

**DUE DATE SLIP****GOVT. COLLEGE, LIBRARY**

KOTA (Raj.)

Students can retain library books only for two weeks at the most.

BORROWER'S No.	DUE DATE	SIGNATURE

# STANDARD TWENTIETH CENTURY DICTIONARY URDU INTO ENGLISH

*Reserved*

OVER 50,000 WORDS, PHRASES AND PROVERBS  
USED IN SPOKEN AND LITERARY URDU  
WITH  
COPIOUS GRAPHIC ILLUSTRATIONS

COMPILED BY *77201*  
PROF. BASHIR AHMAD QURESHI

WITH A FOREWORD BY  
PROF. GOPI CHAND NARANG  
HEAD, DEPARTMENT OF URDU  
&  
Dean, Faculty of Humanities & Languages.  
JAMIA MILLIA ISLAMIA UNIVERSITY, NEW DELHI

## Educational Publishing House

3108, Vakil Street, Dr. Mirza Ahmad Ali Marg,  
Lal Kuan, DELHI-110006 (INDIA)

EDUCATIONAL BOOK HOUSE  
MUSLIM UNIVERSITY MARKET  
ALIGARH - 202001



**© COPYRIGHT**

No part of this book may be reproduced in original or translation without the explicit permission of the publishers in whom its copyright fully vests

**SECOND REPRINT 1962**

**STUDENTS EDITION Rs. 30.00**

PHONE No 526162

Printed by M M. Khan for the publisher and printed at

Taj Offset Press Delhi

# FORGOTTEN

BY

Prof. Gopi Chand Narang

Head, Dept. of Urdu

&

Dean, Faculty of Humanities and Languages

Jamia Millia Islamia

The publication of the Standard Twentieth Century Dictionary: Urdu-English, compiled by Mr. Bashir Ahmad Qureshi will be welcomed by Urdu speakers and students in India. This dictionary is different from other dictionaries in the sense that it contains modern English renderings of over 50,000 phrases and words used in the present-day literary Urdu. This is perhaps the first dictionary which has appeared with illustrations. It is hoped that with the ensuing editions these will be further improved.

The art of lexicography as it is practised in some of the developed languages of the western and eastern hemisphere is a challenging one, and some excellent models have been produced in English, French, Russian, German, Japanese and other languages. The Urdu lexicography has to take many strides to catch up with the standards set by scholars of these languages. It should be recalled that the European orientalists like John Gilchrist, John Shakespeare, Duncan Forbes, S.W. Fallon and John Platts did some excellent work in the field of Urdu-English lexicography. Of these Forbes' and Fallon's work laid a sound foundation for John Platts' excellent comprehensive Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English. A lot of lexical work went in the preparation of this dictionary, and so much care was taken to explore the Sanskrit, Prakrit, Arabo-Persian and Turkish sources of Urdu and Hindustani words, that later this monumental work became a rich source-material for scholars working on the etymological sources of the lexical terms. The next landmark was achieved by Baba-e-Urdu, Maulvi Abdul Haq, who inspired some of the leading scholars of the day like the late Dr. Abdus Sattar Siddiqui and the late Dr. Abid Husain to assist him in the preparation of the Standard English-Urdu Dictionary for which the Concise Oxford English-English Dictionary served as the model. This work, though it needs revision and updating, is still in vogue.

The present Standard Twentieth Century Dictionary gives the semantic equivalents extensively. It lists substantives and verbals separately, and also discusses proverbs and idioms. The calligraphy is in *nastaliq* to ensure its extensive use. Though the phonological table does not follow the phonetic detail exhaustively, still it is fairly representative. There has been a shift in the pronunciation of words where 'h' is preceded or followed by a short vowel like

مہر مہر ، احترام ، احتشام ، زحمت زحمت ، سہرا چہرہ ، یہ وہ ، بہنا سہنا

The pronunciation obviously involves lowering and fronting of short vowels like *zer*, *zabar* and *pesh* when preceding or following the 'h' sound. The compiler has done his best to indicate the current pronunciation of the Urdu words with the help of an elaborate system of transliteration.

The efforts of Mr. M.M. Khan, (Mr. India), proprietor, Educational Publishing House, Delhi, who is bringing out this Dictionary for the benefit of Urdu students and readers in this country, are commendable. I hope the Dictionary will serve the purpose for which it is being brought out.

**© COPYRIGHT**

No part of this book may be reproduced in original or translation without the explicit permission of the publishers in whom its copyright fully vests.

**SECOND REPRINT 1962**

**STUDENTS EDITION Rs. 30.00**

PHONE No. 526162

Printed by M.M. Khan for the publisher and printed at

**Taj Offset Press Delhi**

# FOREWORD

BY

Prof. Gopi Chand Narang

Head, Dept. of Urdu

&

Dean, Faculty of Humanities and Languages

Jamia Millia Islamia

The publication of the Standard Twentieth Century Dictionary: Urdu-English, compiled by Mr. Bashir Ahmad Qureshi will be welcomed by Urdu speakers and students in India. This dictionary is different from other dictionaries in the sense that it contains modern English renderings of over 50,000 phrases and words used in the present-day literary Urdu. This is perhaps the first dictionary which has appeared with illustrations. It is hoped that with the ensuing editions these will be further improved.

The art of lexicography as it is practised in some of the developed languages of the western and eastern hemisphere is a challenging one, and some excellent models have been produced in English, French, Russian, German, Japanese and other languages. The Urdu lexicography has to take many strides to catch up with the standards set by scholars of these languages. It should be recalled that the European orientalists like John Gilchrist, John Shakespeare, Duncan Forbes, S.W. Fallon and John Platts did some excellent work in the field of Urdu-English lexicography. Of these Forbes' and Fallon's work laid a sound foundation for John Platts' excellent comprehensive Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English. A lot of lexical work went in the preparation of this dictionary, and so much care was taken to explore the Sanskrit, Prakrit, Arabo-Persian and Turkish sources of Urdu and Hindustani words, that later this monumental work became a rich source-material for scholars working on the etymological sources of the lexical terms. The next landmark was achieved by Baba-e-Urdu, Maulvi Abdul Haq, who inspired some of the leading scholars of the day like the late Dr. Abdus Sattar Siddiqui and the late Dr. Abid Husain to assist him in the preparation of the Standard English-Urdu Dictionary for which the Concise Oxford English-English Dictionary served as the model. This work, though it needs revision and updating, is still in vogue.

The present Standard Twentieth Century Dictionary gives the semantic equivalents extensively. It lists substantives and verbals separately and also discusses proverbs and idioms. The calligraphy is in *nastaliq* to ensure its extensive use. Though the phonological table does not follow the phonetic detail exhaustively, still it is fairly representative. There has been a shift in the pronunciation of words where 'h' is preceded or followed by a short vowel like

مہر مہر ، احترام ، احتشام ، زحمت زحمت ، - سہرا چہرہ ، یہ وہ ، بہنا سہنا

The pronunciation obviously involves lowering and fronting of short vowels like *zer*, *zabar* and *pesh* when preceding or following the 'h' sound. The compiler has done his best to indicate the current pronunciation of the Urdu words with the help of an elaborate system of transliteration.

The efforts of Mr. M.M. Khan, (Mr. India), proprietor, Educational Publishing House, Delhi, who is bringing out this Dictionary for the benefit of Urdu students and readers in this country, are commendable. I hope the Dictionary will serve the purpose for which it is being brought out.

# FORGETWORD

BY

Dr. S.M. Abdullah, M.A., D. Litt.

*General Secretary, West Pakistan Urdu Academy; Chairman, Department of Urdu Encyclopaedia, University of the Punjab; Formerly Principal and Head of the Department of Urdu, University Oriental College, Lahore.*

The present Standard Urdu-English Dictionary compiled by Prof. Bashir Ahmad Qureshi is decidedly an advance on the previous lexicographical works of this nature. The author has already won fame and distinction by producing an equally valuable English-Urdu Dictionary which is perhaps; the best practical reference book in its own field.

In the present dictionary, the author has taken great pains to indicate accent. He has also endeavoured to guide the reader in exact pronunciation. For instance, we find highly accurate transliteration of some extremely difficult phonetic complexities, rendered intelligible to an ordinary reader—especially the foreign reader—by means of a well-thought-out system. Some such words as احترام and احتراز are often difficult to be pronounced correctly by a foreign learner because in the original language (i.e., Arabic), the first *alif* is *مکسور* whereas in Urdu, in spite of its being *مکسور* it is pronounced somewhat differently, with the result that in the interest of accuracy the author had to transliterate these, as *eh tiram* and *eh tiraz*, instead of *ihtiram* and *ihtiraz* which do not correspond with the spoken form.

Similarly, we have the Persian word *شهر* which is neither *شهر* nor *شهر* but midway between the two forms—and it was extremely difficult for the compiler to reproduce it in its pure accuracy except as *shaihr*. This seems to be correct because, the common transliteration *shehr* too is not in correspondence with the spoken form.

These instances would amply indicate the intricacies of the problems facing the author of this dictionary.

Prof. Bashir Ahmad Qureshi has incorporated quite a large number of new words drawn from English and other foreign languages. These words now form a part of the Urdu language and deserve a place in such a compilation. The number of such words is larger in this dictionary than in any other compilation of the same nature.

In my opinion, the present work is a great achievement and will be found extremely helpful in spreading the Urdu language in the English-speaking countries. It would also be of great help to all those, in Pakistan as well as abroad, who are called upon to undertake the work of translation from Urdu into English.

West Pakistan Urdu Academy,  
Lahore.

S. M. Abdullah

## PREFACE

The cultural - cum - national language of the Islamic State of Pakistan has long deserved a much less shabby lexicographic treatment than a mere-reprint of Platts' outdated dictionary (issued recently) or a plethora of publications based on it. This is the *raison d'être* of Kitabistan's 20th-Century Standard Urdu-English Dictionary now being offered to the public.

This is a dictionary with a difference in that it makes a truly linguistic approach to Urdu lexicography. It comprises well over half a lakh words, phrases and proverbs one most frequently comes across in one's contact with people or literature today. These are explained in various nuances and their modern English renderings are set out in all accuracy. All this makes the present compilation profitable for the common reader, illuminating for the foreign learner and indispensable for the student who is called upon to translate passages into English as an essential part of the examinations.

The transliteration system adopted for indicating the pronunciation of Urdu words in this dictionary is based on principles which are by and large accepted by modern Orientalists. It has the added advantage of being akin to the Roman Urdu script used for army education in this sub-continent over the past few generations.

A special feature of this work is the indication of accent in the pronunciation of Urdu words. This is not just an innovation. The attempt was first made by Dr. Fallon and his talented team, in New Hindustani-English Dictionary but has been overlooked by compilers ever since, resulting in ludicrous phonetic errors by foreign speakers of the language. The present work which owes a lot to that epoch-making lexicon as well as to *Farhang-i-Asafiyyah* and *Nur-ul-Lughat*, revives the unique feature in addition to presenting many new ones.

Preference in vocabulary, idiom and pronunciation in this compilation is given mainly to the Western dialect of Urdu which is cognate with the various regional languages of the sub-continent.

A word about etymological notes on various entries in this dictionary. For headwords of Arabic origin, the Urdu form closest to the Arabic root is given as being more serviceable and revealing to the ordinary student of Urdu than the Arabic root itself. English derivatives are not traced further beyond, save when of special interest. Other languages of origin are indicated at relevant places. Where, however, the derivation is not given, the word must be considered to be purely Urdu in origin.

The unprecedented reception accorded to this compilation has now encouraged the publisher to bring out this edition on photo blocks with the Urdu entries in *nasta'liq* script rather than *naskh* type. That should serve to make it still more presentable.

## ABBREVIATIONS

Following abbreviations have been used in this book :

<b>A</b>	Arabic	<b>Math</b>	mathematics
<b>ABB.</b>	abbreviation	<b>N.</b>	noun
<b>&amp;</b>	and	<b>nurs.</b>	nursery
<b>arch.</b>	archaic	<b>OCC.</b>	occasionally
<b>CAUS.</b>	causative	<b>ONO.</b>	onomatopoeic
<b>col.</b>	colloquial	<b>OPP.</b>	opposite
<b>COZJ.</b>	conjunction	<b>P</b>	Persian
<b>CON.</b>	contraction	<b>PH.</b>	phrase
<b>CORR.</b>	corruption	<b>PL.</b>	plural
<b>deprec.</b>	deprecatory	<b>Por.</b>	Portuguese
<b>derog.</b>	derogatory	<b>pr.</b>	pronounced
<b>dial.</b>	dialect	<b>PREC.</b>	preceding
<b>dim.</b>	diminutive	<b>PREF.</b>	prefix
<b>E</b>	English	<b>PRON.</b>	pronoun
<b>euph.</b>	euphemism	<b>PROV.</b>	proverb
<b>F.</b>	feminine	<b>R</b>	Russian
<b>fig.</b>	figurative	<b>rare.</b>	rare(ly)
<b>FOL.</b>	following	<b>S</b>	Sanskrit
<b>G</b>	Greek	<b>SING.</b>	singular
<b>H</b>	Hebrew	<b>SUF.</b>	suffix
<b>H.</b>	Hindu	<b>T.</b>	Turkish/Tartar
<b>I.</b>	intransitive	<b>T.</b>	transitive
<b>IMP.</b>	imperative	<b>usu.</b>	usual(ly),
<b>INT.</b>	interjection	<b>V.</b>	verb
<b>iron.</b>	ironical	<b>W.</b>	women's
<b>joc.</b>	jocose	<b>★</b>	which please look up
<b>lit.</b>	literary	<b>↻</b>	derived from
<b>M.</b>	masculine		

## PRONUNCIATION & TRANSLITERATION

Pronunciation has been indicated by the following transliteration symbols :

### Vowels

a	ٹ	t	ش	sh	ں	ñ
، i	ث	s	ص	s	و	v
م ā	ج	j	ض	z	ہ	h
آ ā	چ	ch	ط	t	ع	,
اے e	ح	h	ظ	z	ی	i
اے ai	خ	kh	ع	,		
ای ī	د	d	غ	gh	(یعنی ہائے مخلوط التلفظ)	
او o	ڈ	d	ف	f		
او oo	ذ	z	ق	q		
او au	ر	r	ک	k		
Consonants :	ڑ	r	گ	g		
ب b	ز	z	ل	l		
پ p	ژ	zh	م	m		
ت t	س	s	ن	n		

### Accent :

The minute sign  
(') is placed im-  
mediately after  
every stressed  
syllable to de-  
note accent.

NOTE : The various letters have been given their Urdu (as dis-  
tinct from Arabic) sound values.



الف

rain-water *باب آبه* *baṣ'lah* N.M. (lit.) ice,

frozen water آب بَرزنا *āb bīzar'nā* V.I. loose  
lustre be disgraced آب پاش *āb-pāsh* N.M. (rare)  
watering can آب پاشی *āb-pāshī* (arch.) N.F. irri-  
gation آب پاشی کرنا *āb-pāshī kar'nā* V.T. water  
irrigate (land) آب پاشی کرنا *āb-pāshī ho'nā* V.I.  
be watered : be irrigated آب تاب *āb tab'* N.F.  
(col.) splendour lustre آب شخ *āb-e tal'kh*  
N.M. (fig.) tears wine آب جادی *āb-e jā'dī*  
N.M. running water rivulet آب جوی *āb-joo* N.F.  
streamlet, runnel آب جوش *āb-josh* N.M. (arch.)  
soup آب چرخان *āb charhā'nā* V.T. burnish  
polish آب چشم *āb-e chashm* N.M. tears آب حرام  
*haram* N.M. wine : liquor آب حشرت *āb-e ha'srat*  
N.M. wistfulness remorse آب حیات *āb-e hayāt*  
*hayāt* : آب حیات *āb-e ha'vān* (ped. -*hā'yavān*)  
N.M. name of a fabulous spring water of  
life ; water of immortality : nectar آب خاصه  
*khā'ssah* N.M. (arch.) drinking water set apart  
for royalty, etc. آب خانه *āb-khā'nah* N.M. water  
repository آب حیات *āb-e khijā'lat* N.F. sweat  
caused by shame, bashfulness or remorse آب خورده  
*āb-khorah* N.M. earthenware cup آب خوره  
*āb-khore* *khā'nā* V.T. fill earthenware cups  
with cold drink as an offering, make an offer-  
ing of cold drinks آب نيز *āb-khez* N.M. & ADJ.  
(land) with high water-table آب دار *āb'dār* N.M.  
butler one in charge of drinking water  
ADJ. → lustrous, polished ; furnished → (of  
gem) of high water, lustrous → well-temper-  
ed (steel) sharp (sword) آب دار خانه *āb'dār*  
*khā'nah* N.M. repository of drinking water  
→ cellar آب دارخانه *āb dā'nah* N.M. (col.) job  
employment → means of subsistence → lot  
destiny آب داست *āb-dast* N.M. water for washing  
anus and hands after evacuation laving  
water آب داست لینا *āb-dast lē'nā* V.I. wash one's  
anus, lave آب دانه *āb-e dān'dān* N.M. lustre or

polish of teeth **آب دهن** *ab-e dahan* N.M. saliva  
 آبدیدہ *ab-di-dah* ADJ. tearful ADV in tears ;  
 weeping **آبدیدہ ہونا** *ab-di-dah ho'na* V.I. be in  
 tears ; shed tears , have tears in the eyes **آبدیدہ کرنا**  
*ab-di-dah kar'na* V.T. bring tears to (some-  
 one's) eyes ; cause (someone) to weep **آب دینا**  
*ab de'na* V.I. temper (steel) burnish  
 polish **آب رحمت** *ab-e raiḥ'mat* N.M. (fig.) rain ;  
 much-needed rain salvation ; deliverance ;  
 divine mercy **آب ریز** *ab-riz* N.F. spoon for  
 pouring water into inkpot place where  
 water falls **آب روان** *ab-e ravā'n* N.M. run-  
 ning water (arch.) lawn ; fine muslin **آب زر**  
*ab-e zar* N.M. gold water , liquid gold **آب زر سے**  
*ab-e zar se likh'ne ke qā'bil* PH. golden  
 آبدار *ab-e dār* N.M. pure clear water **آب زمزم**  
*ab-e zam' zam* N.M. water of the sacred Meccan  
 well, Zam Zam **آب زنی** *ab-zan* N.M. medicinal  
 bath **آب زنی کرنا** *ab-zan kar'na* V.T. give (some-  
 one) medicinal bath **آب شور** *ab-e shor* N.M.  
 salt water sea **آب شربت** *ab-e 'ish'rat*  
 N.M. (fig.) wine **آب کش** *ab-kash* N.M. (arch.)  
 water-carrier drawer of water **آب کوثر** *ab-e*  
*kaū'sar* N.M. water of the heavenly river,  
 Kausar ; nectar ; water of life **آب گز** *ab-*  
*gūzar* N.M. (rare) watercourse **آب گرم** *ab-gar'm*  
 N.M. hot water warm water **آب گلگون** *ab-e*  
*gūlgoon* N.M. (fig.) red wine **آب گوشت** *ab-e*  
*gosh't* N.M. (rare) soup gravy **آب گول** *ab-gūn*  
 ADJ. azure burnished **آب گیر** *ab-gir* N.M.  
 (arch.) reservoir **آب گین** *ab-gīn* ADJ. (of eyes)  
 watery , tearful **آب مقطر** *ab-e-miqat'ar* N.M. dis-  
 tilled water **آب نہدیت** *ab-e nada'mat* N.M. sweat  
 caused by shame or remorse **آب ندیدہ موزہ کشیدہ**  
*ab na-di-dah mau'zah kashī'dah* PH. too  
 scrupulous over-cautious **آب نقرہ** *ab-i-nūq'rah*  
 N.M. quicksilver , mercury **آب نای** *ab-nai* N.F.  
 bowl pipe of hookah **آب تاب** *ab-o tab* , (col.  
 آب تاب *ab tab*) N.F. splendour lustre **آب و خور**  
*ab-o-khūr* N.M. food and drink **آب و خور حرام**  
*ab-o-khūr ḥaram* ho'na V.I. be greatly  
 worried be too preoccupied **آب و دانہ** *ab-o*  
*dā'nah* (col. آب و دانہ *ab dā'nah*) N.M. job  
 means of subsistence **آب و دانہ اٹھنا** *ab-o-*  
*dā'nah aṭh'na* V.I. (of means livelihood)  
 end be transferred (from a place) be  
 about to die **آب و دانہ کا زور** *ab-o dā'ne kā zor*  
 PH. fate , drift of circumstances **آب و دانہ کا زور ہونا**  
*ab-o-dā'ne kā zor ho'na* V.I. be driven by fate

or by means of livelihood **آب و رنگ** *ab-o-rang*  
 N.M. lustre, freshness or vitality (of face, etc.)  
**آب و گل** *ab-o-gil* N.M. nature (of man, etc.)  
 human body matter (rare) mud  
 slush **آب و ہوا** *ab-o-havā* N.F. climate **آب و ہوا بدلتا**  
*ab-o-havā badal'na* (or *tabdil' kar'na*)  
 V.I. have a change of climate go to a  
 health resort **آب و ہوا راس** *ab-o-havā ras'*  
 (or *mo'a'fiq*) (na) d'na V.I. (of  
 climate) (not) to agree **آب و ہوا** *ab-bi* ADJ.  
 آبیاری *ab-ya'ri* N.F. watering ; irrigation **آبیاری کرنا**  
*ab-ya ri kar'na* V.T. water , irrigate [P]  
**آباد** *ābā* N.M. PL. ancestors ; forefathers **آباد**  
*ābā'-o-ajdād* N.M. PL. ancestors family  
 lineage ; ancestry **آباد آبا** *ābā'-e*  
*shah'r* N.M. city fathers **آباد آبا** *ābā'-e*  
*al'vī* N.M. PL. (fig.) seven planets ; planets of the solar sys-  
 tem **آباد آبا** *ābā'ī* ADJ. paternal ancestral  
 hereditary [A ~ SING. آبا father]  
**آباد** *ābād* ADJ. populated (area) culti-  
 vated (land) thriving, prosperous  
 happy SUB borough ; colony town **آباد کار**  
*ābād-kār* N.M. settler ; colonizer pioneer  
 colonialist cultivator ; one cultivating  
 uncommanded land **آباد کاری** *ābād-kā'ri* N.F.  
 colonization settlement , rehabilitation  
**آباد کاری نظام** *nizā'm-e ābād-kā'ri* N.M. colonialism  
 colonial system **آباد رہنا** *ābād' raiḥ'na* V.I. con-  
 tinue to prosper ; thrive **آباد کرنا** *ābād kar'na*  
 V.T. settle ; colonize make (place)  
 habitable populate bring uncommanded  
 land under the plough **آباد کرنا** *ghar ābād'*  
*kar'na* V.T. get married marry **آباد ہونا**  
*ābād ho'na* V.I. prosper be colonized  
 live happily with husband **آبادانی** *ābādā'ni* N.F.  
 (arch.) being inhabited prosperity **آبادی**  
*ābā'di* N.F. population inhabitants (of  
 an area) habitation prosperity **آبادیات**  
*ābādiyyāt* N.F. demography **آبادیاتی** *ābādiyyā'ti*  
 ADJ. demographic [P]  
**آبرو** *āb'roo* N.F. honour prestige cha-  
 racter fame **آبرو اتارنا** *āb'roo ātar'na*  
 (or *bigar'na* or *le'na*) DIS-  
 grace ; defame ; dishonour rape ; ravish ;  
 violate the chastity (of) **آبرو بچانا** *āb'roo bachā'na*  
 V.T. & I. safeguard (one's or someone's)  
 honour **آبرو بخشنا** *āb'roo bakhsh'na* V.T. confer  
 honour (on) ~ honour **آبرو خاکی میں ملانا** *āb'roo*  
*khāk mīlā'na* V.T. disgrace defame ;

slander ruin (someone's) character آبرو خاک میں

ab'roo *khāk meñ mil'na* V.I. be disgraced

have one's character ruined آبرو بڑھا

ab'roo *bayh'na* V.I. (of someone) have greater

honour; gain more honour آبرو بنانا

ab'roo *ban'na* V.I. build up (one's) prestige

earn a good name for (oneself) آبرو پر حرف آنا

ab'roo *par har'f a'na*, آبرو میں بٹا گنا

ab'roo *ba'ra lag'na* V.I. be disgraced آبرو راکھنا

ab'roo *rakh'na* V.I. have honour; enjoy reputation آبرو ریزی

ab'roo *re'zi* N.F. disgrace humiliation slander

der; calumny rape آبرو ریزی کرنا

ab'roo *re'zi* N.F. disgrace humiliate slander

der rape آبرو کا لاگو کرنا

ab'roo *ka la'goo ho'na* V.I. try to ruin (someone's) character

آبرو کھونا

ab'roo *kho'na* V.I. lose one's reputation آبرو کے بچھے

آبرو کے پچھے

ab'roo *ke pich'ke par'na* V.T. try to ruin (some-

one's) character آبرو جگ میں رہے تو بادشاہی جانیے

ab'roo *jag meñ ra'he to badshā'hī jā'niye* PROV. one has

everything if one's honour is retrieved آبرو مند

ab'roo *mand'* ADJ. respectable آبرو مند

ab'roo *mand'* ADJ. honourable ADV. honourably آبرو مندی

ab'roo *mand'* N.F. honour respectability

آبرو [P ~ آب + water + رخ + face]

آب-پا شہی ab-pā shī N.F. [see under آب-پا]

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

آب-پا shī N.F. ★

abnoo'si ADJ. ebony; made of ebony

black [P]

آبی آب ADJ. aquatic; water marine

moist light blue bread made from meal

kneaded in water in place of milk آب بوج

آبی بوج آب ADJ. Cancer, Scorpio and Pisces

as three signs of zodiac supposed to be watery

in nature آب حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

آبی حرف آبی حرف

ourselves **آپس میں رہنا** *ā pas meh raih nā* V.T. live together (peacefully, etc.) **آپسی** *ā'pasī* ADJ. (rare) mutual

[آپس]

**آپی** *ā pī* PRON. (CONT. of آپ ہی) (see under PRON. ★)

**آتش** *ā'tash* (pop. *ā'tish*) N.F. fire ; conflagration anger ; rage ; passion

**آتش افروز** *ā'tash-afzā'rah* N.M. (arch.) firebrand

**آتش افروز** *ā'tash-afroz* ADJ. rocket kindling

**آتش افروز** *ā'tash-afroz* N.M. seditious incendiary mischief-monger

**آتش افروز** *ā'tash-af'gan* **آتش افروز** *ā'tash-āndāz* ADJ. fire-spitting N.M. spitfire

**آتش افروز** *ā'tash-ahgez* ADJ. incendiary stirring up fire

**آتش افروز** *ā'tash-bār* ADJ. seditious raining fire

**آتش افروز** *ā'tash-bāz* N.M. fiery (arch.), musket tinder-box

**آتش افروز** *ā'tash-bāz* N.M. fireworks exhibitor or manufacturer ; pyrotechnist

**آتش افروز** *ā'tash-bā'zī* N.F. fireworks ; pyrotechnics

**آتش افروز** *ā'tash-bayān* ADJ. fiery (speaker)

**آتش افروز** *ā'tash-bayā'n* N.F. being a fiery speaker

**آتش افروز** *ā'tash-e br-dood* N.F. (fig.) wine sun rage

**آتش افروز** *ā'tash-pā'rah* N.M. spark

**آتش افروز** (fig.) beauty (fig.) provoker of quarrels ADJ. quarrelsome

**آتش پرست** *ā'tash-paras't* N.M. fireworshipper ; Guebre ; Magus ; Zoroastrian

**آتش پرست** *ā'tash-paras'tī* N.F. fireworship

**آتش پرست** *ā'tash-pai kar* N.M. creature of fiery-region sun

**آتش پرست** *ā'tash-paimā* N.M. pyrometer

**آتش پرست** *ā'tash-e tar* N.F. (fig.) wine lips of a pretty woman

**آتش پرست** *ā'tash-e charkhī* N.F. (rare) aurora

**آتش پرست** *ā'tash-e khamosh* V.T. extinguished fire (fig.) dormant passion

**آتش پرست** *ā'tash-khā'nah* N.M. (arch.) fire temple

**آتش پرست** *ā'tash-khon* ADJ. fireplace

**آتش پرست** *ā'tash-khār* N.M. powder-magazine

**آتش پرست** *ā'tash-khār* N.M. fire-eater

**آتش پرست** *ā'tash-dān* N.M. red-legged partridge

**آتش پرست** *ā'tash-rūkh* N.M. fireplace hearth

**آتش پرست** *ā'tash-rūkh* ADJ. rosy-checked

**آتش پرست** *ā'tash-rez* ADJ. fire-spitting incendiary quarrel-inciting

**آتش پرست** *ā'tash-zabān* ADJ. fiery (speaker)

**آتش پرست** *ā'tash-zu'dagī* N.F. fire ; conflagration

**آتش پرست** *ā'tash-zadah* ADJ. burnt out

**آتش پرست** *ā'tash-zān* N.M. gutted one committing arson

**آتش پرست** (arch.) touchwood

**آتش پرست** *ā'tash-zā'nī* N.F. arson

**آتش پرست** *ā'tash ze'r-e pā'* ADJ. restless

**آتش پرست** *ā'tash-sayyāl* N.F. (fig.) wine

**آتش پرست** *ā'tash-sayyāl* N.F. (fig.) wine

دَاشْتَنَ *a'tash-e-shauq'* (or *ishliyaq'*) N.F. strong  
 desire (to meet, etc.) passion *آتَش طبع* *a'tash-*  
*tab'* ADJ. hot-tempered; irascible pas-  
 sionate *آتَش خُشَن* *a'tash-fishah'* ADJ. fire-spitting  
 N.M. (also *آتَش خُشَن پَهَار* *a'tash-fishah' pahar'*)  
 volcano *آتَش فِشَانِ* *a'tash-fishan'* N.F. raining  
 fire being a firebrand *آتَش کَا* *a'tash ka*  
*par ka'lah* N.M. beauty; beautiful woman  
 too clever person *آتَش کَدَاه* *a'tash-kadah* N.M.

fire-temple (fig.) very hot place ADJ  
scorching gruelling أَتَشْكِرُ *a'tash-gir* ADJ  
combustible N.M. (arch.) pair of tongs أَتَشْكِرُ مِزَاجَ  
*a'tash-gir mād'dah* N.M. combustible matter  
مِزَاجَ أَتَشْكِرُ *a'tash-mizāj* ADJ. fiery ill-tem-  
pered مِزَاجَ أَتَشْكِرُ *a'tash-mizā'j* N.F. irascibility أَتَشْكِرُ  
أَتَشْكِرُ *atash-nāk* ADJ fiery أَتَشْكِرُ *atash-nā'k* N.F. being  
fiery أَتَشْكِرُ *atash-e-nafs* N.F. (fig.) lust أَتَشْكِرُ  
*atash-e namirqod* N.F. Nimrod's pyre (lighted in  
bid to burn Abraham) أَتَشْكِرُ *a'tash-navā* ADJ.  
fiery (speaker, singer etc.) أَتَشْكِرُ *a'tash-navā'* N.F.  
being a fiery speaker (etc.) أَتَشْكِرُ *a'ta-*  
*shī* ADJ. of fire fiery hot irasci-  
ble burning (glass) أَتَشْكِرُ *a'tashī*  
*shī* N.M. convex lens :  
burning glass أَتَشْكِرُ *a'tashī* N.M. (arch.) convex lens set in ring  
أَتَشْكِرُ *atashīn* ADJ. of or like fire  
incendiary أَتَشْكِرُ *a'tashīn as'leḥah*  
(ped. أَتَشْكِرُ *a'tashī as'leḥah* N.M. PL. firearms  
أَتَشْكِرُ *atashīn khoo'* ADJ. passionate iras-  
cible [P]



cible [P]  
 آشک *ā' shak* (ped. *ā' tashak*) N.F. syphilis آشک  
 آشک *ā' shak* N.F. (col.) syphilitic [P ~ آشک]  
 آتما *ā' mā* N.F. (H. dial.) soul life [S]

آتو *a'too*, آتون *atoon'* N.F (arch.) female  
teacher; governess [T].

a'tā N.M flour; meal ا'تا a'ta kar'nā  
 v.T reduce to powder; pulverize ا'تاس  
 mā'f'lisē meh a'tā gē'la ho'nā PH. be in

trouble be despondent آئے ال کا بھاؤ تباہا *ā'īe dāl*  
 آئے وال کا بھاؤ *ā'īe dāl* v.T take to task *ka bhā'o batā'nā*

ka bhā' o bura' na v. i. *کارے کا بھّا' اُو بُرا' نا*  
 jā' ma' 'loom' ho jā' na  
 v. i. get into hot water *جائے ما' 'loom' ہو جائے نا*

fk'ṛ PH. worry for bare necessities of life کڑے آئے  
:k'k'ā'ka kārkhā'na N.M flour mill آٹے کی آسیا

ā'te kī ā'pa N.M. (se. under 11 N.F. ☆)  
ā'te kī bill'li N.F. apparent and not real danger

a'te ki bil li N.F. apparent and not real (یا توں)  
(a'te meñ na'mak (or noon) PH

just a pinch very little stuff آٹے میں نمک کے برابر  
a'ṭe meñ na'mak ke barā'bar ADJ & ADV  
little not much

اَمْ تَامَ پَا' تَامَ ADV scattered all over

آٹھ aṭh N. & ADJ eight آٹھ آنسو aṭh āṣu  
 āṣu V I shed a flood of tears.

*an soo ro na* v.i. shed a flood of tears; weep bitterly  
*a'ak āk a'sh ash ansoo*  
*ru/a'na* v.i. cause to weep bitterly.

*āṭh āṭhā'rah āṭhā'* 's PH. eighth, eighteenth, twenty-eighth (as 'inauspicious' dates of the

twenty-eighth (as 'inauspicious' dates of the month) *اٹھ بار نو زھوار* *aṭh. bār' nau zehvār'* PROV. too frequent revelry *اٹھ باہار* *aṭh baīhar'* *اٹھ*

too frequent revelry *a'thon pailhar* اٹھوں پیلر  
*a'thon pailhar* ADV. day and night all  
the time : constantly all the twenty-four

the time ; constantly all the twenty-four  
hours اُٹھ رہا آھوں *a'ṭh* (or *a'ṭhōn paihar'*  
*me'li tar raikhā*) : he is in constant trouble

*soo'li par rai'h nā* v.1. be in constant trouble, suffer unmitigated trouble *آیہ کو'نیا* *āi'h ko'niya*  
 APL (col.) obstetrical *آیہ* *āi'h* them'hā N.V.

ADJ. (col.) octagonal **آٹھ کھمبہ** *āṭh khambā* N.M.  
(arch.) eight-pillared canopy **آٹھ کھنڈے کا دن** *āṭh khaṇḍē kā dān*  
**آٹھ گھنٹے کا دن** *āṭh ghantē kā dān* eight hour working day **آٹھ گھنٹے کا دن**

ghaṇ'te kā din PH. eight hour working day (لشعة انا)  
 aṭh ma'sa (اٹھ ماہ) aṭhvaṇ'sa ADJ. (child)  
 born after eight months: premature

born after eight months; premature  
child field continually ploughed for  
eight months for sugar-cane. 44. 24. 1902

eight months for sugar-cane **आठों मासों** *āṭh' vāṣ*  
 ADJ. - eight **आठों का मिला** *āṭhōṁ kā me'lah* N.M.  
 (dial.) post-'Holi' festival: Lucknow festi-

(dial.) post-'Holi' festival; Lucknow festival celebrated on eighth day after 'Holi'

كُمَايْتْ (or a thon) gāyik  
kūmait' (or kūmaid') PH. horse with all the  
right joints strong. (fig.) shrewd veteran.

eight leg-joints strong	(fig.) shrewd veteran.
asar' N.M. PL.	signs ; symptoms
tokens traces	footprints vestiges

tokens      traces      footprints      vestiges  
remains      relics      effects ; impressions  
bases      Traditions of the Holy Prophet

bases traditions of the Holy Prophet  
breadth of wall اسوار الصناديد *asā'ir-us-sanādīd'*  
relics of the ancients اسار العباد *asā'ir-e-bād*


N.F. PL. relics of the ancients **أشراق** *asā'r-e*  
 N.M. PL. ominous signs **آثار قدیمه** *asā'r-e qadī'mah*  
 آثار قدیمه *asā'r-e 'atīqah* N.M. PL. archaeological

finds *maih'kama-e āsā'r-e qadi'mah* *آثار قدیمه*  
NM archaeology department *آثار قاومت* *āsā'r-e*

N.M. archaeology department **qiyā'mat** N.M. PL. signs of the Day of Judgment: signs of the doomsday's approach

ment; signs of the doomsday's approach **آسار-موت**  
*asā'r-mulahaj'jarah* N.M PL FOSS.S **آسار-موت**  
*asā'r-mulahaj'jarah* N.M PL FOSS.S

nek' N.M. PL. good omens [A ~ SING. نَكْ] |  
آسار āsar' N.M. PL. (ped.) seers [P ~ SING. آسَر]

اسام' N.M (Pl of  N.M ☆)

آدم *ā'sim* N.M. sinner ADJ. sinful (person)  
[A - آدم]

آج *aj* N.M. & ADV. today this day *aj ba'ras ke phir na bar'soohga*  
PH. (about heavy downpour) It shall rain

with full force tonight *aj'-tak* ADV. till now yet (یا سویرے)

*aj' tar'ke* (or *save're*) ADV. early this morning *aj' se* PH. from today henceforth hence کام

آج کا کام *aj' ka kam kal' par dal'na* (er *chhor'na* or *utha rakh'na*) V.I. shirk work put of work procrastinate

آج کی طرح *aj kidhar' ka chahd' nik'la* PH. wonderful, how did you care to call after

such a long time? *aj kis' ka mūh. de'kha* (thā) PH. what an inauspicious

person did you (etc.) come across this morning? *aj ka're ga kal pa'e ga* PROV. as you sow so shall you reap

*aj'kal* ADV. these days N.M. nowadays modern times present-day world

آج کی بارہ برس کی بیاہ *aj'kal ba'rah ba'ras ki bi'yā bar mah'ge* PROV. (col.) even quite young girls are sexy

these days *aj'kal kar'na* V.I. procrastinate *aj'kal meh* ADV. in a day or two

*aj' ki aj' ki aj' ke sāth kal ki kal' ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself

آج کی بانی دنیا *aj' kya jā'ā dūn'ya de'kha thā* PH. did the thought of death make you on me after such

a long absence? *aj' ke thāpe* *aj' hā na'hān jal'te* PROV. everything takes its own time

*aj' ma're* (or *ma'e*) *kal doos'ra din* PROV. the dead are soon forgotten *aj' me'rī mah'gānī kal' me'rā biyah'*, 100%

*ga'ā mah'gānī rai'h' ga'ya biyah'* PROV. there is many a slip between the cup and the lip

آج ہو گا *aj ho ke kal' (ho' ke ra'he ga)* PH. today or tomorrow (happen it must); inevitable even though late

آج سے سوکل نہیں *hai so kal' nahān* PROV. do not leave till tomorrow what you can do today

آج آج *aj'ja'na* V.I. (see under آج V.I. ★)

آجیسی *aj'hi* N.F. sound of sneezing کرنا *aj'hi kar'na* V.I. sneeze [ONO.]

آخ *akh* N.F. sound of hawking INT. *pooh tush* کرنا *akh' thoo kar'na* V.I.

hawk detest [ONO.]

آخ *akh'tah* ADJ. castrated emasculate *akh'ta kar'na* V.T. emasculate کرنا

*akh'ta ho'na* V.I. be emasculated *akh' ADV. at last; at length in the end ultimately ADJ. last*

later final ultimate N.M. end conclusion termination *akh' ul-am'r* CONJ. & ADV. eventually; ultimately

after all at last; at length *akh' ul-zaman' ADJ. last; final* *akh' ul-bāh* ADJ. far sighted (person) *akh' dam* ADV. ultimately; at the last moment

آخر *akh'ash* CONJ. & ADV. at last; at length after all *akh' e shab* ADV. in the early hours of the morning

*akh' e kar*, (col. *akh' kar*) ADV. & CONJ. at last; at length eventually; ultimately after all

آخر کرنا *akh' kar'na* V.T. bring to an end; آخر وقت (میں) *akh' vaqt (meh)* ADV. at the eleventh hour

*akh' ho'na* V.I. end be pushed to the extremity *akh' rī* (col. *akh' rī*) ADJ. last ultimate extreme

آخری چار شنبہ *akh' rī* (col. *akh' rī*) ADJ. last ultimate extreme *akh' rī* (or *akh' rī*) *chahar' sham'bah* N.M. last Wednesday of 'Safar' when the Holy Prophet recovered from final illness (popularly supposed to be a day of rest); Last Wednesday

آخری دیدار *akh' rī didar' N.M. last glimpse* *akh' rī fai'salah* N.M. final decision آخری وقت *akh' rī vaqt' N.M. closing time (of) (fig.) eleventh hour last breadth (fig.) closing years of life*

آخر دم *akh' rī dam' N.M. last gasp ADV. last of all at the last moment [A]*

آخرت *akh' rī* N.F. next world life after death; the Hereafter doomsday

اپنی *akh' rī ap'nī a'kh' rī bigār'na* (or *sahvār'na*) V.I. do an evil (or good) deed so as to mar (or make) one's future life [A ~ آخر]

آخور *akh'or' N.F. (arch.) stable (fig.) worthless stuff & (fig.) sweepings* *akh'or' kī bhār'ā* N.F. worthless stuff sweepings [P]

آخوند *akh'und' ; akh'un' N.M. (arch.) teacher instructor teaching, recitation of the Holy Quran [T]*

آداب *adab' N.M. PL. greetings; compliments salutation rules or etiquette (of) good manners mores INT. good-*



morning (etc.) good-bye آداب *adāb*  
*ba-jā la'nā* آداب عرض کرنا *adāb* 'ar'z kar'nā v.t.  
 pay one's respects (to) greet; wish آداب عرض  
*adāb* 'ar'z N.M. greetings regards  
 good morning (etc.) آداب محفل *adāb-e-mahfil*  
 N.M. PL. etiquette آداب القاب *adāb-o-alqab* N.M.  
 PL. courtesy title (in letters, etc.) آداب تسلیمات  
*adāb-o-taslimāt* N.M. PL. compliments; wishes;  
 regards [A ~ SING. ادب]

آدرش *adarsh* N.M. (dial.) ideal آدرشی *adarshī*  
 ADJ. ideal idealistic [S]

آدم *a'dam* N.M. Adam human being  
 آدمی *a'dam-e-sā'nī* N.M. (appellation of)  
 Noah آدم خاکی *a'dam-e-khā'kī* N.M. mortal human  
 being آدم خور *a'dam .khor* ADJ. man-eating  
 cannibalistic N.M. man-eater; cannibal آدم زاد  
*a'dam zād* N.M. human being (as distinct from  
 supernatural being) آدم نہ آدم *a'dam na a'dam*  
*zād* INT. (wilderness with) not a trace of man  
 [A]

آدمی *ad'mī* (ped. *a'damī*) N.M. man per-  
 son; human being individual  
 (W. dial.) husband; man servant man  
 follower; retainer intelligent person

brave man ordinary human being hu-  
 man race; mankind (11) folk (12) public ADJ.  
 grown-up; adult آدمی آدمی *ad'mī* *an'tar ko'ī hī'rā ko'ī kah'kar* PROV. no  
*ad'mī. an'tar ko'ī hī'rā ko'ī kah'kar* PROV. no  
 two persons are alike among men some are  
 jewels, some are pebbles آدمی بنانا *ad'mī banā'nā*  
 v.i. teach manners humanize civilize

discipline آدمی آدمی *ad'mī an'aj ka*  
*kī'rā hai* PH. man lives by bread alone;  
 cereal are must for mankind آدمی بنانا *ad'mī*  
*ban jā'nā* v.i. learn good manners have  
 sense of responsibility come to one's senses  
 آدمی *ad'mī pichhē* ADJ. per head one  
 by one severally آدمی پر سے پہچانا جاتا ہے

آدمی *ad'mī cheh're se pāihchā'nā jā'tā hai* PROV. the  
 face is the index of the mind آدمی جاتا ہے  
*ad'mī sohbat se pāihchā'nā jā'tā hai* PROV. a  
 man is known by the company he keeps آدمی ریا

آدمی *ad'mī (or ad'miyon) ka jān'gal*  
 N.M. thickly populated place آدمی کے لباس میں آنا  
*ad'mī ke libās' meh ā'nā* v.i. appear in human  
 form; assume human visage آدمی کچھ کر ہی سکتا ہے  
*ad'mī kūchh kō' kar hī sikh'tā hai* PROV.  
 man learns by his mistakes آدمی نے آخر کو کیا ہی دودھ  
*ad'mī ne ā'khir to kach'chā hī doodh piyā*

*hai* PROV. to get is human آدمی ہرے *ba're ad'mī*  
 N.M. PL. gentry big guns classes آدمی  
*mas'hī'nī ad'mī* N.M. robot automaton آدمیت  
*a'dmi'yat* N.F. good sense human nature

good manners; civility; courtesy fellow-  
 feeling; commiseration magnanimity  
 humanity (age of) discernment آدمیت آنا  
*adami'yat ā'nā*, آدمیت پکڑنا *adami'yat pakar'nā*  
 v.i. become civilized learn courtesy or  
 civility come to one's senses reach the  
 age of discernment آدمیت اٹھ جانا *(dūn'ya*  
*se) adami'yat ūth jā'nā* v.i. (of world, etc.)  
 become inhumane; be a very bad world to  
 live in آدمیت میں آنا *adami'yat meh ā'nā* v.i. see  
 reason آدمیت سے گزرنے (یا گزر جانا) *adami'yat se gūzar'nā*  
 (or *gū'zar jā'nā*) v.i. behave improperly  
 act inhumanly آدمیت گھانا (یا گھانا) *adami'yat sikhā'nā*  
 (or *sikhā'nā*) v.t. civilize render hu-  
 mane polish teach politeness or good  
 manners bring (someone) to his senses آدمیت  
 آدھار *adami'yat kar nā* (or *se kām*  
*le'nā*) v.i. behave nicely

آدھ ایک *adh* ADJ. half (hour, seer etc.) ایک آدھ *ek*  
*adh* (see under ایک)

آدھا آدھا *a'dhā* ADJ. (F. *a'dhā*) half آدھا  
*a'dhā a'dhā* divided into equal parts  
 half-and-half; fifty-fifty آدھا آدھا

آدھا *a'dhā tī'tar a'dhā bāter* PH. neither fish nor  
 flesh nor good red herring worthless or  
 ludicrous آدھا آدھا *a'dhā sā'jha* N.M.  
 equal share آدھا آدھا (یا آدھا آدھا) *a'dhā (or a'dhā) sī'sī*  
 N.F. (W. dial.) hemispheres آدھا آدھا *a'dhā kar'nā*  
 halve divide into two parts bisect

آدھا نام *a'dhā nām* N.M. not full name آدھا نام  
*a'dhā ho'nā* be reduced to skin and bone;  
 become lean; grow lank decrease in size  
 آدھ آدھ *a'dhōn adh* ADV. half and half; fifty  
 fifty آدھ آدھ بات سنانا *a'dhā bāt sun'nā* v.i. not to  
 hear in full (rush to implement) without  
 hearing full instructions (یا دھاتے) آدھ آدھ ساری کو جانے  
*a'dhā chhōr sā'rī ko jā'e* (or  
 arch. *dhā'e*) *a'dhā rahē' na sā'rī pā'e* PROV.  
 catch at the shadow and lose the substance;  
 grasp all, lose all آدھ آدھ درجن *a'dhā dar'jan* ADJ. &  
 N.F. half a dozen آدھ آدھ رات آدھ آدھ رات *a'dhā*  
*rāt idhar a'dhā rāt udhar* ADV. & N.M. (at)  
 about mid-night آدھ آدھ رات کو جانی آئے شام ہی سے منہ  
*a'dhā rāt ko jānā'ī ā'e shām hī se mā'h*

phūlā'e PROV. count the chickens before they are batched **آدھے پرے** *ā'dhe peṛ* ADV. hungry, not having eaten to the fill **آدھے راستے** *ā'dhe raste* ADV. midway **آدھے سے کچھ زیادہ** *ā'dhe se kuchh ziyā'dah* (or *kam*) PH. a little more (or-less) than half

**آدینہ** *ādī nah* N.M. (rare) Friday [P]

**آڈٹ** *ā'ḍiṭ* N.M., **آڈیٹنگ** *ā'ḍiṭing* N.F. audit **آڈیٹر** *ā'ḍiṭar* N.M. auditor [E]

**آذر** *ā'zar* N.M. (lit.) fire ninth month of Persian calendar (corresponding to December) [P]

**آذوقہ** (or **آذوقہ**) *ā'zūqah* N.M. (same as **آذوقہ** N.M. ★)

**آر** *ar* N.F.awl

**آر** *ar* N.M. this side (of river, etc.) **کے آر کرنا** *ke ar' kar'na* V.T. transfix

**آر** *ar* N.F. (arch.) shame bashfulness **آر** [~A COR.]

**آرا** *ā'ra* (ped. *ār'rah*) N.M. frame-saw **آرا چلانا** *ā'ra chālā'na* (or *khechhā*) V.T. saw **آرے سر پر چلنا** *ā're sir par chāl'na* V.I. be tortured be tormented **آرکشی** *ār'kshī* N.M. sawyer

**آرا** *ārā* N.F. (PL. of **آر** N.F. ★)

**آرا** *ārā* SUF. adorning embellishing **آرا** *ārā* SUF. gracing decorating setting up

**آراستہ** *ārās'tagī* N.F. decoration adornment arrangement preparation

**آراستہ** *ārās'tah* **آراستہ** *ārās'ta* **پیرا** *pairas'tah* ADJ. adorned; decorated; bedecked arranged equipped prepared [P ~ آراستن]

**آرام** *āram'* N.M. cure rest respite repose comfort convenience relief ease health **آرام پانا** *āram pā'na* V.I. be at ease get all sorts of comfort

**آرام** *āram'-pā'ī* N.F. (W. dial.) (arch) a kind of high-heeled wide-toed shoe **آرام جان** *āram-e jāh*, **آرام دل** *āram-e dil*, **آرام دل** *āram* N.M. sweet-heart; beloved **آرام دین** *āram' dīn* N.M. peace of mind rest **آرام دینا** *āram dī'na* V.T. & I. make life hell for; give hell to **آرام دانا** *āram'-dāh* N.M. have no rest

**آرام دانا** *āram'-dāh* N.M. basket for betel leaves;

betel-basket small domed betel-box **آرام پنجانا** *āram' pahūhchā'na* (or *dē'na*) V.T. give relief allay give comfort give rest

put at ease **آرام سے** *āram' se* ADV. gently carefully softly **آرام طلب** *āram'-la'lab* ADJ. slothful lazy; idle

**آرام** *āram'-pasahd'* ADJ. indolent N.M. indolent person lotus-eater **آرام طلبی** *āram'-la'labī* N.F. indolence slothfulness **آرام کا سبب** *āram' ka asbab* N.M. (rare) furniture

**آرام کرسی** *āram' kar'sī* N.F. easy chair **آرام کارنا** *āram' kar'na* respectful or ironical **آرام فرمانا** *āram' farma'na* V.I. rest; take rest recline go to bed sleep **آرام کی روٹی ہزار نعمت ہے** *āram' kī roo'khī hazār' ne'mal hai* PROV. a little in quiet is the best of all diet **آرام گاہ** *āram'-gah* N.F. (also **آرام گاہ** *ā'khiri āram-gah*) grave; tomb; mausoleum (rare) rest house

(rare) bed chamber **کو آرام ہو** *ko āram' ho* **آرام پانا** *āram' pā'na* V.I. (of someone) have more peace be relieved **آرام دہ** *āram'sdah* ADJ. (lit.) reposing at ease at rest

**آراش** *ārā'ish* N.F. decoration adornment bedecking orderly arrangement (of shop-window) dressing **آراشی** *ārā'ishī* ADJ. decorative [P ~ آراستن]

**آر پار** *ār' par* ADJ. pierced through across from one end to the other

**آرتی** *ār'tī* N.F. Hindu religious rite comprising offering, etc. to idol; idol-worship [S]

**آرٹ** *ār't* N.M. art **آرٹسٹ** *ār'tisṭ* N.M. artist **آرٹسٹک** *ār'tisṭik* ADJ. artistic [E]

**آرٹیکل** *ār'īkal* N.M. article [E]

**آر جا رہا** *ār-jā* N.F. coming and going; constant movement of people both ways

**آرچ بشپ** *arch'-bi'shap* N.M. archbishop [E]

**آرد** *ard* N.M. (ped.) flour; meal [P]

**آرد** *ār'dar* N.M. order book **آرد** *ār'dar* N.F. order book **آرد کرنا** *ār'dar buk' kar'na* V.I. book an order **آرد دینا** *ār'dar dē'na* V.T. place an order (with) [E]

**آرزو** *ār'zoo* N.F. wish; desire; longing inclination solicitude yearning love presumption faith request want

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled

**آرزو** *ār'zoo* N.F. (10) hope (11) trust (12) expectation **آرزو برآ** *ār'zoo bar'ā* V.I. (of desire) be fulfilled





gloomy sorrowful despondent **آزردہ** *āzūr'da* N.F.  
*āzūr'da-di'li*, *āzūr'da kha' tiri* N.F.  
 displeasure annoyance sadness; dejection  
*āzūr'dah kar'na* V.I. displease  
 annoy afflict trouble **آزردہ ہونا** *āzūr'dah*  
*ho'na* V.I. be displeased be annoyed  
 be sad; be dejected **آزردگی** *āzūr'dagi* N.F. dis-  
 pleasure annoyance sadness; dejection  
 trouble; distress [P ~ **آزردن**]

**آزمائے** *azma'ish* N.F. trial test  
 examination proof **آزمائش و خطا** *azma'ish-o khatā* N.F. trial and error [P ~ **PREC.**]

**آزمودہ** *azmoo'dah* tried tested experi-  
 enced **آزمودہ کار** *āzmoo'da ra āzmoo'dan*  
*jah'l ast* PROV. it would be absurd to try again  
 what has already proved a failure **آزمودہ کار**  
*āzmoo'da kar* ADJ. experienced skilled;  
 practised veteran N.M. veteran [P ~ **PREC.**]  
**آزوقہ** *azoo'qah* N.M. (arch.)  
 bare sustenance meagre pittance

[P] **آس** *as* N.F. Hope expectation prop  
 supporting voice in vocal concerts  
*a's aulad' vā'la* N.M. & ADJ. (one) blessed with  
 children **آس پرانی وہ تنکے جو جیتے ہی مر جاتے**  
*para'i's voh take jo jite hi mar ja'te* PROV. sus-  
 pense is worse than death **آس پوری ہونا** *as poo'ri*  
*ho'na* V.I. have one's hope fulfilled **آس توڑنا**  
*as tor'na* V.T. disappoint **آس باندھنا یا لگانا**  
*as bandh'na* (or *rakh'na* or *lag'na*) V.I. cherish  
 hope **آس باندھنا** *as bandh'na* V.T. raise hope  
**آس ٹوٹنا یا لگانا** *as too't'na* (or *jati raih'na*) V.I. (of hope) shatter  
**آس دینا** *as de'na* V.T. raise hope solace  
 sing as a supporting voice **آسا** *asa* (col.) ADJ.  
 hopeful **آسا چہ زانہ** *a'sa ji'ye nira'sa ma're*  
 PROV. but for hope, the heart would break

**آسا** *asa* SUFF. like [P]

**آسان** *asan* ADJ. easy simple con-  
 venient **آسان کرنا** *asa'n kar'na* V.I. simplify  
 make easy remove difficulties **آسانی**  
*asa'ni* N.F. ease simplicity con-  
 venience **آسانی سے** *asa'ni se* ADV. easily; with-  
 out much difficulty [P]


**آسائش** *asa'ish* N.F. comfort facility  
 ease calm repose; rest tran-

quillity (life of) luxury [P ~ **آسودن** rest]  
**آس پاس** *as' pas* ADV. near, nearby in  
 the neighbourhood (of) **آس پاس**

*ka'hin as' pas* ADV. somewhere near here  
**آستان** *as'tan*, *astan*, *asta'nah* N.M.  
 (fig.) shrine; mausoleum (lit.)

threshold (of saint, superior, etc.) abode;  
 residence **آستان بوس** *as'tah bos'* N.M. devotee  
**آستان بوسی** *as'tah bo'si* N.F. humble visit  
 paying one's homage [P]

**آستے** *as'te* ADV. (col.) gently, softly  
 slowly [P ~ **آستہ** COR.]

**آستین** *astin* (occ. *as'tin*) N.F. sleeve cuff 

**آستین پکارتا** *astin' pakar'na* V.T. kick up a  
 row button-hole (someone) **آستین جھڑنا**  
*astin' jhar'na* V.I. give away everything re-  
 nounce the world **آستین کا سانپ** *astin' ka sahp'*

N.M. hidden enemy; snake in the grass  
**آستین میں سانپ پالنا** *astin' meh sahp, pal'na* V.T.  
 maintain someone who is bound to betray one  
 later **آستین چرچھانا** *astin' charchha'na* V.I. tuck  
 up one's sleeves (fig.) get ready to fight [P]

**آسرا** *as'ra* N.M. support; stay; prop help  
 hope trust refuge; shelter

means of subsistence **آسرا بنانا** *as'ra bana'na* V.T.  
 depend (on) **آسرا لگنا یا لگانا** *as'ra lak'na*  
 (or *dhoo'd'na* or *lag'na*) V.T. look (up to  
 someone) for help or support seek protec-

tion (of) **آسرا ٹوٹنا یا ٹوٹ جانا** *as'ra too't'na* (or  
*too't'na*) V.I. lose hope despair; des-  
 pond **آسرا دینا** *as'ra de'na* V.I. reassure give  
 heart; rouse hope encourage help

succour **آسرا کرنا** *as'ra kar'na* V.T. rely; depend  
 count upon recline against **آسرا کرنا** *as'ra*  
*ho'na* V.I. be the prop (of) be the support

(of) **آسرا ہے** *be-as'ra* ADJ. helpless

**آسمان** *asman* (occ. *as'man*) N.M. sky,  
 the heavens; firmament celestial  
 order great height Heaven **آسمان پر اڑنا**

*asman' par u'na* V.I. fly high (fig.) be  
 very proud **آسمان پر چڑھنا** *asman' par charchha'na*  
 V.T. flatter wheedle give fulsome  
 praise **آسمان پر چڑھا کر اُتارنا** *asman' par charchha*  
*kar utar'na* V.T. debase (someone) after show-

ing respect to him **آسمان پر بخوکا منہ پراتے** *asman' par*  
*thoo'ka muth par a'te* PROV. he that blows in  
 the sky shall fill his own eye

**آسمان پر دماغ یا مزاج** *asman' par dimagh'* (or *mizaj'*) *ho'na* V.I.

be vain ; be very proud gave oneself airs ; put on airs (آسمان پشپنا رباوٹ پڑنا) *āsmān' pḥat'nā* (or *ṣooṣ par'nā*) v.I. be overwhelmed with trouble (آسمان پشپنا تاکنا راجھا تاکنا) *āsmān' tak'nā* (or *jḥāḥk'nā*) v.I.

wax strong (of fowl) be caproned (آسمان تاج) *ās'mān jāh' ADJ.* (used as title) of exalted rank with sky-rocketing fame (آسمان زمین ایک کر) *āsmān' zamīn' ek' kar de'nā* v.T. leave no stone unturned (آسمان سر پر اٹھالینا) *āsmān' sir pār ṣūḥā' le'nā* v.I. raise a hue and cry (آسمان سے آگ) *āsmān' se āg' baras'nā* v.I. (of weather) be very hot (آسمان سے اترا) *āsmān' se ūtar'nā* v.I. (iron.) be of rare quality (آسمان سے پائیں کرنا) *āsmān' se bā'teh kar'nā* v.I. (of structure) be very high (آسمان سے گز کھجور میں انکا) *āsmān se tā're ūtar'nā* v.T. (fig.) achieve the impossible (آسمان سے گزنا) *āsmān' se gi'rā khajoor' meḥ at'kā* PROV. out of the frying pan into the fire (آسمان سے گزنا) *āsmān' se gir'nā* v.I. fall from the sky come as a windfall (آسمان کا گیا یا زمین) *āsmān' kḥa' gayā yā zmin' INT.* (fig.) where has it vanished ? (آسمان کی) *āsmān' kī khabar tā'nā* v.I. rocket sky-high (آسمان کی سیر کرنا) *āsmān' kī sair' kar'nā* v.I. fall into an ecstasy (آسمان کے تارے توڑنا) *āsmān' ke tā're tor'nā* v.I. be very artful achieve the impossible (آسمان گیری) *āsmān'-gī'rē* N.F. cloth fastened to ceiling canopy, awning inside room (آسمان میں تنگی لگانا) *āsmān meḥ thig'lā lagā nā* v.I. be too clever (آسمانی) *āsmānā* ADJ. celestial heavenly ; divine unexpected azure N.F. (slang) hemp ; hashish (آسمانی بلا کرنا) *āsmā'nī ḥalā' gir'nā* v.I. be suddenly overtaken by misfortunes ; have a bolt from the blue (آسمانی پلانا) *āsmā'nī pīlā'nā* v.I. make intoxicated with hemp portion (آسمانی تیر) *āsmā'nī tīr* N.M. (fig.) useless act (آسمانی زبان) *āsmā'nī zabān* N.F. heavenly language (آسمانی فرمانی) *āsmā'nī farmā'nī* N.F. act of God ; heavenly decree (آسمانی کتاب) *āsmā'nī kitāb* N.F. revealed book ; scriptures (آسمانی کوہ) *āsmā'nī go'lah* N.F. (fig.) bolt from the blue hailstorm hitting standing crop [P]

posture in coiture (rare) inner part of thigh (آسن تلے آنا) *ā'san tā'le ā'nā* v.I. come under control (آسن جمانا) *ā'san jamā'nā* v.I. sit on the hams sit firmly (آسن لگانا) *ā'san lagā'nā* v.I. (arch.) stage a sit-down strike (آسن مارنا) *ā'san mār'nā* v.I. squat sit in one posture

*āsoo'dah* ADJ. well-off ; well-to-do affluent rich ; opulent calm ; composed at ease living a life of luxury (آسودہ مال) *āsoo'dah ḥāl* ADJ. well-off ; well-to-do affluent cool ; composed ; unruffled ; serene (آسودگان) *āsoo'dagān' N.M. P.L.* the affluent those at ease those lying in peace (آسودگان) *āsoo'dagā'n-g-khāk' N.M. PL.* the dead ; those lying buried (آسودگی) *āsoo'dagi* N.F. comfort prosperity ; good circumstances rest [P ~ آسودن] rest

*ā'siyā* N.F. (rare) mill ; grinding mill [P]

*ā'siyah* ADJ. dejected N.M. this as the name of Pharaoh's wife who brought up Moses [P]

*āseb'* N.M. evil spirit (fig.) harm ; disaster (fig.) misfortune

*āseb ūtar'nā* (or *door' kar'nā*) v.T. exorcise ; cast on an evil spirit (آسب زد) *āseb' za'dah* ADJ. possessed haunted (آسب سر پھیلنا) *āseb' sir*

*par khel'nā* v.I. (of possessed person) dance in ecstasy (آسب ہونا) *āseb' ho'nā* v.I. be possessed (آسبی) *āse' bī* ADJ. (col.) possessed haunted [P]

*ā'sī'mah* AFF. surprised astounded bewildered (آسبہ سر) *sar ā'sī'mah*, آسبہ سر

*ā'sī'ma sar* ADJ. confounded ; confused bewildered [P]

*āsh* N.M., soup ; water (آش پکانا) *āsh pakā'nā* v.I. make a soup (fig.) contrive something against another ; plot (against)

(آش جو) *āsh-e jau' N.M.* barley water [P]

*ā'shā* N.F. (dial.) hope expectation desire ; longing [S]

*āshām'* SUFF. drinking ; quaffing one who drinks (آشامی) *āshā'mī* SUFF. drinking ; quaffing [P ~ آمیدن]

*āsh'ī* N.F. peace accord harmony reconciliation rapprochement detente (آشتی) *sūlt-o āsh'ī* N.F. peace and harmony [P]

*āsh'ram* N.M. (dial.) Hindu hermitage [S]

*āshūf'tah* ADJ. perplexed confused afflicted ; distressed raving (آشفته حال) *āshūf'ta-ḥāl* ADJ. afflicted ; distressed

perplexed (آشفته خاطر) *āshūf'ta-khā'tir*, آشفته دل *āshūf'ta-dil* ADJ. troubled in mind uneasy (آشفته خاطر) *āshūf'ta-khā'tir*, آشفته دلی *āshūf'ta-dilī* N.F. uneasiness of mind (آشفته دماغ) *āshūf'ta-dimagh'*

**ashūf'la-sar** ADJ. mentally deranged; of unsound mind **آشفتہ ذہنی** **ashūf'la-dimā'ghī** **آشفتہ دماغی**  
**ashūf'la-sarī** N.F. unsoundness of mind **آشفتہ بے**  
**ashūf'la-tab'**, **ashūf'la-mizāj'** ADJ. distracted afflicted in mind **آشفتہ طبی** **ashūf'la-tab''ī**, **ashūf'la-mizāj''ī** N.F. distraction; mental derangement **آشفتگی** **ashūf'lagī** N.F. perturbation disorder misery uneasiness raving derangement [P] **آشفتہ**  
**ashka'ra** (lit. **ashkar'**) ADJ. visible evident; obvious disclosed known apparent clear **آشکارا** **ashka'ra kar'nā** V.T. disclose; divulge **آشکارا ہونا** **ashka'ra ho'nā** V.I. transpire come to light be disclosed [P]  
**ashnā'** N.M. acquaintance comrade friend paramour **آشنا** **ashnā'** N.F. knowing deciphering known (by) **آشنا ہونا** **ashnā' ho'nā** V.I. become friendly become intimate be conversant (with) (of animal) become tame or domesticated **آشنا** **harf-ashnā'** N.M. beginner; abecedarian **آشنا صورت** **ashnā' soo'rat-ashnā'** N.M. knowing or known by sight only **آشنائی** **ashnā''ī** N.F. acquaintance friendship fellowship intimacy illicit relations **آشنائی کرنا** **ashnā''ī kar'nā** associate be intimate know; develop illicit relations with become paramour (of) **آشنا ہونا** **ashnāyā'nah** ADJ. friendly ADV. in a friendly manner [P]  
**ashob'** N.M. uproar; disturbance; tumult ill-luck tempest redness and swelling of eyes **آشوب** **ashob'-e chash'm** N.M. conjunctivities disturbed **آشوب روزگار** **ashob'-e rozgar** N.M. world-wide tumult beloved **آشوب گاہ** **ashob'-gāh** N.F. tumultuous place **آشوب مشر** **ashob'-e maih'shar** N.M. (fig.) great tumult unprecedented hue and cry **آشوب شہر** **shaihr-ashob'** N.M. satire on country or city's disturbed state of affairs [P]  
**ashiyā'nah** (lit. **ashiyān'**) **آشیانہ** **ashiyā'nah** N.M. nest (fig.) abode; residence **آشیانہ** **ashiyān u'ṭhā'nā** V.T. abandon one's residence **آشیانہ بنانا** **ashiyān banā'nā** (or **bāndh'nā**) V.T. & I. build (one's) nest have (one's) house (somewhere) take up abode **آشیانہ** **ashir'bad** N.F. (dial.) blessing; benediction **آشیر باد**

**bād de'nā** V.T. bless [S]

**ā'saf** N.M. name of Solomon's minister any able minister [A ~ H]

**ā'gha** N.M. (arch.) (title of respect for) chieftain (title for) elder brother

(as courtesy title) respected; venerable [P]

**āghaz'** N.M. beginning start **آغاز** **āghaz' kar'nā** V.T. begin; start

open; launch **آغاز ہونا** **āghaz' ho'nā** V.I. be begun; be started be opened; be launched

**harf-e āghaz'** N.M. foreword prefatory note preliminary talk or discourse

beginning **نقطہ آغاز** **nūqtā-e āghaz'** N.M. start-point

**āghash'tah** ADJ. & SUF. (blood) stained covered (with) [P ~ آغشتہ]

**āghosh'** N.F. (rare M.) embrace lap bosom clasp **آغوش گرم کرنا** **āghosh' gar'm kar'nā** V.T. embrace (of sweet-heart) yield. (to) **آغوش میں سونا** **āgho'sh-e laiḥd meh so'nā** V.I. enjoy eternal rest **آغوش میں آجانا** **āghosh' meh a' jana** V.T. (of beloved) embrace

**āghosh' meh le'nā** V.T. (of lover) embrace [P]

**ā'ghoh** N.F. new-born infant's cry [ONO.]

**afat'** N.F. PL. calamities catastrophes disasters dangers; risks

**afat'-e arzī-o-samā'wī** N.F. PL. unforeseen calamities all types of trouble acts of God [A ~ SING. آفت]

**afāq'** N.M. horizons **آفاق** **afāq' ADJ.** universal worldwide

catholic; oecumenical **afāqiyat** N.F. universality catholicity wide appeal

(of) [A ~ SING. آفتی]

**afat'** N.F. (PL. **afāt'**) calamity catastrophe disaster evil misfortune mishap wretchedness unhappiness difficulty; hardship **آفت آنا** **afat' a'nā** (or **par'nā**) V.I. (of misfortune) befall

(of ill) happen **آفت اٹھنا** **afat' u'ṭhā'nā** V.I. raise hue and cry cause a tumult labour under affliction suffer or bear pain, etc.

**afat' bar-pā' kar'nā** V.T. raise a tumult **آفت برپا کرنا** **afat' dā'nā** V.T. raise a tumult **آفت دہنا** **afat' dā'nā** V.T. raise a tumult

**afat' jeh' N.F.** troublesome person (fig.) mischievous beloved **آفت جھیلنا** **afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

*a'fat-khez* ADJ. tumultuous calamitous آفت زده  
*a'fat-rasi'dah* آفت زده *afat-za dah* ADJ. oppress-  
 ed by adversity, run down by misfortune  
 miserable unlucky آفت کا پار کا لاہ  
 ADJ. very naughty N.M. mischievous fellow  
 astute person (fig.) beloved آفت کا مارا  
*a'fat ka mā'ra* N.M. & ADJ. afflicted (person)  
 (آفت کی پڑیا یا پوٹ) *a'fat ki pūryā* (or *poṭ*) N.F. &  
 ADJ. naughty (person) mischievous  
 (person) آفت مچانا *a'fat machā'nā* V.I. raise a  
 hue and cry create much trouble make  
 much noise آفت مول لینا *a'fat mol' le'nā* V.I. invite  
 trouble آفت میں پھنسنا *a'fat meḥ par'nā* V.I. be overtaken by calamity or  
 disaster [A]

آفتاب *āstāb'* N.M. sun آفتاب ابدی *āstā'b*  
*a'mad dali'-e āstāb* PROV. it is an obvious  
 truth آفتاب اقبال *āstā'b-e iqbal'* *chā'maknā* V.I.  
 have (one's) star in the ascendant آفتاب اقبال  
*āstā'b-e iqbal' ghāroob' ho'nā* V.I. meet one's  
 downfall آفتاب بین *āstāb'-bīn* N.M. helioscope  
 آفتاب طلوع ہونا *āstāb' talūo'' ho'nā* V.I. (of sun) rise  
 آفتاب غروب ہونا *āstāb' ghāroob' ho'nā* V.I. (of sun)  
 set آفتاب پرست *āstāb' parast'* N.M. sun-worshipper  
 Zoroastrian, Magus آفتاب سوائے پر آتا *āstāb' sa'-*  
*vā ne'ze par a'nā* V.I. (of sun) draw close to  
 earth on doomsday (fig.) be very hot آفتاب  
*āstā'b-e sham'* N.M. setting sun (fig.) very  
 old person آفتاب تاب *āstā'b-e 'a' lam-tab'* N.M.  
 the sun illuminating the world آفتاب گیر  
*āstāb'-gīr* N.F. (arch.) umbrella parasol sun-  
 shade آفتاب لے لے *āstā'b-e lab-e bam'* N.M. setting  
 sun very old person something decay-  
 ing fast آفتاب نصف النہار پر پہنچنا *āstāb' nisf-un-nahar'*  
*par pahūnch' nā* V.I. be midday (fig.) be  
 at the zenith (of); be at the apogee of one's  
 career, etc. آفتابی *āstā'bi* ADJ. solar  
 bright N.F. a kind of fireworks آفتابی  
*āstā'bi ghāsl* N.M. sunbath  
 [P] آفتابی *āstā'bah*, (arch.) colar آفتابی *āstā'vā*  
 N.M. spouted jug ewer



[P] آفریدہ *āfrīd'gār* N.M. Creator آفریدہ *āfrī'dah*  
 SUFF. created N.M. creature hu-  
 man being [P ~ آفریدن]  
 آفرین *āfrīn* INT well-done, brave  
 N.F. praise ovation, acclamation

applause SUFF maker, creator آفرین *āfrīn'*  
*kāh'nā* V.I. applaud commend com-  
 plement praise آفرین جہاں *jahān' āfrīn'* N.M. (God  
 as) (Creator of the world) آفرین جان *jaḥ āfrīn'* N.M.  
 (God as) Creator of soul آفرینش *āfrīn' nish* N.F. crea-  
 tor: genesis آفریندہ *āfrīnīn' dah* N.M. creator  
 maker the Supreme Being [P ~ آفریدن]  
 آفرین *āfrīn* N.M. office [E]

آفندی *āfīn'dī* N.M. (rare) esquire Mr  
 [T] آقا *ā'qā* N.M. employer lord master  
 owner آقا و ملا *āqā-o- mau'lā* N.M.  
 master Lord; God [P] آگ *āk* N.M. swallow-wort  
*āk' kī būr'h'yā* N.F. swallow-  
 wort down



آکا *ā'kā* N.M. (arch.) title for  
 elder brother [P] آکاس *ākās'*, آکاش *ākāsh'* N.M. (rare) sky, the  
 heavens; firmament آکاش بانی *ākāsh' bā'nī*  
 N.F. (dial.) All India Radio, A.I.R. آکاس بیل  
*ākās bel* N.F. dodder, air-creeper [S]  
 آکسیجن *āk sījan* N.F. oxygen [E]

آگ *āg* N.F. fire conflagration blaze  
 آگ flame wrath آگ بے بس *āg bē'as* N.F. jealousy  
*barsā'nā* V.I. (of sun) be very hot bomb  
 bombard; fire a volley, open a hot fire  
 آگ برسا *āg ba'rasnā* V.I. be very hot, rain  
 fire be parched up (of bullets, shells  
 or bombs) be fired in plenty آگ بن جانا  
*āg' bin jā'nā* V.I. be consumed with rage آگ بن  
 آگ *āg' bin dhoo''ān ka'hān'* PROV. no smoke  
 without fire آگ بوت *āg' boṭ* N.M. (arch.) steamer;  
 steamship آگ بھوکا *āg' bhābhoo'-*  
*kā* (or *baboo'lā* or *bagoo'lā*) *ho'nā* V.I. fly  
 into a passion be mad with fury or rage  
 آگ بھڑکانا *āg bhūjhā'nā* V.I. fan the flames  
 provoke, incite آگ بھڑکانا *āg bhārkānā* V.I.  
 آگ بھڑکانا *āg bhārkānā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکانا *āg' bhā' nā lagā'ooh* INT (W.  
 dial.) to Hell with it آگ بے پانی *āg' bē' pā'nī*  
 (or *phooṅs*) *ka bair'* PH sworn enmity  
 inherent antagonism آگ پانی کا سنگم *āg pā'nī*  
*kā saṅjog'* PH union of the opposites آگ پانی کا  
 آگ *āg pā'nī kā kḥel'* PH machine worked by  
 steam anything unpredictable or out of  
 control owing to the interplay of elements in

it (یا پھیر دینا) *ag par tel' dāl'nā* PH. stir the fire incite further  
*chh'rik'nā* PH. *ag' par'nā* V.I. be very hot آگ پڑ جانا *ag'*  
*par'jā'nā* V.I. have a burning sensation  
 (of bad blood) be created between be  
 infuriated آگ پھانکنا *ag phānk'nā* V.I. feel a  
 burning sensation be lashed into fury  
 be jealous exaggerate آگ پھونکنا *ag phoonk'nā*  
 set on fire stir the fire provok ;  
 incense آگ تاپنا *ag tap'nā* V.I. warm oneself up  
 before the fire آگ تل'وہوں سے لگنا *ag tal'voh se lag'nā*  
 V.I. be incensed آگ ٹھنڈی کرنا *ag than'dī kar'nā*  
 V.I. cool down passions pacify  
 extinguish fire آگ بجانے دھونے والے کی بلا جانے  
*ag'jā'ne lūhār' jā'ne dhauñk'ne'vā'le kē*  
*balā'jā'ne* PROV. why should the agent worry  
 آگ جگانا *ag'jagā'nā* V.T. stir up fire create  
 a longing for آگ جلانا *ag jalā'nā* V.T. light or  
 kindle fire آگ جھارتنا *ag'jhār'nā* V.T. brush ashes  
 from embers strike fire (آگ بھانا یا بھارتنا) *ag daba'nā-*  
*or gār'nā* V.T. & I. cover embers with  
 ashes quell revolt (etc.) control anger  
 (etc.) آگ دیکھنا *ag dikhā'nā* V.T. set fire (to)  
 heat آگ ڈھونا *ag dho'nā* V.T. brush ashes from  
 embers آگ دینا *ag de'nā* V.I. set fire to (H.  
 dial.) burn (a corpse) آگ روشن کرنا *ag rau'shan kar'*  
*na* V.T. & I. light or kindle fire آگ سرد ہونا  
*sard' ho'nā* V.I. (of fire) be extinguished ;  
 be put out (of passions) cool down (of  
 trouble) be quelled آگ سلگانا *ag sū'lgānā* V.T.  
 set on fire burn fire in hearth foment  
 trouble create disturbance آگ سٹگانا *ag*  
*sū'lagānā* V.I. (of fire) be kindled (of  
 trouble) be fomented آگ سے پانی بر جانا *ag se*  
*pā'nī ho jā'nā* PH. lose the heat of passion ;  
 cool down recover from a violent fit of  
 temper آگ کا باغ *ag ka bagh'* PH. Nimrod's  
 fire fireworks (fig.) goldsmith's crucible  
 آگ کا پتلا *ag'kā pū'lā* N.M. agile and dili-  
 gent man astute person fiery being  
 آگ کا جلا آگ ہی سے بجھا ہوتا ہے۔  
*hā se ach'chhā ho'tā hai*, آگ کو آگ ہی مارتی ہے۔  
*ag' hā mar'tī hai* PROV. like cures likes ;  
 diamond cuts diamond measure for  
 measure ; tit for tat آگ کا پتلا *ag ka patah' gā*  
 N.M. spark of fire ; particle of fire آگ کرنا  
*kar'nā* kindle fire ; ignite make exceed-  
 ingly warm enrage ; inflame آگ کو دامن سے

آگ کو دامن سے دھانکنا *ag ko dā'man se dhānk'nā* V.T. & I. try un-  
 successfully to hide a secret آگ کھائے آگ کھائے  
*ag'khā'e gā dhgā're hā'ge gā* INT. like  
 cause like effect آگ کھائے منہ نہ بجے ادھار کھائے پیٹ  
*ag'khā'e mūh na jā'le udhār' khā'e pe*  
*jā'le* PROV. borrowing is the mother of trouble  
 آگ کھائے منہ نہیں بنتا *ag'khā'e se mūh nahīn jā'tā*  
 V.T. mere lip-service is ineffectual آگ لگا کر پانی کو  
 آگ لگانا *ag lagā' har pā'nī ko* (or *le*) *daur'nā* PH.  
 pretend to quell trouble after stirring it up  
 آگ لگانا لگا کے تماشا دیکھنا *ag lagā' hē tamā'shā dek'hā nā* PH.  
 enjoy stirring up trouble fiddle while  
 Rome burns آگ لگانا *ag lagā'nā* V.T. burn  
 foment trouble ; stir up disunion  
 provoke ; inflame lavish ; dissipate  
 disdain kindle a passion (for) آگ لگاؤ *ag lagā'oo* N.M. mischief-monger rabble-  
 rouser ; firebrand آگ لگانا *ag lag'nā* V.I. burn  
 catch fire be inflamed ; be incensed  
 burn with envy or rage آگ لگے *ag la'ge* INT.  
 (W: dial.) to Hell with it آگ لگے پرگنوں کو دونا  
*ag la'ge par kūñ'āh khod'nā* PH. lock the  
 stable door after the steed is stolen آگ لینے کو آئی  
 آگ لینے کو آئی *ag le'ne ko ā'ī ghār vā'li*  
*ban bai'thā* PROV. trespasser laying claim to  
 ownership آگ لینے کو جائیں پیسہ بری مل جائے  
*ag le'ne ko jā' ch payam'barī mil jā'e* PROV. have a  
 windfall آگ میں پانی ڈالنا *ag' meñ pā'nī dāl'nā*  
 extinguish fire slake thirst satiate hunger  
 put down disturbance ; appease tumult  
 آگ میں جھونکنا *ag' meñ jhoñk'nā* V.T. burn to  
 ashes fling into fire squander dissipate  
 آگ میں کودنا (یا گھرنا) *ag' meñ kood'nā* (or *gir'nā*) V.I.  
 court trouble brave a danger آگ میں لوٹنا  
*ag' meñ lot'nā* V.I. be afflicted with sorrow  
 be consumed with jealousy آگ نیکال'نا  
*ag nikal'-nā* V.T. strike fire آگ ہونا *ag ho'nā* be set on  
 fire become exceedingly hot be incensed  
 be very hot-tempered آگ آگ *ag gā* N.M. forepart ; forelegs facade  
 front (of house) front (of turban)  
 visage prow van advance-guard  
 avant-garde آگ بھاری ہونا *ag bhārī ho'nā* V.T.  
 be in the family way ; be big with child ; be  
 pregnant آگ پیچھا *ag pī'chhā* N.M. front and  
 rear antecedents consequences آگ پیچھا دیکھنا  
*ag pī'chhā dek'hā nā* (or *soch'nā*) V.T. & I.  
 look before and after consider the  
 prose and cons. آگ پیچھا کرنا *ag pī'chhā kar'nā*



hesitate, waver demur آگنا آگنا a'ga  
 ta'ga le'na v.t. look minutely have sus-  
 picious (about) pry into others' affairs  
 آگنا آگنا a'ga sahbhal'na, آگنا آگنا a'ga le'na v.i.  
 advance take the lead  
 آگنا آگنا agah ADJ. aware informed;  
 acquainted with warned; intelli-  
 gent, shrewd suf (also آگنا agah') aware  
 آگنا آگنا agah'-dil ADJ. mindful conscious  
 clever shrewd; sagacious آگنا آگنا agah' kar'-  
 na v.i. warn acquaint (with) inform  
 آگنا آگنا agah' ho'na v.t. know come to  
 know take the warning آگنا آگنا agah'i  
 N.F. knowledge information insight  
 vigilance warning [P]

آگنا آگنا a'ge ADV before in front (of)  
 opposite face to face in advance  
 ahead hereafter in future next in  
 time or place (10) beyond (11) further on  
 آگنا آگنا a'ge a'ge ADV. ahead future آگنا آگنا a'ge  
 a'na v.i. appear advance; come forward  
 come near fare challenge inter-  
 vene lie between come about take  
 place (10) befall آگنا آگنا a'ge bark' na v.i.  
 proceed press forward improve go  
 forth to meet or welcome a visitor outdo  
 surpass defy; oppose act as a guide  
 آگنا آگنا a'ge pichhe ADV. in a row in a  
 series one after another in front and in  
 the rear; fore and aft by and by close on  
 the heels (of) confusedly sooner or later  
 آگنا آگنا a'ge khada' ka nam' PH. nothing after  
 that آگنا آگنا a'ge dau' pichhe chhor  
 try to run before learning to walk the  
 farther we go the more we fall behind آگنا آگنا a'ge  
 a'ge dkar le'na v.t. get before make  
 (someone) go before bring forward آگنا آگنا a'ge  
 a'ge dekh'na v.t. be vigilant; be cautious  
 look to the future آگنا آگنا a'ge dal'na v.t.  
 throw or place before آگنا آگنا a'ge rakh'na v.t.  
 lay or set before exhibit present آگنا آگنا a'ge  
 a'ge se ADV. in future prior (to) ere  
 beforehand in anticipation (of)  
 previously آگنا آگنا a'ge qa'dam barha'-  
 na v.t. step forward آگنا آگنا a'ge ka  
 qa'dam pichhe par'na v.i. be too confused  
 to take the right-step be too unlucky to  
 register any success آگنا آگنا a'ge kar'na v.t.

push forward present, offer expose  
 exhibit آگنا آگنا a'ge ko kan' ho'na v.i. be  
 warned promise not to repeat the mistake  
 etc. آگنا آگنا a'ge la'na v.t. bring forward آگنا آگنا a'ge  
 a'ge ni'kal ja'na v.i. advance pass آگنا آگنا a'ge  
 a'ge na ho'na v.i. not to come forward  
 stay behind the scene not to defy آگنا آگنا a'ge  
 a'ge ho'na v.i. act as a leader take the  
 lead proceed be bold; be saucy  
 oppose defy آگنا آگنا a'ge hi ADV already  
 [آگنا آگنا a'ge hi]  
 آگنا آگنا ag' gaya N.F. (H. dial.) leave; permis-  
 sion order; command [S]  
 آگنا آگنا ag'in' suf. -ful

آگنا آگنا al' N.F. progeny, family or followers (of a  
 great person) آگنا آگنا al' aulad' N.F. children;  
 offspring; progeny descendants house;  
 race; family; kindred; dynasty آگنا آگنا al-e  
 sulta'na N.F. royal family آگنا آگنا al-e 'aba' N.M.  
 the Holy Prophet, Hazrat Fatima, Hazrat Ali,  
 Imam Hasan and Imam Husain [A]  
 آگنا آگنا al' N.F. long pumpkin green stalk of  
 onion a tree yielding a dye; 'morinda  
 citrifolia' moisture  
 آگنا آگنا al'a, al'a'ka N.M. name of a legendary  
 mediaeval Hindu hero his exploits against  
 Muslims ballad traveller's tale boring  
 tale آگنا آگنا al'a ga'na v.i. tell traveller's tales  
 indulge in selfpraise [S]  
 آگنا آگنا ala N.M. wet; moist (arch.) niche in  
 wally (only in) آگنا آگنا al'a de niva'ta  
 PROV. upstart unable to adjust herself (etc.) to  
 new surroundings  
 آگنا آگنا al'a ba'la N.M. dilly-dallying; prevari-  
 cation آگنا آگنا al'a ba'la (or  
 a'le ba'le) bata'na v.t. prevaricate; dilly-dally,  
 shilly-shally; hum and haw  
 آگنا آگنا alat' N.M. PL. instruments imple-  
 ments tools weapons آگنا آگنا al-e  
 bar' N.M. PL. weapons of war آگنا آگنا al'a-t-e  
 kashavar'at N.M. PL. agricultural imple-  
 ments [A ~ sing. آگنا آگنا al']  
 آگنا آگنا alam' (N.M. (PL. of آگنا آگنا al' N.M. ★)  
 آگنا آگنا alan' N.F. chain for elephant]  
 آگنا آگنا al'a'ish N.F. filth [P ~ آگنا آگنا al']  
 آگنا آگنا al'pin N.M. pin [port.]

آلت *ā'lat* N.F. penis [P ~ A]

آلتی پالتی *āl'ti pāl'ti* N.F. cross-legged posture  
 آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.F. sitting cross-legged  
 آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* V.I. sit cross-legged



آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.M. bad dream ; horrible visions

آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.F. lethargy laziness : indolence  
 آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.F. lethargy laziness ; indolence ; ADJ. & N.M. lazy (person)  
 آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.M. lazy (person)

آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.M. pinch of wheat or gram meal put in potherb

آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* N.F. heat (of mare, etc.)  
 آلتی پالتی مارے *āl'ti pāl'ti mā'rē* V.I. (of mare) be on heat

آلو *ā'loo* N.M. potato

آلو *ā'loo* N.M. plum

آلو *ā'loo* N.M. damson [P]

آلو *ā'loo* ADJ. polluted

آلو *ā'loo* N.F. mixed with polluted

آلو *ā'loo* N.F. pollution being soiled [P ~ آلودن]

آلو *ā'loo* N.M. (PL. آلات *ālāt*) tool implement. instrument weapon

آلو *ā'loo* N.M. penis ; male reproductive organ

آلو *ā'loo* N.M. tool ; cat's-paw

آلو *ā'loo* V.I. become the tool (of) [A]

آلو *ā'loo* N.M. mango

آلو *ā'loo* PROV. as you sow so shall you reap

آلو *ā'loo* (of mellow mangoes) drop from trees

آلو *ā'loo* (مطلب) آلو *ā'loo* N.M. mango

آلو *ā'loo* N.M. mango

آلو *ā'loo* PROV. I would have the fruit, not the basket

آلو *ā'loo* (of mellow mangoes) drop from trees

آلو *ā'loo* PH. best to eat mangoes when they are artificially mellowed but

آلو *ā'loo* PROV. kill two birds with one stone

آلو *ā'loo* V.I. (of mango trees) blossom

آلو *ā'loo* N.M. mango ripened in straw

آلو *ā'loo* N.M. mango ripening on tree

آلو *ā'loo* N.F. target

آلو *ā'loo* [P]

آلو *ā'loo* N.F. target

آلو *ā'loo* N.F. target

آلو *ā'loo* N.F. target

آلو *ā'loo* N.F. target

آلو *ā'loo* N.F. target

آلو *ā'loo* N.F. target

آماده *āmādah* ADJ. & SUF. ready ; prepared  
 آمادگی *āmādagī* N.F. readiness inclination [P]

آماس *āmās* N.M. swelling ; inflammation [P]

آمد *ā'mad* N.F. arrival, advent income

آمد *ā'mad* N.F. inspiration ; poetic inspiration

آمد *ā'mad* N.F. approach expected arrival

آمد *ā'mad* N.F. coming to the point I revert to the topic

آمد *ā'mad* N.F. income and expenditure

آمد *ā'mad* N.F. traffic ingress and egress

آمد *ā'mad* N.F. coming N.F. (usu. *ām'dan*) income

آمد *ā'mad* N.F. etiquette demands that one must stay till allowed to leave

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit

آمد *ā'mad* N.F. income receipts revenue profit



gah N.F. (rare) school [P ~ آمشخت]   
 amekh'tah ADJ. & SUF mixed N.M. ad-   
 mixture P ~ آمیختن

amez' SUF. mixing کم آمیز kam amez' ADJ.   
 leading a comparatively secluded life   
 unsociable آمیزش ame' zish N.F. adulteration   
 mixture ; admixture association inter-   
 course ; temperament [P ~ آمیختن]

amin' N.F. & INT. amen آمین amin' kaih'nā   
 V.I. say amen to [A ~ H]

'an N.F. (PL آمنا'at) instant ; moment   
 time آنان'a'nan fa'dnan, آنان' ki an'   
 آنان' vāhid meh ADV. instantly ;   
 immediately ; in a moment ; in a jiffy [A]

'an N.F. behaviour grace affectation   
 pride dignity modesty آنان' ban   
 N.F. pomp and show splendour آنان' ban   
 se veih'nā V.I. live elegantly آنان' tor'nā V.I.

humble (someone's) pride (rare) back   
 out of (one's) words bring shame (to)

al' N.F. (rare) that آن-ħaz'rat sal'lallā'ho   
 al'ke es sal'am N.M. the Holy Prophet ;   
 He (peace be on him !) آن'keh conj. that   
 [P]

'a'na V.T. come reach ; arrive   
 approach pass appear happen   
 be possible آ INT. sound uttered for   
 modulating the time in recitation or vocal   
 music (usu. آ'ā'a) call to domestic fowl,   
 etc. MP. come' آ' balā'   
 gāle par' nā'ħiħ par'ā to' bī' par' PROV.   
 (allusion to) inviting trouble آ'ā' ban'nā V.T.

befall be involved in trouble آ'ā'   
 boo'a' la'y'eh, la'ro hama'ri balā'   
 (allusion to) shrewish temper آ'ā'   
 be lam'de ja' be lam'de kar'nā V.I.

prevaricate waste time over trifles آ'ā'   
 a' ba'il mū'jhe mar' PROV. inviting   
 trouble it is more painful to do nothing   
 than to do something آ'ā' par'nā befall   
 (to) come come to live (with) occur ;

happen assault آ'ā' pakar'nā seize   
 overtake آ'ā' pahū'ndā V.I. arrive   
 draw near آ'ā' phahs'nā V.I. get caught   
 be duped آ'ā' ja'nā V.I. come آ'ā'   
 dhā'maknā, آ'ā' da'y'nā V.I. come suddenly

come uninvited آ'ā' raih'nā V.I. come   
 to put up with fall down آ'ā' lag'nā V.T.   
 hit reach (of disease) affect (of

boat) touch the shore, etc. آ'ā' le'nā V.T. over-   
 take آ'ā' mil'nā V.T. meet join آ'ā'   
 N.M. dues known ; learnt, PR. P. coming   
 آ'ā' ta ja'ta N.M. & ADJ. passer-by   
 casual caller آ'ā' ja'ta jo'ta N.M. & ADJ.

ā' ta ho to hāñ se na d'je, ja'tā ho to gham' na   
 kije PROV. refuse not what comes your way,   
 crave not what is evanescent آ'ā' hai hā' thē ke pair, ja'tē hai chiyōñ   
 ke pair PROV. agues (etc.) come on horseback,   
 but go away on foot آ'ā' le' a'le ADV. by

and by ; slowly ; gradually on the way   
 while coming till (someone's) arrival آ'ā'   
 a'nā ja'nā N.M. visits and return visits   
 social contacts آ'ā' N.F. the inevitable   
 misfortune doom calamity death

آ'ā' na'ħiħ al'is PROV. the inevitable   
 must happen; what will be, will be آ'ā'   
 balā' (ko) sir se gal'nā PH. avoid get-   
 ting into trouble dodge آ'ā' ga'tē

ho' ja'nā V.I. come to end be forgotten ;   
 be a thing of the past آ'ā' qā'lah sab'ka'moh meh dā'khilāh PROV.   
 (W. dial.) here comes the meddlesome woman   
 آ'ā' a'nan fa'nā ADV. (see under آن N.F. ★)

ā'na kā'nā N.F. arrogance purpose-   
 ful neglect dodging آ'ā'   
 ā'na kā'nā de nā (or kar'nā) V.T. dodge ; prevari-   
 cate (A ~ I)

āñ N.F. intestine gut entrails ;   
 bowels āñ' ā' lā'ne V.I. suffer from   
 hernia ; have a rupture آ'ā' ā' lā'   
 ja'nā V.I. vomit feel sick ; filled or over-

come with nausea آ'ā' qūl hūval'lah par'ā ra'ħi hui'ā PH. I feel very   
 hungry آ'ā' āñ' loñ ke bel' āñ' nā PH.   
 eat to one's fill after starvation آ'ā'   
 teħ sookh'nā PH. feel very hungry آ'ā'   
 teħ mūñh ko ā'nā PH. be distressed be

greatly worried feel suffocated آ'ā'   
 āñ' te ga'leñ par'nā V.I. be involved in   
 trouble catch a tartar

āñ N.F. purity test (of bullion) ; acid-   
 test knot enmity malice آ'ā'   
 laga'nā V.I. test purity of bullion

knot breed enmity (towards) bear   
 one) malice آ'ā' sā' N.F.

plot reconciliation unlawful alliance  
 ah'is N.F. aunt; aunty [E]  
 ah'is N.F. knot a kind of wrestling  
 trick ah'is bat'a'na v.T. cause adversary  
 to trip over

anch N.F. blaze flame fire heat  
 warmth fervour loss trouble  
 anch a'na (or pahunch'na) PH. suffer  
 a loss be in hot water  
 ek' sa'ch ki ka'sar rai'h ja'na PH. fail at the critical  
 moment fail despite hope  
 sa'ch' ke ach' na'hin PROV truth has nothing to  
 fear

ah'chal N.M. corner of stole  
 (etc.)  
 ah'chal pal'loo N.M. embroidered border (of shawl)  
 ah'chal dal'na v.T. veil (face,  
 etc.) (H. dial.) marry  
 ah'chal meh gi'rch de'na v.T. use  
 a memory tag (for errands, etc.)



ah'doo N.M. chain or rope for elephant's  
 feet chain worn big wrestler as trophy  
 ah'dh N.F. dust storm strong wind  
 storm  
 ah'dh ah'na (or  
 chal'na) v.I. (of dust storm) blow  
 ah'dh ki tar'h a'na PH. come suddenly like a  
 storm  
 ah'dh ki tar'h a'na, bagoo'le ki tar'h ja'na v.I. leave as abruptly  
 as someone (or something) had come  
 ah'dh ke am' N.M. (fig.) windfall some-  
 thing going very cheap; that which goes  
 abegging

ah'dh N.M. (dial.) testicle  
 ah'de bah'de N.M. PL. a children's game.  
 taunter  
 ah'de bah'de kha'na  
 (or khel'na) v.I. saunter; have a stroll  
 an'rori ADJ. honorary [E]

an'soo N.M. tear  
 an'soo a'na, have tears in  
 the eyes; have one's eyes filled with tears  
 (of tears) gush forth in the eyes  
 an'soo  
 an'soo na v.T. wipe (someone's or one's) tears  
 comfort; soothe console; solace  
 an'soo pi ja'na suppress (one's) tears control  
 one's feelings  
 an'soo pa'pakna v.I. weep;  
 shed tears  
 an'soo phoot bai'h na, an'soo se se  
 an'soo ki jha'na lag'na, an'soo ka tar'bandha

ah'su'oh ka tar' bat'dh'na v.I. weep bitterly;  
 burst into tears

an'sah N.F. (courtesy title) Miss  
 Mlle. mademoiselle [A ~ انس]

ah'ra N.M. hook barb  
 shepherd's staff; crook

ah'kas N.M. goad for elephant  
 ah'kas mar'na v.T. goad (fig.)

bring under control

ah'na v.T. appraise  
 evaluate weigh or measure  
 for evaluation  
 ah' N.F. appraisal  
 evaluation weigh or measure for evaluation  
 ah' N.F. eye  
 ah' a'na v.T. & I. have a sore eye fall in love (with)

ah' ashob' kar'na v.I. have a sore eye

ah' ah'na kar bhia na dekh'na v.T. disregard displeased feel ashamed

ah' ah'na kar dekh'na v.T. look at

ah' ah'na v.I. look at

ah' ah'na prov. out of sight, out of mind

ah' ah'na (or bara' bar) na kar'na (or ho-  
 na) v.I. not to look (someone) in the face  
 (through shame or respect)

ah' ah'na v.I. (fig.) evade; dodge; avoid

ah' ah'na ke nikal' ja'na v.I. slink away

ah' ah'na mal para'na (or  
 ya'roh ka) PROV. eye withdrawn, property  
 gone

ah' (or ah'keh) bana'na v.I. perform ophthalmic operation (on)

replace someone's injured eye with an artificial  
 one

ah' (or ah'keh) band' kar'na v. shut one's eyes sleep die

ah' (or ah'keh) band' ki'ye cha'le ja'na v.I. move ahead without fear walk  
 forth blindfoldedly move uncautiously

ah' ah'na (or kar) dekh'na v.T. look to the heart's fill

ah' ah'na v. become blind; lose one's eyesight

ah' ah'na v.I. become blind (of eye-  
 ball) sag

ah' (or ah'keh) path-  
 ra'na v.I. be about to breathe one's last  
 have glossy or glazed eyes

ah' par tin'ka rak'h na v.T. & I. place a straw on pul-  
 sating eye (as supposed cure for it)

ah' par chah'na PH. have a special liking for

ah' ah'na v.I. guess the inten-  
 tion (of)

ah' ah'na PH. have a  
 premonition (owing to pulsation in the eye)

ahkh phoo' nā v.i. lose one's eyesight; become blind  
 ahkh' phoo' ē pīr' ga' ē PROV. better, the eye out than constant pain  
 ahkh phor' nā v.T. hit (someone) in the eye make (someone) blind  
 ahkh. (or ah'khen) pher' le'nā v.T. turn away one's eye (from)  
 withdraw one's favour (from)  
 ahkh phailā' kar dek' nā v.i. look carefully all over the place  
 ahkh pai' dā kar' nā v.T. develop keen appreciation  
 have an eye (for)  
 ahkh. (or ah'khen) tar' ho'nā v.i. weep  
 ahkh. (or ah'khen) than' dī kar' nā v.T. & I. console; solace  
 please oneself (by the sight of)  
 ahkh' te' hī kar' nā v.i. scowl; glower  
 ahkh jha' paknā v.i. wink nap be dazed  
 ahkh jha' pakne kī der nā hū' ē kah, ahkh jhapak' te men ADV. in the twinkling of an eye  
 ahkh. (or ah'khen) jha'k' nā v.i. have downcast eyes (owing to shame)  
 ahkh. (or ah'khen) chūra' nā PH. evade, dodge avoid  
 ahkh charh' nā v.i. become angry  
 ahkh charh' nā v.i. have heavy eyes have eyes turned up while dying  
 be drunk  
 ahkh chamk' nā v.T. & I. flash one's eyes  
 ahkh. (or ah'khen) dikha' nā get the sight tested stare defiantly  
 frighten  
 ahkh dab' nā v.i. yield admit being defeated  
 ahkh. (or ah'khen) dukh' ne a' nā v.i. have sore eye(s); suffer from ophthalmia  
 ahkh dāy' nā v.i. look around  
 ahkh dhō' ē dha' ē PH. unabashed unashamed  
 ahkh' dāl' nā v.T. look at cast an evil eye (on)  
 ahkh. (or ah'khen) dūb' dūbā' a' nā v.i. (of eyes) be moistened with tears  
 ahkh. (or ah'khen) rau' shan kar' nā PH. delight (by appearance)  
 ahkh rak' nā v.T. & I. (lit.) cherish hope choose as one's target (etc.)  
 ahkh. (or ah'khen) rau' shan ho' nā PH. be delighted on meeting someone (met.) have children  
 ahkh sam' ne kar' nā v.T. look at attend to  
 ahkh. (or ah'khen) sūrkh ho' nā v.T. have redness in the eyes  
 ahkh se ahkh' mila' nā v.T. look (someone) in the face claim equal status with challenge; defy

respond amorous glances  
 ahkh' se dek' ke ADV. knowingly with open eye  
 ahkh se salām' le' nā v.i. just wink at someone in return for greetings  
 be too proud to return greetings save thus  
 ahkh se gir' nā v.T. look on (someone) with favour  
 ahkh se gir' nā v.i. be debased  
 ahkh. (or ah'khen) sehk' nā v.i. feast the eyes on make eyes at; cast amorous glances on  
 ahkh ka pā' nī dhal' nā (or mar' nā) PH. lose modesty; lose all sense of shame have no courtesy left  
 no longer have regard (for)  
 ahkh' ka par' dāh N.M. modesty retina conjunctiva  
 ahkh ka tā' rā ADJ. (one's) darling; apple of (one's) eye  
 ahkh ka til' N.M. pupil of the eye  
 ahkh ka cha' lā N.M. conjunctiva  
 ahkh. ka dhal' ka N.M. a disease causing one to run at the eyes  
 ahkh ka dha' lā N.M. eyeball  
 ahkh ka ghūbar' N.M. dimness of sight  
 ahkh ka liḥaz' N.M. modesty  
 ahkh' khāl' nā v.i. get up; rouse from sleep  
 be born become aware (of)  
 ahkh. (or ah'khen) khāl' kī khāl' rāh ja' nā v.i. be wonderstruck  
 ahkh. (or ah'khen) khāl' nā v.T. open (someone's) eyes acquaint  
 ahkh. (or ah'khen) khol' kar dek' nā v.T. look carefully examine directly  
 ahkh kī pū' lē N.F. pupil of the eye  
 ahkh kī sāl' N.F. modesty regard courtesy  
 ahkh kī ki' chay N.F. discharge collecting in eye corners  
 ahkh ke dō' re N.M. PL. reddened veins in eye (as sign of drunkenness or sleeplessness)  
 ahkh. (or ah'khen) ke a' ge (or sam' ne) ADV. under (someone's) nose  
 ahkh lija' nā v.i. feel ashamed  
 ahkh. (or ah'khen) a' ge laḥ' nā v.T. cast amorous glances  
 ahkh lar' nā v.i. meet the eye exchange amorous glances  
 ahkh laga' nā v.i. sleep doze off fall in love with  
 make love to  
 ahkh' lag' nā v.i. fall in love (with) fall asleep  
 ahkh la' gē N.F. mistress; keep unwedded

wife (of) *ānkh. mar nā v.1.* wink at  
 drop a hint thus make eyes (at) *ānkh.*  
*ānkh. jā'nā v.1.* (arch.) of eyes) close die  
*ānkh. mīchā'nā v.1.* wink at *ānkh. mīchā'nā*  
*ānkh. mīchā'u'li N.F.* be-peep; blindman's  
 buff; hide-and-seek tag *ānkh.*  
*mīchā'u'li khel'nā v.1.* play hide-and-seek (with)  
*ānkh. mīlā'nā v.1.* exchange glances *ānkh.*  
*ānkh. (or ān'kheh) mūh'd'nā v.1.* (of  
 eyes) be closed sleep die *ānkh.*  
*moo'h'd' ke ADV.* with eyes shut; blindly  
 inconsiderately *ānkh. (or ān'-*  
*ānkh.) moo'h'd'nā v.1.* shut the eyes die  
*ānkh. mai'li kar nā PH.* frown;  
 glower; scowl *ānkh. mēn pā'nī*  
*ānkh. ho'nā v.1.* be shamefaced be immodest  
*ānkh. mēn phū'l'li ā'nā v.1.* have a  
 white speck in the eye become blind *ānkh.*  
*ānkh. mēn mo'ti kooz' kooz'*  
*kar bhā're ho'nā v.1.* (of someone's eyes) be  
 exquisitely beautiful *ānkh.*  
*mēn nīl kī salā'tī pher nā v.1.* blind (someone)  
 by drawing indigo-tainted needle in his eyes;  
 blind *ānkh. nāk se dūrūst'*  
*ho'nā v.1.* have all the organs intact be  
 unblemished *ānkh. nām' kar'nā v.1.*  
*ānkh. nām' ho'nā v.1.* (of eyes) be  
 tearful *ānkh. nā ūṣhā'nā v.1. & I.* not  
 to look at (through) shame or being busy  
*ānkh. nā ṭhāi'harnā v.1.* be dazed (by  
 the brightness of); be dazzled; be dazed  
*ānkh. nā nāk', bā'nō chānd'sī*  
 PROV. (iron. for ugly woman) what a  
 beauty! *ānkh. (or ān'liheh)*  
*nā'chī ho'nā v.1.* feel ashamed be heavily  
 obliged (to) *ānkh. vā'lā N.M. & ADJ.*  
 (one) blessed with sight (one) able to  
 appreciate *ānkh. ho'nā v.1. & I.* be  
 blessed with sight love (someone) choose  
 (someone) as one's target *ān'khoṇ*  
*(hā) ān'khoṇ mēn ADV.* in a jiffy winking-  
 ly *ān'khoṇ par bīṭhā'nā v.1.* treat  
 with respect or love hold dear *ān'khoṇ*  
*par pō'v' bāndh'nā v.1.* ignore  
*ān'khoṇ par (or pā)*  
*'dak pā'nā PH.* be misled be deceived  
*ān'khoṇ par pāl'koṇ kā-*  
*nā'ān' ho'lā PROV.* own things are never

burdensome *ān'khoṇ par*  
*ṣhik'rī rakh le'nā PH.* be blind to all be-  
 have in an unfriendly manner lose all sense  
 of shame *ān'khoṇ par char'bī char'h'nā*  
 PH. be arrogant lose all sense of shame  
 refuse to own or acknowledge friends *ān'khoṇ*  
*par, char'h'nā v.1.* be liked (by)  
*ān'khoṇ par dirār' ūṣhā'nā v.1.*  
 deny evident facts *ān'khoṇ*  
*par rakh'nā PH.* treat with respect  
 or love hold dear *ān'khoṇ*  
*par hāth' rakh le'nā v.1. (fig.)* feel  
 abashed *ān'khoṇ tā'le āndhe'rā ā'nā*  
*v.1.* feel giddy be struck with consternation  
*ān'khoṇ tā'le phīr'nā v.1.* be ever  
 in sight become large *ān'khoṇ*  
*de'kha mā'nā, kā'noṇ sū'nā nā mā'nā,*  
*ān'khoṇ dekh*  
*bhāt pā'rā, mā'jhe kā'noṇ sū'nā de PROV.* see-  
 ing is believing one eye-witness is better  
 than hearsay *ān'khoṇ de'khi bāt*  
 N.F. first-hand knowledge *ān'khoṇ*  
*de'khī mak'khī nā'hān nig'li jā'li*  
 PROV. nobody will willingly swallow poison  
*ān'khoṇ sūkh. kāle'je phā-*  
*dak PH.* by all means; with pleasure  
*ān'khoṇ se (or ke)*  
*ān'dhe nām' nāin' sūkh PROV.* black bloke call-  
 ed Mr. White; be the victim of an irony of  
 fate *ān'khoṇ se p'jhal ho jā'nā*  
*v.1.* go out of sight *ān'khoṇ*  
*se bā'jā' lā'nā PH.* obey willingly and cheer-  
 fully *ān'khoṇ se tal'v' saihlā'nā*  
*v.1. & I.* show love or respect (by rubbing  
 eyelashes against sole of another's foot) *ān'khoṇ*  
*se gir (or ū'tar) jā'nā PH.*  
 lose favour (with) be no longer in the  
 good books (of) *ān'khoṇ se lagā'nā*  
*v.1.* treat (something) reverently by touching it  
 with the eyes *ān'khoṇ se mā'zoor'*  
*ho'nā v.1.* be blind *ān'khoṇ*  
*se mo'hīnī pāi'dā kar'nā v.1.* reflect love in one's  
 eyes *ān'khoṇ se nīl dhal'nā v.1.*  
 be on the verge of death *ān'khoṇ*  
*kā ān'dhā gānṭh. kā poo'rā PH.* silly  
 nevertheless careful of his pocket *ān'khoṇ*  
*kā tel nikāl'nā v.1.* burn the mid-  
 night oil put a great strain on one's eyes by



آنگن *ān'kheh la'ras jā nā v. i.* yearn long enough (for the sight of someone) آنگن

آنگن *ān'kheh dīahā kar'nā v. i.* he comforted (by the sight of) آنگن *ān'kheh chār kar'nā v. t.* face, come face to face with آنگن

آنگن *ān'kheh chār ho'nā v. i.* come across fall in love آنگن *ān'kheh chūra nā v. i.* evade

آنگن *ān'kheh chūra nā v. i.* evade be on one's death-bed آنگن *ān'kheh dikha'nā v. t.* glower get eyesight tested (by) آنگن

آنگن *ān'kheh dekh'nā v. t.* test the eyesight (of) inculcate the habits (of) be influenced by the company (of) آنگن

آنگن *ān'kheh sīfed' ho jā'nā PH.* become blind (in expectation, etc.) آنگن *ān'kheh gār'nā v. t.* stare fixedly (at) آنگن

آنگن *ān'kheh lāl (pī'li) kar'nā v. i.* show signs of anger آنگن *ān'kheh māka'nā v. i.* look with blandishment

آنگن *ān'kheh māka'nā v. i.* look with blandishment آنگن *ān'kheh mā'nā v. i.* rub one's eyes (to remove effects of sleep) آنگن

آنگن *ān'kheh mā'nā v. i.* rub one's eyes (to remove effects of sleep) آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

chips of the same block it is rotten from top to bottom

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]





lagā'nā v.i. (of beggar) cry out (of pedlar) cry out one's wares (of vocalist) raise his voice (of birds) sing; chirp آوازیں پتی گنا *avāz' meñ pat' lē lag'nā* v.i. (of vocalist's voice) not to be clear آواز میں بھری ہوا *avāz' meñ chhūr'yāh* (or *kaṭṭ' riyāh*) *bhārī ho'nā* v.i. have a very sarcastic tone آواز میں لوں ہوا *avāz' meñ loḥ' ho'nā* v.i. have an appealing voice آواز میں نک ہوا *avāz' meñ na'mak ho'nā* PH. have a pathetic tone آواز *avā' zah* N.M. report fame; reputation slander آواز بولہ ہوا *avā' zah būlānd' ho'nā* v.i. (of something's fame) spread آواز (کنا) *avā' zah* (or *avā' ze*) *kas'nā* v.T. taunt yell out shandering remarks [P] آواز *avā' zah* N.M. (see under آواز)

آواز *ā' va gav'an* N.M. (dial.) metempsychosis; transmigration of soul [S coming and going] آواز *ā' var* SUF. cause of something that brings آواز *āvārd* N.F. (in versification) art; lack of normal flow ADJ. artificial; lacking natural flow SUF. result of; brought about by; aftermath of آواز *āvārd' dah* ADJ. (amount) brought forward N.M. protege aftermath (of) [P ~ bring] آواز *āvekh' tah* SUF. hanging; suspended attached [P ~ آواز]

آواز *āve'z* SUF. hanging attracting آواز *āve' zah* ADJ. hanging; suspended; pendant attached آواز *āve' zah kar'nā* v.T. hang; suspend attach آواز *āve' zah* N.M. ear-ring [P ~ PREC.] آواز *āve' zish* N.F. enmity differences [P ~ PREC.]

آہ *āh* N.F. sigh cry of pain; moan INT *āh* alas, ah; ah ah; dear; dear me; oh dear آہ *āh' kar'nā* (or *ā' heh*) *bhār'nā*, *āh' kar'nā* v.i. sigh; lament cry with pain آہ *āh par'nā* v.T. suffer retribution for oppression; be overtaken by Nemesis آہ *āh' e jā' kah' N.F.* heart-reading sigh آہ *āh' e jī' gar-soz' N.F.* burning sigh آہ *āh' e rasā' N.F.* sigh evoking response; effective sigh آہ *āh' e sard' N.F.* deep sigh آہ *āh' e sard' khetch' nā* v.i. heave a deep sigh آہ *āh' kar'nā* (or *khetch' nā*) v.i. sigh moan آہ *āh' le'nā* v.i. oppress; tyrannize invite Nemesis;

deserve retribution آہ *āh' e nīm' shab*, آہ *āh' e nīm' sha' bī* N.F. midnight lamentation midnight prayer آہ *āh' o- būka'*, آہ *āh' o- zā' rī*, آہ *āh' o- fighān* N.F. groans wailing lamentation [P]

آہ *ā' ha*, آہ *ā' hā* INT (expressing delight or wonder) oh wonderful

آہ *ā' haṣ' N.F.* footfall آہ *ā' haṣ' pā' nā* v.i. hear the footfall (of) get an inkling (of) آہ *ā' haṣ' le' te rai' h' nā* PH. be on the alert; be vigilant

آہ *āhis' tah* ADV. slowly softly; tenderly آہ *āhis' tah* ADV. leisurely ADJ. slow slack tardy soft آہ *āhis' tah* ADV. slowly gradually by degrees آہ *āhis' ta rau' ADJ.* slowpaced آہ *āhis' tag' N.F.* slowness tardiness delay mildness softness [P]

آہ *ā' han* N.M. (ped.) iron آہ *ā' han mar'd- e ā' han* N.M. strong man آہ *ā' han- gar* N.M. blacksmith; smith آہ *ā' han- garī* N.F. blacksmith's trade آہ *ā' hanī* ADJ. iron ferric strong hard آہ *ā' hanī salākh' N.F.* steel bar آہ *ā' hanī 'sef* N.M. iron safe آہ *ā' hanī* ADJ. like iron strong hard آہ *ā' hanī 'azm* N.M. firm resolve; unshakable resolution [P]

آہنگ *āhang' N.M.* sound music - melody harmony purpose; intention way; mode; time; occasion [P] آہ *ā' hoo* N.M. deer; antelope آہ *ā' hoo chashm* ADJ. gazelle-eyed آہ *ā' hoo- e haram' N.M.* (fig.) inaccessible beloved antelope of the sanctuary آہ *ā' hoo- e salak' N.M.* (fig.) sun [P]

آہنگ *ā' inah* N.M. (ABB. of آہنگ N.M.)

آہ *ā' o* N.M. coming used only in: آہ *ā' o* *bhā' gat* N.F. warm welcome, courteous reception آہ *ā' o de' khā na tā' o* PH. in great hurry indiscriminately [آہ]

آہ *ā' in' dah* ADJ. next future coming ensuing subsequent ADV. in future again; afterwards آہ *ā' in' dah ikhtiyā' r ba- das' t- e mukhtār' PH.* you have my word of advice; now it is up to you to accept or reject it آہ *ā' in' d' N.M.* comer (only in) آہ *ā' in' d' N.M.* - passer(s)-by

آئی a'ī N. F. & V. I. (see under آئی)

آئی سی ایس a'ī sī ais' N.M. (arch.) Indian Civil Service ; I.C.S. Civilian [E]

آئین a'in' N.M. constitution (arch.) law  
(arch.) regulation manners آئین ہندی a'in' hindī  
bah'dī N.F. public decorations illuminations آئین ادرسی a'īn-e adar'sī N.M. trial procedure way of justice آئین تحریری a'īn-e tahri'ri  
ta'hri'ri آئین تحریری a'īn-e tahri'ri N.M. written constitution آئین غیر تحریری a'īn-e ghair lahri'ri  
ghair nawish'tah a'īn N.M. unwritten constitution آئین کهن a'in-e kohan' N.M. old order former constitution آئین نامہ a'in' namah N.M. constitution (arch.) manual of rules and regulations (آئین نو بار نو) a'in-e nau (or navī) N.M. new constitution new order آئینی a'īnī ADJ. constitutional [P]

آئیں بائیں ایش a'īn bā'īn shā'īn N.F. irrelevant talk silly talk of discomfited person آئیں بائیں ایش کارنا a'īn bā'īn shā'īn kar'nā v.i. talk irrelevantly talk in a silly manner آئینہ a'īnah N.M. mirror ; looking-glass آئینہ اندھا a'īnah ah' dhā ho jā'nā v.i. (of mirror) blind ; lose its polish آئینہ باطن a'īna-e bā' tin N.M. (fig.) purity of heart ; heart ; clarity of conscience آئینہ بنانا a'īnah banā'nā v.T. manufacture a mirror perplex آئینہ طلب (یا علمی) a'īna-e ḥa'lab (or ḥa'labī) N.M. quality mirror (arch.) such a one made in Aleppo آئینہ خانہ a'īna khā'nah N.M. mirrored chamber آئینہ دار a'īna-dār ADJ. reflecting or echoing (views, etc. of) N.M. (arch.) one holding a mirror (to) آئینہ دکھانا a'īnah dikhā'nā v.T. hold a mirror (to) show the pros and cons (of) آئینہ رنکھنا a'īna-rūkh' (or roo') ADJ. fair ; blonde آئینہ ساز a'īna-sāz N.M. mirror manufacturer آئینہ ساز سے نہ ہٹنا a'īnah sam'ne se na ḥa't'nā v.i. pay constant attention to one's make-up (آئینہ ساز یا سکنڈری) a'īna-e sikaḥ'dar (or sikaḥ'darī) N.M. (arch.) polished steel mirror stated to have been installed by Alexander to detect movement of enemy ships (lit.) magic mirror آئینہ سیمیا a'īna-simā ADJ. very beautiful respondent آئینہ گردیا a'īnah kar de'nā v.T.



cause to glisten (fig.) clarify ; make absolutely clear آئینہ مجوت a'īna-e mājau'raf, mājau'raf a'īnah N.M. concave mirror آئینہ محدب a'īna-e mohad'dab mohad'dab a'īnah N.M. convex mirror آئینہ میں بال a'īne meh bāl N.M. crack in the mirror آئینہ میں بال آنا a'īne meh bāl ā'nā v.i. (of mirror) be cracked آئینہ میں نہ دیکھو rāḥ de'kho PII. don't give yourself airs [P] آئیہ a'ya N.F. nurse lady's maid آئیہ گاری aya-garī N.F. midwifery آئیہ conj. whether if آئیہ whether or not [P] آئیہ v.i. (P.T. of آئی v.i. ☆)



آیت a'yat N.F. آیتہ a'yah N.M. (N.F. PL. آیتات a'yalat) (Quranic) verse sign (of God) mark آیت الکرسی a'yat-ul kūr'sī N.F. the Throne Verse ; verse 2 : 255 of the Holy Quran describing God's authority آیتہ آیتہ آیتہ a'yat-e karī'mah N.F. the Penitential Verse ; Verse 21:87 of the Holy Quran repeated as a penitential formula

اب ab ADV. now presently ; just now ابھی ابی ab, bhī ADV. even now till now ; to the present time ; to this moment ابھی ابی ابھی ابی ab pachk'tā'e kyā hot jab chir'yāh chūg' gā'īn khet' PROV. it is no use crying over spilt milk اب تک ab' tab kar'nā v.i. evade ; dodge اب تک ابی ab' tab ho'nā v.i. be on the point of death اب تک ab' tak (arch. اب تک ab' talak) ADV. till now ; yet , still. hitherto اب تک لائی نظری ab' rang tā'i gilāih'rī PII. (exclamation about mischievous person) now does he show his true colours اب سے ab' se ADV. henceforth, henceforward ; from now on ; in future اب کا ab' kā ADJ. of the present time the next ; the following اب کی اب کی ab' kī bar' CONJ. & ADV. this time this once اب کے اب کی بات اب کے ساتھ جب کی بات جب کے ساتھ ab' ke sath, jab' kī bat' jab' ke sath PROV. changed circumstances call for a changed idiom اب کے اب کے ab' ke CONJ. & ADV. this time اب کے بچے تو سب کھرچے ab' ke ba'che to sab' ghkar ra'che PROV. saved once's saved for ever اب نا تاب ab'na tab' ADV. never in no case ; under no circumstances اب کے اب کے ab'ke-ba'ras ADV. this year

اب ab N.M. (PL. abā') (ped.) variant of ابو abo'o N.M. ☆ father ابی abī ADJ. patriarchal paternal [A]



ابا *iba* N.M. refusal ; denial detestation

ابا *iba' kar'na* V.I. detest

ابا *ab'ba* N.M. daddy ; papa ; popo *ab'ba jan'*,

ابا *ab'ba ji* N.M. respectable father INT. dear daddy ; dear papa

ابابيل *aba'bail* N.M. swallow ; martin  
N.M. PL. flock or swarm (of birds, etc.) [~ SING. *abail* swarm]

اباحت *iba'hat* N.F. leave ; permission liberty ; licence

[A]

ابان *abal'na* V.T. boil *abal'na* N.M. boiling ; ebullition rage ; fury ; fit of passion

ابان *abal' a'na* (or *ut'na*) V.I. start boiling have a fit of passion have a sudden but transitory longing (for) or aversion

ابان *abal'la suba'la* ADJ. (of dish) badly cooked merely boiled tasteless ; vapid

ابان *abal'la dal mil'na* V.I. have tasteless food [~ SING. *abail* CAUS]

ابتدا *ibtida'* N.F. commencement beginning origin *ibtida' kar'na* V.T. begin

make a beginning take the initiative *ibtida' ho'na* V.I. be begun *ibtida'*

mech ADV. in the beginning : at first ; originally *ibtida'* ADJ. preliminary initial

primary *ibtida' ta'lim'* N.F. primary education *ibtida' huroof'* N.M. PL. initials

initial forms of letters opening words *ibtida' tib'bi imdad'* N.F. first-aid *ibtida' mad'rasah* N.M. primary

school *ibtida' mada'ris* N.M. PL. primary schools [A]

ابتداع *ibtida'* N.M. innovation [A ~ برت]

ابتذال *ibtizal'* N.M. triteness meanness vileness contempt [A ~ بزل]

ابتر *ab'tar* ADJ. spoiled ; spoilt vitiated ruined destitute miserable confused disorderly (rare) issueless *ab'tar*

*kar'na* V.T. spoil vitiate upset ruin *ab'tar ho'na* V.I. be ruined be spoilt

be thrown into disorder *ab'tari* N.F. disorder mismanagement confusion

ruin [~ A ~ بتر curtain]

ابتسام *ibtisam'* N.M. (ped.) smile cheerful-ness *ibtisam'* N.M. ☆ [A]

ابتلا *ibtila'* N.M. misfortune ; stroke of ill-



luck temptation trial [A ~ بخت]

ابتهاج *ibtehaj'* N.M. happiness cheerfulness gaiety hilarity [A ~ بخت]

ابتن *ubat'na* (col. *bū'na*, *ab'nan*) N.M.

cosmetic unguent mixture of perfumes oil, flour etc. for rubbing the body with *ubat'na mal'na* V.I. rub (body) with it ; apply unguent (to body)

ابجد *ab'jad* N.F. Arabic alphabet according to Hebrew order of letters alphabet

ABC ; rudiments (properly called *jūm'-mal*) mode of reckoning numbers by the letters of the alphabet. (Following is the value attached to each letter according to this system of reckoning :

ا	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ق	ص	غ
20	30	40	50	60	70	80	90	90	100
تي	ث	دا	ذ	ذ	ذ	ض	ظ	غ	غ
100	200	300	400	500	600	700	800	900	1,000

Any letter not included above has the same numerical value as the one written like it in this table.) *ab'jad khat'* N.M. one who is beginning to learn his alphabet ; abecedarian beginner ; novice ; tyro [A]

ابجار *ab'jar*, *ab'jūr* N.M. (PL. of *ab'jar* N.M. ☆)

ابخر *ab'khirah* N.M. PL. vapours steam evaporation exhalations fumes [A ~ SING. *ab'jar*]

ابخل *ab'khal* ADJ. & N.M. very miserly (person) [A ~ بخل]

ابد *a'bad* N.M. eternity ; time without end *a'bad-ul-abad'* ADJ. eternity of eternities ;

time without end *a'bad-ul-abad' tak* ADV. forever ; forever and ever *a'badan'* ADJ. forever ; eternally *a'bad* ADJ. eternal ;

everlasting perpetual endless *abadiy'* - *gat* N.F. eternity ; everlastingness perpetuity endlessness [A]

ابتداع *ibda'* N.M. innovation [A ~ برت]

ابدال *abdāl'* N.M. PL. an order of saints saints devotees ; religious persons [A ~ SING. *abdāl'* or *abdāl'*]

ایڈال *ibdal'* N.M. (gram.) substitution of one letter for another ; substitution [A ~ بدل]

ایڈان *abdan'* N.M. (PL. of *بدل* N.M. ☆)

ایڈی *a'badī* ADJ. *abadīy'yat* N.F. (see under *ابد* N.M. ☆)

*abr* N.M. cloud (*ابر بہار یا بہاراں* *abr-e bahār'* (or *bahā'rah* or *bahā'ri* (rare *ابر بہمن* *ab'r-e baih'-man*) N.M. spring clouds *ابر باران* *abr-e-bā'rah*, *ابر تر* *abr-e tar'* N.M. rain cloud(s) *ابر تونک* *abr-e tūnūk'* N.M. light cloud *ابر گھٹا* *abr ghā'na* v.i. be cloudy (of clouds) be overcast ; overshadow

*ابر دار* *abr-dār* cloudy *ابر دریا* *abr-e dar'yā-bār* N.M. saturated clouds ; rain-bearing clouds

(fig.) generous person *ابر رحمت* *abr-e raiḥ'mat* *ابر کرم* *abr-e karam* N.M. much needed cloud

God's grace *ابر سیاہ* *abr-e siyāh* N.M. dark cloud *ابر غلیظ* *abr-e ghalīz* N.M. thick cloud(s) *ابر کھلا* *abr khulā'na* v.i. (of clouds) be dispersed (of sky) become clear *ابر گھر آنا* *abr ghīr ā'na* v.i. (of cloud) be overcast *ابر مروہ* *abr-e mūr'dah* N.M. sponge *ابر نیال* *abr-e nai'sāh* N.M. spring cloud(s) (this as) rain-bearing cloud [P]

*ابر را* *abr-rā*, *ابراہ* *abraḥ* N.M. outer fold of a double garment ; outer fold *ابر اور اسٹر* *abr āur as'tar* N.M. outer fold and lining [P]

*ابرار* *abrār'* N.M. holy men [A ~ SING.]

*ابراہیم* *ibrahīm'* (occ. *براہیم* *barahim'* among Christians *ابراہم* *abraḥām'*) N.M. Abraham.

*گلزار ابراہیم* *gūlzar-e ibrahīm'* N.M. pyre metamorphosed into garden [A ~ H]

*ابرام* *ibram'* N.M. pressing necessity solicitude persistence [A]

*ابریص* *ab'ras* ADJ. leprous (one) suffering from leucoderma [A ~ برص]

*ابریک* *ab'rak* (Arabicised as *ابرق* *ab'raq*) N.M. mica ; talc

*ابرو* *ab'roo* N.F. eyebrow (*برو آنا یا پڑنا* *ab'roo par* (or *meḥ*) *bal' ā'na* (or *par'nā*) v.i. knit the brow ; frow ; scowl ; glower *برو پیل نہ آنا* *ab'roo par mail' nā ā'na* v.i. not take something ill *ابرو تان* *ab'roo tān'na* vt. & i. knit the brow ; frown ; scowl , glower. *ابرو ٹے ٹک* *abroo'-e jā'at'* N.M. (fig.) crescent [P]

*ابری* *ab'ri* N.F. marble paper [P]

*ابریشم* *abre'sham*, N.M. raw-silk silk cocoon *ابریشم* *abre'shami* ADJ. silk ; silken [A ~ P]

*ابریق* *ibriq'* N.M. ewer spouted waterpot [A]

*ابسا* *ū'basna* (rare *بسا* *bus'nā*) v.i. become stale rot *ابسا* *ūbsa'nā* v.t. cause to rot

*ابصار* *absār'* N.M. (PL. of *بصر* N.F. ☆)

*ابطال* *abtāl'* N.M. (PL. of *بطل* N.M. ☆)

*ابطال* *ibtāl'* N.M. refutation falsification *باطل* *ba'til* ADJ. ☆ [A ~ *بطل* N.M.]

*ابعاد* *ab'ād'* N.F. PL. dimensions extremities *ابعاد و ثلاث* *ab'ād-e sala'sah* N.M. PL. the three dimensions, viz., length, breadth, and depth (or thickness) [A ~ SING.]

*ابعدا* *ab''ad* ADJ. SUP. (ped.) farthest, most distant ; remotest [A ~ SUP.]

*ابعد* *ub'ka* N.M. slip knot round neck of vessel for drawing water.

*ابکار* *abkar'* N.F. (ped.) (PL. of *بکر* *bik'r*) virgins (PL. of *بکرہ* *būk'rah*) mornings [A]

*ابکانی* *ūbka''i* N.F. act of vomiting nausea sickness *ابکانی* *ūbka''i ā'na*, *ابکانا* *ū'bakna* v.i. vomit ; disgorge expel ; cast out

*ابلی* *il'bil* N.M. PL. camels [A]

*ابلاغ* *iblagh'* N.M. communication *ابلاغ* *izhā'ro iblagh'* N.M. expression and communication [A ~ بوح]

*ابلق* *ab'laq* ADJ. piebald ; mottled blank and white N.M. piebald horse *ابلق* *ab'laq-e ayyam* N.M. nights and days ; motley time [A]

*ابلق* *ab'laqa* N.M. a species of cuckoo

*ابن* *ū'balna* v.i. boil swell flow over rise well up *ابن* *ū'bul ā'na* v.i. boil over overflow *ابن* *ū'bal par'nā* v.i. boil over over flow swell *ابن* *ūbal'nā* v.t. ☆

*ابلہ* *ab'lah* N.M. PL. *بلہ* *būlh*) simpleton ADJ. simple stupid ; gullible bashful

*ابلہ* *ab'la fareb'* ADJ. sly ; wily knave impostor huckster *ابلہ* *ab'lahi* N.F. foolishness ; folly stupidity ; gullibility [A]

*ابلیس* *iblis'* N.M. (PL. *ابلیس* *abalīs'*, *ابا* *aba'lisah*)



devil Satan mischievous person [A ~ frustrated person]

ابن *ibn*, بن *bin* N.M. (PL. *abnā'*) son child  
ابن *ibn-e a'dam* N.M. man mankind

(dial.) Son of Man; Jesus *ibn-ul-amīr*  
ADJ. high-born; of noble birth or blood *ibn-ūs sabil'* N.M. traveller *ibn-ul-ghā'ra* N.M. selfish person *ibn-e mar'yam* N.M. Mary's son; Jesus *ibn-ul-vaq'l* N.M. time server *abnā'* N.M. PL. sons people *abnā'-e-jins* N.M. PL. persons (of same quality and rank); companions equals *abnā'-e jahān* *abnā'-e dah'r* (or *dah'r*), *abnā'-e raz-gār* *abnā'-e zamā'nah* N.M. PL. people humanity; mankind contemporaries [A].

ابو *aboo'*, اب *ab* N.M. (PL. *ābā'*) father PREF. (ABB. *boo*) father having; evincing possessor of; owner of connected (with) distinguished (by) *abūl-bashar* N.M. father of humanity; Adam *aboo'bak'r* N.M. appellation of first orthodox Caliph; Abu Bakr *aboo' tūrāb'*, *aboo' tūrāb* N.M. Dusty (as appellation of fourth Orthodox Caliph) *aboo' jahl'* N.M. (or *jahl'*) Father of Ignorance (as appellation of one of the earliest antagonists of Islam); Abu Jahl *aboo' hūrai'rah* N.M. Kitten-owner (as appellation of one of the Companions of the Holy Prophet); Abu Hurairah *abū a bavi* ADJ. (see under *abū* N.M. ★) [A]

ابواب *abwāb'* N.M. (PL. of باب N.M. ★)

ابھارنا *ubhār'nā* V.T. (see under *abhar* V.I. ★)

ابھانگنا *abha'gin* ADJ. & N.F. unfortunate (woman) [بھانگ ~]

ابھام *ibham'* N.M. ambiguity thumb [A]

ابھارنا *ubhār'nā* V.I. rise grow gain in prominence; become prominent come to the forefront; come into the lime light become salient achieve fame; become prominent *ubhār'nā* V.T. rise up; lift unload induce; persuade incite excite give prominence cause to be salient *ab'bhā'* ADV. now just now; right now even now already in a short

while this very moment; immediately; instantly till now [~ اب ~]

ابی *ib'bi* N.F. toss-stroke (at tip-cat) *ib'bi* *dūb'bi kar'nā* V.I. play tipcat

ابے *a'be* INT. you rascal sirrah, sreece *a'be ta'be kar'nā* V.I. address disrespectfully

ابیات *abyāt'* N.M. PL. of بیت N.F. ★

ایبانا *ūbyā'nā* V. I. get sick (of) get tired (of) be or get fell up (with) *ūbyā'-ha'* N.F. irksomeness; weariness

ایبر *abir'* N.M. (rustic for عیبر N.M. ★)

ابيض *ab'yaz* ADJ. white snow-white milk-white more or most splendid

ابيض *bah'r-e ab'yaz* N.M. White Sea [A ~ بیض]

ابیقوری *abīqoor'rē* N.M. & ADJ. epicurean *abīqooriy'at* N.F. epicureanism [E ~ G]

ابیل و بیل *abail' dabail'* ADJ. & N.M. weakling subservient

اپارنا *ūpār'nā* V.T. uproot cause to blister *ūpār'* N.F. blistering (of skin)

*ūpār' kar'nā* V.I. (of skin) blister [~ اپارنا CAUS.]

اپاچ *apā'haj* ADJ. crippled lazy; indolent N.M. cripple indolent person

ایچ *ū'paj* N.F. new idea flight of fancy wit (lit.) produce; yield *ū'pajnā* V.I. spring up, grow sprout; germinate (of idea) rise in mind

اپدیش *ūpdesh'* N.M. (dial.) sermon (بیادینا) *ūpdesh' kar'nā* (or *dē'nā*) V.I. preach *ūpdesh'*

*ūpdesh' shak* N.M. (dial.) preacher [S]

اپریل *ūprail'* N.M. April *ūprail'* N.M. April Fool [E]

اپرنا *ū'par'nā* V.I. give a good impression be well-printed (of skin) blister

اپسارا *ap'sarā* N.F. (dial.) gay girl; prostitute; courtesan (H. myth.) dancer at Indra's court (H. myth.) nymph [S]

اپے تھانا (یا پاتھنا) *ūp'la* N.M. dung-cake

*ūp'le thap'nā* (or dial. *ūp'le thap'nā*)

V.I. prepare dung-cake

اپیکاشن *ap'likashan* N.F. application [E]

اپنا *ap'nā* PRON. one's own

personal: individual appropriate exclusive N.M. relation, relative, kith and kin *ap'nā a'pā* N.M.

one's self; oneself اپنا *ap'nā* ADJ.  
 respective personal individual اپنا ہے  
 اپنا *ap'nā ap'nā hai*, *parā'yā parā'yā* PROV.  
 close sits my shirt but closer my skin; blood is  
 thicker than water اپنا *ap'nā ul'loo sī'dhā*  
*kar'nā* PH. wheedle someone grind one's  
 own axe; look to one's own interests اپنا  
 اپنا *ap'nā ul'loo kā'hīn na'hīn' ga'yā* PROV. I  
 stand in no way to lose اپنا *ap'nā banā' le nā*  
 V.I. win (someone) over اپنا *ap'nā*  
*bega'nāh* (or *parā'yā*) N.M. all and sundry  
 friend and foe related and unrelated persons  
 اپنا *ap'nā pool parā'yā dhīgra* PROV.  
 every man thinks his own geese swans  
 اپنا *ap'nā peṭe to kāl'tā bhī pāl'tā hai*  
 PROV. it is not manly on one's part to look just  
 to self-interest اپنا *ap'nā pai'sā kho'ṭā to parakh'ne vā'le kā kya*  
*qūsoor* PROV. if your money is bad, the assayer  
 is not to blame اپنا *ap'nā peṭe paih'le dhāṇḍo doos're ko naṅga pī'ch'he*  
*kāih'nā* V.I. those who live in glass houses  
 should not throw stones at others اپنا  
 اپنا *ap'nā to'shah ap'nā bhāro'sah*,  
 اپنا *ap'nā to'shah ap'ne sāt'h* PROV. every tub must stand  
 on its bottom اپنا *ap'nā dhikā'nā kar'nā*  
 V.I. shift for oneself arrange separate  
 residence for oneself اپنا *ap'nā hisāb' kar'nā*  
 V.I. settle one's account (with) اپنا  
 اپنا *ap'nā rās'tā le'nā* V.I. wend one's way  
 not to meddle with other, affairs اپنا *ap'nā rakh*  
*parā'yā chakh* PROV. save one's own and spend  
 another's اپنا *ap'nā ro'nā ro'nā* V.I. air  
 one's grievance talk of one's woes اپنا  
 اپنا *ap'nā sa māt'h le kar rāih' jā'nā* V.I.  
 hang down (or hide) one's head in shame  
 اپنا *ap'nā sūbe'ta kar'nā* V.I. fend for oneself  
 اپنا *ap'nā sir' pī'te le'nā* V.I. curse oneself  
 اپنا *ap'nā sir' khā'nā* V.I. (iron.) do  
 what one wills اپنا *ap'nā soojh'ta kar'nā* V.I. fend for oneself  
 اپنا *ap'nā 'aib bhī hūnar mā'loom'*  
*ho'tā hai* PH. one's own vice seems a virtue  
 اپنا *ap'nā kām doos're par nā dā'lo*  
 PH. if you want a thing done well, do it your-  
 self اپنا *ap'nā kar'nā* V.T. make (someone  
 or something) one's own attach (someone)  
 to oneself embezzle اپنا *ap'nā ki'yā*

*pā'nā* (or *bhā'gānā*) V.T. suffer the conse-  
 quence of one's misdeeds face the music  
 اپنا *ap'nā ghar' bhar'nā* V.I. aggrandize  
 oneself use one's position to one's personal  
 advantage اپنا *ap'nā ghar'*  
*door' se soojh'ta* (or *nā'zar*) *ā'tā hai* PH. one  
 seizes on one's personal advantage اپنا  
 اپنا *ap'nā lā'hoṭ-pā'nā* V.I. suffer oneself  
 اپنا *ap'nā māt'h dhō ra(k)'kho* PH. don't you  
 hanker after it you do not deserve it  
 اپنا *ap'nā māt'h de'kho* PH. you do not deserve it  
 اپنا *ap'nā nām' bād'al dāl'nā* V.I.  
 change one's name put one's honour at  
 stake for something اپنا *ap'nā ag' mek*  
*ap' jal'nā* V.I. vent one's rage on oneself اپنا  
 اپنا *ap'nā ap'nā bō'li bō'li* V.I. (of each) press  
 one's claim simultaneously اپنا  
 اپنا *ap'nā par'nā* V.I. look out each for oneself اپنا  
 اپنا *ap'nā ap'nā daf'ti ap'nā ap'nā rāg* PROV.  
 everyone has his own fad اپنا  
 اپنا *ap'nā de'kho* PH. do not cast a malignant look  
 اپنا *ap'nā bat par ar' jā'nā* V.I. take a firm  
 stand اپنا *ap'nā pī'th dīthā'ā nā'hīn*  
*de'ti* PH. none can see the beam in one's own  
 eye اپنا *ap'nā rān' kho'liye ap'*  
*hī lajōn mar'je* PROV. wash your dirty linen in  
 public and be put to shame اپنا  
 اپنا *ap'nā rah'lag'nā* (or *le'nā*) V.I. not to meddle with  
 others affairs اپنا *ap'nā khāl mēh mas'*  
*rāih'nā* V.I. be happy despite poverty اپنا  
 اپنا *ap'nā kāh' nā aur kī sū'nī* PH. without  
 ever getting a chance to express one's feelings  
 اپنا *ap'nā gā'nā* V.I. talk big اپنا  
 اپنا *ap'nā gū'r'yā 'sakṛ' de'nā* V.I. settle enough  
 dowry on one's daughter  
 اپنا *ap'nā ga'ti mēh kāl'tā*  
*bhī sher' ho'tā hai* PROV. even cowards are  
 bold at their own post; every dog is valient at  
 his own door every cock is proud of his own  
 dunghill اپنا *ap'nā gau'n' kā yār* PH. self-  
 fish friend اپنا  
 اپنا *ap'nā nā'k kā'ṭi to kā'ṭi, parā'yā bād shagoo'nī to*  
*ho' ga'ti* PROV. never mind if the nose is cut, at  
 least the face has been spited اپنا  
 اپنا *ap'nā nānd so'nā ap'nū nānd ūth'nā* V.I. lead a  
 carefree life be subservient to none اپنا  
 اپنا *ap'ne ap* ADV. by itself (etc.)

pa'oh par kka're ho'nā v.I. stand on one's feet achieve self sufficiency  
 اپنے اپنے وقت پر چڑھنا  
 ap'ne ap'ne rag't par har chī'z' aachhī'kē lag'hai PROV. everything is good in its season  
 اپنے اپنے پا' on ap kūl'hā'ī mā'r'nā PH. dig one's own grave  
 اپنے اپنے ta'in PH. (arch.) oneself (یا حسابوں) ap'ne hisāb' (or hisābon) ADV. according to oneself اپنے حق میں کانٹے  
 ap'ne haq meñ kañ'te bo'nā v.I. cause one's own ruin اپنے دھب کا  
 ap'ne dhab kā PH. (person, etc.) after one's heart the type needed اپنے لئے  
 ap'ne saī'e se bhā' dar'nā v.I. be very cowardly اپنے کام سے کام رکھنا  
 ap'ne kam se kam rak'h'nā v.I. mind one's own business اپنے کیے پر چھٹنا  
 ap'ne ki'ye par pachh'tā'nā v.I. regret one's actions اپنے کیے کی بنوا  
 ap'ne kī'ye kā kya 'lāj' PH. there is no remedy for one's own misdeeds اپنے کیے کی سزا  
 ap'ne kī'ye ki saza' bhū'ga'nā (or pā'nā) v.I. face the music اپنے گریبان میں منہ ڈال کر دیکھنا  
 ap'ne girebān' meñ m'ñh dāl'nā (or dāl. kar dekh'nā) v.I. undertake honest self-criticism اپنے منہ میں منہ  
 ap'ne mūñh mi'yāñ mi't'hoo PH. self-praise is no recommendation اپنے منہ میں منہ  
 ap'ne mūñh mi'yāñ mi't'hoo ba'n'nā v.I. be one's own trumpeter; indulge in self-praise اپنے منہ پر  
 ap'ne mūñh par tamāñchah mā'r'nā v.I. chastise oneself اپنے منہ پر تاننا  
 ap'ne hī tan' kā pā'o'ra sā'tā'tata hai v.I. one is betrayed only by friends اپنا اپنا  
 ap'nā'nā v.T. adopt make (something or someone) one's own اپنا اپنا  
 ap'nā'yat N.F. kinship family relation  
 panishad N.M. philosophical portion of Hindu scriptures [S]  
 a'phā'nā v.I. swell out gormandize be satisfied with food be full  
 grow strong boast be puffed up with pride become very rich; have one's head turned with affluence N.M. (aph'ra') flatulence  
 ADJ. (aph'ra) swollen elated satisfied  
 a'phar jā'nā v.I. be overloaded be elated be satiated  
 aph'ra'nā v.T. stuff gorge feed (someone) so that his belly swells out  
 give (money, etc.) to the utmost extent of someone's desire  
 ap'han'nā v.I. froth; foam; effervescence boil over (fig.) make a wry face

āp'p' ADJ. (of sword, etc.) burnished whetted

āp'il' N.F. (dial. M.) appeal اپیل کرنا  
 kar'nā v.T. & O. file an appeal  
 ap'il' kar'nā v.T. file an appeal  
 ap'il' manzoor' kar'nā v.I. allow an appeal  
 ap'il' khas' N.F. special appeal  
 ap'il' sar'sar' N.F. summary appeal  
 ap'il' 'ām N.F. regular appeal  
 ap'il' mūtakh'alif N.F. cross appeal [E]

at N.F. extreme ات  
 at' gat ADV. very much

ātā' N.M. father chief  
 ātā' bik N.M. (arch.) Turkish chief prince's tutor  
 ātā' tūr' N.M. Turkey's father  
 (as appellation of Mustafa Kamal, the builder of Post-Caliphate Turkey [T])

it'it'ā ADJ. (col. for it'it'nā) this much; that much  
 ātā' it'it'ā sād' ADJ. & ADV. this much a little; woe bit [~]

ātā' a'tā pa'tā N.M. whereabouts details  
 ātā' a'tā pa'tā bātā'nā v.I. give details about tell the whereabouts (of)

ūtār' N.M. cause to alight or dismount  
 ātār' de'nā v.T. unload (cargo, etc.) land lower; bring down take down  
 ātār' de'nā v.T. tear off cut off disgrace resent  
 ātār' de'nā v.T. enthrall (11) expel (12) make a recompense (13) shave off (14) remove (15) free from (16) take off (clothes) (17) cast off (18) make away (19) uncock (gun) (20) let down (21) lay (in grave) (22) produce (23) distil  
 ātār' N.M. descent slope ebb-tide fall decrease

ūtār' N.M. reduction in price  
 ātār' de'nā v.T. alms  
 ātār' de'nā v.T. ebb and flow rise and fall  
 ātār' de'nā v.T. fluctuation ups and downs: vicissitudes (of life) loss and gain plot

ūtār' N.M. ātār' de'nā v.T. gulp down  
 ātār' de'nā v.T. (pull down) take off dishonour; disgrace

ūtār' N.M. ātār' de'nā v.T. copy take down  
 ātār' de'nā v.T. insert  
 ātār' de'nā v.T. slope running into river, etc.; wharf halting place cast off clothes

ūtār' N.M. ātār' de'nā v.T. offering (moved a certain number of times from head or foot of someone to appease or exorcise evil spirit)

ūtār' N.M. ātār' de'nā v.T. take down dismount  
 ātār' de'nā v.T. dispossess evil spirit thus; exorcise  
 ātār' de'nā v.T. cast off clothes  
 ātār' de'nā v.T. sloping

bent upon **اُتارو** *ūtā'roo ho'nā* v.1. descend  
 be bent upon **اُتارنا** *ūtār'nā* v.1. ★  
**اتاشی** *atā'shī*, **اتاشی** *atā'chī* N.M. attache  
*atā'chī kes'* N.M. attache case  
**اتاشی پارس** *atā'shī pares'* N.M. Press  
 attache [E]  
**اتالیق** *atā'liq'* N.M. tutor ; coach ;  
 structor preceptor mentor  
**اتالیق** *atā'liq'* N.F. private tuition ; coaching  
 preceptorship [T ~ **آتا** father]  
**اُتاولا** *ūtā'olā* ADJ. precipitate impatient  
 hasty **اُتاولا سوباولا** *ūtā'olā sobā'olā* PROV  
 haste make waste **اُتاولی** *ūtā'oli* N.F. precipita-  
 tion impatient haste ADJ. impatiently hasty  
**اتانی** *atā'ī* N.M. & ADJ. (same as **اتالی** N.M. ★)  
**اتباع** *atbā'* N.M. PL. followers ; following  
**اُتیباع** *ūtībā'* N.M. following ; toeing the line  
 obedience [A ~ **تبع**]  
**اتحاد** *itt'eḥād'* N.M. unification unity  
 union united front alliance amity  
 friendship treaty **اتحاد** *itt'eḥād' d-e salā'sah* v.1  
 (arch.) Triple Alliance. **اتحادی** *itt'eḥād' dī* N.M.  
 (arch.) Allied Powers ; Allies ADJ. ally [A ~  
 وحدت]  
**اُتار** *ūtār* N.M. north ADJ. northern [S]  
**اُترنا** *itra'nā* v.1. strut give oneself airs  
 behave boastfully act coquettishly  
**اُترایا** *itra'yā* ADJ. boastful conceited ;  
 arrogant coquettish  
**اُترانی** *ūtrā'ī* N.F. **اُترانا** *ūtārā* ADJ. (see under **اُترنا**  
 v.1. ★)  
**اُتار سول** *atar'soh* N.M. & ADJ. day after  
 tomorrow day before yesterday  
**اُترنا** *ūtār'nā*, **اُترنا** *ūtār jā'nā* v.1. alight ;  
 get down land disembark lodge ;  
 put up ebb wane cross fall off  
 fade be born (11) reach (12) decrease ;  
 abate (13) fall in value or dignity (14) be freed  
 from debt (15) become insipid (16) flatter (17)  
 be disgraced (18) grow old (19) become pale  
 (20) grow thin (21) be pulled down (22) die  
 (23) fall upon (24) change (25) come down ;  
 descend (26) be revealed **اُتار** *ūtār par'nā* v.1.  
 settle alight get down lodge **اُتار** *ūtār*  
**اُتار** *ūtār hū'a* ADJ. fallen dismissed  
 descended weakened waned ebb  
 alighted **اُتار** *ūtār shaiḥ'na mar'dak nām*

PROV. no power, no respect ; out of place, out  
 of grace **اُترانی** *ūtrā'ī* N.F. coming-down ;  
 descent come-down ferryage **اُتر** *ūtār* *ūtār'tā*  
 ADJ. & ADV. waning (moon) ebbing (tide)  
 descending decreasing **اُتر** *ūtār'tā hū'a*  
 ADJ. worse meagre of lower quality  
**اُتران** *ūtārān* N.F. cast off clothes  
**اُترنگ** *ūtārāng'* N.F. top piece of door-  
 case  
**اُترنا** *ūtār'nā* v.1. cause to  
 alight cause be taken off ;  
 get doffed [ ~ **اُتر** CAUS.]  
**اُتلف** *ittilāf'* N.M. description praise  
 qualification [A ~ **وصف**]  
**اُتصال** *ittisāl'* N.M. junction being adja-  
 cent [A ~ **وصل**]  
**اُتفاق** *ittifāq'* N.M. agreement concord ;  
 harmony coincidence amity  
 alliance unity ; union consent chance ;  
 opportunity event ; accident equality  
 (11) probability **اُتفاق** *ittifāq' ban'nā* v.1 turn  
 out well harmonize **اُتفاق** *ittifāq' par'nā* v.1.  
 occur ; come to pass ; happen **اُتفاق** *ittifāq' q-e*  
**ha'sanah N.M. favourable opportunity  
 lucky chance good fortune ; stroke of good  
 luck **اُتفاق** *ittifāq' q-e rā'e* N.M. unanimity  
 consensus concurrence **اُتفاق** *ittifāq' q-e*  
**rā'e se** ADV. unanimously **اُتفاق** *ittifāq' q-e*  
**rā'e ho'nā v.1. have consensus of opinion  
 (of consensus of opinion) be **اُتفاق** *ittifāq'*  
**rakh'nā v.1. live in harmony be on terms  
 of intimacy **اُتفاق** *ittifāq' se* by chance ;  
 accidentally fortuitously together ; conjoint-  
 ly in conjunction (with) **اُتفاق** *ittifāq' kar'nā*  
 v.1. unite agree (with or to) conspire  
 form a friendship **اُتفاق** *ittifāq' ho'nā* v.1.  
 happen be agreed harmonize grow  
 intimate **اُتفاق** *ittifāq'an* ADV. accidentally ;  
 by chance occasionally **اُتفاق** *ittifāqāt'* N.M.  
 chances events accidents occur-  
 rences **اُتفاق** *ittifāqāt' t-e ha'sanah* N.M. PL.  
 unexpected terms of good fortune agree-  
 able accidents **اُتفاق** *ittifāqāt' t-e zamā'nah* N.M.  
 PL. vicissitudes of fortune **اُتفاق** *ittifāq' qī* ADJ.  
 accidental ; chance ; fortuitous incidental  
 contingent (expenditure) casual (leave)  
 agreed ; unanimous **اُتفاق** *ittifāqiy' yahi* ALJ.  
 chance ; accidental casual contingent******

ADV. by chance ; casually [A ~ وَتَقْ]

اَلْقَا *ittiqā'* N.M. piety abstinence shunning [A ~ وَتَايَتْ]

اَلْقِيَا *aiqiya'* N.M. PL. the pious ADJ. pious devout righteous ; virtuous [A ~ سِيْنِغْ]

اَلْتِكَا *ittika* N.M. reclining (against) dependence ; reliance [A ~ تَكِيَه]

اَلْكَاه *it'kah* (or *at'-*) N.M. husband of one's foster-mother or midwife [T]

اَلْلَا *illāf'* N.M. loss destruction ruin decay [A ~ تَفَتْ]

اَلْتَام *ūt'tam* ADJ. best highest excellent اَلْتَامِ كَهْ تِي اَلْمَكْتَبِيَّتِي بِرَحْمَةِ بِيَارِ حَسَدِ جَا كَرِي بِهِيَكِ نَدَارِ *ūt'tam khē tī mad'dham biyopār, nikhad' chā'karī bhāk na-dār'* PROV. of means of livelihood agriculture is excellent business mediocre, service the lowest and begging the worst

اَلْتَامِ ADJ. (more or) most perfect utmost extreme اَلْتَامِ بَا-دَرْ-جَا-هْ اَلْتَامِ (ped. *da'raja-*) PH. extremely to the utmost [A ~ تَامِ SUP.]

اَلْتَامِ *itmām'* N.M. completion accomplish-ment perfection اَلْتَامِ حَسَبَتْ *itmā'm-e hūj'-* *jal* N.M. final bed fulfilment of a condition [A ~ ]

اَلْتَانَا *it'na* ADJ. (F. اَلْتَانِي *it'nī*) as much as this so much thus far اَلْتَانِي سِي سِي بَاتِ *it'nī sī sī bāt* N.F. a minor point ; just that much اَلْتَانِي سِي جَانِ كَرِي جَرِي كَرِي زَبَانِ *it'nī sī jān' gaz' bhar kī zabān'* PH. too saucy for one's years اَلْتَانِي سِي اَلْتَانِي سِي اَلْتَانِي سِي *it'ne se it'na ho'nā* V.I. from poverty to pelf ; from mite to million اَلْتَانِي سِي اَلْتَانِي سِي اَلْتَانِي سِي *it'ne* ADJ. so many اَلْتَانِي سِي اَلْتَانِي سِي اَلْتَانِي سِي *it'ne kī būrh'ya na'hān jīt'ne ka lānh'gā phat'* *ga'yā* PROV. cheap things cost more to maintain than to buy it is easier to build a new house than to patch an old one اَلْتَانِي سِي *it'ne meh* ADV. meanwhile ; in the meantime upon this ; at this اَلْتَانِي سِي *ūt'nā* ADJ. (F. اَلْتَانِي *ūt'nī*) as much as that ; so much ; that much that far اَلْتَانِي سِي *ūt'nā hī* ADJ. exactly that much اَلْتَانِي سِي ADV. as many as that ; so many اَلْتَانِي *ūt'too* N.M. (arch.) embroidering or plaiting plaiting ; puckering ; marking plaits ; pleat اَلْتَانِي *ūt'too banā'nā* (or *kar'nā*) V.T. (arch.) embroider (arch.) pleat (fig.) beat blue (fig.) vilify (fig.) make a fool of اَلْتَانِي *ūt'too-kash*, اَلْتَانِي *ūt'too-saz*, اَلْتَانِي *ūt'too-*

gar N.M. plaiter embroiderer اَلْتَانِي *ūt'too* *ho'nā* V.I. be disgraced be scandalized [CORR. of P pr. *it'too*]

اَلْتَانِي *it'ār'* N.M. Sunday

اَلْتَهَامِ *itlehām'* N.M. imputation charge ; accusation suspicions slander censure اَلْتَهَامِ *itlehā'm-e be-jā'*, اَلْتَهَامِ *be-jā'* *itlehām'* N.M. false accusation uncalled-for slander [A ~ تَهْمَتْ]

اَلْتَهَامِ *athah'* ADJ. abysmal ; bottomless unfathomable deep unfordable [~ NEG. + هَامِ]

اَلْتَهَامِ *ūth'la* ADJ. shallow (fig.) unable to keep a secret

اَلْتَهَامِ *ūthāl'nā* V.T. turn topsy-turvy ; upset turn over اَلْتَهَامِ *ūthāl'nā pū'thāl'nā* V.T. upset ; turn topsy-turvy اَلْتَهَامِ *ūthāl'nā* V.T. turn topsy-turvy upset اَلْتَهَامِ *ūthāl'* ADJ. upset ; topsy-turvy اَلْتَهَامِ *ūthāl' pū'thāl' kar'nā* V.T. turn topsy-turvy ; upset اَلْتَهَامِ *ūthāl' pū'thāl' ho'nā* V.I. be topsy-turvy be upset

اَلْتَانِي *a'tā tū'* ADV. (full) to the brim [~ اَلْتَانِي]

اَلْتَانِي *a'tā'chī* N.M. same as اَلْتَانِي N.M.

اَلْتَانِي *a'tā'rī* N.F. upper room ; garret penthouse

اَلْتَانِي *a'tā'la* N.M. lumber goods chattels stock mass, heap commodities ; provisions اَلْتَانِي *a'tā'la kar'nā* V.T. heap mass اَلْتَانِي *a'tā'la lad'nā* V.T. overload

اَلْتَانِي *a'tā'nā* V.T. fill fit [~ اَلْتَانِي CAUS.]

اَلْتَانِي *a'tā'vāh* N.M. name of an Indian town

اَلْتَانِي *a'tā'vā' ka kār'igar* N.M. (fig.) bragging workman who does not turn out to be very skilled at his trade

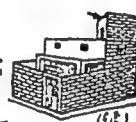
اَلْتَانِي *at'pā'nā* V.I. talk nonsense waver linger اَلْتَانِي *at'pā' bol'nā* V.I. speak incoherently talk nonsense

اَلْتَانِي *a't' sa't* N.F. cleverness ; ingenuity

اَلْتَانِي *at' sa't* plot ; intrigue اَلْتَانِي *at' sa't la' hō'nā* V.T. plot a't' sa't la' hō'nā have inspired have an equation (with)

اَلْتَانِي *at'kā'nā* V.T. stop hinder impede restrain cause to falter postpone

اَلْتَانِي *at'kā'o* N.M. postponement hurdle ;





hindrance restraint detention [ CAUS. ]  
 شکل *aṭ'kal* N.F. guess ; conjecture sup-  
 position presumption opinion  
 rough estimate *aṭ'kal bāz* ADJ. conjecturer  
 شکل *aṭ'kal-pach'choo* N.M. wild guess ; random  
 guess ; mere conjecture ADJ. uncertain  
 conjectural ADV. at random شکل *aṭ'kal se* ADV.  
 approximately ; by conjecture شکل *aṭ'kal se kām le'nā* V.I. guess ; hazard a guess  
 شکل *aṭ'ak ma'ṭak* N.F. coquetry

شکل *atak'nā* V.I. hesitate stick rest  
 falter be entangled be dependant  
 (on) شکل *at'kānā* V.T. \*  
 شکل *aṭ'kan baṭ'kan*, شکل *aṭ'kan maṭ'kan*  
 N.F. (formula for) children's game

comprising self-prepared make-believe feast  
 شکل *at'khe'li* N. (usu. PL.) gambol play-  
 fulness blandishment coquetry  
 شکل *at'khe'liyaṭ' soojh'nā* V.I. be in a play-  
 ful mood شکل *at'khe'liyaṭ' kar'nā* V.I. be  
 coquetish

شکل *atal'* ADJ. inexorable inevitable  
 permanent unchanging firm ; determin-  
 ed ; resolved [ ~ NEG. + شکل ]  
 شکل *aiṭ'las* N.F. atlas [E]

شکل *aṭ'am* N.M. heap  
 شکل *aṭ'nā*, شکل *aṭ'jā'nā* V.I. be filled to the brim

شکل *uṭaṅ'gā* ADJ. (F. شکل *uṭaṅ'gī*) teddy  
 (trousers) ; high drainpipe (trousers)  
 shrivelled ; badly shaped  
 شکل *uṭaṅ'gan* N.M. a species of nettle

شکل *aṭvāḥ'ṭi khaṭvāḥ'ṭi*, شکل *aṭvā'ṭi khaṭvā'ṭi* N.F. state of  
 women who takes to her bed in grief or trouble  
 or feigned illness شکل *aṭvā'ṭi li'ye par' raiḥ'nā* PH. be confined to  
 bed thus feign illness in protest

شکل *aṭooṭ'* ADJ. inviolate unbreakable  
 indestructible integral شکل *atooṭ'*  
 ang PL. (dial.) integral part [NEG. + شکل]  
 شکل *aṭh* SUFF eight (یا پیر) شکل *aiḥ'paih'ri* (or *paih'-*  
*riyā*) N.M. & ADJ. (one) with round-the-  
 clock duty

شکل *aṭ'ghā* N.M. (at cards) eight [ ~ شکل ]  
 شکل *uṭ'ghā bai'ghā* N.T. (see under شکل V.I.  
 \* )  
 شکل *aṭ'rah* N.M. & ADJ. eighteen شکل *aṭ'rah*  
 شکل *aṭ'rah* ADJ. eighteenth  
 شکل *aṭ'si* N.M. & ADJ. eighty-eight شکل *aṭ'si*  
 شکل *aṭ'si* ADJ. eighty-eighth  
 شکل *uṭ'ghān'* N.T. (see unde شکل V.T. \* )

شکل *āḍhā'nā* N.T. lift take up hoist  
 erect take (an oath on) take away  
 pack up produce invent awake (11)  
 excite (12) bear ; suffer ; endure (13) carry  
 (14) gain (15) incur (loss) (16) expend (17) re-  
 move ; drive (18) nullify (19) abolish (20) put  
 aside (21) steal (22) eject (23) breed ; bring up  
 (24) raise or rear (wall) (25) effect شکل *uṭ'ghā de'nā* V.T. exterminate erase abolish  
 do away with شکل *uṭ'ghā rak'h'nā* V.T. assume  
 (responsibility) ; take (responsibility) upon one-  
 self put off (till tomorrow , etc.) spare  
 شکل *uṭ'ghā le'nā* V.T. take up, pick up  
 clear undertake شکل *uṭ'ghā le'jā'nā*  
 V.T. take away kidnap abduct  
 walk off with شکل *uṭ'ghān'* N.F. (dial. M.) up-  
 bringing growth rise ; ascent elevation  
 opening sexual desire development  
 of breasts شکل *uṭ'ghā'oo* ADJ. portable  
 mobile ; moveable شکل *uṭ'ghā'oo choo'ghā* N.M.  
 portable stove rolling stone شکل *uṭ'ghā'oo*  
 شکل *uṭ'ghā'oo* N.M. petty thief ; pilferer ; larcener  
 larcenist [ ~ شکل CAUS. ]

شکل *aṭ'ghān'vā* N.M. & ADJ. ninety-eight  
 شکل *aṭ'ghān'vān* ADJ. ninety-  
 eighth

شکل *uṭ'ghā'oo* N.M. (see under شکل V.T. \* )  
 شکل *aṭ'ghā'van* N.M. & ADJ. fifty-eight شکل *aṭ'ghā'van*  
 شکل *aṭ'ghā'van* ADJ. fifty-eighth  
 شکل *aṭ'ghā'is* N.M. & ADJ. twenty-eighth  
 شکل *aṭ'ghā'isvān* ADJ. twenty-  
 eighth

شکل *uṭ'ghā'isvān* N.M. (see under شکل V.T. \* )  
 شکل *uṭ'ghā'isvān* V.I. شکل *uṭ'ghā'isvān* ADJ. , شکل *aṭ'ghā'isvān* ADV. (see  
 under شکل V.I. \* )  
 شکل *aṭ'ghā'lar* N.M. & ADJ. seventy-eight شکل *aṭ'ghā'lar*  
 شکل *aṭ'ghā'larvān* ADJ. seventy-eighth  
 شکل *aṭ'ghā'larvān* V.I. struct walk coquet-  
 tishly walk indifferently

<sup>b</sup> ٲٲٲ h'al'loo N.M. tramp; one who has no fixed dwelling rolling stone ADJ unreliable or untrustworthy (person)

ٱثْبَاتُ *ʾaṭḥāṭ* v. I    get up    rise    stand  
          proceed    leave    come on    be ready  
 be brought up    let    bear ; endure ;

suffer (11) (of pain) be ; be experienced (12)  
(of money) be spent (on something) (13) end ;  
come to an end (14) be obtained (15) be raised

be reared **أُتربى** *ūth'nā baith'nā* NM manners,  
etc.; etiquette v. **يُترعى** *yūth'nā* be frequently getting  
up and sitting down visit associate

u'th-bai'th, اُتھ بائٹھ u'thā-bai'th, اُتھا بائٹھ u'thā  
hai'thak N.F. frequently rising up and sitting  
down restlessness fidgeting اُٹھ بیٹھ لگانا

uth baith' lagā'nā v.i. frequently rise up and  
 sit down be restless uth baith' uth baith' uth baith' v.i.  
 sit up get up ; wake up get well

revive **اُتھ'جا'نا** *uth'ja'nā* v.i. come to an end  
be abolished die disappear go  
away **اُتھ'چال'نا** *uth'chal'nā* v.i. depart **اُتھ'کرا'نا** *uth*

*kha'ra ho'nā* v.I. rise ap suddenly wake  
up recover اُٹا ū(t')ṭhā ADJ. (F. اُسی u(t')ṭhī)  
risen اُن اُسی مہ اٹھوس pain th atk ven

*din* ADV. prestige once lost is not easy to regain  
 رُفْعَةُ الدِّينِ ADJ. (F. رُفْعَةُ الدِّينِ) rising ascend-  
 ing budding flourishing languishing

fading *ṭā'jā'jā' N.M.* swelling  
 ing of breasts bloom of woman's youth *ṭā'jā'jā' N.F.*  
*ṭā'jā'jā' N.F.* prime of life bloom-

ing youth اُنھیں بچپن میں **yāh'te** ADV. rising اُٹھتی ہوئی ٹانگ ٹوٹی  
**yāh'te hā fang pū'** PH. misfortune overtaking  
 right at the outset اُنھیں غریب سے ہی **yāh'te inn'a**

harsh treatment **بے رحمی** *baish' le* ADV.

easily by degrees in a leisurely man-  
 ner slowly quickly at odd intervals  
*athah'gan* N.M. prop.; support used

for preventing something from rolling  
 اٹھنی aṭh'an'ñī N.F. (arch) eight-anna bit  
 half-rupee [ ~ اٹھنی + روپے ]

asṭa'vā'ra N M. eight-day period : week  
 b. ū+hnā'nā V T cause to be lifted

abolished [ ~ اُخْصَا. ]

𐎠𐎡𐎹𐎶 N.F. (same as 𐎠𐎡𐎹𐎶 N.F. ☆)

ٲاٲر'نā v.T. wind (thread) train (2  
 horse) ٲاٲر'an N.M winder

reel ADV. very lean **بیرن کر دیا**  
*aṭe'ran kar de'nā* V.T. reduce (some-  
 one) to a skeleton

اَتَكْ atek' ADJ. without a prop  
[~ عينا]

**أثاث البيت** *asa's-ul-bait'* н.м. household furniture  
[A ~ fol. **بيت** house]

asā'sah N.M. property wealth  
goods or chattles [A]

اثبات *isbat* 'N.M. recognition proof  
confirmation ; affirmation ascertaining  
varification establishing being positive

isbā't-e jūr'm' N.M. conviction اثبات حجت  
isbā't-e haqqi'y'yat N.M. proof of right [آبَت - حجت]  
a'sar N.M. mark sign token im-

operation    issue    consequence (11)    action  
(12) virtue or effect (of medicine): efficacy

(13) Tradition of the Holy Prophet *āṣar-āndāz* اثر انداز  
*a'sar-āndāz* اثر *anj.* influential اثرگذار effective اثرگذار  
*āṣar-āndāz* اثر *ho'na* اثر *v.1.* have effect (on) اثر

be efficacious *a'sar rakh'nā* v.I. be effective  
 operate *a'sar kar'nā* v.T. effect

touch influence *a'sar rūsūkh* اثر و رسوخ  
*a'sar-o nūfooz* N.M. influence اثر و نفوذ  
*ho'nā* V.I. have effect be influenced [A]

as'gal' N.M. (PL. of *as'gal'* N.F. ★), *as'gal'* ADJ. (ped.) heaviest; very heavy [A ~ *as'gal'*]  
*as'am'* N.M. (PL. *as'am'*) sins (rare)

crime  
*asmār'* N.M. PL. fruits results [A ~  
 SING. *ثمر* or *ثمرة*]

**asna'** N.M. middle; interval; interim period; meantime **اسنا' اسنا' ہاں' میں** ADV. during; in the midst of a certain stage or

condition **اسنہ رائے** *asna'-e-rah' meh* ADV. on the road whilst travelling **اسنہ رائے** *asna'-e-g-ft-o-goo' meh* ADV. in the course of the talk

ADV. at this; upon this n. the interval  
meanwhile; in the meantime [A]

is'nā 'ashar', اثنا عشر is'nā 'a sharah N.&  
ADJ. (rare) twelve اثنا عشر is'nā



is'nā 'ashar N.M. PL. the twelve Shi'ite Imams  
 is'nā 'a'sharī N.M. & ADJ. twelver;  
 Shi'ite believing in twelve Imams [A ~ اثنا two  
 عشر ten]  
 asīr ADJ. high lofty [A]  
 asīr N.M. ether [A ~ G]

ujā'bat N.F. grant; acceptance  
 consent, compliance answering  
 euph) motion, stool (یکمل کر) *ujā'bat*  
 (khāl' kar) ho'nā v.I. have a good motion [A ~  
 جواب]  
 ija'rah N.M. monopoly contract  
 lease دار *ija'ra-dār* N.M. monopolist  
 lease-holder *ija'ra-dārī* N.F. mono-  
 poly *ija'rah de'nā* v.T. give monopoly  
*ija'rah kar'nā* v.T. engage be ac-  
 countable for *ija'rah le'nā* v.T. take  
 monopoly (lease a monopoly (etc.) *ija'ra-na'mah*,  
*ija're ka pa'izā* N.M. deed of lease (etc.)  
*ija're de'nā* v.T. give  
 on contract [A]

ujā'ar'na v.T. uproot pull down  
 lay waste plunder; ravage depopulate  
 ruin *ujā'ar'* ADJ. ruined  
 demolished deserted waste depopulated  
 ed desolate N.M. desert wilderness;  
 waste; wasteland devastation, ruin *ujā'ar*  
*ujā'ar* N.M. wastrel; spendthrift; prodigal  
 ADJ. squandering; prodigal *ujā'ar'na* v.I. ★  
*ujā'zat* N.F. permission; leave  
 sanction licence consent *ujā'zat*  
*ujā'zat khāh'na* v.T. take leave of seek  
 permission *ujā'zat khāh* N.M. one ask-  
 ing permission *ujā'zat de'nā* v.T.  
 permit; allow authorize empower *ujā'zat*  
*ujā'zat māl'na* v.I. get permission get a  
 licence [A]

ujā'gar ADJ. manifest bright;  
 luminous conspicuous *ujā'gar*  
*kar'nā* v.T. show off or up make conspi-  
 cuous *ujā'gar ko'nā* v.I. be or become  
 conspicuous

ujā'la (dial. *ujā'la*) N.M. sunshine  
 daybreak; dawn light (fig.)  
*ujā'la ho'nā* v.I. dawn; (of  
 day) break be daylight be lighted; be

lit up *ujā'le ka tū'ra* N.M. Morning  
 Star; Venus *ujā'la'na* v.T. burnish  
 polish brighten cleanse  
*ujān'* ADV. (rare) upstream

ajā'nib N.M. (PL. of انبی ADJ. & N.M. ★)

ijbar N.M. compulsion; constraint  
 force repression [A ~ جبر]  
 ijtibā' N.M. choice; election [A]

ijtimā' N.M. gathering; concourse  
 meeting assemblage congrega-  
 tion combination conjunction co-  
 existence community society اجتماع  
*ijtimā'-e ziddain'* N.M. co-existence or combina-  
 tion of opposites *ijtimā' kar'nā* v.I.  
 gather; combine; league hold a meeting  
 convene اجتماع *roo'h-ūl ijtimā'* N.F. spirit  
 of society 'esprit de corps' اجتماعي *ijtimā'*  
 ADJ. social collective community  
 congregational اجتماعي *ijtimā' taḥaf'ūz* N.M.  
 collective security *ijtimā' taraqqi* N.F.  
 community development اجتماعي *ijtimā' jid'd-o jah'd* N.M. collective effort  
 اجتماعي منصوب *ijtimā' mausoo'bah* N.M. community project  
 [جمع ~ A]

ijtinab N.M. keeping aloof; shun-  
 ning abstinence abstention اجتناب  
*ijtinab' kar'nā* v.T. shun; keep aloof (from)  
 [جاب ~ A]

ijteḥād' N.M. exercise of judgment  
 exertion earnest effort interpreta-  
 tion of Islamic law; authoritative interpreta-  
 tion of اسلامی *ijteḥād'* ADJ. interpretative  
*ijteḥād' mas'alah* N.M. interpretation of law-  
 point

ajdad' N.M. PL. ancestors; forefather  
 [A ~ SING. جد]

ajad' ADJ. rude; unmannerly idiotic  
 ignorant Inconsiderable N.M. ill

mannered fellow errant blockhead loud  
 idiot *ajad' gahḡar* N.M. unmannerly boor

ajr N.M. reward; recompense re-  
 muneratation *ajr de'nā* v.T. re-  
 munerate recompense; reward [A]

ajra N.M. enforcement issue execu-  
 tion service circulation اجرا  
*ajra' kar'nā* v.T. execute (decree) issue set

on foot دگری *ijrā-e dig'rā* N.M. execution of  
a decree [A-جاری]

اَجْرَامُ *ajrām'* N.M. PL. bodies  
 سَمَاءُ *sa'la'ki* N.M. PL. heavenly bodies [A ~

SING. *jirm* | *j'rat* N.F wages remuneration  
[A ~ *jir*]

*ʒ*|*ɛj'*|*a* ADJ (see under *iʒ*|v.1 ★)

اجرنا *a'jarna* v.i. be ruined become  
desolate be demolished be ravaged

be plundered    be deprived of inhabitants ;  
be deserted    be spent    die    be violated

جَزْأٌ *j'iz* ADJ. ruined desolate depopulated deserted جَزَائِرُ *j'izā diyār* N.M. waste-

land اُجڑا گھر *j'ī ā ghar* N.M. house lying in  
ruins (fig.) ruined family اُجڑا پڑ *j'ī rā p j'ī rā*

ADJ. (F. *جُرْجُرِيّ* *jū'jū'ī* *p. jū'jū'ī*) in ruins; desolate  
 جُرْجُرِيّ *jū'jū'ī* *v. t.* cause to be laid waste  
 cause to be ruined

**اَجْزَاءُ** *ajzā'* N.M. PL. parts; portions  
members ingredients constituents

elements parts *ajzā-e tarkibī* N.M.  
PL. constituents [A ~ SING. جزو]

*aisād'* N.M. (PL. of حسد N.M. ☆)

اجسام *ajsam'* N.M. (PL. of جسم N.M. ☆)

اَجْجَار *aj'gar* N.M.    boa constrictor    dragón

اَجَلُ a'jal N.F. death hour of death  
term of life stated time destiny

فاجل رسيد *a'jal-rasī'dah* ADJ. overtaken by  
fate doomed اجل سر پيکشتا *a'jal-sir par khel'nā*



v.i. (of death) loom large **اُجل كُوفَة** *a'jal-girif' tah*  
 ADJ. doomed in the jaws of death [A]

**اَجَلٌ** *ajal'* ADJ. (more or) most glorious [A ~ جليل] SUP.]

بَيِّنٌ (F. بَيِّنٌ) ADJ. (F. بَيِّنٌ) white clean  
clear luminous ; radiant splendid

lovely *جلا آدمي* *ʕj'la ad'mi* N.M. (fig.) respect-  
able man *جلا جلا* *ʕj'la j'la* ADI. quite white

quite clean **جلا پن** *lā pan* N.M.    whiteness  
cleanliness    lustre    intelliger **جلا پن**

ūjal'nā v.i. , (of jewellery) be polished   
 ūjal'na,  : jala'vā'nā v.t get (jewellery)

polished  
(*ijlās*) *ijlās* N.M. sitting session bench

ADJ. & ADV. presiding in session **اجلاس کا پیشوا**  
*ijlā's-e kā'mil* N.M. full bench (of lāw-court)

preside sit in court *khūsoo' s' ijlās'*

N.M. extraordinary meeting *salā'ah* سالانه اجلاس  
*ijlas'* N.M. annual meeting *khā'ir* کمال عام اجلاس

'am' ijlās' N.M. open general session عَمومي اجلاس  
'ūmoo'mī ijlās' N.M. general meeting [اجلاس - ع]

**اَجْلَافٌ** *ajlaf'* N.M. PL. scum of society the  
vulgar ignoble people [A ~ SING. **مَجْلَفٌ**]

{*ijla'* N.M. exaltation glorification

and glorification *ijlāl* *ijlā'l-o ehliram'* N.M. respect

arrival (of important personage) نزول اجمال فرما  
*nūzoo'l-e ijlal' farmā'nā* v.t. (of important

personage) arrive ; come [A - **اجل**]  
**ajil'lah** N.M. (PL. of **اجل** AD). \*

۱- "ijmā' اجماع امت" N.M. consensus اجماع

*iim'mat* N.M. consensus of Muslim opinion  
*ijma'* [A], based on consensus [A -

مَجْمَعٌ [مَجْمَعٌ] *iimal'* gist ; abstract ; epitome ; sum-

(arch.) joint possession *تفاسل* *tafsāl* is

*ijmal' kī yehi hai* PH. a detailed account of the points is (that) *(i) iimā'ī* ADI. brief

abridged (rare) joint; undivided اجمالاً  
iijmal'iz khāndan' n.m. (arch.) joint family [A]

**aj'mat** *aj'mat* ADJ. more or most beautiful  
lovely [A ~ *aj'mat* SUP.]

ajma'in' PL. all together whole

[A ~ SING. اَجْمُودْ ~] **ajmood'** n.m. parsley

اجناس *ajnās'* N.F. PL. commodities crops  
cereals goods genres [A - SING

**G** - غلب  
gā'ibh (pred) / gā'inah (N.M. PL) / الغائب

ajā'nib) stranger foreigner ; alien

ajoo'rah N.M. (ped.) re-ward wages remuneration [A ~ اجر]

aj'hal ADJ. most ignorant ignoramus dunce [A ~ اجال SUP.]

uj'he'na N.M. dung cakes or firewood arranged in hearth before setting fire to it

aj' INT. (for calling attention) Hallo I say Sir اے جی دیکھو  
aj'ne khā PH. don't you tell me leave it alone [~ اے + جی]

uj'ya'la ADJ. (same as اجالا N.M. ☆)

aj' N.M. adjutant [~ E CORR.]

ajir' N.M. employee [A ~ اجیر]

aj'ran ADJ. vexatious wearisome burdensome oppressive distasteful  
aj'ran kar de'na V.T. make things difficult for  
aj'ran ho jū'na V.I. grow burdensome become vexatious  
be distasteful be sickening

ūchā'pat N.F. things (esp. provisions) bought on credit  
ūchā'pat ūthā'na V.I. give (provisions, etc.) on credit  
ūchā'pat lā'na V.I. bring (provisions, etc.) on credit

ūchā' ADJ. disgusted; dissatisfied tired dull bored  
ūchā' ho jū'na V.I. grow weary be bored become disgusted

āchār' N.M. pickles  
āchār' dāl'na V.T. pickle preserve (fig.) cause to vegetate  
āchār' nikhāl'na V.I. crush  
āchā'nak ADJ. (dial. āchā'n'chak) all of a sudden; all at once unawares by chance unknowing

āch'pala ADJ. playful; sprightly restless  
āch'pala'haq' N.F. playfulness; sprightliness restlessness

ūchā'na V.T. be separated (as plaster from wall) rebound (as sword striking obliquely) be disheartened be displeased

ūchā'ta hū'a ADJ. cursory careless  
ūchā'ta hū'i na'zar N.F.

cursory glance  
ūchā'nā V.T. disgust cause to turn away from

āchār'j (dial. ā'charaj) ADJ. strange surprising uncommon; out of the way  
ū'chār'nā V.I. (rare) be uttered be spoken be pronounced

ūchak'kā N.M. pilferer pickpocket swindler bad character knave  
ūchak'kā pan N.M. pilfering swindling; fraud knavery

ach'kan N.M. tight long coat with full-buttons in front, achkan

ū'chak'nā V.T. & I. rise on tiptoe jump swoop down

carry away understand; guess  
ū'chak'kar ADV. rising on tiptoe leaping up

ū'chak'le'nā V.T. swoop down carry away guess correctly slip out (of)

reach  
ū'chak'le'nā V.I. swoop down  
ācham'hā N.M. wonder marvel

astonishment ADJ. wonderful prodigious strange uncommon

ācham'hā ho'nā V.I. be astonished  
ācham'hā kā ADJ. astonishing; marvellous

ācham'hā kī bat N.F. strange affair  
ācham'hā meh ā'nā (or ho'nā) V.I. be lost in amazement be perplexed be astonished be bewildered

āch'chhā ADJ. (F. āch'chhi) good excellent sound pleasing; agreeable

appropriate serviceable; useful righteous; virtuous healthy pure correct

(11) genuine (12) lucky (13) cheap (14) productive (soil) (15) lovely (16) delicious; whole some (17) noble (18) benevolent (19) clever;

skilful ADV. well granted nicely admirably INT. yes well; very well

exactly very good no matter never mind well done fine all right too

āch'chhā khā'sā ADJ. & ADV. quite well not bad

āch'chhā rāih'nā V.I. fare well  
āch'chhā kar'nā V.T. cure do good do right

āch'chhā kaih'nā V.T. say yes call good speak well (of)

āch'chhā lag'nā V.I. be pleasing afford pleasure be agreeable look nice fit well enjoy relish benefit

اچھا ہونا *ach'chhā ho'nā* V.T. recover, be cured  
be in sound health (سے) اچھی طرح *ach'chhī tar'h*  
(se) ADV. well carefully duly suit-  
ably thoroughly; fully plentifully  
satisfactorily اچھی سی *ach'chhī ka'hī* INT. (iron.)  
well said what next strange; how  
strange too true اچھے *ach'chhe* N.M. PL. the  
good betters patrons ancestors; fore-  
fathers upper classes men of birth, posi-  
tion, literary merit, etc. اچھے اچھے *ach'chhe*  
*ach'chhe* N.M. PL. persons quite high up in life  
اچھے اچھے *ach'chhe ach'hoh ko* N.M. your  
betters men who count اچھے *ach'chhe din*  
N.M. PL. better days اچھے اچھے *ach'chhe se ach'chhā*  
ADJ. best of all اچھی *ach'chhā'* N.F. good  
virtue good point good features  
اچھالا *ach'hā'lā* N.M. (of water) gush, spurt or  
sport [~ اچھلنا]  
اچھا ل *ach'hāl' chhak'kā* N.F. strumpet  
wanton who exposers her bosom  
اچھا ل *ach'hāl'nā* V.T. throw up toss;  
fling up make known; make famous  
bring to disgrace; scandalize (of child)  
vomit (milk) سونا اچھا ل *so'nā ach'hāl'te*  
*chā'le jā'o* PH. (there was such security of life  
and property then that) you could go about  
lossing gold on the road [~ اچھلنا CAUS.]  
اچھا ل *ach'hāl'ā'* N.F. (see under اچھا ADJ. ★)  
اچھانا *ach'hā'nā pach'hā'nā* V.T. (col.)  
repent repine  
اچھالنا *ach'hāl'nā* V.I. leap; bound issue  
gush forth; spurt out fly out  
rejoice be full of glee be puffed up with  
pride be in high spirits; be wild with rage  
اچھال پڑنا *ach'hāl par'nā* V.I. leap up with joy  
spring break into a passion be  
frightened اچھالنے پھرنا *ach'hāl'te phir'nā* V.I. feel  
elated be in high spirits be puffed up  
with pride اچھال کود *ach'hāl kood'* N.F. leaping  
and jumping; hopping and skipping  
frolicking revelry  
اچھو *ach'chhoo* N.M. suffocation choking  
اچھو ہونا *ach'chhoo ho'nā* V.I. have a catch  
or frog in the throat be suffocated (in the  
act of swallowing); get choked  
اچھوٹا *ach'chhōtā* N.F. caudle

اچھوٹ *ach'chhōt'* N.M. & ADJ. (H. dial.) untouch-  
able [~ NEG. چھوٹ]  
اچھوٹا *ach'chhōt'ā* ADJ. untouched by hand  
unused new unique remark-  
able اچھوٹی *ach'chhōt'ī* N.F. virgin (dial.)  
such-Shi'ite devotee ADJ. untouched by  
hand unique untouched by death اچھوٹی  
*ach'chhōt'ī kookh* N.F. woman whose offspring  
are all alive  
اچھا د *ach'hād'* N.M. PL. units; any figure be-  
tween 1 and 9 Traditions transmitted by  
only one narrator in each link of chain [A ~  
SING. اچھا د]  
اچھا د *ach'hād's* N.F. PL. Traditions of the  
Holy Prophet (rare) news [A ~ SING.  
اچھا د]  
اچھا تھ *ach'hā'th* N.M. enclosure compound;  
close premises precincts boundry  
circuit area; territory اچھا تھ *ach'hā'th*  
*kar'nā* V.T. enclose surround fence  
limit confine [A ~ اچھا تھ wall]  
اچھا ب *ach'hāb*, اچھا ب *ach'hābā'* N.M. PL. friends  
lovers dear ones [A ~ SING. اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. PL. Jewish priests [A ~ SING.  
اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. stoppage restraint  
(rare) imprisonment [A ~ اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. (ped.) seclusion  
retreat [A ~ اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. protest اچھا ب *ba-sad'*  
*ach'hāb'* PH. after great protest اچھا ب  
*zer-i ach'hāb'* PH. under protest اچھا ب *sadā'-e-*  
*ach'hāb'* N.F. voice of protest اچھا ب *sadā'-e-*  
*ach'hāb'* PH. raise a voice of protest  
[A ~ اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. abstention; refraining  
from abstinence for bearance  
avoidance evasion guarding against اچھا ب  
*ach'hāb'* *kar'nā* V.I. abstain (from  
avoid refrain (from) [A ~  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. combustion burning;  
conflagration scorching heat [A ~  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. honour respect  
adoration; veneration [A ~ اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. check evaluation  
restraint reckoning making  
up accounts police administration [اچھا ب]  
اچھا ب *ach'hāb'* N.M. pomp magnificance

parade retinue [A - حشمت] *ehlizāz'* N.M. (lit.) enjoyment [A - حظ] *ehlikar'* N.M. hoarding [A]

احتلام *ehlilām'* N.M. wet dream; nocturnal pollution Bright's disease [A - علم]

احتمال *ehltimāl'* N.M. apprehension conjecture likelihood doubt sup-

position probability presumption احتمالی *ehltimā'li* ADJ. conjectural probable

likely hypothetical doubtful احتمالی *ma'zī ehltimā'li* N.F. (gram.) hypothetical past

tense [A - حصل] *ehltiyāj'* N.F. want need in-

digence necessity emergency احتیاجات *ehltiyajāt'* N.F. PL. wants requisites

necessities [A - حاجت] *ehltiyāl'* N.F. caution circumspec-

tion care foresight scrupulous-

ness heed احتیاط *ehltiyāl' se* carefully

cautiously احتیاط *ehltiyāl ba'ratnā* v.i. be

cautious; act cautiously احتیاط *ehltiyāl' kar'nā* (or *rak'h'nā*) v.i. attend be careful

take precautionary measures watch

guard against احتیاط *ehltiyāl'tan* ADV. as a

precautionary measure prudently احتیاطی *ehltiyā'ti* ADJ. precautionary احتیاطی *ehltiyā'ti tadābir'* N.M. PL. precautionary measures; precautions

[A] *a'had* N.M. one unity God احدیت

*aḥadiyy'al* N.F. unity oneness; being

individual harmony alliance ذات احدیت *zā't-e aḥadiyy'al* N.F. God as unity احدی *aḥ'dī* N.M.

(ped. *a'hadī*) (one of) a body of soldiers in the

reign of Akbar somewhat of the nature of pen-

sioners sluggard idler; undolent fellow; busy person [A - احد]

اختراع *ehdās'* N.M. (ped.) invention novelty [A - خدایت]

احرار *aḥrār'* (or *aiḥ-*) N.M. PL. free-born per-

sons liberals the noble generous

persons ingenuous persons [A - سحر] *ehraq'* N.M. burning setting on fire

[A] *ehram'* N.M. pilgrim robe; shroud-like

garment comprising two white unstitched

sheets worn by Muslims during pilgrimage to

Mecca interdicting all worldly enjoyments *ehram'* *bat.dh'nā* v.i. don pilgrim

robe make a vow of pilgrimage preparatory

to entrance into Mecca *jā'mā-e ehram'* N.M. pilgrim robe [A]

احزاب *aḥzāb'* N.M. PL. parties N.F. the Holy

Prophet's defensive war against the

onslaught of allied clans [A - حزب] *aḥzān'* N.M. (PL. of *ahzān'* N.M. ★)

احساس *ehsās'* N.M. sense feeling sensi-

tiveness perception احساس *ehsās' kar'nā* v.i. cause to feel احساس *ehsās' ho'nā* v.i. have a feeling احساس *ehsās' ho'nā* v.i. feel [A - حس]

احسان *ehsān'* N.M. favour; kindness good

office obligation احسان *ehsān' (kā bad'lah) ātar'kā* v.T. do (someone) a good

turn in return for his favour احسان *ehsān' āḥkā'nā* v.i. come under (someone's) obliga-

tion owe a debt of gratitude (to) احسان *ehsān' jalā'nā* v.T. speak or boast of favours

conferred احسان *ehsān' dhar'nā* (or *rak'h'nā* v.T. place under an obligation احسان

*ehsān'-faramosh'* ADJ. thankless; ungrateful

احسان *ehsān'-faramo'shī* N.F. thanklessness; ungratefulness; ingratitude احسان *ehsān' kar'nā* v.T. oblige; favour; do a favour to احسان *ehsān' le'nā* v.T. be under obligation be

indebted احسان *ehsān' mān'nā* v.i. feel thank-

ful (to); feel obliged (to) احسان *ehsān'-mahd'* ADJ. thankful; grateful obliged; under

obligation (to); indebted (to) احسان *ehsān-mahdā'nah* ADJ. grateful (attitude, etc.) احسان *ehsān'-ma'ndī* N.F. thankfulness; gratitude in-

debtedness [A - حسن]

احسن *aḥ'san* (or *aiḥ-*) ADJ. best better

perferable more or most lovely

excellent احسن *ba-lā'ī q-e aiḥ'sān* ADV. in

an excellent manner; nicely احسن *aiḥ'san'ta* INT. bravo; well-done احسن *kaiḥ'nā* v.i. buck up say well-done [A -

PREC.] *aiḥ'shā* N.M. PL. bowels; intestines

(rare) contents of thorax (like heart, liver

lungs) [A - سحر] *ehsā'* N.M. calculus counting; enu-

merating narrating - comprehension

[A]



احسان *ahsan* N.M. chastity ; sexual restraint  
(rare) besieging ; investing ; circum-  
scribing [A ~ حسن]

احضار *ahzar* N.M. attendance appearance  
summons summoning

*ahzār bil jabr* forced attendance [A ~ حضور]

احفاد *ahfad* N.M. PL. grandchildren [A ~ حفید]

اھق اھق *ahaq* ADJ. (more or) most proper  
(more or) most deserving [A ~ حق sup.]

اھقاھق *ehqāq* N.M. demonstration of truth (of  
doctrine etc.) proving due adminis-  
tration (of justice, etc.) اھقاھق *ehqāq-e haq* N.M.  
establishing the truth (of) proof of truth  
[A ~ حق]

اھقار *ah'qar* (or *ai'h-*) ADJ. (more or) most  
contemptible meanest lowest N.M.  
(usu. *ai'h'qar*) (as self-humiliating expres-  
sion used out of courtesy for other's) I your  
most humble servant [A ~ حقیر sup.]

اھکام *ahkam* (or *ai'h-*) N.M. (PL. of حکم *hukm*  
N.M. ★) اھکام *ehkam* N.M. strengthening ;  
reinforcement اھکم *ah'kam* ADJ. very strong  
firmer most stable [A ~ حکم]

اھلام *ahlām* N.M. PL. dreams [A ~ سینگ. حلم  
*hulm*]

اھمد *ah'mad* (col. *ai'h'mad*) ADJ. (more or)  
most commendable N.M. the Holy  
Prophet Ahmad this as a male name اھمد کی پڑی  
PROV. rob Peter to pay Paul اھمد کی پڑی  
اھمد کی پڑی *ai'h'mad kī pag'rī maihmood' ke sir*  
PROV. quibbling اھمدی *ai'h'madi* ADJ. of Ahmad  
N.M. (also اھمدیہ *ai'h'madiy'yah*) (member of) a  
new Muslim Messianic sect name of an old  
gold coin [A ~ حمد praise]

اھمر *ah'mar* ADJ. red بحر اھمر *bah'r-e ah'mar* N.M.  
Red Sea [A]

اھمق *ai'h'maq* (ped. *ah'maq*) ADJ. (PL. حماقہ  
*hūmaqā'*) very foolish silly ; stupid  
thick-skulled N.M. fool dunce

blockhead idiot moron اھمق بنانا *ai'h'maq*  
*banā'nā* V.T. befool gull ; dupe cheat  
اھمق الذی *ai'h'maq-ul-lazī* N.M. (PL. اھمق الذین  
*ai'h'maq-ul-lazīn*) arrant fool اھمق بنانا *ai'h'maq*  
*banā'nā* V.T. befool gull ; dupe pull (some-

one's) leg (پا پست) *ai'h'maq pan* (or *pa'nā*)  
N.M. folly stupidity idiocy اھمق  
*ai'h'maqānah* ADJ. silly foolish idiotic اھمقی  
*ai'h'maqī* N.F. folly stupidity idiocy  
[A ~ حماقت]

اھماف *ahmaf* N.M. PL. Hanafites ; followers  
of the juridical school of Imam Abu  
Hanifah of second century of the Hegira era  
[A ~ مہنف ~ ابو حنیفہ]

اھوال *ahval* (col. *ai'hvāl*) N.M. SING. report of  
state or condition N.M. PL. affairs ;  
circumstances ; incidents ; events اھوال  
*ahval* *bata'nā* (or *sūnā'nā* or *kai'h'nā*)

report (someone's) condition (to) give an  
account (of) tell the story (of) اھوال  
*ahval* *pūr'sāh* ADV. enquiring after (someone's)

health, etc.) N.M. & ADJ. solicitous (person)  
اھوال *ahval* *pūr'sī* N.F. inquiry (after)

solicitude (for) اھوال *ah'val* *pūr'sī*  
*kar'nā* inquire (after) show solicitude

(for) ; be solicitous (for) [A ~ سینگ. حال]

اھوال *ah'val* ADJ. (ped.) squint-eyed [A]

اھیا *ehyā* N.M. PL. the living living  
things [A ~ سینگ. حی *hay*]

اھیا *ehyā* N.M. giving life preserving  
revival ; resuscitation quickening

اھیا *ehyā-ul-marāt* revival ; resuscitation  
(fig.) bringing wasteland under plough

اھیا *ehyā-e 'ulūm* (or *ehyā-e 'ulūm*) Re-  
naissance ; Renascence [A ~ حی *hay*]

اھیاناً *ahyā'nān* ADV. occasionally now and  
then from time to time sometimes

[A ~ سینگ. مبین]

اھخ *akh* (rare آخر *akhoo'*) N.M. (PL. اھخوان *ikhvan'*  
اھخہ *ikh'vah*) brother [A]

اھخا *akh'khā* اھخا *akhkhah'* INT. (expressing  
surprise) ha ; O ; oh oh no

well

اھخبار *akhbār* N.M. newspaper اخبارات *akhbārat'*  
N.M. PL. newspapers daily Press

اھخبار فروش *akhbār firosh* N.M. news-  
agent ; newsboy ; newsman اخبار نویس

اھخبار نویس *akhbār-nāris* N.M. journalist

working journalist newspaper

editor (arch.) intelligence man

اھخبار نویس *akhbār-nāris* N.F.

journalism profession of work-

ing journalist اخباری *akhbārī* ADJ. Press

اھخباری فلم *akhbārī fil'm* N.M. (or F.) news reel اخباری

*aklibā'rī kan'farāns* N.F. Press conference [A ~ SING. خبر] *aklibas* ADJ. (more or) most impure very mean [A ~ نیش SUP.]

*akht* N.F. (PL. *akhtat*) sister congenial thing [A]

*ikhhtām* N.M. end termination conclusion completion coming to an end *qarīb-ul-ikhhtām* ADV. approaching the end; almost ending almost at the end of one's tether [A ~ ختم]

*akh'tar* N.M. star luck omen nature *akh'tar-shūmā'rī* N.F. (spending) wakeful night(s) *akh'tar* *shinās'* N.M. (rare) astronomer astrologer *akh'tar shina'sī* N.F. (rare) astronomy astrology *bad' akh-tar* ADJ. & N.M. ill-natured (person); malicious person cursed (person) *ne'k akh'tar* ADJ. & N.M. good-natured (person) (of) lovable personality *akh'tarī* ADJ. stellar N.F. (as a female name) Stella [P]

*ikhhtirā'* (col. *na'ī ikhtirā'*) N.M. contrivance - contraption something devised invention innovation novelty lie *ikhhtirā'* *kar'nā* V.T. contrive invent devise concoct a (lie) [A]

*akh'tar bakh'tar* N.M. (col.) bag and baggage *ikhhtisār* N.M. bravity abridgement; curtailment contraction summary precis synopsis compendium *ikhhtisār* *kar'nā* V.T. summarize abridge curtail reduce *ikhhtisār* *ke sāth* ADV. briefly *ikhhtisār navīs'* N.M. (arch.) same as *ikhhtisār* *navīs'* N.F. (arch.) same as *ikhhtisār* (see under *مختصر* ADJ. ★) [A]

*ikhhtisās'* N.M. specialization appropriation [A ~ خاص] *ikhhtif ā'* N.M. concealment going into concealment *ikhhtif ā'* *kar'nā* V.T. hide; conceal cover [A ~ خفی]

*ikhhtilāj'* N.M. palpitation *ikhhtilāj-e qal'b* N.M. palpitation of the heart [A ~ غلیظ]

*ikhhtilāt'* N.M. intercourse intimacy amalgamation

friendship; amity concord; unison

[A ~ علا]

*ikhhtilaf'* N.M. difference dissimilarity disparity divergence dissensions; strife misunderstanding opposition disagreement dissent distinction *ikhhtilaf-e ra'ā'* N.M. dissent difference of opinion *ikhhtilaf'* *kar'nā* V.I. hold a different view (from) beg to differ (from) *ikhhtilaf'* *ho'nā* V.T. differ (from) *ikhhtilā'fī* ADJ. non-agreed divergent *ikhhtilā'fī* *amoor'* N.M. PL. points of difference; differences *ikhhtilā'fī masā'il* N.M. PL. points of difference *ikhhtilā'fī na'ī* N.M. note of dissent [A]

*ikhhtilāt'* N.M. disorder obstruction; hindrance interruption penury. want [A ~ غل]

*akh'to bakh'to* N.F. stock names for two shrewish marionettes in puppet show [A ~ اختری - P COR.]

*ikhhtiyār'* N.M. (PL. *ikhhtiyārāt'*) power authority command discretion control choice option *ikhhtiyār'* *de'nā* *ikhhtiyār se bā'har* *ho'nā* V.I. be out of control lie beyond one's power or jurisdiction *ikhhtiyār'* *kar'nā* V.I. adopt choose elect *ikhhtiyār'* *mil'nā* V.I. be invested with power *ikhhtiyār'* *me'n ho'nā* V.I. be subject to the authority (of) *ikhhtiyār'* *ri* ADJ. optional elective voluntacy in one's power at one's disposal [A ~ غیر]

*akh'z* N.M. exaction seizure adoption inference *akh'z* *kar'nā* V.I. take seize assume adopt get the hang (of) infer; conclude *akh'z-o jab'r* N.M. extortion *akh'z* *kar'nā* V.T. & I. infer [A]

*ikhhtirāj'* N.M. expulsion; eviction dislodgment evacuation extrac-tion discharge rejection [A ~ خرج]

*akhhtirājāt'* N.M. expenses charges disbursement costs [A ~ خرج]

double PL.] *akhhtirāj'* N.M. walnut.

*akh'rawī* ADJ. pertaining to afterlife; of hereafter [A ~ اخی]

**اخص** *akhṣ* ADJ. more particular most special [A ~ **خاص** SUP.]  
**اخضر** *akhi'zar* ADJ. green [A ~ **خضر**]

**اخفا** *ikhfa'* N.M. hiding concealment  
*ikhfa' kar'na* V.T. cover  
hide conceal render oneself invisible  
*ikhfa'-e jūr'm* N.M. concealment of an offence [A ~ **خفی**]

**اخصش** *akh'fash* ADJ. dim-sighted; weak-sighted having small eyes N.M. name of a famous Arabic grammarian **بزاخصش** *bā'z-e akh'fash* N.M. brainless fellow [A]

**اخمّر** *akhi'gar* N.M. ember live ashes [P]

**اخلاص** *ikhlas'* N.M. sincerity loyalty attachment  
*ikhlas' barhā'na* V.I. have increased intimacy  
*ikhlas' barhā'na* V.T. breed intimacy; contract friendship  
*ikhlas' rakhā'na* (or *kar'na*) V.I. entertain love (for) have regard (for) be friendly (with) be sincere (to)  
*ikhlas'-mahd* ADJ. sincere intimate  
*ikhlas'-mah'dī* N.F. sincerity love, friendliness [A ~ **خلص**]

**اخلاط** *akhlat'* N.M. PL. (bodily) humours  
*akhlat'-e ar'ba'ah* N.M. PL. all the four humours, viz., blood, phlegm, choler (yellow bile) and melancholy (black bile) [A ~ SING. **خلط khilṭ**]

**اخلاف** *akhlat'* N.M. PL. progeny; offspring [A ~ SING. **خلعت**]

**اخلاق** *akhlaq'* N.M. PL. manners; disposition virtues morality ethics (also *il'm-il akhlaq'*)  
*akhlaq' se ad'mī ban'ta hai* PROV. manners maketh the man  
*akhlaq' se akhlaq' barh'ta hai* PROV. love begets love; kindness begets kindness  
*akhla qī* ADJ. moral ethical  
*ghair akhla qī* ADJ. immoral  
*akhlaqiyyāt'* N.M. ethics [A ~ SING. **خلق khilq**]

**اخوان** *ikhvān'* N.M. brothers  
*ikhvān'* N.M. contemporaries  
*ikhvā'n-ūsh-shayātīn'* devils; wicked people  
*ikhvān-ūs-safā'* N.M. Brethren of Purity; (members of) a secret society of Abbasid intellectuals  
*ikhvān' rasāl' il-o* N.M. the Encyclopaedia of the Brethren of Purity [A ~ SING. **ارخ**]

**اخوت** *ukh'wāt* N.F. brotherhood fraternity brotherly relations [A ~ PREC.]  
*akhūn'* (rare *akhūn'*) N.M. (arch.) teacher [P]

**اخیار** *akhīyār'* N.M. virtuous persons [A ~ SING. **خیر**]  
**اخیانی** *akhīyā'fī* ADJ. uterine (brother, etc.) [A]

**اخیر** *akhīr'* ADJ. last; final N.M. end; conclusion conclusive completion [A]

**ادا** *ada'* N.F. payment execution accomplishment performance discharge  
*ada' kar'na* V.T. pay repay defray execute perform discharge accomplish do justice  
*ada' ho'na* V.I. be payed be done; be performed be discharged be expressed or uttered intelligibly  
*haq' ada' ho'na* V.T. pay the dues do full justice to  
*ada'ig'* (arch. *adā'ī*) N.F. payment repayment [A]

**اداس** *adā'* N.F. (also PL.) blandishment; coquetry grace expression hand-someness embellishment elegance; graceful manners  
*adā'-shinās'* N.F. one who readily takes a hint  
*adā'-faihm* N.F. one who understands another ADJ. tactful  
*adā'-shinā'sī'* N.F. readiness to understand tactfulness; tact  
*adā-kār* N.M. actor N.F. (col. *adā' kā'rah*) actress  
*adā-kārā'nah* ADJ. histrionic  
*adā-kārī* N.F. acting; action stage-craft histrionics [P]

**ادات** *adat'* N.M. (PL. *adawat'*) (gram.) particle (logic) cupola instrument; tool [A]

**ادارت** *idā'rat* N.F. editorship  
*idā'rat* ADJ. editorial [A ~ **دور**]

**اداره** *idā'rah* N.M. institution organization establishment administration office department [A doublet of PREC.]  
*idāriy'yah* N.M. editorial; leader; leading article  
*idāriy'yah nav'sī* N.M. leader-writer [A ~ **ادارت**]

**اداس** *ūdās'* ADJ. sad melancholy depressed; dejected lonely bleak  
*ūdās' ho'na* V.I. be depressed be cheerless; be dejected feel lonely  
*ūdās'sī* N.M. depression; sadness loneliness bleakness  
*ūdās'sī chhā'na* (or *ha'*

raṣnā) v.1 be clouded with sorrow be-  
come dull be gloomy  
اداسا ūdāsa N.M. (slang) (beggar's) bagga  
اداسا ūdā'sā kas'nā v.1. (slang) pack  
up

ادام ada'm INT. may perpetuate; may give  
permanence (usu. in) (ادام الله برکاتہم یا قیوم)  
ada'm-allā'h-o barakā't-i him (or fuyoo'-z-i him)  
INT. may God perpetuate (for us) their bounties  
ادام الله ada'mahūllāh' INT. may God perpetuate  
him; may God preserve him [A ~ روم]  
ادانی ada'nā N.M. PL. mean persons [A ~ سینگ ادانی]

اداہٹ ūdā'haṭ, oodā'haṭ N.F. purple-  
ness lividness (of lips) from fear, etc.

[اداہٹ]

اداہٹی ada'egī N.F. (see under اداہٹ)

اداب a'dab N.M. literature decorum res-  
pect courtesy; civility; politeness  
etiquette; manners formality اداب آموز a'dab  
āmoz' ADJ. that teaches literature or politeness  
اداب سکھانا a'dab sikhā'nā v.1. teach good  
manners train اداپ سے اداپ se ADV. respect-  
fully; reverentially politely اداب عالیہ a'dab-e  
'ā'liyah N.M. sublime pieces (or genres) of litera-  
ture اداب کارنا a'dab kar'nā v.1. behave politely  
esteem venerate show respect ادب لطیف a'dab-e latīf' N.M. 'belles-lettres' [A]

ادبا ūdabā' N.M. men of letters; 'litterateurs'  
writers of other than fact; prose writers  
ادبا شاعرانہ shī'arā-o-ūdabā' N.M. PL. poets and  
prose-writers [A ~ سینگ ادیب]

ادبار idbar' N.M. downfall; fall ill-luck;  
misfortune mishap affliction  
(ped.) turning back ادبار آنا idbar' ā'nā v.1.  
fall on evil days be oppressed by calamity  
[A ~ دبر]

ادبادا adbadā' kar, adbadā' ke ADV.  
out of stubbornness mischievously  
just for the fun of it

ادخال idkhāl' N.M. shoving insertion  
entry [A ~ دخول]

ادراج idrāj' N.M. gradation doing by  
gradual process ادراج و تمیل idrāj-o tamīl'  
N.M. gradual process gradation [A ~ درجہ]

ادرار idrar' N.M. flowing (of urine, etc.) freely  
[A ~ در]

ادرک idrak' N.M. perception comprehen-  
sion sagacity [A ~ درک]

ادرک ad'rak N.F. (undried) ginger

ادرک کا لچا adrak kā laḥ'chhā N.M.  
ginger cut into the form of a tape

ادریس idrīs' N.M. name of a prophet  
Enoch

ادرا گدرا ūd'rā gūd'ra, ū'dar  
gū'dar N.M. PL. rags cast off clothes.

[ادرا گدرا]  
ادعا idde'a' N.M. pressing right or claim  
pretension [A ~ دعو]

ادعیہ ad'iyah N.M. PL. prayers benedic-  
tions ادعیہ ماسورہ ad'iyā-e masoo'rah N.F. PL.  
prayers reported from the Holy Prophet [~ A  
سینگ دعا]

ادغام idgham' N.M. duplication of a letter by  
tashdid contraction of one letter into  
another [A]

ادق adaq' ADV. very difficult profound  
abstruse [A ~ سینگ ادق]

ادگرا udgad'ra ADV. half-ripe

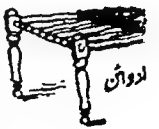
ادال بدل a'dal ba'dal N.M. alteration com-  
mutation exchange barter ADV.  
'mutatis mutandis'; 'vice versa' ادالے کا بدلہ ad'le  
ka ba'd'lah N.M. tit for tat ادال بدل کرنا a'dal ba'dal  
kar'nā v.1. interchange commute  
barter transform shift [A ~ بدل COR.]

ادالہ adil'lah N.M. PL. arguments proofs  
introductions [A ~ سینگ ادیل]

ادنی ad'na ADV. ordinary small trifling  
interior lowly wretched mean;  
base scanty petty mediocre (11)  
vulgar (12) meek (13) (rare) nearest; nearer  
N.M. (ped. PL. ادنی ادنی ada'nā) commoner per-  
sons of no consequence the humbler classes;  
commonalty ادنی ادنی ad'nā ad'nā log N.M. PL.  
quite mean people ادنی ادنی ad'nā-o a'lū N.M.  
the high and the low the high-born and the  
base-born; the noble and the ignoble the  
prince and the peasant [A]

ادوار aduār' N.M. PL. periods ages  
epochs; eras [A ~ سینگ ادوار]

ادواٹن advā'in N.F. bedstring;  
string at the foot of bed for  
tightening it ادواٹن کھینچنا advā'in kheñ-  
ch'na v.1. tighten the bed string



ادویہ *ad'viyah* (col. ادویات *adviyat'*) N.F. PL. medicines; drugs علم الادویہ *'il'm-ūl-adviyah* N.M. pharmacology ادویاتی *adviyat'ti* ADJ. medicinal; pharmaceutical; [A ~ SING. دروا]

ادھ *adh* PREF. half ادھنا *adh-ba'nā* ADJ. half-formed unfinished ادھکا *adh pa(k)'kā* ADJ. unripe immature half-cooked part-boiled ادھجا *adh-jā'lā* ADJ. half-burnt ادھچا *adh-kāch'chā* halfripe immature unripe ادھچکا *adh-kāch'rā* ADJ. half-dressed (food) half-ripe ادھکا *adh-ka'hā* ADJ. half-spoken half-expressed not fully articulated ادھکلا *adh-khi'lā* ADJ. half-bloomed (flowers) ادھکلا *adh-khi'lā* ADJ. half-open ajar ادھگادرا *adh-gad'rā* ADJ. half-ripe immature ادھمیا *adh-mi'ā* ADJ. half-dead; as good as dead; almost dead [~ آدھا]

ادھا *ad'dhā* N.M. half-bottle half a bottle [~ PREC.]

ادھار *ādhar* N.M. loan debt credit ADJ. lent loaned out; advanced borrowed ADV on credit ادھار دینے دینے *ādhar dē'nē* ADV on credit advance (a loan) ادھار کانا *ādhar kānā* V.I live on credit ادھار لینا *ādhar le'nā* V.I borrow buy on credit ادھار کھائے بیچنا *(par)* *ādhar kha'e bai'ch'nā* PH. treat (someone) as one's mortal foe treat (something) as antagonistic be bent upon (doing) ادھار محبت کی پہنچی ہے *ādhar mahab'bat kī qain'chī hai* PROV. he that lends, his friends lose him ادھار کھانے سے بھوکا پڑا ادھار کھانا *ādhar kha'ne se bhokā pā'ā* PROV. better go to bed supperless than rise in debt ادھار کی کیا ماں مری ہے *ādhar kī kyā mā' mā'rī hai* PROV. if you have no hard cash, why can't you borrow? نو نقد نہ تیرا ادھار؟ *nau naqd'na te'rah ādhar* PROV. a bird in hand is worth two in the bush

ادھ *ād'har* ADV. in that place on that side thither; in that direction ادھ سے *ād'har se* ADV. from that side or place from that direction thence ادھ کو *ād'har ko* ADV. to that side thither; in that direction

ادھ *ād'har* ADV. on this side hither to this place here this way ادھ *ād'har* ADV. up and down here and there right and left around ادھ *ād'har* ADV. general

talk irrelevant talk ادھ *ād'har se* *ād'har ho'nā* V.I. be lost be gone be made away with be turned upside down ادھ *ād'har se* *ād'har kar dē'nā* V.T. disarrange turn topsy-turvy ادھ کنواں ادھ کھائی *i'dhar koo'ān ād'har kha'i* PROV. between the devil and the deep sea; between two fires ادھ *i'dhar kī ād'har lagā'nā* V.I. carry tales ادھ *i'dhar kī dūn'yā ād'har ho jā'nā* V.I. turn topsy-turvy undergo a revolutionary change ادھ *chā'hē i'dhar kī dūn'yā ād'har ho jā'nā* PH. come what may ادھ *i'dar ke ra'he na ād'har ke* PH. we (etc.) are outcasts for both sides; we etc.) have been rejected by both the parties ادھ *i'dhar yā ād'har* ADV. at a critical moment. ادھ *i'dhar yā ād'har ho'nā* V.I. (of dispute, life, etc.) come to a decisive stage

ادھ *adhar'* ADV. (arch.) in between ادھ *adhar' meh* ADV. (hanging) in between between heaven and earth mid-way, half-way in the centre

ادھنا *ādhar'nā* V.I. open at the seams be peeled off be unrolled be ripped open be undone ادھنا *khal ād'har'nā* V.I. have a good hiding ادھنا *ādharā* ADJ. opened at seams unrolled

ادھنا *ād'har'nā*, ادھنا *ād'har jā'nā* V.I. be spoilt (of woman) become loose be beside oneself (with some passion)

ادھم *ūd'dham* N.M. (same as ادھم N.M. ★)

ادھم *ad'ham* (lit.) N.M. bay ADJ. dark; bay [A]

ادھن *a'dhan* N.M. water heated to boil or poach something; boiling water

ادھنا *adhar'nā* N.M., ادھنا *adhar'nā* N.F. half anna an old coin [~ آدھ + آدھ]

ادھوار *adkhar'* ADJ. & N.F. mediocre (quality) [~ آدھ]

ادھورا *adkoo'rā* ADJ. (F. ادھوری *adkoo'rī*) incomplete half-done half-prepared half-dressed half-baked imperfect [~ آدھ]

ادھوری *adhaurī* N.F. hide; thick coarse leather tanned hide coarse animal skin ادھوری *adhaurī tan'nā* V.I. eat one's fill

ادھی *ad'dhī* N.F. old coin equivalent to half a 'damri'; 512th part of rupee half a piece of cloth lawn ادھی ادھی پربان دینا *ad'dhī ad'dhī par jān' de'nā* PH. be niggardly ادھی ادھی کا حساب *ad'dhī ad'dhī ka hisāb* N.M. full account ADV. to the penny ادھی کی ہنڈیا بھی بھونک کر جیتے ہیں *ad'dhī kī ḥaṇḍi'ya bhūṅk' ṭhōṅk' bajā' kar le'le* *ḥaiṇ* PROV. no one buys a stuff without fully testing it [آرحالہ]  
ادھیانا *adhya'nā* V.T. (col.) halve [آرحالہ]

ادھیراج *adhīraj* N.M. (dial.) chief ruler ماراج ادھیراج *maharāj' adhīraj'* N.M. (dial.) the great ruler the emperor [S]  
ادھیر *adher'* ADJ. middle-aged (person) middling (age) ادھیر عمر کا *adher' 'ūm'r kā* ADJ. middle-aged [آرحالہ]  
ادھیرنا *ādher'nā* V.T. open at seams unroll; unfold untwist peel off dismantle (roof, etc.) کھال ادھیرنا *khal ādher'nā* V.T. give a good hiding ادھیر *ādher* N.F. opening at the seams untwisting peeling off dismantling ادھیر بن *ādher' būn* N.F. anxious thought perplexity dilemma; deliberation embarrassment reflection; meditation  
ادھیلہ *adhe'lā*, ادھیل *dhe'lā* N.M. half-pice; an old coin ادھیلہ *adhe'lā*, ادھیل *dhe'lā* N.F. half-rupee  
ادھیلہ نا دے ادھیلہ نا دے *adhe'lā nā de adhe'lā de* PROV. penny wise and pound foolish  
ادیان *adyān'* N.M. (PL. of *adīn* N.M. ★)

ادیب *adīb'* N.M. (PL. *ādabā'*) writer 'litterateur' [آربہ]  
ادیم *adīm'* N.M. (lit.) skin tanned leather surface (of earth, sky) [A]  
ادا *ad'dā*, ادہ *ad'dah* N.M. stand stop station (air)port worker's seat (criminal's) den rendezvous perch pigeon-stand embroidery frame ادہ چٹانا دیا *ad'dā de ḥaṭhā'nā* (or *par lagā'nā*) V.T. seduce prevail upon  
ادو *ad'do*, ادو *ad'do*, ادو *ad'do* N.F. loose woman  
ادو *ad'do* *ho'nā* V.I. be scandalized become the talk of the town  
ادول *ad'ol'* ADJ. firm steady [~ NEG. 1 + ڈولنا]  
ادیر *adīr* N.M. (same as *adīr* N.M. ★)

ادیش *adī'shan* N.M. (same as *adī'shan* N.M. ★)  
ادیشل *adī'sh'nal* ADJ. (same as *adī'sh'nal* ADJ. ★)  
ادواس *advāhs'* N.M. same as *adīrāns* N.M. ★  
اذان *azān'* N.F. Muslim summon to prayers; call to prayers (اذان دینا یا کہنا) *azān' de'nā* (or *kāh'ṭhā*) V.I. give the call for prayers [A ~ اذن]  
ازبک *ūz'būk* (usu. *ازبک*) N.M. Name of a Tartar tribe (arch.) fool [T]  
ازعان *iz'ān'* N.M. obedience submission trust; confidence belief [A]  
ازکار *azkar'* N.M. PL. rehearsal of prayers eulogy of God recitals commemoration  
ازکار *izkār'* N.M. refreshing someone's memory [A ~ ذکر *zīkr*]  
ازکیا *azkiyā'* N.M. (PL. of *az'kī* ADJ. ★)  
ازل *azal'* ADJ. most despicable; very contemptible; basest [A ~ ذلیل SUP.]  
ازن *izn* N.M. leave; permission consent (of contracting parties as in marriage) اذن  
ازن-ہ *'ām* N.M. general permission free or unrestricted admission [A]  
ازن *ū'zūn* N.M. (PL. *āzān'*) car [A]  
ازہان *azhān* N.M. PL. (of *az'han* N.M. ★)  
ازیت *aziy'yal* N.F. oppression; torment trouble suffering woe; sorrow; distress hurt annoyance ادیت دینا *aziy'yal de'nā* V.T. harm hurt harass trouble torment (ازیت اٹھانا یا بڑاشت کرنا) *aziyat ūṭhā'nā* (or *bardāsh't' kar'nā*) V.I. suffer [A]  
ار *ar* N.F., ار *arā* N.M. spoke (of wheel)  
ار *ar* CONJ. (rare) if; granting that [P ~ اگر ABÉ.]  
ارابہ *arā'bah* N.M. (arch.) gun carriage wagon [P]  
ارارٹا *arrā'ṭa* N.M. loud dull prolonged sound (as from gun-fire or collapse of building) moan gasp in stubborn child's wailing [ONO.]  
ارادت *irā'dat* N.F. devotion faith; belief [A doublet of FOL.]  
ارادہ *irā'dah* N.M. intention desire mind bent fancy design; plan  
ارادہ کرنا *irā'dah kar'nā* V.I. intend mean

-devise design ; plan **ارادۃ** *irā'datan* ADV.  
on purpose ; purposely ; intentionally deli-  
berately **ارادی** *irā'dē* ADJ. intentional deli-  
berate [A]  
**اراروٹ** *a'rāroṭ* N.M. arrawroot [E]

**ارازل** *arā'zil* N.M. PL. the vulgar the  
ignoble Com, Dick and Harry [A ~  
SING. **ارزل**]

**اراضی** *arā'zī* N.F. (PL. **اراضیات** *arāziyat*) lands  
fields ; agricultural lands **اراضی دار** *arā'zī-e khā'lisah* N.F.  
N.M. landholder **افتادۂ اراضی** *fiā'dah arā'zī*,  
Crown land ; State land **پڑتی اراضی** *par'ti arā'zī* N.F. fallow, desolate or  
barren lands **نوبر (یا نو برآمد) اراضی** *nau bar-ār* (or *nau  
bar-a'mad*) *arā'zī* N.F. alluvial soil [A ~ SING.  
ارض]

**اراکین** *arakīn* N.M. PL. members (rare)  
pillars ; columns **اراکین دولت** *arakīn-e  
dau'lat* (or *ṣaltanat*) N.M. PL. pillars of State ;  
grandees

**ارب** *arab* N.M. thousand million (U.S.) billion  
**ارب پتی** *a'rab pa'tī* N.M. & ADJ. billionaire  
**ارباب** *arbab* N.M. PL. owners lords

proprietors officers members N.M.  
(SING.) landlord ; chief **ارباب بست و کشاد** *arba'b-e  
bas't-o-kushād* N.M. & ADJ. **ارباب مال و عقد** *arba'b-e ḥall-o-'aq'd* N.M.  
PL. authorities **ارباب بصیرت** *arba'b-e basīrat* N.M.  
PL. the prudent ; the sagacious **ارباب جاہ** *arba'b-e jāh* N.M. PL. men of rank or position  
**ارباب دانش** *arba'b-e dā' nish*, **ارباب فہم** *arba'b-e faih'm*  
**ارباب فہم و دانش** *arbab-e faih'm-o-dā' nish* N.M. PL.  
intelligentsia intellectuals **ارباب سخن** *arbab-e  
sūkhān* N.M. PL. poets the eloquent

linguists **ارباب شریع** *arba'b-e shar'* N.M. PL.  
jurists (arch.) law officers **ارباب معانی** *arba'b-e  
ma'a'nī* N.M. PL. spiritual persons **ارباب نشاط** *arba'b-e  
nashāt* N.M. PL. dancing girls dancers,  
singers and musicians the gay world **ارباب بہت** *arba'b-e him'mat* N.M. PL. men of spirit  
men of lofty aspirations

**ارباہ** *arba'ā'nā* V.I. (same as **ہر پڑا** V.I. ★)

**اربع** *ar'ba'*, **اربعہ** *arba'ah* ADJ. Four **اربع عناصر** *arba'  
'anā'sir* N.M. PL. elements ; the four ele-  
ments, (viz., earth, water, air and fire) **اربعہ متناسبہ** *arba'a-e mā'tanā'sibah* (col. **اربعہ** *ar'ba'ah*) N.M.  
ratio (of three known and one unknown quanti-

ty) **اربعہ لگانا** *ar'ba'ah lagā'nā* V.I. find out the  
unknown quantity through known ratios  
(fig.) hazard a guess **حدود اربعہ** *hūdoo'd-e arba'ah*  
N.M. (secunder ★) [A]

**اربعین** *arba'īn* ADJ. forty N.M. collection of  
any forty Traditions of the Holy  
Prophet (by) forty-day period of (religious  
or other-) confinement fortiethday funeral  
rite [A ~ **اربع**]

**ارتباط** *irtibat* N.M. alliance inter course  
friendship familiarity affinity  
[A ~ **رابط**]

**ارتجال** *irtijal* N.M. extemporisation  
**ارتجالان** *irtijalan* ADV. extempore ; impromptu  
**ارتجالان کاٹھنا** *irtija'lan kaith'nā* V.I. extemporize  
(verse) [A]

**ارتحال** *irtikāl* N.M. death ; demise ; expira-  
tion departure journeying [A ~  
رحلت]

**ارتداد** *irtidād* N.M. apostasy ; rejection of  
one's faith refraction recantation  
**ارتداد فتنہ** *irtidād' fitnā-e* N.M. the revolt of apos-  
tates (in early Islam) [A ~ **رد**]

**ارتسام** *irtisam* N.M. mark design

**ارتعاش** *irte'āsh* N.M. vibration shaking  
tremor [A ~ **رتشہ**]

**ارتفاع** *irtifā'* N.M. elevation height  
ascend eminence rise grandeur  
dignity exaltation [A ~ **ارتخ**]

**ارتقا** *irtiqā'* N.M. evolution **ارتقا پیر** *irtiqā' pazīr*  
ADJ. evolutionary **ارتقا پیر** *irtiqā' pazīr* N.F.  
being subject no evolution **ارتقائی** *irtiqā''* ADJ.  
evolutionary [A]

**ارتکاب** *irtikāb* N.M. commission (of offence)  
perpetration (of crime) undertak-  
ing (of enterprise) **ارتکاب جرم** *irtikā'b-e jūrm* N.M.  
perpetration of crime **ارتکاب کرنا** *irtikāb' kar'nā*  
V.T. commit (crime) undertake a venture or  
enterprise [A]

**ارتھی** *arthī* N.F. (dial.) bier (of a Hindu) [S]

**ارث** *irs* N.M. inheritance ; heritage legacy  
[A]

**ارجاع** *irjā'* N.M. (arch.) reference re-  
course suit [A ~ **رجوع**]

**ارجمند** *arj'mand* ADJ. noble honourable  
worthy happy beloved for-  
tunate [P ~ **مند** *worth*]



ارجنٹ ar'jaht ADJ. urgent [E]

ارحام ar'ham' N.M. PL. wombs matrices  
 ذوی الارحام zavil' ar'ham' N.M. PL. maternal  
 relations [A ~ SING. رحم]

ارحم ar'ham ADJ. most merciful ; most compas-  
 sionate ارحم الراحمین ar'hamūr-rāḥimīn' N.M.  
 (God as) the Most Merciful [A ~ رحیم SUP.]

ارخا ir'khā N.M. slackening loosening [A]

ارد urd N.M. (same as اُرد ur'd N.M. ★)

اردا بگینی ur'dā be'ganī N.F. armed female  
 follower in royal harem ; seraglio  
 Amazon [-T]

ارد گرد ir'd gir'd ADV. around round about  
 on all sides

اردولی ar'dalī N.M. orderly [E]

اردو ur'doo N.M. Urdu ; name of one of  
 Pakistan's national languages horde  
 (arch.) army (arch.) bivouac (arch.)  
 camp ; encampment ; cantonment اردو بازار ur'doo  
 bazār' N.M. (arch.) camp market market  
 of Urdu books اردو کے معنی ur'doo'-e mo'a'llā N.M.  
 (arch.) royal army royal encampment  
 اردو کے معنی کی زبان ur'doo'-e mo'al'tā kī zabān' N.F.  
 (arch.) Urdu court language [T]

اردی بہشت ur'dī bihišt' N.M. spring  
 month of Persian calender (cor-  
 responding to April)

ارذل ar'zal ADJ. (PL. اراذل arā'zil) base  
 mean most despicable [A ~ رذیل SUP.]

ارز arz N.M. cost value reverence ;  
 respect ; honour quantity [P]

ارزاق arzāq' N.M. (PL. of رزق N.M. ★)

ارزان ar'zān ADJ. cheap inexpensive  
 low-priced ارزانیا arzā'nī N.F. cheapness  
 low price abundance of provisions ارزان کرنا  
 arzā'nī kar'nā v.t. present give away ;  
 give gratuitously ارزان ہونا arzā'nī ho'nā v.i. be  
 conferred be cheap. (of cheapness) pre-  
 vail [P ~ ارز]

ارژنگ arzhang' N.M. picture-gallery of the  
 painter Māni collection of Māni's  
 pictures album [P]

ارسال irsāl' N.M. remittance despatch  
 ارسال کرنا irsāl' kar'nā v.t. remit

despatch send [A]

ارسطاطالیسی arastātālīs' aras'too N.M. Aris-  
 totle ارسطاطالیسی arastātālīs' ADJ.

Aristolelian [A ~ G]

ارسلان arsalān N.M. (rare) lion [T]

ارشاد irshād' N.M. words something said  
 order ; behest ; command guidance  
 showing the path of righteousness ارشاد کرنا  
 irshād' kar'nā (or farmā'nā) (of superior)  
 say desire command ordain dictate  
 desire direct ; guide [A ~ رشد]

ارشاد ar'shād' ADJ. well-guided most  
 honest [A ~ رشید SUP.]

ارشمیدیس ar'shamī'das N.M. Archimedes اصول  
 ارشمیدیس usoo'l-e ar'shamī'das N.M. Archimede-  
 an principle (either about working of lever of  
 about relation of weight of immersed object  
 and water displaced by it [A ~ G])

ارض ar'z N.F. earth world land  
 country ارض و سما ar'z-o-samā' N.M. PL.

heaven and earth whole universe طبقات الارض  
 tabaqāt-ul-arz' N.M. PL. geological strata علم  
 الارض ilm-e tabaqāt-ul-arz' N.M. geology ارضی  
 ar'zī ADJ. earthly ; terrestrial mundane

ارضی جنت ar'zī jan'nat, ارضی جنت ar'zī jan'nat-e ar'zī N.F.  
 earthly paradise عواریضی hoo'r-e - ar'zī N.F. ex-  
 quisite beauty ارضی و سماوی ar'zī-o-samā'vī ADJ.

terrestrial and celestial ; earthly and heavenly  
 ارضیاتی ar'ziyyā' N.F. geology ارضیاتی  
 ar'ziyyā' ADJ. geological survey ارضیاتی جائزہ  
 ar'ziyyā' fī jā'izah N.M. geological  
 survey [A]

ارغن arghan, ارغنون arghanoon' N.M.  
 organ [A ~ G]

ارخوان argha'ān' N.M. purple  
 colour name of a plant

bearing purple flowers and fruit ارخوانی  
 arghavā'nī ADJ. purple

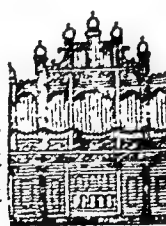
violet crimson [P]

ارفع ar'fa' ADJ. most elevated pre-emi-  
 nent [A ~ رفیع SUP.]

ارقام irqām' N.M. (ped.) writing putting  
 down in black and white ارقام کرنا  
 irqām' ho'nā v.i. be penned ; be written

ارقام arqām N.M. PL.  
 figures ; numbers items [A ~ SING. رقم]

ارکان arkān' N.M. PL. members pillars ;  
 columns props components, in-  
 gredients basic principles ; fundamentals



ارغنون

tenets ارکان دین *arka'n-e islam'*, *arka'n-e din'* N.M. PL. fundamentals of faith  
 ارکان دولت *arka'n-e dau'lat* (or *sal'tanat*)  
 N.M. pillars of state ; grandees [A ~ SING. رکن]  
 ارگاجا *ar'gajā* N.M. a perfume made of rose,  
 sandalwood, musk, etc.  
 ارل *arl* N.M. earl [E]

ارم *i'ram* N.M. ancient Arabia's Aad  
 sovereign, Shaddad's garden built to  
 rival paradise earthly paradise [A]  
 ارمان *arman'* (poet. ارمان *ar'mah*) N.M. de-  
 sire ; longing yearning wistfulness  
 ارمان پورا *arman' poo'ra* (or *poo're*) *kar'na*,  
 ارمان نیکان *arman' nikal'nā* V.T. & I. gratify one's  
 ambition ارمان ره جانا *arman' rath' jānā* V.I. be  
 disappointed in one's wish or hope ارمان نیکان  
*arman' nikal'nā* V.I. have one's wishes fulfilled  
 ارمان پونا *arman' ho'nā* V.I. wish aspire  
 long for [P]

ارمغان *ar'mughah*, *ar'maghan* N.M. gift, pre-  
 sent rarity ; curiosity [P]

ارنا *ar'nā*, ارنا بھینسا *ar'nā bhainsā* N.M. (F. ارنی  
*ar'nī*) wild buffalo

ارنڈ *arahd* N.M. ارندی *arah'dī* N.F.  
 'recinus communis' ; castor-  
 oil plant ارنڈ خربوزہ *arahd' kharboo'zah*  
 'carica papaya' ارندی کا پھل *arah'dī kā phal*  
*tel'* N.M. castor-oil ارندی کی جڑ *arah'dī kī jir*



*kā jar'* N.F. (fig.) flimsy stuff weak thing

ارینی *a'rinī* V.T. manifest Thyself to me ; (as  
 words of Moses' prayer to God at Mount  
 Sinai) ارینی گو *a'rinī gō* N.M. (fig.) presumptive  
 person ارینی گو سے طور *a'rinī gō-se toor'* N.M. Moses

[A]  
 ارواح *arwah'* N.F. PL. souls spirits [A ~  
 SING. روح]  
 ارومی *ar'vī* N.F. arum

اره *ar'rah* N.M. (same as ارہ N.M. ☆) [P]

ارہر *ar'har* N.F. a kind of pulse ; 'arhar'

ارے *a're* INT. for calling men's attention  
 with love or contempt) O ; ho ; hello  
 (expressive of surprise) O no ; oh no ; dear

اری *a'ri* INT. (for calling woman's attention with  
 love or contempt) hello ; ho (expressive of  
 surprise) O no ; oh no ; dear

اریب *ureb'* ADJ. frilled (trousers) slant-  
 ing ; sloping deceptive ; crafty ;

crooked *ureb' pajā'mah* N.M. frilled trou-  
 sers

اریب *arīb'* ADJ. wise [A]

ارٹ *ar* N.F. (see under ارٹا *ar'nā* V.I. ★)

ارٹا *ara'ra dhām'* ADV. (come down) pat ;  
 (fall) flat [ONO.]

ارٹاس *arās'* N.F. narrowness *arās' kā*  
*jā'gah* N.F. narrow space [~ ارٹا *ar'nā* V.I.]

ارٹان *urān'* N.F. (see under ارٹا *ur'nā* V.I. ★)  
 ارٹان گھائی *urān' ghā'ī* N.F. trick ; ruse ;

feint deception evasion ; shuffling ارٹان گھائی  
*urān' ghā'ī* V.I. mislead dupe

evade ; shuffle

ارٹا *urā'nā* V.T. fly ; cause to fly waste ;  
 squander fritter away spend lavish-  
 ly allure eat away pilfer copy ;

plagiarize give currency to (story, etc.)  
 pull (someone's) leg (11) enjoy (12) sing (a  
 tune) (13) remove (14) elope with (15) guess  
 (16) cut off (head) ارٹا *urā' pūrā' de'nā* V.T.

spend lavishly ; squander ارٹا *be par' kā*  
*urā'nā* V.T. & O. give currency to baseless  
 stories ارٹا *urā'oo* N.M. spendthrift ; squan-  
 derer ; prodigal ; ADJ. prodigal ; extravagant

[~ ارٹا *ur'nā* CAUS.]

ارٹا *arā'nā* V.T. cause to stand or stop  
 cause to check motion fasten some-  
 thing to another ram ; plug ; thrust ارٹا *para'e phā'te men tāt'g' arā'nā* PROV.

poke one's nose into other people's affairs ;  
 meddle with other things [~ ارٹا *ar'nā* CAUS.]

ارٹا *ar'bar* N.M. nonsense ; meaningless words  
 ADJ. nonsense irregular ; rough

uneven craggy ارٹا *ar' bar' bak'nā* V.I.  
 talk nonsense talk wildly talk idly

ارٹا *arbah'gā* ADJ. bent rough ; rugged  
 not straight ; crooked N.M. obstacle

ارٹا *ar'ap jha'rap* N.M. tiff scuffle  
 struggle

ارٹا *ar'tā'lis* N.M. & ADJ. forty-eight  
*ar'tā'listah* ADJ. forty-eighth

ارٹا *ar'tālā* N.M. excuse shelter ; refuge  
 defence ارٹا *ar'tālā le'nā* V.T. & I.

put up an excuse take shelter

ارٹا *ar'tās'* N.M. & ADJ. thirty-eight  
*ar'tās'vah* ADJ. thirty-eighth

ارٹا *arich'* N.F. malice  
 enmity ارٹا *arich'* (or *arāich'*)  
*rakh'nā* V.I. bear malice (towards)

ارد *urd*, (ped. ارد *urd*) N.M. a kind of vetch ;  
vetchling ارد پھیدی *urd par sife'di* PH. a

wee bit (not) a bit

ارٹھواں *ar'saṭh* N.M. & ADJ. sixty-eight

ارٹھواں *ar'saṭhwañ* ADJ. sixty-eighth

ارٹنا *u'rasnā*, لیتا *u'ras le'nā* V.T. tuck up

ارٹم *a'ram* N.M. heap.

ارٹنا *ur'nā* V.I. fly soar move very fast  
be worn out fade evaporate

explode spread get lost (of head) be

cut off (11) be removed (12) be cast to the

winds (13) be blown away (14) feel out of

sorts (15) vanish (16) (of words, print, etc.)

fail to give impression (17) disappear (18)

(of story) get round (19) (of luxury, joke, etc.)

be indulged in (20) (of tune) be sung (21) feel

elated اڑان *ur'an* N.F. flight (arch.) kind

of curtain on coach, etc. اڑان ہونا *ur'an ho'nā* V.I.

be sick of (place) be disgusted ; be

bored اڑ چل *ur' chal'-nā* V.I. walk with a

stately step strut be conceited اڑناختہ *ur'*

*fakhtah* N.F. (fig.) gull ; simple person اڑکے جانا

*ur ke ja'nā* V.I. go by chance get shelter

لگن اڑکے *ur' ke lag'nā* V.I. (of infection) catch ;

spread ملنا اڑکے *ur ke mil'nā* V.I. meet on one's

own meet with pleasure اڑن *ur'an* ADJ.

flying raging اڑن چھوڑ جانا *ur'an chhōn' ho*

*ja'nā* V.I. disappear ; vanish run away

sneak away اڑن تاشی *ur'an tashī* N.F. flying

'saucer اڑن کھڑا *ur'an khaṭu'la* N.M. (legendary)

flying car اڑن گھاتی *ur'an ghā'ti* *batā'nā* V.I.

deceive ; dupe ; gull اڑی اڑی اڑی *ur' ur' ur'*

*tāq' par bai'khā* PROV. the report gradually

spread ; the scandal spread soon enough it

became talk of the town

ارٹنا *ar'nā* V.I. stop come to a standstill

refuse to budge oppose be obsti-

nate be wayward put up an excuse ارٹ *ar*

N.F. stubbornness ; obduracy dispute

contention heaviness (of stomach) اڑاؤقت *a'rā*

*vaq'* N.M. difficulty hard times اڑٹھنا *ar*

*baith'nā* V.I. be stubborn importune اڑیج

ار *ar pech'* N.F. obstacle اڑ جانا *ar ja'nā* V.I.

stick to (one's) guns lay a stake upon اڑی

N.F. trick. stubbornness obstacle اڑیل

ای'yal ADJ. obstinate wayward ; headstrong

ای'yal *a'rī-mar* ADJ. & N.M. trickster اڑی مار

(*thū'c*) *vaq't* ADV. in times of difficulty اڑتا

اڑتا *ur'tā* ADJ. (F. اڑتی *ur'ti*) flying اڑتی تول

اڑتی تول *ur'ti hū'z* ADJ. weighing less ; under-

weighed اڑتی چڑیا *ur'ti chīr'ya* *paihehan'nā*

اڑتی چڑیا *chīr'ya ke par' gin'nā* V.I. be

shrewd know a crook at sight اڑتی (سی) خبر

(*sī*) *khabar* N.F. rumour hearsay

اڑنگا *araṅgā* N.M. hitch ; hindrance ;

prop tripping اڑنگا لگانا *arāṅga laga-*

*nā* (or *mār'nā*) اڑنگے پڑنا *araṅg'e par' chār'nā*

V.T. trip (someone)

اڑنگ *araṅg' barāṅg* N.M. (children's

game called) catch-the-thief

name of players in it nonsense اڑنگ بکنا

*araṅg' barāṅg' bak'nā* V.I. talk nonsense

اڑوار *arvār* N.F. prop (under falling roof,

etc.)

اڑوس *aros' paros'* N.M. neighbourhood ;

vicinity ADV. nearby here-

about

اڑھانا *ur'hā'nā* V.T. (see under اڑھنا V.I. ★)

اڑھانی *arhā'ī* ADJ. two-and-a-half half-

past two اڑھانی چادر *arhā'ī chā'val*

*alag' galā'nā* V.I. (always) hold a different

opinion اڑھانی دن کا *arhā'ī din kā jhōṇp'ṭā* N.M.

(fig.) transitory thing flimsy structure

اڑھانی چلو *arhā'ī chul'loo* *la'hoo p'ṭā* *ja'nā*

V.I. (threaten to) suck the blood of اڑھانی

*arhā'ī* N.M. two-and-a-half seer weight or mea-

sure two-and-a-half times multiplication

table

از *az* PREP. (ped.) from than by of

with ازاں *azān'* ADV. thence ازاں مجھ

*jūm'lah* ADV. of those out of that total or

sum ازاں *az bar'* ADJ. memorized well

learn by heart ; learn by rote ازاں *az bar'*

*ho'nā* V.I. be memorized ازاں *az bas'* ADV.

much adequately ازاں *az bas-keh* CONJ.

since however ; nevertheless ; notwithstand-

ing much ازاں *az jā'nib* ADV. on the

part of on behalf of for from ازاں *az had'*

ADV. boundless, infinite indefinite sur-

prising ADV. very much extremely infi-

nitely beyond description ازاں *az khūd'* ADV.

of one's own record voluntarily by

self 'suo moto' از خود رفتہ az *klaud' raf'tah'*  
 absent-minded distracted not in one's sense از غمیش رفتہ az *klesh' raf'tah* ADJ.  
 az *ra'h-e* ADJ. by the way of; 'apropos' از روه  
 az *roo'e* ADV. by virtue of; by reason of  
 under از سر تا پا az *sar ta pa'* ADV from head to foot  
 from top to toe perfectly  
 wholly از سر نو az *sar-e nau'* ADV. afresh; anew  
 'de novo' از غیب az *ghaib'* ADJ. providential;  
 God-sent ADV. providentially مرے از غیب بروں آید  
 mar'de az *ghaib' birooh' a'yad-o ka're*  
 bi-kunad PH 'deus ex-machina' God will  
 send someone to help [P]  
 ازار izar' N.F. trousers drawers ازار بند azar-  
 band' N.M. trouser-string ازار بندی رشته (رباطت)  
 izar'-bah'di *rish'tah* (or *ta'al'luq*) N.M. relation on  
 wife's side; petticoat interest ازار بنی ڈال کر پین لینا  
 izar' *meh dal' kar pai'han le'na* V.T. (fig.) be  
 devoid of all sense of shame be saucy  
 ازالہ izā'lah N.M. nullification revocation  
 abolition removal amends  
 compensation ازالہ بکر izā'la-e *bikr'* N.M. (causing)  
 loss of virginity ازالہ حیثیت عربی izā'la-e *haisiy'yat-e*  
 'ar'f' N.M. defamation slander [A - زائل]  
 ازبک az'baik (or *az'būk*) N.M. (same as ازبک  
 Uzbek [T])  
 ازدهام izdeham' (P. COR. ازدهام izhdeham') N.M.  
 crowd; throng milling crowd  
 mob rabble [A]  
 ازدواج izdivāj' N.M. marriage, matrimony  
 espousal nuptials ازدواج ad'dad-e  
 izdivāj' N.M. bigamy polygamy ازدواجی izdivāj'i  
 ADJ. marital ازدواجی حیثیت izdivāj'i *haisiy'yat* N.F.  
 marital status [A - زوج]  
 ازدیاد izdiyād' N.M. increase enlargement  
 augmentation escalation [A - زیادہ]  
 ازرق az'raq ADJ. blue azure ازرق چشم az'raq  
 chash'm ADJ. blue-eyed [A - زرق]  
 ازکیا azkiya' N.M. PL. pious people [A - سینگ. زکی]  
 ازل a'zal N.F. beginning eternity  
 ازل source origin از روزگار az'zal N.M. the  
 beginning; the first day از لے از لے a'zal se a'bad  
 tak ADV. from beginning to end forever  
 ازلی a'zale ADJ. eternal perpetual un-  
 ending ازلیت azaliy'yat N.F. eternal existence [A]  
 ازمنہ az'minah N.M. PL. times eras; epochs  
 periods stages از منہ تا از'mina-e *salq'*

sah N.M. the three times, (viz., present, past  
 and future) [A - سینگ. زمانہ]

ازواج azwāj' N.F. wives spouses  
 couples ازواج مطہرات azwāj'-e *mūtah'harat'*  
 N.F. PL. Holy Wives (as referring to the spouses  
 of the Holy Prophet) [A - زوجہ]

ازدہا azhdaha' N.M. dragon  
 winged serpent cockatrice;

basilisk boa constrictor  
 python از دے کے منہ میں ہاتھ دینا  
 azh'dahe *ke mūnh meh hāth' de'na* V.I. court  
 trouble [P]

ازدہار azh'dar N.M. (lit.) dragon [P]



ازدہام izhdeham' N.M. (same as ازدہام) [P - A]

اس is ADJ. demonstrative this اس اثنا میں is *asna'*  
 meh' ADV. meanwhile; in the meantime اس برتے پر  
 is' *bir'te pa tat'ta pa'nī* PROV. a hope

of success despite this inefficiency اس کی یاد اس کی گمان  
 is' *kan sū'nē us kan urā'di* PH. forgotten as soon  
 as heard; in at one ear, out at the other اس کو یاد

اس کو یاد is *ko me'ra* (or *sat*) *salām'* PH. to  
 Hell with it اس ہاتھ کے اس ہاتھ کے is *hāth' le us hāth'*  
 de PH. open the purse and then open thy

sack tit for tat Namesis comes soon اسے چھاپا  
 اسے i'se *chhāpā'o* u'se *nika'lo* PH. they are  
 exactly alike اسے وہاں مارے جہاں پانی نہ ملے

اسے وہاں مارے جہاں پانی نہ ملے i'se *va'hān*  
 mā'riye *ja'hān pa'nī na mi'le* PH. you should  
 not show him any mercy give him no

quarter اس تک is' *tak* (arch. اس تک is' *ta'lak*) ADV.  
 to this extent; so much اس میں is' *dam* ADV.  
 now right now forthwith immediate-

ly اس پر is' *par* CONJ. for this reason hence  
 at this اس پر بھی is' *par bhī* CONJ. moreover  
 notwithstanding even at this اس طرح is' *tar'h se*

ADV. in this way; thus اس قدر is' *qadar*  
 ADV. as this this much so many to  
 this extent اس لیے is' *li'ye*, اس واسطے is' *vās'te* CONJ.  
 hence; therefore

اس (demonstrative) that PRON. him  
 her اس پر is' *par* ADV. upon that; at  
 that thereafter upon which اس میں is' *dam*

ADV. then there and then اس وقت is' *vag't*  
 ADV. at that time on that occasion at  
 which moment اس میں is' *meh* ADV. meanwhile;

in the meantime in that in him (or her  
 or it)

- استاذ *asā'izah* N.M. PL. teachers school-masters [A ~ SING. استاذ] *asā'ra* N.M. shed ramshackle structure *asā'ik* N.M. fourth solar month of Hindu calendar (corresponding to June-July) *asā'ih* N.F. 'tabi' crop [S] *asā'ir* N.M. PL. myths *asā'ir-al-awālīn* N.F. PL. legends of an ancient people myths [A ~ SING. اساطیر] *asā'īn* N.M. PL. pillars [A ~ SING. اسطون] *asā'fil* N.M. PL. the mean the vulgar [A ~ SING. افیل] *asā'ib* N.M. PL. styles modes; manners; ways *asā'ib-e bayān* N.M. PL. modes of expression [A ~ SING. اسلوب] *asās* N.F. foundation base plinth basis *asā'sī* ADJ. basic; fundamental [A] *asā'mī* N.F. (col. آسی آسی) post tenant, cultivator debtor customer permanent loser (as gambling, etc.) N.M. PL. (rare) names *asā'mī shi'kamā* N.M. such tenant *asā'mī mauroo'sī* N.M. hereditary tenant *asā'mī daklāl-kar* N.M. occupancy tenant [A double PL. of اسما ~ SING. اسم] *asā'na* V.T. winnow *asānīd* N.F. (double PL. of اسند N.F. ★) *asā'varī* N.F. name of a musical mode *asb* N.M. (same as اسب N.M. ★) *asbāb* N.M. luggage; baggage equipage goods and chattles furniture property; effects provisions N.M. PL. reasons causes motives *asbā'b-e khā'na da'rī* N.M. household effects *asbā'b-e sa'far* N.M. travelling requisites [A ~ SING. اسباب] *asboō* N.M. (lit.) week [A ~ SING. اسبوع] *asbat* N.M. PL. Jewish tribes; the Tribes grandchildren; progeny; offspring [A ~ SING. اسبط] *asp*, (rare اسب) N.M. (lit.) horse (at chess) knight [P]

- اسپات *ispāl* N.M. (rare) steel (Por.) اسپتال *aspatal*, اسپتال, *haspatal* N.M. hospital [E] اسپنول *aspaghol* N.M. fleawort-seed [P] اسپنج *ispatj*, اسپنج, *sapatj*, اسپنج, *isfatj* N.M. sponge [E] اسپند *ispahd*, اسپند, *sipahd* N.M. wild rue; (a seed burnt as incense or charm) [P] استاد *istād* (ped. استاذ *istaz*) N.M. (PL. استاذ *asā'izah* F. استانی *ustā'nī*) teacher instructor; tutor professor preceptor mentor skilful man clever person ingenious person dance or music master decrepit wrestler serving as coach; wrestling coach استادی *istādī* N.F. teacher's job or office masterly skill cleverness trick; finesse ADJ. masterly finished [P] استاده *istā'dah* ADJ. standing erect raised rampant استادی *istā'dag* N.F. crection standing waiting raising constancy resistance [P] استانی *ustā'nī* N.F. lady teacher; mistress [- P F.] استادتبداد *istibdad* N.M. despotism tyranny استبدادی *istibdadī* *istibda'ī* ADJ. despotic (powers) [A] استبرأ *istibra'* N.M. use of toilet paper (or clod, etc.) [A ~ SING. استبرأ] استبرق *istib'raq* N.M. silk cloth (esp.) green-satin [A] استتار *istitar* N.M. hiding; concealment secrecy [A ~ SING. استتر] استثقال *istisqāl* N.M. (ped.) heaviness [A ~ SING. استثقل] استشنا *istisnā* N.M. expection distinction qualification of a statement with the PH. 'In-sha-Allah' (or God-willing) (name of fifth book of Taurah); Deutronomy [A] استجاب *istija'bat* N.F. acceptance (of prayer, request, application, etc.) [A ~ SING. استجواب] استجازه *istijā'zah* N.F. (ped.) taking leave seeking permission [A ~ SING. استجاب] استعاضه *istehā'zah* N.M. prolonged morbid menstruation [A ~ SING. استعاضه]



استعماله *istehā'lah* N.M. change [مانند A]

استیجاب *istehbāb* N.M. making friendship  
supererogation [حب ~ A]

استحسان *istehsān* N.M. lenient interpreta-  
tion (as a principle of jurisprudence)  
approval praise [حسن ~ A]

استحصا *istehsāl* N.M. exploitation extor-  
tion acquisition gain; profit  
استحصا بالجبر *istehsāl-bil-jab'r* N.M. extortion  
unlawful exaction wrongful acquisition  
expropriation [احصا ~ A]

استحضار *istehzār* N.M. sending for; summon-  
ing [حضر ~ A]

استهزاء *istehqār* N.M. scorn; disdain;  
holding in contempt vilification [A ~  
بخارت]

استحقاق *istehqāq* N.M. claim right title  
merit privilege [حق ~ A]

استحكام *istehkām* N.M. reinforcement stabi-  
lity solidarily strength  
support rectification; corroboration con-  
firmation [علم ~ A]

استحلاف *istehlāf* N.M. causing to swear; ad-  
ministration of oath [حلف ~ A]

استخاره *istikhā'rah* N.M. judgment from  
omens augury prayer for dream  
serving as augury [خیر ~ A]

استخراج *istikhrāj* N.M. deduction de-  
ductive logic removal deportation  
taking out; ejection [خراج ~ A]

استخفاف *istikhfāf* N.M. slight disdain  
vilification contemptuous treat-  
ment [خفت ~ A]

استخلاص *istikhlās* N.M. liberation free-  
dom [خلاص ~ A]  
*istikhlās-e vatan* N.M. liberation of homeland

استخوان *ustukhān* N.M. bone (rare) stone  
(of fruits) [P]

استدامت *istida'mat* N.F. constancy firm-  
ness diligence assiduity

استدراج *istidraj* N.M. escalation raising  
bringing close to deception;  
fraud deception by a pagan showing a mar-  
vel [درج ~ A]

استدراك *istidrāk* N.M. clarification quali-  
fication overtaking [درک ~ A]

*istidrāk* N.M. clarifying particle, qualifying  
conjunction (viz. لیکن) [درک ~ A]

استدعا *istid'a* N.F. request; prayer  
entreaty petition solicitation

supplication [دعا ~ A]

استدلال *istidlāl* N.M. arguing argument  
proof reason ratiocination

استدلال کرنا *istidlāl kar'na* V.I. argue reply  
insist [دعا ~ A]

استر *as'tar* N.M. lining mule کاری *as'tar-  
ka'ri* N.F. coating plastering کرنا

*as'tar-ka'ri kar'na* V.T. plaster [P]

استرا *us'tara* (ped. *ust'rah*) N.M.  
razor [ستر ~ P]

استراحت *istirā'hat* N.F. sleep  
siesta rest; repose

relief quietness; peace [A ~  
راحت]

استرخا *istirkhā* N.M. flabbiness; flaccidity [A ~  
رخا]

استرداد *istirdād* N.M. veto revocation;  
repeal; setting aside reversal *استرداد*

*haq'q-e istirdād* N.M. right to veto *حق استرداد*

*haq'qe istirdād iste'māl kar'na* V.I. veto  
[رد ~ A]

استیرزا *istirzā* N.M. bid to please willing-  
ness assent [رضا ~ A]

استری *is'tarī* N.F. iron (dial.) woman کرنا  
*is'tarī kar'na* V.T. iron

استسقا *istisqa* N.M. dropsy [مقایب ~ A]

استشهاد *istishhād* N.M. (lit.) citing of wit-  
nesses production of evidence (from  
[شهادت ~ A])

استصواب *istisvāb* N.M. plebescite referen-  
dum reference commendation

seeking advice; taking counsel *استصواب*

*istisvā'b-e rā'e* ('ām'mah) N.M. plebescite  
referendum *استصواب کرنا* *istisvāb kar'na* V.I.

hold plebescite hold referendum refer  
seek advice or counsel [صواب ~ A]

استطاعت *istita'at* N.F. capacity power  
potentiality wherewithal [طاعت ~ A]

استغاثه *iste'a'zah* N.M. seeking God's pro-  
tection doing this through repetition  
of formula *a'oo'z-o billah* [مخوذ ~ A]

استعاره *iste'a'rah* N.M. metaphor *استعاره*  
*iste'a're kī zaban* N.M. metaphorical  
language; figurative expression [آریت ~ A]



استعانت *iste'a'nat* N.F. (lit.) seeking of help  
soliciting of aid succour relief

[برون ~] *iste'jal'* N.M. precipitation haste-  
ning (a crisis, etc) [A ~ مجلت]

استعداد *iste'dad'* N.F. qualification skill  
capability capacity aptitude

proficiency ability talent means [A]

استعفا *iste'fa'* N.M. resignation (from an  
office) asking pardon *iste'fa' mahzoor'*

*de'na* V.I. resign منظور کرنا *iste'fa' mahzoor'*  
*kar'na* V.T. accept resignation (of) [A ~ عفو]

استغناء *iste'fāf'* N.M. abstention from evil  
[A ~ عفت]

استعلا *iste'la'* N.M. supremacy bid to  
achieve supremacy [A ~ علو]

استعمار *iste'mar'* N.M. colonization colonial  
power *iste'mar' pasahd'* استعماری

*iste'mā'rī* ADJ. colonial استعماری طاقتیں *iste'mā'rī*  
*ta'qaten* N.F. PL. colonial powers [A ~ عمران]

استعمال *iste'māl'* N.M. use employment  
application usage استعمال کرنا *iste'māl'*

*kar'na* V.T. use apply طریقہ یا ترکیب استعمال  
*tarīq'-e* (or *tarkīb-e*) *iste'māl'* N.M. way of use ;

method of use استعمالی *iste'mālī* ADJ. of use  
employed customary - practical [A ~ عمل]

استغاثہ *istighā'sah* N.M. complaint ; suit  
plaint *istighā'sah dā'ir kar'na*

V.T. & I. file a suit [A ~ عزت]

استغراب *istighrab'* N.M. (lit.) amazement ;  
wonder surprise great admira-  
tion [A ~ غرابت]

استغراق *istighraq'* N.M. engrossment ; absorp-  
tion [A ~ غرق]

استغفار *istighfar'* N.M. asking forgiveness from  
God through repetition of formula

*astaghfirullah'* craving mercy  
begging pardon *istighfar'* *kar'na*

beg pardon of God implore ask for  
mercy *astaghfirullah* INT. I entreat  
forgiveness of God God forbid far be it

from me (to) [A ~ مغفرت]

استغناء *istighna'* N.M. content ability to  
dispense with carelessness [A ~ غنا]

استفادہ *istifa'dah* N.M. seeking profit  
benefiting attainment gain استفادہ کرنا *istifa'dah*

*kar'na* V.I. profit (by) benefit  
(from) [A ~ فائدہ]

استفاضہ *istifa'zah* N.M. benefit [A ~ فیض]

استفتاء *istiftā* N.M. seeking advice on a point  
of religious law seeking someone's

opinion *istiftā' kar'na* V.T. seek such  
advice (from) [A ~ فتویٰ]

استفراغ *istifragh'* N.M. vomiting [A ~ فراغت]

استفسار *istifsār* N.M. query inquiry seek-  
ing of information reference استفسار کرنا

*istifsār kar'na* V.T. refer make a reference  
to call for information question [A ~ تفسیر]

استفهام *istifham'* N.M. interrogation ques-  
tion inquiry investigation حزن استفهام

*harf-e istifham'* N.M. interrogative particle  
(or pronoun) علامت استفهام *ala'mat-e istifham'* N.M.

mark or sign of interrogation ; questionmark ;  
query استفہامیہ *istifhamiy'yah* ADJ. interrogative

جملہ استفہامیہ *jūm'l-e istifhamiy'yah* N.M. interroga-  
tive sentence [A ~ فہم]

استقامت *istiqā'mat* N.F. firmness stability  
constancy steadfastness recti-  
tude ; uprightness [A ~ قیام]

استقبال *istiqbal'* N.M. reception welcome  
(to) future futurity future tense

استقبال کرنا *istiqbal' kar'na* V.T. advance to  
meet a person receive (a person) wel-

come (a visitor) [A ~ قبل]

استقراء *istiqra'* N.M. induction inductive  
logic استقرائی *istiqra'ī* ADJ. inductive [A ~

دراست]

استقرار *istiqrār'* N.M. declaration ; confirma-  
tion taking place ; consummation

*istiqrār'-e haqqiy'yat* N.M. declaration of  
title *istiqrār'-e ham'l* N.M. becoming

pregnant ; pregnancy [A ~ قرار]

استقصا *istiqsā'* N.M. reaching the limits (of)  
research deep probe استقصا کرنا *istiqsā'*

*kar'na* V.T. look deep into (a matter) [A ~ تقصی]

استقلال *istiqlal'* N.M. perseverance fortitude  
constancy steadiness firmness

جشن استقلال *jash'n-e istiqlal'* N.M. independence day [A]

استیکار *istikā'at* N.F. humility [A ~ سکین]

استیکبار *istikbār'* N.M. (lit.) pride ; conceit ;  
haughtiness vainglory presump-  
tion [A ~ کبر]

استیکراہ *istikrah'* N.M. repugnance abhor-  
rence dislike demur duress

استیکراہ *istikrah'* N.M. constraint  
duress استیکراہ *ba-jab'r-o-istikrah'* ADV.  
under duress unwillingly [A ~ کراہت]



استکشاف *istikshaf* N.M. exhibitionism bid  
to expose disclosure revelation  
manifestation [A ~ کشف]

استکمال *istikmal* N.M. (lit.) accomplishment  
perfection [A ~ کمال]

استلام *istilam* N.M. kissing (the Black Stone)  
at the Holy Ka'aba [A]

استلذاض *istilzaz* N.M. enjoyment [A ~ لذت]

استلزام *istilzam* N.M. (lit.) necessitating  
being necessary [A ~ لازم]

استماع *istima'* N.M. hearing listening  
audition hearsay; rumour indirect  
evidence listening to music [A ~ سماعت]

استمالت *istimalat* N.F. persuasion wheedling;  
coaxing; cajoling leaning  
towards someone [A ~ میل]

استمداد *istimdād* N.M. aid-seeking asking  
for help استمدادگرا *istimdād' kar'nā* V.I.  
seek aid ask for help [A ~ مدد]

استمرار *istimrar* N.M. continuance per-  
petuity repetition استمراردار *istimrar'-dar*  
N.M. permanent tenure-holder استمراری *istimrā'ri*  
ADJ. perpetual permanent; uninterrupted  
lasting (gram.) continuous (tense)

استمراری *istimrā'ri* *paq'ah* N.M. perpetual  
lease بندوبست استمراری *bahd-o-bast'(-e)* *istimrā'ri*  
N.M. permanent settlement ماضی استمراری *mā'z(-e)*  
*istimrā'ri* N.F. past continuous tense [A ~ مرور]

استمراج *istimrazj* N.M. (lit.) sounding the dis-  
position or inclination (of) [A ~ مزاج]

استناد *istinād* N.M. referring to (something or  
someone) as authority [A ~ سند]

استنباط *istimbat* N.M. deduction conclu-  
sion استنباطگرا *istimbat' kar'nā* V.I.  
deduce conclude; draw the conclusion  
(from) [A]

استنجاء *istinjā'*, (col. *istah'ja*) N.M. cleaning after  
a natural evacuation or pissing; laving  
استنجاگرا *istah'ja kar'nā* V.T. lave [A ~ نجات]

استنکار *istinkār* N.M. (lit.) disowning; refusing  
to acknowledge [A ~ انکار]

استنکاف *istinkaf* N.M. disparagement [A]

استنشاق *istinshāq* N.M. (lit.) washing the  
nostrils snuffing up odours etc. [A ~  
نشق]

استوا *istivā'* N.M. evenness parallelism  
parity خط استوا *khal't-e istivā'* equator equi-

noctical line استوائ *istivā''ī* ADJ. equatorial  
خط استوائ *istivā''ī khal'tah* N.M. equatorial region  
[A ~ سادی]

استوار *ustūvar* ADJ. strong secure  
mighty; vigorous sturdy compact;  
secure steady stable; firm bold resolute  
استواری *ustūvā''rī* N.F. strength force; vigour  
firmness steadiness constancy bold-  
ness determination [P]

استخوان *asthkan* N.M. idolators' temple with-  
out any idol in it; shrine abode  
place [S]

استخوانی *astha''ī* N.F. first line of song

استهزا *istehzā'* N.M. ridicule mockery  
derision scoff jeer joke re-  
buke [A]

استهلاک *istehlāk* N.M. (lit.) squandering (money)  
[A ~ هلاک]

استیصال *istisāl* N.M. eradication uproot-  
ing pulling down; demolishing  
extirpation destruction devastation  
[A ~ اصل]

استیضاب *istī'ab* N.M. (lit.) taking hold of the  
whole بالاستیضاب *bil-istī'ab* ADV. wholly;  
completely [A]

استیفا *istifā'* N.M. taking one's rights in full  
[A ~ فی]

استیلا *istilā'* N.M. supremacy predomi-  
nence overlordship hegemony  
conquest capture [A ~ ولایت]

استیناس *istinas* N.M. (lit.) fellowship; fami-  
liarly intimacy [A ~ اس]

استیناف *istinaf* N.M. (lit.) starting anew  
taking initiative appeal [A]

استباری *is'ab'ri* N.F. strawberry [~ E CORR.]

استاف *is'af*, ساتاف *sataf* N.M. staff [E]

استامپ *is'āmp* (dial. *istām*, *ishtām*) N.M.  
استامپداری non-judicial stamped paper

استامپ *is'āmp* 'ada'lati N.M. judicial stamp; court-fee  
stamp استامپ فروش *is'āmp firosh* N.M. stamp vendor  
[E]

استیٹ *is'it* N.F. estate state [E]

استیج *is'ij*, سیج *saj* N.M. (dial. F.) stage  
stagecrafts dais [E]

اسلوب *islob'* N.M. stove primus

stove [~E stove CORR.]

اسلوب *istor'* N.M. same as اسلوب N.M. ★

اسٹیشن *iste'shan*, اسٹیشن *sate'shan* N.M.  
station railway station

[E] اسٹیشنری *istesh'narī* (same as اسٹیشنری N.F. ★)

اسٹیمپر *istī'mar* N.M. (same as اسٹیمپر N.M. ★)

اسحار *ashār'* N.F. (PL. of اسحر *sahar'* N.F. ★)

اسحاق *ishāq* N.M. Isaac [A~H]

as'ad N.M. lion Leo; the fifth sign of

the Zodiac اسد الله *a'sadallah'* N.M. Lion of

God (as the appellation of the fourth orthodox

Caliph, Hazrat Ali) [A]

اسرار *israr'* N.M. mystery hiding; conceal-

ment اسرار *asrar'* N.M. (SING.) mystery N.M.

PL. secrets اسرار الہی *asra'r-e ilā'hī* N.M. PL. divine

secrets اسرار و رموز *asra'r-o rūmooz'* N.M. PL. secrets

and symbols [A~SIN اسرار]

اسراف *israf'* N.M. extravagance; prodig-

abuse (of wealth); waste [A]

اسرافیل *israfīl'* اسرافیل *sarafīl'* N.M. name of the

angel who will sound the trumpet on

the day of resurrection [A~H]

اسرائیل *isra'īl'* N.M. Israel (as a appellation

of the Prophet Jacob) (so-called

State of) Israel اسرائیل *ba'noo isra'īl'*

اسرائیلی *ba'nī isra'īl'* N.M. PL. Israelites; Jews

اسرائیلی *isra'īlī* N.M. Jew ADJ. Israelite; Jewish

[A~H]

اسسٹنٹ *asis'at* N.M. & ADJ. assistant [E]

اسطوخودوس *istakhūddoos'* N.M. name of a medi-

cinal herb [A]

اسطرلاب *as'turlab* (or as'-) N.M. (same as

اسطرلاب ★)

اسعد *as'ad* ADJ. very lucky extremely

happy [A~سعد SUP.]

اسف *as'f* N.M. sorrow regret [A]

اسفار *asfar'* N.M. (PL. of سفر *sa'far* N.M. ★)

اسفار *asfar'* N.M. (lit.) books volumes;

tomes rolls scrolls [A~SING. سفر

سفر]

اسفل *asōfil* (A) adj. (plu. of اسفل *asfal*) Most

meat; very mean (fellows).

[A] اسفنج *isfanj* N.M. (اسفنج اسفنج *ispanj*) ★

استقاط *isqat'*, استقاط *isqat'* ham'l N.M. abortion.

miscarriage [A~استقطاب]

استقام *asqam'* N.M. (استقام *asqam'* N.M. ★)

استقف *us'qaf'* N.M. bishop [A~C]

اسکات *iskat'* N.M. rendering speechless

calming down [A~اسکوت]

اسکندر *iskah'dar* N.M. same as اسکندر N.M. ★

اسکوائر *isko'a'yar* N.M. ESQUIRE' Esq.; [E]

اسکول *iskool'* N.M. (same as اسکول N.M. ★)

اسکیمو *iskī'mo* N.M. Eskimo [E]

اسلاف *aslaf'* N.M. PL. ancestors;

forefathers; progenitors

ancients اسلاف *aslaf'* N.M.

infamous descendant (اسلاف *aslaf'* N.M. ★)

for oneself) I [A~اسلاف]

اسلام *islam'* N.M. Islam (اسلام, Submission to

God as the sole religion preached by all

the Prophet of God and as-finally, presented by

the Holy Prophet, the only true religion

اسلام *islam' la'na* (or 'qabool kar'na)

v.i. be converted to Islami adopt Islamic

faith اسلامی *islami* N.M. Islamic Muslim

اسلامیات *islamiyyat'* N.M. Islamic studies

Islamic [A]

اسلحہ *as'leha* N.M. PL. arms armour

اسلحہ *asleha-khanah* N.M. armoury [A~

SING. اسلحہ]

اسلوب *usloob'* N.M. (اسلوب *asalib'*) style

mode method way; manner

form; shape arrangement اسلوب *khush-*

usloob' ADJ. elegant methodical well-

regulated; well arranged [A]

اسم *ism* N.M. (PL. اسم *asma'*) name appel-

lation denomination (gram.) noun

اسم *is'm-e istishām'* N.M. interrogative pro-

noun اسم *is'm-e shārah'h* N.M. demonstrative

adjective اسم *is'm-e 'zam* N.M. Almighty's



name the Ineffable Word (cherished for incantation) اسم بائسی *ism' ba m'zam'ma* N.M. one actually possessing the attribute implicit in his or her name اسم تقبیل *ism-e tafzīl* N.M. adjective of superlative (or comparative) degree اسم تکرار *ism-e tankār* اسم تکرار *ism-e na'kirah* N.M. indefinite noun اسم جامد *ism-e jāmid* N.M. primitive noun اسم جلالی *ism-e jalālī* N.M. the illustrious name of God اسم جنس *ism-e jins* N.M. generic noun appellative اسم حالیہ *ism-e aliy'yah* N.M. present participle اسم صفت *ism-e sifal* N.M. adjective اسم ضمیر *ism-e zamīr* N.M. personal pronoun اسم فاعل *ism-e fa'āl* N.M. subject اسم مفعول *ism-e far'z* N.M. fictitious name assumed name اسم کلی *ism-e kul'li* N.M. generic noun اسم معرفہ *ism-e ma'rifah* N.M. proper noun اسم مفعول *ism-e maf'ool* N.M. passive participle اسم موصول *ism-e mausool* N.M. relative pronoun اسم زبانی *ism-e nav'zī* N.F. writing out the list of witnesses cataloguing

دار اسم *ism-vār* ADJ. name-wise اسماء *asma'* N.M. PL. names appellations denominations اسماء الرجال *asma' r-rijāl* N.M. cyclopedia of narrators Traditions branch of knowledge judging merits or otherwise of Tradition-narrators dictionary of national biography اسماء الحسنی *asma'-e hū's'nā* (or *ū'z'mā*) N.M. PL. the Beautiful (or Great) Names; ninety-nine epithets of God [A] اسماء *asmār* N.M. PL. nightly talks nocturnal stories [A ~ SING. *sa'mar*] اسماع *asma'* N.M. PL. (lit.) ears [A ~ SING. *sa'mar*]

اسماعیل *ismā'il* N.M. Ishmael (as the name of Abraham's elder son) Isma'il (as the name of a seventh and last Imam of a Shi'ite sect called after him) اسماعیلی *ismā'īlī* ADJ. descended from Ishmael pertaining to Isma'ili sect N.M. Isma'ili; member of his sect اسماعیلیہ *ismā'ilīyah* N.M. Isma'ilis; the Sevens Shi'ites; the Seveners [A ~ H] اسمبلی *asaim'balī* N.F. Assembly Hall; Assembly Chambers [E] اسناد *asnād* N.F. (dial. M.) (PL. of *sa'nad* N.F. ☆) اسنان *asnān* N.M. PL. (lit.) teeth [A ~ SING. *sin*] اسوار *asvār* N.M. (col.) (same as *asvār* N.M. ☆

اسوانسی *asvān'si* N.F. a lincal land-measure

اسوچ *asooj'* N.M. seventh month of Hindu calender (corresponding to September-October [S])

اسود *as'vad* ADJ. black N.M. (PL. *as'vad-o-ai'h'mar* N.M. *soodān'*) Negro اسود و انکر *as'vad-o-ai'h'mar* N.M. (members of) the black and the white races اسود بحر *bai'h'r-e as'vad* N.M. the black Sea [A]

اسهال *ishal'* N.M. diarrhoea flux اسهال نوری *ishā'l-e da'mavī* N.M. bloody flux; haematic discharge [A - سہل]

اسهل *as'hal* ADJ. very easy [A - سہل SUP.]

اسوہ *is'vāh* N.M. example; pattern; ideal اسوہ حسنہ *is'vā-e hā'sanah* N.M. the ideal of good good example (of the Holy Prophet [A])

اسی دن کی *is'ī dīn kī* ADJ. its own PRON. this very اسے دن کی پالاٹھا *is'ī dīn kī pālāṭha* PH. did I bring you up for this reward? [~ ای is ای]

اسی دن کی *is'ī dīn kī* ADJ. its own PRON. that very [~ ای is ای]

اسی *as'ī* N.M. & ADJ. Eighty اسی *as'ī* ADJ. eightyeth اسی کی آمدنی پر لائی کاٹھا *as'ī kī am'danī, chaurā'sī ka kharāṭh'* PROV. live at the rate of six scores to the hundred اسی برس کی عمر نام مہیاں محسوس *as'ī ba'ras kī 'ūmr' nam miyāh ma'soom'* PROV. person feigning ignorance

اسیاف *asyāf'* اسیت *as'yūf* N.F. (PL. of *as'yūf* N.F. ☆)

اسیر *asīr* N.M. prisoner captive اسیر آبدی *asīr-e ā'b-o-gīl'* attached to one's native land bound by mundane things اسیر سلطان *asīr-e sultān* N.M. prisoner of State اسیری *asīrī* N.F. imprisonment confinement; incarceration captivity [A]

اسیس *asīs* N.F. (dial.) blessing; benediction [S]

اسیسر *ase'sar* N.M. assessor [E]

اشارات *isharāt* N.M. (PL. of *isharāt* N.M. ☆)

اشارات *isharāt* N.F. insinuation. hint [A ~ doublet of FOL.]

اشارہ *ishā'rah* N.M. (PL. *isharāt*) hint suggestion indication gesticulation gesture wink sign token note clue (11) symbol اشارہ *ishā'rah kar'nā* v.T.

signal beckon hint suggest indicate  
 اشارے پر چلنا *ishā're par chal'nā* v.t. be at the  
 beck and call (of) be under control (of)  
 اشارے کے تحت رہنا *aql'ma'nd ko ishā'rah kā'fī* hai  
 PROV. a word may suffice to a wise person اشارے کا کافی ہے  
*ishā'arā'tī* ADJ. symbolic اشاریہ *ishā'rī* ADJ.  
 symbolic index (card) اشاریہ *ishā'riy'yah* N.M.  
 index اشاریہ مرتب کرنا *ishā'riy'yah mūrāt'ab kar'nā*  
 v.t. compile an index (of) [A]  
 اشاعت *ishā'at* N.F. publication propaga-  
 tion dissemination circulation,  
 spread; diffusion edition (nā')  
 قابل اشاعت *ishā'at* ADJ. (not) suitable for publica-  
 tion [A - ]  
 اشاعہ *ashā'irah* N.M. (PL. of N.M. ★)

اشباح *ashbah'* N.M. (lit.) Bodies objects  
 [A - SING.]  
 اشباح *ashbah'* N.M. (PL. of شبہ *shib'h* N.F. ★)  
 اشباع *ish'ā'* N.M. elongation of vowel sound  
 اشباعی *ishbā'ī* ADJ. elongated (short-vowel)  
 اشباعی *ishbā'ī* N.M. elongated u (or a or i)  
 اشتباہ *ishlibāh'* N.M. ambiguity doubt  
 suspicion uncertainty hesitation  
 اشتباہی *ishlibā'hī* ADJ. doubtful scrup-  
 ulous [A - شبہ]  
 اشتداد *ishdidād'* N.M. strengthening in-  
 creasing in violence [A - شدت]  
 اشتہار *ush'tūr* N.M. (same as *shī'tūr* N.M. ★)

اشترا *ishlira'* N.M. purchase selling  
 trade; commerce [A - مشری]  
 اشتراک *ishlirak'* N.M. partnership society  
 company co-operation colla-  
 boration (rare) subscription (to periodical)  
 اشتراک *ba'dal-e ishlirak'* N.M. (rare) subscrip-  
 tion (to periodical) اشتراکی *ishlirā'hī* N.M. socialist  
 ADJ. socialist اشتراکیت *ishlirākīy'at*  
 N.F. socialism [A - شرکت]  
 اشتعال *ishle'al'* N.M. provocation instiga-  
 tion incitement (یا دلائل) *ishle'al'*  
 de'nā (or *dila'nā*) v.t. provoke; incite; insti-  
 gate اشتعال طبع *ishle'al-e tab'* N.M. provocation  
 اشتعالی *ishle'al'ak* N.F. instigation incite-  
 ment اشتعالی *ishle'al'ak de'nā* v.t. instigate  
 incite [A - شعلہ]

اشتغال *ishghal'* N.M. occupation avoca-  
 tion trade engagement [A - مشغل]  
 اشتقاق *ishliqāq'* N.M. Derivation اشتقاق *il'm-ul-*  
*ishliqāq'* N.M. etymology [A - مشتق]  
 اشتمال *ishlemāl'* N.M. (land) consolidation  
 comprising; containing اشتمال اراضی  
*ishlemāl'-e arā'zī* N.M. land consolidation; con-  
 solidation of landholdings اشتمال ہے  
*ishlīmāl'-e be' jā'* N.M. misjoinder اشتمال دعوئی  
*ishlīmāl'-e da'rā'* N.M. joinder of causes of action  
 اشتمالی *ishlīmālī* ADJ. & N.M. Communist; Commu-  
 nistic اشتمالیت *ishlīmālīy'at* N.F. Communism  
 [A - شامل]  
 اشتہا *ishleha'* N.F. appetite hunger  
 (rare) urge [A]  
 اشتہار *ishlehar'* N.M. (PL. اشتہارات *ishleharāt'*)  
 advertisement bill; poster hand-  
 bill notification, notice publicity  
 currency placard (arch.) renown; cele-  
 brity اشتہارات آویزاں (یا چپاں کرنا) *ishlehar' ave'zāh* (or *chāp-*  
*(pān) kar'nā* اشتہار لگانا *ishlehar' laga'nā* v.t. put  
 up (or affix) a poster اشتہار دینا *ishlehar' de'nā*  
 v.t. advertise اشتہار کرنا *ishlehar' kar'nā* v.t.  
 (arch.) notify; publish اشتہاری *ishleharī* ADJ.  
 proclaimed popularized through advertise-  
 ment اشتہاری مجرم *ishleharī m'j'rim* N.M. pro-  
 claimed offender one who has decamped  
 [A - شہرت]  
 اشتیاق *ishliyaq'* N.M. liking; fondness  
 wish; longing yearning; hankering  
 bent; desire [A - شوق]  
 اشمی *ash'amī* N.F. eight day (of Hindu month)  
 [I]  
 اشجار *ashjār'* N.M. (PL. of شجر N.M. ★)  
 اشجع *ash'ja'* ADJ. Braver or bravest  
 (more or) most valiant [A - شجاع sup.]  
 اشخاص *ashkhas'* N.M. (PL. of شخص N.M. ★)  
 اشد *ashad'* ADJ. more or most vehement  
 urgent extreme severe excessive  
 violent اشد ضرورت *ashad' zaroo'rat* N.F. urgency  
 اشد ضروری *ashad' zaroo'rī* ADJ. very important  
 urgent [A - شدید sup.]  
 اشہر *ashar'* ADJ. (more or) most wicked; more  
 or most vicious اشہر الناس *ashar'-r-ūn-nās'* N.M.  
 the most wicked of men اشہرار *ashrār'* N.M. PL.  
 the wicked criminals malicious persons  
 [A - شر]

اشک نشاں *ashk\_kh'-afshān* اشک *ashk* N.M. tear  
 اشک-فشان *ashk'-fishān* اشک *ashk*-bār ADJ. shed-

asalāt *asā'lat* N.F. determination; tenacity  
of purpose integrity genuineness



being the real person **اصلاً** *asā'latan* ADV  
in person ; 'in propria persona' origi-  
nally primarily [A ~ اصل]

**اصح** *asah'* ADJ. (more or) most authentic **اصح الكتب**  
*asah'h-ul-kutub* N.M. the most authentic  
book

**اصحاب** *ashab'* N.M. PL. Companions (of the  
Holy Prophet) comrades friends  
preceptors disciples nobles ; peers

possessors of ; those having those pertaining  
to **اصحاب الفيل** *ashā'b-ul-fil'*, **اصحاب النيل** *ashā'b-e fil'*  
N.M. PL. the army with elephants ; the pre-  
Islamic Abyssinian invaders of Mecca **اصحاب كهف**  
*ashā'b-e kahif* N.M. PL. Catacomb Comrades  
[A ~ سنج. صاحب or صحابي]

**اصدار** *isdar'* N.M. proceeding appearance  
production issue [A ~ صدور]  
**اصرار** *israr'* N.M. obduracy persistence  
constancy [A]

**اصطباح** *istibagh'* N.M. baptism **اصطباح دنيا** *istibagh*  
*de'na* V.T. baptise **اصطباح لبنا** *istibagh le'na*  
V.I. be baptised

**اصطبل** *as'tabal* N.M. stable [A ~ L]

**اصطرلاب** (or **اصطلاب** *us'tarlab'* (or  
*as'-*) N.M. astrolable ; [A

**اصطفا** *istifa'* N.M. choice ; selection  
[A ~ صفا]

**اصطلاح** *istilah'* N.F. term ;  
technical term slang expression  
conventional phraseology **اصطلاحات** *istilahat'* N.F.  
PL. terms ; technical terms slang ex-  
pressions **اصطلاحات وضع** *vaz'-e istilahat'* N.M. coin-  
ing of technical terms **اصطلاحی** *istilah'i* ADJ.  
technical conventional secondary **اصطلاحی معنی**  
*istilah'i ma'na* (or *-na*) N.M. technical sense  
'conventional meaning [A ~ معنی]

**اصغر** *as'ghar* ADJ. little tiny younger  
or youngest smaller or smallest N.M. (PL.  
**اصغرا** *asa'ghir*) younger or youngest son, etc.  
this as male name a person of no impor-  
tance **اصغری** *asghar'* N.F. (false feminine used  
as female name) younger or youngest  
daughter, etc. [A ~ صغیر SUP.]

**اصفر** *as'far* ADJ. yellow saffron-coloured ;  
of the colour of mustard-flower [A]  
**اصفیا** *asfiya* N.M. (PL. of **صفی** N.M. ★)

**اصل** *as'l* N.F. original principal ; princi-  
pal sum stock-in-trade root  
essence ; quintessence cause ; root-cause  
spring, source base ; foundation : plinth  
basis (11) truth ; reality (12) lineage (13)  
pedigree ADJ. essentially vital funda-  
mental ; basic substantive positive  
important principal chief legitimate  
real ; true (11) actual (12) factual **اصل اصول**  
*asl-e usool'* **اصل الاصول** *asl-ul-usool'* N.M. funda-  
mental principal **اصل الخوس** *asl-xusos'* N.F. liquo-  
rice root **اصل خیر سے** *asl' khair se* ADV. (W. dial.)  
safely **اصل مع سود** *asl ma' sood'* principal with in-  
terest **اصل و ذریعہ** *asl-o-far'* N.M. root and  
branch cause and effect **اصل نسل** *asl' nas'l* N.F.  
(col.) lineage **اصل نفع** *asl' naf'* N.M. net profit  
**اصلاً** *as'lan* ADV. never at any time  
at all ; in the least altogether **اصلی** *as'li* ADJ.  
true ; real genuine authentic pure ;  
unadulterated original natural basic ;  
fundamental actual ; factual **اصلیت** *asliyat'* N.F.  
truth ; reality basic facts (about) origin  
genuineness purity authenticity  
originality [A]

**اصلاح** *islah'* N.F. (PL. **اصلاحات** *islahat'*) reform  
reformation correction (of pupil's  
exercise) writing pattern (written by teacher  
for pupil) (rare) haircut (rare) trim-  
ming of (beard) **اصلاح بنا** *islah' bana'na* V.T. trim  
(beard) **اصلاح پذیر** *islah'-pazir* ADJ. docile  
amenable **اصلاح دنیا را کرتا** *islah' de'na* (or *kar'na*)  
V.T. correct rectify amend improve  
revise reform **اصلاح مذہب** *islah'h-e maz'hab*  
N.F. Reformation ; the Protestant Reformation  
**اصلاح ہر وقت ممکن ہے** *islah'h-e nas'l* N.F. eugenics  
**اصلاح ہر وقت ممکن ہے** *islah' har' vaqt mum'kin hai* PROV. it is  
never too late to mend **اصلاحات** *islahat'* N.F. PL.  
reforms **اصلاحات نافذ کرتا** *islahat' na'fiz kar'na* V.T.  
impliment reforms **اصلاح تہذیب** *tahzi'b k-e-islah'* N.F.  
Reformation [A ~ معنی]

**اصلی** *as'li* ADJ. **اصلیت** *asliyat'* N.F. (see under اصل  
N.F. ★)

**اصم** *asam'* ADJ. deaf (math.) surd **اصم**  
*miqda'r-e asam'* N.F. (PL. **مقادیر اصم** *maqadir-e*  
*asam'*) surd [A ~ صم]

**اصناف** *asnaf'* N.F. PL. genres sexes  
species **اصناف سخن** *asnaf'-e su'khan* N.F. PL.  
genres of literature [A ~ سنج. جنس]

اعتماد

اسنام' N.M. (PL. of صنم N.M. ★)

☆ N.F. موت (PL. of *asrāt'* مصوات)



اصول *usool* N.M. principle N.M. PL. fundamen-  
 mentals. causes principles princi-  
 ples of Muslim jurisprudence dogmas  
 manners *اصول متعارفہ* *usool-e muta'a'rafah* N.M. PL.  
 axioms *اصول موضوعہ* *usool-i-e mauzoo'ah* N.M. PL.  
 (math.) postulates *اصول و فروع* *usool-i-o-furoo'* N.F.  
 PL. causes and effects creed and law (of  
 faith) according to Shi'ite sect [A ~ SING. *اصل*]

asīl' *asīl* ADJ. pedigree of good extraction high-born; noble genteel pure; unmixed *asīl' gh'o're ko chā'būk kī ha'jat na'hīh* PROV a good horse should be seldom spurred [اصل]

اضافات *iza'fat* N.F. genitive case mutual  
construction (of two nouns) ; construct  
phrase appendage ; adjunct reference  
كَرَّةُ اِضافات *kas'ra-e-iza'fat* N.M. sign of construct  
phrase [A doublet of FOL.]

إِزَافٌ *izāfah* N.M. enhancement addition  
enlargement excess surplus  
إِزَافِيٌّ *izāfī* ADJ. relative comparative  
additional supplementary surplus [A]

نظريّات izā'fiyyat نظريّات nazariyya-e izā'fiyyat  
N.F. (theory of relativity) نظريّات izā'fi ADJ.  
(see under نظريّات/N.M. ☆) [A ~ PREC.]

 **nūzho'kah** N.M. laughing-stock   
**nūzho'ka-e roz-gār** N.M. butt of ridicule [A ~

**أضحية** *azha* N.M. PL. sacrifices; sacrificial animals victims **عيد الأضحية** *id-ul-azha* N.F., the sacrificial Eid; Eid-ul-Azha [A ~ SING. **أضحية** *uzhiy'yah*]

azdād N.F. PL. opposites. words  
each of which conveys two opposite  
meanings [A ~ ضد]

**اضطراب** *iztirab'* N.M. impatience restlessness; uneasiness anxiety agitation anguish vexation disturbance; commotion **اضطراب** *iztirā' bī* N.F. agitation

ed uneasy (أياحالت) *iztirā' bi kайfij' yat*  
(or *hā'lat*) uneasiness restlessness [A]  
*iztirār* N.M. constraint force ;  
coercion restraint agitation

**iztirā'ī ḥā'lat (or kaifiyyat) N.F. compulsion**  
**involuntary state [A]**

az'af' N.M. PL. double things  
twofold things multiples

200 az 'a'f-e aqal' N.M. lowest common multiple  
LCM *أضغان مضاعف* az 'a'f-e muzā'afah N.M. PL.  
manifold things [A ~ SING. *ضغف* ze'f]

decrepit [A ~ *az'af* *az'af* ADJ. most (or more) feeble  
 ingless nightmares *az'gha's-e ahlām* N.M. PL. mean-  
 disturbed dreams [A]

**azla'** N.F. administrative district;  
districts parts ribs sides (of figure)  
[A ~ SING. **azla'**]

izlāl' n.m. leading astray [A ~ ضلال]

اِزْمَار izmar' N.M. use of a pronoun  
 اِزْمَار' qab'l-uz-zik'r N.M. use of a  
 pronoun before mentioning its antecedent ;  
 pronoun preceding own antecedent [A ~ ضمير]  
 اِزْمِهَال izmeħal' N.M. weakness depres-  
 sion تَبْطَبِطُ اِزْمِهَالِ lābi' 'at par izmeħ-  
 lal' tār' ho'na v.I. feel very much run down  
 be enervated [A]

*azyāf'* N.M. (PL. of ضيف N.M. ★)

اطاعت *ita'at* N.F. obedience reverence  
worship *ita'at* shi'ar (مذہب و مآثر)

(or gūzār) ADJ. obedient (پاکزاری) itā'at  
shī'a'rī (or gūzār'ī) N.F. obedience کون  
itā'at kār'nā V.T. obey pay homage (to).  
worship [A]

**ḡutaq'** ن.م. (rare) room      **ḡutaq** اذ.ج. (rare) pertaining to room      rooming

atal' INT. may elongate  
atal' INT. may God grant him  
a long life [A ~ طول]

itali'lyah N.F. Italy *itali'law* ADJ. Italian  
[E ~ It.]



اطریق *itrī'fal* N.F. a kind of medicated pudding [A ~ S <sup>تریحلا</sup>]  
 اطیمہ *at'imah* N.M. (PL. of <sup>طعمہ</sup> N.M. ★)

اطفا *ifā'* N.M. extinction (of fire) [A]

اطفال *aṣṣal'* N.M. PL. children babies  
 issues <sup>اطفال</sup> *baḥz' cha-e aṣṣal'* N.M. child's play [A ~ SING. <sup>مقتل</sup>]

اطلا *ittilā'* N.F. information intimation  
 communication intelligence report  
 notice notification <sup>اطلاع</sup> *ittilā' e ha'zirī*  
 N.F. joining report <sup>اطلاع</sup> *ittilā' de'nā* (or *kar'nā*). inform apprise acquaint  
 report give notice communicate <sup>اطلاع نامہ</sup>  
*ittilā'-na'mah* N.M. written notice <sup>اطلاع</sup> *ittilā'-ya'bī*  
 getting information receipt  
 or acknowledgment of notice, etc. <sup>اطلاع</sup> *ittilā'-an*  
 ADV. by way of notification for information  
 for information [A ~ <sup>طوع</sup>]

اطلاق *ittlaq'* N.M. application (lit.) setting  
 at liberty <sup>اطلاق</sup> *ittlaq' rakh'nā* V.I. be applicable (to)  
<sup>اطلاق</sup> *ittlaq' kar'nā* V.T. apply (to) use (a word or phrase) in a particular  
 sense <sup>اطلاق</sup> *ittlaq' ho'nā* V.I. be apt be applicable  
<sup>اطلاق</sup> *alal ittlaq'* ADJ. absolute  
 ADV. absolutely <sup>اطلاق</sup> *ha'kim(-e) 'alal ittlaq'* N.M. (God, as) the Absolute Ruler [A]  
 اطلس *at'las* N.M. satin <sup>اطلسی</sup> *at'lasī* ADJ. satin [A]

اطمینان *itmānān'* N.M. satisfaction calmness ; composure complacency  
 confidence respite pledge surety <sup>اطمینان</sup>  
<sup>اطمینان</sup> *ilmānā'n-e kha'tir* (or *qalb'*) N.M. satisfaction  
 of mind <sup>اطمینان</sup> *ilmānān' kar'nā* V.T. & I. satisfy (someone or oneself) <sup>اطمینان</sup>  
<sup>اطمینان</sup> *ke lā'iq* ADJ. trustworthy ; reliable [A]  
 اطباب *itnab'* N.M. verbosity profuseness  
 (of speech) [A]

اثناب *atnab'* N.F. (PL. of <sup>اثناب</sup> N.F. ★)

اطوار *atvār'* N.M. PL. conduct ; behaviour  
 ways ; manners deportment  
 characteristics practices customs  
<sup>اطوار</sup> *khush-atvār'* ADJ. well-mannered affable  
 polite ; courteous [A ~ SING. <sup>اطوار</sup>]  
 اطہار *athar'* ADJ. & N.M. PL. unpolluted  
 chaste (persons) non-menstrual periods

[A ~ SING. (a) ظاہر (b) ظہر]

اظہار *at'har* ADJ. (more or) most pure [A ~ <sup>اظہار</sup> SUP.]

اظلال *azlāl'* N.M. (PL. of <sup>اظلال</sup> N.M. ★)

اظلم *az'lam* ADJ. darkest (more or) most  
 cruel [A ~ <sup>اظلم</sup> or <sup>ظلمت</sup> SUP.]

اظہار *izhar* N.M. expression ; expressing  
 disclosure examination or deposition  
 of a witness testimony display procla-  
 mation <sup>اظہار</sup> *izhar'e ha'lfī* N.M. deposition  
<sup>اظہار</sup> *izhar' de'nā* V.I. bear testimony  
 attest depose <sup>اظہار</sup> *izhar' kar'nā* express  
 unfold announce assert <sup>اظہار</sup> *izhar'*  
*le'nā* V.T. examine (witness) put  
 (someone) in the witness-box <sup>اظہار</sup> *izhar'-*  
*navīs'* N.M. deposition writer <sup>اظہار</sup> *izhar'-o*  
<sup>اظہار</sup> *iblagh* N.M. expressing and conveying of mean-  
 ing ; communication [A ~ <sup>ظہور</sup>]

اظہر *az'har* ADJ. evident ; obvious clear  
 plain <sup>اظہر</sup> *az'har min-ash-shams'* ADJ.  
 crystal clear ; quite manifest

اعادہ *e'a'dah* N.M. repetition revision  
 review renewal <sup>اعادہ</sup> *e'a'dah kar'nā* V.T.  
 repeat revise [A ~ <sup>عود</sup>]

اعادی *a'adī* N.M. PL. foes ; enemies [A ~ PL. of  
<sup>عدو</sup>]

اعظم *a'a'zim* ADJ. & N.M. (PL. of <sup>اعظم</sup> ADJ. ★)

اعالی *a'a'lī* ADJ. & N.M. (PL. of <sup>اعلیٰ</sup> ADJ. ★)

اعانت *a'a'nat* N.F. help ; assistance sup-  
 port abetment ; facilitation ; extension  
 of facility <sup>اعانت</sup> *a'a'nat-e jūrm'* N.F. abet-  
 ment of crime <sup>اعانت</sup> *mda'd-o-e-a'nat* N.F.  
 help succour [A ~ <sup>عون</sup>]

اعتبار *e'tibār* N.M. credence confidence ;  
 faith credit esteem (lit.) taking  
 a lesson from accordance <sup>اعتبار</sup> *ke e'tibār'*  
<sup>اعتبار</sup> *se* PH. according to <sup>اعتبار</sup> *e'tibār' a'nā* V.T. be-  
 lieve <sup>اعتبار</sup> *e'tibār' āḥk' j'a'nā* V.T. lose credit  
<sup>اعتبار</sup> *e'tibār' kar'nā* V.T. believe trust  
 give credit (to) have faith (in) ; repose  
 confidence (in) depend (upon) <sup>اعتبار</sup> *e'tibār' kha'nā* V.T. lose credit lose reputa-  
 tion <sup>اعتبار</sup> *ba-e'tibār'* ADJ. reliable ; trust-  
 worthy creditable <sup>اعتبار</sup> *ba-na'zar-e e'tibār*  
<sup>اعتبار</sup> *dekh'nā* V.T. take a lesson from (some event) ;  
 draw a moral for oneself (from something)

اعتدالی *'tibārī* ADJ. reliable ; trustworthy  
creditable [A]

اعتدا *'e, tida'* N.F. tyrannizing , cruelty [A]

اعتدال *'e, tidal'* N.M. moderation tem-  
perance evenness balance اعتدال پر رہنا

*'e, tidal par raik'nā* V.I. be temperate  
observe the golden mean [A ~ عمل]

اعتذار *'e, tizar'* N.M. apology excuse [A ~  
مدبر]

اعتراض *'e, tirāz'* N.M. objection fault-find-  
ing criticism observation tak-  
ing exception protest resistance ani-  
madversion اعتراض (پیش کرنا) *'e, tirāz (pesh)* kar'nā  
V.I. take exception (to) raise an objec-  
tion cavil at call in question protest  
disapprove اعتراض رفع کرنا *'e, tirāz raf'* kar'nā  
V.I. remove the cause of an objection

redress the grievance (of) اعتراض ضابطہ *'e, terā'ze*  
*zā'bitah* N.M. technical objection [A ~ عرض]

اعتراض *'e, tirāf'* N.M. admission confession  
avowal recognition

*'e, tirāf' kar'nā* V.I. confess ; admit own ;  
acknowledge اعتراض گناہ *'e, tirā'f-e gūnah'* N.M. con-  
fession of one's sin [A ~ عتران]

اعتزاز *'e, tizāz'* N.M. eminence respect-  
ability [A ~ عزت]

اعتزال *'e, tizāl'* N.M. dissent secession  
withdrawal Rationalism (as a school  
of Muslim scholastic philosophy) [A ~ عزل]

اعتصام *'e, tisām'* N.M. holding fast catching  
hold (of) refrain from اعتصام بجلال اللہ

*'e, tisām be-habillillah'* N.M. holding fast to the  
covenant with God [A ~ صحت]

اعتقاد *'e, tiqād'* N.F. belief faith credence  
reliance (in) اعتقاد رکھنا *'e, tiqād' rak'h'na*

V.I. believe (in) have faith (in)  
repose confidence (in) اعتقاد دلانا *'e, tiqād' lā'nā* V.I.

believe (in) become a convert (to) اعتقاد  
*'e, tiqād' ho'nā* V.T. & I. have faith (in)

believe اعتقادی *'e, tiqādī* ADJ. (matters, etc.) per-  
taining to belief [A ~ عقیدہ]

اعتکاف *'e, tikāf'* N.M. retirement (to mosque) for  
continued prayer اعتکاف کرنا *'e, tikāf' kar'nā*

V.I. retire thus [A]

اعتلا *'e, tīlā'* N.M. (lit.) rise raise in-  
crease [A ~ علو]

اعتماؤ *'e, timād'* N.M. faith confidence  
trust reliance اعتماؤ رکھنا دیا کرنا *'e, timād'*

*rahk'nā* (or *kar'nā*) V.T. repose confidence  
in depend upon [A]

اعتنا *'e, tinā'* N.F. care solicitude exer-  
tion ; labour ; taking pains اعتنا کرنے قابل

*'e, tinā' ke qā'bil*, اعتنا دار *dar' khār-e 'e, tinā'* ADJ.  
worthy of attention [A]

اعجاز *'e, jāz'* N.M. miracle marvel wonder  
اعجاز مسیحی (آئی) *'e, jā'z-e masīhā' (i)* N.M.

Messiah's miracle (fig.) wonderful cure  
[A ~ معجزہ]

اچھی *a'jamā* N.M. non-Arab, عجبی *'a, jamā* N.M.  
(see under عجم N.M. ★)

عجب *'ajab* N.M. wonder [A ~ عجب] *o'joo'bah* N.M. wonder [A ~ عجب]  
اعداد *a'dā'* N.M. (PL. of عدد N.M. ★)

اعداد *a'dād'* N.M. PL. numbers اعداد و شمار *a'dā'd-e*  
*mūtabā' yinah* N.M. PL. (math.) prime

numbers اعداد و شمار *a'dā'd-i-mū'tavā'-figah* N.M. PL.  
(math.) composite numbers اعداد و شمار *a'dā'd-e*

*mūtabā' khilah* N.M. PL. (math.) concordant  
numbers اعداد و شمار *a'dā'd-o-sh'īmār'* N.M. PL.

statistics facts and figures [A ~ سینگ. عدد]

اعراب *'e, rab'* N.M. vowel points cases (of  
nouns, etc.) [A]

اعرابی *'e, rābī* N.M. (PL. اعراب *'e, rab'*) Bedouin ;  
Arabian nomad [A]

اعراض *'e, raz'* N.M. shunning shrinking  
from eschewing اعراض کرنا *'e, rāz' kar'nā*

shun shrink from eschew decline  
[A ~ عرض]

اعراض *'e, raz'* N.F. (PL. of عرض *'e, arāz* N.F. ★)

اعراف *'e, raf'* (col. ai'-) N.M. place between  
Heaven and Hell Purgatory [A]

اعرج *'e, raj* ADJ. (lit.) lame [A]

اعزاز *'e, zāz'* N.M. (PL. اعزازات *'e, zāzāt'*) esteem  
award title ; title of honour (con-

ferred by government, etc.) exaltation  
extolling اعزازی *'e, zā'zī* ADJ. honorary اعزازیہ

*'e, zāzī'yah* N.M. honorarium reception [A ~  
عزت]

اعزائے *'e, iz'zah* N.M. PL. relations, relatives اعزائے  
*'e, iz'za-o-aqā'rib* N.M. PL. kith and kin ;

near and distant relations [A ~ سینگ. عزیز]

اختار *'a, shār'* N.M. PL. pieces torn or broken  
pieces (of) tens [A ~ عشر]

اعشاریہ *'a, shāri'yah* N.M. decimal decimal  
point اعشاری *'a, shā'ī* (or ai'-) ADJ.

decimal **اشاری سکہ** *a'shā'rī sik'kah* N.M. decimal  
coin **اشاری نظام** *a'shā'rī nizām* N.M. decimal  
system [A ~ **عشر**]

**اعصاب** *a'sāb* N.M. PL. nerves muscles  
**اعصابی** *a'sābī* ADJ. nervous **جنگ**

**اوسا'بی جنگ** *a'sā'bī jāng* N.F. war of nerves [A ~ SING. **عصب**]

**اوسار** *a'sār* N.M. extracting the juice (of) trush-  
ing **اوسار** *a'sār* N.M. PL. times ages  
eras [A ~ **عشر**]

**اعضا** *a'zā* N.M. PL. organs limbs **ریشہ**

**اوسا'ہ رات'سہ** *a'zā-e ra'tī'sah* N.M. PL. chief organs of the  
body (viz., heart, brain, liver, testicles) **عضل**

**اوسا'ہ شہ'کانہ** *a'zā' shi'kanā* N.F. fatigue pain in limbs  
(owing to feverishness, etc.) [A ~ SING. **عضر**]

**اعطا** *a'tā* N.M. bestowal grant [A ~ **عطا**]

**اعظم** *a'zam* ADJ. & N.M. (PL. **اعظم** *a'zīm*)  
greatest (person, etc.) the great **مادر اعظم**

**اوسا'ہ اعظم** *a'zā-e a'zam* N.M. highest common factor ;  
H.C.F. **قادر اعظم** *qā'id-e a'zam* N.M. the Great

Leader (as title of the Founder of Pakistan) ;  
the Quaid-i-Azam **مغل اعظم** *mū'ghal-e a'zam* N.M.

the Great Moghul (as appellation of the  
Moghul emperor of India, Akbar) [A ~ **عظیم**

**عظم** SUP.]

**اعلا** *a'lā* N.M. upholding elevation **علا**

**علا'ہ کلمتہ'الحق** *a'lā-e kalimat-ul-haq* N.M. uphold-  
ing the truth [A ~ **علو**]

**اعلام** *a'lām* N.M. (PL. of **علم** *alam* N.M. ★)

**اعلام** *a'lām* N.M. (lit.) notification announce-  
ment **اعلامیہ** *a'lāmī'yah* N.M. Press Note

handout proclamation [A ~ **علم** 'ilm]

**اعلان** *a'lān* N.M. notification announce-  
ment pronouncement [A]

**اعلیٰ** *a'lā* ADJ. & N.M. (PL. **اعالیٰ** *a'ālā*) topmost

first-rate principal superior

higher elevated most dignified (person)

supreme being God [A ~ **علو**]

**اعم** *a'am* ADJ. very common most (or  
more) common [A ~ **عام** SUP.]

**اعماق** *a'māq* N.M. (PL. of **عمق** N.M. ★)

**اعمال** *a'māl* N.M. actions acts beha-  
viour ; conduct **اعمالہ** *a'mālā'mah* N.M.

record of (someone's) doings record of  
(someone's) misdeeds [A ~ SING. **عمل**]

**اعمام** *a'mām* N.M. PL. uncles [A ~ **عم**]

**اعمی** *a'mā* ADJ. blind [A]

**اعوان** *a'vān* N.M. name of a Rajput clan  
its members N.M. P.L. helpers [A ~ SING.]

**اعیان** *a'yān* N.M. PL. eyes dignatories

**ایمان دولت** *a'yān-e dau'lat* (or *sal'tanat*)  
N.M. PL. dignatories of State [A ~ SING. **بین**]

**اقتسام** *ighṭinām* N.M. capture as booty; seizing  
pillaging [A ~ **غنیمت**]

**اغزیہ** *agh'ziya'h* N.M. (PL. of **غرض** N.F. ★)

**اغراض** *aghṛaḥ* N.M. (PL. of **غرض** *gharaz* N.F. ★)

**اغراق** *ighraq* N.M. exaggeration hyper-  
bole [A ~ **غرق**]

**اغلاط** *aghlat* N.M. PL. mistakes errors [SING.]

**اغلاط** *aghlat* N.M. PL. mistakes errors [SING.]

**اغلاط** *aghlat* N.M. PL. mistakes errors [SING.]

**اغلاق** *ighlaq* N.M. abstruseness [A]

**اغلال** *aghlaḥ* N.M. PL. yokes chains [A ~  
SING. **غل** *ghul*]

**اغلام** *ighlam* N.M. sodomy ; paederasty [A ~ **غلام**

boy]

**اغلب** *agh'lab* ADV. probably very likely

ADJ. probable quite possible [A ~  
SUP.]

**اغلی بغلی** *a'ghal ba'ghal* ADJ. on either side

right and left [~ P **بغلی**]

**اغلاف** *agh'laf* ADJ. uncircumcized [A ~ **غلات**]

**اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

connivance **اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect

افاده *ifa'dah* N.M. (PL. افادات *ifadat*) benefit  
imparting benefit note meaning  
use ; utility (rare) welfare افادی *ifa'di* ADJ. &  
N.M. utilitarian افادیت *ifadi'yat* N.F. utilitarianism [A ~ نائمه]  
افاضل *afa'zil* N.M. (PL. of ADJ. & N.M. ★)

افاننه *afa'ghinah* N.M. PL. the Afghans [A ~ P  
SING. افغان]

افاقه *ifa'qah* N.M. relief convalescence  
recovery افاقه *ifa'qah ho'na* (of illness)  
be relieved ; lessen ; abate (of patient) feel  
relief

افتا *ifta'* N.M. give legal opinion give  
judicial verdict [A ~ فتوی]

افتاد *iftad'* N.F. calamity misfortune  
mishap bent (of mind) افتاد *iftad'*

*par'na* V.I. have the misfortune (to) (of  
calamity) befall (of temperament) be so  
formed (of someone's nature) be such افتاد *iftad'*

*ustad' dah* N.F. (someone's) bent of mind ;  
(someone's) formation of nature افتاد *iftad' dah*

ADJ. fallen miserable worthless  
fallow (land) افتادی *iftadi' dagi* N.F. fall help-  
lessness weakness disability inability  
[P ~ افتادن fall]

افتان *uf'tan* ADJ. tumbling افتان و خیزان *uf'tan (-o-)*  
*khe'zan* ADV. with great difficulty ; with  
much ado [P ~ PREC.]

افتتاح *iftitah'* N.M. inauguration opening  
ceremony ; inaugural ceremony or func-  
tion opening افتتاحی *iftitah'i* ADJ. inaugural  
opening افتتاحیه *iftitah'i'yah* ADJ. inaugural  
(function N.M. leading article ; leader ; editorial  
[A ~ فتح])

افتخار *iftikhar* N.M. honour pride افتخار *iftikhar*  
*moo'jib-e iftikhar' r-o-masar'rat ho'na*  
V.I. be the cause of pride and delight (for)  
[A ~ فخر]

افترا *iftira'* N.F. imputation malicious  
accusation scandle slander decep-

tion افترا *iftira' -parda'* ADJ. & N.F.  
slanderer scandalmongerer mischievous  
(fellow) افترا *iftira' -parda' zi* N.F. scandal  
mongering mischief-making [A]

افتراق *iftiraq* N.M. separation parting  
[A ~ فرق]

افتضاح *iftizah'* N.M. disgrace opprobrium  
[A ~ فحیشت]

افقیمون *af-timoon'* N.F. air-creeper ;  
dodder [A]

افرا تفری *af'ra-taf'ri* N.F. افرا تفری کا عالم  
*af'ra-taf'ri ka 'a'lam* PH.

hurly-burly ; hurry-scurry ; con-  
fusion disorder disturbance  
turmoil wild commotion

consternation افرا تفری *af'ra-taf'ri*  
*phail'na* V.I. (of everything) be in disorder

be in a confused state [~ A ~ افراط و تفریط COR.]  
افراد *afra'd* N.M. PL. individuals persons ;  
people singular members [A ~ SING. فرد]

افراد *ifrad'* N.M. (lit.) doing something in  
retirement from society separation  
performance of just the major pilgrimage dur-  
ing one visit [A ~ PREC.]

افراز *afraz'* SUF. elevating ; lifting exalt-  
ing commanding افرازی *afra'zi* SUF.  
elevation exaltation [P ~ افراستن elevate]

افراط *ifrat'* N.F. excess abundance ex-  
uberance surplus ; upper limit or ex-  
tremity (of something) افراط آبادی *ifra't-e aba'di*

overpopulation افراط *ifra't-e zar* N.M. inflation  
افراط و تفریط *ifrat-o-tafrit* N.M. going to the ex-  
tremes [A ~ فراط]

افراغ *afrahg* (rare) افراغ *afrahg'* N.M. PL.  
Westerners westernized persons N.M.  
the Christian West ; christendom (same as  
غرب N.M. ★)

افروخته *afrokh'tah* ADJ. kindled lighted  
afire inflamed [P ~ FOL.]

افروز *afroz'* SUF. igniting enlightening  
افروز *a'tash-afroz'* N.M. kindling fire  
mischievous-making افروزی *afrozi* SUF. light-  
ing kindling [P ~ افروختن burn]

افزا *afza'* SUF. adding increasing ; aug-  
menting افزایش *afza'ish* N.F. increase ; aug-  
mentation افزایش *afza'ish e nas'l* N.F. breeding ;  
reproduction افزایش *afza'in'dah* ADJ. increasing ;  
augmenting enhancing N.M. that increases ;  
that augments ; that enhances [P ~ افزودن increase]

افزود *afzood'* N.M. increase enlargement  
greatness plenty SUF. additional ;  
augmented more excessive super-  
fluous ; redundant [P ~ PREC.]

افزودن *afzoon'* SUF. increasing ; augmenting  
ADJ. larger more numerous  
افزودن *afzoon'* ho'na V.I. increase augment

enlarge rise in price افزونی *afzoo'ni* N.F. increase augmentation plenty rise (in price) [P ~ PREC.]

افسان *afsa'h* N.F. (same as فسان N.F. ☆)

افسانه *afsa'nah*, فسانه *fasa'nah* N.M. short story

concocted story fiction افسانه خواں

*afsa'na-khah*, افسانه گو *afsa'na-go* N.M. fabulist ;

romance or story teller افسانه نگار *afsa'na-nigar*,

افسانه نویس *afsa'na navise'* N.M. short-story writer

افسانه نگاری *afsa'na-nigari*, افسانه نویسی *afsa'na-navisi*

N.F. short-story writing مختصر افسانه *mukhtasar-afsa-*

*nah* N.M. short-story طویل مختصر افسانه *taul' mukht-*

*asar-afsa'nah* N.M. long short-story [P]

افسر *af'sar* N.M. officer افسر اعلیٰ *af'sar a'la* N.M.

superior officer chief authority افسر بالا دست *af-*

*sar-e ba'la das't* N.M. superior officer افسر مال *af-*

*sar(-e) mal* N.M. Revenue Assistant افسری

افساری N.F. being an officer officer's

rank or cadre [E]

افسر *af'sar* N.M. crown [P]

افسردہ *afsūr'dah* ADJ. dejected spiritless

melancholy bleak frigid

benumbed ; deprived of sensation withered

extinguished ; extinct افسردہ خاطر *afsūr'da-*

*kha'tir*, افسردہ دل *afsūr'da-dil* ADJ. dishearten-

ed downcast افسردگی *afsūr'dagi* N.M. dejection

melancholy ; depression bleakness

extinction (rare) frozenness [P ~ افسردگی]

افسنتین *afsahtin'* N.F. wormwood ;

absinth [A ~ G]

افسوس *afsos'* N.M. sorrow woe

distress trouble ; afflic-

tion remorse ; repentance INT.

(also افسوس *ha'e afsos'*) alas

ah dear ; dear dear افسوس کرنا *afsos'kar'na* V.I.

deplere regret moan ; bewail ; lament

grieve ; sorrow ; pity mourn [P]

افسوں *afsooh'* N.M. charm ; enchantment

incantation 'magic ; sorcery افسوں چلانا

*afsooh' chāl'na* V.I. be successful in charming

افسوں کرنا *afsooh' kar'na* V.I. enchant use

spells or charms conjure exercise افسوں کر

*afsooh'-gar* N.M. magician conjurer

wizard seer [P]

افشا *ifshā'* N.M. divulging disclosure افشائے راز

*ifshā'-e raz'* N.M. disclosure of a secret [A ~

افشائے راز]

افشان *af'shāh* N.F. tinsel strips for

bedecking face, hair, etc.

SUF. sprinkling ; dispersing ;

diffusing ; spreading strewn sprinkled diffused

افشان پاشنا *af'shān chān'na* V.T. sprinkle

tinsel strips افشان پاشی *af'shā'ni* SUP.

strewn diffusing scattering ADJ. sprink-

led with gold dust [P ~ افشان پاشی strewn]

افشردہ *af'shūr'dah* N.M. juice squash

SUF. crushed pressed ; squeezed out

filtered ; strained افشردہ انگور *af'shūr'da-e āngoor*

N.M. (fig.) wine [P ~ افشردہ / strain]

افصح *af'sah* ADJ. eloquent (more or) most

eloquent [A ~ افصح SUP.]

افضال *af'zāl'* N.M. PL. favours excellences

[A ~ افضال SING.]

افضال *if'zāl'* N.M. (rare) doing goor caus-

ing to excel or exceed leaving a ba-

lance [A ~ PREC.]

افضل *af'zāl* ADJ. & N.M. (PL. افاضل *af'zāl'*) ex-

cellent supreme most prominent

(person) افضل المرسلین *af'zāl-ul-mursalīn'* N.M. (the

Holy Prophet as) the most distinguished of the

prophets افضلیت *afzaliyyat'* N.F. supremacy

excellence [A ~ PREC.]

افطار *iftār'* N.M. (col. افطاری *iftā'ri* N.F.) break-

ing a fast breakfast light breakfast

افطار کرنا *iftār'karnā* V.T. break a fast [A]

افعال *af'al'* N.M. PL. acts ; actions deeds

conduct functioning افعال الادویہ *af'al-ul-*

*ad'-vīyah* N.F. pharmacology افعال الأعضاء *af'al-ul-*

*a'zā'* N.F. physiology [A ~ افعال SING.]

افغی *af'ī* (ped. af'ā) N.M. asp ; adder ; viper ;

serpent [A]

افغان *afghan'* فغان *fīghan'* (or fū-) N.M. wail

clamour complaint [P]

افغان *afghan'* or (af'ghan) N.M. Pathan a

native of Afghanistan [P]

افق *ūf'ūq* N.M. (PL. افاق *ūfāq'*) horizon *ūf'ūq'*

N.M. (ped. *ūf'ūqī*) ADJ. horizontal [A]

افکار *ūfkar'* N.F. ideas thoughts ; thinking

notions meditation cars ; worries

poetical works writings philosophical

system ; philosophy [A ~ افکار SING.]

افکار *afgar'*, فکار *fīgar'* ADJ. wounded ; lacerated

SUF. wounding ; lacerating [P]

افگن *af'gan*, فگن *fīgan'* SUF. overthrowing ;

flinging hurling ejecting افگندہ ریا *af'gan'da-riyā*

ADJ. & SUF. thrown fallen prostr-

ate افگندگی *afgan'dagi*, فگندگی *fīgan'dagi* N.F. fling-



ing hurling throwing down casting away  
downtrodden state [P ~ انگندن]

افلاس *iflas* N.M. poverty; penury; indigence  
want [A]

افلاطون *aflātoon'*, *afalātoon'* N.M. Plato  
boaster; braggart *افلاطون کا سالا aflātoon' kā*

*sā'lā* PH. (col.) conceited person *افلاطون سے برا آیا کہیں*

*ba'rā ā'yā kā'hīn se aflātoon' kā sā'lā* PH.  
what a conceited person! *افلاطونی aflātoon' nī* ADJ.

Platonic *nau-falātooniy'yat* N.F. neo-  
Platonism [A ~ G]

افلاک *afalak'* N.M. PL. heavenly spheres,  
spheres the heavens; sky; firmament  
starry host Heaven [A ~ SING. فلک]

افواج *af'vāj'* N.F. PL. armies armed  
forces hosts crowds legion *افواج*

*afvāj'-e qā'hirah* N.F. victorious army

armed forces *افواج بحری bai'h'rī afvāj'* N.F. PL. Navy

*bar'rī afvāj'* N.F. PL. Army; land forces

*fuzā'ī (or hava'ī) afvāj'* N.F. PL. Air Force [A ~ SING. فوج]

*foh* INT. (expressive of surprise or  
regret) oh [ONO.]

افواہ *afvāh'* N.F. rumour hearsay gossip  
town-talk *افواہ (یا افواہیں) اٹانا (یا پھیلانا)*

*afvā'h(h) urā'nā (or phkailā'nā)* V.T. spread

rumour(s); bruit abroad *افواہ (یا افواہیں) اٹنا (یا پھیلنا)*

*afvā'h' (or afvā'h(h) urā'nā (or phkailā'nā)* V.I.

be rumoured (of rumour) be spread [~ A

SING. *fooh* or *fam* mouth]

افہام *ifhām'* N.M. causing (someone) to under-

stand; driving home to *افہام و تفہیم*

*ifhām'-o-*

*tafhām'* N.M. mutual understanding. talks;

negotiations conciliation rapprochement

[A ~ ضم CAUS.]

افیم *afīm'* (or *afyoon'*) *kā ghō'la* N.M. dilute opium

*afīm' (or afyoon') kī chūs'kī* N.F.

a sip of opium *افیمی afīm' chīs*

*afyoo'nī* N.M. opium-eater *افیم afīm' man* N.F. opium

eater [~ FOLL.]

افیونی *afyoon'* N.F. (same as *افیم* N.F. ☆)

*afyoo'nī* N.M. same as *افیونی* (see under *افیم* N.F. ☆)

[A]

اقارب *aqā'rib* N.M. PL. relatives, relations

kindred *اقارب اقارب az-z-o aqā'rib* N.M.

PL. kith and kin; kindred near and dear

ones [A ~ اقرب ~ اقرب sup.]  
*aqālīm'* N.F. (PL. of *اقیم* N.F. ☆)

اقامت *iqā'mat* N.F. stay sojourn dwell-  
ing *اقامت اختیار کرنا iqā'mat ikhtiyār' kar'nā*

v.I. stay dwell *اقامت گاہ iqā'mat-gāh* N.F.

dwelling; lodging; abode (rare) hostel

[اقیم ~ A]

اقانیم *aqānīm'* N.M. PL. bases *اقانیم ثلاثہ aqānī'me*

*salā'sah* N.M. PL. (dial) Trinity [A ~ SING.

اقبال *iqbal'* N.M. prosperity luck; fortune

confession acknowledgment name

of philosopher-poet who gave people vision of

Pakistan; Iqbal *اقبال دعوی iqbal-e da'vā* N.M.

confession of guilt; 'cognovit' acknowleg-

ment of a claim *اقبال سندی iqbal-i-sikāh darī* N.M.

(fig.) extremely good fortune *اقبال کرنا iqbal' kar'nā*

admit confess (guilt) *اقبال مند iqbal-mahd* ADJ.

fortunate well-off thriving prosperous

*اقبالی iqbal'ī* ADJ. confessional N.M. confessor

*اقبالیات iqbalīyyat'* N.M. books on the poet-

philosopher Iqbal Iqbal bibliography [A ~

اقبل *iqtibas'* N.M. excerpt; extract

quotation derivation (of bene.

etc.) [A]

اقتدا *iqtidā'* N.F. following (person, action

or example) accepting the leadership

(of) *اقتدائیں کی کس iqtidā' men*, under the leader-

ship of [A ~ اقتادت]

اقتدار *iqtidār'* N.M. power sway authori-

ty influence eminence; dignity

*اقتدار عالی iqtidār-e a'la* N.M. supreme authority

[A ~ اقتدر]

اقتراں *iqtirān'* N.M. closeness; getting close to-

gether [A ~ اقترن]

اقتصاد *iqtisād'* N.M. economy (rare)

moderation *اقتصاد علم ilm-ul-iqtisād'* N.M.

(rare) political economy, economics *اقتصادی*

*iqtisād'ī* ADJ. economic *اقتصادیات iqtisādiyyāt'* N.F.

economics; political economy [A ~ اقتصاد]

اقتضا *iqtizā'* N.M. exigency expediency

need; necessity demand; requisition

*اقتضائے مصلحت iqtizā'-e maslahat* N.F. expediency

*اقتضائے حالات halat kā iqtizā'* N.M. exigency of

situation [A]

اقدار *aqdār'* N.F. PL. values *اخلاقی اقدار akhlā'qī-*

*aqdār'* N.F. PL. moral values *روحانی اقدار*





اکتفا *iktifā'* N.F. content sufficiency  
 اکتفا *iktifā' kar'nā* V.I. be content (with) [A ~  
 کان *aktū'bar* N.M. October [E]  
 اکتیس *ikat'īs* (rare *iktīs'*) ADJ. & N.M. (thirty-  
 one اکتیس *ikat'īs vān* ADJ. thirty-fi  
 اکتا *ūk'ta* ADJ. (F. اکتی *ūk'tī*) mean fellow  
 اکتنا *ū'kaṭnā* V.T. & I. revile worn ou  
 (secret, etc. from someone) dig up  
 اکتھا *ikaṭ'hā*, اکتھا *ikhkaṭ'hā* ADJ. (F. اکتھی *ikaṭ'hī*  
 اکتھا *ikhkaṭ'hī*) tied up united collected  
 اکتھا *ikaṭ'hā kar'nā* V.T. gather اکتھے *ikaṭ'he'*  
 اکتھا *ikhkaṭ'he* ADV. together in bulk  
 اکثر *ak'sar* ADJ. most much ; very many  
 frequent ADV. frequently ; usually ;  
 often mostly ; generally chiefly اکثر اوقات  
 اکثر *ak'sar auqāl'* ADV. mostly often ordi-  
 narily usually اکثریت *aksariyyat* N.F. majority  
 [A ~ of اکثر SUP.]  
 اکرا *ak'rā* N.M. vetch growing under spring  
 crop uncleaned crop  
 اکرام *ikrām'* N.M. veneration deference  
 respect ; esteem honouring [A ~ اکرم]  
 اکراہ *ikrah'* N.M. duress dislike ; disgust  
 abhorrence [A ~ اکراہت]  
 اکرم *ak'ram* ADJ. most munificent mo.  
 gracious ; most benevolent [A ~ اکرم SUP  
 اکڑ *a'kaṛ* N.F. pride vanity ; conceit ; haughti-  
 ness stiffness ; rigidity ; firmness اکڑ باز  
 ا'کاṛ-bāz' N.M. proud ; haughty ; vain  
 affected person ا'کاṛ-bāz' ا'کاṛ-bāz'  
 ا'کاṛ fooṭ N.F. pride vanity affecta-  
 tions ا'کاṛnā V.I. give oneself airs be  
 proud look defiantly at be ready to pick  
 a quarrel stiffen be cramped  
 اکڑوں *ūk'roṭh* ADJ. squatting ; on the hams اکڑوں  
 اکڑوں *ūk'roṭh haiṭh'nā* V.I. squat ; sit on  
 the hams  
 اکسا *ūksā'nā* V.T. excite , incite ; insti-  
 gate provoke ; fan a flame urge  
 encourage lift ; stir up (flame, wick, etc.  
 اکساہٹ *ūksā'haṭ* N.F. instigation induce-  
 ment  
 اکسائر *ik'sā'iz* N.M. excise [E]  
 اکسٹ *ik'saṭh* ADJ. & N.M. sixty-one اکسٹواں  
 اکسٹواں *sasṭvān* ADJ. sixty-first

اکسنا *īkas'nā* V.I. raise oneself be stirred  
 wriggle out come out  
 اکیسر *iksīr'* N.F. elixir sovereign remedy,  
 penacea alchemy اکیسر *iksīr'-gar* N.M. al-  
 chemist [A]  
 اکیف *ikīfā'* N.M. a kind of false rhyme its use  
 [A]  
 اکل *akal kh.īrā* ADJ. selfish jealous  
 unsociable unmannerly  
 اکل و شرب *ak'l-o-sharb'* N.M. eating and drink-  
 ing victuals [A]  
 اکلوتا *iklau'tā* ADJ. (F. اکلوتی *iklau'tī*) the only  
 (child) sole; solitary  
 اکیلیل *iklīl'* N.M. crown [A]  
 اکمل *ak'māl* ADJ. perfect supreme [A ~  
 کامل SUP.]  
 اکناف *aknāf'* N.M. borders ~ environs [A ~  
 SING. اکنف]  
 اکنون *ak'nooh* ADV. (lit.) now; at present;  
 presently [P]  
 اکرنا *ikau'nā* ADJ. unmixed; picked (grain)  
 اکھارا *akha'rā* N.M. arena; lists court اکھارا  
 اکھاڑا *ikh'dar ka akhā'ā* N.M. Indra's court  
 place with a bevy of beauties اکھاڑے میں اکھارا  
 اکھاڑے میں اکھارا *akha're meñ ā'tarnā* V.I. enter the lists  
 اکھاڑنا *akha'r'nā* V.T. uproot pull out  
 dislocate demolish destroy; ruin  
 اکھاڑ *akha'r'* N.F. uprooting ruinous trick  
 اکھاڑ پھیلنا *akha'r pichhār* N.F. uprooting  
 bungling pell-mell  
 اکھتر *ikhat'tar* ADJ. & N.M. seventy-one اکھتر  
 اکھتر *ikhat'tarvāñ* ADJ. seventy-first  
 اکھرا *ikaih'rā* ADJ. (F. اکھی *ikaih'rī*) single-  
 folded one-sided lean gaunt  
 [~ ایک]  
 اکھاڑا *ikhā'ā* ADJ. (same as اکھاڑا A)  
 اکھارنا *akharnā* V.T. (of something) offend  
 اکھڑا *ak'khar* ADJ. uncouth; uncivilised; un-  
 mannerly rough; rude boorish  
 obstinate quarrelsome recalcitrant N.M.  
 lout; boor churlish person اکھڑا *ak'khar-*  
*pan* N.M. obstinacy rudeness; roughness;  
 churlishness  
 اکھڑنا *ā'khar'nā* V.I. be uprooted be dis-  
 placed be torn asunder be pulled  
 out go off the track اکھڑنا *ukha'rva'nā* V.T.

cause to uproot have pulled out  
 اکھلی *ākhlī'* N.F. (same as اکھلی N.F. ★)  
 اکھنڈ *akhañd'* ADJ. (rare) undivided pre-  
 partition [S]  
 اکھو مکھو *akkho mak'kho* N.F. (Nurs.) formula  
 recited by woman while stroking infant's  
 face while it stares at lamp hoax  
 اکیاسی *ikyā'sī*, ADJ. & N.M. (same as اکیک *ikū'sī*,  
 ADJ. & N.M. ★)  
 اکیانوسے *ikyān've* ADJ. & N.M. (same as اکانوسے ADJ.  
 & N.M. ★)  
 اکیانوان *ikyā'van* ADJ. & N.M. (same as اکانوان *ikā'van*  
 ADJ. & N.M. ★)  
 اکید *akīd'* ADJ. sure (reminder, etc.) [A]  
 اکیس *ik'kis* ADJ. & N.M. twenty-one اکیسواں  
*ik'kisvāñ* ADJ. twenty-first  
 اکیلا *akē'lā* ADJ. (F. اکیل *akē'lī*) lonely; solitary  
 alone; single peerless; unique [~  
 ایک]  
 اگاری *agā'rī* N.F. forelegs - ropes with which  
 horse's forelegs are tied front fore-  
 part ADV. forward ahead; further on  
 in front اگاری اگاری *agā'rī pichhā'rī* *lagā'nā* V.T.  
 tie together fore and hind legs of a horse اگاری اگاری  
 اگاری *agā'rī mar'nā* V.T. attack in the front  
 attack the vanguard defeat enemy forces  
 اگال *ūgāl'* N.M. spittle something spit  
 out after chewing اگال *ūgāl'dan'* N.M. spit-  
 toon اگالنا *ūgāl'nā* V.T. spit out spew spue  
 اگانا *ūgā'nā* V.T. grow (crop); raise [~ اگانا CAUS.]  
 اگانا *ūgāh'nā* V. realize (debt) collect  
 gather اگانا *ūgā'hī* N.F. realisation (of  
 debt) by instalments collection (of rent,  
 etc.) proceeds receipts  
 اگرا *a'gar* N.M. aloe اگرا *a'gar-dān'* N.M. censor  
 اگرا *a'gar (kī)* *baī'lī* N.F. aloe stick  
 اگر *a'gar* CONJ. if; in case اگر *a'gar-cheh* CONJ.  
 although; though; even if; even though;  
 اگر *a'gar ma'gar* N.F. hesitation excuses  
 ifs and buts [P]  
 اگر *a'gar-ba'gar*, اگر *ag'ram bag'ram* N.F.  
 mess; disorder; pell-mell non-  
 sense trash odds and ends  
 اگر دھنا *a'gar dha'tā* ADJ. tall very large;  
 hefty

اگر و دھول دھول *a'gar dhauhi dhauhi* ADJ. plump ; fleshy ; corpulent  
اگست *agast'* N.M. August [E]

اگل *ag'la* ADJ. (F. اگلی *ag'li*) next past previous ; former future first ; foremost  
اگلہ *ag'la ja'nam* N.M. (rare) former existence future existence  
اگلہ *ag'la* ADJ. (F. اگلی *ag'li*) whole ; the whole lot past and present

اگلنا *u'galna* V.T. spit out vomit , spew ; spue disclose (secret, money, etc.)

اگن *a'gan* PREF. fire اگن بوٹ *a'gan-bo'* N.M. steamer [اگ ~]

اگنا *u'g'na* V.I. grow rise sprout ; spring up germinate

اگولا *agau'la*, گولا *gau'la*, اکھولا *akhau'la* N.M. top-shoot of sugar-cane

اگھارنا *u'ghar'na* V.T. undress expose reveal betray (someone's secret)

اگھارنا *u'ghar'na* ADJ. apparent bare undressed

اگھن *a'ghan* N.M. eighth month of Hindu calendar corresponding to November-December [S]

ال *al* PREF. (lit.) the امان *al-aman'* INT. God preserve us ; God help us dear ; dear

الان *al-an'* ADV. (lit.) now ; at present ; presently الحاج *al-haj'* N.M. one who has performed the Haj ; pilgrim

الاس *al-as'* ADV. in short ; briefly PH. the long and short of it is

الحال *al-hal* ADV. (lit.) now ; at present at this moment ; just now

الہزار *al-hazar'* INT. God forbid ; God preserve us

الہفیز *al-hafiz'* INT. Heaven defend us ; God preserve us dear ; dear dear

الامان *al-aman-o-al-hafiz'* INT. God help us

الہاق *al-haq'* ADV. (lit.) really ; indeed ; in truth

الہام *al-ham'd-o-lillah'* INT. God be praised

السلام *as-sala'm-o 'alai'kūm* PH. (salutation) peace be on you ; safety attend you good morning, (etc.)

العب *al-'ab'd* N.M. (in application) yours obediently

الاش *al-'atash'* (lit.) INT. I feel thirsty ; water N.F. thirst

الزما *al-'a'zamat-o lillah* INT. (lit.) God is great, all else comes to naught

الغراز *al-gharaz* ADV. in short ; briefly on the whole

الغیث *al-ghayas'* INT. (lit.) help, help do me justice ; justice

short PH. to cut the long story short

القط *al'-qat* ADJ. stopped ; ended

القط *al'-qat kar'na* N.M. bring to an end

القط *al-mūzā'af* ADJ. double , twofold

القط *al-vedā'* (col. *al-vida'*) N.M. farewell INT. good-bye ; adieu farewell

القط *al-vadā'* *kai'h'nā* V.T. bid adieu [A]

الا *il'la* ADV. or else ; otherwise if not except ; save

الا *il'la māsh'allah'* PH. save what God wills except as a remote possibility rarely [A ~ ان if لا not]

الا *ala' balā'* N.F. worthless and unwanted stuff cheap snacks undesirable results

الاب *alāp'* N.F. (music) modulation prelude to singing

الاب *alāp'na* V.T. & I. modulate sing as prelude

الار *ālār'* ADJ. (of cart) heavily laden at the back liable to be upset

الام *alā'ram* N.M. alarm [E]

الاشک *elās'ik* N.M. & ADJ. elastic (cord, etc.)

الایچی *ilā'ichī* N.M. cardamom

الایچی *ilā'ichī-da nah* N.M. sugar-coated cardamom

الایچی *dana(-e)-ilā'ichī* N.F. cardamom seed [P]

الاول *alā'o* N.M. bonfire , large fire

الاولس *ilā'ūns* N.M. allowance [E]

الالہنا *alah'na* N.M. (same as الالہنا *alah'na* N.M. ☆)

الالہنگا *ālāhg'na* V.T. jump over (something) ; jump across ; move astride

الالباب *albab'* N.M. wisdom ; intelligence hearts [A ~ SING. لب]

الالبنتہ *albat'tah* ADV. of course surely ; certainly positively ; decidedly [A]

البرز *albūrz'* N.M. name of a Persian mountain [P]

الایم *ail'bam* N.M. album [A]

الایلا *albe'la* ADJ. (F. البیلا *albe'li*) foppish cute playful ; wanton lively ; gay

care-free coquetish lovely N.M. fop ; beau ; dandy ; coxcomb belle cute (girl) coquet

البیلا *albe'la-pan* N.M. beauty ; elegance ; loveliness playfulness , gaiety ; frolic coquetry



ایلیا *alpā'kā* N.M. alpaka [E ~ Sp.]

التباس *iltibās'* N.M. confusion (of meaning)  
vagueness similarity resemblance

الباس A ~

التشمش *iltū'mish* (CORR. التمش *al'tamash*) N.M.  
advance-guard name of a king [T]

التجاء *illijā'* N.F. entreaty; supplication  
petition; prayer التجاء *illijā'* kar'nā v.i.  
beg; request; beseech; entreat [A]

التزام *iltizām'* N.M. taking upon oneself  
being necessary making concomitant

[الآزم]

التفات *iltifāt'* N.M. regard; attention  
courtesy inclination friendship;  
amity respect consideration التفات *iltifāt'*  
kar'nā v.i. show regard (for); have respect  
(for) [A]

التماس *iltimās'* N.F. request; entreaty  
prayer; petition supplication التماس *iltimās'*  
kar'nā v. request; implore; beseech  
supplicate submit [A]

التشمش *al'tamash* N.M. (same as التمش N.M. ★)

التن *al'tan* N.F. rope round elephant's neck  
providing stirrups for driver

التوا *illivā'* N.M. postponement; deferring  
delay adjournment stay cessation  
التوا *illivā'-e jāh'* N.M. cease-fire; truce;  
cessation of hostilities [A]

التبام *illiyām'* N.M. healing (of wound) [A]

الت *ū'la'* N.M. inversion; reverse over-  
turning; upsetting ADJ. opposite

الت *ū'la' pa' nā* v.i. change side or direction  
contrary reverse observe الت *ū'la' pa' nā*  
v.i. change side to attack الت *ū'la' pa' nā* v. be up-  
side down be topsy-turvy be in a mess

الت *ū'la' pher'* N.M. deception; trickery  
embarrassment perplexity الت *ū'la' pher'*

الت *ū'la' ke kar'vā' na le'nā* v.T. forget altogether  
pay no head drop from (one's mind) الت *ū'la' ke kar'vā' na le'nā*

الت *ū'la' ke kaih'na* v.i. say in reply  
repeat

الت *ū'la'* ADJ. (F. الت *ū'la'*) inverted,  
topsy-turvy opposite perverse ADV.

الت *ū'la' bhāg'na* v.i. flee run away الت *ū'la' bhāg'na*

الت *ū'la'* ADJ. confused jumbled  
upside down inverted topsy-turvy الت *ū'la'*

الت *ū'la' phir' ā'nā* v.i. retrace one's steps  
turn back on الت *ū'la' ta rā* N.M. inverted hot

plate; convex hot plate ADJ. (fig.) jet black  
الت *ū'la' javāb'* N.M. impertinent reply

crooked reply retort rejoinder الت *ū'la' qhor kotvāl' ko dān'te* PROV. criminal  
chiding the judge الت *ū'la' sa'majh'nā* v.i.

misunderstand; misapprehend mis-  
construe

الت *ū'la'nā* v.T. turn upside down; over-  
turn, overset upset pervert; thwart

reverse convert modify الت *ū'la'nā*  
*pū'la'nā* v.T. mix up shake up modi-  
fy الت *ū'la'nā* (AMPH.) الت *ū'la' de'nā* over-

turn; tilt upset turn over refute  
cancel counteract turn over empty

overthrow

الت *ū'la'* ADJ. (F. of الت ADJ. ★) N.F. vomit

الت *ū'la' q'nā* v.i. vomit feel sick, feel  
nausea الت *ū'la' pa' nā* v.T. mislead

poison the mind الت *ū'la' tasbi'h'* v.i. invoke a curse by counting  
one's beads backwards الت *ū'la' rāl'* N.F.

strange way الت *ū'la' sa'majh'* N.F. perva-  
sion erroneous view الت *ū'la' sād'hā'* v.i.

insult abuse; scold الت *ū'la' kar'nā* v. vomit; spew الت *ū'la' khop'* PH.

crooked mind stupidity الت *ū'la' havā'* N.F. contrary wind (fig.) strange

trends الت *ū'la' pa' nā* v.i. re-  
trace one's steps go back immediately

الت *ū'la' me'tam* N.M. ultimatum [E]

الت *aljab'rā* N.M. algebra [E ~ A]

الت *ū'la' jhā'* v.T. quarrel; be involved (in  
quarrel or difficulty); fall foul (of)

prevent; hinder be entangled be confus-  
ed feel uneasy الت *ū'la' jhā'* v.i. feel un-

easy; be disturbed الت *ū'la' jhā'* v.T. ravel  
entangle; complicate involve; embroil

entwine entrap; ensnare confuse mis-  
lead; deceive embarrass confuse الت *ū'la' jhā'*

N.M. tangle الت *ū'la' jhā' pa' jā'nā* v.i.  
(of thread) be tangled الت *ū'la' jhā' chhā'rā'nā*

v.i. disentangle الت *ū'la' jhā'o*, N.M. untangle

N.F. complex entanglement ; intricacy  
 complication complexity ; confusion  
 derangement difficulty embarrassment  
 الجربان *u'lajh par'nā* V.T. fall foul (of) الجربان  
*u'lajh jā'nā* V.I. be entangled be delay-  
 ed be detained الجربان *u'lajh rā* N.M. diffi-  
 culty ; quarrel ; broil entanglement ; intri-  
 cacy  
 الحاح *ilhāh'* N.M. beseeching [A]

الحاد *ilhād'* N.M. atheism ; disbelief heresy  
 [A]

الحاق *ilhāq'* N.M. annexation joining to-  
 gether contiguity [A]

الحان *ilhān* N.M. modulation ; recitation الحان  
*alhan'* N.M. (PL. of [A ~ من])

الحق *ilakh'* ADV. to the end of it 'et cetera'  
 [A ~ آخر] ABB.]

الزام *ilzām* N.M. accusation ; charge alle-  
 gation imputation blame الزام  
*ilzām' lagā'nā* V.T. accuse ; charge blame  
 [A]

الاست *ala'st* PH. aint I N.M. (day of) creation  
 [A ~ ليس]

السنه *al'sinah* N.F. languages tongues

السنه الشرقية *al'sina-e-sharqi'yah* N.F.  
 PL. Oriental languages [A ~ SING.]

اللسان *al'sī* N.F. linseed

السيب *alsej'* N.F. obstruction  
 fraud ; deception difference ; quarrel  
 procrastination dilly-dallying  
 السته *alse'iya* N.M. deceiver

quarrelsome person

النش *u'lāsh* N.M. leavings (of food,  
 dish, etc.) النش *u'lāsh kar'nā*  
 V.I. eat a little from) [T]

الغافل *alghā'rah* ADV. & ADJ. very much [~ T]

الغوزة *alghho'zah* N.M. flageolet ; oboe

الطاف *altāf'* N.M. PL. [A ~ SING. لطف]

الف ليلة *al' lai'lah* N.F. the Arabian Nights [A  
 الف *alf* thousand ليلة *lai'lah* night]

الف *al'fif* ADJ. N.M. name of first letters of  
 Urdu alphabet ADJ. one alone

straight stark الف *al'fif* N.F. alpha-  
 bet abc ; rudiments الف *al'fif ho'nā* V.I.  
 (of horse) rear be naked [A]

الف *alfāz'* N.M. PL. words terms [A ~ SING.  
 لفظ]

الف *al'fat* N.M. attachment ; affection  
 friendship ; intimacy love الف *al'fat*

الف *kā bah'dah* N.M. sincere and loving friend  
 one held in thrall by love الف *al'fat kar'nā*

V.T. make love (to) be intimate (with)  
 [A]

الف *alaf'tah*, الف *al'f'tah* N.M. outsider, alien [~  
 P]

الف *al'fī* N.F. long sleeveless shirt open at sides

الف *ilqā'* N.M. inspiration revelation [A]

الف *alqab'* N.M. honorific form of address in  
 letters N.M. PL. (ped.) epithets الف *alqab-o ādāb'*

N.M. PL. forms of address [A ~  
 SING. لقب]

الف *al'kalī* N.F. alkali [E ~ A]

الف *alag* ADJ. separate alone aloof  
 distinct apart detached ; loose

الف *alag' alag'* ADV. separately  
 severally individually one by one ;

الف *alag' thalag'* ADJ. solitary  
 alone apart ; unconnected disjointed

الف *alag' rai'hā* V. live alone live  
 apart refrain from , shun الف *alag'*

الف *kar'nā* V.T. separate set apart part  
 divide remove unravel dispose of  
 dismiss ; discharge , sack

الف *al'gani* N.F. washline ; clothes-  
 line ; line

الف *al'alap'* ADV. at random الف *al'alap'*

الف *al'alap'* ADJ. fickle unreli-  
 able slovenly

الف *il'lallāzā nā* N.M. vacillating undecided  
 [~ A الف CORR.]

الف *al'lah*, الف *al'lah'* N.M. Allah ; God الف *al'lah-o*

الف *ak'bar* God is great الف *al'la al'lah* INT.  
 my goodness good God ; good gracious

wonderful الف *al'la al'la khair' sal'lā* PH.  
 thank God it is all over that was the  
 end to it الف *al'la al'lah kar'ke* ADV



with great difficulty after a long time **الأمين** *al'la āmin' ka* PH. (of child) the only, solitary begotten through prayers **اللہ** *al'lah* **اللہ** *al'lah* **اللہ** *al'lah* PH. God bless his soul **اللہ** *al'lah belī*, **اللہ** *al'lah nighbān'* PH. good bye God be with you **اللہ** *al'lah re* INT. good God **اللہ** *al'lah ka nām'* *le'nā* V.I. take the name of God; fear God **اللہ** *al'lah log* N.M. simplation **اللہ** *al'lah mā'ra* N.M. & ADJ. wretch unfortunate (person) **اللہ** *al'lah miyāh'* N.M. God **اللہ** *al'lah rā'lā* N.M. pious person simpleton [A] **اللہ** *al'al'le tal'al'le* N.M. PL. extravagance prodigality profligacy **اللہ** *al'al'le tal'al'le ūṭānā* V.I. squander live like a lord indulge in sensual pleasures **اللہ** *al'lam* N.M. affliction; pain, torment; grief; anguish; agony **اللہ** *alamnak'* ADJ. painful; grievous **اللہ** *alamnā'kī* N.F. agony painfulness **اللہ** *alamiy'yah* N.M. tragedy ADJ. tragie [A] **اللہ** *almārī* N.F. cupboard; almirah [Sp. - A] **اللہ** *almās'* N.M. diamond **اللہ** *almās'tarāsh'* N.M. diamond cutter diamond dust ADJ. diamond-cut **اللہ** *almā's* ADJ. diamond-cut [A] **اللہ** *al'lam ghal'lam* N.M. nonsense; idle talk pell-mell trash **اللہ** *al'lam ghal'lam bak'nā* V.I. talk nonsense **اللہ** *al-lam' nash'rah* **اللہ** *alam nash'r* (ped.) ADJ. divulged **اللہ** *alam' nash'r* *kar'nā* V.T. divulge scandalize [A ~ I + نشر + لم] **اللہ** *ul'loo* N.M. owl fool; idiot greenhorn **اللہ** *ul'loo banā'nā* V.T. dupe; befool; make a fool (of) **اللہ** *ap'nā ul'loo s'dhā* *kar'nā* V.I. aggrandize oneself **اللہ** *ul'loo phāh'nā* V.T. dupe a greenhorn **اللہ** *ul'lan* N.F. female owl silly woman **اللہ** *alvāh'* N.M. PL. tablets [A ~ SING. لوح] **اللہ** *alvān'* N.M. PL. colours; hues sorts; kinds **اللہ** *alvā'n-e-ne'mat* N.M. various good dishes [A ~ SING. لون]



**اللہ** *alol'* N.F. frolic; gambol; caper **اللہ** *alol' kalol'kar'nā* V.I. gambol; frolic; caper **اللہ** *ulooḥiy'yal* N.F. divinity; godhead; [A ~ ال] **اللہ** *alah'* N.M. (PL. *ā'lahah*) god; deity [A] **اللہ** *ilhām'* N.M. revelation inspiration [A] **اللہ** *al'liḥṭ'* ADJ. (of young women or youth) lithe; lissome sexy undisciplined unsophisticated **اللہ** *ulah'na*, **اللہ** *ulāh'na* N.M. taunt complaint **اللہ** *ulah'na de'na* V.T. taunt reproach complain **اللہ** *il'ā'hī* N.M. my God ADJ. divine heavenly INT O God **اللہ** *san'n-e ilā'hī* N.II. era introduced by Akbar in 1556. A.C. **اللہ** *ilahiy'yal* N.F. metaphysics **اللہ** *ilahiy'ya'is* ADJ. metaphysical [A ~ ال] **اللہ** *ilyās'* N.M. Elias [A ~ H] **اللہ** *ilaik'shan* N.M. election [E] **اللہ** *alim* ADJ. excruciating; agonizing [A ~ الم] **اللہ** *im* PREF. this **اللہ** *im-sāl* ADV. this year; in the current year **اللہ** *im-shab* ADV. tonight [P doublet of این] **اللہ** *ūm* N.F. mother source rootcause **اللہ** *ūm'm-ūl-amraz'* N.F. catarrh; cold; bronchitis **اللہ** *ūm'm-ūl-khabā'is* N.F. liquor (as mother of evils) **اللہ** *ūm'm-ūl-sibyan'* N.F. epilepsy (in children) **اللہ** *ūm'm-ūl-gūrā'* N.F. Mecca, the city of cities; the heart of Islam **اللہ** *ūm'm-ūl-kitāb'* N.F. the Holy Quran its basic teachings [A] **اللہ** *am'mā* CONJ. (ped.) but; however **اللہ** *ba'd* CONJ. (ped.) and then; after that [A] **اللہ** *imārat* N.F. authority command office of governor riches opulence [A ~ امیر] **اللہ** *ammā'rah* ADJ. wayward domineering imperious [A ~ امر] **اللہ** *amā'kin* N.M. PL. house; habitations places [A ~ SING. مکان] **اللہ** *imā'lah* N.M. change of vowel sound [A ~ بیل]

امام' N.M. PL. leader chief large bead in rosary امام باقره imām bā'rah N.M. Muharram functions' sanctuary امام شافعی imām shāfi' N.M. guardian saint Imam Kazim امام کاظم imām zā'min kā rūpa'yah N.M. rupee tied to arm as offertory to guardian-saint امامت imā'mat N.F. leadership guidance امامیه imāmiyyah N.M. Shiites ADJ Shi'ite [A]  
امام' N.F. mother; mummy [doublet of مال]

امان' (rare) امام' (rare) INT. hallo [~ ارے ~]  
امان' N.F. protection; quarter safety security immunity mercy; grace [امان ~]

امانت' N.F. entrusted thing or person; trust charge deposit security integrity trustworthiness امامت دار amā'nat-dār N.M. trustee guardian ADJ. honest faithful امامت دار amā'nat-dār N.F. integrity trustworthiness fidelity امامت رکھنا amā'nat rak'h' N.V.T. entrust deposit امامت رکھنا amā'nat rak'h' N.F. & V.I. (be guilty of the) breach of trust امامی amā'ni ADJ. official work done other than through contract [A]

امانت' N.F. entrusted thing or person; trust charge deposit security integrity trustworthiness امامت دار amā'nat-dār N.M. trustee guardian ADJ. honest faithful امامت دار amā'nat-dār N.F. integrity trustworthiness fidelity امامت رکھنا amā'nat rak'h' N.V.T. entrust deposit امامت رکھنا amā'nat rak'h' N.F. & V.I. (be guilty of the) breach of trust امامی amā'ni ADJ. official work done other than through contract [A]

امانوس' N.F. (rare) lunar month's last night [S]

امبر' N.M. (dial.) sky clouds sheet; covering [S]

امبیہ' N.F. small unripe mango [~ DIM.]

امپائر' N.M. umpire [E]

امت' N.F. slave-girl (of) [A]

امت' N.F. (PL. امام' imām') disciples; followers; adherents nation brethren in faith [A]

امتثال' N.M. obedience; compliance; execution امتثال امر imtisā'l-e am'r N.M. compliance with orders; carrying out of orders [A]

امتحان' N.M. examination; test experiment trial امتحان دینا imtehān de'nā V.I. sit for an examination; take the test امتحان پاس کرنا imtehān pās kar'nā V.I. pass the examination امتحان لینا imtehān lenā (or kar'nā) test; examine try experiment [A ~ منت]

امتداد' N.M. prolongation passage (of time) امتداد زمانہ imtidād-e zamanah N.M.

passage of time [A ~ مدت] امتزاج imtizāj' N.M. mixture mingling, commingling امتزاج کیمیاء kimyā' i imtizāj' N.M. chemical mixture [A ~ مزاج]  
امتیلا' N.M. sickness; nausea [A]

امتناع' N.M. prohibition restraint stay; injunction امتناعی imtinā'i ADJ. prohibitive امتناعی حکم hukm-e imtinā'i injunction stay order [A ~ منع]

امتنان' N.M. gratitude [A ~ منت] امتی' N.M. follower of a faith Muslim [A ~ امت]

امتیاز' N.M. discrimination distinction امتیاز نشان nishān-e imtiyāz' N.M. order of distinction امتیاز کرنا imtiyāz' kar'nā V.T. distinguish discriminate امتیاز رکھنا imtiyāz' rak'h' N.V.T. decorate امتیازی imtiyā'zī ADJ. distinctive distinguished special preferential امتیازی امتیازات imtiyā'zī ausāf' N.M. PL. distinctive features امتیازی امتیازات imtiyā'zī hāzooq' N.M. PL. preferential rights; privileges concessions امتیازی امتیازات imtiyā'zī sūlook' N.M. preferential treatment [A +]

امیت' ADJ. indelible [~ NEG. + مٹ]

امثال' N.M. PL. proverbs maxims sayings; adages fables examples

امثال' N.F. PL. examples; instances [A ~ SING. مثال]

ام جان' V.I. be exhausted be benumbed

امجد' N.M. most glorious [A ~ مجد SUP.]

امچور' N.M. sun-dried mango parings (used as seasoning) powder of these. [~ چور + ام]

امداد' N.F. aid; subsidy relief support succour help; assistance

امداد باہمی imdād-e bā'hamī N.F. co-operation imdād' kar'nā V. help assist succour

امدادی imdādī N.F. subsidy give relief مالی امداد mā'lī imdād' N.F. financial aid grant-in-aid aid مالی امداد

امدادی ADJ. reserve subsidiary cooperative [A ~ مرد]

امداد' N.V.I. (same as امتداد V.I. ★)

امر' N.M. order; command; behest; matter affair business point thing



imperative mood **امر** *lanqā' la'lab am'r* N.M. point for determination ; issue ; point at issue **امروشی** *am'r-o nah'y* N.M. command(s) and prohibition(s) (gram.) imperative and prohibitive tenses [A]

**امریل** *amar'* ADJ. (rare) immortal **امریل** *amar' bel* N.F. air Creeper ; dodder [~ NEG. + **مرا**]

**امرا** *ūmarā'* N.M. PL. the rich ; affluent people lords ; nobles **امیر** *amīr* [A ~ SING.]

**امراض** *amrāz'* N.M. PL. diseases ; ailments **امراض** *amrāz'* N.M. PL. ladies [A ~ SING. **مرض**]

**امرت** *am'rit* N.M. (rare) water of life ; nectar [S]

**امرتی** *am'riti* N.F. a kind of sweetmeat

**امرد** *am'rad* N.M. (PL. **امرد** *mīrd*) beardless lad Ganymede minion ; catamite **امردپست** *am'rad paras't* N.M. sodomite ; homosexual ;

**پادراستی** *am'rad paras'ti* N.F. sodomy ; homosexuality ; pederasty [A]

**امرس** *am'-ras* N.M. thickened mango juice [~ **آم** + **رَس**]

**امروود** *amrood'* N.M. guava [P]

**امروز** *im-roz'* ADV. today the times **امروز و فردا** *im-ro' z-o far'dā* N.M. the times prevarication **امروود** *imro' z-o far'dā kar'nā* V.I. prevaricate [P]

**امریاں** *amriy'yañ* N.F. (SING. declined as PL.) mango grove

**امریج** *am'zījah* N.M. PL. temperaments ; disposition (bodily) humours their combinations [A ~ SING. **مزاج**]

**امس** *ū'mas* N.F. sultriness ; stuffiness ; closeness (of weather)

**امساک** *imsāk'* N.M. (sexual) retention parsimony ; miscliness **امساک باراں** *imsāk'-e bā'rāñ* N.M. drought [A]

**امسار** *amsār'* N.M. PL. cities ; town garrison towns ; cantonments [A ~ SING. **مصر**]

**امعا** *am'ā'* N.F. PL. bowels get [A]

**امعان** *im'ān'* N.M. depth of vision **امعان** *im'ā'n-e na'zar se dekh'nā* V.T. look (into something) carefully [A]

**امکان** *am'kān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *am'kān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**امور** *am'ku dham'kā* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *imkān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**امور** *am'ku dham'kā* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *imkān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**امور** *am'ku dham'kā* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *imkān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**امور** *am'ku dham'kā* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *imkān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**امور** *am'ku dham'kā* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *imkān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**امور** *am'ku dham'kā* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality contingent existence **امکان** *imkān'* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **امال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امال** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **امالی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate **املاک منقولہ** *amlāk'-e manqoolah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ SING. **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M. peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ SING. **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ SING. **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ SING. **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ; commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mūl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ SING. **امر**]

**ام**

امہات المؤمنین *ummahāt* N.F. PL. mothers  
*ummahāt-t-ūl-mominīn* N.F. PL. wives of  
 the Holy Prophet (as mothers of the faithful)  
 امہات سفلی *ummahāt-t-e siflī* N.F. PL. the four ele-  
 ments علوی امہات *ummahāt-t-e 'ul'ī* N.F. PL. spirits  
 souls [A ~ SING. ام *um*]  
 می *amim* N.F. mummy ; mom [~ مام DIM.]

می *um'mā* ADJ. illiterate unlettered [A ~  
 ام *um*]  
 می *a'mā ja'mā se* ADJ. (W. dial.) safely

امید *ummīd* (COL. *ūmed'*) N.F. hope ; expecta-  
 tion trust anticipation pregnancy  
 امید رکنا *ummīd' rak'h'nā* V.I. hope expect  
 anticipate trust امید سے ہونا *ummīd' se ho'nā*  
 V.I. be pregnant ; be in the family way امیدوار  
*ummīd'-vār* N.M. candidate ADJ. hopeful  
 expectant امیدوار ہونا *ummīd'-vār ho'nā* V.I. be  
 a candidate ; be an applicant (for a post)  
 hope expect امیدواری *ummīd'-vārī* N.F. can-  
 didature hopefulness ; expectation ; depen-  
 dence ; apprenticeship ; candidature [P]

امیر *amīr* N.M. (PL. امرا *umara*) rich person  
 ruler governor prince commander  
 امیر الامرا *amīr-r-ūl-umara* N.M. doyen of the  
 nobles Prime Minister امیر البحر *amīr-r-ūl-bah'r*  
 N.M. admiral امیر زادہ *amīr-r-zādah* N.M. prince  
 son of wealthy man ; scion of wealthy  
 family امیر المؤمنین *amīr-r-ūl-mominīn* N.M. Com-  
 mander of the Faithful (as title of caliph) امیرانہ  
*amīrā'nah* ADJ. princely ; lordly of the  
 rich امیری *amīrī* N.F. wealth ; riches afflu-  
 ence ; opulence [A]

امین *amīn* ADJ. trustworthy faithful N.M.  
 trustee guardian minor (revenue  
 or attachment) official custodian امینی *amīnī*  
 custody guardianship [A ~ امانت]

ان *an* PREF. (used for negation) un- ; in- ; non-  
 ان *an'-ban* N.F. discord ; disagreement ان *an-pā'k*  
 ADJ. illiterate unlettered un-  
 educated ان *an-dē'khā*, ADJ. (F. ان *an-dekht*)  
 unique unseen ان *an-thak* ADJ.  
 untiring diligent ان *an-jān* ADJ. ignorant  
 unacquainted stranger ان *an-jān'*  
*han'nā* V. feign ignorance ; be ignorant ان *an-jā'nā*,  
 ADJ. (F. ان *an-jā'nā*) unknown  
 unacquainted unique ان *an-gin't*, *an-*  
*gi'nat* (COL. ان *an-gin'*) ADJ. countless ; innu-

mercable ان *an-mil'* ADJ. ill-assorted ان *an-mol'*  
 ADJ. precious priceless ; invaluable

ان *in* PRON. these (polite PL. for single  
 person) he, she ان دنوں *in di'noh* ADV. these  
 days ; now-a-days ; at present

ان *ūn* PRON. those (polite PL. for single  
 person) he ; she ان دنوں *ūn di'noh* ADV. then ;  
 in those days ; at that time

انا *a'na* N.F. ego self PRON. (ped.) اناپرست  
*a'na parast'* ADJ. selfish egotistical N.M.  
 egoist انانیت *anāniy'at* N.F. ★ [A]

انا *an'nā* N.F. wet-nurse

انابت *mā'bat* N.F. repentance ; penitence  
 انابت الی اللہ *inābat ilallah'* PH. return to God  
 through penitence [A]

انابیں *anābīn* N.F. PL. tubes ; ducts ; canals  
 انابیں بھری *anābīn b-e sha'rī* N.F. capil-  
 lary tubes tiny ducts uniting veins and arteries  
 [A ~ SING. انوب]

انابہ *anāp' shanāp'* ADJ. nonsense ; silly  
 انابہ *anāp' shanāp bak'nā* V.I. talk  
 nonsense

اناس *inās'* N.F. PL. women female [A ~  
 SING. انسی]

اناج *anāj'* N.M. grain ; cereals

اناجیل *anājil'* N.F. PL. the New Testament ;  
 gospel [A ~ SING. انجیل ~ H]

انار *anār* N.M. pomegranate a  
 kind of fireworks انارانہ *anār'-*  
*dā'nah* N.M. dried pomegranate-  
 seeds انار کلی *anār kalī* N.F. pome-  
 granate blossom [P]



انارکی *anār'kī* N.F. anarchy انارکیست  
*anār'-kist* N.M. anarchist [E]

اناری *anā'rī* ADJ. unskilled unskilful ;  
 inapt inexperienced green art-  
 less ; clumsy N.M. novice ; tyro block-

head sloven bungler اناری پن *anā'rī-pān* N.M.  
 slovenliness clumsiness lack of skill

اناسی *ūnā'sī* ADJ. & N.M. seventy-nine  
 اناسی *ūnā'sīvān* ADJ. seventy-ninth

انام *anām* N.M. mankind creatures [A]

انامل *anā'mul* N.F. PL. fingers finger tips  
 [A ~ SING. انملہ]

- anānī'y'yal N.F. egotism conceit  
self-praise egoism [A ~ انانیت]
- ambār' N.M. heap ; pile collection  
stack store انبار ambār' lag'nā v.i. be  
piled up انبار لگانا ambār' lag'nā v.t. pile up [P]
- imbisāt' N.M. cheerfulness merriment ; mirth joy ; delight [A ~ بسات]
- ambok' N.M. crowd ; throng mob  
multitude concourse abundance ;  
great quality [P]
- am'bah N.M. (ped.) mango [P]
- ambiyā' N.M. PL. Prophets [A ~ سب نبی]
- ah! (dial.) N.M. end ADV. in the end [S]
- āntā'lis ADJ. & N.M. thirty-nine انتالیس  
āntā'lisvāh ADJ. thirty-ninth
- intibah' N.M. warning caution [A]
- intikhāb' N.M. selection choice  
extract ; excerpt انتیکخاب' kar'nā  
v.t. elect select ; choose extract  
pick up compile edit [A]
- intidāb' N.M. mandate انتدابی intidā'bī ADJ.  
mandatory [A]
- ah'tar (dial) N.M. distance dissimilarity  
ADJ. different
- ah'tarā N.M. second line onward of song
- ah'tī N.F. intestines entrails ; bowels  
انتڑی کاٹل کھولنا ah'tī kā bal' khq'l'nā v. eat  
to the fill انتڑیاں جلا نا ah'tī'riyāh jal'nā  
انتڑیوں کا قیل ہوا کہ انتڑیوں میں آگہ انتڑیوں میں آگہ  
ah'tī'riyoh kā qūl hūval'lah park'nā  
ah'tī'riyoh meh āg' lag'nā v.i. be very hungry  
[~ انت DIM.]
- intisāb' N.M. delication connection  
[نسبت ~ A]
- intishār N.M. confusion ; anxiety  
broadcasting erection [A ~ نشر]
- intizār N.M. waiting anxiously (for)  
expectation انتظار دیکھنا intizār' dekh'nā  
v.i. be on the look out (for) انتظار کرتا intizār' kar'rā  
v.t. await ; wait (for) expect to look  
out for anticipate انتظار کش intizār' kash' ADJ.  
awaiting ; waiting looking out (for)  
expecting anticipating انتظار کش zai'h'mat-  
kash-e intizār' ADJ. awaiting anxiously زحمت کش  
zai'h'mat-kash-e intizār' ho'nā v.i. await  
anxiously [A ~ نظر]
- intizām' N.M. arrangement manage-  
ment administration regulation ;

- order organization method انتظام خانگی  
intizā'm-e khā'nagī (or col. -ngī) N.M. domes-  
tic management private arrangement انتظام  
intizām' rakh'nā v.i. maintain order and  
discipline manage انتظام کرنا intizām' kar'nā  
v.i. manage arrange regulate انتظامی  
intizā'mī ADJ. administrative انتظامیہ intizāmiy'yah  
N.F. executive administration [A ~ نظم]
- intifā' N.M. derivation of benefit ; pro-  
fitting (by) [A ~ فتح]
- intiqāl' N.M. death transfer alie-  
nation transmission conduction  
travelling ; departure migration move-  
ment transportation conveyance (II)  
(also انتقال پذیری intiqāl' paz'ri N.F.) mobility  
intiqāl'-e arā'zī N.M. transfer of  
land ; alienation انتقال جائیداد intiqāl'-e jā'edād'  
N.M. transfer of property انتقال حقیقت intiqāl'-e  
haqq'y'yal N.M. transfer of rights انتقال دائمی  
intiqāl'-e dā'imī N.M. permanent alienation  
intiqāl'-e reh'n N.M. transfer of mort-  
gage انتقال کرنا intiqāl' kar'nā v.t. & i. die ;  
pass away transfer carry out the mutation  
انتقال کئے ہوئے intiqāl' kūnī'n'dah N.M. deceased  
alienator انتقال نامہ intiqāl'nā'mah N.M. deed of  
transfer [A ~ نقل]
- intiqām' N.M. revenge vengeance  
reprisal retaliation انتقام لینا intiqām' le'nā  
v.t. avenge take revenge retaliate ;  
hit back [A]
- intehā' N.F. extreme utmost limit ;  
extremity completion end ; close ;  
finish انتہا کا intehā kā ADJ. extreme ; utmost  
perfect ; consummate [A ~ نہایت]
- ūn'īs (dial. ūnāl'īs) ADJ. & N.M. twenty-  
nine انتیسواں ūn'īs vāh ADJ. twenty-ninth
- ān'īā N.M. large ball of opium billiard  
ball large pill marble any ball-  
like thing غصیل ہونا an'īā ghafāl' ho'nā v.i. be  
under effect of opium be unconscious انتہر  
an'īā-ghar N.M. billiard room
- in'tar viyoo N.M. interview (بایاں) انٹرویو  
in'tarviyoo kar'nā (or le'nā) v.t. interview  
[E]
- ahī' sahi' ADJ. irrelevant ADV. at  
random
- ahī' aī'ī N.F. thread reel wound  
round spindle ; spindle skein any small  
bundle handful (in wrestling) a leg-trick

(someone) up use the leg-trick  
 انٹرنس *intarnin's* N.M. entrance; matriculation  
 examination [E]  
 انٹرنیشنل *in'tarnaishnal* ADJ. international [E]  
 انٹی *un'sā* N.F. (Pl. *inās'*) (lit.) woman  
 female [A]  
 انجام *injāh'* N.M. fulfillment [A ~ انجام]  
 انجام *atjān'* N.M. result consequence  
 issue accomplishment end conclusion  
 انجام *atjān' ba-khair' ho'nā* V.I. have a good ending  
 انجام *atjān' pā'nā* V.I. be brought to an end (or a close) be performed  
 انجام *atjān' de'nā* V.T. accomplish; complete bring to an end manage  
 comply with discharge  
 انجام *atjān' soch'nā* V.I. have an eye on the end  
 provide against be prudent be far-sighted  
 انجام *atjā'm-e kār'* ADV. at last; in the end; at length eventually; ultimately [P]  
 انجام *atjabār'* N.M. (drug obtained from) a kind of creeper [P]  
 انجام *injazāb'* N.M. absorption diffusion  
 انجام *an'jar pañ'jar* N.M. limbs joints  
 انجام *an'jar pañ'jar* N.M. skeleton  
 انجام *dkā'la ho'nā* V.I. weakening of limbs (through fatigue, etc.)  
 انجام *an'jīm* N.M. PL. stars [A ~ نجم]  
 انجام *injimād'* N.M. freezing congealing; curdling condensation [A ~ جمود]  
 انجام *an'jūman* N.F. association society  
 انجام *an'jūman-e illeḥād-e mūzdoorān'* N.F. مزدور اتحاد  
 انجام *mazdoor' an'jūman* N.F. labour union; workers' union  
 انجام *anjūman-ḥa'-e imdād-e bahamā* N.F. PL. co-operative societies  
 انجام *an'jan* N.M. antimony  
 انجام *in'jan* N.M. engine loco  
 انجام *in'jan* N.M. motive any motive force [E]  
 انجام *in'jir* N.M. fig [P]  
 انجام *in'jil'* N.F. (PL. *anajil'*) New Testament, Gospel [A ~ H]  
 انجام *in'nyar* N.M. engineer  
 انجام *in'jārā* N.F. engineering [E]



انچ (trade spelling انچ) *inch* N.M. inch [E]

انچاس *unchās'* (dial. *ananchās'*) ADJ. & N.M. forty-nine  
 انچاسواں *unchās'vāh* ADJ. forty-ninth

انچے رکھنا *an'che an'che rakh'nā* V.I. keep the distance

انحراف *inhirāf'* N.M. deflection deviation  
 refraction declination turning away (from) swerving repudiation  
 انحراف *inhirāf' kar'nā* V.I. deviate  
 deflect decline turn against repudiate recant rebel disobey evade

انحصار *inhisar'* N.M. reliance; dependence  
 encirclement [A ~ حصر]

انحطاط *inḥitāt'* N.M. decline degradation  
 deterioration fall [A]

ان داتا *an'datā* N.M. sustainer master

انداز *andāz'* N.M. blandishment way; manner; method style measure  
 throwing firing; shooting arranging

اندازہ *andā'zah* N.M. estimate guess  
 measurement weight evaluation

اندازہ *andā'zā-e zihā'nat* N.M. intelligence quotient; I. Q.

اندازہ *andā'zā-e zihā'nat kar'nā* V.T. determine the I. Q. (of)

اندازہ فصل *andā'zā-e fasl* N.M. crop

اندازہ کرنا *andā'zah kar'nā* (or *lagā'nā*) V.I. make a rough estimate guess

اندازہ *andā'zan* ADJ. (col.) roughly approximately [P]

اندام *andām'* N.M. body figure

اندام *andā'm-e nehā'nā* N.F. female private parts

انداز *an'dar* PREP. within inside ADV. inward

انداز *an'dar-khā'ne* ADV. covertly

انداز سے *an'dar se* ADV. from within from inside

انداز کرنا *an'dar kar'nā* V. (esp.) put behind the bars drive in

انداز *an'dar* bring in [~ P]

اندر *in'dar* (ped. *ind'ra*) Indra; Hindu god of rain

(counterpart of Greek Zeus)

اندر کا اکھاڑہ *in'dar kā akhā'rā* N.M. Indra's court place with

bevy of beauties [S]

**اندراج** *indirāj* N.M. entry insertion  
record کرنا *indirāj' kar'nā* V.T.  
make an entry of place on record insert  
[A ~ درج]  
**اندراں** *indarā'* in kā p̄hal' N.M. wild  
gourd; colocynth (fig.) surly  
or malicious person  
**اندرا** *añ'drā* N.M. rice pastry  
**اندرون** *añ'daroon'* اندرون *añ'daroon'* ADJ. within;  
interior; inside اندرون خانہ *añ'droo'n-e khā'nah*  
N.M. women-folk; female members of  
family; wife and children inner apartments  
[P]  
**اندک** *añ'dak* ADJ. & ADV. a little slight  
little wee-bit [P]  
**اندمال** *añ'dimāl'* N.M. healing (of wound)  
recovery [A]  
**اندوختہ** *añ'dokh'tah* N.M. savings SUF. set apart  
saved gained [P ~ اندوختن]  
**اندوز** *añ'doz'* SUF. acquiring gaining  
receiving hoarding اندوزی *añ'do'zī* SUF.  
acquisition gaining hoarding [P ~ PREC.]  
**اندوہ** *añ'doh'* N.M. sorrow grief غم اندوہ *gham-e*  
**اندوہ** *añ'doh'* N.M. affliction; misery اندوہناک  
*añ'doh'nak* ADJ. sad; sorrowful full of  
grief اندوہناک *añ'doh'-gīn* ADJ. aggrieved  
afflicted miserable; wretched afflicted  
sad; sorrowful grievous heart-rending  
[P]  
**اندھا** *añ'dhā*, ADJ. (F. *añ'dhā*) blind  
careless; heedless thoughtless; un-  
discerning; indiscreet N.M. blind man اندھا بانی  
*añ'dhā bānī* *añ'dhā bānī re'varyān, ap'noñ hī*  
ko de PROV. mother's bowel yearns towards her  
own child اندھا پن *añ'dhā-pan* N.M. blindness  
obscurity folly indiscretion اندھا ترخ *añ'dhā*  
*kharach'* N.M. lavish expenditure اندھا حد *añ'dhā'*  
*dhā'nd* ADJ. indiscriminate excessive  
careless desperate ADV. blindly indis-  
criminately desperately اندھا حد لانا *añ'dhā'*  
*dhā'nd' lā'g'nā* V.T. squander spend  
lavishly اندھا کرنا *añ'dhā kar'nā* V.T. blind  
befool; dupe defraud; deceive throw  
dust in (someone's) eyes enamour cause  
to dote اندھا کنواں *añ'dhā kūñ'āñ* N.M. dry well  
become blind; lose one's sight go as  
ay behave rashly; act desperately.

**اندھیارا** *añ'dhyārā* N.M. darkness اندھیاری *añ'dhyārī*  
N.F. blinkers  
**اندھیر** *añ'dher'* N.M. misrule mess bungl-  
ing oppression; violence; tyranny  
disorder; tumult inequity; injustice  
outrage اندھیر بیجا *añ'dher' machā'nā* V.T. do  
wrong (to) oppress; tyrannise (over)  
outrage اندھیر کھانا *añ'dher' khā'tā* N.M. mess  
bungling mismanagement embezzle-  
ment.  
**اندھیرا** *añ'dhe'rā* N.M. darkness dusk gloom  
obscurity ADJ. (F. *añ'dhe'rī*)  
dark dusky gloomy obscure اندھیرا کرنا  
*añ'dhe'rā kar'nā* V.T. darken; put out light(s)  
obscure overcast اندھیرا گھپ *añ'dhe'rā ghūp'*  
N.M. utter darkness اندھیرے گھر کا اجالا  
*añ'dhe're ghar' kā ājā'la* N.M. the only son very dear  
child اندھیرے منہ *añ'dhe're mūñh* ADV. in the early  
hours of the morning اندھیرے کوٹھڑی *añ'dhe'rī koṭh'ṛī*  
N.F. dark room dark cell black-hole  
**اندیش** *añ'desh'* SUF. thinking; considering  
meditating minded intentioned  
اندیشی *añ'de'shī* SUF. thinking meditating  
[P ~ FOLL.]  
**اندیشہ** *añ'de'shah* N.M. anxiety, concern  
dread; fear suspicion thought,  
deliberation reflection; meditation اندیشہ کرنا  
*añ'de'shah kar'nā* V. feel anxiety or concern  
(for); be anxious (about) apprehensive (of);  
fear reflect اندیشناک *añ'desh'-nak* ADJ. fear-  
ful; dreadful sad thoughtful; medita-  
tive [P]  
**اندا** *añ'dā* N.M. egg اندا دینا *añ'dā de'nā* V.I. lay an  
egg اندا گندہ ہونا *añ'dā gañ'dā ho'nā* V. (of egg)  
go bad; become addled اندا پر آنا *añ'dāh par*  
*ānā* V.T. (be about to) start laying eggs اندے بچے  
*añ'de bach'che* N.M. (fig.) kiddies; children اندے دینا  
*añ'de de'nā* V.I. procreate  
multiply اندے سینا *añ'de se'nā* V. sit on eggs;  
hatch eggs; brood lead a retired life  
**اندیلنا** *añ'del'nā* V.T. pour out empty  
discharge  
**انزال** *añ'zāl'* N.M. seminal discharge [A ~ نزل]  
**انس** *añ's* N.M. man mankind huma-  
nity [A]  
**انش** *añ's* N.M. attachment fellowship  
friendship; amity love; affection [A]

**انساب** *ansāb'* N.M. PL. genealogy generations families races **انساب** *'ilm'-ul-ansāb'* N.M. branch of history dealing with genealogies [A ~ سب]

**انسان** *insān'* (poet. also *insān'*) N.M. man human being mankind ; humanity *insān' banā'nā* v.T. civilize educate polish humanize *insān' hī to hai'* PH. but human ; man is fallible ; one is liable to err *insān' nā* ADJ. human **انسانیت** *insāniyyat'* N.F. anthropology *insāniyyat'* N.F. humanity civility affability ; human kindness politeness human nature mankind [A ~ انس]

**انسب** *an'sab* ADJ. most suitable of very noble descent [A ~ سب]

**انسپیکٹر** *inspik'tar* N.M. inspector **انسپیکٹر جنرل** *inspik'tar jan'ral* N.M. Inspector-General

[E] **انسیٹھ** *un'sath'* ADJ. & N.M. fifty-nine **انسیٹھواں** *un'sath'-vān* ADJ. fifty-ninth

**انسداد** *insidād'* N.M. end ; termination prevention , check bar ; hindrance , obstacle management arrangement **انسدادی** *insidād'ī* ADJ. preventive **انسدادی تدابیر** *insidād'ī tadābir'* N.M. PL. preventive measures [A ~ سد wall]

**انشاء** *inshā'* N.F. composition style diction writing **انشاء پرداز** *inshā' pardāz'* N.M. writer master of prose beletrist **انشاء پردازانہ** *inshā'-pardāzā'nah* ADJ. elegant (diction) ADV. (writing) elegantly **انشاء پردازی** *inshā'-pardāz'ī* N.F. writing composition authorship elegance of composition letter-writing belles-lettres **انشائیہ** *inshā'iy'yah* N.M. essay (also ADJ.) (sentence) expressing uncertainty, order, wish, etc. [A]

**انشاء اللہ تعالیٰ** *in-shā'-allāh (ta'a'lā)* PH. God (Almighty) willing [A ~ ان if + شہ wished]

**انشراح** *inshirah'* N.M. laying open making clear manifestation lack of prejudice **انشراح صدے** *inshirā'h-e sad'r se* PH. with an open mind without prejudice [A ~ شرح]

**انشورانس** *insho'raṁs* N.M. insurance [E]

**انصار** *ansār'* N.M. PL. Medinite companions (of the Holy Prophet) ; 'Ansars' helpers ; friends **انصاری** *ansā'ī* ADJ. scion of

'Ansar' ; 'Ansari' weaver [A ~ سب] **انصاف** *insāf'* N.M. justice ; equity fair-play impartiality division into halves ; bisection **انصاف پانا** *insāf' chāh'nā* v.T. seek justice demand fairplay seek redress

**انصاف کرنا** *insāf' kar'nā* v.T. do justice be impartial **انصاف کاغون کرنا** *insāf' kā k'hoon' kar'nā* v.T. be unjust be partial be prejudiced tyrannize misrule [A ~ ضمت]

**انصرام** *insirām'* N.M. management (of estate or business) administration accomplishment performance conclusion ; completion [A]

**انضباط** *inzibāt'* N.M. discipline regulating restraint , self-control **انضباط اوقات** *inzibāt'-e auqāt'* N.M. schedule , time-table [A ~ ضبط]

**انطباع** *intibāc'* N.M. impression being printed [A ~ طباعت]

**انطباق** *intibāq'* N.M. aptness (of example) [A ~ مطابقت]

**انعام** *in'am'* N.M. prize reward favour grant gift ; present gratuity tip **انعام واکرام** *in'am-o-ikrām'* N.M. bestowal largesse **انعام دینا** *in'am dē'nā* v.T. award a prize reward ; give a reward tip **انعام تقسیم کرنا** *in'am taqsim' kar'nā* v. give away prizes ; distribute prizes **انعامی** *in'a'mī* ADJ. prize ; presentable

**انعامی رقم** *in'a'mī raq'm* N.F. honorarium gratuity **انعامی بانڈ** *in'a'mī baund'* N.M. national prizebond [A ~ نعمت]

**انعام** *an'am'* N.M. PL. cattle [A]

**انعطاف** *in'itāf'* N.M. refraction [A ~ عطف]

**انعقاد** *in'igād'* N.M. holding taking place celebration [A ~ عقد]

**انعکاس** *in'ikās'* N.M. reflection inversion being reflected [A ~ عکس]

**انفاس** *anfās'* N.M. PL. breaths [A ~ سب] **انفاس** *nafas'*

**انفرادی** *infirād'ī* ADJ. individual solitary ; lonely **انفرادی مشاہدہ** *infirād'ī mushā'hadah* N.M. individual observation case work

**انفرادیت** *infirād'iy'yal* N.F. individuality [A ~ نفس]

**انفس** *an'fūs* N.M. PL. souls people [A ~ سب] **انفس** *naf's'*

**انفصال** *infisal'* N.M. separation decision settlement **انفصال مقدمہ** *infisāl'-e mūqad'*

damah N.M. decision of case [A ~ فصل]

infē'al' N.M. shame modesty  
bashfulness contrition reactions  
passivity عرق الفعل 'a'raq-e infē'al' N.M. perspi-  
ration caused by shame [A ~ فعل]

infikāk' N.M. redemption disloca-  
tion of mortgage infikā'k-e reh'n N.M. redemp-  
tion of mortgage [A ~ تک]

inflooin' zā N.M. influenza [E]

ingibaz N.M. dullness ; heaviness  
contraction detention ; restraint [A

ingisām' N.M. distribution apportion-  
ment division partition [A]

ingizā' N.M. expiry (of term) lapse ;  
end (of period) termination comple-  
tion extinction [A ~ قضا]

inqitā' N.M. separation disconti-  
nuance being cut or broken  
amputation [A ~ قطع]

inqilab' N.M. (PL. انقلابات inqilābāt')  
revolution change ; alteration  
vicissitudes [A ~ قلب]

inqiyād' N.M. (lit.) submission obe-  
dience subjection compliance [A ~  
قیادت]

inkār' N.M. refusal ; declining denial ;  
disvowal contradiction negation  
inkār' kar'nā v.I. refuse ; decline  
deny ; disown disallow [A ~ ]

inkisār' N.M. (col. انکساری inkisā'ri N.F.)  
humility meekness modesty [A ~

inkishāf' N.M. disclosure ; revela-  
tion exposition discovery [A ~

in'kam N.F. income انکم ٹیکس in'kam-taks N.M.  
income-tax [E]

ankh'riyān N.F. PL. eyes [~ انکھیں DIM.  
used endearingly]

āng N.M. body limb organ  
breasts style (in music) انگ پیرک

āng' āng p̄hā'raknā v.I. have youthful exu-  
berance انگ انگ āng'lag'nā v.I. (of food) go to  
strengthen the body

āngā'rā N.M. live coal embers ; ADJ.  
red hot انگاروں par lo'i'nā v.I.

be on thorns be agitated burn with envy  
or rage انگارے بارسنā v.I. be exces-  
sively hot

āng'biñ, an'gabñ N.M. (lit.) honey [P]

āng'rahā N.M. narrow-sleeved 'achkan'  
like coat with double fold on one  
breast and single fold on the other

āngrez' N.M. Englishman Briton  
Anglicized person انگریز پست āngrez'-parast'  
N.M. & ADJ. Anglophile (one loving Eng-  
lish way and manners انگریز پستی āngrez'-parast' N.F. love for English ways and manners

āngre'zi N.F. English language ADJ. English  
[E ~ F Anglaise]

āng'gar khañ'gar N.M. variety of old  
stuff

āng'ā'ī N.F. yawn oscitation  
āng'ā'ī le'nā v.I. yawn ;  
oscitate stretch the limbs

āng'ūshī' N.F. finger انگشت  
āng'ūshī'-e hai'rat dar dahān' P.H.

aghaṣṭ agape انگشت شہادت āng'ūshī'-e  
shahā'dat N.F. forefinger انگشت āng'ūshī'tā'-  
nah N.M. thimble انگشتی ai'gūshī'tarī N.F.

ring [P]  
āng'gal N.M. finger finger's breadth  
(as measure) [doublet of FOLL.]

āng'gī N.F. finger انگلی āng'gī dhar'nū, انگلی  
āng'gī rak'nā v.T. criticize cavil  
(at) find fault (with) take into possession ;  
bring under control pick and choose انگلی نہ لگانا

āng'gī nā lagā'nā v.T. not to touch at all  
show complete indifference انگلیاں āng'gīyān  
āng'gī nā v.I. be ridiculed achieve notoriety

āng'gīyān chā'khā'nā v.T. snap the  
fingers انگلیاں āng'gīyān nachā'nā v.T. twid-  
dle ; twirl fiddle with fingers انگلیوں پر بچانا

āng'gīyān par nachā'nā v.T. make a fool of  
wheedle (someone) into following (one's)  
whims

āngnā'ī N.F. yard ; courtyard [~ انگن DIM.]

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا  
pā'n kā āngoo'ihā) great toe انگوٹھا چوسنا

āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا  
āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا  
āngoo'ihā dikhā'nā v.T. refuse outright



mock ; jeer irritate challenge use an obscene symbol

انگوٹھی *anḡoo'ṭhī* N.F. ring شادی کی انگوٹھی *shādī ki anḡoo'ṭhī* N.F. wedding ring

انگوٹھا *anḡoo'ṭhā* N.F. towel-cum-topless bathing sheet used by the poorer among

Hindus ; towel ; kerchief

انگور *anḡoor'* N.M. grapes granulation (of healing wound)

scab (of sore) انگوری سرکہ *anḡoorī sir'-kah* N.M. vinegar

انگوری شراب *anḡoorī sharāb'* N.F. wine

انگیا *anḡyā* N.F. bodice brassiers (The old style *anḡyā* was much different from the modern brassiers. It looked like a full-length half-sleeved bodice show in the picture) [~*انگیا*]

انگیتھی *anḡi'thī* N.F. stove grate brazier

انگیکھٹ *anḡekhī'* N.F. instigation [P ~*انگیکھٹن*]

انگیز *anḡez'* SUF. exciting ; rousing raising causing

instigating انگیزی *anḡezī* SUF. exciting ; rousing [P ~*انگیزی*]

انگیزنا *anḡez'nā* V.I. bear ; endure ; brook

انناس *anannās* N.M. pineapple ; ananas [Percuv.]

انوار *anvār'* N.M. PL. light brightness lustre [A ~*انوار*]

انواع *ahvā'* N.F. PL. species kinds ; sorts ; varieties انواع و اقسام *anvā'-o-aqsām'* N.F. all sorts ; various kinds ; large variety [A ~*انواع*]

انوپ *anoop'* ADJ. (dial.) peerless ; incomparable [S]

انوت *an'vat'* N.F. grace blandishment belled ring for great toe

انور *an'var* ADJ. splendid resplendent very brilliant [A ~*انور*]

انوکھا *ano'khā*, ADJ. (F. *anokha*) curious singular extraordinary ; rare unusual

انہار *anḡār'* N.F. PL. canals [A ~*انہار*]

انتروائ *unḡat lar* ADJ. & N.M. sixty-nine انتروائ *unḡat'lar-vāh* ADJ. sixty-ninth

انہدام *inḡidām'* N.M. demolition [A ~*انہدام*]

انہز *inḡižām'* N.M. sustaining defeat [A ~*انہز*]



انہماک *inhimāk'* N.M. absorption concentration [A]

انہویاں *anḡo'r'yāh* N.F. PL. prickly heat

انہیں *'nḡeh*, انہیں *'ū'nḡeh* PRON. them

انی *a'ḡi* N.F. point (of spear) prew (of boat) انی چلنا *a'nī chāl'nā* V.I. thrust

(in fencing)

انہائے *annayā'* N.M. (dial.) injustice [S ~*انہائے*]

انہیں *anās'* N.M. companion friend [A ~*انہیں*]

انہیں *un'nās'* N.M. & ADJ. nineteen (as far as difference) (be) slightly different ; (be) almost equal

انہیں *un'nās na'hīh* PH. (is) in no way inferior

انہیں *un'nās ho'nā* V.I. be inferior (to) انہیں *un'nās vāh* ADJ. nineteenth

انیسون *anḡsoon'* N.M. (rare) anise aniseed [A ~*انیسون*]

انیلا *anī'lā* ADJ. (F. *anī'lā*) gull ; dupe

انیلا *anī'lā-pan* N.M. gullibility

او *o* INT. O ; oh

اواخر *avā'kḡir* N.M. end (as PL.) final portions [A ~*اواخر*]

اوازہ ترازہ *avā'zah tavā'zah* N.M. taunt ; jeer invends [~*اوازہ* CORR.]

اوامر *avā'mir* N.M. PL. orders commands matter affairs [A ~*اوامر*]

اوائل *avā'il* N.M. beginning ; commencement (as PL.) early portions, etc. اوائل

اوائل *avā'il-e 'ūm'r* N.F. childhood early age [A ~*اوائل*]

اوائی *avā'ī* N.F. (correct but rare spelling of *avā'ī*) rumour [~*اوائی* CORR.]

اوباش *aubāsh'* N.M. vagabond dissolute ; debauchee ; rake ; voluptuary ; libertine ; profligate ADJ. licentious ; dissolute ;

profligate اوباش *aubāshā'nah* ADJ. rakish depraved اوباشی *aubā'shī* N.F. debauchery ; dissipation ; dissoluteness ; rakishness depravity [A ~*اوباشی*]

اوپر *op'ḡh'* N.M. & ADJ. armed (person) mail-clad (person)

اوپر *oo'par* ADV. up on ; at upon

اوپر *oo'par* ADV. over above high aloft اوپر *a'nā* V.I. come up rise ascend

اوپر *oo'par oo'par* ADV. over and above one's head secretly ; covertly

اوپر *oo'par oo'par* ADV. superficially just for a show

اوپر *oo'par oo'par kā* ADJ. best cream of



oo'par la'le ADV. one after another ; in succession ; continuously in a row **اوپر سے کے نیچے**  
 oo'par ta'le-ke buch'che N.M. children born in (quick) succession **اوپر سے**  
 oo'par se ADV. from above overhead in addition (to) over and above **اوپر کی**  
 oo'par ki am'danā N.M. bribe ; unlawful gratification **اوپر والا**  
 oo'par va'la N.M.

God (W. dial.) crescent **اوپر والا**  
 oo'par va'liyah N.F. PL. maids, maidservants spirits ; residents of upper storey (W. dial.) fairies (W. dial.) evil spirits **اوپر والے**  
 oo'par va'le N.M. residents of upper storey officers stars ; heavenly bodies strangers ; other persons servants **اوپر والی**  
 oo'par hi oo'par ADV. secretly ; covertly **اوپر کا کام**  
 oo'par ka kam' N.M. odd jobs ; miscellaneous work ; general duty **اوپر پر**  
 oo'par ADJ. unknown superficial specious N.M. stranger

oot issueless dunce crack **اوت**  
 oot' na-poo'tā ADJ. & N.M. issueless (person)  
 autad' N.M. a category of saints comprising only four at any time in the world [A]  
 aular' (ped. avtar') N.M. (dial.) deity incarnate (according to Hindus) [S]

o' N.F. shelter cover screen ; curtain veil mask hiding ; concealment **اوت کرنا**  
 o' kar'nā V.I. hide ; conceal cover screen shield **اوت ہونا**  
 o' ho'nā V.I. be concealed ; be hidden be behind cover **اوت ال**  
 o' al' ADJ. lost to view behind cover

oo' pa'ahg' ADJ. nonsense absurd ; silly ridiculous  
 o' na V.T. gin (cotton) **اوتنی**  
 o' ni N.F. ginning machine

auj N.M. zenith acme apex apogee summit top highest point [A]


o' N.M. guts ; tripe **اوتی**  
 o' ri N.F. tripe

o' jha ADJ. wizard **اوتجانی**  
 o' jha' N.F. wizardy

o' jhal ADJ. hidden ; concealed in-vincible out of sight **اوتجیل کرنا**  
 o' jhal kar'nā V.T. screen conceal ; hide **اوتجیل ہونا**  
 o' jhal ho'nā V.I. hide ; be concealed be screened become invisible **اوتجیل بہار**  
 o' jhal pahār' o' jhal PROV. out of sight out of mind

o' chha ADJ. (F. **اوتچی** o' chhā) mean ; contemptible ; low-bred fickle ; car-

pricious petty ; trivial awry grazing light amiss **اوتچا**  
 o' chha-pun N.M. shallowness meanness **اوتچا دار**  
 o' chhā rār N.M. attack going amiss grazing stroke **اوتچا**  
 o' chhā hāth' N.M. light grip grazing stroke **اوتچا ہونا**  
 o' chhā ho'nā V.I. be shallow be mean be capricious

o' chhan po' chhan N.M. crumbs food left over **اوتچن**  
 oo'd-blā'o N.M. otter 

oo'dā ADJ. (F. **اوتدی** oo'di) purple violet **اوتدہا**  
 o' dā ha' N.F.

being of purple colour oo'dham, **اوتدہم**  
 ud'dham N.M. noise uproar ; tumult turmoil ; perturbation disturbance **اوتدہم ہونا**  
 oo'dham machā'nā N.M. make a noise kick up a row create disturbance

aur CONJ. and also ADJ. more not this different else **اور ایک**  
 aur' ek

Adj. another different one more **اور سہ**  
 aur' sū'no INTJ. just listen ridiculous

how strange **اور کی**  
 aur' kyā ADV. what else indeed besides this **اور نہیں**  
 aur' na'hīh to ADV. why not ? if not, then otherwise

aur' hī quite different quite changed **اور**  
 or N.F. (dial.) side direction

climax (of) **اور نہ چھوڑ**  
 or na chhor PH. endless

aurād' N.M. PL. daily round of prayer-formula [A ~ SING. **اور**]

aurāq' N.M. PL. leaves (of book) leaves (of tree) [A ~ SING. **اورق**]

or'mā N.M. hemming **اورما کرنا**  
 or'mā kar'nā V.T. & I. hem

aurahg' N.M. throne **اورنگ زیب**  
 aurahg-zeb' N.M. adorning of throne

this as appellation of a, Mughal Emperor (adorner of the throne) **اورنگ زیبی**  
 ourahg-ze' bi pho'rā N.M. carbuncle **اورنگ زیبی**  
 aurahg-e sha'hī N.M. imperial throne [P]

oryah' tal ADJ. oriental [E] **اوریا**  
 o' rā N.M. dearth (of)

or'h'nā V.T. cover (body) with sheet **اورہنا**  
 dress (oneself) in a sheet **اورہنا**  
 or'h'nā bich'hau'nā N.M. coverlet ; covering

and bedding (fig.) sole interest solitary or total possession **اورہنی**  
 or'h'nī N.F. stole (usu. cotton) shawl

auzār' N.M. instrument ; tools **اوزار**  
 implements apparatus weapon [A]

اوزان *auzān* N.M. PL. weights measures  
(in versification metres [A ~ SING. وزن])  
اوس *os* N.F. dew (پاؤں پڑنا *par*) *os' par'nā* V.I.  
despair; feel disappointed; (of wet  
blanket) be thrown over

اوسان *ausān* N.M. self-possession; presence of  
mind; senses اوسان خطا ہونا *ausān' kha'tā*  
*ho'nā*, اوسان کھونا *ausān' kha'nā* V.I. lose one's  
senses; lose presence of mind be stupefied;  
be stunned be non-plussed اوسان قائم رکھنا  
*ausān' qā'im rak'h'nā* V.I. not to lose pre-  
sence of mind not to be perturbed

اوسر *au'sar* ADJ. barren; unproductive  
unreproductive; barren

اوسط *au'sat* ADJ. & N.M. (PL. اوسطا *avāsīt*)  
average mean medium; middling  
middle اوسط آمدنی *au'sat am'danī* N.F. average  
income اوسط تنخواہ *au'sat tankhvaḥ* N.F. average  
pay اوسط لگانا *au'sat nikāl'nā* V.T. strike an average  
شرق اوسط *shar'q-e au'sat* (or usu.) though in-  
correctly مشرق وسطیٰ *mash'rīq-e vūs'lā* N.M. Middle  
East [A ~ وسط]

اوشدھالیاہ *auṣhad-dhā'liyah* N.M. (dial.) dispen-  
sary; drug-shop [S]

اوصاف *ausāf'* N.M. PL. attributes charac-  
teristics qualities; properties  
praises manners morals; virtues  
properties اوصاف حمیدہ *ausāf-e ḥamī'dah* N.M. com-  
mendable attributes; noble qualities [A ~  
SING. وصف]

اوصیا *ausiyā'* N.M. PL. (ped.) (of will) executors;  
administrators [A ~ SING. وصی]

اوضاع *auzā'* N.M. PL. ways اوضاع و احوال *auzā'-o*  
احوال *avḥāl'* N.M. PL. habits traits of  
character [A ~ SING. وضع]

اوقات *auqāt'* N.M. PL. times; hours  
schedule N.F. status; position; stand-  
ing اوقات بسری *auqāt' ba'-sarī* N.F. whiling  
away one's time means of livelihood  
اوقات بسر کرنا *auqāt' ba'-sarī kar'nā* V.  
subsist exist; eke out one's existence pass  
one's time اوقات تلخ ہونا *auqāt' tal'kh ho'nā* V.I.  
have a bad time lead a miserable life  
اوقات تلخی *tal'khī-e auqāt'* N.F. misery  
bitterness of conditions اوقات ضائع کرنا  
*auqāt' zā'e' kar'nā* V.T. waste time اوقات ضائع  
*laẓyē'-e' auqāt'* N.F. waste of time [A ~ SING. وقت]

اوقاف *auqāf'* N.M. PL. endowments charit-  
able endowments trusts properties  
held in trust (also عہدہ اوقاف *maih'kama-e*  
*auqāf*) the Auqaf department [A ~ SING. وقف]

اوک *ok* N.F. palm of hand contracted to hold  
drinking water

اوک چوک *ook'chōok* N.F. oversight error;  
error and omission; E. & O.

slip  
اوکنا *ok'nā* V.I. feel sick vomit

اوکھ *ookh'*, ایکھ *īk'h* N.F. (dial. M.) thin  
sugarcane (as standing crop)

اوکھلی *okh'li* N.F. large wooden  
mortar

اوکرا *og'ra* ADJ. (of stew etc.) unseasoned with  
butter oil, etc;

اوکن *au'gūn* N.M. (dial.) bad quality [S ~ گن *gūn*]

اوکھٹ *au'ghaṭ* ADJ. rugged impassable

اوگی *au'gī* N.F. embroidered upper  
of shoe

اول *av'val* ADJ. first foremost  
best excellent ADV. at  
first; in the first place in the  
beginning N.M. (PL. اوا *ava'il*)

first part earlier part commencement  
beginning اول درجہ *av'val khesh' ba'd*  
*darvesh'* PROV. charity begins at home  
اول درجہ کا *av'val dar'je kā* ADJ. first-class; first-rate  
class posh top سے *av'val diḥ' se* ADV.

from the very first day from the very  
beginning; right from the start اول رہنا *av'val*  
*raih'nā* V.I. stand first; obtain the first position  
top the list اول والا *av'valan* ADV. at first in the  
first place initially اول والا آخر *av'val-o akhīr*  
ADJ. the first and the last N.M. God اولیت *avvaliy'-*  
*yal* N.F. priority pre-eminence superi-  
ority excellence اولین *av'valīn* ADJ. first  
premiers former ancients past  
original اولین و آخری *av'valīn-o akhīrīn* ADJ. the  
first and the last [~ A اول]

اولا *olā* N.M. hail ہوجانا *olā ho ja'nā* V. be-  
come very cold

اولا مول *au'lā mau'la* ADJ. good-for-nothing  
N.M. simpleton

اولاد *aulād'* N.F. PL. children descendants  
offspring; progeny اولاد لاء *aulād'-e lā*

N.F. PL. daughters اولاد دگر *aulād'-e zūkoor'* N.F.



PL. sons اولاد کی ہلال *halāl' kī aulād'* N.F. PL.

legitimate children well-behaved progeny

اولاد ناخلف *ā-kha'laf aulād'* N.F. PL. unmanner-  
ly or good-for-nothing progeny [A ~ SING. ولد]





**اورسویہ** *aver' saver'* ADV at all hours  
early or late  
**اہالی** *ahā'li* N.M. PL. residents of a place ;  
people ; inhabitants citizens **اہالی موالی**  
*ahā'li mawālī* (ped. *ahā'li-omawālī*) N.M.  
PL. dependents retinue [A ~ PL. of **اہل**]  
**اہانت** *ihā'nat* N.F. affront ; insult slight  
slander contempt ; scorn **اہانت کونا**  
*ihā'nat kar'nā* v. insult ; slight defame ;  
slander [A]  
**اہا** *ahā'-hā* INT. (expressing surprise, pleasure  
or pain) oh ; ah  
**اہتدا** *ehtida'* N.M. guidance [A ~ **اہیت**]  
**اہتزاز** *ehtizāz'* N.M. blowing (of wind) ,  
vibration rejoicing [A]  
**اہتمام** *ehtumām* N.M. arrangement effort  
management administration  
supervision vigilance care [A]  
**اہرام** *ahram'* (or *aih-*) N.M. PL.  
pyramids pyramids (of   
Egypt) [A ~ **اہرم**]  
**اہر ہتر** *a'hir ta'hir* N.F. restlessness  
during approach of death ;  
pangs of death uneasiness  
**اہرمان** *ah'raman* (or *aih-*) N.M. Zoroastrian god  
of darkness devil ; Satan [P]  
**اہرن** *aih'ran* N.M. anvil   
**اہل** *ai'hl* (ped. *ahl'*) N.M. fit  
capable worthy suitable  
**اہل** N.M. members of a  
family inhabitants , citizens people  
followers master ; owners **اہل اجتہاد** *aih'l-e*  
*ejjihād'* N.M. PL. qualified jurists (of Islam)  
**اہل اللہ** *ahl-ullāh'* N.M. PH. saints pious  
people **اہل باطن** *aih'l-e bā'tin* N.M. PL. saints  
pious people **اہل بیت** *aih'l-e bait'* (-e *athār'*)  
N.M. PL. members of the Holy Prophet's family  
comprising Hazrat Fatima, Hazrat Ali and their  
children (according to the Shi'ites) **اہل تشیع** *aih'l-e*  
*tasann'ūn* N.M. PL. Sunnis **اہل تفسیر** *aih'l-e tafsīr'*  
*tash'ay'yo'* N.M. PL. Shi'ites **اہل حرفہ** *aih'l-e hīr'fah* N.M.  
PL. workmen artificers ; artisans  
tradesmen **اہل خانہ** *aih'l-e khā'nah* N.M. members  
of the household ; owner N.F. wife N.M. PL.  
family **اہل خرد** *aih'l-e khīrad'* N.M. PL. sages ;  
wise people **اہل دل** *aih'l-e dil'* N.M. PL. saints ;  
pious people **اہل دنیا** *aih'l-e dūn'yā* N.M. PL.

worldly people laymen **اہل دولت** *aih'l-e dau'lat*  
N.M. PL. the rich the upper classes **اہل ذوق**  
*aih'l-e zauq'* N.M. PL. connoisseurs **اہل زبان**  
*aih'l-e zabān'* N.M. people whose mother tongue  
a particular language **اہل زمین** *aih'l-e zamīn'* (or  
*ih'*) N.M. PL. inhabitants of the earth  
people of this world **اہل زہد** *aih'l-e zoh'd* N.M. PL.  
pious people ascetics **اہل سخن**  
*sakhūn'* N.M. PL. poets eloquent persons  
litterateurs **اہل سنت** *aih'l-e sūn'nat* (*val-*  
*jamā'at* N.M. PL. Sunnis **اہل سب** *aih'l-e saif'* N.M.  
PL. swordsmen soldiers combatants  
**اہل شرع** *aih'l-e shar'* N.M. PL. observers of  
Islamic laws **اہل صفا** *aih'l-e safā'* N.M. PL. the  
pure in heart saints **اہل صنعت** *aih'l-e san'at* N.M.  
PL. workmen artisans tradesmen **اہل**  
*aih'l-e tarī'qat* N.M. PL. (first-stage) mystic  
**اہل ظرف** *aih'l-e zarf'* ADJ. magnanimous  
great **اہل عرفان** *aih'l-e 'irfān'* (or *'irfāh'*) N.M. PL.  
mystics people having a real understand-  
ing of the ways of God **اہل عقل** *aih'l-e 'aql'* N.M.  
PL. wise men sagacious persons **اہل علم**  
*aih'l-e 'il'm* N.M. PL. the learned erudite  
persons scholars savants intellectuals  
intelligentsia **اہل غرض** *aih'l-e gha'raz* N.M. PL.  
interested persons selfish persons vested  
interests **اہل فتنہ** *aih'l-e farahg'* N.M. PL. Euro-  
peans Westerners **اہل فن** *aih'l-e fan'* N.M. PL.  
artists artistes **اہل فکر** *aih'l-e fik'r* N.M. PL.  
thinkers philosophers intellectuals  
intelligentsia **اہل قلم** *aih'l-e qib'lah* N.M. PL. Mus-  
lims **اہل قلم** *aih'l-e qa'lam* (or *-lam'*) N.M. PL. men  
of letters **اہل کار** *aih'l-kār'* minor official  
public servant **اہل کتاب** *aih'l-e kizāb'* N.M. PL.  
people of the book (i.e., Jews, Christians and  
Sabians) **اہل کرم** *aih'l-e ka'ram* N.M. PL. charit-  
able people ; generous persons liberal people  
**اہل کسب** *aih'l-e kas'b* N.M. PL. tradesmen **اہل مجلس**  
*aih'l-e maj'lis* N.M. PL. participants of a  
meeting members of a society **اہل مقدمہ** *aih'l-mad*  
N.M. minor court official office in charge  
**اہل معرفت** *aih'l-e ma'rīfat* N.M. PL. people with  
an intimate knowing knowledge of God  
saints **اہل مقدمہ** *aih'l-e mūqad'damah* N.M. PL. parties  
to a suit **اہل منصب** *aih'l-e man'sab* N.M. PL.  
officers dignitaries **اہل نظر** *aih'l-e na'zar* dis-  
cerning people far sighted persons **اہل**  
*aih'l-e nifāq'* N.M. PL. hypocrites **اہل ریح** *aih'l-e var'* N.M. PL.  
holy ; godly pious people ascetics **اہل دنیائے**  
*aih'l-o 'ayāl'* N.M. PL. family **اہل ہنر** *aih'l-e hīn'*  
(or *nar'*) N.M. PL. artisans skilled worker  
**اہل لان** *aih'lan rā'sah'lan mar'habā* INT

welcome **اہلیت** *aihlī'yat* N.F. worth capability aptitude skill possession **اہلیہ**  
*aihlī'yah* N.F. wife [A]

**اہلے گئے** *aih'le gaih'le* ADV. coquetishly  
**اہلے گھرنے** *aih'le gaih'le phir'nā* V.I. move about coquetishly

**اہم** *aham'* ADJ. most important urgent pressing grave significant momentous; stupendous **اہم** *aham' ūmoor'* N.M. PL. important affairs; matters of import **اہمیت**  
*ahammā'yat* (COL. *aih'miyat*) N.F. importance gravity significance [A]

**اہینسا** *ahin'sā* N.F. (dial.) non-violence 'ahimsa

**اہیر** *ahir* N.M. cowherd this as a caste

**اہیتلاف** *aitilāf'* N.M. amity friendship association connection alliance unity [A ~ الفت]

**اہم** *ā'im'mah* N.M. PL. leaders religious leaders [A ~ 3 SING. امام]

**اے** *ai* VOCATIVE PARTICLE oh - O **اے کاش** *ai kāsh'* INT. would to God! O, how I wish

**ایاز** *ayāz'* N.M. name of the first Muslim Governor of Lahore who was originally a trusted slave of Mahmud of Ghazna **ایاز** *mathmoo'd'o*  
*ayāz* N.M. PL. loving pair **ایاز قدرے خود شناس** *ayāz' qad'r-e khūd bi-shinās* PROV. know thy worth, man one should not forget one's humble beginnings [T]

**ایاغ** *ayāgh* N.M. wine-cup; wine glass [T]

**ایال** *ayāl* N.F. mane [P]

**ایالت** *iyā'lat* N.F. governorship government sway; domination [A]

**ایام** *ayyām'* N.M. PL. days time period duration menstrual period (rare), wars; battles, engagements **ایام** *ayyā'm-e bāz'* N.M. PL. thirteenth, fourteenth and fifteenth nights of a lunar month (as the brightest nights) **ہونا** *ayyām' se ho'nā* V.I. menstruate have the menses **سستی** *ayyā'm-e mas'tā* N.M. PL. heat period [A ~ SING. یوم]

**ایامی** *ayā'mā* N.M. (or F.) (PL. of ایم ★)

**ایبک** *ai'bak* (rare) N.M. slave messenger appellations of two famous Muslim kings (one ruling India, the other Egypt) [T]

**ایتام** *aitām* N.M. PL. orphans [A ~ SING. یتیم]

**ایتم** *ai'tam* N.M. atom **ایتم** *aitām bam* N.M. atom bomb [E]

**ایشار** *isār'* N.M. selflessness [A]

**ایجاب** *ijāb'* N.M. assent proposal (by one of the parties to a bargain)

**ایجاب و قبول** *ijāb-o-qabool'* N.M. positiveness proposal and consent (in matrimonial negotiations) **ایجابی** *ijā'bī* ADJ. positive affirmative **ایجابیت** *ijābi'yat* N.F. positivism [A]

**ایجاد** *ijād'* N.M. invention contrivance contraption (lit.) creation **ایجاد کرنا** *ijād' kar'nā* V.T. invent devise originate **ایجاد ہونا** *ijād' ho'nā* V.I. be created [A ~ وجود]

**ایجاز** *ijāz'* N.M. brevity [A]

**ایجنٹ** *ejānt'* N.M. agent **ایجنسی** *ejānsī* N.F. agency [E]

**ایجنڈا** *ejān'dā* N.M. agenda [E]

**ایجوکیشن** *ai'jookeshan* N.F. education

**ایچ پچ** *ech' pech*, (COL. **ایچ پچ** *ech' pech*) N.M. complication fraud; deceit crooked ways **ایچ پچ کی باتیں** *ech' pech ki ba'tēn* N.F. crookedness double dealings **ایچ پچ نہ جانتا** *ech' pech nā jān'nā* V.I. be straightforward have straight dealings

**ایڈریس** *aid'ras* N.F. address [E]

**ایڈوانس** *aidvāns* **ایڈوانس** *advāns* N.M. advance [E]

**ایڈوکیٹ** *aid'voket* N.M. advocate [E]

**ایڈ ہاک** *aid hāk'* ADV 'ad hoc' [E]

**ایڈیٹر** *ai'dītar*, **ایڈیٹر** *adī'tar* N.M. editor **ایڈیٹریال** *aidīto'riyal* N.M. & ADJ. editorial [E]

**ایڈیشن** *aidī'shan*, **ایڈیشن** *adī'shan* N.M. edition [E]

**ایڈیشنل** *aidīsh'nal*, **ایڈیشنل** *adīsh'nal* ADJ. additional [E]

**ایڈی کانگ** *ai'dī kāng* N.M. aide-de camp [E ~ F]

**ایذا** *izā'* N.F. affliction pain trouble distress vexation; annoyance oppression **ایذا دینا** *izā de'nā* V.T. afflict injure

hurt pain annoy ; vex **ایزاراں** *izā'-rasān'*  
ADJ. vexatious troublesome annoying  
oppressing **ایزارا نی** *izā'-rasā'nī* N.F. causing  
harm ; doing injury [A ~ اذیت]

**ایرا پھیری** *e'ra p'he'rī* N.F. fraud shady deal  
(rare) exchange

**ایراد** *irād'* N.M. (P ~ **ایرادات** *irādāt'*) objection [A ~  
دردو]

**ایرا غیڑا نتھو خیرا** *ai'ra g'hai'ra (nat' thoo k'haira)*  
N.M. Tom, Dick and  
Harry the scum of society

**ایران** *irān'* N.M. Persia ; Iran **ایرانی** *irā'nī* ADJ. &  
N.M. Persian ; Iranian [P]

**ایر** *er* N.F. spur **ایر لگا نا** *er lagā'nā* V.T. spur ; urge  
(a horse) [~ FOLL.]

**ایڑی چوٹی کا زور لگانا** *e'ṛī chōṭī kā zor lagā'nā* PH.  
*e'ṛī chōṭī kā zor lagā'nā* PH.

strain every nerve **ایڑی دیکھ** *e'ṛī de k'ho*  
PH. may the evil eye have no effect  
**ایڑی سے چوٹی تک** *e'ṛī se chōṭī tak* PH. from  
head to foot ; from top to toe (or  
bottom **ایڑیاں رکنا** *e'ṛiyān ra'garnā* V.I. (fig.)  
be in straitened circumstances ; pass through  
hard times be helpless

**ایزاد** *izād'* N.M. addition (of) **ایزاد کرنا** *izād' kar'nā* V.I. add [pseuda A ~  
زیادہ]

**ایزدی** *e'zad* N.M. God **ایزدی** *e'zadī* ADJ. divine ;  
heavenly [P]

**ایسا** *ai'sā* ADJ. (F. **ایسی** *ai'sī*) such like like  
this resembling **ایسا ویسا** *ai'sā vai'sā* ADJ.

(F. **ایسی ویسی** *ai'sī vai'sī*) inferior indecent ;  
smutty so-so **ایسی سی** *ai'sī tai'sī* (vulg.) PH.

to hell with **ایسی کرنا** *ai'sī kar'nā* V.T. do one's worst  
**ایسی میں** *ai'sī meh* ADV. at this  
juncture in these circumstances **ایسی ہی** *ai'sī*

**ایسی ہی** *ai'sī* ADV. so to speak ; accidentally ; casually ; by  
the way ADJ. so-so INT. why ; how

**ایسٹر** *is'tar* N.M. Easter [E]

**ایسوسی ایشن** *aiso'sī'e'shan* N.F. association [E]

**ایشور** *ish'var* N.M. (Hindu word for) God [S]

**ایشیا** *e'shiyā* N.M. Asia **ایشیائی** *eshiyā'i* ADJ. Asiatic ;  
Asian PREF. ASIO- [E]

**ایصال** *isāl'* N.M. conveying conduction  
**ایصال کرنا** *isāl'-e savāb'* N.M. conveying  
reward of virtuous deed or rite **ایصال حرارت** *isāl'-e*

**harā'rat** N.M. conduction of heat [A ~  
وصل]

**ایضاً** *ai'zan* ADV. ditto [A]

**ایاد** *ai'ad* N.M. repetition of rhyme [A]

**ایفا** *ifā'* N.F. fulfilment observance re-  
turn execution **ایفا کرنا** *ifā'-e dig'rī* N.F.  
satisfaction **ایفا کرنا** *ifā'-e 'ah'd (or-'ai'h'd)* N.M.  
fulfilment of promise ; honouring one's word  
[A ~ دنا]

**یقین** *iqān'* N.M. knowing for a fact cer-  
tainty faith [A ~ یقین]

**ایک** *ek* ADJ. one only single sole  
a certain one singular unique

**ایک ایک** *ek' adh* ADJ. some just a few N.M.  
a half **ایک بار** *ek' adh bar* PH. once or twice

**ایک جا گاہ** *ek' (hī) adh ja'gah* PH. (just) at one  
place **ایک انڈا وہ بھگتا** *ek' andā voh' bhā gah'dā* PROV.

but one egg and that added ; the only  
child turning out to be good-for-nothing **ایک بار** *ek' bār* ADV.

once at one time once upon  
a time all suddenly **ایک بار** *ek-bār'gā* ADV.

suddenly ; all of a sudden all at once  
simultaneously **ایک ایک** *ek' pe' ke* ADJ. uterine

(brother or sister) **ایک تال** *ek' tal'* N.M. harmony  
unison ; concord **ایک جان** *ek' jān'* ADJ.

of one mind intimate well-mixed **ایک دل** *ek' dil* ADJ.

unanimous of one mind  
of one accord **ایک دل ہو کر** *ek' dil ho kar* ADV.

like one man solidly , unanimously **ایک دم سے** *ek' dam' (se)* ADV.

instantly ; immediately  
forthwith **ایک زبان ہونا** *ek' zabān' ho'nā* V.I. be of  
one accord be unanimous **ایک سے دن نہ رہنا** *sa'da ek' se din na rai'h'nā* PH. (of fortune)

have vicissitudes **ایک کی دس سنا** *ek' kī das' s'nā'nā*  
V.I. to retaliate much more sharply **ایک کی دس سنا** *ek' māh' bāp' ke* ADJ. (of children) born of the  
same parents **ایک ایک** *ek' mush't* ADJ. lump sum

entire ADV. entirely ; in lump sum **ایک نہ ایک** *ek' na ek* ADJ. one or the other **ایک ہی** *ek' hī* ADJ.

only one ; solitary unique ADV. very ;  
extremely

**ایک** *ek' ka* N.M. unity alliance pact  
friendship unity of interest

**ایک ایک** *ek' ka ek' hī* ADV. all of a sudden ;  
suddenly unexpectedly [~ P **ایک ایک**]

CORR.] **ایکٹ** *aik't* N.M. act (of law) act (of  
drama) **ایکٹر** *aik'tar* N.M. actor **ایکٹس** *aik't-*

**itares** N.F. actress **ایکٹنگ** *aik'ting* N.F. acting ; action  
[E]

**ایکٹسٹرا** *aik't'srā* ADJ. extra N.F. extra girl ; extra  
[E]

**ایکٹس** *aik't's* N.F. X-ray **ایکٹس کرنا** *aik't's re kar'nā*  
V.T. X-ray [E]

**ایکٹ** *aik't* N.F. (same as **ایکٹ** N.F. ☆)



ایلی el'chī N.M. envoy ; ambassador , emissary

[T]

ایلو el'vā N.M. aloe

ایلوپاتی ailopaiṭhī N.F. allopathy [E]

ایلو مینیم ailomīniyam ایلمو-نیم ailmo-niyam N.M. aluminium [E]

ایم ay'im N.M. widowed person ایامی ayā'mā N.M. PL. widowed persons [A]

ایما imā' N.M. sign hint suggestion ; instance intention assent

ایما پر ke imā par PH. at the instance or suggestion of [A]

ایمان imān' N.M. faith ; religion belief creed confidence trustworthiness

integrity ایمان بچنا imān bech'nā v.i. betray one's faith (or truth) ایمان دار imān'-dār ADJ. faithful

honest ; upright ; conscientious trustworthy true loyal ایمان داری imān'-dārī N.F.

faith faithfulness constancy integrity ; honesty ; uprightness trustworthiness conscientiousness

ایمان سے ایمان se INT. & ADV. by God ایمان سے کہنا imān' se kai'h'nā v.i.

depose ایمان لانا imān' lā'nā v.i. believe accept a faith ; enter the fold of a religion ایمان

پڑانا imān' meh kha'lāl ā'nā v.i. prove faithless fall pray to temptation [A ~ امن]

ایمبولانس aim'boolaṭs, ایمبرینس aim'-boolaṭs N.F. ambulance

[E] ایمین e'man ADJ. most happy auspicious [P ~ امن]

ایمن e'man N.M. name of a musical mode [S]

ایمن ai'man N.M. right-hand ADJ. right ; right hand

ایمن وادی vā'dā' ai'man N.F. Sinai Valley lying to the right of the mountain where Moses had a glimpse of God [A ~ ایمین]

ایمونیا aimo'niyā N.F. ammonia ایمونیم aimo'nīyam N.M. ammonium [E]

ایں aīn INT. (expressing surprise) oh; O

ایں جان ibn'jān ADJ. (only in combinations) this ایں جان ibn'jān PRON. I ; we

ایںٹ inṭ N.F. brick ingot any bricklike thing

ایںٹ کی چٹائی inṭ ki chṭā'ī N.F. brick-work

ایںٹ سے inṭ se inṭ bajā'nā v. destroy demolish work havoc with

ایںٹ کا جواب inṭ ka javāb' pal'thar se de'nā v.T. give blow for blow give tit for tat rata- liate sharply

ایںٹ کی مسجد inṭ ki masjid alag' banā'nā v.i. (fig.) recede

show schismatic tendencies

اینبجھن ain'ghan N.F. convulsion contor- tion gripe colic arrogance

obstinacy اینبجھنا inibh'ṭh'nā v.i. strut , swagger be offended contort tighten

stiffen اینبجھنا تانی eh'chā tā'm, اینبجھنا تانی khen'chā tā'm N.F. struggle tension

اینڈھن in'dhan N.M. fuel firewood

اینڈھ ADJ. unfinished اینڈھنا inḍh'ho'nā v.i. be unfinished

اینڈھنا inḍh'nā v.T. strut ; swagger walk affectedly اینڈھ کر inḍh kar ADV. with a swag- gering gait

اینڈھوا inḍ'vā N.M. اینڈھوا inḍvā N.F. circular post for supporting weight on head

اینڈھری بیڈھی ain'dī bai'h'dī ADJ. (of talk) silly nonsense rude crooked

اینڈھری بیڈھی سنا ain'dī bai'h'dī sūna'nā v.T. abuse ; call names ; swear (at) talk rudely

ایوان aiwān' (Arabicized as iwān') N.M. (PL. ایوانات iwānāl') palace court hall;

gallery House (بالا بائیں) aiwān'-e bā'la (or zerīh) Upper (or Lower) House (of Legislature [P]

ایوب ay'yoo'b' N.M. Job (یا ایوب) sab'r-e ayyoo'b' (or ayyoo'bī) PH. Job's patience (fig.)

great patience (fig.) forbearance [A ~ H]

ایہام ihām' N.M. 'double-entendre' ambiguity [A ~ دہم]



ب be · second letter of Urdu alphabet (equiva- lent to English b) (in 'jummāl') 2 : two

ب bi PREF. (usu. before Arabic article as PR. bil or bi+consonant following ال) by

with from in into on for towards near according to (11) I swear

by (12) be ransom for بی بائی bi-abī' an'la va um'mā PH. my parents be ransom for; non arc

dearer to me than even my kith and kin unanimously { bil-it'ṭifāq' ADV. with one voice with a consensus of opinion

bil-izmal' ADV. briefly ; in brief ; in short deliberately ; inten- tionally purposely ; on purpose voluntari- ly

bil-takhsīs' ADV. specially particularly بالتصريح bit-tasrīh' ADV. explicitly specifically . expressly distinctly in

detail ; at length *bil-afsil'* ADV. at length  
 in detail ; detailed *bil-jab'r* ADV. for-  
 cibly violent under duress ADJ. forced  
*bil-jum'lah* ADV. on the whole ; alto-  
 gether in a word ; in short ; briefly  
*bi-jin's-hi* ADJ. identical the same ADV.  
 exactly ; precisely *bil-khair'* ADV. well  
 happily in a good manner ADJ. good  
 welcome propitious (iron.) unlawful ;  
 illegitimate unwelcome *ba-zaroor'*  
 ADV. necessarily inevitably certainly  
 definitely *bil-'ak's* ADV. on the other  
 hand on the contrary ; contrariwise  
*bil-'amoom'* ADV. generally commonly  
 universally *bi-'ai'nihi* ADV. exactly  
 precisely ADJ. the same *bil-far'z* ADV.  
 supposing granted ; granting that ; admitt-  
 ing for the sake of argument hypothetically  
 speaking *bil-fe'ul* ADV. now ; at present  
 in fact ; actually ADJ. active real  
*bil-'kul* ADV. entirely ; wholly ; completely  
 ADJ. all *bil-'kul' hāik* PH. all right  
*bil kulliy'ya* ADV. as a general principle  
*bil-tah'* ADV. by God *bil-mushā' fahak'*  
 ADV. face to face ; 'vis-a-vis' *bil-mūqā' bil*  
 N.M. adversary ADV. opposite facing  
*bil-mūqā'-balah* ADV. as compared (to) ; in  
 comparison (with) [A]

**ب** *bi* PREF. (used for emphasis before certain  
 Persian tenses) do [P]

**ب** *ba* PREF. (used before nouns) (joined to  
 the next letter or written as *be*) with

by for from to up to into in  
 on upon *ba-izfā'* ADV. in abundance

ADJ. abundant , plenty *ba-pā'* ADV.

on foot ; afoot going on ; being held ; pro-  
 ceeding *ba-tadrāj'* ADV. gradually ; by  
 degrees *ba-tasfīhā'-e zail'* ADV. with  
 (the following) remarks *ba-javāb'(-e)* ADV.

in reply (to) ; in response (to) inspired  
*ba-hisāb'(-e)* ADV. at the rate (of) in  
 the proportion (of) according (to) in the  
 name (of) ; debited to the account (of)  
*ba-haq'q(-e)* ADV. in favour of in the  
 matter of ; in the case of on account of

*ba-huk'm'(-e)* ADV. under the orders (of)  
 by command (of) by authority (of)

*ba-khilāf'*, *ba-khilāf'* ADV. contrary  
 (to) in opposition (to) *ba-khoo'bi* ADV.

well nicely ; in a good manner  
 thoroughly with grace ; gracefully

*ba-khū'shī* ADV. with pleasure ; gladly  
 cheerfully by all means as you like it

*ba-khair'* ADV. in safety in peace well  
 ADJ. (in salutation) good night, etc.)

*ba-da'rajah'(-e)* ADV. in a degree *ba-da'raja-e*  
*aqal* ADV. at least *bada'raja-e oo'lā* ADV.

in the first place *ba-dastoor'* ADV. as  
 usual in the usual manner unchanged

*ba-diq'qat* ADV. with difficulty *ba-diq'qat-e*  
*tamām'* ADV. with great difficulty *ba-dil'*

*ba-dil-o-jān'* ADV. with all one's  
 heart ; from the core of one's heart not just

outwardly *ba-dau'lat* ADV. through  
 by means of by dint of *ba-doo'h'* PREP.

except ; save without lacking ; want-  
 ing for want (of) *ba-zor'* ADV. perforce

by force ; forcibly ; under duress *ba-sabab'*  
 ADV. because (of) ; by reason (of)

on account (of) *ba-sa'r-o chach'm* ADV.  
 by all means most willingly

*ba-sil'silah'(-e)* ADV. in continuation (of)  
 as a sequel to *ba-shid'dat* ADV. fully ; in

full measure forcefully severely very  
 much *ba-shar'le-keh* ADV. if in case

on condition that provided that ; with  
 the proviso that *ba-sad'* ADV. with much

*ba-soo'rat'(-e)* ADV. by way (of) in case  
 (of) ; in the event (of) in the manner (of)

*ba-son rat-e khilāf'-var'z'* in case  
 of breach (of) *ba-sā'ghah'(-e)* ADV. the

department (of) on the (civil, etc.) side  
*ba-zid' ho'nā* v.i. stubbornly insist *ba-tar'z*

ADV. in the manner (of) in the form  
 (of) *ba-taur'(-e)* ADV. as 'in the capa-

city (of) after the manner (of)  
*ba-taur'-e khūd* ADV. of one's own accord

voluntarily in one's own way on one's  
 own account *ba-zā'hir* ADV. apparently

outwardly ostensibly *ba-'ivaz'* in  
 exchange (for) in place (of) in lieu (of) ;

instead (of) *ba-'aun'(-e)* ADV. by the help  
 (of) ; with the assistance (of)

*bi-'ai'nihi* ADV. exactly *ba-ghair'* ADV. without  
 except ; save lacking ; wanting *ba-qa'dar*

(or *ba-qad'r(-e)* ADV. to the extent (of)  
 by the power (of) according (to) in the

measure (of) *ba-qual'(-e)* ADV. according  
 (to) on the authority (of) in the words

(of) *ba-kār'(-e)* ADJ. useful ; serviceable  
 PREP. for on behalf (of) *ba-kā'r-e*

*sarkār'* PH. on official duty state service  
*ba-kā'r-e dau'lat-e pā'kistān* PH. on

State service بکثرت *ba-kar'at* J. plentiful ; abundant ADV. in abundance بجد *ba-mūjar'ad* ADV. instantly immediately forthwith بمرتبہ *ba-mar'tabah* ADV. to some extent ; in a degree to the extent (of) بمقتضائے *ba-mūqtaẓā'-e* ADV. in consequence of owing to because of for reasons of بمنزلہ *ba-man'zilah* ADV.

in the place (of) ; instead (of) of the status (of) بموجب *ba-moo'jib* ADV. by reason (of) in pursuance (of) in accordance (with) ; according (to) ; in conformity (with) as per by under بنام *ba-nām* ADV. in the name (of) to نسبت *ba-nis'bat* ADV. in comparison (with) ; compared (to) than بوجہ *ba-vaj'h* ADV. for ; because (of) ; by reason (of) ; owing (to) بیک کرشمہ دو کار *ba yak' kirish'mah do kār'* PH. kill two birds with one stone [P]

بِا *bā* PREP. by ; with possessing ; having بامول *bā-ūsool'* ADJ. principled (man) of principles بامولی *bā-ūsoo'lī* N.F. acting on one's principles being principled بارینکہ *bā-ān'-keh*, *bā-ān'-keh* ADV. notwithstanding that ; in spite of that despite that بارش *bā-a'sar* ADJ. influential effectual efficacious باختیار *bā-ikhliyār* ADJ. in authority ; wielding power powerful authorized بااخلاص *bā-ikhhlās'* ADJ. sincere ; cordial بادب *bā-adab'* ADJ. respectful polite ; well-mannered INT. (also) بادب بالاحض *bā-adab' bā-mūla' hazah hoshyār'* Gentleman please rise in your seats (His Majesty, etc. arrives) بااندازہ *bā-aḥdā'zah* ADJ. & ADV. moderate(ly) proportionate(ly) according to measure باایمان *bā īmān'* ADJ. honest pious religious faithful بامہ *bā-ān'-hamah'* ADV. in spite of all that ; despite all that باندبیر *bā-tadbīr'* ADJ. wise discreet ; prudent resourceful بامیز *bā-tamīz'* ADJ. civilized ; cultured polite ; courteous ; civil sensible ; wise باحیا *bā hayā'* ADJ. modest bashful بانجر *bā-khā'bar* ADJ. well-informed ; well-posted not stupid باخدا *bā-khūda'* ADJ. godly religious pious باشعور *bā-shū'oor'* ADJ. well-mannered wise ; intelligent shrewd ; sagacious باضابطہ *bā-zā'bitah* ADV. formal official ; in accordance with law (etc.) بافراغت *bā farā'ghat* ADJ. (man) of means ADV. leisurely in a satisfactory manner باقاعدہ *bā-qā'idah* ADJ. regular formal ; official procedural in accordance with law (etc.) باقرینہ *bā-qarī'nah* ADJ. well-arranged بامروت *bā-mūrū'vat* ADJ. oblig-

ing generous kind humane بازہ *ba-ma'zah* ADJ. tasteful delicious کے باوجود *ke bā vūjood'* PREP. in spite of ; despite بارو دیکہ *bā-rūjoo'de-keh* ADV. although notwithstanding ; in spite of the fact that ; despite the fact that بارودی *bā-var'dī* ADJ. in uniform liveried بارصفت *ke bā-vas'f* PREP. notwithstanding in spite of ; despite باوض *bā-vaẓ'* ADJ. sticking to habits snobbish civilized ; cultured civil : polite true ; loyal ; faithful باوضو *bā-vū'zoo* ADJ. having performed the ablutions

باب *bab* N.M. chapter door ; gate topic ; head subject ; affair ; kind باب میں *bāb meḥ* PH. with regard to this ; in this matter [A]

بابا *bā'ba* N.M. old man grandfather father (CORR. of) baby کا زمانہ *bā'ba a'dam ke zamā'ne kā* ADJ. old ; ancient antiquated outdated ; outmoded باباجان *bābā jān* N.M. dear grandfather dear daddy pop بابا لوگ *bā'ba log* N.M.SING. or PL. (CORR. of) baby mendicant(s) [P]

بابت *bā'bat* PREP. usu. used as PH. کی بابت *ke bā'bat* PREP. as regards regarding ; about [~ باب A]

بابر *bā'būr* N.M. lion (as appellation of an Indo-Pakistan Moghul ruler) [T]

بابلی *bā'būl* N.M. father

بابلی *bā'bil* N.M. Babylon ; (Bib.) Babel [A]

بابو *bā'boo* (endearingly or respectfully) بابو جی *bā'boo-jī* N.M. clerk father ; daddy lord Mr.

بابونہ *bāboo'nah* N.M. camomile ; wild ivy [P]

بابی *bā'bī* N.M. (also بابیت *bā'-biy'yat*) name of a heresy of Islam Babi faith follower of this heresy [~ founder's appellation باب A]

باب *bāp* N.M. father بابا *bāp' banā'nā* V.T. regard (someone) as one's father cajole wheedle (کسی کو پتہ چلانا) باب *bāp' lak pahū'ch'na* (or *jā'nā*) PH. go to the extent of abusing (someone's) father بابا دادا *bāp' dā'dā* N.M. forefather ; ancestors ; progenitors بابا سے *bāp' se*, باب سے *bāp' re* *bāp* INT. (expressing surprise ; fear, etc.) dear, dear dear ; dear me help mercy باب کا نوکر *bāp' kā nau'kar* N.M. (met.) humble servant بابا کے کاگیر *bāp' kā*

*mā're ka bair'* PH. family feud ; longstanding enmity **دادا باپ** *bāp dā'da* N.M. forefathers ; ancestors **elders** *bāp dā'da ka nām raushan kar'nā* V.T. & I. bring credit to one's ancestors be a source of pride to one's family (iron.) bring a bad name to one's family **باپ** *bā'poo* N.M. (dial.) father

**بات** *bāt* N.F. matter affair subject ; topic issue ; question word saying speech ; discourse ; talk news gossip story ; tale ; account point ; particular (11) proposal ; proposition (12) substance (13) taunt (14) advice (15) occurrence ; happening

**بات** *bāt' bāt' meh* ADV. every time ; on every occasion in every particular **بات** *bāt ba'dalnā* V.I. back out of one's word **بات** *bāt ba'ṭhā'nā* V.T. prolong a dispute **بات** *bāt bigār'nā* V.T. ruin one's credit **بات** *bāt* (someone's) plan bring disgrace **بات** *bāt banā'nā* V.I. tell tales concoct a story **بات** *bāt ki bāt ban'nā* V.I. prosper ; flourish **بات** *bāt na pach'nā* V.I. be unable to keep a secret **بات** *bāt pa'kar'nā* V.T. carp at ; cavil at **بات** *bāt pak'kī kar'nā* V.I. have (something) confirmed confirm contract **بات** *bāt pooch'h'nā* V.T. and question inquire from **بات** *bāt pooch'h'nā* V.T. inquire after (someone's) health or welfare express concern for welcome show due respect to **بات** *bāt pher'nā* V.I. change the topic equivocate ; prevaricate **بات** *bāt phailā'nā* V.T. give currency to a report ; spread a rumour **بات** *bāt phail'nā* V.I. become the talk of the town be talked about ; be bruited about or abroad **بات** *bāt pī' jā'nā* V.I. put up with an insult ; pocket an insult bear without demur hide a secret **بات** *bāt pai'dā kai'nā* V.I. attain excellence create something new put up an excuse **بات** *bāt āl'nā* V.I. evade or dodge (an issue or insult) put off **بات** *bāt thah'ā' par'nā* V.I. be shelved ; be put in cold storage **بات** *bāt thah'ā' par'ne de'nā* V.T. allow the matter to cool down **بات** *bāt thā'i'harnā* V.I. be engaged be settled **بات** *bāt thāihra'nā* V.I. make a settlement arrive at a decision betroth **بات** *bāt ki bāt jā'nā* V.I. be disgraced ; lose one's credit **بات** *bāt jama'nā* V.T. bring (someone) round to one's viewpoint **بات** *bāt chabā' jā'nā* V.I. swallow one's

word **بات** *bāt chālā'nā* V.T. cut the ice initiate (a subject) in discussion **بات** *bāt chāt* N.F. chat gossip talk ; conversation negotiations . parleys **بات** *bāt chāt kar'nā* V.I. chat gossip talk converse have negotiations ; have parleys **بات** *bāt dohra'nā* V.T. repeat recapitulate **بات** *bāt ki bāt* (یا رہ جانا) *ki bāt' rai'h'nā* (or *rai'h jā'nā*) V.I. have the upper hand prevail succeed

**بات** *bāt kā batān'gar banā'nā* V.I. exaggerate awfully ; make mountains out of mole-hills **بات** *bāt kā pak kā* (or *poo'ra* or *sach'chā*) ADJ. true to one's word ; as good as as one's word **بات** *bāt kā' nā* V.T. cut in **بات** *bāt kā sir' pair nā ho'nā* V.I. (of words, etc.) be irrelevant be baseless ; be unfounded be illogical **بات** *bāt kan' pa' nā* V.I. hear ; learn **بات** *bāt' kar'te pat'thar mār'nā* V. talk rudely give a curt reply **بات** *bāt ko khatā'z meh dāl'wā* V.T. defer ; postpone ; procrastinate put in cold-storage ; shelve **بات** *bāt' khāl' nā* V.I. (of secret) be out ; be laid bare **بات** *bāt kho'nā* (or *kho de'nā*) V.I. lose credit ; injure (one's) prestige **بات** *bāt khol'nā* V.T. have a straight talk reveal or disclose (a secret) **بات** *bāt' ka'hī parā'z hū'z* PROV. a word spoken is an arrow let fly **بات** *bāt ki'ye phool' jhar'nā* V.I. be eloquent be soft-spoken **بات** *bāt' ghar'nā* V.T. fabricate forge ; trump up (excuse, story, etc.) **بات** *bāt lakh' kī, karnā khāk' kī* PROV. roaring clouds seldom rain **بات** *bāt' mān'nā* V.I. obey accept a suggestion **بات** *bāt' meh se bāt' nikal'nā* V.T. bring out fresh point(s) **بات** *bāt' meh se bāt' nikal'nā* V.I. (of fresh points) emerge from talk **بات** *bāt meh fā' nikal'nā* V.T. cavil at pick holes in an argument (etc.) **بات** *bāt' meh ā'nā* V.I. be taken in ; be gulled ; be duped **بات** *bāt' meh ā'nā* V.T. talk (someone) out of his wits ridicule ; hold to ridicule **بات** *bāt' meh baihlā'nā* V.T. delude with fair words **بات** *bāt' meh lagā'nā* V.T. engage (someone) in conversation divert (someone's) attention **بات** *bāt' meh sūnā'nā* V.I. talk repeat one's story relate one's adventure abuse ; revile **بات** *bāt' meh sūnā'nā* V.I. prove : reproach **بات** *bāt' meh sūnā'nā* V.I. listen lend cars eaves drop put up

with unpleasant remarks have to listen to reproof **باتوں** *bātoō nā* ADJ. & N.M. talkative or garrulous (person) **باتوں** *bātoō'nī* *pan* N.F. talkativeness ; garrulity

**١** **باط** *bāṭ* N.M. weight **٢** **باط** *bāṭ aur tarā'zoo* N.M. weights and scales

**٣** **باط** *bāṭ* N.F. path

**٤** **باج** *bāj* N.M. tribute (rare) tax **٥** **باج گزار** *bāj-gūzār* ADJ. N.M. one who pays tribute ; taxpayer ADJ. feudatory ; tributary [P]

**٦** **باجا** *bā'jā* N.M. musical instrument **٧** **باجا گاجا** *bā'jā gā'ja* N.M. music musical instrument

**٨** **باجرا** *bāj'rā* N.M. millet (rare) drizzle **٩** **باجرے** *bāj'rā ba' rasnā* V.I. drizzle

**١٠** **باجرے کی سی** *bāj're kī sī bā'rish* V.T. drizzle **١١** **باجنا** *bāj'nā* V.T. (dial.) (of musical instrument, etc.) sound

**١٢** **باجی** *bū'jī* N.F. sister ; elder sister [T]

**١٣** **باجھ** *bā'chh* N.F. corner of the mouth assessment of share of tax or subscription **١٤** **باجھ ڈالنا** *bā'chh ḍāl'nā* V.I. levy tax, raise by subscription **١٥** **باجھیں آنا** *bā'chhēn ā'nā* V.I. have an inflammation at the corners of the mouth **١٦** **باجھیں کھلنا** *bā'chhēn khil'nā* (or *khil jā'nā*) V.I. laugh ; laugh loudly smile burst with joy be satisfied be overjoyed

**١٧** **باجھتر** *bā'chh'tar* N.M. west Bactria [P]

**١٨** **باجھتہ** *bā'chh'tah* SUFF. played beaten (at play) lost (by gambling) having lost ; deprived of [P ~ باجھتن]

**١٩** **باد** *bād* N.F. wind breeze air **٢٠** **بادبان** *bād-bān* poet (also *بادبان* *bād'-bān*) N.M. sail **٢١** **بادپا** *bād-pā* ADJ. fast, swift N.M. courser **٢٢** **بادپایا** *bād-paimā* ADJ. fast ; swift N.M. aerometer

idle talker one who builds castles in the air **٢٣** **باد بوزند** *bād-e bū'znd* N.F. windstorm tempestuous gale **٢٤** **باد رستار** *bād-raštār* ADJ. swift N.M. courser **٢٥** **باد رنگ** *bād-rang* (CORR. as *باد رنگ* *bā'rang*) N.M. a cucumber-like drug root **٢٦** **باد سموم** *bād-e samoom* N.F. simoom **٢٧** **باد ساج** *bād'-sahj* N.M.

air guage one who builds castles in the air **٢٨** **باد شریط** *bād-e shūr'i* N.F. favourable wind ; fair wind **٢٩** **باد صبا** *bād-e saba* N.F. the zephyr morning breeze **٣٠** **باد فرائگ** *bād-e farā'ng* N.F.

syphilis **٣١** **باد فروش** *bād-firosh* N.M. flatterer ; sycophant **٣٢** **باد فروشی** *bād-firo'shī* N.F. sycophancy **٣٣** **باد کش** *bād kash* N.M. ventilator exhaust fan **٣٤** **باد گرد** *bād-gard*, *باد گرد* *bād'-gard* N.M. whirlwind

**٣٥** **باد مراد** *bād-e mūrād* N.F. contrary wind **٣٦** **باد موافق** *bād-e mo'ā'fiq* N.M. favourable wind ; fair wind **٣٧** **باد نم** *bād-nūmā* N.M. weathercock, vane [P]

**٣٨** **بادام** *bādām* N.M. almond **٣٩** **بادامی** *bādāmī* ADJ. almond

almond shaped light brown ; nut-brown **٤٠** **بادامی آنکھ** *bādāmī ān'kheh* N.F. PL. almond-shaped eyes

**٤١** **بادشاہ** *bādshāh* (also *پادشاہ* *pādshāh*) N.M. king ; sovereign ruler mag-nate highest name (in) **٤٢** **بادشاہ زادہ** *bād'shāh-zā'dah* N.M. (arch.) prince **٤٣** **بادشاہ زادی** *bād'shāh-zā'dī* N.F. (arch.) princess, sister or wife of a prince

**٤٤** **بادشاہ گار** *bād shāh-gar* ADJ. & N.M. king-maker **٤٥** **بادشاہت** *bādshā'hat* N.F. kingship sovereignty realm ; kingdom ; empire **٤٦** **بادشاہی** *bādshā'hī* N.F. reign ; rule ; sovereignty king-ship realm, kingdom empire ADJ. royal

regal ; imperial [P] **٤٧** **بادل** *bā'dal* N.M. cloud **٤٨** **بادل آنا** *bā'dal ā'nā* V.I. be cloudy **٤٩** **بادل چھنا** *bā'dal chhā'nā* V.I. be cloudy ; be overcast with clouds **٥٠** **بادل گرجنا** *bā'dal ga'raj'nā* V.I. (of clouds) thunder [P]

**٥١** **بادل لہ** *bā'dal lā* N.M. brocade gold or silver thread

**٥٢** **بادنجان** *bā'datjān* N.M. brinjal [P]

**٥٣** **بادہ** *bā'dah* N.M. liquor, wine, spirits ; strong drinks ; drink **٥٤** **بادہ پرست** *bā'da-paras't* ADJ. & N.M. drunkard ; toper **٥٥** **بادہ پرستی** *bā'da-paras'tī* N.F. intemperance ; fondness for liquor **٥٦** **بادہ کش** *bā'da-kash* ADJ. & N.M. one who drinks, wine-addict

**٥٧** **بادہ کشی** *bā'da-kashī* N.F. intemperance ; fondness for drinks **٥٨** **بادہ نوش** *bā'da-nosh* ADJ. wine-addict ; one who drinks **٥٩** **بادہ نوشی** *bā'da-noshī* N.F. fondness for drinks [P]

**٦٠** **بادی** *bā'dī* ADJ. beginning first ; باد *bā'dī-ūn-na'zar meh* (ped. *bā'din-na'zar meh*) ADV 'prima facie' ; at first sight

**٦١** **بادی** *bā'dī* ADJ. flatulent ; windy **٦٢** **بادی بدن** *bā'dī ba'dan* N.M. corpulence ; bloated body [P ~ باد]

**٦٣** **بادیان** *bā'diyān*, **بادیان** *bā'diyān* N.F. anise aniseed [P]

**٦٤** **بادیہ** *bā'diyah* N.M. desert wilderness ; waste ; wasteland **٦٥** **بادیہ پیم** *bā'diya paimā* ADJ. wanderer ; tramp desert-traveller

**٦٦** **بادیہ پیمانی** *bā'diyā-paimā'ī* N.F. desert travel tramp [A]

**٦٧** **بادیہ** *bā'diyah* N.M. bowl [P]



ہادی *bā' dī* N.M. body [E]

ہادی *bā' dī* bodice ; brassiers [~E bodice CORR.]  
ہادی گارڈ *bā' dī- gār'd* N.M. body guard [E]

وَار N.M. turn time chance ; occasion ; opportunity (dial.) day of the week ہار ہار *bār' bār* ADV. repeatedly ; again and again ; time and again ہار ہار *bār' hā* ADV often ; frequently times out of number [P]

ہار N.M. burden ; load liability  
ہار heaviness leave ; permission ; admission court sitting of a sovereign to give audience ; audience produce ; fruit onus (of proof) ہاروار *bār-ā'var* ADV. bearing fruit

باردار *bār-bardār* ADV. (beast) of burden N.M. porter ; carrier ہار ہار *bār-bardār* N.F. transport freight beasts of burden

بارش *bār-e sūbūl'* N.M. onus of proof ; burden of proof ہار ہار *bār-e khā'tir* ADV. unpleasant disagreeable offensive ہار خان *bār-khā'nah* N.M. godown (بار خدا) *bār-e khūda* (yā) INT. Great God ; Lord God ہار دار *bār-dār* ADV. (of tree) burdened with fruit pregnant fortunate

باردانہ *bār-dā'nah* N.M. gunny bags (etc. in which provisions are kept) ; packages provisions forage ہار عام *bār-e 'am'* N.M. public audience ہار کرنا *bār-kar'nā* V.T. load ہار کش *bār-kash* N.M. cart or animal for carrying loads ; load-carrier ہار گاہ *bār-gāh* N.F. palace court place of audience ہار گیر *bār-gīr* N.M. pack animal rider or cavalier not owning the horse he rides ہار وار *bār-var* ADV. fruitful successful fortunate laden with fruit ہار ہونا *bār-ho'nā* V.I. be laden be an obstacle or burden ہار باب *bār-yāb* ADV. & ADV. admitted at court or into company ; granted audience ہار بابی *bār-yā'bī* N.F. admittance at court ; audience [P]

ہار ہار *bā'rā* N.M. lifting of irrigation water in bucket from well with a lever ; lever-lift irrigation bucket used for the purpose person turning the bucket song sung on the occasion

ہارات *barāt'* N.F. marriage procession  
ہاراتی (زمین) *bārā'nī* N.M. rain ADJ. raining  
ہاراتی (زمین) *bārā'nī* (zamīn') ADJ. & N.M. rain-irrigated (land) relating to or depending on rain

ہار ایسٹ *bār-aiṣṭ-lā'* PH. Bar(rister)-at-Law [E]

ہار باد *bār'bad* N.M. name of a legendary Persian musician [P]

ہار جا *bār'jā*, ہار جہ *bār'jah* N.M. inside balcony

ہارید *bā'rid* ADJ. (F. & PL. ہاریدہ *bā'ridah*) ADJ. cold frigid [A]

ہاریز *bā'riz* ADJ. apparent manifest [A]

ہاریش *bā'rish* N.F. rain showers plenty windfall [P ~ ہارین]

ہارک اللہ *bā'rak-allāh* INT. God bless you ; may you prosper [A ~ برکت + اللہ]

ہارگ *bā'rag* N.F. (usu. as PL.) barracks [~E CORR.]

ہارود *bārūd'* (col. ہارودت *bārūṭ'*) N.F. gunpowder ہارود خانہ *bārūd-khā'nah* N.M. powder magazine gunpowder factory [~ T]

ہارہ *bā'rah* ADJ. twelve ہارہ امام *bā'rah imām'* N.M. the twelve 'Imams' (religious leaders) of the Shi'ite sect (viz., Hazrat 'Ali, Imam Hasan, Iman Husain, Imam Zain-ul Abidin, Imam Baqar, Imam Ja'far Sadiq Imam Musa Kazim, Imam Riza, Imam Naqi, Imam Taqi, Imam Hasan 'Askari, Imam Mahdi) ہارہ ہونا *bā'rah hō'nā* V.I. be scattered be torn by internal dissensions confused, non-plussed ہارہ برس کے بعد گھرے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras dellī meṭh ra'he aur bhā' jhō'n'kā* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ درہ *bā'ra-da'rī* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway

ہارہ سنگھا *bā'ra-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'ra-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ *bā'rah* ADV. (same as ہارے)

ہارہ *bā'rī* N.M. the Creator ہارہ تالے *bā'rī ta'ā'lā* N.M. the Elevated Creator ; God [A]

ہارہ *bā'rī* N.F. time ; turn ہارہ کا بخار *bā'rī kā* N.F. time ; turn ہارہ کی تاب *bā'rī kī tap* N.F. intermittent fever ہارہ ہارہ *bā'rī bā'rī* ADV.

ہارہ *bā'rī* N.M. the Creator ہارہ تالے *bā'rī ta'ā'lā* N.M. the Elevated Creator ; God [A]

ہارہ *bā'rī* N.F. time ; turn ہارہ کا بخار *bā'rī kā* N.F. time ; turn ہارہ کی تاب *bā'rī kī tap* N.F. intermittent fever ہارہ ہارہ *bā'rī bā'rī* ADV.

ہارہ *bā'rī* N.M. the Creator ہارہ تالے *bā'rī ta'ā'lā* N.M. the Elevated Creator ; God [A]

ہارہ *bā'rī* N.F. time ; turn ہارہ کا بخار *bā'rī kā* N.F. time ; turn ہارہ کی تاب *bā'rī kī tap* N.F. intermittent fever ہارہ ہارہ *bā'rī bā'rī* ADV.

ہارہ *bā'rī* N.M. the Creator ہارہ تالے *bā'rī ta'ā'lā* N.M. the Elevated Creator ; God [A]

ہارہ *bā'rī* N.F. time ; turn ہارہ کا بخار *bā'rī kā* N.F. time ; turn ہارہ کی تاب *bā'rī kī tap* N.F. intermittent fever ہارہ ہارہ *bā'rī bā'rī* ADV.





in turn : each in due course [ ~ P بار ]

باریک *bārik'* ADJ. fine thin minute  
slender delicate threadlike subtle  
nice بات *bārik'-bat'* N.F. subtle point  
باریک *bārik' bīh'* ADJ. shrewd sagacious  
penetrating باریک *bārik'-hī'ni* N.F.

shrewdness subtlety hair-splitting  
باریک *bārikī* N.F. fineness thinness deli-  
cacy subtlety discernment کان (میں) باریک  
(*men*) *bāri'kiyāh nikāl'nā* v.i. pick holes (in):  
find fault (with) split hairs

بارے *bā're* ADV. at last , a length  
بارے *ke bā're men* ADV. with regard  
to , in respect of regarding concerning  
about [P]

بارے *bā're* ADV. at last at length [P - بار ]

بار *bār* N.F. hedge fence  
edge (of weapon or tool) بازگنا

بار *bār lagā'na* (or *bādh'na*)

fence put a hedge round

بار *bā'rah* N.M. closure pen fold

بار *bār'h'* N.F. volley باز مارا *bār'h' mār'nā* v.i.  
fire a volley

بار *bār* N.M. hawk falcon باز دار

بار *bār'-dār* N.M. falconer one

in charge of someone's hawks [ ~ A

بازی ]

بار *bār* SUFF. agent actor doer

بار *bār* player [P]

بار *bār* PREF. re- aga back باز آنا *bār' ā'nā*  
v.i. abandon ; leave off turn back  
(from) ; obstain (from) refuse decline باز پرس

بار *bār'-pūrs'* N.F. explanation called  
scrutiny interrogation inquiry calling  
to account باز پرس *bār'pasīh'* ADJ. last باز حراست  
*bār-hī'a'sal* N.F. remand to custody باز دید  
N.F. return visit باز رکھنا *bār' rakh'nā* v.T.

prevent ; prohibit dissuade restrain ;  
hold back hinder repress disallow  
debar باز رہنا *bār rai'h'nā* v.i. desist , refrain ,

obstain forbear shun leave off , cease  
باز گشت *bār'-gashī'* N.F. return retreat

relapse resumption (also باز گشت  
*sadā'-e bār'-gashī'*) echo باز بیاں *bār-ya'bi* N.F. re-  
covery باز یافت *bār-yāfī'* N.F. recovery re-  
sumption (of alienated land) [P]

بازار *bāzār* N.M. bazaar marked بازار  
بازار *bāzār' gar'm ho'nā* v.i. (of thing)  
be in great demand (of trade) thrive



be brisk be in vogue ; be the  
order of the day , be important بازار لگانا *bāzār' lagā'na* v.i. establish a market display  
one's wares gather people (round oneself)  
بازار *bāzār' nā' dā* (or *sar'd*) *ho'nā*  
v.i. be in the little demand (of trade)  
be dull بازار چور *chōr bāzār'* N.M. blackmarket  
بازار چور *chōr bāzār'i* N.F. blackmarket , black-  
marketing بازار کار *chōr bāzār'i kar'ne*  
*vā'la* N.M. blackmarketeer بازار کھلا *khū'lā bāzār'*  
N.M. open market بازار *bāzār'i* ADJ. vulgar  
inferior relating to the market indecent  
lax in morals uncultured incredible  
(report, etc.) بازار آدمی *bāzār'i ad'mī* N.M.  
vulgar person ; uncultured person low com-  
mon person بازار عورت *bāzār'i 'au'rat* N.F. prosti-  
tute , harlot ; whore ; street-walker , woman  
on the street بازار گپ *bāzār'i gap* N.F. in-  
credible report hearsay rumour بازار نرخ  
*bāzār'i nir'kh* بازار کا بجائو *bāzār' kā bhā'o* N.M.  
market rate [P]

بازو *bā'zoo* i. arm wing (of  
bird) side frame (of door)

side of bedstead flank (of army)

accompanist , accompanist (of  
'marsia' or dirge-singer) com-  
panion supporter associate بازو بند

بازو بند *bā'zoo-bānd* N.M. armlet bracelet بازو پھرا

بازو پھرا *bā'zoo pharakh'nā* v.i. have an augury of meet-  
ing some friend بازو ہونا *bā'zoo ho'nā* v.i. lose  
one's supporter (through death, etc.) بازو دینا

بازو دینا *bā'zoo de'nā* v. aid , assist , help support ,  
lend a helping hand بازو دینی *bā'zoo da'vā* N.M.

suit for the restitution of conjugal rights [P]

بازی *bā'zī* N.F. sport , game , play wager  
bet ; stake بازی ہونا *bā'zī bad'nā* v.i. bet ; lay

a wager بازی جیتنا *bā'zī jīt'nā* (or *mār ja'nā*)  
v.i. win come out victorious excel

بازی دینا *bā'zī de'nā* v.T. beat win (a  
game) checkmate بازی کھانا *bā'zī khā'nā*

(or *hār'nā*) v.T. lose be defeated بازی گاہ *bā'zī-gāh*  
N.F. theatre circus playground

stadium بازی گر *bā'zī-gar* N.M. acrobat rope-  
dancer juggler conjurer magician ; sorce-  
cer بازی گر *bā'zī-gar'ni* N.F. female acrobat

acrobat's wife sorceress بازی گر *bā'zī-gar'ni* N.F.  
rope-dancing jugglery legerdemain

بازی لگانا *bā'zī lagā'na* v.i. wager lay a wager  
stake , lay at stake بازی لے جانا *bā'zī le ja'nā* v.i.

win excel بازی چاہ *bā'zī chāh* N.M. toy  
plaything fun





*bazī' cha-e atfal'* N.M. child's play [P]  
*bas* N.F. smell, adūm sent unpleasant odour N.M. (dial) abode, dwelling

*ba'saḥ* ADJ. & N.M. sixty-two باسٹھواں  
*ba'saḥwaḥ* ADJ. sixty-second

*ba'sit* N.M. Giver of prosperity (as an attribute of God) [A ~ بے]

*ba'smatī* N.M. basmati; a superior kind of rice

*basatīq* N.F. 'vena basilica', the great vein in the arm [A ~ G]

*bā'san* N.M. vessel; utensil

*bā'sī* ADJ. stale overnight N.M. (dial.) dweller, inhabitant باسی

*bā'sī ba'che na kūl'tā khā'e* PROV not to lay by a penny باسی  
*bā'sī 'īd* N.F. stale Eid, day(s) after it باسی  
*bā'sī kar'nā* V.T. make stale باسی

*bā'sī ka'q'hā meh ābal'* (ā'nā) PH wish to be young in old age storm after event

*bā'sī mūh'* ADV before breakfast

*bāsh* SUF. staying living being INT.

*bāsh* (ped.) stop; stay باسی SUF stay being existence [P ~ برون]

*bāshīn'dah* N.M. citizen resident, inhabitant [P ~ PREC.]

*bā'shah* N.M. falcon, hawk, sparrowhawk

*bā'sirah* N.M. sight [A ~ بصر]

*bā'til* ADJ. spurious false null and void futile, ineffectual

*bā'til* (or *jā'nā*) V.I. regard as false باطل  
*bā'til kar'nā* V.T. nullify rescind, cancel

abolish vitiate revoke falsify [A]

*bā'tin* N.M. heart mind innermost

part inside باطن *bā'tin* ADV internal

intrinsic hidden concealed, latent

esoteric Carmathian (sect of the Shi'ites)

*bā'tin fir'qah* N.M. Carmathian sect [A ~ بطن]

*bā'is* N.M. cause reason condition

tion ground, basis origin (rare)

instigator [A]

*bagh* N.M. garden orchard grove

*bagh* (or *jā'nā*) PH rejoice greatly be overjoyed

*sab'z bagh* N.M. (fig) deceitful promises

vain hopes *sab'z bagh dikhā na*

V.T. (fig.) raise vain hopes excite desire

and expectation by deceitful promises

*bagh-e-ma'l'laq* N.M. bragging gardens باغ و بهار

*bagh-o-bahar* N.M. garden in spring; spring

garden ADJ. beautiful (sc ne) delectable

(personality) باغبان *bagh-ban'* N.M. gardener

vegetable grower باغبان *bagh-bā'nī* N.F.

gardening; horticulture vegetable growing

*bagha'i* N.M. PL. gardens orchards باغات

*bagha'i* ADJ. pertaining to gardens horticultural

باغیچہ *baghi'chah* (rare باغیچہ *bagh'chah*)

N.M. grove orchard kitchen garden

[P] *bā'ghī* N.M. rebel insurgent traitor

mutineer [بغارت]

*bāf* SUF weaver woven کوری باف

*kinā'ri-bāf'* N.M. lace weaver کوری باف

*bāf* N.M. gold-lace weaver [P ~ FOLL.]

*bāf* texture web بافت *bāf'lagī* N.F.

weaving knitting بافت *bāf'tak* ADJ.

woven knitted N.M. tissue بافت *bāfindah* N.M.

weaver [P ~ بافت weave]

*bā'qir* N.M. rich scholar ADJ. possessing

great learning and wealth [A]

*bā'qir-khā'nī* N.F. a kind of crisp, fragile bread

*bā'qila* N.M. a kind of bean, a

potherb [A ~ بقل]

*bā'qī* ADJ. remaining outstanding

existing alive perpetual N.M.

balance remainder surplus arrears باقی

*bā'qī hisāb* N.M. balance of an account

*bā'qī-dār* N.M. owing a balance

debtor defaulter باقی رہنا *bā'qī rah'nā* V.I.

be left remain (unpaid) have a balance

باقیمانہ (or باقیمانہ *bā'qī-mān'dah* N.M. re-

mainder residue ADJ. remaining resi-

duary باقی نکالنا *bā'qī nikāl'nā* V.I.

find the difference between two numbers

strike a balance باقیات *bāqiyat'* N.M. PL. arrears

balance remnants باقیات صالحات *bāqiyā't-e-*

*salehāt* N.F. PL. the good that one does

memory of one's good deeds [A ~ بقیات]

*bāk* N.M. fear terror harm [P]

*bā kirah* N.F. virgin [A - بکر *bīkr*]

*bākh* N.M. udder باکھی *bākh'is*, باکھی *bākh'is*

N.F. cow or buffalo when she has given

milk for five months or so باکھی *bā'khal* N.M.

enclosure; courtyard enclosed by several horse

cattle-sheds, etc



illegal (gratification, income etc.) N.  
(euphemism for لالئ) cream با لالئ آماني ba/la'ay amani

بالائی *bālā'ī* ADJ. over and above external  
unusual, extraordinary superficial  
illegal (gratification, income etc.) N.F.  
(euphemism for لالائی) cream بالائی آمی *bālā'ī am-*  
domi, بالائی آفت *bālā'ī āft* N.F. perquisitor

bribe ; illegal gratification received بالی اخراج  
bala'ī akhraīal' N.M. overhead expenses  
[P~PREC.]  
بالی bal'ī N.F. pail bucket  
بالی bal'chkar N.F. spikenard ; hyacinth  
بالی ba'lish N.F. pillow cushion [P]

بالی balish't N.F. span بالی  
balish't bhar ADJ. (of the  
length of) a span بالی balish'tiya  
N.M. dwarf ; pigmy ; midget [P]  
بالی bal'shavik ADJ. & N.M.  
bolshhevik [R]  
بالی ba'ligh ADJ. of age ; major having  
attained puberty having reached the  
age of maturity N.M. adult بالی  
ba'ligh ra'e-de'hā (ka haq') N.F. (M.) adult franchise  
بالی ba'ligh ho'nā v.i. attain majority ; come  
of age [A]

بالی ba'lak N.M. child ; infant بالی bal'kā N.M.  
(dial.) Hindu sadhu's disciple  
بالی ba'lam N.M. lover (usu. woman's)  
sweetheart husband ADJ. young  
youngish ; boyish large and superior  
بالی balah'goo N.M. a kind of citron  
بالی tūkhim-e-balah'goo N.M. its seed used in a  
cold drink [P]

بالی ba'loo N.F. sand بالی ba'loo kī bhat N.F.  
well of sand (fig.) anything frail  
بالی ba'loo-sha'hī N.F. a kind of  
sweetment ; disc pastry

بالی ba'fī N.F. small girl ; mere  
slip of a girl ear-ring ; spike  
(of corn) ADJ. very young بالی  
bā h 'āmar' بالی bā'k 'āmar'yā N.F. young  
age (esp. of girls, sweethearts, etc.) [ - بال ]  
بالی bāl's'dal' ADJ. grown up increased  
بالی bāl'i dagī N.F. growth  
increase expansion lush vegetation [P~  
بالی دن]

بالی bā'kī N.M. pillow cushion the head  
of a bed [P]

بالی bān N.M. house-top roof terrace  
بالی lab-e bām N.F. (& ADV.) (on) the edge of  
the roof

بالی bām, bānb, بالی bām mach'h'lī, N.F. cel  
[S]

بالی bām dād N.M. dawn morning

بالی bāndā dād ADV. early in the  
morning at dawn [P]



بالی bā'man N.M. بالی bām'nī N.F. (see under بالی  
N.M. ★)  
بالی bām'nī N.F. a kind of lizard disease  
بالی shedding eyelashes yellow stamens of  
lotus moonplant  
بالی bān N.M. rush string (for plaiting bed-  
stead, etc.) bloody track of wounded  
animal (dial.) arrow (Hindu myth.)  
rocket

بالی bān N.M. a tree yielding benzoin [A]

بالی bān SUR. driver guardian keeper [P]

بالی bā'nā N.M. woof ; weft staff with balls  
fixed at ends and used as weapon ; balled  
staff its use as military weapon (arch.)  
distinct uniform (arch.) guise

بالی bāst' N.F. broadcloth

بالی bāh'bi N.F. (snake's) hole

بالی bāhī N.F. division distribution  
share (rus.) seed بالی bāhī'nā v.T. divide  
distribute apportion share dispose  
of

بالی bāijh ADJ. sterile barren بالی  
bāijh-pan N.M. sterility

بالی bāhch'nā v.I. decipher (letters) make  
out read carefully ignore over-  
look

بالی bāndh'nā v.T. bind pack tie  
pack fasten chain fetter ;  
shackle shut construct ; build (bridge)  
embank (11) plan ; design (12) seize (13)  
bind in marriage (14) set (15) settle (16)  
form (17) compose (18) versify (an idea) (19)  
pitch (20) set (21) take (aim.) (22) charm ;  
captivate (23) pair (24) liken (25) put on  
(armour) (26) take upon oneself

بالی bāh'dī N.F. handmaid maid بالی  
bāh'dī thā so  
bā'vī hū'ā bā'vī thā so bāh'dī hū'ā PROV. victim  
of vicissitudes of fortune

بالی bānd N.M. bond بالی bānd N.M. prize  
bond [E]

بالی bāh'dā ADJ. & N.M. (person) with crook-  
ed legs tailless (bird or reptile)

بالی bāhī N.M. bamboo ten-  
foot-long measure بالی  
bāhī pur char'hā'nā v.T. (fig.) praise  
(an unworthy man) بالی  
bāh'sōh ū'chkalnā (or kōd'nā)  
v.I. (fig.) be overjoyed بالی  
bāh'sōh  
ADJ. bamboo ; of bamboo

بانا

بانا *bān'sā* N.M. bridge of the nose  
*bān'sā phur' jā'nā* V.I. approach of death  
 (denoted by the turning of the bridge of the nose)

بانسری *bān'srī* (rus. *bān's' lī*) N.F.  
 pipe ; flute reed ; fife [بانس ~]  
 بانک *bānk* N.F. anklet dagger-  
 play type of dagger used  
 in it ; curved dagger piece of  
 wood protecting a wheel fault ; offence ;  
 wickedness

بانکا *bān'kā* N.M. fop ; beau ; coxcomb  
 snobbish bully (esp. of Lucknow) ADJ.  
 curved crooked ; cunning spirited  
 بانک-پان *bānk'-pan* N.M. cuteness smartness  
 foppishness ; gaiety ; wantonness  
 بانکی *bān'kī* ADJ. & N.F. cute (woman)

بانگ *bāng* N.F. crowing (of) cock ; crow  
 cry ; shout (usu. *bān'g-e azān'*)  
 call to prayer بانگ درا *bān'g-e darā'* N.F. sound of  
 bell (as signal for start of caravan)  
 بانگ دینا *bāng' de'nā* V.I. crow [P]  
 بانگر *bāngar* N.M. & ADJ. upland ; highland

بانگرو *bāng'roo* churlish stupid ignorant  
 N.M. boor highlander  
 بانگی *bān'gī* N.F. sample

بانو *bā'no* (ped. *bā'noo*) N.F. lady princess  
 suf. (used with female names) woman [P]  
 بانوے *bān've* ADJ. & N.M. ninety-two  
 بانوہ *bān'veh* ADJ. ninety-second

بانہ *bāh* N.F. arm sleeve support  
 supporter surety ; guarantee  
 بانہ پکڑنا *bāh' pa'kaynā* V.T. succour support  
 defend come to the aid of  
 بانہ ڈرنا *bāh' ṭoṛnā* V.I. have a broken arm lose one's  
 prop ; support or friend  
 بانہ دینا *bāh' de'nā* V.T. help ; aid  
 بانہ سنا *bāh' gāh'nā* V.T. succour support

(rare) support ; come to the aid of ;  
 بانہ *bā'nī* N.M. founder ; author originator  
 builder cause of (trouble, etc.)

بانہ *bā'nī-e fasād'* N.M. mischief-monger one  
 stirring up trouble [A ~ بانہ]

بانہ *bā'nī* N.F. words sounds tale  
 nature bad habits

باوا *bā'va* N.M. - father grandfather  
 (nurs.) doll (someone's) superior con-  
 summate knave  
 باوا آدم *bā'va ā'dam* N.M. Adam  
 باوا آدم نہ ہونا *ba'va ā'dam nira'lā ho'nā*



v.t. (fig.) (of person) being curious (of  
 situation) being strange  
 باوا *bā'va kā* ADJ. (iron.) own ; personal inherited

باور *bā'var* N.M. credibility faith ; belief  
 trust ADJ. credible trustworthy  
 true باور کرنا *bā'var kar'nā* V.T. trust believe  
 to be true  
 باور نہ کرنا *bā'var ho'nā* (or *ā'nā*) V.I. be believed

باورچی *bāvar'chī* N.M. cook  
 باورچی خانہ *bāvar'chī khā'nah* N.M. kitchen  
 باورچی گاہری *bāvar'chī ga'rī* N.F. culinary art

باون *bāvan* ADJ. & N.M. fifty-two  
 باون تو لے پاؤ *bā'van to'le pā'o* ADJ. exactly ; pre-  
 cisely  
 باون گز کا *bā'van gaz kā* ADJ. tall mis-  
 chievous  
 لاکھ مکھ جو ہاں *lak'hā meh jo' hai* so  
 باون گز کا *bā'van gaz kā* PROV. everyone here outdoes the  
 others in mischief (or oddity)  
 باونگ *bā'vanāh* ADJ. fifty second

باہ *bāh* N.F. lust virility  
 باہ *bāh* N.F. virility [A]

باہر *bā'hir* (col. *bā'har*) N.M. & ADV. out  
 outside away abroad beyond  
 external exceeding  
 باہر باہر *bā'hir bā'hir* ADV. outside at a distance  
 انت. keep away  
 باہر جانا *bā'hir jā'nā* V.I. go out go abroad  
 go overseas

باہر کا *bā'hir kā* N.M. outsider  
 foreigner ADJ. outer external  
 باہر کرنا *bā'hir kar'nā*,  
 باہر نکالنا *bā'hir nikal'nā* V.T. turn  
 out ; expel oust ; erect exclude dis-  
 miss ; omit strike out  
 باہر بھیجنا *bā'hir bhej'nā* V.I. send out expire send overseas

باہر لے جانا *bā'hir le jā'nā* V.T. take out (of)  
 export take abroad  
 باہر نہ سنا *koi'h'ne se*  
 باہر ہونا *bā'hir ho'nā* disobey refuse to listen be  
 out of control

باہری *bā'hiri* ADJ. exterior [A]  
 باہم *bā'-ham* ADV. together jointly  
 mutually reciprocally

باہم *bā'-ham-dī'gar* ADJ. mutual reciprocal  
 mutually reciprocally  
 باہمی *bā'-hamī* ADJ. mutual reciprocal [P ~ باہم]

باہمن *bā'h'man*,  
 باہمن *bā'h'manī*,  
 باہمن *bām'nī* N.F. (col.) brahmin  
 woman [~ باہمن CORR.]

باہنہ *bā'h'nā* V.T. till (land) open wide  
 (mouth) shew (teeth)

بابل *bā'ibal* N.M. Bible [E]

باش *bā''e* N.M. seller [A ~ بیچ]

باؤ *bā'o* N.F. wind flatulence rheu-  
 matism  
 باؤڑنگ *bā'o barāng* N.M. a cucumber-  
 like drug-root 'embelia ribes'



sar'nā (or a'nā) v.i. pass wind ; fart باؤرلا ba''o  
go'la N.M. flatulence (esp. in women) ; hysteria  
باؤری ba''orī N.F. (also بیجور باؤری be'jo ba''orī)  
children's game played on small firm'd  
by lifting potsherds in toes filed for it  
باؤلا ba''ola (dial. باؤرا ba''ora) ADJ. rabid  
mad insane ; crazy باؤلا pan  
N.M. craziness باؤلا کتا ba''ola kūtī ta N.M. rabid  
dog باؤلی ba''olī (dial. باؤری ba''orī) N.F. crazy  
woma ADJ. crazy  
باؤلی ba''olī N.F. deep well with steps, etc.  
leading to water-level  
باؤنی ba''onī N.F. seed time sowing [~نا  
bo'nā]  
باؤی ba''ī N.F. madam (as title for dancing  
girl) 'mother bawd ; old abbess ; la  
bonne (dial.) lady ; d. of (dial.) flatus  
(dial.) fart rheumatic pain  
بائیس ba''īs ADJ. & N.M. twenty-two بائیس  
ba''isvāh ADJ. twenty-second  
بایان ba'yaḥ ADJ. left junior bass N.M.  
left had بائیاں باؤں ba'yaḥ pa''on poḥ'nā  
ba'yaḥ le'na v.T. bow to  
someone's superior cunning بائیاں باؤں ba'yaḥ  
le'na v.T. extort ; get by  
force (or khat, se rakha' le'na v.T. extort ; get by  
force (or khat) PH. easy job (of someone)  
باؤاد ba'yaḍ-o shā'yaḍ ADJ. meet and  
proper ; as it should be rare [P  
[~ناشن + بائین  
بیب bib N.M. bib [E]  
ببر ba'bar, شیر ببر she'r-e ba'bar, ببر  
ba'bar sher N.M. lion [P PRON.  
ba'būr or ba'būr]  
ببرا bab'ra N.M. blue piebald pigeon  
بابری bab'rī N.F. lock of cropped hair hanging on  
woman's forehead  
بابو ba'bū'a N.M. boy boy's (clay) effigy  
as plaything [~ناپو].  
بابول babool' N.F. acacia بابول کا کاٹ babool' ka  
kāḥ'ā N.M. acacia بابول کے پیر بابول ke  
per' bo'nā v.i. (fig.) do something evil.  
بابولا babool'ā, بابولا bagool'ā N.M. whirlwind  
بابی bab'bi, پاپی pap'pī N.F. (nurs.) kiss (کھٹی کھٹی khat' khat'  
(bab'bi) N.F. (nurs.) first kiss (کھٹی کھٹی khat' khat'  
(bab'bi) N.F. (nurs.) second kiss  
بابیان bibyā'nāh N.M. & ADJ. ladies stuff [~P بیانیہ]  
بپتا bip'ta N.F. misfortune adversity  
distress ; woe calamity (کھٹی کھٹی khat' khat')

ap'nī bip'ta kai'h'na (or sūnā'nā) v.T. relate  
one's tale of woe بپتا bip'ta par'nā v.i. (of mis-  
fortune) befall  
بپتسمہ baptis'mah N.M. baptism [G]  
بپھار bi'pharna v.i. fall into passion be  
enraged be out of control defy  
revolt show obstinacy  
بوت būt N.M. idol image statue  
mistress ; beloved lovely person ADJ.  
stupefied stunned dumbfounded بوتا  
būt' ba'nā kha'ḥa ho'nā v.i. be struck  
dumb ; be dumbfounded بوتا parast'  
ADJ. & N.M. worshipper of images ; idolater  
بوتا parast' N.F. idolatry ; idol-worship  
بوتا tarash' N.M. carver of idols  
sculptor ; statuary بوتا tara'shī N.F.  
sculpture statuary بوتا kha'nah N.M.  
idol-temple place with a bevy of beauties  
بوتا shi'kan ADJ. & N.M. iconoclast ;  
image-breaker بوتا ka'dah N.M. idol-  
temple (rare) pagoda [P~S Buddha]  
بوتا bota'la N.M. delusion cajolery  
fraud ; trick ; evasion (usu. in) بوتا  
bota'la (or batola) de'na (or bata'nā) v.T.  
deceive ; defraud dupe overreach  
evade ; dodge بوتا (or bota'le)  
meḥ a'nā v.i. be duped  
بوتا bata'sa, باتا batāsha N.M. puffed sugar  
drop a kind of small fire-work  
bubble  
بوتا bitā'nā v.T. , is or spend (time) [~  
CAUS.]  
بوتا bata'nā N.M. iron ring used as measure for  
bangles  
بوتا batā'na . . . tell explain indicate  
pc. . . ; show acquaint describe  
instruct make sexy signs in dancing etc.  
بوتا ballā'na v.T. tell explain talk ;  
converse point out ; show explain  
teach ; instruct [~ات  
بوتا ba'tar ADJ. worse [P~اتر]  
بوتا bāt'ra ADJ. having a dull blade  
بوتا bata'kar ADJ. garrulous [~ات  
بوتا batah'gar N.M. accurate (usu. in) بات کا بتا  
bat' ka batah'gar banā'nā v.T. exaggerate  
unduly [~ات  
بوتا bataura N.M. dung-cake heap

**batool** N.F. chaste woman who is God's true devotee (as title of Hazrat Fatimah) virgin [A]

**bato'la** N.M. (same as **باتا**)

**bat'li** N.F. wick candle any sort of lamp electric light any stick like thing suppository plug (for wound, etc.)  
**bat'li jala'nā** v.T. light a candle (or lamp, etc.) switch on a light **bat'li** **charhā'nā** v.T. raise wick (of lamp) **bat'li dikhā'nā** v.T. show a light **bat'li de'nā** v.T. plug (wound with gauze, etc.) **sau** (etc.) **bat'li kī tā'qat** N.F. 100 (etc.) candle-power **bat'li gūl' kar'nā** v.T. put out a lamp (etc.) ; switch off the light

**bat'h'vā** N.M. a kind of potherb; 'chenopodium album'

**bato'la** N.M. (same as **باتا**)

**bato'lan** N.F. deceitful woman loquacious woman [~ بات]

**bat'li** N.F. wick light ; lamp

**bat'lis** ADJ. & N.M. thirty-two **bat'lisah** ADJ. thirty-second **bat'lis dān'ton men zabān' (ho'nā)** PROV. (be) surrounded by enemies

**bat'sāh** (col. **patisā**) -N.M. a kind of crisp sweetmeat ; crisp candy

**bat'is** N.F. set of teeth any collection comprising thirty-two units

**bat'is dikhā'nā** v.T. grin laugh mockingly (or in a silly manner) **bat'is baj'nā** v.I. (of teeth) clatter (with cold)

**baṣ** N.F. path portion (also **baṣ**) measure of weight fold (on fat body)

any fold shiny part of tripe banyan **baṣ-mīr'** N.M. , highwayman footpad

**baṣ'ā**, **baṣ'ah** N.M. measure of weight brickbat piece of stone pestle

discount juggler's casket blemish **baṣ'ā lagā'nā** v.T. reduce the value

stigmatize **baṣ'tā lag'nā** v.I. have (value) reduced be sold at discount

be stigmatized ; be defamed **baṣ'tah** N.M. irrecoverable balances ; bad debts

account **baṣ'te-bāz'** ADJ. artful ; crafty ; fraudulent N.M. swindler ; sharper (old use) juggler

**baṣ'te par** ADV. at a discount **baṣ'ānā** v.I. get divided divert (attention, etc.)

**baṣ'ā'i** N.F. division of crop between cultivator and landlord wages

for twisting ropes

**ba'fan** N.M. button [E]

**ba'na** v.T. be divided (of attention) be diverted form by twisting N.M. instrument with which ropes are twisted

**baṣ'na** N.M. same as N.M. or N.M. ★

**baṣo** N.F. (same as **بیا**) ★

**baṣ'vā** N.M. purse ; wallet **baṣ'vā sa** ADJ. (F. **baṣ'vā si**) small but lovely compact

**baṣvā'rā** N.M. partition ; division of (each) person's share of) joint property

**baṣvā'rā kar'nā** v.T. partition **baṣvār'** N.M. toll collector tax gatherer who collects in kind [~ **بانتا** ~ **بنتا**]

**baṣvā'nā** v.T. cause to twist get (something) partitioned [~ **بانتا** CAUS.]

**baṣor'nā** v.I. amass (wealth) by fraudulent means

**biṣhā'nā**, **biṣhā' de'nā** v.T. seat instal (on throne) impress plant

set fix cause to sit down persuade (election candidate) to withdraw cause

(child) to pass stools send (child to school) for first time (11) not to send (married girl) to in-laws

**biṣhā' rak'hā'nā** v.T. keep seated keep waiting refuse to send married daughter to her home keep daughter's marriage in abeyance for long

**biṣ'gā**, **biṣ'o** N.F. daughter INT. my little daughter [~ **بیٹی** DU.]

**baṣer'** N.F. quail

**ba-jā** ADJ. correct right ; proper opportune suitable ; fit in the proper place ADV. properly precisely

**ba-jā' ā'varī** N.M. execution (of orders) compliance (with wish) **ba-jā' (irshād')** **farmā'nā** v.I. (said of a superior) speak aright

**ba-jā' lā'nā** v.I. obey comply with : obey put into effect ; implement ; execute accomplish ; perform [P ~ in + place]

**bū'z-jā**, **b'z-jā** N.M. (crude form of) sanitary towel plug (to stop flux from (hole)

**bijār'** N.M. bull (fig.) lusty fellow

**bijā'tā** ADJ. full of seed [~ **بیج**]

**بجنا** *bajā'nā* v.t. play upon (musical instrument) beat (drum) blow (whistle) (vulg.) be active agent in sex relation [~ *baj'nā*]

**کے بجائے** *kī ba-jā'e, ke ba-jā'e* ADV. in place of instead of; in lieu of [~P + با]

**بجٹ** *ba'jaṭ* N.M. budget [E]

**بجڑ** *baj'jar, ba'jar* N.M. ha.d heavy stone thunderbolt ADJ. unwieldy immovable

**بجڑا** *baj'ra* N.M. yacht flat-bottomed boat

**بجڑا** *ba'jar ba'joo* N.M. juggler's wooden ball toy a kind of black seed for making necklace

**بجڑی** *baj'rī* N.F. gravel small hailstone

**بجز** *ba-juz* PREP. except; save; with the exception (of) without [P ~ + جز]

**بجلی** *bij'li* N.F. electricity (electric) current lightning thunderbolt

kernel of mango stone car-ring ADJ. active; smart very swift

**بجلی** *bij'li chā'maknā* (or *kauhd'nā* or *la'paknā* or *launknā*) v.i. (of lightning) flash

**بجلی** *bij'li par'nā* (or *gir'nā*) v.i. (of lightning) strike (fig.) blast (fig.) (of evil) befall

**بجلی** *bij'li kī talvār* N.M. sharp-edged sword

**بجلی** *bij'li ka'raṭnā* v.i. thunder

**بجلی** *bij'li kī ka'raṭ* N.F., *bij'li ka'ra'ka* N.M. thunderclap

**بجنا** *baj'nā* v.i. sound be sounded (of musical instrument) be played (of bell) be rung (of teeth) clatter (of clock) strike, chime strike so as to produce sound

(vulg.) be poked for sexual act **بجنا** *bajvā'nā* v.t. cause to sound cause (musical instrument) to be played (vulg.) be passive agent in sex relation

**بجنا** *bujnā* N.M. (sameas *būjjā* N.M. ☆)

**بجو** *bij'joo* N.M. badger hyena (fig.) tiny-faced or small-eyed person

**بجوری** *bijau'rī* N.F. small knobbed lid (for pitcher, etc.)

**بجوگ** *bijog* N.M. separation of lovers [S]

**بجھارت** *būjha'rat* *būjha'val* N.F. riddle [~ *būjha*]

**بجھنا** *būjh'nā* v.i. be quenched be put out; he extinguished (of spirits) be dumped; be depressed

**بجھنا** *būjha'nā* v.t.

extinguish; put out quench slake (lime) temper (steel) depress smother (anger) explain cause to comprehend bring round pose (a riddle) [~ *CAUS.*]

**بجھ** *būch'cha, boo'cha* ADJ. (F. *būch'chī, boo'chī*) ear-cropt (fig.) usq. *nah'gī būch'chī* with no jewellery in ears (fig.) shameless (woman)

**بجھار** *bighār* N.M. (usu. as *soch bighār*) reflection worry; care *bighār'nā* v.i. & i. (dial.) think; ponder

**بجھارا** *bighā'ra* ADJ. (F. *bighā'rī*) *sa'ic* (see under 'ے')

**بجھالی** *bighā'li* N.F. straw for horse's bed

**بچپن** *bach'pan, bach'panā* N.M. in fancy childhood *bach'pane kī bā'it* N.M. PL. childhood's memories childish ways

**بچت** *ba'chat* N.F. (see under 'چ' v.i. ☆)

**بچکان** *bach'chagāh* N.M. PL. (rare) children little ones *bach'chaganah* (col. *bach'ganah*) ADJ. of or for children childish [P ~ SING. بچہ]

**بچکان** *ba'chan* N.M. (dial.) pledge; word of honour [S]

**بچنا** *bach'nā* v.t. escape (from); save oneself dodge; evade; avoid be spared

recover survive (of money) remain unspent (of material) remain unused; prove to be spare *ba'chā khū'chā* ADJ. N.M. remainder; residue ADJ. remaining left

over (after use or exploitation) *ba'chā'nā* v.t. protect save spare preserve defend; guard help secure put aside

**بچنا** *bachā'o* N.M. rescue defence protection preservation security escape

**بچنا** *bachā'o kī soor'at nikāl'nā* v.i. contrive escape **بچت** *ba'chat* N.F. savings profit

**بچو** *ba'cho* INT. look out; watch

**بچو** *bach'choo, bach'choo jī* INT. sonny (as a term of endearment for own son)

sonny (as term of contempt for foe *bach'choo'g'ra* N.M. (term of endearment for) child brat [~P بچہ]

**بچولی** *bichol'ī, bichol'ya* N.M. play-participating in match on both sides

mediator arbitrator agent pimp; pander [~ *بچہ*]

**بچو** *bach'chah* N.M. child baby infant young person young (of an animal)

ADJ. green inexperienced innocent



بچہ بازی *bach'cha-ba'zī* N.F. pederasty بچہ بازی

*bach'cha-dan'* (or *da'nī*) N.M. womb ; uterus

بچہ بھارنا *bach'che. bhara'nā* V.T. (of

birds) feed the young بچہ بھارنا

*bach'chōh ka khel'* N.M. entertain-

ment for children children's

play (fig.) mere child's play

*bach'cha-kūshī* N.F. infanticide

بچہ بھارنا *bach'chōh ka kōsh'kar* N.M. large number

of children بچہ بھارنا *bach'chah kach'cha* N.M. (PL

بچہ بھارنا *bach'che kach'che*) mere child [P]

بچہ بھارنا *bach'h'ra* N.M. calf بچہ بھارنا

بچہ بھارنا *bach'h'ra khook'h'e*

*ke bal' par nāch'la hai* PROV every

dog is valiant at his own door بچہ بھارنا

*bach'h'ya* N.F. ★

بچہ بھارنا *bi'chhā'nā* V.I. be separated (from)

بچہ بھارنا go astray get lost

بچہ بھارنا *bi'chh'nā* V.I. be spread lie flat

بچہ بھارنا humble oneself (before) (of mangoes,

etc.) be helped ; lie in heap بچہ بھارنا

*ja'nā* V.I. be extremely polite بچہ بھارنا

*bi'chh'nā* V.T. spread extend lay

بچہ بھارنا *bi'chh'vā'nā* V.T. cause to spread

بچہ بھارنا *bi'ch'chōo* N.M. scorpion

بچہ بھارنا *bi'ch'h'vā* N.M. iron claw

بچہ بھارنا a kind of dagger ring for

toe

بچہ بھارنا *bi'ch'hau'nā* N.M. bedding ;

bedspread [~ بچہ بھارنا]

بچہ بھارنا *bach'h'ya* N.F. female calf بچہ بھارنا

*bach'h'ra* N.M. ★

بچہ بھارنا *bach'h'e'ra* N.M. colt بچہ بھارنا

*bach'h'e'rī* N.F. foal ; filly

بچہ بھارنا *bach'chī* N.F. girl female

child [~ P بچہ بھارنا]

بچہ بھارنا *ba-hāl'* ADJ. reinstated

restored in normal state or

condition unaltered upheld refreshed

flourishing again بچہ بھارنا *ba-hāl' rakh'nā*

V.T. maintain 'status quo' uphold a

decision maintain in the same condition

keep (something) as it was INT. as you were

بچہ بھارنا *ba-hāl' kar'nā* V.T. reinstate restore

re-establish issue orders for maintenance

of 'status quo' refresh بچہ بھارنا *ba-hāl' ho'nā*

V.I. be reinstated return to a former

state or condition begin to flourish again

be refreshed بچہ بھارنا *ba-hā'is* N.F. 'status

quo' ; 'status quo ante' reinstatement

oration maintenance rehabilitation

return to former state or condition pros-

perity recovery ; recuperation بچہ بھارنا

*ba-hā'li-e arā'zī* N.F. land reclamation [~ P ~ A

حال]

بچہ بھارنا *bai'h's* (ped. *bah's*) N.F. discussion

debate controversy question ; issue

argument ; dispute ; alteration بچہ بھارنا

*bai'h'sī* N.F. prolonged argument بچہ بھارنا

*bai'h's'nā* V.T. argue : dispute بچہ بھارنا

*bai'h's kar'nā* V.T. discuss raise a question debate dispute ;

argue [A]

بچہ بھارنا *bai'h'r* (ped. *bah'r*) N.M. (PL. *ab'hār'* بچہ بھارنا

*ab'hūr*, *būhōor'*) sea ; ocean N.F. (PL. *būhōor*

*būhōor*) metre بچہ بھارنا *bai'h'r khūl'nā* V.T. (of

memory, intellect, etc.) improve بچہ بھارنا

*bai'h'r-e ogiyanoo's* (or arch. *zūlūmal'*, arch. col.

*zūlmal'*) N.M. Atlantic Ocean بچہ بھارنا

*bai'h'r-e mūh'jamid-e* *shimā'li* N.M. Arctic Ocean بچہ بھارنا

*bai'h'r-e mūh'jamid-e* *janoo'bī* N.M. Antarctic

بچہ بھارنا *bai'h'r-e hīnd'* N.M. Indian Ocean بچہ بھارنا

*bai'h'rī* (ped. *bah-*) ADJ. sea of the sea

marine nautical maritime naval بچہ بھارنا

*bai'hriy'yah* (ped. *bah-*) N.M. navy بچہ بھارنا

*pakistā'nī bai'hriy'yah* N.M. Pakistan Navy بچہ بھارنا

*bohāi'rah* N.M. ★ [A]

بچہ بھارنا *bohān'* N.M. crisis, critical moment

turning point of disease (etc.) abnormal

condition بچہ بھارنا *bohā'nī* ADJ. critical

abnormal بچہ بھارنا *bohā'nī kaify'yat'* N.F.

crisis abnormal condition [A]

بچہ بھارنا *bahōor'* N.M. PL. seas ; oceans ; N.F. metres

[A ~ SING. بچہ بھارنا]

بچہ بھارنا *būhāi'rah* N.M. sea large lake بچہ بھارنا

*bohāi'ra(-e) as'vad* N.M. Black Sea بچہ بھارنا

*bohāi'ra(-e) room'* N.M. Mediterranean بچہ بھارنا

*bohāi'ra(-e) qūl'zūm* N.M. Red Sea بچہ بھارنا

*bohāi'ra(-e) kha'zar* N.M. Caspian Sea [A ~ بچہ بھارنا

dim.]

بچہ بھارنا *būkhār'* N.M. fever ague steam ;

vapour grief ; anguish worry ;

anxiety rage ; anger grudge ; animosity

بچہ بھارنا *būkhār' ā'nā* V.I. have fever ; run a

temperature ; be feverish بچہ بھارنا

*būkhār' dil' meh rakh'nā* V.I. bear a grudge ; harbour

animosity بچہ بھارنا *dil' ka būkhār' nikal nā*

V.I. vent (one's) rage, give (someone) hell

air (one's) grievances بچہ بھارنا *bukharat'* N.M.

PL. steam fume vapours [A]

بچہ بھارنا *bukhā'rī* N.F. high-up niche used

as granary fireplace in wall (also

بچہ بھارنا *sahih' bukharī*) name of a famous

collection of Traditions ADJ of Bukhara (in

Central Asia) [A ~ T]



**بخش** *bukh't* N.M. lot fate portion  
 luck ; good fortune prosperity **بخش زمانی**  
*bakh't-āzmā'* N.F. trying one's luck  
 venture hazard **بخش آزمای کرنا** *bakh't-āzmā' karna* V.I. try one's luck  
**بخش در** *bakh't-ā'var* ADJ. lucky ; fortunate **بخش جان** *bakh't jal'nā* V.I. (fig)  
 be in bad luck fall on evil days **سیاه بخش** *siyah'-bakh't*, **بخش سیاه** *siyah'-bakh't*, **بخش تی راه** *ti'ra-bakh't* N.M. unlucky ; unfortunate **سیاه بخش** *siyah'-bakh't*, **بخش تی راه** *ti'ra-bakh't* N.F. adversity misfortune **بخش تی راه** *bakh't-t-e-khūf'tah* N.M. bad luck ; misfortune  
 adversity **بخش تی راه** *khūf'ta-bakh't* ADJ. unlucky ; unfortunate **بخش یار** *bakh't-yār* ADJ. (rare) fortunate ; lucky [P]  
**بخش تی** *būkh'ti* N.F. dromedary [P]  
**بخش** *bakht* N.M. PL. parched and shelled gram  
**بخش** *bakh'rah* N.M. share portion despatched share (of invited but unattending guests) [P]  
**بخش** *bakhi'sh* SUFF. forgiving imparting , bestowing N.M. share ; lot portion  
**بخش ده** *bakhi'sh de'nā* V.T. forgiving grew ; bestow **بخشش** *bakhi'shish* N.F. salvation forgiveness ; pardon generosity ; beneficence gift ; boon (ped. for col. بخشش)  
**بخشش** *bakhshish'* tip **بخشش** *bakhshish'nā* V.T. forgive ; pardon absolve excuse give ; grant ; bestow reward **بخشش ده** *bakhshish'dah* ADJ. pardoner giver ; bestower **بخشش ده** *bakhshish'dah* N.M. obtain pardon cause to give **بخشش** *bakhi'sh* N.M. (arch.) bursar paymaster  
 C-in-C ; Commander-in-Chief **بخشش** *bakhi'sh-ūl-mama'lik* (arch.) C-in-C Paymaster-General **بخشش خانه** *bakhi'sh-khānah* N.M. (arch.) Military Accounts Office **بخشش گری** *bakhi'sh-ga'ri* N.F. Office of Paymaster-General [P]  
**بخش** *bākh't* N.M. miserliness ; stinginess ; niggardliness ; parsimony greed ; avarice  
**بخش** *bakh'il* N.M. miser ADJ. miserly ; stingy ; niggardly **بخش** *bakh'ilā'* N.F. miserliness ; stinginess ; niggardliness ; parsimony [A]  
**بخش** *bakhi'yah* N.M. stitching stitches basting tacks **بخش** *bakhi'yah tagā'nā* V.T. stitch baste tack **بخش** *bakhi'ye* *ūdher'nā* V.T. unsew ; open at stitches (fig.) expose (someone) [P]  
**بخش** *bad* ADJ. bad wicked , evil malicious mischievous , naughty clever

N.M. (col.) pig **بخش نام** *bad achi'chā bad'nām'* *bū'rā* PROV. give a dog a bad name and hang him **بخش نام** *bad-akh'tār* ADJ. unlucky ; unfortunate ill-starred **بخش نام** *bad-akh'lāq'* ADJ. immoral rude ; coarse ill-mannered **بخش نام** *bad-akh'lā'qī* N.F. immorality rudeness **بخش نام** *bad-ūsloob'* ADJ. in elegant ill-behaved ill-shaped **بخش نام** *bad-as'l* ADJ. base-born mean **بخش نام** *bad-atvār'* ADJ. ill-mannered vulgar of evil ways ; immoral **بخش نام** *bad-e'tiqād'* ADJ. faithless ; lacking in faith or belief of wavering faith unorthodox **بخش نام** *bad-af'al'* ADJ. (rare) wicked immoral **بخش نام** *bad-āmoz'* ADJ. (one who counsel evil **بخش نام** *bad-āmozī* N.F. evil counsels **بخش نام** *bad-intizām'* ADJ. bungling mismanaged **بخش نام** *bad-intizāmī* N.F. mismanagement maladministration bungling **بخش نام** *bad-af'jam'* ADJ. having a bad end **بخش نام** *bad-andesh'* ADJ. inimical malicious ; malevolent **بخش نام** *bad-andeshā'nāh* ADJ. malicious malignant **بخش نام** *bad-ande'shī* N.F. ill-will ; malice ; malevolence malignity **بخش نام** *bad-bā'tin* ADJ. evil minded malicious **بخش نام** *bad-bā'tinī* N.F. evil-mindedness ; malicious **بخش نام** *bad-bakh't'* ADJ. wretched unlucky ; unfortunate evil-minded ; malicious ; malicious ; malignant **بخش نام** *bad-bakh'ti* N.F. ill-luck ; misfortune adversity wretchedness misery **بخش نام** *bad-boo'* N.F. bad adour stink ; stench **بخش نام** *bad-boo dār* ADJ. odorous sinking **بخش نام** *bad-bī'nī* ADJ. malicious inimical **بخش نام** *bad-bī'nī* N.F. malevolence **بخش نام** *bad-parhez'* ADJ. over-indulging (in food, etc.) contravening of dietary rules or instructions **بخش نام** *bad-parhezī* N.F. such over indulgence such contravention **بخش نام** *bad-lar* (ped. *bad'-lar*) ADJ. worse inferior **بخش نام** *bad-chā'lan* (or *bad'-*) ADJ. immoral debauched **بخش نام** *bad-hāl'* ADJ. in bad circumstance ; in evil plight fallen on evil days **بخش نام** *bad-havas'* ADJ. nervous confused struck with consternation unnerved ; one whose nerves are on the edge ; jittery **بخش نام** *bad-havās's* N.F. nervousness mistake made through it ; ludicrity **بخش نام** *bad-khas'lal*, **بخش نام** *bad-khisal'* ADJ. evil ill-disposed ; ill-natured **بخش نام** *bad-khas'lati* N.F. evil disposition **بخش نام** *bad-khai'* ADJ. (one who writes a bad hand **بخش نام** *bad-khai'ti* N.F. scrawl , bad hand **بخش نام** *bad-khul'q* ADJ. rude vulgar **بخش نام**

*bad-khūl' qī* N.M. rudeness *بدخو* *bad-khoo'* ADJ. evil-minded malicious rude *بدخو* *bad-khoo' ī* N.M. malice; evil disposition rudeness; *بدخو* *bad-khā' b.* N.F. insomnia; sleeplessness *بدخوا* *bad-khāh'* ADJ. malicious; malevolent malignant inimical N.M. evil-wisher enemy *بدخوا* *bad-khā'hī* N.F. enmity; animosity malevolence *بدخوا* *bad-do'a'* N.F. curse; malediction; imprecation *بددل* *bad-dil'* ADJ. frustrated disgusted disheartened hopeless *بددل* *bad-di' lī* disgust frustration *بددماغ* *bad-dimagh'* ADJ. haughty; prude peevish; irretful rude *بددماغی* *bad-dima' ghi* N.F. pride; vanity preevishness rudeness *بددیانت* *bad-diyā' nat* ADJ. dishonest unreliable faithless *بددیانتی* *bad-diyā' natī* N.F. dishonesty *باز-زات* *baz-<sup>z</sup>āt'* (or ped. *bad-zāt'*) ADJ. low-born; of bad disposition; base; ill-bred; unprincipled vicious; evil-minded wicked base; low-born *باززاتی* *bad-zā' tī* N.F. wickedness vileness meanness *باززاتی* *bad-'zā' iqah* ADJ. unpalatable *بازراه* *bad-rah'* ADJ. wicked sinful evil debauched *بازریکاب* *bad-rikāb'* ADJ. (of horse) difficult to ride *بازریک* *bad-rahg'* ADJ. discoloured dull; faded *بازرو* *bad-roo'* ADJ. ugly; ungainly *بازرو* *bad-roo' ī* N.F. ugliness *باززبان* *bad-zabān'* ADJ. abusive; reviling; foulmouthed *باززبان* *bad-zab' nī* N.F. abusive language; abuse *باززب* *bad-zeb'* ADJ. ungraceful ugly *باززب* *bad-ze' bī* N.F. ill grace; bad grace *باززعت* *bad-sā' at* N.F. unhappy moment unfortunate occasion *باززشت* *bad-sirishl'* ADJ. ill-natured *باززنگال* *bad-sigāl'* ADJ. malicious; malvolent; malignant *باززسوء* *bad-sūloo' kī* N.F. maltreatment misbehaviour *باززسیرت* *bad-sī' rat* ADJ. ill-natured evil unmannerly rude *باززسیرتی* *bad-sī' ratī* N.F. maliciousness rudeness *باززشل* *bad-shah' l* ADJ. ugly; unbeautiful; ungainly *باززشل* *bad-shah' lī* N.F. ugliness *باززشل* *bad-shā' goo' nī* N.F. ill omen inauspiciousness *باززصور* *bad-soo' rat* ADJ. ugly; ungainly *باززصور* *bad-soo' ratī* N.F. ugliness ungainliness *باززبخت* *bad-tī' nat* ADJ. malicious; malevolent; evil-minded *باززبختی* *bad-tī' natī* N.F. malice *باززخا* *bad-zan'* ADJ. suspicious distrustful *باززخا* *bad-zan' nī* N.F. distrust suspicion *باززخا* *bad-'aih' d* ADJ. false; faithless; treacherous disloyal untrue to one's word *باززخا* *bad-'aik' dī* N.F. breach of promise backing out of one's words faithlessness treachery

*bad-fe' lī* N.F. criminal assault unnatural offence *بازکار* *bad-kar'* ADJ. sinful (sexually) immoral *بازکردار* *bad-kirdar'* ADJ. sinful wicked; evil *بازکردار* *bad-kirdar'* *shakh's* N.F. bad character evil person *بازگمان* *bad-gūman'* ADJ. suspicious; distrustful 'disbelieving *بازگمانی* *bad-gūma' nī* N.F. suspicion; distrust *بازگو* *bad-go'* ADJ. foulmouthed N.M. slanderer; calumniator *بازگو* *bad-go' ī* N.F. abuse; slander; calumny *بازگو* *bad-gau' har* ADJ. (lit.) evil *بازلیخا* *bad-lihā' z* ADJ. rude disrespectful impudent *بازلیخا* *bad-lihā' zī* N.F. rudeness impudence *بازلگام* *bad-lagām'* ADJ. foul-mouthed rude (of horse) hard-mouthed; wayward *بازلگامی* *bad-lagā' mī* N.F. rudeness waywardness *بازمزاج* *bad-mizāj'* ADJ. peevish; fretful proud; haughty *بازمزاجی* *bad-mizā' jī* N.F. preevishness pride; vanity *بازمزگی* *bad-maz' gī* (ped. *bad-ma' za' gī*) N.F. bad taste unpleasantness between friend tiff *بازمز* *bad-ma' zah* ADJ. unpalatable having a bad taste tasteless; vapid; insipid *بازمست* *bad-mast'* ADJ. deed-drunk inebriated; sottish; tippled (fig.) lustful (fig.) drunk (with power) *بازمست* *bad-ma' ash'* ADJ. immoral; of an evil profession roguish N.M. bad character blackguard rascal *بازمو* *bad-mo' mā' alah* ADJ. dishonest; fraudulent untrue to one's word unfair in dealings *بازمو* *bad-mo' a' malagī* N.F. unfair dealing dishonesty *بازنام* *bad-nām'* ADJ. notorious; disreputable; infamous; ignominious defamed vilified; slandered *بازنام* *bad-nām'* *kar' nā* V.T. defame; asperse; slander; vilify *بازنامی* *bad-nāmī* N.F. notoriety desrepute, infamy ignominy dishonour; disgrace *بازناس* *bad-nas' l* ADJ. of low breed of low origin *بازناسیب* *bad-nasīb'* ADJ. unlucky; unfortunate miserable; wretched *بازناسیبی* *bad-nasī' bī* N.F. ill-luck; misfortune misery *بازنما* *bad-nūmā'* ADJ. awkward; clumsy ungraceful; inelegant unbecoming *بازنما* *bad-nūmā' ī* N.F. awkwardness; clumsiness ungracefulness inelegance *بازنهاد* *bad-nihād'* ADJ. ill-intentioned ill-natured; evil; malice *بازنهادی* *bad-nihā' dī* N.F. evil disposition *بازنیت* *bad-niy' yat* ADJ. greedy; avaricious ill-intentioned; ill-disposed malicious; malevolent dishonest *بازنیتی* *bad-niy' yatī* N.F. ill-will, malice; evil intention dishonesty greedy; avarice *بازوضع* *bad-vaz'* ADJ. ugly, ungainly clumsy; awkward unmannerly

بد وضعی *bad-vaz'ī* N.F. ugliness evil disposition unmannerliness dishonesty evil ways  
 بد هضمی *bad-haz'mī* N.F. indigestion; dyspepsia  
 بد حیثیت *bad-hai'at* ADJ. ugly inelegant; ungraceful awkward; clumsy  
 بد یمن *bad-yūm'n* ADJ. (lit.) ill-omened unpropitious  
 بد یمنی *bad-yūm'nī* N.F. (lit.) ill-luck  
 بدی *ba'dī* N.F. vice evil wickedness mischief  
 بدی برانتر *ba'dī bar ū'tarnā* V.I. be bent upon mischief  
 بدی کرنا *ba'dī kar'nā* V.T. do harm (to someone) [P]  
 بد *bad'* N.F. bubo [S]

بد اہمت *bada'hat* N.F. extemporization [A]

بدائع *bada'ī'e* ADJ. wonders rarities curios rhetorical devices [A ~ SING. بدیع]

بد بچہ ~  
 بد بکارتا *būdbūdā'nā*, *bū'dar bū'dar kar'nā* V.I. mumble mutter grumble  
 بد لر *bad'r* N.M. moon  
 بد لر کامل *bad'r-e kā'mil* full moon (fig.) exquisitely beautiful person [A]

بد لر *ba-dar'* ADV. out; outside  
 بد لر سو ف. banished from  
 بد لر *ba-dar' kar'nā* V. extern banish  
 بد لر extradite expatriate  
 بد لر *dar' ba-dar'* ADJ. from door to door forced to lead a tram's life  
 بد لر *dar' ba-dar' khāk' ba-sar' ho'nā* PH. be forced to lead a tramp's life  
 بد لر move from door to door without success  
 بد لر *shai'h'r ba-dar'* ADJ. fall on evil days  
 بد لر *shai'h'r ba-dar'* ADJ. banished from city; expelled from town  
 بد لر *mū'k ba-dar'* ADJ. exiled; banished extradited [P ~ door]

بد لر *ba-dar-rau* (ped. *ba-dar'-rau*) N.F. sewer [F]

بد لر *bad'raqah* N.M. escort convoy drug moderating effect of others in a recipe; moderating drug [A]

بد لر *badrah* N.M. (arch.) purse purse containing a thousand rupees

بد لر *bid'at* N.F. innovation in religion schism heresy any innovation

بد لر *bid'atī* N.M. innovator in religion one creating schism heretic innovator [A]

بد لر *bi'daknā* V.I. shy start be scared take flight

بد لر *bidkā'nā* V.T. cause to shy, startle scare, frighten estrange

بد لر *ba'dal* N.M. substitute alternative noun in apposition

بد لر *ba'dal de'nā* V.T. change back out  
 بد لر *ba'dal le'nā* V.I. exchange (something with)  
 بد لر *ba'dal-ishṭirak'* N.M. (ped.) subscription (of periodical)

بد لر *bu'dalnā* V.T. change alter shift move vary

بد لر *badlī* N.F. transfer change of guards  
 بد لر *badlā'nā* V.T. cause to change alter exchange  
 بد لر *badlā'ī* N.F. exchange commission barter [A ~ PREC.]

بد لر *bad'lah* N.M. exchange; lieu; compensation revenge retaliation exchange; return  
 بد لر *lad'le kā bad'lah* PH. tit for tat  
 بد لر *bad'lah de'nā* V.T. requite; reward compensate; indemnify  
 بد لر *bad'lah le'nā* V.T. take revenge; wreak vengeance on; avenge [~ PREC.]

بد لر *bad'ī* N.F. small cloud [~ DIM.]

بد لر *ba'dan* N.M. body physique  
 بد لر *ba'dan* suffer racking pains in the body  
 بد لر *ba'dan phail'nā* V.I. feel feverish  
 بد لر *ba'dan* have boils all over the body  
 بد لر *phā'kā ho'nā* V.I. feel feverish be running a temperature  
 بد لر *ba'dan chūrā'nā* V.I. feel abashed  
 بد لر *(ba dan ke) rauṅg'e kha're ho'nā* V.I. have the hair stand on the end (owing to extreme fear or cold)  
 بد لر *ba'danī* ADJ. feel intense cold be terror-stricken

بد لر *ba'danī* ADJ. bodily; corporal corporeal [A]  
 بد لر *bad'nā* *shart bad'nā* V.T. & I. bet; wager  
 بد لر *ba'dā ho'nā* V.I. be preordained  
 بد لر *ba'dā ba'dī* N.F. emulation; contention  
 بد لر ADV. trying to excel, outbidding

بد لر *bad'doo* N.M. & ADJ. (one) who has a bad name

بد لر *bad'doo* N.M. Bedouin [~ foll; CORR.]

بد لر *ba'davī* ADJ. & Bedouin desert, of desert N.M. the desert [A ~ دی]

بد لر *būdh* N.M. the Buddha Buddhist(s) wisdom;

بد لر commonsense consciousness Wednesday (the planet) Mercury

بد لر *būdh mat* N.M. Buddhism

بد لر *būd'khoo* N.M. simpleton

بد لر *būdh' ke ga'ṭe* N.M. p.i. small potsherds tossed and caught in

بد لر opposite side of hand in children's game [~ S]

بد لر *badkā'ī* N.F. (dial.) congratulation

بد لر *badk'nā* N.M. earthen jar for Persian wheel spouted earthen jug

**بادی** *bad' dhi* N.F. garland mark left on body by a hit  
**بادھیا** *badh'yā* N.M. castrated animal  
 bullock **بادھیا کرنا** *badhya kar'na* V.T. castrate  
**بدیدا** *bid'deyā*, **ودیدا** *vid'deyā* N.F. (dial.) knowledge; skill **کر تے کی بدیا** *kar'te kī bid'deyā* PROV. skill comes with practice [S]  
**بادیس** *bades'* N.M. foreign land; alien country  
 ADV. abroad **بادیسی** *bade'sī* ADJ. foreign; alien N.M. foreigner [دیس ~]  
**بادیسی** *badī'sī* ADJ. wonderful novel N.M.  
 (PL. **بادیسی** *bada'sī*) rhetorical device also  
**علم بدیسی** *'il'm-e badī'sī* science dealing with rhetorical devices; rhetoric **بدیسی اجمال** *badī'sī-ūl-jamal'* N.M. paragon of beauty ADJ. exquisitely beautiful [A]  
**بادیسی** *badī'sī* ADJ. appropriate apt extempore; impromptu **بادیسی گوئی** *badi'sī-gō'ī* N.F. extemporization **بادیسی** *badi'sī* ADJ. self-evident axiomatic plain unpremeditated **بادیسیاں** *badi'siyā'* N.F. PL. axioms; self-evident truths [A ~ **ہدایت**]  
**بادی** *bādī* ADJ. aged old elderly  
 N.M. old man father **بادی پوتیس** *bādī-phoṭīs'* ADJ. & N.M. decrepit old man **بادی** *bādī* ADJ. (arch.) old  
**بازل** *baz'l* N.M. munificence [A]  
**بازلہ** *baz'lah* N.M. witticism; joke  
**بازلہ سنجی** *baz la-sahj'* ADJ. witty (person) **بازلہ سنجی** *baz'lah sa'hjī* N.F. wittiness [A]  
**بار** *bar* N.M. land land mass **بار اعظم** *bar'ar'* N.M. continent **باری** *bar'rī* ADJ. ★ **باری** *barri'yah* N.M. (see under **باری** *bar'rī* ADJ. ★) [A]  
**بار** *bar* N.M. body lap; flank [P]  
**بار** *bar* N.M. groom; bridegroom husband  
 width (of cloth)  
**بار** *bar* PREF. on upon at above  
 out SUFF. bearer; carrier N.F. bosom;  
 breast heart body fruit **بار آنا** *bar ā'na* V.I. (of hope) be fulfilled **بار پڑنا** *bar-pā'* ADV. afoot; on foot in progress **بار پڑنا** *bar-pā' kar'na* V.T. establish set on foot convene **بار پڑنا** *bar-pā' ho'nā* V.I. happen; take place befall be established be convened be in progress **بار** *bar* ADJ. higher superior eminent excellent  
**supreme** *supreme* **بار** *bar* N.F. supremacy

superiority excellence **بارجس** *bar-jas'lah* ADJ. apt apposite extempore; impromptu  
**بار** *bar* ADJ. right justifiable  
 inevitable incontrovertible **بار** *bar* ADV. on the contrary as against **بار** *bar* PROV. be a wolf in sheep's skin **بار** *bar* ADJ. sacked; dismissed; discharged aside  
 apart separated **بار** *bar* V.I. sack; dismiss; discharge **بار** *bar* V. be sacked; be dismissed; be discharged **بار** *bar* (ped. -*ta'raf*) N.F. dismiss; discharge **بار** *bar* ADJ. continuing as before extant firm established **بار** *bar* V.T. fulfil grant **بار** *bar* ADJ. apt; apposite opportune; in the nick of time **بار** *bar* ADV. openly publicly [P]  
**بار** *bar* N.F. virtue obedience ADJ. (rare) obedient [A]  
**بار** *būr* N.M. nap, N.F. vagina  
**بارا** *bū'rā* N.M. bad person ill-wisher  
 accused ADJ. (F. *bū'rī*) bad  
 worthless faulty defective mischievous ill-mannered ugly ungraceful  
**بارا بنانا** *bū'rā ban'nā* V.I. be deemed an enemy be accused be condemned **بارا** *bū'rā* ADJ. indifferent tolerable; passable of all sorts assorted good or bad  
 N.M. abuse reproach; admonition only **بارا** *bū'rā* V.T. abuse; revile admonish; reproach give (someone) hell **بارا** *bū'rā* N.M. straitened circumstances. pitiable condition **بارا** *bū'rā* V.T. maltreat reduce to pitiable condition badger chaff; annoy ruin; reduce to straitened circumstances  
**بارا کام** *bū'rā kam* N.M. evil deed sexual intercourse **بارا** *bū'rā* N.M. bad luck  
**بارا لگانا** *bū'rā lag'nā* V.I. be unpleasant; be disagreeable **بارا ماننا** *bū'rā man'nā* V.I. take offence; feel offended; take as an affront be displeased; take (something) ill **بارا** *bū'rā* N.M. evil days; hard times **بارا** *bū'rā* V.I. fall on evil days **بارا** *bū'rā* PH. complain of tyranny complain of wrong step taken by elders **بارا** *bū'rā* PROV. none helps in adversity

būrā'ī N.F. ☆

bra'ra N.F. (dial.) (same as ba'ra N.M. ☆)

bra'bar ADJ. equal ; equivalent  
even ; level uniform plain smooth  
straight like alike on a par (with)  
exact accurate opposite regular  
continuous ADV. equally abreast  
uniformly evenly smoothly straight  
similarly exactly near over against  
beside opposite regularly

continuously برابر برابر barā'bar barā'bar (col. برابر برابر)

ba'ra-bara'bar ADJ. half equal ADV.

side by side abreast continuously

regularly برابر برابر barā'bar ka ADJ. equal

match grown-up برابر برابر barā'bar ka be'ra

N.M. grown-up son برابر برابر barā'bar kar'na V.T.

squander level up smooth match

adjust divide equally assimilate do

continuously do unhesitatingly برابر برابر

bara'bar ki yak'kar ka ADJ. equal on a

par (with) match برابر برابر barā'bar ho ja'na

V.I. become equal be on a par (with)

be full to the brim become level be

balanced be spent ; be squandered برابر برابر

bara'bar ho'na V.I. be equal fit be on

a par (with) overtake come abreast (of)

suffice be spent be squandered end ;

come to an end برابر برابر barā'bari N.F. equality

parity par emulation competition

contest برابر برابر barā'bari kar'na V.T. try

to equal emulate vie (with) match

contest resist

barat' N.F. marriage procession

(fig.) crowd ; concourse برابر برابر

barat' chark'na V.I. (of marriage

procession) set out for bride's

house barā'ī N.M. wedding-

guest (fig.) participant of a procession

barat' (ped. برابر برابر barā'at) N.F. lot

(ped.) cheque برابر برابر barāt-e

'a-shiqāh bar shakhi'-e a'ho PROV. lovers are

penniless true love goes unrewarded برابر برابر

shab-barat' برابر برابر shab-e barā'at, برابر برابر

lai lat-ul barā'at N.F. (see under برابر برابر N.F. ☆)

[براعت A]

birāj'mān ADV. (dial.) sitting (on

throne, etc.) برابر برابر birāj'mān ho'na

V.I. (dial.) sit ; be seated ; grace

bira'dar N.M. brother cousin (dis-

tant) relation برابر برابر bira'dar-e akhya'fi  
N.M. half-brother (i.e. one born of same mother  
but different father) برابر برابر bira'dar-e haqiqi  
N.M. brother ; own brother برابر برابر bira'dar-e  
rizā'ī N.M. foster brother برابر برابر bira'dar-za'dah  
N.M. nephew ; brother's son برابر برابر bira'dar-e  
'alā'ī N.M. step-brother ; brother descended  
from same father but different mother برابر برابر  
bira'dar-kūsh ADJ. & N.M. fratricide برابر برابر  
bira'dar-ku'shi N.F. fratricide برابر برابر bira'dar-e  
nis'batī N.M. brother-in-law ; wife's brother or  
sister's husband برابر برابر bira'dar-nah ADJ. brotherly ;  
fraternal ADV. fraternally برابر برابر bira'dari  
N.F. outer family circle kith and kin  
brotherhood ; fraternity group ; coterie  
[P]

bura'dah N.M. filings sawdust

powder [P]

braqkas N.M. broadcast برابر برابر

braq'kasing N.F. broadcasting [E]

barāz' N.M. faeces ; stool ; motion برابر برابر

baul-o barāz' N.M. excrement of bowels and

bladder [A]

birāz' N.M. single combat challenge

to it [A ~ برابر برابر]

bar-afrokhi'tah ADV. (of person)

enraged ; in a fit of passion (of

fire, etc.) enkindled [P ~ برابر برابر]

buraq' N.M. lightning horse (i.e. the

quadruped on whose back the Holy Pro-

phet journeyed during Ascension [A]

buraq' (ped. barrāq') ADJ. shining برابر برابر

sifed' barrāq' ADJ. very white milk

white [A برابر برابر]

bar-ā'mad N.F. (PL. برابر برابر bar-āmadāt)

export land thrown up by a river

recovery recovered property coming up

coming out exit برابر برابر bar-ā'madah ADJ.

exported recovered thrown up by river

[P ~ برابر برابر + come]

barām'dah N.M. verandah برابر برابر barām'de

men ADV. on the verandah [Pg ~ L or Pg

~ P]

būr'rah ADJ. of sword, etc.) cutting ;

sharp [P]

barā'na V.I. talk in one's sleep rave

(in delirium)

bar'ana V.I. (of hope) come true

prove more than a match (for) [~ برابر برابر +

آمد]



برائچ *barāḥ* N.F. branch [E]

برائدی *barāh'di* N.F. brandy [E]

برائگیختہ *bar-ahgekh'tah* ADJ. roused ; awakened stirred up excited  
erect enraged برائگیختہ *bar-ahgekh'tah*  
*kar'nā* v. rouse stir up incite  
enrage برائگیختہ *bar-ahgekh'tah* ho'nā v.i.  
rouse stir up be incited be enraged ;  
fall into a fit of passion [P ~ برائگیختن + بر] ]  
برائہم *barā'himah* N.M. PL. Brahmins [A ~ S  
SING.]

برائین *barāhīn* N.M. (PL. of برائ N.F. ★)

براعت *bara''at* (preferably to be written as  
برائت) N.F. acquittal [A ~ بری]

برائی *būrā''i* N.F. badness evil vice  
mischievous wickedness harm ; wrong  
adverse comments برائی *būrā''i* *kar'nā*  
v.T. harm ; do wrong to برائی پر کرنا *būrā''i*  
*par ka'mar būndh'nā* PH. be bent upon, mischief  
برائی کرنا *būrā''i* *pih' pi'chhe* (ki'si ki)  
*būrā''i* *kar'nā* PH. backbite (someone) [~ بر  
ADJ. ★]

برائے *barā''e* ADV. for on account of ;  
owing to ; by reason of for the sake  
of in order to ; with a view to ; to the end  
that برائے *barā''e* *bail'* ADV. nominally ;  
cursorily just a little not enough برائے  
*barā''e* *khūdā'* ADV. for God's sake برائے  
*barā''e* *nām'* ADV. nominally ; cursorily just a  
little not enough [P]

برایا *barā'yā* N.F. (ped.) creation ; creatures  
people [A ~ SING. بریہ]

برباد *bar-bād'* ADJ. ruined ; destroyed ; laid  
waste wasted squandered flung  
to the winds برباد *bar-bād'* *kar'nā* v.T. des-  
troy ; ravage waste ; squander fling to  
the winds برباد *bar-bād'* ho'nā v.i. be ruin-  
ed ; be destroyed be wasted ; be squander-  
ed be flung to the winds بربادی *bar-bā'di* N.F.  
ruin destruction ravage waste  
loss [P ~ بر باد + wind]

بربرانا *būrbūrā'nā* v.T. (same as برنا ★)

بربریت *barbariy'yat* N.F. barbarity [A ~ بربر  
Berber]

بربط *bar'bat* N.M. a kind of harp ; duckharp  
[~ بط]

برت *bar't* N.M. fast as kept by Hindus [S]

برتا *bir'ta* N.M. power courage ability  
support برتے *birte* *par uchhāl'nā* v.i.  
pride oneself on the support (of) پانی  
*his bir'te pa ta'ta pa'ni* PROV. why this vain  
show ?

برتن *bar'tan* N.M. vessel ; utensil

برتنا *ba'ratnā* v.T. use put to use treat  
try know by experience برنا *bar'tnā*  
v.T. dish out cause to use برتا *bartā''o*  
N.M. treatment behaviour conduct  
practice intimacy usage برتا کرنا  
*bartā''o* *kar'nā* v.i. treat ; behave (towards)

برتنہ کنٹرول *barth. kanrol'* N.M. birth control [E]

برج بھاشا *birj' bhā sha*, *birj' bhā ka* N.F.  
mediaeval dialect spoken in eastern  
U.P. in India in the area now called Mathura  
then known as 'birj' or cowshed of Krishna  
برج *būr'j* N.M. (PL. برج *būrooj*) tower  
turret bastion sign of the zodiac برجی

*būr'ji* N.F. turret [~ A]

برجس *bir'jis* N.F. breeches [E]

برجیس *birjis'* N.M. Jupiter [P]

برجیا *bar'chha* N.M. spear lance javelin

برجی *bar'chhi* N.F. small spear dart

برجیت *bar'chait* N.M. lancer

برخواست *bar'khas't* N.F. sacked dismissed  
discharged removed (of  
court) rising up (of meeting) adjourned  
برخواست *bar'khas't* *kar'nā* v.T. dismiss  
discharge remove from office (of meeting)  
break up (of court) rise for the day (of  
Assembly) adjourn برخواست *bar'khas't* ho'nā v.i.  
be sacked be dismissed be discharged  
rise for the day break up adjourn برخواستگی

*bar'khas'tagī* N.F. dismissal discharge  
recall removal breaking-up dissolu-  
tion adjournment [P]

برخوردار *bar'khūdar'* N.M. (euph. for)  
son lad ADJ. enjoying long life  
and prosperity [P]

برو *būrd* SUF. requisition borne taking  
away N.F. checkmate owing to loss of all  
pieces save king [P ~ بروں]

برو *būrd* N.F. striped shawl برویانی *būrd-e yamā'm*  
N.F. striped Yemen shawl [A]

بردار *bar-dar'* SUF. carrier bearer برداری

*bardārī* SUF. carrying transport [P ~  
FOLL.]



**برداشت** *bar-dāshī'* N.F. endurance patience tolerance resignation **برداشت کرنا**  
*bar dāshī' kar'nā* V.T. brook ; bear ; endure ; tolerate **برداشت ہونا** *bar-dāshī' ho'nā* V.I. be tolerable be endured ; be brooked **برداشتہ**  
*bardash'tah* affixed raised removed **برداشتہ**  
*bardash'ta-khā'tir ho'nā* V.I. be disgusted be frustrated [P ~ بر + up + داشتن have]  
**بردار** *būrdār'* ADJ. forbearing ; enduring tolerant patient meek **بردار ہاری** *būrd-bā'ri* N.F. forbearance ; endurance patience toleration ; bearing of a burden [P]  
**بردہ** *bar'dah* N.M. (arch.) slave woman abducted or person kidnapped for being sold as slave **برداشتہ** *bar'da-firosh'* N.M. (arch.) slave dealer trafficker in women and children **برداشتہ** *bar'da-firoshī'* N.F. (arch.) slave trade trafficking in women and children  
**برنج** *bar'zakhī* N.M. partition purgatory [A]  
**برزن** *bar'zan* N. street quarter (of town) [P]  
**برس** *ba'ras* N.M. year **برس دن کے دن** *ba'ras din' ke din* PH. at this annual festival **برسی** *bar'sī* N.F. death anniversary (rare) any annual commemoration  
**برسات** *barsāt'* N.F. rainy season ; the rains **برسات** *barsā'fī* N.F. raincoat ; makintosh  
**برساتی** *barsātī* ADJ. open-sided room on top of house patio ADJ. of rainy season flooded by rains [برساتنا]  
**برسار** *bar sar-e kar* ADJ. employed engaged in business [P ~ بر + سر + کار]  
**برسنا** *ba'rasnā* V.I. rain (fig.) pour a torrent of invective on **برس پڑنا** *ba'ras par'nā* V.I. begin to rain (fig.) give (someone) a piece of one's mind **برسانا** *barsā'nā* V.T. cause to rain shower down pour down winnow  
**برسن** *būr'sh* N.F. cutting ; sharpness [P]  
**برش** *būrsh* N.M. brush [E]  
**برشگال** *barshagal'* N.M. rainy season ; the rains  
**برص** *ba'ras* N.M. leucoderma [A]  
**برطانیہ** *barta'niyah* N.M. Britain **برطانوی** *bartan'ī* ADJ. British [A ~ E]  
**برف** *bar'f* N.F. OF F. ice snow ADJ. ice-cold snow white **برف پڑنا** *bar'f pōshī'* ADJ.

snowcapped **برف پڑنا** *bar'f par'nā* V.I. snow **برف ہونا** *bar'f ho'nā* V.I. (of thing) become ice-cold be benumbed **برفانی** *bar'fā'nī* ADJ. very cold ice ; icy snowcapped [P]

**برقی** *bar'fī* N.F. white toffee [~ PREC.]

**برق** *bar'q* N.F. electricity lightning (arch.) firing **برق تاب** *barq-ab'* N.F. hydroelectricity **برقانی** *barq-ā'ī* ADJ. hydro-electric **برق باری** *bar'q-barī* N.M. musketeer sentinel **برق پیم** *bar'q-paimā'* N.M. electrometer **برق زد** *bar'q-za'dah* ADJ. struck with lightning **برق گیر** *bar'q-gīr* N.M. conductor **برق نما** *bar'q-nūmā'* N.M. electroscope

**برقی** *bar'qī* ADJ. electric ; electrical **برق رو** *bar'q-rō* N.F. current ; electric current **برقی شمع** *bar'qī sho'a'* N.F. flashlight **برقی علاج** *bar'qī ilāj'* N.M. electropathy **برقی موت** *bar'qī mauī* N.F. electrocution **برقی قوت** *bar'qī qō'vat* N.F. electricity **برقی توانائی** *bar'qī tuwānā'* N.F. electric energy **برقی لمپ** *bar'qī laimp* N.M. electric lamp

**برقی مقناطیس** *bar'qī maq'nāṭīs* N.M. electromagnet **برقی موٹر** *bar'qī mo'tar* N.M. electric-motor **برقانا** *barqā'nā* V.I. electrify **برقبات** *barqīyat'* N.F. electrology electricity **برقیہ** *barqī'yah* N.M.

electron [A] **برقع** (or **برقعہ** *būr'qa'* N.M. gowned veil ; 'burqa' (are) veiled **برقع پوش** *būr'qa' posh'* ADJ. & N.F. veiled (woman) [A]

**برکت** *bar'kat* (ped. *ba'rakat*) N.F. (PL. *barakāt*) auspiciousness good fortune blessing abundance prosperity (euphanism for) nothing ; nil ; nought **برکت دینا** *bar'kat de'nā* V. (of God) bring good fortune (of God) vouchsafe abundance (dial. bless [A]

**برکنا** *būr'aknā* N.F. rain **برکارت** *bar'kāt* N.F. rainy season ; the rains [~ S] **برگ** *barg* N.M. leaf petal provisions for journey **برگ و بار** *barg-o-bār* N.M. leaves and fruit (of tree) provisions property **برگ و نوا** *bar'g-o-nawā* PH. provisions. **برگ و گل** *bar'g-o-gul* N.M. petal ; rose-petal **برگ و باد *bar'g-o-bād* N.M. banyan**

**برگزیدہ** *bar'gūzīdah* ADJ. chosen elite elect saintly **برگزیدگی** *bar'gūzīdagi* N.F. saintliness being respected [P ~ بر + up + چننا choose]  
**برگستوان** *bargastūvān'* N.M. armour (for horse or rider) [P]



برگشتی *bar-gash' tagi* N.F. disgust renunciation revolt  
 برگشتہ *bar-gash' tah* ADJ. disgusted (person) rebel [P ~ برگشتن]

برما *bar'mā* N.M. drill auger gimlet  
 برمانا *bar'mā' nā* V.T. drill (fig.) pierce

برمونہ *būr-moon' hī* N.F. ugly person c. e. sore forbidding countenance cat  
 ADJ. foul nasty [~ برمنہ]

برن *ba'ran* N.M. (rare) figure face looks [S]

برنا *barnā'* N.M. youth ADJ. young  
 برنائی *barnā'ī* N.F. youth ; youthfulness [P]

برنج *birinj'* N.M. rice brass  
 برنجی *birinj'ī* ADJ. brass ; brazen N.F. small nail [P]

بروا *bar'vā* N.F. name of a musical mode

بروا *bir'vā* N.M. plant sapling  
 ہونما بردا کے *hon'hār bir'vā ke chik'ne chik'ne*  
 پال' PROV. a precocious child shows the man inside him.

بروج *būrooj'* N.M. (PL. of *būr'j* N.M. ★)

برودت *būroo'dat* N.F. coolness coldness chilliness [A]

بروگ *birog'* N.M. separation  
 بروگی *biro'gi* N.M. parted lover  
 بروگی *biro'gan* N.F. separated beloved grass-widow

برومند *barou'mand'* ADJ. lucky ; fortunate prosperous ; thriving [P]

بروں *biroon'* ADV. out ; outside externally [P ~ بیرون CONTR.]

برہ *bar'rah* N.M. kid lamb also  
 بار'را-ے *fa'lak* Aries [P]

برہ *bi'rah* { *bir'hā* N. separation of lovers (rare) song describing pangs of separation  
 برہی *bi'rah kī mā'rī*, *bir'han* N.F. woman separate from her beloved

برہا *bar'hā* N.M. channel for passage of water from well to field ; aqueduct

برہان *bar'hān'* N.F. (PL. *barahīn'*) argument cause ; reason proof manifestation [A]

برہم *bar'-ham* ADJ. annoyed ; upset displeased angry in a mess disordered ; troubled  
 دار'ہم *dar'-ham* *bar'-ham* ADV. topsy-turvy upset ; in a mess confused

جumbled troubled  
 برہم *bar'-ham* N.F. annoyance ; vexation anger ; displeasure confusion ; upsetting anarchy [P ~ برہم + برہم]

برہما *barah'mā* N.M. supreme Hindu deity  
 براہمہ *brahm'* PREF. of Brahma

*brahm-ghārī* N.M. (dial.) celibate [S]  
 برہمن *barah'man* (or in P construction *bar'haman*) N.M. Hindu priest high caste of Hindus ; Brahmin [S]

برہمنی *barah'nagī* N.F. nakedness nudity bareness obscenity shamelessness  
 برہمنہ *barah'nah* (rare *bar'hanah*) ADJ. naked nude ; bare obscene shameless [P]

بری *bir'hī*, ADJ. (of bread) inlaid with minced meat, etc. and fried  
 بری *bir'hī ro'ā* N.F. such bread ; salt pie

بروٹھا *baroṭhā* N.M. vestibule

بری *ba'rī* N.F. groom's wedding gifts to bride

بری *ba'rī* ADJ. acquitted released exonerated free ; absolved

بری *bary'y-ūz-zim'mah* ADJ. free from blame free from obligation absolved of responsibility unaccountable ; not responsible  
 بریت *bary'yat* N.F. acquittal release exoneration [A]

بری *bar'rī* ADJ. land ; of land  
 بری *barr'yah* N.M. land force [A ~ برا]

بریاں *bir'yān* ADJ. parched grilled, broiled ; roast ; roasted  
 بریائی *bir'yā'ni* N.F. multi-coloured) rice cooked in soup ; sophisticated variety of 'pulao' [P ~ بریشتن roast]

بریت *bary'yat* (rare *bary'yah*) N.F. (PL. *barā'yā*) creation ; creature (see also under *ba'rī* ADJ. ★) [A]

برید *barīd'* N.M. (ped.) messenger runner courier postman  
 برید *barī'd-e fa'lak* N.M. (fig.) Saturn [A]

بریں *barīn'* ADJ. high ; lofty sublime ADV. at this ; thereupon then [P ~ بریں + بریں]

بریشم *barē'sham* N.M. (CONTR. ~ بریشم) ★

برٹا *bar* N.M. banyān

برٹا *bar* N.F. brag ; boast ; boastful talk tall story

برٹا *bar-bo'lā* N.M. braggart ADJ. boastful ; bragging

برٹا *bar-bo'lā pan* N.M. boastfulness ; bragging

برٹا *bar hāknā*, *hāknā* N.F. boast ; brag

برٹا *bar laga'nā* V.I. boast ; brag

برٹا *ba'tā* (dial. *bar'tā*) N.M. (usu. as PL.) pulse-pie  
 برٹے *da'hī ba'te* N.M. PL. pulse-pics served in curds

بڑا *ba'ra* ADJ. (F. *ba'ra*) old elder  
 eldest large; big huge senior  
 superior chief supreme rich res-  
 spectable noble. grand *با بول کے آتے ہیں*  
*ba'a hol a'ge a'ta hai* PROV. pride goeth be-  
 fore a fall vain boasts are liable to be ex-  
 posed *با بول بولنا* *ba'ra bol bol'na* V.I. boast; brag  
*با مارنا* *ba'ra mar'na* PH. (iron.) achieve  
 a lot accomplish nothing *با دن* *ba'ra din* N.M.  
 (dial.) Christmas long day ADV. much  
 daytime left *با دیر ہوتا* *ba'ra di'dah ho'na* PH. be  
 saucy *با صاحب* *ba'ra sahib* N.N. (col.) 'burra sa'b';  
 big boss *با کوئی* *ba'ra ko'i* ADJ. (iron.) clever  
 skilful wicked; sly *با گھر* *ba'ra ghar* N.M.  
 spacious house (fig.) rich or noble family  
 (iron.) gaol *با سیر کرنا* *ba're ghar' ki sair'*  
*kar'na* PH. jail; send to gaol; put behind  
 bars *با گھرنا* *ba'ra ghar'na* N.M. rich or noble  
 family *با نام کرنا* *ba'ra nam' kar'na* PH. fam. *با*  
*ba're bol' ka sir' m'gha* PROV. pride  
 goeth before a fall *با بی* *ba'ra bi* N.F.  
 grandma (title of respect for) old woman  
*با* *ba're* also N.M. PL. big people big  
 bosses the Big (one) elder *با* *ba're*  
*mi'ya* N.M. (title of respect for) old man *با*  
*mi'ya* N.M. *با سو* *ba're mi'ya so ba're*  
*mi'ya ch'ho' mi'ya subha'n-Allah* PROV. the  
 senior was just bad, the junior is much worse  
*با* *ba'ra'i* N.F. greatness magnanimity  
 superiority excellence bulk huge-  
 ness boast; vaunt praise exaltation  
 exaggeration *با کرنا* *ba'ra'i kar'na* V.I.  
 brag; boast; vaunt praise; extol ex-  
 aggerate  
*با* *ba'bar* N.F. chatter; prate *با* *ba'bar*  
*kar'na* V.I. prate; chatter *با* *ba'bar*  
*lag'a rak'na* V.I. prate; chatter rant  
*با* *ba'bar'ya* N.M. chatterbox  
*با* *ba'bur* N.F. murmur grumbling  
*با* *ba'bur'na* V.I. mutter murmur  
 grumble  
*با* *ba'bhās* N.F. youthful lust in old age  
*با* *ba'bhās lag'na* V.I. feel such lust  
*با* *ba'bhā* N.M. old age senility [~  
 (بڑھاپا)]  
*با* *ba'bhā* V.I. advance move forward  
 rise swell grow increase stretch  
 expand exceed surpass thrive;  
 prosper rise (in social position) of  
 (kite) fly higher (of lamp) be put out  
 (of shop) be closed (of dining-table) be

cleared be surplus (of profit) be yield  
 ed *با* *ba'kh* ke ADV. out (do) forward  
 exceeding limits in behaviour or talk *با*  
*ba'kh ba'kh' ke bol'na* V.I. brag; vaunt *با*  
*ba'ho'tar* N.F. gain profit surplus  
 prosperity increment advancement  
 increase; enhancement *با* *ba'ha'na* V.I.  
 advance; put forward augment; increase  
 enlarge expand extend; lengthen  
 aggrandize amplify promote; elevate  
 praise; eulogise exalt clear (dining-  
 table) put out (lamp) close (shop)  
 fly (kite) higher take off; change *با*  
*doodh' ba'ha'na* PH. wean *با* *ba'ha'o* N.M.  
 projection swell *با* *ba'ha'ti* ADJ. increas-  
 ing; enhancing growing rising more  
 than usual N.F. excess surplus *با* *ba'ha'ya*  
 ADJ. superior quality; of good quality  
 class posh  
*با* *ba'ha'i* N.M. carpenter  
*با* *ba'ha'ya* N.F. old woman (rus.)  
 mother hag *با* *ba'ha'il* N.F. hag [~  
 (بوزھا)]  
*با* *ba'ri* N.F. (PI. *ba'ri'ya*) sundried pulse-  
 dough for stewing  
*با* *ba'z* N.F. goat *با* *ba'z-e akh'fash* N.M.  
 dunce *با* *ba'z-e ko'hi* N.M. mountain goat  
*با* *ba'z dil'* ADJ. & N.M. chickenhearted (per-  
 son); coward, dastardly (person) *با* *ba'z-di'li*  
 N.F. cowardice; dastardliness [P]  
*با* *ba'zaz'* (col. *ba'zaz'*) N.M. draper; cloth-  
 merchant *با* *ba'zaz'a* N.M. (slang) cloth-  
 market *با* *ba'zaz'i* N.F. (slang) drapery [A]  
*با* *ba'zur'g* ADJ. aged venerable great  
 noble N.M. old man (one's)  
 elder saint religious preceptor (usu.  
 PL.) ancestors gentleman *با* *ba'zur'g-*  
*ma'nish* ADJ. magnanimous *با* *ba'zur'g-var'*  
 N.M. saint (one's) elder gentleman  
*با* *ba'zur'gi* N.F. greatness grandeur  
 eminence old age [P]  
*با* *ba'z'm* N.F. association meeting  
 company social gathering  
*با* *bi-zan'* IMP. strike slay behead  
 charge *با* *bi-zan' kar'na* V.T. strike  
 slay behead put to the sword charge [P  
 (زن + بس)]  
*با* *bas* ADJ. enough, sufficient plenty  
 abundant ADV. in short and so INT.  
 halt; stop enough; no more *با* *bas'*  
*bas* INT. no thank you, no more of it

stop, stay halt بس مدد گئی *bas had' ho ga'i* PH.  
 stop, this is the limit بس دیکھ لیا *bas dekh' liya* PH.  
 you have (or it has) been exposed بس کرنا *bas' kar'na* V.I. stop; cease end; close  
 finish بس کہ از بسکه *az bas'-keh* ADV. whereas  
 although بسا اوقات *basā' auqāt'* ADV. many a  
 time often; generally; very frequently  
 mostly; generally [P]

بس *bas* N.M. control power authority  
 sway; influence; control بس چلا *bas' chāl' nā*  
 V.I. have power (over) avail (against)  
 بس *bas' meh* under control; under one's  
 thumb بس میں پڑنا *bas' meh a'nā* V.T. fall into the  
 clutches (of); come under the control (of) بس میں رکھا *bas' meh rakh' nā*  
 V.T. keep (someone) under control بس میں کرنا *bas' meh kar' nā* V.T. overpower control  
 subdue; subjugate [E]

بس *bas* N.F. omnibus بس پکڑنا *bas pa' kar' nā* V.I. catch the bus بس میں سوار ہونا *bas men sarār' ho' nā* V.T. get into the bus [E]

بس *bis* N.M. venom بس اگنا *bis ā' galnā* V.I. spit venom say spiteful things بس پڑنا *bis' bo' nā* V.I. create trouble بس بھرا *bis' bhā' rā* ADJ. (usu. F. form) venomous malicious; spiteful virulent بس کی پڑیا *bis' kī pur' yā* N.F. malicious or spiteful person devil mischief-monger

بسیا *bisā' tī* N.M. (correct but little used spelling of بسا) N.M. ★

بیسارا *bisā' rā* N.M. seed loaned out on condition of double payment after crop [~ FOLL.]  
 بیسارنا *bisār' nā* V.T. (see under بیسارا) ★

بساط *bisat'* N.F. capacity; capability chess-board بساط کی اس کی *bisat' kī* PH. what can he do?; he has no power بساط اٹھا *bisat' ā' lā' nā* PH. end (someone's) power; spell (someone's) ruin be upset; come to an end [A]

بیسائی *bisā' tī* N.M. (more correctly but rarely spelt as بسائی) pedlar; huckster

بسات *basā' lat* N.F. bravery, courage [A]

بسان *ba-sā' n-* ADV. like; in the manner of [P ~ سان + ہر like]

بسانا *basā' nā* V.T. from (into a State) build (city) colonize (land or country) bring under plough settle (someone somewhere) (of man) get married have sex relations (with wife) cause (something) to



be sented [~ بسنا CAUS.]

بساند *basā' d'*, بساند *basā' d'h'* N.F. smell; stink; fetidness

بست *bas' t* N.M. thing (only in) چیز بست *chiz' bast* N.F. things; articles

بست و کشاد *bas' t-o kushād'* N.F. control of affair

بست و کشاد *bas' t-o kushād'* N.F. those at the helm of affairs [P ~ بست و کشاد] bind + کشاد open

بستان *būstāh'*, بوستان *bos' tāh* N.M. garden orchard [P]

بستر *bis' tar* (col. بستر *bis' tarā*) N.M. bedding بستر (یا بستر) بچانا (رنگا یا کونا) *bis' tar* (or *bis' tarā*)

بستر *bis' tar* (or *bis' tarā*) V.I. do the bedding بستر بند *bis' tar bā' d* N.M. hold all بستر (یا بستر) باندا (یا گول کرنا) *bis' tar* (or *bis' tarā*) *bā' d'h' nā* (or *gol' kar' nā*) V.I. roll the bedding (fig.)

بستر *bis' tar* (or *bis' tarā*) *bā' d'h' nā* (or *gol' kar' nā*) V.I. roll the bedding (fig.) quit; leave for good [P]

بستگی *bas' tagī* N.F. lack of gaiety constipation; costiveness congelation; congelation [FOLL. P ~]

بستنی *bas' tanī* N.F. covering for cage case for musical instruments [P ~ بستنی bind]

بستہ *bas' tah* N.M. satchel bundle

بستہ *bas' tah* ADJ. frozen; congealed tied; bound بستر بردار *bas' ta-*

بستر بردار *bas' ta-bardār'* N.M. recordcarrier; servant

بستر بردار *bas' ta-bardār'* N.M. recordcarrier; servant carrying (boss's) papers [P ~ بستر بردار]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]

بستی *bas' tī* N.F. any peopled place; village; town; city بستی بسانا *bas' tī basā' nā* V.I. colonize a place have a new settlement [~ .]



mencement opening (ceremony) child's first lesson on first admission to school **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'm-illā'h-ir-rahmā'n-ir-raḥīm* PH. (formula preceding all but one chapters of the Holy Quran; In the name of the most Merciful, most Bountiful God **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'm-illāh kar'nā* v.i. begin (at table) be the first to start eating commence **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'm-illāh ke gum'bad meh baith'nā* PH. be complacent; be selfsatisfied act like a simpleton [A ~ **بِسْمِ اللّٰهِ** + اسم + ب])

**بِسْمِ اللّٰهِ** *bismil* N.M. & ADJ. victim; sacrificial animal chagrined (lover) wounded (victim) **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'mil kar'nā* v.T. immolate wound lover's heart) [A ~ PREC.]

**بَسَا** *bas'nā* v.i. settle inhabit dwell; reside; abide live in husband's home have sex relations with him (also **بَسَا** *meh bas'nā*) be scented with

**بَسَاتِی** *basati'* N.F. early spring festival of Hindus name of a musical model **بَسَاتِی** *basati' phool'nā* v.i. (of mustard flowers) blossom in early spring grow pale; have a yellowish colour **بَسَاتِی** *basati' phool'nā* PH. be dazzled **بَسَاتِی** *basati' tī* ADJ. yellow

**بِسْوَرِی** *bisoori'nā* v.i. sob pre- pare to weep put on a crying face

**بَسَوِی** *baso'la* N.M. axe **بَسَوِی** *baso'tī* N.F. brick-axe

**بِسْوَه** *bis'vah* N.M. land measure (equivalent to one-twentieth of 'bigah') **بِسْوَه دَار** *bis'va-dār* N.M. shareholder in coparcenary village **بِسْوَه** *bis'va* (or *sau*) *bis've* ADJ. surely; certainly **بِسْوَه** *bisvati'sī* N.F. one-twentieth of 'bisvah'

**بِسْیَار** *bisyar'* ADJ. (lit.) much many very plenty; abundant [P]

**بَسِیْر** *base'ra* N.M. roost; perch a night's lodging abode roosting **بَسِیْر** *base'ra kar'nā* (or *le'nā*) v.i. roost **بَسِیْر** *base're kā vaq't* N.M. roosting time [~ **بَسَا**]

**بَسِیْط** *basit'* ADJ. simple primary un-mixed expansive [A ~ **بَسِط**]

**بَشَارَت** *bisha'rat* (col. *būshā-*) N.F. good news; glad tidings divine inspiration **بَشَارَت** *bisha'rat de'nā* v.T. convey good news; give glad tidings [A]

**بَشَاش** *bashshash'* ADJ. hilarious; cheerful; in good-spirits **بَشَاش** *bashshash'* N.F. cheerful-



ness; gaiety [A]

**بَشَر** *ba'shar* N.M. human being; man **بَشَر** *ba'sharī* ADJ. human **بَشَرِیَّت** *bashariyyat* N.F. human nature human weaknesses frailties of flesh and blood [A]

**بُشْرَه** *bush'rah* (ped. *ba'sharah*) N.M. face; countenance visage physiognomy [A]

**بِشْنُو** *bishnoo'*, **وِشْنُو** *vish'noo* N.M. Vishnu; Preserver (as one of Hindu Trinity) [S]

**بَشِیْر** *bashir'* ADJ. harbinger of glad tidings (dail.) evangelist [A ~ **بَشَارَت**]

**بَصَارَت** *basā'rat* N.F. sight; eyesight vision **بَصَارَت** *basā'rat se mahroo'm-e* **بَصَارَت** *basā'rat se mahroo'm'* ADJ. blind [A ~ **بَصَر**]

**بَصَائِر** *basā'ir* N.M. (PL. of **بَصِیر** N.F. ★)

**بَصَر** *ba'sar* N.F. (PL. *absār'*) sight vision eye **بَصَر** *be-ba'sar* ADJ. blind un-perceiving; lacking foresight [A]

**بَصْرَه** *bas'rah* N.M. name of an Iraqi port-town **بَصْرَه** *bas'rī* (rare *bis'rī*) ADJ. of Basra

**بَصِیْر** *basir'* ADJ. Omniscient (as an attribute of God) wise prudent [A ~ **بَصِیر**]

**بَصِیرَت** *basir'at* N.F. sight insight discernment prudence [A ~ PREC.]

**بِضَاعَت** *bizā'at* N.F. stock-in-trade merchandise capital **بِضَاعَت** *be'biz'at* ADJ. poor; penniless incapable of anything [A]

**بَط** *bat* N.F. duck goose swan **بَط** *bat'le mai'* N.F. (duck-shaped) goblet [A]

**بَطِی** *bat'hā* N.M. a name for Mecca **بَطِی** *vādi-e bat'hā* (ped. *vā'di bat'hā*) N.M. the vale of Mecca [A]

**بَطِیْخ** *bat'takh* N.F. duck duckling [P]

**بَطْرِیْق** *bitriq'* N.M. bishop crusading General [A ~ **بَطْرِیْق**]

**بَطْل** *bat'l* N.M. (PL. *abtāl*) hero [A]

**بَطْلَان** *bāllān'* N.M. refutation abolition [A]

**بَطْلَمِیوس** *bat'limoos* N.M. Ptolemy **بَطْلَمِیوس** *bat'limoos* ADJ. Ptolemaic (system) [A ~ **بَطْلَمِیوس**]

**بَطْن** *bat'n* N.M. (PL. *būtoon'*) belly; abdomen womb inside (of anything) mind **بَطْن** *ke bat'n se* ADV. borne by; born of **بَطْن** *bātoon'* N.M. PL. bellies interior parts wombs minds [A]

**بَعَث** *ba's* N.M. resurrection **بَعَث** *be'sat* N.F. Annunciation (of the Holy Prophet)

apostleship [A]

بعد *ba'd* ADV. after; afterwards subsequent  
 ly later since PREF. post بعد ازاں *ba'd*  
*az-ān* ADV. afterwards after that بعد از جنگ  
*ba'd az jang* ADJ. post-war ADV. after the war  
 بعد سے *ke ba'd se* ADV. ever since بعد از خیال بسیار  
*ba'd az khara bī-e bisyar* PH. with great  
 difficulty having had to eat the humble pie  
 بعد از سلام واضح ہو *ba'd az salām vā'zeh ho* PH.  
 (arch.) (formula used as opening line of letter;  
 after salutation be it known بعد از مرگ وادیا  
*ba'd az marg' vā'-vā'la* PROV. crying over spilt milk  
 بعد الموت *ba'd-al-maul* ADV after death  
 'post mortem' بعد *ba'do-hoo* ADV after that  
 [A]

بعد *bo'd* N.M. distance; remoteness; difference  
 بعد المشرقین *bo'd-ul-mashriqain* N.M. radical  
 difference بعد المشرقین ہوتا *bo'd-ul moshriqain*  
*ho'nā* PH. (be) poles asunder [A]  
 بعض *ba'z* ADJ. some a few certain [A]

بعد از نقل *ba'id* ADJ. distant; far remote  
*ba'id az 'aq'l* ADJ. improbable  
 not rational بعد از قیاس *ba'id az qiyās* ADJ.  
 inconceivable improbable [A ~ بعد]  
 بغاوت *baghā'vat* N.F. revolt; rebellion  
 mutiny disobedience defiance  
 recalcitrance [A]

بغتہ *bagh'talan* ADV. suddenly; all of a sudden  
 [A]  
 بچہ *būgh'chah* (ped. بچہ *būq'chah*) N.M. bundle;  
 small bundle tied in a piece of cloth  
 [~ T]

بغہ *būgh'dā* N.M. heavy chopping  
 knife; cleaver

بغض *bāgh'z* N.M. spite malice  
 grudge, hatred ani-  
 mosity بغض لکھا *bāgh'z likhā'hī* un-  
 reasonable hostility [A]

بغل *ba'ghal* N.F. armpit side بغل کا چورہ *ba'ghal*  
*kā chor* PH. favourite turned enemy بگل کرنا  
*ba'ghal gar'm kar'nā* V.T. embrace (lover  
 or behaved) condescend to have sexual  
 relations بغل گند *ba'ghal-gand* N.F.  
 stinking armpits بغل گیر ہوتا *ba'ghal-gīr*  
*ho'nā* V.T. hug embrace (for  
 salutation) بغل میں دباتا *ba'ghal meñ*  
*dabā'nā* V.T. conceal (something)  
 under armpit (fig.) carry (some-  
 thing) off deceitfully بغل میں لیتا *ba'ghal meñ le'nā*  
 V. hug embrace be taller than (someone)



بجائیں *bagh'leh bajā'nā* V.I. be overjoyed  
 be happy over (someone's) downfall! mock  
 (someone) بجائیں جیسا کہ *bagh'leh jī'sā'h' nā* V.I.  
 feel ashamed; hang one's head in shame;  
 look from side to side in discomfiture be  
 non-plussed look blank or foolish بگل میں  
*la'y'kā ba'ghal meñ dhā'kō'rā shāh'r meñ*  
 PH. much ado about nothing بگل *bagh'h* ADJ.  
 of armpit side (room); ante (chamber)  
 N.F. beggar's sack trick in wrestling بگل  
*bagh'hī lak'yah* N.M. long pillow for sides  
 بگل کھڑا *bagh'hī ghōō'sā*, بگل دشمن *bagh'hī dūsh'man*  
 N.M. enemy in disguise, hidden enemy;  
 friend turned foe [P]

بغلول *baghlol* N.M. simpleton dullard;  
 dunce بگلول حاجی *hā'jī baghlol* N.M. respect-  
 able-looking fool

بغی *bagh'y* N.F. transgression disobedience  
 [A]

بفہ *ba'fā* N.F. scurf; dandruff

بقا *baqā* N.F. life existence conti-  
 nuance permanence بقا *baqā'-e davām*  
 N.F. everlastingness immortality بقا اصل  
*baqā'-e as'lah* N.F. survival of the fittest [A]

بقال *baqqāl* N.M. grocer greengrocer  
 petty shopkeeper [A ~ بقل]

بقایا *baqā'yā* N.M. dues arrears remain-  
 der balance [A ~ سینگ - بقیہ N.M. ★]

بقچہ *būq'chah* N.M. (same as بچہ N.M. ★)

بقرب *ba'qar id'* N.F. sacrificial festival; Mus-  
 lim festival of Zilhij 10 in commemora-  
 tion of Abraham's sacrifice [~ A بقرب cows + بقرب  
 'Beiram']

بقراط *būqrāt* N.M. Hippocrates [A ~ G]

بقعہ *būq'ah* N.M. distinct patch (of land); pro-  
 minent spot بقعہ نور *bāq'a noor* N.M. dazz-  
 ling light luminous spot [A]

بقل *baq'l*, بقلہ *baq'lah* N.F. (ped.) vegetable  
 potherb بقلہ الحما *baqlat-ul-hamqā* N.F. purslane  
 [A]

بقیع *baqī'*, بقیہ *jan'nat-ul-baqī'* N.M. the  
 sacred Madina graveyard [A]

بقیہ *baqi'yah* N.M. remainder arrears  
 dues balance بقیہ اسبغ *baqi'yat-us-saif* ADV  
 survivors of war, etc [A ~ بقا]

بکا *bukā* N.F. weeping wailing lamenta-  
 tion بکا *ā'h-o bukā* N.F. lamentation  
 moaning [A]

**بکارت** *bakā'rat* N.F. virginity ; maidenhood  
**بکارت** *izā'la-e bakā'rat* N.M. (woman's)  
 first sexual intercourse [A]

**بکاو** *bikā'oo* ADJ. on sale for sale sale-  
 able venal

**بکاول** *bikā'val* (or *vūl*) N.M. head cook , chef  
 butler steward [A]

**بکاؤلی** *bakā'oli* (or *bakā'vali*) covered legen-  
 dary flower legendary princess who  
 is the heroine of a well-known romantic tale  
 'Gul Bakavali' **گل بکاؤلی** *gūl bakā'oli* N.M. this  
 legendary flower

**بکان** *bakā'in* N.M. a kind of tree ;

'melia sempe virens'

**بک-بک** *bak'-bak*, **بک-جک** *bak'-jhak*, **بک-جک**  
*bak'-bak jhak-jhak*

N.F. chatter ; babble ; gabble prat-  
 tle **بک-بک کرنا** *bak'-bak kar'nā* V.I. talk idly ; prate  
 babble ; gabble

**بک-بک** *bak'ba'ka* ADJ. (dial.) vapid : insipid

**بکتر** *bak'tar* N.M. armour cuirass **بکتر بند**

**بکتر بند** *bak'tar-band* ADJ. armoured (vehicle, or  
 soldier) **بکتر پوش** *bak'tar-posh* ADJ. clad in armour

N.M. cuirassier **زیر بکتر** *zī'reh bak'tar* N.M. (soldier's)  
 defence equipment **زیر بکتر لگانا** *(zī'reh bak'tar*  
*lagā'nā* (or *bandh'nā* V.I. put on armour [P]

**بکٹا** *būk'tā* N.M. handful clawing **بکٹا**  
*būk'tā bhar'nā* V.T. claw

**بکٹا** N.F. virginity ; maidenhood [A]

**بکری** *bak'rā* N.M. he-goat **بکری** *bak'rā*  
 N.F. goat she-goat

**بکری** *bik'rā* N.F. sale [ ~ **بکنا** *bik'nā* ]

**بکس** *bak's* (col. **بکسا** *bak'sā*) N.M. box

**بکس** *bi'kasna* V.I. blossom wither

**بکسو** *baksoo'a* N.M. buckle [ ~ E buckle [ **بکسو** ]

**بکلی** *būk'kal* N.M. upturn (of stole,  
 shawl, etc.) **بکلی لگانا** *būk'kal*  
*lagā'nā* (or *mar'nā*) upturn (stole,  
 etc.)

**بکلم** *būk'm* ADJ. dumb , mute (only in  
 Quranic PH.) **بکلم** *ūm'mūn būk'mūn* deaf  
 and dumb unaffected [A ~ SING. **بکلم** ]

**بکنا** *bak'nā* V.I. talk idly prate prattle  
 babble , gabble **بکنا** *bakvās* N.F. ☆

**بکنا** *bik'nā* V.I. be sold be disposed of **بکنا**  
*bikvā'na* V.T. cause to be sold : get disposed  
 of **بکنا** *bikvā'na* N.F. salesman's commission

**بکواس** *bak'vās* N.F. idle talk chatter  
 prattle damn lie silly stuff  
 incredible yarn loquacity , garrulity  
 talkativeness **بکواس** *bakvā'sī* N.M. idle talker  
 chatterbox **بکواس** *bakvā'sī* ADJ. talkative [ ~ **بکواس** ]

**بکنا** *bi'kharnā* V.I. be scattered be dis-  
 persed of hair) be dishevelled **بکنا**  
*bakhe'nā* V.T. scatter sow disperse

**بکنا** *bakhe'rā* N.M. dispute ; quarrel fix-  
 awkward or difficult situation vexa-  
 tious point difficulty trouble

complication contention (usu. undesir-  
 able means **بکنا** *bakhe'rā chūk'ānā* V.T. settle  
 a dispute ; stop a quarrel **بکنا** *bakhe'rā dāl'nā*

V.T. create a difficulty raise a dispute  
 complicate matters **بکنا** *bakhe'riyā* ADJ.  
 quarrelsome contentious troublesome

difficult (person) N.M. brawler mis-  
 chiefmonger

**بکنا** *bak'kī* ADJ. talkative N.M. chatterbox  
 prater braggart **بکنا** *bak'nā* [ ~ **بکنا** ]

**بکنا** *bigar'* N.M. **بکنا** *bigar'nā* V.T. (see under  
 V.I. ☆)

**بکنا** *bag'-tū* ADV. at full gallop ; very fast  
 [ **بکنا** + **بکنا** ]

**بکنا** *ba'gar* N.M. (flour of) rice **بکنا** *ba'gar kā-*  
*ā'ā* N.M. rice-meal **بکنا** *ba'gar kī ro'ī*  
 N.F. rice-meal bread

**بکنا** *bi'gar'nā* V.I. go out of order be out  
 of gear be damaged be impaired

be disfigured become debauched or vicious  
 lose modesty be enraged rebel ; revolt

deteriorate be spoilt , be spoiled **بکنا**  
*hi'gar ban'kī* V.I. be displeased ; take offence

**بکنا** *bigar'* N.M. unpleasantness estrange-  
 ment discord quarrel enmity

bad blood deterioration harm damage  
**بکنا** *men bigar' dāl'nā* V.I. cause un-  
 pleasantness sow seeds of discord create

bad-blood , create misunderstanding **بکنا**  
*bigar'nā* V.T. mar spoil bungle

damage injure ruin disfigure **بکنا**  
*se bigar'nā* V.T. displease **بکنا** *bigar'roo* N.M. one  
 who spoils a show etc. clumsy or ill-intention-

ed worker

**بکنا** *bi'gal* N.M. hugle ! - E CORR.]

**بکنا** *bag'lā* N.M. crane , heron ADJ. very white  
**بکنا** *bag'lā bha'gal* N.M. hypocrite **بکنا**  
*bago'yā* N.M. (W. dial.) evil-speaking

lampoon [CORR. of **بکنا** - P + **بکنا** ]



**بگولا** *bagoo'la* N.M. whirlwind **بگولا ہونا** *bagoo'la ho'nā* V.I. be enraged ; fly into a passion  
**بھارنا** *baghar'nā* V. season with freed condiments ; season **بھار** *baghar'* N.M. seasoning  
**بھاری** *bag'ghī* N.F. buggy light carriage  
**بھاری** *gig* horsefly  
**بھاری** *baghe'la* N.M. young tiger name of a Rajput tribe  
**بیل** *bal* N.M. strength ; vigour might  
 power twist contortion convulsion  
 wrinkle coil **بیل** *bal boo'tā* N.M.  
 strength might **بیل** *bal' par'nā* V.I. have  
 convulsive pain be curved be twisted  
**بیل** *bal'-dar* ADJ. twisted coiled curved  
 crooked **بیل** *bal' de'nā* V.T. twist en-  
 twine coil curl **بیل** *bal' khā'nā* V.I.  
 be twisted be entwined be curled fret  
 and fume **بیل** *bal nikāl'nā* V.T. straighten  
 (coil) set right punish **بیل** *bal ni'kal'nā* (or *khāl'nā*) V.I. be uncoiled  
 straighten out be set right **بیل** *bal' be* INT.  
 (iron.) bravo how unreasonable  
**بیل** *bil* N.M. hole burrow (fig.) hideout  
**بیل** *bil* N.M. bill draft legislation ; Bill  
 draft **بیل** *bil' banā'nā* V.I. draw a bill **بیل**  
**بیل** *bil' jā' rī kar'nā* V.T. issue a draft  
 draw a bill **بیل** *bil de'nā* (or *adā'*  
*kar'nā*) V.T. pay the bill foot the bill  
**[E]**  
**بیل** *bil'la* N.M. bat  
**بیل** *bil'la* N.M. cat tom cat badge  
**بیل** *balā'* N.F. calamity misfortune dis-  
 tress evil fiend undesirable consort  
 awful or terrible thing trial ADJ.  
 terrible ; dreadful awful ; enormous **بیل** *balā'* *ap'ne sir le'nā*, *mol'*  
*le'nā* V.I. invite trouble get involved in  
 trouble **بیل** *balā' bad'tar* N.F. rubbish  
 worthless stuff unhygienic eatables **بیل** *balā' tal'nā* V.I. be relieved of trouble **بیل** *me'ri balā' jā'ne* PH. who cares ? it is  
 no concern of mine (etc.) **بیل** *balā' za'dah*  
 ADJ. in the grip of calamity ; struck with mis-  
 fortune **بیل** *balā' se* PH. who cares ? **بیل** *balā'*  
*kā* ADJ. extreme intense ; severe ex-  
 cessive **بیل** *balā'-kash* ADJ. afflicted in-  
 dustrious **بیل** *balā'-gar'dāh* ADJ. (person)

offering himself as a sacrifice for others **بیل** *balā-nosh'* ADJ. toper glutton **بیل** *balā'-e be-darmāh* N.F. great calamity  
 unmanageable person **بیل** *balā' ch le'nā* V.T. express extreme affection and concern (for)  
 offer oneself as sacrifice (for) ; pass one's  
 hands over another's head in token of drawing  
 all his calamities on oneself [A]  
**بیل** *bi-lā'* N.M. without un- **بیل** *bi-lā'*  
*ikrah'* ADV. voluntarily ; without compul-  
 sion **بیل** *bi-lā' tā'am'mul* ADV. without  
 hesitation ; unhesitatingly instantane-  
 ously ; recklessly ; rashly **بیل** *bi-lā'*  
*lahā'shā*, *be lahā'shā* ADV. rashly ;  
 recklessly headlong excessively **بیل** *bi-lā'*  
*trad'dūd* ADV. without hesitation ; with-  
 out ; reluctance ; unhesitatingly **بیل** *bi-lā'*  
*lasan'no'* ADJ. & ADV. unembellished  
 spontaneous(ly) frank(ly) **بیل** *bi-lā' takal'lūf*  
 ADV. without hesitation ; unhesitatingly  
 without formality **بیل** *bi-lā' tarag'gūf* ADV.  
 without delay ; without loss of time  
 speedily **بیل** *bi-lā' shak'*, **بیل** *bi-lā' raib'* ADV.  
 without doubt or suspicion ; doubtlessly ; un-  
 doubtedly unquestionably **بیل** *bi-lā' shor't*  
 ADJ. & ADV. unconditional(ly) absolute-  
 (ly) **بیل** *bi-lā' nā'ghah* ADV. daily regularly  
 constantly without intermission **بیل** *bi-lā'*  
*vā's'tah* (or ped. *-vā'sitah*) direct directly  
**بیل** *bi-lā' vāj'h* ADV. without any rhyme or  
 reason [A ~ with + لا not]  
**بیل** *bilād'* N.M. PL. towns ; cities N.M. SING.  
 country [A ~ SING. بلد]  
**بیل** *balagh'* N.M. communication convey-  
 ing [A]  
**بیل** *balā'ghat* N.F. rhetoric eloquence  
 [A ~ PREC.]  
**بیل** *būlaq'* N.M. septum-ring  
 septum  
**بیل** *būla'nā* V.T. call summon  
 invite convene **بیل** *ijlas' būla'nā* summon or convene  
 a meeting **بیل** *būla' lā'nā* V.T. fetch (some-  
 one)  
**بیل** *būla'vā* N.M. invitation **بیل** *būla'vā bhej'-*  
*nā* V.T. send out invitation (to)  
**بیل** *bilā'o* N.M. wild cat tom-cat [~ **بیل**  
*bil'lā*]  
**بیل** *balb'* N.M. bulb [E]  
**بیل** *būl' būl'* N.F. (or M.) (ped. PL. **بیل** *balā'bil*) nightingale **بیل** *būl' būl'-*  
*chash'm* N.M. a kind of chequered





**بہاڑت** *bairahī* ADJ. (dial.) brave N.M. hero [S]

**بہاڑی** *balihārī* ADV. term of affection) offering oneself as sacrifice to protect (child or beloved)

**بلی** *balī* N.F. prop long wooden post long thick bamboo (for rowing or steering boats) **بلی مار** *balī-mār* N.M. boatman **بلی ماراں** *balī-māran* N.M. name of a well-known Delhi street (originally known as Boatmen's street)

**بلی** *bilī* N.F. cat female cat bolt latch **بلی الٹا** *bilī'ā' ulāng'nā* PH. (of cat) cross someone's way (fig.) be upset **بلی کے خواب** *bilī'kē khab* PH. wishful thinking **بلی کے چھینکا ٹوٹنا** *bilī'kē chhīnkā' tōṭnā* PH. be a godsend (to someone) **بلی لوٹاں** *bilī' lōṭān* N.F. spikenard; hyacinth [F. ~ *bil'la*]

**بلیاٹ** *baliyyā'* N.F. (PL. of **بلیہ** N.F. ☆)

**بلید** *bahīd* ADJ. & N.M. thick-skulled; dunce; duffer [A]

**بلیڈ** *baleḍ* N.M. blade: razor blade [E]

**بلیڈ** *bil'yārā* N.M. billiards [E]

**بلیغ** *baligh* ADJ. (PL. **بلیغہ** *balighā'*) eloquent (person or style)

[A ~ **بلیغت**]  
**بلیک** *balaiḱ* ADJ. & N.M. black blackmarket

**بلیک** *balaiḱ a'ūt* N.M. black out **بلیک بورڈ** *balaiḱ bo'rd* N.M. blackboard

**بلیک مارکیٹ** *balaiḱ mārkīṭ* N.F. black-market **بلیک مارکیٹیا** *balaiḱ mārkīṭiyā* N.M. black-marketeer

**بلیک میل** *balaiḱ mal* N.M. blackmail **بلیک میلر** *balaiḱ me'lar* N.M. black mailer [E]

**بلیٹ** *balen'ḍā* N.M. **بلیٹ** *balen'ḍā* N.F. long bamboo; ridge pole (fig.) tall person

**بلیٹ** *bale'lah* N.F. 'bellaric myrobalan'

**بلیہ** *baliy'yah* N.F. (PL. **بلیات** *baliyyāt'*) calamity misfortune fiend [A ~ **بلیا**]

**بم** *bam* N.F. shaft (of carriage for yoking horse) uproar **بم چاکھ** *bam'-chakh* N.F. uproar; clamour **بم چاکھ** *bam'-chakh* *mach'ā'nā* V.I. clamour [P]

**بم** *bam* N.F. bass; deep tone **بم زیر و بم** *r-o-bam'* N.F. base and soprano N.M. PL. ups and downs; vicissitudes [P]

**بم** *bam* N.M. bomb **بم باری** *bam-bā' rī* N.F. bombing **بم باری** *bam-bā' rī kar'nā* V.T. bomb [E]

**بم** *bam'bā* N.M. hand-pump tap fountain; source (of river); waterhead

pill-box [~ E pump]

**بن** *ban* N.M. wood; forest; jungle **بن باس** *ban bās'* N.M. banishment; ostracism; exile **بن بلاؤ** *ban bilā'o* N.M. wild cat **بن مانس** *ban-mā' nas* N.M. guerilla; chimpanzee

**بن** *būn* N.F. root [P]

**بن** *bin* N.M. son [A ABB. of **بن** used between two names]

**بن** *bin*, **بنا** *binā* ADV. without; except; unless

**بن** *bin ā'ī mar'nā* V.I. die a sudden death be ruined for no cause **بن جانے** *bin jā'ne* ADV. unknowingly; unwittingly **بن دامن** *bin dām'n* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē* *mo'ṭi mi'leḥ our mā'ngē mi'le'na bhā'k'* PROV. fortune has its vicissitudes **بن بلا یا سمان** *bin bālā'yā mehmah'* PH. uninvited guest **بن بلائے خدا کے ہاں بھی** *bin blā'ē khudā' ke hān bhī* PROV. to a wedding (or christening) go not without an invitation **بن روئے ہاں بھی کی دودھ** *bin ro'ē māh bhī (baḡh'che kō) doodh. na' hēh de'ṭi* PROV. a closed mouth catches no flies; nothing venture, nothing gain

**بنا** *ba'nā* (rus. **бан** *ban'na* or **бан** *ban'ra*) N.M. (F. **بن** *ba'nā*, **بن** *ban'ra*) groom; bridegroom

**بنا** *binā* N.F. (PL. **بنیہ** *ab'niyah*) foundation basis root cause motive origin edifice structure **بن باراں** *binā' bar-ān'* **بن** *binā' bar-ān'* ADV. therefore owing to this because of it **بن کرنا** *binā' kar'nā* V. begin; start; commence **بن رکھنا** *binā' rakh'nā* V.T. lay the foundation (of) give rise to [A]

**بنا** *ba'nā banā'yā* ADJ. completed finished manufactured readymade

**بنا** *ba'nā banā'yā khal'* *bigar'nā* V.T. upset the (or someone's) apple-cart [~ **بنا** + **بنا**]

**بنات** *banāt'* N.F. PL. daughters girls **بنات** *banāt'-t-ūn-na'-sh* N.F. constellations of the Greater and the Lesser Bear [A ~ SING. **بن**]

**بن** *ba'nā ḡhā'nā* (F. **بن** *ba'nī ḡhā'nī*) ADJ. foppish chic welladorned

**بنادر** *banā'dir* N.M. PL. ports; harbours [P ~ SING. **بنادر**]

**بنارس** *banā'ras* N.M. name of an Indian city well-known for its Hindu shrines **بنارس** *banār's* *ḡhag* N.M. respectable looking swindler or 'thug' **بنارس** *banār's* *kap'ṭā* N.M. brocade

**بنارس** *banār's* *laṅg'ṭā* N.M. a kind of good quality mango **بنارس** *sūb'h-e banā'ras* N.M.



exquisite Benaras morning when lovely bodies  
bathing in the river present a sight to see.

بناسپتی *banās'patī* N.F. vegetable (oil) بناسپتی  
*banās'patī ghā* vegetable 'ghee' 'vanaspati'  
بناگوش *būna-gosh'* N.M. lobe of the ear [P]

بنا *banā'nā* V.T. make prepare form  
shape manufacture invent  
repair mend fabricate invent  
versify; compose (verse) acquire dress  
(food) pluck (fowl) mock; pull (some  
one's) leg [~ بنا CAUS.]

بناوٹ *banā'vaṭ* N.F. make build em-  
bellishment form figure shape  
formation show; display affectation  
deceit; fraudulent behaviour artfulness  
texture knitting weaving بناوٹ *banā'vaṭ*  
ADJ. artificial fabricated fake [PREC.]

بناوٹ *būnā'vaṭ* N.F. texture [~ بنا *būn'hu*]

بناؤ *banā'o* N.M. harmony concord re-  
conciliation make-up بناؤنگار (سنگار) *kar'nā* V.T. do  
*banā'o sīngār* (or *sīngkar')* (one's) make-up [~ بنا *ban'nā*]

بنت *bin't* N.F. daughter girl بنت الحب *bin't-  
āl-'i'nab* N.F. (fig.) wine [A]

بٹا *baṭ'ā* N.M. large utensil marble (for  
playing)

بنتی *bin'tā* N.F. (dial.) entreaty [S]

بئج *ba'naj* N.M. (dial.) business trade;  
commerce transaction بئج *ba'naj beṭār*  
N.M. business profession بئج *banjā'rā* N.M.  
huckster pedlar (arch.) grain-mer-

chant بئج *banjā'ran* N.F. pedlar's wife

بئج *baṭ'jar* ADJ. barren fallow N.F.

barren land; wasteland land lying  
fallow بئج *baṭ'jar jad'id* N.F. land lying

fallow for four years past بئج *baṭ'jar  
khā'rij-uj-jam'* N.F. fallow land exempt from

revenue بئج *baṭ'jar qadīm* N.F. land lying  
fallow at new settlement

بئج *bañch* N.M. (or F.) bench [E]

بند *bañd* N.M. embankment

'bund', dam; dyke

knot joint knuckle

(lit.) band; belt (lit.)

imprisonment; captivity

(lit.) fetters fastening

closed; shut tied bound fastened



ceased still stopped prevented check-  
ed barred confidential sur. binder  
-er بند *bañd'* *bañdh'nā* V.T. throw a dyke;  
build a dam check inundation by building  
a dam بند *bañd'* *bañd* ADJ. depressed; deject-  
ed ADV. all over (the body); in every joint  
N.M. every joint بند *bañd'* *bañd'* *toṭ'nā* V.T.

feel pain in every joint (or all over the  
body) be dead tired بند *bañd'* *bañd'*

*jā'dā kar'nā* V.T. hack into pieces un-  
screw all parts بند *bañd'* *ghī'le kar de'nā*

V.T. tire out بند *bañd'* *pā'nē* N.M. stagnant  
water بند *bañd'* *so'al'* (col. -savāl') N.M. confi-

dential query بند *bañd'* *kar'nā* V.T. close;  
shut put in (costs, etc.) lock up

imprison; put behind bars fasten stop  
prevent cease; discontinue wind up;

finish (show, etc.) بند *bañd'* *go'bhī* N.F. cab-  
bage بند *bañd'* *ho'nā* V.I. be closed; be shut

be over; be finished; come to an end

be abolished cease stop for the time  
being بند *bañd'* *hai'zah* N.M. choleraic diar-

rhoea [P]

بند *bañd* N.M. bun [E]

بند *būñ'dā* N.M. ear-drop pendant ear-  
ring

بندر *bañ'dar* N.M. harbour port port-  
town maritime city

بند *bañ'dar* N.M. monkey بند *bañ'daryā* N.F.  
female monkey

بندش *bañ'dish* N.F. prohibition act of  
binding phrase style composi-

tion elegance of diction (old use) plot  
(old use) artifice بندش *bañ'dish* *bāñdh'nā*

V.I. use a phrase (old use) plot; contrive  
[P]

بندگی *būñd'kī* N.F. tiny drop spot light  
shower بندگی *būñdkiyāñ pā'nā* V.I. have

drizzle بندگی *bāñd'kī dār* ADJ. (of cloth, etc.)  
spotted [~ بند DIM.]

بندگان *bañdagān'* N.M. PL. slaves servants  
(God's creatures بندگان *bañdagān'-e 'ā'ā*

N.M. Chief Feudatory (as title for the Nizam)  
[P ~ SING. بند]

بندگی *bañ'dagī* N.F. worship service  
servility servitude (dial.) salutation

بندگی *bañ'dagī ba-jā' la'nā* V.I. (old use)  
serve pay one's respects (to) بندگی *bañ'-*

*dagī be-cha'ragī* PH. there is little to choose  
between service and servitude [P ~ بند]

**بندوبست** *ban'd-o-bast'* N.M. arrangement  
management system (revenue)  
settlement **بندوبست استمراری** *ban'd-o-bast-e istimrā ri*  
N.M. permanent settlement **بندوبست چنڊروزو** *chahd*  
*ro'zah ban'd-o-bast* N.M. temporary settlement  
[P]

**بندوق** *bandooq'* N.F. gun rifle (old use)  
musket **بندوق بھارنا** *bandooq' bhar'na* V.I. load a  
gun **بندوق چلاتا** *bandooq' chala'tā* V.I. fire a  
gun fire shoot (at) **بندوق چھٹیا** *bandooq'*  
*chhatyā'na* V.I. put gun to the shoulder ; whip  
it out **بندوقچی** *ban'dooq'chi* N.M. musketeer [T]  
**بندو** *ban'dah* N.M. I slave, bondsman

obedient person **بندو بشرے** *ban'dah ba'shar hai*  
PROV. to err is human **بندو پرور** *ban'da-par'var*.  
**بندو نواز** *ban'da-navāz'* ADJ. patron bene-  
factor (respectful or iron ; mode of address)  
boss ; cherisher of this slave of yours **بندو پروری**  
*ban'da-par'vari'* **بندو نوازی** *ban'da-navā'zī* N.F.  
kindness munificence **بندو درگاہ** *ban'da-e dargah'*  
N.M. devoted servant most humble servant

**بندو زادو** *ban'da-zā'dah* N.M. one's son (when  
introducing or referring him to one's superior  
**بندھنا** *bandh'na* V.I. be tied stand commit-  
ted be arrested fall into a trap **بندھنا**  
*bandh'na'* N.F. remuneration for binding **بندھن**  
*bandhan* N.M. relationship tie **بندھن ہار**  
*bandh'han har*, **بندھن دار** *bandh'hanvar* N.M. garland  
hung at someone's door by gardener on cere-  
monial occasion **بندھنا** *bandh'na* V.T. impli-  
cate accuse cause to be bound **بندھنی لاکھ**  
*bandh'ni lakh'* PROV. unity  
is strength

**بندھنا** *bandh'na* V.I. probe ; drive a hole in  
be probed ; be strung **بندھنا** *bandh'na* V.I.  
(of pearl, etc.) be bored or strung  
be aptly used **بندھنی گیا سو موئی** *bandh'ni ga'ya so*  
*mo'is* PROV. whatever is done is well-done  
whatever word is used is aptly used

**بندھنی** *bundhan'ya* N.M. mixture of parched  
coriander-seed, etc.

**بندی** *ban'dī* N.F. (rare) prisoner **بندی خانہ**  
*ban'dī kha'nah* N.M. prison ; gaol [P ~ بندہ]

**بندی** *ban'dī* N.F. (dial.) zero ; cypher  
saffron speck (or crystal spangle for fore-  
head)

**بندل** *ban'dal* N.M. bundle [E]

**بندلی** *ban'dī* N.F. quilted waistcoat

**بنٹا** *ban'tā* N.M., **بنٹری** *ban'tri* N.F. (see under بنٹا  
N.M. ★)

**بنسلوچن** *bansalochan* N.F. bamboo-sugar - **بانس**

**بنسی** *ban'si* N.F. pipe ; flute fishing rod

**بانس** [بانس] **بانسف** *banaf'shah* N.F. & M. violet

**بنک** *banhk* (or *banh*) N.M. bank (for monetary  
transaction) **بنکاری** *banh'kā'ri* N.F. banking

**بنک بیلنس** *banh' bai'lahs* N.M. bank balance [E]

**بنکارنا** *ban'h'kar'na* V.I. make noise ; be noisy

**بنگالی** *bahga'li* N.F. Bengali (language)  
Bengali (citizen) ADJ. of Bengal

**بنگلہ** *bahg'lah* N.M. bungalow a kind of  
betel-leaf N.F. Bengali language

**بنگو** *bah'goo* N.M. **بنگی** *bah'gī* N.F. humming top

**بنا** *ban'na* V.I. be made be constructed  
be built be manufactured be prepared  
be mended be cooked be achieved

have affected manners pose **بنا رہنا** *ba'na*  
*raih'na* V.I. be unaltered last long

prosper ; thrive remain in good state **بنا**  
*banvā'na* V.T. cause to be made get built  
or constructed cause to prepared have

repaired have mended **بنا** *ban'vā'ī* N.F.

remuneration for making, mending, etc.  
completion ; manufacture

**بنا** *būn'na* V.T. weave knit **بنا** *būnvā'na* V.T.  
get woven get knitted (of chair)

have (it) caned **بنا** *būnvā'na* V.T. cause to be  
knitted have woven get caused **بنا**  
*būnvā'ī* N.F. remuneration for caning.

(chair), weaving or knitting weaving, knit-  
ting or caning

**بنوٹ** *binnauf'* N.F. club-fight fencing with  
cudgels, etc. **بنوٹ کا ہاتھ** *binnauf' kā hāth'* N.M.

(& V.I.) use a trick of this game

**بنو** *ba'noo* N.M. PL. (same as بنی N.M. PL. ★) [A]

**بنولا** *binau'lā* N.M. cottonseed


**بنی** *ba'nī*, *ban'nī* N.F. (~ بنی N.M. ★)

**بنی** *ba'nī* (rare) **بنو** *ba'noo* N.M. PL. children  
(of) ; tribe (of) sons (of) **بنی آدم** *ba'nī ā'dam*

N.M. mankind ; human beings **بنی اسرائیل** *ba'nī is'rā'il* N.M. Jews ; children of Israel ; Israelites

[A ~ بنی] [A ~ بنی]

**بیا** *ban'yā* N.M. petty-shopkeeper petty-minded person miser usurer [ ~ بچ ]  
**بنیاد** *būn'yād* N.F. foundation foundation-stone groundwork basis بنیادوں *būnyād'*  
*dāl'nā* V.T. begin introduce set the fashion بنیاد رکھنا *būnyād' rakh'nā* V.T. found lay the foundation (of) lay the foundation-stone بنیادی *būnyā'dī* ADJ. basic; fundamental بنیادی جمہوریت *būnyā'dī jumhooriyyat* N.F. Basic Democracy; B.D. system [P]  
**بنیانی** *būnyān'* N.F. structure بنیانی محروس *bānyā'n-e-marsoos'* N.M. reinforced structure strong group  
**بلیان** *banyān'* N.F. (dial. M.) vest  
**بنیٹھی** *banē'thī* N.F. whirling torch, rod lighted at both ends and used as weapon, etc.  
**بو** *boo* (P) N.F. smell; odour stink scent بو *boo' a'nā* V.I. stink; smell بو *boo' pā'nā* V.I. (of dog) scent know; guess بو *boo'-dār'* ADJ. stinking odorous بو *boo* N.M. father possessor of endowment with having بو *boo' tārāb'* N.M. title of Hazrat Ali علی سینا *boo' 'a'li s'nā* N.M. Avicenna ابو العیسیٰ *būl-'a'jabī* N.F. wonder marvel folly strange thing بو *būl-fuzool'* N.M. prattler unmannerly person بو *būl-havas'* N.M. lustful person; slave of passions one false in love ADJ. lustful false avaricious بو *būl-ha'vasī* N.F. lust pretension of love avarice بو *boo-qā'lmooḥ* ADJ. variegated marvellous بو *boo-qalamoo'fī* N.F. colourfulness variety [A]  
**بو** *boo''ā* N.F. sister paternal aunt (woman's title of respect for) older female friend  
**بواسیر** *bawasīr'* N.F. piles بواسیر *kḥoo'nā bava'sīr* N.F. haemorrhoids [A]  
**بوانا** *būwā'nā* V.T. (rus.) cause to be sown get covered بوانی *būwā''ī* (dial. بوان *būwār'*) N.F. seed-time sowing [ ~ بو *bo nā* ]  
**بوا** *bavā''is* N.M. PL. reasons; causes [A ~ SING. بو *bavā'*]  
**بوا** *bivā''ī* N.F. chilblain kibe بوا *bivā''ī phāq'nā* V.I. have chilblains; suffer from kibes بوا *bivā''ī* *jis ke na phāq'te* PROV. one who has not suffered cannot understand the suffering of others  
**بو** *boo'bak* N.M. simpleton aged jester, fool

**بو** *bo'bo* N.F. elder sister old governess  
**بو** *boo'tā* N.M. strength; might; power بو *bal boo'tā* N.M. strength; might, power  
**بو** *bolām'* N.M. (old use) button [ ~ E. CORR. ]  
**بو** *bo'tal* N.F. bottle liquor bottleful of; as much as a bottle will contain بو *bo'tal meh bḥar'nā* V.T. bottle [E]  
**بو** *boo'tah* N.M. (rare) crucible [E]  
**بو** *bo'tah, bo'tā* N.M. young camel [P]  
**بو** *boo'āmar* N.M. heron [P]   
**بو** *booḥ, booh* N.M. green gram  
**بو** *booḥ* N.M. shoe bootie ladies' sandal بو *boḥ'āl'* N.M. boot [E]  
**بو** *boo'ā* N.M. plant sapling floral pattern (on something) بو *boo'ā sa qad'* ADJ. small but well proportioned statured بو *boḥe kāḥ'nā* V.I. embroider work floral patterns بو *boo'ā-dār* ADJ. embroidered  
**بو** *bo'ḥ* N.F. joint slice of meat for serving at table بو *bo'ḥ'ātār' de'nā* V bite off (piece of flesh) بو *bo'ḥ'ātār' de'nā* V. be naughty; be full of mischief بو *bo'ḥ'ātār' de'nā* V.I. give a good hiding beat black and blue بو *bo'ḥ'ātār' de'nā* V.I. press hard demand with constant taunt give corporal punishment بو *bo'ḥ'ātār' de'nā* PH. (threat to) bring torturous death  
**بو** *boo'ḥ* N.F. herb or root used as drug Indian hemp [ ~ بو *boḥ* DIM. ]  
**بو** *bojh* N.M. load burden encumbrance debt obligation responsibility بو *bojh (sir) se ālar'nā* V.T. put down the load or burden discharge the obligation throw off the encumbrance pay off the debt relieve (someone) of responsibility بو *bojh (sir) p2 āḥ'nā* V.I. bear lift up the burden carry the load undertake the responsibility be under an obligation بو *bojh sir par ho'nā* V.I. be under an obligation بو *bojhal* ADJ.  
**بو** *bojḥ'nā* V.T. guess make out بو *bojḥ* N.F. (rare) understanding

sa'majh-boojh, سوجھ بوجھ soojh'-boojh N.F. com-  
monsense understanding sagacity بوجھ بوجھ  
boojh bñjha'val N.F. solving the riddles بوجھ بوجھ  
boojh b jhak'kar N.M. wisacre; sententious  
fool بوجھ بوجھ boojh' par'na V.I. (rus.) appear:  
seem

بوچھا hoo'chā ADJ. (F. boo'chi) same as

būch'chā ADJ. ☆)

بوچھار boo'char N.M. butcher beefvender [E]

بوچھار bauchhār' N.F. driving rain; wind  
and rain heavy shower spray

drift abundance volley (of questions,  
etc.) windfall بوجھار bauchhār' par'na V.I.

face heavy shower بوجھار کی بوجھار ho'na

V.I. face severe (criticism) face volley (of

questions) have a windfall (of) بوجھار کی بوجھار

bauchhār' kar'na V. squander; spend lavishly

give in abundance talk incessantly بوجھار

bauchhār' N.F. sunshade

bood N.F. existence V.I. was بودو باش bood-o-

bash' N.F. residence existence (some

one's) society بودو باش bo'vad V.I. is proves to be

[P ~ بودن, be]

بودا bo'dā ADJ. (F. bo'di) weak; feeble

timid; faint-hearted foolish بودا bo'dā

kar'na V.T. weaken enervate [P]

بودلا bod'lā N.M. simpleton name of a

mendicant fraternity ADJ. simple; gullible

bod'li N.F. tomboy member of this fraternity

ADJ. simple; gullible

بودم بے دال boodam be dal' (joc.) fool. [P ~ بودم]

owl = بودم I was] بودم کے لڑو

بوور boor N.F. chaff; husk sawdust

boor' ke laq'doo N.M. a kind of sweetmeat

deceit; specious thing false hope

بوور کے لڑو boor' ke laq'doo

kūā'e to' pachhā'e na khā'e to' pachhā'e

PROV. attractive but unpalatable; something

whose charm wears away soon

بوورا boo'ra N.M. powdered sugar sawdust

بوورا bo'ra N.M., بوری bo'rā N.F. gunny bag

sack

بورانی boorā'nī N.F. roasted brinjal served in

curds [P]

بورڈ bor'd N.M. board بورڈنگ bor'ding N.M. board-

ing house [E]

بورلی bau'rī N.F. parched barley

بورلی bo'rī N.F. gunny bag

بوریا bo'riya N.M. palm-leaf mat بوریا

بوریا bo'riya badh'na N.M. (one's)

belongings بوریا بوریا bo'riya bad'na

ūthā'na V.I. quit make a

move بوریا بوریا bo'riya bis'tar ūthā'na

V.I. quit make a move [P]

بورٹھا boo'rthā N.M. old man ADJ. (F. بوڑھی boo'rthi)

old; aged elderly بوڑھا بوڑھا

ba'bā N.M. old man بوڑھا بوڑھا ba'la

barā'bar PROV. an old man is twice a child

بوڑھا بوڑھا bo'rthā chot'chā, بوڑھا بوڑھا

gho'ā lal' lagām' RH. youthful blandishments

in old age بوڑھا بوڑھا bo'rthā ho'na V.I. grow old or

aged

بوڑھی boo'rthi N.F. spike at end of staff point

of spear

بوڑھا boo'zah' N.M. beer بوڑھا boo'za-gar ADJ.

brewer بوڑھا boo'za-khā'nah N.M.

brewery beer shop pub [P]

بوڑھا boo'zah' N.M. monkey [P]

بوڑھا boo'zah' N.M. kiss بوڑھا boo'sa-bā'zī N.F.

fondling; kissing; dalliance بوڑھا boo'sa

kissing touching (as بوڑھا boo'sa

ski-high بوڑھا boo's-o kinār' fondling; kisses

and caresses; kissing and hugging [P] -

بوڑھا boo'sī dah ADJ. decayed decaying

rotten بوڑھا boo'sī dagī N.F. decay

rot [P]

بوڑھا bogh'mah N.M. rags; tatters worth-

less stuff ADJ. ugly [T]

بوڑھا booq N.M. bugle; clarion [A]

بوڑھا baukhi'lana V.I. be unnerved be

confused lose one's presence of mind

بوڑھا baukhi'lana' N.F. nervousness con-

fusion jitters بوڑھا bau'khal N.M. & ADJ.

nervous (person)

بوڑھی bo'gī N.F. bogie [E]

بول baul N.M. urine [A]

بول bol N.M. words of a song utterance;

speech; words syllable fame بول بول

mis'thā bol N.M. soft words; sweet words بول بول

mis'thā bol bol'na V.I. say sweet words بول بول

bol' ūthā'na V.I. speak out exclaim بول بول

bol' bā'la N.M. success; prosperity بول بول

bol bā'la ho'na V.I. achieve fame thrive;

prosper بول بول bol ja'na V.I. lose one's



patience **بول چال** *bol'-chāl'* N.F. talk conversation, dialogue dialect **بول چال** *bol'-chāl'* *ho'nā* V.I. be on speaking terms [ ~ بولنا ]  
**بولانا** *baulā'nā* **بول جانا** *baulā' jā'nā* V.I. lose one's wits : lose one's presence of mind have the jitters  
**بولنا** *bol'nā* V.I. speak say talk utter tell call pronounce sound  
**bid** chirp be reconciled rave (of peacock, etc.) scream **بولنا چال** *bol'nā chāl'nā* V.I. talk converse  
**بولی** *bo'li* N.F. dialect speech ; language chirping song taunt bid auction  
**بولی دینا** *bo'li de'nā* V.I. bid at an auction  
**بولی دینا** *bo'li dī'nā* N.F. taunts ; jeers **بول مارنا** *bo'li mār'nā* V.T. taunt ; jeer **بولیاں** *bo'liyan* **بولنا** V. babble speak in (different) dialects or languages chirp ; song **بولیاں سننا** *bo'liyan sūn'nā* V.I. hear taunts [ ~ PREC. ]  
**بوم** *boom* N.M. (lit.) owl land [P]  
**بونا** *bau'nā* N.M. **بونی** *bau'ni* N.F. dwarf ; pygmy ; midget ADJ. dwarfish  
**بونا** *bo'nā* V.T. sow cultivate plant (of stallion) cover **بونا** *būnā'* N.F. (see under V.T. ☆)  
**بوند** *boond* N.F. raindrop drop **بوند بوند** *boond' boond'* ADV. drop by drop **بوند بوند باری** *boond' dā bān'dī* N.F. drizzle **بوند بوند** *boond' bhar* ADJ. just a drop ; just a little **بوند بوند** *boond' dēh* *a'pakna* V.I. drip ; trickle **بوند بوند کے تالاب** *boond' kar ke talab' bhar' tā hai* PROV. small additions regularly made become large accretions  
**بوندی** *boond' dī* N.F. a kind of sweetmeat ; gram drops [P ~ PREC. DM.]  
**بوندی** *boond' dī* N.F. the germ of a plant after the flower is shed  
**بونس** *bo'nas* N.M. bonus **بونس واچر** *bo'nas vā'ūchār* N.M. bonus voucher [E]  
**بونگا** *bau'gā* N.M. garrulous fool ADJ. stupid awkward **بونگی** *bau'gī* N.F. such woman nonsensical talk  
**بوہرہ** *boh'rah* N.M. member of an Ismaili sect (old use) (member of) a class of village money-lenders  
**بوہری** *boh'ri* N.F. first sale for ready money in the morning ; handseil ; hausel  
**بویا** *bo'iyā* N.M. small basket for spinning cotton  
**بویا** *bau'e'siyā* **بویا** *babe'siyā* N.M. confirmed catamite in advanced age one suffering from piles (fig.) chatterbox

**بہ** *beh* ADJ. (rare) well ; good **بہتر** *beh'tar* ADJ. better superior **بہتری** *beh'tarī* N.F. welfare betterment improvement  
**بہترین** *beh'tarīn'* ADJ. best [P]  
**بہ** *beh* N.M. hole pricked in woman's ear or nose for holding jewellery  
**بہار** *bhā'bar* N.M. a kind of plant yielding fibre for bed strings  
**بہائی** *bhā'bi* N.F. (same as **بھانوج** N.F. ☆)  
**بہا** *bahā'* N.M. (lit.) value price rate **بہا** *khooh-bhā'* N.M. (see under **نہن** N.M. ☆)  
**بہائی** *bhā'bi* N.F. sister-in-law ; brother's wife  
**بھاپ** *bhāp* N.F. steam vapour exhalation **بھاپ بھاپ** *bhāp' ni'kalnā* V.I. emission of steam or vapour  
**بھات** *bhāt'* N.M. boiled rice dower given to bride by her maternal uncle **بھات** *dāl bhāt'* N.M. daily bread ; bread and butter  
**بھات** *bhāt'* N.M. (dial.) bard ; minstrel  
**بھاتا** *bhā'tā* N.M. ebb-tide **جوار بھاتا** *javār' bhā'tā* N.M. ebb and flow  
**بھاجی** *bhājī* N.F. (dial.) vegetable dish guest's share  
**بھادور** *bahā'dūr* ADJ. brave bold courageous valiant honourable N.M. hero ; champion **بھادوری** *bahā'dūrī* N.F. bravery boldness courage valour [P]  
**بھادوں** *bhā'dōn* N.M. fifth month of Hindu calendar (corresponding to August-September) **بھادوں کی بھرن** *bhā'dōn kī bhār'n* N.F. heavy August rains (inundating dried-up ponds) **بھادوں کا جھالا** *bhā'dōn kā jhālā* N.M. **بھادوں کے ڈونگے** *bhā'dōn ke dōng'gē* N.M. PL. light August showers  
**بھار** *bahār* N.F. spring verdure prime (of life) ; bloom (of youth) beauty elegance flourishing state pleasure ; enjoyment **بھار پانا** *bahār' par ā'nā* V.I. blossom. flourish **بھار پانا** *bahār' reh loo'gā* V.I. enjoy revel in lead a life of pleasure **بھارستان** *bahār'ristān'* N.M. springfield **بھاری** *bahā'rī* ADJ. vernal [P]  
**بھار** *bhār* N.M. man-load of crop  
**بھارکاس** *bhār'kas* N.M. cart strap binding draught animal to carriage shafts [~P]  
**بارکش** *weight-pulling* CORR.]  
**بھار** *bhā'rat* N.M. (Hindu name for post-partition India) **بھارت** *bhā'rat* N.M. (an-

cient Hindu name for) India [S]

بھارت *bōhar'nā* V.T. sweep dust tidy up

بھارت *bōhā'ran* N.F. sweepings بھارت *bōhā'roo*, بھارت *bōhā'rī* (usu. بھارت *jhā'roo bōhā'roo* N.F. broom بھارت *jhā'roo bōhā'roo kar'nā* V.T. sweep dust

بھارت *bhā'rī* ADJ. heavy weighty fat large ; big voluminous great

loud hard ; difficult cumbersome sluggish (11) strong (12) costly (13) valuable (14) important (15) ominous بھارت *bhā'rī*

*bhā'rī* ADJ. grave fat plump heavy بھارت *bhā'rī pal'thar' choom kar*

*chhar' de'nā* V.I. withdraw from a difficult under taking بھارت *bhā'rī lag'nā* V.I.

appear to be heavy find difficult or tire-some بھارت *bhā'rī ho'nā* V.I. be heavy

be fat be cumbersome ominous be sluggish

بھارت *bhār* N.M. fire-place for parching grain oven furnace wages of sin بھارت *bhār' hka'nā*

V.I. make a fire of faggot for parching grain be unable to equip oneself for a means of livelihood بھارت *bhār' hka'nā*

V.I. be a pimp live on the wages of sin run a brothel بھارت *bhār' meh jhōh'k'nā*

V.T. squander ; cast to the dogs بھارت *bhā'rā* N.M. fare freight hire

بھارت *bhā'rā kar'nā* V.I. hire settle the fare بھارت *bhā'rā ka'ra'roo* N.M. hired

pony hireling drugaddict thing in need of constant repairs

بھارت *bhā'shā*, بھارت *bhā'khā* N.F. (rare) dialect vernacular language speech [S]

بھارت *bhāg'* N.M. name of a musical mode [S]

بھارت *bhāg'* N.M. lot fate ; destiny fortune ; good luck ; honour بھارت *bhāg'*

*phōot'nā* V.I. be unfortunate ; be very unlucky بھارت *bhāg'* *jāg'nā* بھارت *bhāg'* *khāl'nā*, بھارت *bhāg'* *lag'nā* V.I. be fortunate ;

be in luck become rich be honoured ; be exalted بھارت *bhāg'vān'* ADJ. lucky ; for-

tunate wealthy munificent بھارت *bhāg* V.I. (see under بھارت V.I. ★)

بھارت *bhā'gar* N.F. stampede flight from immediate danger defeat بھارت *bhā'gar* *meh'nā* V.I. be a stampede [ ~ FOLL.]

بھارت *bhāg'nā* V.I. run run away escape بھارت *bhāg' jā'nā* V.I. escape run

away flee abscond elope بھارت *bhā'gam bhāg'* ADV. hurriedly swiftly بھارت *bhāg' āh'nā* V.I. run away ; take to heels

بھارت *bhāl* N.F. spike point (of arrow, or hayonet, etc.) blade (of spear, lance, etc.) search بھارت *dekh'-bhāl'* N.F. search

supervision reconnaissance بھارت *dekh-bhāl kar'nā* V.T. look reconnoitre

بھارت *bhā'la* N.M. spear ; lance

بھارت *bhā'loo* N.M.

بھارت *bhā'nā* V.I. turn out to be likeable please ; be pleasing be agreeable (to) be acceptable (to)

بھارت *bahā'nā* V.T. spill shed (blood) cause to flow set afloat or adrift

squander spend lavishly بھارت *rūpā'yah pā'nē kī tar'h bahā'nā* V.I. squander money spend lavishly

بھارت *bhāhp'nā* V.I. guess make out know ; perceive surmise divine

بھارت *bhāhp' jā'nā* V.I. guess see through بھارت *bhāhp' jā'nā* V.I. guess

بھارت *bhāh' khāl' ka* ADJ. diverse of various kinds assorted ill-

assorted بھارت *bhātj* N.F. discount in getting change

بھارت *bhāt'jā* N.M. sister's son ; nephew بھارت *bhāt'jī* N.F. sister's daughter ; niece

بھارت *bhāt'jī* N.F. obstruction putting a spoke in another's wheel ; marring some-

one's plans tale-bearing backbiting بھارت *bhāt'jī-khor*, بھارت *bhāt'jī-mār* ADJ. mar-plot ; one who tries to put a spoke in another's

wheel بھارت *bhāt'jī mār'nā* V.I. tell tales to mar (someone's plans) put a spoke in some-

one's wheels بھارت *bhāh'q* N.M. buffoon

street actor jester mimic بھارت *bhāh'q' tiye* N.M. PL. blab disreputable person

بھارت *bhāh'q' tiye* N.M. PL. buffoons street actors riff-

raff بھارت *bhāh'dā* N.M. earthen vessel (fig.)

secret بھارت *bhāh'dā (chaurā'he meh) phōot'nā* V.I. be found out (in public)

lose one's character (of secret) be divulged be publicly disgraced بھارت *bhāh'dā (chaurā'he meh) phōot'nā* V.T. divulge (some-

بھارت *bhāh'dā (chaurā'he meh) phōot'nā* V.T. divulge (some-

بھارت *bhāh'dā (chaurā'he meh) phōot'nā* V.T. divulge (some-

بھارت *bhāh'dā (chaurā'he meh) phōot'nā* V.T. divulge (some-



the's) secret disgrace publicly  
 بھان *bhān'-matī* N.M. juggler; magician  
 بھان-ماتے *bhān'-mats kā kūr'bah* PH.  
 ill-assorted things ill-matched things or  
 persons unholy alliance کیں کی اینٹ کا روٹا  
 بھان-ماتے *ka'fāh kē tēt' ka'fāh kā ro'ṛā bhān'-*  
*matī ns kūr'bah jo'ṛā* PROV. ill-assorted group  
 unholy alliance  
 بھانہ *bahā'nah* N.M. excuse plea, pretext  
 pretence feint; ruse evasion بھانہ بھانہ  
 بھانہ-نا-جو *bahā'na-joo* ADJ. (person) seeking an excuse  
 بھانہ-نا-جو *bahā'na-joo'* N.F. (putting up) false  
 excuses بھانہ-نا-جو *bahā'nah dhoor'd'na*, بھانہ-نا-جو  
 بھانہ-نا-جو *bahā'nah kar'nā* V.I. put up a lame  
 excuse; evade; dodge come out with an  
 excuse بھانہ-نا-جو *bahā'na-saz* ADJ. (person) who  
 puts up lame excuses بھانہ-نا-جو *bahā'na-sa'z* N.F.  
 (putting up) false excuses [P]  
 بھانہ *bahā'm* N.M. PL. animals; quadrupeds  
 bruits [A ~ SING. بھانہ]  
 بھانہ *bhā'o* N.M. rate market price  
 گesticulation (in dancing) بھانہ *bhā'o ū'tarna* (or *gir'nā* or *ghas'nā*) N.F. fall  
 in price (of price) fall بھانہ *bhā'o batā'nā*  
 V.T. give the rate gesticulate (in dancing)  
 بھانہ *bhā'o chā'k'nā* (or *tez' ho'nā*)  
 rise in price (of price) rise or soar بھانہ *bhā'o chā'k'nā* V.I. settle the rate(s)  
 بھانہ *bahā'o* N.M. flux flow gliding along  
 direction of current [~ بھانہ]  
 بھانہ *bhā'vaj*, بھانہ *bhā'bā* N.F. brother's wife;  
 sister-in-law  
 بھانہ *bahā'z* N.M. (member of) a heretic sect of  
 Islam which has tried to set itself as a  
 separate religion [~ founder's name بھانہ ~ A]  
 بھانہ *bhā'z* N.M. brother kinsman  
 friend companion; comrade ally  
 بھانہ *bhā'z' bhā'z'* N.M. PL. friends  
 allies comrades بھانہ *bhā'z' bañd* N.M. PL.  
 kindred; kinsmen; kith and kin relations  
 brethren fraternity بھانہ *bhā'z' bañd*  
 بھانہ *bhā'z' chā'rā* N.M. friendship  
 fraternity  
 بھانہ *bhā'ch' bhā'ch'* N.F. calf's cry  
 بھانہ *bhā'ch' bhā'ch' kar'nā* V.I.  
 (of house) be deserted (of place) be  
 desolate  
 بھانہ *bhā'bak* N.F. sudden burst (of flame) بھانہ  
 بھانہ *bhā'kā* N.M. effusion (of stench)  
 offensive vapour blast (from furnace)  
 alembic still mug; tankard بھانہ *bhā'baknā*

V.I. burst into flame (of flame) burst  
 catch fire fly into a rage  
 بھانہ *bhāb'kī* N.F. threat; menace بھانہ *bhāb'kī* N.F. (usu. PL.) bullying  
 empty threat بھانہ *bhāb'kī de'nā* V.T.  
 bully threaten بھانہ *g'da' bhāb'kī*  
 بھانہ *kīyoh meh ā'nā* V.T. feel jittery before a bully  
 بھانہ *bhābool'* N.M. cow-dung; ashes بھانہ *bhābool' ramā'nā* (or *lagā'nā* or  
*mal'nā*) become a (Hindu) saint by besmear-  
 ing body with ashes [S]  
 بھانہ *beh'-bood'* N.F. welfare well-being  
 good betterment benefit; utility  
 بھانہ *beh'-bood'-e khalā'iq* N.F. public  
 welfare public utility [P ~ + بھانہ]  
 بھانہ *bhāboo'kā* N.M. blaze flame ADJ.  
 ablaze hot glowing furious  
 lovely [~ بھانہ]  
 بھانہ *bhāpā'rā* N.M. steam vapour  
 steam-bath بھانہ *bhāpā'rā de'nā* V.T.  
 give a steam bath (to)  
 بھانہ *bhāpā'rā* N.M. fraud; deceit  
 بھانہ *ba'hot'* (dial. *bahūt'*) ADJ. many  
 much most copious excessive  
 enough; sufficient plentiful; abundant  
 ADV. much very much largely ex-  
 cessively enormously exceedingly  
 intensely بھانہ *ba'hot agh'chā* ADV. all  
 right; OK very well very good  
 accepted; agreed; granted بھانہ *ba'hot thā'k'*  
 ADV. all right quite true too true  
 بھانہ *ba'hot khaob'* ADV. well-said well-  
 done all right; okay; OK بھانہ *ba'hot sa*  
 ADJ. a great deal quite a lot much  
 plentiful; abundant بھانہ *ba'hot rat ga'e*  
 ADV. quite late in the evening in the  
 early hours of the morning  
 بھانہ *bhā'tā* N.M. allowance emoluments  
 in addition to salary (arch.) travelling  
 allowance; T.A.  
 بھانہ *bohātā'* (dial. *bahūtā'*) N.F. abun-  
 dance; plenty excess  
 بھانہ *bohātā'* N.M. slander; calumny asper-  
 sion false accusation imputation  
 بھانہ *bohātā' bandh'nā* (or *dhar'nā*  
 or *lagā'nā*) V.T. bring a false accusation  
 against slander; calumniate  
 بھانہ *bahāt'tar* ADJ. & N.M. seventy-two بھانہ  
 بھانہ *bahāt'tar* ADJ. seventy-second  
 بھانہ *bek'tar* ADJ. (see under ADJ. ★)

**bhāt' nā** N.M. imp ; goblin ghost  
demon ugly person **bhāt' nā**  
**ba'nā ho'nā** V.I. be so untidy or besmeared as  
to look like a demon **bhāt' nā** N.F. female  
demon old hag ugly woman **bhāt' nā**  
**bhāt' ne kī chad'dhī** N.F. a kind of boys' game  
**bhāt' nā** N.F. funeral feast **bhāt' nā khā'nā**  
PH. (also fig.) see (someone) dead **bhāt' nā**  
**baiht'e pā'nī meḥ hath dho'nā** PH. make  
hay while the sun shines  
**bhāt' jā** N.M. brother's son ; nephew **bhāt' jī**  
N.F. brother's daughter ; niece  
**baiht'e'rā, bahot'e'rā** ADJ. many much  
ADV. enough ; sufficient quite suffi-  
cient a great deal much ; most  
**bhāt' nā** N.M. den ; lair pit hole  
hovel glowing plaster of fire-place  
**bhāt' pā're voh so'nā**  
**jīs se 'to' ch kār** PROV. to hell with the treasure  
that brings harm  
**bhāt' nā** N.M. cob ; corn-cob **bhāt' nā**  
**bhāt' nā sā (sir) urā'nā** PH. cut (head) off  
clean with one stroke **bhāt' nā kī gullī**  
N.F. ear of corn without grain  
**bhāt' nā, bhāt' nā** N.M. kiln  
**bhāt' kā'nā** V.I. mislead lead astray  
cause to wander deceive **bhāt' kā'nā**  
**bhāt' kā'nā** V.I. go astray lose one's way  
miss the right path roam about **bhāt' kā'nā**  
**bhāt' kā (or bhāt' kākā phir'nā)** V.I. lose (one's  
way roam about (in search of)  
**bhāt' kātay'yā** N.F. a kind of wild  
prickly plant  
**bhāt' nā** N.F. pap ; teat  
**bhāt' ai'ī** N.F. fawning ; sycophancy [بھات-  
**bhāt' ai'ī** N.M. furnace (washerman's)  
cauldron still name of an Indo-  
Pakistan class **bhāt' ai'ī chārḥā'nā** V.T.  
boil clothes in cauldron light fire in  
furnace  
**bhāt' yā'rā** N.M. innkeeper cook  
working at an inn, etc. **bhāt' yār-**  
**kā'nā** N.M. (fig.) home with frequent  
brawls slum mean restaurant  
**bhāt' yārī** N.F. female innkeeper inn-  
keeper's wife female cook at an inn  
**bah'jat** (or **baiht-**) N.F. joy ; happiness  
delight beauty ; grace [A]

**bhāj, bhāj** N.M. & ADJ. lout(ish)  
flat and dark  
**bhāj'jan** N.M. (dial.) hymn [S]  
**bhāj'gā** N.M. king crow  
ADV (of person, etc.) jet (black)  
**bhāj'vā'nā** V.T. send cause to be  
sent [~ **bhāj'vā'nā** CAUS.]  
**bhāj'vā** N.F. fried vegetable dish [بھج-  
**bhāj'vā** N.F. be  
squeezed be compressed be sitting  
in a very tight place  
**bhād** N.F. disgrace thud **bhād**  
**se gir'nā** V.I. fall with a thud **bhād**  
**kī bhād nī'kalnā** (or **ur'nā**) V.I. (of someone) be  
disgraced **bhād bhād** N.F. footfall (of duck  
or fat person)  
**bhād'dā** ADJ. (F. **bhād'dī**) ugly  
awkwardness ; clumsiness  
**bhād'kā** N.M. dull heavy sound (of fall) ;  
thud  
**bhād'dā'nāh, be'hīdā'nāh** N.M. (see  
under **bhī** N.F. **be'hī**)  
**bhād'rā** N.M. shaving off top hair (in  
Hindu mourning) [S]  
**bhād'rak** N.F. elegance ; grace  
constancy  
**bhād'vār** N.F. land prepared for sugar-  
cane cultivation  
**baiht'r, az baiht'r-e** PREP. (lit.) for ; on  
account of ; for the sake of [P]  
**ba-har** PREP. (lit.) in every to every  
**ba-har' hāl'** ADV. anyhow ; in any  
case ; at any rate **ba-har' taur'**  
**ba-har' soor'rat, ba-har' kaif'** ADV. by  
all means somehow or other at all  
events ; in any case ; at any rate ; anyhow  
**bhar'** AFF. full all whole up to  
as far as as much as a ; one (as  
**ser' bhar a seer)** **bhar' pā'nā** V.I. be  
paid in full be fed up with **bhar-pā'nā**  
N.F. receipt in full **bhar-poor'** ADJ. full  
complete brimful **bhar-pūr'** ADV. to  
one's fill **bhar mār'** N.F. plenty ; abund-  
ance excess **kī bhar-mār' kar'nā**  
V.T. do or give in abundance **bhar-mār'**  
**bhar-mār' ho'nā** V.I. be in abundance  
in full strength **din, bhar** ADV. the whole  
day ; all the day long **am'r bhar** ADV.  
during the whole (of one's) life ; all (one's)

lifetime *madoor' bhar* ADV. to the best of one's ability or power to the utmost  
*bhar'ra* N.M. (also PL.) deceit incitement; instigation *bhar'ra de'nā* V.T. deceive incite instigate *bhar're* *meh a'nā*, *ānā*, *bhar'ron meh a'nā* V.I. be deceived  
*bhar'ra* ADV. jet (black)  
*bair'ra* ADJ. & N.M. (F. *bair'ra*) deaf (person) hard of hearing  
*bairam' bairam'* N.M. Mars a Persian name *bairam' gor* N.M. name of an ancient Persian King fond of zebra-hunting  
*bhar'ra* V.T. cause to be filled (of bird) feed its young get (animal) covered *bhar'ra* N.F. filling stuffing watering getting covered remuneration for these [~ *bhar'ra* CAUS.]  
*bhar'ra* V.I. be husky become hoarse  
*bhar'ra* ADJ. (F. *bhar'ra*) crisp (of soil) somewhat sandy *bhar'ra* V.T. sprinkle (salt, sugar, etc.)  
*bhar'ra* N.F. crispness  
*bhar'ra* ADV. upset, topsy-turvy  
*bhar'rat* N.M. copper, lead and zinc alloy [~ *bhar'ra*]  
*bhar'ta* N.M. mash; fried vegetables mash-ed in curds *bhar'ta nikal'na* (or *kar de'na*) V.T. make a mash of beat to a pulp give a good hiding  
*bhar'ta* N.F. recruiting; enrolment; enlistment stuffing; insertion of inferior stuff filling completion *bhar'ta kar'na* V.T. recruit; enlist; enrol *bhar'ta ka mal'* N.M. inferior stuff mixture [~ *bhar'ta*]  
*bhar'ish't* ADV. (dial.) polluted *bhar'ish't kar'na* V.I. pollute [S]  
*bhar'kas* N.M. husk; chaff chips; splinters *bhar'kas nikal'na* V.I. be severely beaten (مار مار کر) *bhar'kas nikal'na* V.T. beat black and blue  
*bhar'ram* N.M. credit; trust prestige secret *bhar'ram ja'nā* (or *ka'nā*) V.I. be exposed lose one's credit *bhar'ram ga'nā* V.I. lose one's prestige *bhar'mā* V.T. tempt deceive mislead

*bhar'ran* N.F. heavy-Bhaddon shower *bhar'ran pa'ra* (or *ba'rasnā*) V.T. fall in heavy shower [~ FOLL.]  
*bhar'nā* V.T. & I. fill load be filled (of wound) heal pay indemnity irrigate pollute be polluted besmear be besmeared pay realise suffer tolerate (of body) grow fat grow or make rich (of fare) be crowded *bhar'a'nā* V.I. (of wound) heal (of heart) be filled with pity *bhar'ra pu'ra* ADJ. happy (home) *bhar'ra ghar'* N.M. happy or well-equipped home *bhar'ra de'nā* V.T. fill besmear make good (loss) give presents or settle dower profusely *bhar'ra na'zar dekh'na* V.T. glance fully *bhar'ra nīd' so'nā* V.I. have a sound sleep *bhar'ra barsāt'* N.F. heavy rains *bhar'ra javā'nā* N.F. prime of life; blooming youth *bhar'ra javā'nā mah'jha dha'la* PH. one lazy in youth *bhar'ra god' kha'li ho'nā* V.I. become issueless on child's death *bhar'ra lith'ra* ADJ. besmeared bedraggled *bhar'ra maj'lis* (or *mai'h'fil*) *meh* ADV. publicly; in every body's presence *bhar'ra bai'ha ho'nā* V.I. be greatly enraged be on the point of weeping *bhar'ra bhar'na* V.I. pay debts incurred by others support someone unwillingly *bhar'ra ko bhar'na* V.T. bestow more on someone who is already rich  
*bhar'roop* N.M. disguise actor's make-up mimicry *bhar'roop' bhar'na* V.I. disguise oneself mimic *bhar'roop' piya* N.M. street histrion character actor expert in changing one's guise  
*bhar'o'sā*, *bhar'o'sah* N.M. confidence; faith trust reliability assurance *bhar'o'sā kar'na* V.I. trust rely on  
*bair'rah* N.M. share; portion lot destiny fortune *bair'ra-mah'd'* ADJ. lucky; fortunate prosperity *bair'ra-mah'd'* N.F. happiness prosperity [P]  
*bair'ri* N.F. female hawk; falcon ADJ. (see under *bair'*)  
*bhar'ra* N.F. wasp; hornet *bhar'ra ka* N.M. hornets' nest

bhī'ron ke chhat'le meñ hāth' dal'nā, بھڑوں کے  
bhi'ron ke chhat'le ko chhey'nā PH. بھڑوں کو چھیڑنا  
stir up a hornet's nest بھڑوں کو جگانا so'tē bhi'ron  
ko jagā'nā PH. rouse a sleeping monster

bhārās' N.F. grudge; resentment  
rage; animosity; spleen دال کی بھڑاس نکالنا  
dil kē bhārās' nikal'nā V.I. vent one's spleen  
(on)

bhira'nā V.T. bring into collision  
bring into clash embroil set up one  
against the other [~ بھڑنا CAUS.]

bhar' bhar' N.F. crackling (of fuel) بھڑ بھڑ  
bhar' bhar' kar'nā V.I. (of fuel) crackle  
burn fiercely

bhar bhārā'nā V.T. play on or beat  
'tabla'

bharbhoon'jā N.M. بھڑبھونچا  
bharbhoon'jan N.F. one

whose trade is parch grain  
bha'rak N.F. sheen lustre  
glitter blaze; refulgence  
flash ostentation rage;

fury shving (of horse) nervousness  
jitters بھڑاکار bha'rak-dār' ADJ. refulgent  
gorgeous tawdry بھڑاکا fau'q-ul bha'rak  
ADJ. refulgent or gorgeous (dress) بھڑاکا  
ki'lā ADJ. (F. بھڑاکا bharak'la) gorgeous;  
splendid refulgent tawdry [~ FOLL.]

bharak'nā V.I. flare up be enraged;  
fly into passion startle (of horse) shy  
bharak'nā V.T. kindle inflame

incite; instigate scare startle  
bhar'nā V.I. collide clash fight  
(of door) be shut (of opposed armies)  
fall upon

bhar'ōā (dial. بھڑا bhar'mal) N.M. pimp;  
pander; procurer shameless man

bharol'nā V.T. betray (someone's secret)

bha'ā de'nā V.I. train pigeons  
badger

bhar'ā N.F. pile (of utensils) placed one  
above the other

bhās N.M. husk bran chaff straw  
gram chaff, etc. (for asses) بھڑا  
kar'nā V.T. stuff with chaff (fig.) fill with

stupidity بھڑا بھڑا بھڑا بھڑا بھڑا بھڑا  
bhās meñ chingā (or chingārī) dāl' bā jamā'lo door  
kha'ī PROV. mischief-monger washes his hands  
of the crime after instigating it بھڑا بھڑا  
N.M. tasteless tobacco

bha'sam N.F. ashes; cinders بھڑا  
kar'nā V.T. reduce to ashes; burn out  
destroy بھڑا بھڑا ho'nā V.I. be  
reduced to ashes; be burnt be destroyed  
writhe (in rage)

bheisht' N.F. paradise; heaven بھڑا  
bheisht' k' havā' N.F. cool refreshing  
breeze بھڑا bheisht' ADJ. blessed celestial  
N.M. water-carrier

bhak N.F. blast; sound of explosion  
roaring (of fire) puffing (of steam-engine)  
etc.) بھڑا بھڑا bha'k bha'k kar'nā V.I. puff  
chug'na بھڑا بھڑا bha'k se ur' jā'nā V.I.

blast explode be cut clean off fly off  
bhak' se ur' jā'ne wā'la mad'dah  
N.M. combustible material explosion

bhikā'ā N.M. (F. بھڑا بھڑا bha'k'ā'ā) beggar  
mendicant [~ بھیک]

baihkā'nā V.T. seduce allure mis-  
lead; lead astray cause to err tempt

baihkā' le jā'nā V.T. elope kid-  
nap carry off lure away بھڑا بھڑا  
N.M. delusion trick misleading بھڑا

baihkā' ve meñ a'nā V.I. be deluded (by)  
be taken in (by) fall into the snare (of)  
be tempted (by) [~ بھڑا CAUS.]

bhik'shā N.F. (dial.) alms-[S]

bhik'shoo N.M. Buddhist mendicant; Bud-  
dhist priest [S ~ PREC.]

bhakos'nā V.T. eat greedily devour

bhik' mah'ga beggar pauper [~  
بھیک + ماگ]

bai'haknā, bai'hak jā'nā V.I. be  
deluded go astray; be misled  
in a state of intoxication بھڑا بھڑا bai'hak

bai'hak bā'teh kar'nā V.I. talk as if drunk  
talk nonsense

bhak'ā ADJ. (F. بھڑا bha'k'ā) fool

bhagā'nā V.T. put to rout; put to  
flight; defeat gallop (a horse) away  
drive off cause to flee or escape بھڑا

bhagā' le jā'nā V.T. elope kidnap  
run away with; carry away drive off

bha'gat N.M. (dial.) devotee rogue

bhag'āyā N.M. street-dancer

bha'gatnā V.I. bear with patience suffer  
experience pay the penalty settle

with be requited (for) appear (at a court-hearing) بھگڑان *bhag'tān* N.M. payment adjustment full settlement disposal (of customers, etc.) بھگڑا *bhag'tā'na* V.T. dispose of pay adjust settle do; execute بھگڑا *bhag'dar'* N.F. stampede; sudden wild commotion; flight due to panic بھگڑا *bhagah'dar'* N.M. fistula in rectum

بھگوان *bhagvān* N.M. (dial.) God بھگوت *bhag'vat* ADJ. (dial.) Divine بھگوت *bhag'vat gī'ta* N.F. Divine Song (name of a Hindu scripture) [S]

بھگوتا *bhagau'tā*, (dial. بھگوتا *bhag'goo*, بھگوتا *bhag'e'tā*) ADJ. & N.M. (F. بھگوتا *bhagau'rī*) deserter run away; fugitive

بھگوتا *bhigo'na*, بھگوتا *bhigo' de'na* V.T. wet moisten soak drench بھگوتا *bhigo' bhigo' ke mar'na* V.T. put to great shame taunt with apparent suavity indulge mock praise [~ بھگوتا CAUS.]

بھگوتا *bha'la* ADJ. (F. بھگوتا *bha'ti*) nice excellent good virtuous gentle; noble humane; courteous pleasing; agreeable delectable ADJ. & N.M. good virtue favour بھگوتا *bha'la eha'ga* ADJ. in good health; hale and hearty; healthy بھگوتا *bha'la sa nām' hai* PH. what d'ye call it بھگوتا *bha'la lag'na* V.I. look agreeable be attractive بھگوتا *bha'la ad'mā*, بھگوتا *bha'la mā'nūs* (or mā'nas) N.M. gentleman nice person

respectable person بھگوتا *bha'la eha'na* V.T. wish (someone) well بھگوتا *bha'la kar'na* V.I. do good do a favour بھگوتا *bha'la ho'na* V.I. be good be well that بھگوتا *bha'ti kar'na* V.I. (iron.) treat unfairly بھگوتا *bha'ti ho'na* V.I. (iron.) get a rough deal بھگوتا *bha'le a'e* PH. (iron.) you turned up well on time one day بھگوتا *bha'le din* PL. good old times better days بھگوتا *bha'le ko* CONJ. it was a happy coincidence it is well that بھگوتا *bha'la''i* N.F.

good virtue welfare prosperity beneficence kindness; gain; benefit بھگوتا *bha'la''i kar'na* V.T. do good show kindness

بھگوتا *bhūla'na*, بھگوتا *bhūla' de'na* V.T. forget; cause to forget

بھگوتا *baihlā'na* V. divert amuse; entertain cheer coax; cajole بھگوتا *baihlā'va* N.M. entertainment; amusement

cajolery false hope بھگوتا *baihlā've*

*de'na* V.T. raise false hopes (in mind)

بھگوتا *bhūla'va* N.M. guile; deception بھگوتا *bhūla'va de'na* V.T. beguile; deceive play a truck; use a ruse

بھگوتا *bha'lak bha'lak* ADV. (weep) bitterly

بھگوتا *bhūlak'kar* ADJ. very forgetful; oblivious thoughtless; careless; negligent remiss [~ بھگوتا]

بھگوتا *bhal'mansā'hat*, بھگوتا *bhalman'si* N.F. nobility civility; politeness nice treatment [~ بھگوتا + بھگوتا]

بھگوتا *bai'halnā*, بھگوتا *bai'hal jā'na* V.I. be diverted be amused; be entertained

بھگوتا *baihlol'* (ped. *bahlool'*) N.M. cynic joker simpleman (also بھگوتا *baihlol-e dā'na*) name of a cynical saint [A]

بھگوتا *baihl'ti*, بھگوتا *baihl'* N.F. light two wheeled ox carriage

بھگوتا *baihl'lah* N.M. falconer's leather glove

بھگوتا *bhūla'vān* N.M. 'semi-carpus anacurdium'; nut used by washerman for marking clothes

بھگوتا *ba-ham'* ADV. together بھگوتا *ba-ham' pahūh'ha'na'* V.T. procure provide

supply convey bring about بھگوتا *ba-ham' pahūh'gh'na* V.I. be procured be provided supplied be acquired come to hand

بھگوتا *ba-hani'di'gar* ADJ. mutual reciprocal ADV. together بھگوتا *ba-ham' rasā'rā* supply provision [~ بھگوتا + بھگوتا]

بھگوتا *baihl'man* N.M. eleventh month of Persian calendar (corresponding to February)

بھگوتا *bai'han* (dial. *ba'han*, *ba'hin*) N.F. sister female cousin بھگوتا *baihl'nā* N.F. (dial.)

sister dear sister بھگوتا *baihl'nāpa* N.M. sisterly affection or kindness friendship between girls or women بھگوتا *baihl'nāpa joy'na* (or *kar'na*) V.T. (of girls) become (mutual) friends

بھگوتا *baihl'nā* V.I. flow float drift (of liquid) run (of sore) run (of solid)

melt; dissolve بھگوتا *baihl jā'na* V.I. (of liquid) run; run out (of solid) melt away

بھگوتا *bhūnā'na*, بھگوتا *bhūnā'na* V.T. get (small change for cause to be fried or parched

بھگوتا *bhūnā''i*, بھگوتا *bhūnā''i* N.F. discount on giving change remuneration for parching

بھگوتا *bhinna'na* V.I. (of ears) have a ringing sound (also بھگوتا *bhinna'na' sū'na*) be



annoyed react, sharply

بھنیر *bhātibī'rī* N.F. a humming insect constantly dancing on water  
بھنیر سادڑا پھرنے والا (of child) run swiftly

بھنیر *bhīnbhīnā'na* V.I. buzz hum  
بھنیر *bhīn bhīn*, بھنیر *bhīnbhīnā'haq* N.F.

buzz hum buzzing humming  
بھنیر *bhātābhōr'na* V.T. (of beast) gnaw : devour by gnawing mangle

بھنیر *bhātādar'*, بھنیر *bhātādar'a* N.M. free meals public mess at shrives, etc. alms-

house meal store serving free meals belly  
بھنیر *bhātādar'a lag'na* V.I. (of mess) be run

بھنیر *bhātādar'a khal'na* V.I. (of belly) be ripped open  
بھنیر *bhātādar'a* N.M. steward

keeper or persons in charge of free mess  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger  
بھنیر *bhātādar'a* N.F. lady's finger



*bhāt'var jāl* N.M. worldly its temptations  
worldly cares (بھنیر *bhāt'var mēh par'nā*  
(or *phāns'nā*) V.I. be afflicted suffer from  
vicissitudes of fortune be caught up in an  
eddy

بھنیر *bāhno'i* N.M. brother-in-law : sister's  
husband [ ~ ]

بھنیر *boh'ni* N.F. (same as بھنیر *boh'ni* ★)

بھنیر *bāhne'li* N.F. adopted sister girl's  
female friend بھنیر *bāhne'la* N.M. sister-  
ly affliction : friendship between girls [ ~  
بھنیر ]

بھنیر *ba'hoo* N.F. daughter-in-law bride  
wife بھنیر *ba'rī ba'hoo* N.F. senior wife

elder son's wife بھنیر *chhō'tī ba'hoo* N.F.  
junior wife younger son's wife بھنیر *ba'hoo be'iyān* N.F. PL. respectable woman

chaste homely women  
بھنیر *behvar* N.M. (also بھنیر *kūr' behvār*) N.M.

(rus.) business بھنیر *behtar' kī bāt* PL.  
fair deal straight talk

بھنیر *bhōopa'li* N.F. name of a musical mode

بھنیر *bhōo'bhal* N.F. hot ashes : embers

بھنیر *bhōo'poon* *bhōo'poon* N.F. hoot (of  
car) [ONO.]

بھنیر *bhōot* N.M. (F. بھنیر *bhāt'nī*) demon  
fiend : ghost apparition, evil spirit

goblin ugly figure (fig.) rage بھنیر *bhōot' ātar'nā* V.T. exorcize

بھنیر *ātar'nā* V.I. (of evil spirit) possess  
be obsessed : be possessed be distracted with

rage بھنیر *bhōot' chāh'nā* (or  
*sacār' ho'nā*) V.T. (of evil spirit) possess

بھنیر *bhōot' parel'* N.M. ghosts and fiends بھنیر *bhōot' ho'nā* V.I. be very untidy

look shabby act like a devil بھنیر *bhōot' ban kar* (or *ho kar*) *lipatnā* V.T. possess

(someone like a devil) distress annoy  
bore, obsess بھنیر *bhōot'mī* N.F. (same as بھنیر *bhāt'nī* N.F. ★)

بھنیر *bhōj' pat'lar* N.M. Indian papyrus leaf  
bark of a birch-like tree for writing

on بھنیر *bhō'jan* N.M. (dial.) meals : victuals.  
food [S]

بھنیر *bhāuchak'kā* ADV. (same as بھنیر *bhāuchak'kā* ADJ. ★)

بھنیر *bhōr* N.F. (rare) dawn, early morning :  
daybreak : break of day

بھورا *bhō'ra* ADJ. (F. بھوری *bhō'ri*) buff (paper, etc.) auburn (hair) brownish  
 بھوڑا *baho'ra*, بھوڑے کا کھانا *baho're kā khā'nā* N.M. meals sent to groom's house along with bridal procession

بھوسا *bhoo'sā* N.M. chaff straw بھوسے *bhō'sē* N.F. husk bran

بھوڑا *bhō's'ra* N.M. vagina بھوڑی *bhō's'ri* N.F. dim. vagina (derog.) woman

بھوک *bhōok* N.F. hunger appetite need; want desire keenness lust بھوک لگنا

*bhōok' lag'nā* v.i. feel hungry بھوک مارتا *bhōok' mar'nā* v.i. repress one's

appetite mortify oneself بھوک مارتا *bhōok' mar'nā* v.i. lose appetite be no longer hungry

N.M. lose of appetite بھوکوں مرنا *bhōok' kōh mar'nā* v.i. starve to death بھوکوں مارتا *bhōok' kōh mar'nā* v.i. famish; die of hunger be hard up بھوک بھوکا *bhōok' bhōka* N.F. hunger-strike

ADJ. (F. بھوکی *bhōki*) hungry starving famished desirous needy

بھوگنا *bhōg'nā* v.i. suffer endure

بھول *bhool* N.F. forgetfulness; oblivion oversight mistake, fault oversight lapse omission بھول بھلیاں

*bhool bhūlayān* N.F. maze labyrinth baffling matters بھول بھول *bhool' bhool' le'nā de'nā* PH. errors and omissions excepted; E. & O.M. بھول بھول *bhool' bhool' mo'af* PH. oversight overlooked بھول کے بھلی نہیں *bhool' ke bhā' nā' hēn*, بھولے سے بھلی نہیں *bhool' le se bhā' nā' hēn* PH. never, under no circumstances. (not) even by mistake [بھولنا]

بھولا *bhō'la* ADJ. (F. بھولی) simple artless, guileless inexperienced innocent childlike بھولا بھولا *bhō'la bhā'la* ADJ. innocent, guileless بھولا بھولا *bhō'la-pan*, بھول بھول *bhool-pan* N.M. being childlike inexperience artlessness childlike innocence guileless beauty

بھول بھول *bhō'le bhā'tēn* N.F. PL. innocent prattle comments lacking shrewdness بھول بھول *bhō'le bhā'tēn* N.F. PL. innocent prattle

بھولنا *bhool nā* v.T. forget, become oblivious miss err stray be deluded, be deceived be misled go astray estray

بھولا بھولا *bhō'la bis'rā* ADJ. (F. بھولی بھولی) forgotten (matter, story called, etc.) بھولا بھولا *bhō'la bhā's'kā* ADJ. (F. بھولی بھولی) stray traveller etc. بھولا بھولا *bhō'la*

*soo'rat* N.F. innocent looks

بھومی *bhōo'mī* N.F. (dial.) land, place (usu. in) birthplace

بھومی *ja'nam bhōo'mī* N.F. native land [S]

بھوئی *bhāu'voh* N.F. ceybrow بھوئی کے سامنے *kā gi'lah aikh' le sām'ne* PROV. complain against someone before his friends بھوئی بھوئی *bhā'voh tan'nā* (or *charhā'nā*) v.i. knit the brow become angry

بھوان *bhā'van* N.M. (dial.) house; building [S]

بھونپو *bhōnpoo* N.M. horn (of car, etc.) hooter

بھونچال *bhāu'chāl'* N.M. earthquake; earth tremor; quake [چلنا ~ بھونچا]

بھونچکا *bhāu'chak'kā* Bھونچکا *bhāu'chak'kā* ADV. aghast; astonished flabbergasted بھونچکا بھونچکا *bhāu'chak'kā rāh jā'nā* v.i. be struck aghast be flabbergasted

بھونڈو *bhōn'doo* N.M. simpleton, booby, noodle, greenhorn

بھونڈا *bhōn'dā* ADJ. (F. بھونڈی *bhō'ndī*) awkward ugly ungainly deformed

بھونڈا بھونڈا *bhōn'dā-pan* N.M. ugliness awkwardness

بھونڈا *bhāu't'ra* (or *bhāu't'rā*) N.M. moth-like insect black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

بھونڈا *bhāu't'rā* N.F. female black beetle

**bhay'ra** N.M. (usu. with PL. v.) brother  
elder brother (term of endearment)  
dear brother (mode of address) dear friend  
[بھائی -]

**bhaya'nal** ADJ. terrible, dreadful;  
frightful; formidable dismal

desolate

**bhāt** N.F. wall embankment  
vestige of dilapidated house

**bhāt'ar** ADV indoors inside within

**bhe'jā** N.M. brain grey matter (ani-  
mal's) brain (used as food) بھجیا  
**bhe'jā** PH. bother tire out with questions

**bhe'j'na** V.T. send despatch remit  
transmit grant; bestow

**bhed** N.M. secret mystery point

**bhed pa'na** V.I. discover a  
secret solve a mystery بھید دینا **bhed' de'na** V.T.

divulge a secret give a clue بھید رکھنا **bhed'**

**rahh'na** V.I. keep a secret بھید رکھنا **bhed' khol'na**

V.I. divulge a secret betray a confidence

**bhed le'na** V.I. find out a secret  
spy; pry into worm oneself into another's  
confidence بھید بھید **bhe'di** N.M. person in the  
know of a secret confidant بھید بھید  
**ghar' ka bhe'di' sa'ka gha'e** PROV. betrayers  
turn victories into defeats

**bahir** N.F. camp followers baggage of  
army lines near army camp where  
soldiers, families live بھیر بھیر **bahir' bū'ga** N.M.  
rabble of camp followers 'impedimenta'  
of an army

**bhair'ra** N.M. one of the major modes of  
classical Indo-Pakistan music connected  
with early winter بھیر دی **bhair'vā**, بھیر دی **bhair'a'vā**  
N.F. name of an early morning musical mode  
**bhair'** N.F. crowd, throng; press, multitude  
mob; concourse بھیر بھیر **bhair' bhār**, بھیر بھیر  
**bhair' bhārak'ka** N.M. crowd; rush بھیر بھیر  
**lag'na** V.I. (of people) gather in large numbers  
بھیر بھیر **bhair' lāga'na** V.T. collect concourse;  
gather people (round oneself)

**bher** N.F. sheep ewe بھیر بھیر **bher' chāl**

**bhe'rya chāl** N.F. mob mentality  
following a custom blindly craze بھیر بھیر  
**bher' ka gosht** N.M. mutton بھیر بھیر **bherā** N.M.

ram

**baherā** N.M. beleric myrobalan  
**bhe'riya** N.M. wolf بھیر بھیر **bhe'riya**  
(see under بھیر)

**bhes** N.M. guise disguise garb  
feigned appearance assumed likeness  
**bhes' ha'dal'na** V.I. disguise oneself  
change the guise

**bhik** N.F. alms charity بھیک  
**bhik' ka bhik'ra** N.M. beggar's bowl بھیک

**maing'na** V.T. beg beg alms

**bhig'na**, بھیک **bhig' jā nā** V.I. get wet  
become moist be drenched (of  
whiskers) grow (of night) be advanced بھیک

**bhig' billi** PH. wolf in sheep's clothing بھیک  
**bhig' billi bala'na** PH. prevaricate

shun; work thus

**bhāl** N.M. name of an aboriginal tribe of the  
Indo-Pakistan sub-continent

**bhe'li** N.F. lump of raw sugar گڑ کی بھیلی **gū' kī bhe'li** N.F. lump

**bhai'na** N.F. voc. (dial.) sister [بھئی -]

**bhen'** N.F. sacrifice بھینٹ **bhen'**  
**charh'na** V.T. sacrifice for بھینٹ کرنا (ki)

**bhen'** **charh'na** V.I. be sacrificed for

**bhinch'na** V.I. press squeeze بھینچنا  
**bhinch'na** V.I. be pressed be squeezed

**bhains** N.F. (female) buffalo; water  
buffalo بھینسا **bhain'sā** N.M. (male) buffalo

water buffalo بھینسا بھینسا **bhains' ke a'ge bīn**  
**ba'ja'na** PH. caste (one's) pearls before swine

**bhain'ga** ADJ. & N.M. بھینگی  
**bhain'gī**, squint-eyed (person).

**bhain'gā-pan** N.M. squint

**bhā'nī**, بھینی **bhā'nī bhā'nī** ADJ.  
mild (scent)

**bī** AFFIX. (somewhat respectful

title for women used as PREF. or SUFF. with  
their names) Mrs. Miss N.F. lady بی بی

**be'ri** N.F. old woman grandmother  
senior woman in the house بی بی **bhō'ī** N.F.

young Miss little woman بی بی **bī'bi** N.F.  
lady respectable woman housewife.

mistress of the house AFFIX (respectable title  
for woman used as PREF. or SUFF. with names)

Mrs. Miss  
**be** VOC. PAR. (familiarly or contemp-  
tuously used for men and male children)

O; oh PRON. you

**be** PREF. not without lacking  
in; un; il-; dis-; un-; -less بے **be'ub'**

ADJ. waterless lustreless dull lack-  
lustre بے آب و گیاہ **be a'b-o-gayāh'** ADJ. barren

desolate بے آب و ہوا **be a'b-o-hoo** ADJ. shameless  
disreputable ignoble ignominious

disgrace dishonour *be-ah-roo'z* N.F. *be-ittifā'gā* N.F. discord lack of unity want of harmony *be-a'sar* ADJ. unaffective ineffectual inefficacious powerless having no voice lacking force not producing the desired effect *be-ehliya'* ADJ. careless; negligent; reckless indiscreet; imprudent intemperate not caring for health *be-ehliya'ā* N.F. carelessness negligence incaution-ness imprudence indiscretion intemperance indifference to hygienic rules or dietary regulations *be-ikhliya'* ADJ. helpless having no control powerless; wielding no authority having no choice faced with no alternative ADV. involuntarily *be-ikhliya'rā* N.F. helplessness powerlessness lack of choice ADJ. involuntary *be-a'dab* ADJ. disrespectful insubordinate rude impudent insolent unmannerly *be-a'dabī* N.F. disrespectful rudeness impudence insubordination unmannerliness *be-a'ān'* ADJ. uncomfortable *be-ara'ān'* N.F. lack of comfort restlessness uncaasiness *be-as'al* ADJ. unfounded groundless baseless *be-e'tibār* ADJ. unreliable untrustworthy of no credit *be-e'tibārī* N.F. untrustworthiness mistrust; distrust discredit *be-e'tidāl'* ADJ. immoderate intemperate *be-e'tidālī* N.F. immoderation intemperance *be-e'tiqād'* ADJ. disbelieving lacking faith incredulous *be-e'tiqādīs* N.F. disbelief lack of faith *be-iltifā'ā* N.F. disregard; want of regard unconcern; indifference inattention inconsiderateness *be-imiyyaz'* ADV. without discrimination *be-intizā'mā* N.F. mismanagement bungling *be-intehā'* ADJ. extreme unlimited; endless; boundless infinite ADV. extremely infinitely *be-andā'zah* ADJ. countless numberless ADV. extremely infinitely *be-insāf'* ADJ. unjust, iniquitous unfair *be-āwlad'* ADJ. childless; issueless *be-īmān'* N.F. dishonest; lacking integrity unprincipled having no conscience faithless; infidel *be-īmā'nā kar'nā* V.I. act dishonestly cheat misappropriate, embezzle, defalcate

play false; betray *be-baq'* ADJ. clear (account) paid up or off having no arrears *be-baq' kar'nā* clear pay up *be-baq' ho'nā* V.I. be cleared; paid settled be paid up or off *be-bā'qī* N.F. settlement (of account) repayment quittance *be-bā'k'* ADJ. bold fearless daring *be-bā'kī* N.F. boldness fearlessness temerity *be-bā'l-o par* ADJ. helpless powerless having no resourceess unplumed unfledged *be-badal'* ADJ. incomparable matchless unique inimitable *be-bar'g-o bar'* ADJ. (of tree) bare; desiccated *be-bas'* ADJ. helpless powerless weak having no authority *be-ba'sī* N.F. helplessness powerlessness debility weakness *be-būnyād'* ADJ. unfounded groundless baseless *be-bahā'* ADJ. invaluable very precious of inestimable value *be-baikh'rah* ADJ. unfortunate unsuccessful deprived (of) lacking *be-pā'yan* ADJ. unfathomed abysmal baseless; unfounded *be-par'dagī* N.F. going about unveiled unveiling being open to view exposure of residents to neighbours' view *be-par'dah* ADJ. unveiled going about unveiled (of house) exposing its residents to neighbours' view *be-parvā'* ADJ. careless; heedless negligent inconsiderate unconcerned; indifferent above want; content *be-parvā'yā'nah* ADV. & ADJ. indifferent(ly); unconcerned(ly) careless(ly) contented(ly) *be-parvā'z* N.F. carelessness negligence indifference *be-pār'* ADJ. unskilful cruel merciless *be-tab'* ADJ. impatient restless fidgety anxious; keen *be-tabā'nah* ADJ. & ADV. impatient(ly) restless(ly) anxious(ly) keen(ly) *be-tā'bī* N.F. impatience restlessness keenness; anxiety *be-tā'ir'* ADJ. (of drug, etc.) useless; inefficacious *be-tā'am'māl* ADJ. out of tune *be-tā'am'māl* ADV. pat unhesitatingly; without hesitation without deliberation ADJ. prompt *be-tahā'shā* ADV. excessively; extremely rashly; recklessly headlong *be-tadbīr'* ADJ. imprudent indiscreet resourceless *be-tadbī'rī* N.F. imprudence indiscretion resourcelessness *be-tā'ā'lg* ADJ. unconnected; unrelated un-

concerned ; indifferent *be-ta'al'lūqī* N.F.

being unconnected or unrelated in-  
different *be-taqīs'* ADJ. innocent ; blame-  
less guiltless ; not guilty innocent ADV.  
without one's fault ; through no fault of his  
*be-takal'lūf* ADJ. frank informal

unceremonious (of friends) fast ; close ;  
intimate ADV. frankly ; openly intimate-  
ly *be-takal'lūfā'nah* ADV. & ADJ.

frank(ly) intimate(ly) *be-takal'lūf*  
N.F. frankness informality *be-tamīz*  
ADJ. uncivil unmannerly ; mannerless

silly *be-tawaj'joh* ADJ. inattentive  
inadvertent *be-tawaj'joh* N.F.

inattentiveness ; lack of attention inadver-  
tance indifference *be-thikā'nā* ADJ.

(of talk) meaningless (of person) seldom  
found at home uncertain *be-sabā'* ADJ.

impermanent unstable transitory  
passing inconstant *be-sabā'ī* N.F.

impermanence instability transitoriness  
*be-sa'mar* ADJ. fruitless ; unfruitful ;

infructuous vain ; unsuccessful *be-*  
*sa'marī* N.F. fruitlessness vanity ; futility

failure *be-jā'* ADJ. improper illtim-  
ed unreasonable out of place ; misplac-  
ed wrong *be-jā' ho'nā* V.I. be

improper be ill-timed impropriety *be-*  
*jan'* ADJ. lifeless dead inanimate

listless *be-jūr'm* ADJ. innocent ; fault-  
less *be-jor'* ADJ. unmatched ; unsuit-  
able inharmonious discordant *be-*

*chā'rah* ADJ. (F. *be-chā'rī*) (col. *bichārā*  
M. *bichārī*) poor unfortunate

miserable *be-chiragh'* ADJ. (of home)  
childless (rare) (of place) dark ; unlighted

*be-choo'n-o-chira'* ADV. & ADJ. c un-  
hesitating(ly) without demur unquestion-

ing(ly) *be-chain'* ADJ. restless un-  
easy worried ; anxious *be-chai'nī* N.F.

uneasiness restlessness anxiety ; worry  
*be-hāl'* ADJ. out of sorts ; out of con-

dition indisposed weary ; tired miser-  
able on the verge of death *be-hā'ī*

N.F. miserable plight *be-hijāb'* ADJ.  
unveiled immodest unreserved *be-*

*hijāb'nah* ADV. unveiled immodestly  
unreservedly *be-hijā'bī* N.F. going

about unveiled immodesty *be-hadd'*  
ADJ. boundless ; endless ADV. extremely

excessively infinitely *be-hā'rakat* ADJ.

motionless still immobile *be-*  
*hūr'mat* ADJ. disgraced molested with-

out any sense of prestige *be-hūr'mat*  
N.F. disgrace molestation *be-his'* ADJ.

unconscious senseless *be-hisāb'*  
ADJ. excessive unlimited countless

innumerable *be-hāu'salah* ADJ. weak  
dispirited ; spiritless having no guts *be-*

*hau'salagī* N.F. weakness lack of  
guts want of enterprise unenterprising ;

unadventurous *be-hayā'* ADJ. shameless  
immodest impudent ; bare-faced ;

brazen-faced *be-hayā'ī* N.F. shameless-  
ness immodesty impudence *be-khar'*

ADJ. without thorns beardless minion  
*be-khā'n-o-māh* ADJ. homeless

destitute driven from home *be-kha'bar*  
ADJ. unknowing ignorant stupid

careless ; negligent uninformed ; not well-  
posted *be-kha'barī* N.F. ignorance

stupidity *be-khatā'* ADJ. innocent guilt-  
less blameless (rare) infallible *be-*

*kha'tar* ADJ. safe undaunted *be-*  
*khab'* ADJ. sleepless restless ; uneasy

*be-khā'bī* N.F. sleeplessness in-  
somnia restlessness *be-khūd'* ADJ.

transported ; enraptured ; in ecstasy intoxi-  
cated ; inebriate unconscious beside

oneself (with) unegoistic ; selfless *be-*  
*khū'dī* N.F. ecstasy ; rapture inebriety

unconsciousness forgetfulness of ego ;  
selflessness *be-dād'* N.F. injustice ; ini-

quity tyranny ; oppression *be-dād'-gar*  
*be-dād'-pe'shah* ADJ. unjust ; ini-

quitous tyrannous ; tyrannical *be-dagh*  
ADJ. spotless immaculate unblemish-

ed innocent *be-dāl' ka boo'dam* PH.  
(same as *be-dām'* PH. ★) *be-dām'* PH.

*be-di'ram* ADJ. & ADV. got without incurring  
any expense (or *be-di'ram*) devoted servant slave got

free *be-dānish* ADJ. foolish short-sight-  
ed imprudent *be-dā'nishī* N.F. folly

imprudence *be-dā'nah* ADJ. seedless *be-*  
*dakh'l* ADJ. evicted ; ejected *be-dakh'lī*

N.F. eviction ; ejection *be-dard'* ADJ.  
cruel ; merciless ruthless *be-dardā'nah*

ADV. & ADJ. merciless(ly) ; ruthlessly *be-*  
*dar'dī* N.F. mercilessness ; cruelty *be-*

*darmañ* ADJ. incurable *be-bala'-e be-*  
*dar'māñ* N.F. unavoidable calamity *be-*

*dar'māñ* N.F. unavoidable calamity *be-*

dar'-d-e be-darman' N.M. incurable ailment بید رنگ  
 be-daragh' ADV. at once ; without delay  
 unhesitatingly بید رنگ be-daregh' ADJ. unstinted  
 ungrudging ADV. ungrudgingly blind-  
 ly rashly بے دست و پا b-das't-o-pā' ADJ.  
 crippled helpless resourceless power-  
 less بے دست و پا be-das't-o-pā' N.F. being  
 crippled helplessness lack of resources  
 powerlessness بیدل be-dil' ADJ. sad ; deject-  
 ed dispirited disgruntled chagrined  
 loving ; devoted N.M. devotee lover  
 بیدل be-di'lī' N.F. dejection dissatisfaction  
 chagrin lack of hope devotion ; love بیدم  
 be-dam' ADJ. breathless lifeless fatigued ;  
 dead tired بیدم be-dimāgh' ADJ. irri-  
 table impatient senseless indifferent  
 بیدمانی be-dimā'ghī' N.F. irritability, indiffe-  
 rence بے دوا be-davā' ADJ. incurable بید عرق  
 be-dhka'raq ADV. rashly readily  
 fearlessly without fear or hesitation bold ;  
 fearless ; dauntless ; undaunted بے دین be-dān'  
 ADJ. faithless ; irreligious dishonest  
 unreliable بے دینی be-dī' nī' N.F. lack of faith ; irre-  
 ligiousness dishonesty بے دلی be-daul' ADJ.  
 ugly ; ungainly shapeless ; unshapely  
 disproportionate awkward بے دھاب be-dhāb' ADJ.  
 awkward ugly unmannerly بے ذوق be-  
 zauq' ADJ. unappreciative , lacking taste  
 (for fine arts) tasteless ; insipid ; without  
 relish بے ذوق be-zau'qī' N.F. lack of taste ,  
 inappreciation tastelessness inspidity  
 بے راہ be-rah' ADJ. wrong , erring  
 walking in sinful ways ; debauched ; dissolute  
 not on the right path بے راہ روی be-rah'-ravī'  
 N.F. debauchery not being on the right  
 path بے رابط be-rab'ī' ADJ. irregular , contrary  
 disjointed , unconnected incongruous  
 delirious بے رابطی be-rab'ī' N.F. being dis-  
 jointed incongruity بے رحم be-rahī'm ADJ.  
 cruel merciless ; ruthless tyrannous ;  
 tyrannical بے رحمی be-rahī'mī' N.F. cruelty  
 tyranny بے روک be-rok' tok ADV. without let  
 or hindrance ; unhindered بے ریا be-riyā' ADJ.  
 sincere ; candid guileless unpretentious  
 not showy بے ریا بی be-riyā' N.F. sincerity ;  
 candour unpretentiousness lack of show  
 بے ریش be-rīshī' ADJ. beardless N.M. minion بے ریشہ  
 be-re'shah ADJ. fibreless , without fibre بے زار  
 be-zār ADJ. disgusted (with) , sick (of) ;  
 fed up (with) chagrined بے زاری be-zā' rī' N.F.  
 disgust chagrin بے زبان be-zabān' ADJ.  
 dumb ; mute speechless quiet ; taciturn

helpless N.M. brute بے زبان be-zaba'nī' N.F.  
 dumbness muteness speechlessness  
 taciturnity helplessness بے زر be-zar' ADJ.  
 poor ; destitute having no wherewithal ;  
 moneyless بے زر be-za'rī' N.F. poverty  
 want بے زر و زور be-za'n-o-farzād' ADJ.  
 widower bachelor ; unmarried بے زور be-  
 zor' ADJ. weak powerless بے زینت be-  
 ze'b-o-zī' nāt ADJ. inelegant unadorned  
 بے سبب be-sākhi' tah ADJ. artless natural  
 spontaneous ; unpremeditated ADV. art-  
 lessly extempore ; impromptu unpreme-  
 ditatedly بے ساختہ بے سبب be-sākhi' tagī' N.F. artlessness  
 unstudied or natural  
 behaviour unpremeditated ; spontaneity  
 بے سبب be-sabab' ADJ. without rhyme or  
 reason unfounded بے سنی be-sū' khaN ADJ.  
 quiet taciturn بے سیرا be-sū' rā ADJ.  
 out of tune unmusical بے سرو پا be-sa'r-o-pā'  
 ADJ. absurd ; baseless without head or  
 tail ; unreliable ; untrustworthy بے سرو سامان  
 be-sa'r-o-sāman' ADJ. without means un-  
 provided unequipped ; not fully equipped ;  
 lacking necessary equipment بے سرو سامانی be-  
 sa'r-o-sāma'nī' N.F. poverty lack of means  
 helplessness بے سلیقتہ be-sa'fī' qah ADJ. im-  
 polite ; unmannerly clumsy ; awkward  
 unaccomplished unskilful unmethodical  
 بے سلیقتی be-sa'fī' qagī' N.F. lack of manners  
 want of accomplishments unskilfulness  
 lack of method awkwardness ; clumsiness  
 بے شرم be-shar'm ADJ. shameless immo-  
 dest immoral impudent بے شرمی be-shar'mī'  
 N.F. shamelessness immodesty immo-  
 rality impudence بے شعور be-sha'oor' ADJ.  
 unmannerly stupid ignorant بے شعوری  
 be-sho'oor' rī' N.F. unmannerliness stupidity  
 ignorance بے شک و شبہ be-shak'k-o-shak'īb' h ADV.  
 certainly ; undoubtedly ; doubtless (ly) بے شمار  
 be-sh'āmār' ADJ. innumerable ; numberless ;  
 countless numerous بے صبر be-sab'r (col. بے صبرا  
 be-sab'ra) ADJ. impatient restless  
 anxious بے صبری be-sab'rī' N.F. impatience  
 restlessness anxiety بے ضابطہ be-zā' bitah ADJ.  
 irregular unlawful unmethodical بے ضابطگی  
 be-zā' bitagī (col. be-zāb' tagī) N.F. irregu-  
 larity unlawfulness بے طاقت be-tā' qat ADJ.  
 weak enervated powerless بے طاقتی be-  
 tā' qatī' N.F. weakness powerlessness بے طرح  
 be-tā'h, be-tā'rah (col.) ADV. excessively ; ex-  
 ceedinly inextricably ADJ. (of 'ghazal') not  
 to the set pattern بے طور be-tawr' ADV. ex-



cessively ; exceedingly inextricably **بے عزت**  
*be-'iz'zāl* ADJ disgraceful disgraced  
 without any sense of honour **بے عزت** *be-'iz'zālī* N.F.  
 disgrace **بے عقل** *be-'aq'l* ADJ. unwise stupid  
 folly **بے عقل** *be-'aq'lī* N.F. stupidity **بے علمت**  
*be-'il'lat* ADJ. causeless **بے عیب** *be-'aib'* ADJ.  
 faultless unblemished **بے غرض** *be-'gha'raz* ADJ  
 selfless disinterested unselfish ; hav-  
 ing no axe to grind **بے غرضانہ** *be-'gharazā'nah* ADV  
 & ADJ. unselfishly selflessly **بے غرضی** *be-'gha'razī* N.F.  
 unselfishness selflessness **بے غش** *be ghil'l-o ghish* ADJ. pure un-  
 adulterated plain ; straightforward **بے غم**  
*be-'gham'* ADJ. happy knowing no grief  
**بے غور و فکر** *be-'ghau'r-o fik'r* ADV unpremed-  
 itated (ly) thoughtless (ly) **بے غیرت** *be-'ghai'rat*  
 ADJ. shameless immodest wanton N.M  
 cuckold **بے غیرتی** *be-'ghai'ratī* N.F. shamelessness  
 immodesty wantonness cuckoldry  
**بے فائدہ** *be-'fā'idah* ADJ. useless ; in vain of  
 no consequence unprofitable silly .  
 absurd ill-timed **بے فکر** *be-'fik'r'* (col. **بے فکر**  
*be-'fik'rā*) ADJ. free from care or anxiety  
 thoughtless , unreflecting inconsiderate  
 contented **بے فکری** *be-'fik'rī* N.F. freedom from  
 care or anxiety contentedness unconcern  
 thoughtlessness **بے فیض** *be-'faiz'* ADJ. & N.M.  
 miserly ungenerous **بے قابو** *be-'qā'boo* ADJ.  
 wayward uncontrollable ; uncontrollable  
 out of one's reach **بے قیادہ** *be-'qā'idagī* N.F. irre-  
 gularity disarrangement **بے قیادہ** *be-'qā'idah*  
 ADJ. irregular unlawful ungrammati-  
 cal not properly arranged **بے قدر** *be-'qad'r*  
 ADJ. worthless ; unimportant not in de-  
 mand ungrateful ; thankless **بے قدری** *be-'qad'rī*  
 N.F. worthlessness disesteem ingrati-  
 tude **بے قرار** *be-'qarār'* ADJ. uneasy ; restless  
 impatient anxious perturbed **بے قراری** *be-'qarārī* N.F.  
 restlessness impatience  
 anxiety perturbation **بے قصور** *be-'qūsoor'* ADJ.  
 faultless not guilty innocent **بے قصوری** *be-'qūsoorī* N.F.  
 faultlessness innocence  
**بے قیاس** *be-'qiyās'* ADJ. immense unlimited  
 inconceivable **بے کار** *be-'kār'* ADJ. unemploy-  
 ed ; jobless idle worthless ; unserviceable  
 useless silly ; absurd unprofitable **بے کار کرنا**  
*be-'kār' kar'nā* V.T. render , useless make  
 unserviceable throw out of job **بے کاری** *be-'kā'rī*  
 N.F. unemployment idleness worth-  
 lessness absurdity **بے کارا** *be-'karā'* ADJ.  
 boundless , shoreless immense enormous  
**بے کس** *be-'kas* ADJ. helpless lonely forlorn

destitute **بے کسانہ** *be-'kasā'nah* ADV. & ADJ.  
 helpless (ly) alone **بے کسی** *be-'kasī* N.F. help-  
 lessness loneliness destitution **بے کفن** *be-'ka'fan* ADJ.  
 unshrouded **بے کل** *be-'kal'* ADJ. rest-  
 less uneasy disturbed **بے کل** *be-'ka'lī* N.F.  
 restlessness , uneasiness **بے کم و کاست** *be-'kam-o-kas't*  
 ADV. & ADJ. exact (ly) ; accurate (ly)  
 without any omission **بے کھٹکے** *be-'khaq'ke* ADV.  
 unhesitatingly undauntedly doubtless-  
 ly **بے گمان** *be-'gūmān'* ADJ. doubtless with-  
 out the least suspicion **بے گناہ** *be-'gūnah'* ADJ.  
 blameless guiltless sinless innocent  
**بے لحاظ** *be-'lihāz'* ADJ. impertinent incor-  
 siderate **بے لطف** *be-'lūf'* ADJ. tasteless insipid  
 dull unpleasant **بے لطفی** *be-'lūf'ī* N.F.  
 tastelessness dullness insipidness un-  
 pleasantness **بے لگام** *be-'lāgam'* ADJ. unbridled  
 wayward uncontrollable **بے مایہ** *be-'mā'yah*  
 ADJ. poor ; indigent resourceless  
 mean ; low **بے مائیگی** *be-'mā'igī* (or ped. *be-'mā'yagī*  
 N.F. poverty ; indigence resourcelessness  
 meanness **بے میث** *be-'mis'l* ADJ. incompar-  
 able matchless ; unparalleled ; peerless ;  
 unequalled unique **بے محابا** *be-'mohā'bā* ADV.  
 undauntedly ; fearlessly unhesitatingly  
 ADJ. fearless ; undaunted **بے محل** *be-'mahal'* ADJ.  
 improper ill-timed out of place **بے ہودت**  
*be-'mū'v'vat* ADJ. unkind ungrateful  
 inhuman impolite **بے ہودتی** *be-'mū'v'vatī* N.F.  
 unkindness ingratitude uncivility **بے مزہ**  
*be-'maz'gī* (ped. *ma'zagi*) N.F. tastelessness  
 insipidity unpleasantness **بے مزہ** *be-'ma'zah* ADJ.  
 tasteless insipid unpleasant **بے معنی** *be-'ma'na*  
 (or *be-'ma'nī*) ADJ. meaningless  
 silly ; foolish absurd useless ; vain **بے قدر**  
*be-'maqdoor'* ADJ. powerless resourceless  
 weak poor **بے قدوری** *be-'maqdoorī* N.F.  
 powerlessness poverty lack of resources  
**بے منت** *be-'min'nat* ADJ. without incurring obliga-  
 tion **بے موسم** *be-'mau'sim* ADJ. (col. M. **بے موسم**  
*be-'maus'mā*, F. **بے موسمی** *be-'maus'mī*) unseason-  
 able ; out of season **بے موقع** *be-'mau'qa'* (ped. **بے موقع**  
*be-'mau'qe'ī*) ADJ. improper ; inopportune  
 ill-timed ; untimely out of place  
 inapt **بے موقع محل** *be-'mau'qa' mahal'* ADJ. & ADV.  
 inopportune ill-timed **بے مہر** *be-'meh'r* ADJ.  
 unkind ; cruel unfaithful **بے مہری** *be-'meh'rī*  
 N.F. unkindness ; cruelty unfaithfulness  
**بے نام و نشان** *be-'nā'm-o nishān'* ADJ. unknown  
 unidentified insignificant issueless  
 wiped out **بے نامی** *be-'nā'mī* ADJ. (of sale, etc.) in  
 another's name **بے نصیب** *be-'nasīb'* ADJ. un-



fortunate cursed بے نصیبی *be-nas'bi* N.F. misfortune ; ill-luck *be-naẓīr* ADJ. incomparable matchless ; unparalleled ; unequalled ; peerless unique بے نمک *be-na'mak* ADJ. insipid unattractive saltless بے نمک *be-na'mak* N.F. insipidity unattractiveness being without salt بے نمک و نام *be-naḥ'g-o-nām*, *be-naḥ'g-o-nāmoos'* ADJ. characterless notorious without sense of honour بے نوا *be-navā'* ADJ. poor ; indigent ; destitute بے نور *be-noor'* ADJ. without light ; dark (of eyes) blind بے نیاز *be-niyāz* ADJ. without want independent ; free carefree unconcerned indifferent بے نیازی *be-niyāz'* N.F. indifference independence بے نیل مرام *be-nai'l-e maram'* ADV. unsuccessful بے وجہ *be-vaḥ'h* ADJ. causeless without rhyme or reason بے وزن *be-vaz'n* ADJ. not weighty ; insignificant worthless بے وطن *be-va'tan* ADJ. homeless away from homeland بے وطنی *be-va'tanī* N.F. homelessness بے وفا *be-vaḥ'fā'* ADJ. faithless ungrateful treacherous ; perfidious بے وفائی *be-vaḥ'fā'ī* N.F. faithlessness ingratitude treachery perfidy بے وقار *be-vaqār'* ADJ. undignified disreputable بے وقاری *be-vaq'arī* N.F. blow to prestige بے وقت *be-vaq't* ADJ. & ADV. out of season untimely ill-timed بے وقت کی رائی گانا *be-vaq't kī rāg'nā gā'nā*, *be-vaq't kī shāihnā'ī* *bājā'nā* PH. do (or say) something at a time when nobody is prepared to appreciate if ; do ill-timed (things) بے وقوف *be-vūqoof'* ADJ. silly ; foolish ; stupid gullible unwise ignorant بے وقوف بنا *be-vūqoof' bana'nā* (or simply *bana'nā*) V.T. ridicule make a fool (of) ; make fun (of) بے وقوفی *be-vūqoof'ī* N.F. foolishness ; stupidity want of understanding lack of wisdom ignorance بے ہمت *be-him'mat* ADJ. unambitious ; unaspiring unadventurous ; unenterprising cowardly ; pusillanimous lazy ; slothful ; indolent بے ہمتا *be-ham'tā'* ADJ. unique peerless incomparable بے ہمتی *be-hū'nar* ADJ. unskilful unskilled unaccomplished بے ہنگام *be-haṅgam'* ADJ. untimely بیہودگی *be-hū'dagī* ADJ. unwieldly egregiously بیہودگی *be-hū'dagī* N.F. absurdity folly breach of etiquette frivolity obscenity بیہودہ *be-hū'dah* ADJ. absurd foolish unman- nerly obscene frivolous ADV. foolishly idly بیہودہ *be-hū'da-go* ADJ. one who talks nonsense foul-mouthed person

*be-hū'da-go'ī* N.F. talking nonsense idle talk بے ہوش *be-hosh'* ADJ. unconscious senseless in a fit careless ; inattentive بے ہوشی *be-ho'shī* unconsciousness senselessness carelessness [~P]

بیا *ba'yā* (dial. *bay'yā*) N.M. weaver-bird

بیابان *bayābān'* (lit. *bayā' bān*) N.M. desert ; wilderness

بیابان *bayābān'* N.M. wasteland بیابان خرد *bayā' bān ḥard* N.M. wanderer one traversing deserts

بیابانی *bayābā'nī* ADJ. desert ; of the desert wild

N.M. wanderer [P ~ آب + ب]

بیاج *bayāj'* N.M. (dial.) interest [S]

بیاسی *bayā'sī* ADJ. & N.M. eighty-two

بیاسی *bayā'sīvāh* ADJ. eighty-second

بیاض *bayāz'* N.F. commonplace-book N.M. whiteness [A]

بیالیسی *bayā'lis* ADJ. & N.M. forty-two

بیالیسی *bayā'lisvāh* ADJ. forty-second

بیام *bayām'* (rare *boyām'*) N.M. earthen jar

بیان *bayān'* (lit also -an) N.M. statement ; declaration account ; description

narration explanation (also علم بیان *'il'm-e bayān'*) branch of rhetoric dealing with meta-

phorical use of language بیان بدلتا *bayān' ba'dalna* V. go back upon one's statement ; prevaricate

بیان دینا *bayān' de'nā* V.I. (in law-court) make a statement ; declare بیان کرنا *bayān' kar'nā* V.T.

state relate ; narrate ; recount describe بیانہ *bayāniy'yah* ADJ. & N.M. narrative

[A]

بیانا *bayā'nā* V. (of animals) bring forth young

بیاہ *biyāh'* (or *byāh'*) N.M. marriage ; wedding ;

wedlock بیاہ رہنا *biyāh' raḥ'nā* V.I. celebrate a marriage بیاہ کرنا *biyāh' kar'nā* V.T. & I. marry

be married بیاہ لانا *biyāh' la'nā* V.T. bring home (the bride) بیاہ ہا *biyā'hā*, ADJ. (F. *biyā'hī*) married

بیایہ *biyā'hī* N.F. married woman ADJ. duly married (wife) بیاہ ہنا *biyā'h'nā* V.T. marry

give away in marriage بیاہ ہنا *bin-biyā'hā* ADJ. unmarried ; bachelor

بیاہ ہنا *bin-biyā'hā* ADJ. unmarried (girl) ; virgin spinster

بیاہ ہنا *bībī* N.F. lady title of respect (also as *bībī* بی بی جی Mrs. ; Miss

بیاہ ہنا *bāḥ'ī* ADJ. unfortunate (woman)



بیار *bepār* N.M. بیاری *bepā'ri* N.M. (same as  
N.M. ☆ بیاری N.M. ☆)

بیت *bait* N.F. distich ; couplet N.M. house ;  
abode cell بیت *bai't-ullāh* N.M. the  
Holy Ka'bah (as the House of Allah) بیت الحرام  
*bai't-ul-haram* N.M. the Holy Ka'bah (as the  
Sacred House) بیت الحزن *bai't-ul-hūz'n* (or *ha'zan*)  
N.M. house in which Jacob bewailed  
Joseph's separation cell of sorrow بیت الحلا  
*bait-ul-khala'* N.M. latrine ; lavatory ; privy  
بیت العتیق *bait-ul-'atīq* N.M. the Holy Ka'bah  
(as the most Ancient House) بیت العنکبوت  
*bait-ul-'atnkaboot* N.M. (rare) spider's web (met.)  
something very frail بیت الغزل *bai't-ul-gha'zal* N.M.  
best verse (of ode, etc.) بیت اللحم *bai't-ul-lah'm*  
N.M. Bethlehem ; birthplace of Jesus بیت المال  
*bai't-ul-māl* N.M. public exchequer ; treasury  
بیت المور *bai't-ul-ma'moor* N.M. the Inhabited  
House ; prototype of the Holy Ka'bah in  
heaven بیت المقدس *bai't-ul-mūqad'-das* (or *bai't-ul-*  
*maq'dis*) بیت القوس *al-qūd's* N.M. the Dome of the Rock  
بیت بازی *bait'-bazī* N.F. verse-recitation contest ,  
a contest in which each opposed team has to  
recite a couplet beginning with the last letter  
of the couplet recited by the adversaries [A]  
بیت *bet* N.M. cane [~ P بی CORR.]

بیتال *baital* N.M. ghost ; goblin ; fiend بیتالی  
*baital' pachchī'sī* N.M. title of a book com-  
prising twenty-five tales narrated by a ghost  
[S]

بیتنا *bī'tnā* V.I. befall happen (of life)  
pass ; elapse (of time) elapse become  
a thing of the past

بیٹ *biṭ* N.F. droppings (of a bird)

بیٹ *baiṭ* N.M. bat [E]

بیٹا *be'tā* N.M. son boy (endearingly  
to either sex) my child بیٹا *be'tā hana'nā*,

بیٹا *be'tā god' le'nā* V.I. adopt a son بیٹا  
*be'tā be'tā* N.M. PL. (someone's) children

بیٹا *be'te vā'la* (or *vā'le*) N.M. groom's  
father (or relations)

بیٹک *bai'thak* N.F. (unpretentious) drawing  
room a kind of exercise in which one  
alternately squats and rises posture بیٹک  
*hai'thak de'nā* V.I. convene of spiritual assembly  
held to the accompaniment of dance and  
music (esp. as practised by women) [~ FOLL.]

بیٹنا *baith'nā*, بیٹنا *baith'jā'nā* V.I. sit sit  
down perch subside (of heart)

sink (of house, etc.) collapse (of boiled  
rice) become a hash settle down (at bottom)  
بج کر نکلتا *baiṭh kar ni'kalna* V.I. (of moon) rise  
late on the 15th night of each lunar month  
بج *laiṭh'rah* ADJ. flat flat-bottomed  
low بج *bai'the biṭhā'*, بج *bai'the*  
*biṭh'la'*, بج *bai'the bai'the* ADV. sud-  
denly ; all of a sudden abruptly unexpected-  
ly unjustly easily رہنا *bai'the raiṭh'nā*  
V.I. stay on reside permanently (of  
woman) stay at parents' home بج *baiṭh'vāh*  
ADJ.

بیٹی *be'tī* N.F. daughter (endearingly) my  
child بیٹی دینا *be'tī de'nā* V.T. give away one's  
daughter in marriage بیٹی والا *be'tī vā'la* (or  
*vā'le*) N.M. bride's father (or relations) [F ~ بیٹا]

بیج *bij* N.M. seed source ; origin بیج  
*bij' bo'nā*, بیج ڈالنا *bij dāl'nā* V.I. sow  
(fig.) encumber ; sow the seed (of) (fig.) be  
the cause of بیج دار *bij'-dar*, بیجلا *bijlā* ADJ. seedy  
full of seeds بیج مار کر *bij'-mār kar'nā* V.T.  
destroy the whole family (of) annihilate  
بیج *be'jo* N.F. goal in children's game called  
بادری N.F. ☆

بیچ *biṭh* N.M. middle centre mid ,  
midst interlude interval interstice  
distance difference ADV. in ; into

between ; among during ; (in the) mean-  
time بیچ *biṭh biṭhā'o* N.M. mediation

settlement intervention (یا کر دیا) بیچ  
*biṭhā'o kar'nā* (or *kar de'nā*) V.T. mediate ;

settle intervene بیچ *biṭh' kā* ADJ. inter-  
val central medium average بیچ کی انگلی

*biṭh' kī āṅg'li* N.F. middle finger بیچ میں پڑنا  
*meṭh par'nā* V.T. intervene arbitrate ;

mediate stand surety (for) بیچ *bi'chōn biṭh*  
ADV. right in the middle keeping clear  
of the sides or edges centrally

بیچا *bi'chā* N.M. (nurs.) bogey ]

بیچارا *bechā'rah* ADJ. (see under بے)

بیچک *bi'chak* N.M. invoice

بیچنا *bech'nā* V.T. sell ; vend dispose of  
transfer by sale بیچنے کے لئے *bech'ne ke*  
*lā'iq* ADJ. saleable not worth retaining

بیچ کھا *bech' kha'nā* V.T. sell away and  
squander proceeds بیچنے والا *bech'ne vā'la* N.M.

seller ; vendor

بیج *bekh* N.F. root origin foundation  
بیج *bekh' ka'nā* N.F. extirpation

extermination eradication annihilation  
tion بکشتن *bekhī'-ka'mī kar'nā* v.T. up-  
root; extirpate exterminate eradicate  
annihilate [P]

*baid* N.M. (dial.) same as *void* N.M. ☆

*bed* N.M. cane willow *bed'-baś* N.M.  
(old use) cane-weaver basket maker  
بید *bed' kī tar'h kāhp'nā* v.I. tremble  
with fear shiver in one's shoes *bed'*  
*mār'nā* v.T. cane flog بید *be'd-e maj'nooh*  
N.M. a species of willow بید *bed'-māshk* N.M.  
musk willow its essence [P]

*bed* N.M. (same as) *ved* N.M. ☆

*bedār* ADJ. awake; wakeful watch-  
ful; vigilant alert بیدار *bedār'-bakht*  
ADJ. lucky; fortunate بیدار *bedār'-magh'z* ADJ.  
wise intelligent shrewd بیداری *bedārī*  
N.F. wakefulness vigilance alertness  
بید *bī'dhā* ADJ. & N.M. person under influence  
of magic

*bīr* N.M. (dial.) hero brother  
ADJ. brave بیر *bīr'tā* N.M. (dial.) bravery;  
gallantry [S]

*bair* N.M. enmity; animus; animosity;  
hostility malice; ill-will; grudge بیری  
*meñ bair' par'nā* v.I. be bad blood between  
بیر *bair bāndh'nā* (or *kar'nā* or  
*rakh'nā*) v.T. hate bear malice; harbour  
a grudge against بیری *bair le'nā* (or  
*nikal'nā*) v.T. take revenge; retaliate  
avenge بیری *bair'ī* N.M., (F. *bair'ran*) enemy  
ADJ. hostile malevolent

*ber* N.M. jujube; a kind of berry

*bairā* N.M. bear; table servant; boy [-  
Anglo-Pakistani [E bearer CORR.]

*bairā* N.M. tenon-like piece driven in wall  
to hold door frame in place

*bairāj* N.M. barrage [E]

*bairāg* N.M. (dial.) renunciation of world-  
ly pleasures; asceticism بیراگ *bairāg'*  
*le'nā* v.I. renounce worldly pleasures بیراگی  
N.M. (F. *bairā'gān*) (dial.) Hindu recluse  
ascetic cross-shaped stick

*bīr ba'hūī* N.F. scarlet fly

*bairis* (ait lā') N.M. barrister-at-law  
*bairāq* N.M. pennon; pennant; flag  
on spear standard; banner; ensign [P]

*bair* N.F. & ADJ. (see under *bair* N.M. ☆)

*bī'ran* N.M. (dial.) brother [-S *bīr*]

*berāng* (or *bair'rang*) ADJ. (of letter, etc.)  
postage unpaid; bearing (postage) N.M.  
PL. ball bearing [E]

*bair'omī'ar* N.M. barometer [E]

*bero'zah* (col. *biro'zali*) N.M. rosin *beroz*  
*gan'dah biro'zah* N.M. resin [P]

*be'roon* *biroon'* PREP out outside  
ADV. outside برون *beroon'jal* N.M.  
suburbs (old use) overseas برون *beroon'ja'*  
ADJ. suburban rural outside N.M. (old  
use) rustic برون *beroon'ī* ADJ. external outer  
outside

*bair'ī* N.M. (see under *bair* N.M. ☆)

*be'ri* N.M. (see under *ber* N.M. ☆)

*be'ā* N.M. fleet large boat raft *be'ā*  
*be'ā pā' kar'nā* (or *lagā'nā*)  
v.T. bring success (to) relieve from  
remove difficulties (of) (rare) ferry across  
*be'ā pā' ho'nā* v.I. achieve  
success; gain one's object tide over a diffi-  
culty (of boat, etc.) arrive at the destina-  
tion

*bī'rā* N.M. prepared betel-leaf  
folded in triangular shape;  
triangular fold of betel-leaf *bī'rā*  
*bī'rā ātkā'nā* v.I. pick  
or take up the gauntlet under-  
take (to do something) (rare)  
accent a folded betel-leaf

*be'ī* N.F. (usu PL) shackles; fetters  
irons, chain irons for animals' feet  
boat boat-like bamboo basket for watering  
fields, watering-basket *be'īyān pā'y'nā*

v.I. be shackled; be chained  
be put in irons *be'īyān*  
*dāl'nā* v.T. shackle; fetter put  
in irons *be'īyān kā'y'nā* v.T.  
unfetter; take off the chains

set free; liberate

*bī'ī* N.F. a kind of inferior cigarette  
tobacco rolled in cheap leaves; 'bidi'  
*bez* SUFF. sifting diffusing dispersing  
*be'z* SUFF. sifting diffusing dis-  
persing [P ~ بخت]



**بیراز** *bezar'* ADJ. disgusted displaced  
annoyed bored **بیراز کرنا** *bezar' kar'na*  
v.T. disgust annoy bore **بیراز ہونا** *bezar' ko'na* v.I. be disgusted be annoyed  
be bored **بیرازی** *beza'ri* N.F. disgust dis-  
pleasure annoyance [P]

**بیس** *bis* ADJ. & N.M. twenty **بیسواں** *bis'vāh* ADJ.  
(twentieth) **بیسوں** *bis'ōh*, **بیسویں** *bis'siyōh* ADJ.  
many ; many a ; scores' of numerous **بیس** *bis* N.F. score a collection of twenty  
**بیس گھنٹی** *bis'ghī'tī* N.F. (woman) looking old while  
yet in her twenties , teen-ager looking old too  
soon

**بیساکھ** *baisakh'* N.M. second month of Hindu  
calendar (corresponding to April-May)  
**بیساکھی** *baisā'khi* N.F. (esp. Sikh) fair held  
on the first day of Baisakh (usu PL.)  
crutch

**بیسٹون** *be-sūtooh'* N.M. name of a Persian moun-  
tain which legendary lover Farhad had  
to dig out a milk-canal to win the hand of  
Shirin [P]

**بیسن** *be'san* N.M. gram-flour **بیسنی روٹی** *be'sanī ro'tī*  
N.F. bread with condiments and gram-  
flour in it ; salt pan-cake

**بیوا** *be'svā* N.F. prostitute , whore ; harlot  
loose woman

**بیسواں** *bis'vāh* ADJ., **بیسوں** *bis'ōh* ADJ.,  
**بیسویں** *bis'siyōh* ADJ., **بیس** *bis* N.F. (see under  
ADJ. & N.M. ★)

**بیش** *besh* ADJ. more better superior  
excellent high (priced, etc.)

**بیش از بیش** *be'sh az besh'* (ped. **بیش از پیش** *be'sh az pesh'*) ADJ.  
more than ever evermore great deal

of **بیش بہا** *besh baha'*, **بیش قیمت** *besh-qā'mat* ADJ.  
costly ; expensive precious **بیشتر** *besh'tar* ADJ.

most major ; chief ADV. mostly  
often **بیشی** *be'shī* N.F. increase ; emancement  
addition surplus excess

**بیشہ** *be'shah* N.M. wood ; forest ; jungle  
wilderness [P]

**بیرضا** *baizā'* ADJ. white bright ; luminous  
incandescent refulgent **بیرضی** *baizā'd-e*

**baizā'** N.M. the refulgent hand (as one of the  
miracles of Moses) [A ~ بیاض]

**بیرضہ** *bai'zah* N.M. egg (usu. PL.) testicle  
**بایز** *baiz* N.M. PL. (ped.) eggs **بایزوی** *bai'zavī*

ADJ. oval [A ~ بیاض]  
**بیرطار** *bai'tar* N.M. veterinary surgeon (old.

use) farrier **بایتری** *baitrī* N.F. veterinary  
science profession of a veterinary surgeon  
[A]

**بیچ** *bai'* N.F. sale deal **بیچ کرنا** *bai' kar'na*  
v.T. sell ; transfer by sale **بیچ نامہ** *bai'-na'mah*

N.M. sale-deed **بیچ و شری** *bai'-o shara'* N.F. sale  
and purchase business transaction [A]

**بیچانہ** *bai'a'nah* N.M. earnest money **بیچانہ دینا** *bai'a'nah de'na* v.T.

give earnest money ; give  
money in advance agree to sell **بیچانہ لینا** *bai'a'-nah le'na* v.T.

reserve earnest money  
agree to sell [A ~ PREC.]

**بیعت** *bai'at* N.F. ritual for accepting (to be-  
come) a disciple oath of allegiance (to

a saint, etc.) homage ; fealty **بیعت کرنا** *bai'at kar'na* (or *ho'na*) v.T. take the

oath of allegiance (to saint, etc.) ; become (his  
disciple **بیعت لینا** *bai'at le'na* v.I. administer an

oath of allegiance accept (someone) as a  
disciple

**بیک** *ba-yak'* ADV. with one **بیک بیک** *yak' ba-yak'*  
ADV. suddenly ; all of a sudden **بیک بیک کرنا** *ba-yak' kirish'ma dū kar'* PROV. kill two birds

with one stone

**بیکا** *bi'ka* ADJ. awry (usu. in) **بال بیکانہ ہونا** *bal bi'ka na ho'na* PH. escape unhurt be out of

harm's way

**بیک** *baig* N.M. bag [E]

**بیک** *beg* N.M. (Mughal title of respect corres-  
ponding to) Lord ; master ; boss Suf (part

of a Mughal Muslim name) [T]

**بیکار** *begar'* N.F. forced labour ; duress **بیکار پورنا** *begar pakar'na* v.T. cause to work under

duress press (someone) into one's service

**بیکار تانا** *begar' tal'na* v.I. work carelessly ;  
work in a perfunctory manner not to have

one's heart in the work **بیکاری** *begā'ri* N.M. im-  
pressed or forced labourer ; one working under

duress one working carelessly or in a per-  
functory manner

**بیکانہ** *begā'nah* N.M. unrelated person  
stranger unfriendly person ADJ. not

related (one) outside a group unfriendly  
callous strange ; queer **بیکانہ خو** *begā'na-khoo'* ADJ. unfriendly callous hard-

hearted ; adamant **بیکانہ وار** *begā'na-vār* ADV &  
ADJ. like a stranger callous(ly) in an

unfriendly manner indifferent(ly) **بیکانہ وضع** *begā'nā vaz'* ADJ. queerly dressed strange-manner-

ed **بیکانگی** *begā'nagī* N.F. not being related or  
acquainted strangeness shyness un-  
friendliness

**بیکم** *be'gam* (ped. *be'gūm*) N.F. wife part of  
female Muslim names (as title of respect



بیانی *benā'mī* N.F. & ADJ. dummy (sale); (sale of property) apparently in name of other than real buyer

بیہنا *bīh'nā* V.I. bore perforate say piercing words (to)

بند *baind'* N.M. band (of outdoor music players) [E]

بندھا *bain'dā* N.M. latch ADJ. (F. *bain'dī*) awry uncouth

بندی *bāndī* N.F. braided hair skein (of thread, etc.) twist (of fibres)

بندیا *bān'diyā* N.M. extra draught animal used as support

بینش *bī'nish* N.F. eye-sight discernment [P] ~ دیدن to see]

بینگ *bain'gan* N.M. brinjal egg-plant *tha'li kā bain'gan*

PH. unreliable; untrustworthy (person); trimming his sails according to the prevailing wind fickle capricious

بنا *bān'nā* V.T. glean

بایں ہتھا *bai'n' hat'ika* ADJ. & N.M. left-handed (person) [~ + بایاں]

بینی *bī'nī* N.F. nose guard of sword up-turned side of binding reinforcing strip of wood fixed to door-board, etc.

بینی بریدہ *bī'nī būrī'dah* ADJ. nose-clipt (person)

بیوپار *be'opār'* (col. *baipār'*) N.M. business; trade *be'opārī*, (col. *baipa'rī*)

N.M. dealer; businessman, trader; merchant

بیوت *būyot'* N.M. PL. houses N.M. & (PL. *būyotāt'*) palace household expenditure [A~SING. بیت]

بیورا *bayo'rā* N.M. detailed account day-book; journal *bayo're-vār* ADJ. detailed ADV. in detail

بیوتنا *biyot'nā* V.T. cut off (cloth) according to measurements *biyot'n'* N.M. cutting (of cloth); according to measurements cut slashing (of expenditure)

بیوہ *be'vah* N.F. widow *be'vagāh* N.F. PL. widows *be'vagi* N.F. widowhood [P]

بیوہار *bayohār'* N.M. custom transaction *bayohār' kī bāl'* N.F. something fair

بیوی *bī'vī* N.F. wife mistress of the house lady chaste woman free woman

Hazrat Fatimah *bī'vī kā ghulam'* N.M. henpecked (husband); uxorious person

(بیوی کی صیغہ *bī'vī kī saih'nak* (or *nīyāz*) N.F. بیوی کا دانہ *bī'vī kā dānah* (or *koon'dā*)

N.M. sacred feast to commemorate Hazrat Fatimah

بہر *baihar* N.M. uncultivated and uneven land (usu. near river bank)

بہودہ *behoo'dah* ADJ. silly; stupid; foolish; nonsensical; absurd vain; fruitless

impolite foul obscene; sweetly immoral *behoo'dah bā'teh* N.F. PL. nonsense obscene talk indecent language

immoral pursuits *behoo'da-go* N.M. foul-mouthed fellow *behoo'da-go'* N.F. idle talk nonsense obscene talk

*behoo'dagi* N.F. nonsense absurdity silly behaviour

*bi'ar* N.F. beer [E]



پ third letter of Urdu alphabet (equivalent to English p) (also called *Bā'e Fā'risī*) (in jummal reckoning equivalent to پ; hence) 2

پا *pā* N.M. fifth note of national gamut; fa

پا *pā* SUFF. (denoting abstract quality) footed continuing; lasting [P]

پا *pā* N.M. foot leg root; stem *pā-andaz'*, پا انداز *far'sh-e pā-andaz'* N.M. doormat *pā ba'das'te* دست دگرے *di'gare das't ba-das't-e di'gare* PH. under duress not having free hand

*pā ba-rikab'*, پا برکاب *pā dar rikab'* ADV. ready to move *pā-bazahjir*, پا بجزاں *pā ba-joo'lah* ADJ. in chains; fattered *pā-bahd'* N.F. & ADJ. in bound; committed habituated res-trained detained, imprisoned checked controlled subservient *pā-bahd'*

*raih'nā* V.I. stick; adhere follow; conform stand committed *pā-bahd' kar'nā* V.T. check bind down restrain *pā-bahd' ho'nā* V.I. be bound down stand committed *pā-bahd'* N.F. restraint; restriction detention check; control subservience commitment *pā-bos'* ADJ. adoring worshipping flattering; licking (someone's) feet N.M. (rare) worship *pā-bo'sī* N.F. salutation adoration worship sycophancy; licking someone's hoofs *pā-bo'sī kar'nā* V.I. revere adore worship *pā posh'* N.F. (arch.) shoe

پا پوش *pā posh'* N.F. (arch.) shoe

*pa-posh' par mar'na* v.T. spurn *پا-پی-ا' dah*  
 ADJ. on foot walking *پا-تا' bah*, *paita' vah*  
 N.M. inner sole *پا-ژا' mah* N.M. trousers *پاخت*  
*pa-kha' nah* N.M. latrine; lavatory; privy  
 stools; excrement of bowels *پا-zeb' N.F.*  
 anklet *پا-شیکاس' tech* ADJ. dead tired  
 resourceless *پا-شوی' yah* N.M. fomenta-  
 tion of the feet *پا-لغ' z* *lavng of the feet*  
 slip wrong step 'faux pas' *پا-مال' ,*  
*pa'e-mal' ADJ.* trampled down-  
 trodden laid low ruined devastated  
*پا-ما' ti*, *پا-ما' ti* N.F. trampling  
 ruin devastation *پا-مار' di* N.F.  
 bravery; valour *پا-یاب' ADJ.* shallow;  
 fordable  
*پاپ' pap* N.M. (dial.) sin vice *پاپ' pap'*  
*ka' na* PH. (of dispute) be settled (of  
 trouble) end *پاپ' pi* N.M. (dial.) sinner [S]  
*پاپا' papa* N.M. papa; pop; father Pope  
*پاپا' e rom'* N.M. the Pope [E]  
*پاپا' pap' a* N.M. rusk  
*پاپار' pa' par* N.M. thin saltish cake dried  
 layer (of mango-juice) ADJ. very thin  
 dry; parched *پاپار' bel' na* v.I. roll  
 out these cakes (fig.) undergo much suffer-  
 ing (fig) turn to one thing after another in  
 a bid to do something or earn one's liveli-  
 hood  
*پاپار' ra* N.M. fruit of 'butia frondosa' used  
 as a drug *پاپار' ra khar* N.F. its ashes  
 used as seasoning  
*پاپات' pat* N.M. leaf metal plate orna-  
 ment for upper part of ear, earplate  
 [doublet of *پاپت'*]  
*پاپات' patal'* N.M. (dial.) Hades; hell; (according  
 to Hindus) lowest region of world infested  
 by fiends and serpents [S]  
*پاپت' na* v.T. get dung cakes ready for  
 drying up mould (bricks)  
*پاپت' pat* N.M. breadth (of river,  
 etc.) milestone depth (of  
 voice) *پاپت' dar* ADJ. (of voice)  
 deep; sonorous *پاپت' na* v.T.  
 fill up (pity, stream, etc.) roof  
 cover plaster spread loose earth over  
 shut pile; overstock give in abundance  
*پاپجی' pajji* ADJ. mean; base silly *پاپجی' pan* N.M.  
 meanness stupidity  
 [P]  
*پاچک' na* v.T. incise make an inci-  
 sion (for extracting blood from body or



opium from poppy, *پاچک' N.M.* incision  
*پاد' pad* N.M. (vulg.) fart *پاد' na* v.I. fart;  
 pass wind (fig.) pass a silly remark  
 (fig.) show the white weather  
*پاداش' padash'* N.M. punishment retaliation  
 penalty requital *پاداش' ki* *padash*  
*meh* PH. as a penalty for [P]  
*پادری' pad' ri* N.M. clergyman minister of  
 the church [Pg.]  
*پادشاه' pad' shah* N.M., *پادشاه' hat* N.F. *پادشاهی*  
*padsha' hi* N.F. (same as *پادشاه' hat* N.M.)  
*پادشاهی* N.F. (see under *پادشاه' hat* N.M.)  
*پاد' na* v.I. (see under *پاد*)  
*پار' par* N.M. opposite bank opposite shore  
 other side termination (of life)  
 successful end ADV. across over on the  
 other side to the other side through  
 beyond ADJ. past; last *پار' utar' na* v.T.  
 ferry over take across *پار' u' tarna*  
 v.I. cross get or move across get  
 through gain one's end die; pass away  
*پار' kar' na* v.I. ferry over get across  
 finish transfix *پار' laga' na* v.T.  
 ferry over bring success; make successful  
 kill squander *پار' lag' na* v.I. be  
 ferried over succeed finish be squander-  
 ed; go waste  
*پار' ti* N.F. party *پار' ti- baz* ADJ. &  
 N.M. factious (person) (one) guided  
 by party spirit *پار' ti- ba' zi* N.F. party  
 spirit factiousness [E]  
*پار' chah* N.M. (ped.) cloth piece of  
 cloth dress; garment piece; frag-  
 ment *پار' cha firosi'* N.M. (ped.) draper  
*پار' cha- firo' shi'* N.F. (ped.) drapery  
*پار' ras* N.M. philosopher's stone  
*پارس' par's* N.M. Persia; Iran *پاری' N.M. & F.* ★  
*پارسا' parsā'* ADJ. chaste abstemious;  
 virtuous holy pious *پارسائی' parsā' i*  
 N.F. chastity abstinence virtue piety  
 [P]  
*پارسال' par' sal* ADV. last year [سال ~ پار]  
*پارسال' par' sal* N.M. parcel (یا کوننا) *پارسال*  
*bhej' na* (or *kar' na*) v.T. send a parcel by  
 post [E]  
*پارسی' par' si* N.M. (F. same as occ. *پارسی' par' san*)  
 Parsi N.F. Persian language; Persian [P]



پارلیمان *par'limān* N.F. Parliament پارلیمان  
 پارلیمانی *par'li-mā'nī* ADJ. Parliamentary پارلیمانی نظام *par'li-mā'nī nizām* N.M. Parliamentary system (of government) [~E POLL.]  
 پارلیمنٹ *par'limanṭ* N.M. Parliament پارلیمنٹ  
 پارلیمنٹری *par'limanṭī* ADJ. Parliamentary [E]  
 پارہ (or پارا *pā'ra* N.M. mercury; quick silver  
 پارہ *pā'rah* N.M. piece scrap slice  
 fragment پارہ پارہ *pā'ra pā'rah kar'nā* V.T. tear to pieces [P]  
 پارینہ *parī'nah* ADJ. outdated outmoded  
 دفتربارینہ *daftar-e parī'nah* N.M. (fig.) outmoded stuff [P ~ پار]  
 پار *pār* N.F. scaffold scaffold-ing  
 hole made by burglar پار باڑ *pār' bāḍh'na* V.I. scaffold  
 پار کھولنا *pār' khol'na* V.T. dismantle the scaffolding  
 پارا *pā'ra*, N.M. (also پارٹھا *pā'rṭha*, col. پھڑا *poh'ra*) a species of deer hamlet boundary of field  
 پارے کاٹنا *pā're kaṭ'na* V.I. harrow (paddy-field, etc.)  
 پارزادہ *pāzhaḍ'* N.F. exegesis of Zoroastrian scriptures  
 زناد پارزادہ *zhaḍ'-o-pāzhaḍ'* N.M. Zoroastrian scriptures with their exegesis [P]  
 پاس *pās* ADV. near; close about along-side up to at hand nearby; close by with پاس آنا *pās' ā'na* V.I. come near; draw closer to come up to; approach پاس بٹھانا *pās biṭhā'na* V.T. seat close (to) accept as apprentice (to) teach manners پاس بیٹھنا *pās' baiṭh'na* V.I. sit near be a constant companion of be apprenticed to learn manners from پاس بیٹھنے والا *pās' baiṭh'ne vāl'a* N.M. constant companion; companion disciple (of) apprenticed (to) پاس پاس *pās' pās* ADV. close by next to each other next-door to each other roundabout thereabouts پاس پڑوس *pās' paros'* N.M. neighbourhood vicinity پاس نہ پکنا *pās' na phā'ṭakna* V.I. not to come near not to call (on) پاس نہ پکنا *pās' na phā'ṭak sak'nā* V.I. dare not approach پاس کے *ke pās'* PREP. with پاس ہونا *ke pās' ho'na* V.T. hay  
 پاس *pās* N.M. regard; consideration deference watch three-hour period  
 پاس بان *pās-bān* N.M. watchman sentinel; guard protector; guardian پاسبانی *pās-bā'nī* N.F. watch guard protection, guardianship  
 پاس خاطر *pās-s-e khā'tir* N.M. out of regard; in consideration پاس خاطر *ba-pās-s-e khā'tir* PH.

out of regard for پاسدار *pās'dār'* ADJ. partial to N.M. partisan پاسداری *pās-da'ri* N.F. partiality  
 favouritism favour regard; consideration کا پاس کرنا *ka pās' kar'na* V.T. show regard for be partial to favour take sides (with) [P]  
 پاس *pās* N.M. pass success in examination  
 پاس *pās* ADJ. passed successful approved  
 پاس کرنا *pās de'nā* V.T. issue a pass پاس کرنا *pās kar'nā* V.T. & I. get through (examination) declare successful (in examination) پاس ہونا *pās ho'na* V.I. get through be approved; be passed; pass master [E]  
 پاسا *pā'sā* N.M. (same as پانسہ *pān'sah* N.M. ★)  
 پاشان *pās'tah*, پاشان *pās'tah* ADJ. ancient; old [P]  
 پاسخ *pā'sukh* N.M. reply [P]  
 پاسنا *pās'na* V.T. fondle animal's teats urging her to yield milk  
 پاسنگ *pā-sahg'* N.M. make-weight; some thing placed in one scale to balance the other insignificant portion [P ~ پاس + سنگ]  
 پاسی *pā'sī* N.M. fowler name of a low caste of Hindus crude net; meshed container for bundle of hay  
 پاش *pāsh* SUF. sprinkling shedding  
 پاشی *pā'shī* SUF. sprinkling shedding scattering [P ~ پاشیدن]  
 پاش پاش *pāsh' pāsh* ADJ. shattered broken to pieces shivered پاس پاش کرنا *pāsh' pāsh kar'nā* V.T. shatter break to pieces shiver پاس پاش ہونا *pāsh' pāsh ho'na* V.I. be broken to pieces shiver [P]  
 پاشا *pā'shā* N.M. (Turkish title) lord governor boss general [T]  
 پاشنہ *pāsh'nah* heal [P]  
 پاک *pāk* ADJ. pure undefiled spotless; immaculate chaste holy; sacred free innocent (ABB. for) Pakistani N.M. (ABB. for) Pakistan پاک باز *pāk-bāz'* ADJ. pure undefiled chaste پاکبازی *pāk-bā'zī* N.F. chastity virtue پاک خصلت *pāk-khaslat* ADJ. chaste well disposed پاکدامن *pāk-dā'man* ADJ. virtuous modest chaste پاکدستی *pāk-da'manī* N.F. chastity; modesting innocence پاک سیرت *pāk-sī'rat* ADJ. virtuous angelic پاک صاف *pāk' saf* ADJ. clear pure undefiled; unpolluted spotless; immaculate پاک صورت *pāk'-soorat* ADJ. pretty; lovely پاک کرنا *pāk' kar'nā* V.T. clean

cleanse purify wash settle or square  
pay off in full پاک محبت *pāk mahabbat* N.F.  
Platonic love پاک ہو نا *pāk ho'nā* V.I. be clean  
be pure be purified (of account) be  
settled have current menses over پاک *pāk*  
N.F. cleanliness chastity shaving of the  
pubes پاک لینا *pāk le'nā* V.T. shave pubes; shave  
underparts پاکیزہ *pākī'zah* ADJ. clean neat;  
tidy pure chaste پاکیزگی *pākī'zagi* N.F.  
cleanliness neatness; tidiness purity  
chastity [P]

پاکستان *pakistān* N.M. name of the fifth largest  
State of the present-day world; Pakis-  
tan پاکستانی *pakistā'nī* ADJ. Pakistan; Pakistani  
N.M. Pakistani (national) [acronym comprising  
names of its constituents + P تان together mean-  
ing 'holy land']

پاکھا *pā'khā* N.M. wing (of building)

پاکھر *pā'khar* N.M. caparison armour for  
horse or elephant (rare) tarpaulin  
پاکھاند *pā'khañd* N.M. fraud hypocrisy  
mischievous *pā'khañ'āī* N.M. & ADJ. fraudu-  
lent (person) hypocrite mischief-monger  
پاکل *pā'gal* ADJ. mad; insane foolish  
stupid idiotic beside oneself (with)  
N.M. madman; lunatic fool idiot

پاگل پن *pāgal pan* N.M. madness; insanity  
stupidity; foolishness پاگل خانہ *pā'gal-khā'nah* N.M.  
lunatic asylum; bedlam; mental hospital;  
mad-house پاگل ہونا *pā'gal ho'nā* V.I. be mad پاگل  
ہونا *pā'gal ho'jā'nā* V.I. go mad be  
mad after

پاگنا *pāg'nā* V.T. sugar-coat

پال *pāl* N.F. straw in which raw mangoes, etc.  
are placed for mellowing پال کا آم *pāl'kā am*  
N.M. straw mellowed mango-strew پال کا  
*pāl'kā* ADJ. mellowed (fruit) پال لگانا *pāl lagā'nā*  
V.T. straw-ripen (fruit) [~ پالنا rear]

پالا *pā'lā* N.M. frost; hoarfrost separating  
line in kabaddi field 'kabaddi' half-field;  
part of it under charge of one team dealings  
encounter; contact (with undesirable, etc.  
persons) پالا پڑنا *pā'lā par'nā* V.I. be covered  
with frost پالا مارنا *pā'lā mār'nā* V.I.  
win (in 'kabaddi') succeed

پالان *pālān* N.M. packsaddle [P]

پالتو *pāl'too* ADJ. pet [~ پالنا rear]

پالٹ *pā'laṭ* N.M. hit at feet as trick in clubbing

پالیش *pā'lish* N.M. polish shol blackening  
پالیش کرنا *pā'lish kar'nā* V.T. shine or blacken  
shoes [E]

پالک *pā'lak* N.F. spinach (also پالک ساگ  
*pā'lak kā sāg*) this as potherb

پالکی *pā'l'kī* N.F. palanquin; litter

پالنتار *pā'lan hār* N.M. (God as) Sustainer;  
Nourisher; Cherisher

پالنا *pā'lnā* V.T. bring up rear cherish  
sustain N.M. a cradle پالنا پوسنا *pāl'nā pos'nā* V.I.  
bring up rear

پالیز *pāl'ez*, فالیز *fālez* N.F. melon field [P]

پالینگ *pā'lahing* N.M. bridle  
tether [P]

پالی *pā'li* N.F. quail-fight quail-  
fight arena Pali (language)

پالیسی *pā'lisī* N.F. policy [E]

پام *pām* N.F. gold or silk lace protacting  
string along lace

پام *pām* N.M. any species of palm cocoanut  
palm date-palm [E]

پان *pān* N.M. betel-leaf starch used by  
weavers piece of leather on top of heel

پانان *pān'-dān* N.M. betel-box پانان کا خرچ  
*pān'-dān kā kharch* N.M. wife's pocket-money

پان کھلانی *pān-khila'ī* N.F. betel-leaf presentation  
(as betrothal ceremony or wedding fun) پان ہانا

پان بانانا *pān banā'nā* (or *lagā'nā*) V.T. coat betel-  
leaf with lime, catechu, etc.; prepare betel-  
leaf

پانا *pā'nā* V.T. get obtain find پانا جا  
*jā'nā* V.T. see the point get the hang

of, understand guess; get پانا جا پانا جا  
*pā'yā jā'nā* V.I. be found feel ashamed پانا لینا  
*pā' le'nā* V.T. receive understand guess see

the point

پانچ *pāñch* ADJ. five very clever سات *pāñch*  
*pāñch* *sāt* پان سات *pān' sāt* N.M. a flew

(also سات پانچ *sāt pāñch*) dodging پانچان *pāñch vāñ*  
ADJ. fifth پانچان کا لم *pāñch vāñ kā'lam* N.M. fifth

column پانچوں برابر *pāñchōñ* ADJ. all five پانچوں  
پانچوں *pāñ'chōñ ūñg'liyāñ barā'bar na'hīñ ho'liñ*

PROV. all are not alike all are not equally  
bad (or good) پانچوں پانچوں *pāñ'chōñ ūñgliyāñ*

*pāñ'chōñ chīrāgh* PH. very accomplished (young  
lady) پانچوں انکلیاں *pāñ'chōñ (ūñg'liyāñ) ghī*

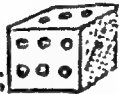
*meñ ho'nā* enjoy to heart's content be all



in all (somewhere) پانچون عیب شرکی *pān'choh 'aib*  
*shar'ī* N.M. deadly sins; the five prohibited  
 sins, viz., lying, stealing, drinking, fornication  
 and gambling (پانچوں سواریوں میں رہنا) *pān'ch' voh savā'roh*  
*meñ* (ho'nā) PROV. (be a) self-imposed comrade  
 of heroes پانسو *pān'sau* ADJ. five hundred  
 پانڈا *pāṇḍa* (usu. پانڈے جی *pāṇḍe jī*) N.M. (dial.)

Brahman title a learned man; scholar;  
 village school master  
 پانڈو *pāṇ'doo* N.F. chalky soil

پانس *pāns* N.M. alluvium manure dung-  
 hill پانس ڈالنا *pāns dāl'nā* V.T. manure  
 پانسہ *pān'sah*, پانسا *pān'sā* N.M. dice پانسہ پھینکنا  
*pān'sah phēnk'nā* V.T. throw the dice;  
 پانسہ اٹا پانسا *pān'sah ūl'ā par'nā* V.I.  
 loose be unlucky (in throw) پانسہ پانسا



*pān'sah par'nā* V.I. win be lucky (in  
 throw) پانسہ پانسا *pān'sah pa'laṇā* N.M. turn of the  
 tide V.I. (fig.) (of tide) turn

پانوں (or پانر *pā'oh* N.M. (same as پانوں))

پانی *pā'nī* N.M. water rain tears  
 sweat flood polish; burnish; lustre  
 plating modesty chastity gust;  
 courage ADJ. watery very dilute thin  
 or dense پانی آنا *pā'nī ā'nā* V.I. rain suffer  
 from cataract suffer from the whites (or)  
 leucorrhoea have water be floody پانی اترنا  
*pā'nī ū'tarnā* V.T. & I. (of water-level) fall  
 suffer from cataract پانی باندھنا *pā'nī bāndh'nā*  
 V.T. build dam or dyke round پانی بنا  
*bañ'nā* (of water) flow پانی بھرنا *pā'nī bhar'nā* V.T.  
 draw water be or become subservient to  
 پانی منہ میں پانی بھرتا *mūñh' meñ pā'nī bhar ā'nā* V.I.  
 (of mouth) water be avid پانی بند کرنا *pā'nī bañd kar'nā* V.T.  
 put a stop to flow of water  
 stop water-supply (to) پانی بہانا *pā'nī baha'nā*  
 V.T. pour or spill water (of eyes) shed  
 tears; weep bitterly پانی پانی کرنا *pā'nī pā'nī kar'nā*  
 V.T. put (someone) to shame پانی پانی کرنا  
*pā'nī ho'nā* V.I. be overwhelmed with  
 shame be drenched پانی پانی کرنا *pā'nī par'nā* V.I.  
 rain (of wound, etc.) suppurate پانی پھیر جانا  
*pā'nī phēr jā'nā* V.I. be in or regain good  
 health; be radiant with health (of achieve-  
 ment, etc.) go to waste be undone پانی پھیر دینا  
*pā'nī phēr dē'nā* V.T. undo end ruin;  
 destroy guild; plate give radiant health  
 پانی پانی کرنا *pā'nī pī pī kar kos'nā*  
 (or *kos'ne dē'nā*) PH. heap curses upon پانی پینا  
*pā'nī pī'nā* V.I. drink water پانی پانا *pā'nī tā'rā*

ho'nā PH. (of water-level in well) by very deep  
 پانی تڑپنا *pā'nī tor'nā* V.T. decrease or pilfer  
 water-supply پانی چرانا *pā'nī churā'nā* V.T. & I.  
 (of wound) suppurate pilfer irrigation water  
 پانی چڑھنا *pā'nī chāṛh'nā* V.I. (of waterlevel) rise  
 (of river) be in spate پانی چھوڑنا *pā'nī chhor'nā*  
 V.T. discharge (water, etc.) پانی دکھانا *pā'nī*  
*dikhā'nā* V.T. take animal to the watering  
 place cause it to drink پانی چھوڑنا *pā'nī cho'ā'nā*  
 V.T. let water fall drop by drop پانی دینا *pā'nī*  
*dē'nā* V.T. water; irrigate give water (to)  
 پانی ڈھلنا *pā'nī dhal'nā* V.I. loose radiance  
 lose shame پانی سا پانا *pā'nī sā pat'la* ADJ.

watery (of milk) adulterated پانی سر سے ادریج ہونا  
*pā'nī sir se oṛh'chā ho'nā* V.T. (usu fig.) be in  
 deep waters پانی سمونا *pā'nī samo'nā* V.I. mix hot  
 water in cold one پانی کا بلبہ *pā'nī kā bāl'būlah*  
 N.M. bubble (fig.) unstable thing پانی کاٹنا  
*pā'nī kat'nā* V.I. turn off the water into an-  
 other channel breast the waves پانی کے مول  
*pā'nī ke mol'* PH. very cheap پانی کرنا *pā'nī kar'nā* V.I.  
 stop flow be stagnant پانی کی چادر *pā'nī kī*  
*chā'dar* N.F. sheet of water پانی لگانا *pā'nī lag'nā*  
 V.I. (of water of some place) agree with; im-  
 prove (someone's) health پانی مارنا *pā'nī mar'nā*  
 V.I. (of water) seep (in wall, etc.) be a  
 weak point (in) be put to shame پانی لگانا  
*pā'nī meñ ag' lagā'nā* V.I. sow seeds of dis-  
 sension do a miracle; work wonders پانی بیکھانا  
*pā'nī meñ bējkhā'nā* V.T. temper (steel, etc.)  
 پانی نہ مانگنا *pā'nī na māñg'nā* V.I. die all of a  
 sudden be killed with a single stroke پانی اڑنا  
*pā'nī hār'nā* V.I. (in quail-fight) lose (one etc.)  
 round (in a total of ten)

پایپ *pā'ip* N.M. pipe [E]

پائندہ *pā'in'dah* ADJ. durable; lasting ever-  
 lasting پائندہ *pā'in'da-bād'* INT. long live;  
 'viva la' [P]

پاؤ *pā'o* N.M. quarter seer fourth part;  
 quarter پائو *pā'o bhār*, پائو سیر *pā'o ser* ADJ.  
 quarter seer پائو پائو *pā'o pā'o*, پائو پائو *pā'o*  
 N.M., پائو پائو *pā'o pā'o*, پائو پائو *pā'o* N.F. bread; loaf of  
 bread پائو *pā'o* N.F. quarter-rupee  
 (arch.) four anna bit

پاؤں (or پاؤں or پاؤں *pā'oh* N.M. foot step  
 foothold leg pedestal basis root  
 standing guts; courage firmness پائو اڑنا  
*pā'oh ū'tarnā* V.I. (of ankle, etc.) dislocat-  
 ed (of foot) be sprained پائو اڑنا *pā'oh ū'tarnā*  
 V.I. step forward; move ahead پائو اڑنا  
*pā'oh ū'tarnā* V.I. walk at a swift pace

پاؤں *pa''oh arā'nā* v.t. meddle ; interfere  
 پاؤں *pa''oh ūkkaī'nā* v.t. lose ground lose  
 footing be routed ; take to flight be pushed  
 back be carried off one's feet  
 پاؤں *pa''oh ba'hir nikal'nā* (or *nikal'nā*) v.i.  
 transgress limits  
 پاؤں *pa''oh bi'chalnā* v.i.  
 slip lose firmness yield fall a prey to  
 temptation  
 پاؤں *pa''oh bayhā'nā* v.i. step  
 forward move faster transgress limits  
 پاؤں *pa''oh bhā'rī ho'nā* v.i. be pregnant ;  
 be in the family way be tired  
 پاؤں *pa''on bich' meñ ho'nā* v.i. be mediating be  
 responsible  
 پاؤں *pa''oh pa''oh chāl'nā* v.i. (of baby) walk without support  
 پاؤں *pa''oh par pa''oh rak'h'nā* v.i. sit cross-legged  
 lounge lead on easy life  
 پاؤں *pa''oh par pa''oh gir'nā*, پاؤں *pa''oh par'nā*,  
 پاؤں *pa''oh pa'kar'nā* v.t. fall at the feet of  
 اپنے پاؤں پر آپ کھڑی مارنا *ap'ne pa''oh par ap' kūlkhārī mār'nā* PH. mar  
 one's own career , spoil one's own chances  
 پاؤں *pa''oh pasār'nā* v.i. stretch one's legs  
 be obstinate ; show stubbornness  
 پاؤں *pa''oh pa'kar'nā* v.t. (also) prevent from moving  
 ahead  
 پاؤں *pa''oh phai'nā* v.i. have chilblains  
 پاؤں *pa''oh phī'salnā* slip err  
 yield fall a prey to temptation  
 پاؤں *pa''oh phool'nā* v.t. be unnerved  
 پاؤں *pa''oh phooñk phooñk kar rak'h'nā* v.i.  
 tread softly be cautious or circumspect  
 پاؤں *pa''oh phailā' kar so' rai'h'nā* v.i.  
 sleep with the legs stretched out be perfectly  
 happy and contend  
 پاؤں *pa''oh pī'nā* v.i. beat one's heels  
 پاؤں *pa''oh pī-chū'ke hai'nā* v.i. loose heart beat retreat  
 پاؤں *pa''oh ta'le mal'nā* v.t. trample under foot  
 پاؤں *pa''oh ta'le se zamīn' nī'kal jā'nā* v.i.  
 stagger be stunned feel the ground  
 slipping from under one's feet  
 پاؤں *pa''oh tik'nā* (or *jam'nā*) v.i. be serene not to be  
 beside oneself  
 پاؤں *pa''oh jama'nā* (or *gār'nā*) v.i. plant (one's) feet firmly ; get a  
 firm footing  
 پاؤں *pa''oh jhūnnā'nā* v.i. be on pins and needles  
 پاؤں *pa''oh chhal'nā* v.i. (of feet) be blistered be  
 dead tired ; be fatigued  
 پاؤں *pa''oh dab'nā* (or *chap'pī kar'nā*) v.t. press (someones)  
 feet by way of message  
 پاؤں *pa''oh dhar'nā* (or *rak'h'nā*) v.i. set foot on enter ;  
 step in begin (enterprise, etc) ; get  
 پاؤں *pa''oh dho' (or dho dho') kar pī'nā*

v.i. wash (someone's) feet  
 پاؤں *pa''oh dagmagā'nā* v.i. feel shabby  
 fall a prey to temptation  
 پاؤں *pa''oh ra'garnā* v.i.  
 make fruitless efforts have a very uneasy  
 time  
 پاؤں *pa''oh rai'h' jā'nā* v.i.  
 be exhausted ; be fatigued  
 پاؤں *pa''oh zamīn' par na rak'h'nā* v.i. be overjoyed  
 be very haughty  
 پاؤں *pa''oh zamīn' par na par'nā* (or *tik'nā*) v.i. be overjoyed  
 be haughty be very naughty  
 fidget  
 پاؤں *pa''oh sir par rak'h' kar bhag'nā* PH. flee ; run away  
 پاؤں *pa''oh so' jā'nā* v.i. (of foot) be benumbed  
 پاؤں *pa''oh sau' sau man ke ho jā'nā* v.i. be very much fatigued  
 پاؤں *pa''oh se la'gā sir meñ bū'jhī* PH. flare up be greatly upset  
 be greatly hurt  
 پاؤں *pa''oh kī āñg'hī* N.F. toe  
 پاؤں *pa''oh kā āñg'oo'īhā* N.M. big toe ; great toe  
 پاؤں *pa''oh gor (or qa'bar) meñ la'kā'e bai'īhā* v. be very old ; have one foot in the grave  
 پاؤں *pa''oh ghis'nā* v.i. run useless errands  
 پاؤں *pa''oh meñ chak'kar ho'nā* v.i. be ever on the move  
 پاؤں *pa''oh meñ mai'h'dī lag'nā* v.i. have the feet coated with henna paste  
 be unable to set foot on ground not be in position to move  
 پاؤں *pa''oh nikal'nā* v.i. be coming up transgress ; exceed limits  
 step out of withdraw from  
 پاؤں *pa''oh a'nā* trend softly come unperceived  
 پاؤں *pa''ī* N.F. pie ; a small Pakistani coin no longer current  
 پاؤں *pa'hoo'nā* N.M. bride's  
 پاؤں *pa'hoo'nā* N.F. (usu. PL.) song(s) sung at bride's departure for her new home  
 پاؤں *pa'hī* N.M. temporary tenant ADJ. temporary (tenancy)  
 پاؤں *pa'e* N.M. (PL. of پاؤں N.M. ☆)  
 پاؤں *pa'e tak'h't* N.M. (same as پاؤں تخت ☆)  
 پاؤں *pa'e-jā'mah* N.M. (old spelling of پاؤں جامہ N.M. ☆)  
 پاؤں *pa'e-dār* ADJ. durable wearing well  
 پاؤں *pa'e-dārī* N.F. permanent  
 durability permanence firmness long wear [P + دان]  
 پاؤں *pa'e-dān* N.M. running board foot-board  
 پاؤں *pa'e-dān* [P + دان] doormat  
 پاؤں *pa'e raf'tan na jā'e mā'dax* PROV. utter helplessness [P]

پائے کوب *pā'e-kob* ADJ. dancing *pā'e-kobī*  
N.F. dance (F ~ یا کویرن)

پائمال *pā'e māl* (same as پائمال)

پائینچہ *pā'incha* N.F. one of the legs of a pair  
trousers [~ P یا]

پائیں *pā'in* ADJ. & ADV. back-  
side ; back lower under

beneath پائیں باغ *pā'in-bagh* N.M.  
backside garden kitchen



garden [P]

پائینتی *pā'inhī* N.F. foot of the bed

پایان *pā'yān* N.F. end conclusion extreme  
extremity کار پایان *pāyān-e kār* ADV. at  
last ; at length ; ultimately [P]

پایال *pā'yal* ADJ. (child) born with  
feet first N.F. jingled anklet



پایہ *pā'yah* N.M. leg foot  
pedestal support base

step rank ; status پایتخت *pā'ya-e  
takht* capital seat or  
headquarters of government پایتخت کو پتختیا  
*pā'ya-e sūboot ko pahūchīnā* V.T. be proved ; be  
established beyond doubt. [P]

پبلشر *pab'lishar* N.M. publisher پبلکیشن  
N.F. publication [E]

پبلک *pab'lik* N.F. public [E]

پاپرا *papra'na* V.I. become crusty پاپر *pā'par* N.M.  
plaster coming off the wall پاپرا *pā'pā* N.M.

(F. پاپری *pā'pī*) crust ; scab a kind of  
sweetmeat پاپریا *pā'pīyā* jam jā'nā V.I.

(of lips) get parched پاپریا *pā'pīyā* ADJ. layered

پاپریا *pā'pīyā kal'thā* N.M. white catechu

پاپوٹا *papo'tā* N.M. eyelid

پاپولنا *papol'nā* V.T. munch , masticate

پاپیتا *papi'tā* N.M. papaw fruit

پاپیہا *papi'hā* (dial. پاپیہا *pāpayā*) N.M.

crested cuckoo with yellow eyes and  
patches of white on its black coat children's  
whistle made of leaves or mango-stone

پت *pit* N.M. bile gall chlorophyll پت  
*pit dāl'nā* V.I. vomit bilious stuff

پت جھڑونا *pat-jhar* N.M. autumn , fall پت جھڑونا  
*pat-jhar ho'nā* V.I. lose leaves in

autumn (fig.) decay (from old age) [~ پتہ +  
جھڑونا]

پتہ *pi'tā* N.M. (dial.) father sire

پتہ *pat'tar* N.M. leaf sheet metal plated  
metal ; gilt پتہ *pat'rī* N.F. brace

پتہ *pat'tal* N.F. (dial.) leaf trencher

پتلا *pat'la*, ADJ. (F. پتلی *pat'li*) thin lean  
fine sharp watery straitened پتلا مال

*pat'la hāl* N.M. sad plight ; straitened circum-  
stances پتلا دلا *pat'la dub'la* ADJ. lean deli-  
cate پتلا کرنا *pat'la kar'nā* V.I. dilute shar-  
pen make slim ; reduce پتلا کرنا

*pat'la kē jā'nā* V.I. slim become watery

پتلا *pūt'la* N.M. puppet effigy statue

پتلا *aq'l kā pūt'la* ADJ. clever , skillful  
foolish ; stupid پتلا خاک *khak' kā pūt'la*

N.M. human body human being

پتلیون *patloon'* N.F. slacks ; Western type of  
trousers [~ E pantaloons]

پتلی *pūt'li* N.F. pupil (of the eye) puppet  
cute woman ; spruce little lady frog

(of horse's hoof) پتلیوں کا تماشا *pūt'liyōh ka tamā'shā*  
N.M. puppet show پتلیوں کا پتہ *pūt'liyōh phir' jā'nā*

V.I. (of eyes) turn at the approach of death ,  
be on the verge or point of death

پتہ *patah'* N.M. flying kite ; kite پتہ *patah'*  
*urā'nā* V.I. fly a kite ; باز پتہ *patah'-bāz*

N.M. kite-flier پتہ *patah'-bāz* PH. of kite-  
flying پتہ *patah' kār' jā'nā* V.I. (of kite)  
have its string snapped and drift away

پتہ *patah'gā* N.M. moth (rare) spark پتہ  
*patah'ge lag'nā* V.I. (fig.) be incensed ;  
be annoyed

پتہ *patvār* N.M. rudder helm

پتہ *pā'tah* N.M. address where-  
abouts clue sign , symptom

پتہ *patah batā'nā*, پتہ *pā'tah*  
*dē'nā* V.T. give one's address

پتہ *pā'tah tagā'nā*  
V.T. locate ; trace search out , out dis-  
cover get a clue پتہ *pā'tah lag'nā*, پتہ

*pā'tah chāl'nā*, پتہ *patah mil'nā* V.I.  
know be known پتہ *pā'te kī kaih'nā* V.I.

expose (someone) tell the truth (about  
something) پتہ *pā'tah nahīh* PH. I do not know who knows

پتہ *patah ho'nā* V.I. know be known  
پتہ *pā'te kī hāt* N.F. fact of the matter  
the truth the point

پتہ *pat'tah*, پتہ *pat'tā* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament پتہ *pat'tā pat'tah*

N.M. every leaf پتہ *pat'tah tor' kār*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce

پتہ *pat'tah kār'nā* V.I. sack destine  
death پتہ *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf پتہ *pat'toh vālī* N.F.

(W. dial.) radish

پتہ *pit'tah* N.M. gall bladder anger ; passion  
guts پتہ *pit'tah mar'nā* V.I. work

hard control one's passion پتھر *pat' tah mar' nā* v.i. be appeased پتھر *pat' tah pā' nī ho' nā* v.i. have the blue funks be appeased have no aspirations

پتھر *pat' thār* N.M. stone anything hard  
ADJ. hard heavy inflexible  
difficult callous cruel hailstone پتھر *pat' thār ba' ras' nā* v.i. hail پتھر *pat' thār ba' j' nā* v.i. petrify become as hard as stone grow callous پتھر *pat' thār pā' nī ho' nā* v.i. (of stone) melt (of tyrant) give way to compassion پتھر *pat' thār pā' nā* v.T. & I. hail be cursed پتھر *pat' thār (phānk') mār' nā* v.i. (fig.) give curt reply say (something) rashly پتھر *pat' thār tā' le se hāth nī' kalnā* v.i. get rid of trouble or tyrant

پتھر *pat' thār tā' le ka hā' th* PH. straitened circumstances پتھر *pat' thār chā' nā* v.i. be sharpened on whetstone پتھر *pat' thār chā' nā* v.i. be patient; suffer without grouse پتھر *pat' thār dho' nā* v.T. & I. carry stones work hard پتھر *pat' thār se sir' mār' nā* (or *phor' nā*) PH. try to drive something home to unceptive person

پتھر *pat' thār kā chāpā* N.M. lithography lithograph پتھر *pat' thār kī lakir* ADJ. unchangeable; unalterable inexorable پتھر *pat' thār mār' nā* (or *phānk' nā* or *barsā' nā*) v.T. pelt stones; aim stones (s) at پتھر *pat' thār ko mom' kar' nā* v.T. persuade cruel person to show mercy

پتھر *pathrā' nā* v.i. (of eyes) become glassy become blind be petrified پتھر *pathrā' o* N.M. stoning; lapidation پتھر *pathrā' o kar' nā* v.i. pelt stones; lapidate throw brickbats پتھر *pathrā' nī* N.F. stone in the bladder; calculus

پتھر *pathrā' lā* ADJ. (F. پتھر *pathrā' lā*) gritty stony rocky gritty پتھر *pathrā' nī* N.M. place for moulding bricks پتھر *pathrā' rā* N.M. brick-moulder

پتھر *pat' nī* N.M. (dial.) husband پتھر *pat' nī* N.F. (dial.) wife پتھر *pat' nī* N.F. petal small leaf thin metal plate hemp leaves share; portion پتھر *pat' nī dār* N.M. shareholder

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* N.M. large saucepan; small cauldron پتھر *patyā' nī* N.F. saucepan

پتھر *pat' nī* N.M. (of door) flap; leaf; valve fold single width (of cloth) screen a kind of coarse cloth sound of falling or beating

پتھر *pat' nī* N.M. (of door) flap; leaf; valve fold single width (of cloth) screen a kind of coarse cloth sound of falling or beating

پتھر *pat' nī* N.M. (of door) flap; leaf; valve fold single width (of cloth) screen a kind of coarse cloth sound of falling or beating

پتھر *pat' nī* N.M. (of door) flap; leaf; valve fold single width (of cloth) screen a kind of coarse cloth sound of falling or beating

پتھر *pat' nī* N.M. (of door) flap; leaf; valve fold single width (of cloth) screen a kind of coarse cloth sound of falling or beating

پتھر *pat' nī* N.M. (of door) flap; leaf; valve fold single width (of cloth) screen a kind of coarse cloth sound of falling or beating

پتھر *pat' bahd' kar' nā*, پتھر *pat' bher' nā* v. close the door; shut the door پتھر *pat' khol' nā* v. open the door unveil uncover open

پتھر *patā*, پتھر *pa' tah* N.M. cudgel-play foil wooden scimitar cudgel پتھر *pa' tā hila' nā* N.M. *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

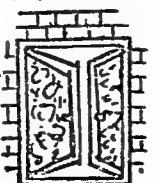
پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing





come to naught

پٹم *pa'tam* ADJ. closed [ ~ پٹنا *pa'i'na* ] پٹن *pa'i'an* N.M. ferry wharf

پٹنا *pi'nā* V.T. be beaten ; get a beating N.M. mallet , wooden hammer used for pounding پٹو *pi'too* N.M. one who often gets beaten

پٹوا *pi'vā* N.V.T. cause to be beaten

پٹنا *pa'i'nā* V.I. be roofed (of pits, etc.) be filled (of roof) be plastered (of land) be watered (of price) be settled (of account) be squared be in abundance پٹوا *pa'vā* N.V.T. get filled or plastered get roofed get (land) watered

پٹو *pa'too* N.M. a kind of coarse woollen cloth

پٹوا *pa'i'vā* N.M. braid maker

پٹواری *pa'vā'ri* N.M. lowest revenue official village registrar , patwari پٹوار *pa'vār* N.F. patwari's job

پٹ *pa'i'th* , پٹا *pa'i'tā* N.M. collar (for dog) girth (for house) lease lease deed

(usu. PL) locks (of bobbed hair) پٹا *pa'tā* *ūlār'nā* V.T. unite (dog, etc) sock پٹا *pa'i'tā* *lūrā'nā* V.T. break loose , break the collar پٹے دار *pa'i'te-dār* N.M. lessee ; lease-holder lessee

پٹ *pi'ūth* N.F. animal's hip joint (as food)

پٹ *pi'ūth* N.F. animal's hip joint (as food)

پٹھا *pu'thā* N.M. muscle tendon , sinew young deciple (esp. of wrestler) young person پٹے *pa'i'the* N.M. PL. bobbed hair

پٹھا *pu'thā* N.M. rump buttock withers پٹے پر ہاتھ نہ رکھنے دینا *pu'thē par hāth na rakh'ne de'nā* PH. be restive ; be inaccessible (of one's withers) be unwrting

پٹھان *pa'ṭhān* N.M. (Pushtu speaking) people of former N.W.F.P. of Pakistan

پٹو *pi'too* N.M. stooge campfollower (old use) playmate (in children's game)

پٹھی *pi'thi* N.F. washed pulse ground when still wet

پٹھیا *pa'th'ya* N.F. young hen young female buffalo young woman [ ~ پٹھا ]

پٹی *pa'i'ti* N.F. bandage strip (of cloth) side of the bed (writing) tablet calligraphy lesson parted hair row ; line a kind of crisp sweetmeat coaxing ; cajoling reduction

trickery tutoring (of witness) پٹی باندھا *pa'i'ti bāndh'nā* V.T. dress ; bandage blindfold

پٹی *pa'i'ti* *de'nā* V.T. deceive ; cheat پٹی باندھا *pa'i'ti bāndh'nā* V.T. seduce counsel evil

tutor (witness) پٹیاں جمانا *pa'i'ti'yaḥ jama'nā* V.T. comb hair down to the temples پٹی کرنا *pa'i'ti kar'nā* V.T. dress bandage



پیل *pa'el* N.M. village headman

پیلنا *pa'ul'nā* V.T. cheat ; diddle ; swindle

beat sell at fantastically low price

پیلنا *pa'i'leah* N.M. cry of partridge

پٹین *pū'in* N.F. pudding putty [E]

پجاری *pūjā'ri* N.M. (dial.) Hindu priest devotee lover پجاری *pūjā'ran* N.F. (dial.) Hindu priestess female devotee devoted woman [ ~ پوجنا ]

پجنا *pūjna* V.I. be worshipped ; be adored [of پوجنا]

پنج *puch* N.M. point of prestige partisanship defence PREF. (ABB. of پانچ five)

پنج *pach* *kar'nā* V.T. support take the side (of) پانچ *pach'a* *bar'nā* V.I. become a point of prestige call for defence

پنچا *pacha'ra* N.M. thin coating of clay, lime, etc. wiping with wet cloth whitewashing brush

پچاس *pach'chās'* , *pachās* ADJ. & N.M. fifty پچاس *pach'chās'rah* , *pachās'rah* ADJ. fiftieth

پچاس *pachchā'si* , *pachā'si* ADJ. eighty five پچاس *pachchā'svaḥ* ADJ. eighty-fifth

پچانا *pachā'nā* V.T. digest ; assimilate keep secret پچا *pachā'o* N.M. digestion , assimilation maintenance of secrecy (about)

پچانے *pachchā'n'e* , *pachā'n'e* ADJ. & N.M. ninety-five پچانے *pachchā'n'vraḥ* ADJ. ninety-fifth

پچپچا *pichpichā'nā* V.I. be clammy be come damp be flaccid پچپچا *pich'pichā* ADJ. clammy damp ; moist flaccid

پچپن *pach'pan* ADJ. & N.M. fifty-five پچپن *panvān* ADJ. fifty-fifth

پچر *pach'char* N.F. piece stuffed in crevice wedge obstacle پچر *pach'char aya'nā* (or *lagā'nā* or *thoṅk'nā*) V.T. insert a piece (in crevice) drive a wedge (in)

پچر *pach'char mā'nā* V.I. put up obstacles پچر *pach-raṅgā* ADJ. five-coloured multicoloured [ ~ پانچ رنگ ]

پچکارنا *puchkār'nā* V.T. caress kiss from a distance cajole appease call for fondling پچکار *puch'ka* پچکاری *puchkā'ri* N.F. caress kiss from a distance

پچکاری *pichkā'ri* N.F. syringe squirt douche injection inoculation

enema پچکاری *pichkā'ri mā'nā* V. discharge liquid from a syringe, squirt, etc.

پچکالیان *pach-kalyān* ADJ. animal with white patches on hooves and forehead



hybrid low-caste *lai're ghai're*  
*pach-kalyān'* N.M. PL. riff-raff; scum of society  
 چکنا *pi'chaknā* V.I. be squeezed; be pressed  
 together چکنا *pi'chka'nā* V.T. squeeze; press  
 پچڑی *pach-la'rī* ADJ. five-stringed (necklace etc.)  
 [~ پچ + ی] *pach-mel'* ADJ. assorted lowbred  
 [~ پچ + مل] *pachnā* V.I. be digested; be assimilated  
 be kept secret بات چکنا *bat' pach'nā* V.I.  
 maintain secrecy about something  
 چکنا *pi'chkar'nā* V.T. prostrate, throw  
 down on the back defeat (in a wrest-  
 ling bout) overcome چکنا *pi'chkar'* N.F.  
 prostration defeat چکنا *pi'chkar' (ch)*  
*kha'nā* V.I. be prostrated suffer reverses  
 [~ چکنا] *pi'chka'ā* N.F. rear rope for tying  
 horse's hind legs heel ropes ADV. be-  
 hind, in the rear چکنا *pi'chka'rī mar'nā* V.I.  
 (of horse) kick with hind legs attack in  
 the rear چکنا *pi'chka'rā* N.M. hind part of bras-  
 siers [~ چکنا] *pachk'tā'nā*, *pach'tā'nā* V.I. rue  
 regret repent چکنا *pachk'tā'vā*, *pach'tā'vā*  
 N.M. sorrow; grief regret compunc-  
 tion  
 چکنا *pachkat'tar* ADJ. & N.M. seventy-five  
 چکنا *pachkat'tarvāh* ADJ. seventy-fifth  
 چکنا *pi'chkar'nā*, *pi'chkar' jā'nā* V.I. fall  
 down lag behind be overthrown (in  
 wrestling bout) be defeated suffer a  
 reverse [~ چکنا] *pi'chh'la* ADJ. (F. *pi'chh'li*) latter  
 last back hindmost late suc-  
 ceeding earlier preceding چکنا *pi'chh'la*  
*pai'h'r* last quarter (of night, etc.) old age  
 چکنا *pi'chh'li rā'* N.F. early hours of the  
 morning last night چکنا *pi'chh'le*  
*pā'oh phir'nā* (or *phir ā'nā*) V.I. return  
 immediately retrace one's steps immedi-  
 ately [~ چکنا] *pi'chhal pā'ī* N.F. witch [~ چکنا + پاؤں]  
 چکنا *pach'chham* (dial. *chhim*) N.M. west  
 چکنا *pach'chhamī* ADJ. west; western چکنا *pachchimi pā'kistān* N.M. (dial.) West Pakistan  
 چکنا *pachh'vā* N.F. ☆ *pachh'nā* N.M. scarification scarifi-  
 cator  
 چکنا *pachh'vā*, (cbl. *pachh'vā'ī*) N.F. West  
 wind (as being rain-bearing and useful for

agriculture, Westerly  
 چکنا *pi'chh'vā'rā* N.M. backyard rear  
 [~ چکنا] *pū'chh'vā'nā* V.T. making inquiries through  
 [~ چکنا CAUS.] *pi'chhool'* N.M. late crop back of a  
 house ADJ. (rus.) last [~ چکنا] *pi'chhor'nā* V.T. winnow چکنا *pi'chhor*  
*pi'chho'ran* N.F. chaff flying off during (or  
 got from) winnowing, winnowing-chaff  
 [~ چکنا] *pi'chh'het* N.F. back wall com-  
 pound in rear of house [~ چکنا] *pach'chī* ADJ. firmly joined firm  
 چکنا crushed; bruised چکنا *pach'chī-kā'rī* N.F.  
 mosaic work; tessellation چکنا *pach'chī-kā'rī*  
*kā* ADJ. tessellate چکنا *pach'chī kā'r'nā* V.T.  
 join fix squeeze crush, bruise چکنا *pach'chī ho'nā* V.I. be glued together  
 be wedged (in) be jammed be squeezed  
 be deeply attached (to) *pach'chīs* ADJ. & N.M. twenty-five چکنا *pach'chīs*  
*pach'chīs vāh* ADJ. twentyfifth چکنا *pach'chīs*  
 N.F. collection comprising twenty-five  
 game of chance played with cowries  
 چکنا *pi'chail'* N.M. & ADJ. veteran wrest-  
 ler (wrestlers) expert in tricks of game  
 چکنا *pi'chail'* N.F. wrestling bout art of  
 wrestling wrestling tricks *pakh'* N.F. hindrance condition  
 objection dispute wrangle چکنا *pakh'*  
*kar'nā* V.I. raise objection; take a strong ex-  
 ception چکنا *pakh' laga'nā* V.I. lay down the  
 condition چکنا *pakh'yā* N.M. wrangler un-  
 takeable person *pakhāl* N.M. (same as چکنا N.M. ☆)  
 چکنا *pūkh'tarī*, *pūkh'tarī* N.F. fried  
 bread bread pilfered by cook (usu.  
 PL.) unearned daily bread [~ P چکنا cook]  
 چکنا *pūkh't-o pūz* N.F. hatching (of plot,  
 etc.) private discussion finalized  
 arrangement [~ چکنا cook] *pūkh'tah* ADJ. mature (mind) firm  
 (resolve) baked (bread) cooked (food)  
 dressed (meat) standard (weight or  
 measure) ripe strong solid چکنا *pūkh'ta-kār* ADJ. experienced veteran  
 چکنا *pūkh'ta-kā'rī* N.F. experience solid  
 workmanship چکنا *pūkh'tah kar'nā* V.I.  
 reinforce make firm make definite چکنا *pūkh'tah ho'nā* V.I. be strong be firm

be definite **پکھی** *pūkh'lagi* N.F. ripeness  
maturity development strength; firmness  
[P]

**پیدا** *piddā* N.M. brown robin

**پیدا** *pi'dar* N.M. father **پیدا-سوکھ** *pi'dar-sokh'tah* ADJ.  
rogue; scoundrel; blackguard **پیدا** *pi'dar*

**کُش** *kūsh'i* N.F. patricide **پیدا-سُلطان** *pi'daram sultān'*  
bood PROV. brag; boastful talk unsuccessful  
idler's boast about his noble ancestry **پیدا**  
*pidarā'nah* ADJ. fatherly; paternal **پیدا**  
ADJ. paternal patriarchal [P]

**پیدا** *pid'vī* N.F. tomtit; titmouse

**پا** *pa'dam* ADJ. one thousand billion N.M. (dial.)  
lotus

**پا** *pad'manī* N.F. paragon of feminine beauty  
and virtue exquisitely beautiful lady  
[S]

**پا** *pad'do* **پا** *padau'rā* N.M. one addicted  
to farting coward; dastardly person

**پا** *padidar'* ADJ. apparent ADV. in sight [P]

**پا** *pū'ding* N.F. pudding [E]

**پا** *pazir'* SUF. able; ible suscep-  
tible to liable to endowed with

admitting (of) taking **پا** *pazira'ī*  
N.F. welcome reception ovation

acceptance **پا** *paz'ri* SUF. capacity  
for acceptance of ability; ibility [P]

**پا** *par* PREP. at on upon above  
at the point of by for through

after CONJ. yet still; but still how  
ever; nevertheless but

**پا** *par* N.M. feather pinion; wing **پا**

**پا** *par-afshān'* ADJ. fluttering the wings

perturbed **پا** *par-afshā'nā* N.F. flutter **پا**

**پا** *par bāndh'nā* V.T. bind (bird's) wings

render unable to fly or act **پا** *par pūr'ze*

**پا** *nikal'nā* V.I. come up **پا** *par tol'nā* V.I.

get ready to fly plan to run away **پا**

**پا** *par'pūr'zoh se dūr'ust' ho'nā* V.I. be fully

equipped **پا** *par' too'nā* PH. not to have access (to)

become powerless **پا** *par' jhār'nā*

**پا** *par' girā'nā* V.I. moult; shed feathers **پا**

**پا** *par-dar* ADJ. winged **پا**

**پا** *par-shikas lah* ADJ. disabled afflicted **پا**

**پا** *par' shikas'lagi* N.F. disability afflict-

tion **پا** *par' qainch kar'nā*, **پا** *par' le'nā*

V.T. pinion disable **پا** *par' kā qo'lam*

**پا** *de'nā* PH. make a mountain out of a mole-hill  
**پا** *par' kaṣi urā'nā* PH. **پا** *par lag'nā* PL.

be fledged come up become decorous

**پا** *par' na mar'na* V.I. not to be able to

approach **پا** *par' nikal'nā*, **پا** *par-o bal'*

**پا** *nikal'nā* V. grow up be fledged grow

new feathers

**پا** *pūr* ADJ. full of abounding in -ing

-ous -ful **پا** *pūr-pech'* ADJ. intricate

winding; serpentine abstruse **پا**

**پا** *takal'us* ADJ. (of feast sumptuous formal

ceremonious; standing on ceremony **پا**

**پا** *pūr-kha'tar* ADJ. dangerous risky; hazard-

ous **پا** *pūr-dard'* ADJ. painful doleful;

dolorous tragic pathetic **پا** *pūr-soz'* ADJ.

pathetic tragic doleful; dolerous

**پا** *pūr-fareb'* ADJ. treacherous fraudu-

lent **پا** *pūr-kī'nah* ADJ. spiteful **پا**

**پا** *pūr-malāl* ADJ. sad; sorrowful **پا** *pūr-noor'* ADJ.

lumi- nous refulgent holy

**پا** *pa'rā* N.M. rank; file; troops herd (of

animals) swarm (of birds) wing (of

army) **پا** *pa're bāndh'nā* (or *jamā'nā*)

V.T. draw up in battle array

**پا** *parā'pegān'dā* N.M. propa-

ganda [E]

**پا** *parāl'* N.F. flour-kneading basin

**پا** *parā'tha* N.M. fried bread;

pie-crust

**پا** *praspaik'us* N.M. prospectus [E]

**پا** *parār'thanā* N.F. (dial.) prayer request

[S]

**پا** *parak'rit* N.F. one of the ancient

Sanskrit dialects

**پا** *paragān'dah* ADJ. dispersed scatter-

ed disturbed; distracted **پا**

**پا** *paragān'dagi* N.F. dispersion disturbance

being dishevelled [P ~ **پا**]

**پا** *pūral'* (or *parāl'*) **پا** *pūrā'li* (or *parā'li*)

N.M. paddy stems used as loose matting

**پا** *parāmes'arī noḥ* N.M. promissory

note; IOU

**پا** *purān'* N.M. part of Hindu scriptures [S]

**پا** *parān'* N.M. (dial) soul [S]

**پا** *pūrā'nā* ADJ. (F. **پا** *purānī*) old

ancient antiquated outdated out-

moved worn out. experienced. veteran

**پا** *pūrā'nā ghag* ADJ. crafty old-timer

ancient people  
پارویدانل فونڈ *paravīdānl fuṇḍ* N M. provident fund [E]

پرائمیری *parā'aimary* ADJ. primary [E]

پارہ "im minis'tār N.M. Prime Minister  
[E]

پرائیویٹ parā'ivat ADJ. private [E]

پارا'ya ADJ. (F. پارائی parā'ī) not one's own another's N.M. person not related one stranger اپنا parā'ya, اپنے اپنے ap'ne parā'ye N.M. own and other people پرا'ya dhan, پرا'ya māl N.M. other person's property (fig.) daughter(s); girls (دونا) پارائی ag' meh par'nā (or kood'nā) PH. take a risk for others sake پڑنے کے لئے گونا پار'ye shūgooh' ke li'ye ap'nā nāk' ka'vā'nā PROV. cut off one's nose to spite one's face پرا'ye bas meh PH. under another's control

پریال *par-bāl'* N.F a depilatory eye-disease causing crooked hair to grow again on eyelashes  
پریت *par'bat* N.M. (dial) mountain ; hill [5]

 para'bhoo N.M. (dial.) God [S]

پارِ پارِ *par' parar* adv. year before last [~P ۱۶]

*par-po'ta* N.M. paternal great-grandson (پاپوتا)  
*par-po'ti* N.F. great-grand-daughter [-S  
 remote; another+ (پاپوتی)]

par'tala N.M. sword-belt cress-belt

پرتو par'tau N.M. reflection short view  
splendour influence پرتو پرتو par'tau par'na  
V.I. come under the influence of [P]

پرتوا *par'tavā* N.M. (col. for پرتو N.M. ☆)

*par'jā* (ped. *pra'jā*) N.F. (dial.) subjects. *par'jā* *re'jā* *par'jā* N.M. PL. the rulers and the ruled

pir'ch N.F. saucer, پیرچ pir'ch  
 payā'li N.F. cup and saucer

*parchār'* N.M. (dial.) preach-  
 ing propaganda propagation پراچار کرنا  
*parchār'* kar'nā v.T. (dial.) preach pro-  
 pagate publicize

pagat publicize  
 ١٢١٢ parā'na v.t. make (child, etc.)  
 familiar with one appease (child)

cajoie ; coax console  
 par'chak N F. mild instigation  
 support

پارچہ *par'cham* N.M. flag banner ensign  
 پارچہ اٹھانا *par'cham ūrā'nā* (or  
*laihrā'nā* or *būlahād' kar'nā*) v.1. hoist a flag [P]  
 پراچنا *pa'rach'nā* v.1 be coaxed; be cajoled  
 پراچنا be satisfied be consoled appeased  
 پراچنا become familiar (with)

پرسچول *pārchol'* N.F. scrutiny inquiry ;  
probe

پارچون' N.M. grocery retail  
پارچوونیا N.M. grocer retailer

پَرچہ *par'chah* N.M. question-paper answer  
 book ; script scrap of paper slip ;  
 chit periodical first information report  
 (with police) ; F.I.R. پَرچہ چاک کرنا *par'chah chāk'*  
*kar'nā* V.I. record a first information report ;  
 prepare an F.I.R. پَرچہ دینا *par'chah dē'nā* V.T.  
 answer question paper . distribute ques-

tion-paper report to the police *par'cha-e saza'* N.M. conviction slip *par'cha-navis'* N.M. repoter report writer spy *par'cha navis'si* N.F. reporting espionage

ॐ *par'chha* न.म. reel for winding thread ; reel

پارچھاواں *parc̣hā'vān* N.M. influence  
 possession or obsession by evil spirit  
 (rare) shadow پڻا پارچھاواں *parc̣hā'ān'vān par'nā* v.  
 possession by evil spirit

پرجھائیں *parchhā'īn* N.F. shadow reflection  
 پرجھائیں سے *parchhā'īn se bhā*  
*bhāg'nā* PH. fly from the influence (of)

پارکھٹا'لی N.F. subsidiary roof  
thatch, etc. on leaky housetop

par'ehi N.F. slip of paper ballot  
coupon [ ~ چھوٹی ]

پُرکَاشِ pūrkhāshī N.F. quarrel conflict  
تِفّ tiff wrangle جِر پُرکَاشِ pūrkhāshī-joo ADJ.  
quarrelsome [P]

پارکھی *parakhi'*che N.M. PL. pieces ; bits  
پارکھ *parakh'*che urā'nā v. tear to pieces  
thrash ; give a good hiding

*par-dā'dā* N.M. (paternal) gerat-grand  
پروادا father پردادی *par-dā'dī* N.F. (paternal) grca  
grandmother [~S remote; another + وارا]

پارداکھت *pardakh't* N.F. care ; patronage  
accomplishment [P]

pardaz' suf. -er; -or initiator one  
who does or accomplishes something N.F.  
beginning adornment decoration پرداز

*pardaz' kar'na* (or *dā'na*) v.T. begin  
*parda'zi* suf. doing begin

ning adorning decoration -ing [P ~

برداشتن]

برده *par'dah* N.M. veil going about veil  
women's stay indoors privacy curtain  
screen cover secrecy drum (of ear)  
pretext (11) key (of musical instrument)

musical note *par'dah ūshā'nā* V.T.  
lift or raise the curtain reveal; expose  
raise the veil discard the veil; go about

barefaced *pur'dah par'nā* V.I. be covered;  
be concealed *aq'l par par'dah*  
*par'nā* PH. lose commonsense *par'da-posh'*  
N.M. & ADJ. veiled woman one who

connives at the faults of others *par'da-*  
*po'sh'* N.F. keeping a secret connivance

*par'dah chho'nā* V.T. discard veil  
hang a curtain keep secret *par'da-*  
*dār'* N.M. & ADJ. veiled (woman) one who

does not let out a secret *par'da-dār'* N.F.  
being veiled; going about in a veil

keeping secret; secretiveness *par'da dar*  
N.M. & ADJ. betrayer of secrets (one)

who rends veils *par'da-dār'* N.F.  
betrayal of secrets rending the veil *par'dah*  
*dāl'nā* V.T. -draw the curtain hang

a curtain keep a secret connive at *par'dah*  
*rakh'nā* V.T. hide things (from)

conceal; not to reveal; not to give out *par'dah*  
*raih jā'nā* PH. not to be exposed

*par'da-e ghaib'* N.M. the invisible hand of  
Heaven the inscrutable ways of nature *par'dah*  
*fash' kar'nā* V.T. expose

betray *par'dah kar'nā* V.I. go about  
in a veil stay indoors not to come before

hide oneself *par'dah kar'nā* V.T.  
cause to stay indoors cause to go about in a

veil *par'de bihā'nā* V.T. cause growing  
up girl to take up the veil

*pardhān'* N.M. (dial.) president

chief or leader (esp. of any evil groups)

*pardes* N.M. foreign soil; alien country

*parde'sī* N.M. foreigner; stranger  
[far + *parde'sī* country]

برزه *pūr'zah* N.M. part (of machine) (PL.)  
works (of clock, etc.) scrap (of paper)

bit piece *pūr'ze urā'nā* V.T.  
hack to piece tear to bits *pūr'za*  
*pūr'zah kar'nā* V.T. hack to pieces tear to

bits *pūr'za pūr'zah ho'nā* V. be  
hacked to pieces be torn to bits (of

machinery) have parts dispersed *par'ze*

*pūr'zah* N.M. (same for F.) cunning person  
resourceful person [P]

پرس *par's* N.M. purse; ladies' handbag [E]

پرس *pūr's* SUR. one who inquires *pūr'sī* SUR.  
inquiring; inquiry [P ~ پرسیدن]

برسا *pūr'sā* N.M. condolence visit for this  
purpose *pūr'sā de'nā* V.I. condole

call at (someone) to condole

پرسا *pūr'sāh'* N.M. & SUR. one who inquires *pūr'sāh'*  
*pūr'sāh'* (col. *pūr'sāh'* *pūr'sāh'*)

inquiring after someone's health; solicitous  
about someone [P ~ پرسش]

پرست *parast'* SUR. worshipper devotee  
*parast'i* SUR. worship devotion [P]

پرستار *parastār'* N.F. worshipper devotee  
*parastār'-zā dah* N.M. son of a

free father and a slave-girl *parastār'i* N.M.  
worship devotion service [P ~ PREC.]

پرستان *paristan'* N.M. fairyland wonder-  
land [P ~ پری]

پرستش *parastish'* N.F. worship devotion  
excessive love or greed (for) *parastish'*  
*gah* N.F. place of worship [P ~ پرستشگاه]

پرسش *pūr'sish'* N.F. inquiry questioning  
chastisement [P ~ پرسیدن]

پرسو *parsool'* *kā būkhar'* N.M. puer-  
peral fever

پرسو *par'soh* ADV. the day before yesterday  
the day after tomorrow

پرسوایشان *parsiya' oshāh'* N.M. name of a medici-  
nal herb; 'pteris lamulata'; maiden-

hair

پارکار *parkār'* N.M. compasses; pair  
of compasses

پارکار *pūrkar'* ADJ. clever

*pūrka'rī* N.F. cleverness [P ~ پارکار]

پارکاله *parkā'lah* N.M. spark *parkā'-la-e ā'tash'* N.M.  
(usu. fig.) spark *ā'fat ka parkā'lah*

ADJ. very clever naughty [P]

پارک *pa'rakh'* N.F. test scrutiny *jāgh'*  
*pa'rakh'* N.F. scrutiny test *par'*

*pa'rakh'nā* V.T. try test scrutinize

پارک *par'ke* ADV. last year [P ~ پار]

پارگانه *par'ganah* N.M. (old administrative) subdivi-  
sion; tehsil *par'ganadār'* N.M. chief

executive of 'par'ganah'

پارلا *par'lā* (col. *pal'lā*) ADJ. (F. *par'li* col. *pal'li*)  
next opposite distant of

the other side ADV. on the other side for beyond ; for away ; a long way off ; in the distance next door opposite  
 par'le dar'je ka, پارلے درجے کا, par'le si're ka ADV. extremely excessively ; exceedingly thoroughly ; utterly ADJ. arrant egregious extreme  
 par'ti ta'raf ADV. on the other side ' next opposite  
 parlok' N.M. (dial.) the next world پروک  
 parlok' sidhar'na v.i. (dial.) die [S]  
 parmat'mā N.M. (dial.) (Hindu name for) God (as the supreme spirit)  
 par'miṭ N.M. permit [E]

par'mal N.M. (name of) a low-quality rice parched rice, barley, maize, etc.  
 parmesh'var N.M. (dial.) (Hindu name for) God (as chief god) [S]  
 parna'lah N.M. gargoyle  
 drain ; drain-pipe conduit ; drain  
 parna'li N.F. small drain ; small drainpipe  
 par-na'nā N.M. maternal great-grandfather  
 par-na'nā N.F. maternal great-grandmother [~ S remote ; another + نا]  
 parin'ar N.M. printer [E]

parahd' N.F. fine quality printed silk  
 parih'dah (rare lit. parihd) N.M. bird  
 parih'dah par na'hā mar sak'ta PH. none dare approach

parin'sīpal N.M. (or F.) Principal Principle [E]

par'niyāh N.M. a kind of fine painted Chinese silk dress made of it [P]

parva' N.F. care concern ; solicitude worry ; anxiety ; fear inclination ; affection want ; desire

pū'vā N.F. east wind (as foreboding rain) ; easterly breeze [~ پورب]

parvāz' N.F. flight suf. flying soaring  
 parva'zī suf. flying soaring [P]

parvān' char'hā'na v.i. (of child) grow up thrive ; prosper (of hope) be realised become perfect  
 parvān' char'hā'na v.t. cause to grow up make prosperous make perfect cause to be achieved

parvā'nah N.M. moth (fig.) lower ; self-immolating love pass

permit licence command war-rant  
 parva'na-e talā'shī N.M. search warrant  
 parva'na-e rah-dārī N.M.

pass permit safe conduct ; pass-port  
 parva'na-e giriftārī N.M. warrant of arrest  
 parva'nah vār fidā ho'na, parva'nah ho'na v.i. be an ardent lover

parva'najat N.M. PL. passes permits  
 parva'nagī N.F. (rare) permission [P]  
 parva'yā N.M. piece of wood, brick, etc.

placed under bed to raise it  
 parota N.M. food gift to menials at ceremonies

parauṣaṣaṇṭ N.M. Protestant [E]

par'var suf. nourisher ; cherisher : protector  
 par'vari suf. nourishing protecting  
 bah'da par'var my lord (iron.)

patron bah'da par'vari N.F. patronage [P]

parvardigar' N.M. providence ; cherisher (as epithet of God) [P ~ پروردن]

parvar'dah N.M. domestic servant brought up in master's house from infancy slave ADJ. reared brought up

nourished patronized [P پروردن]

par'varish N.F. nourishment sustenance protection patronage

rearing ; fostering upbringing  
 par'varish pā'nā v.i. be brought up be fostered ; be nourished

par'varish kar'nā v.i. bring up ; rear nourish ; foster support patronise [P ~ پروردن]

parofai'sar N.M. Professor  
 sarī H.F. professorship [E]

parogaram' N.M. programme [E]

piro'na v.T. thread (needle) pass (thread) through eye of needle string (pearls, flowers, etc.) prepare (gariand)

paronoṣ' N.M. promissory note ; IOU [E]

paro'hīl N.M. (dial.) family priest [S]

parvān' (lit. also par'vāh) N.M. Pleiades ; Pleiads a female Muslim name [P]

parhez' N.M. prevention forbearance abstinence temperance abstention

keeping aloof evasion regimen  
 perhez' seb se achā nūs' khah hai PROV. prevention is better than cure

*kar'nā* v.t. abstain (from) avoid keep aloof (from) be on guard (against) be under regimen *parhe'zī* ADJ. (of food) etc. prescribed for one under regimen *parhe'zī khā'nā* N.M. diet prescribed for one under regimen [P]

*pa'ri* N.F. fairy ; peri graceful lady ; exquisitely beautiful woman ; beauty PREF.

fairy angelic *pa'ri-pai'kar*, *pa'ri-chch'rah*, *pa'ri-rūklī'sār* *pa'ri-roo* N.M. & ADJ. fairy-faced angelic (beauty) very graceful (woman) *pa'ri-zād* N.M. & ADJ. exquisitely beautiful (woman)

fairy-born superhuman *pa'ri kā sā'yāh ho'nā* v.i. be possessed by a fairy *pa'ri-rash* N.M. & ADJ. fairylike very graceful (person) lovely (woman) *pa'ri shī'she meh ātār'nā* PH. coax, cajole or wheedle the beloved *par'yoh kā akhā'rā* N.M. assembly of beauties [P]

*par'e* N.M. (PL. of *par'* N.M. ★)

*pa're* ADV. away on the other side further off at a distance beyond yonder *pa're pa're* *pa're rai'h'nā* v.i. keep away not to keep aloof *pa're pa're rai'h'nā* v.i. not to mix with others ; not to be a sociable type

*par'il* N.F. (dial.) love beloved *par'i'tam* N.M. (dial.) love beloved [S]

*parel'* N.M. evil spirit (usu. as) *pa'ret* N.M. ghost and evil spirit

*pari'dah* AFFIX. flown *pari'dagi* AFFIX. flying away ; flitting [P] *pared* (col. *paret'*) N.F. parade [E]

*pare'zādūh* N.M. President [E]

*pa'res'* N.M. press the Press [E]

*pireshān'* (lit. also *pire'shāh*) ADJ. perplexed ; confused disturbed troubled (in mind) dishevelled (hair) embarrassed distracted ; deranged miserable dispersed loose (leaves) harassed *pire'shāh-hāl* ADJ. embarrassed *pire'shāh-khā'tir* *pire'shāh-dil* trouble in mind *pire'shān* *kar'nā* v.t. embarrass hare confuse ; perple perturb dishevel (hair) scatter cast to one winds *pire'shān-go'* N.F. confused talk *pire'shān-na'zar* ADJ. &

N.M. purposeless distracted *pire'shāh-na'zar* N.F. lack of purpose distraction *pireshān ho'nā* v. be perplexed ; be confused -distressed feel embarrassed *pireshā'nā* N.F. perplexity confusion embarrassment perturbation misery scattering

*parem'* N.M. (dial.) love *pare'mi* N.M. lover [S]

*par'i'ī kau'h'sal* N.F. final British court of appeal [E]

*pa'ra* ADJ. prostrate *pa'ra pa'nā* v.i. 'ind (something) lying find (it on high-way, etc.) get for nothing *pa'ra pa'ra* ADV. (beat) with incessant strokes *rai'h'nā* v.i. remain unused be idly all along [~] *pa'ra* N.F. large packet ; parcel ; package

*para'o* N.M. camping ground encampment camp halting-place ; halting-place

*para'o dāl'nā* v.i. encamp [~] *par'ta* N.M. share ; portion dividend

contribution revenue rate [~] *partāl* N.F. scrutiny checking ; check audit re-appraisal *partāl' kar'nā* v.t. scrutinize check audit reappraise

*par'nā* v. lie down rest ; repose fall ; drop down befall hang about (or around) concern ; worry *par'jā'nā* v.i. lie down ; fall flat *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

*pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly *pa're pa're* ADV. while lying down while in bed idly

mislead incite پړياي *parhā'ī* N.F. literacy  
education teaching tuition پړياي *parhā'ī*  
N.F. charm; magical incantation پړياي *parhā'ī*  
V.T. cause to be read have (something)  
read out get educated  
پړيا *pū'iyā* N.F. small packet docs of  
پړيا medicine; powder [~ پړيا *pū'iyā*]  
پړيا *parā'vāh* N.M. kiln [P]

پړيا *pizish'k* N.M. (rare) doctor [P]

پړيا *pažhmūr'dah* ADJ. dejected blight-  
ed pallid withered decayed  
bleak پړيا *pažhmūr'dagī* N.F. dejection  
blight pallor being withered decay  
bleakness [P]

پړيا *pas* CONJ. then therefore so  
hence ADV. after behind پړيا  
*pas-andāz' kar'nā* N.M. save by and by پړيا  
*pas-pā'* ADJ. driven back; repulsed پړيا  
*pā' kar'nā* V.T. drive back rout; repulse  
پړيا *pas-pā' ho'nā* V.I. retreat be routed  
پړيا *pas-s-e pūsh't* ADV. behind one's back  
in one's absence پړيا *pas-s-e pūsh't dāl'nā*  
V. postpone; put off neglect; ignore  
پړيا *pas-khūr'dah* N.M. food left over on  
the table crumbs پړيا *pas-mān'dah* ADJ.  
backward remaining behind surplus  
survivor پړيا *pas-mān'dagān* N.M. PL. survivors  
پړيا *pas-man'zar* N.M. background پړيا *pas-o*  
*pesh'* N.M. hesitation; reluctance indeci-  
sion; doubt shilly-shallying vacillation  
پړيا *pas-o pesh' kar'nā* V.I. hesitate;  
show reluctance shilly-shally vacillate  
[P]

پړيا *pasār'nā* V.T. stretch spread  
پړيا extend display پړيا *pasār'nā* N.M. spread  
extension (mangoes, etc.) spread out

پړيا *pisā'nā*, پړيا *pisvā'nā* V.T. cause to grind  
پړيا [CAUS.]

پړيا *pasā'nā* V.T. pour off water in which  
پړيا (rice, etc.) has been boiled پړيا *pasā'o*  
water in which something has been boiled

پړيا *pisā'ī*, پړيا *pisvā'ī* N.F. remuneration for  
grinding [پړيا ~]

پړيا *past* ADJ. low mean vile  
پړيا inferior lowbrow پړيا *pas't-khayāl'*  
ADJ. haying low ideas N.M. low idea پړيا  
*pas't-fil'rat* ADJ. base; mean N.F. vile nature  
پړيا *pas't-i-qā'mat* ADJ. of  
small size dwarfish N.M. dwarf short  
stature پړيا *pas't kar'nā* V.T. lower پړيا *pas't-o*

*būlahd'* N.M. ups and downs, vicissitudes پړيا  
*pas-t-him'mat* ADJ. spiritless unambitious  
cowardly N.F. low spirits پړيا *pas't-him'mat*  
N.F. low spirits cowardice پړيا *pas't*  
*ho'nā* V.I. be low be short statured be  
humiliated duck پړيا *pas'tē* N.F. lowness  
inferiority humility lowland [P]  
پړيا *pistān'* N.M. pap; teat; nipple; breasts

پړيا *pistaul'* N.M. pistol revolver [E]

پړيا *pis'tah* N.M. pistachio nut پړيا *pistai'ī* ADJ.  
per-green (colour) [P]

پړيا *pi'sar* N.M. son boy پړيا *pi'sar-e nooh'*  
PH. (Noah's son as example of) vicious  
progeny of the virtuous [P]

پړيا *pa'sarnā* V.I. (of child) insist unduly  
or behave obstinately be spread out  
be distended

پړيا *pasār haṭṭā* N.M. grocery market  
پړيا [پړيا + پړيا]

پړيا *pas'lē* N.F. rib infantile tuberculosis  
پړيا *pas'lē pka'yaknā*, پړيا *pas'lē*  
*pka'yak ūṭh'nā* PH. (quivering sensation in  
the ribs as) sign of absent friends impending  
visit know without physical communication  
be restless owing to beloved's absence پړيا  
*pas'lē kā dard* (or *dūkh* or  
'arizah) N.M. pleurisy پړيا *pas'lēyān tor'nā*  
V.T. give a good hiding (cause to laugh)  
to excess

پړيا *pis'nā* V.I. be ground be pulverized  
be crushed be ruined [پړيا ~]

پړيا *pasānd'*, پړيا *pasānd' dagī* N.F. choice  
approval approbation liking

پړيا *pasānd' dah* ADJ. choice;  
chosen favourite approved desirable  
pleasing; delectable [P]

پړيا *pasāndā* N.M. slice of slashed meat  
such roasted slice as food [~ P PREC.]

پړيا *pi'sanhārē* N.F. corngrinder; پړيا  
woman grinding corn, etc.  
for livelihood [پړيا ~]

پړيا *piss'oo* N.M. flea



پړيا *pisvā'nā* V.T. same as پړيا *pisā'nā* V.T. ★  
پړيا *pisvā'ī* N.F. پړيا *pisā'ī* N.F. ★

پړيا *pasooj'nā* V.T. baste tack پړيا *pasooj'*  
N.F. basting

پړيا *pasij'nā* V.I. show compassion (of  
heart) melt with pity become over-  
saturated owing to humidity (of limb-ends)



be wet with sweet

پیشہ pasī'nah N.M. sweat ; perspiration پاشیہ  
pasī'nah pasī'nah ho'nā v. be covered

with sweat (owing to boil or heat) perspire  
profusely (owing to shame) پاشیہ  
pasī'ne meḥ doob'nā (or naha'jā'nā) v.T. be  
drenched in sweat ; perspire profusely

پشت pūsh't N.F. back backbone genera-  
tion ancestry descent support

prop پشت پاشت pūsh't ba pūsh't پشت پاشت dar  
pūsh't Adv. generation after generation پشت پاشت

(پاشت) pūsh't par rai'h'nā (or ho'nā) v.I. back  
up ; support ; be at the back (of) پشت پاشت

panāh' پشت پاشت pūsh't-o panāh' N.F. patron  
support refuge ; ally پشت پاشت dik'hānā

v.I. flee set out on a journey پشت پاشت  
de'nā v.T. flee ; turn tail back out پشت پاشت

pūsh'ti-bān N.M. helper support پشت پاشت  
pūsh'ti-bā'nī N.F. help support پشت پاشت

succor پشت پاشت pūsh'ti'nī Adj. hereditary [P]  
پشت پاشت pūsh'tā'rah N.M. bundle load

[~P پشت] پشت پاشت pūsh'tak N.F. (horse's) kick with hind  
legs children's game in which one

bonds with palms resting on his knee and  
others jump over his back پشت پاشت pūsh'tak de'nā

v.I. (of horse) kick with hind legs [~P پشت]  
پشت پاشت pūsh'to (dial. pūsh'to or pāk'h'to) N.F.

the language of the 'Pathans' پشت پاشت  
pūsh'tah N.M. embankment ; 'bund'

dyke dam buttress prop back  
of a binding پشت پاشت pūsh'ta-bā'h'dī N.F. embankment [P ~ پشت]

پشم pashm N.F. wool fur hairgrowth  
around private parts پشت پاشم pash'm par

mār'nā v.I. (indecent) care not a fig. پشت پاشم  
bar pash'm-e qala'h'dar PH. (indecent) I do not

care a fig for it پشت پاشم pashmī'nah N.M. a kind of  
costly woollen cloth [P]

پیشوا pishvāz N.F. dancing girls' long gown  
with ample folds ; dancing dress

[~P پشت] پشت پاشی pash'shah N.M. mosquito gnat [P]

پشتی pashī' (mers.) N.M. urine INT. urinate

پشیمان pishē'mān' پشیمان pishemāh' Adj. re-  
morseful disgraced put to shame

پشیمان pishemā'nī N.F. remorse shame  
humility [P]

پطرس pil'ras N.M. Peter 'non-deplume'  
of a great Urdu humorist [L]

پکا pak'ka Adj. (F. پکی pak'kī) ripe ; mellow  
(of meal) baked of (meat, etc.)

cooked ; dressed (of bricks) burnt (of  
building) firm ; strong (of road) metalled

(of colour) fast experienced shrewd ;  
cunning instructed ; tutored fearless

resolute authentic valid  
sound true settled ; finalized

permanent پکا پکا pak'ka pak'a'ya mil'nā PH.  
get without toil or trouble پکا پکا pak'ka poo'rā

Adj. (F. پکی پکی pak'kī poo'rī) settled ; finalized  
پکا پکا pak'ka pho'rā N.M. suppurated boil

person on the verge پکا پکا pak'ka pī'sā Adj.  
(F. پکی پکی pak'kī pī'sī) shrewd well-tutored

of bursting from anger or grievance پکا پکا pak'ka  
kār'nā v.T. reinforce ensure confirm

corroborate ; attest پکا پکا pak'ka ho'nā v.I.  
be confirmed be made permanent be

reinforced be established be settled ; be  
finalized [~ پکا]

پکارا pūkār'nā v.T. shout ; call ; cry ; bawl  
exclaim complain پکارا pūkār'e

ga'le Adv. loudly پکارا pūkār' N.F. complaint  
call cry shout bawl

پکانا pak'a'nā v.T. (of food) cook ; dress ; bake  
(of bricks) burn پکانا pak'a'ī, پکانا pak'a'ī

N.F. remuneration for cooking, etc.  
پیکٹنگ pik'ting N.F. picketing [E]

پیکچر pik'char N.F. cinematograph film ; film  
picture [E]

پکڑنا pak'karnā, پکڑنا pak'kar le'nā v.T. seize  
catch hold of handle overtake

detect (error) pick holes in arrest ; appre-  
hend catch ; capture پکڑنا pak'kar N.F. hold

grasp grip ; clutch punishment پکڑنا  
pak'kār'nā, پکڑنا pak'karvā'nā, پکڑنا pak'kar' de'nā

v.T. cause to be arrested make over ;  
hand over ; deliver پکڑنا pak'kar dha'kar' N.F.

round-up (of bad characters, etc.) ; arrests پکڑنا  
pak'kar lā'nā v.T. arrest fetch

پکانا pak'nā v.I. be cooked, dressed or baked  
ripen ; mellow (of hair) grey (of

boil, etc.) suppurate become an expert پکوان  
pakvān' N.M. cookies fried foodstuffs pre-

pared from gram-flour, etc. پکوان pakvā'nā v.T. cause to  
cook or be cooked پکوان pakvā'ī, پکوان pakvā'ī N.F.

remuneration for cooking پکوانا pakau'ra N.M. fried saltish gramflour paste ;  
fried gram drop ; saltish pastry پکوانا

*pakau'ra sī nāk* N.F. thick large noise *پاکوڑی pakau'ri*  
N.F. (usu. PL.) such small bits served in curds  
*پکھال pakhal'*, *پکھال pakhal'* N.F. water-hide

*پکھاوج pakha'vaj* N.M. a kind of drum ; timbrel  
*پکھاوجی pakha'vajī* N.M. accompanist  
drummer

*پکھراج pakhraj'* N.M. topaz

*پکھاوا pakha'vā* N.M. lap (of one's mother)

*پکھروو pakhe'roo* N.M. bird *پکھروو پکھروو*

*پکھروو pakhe'roo* N.M. PL. winged creatures

*پک pag* N.M. (rare) foot *پک pag-dah'dī*  
N.F. path ; footpath by path ;

pathway

*پگانا pugā'nā* V.T. & I. (cause to) end (game)

*پگاہ pagāh* N.F. dawn ; morning [P]

*پگری pag'ri* N.F. turban black-transaction  
gratification *پگری پگری پگری pag'ri ātar'nā*

(or *ūchhal'nā*) V.T. disgrace in public

scandalize *پگری پگری pag'ri bāndh'nā* V.T. & I.

wear a turban tie a turban round (some-

one's) head in token of some qualification, etc.

*پگری پگری pag'ri bāndh'nā* V.I. be honoured thus

N.M. investiture admission to a degree

*پگری پگری pag'ri ba'dalnā* V.T. interchange

turbans (in token of intimacy)

*پگری پگری pag'ri pai'roh par rakh'nā* V.T. place one's

turban at another's feet for apology *پگری پگری*

*پگری پگری pag'ri sahbhal'nā* (or *thām'nā*) P.H. try to

maintain one's honour *پگری پگری pag'ri ra'la* N.M.

turbaned person (arch.) doctor *پگری پگری*

*لال pag'ri vā'lā* N.M. policeman

*پگلا pag'lā* ADJ. & N.M. (F. *پگلا pag'lā*) silly

(person) ; fool mad

*پگھلا paghal'nā* V.I. melt be smelted

fuse dissolve soften be mollified

*پگھلا paghlā'nā* V.T. melt smelt fuse

dissolve soften *پگھلا paghlā'o* N.M. melting

*پگیا pag'yā* N.F. (dim.) small turban | - *پگیا*

*پل pal* N.M. (old use) time measure about a

second moment *پل pal' bhār meth* ADV

in a moment ; in a jiffy *پل pal' kī bal* ADV.

for a while

*پل pul* N.M. bridge causeway ; causey

*پل pul bāndh'nā* V.T. bridge throw

a bridge across ; build a bridge across ex-

approach to paradise , paradise pathway

*پالا pa'lā* N.M. ladle *پلی pa'li* N.F. ★

*پالا pal'lā* N.M. pan , scale ; one side of

balance border (of cloth) ; side leaf,

shutter or fold (of food) distance help ;

support (arch.) three-maund weight

load carried on head or back *پالا pal'lā*

*bhā'rī ho'nā* V.I. have greater chances of

success have stronger allies be heavier

*پالا pal'lā pāk' ho'nā* V.I. be settled

be rid of *پالا pal'lā pa'kay'nā* V.T. fall back on

(for support, help, etc.) *پالا pal'lā chhū'rā'nā*

V.T. get rid of (of woman) get a divorce

(from) *پالا pal'le bāndh'nā* V.T. not to

forget , remember (derogatory) marry some-

one (to) give away in marriage *پالا pal'le*

*par'nā* V.T. be allotted (to) be married

(to) *پالا pal'le kūchh' na par'nā* V.I. not to

get the hang of ; fail to understand anything

*پالا pal'le ho'nā* V.I. be wealthy *پالا pal'le*

*kūchh' na ho'nā*, *پالا pal'le a'hā' na*

*ho'nā* V.I. be poor ; be without means ; have

no money *پالا pal'le-dār' N.M.* porter

porter in grain market

*پالا pil'lā* N.M. pup ; puppy whelp *پالا*

*hara'mī pil'lā* ADJ. bastard

*پالا pa'lā palā'yā*, *پالا pa'li palā'* ADJ.

(see under *پالا* V.I. ★)

*پالا palā'i'* N.M. plot [E]

*پالاس palās'* N.M. pliers [E]

*پالاس palās'* N.M. hessian jute matting

*پالاس palās'* N.M. (tree called) 'butia frondosa

*پالاس palās' pāp'rā* N.M. its seeds (used

as drug)

*پالاس palās'nā* V.T. smooth edges (of shoes, etc.)

*پالاس palās' iik* N.M. plastic [E]

*پالانا pilā'nā* V.T. cause to drink give a

drink suckle take animal to water

add (molten metal to) soak in , saturate

with run (weapon) through speak (to

someone) against *پالا pilā'i'* N.F. wet-nurse .

foster-mother suckling wages [ - *پالا* CAUS ]

*پالا pulā'o* (ped. *palā'o*) N.M. rice cooked in

meat soup ; 'palau' [P]

*پلپلا pilpila* ADJ. (I. *پلپلا pilpila*) flabby .

*پلپلا pilpila* weak , feeble soft *پلپلا pilpila* na

v.i. soften پیلپلا *pilpila'har* N.F. flabbiness  
softness

*pūlpūlā'nā* v.t. chew without (using) teeth  
پیلپلا *pūl'pūlā* ADJ flabby, flaccid  
soft

*pal'ia* N.M., پالیا *pal'ia'nā* v.t. (see under  
v.i. ★)

*pal'ia* N.M. reverse retreat turn  
stroke (of ill-luck), vicissitude lucky

stroke change retaliation ladle for  
turning pancakes, etc. پالیا *pal'ia de'nā* v.t.

turn reverse hurl back upturn, tilt  
پالیا *pal'ia khā'nā* v. tilt turn over  
turn upside down change (for the better or  
the worse) پالیا *pal'ia'nā* v.t. turn over

convert return پالیا *pal'ia de'nā* v.t.  
return give back پالیا *pal'ia le'nā* v.t. take  
back پالیا *pal'ia* N.F. somersault پالیا *pal'iyāh*  
*khā'nā* v.i. whirl round [~ پالیا]

پالیا *pūl'ias* N.F. poultice [E]

پالیا *pal'ian* N.F. regiment [E ~ platoon]

پالیا *pal'ainā* v.t. & i. return retreat  
rebound suffer reverse turn over  
(of fortune) cause reverse

پالیا *pal'ia* N.M. pan; scale; one side of balance  
پالیا *pal'ia bha'is ho'nā* v.t. have the upper  
hand پالیا *pal'ia barā'bar ho'nā* (of scales)  
be even

پالیا *palas'tar* N.M. plaster [E]

پالیا *pa'lak* N.F. (PL. پالیا *pal'keñ*)  
eyelash پالیا *pa'lak pa'ia* N.M.

blink person پالیا *pa'lak jha'paknā* v.t.  
wink blink پالیا *pa'lak jha'pakte* (meñ)  
ADV. in the twinkling of an eye; in a moment  
in an instant, in a jiffy پالیا *pa'lak*  
*se pa'lak nā lag'nā* v.t. not to have a wink of  
sleep; have a sleepless night پالیا *pal'koh se zamān' jhā'nā*

show great respect  
extend warm welcome serve with full  
devotion پالیا *pal'koh se na'mak*  
*ūhā'nā* (or *ūhū'nā*) v.i. undertake arduous  
task

پالیا *pil'kā* N.M. mottled pigeon

پالیا *pil'nā*, پالیا *pil'par'nā* v.t. assalut; attack  
rush press be trodden be bruised  
jostle; push, press

پالیا *pal'nā* v.i. be brought up be reared  
be nourished be bloated thrive;

prosper پالیا *pa'lā palā'a* ADJ (F. پالیا *pa'h*  
*palā'a*) grown up carefully nurtured

پالیا *pūlan'da* N.M. parcel package pile  
bundle

پالیا *pa'lahg* N.M. couch bedstead پالیا *pa lat-g-posh* N.M. bedspread coverlet;

counterpane پالیا *pa'lahg-tor'* N.M. idler  
one given to sleeping too long good-for-

nothing fellow پالیا *pa'lahg tin' chor* N.M.  
Greater and Lesser Bear پالیا *pa'lahg ho lat' mār kar khā'rā ho'nā* v.i.

recover after serious illness have a safe  
delivery پالیا *pa'lahgti* N.F. cot

پالیا *pal'loo* N.M. (of cloth) border, hem پالیا *pal'loo-dār* ADJ. having an expensive border

N.M. fringe-maker

پالیا *pila'nā* v.t. cause to be crushed  
cause to serve (water, etc.) for drink

پالیا *palu'thā* کا پالیا *palu'thā kā* N.M. & ADJ  
(same as پالیا N.M. & ADJ. ★)

پالیا *pa'li* N.F. ladle for measuring out liquids  
from canister, drum, etc. پالیا *pa'li pa'li*

*jo'nā* v.t. lay by gradually; save little by  
little

پالیا *pūl'yā* N.F. small bridge culvert  
[~ پالیا DIM.]

پالیا *pal'ia tā*, پالیا *fali'tā* N.M. wick ignited  
wick for fireworks (arch.) match (of

gun) پالیا *pal'ia tā chā'jā'nā* v.t. flash in  
pan پالیا *pal'ia tā de'nā* v.t. ignite (gun-

powder, etc.) instigate

پالیا *pale'than* N.M. dry flour used for faci-  
liating the rolling of bread پالیا *pale'than nikal'nā* PH. give a good hiding

پالیا *pale'fa'ram* N.M. dais platform  
platform ticket [E]

پالیا *pal'ia'ar* N.M. pleader; lawyer; counsel  
[E]

پالیا *pamp* N.M. pump [E]

پالیا *pamf'lat* N.M. pamphlet [E]

پالیا *pal'id'* ADJ. unclean defiled, pol-  
luted evil spirit, etc. پالیا *pal'id'ā* N.M.

uncleanliness pollution [P]

پالیا *pan*, پالیا *panā* SUFF (denoting the abstract  
quality) -ness -ity -hood

پالیا *pan* PREF. (ABB. for پانی) water (ABB.  
for پنج) five (ABB. for پان) betel-leaf

پالیا *pin* N.F. pin hairpin [E]

پن *pūn* N.M. (dial.) charity ; alms [S]

پنا *pa'na* SUFF. (same as پن SUFF. ★)

پنا *pa'na* N.M. width ; breadth ; span [~P پنا]

پنا *pan'na* N.M. emerald upper (of shoe)  
sheet (of metal) tinsel (gold or  
silver) leaf sweetened tamarind water

پنا *pinna* N.M. lump of oil-cake, etc. any-  
thing rolled into a ball ; roll real

پنا *panāna* V.T. fondle (animal's) udders in pre-  
paration for milking

پناہ *panāh'* N.F. protection refuge  
shelter asylum دنا *panāh' de'nā* V.T.

protect harbour give shelter. گنا *panāh'-  
gah* N.F. shelter asylum refuge زن *panāh'-  
gān* (or -zān) (or -zān) گنا *panāh'-gīr* N.M.

refugee لینا *panāh' le'nā* V.T. seek protection  
take shelter ; take cover take refuge  
گنا *panāh' māh'g'nā* V.T. avoid ; shun

seek riddance (from) seek protection (of)

take refuge (with) [P]

پن بجلی *pan bij'li* N.F. hydroelectricity ; hydel  
power [پانی + بجلی]

پنبہ *pan'bah* N.M. (lit.) cotton دناہ *pan'ba-da'nah*  
N.M. (ped.) cottonseed دور *pan'ba-doz* N.M.

cotton carder گوش *pan'bah-ba-gosh'*, پنبہ در گوش  
*pan'ba-dar gosh'* ADJ. feigning deafness

deaf دناہ *pan'ba-da'han* ADJ. (lit.) quiet ;  
taciturn [P]

پنپنا *pa'napnā* V.T. flourish ; thrive ; prosper  
(of plant) take root ; grow recover  
revive gain in strength fatten

پنٹھ *pañth* N.M. (dial.) (esp. Sikh) religious  
order path دو کا *ek' pañth do' kaj'*

PROV. kill two with one stone پٹی *pañ'thī* N.M.  
(dial.) follower of (a religious leader or  
order) [S]

پنج *pañj* ADJ. five (arch.) five-year-old  
(horse) (arch.) in cards or dice cinq ;

cinque ; five پنجاب *pañjab'* N.M. the Punjab (a  
former province of West Pakistan as the land

of five rivers) پنجابی *pañjā'bī* N.M. inhabitant of  
the Panjab ; Punjabi N.F. Punjabi (language)

ADJ. of or from the Punjab پنجالی *pañjālī* N.F.  
five-pronged rake locking yoke (for a team

of oxen) پنجتن *pañj'-tan*, پاک *pañj'-tan pāk* N.M.  
the Holy Prophet, Hazrat Ali, Hazrat

Fatimah, Imam Hasan and Imam Hussain  
(as the 'five holy persons' esp. revered by

Shi'ites) روزہ *pañj-ro'zāh* ADJ. of five days

short-lived (as human life) نانہ *nau'bat-e*

*pañj-ro'zāh* N.F. short span of life short

tenure of office, etc. سالہ *pañj-sā'lah* ADJ.

five-year (plan, etc.) quinquennial ; five-

yearly شاخہ *pañj shākh'ah* N.M. metallic

hand with fingers ivory hand to scratch the

back with five pronged chandelier پنجشنبہ

*pañj-sham'bah* N.M. Thursday نماز *pañj-gā'nah*

*namāz'*, نماز پانچگانہ *pañj-gā'nah* N.F. five

daily prayers عیب شرعی *pañj 'aib shar'ī* PH.

same as پانچوں عیب شرعی PH. ★ گوشہ *pañj-go'shah*

ADJ. pentangular five-cornered N.M.

pentagon

پنجاہ *pañjah'* ADJ. & N.M. (ped.) fifty

پنجرہ *pañjar* N.M. skeleton ribs ہونا *añ'jar pañ'jar dhē'la ho'nā* V.I. be aching

'all over the body; owing to severe jolts ہونا

*pañ'jar ho'nā* V.I. become very lean; be reduced

to a skeleton

پنجرہ *pañj'ra*, پنجرہ *pañj'rah* N.M. cage trap

پنجم *pañjūm* ADJ. & ADV. fifth(ly) N.F. fifth

class (in school) پنجمیں *pañ'jūmīn* ADV.

fifthly [P ~ پنچ]

پنجنی *pañj'nī* N.M. a bow used for cleaning and

beating cotton

پنچہ *pañ'jah* N.M. open hand (of one

hand) all fingers (of one foot) all toes

toe claw grasp ; clasp (in cards)

five (of dice) cast of five impression of

open hand rays آفتاب *pañ'j-e aḥṭab'* N.M.

(lit.) rays of the sun مریم *pañ'ja-e mar'yam*

N.M. a kind of fragrant grass پٹنا *pañ'jah*

*phē'nā* V.T. twist (adversary's) hand by inter-

locking fingers (یا لڑائی) *pañ'jah kar'nā* (or

*larā'nā*) V.T. interlock fingers (with someone)

in a bid to twist his hand پنچ کش *pañ'ja-kash'*

N.M. instrument for exercising fingers in

interlocking one practised in interlocking

fingers مارنا *pañ'jah mār'nā* V.T. pounce upon

claw پٹن *pañ'jōn ke bal chāl'nā* V.I.

tiptoe ; walk on tiptoe (یا لڑائی) *pañ'je*

*jama'nā* (or *gā'nā*) V.T. sit formally

stabilize one's position claw پٹنا *pañ'je jkār' kar pī'chke par' ja'nā* PH.

harass press hard take to task severely ;

carpet

پنجرہ *pañj'ra* N.M. tinman

پنچیری *pañj'ri* N.F. sweet fried flour

this with a total of five ingredients

used as caudle

**پنج** *pañc* N.M. arbiter; member of 'panchayat' ADJ. (dial.) five **پنجایت** *pañcāyat* N.F. rural council; council of village elders (rural) court of arbitration (usu. comprising five members) **پنجایت کرنا** *pañcāyat kar'nā* (or *jo'r'nā*) V.T. convene the 'panchayat' **پنجایت** *pañcāyat* **بٹھنا** *pañcāyat baiṭh'nā* V.I. (of such council) sit **پنجایت نامہ** *pañcāyat nāmā* N.M. award of such court of arbitration **پنج شیلہ** *pañc shīlā* N.M. the so-called five principles of peace **سرچ** *sar-pañc* N.M. Panchayat Chairman chief ringleader

**پنچک** *pañcak'k* N.F. watermill

[پنک + پانی ~]

**پنچم** *pañcām* N.M. shrill musical note; soprano; treble [پنج ~]

**پنچمی** *pañcāmī* N.F. fifth day of the lunar month [پنج ~]

**پنچھالا** *pūñcchālā*, **پنچھلہ** *pūñcch'h.lā* N.M. tail of (paper) kite one who shadows another; one who dogs another's steps

**پنچھی** *pañc'hī* N.M. bird

**پنڈ** *pañd* N.F. advice; counsel **پنڈ و نصیحت** *pañd-o nast'ḥat* N.M. advice; counsel admonition

**پنڈار** *pañdār* N.M. pride; arrogance; conceit thinking

**پنڈراہ** *pañd'rah* ADJ. & N.M. fifteen **پنڈرہواں** *pañdarhuvā'rah* N.M. fortnight

**پنڈرہواں** ADJ. fifteenth

**پنڈ** *pañd* N.M. body person (rare save in PH.) **پنڈ چھڑنا** *pañd chhū'ṛā'nā* V.T. get rid of; escape avoid **پنڈ چھوٹنا** *pañd chhool'nā* V.I. be rid of

**پنڈا** *pañdā* N.M. body; person (rare save in PH.) **پنڈا ہونا** *pañdā ho'nā* PH. feel feverish

**پنڈال** *pañdāl* N.M. canopy under which meeting is held

**پنڈت** *pañdīt* N.M. one versed in Hindu religious lore Brahman teacher **پنڈت** *pañdīt* N.F. pundit's status **پنڈتانی** *pañdā'nī* N.F. pundit's wife, etc. [S]

**پنڈلی** *pañd'li* N.F. shin, calf **پنڈلی کی ہڈی** *pañd'li kī ḥḍī* N.F. shin bone

**پنڈول** *pañdōl* N.F. fuller's earth

**پنہ** *pi'nas* N.F. (same as **پنہ** N.F. ★)

**پنس** *pañs* N.M. pence; penny [E]

**پنہاری** *pañsārī* N.M. (F. **پنہار** *pañsārān*)

grocer **پنہار ہاٹ** *pañsār haṭ'ṭā* N.M. grocery market

**پنہال** *pañsāl* N.M. water-guage (in canals, etc.) level **پنہال نویس** *pañsāl نویس* record-keeper of water flow [~ پانی]

**پنسل** *pin'sāl* N.F. pencil [E]

**پنسلین** *pin'salin* N.M. penicillin [E]

**پنہری** *pañs'rī* N.F. five-scer weight [~ پانچ +

**پنشن** *pin'shan* N.F. pension **پنشن پانا** *pin'shan pā'nā* V.I. retire on a pension **پنشن بانٹنا** *pin'shan*

**یاف'تہ** *yaf'tā* N.M. & ADJ. pensioner [~ E]

**پنکھ** *pañkh* N.M. feather; wing; pinion

**پنکھا** *pañk'hā* N.M. fan **پنکھا لگانا** *pañk'hā lag'nā* V.I. (of fan) be installed **پنکھا** *pañk'hā*

**جھل'نا** *jhal'nā* V.T. move a fan; fan **پنکھا** *pañk'hā* N.F. small fan N.M. a category of mendicants

fanning everyone

**پنکھری** *pañkh'rī* N.F. petal [~ پنکھ DIM.]

**پنک** *pi'nak* N.F. (same as N.F. **پنک** ★)

**پنگوڑا** *pingoo'ra* N.M. cradle

**پنگھٹ** *pan'-ghat* N.M. quay for drawing water community well [~ پانی + گھاٹ]

**پنہا** *pin'nā*, **پنہا** *pin'nā* V.T. card (cotton)

**پنہا** *pinvā'nā* V.T. have - (cotton)

carded cause to be abused

**پنہا** *pūn'nā* V.T. heap foul names on; slander

**پنہاری** *panvārī* N.M. betel-seller **پنہاری** *panhārī* N.M. (F. **پنہاری** *panhārī*)

water-carrier; person supplying water in non-leathern containers

**پنہاں** *pin'hañ* ADJ. hidden; concealed

secret

**پنہتر گڑنا** *pūñhat'lar bi'gar'nā* V.I. be out of wits (owing to heat, etc.)

**پنہنی** *pan'nī* N.F. shining upper (of shoe)

thatch tinsel brass leaf.

**پنہنی** *pin'nī* N.F. rice-flour roll as sweetmeat



پیشہ panir' N.M. cheese

پیشہ pan'yar N.M. spaniel ; cocker-spaniel

پیشہ pans'ri N.F. seeding ; a young flowering plant (پیشہ پانی جمانا یا لگانا) pans'ri jama'na (or laga'na) V.I. sow seedlings

پیشہ pau N.F. dawn (in dice) ace (پیشہ پاورہ) pau  
ba'rah (ho'na) N.F. (cast) the ace and the twelve in dice (fig.) (achieve) success پوچھنا  
pau pka'i'na V.I. dawn

پیشہ pav'va N.M. quarter seer quarter bottle  
quarter [~ پاؤڈ]

پیشہ pava'i' N.F. single foot (of shoe, etc.)

پیشہ pop' N.M. Pope [L]

پیشہ pop'la ADJ. (F. پوپلی pop'li) toothless  
soft-spoken

پیشہ pop'nā N.F. child's bugle

پیشہ poot N.M. son پوتہ کے پاؤں پالنے میں نظر آجاتے ہیں  
poot' ke pa'oh pal'ne meh na'zar ā jā'te haiñ  
PROV coming events cast their shadows before;  
child is the father of man

پیشہ po'ta N.M. (paternal) grandson (see  
under پوتہ V.T. ★) po'ti N.F. (paternal)  
grand-daughter

پیشہ pot'ra N.M. clout (پیشہ پوترا کے امبر یا ریس) pot'roh ke  
amār' (or ra'is') N.M. born with a silver  
spoon in the mouth

پیشہ pot'na V.T. plaster ; besmear پوتنا po'ta N.M.  
whitewashing brush پوتنا پھیرنا po'ta phei'na  
V.T. whitewash

پیشہ po'thā N.F. clove (of garlic) (dial.)  
book

پیشہ poṭ N.F. inner margin bundle گناہوں کی پوٹ  
gūna'hoñ kī poṭ' PH. condemned sin ner ;  
reprobate

پیشہ po'tā, پوٹ po'tah N.M. (of bird) crop ;  
craw gizzard stomach ; capacity  
status fledgeling young child پوٹا پوٹا po'ta phei'na

پیشہ po'ta tar ho'na PH. (fig.) be fully satisfied  
be wealthy

پیشہ poṭ'li N.F. powder, etc. tied in cloth

پیشہ pooj'nā V.T. worship adore ; idolize  
پوچھا poo'ja N.F. (dial.) worship پوچھا پوچھا po'ja  
pat' N.F. Hindu worship

پیشہ poch ADJ. nonsense ; absurd worth-  
less ; trifling mean ; base پوچھ poch'hech'-  
poch' N.M. silly stuff پوچھ پوچھ poch'-go ADJ.  
prater ; blabber writer producing worthless

stuff silly versifier پوچھ poch'-go' N.F.  
prating blabbing silly versification  
worthless stuff [P]

پیشہ poch ADJ. poached (egg) پوچھ poch' kar'na  
V.T. poach (egg) [E]

پیشہ pooch'h' nā V.T. ask question  
inquire interrogate inquire (after)  
honour value care for ; show

solicitude for help invite پوچھ پوچھ poch'h' pāch'h',  
پوچھ پوچھ poch'h' tach'h',  
پوچھ پوچھ poch'h' gach'h' N.F. interrogation inquiry

پیشہ pod N.M. woof ; welf پودا pod' N.F.  
warf and woof [P]

پیشہ pauc' N.F. seedling sapling off-  
spring igeneration پود na'i' paud N.F.  
younger generation ; new generation [~ FOLL.  
DIM.]

پیشہ pau'dā N.M. sapling پودا pau'dā laga'na  
V.I. plant a sapling

پیشہ pod'nā, پودنا pod'nah N.M. a kind of very  
small yellowish bird hopping about in  
grass and building a dowed nest therein  
midget

پیشہ pood's'nah N.M. mint پودینہ پودینہ  
pood's'ne kā sat N.M. peppermint



[P]  
پیشہ pau'dar N.M. powder [E]

پیشہ por N.F., پورا po'ra N.M., پوری po'ri N.F. pha-  
lange ; phalanx

پیشہ poor N.M. rare son [P]

پیشہ poo'ra ADJ. (F. پوری poo'ri) full ; complete  
whole ; entire firm ripe skilled

(in) sufficient (for) پورا پورا poo'ra ā'tarnā V.I.  
come up to the mark succeed پورا پورا poo'ra

par'nā V.T. suffice پورا پورا poo'ra kar'nā V.T.  
fulfil accomplish carry out fill com-  
plete reimburse indemnify پورا پورا poo'ra

ho nā V.I. be fulfilled be accomplished  
suffice die come to an end be

compensated پورا پوری poo'ri bāt N.F. the whole  
matter full facts complete proposition

پورا پورا poo'ri na par'nā PH. ~ be unable to  
make the two ends meet be insufficient پورا پورا

poo'ri di'noñ se ho'na V.I. (of woman)  
be about to deliver

پیشہ poo'rab N.M. cast orient پورب poo'bo  
ADJ. (dial) east ; eastern پورب پورب poo'bo

pa'kistan N.M. East Pakistan پورب پورب poo'bi ADJ.  
eastern oriental N.F. eastern dialect of  
Urdu name of a musical mode timed for

late afternoon پوریا *poor'biyā* N.M. inhabitant of eastern U.P.  
 پورم *poor'ram* *poor'* ADJ. full brimful [پورا]  
 پورماشی *poor'mā'shī* N.F. (dial.) night of full moon [S]  
 پوری *po'ri* N.F. (see under پور *por* N.F. ★)  
 پوری *poor'ri* N.F. thin pan-cake  
 پوڑا *poor'ṭā*, (dial. پوڑا *poor'ṭā*) N.M. fried cookie  
 پوز *poz* N.M. muzzle, mouth of horse پوزند *poz'-band* N.M. muzzle  
 پوز *poz* N.M. posture before camera; pose [E]  
 پوزش *po'zish* N.F. apology پوزش پذیر *po'zish-pazir'* ADJ. forgiving [P]  
 پوس *poos* N.M. tenth month Hindu calendar (corresponding to January-February)  
 پوست *pos't* N.M. crust; shell skin rind bark poppy poppyhead used as drug پوست *pos't-kar* N.M. skinner; flayer پوست *post-kah'dah* ADJ. full bring hidden facts to light ADV unreservedly پوست *post-khach'hā* V.T. flay; skin پوستی *pos'ti* N.M. poppyhead addict (fig.) indolent person پوستین *pos'tin* N.F. fur coat leather coat پوستین دوز *pos'tin doz* N.M. furrier maker of leathern garments [پوست]  
 پوست آفس *pos't-ā'fis* N.M. post office پوست ماسٹر *pos't-mās'tar* N.M. post-master پوست ماسٹر جنرل *pos't-mās'tar jan'ral* N.M. Post-master General P.M.G. پوست مین *pos't-main* N.M. postman [E] پوست مارٹن *pos't-mar'tam* N.M. 'post mortem examination; autopsy [E~L]  
 پوسنا *pos'nā* (usu. as پالنا *pal'nā* *pos'nā*) V.T. bring up; rear nourish, foster پوش *posh* SUR. wearing covering [P]  
 پوشاک *poshak'* N.F. clothes dress garments, attire livery accoutrement; equipment پوش *po'shish* N.F. clothes dress garments, raiment livery accoutrement upholstery [پوشیدن]  
 پوشیدہ *poshī'dah* ADJ. secret hidden concealed covered underhand ulterior پوشیدی *poshī'dagī* N.F. secrecy concealment [پوشیدن]  
 پوش پوش *posh posh* پوش پوش *posh posh* INR (by donkey-drivers, etc.) watch make

room please [~P]  
 پو کھر *po khar* N.M. pool name of a fencing or cudgeling trick  
 پول *pol* N.M. land measure equivalent to fifty yards; pole Pole; Polish-national [E]  
 پول *pol* N.M. hollowness پول کھلا *(dhul kā)* *pol' khul'nā* PH. (of hollowness) be exposed [~FOLL.]  
 پول *po'lā* ADJ. (F. پولی *poli*) hollow empty soft; spongy  
 پول *po'lā* N.M. bottle of grass or hay پوتے گزان *poole ta'le gūzrān kar'nā* PH. be miserably off  
 پولو *po'lo* N.F. polo [E]  
 پولیٹیکل *poli'tikal* ADJ. political [E]  
 پولیس *pū'lis* (or *polis'*) N.F. police پولیس چوکی *polis' chau'ki* N.F. police post [E]  
 پون *paun*, پونا *pau'nā* ADJ. (F. پونی *pau'ni*) three-quarters N.M. quarter to one  
 پون *pa'van* N.F. mild wind autumn wind winnowing wind  
 پونجی *poon'ji* N.F. capital principal stock wealth wherewithal  
 پونچیا *paun'chā* ADJ. five-and-a-half (times table)  
 پوچھ *pooh'chh* N.F. tail  
 پوچھنا *pooh'chh'nā* V.T. wipe clean دس پوچھنا *pooh'chh pān'chh ke* ADV. having wiped having cleaned having dusted  
 پونڈ *pauṇḍ* N.M. pound; £ pound; lb [E]  
 پونڈا *pauṇ'dā* N.M. thick variety of sugarcane  
 پونگا *pon'gā* N.M. any hollow tube phalange پونگی *pon'gi* N.F. flute juggler's flute serpent-catcher's pipe  
 پونی *pooni* N.F. cotton roll for spinning  
 پونی *po'niyā* ADJ. (of paper, cloth, etc.) of sub-standard size  
 پویہ *po'yah* ADJ. amble canter پویہ چلنا *po'yah chāl'nā* V.I. amble canter [پویاں ~P]  
 پہ *pa, pe* CONJ. but; yet; still PROP. on at [~ABB.]  
 پہچانگشی *phā'-phā kū't'ni* N.F. hag procuress tale-bearer mischievous woman  
 پہلک *phā'zak* N.M. gate barrier



پہاڑ *pahār* N.M. mountain

range of mountains ADJ. (also *pahār sā*) huge difficult arduous burdensome tiring ; tiresome long and tedious terrible



*pahār' 1001' nā* (or *gir' nā* or *1001' par' nā*) v.I. be overwhelmed (with troubles) *pahār' sī rāt* PH. terribly long and tedious night (of separation, etc.) *pahār' dha' nā* PH. subject (to tyranny), *pahār' se tak' kar le' nā* PH. be pitted against a strong adversary ; face heavy odds *pahār' ka' nā* v. do the impossible *pahār' kā dā' man* *dā' man-e koh'* N.M. foot of the mountain *pahār' rī* N.F. hill hill-lock mount name of a musical mode hill-

man ; mountaineer ADJ. hilly mountainous *pahār' rī kav' vā* N.M. a jackdaw *pahār' rā* N.M. multiplication table *pahār' e yād kar' nā* v.I. learn one's tables *pahār' nā* v.I. tear rend rip split cleave mangle *pahār' khānā* v.T. tear to pieces mangle gnaw

*phāg* N.M. (dial.) Hindu festival of 'Holi' coloured water thrown during it its revelry *phāg' lāngō' i meḥ phāg' khal' nā* PH. (derog.) be happy despite poverty *phā' gūn* N.M. twelfth month of Hindu calendar (corresponding to February March)

*phāl* N.F., *phāl* N.M. ploughshare

*phā' nā*, *phā' nāh* wedge any bit driven into a crevice to fill it up

*phānd' nā* v.I. leap jump spring *phānd* N.F. leap jump spring *phānd lagā' nā* (or *mār' nā*) v.I. leap

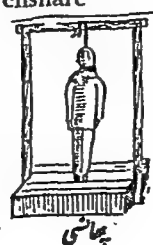
*phān' dī* N.F. bundle of sugar-cane

*phāns* N.F. splinter *phāns' chūbh' jā' nā* v.I. have a splinter driven (into) [پھنسا]

*phāns' nā* v. involve ensnare catch entrap

*phān' sī* N.F. hanging till death capital punishment strangulation execution

noose look *phān' sī pā' nā*, *phān' sī chār' nā*, *phān' sī lag' nā* v.I. mount the



scaffold be hanged till death *phān' sī de' nā* v.T. hang till death execute *phān' sī ki tik' tikī* N.F. crossbar for hanging noose [پھانسنہ]

*phānk* N.F. (see under *phānkā* v.T. ☆)

*phān' kar*, *phān' rā* ADJ. robust ; lusty bold

*phānk' nā* v. chuck (powder, etc.) into the mouth from the palm of the hand

*phānk* N.F. flake slice piece mouthful (of) *phānkī* N.F. mouthful (of) (rare) slice or flake (or fruit)

*phā' o' rā* N.M. mattock shovel *phā' o' rā se dāh' l' nā* N.M. very long teeth *phā' o' rī* N.F. shovel dung-rake mendicant's crutch gymnastic staff (for 'dand')

*phā' hā*, *phā' yā* N.M. pledget lint scented cotton flock

*phāhā rakh' nā* v.T. put a pledget on soothe console

*phāb' tī* N.F. witty remark fun verbal caricature *phāb' tī urā' nā* (or *kāh' nā*) v.I. make fun of come out with a verbal caricature *phāb' tī soo' jh' nā* v.I. (of verbal caricature or funny resemblance strike [~ FOLL.]

*phā' baknā*, *phā' paknā* v.I. (of plants) grow, flourish (of seed) shoot forth fatten thrive *phā' bak*, *phā' pak* N.F. growth flourishing of plants, etc.)

*phāb' nā* v.T. suit sit well on be desirable *phā' bān* N.F. grace

*phāp' phā* N.M. (same as *phāp' phā* N.M. ☆) *phāp' phā* N.F. (same as *phāp' phā* N.F. see under

*phāp' phā* N.M. ☆) *phāp' phā sār* N.F. father-in-law's sister *phāp' phā sū' sar* N.M. her husband

*phāphāṭ* N.F. noise noisy stubborn- ness *phāp' phāṭ machā' nā* v.I. make noise noisily insist

*phāp' phāṭ dālā' le* N.M. PL. specious sympathy

*phāp' phās* ADJ. very fat ; plump

*phāp' kār' nā* v.I. (of snake or steamengine) hiss

*phāpho' lā* N.M. blister puffed up part *phāpho' le phōo' nā* v.I. (of blister) burst *phāpho' le phōr' nā* PH. take revenge for grudge rail at appease one's wrath by castigat-

ing with harsh or sarcastic words

پھپھوڑنا *phaphoohdī* N.F. mould ; mildew  
*phaphoohd'na* V.I. become mouldy  
 be mildewed

پھپھری *phuphe'ra*, ADJ. (F. پھپھری *phuphe'ri*) relat-  
 ed through ; paternal aunt

پھٹا *phaṭ'ā* N.M. board (obsolete save in) پھٹا  
*para''e phaṭ'ā meḥ ja''oh de'na*,  
 پھٹا *para''e phaṭ'ā meḥ jāḡ arā'na*  
 PH. meddle with unnecessarily ; put one's  
 finger in another's pie ; poke one's nose in  
 other people's affairs

پھٹکارنا *phīṭkar'na* V.I. reproach revile  
 cry shame on ; curse پھٹکار *phīṭ'kar* N.F.  
 reproach curse ; malediction پھٹ

پھٹ *phīṭ* N.F. opprobrium پھٹے *phīṭe māḥh*  
 INT. shame پھٹکارنا *phīṭkar'na* V.T. strike (with  
 whip) beat (of hair) flap for drying پھٹکار  
*phīṭkar* N.F. sound (of whip) sound of  
 beating (person, laundry, etc.)

پھٹکا نہ کھانا *phaṭka na khā'na* PH. die on the  
 spot [پھٹکا]

پھٹکاری *phīṭ'karī* or *phaṭ'karī* N.F. alum

پھٹکل *phūṭ'kal* ADJ. miscellaneous odd ;  
 sundry retail

پھٹکانا *phaṭak'na* V.T. winnow sift  
 separate (usu. NEG.) pay a flying  
 visit ; come near پھٹکان *phaṭkan* N.F. husk ;  
 chaff siftings

پھٹنا *phaṭ'na* V.I. burst crack break up  
 disperse (of clouds) scatter (of  
 milk) become sour wear off be torn

become tattered be estranged have  
 chilblains پھٹا پھٹا *phaṭ'ā pū'ā'na* N.M. cast-off  
 clothes rags ADJ. worn off tattered

پھٹ پھٹ *phaṭ' paṭ'na* V.I. burst swell  
 come out with grievances become excessively  
 fat پھٹا پھٹا *dil phaṭ'na* PH. be estranged پھٹا پھٹا  
*kale'jah phaṭ'na* PH. be grievously shocked

پھٹا پھٹا *phaṭ'ā paṭ'na* V.I. (of beaut., youth,  
 etc.) be out of control پھٹا پھٹا *phaṭ' se* ADV. im-  
 mediately ; without hesitation پھٹا پھٹا  
*ha'lon* ADV. in miserable condition پھٹا پھٹا  
*phaṭ'ā phaṭ'ā dī'de* N.M. PL. large eyes پھٹا پھٹا  
*ān'kheḥ phaṭ'ā kī phaṭ'ā raiḥ ja'na*  
 PH. be stunned be astonished look

aghast  
 پھٹکی *phaṭ'kī* N.F. fowler's net. etc.

پھٹکی *phāṭ'kī* N.I. tailor bird spot  
 badly prepared curds undissolved

portion of soluble stuff stain

پہچان *paiḥchān'na* V.T. recognise identify  
 comprehend discriminate پہچان

*paiḥchān'* N.F. acquaintance recognition  
 discernment sign ; distinction

پھدکنا *phū'dak'na* V.I. (of small birds or child-  
 ren) hop dance about in token of

delight پھدک *phū'd'kī* N.F. a sparrow-like bird ;  
 hopper hop پھدکیاں *phū'd'kī'yaḥ mar'na* V.I.  
 hop around (with joy, etc.)

پھر *phūr* N.F. sound of small bird suddenly  
 taking wing ; whirl ; whiz پھر سے اڑنا *phūr*  
*se ūr jā'na* V.I. take wing suddenly

پھر *phir* ADV. & CONJ. then again  
 afterwards ; later ; later on some other

time پھر آنا *phir ā'na* V.I. come again  
 return come some other time ; come later

to have visited پھر پھر *phir' phir'* ADV. yet ;  
 still even then ; notwithstanding ; neverthe-  
 less ; nonetheless پھر پھر *phir' ja'na* V.I. back

out (of one's words) retract ; recant ; revoke  
 revolt go again have visited پھر

*phir' se* ADV. again ; anew ; afresh  
 پھر *paiḥ'r* N.M. (arch.) watch eighth

part of a day ; three-hour period پھر  
*paiḥ'r din chāḥe* ADV. long after sunrise پھر رات  
*paiḥ'r rai' ga''e* ADV. late in the evening

پھر *paiḥ'ra* N.M. watch guard ; time  
 season پھر پھر *paiḥ'ra biḥā'na* V.T. plac-

a guard over impose restrictions ; curl پھر  
*paiḥ'ra de'na* V.I. keep a watch (over)

wait till late in the night [~PREC.]

پھر *phar'ra* N.M. thin-sewed strip (of beam)

پھرانا *phira'na* V.T. turn ; to wheel ; cause  
 to go round take out for a stroll

پھرانا *phira''oo* ADJ. (of goods sold) returnable  
 پھر پھر *pharphaḥ'dī* N.M. swindler ADJ. artful ;

tricky پھر پھر *phūr'tī* N.F. agility ; alacrity alter-  
 ness promptness ; readiness پھر پھر

*phūr'tī se* ADV. quickly ; briskly پھر پھر  
*phūr'tī kar'na* (or *dikha'na*) کام لینا *phūr'tī*

*se kam le'na* V.I. be quick ; hurry up act  
 briskly پھر پھر *phūr'tī tā* ADJ. (F. پھر پھر *phūr'tī tā*)

smart quick ; active alert nimble  
 agile

پھرکی *phir kī* N.F. shuttle ; anything turning  
 on an axis whirling small top ;

top's taper used as separate plaything  
 پھرنا *phir'na* V.I. walk about stroll ; take  
 a stroll turn ; whirl ; wheel return

travel ; wander evacuate (bowels)  
back out (of one's words) ; retract ; recant  
change be coated or besmeared with real  
پھیرا sir' phir' nā PH. go mad مہرنا mūh' phit' nā  
PH. become satiated پھیرا phir' lā ADJ. (rare)  
return (fare, etc.) پھیرا phir' lā rai' nā V.I.  
walk about wander go about in search  
پھیرا phar' rā N.M. flag ; standard ; banner

پھیری phūr' rī N.F. shudder shiver  
scented flock of cotton پھیری پھیرا phūr' rī  
ā' nā V.I. shudder shiver have the hair  
standing on end پھیری پھیرا phūr' rī le' nā V.I.  
shudder shiver  
پھیرا phar' N.M. gambling den پھیرا phar' yā N.M.  
keeper of gambling den cheat  
huckster

پھیرا phar' phar' nā V.I. (of wings, flag,  
etc.) flutter move with convulsive  
motion be impatient پھیرا phar' phar' hāṭ  
N.F. flutter agitation impatience  
پھیرا phar' taknā V.I. twitch throb; palpit-  
ate writhe flutter, display  
vibrate involuntarily appreciate greatly  
be moved be dying for, pine ; languish  
پھیرا phar' rak N.F. flutter throb, palpi-  
tation, vibration involuntary restlessness  
پھیرا phar' rak phar' rak kar ADV. with great  
difficulty پھیرا phar' rak āṭh' nā (or jā' nā)  
be moved ; be greatly appreciated be  
affected by love پھیرا phar' kanā V.T. twitch  
cause to throb flutter ; display move  
effect ; be greatly appreciated پھیرا phar' kan  
kā ADJ. (of child) cherished  
پھیرا phar' yā N.F. small boil ; small sore

پھس phus N.F. low hiss whisper  
پھس phus me're kan' meṭh  
ghus' PH. (said to child given to whispering in  
people's ears) you whisperer  
پھس phis INT (used to put unsuccessful child  
to) shame  
پھس phus' phusā ADJ. (F. پھسیسی)  
flabby, spongy insipid ; vapid  
weak ; feeble

پھسادی phisad' dī ADJ. (OPP. ) loser  
پھسادی phisad' dī laggard late tail of (class, etc.)  
پھسادی phis' sar, phis' sar, پھسادی phis' sar  
N.F. whispering  
پھسادی phasak' ā N.M. sprawling پھسادی phasak' ā  
maī kar baṭh' nā V.I. (usu. of  
women) sprawl

پھساکنا phas' saknā V.I. be squeezed ; be press-  
ed slip become loose at seams,  
etc.

پھسلا phisla' nā V.T. cause to slip cause  
to skid cause to slide cause to err  
[پھسلا phis' salnā CAUS.]

پھسلا phūsā' nā V.T. entice ; seduce  
coax ; cajole ; wheedle amuse  
پھسلا phūsā' vā N.M. cajolery seduction: entice-  
ment پھسلا phūsā' vā de' nā V.T. cajole  
entice ; seduce

پھسلا phis' salnā V.I. slip skid slide  
err incline towards پھسلا phis' lan N.F.  
slippery ground error ; slip پھسلا phis' lā vāṇ  
ADJ. slippery

پھساک phak' phak N.F. intermittent gush (of  
air, etc.)

پھساک phak' kar N.M. indecent talk mutual  
abuse پھساک phak' kar' bāz N.M. indecent  
prater one indulging in obscene language

پھساک phak' rī N.F. disgrace پھساک phak' rī  
kar' nā V.I. disgrace slander  
bring bad name (to someone)

پھساک phak' nā N.M. bladder child's balloon  
پھساک phak' nā V.I. (also پھساک phak' nā) be blown up  
into a flame be very hot (of body) be  
running high temperature

پھساک phak' nā N.F. blow-pipe

پھساک phike' tī N.F. clubbing ; cudgelling (as  
an art) lancing fencing پھساک phike' tī ka hāth  
phenk' nā N.F. use a fencing,  
lancing or cudgelling trick پھساک phikel N.M.  
fencer club-fighter

پھساک phai' hal N.F. initiative precedence  
beginning ; commencement cotton  
flock cotton pad پھساک phai' hal kar' nā V.I.  
take the initiative ; take the lead precede  
begin ; start ; commence

پھساک phal N.M. fruit yield ; produce ;  
harvest benefit ; profit reward  
result ; effect ; outcome child progeny  
(of knife, etc.) blade ploughshare

پھساک phal' a' nā (or lag' nā) V.I. bear fruit  
(پھساک phal' pa' nā (or mil' nā) V.I. reap the  
reward (of) پھساک phal' kha' nā V.T. eat fruit  
get the reward of پھساک phal' kha' nā  
ā' nā na' hān PROV. profits do not come without  
toils پھساک phal' -dār ADJ. fruit bearing (tree)  
fruitful, profitable (پھساک phal' la' nā  
(or de' nā) V.T. bear fruit succeed reap  
the reward of bear child پھساک phal' na' nā

kar'nā v.i. eat a fruit for the first time in the season

ہلال *paih'la* ADJ. (F. *pañ'li*) first  
 premier primary; preliminary prior  
 chief; main original old ancient  
 پہلے *paih'le* ADV. at first; in the beginning  
 پہلے پہلے *paih'le pail'le* ADV. at first;  
 originally  
 پہلے سے *paih'le hī se* ADV. from  
 in the beginning  
 پہلے بار *paih'le bār* ADV. (for the)  
 first time

پھللا *pha'la* SUF. bladed edged  
 دوپھللا *do-pha'la* ADJ. two-bladed double-  
 edged [پھل] [پھل]

پھللا *phul'la* N.M. parched swollen rice  
 cataract [پھل]

پھلانا *phulā'nā* V.T. swell inflate; distend  
 fatten give airs (to); puff up by  
 flattery [پھلانا CAUS.]

پھلانگنا *phalang'nā* V.I. jump; across  
 leap across  
 پھلانگ *phalang'* N.F. stride  
 leap

پھلاروا *phular'vā* N.M. small flower  
 پھلاروا سا *phular'vā sa bach'chā* PH. sweet child;  
 lovely infant

پھلجھڑی *phul-jharī* N.F. small fountainlike  
 firework; scintillating stick; coruscant  
 stick scintillating smile joke; witticism

پھلجھڑیاں *phul-jhar'yañ chhor'nā* PH. display such  
 sticks indulge in witticisms smile thus  
 spread quarrel-stirring reports

پھلکا *phul'ka* N.M. light puffed-up bread

پھلکار *phulka'rī* N.F. tissue flower on cloth  
 cloth with floral embroidery

پھلنا *phal'nā* V.I. bear fruit have issue  
 have blisters prosper; flourish;  
 thrive  
 پھلنا پھلنا *phal'nā phol'nā* V.I. prosper;  
 flourish; thrive

پھلو *paih'loo* N.M. side rib flank (of  
 army) wing (of building) lap  
 viewpoint way out method inter-

pretation  
 پھلو *paih'loo bach'a'nā* (or *de'nā*)  
 V.I. keep aloof avoid evade

پھلو پار *paih'loo par* ADV. aside  
 پھلو *paih'loo te'hī* N.F. evasion  
 پھلو *paih'loo-te'hī kar'nā* V.I. evade;  
 dodge withdraw

پھلو دار *paih'loo-dār* ADJ. (of figure) with protruding corners  
 (of chair) armed (of words or talk) allusive  
 پھلو دانا *paih'loo daba'nā* V.I. press one's side  
 press (enemy's) flank overpower

conceal (something) *paih'loo*  
*gar'm* (or *abad'*) *kar'nā* V.T. & I. give (some-  
 one) the pleasure of one's company sit in  
 lap (of) sit beside  
 پھلو مارنا *paih'loo mar'nā* V.T. emulate  
 پھلو میں *paih'loo meh* ADV. by the side  
 (of); beside in the lap (of) next (to)  
 پھلو میں بیٹنا *paih'loo meh baigh'nā* V.I. be in  
 the company of sit beside sit in the lap  
 of  
 پھلو نیکالنا *paih'loo nikal'nā* V.I. be an occasion  
 (for) [P]

پھلواری *phulā'rī* (dial. *phulā'rī*) N.F.  
 small garden  
 پھلواری *phul' phulā'rī* N.F. various kind of fruits, greens, etc. [پھل]

پھلوان *paihlavān'* N.M. wrestler stout and  
 sturdy person athlete champion

پھلوان *paihlavā'nī* N.F. wrestling physical  
 exercise championship

پھلوٹا *paihlo'tā*, پھلوٹا *paihlo'h'tā*, پھلوٹا *palo'thā*,  
 پھلوٹا *paihlo'h'tā kā*, پھلوٹا *palo'thā kā* ADJ.  
 first born N.M. eldest child

پھلی *pha'tī* N.F. pod (of leguminous plant)  
 loop

پھلی *phul'tī* N.F. flower-like ornament worn  
 in nose or ear white speck in eye

(nurs.) baby's penis

پھلے *paih'le* ADV. پہلے پہلے *paih'le pail'le* ADV.  
 (see under پہلا ADJ. ★)

پھلانا *phalya'nā* V.I. (col.) bear fruit

پھل *phūlel'* N.M. perfumed oil  
 پھل *phūlel'* N.M. scent and perfumed oil

پھن *phan* N.M. hood (of snake)  
 پھن *phā'nā* V.I. (of snake) distend or spread  
 the hood  
 پھن پھن *phanphan'nā* (of snake) spread the hood and hiss (of or like snake)  
 spring up suddenly move about briskly

پھن *paihan'* N.M.; پھن *paihnā'var* N.F. expen-  
 sive extensive wide [P]

پھننا *paihnā'nā* V.T. clothe, to dress  
 cause to wear put on (meaning; sense,  
 etc.)

پھنوا *pahnā'vā* N.M. dress garments  
 style of dress

پھنائی *pahnā'ī* (ped. *paih'nā* N.F. ex-  
 panse width; breadth [P~پہن])

پہنچنا *pahunch'nā* V.I. reach; arrive  
 come (up to) achieve; attain

befall; happen (to) understand; get the  
 hang (of) have access (to) influence

پہنچ *pa'hunch* N.F. access reach influence  
 capacity understanding  
 پہنچنا *pahunch'nā*

v.T. cause to arrive cause to send  
supply convey inflict bring ; cause  
pa'hutcha hū'a ADJ. (F. pa'hutchi  
hū'a) God's chosen ; saintly (person)  
secretly in league with adversary pahutcha-  
vā'nā v.T. cause to arrive cause to be  
sent cause to be conveyed



pa'hutcha N.M. wrist

pa'hutchi N.F. bracelet

پہنی

phat'da N.M. noose snare grasp;  
clutches ; stranglehold entanglement

knot phat'da par'nā (or lag'nā)

v. be entangled be strangled be noosed

ed be knotted phat'da laga'nā v.T.

entangle ensnare knot phat'da laga'nā

phat'de meh a'nā (or par'nā or phans'nā) v.I.

be trapped fall into a trap get into

trouble ; get into hot water phat'de meh phans'nā v.T.

entrap ensnare

put into trouble

phat'd'nā N.M. tassel

phat's'nā v.I. be arrested ; be held

be ensnared be caught stick

get involved ; be entangled get into hot

water phat's'nā, phat'svā'nā v.T.

cause to be held or arrested entrap ;

ensnare cause to be ensnared or entrapped

phat's'nā N.F. pustule pimple

phat'ka N.M. mouthful (of) phat'ka

phat'ka laga'nā (or mar'nā) v.I. make a

mouthful (of)

phat'kar'nā v.I. (of snake) hiss phat'kar

N.F. hiss ; hissing

phat'k'nā v.I. (same as phat'ka v.I. ★)

phat'kvā'nā v.T. cause to be blown

have (something) set ablaze

[CAUS. phat'ka ~]

phat'kvā'nā v.I. (see under phat'ka v.T. ★)

phat'gā N.M. grasshopper

phat'gī N.F. sprout

phat'nahg N.F. top (of tree)

phat'nā N.F. (nurs.) child's

penis

phat'ar' N.F. drizzle

fine drops of rain phat'ar' par'nā

v.I. drizzle



phat'phā N.M. paternal uncle phat'phā

N.F. paternal aunt

phat'phat' N.F. vapid melon

phat'phat' N.A. burst split be

broken ; be shattered bud ; sprout ;

shoot up (of boil) burst (of tears) flow

(of luck) become adverse (of earthen-

ware) break (of head or eye) be smashed

phat'phat' N.F. discord split ; schism break-

age phat'phat' N.F. breakage

wear and tear phat'phat' par'nā v.I. (of

dissention) arise (of split) occur phat'phat'

phat'phat' N.A. sow seeds of discord or

dissention cause a split phat'phat'

phat'phat' N.F. discord phat'phat' v.I.

(of boil) burst (of tears) fall phat'phat'

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

*phool' jhar'nā* v.i. (of decayed flowers) fall  
*phool' jhar'nā* PH. speak  
 softly or swiftly speak with a rhetorical  
 flourish of style  
*phool' chahā'nā* v.T. place a wreath (on tomb, etc.)  
*phool' chū'nā* v.T. pluck flowers glean char-  
 red bones  
*phool' sā* ADJ. delicate like a  
 flower  
*phool' ka'tarna* v.i. trim the wick  
*phool' khil'nā* v.i. bloom; blossom;  
 flower  
*phool' kī chā'ā'ī* PH. not to beat at all  
*phool' go'bhī* N.F. cauliflower  
*phool' loh* meh tūl'nā v. be very delicate lead life  
 of luxury  
*phool' vā'la* N.M. flower vender  
*phool' vā'loh kī sair* N.F. annual  
 festival near Delhi (introduced by later  
 Moghuls)  
*phool' kī chā'ā'ī* N.F. garlanded wand (used in post-marital ceremony)  
*phool' kī chā'dar* N.F. large inter-  
 woven garland; wreath  
*phool' kī sej* N.F. bed with a layer of flowers on it;  
 bed of roses  
*phool' kī gaih'nā* N.F. elaborate wedding garlands

*phool'nā*, *phool' jā'nā* v.i. swell  
 bloat fatten be inflated exult;  
 be pleased flourish; prosper; thrive  
*phool'ā*, *phool'ā* N.M. white speck  
 in the eye  
*phool'ā phir'nā* v.i. be overjoyed be puffed up  
*phool'ā* ADJ. grown-up developed pros-  
 perous blooming  
*phool'ā na sama'nā* v.T. be unable to contain oneself (for joy)  
*phool'* N.F. hiss (of snake) sniff; snort  
 (of cat, etc.) brag pride; conceit  
*phool' phān' kar'nā* v.i. brag; boast;  
 swagger take the airs  
*phool' phool' kar'nā* v.i. sniff snort boast; swagger  
 take the airs

*phools* N.M. (same as *phos* N.M. ☆)

*phookh'na* v.T. puff blow blast  
 set on. squander breathe; exhale  
*phookh' N.F.* puff blow  
 exhalation charm  
*phookh' de'nā* v.T. burn down  
 blow up squander  
 whisper mislead incite; instigate blow  
 (bugle, etc.)  
*phookh' dāl'nā* v.T. burn down  
 charm  
*phookh' kar qā'dam rak'hā'nā* v.i. act  
 cautiously be very scrupulous  
*phookh' mār'nā* v. - puff blow sniff  
 (candle, etc.); put out charm

*phook' nī'kal jā'nā* v.i. breathe one's last  
*phoo'har* ADJ. slovenly (woman); sluttish;  
 slatternly N.F. sloven; slut slattern  
*phoo'har-pan* N.M. slovenliness; sluttishness;  
 slatterness

*phohar'*, *pho'ar* N.F. drizzle  
*phohar' pā'nā* v.i. drizzle

*phoo'ī* N.F. mildew butter oil scum  
 drizzle fine drop  
*phoo'ī*, *phoo'īyoh* ADV. (of rain) in  
 drops little by little

*pho'ra* N.M. scented cotton flock  
 (soaked) cotton nipple (for feeding infants)  
 week person

*phā'hiya*, *phā'hiyah* N.M. wheel

*phēph'ā* N.M. lung

*phai'ā* N.M. (same as *phā'ā* N.M. ★)

*phai'nā* v.T. (same as *phā'nā* v.T. ★)

*pher* N.M. wrong notion dubious  
 course thing of doubtful value  
 crookedness stroke of ill (luck) dilemma  
 catastrophe drastic change; revolution  
 loss (of an amount) error (of judgment or  
 discernment) curve; bend; turning  
 circuitousness distance difference  
 discrepancy  
*pher' de'nā* v.T. turn  
 (something) return restore re-  
 fund; reimburse  
*pher' pā'nā* v.i. be a  
 discrepancy (of)  
*pher' lā'nā* v.T. bring  
 back  
*pher' le'nā* v.T. take back (of  
 expected baby) delay delivery  
*pher' mēh ā'nā* (or *pā'nā*) v.i. be involved in  
 difficulties follow a course of doubtful bene-  
 fit harbour wrong notions be misled  
*pher' mēh dāl'nā* v.T. mislead  
 (someone) with a dilemma [~ *phā'nā*]

*phē'ra* N.M. visit; call pilgrimage  
 perambulation circumambulation  
 (round bride or beggar)  
*phē'ra phē'ri* N.F. (frequent) interchange [~ *phā'nā*]  
*pher'nā* v.T. return refund; reimburse  
 turn over; to return reverse  
 change shift besmear with (print, etc.)  
 break; break in (a horse) [~ *phā'nā* CAUS.]

*phē'ri* N.F. hawking pedlar's

*phē'ri lagā'nā* v.T. & I. hawk; peddle

*phē'ri vā'la* N.M. pedlar; hawker

*phē'ri*, *phē'ra* N.F. fraud



shady deal **پھیرا** *phē'ra* (or *he'ra*)  
*phē'ra* *kar'nā* v.i. deceive practise fraud  
 (on) [~ پھیرنا]

**پھیرے ڈالنا** *phē're* N.M. PL. (dial.) marriage (according  
 to Hindu rites); circumambulation of  
 groom and bride round bonfire to solemnize  
 marriage (according to Hindu rites) **پھیرے ڈالنا**  
*phē're dāl'nā* (or *le'nā*) v.T. solemnize  
 marriage according to Hindu ritual [~ پھیرنا]

**پھیکا** *phī'ka*, ADJ. (F. *phī'ki*) tasteless;  
 insipid; vapid with little sugar (or salt)  
 pale; sallow dull faint; light dull  
 off colour ashamed; feeling humiliated  
**پھیکا پھیکا پارنا** *phī'ka par'nā* v.i. fade; become  
 faint be ashamed

**پھیلنا** *phail'nā* v.i. expand spread grow  
 luxuriantly become public be scattered  
 be diffused **پھیلنا** *phail'nā* v.T. expand  
 spread distend stretch propagate;  
 publish; diffuse increase; multiply ex-  
 tend open out **پھیلنا** *phail'nā* N.M. growth  
 development diversity expense; ex-  
 pansion extent breadth spread  
 prolixity profuseness profundity  
 expense **پھیلنا** *phail'nā* N.F. expense; ex-  
 pansion extent prolixity profuseness  
 profundity

**پھیل** *phē'li* N.F. enigma; riddle; puzzle **پھیل**  
*phē'li* *boojh'nā* v.i. answer a riddle **پھیل**  
*phē'li* (or *phē'liyan*) *bājh'nā* v.T. riddle (someone)

**پھین** *phain* N.M. foam scum

**پھینٹا** *phain'tā*, **پھینٹا** *phain'tā* N.F. small turban

**پھینٹنا** *phain'tā*, **پھینٹنا** *phain'tā* v.T. beat (the  
 egg) beat; thrash

**پھینٹ** *phain't* N.F. skein (of thread)

**پھینکنا** *phain'k*, **پھینکنا** *phain'k* *dē'nā* v.i. throw  
 fling hurl cast throw away

spill waste squander ignore  
**پھینا** *phē'nā* N.F. thin bread-like concentric  
 strings; vermicelli bread

**پھین** *phē'n* N.F. suitcase picking (of cotton,  
 etc.) **پھین** *phē'n* *ko jā'nā* v.i. go out for  
 picking

**پی** *pī* N.M. (same as **پای** N.M. ★

**پے** *pai* N.M. foot footstep pursuit **پے**  
*pa'e*, **پے** *dar pa'e* ADV. in the footstep  
 of in pursuit of PREP. after **پے** *paya' pai*,

**پے** *pai' ba pai'* **پے** *pai' dar pai'* ADV.  
 one after another repeatedly inces-  
 santly consecutively on end; in a row  
**پے** *ke dar pai' ho'nā* v.T. be after  
 pursue vigorously importune [P]

**پی** *pi'yā*, **پی** *pī* N.M. (woman's) beloved;  
 sweetheart lover husband (joc.)  
 acronym for Pakistan International Airlines  
 (P.I.A.)

**پیادہ** *paya'dah* N.M. (at chess) pawn foot-  
 soldiers one who goes about on foot  
 jay-walker (also **پیادہ** *paya'da-e mahā'sil*)  
**پیادہ** *paya'da-pā'* ADJ. on foot **پیادہ**  
*paya'da-rau'* N.M. pavement; side-walk **پیادہ**  
*paya'da gūzar* N.F. zebra crossing [P]

**پیار** *piyar'* N.M. love affection friend-  
 ship attachment kiss **پیار** *piyar'a'nā*  
 v.T. feel a love for **پیار** *piyar' dē'nā* v.i.  
 fondle; caress pay regards (to) pay  
 compliments (to) **پیار** *piyar' kar'nā* v.i.

love fondle; caress kiss **پیار** *piyar'ra* ADJ.  
 (F. *piyar'ri*) dear beloved favourite  
 sweet charming delightful pleasing;  
 delectable N.M., sweetheart friend  
 relative dear one **پیار** *piyar'roḥ pī'ṣ* N.F.  
 one with near and dear ones dead

**پیاز** *piyāz'* N.F. onion **پیاز** *piyāz' kā gaṇ'ṭhā*  
 N.M. **پیاز** *piyāz' kī gaṇ'ṭhī* N.F. onion

**پیاز** *piyāz'* ADJ. pink [P]

**پیاس** *piyās'* N.F. thirst strong desire;  
 longing (for) **پیاس** *piyās' būjh'nā*  
 v.i. slake or quench thirst satisfy desire  
 (for); satiate **پیاس** *piyās' lag'nā* v. be or feel  
 thirsty **پیاس** *piyā'sā* ADJ. & N.M. (F. *piyā'sī*)  
 thirsty (person) desirous (of); thirsting

(for); longing (for) **پیاس** *piyā'sā mar'nā* (or *mar' ra'hā ho'nā*) v.i. be dying of  
 thirst be very thirsty **پیاس** *piyās' mar'*  
*jā'nā* v.i. (of thirst) have its sense lost  
 owing to extremity of need be no longer  
 thirsty

**پیال** *paya'*, **پیال** *paya'li* N.F. dry stalks of rice  
 or grain; straw; dried grass; fruit

**پیالہ** *paya'lah* N.F. goblet bowl cup  
 beggar's bowl (of

mendicants) third-day funeral  
 rite (musket) firepan

(fencers') assembly (fencers')  
 feast **پیالہ** *paya'lah bīkar* ADJ. cupful

of **پیالہ** *paya'lah bīkar jā'nā*  
 v.i. (of the cup of one's life)





no jolts (in carriage, etc.) **پیتھ کاٹ** *peṭh kāṭ* *ke* ADV. starving oneself; at great personal deprivation **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭ nā* V.I. starve oneself; pinch one's belly deprive (someone) of livelihood; kick in the stomach **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭ nā* ADJ. greedy gluttenous **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭ nā* ADJ. unable to keep a secret **پیتھ کی آگ** *peṭh kī āg* N.F. maternal affection; hunger **پیتھ کی آگ بڑھانا** *peṭh kī āg bṛjhā nā* V.I. eat something keep the wolf from the door **پیتھ کی (کڑی) کھڑن (یا پونچھن)** *peṭh kī (kṛ) khūr-ehān* (or *poṇ'ehān*) N.F. (woman's) last child **پیتھ کرنا** *peṭh gir nā* V.I. have a miscarriage; have an abortion **پیتھ مارنا** *peṭh mār nā* V.I. eat less **پیتھ میں آنت نہ منہ میں دانت** *peṭh meṭh ānt' nah mūh* *meṭh dānt'* ADJ. old and decrepit **پیتھ میں انکار سے بھرنا** *peṭh meṭh āṅg're bhār nā* V.T. amass wealth by unfair means **پیتھ میں بل پڑنا** *peṭh meṭh bal' par* *par jā nā* V.I. laugh excessively **پیتھ میں پاؤں ہونا** *peṭh meṭh pā'oh ho nā* V.I. be too clever **پیتھ میں دانتی ہونا** *peṭh meṭh dā'th ho nā* V.I. be a precocious child **پیتھ میں سانس نہ سمانا** *peṭh meṭh sāhs' nā* *samā nā* V.I. be jittery; have the blue funks **پیتھ میں ہار یا بے ایمان کی قبر** *peṭh meṭh hai yā be-āman' kī qā'bar*, *kī zambāl'* PROV. he is a glutton **پیتھ میں چوہے دوڑنا** *peṭh meṭh chō'he daur nā* V.I. be very hungry **پیتھ میں بٹھنا** *peṭh meṭh baiṭh nā* V.T. warm oneself into another's secret **پیتھ والی** *peṭh vālī* N.F. pregnant **پیتھو** *peṭhō* N.M. glutton ADJ. gluttonous **پیتھو** *peṭhō* N.M. span circumference river channel curve in stretched thing string (of kite while flying) **پیتھو کے پیتھ میں** *peṭhō ke peṭh meṭh* ADJ. about so many years' old **پیتھنا** *peṭh nā* V. thrash; beat strike **پینا** *dash* punish tread thresh mourn; lament curse **پیتھ پیتھ** *peṭh peṭh* ADV. with great difficulty after a severe beating by dashing **پیتھ** *peṭh* ADJ. cursed; cussed **پیتھ پیتھ** *peṭh peṭh* N.M. general mourning melee, **پیتھ** *peṭh* ADJ. patent [E] **پیتھ** *peṭh* N.F. back backbone loins **پیتھ** *peṭh* back part support **پیتھ پر** *peṭh par* *ka* ADJ. younger (child) **پیتھ پر ہاتھ** *peṭh par haṭh* *phar nā* V.I. pat on the back; encourage **پیتھ پر ہونا** *peṭh par ho nā* V.I. be at the back (of) **پیتھ پرنا** *peṭh pher nā* V.I. turn one's back on depart; withdraw flee **پیتھ پر** *peṭh peṭh* ADV. behind (someone's) back; in (someone's) absence **پیتھ** *peṭh* V.I. backbite; talk against (someone) behind his back **پیتھ ٹھوکانا** *peṭh ṭhōk nā* (or *ṭhok' nā*) V.I. encourage; embolden buck up **پیتھ دیکھنا** *peṭh dikhā nā* V.I. depart turn tail **پیتھ چارپائی سے لگ جانا** *peṭh chārpā'ī se lag jā nā* V.I. become very weak owing to illness **پیتھ دینا** *peṭh de nā* V.I. depart shrink from flee **پیتھ لگنا** *peṭh lag nā* V.I. fall flat supinely have a sore back be defeated in wrestling **پیتھ لگانا** *peṭh laga nā* V.I. be thrown down in wrestling **پیتھ نہ لگنا** *peṭh na lag nā* V.I. be impatient **پیتھ** *peṭh* N.M. ash gourd; sweet gourd **پیتھنا** *peṭh nā* V.T. sit seep through **پیتھ گھس پیتھ کر** *peṭh ghās' peṭh kar* ADV. squeezing in **پیتھ** *peṭh* N.F. influences weekly market fair **پیتھ** *peṭh* N.F. belt box iron safe **پیتھ اٹارنا** *peṭh ātar nā* V.T. sack or suspend (constable, etc.) **پیتھ اٹارنا** *peṭh ātar nā* V.T. (of constable be) sacked **پیتھ** *peṭh* N.M. (same as **پیتھ** *peṭh*) **پیتھ** *peṭh* N.F. water strained from boiled rice; rice-water; rice gruel **پیتھ** *peṭh* N.M. screw tricks (in wrestling) tactic; stratagem turn twist entanglement (of kites) turn of turban complication deceit; fraud **پیتھ** *peṭh* *par nā* V.I. become intricate occur as an obstacle (of kites) be entangled **پیتھ** *peṭh* *bāndh nā* V.T. grapple in wrestling tie a turban **پیتھ چالنا** *peṭh chāl nā* V.I. resort to (new) stratagem **پیتھ دینا** *peṭh de nā* V.T. screw twist deceive circumvent **پیتھ** *peṭh* *dar* ADJ. twisted coiled; spiral winding complicated intricate ambiguous **پیتھ** *peṭh* *chhū nā* V.I. (of kites) be disentangled **پیتھ در پیتھ** *peṭh dar peṭh* ADV. coil within coil complicated; intricate entangled complex **پیتھ چالنا** *peṭh chāl nā* V.I. play a trick **پیتھ ڈالنا** *peṭh ḍāl nā* V.I. put obstacles; make matters complicated entangle kite's string (with another) **پیتھ** *peṭh* *kar nā* V.I. seize in wrestling entangle deceive **پیتھ کش** *peṭh kash* N.M. screw-driver **پیتھ کش** *peṭh kash* V.I. fret and fume **پیتھ کھلنا** *peṭh khul nā* V.I. be disentangled be untwisted be unscrewed of (mystery) be unravelled **پیتھ کھلنا** *peṭh khul nā* V.T. unscrew untwist unravel

backbite; talk against (someone) behind his back **پیتھ ٹھوکانا** *peṭh ṭhōk nā* (or *ṭhok' nā*) V.I. encourage; embolden buck up **پیتھ دیکھنا** *peṭh dikhā nā* V.I. depart turn tail **پیتھ چارپائی سے لگ جانا** *peṭh chārpā'ī se lag jā nā* V.I. become very weak owing to illness **پیتھ دینا** *peṭh de nā* V.I. depart shrink from flee **پیتھ لگنا** *peṭh lag nā* V.I. fall flat supinely have a sore back be defeated in wrestling **پیتھ لگانا** *peṭh laga nā* V.I. be thrown down in wrestling **پیتھ نہ لگنا** *peṭh na lag nā* V.I. be impatient **پیتھ** *peṭh* N.M. ash gourd; sweet gourd **پیتھنا** *peṭh nā* V.T. sit seep through **پیتھ گھس پیتھ کر** *peṭh ghās' peṭh kar* ADV. squeezing in **پیتھ** *peṭh* N.F. influences weekly market fair **پیتھ** *peṭh* N.F. belt box iron safe **پیتھ اٹارنا** *peṭh ātar nā* V.T. sack or suspend (constable, etc.) **پیتھ اٹارنا** *peṭh ātar nā* V.T. (of constable be) sacked **پیتھ** *peṭh* N.M. (same as **پیتھ** *peṭh*) **پیتھ** *peṭh* N.F. water strained from boiled rice; rice-water; rice gruel **پیتھ** *peṭh* N.M. screw tricks (in wrestling) tactic; stratagem turn twist entanglement (of kites) turn of turban complication deceit; fraud **پیتھ** *peṭh* *par nā* V.I. become intricate occur as an obstacle (of kites) be entangled **پیتھ** *peṭh* *bāndh nā* V.T. grapple in wrestling tie a turban **پیتھ چالنا** *peṭh chāl nā* V.I. resort to (new) stratagem **پیتھ دینا** *peṭh de nā* V.T. screw twist deceive circumvent **پیتھ** *peṭh* *dar* ADJ. twisted coiled; spiral winding complicated intricate ambiguous **پیتھ** *peṭh* *chhū nā* V.I. (of kites) be disentangled **پیتھ در پیتھ** *peṭh dar peṭh* ADV. coil within coil complicated; intricate entangled complex **پیتھ چالنا** *peṭh chāl nā* V.I. play a trick **پیتھ ڈالنا** *peṭh ḍāl nā* V.I. put obstacles; make matters complicated entangle kite's string (with another) **پیتھ** *peṭh* *kar nā* V.I. seize in wrestling entangle deceive **پیتھ کش** *peṭh kash* N.M. screw-driver **پیتھ کش** *peṭh kash* V.I. fret and fume **پیتھ کھلنا** *peṭh khul nā* V.I. be disentangled be untwisted be unscrewed of (mystery) be unravelled **پیتھ کھلنا** *peṭh khul nā* V.T. unscrew untwist unravel

solve پہنچنا *pech khal'na* v.t. play a trick  
(on) پہنچ لانا v.t. entangle kite's string (with  
that of another) پہنچ و تاب *pe'ch-o-tab'* N.M.  
annoyance ; vexation restlessness with-  
ing پہنچ و کھم *pe'ch-o-kham*, پہنچا *pech'al'* N.M.  
bends and curves of path twists and turns  
(of tresses) intricacy difficulty [~P]

پیش *pe'chish* N.F. dysentery ; gripes [P ~ پیش]

پیش *pe'chak* N.F. reel (of thread)  
[~P]

پیش *pechvan'* ADJ. hookah with  
long flexible pipe [~P]

پیش *pi'chha* N.M. rear back  
hind part absence

pursuit following ~ support

پیش *pi'chha bha'ri* (or *qa'ri*  
*ho'na* v.i. have parental or other support

have a large following be liable to face  
trouble later be pitted against a reinforced

enemy پش چھڑنا *pi'chha chhura'na* v.t. get  
rid (of) shake (someone) off escape

(from) پش چھوڑنا *pi'chha chhoor'na* v.i. be  
rid (of) escape (from) پش چھوڑنا *pi'chha*

*chhor'na* v.t. let alone cease give up  
پش چھڑنا *pi'chha kar'na* v.i. pursue give the

chase shadow press ; importune of  
gunc ase bet on or back (a horse) پش لینا

v.t. pursue pester importune (of  
gun) - recoil پش چھوڑنا *pi'chha na chhor'na*

v.t. continue to shadow or harass or pursue  
or follow ; harass force one's company on

importune پش *pi'chhe* ADV. behind  
at the back in the rear ; astern in the

absence (of) after the death (of) for the  
sake (of) as a result (of) پش *pi'chhe ana*

v.i. be late follow ensue پش *pi'chhe*  
*par'na* v.t. importune pester

pursue doggedly run after ; dance attendance  
(on) put heart and soul (in work) پش چھڑنا

*pi'chhe phir'na* v.t. run after pursue  
follow return پش *pi'chhe pi'chhe* ADV.

behind shadowing backward ; back  
پش *pi'chhe pi'chhe rai'na* v.t. & i. be shy

not to come in the limelight  
follow show respect to پش *pi'chhe dal'na*

v.i. outstrip ; leave behind lay by ; save  
ignore cause to follow ; set on ; urge

(horse, etc.) after cause to harass پش *pi'chhe*  
*rai'na* v.i. lag behind keep back

پش *pi'chhe lag'na* v.t. pursue follow  
doggedly پش *pi'chhe laga' de'na* v.t.



set on cause to shadow cause to harass

cause to importune پش *pi'chhe ho'le'na*

v.t. follow become a disciple of  
pursue

پش *pechi'dah* ADJ. twisted . coiled

complicated ; intricate difficult

پش *pechi'dah mo'a'malah* N.M. difficult

case intricate problem tricky question

پش *pechi'dagi* N.F. complication ; intricacy

difficulty ; abstruseness [P ~ پیش]

پش *pai'khal'* N.F. droppings (of bird)

پش *paikha'nah* N.M. (same as پاشا N.M. ★)

پش *pai'da* ADJ. born created brought  
into being for existence gained

produced manufactured (lit.) clear ;

manifest obvious ; evident N.F. income

produce gain پش *pai'da-a'var* ADJ.

gainful productive پش *ghair paida-a'var*

ADJ. unproductive unprofitable پش

*pai'da kar'na* v. give birth to create

bring into being (or existence) hatch

produce manufacture find ; obtain ; pro-

cure earn gain pose (question) ; lead

to (objection) پش *pai'da ho'na* v.i. be

born be created come into being (or

existence) be produced be earned (of

question, etc.) arise ; crop up (of idea, etc.)

strike ; spring up پش *pai'davar* (col. پش *pai'davari*)

N.F. produce (of land) fruit

out-turn income پش *paida'ish* N.F.

birth creation Genesis (as first part of

the Torah) engendering پش *paida'ish* ADJ.

inherent ; innate natural born (blind,

etc.) پش *paida'ish haq* N.M. birth-right

پش *paida'ish* N.F. manifestation [P]

پش *pai'dal* ADV. on foot ADJ. foot پش

*pai'dal fauj* N.F. foot soldiers ; infantry

پش *pai'dal* N.M. pedal [E]

پش *pir ka din* N.M. Monday [~P]

پش *pir* N.M. (PL. also پش *pir'rah*) spiritual

guide saint (lit.) old man پش

*pir-e tas'ma-pa* N.M. Sinbad's lanky captor

difficult to get rid of پش *pir bha'ri* N.M.

fellow-disciple پش *pa'kayna* (or

*banana*) v.i. adopt spiritual (guide) پش

*pir-za'dah* N.M. saint's son ; saint's progeny

پش *pir-e zal* N.F. (lit.) old woman

پش *pir'zhu ba-yamoz* PROV live

پای‌راو' *pai'rau'* N.M. disciple follower پیروکار  
 پای‌راو-کار' *pai'-rau-kār'* N.M. follower pleader ;

N.F. foresighted پش پش *pesh-pesh* ADJ. wise  
prudent ; far-sighted ; circumspect پش پش *pesh-pesh*



bi'nī N.F. foresight ; prudence **پیش** *pe'sh-e pā*  
*īflā'dah* ADV. not far to seek easily struck  
 (idea) self-evident (truth) quite ordinary  
 trite **پیشتر** *pe'sh-tār* ADV. formerly  
 before sooner than ; prior to ; earlier than  
**پیش** *pe'sh' jā'nā* V.I. (only NEG. & INTER.)  
 have effect **پیش خدمت** *pe'sh'-khi'd'mat* N.M. servant  
**پیش** *pe'sh'-khi'mah* (ped. *khai'-*) N.M. pre-  
 lude (rare) tent, etc. sent in advance **پیش**  
*pe'sh-dālān* N.M. vestibule **پیش دستی** *pe'sh-das'ti* N.F.  
 initiative transgression **پیش دستی** *pe'sh'-das'ti*  
*kar'nā* V.T. take the initiative exceed the  
 limits **پیشرو** *pe'sh'-rau'* N.M. forerunner  
 leader in football ; hockey, etc.) forward  
**پیش رو** *bā'yān pe'sh'-rau* N.M. left forward  
**پیشرو** *dā'jān pe'sh'-rau* N.M. right forward  
**پیشروی** *vas'ti pe'sh'-rau* N.M. centre forward  
*ra'us* N.F. preceding advance leadership  
**پیش** *pe'sh'-qab'z* dagger **پیش قدمی** *pe'sh'-qa'damī*  
 (col. *pe'sh'qad'mi*) N.F. attack forward  
 step forward initiative **پیش قدمی** *pe'sh'-qa'damī*  
*kar'nā* V.T. attack push forward take,  
 the initiative **پیش کار** *pe'sh'-kar* N.M. a minor  
 court official ; reader producer (of film, etc.)  
 agent **پیش کار** *pe'sh' kar'nā* V.T. present ;  
 submit ; put up **پیشکش** *pe'sh'-kash* N.F. offer  
 artistic presentation **پیشکش** *pe'sh-kāhīn'dah*  
 N.M. one who presents ; producer **پیشگاه** *pe'sh'-gāh*  
 N.F. court **پیش گوئی** *pe'sh-go'i* **پیش گوئی** *pe'shīn'-go'i* N.F.  
 prediction prophecy forecast **پیش گوئی** *pe'shīn'-go'i* N.F.  
*pe'sh-go'i kar'nā* V.T. predict prophecy  
 foretell **پیش نظر** *pe'sh-laf'z* N.M. foreword  
**پیش نظر** *pe'sh-e na'zar* ADV. in view in sight  
**پیش نظر** *ke pe'sh-e na'zar* ADV. owing to in view of  
**پیشکش** *pe'sh'-nīhād* N.M. presentation  
 tender [P]  
**پیشاب** *pe'shāb'* N.M. urine ; piss **پیشاب** *pe'shāb'*  
*bāhd' ho'nā* V.I. be unable to pass urine  
**پیشاب** *pe'shāb' khātā' ho'nā* V.T. have very  
 great fear ; urinate (for fear) **پیشاب** *pe'shāb'*  
*kar'nā* V.I. make water ; urinate ; pass urine  
 spurn **پیشاب** *pe'shāb' bhī na kar'nā* V.I.  
 have no regard for ; despise [P] **پیشانی**  
**پیشانی** *pe'shā'nī* N.F. forehead ; brow fate  
 title top portion of printed paper  
 left blank **پیشانی پرل** *pe'shā'nī par bal'*  
*a'nā* (or *la'nā* or *par'nā*) V.I. frown ; scowl  
 view with dislike **پیشانی** *pe'shā'nī ra'garnā*  
 V.I. supplicate ; humbly implore  
**پیشرو** *pe'sh bah'dī* N.F. **پیشتر** *pe'sh'tār* ADV.  
**پیشرو** *pe'sh'rau'* **پیش قدمی** *pe'shqa'damī* N.F. **پیشکار**  
**پیشکار** *pe'shkar* N.M. **پیشکش** *pe'sh'kash* N.F. **پیشگوئی** *pe'sh go'i*

N.F. (see under **پیش** N.M. ★)  
**پیشگی** *pe'sh'gi* N.F. earnest money ; an. advance  
 earnest money ADV. advance ADV. in  
 anticipation **پیشگی ادائیگی** *pe'sh'gi ada'igī* N.F.  
 advance payment [P ~ **پیش**]  
**پیشوا** *pe'sh'vā* N.F. leader guide chief  
 priest (old use Mahratta minister's  
 title **پیشوائی** *pe'sh'vā'i* N.F. leadership  
 guidance reception ; going out to receive  
 (someone) **پیشوائی کرنا** *pe'sh'vā'i kar'nā* V.T. wel-  
 come going out to receive [P ~ **پیش**]  
**پیشہ** *pe'shah* N.M. profession ; calling ; trade sur-  
 practising **پیشہ ور** *pe'sha-rar* N.M. artisan,  
 workman ; tradesman **پیشہ وران** *ah'jūman-e*  
*pe'sha-va'rah* N.F. trade union [P]  
**پیشی** *pe'shī* N.F. court hearing ; hearing  
 date of hearing trial presence **پیشی**  
*kach'chī pe'shī* N.F. preliminary hearing [P ~  
**پیش**]  
**پیشین** *pe'shīn* ADJ. (lit.) ancient former N.F.  
 (also **ناما پشین** *nama'z-e pe'shīn* early after-  
 noon prayers **پیشین گوئی** *pe'shīn go'i* (same as **پیشگوئی**)  
 N.F. ★ which see under **پیشی** ★ [P ~ **پیش**]  
**پیشاوار** *paigha'rah* N.M. (lit.) taunt **پیشاوار**  
*jo* ADJ. (lit.) taunting [P]  
**پیغام** *paighām'* N.M. message communica-  
 tion **پیغام** *paighām'-bar* N.M. messenger  
 envoy emissary **پیغام** *paighām-bar* N.M.  
 prophet apostle messenger of God **پیغمبری**  
*paighām'-bar* N.F. apostleship prophet-  
 hood office of God's messenger [P]  
**پیک** *paik* N.M. messenger courier [P]  
**پیک کرنا** *paik' kar'nā* V.T. pack **پیک** *pai'king* N.F.  
 packing **پیکٹ** *pai'kit* N.M. packet [E]  
**پیک** *pik* N.F. betel-leaf spittle **پیکان** *pik' dān* N.M.  
 spittoon [P]  
**پیکار** *paikar* N.F. war battle fight **پیکار**  
*bar sar-e paikar'* ADV. fighting  
 pitted against [P]  
**پیکان** *paikan'* (lit. also **پیکان** *paikan'*) N.M.  
 arrowhead blade (of any  
 pointed missile)  
**پیکر** *pai'kar* N.M. embodiment (of) body  
 [P]  
**پیل** *pil* N.M. (lit.) elephant (col.  
**پیل** *pil' bāh* N.M. elephant-keeper **پیل** *pil'-pā*  
 N.F. elephantiasis **پیل** *pil-pā'yāh* pillar ; column  
**پیل** *pil'-tan* ADJ. gigantic ; huge **پیل** *pil'-mūrg*  
 N.M. turkey fowl [P]  
**پیل** *pil'ā* ADJ. (f. **پیلی** *pil'i*) yellow pale  
 jaundiced **پیل** *pil'-ā-pān* N.M.

yellowness paleness sallowness  
 پہلنا *pel'na* V.T. shove ; push ; crush (seed  
 in oil mill, etc.) extract oil from oilseed  
 do (the physical exercise called) 'danr'

پیلو *pi'loo* N.M. 'salvadora persica' its fruit  
 name of a musical mode

پیلہ *pi'lah* N.M. cocoon پیلہ *kir'm-pi'lah* N.M.  
 chrysalis silkworm [P]

پیمہ *paima'* SUF. meter travelling traver-  
 sing پیمائی *paimā'i* SUF. measuring  
 travelling ; traversing [P ~ پیروں]

پیمان *paiman'* (lit. also پیمان *pai'mān*) N.M.  
 promise assurance پیمان باندھنا *pāimān'*

*bāndh'na* V.I. hold out a promise give  
 word of honour (to) [P]

پیمانہ *paimā'nah* N.M. measure cup (of  
 wine) [P]

پیمائش *paima''ish* N.F. measurement  
 پیمائش بندوبست *paima''ish bañ'd-o bast'*

N.F. revenue survey [P ~ پیروں]  
 پیام *payam'bar* N.M. (see under پیام N.M. ☆)

پس *pai'mak* N.F. gold or silver lace gold  
 or silver string

پس *pīh* N.F. buzz squeak پس *pīh bol'nā*  
 V.I. eat the humble pie [ONO.]

پینا *pi'na*, پینا *pi'le'na* V.T. drink quaff  
 gulp down smoke absorb sup-

press one's (wrath, etc.) smoke پینا *pi'*  
*ja'na* V.T. drink quaff suppress (one's  
 wrath) refrain from retort, etc. pocket

(insult, etc.)

پان اسلام *pai'n-islā'mizm* N.M. pan-Islamism  
 پان اسلام *pai'n-islā'mik* ADJ. pan-

Islamic [E]

پینتالیس *paintā'lis* ADJ. & N.M. forty-five پینتالیس  
*paintā'lisvāh* ADJ. forty-fifth

پینتیس *paiñ'tis* ADJ. & N.M. thirty-five پینتیس  
*paiñ'tisvāh* (ADJ.) thirty-fifth

پینٹھ *pañṭh* N.F. weekly village market ; mart  
 پینٹھ لگانا *pañṭh lagā'nā* V.I. (of such market)  
 be held

پینچ *pañc* N.F. strip with tiny bells for  
 pigec et support for axle-tree

پینچ *pañc* . tajī (of ck)

پیندا *pañda* N.F. N.F. bottom of  
 vessel, etc. کالہ *kā hal'kā* ADJ.

unreliable ; untrusty

پینڈی *pañḍī* N.F. trica sweet ball this as  
 tonic or candle

پینس *pi'nis* (col. پینس *pi's'nas*), پینس *pi's'nas* N.F. palan-  
 quin ; litter

پینسٹ *pañṣṭh* ADJ. & N.M. sixty-five پینسٹ  
*pañṣṭh* ADJ. sixty-fifth

پینک *pi'nak*, پینک *pi'nak* N.F. drowsi-  
 ness (caused by opium) پینک

پینک *pi'hak* N.M. one drowsy from  
 opium-eating

پینگ *piṅg* N.F. (dial. M.) mo-  
 tion of swing (rare)

پینگ *piṅg' baṭh'na* V.I. be swung with force grow

پینگ *piṅg' chaṭh'na* (or *baṭh'na*) V.T. take the swing high up

(usu. pl.) develop intimacy (with)

پینی *pai'nī* N.F. penny [E]

پوست *paivas't* ADJ. sticking pasted join-  
 ed ; linked transfixed پوستی *paivas'tagi*

N.F. connection link adhesion  
 attachment پوستہ *paivas'tāh* ADJ. always ;

ever contiguous in separable sticking ;  
 pasted linked [P ~ پیوستن]

پویند *paivañd'* N.M. patch graft ; engraft  
 (usu. unmatched) connection پویند لگانا

*paivañd' lagā'nā* V.T. patch graft پویند  
*paivañ'dī* ADJ. grafted ; ungrafted N.M. engraft-

ed tree's fruit پویند پویند *paivañ'dī moon'chh*  
 N.F. PL. moustaches joining the 'beard

[P ~ پیوستن]

پوہ *pīh* N.F. tallow [P]

پوہ *pi'har* N.M. (woman's) father's house

پوہ *pai'-ham* ADV. one after another ; in a  
 series ; in a row [P ~ پام]

پوہ *pi'hoo*, پوہ *pi'hoo* N.F. crested  
 cuckoo's cry



ت *te* fourth letter of Urdu alphabet having  
 no equivalent in English ; sound represent-

ed as t (in jummal reckoning) 400

ت *ti* PREF. three [تین CONT.]

تا *tā* INT. (nurs.) I am seeing you  
 ۲ Eureka behold

تا *tā* ADV. & PREP. to ; up to until ; as  
 far as as long as CONJ. since while

in order that ; to the end that ; so that



*tar'-ka'shī* N.F. kind of embroidery done by  
pulling out woof wiredrawing *kar'-tar*



N.M. telegraph office تار و پود *tā'r-o pod'* N.M.  
warp and wool texture structure  
existence تار و پود بھیرنا *tār-o-pod' bakhēr'na* [P]  
تار *tār* ADJ. black تیرہ و تار *tī-ra-o-tār* ADJ. quite  
dark [P]

تارا *tā'ra* N.M. star apple (of the eye)  
تارا ٹوٹنا *tā'ra tooṭ'na* V.I. (of star) shoot  
تارا ہونا *tā'ra ho jā'nā* V.I. look tiny owing to  
great distance تارے نظر *tā're nazar ā'nā* یا تارے  
*tā're dikhā'ā de'nā* N.F. be stunned with  
blow be perplexed (تارے توڑنا یا تارنا)  
*tā're tor'nā* (or *tār'nā*) V.T. do the impossible be  
very tricky; be too clever تارے چھٹنا *tā're chhṭ'na*  
V.I. (of sky) be or become clear تارے  
*tā're dikhā'na* V.T. bring out (as a sixth-day  
ritual after delivery) تارے گینا *tā're gin'nā* V.I.  
have no sleep; pass a sleepless night تارا  
*dām'-dar tā'ra* N.M. comet

تاراج *tāraj'* N.M. ravage; plunder spolia-  
tion devastation تاراج کرنا *tāraj' kar'nā*  
V.T. ransack; ravage, plunder despoil  
devastate تاراج ہونا *tāraj' ho'nā* V.I. be ravag-  
ed; be ransacked [P]

تار پیدو *tār pīdo* N.M. torpido [E]

تار پین *tār pīn* N.M. turpentine تار پین کا تیل  
*ka tel'* N.M. turpentine oil [E]

تارک *tā'rik* N.M. relinquisher abstainer  
one who foregoes confirmed  
bachelor ADJ. relinquishing abstemious  
abstaining تارک الدنیا *tā'rik-ūd-dūn'ya* N.M.

hermit recluse ADJ. leading the life of a  
recluse تارک *tā'rikah* N.F. spinster [~ A ترک]  
تارک *tā'rak* N.M. bead; crown; pate  
helmet [P]

تارکول *tārkol*, تار کول *kol'tār* N.M. tar [~ E tar +  
coal]

تاریخ *tārikh'* N.F. date history annals;  
chronicle date (of hearing); hearing  
(usu. 'erse) anagram recording year of  
some occurrence; chronogram تاریخ بھیرنا  
*tārikh' bhaīr'nā* V.T. fix date (of marriage, etc.)  
تاریخ ہونا *tārikh' ho'nā* V.T. (of such date)  
be fixed تاریخ چھٹنا *tārikh' chhṭ'na* V.I. date  
تاریخ دینا *tārikh' de'nā* V.. give the date of next  
hearing تاریخ گینا *tārikh' kai'nā* V.I. compose a  
chronogram تاریخ مقررہ *tārikh-e mūqar'arah* N.F.  
fixed date تاریخ وقوع *tārikh-e vūqoo'* N.F. date of occurrence تاریخ وار  
*tārikh'-vār* ADV. datewise [A]

تاریک *tārik* ADJ. dark obscure تاریک تاریکی  
N.F. darkness obscurity تاریکی

*tār'ki chhā' jā'nā* V.I. (of darkness) spread all  
over تاریکی کرنا *tār'ki kar'nā* V.T. darken  
switch off or put out the lights [P]  
تاری *tār* N.M. a kind of palm; toddy-palm تاری

تاری *tār* N.F. toddy  
تاری *tār'nā* V.T. stare mark out with evil  
intentions ogle make out تار *tār* N.F.  
stare evil-intentioned look perception  
تار باز *tār'-bāz* (dial. تارو *tā'roo*, تاریا *tā'riya*) ADJ.  
quick of apprehension  
تاری *tār'ī* N.F. (see under تار N. ۱۱. ۶)

تازہ *tā'zah* ADJ. (F. same; col. F. تازی *tā'zī*)  
latest recent new fresh not  
stale not gone bad تازہ تازہ *tā'za ba-tā'zah*  
ADJ. fresh latest new; brand new  
up-to-date not stale freshly blooming  
تازہ دم *tā'za-dam* ADJ. fresh ready un-  
tired تازہ دم ہونا *tā'za-dam ho'nā* V.I. be  
refreshed be in good spirits be untired  
تازہ کرنا *tā'zah kar'nā* V.I. revive or refresh  
(memory) change (hookah) water تازہ وارو  
*tā'za-vā'rid* N. new-comer تازہ ہونا *tā'zah ho'nā*  
V.T. (of memory, etc.) be revived; be refresh-  
ed تازگی *tā'zagi* N.F. freshness [P]  
تازی *tā'zī* N.M. & ADJ. Arab (horse or dog).  
reputed for swiftness of its speed تازی  
*tā'zī kūt'tā* N.M. greyhound [P]  
تازی *tā'zī* ADJ. (see under تازہ ۶)

تازیانہ *tāziyā'nah* N.M. whip; scourage تازیانہ  
*tāziyā'nah lagā'nā* (or *mār'nā*) V.  
whip; flog; scourage; castigate

تاسف *tā's'as'f* N.M. regret remorse  
grief; affliction pity; commiseration  
*tā's'as'f kar'nā* V.T. & I. regret  
grieve pity [A ~ است]

تاسیس *tāsīs'* N.F. foundation; establishment  
تاسیس کرنا *tāsīs' kar'nā* V.T. set up; estab-  
lish; found تاسیس کا دن *yaum-e tāsīs'* N.M. found-  
ation day [A ~ اس]

تاش *tāsh* N.M. playing cards; cards  
(arch.) gold foil (arch.) tissue  
brocade  
تاشہ *tā'shah* N.M. semi-spherical  
drum [P]  
تافتہ *tāf'tah* N.M. taffeta ADJ.  
glossy cream horse or  
pigeon [P ~ تافتن]



تاک *tak* N.F. vine [P]

تاکنا *tak'nā* V.T. stare at peep ogle  
aim ambush; lie in wait for تاک

تاک N.F. keep look-out aim wait-  
ing for opportunity ogle تاک جھانک *tak' jhānk*

N.F. ogling peeping peeping about  
تاک رکھنا *tak' rakh'nā* V.T. have an eye on

تاک میں رہنا *tak' meh rail'nā* V.T. be on the  
look out for lie in wait for تاک لگانا *tak' lagā'nā*

V.T. stare ogle. ambush تاک کر مارنا *tak' kar mār'nā* V.T. take (a good) aim at

تاکید *tak'id* N.F. stress; emphasis urging  
pressure تاکید کرنا *tak'id' kar'nā* V.T.

stress; emphasize; enjoin press; urge  
insist (on) enjoin تاکیداً *tak'idān* ADV. as a

reminder strictly emphatically  
peremptorily تاکیدی *tak'idī* ADV. urgent

emphatic peremptory [A]  
تاکا *tā'gā* N.M. (same as تاک N.M. ★)

تال *tal* N.M. lake pool

تال *tal* N.F. musical measure rhythmic  
beat (of hands) تال دینا *tal' dē'nā* V.I. beat

time in music تال تال ہونا *tal' tal' ho'nā*,  
تال سے تال ہونا *tal' se be-tal' ho'nā* V.I. be out

of tune تال میل *tal' mel* N.F. accord agreement  
hamono تال میل کھانا *tal' mel khā'nā*

تالا *tā'la* N.M. lock تالا لگانا *tā'la lagā'nā* V.T.  
lock put padlock on تالا کھنی *tā'la khū'jī*

N.M. lock and key تالا کی کھنی *tā'le kī khū'jī* N.M.  
key (to lock) key (to) تالی *tā'li* N.F. ★

تالی بندی *tā'la-bandī* N.F. lock-out  
تالاب *talab* N.M. pond; pool water

تالاب *talab* N.M. pond; pool water  
reservoir [~ تالاب] *talab* N.M. (ped.) intimacy friend-

تالاب *talab* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالم *ta'al'ūm* N.M. grief torment [A~ التلم]

تالمکھانا *talmukhā'nā* N.M. lotus seed (used as  
drug)

تال میل *tal mel* N.M. admixture impact

تالو *tā'loo* N.M. palate uvula an eques-  
trian disease تالو اٹھانا *tā'loo uṭhā'nā* V.T. raise

(infant's) uvula تالو سے زبان نہ لگنا *tā'loo se zabān' na lag'nā* V.I. talk incessantly; chatter

تالو لگنا *tā'loo lag'nā* V.I. talk incessantly; chatter  
تالو لگنا *tā'loo lag'nā* V.I. (of uvula) fall

تالی *tā'li* N.F. clapping (col.) key تالیاں

تالیاں *tā'liyah* N.F. PL. applause; plaudit  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap

تالیاں *tā'liyah* N.F. PL. applause; plaudit  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

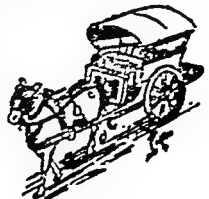
تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or

تالیاں) V.T. & I. clap applaud; clap  
تالیاں تالیاں *tā'li' (or tā'liyah) bajā'nā* (or



تانا *tan'na* v.T. stretch extend expand  
pull tight (over) knit (the eyebrow)  
tighten be at full length brandish  
تان کر *tan' kar* ADJ. having stretched  
with full force

تاشنه *ta'ne tash'ne* N.M. طشنه *ta'ng, tish'ne* N.M.  
PL. (col.) taunts [A ~ طشش N.F. ☆]

تانیث *tanis' N.F.* feminine gender being a female

تاوان *tavan' N.M.* damages compensation  
indemnity mulct penalty

reparation دینا *tavan' de'na* v.T. make  
amends pay a penalty لگانا *tavan' laga'na*

v.T. fine amerce penalize

تاویل *tavil' N.F.* interpretation elucidation  
reinterpretation interpret with  
ulterior motives کونا *tavil' kar'na* v.T.  
interpret elucidate reinterpret inter-  
pret with ulterior motives [A]

تاہل *ta'ah'hul' N.M.* marriage become a  
family man [A ~ اہل]

تائب *ta'ib' N.M.* penitent one who is  
remorseful [A ~ توبہ]

تاؤ *ta'o' N.M.* heat rage; passion  
twist curl آناؤ *ta'o a'na* v.I. fly into

a passion; be enraged accept a challenge;  
pick up the gauntlet بگڑناؤ *ta'o bi'gay'na* v.I.

loose the opportunity be spoiled in cook-  
ing ناؤ *ta'o bha'o* ADV. very little آناؤ *ta'o*

*ta'o par ta'o a'na* v.I. heat curl (mous-  
tache) کھاناؤ *ta'o kha'na*, ناؤ مچ *ta'o meh a'na*  
v.I. be enraged; be angry fly into a

passion

تاؤ *ta'o N.M.* (dial.) uncle; father's elder  
brother [~ نایا]

تاؤلا *ta'ola* ADJ. & N.M. hasty (person)

تائید *ta'id' N.F.* support corroboration  
aid; assistance seconding; sponsoring

being seconded; being sponsored کروہ *ta'id'-kar'dah* ADJ. seconded by; sponsored by

کونا *ta'id' kar'na* v.T. support cor-  
roborate confirm second sponsor کلام *ta'id-e kalam' N.F.* support of statement

[A ~ ید]

تای *ta'ya N.M.* uncle; father's elder brother

تای *ta' N.F.* wife of father's elder brother

تب *tab* ADV. then; at that time; afterwards  
تب ہی *tab hi* ADV. & CONJ. yet; still;  
even then notwithstanding; nevertheless;  
nonetheless تب تک *tab tak* ADV. & CONJ. till  
then up to that time تب تو *tab to* ADV. &

CONJ. then in that case; in that instance  
تب سے *tab' se* ADV. & CONJ. since then

thereafter; thence تب ہی *tab' hi* تبھی *ta'bhī* ADV.

at that very moment; exactly then  
for that very reason تب ہی تو *tab' hi to*, تبھی تو *ta'bhī to*

ADV. for that very reason; owing to the very  
fact تب ہی سے *tab' hi se*, تبھی سے *ta'bhī se* ADV.

thence; thenceforth from that very moment  
تب *tab* N.F. (rare) (same as تب N.F. ☆) تب تاب *ta'b-o-tab' N.F.* guts heat labour

[P]

تبادل *taba'dul' N.M.* (ped.) exchange [A ~ بدلہ]

تبادلہ *tabad lah* (pseudo-ped. *taba'dulah*) N.M.  
transfer exchange کونا *tabad'la-e*

*kha'yalat' kar'na* v.T. exchange views  
have a chat [~ تبادل]

تبار *tabar' N.M.* family dynasty [A]

تبار *tiba'rah* ADV. third time thrice  
[~ بار + P + ت]

تبارک *taba'arak* ADJ. (of God) hallowed; glorified  
تبارک تعالیٰ *taba'arak(a)-va-ta'ala* INT. hallow-  
ed and magnified (bc His name) [A ~ برکت]

تباسی *tiba'si* ADJ. three days' stale

تباشیر *tabashir' N.F.* medical sugar found  
between bamboo joints

تباہ *tabah' ADJ.* ruined destroyed  
wasted spoiled wretched کونا *tabah'*

*kar'na* v.T. waste squander ruin ہونا *tabah' ho'na* v.I. be wasted be squandered

be ruined ہال *tabah'-hal* ADJ. ruined  
reduced to straits poverty stricken miser-  
able تباہی *taba'hi* N.F. ruin destruction

perdition wreck misery آنا *taba'hi a'na* v.I. be ruined be wrecked تباہی مارا *taba'hi ka ma'ra* ADJ. wretched afflicted ruin-  
ed آنا *taba'hi la'na* v.T. ruin destroy

[P]

تباہین *taba'yūn* N.M. difference [A ~ باین]

تباہ *tab-kha'lah* N.M. eruptions on mouth  
corners (as aftermath) of fever [P ~

خال + تب]

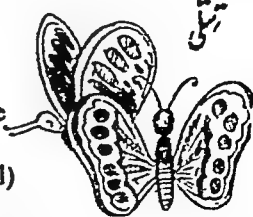
تباکھڑ *tabakh'tur* N.M. swagger [A]

تبخیّر *tabkhus' N.F.* evaporation vapo-  
risation heart burn low fever-  
temperature [A ~ بخار]

تبدل *tabad'dul' N.M.* (lit.) change; alteration  
(usu. in) تغیر و تبدل *taghay'ur-o tabad'dul* PH.

changes reshuffling [A ~ بدل] *tabdil'* N.F. change; alteration  
 " modification *tabdil'* *shū'dah* ADJ.  
 changed transferred *tabdil'-e a'b-o*  
*havā'* N.F. change of climate *tabdil*  
*kar'nā* V.T. transfer change; alter *tabdil*  
*tabdil' liq'nā* V.I. be transferred change;  
 alter *tabdil'-e-hai'* at *kar'nā* V.T.  
 disguise change the aspect metamorphose  
 [A ~ بدل] *tabdil'i* N.F. transfer changing  
 alteration *tabdil'i kar'nā* V.T.  
 transfer change; alter *tabdil'i ho'nā*  
 V.I. be transferred be changed; be  
 altered [~ A تبدیل] *tabzīr* N.F. extravagance [A ~ بذر]  
*ta'bar* N.M. hatchet axe *ta'bar-zan*  
 N.M. wood-cutter [P] *tabar'rā* N.M. curse  
 malediction expression of disapproval  
 abuse; abusive language; fulmination;  
 invective (یا کرنا) *tabar'rā bhej'nā* (or *kar'nā*) V.T.  
 express disapproval curse fulminate inveigh  
*ta'bar'rā'ī* N.M. member of a scat expressing  
 disapproval of (or fulminating) against first  
 orthodox Caliphs [A ~ براعت] *ta'bar'rūj* N.M. (of woman) make a show  
 of her make-up, etc.; move about en-  
 ticingly [A] *tabar'rūk* N.M. left over food or other  
 gift from a saint or shine gift bene-  
 diction *tabar'rūkan* ADV. as a gift; as a  
 present for receiving benediction *tabar'-*  
*rūkāl'* N.M. PL. such gifts relics [A ~ برکت]  
*tab'rīd* N.F. cooling dose taken after  
 purgative (fig.) cooling down [A ~ برودنه] *tabas'sūm* N.M. smile *tabas'sūm kar'nā*  
 V.I. smile [A] *tab'sirah* N.M. review criticism  
 [A ~ بصر] *tab''* N.M. follower *tab''-e tabi'in'*  
 N.M. follower of the successors to the  
 Holy Prophet's Companions (usu. as the third  
 link in chain of tradition narrators) [A] *tabligh'* N.F. preaching missionary  
 work proselytism spread or propa-  
 gation (of views) *tabligh-o ishā'at*  
 N.F. propagation (of faith, view, etc.) [A ~ تارغ] *tab* (rare *tab*) N.F. fever *tab' ūtar'nā*  
 V.T. reduce temperature; cure of fever  
*tab' ū'tarnā* V.I. be cured of fever *tab' ū'tarnā*

tap' *ḥarīk nā* v.T. have fever *تاپ' p-e diq'*  
 N.F. consumption ; pulmonary tuberculosis  
 زرد تاپ' *ta'p-e zard'* N.F. yellow fever *تاپ' لا موت جانا*  
*tap ka mool' jā'na* v.I. having after-fever erup-  
 tion on corners of mouth *تاپ' p-e lar'zah*  
 N.F. malaria ague *تاپ' p-e moh'riqah*  
 N.F. typhoid *تاپ' p-e nau'bat* N.F. (ped.)  
 intermittent fever [P]  
 تپاک *tapak'* N.M. ardour ; warmth ; zeal  
 cordiality regard ; esteem [P]  
 تپال *tapah* ADJ. agitated restless ; uneasy  
 hot [P]  
 تپانا *tapā'na* v.T. heat cause to glow  
 test (metal) [ ~ *تپان* CAUS.]  
 تپائی *tipa''i* N.F. trivet tripod teapoy ;  
 small table low stool (dial.) [three  
 +P]  
 تپڑ *tap'par* N.M. (dial) matting mat seat  
 تپسیا *tapas'siya* N.F. (dial.) prayer [S]  
 تپش (or *تپش*) *ta'pish* N.F. heat ardour  
 uneasiness grief [P]  
 تپنا *tap'na* v.I. become hot glow burn  
 with grief  
 تپنجیہ (or *تپنجیہ*) *tapahchah* N.M. pistol re-  
 volver [P]  
 تپیدہ *tapī'dah* ADJ. glowing restless [P ~ *تپیدہ*]  
 تپتا *ta'ta* ADJ. (rare) hot warm ; tepid  
 تپتج *tatab'bo'* N.M. following toeing the  
 line following in (someone's) footsteps  
 تپتج کرنا *tatab'bo' kar'na* v.T. following toe  
 the line fellow in (someone's) footsteps  
 تپتر بتر *ti'tar bi'tar* ADJ. dispersed scattered  
 ; lying here and there *تپتر بتر کرنا*  
*ti'tar ho'na* v.T. be dispersed be scat-  
 tered  
 تپتق *tū'taq* N.M. (lit.) tent its curtains  
 تپتق نیلی *tū'taq-e nī'li* N.M. the heavens ; sky  
 [P]  
 تپتلا *tātla'na* v.I. lisp  
 تپتی *ti'ti* N.F. butterfly sportive  
 beauty ; painted doll  
 تپتبا *titam'ba* N.M. (W. dial)  
 fix dispute  
 تپتمہ *tatim'mah* N.M. supplement appendix  
 post-script [A ~ *تپتمہ*]  
 تپتو *ta'too tḥam'boo kar'na* v.T. delay  
 console



تہڑا tateh'rā N.M. تہڑی tateh'rī N.F. water-heater  
 تہڑیا tatay'yā N.F. red and yellow wasp ADJ. clever sharp pungent  
 تہڑیہ tas'lis N.F. Trinity; triple godhead of Pauline Christianity trine; aspect of two planets 120 apart division into three [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tas'niyah N.M. dual form; dual [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑی taj N.F. (bark of) bay-tree cinnamon cassia  
 تہڑیہ tajā'zūb N.M. attraction gravitation [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tūzzar' N.M. merchants; traders business community التہڑیہ ma'lik-ūt-tūzzar' N.M. business magnate; tycoon [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajā'rib N.M. PL. experiences experiments [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tijā'rat N.F. trade; commerce traffic business تجارت tijā'rat kar'nā v.T. deal (in) trade; traffic business  
 تہڑیہ tijā'rat-gah N.F. market business centre تجارتی tijā'ratī ADJ. commercial mercantile business تجارتی ادارہ tijā'ratī idā'rah N.M. business firm commercial firm  
 تہڑیہ tijā'ratī khūtoot' par ADV. on business lines تجارت خارجہ tijā'rat-e khā'riyah N.F. foreign trade [A]  
 تہڑیہ tajā'vūz N.M. transgression deviation exceeding (one's limits, etc.)  
 تہڑیہ tajā'vūz kar'nā v.I. transgress deviate exceed (one's limits) [A]  
 تہڑیہ tajā'hūl N.M. feigned ignorance indifference; apathy تہڑیہ tajā'hūl-e 'arifa'nah N.M. feigned ignorance [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajad'dūd N.M. freshness novelty [A]  
 تہڑیہ tajdid' N.F. renewal revival [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ taj'ribah N.M. experience experiment تجربہ taj'riba-kār' (or. -be) ADJ. experienced skilful; expert conversant (with) veteran تجربہ کاری taj'riba-kārī N.F. experience practical knowledge; know-how being conversant with تجربہ کرنا taj-ribah kar'nā v.T. experience experiment try تجربہ کرنا tal'klī taj'ribah N.M. bitter experience تجربات taj'ribāt' N.M. PL. experiences wide experience experiments تجرباتی tajriba'tī ADJ. experimental [A]

تہڑیہ tajar'rūd N.M. celibacy unmarried state (ped.) solitude [A]  
 تہڑیہ taj'rūd' N.F. abstraction solitude separation restriction to single meaning (as figure of speech) تہڑیہ taj'rūdī ADJ. abstract (art, idea, etc) تہڑیہ taj'rūdī mūsav'virī N.F. abstract art [A]  
 تہڑیہ taj'ziyah N.M. (rare) تہڑیہ tajaz'zi N.F.) analysis تہڑیہ naf'siyā'tī taj'ziyah N.M. psychological analysis تہڑیہ tajziyā'tī ADJ. analytical [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajas'sūs N.M. curiosity inquisitiveness; prying inquiry; diligent; search تجسس کرنا tajas'sūs kar'nā v.T. explore be inquisition; pry into show curiosity [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajas'sūm N.M. incarnation; embodiment [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajal'ī (pseudo ped. تہڑیہ tajal'lā) N.F. manifestat on brilliance; refulgence splendour تہڑیہ tajal'ī bakh'sh, rez ADJ. refulent splendid making (oneself) manifest [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajlād' N.F. flaying binding (of book) [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajam'māl N.M. magnificence pomp and show decoration adornment [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ taj nā v.T. renounce abandon  
 تہڑیہ tajnīs' N.F. alliteration pun equivocation use of similarly spelt or sounded words (as a literary device) تہڑیہ tajnīs'-s-e tam' N.F. (use of) heteronyms تہڑیہ tajnīs'-s-e khat'ī N.F. (use of) pair of words written alike but with different vowel-points تہڑیہ taj'nīs'-s-e zā'id N.F. (use of) two words which are alike otherwise but one of which has an extra letter تہڑیہ taj'nīs'-s-e qal'b N.F. (use of) pair of words spelt in exactly the opposite ways تہڑیہ tajnīs'-s-e mūrak'kab N.F. (use of) pair of words one of which forms part of another تہڑیہ tajnīs'-s-e nā'qis N.F. (use of) pair of words whose initial letters only are different تہڑیہ tajnīs'-s-e mūz'dauj N.F. (use of) pair of synonymous words one of which is simple and other compound [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ tajvīd' N.F. phonetics declamation recitation of the Holy Quran [A ~ تہڑیہ]  
 تہڑیہ taj'vīz' H.F. suggestion proposal motion plan; scheme—prescription (of medicines) تہڑیہ tajvīz' kar'nā

kar'na v.I. suggest propose move  
plan write out a prescription; prescribe  
تجھنا tajvūz' ho'nā v.I. be proposed be  
moved be planned (of medicine) be  
prescribed تجھ زیر تجھ z'e-r-e tajvūz' ADV. proposed  
under consideration

tūjh PRON. you thee تجھی tūj'he, تجھ  
tūjh, ko, تجھو tūj'ko PRON. (accusative)  
you thee تجھ کو پرانی کیا پڑی اپنی نسبت تو tūjh' ko  
para'i kyā pa'ri ap'nī naber' loo PROV. mind  
your own business; do not poke your nose  
into the affairs of others physician cure  
thymself تجھی tū'jhī PRON. you alone; thee alone  
تاجھیز tajhīz' N.F. taking out of funeral pro-  
cession تجھیزو تجھیزو tajhīz'-o tak'fin' N.F.  
obsequies; funeral rites and ceremonies  
[جہاز ~]

تاجھ if N.M. (PL. of تجھ) ☆  
تاجھت tah't (or taih't) N.M. subjection sub-  
ordination charge; control ADV.  
subordinate (to) under control (of) below  
beneath inferior (to) PREF. infra  
تاجھت الٹی tah't-ūs-sarā' N.F. nether regions  
ADV. deep down in earth تاجھت الشور tah't-ash-shū'oor'  
N.M. subconscious (mind) Id تحت اللفظ  
تاجھت اللفظ tah't-ūl-laf'z ADJ. (of translation) literal  
(of its printing) interlinear (of verse) recita-  
tion (without singing) تاجھت اللفظ لفظاً tah't-ūl-laf'z  
parh'nā v.T. recite (without) singing تاجھت من آنا  
taih't men ā'nā v.I. come under the control (of)  
تاجھت الٹی tah'tā'nī ADJ. (letter of alphabet) having  
dots underneath; downdotted [A]  
تاجھت الجڑ tahaj'jūr N.M. fossilization [A ~ حجر]

تاجھت tahad'dī N.F. challenge [A]

تاجھت tahdis' N.F. narration; recounting [A حدیثہ]

تاجھت tah'did N.F. restriction limitation  
[A ~ حد]

تاجھت tah'zīr N.F. threatening cautioning  
[A ~ حذر]

تاجھت tah'rīr N.F. (act of) writing (piece  
of) writing manuscript composition  
document undertaking manumission

line like stain (of antimony) (old use)

Euclid's elements تاجھت تاجھت tah'rī'ran ADV. (rare) in  
writing; written تاجھت تاجھت tah'rī'r-e ūqlī'dis N.F.  
Euclid's elements تاجھت تاجھت bain-ūs-sūtoor  
tah'rī'r N.F. writing between the lines تاجھت تاجھت  
tah'rī'r-e-zah'rī N.F. endorsement writing

on the back تاجھت تاجھت tah'rī'r kar'na v.T.  
write; reduce to writing put in black and  
white give in writing compile compose  
record (rare) free (slave) تاجھت تاجھت tah'rī'r  
ho'nā v.I. be written be recorded تاجھت تاجھت  
tah'rī'rī ADJ. documentary in writing;  
written [A]  
تاجھت تاجھت tah'rīs' N.F. temptation instigation  
[A ~ حرص]  
تاجھت تاجھت tah'rīz' N.F. incitement [A]

تاجھت تاجھت tah'rīf N.F. distortion (of meaning) tam-  
pering (with text) [A ~ حرف]  
تاجھت تاجھت tah'rīk' (or taih-) N.F. movements  
agitation motion incitement  
urging encouragement تاجھت تاجھت tah'rīk' ehālā'nā  
v.T. launch a movement تاجھت تاجھت tah'rīk' kar'na  
v.T. urge move incite تاجھت تاجھت tah'rīk' pesh kar'na v.I. put forth or bring  
forward or move a motion تاجھت تاجھت tah'rīk' pesh  
ho'nā v.I. (of motion) be moved تاجھت تاجھت tah'rīk' manzoor' kar'na v.T. adopt a resolution;  
accept a motion تاجھت تاجھت tah'rīk' manzoor'  
ho'nā v.I. (of motion) be carried [A ~ حرکت]  
تاجھت تاجھت tah'rīm' N.F. glorification; honour  
prohibition assumption of a  
pilgrim's garb تاجھت تاجھت tah'rī'mah ADJ. forbidding  
other things than prayer [A ~ حرمت]

تاجھت تاجھت tah'sīn' (or taih-) N.F. appreciation  
approbation acclamation تاجھت تاجھت tah'sīn' kar'na v.T. praise approve  
appreciate applaud acclaim [A ~ حسن]  
تاجھت تاجھت tah'shīyah N.M. annotation [A ~ حاشیہ]

تاجھت تاجھت tah'sīl' N.F. administrative division  
in district its headquarters  
(revenue) collection acquisition attain-  
ment learning تاجھت تاجھت tah'sīl'-e hā'sīl N.F.  
superfluous attempt تاجھت تاجھت tah'sīl'-dār N.M.  
Tehsildar; revenue and administrative official  
incharge of tehsil تاجھت تاجھت tah'sīl'-dārī N.F. office  
of Tehsildar تاجھت تاجھت tah'sīlāt' N.F. PL. (old use)  
collections acquisitions education  
تاجھت تاجھت tah'sīl' kar'na v.T. acquire receive  
education collect (revenue) تاجھت تاجھت tah'sīl'-e  
māl-gūzā'rī N.F. revenue collection of revenue  
[A ~ وصولیہ]

تاجھت تاجھت tahāf'fūz N.M. safeguard preserva-  
tion conservation تاجھت تاجھت tahāf'fūzāl'  
N.M. PL. safeguards تاجھت تاجھت tahāf'fūz-e āsmār'  
N.M. fruit preservation تاجھت تاجھت tahāf'fūze āra'zī  
N.M. soil conservation تاجھت تاجھت tahāf'fūz-e

*shika'r-o ashjār' N.M.* preservation of fauna and flora [A تخفیف]

*toh'fah N.M.* gift : present rarity  
*taḥā'if, to'haḥ N.M. PL.* gifts ; presents rarities curious [A]

*taḥāq'qūq N.M.* ascertainment [A تحقیق]

*taḥqīr' N.F.* contempt ; scorn ; disdain  
[A تخفیر]

*taḥqīq' (or taiḥ-) N.F.* research inquiry investigation ascertainment

verification ADV. verily ; truly indeed

*taḥqī'qī ADJ.* research verified

*taḥqīqat' N.F.* investigation inquiry research [A تحقیق]

*taḥāk'kūm N.M.* imperiousness domination

*taḥāk'kūm jāta'nā v.T.* act imperiously

*taḥakkām-pasānd(a'nah) ADJ. & ADV.* imperious [A حکومت]

*taḥkīm' N.F.* arbitration

*taḥlīf' N.F.* administration of oath  
[A حلف]

*taḥlīl' N.F.* analysis dissolving

legalization *taḥlīl kar'nā v.T.*

dissolve assimilate analyse *taḥlīl-e*

*naḥ'sī N.F.* psychological analysis *taḥlīl*

*ho'nā v.I.* be dissolved *taḥlīl'is ADJ.* analytical

*taḥlīl'is-o naḥsiyyāl' N.F.* psycho-analysis [A تحلیل]

*taḥām'mūl N.M.* toleration ; forbearance

patience ; endurance *taḥām'mūl*

*kar'nā v.T.* forbear tolerate ; bear endure

[A تحمل]

*taḥmād' N.F.* praise of God [A حمد]

*taḥvīl' N.F. (Math.)* reduction

passage of heavenly body (from one sign

of zodiac to another) trust ; charge

custody *taḥvīl' men de'nā v.T.* pluck

in custody of *taḥvīl' men le'nā v.T.*

take custody of take hold of *taḥvīl'e*

*tasar'rūf N.M. (arch.)* misappropriation ; em-

bezzlement ; defalcation *taḥvīl'e-dār N.M.*

(old use) trustee treasurer [A حوالہ]

*taḥay'yūr N.M.* wonder astonishment

amazement [A حیرت]

*taḥiy'yah N.M. (PL. taḥiyyāl')* salutation

[A تحية]

*taḥkā'lūf N.M.* mutual opposition ;

contention [A خلاف]

*taḥk'īl' N.M.* throne wooden bed

*taḥk'īl' baḥk'īl' N.M. (as blessing)*

throne and fortune wedlock and wealth

*taḥk'īl' par biḥkā'nā v.T.* be enthroned

become a king *taḥk'īl' chḥor'nā*

*v.I.* abdicate *taḥk'īl'e ravān' N.M.*

mobile throne flying sedan *taḥk'īl'e*

*sūlaimān' N.M.* flying sedan of Solomon

*taḥk'īl' se ūtar'nā v.T.* dethrone

*ta'os' N.M.* the Peacock Throne *taḥk'īl'e*

*kī rat N.F.* wedding night *taḥk'īl'e*

capital seat of government *taḥk'īl'e*

*nashīn' ho'nā v.I.* ascend the throne

assume royal powers *taḥk'īl'e-nashīn' N.F.*

accession to the throne coronation

*taḥk'īl' yā taḥk'īl' tah PROV* do or die

reign or ruin [P]

*taḥk'īl' tah N.M.* plank ; a board sign .

sign-board (ships) deck drawbridge

(flower) bed *taḥk'īl' tah ū'la'nā v.T.*

overthrow (government) ruin , destroy

*taḥk'īl' ta-e bar'qī N.M.* switch-board

*taḥk'īl' ta baḥ'dī N.F.* arrangement of flowers

bed wainscot *taḥk'īl' ta baḥ'dī kar'nā*

*v.T.* arrange flower beds

plank *taḥk'īl' ta pāl N.M.* draw-

bridge *taḥk'īl' ta-e tābūt' N.M.*

bier hearse *taḥk'īl' tah*

*siyah' N.M.* blackboard

*taḥk'īl' ta-e mash'q N.M.* tablet

victim *taḥk'īl' ta-e nar'd N.M.* backgammon

*taḥk'īl' tah ho jā'nā v.T. (of*

body) become stiff *taḥk'īl' N.F.*

tablet small board [P]

*taḥk'īl' rijah N.M.* chronogram-writing ;

recording of date in chronogram form

[A خروج]

*taḥk'īl' rib' N.F.* destruction subver-

sion *taḥk'īl' bi' ADJ.* destructive

*taḥk'īl' bi' karravā'iyāh N.F.* sabotage

[A خرابی]

*taḥk'īl' sho' N.M. (lit.)* humility [A خشر]

*taḥk'īl' N.F.* specialization

peculiarity ; singularity [A خاص]

*taḥk'īl' N.F.* retrenchment reduc-

tion ; decrease alleviation ; mitiga-

tion cut curtailment remission

commutation *taḥk'īl' e-qīmat N.F.*

devaluation pricecut ; reduction in price

*taḥk'īl' eḥ kar'nā v.T.* retrench

decrease , reduce curtail mitigate





alleviate تَخْفِيفُ *takhfif* mēh lā'nā v.T. re-  
trench (person) abolish (post) [A ~ تخفیف]  
تَخَالُفُ *takhal'f* N.M. (poet's) pen-name  
'nom de plume' (rare) deviation (in  
ode from introduction to theme) [A]  
تَخَالُفُ *takhal'f* N.M. being left behind  
going back on one's words [A ~ خالف]  
تَخْلِيَّةُ *takh'liyah* N.M. privacy private  
meeting [A ~ خلا]  
تُكْلِمُ *tukh'm* N.M. seed (fig.) origin  
تُكْلِمُ *tukh'm-e balan'geo* (or *balan'ga*)  
N.M. mountain-balm seed; a kind of seed  
saturated to form part of cold drink  
تُكْلِمُ *tukh'm-e bad'* تُكْلِمُ *tukh'm-e harām'* ADJ. bastard  
تُكْلِمُ *tukh'm tāsir'* soh'bat kā a'sar  
prov. heredity and environment go to make  
the man تُكْلِمُ *tukh'm-e raihan'* N.M. purslane  
تُكْلِمُ *tukh'm-re'zā* N.F. sowing; broadcasting  
تُكْلِمُ *tukh'm-e-kalān'* N.M. linseed [P]  
تُكْلِمُ *tukh'mah* N.M. gastro-enteritis [A]  
تَخْمِيرُ *takhmīr* N.F. fermentation; leavening  
[A ~ تخمیر]  
تَخْمِينُ *takhmīn* N.M. estimate guess  
zan'n-o *takhmīn* N.M. mere guess  
guess fork conjecture تَخْمِينُ *takhmī'nah* ADJ.  
about; approximately تَخْمِينُ *takhmī'nah* N.M.  
guess; conjecture evaluation appraisal  
[A]  
تَخْوِيفُ *takhwif* N.F. intimidation تخويف مجرمانه  
*takhwif-e mājrimā'nah* N.F. criminal  
intimidation [A ~ خوف]  
تَخَيُّلُ *takhay'ul* N.M. imagination; fancy  
idea; thought of imagery  
suspicion تَخَيُّلُ *takhayyūlāt'* N.M. PL. idea;  
thoughts flights of fancy [A ~ خیال]  
تَدَارُكُ *tadā'rūk* N.M. amends remedy  
reparation precaution safeguards  
redress readiness تَدَارُكُ *tadā'rūk kar'nā*  
v.T. remedy redress provide against  
safeguard be prepared for تَدَارُكُ *tadā'-*  
*rūk ho'nā* v.I. be remedied be redressed  
[A]  
تَدَابُّرُ *tadab'būr* N.M. statesmanship prudence  
deliberation تَدَابُّرُ *ghau'r-o-tadab'būr*  
N.M. careful thought [A]  
تَدْبِيرُ *tadbīr* N.F. (PL. تَدَابِيرُ *tadābīr'*) policy  
device; contrivance advice; council  
arrangement course of action; way out  
plan تَدْبِيرُ *tadbī'r-e sal'ānat* N.F. (arch.)  
management of state affairs; politics تَدْبِيرُ *tadbī'r-e man'zil*  
N.F. domestic economy تَدْبِيرُ

*tadbī'r-e fa'sid* v.T. plot vicious plan [A]  
تَدْرُو *tadar'v* N.M. cock pheasant [P]  
تَدْرِجُ *tadrij'* N.F. gradation regular step  
(rare) scale تَدْرِجُ *ba-tadrij'* ADV.  
gradually; by degrees; step by step [A ~ درجہ]  
تَدْرِيسُ *tadris'* N.F. instruction teaching  
lectures (on) تَدْرِيسُ *tadri'sī* ADJ. teach-  
ing; instructional [A ~ درس]  
تَدْفِینُ *tadfin'* N.F. burial; interment [A ~ دفن]  
تَدْقِيقُ *tadqiq'* N.F. close or minute study  
going into minutia (rare) pulveriza-  
tion [A ~ دقیق]  
تَدْوِینُ *tadrīn'* N.F. compilation editing  
[A ~ دیوان]  
تَدْوِیْنُ *taday'zūn* N.M. religiousness prudery  
[P ~ دین]  
تَذَلُّبُ *tazāb'zūb* N.M. vacillation waver-  
ing suspense  
تَذْكَارُ *tazkār'* N.M. account narrative  
[A ~ ذکر]  
تَذْکِرَہُ *taz'kirah* N.M. mention memoir  
biography collection of biographical  
notes (on poets, etc.) [A ~ ذکر]  
تَذْکِیرُ *tazkīr'* N.F. admonition helping  
to recall refreshing the memory  
[A ~ ذکر]  
تَذَلُّلُ *tazal'lul* N.M. humiliation; humiliating  
oneself [A ~ ذلت]  
تَذَلُّیْلُ *tazil'* N.F. humiliation degradation  
abasement تَذَلُّیْلُ *tazlil' kar'nā* v.T.  
abase تَذَلُّیْلُ *tazlil' ho'nā* v.T. be abased [A ~ ذلت]  
تَرُّ *tar* ADJ. wet, moist; damp saturated  
fresh refreshed green; lush; juicy  
تَرُّ *tar ba-tar* ADJ. shaken drenched  
quite wet (of food) rich with much butter  
oil in it تَرُّ *tar-dā'an* ADJ. sinful  
guilty immoral تَرُّ *tar-dā'manī* N.F.  
sinfulness guilt immorality تَرُّ *tar' kar'nā*  
v.T. soak saturate تَرُّ *tar' lūq'mah*, تَرُّ  
*tar' māl*, تَرُّ *tar niva'lah* N.M. morsel of rich  
food (fig.) good catch ADJ. easy work  
godsend تَرُّ *tar-o ta'zah* ADJ. fresh and  
mellow تَرُّ *tarī* N.F. moisture wetness  
ocean hydrosphere [P]  
تَرُّ *tar* SUF. (indicating comparative degree)  
more; greater; -er [P]  
تَرَابُ *turāb* N.M. earth dust soil تَرَابُ  
*a'boo turāb* N.M. (see under تَرَابُ N.M. ★)  
تَرَابُ *turā'bi* ADJ. earthen [A]

docile (دیکوتا) *tar'biyat de'nā* (or *kar'nā*)  
bring up ; rear ; bread instruct [A]  
*tirpāl'* N.M. tarpaulin [E]  
*tūrpa'ī* *tūrpan* N.F. (see under *تورپا*)  
v.T. ★  
*tārīpan* ADJ. & N.M. (same as *تارپن* ADJ. &  
N.M. ★)  
*tū'rap-ā* v.T. hem stitch to conceal  
first seams *tūrpa'ī* N.F. such stitches  
hem neat stitches stitching *tūrpan*  
N.F. neat stitches  
*tarīpauliyā* N.M. set of three adjacent  
gates for easier access  
*tir'phīlā* N.M. powder of three myrobalans  
(used as drug) [پهل + (تین) = تر]  
*tūr't* ADV. soon quickly immedi-  
ately straight ; direct *tūrt'-phūr't*  
N.F. quickness ; promptness ADJ. active  
agile nemble  
*tūr'tūrā* *tūrturay'yā* ADJ. active ;  
agile facile  
*tār'īb'* N.F. arrangement order  
formation deployment compilation  
classification composing assorting  
*tār'tīb'-e tahaj'jī* N.F. alphabetical order  
*tār'īb de'nā* v.T. arrange assort  
put in order compose classify com-  
pile set up ; establish *tār'īb' se* *tār'tīb wār*  
*tār'tīb'-vār* ADV. in proper order methodi-  
cally regularly [A ~ رتبہ]  
*tār'tīl'* N.F. clear and distinct recitation  
(esp. of Holy Quran) [A]  
*tārjūmān'* N.M. interpreter turgo-  
man [A ~ ترجمہ]  
*tar'jamah* N.M. translation rendering  
(rare) life-sketch *tar'jamah*  
*kar'nā* v.T. translate ; render into *ترجمہ ہونا*  
*tar'jamah ho'nā* v.I. be translated *laf'zī*  
*tar'jamah* N.M. literal translation *لفظی ترجمہ*  
*bai'n-ūs-sūtoor' tar'jamah* N.F. interlinear trans-  
lation *bā-moḥā'varah tar'jamah* N.M.  
idiomatic translation ; idiomatic rendering  
[A]  
*tar'jīh'* N.F. preference priority ;  
precedence *tar'jīh' de'nā* v.I.  
prefer give preference give priority or  
precedence *tar'jīh' mil'nā* v.I. be  
given preference be given priority or pre-  
cedence *tarjī'hī* ADJ. preferential *ترجیحی سلوک*  
*tarjī'hī sālūk'* N.M. preferential treatment  
[A ~ رجحان]

**ترجیع** *tarjī'* N.F. repetition of formula 'in'na lillah' at news of someone's death  
 return of heavenly body to previous position  
 (of singer or bird) lapse into earlier tune ;  
 remodulation return **ترجیع بند** *tarjī' -band'* N.M.  
 stanzas with same refrain [A ~ رجوع]  
**ترجیح** *tir' chhā* ADJ. (F. **ترجیحی** *tir' chhī*) slanting  
 awry ; oblique crosswise ; crossways  
 askance **ترجیحاً دیکھنا** *tir' chhā dekh'na* v.I.  
 squint ; look askance **ترجیحی نظر بانگاہ** سے دیکھنا *tir' chhī na'zar (or nigah') se dekh'na* v.I. frown ;  
 scowl ; glower **ترجیحی نظر (بانگاہ)** *tir' chhī na'zar (or nigah')* N.F. ogle leer  
**ترحم** *tarah' hūm* N.M. . mercy kindness  
 pity ; compassion **ترحم ڈالنا (دایے دیکھنا)**  
*na'zar-e tarah' hūm dāl'na* (or *se dekh'na*) v.T.  
 have pity (on) show mercy (to) be com-  
 passionate [A ~ رحم]  
**ترخمیم** *tarkhīm'* N.F. (gram.) 'apocope  
 curtailment [A]  
**تردد** *tarad' dūd* N.M. hesitation wavering ;  
 vacillation suspense anxiety ; worry  
 delay [A ~ رد]  
**تردید** *tardīd'* N.F. contradiction ; refutation ;  
 repudiation rebuttal venial **تردید کرنا**  
*tardīd' kar'nā* v.T. contradict ; confute ;  
 refute ; repudiate relent deny **تردید ہونا**  
*tardīd' ho'nā* v.I. be contradicted be  
 rebutted be denied [A ~ رد]  
**ترسنا** *ta' rassnā* v.I. desire anxiously long  
 for **ترس** *ta' ras* N.M. pity ; compassion  
 mercy **ترس آنا (یا کھانا)** *ta' ras ānā (or khā'nā)* v.I.  
 pity give way to compassion **ترساکو دینا**  
*tarsā' tarsā' kar de'nā* v.T. tantalize dole  
 out insufficient amounts **ترسا** *tarsā'nā* v.  
 tantalize cause to long for  
**ترسیا** *tarsā'* N.M. monk magus ; fire-  
 worshipper christian suf. terrifying  
 threatening ; menacing [P]  
**ترسنا** *ta' ras* N.M. fear terror cowardice  
 timidity **ترسنا** *tar'sān* ADJ. fearful ;  
 afraid timid **ترسناک** *ta' rasnāk* ADJ. terrify-  
 ing ; horrible (rare) terrified  
**ترسیٹ** *tarsīṭh* ADJ. & N.M. (same as **ترسیٹ** ADJ.  
 & N.M. ★)  
**ترسول** *tarisool'* N.M. trident [S]  
**ترسوں** *tar soh*, **اتارسوں** *atar'soh* N.M. & ADV. second  
 day after tomorrow or before yesterday  
**ترسیل** *tar'sīl'* N.F. despatch transmission  
 remittance **ترسیل** *sho'ba-e tarsīl'* N.M.  
 despatch section [A]

**ترش** *tūr'sh* ADJ. sour acid cross ; crab-  
 bed acrid ; surly **ترش رو** *tūr'sh' roo* ADJ.  
 peevish cross ; crabbed surly ; acrid **ترش روی**  
*tūr'sh-roo'ī* N.F. peevishness surliness  
**ترش مزاج** *tūr'sh-mizāj'* ADJ. peevish cross ;  
 crabbed surly ; acrid **ترش مزاجی** *tūr'sh-mizā'jī*  
 N.M. peevishness surliness **ترشا** *tūr'shā'nā*,  
**ترشا بانا** *tūr'shā' jā'nā* v.I. turn sour acidu-  
 late **ترش** *tūr'shah* N.M. acid **ترشی** *tūr'shī* N.F.  
 sourness acidity [P]  
**ترشح** *tarash'shoḥ* N.M. drizzle sprinkling  
**ترشح کرنا** *tarash'shoḥ kar'nā* v.T. sprinkle  
 water over **ترشح ہونا** *tarash'shoḥ ho'nā* v.I. drizzle  
 [A]  
**تراشنا** *ta' rashnā* be cut be clipped [ ~ تراشنا]  
**ترشہ** *tūr'shah*, **ترشی** *tūr'shī* N.F. (see under **ترش**  
 ADJ. ★)  
**ترسد** *taras'sūd* N.M. (lit.) ambush hope  
 expectation [A ~ رصد]  
**ترسیع** *tarsi'* N.F. setting (jewels) ; studding  
 with (jewels) adornment ; bedecking  
 setting out one phrase against another in cor-  
 responding rhymes composing (lovely poem)  
 [A]  
**ترغیب** *targhīb'* N.F. inducement incite-  
 ment persuasion temptation  
 reduction **ترغیب دینا** *targhīb' de'nā* v.T. induce  
 incite persuade tempt seduce ;  
**ترغیب و تحریص** *targhīb' b-o tahrīs'* N.F. temptation  
**ترغیب و تحریض** *targhīb' b-o tahrīz'* N.F. inducement  
 [A ~ رغبت]  
**ترقی** *taraq'qī* N.F. progress ; advancement  
 improvement development pro-  
 motion preferment proficiency in-  
 crease ; enhancement **ترقی دینا** *taraq'qī de'nā* v.T.  
 develop promote give or allow incre-  
 ment **ترقی پانا یا حاصل کرنا** *taraq'qī pā'nā (or mil'nā*  
 or *hā'sil kar'nā)* v.I. develop be promo-  
 ted get increment **ترقی کرنا** *taraq'qī kar'nā* v.I.  
 advance ; develop [A]  
**ترقیم** *tarqīm'* N.F. writing out figures [A ~ رقم]  
**ترک** *tūr'k* N.M. Turk (fig.) sweetheart ;  
 beloved **ترک تاز** *tūr'k-tāz* N.F. plunder  
 spoilage depredation inroad ; incursion  
 [T]  
**ترک** *tar'k* N.M. giving up quitting  
 relinquishing abdication desertion  
 breaking (a habit) forsaking dropping  
 (mission) desisting **ترک کرنا** *tar'k kar'nā*  
 quit relinquish ; forsake desist from

leave out ; drop ; suit **تَرَک** *tar'k-e va'tan* N.M.  
emigration **تَرَک** *tar'k-e va'tan kar'nā* V.I.  
emigrate go into exile [A]

**تَرَکاری** *tarkā'ri* N.F. vegetable, green (esculent)  
vegetables [P ~ تَرَک]

**تَرَک تَرَک** *tark'taz* N.F. see under **تَرَک** *tur'k* N.M. ★

**تَرَکَش** *tar'-kash* (ped. *tir* -) N.M. quiver [P ~ تَرَکَش + تَرَک]

**تَرَکمان** *tur'kaman* N.M. Turcoman  
Turkoman [P]

**تَرَکَم تَرَکَم** *tar'kam tar'ka* N.M. estrange-  
ment [A ~ تَرَک]

**تَرَکَه** *tar'kah* N.M. legacy bequest estate  
(of deceased person inheritance **تَرَکِی**)

**تَرَکَه بَی-لَا وَاسِیَّات** *tar'kah bi-lā vasiyyat* N.M. intestate property  
[A ~ تَرَک]

**تَرَکِی** *tur'ki* N.M. Turkish (language) (also  
**تَرَکِی-یَه** *turkiy'yah*) Turkey bravery ADJ.

Turkish **تَرَکِی جَوَاب** *tur'ki ba tur'ki javab'*  
*de'nā* V.T. pay in the same coin ; give tit for

**تَرَکِی تَامَ هَوَا** *tur'ki tamām ho'nā* V.I. be all  
over (with) have courage spent up [T]

**تَرَکِیْب** *tarkīb'* N.F. (PL. **تَرَکِیْبَات** *tarkībāt'*) analysis  
composition mixture structure  
construction formation mode

method ; plan **تَرَکِیْب تَبَا** *tarkīb' bala'nā* N.F. sug-  
gest plan or way **تَرَکِیْب بَد** *tarkīb' bahd'* N.M.

stanza ending with couplet **تَرَکِیْب دِیَا** *tarkīb' de'nā*  
V.T. compose prepare (mixture) ; mix

join form **تَرَکِیْب سَی جَلَا** *tarkīb' se jal'nā*  
V.I. work methodically **تَرَکِیْب کَرَا** *tarkīb' kar'nā*

V.T. analyse devise ; plan ; scheme  
**تَرَکِیْب سَی کِی سَی تَرَکِیْب** *ki'si tarkīb' se* ADV. somehow or

other by hook or by crook **تَرَکِیْب بَی** *tarkī bī* ADJ.  
component ; constituent composed **تَرَکِیْبِی**

**اَنَا سِر-ه تَرَکِیْبِی** *'anā sir-e tarkīb' bī* N.M. PL. component parts ;  
constituents elements going into the forma-

**تَرَکِیْبِی** *tir'mirā* N.M. (floating) speck ocular  
speck or spectrum (caused by vertigo,

etc.)

**تَرَکِیْم** *tarmīm'* N.F. amendment modifica-  
tion change improvements **تَرَکِیْم دَی**

**اَرْمِیْم-شُو-دَا** *armīm'-shū-dah* ADJ. amended modified  
changed improved **تَرَکِیْم دِیَا** *(met) tarmīm'*

*kar'nā* V.T. amend modify change  
improve **تَرَکِیْم دِیَا** *(met) tarmīm' ho'nā* V.I.

be amended be modified be changed  
be improved [A ~ تَرَکِیْم]

**تَرَیْج** *tūrahj'* N.M. grape-fruit citron  
embroidered pattern like betel-leaf **تَرَیْجِیْن**  
*tūrahj' bin* N.M. Persian manna ; lime juice  
cordial prepared in honey [P]

**تَرَیْج** *tarahg'* N.F. caprice, whim fancy  
inebriation whizz tinkle

rattle **تَرَیْجِی** *tarah'gī* ADJ. capricious whimsical  
**تَرَیْجِی** *tirah'gā* ADJ. tricoloured [~ تَرَیْجِی + تَرَیْجِی]

**تَرَیْم** *tarān'nūm* N.M. singing modulation  
**تَرَیْم سَی** *tarān'nūm se* ADV. singing (and not

just reciting [A])

**تَرَیْج** *tarāj'* N.F. currency circulation  
popularization **تَرَیْج دِیَا** *tarāj' de'nā* V.T.

give currency on position **تَرَیْج پَا** *tarāj' pā'nā*  
V.T. become current come into vogue

[A ~ تَرَیْج]

**تَرَیْی** *tūrai'ī* N.F. kind of cucumber (also  
*tū'hi*) trumpet **تَرَیْی کَا پُھول** *tūrai'ī ka phool'*

V.T. beedy eyes  
**تَرَیْی** *ta'ri* N.F. (see under **تَرَیْی** ★)

**تَرَیَا** *tir'yā* N.F. (ped & dial. *tri'ya*) woman  
**تَرَیَا چَرِیْ** *tir'yā chari'r* (or *chalit'ar*)

N.M. (usu. PL.) women's wiles or guiles ; female  
cunning **تَرَیَا-هَک** *tir'yā'-hak* N.F. female obstinacy

[S]

**تَرَیَاق** *tir'yāq'* N.M. antidote (usu. **تَرَیَاک**)  
**تَرَیَاک** *tiryak'* opium **تَرَیَاکِی** *tirya'ki* N.M. opium

eater ADJ. addict [A ~ P]

**تَرَیْپَن** *tire'pan* ADJ. & N.M. fifty-three  
**تَرَیْپَن** *tire'panan* fifty-third

**تَرَیْطَا** *tare'ṭā* N.M. spurt (of usu. hot water) ;  
get fomentation with spurt (of hot

water) **تَرَیْطَا دِیَا** *tare'ṭā de'nā* V.T. foment with a  
spurt (of hot water)

**تَرَیْز** *tariz'* N.F. gusset ; transverse piece in shirt,  
etc. [P]

**تَرَیْطَا** *tire'sakh*, **تَرَیْطَا** *tiri'sakh* ADJ. sixty-three  
**تَرَیْطَا** *tire'sakh'vāh* ADJ. sixty-third

**تَرَیْن** *tarin'*, **تَرَیْن** *tarīn'* SUFF. (denoting superlative  
degree) most ; greatest ; est [P]

**تَرَیْ** *tar* N.F. sound of slapping, etc. ; whack  
**تَرَیْ تَرَیْ** *tar' tar* N.F. crack ADV. quickly **تَرَیْ**

**سَی** *tar' se* ADV. with a whack **تَرَیْ تَرَیْ** *ta'ṭar'* ADV. with  
continuous whacks

**تَرَیْ** *tarāq'*, **تَرَیْ** *tarāk'* N.M. whack crack  
crash **تَرَیْ تَرَیْ** *tarāq' parāq'*, **تَرَیْ** *tarāk'*

**پَرَاک'** ADV. insolently boldly  
arrogantly naughtily **تَرَیْ تَرَیْ** *tarāq' se* ADV.  
with a whack with a crash quick ;  
pat

**تڑا** *tarāqā*, **تڑا کا** *tarā'ka* N.M. whack crack  
crash snap smack sound of  
smoking hookah drought starvation  
**تڑا** *tarā'qā bīl'nā* V.I. have to starve (کی)  
**تڑا** *tarā'qē kā* (or *kī*), **تڑا کے** *tarā'ke kā* (or *kī*)  
ADJ. bitter (cold) scorching (heat)  
severe intense unhearable  
**تڑا** *tūrā'nā*, **تڑا** *tūrā'nā* V. break; break  
loose from change (money) [~ **تڑا** CAUS.]  
**تڑپنا** *ta'rapnā* V.I. be uneasy; be restless  
roll or toss about restlessly write;  
wriggle flutte founce be doing for  
thirst (after); be anxious or eager (for)  
suffer for unrequited love **تڑپ** *ta'rap* N.F.  
restlessness uneasiness great eagerness  
(for) suffering in unrequited love passion  
(for) pain lossing flash fury **تڑپنا**  
*tarpa'nā* V.T. make uneasy - made restless  
cause to flutter cause to suffer from un-  
requited love **تڑپ** *tar' par* **تڑپ** *tar' tar* ADV.  
(reply) quickly (reply) with audacity  
**تڑپنا** *ta'rakhnā*, **تڑپنا** *ta'raqnā* V.I. crack  
split snap burst [ONO.]  
**تڑکا** *tar'kā*, **تڑکا نور** *noor' kā tar'kā* N.M. dawn;  
day break **تڑکے** *tar'ke*, **تڑکے نور** *noor' ke tar'ke*  
ADV. at dawn; at daybreak; in the early  
morning **تڑکا ہونا** *tar'kā ho'nā* V.I. (of day)  
break be rained be beaten suffer from  
vertigo  
**تڑی** *ta'zī* N.F. beating deceit loss  
**تڑک** *tū'zūk* (col. *tūz'k*) N.M. pomp and show  
diary memoirs **تڑک-ہ** *tūz'k-o ehtī-*  
*shām'* N.M. pomp and show [T]  
**تڑکیہ** *taz'kiyah* N.M. purification; catharsis  
**تڑکیہ نفس** *taz'kiyāe naf's* N.M. purification of  
mind [A ~ **تڑکا**]  
**تڑزل** *tazal'zūl* N.M. earthquake com-  
motion trepidation (at death, etc.)  
[A ~ **تڑل**]  
**تڑو** *tazwīj* N.F. marrying, taking a wife  
coupling [A ~ **تڑو**]  
**تڑویر** *tazvīr* N.F. bamboozling; fraud decep-  
tion **تڑویر دام** *dam-e tazvīr* N.M. fraudulent  
trap [A ~ **تڑو**]  
**تڑین** *tazyīn*, **تڑین** *taz'in* N.F. make-up  
decoration ornament [A ~ **تڑینت**]  
**تڑس** *tis'* PRON. **تڑس پر** *tis' par* ADV. **تڑس پر** *tis' par*  
**تڑس** PH. (same as **تڑس** see under **تڑس**)  
**تڑس** is ADJ. (\*)  
**تڑسالہ** *tisalah* ADJ. three-year-old triennial  
[سال + **تڑ**]

**تسامح** *tasā'moh* N.M. pardon; forgiveness;  
indulgence connivance mistake  
**تسامحات** *tasamohāt* N.M. PL. mistakes [A ~ **تسامح**]  
**تسامح** *tasā'hūl* N.M. carelessness negligence  
laziness; tardiness **تسامح** *tasā'hūl*  
**کار** *kar'nā* V.I. show carelessness neglect  
be lazy be tardy  
**تسبیح** *tasbīh* N.F. rosary chaplet glorifi-  
cation of God sanctification of God  
(by saying 'Subhan Allah') **تسبیح** *tasbīh*  
**تسبیح** *parh'nā* (or *pher'nā*) V.T. tell ones beads  
[A]  
**تسخیر** *taskhir* N.F. control subjugation  
capture captivation control over  
some (evil) spirit spiritualism **تسخیر**  
*taskhir-e-qūloob'* N.F. winning over of  
people captivation of hearts [A]  
**تسطیر** *tasfir* N.F. writing; scribbling [A ~ **تسطیر**]  
**تسکین** *taskīn* (lit. also **تسکین** *tas'kīn*) N.F. conso-  
lation, comfort; soothing appease-  
ment; pacification mitigation assuaging  
rest tranquillity **تسکین** *taskīn-bakh'sh*  
ADJ. soothing allaying consolatory  
**تسکین دینا** *taskīn de'nā* V.T. soothe console;  
solace; comfort; appease calm; tran-  
quillize **تسکین ہونا** *taskīn ho'nā* V.I. be sooth-  
ed be consoled; be solaced be appeas-  
ed, be pacified [A ~ **تسکون**]  
**تسلا** *tas'lā* N.M. trough  
**تسل** *tasā'sūl* N.M. continuity sequence  
association (of ideas) [A ~ **تسل**]  
**تسلط** *tasal'lūt* N.M. sway; domination [A]  
**تسلی** *tasal'li* N.F. satisfaction consolation  
comfort; solace assurance reas-  
surance **تسلی** *tasal'li-bakh'sh* ADJ. satis-  
factory consolatory, comforting assuring  
reassuring **تسلی دینا** *tasal'li de'nā* V.T. comfort;  
console; solace assure **تسلی کرنا** *ki tasal'li kar'nā*  
V.T. satisfy **تسلی ہونا** *tasal'li ho'nā* V.I. be com-  
forted be consoled be assured **تسلی ہونا**  
(کی) *tasal'li ho'nā* V.I. be satisfied [A]  
**تسلیم** *taslīm* N.F. salutation greetings  
compliments acceptance, admission  
conceding; granting entrusting  
surrender **تسلیمات** *taslīmāt* N.F. PL. salutations  
INT. good-morning (etc.) **تسلیمات بجالانا** *taslīmāt*  
**با** *ba'jā tā'nā* V.T. great pay one's respects  
make obeisance take leave (of); bid  
**ادیان** *adien* **تسلیم کرنا** *taslīm kar'nā* V.T. confer



admit concede; grant *saldic* pay  
homage surrender *تسلیم درشا tashī' n-ro-rizā* N.F.  
surrender to another's (particularly God's)  
will *تسلیم ho'nā* v.i. be resigned; be  
committed; surrender [A ~ سلام]  
تسمه *tas'mah* N.M. thong (shoe) lace *تسمه*  
*tas'mah lā'gā na rak'h'nā* v.T. sever all  
relations *تسمه یا tas'ma-pā* ADJ. having lankv legs  
[P]

تسمیه *tas'miyah* N.M. christening; naming  
taking God's name saving 'bismillah'  
[A ~ اسم]

تسنن *tasān'nūn* N.M. following 'Sunnah'  
profess being 'Sunni' *تسنن lah'-le-tasan'nūn*  
N.M. PL. the Sunnis [A ~ سنت]

تسنیم *tasnīm* N.M. name of a heavenly fountain  
or stream [A]

تسو *tas'soo* N.M. one-and-a-half inch measure

تسوید *tasvīd* N.F. writing drafting  
blackening [A ~ سوید]

تسویه *tas'viyah* N.M. setting right adjustment  
putting in order; arrangement [A ~ مساوت]

تسهيل *tashīl* N.F. facilitation making easy  
[A ~ سهل]

تشابه *tashā'boh* N.M. likeness resemblance  
similitude [A ~ تشبیه]

تشاكل *tashā'kul* N.M. mutual resemblance [A ~  
تشکل]

تشبیب *tashbib* N.F. introductory part of ode;  
amatory preface [A ~ شاب]

تشبیه *tashbīh* N.F. simile comparison  
likening *تشبیه یا tashbīh de'nā* v.T. liken  
compare use a simile [A ~ تشبیه]

تشت *tashī* N.M. تشتی N.F. (less usual spelling of  
تشت) (see under تشت N.M.)

تشت *tashā'tūt* N.M. disunity *تشت یا iftirā'go*  
*tashā'tūt* N.M. schism and disunity [A ~  
تشتی]

تشخیص *tashkhi'khūs* N.M. identity identifi-  
cation [A ~ تشخیص]

تشخیص *tashkhi's* N.F. diagnosis ascertain-  
ment evaluation assessment;  
appraisal *تشخیص عیدنی tashkhi's jam'-ba'ndi* N.F.

annual revenue assessment *تشخیص کرنا tashkhi's*  
*kar'nā* v.T. diagnose evaluate assess;  
appraise *تشخیص گاه tashkhi's-gah* N.F. clinic [A ~  
تشخیص]

تشد *tashad'dūd* N.M. violence third degree  
methods *تشد درتا tashad'dūd ba ratnā* v.T.

resort to violence [A ~ شدت]

تشدید *tashdid* N.F. doubling a letter  
orthographical sign used for it [A ~ شدت]  
تشریح *tashar'rā* N.M. acting on tenets of faith  
[A ~ شری]

تشریح *tashrīh* N.F. anatomy explanation;  
exposition; elucidation; commentary;

exegesis *تشریحات tashrīhāt* N.F. PL. detailed  
comments *تشریح الابدان tashrī' h-ul-abbān* N.M.

anatomy *تشریح کرنا tashrīh' kar'nā* v.T. explain  
elucidate give details *تشریحی tashrīhī* ADJ.

anatomical detailed explanatory *تشریحی یادداشت*  
*tashrī' hī yād-dāshī* N.F. explanatory memoran-  
dum [A ~ شرح]

تشریف *tashrīf* N.F. exaltation (arch)  
investiture with robes *تشریف ارزانی فرما*

*tashrīf' arzā'nī farmā'nā* v.T. be pleased to  
take a seat honour with (one's) presence

*تشریف رکنا tashrīf' rak'h'nā* v.I. take a seat  
be pleased to sit down *تشریف لانا tashrīf' lā'nā*

v.I. come *تشریف لے جانا tashrīf' le-jā'nā* v.I. go; go  
away, leave; depart [A ~ شرف]

تشفی *tashaf'fī* N.F. consolation satisfaction  
reassurance *تشفی کرنا tashaf'fī kar'nā*

v.T. satisfy [A ~ شفا]

تشک *tashak'kūk* N.M. doubt; suspicion  
scepticism [A ~ شک]

تشکیک *tashkik* N.F. raising doubts; causing  
suspicion making sceptical [A ~ شک]

تشکل *tashak'kul* N.M. taking shape morpho-  
logy [A ~ شکل]

تشکیل *tashkīl* N.F. formation setting up  
organisation [A ~ شکل]

تشنج *tashan'nūj* N.M. cramps convulsion  
spasm [A]

تشنه *tash'nah* (ped. *tash'-*) ADJ. thirsty eager  
*تشنه یا tash'na-hām* ADJ. thirsty unsuc-  
cessful unlucky; with unrequited love

*تشنه لب tash'na-lab* ADJ. thirsty with parch-  
ed lips unsuccessful unlucky eager

with unrequited love *تشنه بی tash'na-labī* N.F.  
thirst having parched lips eagerness

failure to achieve object *تشنگی tish'nagī* (ped.)  
*tash-*) N.F. thirst; desire; longing; temptation

[P] تشتم *tashmā'* N.F. reproach *تشتم و تشتم ta'n-o tashmā'*  
N.F. taunts and reproach [A ~ تشتمه]

تشویش *tashvīsh* N.F. anxiety worry  
disquietude [A]

تشهد *tashah'hād* N.M. avowing faith by reciting  
the formula called 'kalima-e shahadat'

[A ~ شهادت]

نفسہ پر

تَشْهِير *tashhīr* N.F. public exposure (rare)  
 publication (rare) publicity تَشْهِير كَرْنَا  
*tashhīr' kar'nā* v.T. expose publicity تَشْهِير كَرْنَا  
*tashhīr' ho'nā* v.I. be exposed publicly [A ~  
 شَهْرَت]  
 تَشْيِيع *tashay'yo* N.M. profession of shite faith  
 grouping [A ~ شَيْعَة]  
 تَصَادُّم *tasā'dūm* N.F. collision clash ;  
 conflict. [A ~ صَدْمَة]  
 تَصَانِيف *tasānīf* N.F. (PL. of تصنيف) (★)  
 تَصَاوِير *tasāwīr* N.F. (PL. of تصویر) (★)  
 تَصْحِیح *taslīḥ* N.F. correction ; rectification  
 amendment proof-reading  
*tashīḥ' kar'nā* v.T. correct ; rectify  
 amend read proofs تَصْحِیح كَرْنَا  
*tashīḥ' ho'nā* v.T. be corrected ; be rectified. be  
 amended (of proofs) be read [A ~ صَحِّح]  
 تَصَدَّق *tasad' dūq* N.M. giving alms charity  
 sacrifice تَصَدَّق كَرْنَا  
*tasad' dūq' kar'nā* v.T. give charity تَصَدَّق كَرْنَا  
*tasad' dūd* ho'nā v.T. be sacrificed be given away  
 in charity [A ~ صَدَقَة]  
 تَصْدِيع *tasdī' ah* N.M., تَصْدِيع *tasdī'* N.F. annoy-  
 ance ; vexation trouble ; incon-  
 venience worry (rare) headache تَصْدِيعِ اِثْمَانَا  
*tasdī' ah āḥḥā'nā* v.T. take trouble be  
 put to inconvenience worry (over) be  
 vexed ; be annoyed [A]  
 تَصْدِیق *tasdīq* N.F. verification certifica-  
 tion ; attestation affirmation  
 authentication countersignature (logic)  
 premise ; premiss تَصْدِیقِ شُدَّ  
*tasdīq' -shū' dah'* ADJ. verified ; certified attested ; authenticat-  
 ed affirmed countesigned تَصْدِیق كَرْنَا  
*tasdīq' kar'nā* v.T. verify ; certify attest  
 confirm affirm. authenticate counter-  
 sign تَصْدِیقِ نَامَہ  
*tasdīq' -nā' mah* N.M. certificate  
 testimonial تَصْدِیقِ كَرْنَا  
*tasdīq' ho'nā* v.I. be  
 verified be certified تَصْدِیقِ دَسْتِخَط  
*tasdī' qī dast' -khat* N.M. countersignature [A ~ صَدَقَة]  
 تَصَارُف *tasar'rūf* N.M. possession use  
 expenditure disposal extravagance  
 change tampering with Urduization  
 (etc. of foreign word) taking back تَصَارُفِ بِنِ  
*ap'ne tasar'rūf meh la'nā* v.T. put to one's  
 own use تَصَارُفِ بِنِ  
*tasar'rūf e be'jā'* N.M. misappropri-  
 ation ; embezzlement ; defalcation تَصَارُفَات  
*tasarrūfai* N.M. PL. sum-total of expenses  
 (unauthorized) changes تَصَارُفِ  
*tasar'rūfi* N.F. ADJ. (food) for servants (OPP. فَاصِدَة) [A صَرَف]

**توضیح** *tasvīh* N.F. clarification elucidation explanation **توضیح** *tasvīh* kar'nā V.T. clarify elucidate [A ~ صراحت]

**تصرف** *tasrif* N.F. conjugation declension inflection conversion change from one state to another [A ~ صرف]

**تغییر** *tasghīr* N.F. diminutive form **تغییر** *tasghīr* N.M. diminutive (form of) noun [A ~ تغیر]

**تصمیم** *tas'fiyah* N.M. decision settlement disposal reconciliation rapprochement purification ; (of mind) purgation 'purity **تصمیم** *tas'fiyah* karā'nā V.T. cause to be reconciled **تصمیم** *tas'fiyah* kar'nā V.T. decide settle reconcile ; **تصمیم** *tas'fiyah* ho'nā V.I. be settled be decided [A ~ مصفا]

**تعلیق** *taslīb* N.F. crucifixion [A ~ صلیب]

**تضعیف** *tasān'no'* N.M. hypocrisy artificiality [A ~ متنع]

**تصنیف** *tasnīf* N.F. writing compilation book literary (or other) work **تصنیف** *tasnīf* kar'nā V.T. write (book etc.) compile compose **تصنیف** *tasnīf* ho'nā V.I. (of book) be written be composed **تصنیفات** *tasnīfāt* N.M. copyright **تصنیفات** *tasnīfāt* N.F. PL. books works writings [A]

**تصور** *tasav'vūr* N.M. idea conception fancy ; imagination contemplation reflection apprehension (logic) term **تصور** *tasav'vūr* kar'nā V.I. imagine ; fancy picture to oneself ; think ; believe consider **تصور** *tasav'vūr* ho'nā V.I. be thought be considered ; be believed [A ~ صورت]

**تصوف** *tasav'vūf* N.M. mysticism Sufism [A ~ صوف]

**تصویر** *tasvīr* N.F. photograph ; photo picture painting portrait image likeness **تصویر** *tasvīr* ban jā'nā V.I. be struck dumb ; be dumb founded **تصویر خانہ** *tasvīr-khānah* N.M. picture gallery **تصویر کا دوسرا رخ** *tasvīr ka doos'rā rukh* P.H. the other side of picture **تصویر کھینچ** *tasvīr khench* nā V.T. take a snap draw a picture paint a picture portray **تصویر** *ak'sī tasvīr* N.F. (arch.) photograph ; photo [A ~ صورت]

**تناقض** *ta'ad* N.M. contradiction contrast inconsistency [A ~ ضد]

**تضحیک** *tazhīk* N.F. ridicule derision mocking **تضحیک** *tazhīk* kar'nā V.T. mock



*kar'na* (or *ka nīshā'nah ban'a'nā*) v.T. ridicule  
expose to ridicule deride mock [A ~  
مفحکہ]  
*tazar'ro'* N.M. humility supplication  
lamentation [A]  
*tazmin'* N.F. citation of anchor poet's  
live or couplet on one's verse کرنا  
*tazmīn' kar'na* v.T. site another line in one's  
verse [A ~ ضمن]  
*tazyi'* N.F. waste spoil-  
ing تزیع *tazyi' e augal'* N.F. waste  
of time idling ; lounging [A ~ ضائع]  
*tata būq* N.M. conformity concur-  
rence congruity [A ~ طبق]  
*tata'val* N.M. high-handedness کرنا  
*das't-e tata'val darāz kar'na* PH. show  
high-handedness (towards someone)  
*talbiq'* N.F. likening comparison  
*talbiq' de'nā* v.T. make exactly  
alike compare [A ~ طبق]  
*tathīr'* N.F. purification purgation  
[A ~ طہارت]  
*taza'lum* N.M. complaint (against)  
injustice endurance (rare) cutting  
down (someone's) rights ; usurpation (mis-  
takenly) oppression کرنا  
*das't-e tazal'lum darāz' kar'na* v.T. complain or pray against  
oppression (mistakenly) show high-handed-  
ness [A ~ ظلم]  
*ta'a'rūz* N.M. inconsistency con-  
frontation contention [A ~ عرض]  
*ta'a'rūf* N.M. introduction presenta-  
tion (at court or in society) preface  
*ta'a'rūf kara'nā* v.T. introduce (some-  
one) to  
*ta'a'rūf pai'da kar'na* v.T. get to know (someone) [A ~ عرف]  
*ta'a'qub* N.M. chase pursuit ; کرنا  
*ta'a'qub kar'na* v.T. chose pursue  
[A ~ عقب]  
*ta'alā* ADJ. most high , exalted  
*allah' INT.* God be exalted how  
lovely [A ~ علو]  
*ta'a'vūn* N.M. co-operation mutual  
help (se) *ta'a'vān kar'na* v.T. co-  
operate (with)  
*ta'ab* N.M. fatigue exertion [A]  
*ta'bir'* N.F. interpretation (of dream)  
explanation putting up (new) construc-  
tion (on words) کرنا  
*ta'bir'-go'* N.M. interpre-  
ter of dreams [A ~ عبارت]

*ta'biyah* N.M. concealment plastering  
accountrement make-up ; getting ready  
*ta'aj'zūb* N.M. surprise astonish-  
ment amazement admiration کرنا  
*(par) ta'aj'zūb kar'na* (ko) *ta'aj'zūb*  
*ho'nā* v.I. be surprised wonder admire  
be amazed [A ~ عجیب]  
*ta'jil'* N.F. haste ; hurry quickness ;  
activity expedition despatch کرنا  
*ta'jil' nā* v.I. hurry ; expedite  
act with despatch  
*ta'jil' taqsim'* N.M. express (letter,  
telegram, etc.)  
*ta'jil' taqsim'* N.M. express delivery کرنا  
*shayā'ih ba'vad* PROV. fruit of haste is repen-  
tence [A ~ عجلت]  
*ta'dad'* N.F. number strength کرنا  
*ta'dad' ba'a'nā* v.T. give or tell the  
number of [A ~ عدد]  
*ta'ad'dūd* N.M. frequency being more  
than one being numerous ; large  
number کرنا  
*ta'ad'dūd-e izdāvāj'* (or  
*azvāj*) N.M. polygamy simultaneously  
having more than one wife [A ~ عدد]  
*ta'ad'dī* N.F. cruelty oppression  
ty'anny (rare) transgression [A ~ عدوان]  
*ta'dīl'* N.F. making balances equalisa-  
tion adjustment proper functioning  
correct performance کرنا  
*ta'dīl' arkan'* N.F. (in prayers) correct performance of various  
postures [A ~ عمل]  
*ta'ar'rūz* N.M. opposition hindrance  
getting in the way کرنا  
*se ta'ar'rūz (na) kar'na* v.T. (not) to stand in  
the way of [A ~ عرض]  
*ta'arīb* N.F. Arabicization [A]  
*ta'arīz* N.F. hint veiled reference  
sly hit [A ~ عرض]  
*ta'arīf* N.F. praise ; admiration ; com-  
mendation definition (polite form  
used for) name definition ; making (noun)  
definite use of definite article (before noun)  
*ta'arīf kar'na* praise admire کرنا  
*ta'arīf kar'te mūh'h' sookh' nā* PH. لا  
*ta'arīf ke pūl bāndh' nā* v.T. lavish  
praise ; praise very highly کرنا  
*āp ki ta'arīf'*  
PH. may I know your (or the other person's)  
name [A ~ معرفہ]  
*ta'ziyat* N.F. condolence کرنا  
*ta'ziyat kar'na* v.T. condole کرنا  
*ta'ziyat nā'mah*  
N.M. letter of condolence

**تعلیم** *ta'zir* N.F. punishment ; penalty  
 penalization **تعلیمی** *ta'ziri* ADJ. punitive  
 penal **تعلیمی پولیس** *ta'ziri pulis* N.F. punitive  
 police **تعلیمی قوانین** *ta'ziri qavānīn* N.M. penal  
 laws **تعلیمی کارروائی** *ta'ziri kar-ravā'i* N.F. punitive  
 action or measure **تعلیمی عقوبت** *ta'ziri-o 'uqūbāt*  
 V.I. **تعلیمی پاکستان** *ta'ziri-l-e pakistan* N.F.  
 Pakistan Penal Code [A]

**تعلیمی** *ta'ziyah* N.M. Imam Hussain's sarco-  
 phagus ; commemorative model of Imam  
 Hussain's tomb carried by Shi'tes in proces-  
 sion during 'Muharram'. Shi'te commemo-  
 rative funeral procession **تعلیمی** *ta'ziyah* *ḥāḍṣā* N.A.  
 V.I. carry 'taziyah' in procession **تعلیمی** *ta'ziyah* *ḥāḍṣā*  
*kar'nā* V.T. immerse or bury  
**تعلیمی** *ta'ziyah* *dar* N.M. 'ta'ziyah'  
 maker 'Muharram' mourner **تعلیمی** *ta'ziyah*  
*dar* N.F. 'Muharram' mourning [A ~ عزاء]

**تعلیمی** *ta'ash-shūq* N.M. love [A ~ عشق]  
**تعلیمی** *ta'as'sūb* N.M. prejudice bigotry  
 [A ~ تعصب]

**تعلیمی** *ta'at'ul* N.M. deadlock suspension (of  
 activity, service, etc.) [A]  
**تعلیمی** *ta'āl* N.F. holiday vacation **تعلیمی** *ta'āl*  
*mana'nā* (or *kar'nā*) V.I. have a holiday enjoy one's vacation  
**تعلیمی** *ta'āl* *ho'nā* V.I. be a holiday (of work)  
 be suspended [A]

**تعلیمی** *ta'zīm* N.F. honour respect  
 reverence obeisance **تعلیمی** *ta'zīm* *ba-jā* *ta'nā* V.T. show respect  
 make obeisance **تعلیمی** *ta'zīm* *kar'nā* V.T. honour ; respect [A ~ عظمت]

**تعلیمی** *ta'af'fūn* N.M. bad smell offensive  
 odour stink stretch fastidious  
 [A ~ عفونت]

**تعلیمی** *ta'al'lūq* N.M. connection concern  
 pertinence ; relevance ; relevancy  
 bearing relation belonging relation-  
 ship **تعلیمی** *ta'al'lūq* *lor'nā* (or  
*qat'* *kar'nā*) V.T. sever relations (with) ; snap  
 ties (with) **تعلیمی** *ta'al'lūq* *rakh'nā* V.T.  
 be concerned with have connection  
 with appertain to **تعلیمی** *ta'al'lūq*  
 N.M. illegitimate relation [A ~ علاقه]

**تعلیمی** *ta'al'lūqah* N.M. estate administrative  
 division of district **تعلیمی** *ta'al'lūqah*  
*dar* N.M. landlord ; owner of estate [A ~ علاقہ]

**تعلیمی** *ta'al'lūm* N.M. learning ; being a student  
 [A ~ تعلیم]

**تعلیمی** *ta'all'i* N.F. brag ; boast arrogance ;  
 conceit **تعلیمی** *ta'al'li* *kar'nā* V.I. brag ; boast [A ~ غلو]

**تعلیمی** *ta'il* N.F. vowel-change causation  
**تعلیمی** *ta'ilāt* N.F. PL. vowel-changes [A ~ علت]

**تعلیمی** *ta'im* N.F. education teaching ;  
 instruction **تعلیمی** *ta'im* *pa'nā* (or  
*le'nā* or *ha'sil* *kar'nā*) V.I. receive instruc-  
 tion ; study (under) be educated **تعلیمی**  
*ta'im* *de'nā* (arch.) **تعلیمی** *ta'im* *kar'nā* V.T.  
 teach ; instruct educate [A ~ علم]

**تعلیمی** *ta'am'mūq* N.M. deepness getting to the  
 bottom (of something) probe [A ~ عمق]

**تعلیمی** *ta'mir* N.F. building structure ;  
 construction **تعلیمی** *ta'mir* *kar'nā* V.T.  
 build ; construct ; raise or rear (a structure)

**تعلیمی** *ta'mir* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی**  
*ta'mir-o takhrīb* N.F. construction and destruc-  
 tion **تعلیمی** *ta'miri* ADJ. constructive

**تعلیمی** *ta'miri* *tanqīd* N.F. constructive criticism [A ~  
 تنقید]

**تعلیمی** *ta'mil* N.F. compliance carrying out  
 execution (of contract order, etc.)

obedience **تعلیمی** *ta'mil-e huk'm* *kar'nā* V.I. carry out an order  
**تعلیمی** *ta'mil-shū'dah* ADJ. complied with execute (contract, order  
 etc.) **تعلیمی** *ta'mil* *met* ADV. in compli-  
 ance with ; in conformity with [A ~ عمل]

**تعلیمی** *ta'mm* N.F. popularization making  
 or becoming common universalization  
 [A ~ عام]

**تعلیمی** *ta'miyah* N.M. concealment enig-  
 matic chronogram [A ~ اغمی]

**تعلیمی** *ta'aw'ūz* N.M. seeking refuge in God from  
 devil (by saying 'a'ooz-o-billah') [A ~  
 اعوذ]

**تعلیمی** *ta'ah'hūd* N.M. promise assurance  
 agreement [A ~ عہد]

**تعلیمی** *ta'vīz* N.M. amulet charm  
 talisman upper part of  
 grave ; (usu.) sculpture sarcophagus

**تعلیمی** *ta'vīz* *paihnā'nā* V.I. wear a  
 charm or talisman [A ~ عوذ]

**تعلیمی** *ta'vīq* N.F. delay procrastination  
 [A]

**تعلیمی** *ta'ay'yūsh* N.M. luxury pleasant life  
 debauchery [A ~ عیش]

**تعلیمی** *ta'ay'yūn* N.M. fixation ; determination  
 appointment posting **تعلیمی** *ta'ay'yūn*  
 ADJ. (col.) appointed **تعلیمی** *ta'ay'yūn*  
 (col.) appointment posting [A]



- تعیین** ta'yin' N.F. fixation determination [A]
- تغار** taghār' N.M. mason's lime-pit heap of mud, masonry, etc. **تغار** taghār' N.F. trough [P]
- تغافل** taghā'fūl N.M. indifference inadvertence unmindfulness neglect; negligence **تغافل** taghā'fūl shi'ar' N.F. indifference unmindful [A ~ **کشی** ADJ.]
- تغذیه** tagh'ziyah N.M. nutrition feeding nourishment [A ~ **غذا**]
- تغزل** taghaz'zūl amatory poetry composition of ode love element in poetry ecstasy of love [A ~ **غزل**]
- تغلب** taghal'lūb N.M. domination [A ~ **غلبه**]
- تغلیل** taghlil' N.F. contradiction proving to be wrong putting in the wrong [A ~ **غلط**]
- تغییر** taghay'yūr N.M. change alteration mutation **تغییر** taghay'yūr-o tabad'dūl N.M. changes alterations upheaval mutations **تغییر** taghay'yūr kar'nā v.T. change alter entering mutations **تغییر** taghay'yūr ho'nā v.I. be changed be altered **تغییرات** taghayyūrāt' N.M. change alterations **تغییرات** taghayyūrāt-e har sa'lah N.M. annual record of rural mutations [A ~ **تغییر**]
- تغییر** taghyir' N.F. change **تغییر** taghyir' N.F. change of state [A ~ **تغییر**]
- تغ** tag N.M. vapour steam [P]
- تف** tūf N.M. curse (rare) spittle INT. shame; **تف** tūf' hai ūs' par PH. shame curse be on him (etc.) [A ~ **تفو** P]
- تفاخر** tafa'khūr N.M. boast; vaunt vain-glory [A ~ **تفاخر**]
- تفاسیر** tafasir' N.F. PL. commentaries; exegetical works or writings [A ~ **تفسیر** SING.]
- تفصیل** tafsil' N.F. PL. details [A ~ **تفصیل**]
- تفاوت** tafa'wāt' N.M. difference disparity diversity [A ~ **تفاوت**]
- تفاؤل** tafa'ūl N.M. augury taking good omen [A ~ **تفاؤل**]
- تفه** taf'ah (rare) ADJ. parched N.M. (fig.) lover
- تفتیش** taf'ish' N.F. investigation inquiry research **تفتیش** taf'ish-e jar'e'im N.F.

criminal investigation **تفتیش** taf'ish' q-o taf'ish N.F. research [A]

**تفحص** tafah'hūs N.M. search research [A]

**تفرج** tafar'rūj N.M. recreation **تفرج** tafar'rūj-gāh N.F. place of recreation [A]

**تفرقه** taf'riqah N.M. dissension sabism division discord separation

**تفرقه** taf'riqah andā'z' (or pardā'z') N.M. one sowing seeds of dissension disruptionist **تفرقه** taf'riqah andā'z' (or pardā'z') N.F. sowing of dissension disruption

**تفرقه** taf'riqah qā'lnā v.T. disrupt create dissension; sow seeds of discord [A ~ **تفرق**]

**تفریح** tafar'nāj N.M. (rare) Westernization [A ~ **تفریح** Frank]

**تفریح** tafrih' N.F. (PL. **تفریحات** tafrihāt') entertainment amusement diversion fun jest stroll recess; mid-morning break

**تفریح** tafri'han, ADV. by way of amusement jestingly, for fun **تفریح** tafri'h-e tab' N.F. cheerfulness; hilarity amusement

**تفریح** tafrih' kar'nā v.T. refresh oneself take a stroll amuse oneself [A ~ **تفریح**]

**تفریس** tafri's N.F. Persianization [A ~ **تفریس**]

**تفريط** tafri't' N.F. minimizing lower extremity [A ~ **تفريط**]

**تفريق** tafriq' N.F. subtraction differentiation split-up **تفريق** tafriq' qā'lnā v.I. create dissension

**تفريق** tafriq' kar'nā v.T. subtract differentiate [A ~ **تفريق**]

**تفسیر** tafsir' N.F. exegesis of the Holy Quran; Quranic exegesis exegetical writing commentary [A]

**تفصیل** taf'sil' N.F. detail particulars **تفصیل** taf'sil' bay'an kar'nā, **تفصیل** taf'sil' kar'nā v. detail; give details; explain in full

**تفصیل** taf'sil'-var ADJ. in detail; detailed **تفصیل** bil taf'sil' ADV. itemwise in detail; at length **تفصیل** ba-taf'sil-e zail' ADV. as follows; as under **تفصیل** taf'sil' N.M. detailed

**تفصیل** tafsilāt' N.F. PL. details particulars [A ~ **تفصیل**]

**تفضیل** taf'zīal' N.M. comparison excellence pre-eminence **تفضیل** taf'zīal' N.M. adjective of comparative or superlative degree

**تفضیل** taf'zīal'-e ba' N.F. comparative degree (of adjectives) **تفضیل** taf'zīal'-e kūl' N.F. superlative degree (of adjectives) **تفضیل** taf'zīal'-e

af'at N.F. positive degree (of adjectives) [A ~ فضل]  
 tasfaq'gūd N.M. kindness تفسق گود tasfaq'gūd  
 kar'nā v.T. show kindness (to) [A ~ تفسق]  
 tasfaq'qoh N.M. discrimination تفسق  
 knowledge being conversant with  
 Muslim jurisprudence [A ~ فتہ]  
 tafak'kur N.M. thoughtfulness تفکر  
 reflection cogitation meditation  
 [A ~ فکر]  
 tafang' N.F. musket تفنگ [F ~ توب]  
 tafan'nūn N.M. diversion pastime  
 amusement; entertainment تفسن طبع  
 tafan'nūn-e-tab' N.M. diversion of mind  
 amusement [A ~ فن]  
 tafav'vūg N.M. superiority تفوق  
 cedence (پار) تفوق حاصل ہونا (par) tafav'vūg  
 hāil ho'nā v.I. have precedence over  
 [A ~ فرق]  
 tafvīz' N.F. entrusting تفویض  
 gation (of rights etc.) giving  
 (woman) away in marriage without dowry  
 tafvīz-e-ikhtiyārāt' N.M. PL.  
 delegation of powers [A]  
 tafah'hūm N.F. understanding; getting  
 to know [A ~ فہم]  
 tafhīm' N.F. teaching, instructions  
 causing to understand تفسہات tafhī-  
 mā' N.F. PL. explanation elucidation  
 aids to understanding [A ~ ]  
 taqābul' N.M. encounter تقابل  
 parison [A ~ فہم]  
 taqarīb' N.F. (PL. of تقریب N.F. ☆)  
 تقارب taqarīb' N.F. (PL. of تقریب N.F. ☆)  
 taqā'zā N.M. dun taqā'zā N.M. dun  
 demand urgency تقاضائے سن (با عمر)  
 taqā'zā-e-sān (or 'ām'r) ADV. demands or  
 age, etc. تقاضائے شدید taqā'zā-e-shadīd' N.M.  
 strong pressure; great stress تقاضائے وقت  
 taqā'zā-e-vāq't' N.M. call of times تقاضا کرنا  
 taqā'zā kar'nā v.T. urge press  
 importune dun تقاضائی taqā'zā' N.M. dun  
 [A ~ تقاضی CORR.]  
 taqā'tār N.M. distillation falling  
 in drops drizzle [A ~ قطرہ]  
 taqā'to' N.M. intersection [A ~ تقاطع]  
 taqā'vī N.F. 'taccavi'; pecuniary  
 advance to peasantry for capital ex-

penditure [A]  
 taqā'im' N.F. PL. calendars al-  
 manacs [A ~ سینگ. تقویم]  
 taqad'dūs N.M. sanctity holiness  
 taqad'dūs-ma'ab' ADJ. holy;  
 sacred N.M. (as title) His Holiness [A ~ قدس]  
 taqbīl' N.F. (lit.) kissing [A]  
 taqad'dūm N.M. priority precedence  
 (in time, order or rank) advance;  
 moving forward [A ~ قدم]  
 taqdīr' N.F. luck fate fortune  
 destiny lot predestination;  
 luck divine decree (rare) estimate  
 taqdīr'āzmā'nā v.I. try one's luck  
 taqdīr' bi'gar'nā v.I. fall on  
 evil days come under an evil star  
 taqdīr' phīrnā (or pa'latnā) v.I. have  
 change in circumstances  
 taqdīr' phoo'na (or phoo' jānā or so jā'nā)  
 v.I. face hard time come under an unlucky  
 star fall on evil days  
 taqdīr' jāg'nā (or lar'nā) v.I. have luck;  
 have a stroke  
 of good fortune prosper; thrive; flourish  
 taqdīr' ka khel' N.M. stroke of (good  
 or bad) luck  
 taqdīr' ka palī'a N.M. (good or bad) change of fortune  
 taqdīr' ka lik'kha (or ba'dā) N.M. lot; fate  
 divine decree writing on the wall  
 taqdīr' ka he'ia N.M. unlucky bloke; unfor-  
 tunate person  
 taqdīr' ke a'ge tadbīr' na'hīn shāl'ī PROV. there is no  
 cure for bad luck; none can withstand what  
 is decreed by heaven [A ~ قدر]  
 taqdīs' N.F. sanctity sanctification  
 glorification [A ~ قدس]  
 taqdim' N.F. presentation prece-  
 dence [A ~ تقدیم]  
 taqar'rūb N.M. nearness; proximity  
 access; approach  
 taqar'rūb hasil kar'nā v.T. have access obtain  
 proximity [A ~ قرب]  
 taqar'rūr N.M. appointment nomi-  
 nation  
 taqar'rūr parva'na-e-taqar'rūr N.M. letter of appointment  
 taqar'rūrī N.F. (col.) appointment [A ~ قرار]  
 taqrīb' N.F. (PL. taqarīb' taqarīb' function ceremony  
 taqrībāt')  
 taqrīb'ban ADV. about  
 festival occasion  
 nearly approximately round about  
 [A ~ قرب]  
 taqrīr' N.F. (PL. taqarīb' taqarīb' speech  
 oration discourse address talk

lecture (rare) coniment *taqrīr* kar'nā make or deliver a speech; speak  
lecture address; give an address give  
a discourse give a talk *taqrīr* ADJ.  
verbal; oral declamation (contest, etc.)

[A] *taqrīz* N.F. (critical) appreciation  
favourable review [A]  
*taq'sim* N.F. division partition  
distribution apportionment. cir-  
culation *taq'sim-e kar* N.F. division  
of work *taq'sim* kar'nā V.T. di-  
vide distribute apportion partition  
share (between) *taq'sim*  
*murak'kab* N.F. compound division *taq'sim-e muf'rad* N.F. simple division  
*taq'sim-e mukam'mal* N.F. division without  
remainder, exact division *taq'sim*  
na'mah N.M. partition deed *taq'sim*  
ho'nā V.I. be divide be shared be  
partitioned be distributed be apportion-  
ed [A ~ قسمت]

*taqsir* N.F. mistake; error omission  
shortcoming, defect fault sin  
crime; guilt; [A ~ قصور]

*taq'sir* N.F. distillation falling drop  
by drop *taq'sir* ul-baul' N.M.  
painful discharge of urine in drops [A ~ قطر]

*taq'sir* N.F. scanning size (of book,  
paper, etc.) [A ~ قطع]

*taqlid* N.F. conformation; conformity;  
being a conformist following in the  
footsteps (of) emulation *taqlid* kar'  
nā V.T. conform follow emulate  
*taqlid* ADJ. conformist [A ~ تقلید]

*taqlil* N.F. minimising diminution.  
diminishing *taqlil-e if'a'dah*  
N.F. diminishing utility *taqlil-e ha'sil*  
N.F. diminishing returns

*taq'vā* N.F. fear of God piety  
abstinence; abstemiousness *taq'vā*  
*taq'vā* (or *aih*.) N.M. pious persons God-  
fearing persons abstemious persons [A ~ وقار]

*taq'viyat* N.F. strength strengthen-  
ing support *taq'viyat* de'nā  
V.T. strengthen back up [A ~ تقویت]

*taqvīm* N.F. (PL. *taqvīm*) al-  
manac calendar *taqvīm-e*  
*pārs'nah*, N.F. past year's almanac (fig.)  
worthless things; outdated or outmoded stuff  
*taqvīm* ADJ. calendar *taqvīm* sel

N.M. calendar year [A]

*ta'qī* ADJ. pious devout abste-  
mious

*taqay'yād* N.M. condition; proviso  
restriction [A ~ قید]

*taqi'y'ah* N.M. permissible subterfuge  
[A ~ وقایع]

*tak* PREP. till until to up to  
towards as far as; so far as

*tuk* N.F. (fig.) relevance; sense; justi-  
fication (rare) rhyme *tuk*-

*bahdī* N.F. insipid versification *tuk*-  
*tuk* meh *tuk* mila'nā V.T. agree (with); play

second fiddle (to) *be-tū'kā* N.M. un-  
reliable person outward or difficult ADJ.

without rhyme or reason; unjustified  
meaningless irrelevant *be-tū'kā* N.F.

bosh; nonsense ADJ. nonsensical irrele-  
vant *be-tū'kā* hank'nā V.I. talk non-  
sense

*tik'ka*, *tik'kah* N.M. bit or piece of  
flash grilled piece of flesh *tik*-

*kā* bo'ī kar'nā V.T. tear to pieces hack  
mangle pull to pieces

*tūk'kā* N.M. grainless cob pointless  
missible mere conjecture, guess *tūk'kā*

*la'ga to tūr'na'hīh to tūk'kā* PROV.  
a dart wide of the mark is no better than a  
straw

*taka'sul* N.M. laziness; indolence, care-  
lessness [A ~ کسل]

*takalīf* N.F. (PL. of *takalīf* N.F. ☆)  
*takān* N.F. fatigue; tiredness *takān*

*takān* *ūtār'nā* (or *door'* kar'nā) V.T. & I.  
give or take some rest *takān* *chur'h'nā*,

V.I. b. tired be fatigued [doublet of  
~ *chur'h'nā*]

*takān* N.F. shaking jerk *takān*  
*de'nā* V.T. jerk [P]

*takab'būr* N.M. pride; conceit; haughtiness  
arrogance egotism insolence

(rare) loftiness [A ~ تکبر]

*takbīr* N.F. praise of God repetition  
the words 'Allah-o Akbar' *takbīr*

announcement of initiation of congregational  
prayers *takbīr-e oolā* N.F. initial

'*takbīr*' *kai'h'nā* V.T. announce  
initiation of congregational prayers repeat

the words 'Allah-o Akbar' *(par)* *takbīr*  
*par'h'nā* V.T. (begin to) slaughter animal in

Muslim way [A ~ تکبیر]

تکلیف *lik' lik* N.F. & INT. (same as تکلیف)  
تکلیف *takh' takh* N.F. & INT. (تکلیف)

تکلیف *taksir' N.F.* increase; augmentation;  
multiplication *taksir' r-e ifa'doh*  
N.F. increasing utility *taksir' r-e ha'sil*  
N.F. increasing returns [A ~ کثرت]

تکلیف *taksif' N.F.* condensation density  
[A ~ کثیف]

تکلیف *takad'dur* N.M. turbidity disquietude  
unpleasantness misunderstanding  
[A ~ دردت]

تکلیف *takzib' N.F.* contradiction falsification  
[A ~ کذب] *takzib' kar'na* V.T. falsify  
contradict [A ~ کذب]

تکلیف *takrar' N.M.* tautology repetition  
argument altercation contention  
*takrar' ho'na* V.I. argue; quarrel  
*takrar' kar'na* V.T. quarrel; argue  
repeat *takrar' ADJ.* contentious  
querulous [A ~ کر]

تکلیف *takrim' N.F.* respect honour  
reverence *takrim' kar'na* V.I. show  
respect *takrim' ho'na* V.I. be shown res-  
pect [A ~ کرم]

تکلیف *tak'ra* ADJ. (F. *tak'ri*) stout well-  
built

تکلیف *takas'sur* N.M. (math.) carrying figures  
(rare) being shattered [A ~ کسر]

تکلیف *taksir' N.F.* (math.) carrying figures  
shattering [A ~ کسر]

تکلیف *takaf'ful* N.M. support; maintenance [A ~  
کفالت]

تکلیف *takfir' N.F.* infidelity charge ex-  
communication [A ~ کفر]

تکلیف *takfin' N.F.* shrouding *takfin' kar'na*  
V.T. shroud [A ~ تن]

تکلیف *tuk'kal* N.F. diamond shaped paper kite

تکلیف *tak'la* N.M. spindle *tak'le ke se*  
*bal nikal'na* V.T. bring (someone) to his  
senses; put (someone) to rights *sookhi' kar tak'la ho'na* V.I. grow the very lean  
peak and pine

تکلیف *takal'luf* N.M. formality ceremony  
inconvenience; trouble; pains

lavish expenditure *takal'luf bar ta'raf*  
ADV. ceremony aside; frankly speaking;  
to be frank *takal'luf ba'ra'na* (or  
*kar'na*) V.I. stand on ceremony take

be ceremonious *be-takul'luf* ADJ.  
unceremonious plain frank forth-

informal (of friend) free

*takullufat' N.M. PL.* ceremonies formal-  
ities *ras'mi takallufat' N.M. PL.* for-  
malities specious cordiality *maj'lis takallufat' N.M. PL.* etiquette  
social ceremony [A]

تکلیف *takal'lum* N.M. speech, speaking  
conversation [A ~ کلام]

تکلیف *taklis' N.F.* trouble; inconvenience  
difficulty; hardship suffering

torment; affliction (rare) responsibility  
تکلیف *taklis' ugh'na* V.I. suffer be  
put to inconvenience undergo hardship

تکلیف *taklis' de'na* V.T. trouble put to,  
or cause inconvenience vex; annoy

تکلیف *taklis' kar'na*, V.I. take the trouble  
تکلیف *taklis' f-e ma'-la yutag' N.F.* unbearable  
trouble staggering or overwhelming responsi-  
bility [A]

تکلیف *tak'milah* N.M. appendix [A ~ کمال]

تکلیف *tuk'mah* N.M. button-hole loop; eyelet

تکلیف *ghuh'di tuk'mah* N.M. cord knob  
and eyelet (as outmoded button and button-  
hole)

تکلیف *takmil' N.F.* completion implementa-  
tion; execution authentication

consumation conclusion termination  
تکلیف *takmil' e tamas'suk* N.F. execution of  
bond *takmil' e rah'n* (col. *reh'n*) N.F.

termination of mortgage *takmil' kar'na*  
تکلیف *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;

implement *takmil' ko puh'nah'na* V.T. complete  
authenticate execute;



(upon) *tak'ya-e kalam'* N.M. expletive

*tak'ya nashin'* N.M. hermit recluse  
saint *taki'ni'* N.F. small pillow [A]

*tag* N.F. (only in compounds) running

*ta'g-a-po*, *ta'g-a-taz'* N.F. running

about search endeavour gallop

*ta'g-o-dau'* N.F. running about endeavour

[P]

*tigad'dam* N.M. clique of three ; cliques  
entanglement of (strings of) three

kites

*tagarg'* N.M. (lit.) hailstone [P]

*lig'nā*, ADJ. (F. *lig'ni*) threefold

triple triplicate ; thrice *lig'ni ka*

*nāch' nachvā'nā* PH. dance (someone) to

one's tune harass [~ تین + گنا]

*lig'g'* N.F. a three (in cards) [~ تین]

*til'* N.M. sesame-seed ; sesamum

pupil of eye small particle mole

*barā'bar* ADJ. very little *til' chā'vali'* N.F.

rice mixture ADJ. grizzled *til'-chā'iā* N.M.

cockroach *til' chā'iā'nā* V.I. (as wedding

rite) cause to become hen-pecked

*til' dhar'ne ki jā'gah na ho'nā* V.I. (of place)

be overcrowded ; be filled to capacity

*til'-bhā'g'gā* N.M. crushed sesamum sweet-

meat *til'-shak'ri*, *til'-kut'*, *til'-til'*

*til* ADV. little by little *in ti'loh*

*meñ tel' na'hā* INT. you can't hope to have

your way with so-and-so *til'vā* N.M. sweet

sesamum rolls [P]

*tal* PREF. low down *tal-naz'ra*

ADJ. & N.M. (W. dial.) sly person avoiding

looking others in the face [~ تالے]

*ta'lā* N.M. sole (of shoe) coating

clump (of) shoes bottom ground flour

*ta'lā de'nā* V.T. coat bottom of (saucepan)

with fuller's earth, etc.

*til'lā* N.M. drawn gold gold lace

*til'lā-sā'z'* N.F. gold-lace making

*ti'lla dan* N.M. (dial.) alms equal to dis-

tributor's weight [~ تالہ دان]

*talā'zūm* N.M. being mutually necessary

*talā'zūmah* N.M. (in speech, etc.)

mechanical use of words relating to one idea

[A ~ تالو]

*talash'* N.F. search quest

*talash' kar'nā* V.T. search for ; seek

*talā'sh-e ma'ā'sh'* N.F. search for em-

ployment ; job-hunting

*talā'sh* N.F. search

search

search

search

search

*talā'sh le'nā* V.T. search

*jā'ma-talā'sh* N.F. searching (someone's) per-

sons (someone's) house [P]

*talā'sh* N.F. searching

storm dashing ; buffet-

ing (of billows) [A ~ تالام]

*talā'f'* N.F. making amends re-

compense ; compensation reparation

*talā'f' kar'nā* V.T. compensate

make amends *talā'f' ho'nā* V.I. be re-

compensated *talā'f'-e mā-fāt'* PH. letting

bygones be bygones [A]

*talā'mizāh* N.M. (PL. of *talā'miz*)

N.M. ☆

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'* N.V.I. ☆)



تلیٹی *talkhās* N.F. abridgment کرنا *talkhās*  
*ka'ra* V.T. abridge [A]

تلیٹی *talaz'zūz* N.M. enjoyment; deriving pleasure  
 [A ~ لذت]

تلیٹی *tāl'sī* N.F. sweet basil

تلیٹی *tālāt'tūf* N.M. kindness favour ازرو  
*az ra'h-e tālāt'tūf* ADV kindly; gra-  
 ciously کرنا *tālāt'tūf karnā* V.T. do favour  
 show kindness [A ~ لطف]

تلیٹی *ta'laf* N.M. destruction; ruin loss  
 waste کرنا *ta'laf kar'gā* V.T.

destroy; ruin waste; squander lose  
 برباد کرنا *ta'laf ho'nā* V.I. be destroyed be  
 ruined be wasted, be squandered [A]

تلیٹی *talaf'sūz* N.M. pronunciation ہونا  
*ka talaf'sūz ho'nā* V.I. (of word) be pro-  
 nounced [A ~ تلفظ]

تلیٹی *talqīn* N.F. persuasion religious in-  
 struction (esp. at death-bed) pronounc-  
 ing the creed to urge dying person to repeat it  
 [A]

تلیٹی *ta'lak* ADV (arch. or col. form of تلیٹی  
 ADV. ☆)

تلیٹی *ti'lak* N.M. (dial.) colour-mark placed by  
 Hindus on brow دھاری تلیٹی *ti'lak-dhar*  
 N.M. one daily besmearing brow with 'tilak'  
 لگانا *ti'lak lagā'nā* V.T. besmear (one's  
 brow) with 'tilak'

تلیٹی *tālāl'is* (dial. تلیٹی *tāl'tūli*) N.F. jet, spurt  
 تلیٹی *tālāl'li bāndh'nā* V.T. direct a jet  
 تلیٹی *tālāl'li bāndh'nā* V.I. spurt out

تلیٹی *talam'mūz* N.M. being or becoming a pupil  
 studentship ہونا *se sha'raf-e*  
*talam'mūz ho'nā* V.T. be a pupil of [A ~ تلمیذ]

تلیٹی *talmala nā* V.I. be impatient be  
 restless; feel uneasy fret تلیٹی

*talmala'ha;* تلیٹی *tal'mali* N.F. uneasiness  
 fretting

تلیٹی *talmīh'* N.F. (PL. تلیٹی *talmīhāt'*) allusion  
 [A ~ لمحہ]

تلیٹی *talmīz'* N.M. (PL. تلیٹی *tālā'mīzah* or تلیٹی  
*ta'amīz'*) pupil student [A]

تلیٹی *tal'nā* V fry roast تلیٹی *talvā'nā* V.T  
 have (something) fried

تلیٹی *tāl'nā* V.I. (see under تلیٹی V.T. ☆)

تلیٹی *tilah'gā* N.M. (during British occupation  
 of the sub-continent) native soldier in  
 Western uniform (owing to original batches'  
 training in Telingana) Telugu-speaking per-

son تلیٹی *tilahgi'* N.F. Telegu

تلیٹی *tal'vā*, تلیٹی *talā'* N.M. sole (of foot)

تلیٹی *tal'vā khūjā'nā* V.I.

(of sole) itch have a foreboding of travel

تلیٹی *tal'va na lag'nā* V.I. be restless, be

impatient تلیٹی *tal'voh se āg' lag'nā* V.I.

be in a rage تلیٹی *tal'voh se*

*lag'nā sir' meh jā ke būjh'nā* V.T. be greatly

hurt تلیٹی *tal'voh se mal'nā* V.I. trample

تلیٹی *tal'voh se ān'kheh mal'nā* V.T.

evince humility be meek تلیٹی *tal've*

*chā'nā* (or *saihlā'nā*) V.T. fawn on flatter

coax cajole; today تلیٹی *tal've ehlal'nā*

*ho'nā* V.I. have a tiresome journey have

run about a lot have endeavoured much

تلیٹی *tal've se lag'nā* V.I. follow meekly تلیٹی

*talvār* N.F. sword sabre scimitar

تلیٹی *talvār' chālā'nā* V.T. strike with a sword

put to the sword N.M. fencing تلیٹی *talvār'*

*chal'nā* V.I. be fighting with swords N.M.

sword-fight تلیٹی *talvār' kā dha'nī* N.M. good

swordsman تلیٹی *talvār' sohl'nā* N.M. good

swordsman تلیٹی *talvār' kheh'ch'nā* V.I. draw the sword, unsheathe the

sword تلیٹی *talvār' kā ghā'o* N.M. sword-cut;

sword-wound کرنا تلیٹی *talvār' miyān'*

(or *neyām'*) *meñ kar'nā* V.I. sheathe the sword

تلیٹی *talvā roñ kī chā'oñ meñ* PH well-

guarded; under shadow of swords تلیٹی

*nāñ'gī talvār' li'ye* ADV with a drawn sword

تلیٹی *tal'vargā* N.M. swordman

تلیٹی *talvāñ'sā* تلیٹی *tilaundā*, تلیٹی *tilaun'sā* ADJ. (of

lamp) aslant (to bring oil nearer wick)

تلیٹی *tulav'vūn* N.M. fickleness capriciousness

تلیٹی *talav'vūn-e tab'* N.M. capri-

ciousness fickle-mindedness تلیٹی *talav'vūn*

*mīzaj'* ADJ. capricious whimsical

fickle-minded تلیٹی *talav'vūn mīzaj'* N.F

capriciousness fickle-mindedness [A ~ لون]

تلیٹی *til'li* N.F. spleen milt this as food

تلیٹی *ta'le* ADV. on the ground floor down

under, below beneath تلیٹی *ke ta'le*

ADV. at the bottom of at the foot of

تلیٹی *ta'le oo'par* ADV. one upon the other

تلیٹی *ta'le oo'par ke* ADJ. (of children) born

in succession تلیٹی *ta'le oo'par kī aulād'*

N.F. children born in succession تلیٹی *ta'le par'*

*nā* V.I. sleep on the floor

تلیٹی *ta'le dā'nī* N.F. needle-pouch, housewife

تلیٹی *talat'*, تلیٹی *talat'* N.F. submontane

region

تیلر *til'yar* N.M. starling  
 تَم PRON. (nominative) you  
 تماثل *tamā'sūl* N.M. similarity; likeness; resemblance [A ~ مثل]  
 تَمَادِی *tamad'di* N.F. (lit.) passage (of time) duration [تَمَادِی *tamad'di-e ayyām'* N.F. passage of time [A ~ مدت]  
 تَمَارُز *tamā'ruz* N.H. valetudinarism malingering  
 تَمَارَزَات *tamā'zat* N.F. heat; intense heat [A]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.M. show entertainment spectacle fun sport  
 تماشاگر *tamā'shā'gi* N.M. onlooker spectator تماشاگر *tamāsh'gāh'* N.F. show place theatre [A ~ تماشی CORR.]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.F. rake; libertine; debauchee تماشاگر *tamāsh'gāh'* N.F. show place theatre [A ~ تماشی CORR.]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.F. licentiousness; debauchery تماشاگر *tamāsh'gāh'* N.F. show place theatre [A ~ تماشی CORR.]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.F. witness a show enjoy other's misfortune تماشاگر *tamāsh'gāh'* N.F. show place theatre [A ~ تماشی CORR.]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.F. put on a show stage a play jeer; jest; make fun (of) (rare) see, view تماشاگر *tamāsh'gāh'* N.F. show place theatre [A ~ تماشی CORR.]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.F. showman exhibitor actor one who makes sport funny person تماشاگر *tamāsh'gāh'* N.F. show place theatre [A ~ تماشی CORR.]  
 تَمَاشَا *tamā'shā* N.F. complete full N.M. end; conclusion (or تَمَامِ) *tamām'* ADJ. entire, whole total (or تَمَامِ) *tamām'* ADJ. most all entire (or تَمَامِ) *tamām'* ADJ. its all over; its done with تَمَامِ *tamām'* ADJ. complete conclude تَمَامِ *tamām'* ADJ. be finished; be concluded; come to an end be completed; be over تَمَامِ *tamām'* ADJ. thoroughly wholly; entirely fully; completely totally تَمَامِ *tamām'* ADJ. completion conclusion N.M. a variety of brocade [A]  
 تَمَبَاکو *tamba'koo* N.M. tobacco [Sp. - Hezli red Indian word]  
 تَمَمَت *tam'mat* ADJ. finis [A ~ تمام]  
 تَمَمَت *tam'lo'* N.M. utilization gain performance of mines pilgrimage along with the major one [A ~ تمام]  
 تَمَمَت *tam'lo'* N.M. glow flush (of face) rodden; be enraged sparkle



flash *tam'tamā'haṣ* N.F. glow  
 reddening (of face) sparkling  
 تماثل *tamsal'* N.F. likeness [A ~ مثل] stature portrait  
 تماثل *tamsil'* N.F. drama; play allegory parable apologue instance  
 تماثل *tamsil'* N.F. example resemblance similitude تماثل *tamsil'* N.F. put on a play  
 تماثل *tamsil'* N.F. adduce an example تماثل *tamsil'* N.F. adduce an example  
 تماثل *tamsil'* N.F. instance; for example allegorically; as a parable [A ~ مثل]  
 تماثل *tamjid'* N.F. glorification (of God) [A ~ مجید]  
 تماثل *tamad'dūn* N.M. civilisation urbanization  
 تماثل *tamar'rūd* N.M. disobedience insolence transgression; exceeding the limits  
 تماثل *tamas'khūr* N.M. joke; jest fun; buffoonery [A]  
 تماثل *tamas'sūk* N.M. (monetary or legal) bond promissory note (rare) clinging (to); sticking fast [A]  
 تماثل *tamghah* N.M. medal (arch.) royal charter (arch.) official stamp, etc. on merchandise (arch.) polltax [P]  
 تماثل *tam'kanat* N.F. gravity power pomp grandeur haughtiness [A]  
 تماثل *tam'kin* N.F. dignity gravity [A ~ doublet of PREG.]  
 تماثل *tamal'lūq* N.M. flattery [A]  
 تماثل *tamlīk'* N.F. possession settlement of property [A ~ ملک]  
 تماثل *tū'man-dār* N.M. ce. aturion chief (among certain Baluch tribes) [T+ تن 100 soldiers + P دار]  
 تماثل *taman'na* N.F. wish desire longing wish desire  
 تماثل *taman'na* (za'hir) kar'na v.T. wish desire; express a desire for  
 تماثل *tamoo'vāj* N.M. billowing (of waves) commotion [A ~ موج]  
 تماثل *tameoz* (rare tamooz') N.M. name of a summer month intense heat [A]  
 تماثل *tamav'vāl* N.M. riches; wealth wealth thinness [A ~ مال]  
 تماثل *tamā's'ra* PRON. your yours [A ~ تم]  
 تماثل *tamā's'ra* N.F. introduction; preface preamble; prolegomena preliminary

nary discourse preparation opening.  
beginning *tamhīd' ūḥā'nā* N.F. in-  
troduce a subject brochure or introduce a  
topic begin ; initiate *tamhī'det*  
*baḥḥ'na* V.I. make vain suppositions  
make false promises try to introduce  
subtly make advances *tamhī'di* ADJ.  
introductory, preliminary [A ~ *مقدم*]  
*tam'hī' tūmhīh* PRON. you you ;  
yourself [ ~ *تو* ]  
*tūm'het* PRON. you ; to you [ ~ *تو* ]

*tamīz'* N.F. manners etiquette  
 sense judgment direction  
*distinction tamīz'-dār* ADJ. well-  
 mannered discreet judicious  
*kar' nā* V.I. be mannerly • distinguish  
*bad-tamīz'* (ped. *be-tamīz'*) ADJ. unmanner-  
 ly [A ~ FOLL. CORR.]

تَمَيُّزٌ	lamy'iz'	N.F.	distinction	qualifica-
			tion	category
				تَمَيُّزٌ
N.M.	qualifying	word	adverb	[A]

tan N.M. body person **تان-اسان** *tan-asān'*  
 A.DJ. lazy ; indolent **تان-اسانی** *tan-asā'nī* N.F.  
 laziness ; indolence **تان-اوار** *tan-ā'var* A.DJ. large  
 sturdy **تان بدن پھونکنا** *tan' ba'dan phoonk'nā* V.T.  
 consume the body **تان میں آگ لگنا** *tan' ba'dan meñ*  
*āg' lag'nā* V.I. fly into a passion ; be enraged  
 grow very jealous **تان-پار وار** *tan'-par'var* A.DJ.  
 selfish self-indulgent indolent **تان-پار واری** *tan-*  
*par'varī* N.F. selfishness self-indulgence

indolence *tanha' n-e tanha'* ADJ. all  
alone all by one self *tan'dūrūs'* ADJ.  
healthy hale and hearty *tan-dūrūs'*  
*kar'nā* v.T. cure *tan'dūrūs'* *ho'nā* v.T.  
recover recoup health *tan'dūrūs'* N.F.

health recovery *tan' dūrus' li*  
*hazar ne' mal hai* PROV. health is better than  
wealth *tan' dehi' N.F.* devotion  
diligence *tan' dāh' nā v.I.* have  
clothes go about in ordinary clothes *tan'-*  
zeb N.M. a kind of muslin a kind of

waistcoat *tan' man* N.M. body and soul  
*tan' man' dhan' N.M.* body, soul and  
 wealth all one's resources. *tan' man'*  
*dhan' se* ADV. with full devotion *tan' man'*  
*se* ADV. with all one's heart and soul *tan'*  
*man' mā'na* V.T. suppress one's feelings

v.i. be ready to lay down one's life **تان فدايش** *ta' no-  
tan'* H.M. strong body **تان-رو مندر** *tan-ro mand'* ADJ.  
sturdy [P]

lan'nā v.i. (same as تننا v.i. \*).

لَنَاح *lanā'zo'* N.M. struggle dispute con-  
 tention لَبَاح *lanā'-zo'* libaga' N.M. struggle  
 for existence لَنَاح *lanā'zo'ah* N.M. (col. quarrel ;  
 dispute [أ ~ لَنَاح]

tanā's-sūb N.M. proportion <sup>تناسب</sup> *tanā's-sūb-e*  
*a'zā* N.M. due proportion of the limbs <sup>تناسب</sup>  
*tanā's-sūb-e mūrak'kab* N.M. compound pro-  
 portion <sup>تناسب</sup> *tanā's-sūb-e muf'rad* N.M. simple pro-  
 portion <sup>تناسب</sup> *tanā's-sūb-e mūn'qalib* N.M. in-  
 verse proportion [نسبت ~]

تَنَاسُخ *tanā'sukh* n.m. metempsychosis; trans-  
migration of soul (rare) transformation

tanā'sūl N.M. reproduction; procreation  
[ā'la-e tanā'sūl N.M. genitals  
penis [A~، شل]

tanā'fur N.F.	putting together words
hard to pronounce	mutual aversion
repugnance [A ~ نفرت]	

tanā' qūz N.H. incompatibility dis-  
crepancy [A. ~تناقض]

one's hand to grip (rare) extending  
*tanā'ūl* *kar'nā* (or *farm'nā*) v.t. eat  
*ma-ha-zar tanā'ūl kar'nā* v.t. (humble request to  
 guest to) eat whatever is made available by  
 the host ; partake of feast [A]

**تَمْبَا** tam'ba (col. for تَمْبَان tamban')  
N.M. loose trousers [P ~]

تام'بسو N.H. tent

تامبور (tamboo'ra, tamboo'rah N.K.  
tambourine

*tambol'* N.H. cash wedding-gift  
(rare) betel-leaf *tambol' par'na* v.I.  
(of cash wedding-gifts) be collected

lambo'la N.M. betel-leaf vendor

تامبو'لان tambo'lan N.F. woman vending  
betel-leaf seller

tanab'boh N.M.      awakening      taking  
the warning [A~ FOLL.]

**tambih'** N.F. warning reproof admonition reprimand (p.c.) awaken-

ing ; arousing کرنا *tambih'* kar'nā warn  
admonish reprimand کرنا *tambih'* ho'nā  
v.i. realise be warned [A]

تُن کرنا *tūn' pān kar'nā* v.T. say angry  
things be haughty



تنت کا وقت *tan' ka vaq't* N.M. right moment

تنت *tan'tar* N.M. (dial.) charm, enchantment

تنتی *tan'tūnī* N.M. a kind of guitar

تنتی *tan'khāhī* N.M. pay; assignment  
تنتی *tan'khāhī* N.M. salary wages. pay  
تنتی *tan'khāhī* N.M. paid (servant) one of the salaried class [P تن + تن]

تند *tūnd* ADJ. fierce furious violent  
تند *tūnd* ADJ. rough severe rapid swift; fast

تند *tūnd-khoo'* ADJ. fierce; furious irascible

تند *tūnd-raftār'* ADJ. fleet-footed

تند *tūnd-zabān'* ADJ. foul-mouthed

تند *tūnd-miḥāj'* ADJ. sharp-tongued

تند *tūnd* ADJ. fierce; furious hot-heated irascible

تند *tūnd-bād* N.F. surly باوند *bā'd-e-tūnd'* N.F. tempest storm strong wind

تند *tūnd* N.F. fierceness ferocity fury violence

تند *tūnd* N.F. swiftness sharpness severity force [P]

تند *tāndoor'* N.M. (col for تندر) N.M. ☆

تندیل *tūndail* N.M. & ADJ. pot-bellied (person)

تندیل *tanāz'zūl* N.M. decline decay de-  
motion; degradation تنزل *tanāz'zūl ho'nā*  
v.i. decline be demoted, be degraded

[A ~ نزول]

تنزیل *tan'zīl* N.F. revelation (of the Holy  
Quran) [A ~ نزول]

تنزیه *tan'zīh* N.F. purification purgation  
keeping (someone) away from sins [A ~

تنزیل]

تنسیخ *tan'sikh* N.F. repeal abrogation  
quashing cancellation revocation  
annulment [A ~ نسخ]

تنصیب *tan'sīb* N.F. installation [A نصب]

تنصیف *tan'sīf* N.M. bisection [A نصف]

تنظیم *tan'zīm* N.F. organisation, party  
organisation; setting in order discipline  
regimentation arrangement (rare)

تنظیم *tan'zīm* N.F. threading (pearls) (rare) versification [A ~ نظم]

تنعم *tan'a'* N.M. easy life life of  
luxury prosperity [A ~ نعمت]

تنقض *tanagh'ghūz* N.M. disgust [A]

تنفر *tan'fūr* N.M. disgust dislike  
aversion [A ~ نفرت]

تنفس *tanaf'fūs* N.M. breathing; respiration

تنفس *tanaf'fūs* N.M. respiratory  
organs *tanaf'fūs* N.M. respira-  
tory system

تنفسی *tanaf'fūsī* ADJ. respiratory [A ~  
نفس]

تنقیح *tanqih'* N.F. issue (in law-suit) point  
of issue search; inquiry clearance  
of doubt decision; determination; settle-  
ment

تنقیح *tanqihāt* N.M. PL. issue (in law-suit)

تنقیح *tanqih'-la'lab* ADJ. (point) at issue  
(point) to be determined; decided or sett-  
led

تنقیح *tanqih' kar'nā* v.T. determine or settle  
issue in a law-suit

تنقیح *tanqih' qā'im*  
*kar'nā* v.T. frame or  
draw up [A]

تنقید *tanqīd* N.F. criticism review criti-  
cal appreciation fault-finding  
animadversion

تنقید *tanqīd* N.F. ko ha'daf-e tanqīd'  
banā'nā v.T. criticize slate [A ~ نقد]

تنقیص *tan'qīs* N.F. fault-finding adverse  
criticism (rare) curtailment [A ~ نقص]

تنقیص *tan'qiyah* N.M. purgation purge [A ~  
نقیص]

تنک *tanūk* ADJ. (lit.) slight having little  
thin weak short lacking large-  
ness

تنک *tanūk-zar'f* ADJ. mean

تنک *tanūk-miḥāj'* ADJ. short tempered; peevish;  
irritable [P]

تنکا *tin'kā* N.M. straw blade (of grass)

تنکا *tin'kā* N.M. dried stalk

تنکا *tin'kā* N.M. aur *ghāp'par rakh' dī'nā* PH. put under great  
obligation for a small favour

تنکا *tin'ka ūtār'ne ka ḥsān mān'nā* PH. be obliged  
for a small favour

تنکا *tin'ka bā' na tor*  
*sak'nā* v.T. extremely lazy be very in-  
dolent

تنکا *tin'ka dān'ton men lo'na* v.T. admit defeat;  
throw up the sponge

تنکا *tin'ka na raik'nā* v.i. be  
divested of everything

تنکا *tin'ka ho jā'nā* v.i. become thin and lean;  
be emaciated

تنکا *tin'ke chūn'nā* v.i. be intoxicated;  
go mad; become insane be intoxicated;  
be dead drunk

تنکا *tin'ke chūn'nā* v.T. drive made make insane

تنکا *tin'ke kā pahār'* bana'nā PH. make mountains out of  
molehills

تنکا *tin'ke kā saha'ra le'na* v.i. catch at straw

تنکا *tin'ke kī-oz pahār'* PH. just a shadow of lurking calamity even  
small timely more highly effective

تنکا *tin'naknā* v.T. flare up react sharply  
be uneasy flutter ruffle

**تَنکیر** *tanqir* N.F. being or making a common noun be unwary [A ~ نکر]

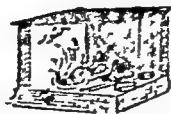
**تَنگ** *taṅg* ADJ. narrow tight strait too small scanty contracted compressed straitened bored; fed up poor distressed N.M. lap sack; bag girth **تَنگ** *taṅg' āna* V.I. be fed up (with) be utterly sick (of); have one's patience exhausted **تَنگ** *taṅg'-hal'* ADJ. in straitened circumstances **تَنگ** *taṅg' ha'li* N.F. poverty want **تَنگ** *taṅg'-das't* ADJ. poor; penniless destitute stingy; miserly **تَنگ** *taṅg'-das'ti* N.F. poverty; want destitution **تَنگ** *taṅg'-dil'* ADJ. mean miserly; niggardly narrow-minded **تَنگ** *taṅg'-di'li* N.F. meanness niggardliness narrow-mindedness **تَنگ** *taṅg'-da'han* ADJ. small-mouthed (as sign of beauty) **تَنگ** *taṅg'-zar'f* ADJ. (less approved form of **تَنگ** *taṅg' kar'nā* V.T. tease; harass vex; pester badger narrow down tighten contract; compress **تَنگ** *taṅg'-vaq't* N.M. eleventh hour short notice **تَنگ** *taṅg' ho'nā* V.I. be penniless be badly off squeezed be in a difficulty **تَنگ** *taṅg' ho'nā* V.I. be penniless; be in straits **تَنگ** *taṅg'-ha'e* N.F. strait; narrow place or passage **تَنگ** *taṅg'i* N.F. narrowness tightness trouble; difficulty hardship poverty; want **تَنگ** *taṅg'i tur'shī* N.F. want; poverty trouble difficulty; hardship **تَنگ** *taṅg'i tur'shī se ba-sar' ho'nā* V.I. live from hand to mouth eke out (one's) existence **تَنگ** *taṅg'i de'nā* V.T. make life hard (for) **تَنگ** *taṅg'i ho'nā* V.I. lead a miserable life be in trouble be in property [P] **تَنگ** *taṅg' (or) taṅg' nā* V.I. be stretched be pulled tight stand erect or up-right sit straight react sharply defy stiffen (one's) attitude

**تَنوَر** *tanoor'* (col. **تانور** *taṭdoor'* ped. **تانور** *tanoor'*) N.M. stove oven **تَنوَر** *tanoor' jhotk'nā* V.I. heat an oven light a stove eat; (fig.) fill the belly [A]

**تَنوع** *tanaw'vo'* N.M. variety diversity [A ~ نوع]

**تَنومَد** *tanoo'mahd* ADJ. well-built stout robust **تَنومَد** *tanoo'mahdi* N.F. robustness [P ~ تن]

**تَنوید** *tanvīd'* N.F. refulgence rays of light



**تَنوین** *tanvīn* N.F. nunation; doubled short vowel at end of word read as the particular single vowel + ن written with an extra save when the final letter is or 'ta'-e tanis" [A ~ نون]

**تَن** *ta'nah* **تَن** *ta'nā* N.M. trunk; stem stalk [P ~ تن]

**تَنہا** *tanhā'* ADJ. alone lonely solitary single ADV. single-handed **تَنہا** *tanhā'i* N.F. loneliness solitude [P]

**تَنی** *ta'nī* N.F. clothes-line string share **تَنی** *ta'nī meh gaṭh' de'nā* V.T. (dial). tie knot as memory aid betroth **تَنی** *tan-yā* N.M. drawers comprising strip of cloth held by string [~ تَنی]

**تَو** *to* (dial. *tau*) ADJ. then in that case at that time therefore; hence moreover in short N.F. (also **تَو** *to' to'*) cry to call dog **تَو** *to' bhī* CONJ. still; yet; even then nevertheless; nonetheless

**تَو** *too* PRON. thou **تَو** *too' bhī rā'nī meh bhī rā'nī kaun bhāre gā* PROV. all are generals, none a soldier **تَو** *to sa'hī* PH. (if it is so) then I will see to it **تَو** *too tarāq' kar'nā* V.T. talk rudely or discourteously quarrel brawl **تَو** *too takar'*, **تَو** *too' too maih' maih'* N.F. rude talk brawl **تَو** *too' too maih' maih' ho'nā* V.I. have a loud argument; brawl

**تَو** *ta'vā* N.M. hot plate griddle; crock for hookah top copper plate at bottom of water-heater leaden base in well for cooling water (slang) gramophone disc ADJ. jet black; very dark (person) **تَو** *ta'vā* N.M. convex or inverted hot plate ADJ. jet black; very dark person **تَو** *ta'vā ka hahs-nā* V.I. soot corruscation under hot plate (as good omen)

**تَوَاب** *tawāb'* N.M. (attribute of God as) Acceptor of Repentance penitiant [A ~ تَوَاب]

**تَوَالِج** *tawā'be'* N.M. PL. adjuncts followers [~ تَوَالِج]

**تَوَاتُر** *tawā'tūr* N.M. succession; continuity being unbroken series (in tradition) having numerous chains of narrators [A]

**تَوَارِد** *tawā'rūd* N.M. sameness of theme in verses of two or more poets [A ~ تَوَارِد]

**تَوَارِیخ** *tawārīkh'* N.F. (arch); history [A ~ تَوَارِیخ]

**تَوَازُن** *tawā'zūn* N.M. balance counter-balance **تَوَازُن** *tawā'zūn-i iqtidar'* N.M.





ostentation prudery blandishment  
sweetmeats on platters mutually exchanged by  
groom and bride's families *to'ra-bah'di*  
N.F. such exchange *to're pe'li* N.F. brag-  
ging woman *to're-dār'* N.M. respectable  
families receiving gifts from royal feasts *to're va'li* N.F. prudish woman [T]

*to'riya* N.M. rapeseed

*laurel'* N.F. (same as *to'rat* N.F. ★)

*lau'riyah* N.M. concealment of real feel-  
ing this as literary device [A]

*to'ra* N.M. shortage piece of string  
a kind of ornamental chain for neck

(arch.) purse containing one thousand pounds,  
etc.) (arch.) match (of musket) *to're-dār baḥdoq'* N.F. matchlock; musket

*to'rā* v.T. break sunder pluck  
tear; rend break into dis-  
continue stop win over (from opposite  
side) plough sever (ties) decrease

remove (math.) reduce *to'rā* *dum to'rā* N.M.  
v.I. die; pass away *to'rā* *mūf'ī kī*

*ro'iyāh to'rā* v.I. go on the bum; sponge  
on others live without earning own liveli-  
hood *to'r* N.M. remedy counteraction

counter-measure defence (against trick,  
etc.) *to'r* *phor* N.F. destruction

subversion *to'r* *de'nā* v.T. break  
spoil disrupt end destroy *to'r* *dal'nā* v.T.

break destroy pull down  
*to'r* *kar'nā* v.T. counteract retaliate

*to'r* *le'nā* v.T. pluck (flowers) gather  
fruit win over (members of opposite party,  
etc.) *to'r* *maro'rī* N.F. (vul.) bursts

and twists *to'r* *jo'r* *jo'r* *to'r* N.M. PL.  
tricks plottings

*to'raz'* N.M. be scattered be dis-  
persed [A]

*to'raz'* N.F. rent roll descriptive roll  
statement [A ~ PREC.]

*to's* N.M. toasted slice of bread [E ~ toast  
CORR.]

*to's* *sū* N.M. good offices *ke*  
*tavas'sūt se* PH. through; through the good  
offices of [A ~ وسط]

*to's* *sūl* N.M. means mediation  
good offices (uses of sacred beings) *ke*  
*tavas'sūl se* PH. through [A ~ وسیلہ]

*to's* *san* N.M. steed war-horse un-  
broken horse *to's* *san-e tab'* N.M.

nature ability [P]

*lausī'* N.F. extension enlargement  
prolongation [A ~ وسعت]

*to'sh* N.M. energy (only in) *tan-o to'sh'*  
N.M. physique robust body [P]

*to'shak* N.F. mattress *to'shak-khā' nah*  
N.M. quiet store or factory [P]

*to'shah* N.M. provisions for a journey,  
provision supplies *to'shah* *ā'khirat* N.M. provi-  
sion for hereafter; virtuous deeds *to'shah* *khā'nah* N.M. wardrobe; clothing store

*to'shah* *dan* *to'shah* *dan* N.M. tiffin  
carrier cartridge box [P]

*lausīf'* N.F. praise eulogy com-  
mendation [A ~ توصیف]

*lausīh'* N.F. clarification explana-  
tion elucidation (math.) corollary

*lausīhāt'* N.F. PL. clarifications  
elucidations corollaries [A ~ واضح]

*lau'le'ah* N.M. plot; scheme slander  
preliminary remarks repetition of  
rhyme [A]

*lavagh'ghiel* N.M. skill through long  
practice; experience [A]

*lausīr'* N.F. increase excess and  
surplus [A ~ وافر]

*lausīq'* N.F. divine help or guidance  
favourable turn of circumstances [A ~ موافق]

*lavag'go'* N.F. expectation hope  
trust; reliance *lavag'go'* *ū'kh' jā'nā*  
v.I. (of hope) end *lavag'qū* *rakh'nā*  
(or *kar'nā*) v.I. expect hope trust [A  
~ وقوع]

*lavag'qūf* N.M. delay heritation  
stay respite suspension *lavag'qūf* *kar'nā* v.I. delay hesitate

wait stay be suspended [A ~ وقوف]

*lausīr'* N.F. veneration honour [A ~  
وقر توقیر]

*lausī'* N.F. royal charter [A ~ وقوع]

*tavak'kūl* N.M. trust in God *tavak'kūl* *kar'nā* (or *par bai'kh'nā*) v.I. trust  
in God *al-lat-tavak'kūl* (col. *alat-tavak'kūl*)  
PH. at random [A ~ وکالت]

*to'la*, *to'lah* N.M. 12 'masha' weight

*taval'la* N.M. love affection, attach-  
ment *tavallā'i* N.M. Shi'ite who does not  
say *tabar'ra* [A ~ تولی CORR.]



تولد *lavall'ūd* N.M. birth nativity تولد  
*lavall'ūd ho'nā* V.I. be born [A ~ ولد]  
 تولد *tol'nā* V.T. weigh estimate worth, etc.  
 تولد (of) *tol* N.M. weight process of weighing

تولیت *tau'liyāt* N.F. trusteeship governorship supervision [A ~ ولی]

تولید *taulid'* N.F. reproduction generation  
 تولید *zab't-e taulid'* N.F. birth control ; contraception family planning تولید  
 تولد *mad'da-e taulid'* N.M. semen [A ~ ولد]  
 تولیہ *tau'liyah* N.M. towel

تومری *to'mrī* N.F. hollow gourd a kind of firework projection  
 on crocodile's nose [~ توینا]

تومر *toom'nā* V.T. card (cotton or wool) with finger (before combing)

توتا *too'nā* تولد *too' ja'nā* V.I. animal abort miscarriage

توتبا *toṭbā* N.M. hollow gourd bowl made of it guitar made of it ; gourd-guitar

توتبا *toṭbā* N.F. fresh gourd small gourd-guitar

توتدل *toṭdal* N.F. pot-belly تولد *toṭdal* ADJ pot-bellied

توتنا *toṭnā* V.I. feel very thirsty owing to heat

توتگر *toṭgar* ADJ. well-to-do rich ; wealthy opulent تولد *toṭgarī* N.F. wealth ; riches opulence [P ~ توان]

توتلم *toṭlīm* N.M. hallucination fancy superstition [A ~ تویم]

توتین *toṭin* N.F. insult disgrace contempt tempt defamation ; libel تولد

توتین *toṭin* N.F. contempt of court تولد *toṭin* کرنا

توتین *toṭin* کرنا *kar'nā* V.T. insult defame disgrace [A ~ توین]

توتی *toṭī* N.F. a kind of embroidery

توتی *taih* N. F. (usu. spelt as توتی *taih*) except in construct phrases layer ; stratum

توتی *taih-e ab'* ADV under beneath below تولد *taih-e ab'* تولد

توتی *taih-bazārī* N.F. ground rent (for use of street area of self-built stall, etc.) ; cess levied from shopless vendors

توتی *taih' be taish'* ADV. in layers fold on fold piled one over another تولد

توتی *taih' kar'nā* V.T. fold ; pile one over another تولد

توتی *taih' biḡā'nā* V.T. put a layer (of) تولد *taih' biḡā'nā* تولد

توتی *taih' bahd'* تولد *taih' mad* N.F. sheet use as garment for lower part of body ; leg-sheet تولد



توتی *taih' pēh* N.M. strip of cloth worn under turban

توتی *taih-e tegh' kar'nā* V.T. put to sword murder massacre تولد

توتی *taih' jama'nā* V.T. place layer upon layer تولد *taih'-kha'-nah* N.M. basement cellar تولد

توتی *taih-dar'* ADJ. plaited with a bottom or base تولد *taih'-e dil' se* ADJ. sincerely cordially

توتی *taih-de'ga* N.F. pot scrapings تولد *taih' de'nā* V.T. add slightly tinge تولد

توتی *ka.zik'r taih kar' rakh'nā* PH. leave aside تولد *taih kar'nā* V.T. fold (cloth, etc.) roll (bed, etc.) تولد

توتی *taih' ko pahūng'hā* V.T. find out discover get to the bottom (of) تولد

توتی *taih-nashin' ho'nā* V.T. settle down as sediment تولد

توتی *taih'-h-o bā'la* ADJ. upset ; topsy-turvy upside down overthrown undone

توتی *taih'-h-o bā'la kar'nā* V.T. destroyed ; ruined تولد *taih'-h-o bā'la kar'nā* V.T. upset overthrow ruin

توتی *thāp'nā* V.T. pat beat daub roll dung-cakes for drying up

توتی *thāp* N.F. thump beat (of dream)

توتی *thā'pa* N.M. mark of palm daub on wall paw-mark تولد *thā'pī* N.F. pat its sound bat beater implement for beating clay

توتی *thāl* N.M. tray (rare) platter (rare)

توتی *thā'la* N.M. pit for planting sapling trench round tree trunk for watering base ; bottom buttocks تولد

توتی *thā'li* N.F. dish flat dish (rare) platter (rare)

توتی *thā'lo to sir' par gi're* PH. be a milling crowd تولد *thā'li ka bain'gan* N.M. time-server ; turncoat capricious person

توتی *thām'nā* V.T. hold hold in hands

توتی *thām'nā* pull up (horse) prop from falling down conceal (stolen goods) for another

توتی *thām'nā* retain stop arrest progress, etc. (of) set on foot accept (earnest money, etc.) (12) hear support, maintain (14)

توتی *thām'nā* detain (15) recline (on)

توتی *thā'nā* N.M. & ADJ. (holy prophet as resident of Hedjaz

توتی *thā'hāh* ADJ. thither ; there only in PH. تولد *thā'hāh ta'hāh* ADV. all over ; everywhere

توتی *thān* N.M. piece of (cloth) ; (cloth lace, etc. in) roll of standard measure stall

توتی *thān' ka par'ra* PH. naughty at home but shy outside

- thang** N.F. hide-out (of thieves, etc.)  
**thang' laga'na** track of thieves  
**thah'gi** V.T. trace thieves or stolen property  
**thah'gi** N.M. one in league with thieves their chief detective  
**tha'nah** N.M. police station  
**tha'ne-dar** V.T. post; police station house officer; S. H. O.  
**tha'ne-dar** N.M. Police Sub-Inspector;  
**thah** N.F. bottom (of sea, etc.) end; limit;  
**thah pa'na** V.I. get to the bottom (of)  
**tiha'i** ADJ. one-third [تین ~]  
**thap'par** N.M. slap cuff boy buffet rebuff  
**thap'par laga'na** (or **mar'na**) V.T. slap rebuff  
**thap'par kha'na** (or **par'na**, V.I. be slapped be rebuffed  
**tha'pakna** V.T. pat lull to sleep  
**thap'ki** N.F. pat encourage instigate  
**thap'ki de'na** V.T. encourage; buck up instigate  
**thap'na** V.I. be daubed be imputed  
**thap'ra** N.M. buffet (of bellow) gust or blast (of wind)  
**thal'tar** ADJ. & N.M. seventy-three  
**thal'tarvan** ADJ. seventy-third  
**thutkar'na** V.I. pooh pooh, scorn exorcise emit sound of spitting for either purpose  
**thutkar'** N.F. sound of spitting  
**thutkar'i** N.F. (dial) harridan; vixen  
**thutkar'riyan** N.F. PL. (dial.) slippers  
**thuttha'na** V.T. pout  
**thuttha'na** PH. pout one's lips  
**thahaj'jūd** N.M. supererogatory prayers in early hours of morning [A]  
**thahaj'ji** N.F. orthography spelling  
**thahaj'ji** N.M. alphabet; letters of the alphabet [A ~]  
**thuk' thuka'na** V.T. hate; despise express dislike by emitting spitting sound emit such sound for driving away evil [doublet of **thutkar'na**]  
**thahid'** (or **tailh-**) N.F. holding a threat; threatening threat menace [A]  
**tah'diyah** (or **tailh')** N.M. presentation present [A ~]

- tahzib'** (or **tailh-**) N.F. civilization  
**tahzib'** N.F. etiquette manners politeness; courtesy polish; refinement instruction; education discipline culture (rare) priming (rare) editing  
**tahzib' b-e akhlaq'** N.F. instruction in manners  
**tahzib' yaf'lah** ADJ. moral edification cultured; polished polite; courteous [A]  
**leh'ra** ADJ. (F. **leh'ri**) triple; three-fold [تین ~]  
**tharra'na** V.I. tremble; shudder  
**thar' thara'na** V.I. shake; quiver quake  
**thar' thara'na** V.I. vibrate shake shiver quake  
**thar' thara'hat** N.F. vibration shivering quivering trembling tremor awe fear  
**thi' rakna** V.I. walk with dalliance belly-dance dance with sexy gestures  
**ta'hir** N.F. rice cooked in left over stew, etc.  
**tha'ra** N.M. (dial.) shopkeeper's seat  
**thar'na** V.I. decrease result in shortage  
**thuri** N.F. shortage INT. fie;  
**thuri** V.I. be reproached by all  
**thuri-di'la** ADJ. mean  
**thai'has nai'has** ADJ. ruined; destroyed; ransacked  
**thai'has nai'has kar'na** V.T. ruin; destroy  
**thai'has nai'has ho'na** V.I. be ruined; be destroyed  
**thuk'ka faz'i'hali** N.F. taunts disgrace  
**thak'na** V.I. tire; be tired be fatigued be exhausted  
**thak'na** ADJ. tired; fatigued exhausted; fagged  
**thak'na** V.T. to seek solace one turns homeward  
**thak'na** N.M. sluggard veteran outliving his utility  
**thak'na** ADJ. tired; worn-out  
**thak'na** N.F. tiredness fag; fatigue; exhaustion  
**thak'na** V.T. tire; fatigue weary; fag harass  
**thig'li** N.F. patch  
**thig'li laga'na** V.T. put up a patch  
**thig'li** V.I. be much too clever; be very mischievous  
**thal** N.M. land desert wharf  
**thal' be'ra** N.M. wharf trace (of)

- تھل ہل *thal he'ra lag'nā* v.i. achieve-aim معلوم ہونا *thal' be'ra ma'loom ho'nā* v.i. know (one's bearings) تھل تھل *thal' tha'kar'nā* v.i. be flabby
- تھلک *tah'lukah* (col. *tai'halkā*) N.M. panic stir (rare) death ; perdition (ped.) mortal being تھلک تھلک *tah'lukah maghā'nā* v.T. create a stir cause a panic [A - ہلک]
- تھلیل *tahlil* N.M. declaration of God's unity by pronouncing 'la ilaha illallah, [A]
- تھلم *tham* N.M. pillar ; column post ; prop plantain stem
- تھمت *toh'mat* N.F. imputation , aspersion calumny , تھمت تھمت کی جگہ *toh'mat ki ja'gah* N.F. house or place of ill-repute تھمت تھمت *toh'mat ba'dhā'nā* (or *dhar'nā* or *lagā'nā*) v.T. slander , calumniate تھمتی *toh'mati* ADJ. slandering (person) N.M. slanderer ; calumniator [A]
- تھمتن *teh'm-tan* ADJ. stout ; strongly built (person)
- تھمد *taih'mad* N.F./M. same as تھمتن N.F./M. (see under تھمتن)
- تھمن *tham'nā* v.T. stop , come to stop case تھما تھما *thamā'nā* v.T. cause to hold give stop
- تھن *than* N.M. udder , teat , dug ; pap
- تھنیت *tah'nyat* (or *taiht'*) N.F. congratulation greetings good wishes [A]
- تھو *thoo*, تھو تھو *thoo' thoo* N.F. sound of spitting hatred [ONO]
- تھوّا *thoo''ā* N.M. heap of clay
- تھوار *taihvār'*, تھووار *te'ohār'* N.M. festival festive occasion
- تھوڑا *thob'ra* N.M. (joc. or iron) mouth , snout
- تھوپنا *thop'nā* v.T. daub plaster impute الزام (دو غیر) کسی کے سر تھوپنا *ilzām (etc.) ki'si ke sir' thop'nā* v.T. by the blame at someone's door
- تھوٹ *thoth* N.F. snout hollowness cavity
- تھوٹا *thothā* N.M. ADJ. hollow vain nonsensical N.M. blunt or pointless missile (blue) vitriol تھوٹا تھوٹا *tho'thā chā'nā bāje gha'nā* PROV. empty vessels make much noise ; barking dogs seldom bite
- تھوٹھن *thoth'hā* N.F. animal's pointed mouth (joc. or iron.) human face ; mouth
- تھوڑ *tahav'vūr* N.M. rashness intrepidity

temerity [A]

thoor' N.F. (dial.) salinity

تھورنا *thoor'nā* v.T. beat devour تھور تھور *thoor thar kar*

تھورا *tho'ra* ADJ. (F. تھوری *tho'ri*) less a little

تھورا تھورا *tho'ra* a few meagre scanty

تھورا تھورا *tho'ra* ADV. little by little تھورا تھورا *tho'ra*

تھورا تھورا *tho'ra* ADJ. a little whatever is easily

تھورا تھورا *tho'ra* ADV. more or less ; somewhat تھورا تھورا *tho'ra*

تھورا تھورا *tho'ra* kar'nā v.T. decrease ; reduce ; lessen تھورا تھورا *tho'ra*

تھورا تھورا *tho'ra* ho'nā v.i. be decrease ; be reduced

تھورا تھورا *tho'ra* be in short supply تھورا تھورا *tho'ra* di'non se

تھورا تھورا *tho'ra* ADV. of late تھورا تھورا *tho'ra* se *tho'ra* ADJ.

تھورا تھورا *tho'ra* very little , the least ; the minimum possible

تھوک *thook* N.M. (see under تھوک v.T. & I. ☆)

تھوک *thok* N.M. wholesale تھوک تھوک *thok'-firā'*

تھوک *thok* N.M. wholesaler

تھوکنا *thook'nā* v.T. & I. spit spit at , des-

تھوکنا *thook* N.M. spittle

تھوک تھوک *thook' de'nā* v.T. cool down (one's anger)

تھوک تھوک *thook'* renounce in disgust تھوک تھوک *thook'*

تھوک تھوک *thook'* kar *chā'nā* v.i. withdraw one's gift go

تھوک تھوک *thook'* lagā'nā v.T. (vul.) humiliate defeat play a trick

تھوک تھوک *thook'* on

تھولی *thoo'li* N.F. sweet porridge

تھونی *thoo'nā* N.F. prop

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

تھوہر *tho'har* N.M. cactus

**tahiy' yah** N.M. resolve ; determination  
 arrangements (for) preparations تہیہ کرنا  
**tahiy' yah kar'nā** V.T. resolve make pre-  
 parations (for) [A]

**tayyār'** (طیار) ADJ. ready set to  
 prepared (of fruit) ripe (of work)  
 complete fat ; plump (of wrestler) in full  
 vigour trained تیار کرنا **tayyār' kar'nā** V.T.

make or get ready prepare (for) complete  
 train fatten ripen تیار ہونا **tayyār' ho'nā**  
 V.I. be ready be prepared (for) be

complete be fattened be in full vigour  
 ripe تیار تیار **tayyār' rī** N.F. readiness prepara-  
 tion final touches fatness

**tayāg'nā** renounce ; abandon تیاگ  
 N.M. renunciation تیاگی **tayā'gī** N.M. (dial.)  
 ascetic ; recluse ; hermit [S]

**tep' chī** N.F. basting ; tack ADJ. flimsy  
 short-lived (marriage, etc.)

**tar** N.M. partridge تیر **ban-tī' tar** N.M.  
 sandgrouse تیر تیر **tī' rī** N.F.  
 female partridge (also تیر تیر) butterfly

**tī' rī** INT. cry to rally domestic fowl ; call  
 to hens

**tī' jā** N.M. (dial.) funeral rites on third day  
 after death [doublet of تیر]

**tej'-pāt** N.M. leaf of lawas cassica (used  
 as spice)

**tīr** N.M. arrow dart  
 (rare) (also تیر ماہ **tīr-māh**) fourth  
 month of Persian calendar تیر انداز

**tīr-āndāz** N.M. archer ; Bowman  
**tīr-āndāzī** N.F. archery

**tīr-ba ha'daf** ADJ. efficacious  
 hitting the nail on the head (تیر بیاچلانا)

**tīr pñehk'nā** (or **ghala'nā**) V.T. shoot an arrow ;  
 do something wonderful تیر تیر **tīr tara'zoo**

**ho'nā** V.T. (of arrow) transfix body and stay  
 there تیر تیر **tīr sā lag'nā** V.T. cut to the quick

تیر کرنا **tīr-e-fa'lak** N.M. (planet) mercury  
**tīr' kar'nā** V.T. pilfer cause to end or

disappear swiftly pass (life days, etc.) تیر کوئے  
**tīr' kav'oe** **tīr** PH. take flight تیر مارنا

**mār'nā** V.T. shoot an arrow accomplish  
 something extraordinary [P]

**tīrā** PRON. they thine

**tīrāk'** N.M. & ADJ. تیراکی **tīrā'kī** N.F. (see  
 under تیرا V.I. ★)

**tīr'nā** swim float تیراک **tīrāk'** N.M.  
 swimmer تیراکی **tīrāk' hī doob'tā hai**

PROV. pride goeth before a fall even  
 skilled people are likely to suffer through care-  
 lessness تیرا تیرا **tīrā'nā** V.T. cause to  
 swim ; set afloat

**tī'rath** N.F. Hindu pilgrimage centre تیرتھ  
**tī'rath yāt'rā** N.F. (dial.) pilgrimage [S]

**te'rah** ADJ. & N.M. thirteen تیرہ **te'rah te'zī**  
 N.M. first thirteen days of

Safar regarded as inauspicious owing to the  
 Holy Prophet's illness تیرہواں **ter' havān** ADJ. thir-  
 teenth

**tī'rah** ADJ. dark ; gloomy تیرہ بخت **tī'ra-bakh't**  
**tī'ra roz-gār** ADJ. un-

lucky ; unfortunate تیرہ بختی **tī'ra-bakh'tī**  
**tī'ra-ro'zī** N.F. ill-luck ; misfortune تیرگی

**tī'ragī** N.F. darkness obscurity [P]

**tez** ADJ. swift sharp pointed  
 keen pungent caustic strong violent

clever (of price) up ; high ; soaring  
 whetted تیز پرواز **tez-parvāz** ADJ. swift in flight

**tez-das'tī** N.F. cleverness تیز دہستی  
 (or **raftār**) ADJ. fast swift fleet-footed

**tez-ra'vī** (or **raftārī**) N.F. speed ;  
 swiftiness تیز تیز **tez-tab'** ADJ. shrewd she-

wish quarrelsome تیز فہم **tez-faih'm** ADJ. intelli-  
 gent sharp-witted تیز فہمی

**tez-faih'mī** N.F. quickness of apprehension ; intelligence ;  
 acumen ; acuteness ; aptness تیز کرنا

**tez' kar'nā** V.T. sharpen what speed up make  
 clever or skilled تیز گام **tez-gām** ADJ. swift

**tez-gāmī** N.F. swiftiness تیز نگاہ **tez-nigāh'** ADJ.  
 sharp-sighted sharp-witted تیز ہونا

**tez' ho'nā** V.I. be speeded up be sharpened be  
 whetted become skilled or clever

enraged ; fly into passion تیز زنی **tez' zī** N.F. swift-  
 ness speed sharpness acrimony

violence [P]

**tezab'** N.M. acid 'aqua fortis' [P ~ تیز  
 آب + تیزاب]

**tīs** ADJ. & N.M. thirty تیسواں **tīs' vāh** ADJ.  
 thirtieth تیسواں دن **tīs' vāh** (mahī'ne ke) **tīs' vāh** PH.

throughout the month everyday تیس مار خان  
**tīs' mār khān** N.M. lucky sluggard

(iron.) brave guy

**tai'sā** N.M. such person ADJ. such ; like that  
 ADV. in that manner تیسے کو تیسے (یا جیسے) **ai'se**

(or **jai'se**) **ko tai'sā** PH. tit of tat

**tīs' rā** ADJ. third تیسرا **tīs' rā** PROV. intruder (esp.  
 loving couple's affairs) تیسرے **tīs're** ADV. thirdly

**tī'shah** N.M. axe ; adze [P]

تِغْ tegh' N.F. sword تِغْ ba-kaf' ADJ. & ADV. sword in hand bent upon killing  
تِغْ-zan tegh'-zan N.M. swordsman تِغْ-za'm tegh'-za'm  
N.F. swordsmanship fencing [P]

**تیرغا** *teghah*, تیرخا *teghā* N.M. short broad scimitar  
**تیرغا کرنا** *te'ghah, kar'nā* V.T. close (doorway,  
 arch, etc.) with bricks [P ~ PREC.]

یقین	layaq'qun N.M.	certainty	ascertain-
ment	[A ~ یقین]		
تیز	is'kkā ADJ.	pointed sharp	graceful
curt	تیزه یان is'kkā.pan N.M.		sharpness
curtness	grace		

تل N.M. oil *tel* نیتیں چڑھا نا *tel' charhā' nā* V.T. anoint  
 bride and groom an wedding ritual *تل تلانا*  
*tel' dāl nā* (or *lagā nā* V.T. anoint rub  
 oil *تل* *tel* مٹی کا تیل *miṭṭi kā tel* N.M. kerosine oil ;  
 gasolene *تل* *tel* دھواں دیکھو *tel' de'kko tel' kī*  
*dhār' de'kko* PROV. see which way wind blows

oilman oil crustier تیل کا تیل  
 te'li tanbo'li N.M. low classes تیل کی جان  
 te'li ka tel' ja'le mash' alchi ki jan' (etc.)  
 ja le PII. be over-solicitous for something تیل  
 tel'ri N.F. small oil pot تیل  
 teli تیلی te'li'ya ADJ. oily greasy (of  
 colour) dark

بیماردار *ti'mār-dār* N.M. person attending a patient N.F. nurse تیمارداری *timār'-dā'ri*  
 N.F. attending a patient nursing [P]

*ṭayam'mūm* N.M. dry ablutions [A]

**تيمن** *tayam'mun* N.M. blessing benediction  
auspiciousness [A~يمن]

**تین** *tin* ADJ. three *تین تیرہ* *tīn' ter'ah* dispersed  
scattered *تین تیرہ کرنا* *tīn' le'rah kar'nā* PH.  
scatter cast to the winds *تین تیرہ کرنا* *tīn' ter'ah kar'nā*

tin'-le'rah ho' nā PH. disperse تین پانچ tin'-pānch'  
quarrel contention کرنا تین پانچ tin'-pānch' kar'nā  
PH. quarrel contend حرف تین (par) tin har'f  
ADJ. curse (on)

تيفتاليسوان *tehtā'lis* ADJ. & N.M. forty three  
 تيفتاليسوان *tahtā'lisuān* ADJ. forty-third

*ten'lis* ADJ. & N.M. <sup>٣٣</sup> thirty-three *ten'lisuān* ADJ. thirty-third

**تیندو** *ten'doo* N.M. a kind of tree whose leaves are used in 'bidi' manufacture; tendu its leaf or flower.

**ٽيندو** *ten'dū'ā* leopard like animal    legen-  
dary forcious sea animal    small melon-  
like fruit for animals

te'var N.M. visage countenance ex-  
pression on face (glowering) look

(با پھیرنا) *te'var ba'dal'nā* (or *pher'nā*) v.I. change countenance glower ; scowl  
 change attitude (to) (با پھیرنا) *te'var bi'gar-nā* (or *phir'nā*) v.I. glower ; scowl with  
 hold affection (تیروری) *te'orī* N.F. frown  
 scowl (تیروری چڑھانا) *te'o'rī meh bal dāl'nā*  
*te'o'rī charhā'nā* v.T. frown ; scowl knit the  
 brow show displeasures

تیرانا *te'orā'nā* v.T. faint be giddy  
stagger

**ٽهوار** *te'ohār'* N.M. (same as تہوار N.M. ☆)

تہا *te'hā* N.M. anger passion pride

-'itiś ADJ. & N.M. twenty three *itiś*  
 -'itiś ADJ. twenty-third *itiś*



**ٲ** (also called **ٲ** Hindi) fifth letter of Urdu alphabet (equivalent to English word represented as) (in jummal variant for **ٲ** and equivalent to) 200

باب <sup>b</sup>āb N.F. (horse's) hoof (horse's) tranip  
 of hoof <sup>b</sup>āb'-dār ADJ. (person) with  
 disproportionately thick head (something)  
 tapering backwards

𪛗𪛗𪛗 𪛗𪛗𪛗 N.M.    hen-coop    bamboo frame  
 𪛗𪛗𪛗 for catching fish    muslin-covered cradle-  
 cover    a kind of boat    sugar-cane field

پاينا <sup>b</sup>ṭāp' nā v.i. leap over (wall etc.) (of  
 horse, etc.) paw beat time with feet  
 try unsuccessfully feel-happy be impatient;  
 be restless ; be fidgety wait impatiently  
 search in vain <sup>b</sup>ṭā' pā <sup>b</sup>ṭā' o' s' kār' nā v.t.  
 search impatiently repair leaking roofs etc.  
 (of house)

طابو *ṭāp'oo* N.M. island islet

١٤٢١ N.M. Hessian sackcloth seat at  
 shoes counter green gram ١٤٢١ u'la:nā v.I.  
 (of business) close (or be closed) down be-

come bankrupt **بَانِكُوتْ** *-bāf* N.M. shoe-embroiderer **بَانِي** *-bā'fi* N.M. shoe-embroidery ; embroidery of shoe uppers with gold, etc. thread

embroidery of shoe uppers with gold, etc. unread  
 ماث باني جوتا 'āi' bā'fi joo'tā N.M. embroidered shoe  
 ماث راکو 'ā'rā'ok ADV. (weighing) exactly ADJ.  
 exact

تافی exact  
تافی <sup>ط</sup>t'āfi N.F. toffee [E]

ʃtʰaʔ N.F. firewood shop  
 stack; rick bell  
 animal's neck ʃtʰaʔ N.F.  
 such small bell



١٨٨ *ā' nā* v.t. shilly-shally ; dilly-dally ; put  
 off dodge ; evade prevaricate put  
 up lame excuses get rid of thus send away  
 ١٨٩ *āl' maṭol'* N.F. shilly-shallying ; dilly-  
 dallying ; putting off dodging ; evasion  
 prevarication ١٩٠ *āl' maṭol' kar'nā* v.i.  
 delay shill-shally ; dilly-dally ; put off  
 dodge ; evade ١٩١ *ā' lā ba' lā* N.M.  
 shilly-shallying putting off evasion ١٩٢  
*ā' lā ba' lā ba' ā' nā* v.t. dodge ; evade make  
 excuses put off ; delay

طامک طویئے مارنا *ṭā'mak ṭo'īye mār'nā* v.i. fumble  
 or grope (in the dark) hazard a  
 guess follow mere conjecture

ٲاٲٲ n.f. skull ; crown ; pate (ناٲٲاٲٲا)   
 ٲاٲٲ *khūjā'na* (or *khūjā'nā* v.t. (vul.)   
 invite trouble scratch one's head (ناٲٲاٲٲا)   
 ٲاٲٲ *gati jī-ho'na* v.i. (vul.) have a shoe beat-   
 ing grow bald

𐌲𐌹𐌸𐌰𐌹𐌳𐌰, 𐌲𐌹𐌸𐌰𐌹𐌳𐌰 ADJ. strong ; stout

b<sup>1</sup> and N.F. inside gallery (used as store-  
room etc.) scaffolding

<sup>b</sup><sub>1</sub><sup>b</sup><sub>2</sub> <sup>b</sup><sub>1</sub>āh'dā N.M. (arch.) merchandize, family  
bag and baggage; caravan <sup>b</sup><sub>1</sub>āh'dā

لاد'نā *lad'nā* v.i. pack up; be ready to leave  
 , ساق'اتك *sāq'atuk* N.F. quarter 'tola'

*Isid'nik* N.F. tonic [E]

تاك'نا v.t. tack      sew ; stitch      put on;  
join to      cobble      solder      annex

add submit (petition, etc.) write down  
stitch patch solder (rainwater)

reservoir **اندرنا** *ān'ka* (or *ān'ke u'dharnā*  
v.i. open out at stitches (of character) be

exposed: *afān ka* (or *tān'ke*) *ūdher'na* v.t.  
 unstich expose: *afān ka bhār'na* v.t.

*khul'na*) v.t. be unstitched open out a  
stiches be exposed [kʰulˤnə] [ʔənˤnə] u

tack sew stitch solder *ṣ'ṣ'ah'ki* N.E.  
square piece cut out of whole melon to ex-

mine quality a kind of venereal ulcer  
notch chisel چاقو *san'ki lag'na* v.1. (of melon)

be examined thus  
 ʔi<sup>h</sup> tang' N.F. legila ʔi<sup>h</sup> tang' uha'na v.I

raise the leg *ang' ara'na* v.t. meddle

pop one's nose in others' affairs *brabar tang'*  
*hara'har* ADV. (of child) small *tan' tan'*

*la'le se nikal'nā* کان لے کر نکلنے والا *'āng'* کي راہ *nikal'nā*  
v.t. (yul) subduc persuade to yield ٻڌائڻ

v.I. (val.)      subdue      persuade to yield      اُتارنا  
 āṅg' ta'le se ni'kalnā, اُنک کی راہ سے نکلنا  
 ni'kalnā v.I.      submit      yield      اُنک کے ہاتھ

tor'nā v.t.	dabble (in)	render ineffective
write shoddy (verse, etc.)	break the leg.	

tāng' tōt' nā (of leg) be broken (of verse,  
etc.) be shoddy | tāng' se tāng'

*bāḥidk' kar biṭṭānā* v.r.    not to allow to leave  
or move    seat (someone) (beside one *biṭṭānā*)


*le'nā* v.t., (of dog) seize (someone's leg) to bite stop with force *lī'kē' tātān' gēh ūtā'nā*

v t. raise (one's, etc.) legs (vul.) copulate  
yield *رُفَعَا رُفْعَا rāf'geh rail' jāna* v.i. be too tired


to walk any further  
 چنگ' de'nā، چنگ' āng le'nā

hang up      implicate  
 طابيت      type      kind      طائيب رائتر

typewriter <sup>اِپ رائٹر</sup> <sup>ip-ra''i-ar</sup> N.M.  
 N.F. <sup>اِپسٹ</sup> <sup>ipist</sup>



typist [E]  
 تائپسٹ *ā'ital* N.M. title [E]



ṣā'yar N.M. tyre [E]

*a'im* (CORR. *aim*) N.M. time    *a'im* نائم ميس  
pees N.F. alarm clock    *a'im ta'bul* نائم ميس تا بول N.M.

time-table ; schedule [E] <sup>كسب</sup>  
 [a'ūn N.F. town <sup>بناون</sup> <sup>كسي</sup> kame'ti N.F.

Town committee *ḥal' a'ḥal' a'ḥal'* *hal'* N.M  
Town Hall [E]

13. *la''i* N.F. necktie [~E]

that has been called ; mere brag

٤٦ *ṭib'bā* N.M (rare) sand̄ dūnc

طاب N.M. tonga shade; tonga bonnet

طاپ'پا N.M. name of a (musical) mode  
range (of bullet, etc.) distance

tack (dial.) post office small administrative sub-division |tə'βə bħar'ka

(or *dal'nā* or *mār'nā*) v.I . tack advance  
unmethodically *اَبْطَا* *āp'pā* *kha'na* v.T. (of ball,

bullet, etc.) rebound  
 تپتا tapṭā' nā v.i. , trickle pätter تپ تپ tap'

*ṭap* N.F. patter (of raindrops) trickle (of tears)  
 ṭap' ṭap gir' nā V.A. (of rain) patter



(of tears) trickle

پیس *ip'pas* N.F. access connection  
 contrivance (old use) foundation  
 (یا لگانا یا جمانا) *ip'pas layā'nā* (or *lagā'nā* or *jamā'nā*) v.i. seek access (to) contrive  
 to profit from (arch.) lay foundation

پکین *a'paknā* v.i. drip trickle leak  
 (of fruit) drop *a'pak pay'nā* v.T.  
 leak drip drop *ap'kā* N.M. continuous  
 leaking (of roof, etc.) continuous dripping  
 fall of mellow fruit mango ripening on  
 tree *ap'kā pay'nā* v.i. be too evident  
*ap'kā lap kī* N.F. trickling dropping of  
 ripe fruit one after another deaths one after  
 the other *ap'kā lag'nā* v.i. become  
 leaky (of ripe mangoes) drop continuously  
 from tree *ap'kā nā* v.T. cause to drip ;  
 cause to trickle cause to drop *ap'kā'o*  
 N.M. dripping *ap'kī* N.F. coquetry *lap'kī*  
*pay'nā* v.i. be conquestish

پونجی *ai-poon'jiyā* ADJ. petty trader  
 having small capital [پونجی + ٹاٹ]  
*ai'ar* N.M. large screen serving as door

ٹوٹ *ū'rooh' rooh'* N.M. (dove's) coo ADJ.  
 all alone ; forlorn  
 ٹری *ai'rī* N.F. (usu. bald) pate  
*ai'rī gan'ji ho jā'nā* v.i. have a good (shoe)  
 beating

ٹکارنا *ai'kar'nā* (ٹکارنا) *ai'khar'nā* v.T. clack tongue  
 to urge animal on *ai'kā'rī* N.F. clack  
 of tongue to urge animal on

ٹو *ai'oo* N.M. (F. ٹوٹا) *ai'vā'nā*  
 pony undersized horse (F.  
 mare) *bhā'ye kā* *ai'oo* ADJ  
 hired pony mercenary ;



hiregling  
 ٹولنا *ai'ol'nā* v.T. grope search or examine  
 by feeling ; feel *ai'ol'* N.F. groping  
 feeling search sounding  
 ٹی *ai'ī* N.F. thatched screen matted  
 shatter light (wooden, etc.) framework  
 latrine ; privy *ai'ī jā'nā* v.i. answer  
 call of nature *ai'ī kī ar'*  
 (or *o'ī*) *meh shikār' khal'nā* v.i. adopt under-  
 hand means *ai'ī lagā'nā* v.i. fence  
 screen

ٹری *ai'rī* N.F. sandpiper child's play-  
 thing emitting sound  
*ka'hīh ai'rī se asmān thā'me-gā* PROV. where-  
 fore this brag

ٹیک *uēh dīā* N.M. rake scoundrel ; black-  
 guard ADJ. mean worthless

ٹیکھا *ikh'khā sā* ADV. (of opened eyes) fully  
 ٹیک *ikh'ikh' tik' tik'* N.F. & INT. call  
 to horse, bullock etc. to go on ; go, go  
 ٹیکھا *akh'nah, takhnā* N.M. ankle

ٹیکھا *id'dā* N.F. grasshopper ; cicala ;  
 cigala ; cicada

ٹیکھا *id'dī* N.F. locust *id'dī dal* N.M.  
 locust swarm

ٹیکھا *ar* N.F. croak (of frog) chatter silly  
 talk fare held on day next to Eid ; post-

Eid fare *ar'ra* ADJ. garrulous naughty  
 ٹیکھا *ar'-ar* N.F. chatter silly talk

ٹیکھا *ar'-ar kar'nā* v.i. croak chatter ; talk  
 rudely *ar'ra* ADJ. chattering talkative ;

garrulous quarrelsome proud  
 ٹیکھا *aram'* ٹیم *araim'* N.F. tram [E]

ٹیکھا *arrā'nā* v.T. chatter murmur ; talk  
 rudely

ٹیکھا *arāh's por'* N.F. transport [E]  
 ٹیکھا *ir'phās* N.F. impudence sullenness

ٹیکھا *arkhā'nā, arka'nā* v.i. work care-  
 lessly or perfunctorily prevaricate

ٹیکھا *ar'khal, arkho* N.F. silly woman  
 hag

ٹیکھا *arakh'* N.M. steel trunk ; box [E]

ٹیکھا *ared'* N.M. trade *ared' mark* N.M.  
 trade mark [E]

ٹیکھا *are'dal* N.F. treadle printing press [E]

ٹیکھا *are'zha rī* N.F. treasury [E]

ٹیکھا *arai'fik* N.F. traffic [E]

ٹیکھا *aren'* N.F. railway train *aren, kar'nā*  
 v.T. train *aren' ho'nā* v.i. be trained

ٹیکھا *arehd'* ADJ. trained having a  
 teacher's diploma *are'ning* N.F.

training [E]  
 ٹیکھا *as'sar* N.F. tu.sore ; tusser ; tussur

ٹیکھا *as'sar ma'sar* N.F. shilly-shallying ;  
 putting off prevarication hesita-  
 tion

ٹیکھا *as' se mas' na ho'nā* v.i.  
 not to be moved at all  
 not to change





طال *tal* N.F. tale talk, boast طاليس مارنا *tal'ish mar'nā* V.I. boast; brag  
طلم *il'lam* ADJ. nonsense silly

طال'نا *tal'nā* طال'نا *tal' jā'nā* V.I. get out of the way withdraw vanish flinch

طال'نا *ala'nā* V.T. get rid of dodge; evade prevaricate

طام'طام *am'-tam* N.F. tandem [~E CORR.]

طماکھ *imakh*, طماک *imak'* N.M. (dial.) female vanity tawdriness [~A داغ CORR.]

طمبرچر *ampre'char* N.M. temperature [E]

طمما'نا *imimā'nā* V.I. (of light) (of star) twinkle (of life) flicker; be at the last

طمما'نا *imimā'haq* N.F. flicker, glimmer twinkle

طان *tan* N.M. pride sense of dignity

طان *tan* N.M. ton [E]

طنا'نا *ta'rah* N.M. clitoris

طان'ان *an'an* N.F. ring (of bell) chime (of clock)

طنا'نا *ah'ā* N.M. quarrel brawl; wrangle trouble طنا'نا *ah'ā-baz* N.M. brawler

طنج *ūhah* ADJ. very little طنج'نا *ūhah layā'nā* V.I. start from scratch win by slow

degrees

طند *ūnd* N.M. stump of arān stump of tree

طند *ūndā* ADJ. (F. طند *ūndā*) handless having chopped hands

طند *ūndā* N.M. (usu. PL. as طند *ūndā*) a well-known vegetable

طند *ūndā* N.M. tender [E]

طند *ūndā* N.M. the Tundras [E]

طندوار *andvār* N.F. peg in wall of room with which to tie a sheet to serve as ceiling

طندکار *ahkar'nā* V.T. pull (string) to test tautness tap (crocery, etc.) to see if it is

tracked

طندکار *ahgar'nā* V.T. eat little by little

طند *ahg'ri* N.F. (leg) طند *ahg'ri par arā'nā* V.T. trip (adversary) [~ طند *ahg*]

طند *ahg'nā* V.T. be hung N.M. clothes-line [~ طند *ahg*]

طوپ *to'pī* N.F. cap hat hood gun-  
طوپ *cap'ānā* V.T. jump

طوپ *ūchhāl'nā* V.T. jump with joy disgrace (someone) publicity

طوپ *to'pī-dār bandonq'* N.F. match-lock طوپ *top* N.M. hat hood helmet

طوپ *kan-top'* N.M. cap that can be drawn down to cover ears طوپ *top* N.M. tack quilted cap

طوپ *to'ā* N.M. (arch. or dial.) loss, damage candle-end (طوپ *to'ā ūthā'nā* (or

*saih'nā*) V.I. incur loss طوپ *to'ā bhār'nā* (or *de'nā*) V.T. indemnify make reparations

طوپ *to'ā par'nā* V.I. incur loss طوپ *to'ā* N.M. a kind of small turtle-dove

طوپ *to'ā* N.M. a kind of small turtle-dove طوپ *to'ā* ADJ. fool طوپ *to'ā* ADJ. lovely; solitary; forlorn foolish

طوپ *to'ā* N.M. charm, spell quack طوپ *to'ā* N.F. & ADJ. remedy طوپ *to'ā* N.F. & ADJ. (woman) resorting to spells witch

طوپ *to'ā* V.I. break; be broken; be smashed طوپ *to'ā* be fractured be cut off, be separated

طوپ *to'ā* dissociate rush upon sally forth (of body) be feverish fall down befall

(of ablution) stand in need of renewal (of price) be slashed come down be plucked (13) snap طوپ *to'ā* N.F. breach coolness

(in friendship) طوپ *to'ā* N.F. break-age wear and tear fracture طوپ *to'ā* V.I. break; be broken snap be

smashed طوپ *to'ā* N.F. rain cats and dogs طوپ *to'ā* V.T. rush (upon) fall avidly upon طوپ *to'ā* ADJ. broken

طوپ *to'ā* ADJ. in a state of bad repair damaged broken to pieces demolished

طوپ *to'ā* N.M. toady [E]

طوپ *to'ā* N.F. name of طوپ *to'ā* a musical mode

طوپ *to'ā* N.M. (in tip-cat) hut

طوپ *to'ā* N.M. tournament [E]

طوپ *to'ā* N.M. tory [E]

طوپ *to'ā* N.M. basket طوپ *to'ā* N.F. small basket طوپ *to'ā* V.I. engage in

طوپ *to'ā* V.T. check prevent challenge object cavil طوپ *to'ā* N.F. check

طوپ *to'ā* challenge cavilling influence of an evil eye طوپ *to'ā* N.F. objections

تول *tol* N.M. toll [E]

تول *avil* N.F. twill [E]

تول *lah*, تول *ola* N.M. band clique  
تول quarter of town inhabited by one trade ; a  
large pebble تول *li* N.F. band clique  
small group

تول *oom' al'la* N.M. petty ornament  
trinkets

تول *na* N.M. charm witchcraft تول *na*  
تول *na kar'na* V.T. cast evil spell تول *na*  
baz N.M. enchanter ; charmer تول *na* N.F.

& ADJ. (woman) resorting to spells ; witch

تول *na* N.F. spout sugar-cane root left  
in earth for regrowth تول *na* N.F. *ra'la*

تول *na* N.M. ewer

تول *na* N.F. navel thicker  
end (of carrot, radish, etc.)

تول *na* V.T. (same as تول *na* V.T. ☆)

تول *na* V.T. feel search grope  
تول sound be on the lookout (for) تول *na*

N.F. search spying watching secretly  
tracing تول *na* V.T. watch

secretly trace be on the look-out (for)

تول *na* N.M. lattice such framework  
for illuminations dove-cote

تول *na* N.M. (usu. PL.) splendour  
pompe and show dignity decoration

elegance equipage bamboo frame  
for thatching name of a fencing trick

(pigeon's) joyful flutter تول *na* N.M. *bandh'na*  
V.I. prepare frame for thatch (of fencers

stand at ready تول *na* V.I. (of dying person) quit all belong-

ings تول *na* V.I. change posture  
in fencing تول *na* V.I. *ba'ra* تول *na* V.I. *ba'ra*

and show elegantly تول *na* ADV. with great pompe

تول *na* ADJ. stout stand-

ing تول *na* N.M. (dial.) Hindu diety  
idol chief landlord ; village chief

تول *na* N.F. idleness unemployment تول *na*  
تول *na* ADJ. idle jobless

تول *na* V.I. (doublet of تول *na* used as  
letter's adjunct) thirst

تول *na* V.T. resolve ; be intent upon تول *na*  
تول *na* V.I. (or dial) *met'kan'na* V.I. set one's

heart on

تول *na* N.F. reports of shot-gun  
etc. تول *na* N.F. *ho'na*  
V.I. (of shotguns) be fired تول *na* N.F. *ho'na*  
تول *na* V.I. quarrel ; brawl clash  
[ONO.]

تول *na* N.M. pattern  
mould die stamp impress (dis-  
tinctive) mark تول *na* V.T.  
stamp mark

تول *na* N.M. throng ; crowd تول *na*  
تول *na* N.M. PL. milling crowd تول *na*

تول *na* V.I. (of crowd)  
be ; gather

تول *na* N.M. laughter jest ridi-  
cule تول *na* V.I. jest

ridicule deride تول *na* V.I. burst with laughter تول *na*  
(or *mar'na*) V.I. jester

تول *na* ADJ. facetious تول *na* N.M. jester  
humorous person witty person تول *na*

تول *na* N.F. jest fun ridicule ;  
derision wit تول *na* V.T. make fun (of)

تول *na* V.I. benumbed shiver  
with (old) feel (very cold) be nipp-

ed تول *na* benumb chill nip

تول *na* V.I. draw back in amazement  
shrink (from) come to sudden stop for

fear, etc. تول *na* N.F. ridicule ; derision  
jesting ; fun تول *na* N.M. jester witty

person تول *na* N.M. brazier maker of  
hardware vessels seller of hardware

vessels maize stalk تول *na* N.M. main stick of kite (which is  
crossed by تول *na* N.F. ☆)

تول *na* N.M. a kick ; kicking with the boot

تول *na* N.F. (usu. PL.) unslit parched  
grain تول *na* N.F. (same as تول *na* N.F. ☆)

تول *na* V.T. flatter curry favour  
with تول *na* N.F. chill

تول *na* N.M. cheap wine a cheap kind  
of shoe main string of brassiere bad

unbaked brick تول *na* ADJ. solid crammed heavy  
lazy obstinate ; mulish تول *na* N.M. short

weight or measure cracked (common vessel)  
تول *na* ADJ. dull-headed ; stupid (of

coin) not jingling heavy stolid

ٹھسا *thas'sa* N.M. elegance affected gait  
 ٹھسا *thas'sa* *thas* ADV. (ülled) to capacity  
 ٹھسا *thas'sak* N.F. ٹھسا *thas'ka* N.M. low sound of  
 coughing ٹھسا *thasak'na* V.T. tap earthen-  
 ware vessel to see if it is cracked  
 ٹھسا *thūs'nā* V.I. be stuffed be filled with  
 capacity ٹھسا *thūsā'nā* V.T. get stuffed  
 get filled (to capacity)  
 ٹھسا *thak' thak* N.F. repeated hammer  
 knock boring work quarrel  
 tiff brawl  
 ٹھسا *thikā'nā* N.M. residence; place; where-  
 abouts address destination limit end  
 decency; suitability reasonableness  
 trust; reliance ٹھسا *thikā'nā dhooñd'nā* V.I.  
 look for residence hunt for job look for  
 match (for marriageable young woman) ٹھسا *thikā'nā*  
*kar'nā* V.I. find a room (for oneself)  
 take asylum (in) ٹھسا *thikā'ne chūka'nā*  
 V.I. pay off meanials, dues on death of one of  
 family ٹھسا *thikā'ne kā ad'mī* N.M. suitable  
 person ٹھسا *thikā'ne ki bat* N.F. reasonable  
 point ٹھسا *thikā'ne laga'nā* V.T. kill; assassi-  
 nate marry off dispose of squander;  
 waste spend in right manner help achieve  
 objective; cause to succeed ٹھسا *thikā'ne lag'nā*  
 V.I. be killed be married off be disposed  
 of be squandered be spent in right manner  
 (of endeavour, etc.) succeed ٹھسا *be-thika'-*  
*nā* ADJ. homeless unreliable inconsis-  
 tent uncertain  
 ٹھسا *thukrā'nā*, ٹھسا *thukrā' de'nā* V.I.  
 spurn kick; trample upon [ٹھسا]  
 ٹھسا *thakrā'nā* N.F. (dial.) village chief's wife  
 [ٹھسا]  
 ٹھسا *thūk'nā* V.I. be beaten be defeated  
 (of nail) be hammered (into) incur loss  
 (of an amount) be gaoled [ٹھسا]  
 ٹھسا *thag* N.M. thug; cut throat robber  
 footpad swindler ٹھسا *thag-bā'z*. (rare  
 ٹھسا *thag bid'diyā*) N.F. swindling;  
 cheating ٹھسا *thag'gī*, ٹھسا *thagā'ī*  
 N.F. swindling; cheating ٹھسا *thag'gī*  
 ٹھسا *thag'nā*, ٹھسا *thag' le'nā*, ٹھسا *thag' kar'nā*  
 V.T. swindle; cheat rob ٹھسا *thagmī* N.F.  
 woman swindler female thug  
 ٹھسا *ai'h'l* N.F. (dial.) drudgery; service  
 ٹھسا *ai'hatnā* V.I. stroll, take a stroll walk  
 slowly ٹھسا *ai'hā'nā* V.T. take out for a

stroll walk (horse) get rid of  
 ٹھسا *thil'ya* N.M. small pitcher  
 ٹھسا *thūm'rā* N.F. light classical song music  
 to which it is set  
 ٹھسا *thū'mak'nā* V.I. strut amorously; move  
 coquetishly; walk with dalliance  
 ٹھسا *thūm'mak* (rare *thūm'mak*) N.F. coquetish strut or  
 gait ٹھسا *thū'mak thūm'ak kar* ADV.  
 with a coquetish gait ٹھسا *thūm'ak chāl* N.F.  
 graceful carriage coquetish gait  
 ٹھسا *thūm'ki* N.F. jerk given to string to keep  
 kite flying ٹھسا *thūm'ki de'nā* (or  
*laga'nā*) V. give a jerk (to kite string [PREC.])  
 ٹھسا *tail'nā* N.M. bough  
 ٹھسا *thana'kā*, ٹھسا *than' than'* N.F. jingle  
 chime clang ٹھسا *than' than' gopal'*  
 N.M. blockhead nought ADJ. worthless  
 ٹھسا *than'nā* V.I. occur a clash (between)  
 be pitted against be resolved be fixed  
 (in mind) ٹھسا *meti than' jā'nā* V.I. (of clash)  
 occur between  
 ٹھسا *thūth* N.M. stump leafless branch  
 amputated hand  
 ٹھسا *thahd* N.F. cold chill ٹھسا *thah'dā* ADJ. (F.  
 ٹھسا *thah'dī*) cool cold frozen  
 cold-blooded; level-headed extinguished  
 pacified; appeased patient; enduring  
 impotent frigid having a slump ٹھسا *thah'dā kar'nā* V.T. cool down extinguish  
 appease kill; murder ٹھسا *thah'dā par*  
*jā'nā* V.I. be appeased become cold lose  
 lustre be defeated ٹھسا *thah'dā ho'nā* (or  
*ho jā'nā*) V.I. become cold die be extin-  
 guished have a slump ٹھسا *kale'jā*  
*thah'dā ho'nā* V.I. have the satisfaction of revenge  
 ٹھسا *thah'dī ag* N.F. dormant love ٹھسا *thah'dī*  
*sāns* N.F. sigh ٹھسا *thah'dā sāns* N.M. sigh  
 ٹھسا *thah'dī gar'miyān* N.F. PL. outward love  
 unsuccessful coquetry ٹھسا *thah'dē thah'dē*  
 ADV. early in the day; while it is yet cool ٹھسا  
 ٹھسا *thah'dē* (or *thah'dā sāns bhar'nā*)  
 V.I. heave a sigh in despair ٹھسا *thah'dē*  
*dil se* ADV. impassionately cool-headedly  
 ٹھسا *thahdā'ī* N.F. hemp beverage fresh  
 cooling sherbet (of almonds and cucumber-seed)  
 ٹھسا *thah'dak* N.F. coolness chill com-  
 fort satisfaction ٹھسا *kale'je ki thah-*  
*dak* N.F. satisfaction of having revenge  
 (also ٹھسا *ānhkhōn ki thah'dak*) loved child

(of) ٹھنکنا *ṭhāṇḍak par'ṭā* v.i. be cooled  
have satisfaction of revenge succeed in endeavour  
ٹھنڈی *ṭhāṇḍī* N.F. smallpox (col.) cold

ٹھنکنا *ṭhā'naknā* v.i. (of a coin) ring  
ٹھنکنا *ṭhā'naknā* v.T. ring (a coin)

ٹھنکنا *ṭhī'naknā* v.i. whine coaxingly  
whimper

ٹھنکنا *ṭhīng'nā* ADJ. (F. ٹھنگی *ṭhīng'ni*) dwarfish  
N.M. dwarf midget

ٹھنکنا *ṭhūṅgei'nā* v.T. cat (something) grain by grain  
ٹھنکنا *ṭhūṅger'* N.F. process of eating  
thus for idling away time (doublet of ٹھنکنا)

ٹھنکنا *ṭai'h'nā* N.F. branch bough twig  
spray

ٹھنکنا *ṭhoṭ, ṭhoṭh* ADJ. unlettered; illiterate  
thick-skulled

ٹھنکنا *ṭhaur* N.M. abode assigned place  
ٹھنکنا *ṭhaur* be *ṭhaur* ADJ. & ADV. everywhere (at an) inopportune (moment).

ٹھنکنا *ṭhaur' ṭhī'kānā* N.M. abode assigned place  
ٹھنکنا *ṭhaur' ṭhī'kā'nā na ho'nā* v.i. be homeless be untraceable have no assigned place

ٹھنکنا *ṭhō'rī* N.F. (col. ٹھوڑی *ṭhū'dī*) chin  
ٹھنکنا *ṭhō'rī pa'karnā* v.i. cajole or appease (by touching someone's chin) flatter thus  
ٹھنکنا *ṭhō'rī tā'ra* N.M. mole (or artificial mark) on chin

ٹھنکنا *ṭhos* ADJ. solid compact heavy  
(load) cogen (argument) real; not superficial (knowledge)

ٹھنکنا *ṭhok'nā* v.T. (same as ٹھونکنا v.T. ★) ٹھوکنا بجانے  
ٹھوک *ṭhok' baja' ke* ADV. after close examination; having scrutinized

ٹھوکا *ṭho'kā* N.M. nudge push with hand or feet  
ٹھوکا *ṭho'ke de'nā* N.M. PL. nudge  
jerk to rouse or call attention ٹھوکنا *ṭhok'nā* v.T.

nudge good

ٹھوکنا *ṭho'kar* N.F. stumble kick mistake  
wrong step misfortune toe (of shoe) artificial waterfall; cascade

ٹھوکنا *ṭho'kar kha'nā* v.i. trip stumble make a mistake  
go off the track ٹھوکنا *ṭho'kar lag'nā* v.i. stumble (over) collide (with)

ٹھوکنا *ṭho'kar laga'nā* (or *mār'nā*) v.T. spurn kick  
strike against ٹھوکنا *ṭho'kareh kha'nā* (or *kha'te phir'nā*) v.T. suffer reverses  
have hard time

ٹھوکنا *ṭhoon ṭhān* N.F. sound of coughing

ٹھونکنا *ṭhoṅs'nā* v.T. thrust shove in  
stuff fill to capacity impose; foist

ٹھونکنا *ṭhoṅs' ṭhāhs'* N.F. thrusting

ٹھونکنا *ṭhoṅk'nā, ṭhok'nā* v.T. drive in  
(nail, etc.) hammer shove (in)

ٹھونکنا *ṭhoṅk' de'nā* v.T. drive in (nail, etc.) hammer

ٹھونکنا *ṭhīṭh ṭhoṅk'nā* v.T. encourage; buck up

ٹھونکنا *ṭhoṅ'gū, ṭhoṅ'gū* N.M. beak; bill

ٹھونکنا *ṭhoṅ'ge mār'nā* v.T. beak stroke مارنا

ٹھونکنا *ṭhoṅ'gū* v.T. (of bird) strike with beak

ٹھونکنا *ṭhoṅ'gū* v.T. (of bird) cat put into mouth little by little

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.T. stop

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. stay settle conclude

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. stay stop

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. put up (with) cease wait delay

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. take a stand (against) be proposed be settled be at rest; be no longer perturbed

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. be proved be regarded; be considered ٹھونکنا

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. stillness serenity permanence

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. idiomatic chaste

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (language) mere; pure and simple; thorough

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ihē'ke-dar N.M. contractor liquor vendor monopolist

ihāk'ra N.M. potsherd through (for dog's food) ریزی کا تھیکہ ro'zī kā ihāk'ra N.M.

means by which one lives ; means of livelihood

ihāk'ri N.F. small potsherd

ihē'ke-dar N.M. (see under تھیکہ N.M. ★)

ihē'ki N.F. bag load لگانا ihē'ki

lagā'nā v.T. fill bag with grain لینا ihē'ki

le'nā v.I. unburden oneself take the load

off oneself take a support

ihē'la N.M. trolley car

pulled or pushed by men

ihē'lā v.T. push roll

propel (rare.) nudge

ihāh'gā N.M. thumb small

club (vul.) penis باجنا

ihāh'gā baj'nā v.I. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihāh'gā v.T. (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihāh'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

as ihāh'gā N.M. ★ ihāh'gā ba'h'kā ADJ. beau ; fop ; coxcomb

crooked zig zag irregular ihāh'gā

pan N.M. ihāh'gā N.F. crookedness

kar'nā v.T. slant bend ; tipt

ho'nā v.I. slant

ihāh'gā N.F. difficult task

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

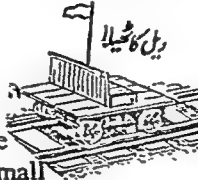
ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

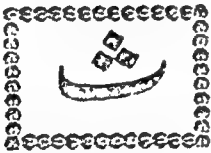
ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)

ihāh'gā N.F. shooting pain (in book-binding)



- طیم *em* N.F. snuff (of candle, etc.)  
 تیم *im* N.F. team تیم *im'-vark* N.M. team-work [E]  
 تیم *im'* *am* N.F. outward show decoration [E]  
 تیم *in* N.M. tin canister [E]  
 طعینٹ *ehi* N.M. speck in eye cotton pod  
 طینٹ *taiht* N.M. tent ٹینٹ *taiht lagā'na* V.T. pitch a tent [E]  
 ٹینٹھوا *ehi'vā* N.M. wind-pipe throat ٹینٹھوا *ehi'vā daba'na* (or *daboch'na*) V.T. strangle; strangulate; throttle force to do something; constrain bring pressure to bear upon  
 ٹینٹھوا *ehi'vā* (dial. *taiht' taiht*) N.F. & INT. (parrot's cry prate کرنا *ehi'vā* kar'na V.I. (of parrot) cry prate  
 ٹینٹس *ai'nis* N.F. tennis [E]  
 ٹینک *taihk* N.M. tank [E]  
 طینی *te'ni* N.M. small hybrid species of hens ADJ. (hen) of this species tiny dwarfish  
 طیو *te'vā* N.M. (dial.) horoscope guess  
 ٹیوب *tyoob'* N.F. fluorescent tube thin pipe [E]



ش sixth letters of Urdu alphabet; (it is a definite proof of the Arabic origin of word containing; ) it (it is doubled, to replace whenever Arabic definite article heads it) (in jummal reckoning) 500

ش *sā'bit* ADJ. (col. *sā'būl*) whole; unbroken uninjured; unharmed undamaged proved; prove established firm stationary N.M. PL. ش *sā'bit* star (opp. سیارہ N.M. planet) ش *sā'bit-qa'dam* ADJ. steadfast firm constant persevering resolute unswerving ش *sā'bit-qa'dam*, ثابت *sā'bit kar'na* V.T. prove; establish ثابت *sā'bit ho'na* V.I. be proved; be established [A ~ ثبوت]  
 ش *sā'qib* ADJ. glittering glistening; shining brightly ش *shehā'b-e sā'qib* N.M.

glittering meteor [A]

ش *sā'lis* N.M. arbitrator mediator arbiter third person impartial person non-partisan ش *sā'lis bil-khair'* N.M. impartial person bastard (child) ش *sā'lis-e has'rī* N.M. mutually acceptable arbitrator ش *sā'lis nā'mah* (col. ش *sā'lis nā'mah* N.M. arbitration award ش *sā'lisah* N.F. arbitress ش *sā'lisī* (col. *sāl'sī*) N.F. arbitration mediation ش *sā'lisān* ADV. thirdly; in the third-place ش *saloos* N.M. (dial.) Trinity [A ~ ثلث]  
 ش *sā'min* ADJ. eighth ش *sā'minan* ADV. eighthly [A ~ ثمانیہ]  
 ش *sā'navī* ADJ. (see under ثمانی ADJ. ★)

ش *sā'nī* ADJ. second peer; equal ش *sā'navī* ADJ. secondary ش *a'la sā'navī* Higher Secondary ش *sā'navī ta'limi bor'd* N.M. Board of Secondary Education ش *(a'la) sā'navī ta'lim'* N.F. (Higher) Secondary Education ش *(a'la) sā'navī mada'ris* N.M. PL. (Higher) Secondary Schools ش *sā'niyan* ADV. secondly; in the second place ش *sā'niyah* N.M. second moment [A ~ ثانی]

ش *sabat'* N.M. permanence endurance stability firmness constancy resolution; resolve [A ~ FOLL.]

ش *sabī* N.M. affixing (signature or stamp) ش *sab't kar'na* put or impress (seal) ش *sab't* V.T. affix inscribe put impress enter; put down give permanence to, make lasting ش *sab't ho'na* V.T. be affixed be inscribed be put; be impressed be made lasting [A]

ش *sūbool'* N.M. proof testimony evidence probate ش *bad'i'hī sūbool'* ش *sūbool'-e bā'din-nazar'* N.M. obvious proof; 'prima facie' proof ش *tā'i'dī sūbool'* N.M. corroborative evidence ش *lahrī'rī sūbool'* N.M. documentary evidence ش *lardī'dī sūbool'* N.M. rebutting evidence ش *sūbool'-e sari'h'* (col. ش *sari'h' sūbool'*) N.M. direct proof ش *zim'nī sūbool'* N.M. collateral evidence ش *qarā'nī sūbool'* N.M. circumstantial evidence ش *qal'i sūbool'* N.M. conclusive proof ش *lisā'nī sūbool'* N.M. verbal evidence ش *bā'r-e sūbool'* N.M. onus of proof [A]



**sakh'khaz** N.M. seventh set of *abjad* order of letters [A ~ H]

**sar'vat** N.F. riches : wealth affluence opulence  
**sar'vat-mand** ADJ. rich wealthy opulent affluent  
**sar'vat-mand** N.F. riches opulence, affluence [A]

**sara'** N.M. earth soil  
**sara'** N.F. nether regions very low position [A]

**sūray'ya** N.M. the Pleiades ; the Pliads  
**sūray'ya-jāh** ADJ. exalted  
**sūray'ya** N.M. very exalted status [A]

**sa'lab mis'rā** N.F. salep pulverized 'orchis' root [A]

**sūghoor'** N.M. PL. borderland marches [A ~ SING]

**saqā'fat** N.F. culture  
**saqā'fat** (ped. ثقافتی) ADJ. cultural  
**saqā'fat** (ثقافتی) N.M. cultural show  
**saqā'fat** (ثقافتی) N.F. PL. cultural activities [A]

**saqā'lat** N.F. heaviness turgidity (of word, etc.) bombast [A ~ قتل]

**siqā'hat** N.F. trustworthiness reliability authoritativeness serenity [A ~ ثقہ]

**siq'l** N.M. (PL. **asqāl**) gravity indigestion ; heaviness in stomach sluggishness of liver hardness (of hearing) load burden turgidity [A]

**saqalain'** N.M. mankind and spirits the world and hereafter [A ~ PREC.]

**si'qah** N.M. (PL. **siqāt'**) authoritative (person or statement) reliable trustworthy [A]

**saqil'** (of word) difficult turgid bombastic (of food) rich indigestible (of stomach) heavy burdensome [A ~ قتل]

**sūlā'sī** ADJ. & N.M. trilateral (root)  
**sūlā'sī-e maziār'rad** N.M. pure trilateral  
**sūlā'sī mazid'fih** N.M. trilateral root with additions

**sūls** ADJ. one-third N.M. name of a calligraphic style offshoot of 'naṣkh' with decorative flourishes in inscriptions

**simār'** N.M. (PL. of **شمار**)

**sa'mā'niyah** ADJ. (lit.) eight [A]

**sa'mar** **sam'rah** (ped. **sa'marah**) N.M. (PL. also **simār'**) fruit produce off-spring reward result ; outcome  
**sa'mar var** ADJ. fruitful successful

**sa'mar-dār'** ADJ. fruit-bearing (tree) fruit ful (endeavour)  
**samarāt'** N.M. PL. fruits [A]

**sa'man** N.M. price cost value  
**samān'** ADJ. valuable costly ; expensive [A]

**sanā'** N.F. praise eulogy encomium  
**sanā' khān** **sanā' gar** **sanā' gūs'tar** N.M. one who praise ; eulogist encomiast  
**sanā' khā'nī** **sanā' ga'rī** N.F. praise praising eulogizing

**savāb'** N.M. reward (of virtue) (also **savāb' kā kām**) virtuous deed [A]

**savābit** N.M. PL. stars (opp. **سیاہ**) planets [A ~ SING]

**saur** N.M. (a sign of Zodiac called Taurus (lit.) bull (also **ghā'r-e saur'**) Saur Cave ; name of cave in which the Holy Prophet sojourned during his exodus to Medina [A]



**jīm** seventh letter of Urdu alphabet (equivalent to English j) in jummal reckoning) 3

**jā'** (rare or in construction **jā'e**) N.F. (lit.) place space ; room seat

**jā'** **ba'jā** ADV. everywhere here and there ; hither and thither  
**jā' be-jā' o-be-jā'** at all times in or out of place right

or wrong  
**jā-zūroor'** N.M. latrine ; privy lavatory  
**jā-nashīn'** (or-**shīn**) ADJ. & N.M. F. successor deputy viceroy ; vice-gerent lieutenant

**jā-nashīn'** N.F. succession vicegerency ; lieutenantancy  
**jā-namāz'** N.F. prayer-mat

**jā-e e'tirāz'** N.F. room objection  
**jā-e panāh'** N.F. refuge ; asylum shelter [P]

**jā-bīr** ADJ. despotic tyrannical strong N.M. despot tyrant [A ~ جبر]

**jāb** N.M. (dial.) muttering of prayers counting (of beads) [~ جپنا]

**jā'pā** N.M. delivery , accouchement

**jāl** N.F. (dial.) caste high caste  
**jāl'-pāl** N.F. (dial.) caste Hindu caste

system [~S]

جائرا *jā'ra* N.F. (same as *jā'ra* N.M.) (see under *جائرا* N.F. ★)

[S]

جائی *jā'i* N.F. (dial.) community; communal group (dial.) caste Hindu community [S]جائٹ *jāṭ* N.M. (F. *jāṭ*) name of an agriculturist casteجائٹ *jāṭh* N.M. roller (of oil or sugar mill)جام *jām* N.M. printed linen carpet [T]جادو *jā'doo* N.M. magic wizardry; sorcery; necromancy conjuring charm; spell enchantment *jā'doo bar haq'* kar'ne-vā'la kā'fir PROV. magic is a fact, its practice is however banned *jā'doo jāgā'nā* v.T. test the effectiveness of magic charm*jā'doo chāl'nā* (or *ho'nā*) v.I. be charmed be under a spell succeed in bringing round *jā'doo kā khel'* N.M. conjuring trick conjuring *jā'doo* kar'nā (or *chāl'nā* or *dāl'nā*) v.T. charm; enchant test a spell *jā'doo-gar* N.M. magician a sorcerer conjurer *jā'doo-gar'nā* N.F. witch sorceress *jā'doo-gar'i* N.F. magic wizardry; sorcery; necromancy charm; enchantment [P]جادوہ *jā'dah* (ped. *jād'dah*) N.M. road centre of road paved or metalled portion (of road)جاذب *jā'zib* ADJ. attractive; alluring absorbent N.M. blotter; blotting-paper *jā'zibah* N.F. (power of) absorption (power of) gravitation [A ~ جذب]جار *jār* N.M. (PL. *jārān*) (lit.) neighbour [A]جار *jār* ADJ. that gives 'zer' (') to words; that puts in genitive or dative case; ADJ.drawing giving 'kasrah' thus *har'f-e jar* حرف جار *har'f-e jar* N.M. preposition (PL. *har'f-e jar*) [A ~ جر]جارجٹ *jār jāṭ* N.F. georgette [E]جارجانہ *jārīhā'nah* ADJ. offensive aggressiveجارجیت *jārīhiy'yat* N.F. aggression *jārīhiy'yat pasānd'* ADJ. aggressiveجارجیت پسندی *jārīhiy'yat pasandi* N.F. aggression aggressive policy [A]جاروب *jārob* N.F. (ped.) broom besom brush *jārob'kash* N.M. sweeperscavenger *jāroob'-ka'shī* N.F. sweeping [P ~ روب + جا]جاری *jā'ri* ADJ. current (of law) in force prevalent continuing flowing جاری*jā'ri akh'nā* v.T. continue carry on maintain رہنا جاری *jā'ri rai'hā* v.I. continuebe in force remain in force کرنا جاری *jā'ri kar'nā* v.T. issue start; begin institute; set on footgive currency enforce cause to flow ہونا جاری *jā'ri ho'nā* v.I. issue get going be

current be in force be all the vogue flow [A]

جاریہ *jā'riyah* N.F. slave-girl; maid [A]جائڑا *jā'ra* N.M. winter cold ague جائڑا *jā'ra* par'nā v.I. be cold of wintercome have ague لگنا جائڑا *jā'ra lag'nā* v.I. feel coldجائزم *jā'zīm* ADJ. rendering final letter quiescent [A ~ جزم]جاسوسی *jāsoos'* N.M. spy detective *jāsoos'sī* N.F. spying; espionagedetective's work کرنا جاسوسی *jāsoos'sī kar'nā* v.T. act as a spy; carry on espionage work as

detective [A ~ جیس]

جاکٹ *jā'kaṭ* jacket [E]جاکر *jā'kar* N.M. conditional purchaseجاکھن *jā'khan* N.M. wooden foundation of brick-work in wellجاگنا *jāg'nā* v.I. get up from sleep wake rouse be vigilant جاگنا *jāg'nā* (or *par'nā*) v.I. wake up get upfrom bed جاگنا *jāg'nā* v.T. be up (from bed) (of many people) wake up جاگنا *jāg'tā*ADJ. awake vigilant جاگنا *jāg'tā* ADJ. aliveجاگیر *jāgīr* N.F. estate fief; feud land revenue grant جاگیر *jāgīr-e davām'* N.F.estate perpetually rent-free جاگیر دار *jāgīr-dār* N.M. estate owner feudatory grantee جاگیر داریجاگیر *jāgīr-dār'i* N.F. feudalism جاگیر دار *jāgīr-dār'nah* N.M. feudal system جاگیر سیر *jāgīr-sīr* N.F.


such charitable grant [P ~ جا]

جال *jāl* N.M. net snare trawl trap fraud جال *jāl bīchā'nā* (or *phailā'nā*) v.T. spread a net trawl; trawl anet set a trap جال پھینکنا *jāl phēnk'nā* v.I. trawl lay a snare set a trap جال ڈالنا *jāl dāl'nā* v.T. spread a net trawlجال میں پھنسانا *jāl dāl'nā* v.T. spread a net trawl

invigorating; bracing      refreshing *ān'fīshāh*  
 "fixa" N.F. invigorating nature *ān'fīshāh*



ADJ. devoted ready to lay down one's life  
very diligent **جاءا** *ah-fishā'm* N.F. devo-  
tion readiness to lay down one's life dili-  
gence **جاءا** *ān' kā aḥja'* **جاءا** *vabā'l-e jān'*  
N.M. problematick person (or thing) **جاءا** *jān' kā sad' qā mā'* PROV. save life save a million  
**جاءا** *kā jān' kā lā'gūo hā'nā* V.T. pursue one  
to death **جاءا** *jān-le'vā* ADJ. fatal, mortal  
deadly lethal **جاءا** *jān-kah'* ADJ. sad;  
pathetic heart-rending calling for diligence  
**جاءا** *jān-kāhī* N.F. sadness deligence  
**جاءا** *ki'sī par jān' de'nā* V.T. be deep  
in love with **جاءا** *(kī) jān' ko ā'nā* V.T.  
take (someone) to task **جاءا** *jān'-kanī*  
(*kī hā'lat*) N.F. agonies of death agony  
anguish **جاءا** *(būr'ron kī) jān' ko*  
*ro'nā* V.I. wish (oneself) dead **جاءا** *jān' khā'nā*  
V.T. vex, annoy plague **جاءا** *jān' khā'nā*  
*khāpā'nā* (or *mār'nā*) V.I. work very hard;  
work diligently **جاءا** *jān' kī amān'* N.F. indul-  
gence pardon; forgiveness quarter **جاءا** *jān' kī amān' pā'ooḥ* PH. crave your in-  
dulgence **جاءا** *jān' ke barā'bar rakḥ'nā*  
V.T. regard (someone) no less dear than one's  
life **جاءا** *jān' ke lā'le par'nā* V.I. on the  
point of death despair of life **جاءا** *jān-gūdāz'*  
**جاءا** *jān-gūsīl'* ADJ. killing baneful  
**جاءا** *jān' lārā'nā* V.I. jeopardize one's life lay  
down **جاءا** *jān' le'nā* V.T. kill deprive  
(someone) of his life **جاءا** *jān' meh jān'*  
*a'nā* be comforted be revived be no  
longer jittery feel no longer worried **جاءا** *jān'-nisār'* ADJ. devoted **جاءا** *jān'-e man* PH. my darling  
**جاءا** ADJ. lifeless; dead inanimate weak  
enervated listless insipid [P]  
**جاءا** *jā'nā* V.I. (PAST T. *ga'ya* irregularly form-  
ed) go pass, set out depart dis-  
appear be lost be stolen be wasted  
be no more **جاءا** *jā'ne (bhā) do* PL. never  
mind forget and forgive leave it off let  
(me, etc.) go no more of this silly stuff I  
can't stomach the lie **جاءا** *jā'ne de'nā* V.T.  
let go forgive; pardon  
**جاءا** *jā'nāh* N.M. beloved, sweetheart [P ~ SING  
جاءا]  
**جاءا** *jā'nib* N.F. (PL. *jāvā' nib*) side; direc-  
tion **جاءا** *jā'nib-e kī jā'nib* ADV. to-  
wards **جاءا** *jā'nib* PROV. (arch.) I ADV. (lit.)  
this side **جاءا** *jā'nib-dār* ADJ. partial biased  
N.M. supporter partisan **جاءا** *jā'nib-dār*  
N.F. partiality **جاءا** *jānaibān'* N.M. both the parties

**جاءا** *jānaibān' se* ADV. from both sides  
mutually reciprocally [A]  
**جاءا** *jāhch'nā* evaluate appraise assess  
test; try survey **جاءا** *jāhch' N.M.*  
evaluation assessment appraisal test;  
trial survey **جاءا** *jāhch' pā'rahk' N.F.* scrutiny  
**جاءا** *jāhg'loo* ADJ. wild; undomesticated  
savage uncultured [P ~ **جاءا**]  
**جاءا** *jāhgh' N.F.* thigh  
**جاءا** *jāh'ghiyah* (usu but less correct form of)  
**جاءا** *jāh'ghiyā* N.M. underwater drawers  
panties wrestlers breeches [~ **جاءا** loins]  
**جاءا** *jā-namāz' N.F.* prayer-carpet;  
prayer-mat [P ~ **جاءا**]  
**جاءا** *jā'nā* V.T. known be  
aware of think; believe;   
deem, hold conceive fancy own; re-  
cognize understand; apprehend perceive  
**جاءا** *jān' N.F.* knowledge awareness belief  
idea **جاءا** *jā'nā boojhā* ADJ. well frequented  
not unknown **جاءا** *jā'nā paihehā'nā* ADJ. well-  
known **جاءا** *jā'nā par'nā* V.T. appear **جاءا** *jā'nā boojh' kar* (or *ke*) ADV. on purpose,  
purposely knowingly; knowing full well  
intentionally **جاءا** *jān' paihehā'nā* N.F. acquaint-  
ance **جاءا** *jā'nā kar āh-jān' ban'nā* V.T. pre-  
tend ignorance **جاءا** *jā'nā le'nā* V. apprehend;  
perceive **جاءا** *jā'nā pēhchān'* PH. no acquaint-  
ance  
**جاءا** *jā'nāvar* N.M. animal fool ADJ.  
stupid; foolish uncultured [P ~ **جاءا**]  
**جاءا** *jā'nī* ADJ. vital mortal; sanguine  
hearty, cordial N.M. beloved sweetheart  
darling **جاءا** *jā'nī dūsh'man* N.M. mortal  
enemy; sanguine foe [P ~ **جاءا**]  
**جاءا** *jāvā'rī* N.F. nutmeg bark; mace  
**جاءا** *jā'vidān'* **جاءا** *jā'vidā'nī* **جاءا** *jāved'* (or  
*jāvid')* ADJ. everlasting; eternal; per-  
petual [P]  
**جاءا** *jāh' N.F.* status; rank station in life  
dignity; grandeur **جاءا** *jā'h-o jā'al'*  
**جاءا** *jā'h-o ḥa'sham* N.M. rank and dignity  
grandeur; magnificence splendour **جاءا** *jā'h-o*  
*man'sab* N.M. rank and position [P]  
**جاءا** *jā'hil'* (PL. *johālā*; *johāl'*) ADJ.  
ignorant unlettered; illiterate; uncouth  
uncivilized, uncultured [A ~ **جاءا**]  
**جاءا** *jā'e-dād'* (rare **جاءا** *jā-dād'*) N.F. pro-  
perty estate real estate **جاءا** *ābā'ābā'*

jā'e-dād' N.F. ancestral property ; inherited property جا'ءداد زارعی جائیداد za'r'i jā'e-dād N.F. agricultural property ; landed property جائیداد غیر منقولہ ghair man-qoo'lah jā'e-dād' N.F. immovable property جائیداد متروکہ matroo'-kah jā'e-dād' N.F. evacuee. property مظارعت جائیداد mūtana' za'ah jā'e-dād' N.F. disputed property جائیداد مرہونہ marhoo'nah N.F. mortgaged property مشترکہ جائیداد mushṭa'raḥah jā'e-dād' N.F. joint property جائیداد معافی jā'e-dād'e ma'a'fī N.F. rent-free property وراثت جائیداد jā'e-dād'e mo'a'fī-e devām' N.F. permanent land grant مقروقہ جائیداد maqroo'qah jā'e-dād' N.F. attached property ; sequestered property مکسوبہ جائیداد maksoo'bah jā'e-dād' N.F. self-acquired property مکفولہ جائیداد makfoo'lah jā'e-dād' N.F. hypothecated property جائیداد منقولہ jadad-mangoo'lah N.F. movable property موروثی جائیداد mauroo'sī jā'e-dād' N.F. ancestral property ; inherited property [P ~ با] جائز jā'iz ADJ. permissible lawful ; legal right ; proper just justified جائز رکھنا jā'iz rakḥ'nā V.T. permit ; allow justify ; legalise جائز قرار دینا jā'iz qarār de'nā V.T. uphold permit ; allow ناجائز nā-jā'iz ADJ. not permissible wrong unjust unlawful ناجائز رکھنا nā-jā'iz rakḥ'nā V.T. wrongly unjustly [A ~ جواز] تازہ tazāh N.M. checking review examination survey exploration (of possibility) تازہ جائزہ tazāh le'nā V.T. check review survey examine, explore [A ~ PREG.] ایفال ifal (rare جائے پھل jā'e pḥal) N.M. nutmeg [A ~ S] جب jab ADV. & CONJ. when at the time ; جب if ; in case then جب تک jab' tak ADV. & CONJ. till ; until as long as ; so long as جب تک سے jab' se ADV. & CONJ. since جب کبھی jab' ka'bhī ADV. & CONJ. whenever everytime that جبھی jā'bhī ADV. & CONJ. at that very time therefore ; hence جبھی تو jā'bhī to ADV. & CONJ. 'therefore ; hence on that account ; for that very reason جبار jabbar' ADJ. mighty N.M. Omnipotent (as an attributive of God) [P ~ FOLL.] جبر jab'r N.M. force ; might compulsion oppression ; coercion constraint (péd.) joining (broken bone, etc.) reduction of fractions to integrals جبر کرنا jab'r kar'nā V.T. oppress ; use force ; coerce compel , constrain جبروت جبر jab'r-o ta'ad'dī N.M. oppression ;

coercion      cruelty ; tyranny      جبر و ستم *jab'r-o mū-qā'alah* N.M. algebra      جبر *jab'rah*, بالجب *bil-jāb'r* by force ; forcibly violently      جبراً و قهراً *jab'rah va qah'rah* ADV. willy-nilly      جبراً *zina' bil-jāb'r* N.M. rape      جبري *jab'ri* ADJ.      force      under constraint      involuntary      compulsory      جبري مجبري *jab'ri bkar'i* N.F. conscription [A]

جبروت *jabroot'* N.F. majesty magnificence  
omnipotent heaven (as sphere of  
God's omnipotence) [A ~ جبر],

jibra'il' جبرائیل, jib'ra'il' جبرائیل, jibril' جبرئیل N.M.  
Gabriel ; Archangel [A ~ H]

jab'ra N.M. jaw

جبل *jab'bal* N.M. (PL. *jibāl*) hill moun-  
 tain *جبل طارق* *jā'bal-ūt-i-ṭā'riq* N.M. Gibraltar  
 رحمت *jā'bal-e raḥ'mat* Mercy ; name of a hill  
 near Mecca [A]

جَبِلْتِ jibil'lat N.M. instinct nature; natural disposition جَبِلْتِ jibil'ta ADJ. N.M. instinctive innal natural [A]

جبن *jūb'n* N.M. cowardice ; dastardliness

جُبَّة *jūb'bah* N.M. gown robe toga  
 جُبَّةٌ وَدَسْتَارٌ *jūb'ba-o-dastār'* N.M. PL.  
 gown and turban (fig.) religiousness  
 incorporate

jab'hah N.M. forehead; brow  
 jab'ha-sā ADJ. (one) humbling, one-  
 self to beseech  
 jabha-sā'ī N.F. beseech-  
 ing humbly, fawning on humiliating (one-  
 self) [A]

**جَبِينِ** *jabīn'* (or *in'*) N.F. forehead; brow **جَبِينِ نِازِ** *jabīn'-e nayāz'* N.M. (lowering of) forehead in humility

جاپ'نا v.t. (dial.) tell one's leads  
 repeat God's name جاپ'جی n.f. (dial.)  
 Sikh prayer book اپنا ram' nam  
 جاپ'نا پارا'یا māl' ap'na PROV. saint abroad,  
 devil at home

تذکرہ جاتا' nā, جاتلا' nā v.t. remind some-  
one after his failure. admonish point  
out caution ; warn.

**جیتانا** *jilā'nā*, **جیتوانا** *jilwā'nā* v.T. cause to win or conquer [~ **جیتنا** CAUS.]

**جتن** *ja'tan*, (ped. *ja't'n*) N.M. {usu PL.} effort ; endeavour exertion ; striving trick ; contrivance **جتن کرنا** (یا بنائے) *hazār* (or *ba'ṛe*) *ja't'an kar'nā* PH. leave no stone unturned

جتنی جتنی jil'nā, جتنی جتنی jil'nī ADV. & CONJ. , as much ,  
as many as much as the more (etc.)  
...the جتنی جتنی جتنی جتنی jil'nā jil'nā jil'nā jil'nā as kir'



جدید ADJ. new; fresh modern [A~  
جَدِيد]



جذام *jūzām'* N.M. leprosy جذامی *jūzā'mī* N.M. leper  
ADJ. leperous [A]

جذب *jaz'b* N.M. attraction absorption  
جذب کرنا *jaz'b kar'nā* V.T. attract absorb  
imbibe *جذب کرنا jaz'b ho'nā* V.I. be absorbed; be  
soaked جذب *jaz'b-e magnā'tī'sī* N.M. magne-  
tic attraction [A]

جذبات *jazabāt'* N.M. PL. جذباتی *jazabā'tī* ADJ. جذباتیت  
*jazabā- liyyal* N.F. (see under جذب N.M. جذب)

جذبہ *jaz'bah* (ped. *ja'zabah*) (PL. جذبات *jazabāt'*)  
جذبہ N.M. feeling strong desire; passion  
emotion sentiment جذباتی *jazbā'tī* (ped.  
*jazabā'tī*) ADJ. emotional; sentimental جذباتیت

جذباتی *jazbaliyyal* N.F. emotionalism [A ~ جذب]

جذر *jaz'r* N.M. square root; figure multiplied  
by itself root (of any power) جذر *jaz'r-e*

*sā'lim* N.M. root of integer جذر *jaz'r-ul ka''b*

N.M. third root جذر *jaz'r-e mūrāb'ba'* N.M. fourth root  
جذر *jaz'r-e mūkas'sar* N.M. root of  
fraction [A]

جر *jar* N.M. dragging; drawing genitive  
case 'kastrah' at end of word جر *har'f-e*

جر *jar' har'fe jar* N.M. preposition جر *jar'r-i*  
*saql* N.M. mechanics [A]

جواب *jūrab'* (ped. *jūrrāb'*) N.M. sock stock-  
ing hose [P]

جرات *jūr''at* N.F. courage; boldness; daring  
valour; bravery temerity audacity

جرات کرنا *jūr''at kar'nā* V.T. dare have the  
courage have the audacity (to) جراتی *ja'rī* ADJ.  
[A]

جرثومہ *jarā'sim* N.M. PL. bacteria [A ~ SING. جرثومہ]

جراح *jarrah'* N.M. surgeon جراحي *jarrah'i* N.F.  
surgery جراحي *'amal-e jarrah'i* N.M.

surgical operation; operation [A ~ FOLL.]  
جراحہ *jirā'hat* N.F. wound sore [A]

جزار *jarrah'* ADJ. (of army) very large; huge [A]

جرائد *jarā'id* N.M. PL. newspapers; dailies [A ~  
جریہ]

جرائم *jarā'im* N.M. crimes sins جرائم *jarā'im-e*  
*irtika'be jarā'im* N.M. committing of  
crimes crime incidence جرائم *jarā'im-e*

*khafifah* N.M. PL. petty offences جرائم *sahghī'*  
*jarā'im* N.M. PL. serious crimes; felony جرائم *raflar'-e jarā'im* N.F. crime, incidence [SING. جرائم]

جرثومہ *jūrsoo'mah* N.M. (PL. جرائم *jarāsimi'*) bacterium  
جرثومہ *jūrsoo'mah* N.M. (PL. جرائم *jarāsimi'*) bacterium

جرثومیاتی *jūrsoo'mā-dan* N.M. bacteriologist جرثومیاتی  
*jūrsoomiyyā'tī* N.M. bacteriological [A]

جرح *jar'h* (col. *jir'h*) N.M. wound sore  
cross-examination criticism جرح کرنا *jar'h*

*kar'nā* V.T. cross-examine جرح و تہلیل *jar'h-o ta'dil'*  
N.F. critical examination [A]

جرس *ja'ras* N.M. bell [A]

جرسہ *jūr'ah* N.M. draught sip gulp  
drop جرسہ *jar'a-kash* N.M. drinker  
toper [P]

جرجہ *jir'gah* (rare *jar'gah*) N.M. tribal jury;  
جرجہ *jir'gah ke sipurd'* kar'at

V.T. refer (case) to jir'gah [P]

جرم *jir'm* N.M. (PL. جرائم *qjram'*) body (esp. of  
inanimate object) جرم *jir'm-e sa'laki* N.M.  
heavenly body [A]

جرم *jūr'm* N.M. (PL. جرائم *jara'im*) crime; cri-  
minal act offensive guilt trans-  
gression fault جرائم *ishbā't-e jūr'm* N.M. proving  
of guilt جرائم *irtika'be jūr'm* N.M. commit-  
ment of offence جرائم *igba'l-e jūr'm* N.M. confes-  
sion of guilt جرائم *iqdā'm-e jūr'm* N.M. attempt  
to commit offence جرائم *be-jūr'm* ADJ. innocent;  
guiltless جرائم *sūboo'l-e jūr'm* N.M. proof of guilt

جرم *jūr'm-e khafīf* N.M. petty offence; minor offence جرائم *jūr'm-e*  
*se mūn'kir ho jā'nā* V.T. plead not guilty جرائم *jūr'm-e*  
*shadīd* N.M. grievous offence جرائم *jūr'm-e*  
*'azim* N.M. capital crime جرائم *jūr'm qā'bil-e das't andā'zi* (pūles') N.M. cognizable offence جرائم *qā'bil-e zamā'nat*  
*jūr'm* N.M.ailable offence جرائم *ka mūr'takib ho'nā* V.I. commit an offence جرائم *vā'jibul-qat'l jūr'm* N.M. offence punishable  
with death جرائم *jar'miyyat'* N.M. criminology جرائم *ma'hir-e jur'miyyat'* N.M. criminologist [A]

جرمانہ *jūrma'nah* N.M. fine penalty جرمانہ *jūrma'nah de'nā* V.T. pay a fine  
pay a penalty جرمانہ کرنا *jūrma'nah kar'nā* V.T. fine جرمانہ معاف کرنا *jūrma'nah mo'af kar'nā* V.I. remit fine [~ PREC. A]

جرنل *jar'nal* N.M. journal; periodical جرنل *jar'-*  
*nalizm* N.M. journalism جرنل *jar'nalist* N.M. journalist [E]

جروا *jūr'vā* N.F. (derog.) wife [~ جورو]

جری *ja'rī* ADJ. courageous; bold valiant  
brave interpid [A ~ جرات]

جری *jū'rī* N.M. rinderpest

جریان *jarāyan'* N.M. (col. *jiryān'*) Bright's  
disease gleet flux circulation [A ~  
جاری]



**جرب** *jarīb* N.F. sixty-yard land-measure  
chain for measuring that much (arch.)  
stick staff (کڑا کڑا) *jarīb kar'na* (or *dāl'na*)  
V.T. measure land by chain کش *jarīb-kash*  
N.M. land measure کشی *jarīb-'kashī* N.F.  
measurement of land [A ~ P گری]

**جربید** *jari'dah* ADJ. N.M. (PL. *jarā'id*) periodi-  
cal; daily newspaper ADJ. lonely;  
solitary alone; unattended [A]

**جرب** *jar* N.F. root stern basis origin  
root-cause (کڑا کڑا) *jar (se) ūkhār'na* V.T.  
uproot extirpate (کڑا کڑا) *jar pa'karnā* V.I.  
take root be firmly rooted (کڑا کڑا) *jar* (or  
*ja'reh*) *ka'na* V.T. strike at the root (of)  
destroy root and branch (کڑا کڑا) *jarī'la* ADJ. (F. *جربلی*)  
*jarī'la* having hardened roots

**جربا** *jarā'val* N.F. warm clothes; winter apparel;  
woollics [~ جارتا]

**جربنا** *jar'na* V.T. frame stud; set (jewels)  
strike; lay on (blow) stick on affix  
*jarā'na*, *jarvā'na* V.T. have (picture,  
etc.) framed have (jewels) studded cause  
to be set with jewels (کڑا کڑا) *jarā'oo* ADJ. studded  
set with stones (کڑا کڑا) *jarā'i* N.F. setting (of

jewels) remuneration for it (کڑا کڑا) *jar'ya* N.M.  
jeweller enameller paderast

**جربنا** *jūr'na* V.T. join; be joined unite  
be mended (of money) be saved be

obtained; come to hand (کڑا کڑا) *jūrā'i* N.F.  
joining mending remuneration for it (کڑا کڑا)

**جربنا** *jūr'vāh* ADJ. twin (کڑا کڑا) *jūr'vāh bach'che* N.M.  
PL. twins (کڑا کڑا) *jūr'vā'na* V.T. cause to join;  
cause to unite get (something) mended

**جربی** *ja'rī* N.F. root of medical herb (کڑا کڑا)

**جربی** *ja'rī boō'ī* N.F. medicinal herbs

**جرب** *jūz*, *ba-jūz'* ADV. except; save; except-  
ing with the exception of besides [P]

**جرب** *jūz*, *jūz-v* N.M. (PL. *ajza'*) part; por-  
tion ingredient folded forms (of book)

be digested (کڑا کڑا) *jūz-bah'dī* N.F. bind-  
ing (of book) with forms separated

stitched (کڑا کڑا) *jūz-dān'* N.M. case for  
one's copy of the Holy Quran port-

folio satchel (کڑا کڑا) *jūz-ras'* ADJ.  
frugal niggardly, (کڑا کڑا) *jūz-ra'sī* N.F.

frugality niggardliness (کڑا کڑا) *jūz-e zar'bī*  
N.M. (PL. *ajza'e zar'bī*) factor جزویتی

**جرب** *jūz-baq'ā* ADJ. (of service) part-time (کڑا کڑا)  
*jūz-o kūt'* ADV. wholly; entirely;

totally from top to bottom ADJ. whole; entire  
(کڑا کڑا) *jūz-o la-jetajet'za* N.M. indivisible

particle; atom (کڑا کڑا) *jūz-v-e la-yanfak'* N.M.  
inseparable part (کڑا کڑا) *jūz'ī*, *jūz'vī* (col.  
*jūz'vī*) ADJ. partial جزئیات *jūz'iyāl'* N.F. details;  
minor details [A]

**جربا** *jazā'* N.F. reward; requital blessing  
compensation retribution (کڑا کڑا)

**جربا** *jazā'-kallāh'* INT. (PL. *jazā'kūm ūllāh'*) God  
bless you [A]

**جربا** *jazā'ir* N.M. islands; isles [A ~ SING. جزیرہ]

**جرب** *jiz-biz* ADJ. offended; displeased;  
annoyed; vexed (کڑا کڑا) *jiz-biz ho'na* V.T.

take the offence; be offended be displeased  
be annoyed; be vexed

**جرب** *jaz'r* N.M. ebb-tide; the reflux of the sea  
(کڑا کڑا) *jaz'r-o mad'*, *mad'd-o jaz'r* N.M.

ebb and flow of tide [A]

**جرب** *ja'za'* N.F. impatience (کڑا کڑا) *ja'za'-o fa'za*  
N.F. crying; bewailing mourning

[A]

**جرب** *jaz'm* N.M. diacritical mark making letter  
quiescent determination; resolve; firm-

ness (کڑا کڑا) *az'm-bil-jaz'm* N.M. firm resolve  
settled purpose [A]

**جرب** *jazī'rah* N.M. island; isle (کڑا کڑا)

**جرب** *jiz'yah* N.M. poll tax; capitation-tax levied  
for exemption from military duty [A ~ جزا]

**جرب** *jas* N.M. (dial.) reputation (W. dial.)  
merit; virtue (کڑا کڑا) *hamā're*

*na'mak hī meh jas nahīn'* PH. our salt has no virtue  
our solicitude evokes no response

**جرب** *jis* PRON. who which whom  
what that (کڑا کڑا) *jis' par* ADV. at which,

whereupon; whereat (کڑا کڑا) *jis tis* PRON. (arch.)  
whoever whatever someone or the other

جس کے نہ *jis' tan la'ge so tan jā'ne*, جس کے نہ جانے  
(کڑا کڑا) *jis ke na pīd'ī bawā'ī voh*

*kyā jā'ne pī parā'ī* PROV. nobody can fully  
realize the other's pain جس جس جس PROV.

whichever each of which جس جس جس ADV.  
where wherever جس جس جس ADV. when

while; whilst as soon as; no sooner than  
جس جس جس ADV. as just as

جس جس جس ADV. wherever in the direc-  
tion that جس جس جس ADV. (or *jis' qā'dar*) ADV.

as much as to the extent that جس جس جس ADV.  
جس جس جس کی جس جس کی whose; of whom جس جس کی

*jis' ki'sī kā* ADV. of whomsoever جس جس کی جس جس کی  
*ko* ADV. (to) whomsoever جس جس کی جس جس کی

*ne bē'ī dī ūs ne kyā rak'hā* PROV. let none  
malign the bride's poverty-stricken father for



giving no dowry جس وقت *jis' vag't* ADV. when  
 جس کا کام اسی کو ساجے *jis' vag't bhā* ADV. whenever  
 جس کا کام اسی کو ساجے *jis' ka kām' usi ko sa'je* (aur  
*ka're to thā'ga bā'je*) PROV. every man to his trade  
 جس کا کھانے کا کھانے *jis' ka kha'e us' ka ga'e* PROV. every  
 man praises the bridge he passes over جس کو دیکھے  
 سائیاں اسے مار سکے نہ کوئی *jis' ko rak'khe sāi'yāh us'e*  
*mār sa'ke na ko'i* PROV. he whom God protects  
 none call kill جس کے ساتھ ڈوئی اس کا سب کوئی *jis ke*  
*hāth do'ī us' ka sab ko'ī* PROV. everyone is a  
 friend to him who gives generously جس کی لالچی اس کی  
 بھائیں *jis' kī lā'chī us' kī bhā'ins* PROV. might is  
 right جس کا ہڈی میں کھائیں اسی میں چھید کریں *jis' hā'h dī meh*  
*kha'ī ch'ū sī meh ch'hēd' kar'reh* PROV. ungrateful  
 person is foe to own benefactors جسے چاہیے ہی سہاکی  
*ji'se pī'yā ch'h'e vohī sohā'gan* PROV. fancy passes  
 beauty

جسارت *jasā'rat* N.F. presumption intrepidity;  
 temerity boldness audacity [A]

جسامت *jasā'mat* N.F. bulk dimension [A ~  
 جسم]

جست *jas't* N.F. leap; bound (یا لگانا) *bhār'nā* (or *laga'nā*) V.I. leap; bound [P ~  
 جست]

جست *jas'tan* N.M. zinc جست *jas't* ADJ. zinc (of  
 steel) made rust-proof with a thing coating  
 of zinc

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

**جگادری** *jūg'ad-rē* ADV. forever and ever eternally always **جگادری** *jūg'ad-rē* INT. live forever **جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. save little by little keep carefully

**جگادری** *jūg'ad-rē* ADJ. (same as **جگادری** ADJ. ☆)

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. cud rumination **جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. chew the cud ; ruminate

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. laundry ; bundle of washed clothes

**جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. waken rouse from sleep make conscious of test efficacy of (magic) light ; kindle [~ **جگادری** CAUS.]

**جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. keep with care (only in)

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. rim of well N.M. (dial.) world universe **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. renowned teacher

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. renowned teacher skilled craftsman [S]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. wit witticism joke pun trick coaxing enticing **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster clever ; skilful cunning **جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. witticism quibble pun

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. witticism quibble pun indulge in witticism **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. witty person quibbler punster

**جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. glitter shine burn ; brightly **جگادری** *jūg'ad-rē* ADJ. & ADV. shining ; glittering **جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. glisten glittle dazzle shine brightly **جگادری** *jūg'ad-rē* ADJ. illuminated glittering dazzling **جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. dazzle sheen glitter ; brightness

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. firefly ; glow-worm (also in string tied to neck)

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. place room post vacancy occasion **جگادری** *jūg'ad-rē* ADV. everywhere

**جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. leave a blank leave a post or place make room for fix up (in some job) provide (someone) a place

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. trick fraud , deceit ; cheating circumvention **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. cheat knave **جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. cheat defraud dupe **جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. be tricked ; be cheated ; be defrauded be deceived be duped

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. horse-cloth housing

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. (rare) water **جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. (arch.) dagger-play in water ; marine dagger-play **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. (rare) light repast

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. mermaid **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. trough bowls or glasses partly filled with water and beaten with sticks to produce music ; musical bowls **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. marsh ; swamp ; bog water and land **جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. rain abundantly **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. (Hindu euphemism for) fish **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. merman

**جگادری** *jūg'ad-rē* ADV. glorified ADJ. glorious **جگادری** *jūg'ad-rē* PH. God is glorious [A ~ جلال]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.F. brightness sheen ; lustre polish burnish nickel plating clearness

**جگادری** *jūg'ad-rē* ADJ. bright glittering ; glistening nickel polish **جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. polish burnish purify **جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. polisher nickel plater burnisher [A]

**جگادری** *jūg'ad-rē* (ped. *jūllab'*) N.M. purgative **جگادری** *jūg'ad-rē* V.T. administer a purgative **جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. have motions (owing to purgative or fear) **جگادری** *jūg'ad-rē* V.I. take a purgative [A ~ P **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

**جگادری** *jūg'ad-rē* N.M. jealous spite [~ **جگادری**]

جلال *jala'-zil* N.M. PL. anklets [A]

جلاد *jallad'* N.M. executioner ADJ. cruel, tyrannous  
جلادی *jal la'd-e fa'lak* N.M. Mars

جلال *alla'di* N.F. cruelty; tyranny [A ~ جلد]

جلادت *jala'dat* N.F. tyranny endurance [A]

جلال *jala'* N.M. majesty grandeur glory  
جلال *jala'li* ADJ. majestic glorious

جلال *jala'lat* N.F. awe-inspiring qualities holy person's  
جلال *jala'lat-ul ma'lik* N.M. His Majesty [A]

جلال *jila'na* N.F. awe-inspiring wrathful invoking God's  
جلال *jila'na* N.F. awe-inspiring attributes

جلال *jila'na* N.F. majesty dignity

جلال *jila'na* N.F. quicken (the dead) revive give a new lease of life

جلال *jala'na* V.T. (see under جلی V.I. ۶)

جلال *jala'-va'tan* ADJ. exile; banished person  
جلال *jala'-va'tan kar'na* V.T. exile;

جلال *jala'-va'tan ho'na* V.I. be exiled; banish  
جلال *jala'-vat'ni* (ped. *va'tani*) ADJ. be banished

جلال *jala'-vat'ni* N.F. exile; banishment  
جلال *jala'-vat'ni ki zindagi* (or *basar' kar'na*) V.I. live in exile lead the life of an exile

جلال *jala'-vat'ni* N.F. live in exile lead the life of an exile [P ~ A]

جلال *jula'ha* N.M. (F. *jula'hi*) (same as جلا N.M. ۶)

جلال *jal'b* N.M. getting; darvation; acquisition  
جلال *jal'b-e man'fa'at* N.M. deriving benefit [A]

جلال *jil'd* N.F. skin binding (of book)  
جلال *jil'd bandh'na* V.T. volume copy

جلال *jil'd-saz* (arch. *jil'd-bahd*) N.M. book-binder  
جلال *jil'd-gar* N.M. book-binder

جلال *jil'd-sa'zi* (or arch. *jil'd-bahd*) N.F. bookbinding  
جلال *jil'di* ADJ. skin

جلال *jil'di* N.F. bookbinding  
جلال *jil'di amraz'* N.M. PL. skin diseases [A]

جلال *jal'd* ADV. soon quickly, swiftly  
جلال *jal'd-baz* ADJ. at once hasty rash

جلال *jal'd-baza'nah* ADJ. impetuous  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. haste expedition  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. haste expedition  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. haste expedition  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. haste expedition  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. haste expedition  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. haste expedition  
جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *ja'laq* N.M. masturbation; self-abuse; self-relief  
جلال *ja'laq lag'na* V.I. masturbate

جلال *jal'na* V.I. burn be kindled be enraged  
جلال *jal'na* V.I. burn be kindled be enraged

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation  
جلال *ja'lan* N.F. burning; sensation

writing) plain and large خط جلی *khat' t-e ja'li* N.M. large plain handwriting جلی *ja'li hiroof'*, N.M. & PL. bold letters or type قلم جلی *qal'lam* N.M. & ADV. (in) bold letters (or type); type or bold letters جلی *zik'r-e ja'li* N.M. invoking God's name loudly [A]

جلیبی *jale'bi* N.F. fried coil kind of sweetmeat

جلوس *jalīs'* (also *ham-jalīs'*) N.M. (PL. *jalīs* *jū'lasā'*) comrade; companion [A ~ جلوس] *jalīl'* ADJ. (PL. *ajil'lah*) great illustrious glorious جلیل القدر *jalī'l-ul-qad'r* ADJ. illustrious glorious one of the elite of society [A ~ جلال]

جم *jam*, جمشید *jamshēd'* (or *shēd'*) N.M. name of mythical Persian king جمہ *jam-jah'* ADJ. glorious like Jamshed [P]

جمادات *jamādat* N.M. minerals inorganic matter [A ~ جماد]

جمادی الاخریٰ *jūma'd-al ākhī'ra*, جمادی الثانی *jūma'd-al ā'niyah* (col. جمادی الاخر *jamā'diy-ūl-ākhir*, جمادی الثانی *jamā'diy-ūs-sā'nī*) N.M. sixth month of Hijri calendar جمادی الاول *jūma'd-al-awwal* (col. جمادی الاول *jamā'diy-ūl-awwal*) N.M. fifth month of Hijri calendar [A ~ جماد]

جمادہ *jammā'zah* N.M. she-camel dromedary [A]

جماع *jīmā'* N.M. sexual intercourse; copulation; coition جماع کرنا *jīmā' kar'nā* V.T. copulate (with woman) [A ~ جماع]

جماعت *jamā'at* N.F. party body; organization association; society class congregation congregational prayers جماعت وکلا *jamā'at-ūl-bā'kh'd* N.F. classification

جماعت دار *jamā'at-e vākalā'* N.F. bar association جماعت سے کھوت *jamā'at-e se kāra'mat hai* PROV. union is strength جماعہ دار *jamā'ah-dar* N.M. (ped. for جماعہ دار) N.M. ★ [A ~ جماعہ]

جماعہ دار *jamā'ah-dar* N.M. (ped. for جماعہ دار) N.M. ★ [A ~ جماعہ]

جماعہ دار *jamā'ah-dar* N.M. (ped. for جماعہ دار) N.M. ★ [A ~ جماعہ]

جمالی *jāmāl'* N.M. beauty prettiness loveliness elegance grace جمالی *jāmāl'i* ADJ. manifesting divine mercy and beneficence merciful 'love inspired' N.M. a kind of muskmelon

جمال گوطہ *jamāl' go'ṭah*, جمال گوتا *jamāl' go'ṭā* N.M. a kind of purgative nut drug prepared from it

جمال گوتا *jamāl' go'ṭah*, جمال گوتا *jamāl' go'ṭā* N.M. a kind of purgative nut drug prepared from it

جمال گوتا *jamāl' go'ṭah*, جمال گوتا *jamāl' go'ṭā* N.M. a kind of purgative nut drug prepared from it

جمال گوتا *jamāl' go'ṭah*, جمال گوتا *jamāl' go'ṭā* N.M. a kind of purgative nut drug prepared from it

جمال گوتا *jamāl' go'ṭah*, جمال گوتا *jamāl' go'ṭā* N.M. a kind of purgative nut drug prepared from it

جمالت *jama'at* N.F. freezing congealment fitting [~ جمالت CAUS.]

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

جمالت *jama'at* N.F. yawning gape جمالت *jama'at* N.F. yawning gape

*min-jūm'lah* ADV. out of (these) of all (these) [A]

*ja'man* N.F. (Persianized form of *جمن* N.F. ★)

*jam'na* (ped. *ja'mūna*), *جمن*, *jaman* N.F. the Jamuna (a northern India river sacred to Hindus) *گاہگ* *gah'g-o ja'man* N.M. PL. the Ganges and the Jamuna *گاہگ* *gah'ga-jam'na* of variegated hue with gold fillings on silver *جمن* *jam'na* V.I. freeze congeal; coagulate curdle stick be firmly established have a firm hold consolidate take a firm stand

*jimnas* *جمناس* *jimnas* N.M. gymnastics [E]

*jūmood'* N.M. inertness listlessness *جمود* inactivity state of suspended animation lack of vitality lack of progress *جمود کی حالت* *par jūmood' (kī ḥā'lat) tā'rī ho'nā* V.I. be inactive [A]

*jūmhoor'* (col. *jam'hoor'*) (PL. *جمائیر* *jamā'īr*) masses people *جمہوری* *jūmhoo'rī* ADJ. democratic of the masses *جمہوریت* *jūmhoo'rīyat* N.F. democracy republic; democratic State *بنیادی جمہوریت* *būnyā'dī jūmhoo'rīyat* N.F. Basic Democracy controlled democracy guided democracy [A]

*jamā'* ADJ. all whole [~ جمع]

*jamāl'* ADJ. (F. or PL. *جمیلہ* *jamī'lah*) beautiful pretty comely sweet lovely elegant graceful [A ~ جمال]

*jīn'* N.M. (PL. *جینات* *jinnat'* or lit. *جین* *jīn'nah*) spirit; gnius; jinnee headstrong person one with extraordinary capacity for work *جین* *jīn' ātar'na* V.T. exorcize *جین* *jīn' ḥaṭh'na* be possessed fly into passion *جینات* *jinnat'* N.M. PL. genit *جینات* *jinnat'* ADJ. supernatural of genii difficult (word or style) bad (hand) [A]

*ja'nā* N.M. (rare) (F. *جانی* *ja'nā* person ADJ. begotten [~ جینا])

*janāb'* N.M. Mr. the honourable N.F. (rare) brink (royal, etc.) court *جناب* *janāb'* N.F. Mr. the honourable

*jan'ab-e aq'das* INT. your honour *جناب عالی* *janā'b-e ā'lis* INT. respected sir; your honour *جناب عالی* *janāb'* ADV. the respected; the honourable *جناب* *janāb'* INT. my dear sir [A]

*janā'bat* N.F. pollution (resulting from coition) *جنابت* *ghās'l-e janā'bat* N.M. post-coition bath [A]

*jina'yat* N.F. sin crime [A]

*jinah'* N.M. wing; pinion wing of army *جناح* *zūl janāh'* N.M. (see under *زول* PREF. [A])

*janā'zah* N.M. funeral bier corpse funeral

prayers *جنازہ اٹھانا* *janā'zah ūṭhā'nā* V.T. take out funeral procession

*janā'zah parḥ'nā* V.T. say funeral prayers; perform funeral rites *ناما* *namā'z-e janā'zah* N.F. funeral prayers *ناما* *gha'ibā'nah* (namā'z-e) *janā'zah* N.F. funeral prayers in absentia *ناما* *janā'zah ni'kalnā* V.I. (of funeral procession) be taken out (of person) die (of plan, endeavour) come to naught [A]

*janā'na* V.T. (of midwife) assist in delivery *جنانہ* *janā'nā* N.F. midwife [~ جنتا CAUS.]

*jūm'bāh* ADJ. shaking vibrating tremulous *جنبانی* *jumbā'nī* SUF. initiating [P ~ جنبیدن]

*jūm'bish* N.F. movement; motion gesture turn *جنبش* *jūm'bish de'nā* V.T. move shake [P ~ جنبیدن]

*jam'bah* N.F. (rare) side; part *جانبہ* *jam'bah* (rare) N.F. partiality (rare) *کارنا* *jam'bah (darā)* kar'nā V.T. show partiality; be partial to [A]

*jan'nat'* N.F. (PL. *جانات* *janāt'*) paradise; heaven (lit.) garden (fig.) bliss *جنت* *jan'nat-e nigah'* N.F. something wonderful to look at delectable sight *جنتی* *jan'natī* ADJ. heavenly blessed N.M. blessed person [A]

*jan'ta* N.M. (dial.) people; masses; public *جنتا* [S]

*jan'tar* N.M. (dial.) charm still machine (also *جنتری* *jan'tarī*) perforated steel plate for drawing wire *جنتری* *jan'tar man'tar* N.M. (dial.) charm magic observatory [S]

*jan'tarī* N.M. almanac perforated steel plate for drawing wire [S ~ PREC.]

*jan'tal-main* N.M. gentleman *جنتلمین* *jan'tal mai'nī* N.F. foppishness [E]

*jahjal'* N.M. encumbrance difficult embarrasment heavy work large family *جہال* *jahjal' meḥ par'nā* (or *phahs'nā*) V.I. be beset with difficulties have too many encumbrances have very heavy work have to support a large family *جہالی* *jahjal'ā* N.M. quarrelsome or troublesome person

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testis (used as drug) [P]





جندہ *jinda'ri* N.F. (W. dial.) life (جندہ) *jind'ri ūj'ra* (or *pi'tā*) ADJ. (W. dial.)

dead *cuss'd* [P ~ جان DIM]

جنرل *jain'ral* N.M. General ADJ. general (جنرل) *jain'ral post' a'fis* N.M. G.P.O. General Post Office (جنرل) *jain'ral nālij* general, knowledge (جنرل) *jain'ral hai'd' ko'ar'ar* N.M. General Headquarters; G.H.Q. [E]

جنس *jin's* N.F. (logic) genus sex kind (opp of cash) cereals thing; material; stuff category (gram.) gender

علی جنس *lad'nā jin's* N.F. inferior stuff, etc. (علی جنس) *a'la jin's* N.F. superior stuff; quality stuff (etc.)

جنس کشیت *jin's-e qa'vī* N.F. the sterner sex (جنس کشیت) *jin's-e kasif* N.F. (joc.) the ungainly sex (جنس لطیف) *jin's-e latif'* N.F. the fair sex (جنس وار) *jin's-e vār* ADV. quality-wise N.M. revenue (etc.) schedule of taxable produce (imports, etc.) (جنس) *abnā'-e jin's* N.M. fellow human beings (جنس) *bi-jin'sehi* ADV. exactly as it is in every particular the whole of it (جنس) *jin'si* ADJ. sexual

جنس شش *jin'si bhook'* N.F. appetite (جنس شش) *jin'si ka'shish* N.F. sex appeal (جنس شش) *ham-jin'si* N.F. homogeneity similarity homosexuality ADV. homosexual (جنس شش) *jinsiyat'* N.F. sex; science of sex; sexology (جنس شش) *jinsiyat'* N.F. (gram.) gender sex (جنس شش) *la-jin'si* ADJ. asexual N.F. asexuality (جنس شش) *ham jinsiyat'* N.F. homosexuality. [A ~ G]

جنس *jank'shān* N.M. junction · railway junction [E]

جنگ *ja'g* N.F. war battle fight

جنگ *ja'g az'mā* N.M. & ADJ. conflict (جنگ) *ja'g-az'moo'dah* ADJ. & N.M. veteran soldier (جنگ) *ja'g'-joo'* ADJ. quarrelsome, contentious N.M. soldier (جنگ) *ja'g'-di'-dah* ADJ. war (جنگ) *ja'g-e 'zar'-garī* N.F. collusive fight (جنگ) *ja'g' kar'na* V.T. wage war; make war fight quarrel (جنگ) *ja'g-o-jada'* N.F. armed clash battle

جنگ *ja'g ho'nā* V.I. (of war) be (جنگ) *ba'd az ja'g* ADJ. postwar ADV. after the battle (جنگ) *qab'l az ja'g'* ADJ. prewar ADV. before the battle (جنگ) *ja'g'gi* ADJ. martial military · war

warlike huge, large, big (جنگ) *ja'g'gi be'ra* N.M. fleet, armada (جنگ) *ja'g'gi par-na'lah* N.M. drain with a gargoyle (جنگ) *ja'g'gi fauj* N.F. war-levy combatant force [P]

جنگل *ja'gal* N.M. jungle; wood; forest (جنگل) *ja'gal meh mah'gal* N.M. facilities of

urban life in backward area illuminations; etc. in a deserted place colonization, etc. of desert area جنگل میں مکمل ہو نا *ja'h'gal meh mah'gal ho'na* V.I. be on the spree be decorated (etc.)

جنگل میں مورنا جا be colonized be urbanized (جنگل میں مورنا جا) *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'chā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]



jin'hen PROV. whom whomsoever

*جان'ya* N.F. darling [جان~P]

جَمِينٌ *jamān'* N.M. embryo : foetus [A]

jo PROV. who what which that  
 CONJ. if ; in case jo' jo' PROV. who-  
 ever whatever whichever *jo' chiz*  
*jo' kuchh* PROV. whatever whichever  
*jo' ko'* PROV. whoever whatever  
 (thing) whichever *jo' ho' so ho'* RH.

come what may ; no matter what the consequences  
 جو بولے سو بھئی کو جائے *jo bo'le so bho'i ko jā'e*  
 PROV. whoever ventures a suggestion should  
 come  
 جو پھل چکھا نہیں وہی میٹھا *jo phal' chak 'kha nahān'*  
 PROV. forbidden fruit tastes sweet  
 جو چڑھے گا سو گرے گا *jo chā' rēga so gi' rega* PROV. pride  
 goeth before a fall  
 جو سو گری کھائے سو روزہ رکھے *jo sa'harā*  
*kha'e so ro'zah rak'khe* PROV. he must suffer pain  
 who has stood to gain  
 جو کرتے ہیں رستے نہیں *jo ga'rajte hain ba'raste nahān'* PROV. barking dogs  
 seldom bite  
 جو ہانڈی میں ہوگا وہی مٹکے گا *jo han'dī meḥ*  
*ho'ga vo'ḥa nik'lēga* PROV. nothing comes out of a  
 sack but what is put in it

۶. *jau* N.M. barley    garlic capsule  
 stitch one-third of an inch ADJ. (also *جو*)  
*jau' bhār* a little small *جوكوب* *jau-kob'* ADJ.  
 powder thick grain *كرب* *jau-kob kar'na* V.T.  
 powder to thick grain *جوي* *javih'* ADJ. barley *نان*  
*na'n-e javi'h'* N.M. brown bread poor liveli-  
 hood [P]

جاو جاسيط جاو'v-e basīl' N.F. (lit.) space :  
region beyond atmosphere

جو *joo* (in const. جوے *joo'ē*), جو بار *joo'ē-bar* N.M.  
brook ; stream شیر لانا *joo'ē-shīr lāna* v.i.  
do a Herculean task ; accomplish the impossible  
[P]

𐌿𐌾𐌰 *joo* **SUF.** seeking ; seeker [**P**]

1 *joo''ā* N.M. gambling; playing with dice  
 جو کھیلنا any game of chance with stake  
*joo''ā k̄h̄el''nā* V.I. gamble جو کھیلنا *joo''ā''rī* N.M. gambler  
 جو کھیلنا *joo''ā''rī d̄k̄h̄ūd̄ā''rī* N.M. (usu. PL.)  
 gambler walking in evil ways جو کھیلنا *joo''e-baz'*

ʔjo'o'a N.M. yoke      ʔjo'o'a  
 ka jo'o'a ūtar'nā V.I.      unyoke  
 be freed

جواب *javāb'* N.M. answer ; reply  
defence match; parallel

dismissal ; discharge ; sack      refusal جوابِ مصلوب

*jqav'a-b-e bā-savāb'* N.M. proper answer جواب جاہلان باشد  
*javā'a-b-e ja'hilāh bā'shad khamo'shā* PROV. خاموشی

reticence is the safest reply to a fool (or uncultured person) *جاوآب به دآءا* *javā'b-e dā'vā* (col. *javāb'*

da'ra) N.M. answer to plaint **جاواب** *javāb'-deh* ADJ. answerable; accountable N.M. respondent

defence (in law suit, etc.) جوابی جاراب' de'hi

*kar'nā* v.i. defend (in law) be held responsible explain : account for

javab' de'hi se ba'rī kar'nā v.T. no longer to hold responsible : exonerate جاباب' دہی سے با ریا کرنا

de'nā (or de' de'nā) v.T. & I. answer; reply  
explain; account for sack; dismiss; discharge

reluse جواب سوال *javāb' so'āl'* N.M. questions and answers argument : dialogue : *mujaḥḥaḥ*

and answers argument; dialogue جواب *javāb* -  
*sāf*, صاف *sāf* 'javāb' N.M. جواب *javāb* ta'lab  
 ADI reply paid (letter etc) (matters) call-

ADJ. reply paid (letter etc.) (matters) calling for an explanation جواب طلب کرنا, jawab' ta'lab karna

kar nā v.i. ask (or call) for an explanation. كَرْ نَا  
javab' ta' labi N.F. explanation calling  
جَوَابْ تَا لَابِي

(someone's) explanation کی جواب سببی کرنا *ki javāb*  
*ta'labī kar'na* v.t. call (someone's) explanation

قطعی جواب *qal' 'i javāb'* N.M. definite reply  
 categorical No قطعی جواب *javāb' mil' nā* v.I. get a

reply    be asked ; be dismissed ; be discharged  
be refused (something) جواب ہونا *avāb' ho'nā*

v.I. be sacked be refused *ḡjāvā'bz* ADJ.  
post paid (letter, etc.) retaliatory

counterpart N.M. chorus in elegiac recitation.  
counterpart (arch.) respondent

219. *javād'* ADJ. generous : munificent N.M.  
Bountiful (as one of God's attributes) [A~

جواد' ADJ. munificent [A ~ جواد]

جوار javār' N.F. corn, millet

جوار' *javār'* N.M. flood-tied جوار' *javār'-bhā'tā* N.M.  
ebb and flow of the tide

جوار' (col. jivār') n m. vicinity ; neighbour-  
hood ; area [ ~ A جوار ]



*java'reh* N.M. PL. limbs *اعضا و جوارح* *a-za'-o-*  
*java'reh* N.M. PL. body limbs and  
 organs [A]

*java'rish* N.F. digestive medicine *جوارش جالینوس*  
*java'rish-e jalīnaos* N.M. digestive medicine  
 named after Galen [A]

*jo'a'ri* N.M. (see under *جرا* ★)

*java'ri* N.F. cross-string over bridge of  
 stringed musical instrument

*javaz'* N.M. justification legality ;  
 lawfulness propriety [A]

*ja'va khar'* N.M. salt obtained from burnt  
 barley ; barley-salt

*java'la* V.T. wheat adulterated with barley  
*[~jav]*

*jo'a'la-mukhi* N.F. (dial.) volcano [S ~  
*flame*]

*javā'lah* ADJ. spinning fast-revolving  
*sho''la-e javā'lah* N.M. spinning  
 flame (fig.) blazing beauty (fig.) evasive  
 sweetheart [A ~ *جولان*]

*javan'* N.M. youth young man  
 ordinary soldier ; *jawan* ADJ. (lit. also *جوان*  
*javan*) adult grown up young *جوان بخت*  
*javan bakht* ADJ. fortunate ; having bright pros-  
 pects *javan'-sal'* ADJ. youthful *جوان سال*  
*mar'd* N.F. man of marriageable age *جوان مرد*  
*mar'd* ADJ. brave ; bold ; courageous

heroic generous ; magnanimous N.M. hero  
 brave man fine young fellow gallant

*nau-javan'* ADJ. young N.M. young man ;  
 youth *جوان مردی* *javan'-mar'di* N.F. bravery ;

courage gallantry generosity ; magnani-  
 mity *javan'-mar'g* *javan'na mar'g*

ADJ. dead in the prime of life cursed  
 (owing to debauchery or high-handedness) *جوان مرت*

*javan' maut* N.F. untimely death ; death in the  
 prime of life *جوان مروت* *nau-khez' javān* N.M. teen-  
 ager *جوانی* *java'mi* N.F. ★ [P]

*java'nib* N.M. PL. vicinity , environs  
 part (of the country) ; area *اتراف* *atrā'-fo*

*java'nib* N.M. PL. vicinity ; neighbour  
 parts ; quarter ; area sides [A ~ SING *جانب*]

*java'ni* N.F. youth , season of youth  
 manhood adolescence puberty *جوانی*

*uth'is java'ni* N.F. flower of youth freshness of  
 youth *جوانی چرخا* *java'ni chark'na* V.T. be adoles-  
 cent attain puberty be full of youthful

lust attain youthful vigour *جوانی دیوانی* *java'ni*  
*divā'ni* PH youth is blind impulsive youth

*java'ni dhal'na* V.T. become old cross  
 the threshold of youth lose youthful vigour  
*جو'ni sh'e java'ni* N.M. exuberance of  
 youth ardour of youth [P ~ *جوان*]

*java'hir* *javahirat'* N.M. PL. jewelry ;  
 jewellery essences ; quintessence *جواهر*

*java'hir kha'nah* N.M. jewelry vault *جواهرنگا* *java'hir*  
*nigar* ADJ. studded with jewels ornamented

*zar-o java'hir* N.M. jewelry ; jewel-  
 lery wealth [A ~ SING *جواهر* ~ P *کوپر*]

*jūb'li* (or *job'li*) jubilee *جوبلی*  
*da'yamahd* (or silver or golden) jubilee [E]

*jo'ban* N.M. female beauty bloom of  
 (female) youth well-developed breasts

puberty *jo'ban u'bharna* V.I. (of breasts)  
 swell *jo'ban par a'na* V.I. reach the age  
 of puberty bloom *jo'ban pha' par'na*

V.I. (of woman's youth bloom) (of  
 breasts) swell *jo'ban dhal'na* V.I. (of

woman's (youth) begin to decay *jo'ban*  
*lū'na* V.I. be ravished *jo'ban ki baha-*

*reh loo'na* V.I. ravish *jo'ban ki ma'is* N.F.  
 woman in bloom of youth

*jot* N.F. light lustre wares in shop  
 string which pans of scale are tied

cultivation tilling cultivated land land rent  
 paid by tiller strap fastening yoke, etc. to

ox's neck *jot jaga'na* V.I. kindle the light  
 (of)

*joot* N.M. shoe *joot' par'na* (or  
*lag'na* have a shoe-beating be punish-

ed have rebuff suffer the loss (of) *جوت چلنا*  
*joot chal'na* V.I. fight it out to settle mutual

differences [~ FOLL.]

*joo'ta* N.M. shoe pair of shoes *جوتا*  
*joo'ta u'tha'na* V.T. & I. serve devotedly

defy pilfer shoes *joo'ta u'chhal-*  
*na* (or *chal'na*) V.I. have a boorish fight *جوتا برستا*

*joo'ta ba'rasna* V.I. have a shoe-beating be  
 hailed with shoes fight with shoes *جوتا لگنا*

*joo'ta lag'na* V.T. & I. (of shoes) pinch feel asha-  
 med incur a loss *جوتا مار'na* V.T.

give (someone) a shoe beating administer a  
 sharp rebuff put to shame by kind treatment

*joo'ti* N.F. ★

*jo'tish* *jyoti'sh* N.M. astrology *جوتیش*  
*jo'tish* *jyoti'sh* N.M. astrologer [S]

*jo'tna* V.T. till ; plough yoke force  
 (someone) to do something

*joo'ti* N.F. shoe pair of  
 shoes sandals slippers

*joo'ti par joo'ti chark'na*

v.t. be an omen of impending travel جوشی (کی نوک) *joo'ā (kī nok')* par mar'na v.t. not to care  
 a damn spurn جوشی *joo'ā par rak'h' kar ro'it de'na* v.i. feed humiliatingly جوشی  
 جوشی *joo'ā (or joo'ā) paizar' N.F.* quarrel at a low level constant tiffs جوشی *joo'ā paizar' ho'na* v.i. have a quarrel at a low level  
 جوشی *joo'ā chā'pā' N.F.* money extracted by bride's sisters from groom by concealing his shoes on wedding day جوشی *joo'ā-chor* N.M. shoe lifter  
 ADJ. mean of no consequence جوشی *joo'ā kho'r(a)* ADJ. given to having a shoe beating  
 جوشی *joo'tiyah wā'ha'na* v.t. serve with devotion جوشی *joo'tiyah cha kha'te phur'na* v.i.  
 loaf walk about be jobless جوشی *joo'tiyah sē dhā kar'na* v.t. serve with devotion جوشی  
 جوشی *joo'tiyah gahik'na* v.i. mend shoes جوشی *joo'tiyah kha'na* v.i. have shoe-beating be  
 taunted be humiliated جوشی *joo'tiyah mar'na* v.t. give a shoe-beating taunt humiliate  
 جوشی *joo'tiyah meh dal ba'na* have a domestic quarrel [~ جوش]

جوش *joo' N.M.* pair (of oxen) under one yoke ADJ. جوش match; equal [~ جوش]

جود *jood' N.M.* generosity; munificence liberality جود *joo'd-o sakha'vat* N.F. generosity [A]  
 جود *joo' joo' N.M.* (dial.) bogey

جوجھنا *joojk'na* v.i. fight, take up arms against جوجھنا *joojk' mar'na* v.i. die fighting

جودت *jau'dat* N.F. sharp intellect keen apprehension جودت *jau'dat-e lab' N.F.* quick-wittedness ingenuity

جودی *joo'dē* N.F. hilltop in Ararat range where Noah's Arch came to rest in Deluge [A ~ H]

جور *jaur* N.M. tyranny; oppression high handedness جور *jaur-o si'tam* N.F. oppression and tyranny [A]

جورو *jo'roo* N.F. wife جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

جوروی *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law جورو *jo'roo ka bha' N.F.* wife's brother; brother-in-law

pair comrade; companion جوشی *joo'ā* N.M. dovetail fit in a joint جوشی *joo'ā* N.M. (usu. PL.) intrigue, conspiracy

contrivance جوشی *joo'ā* N.M. (usu. PL.) intrigue, conspiracy contrivance جوشی *joo'ā* N.M. (usu. PL.) intrigue, conspiracy

intrigue; conspire contrive جوشی *joo'ā* N.M. (usu. PL.) intrigue, conspiracy all joints every joint of the body جوشی *joo'ā* N.M. (usu. PL.) intrigue, conspiracy

join; connect link set unite جوشی *joo'ā* N.M. (usu. PL.) intrigue, conspiracy fit in a joint patch

solder add; sum up calculate [~ جوشی] جوشی *joo'ā* N.M. couple pair pair of shoes suit of clothes suits in bridal

dowery match counterpart other member of pair; partner جوشی *joo'ā* N.M. costly (bridal) suit جوشی *joo'ā* N.M. costly (bridal) suit

take off the suit [~ جوشی] جوشی *joo'ā* N.M. back-knot (of hair) جوشی *joo'ā* N.M. back-knot (of hair)

hand-knot crest (of hoopoe nightingale, etc.) hollow pad used as rest for pitcher etc.

جوشی *joo'ā* N.M. joint connect set (love) جوشی *joo'ā* N.M. joint connect set (love)

affix annex unite add; total calculate patch; mend solder match pair, mate; lay aside (money); lay

by, save collect harness yoke invent (plot, etc.) put (blame bring forth accusations

جوشی *joo'ā* N.F. couple pair peer; equal جوشی *joo'ā* N.F. couple pair peer; equal

match counterpart other member of pair, partner pair of shoes, double-value door pair of tambourines pair of cymbals

pair of dumbbells جوشی *joo'ā* N.F. agree [~ جوشی] جوشی *joo'ā* N.F. agree [~ جوشی]

جوز *jauz* N.M. nut (also جوز خراسانی *jau'z-e khārasā'ni*) walnut جوز *jauz* N.M. nutmeg [A]

جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A]

جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A]

جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A]

جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A] جوز *jauz* N.M. nutmeg [A]

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion

جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion ebullition; boiling effervescence exuberance جوش *josh* N.M. zeal ardour enthusiasm excitement fervour passion



boil جوش *josh'-zan* ADJ. boiling in a fit of passion  
 fervid جوش *jo'shish* N.F. exuberance  
 fervour enthusiasm جوش *josh' kha'na* V.I.  
 boil up effervesce over flow; swell  
 chafe fly into a rage be excited frenzied  
 جوش *josh' mār'nā* V.I. boil chafe be  
 frenzied (of blood) have a sudden spurt of  
 affection جوش *jo'sh-o-kharosh'* N.M. excite-  
 ment enthusiasm fervour [P ~ A]

جوش *jau'shan* N.M. coat-of-mail armour  
 cuirass armlet [P]

جوع *joo'* N.M. hunger; appetite جوع الارض *joo'-ul-*  
*ar'z* N.F. love for territorial aggrandizement  
 جوع *joo' ul-ba'qar* N.F. glut-  
 tony N.M. glutton ADJ. gluttonous; voracious  
 [A]

جوف *jau'f* N.M. cavity hollow interior  
 belly spear wound in belly [A]

جوق *jauq* (ped. *jooq*) N.M. crowd (rare)  
 swarm (of birds) جوق جوق *jauq' jauq'*  
 جوق دار *jauq dar* ADV. in large numbers [P]

جوكوب *jau'-kob'* ADJ. see under [~ ج *jau* ★]

جوکم *jo'kham* M.F. (same as جوكون N.F. ★)

جوكھم *jo'kham* N.F. danger  
 jeopardy risk; hazard suffering  
 tribulation جوكھم *jo'kham u'pha'na* V.I. under-  
 take hazardous work jeopardise life or limb  
 under tribulations جوكھم *jo'kham ka kam'*  
 N.M. hazardous task dangerous undertaking  
 جوكھم *jo'kham meh dāl'na* V.I. risk  
 endanger; jeopardize cause to suffer جوكھم  
 جوكھم *jo'kham-meh par'nā* N.M. run a risk be  
 endangered jeopardize life or limb under-  
 go tribulations

جوگ *jog* N.M. (dial.) the Yoga (dial.) asce-  
 ticism (dial.) meditation lucky union

جوگ *jog' sadh'na* (or *le'na*) V.I. (dial.) be-  
 come an ascetic lead the life of an ascetic

جوگ *jo'gan* N.F. female Hindu  
 ascetic sorceress witch جوگنی *jog'nā* N.F.  
 witch sorceress جوگی *jo'gi* N.M. Hindu ascetic  
 sorcerer; magician جوگی *jo'gi kis' ke mīl*  
 PROV. ascetics are friend to none جوگیا *jo'giyā* N.M.  
 reddish name of a musical mode a  
 kind of pigeon ADJ. reddish [S]

جوگا *jo'ga* ADJ. (rare) fit; suitable جوگا *ap' jo'ga*  
 PH. suitable for you

جولان *jo'lah*, (or *joo'lah*) N.M. fetters; shackles  
 irons; chains پا جولاں (or پا جولاں) *pa ba-jolāh*

or *pa-ba-joo'lah* ADJ. chained; fettered; shackled  
 [P]

جولان *jaulān* (ped. *javalān'*) N.M. coursing;  
 wandering springing جولان *jau'lah-gāh'*  
 N.F. race-course parade ground [A]

جولانی *jaulā'nī* (ped. *javalā'nī*) N.F. strength of  
 body or mind; acumen; fleetness; quick-  
 ness; swiftness [P ~ A PREC]

جولانی *jaulā'ha*, جولانی *julā'ha* N.M. (F. جولانی *jaulā'hi*  
 جولانی *julā'hi*) weaver جولانی *jaulā'he* *kī mas'kharī mah' bai'han ke sāth'*  
 PROV. mean person ridicules own friends

جولائی *jaulā'ī* N.M. July [E]

جون *joon* N.M. June [E]

جون *joon* N.F. (dial.) cycle of birth جونا *ba'dalna* V.I. undergo a change  
 change from one cycle to another

جون *joo'h* N.F. louse something very small  
 جون *joo'h' mooth'hā* ADJ. weak-looking but mis-  
 chievous جونا *joo'eh par'nā* V.I. become lousy

جون *joo'h* ADV. (arch.) like; as; such as جونا *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow;  
 somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

جون *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow or other with much difficulty

be known shine **جہاں** *ah'l-e jau'har* N.M. talented persons **جہاں** *jau'har* N.M. jeweller [A ~ P]

**جہاں** *jau'har* N.M. (dial.) Rajput custom of killing family before going out for (desperate fight) battle

**جہاں** *joh'r* N.M. pond ; pool of dirty water

**جہاں** *joo'hī* N.F. wild jessamine (or jasmine)

**جہاں** *join'dah*, **جہاں** *jo'ya*, **جہاں** *jo'yañ* N. & ADJ. seeker searching **جہاں** *jo'inh'dah*

**جہاں** *yabin'dah* PROV. seek and thou shalt find

**جہاں** *jau'hi* (see under **جہاں** ★)

**جہاں** *jehat'* N.F. PL. directions [A ~ SING. **جہت**]

**جہاد** *jehad'* N.M. (religious) war supreme effort [A ~ **جہد**]

**جہاں** *jha'ba* N.M. leathern oil container leathern table-cloth straw plate

**جہاں** *jha'ri* N.F. long-necked ewer

**جہاں** *jha'bar jhal'la* N.M. ungainly person ugly loose lazy **جہاں** *jha'bar jhal'la sa* ADJ.

**جہاں** *jhar* N.M. chandler a kind of firework brake ; bramble (small) thorny tree volley (of abuses, etc.) **جہاں** *bādh'na*

v.i. utter a volley of abuses **جہاں** *jhar jhar* N.M. (usu. PL.) brambles ; (small thorny trees) **جہاں** *ka kan'ia* N.M. (fig.) whom it is difficult to get rid of **جہاں** *ho kar*

**جہاں** *tipa'na* v.T. stick pesteringly to **جہاں** *jha'ra* N.M. charm ; incantation [ ~ **جہارنا** ]

**جہاں** *jha'ran* N.M. (see under **جہارنا** v.T. ★)

**جہاں** *jhar'na* v.T. dust sweep brush clean knock off shake off beat

(bushes) moult repeat spells or charms (over) exorcise **جہاں** *phoon'na*

v.T. exorcise repeat spells or charms (over)

**جہاں** *jhar'-phoonk* N.F. locus pocus exorcising charm ; incantation **جہاں** *phoh* N.F. dusting tidying up

**جہاں** *jha'roo* N.F. broom brush **جہاں** *jha'roo boka'roo* N.M. broom dusting

**جہاں** *jha'roo boka'roo kar na* v.T. sweep

dust **جہاں** *jha'roo phir ja'na* v.T. be made a clean sweep of have everything lost lose

**جہاں** *jha'roo* all ; be ruined **جہاں** *jha'roo*

**جہاں** *pher'na* (or **جہاں** *pher' de'na*) v.T. make a clean sweep of undo ; ruin **جہاں** *jha'roo de'na* v.T. sweep **جہاں** *jha'roo boka'roo mil'na* v.T. be swept be dusted **جہاں** *jha'ran* N.M. duster [ ~ **PREC** ]

**جہاں** *jha'ri* N.F. bush, shrub ; a thicket **جہاں** *bramble*

**جہاں** *jahaz'* (ped. *jehaz'*) N.M. ship ; boat ; vessel aeroplane (rare) **جہاں** *jahaz' ka*

**جہاں** *ka jahaz'* ADJ. huge **جہاں** *ka jahaz'* N.M. (fig.) one who has to return again again to the same place for a living **جہاں** *ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship

**جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship



جہاں *jahān* N.F. sovereignty minion world-rule جہانگیر *jahān-gīr* N.F. widely travelled experienced seasoned veteran جہانگیر *jahān-gīr* PROV. travellers tell false tales جہانگیر *jahān-gīr* ADJ. world-inflaming جہانگرد *jahān-gar* N.M. tourist traveller globe-trotter جہانگردی *jahān-gar'di* N.F. globe trotting جہانگیر *jahān-gīr* ADJ. world conquering N.M. world conqueror appellation of a Moghul emperor Jehangir جہانگیری *jahān-gīrī* N.F. world conquest; world domination ADJ. of a relating to emperor Jehangir جہان *jahān* N.M. world mirror جہانی *jahānī* ADJ. pertaining to the world جہانی *jahānī* ADJ. with (non-Muslim names) the late [P]

جہاں *jahān* ADV. where in which place جہاں *jahān* ADV. as far as, so far as جہاں *jahān* (is) *ka ta n' l'ūq hai* PH. as far as this is concerned جہاں *jahān* ADV. wherever; wheresoever جہاں *jahān* ADV. whence; from where جہاں *jahān* ADV. as it was in the very place in the same place as before

جہاں *jahān* N.F. coarse mat (used as door, screen, etc.) mat or plank resting on beam, etc. to form ceiling

جہاں *jahān* N.F. king crow loose woman

جہاں *jahān* N.F. pubic hair; pubes

جہاں *jahān* N.F. anklet with small bells

جہاں *jahān* N.F. heat (of anger) impatience cymbals

جہاں *jahān* N.M. wheedling

جہاں *jahān* N.F. trick cheating; deception

جہاں *jahān* N.F. wheedle

جہاں *jahān* N.F. trick cheat deceive; defraud جہاں *jahān* N.F. be wheedled be tricked be cheated deceived جہاں *jahān* N.M. cheat fraud

جہاں *jahān* N.F. peep look out of window, etc. cast sly looks look furtively جہاں *jahān* N.F. peeping جہاں *jahān* N.F. peeping sly looks ogling جہاں *jahān* N.F. (dial.) isolated scene of play tableau; tableau vivant

جہاں *jahān* N.M. pumice-stone; pumice

جہاں *jahān* ADJ. (F. جہانوری *jahān-urī*) tawny

جہاں *jahān* N.F. look short view جہاں *jahān* N.F. ogle sly for a short while

جہاں *jahān* N.M. a river in whose twigs baskets; nad جہاں *jahān* N.M. PL. ek discoloration (of face); dark spots (one face)

جہاں *jahān* N.F. quarrel; argument

جہاں *jahān* N.M. shortlived coquetish blandishment trick deceit

جہاں *jahān* N.F. a children's game; round-and-round we go cawing like the noisy crow

جہاں *jahān* N.M. tuft tassel

جہاں *jahān* ADJ. (F. جہاں *jahān*) shaggy (dog)

جہاں *jahān* N.F. swiftness (only in following)

جہاں *jahān* ADV. hurriedly جہاں *jahān* ADV. in a jiffy جہاں *jahān* ADV. swiftly; with a lightning speed

جہاں *jahān* N.F. cause to feel abashed [~ جہاں CAUS.]

جہاں *jahān* V.T. pounce swoop leap; spring fly (at) attack suddenly

جہاں *jahān* N.F. snatch away جہاں *jahān* N.F. pounce swoop onrush; onset leap; bound جہاں *jahān* V.T. pounce

جہاں *jahān* V.T. swoop leap; spring make a rush snatch away

جہاں *jahān* V.T. pounce upon swoop (of speeding vehicle) crush جہاں *jahān* V.T. be run down (by)

جہاں *jahān* N.F. onrush of speeding vehicle

جہاں *jahān* N.F. wink (eye) blink (eye)

جہاں *jahān* N.F. doze off move eyelids coquetishly, fearfully or bashfully جہاں *jahān* N.F. coquetish movement of eyelids modesty جہاں *jahān* N.F. drowsiness short view جہاں *jahān* N.F. doze off

جہاں *jahān* N.F. (pl. جہات *jahāt*) direction

جہاں *jahān* N.F. side reason; cause جہاں *jahān* CONJ. owing to; because of for this reason جہاں *jahān* N.F. & ADJ. (in) all the six directions

جہاں *jahān* ADV. quickly; swiftly hastily, hurriedly instantaneously; in a jiffy





جھٹلانا *jhūṭāl'na* V.T. eat a little (usu. out) of a large dish [~ جھڑا]

جھٹلانا *jhūṭā'pāta* N.M. twilight; gloaming

جھٹلانا *jha'takna* V.I. jerk twitch shake

جھٹلانا pull violently جھٹکا *jhaṭ'ka* N.M. jerk

twitch shake quake -violent pull

shock (dial.) non-Muslim way of slaughtering animals

جھٹلانا *jhūṭ'āl* ADJ. feigned; pretended mock [~ جھوٹ]

جھٹلانا *jhūṭā'la'na* V.T. belie; give the lie to falsify [~ جھوٹ]

جھٹلانا *jhūṭail'* N.F. leavings ADJ. promiscuous (woman) [~ جھوٹا]

جھٹلانا *jhaṭ'jar* N.M. earthen flask long necked pitcher جھڑی *jhaṭ'rī* N.F. small earthen flask

جھٹلانا *jhi'jakna* V.I. boggle start with; fight; start or boggle; shrink; recoil

hesitate; demur have a stage-fright جھک *jhi'jak* N.F. shyness hesitation demur stage-fright

جھک *jah'd* or *joh'd* N.F. strenuous effort endeavour exertion جھک *jah'd lil-baqā'*

N.F. struggle for existence [A]

جھک *jhūṭā'doo* ADJ. cuckold lacking sense of honour

جھک *jali'r* N.M. loud voice; audible voice جھک *bil-jah'r* ADV. loudly audibly [A]

جھک *jhir* N.F., جھک *jhira'ta* N.M. sound made in tearing cloth [ONO.]

جھک *jhir'jhina* ADJ. flimsy (cloth)

جھک *jhūr'jhūr* N.F. shiveringfit shiver; shake جھک *jhūr'jhūr lo'na* V.I. shiver shake

جھک *jhūṭ'kaṭ* ADJ. (of tree) with lopped branches withered drooping

جھک *jhūr'maṭ* N.M. crowd; multitude (esp. women's) circle hiding the face by

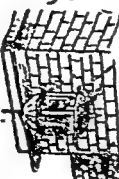
throwing stole across it جھک *jhūr'maṭ mar'na* V.T. (of women) circle round conceal body with stole

جھک *jhar'na* V.I. trickle ooze N.M. cascade sheet of

water oozing through perforations in an inclined plane cullender; colander

جھک *jharu'kā*, جھک *jharo'kah* N.M. casement window

جھک ventilator



جھک *jhūr'rī* N.F. (usu. PL.) wrinkle جھک *jhūrriyān'pūr'na* V.I. be wrinkled be wizened

جھک *jhi'rī* N.F. chink slit

جھک *jhar* N.F. bolt (of lock) (also جھک *jha'rī*) continuous downpour جھک *jha'r' br'rī* N.F.

jujube; wild berry

جھک *jha'ap* N.F. quarrel brawl skirmish passage-at-arms

جھک *jha'r jha'rā'na* V.T. shake ruddy give (someone) good shaking [~ جھٹانا]

جھک *jhi'takna* V.T. scold; chide snap at, browbeat جھک *jhi'r'ki* N.F. scolding browbeating rebuff

جھک *jha'r'nā* V.T. drop (of leaves, hair, etc.) fall off (of feathers) be shed; be moulted

discharge semen ejaculate جھک *jha'r'yal* ADJ. nonsensical

جھک *jharoos* N.M. cuckold

جھک *jha'rī*, جھک *jha'r* N.F. continuous downpour جھک *jha'rī lag'na* V.I. rain continuously

جھک *jhak* N.F. nonsense silly talk vain endeavour جھک *jhak' mār'na* V.I. talk

nonsense make vain effort eat humble pie agree to adopt the rejected course جھک *jhak' jhān* N.F. dispute

quarrel wrangle جھک *jhak' jho'rī* N.F. dalliance جھک *jhak'ki* ADJ. talkative nonsensical

جھک *jhika'na* V.T. cause to cry harass [~ جھک CAUS.]

جھک *jhak'kar* N.M. intermittent blasts squall hurricane storm

جھک *jhakor* N.F. waft (of wind etc.)

جھک *jhūk'na* V.I. bend bow incline dip submit; yield stoop show

respect to جھک *jhūk' kar salām' kar'na* V.I. make obeisance salute respectfully (dial.)

جھک *jhuka'na* V.T. bring (someone) down on his knees cause to stoop hang

down (head) in shame, etc. bend bow incline جھک *jhūk'a'na* N.M. inclination flexibility predilection

جھک *jhako'la* N.M. wafi (of wind, etc.)

جھک *jha'garnā* V.T. quarrel have an argument with; contend, argue dispute; wrangle brawl جھک *jha'gā* N.M. quarrel

dispute argument; contention squabble



brawl wrangle جھگڑا *jhag'ra* *ūphā'na* v.i.  
raise a quarrel dispute جھگڑا کرنا *jhag'ra kar'nā*  
v.i. quarrel wrangle, brawl جھگڑا *jhag'ra*  
too ADJ. quarrelsome; contentious N.M.  
disputer brawler

جہل *jah'l* N.M. ignorance stupidity مرکب  
*jah'l-e mūrak'kab* N.M. false pretensions to  
knowledge gross ignorance [A]

جھلا *johalā'* N.M. the ignoramus fools  
[A ~ SING. جابل]

جھلانا *jhallā'na* v.i. fly into passion fret and  
fume جھل N.F. passions heat جھل  
*jhal būjha'na* (or *mi'ā'na*) v.T cool  
(someone's) passions جھلا *jhal'lā* N.M. large basket  
ADJ. (F. جھلی *jhal'li*) sultry angry جھلی *jhal*  
*li'ā'* N.F. ADJ. lustful woman

جھولنا *jhūlā'na* v.T. rock in cradle swing [ ~  
CAUS.]

جھلکانا *jhaljhalā'na* v.i. glisten; glitter  
ache throb feel pungency have  
a burning sensation (owing to chillies etc.) جھلکانا  
*jhaljhalā'ha'* N.F. glisten; glitter pungency  
burning sensation

جھلسنا *jhū'lasna*, جھلسنا *jhū'lasā'na*, جھلسنا *jhū'las de'na*  
v.T. burn scorch singe جھلسنا  
*jhūlas'na* جھلسنا *jhū'las jā'na* v.i. be burnt  
be scorched be singed

جھلکانا *jha'laknā* v.i. shine flash twinkle  
appear; be apparent جھلکا *jha'lak* N.F.  
glimpse reflection refulgence جھلکی *jhal'ki*  
N.F. (usu. pl.) glimpse

جھلکانا *jhilmilā'na* v.i. twinkle flicker  
glimmer undulate (as the flame of a  
candle or water) جھلکی *jhil'mil* N.M. twinkle کرنا  
*jhil'mil kar'nā* v. to sparkle; to flash; to twinkle  
جھلی *jhil'mil* N.F. shutter; Venetian blind  
جھلانا *jhal'nā* v.T. move (fan) force flies,  
etc. to keep away be soldered جھلانا  
*jhalvā'nā* v.T. cause to move (fan) cause to  
be soldered

جھلکانا *jhilān'gā* N.M. worn-out bed  
rush strings' fabric taken  
out of bed intact ADJ. week  
lean

جھلی *jhil'lā* N.F. pellicle; thin skin mem-  
brane parchment

جھلکانا *jhamjhamā'na* v.i. glitter جھلکا *jha'mā-*  
*jham* N.F. glitter of clothes, gold lace,  
etc.

جھمکا *jh'mika* N.M. carrying with bell-shaped  
pendant جھمکا *sāl' sahe'liyon ka*  
*jh'mika* N.M. the Pleiades; the Pleiads

جھمکا *jhamak'ra* N.M. coquetish beauty  
ravishing charm

جھمکا *jhamē'lā*, جھمکا *jha'h'jha'* N.M. bother  
trouble complication fuss; ado  
confusion جھمکیا *jhamē'liya*, جھمکیا *jha'h'jhatya* ADJ.  
quarrelsome; contentious

جھمکا *jhū'jhla'na*, جھمکا *jhū'jhla' ūph'na*  
v.i. fret and fume be irritated

جھمکا *jhū'h'jha'la kar* ADV. peevishly جھمکا

جھمکا *jhū'jhla'ha'* N.F. irritation peevishness  
جھمکانا *jha'jhanā'na* v.i. jingle; tinkle  
rattle جھمکانا *jhanjhanā'ha'* N.F.

jingle tinkle rattle  
جھمکانا *jhūn jhūnā* N.M. rattle

جھمکانا *jhūn' jhūnī* N.F. tingling; pins and needles  
جھمکانا *jhūnjhūnyān* N.F. PL. fetters

جھمکی *jha'h'jī* ADJ. (shell) broken at top جھمکی  
*jha'h'jī kau'ri* N.F. such shell (fig.)  
sou; mite

جھمکانا *jha'jhor'na* v.T. shake to rouse  
جھمکانا *jha'jho'ri* N.F. shake rudely  
such shaking

جھمکا *jhūtd* N.M. clump or cluster (of trees)  
swarm (of birds) جھمکا *jhūtd ke jhūtd*  
N.M. swarms (of birds)

جھمکا *jha'dā* N.M. flag banner standard  
جھمکا *jha'dā gar'na* v.i. vanquish; conquer

جھمکا *jha'dā laihra'na* v.i. hoist a flag جھمکا  
*jha'dē par chahā'na* v. publicize

scandalize جھمکی *jha'dī* N.F. flag; small flag  
جھمکا *jha'doo'lā* ADJ. baby with yet untossured  
head

جھمکا *jha'nak* N.F. jingle (esp of tinkling ank-  
lets) [doublet of FOLL.]

جھمکا *jhan'kar* N.F. jingle tinkle chink-  
ing scream (of peacock)

جھمکا *jha'h'kar* N.M. leafless tree

جھمکا *jahan'nami* N.F. hell جھمکی *jahan'namī* ADJ.  
infernal hellish doomed cursed  
cussed [A]

جھمکا *jha't* N.F. narrow lane between two walls  
with their drains opening on to it

جھمکا *jhoō'* N.M. lie falsehood untruth  
fabrication prevarication جھمکا

جھمکا *bāndh'na* v.T. slander; calumniate جھمکا  
*jhoō' bānā'na* v.i. invent a lie جھمکا *jhoō' bol'na*

v.i. lie; tell a lie جھمکا *jhoō' jān'na* v. dis-  
believe جھمکا *jhoō' sach* N.M. fabrication

garbled version of facts جھمکا *jhoō' sach*  
*legā'na* v.T. slander calumniate misre-

present of falsehood *jhooṭ ka pūṭ la* ADJ. embodiment of falsehood *brazenfaced liar* *جھوٹ کرناؤں*  
*jhooṭ ke pā'oh na'hīh ho'le* PROV. falsehood has no legs to stand upon *جھوٹ کی پوٹ کی پوٹ*  
ADJ. egregious lie *jhooṭ' mōṭ* ADV. all lies ; for nothing at all in jest ; jestingly  
*jhooṭ' toh nā poochh' nā* V.I. not even to show outward cordiality *جھوٹے منہ پوچھنا*  
with unwashed face (usu. NEG.) outwardly ; just in formal way *jhooṭ'ā* N.M.  
liar ADJ. untrue fabricated imitation (work) spurious ; base unwashed (dish, etc.) (of served food) no longer untouched  
(of henna) badly daubed or fading of tinsel (and not of pure gold or silver) unwashed (face, mouth) *jhooṭ'ā par' nā* V.I. be proved false *jhooṭ'ā kam* N.M. tinsel (etc.)  
embroidery *jhooṭ'ā masā'lah* N.M. tinsel, etc. used in embroidery *jhooṭ'oh ka badshah'* N.M. arch-liar *jhooṭi* N.F. liar ADJ. false untrue *jhooṭi khabar* N.F. a false report : a rumour *jhooṭi qa'sam* N.F. perjury  
*jhooṭ'ā jhooṭ'ā* N.M. (F. *jhooṭi*) *جھوٹی جھوٹی*  
*jhooṭi* young (one of) buffalo *جھوٹی*  
*jhooṭi* ADJ. (F. *jhooṭi*) vessel with cracked sound *جھوٹی*  
*jhooṭ* N.F. quarrel *جھوٹ*  
*jhool* ADJ. very silly N.M. ignoramus (A ~ *جھول*)  
*jhol* N.M. bagginess ; pucker ; rumple *جھول*  
*jhol' dal' nā* V.T. brood gilt ; plating *جھول' dal' nā* V.T. make baggy pucker rumple  
*jhol' nikal' nā* V.T. remove rumple ; remove crease brood , farrow  
*jhool* N.F. housing *جھول*  
*jho'la* N.M. knapsack ; haversack *جھولا*  
*jho'la* ADV. loose ; not tight *جھولا*  
*jho'la* ADV. at daybreak *جھولنے*  
*jhool' nā* V.I. swing away to and fro oscillate N.M. cradle *jhool' la* N.M. a swing ; the swinging rope ; a cradle  
*jho'li* N.F. bag ; sack pouch *جھولی*  
*jhoo'mar* N.M. forehead jewellery a dance number with dancing girls in a circle *جھومر*  
*jhoom' nā* V.I. swing rock rock and roll sway to and fro stagger walk with a staggering step be in an ecstatic mood be enraptured, be overjoyed *جھوم جھوم*

**jhoom jhoom** or **jham** kar ADV. enjoyingly  
 in an ecstasy  
**جھونا** *jho'na* ADJ. flimsy N.M. flimsy cloth  
 superior quality betelnut v.T. & I. work  
 (mill) to grind begin whine ; lament  
 strike with (staff, etc.)  
**جھوپڑا** *jhoṇp'ra* N.M. جھوپڑی *jhoṇp'ri* N.F. cottage ;  
 hut  
**جھوٹا** *jhoṭ'ā* N.M. motion (of swing)  
 back (or top) knot - of hair (same  
 as جھوٹا *jhoṭ'ā* N.M. ★ جھوٹے ہاتھ *jhoṭ'ē haṭh* *jhaṇ'ta*  
 N.M. & ADV. pulling each other's hair  
**جھنجھال** *jhoṇ'jal* N.F. vexation rage جھنجھال مارنا *jhoṇ'jal māra'nā* v.T. vent one's spleen  
 on) take revenge (from)  
**جھونک** *jhoṅk* N.F. sleep, (etc. as effect of drug)  
 lowering of scale مارنا *jhoṅk māra'nā* v.T. force down one scale of balance by unfair  
 means  
**جھونکا** *jhoṅkā* N.M. gust (of wind) blast puff  
 doze جھونکے آنا *jhoṅ'ke ā'nā* v.I. (of wind)  
 blow intermittently feel drowsy  
**جھونکنا** *jhoṅk'nā*, جھونک دینا *jhoṅk' dē'nā* v.T. caste  
 (in oven) feed (oven) with fuel set  
 fire to throw (dust) waste over useless ven-  
 ture cause to perish in vain  
**جھیرا** *jhe'ra* N.M. well which is choked or fallen  
 in  
**جھیرا الصوت** *jahr'ā-saut*, آواز جھیرا *ā'la-e jahr's-r-*  
*ūs-saut'* N.M. loudspeaker  
**جھیز** *jahez'* N.M. dowry ; bride's portion [P-A  
 جھیز]  
**جھینکا** *jhā'kā*, جھیننا *jhā'nā* v.I. complain  
 whine N.M. complaint ; grievance  
 whining  
**جھیل** *jhīl* N.F. lake pool (in music)  
 'piano' ; 'pianissimo'  
**جھیلنا** *jhel'nā* v.I. suffer ; undergo bear ;  
 endure (dial.) ford جھیلنی *jhel'ni* N.F.  
 support (tucked up in hair) for ear ornaments  
 supporting jerk (in delivery)  
**جھپٹنا** *jheṭp'nā*, جھپٹنا *jheṭp'nā* v.I. feel abashed  
 be ashamed جھپٹ *jheṭp*, جھپ *jheṭp*  
 N.F. shyness bashfulness shame  
 modesty  
**جھینگا** *jhāṅgā* N.M. prawn ; shrimp  
**جھینگہ** *jhāṅgar* N.M. cricket جھینگہ مارنا *jhāṅgar māra'nā* (or *lag'nā*) v.I.  
 (of cloth) be moth-eaten  
**جوتی** *ja'ti* N.F. oats

۱۱' nā v.T. win beat (at game); be  
 victorious overcome; conquer ۱۱' n.F  
 victory success ۱۱' nā v.T. win :



qanoo'ni chā'rā jo''t kar'nā v.1. seek legal

remedy file a suit چارہ گری *chā'ra sā'zī*, چارہ گری  
*chā'ra-ga'ri* N.F. preparing a remedy remedy  
 dying; curing [P]

چاشت *chāshī'* N.M. breakfast time, mid-morning  
 [P]

چاشنی *chāsh'nī* N.F. viscous state of a syrup  
 freshly prepared syrup taste; relish  
 admixture (of) sweet and sour in taste چاشنی دار

چاشنی *chāsh'nī-dār* ADJ. tasty sweet and sour  
 چاشنی چاک *chāsh'nī-gār* N.M. chef; head cook [P]

چاق *chāq* ADJ. alert (usu. as) چاق (رو) چوبند  
 چاق *chāubānd'* ADJ. nimble alert healthy  
 in good health smart [T]

چاقو *chā'qoo* (vul. *chak'koo*) N.M.  
 knife pen-knife چاقو کا پھل

چاقو *chā'qoo kā phal* N.M. blade of knife  
 چاقو کا داس *chā'qoo kā das'tah* N.M. handle of knife  
 [P]

چاک *chāk* N.M. rent slit cut fissure  
 ADJ. torn lacerated چاک چاک *chāk'chāk'*

چاک *chāk* ADV. torn (with grief) چاک کرنا *chāk'kar'nā*  
 v.T. tear rend slit چاک گری *chāk'gīrī*

چاک *chāk'gīrī* N.M. collar slit چاک گری *chāk'gīrī*  
 چاک *chāk'gīrī* ADJ. mad afflicted sad [P]

چاک *chāk* N.M. potter's wheel  
 چاک *chāk* sugar-making vessel pulley

چاک *chāk* for  
 چاک *chāk* N.M. chalk [E]

چاکر *chā'kar* N.M. (derog.) servant under-  
 servant چاکر *chā'kar* N.M. PL. servants

چاکری *chāk'rī* N.F. service menial  
 employment servitude [P]

چاکسو *chāk'soo* N.M. name of an ophthalmic medi-  
 cine used for its astringent effect

چاکلیٹ *chāk'li* N.F. chocolate [E]

چاکی *chā'kī* N.F. name of trick in fencing, club-  
 bing, etc.

چال *chāl* N.F. gait; carriage motion  
 movement; pace (of horse) (in chess,  
 etc.) move trick strategem tactic

چال *chāl* N.M. character conduct چال چال *chāl'chāl'*  
 N.M. character conduct چال چال *chāl'chāl'*

چال *chāl'* N.M. play a ruse on deceive (at chess,  
 etc.) make a move adopt a method use a  
 strategem walk with the gait (of) چال ڈھال

چال *chāl'* N.F. gait pace (of horse) manner;  
 mode; style چال میں آنا *chāl' mēh ā'nā* v.I.

چال *chāl'* fall into the trap (of) be cheated چال باز *chāl'-baz*

چالیا *chā'liya* ADJ. & N.M. trickster tricky  
 person چالیا

چالیا *chā'liya* N.M. PL. servants

چالیا *chā'liya* N.M. PL. servants

چالا *chā'lā* N.M. bride's first departure to  
 groom's house [doublet of PREC.]

چالاک *chā'lak'* ADJ. clever astute cun-  
 ning; artful چالاک *chālāk'* N.F. clever-  
 ness astuteness craftiness; cunning

چالاک *chālāk'* v.T. over-reach [P]

چالان *chālan'* N.M. challan; registering a  
 criminal case or forwarding it to magis-  
 trate for trial invoice bank 'challan'; remit-  
 tance

چالیس *chālīs'* ADJ. & N.M. forty چالیس *chālīs'*  
 N.M. forty-year-old person champion  
 who has trounced forty persons in various bouts

چالیس *chālīs'vāh* ADJ. fortieth N.M. funeral rites  
 on fortieth day after the death (of someone)

چام *chām* N.M. hide skin leather چام کے  
 چام *chām ke dam' chālā'nā* v.I. stretch one's  
 transient authority to the utmost [چمڑا]

چام *chāhp* N.F. chop fried (mutton, etc.)  
 chop [~ E CORR.]

چانب *chāhp* N.F. part of gun connecting barrel  
 with stock; lock (of gun) (arch.) arrow

چانب *chāhp* v.I. cock a gun  
 چانب *chāhp* N.F. (in book-binding) leaf etc.

چانب *chāhp* pasted with a folded forme dough  
 چانٹا *chāh'tā* N.M. slap; cuff چانٹا کرنا *chāh'tā kar'nā*

چانٹا *chāh'tā lagā'nā* (or pseudo-ped *ras'id' kar'nā*)  
 v.I. slap; cuff

چاند *chānd* N.M. moon new moon lunar  
 month white spot on animal's forehead

چاند *chānd* N.F. crown; pate چاند *chānd* N.F. crown; pate

چاند *chānd' par thoo'kā ap'ne hāmūh' par ā'tā hai* PROV.  
 bid to-malign a noble character is self-condem-  
 natory چاند *chānd'-tā'ra* v. چاند *chānd'-chāh'na*

چاند *chānd'* v.I. (of new moon) appear (of moon)  
 rise چاند *chānd'-rai* N.F. night of the new moon;

چاند *chānd'* first night of lunar month چاند *chānd'* sa  
 mukh'ra N.M. & ADJ. bright lovely (face) (figure)

چاند *chānd'ka fūk'ra* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd'ka fūk'ra* v.I. (of moon) eclipse چاند *chānd'gai'han* (or  
 garai'han) N.M. lunar eclipse چاند *chānd'-mā'rī*

چاند *chānd'-mā'rī* N.F. target practice rifle range چاند *chānd'-mā'rī* kar'nā v.I. practice firing at a target

چاند *chānd'* N.M. appearance of  
 eleventh Hijri month's moon (so called because  
 the month has no festival falling in it) چاند *chānd'*

چاند *chānd'ho'nā* v.I. (of new moon) be sighted,  
 appear چاند *chānd'ho'nā* v.I. be  
 seen very rarely. appear at long intervals

چاند *chānd'na chā'hu bā'dā* PROV.

چاند *chānd'na chā'hu bā'dā* PROV.

چاند *chānd'na chā'hu bā'dā* PROV.

چاند *chānd'na chā'hu bā'dā* PROV.



a handsome face needs no paints چاندی *chāh'd'na* N.M. (rare & arch.) light چاندی *chāh'd'ni* N.F.  
moonlight moonbeams cloth spread over a carpet a kind of flower چاندی چٹنا (یا چھٹنا) *chāh'd'ni chā'pakna* (or *chā'pakna*) V.I. (of moonlight) spread چاندی چٹنا *chāh'd'ni chā'il'na* V.I. (of moonlight) spread چاندی رات *chāh'd'ni rā'* N.F. moonlit night

چاندی *chāh'di* N.F. silver wealth gain ; profit ashes چاندی کا درق *chāh'di ka va'raq* N.M. silver leaf چاندی کر دینا *chāh'di kar dē'na* V.I. burn down to ashes چاندی ہونا (یا ہو جانا) *chāh'di ho'na* (or *ho ja'na*) V.I. make good money be burnt down to ashes

چانسلر *chāh's'lar* N.M. chancellor [E]

چاول *chā'val*, (vulg. چانول *chā'val*) N.M. rice  
rice-dish one-eighth of 'ratti'  
چاہ *chāh* N.M. well pit چاہ بابل *chā'h-e ba'bil*  
چاہ N.M. the Babylonian pit (where Haroot and Maroot were hung by the heels as penalty for their love for Venus); the (Oriental) Tartarus  
چاہ *chā'h-e zaqan*, چاہ *chā'h-e zanakh'dah* N.M. dimple of the chin  
چاہ *chāh'-kan ra chāh' dar pesh'* PROV. he who digs a well for others often falls into it چاہ *chā'h-e nakh'shab* N.M.

Muqanna's well with artificial moon at its bottom marvel of magic چاہی *chā'hi* ADJ. well-irrigated (land) [P]

چاہ *chāh* N.F. love fondness longing  
want ; need wish چاہت *chāhat* N.F. want ; need fondness love چاہو *chā'ho* CONJ. (do what) you will either...or [~ FOLL.]

چاہنا *chāh'na* V.T. like love ask for  
want ; need desire require pray ; request order aim چاہیے *chā'hiye* AUX. V. should ; ought must have to ADV. die

چاہے *chā'he* CONJ. no matter what چاہے...چاہے *chā'he...chā'he* CONJ. either.....or چاہے جتنا *chā'he jil'na* ADV. howsoever much ; however great چاہے جو *chā'he jo* ADV. whoever whatever چاہے کتنا *chā'he k'ta* N.M. (F. چاہیے *chā'hiye*) sweetheart ; beloved ADJ. favourite

چاؤ *chā'o* N.M. eagerness keenness  
longing gusto چاؤ چلا *chā'o choch'la* N.M. (usu. PL.) fondling dalliance eagerness

چاؤش *chā'ūsh* N.M. herald door-keeper ; janitor [T]

چاؤں چاؤں *chā'ōoh chā'ōoh* N.F. (same as چائیں چائیں N.F. ★)

چائے *chā'e* N.F. tea چائے پوچی *chā'e po'chi* N.F. چائے (arch.) (same as چائے دانے N.F. ★) چائے دانے

*chā'e-da'ni* N.F. [P ~ Chinese]

چائیں چائیں *chā'ih chā'ih* چاؤں چاؤں *chā'ōoh chā'ōoh* N.F. fuss ; ado

چابانا *chābā'na* V.T. chew masticate gnaw crunch champ bite کرنا *chābā' chābā' ke bat' kar'na* V.I. mince one's words speak affectedly چابی *chāb'ni* had'di N.F. cartilage ; gristle چابونا *chābū'na* V.T. cause to chew ; cause to masticate چابونا *chābū'na* V.T. set a very difficult task harass set hard row to hoe put (someone) in hot water

چابو *chā'bay chā'bay* N.F. chatter silly talk [ONO.]  
چبکنا *chā'bakna* V.I. (of wound) throb be painful thus چبک *chā'bak* N.F. painful throb (of wound)

چبلا *chābil'la* ADJ. childish (disposition) چبلا پن *chābilla-pan* N.M. childishness  
چبوتر *chābool'ra'* چبوتر *chābool'rah* N.M. platform dais terrace

چبھنا *chābh'na* V.I. be pricked be pierced be thrust be goaded pinch ; be disagreeable feel pinpricks چبھتی *chābh'ti* ADJ. & N.F. stinging ; pinpricks چبھتی *chābh'ti kai'na* V.I. say stinging things چبھن *chā'bhān'* N.F. prick ; pricking pinch ; pinching pinching pain pinpricks چبھنا *chābh'na* V.T. prick pierce thrust (into) sting goad

چبنا *chāb'na* N.M. parched grain, etc. for munching [~ چبنا]

چپ *chāp* ADJ. left (side) چپ راست *chāp-rast* INT. (as drill caution) left right چپ راست *chāp-o rast* N.M. & ADV. right and left all directions [P]

چپ *chāp* N.F. silence quietness stillness  
INT. silence ; quiet mum is the word don't talk nonsense ; shut up چپ چپ *chāp chāp* ADV. silently quietly sneakingly with muffled sound ADJ. quite ; silent reticent  
چپ *chāp' chāp'* چپ *chāp' g p* ADJ. reticent secretive چپ چپ *chāp' chāp'a'te*, چپ چپ *chāp'ke* ADV. secretly stealthily sneakingly quietly چپ *chāp' rai'na*, چپ *chāp'* (or *chāp'ke*) *sādh'na* V.I. keep 'mum' keep quiet ; remain silent give no reply کرنا *chāp' kara'na* V.T. silence pacify ; appease amuse (weeping child) چپ کرنا *chāp' kar'na* V.I. (of weeping child) be amused be appeased keep quiet stop talking چپ کی دادرست *chāp' ki dād khudā' de'tā hai* PROV. patience hath a reward چپ *chāp' lag'na* V.T. be struck dumb



lose power of speech **چپ ہونا** *chup' ho'nā* V.T. keep mum ; keep quiet be silent make no reply

**چپا** *chap'pā* N.M. hand breadth  
**چپا** *chap'pā* N.M. very little space  
**چپا چپا** *chap'pā chap'pā* N.M. every inch of ground ; every nook and corner  
**چپا چپا مارنا** *chap'pā chap'pā mā'nā* V.T. look all over the place ; search every nook and corner

**چپانا** *chapā'nā* V.I. humiliate cause to feel shame cause to smart [CAUS - چپنا]

**چپاتی** *chapā'tī* N.F. thin cake of unleavened dough ; chapatty

**چاپال** *chapā'val* N.F. depredation assault by a detachment [P]

**چاپٹ** *cha pat* N.M. slap cuff box rebuff  
**چاپٹ** *ke māñh par cha'pat* PL. (esp.) rebuff  
**چاپٹ لگانا** *ke cha'pat lagā'nā* (or *ja't nā*) V.T. slap rebuff

**چپٹا** *chap'tā* ADJ. (F *چپٹی* *chap'tī*) flat flattened - compressed N.M. flat-nosed person

**چپٹنا** *chī'pañā* V.T. cling (to) stick (to) adhere (to) be joined (to) embrace

**چپٹنا** *chī'pañā* V.T. glue stick join fasten patch embrace

**چپٹی** *chap'tī* ADJ. flat flattened compressed N.F. flat-nosed woman female

homosexuality  
**چپٹی کھیلنا** *chap'tī khel'nā* V.T. & I. (of woman) practise homosexuality

**چپچپا** *chīp'chīpā* N.V. be sticky be glutinous be adhesive

**چپچپا** *chīp'chīpā* ADJ. sticky glutinous adhesive  
**چپچپا ہٹ** *chīp'chīpā ha't* N.F. stickiness glutinousness adhesiveness

**چپراس** *chapras'* N.F. peons' breast-plate  
**چپراسی** *chapra'sī* N.M. peon orderly

**چپڑ** *cha'par* N.F. sound of lapping  
**چپڑ** *cha'par* N.F. undesirable sound made in eating

**چپڑ** *jabbar* ADV. in an unmannerly fashion  
**چپڑ** *cha'par-khāñ'dī* N.M. loose woman

**چپڑ** *cha'par gha't'oo kar ke* PH. having involved in trouble  
**چپڑ** *cha'par-qanā'tiyā* ADJ. & N.M. mean (person) sycophant

**چپڑ** *chap'ra* N.M. blear-eyed one with constant discharge from eyes

**چپڑا** *chīp'rā* ADJ. & N.F. purified (sealing-wax)

**چپڑا** *chū'par nā* V.T. besmear (bread with butter (one's bread) anoint lubricate

oil grease  
**چپڑا** *chup'rā* ADJ. buttered oiled greasy (usu. *چپڑا چپڑا* *chīk'nī chup'rā*)

plausible cajoling said with facile tongue

**چپڑی** *chup'rī* N.F. buttered bread ; besmeared bread  
**چپڑی اور دو** *chup'rī aur do* PROV you cannot eat your cake and have it too

**چپڑا** *chapqūlash* (col *chap'qalish*) N.F. had blood row ; alteration struggle ; strife (old use) sword fight [T]

**چپک** *chīpak* N.F. goatsucker

**چپکنا** *chī'paknā* V.I. stick be pasted be affixed adhere be compressed ; be flattened ; be flat

**چپکنا** *chīpka'nā* V.T. stick paste affix cause to adhere compress flatten

**چپکان** *chap'kan* N.F. a kind of 'angrakha now forming part of peon's livery [P]

**چپل** *chap'pal* N.F. sandal slipper

**چپنا** *chap'nā* V.I. smart feel humiliated

**چپنی** *chap'nī* N.F. lid (for pot or pitcher) knee-cap

**چپنی** *chap'nī* N.F. shame ; fie ; die of shame

**چپو** *chap'poo* N.M. oar ; paddle  
**چپو** *chapp'oo* N.F. row

**چپو** *chapp'oo* N.F. paddle ; oar ; propel with oars

**چپوٹا** *chapo'tā* N.M. slap cuff

**چپوٹا** *chapo'tā* N.F. tattered turban worn-out cap caved-in hat

**چپوٹا** *chap'pī* N.F. massage, kneading (of limbs)

**چپوٹا** *chapp'pī* N.F. knead (someone's limbs (fig.) coax ; cajole (fig.) serve

**چپوٹا** *chīp'pī* N.F. (same as *چپوٹا* N.F. ★)

**چپوٹا** *chapet'* N.F. slap blow shock sudden loss

**چپوٹا** *chīl* N.F. mind memory thought

**چپوٹا** *idea* ADJ. supine ADV lying on the back

**چپوٹا** *chīl' par chār'h'nā* V.T. & I. take possession of (someone's) mind be remembered by ride, etc. on the back of

**چپوٹا** *chīl'-chīl'* ADJ. heartenticing N.M. darling beloved sweetheart

**چپوٹا** *chīl' kar'nā* V.T. (in wrestling) defeat ; throw (someone) on his back overcome overpower

**چپوٹا** *chīl' lei* N.F. pyre ; funeral pile

**چپوٹا** *chat'r* N.M. umbrella parasol garden umbrella



چتر *chit'r* چتر *chit'rā* N.M. (dial.) picture  
 painting چترکار *chit'rā-kar* N.M. (dial.)  
 artist painter [S]  
 چتر *cha'tūr* چتر *chā'tūr* ADJ. & N.M. clever  
 trickster cunning چترائی *chātūrā'i* N.F.  
 cleverness cunning  
 چٹکرا *chitkab'ra* ADJ. (F. چٹکری *chitkab'ri*),  
 چٹیل *chit'la* (P. چٹیلی *chit'li*) spotted speckled  
 چٹیل *chit'van* N.F. countenance; visage  
 چٹون *chit'on* sight; look; glance aspect, appearance  
 looks چٹونا *chit'on chārā'nā* V.I. frown;  
 scowl; glower چٹون پر مکی چٹون *chit'on N.F.* frown;  
 scowl; glower چٹون پر میل نہ لانا *chit'on par mail' (na)*  
*la'nā* V.I. (not) to be displeased (not) to  
 show signs of displeasure  
 چٹھارنا *chithā'na* V.T. tatter tear to pieces  
 debase, put to shame چٹھار *chithār'* N.F.  
 humiliation; abasement [~ چیتھار]  
 چٹھل *chut'hal* N.M. (W. dial.) court fool; jester  
 چٹھل بازی *chut'hal-bā'zi* N.F. acting the  
 fool joking, jesting  
 چٹھلی *chit'li* N.F. spot stain scar چٹھلانا  
*chit'li parhā'nā* V.I. become spotted  
 ripen be fully baked چٹھلی دار *chit'li-dar* ADJ.  
 spotted; speckled stained scarred  
 چٹھیرا *chit'e'ra* N.M. metalware engraver  
 چٹ *chit* N.F. slip, scrap of paper note  
 scribbled on a slip introductory (etc.)  
 letter chit [Anglo-Pakistani ~ چٹھی]  
 چٹ *chaṭ*, چٹ *chaṭ* ADV. quickly  
 چٹ *chaṭ* instantly without delay چٹ ہونا *chaṭ' hō'nā* V.I. die instantaneously; die in no time  
 چٹ *chaṭ* instantaneous implementation ADV. in a jiffy, instantaneously چٹ کر جانا *chaṭ' kar ja'nā* V.T. eat up  
 devour; consume lick the platter clean  
 چٹا *chit'ā* ADJ. (F. چٹے *chit'e*) white (only in) گورا چٹا *go'ra chit'ā* ADJ. white fair  
 چٹاخ *chitāk'h* N.F. sound of cracking sound  
 of beating spot spot caused by beat-  
 ing چٹاخ چٹاخ *chitāk'h' paṭāk'h'* ADV. pat saucily  
 without hesitation at once in quick  
 succession N.F. sound of crack smack  
 چٹاٹا *chaṭā'khā*, چٹاٹا *chaṭā'kā* N.M. crack  
 explosion smack force (of) abun-  
 dant (of)  
 چٹان *chātān'* N.F. rock rocky ground, a large  
 block of stone  
 چٹانا *chātā'nā* V.T. cause to lick [~ چٹانا CAUS.]  
 چٹائی *chātā'i* N.F. mat; rush or palm mat

چٹاپا *chaṭ'pāṭa* ADJ. (F. چٹاپی *chaṭ'pāṭi*) savoury  
 tasty  
 چٹا چٹا *chaṭ' chaṭ'*, چٹا چٹا *chaṭ'āṭa chaṭ'* N.F. re-  
 peated cracks (of finger's) crack  
 crackle چٹا چٹا *chaṭ' chaṭ' balā' ch le'nā* V.T. overwhelm (child) with kisses  
 چٹکارا *chitkharā* (dial. چٹکارا *chaṭ'kā*) N.M.  
 relish zest taste smack cluck  
 چٹکارے بھرنے (دیا لینا) *chitkhar'e bhar'nā* (or *le'nā*) V.I. cluck or smack tongue in craving or appreciation  
 چٹک *chaṭ'ak* maṭ'ak N.F. wanton gait  
 چٹک سے چٹک coquetry blandishment  
 چٹک *chaṭ'ak maṭ'ak se chāl'nā* V.I. walk with a coque-  
 tish gait  
 چٹکلا *chut'kū'la* N.M. joke humour wit  
 witticism pleasantry cheap but effi-  
 cacious remedy mischief چٹکلا چٹکلا *chut'kū'la*  
*ch'ho'na* V.I. jest let off a squib  
 چٹکنا *chaṭ'akhnā*, چٹکنا *chaṭ'aknā* V.I. bloom  
 open out split crack crackle  
 speak rudely چٹکنا چٹکنا *chaṭ'akli* (or *chaṭ'ak*)  
*ja'nā* V.I. crack split چٹکنا چٹکنا *chaṭ'akhnā*, چٹکنا  
*chaṭ'kā'nā* V.T. crackle crack snap  
 (fingers) split  
 چٹکنی *chaṭ'khanī* چٹکنی *at'kanī* N.F. bolt (of door  
 etc.)  
 چٹکی *chut'ki* N.F. pinch pinch  
 چٹکی (of) little bit snap (of  
 fingers) twist the hammer of a  
 gun چٹکی چٹکی *chut'ki bajā'nā* V.I. snap  
 the fingers چٹکی چٹکی *chut'ki bajā'te*  
*meḥ* ADV. at once; in a moment; in  
 a trice; in a jiffy چٹکی چٹکی *chut'ki bhar* ADJ. a pinch  
 of; a little چٹکی چٹکی *chut'ki bhar'nā* (or *le'nā*)  
 V.T. pinch nip (usu. چٹکی چٹکی *chut'kiyān*  
*le'nā*) make restless چٹکیوں میں اڑانا *chut'kiyōn mē*  
*ū'rā'nā* V.T. ridicule put (someone) off  
 with a joke show no regard (for)  
 چٹکیلا *chaṭ'ki'lā* ADJ. (F. چٹکیلی *chaṭ'ki'li*) (of colour  
 gaudy (of taste) sharp more than  
 usual unpleasantly excessive چٹکیلا *raṅgē'lā*  
*chaṭ'ki'lā* N.M. (euphemism for) parched gram  
 چٹلی *chut'li* N.M. (also چٹلی *chut'li*) hair plaited  
 at back; pigtail tassel plaited into it  
 چٹنی *chaṭ'ni* N.F. sauce chutney any highly  
 seasoned paste چٹنی بنانا *chaṭ'ni banā'nā*, چٹنی کڑواں  
*chaṭ'ni kar dal'nā* V.T. eat up hurriedly  
 grind very fine beat black and blue چٹنی ہونا  
*chaṭ'ni hō'jā'nā* V.I. (of dish) be finished too soon  
 [~ چٹنا]  
 چٹوانا *chaṭvā'nā* V.T. cause to lick [~ چٹنا CAUS.]

پہچھوڑا

چچا *chacha* N.F. wine of Kashmir  
اچچا aunt [~ چچا]  
چچا *chache'ra* Adj. related on the side of one's  
چچا paternal uncle [~ چچا]

*chārā'ghī de'nā* (or *chārīā nā*) V. I.  
make such offering



بھراگا *charāgah'* N.F. meadow pasture grazing ground [P ~ گاہ + چرانندہ]  
 چرانا *charānā'* V.T. graze; pasture make a fool (of)  
 چرانا *chūrā'nā* V.T. steal pilfer; filch embezzle; defalcate turn away (eyes from) چرانا *ākh' chūrā'nā* V.T. turn away the eyes (from); dodge; evade  
 چراندہ *chirānd'* N.F. smell of burning leather, hair, etc.  
 چرانتا *chirā'ta*, چرانتہ *chirā'tah* N.M. a species of gentian; gentian  
 چرانی *chirā'ī* N.F. (see under چرنا *chir'na* V.I. ★)  
 چرانی *charā'ī* N.F. (see under چرنا *char'na* V.I. ★)  
 چرب *char'b* ADJ. fat, greasy; oily (of food) rich facile چرب زبان *charb-zabān'* ADJ. glib facile plausible (person) چرب زبان *char'b-zabā'nī* N.F. facile tongue, glibness plausibility [P]  
 چربانک *charbañk'*, چربانک *charbak'* ADJ. clever saucy  
 چربہ *char'buh* N.M. tracing copy duplicate copy for printing چربہ آثار *char'bali ātār'nā* V. make a tracing copy prepare a duplicate [P]  
 چربی *char'bī* N.F. fat suet tallow چربی دار *char'bī-dar* ADJ. fat; fatty greasy [P]  
 چرپرانا *charparā'nā* V.I. (of wound) smart چرپرانا *char'parā* ADJ. pungent acrid  
 چرپرانا *char'parā'ha'* N.F. acidity  
 چرپرانا *charit'r* N.M. (usu. PL.) trick چرپرانا *tir'yā* N.M. (usu. PL.) women's wiles [S]  
 چرپرانا *char'ch* N.M. church [E]  
 چرچا *char'chā* N.M. publicize spread reports (about) چرچا ہونا *char'chā ho'nā* V.I. be talked about be discussed become the talk of the town be publicized get a lot of publicity  
 چرچانا *charcharā'nā* V.I. be hot; be pungent smart chatter; prate چرچانا *char'charā* ADJ. (F. چرچا *char'charī*) hot, pungent چرچا ہٹ *charcharā'ha'* N.F. creaking (of shoes or bed) crackling pain  
 چرخ *char'kh* N.M. sky; the heavens sphere wheel potter's wheel lathe pulley wheel for pressing woollen shawls circular motion چرخ *char'kh-e akhzār* N.M. ethereal sphere چرخ *char'kh-e at'las* N.M. heaven, crystalline sphere چرخ *char'kh-e barān'*

N.M. high heaven چرخ چرخ *char'kh char'ha'nā* V.T. turn on a lathe چرخ کانا *char'kh khā'nā* V.I. turn round whirl rotate revolve چرخ *char'khī kahdō'la* N.M. merry-go-round [P]  
 چرخ چوں *char'rakhi chōoh* N.F. sound of spinning wheel [ONO.]  
 چرخ *char'khah* N.M. spinning wheel (rare) skeleton ADJ. lean run down decrepit چرخ کاتا *char'khah kāt'nā* V.I. spin; draw thread from cotton on a spinning wheel چرخ *char'khah jao'nī* N.M. spinning wheel and its concomitants woman's responsibility; feminine accomplishments چرخ چرخ *char'khah ho jā'nā* V.I. grow old be enervated چرخ *char'khi* N.F. small spinning wheel gin reel a kind of fire-works; Catherine-wheel چرخ *char'kli jānoos'* N.M. revolving lamp projecting pictures on shade [~ P چرخ]  
 چرس *chā'ras* N.F. hemp extract; cannabis resin; marijuana; pot large leathern bucket چرسی *char'sī* N.M. one addicted to hemp-extract smoking; pot addict  
 چرسا *char'sā* N.M. large leathern bucket; irrigation bucket hide skin چرسا *char'sā bhar* ADJ. (of land) as little as can be irrigated with a bucket  
 چرندہ *char'ghah* N.M. (dial.) roast fowl  
 چرغینہ *charchih'nah* ADJ. squint-eyed mean  
 چرک *chirk* N.M. (rare.) filth dirt چرک *chir'kīh* N.M. non-de-plume of an Urdu poet filthy [P]  
 چرکا *charkā* N.M. slight wound چرکا *char'ka* *lagā'nā* (or *de'nā*) V.T. wound  
 چرکا *char'kaqā* N.M. one who feeds elephant low fellow [~ چارہ + کاٹنا]  
 چرکنا *chi'raknā* V.I. have scanty stools  
 چرکنا *chū'raknā* V.I. (derog.) speak out  
 چرم *char'm* N.M. (ped.) leather skin hide چرم *char'mē* ADJ. leather: leathern [P]  
 چرم *chūr* mūr N.M. pounded; pulverized  
 چرمنا *chirmirā'nā* V.I. smart چرمنا *chirmirā'ha'* N.F. smart; prickly sensation  
 چرمنا *chā'ran* N.M. (dial.) foot چرمنا *chā'ran* *chhoo'nā* (or *le'nā*) V.T. (dial.) touch the feet (of) [S]  
 چرنا *chir'nā* V.I. be torn be cleft be slit be sawed چرنا *chir'nā* V.T. cause to be torn cause to be sawed چرنا *chir'nā* N.F. remuneration for sawing  
 چرنا *chir'nā* V.T. graze چرنا *chir'nā* V.T. cause

to graze

چرند *charin'dah* (rare.) چرند *charind* N.M. grazing animal, quadruped چرند *charin'd(o) parind'* N.M. beasts and birds; beasts of earth and birds of air [P]

چروا *charvā'ha* N.M. shepherd herdsmen  
چروایی *charvā'hi* N.F. shepherdess remuneration for pasturage

چروخی *chiroh'ji* N.F. pickle berry

چری *cha'rī* N.F. unripe corn cut for fodder

چر *chir* N.F. pet aversion (someone's) mocking name nickname vexation

چر *chir' nikal'nā* V.T. banter vex mock invents a mocking name (for)

چر *chur* N.F. vulva چر *chur marā'nā* N.F. & ADJ. (as swear-word) food.

چر *chī'ra* N.M. cock-sparrow.

چر *chir'a'nā* V.T. vex mock offend make grimaces

چر *char' char'* چر *char' bar* N.F. silly talk; prattle sputter sizzle crackle

چر *chir' chir'* N.F. sizzle sputter

چر *chir' chirā* ADJ. peevish; cross; fretful; irritable چر *chir'-chirā-pan* N.M. peevishness, fretfulness irritability

چر *chir'nā* V.I. be irritated be vexed; fret and fume

چر *charhā'nā* V.T. raise lift cause to ascend cause to mount put into include enter quaff; gulp fix affix dye (with colour) string (bow)

brace (drum) make an offering increase (16) augment چر *charhā' ja'nā* V.T. gulp down چر *charhā'o* N.M. ascent rise (of river, prices etc.) increase inundation

چر *charhā'va* N.M. ascent and descent rise and fall ebb and flow چر *charhā'va* N.M. offering; oblation چر *charhā'i* N.F. ascent invasion; inroad; incursion

چر *charh'nā* V.I. get on the back of, mount ascend climb rise embark

be offered (at shrine; etc.) be used as a covering cover چر *charh'tā* ADJ. (F. چر *charh'tā*) rising soaring increasing چر *charh'tā javā'nā* N.F. bloom of youth; prime of youth چر *charh'kait* N.M. paederast

چر *chir'ya* N.F. sparrow; hen-sparrow (dial.) bird چر *chir'ya-ghar* N.M. the zoo

چر *son'e* N.F. highly valued

prize rich bag

چر *chūyail* N.F. witch (dial.) ghost of woman dying during pregnancy bag

vixen shrew slut slattern

چر *chī'rī-mār* N.M. fowler; birdcatcher [- (از + چر)]

چر *chūsā'nā* V.T. cause to sip suckle [CAUS. ~ چر]

چر *chas'pāh* ADJ. affixed pasted stuck, sticking applicable apt چر *chas'pāh*

*kar'nā* V.T. affix paste; apply use aptly چر *chas'pāh ho'nā* V.I. be affixed be

pasted be applicable be to the point [P ~ چر]

چر *chas'pī'dagī* N.F. adhesion [P ~ چر]

چر *chūst* ADJ. active agile smart alert brisk چر *chūst(o)* چر *chālāk'* ADJ.

active and alert clever چر *chūs'tī* N.F. alertness smartness nimbleness [P]

چر *cha'sak* N.F. (see under چر V.I. ☆)

چر *chas'kā* N.M. taste (for) relish habit (of) fondness (for) چر *chas'kā par'nā*

V.I. acquire a taste (for) develop a fondness for

چر *cha'saknā* V.I. throb have mild pain

چر *chasak* N.F. throbbing pain mild sensation (of pain)

چر *chūs'kī* N.F. sip draught چر *chūs'kī* *laga'nā* V.T. sip have a draught (of)

چر *chūs'nā* V.I. be sucked be sipped be enervated grow lean [- چر]

چر *chūs'nī* چر *choos'nī* N.F. (child's soother [- چر])

چر *chish'tī* N.M. name of Muslim mystical school its follower appellation of its founder

چر *chash'm* N.F. eye (lit.) hope; expectation چر *chash'm-e bad door'* INT.

God preserve you from evil eyes well-done wonderful چر *ke li'ye chash'm ba-rah' ho'nā*

V.I. look forward keenly to چر *chash'm-e bīmar'* N.M. languid eye (as attribute of beauty)

(fig.) beloved; sweetheart چر *chash'm-po'shī* N.F. connivance; overlooking forgiving, pardoning چر *chash'm po'shī kar'nā* V.T.

connive (at) overlook excuse; pardon چر *chash'm za'dan* N.F. wink; blinking

winking چر *chash'm za'dan men* ADV. in an instant; instantaneously; in a trice; in a jiffy

چر *chash'm nūm'tī* N.F. reproof; reprimand scolding threat چر *chash'm nūm'tī*

*kar'nā* V.T. reprove; reprimand scold

threaten چشم و چراغ *chash'm-o-charagh'* (or-*chi-*) N.M.  
scion (of a family) darling *a'hoo-chash'm*  
ADJ. gazelle-eyed; (as attribute of beloved)  
beloved; sweetheart [P]

چشمک *chash'mak* N.F. misunderstanding bad  
blood (between) flash wink [P ~  
PREC.]

چشمه *chash'mah* N.M. fountain; spring  
spectacles; glasses goggles (also *سرسیمه*  
*sar-chash'mah*) source [P]

چغتائی *chaghata'i* (col. *chagh'ta'i*) N.F. (descended  
from) Jhengiz's son [T]

چغند *chū'ghad* N.M. a small kind of owl; screech-  
owl (fig.) fool

چغل *chugh'l* N.M. (usu. *چغل خور* *chugh'l-khor'*)  
bearer; a backbiter; tell-tale; tale-bearer

pebble placed in hookah bowl to prevent tobacco  
from falling down *چغل خور* *chugh'l-kho'r* N.M. back-  
biter, tell-tale; tale-bearer *چغل خور* *chugh'l-kho'r*

N.F. back-biting; tale-bearing *چغلی* *chugh'l* N.F.  
back-biting; tale-bearing *چغلی کھا* *chugh'l'kha'na*

V.T. backbite [P]

چغنه *chū'ghah*, *چو'ghah* N.M. cloak; gown

چفتی *chaf'ti* N.F. flat ruler footrule;  
ruler [E]

چق *chiq* (col. *چیک* *chik*) N.F. folding  
bamboo, screen; hanging screen

transparent screen [T]

چقمان *chaqmaq'* N.M. flint [T]

چقند *chūqah'dar* N.M. beet; sugar-beet;  
beet-root

چیک *chik* N.F. (same as *چق* *chiq* N.F. ★)

چیک *chūk* N.F. back-ache; pain in the  
loins

چیک *chik* N.M. (same as *چیک* N.M. ★)

چیک *chak* N.M. landed estate tenure  
holding Hindu butcher curdling

چیک بندی *chak-bahdi* N.F. delimitation of estate

چیک کا *chak'ka* (dial. *ٹھکا* *thak'ka*) N.M. rectangu-  
lar heap (of masonry, etc.) for counting or

measuring mass of curdled stuff ADJ. curd-  
led congealed *چیک کا باندھنا* *chak'ka bandh'na*

(or *laga'na*) V.T. make such a heap for measur-  
ing or counting

چیک چاک *chak'ka chak'chak* N.F. sound  
of rapid cuts (with sword) ADJ. fried in  
lot of butter *چیک چاک لوندے* *chak'chak lauh'de* N.M.

PL. well-buttered morsels  
چیک چوند *chak'ka-chaud'* N.F. glare effulgence  
daze

چکارا *chika'ra* N.M. a kind of antelope; ravine  
deer two-stringed guitar; small fiddle

چکاری *chika'ri* N.F. hunting knife

چکان *chakah'* suff. dripping [P ~ چکید]

چکانا *chūka'na* V.T. settle (dispute) pay  
(price) in full pay off (debt); repay

adjust or clear (account) wangle *چکانا* *chūka'na*

N.F. settlement; adjustment; wages for settle-  
ment; omission; an unintentional error

چکاوک *chaka'vak* N.M. settle (price) lark [P]

چک بھیری *chak-phir'i* N.F. moving about in a  
circle roaming *چک بھیراں لینا* *chak-phie-*

*riyah la'na* V.I. move about in a circle roam  
about aimlessly

چکنتا *chak'kanta* V.I. bite

چکتی *chak'ti* N.F. fatty tail of sheet round.  
metal plate round leather piece

tablett  
چکنا *chi'ka'na* V.I. become greasy be  
clammy become untidy *چکنا* *chik'ka* ADJ.

greasy untidy dirty *چکنا* *mai'la chik'ka*

ADJ. greasy untidy

چکر *chak'kar* N.M. circumference circuit  
arbit circle circular concise detour

visit fix; difficulty misfortune confusion  
giddiness, vertigo round about

disc discuss wheel whirl fraud  
چکر آنا *chak'kar ana* V.I. become giddy; faint

چکرانا *chakra'na* V.I. be confused be perplex-  
ed be bewildered lose one's bearings *چکر دینا*

*chak'kar de'na* V.I. turn round and round  
lounge (a horse) defraud *چکر کاٹنا* *chak'kar*

*kat'na* (or *laga'na*) visit again and again, pay  
repeated visits move in a circle *چکر کھانا* *chak'kar*

*kha'na* V.I. turn round and round whirl  
rotate revolve make a detour *چکر میں آنا*

*chak'kar me'na* V.I. be duped be non-  
plussed be involved in trouble be entang-

led *چکر میں ڈالنا* *chak'kar me'na dal'na* V.T. confuse  
perplex lead astray involve in trouble

چکر *chak'kar ma'kar* N.F. fraud; hoax

چکری *chak'ri* N.F. pulley [~ چکر]

چکری *chik'ri* N.F. comb-wood

چکلا *chak'la*, *چک* *chak'lah* N.M. brothel red-  
light area, depraved street (wooden)

platter for rolling bread ADJ. (usu. *چکلا چکلا* *chak'la*)  
wide; broad circular stodgy

چکلی *chak'li* N.F. piece of stone for grinding





condiments pulley (of well)

چک *chak'mah*, چکا *chak'mā* N.M. trick  
fraudulent temptation چک دینا *chak'mah de'nā*  
v.T. cheat; defraud play a trick (on)  
offer fraudulent temptation چک کھانا *chak'mah*  
*kha'nā* v.I. be cheated; be deceived; be  
duped fall a prey to fraudulent temptation  
چکن *chikan* N.F. embroidered muslin روز *chikan*  
چکن *chikan-doz* N.M. embroiderer روزی *chikan-dozī*  
N.F. embroidery (as a profession)

چکنا *chik'nā*, ADJ. (F. چکنی *chik'nī*) oily;  
greasy fatty sleek glossy; polish-  
ed varnished facile unfaithful چکنا چکنا  
*chik'nā chūp'rā* ADJ. well-groomed چکنا چکنا  
*gha'rā* N.M. shameless person چکنا چکنا  
*se chik'nī chūp'rī ba'teh kar'nā* v.I. flatter  
coax; cajole; wheedle چکنا چکنا *chik'nī sūpārī*  
چکنا چکنا N.F. milksaturated betel-nut  
چکنا چکنا *chik'nā mā'ī* N.F. clay; clayey soil  
چکنا چکنا *chik'nā ha'* N.F. oiliness fat content sleekness  
gloss; polish; varnish چکنا چکنا *chik'nā'ī* N.F. oil  
grease fat butter oiliness

چکنا *chūk'nā* v.I. (of price, issue, disputed)  
be settled (of debt) be repaid AUX. V.  
be over be a matter of the past finish  
(doing)

چکنا چور *chak'nā-choor* ADJ. smashed, broken  
to pieces; smashed to smithereens  
dead tired; exhausted (with fatigue) چکنا چور کرنا  
*chak'nā-choor kar'nā* v.T. smash; break to  
pieces exhaust (with fatigue) چکنا چور کرنا  
*chak'nā choor ho'nā* v.I. be smashed; be broken; to  
pieces be exhausted (with fatigue): be dead  
tired

چکوا *chakvā* N.M. (F. چکوی *chak'vī*) ruddygoose;  
sheldrake

چکوتا *chūkautā* N.M. settlement on stipulated  
terms bargain fixed rate [~ چکنا]

چکوتا *chūk'nā*

چکوترا *chakot'rā* N.M. pomelo grapefruit  
shaddock

چکور *chakor'* N.M. red-legged  
partridge (fig.) loving woman

Phoebe's lover

چکنا *chakk'nā*, کامزہ چکنا *kā ma'zah chakk'nā* v.T.  
taste relish experience (hardship)

suffer; undergo punishment (for mistake  
etc.) چکنا چکنا *chak'hā'nā*, کامزہ چکنا *kā ma'zah chak'hā'nā*  
v.T. cause to taste cause to experience

(hardship) cause to suffer inflict punish-  
ment (for crime, etc.) چکھوتیاں *chakhau'tiyān* N.F.  
PL choice dishes چکھوتیاں کرنا *chakhau'tiyān kar'nā* v.I  
eat choice dishes چکھی *chak'khī* N.F. relish (for)  
چکوی *chak'vī* N.F. (see under چکوا N.M. ★)

چکی *chak'kī* N.F. mill handmill چکنا چکنا  
*chak'kī pās'nā* (or dial. *jho'nā*) v.T. work  
a mill; grind (corn, etc. (in a mill); undergo  
hardship do routine work undergo penal  
servitude چکنا چکنا *chak'kī kā pā'* N.M. millstone  
چکنا چکنا *chak'kī kī mashaq'qat* N.F. grinding of  
millstone as part of penal servitude

چکی پکی *chūk'kī pūk'kī* ADV. (nurs) finished  
چکنا چکنا *chak'kī dah* ADJ. dripped [P ~ چکنا]

چکنا *chūg'nā* v.T. peck چکنا چکنا *chūg'nā* v.T. cease to  
peck چکنا چکنا *chūg'gī* ADJ. (of beard) thin; scanty  
چکنا چکنا *chigoo'nah* ADV. (lit.) how in what  
manner of what kind چکنا چکنا *chigoo'nagī*  
N.F. (lit.) nature details, circumstances  
style; manner [~ چکنا + چکنا]

چل *chal* N.F. disorder panic  
چل *chal* ADJ. out of order; out of joint  
rickety out of place; misfit

چل *chūl* N.F. itch sudden desire sexual  
urge; heat چلنا چلنا *chūl chūlānā* v.I. itch

چلا *chillā* N.F. fried leavened bread em-  
broided end of turban (same as چلا N.M.  
★)

چلبلا *chūlbū'lānā* v.I. be restless, fidgety  
چلبلا *chūl'bū'lā* ADJ. (F. چلبلی *chūlbū'lī*) sportive;  
gay coquettish fidgety active  
چلبلا *chūl'bū'lā-pan*, چلبلا *chūl'bū'lā ha'* N.F.  
sportiveness; gaiety coquetry restlessness  
چلبلا *chil'lah* N.M. coat of mail armour [P]

چلچلا *chilchilā'nā* v.I. (of sun) be very hot  
چلچلا *chilchilā'tā dhoop* N.F. blazing sun;  
scorching heat

چلغوزہ *chilgho'zah* N.M. pine-nut [P]

چلم *chī'lam* N.F. hookah bowl fire bowl in  
چلم *chī'lam bhar'nā* v.I. fill  
hookah-bowl (with tobacco and live-coal)

چلم *chil'meh bhar'nā* v.I. serve as a menial,  
(of debauchee) be reduced to penury; be-  
come one's erstwhile concubine's  
servant [- P]

چلمی *chī'lamchī* N.F. handwashing  
basin wash stand wash

basin [T]





چلمن *chil'man* N.M. (arch. or lit.) fold-  
ing bamboo screen; hanging  
screen

چل *chal'na* V.I. go on foot walk go  
travel move sail flow blow  
be in demand be in force have influence  
proceed; go ahead چل *chal* INT. be off;  
begone; away; away (with you) go away;  
make yourself scarce چل *chal' bas'nā* V.T. die;  
expire; pass away چل *chal' par'nā* V.T. start  
leave became a going concert چل *chal'*

چل *chal' phir* N.F. gait way of moving چل *chal-*  
*chal' ao* N.M., چلا چلا *cha'la-cha'li* last gasps;  
approach of death life's transitoriness چل *chal'*  
*de'nā* V.T. leave; start decamp (with)

چل *chal' jā'nā* V.I. (of quarrel) arise  
quarrel (of mind) become eccentric چل *chal'*  
*dimagh' chal jā'nā* V.I. become insane; go mad

چل *chal' hal'chal* N.F. commotion disturbance  
چل *chal'ala'nā* V.T. help (someone) walk

drive; propel cause help or force to move  
stir impel help walk fire (gun, etc.)  
enforce issue spread; give currency (to)

advance money (on interest) carry on  
run (business, shop, etc.) چلا چلا *chala'oo* ADJ.  
stop-gap or make shift (arrangement)

temporary; transitory shaky; unstable  
second rate چل *chal'tā*, ADJ. (F. چلتی *chal'ti*)  
passable; current thriving; flourishing in

great demand چل *chal'tā pur'zah* N.M. (C-F.)  
very clever person intriguer having

winning ways چل *chal'ti dūkan'* N.F. shop with  
thriving business; one with brisk trade چل *chal'tā*  
*rakh'nā* V.T. keep (something) going چل *chal'tā*  
*rāh'nā* V.I. keep on walking or moving چل *chal'tā*  
*kar'nā* V.T. send away kill

cause to disappear چل *chal'te phir'te*  
*na'zar a'o* PH. چل *chal'lan* N.M. character  
behaviour custom currency (of corn, etc.)

چل *chal'wana* V.T. make (someone) walk  
help (someone) conduct

چل *chillā'nā* V.T. shriek scream exclaim  
cry out; bawl cry; complain چل *chillā'hat* N.F. shriek; scream

چل *chil'lah* N.M. any forty-day period forty-  
day seclusion for mystic communion (usu.  
PL. *chil'la*) forty-day post-delivery confinement

چل *chil'lah kar'nā* (or *khat'ch'nā*) V.I. retire  
(for forty days) into mystic seclusion [P ~ چل]  
چل *chil'lah, chil'lā* N.M. string (of bow)

چل *chil'lah bahdh'nā* V.I. (dial.) make a vow (by  
tying thread to tomb) چل *chil'lah charkā'nā*

V.T. string (a bow)

چل *chul'loo* N.M. palm contracted to  
serve as bowl; hollowed palm

چل *chul'loo bhar* ADJ. handful of (a  
liquid) چل *chul'loo bhar* *pa'ni meh ānol' mar'nā* V.I. be put to  
great shame چل *chul'loo se pa'ni pi'nā* V.T.  
drink water out of one's hand چل *chul'loo ho'nā* V.I. be intoxicated with a mouth-  
ful

چل *chalau'*, چلا *chala'o* N.M. boiled rice [P]

چل *chali'fa* N.T. cross crucifix; anything  
crooked or bent [P]

چل *chamar'* N.M. currier tanner shoe-  
maker cobbler worker in leather  
(regarded by Hindus as low-caste person) چل *chamā'ri* N.F. wife of chamar [~ چل]

چل *cham'pā*, چل *chah'pā* N.F. shrub with  
small golden and fragrant flowers; champak  
champak buds or flowers چل *cham'pā ka'li* N.F. champak bud

champak necklace; necklace  
shaped like champak buds چل *cham'pā'ī* ADJ. champakcoloured  
yellow golden

چل *cham'pat ho'nā* V.T. to decamp (with)  
run away scamper disappear

چل *chim'ca* N.M. pair of tongs [~ چل]

چل *chi'matnā* V.T. embrace stick (to);  
cling (to) adhere be pasted; be  
offered چل *chim'tā'nā* V.T. cause to adhere,  
fix or paste embrace

چل *chim'ti* N.F. pincers forceps [~ چل]

چل *cham'māch* N.M. (COL.) ladle spoon  
dessert spoon [~ چل]

چل *cham'chich'char'*, چل *cham'cho'* N.M. one  
sticking like a leech

چل *cham'chah* N.M. spoon ladle (dial.)  
stooge (dial.) sycophant چل *cham'chah*  
*bhar* ADJ. spoonful چل *cham'chah* ADJ.  
sponger چل *cham'chā'ī* N.F. teaspoon dessert  
spoon

چل *cham'kham* N.M. glamour lovely con-  
tours

چل *cham'rakh* N.F. leather sup-  
port for spindle ADJ. lean;  
gaunt; haggard

چل *cham'ras* N.F. wound caused by  
pinching shoes [~ چل]

چل *cham'ra* N.M. leather skin hide  
چل *cham'ra* N.F. skin چل *cham'ra*



**udher'na** (or **khetch'na**) v.t. beat severely; give a good hiding skin; flay

**cha'mak** n.f. (see under **چمکنا**)

**chūmkar'na** v.t. caress make a kissing sound to appease [~ چومنا]

**cha'makna** v.i. shine; glitter; glisten be polished sparkle; coruscate

come up; be lively fly into a passion (of business) flourish; prosper **chamkāna** v.t.

polish burnish brighten cause to glitter cause to prosper or thrive make lively put (someone) on his mettle **چمک**

**cha'mak** n.f. brilliance shean glitter; glisten **chamka'ra** n.m. glare **cha'mak-dar**

adj. (col.) brilliant shining glittering; glistening **cha'mak da'mak** n.f. splendour

brilliance shean; glitter; glisten **chamak'ko** n.f. wanton **cham'ki** n.f.

spangle tinsel **chamki'la** adj. bright shining glittering brilliant

**chamga'dar** n.f. bat flying fox

**cha'man** n.m. flower garden flower bed **chama'n bah'di kar'na** v.t. lay out a garden

**chaman-zar** n.m. garden (fig.) lovely place [P] **chamo'za** n.m. strop adj. fool **chamo'zi** n.f. leather pad to protect leg from being bruished by shackles

**chūmmo rā'nē** n.f. a kind of game like hop, skip and jump

**chā'nā** n.m. gram **lo'he ke cha'ne** n.m. PL. very difficult task difficulty **lo'he ke cha'ne chabva'nā** v.t. set a very difficult task cause great trouble

**chūn'nā mūn'nā** adj. (f. **chūn'nē**) very difficult task

**chūn'nā** v.t. glean pick; choose select; gather crimp or plait (cloth)

**chanār'** n.m. poplar; a tree with sparkling leaves resembling human hand [P]

**chūnāh'(-o) ch'inih'** n.f. evasion subterfuge **chūnāh'(-o) chūnāh'** v.t. cavil (at); pick holes (in) dilly-dally evade procrastinate [P]

**chūnāh'ch' ADV.** hence; therefore so accordingly for example; for instance [P ~ چوں + چوں]

**chūnā'o** n.m. election selection, nomination **chūnā'vā'** v.i. crimping gathering plating **chūnā'vā'** n.f. laying up (of bricks) building up (of wall)

remuneration for it [ چھٹا ]

**chām'bar** n.m. disc hoop any thing circular cover for hookah bowl **chambari** adj. disc-like; round [P]

**chambeli** n.f. jasmine; jessamine **cham'pā** n.f. same as **چمپا** n.f. ☆

**chūn'na'** n.f. plait crimping **chin'tā** n.f. (dial.) worry; anxiety [~ 8]

**chan'chal** adj. wanton sportive; playful **chinchina'nā** v.i. be nettled; be stung fret and fume **chin'china** adj. peevish; fretful **chin'chine** n.m. PL. ascrides

**chahd** adj. some a few many; many a adj. how many how much; how often how long **chahd'bar** adv. on some occasions **chahd ro'zah** adj. short-lived; ephemeral temporary; transitory **har'chahd** adv. though; although notwithstanding [P]

**chah'da** (dial. **chah'dar**, **chah'dar-ma**) n.m. moon **chah'dar-mā'k'fā** n.m. moon flower adj. lovely like Phoebe **chah'da mā'moon** n.m. (nurs.) moon; uncle moon

**chah'dāh** adj. (lit.) so much as much as; as many as not much however much **chah'dāh m'izāya'gah nahin'** PH. doesn't matter; it matters little; don't you worry **chah'dāh'keh** conj. insomuch that in so far as **chah'd'rē** n.f. (same as **چہری**) n.f. ☆

**chahdra'nā** v.i. ask (someone) after pre-tending own ignorance

**chan'dan** n.m. sandalwood tree yielding it (rare) moon **chah'dan-hār** n.m. spangled necklace

**chahd'rā** n.m. crown (of cap; veil, etc.) (rare) awning [~ چاند]

**chah'dah** n.m. subscription donation contribution **chah'dah de'nā** v.t. subscribe to donate **chah'dah kar'na** v.t. raise a subscription

**chūh'dhā** adj. blear-eyed purblind **chūh'dhiyā'nā** v.i. be dazzled

**chūh'di** n.f. rag fragment **chūh'di kar'na** v.t. shred **chūh'di kar'na** v.t. split hairs

**chah'de** adj. some a little a few a while for a short while adv.



sometime ; for sometime [P ~ چنڊ]

چندیا *chahd'ya* N.F. crown ; pate [~ چاند]

چنڊال *chandal'* N.M. miscreant wretch  
(dial.) low-caste ADJ. base-life چنڊال چو کڑی

چنڊال *chahdal' chahk'ri* N.F. miscreant group

چنڊو *chah'doo* N.M. opium extract smoked earthen  
pipe ; smoking-opium چنڊو باز *chah'doo baz*

N.M. opium-smoker چنڊو دینا *chah'doo dī'nā* V.T.  
smoke opium چنڊو خانہ *chah'doo khā'nah* N.M. opium-  
smoker's den چنڊو خانے کی گپ *chah'doo khā'ne ki gap*

N.F. brag

چنڊول *chahdol'* N.M. crested lark (arch.)  
sedan children's play-thing comprising  
earthen pots

چنڊی *chah'dī* N.F. corn

چنڊی *chūn'ri*, چنڊی *chūhd'ri*, چنڊیا *chūnar'ya*, N.F.  
(usu. coloured) scarf or stole

چنکنا *chā'naknā* V.I. (of seed) burst out of husk

چنگ *chahg* N.M. harp ; lute claw kite  
with cymbals چنگ نواز *chahg'-navāz'* N.M.  
harpist چنگ نوازی *chahg' navā'zī* N.F. playing on a  
harp

چنگا *chah'gā* ADJ. (rare save in) بھلا چنگا *bhā'la*  
چنگا *chah'gā* PH. hale and hearty safe  
and sound

چنگاری *chāhgar'ri* N.F. spark چنگاری ڈالنا *chāhgar'ri dāl'nā*  
V.T. throw a spark (into) (fig.) sow  
discard

چنگھارنا *chinghār'nā* V.I. (of elephant) trumpet  
چنگھار *chinghār'* N.F. trumpeting (of ele-  
phant)

چنگل *chan'gāl* (col. *chūn'gal*), چنگال *chah'gāl'* claw  
talon grip grasp [P]

چنگی *chūh'gi* N.F. octroi octroi post  
local duty (arch.) grain cess ; cess levied  
on grain trade and realized in kind چنگی محرر *chūh'gi mohār'rir* N.M. octroi clerk

چنگی *chāhger'* N.F. straw tray (or basket) for  
bread (rare) flower pot

چننا *chūn'nā* V.T. glean pick choose ;  
select crimp (cloth) lay bricks  
arrange ; put in order چننا *chūn'nā* V.T.  
cause to pick and choose 'cause to select  
cause to be put in order cause to be selected  
cause to crimp (cloth) cause bricks to be  
laid cause to lay bricks چننا *chūn'vā'i* N.F.  
cost of laying bricks rate of payment for it

چنور *chah'var* N.M. fly whisk

چنیا *chūn'ya* ADJ. small tiny چنیا بچ *chūn'ya*  
bal'takh N.F. duck چنیا بچ *chūn'ya be'gam*

(or-gām) N.F. opium چنیا *chūn'ya sā* ADV. wee-bit  
چنیں *chūn'ih* ADV. thus ; like this ; in this man-  
ner [P ~ چوں + ایں]

چو *cho'*, چو *ham'-cho* ADV. like [P ~ چوں + ہم]

چو *chāu* PREF. four چو بائی *chāubā'i* N.F. wind  
blowing from all sides چو بارہ *chāubā'rah* N.M.

room on upper storey (usu. with four doors or  
windows) single-room (for tenant) چو بچہ

چو *chāubāh'chah* N.M. (CORR. of چو بچہ *chah-boch'chah*)  
cistern large tub pit چو بھلا *chāu-baghlā*

N.M. (arch.) gusset sleeveless jacket چو بندی  
چو *chāu-bah'dī* N.F. full set of new shoes for horse

چو *chāu-pā'yah* N.M. quadruped ; animal  
beast چو پٹ *chāu'paṭ* (open) on all sides in a  
mess ruined inefficient چو پٹ کرنا *chāu'paṭ kar'nā*

V.T. make a mess of چو پٹ *chāu'paṭ* N.F. dice  
board dice (game) چو پہلو *chāupaih'loh* ADJ.

four-sided ; quadrangular چو پہلیہ *chāupā'hiyā* N.F.  
& ADJ. four-wheel (cart) چو پھیر *chāu-pher'* ADV.

all around on all sides چو تارا *chāu-tā'rā* N.M.  
four stringed guitar چو تالا *chāu-tā'lā* N.M. name

of a musical mode played on tambourine چو تلی  
چو *chāu-teli* N.F. four-folded bedsheet چو تہ *chāu-*

ra'hah, چو تہ *chāu-rā'hā* N.M. crossing ; crossroads ;  
junction of four roads چو راس *chāu'ras* ADJ.

rectilinear level چو رکن *chāukan'nā* ADJ. watch-  
ful ; vigilant alert circumspect چو رکن

چو *chāukan'nā ho'nā* V.I. be on the alert be  
vigilant چو کور *chāukor'* ADJ. N.F. quadrilateral

four-sided figure چو کھٹ *chāu'khaṭ* N.F. door  
sill ; sill door posts چو کھٹا *chāu'khaṭā* N.M. picture

frame چو گرو *chāu-gir'd* ADV. all around چو گروٹا  
چو *chāu-khooh'tā* ADJ. four-cornered چو گونا *chāu'-gūnā*

ADJ. four-fold ; quadruple four-times چو گوشہ  
چو *chāu-go'shah*, چو گوشہ *chāu-go'-shiyah* ADJ. four-

cornered چو لہا *chāu-lā'rā* ADJ. four stringed neck-  
lace) چو ماہ *chāu-mā'sah*, چو ماہ *chāu-mā'sā* N.M. the

four months of the rainy season چو مکھ *chāu-mūkh*  
(col. *makh*) N.M. four-wicked lamp چو مکھا

چو *chāu-mūkhā*, چو مکھی *chāu-mūkhī* ADJ. four-faced ; four-  
headed N.M. F. single handed fight against all

چو مکھی لڑنا *chāu-mū'khī lar'nā* V.I. fight single  
handed on all sides چو منزل *chāu-man'zilah* ADJ. چو منج

چو *chāumai'lah* ADJ. (arch.) four-storeyed چو منج  
چو *chāu-me'khā* N.M. cross on which crinate limbs

are tied to four pegs ; a kind of pillory چو منج کرنا  
چو *chāu-me'khā kar'nā* V.T. pillory ; put on such

cross چو منج *chāu-haṭ'ṭah*, چو منج *chāu-haṭ'ṭā* N.M.  
crossroads market place with four shops چو منج

چو *chāuh'rā* four-fold  
چو *chāv'vā* N.M. set of four (at cards) four

چالیسواں *chavā'īs* ADJ. & N.M. forty-four  
*chavā'īs'vāh* ADJ. forty-fourth  
 چونا *chō'nā* V.T. drip; cause to drip [~ چونا  
 چونا *chō'nā* CAUS.]  
 چوب *chob* N.F. wood timber staff, mace  
 pole (of tent) drumstick stick  
 redness (of eye) owing to hurt *chob-dār* N.M.  
 herald; mace-bearer usher *chob-kārī*  
 N.F. embroidery *chō'bi*, چوبین *chō'biḥ* ADJ.  
 wooden; wood  
 چوبا *chō'bā*, چوبہا *chō'bā* N.M. boiled rice with  
 cloying butter oil and sugar (as wedding  
 feast) iron peg post  
 چوبے *chau'be* N.M. Hindu priest (esp. one learned  
 in the four Vedas)  
 چوبیسواں *chavīs'vāh* ADJ. & N.M. twenty-four  
 چوبیس *chavīs'vāh* ADJ. twentyfourth  
 چوپال *chāupāl* N.F. village pavilion;  
 rural club  
 چوپان *chāupān* N.M. (lit.) shep-  
 herd cowherd چوپانی  
*chāupā'nī* N.F. tending sheep in cattle  
 shepherd's profession  
 چوپٹ *chau'paṭ* ADJ. (see under چو chau ★)  
 چوپڑ *chāupar* N.F. (see under چو chau ★)  
 چوت *choot* N.F. (vul.) vulva چوتیا *chōo'tiyā* ADJ.  
 & N.M. fool; foolish (person) چوتیا *chōo'tiyā'pā*  
 چوتیا *chōo'tiyā-pan* N.M. silliness; ineptitude  
 چوتیا *chōo'tiyā* *shahīd'* man suffering from conse-  
 quences of excessive indulgence in sexual act  
 چوتڑ *chōo'tar* N.M. buttocks; bum چوتڑا *chōo'tar*  
 چوتڑا *dikhā'nā* V.T. (vul.) take to one's sheets;  
 show the clean pair of heels, run away shame  
 facedly چوتڑوں پر کھانا *chōo'tarōḥ par khā'nā* V.I. be  
 spanked thus  
 چوتھ *chauth* ADJ. (old use) one fourth of pro-  
 duced levied as tax court fee levied from  
 winning party [~ FOLL.]  
 چوتھائی *chau'thā* ADJ. (F. چوتھی *chāu'thī*) fourth  
 چوتھائی *chauthā'i* ADJ. fourth (part); one-fourth  
 [~ چار]  
 چوتھی *chāu'thī* N.F. brides first visit to parents house  
 چوتھی *chāu'thī* *chā'lā* N.M. feast  
 on the occasion چوتھی *chāu'thī* *khel'nā* V.I.  
 bandy on this occasion fruits, vegetables, etc.  
 sent by groom's people.; (of groom) throw fruit,  
 etc. thus [~ PREC.]  
 چوتیسواں *chautīs'vāh* ADJ. & N.M. thirty-four  
 چوتیس *chautīs'vāh* ADJ. thirty-fourth  
 چوٹ *choṭ* N.F. hurt bruise blow  
 stroke lose damage; injury shock

taunt rival; peer; equal misfortune  
 چوٹ *choṭ* *a'nā* V.I. be hurt; hurt oneself  
 چوٹ *choṭ* *phatī* N.F. hurt; blow injury  
 چوٹ *choṭ* *kar'nā* V.T. taunt attack hurt  
 چوٹ *choṭ* *khā'nā* V.I. be hurt; hurt oneself  
 suffer loss (of) چوٹ *choṭ* *lag'nā* V.I. be hurt; hurt  
 oneself  
 چوٹ *choṭ* *tā* N.M. (F. چوٹی *choṭī*) pilferer; petty  
 thief چوٹی *choṭī* *bil'li jal'e'biyā*  
*ki rakhvā'li* PROV. set a thief to catch a thief [~  
 چور]  
 چوٹا *choṭā* N.M. top knot or back knot of hair  
 top-lock (worn by Hindu male)  
 چوٹی *choṭī* N.F. peak summit; top peak  
 چوٹی *plaitau* hair; pigtail pony tail riband  
 for holding pigtail; pigtail braid top lock  
 worn by Hindu made چوٹی *choṭī-dār* ADJ. with a  
 pyramidal top; (filled) to the top چوٹی *choṭī* *ka*  
 ADJ. class top excellent; pre-eminent  
 to excel; to be unrivalled چوٹی *choṭī* *ka*  
*ad'mī* PH. topmost man (in some field) چوٹی کے  
 چوٹی *choṭī* *ke log* N.M. PL. important people; VIP's  
 the elite چوٹی *choṭī* *kar'nā* V.T. plait or braid  
 the hair  
 چوٹلا *choṭh'lā*, چوٹھلا *choṭh'lā* N.M. (usu. PL.)  
 blandishment; coquetry airs; affecta-  
 tion fondling coquetish demands  
 چوٹلا *choṭhāl ha'ī* ADJ. coquetish  
 چوچی *chōo'chī* N.F. teat; nipple; dug; breast  
 چود *chau'dah* ADJ. & N.M. fourteen چودھویں *chāu'dh'*  
 چودھویں *vāh* ADJ. fourteenth  
 چودنا *chod'nā* V.T. (vul.) have sexual intercourse  
 (with woman); fuck; F—K  
 چودھری *chāudh'rī* N.M. village headman  
 title for landlord title of Rajputs  
 boss; chief چودھری *chāudh'rā'yat* N.F. head-  
 man's office chieftainship being a landlord  
 being a boss  
 چور *chor* N.M. burglar thief; pilferer (fig)  
 چور *misgiving* (fig.) fear; lurking fear ADJ.  
 clever; sly چور *chor* *ūchak'kā* N.M. bad  
 character one without lawful means of liveli-  
 hood چور بازار *chor* *bazār* N.M. black market  
 (rare) second-hand stuff market چور بازار *chor* *bazār*  
 چور بازار *chor* *bazār* *riyā* N.M. black-marketing  
 چور بدن *chor* *badan* N.M. stout  
 body whose fatness is not visible چور *chor*-  
*lāhng* N.M. receiver of stolen goods چور  
*par'nā* breaking into a house; thieving; stealing  
 چور *chor* *pāh'rā* N.M. the advanced guard of  
 an army چور اور چور *chor aur chā'tar* (or *tar*) N.M.  
 crafty thief crafty person thief who is al-

the judge **چورکار** *chor'-kār* N.M. thieves and the like ; thief, etc. burglar **چورخانہ** *chor'-kha'nah* N.M. secret drawer **چور دروازہ** *chor'-darvā'zah* N.M. back door trap-door **چور زمین** *chor'-zamīn* N.F. quicksand bog ; quagmire **چور سے کہیں چوری کر سادہ** *chor' se ka'he cho'ri kar sādā se ka'he* *te'ra ghar lū'tā* PROV. (person) playing a double game **چور کا بھائی گڑھ کٹا** *chor' kā bhā'i gi'rah-kaṭ* (or *gaṭh-kaṭ'rā*) PROV. birds of a feather flock together chips of the old block **چور کی داری میں تنکا** *chor ki dā'ri mēh tin'kā* PROV. a guilty conscience needs no accuser **چور کے پیر کہاں** *chor' ke pair' ka'hān* be outwitted **چور کے گھر میں مور پڑنا** *chor' ke ghar' mēh mor' par'nā* be outwitted **چور محل** *chor'-mahal* N.M. concubine's apartments N.F. keep concubine ; mistress **چور منڈلی** *chor'-mand'li* N.F. band of thieves children's game in which a pebble hidden in rubbish is to be discovered **چور میں دل میں چور ہونا** *dil mēh chor' ho'nā* (or *baith'nā*) V.I. have a lurking fear **چور ہاتھ** *chor' haṭh* N.M. pawn-shop owner shop-keeper buying ware from thieves **چور** *chor'* N.F.

★ **چور** *choor* ADJ. powdered ; powder pulverized smashed intoxicated topped exhausted (with fatigue) **چور چور** *choor' choor'* ADJ. smashed ; broken to pieces **چور چور ہونا** *choor' choor' ho'nā* V.I. be smashed ; be broken to pieces **چور ہونا** *na'she mēh choor' (ho'nā)* V.I. be dead drunk ; be steeped in liquor

**چورا** *choo'rā* N.M. powder bruised (cereal) filings anything crushed **چورا کرنا** *choo'rā kar'nā* V.T. powder crush break to bits

**چوراسی** *chaurā'sī* ADJ. & N.M. eighty-four **چوراسیواں** *chaurā'sivāh* ADJ. eighty-fourth

**چورانوے** *chaurān'vā* ADJ. & N.M. ninety-four

**چورانیواں** *chaurān'vāh* ADJ. ninety-fourth **چورسی** *chaur'sī* N.F. scraper

**چورما** *choor'mā* N.M. (dial.) c-umbled bread rolled in sugar and butter oil

**چورن** *choo'ran* N.M. digestive powder ; aromatic powder

**چوری** *choo'ri* N.F. crumbled bread rolled in sugar and butter oil ; mashed bread


**چوری** *chauri* N.F. horse-hair fly-whisk (same as **چوری** *chauri* N.F. ★)

**چوری** *cho'ri* N.F. stealth theft burglary **چوری** *cho'ri* ADV. stealth

secretly ; clandestinely **چوری کا مال** *cho'ri kā māl* N.M. stolen goods **چوری کرنا** *cho'ri kar'nā* V.T. steal pilfer burgle **چوری لگانا** *cho'ri lagā'nā* V.T. accuse (someone) of theft [چور]

**چورا** *chau'rā* ADJ. (F. **چوری** *chau'ri*) broad wide expansive extensive **چورا چمکا** *chau'rā chak'la* ADJ. extensive , well-built

abroad expansive **چوران** *chaurān'* N.F. breadth width extension expense **چورانی** *chaurānī* N.F. breadth width extension expense

**چورا** *choo'rā* N.M. set of bangles ADJ. wet drenched untidy 

**چوری** *choo'ri* N.F. bangles pucker ; **چوری** *choo'ri* ADJ. crumpled **چوری دار** *choo'ri-dār* ADJ. crumpled

**چوری دار پاجامہ** *choo'ri-dār pā-jamāh* N.M. tight trousers crumpled at ends when worn **چوریاں پہنا** *choo'riyāh* V.I. wear bangles

become effeminate lack manly qualities (of widow) remarry **چوریاں ٹھنڈی کرنا** *choo'riyāh ṭhāṇḍī kar'nā* V.T. (of freshly widowed woman) break her bangles

**چوریاں ٹوٹ جائیں گی** *choo'riyāh ṭoṭ jā'ngī* PH. (said tauntingly to woman shirking work) will your bangles break ?

**چورہ** *choo'zah* N.M. chicken fledgeling young bird (vul.) young woman **چورہ باز** *choo'zah-bāz* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour **چورہ** *choo'zah* N.F. woman with young paramour

vigilant be cautious

چوکن *chook'na* V.I. overlook miss omit  
make a mistake (چوک *chook* N.F. ★)چوکنٹ *chaukhat* N.F. چوکنٹا *chaukhata* N.M. (see  
under چو *chau* PREF. ★)چوکی *chau'ki* N.F. low wooden seat stool  
chair watch ; guard out post

police post octroi post band (of singers)

singing by this band a kind of ornament چوکیار

چوکیار *chau'ki-dar* N.M. watchman guard چوکیاریچوکی *chauki-da'ri* N.F. watch and ward watch-  
man's job watchman's pay (دینا یا بھرنا)چوکی *chauki de'na* (or *bhar'na*) V.I. (of singers' band,  
birds, etc.) singچوگا *cho'ga* N.M. food چوگا *cho'ga ba'dalna*  
(of bird) feed its young (of bird's) bill

[چگنی]

چوگان *chaugan'* N.M. polo polo-stick ex-  
pansive ground چوگان *chaugan'-baz* N.M.polo-player چوگان *chaugan'-gah* N.M. polo-ground  
[P]چوول *chool* N.F. tenon dovetail ; part of  
joiner's work which fits into another

end (of axle tree) dovetail (of door etc.)

tenon (for mortise) چوولیں *choo'leh* *gha'li**ho ja'na* V.T. (of joints) become loose (of  
badly constitution) become weakچولا *cho'la* N.M. cloak (fig.) human body  
چولا *cho'la ba'dalna* V.I. (of soul)

transmigrate undergo metamorphoses

چولاٹی *chaula'ti* N.F. a species of  
potherbچولاہا *choo'la* N.M. stove oven  
a hearth fire placeچولی *cho'li* N.F. (women's) small  
jacket body of gown etc.

bodice small betel-case (میں چولی دامن کا)

چولہا *cho'le* (met) *cho'le da'man ka salk'**ho'na* V.I. be indissolubly linked

(with) good terms ; be the sine 'qua non' (of)

چومنا *choom'na* V.T. kiss چوما *choo'ma* N.M. kissچومنا *choo'ma* *cha'fi* N.F. fondling and caressing ;  
billing and cooing چوما چائی *choo'ma* *cha'fi* *kar'na*

V.I. fondle ; caress ; bill and coo

چوان *chau'van* ADJ. & N.M. fifty four چوانچوان *van* ADJ. fifty-fourthچوون *choon* N.F. complaint squeak creak  
sound of farting چوون *choon* *choon* N.F.

chirp ; warbling squak creak چوون

*choon na kar'na* V.I. not to make the slightest  
noise complain in the least ; not to grumbleچوون *choon* PRON. INTERROG. (rare) why چوونچوون *choo'n-o chira'* N.F. grumble complaint  
why and wherefore چوون *choo'n-o-chira'**kar'na* V.I. grumble dispute [P]چوون *choon* N.M. lime fillings dust (of)چوونا *choo'na* V.I. leak ooze dropچوونا *menstruate* (of fruit) drop after ripeningN.M. lime nativity song چوونا *choo'na gach*N.M. lime used as mortar چوونا *choo'na laga'na*

V.I. dupe ; deceive ; defraud defame

discomfit چوونے کی بھیٹی *choo'ne ki bhaiti* N.M. lime  
kilnچوونپ *chauhp* N.F. gold nail driven in tooth  
stubbornness passion ; fondnessچوونتیس *chauhtis* ADJ. & N.M. thirty four چونتیسواںچوونتیس *chauhtisvāh* ADJ. thirty-fourthچوونچ *choonch* N.F. beak ; bill (fig.) point  
چوونچ (of) چوونچ *choonch sambha'lo* INT. hold  
your tongueچوونچال *chauhchal'* ADJ. activeچوونڈا *choon'da* N.M. (of hair) top  
چوونڈا knot back knot چوونڈاچوونڈا *choon'da dhoop meh sifed na**kar'na* V.I. (of woman) not to be un-  
experienced چوونڈا *choon'da*چوونڈا *par do'la u'chhal'na* V.I. find the husband taking  
a second wifeچوونری *chau'ri*, چوونری *chau'ri*, N.F. (usu. horse-hair)  
fly whiskچوونٹھواں *chau'sath* ADJ. & N.M. sixty-four چوونٹھواںچوونٹھواں *chau'sathvāh* ADJ. sixty-fourthچوونکنا *chauh'na* V.T. start ; be startled to be  
چوونکنا ogle ; be roused be alarmed چوونکناچوونکنا *chauh'na* *chauh'na* *par'na* V. start ; be  
startled be roused be alarmed چوونکناچوونکنا *chauh'na* *chauh'na* *par'na* V.T. startle rouse alarm  
چوونکنا *chauh'na*

ADJ. shy ; nervous

چوونکہ *choon'keh* ADV. as ; because ; since [P ~ چوونکہ  
+ کہ]چوونگا *choh'ga*, چوونگے *choh'ge-bāz* N.M. toady ;  
sycophant (also چوونگا *choh'ga*) scroll-case.hollow bamboo or cylindrical tin piece used as  
suchچوونہ *choo'ne* N.M. coarse-grained gram-flour  
coarse foodچوونہ *chavan'ni* N.F. an old coin ; four-anna  
[آنا چار ~]چوونہ *choo'ha* N.M. (F. چوونہ *choo'hiya*) mouseچوونہ *choo'he-dān* rat trap چوونہ *choo'he-*چوونہ *dān'ni* N.F. bracelet with file's like projections



**چوہترواں** *chauhā'lar* ADJ. & N.M. seventy-four  
**چوہترواں** *chauhā'larvāh* ADJ. seventy-fourth  
**چوہڑا** *chooh'ra* N.M. sweeper  
**چوہڑا** *chamar* ADJ. low-caste  
**چوہیا** *choo'hiyā* N.F. female mouse female  
**چوہیا** *choo'hiyā se da'ul* N.F. small teeth [~ چوہیا]  
**چوہ** *chah* N.M. well  
**چوہ** *chah'bach'chah* N.M. pit near well [P doublet of چاہ]  
**چوہ** *chah* SUF. (denoting deminutive form) cule; let [P]  
**چوہ** *che* PRON. INTERROG. what  
**چوہ** *che khūsh* INT. (iron.) wonderful  
**چوہ** *che mu'na* (or-na) *dā'rad* *che* PH. what does all this mean  
**چوہ** *che me gu'yāh* N.F. PL. that rumours gossip  
**چوہ** *che'nis'bat khah rā bā 'a'lam-e pak'* PROV. so low bears no comparison to high  
**چوہ** *chhai* ADJ. & N.M. six  
**چوہ** *chhā'ā* ADJ. ★  
**چوہ** *chā'ha* N.F. snipe  
**چوہ** *chhā'bū* N.M., *chhā'b'ī* N.F. hawker's basket, flat wicker basket  
**چوہ** *chhā'be vā'lā* N.M. hawker; muckster  
**چوہ** *chhāp'nā* V.T. print (book etc.) publish; bring out  
**چوہ** *chhāp* N.F. print; impression seal stamp  
**چوہ** *chhā pa*, *chhā'pah* raid edition  
**چوہ** *chhā'pa* print; impression seal stamp  
**چوہ** *chhā'pa mā'nā* V.T. raid organize a raid  
**چوہ** *chhā'pe* N.M. lithography  
**چوہ** *chhā'nah* N.F. press; printing press  
**چوہ** *chhā'pā'ā* N.F. printing impression, addition cost of printing  
**چوہ** *chhā'la* N.M. umbrella parasol  
**چوہ** *chhā'tam chhā'ta* N.F. interlocking of two kites in the air  
**چوہ** *chhā'ti* N.F. chest; breast; bosom  
**چوہ** (fig.) courage; bravery; (fig.) heart  
**چوہ** (usu. PL.) breasts; teats  
**چوہ** *chhā'ti bhar ā'nā* V.I. be deeply moved  
**چوہ** *chhā'ti* *par pal'thar rakh'nā* (or *dhar'nā*) V.I. suffer quietly  
**چوہ** *chhā'ti par sah'p' lo'tā* V.I. burn with jealousy  
**چوہ** *chhā'ti par moohg* (or *ko'doh*) *dal'nā* V.T. do something in (some-one's) presence to vex him, challenge (some-one's) honour thus  
**چوہ** *chhā'ti pak jā'nā* V.I. (of breasts) be inflamed (fig.) be deeply grieved have no relief in sorrow  
**چوہ** *chhā'ti pa'kar kar rak'* *jā'nā* V.I. be struck

with consternation چھاتی پھٹنا *chhā'ti phoṭ'na* v.i. (of heart) burst with grief; be deeply grieved  
 پھٹنا چھاتی پھٹنا *chhā'ti phoṭ'na* v.i. beat the breast in grief  
 لament سے لگنا چھاتی *chhā'ti se lagā'nā* v.t. embrace console thus give (someone) a sense of 'belonging'  
 چھاتی نکال کر چلنا *chhā'ti nikāl' kar chāl'nā* v.i. strut; swagger  
 اجمار چھاتی کا *chhā'ti kā ājmar* n.m. curves of breast swelling of breast puberty  
 چھاج *chhaj* n.m. winnowing fan  
 چھچھ *chhāchh* n.m. beaten curds, dilute curds  
 دودھ کا جلا چھچھ کو پیو *doodh' kā jalā chhāchh' bhā phiooth' phiooth' kar pā'ta hai* PROV a burnt child dreads fire  
 چھار *chahār* ADJ., n.m. & PREF. four چہارہ *chahār'-dah* ADJ. fourteen چہار شنبہ *chahār'-sham'bah* n.m. Wednesday  
 چہارم *chahār'ram* ADJ. fourth [P]  
 چھاکٹا *chhakṭa* n.m. arrant knave  
 چھال *chhāl* n.f. spouted leathern bottle kind of ornament for feet  
 چھال *chhāl* n.f. rind; bark peel skin چھال *chhāl* n.f. rind; bark peel  
 چھالنا *chhāl'na* v.t. bark peel  
 چھالنا *chhāl'na* n.m. blister pustule  
 چھالیا *chhāl'liya* n.f. betel-nut  
 چھان *chhān* n.f. husk chaff چھان *chhān* n.f. husk chaff  
 چھان *chhān* n.f. scrutiny examination investigation  
 چھاننا [~ چھاننا]  
 چھان *chhān* n.f. (see under چھاننا)  
 چھانا *chhā'nā* v.i. loom overspread; overcast become overpowerful  
 چھانا *chhā'nā* v.i. overspread; overcast become overpowerful; overpower  
 چھان *chhān* n.f. (building with) thatched roof  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.i. prune trim cut; clip choose; select glean sort out  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. abridge cut (cloth) display (knowledge superiority, etc.) with facile tongue  
 چھانٹ *chhāṭ* n.f. siftings extraction refuse  
 چھانٹ لینا *chhāṭ'le'nā* v.t. choose; select sort out glean  
 چھانٹ *chhāṭ* n.f. siftings cuttings clip-pings scrapings refuse  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. retrenchment  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. retrench  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. sift strain filter  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. search for explore  
 چھان *chhān* n.f. ★



چھاندا *chhāṇ'dā* N.M. share money

چھانڈنا *chhāṇ'd'nā* V.I. spew; vomit

چھاؤں *chhā'ōh* N.F. shade

چھاؤنی *chhā'ōnī* N.F. cantonment; camp; encampment

چھاؤنی چھاؤنی *chhā'ōnī chhā'ōnī* V.I. be encamped be thatched

چھاؤنی چھاؤنی ڈالنا *chhā'ōnī ḍāl'nā* V.T. encamped set up a garrison town [~ چھانا]

چھایا *chhā'ya* N.F. shadow illusion

چھب *chhab* N.F. grace charm gracefulness on wearing something

چھب *chhab-takh'tā* N.F. woman's breasts

چھبیل *chhabīl'ā* ADJ. (F. چھبیل *chhabīl'ā*) comely graceful

چھبیل *chhabīl'ā* N.M. foppish

چھبیسواں *chhabīs'vān* ADJ. & N.M. twenty-six

چھبیسواں *chhabīs'vān* ADJ. twenty-sixth

چھپ *chhap* N.F. (of) water splash-ing (water) on face

چھپا *chhapā'ī* N.F. (see under چھپنا *chhap'nā* V.I.)

چھپتی *chhap'tī* N.F. wood splinter [~ P چھتی CORR.]

چھپ *chhap'par* N.M. thatched roof patio

چھپ *chhap'par* N.M. hut; cot; cottage

چھپ *chhap'par* N.M. thatch a hut

چھپ *chhap'par* N.M. bestow wealth in an unexpected manner; enrich miraculously

چھپ *chhap'par* N.M. get wealth from unexpected quarters; enrich miraculously

چھپ *chhap'par* N.M. do a great favour expect many thanks for small favour

چھپ *chhap'par-khāṭ* N.F. canopy; canopied bed [+PREC. + کھٹ]

چھپ *chhap'kā* N.M. splash (of water) splash-ing face with water small net for catching pigeons a kind of ornament for forehead; brow pendant

چھپ *chhap'kalā*, (dial *chhāp'kalā*) N.F. lizard

چھپ *chhap'pan* ADJ. & N.M. fifty-six

چھپ *chhap'panvān* ADJ. fifty-sixth

چھپ *chhap'nā*, (dial *chhāp'nā*) V. hide, be hidden; be concealed go into hiding go underground disappear lurk go about in a veil observe purdah (from) (of sun) set, go down in the west

چھپ *chhāp'pā* ADJ. hidden; concealed unknown undiscovered

چھپ *chhāp'pā rus'tam* N.M. unknown genius

چھپ *chhupā'nā* V.T. hide, conceal give asy-lum (to)

چھپ *chhupā'ō* secrecy concealment

چھپ *chhap'nā* V.I. be printed be publish-ed

چھپ *chhap'nā*, (rare) cause to print

چھپ *chhap'ā'ī* N.F. printing printing charges

چھپ *chhat* N.F. roof ceiling house top

چھپ *chhat'par* (se) ADV. (from) on the house-top

چھپ *chhat'gā'rī* N.F. ceiling cloth

چھپ *chhat'tā*, (rare) N.M. beehive; honey-comb hive covered (portion of) lane

چھپ *chhat'r* N.M. large umbrella

چھپ *chhat'r* N.M. sunshade canopy

چھپ *chhat'rī* N.F. umbrella

چھپ *chhat'rī* N.F. parasol sun-shade canopy

چھپ *chhat'rī* N.F. small (dome over) shrine

چھپ *chhat'rī* N.F. bulbous perch (for pigeons)

چھپ *chhat'yā'nā* V.T. aim (gun) at

چھپ *chhat'tīs* ADJ. & N.M. thirty-six

چھپ *chhat'tīs'vān* ADJ. thirty-sixth

چھپ *chhat'tīs'vān* ADJ. (F. چھپ *chhat'tīs'vān*) artful - crafty one with affected modesty

چھپ *chhat'tīs'vān* N.M. craftiness; cunning

چھپ *chhūṭ* PREF. (denoting smallness) small; petty

چھپ *chhūṭ* N.M. (derog.) petty shopkeeper low-born person

چھپ *chhāṭ'ā* ADJ. (F. چھپ *chhāṭ'ā*) sixth

چھپ *chhāṭ'ā* ADV. occasionally; now and then; long intervals [~ چھ]

چھپ *chhāṭ'ā* N.M. arrant (knave etc.)

چھپ *chhāṭ'ānā* N.F. sixteenth part of a seer; weight equivalent to about two ounces

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.F. smallness; littleness

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.F. inferiority pettiness

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. childhood infancy

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.F. tender age [~ چھوٹا]

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. rescue; escape

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. deliverance freedom; liberation; release exemption exoneration exculpation

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. (or *chhāṭ'ā'ī*) be rescued be freed be released be exempted be exonerated

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. rescue free

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. release exempt exonerate

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. (of moonlight, etc.) be diffused; (of moon) shine

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. (of moonlight) be diffused

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. (of clouds) disperse

چھپ *chhūṭ'ā'ī* N.M. (of body) become lean be pruned be sacked be selected, be picked out



چھٹا *chhūṭ' nā* v.i. freed ; be liberate be  
acquitted ; be discharged ; be let off be  
abandoned escape ; slip (from) (of gun) (or  
bullet) be fired (of tram, etc.) be set in mo-  
tion (of colour) wash off ; come off be dis-  
carded be left out ; be omitted

چھٹا *chhāṭ' n.f.* sixth lunar day ; birth ritual  
performed on sixth day of delivery ADJ.  
(see under چھٹا ADJ. ★) *chhāṭ' tē kā doodh' rād' ānā* PROV. be in great trouble live to  
see the former comforts

چھٹا *chhūṭ' tē* N.F. holiday vacation  
leave furlough release ; discharge  
dismissal death liberation acquittal

چھٹا *chhāj' jā* N.M. balcony  
gallery eaves protective  
projection cow catcher

چھٹا *chhij' nā* v.i. (of warp and  
wool) become loose

چھٹا *chāihchāh' nā* v.i. chirp چھٹا *chāih' chāhā*  
N.M. chirping

چھٹا *chohchohā' nā* v.i. be coquetish be  
bright red چھٹا *choh' chohā* ADJ. coque-  
tish red ; reddened

چھٹا *chhi' chhā' nā* N.M. (same as چھٹا N.M. ★)

چھٹا *chhi' chhāl' nā* v.i. fly past with just a  
touch graze چھٹا *chhi' ch' lā* ADJ.

(of water) shallow (of vessel) not deep چھٹا  
چھٹا *chhi' chhāl' hū' tē* ADJ. cursory (glance, etc.)

چھٹا *chhi' chhō' rā,* (or *chhō'*) childish  
puerile shallow but showy چھٹا

چھٹا *chhi' chhō' rā-pan* N.M. childishness ; puerility  
shallowness

چھٹا *chhachhōh' dar* N.F. mole ;  
musk-rat ; kind of (fire-  
work) squib

چھٹا *chhūd' dā* N.M. blame obligation چھٹا  
چھٹا *chhūd' dā pītār' nā* v.T. do something per-  
functorily just to escape blame چھٹا *chhūd' dā*  
*rakh' nā* v.T. blame

چھٹا *chhadām' n.f.* (arch.) one-fourth of a  
pice (fig.) sou

چھٹا *chhid' rā* ADJ. (F. چھٹا *chhid' rā*) sparse ; not  
dense چھٹا *chhidrā kar chāl' nā* v.i.  
stride چھٹا *chhidrā' nā* v.i. be sparse

چھٹا *chhid' nā* v.T. be pierced be wounded  
[چھٹا]

چھٹا *chhū' rā* N.F. dagger ; large knife چھٹا  
چھٹا *chhū' rā ghōṭ' nā* (or *bhoṭ' nā*) v.T.  
stab

چھٹا *chhar' rā* N.M. small shot minute  
pebble in tiny bell

چھٹا *chh' rah* N.M. face ; countenance ; visage  
mask obverse facade چھٹا

چھٹا *chh' rah ū' tārā* v.i. be downcast چھٹا *chh' rah*  
*tamtāmā' nā* v.i. (of face) become ruddy چھٹا

چھٹا *chh' rā par mār' dānī* (or *parhmār' dānī*)  
*chhā' nā* v.i. be downcast be run down چھٹا

چھٹا *chh' re par havā' iyāh ū' r' nā* v.i. feel  
jittery ; have the blue funks چھٹا *chh' rā (-e)*

*shā' hīz* N.M. rupee ADJ. (coin or mote) with king's  
effigy چھٹا *chh' rah moh' rā,* چھٹا *chh' rah*

*bhūsh' rā* N.M. features physiognomy چھٹا  
چھٹا *qu' lamī* *chh' rah* N.M. sketch ; pen portrait [P]

چھٹا *chhū' rī* N.F. table-knife ; knife چھٹا  
چھٹا *phir' nā* v.i. be slaughtered be slain

چھٹا *chhū' rī pher' nā* slay slaughter چھٹا  
چھٹا *chhū' rī tā' le dam' le' nā* v. to be patient

under difficult circumstances چھٹا *chhū' rī*  
*se kā' nā* N.M. cut curved چھٹا

چھٹا *chhū' rī mā' r' nā* v.T. stab چھٹا *chhū' rī* N.F.  
treacherous person ; false friend

چھٹا *chhare' rā* ADJ. (of body) lean چھٹا  
چھٹا *chhare' re bu' dān kā* ADJ. lean ; lank

چھٹا *chhāy* N.F. thin long bamboo pole (of  
spear ; etc.) fishing rod spikenard

چھٹا *chhā' rā* ADJ. unmarried alone  
چھٹا *chhā' rā chhāṭ' (o*

*chhāṭ' hāṭk)* N.M. unmarried person gras  
widower

چھٹا *chhū' rā' nā* چھٹا *chhū' rā' nā* v.T. cause to  
liberate cause to be set free rescue

چھٹا *chhi' raknā* v.T. sprinkle چھٹا *chhi'*  
*raknā* v.i. be ready to lay down one's life

(for) چھٹا *chhī' rakvā' nā* v.T. cause to be sprinkled  
چھٹا *chhī' rā' o* N.M. sprinkling (of place) with

water

چھٹا *chhar' nā* v.T. husk (paddy) beat  
(grain) to separate it from husk N.M. paddy

husking چھٹا *chharvā' nā* v.T. get husked

چھٹا *chhir' nā* v.i. (of war, etc.) break out  
چھٹا (of topic) be broached (of talk, discus-

sion, etc.) open (of music or instrument)  
begin to be played or sung

چھٹا *chhā' rī* N.F. walking stick ; rod ; cane ;  
wand ; switch thorn used as pen

(saint's) ensign or banner ADJ. (see under چھٹا  
چھٹا *chhā' rā* ADJ. ★)

چھٹا *chhar' yā* N.F. narrow passage

چھٹا *chhak' ka* N.M. (in cricket stroke) sizer  
(at duce) throw of six (at cards) six

racket چھٹا *chhak' ka pah' jā kar' nā* v.T.  
deceive ; play tricks چھٹا *chhak' ke chhū' rā' nā*  
y.T. perplex چھٹا *chhak' ke chhōṭ' jā' nā*

v.i. (fig. from a dice) tricked ; be at one's wits end

چہرکا *chah'ka* N.M. pavement (of roof, courtyard etc.)

چہرکار *chahkar* N.F. chirp warble sing-ing (of bird)

چھکڑا *chhak'ra* N.M. yan cart bullock cart چھکڑی *chhak'ri* N.F. throw of six (in dice)

چھکنا *chah'kakna* V.I. chirp warble whistle

چھل *chhal* N.M. delusion fraud decep-tion اور مایا چھل *chhal' aur mā'yā* N.F. deception and delusion

چھل *chhal' bai'ze* N.M. deception چھل *chhal' bal* N.F. fraud pomp and show

tawdriness چھلیا *chhal'yā* N.M. fraudulent person ; cheat

چھل *chahal* N.F. fun pleasantry quips and cranks چھل کرنا *chahal kar'nā* V.I. make merry

چھل *che'hal* ADJ. forty چھل چراغ *che'hal churagh* N.M. forty-pronged chandelier چھل قدی *che'hal qā'damā* N.F. walk stroll

چھل قدی کرنا *che'hal qā'damā kar'nā* V.I. take a stroll چھل قدی کرنا *che'hal-kāf* N.M. name of a verse prayer with each couplet beginning with the letter 'kāf'

چھل *chah'la* N.M. slime puddle splinter چھل *chah'la nikāl'nā* V.T. split up into pieces چھل *chah'le kī bhāis* PH. (fig.) lazy lout

چھل *chhal'la* N.M. ring equally wide all over ; ring kutchā wall with baked brick lining on the outside چھل *chhal'le-dar* ADJ. ringed curled

چھلانگ *chhalāng* N.F. leap ; spring jump bound چھلانگ *chhalāng' lagā'nā* (of mā'r'nā) V.I. leap ; spring jump bound

چھلاوا *chhalā'vā* N.M. will-o'-the-wisp ; 'ignis fatnus'

چھل پلانا *chhal pīlā'nā* V.T. give a drink of water (to travellers, etc.)

چھل پل *chah'hal par'hal* N.F. hustle bustle mirth at d merriment

چھل *chhil'ka* N.M. skin peel shell crust scale husk ; bark ; rind

چھل *chhil'ka utār'nā* V.T. skin peel husk ; bark چھل *chhā'laknā* V.I. over flow be spilt

چھل *chhā'laktā* (hū'ā) ADJ. full to the brim ; brimful

چھل *chhā'laknā* V.I. spill (of urine) be passed involuntarily چھل *chhal'kānā* V.T. cause to spill

چھل *chh'lum* ADJ. funeral rite performed fortieth day of death ; day mourning [P ~ چھل]

چھل *chhal'nā* V.T. cheat ; deceive ; defraud overreach

چھل *chhal'nā* N.M. strainer چھل *chhal'nā* N.F. sieve strainer چھل *chhal'nā ho'nā* V.I. be full of holes ; be fully perforated ; be pierced be bruised

چھل *chhil'nā* V.I. be scratched be bruised be scraped

چھم چھم *chham chham* N.F. tingle (of small bells) jingle of ornaments patter of rain ADV. pattering with a jingle چھم چھم *chham' chham' ba'rasnā* V.I. patter

چھم چھم *chham' chhamā* N.F. joke strange fact

چھم چھم *chhin bhar mēh* ADV. in a trice ; in a jiffy

چھم *chhan, (chhān)* N.F. sizzle a drop inkle of of small bells jingle of coin چھم چھم *chhan' chhan, chhān' chhān' ha'* N.F. tinkle of small bells jingle of coins

چھم چھم *chhān' chhān' kā* N.M. tinkle of small bells coming of dancing girl (rare) jingle of coin

چھم *chhanāl'* N.F. loose woman prostitute ; whore ; harlot چھم *chhanāl'-pan* N.M. lewdness prostitution whoredom ; harlotry

چھم *chhānā'ā* N.F. sifting sorting cleaning remuneration for' sifting [~ چھانا]

چھم *chhānā'* N.F. fraud plagiarism

چھم *chhān'gā* N.F. person with six fingers. [~ چھ + انگلی]

چھم *chhān'gā'ya* N.F. the little finger

چھم *chhān' mūn, chhān'nan mū'nan* N.M. sizzle

چھم *chhan'nā* V.I. be strained be sifted be (riddled with bullets) چھم *chhan'nā* N.F. strainer چھم *chhan-vā nā* V.T. cause to sifted cause to strain

چھم *chhanvā'nā* V.T. force to wander [~ چھانا]

چھم *chhin'nā* V.I. be snatched be wrested be deprived چھم *chhinvā'nā* V.T. cause to be snatched cause to wrest cause to be deprived

چھم *chhoo* N.F. sound of sniffing puffing after incantation چھم *chhoo'ā-chhoo'* N.F. sound of breath while beating clothes on slab

چھم *chhoo' man'tar* N.M. charm ; incantation چھم *chhoo' ho'nā* V.I. disappear suddenly , vanish (like a ghost)

چھو'ā'rā N.M. (same as چھو'ā'rā N.M. ★)  
 چھو'ā'nā V.T. touch cause to touch  
 [چھونا ~]  
 چھوپ'ā V.I. make wall surface even  
 with mud fill holes with mud چھوپ'ā  
 N.M. mud used for the purpose  
 چھو'ool N.F. infection contamination  
 (dial.) touch of member of low caste;  
 physical contact with such person چھو'ool  
 vā'li bi'marī N.F. infectious disease چھو'ool  
 lag'na V.I. (of disease) be infectious  
 (dial.) be contaminated wit touch  
 چھو'ot N.F. discount remission) of  
 revenue radiance (of gem) off-hand  
 tip to dancer or other entertainer [چھو'ot ~]  
 چھو'ā ADJ. (F. چھو'ā) little; small  
 younger; junior; minor low; mean;  
 base; vile trifling چھو'ā mūhh  
 ba'rī bāl' PROV. brag; boastful words; big words  
 out of a small mouth چھو'ā'ī bāt N.F.  
 trifling affair; matter of no consequence چھو'ā'ī  
 chho'ā'ī, چھو'ā'ī N.F. smallness; littleness  
 چھو'ot'ā V.T. be released be acquit-  
 ted be let off be freed; be liberated  
 be abandoned be sacked be separated  
 break away chains (of train) start (of  
 firework) be let off; explode (of fountain)  
 flow; spurt (12) (of stain) be removed [چھو'ot'ā ~]  
 چھو'ā'ī chhā' N.F. childbirth ceremony  
 at woman's visit to her parents  
 چھو'ā'ī chhā' N.F. (nurs.) dry nurse  
 چھو'ā'ī urine  
 چھو'ā'ī V.T. give up quit leave;  
 desert abdicate; resign abstain from  
 let off release pardon; forgive emit  
 to discharge fire (gun or bullet) separate  
 divorce remit give discount  
 چھو'ā'ī N.M. lad; boy servant چھو'ā'ī  
 chhā' N.F. lass; girl wench  
 maid-servant  
 چھو'ā'ī-darī N.F. small tent (for menials  
 etc.)  
 چھو'ā'ī V. touch feel meddle with;  
 temper with broach (topic, etc.) چھو'ā'ī  
 chhā' N.F. name of a sensitive plant  
 touch-me-not anything frail ADJ. touchy;  
 testy  
 چھو'ā'ī ADJ. & N.M. seventy-six چھو'ā'ī  
 chhā' ADJ. sixty-sixth  
 چھو'ā'ī chhā' N.F. (nurs.) bowel int dirty  
 leave it

چھو'ā'ī saṭh ADJ. & N.M. sixty-چھو'ā'ī  
 six chhiyāsathvāh ADJ. sixty-  
 sixth  
 چھو'ā'ī V.T. dry date  
 چھو'ā'ī N.F. female  
 mouse [چھو'ā'ī ~] F  
 چھو'ā'ī ADJ. & N.M. eighty-  
 six چھو'ā'ī saṭh ADJ.  
 eighty-sixth  
 چھو'ā'ī ADJ. forty-six چھو'ā'ī  
 vāh ADJ. forty-sixth  
 چھو'ā'ī ADJ. & N.M. ninety-six چھو'ā'ī  
 chhiyā'vāh ADJ. ninety-sixth  
 چھو'ā'ī N.F. skin spot (as disease) stain  
 fishing rod rod with a rag at one end  
 for flying pigeons (of animal) butting with  
 horns چھو'ā'ī N.M. cloth printer  
 rod with rag at one end for flying pigeons  
 چھو'ā'ī ADJ. (F. چھو'ā'ī, چھو'ā'ī)  
 favourite pet N.M. dar-  
 ling [چھو'ā'ī ~]  
 چھو'ā'ī V.I. decrease; decay pine  
 away چھو'ā'ī N.F. decrease diminu-  
 tion decay; waste  
 چھو'ā'ī V.I. of puncture in ear-lobe)  
 open out at bottom  
 چھو'ā'ī N.M. (usu.  
 PL.) skinny part of flesh; part of flesh  
 unfit for human consumption کے خواب  
 bil'li ko chhiichhi'roh ke khāb PROV. needy person  
 indulging in wishful thinking  
 چھو'ā'ī N.M. prick hole bore  
 opening orifice چھو'ā'ī V.T.  
 perforate pierce bore penetrate  
 transfix  
 چھو'ā'ī N.F. molestation harassment  
 irritation; vexation fun; pleasantry  
 چھو'ā'ī chhā' N.F. چھو'ā'ī chhā' N.F.  
 vexing provocation fun, pleasantry  
 joke; jest  
 چھو'ā'ī V.T. molest; harass make  
 fun of vex; irritate commence  
 stir up play on (musical instrument) start  
 song or musical note) broach (topic) open  
 (talk)  
 چھو'ā'ī chhā' N.M.  
 fop; dandy; beau; coxcomb a kind of  
 sweet-smelling herb ADJ. foppish  
 چھو'ā'ī V.T. skin peel bark scrape  
 scratch erase چھو'ā'ī N.F.  
 parings peelings scrapings scratch

chī'lak N.F. mark put across disliked word,  
etc.

چیلنج *chai'lanj* N.M. challenge (دیار کرنا) *chai'lanj*  
 دینا (یا کرنا) *de'nā* (or *kar'nā*) V.T. challenge چیلنج قبول کرنا  
*chai'lanj qabool' kar'nā* V.I. accept challenge [E]  
 چین *chain* N.M. comfort ease test ; repose  
 چین *chain'* *kar'nā* V.I. be at ease enjoy comforts (راوی چین کھاتے ہیں)  
*rā'ut chain' likh'tā hai* PH. (formula at end of  
 legendary tales) peace reigns henceforth  
 چین *chain* N.M. chain [E] .

چہن چہن' N.F. wrinkle frown چہن چہن' ba-jabīn ho'nā v.1. frown; scowl;  
glower knit the brow [P]

چیں *chīn'* N.F. cry squeak chirp چیں *chīn' būlā'nā* V.T. make (someone) cry  
out reduce to straits چیں *chīn' hol'nā* V.I. utter a cry of helplessness چیں *chīn' chā'par*  
*kar'nā* V.I. wrangle چیں *chīn' chīn' kar'nā* V.I. chirp murmur ; grumble chatter چیں

chīn' mān'nā v.i. admit defeat  
چینا chī'nā N.M. a kind of corn چینا گوند chī'nā gohd  
N.M. gum arabic چینا بادام chī'nā bādām' N.M.  
(dial) ground nut

chini' N.F. bruise

چائچہ *chainch* N.F. small corn for birds

چينچيلا chainch'la N M. fledgling  
skein of thread

چینگے پو'رے chen'gi po'ie N.M.  
sparrow's fledglings

chetid N.F. fraud

چینی *chī' nī* N.F. sugar Chinese language  
 N.M. Chinese ADJ. Chinese *چینی پاراد* *chī' nī parād*  
 N.F. (arch.) soft Chinese

چھوٹی *ch'e'o'li* N.M. taffeta

چوٹی *ch yooṭi* n f. large ant **چوٹی کے پرگٹا** *ch yooṭi 'e ko par lag nā* v. i. be at death's door  
 چوڑے *ch yooṛi* n f. **چوڑے کی گڑبھٹ میں ہونا** *ch yooṛi 'e ki gi'r'rh peṭ' mēh ho'nā* p h. be in the habit of eating sparingly  
 چوڑی *ch yooṭi* n f. ant **چوڑی چوٹیاں لگانا** *ch yooṭi 'ṭiyān lag'nā* v. i. (of skin) become sensitive owing to heat

چوہی ch yooh'it N.F. (see under چوہی N.M. ★)



**Ḥ** *he* N.F. ninth letter of Urdu alphabet (also called *hā'-e ḥūy'ī* or *hā'-e moh'malah*) (used only in words of Arabic derivation) (in jummal reckoning) eight

**حاتم** *ḥa'tim* N.M. name of a pre-Islamic Arab chieftain of 'Tai' tribe and famous for his generosity generous person: liberal person: munificent person **حاتم کی قبر پر لات مارنا** *ḥa'tim kī qab'r par lāt' mār'nā* PH. (iron.) be very generous

حاجب *hā'jib* N.M. doorkeeper, janitor  
chamberlain Lord Chamberlain  
[A ~ حجاب]

**حَاجَتٌ** *hā'jat* (PL. **حَاجَاتٌ** *hajāt'*) N.F. need ; want  
requirement ; necessity poverty

wish    prayer ; supplication    call of nature  
 برای حاجت *hā'jal-bar-ā'rt* وائی حاجت *hā'jal-ravā'ī* N.F.  
 supply. of want    fulfilment of wish or

desire کرنا *hā'jat raf'* *kar'nā* v.1. answer  
the call of nature supply (someone's) need  
grant (some-  
one's) wish *hā'jat ra'vā* *kar'nā* v.7. **قضاء حاجت**

qazā'-e hā'jal N.F. answering the call of nature  
 فقازا' hā'jal-matd ADJ. poor; indigent needy

*ḥā'jati* N.F bed pan [A]

هَاجِز *hā'jiz* N M. obstacle barrier screen  
ADJ. hindering intervening [A]

**حاجي** *hā'ji* (rare *hāj* ped. *al-hāj*) N.M.  
one who has performed the pilgrimage to  
Mecca; 'haji' pilgrim *hā'j-īl-haramain'*  
N.M. pilgrim who has been to both Mecca and  
Medina [P ~ A *haj* CORR.]

حدث *ḥa'dis* ADJ. created (OPP. eternal)  
new ; fresh incipient [A]

حادث *ḥā'disah* N.M. (PL. *ḥā'disāt* حوادث *ḥawā'dis*)  
 accident      adventure      misfortune  
 calamity [A ~ PREC.]

حاد *hād'dah* ADJ. acute contracted راييه حاده  
زاوية حاده *zā'viya-e hād'dah* N.M. acute angle

ɣa'ziq ADJ. expert      skilful ɣalib labib-  
 ɣa'ziq, ɣa'ziq, ɣa'ziq ɣa'ziq, ɣa'ziq ɣa'ziq  
 physician      ɣa'ziq, ɣa'ziq, ɣa'ziq ɣa'ziq, ɣa'ziq, ɣa'ziq

حار *ḥār* ADJ.: (with Pl.. حار *ḥār'rah*) hot | A - حرارت

حارج *hā'rij* N.M. hindrance ; obstruction ADJ.  
hindering [A ~ عس]

ḥa'sid ADJ. jealous N.M. jealous person  
[A-ḥa]

حاشه *hā's' sah* N.F. (PL. *ḥaras'*) sense [A - حس]

حاشا *hā'shā* INT. God forbid ADV. (rare) besides  
 حاشا *hā'shā wa-kal'la* INT. God forbid

no ; never ; not at all **حاشاك** *hāshāk allah'* INT  
God preserve you from it    God forbid [A]

ḥā'shiyah N.M. marginal note; note  
 margin border; hem حاشیه  
 bur-dar' N.M. fellow-traveller lackey memal



حاشیہ پر طرانا *hā'shiyah chāir'hā'nā* v.t. add marginal notes ; make addition make comments  
 embellish an account حاشیہ چھوڑنا *hā'shiyah chhōr'nā* v.i. leave a margin حاشیہ دار *hā'shiya-dar'* ADJ. bordered  
 the execution of a deed ; marginal witness حاشیہ کا گواہ *hā'shiyah kā gavāh'* N.M. witness to  
 حاشیہ نشین *hā'shiya-nashīn'* N.M. fellow-traveller companion lackey [A]

حاصل *hā'sil* N.M. produce ; product crop  
 gain ; profit revenue ; tax ; duty  
 collection result ; inference consequence  
 حاصل بازار *al-hā'sil* conj. (see under بازار) حاصل بازار *hā'sil-bazar'* N.M. market cess حاصل تقرب *hā'sil-e tafriq'* N.M. (Math.) remainder ; balance حاصل جمع *hā'sil-e jam'* N.M. (Math.) total حاصل تقسیم *hā'sil-e taqsim'* N.M. (Math.) quotient حاصل ضرب *hā'sil-e zar'b* N.M. (multiplication) product حاصل کرنا *hā'sil kar'nā* v.t. obtain ; get gain learn  
 حاصل *hā'sil-e kalam'* N.M. gist resume the points made حاصل ہونا *hā'sil ho'nā* v.i. be had ; be obtained accrue come to hand حاصل نہ حصول *hā'sil na-hūsul'* PH. ungainful putsuit silly (talk etc.) [A ~ حصول]

حاضر *hā'zir* ADJ. present in attendance  
 ready willing ; agreeable at hand  
 حاضر باش *hā'zir-bāsh* ADJ. regular in attendance ; attending regularly حاضر باب *hā'zir-bā'sh* N.F. regularity in attendance حاضر جواب *hā'zir-javāb'* ADJ. ready-witted quick at repartee حاضر جوابی *hā'zir-javā'bi* N.F. repartee  
 حاضر رہنا *hā'zir rail'nā* v.i. be present حاضر رہنا *khid'mat meh hā'zir rail'nā* v.i. wait on حاضرین *hā'zir za'min* N.M. surety for (someone's) personal appearance in-law-court one offering bail for (someone) حاضر کرنا *hā'zir zam'nā* N.F. such bail or surety حاضر کرنا *hā'zir kar'nā* v.t. produce (someone)  
 present ; lay before summon make ready حاضر (of) *hā'zir(-o) nā'zir* ADJ. (of God) omnipresent and omniscient حاضر مان کے *khudā' ko hā'zir (-o) nā'zir mā'ke* ADV. believing God to be Omnipresent and Omniscient proving one's 'bona fides' حاضر ہونا *hā'zir ho'nā* v.i. attend be present be at hand be ready be at the service of حاضر غیہ *ghair'-hā'zir* ADJ. absent ; away not present missing حاضر *hā'zirat'* N.F. invocation of spirits exorcizing authority over spirits necromancy حاضر *hā'zirat' kar'nā* v.i. invoke spirits exorcise حاضر *hā'zirat'* N.M. necromancer exorciser حاضر *hā'zirī* (col. *hā'zirī*) N.F. attendance presence appearance (in court) roll-call muster-roll

Western style breakfast offering of victuals sacred funeral dinner in commemoration of Imam Husain's martyrdom حاضر *hā'zirī de'nā* v.i. attend حاضر *hā'zirī khā'nā* v.i. have Western-style breakfast partake of this sacred meal حاضر *hā'zirī le'nā* v.t. call the roll ; call out the names (of) حاضر *chō'ā hā'zirī* (ped. *chō'ā hā'zirī*) N.F. bed tea حاضر *hā'zirīn'* N.M. PL. audience INT. gentlemen حاضر *hā'zirīn-e jal'sah* N.M. PL. audience this meeting [A ~ حضور]  
 حافظ *hā'fiz* N.M. one who knows the Holy Quran by heart ; Koran-conner preserver protector ; guardian ; a governor (God as) protector ; preserver blind man pen-name of a Persian poet of the Timurid period celebrated for his mystical-erotic poetry حافظ *hā'fiz-e haqī'qī* N.M. (God as) true protector [A ~ حفظ]  
 حافظ *hā'fizah* N.M. memory retentive memory حافظ *hā'fizah tez' (or khand')* ho'nā v.i. have a good (or bad) memory [A ~ حفظ]  
 حاکم *hā'kim* N.M. ruler official ; officer commander chief ; boss حاکم *hā'kim-e a'la*, *hā'kim-e bā'la* N.M. higher authority the supreme authority حاکم *hā'kim-e divā'nī* N.M. officer of the civil court civil authority حاکم *hā'kim-e zil'* N.M. Deputy Commissioner Deputy Collector حاکم علی الاطلاق *hā'kim 'alal-ittlaq'* N.M. (God as) Omnipotent حاکم *hā'kim-e fauj da'rī* N.M. judge president over a criminal court حاکم *hā'kim-e mūl'taq* N.M. despot one wielding absolute power (God as) Omnipotent حاکم *hā'kim-e vaq't* N.M. the ruler of the day ; the present ruler حاکم *hā'kimā'nah* ADJ. authoritative ADV. like an officer حاکمی *hā'kimī* N.F. (col.) authority being an officer حاکمیت *hākimiyyat* N.F. sovereignty authority حاکمیت *hākimiyyat-e a'la* N.F. ultimate authority true sovereignty [A ~ حکم]  
 حال *hāl* N.M. condition ; state situation circumstances details ; particulars rapture ; ecstasy (gram.) present tense ; the present حال *hāl a'nā (or khel'gā)* v.i. be enraptured ; be thrown into ecstasy حال *hāl-lā'ke* ADV. though ; although ; even though despite the fact that حال *hāl pūr'sah* (col. *hāl pūr'sah*) ADJ. those inquiring after solicitous حال *hāl pat'la ho'nā* v.i. be in a miserable condition حال *hāl-pūr'sī* N.M. enquiring after (someone's) health solicitude حال *hāl se be-hāl* ho'nā v.i. have



(one's) condition aggravated go from bad to worse **بَدَّ رَا هَال** *bā'ra hāl* N.M. bad condition  
evil days **بَدَّ رَا هَال** *bā'ra hāl* ADV. fallen on evil days in tatters **بَا-هَرِ هَال** *ba-har' hāl* ADV. in any case ; at any rate however ; nevertheless ; nonetheless **تَابَهَ هَال** *tabah'-hāl*, **تَبَرَّ هَال** *tabah'-hāl* ADV. in bad circumstances ; passing through hard times ; fallen on evil days ruined (person) **كُحُشَ هَال** *khūsh-hāl* ADV. well-to do rich ; wealthy prosperous **سُوْرَاتِ هَال** *soo'rat-e hāl* N.F. state of affairs **فِيْ هَال** *fil-hāl* ADV. now ; at present at the moment **مُغْلَزَا هَال** *mūglazā'-e hāl* N.M. exigency of the situation **هَالِ لَوْ قَال** *hāl-l-o qāl* N.M. state ; condition real and apparent condition [A]  
**هَالَا** *hā'la* CONJ. yet [P ~ **هَال**]

**حَالَات** *hālat'* N.M. PL. details ; particulars conditions circumstances **حَالَاتِ كَاتَقَا** *hālat' ka taqā'* N.F. state of affairs **حَالَاتِ كَاتَقَا** *hālat' ka taqā'zā* N.M. exigency of the circumstances [A ~ FOLL.]

**حَالَت** *hā'lat* N.F. (PL. **حَالَات** *hālat'*) state of affairs **حَالَتِ بَرُونَا** *hā'lat ghair' ho'nā* V.I. be in the throes of death be in a miserable condition **حَالَتِ نَزْ** *hā'lat-e naz'* N.F. the throes of death the last gasps **بُرِيْ حَالَت** *bū'ri hāl* N.F. miserable condition bad circumstances aggravated state [A ~ **حَال**]

**حَامِد** *hā'mid* N.M. one who praises God panegyrist [A ~ **حَمْد**]

**حَامِز** *hā'miz* ADV. sour ; acid sharp ; pungent [A]

**حَامِل** *hā'mil* N.M. bearer (of something) **حَامِلِ رَقْعَةِ رَهْمَا** *hā'mil-e rūq'ah (hā'zā)* PH. the bearer of this note [A ~ **حَمْل**]

**حَامِلَه** *hā'milah* N.F. pregnant (rare) bearer (of something) **حَامِلَه كَرْنَا** *hā'milah kar'nā* V.T. make pregnant **حَامِلَه هُوْنَا** *hā'milah ho'nā* V. conceive ; be or become pregnant ; be in the family way [A ~ **حَمْل**]

**حَامِي** *hā'mā* N.M. supporter ally helper (rare) protector (usu. **هَامِي** *hā'mā*) assurance yes **هَامِي (بَا هَامِي)** *hāmā (or hā'mā) bkar'nā* V.I. say yes agree ; consent assure acknowledge [A]

**حَانِث** *hā'nis* N.M. (lit.) perjurer [A]

**حَادِي** *hā'vā* ADV. skilled ; expert comprehending comprehensive controlling **حَايِزَه** *hā'izah*, **حَايِز** *hā'iz* N.F. & ADV. menstruating (woman) [A ~ **حَيْض**]

**حَائِل** *hā'il* ADV. intervening hindering standing in the way disturbing **حَائِلِ كَرْنَا** *hā'il kar'nā* V.T. raise (wall) between **حَائِلِ هُوْنَا** *hā'il ho'nā* V.T. intervene come in the way interrupt disturb stand (as a wall) between separate

**حُب** *hūb* N.F. love affection **حُبِ الرِّطْنِي** *hūb'-b-ul-va'tanā*, **حُبِ وَطَن** *hūb'-b-e-va'tan* N.F. patriotism **حُبِ نَفْس** *hūb'-b-e-zā'*, **حُبِ نَفْس** *hūb'-b-e naf's* N.M. egotism selfishness **حُبِ بَغْضَا** *hūb'-b-o-būgh'z* N.M. love and hatred **عَمَلِ حُب** *a'mal-e hūb* N.M. love charm [A]

**حَب** *hab* N.F. (PL. **حَبَاب** *hāboob'*) pill (rare) grain (rare) seed **حَبِ الْمُلُوكِ** *hab'-b-ul-mūlook'* N.M. croton seed [A]

**حَبَاب** *habāb'* N.M. bubble **حَبَابِ سَا** *habā'b sā* ADV. like a bubble flimsy short-lived **حَبَابِ اُفْتَا** *habāb' af'tā* V. to bubble [A]

**حَبَا** *hab' bāzā* INT. (rare) buck up bravo ; well done

**حَبْس** *hab's* N.M. imprisonment ; confinement retention ; withholding inability to pass (urine, etc.) close or sultry weather **حَبْسِ بَل** *hab's-ul-baul* N.M. strangury **حَبْسِ بَعْدِ زَن** *hab's-e be'zā'* N.M. wrongful confinement **حَبْسِ دَم** *hab's-e dam'* N.M. holding the breath suffocation **حَبْسِ دَوَام** *hab's-e davām'* N.M. life-term ; life imprisonment

**حَبْسِ دَوَامِ رَجْمِ** *hab's-e davām' (ba-'ūboo'r-e daryā'-e shor)* N.M. transportation for life **حَبْسِيَّات** *habsiyāt'* N.M. (esp.) verse composed during imprisonment ; gaol musings [A]

**حَبَشِي** *hā'bāshī* N.M. African (rare) Abyssinian Negro ; nigger one of the black races tawny (person) **حَبَشِ** *hā'bāsh*, **حَبَشَه** *hā'bāshah* N.M. Abyssinia ; Ethiopia [A]

**حَبْل** *hab'l* N.F. rope cord **حَبْلِ اَلْمَتْنِ** *hab'l-ul-matīn'* N.F. strong rope **حَبْلِ اَلْوَدِي** *hab'l-ul-varīd'* N.F. jugular vein ;

**حَبُوب** *hāboob'* N.M. PL. pills (rare) grains (rare) seeds [A ~ SING. **حَب** *hab*]

**حَبَب** *hab'bah* N.M. grain (fig.) little amount **حَبَبِ بَكْر** *hab'bah bkar* ADV. a little [A doublet of **حَب** *hab*]

**حَبِيب** *habīb* N.M. friend favourite beloved **حَبِيبِ خُدَا** *habīb'-b-e khūda'* N.M. the Holy Prophet (as the friend of God)

**حَتَّى** *hat'tā* PREF. as far as to ; up to till **حَتَّى اَلْاِمْكَانِ** *hat'tal-imkān'*, **حَتَّى اَلْوَسْعِ** *hat'tal-vas'*, **حَتَّى اَلْمَقْدُوْر** *hat'tal-maqdoor'* ADV. to one's utmost ; to the best of one's ability ; as far as lies in one's power **حَتَّى كَه** *hat'tā keh* CONJ. till ; until to the extent of so that

حتی *hat'mī* ADJ. definite categorical  
final sure ; certain [A]  
حتی *hit'tī* N.M. & ADJ. Hittite

حج *haj* N.M. seasonal pilgrimage to Mecca Hajj  
pilgrimage *haj'j-e as'ghar* N.F. non-  
seasonal pilgrimage to Mecca ; 'umra' *حج اکبر*  
*haj'j-e ak'bar* N.M. seasonal pilgrimage to  
Mecca with ritual falling on Friday pilgrim-  
age performed after the conquest of Mecca  
*امیر الحاج* *amī'r-ul-haj* N.M. pilgrim caravan chief  
leader of pilgrim congregation [A]

حجاب *hijab* (PL. *ḥu'jūb*) N.M. curtain  
veil modesty lack of familiarity; lack  
of intimacy *حجاب اٹھانا* *hijāb' aṭhā'nā* V.I. lift  
the veil - breed familiarity create intimacy  
deprive of sense of shame (حجاب اٹھانا رہنا)  
*hijāb' aṭhā'nā* (or *jā'tā rai'h'nā*) V.I. (or veil) be  
removed become familiar, have intimacy  
lose sense of shame *حجاب چینی* *hijab'-chash'mī*  
N.F. ogling ; casting sheep's eye *حجاب کرنا* *hijāb'-*  
*kar'nā* V.I. veil (oneself) conceal one's face  
(from) blush ; be abashed [A]

حجاج *hujjaz'* N.M. PL. pilgrims [A ~ SING. *حاجی* or  
*حاج*]  
حجام *hajjām'* N.M. (see under *حجامة* N.F. ☆)

حجامة *hijā'mat* (col. *hajā'mat*) N.F. hair cut  
shave tonsure phlebotomy  
حجامة بنانا *hajā'mat banā'nā* V.T. shave cut the  
hair tonsure despoil defraud *حجامة ہونا*  
*hajā'mat ho'nā* V.I. have a shave or haircut  
be defrauded of money *حجام* *hajjām'* N.M. barber  
hair dresser phlebotomist *حجامی* *hajjāmī* N.F.  
barber's trade phlebotomist's trade [A]  
حجب *ḥu'jūb* N.M. (PL. of *حجاب* N.M. ☆)

حجت *huj'jal* N.F. (PL. rare *ḥu'jaz'*) argu-  
ment reason proof objection  
excuse ; pretext altercation dispute *حجت کرنا*  
*huj'jal kar'nā* V. reason : argue object ;  
raise an objection cavil taunt *حجت لانا* *huj'jal*  
*la'nā* V.T. object adduce an argument *حجتی*

*huj'jalā* ADJ. quarrelsome [A]  
حجر *ha'jar* N.M. (PL. *ḥajar'*, *ahjar'*) stone  
pebble rock *حجر اسود* *ha'jar-e as'vad* N.M.  
black stone of the Ka'aba [A]

حجرو *huj'rah* N.M. chamber closet cell  
small room in mosque, etc for resi-  
dence [A]

حجلہ *haj'lah* (ped. *ha'jalah*) N.M. bridal  
chamber canopied bed *حجلہ ہودی* *haj'la-e*

*hūdoos'* N.M. bridal chamber [A]

حجم *haj'm* N.M. volume ; thickness (of book) [A]

حد *had* N.F. (PL. *ḥūdūd'*) limit ; boundary ;  
extremity margin extent (Islamic  
law) restrictive or penal ordinance penalty  
for transgressing it definition ADV. to the  
utmost degree extremely at least *حد اقل*  
*had-d-e aqal'* N.F. minimum *حد اکثر* *had-d-e ak'sar*  
N.F. maximum *حد بانڈھنا* *had' baṇdh'nā* V.T. de-  
limit define *حد بست* *had'-bas't* N.M. delimita-  
tion (of lands) boundary settlement *حد بندی*  
*had'-bāṇ'dī* N.F. delimitation boundary.

*حد دے* *had-d-e būloogh'* N.F. majority ; age of  
puberty *حد دے کو پہنچنا* *had-d-e būloogh' ko pahūṇch'nā*  
V.I. attain majority *حد سے بڑھنا* *had' se barh'nā* V.I.  
transgress exceed one's powers go  
beyond limits *حد سے زیادہ* *had se ziyā'dah* ADV.  
very much extremely *حد شکنی* *had'-shī'kanī* N.F.  
encroachment transgression *حد کرنا* *had' kar'nā*  
V.T. & I. act in a strange manner do one's  
utmost exceed limits push (something) to  
extremity *حد لگانا* *had' lagā'nā* (or *qa'im*  
*kar'nā*) V.T. (Islamic law penalize for transgress-  
ing limits *حد متوسط* *had-d-e mūlāvas'sat* N. medium  
*حد شد* *had-d-e maḥdūd'* N.M. limited leasehold  
*حد ہونا* *had' ho'nā* V.I. exceed bounds be  
very surprising *حد از حد* *had az had* ADV. extre-  
mely ; excessively [A]

حدت *hid'dat* N.F. pungency sharpness  
acuteness virulence [A]

حدی *hūdā'* N.F. (correct but ped. pronunciation  
of *ḥu'dī*) ☆

حدرت *hadā'sat* N.F. freshness prime (of life)

حداد *haddād'* N.M. ironmonger smith  
[A ~ حدیہ]

حدائق *hadā'iq* N.M. PL. of *حدائق* N.M. ☆

حدث *ha'das* N.M. farting, or answering call of  
nature, etc. necessitating fresh ablutions [A]

ث *hūdōos'* N.M. newness, freshness  
حدو novelty [A]

*hūdūd'* N.F. (dial. M.) limits  
boundaries, confines, limits definitions

(Islamic law) restrictive or penal ordinances  
*حدو دے* *hūdōo-d-e-ar'ba'ah* N.F. (dial. M.) the  
four boundaries *حدو دے* *hūdōo-d-e shar'iy'ah* N.F.  
(dial. M.) restrictive or penal ordinances of  
Islam penalties for transgressing these [A ~  
PL.]

**حدیث** *hadīs* N.M. (PL. *ahādīs*) tradition of the Holy Prophet ; tradition narrative (rare) news ADJ. new ; fresh [A]

**حدید** *hadid* N.M. iron [A]

**حدیقہ** *hadī'qah* N.M. (PL. *hada'iq*) walled garden

**حاذق** *hizāqat* N.F. skill ; expertness [A ~ حاذق]

**حذر** *ha'zar* N.M. prudence abstinence caution fear [A]

**حذف** *haz'f* N.M. omission dropping out apocope elision **حذف کرنا** *haz'f kar'nā* v.I. mit drop [A]

**حُر** *hūr* ADJ. (PL. *ahūr*) free (rare) noble [A]

**حِجَرَات** *harā'rat* N.F. heat warmth slight fever ; temperature zeal ; fervour

**حِجَرَاتِ غِزَی** *harā'rat-e gharī'zī* N.F. natural heat (of the body) **حِجَرَاتِ پُرْنَا** *harā'rat ho'nā* v.I. feel feverish

**حِرَارَہ** *harā'rah* N.M. calory lury **حِرَارَہ لَانَا** *harā'rah tā'nā* (or *lē'nā*) v.I. fly into passion [A]

**حِرَاسَت** *hira'sat* N.F. (police) custody ; arrest (rare) watch ; guard **حِرَاسَت میں لینا** *hira'sat mēh le'nā* v.I. (of police, etc.) take into custody ; arrest

**حِرَاف** *harraf* ADJ. (F. *harraf*) cunning ; tricky facile [A ~ حراف]

**حَرَام** *harām* ADJ. unlawful ; forbidden ; prohibited sacred N.M. unlawful act **حَرَام خور**

*harām-khor* N.M. & ADJ. corrupt (person)

**شِرکَر** *shirker* **حَرَام زادہ** *harām-za'dah* **حَرَامی** *harāmī* N.M. & ADJ. (F. *harām-za'dī*) bastard ; illegitimate child ; one born out of wedlock (swear word) bastard (swear word) scoundrel ; rascal

**حَرَام دُغِی** *harām-za'dagī* (col. *harām-za'd'gī*) N.F. villainy , rascality (rare) illegitimacy **حَرَام کاری**

*harām-kārī* N.F. unlawful sexual relations ; adultery ; fornication **حَرَام کھانا** *harām' khā'nā* v.I.

be corrupt , accept bribe get money by unlawful means **حَرَام مال** *ma'l-e harām* , **حَرَام کا مال** *harām' ka mal* N.M. ill-gotten wealth **حَرَام بُوَد**

*ma'l-e harām' bood' ba-jā'-e harām' rafi* PROV. ill-got, ill-spent **حَرَام سِجِد** *mas'jid-e harām* N.M. the Holy Ka'aba (and its precincts)

**حَرَام مغز** *harām' magh'z* N.M. cerebellum spinal marrow **حَرَام موت** *harām' maut* N.F. suicide

**حَرَامِی** *harāmī* (same as **حَرَام زادہ**) N.M. & ADJ. ★

**حَرْب** *har'b* N.F. battle war **حَرْبِ بَاز** *har'b bah* N.M. weapon ruse ; trick **حَرْبِ بَازی** *har'b bāzī* ADJ.

warlike combatant tactical strategic pertaining to logistics [A]

**حِرْبَا** *hirbā* N.F. chameleon [A]

**حَرْبِ بَاز** *har'bah* N.M. (see under **حَرْبِ بَاز**)

**حَرْج** *ha'raj* N.M. (usu. *har'j*) harm ; obstacle **حَرْج (یا حَرْجِ) مَرَج** *ha'raj (or har'j) mar'j* N.M.

harm damage row ; altercation [A]

**حِرْز** *hir'z* N.M. charm ; amulet ; talisman (rare) fortification **حِرْزِ جَاں بَنَآ** *hir'z-e jān' banā'nā*

v.T. regard as the most prized object hold very dear [A]

**حِرْص** *hir's* N.F. greed avidity **حِرْصِ مَرِی** *hir'sī* N.M. & ADJ. (col.) greedy (person) prurient salacious [A]

**حَرْف** *har'f* N.M. (PL. *haroof*) letter of the alphabet ; letert (gram.)

particle speech ; talk short note blame , censure - obloquy ; stigma

opprobrium (rare) brink **حَرْفِ اَشَا** *har'f-ashā'* N.M. one able to read a little **حَرْفِ اَنَا** *har'f ā'nā* v.I.

be blamed be stigmatised be disgraced **حَرْفِ اُتھَا** *har'f ūthā'nā* v.I. learn the letters of the alphabet

decipher find legible read **حَرْفِ بَا** *har'f ba-har'f* ADJ. literal complete

ADV. literally ; word of word ; verbatim exactly completely **حَرْفِ بَیْکَا** *har'f bi'kā'nā*

(or *jama'nā*) v. compose (type) **حَرْفِ بَنَآ** *har'f banā'nā* v.T. cast letters correct someone's

writing **حَرْفِ پَکَا** *har'f pa'kā'nā* v.T. criticize **حَرْفِ پَیْکَا** *har'f pai'kā'nā* v.I. learn the

alphabet **حَرْفِ تَرَدِیْد** *har'f-tardīd'* N.M. disjunctive conjunction **حَرْفِ تَشْبِیْہ** *har'f-tashbīh'* N.M. adverb

of similitude **حَرْفِ تَعْرِیْف** *har'f-ta'rīf'* N.M. definite article **حَرْفِ تَنْکِیْر** *har'f-tankār'* N.M. indefinite

article **حَرْفِ جَاں** *har'f-jār* , **حَرْفِ جَر** *har'f-jar* N.M. (PL. *haroof-jār*) **حَرْفِ جَرِ رَہ** *har'f-jār-rah* **حَرْفِ جَرِ رَہ** *har'f-jār-rah* v.T. blame

stigmatize **حَرْفِ شَرْط** *har'f-shar't* N.M. conditional conjunction **حَرْفِ صَحِیْح** *har'f-sahīh* N.M. (PL. *haroof-sahīh*) consonant

**حَرْفِ اِلْتِصَاف** *har'f-il'taf* N.M. (PL. *haroof-il'taf*) vowel **حَرْفِ اِلْتِصَافِی** *har'f-il'tafī* N.M. objection

**حَرْفِ لَآ** *har'f-lā'nā* criticism cavilling ; carping **حَرْفِ لَآ** *har'f-lā'nā* v.I. blame blemish carp and cavill

**حَرْفِ نِیْدَا** *har'f-nī'dā* N.M. interjection **حَرْفِ نِیْدَا** *har'f-nī'dā* ADV. (of lesson, etc.) letter by letter ; syllable by syllable **حَرْفِ نِیْدَا** *har'f-nī'dā* ADJ. literal

pertaining to letters [A]

**حِرْفَت** *hir'fat* N.F. trade ; profession craft skill cunning **حِرْفَتِ بَاز** *hir'fat-bāz* (col. *hir'fatī*) N.M. cunning

**حِرْفَتِ بَاز** *hir'fat-bāz* (col. *hir'fatī*) N.M. cunning

N.F. industry industrialization [A]  
 حرف *hir fah* N.M. trade craft حرف *lah l-e*  
*hir fah* (col. *ath*-' ) N.M. artisans crafts-  
 men workmen نشان حرف *mshā'n-e hir'fah* N.M.  
 (arch) trade mark [A doublet of PREC.]  
 حرکت *har'kat* (ped. *ha rakat*) N.F. motion .  
 movement action gesture posture  
 (gram.) short vowel misdemeanor  
 mischief travel دوری یا دوری *ha rakat-e dau'ri*  
 (or *dauriy yah*) N.F. rotation دینا حرکت *ha'arakat*  
*de nā v.T.* move set in motion (gram.)  
 put a vowel-point over حرکت *ha'arakat kar'nā*  
 v.T. move, make a move do (something)  
 improper do as mischief حرکات *harakat'* N.F. PL.  
 motions ; movements actions (gram.)  
 vowel-points حرکات و سکنات *harakāt-i-o sakanāt'* N.F.  
 (col. *at* M.) gestures postures movements [A]  
 حرم *ha'ram* N.M. the sanctuary of Mecca ; the  
 Ka'aba close sanctuary 'women's  
 apartment harem seraglio wife حرم *ha'ram-*  
*isā'ah* N.F. harem, seraglio حرمین شریفین *ha'ramain-e*  
*sharifain* N.M. PL. the two as sanctuaries of  
 Mecca and Medina [A]  
 حیران *hir'mān* حیران *hirman'* N.M. dismay, dis-  
 appointment, despondence dejection  
 deprivation حیران *hir'mān-nasīb* ADJ. & N.M.  
 unfortunate dismayed (person) [A ~ محروم]  
 حرمت *hur mat* N.F. dignity, honour, esteem  
 sanctity unlawfulness حرمت *hur mat-*  
*vā'lā* ADJ. venerable sacred prohibited  
 [A ~ محرم]  
 حار *har'at* N.M. wild rue [A]  
 حروف *huroof'* N.M. letters of (the alphabet)  
 حروف *huroof'-e-tahaj'iz* الحروف *huroof'-sul-*  
*hiya'* N.M. PL. letters of the alphabet [A ~ SING.  
 حرف]  
 حریت *hurriy'yal* (or *hur'riyat*) N.F. freedom :  
 liberty emancipation, enfranchisement  
 [A ~ حر]  
 حریر *harir'* N.M. silk silk-cloth حریری *hariri*  
 ADJ. silk silken soft sleek fine [A]  
 حریره *harirah* N.M. a kind of caudle ; batter-  
 caudle  
 حرص *haris'* ADJ. greedy covetous  
 gluttonous (rare) avid [A ~ حرص]  
 حریف *harif'* N.M. & ADJ. opponent adver-  
 sary' rival equal ; peer colleague  
 (one) able to stand [A]

حرم *harim* (N.M. PL *hūrūm*) boundry  
 the Ka'aba sanctuary house, resi-  
 dence outer walls of the house (rare)  
 wife [A]  
 حزب *hiz'b* (PL. *ahzāb'*) N.M. party  
 group (rare) army, force *hiz'b-e*  
*ikhilaf'* N.M. the Opposition opposition party  
*hiz'b-e iqlidar'* N.M. party in power  
 Government party, Treasury Benches [A]  
 حزم *haz'm* N.M. vigilance carefulness .  
 watchfulness احتیاط *haz'm-o ihtiyāl'* N.M.  
 vigilance and carefulness, cautiousness [A]  
 حزن *hūz'n*, (or *ha'zan*) (or *ha'zin*) N.M. sorrow .  
 grief affliction *hazn* ADJ. sorrowful  
 sad grieved ; afflicted melancholy [A]  
 حس *his* N.F. (PL. *havas'*) sense ; sensation  
 حس *his's-e ba'ṣṣ* N.F. perception حس *his's-e*  
*zā'hiri* N.F. sensation حس *his's-e mush-*  
*tarak* N.F. (rare or ped.) common sense [A]  
 حساب *hisab* N.M. arithmetic (col.) mathe-  
 matics account rate counting ;  
 reckoning calculation, computation حساب *hisab'*  
*be-baq' kar'nā* v.T. pay off debts  
 حساب *hisab' pāk kar'nā* v.T. settle or clear account  
 حساب *hisab' pāk ho'nā* v.I. end murder حساب *hisab'*  
*be ci its* (of accounts) be settled or clear  
 حساب *hisab' jau' jau* be honest حساب *bakhshish'*  
*sau' sau* PROV. munificence apart  
 حساب *hisab' jor'nā* v.T. account must be clear حساب  
 add up ; total calculate ; compute حساب *hisab'-dan*  
 N.M. mathematician accountant  
 حساب *hisab-e dos'tān dar dil'* PROV. friend  
 do not keep an account of presents exchanged  
 حساب *hisab' de'nā* v.T. render an ac-  
 count حساب *hisab' rakh'nā* v.I. keep account  
 maintain an account حساب *hisab' kitāb'* N.M.  
 accounts حساب *hisab' kar'nā* v.I. calculate :  
 compute حساب *hisab' kī* settle an account حساب *hisab' kī*  
*bal* PL. matter pertaining to an account  
 reasonable stand حساب *hisab' laga'nā* v.T.  
 estimate calculate حساب *hisab' le'nā* v.T. take  
 an account (from) حساب *hisab' meh*  
*rakh'nā* (or *le'nā*) v.I. consider take into  
 account حساب *hisab'-navis* N.M. ledger writer  
 حساب *ap'ne hisā'boh* ADV. according to me  
 (etc.) حساب *hisā'bi* ADJ. pertaining to accounts  
 arithmetical reasonable-N.M. mathemati-  
 cian one strict in matters of account [A]  
 حساس *hassas'* ADJ. sensitive emotional  
 [A ~ حساس]

حصول *husool'* N.M. acquisition achievement, attainment

**his'sah** N.M. (PL. also **his'sos**) part  
portion share lot **his'sa-dar**, **his'se-**  
**dar** N.M. partner shareholder **his'sa da'ri**,  
**his'se-da'ri** N.F. partnership sharing **his'sah-rasadi** N.F. proportionate share **his'sah le'na** V.T. participate ; take part in  
receive (one's) share **his'se** (bakhre) **kar'na** V.I. apportion distribute share  
(something) between or among [A]

**ha'zar** N.M. sojourn (as opposed to travel)  
(rare.) settled (as opposed to nomadic) state  
**haz'rat** N.M. (PL. **hazarat**) title  
preceding name of saint, etc. (rare)

court mischievous person scoundrel  
**haz'rat zil'l-e sūbhā'nī** N.M. (the king  
as) the shadow of God ; His Majesty **ba're haz'rat** N.M. arrant knave ; consummate  
rascal **hazarat** N.M. PL. title preceding  
names of saints, poets, etc. gentlemen INT  
Gentlemen

**hāzoor** INT. sir Your Honour (etc.)  
N.M. presence (of superior) court  
**ke hāzoor** (meñ) before (a superior)  
**hāzoor-r-e pūr-noor** N.M. his illustrious  
Honour (etc.) **hāzoor-r-e vā'lā** حضور و آلا  
**hāzoor-r-e aq'das** N.M. His Honour (etc.) INT. you ;  
Your Honour (etc.) **hāzoor-rī** N.F. presence  
N.M. attendant [A]

**hāziz** N.M. depth low-lying ground  
[A]

**hā'im** N.M. western wall near Ka'aba  
a year-old plant ADJ. broken [A]

**haz** N.M. pleasure delight lot ;  
portion **haz āthā'nā** V.I. enjoy  
derive pleasure **haz-z-e nafsā'mī** N.M.  
sensual pleasure **haz-z-o kar'b** N.M. pleasure  
and pain [A]

**hā'fāz** N.M. (PL. of **hā'fāz** N.M. ☆)

**hifā'zat** N.F. safety ; security  
custody defend protection  
preservation **hifā'zat kar'na** V. protect  
defend preserve [A doublet of FOLL.]

**hifz** N.M. memorization ; learning by  
heart ; learning by rote defence  
protection preservation **hifz kar'na** V.T.  
commit to memory ; learn by heart ; learn by  
rote **hifz-e mā' taqad'dam** (ke laur'  
par) N.M. (as) a precautionary measure **hifz-e marā'tib** N.M. observing the etiquette  
paying due regard to the status of each **hifz-e na'kar** PH. (W. dial.) May escape influence  
of evil eye [A]

**hafiz** N.M. (God as) Guardian pro-  
tector [A - حفظ]

**haq** ADJ. & N.M. God truth right  
equity ; justice lot ; share claim due  
remuneration **haq' ada' kar'na** V.T.

give (someone) his due do justice (to) ; do full  
justice (to) **haq-q-e asā'i** N.M. right of  
convenience **haq-q-ūl-'ibād** N. rights of hu  
man beings **haq-q-ūllāh** N.M. rights of God

**haq-q-e irjā'-e nā'lish** N.M. right of appeal  
**haq' ba-ja'nib** ADJ. justified **haq' ba-haq-dār-rasid** PROV. everyone gets his due

**haq-paras't** ADJ. & N.M. pious (person) true  
believer godly (person) **haq para'sī** N.F.

true faith godliness **haq-q-e tasnif**  
N.M. copyright **haq ta'a'la** N.M. the Most  
High God ; the Great God **haq ta'laft** N.F.

usurpation **haq ta'laft kar'na** V.T.  
usurp the rights (of) encroach (upon)

**haq' bahū'nch'na** V.I. have the right to  
**haq' sā'bit kar'na** V.I. prove one's claim

**haq jātā'nā** V.T. press one's right or claim  
**taqq joo'i** N.F. search for truth pursuit of  
truth **haq-q-e hīn hayā'ī** N.M. life  
interest **haq-q-e khūd irādī'yat** N.M.

right of self-determination **haq-dār** ADJ.  
deserv ; (person) rightful having a right  
or cla (to) **haq dabā'nā** (or **mār'nā**)

V.T. usurp (someone's) right deprive (some-  
one) of his due **haq-q-e rā'e dehī** N.M.

right to vote **haq-ra'sī** N.F. redress  
relief justice **haq' ra'sī kar'na** V.T.

do full justice to **haq-q-e sh f'ah** N.M. right  
of pre-emption **haq-shīnās** ADJ. godly  
righteous pious giving everyone his due

dutiful appreciative **haq-shīnāsī** N.F.  
godly righteousness justice ; doing even-  
hand d justice dutifulness appreciation

**haq-q-e malikā'nah** N.M. (PL. **hūqoo'-q-e malikā'nah**) proprietary rights  
**ke haq meñ** PREP. for in the interests of

**haq' na'mak ada' kar'na** V.I. do  
one's duty creditably make a sacrifice for  
one's master **haq' qā** ADV. truly ; verily

By God **haqqā'nī** ADJ. godly **haqqā'nī'yat**  
(col. **haqqā'nīyat**) N.F. truth ; veracity  
godliness righteousness [A]

**hīqā'rat** N.F. contempt ; scorn ; disdain  
**hīqā'rat kar'na** V.T. hate

**hīqarat kī na'zar se dekh'na** V.T. despise  
look down upon disdain [A]



**حَقَائِقُ** *haqā'iq* N.M. truths facts [A ~ SING. حَقِيقَت] **حَقِيقَت** *hūq'nah* N.M. enema; clyster **حَقِيقَت** *hūq'nah* kar'nā V.T. clyster [A]

**حَقُوق** *hūqooq'* N.M. rights, dues; privileges duties remuneration **حَقُوق** *hūqooq'* ada' kar'nā V.I. give (someone) his dues do (something) nicely **حَقُوق** *hūqooq'-g-e zaujiy'at* N.M. PL. conjugal rights **حَقُوق** *būnyā'dī hūqooq'* N.M. PL. fundamental rights [A ~ SING. حَق]

**حَقِيقَت** *hūq'qah* N.M. hookah; hubble bubble (rare) casket (rare) fraud; trick **حَقِيقَت** *hūq'qa-baz* N.M. trickster impostor juggler (joc.) hookah-addict **حَقِيقَت** *hūq'qa-bardar'* N.M. servant carrying master's hookah **حَقِيقَت** *hūq'qah pa'nā bahd' kar'nā* V.T. boycott ex-communicate **حَقِيقَت** *hūq'qah ta'zah kar'nā* V.I. change water in 'hookah' bowl; wash 'hookah' pipes, etc. [A]

**حَقِيقَت** *haqqiy'at* N.F. ownership proprietary right **حَقِيقَت** *far'd haqqiy'at* N.F. proprietary statement [A ~ حَق]

**حَقِيقَت** *haqir'* ADJ. abject vile contemptible despicable mean; base petty **حَقِيقَت** *haqir' jān'nā* V.T. despise; look down upon disdain regard as petty [~ حَقِيقَت]

**حَقِيقَت** *haqiqat* N.F. fact; fact of the matter; reality condition; state account truth veracity **حَقِيقَت** *haqi'qat-pasahd'* N.M. realist ADJ. realistic **حَقِيقَت** *haqi'qat pasahd' nah* ADJ. realistic ADV. realistically **حَقِيقَت** *haqi'qat-pasahd' dī* N.F. realism realistic attitude **حَقِيقَت** *haqi'qaten* ADJ. in fact; in truth; in reality really **حَقِيقَت** *haqi'qi* ADJ. real actual factual own sanguine **حَقِيقَت** *haqi'qi thā'ī* N.M. brother **حَقِيقَت** *haqi'qi bai'han* N.F. sister **حَقِيقَت** *haqi'qi riṣṣah* N.M. full blood [A]

**حَقِيقَت** *hak* N.M. erasure deletion cutting gem, etc. **حَقِيقَت** *hak kar'nā* V.T. erase delete **حَقِيقَت** *hak'k-o islah'* N.F. deletion and correction **حَقِيقَت** *hak'k-o iza'fah* N.M. deletion and addition **حَقِيقَت** *hak'k-o tarmim'* N.F. deletion and amendment [A]

**حَقِيقَت** *hukka n'* N.M. officers authorities commanders rulers [A ~ SING. حَقِيقَت] **حَقِيقَت** *hika'at* N.F. tale story fable detail narrative report **حَقِيقَت** *hika'at* N.F. PL. tales fables stories [A]

**حَقِيقَت** *huk'm* N.M. order; command decree ordinance decision; verdict precept jurisdiction authority prediction **حَقِيقَت** *huk'man* ADV. by or under orders

**حَقِيقَت** *imlā'ah* N.M. injunction; prohibitory order **حَقِيقَت** *huk'm ba-jā' la'nā* V.I. obey carry out the order (of) **حَقِيقَت** *huk'm-bardar'* ADJ. mandatory obedient **حَقِيقَت** *huk'm-bardar'* N.F. mandate obedience **حَقِيقَت** *huk'm ja'ri kar'nā* V.T. issue an order **حَقِيقَت** *huk'm ja'ri ho'nā* V.I. (of order) be issued **حَقِيقَت** *huk'm-e ha'kim mar'g-e mūfajāt* PROV. what cannot be cured must be endured **حَقِيقَت** *huk'm ghala'nā* V.I. rule, to govern exercise authority control; keep under the thumb **حَقِيقَت** *huk'm de'nā* V.T. order; issue an order pass an order **حَقِيقَت** *huk'm-ra'nā* N.M. sovereign, ruler **حَقِيقَت** *hukm-ra'nā* N.F. power rule reign sway control **حَقِيقَت** *huk'm sūnā'nā* V.I. announce the judgement give the verdict, give the decision **حَقِيقَت** *sazā' kā huk'm sūnā'nā* V.T. convict **حَقِيقَت** *huk'm-e zab'tī* N.M. forfeiture orders **حَقِيقَت** *huk'm-e zah'tī* N.M. endorsement (on petition, etc.) **حَقِيقَت** *huk'm kar'nā* V.T. & I. infringe an order; violate impugn **حَقِيقَت** *qa't'ī huk'm* N.M. final order categorical imperative **حَقِيقَت** *huk'm kar'nā* V.T. order command decree give the verdict **حَقِيقَت** *huk'm laga'nā* V.I. predict **حَقِيقَت** *huk'm-e nā'tiq* N.M. peremptory order **حَقِيقَت** *hik'm-nā'mah* N.M. decree written orders judgment **حَقِيقَت** *huk'mā* ADJ. (of remedy) efficacious, infallible sure, certain [A]

**حَقِيقَت** *ha'kam* N.M. arbitrator, mediator umpire; referee [A]

**حَقِيقَت** *hūkama'* N.M. philosophers sages physicians [A ~ SING. حَقِيقَت]

**حَقِيقَت** *hik'mat* N.F. wisdom philosophy medical practice policy skill device trick **حَقِيقَت** *ilm-o hik'mat* N.F. arts and science **حَقِيقَت** *hik'mat-e 'a'malī* N.M. policy tactics strategem device practical skill 'savoir-faire' skill in management **حَقِيقَت** *hik'mat* ADJ. (col.) artful; ingenious clever [A]

**حَقِيقَت** *hūkoo'mat* N.F. government sovereignty rule power control authority sway dominion **حَقِيقَت** *jālā'nā* V.I. assert one's authority **حَقِيقَت** *jūmhoo'rī hūkoo'mat* N.F. democracy; republic, government of the people; government of the people for the people by the people **حَقِيقَت** *shak'h'sī hūkoo'mat* N.F. one man rule despotism dictatorship monarchy **حَقِيقَت** *hūkoo'mat kar'nā* V.I. govern reign rule



exercise authority hold sway (over) [A ~ حکم] *huk'm*  
*hakim* N.M. physician; doctor philosopher  
 sage; savant *hakim-e*  
*farza'nah* N.M. philosopher sage *hakim-e*  
*mu'taq* N.M. (God as) the Supreme Sage *hakim-e*  
*nam* *hakim* N.M. quack; charlatan *hakim-e*  
 ADJ. philosophical physician-like sage-  
 like *hakim* N.F. medical practice  
 philosophy [A ~ حکمت]  
*hal* N.M. solution liquefaction dilu-  
 tion untying; loosening, doing (a sum)  
*hal' kar'na* V.T. solve liquefy  
 dilute loosen *hal' l-o 'aq'd* N.M. control  
 authority management; administration  
*hal' l-o 'aq'd* N.M. PL. the  
 authorities *hal ho'na* V.I. be solved  
 be dissolved be diluted be resolved [A]  
*halal* ADJ. legitimate lawful hav-  
 ing religious sanction righteousness  
 (of animal) slaughtered in the prescribed Islamic  
 way *halal-khor* N.M. sweeper;  
 scavenger one with lawful earnings one  
 who earns by the sweat of one's brow *halal-khor*  
*halal-kho'ra* N.F. woman scavenger; sweepress  
 lawful earning by the sweat of one's brow  
*halal kar'na* V.I. slaughter (animal) in  
 the prescribed way punish severely give a  
 good hiding do real service in return for  
 (money, etc.) make lawful [A ~ PREC.]  
*hallaj* N.M. carder appellation of a  
 martyred Muslim mystic of the Middle  
 Ages [A]  
*hala'lah* N.F. woman re-marrying first hus-  
 band after being divorced by second one  
*hala'lah kar'na* V.T. marry (divorced  
 woman) temporarily with the intention of mak-  
 ing her re-marriage to first husband lawful  
 [A ~ حلال]  
*hala'vat* N.F. sweetness suavity [A]  
*halal* N.F. lawfulness legality [A ~ حلال]  
*haljan* N.M. feast given by wife with  
 money collected from groom's family  
*haljan' kar'na* V.I. throw such party  
*hal'laf* N.F. oath *hal'lafan* ADV. on oath  
*hal'laf u'tha'na* V.I. swear take an  
 oath *hal'laf-daro'gha* N.F. false swearing  
 perjury *hal'laf de'na* V.T. administer an  
 oath *hal'laf-na'mah* N.M. affidavit  
 declaration on oath [A]

*hal'q* N.M. throat *hal'q mch phaks'na*  
 V.I. have a catch in the throat *hal'q mch*  
*nira'lah phaks'na* V.T. (of morsel)  
 choke the throat (of dear friend, etc.) be  
 remembered while eating something good  
*hal'q* ADJ. guttural (sound, letter, etc.) [A]  
*hal'qom* N.M. throat [A]  
*hal'qah* N.M. circle gathering; assembly  
 ward knocker buttonhole circuit  
 loop link *hal'qah* (ke gir'd) *hal'qah*  
*bahd'na* V.I. form a circle (round) *hal'qah*  
*ba-gosh'* N.M. devoted friend slave  
*hal'qah-ba-go'shi* N.F. slavery devotion [A]  
*hal'm* N.M. toleration; tolerance affa-  
 bility serenity suavity [A]  
*hal'lah* N.M. (PL. *hal'lah*) garment (in  
 paradise) [A]  
*hal'va* N.M. batter pudding *hal'va*  
*khur'dan ra roo'e ba'ad* PROV. success  
 calls for skill *hal'va sa'majhna* V.T.  
 regard (something) as very easy *hal'va*  
*be-doo'* N.M. fruit mellowing on tree  
 anything soft and sleek effeminate boy  
 beardless youth *hal'va man' de se*  
*kam* (rakh'na) PH. be interested only in personal  
 gain *hal'va* N.M. confectioner; sweetmeat-  
 seller *hal'va* ki dukan aur da'ad ji ke  
*dukhan' aur da'ad ji ke* (dial. ka) *fa'tehah* PROV.  
 cocks make free with horse's corn [same as A  
 حلاوت ~ حلوت]  
*halool* N.M. transmigration; slighting  
 of divine spirit (on someone) penertra-  
 tion [A ~ حل]  
*halis'* N.M. ally sworn friend [A ~  
 حلف]  
*halim* N.M. cereals cooked in meat ADJ.  
 mild suave affable tolerant  
 serene [A ~ حلیم]  
*hal'yah* N.M. features figure descrip-  
 tion of (someone's) features *hal'yah*  
*bigar'na* V.T. disfigure offer a harsh treat-  
 ment [A]  
*hamar* N.M. (PL. *hamar*, *hu'mar*) ass  
 jackass [A]  
*hamagat* N.F. folly stupidity  
 ineptitude [A]  
*hammal'* N.M. porter [A ~ حمل]  
*hammam* N.M. bagnio; Turkish bath  
 bath water-heater *hammam' kar'na*  
 V.T. take a hot bath *hammam' ki*  
*luth'ga* N.F. common property cheap thing

placed out for common use **ہام میں سب نیگے** *haminam' meh sab nah'ge* PROV. a general weakness; an evil in which most people indulge **ہامی** *hamma'mi* N.M. bath keeper bath-attendant masseur masseuse [A]

**ہامہ** *hamā'mah* N.F. dove pigeon [A]

**ہامی** *hamā'il* N.F. pocket edition of the Holy Quran sword belt; cross-belt a kind of necklace **ہامی** *hamā'il kar'nā* v.T. sling across the shoulders hang round the neck **ہامی** *hamā'il kar'nā* v.T. throw one's arms round (someone's) neck [A]

**ہامی** *hamā'yat* N.F. defence protection support patronage **ہامی** *hamā'yat kar'nā* v.T. defend protect support back patronise **ہامی** *hamā'yati* N.M. defender protector patron supporter partisan ally **ہامی** *hamā'yati kā qā'oo* N.M. (iron.) weakling relying on outside support [A]

**ہامد** *ham'd* N.F. praise (of God) **ہامد** *ham'd kar'nā* v.T. praise (God)

**ہامی** *hām'q* N.M. folly stupidity ineptitude [A doublet of **ہامی**]

**ہامی** *ham'l* N.M. pregnancy burden; load conveyance; transportation

**ہامی** *isqā't-e ham'l* abortion; miscarriage **ہامی** *ham'l sā'qit ho'nā* v.I. have an abortion **ہامی** *ham'l se ho'nā* v. conceive; be pregnant; be in the family way **ہامی** *ham'l-o-naq'l* N.M. transportation **ہامی** *zara''e-e ham'l-o-naq'l* N.M. PL. transportation means of transportation; conveyance [A]

**ہامی** *ha'mal* N.M. name of a sign of Zodiac; Aries **ہامی** *būr'z ha'mal* N.M. Aries [A]

**ہامی** *ham'lah* N.M. attack, assault invasion charge; onset; onslaught **ہامی** *ham'la-ā'var* N.M. invader assailant attacker

**ہامی** *ham'la-ā'var ho'nā* v.T. attack; assail invade charge **ہامی** *ham'lah kar'nā* v.T. attack; assault; invade charge storm

**ہامی** *ham'lah* v.T. sally forth [A ~ حمل]

**ہامی** *hamiy'yat* N.M. concern for what one is honour bound to defend sense of honour [A doublet of **ہامی**]

**ہامی** *hamā'd* ADJ. (F. **ہامی** *hamā'dah*) laudable; praise-worthy **ہامی** *akhlā'q-e hamā'dah* N.M. praiseworthy qualities; laudable traits of character [A ~ حمد]

**ہامی** *hamā'dah* N.M. praiseworthy qualities; laudable traits of character [A ~ حمد]

**ہامی** *hina'* (PED. *hinna'*) N.F. myrtle; privet, henna privet powdered myrtle leaves

(used as dye) **ہامی** *hina'-bah'di* N.F. dying (hands and feet) with henna this as wedding custom **ہامی** *hina''i* ADJ. henna coloured; light-red **ہامی** *hina''i kaghaz* N.M. light-red paper [A] **ہامی** *hannān'* ADJ. N.M. (God as) Merciful ADJ. merciful; clement [A]

**ہامی** *ham'bal'i* N.M. & ADJ. (PL. **ہامی** *hana'bilah*) Hanbilité [A]

**ہامی** *ho'h'jarah* N.M. gullet throat [A]

**ہامی** *hin'zal* N.M. wild gourd [A]

**ہامی** *ha'naf'i* N.M. & ADJ. (PL. **ہامی** *ahnaf'*) Hanafite [A ~ **ہامی** founder]

**ہامی** *hanool'* N.M. mummification embalming (the dead body) [A]

**ہامی** *hanif'* N.M. follower of Abraham one breaking with all others to worship God [A]

**ہامی** *hav'va* N.F. Eve **ہامی** *hav'va zā'diyāh* N.F. PL. Eve's daughters **ہامی** *hav'va ki be'zi* N.F. woman [A]

**ہامی** *hava'dis* N.M. accidents occurrences misfortunes **ہامی** *hava'dis-e zamā'nah* N.F. PL. vicissitudes of life (or fortune) [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *hava'dis-e zih'dagi* N.F. PL. vicissitudes of life (or fortune) [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *hava'ri* N.M. partisan companion apostle, one of Christ's apostles

N.M. PL. (rare) stunted venomous adders [A]

**ہامی** *havās'* N.M. PL. senses (بہوشی) **ہامی** *havās' bākh'tah* (hona) ADJ. (be) out of one's senses be flurried (بہوشی) **ہامی** *havās' thikā'ne* (or *qā'īm*) ho'nā v.I. have one's senses about; be all there **ہامی** *havās' thikā'ne* log'nā v.I. come to one's senses **ہامی** *havās'-s-e*

**ہامی** *khām'sah* N.M. PL. five senses (viz. sight, hearing, taste, smell and touch) [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *hava'sh'i* N.M. notes; marginal notes [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *hava'sil* N.M. a pelican-like bird [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *havalāt'* N.F. lock-up [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *haval'-dār* N.M. sergeant; havildar **ہامی** *haval-dar-me'jor* N.M. sergeant major; havildar-major [A ~ **ہامی**]

**ہامی** *hava'lah* N.M. reference quotation **ہامی** *hava'lah de'nā* v.I. give a reference quote or an authority **ہامی** *hava'le kar'nā* v.T. make over, hand over consign surrender [A]

**ہامی** *hava'li* (PED. *havalai*) N.F. environs ADV.

**ہامی** *hava'li* (PED. *havalai*) N.F. environs ADV.

**ہامی** *hava'li* (PED. *havalai*) N.F. environs ADV.

**ہامی** *hava'li* (PED. *havalai*) N.F. environs ADV.

**ہامی** *hava'li* (PED. *havalai*) N.F. environs ADV.

**ہامی** *hava'li* (PED. *havalai*) N.F. environs ADV.

around **حوالی** *hava'li* *mava'li* N.M. companions attendants neighbours [~A]

**حوالہ** *hava''ij* N.M. PL. needs; necessities  
wants **حوالہ ضروریہ** *hava''ij zarooriyah* N.M. PL.  
call of nature [A ~ SING. حاجت]

**حوت** *hool* N.F. fish (sign of the zodiac)  
Pisces [A]

**حور** *hoor* N.F. hourie; black-eyed heavenly  
nymph an exquisite beauty **حورِ نعل** *hoor'*.  
**shamā''il** ADJ. exquisitely beautiful (beloved, etc.  
[A ~ SING. **حورا** *haurā'*]

**حوصلہ** *hau'salah* N.M. guts courage; spirit  
ambition gizzard **حوصلہ مند** *hau'sala-mand*  
ADJ. courageous ambitious **حوصلے دیکھنا** *hau'sale*  
*dekh'nā* V.I. know how puny-hearted (someone)  
is **حوصلہ نکالنا** *hau'salah nikal'nā* V.I. gratify one's  
desires to the full **حوصلہ عالی** *ā'li-hau'salah* ADJ.  
ambitious magnanimous [A]

**حوض** *hauz* N.M. reservoir  
tank pond cistern  
space inside margin of book  
text [A]

**حونق** *havan'naq* N.M. fool  
stupid person; silly guy dunce  
**حویلی** *have'li* N.F. mansion; spacious house

**حی** *hay* ADJ. alive animate; living  
immortal **حی و قیوم** *hay'y-o qayyoom'* N.M. immortal  
[A]

**حیا** *hayā'* N.F. modesty shyness bash-  
fulness shame **حیا دار** *hayā'-dar* ADJ.  
modest shy retiring bashful shame-  
faced **حیا دار اپنی حیا سے ڈرنا** *hayā'-dar ap'nī*  
*hayā' se dar'ā be'-hayā sam' jhā m' jh' se dar'ā* PROV.  
brazen-faced person ill construes manners and  
modesty **حیا سے ڈرنا** *be'-hayā* ADJ. immodest shame-  
less 'brazen-faced' **حیا سے ڈرنا** *be'-hayā'* N.F.  
immodesty shamelessness **حیا سے کام لینا** *behaya' i*  
*se kām' le'nā* V.I. brazen it out [A]

**حیات** *hayāt'* N.F. life existence **حیات نامہ**  
*hayā't-e tā'zah* N.F. new base of life **حیات سنا**  
*hayā't-e mūsta'ar'* N.F. frailty of life; mortal  
life [A]

**حیاتین** *hayātīn'* N.M. vitamin **حیاتین ابج** *hayātīn alif*  
*be jīm*.....N.M. Vitamin A,B,C.....[A ~  
PREC.]

**حیث** *hais* ADV. since where **حیث میں** *hais'*  
ADV from the point of view of **حیث پر** *hais-il majmoo'* PH.  
on the hole by and large [A]

**حیثیت** *haisiyat* N.F. status; rank prestige  
standing wealth ability; capacity

**حیثیت** *haisiyat-e 'ar'fī* N.F. character  
prestige reputation **حیثیت** *iza'la-e*  
*haisiyat-e 'ar'fī* N.F. libel; defamation [A ~  
PREC.]

**حیدر** *hai'dar* N.M. lion short-statured person  
appellation of the fourth Orthodox  
Caliph [A]

**حیران** *hairān'* ADJ. perplexed at one's wit's  
end confused bewildered astonish-  
ed surprized **حیران کرنا** *hairan kar'nā* V.T. per-  
plex; amuse confuse astonish surprise  
**حیران و سرگرداں** *hairān-o sar gar'dān'* ADJ. bewil-  
dered distracted **حیران ہونا** *hairān ho'nā* V.I. be  
perplexed; be amazed be confused be  
astonished be surprised be bewildered [~A  
CORR. of *hayarān* ~ FOLL.]

**حیرت** *hairat* N.F. wonder; astonishment  
amazement perplexity; confusion  
surprise **حیرت افزا** *hai'rat-afzā'* ADJ. astonishing  
**حیرت زدہ** *hai'rat-za'dah* ADJ. aghast amazed  
wonder struck **حیرت زدہ ہونا** *hai'rat-za'dah railh jē'nā*  
V.T. be struck with amazement **حیرت ہونا** *hai'rat*  
*ho'nā* V.I. be amazed **حیرتی** *hai'ratī* N.M. one struck  
with amazement [A]

**حیز** *hay'yiz* N.M. place bounds (of some-  
thing) [A]

**حیص** *hais'* *bais* N.F. dilemma suspense  
hesitation confusion **حیص میں گزنا**  
*hais' bais meh gūzar'nā* V.I. (of time) be wasted  
in confusion [A]

**حیض** *haiz* N.F. menses; menstrual course; turns  
**حیض کا لالہ** *haiz kā lal'tah* N.M. sanitary  
towel sordid thing **حیض والا** *va'lād-ul haiz'* N.M.  
wicked person; miscreant bastard [A]

**حیلہ** *hai'tah*, (or *hi'tah*) N.M. bounds (of)  
**حیلہ باندھنا** *haila-e la'h'ir meh lā'nā* V.T. put in black  
and white [A]

**حیف** *haif* INT. ah; alas fie; for shame  
N.M. shame **حیف** *sad haif* INT. for shame [A]

**حیلہ** *hi'tah* N.M. (PL. **حیال** *hiyal'*) trick; ruse  
excuse means prevarication fraud  
**حیلہ باز** *hi'ta-bāz*, **حیلہ ساز** *hi'ta-sāz*, **حیلہ گر** *hi'ta-gar* ADJ.  
artful cunning; shy **حیلہ حوالہ** *hi'tah hawa'lah*  
N.M. evasion prevarication pretense

**حیلہ کرنا** *hi'tah kar'nā* V.I. employ a ruse  
practise deceit put up a lame excuse adopt  
some means **حیلے حوالے کرنا** *hi'le hawa'le kar'nā* V.T.  
& I. dodge; evade prevaricate **حیے رزق بنانے**  
*hi'le riz'q bahnā'ne mau'* PROV. livelihood has  
some means and death has some cause **حیلے** *hiyal'*  
N.M. PL. tricks excuses means [A]

ہین *hīn* N.M. time duration *تائیں جیت (tā)*  
*hī'n-e hayal'* ADV. during the life-time of ;  
 lifelong ; lifetime [A]

ہیوان *haivān'* (ped. *hayavān'*) N.M. animal ;  
 beast ; brute animals object ; living  
 being blockhead ; dunce cruel person ;  
 callous person ; beastly person *ہیوان مطلق* *haivā'n-e*  
*māl'laq* N.M. animal arrant fool *ہیوان مطلق*  
*haivā'n-e nā'liq* N.M. man ; human being ; rational  
 animal *ہیوانی* *haivā'nī*, (ped. *hayavā'nī*) ADJ.  
 animal beastly ; brutish *ہیوانیت* *haivāniz'yat* N.F.  
 beastliness brutality shamelessness ;  
 indecency ; animal nature ; beastly nature [A ~  
 حیات]



خ *khe* (called *khā'-e mo''jamah* or *khā'-e mangoo'*  
*tahy* tenth letter of Urdu alphabet (equiva-  
 lent to guttural Scottish (ch) (in jummal  
 reckoning) 600

خاتم *khā'tam* (occ. *khā'tim*) N.F. ring seal  
 stamp with subscription in letter, etc.  
 خاتم النبیین *khā'tam ūn-nabiy'yān'* N.M. (appellation  
 of the Holy Prophet) seal of prophets ; last  
 among prophets ; the final messenger of God  
 خاتم سلیمان *khā'tam-e sūlaimān'* N.F. Solomon's  
 signet-ring controlling power [A ~ ختم]

خاتم *khā'tim* ADJ. final finishing ; ending ;  
 concluding N.M. one who brings (some-  
 thing) to a close (rare) ring ('are) seal  
 [A ~ ختم]

خاتمہ *khā'timah* N.M. end conclusion  
 finish epilogue consequence sequel  
 خاتمہ بخیر *khā'timah bil-khair'* N.M. happy  
 ending ; happy conclusion death in circum-  
 stances conducive to redemption *خاتمہ ہونا* *khā'timah*  
*ho'nā* V.I. end ; come to an end ; come to  
 close finish cease to be die ; pass away  
 [A ~ PREC.]

خاتون *khātūn'* N.F. (PL. *khavā'tīn'*) lady  
 the first lady of (the state, etc.) *خاتون جنت*  
*khātūn'-e jannat* (appellation of Hazrat Fatimah)  
*خاتون پاکستان* *khātūn'-e pākistān* N.F. the first lady  
 of Pakistan [P ~ T]

خادم *khā'dim* N.M. (PL. *khā'dim'*, *khā'dam'*)  
 servant attendant *خادمہ* *khā'dimah* N.F.  
 maid-servant lady's attendant [A ~ خدمت]

خار *khār* N.M. thorn ; bramble thistle  
 pike barb spur (on cock's leg)  
 jealousy ; grudge *خارشیت* *khār'-pūsh't* N.M. hedge-  
 hog ; porcupine *خاردار* *khār-dār* ADJ. (of wire)  
 barbed thorny difficult *خارزار* *khār'-zar* N.M.  
 thicket of thorns *خارکھنا* *khār-khā'nā* V.I. feel  
 jealous harbour grudge *خاروس* *khā'r-o* *khās* N.M.  
 rubbish ; litter refuse [P]

خارا *khā'ra*, *سنگ خارا* *sahg-e khā'ra* N.M.  
 marble granite any hard stone *خارا شکن*  
*khā'ra-shigāf'* ADJ. stone-splitting very  
 strong and sharp *خارا شکنی* *khā'ra-shigāf'i* N.F.  
 arduous task [P]

خارج *khā'rij* ADJ. external outer out-  
 side extraneous rejected excluded  
 expelled externed struck off irrelevant  
*خارج از بحث* *khā'rij az baiḥ's* ADJ. irrelevant ; out  
 of the question ; beside the point *خارج از عقل*  
*khā'rij az aq'l* ADJ. absurd ; meaningless  
 foolish ; silly contrary to reason incredible  
 unbelievable *خارج قسمت* *khā'rij-e qis'mat* N.M. quo-  
 tient *خارج کرنا* *khā'rij kar'nā* V.T. strike off the  
 rolls ; expel exclude (of petition) be dis-  
 missed *خارج ہونا* *khā'rij ho'nā* V.T. be struck off  
 the rolls be expelled be excluded (of  
 petition) be dismissed *خارجہ* *khā'rijah* N.F. external  
 affairs ; foreign affairs ADJ. outside ; outer ;  
 external foreign extraneous *خارجہ حکمت عملی*  
*khā'rijah hik'mat-e 'a'malī* N.F. foreign policy  
*خارجہ امور* *khā'rijah āmoor-e* *khā'rijah* N.M. external affairs  
 foreign affairs *خارجہ محکمہ* *maiḥ'kama-e khā'rijah*  
*khā'rijah* N.M. Foreign Depart-  
 ment ; Foreign Office , Ministry of External  
 Affairs *وزیر خارجہ* *vazīr-e khā'rijah* N.M. Minister of  
 External Affairs ; Foreign Minister *خارجی* *khā'rijī*  
 N.M. foreign ; external extraneous N.M. PL.  
*خارج* *khā'rij* (one of) a sect dissenting  
 from Hazrat Ali ; Kharijite dissenter ;  
 schismatic [A]

خارش *khā'rish* N.F. itch scabies mange  
*خارش* *khā'rish'* N.F. (rare) scabies  
*خارش* *khā'rish'* ADJ. mangy scab [P ~ خاریدن]

خارق عادت *khā'riq-e 'a'dat* N.M. (PL. *khavā'riq-e 'a'dat*)  
 marvel miracle supernatural event ADJ. super-  
 natural surpassing reason and experience  
 [A ~ خرق tear]

خازن *khā'zin* N.M. treasurer cashier finan-  
 cial secretary [A ~ خزانہ]

خاستانی *khāstā'nī* N.M. hybrid pigeon noted for  
 swiftness of speed dove-pigeon ADJ. fawn ;





of (one's) slave devoted person خانہ ساز *khā'na-sāz* ADJ. home-made rough خانہ شمار *khā'na-shūmā'r* N.F. house-count. census خانہ نشین *khā'na-nashin* (or-*shin*) ADJ. retired (person) (one) leading a life retirement idle خانگی *khā'gī* ADJ. domestic private N.F. (usu. *khā'gī*) loose women; streetwalker; unlicensed prostitute صاحب خانہ *shāhib-e khā'nah* N.M. master of the house کتابخانہ *kā'tāb-khā'nah* N.M. library bookstall [P]

خاور *khā'var* N.M. the east خاوری *khā'vārī* ADJ. eastern N.M. one hailing from East Persia [P]

خاوند *khā'vānd* (ped. *khā'vānd*) N.M. husband [P]

خائف *khā'if* ADJ. frightened; terrified fearful timid afraid [A]

خائن *khā'in* N.M. (one) guilty of embezzlement cheat treacherous [A]

خایہ *khā'yah* N.M. testicle خایہ بازار *khā'ya-bar'dār* N.M. sycophant; toady [P]

خباثت *khābāt* (or *khābāt*) N.M. wickedness; depravity (rare) impurity خباثت نفس *khābāt-naf's* N.M. malignity wickedness خباثت *khābāt* ADJ. & N.M. ☆

خبر *khā'bar* N.F. news; piece of news information; word; intelligence advice tidings awareness rumour; report خبر آنا *khā'bar ā'nā* v.i. spread a rumour خبر اڑنا *khā'bar ā'z'nā* v.i. be rumoured be bruited خبر پھیلنا *khā'bar phā'hi'lā'nā* v.T. send word (to); information (to) خبر پوچھنا *khā'bar pō'ch'hā'nā* v.T. ask after خبردار *khā'bar-dār* ADJ. warned watchful cautions on guard careful; vigilant acquainted; aware alert خبردار کرنا *khā'bar-dār kar'nā* v.T. to warn; forewarn put someone on (his) guard; alert caution خبرداری *khā'bar-dārī* N.F. vigilance care, custody awareness خبر دہندہ *khā'bar-dehīn'dah* N.M. informer one who warns خبر دینا (یا کرنا) *khā'bar dē'nā* (or *kar'nā*) v.T. inform; give information (to) acquaint خبر رساں *khā'bar-rasān* ADJ. news; information N.M. a messenger; one who gives information خبر رساں ادارہ *khā'bar-rasān idā'rah* N.M. news agency خبر رکھنا *khā'bar rak'h'nā* v.i. be wide awake be well informed to be acquainted with; be aware (of) keep in touch with خبر کرنا *khā'bar gar'm ho'nā* v.i. be rumoured be bruited خبر گیری *khā'bar-gī'rī* N.F. attention; care looking after management espionage خبر گیری کرنا *khā'bar-gī'rī kar'nā*

v.T. take care (of); look after خبر گانا *khā'bar laga'nā* v.T. trace out fish for information خبر لینا *khā'bar le'nā* v.i. look after manage ask after; inquire after help; support come to the aid or rescue خبر ہونا *khā'bar ho'nā* v.i. be informed be aware of; have knowledge of خبر سے *be-khā'bar* ADJ. unaware ignorant; uninformed careless regardless senseless خبر سے *be-khā'barī* N.F. ignorance lack of information unawareness senseless [A]

خبط *khāb't* N.M. fad craze silliness insanity خبطی *khāb'tī* N.M. & ADJ. faddist crazy insane (person) silly (person) [A]

خبیث *khābis* ADJ. wicked evil wretched malignant (rare) foul; filthy; impure [A ~ خبث]

خبیر *khābīr* N.M. & ADJ. Omniscient well informed; well-posted [A ~ خبر]

خسکا *khā'kā* N.M. pestle (for pounding hemp) club; cudgel

ختم *khā't* ADJ. ended; finished done terminated N.M. recitation of the whole of the Holy Quran end conclusion seal ختم رسالین *khā't m āl-mārsalīn* N.M. (the Holy Prophet as) God's last messenger or the seal of Prophet's ختم کرنا *khā't m kar'nā* v. end; finish conclude terminate ruin kill ختم ہونا *khā't m ho'nā* v.i. end; come to an end; be finished die; pass away [A]

خٹن *khū'tan* N.M. name of a Central Asian area famous for musk [P ~ T]

ختہ *khā't'nah* N.F. circumcision ختہ کرنا *khā't'nah kar'nā* v.T. circumcise ختہ ہونا *khā't'nah ho'nā* v.i. be circumcized [A]

خٹا *khū'ṭā* N.M. testicle

خجال *khajā'la* N.M. & ADJ. foolish (person)

خجالت *khajā'lat* N.M. (see under خجل ADJ. ☆)

خجستہ *khū'jas'tah* ADJ. auspicious fortunate خجستہ اختر *khū'jas'ta akh'tar* ADJ. fortunate; having one's star in the ascendant [P]

خجل *khā'jil* ADJ. ashamed penitance خجل کرنا *khā'jil kar'nā* v.T. put (someone) to shame خجالت *khajā'lat* N.F. shame sense of shame repentance [A]

خچر *khāch'char* N.M. mule





خدا *khad* N.M. cheek خدا *khad'd-o khal'* N.M. features [A]

خدا *khūda'* N.M. God SUP. owner ; master خداپرست *khūda'-paras't* ADJ. godly ; pious faithful

خدا *khūda'-tar's* ADJ. God-fearing خدا جانے *khūda' jā'ne* CONJ. God knows who knows

خدا *khūda' (-r) la'a'la* N.M. the Most High خدا کے *khūda' ka're* خدا چاہے *khūda' chā'he* ADV. God willing INT. may 'God

خدا *khūda'-ha'fiz* INT. good-bye ; farewell خدا *khūda'-khūda' kar' ke* ADV. with great difficulty

خدا *k f'r too'tā khūda' khūda' kar ke* PROV. success has come after all though with great difficulty

خدا *khūda' khūda' kar'na* V.T. take the name of God fear God and refrain from telling lies, etc.

خدا *khūda'-dad'* ADJ. God-given خدا *khūda' de'tā hai to* خدا *chhap' par phar' kar de'tā hai* PROV. a gift of God will make its way through stone walls

خدا *khūda'-ra* ADV. for God's sake , for Heaven's sake خدا *khūda'-ras'i dah* ADJ. Godly pious ; virtuous

خدا *khūda' (sala'mat) rak'khe* INT. May protect you (etc.) , may you (etc.) live long

خدا *khūda' sam'jhe* INT. May God punish him (etc.) curse on him (etc.) خدا *khūda' se lau' laga'na* be devoted to God be in the throes of death

خدا *khūda sha'kar-kho're ko sha'kar hi de'tū hai* PROV. he that eats good meal shall have a good meal

خدا *khūda'-shinās'* ADJ. & N.M. Godly ; pious (person) God-knowing person خدا *khūda' shina'si* N.F. Godliness ; piety knowledge of God

خدا *khūda' gha'rat 'a're* CONJ. to hell with خدا *khūda' ka di'ya* N.M. God's gift خدا *khūda' kā kar-khā'nah* N.M. the world ; world affairs

خدا *khūda' ka ghar'* N.M. the Holy Ka'aba mosque any temple خدا *khūda ka nam'* N.M. God's name

خدا *khūda ka nam' lo* INT. fear God and refrain from cruelty or telling lies etc.

خدا *khūda' ko mān'* INT. for God's sake refrain from doing it or thinking like that

خدا *khūda kī panah* INT. God forbid خدا *khūda' kī cho'rī nahīn to bahde kī kyā cho'rī* PROV. why fear people when you need not fear God

خدا *khūda' kī den'* N.F. God خدا *khūda kī sahrar'* N.F. may God teach you sense

خدا *khūda kī la'thī be-āwāz' hai* خدا *khūda kī-lā'ihī meñ āwāz' nahīn* PROV. the long arm of the Almighty makes no sound when it strikes

خدا *khūda' kī mār'* N.F.

& INT. God's curse (on) خدا *khūda' ke pas' (or ghar') jā'na* V.I. die خدا *khūda' ke ghar se phir'na* Y.T. survive after great difficulty

خدا *khūda' gah'je ko na' khūn na de* PROV. a great fortune in the hands of a fool is a great misfortune

خدا *khūda' log'tī kail'na* V.I. say what is right and just speak the truth خدا *khūda' na-khas'tah* INT. God forbid

خدا *khūda' vas'te ka bair* خدا *khūda' vas'te kī dush'mant* PH. purposeless enmity

خدا *khūda' egah* N.M. overlord خدا *khūda'-e majā'zi* N.M. husband

خدا *khūda' ya'ad' a'na* V.I. be impressed by a marvel be in a pitiable state

خدا *khūda' i* N.F. ☆ [P]

خدا *khuddam'* N.M. PL. servants [A ~ SING. خادم]

خدا *khūda' vahd* N.M. lord master خدا *khūdāvat'i d-e ne'amat* INT. & N.M. (as title or form of address) beneficent master ; lord of bounty

خدا *khūdāvat'i d-i* N.F. providence sovereignty [P ~ خدا]

خدا *khūda' i* N.F. people masses world خدا *khūda' i-khar* N.M. & ADJ. Godhead ; divinity providence

خدا *khūda' i-khar* N.M. & ADJ. divine خدا *khūda' i ka* ADJ. arrogant egre-

godious خدا *khūda' i kar'na* V.T. rule with absolute power claim to be divine [P ~ خدا]

خدا *khad'shah* N.M. (PL. خدا *khadashā'*) خدا *khad'shah* N.M. (PL. خدا *khadashā'*) fear , apprehension doubt ; misgiving

خدا *khad'shah* N.M. (PL. خدا *khadashā'*) danger alarm anxiety ; worry [A]

خدا *khā'dam* N.M. PL. servants خدا *khā'dam-ro ha'sham* N.M. PL. equipage [A ~ SING. خادم]

خدا *khid'mat* N.F. service use , function خدا *khid'mat kar'na* V.T. serve

خدا *khid'mat gar'* N.M. servant attendant ; table servant ; a butler

خدا *khid'mat-gā'rī* N.F. service attendance خدا *khid'mat-gūzār'* N.M. & ADJ. servant

خدا *khid'mat-gūzār' rī* N.F. service devoted خدا *khid'mat meñ* ADV. (kī) in the service before ; in front of

خدا *khid'matī* N.M. servant, attendant [A]

خدا *khadaḡ'* N.M. arrow white poplar (whose wood goes into the making of arrows) [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai' rī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

**فرداصفا و دوع ماکدر** *khūz' mā safa va da mā*  
*kadir* PROV. be an  
 eclectic accept the good points and reject the  
 bad ones [A]

**نخر** *khūn* N.M. donkey; ass (fig.) ass; fool  
 PREF large **نخر دجال** *khū-r-e dajjal'* N.M. the  
 ass of Antichrist profane **نخر دماغ** *khār-dimāgh'*  
 ADJ. pig-headed stupid **نخر دماغی** *khār-dimā'ghī*  
 N.F. pig-headedness stupidity **نخرستی** *khār-*  
*mas'tī* N.F. horse lay **نخر وار** *khār var'* N.M. ass load  
**نخره** *mū* *le nāmoo'na-e az khār-vā'r*  
 PH. sample a little would let you judge the  
 whole [P]

**نخراب** *khārāb'* ADJ. bad wretched miser-  
 able poor depraved corrupt  
 obscene spoiled defiled ruined  
 dilapidated deserted **نخراب** *khās'ta khārāb'*  
 ADJ. spoiled wretched; miserable ruin-  
 ed tired; fatigued **نخراب** *khārāb' kar'nā* V.T.  
 spoil mar corrupt; vitiate seduce;  
 lead astray ravish ruin populate  
 desolate; lay waste **نخرابی** *khārābī* N.F. defect  
 flaw evil; ill; badness; depravity mis-  
 chief miserv. ruin, destruction, desolation  
 [A]

**نخرابات** *khārābāt'* N.F. pub, tavern; bar; ale-  
 house brothel; depravity street **نخرابی**  
*khārābā'ī* N.M. drunkard, toper debauchee;  
 rake [A ~ SING. FOIL.]

**نخرابه** *khārā'bah* N.M. ruins; place lying in ruins  
 [A ~ نخراب]  
**نخرانی** *khārā'ni* N.M. snoring **نخرانی** *khārā'ni*  
*le'nā* V.I. snore [ONO.]

**نخران** *khārāj'* N.M. tribute (rare) revenue  
 homage **نخران** *khārāj' adā' kar'nā* V.T. pay  
 (or 'aq'dat) adā' kar'nā V.T. pay  
 homage (to) [A]

**نخراد** *khārād* (ped. *khorrād'*) N.M. lathe  
**نخراد** *khārād' chārū'nā* V.I.  
 be turned; be cut on the lathe  
 (of words, etc.) become polished  
 or refined become cultured learn manners  
**نخرادی** *khārādī* N.M. turner [A]

**نخرادی مرادی** *khārādī mura'dī* N.M. & ADJ.  
 selfish (person)  
**نخراس** *khārās'* N.M. ox-driven flour-  
 mill [P ~ نخر]

**نخراسان** *khārāsān* N.M. East Persia  
 name of a Persian musical  
 mode [P]

**نخراش** *khārāsh'* N.F. scratch **نخراش** *khārāsh' ā'nā* V.I.  
 have a scratch; be scratch **نخراش** *khārāsh' tak na ā'nā* V.I. escape unhurt [P ~  
 نخراشیدن]

**نخراشات** *khārāshāt'* N.F. silly talk nonsense  
 obscenity myth mythology

**نخراشانی** *khārāshānī* bak'nā V.I. talk nonsense  
 use abusive language; utter filthy language [A]

**نخراش** *khārāsh'* (col. *khārām'*) N.F. pace gait  
 walking; walk **نخراش** *khārāsh'* ADJ.  
 (one) walking elegantly, with a graceful gait

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* ADV. with  
 graceful gait walking slowly [P ~ نخراشیدن]

**نخراش** *khārāsh'* ADJ. crafty wily; sly  
 experienced

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* N.M. melon; muskmelon **نخراش** *khārāsh'*  
*khārāsh'* N.M. melon; muskmelon

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* N.M. sickness is catching  
 company makes the man

**نخراش** *khārāsh'* N.M. (rare) expenditure **نخراش** *khārāsh'*  
*khārāsh'* N.M. income and expendi-  
 ture [A]

**نخراش** *khārāsh'* (cor.) **نخراش** *khārāsh'*  
 N.F. pack saddle **نخراش** *khārāsh'* N.M. ex-  
 penditure; expense spending disbursement

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* N.M. incur  
 expenditure bear expenses of **نخراش** *khārāsh'*  
*khārāsh'* N.M. be spent **نخراش** *khārāsh'* N.M.

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* N.M. household  
 expenses **نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* V.T. advance  
 (someone) money for expenses give (some-  
 one) an allowance **نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* V.I. be  
 spent **نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* V.T. & I. spend

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* N.M. contingencies, contingent expenditure  
**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* V.I. spend use **نخراش** *khārāsh'*  
*khārāsh'* N.M. overhead expenditure addi-  
 tional expenses **نخراش** *khārāsh'* (ped. *jaib'*)  
 N.M. pocket money **نخراش** *khārāsh'* (or *rozmar'rah*) *khārāsh'* N.M. daily expenses

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* N.M. costs  
 of law-suits costs; expenses **نخراش** *khārāsh'*  
*khārāsh'* V.T. (of law court) award costs **نخراش** *khārāsh'*  
*khārāsh'* ADV. with costs **نخراش** *khārāsh'* N.F. prostitute's remuneration

**نخراش** *khārāsh'* *khārāsh'* ADV. prodigal [A ~  
 PREC. CORR.]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

**نخراش** *khārāsh'* N.M. **نخراش** [P ~ نخراش]

خز *khūr'khūr* N.F. purr (of cat ONO.)

خزشت *khar'-khashah* N.M. silly dispute ; causeless wrangle fear ; danger premonition ; doubt ; misgiving [P]

خز *khi'rad* N.M. wisdom intellect intelligence shrewdness ; sagacity خزوند *khi'rad* *mafd'* ADJ. wise intelligent shrewd ; sagacious خزوندی *khi'rad-mah'di* N.F. wisdom intelligence sagacity [P]

خز *khūr'd* (commonly misspelt خور *khūr'd*) ADJ. small little minute young PREF.

micro young خزودین *khūr'd-bīn'* N.F. microscope خزودالی *khūr'd-bīn'* ADJ. microscopic خزودالی *khūr'd-sāi'* ADJ. young ; of tender age خزودالی *khūr'd-sā'i* N.F. tender age [P]

خزاد *khārad'* N.M. third month of Persian calendar corresponding to June

خزول *khar'dal* N.M. mustard-seed [P]

خزوده *khūr'dah* N.M. small change peculiar's small wares fragment penny flaw weakness ; weak point خزوده فروش *khūr'da-firosh'* N.M. pedler ; hawker ; huckster خزوده گیری *khūr'da-gī'rī* N.F. carping ; cavilling خزوده گیری کرنا *khūr'da-gī'rī kār'nā* V.T. carp at [P]

خزطوم *khartoom* N.M. (elephant's) trunk [A]

خزنده *khūrsahd'* (usu. misspelt خورند *khūr'd*) ADJ. glad ; happy ; delighted [P]

خزوفه *khūr'fah* N.M. parslain [P]

خزوق عادت *khū'q-e 'ādat* N.M. (PL. خوارق عادت *khawā'riq-e 'ādat*) miracle supernatural event [A ~ خزوق + عادت]

خزوقه *khūr'qah* N.M. patched garment this as saintly dress ; sartorial symbol of saintliness (in saintly hierarchy) vicegerency

or succession خزوقه پوش *khūr'qa-pash* N.M. mendicant saint خزوقه و سجده *khūr'qa-o-sajjā'dah* N.M. patched garment and prayer mat symbols of saintliness [A]

خزوقه *khūr'qa-o-sajjā'dah* N.M. patched garment and prayer mat symbols of saintliness [A]

خزگاه *khar gāh'* N.M. large tent pavilion [P ~ خز + گاه]

خزگوش *khar-gosh'* N.M. rabbit hare [P ~ خز + گوش]

خزرم *khūr'ram* ADJ. glad ; happy ; merry ; cheerful خوش خرم *khūsh-o-khūr'ram* ADJ. happy and cheerful خرمی *khūr'rami* N.F. happiness ; mirth cheerfulness [P]

خزوما *khūr'mā* N.M. (fruit called) date date-like sweetmeat [P]

خزمره *khar-moh'rah* N.M. cowries ; cowry [P ~ مزه + خر]

خزرج *khūrooj'* N.M. flux ejection coming revolt ; rebellion [A]

خزروش *kharosh'* N.M. noise calmour ; tumult [P]

خزید *khārid'* N.F. purchase price ; cast خزید و فروخت *khāri'd-o-farokh'* N.F. trade ; commerce buyir. and selling business transaction بجاور یا مول *khārid' ke bhā'o* (or mol) ADV. at cost price خزید *qī'mat-e khārid'* N.F. cost price خزیدار *khāridār'* N.M. buyer ; purchaser customer خزیداری *khāridāri* N.F. buying purchase business turn-over custom ; demand خزید *khārid'nā* V.T. buy purchase خزید کرده *khārid'-kar'dah* ADJ. purchased N.M. purchase [P خزیدن]

خزیطه *khāri'tah* N.M. purse ; wallet (rare) map ; chart خزیطی *khāri'ti* N.F. case for needles, etc. ; housewife [A]

خزیف *khārif'* N.M. autumn ; fall autumnal crops فصل خزیف *fas'l-e khārif'* N.F. autumn crops خزیفی *khārif'i* ADJ. autumnal [A]

خزای *khazāh*, (col. *khizān*) autumn ; fall (fig.) decay خزای دید *khazāh-dī'dah* ADJ. decaying خزای نداشتا *khazāh-nā-shāstā* ADJ. still young ever-blooming خزای (پای) *khazāh a'nā* V.I. lose beauty of beauty (wither) [P]

خزانه *khazānah* N.M. (see under خزانة)

خزانه *khizānah*, (col. *khazā'nah*) N.M. (PL. خزانة *khazā'in*) treasure treasury magazine tank ; reservoir battery accumulator bar'qi *khizā'nah* electric cell

خزانه *khizā'na-e 'ā'mirah* N.M. state exchequer government treasury خزانه *khazān'chī* (col. *khizān'chī*) N.M. cashier treasurer financial secretary [A]

خزاف *khā'zif* N.F. potsherd pottery ; earthenware cheap stuff [A]

خزانه *khāzī'nah* N.M. treasury, treasure-house store ; godown [A doublet of خزانة]

خزاس *khās* N.F. sweet-scented grass hay rubbish خزاس پوش *khās-posh'* ADJ. thatched covered with scented grass خزاس کی *khās'ki* N.M. screen of sweet scented grass ; hay-screen و خاشاک *khā's-o-khashak'* N.M. rubbish sweepings [P]

خزاسه *khāsa'rah* N.M. loss damage خزانة *khāsa'ra āshā'nā* (or *bardāsh'kar'nā*) V.I. sustain or incur a loss [P]



**خست** *khis'sat* N.F. meanness niggardliness  
stinginess; parsimony **خست کرنا** *khis'sat*  
*kar'nā* V.T. be stingy, be niggardly [A]

**خسته** *khās'tah* ADJ. crisp bruised wound-  
ed tired, fatigued distressed

afflicted **خستہ حال** *khās'ta-hāl* ADJ. afflicted dis-  
tressed N.M. miserable creature wretch

**خستگی** *khās'tagī* N.F. crispiness wound sore  
sickness fatigue; exhaustion [P]

**خسر** *khū'sar* (ped. *khūsār*) N.M. father-in-law [P]

**خسران** *khūsran'* N.M. loss [A doublet of **خوار** N.M. ☆]

**خسرو** *khūs'rau* N.M. Chosroes king **خسروانہ**  
*khūs'rūvā'nah* ADJ. & ADV. imperial

royal, regal kingly; princely **خسروی** *khūs'raui*

ADJ. imperial royal; regal kingly;  
princely [P]

**خسروہ** *khās'rah* N.F. list of village fields in a  
village (correctly **خسروہ** *khās'rah*) measles [P]

**خسوف** *khasoof'* N.M. lunar eclipse [A]

**خسب** *khāsib* ADJ. mean niggardly  
stingy, parsimonious [A - **خست**]

**خشت** *khish't* N.F. brick tile **خشت اول** *khish't-i-e*  
*av'al* N.F. foundation-stone **خشتی** *khish'tī*

ADJ. brick tiled [P]

**خشتا** *khashkhāsh'* N.M. (also **خشتا کا دانہ**  
*khāshkhāsh' ka dā'nah*) poppy seed

this is as unit of weight **خشتا کے دانے کے برابر** *khāshkhāsh' ke dā'ne ke barā'bar* ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشونت** *khushunūt'* N.F. harshness severity,  
fierceness callousness cruelty  
hardness roughness [A]

**خشیت** *khāsh'yat* N.F. fear dread **خشیت الہی**  
*khāsh'yat-e ilā'hī* N.F. fear of God [A]

**خصال** *khisāl'* N.M. PL. (see under **خصلت** N.F. ☆)

**خصائص** *khāsā'is* N.M. PL. peculiarities [A - SING  
خاصیت]

**خصلت** *khās'lat* N.F. good quality; quality,  
trait of character **خصال** *khisāl'* N.M. PL.

qualities; traits of character good qualities

**خوش خصال** *khūsh-khīsāl'* ADJ. (one) having delect-  
able qualities [A]

**خصم** *khās'm* N.M. enemy antagonist [A]

**خسَم** *khās'm* N.M. husband **خسَم پٹی** *khās'm-pī'tī*  
N.F. (dial.) widow **خسَموں** *khās'mōh ja'tā*

N.F. (dial.) one who has not had a good treat-  
ment at the hands of her husband; disillusioned

wife

**بخسوس** *khūsoos'* N.M. being particular **بخسوس**  
*bil-khūsoos'* ADV. particularly; especially

**بخسوسانہ** *khūsoo'san* ADV. particularly, especially  
[A - خاص]

**خصوصیت** *khūsoosiyat'* (col. *khūsoo'siyat'*) N.F.  
peculiarity distinctive feature

distinction **خصوصیات** *khūsoosiyāt'* N.F. PL. pecu-  
liarities distinctive features **خصوصی** *khūsoo'sī*

ADJ. special peculiar particular

secret personal private **خصوصی** *khūsoo'sī* N.F. special issue (of periodical) [A]

**خصومت** *khūsoo'mat* N.F. enmity strife  
contention bad blood (between)

[A - خصم]

**خس** *khās'sī* (ped. *khā'sī*) N.M. eunuch gold-  
ing ADJ. castrated (animal) non-

protruding gargoyle **خس کرنا** *khās'sī kar'nā* V.T.  
castrate **خسیر** *khās'yah* N.M. testicle **خسیرین** *khāsaya-*

*tain'* N.M. PL. testicles; testicles [A]

**خضاب** *khizāb'* N.M. hair dye hair tincture  
**خضاب کرنا** *khizāb' kar'nā* V.T. dye (the hair)

apply hair-dye (to)

**خضر** *khā'zir* or *khā'z'r* (col. *khā'z'r* (or *khā'z'r*)  
N.M. Khizr, name of a prophet immor-  
talized by the fountain of life guide leader

**خضرا** *khā'z-r-e rah'* N.M. the guide [A]  
**خضر** *khā'zra'* ADJ. green **خضر گنبد** *gūm'bad-e khā'zra*  
N.M. the Holy Prophet's mausoleum; the  
Green Dome [A - خضر]

**خضوع** *khūzoo'* N.M. humility **خضوع و خضوع** *khūshoo' - o*  
*khūzoo'* N.M. fear of God and humility [A]  
**خط** *khat* N.M. (PL. *khutoot'*) letter ; epistle  
 note writing handwriting script  
 line streak beard sign of its growth  
**خط آزادی** *khat' i-e azā'dī* N.M. manumission charter  
**خط آلتا** *khat' ā'nā* v.i. (of lad) begin to grow  
**خط استوا** *khat'le istivā'* N.M. Equator **خط بانا**  
*khat banā'nā* v.t. shave trim the beard  
**خط بانا** *khat banā'nā* v.t. get a shave get  
 the beard trimmed **خط جدی** *khat' i-e jad'y* N.M. tropic  
 of capricorn **خط جلی** *khat' i-e ja'li* N.M. bold hand-  
 writing ; bold hand bold script **خط سرطان** *khat' i-e*  
*sartan'* N.M. tropic of cancer **خط شکت** *khat' i-e*  
*shikas't*, **خط شکت** *khat' i-e shikas'tah* N.M. running  
 hand **خط عمود** *khat' i-e 'amood'* N.M. perpendicular  
 (line) **خط کش** *khat' - kash* N.M. ruler **خط کشیدن** *khat*  
*khetch' nā* v. to draw a line **خط متوازی** *khat' i-e*  
*mūlārā' zī* N.M. parallel line **خط مستقیم** *khat' i-e*  
*mūstādīr'* N.M. circular line **خط مستقیم** *khat' i-e*  
*mūstāqīm'* N.M. stright line **خط منحنی** *khat' i-e mūn' hanī*  
 N.M. cuived line **خط نستعلیق** *khat' i-e nasta' līq'* N.M.  
 plain round Persian writing ; 'Nastaliq' **خط نسخ**  
*khat' i-e nas' kh* N.M. usual form of Arabic script ;  
 'Naskh' **خط و خال** *khat' i-o khāl'*, **خط و خال** *khad' d-o khāl'*  
 N.M. features **خط و کتابت** *khat' i-o-kita' bat* (col.  
*khat kita' bat*) N.F. correspondence [A]  
**خطا** *khata'* N.F. error ; mistake fault  
 miss ; failure slip ; oversight **خطا کار** *khata' -*  
*kar'*, **خطا کار** *khata' - var'* ADJ. guilty N.M. mis-  
 creant culprit **خطا کارنا** *khata' kar' nā* v.t. err ;  
 commit error ; make a mistake miss hit  
 wide of the mark **خطا کرنا** *ausan' khata' kar' nā*  
 v.t. confuse confound **خطا کرنا** *khata' ho' nā*  
 v.i. be missed ; be wide of the mark **خطا کرنا**  
*ausan' khata' ho' nā* v.i. be confused be  
 confounded [A]  
**خطای** *khata'* N.M. Cathay  
**خطاب** *khutab'* N.M. title speech ; address ;  
 lecture **خطاب دینا** *khutab' de' nā* v.t. award  
 title **خطاب کرنا** *khutab' kar' nā* v.t. deliver a lecture  
 address accost **خطابت** *khutā' bat* N.F. oratory ;  
 oration declamation rhetoric eloquence  
 [A]  
**خطاط** *khattat'* N.M. calligraphist **خطاطی** *khattā' tī* N.F.  
 calligraphy [A - خط]  
**خطائی** *khata' tī* ADJ. pertaining to Cathay N.F.  
 (also **خطائی** *nan' e khata' tī*) small crisp  
 cake [T]

**خطبہ** *khūl' bah* N.M. sermon oration dis-  
 course prologue , introduction ; foreword  
**خطبہ پڑھنا** *khūl' bah parh' nā* v.i. give a sermon **خطبہ پڑھنا**  
*ke nām kā khūl' bah parh' nā* v.i. reiterate  
 (ruler's) name in sermon **خطبہ دینا** *khūl' bah de' nā*  
 v.i. give a sermon address (a gathering)  
 [A - خطاب]  
**خطر** *kha' tar* N.M. risk ; hazard danger , peril  
 jeopardy thought **خطرناک** *kha' tar- nāk*,  
**خطرناک** *khā' tar* ADJ. risky ; hazardous  
 rightful dangerous ; perilous [A]  
**خطرہ** *khat' rah* N.M. (PL. *khatarā'*) danger  
 peril risk ; hazard **خطرہ مول لینا** *khat' rah mol*  
*le' nā* v.i. run a risk jeopardize one's life  
 venture **خطرہ میں ڈالنا** *khat' re meh dāl' nā* v.t.  
 endanger ; perilize risk jeopardize [A -  
 PREC.]  
**خطوط** *khutoot'* N.M. (PL. of خط N.M. ☆)  
**خطمی** *khat' mī* N.F. marsh-mallow **ریشہ خطمی** *re' shā- e*  
*khat' mī* N.M. marsh-mallow fibre (used as  
 medicine)  
**خطما** *khit' tah* N.M. (PL. *khī' tal*) region [A]  
**خطیب** *khutīb'* N.M. orator ; public speaker  
 preacher [A - خطبہ]  
**خطیر** *khātīr'* ADJ. much ; large **خطیرہ** *za' r- e khātīr'*  
 N.M. large sum [A]  
**خفا** *khifa'* N.F. concealment secrecy  
**خفا** *khifa' tī* N.M. & ADJ. obscure (person) [A]  
**خفا** *kha' fa* ADJ. displeased offended  
 angry ; enraged **خفا کرنا** *kha' fa kar' nā* v.t.  
 offend ; incense infuriate **خفا کرنا** *kha' fa ho' nā*  
 v.i. be offended ; be incensed be infuriated  
**خفگی** *kha' fagī* (col. *khaf' gī*) N.F. displeasure  
 anger ; indignation  
**خفاش** *khaffash'* N.M. bat [A]  
**خفگی** *kha' fagī* N.F. (see under خفا)  
**خفیت** *khif' fat* N.F. slight ; affront disgrace  
 indignity ; humiliation lightness  
**خفیت آمیز** *khif' fat- amez'* ADJ. slighting disgraceful  
**خفیت افشان** *khif' fat āfshā' nā* v.i. be slighted be  
 disgraced **خفیت کرنا** *(ko) khif' fat ho' nā* v.i. be  
 slighted be disgraced **خفیف** *khif' fī* ☆ [A]  
**خفیان** *khafītan'* N.M. underwear for coat of mail [P]  
**خفتن** *khuf' tan* ADJ. sleeping **خفتن** *khuf' tan* N.M.  
 (rare) sleep night (prayers) [P]  
**خفقان** *khafaqan'* N.M. palpitation melancholy  
 hysteria [A]

خفا *khaf' gī* (ped. *kha'fagi*) N.F. (see under خفا  
*kha'fa* ADJ. ☆)

خفی *khaf'ī* ADJ. hidden; concealed im-  
perceptible small (type, handwriting,  
etc.) not loud; whispering *زیک'ر-کھا'فی*  
S.M. low invocation of God's name [A ~ خفا  
*khifa* N.M.]

خفیف *khaf'if* ADJ. light slight ordinary  
insignificant petty; trivial minor;  
little; small mean disgraced *خفیف ہونا*  
*ho'nā* V.I. be slighted be put to shame  
be disgraced *خفیف ہونا* *za'rōt-e khaf'if* N.M. simple  
hurt; minor injury [A]

خفیفہ *khaf'ifah* N.F. minor case; small cause  
minor capacity ADJ. small minor;  
little insignificant light *خفیفہ* *adā'lat-e*  
*khaf'ifah* N.F. small cause court [A ~ PREC.]

خفیہ *khaf'iyah* ADJ. secret hidden; conceal-  
ed disguised *خفیہ پولیس* *khaf'iyah pulīs* N.F.  
Criminal Investigation Department; C.I.D.

خفیہ *khaf'iyah* ADJ. secret hidden; conceal-  
ed disguised *خفیہ پولیس* *khaf'iyah pulīs* N.F.  
Criminal Investigation Agency; C.I.A.  
Federal Bureau of Investigation, F.B.I.  
Intelligence Department *خفیہ کارروائی* *khaf'iyah kar-*  
*ravā'ī* N.F. secrecy secret action private  
enquiry [A ~ خفا *khifa* N.M.]

خلا *khal'a* N.M. space vacuum hollow-  
ness lacuna *خلا* *kha'la mala'* N.M.

intimacy; close relations frequent intercourse  
ADJ. partly filled *خلائی* *khalā'ī* ADJ. space; per-  
taining to space *خلائی جہاز* *khalā'ī jahā'z* N.M. space-  
ship; spacecraft *خلائی دور* *khalā'ī dour* N.M. space  
age *خلائی سفر* *khalā'ī sa'far* N.M. space travel [A]

خلاب *khallab* N.M. mud; mire [P]

خلاب *khallab* N.M. & ADJ. (one) who wheedles [A]

خلاص *khalas* N.M. (lit.) liberation (lit.)  
redemption; deliverance ADJ. (col.)

empty (vul.) discharged; having ejaculated  
*خلاص ہونا* *khalas ho'nā* V.I. (vul.) ejaculated [A]

خلاصہ *khalā'sah* N.M. note; notes (on)  
summary; précis; gist abstract;

abridgement inference; moral conclusion  
moral (of fable) extract essence

quintessence خلاصہ کرنا *khalā'sah kar'nā* V.T. sum-  
marize make a précis خلاصہ لکھنا *khalā'sah*  
*likh'nā* V.T. write notes on [A]

خلاصی *khalā'sī* N.F. freedom release ex-  
emption redemption N.M. coolie;  
coolly minor trolley-driver tent-pitcher

minor member of ship's crew; sailor خلاصی پانا  
*khalā'sī pā'nā* V.T. be set free; be liberated;

be released be exempted خلاصی ہونا *khalā'sī ho'nā*  
V.I. be released be allowed to go away  
[~ A PREC.]

خلاف *khilaf* N.M. (rare) enmity; opposition ADJ.  
opposed contrary خلاف *khilā'f-e* کے دیر خلاف

ke (bar) *khilaf* PREP. & ADV. against  
contrary to opposite versus; vs. *یانی*

خلاف *khilā'f-bayā'nt* N.F. misrepresentation; misrepre-  
sentative خلاف حکم *khilā'f-e huk'm* ADV. contrary to

orders دستور خلاف *khilā'f-e dastoor* ضابطہ *khilā'f-e*  
*zā'bilah* خلاف قاعدہ *khilā'f-e qā'idah* ADJ. irregular;

contrary to the rules مخالف *khilā'f* sa'majhna  
V.T. regard as one's opponent think other-

wise خلاف شرع *khilā'f-e shar'* ADJ. contrary to  
religion; against the tenets of faith lacking

religious sanction illegal; unlawful ADV  
unlawfully against the tenets of faith *خلاف طبع*

*khilā'f-e tab'* ADJ. disgusting against (some-  
one's) will revolting *خلاف عقل* *khilā'f-e aq'l* ADJ.

absurd contrary to reason مخالف *khilā'f-e*  
*qiyas* ADJ. improbable inconceivable,

incredible anomalous not analogous  
absurd *خلاف کہنا* *ke khilaf* kail'nā V.T. say

(something) against (someone) oppose *خلاف ہر کسی*  
*khilā'f-e mar'zī* ADJ. involuntary ADV. inyo-

luntarily against the wishes (of) *خلاف ورزی*  
*khilā'f-var'zī* N.F. violation (of law etc.) *کی خلاف*

*khilā'f-var'zī kar'nā* V.T. violate  
(law, etc.) oppose *خلاف ورزی کرنا*

*ahkam' (or huk'm) ki khilā'f var'zī kar'nā* V.T.  
disobey *خلاف طبع* *khilā'f-e var'zī-e fit'rī* ADJ. un-

natural (offence) *خلاف طبع* *khilā'f-e*  
*var'zī-e fit'rī* N.M. unnatural offence homes-

exuality *خلاف ہونا* *ke khilā'f ho'nā* V.T. oppose  
be opposed to [A]

خلاف *khilā'fat* N.F. Caliphate خلافت راشدہ *khilā'fat*  
*ra'shidah* N.M. Orthodox Caliphate خلافت

*khali'fah* N.M. ☆ [A]

خلاق *khallaq'* N.M. (God as) the Creator *خالق عالم*  
*khalla'q-e 'ālam* N.M. the Creator *خالق*

*khallā'qī* N.F. divinity being the Creator  
[A ~ خالق]

خلال *khilāl* (col. *khatal*) N.M. tooth-pick *خلال کرنا*  
*khilāl kar'nā* V.T. pick one's teeth [A]

خلال *khilāl* kar'nā V.T. pick one's teeth [A]  
*khala'iq* N.F. PL. people creation

خلال *khala'iq* N.F. PL. people creation  
creatures مقبول *maqbūl-e khala'iq* ADJ.

universally disliked [A]

خلجان *khāljan* (ped. *kha'ljān*) N.M. anxiety,  
worry grave misgivings [A]

خمال *khalkhal'* N.M. anklet hemmed with tiny  
jingling bells [A]



**خَلَاحِل** *khal'khalā* ADJ. loose flabby

**خَلْد** *khul'd* N.M. paradise **خَلْدِشَان** *khul'd-a-shiyāh* ADJ. the late with his abode in heaven

**خَلْدِزِیْل** *khul'd-e barīn* N.M. the heaven above [A]

**خَلْدِش** *kha'lish* N.F. prick (of the conscience) worry; anxiety pain [P ~ خَلْدِش]

**خَلَط** *khil't* N.F. (PL. **خَلَطَات** *akhlat'*) humour; one of the four humours, viz., blood, phlegm, choler, melancholy [A]

**خَلَط** *khal't* N.F. mixture; medley confusion **خَلَطِ مَلِیْ** *khal't mal't* ADJ. intermixed jumbled in a state of confusion **خَلَطِ مَلِیْ کَرْنَا**

*khal't mal't kar'nā* V.T. confuse jumble

**خَلَطِ مَلِیْ** *khal'tah* N.M. long old-fashioned shirt

**خَلَع** *khal'* N.M. divorce obtained on wife's initiative [A]

**خَلَع** *khal'* N.M. taking off separation removal [A]

**خَلَعَت** *khil'at* N.M. dress; robe of honour this as princely award or investiture **خَلَعَتِ بِہَا رَاوِیَا دِنَا عِطَا کَرْنَا** *khil'at paihna'na* (or *de'na* or *ata' kar'nā*) invest (someone) with a robe of honour [A]

**خَلَف** *kha'laf* N.M. heir successor son descendants ADJ. dutiful **خَلَفِ الرَّشِیْدِ** *kha'laf-ar-rashid* **خَلَفِ الصِّدِّقِ** *kha'laf-as-sid'q* N.M. worthy son **خَلَفِ نَا** *kha'laf* ADJ. undutiful

**خَلَفَا** *khulafa'* N.M. PL. Caliphs successors spiritual successors **خَلَفَاۃُ الرَّشِیْدِ** *khulafa'-e-rashidin* N.M. PL. the Orthodox Caliphate the four Orthodox Caliphs [A ~ SING. خَلِیفَہ]

**خَلِیْق** *khul'q* N.M. manners nature politeness, civility, amiability; affability **خَلِیْقِ نَوعِش**

**خَلِیْقِ** *khul'q* ADJ. affable, amiable **خَلِیْقِ نَوعِش**

**خَلِیْقِ** *khul'q* N.F. politeness; courtesy good manners affability; amiability **خَلِیْقِ نَوعِش**

**کَاجِ-خَلِیْقِ** *bad-khul'q* ADJ. ill-mannered uncivil, impolite, discourteous **کَاجِ-خَلِیْقِ**

**کَاجِ-خَلِیْقِ** *bad-khul'q* N.F. ill manners incivility [A]

**خَلَق** *khal'q* N.F. (PL. **خَلَقَات** *khalat'iq*) people mankind N.M. creation [A]

**خَلَقَت** *khal'qat* N.F. (PL. **خَلَقَات** *khalat'iq*) people crowd [A ~ PREC.]

**خَلَقَت** *khil'qat* N.F. creation birth nature **خَلَقَتِ عِجْبِ** *ajz'b-ul-khil'qat* ADJ. &

N.M. freak; monster prodigy strange (person) **خَلِیْقِ** *khil'q* ADJ. inherent natural [A]

**خَلَل** *kha'lal* N.M. disorder disturbance derangement unsoundness defect, flaw, interference interruption hindrance

**خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا** *kha'lal ā'na* (or *par'nā*) V.I. be disturbed be disordered be upset be

deranged **خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا** *kha'lal-andāz* N.M. & ADJ. interfering meddlesome interruptory **خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا**

**خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا** *kha'lal-andāz* ho'na V.T. interfere: interrupt disturb **خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا**

**خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا** *kha'lal-pazir'* ADJ. upset troubled disordered **خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا**

**خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا** *dimāgh'* N.M. derangement madness, lunacy **خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا**

**خَلَلِ اَنَا رَاوِیَا دِنَا** *kha'lal qal'nā* V.I. upset disturbs interfere [A]

**خَلُو** *khulūv* N.M. emptiness; vacuity freedom from worry **خَلُو** *khulūv-e* zeh' N.M. concentration [A]

**خَلَوَات** *khal'vat* N.F. privacy closet private conference sexual intercourse **خَلَوَاتِ خَاۡنِہ**

**خَلَوَاتِ خَاۡنِہ** *kha'nah* N.M. closet place of retirement **خَلَوَاتِ خَاۡنِہ**

**خَلَوَاتِ خَاۡنِہ** *khil'vat-gah'* N.M. closet place of retirement **خَلَوَاتِ خَاۡنِہ**

**خَلَوَاتِ خَاۡنِہ** *khil'vat-nashīn'* ADJ. & N.M. recluse hermit (one) sitting in solitude (one) leading a life of retirement **خَلَوَاتِ خَاۡنِہ**

**خَلَوَاتِ خَاۡنِہ** *se khal'vat kar'nā* V.T. have sexual intercourse with (woman) [A ~ خَلَا]

**خَلُوۡد** *khulood'* N.M. eternity immortality remaining for ever [A]

**خَلُوۡس** *khuloos'* N.M. sincerity candour warmth of affection purity **خَلُوۡسِ نِیَّتِ**

**خَلُوۡسِ نِیَّتِ** *khuloo's-e niy'yat* N.M. sincerity of intention ADJ. ☆ [A]

**خَلِیَاۡسَاس** *khal'yāsās* N.F. mother-in-law's sister [A ~ خَالَہ]

**خَلِیْج** *khal'ij* N.F. gulf; bay chasm yawning gulf (of) **خَلِیْجِ حَاۡلِ ہونا** *ke mā-bai'*

**خَلِیْجِ حَاۡلِ ہونا** *khal'ij ha'āl ho'nā* V.I. have great differences have a yawning gulf between [A]

**خَلِیَاۡرَا** *khal'ra* ADJ. related through one's maternal aunt **خَلِیَاۡرَاۃِ** *khal'ra bā'a'*

**خَلِیَاۡرَاۃِ** *khil'ra* N.M. (F.) son of one's maternal aunt; cousin (or daughter) [A ~ خَالَہ]

**خَلِیٰطِی** *khal'ṭi* N.F. needle case housewife [A ~ خَلِیٰطِیہ CORR.]

**خَلِیٰفَہ** *khal'fah* N.M. (PL. **خَلِیٰفَات** *khalat'iq*) Caliph spiritual successor (euphemism for) barber [A ~ خَلَف]

**خَلِیْقِ** *khal'iq* ADJ. courteous; polite; civil suave amiable; affable [A ~ خَلِیْقِ]

**خَلِیْل** *khal'il* N.M. friend (also **خَلِیْلُ اللّٰہِ** *khal'ilullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]



خمیر *khamir* 'ūh'nā v. i. be leavened  
 become sour (owing to fermentation)  
 خمیر بگرفت *khamir* bi'gar'nā v. i. suffer a change  
 for the worse  
 خمیره *khami'rah* N.M. scented  
 hookah tobacco  
 خمیر شده *khami'sh* ADJ. leavened and solidified  
 medicinal syrup  
 خمیری بودی *khami'ri* ro'fi N.F. leavened bread [A]  
 خنا *khan'nā* N.M. nonsense  
 خنا *khūn'nā* N.M. silly person  
 خنا بگفت *khūn'nā* v. i. vaunt become proud  
 خنمی *khūn'mi* N.F. silly woman shrew  
 خنازیر *khanāzir* N.F. scrofula N.M. pl. pigs hogs  
 [A]  
 خناس *khanna* N.M. devil slanderer, calum-  
 niator deserter devilish person [A]  
 خناق *khū'nāq* N.M. quinsy [A]  
 خنثی *khān'sā* N.M. eunuch hermaphrodite  
 [A]  
 خنجر *khān'jar* N.M. dagger  
 خنجر *khān'jari* (col. *khān'jari*)  
 N.F. small jingled tambourine  
 a kind of printed silk stripe in it  
 [A]  
 خنخنا *khānkhūnā'nā* v. i. speak  
 through the nose; snuffle  
 خندان *khān'dān* ADJ. (see under خند N.M. ☆)  
 خندق *khān'daq* N.M. ditch moat [A - P]  
 خنده *khān'dah* ADJ. N.M. laugh laughter; PREF.  
 merry; cheerful laughter آور  
 خنده *khān'da-ā'var* ADJ. provoking, laughter  
 laughable  
 خنده پیشانی *khān'da-peshā'ni* N.F. *khān'da-*  
 roo' ADJ. merry; cheerful of smiling conte-  
 nance  
 خند روئی *khān'da-roo'i* N.F. cheerfulness  
 gaiety  
 خندان *khān'dān* ADJ. laughing  
 merry, cheerful  
 خند زدن *khān'da-zan* ADJ.  
 laughing deriding; ridiculing  
 خندی *khān'di*  
 N.F. silly laughing wench loose woman  
 [P]  
 خنزیر *khinzir* N.M. (pl. *khanāzir*) pig,  
 hog (fig.) something forbidden [A]  
 خنک *khū'nūk* ADJ. cold cool lucky;  
 fortunate  
 خنکی *khūn'ki* N.F. cold; cold-  
 ness coolness chill [P]  
 خنک *khīng* N.M. white steed 'silvery steed  
 [P]  
 خنیا *khūn'yā* N.F. song singing, vocal  
 music  
 خنیاگر *khūn'yā-gar* N.M. songster  
 خنیاگر فلک *khūn'yā-gar-e sa'lak* N.M. the planet  
 Venus [P]

**khoo** N.F. nature disposition habit  
manners **khoo' beo** N.F. habit  
characteristics behaviour **khoo' par'na** v.i.  
get into or form a habit become an addict  
**khoo' chhor'na** v.i. break or give up a  
habit **khoo dal'na** v.t. & i. get into or  
form a habit habituate **khoo' pazār'**,  
**khoo'-gar**, **khoo'-girif'tah** ADJ. accus-  
tomed habituated addicted amenable ;  
tractable ; decile [P]

**khāb'** N.M. sleep dream vision  
**khāb-āloo'd(ah)** ADJ. drowsy ;  
sleepy **khāb-a'var** ADJ. soporific  
hypnotic **khāb-a'var go'liyah** N.F. PL.  
sleeping pills **khāb-e pirī'shah**,  
**khāb-e āsh f'lah** N.F. dreadful dream **khāb-e**  
**khāb-e khargosh'** N.F. deep sleep carelessness  
**khāb-e khargosh' nuh pa're**  
**raih'na** v.i. obvious of one's interests come  
to grief owing to vanity or overweening pride  
**khāb' dekh'na** v.i. dream a dream ;  
have a dream have a vision **ke khāb'**  
**dekh'na** v.i. entertain vain hopes of (کرتا) **khāb'**  
**khāb' kī ba'eh (kar'na)** N.M. PL. (v.i.) baseless  
things (building) castles in the air **khāb'-**  
**gah** N.F. bedroom dormitory **khāb-e**  
**gīrah** N.M. sound sleep ; deep sleep **gīrah**  
**khā'bī** N.F. (being in) deep sleep **gīrah-khāb'**  
ADJ. absorbed in deep sleep **khāb-o**  
**khayāl'** N.M. delusion vision  
fantasy ; phantasy **khābī'dah** ADJ. sleep-  
ing ; asleep dormant inactive oblivious  
of one's interests [A]

**khavātin'** N.F. (PL. of خاتون N.F. ☆)

**khā'jah** N.M. (PL. خواجگان **khājagan**)  
(title of respect) master ; lord rich  
person tycoon ; business magnate **khā'ja-tash**  
N.M. slaves of the same master in  
relation to one another ; slave colleagues  
disciples of the same teacher, etc. in mutual  
relationship **khā'jah khā'zir** (see under  
نصر N.M. ☆) **khā'ja sara'** N.M. eunuch  
emasculate person put in charge of a seraglio  
**khā'jagī** N.F. being rich being a  
master overlordship [P]

\* **khār** ADJ. poor friendless miser-  
able , wretched ignoble disgraced  
on the streets **khā'rah** N.F. misery  
abjectness friendlessness  
abjectness disgrace [P]

**khavā'raj** N.M. (PL. of خاری N.M. ☆)

**khavā'riq** N.M. marvels miracles  
supernatural happenings [A ~ SING. خارقہ ~  
خارق]

**khās't** AFFIX wish ; desire **khās'tah**  
ADJ. wished for desired [P ~ خواستن]

**khās't-gar** N.M. suitor candidate  
aspirant petitioner **khās't-gā'ri**  
N.F. being a suitor candidature desire  
aspiration petition [P]

**khavās'** N.F. slave girl N.M. PL. (of خلیت  
qualities peculiarities virtues (of  
medicine) N.M. PL. (of خاص gentry the elite  
favourites **khavās'i** N.M. service hind  
seat on elephant's back [A]

**khān** N.M. tray **khān-posh'** N.M.  
tray cover **khān'chah** N.M. hawkers tray  
**khān'chah-firosh'** N.M. hawkers ; pedler  
**khān'chah laga'na** v.i. peddle cat-  
ables [P]

**khāh'dah** ADJ. & N.M. (PL. خوانندگان **khāh'dagan**  
literate persons **khāh'dah** ADJ. &  
N.M. (PL. ناخوانندگان **na-khāh'dagan**) illiterate persons  
**khāh'd-gī** (ped. **khāh'dagī**) N.F. literacy **khāh'dah**,  
(PL. خوانندگان **khāh'dagan**) reader [P ~  
خواندن]

**khavānīn'** N.M. (PL. of خانی N.M. ☆)

**khāh** SUFF. desirous of wishing for  
خواہ...خواہ **khāh** CONJ. either ; whether  
**khāh.....khāh** CONJ. either.....or نہ.....نہ  
**khāh nā...nā** CONJ. neither...nor خاطر خواہ  
**khāh** ADJ. satisfactory ADV. to one's heart's  
content enough satisfactorily **khāh'-**  
**ma-khāh'**, (rare) **khāh' nā-khāh'**,  
**khā'hī nā-khā'hī** ADV. definitely ; positively ;  
at all events willy-nilly ; willing or not willing

without rhyme or reason ADJ. baseless ,  
unfounded unauthorized self-imposed  
self-styled **khā'hāh** ADJ. desirous of  
seeking ; looking (for) [P ~ خواستن]

**khā'har** N.F. (PL. خواهران **khā'hāran**) sister  
[P]

**khā'hish** N.F. (PL. خواہشات **khāhishāt**)  
wish request prayer demand  
desire will **khā'hish rak'h nā** (or  
**kar'na**) v.i. wish desire express a desire  
(for) **khā'hish-mahd** ADJ. & N.M. desirous  
[P ~ S خواہ]

اشیائے خوردنی *khūr'danī* ADJ. edible ; eatable  
*ashyā' e khūr'danī* N.F. PL. eatables ; edible stuff [P ~ خوردن]

خوشتند *khūrsatd'* ADJ. pleased happy ; delighted  
*khūrsat'dī* N.F. joy ; happiness ; pleasure ; delight [P]

خوش *khū'rish* N.F. (lit.) (same as خوراک N.F. ☆)  
 [P ~ خوردن]

خورشید *khū'rshid'* N.M. sun [P]

خوش *khūsh* ADJ. happy ; glad pleased  
 gay ; merry ; cheerful good healthy ;

wholesome fair ; beautiful pleasant

sweet خوش *khūshd'* INT. lucky how happy

خوشامد *khūsh-ā'mad* N.F. flattery sycophancy  
 toadying coaxing ; wheedling خوشامد کرنا

*khūsh-ā'mad kar'na* V.I. flatter toady

fawn on coax : cajole ; wheedle خوشامدی

*khūsh-ā'madī* N.M. & ADJ. flatterer sycophant

toady خوشامد *khūsh-ā'maded'* INT. welcome  
 ovation reception خوشامد آمدید

*khūsh-ā'maded'* V.I. welcome hold a reception in

honour of خوش آید *khūsh ā'id* V.I. be liked

turn out to be pleasant خوش آواز *khūsh-ā'vāz'* ADJ.

melodious ; sweet-voiced خوش آوازی *khūsh-ā'vā'zī*

N.F. melodiousness خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ.

pleasing agreeable holding bright pros-

pects ; bright خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ. elegant

snave خوش آید *khūsh-ā'id* N.F. elegance ;

grace nicety snavity خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ.

mannerly well-bred خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ.

melodious , sweet voiced خوش آید *khūsh-ā'id* N.F.

melodiousness خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ.

lovely ; pretty attractive having a

charming figure خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ. merry

cheerful quite at ease ; comfortable ; living

comfortably خوش آید *khūsh-ā'id* N.F. fragrance

perfume scent ; scented odour aroma (usu.

خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ. fragrant sweet-

smelling perfumed scented aromatic

eloquent convincing perspicuous facile

eloquence خوش آید *khūsh-ā'id* N.F. eloquence facile

tongue felicity of phrase خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ.

well-dressed خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ. rich well-

to-do prosperous happy well-settled

خوش آید *khūsh-ā'id* N.F. prosperity خوش آید

*khūsh-ā'id* N.F. good news ; happy news ; glad

tidings خوش آید *khūsh-ā'id* ADJ. - having a

graceful gait ; with elegant movements خوش آید

*khūsh-ā'id* ADJ. mannerly well-bred خوش آید

*khūsh-khal'* ADJ. & N.M. one writing in a beauti-  
 ful hand : (one) having a good hand writing  
 written in a beautiful hand خوش خط *khūsh-khal'ā*  
 (or col. *khūsh-khal'ā*) N.F. good hand writing  
 calligraphy خوش خلق *khūsh-khal'ā* ADJ.

courteous ; civil , polite affable ; amiable

خوش خلق *khūsh-khal'ā* N.F. civility ; polite-

ness ; courtesy affability ; amiability خوش خوراک

*khūsh-khoorak'* ADJ. (col. خوش خوراک *khūsh-kho'ra*)

ADJ. fond of rich food خوش خوراک *khūsh-khoora'ki*

N.F. fondness for rich food خوش خیال *khūsh-khayāl'*

ADJ. poet (or writer) with "freshness of ideas

خوش خیالی *khūsh-khayā'li* N.F. freshness of ideas

خوشدل *khūsh-dū'man* N.F. mother-in-law خوش دامن

*khūsh dām* ADJ. happy cheerful well-

disposed without spite خوش دلی *khūsh-dī'li* N.F.

happiness cheerfulness lack of spite

خوش ذائقه *khūsh-zā'eqah* ADJ. dainty palat-

able tasteful ; pleasing to the taste خوش رفتار

*khūsh-raftār'* ADJ. with graceful movements

خوش رفتاری *khūsh-raftā'ri* N.F. graceful movements

خوش رنگ *khūsh-rang'* ADJ. bright-coloured

with lovely hours خوش رنگی *khūsh-ran'gi* N.F. lovely

hues (of) خوش رُو *khūsh-roo'* ADJ. pretty ; beautiful ;

handsome , lovely charming خوش روی *khūsh-roo'ī*

N.F. beauty ; loveliness خوش زیاده *khūsh-zā'id* ADJ.

happy live happily خوش زبان *khūsh-zabān'* ADJ.

eloquent facile خوش زبانی *khūsh-zabā'nī* N.F.

eloquence خوش سلیقه *khūsh-sali'qah* ADJ. & N.M.

with good managerial

qualities ; good manager خوش سلیقی *khūsh-sali'qagī*

N.F. good managerial qualities خوش طالع *khūsh-tāl'*

ADJ. lucky ; fortunate with one's star in

the ascendant خوش طبع *khūsh-tab'* ADJ. jocular .

jocase cheerful having a good dis-

position خوش طبیعت *khūsh-tab'i* N.F. cheerfulness

good disposition pleasant خوش طبیعتی *khūsh-tab'i* ADJ.

good-natured خوش طبیعتی *khūsh-tab'i* N.F. good nature

خوش طبیعتی *khūsh-tab'i* N.F. pleasant خوش فکر *khūsh-fik'r* ADJ.

freshness of ideas خوش فکر *khūsh-fik'rī* N.F. freshness of ideas خوش فکری

*khūsh-fai'h'm* (ped. *fah'm*) , sensible optimisti-

cal vainly hopeful خوش فکری *khūsh-fai'h'mā* (ped.

*fah-*) N.F. good sense optimism vain

hopes خوش قسمت *khūsh-qis'mat* ADJ. lucky , fortu-

nate خوش قسمتی *khūsh-qis'matī* N.F. luck ; good

fortune ; stroke of good luck خوش قسمت *khūsh-qis'matī* se ADV.

luckily خوش کار *khūsh kar'na* V.T.

please ; delight amuse gratify خوش گویان *khūsh-gop'piyāh* N.F.

gossip pleasant خوش گویان *khūsh-gūzaran'* ADJ. & N.M. living in ease and

comfort leading a comfortable life خوش *khūsh-gūloo'* ADJ. sweet-voiced, melodious خوشگویی *khūsh-gūloo'* N.F. melodiousness خوشگو *khūsh-go* ADJ & N.M. eloquent facile خوشگویی *khūsh-go'* N.F. eloquence facile tongue felicity of phrase خوشگوار *khūsh-gūvār* ADJ. pleasant whole-some agreeable bracing tasteful خوشگواری *khūsh-gūvārā'* N.F. pleasantness خوش لباس *khūsh-libās'* ADJ. well-dressed foppish خوش لباسی *khūsh-libā'sī* N.F. being well-dressed dandyism خوش نصیب *khūsh-nasīb'* ADJ. lucky fortunate خوش نصیبی *khūsh-nasīb bī* N.F. luck; good fortune خوش نصیبی کی بات *khūsh-nasīb bī kī bāt ho'nā* V.I. be fortunate that خوشنما *khūsh-nūmā'* ADJ. beautiful (thing) lovely or charming (sight) splendid خوشنمایی *khūsh-nūmā'ā'* N.F. beauty charm splendour خوشنما *khūsh-navā'* ADJ. melodious, sweet-voiced (poet) reciting well good (poet) خوشنمائی *khūsh-navā'ā'* N.F. melodiousness sweet recitation خوشنود *khūsh-nood'* ADJ. happy pleased خوشنودی *khūsh-nood'ā'* N.F. happiness pleasure خوشنویس *khūsh-novīs* N.M. a calligraphist ADJ. (one) writing a good hand خوشنویسی *khūsh-novī'sī* N.F. calligraphy خوش و خوش *khūsh-o-khūsh-ram* ADJ. happy cheerful خوش و خوشی *khūsh-vaq'ā'* N.F. happiness خوش بونا *khūsh' ho'nā* V.I. rejoice enjoy be glad be pleased be happy; be delighted خوش شای *khūsh-shā'* N.F. ☆ [P] خوشه *khūshā'* N.M. bunch (of grapes, etc.) خوشه بین *khūshā'-chīn* N.M. gleaner dependent (someone) for literary inspiration, writer taking his ideas from another (euphemism for) plagiarist inspired (by) dependent (on) خوش شای *khūshā'-chī'ā'* N.F. gleaner drawing inspiration (from) plagiarism dependence [P] خوشی *khūshī'* N.F. pleasure; delight; happiness; gladness joy, mirth rejoicings festivity cheerfulness willingness خوشی سے *khūshī' se* ADV. happily; gladly joyously with pleasure خوشی کرنا یا ماننا *khūshī' kar'nā* (or *manā'nā*) V.I. be pleased be delighted, enjoy rejoice hold festivities خوشی میں آنا *khūshī' mēn ā'nā* V.I. be pleased, be delighted خوشی سے *khūshī' se* ADV. willingly, voluntarily [P ~ خوش]

خوردن خوش *khauz* N.M. plunged (rare save in) خوش *ghau r-o khauz'* N.M. careful consideration deep thought meditation [A]

خوف *khauf* N.M. fear dread, terror apprehension doubt, misgiving خوف *khauf dila'nā* V.T. frighten; terrify threaten, menace خوفزدہ *khauf'-za'dah* ADJ. afraid, frightened terrified; terror-stricken imperilled خوفزدہ کرنا *khauf'-za'dah kar'nā* frighten terrorize خوفزدہ ہونا *khauf'-za'dah ho'nā*, خوف کرنا *khauf' kar'nā*, خوف گمان *khauf' khā'nā* V.T. fear be afraid be terrified خوفناک *khauf'-nak* ADJ. terrifying frightful; dreadful terrifying terrific great (calamity, etc.) horrid, horrible [P] خوک *khook* N.M. pig; hog; swine; boar [P]

خوگر *khoo-gar* ADJ. habituated, accustomed inured addict [P ~ خو + گر] خوگر *khoo-gār'* N.M. pack-saddle saddle خوگری *khoo-gu* lining pad, stuffing خوگری کی بھرتی *khoo-gu kī bhar'tī* N.F. stuffing (of saddle) padding (fig.) worthless stuff [P] خوی *khool* N.M. case cover sheath خول چھانا *khool chah'nā* V.T. encase cover sheathe

خولچان *kholañ'jān* (or *khoo-*) N.M. galingale [A - Gr.]

خون *khoon* N.M. blood murder man slaughter; homicide slaughter killing خوناب *khooñ-nāb*, خونابه *khooñ-nā'bah* N.M. tears of blood خونابه نشانی *khooñ-nā'ba-nishān* ADJ. shedding tears (etc.) of blood خونابه نشانی *khooñ-nā'ba-nishān* N.F. shedding tears of blood killing خون آشام *khooñ ashām'* ADJ. tyrannous ferocious خون آشامی *khooñ ashām'sī* N.M. ferocity tyranny خون آلود *khooñ-ālood(ah)* ADJ. blood-stained خونبار *khooñ-bār'* ADJ. shedding tears of blood خون بھانا *khooñ-bahā'* N.M. ransom; blood-money خون بھانا *khooñ-bahā'na* V.T. shed blood, kill; murder خون پاک کرنا *khooñ' pa'kē kar'nā* V.T. work very hard leave no stone unturned خون پیٹنا *khooñ' pī'na* V.T. suck blood murder inflict great suffering on vex; harass; pester خون توکس *khooñ' tho'k's* V.I. spit blood work oneself to death have a great shock خون چکان *khooñ-chakān* ADJ. bleeding, blood-dripping خون خرابہ *khooñ-kharā'bah* N.M. bloody fight killing خونخوار *khooñ-khar'* ADJ. blood-thirsty murderous ferocious N.M. ferocious person beast of prey خونخواری *khooñ-kharī'ā'* N.F. being blood-thirsty ferocity خونریزی *khooñ-re'zī* N.F. bloodshed; carnage; massacre خون سفید *khooñ'sifed'* ho'nā V.I. be callous be apathetic خونخواری *khooñ-kharī'*

*khooh*, خون *khoon' na* *khooh* ADJ. much wounded besmeared with blood *کاهون کا پراسا* *khoon' ka pyā'sa* ADJ. blood-thirsty N.M. bitter enemy *خون کا دباؤ* *khoon' kā dabā'o* N.M. blood pressure *خون کا دباؤ* *khoon' kā dabā'o* *ziya'dah* (or *kam*) *ho'nā* V.I. have high (or low) blood pressure *خون کا دورہ* *khoon' kā dau'rah* N.M. circulation of blood *خون کرنا* *khoon' kar'nā* V.T. kill ; murder assassinate ruin shatter. ( hopes ) *خون کرنا* *khoon' ho'nā* V.T. be killed ; be murdered be assassinated be ruined (of hopes) be shattered *خونی* *khoon'hi* N.M. murderer; assassin ADJ. blood (relation) bitter (foc) *خونیش* *kho'onish* ADJ. bloody blood stained pitiable [P] *khaad* N.F. wheat or barley when still green; green wheat stalks

*khes* N.M. (PL. *khe'shān*) close relation (someone's) in-law kinsman (pl.) family ; people *خوشاں* *khe'sh-o-agribā'* (or *aqā'rib*) N.M. PL. kith relations; relation kith and kin ; kinsmen [P]

*khayābān'* *khayā'bān* N.M. flower-bed garden walk, walk road [P] *khiyār'* N.M. cucumber [P] *khiyārain'* N.M. PL. the two varieties of cucumber *لکھم-م* *khiyārain'* N.M. PL. seeds of cucumber varieties [A]

*khayyāl'* N.M. tailor, seamster [A ~ خیط thread]

*khayāl'* N.M. (PL. *khayālat'*) thought notion idea conception fancy ; imagination vision conceit care ; concern regard opinion ; consideration image name of a musical mode *خیال آرائی* *khayā'l-arā'i* N.F. conceits (in poetry) *خیال باطل* *khayā'l-e ba'til* N.M. wrong idea ; false notion misconception *خیال باندھنا* *khayāl' bāndh'nā* V.T. form an idea imagine versify an idea *خیال بندی* *khayāl'-bah'dī* N.F. use of poetical images train of thoughts *خیال پڑنا* *khayāl' par'nā* (or *par'chā'nā*) V.I. occur ; come to mind ; be recalled get the hang of ; get the point ; understand *خیال پھیرنا* *khayāl' phēr'nā* V.T. give up the idea (of) ; relinquish all thought (of) *خیال خام* *khayā'l-e kham'* N.M. silly idea wrong notion *خیال رکھنا* *khayāl'-rakh'nā* V.T. remember, bear in mind *خیال رہنا* *khayāl' reh'nā* V.I. be kept in mind *خیال فاسد* *khayāl'-e fa'sid* N.M. wrong idea, false notion *خیال کرنا* *khayāl' kar'nā* V.T. & I. image ; to fancy think ; to consider care (for) ; show concern (for) ; be solicitous

(about) have regard (for) *خیال لاطال* *khayā'l-e la-lā'tā'il* N.M. absurd idea *خیال میں نہ لانا* *khayāl' meh na lā'nā* V. pay no attention (to) have no regard (for) *خیال نہ رہنا* *khayāl' na reh'nā* V.T. forget all (about) *خیال نہ کرنا* *khayāl' na kar'nā* V.T. take no notice of ; pay no attention (to) *خیالات* *khayālat'* N.M. ideas ; thoughts fancies ; imaginations *خیالی* *khayā'li* ADJ. imaginary visionary fanciful ; fantastical *خیالی پلاؤ* *khayā'li pālā'o* N.M. imaginary castles in the air ; vain speculation *خیالی پلاؤ پکانا* *khayā'li pālā'o pakā'nā* V.I. build castles in the air ; indulge in vain speculation [A]

*khayām'* N.M. (PL. of *خیمہ*)

*khayyām'* N.M. tent-maker [A ~ خیمہ]

*khīyā'nat* N.F. embezzlement, defalcation breach of trust perfidy *خیانت کرنا* *khīyā'nat kar'nā* V.I. embezzle be guilty of breach of trust *خیانت مجرمانہ* *khīyā'nat-e majrīmā'nah* N.F. criminal breach of trust [A]

*khair'* N.F. good, goodness virtue health, happiness safety welfare ADV all right ; very well ADJ. good best PREF. well *خیر اندیش* *khair-ahde'sh'* ADJ. well-wisher *خیر اندیشی* *khair-ahde'shī* N.F. well-wishing friendship solicitude *خیر باد* *khair-bād'* INT. good-bye, farewell, adieu N.F. well-wishing farewell, adieu *خیر باد کہنا* *khair'bad' khail'nā* V.T. bid farewell, say good-bye *خیر خواہ* *khair'-kha'h* ADJ. well wisher *خیر خبر* *khair' kha'bar* N.F. news good news news about the health (of) *خیر خواہی* *khair-kha'hī* N.F. well-wishing friendship solicitude *خیر سلا* *khair' sal'lā* N.F. (ped. *خیر و صلاح*) (someone's) welfare *خیر کرنا* *khair' gu'zar'nā* V.I. escape-unhurt ; survive an accident *خیر ماننا* *khair' māng'nā* V.T. & I. pray for the safety (of) pray for (someone's) welfare *خیر محض* *khair'-e mah'z* ADJ. very pious N.F. categorical good *خیر مقدم* *khair maq'dam* N.M. welcome ovation *خیر مقدم کرنا* *khair-maq'dam kar'nā* V.T. welcome give a warm reception (to) receive cordially *خیر دعائیت* *khair'-o 'afiyat* N.F. well-being health and prosperity *خیر تو ہے* *khair' (to) hai'* INT. what is the matter with you are you all right? are you all there *خیریت* *khairiyat* N.F. ★ [A]

*khairāt'* N.F. alms, charity *خیرات خانہ* *khairā't* N.M. alms-house ; poor-house *خیراتی* *khairā'tī* ADJ. charitable free *خیراتی شفا خانہ* *khairā'tī shifā-khā'neh* N.M. charitable dispensary.

or hospital . free dispensary or hospital [A ~ PREC.]

**خبر** *khi'rah* ADJ. dazzled dazed im-  
modest shameless proud ; vain **خبر**  
*khīragī* N.F. dazzle daze immodesty  
shamelessness pride ; vanity [P]  
**خبرو** *khi'roo* N.M. a kind of blue flower [P]

**خیریت** *khairiy'at* N.F. happiness health  
and happiness ; good health welfare  
safety [~ A. **خیر**]

**خیز** *khez* N.F. leap , bound , rising SUR. rising  
getting up leaping galloping caus-  
ing . giving rise to **خیزال** *khe'zāh* ADJ. rising  
**خیزان** *fāf'ān-o khezāh* ADV. now rising ; now  
falling with great difficulty much fatigued  
willy nilly **خیزش** *khe'zish* N.F. (sexual) erec-  
tion concupiscence **خیزی** *khe'zī* SUR. rising  
rousing [P **خیزش** rise]  
**خیساندہ** *khesān'dah* N.M. infusion [P]

**خیل** *khail* N.M. horses host ; multitude  
borde [A]

**خیلا** *khe'la* N.M. & ADJ. silly (person **خیلا** *khe'la-*  
*pan* N.M. silliness

**خیمہ** *khai'mah* (col. *khe'mah*) N.M. (PL. **خیام** *khiyam*)  
tent pavilion **خیمہ روز** *khai'ma-doz'* N.M.

tent-maker **خیمہ زن** *khai'ma-zan* ADJ. tent-pitcher  
encamping (army, etc.), **خیمہ زن ہونا** *khai'ma-zan*

*ho'nā* V.I. encamp **خیمہ گاہ** *khai'ma-gāh* N.F.  
camp encampment camping ground [A]



**د** *dal* eleventh letter of Urdu alphabet (also  
called *dāl-e moh'malah*) (in jummal reckon-  
ing) 4

**داب** *dab* N.M. manner ; customs ; ways  
condition ; state pump and show  
magnificence fear ; terror (usu. as **داب** *ro'b dab*) awe-inspiring authority [A]

**دابتنا** *dab'nā* V.T. press press down  
squeeze massage bury . inter

insurp with hold ; keep back **داب** *dab* N.F.  
impression (in printing) ; single impression

withholding pressure control ; authority  
giving full impression **داب بٹانا** *dab' bichā'nā* V.T.

(in printing) exercise authority over ; bring  
under control **داب بٹانا** *dab baiṭh'nā* (or  
*rak'h'nā-or lā'nā*) V.T. usurp , seize take

illegal possession 'embezzle press conceal

keep back ; withhold refuse to return **داب چوک** *dab' chok* V.I. (of paper) be unturned at

corner, etc. and fail to receive impression (in  
printing) **داب دینا** *dab' de'nā* V.T. bury ; inter

**داتا** *dā'tā* N.M. God one who gives away  
generously one liberal in alms-giving

**داتا گنج بخش** *dā'tā gānj' bahk'sh* N.M. treasure-  
bestower (as appellation of Lahore saint) [~ **دینا**]

**داتن** *dā'tan* N.F. tooth brush twig used as  
such [~ **دانت**]

**دخول** *dā'khil* ADJ. admitted ; enrolled  
regist red filed inserted ; included

inner arriving ; entering **دخول خاں** *dā'khil*  
*khā'rij* N.M. registration of transfer of property

mutation **دخول دفتر** *dā'khil daf'tar* ADJ. filed  
shelved ; put in cold storage **دخول کرنا** *dā'khil*

*daf'tar kar'nā* V.T. file put in cold storage  
**دخول دفتر ہونا** *dā'khil daf'tar ho'nā* V.I. be filed

be shelved **دخول کرنا** *dā'khil kar'nā* V.T. admit ;  
enrol to enter ; include ; insert deposit

file place **دخول ہونا** *dā'khil ho'nā* V.I. be admit-  
ted ; be enrolled arrive enter be inser-

ted ; be included be deposited be registered ;  
be filed **دخول** *dā'khilah* N.M. admission ; admit-

tance entrance (also **دخول فیس** *fees dā'khilah*)  
admission fee (also **دخول رقم** *ṭimoo'r-e dā'khilah*)

Home Affairs , Interior **دخول** *dā'khil* ADJ.  
internal ; inner , not extraneous of Home

Affairs ; Interior PREF. in- **دخول گروہ** *dā'khili garoh'*  
N.M. in-group **دخول موضع** *dā'khili mau'za'* N.M. sub-

sidary village [A ~ **دخول**]

**دوا** *dad* N.M. ringworm ; herpes

**دوا** *dad* N.M. praise ; appreciation , com-  
pliments justice ; equity appeal

complaint revenge law **دوا دینا** *dad' pā'nā* V.I.  
be praised obtain justice **دوا چاہنا** *dad' chāh'nā*

V. seek redress ; demand justice wish for  
compliments **دوا دہنا** *dad'-dēhā* N.M. plaintiff

complainant **دوا داری** *dad'-dārī* N.F. suit for  
redress petition for justice seeking redress

**دوا داری** *dad'-dehī* N.F. administration of justice  
**دوا دینا** *dad' de'nā* V.T. praise ; pay compliments ;

give due appreciation do justice make  
reparation redress **دوا داری** *dad'-ras* N.M. judge

**دوا داری** *dad'-ra'sī* N.F. justice redress of  
grievances **دوا داری کرنا** *dad'-ra'sī kar'nā* V.T. redress

the grievance (of) **دوا داری ہونا** *dad'-ra'sī ho'nā* V.I. (of  
someone) have justice **دوا داری** *dā'd-e shā'ā'at*

*de'nā* V.I. display great valour **دوا داری** *dā'd' faryād'*  
N.F. cry for justice petition for seeking



redress داد فریاد *dad' faryād' kar'na* v.i. cry for justice seek redress raise a hue and cry  
داد کو پاهوت *dad' ko pahūt ch'na* v.t. come to the aid (of) dispense justice redress the grievance of دادگر *dad'-gar* N.M. judge; administrator of justice دادگر *dad'-gūs'lar* ADJ. just N.M. judge دادگر *dad'-gūs'larī* N.F. administration of justice داد لین *dad' le'nā* v.i. be complimented (on) get praise (for) get an avation be appreciated داد مل *dad' mil'na* v.i. be complimented get an ovation داد ن فریاد *dad nā faryād'* N.F. high-handedness injustice; tyranny داد ویش *da'd-o dehis'* N.F. charity; bounty liberality beneficence; munificence داد و شد *da'd-o sitad'* N.F. monetary transaction settlement of accounts business deal [P ~ دادان give]  
دادا *dā'dā* N.M. paternal grandfather; grandfather; gaffer old man (dial.) precocious child (dial.) bad character; hooligan; miscreant; tough دادی *da'di* N.F. paternal grand-mother; grandmother; granny old woman  
دادر *da dar* N.M. toad

دادرا *dād'ra* N.M. name of a staccato musical mode with quick tempo

داس *dā'das* N.F. mother-in-law's mother-in-law; consort's paternal grandmother دادسرا *dā'dasra* N.M. father-in-law's father; consort's paternal grandfather [~ داس + دادا] داس *dar* N.F. gibbet; cross داس چاه *dar' chā' kheh'ch'na* (or *chayh'ā'na*) v.t. impale gibbet داس کش *dar'-kashī* N.M. hangman; executioner [P]

دار *dar* suf. having owner of holder -er N.F. holding; keeping (used only in PH.) داروگیر *da'r-o-gir'* N.F. هنگامه داروگیر *hanga'mā-e dār'-o gir'* N.M. tumult melee indiscriminate arrests دار (و) *da'r (-o) mā-dār'* N.M. dependence; reliance دار و دار *dar' o mā-dār' hu'nā* v.i. (of something) depend (on the existence, etc.) (of something else); depend [P ~ داشتن have]

دار *dar* N.M. house; dwelling; abode; habitation place; centre دارالافت *da'r-ul-akhirah* N.M. the next world دارالاقامه *da'r-ul-iqā'mah* N.M. (rare) boarding house; hotel lodge; house admitting paying guests دارالامان *da'r-ul-amān'* N.M. house of peace and safety friendly country دارالامرا *da'r-ul-'amara* N.M. House of Lords دارالامرا

bagā' N.M. the eternal abode; the heavenly home; the next world; Hereafter دارالجزا *da'r-ul-jazā'* N.M. the next world; the heavenly home place of reward place of retribution دارالحرب *da'r-ul-har'b* N.M. enemy territory non-Muslim country دارالحکومت *da'r-ul hūkoo'mat* N.M. capital government headquarters دارالخلافه *da'r-ul-khila'fat* N.M. seat of the Caliphate; Caliph's headquarters دارالسلطنه *da'r-ūs-sal'tanat* N.M. capital; government headquarters دارالشفا *da'r-ūsh-shifā'* N.M. (ped.) hospital دارالضرب *da'r-ūz-zar'b* N.M. (rare) mint دارالعلوم *da'r-ūl-'ūloom'* N.M. seat of learning college of orthodox Islamic learning دارالعمل *da'r-ūl-'a'mal* N.M. the place of action; this world دارالفنا *da'r-ul-fanā'* N.M. the abode of mortals دارالمکافات *da'r-ul-mukāfāt'* N.M. this world the place of retribution دارالنعم *da'r-ūn-na'im'* N.M. the place of blessings paradise; heaven [A]

دارا *dā'ra* N.M. possessor Darius [P ~ داشتن have, possess]

دارایی *darā'hi* N.F. gun rigging

داربست *dār'bast* N.F. scaffolding frame for creeper

دارچینی *dār-chi'ni* N.F. cinramon [P]

دارو *da'roo* N.F. cure; remedy drug;

دارو دارو *dava' da'roo* N.F. medicine (col.) liquor دارو دارو *daroo'-e darmāh'* (col. دارو دارو *da'roo dar'man*) N.F. (medical) treatment [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داروغه *darog'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *darog'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه آبکاری *darog'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه پولیس *darog'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه توپخانه *darog'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه جنگلات *darog'gha-e jāngalāt'* N.M. ranger; forest ranger داروغه جیل *darog'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه سفائی *darog'gha-e safa'ī* N.M. sanitary inspector داروغه فارم *darog'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه گھاٹ *darog'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه محسولات *darog'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *darog'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]





دَامَ dā'ma mūl'kohoo INT may his sovereignty  
lav. [A]

دَامَاد damād N.M. son-in-law [P]

دَامَان da'mān, دَامَن dā'man N.M. skirt (of garment)  
foot (of hill) part of river always  
under water edge suff. skirted having  
دَامَانِ dā'man āḥā' kar ḥāl'nā v.i. walk  
carefully act cautiously دَامَانِ dā'man pakar'nā  
v.T. cling (to) with hold come under  
the protection (of) complain (against)  
دَامَانِ dā'man par firish'le namāz'  
pā'riḥ PH. very pious دَامَانِ dā'man phailā'nā  
v.i. beg implore; beseech دَامَانِ dā'man ḥhūrā'nā  
v.T. & I. shake off get rid (of) دَامَانِ dā'man-gir  
ADJ. plaintiff accuser depen-  
dent دَامَانِ dā'man-gir ho'nā v.T. accuse  
complain (against) cling (to) (of anxiety)  
continue to recur دَامَانِ dā'mānī sur. being skirt-  
ed having N.F. saddle cloth housings  
shawl; stole [P]

دَان dān, دَان dān suff. knowing under-  
standing case container; receptacle  
pot; vase

دَانِ dān N.M. (dial.) alms; charity gift  
دَانِ dān' pūn N.M. (dial.) alms; charity  
[cognate of دَانِ]

دَانَا dā'nā ADJ. wise shrewd sagacious  
دَانَا dā'nā' (-o) bī'nā ADJ. wise (of  
God) All-knowing and All-seeing دَانَا dā'nā'-e  
rāz' N.M. & ADJ. (one) knowing the secret (of)  
دَانَا dā'nā' N.F. wisdom sagacity  
shrewdness [P]

دَانَت dāht N.M. tooth tusk dent cog  
tooth (of saw or comb) دَانَت dāht'  
ukhār'nā v.i. extract tooth (of someone) دَانَت dāht'  
biḥā'nā v.T. cause to collapse دَانَت dāht'  
baigh'nā v.i. collapse دَانَت dāht' (se dāht')  
bij'nā v.i. shrive with cold دَانَت dāht' bana'nā  
v.i. make a denture set artificial teeth  
دَانَت dāht bana'ne vā'la N.M. dentist دَانَت dāht  
kīkīḥā'nā or kīhkiḥā'nā v.i. gnash one's teeth  
in anger دَانَت dāht tor dāl'nā v.T. break  
(someone's) teeth defeat دَانَت dāht tooḥ'  
jā'nā v.i. (of tooth) break be defeated;  
suffer a reverse دَانَت dāht dekh'nā v.i. judge  
animal's age by looking at its set of teeth; look  
(animal) in the teeth دَانَت dāht par dāht'  
rakh'nā (or ho'nā) v.i. cherish desire for; try to  
get دَانَت dāht' salsala'nā v.i. (of tooth) ache  
دَانَت dāht kā'qī ro'qī (khā'nā) v.i. have

very cordial relations with دَانَت dāht  
kir'kire ho'nā v.i. (of tooth) be set on edge دَانَت dāht  
kūred'nā v.i. pick one's teeth دَانَت dāht  
karkarā'nā v.i. grind the teeth (in sleep)  
دَانَت dāht khaḥ'ye kar'nā v.i. frustrate  
defeat; discomfit دَانَت dāht mār'nā v.T. bite  
دَانَت dāht nikal'nā v.i. grin laugh cut  
teeth fray دَانَت dāht ni'kalna v.i. cut teeth  
دَانَت dāht'loh par ho'nā v.i. (of child) be  
cutting one's teeth دَانَت dāht'loh meh  
āng'li de'nā (or dabā'nā), دَانَت dāht  
ta'le āng'li de'nā (or dabā'nā), دَانَت dāht'loh  
meh tin'ka le'nā v.i. express one's helplessness  
دَانَت dāht'la N.M. tooth (of saw or comb) cog (of  
wheel) دَانَت dāht'la kil'kil N.F. constant  
quarrels continued tiffs

دَانَت dāht'lan N.F. (same as دَانَت N.F. ★)

دَانَت dāht'vā N.M. dicky

دَانَد dāhd N.F. (dial.) high-handedness  
mischievous movements

دَانِسْت dānis't N.F. view, opinion under-  
standing دَانِسْت dānis'tch ADV knowingly  
purposely; on purpose deliberately دَانِسْت dānis'tah  
ADV. deliberately intention-  
ally; purposely; on purpose دَانِسْت dānis'tah  
ADV. unwittingly [P ~ دَانِسْت]

دَانِش dā'nish N.F. understanding sagacity  
(rare) knowledge دَانِش dā'nish-ka'dah  
N.M. (rare) college دَانِش dā'nish-gah' N.F. (rare)  
university دَانِش dā'nish-mahd' ADJ. wise  
sagacious دَانِش dā'nish-mah'dī N.F. wisdom  
sagacity دَانِش dā'nish-car N.M. intellectual  
[P ~ دَانِش]

دَانِگ dāng N.F. quarter drachm direction  
چار دَانِگ chār-dāng' (-e) N.M. PL. all the four  
directions (of) شش دَانِگ sha sh-dāng' (-e) all the six  
sides or directions (of) [P]

دَانُو dān'o N.M. (same as دَانُو N.M. ★)

دَان dā'nah (col. dā'nā) N.M. grain; corn  
seed feed bread pimple pustule  
pock دَان dā'na bad'li kar'nā v.i. bill an  
coo دَان dā'na-bāndī N.F. preliminary revenue  
assessment (of crops) دَان dā'na-pā'nī N.M.  
victuals lot; fortune دَان dā'na-dār ADJ.  
granulated: crystalline دَان dā'nah dūn'ka  
N.M. grain (as birds food) [P]

دَاو dā'vā N.M. (dial.) husband of one's wet  
nurse

**داور** *dā'var* N.M. God ; God of Justice ; the Just God just sovereign [P]  
**داهنا** *dāhina*, **دایاں** *dā'yañ* ADJ. right (hand) **دایاں** *dā'hine* ADV. on the right hand side to the right  
**دائر** *dā'ir* ADJ. (of law-suit) filed ; instituted circling ; whirling **دائر کرنا** *dā'ir kar'nā* V.T. institute (a case) ; file (a law-suit) **دائر ہونا** *dā'ir ho'nā* V.I. (of law-suit) be filed [A ~ دور]  
**دائرہ** *dā'irah* N.M. circle orbit large tambourine [A ~ دور]  
**دائم** *dā'im* ADJ. eternal perpetual permanent ; lasting continual ceaseless ADV. always ever permanently  
**دائیں** *dā'im-ūl-hab's* ADJ. imprisoned for-life  
**دائیں** *dā'im-ūl-ma'raz* ADJ. sickly N.M. valetudinarian **دائیں** *dā'imi* ADJ. continual ; lasting permanent ; lasting continual perpetual eternal [A ~ دور]  
**دائن** *dā'in* N.M. debtor [A ~ دین *dain*]  
**داؤد** *dāood'* N.M. David **مزامیر داؤد** *mazāmi r-e dā'ood* N.M. PL. psalms of David ; the psalms **داؤدی** *dā'oo'dī* ADJ. pertaining to David (use **گل داؤدی** *gul-e dā'oo'dī*) chrysanthemum [A ~ H]  
**داؤں** *dā'ūn*, **دائو** *dā'ū* N.M. (wrestling) trick grasp move (in game) throw (of dice) strategem ambush ; ambuscade turn ; chance **داؤں پر چڑھنا** *dā'ūn par chāh'nā* V.I. be entrapped be overpowered by adversary **داؤں پر رکنا** *dā'ūn par rak'h'nā* V.T. stake ; put at stake ; hazard **داؤں پر پڑنا** *dā'ūn par pā'nā* V.I. have a good throw (of dice) **داؤں پھینکنا** *dā'ūn pā'nik'nā* V.I. throw the dice **داؤں پھینچنا** *dā'ūn pēh'ch'nā* N.M. (usu. PL.) (wrestling) tricks **داؤں دینا** *dā'ūn dē'nā* V.T. give (someone) his turn trick ; take in **داؤں کرنا** *dā'ūn kar'nā* V.I. trick ; deceive use (wrestling) trick **داؤں کھیلنا** *dā'ūn k'hēl'nā* V.T. play a trick (upon) employ a strategem (against) **داؤں لگانا** *dā'ūn lagā'nā* V.I. throw the dice put at stake lie in wait ambush ; ambuscade wait for one's chance **داؤں لگنا** *dā'ūn lag'nā* V. get a chance or opportunity **داؤں لگات** *dā'ūn lghāt'* N.M. tricks strategem ambush ; ambuscade **داؤں میں آنا** *dā'ūn mēh ā'nā* V.I. be taken in ; be deceived (by) be ambushed (by)  
**دائی** *dā'ī* N.F. (col. for **دایہ** *dā'yah*) midwife **دائی جان** *dā'ī jānā* N.F. midwife **دائی سے چھپنا** *dā'ī se pēh' chhēp'nā* V.I. try to conceal from one who is in the know of things **دائی کھانی** *dā'ī k'hānī* N.F. governess baby-sitter **دائی گیری** *dā'ī-gī* N.F. (col.) midwifery [or ~ **دایہ** CORR.]

**دایاں** *dā'yañ* ADJ. (same as **دایاں** ADJ. ★)  
**دائیں** *dā'en* ADV. to the right on the right hand side **دائیں بائیں** *dā'en bā'en* ADV. right and left  
**دایہ** *dā'yah* N.F. midwife child's nurse ; dry nurse ; governess ; baby-sitter wet nurse **دایہ گیری** *dā'ya-gurī* N.F. midwifery [P]  
**دب** *dūb* N.M. (rare) bear **دب اصغر** *dūb b-e as'ghar* N.M. the (constellation) Little Bear **دب اکبر** *dūb b-e ak'bar* N.M. the (constellation) Great Bear [A]  
**دبا** *dab'bā* N.M. twig (for replantation) [ ~ **دبنا** ]  
**دبانا** *daba'nā* V.T. press down squeeze curb crush ; subdue check ; restrain usury bury ; inter suppress hush up **دبانا** *daba' de'nā* V.T. bury ; inter suppress hush up **دبانا** *daba' le'nā* V.T. usurp seize encroach upon overawe control ; keep under the thumb overcome curb suppress [ ~ **دبنا** CAUS. ]  
**دبانت** *dibā'ghat* N.R. tanning currying (leather) **دباغ** *dabbagh* N.M. tanner currier [A]  
**دباؤ** *dabā'o* N.M. pressure constraint influence awe **دباؤ ڈالنا** *dabā'o dāl'nā* V.I. press down influence ; bring pressure to bear upon **دباؤ ماننا** *dabā'o mān'nā* V.I. yield to the pressure of [ ~ **دباننا** ]  
**دب دہ** *dab'dabah* N.M. awe state majesty [P]  
**دب دہا** *dūb'dhā*, **دگدگ** *dūg'dā* N.M. dilemma demur suspense ; uncertainty hesitation **دب دہا میں ہونا** *dūb'dhē mēh ho'nā* V.I. be on the horns of a dilemma **دب دہا کرنا** *dūb'dhā kar'nā* V.I. doubt ; have misgivings hesitate  
**دب** *du'būr* N.F. anus posterior bottom ; bum [A]  
**دب و گھٹور** *dab'roo ghūs roo* N.M. shy (person) nervous (person) cowardly [ ~ **دبنا** ]  
**دبستان** *dabis'tān* (or *dabistāh'*) N.M. school [ ~ **دب** P~A ]  
**دبکانا** *dabkā'nā* V.T. reprove ; rebuke snub (arch.) hide ; conceal **دبکانا** *dā'baknā* V.I. crouch shrink from fear squeeze lie in a ambush **دب کرنا** *dā'bak kar bā'ik'nā* V.I. crouch **دب کرنا** *dabak jā'nā* V.I. be overawed crouch **دبلا** *dūb'lā* ADJ. (F. **دبلی** *dūb'lī*) lean lank thin gaunt weak **دبلا پتلا**

**dab'la** *pai'la* ADJ. (F. *dab'la* *pai'la*) lean  
lank thin; gaunt weak *dab'la* *pan*  
N.F. leanness thinness weakness  
**dab'na** V.I. be pressed down be  
squeezed, be compressed be suppressed;  
be quelled restrained be defeated, be  
overcome; bow down crouch yield be  
mortified be buried be hard-pressed **دب**  
**dab'ja'na** V.I. yield be mortified be  
suppressed; be quelled be buried (under  
debris, etc.) **دب** *mar'na* V.I. be crushed to  
death; be hard-pressed **دب** *boo* *dab'boo*  
*kar'na* V.I. create a hush-hush atmosphere  
**دب** *da'bi* *ag* *kūred'na* V.T. try to stir up (old  
feud) again **دب** *zaban' se* ADV. in a  
low voice (say something) timorously **دب**  
*da'be* *pa'oh* ADV. treaking softly; sneakingly  
**dabail'** ADJ. mortified N.M. weakling sub-  
ordinate  
**dabahg'** ADJ. (F. *dabahg'*) stout  
bulky fat and ugly N.M. bully  
courageous (person)  
**daboh'na** V.T. seize hold down  
**دب** *a* *daboh'na*,  
**دب** *ja* *daboh'na* V.T. pounce upon catch  
down **دب** *le'na* V.T. seize clutch  
catch hold down  
**دب** *dab'bi* N.F. balancing (at tip-cat)  
**dabir'** N.M. (arch. or lit.) secretary  
writer **دب** *r-e* *fa'lak* N.M. (the planet)  
Mercury [A]  
**dabiz'** ADJ. (of paper, etc.) thick  
**dabail'** ADJ. & N.M. (see under **دب** V.I. ★)  
**دب** *da'pa* N.F. browbeating swift move-  
ment **دب** *da'pai'na* V.T. walk quickly  
browbeat **دب** *na* V.T. cause to move  
quickly  
**دب** INT. be off; away, begone, avaunt  
**دب** *na* V.T. (same as **دب** V.T. ★)  
**dithau'na** N.M. rag on child's forehead to  
prevent influence of evil eye  
**dajjal'** N.M. antichrist great deceiver  
[A ~ **دب**]  
**daj'l** N.M. deception: fraud **دب** *l-o*  
**fareb'** N.M. fraud fraudulence [A]  
**dij'lah** (col. *daj-*) N.M. Tigris [A]  
**dūja'** N.M. dark of night dark night  
**دب** *bad'r-ud-dūja'* N.M. full moon in

the dark of night luminary [A]  
**dukkan'** N.M. smoke (rare) steam  
**دکھان** *dukha'ni* ADJ. steam (ship, etc.)  
**دکھان** *jahaz'* N.M. steamer **دکھان** *kal*  
N.F. steam engine [A]  
**dūkh'l** N.F. (see under **دکھ** N.F. ★)  
**دکھ** *tar* N.F. daughter girl **دکھ**  
N.F. (ABB. of **دکھ**) daughter girl  
**dūkh'l-e** *rae'*, **دکھ** *tar-e* *rae'* N.F. wine [P]  
**dakh'l** N.M. interference, possession  
**دکھ** meddling access, admission skill  
knowledge **دکھ** *andaz'* ADJ. meddle-  
interfering **دکھ** *andaz'* N.F. inter-  
ference meddling **دکھ** *be-ja'* N.M. trespass unlawful  
possession interference meddling **دکھ**  
*bil-jab'r* N.M. forcible possession **دکھ**  
*pa'na* V.I. have access gain admis-  
sion obtain possession **دکھ** *dar*  
*ma'goolat'* N.M. meddling; uncalled for inter-  
ference **دکھ** *dar* *ma'goolat'* *kar'na*  
V.T. meddle (with) poke one's nose into  
others affairs **دکھ** *de'na* V.T. interfere  
possession **دکھ** *namah* N.M. writ  
of possession document giving right of occu-  
pancy **دکھ** *gab' ho'na* V.I. enter get  
rights (over) obtain possession **دکھ** *ga'bi*  
N.F. entry right (to) obtaining possession [A]  
**dakh'mah** N.M. Zoroastrian graveyard [P]  
**دکھ** *huol'* N.M. penetration shoving in  
entry [A ~ doublet of **دکھ**]  
**dakh'il** ADJ. having influence (with or  
over) occupying; possessing admitted  
interfering adopted (word) **دکھ** *kar*  
*kar* N.M. occupancy tenant **دکھ** *ka'ri*  
N.F. hereditary occupancy (of agrarian land)  
**dakh'il** *ho'na* V.T. & I. interfere  
meddle **دکھ** *ke* *mizaj' meh* (*bahul'*)  
**dakh'il** *ho'na* V.I. have (great) influence (with or  
over) [A ~ **دکھ**]  
**dad** N.M. beast of prey [P]  
**da'da** N.F. governess  
**dūdhar'**, **dūdhal'** ADJ. milch (animal)  
animal giving much milk [ - **دود** ]  
**dūd'dhar'** N.M. double gain **دود**  
**dūd'dhar'** *lag'na* (or *ho'na*) V.I. have one's  
cake and eat it too

**دو** *dūd'dhī* N.F. *teat* : pap a herb with milky sap  
**دو** *dadh'yāl'* N.F. father's family (of someone) [دادا]  
**دو** *dad'yā khūs'r* N.M. spouses paternal grand father *دو* *dad'yā sās* spouses paternal grandmother [دادا]  
**دو** *dar* N.M. door *gate* *dar* N.M. in into about *dar-āmad* N.F. (PL. *dar-āmadāt*) import *dar-āmad barāmad* N.F. (PL. *dar-āmadāt-o bar-āmadāt*) import and export *dar ānā* V.T. enter ; force entry into penetrate succeed *dar-āndāz* ADJ. & N.M. slanderer backbiter *dar āndāz* N.F. slander backbiting *dar-bāb* *dar-bā'rah* PROP. about ADV. with regard to *dar-bān'* N.M. doorkeeper ; gatekeeper jointer *dar' ba-dar'* ADV. leading a miserable life from door to door ; from pillar to post ; driven from one place to another *dar' ba-dar' phir'nā* V.I. go from door to door be driven from pillar to post lead a tramp's life *dar' ba-dar' khāk' ba-sar'* PH. miserable leaving a miserable life disgraced *dar-bān'di* N.F. lock-out *dar-bā' dah* ADV. by underhand means secretly privately *ke dar-pai' ho'nā* V.T. be after pursue be in search of press *dar-pa-e āzār' ho'nā* V.I. harass *dar-pa' e jān' ho'nā* V.I. be deadly enemy (of) be intend on killing (someone) *dar-pesh'* ADV. facing ; confronting placed before ; under consideration under trial before ; in front (of) placed before *dar pesh ho'nā* V.I. face ; confront happen ; occur be-fall be under trial be under consideration *dar haqā' qat* ADV. in fact ; as a matter of fact undoubtedly CONJ. the fact of the matter is *darkhās't* N.F. application petition request *darkhās't de'nā* V.I. apply ; submit an application petition ; file a petition (یا کند یا گزار) *darkhās't-dehīndah'* (or *kūnīn'dah'* or *gūzār'*) N.M. applicant petitioner *darkhās't kar'nā* V.I. request implore apply *dar-khūr* ADJ. fit for worth *dar-khūr-e e' lina* ADJ. worthy of attention ; worth notice *dar-kār'* ADJ. of use ; useful wanted (ly) ; needed (ly) *dar-kār' na ho'nā* V.I. be of (no) use to ; be (not) wanted *dar-kavār'* ADV. apart what to say of *dar-gū' zar* N.F. pardon

connivance *dar-gū' zar kar'nā* V.I. forgive ; pardon overlook connive (at) *dar-gū' zar mī* V.T. give up quit give up as lost hope *ke dar-mayān'* ADV. between among in the centre (of) amidst ; midst ; in the midst of *darmayā' nah* ADJ. central middle middling so so *darmayā' nah dar'jah* (ped. -*dara'jah*) N.M. inter. class (railway compartment, etc.) *darmayā' nā* ADJ. central middle middling so so mean (of two qualities) *dar-o dīwār'* N.M. every nook and corner *dar-ih' che shak'* INT. undoubtedly too true why not [P]  
**دو** *dar* N.M. rate *dar lagā'nā* V.T. charge at the rate of  
**دو** *dar* SUFF. tearing piercing *dar' rī* SUFF. tearing piercing [P ~ *dar' rī*]  
**دو** *dūr* INT. be off fie upon you *dūr dūr* (phī' phī') N.F. cries, of shame *dūr dūr* (phī' phī') *kar'nā* V.T. drive away ignominiously *dūr dūr ho'nā* V.I. be driven away ignominiously  
**دو** *dūr* (rare *dūr'rah*) N.M. (PL. *dūr'rar*) pearl *dūr-afshān'* ADJ. eloquent *dūr-afshān' ho'nā* V.I. speak eloquently *dūr-afshā' nā* N.F. eloquence utterance *dūr'r-e shah-cār'* (or *dūr'r-e*) N.M. large pearl of the first water ; pearl worthy of kings *dūr'r-e maknoon'* (or *dūr'r-e*) N.M. hidden pearl pearl of the first water *dūr'r-e nā-s f'lah* (or *dūr'r-e*) N.M. unbored pearl virgin *dūr'r-e na'jaf* (or *dūr'r-e*) N.M. precious Najaf stone for beads *dūr'r-e yafīm'* (or *dūr'r-e*) *yak-la'* (or *dūr'r-e* ; N.M. matchless pearl [A]  
**دو** *darā'* N.F. bell caravan bell *bān'g-e darā'* N.F. ringing of caravan bell call for march [P]  
**دو** *dūr'raj* N.M. partiidge [A]  
**دو** *darā'* N.F. creak ; crack ; fissure ; rent  
**دو** *darāz'* ADJ. & AFFIX. tall high long extended outstretched spread out sprawling *darāz'-dast* ADJ. high-handed ; oppressive tyrannical *darāz'-das'tī* N.F. high-handedness ; oppression ; tyranny of high stature *darāz'-ga mat* *darāz'-qa'i* ADJ. tall long ; lengthen stretch sprawl *darāz' kar'nā* V.T. *darāz'-gosh* N.M. (rare) hare ADJ. long-eared *darāz' ho'nā* V.I. lie down take rest lie with





to appear (before) [S]

**درست** *dūrūst'* ADJ. correct true right  
fit ; proper safe sound good ; well  
repaired rectified set right imperfect

order **درست کرنا** *dūrūst' kar'nā* V.T. correct

rectify set right put in order mend ;

repair adjust **درست ہونا** *dūrūst' ho'nā* V.I. be

set right be corrected be mended be

repaired be rectified be adjusted be put

in order **درستی** *dūrūs'tī* N.F. correction

amendment reformation repair mend-

ing rectitude adjustment accuracy [P]

**درشت** *dūrūsh't* ADJ. harsh stern fierce

coarse ; rough **درشتی** *durush'tī* N.F.

harshness severity sternness fierceness [P]

**درشن** *dar'shan* N.M. (dial) look ; sight ; view

**درشنی** *dar'shanī* ADJ. (of bill of exchange)

payable at sight worthseeing specious

**درشنی ہونے کی** *dar'shanī hūn'qī* N.F. bill of exchange

payable at sight [S]

**درشن** *diraf'sh* N.M. flag ; ensign ; banner **درشنی**

**درشنی** *diraf'sh-e kāviyā'nī* N.M. legendary ensign

of Iran [P]

**درک** *dar'k* N.M. understanding comprehen-

sion secret approach [A]

**درکار** *dar-kār'* ADJ. (see under **کار** N.M. & SUF. ★)

**درگاہ** *dargāh'* N.F. shrine (saint's) mauso-

leum royal court **درگاہی** *dargā'h-e mo'al'lā*

N.F. elevated court [P]

**درگت** *dūr'gat* N.F. ill-treatment maltreat-

ment rough handling unfavourable

response **درگت کرنا** *dūr'gat kar'nā* V.T. maltreat

**درگت ہونا** *dūr'gat ho'nā* V.I. be maltreated [~ گت]

**درگرہ** *dar-gū'zar* N.F. (see under **کار** N.M. & SUF. ★)

**درم** *d'iram* N.M. (same as **دریم** N.M. ★)

**درمان** *darmāh'* (col. **درمان** *dar'man*) N.M. cure ; re-

medy **درمانی** *dar'd-e be-darmāh'* N.M.

incurable malady [P]

**درماندہ** *dar-mān'dah* ADJ. helpless distressed

miserable **درماندگی** *dar-mān'dagī* N.F.

helplessness distress misery [~ ر + در ~]

**درمانہ** *dar-mā'hah* N.M. monthly payment ;

(monthly) salary [~ ہ + در ~]

**درستی** *dūr'mafī* N.M. & ADJ. fool

**درمٹ** *dūr'mūṭ* N.M. hand implement levelling

macadamized roads **درمٹ ہونا** *dūr'mūṭ ḥalā'nā*

V.I. level (road) with that implement.

**درمن** *darman* N.M. (same as **درمان** N.M. ★)

**درمان** *dar-mayan'* (lit. also *dar-mayān'*) N.M. **درمانہ**

*darmayā'nah* ADJ., **درمانی** *darmayā'nī* ADJ.

(see under **کار** N.M. & SUF. ★)

**درندہ** *darīn'dah*, **درند** *darīd* N.M. (PL. **درندگان**)

**درندہ** *darīn'dagāh* beast of prey ADJ.

rapacious ; ravenous ferocious beastly

inhuman **درندگی** *darīn'dagī* N.F. rapacity

beastliness ferocity [P ~ **دریدن**]

**درنگ** *dirahg'* N.M. delay hesitation **درنگ کرنا**

**درنگ** *dirahg' kar'nā* V.I. delay hesitate

dilly-dally [P]

**دروازہ** *darvā'zah* N.M. door gate

**دروازہ بند کرنا** *darvā'zah baṇd' kar'nā* (or

*bhaṇ'kā'nā*) V.I. close or shut the door **دروازہ کھٹکھٹانا**

**دروازہ کھٹکھٹانا** *darvā'zah khaṭkhaṭā'nā* V.I. knock at the door

**دروازہ کھولنا** *darvā'zah khol'nā* V.I. open the door

**دروازہ کے پرے پر** *darvā'ze kī parē' parē' le dāl'nā* V.T. & I.

pay frequent visits (to)

**دروہیت** *dā'r-o bas't* ADJ. whole ; entire **دروہیت**

**دروہیت** *dā'r-o bas't hūqooq'* PH. all right and

title whatsoever

**دروود** *darood'* N.M. blessing ; benediction

salutation prayer **دروود پڑھنا**

**دروود پڑھنا** *darood' bhaj'nā* (or *parh'nā*) V.I. invoke God's

blessings on the Holy Prophet [P]

**دروغ** *darogh'* N.M. lie ; falsehood **دروغ**

**دروغ** *darogh' bar gar'dan-e rā'vā* PH. I accept no

responsibility for the report **دروغ ہونی**

**دروغ ہونی** *darogh'-hal'fī* N.F. perjury swearing falsely

**دروغ کرنا** *darogh'-hal'fī kar'nā* V.I. perjure swear

falsely **دروغ گو** *darogh'-go* N.M. liar **دروغ گو**

**دروغ گو** *darogh'-go rā ḥā'fizah na ba'shad* PROV. falsehood

has no legs to stand upon **دروغ گو** *darogh'-go'ī* N.F.

lying ; falsehood [P]

**دروں** *darooḥ'* ADV. in within N.M. in-

side heart conscience [P]

**درویش** *darvesh'* N.M. mendicant , dervish ,

**درویش** *'calender'* saint student under-

going a course of Islamic education **درویشانہ**

**درویشانہ** *darveshā'nah* ADJ. dervishlike poor un-

assuming saintly **درویشی** *darve'shī* N.F. poverty

mendicancy saintliness disgust of lay

life

**درہ** *dā'rah* (or *dar'rah*) N.M. pass ; mountain

pass ; glen ; lane valley

**دروہ** *dūr'rah* (ped. *dir'rah*) N.M. whip ; scourge

[P]

**دورہ** *dūr'rah* N.M. (same as **دور** N.M. ★)



**درہم** *dir'ham*, *درم* *di'ram* N.M. drachm  
small silver coin; drachm; drachme  
money **درہم و دینار** *dir'ham-o dinār* N.M. PL. money  
[A ~ G]

**درہم** *dar'-ham* ADJ. jumbled confused;  
confounded upset **درہم** *dar'-ham*  
*bar'-ham* ADJ. topsy-turny jumbled  
confused; confounded disarranged upset  
lying in a state of mess **درہم** *dar'-ham*  
*bar'-ham kar'nā* V.T. upset **درہم** *dar'-ham*  
*bar'-ham ho'nā* V.I. be upset lie in a state  
of a mess [P]

**دری** *da'ri* N.F. cotton carpet; 'durrie' bed  
cover

**دری** *da'ri* N.F. name of an old Persian dialect  
name of the chaste Persian spoken in  
Tajikistan [P]

**دریا** *daryā* N.M. river (lit. & rare) sea;  
waters **دریا اترتا** *daryā' u'tarnā* V.I. (of river)  
recede **دریا برو** *daryā'-būr'd* ADJ. (of land) diluvial;  
washed away by the river N.F. diluvium

inundated **دریا برو جانا** *daryā'-būr'd ho jā'nā* V.I.  
(of land) be washed away by river **دریا چرخنا** *daryā'-*  
*charh'nā* V.I. (of river) be in spate; inundate

**دریا دل** *daryā'-dil* ADJ. large-hearted generous;  
liberal munificent magnanimous **دریا دی** *daryā'-*  
*dilī* N.F. largeheartedness generosity;  
liberality; munificence magnanimity

**دریا کوڑے میں بند کرنا** *daryā' koo'ze meh ba'nd' kar nā*  
V.I. say much in a few words attempt the

impossible **دریا کی کر دیا میں ڈال** *ne ki 'kar daryā' meh dāl'*  
PROV. accept no return for the good you have

done **دریا میں رہنا گرجھ سے بھر** *daryā' meh rai'hā ma'gar-*  
*ma'ghh' se bair* PROV. it is hard to reside in Rome

and quarrel with the Pope **دریا سے شور** *daryā'-e shor'*  
N.M. sea; ocean **دریا سے شور** *u'boo'r-e daryā'-e*

**دریا سے شور** *shor'* ADV. overseas N.M. transportation (for life)

**دریا تی** *daryā'ī* ADJ. aquatic marine  
riverain; riverine; riparian **دریا کی گھوڑا** *daryā'ī*  
*gho'ra* N.M. hippopotamus; hippo [P]

**دریافت** *dar-yāf't* N.F. discovery inquiry  
investigation detection discernment

**دریافت کرنا** *dar-yāf't kar'nā* V.T. discover find  
out inquire investigate detect to

discern ascertain **دریافت کرنا** *dar-yāf't ho'nā* V.I.  
be discovered be detected be ascertain-

ed be found out [~ در ~] یافتن + در ~

**دریائی** *daryā'ī* N.F. starting pull given to kite  
a kind of silk cloth now out of fashion  
ADJ. (see under **دریا** N.M. ★)

**دریہ** *deribah* N.M. betel-market

**دریچہ** *darī'chah* N.M. window casement [P]

**دریز** *darīz'* N.F. printed muslin

**دریدہ** *darī'dah* ADJ. torn rent **دریدہ** *darī'da-*  
*da'han* ADJ. impudent; pert; saucy

[P ~ ]

**دریڑا** *dare'za* N.M. (dial.) forceful current  
(of river) downpour

**دریس** *darais'* ADJ. fallen in line alert  
**دریس کرنا** *darai'sī kar'nā* V.T. & I. line,  
dress level ground [~ E dress]

**دریغ** *daregh* N.M. regret grudge denial;  
refusal hesitation INT. ah; alas **دریغ** *da'regh'*  
*a'nā* V.I. rue; regret **دریغ رکھنا** *daregh' rakh'nā*

V.T. be grudging in with hold from; refuse  
hesitate **دریغ کرنا** *daregh' kar'nā* V.T. be grudg-

ing in withhold from \* sigh regret  
doing; refuse [P]

**دریوڑ** *daryoo'zah* N.M. beggary; begging **دریوڑ** *daryoo'za-*  
*gar* N.M. beggar mendicant

**دریوڑ گری** *daryoo'za-gar'ī* N.F. beggary; beg-  
ging mendicant [P]

**دریوڑ** *darī'ā*, **دریوڑ** *darī'bah* N.M. pigeon-house  
(dove-)cote (hen-)coop

**دریوڑا** *darbara'nā* V.T. give the lie to

**دریوڑگانا** *darah'gā* N.M. long step baste **دریوڑگانا** *darānge'lagā'nā* V.I. leap rove  
baste

**دزو** *dūz'd* N.M. thief; burglar robber;  
highwayman; footpad **دزو** *dūz'd-e hīnā'*

N.M. spot missed by henna in dying hands, etc.

**دزو** *dūz'dī* N.F. theft burglary robbery

**دزو** *dūz'dī'dah* ADJ. stolen pilfered sly  
**دزو** *dūz'dī'da-na'zar* (or *-nigāh'*) N.F. sly  
look side glance ADJ. looking askance at

**دزو** *dūz'dī'da-nigā'hi* N.F. sly looks look-  
ing askance [P]

**دس** *das* ADJ. ten **دس کی زبان** *das' gaz kī zabān'* N.F.  
pertness; sauciness **دس چراغ** *da'soh*  
*ut'gliyān da'soh chira'gh* PH. accomplished (young  
lady)

**دست** *dasātīr'* N.M. constitutions (of countries)  
(rare) modes; methods [A ~ SING. دستور]

**دست** *disā'var* N.M. foreign country foreign  
market **دست** *disā'varī* foreign import-

ed N.M. a superior quality of betel-leaf **دست** *disā'varī mā'* N.M. imported stuff [دست ~]

**دست** *das'panā*, **دست** *dast-panāh'* N.M. pair of  
tongs [دست + چناہ]

**دست** *das'panā*, **دست** *dast-panāh'* N.M. pair of  
tongs [دست + چناہ]

**دست** *das'panā*, **دست** *dast-panāh'* N.M. pair of  
tongs [دست + چناہ]

**دست** *das'panā*, **دست** *dast-panāh'* N.M. pair of  
tongs [دست + چناہ]

دست *dast* N.M. watery motion animal's  
foreleg دست *dast* 'a-*avar* ADJ. purgative ;  
cathartic

دست *dast* N.M. hand cubit power *دست آموز*  
*das't amoz'* trained (bird) *مور* *mūr' gh-e*  
*das't-amoz'* N.M. (fig.) stooge decay *دست آلود*

*das't-amož'* N.M. (fig.) stooge    *دست‌آورد* decay  
N.F. ★ *dast a'nā* v.I. have a watery motion  
*دست‌آوردی* *das't-andā'zī* N.F. interference

das't-ānda'zī N.F. interference  
 exercise of authority cognizance **تأیید و تأیید**  
 qābi'l-e das't-ānda'zī-e 'pūlis' ADJ. cognizable

qābi'l-e, das't-āhda' zī-e pūlis' ADJ. cognizable  
(offence) دست‌آوردی kar'nā V.T.  
interfere exercise the authority دست‌آوردی das't-

interfere exercise the authority دست بست *das't*  
*ba-das't* ADJ. hand-to-hand (fight etc.) دست به‌دستا *das't*  
*das't ba-do'a' ho'na* V.I. pray دست برد *das't-bür'd* N.F.

usurpation exploitation extortion  
encroachment *das't ba-do'a' ho'na* v.i. pray *das't-bür'd* n.f.

encroachment (کے کی کسے سے تجاوز) *das't-būr'd se baḡ'h'nā* (or *mahfooz rai'h'nā*) v.i. escape being exploited by *das't-dar-dar' ho'nā* v.i.

exploited by *das't-bar-dar' ho'na* v.i.  
quit ; give up      relinquish      retire      abstain  
(from)      wash one's hand      withdraw (from)

quit : give up    renounce    retire    abstain  
(from)    wash one's hand    withdraw (from)  
renounce    *دستبردارى* *das't-bar-da'ri* N.F.    with-  
drawal    renunciation    *دستبردارى* *das't-bar-da'ri* ADV.

renounce **دست برداشتن** *das't-bar-daft* N.F. with-  
drawl renunciation **دست بستن** *das't-bas'tah* ADV.  
humbly respectfully with folded hands  
**دست برداشتن** *das't-bar-daft* N.F. with-  
drawl renunciation **دست بستن** *das't-bas'tah* ADV.

humily respectfully with folded hands دست بوس کرنا *das't bo'sī kar'na*, دست بوس کرنا *das't-bos' ho'na* v.t. kiss the hands (of); to salute, دست پنا *das't-pnā* v.t. (come as a guest) دست پنا کرنا *das't-pnā kar'na*

ho'na V.T. kiss the hands (of); to salute, **دوستدار**  
 das't-panah' N.M. (same as **دوستدار** ★) **das't-khat**  
 N.M. signature **دستخط**, **das't-khat kor'na** V.T.  
 sign, endorse **دستخط کرد**, **das't-khat kor'd** ADI. signed

N.M. signature **دستخط** *das't-khat* kar nā V.T.  
 sign endorse **دستخط** *das't-kha'ti* ADJ. signed  
 endorsed **دستخط** *z-ez-das't-kha'ti* N.M. the  
 undersigned **دستخط** *dar-za-das't-kha'ti*

undersigned *das-t-i-khūḍ* N.M. the  
PH. help yourself (or yourselves) to it *das-t-i-khūḍ*  
PH. help yourself (or yourselves) to it *das-t-i-khūḍ*

PH. help yourself (or yourselves) to it **دوست داراز**  
*das't-daraz'* ADJ. indulging invidious  
 oppressive violating **دوست دارازی** *das't-daraz'i* N.M.  
 violator oppressor violator (of human

oppressive    violating    **دوست‌داری** *das't-darā'z* N.M.  
 violence    oppression    violation (of honour  
 etc.)    **دوست‌داری کرنا** *das't-darā'z kar'nā* V.T. indulge  
 in violence    oppress    violate (the dignity of)

etc.) **داری کرنا** *das't-darā'zi kar'nā* v.T. indulge  
in violence oppress violate (the chastity of)  
**دست راس** *dast'-ras* n.f. reach power **دست رسا**

*das't-e shifā'* N.M. kill in medicine *دست عیب*  
*ghaib'* N.M. supernatural financial help to saints  
tomb in form of money found under ground

**ghaib'** N.M. supernatural financial help to saints (usu. in form of money found under prayer-mat etc.) **دست‌درت** *das't-e qūd'rat* N.F. providence

etc.) **قدَر** *das-t-e qūd'ral* N.F. providence  
nature's work ability **دَسْكَار** *das-t-kār* N.M.  
handicraftsman artisan **دَسْكَارِی** *das-t-kā'ri* N.F.  
handicraft needlework **دَسْكَارِی** *das-t-kā'ri* N.F.

handicraftsman artisan **دستکار**, *das t-l-kār* N.F.  
handicraft needlework **دستکار**, *d as t-l-gāh'* N.F.  
skill ; ability **دستگاری**, *das t-gar' dah* N.M. current  
loan ; loan for a new short term **دستگاری**, *das t-gar'*

skill ; ability **دستگاری** *das t-gar dāh* N.M. current  
loan ; loan for a very short term **دستگیر** *das t-gir*  
N.M. helper also **دستگیر** *r-e das t-gir*

n.m. helper also **دستگیر** *das-t-gir'*  
 appellation of the well known saint Hazrat  
 Abdul Qadir Jilani **دستگیری** *das-t-giri* n.f. help

Abdul Qadir Jilani **داستگیر** *das't-g'i'rī* N.F. help  
**دستگیر** *das't-ni'gār* ADJ. dependant (on) in  
 need; needy **دست و درگیاں** *das't-o gire'bañ ho'na* V.T.

need; needy **مړتا** *das't-o gire'bah ho'na* v. t.  
fight be engaged in combat **داسټياب** *das't-yab'*

posseor contingent pestle دستگل *das't -e gūl*,  
 گولہ *gūl das'-tah* N.M. bunch of flowers  
 nosegay, bouquet [P]

دستی *das'ti* ADJ. by hand manual hand-  
 prepelled stand N.F. portable torch  
 portable pen-case handled vessel name of  
 wrestling trick physical exercise with hands  
 pressed each against the other handkerchief  
 [P ~ دست hand]

دسمبر *disam'bar* N.M. December [E]

دسہرہ *dasaihrāh*, دسہرا *dasai'h'rā* N.M. Hindu  
 festival of tenth Ranvar' at which  
 Ceylonese ruler Ravana's effigies are burnt in  
 public [S]

دسیسہ کاری *dasī'sa-kā'rī* N.F. intrigue fraud  
 [P ~ A]

دشت *dash't* N.M. desert arid plain  
 wood; forest; jungle دشت *dash't-paimā'*  
 دشت *dash't-gar'd*, دشت *dash't-nacar'd* N.M.  
 wanderer traveller دشت *dash't-paimā'*  
 دشت *dash't-gar'dī* دشت *dash't-nacar'dī* N.F. wander-  
 ing travelling across the desert; desert-travel  
 دشتی *dash'ti* ADJ. wild savage forest; of  
 the forest [P]

دشمن *dūsh'man* N.M. enemy; foe adversary;  
 antagonist دشمن *dūsh'man zer'-e pā'* INT.  
 (on wearing new pairs of shoes) may your foes  
 be trampled by your foes دشمن *dush'-*  
*man so''e na so'ne de* PROV. an enemy is a con-  
 stant spy دشمن *ja'nī* دشمن *dūsh'man* N.M. deadly  
 enemy; mortal foe دشمن *dī'li* دشمن *dūsh'man* N.M. an  
 enemy at heart; a hidden enemy دشمنی *dūsh'manī*  
 N.F. enmity hostility malice; hatred;  
 rancour دشمنی *dūsh'manī pa'i'nā* V.I. (of enmity)  
 be bred (between) دشمنی *dūsh'manī dāl'nā* V.T.  
 sow seeds of enmity [P]

دشنام *dūsh'nām* N.F. abuse; invective swear  
 word دشنام *dūsh'nām' tirāz'* ADJ. foul-  
 mouthed دشنام *dūsh'nām-tirāz'* N.F. burling  
 abuses of swearing at resort to abusive langu-  
 age [P]

دشنہ *dash'nah* N.M. dagger [P]

دشوار *dūshvār* ADJ. difficult hard  
 arduous دشوار *dūshvār to yeh' hai* PH.  
 the difficulty is; the trouble is دشواری *dūshvārī* N.F.  
 difficulty hardship [P]

دعا *do'a'* N.F. (PL. ادعیه *ad'iyah*) prayer  
 invocation wish blessing; benediction  
 compliments regard's دعا *do'a'-e kha'ir* N.F.  
 blessing; benediction bless دعا *do'a' de'nā* V.I.  
 give a blessing دعا *do'a' salām* salutations

regards; compliments دعا *do'a' salām' kaih'nā*  
 V.I. send one's compliments (to دعا *do'a'*  
*māng'nā* V.I. pray; invoke blessing دعا *do'a'-go*  
 N.M. well-wisher one who prays for دعا *do'a'iy'yah*  
 ADJ. benedictory comprising  
 prayer دعا *do'a'iy'yah kalimāl'* N.M. PL. bene-  
 dictory words دعا *bad do'a'* imprecation  
 curse; anathema [A]

دعای *da'a'vī* N.M. PL. law-suits demands  
 claims [A ~ SING. دعوی]

دعوت *da'vat* N.F. treat; feast banquet  
 repast entertainment invitation  
 convocation call دعوت *da'vat-e jahg* N.F.  
 proclamation of war دعوت *da'vat-e shīrāz'* N.F.  
 homely repast دعوت *da'vat-e sūl'h* N.F. call for  
 peace دعوت *da'vat kar'nā* V.T. invite give  
 a feast; throw a party دعوت *da'vat-e valī'mah*  
 N.F. post-marital feast at groom's house [A]

دعوی *da'vā* N.M. law-suit charge; accusa-  
 tion pretension claim; demand  
 assertion reiteration دعوی *da'vā-e be-dakh'li*  
 N.M. action for dispossession; ejectment suit  
 دعوی *da'vā bi-la dalīl'* N.M. unsupported  
 claim دعوی *da'vā jamā'nā* V.T. assert one's claim  
 دعوی *da'vā khā'rij kar'nā* V.T. dismiss a  
 suit دعوی *da'vā-dār* (arch. دعوی دار *da'vā-dār*) N.M.  
 claimant plaintiff pretender (to some  
 office) دعوی *da'vā-e sh f'ah* N.M. pre-emption  
 claim دعوی *da'vā-e maih'r* (ped. *mah'r*) N.M.  
 claim to dower دعوی *da'vā-e virā'sat* N.M.  
 claim to inheritance دعوی *be-jā da'vā* N.M.  
 baseless assertion; unfounded claim دعوی *zā'id-ūl-mī'ad da'vā* N.M. time-barred claim [A]

دغا *da'ghā* N.M. fraud; deception; deceit  
 delusion treachery betrayal treason  
 desertion دغا *da'ghā-bāz* ADJ. deceitful;  
 fraudulent betraying treacherous betrayer  
 traitor imposter دغا *da'ghā-bā'zī* N.F.  
 trickery deceitfulness; fraud treachery  
 betrayal imposture دغا *da'ghā de'nā* (or  
*kat'nā*) V.T. deceive; defraud to cheat act  
 treacherously betray [P]

دغذغانا *dagh'daghz'nā* V.I. glitter flush  
 دغذغاہٹ *dagh'daghā'hat* N.F. glitter

دغذغہ *dagh'daghā* (col. دگدگا *dag'dagā*) N.M. fear;  
 dread; danger; apprehension tumult  
 N.F. a kind of small candle

دغل *da'ghal* N.M. hypocrisy ruining the  
 party from inside دغل *aih'l-e da'ghal* N.M.  
 PL. false adherents to cause [A]

دغا *dagh'na* v.i. (of gun) be fired [~ دغا]

دغلا *dagh'la* ADJ. rotten spotted [~ داغ]

داف *daf* N.M. 'daf'; a small tambourine *daf' bājā'nā* v.i. play on the small tambourine; play on the 'daf' *dafā'la* N.M. 'daf' player

دافتر *dafā'tir* N.M. PL. offices departments [A ~ سِغ دافتر]

دفاع *difā'* N.M. defence *difā'z* ADJ. defence [A ~ دغ]

دافان *dafān'*, *dafā' dafān'*, *door dafān'*, *dafān' door'* ADV. & INT. (dial.) be off *dafān' ho'nā* v.i. (dial.) be off make (oneself) scarce [~ A دغ CORR.]

دافان *dafā'n* in N.F. PL. buried treasures [A ~ سِغ دغن ~ دغینه]

دافتر *daf'tar* N.M. (PL. *dafā'tir*) office department establishment volume

دافتری *daf'tirī* ADJ. official bureaucratic N.M. book binder stationery keeper; official in charge of stationery *daf'tarī hūkoo'mal* N.F. bureaucracy *daf'tarī karravā'* N.F. real-tape; action in line with official procedure

دافتی *daf'tī* N.M. straw board boards for using the two sides of book's binding

دغ *daf'* N.M. warding off prevention repulsion *daf'-il-vag'tī* N.F. beguiling the time *daf'fa dafān'* ADV. & INT. (see under دغان ADV. & INF. ☆) *daf' kar'nā* v.T. avert repel ward off prevent dispel turn back rout send away *daf' ho'nā* v.T. turn back be driven away be roused be recalled [A]

دغه *daf'ah* N.F. section; clause; article turn time; moment detachment *daf'a'tan* ADV. suddenly; all of a sudden *daf'a-dār'* (col. *da'fe-dār'*) N.M. cavalry N.C.O. 'Dafīadar' *ka'tī daf'ah* *kit'm daf'ah* ADV. repeatedly on several occasions [A]

دغیه *daf'i'yah* N.M. remedy prevention repulsion end ADJ. curative preventive [A ~ دغ]

دغن *daf'n* ADJ. buried; interred N.M. (rare) burial; interment *daf'n kar'nā* v.T. bury; interment *daf'n ho'nā* v.i. be buried; be interred *daf'nā'nā* v.T. bury; inter [A]

دغنه *daf'nah* N.M. (PL. *dafā'n*) buried treasure; treasure-trove

دق *dig* N.F. pulmonary; tuberculosis; consumption; hectic fever ADJ. vexed pestered teased; termented *dig' ka mar'z'* N.M. tuberculous; tubercular patient

دق کرنا *dig' kar'nā* v.T. tease; torment to vex annoy *dig' ho'nā* v.T. be vexed; be annoyed; be irritated be teased; be termented

دقاتی *dāqā'iq* N.M. PL. minutes points subtleties [A ~ سِغ دقیه]

دقت *dig'qut* N.F. difficulty; trouble intricacy; abstruseness minute point; delicate point nicety; subtlety *dig'qat mēh par'nā* v. to get into trouble; to be involved in difficulty *dig'qat-e na'zar* N.F. minuteness perspicacity [A]

دقیانوسی *dāqyānoos'i* ADJ. outmoded; obsolete [~ A دغیزس ~ G Diogenes]

دقیق *dāqīq* ADJ. subtle minute delicate fine obtruse [A ~ PREC.]

دقیقه *dāqī'qah* N.M. (PL. *dāqā'iq*) minute particle trifling matter delicate question nicety *dāqī'qah firo'-gū'zāsh'i na kar'nā* v.T. leave no stone unturned *dāqī'qa-ras* ADJ. quick-witted; intelligent subtle; shrewd *dāqī'qa-ra'sī* N.F. subtlety shrewdness; quick-wittedness [A ~ دقت ~ دقیت]

دکان *dūkān'* (ped. *dūkkān'*) N.F. (PL. *dakakān*) shop *dūkān' bayhā'nā* (or *band kar'nā*) v.T. close the shop *dūkān' chālā'nā* v.i. run a shop *dūkān' chāl'nā* v.i. have a good sale; have thriving business; have good custom *dūkān'-dār'* (or *dū'kan-*) N.M. shop-keeper *dūkān'-dār' rī* (or *kan-*) shopkeeping business *dūkān' kar'nā* v.i. run a shop; open a shop *dūkān' khol'nā* v.T. run a shop open (one's) shop *dūkān' lagā'nā* v. open (one's) shop [A]

دکڑی *dūk'zī* N.F. two-horse carriage same as *دک'zī* N.F. ☆

دک *dūkh* N.M. suffering; affliction misery distress trouble *dūkh āthā'nā* v.i. bear pain be afflicted undergo suffering *dūkh batā'nā* v.i. sympathise (with) share (someone's) sorrow *dūkh bhār'nā* (or *bhog'nā*) v.i. suffer misfortune labour *dūkh de'nā* v.T. torment bring suffering *dūkh sūkh* N.M. pains and pleasures ups and downs of life, vicissitude of fortune *dūkh' ka mā'ra* ADJ. miserable; wretched afflicted unfortunate unlucky *dūkhā'nā* v.T. hurt grievance *dūkh' nā* v.i. pain ache smart *dūkh'ra* N.M. suffering; affliction grievance

دکھانا *dūkhā'na* (or *dūkh'ra*) *ro'nā* v.i. vent one's grievance(s); tell one's tale of woe *دکھانا دکھانا* ADJ. & N.M. (F. *dūkh'yā*) ADJ. & N.M. (rare) sight *دکھانا دکھانا* *dē'nā* v.i. appear be seen be sighted be able to see *دکھانا دکھانا* *na de'nā* v.i. not to be seen not to be sighted be unable to see be blind *دکھانا دکھانا* v.t. cause to show *دکھانا دکھانا* N.M. (same as *دکھانا* N.M. ★)

دکھانا *dūkh'ra* N.M. misfortunes; calamities; troubles *دکھانا دکھانا* *ro'nā* v. relate (one's) tale of woes [~ دکھانا] *دکھانا دکھانا* v.t. (see under *دکھانا* v.t. ★)

دکن *da'kan* N.M. the Deccan south *دکن* *da'kan* ADJ. southern of the Deccan N.F. Old Urdu [~ FOLL.]

دکھنا *dak'khan* N.M. south *دکھنا* *dak'khan* ADJ. southern *دکھنا* *dak'khina* N.F. southern wind; south wind

دکی *dak'ki* N.F. two (at cards) [~ دو]

دگانہ *dūgā'nah* N.M. same as *دگانہ* N.M. (see under *دگانہ* ★)

دگدا *dūg'dā* N.F. (same as *دگدا* N.M. ★)

دگدگا *dag'daga* N.M. (CORR. *دگدگا* N.M. ★)

دگدگی *dug'dūgi* N.F. throat *دگدگی* *dug'dūgi* *meḥ dam ho'nā* v.t. be on the verge of death

دگر *di'gar* ADJ. other another second time ADJ. again *دگر* *di'gar-goon* ADJ. altered; changed deteriorated miserable (of condition) likely to end in death [P]

دگلہ *dag'lah*, *dag'lā* N.M. loose quilted coat

دگن *dug'nā* ADJ. double twofold [~ دو + گن *guna*]

دل *dil* N.M. heart courage mind wish soul conscience generosity; liberality magnanimity *دل* *dil-ārā'* ADJ. heart adorer beloved N.M. sweetheart *دل* *dil-aram'* ADJ. beloved heart soother N.M. sweetheart *دل* *dil-azār'* ADJ. heart breaking tormenting vexing cruel *دل* *dil-azār'*

N.F. heart-breaking torrent vexations cruel *دل* *dil-azār' dgi* N.F. heart breaking sorrow *دل* *dil-azār' dah* (ADJ. & N.M. PL. *دل* *dil-azār' dogān*) sad broken hearted *دل* *dil' ā'nā* v.i. fall in love (with) *دل* *dil-āvez'* ADJ. attractive; captivating, pleasing *دل* *dil-āze' zī* N.F. attractiveness; attraction; allure-ment *دل* *dil ā'yaknā* v.i. fallen in love (with) be captivated (by) *دل* *dil-ā'sā* N.M. consolation encouragement *دل* *dil ā'sā de'nā* v.t. console encourage *دل* *dil ā'ghā; ho'nā*, *dil ā'ghā'nā* v.i. be disgusted (with) grow weary (of) *دل* *dil ā'mahānā* v.i. feel like crying *دل* *dil ā'var* ADJ. & N.M. (PL. *dil ā'varān*) brave courageous valiant bold; intrepid *دل* *dil ā'varī* N.F. bravery courage valour boldness interpidity *دل* *dil bāgh' bāgh' ho'nā* v.i. be highly pleased *دل* *dil bāhdh'nā* v.t. encourage *دل* *dil' būih'nā* v.t. be dispirited be disgusted *دل* *dil'-bar* N.M. heart-ravisher beloved; sweetheart ADJ. heart-ravishing lovely *دل* *dil'-ba'rī* N.F. loveliness being a beloved *دل* *dil bu'ra kar'nā* v.i. be displeased be dispirited take (something) ill; take offence *دل* *dil bu'ra ho'nā* v.i. be displeased take offence; take umbrage be dispirited feel sick; feel like vomiting *دل* *dil-bar-dash'tah ho'nā* v.t. be disgusted (with) be fed up with; have one's heart in one's boots *دل* *dil barhā'nā* v.t. encourage *دل* *dil-bas'tgi* N.F. attachment love affection ADJ. affectionate *دل* *dil baḥd'* N.M. son *دل* *farzān'd-e dil-baḥd'* N.M. affection-ate son *دل* *dil bhār ā'nā* v.i. be on the verge of weeping; feel like crying *دل* *dil' bha'r jā'nā* v.i. feel satiated be sick of *دل* *dil' baihlā'nā* v.t. amuse divert entertain *دل* *dil' bai'halnā* v.i. be amused be diverted *دل* *dil baiḥ' jā'nā* v.i. (of heart) sink have (one's) heart in one's mouth *دل* *dil pasānd'* ADJ. after (one's) heart *دل* *dil pazīr* ADJ. agreeable pleasant *دل* *dil-pazī'rī* N.F. agreeableness *دل* *dil phat'nā* v.i. be grieved be shocked *دل* *dil phir'nā* v.i. be disgust- ed feel sick (of) *دل* *dil phāns'nā* v.t. fall in love (with) be captivated by *دل* *dil pher'nā* v.t. disgust effect a change of heart *دل* *dil tā'apnā* v.i. be dying (for) be anxious (for) *دل* *dil-tāng* ADJ. nig- gardly; miserly; close-fisted sad distressed dis- gusted *دل* *dil-tāng'ē* N.F. miserliness distrust disgust *دل* *dil tor'nā* v.t. break

'someone's) heart ; dishearten discourage  
 disappoint mortify دل *dil toot'na* v.i. be  
 heartbroken دل *dil thūk'na* v.t. be inclined  
 (to) دل *dil ja'lā* ADJ. & N.M. afflicted (lover)  
 bold ; courageous lover دل *dil-jam'ī* N.F.  
 peace of mind ease of mind self-confi-  
 dence satisfaction ; consolation دل *dil-jam'ī se* ADV. with confidence reassured  
 with all (one's) heart دل *dil-jam'ī kar'nā* v.T. satisfy console دل *dil jam'nā* v.I. (of  
 one's heart) be set upon get used (to) دل *dil-jam'ī kar'nā* v.T. console try to  
 please دل *dil-jam'ī kar'nā* v.T. console try to  
 please دل *dil chūrā'nā* steal the heart  
 abstain (from enterprise) show the white  
 feather evade ; avoid ; shirk steal the  
 heart (of) دل *dil-chaš'p* ADJ. interesting  
 pleasant ; entertaining delightful charming  
 دل *dil-chaš'pī* N.F. interest entertainment  
 دل *dil-chaš'pī le'nā* v.I. take or evince  
 interest (in) دل *dil-kharāsh'* ADJ. heart-rending  
 دل *dil-kharāsh'* ADJ. desirable دل *has'b-e dil*  
*kharāsh'* ADV. as desired after one's heart  
 دل *dil kharāsh'* kar'nā v.T. & I. please  
 gladden the heart (of) enjoy (oneself) دل *dil-dā'rah* N.M. lover ADJ. loving ADV. en-  
 amoured (of) in love (with) دل *dil-dār'* N.M.  
 beloved ; sweetheart ADJ. charming ; captivating  
 دل *dil-dār'ī* N.F. solace friendship  
 kindness encouragement دل *dil-dār'ī kar'nā*  
 v.T. console encourage show kindness  
 دل *dil dukhā'nā* v.T. hurt (someone's) feelings  
 دل *dil-doz'* ADJ. heartrending piercing دل *dil-doz'*  
 N.F. heart-rending misery دل *dil-dai'hānā* v.T. be frightened ; have (one's)  
 heart in one's mouth دل *dil-dēhī* N.F. solace  
 encouragement دل *dil-dēhī kar'nā* v.T.  
 solace console comfort دل *dil-dē'nā* v.T. lose  
 one's heart (to) ; fall in love (with) دل *dil doob'nā* v.I. (of heart) sink feel enervated  
 be grieved (by recollection of some misfor-  
 tune) دل *dil-rūbā'* N.M. beloved ; sweetheart  
 a kind of guitar ADJ. alluring ; fascinating ;  
 bewitching ; ravishing دل *dil-rūbā'ī* N.F.  
 allurements ; charm دل *dil rūk'nā* v.I.  
 be disgusted not to feel a liking (for) دل *dil rak'hā'nā* v.I. console encourage دل *dil-  
 adah* ADJ. sad دل *dil sambhāl'nā* v.I. control  
 one's feelings دل *dil sokh'tah* ADJ. suffering  
 grieved ; afflicted دل *dil-sokh'tagī* N.F.  
 sorrow ; grief دل *dil-smaz'* ADJ. pathetic ;  
 touching heart-burning دل *dil-so'zī* N.F.

heart burning sorrow ; grief دل *dil' se* ADV.  
 heart and soul دل *dil' se ā'larnā* v.I. be  
 banished (from one's) heart دل *dil-shād'* ADJ.  
 happy glad cheerful دل *dil-shikas'tah* ADJ.  
 broken-hearted ; comfortless دل *dil-shi'kan* ADJ.  
 heart-breaking grievous دل *dil-shi'kanī* N.F.  
 heart-break دل *dil-fareb'* ADJ. charming ;  
 fascinating alluring ; enticing lovely ;  
 beautiful دل *dil-fare'bī* N.F. charm ; allure-  
 ment fascination دل *dil-figar'* ADJ. mourn-  
 ful grief-stricken دل *dil kē būkhar'*  
*nikal'nā* v.I. vent one's rage or feelings  
 دل *dil' ka'rā kar'nā* v.I. harden the heart  
 muster (one's) courage دل *dil-kash'* ADJ.  
 attractive ; charming alluring ; fascinating  
 winning (ways) دل *dil-kāshā'* ADJ. pleasing ;  
 delightful دل *dil-ka'shī* N.M. charm ; attrac-  
 tion fascination دل *dil' ko dil' se rah'*  
*ho'nā* v.I. reciprocate (love, etc.) دل *dil' kō*  
*qarār' ho'nā* v.I. (of heart) be at ease دل *dil' kō*  
*lag'nā* v.I. (of matter) be convincing ;  
 appeal to the heart دل *dil khar'ā ho'nā* v.I.  
 feel disgusted دل *dil khar'ā mī'ghā ho'nā*  
 v.I. feel a longing for دل *dil khil'nā* v.I. feel  
 happy دل *dil khil'nā* v.I. no longer have any  
 reservation دل *dil' kī dil' meh raih'nā* v.I.  
 not to be able give expression to one's feelings  
 دل *dil kī lag' (or la'gi)* N.F. love دل *dil ke phapho'le phor'nā* v.I. rip up old sores  
 دل *dil-gūdāz'* ADJ. touching ; moving ; pathetic  
 دل *dil-gūr'dah* N.M. courage ; guts دل *dil-gīr'* ADJ.  
 sad ; melancholy ; mournful دل *dil-gī'rī* N.F.  
 sorrow دل *dil laga'nā* v.T. be amused (with)  
 fall in love (with) دل *dil lag'nā* v.I. be  
 amused (with) fall in love (with) دل *dil-la'gi*  
 N.F. amusement jest دل *dil-la'gi bāz'*  
 ADJ. & N.M. jocose (person) دل *dil-la'gi kar'nā*  
 v.I. jest دل *dil-la'gi* v.T. captivate throw  
 a feeler (to) دل *dil mār'nā* v.T. curb one's  
 passions دل *dil mar' jā'nā* v.I. (of passions)  
 be curled for ever دل *dil masos' kar raih*  
*jā'nā* v.I. bear patiently ; suffer in silence دل *dil mil'nā* v.I. have mutual love find (some-  
 one) congenial دل *dil moh' le'nā* v.T. charm ;  
 captivate دل *dil mai'lā kar'nā* v.I. be grieved  
 دل *dil' meh ā'nā* v.I. be thought of دل *dil' meh*  
*ā'larnā* v.I. find a response in the heart ; effect  
 دل *dil' meh jā'gah kar'nā* v.T. win the heart  
 of دل *dil' meh chū'kiyān le'nā* v.I. rouse in-  
 terest in the heart دل *dil' meh chor' bāih'nā*  
 v.I. have misgivings (about) دل *dil meh dāl'nā*



دل suggest put it in someone's heart  
 دل dil' meh rakh' nā v.T. keep something  
 secret bear malice about دل میں کائنات رکھنا  
 dil meh kah' fā sā kha' yaknā v.I. rankle in the heart  
 دل میں کلن dil' meh khul' nā v.I. charm; captivate  
 دل میں گھر رہنا dil' meh gi' reh far' nā v.I. have had  
 blood between دل میں گھر رہنا dil' meh gur' jā' nā v.I.  
 charm دل میں گھر رہنا dil' meh ghar' (or rah') kar' nā  
 v.T. & I. charm become intimate دل میں گھر رہنا  
 dil-nashīn' ADJ. impressive دل میں گھر رہنا dil-nashīn' kar' nā  
 v.T. impress upon the mind دل میں گھر رہنا dil-navāz' ADJ.  
 kindness دل میں گھر رہنا dil-nava' zī N.F. kindness دل میں گھر رہنا dil' vā' la  
 ADJ. generous; brave دل میں گھر رہنا di' l-o jān' se ADV.  
 willingly heartily دل میں گھر رہنا di' loh meh far' q  
 a' nā v.I. be no longer mutually friendly دل میں گھر رہنا  
 dil hāth' meh le' nā v.I. win the heart (of) دل میں گھر رہنا  
 dil haq' jā' nā v.T. no longer like دل میں گھر رہنا dil' hila' nā  
 v.T. move; affect دل میں گھر رہنا dil hil' nā v.T. be moved;  
 be affected دل میں گھر رہنا dil' hī dil meh ADV. in  
 ones heart of hearts secretly دل میں گھر رہنا ek' dil'  
 ho kar ADV. with one heart like one man  
 unitedly دل میں گھر رہنا di' li' ADJ. hearty cordial [P]  
 دل dal N.M. army crowd thickness  
 دل dal' ba' dal N.M. thick clouds (of)  
 دلدار dūlar' N.M. fondling; caress (usu. as) پیار دلدار  
 payar' dūlar' N.M. fondling دلدار dūlar' rā,  
 dūlar' rā ADJ. darling apple of (one's) eye  
 دلدار raj dūlar' rā N.M. darling son دلدار raj  
 dūlar' rā N.F. darling daughter  
 دلدار dila' sā N.M. solace consolation  
 دلدار encouragement دلدار dila' sā de' nā v.T.  
 solace console encourage [P ~ دل ~ دل]  
 دلدار dal' lāk N.M. masseur [A ~ دلک]

دلدار dal' tal N.M. broker comission agent  
 pimp; pander دلدار dālā' lah N.F. pro-  
 curess دلدار dālā' lā N.F. brokerage being  
 broker being a pimp; procuring [A ~ FOLL.]  
 دلدار dālā' lat N.F. pointing out guidance  
 indication evidence دلدار dālā' lat  
 kar' nā v.T. point out denote; indicate  
 guide be evidence (of) [A ~ دلدار]

دلدار dila' nā v.T. to cause to give; to cause to  
 pay; to assign; to cause to yield; to  
 put in possession assign cause to pay  
 cause to give [~ دلدار]

دلدار dūlā' zī N.F. light quilt

دلدار dālā' zī la' meh N.M. Dalai Lama [Tib.]

دلدار dālā' il N.M. arguments reasons  
 proofs [A ~ دلدار]

دلدار dal' ba N.M. trained bird decoy  
 دلدار dūlā' lā N.F. (same as دلدار do-lā' lā N.F. ★)

دلدار dalid' dar N.M. penury misfortune  
 ominousness دلدار dalid' dar door kar' nā  
 v.T. end penury or misfortune (of)

دلدار dāl' dūl N.M. (rare) hedgehog name  
 of the Holy Prophet's mule received as  
 gift from Byzantine governor of Egypt and given  
 away to Hazrat Ali

دلدار dal' dal N.F. marsh; swamp; bog; quagmire  
 دلدار dal' dāl ADJ. marshy; swampy; boggy  
 دلدار dal' dālī zamīn' N.F. marsh swamp

دلدار dal' q N.F. patched garment sackcloth  
 as mendicant's dress دلدار dal' q-pash ADJ.  
 clothed in rags; ragged N.M. mendicant [P]

دلدار dūl' aknā, دلدار dūlakhnā v.T. cross  
 (someone) in speech take exception  
 (to); object دلدار dūl' kī N.F. trot دلدار dūl' kī  
 jā' nā (or ghāl' nā) v.I. trot

دلدار dal' nā v.T. split (pulse) grind coarsely  
 دلدار dalvā' nā v.T. cause (pulse) to be  
 split cause to be ground coarsely دلدار dalvā' zī  
 N.F. remuneration for coarse grinding

دلدار dal' v N.M. (rare) bucket Aquarius [A]

دلدار dilvā' nā v.T. cause to be paid or given  
 [~ دلدار DOUBLE CAUS.]

دلدار dūl' han N.F. bride newly wedded  
 women [~ دلدار N.M. ★]

دلدار dil' zī ADJ. (see under دل dil N.M. ★)

دلدار dal' yā N.M. half-ground cereal por-  
 ridge دلدار vah' faqir' 'al' yā  
 pakā' zī thī khīr ho' gā' yā dal' yā PROV. misfortunes  
 do no come singly

دلدار daler' ADJ. daring courageous  
 brave valiant intrepid دلدار dalerā' nah  
 ADJ. hold ADV. boldly; bravely; intrepidly  
 دلدار dalerā' nah iqdam' kar' nā v.I. take a  
 bold step دلدار dālē' rī N.M. daring; courage  
 bravery; valour boldness [P]

دلدار dalil' N.F. (PL. دلدار dālā' il) argument  
 reason proof (lit.) guide دلدار zor-  
 dār dalil' N.F. cogent reason دلدار bo' dī dalil'  
 N.F. flimsy argument دلدار dālī' l-ē rah N.M. guide

دلدار dalil' pesh' kar' nā v.T. argued  
 adduce argument give reasons (of) bring  
 forward proof دلدار dālī' lā' nā v. argue  
 adduce argument دلدار par (or kī) dalil'  
 hō' nā v.I. be a proof (of) [A ~ دلدار]



دیل dalel' N.F. soldier's penalty parade with full kit on دیل dalel' de'nā V.T. penalize thus

دم dam N.M. blood دموی da'marī plethoric [A]

دم dam N.M. breath gasp puff; pull air leakage life vitality moment edge (of sword, etc.) trick; fraud; coaxing; wheedling existence; sake blowing over (someone) after incantation دم دم dam' a'la'nā ADV. continuously; unceasingly دم dam' a'la'nā V.T. be suffocated be on the last gasp دم دم dam-baz' ADJ. artful; fraudulent, treacherous N.M. deceiver; tricky person دم دم dam' ba-khūd' ADJ. dubile-founded struck dumb aghast دم دم dam' ba-khūd' rain jā'nā (or ho'nā) V.I. be dumbfounded be pertified دم دم dam' ba-dam ADV. every moment continuously; unceasingly دم دم dam barhā'nā V.I. practice holding one's breath دم دم dam baḥd' kar'nā V.T. & I. silence (someone) hold one's breath دم دم dam baḥd' ho'nā V.I. be suffocated, be choked be unable to speak دم دم dam bharā'nā V.T. (of wrestling instructor) give practice (to trainees) exercise دم دم dam' bhar N.M. & ADV. a little while دم دم dam' bhar ko ADV. for a moment; for a while دم دم dam' bhar meḥ ADV. in a moment دم دم dam bhar'nā V.T. take sides (with) land; sing praises (of) profess love (for) be fatigued with exercise, etc. دم دم dam-pūkh't N.M. stew cooking in pressure cooker دم دم dam phool'nā V.I. gasp; pant be out of breath be exhausted دم دم dam tor'nā V.I. breathe one's last; die دم دم dam tooḥ'nā V.I. be out of breath دم دم dam jhān'sā N.M. trick; fraud دم دم dam chūrā'nā V.I. feign collapse or death دم دم dam chār'hā'nā V.I. pant; gasp دم دم dam chkoḥ'nā V.I. die show the white feather throw up the sponge دم دم dam khūsh'k ho'nā V.I. be afraid دم دم dam khāfā ho'nā V.I. be choked find it hard to breathe دم دم dam' kham N.M. guts stamina strength; vigour دم دم dam' kham dekh'nā V.T. see what guts (the adversary) has دم دم dam dil-a'sā N.M. solace soothing encouragement vain hopes make-believe دم دم dam de'nā V.T. & I. die be ready to lay down one's life (for) deceive; inveigle دم دم dam rūk'nā V.I. be choked; be suffocated find it difficult to breathe دم دم dam sād'hā'nā V.T. (of ascetic, etc.) hold (his) breath keep mum over دم دم dam'-za'dan N.M.

boasting speaking دم دم dam-saz' N.M. ADJ. intimate concordant; harmonious supporting assenting N.M. companion friend supporting singer yes-man دم دم dam-sookh'nā V.I. have no courage left be afraid (of) دم دم dam da'm-e legh شمشیر da'm-e shamshir' N.M. edge of a sword دم دم dam da'm-e 'i'sā N.M. quickening or animating influence دم دم dam ghanā'mas ho'nā V.I. (of someone's existence) lessening دم دم dam fanā' ho'nā V.I. be afraid of (expense, etc.) دم دم dam' qa'dam N.M. presence existence دم دم dam' kar'nā V.T. blow over (someone) after incantation دم دم dam'-ka'shī ADJ. asthma دم دم dam' khā'nā V.I. be duped keep quite pester, badger cooked over light fire دم دم dam' khet'ch'nā V.I. suspend breath keep main smoke; puff دم دم dam' lagā'nā V.T. smoke; have a puff or pull at دم دم dam' ke meḥ ADV. in a moment; in a jiffy دم دم dam' ghūḥ'nā V.I. be choked find it difficult to breathe دم دم dam' le'nā V.T. take breath halt rest oneself دم دم dam' mar'nā V.I. speak object boast claim دم دم dam' meḥ a'nā V.I. be duped (by) دم دم dam' meḥ dam' a'nā V.I. feel reassured be relieved come to دم دم dam nāk' meḥ a'nā, دم دم dam' nak' meḥ dam a'nā V.I. be harassed be driven to straits دم دم dam' nī'kalnā V.T. & I. die grudge (doing something) be dying in love (for) دم دم dam' na mar'nā V.I. be unable to protest دم دم dam' ho'nā V.I. be cooked in steam دم دم dam-e vā'-pasāh N.M. the last gasp [P]

دم دم dūm N.F. tail end دم دم dūm chāh'var kar'nā V.I. lift the tail move about with a raised tail دم دم dūm chkal'la N.M. tail of paper-kite hanger-on stooge دم دم dūm-dār tā'rā N.M. comet ADJ. دم دم dūm daba' kar lkhā'nā V.I. turn tail flee; run away sneak away دم دم dūm' dāz N.M. root of tail دم دم dūm meḥ ghūs'nā V.T. fawn (on) دم دم dūm hila'nā V.T. wag the tail to be faithful دم دم dūm' chī N.F. tail piece of harness [P]

دم دم damār' N.M. death ruin [A]

دماغ dimagh' N.M. brain gray-matter mind pride vanity wisdom; intellect mental faculty (rare) nose; organ of smell دم دم dimagh āsmān' (or 'ārsh) pur

jan nā (or jā majhna) V.I. work hard day and  
night جہ دن رات *voh din (lad) ga''e* PH. these are

things of the past دن *din' lag'nā* v.i. take time (of mean person) get rich boast  
brag دن *din' ni'kolna* v.i. dawn (of sun)  
rise دن *ba'ra din* N.M. (dial.) Christmas  
longer day دن *ba're din* N.M. PL. longer days  
دن *dan* N.F. thud دن *dan' se* ADV. with a thud  
دن *da'nā* dan N.F. consecutive firing or volley of guns  
دن *danar* N.M. Pl. of دن *dan* N.M. ★  
دن *dana'yat* N.F. meanness ; baseness [A]

دن *dumba'lah* N.M. tail stern outer corner (of eye) دن *dumba'la-dār* ADJ. tailed [P]  
دن *dun'bal*, دن *dum'mal* N.M. boil, abscess ; bube  
دن *dum'bah* N.M. fat-tailed ram [P]  
دن *dah'ti'lā* ADJ. one with large teeth [دانت]

دن *dah'dah* N.M. tooth دن *danda'n-e 'az' tez' kar'na* v.i. be very greedy دن *dah'dah* saz N.M. dentist دن *dah'dah-sa'zi* N.F. dentistry دن *dah'dah-shi'kan jawab* N.M. crushing reply [P]  
دن *dah'da'nah* N.M. tooth (of saw) cog (of wheel) دن *danda'ne par'na* v.i. become denied [- P PREC.]

دن *dandana'na* v.i. be in high spirits enjoy full powers move about without let or hindrance  
دن *dun'ka* N.M. (see under دن ★)

دن *dañg* ADJ. astonished, wonderstruck دن *dañg' raih ja'nā* v.i. be astonished  
دن *dañgā* N.M. tumult, riot disturbance breach of the peace melee row ;

wrangle دن *dañgā kar'na* v.i. run a riot commit a breach of the peace wrangle دن *dañgā'ī* N.M. one who breaks the peach [A ~ ادنی]  
دن *dañgal* N.M. arena ; amphitheatre دن *dañgal tar'nā* v.i. have a wrestling bout  
wrestle دن *da'ni* ADJ. mean ; base دن *da'ni* N.F. the vile world [A ~]

دن *dun'yā* N.F. world people mundane life worldly goods self ADJ. (rare) lower nether دن *dun'yā ān'khāh* meñ andher ho'nā v.i. be rudely shocked suffer great loss have no hope left for the future دن *dun'yā ba-ūmmid' qā'im* PH.



people live by hope alone دن *dun'yā-dār* ADJ. worldly N.M. man of the world دن *dun'yā-dār* N.F. worldliness concern for matters of the world show of politeness married life one's family دن *dun'yā-sāz* ADJ. crafty showy دن *dun'yā ki havā' lag'nā* v.i. come under corrupting influences دن *dun'yā ke par'de se uñh ja'nā* v.i. die disappear become extinct دن *dun'yā-o mā' fa-hā* N.F. the world and all that is in it دن *dun'yā-o*, دن *dun'yāw* ADJ. world ; worldly [A ~ م. ادنی]

دو *do* ADJ. TWO PREF. two double دو *do-āb'ah* N.M. area bordered lying by two rivers دو *do ā'tashah* ADJ. doubled-stilled wine liquor دو *do ā'h'soo bahā'nā* v.i. weep a little express some sorrow over دو *do-as'pah* N.F. two horsed (carriage) دو *do-bā'rah* ADV. again twice دو *doo-ba-doo'* ADV. confronting face to face 'vis-a-vis' دو *do-pā'yah* ADJ. two-legged N.M. man liped دو *dūpañ'ā*, دو *dūpañ'ah* N.M. stole دو *do-par'tā* دو *do par'tah* ADJ. two-ply (wood) دو *do-pal'ri* N.F. light folding cap دو *du-pat'har* N.F. noon ; midday دو *ba'd do-paihar*, دو *do-pai'hār dhā'le* ADJ. 'post meridian' ; p.m. دو *qab'āz* دو *do-pai'har* ADJ. antimeridia دو *do-payā'zah* N.M. onioned stew دو *mū'lā do-payā'zah* N.M. appellation of one of the Great Moghul Akbar's courtier famous for repartee etc. دو *do-ghal'ā* inner gallery ; improvised garret under flat roof دو *do-lā* ADJ. bent doubled sagging دو *do-lā'rā* N.M. two-stringed guitar دو *do-te'hi* N.F. two-folded coverlet دو *do-took'* (or fok') ADJ. decisive court (reply) flat (refusal) دن *do took' javāb' de'nā* v.t. flatly refuse give a curt reply دو *do-jiz'ā* N.F. & ADJ. pregnant (woman) دن *se ho'nā* v.i. be in the family دو *do-ghār* ADJ. & N.M. a few (persons) دن *do-ghār' ADV.* face to face دو *do-ghār' ho'nā* v.t. reply come across دو *do chānd'* ADJ. twofold double دو *do dā'ne ko phir'nā* v.i. beg from door to door for a crust of bread دو *do din ka mehman'* ADJ. short lived transient ; transitory, ephemeral دو *do dhā'rā* ADJ. double-edged (sword) دو *do rā'hah* N.M. bifurcation (of road, etc.) converging or parting of the ways دو *do rā'ha-e ūmma'd-o-bīm* N.M. meeting-place of hope and fear دو *do-rū'khah* ADJ. facing both ways same on both sides double faced دو *do-rū'khā* ADJ. 'double-faced

(policy) N.F. duplicity دو رنگ *do-rah'gā* ADJ. two-coloured piebald double-dealer; hypocrite (one) with two different aspects of life دو رنگی *do-rah'gī* ADJ. having two colours with two divers aspects of life N.F. duplicity; double-dealing; hypocrisy two divers aspects of life دو رنگی *do-ro'zah* ADJ. short-lived; transient; transitory ephemeral دو روزی *do-ro'yah* ADJ. two-sided ADV. on both sides right and left دو زانو *do-za'nū baith'nā* V.I. sit on the hams; sit with folded legs دو سار *do-sār* ADV. transfixed دو ساجی *do-sakhī* دو سالی *do-sā'hī* N.M. & ADJ. (land) yielding two crops in a year دو سارا *dū-sarā* N.F. the world and the hereafter دو سالار *do-sā'lah* ADJ. biennial - two-year-old دو سوتی *do-soo'tī* N.F. cloth with double thread warp and weft; coarse linen دو سیری *do-se'rī* N.F. two-seer weigh دو شاخه *do-shā'khē* N.M. rake two-fork pronged candle stick دو شالار *do-shā'lah* N.M. (usu. embroidered) shawl; double-folded shawl دو شنبه *dū shan'bah* N.M. Monday دو طرفه *do-ta'rafah* (col. *tar'fah*) ADJ. two sided mutual reciprocal دو مالی *do 'a'malī* N.F. dyarchy دو غزاله *do-ghazālāh* (pred. *-ghā'zalah*) N.M. two odes in same metre and rhyme دو فصلی *do-fas'lī* ADJ. & N.F. (land) yielding two crops a year دو کرنا *do kar'nā* V.T. bisect cut into two دو گار *do gā'rā*, دو گار *dūgā'rā* N.M. double barrelled gun دو گام *do-gā'mah* N.M. slow paced horse ADV. slowly دو گان *do-gā'nah*, دو گان *dū-gā'nah*, دو گان *dūgā'na* N.M. prayers with two genuflexions supererogatory prayers duet (dial.) copulation ADJ. double دو گان *du-gā'nah ada' kar'nā* V.I. say supererogatory prayers, (as thanks giving, etc.) دو گوشت *do goo'nah* ADJ. double دوستی *do-lal'tī* N.M. (same as دوستی *dūlal'tī* N.F. ★) دو لڑا *do la'rā* N.M. دو لڑائی *do-la'rā'ī* N.F. double-stringed necklace دو ملّا *do mulla'oh ineh nūr'ghī haram'* PROV. too many cooks spoil the broth دو منزه *do-man'zila* ADJ. (arch. دو محله *do mai'h'lā*) double-storeyed; two storeyed double decker دو موئی *do moo'h'lī* (or *dūmoo'ī* N.F. serpent with a fat tail; two-mouthed serpent دو میسرا *do' meh tīs'rā ah'khoti meh thā'k'rā* PROV. intruders are always unwelcome دو نالی *dū-nā'lī* ADJ. double barrelled (gun) دو نون *do'noh* ADJ. both; both of; both the the two; the two of the twain دو نون *do'noh vaq't mil'nā* V.I. be twilight دو نون *tā'lī do'noh hā'ihon se baj'tī hai* PROV. it takes two to quarrel دو نی *dūvan'nī* N.F. (old coin worth) one-eighth of rupee دو نیم *dū-nīm* ADJ. cut into



two; sundered دو رتی *do-ra'raqī* N.F. booklet; brochure دو راج *dohā'jan* N.F. دو راج *dohā'joo* N.M. remarried widow (er) دو رت *dū-hal'tar* N.M. slap or stroke with both hands together دو رت *dū-hal'tar* *mar'nā* V.T. slap thus express grief by beating one's breast thus دو رتی *do-hal'thā* ADJ. (F. دو رتی *do-hal'thā*) two-handled دو *dau* SUR. running [P ~ دویدن]

دو *doo'ā* N.M. (at dice) deuce (in weighing) two (rare) two (at cards) [~ دو] دو *davā'* N.F. (PL. دو *ad'viyāh*) medicine cure; remedy دو *davā' pī'nā* (or *khā'nah*) V.I. take a medicine دو خان *davā'-khā'nah* N.M. dispensary apothecary's shop; the druggist's pharmacy دو دار *davā' dā'roo*, دو دار *davā' dar'man* N.F. medical treatment cure; remedy دو دار *davā' dā'roo kar'nā* V.T. treat (patient). arrange medical treatment (for) دو ساز *davā'-sāz* N.M. dispenser; compounder chemist; druggist pharmacist دو سازی *davā'-sā'zī* N.F. pharmacy pharmaceutical دو کار *davā'-firosh* N.M. druggist; chemist دو کار *davā' kar'nā* V.T. give or undergo medical treatment cure heal find some remedy (for) دو کار *davā' ko na mil'nā* PH. not at all to be available

دو *davāb'* N.M. PL. beasts of earth; quadrupeds [A ~ دابة]

دو *davā'* N.F. inkpot; ink قلم *qaa'lm* دو *davā'* N.F. pen and ink

دو *da'un'da'vī* N.F. bustle [P]

دو *davvār* ADJ. revolving rotating circling moving. [A ~ دور]

دو *davā'rā*, دو *davār'* N.M. (dial.) gate place [S]

دو *davāl'* N.M. leather strap lower strap of brassiers

دو *divāl'* N.M. one likely to make payment دو *davāz'dah* ADJ. & N.M. (rare) twelve

دو *davāz'dahūm* ADJ. twelfth [P]

دو *divā'lā* N.M. same as دو *dīvā'lah* N.M. ★

دو *davām'* N.M. permanence perpetuity eternally ADV. always perpetually

eternally perennially علی الدوام *alad-davām'* ADV. always; permanently دو *davā'mī* ADJ. lasting permanent constant continual continuous, incessant perennial perpetual

eternal [A]

دو *davāh'* ADJ. running current ADV. running (rare) [~ P دویدن]

دوائر *davā'ir* N.M. Pl. circles groups  
fields [A ~ SING. دائره]

دوب *doob* N.F. thickly grown soft grass

دوبھر *doo'bhār* ADJ. burdensome irksome  
boring

دوج *dooj* N.F. (dial.) second day of lunar  
fortnight evening of new moon's appear-  
ance [دو-]

دوجا *doojā* ADJ. (dial.) second secondary  
[دو-]

دوخته *dokh'tah* SUF. sewn; stitched fixed  
(at)

دود *dood* N.M. smoke (fig.) sigh *doo'd-e*  
*dil* N.M. sigh *dood'-kash* N.M. chim-  
ney [P]

دودمان *dood'mān* N.M. house; family; dynasty  
*dood' mān-e 'ā'li* (or *'ā'liyah*)  
N.M. noble family great dynasty [P]

دودھ *doodh* N.M. milk milky juice (of plant)  
*doodh' bayhā'nā* (or *chhūrā'-*  
*nā*) V.T. wean (baby) *doodh' bhā'ī*  
(or *bai'han*) N.M. (F.) foster-brother (or sister)

*doodh' bhār' ā'nā* V.I. feel affection (for)  
*doodh' pilā'nā* V.T. suckle *doodh' pilā'ī*  
N.F. wet nurse; foster-mother

*doodh-pī'tā bach'chah* N.M. infant inexperienced  
person; green born *doodh' doh'nā* V.T.  
milk *doodh' kā doodh' pā'nī kā*  
*pā'nī kar'nā* PH. separate chalk from cheese

*doodh' kā rish'tah* N.M. foster-relation  
*dood'h'kōn naha'o* *poo'tōn phālo* INT. (to woman)  
may God bless you with progeny and health to  
rear it *doodh'ār* *doo'dhal* ADJ. (same as *doodh'*)

ADJ. ★ *doo'dhiya* ADJ. milky milk-white  
unripe; raw *doo'dhiya pat'hār* N.M.  
pumice a kind of soft milkwhite stone

دور *door* ADJ. distant remote ADV. at a dis-  
tance; for away INT. be off to hell with it  
PREF. far forc. unrelated un-; in  
*door'az kā* ADJ. irrelevant con-  
cerned *door'-frā'dah* ADJ. distant remote;  
for off separate *door-andesh* ADJ.

far sighted provident sagacious; prudent  
cautious *door andesh* N.F. farsighted-  
ness prudence cautiousness *door'-bād*  
INT. God forbid May God protect you

*door bāsh* INT. be off, make yourself scarce  
*door' balā'* INT. (dial.) may God protect you  
*door' bhiāg'nā* V.T. run away avoid;  
shun abhor abstain (from) *دورین*

*door'-bān* N.M. telescope; binoculars  
*door-bān* ADJ. farsighted  
prudent able to see in the distance  
*door'-bā'nī* N.F. foresight  
prudence *door'-pār* INT. (dial.) God forbid

may God keep you safe *door' tak*  
*pahūt ch'nā* V.I. go far contact the higher  
authorities be a far reaching affair *door'*  
*darāz* ADJ. distant *door'-das't* ADJ. far-flung  
*door' door* ADJ. at a great distance  
maintaining respectable distance *door'*  
*rai'h'nā* V.I. keep at an arm's length stay  
away from remain aloof *door' ka*  
*mazmoon* N.M. far-fetched idea nice idea  
conceit *door kā* ADJ. distant *door' kar'nā*  
V.T. turn out remove dismiss aver

*dispel door' kī bāl* N.F. deep thought  
far-off matter *door kī soojh'nā*  
(or *kāwā'ī la'nā*) V.T. (of someone) hit upon a  
novel idea *door' kī kai'h'nā* V.I. speak with  
foresight *door' ke dhal'*  
*sohā'ne* (or *sohā'one*) PROV. distant drums are  
gratifying *door' ho'nā* V.I. get away  
make oneself scarce be removed be-dispell-  
ed *doo'rī* N.F. distance remoteness  
absence separation [P]

دور *daur* N.M. age; period, time, era  
cycle course orbit circuit circu-  
lar motion revolution rotation circula-  
tion vicissitude round of wine-cup  
reasoning in a circle mutual recitation of  
the Holy Quran *daur' dau'rah* N.M. sway  
reign; rule rage, craze *daur kar'nā*  
V.I. (of two persons) recite the Holy Quran to  
each other [A]

دوران *dau'rah* ADJ. time *gar'dish-e dau'rah*  
PH. vicissitudes of fortune [~ A PREC.]  
دوران *daurān'* (ped. *davarān'*) N.M. circulation  
duration pendency *daurā'n-e*  
*khoon* N.M. circulation of blood *daurā'n-e*  
*sar'* N.M. dizziness giddiness vertigo  
headache *daurān' (men)* PH. meanwhile  
in the meantime *ke daurān' (men)* ADV  
in the course of; during [A ~ دور]

دور *dau'rah* N.M. tour turn sway; reign  
fit *dau'rah par'nā* V.I. have a fit  
*dau'rah kar'nā* V.T. & I. go on a tour  
review [A]  
دوری *dau'rī* N.F. trough irrigating basket  
[~ A دور]

دوری *dourī* N.F. (see under دور ADV ★)

**دور** *daur'* N.F. race running scramble  
(for) effort **دور** *daur' dhoop'* N.F.  
effort endeavour running about huc  
and cry **دور** *daur' dhoop kar'nā* V.T. run  
hither and thither (for) toil hard (for)  
make hue and cry (about) leave no stone un-  
turned [~ FOLL]

**دور** *daur'nā* V.I. run to gallop circu-  
late permeate make an effort (for) **دور**  
*daur'nā* V.T. cause to run cause to gallop  
drive fast despatch hurriedly give wings  
(to) cause to circulate cause to try hard  
send in pursuit

**دوز** *doz* SUFF. sewing; stitching piercing  
fixing maker **دوزی** *do'zī* N.F. sewing  
piercing fixing making [P **دوزش**]

**دوزخ** *do'zakh* N.M. (dial. F.) hell stomach  
misery **دوزخ** *do'zakh kā kūh'dah* N.M.  
arrant sinner damned person **دوزخ** *do'zakh*  
*bhar'nā* V.I. eat fill the stomach **دوزخی** *do'zakhī*  
ADJ. hellish; infernal; damned N.M. con-  
demned sinner damned creature greedy  
person glutton [P]

**دوست** *dos't* N.M. male friend, friend lover  
beloved; sweetheart **دوست** *dosta'nah* N.M.  
friendship ADJ. friendly ADV. amicably  
cordially **دوست** *dosta'nah ta'allūqat'* (or  
*mara'sim*) N.M. PL. friendly contacts friend-  
ly relations **دوستانے میں** *dosta'ne meh* ADV. as a  
friend in a friendly manner **دوست** *dos't*  
*bana'nā* V.T. make friends be on  
friendly terms (with) develop inti-  
macy (with) **دوست** *dost'-da'fī* N.F. love  
friendliness good wishes **دوست** *dos't rakh'nā*  
V.T. hold dear **دوست** *dost'-nūmā' dūsh'man*  
N.M. hidden enemy; enemy in disguise; a snake  
in the grass **دوست** *dost'-navāz'* ADJ. & N.M.  
friendly person friends' friend **دوستی** *dos'tī* N.F.  
amity, friendship intimacy attachment  
**دوستی** *dos'tī kā dam' bhar'nā* V.I. assert  
friendship claim privileges of friendship [P ~  
cling to]

**دوسرا** *doos'rā*, ADJ. (F. **دوسری**) second  
other next following match, equal  
duplicate outside (person) step (mother  
etc) N.M. (F.) outsider **دوسرے** *doos're* ADV. second-  
ly; in the second place on the other hand  
again furthermore; moreover

**دوش** *dosh* N.M. shoulder last night past  
**دوش** *dosh ba dosh'* ADV. shoulder to shoul-  
der **دوش** *ma'h'-v-e gham-e-dosh'* N.M.  
ruing the past meditating on that has been

and is no more **دوش** *vaba'l-e dosh'* N.M. cursed  
responsibility **دوش** *doshī'nā* ADJ. last night's; of last  
night [P]

**دوش** *dosh, dos* N.M. (dial.) blame **دوش**  
*dosh de'nā* (or *laga'nā*) V.T. blame; accuse;  
lay blame at the door (of) [S]

**دوشیزہ** *doshī'zah* N.F. virgin spinster  
**دوشیزہ** *doshī'zagī* N.F. virginity maiden-  
hood [P]

**دوغ** *dogh* N.F. (dial. M.) curds buttermilk

**دوغل** *dogh'lā*, ADJ. (F. **دوگلی** *dogh'li*) cross-breed;  
of mixed breed mongrel hybrid  
mullatto off-spring of parents of different  
races **دوگلی** *dogh'li nas'l* N.F. cross breed

**دول** *dū'val* (or rare *dī'val*) N.M. PL. (see under **دولت**  
N.F. ★)

**دولاب** *doolāb* N.M. persian wheel pulley  
[P]

**دولت** *dau'lat* N.F. wealth; riches money  
State Power kingdom empire  
(rare) government **دولت** *dau'lat-khā'nah* N.M. your  
house **دولت** *dau'lat-e mushla'rah* N.F. Com-  
monwealth the British Commonwealth  
**دولتمند** *dau'lat-mahd* N.M. wealthy person ADJ. rich.  
wealthy; opulent **دولتمندی** *dau'lat-mah'dī* N.F.  
riches; wealth wealthness opulence **دولتی** *dau'lati*  
ADJ. State; of State imperial govern-  
ment; governmental **دولت** *ba-dau'lat* ADV. by  
favour (of) through the good offices (of)  
through by means of owing (to); because  
(of) **دولت** *da'r-e dau'lat* N.M. gateway to  
(superior's) house at **دولت** *nau-dau'lat* N.M.  
upstart; one who has become rich overnight [A]  
**دولتی** *do-lat'tī*, **دولتی** *dūlat'tī* N.F. animal's kick with  
hind legs; kick **دولتی** *dolāt'tī mā'nā* (or *jhar'nā*) PH. (of animal)  
kick show disapproval intermittently

**دولہا** *doo'lhā* N.M. bridegroom; groom **دولہا** *doo'lhā*  
*bhā'ī* N.M. sister's husband; brother-in-  
law

**دوم** *dū'vām* ADJ. second **دوم** *dū'vāmīn* ADJ.  
second ADV. secondly [P]

**دون** *doon* N.F. boast; brag **دون** *doon' kī le'nā*  
V.T. boast; brag

**دوہ** *doo'h* ADJ. low, mean base; vile  
ignoble lacking **دوہ** *doo'h-him'mal* ADJ.  
mean no guts **دوہ** *doo'h-him'malī* N.F.  
meanness petty mindedness lack of  
courage [P]

**دون** *daun* N.F. scorching heat great th  
**دون** *daun lag'nā* V.T. feel very thirsty,







*dr'ñā* v i cry for mercy complain against  
injustice

*dhab'bah*, دھاب *dhab'ba* N.M. spot speck  
 دھبہ stain blot dap; blotch stigma دھباؤں  
*dhab'ba ḡāl'nā* v.T. blot; stain; دھبا لگانا *dhab'ba laḡ'nā*  
 v.T. sully stigmatized stain دھبا لگانا *dhab'ba*  
*laḡ'nā* v.I. be sullied be stigmatized be  
 stained

دھاپ *dhap* N.F. sound ; clock ; noise slap  
 thump thud دھپ *dhap'* jamā'nā V.T.  
 slap

دھپا *dhap'pā* n.m. slap thump thud  
 دھول *dhoul'* *dhap'pā* n.m. slap  
 دھواں *dhawān* fight, brawl

**دھت** *dhat* N F. bad habit addiction **دھی**  
*dhat'ya* N M. addict fond (of) ; habi-  
tuated (to)

**دھڑ** *dhāt* INT. be off ADJ. dead drunk ADV. deeply (drunk)

**dhakṭa** N.F. dodging, evasion; putting (something) off driving out; turning (someone) out **dhakṭa ba'a'na** (or *de'na*) V.P. put (something) off turn (someone) away

دھت دھت بری بری *dhat' dhat ba'ri ba'ri* INT, (for urging elephant) on

دھاکارنا dhātkar'na v.t. drive (dogs, etc.) out  
 . revile ; reprove

دھتورا *dhatoori'ā* N.M. stramonium

ڊڪاڙ *dhkaj* N.F. appearance ; shape ; form  
 air ; mien grace ڊڪاڙ *dhkaj* N.F. air  
 gracefulness

*dhaj'jī*. N.F. shred strip (of cloth)

rag ; tatter *dhaj'jiyāh* (دھجیاں اُڑنا یا بکھیرنا یا لینا) *urā'nā* (or *bakher'nā* or *le'nā*) v.t. tear into pieces expose ; pull to pieces *dhaj'jiyāh* (دھجیاں لگانا) *lag'nā* v.i. be in tatters

dhach'ka n.m. jolt jerk shock  
dhach'ka lag'na v.i. be jerked be  
jolted be shocked : have a shock [ONO.]

dah'r N.M. (PL. دُحُور dūhoor') time age  
 world دَهِرِيّ dahrī'yat N.F. atheism materia-  
 lism دَهِرِيّ dahrī'yah N.M. atheist materialist  
 [A]

*dhū'sā* N.M. axle axle-tree axis *محاور*  
*dhū'ra dhūr'* ADV. right through; from  
 one end to another to the end

**دو** *doḥ'ra* ADJ. double : twofold twice

sagged ; sagging دڙا دڙا doh'ra ho jā'na v.1.  
 sag be bent دڙا دڙا doh'rā'na v.T. repeat say



or do over again      revise (lesson)

dhūr'pad, دهرید dhūr'pat n.r. chief highbrow  
mode of classical music دهرید الاط dhūr'pad  
alāp'nā v.i. sing in this mode

*alāp'nā* v.1. sing in this mode

دھرتی dhar'ti N.F. (dial.) soil ; land earth  
 دھرتی کا پھول dhar'ti ka phool N.M. mushroom  
 دھرتی ماں dhar'ti mā'tā N.F. (dial.) mother earth [S]  
 دہر دہر دا'har da'har jal'nā v.i. burn furiously

دا'هار دا'هار جال'نا v.1. burn furiously

 *dhar'm* (or *dha'ram*) N.M. (dial.) Hindu  
faith religion  *dharmāl'mā* N.M. (dial.)

Hindu saint (یاربخت کرنا) *dhār'm bigar'nā* (or *bharish't kar'nā*) v.t. (dial.) defile and outcaste

married spouse *dhār'm pal'nī* N.F. (dail.) (man's) duly  
*dhār'm-sālah*, *dhār'm*  
*shā'lah* N.F. (dial.) Hindu community centre

Hindu poor house	Hindu charitable rest
house <i>دھرم شاستر</i> <i>dhar'm-shā's'tar</i> N.M. (dial.)	code
of Hindu religious law	Hindu scriptures [8]

**دهرن** *dha'ran* N.F. (dial.) navel ovary  
colic pain ; pain in the navel


دھرنā dhur'na v.t. place ; lay ; put down  
 set up lay (blame) at the door (of)  
 grasp take possession of N.M. dun ,

dunning sit down strike دھرا کیا ہے dha'ra kya' hai  
PH. there is nothing in it دھرا ہوتا ہے dha'ra ho'na v.T.  
be placed lie unused دھرا رہا ہے dha'ra raih ja'na

v.i. lie unused go to waste be totally ignored *dhkar' rakh' nā* v.t. set apart *dhkar' nā de' (or mār') kar bai h' nā*

v.i.      dun ; sit doggedly at the door of debtor  
stage a sit down strike

**dharvā'nā** v.t.      cause to placed      cause  
to be paid      have arrested

 *dhū're ūṭā'nā* v.t. give a good hid-  
 ing spoil pull to pieces

دھری *dhū'ri* N.F. axle axis [F. of *دھری* used as  
its DIM.]

دہریت *dahriy'yat* N.F. دہریہ *dah,riy'yah* N.M. (see under دہریہ)

dharel' N.F. conclusive junior wife  
fully accepted at member of family

dhār n.m. trunk ; torso body  
dhār raih jā'nā v.1. be paralysed ; be palsied

*dha'ra* n.m. party : faction clique  
balancing weight *dha'ra* *kar'nā*

balance (scale)      balance (receptacle, etc.) in  
scale (6) *hā'ndhā'ri- hā'ndi* NE      splitting up

into opposed parties party spirit factions

feelings *دھارا دھار* *dha'ra dhar* ADV. rapidly in  
rapid succession *دھارا دھار* *dha'ra dhar* *bik'az* v.1

(of something) sell like hot cakes have a buying spree  
 دھراکا *dhara'ka* N.M. thud sport (of gun. etc.) along shower loud report of farting *dhara'ke se* ADV with a crash swiftly  
 دھرام *dharam* N.F. thud *dharam se* ADV with a thud  
 دھراکنا *dhak'akna* V.I. (of heart) beat. palpitate feel uneasy *dhak'ka* N.M. fear doubt suspens *dhak'kan* N.F. palpitation  
 دھرا *dhara'la* N.M. bravery boldness; guts intrepidity *dhara'le se* ADV. fearlessly; intrepidity openly without fear or favour  
 دھرا *dhara'ri* N.F. five seers five-seer weight layer (of lipstick, etc.) *dhara'ri jama'na* paint (the lips) *dhara'yon* ADV. in abundance  
 دھسا *dhās'sā* N.M. heavy woollen shawl; twofold shawl  
 دھسنا *dhā'sakna* V.I. sag (of wall) collapse  
 دھسنا *dhasna*, *dhah'sana* V.I. sink (into) be thrust (into) elbow one's way (into crowd, etc.) go deep into sag *dhā'san* N.F. marshy ground bog; quagmire slough  
 دھسنا *dhasa'na*, *dhah'sa'na* V.T. cause to sink  
 دھش *de'hish* N.F. (usu. as *dā'd-o dehish*) bounty munificence charity [P ~ give]  
 دھشت *daih'shat* (ped. *dah'-*) N.F. fear; terror; dread awe scare alarm threat; menace horror  
 دھشت *daih'shat-ahgez'* ADJ. alarming scaring terrifying awe-inspiring horrid; horrible  
 دھشت *dah'shat-za'dah* ADJ. scared alarmed panicky panic-stricken terrified; terror-stricken  
 دھشت *dah'shat kha'na* V.I. be panicky be alarmed be terrified be terror struck  
 دھشت *daih'shat-nak* ADJ. dreadful horrid; horrible alarming terrifying [A]  
 دھقان *dehqan'* N.M. villager; boor; rustic peasant, tiller of the soil (rare) landlord  
 دھقان *dehqā'ni* N.M. villager peasant ADJ. rustic boorish  
 دھقان *dehqāni'yat* N.F. rustic manners [P ~ deh]  
 دھک *dhak* N.F. shock thud young one of louse *dhak se raih' jā'nā* V.I. stand aghast be paralysed through fear  
 دھک *dhak' dhak' kar'na* V.T. (of heart) beat. palpitate

دھک *dhak'ka* N.M. shove, push; jostle shock loss, damage stroke (of ill-luck) *dhak'ka pel.* دھک *dhak'kam* *dhak'ka* N.F. jostling *dhak'ka de'na* V.T. jostle push elbow shove turn out bring misfortune (on) *dhak'ke kha'na* V.I. be kicked from door to door be forced to wander about aimlessly suffer reverses of fortune be pushed be shoved be jostled *dhak'ka lag'na* V.I. be jostled suffer a shock sustain loss suffer reverses of fortune  
 دھکنا *dai'hakna* V.I. glow burn be ablaze be consumed (with grief rage, etc.)  
 دھکنا *daihk'e'na* V.I. light or kindle (fire)  
 دھکنا *dhūk'dūkī*, *dhūg'd'gī* N.F. palpitation anxiety; worry outer part of throat towards end of neck *dhūk' dhū'ki meh dam' ho'na* V.I. be on the last gasp  
 دھکنا *dhū'kar pū'kar* N.F. palpitation; agitation suspense  
 دھکنا *dhakel'na* (dial. *dhakel'nā*) V.T. jostle push shove *dhakel' de'na* (dial. *dhak'-*) V.T. jostle push shove down  
 دھکنا *dhūg'dūgī* N.F. (same as *dhū'kar* N.F.)\*  
 دھگرا *dhag'ra* N.M. paramour  
 دھل *do'hāl* N.M. drum tabor *ba'ban'g-e do'hāl* ADV with the beat of drum openly [P]  
 دھل *daih'la* N.M. (at cards) ten [دس ~]  
 دھل *dai'hala*, *dai'hal jā'nā* V.I. be scared shiver in one's shoes shocked  
 دھل *daihlā'na*, be *daihlā' de'na* V.T. scare frighten  
 دھل *dhūl'na* V.I. be washed, be laundered  
 دھل *dhūlā'ī* N.F. washing laundry remuneration for laundering *dhūlā'na* V.T. get (someone) launder cause (something) to be washed *dhūlā mil'ya kar'na* V.T. hush up (dispute)  
 دھلی *deh'li* (Persianized and commoner form of *dih'li*) N.F. Delhi *deh'lavī* N.M. one from Delhi ADJ. of Delhi  
 دھلیز *dehliz'* N.F. threshold porch, portico hanger-on  
 دھلیز *dehliz' kī mā'yā* N.M. parasite (of) *dehliz' kī mā'yā* V.T. sit  
 دھلیز *dā'l'na* V.I. sit  
 دھلیز *da'hūm*, *da'hūmīn* ADJ. tenth [P ~ دہم]

دھم *dham* N.F. thud دھم *dham' se* ADV. with a thud (come) unexpectedly; all of a sudden

دھم *dha'mā dham' N.F. & ADV. (with) the sound of jumpings about [ONO.]*

دھم *dhamā'kā* N.M. sound of explosion report (of gun) crash thud

دھم *dhamā'liya* N.M. one who plays thus thump [ONO.]

دھمال *dhamal' N.F. mendicants' group dance their jumping*

دھمال *dhamāl' khel' nā* into fire (or *kar' nā*) V.I. play thus

دھمال *dhamā'liya* N.M. one who plays thus

دھم *dha'mak* N.F. footfall thud thump pulsation shooting pain (in head)

دھم *dham'kī* N.F. threat threatening snub bluff دھم *dham'kī de'nā* V.T.

threaten snub bluff دھم *dham'kī nuh* ADV. just with a threat دھم *dham'kī meh' ā'nā* V.I. be coerced by threats be frightened

دھم *dha'maknā* V.I. be scared be bluffed

دھم *ā' dha'maknā* V.I. throb shoot with pain make a thud

دھم *dhūn* N.F. keynote tune assiduity perseverance fad craze

دھم *dhūn ka pak'kā* ADJ. persevering دھم *dhūn' meh' mā'gan* ADJ. obsessed with the idea absorbed in the thought

دھم *dhan* N.M. (dial.) riches; wealth fortune دھم *dhan dau'lat* N.F. riches; wealth; fortune [S]

دھم *da'han, dahān' N.M. mouth [P]*

دھم *doh'n* N.M. (rare) oil دھم *dohniy'yal* N.F. oil content-

دھم *doh'nā* ADJ. (same as دھم ADJ. ★)

دھم *dhanā'sirī* N.F. name of a musical mode

دھم *dhūn'nā* V.T. comb; card cotton beat rack دھم *sir-dhūn'nā* V.I. rue

rack one's brains fret and fume دھم *dhun'yā* N.M. carder

دھم *dhūnd* N.F. fog mist; haze dim-sightedness dim; lack of charity

دھم *dhūnd'lā* ADJ. foggy misty; hazy dim دھم *dhūnd'lā-pan* N.M. dimness foggy

دھم *dhū'ndalkā* N.M. twilight early hours of the morning

دھم *dha'dā* N.V. means of livelihood avocation business work occupation

دھم *dhūn'dā* ADJ. دھم *dhūn'dalkā* N.M. (see under دھم)

دھم *dha'nak* N.F. narrow gold lace (dial.) rainbow

دھم *dhūnak'nā* V.T. card; comb دھم *dhūnak'nī* N.F. carding bow

دھم *dhan-vān'* ADJ. (dial.) rich; wealthy [S ~ دھم *dhan*]

دھم *dka'nt* ADJ. (dial.) rich expert (at something) [~ دھم]

دھم *dhan'yā* N.M. coriander seed quality rice

دھم *dhūn'yā* N.M. (see under دھم V.T. ★)

دھم *dhaū* N.M. steel rim for wheel; tyre

دھم *dhū'āh* N.M. smoke دھم *dhū'āh-dha* ADJ. smoky dark torrential (rain)

fiery; impassioned (speech, etc.) دھم *dhū'āh'ān'ā* N.M. soot ADJ. soot دھم *dhū'āh'sā' jū'nā* V.I.

be covered with soot

دھم *dho'ban* N.F. (see under دھم N.M. ★)

دھم *dho'bī* N.V. washerman; launderer دھم *dho'bī-pat* (or *pat'ra*) N.M. wash-board wrestling trick (in which one throws

adversary right over one's shoulders) دھم *dho'bī ghāt'* N.F. washing wharf wash-house

دھم *dho'bī kā' kūt'la na ghar' kā* na ghāt' kā PROV. dog who running after two bones would catch neither

دھم *dho'ban* N.F. laundress wagtail

دھم *dhoop* N.F. sun; shining; sunshine incense دھم *dhoop par'nū* V.I. be sunny; have the sun shining (on)

دھم *dhoop chār'h'nā* (or *nikal'nā*) V.I. be broad daylight (of sun) rise high

دھم *dhoop' ghā'zoh* N.F. sunshine and shade shot silk sun-proof (gaberdine)

دھم *dhoop' de'nā* V.T. air; put in the sun دھم *dhoop' khā'nā* (or *de'nā*) V.I. bask in the sun

دھم *dhoop' gha'ra* N.F. sundial دھم *dhoop' meh'* ADV. in the sun

دھم *dhoop' meh' bāl'* (or *sir' or dhoop' dā*) *sifed' ho'nā* V.I. be green despite age

دھم *dhoop' ni'kalnā* V.I. (of sun) shine

دھم *dho'tar* N.F. flimsy linen

دھم *dho'tī* N.F. waste piece (passing between legs and fastened behind) sheet used as cover for lower part of body

دھور *dhoo rā* N.M. dusting powder

دھوکا *dhō'ka* N.M. deception imposture  
delusion make-believe betrayal  
treachery scarecrow *dhō'ka-bā'zī* N.F.  
fraud; imposture *dhō'ka de'nā* V.T. de-  
fraud betray the confidence (of) *dhō'ka khā'nā*, *dhō'ka meh ā'nā* V.I. be  
taken in be defrauded take a false step  
make a mistake *dhō'ke kī jai'tī* N.F.  
false screen smoke screen (of) *dhō'ka-  
bāz' N.M. & ADJ. (coll.)* fraudulent (person) *dhō'ke-bā'zī* N.F. fraud *dhō'ke meh rakh'nā*  
V.I. feed with false hopes *dhō'ke meh  
raih'nā* V.I. be in the dark

دھول *dhool* N.F. dust *dhool ā'nā* V.T.  
raise dust slander *dhool ā'nā* V.I.  
(of dust) be raised be defamed be ruin-  
ed *dhool jhar'nā* V.T. dust, beat  
دھول *dhool* N.M. slap thump *dhool jār'nā* (or *lagā'nā* or *mār'nā*) slap  
thump *dhool dhap'pā* N.M. slapping  
fisticuffs

دھولا *dhau'la* ADJ. milkwhite snowwhite  
(hair)

دھوم *dhoom* N.F. fame pomp; parade *dhoom' dhā'm'*, *dhoom' dharak'kā* N.F.  
pomp and show parade; splendid display *dhoom' dhay'ya* N.F. noise uproar  
*dhoom' mach'nā* V.T. & I make an uproar  
publicize make famous *dhoom' mach'nā* (or *ho'nā*) V.I. become famous or  
notorious

دھون *dhoun* N.M. half maund (weight)

دھونا *dhō'nā* V.T. wash cleanse rinse  
دھونا *dhō'van* N.F. water in which something  
has been washed

دھونٹال *dhauhtāl* ADJ. skilful quick brave

دھونٹ *dhauh' dhauh' N.F. (sound of) constant  
coughing [ONO.]*

دھونٹ *dhoo'h' dhoo'h' N.F. (sound of) constant  
gunshots [ONO.]*

دھونٹ *dhauhs* N.F. bluff bullying *dhauhs' de'nā* (or *jama'nā*) V.T. bluff  
bully *dhauhs' meh ā'nā* V.I. be bullied  
be bullied *dhauh'siya* N.M. bully

دھونٹا *dhauh'sā* N.M. large drum

دھونٹنا *dhauht'kā* V.I. blow air into (some-  
thing) with the bellows *dhauht'kā* N.F. bellows; pair of bellows

دھونٹ *dhoo'nī* N.F. fumigation incense  
smoke *dhoo'nī de'nā* V.T. burn  
incense fumigate smoke *dhoo'nī remā'nā* (or *lagā'nā*) V.I. (dial.) burn incense

like a Hindu ascetic (of Hindu) become an  
ascetic *dhoo'nī le'nā* V.I. inhale smoke or  
undergo fumigation

دھنی *da'hī* N.M. (dial. & I) curds, yogurt

دھیان *dhyan* N.M. attention contemplation  
(dial.) meditation *dhyan ba'ā'nā*  
V.I. divide attention, distract *dhyan  
de'nā* (or *lagā'nā*) V.I. (dial.) contemplate  
meditate *dhyan' rakh'nā* V.I. bear in  
mind keep in view attend (to) look  
(after) *dhyan' kar'nā* V.I. pay attention  
(to) take notice (of) *dhyan' meh  
lē'nā* V. ignore; disregard; pay no attention  
(to), pay no heed (to)

دھیان *dhā'raj* N.F. composure fortitude  
perseverance firmness *dhā'raj  
rakh'nā* (or *se kam le'nā*) V.I. be com-  
posed show fortitude be firm perseverance  
دھیان *dhā're dhā're* ADV. slowly softly  
noiselessly; without noise  
gradually; step by step gently

دھیال *dhē'la* N.M. (old coin) half-pice (equivalent  
to 132nd of a rupee) *dhē'li* N.F. half-  
rupee, 50-paisa coin

دھیما *dhī'mā*, ADJ. (F. *dhī'mā*) not severe  
mild soft (sound) calm subdued  
mitigated temperate dim slow  
lacking vehemence *dhī'mā par'nā* V.I. be  
calm become less severe lose vehemence  
be mitigated *dhī'mā dhī'mā* ADJ. gentle  
mild ADV. gently mildly

دھیگا *dhī'ga* ADJ. stout fat

دھیگا *dhī'ga mīsh'ī* N.F. fisticuffs melee

دیا *dī'ya* N.M. lamp earthen lamp without  
any glass to cover flame *dī'ya ba'tī  
kar'nā* V.T. light a lamp *dī'ya ba'tī'kā* V.I.  
put out a lamp *dī'ya-sala'ī* N.F. match;  
match-stick match-box *dī'ya-sala'ī*  
*kī dī'ya* N.F. match-box

دیا *da'ya* N.F. (dial.) mercy benevolence  
favour *daye'loo* N.M. (dial.) merci-  
ful charitable [S]

دیار *diyar* N.M. country region territory;  
soil; land N.M. PL. (rare) houses  
*diyar-e gharr'* N.M. alien soil foreign land [A-  
sing. دار house]

دیا *dī'ya-ān* ADJ. (dial.) generous [دیا]

دیا *dī'ya-ās* N.F. honesty probity; in-  
tegrity faith fidelity *dī'ya-nat-dār*

ADJ. honest faithful conscientious **دیاندار**  
*diya'nal-da'ri N.F.* honesty; probity; integrity  
 fidelity faithfulness [A ~ **دین**]

**دیا** *di'ba N.M.* tissue brocade [P]

**دیاچه** *diba'chah N.M.* preface; foreword; introduction [P]

**دیپ** *dip N.M. (dial.)* lamp [S]

**دیک** *di'pak N.M.* name of a major mode of classical Indo-Pakistan music pertaining to summer (dial.) lamp [S]

**ویپ** *de'yat N.F.* blood money [A ~ **ابرا**]

**دیجور** *daijoor' N.F.* long dark night ADJ. dark; pitch-dark **شب دیجور** *sha'b-e daijoor' N.F.* very dark night [P]

**دید** *did N.F.* seeing watching **دیدن** *did' N.F.* strange preposterous no information **دیدار** *didar' N.M.* sight view interview or meeting (with beloved) **دیدار**

**دیدار** *didar'-bāz N.M. & ADJ.* ogling (person) **دیدار** *didar'roo ADJ. (col.)* pretty; handsome; comely

**دیدنی** *di'dani ADJ.* worth seeing **دیدہ** *di'dah ADV.* having seen suff. seen **دیدہ** *di'dah dānis'tah ADV.* knowingly deliberately [P ~ **دیدن** to see]

**دیدہ** *di'dah ADV.* knowingly deliberately [P ~ **دیدن** to see]

**دیدار** *didar' N.M. (see under دیدن V.T.)*

**دیدہ** *di'dah N.M. eye دیدہ* *di'da-re'zi N.F.* hard work work calling for great effort

minute work **دیدہ** *di'da-re'zi ka kam N.M.* minute tope of work **دیدہ** *di'dah ka pa'ni dhal'na V.T.* become impudent lose modesty

be shameless **دیدہ** *di'de phar'na V.T.* ogle gaze stare **دیدہ** *di'de phar'na ADJ.* shamefaced

impudent **دیدہ** *di'de matka'na V.T.* ogle; make eyes at; to wanton with the eyes **دیدہ** *di'de nikal'na V.T.* glare at **دیدہ** *di'dah ADJ.* impudent shamefaced [P]

**دیر** *deir N.M.* monastery temple [A]

**دیر** *der N.F.* delay tardiness passage of time **دیر** *der'a'yad duru'st a'yad PROV.* better late than never better because late

**دیر** *der'-pa ADJ.* lasting durable **دیر** *der'tak ADV.* for a long time till late (in the evening, etc.) **دیر** *der' sr ADV.* since long

late **دیر** *der' sr a'na V.I.* be late; come late **دیر** *der' laga'na V.T.* delay be late waist

time take a lot of time (over or in) **دیر** *der' na V.I.* be late **دیر** *de'ri N.F. (col.)* delay

**دیر** *der' N.F.* delay tardiness passage of time **دیر** *der'a'yad duru'st a'yad PROV.* better late than never better because late

**دیر** *der'-pa ADJ.* lasting durable **دیر** *der'tak ADV.* for a long time till late (in the evening, etc.) **دیر** *der' sr ADV.* since long

late **دیر** *der' sr a'na V.I.* be late; come late **دیر** *der' laga'na V.T.* delay be late waist

time take a lot of time (over or in) **دیر** *der' na V.I.* be late **دیر** *de'ri N.F. (col.)* delay

tardiness [P]

**دیرینہ** *deri'nah ADJ.* old; ancient veteran seasoned stale [P]

**دیروز** *diroz' N.M.* yesterday the past **دیروز** *diro'zah ADJ.* yesterday's past stale [P]

**دیش** *des. (dial. دیش desh) N.M.* country; land **دیش** *des' ba-des' (or des' des') phir'na V.I.* wander from country to country

travel about **دیش** *des-nika'la N.M.* exile; banishment; ostracism extradition **دیش** *des-nika'la de'na V.T.* exile; banish **دیش** *des-nika'la mil'na V.I.* be exiled; be banished

be extradited **دیش** *de'si ADJ.* indigenous home-made native real (stuff) vernacular N.M. native

**دیکھنا** *dekhi'na V.I.* see look at behold observe inspect search weigh well take care feel (pulse) **دیکھنا** *dekhi' bhal N.F.* looking after; care check-up scrutiny

reconnaissance **دیکھنا** *de'kha bha'la ADJ.* tried **دیکھنا** *de'kha de'kha ADV.* emulating in imitation **دیکھنا** *de'kha kar'na V.I.* keep looking be waiting **دیکھنا** *de'kha hu'na ADJ.* tried known

seen **دیکھنا** *dekhi'te dekhi'te ADV.* in the presence of before one's very eyes through looking continuously or for long **دیکھنا** *dekhi'te raih ja'na V.I.* gaze in vain stand gazing in wonder or dismay **دیکھنا** *dekhi'te raih'na V.I.* look after keep an eye (on) keep a watch

go on looking **دیکھنا** *dekhi'na bhal'na V.T.* try examine inspect reconnoitre **دیکھنا** *dekhi'ne meh a'na V.I.* appear; come into sight

be visible be found **دیکھنا** *dekhi'pa'na V.T.* get a chance to see ascertain **دیکھنا** *dekhi'na V.I. (col.)* be seen appear come in sight

be found be able to see not to be blind **دیک** *deg N.F.* big pot cauldron wrought iron **دیک** *deg'chah N.M.* large saucepan **دیک** *deg'chah N.F.* saucepan **دیک** *deg'-dan N.M. (rare)* fireplace [P]

**دیک** *di'gar ADJ. (also دگر di'gar)* other another again N.M. afternoon prayers [P]

**دیک** *de'gi ADJ.* wrought (iron) [~ **دیک**]

**دیک** *di'mak N.F.* white-ant; termite **دیک** *di'mak-khur'dah ADJ.* eaten by termite **دیک** *di'mak lag'na V.I.* be eaten by termite [P]

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith

**دین** *din N.M. (PL. دین adyan')* religion; faith **دین** *din'-panah' ADJ.* defender of the faith



دینار *dīn-e haq* N.M. Islam (as the true faith) *dīn-dār* ADJ. & N.M. religious (person) the faithful pious *dīn-dārī* N.F. religiousness piety *dīn kī lara'ī* N.F. religious war *dīn meḥ mila'nā* V.T. convert; proselytize *dīnī* ADJ. religious [A]  
دین *dāin* N.M. debt liability [A]

دین *den* N.F. (see under دینا V.T. ☆)

دینا *de'nā* V.T. give pay grant confer offer yield produce emite allot lay (egg) دینا *de de'nā* V.I. give away make over (to) دین *den* N.F. gift bestowal giving *den len* N.M. dealings monetary transactions traffic (in) give and take  
دینار *dīnār* N.M. dinar [A ~ L]

دیو *dev* (col. *de'o*) N.M. giant ogre (lit.) devil *dev-pai'kar* ADJ. gigantic huge

دیوتا *dev* N.M. (dial.) deity, God *deyo'tā* (or Persianized *dev'tā*) N.M. (dial.) deity God *dev-bā'nī* N.F. (dial.) Sanskrit (as the language of Gods) *dev-mā'lā* N.F. mythology *dev-nag'rī* N.F. Sanskrit script *de'vi* N.F. (dial.) goddess noble-lady pious woman

دیوتی *de'vī* N.M. PL. (dial.) gods and goddesses pantheon

دیوار *dīvār* N.F. wall *dīvār āḥṣṭā'na* (or *bānā'na* or *chūnā'na* or *khech'na*)

V.T. raise build or rear *dīvār bāch' ghar* PH. adjacent house *dīvār-e chīn* N.F.

the great wall of China bighavir *dīvār-e qaiḥ'qahā* N.F.

the great wall of China (as inducing its scalars to laugh) hearty laugh *dīvār ke bhī kan' hāṣṭ* ADJ.

walls have ears *dīvār-gt'rī* N.F. bracket wall-lamp

arras ADJ. wall (lamps, etc.) [P]

دیوالہ *dīvā'lah*, *dīvā'lah* N.M. bankruptcy; insolvency *dīvā'lah nikāl nā* V.T.

declare one's insolvency bring to verge of financial collapse *dīvā'lah nikāl nā* N.F.

become insolvent collapse financially be absolutely lacking (in) *dīvā'liyah* N.M.

bankrupt; insolvent lacking *dīvā'liyah-pan* N.M. bankruptcy; insolvency lack (of)

دیوالی *dīvā'li* N.F. (Hindu) festival of illuminations (celebrating Ramas resumption of power) [S]

دیوان *divān* N.M. collected odes of single poet with all pieces alphabetically arranged according last letter of couplets *divān*, courts; cushioned platform (arch.) royal court (arch.) Prime Minister (arch.) secretary, revenue or financial secretary; minister (arch.) tribunal (arch.) revenue department; secretariat *divān-e khās* N.M. Cabinet; Privy Council Privy Council Chamber

دیوان خانہ *divān-khā'nah* N.M. drawing room lounge hall privy hall of audience; court *divān-e 'ām* N.M. public hall of audience [A - P]

دیوانہ *divā'nah* N.M. madman; lunatic frenzied lover ADJ. mad; insane; lunatic frenzied (lover) fanatical crazy

دیوانہ بکار خوش *divā'nah ba-kār-e khesh' hūshiyār* PROV. even a madman is save enough to look after own interests *divā'na-pan* N.M.

دیوانگی *divā'nagī* N.F. insanity; madness, lunacy frenzy; craze, fanaticism *divā'nā* N.F. mad woman ADJ. mad (woman) [P]

دیوانی *divā'nī* N.F. civil court (see under دیوانہ ADJ. civil (court, law, procedure, etc.) (see under دیوانہ [P])

دیوتا *dev'tā* N.M. (see under دیو N.M.)

دیوٹ *divāl* N.M. lamp-stand candle stick [~ دیا]

دیوٹ *day'yoos'* N.M. cuckold *day'yoos'tī* N.F. cuckoldry [A]

دیودار *deodār* N.M. cedar

دیور *de'var* N.M. husband's younger brother; brother-in-law *deyora'nī* N.F. wife of husband's younger brother; sister-in-law

دیولا *deyo'lā* N.M. large lamp *deyo'li* N.F. small lamp [~ دیا]

دیولن *d'joon'* N.M. PL. debts [A ~ SING. دین *dāin*]

دیولی *de'vī* N.F. (see under دیو N.M. ☆)

دہ *deh* N.M. village *de'hi* ADJ. rural; rustic *dehāt'*, *dehāt'* N.M. village N.M. PL. villages *dehāt-e khā'lisah* N.M. PL. villages comprising Crown lands; State villages *dehātī*, *dehātī* ADJ. rural rustic; bonish N.M. rustic; boor [P doublet of *deh*]

دہیم *dai'hīm* N.M. crown [P]



دال *dal* twelfth letter of Urdu alphabet (equivalent to English *d*) (in jummal reckoning (equivalent to د and دال) four

دوب *dob* N.M. unripe cocoanut sword-belt a kind of grass twined to form bed-strings

دابر *da'bar* N.M. pond, pool (dish.) wash-stand; basin

دایک *da'bak* N.M. (dial.) fresh water from well

دات *dat* N.F. arch arched doorway vault stopper cork *dat lagā'na* V.T. close. (doorway, arch, etc.) with brick-work arch vault cork; put a stopper (on) *dat lag'na* V.I. be arched be vaulted (of arch, etc.) be closed with brick-work be corked; have a stopper put on

دار *dar* N.F. swarm; flock branch; bough

دارھ *darh* N.F. (usu. variant of *dahar*) roar loud cry (dial. for *darh* N.F. ★)

دارھ مار کر رونا *darhich mar' kar ro'na* V.I. weep bitterly

دارھا *da'rha* N.M. (dial. for *darha* N.M. ★)

دارھی *da'hi* N.F. (dial. for *darhi* N.F. ★)

دک *dak* N.F. post, mail (arch.) postal relays of men or horses for continual communications series of; spasms of ADJ. post; postal *dak' biṭhā'na* (or *lagā'na*) V.T. send out postal relays communicate rapidly and for long *dak' baiṭh'na* V.I. (of communications) take place rapidly and for long *dak'-bah'lah* N.F. dak bungalow; rest house *dak'-chau'ki* N.F. (arch.) postal relay stage *dak'-kha'nah* N.M. post office postal department *dak' ga'ri* N.F. mail train mail van *dak lag'na* V.I. (of communications) take place rapidly and for long

have frequent spasms (of vomiting or hiccup) *da'kiyah*, *da'kiya* N.M. postman courier

دک *da'koo* N.M. dacoit; robber; brigand; bandit; highwayman; footpad *baiṭh'ri* (or *samuh'dari*) *dakou* N.M. pirate *da'ka* N.M. dacoity banditry; robbery; high-

way robbery; brigandage *da'ka par'na* V.I. be attacked by dacoits be robbed *da'ka dal'na* V.T. commit a dacoity rob *da'ka-za'ni* N.F. dacoity; robbery; highway; banditry; brigandage *da'kiyah* N.M. (see under *دک* N.F. ★)

دال *dal* N.F. branch, bough twig; spray irrigation basket *dal ka pak'ka* ADJ. ripened on the branch *dal ka too'za* ADJ. plucked from the branch fresh

*dal maiṭh pal' pal'* PROV over-reaching; I can outwit you at your game you can't get me I know how to harass you

دلار *dalār* N.M. dollar ADJ. dollar *dalārī* ADJ. dollar U.S. financial *dalārī siya'sat* N.F. U.S. financial strategy; dollar diplomacy [E]

دالنا *dal'na* V.T. pour lay wear; put on sow; broadcast; scatter vomit throw down post take (woman) as mistress *dal' de'na* V.T. lay down throw away; cast away quit; abandon

دالی *dalī* N.F. branch; bough bribe present of fruits, etc. spread on tray and partially covered with flowers

دامچا *dām'cha* N.M. field watchman's elevated platform

دانتا *dāntā* V.T. chide; scold rebuke reprove browbeat *dānt*, *dānt*

*dapaṭ* N.F. chiding; scolding rebuke reproof

دانڈ *dāṇḍ* N.M. oar staff *dāṇḍī* N.M. oarsman boatman

دانڈا *dāṇḍā* N.M. boundry line *ke dāṇḍē mil'na* V.I. (of two or twain) meet; become adjacent to each other converge merge into one another

دانڈی *dāṇḍī* N.F. sedan-chair N.M. (see under *دانڈ* N.F. ★)

ڈانگ *daṅg* N.F. hilltop (dial.) jump

ڈانڈا *dāṇḍā* ADJ. unsteady unsettled homeless *dāṇḍā* V.I. tramp be unsettled

دال *dāl* N.F. spite jealousy malice

ڈائرکٹر *da'raik'tar* N.M. director *da'raik'tari* N.F. directory [E]

داری *da'ri* N.F. diary [E]



دال *dā'il, dā-yal* N.M. dial [E]

دایماند جوبلی *dā'yamat.d jōb'la* N.F. Diamond Jubilee [E]

دائمن *dā'in* N.F. witch hag malicious woman *dā'in bhī das' ghār' chhoi' kar khā'ti hai*

دائنامیت *dā'ināmait* N.M. dynamite [E]

دائنامو *dā'inamo, dāinmo* N.M. dynamo [E]

دب *dab* N.F. leather going into oil-pot manufacture fastening end of waist-piece (also used as purse)

دبا *dib'bā* N.M. (same as N.M. دَب) ☆

دباؤ *dubā''oo* ADJ. (see under دوبا v.i. ☆)

دببانا *dabābā'nā* (دببانا دباؤ *dub' dūbā ā'nā* (or *jā'nā*) v.i. (of eyes) be filled with tears  
دبرا *dab'rā* N.M. pool

دبکا *dab'kā* N.M. also دابکے *dab'ke kā pā'nī* PH. freshly drawn water from well

دبیل روٹی *da'bal ro'ti* N.F. bread ; Western-style leavened loaf

دبونا *dūbo'nā* v.T. drown sink dip ; immerse inundate. waste ruin  
دوباؤ *dūbā''oo* ADJ. out of man's depth ; drowning quite deep

دوبکی *dub'ki* N.F. dip plunge *dūb'ki* *laga'nā* v.T. dive

دوبہ *dib'bah* N.M. box packet carton (also *dib'bā atfal'*) infantile pleurisy

دوبیہ *dib'yah* N.F. small box packet carton

دوپٹ *dā'pat'* N.F. داپٹاؤ *dāpā'nā* v.T. (see under دپٹا v.i. ☆)

دوپٹا *dā'pat'ā* v.T. rebuke chide brow-beat (of horse) gallop ; canter *da'pat'* N.F. rebuke menace challenge threat

(usu. with *dāhī*) *dāpā'nā* v.T. gallop (a horse)

دپٹی *dip'tī* N.M. Deputy *dip'tī* *kalak'ar* (col. *dip'tī* *kalak'ar*) N.M. Deputy

Collector *dip'tī* *kamish'nar* N.M. Deputy Commissioner *dip'tī* *sūp'raṭṭāndaṭ* N.M.

Deputy Superintendent Deputy Superintendent of Police ; D.S.P. [E]

دپلوما *diplo'mā* N.M. diploma *diplo'mā-yāf'tah* ADJ. diplomaed ; diplomad ; diploma-holder [E]

ڈپو *ḍī'poo* N.M. depot ration depot [E]

ڈپوٹیشن *ḍepoote'shan* N.M. deputation [E]

ڈپٹا *ḍaṭ' nā, ḍaṭ' jā'nā* v.i. take a form stand ; put up a bold front be pitted (against)

ڈر *ḍar* N.M. fear dread awe scare danger *ḍar'pok* ADJ. coward

dastardly timid *ḍar'nā* v. be afraid of fear be frightened be terrified be scarred *ḍarā'nā* v.T. frighten terrify *ḍarā'nā* ADJ. frightful terrifying dreadful horrid horrible

ڈرافٹسمن *ḍraḍ'smain* N.M. draftsman [E]

ڈرامہ *ḍarā'mah, ḍarā'mā* N.M. drama [E]

ڈرائنگ روم *ḍarā'ing room* N.M. drawing room

ڈرائیور *ḍarā'ivar* N.M. driver [E]

ڈرل *ḍaril'* N.F. drill [E]

ڈرھیل *ḍarh'yāl* N.M. & ADJ. (derog.) bearded (person) [~ دَرَسِی]

ڈسپنسری *ḍispain'sarī* N.F. dispensary [E]

ڈسٹرکٹ *dis'tik* N.M. district *dis'tik bor'd* N.M. District Board *dis'tik*

*kau'n'sal* N.F. District Council *dis'tik majis'tareṭ* N.M. District Magistrate [E]

ڈسٹمس *dis'mās* ADV. dismiss ADJ. dismissed *dis'misal* N.F. dismissal [E]

ڈسنا *ḍās'nā* v.T. (of snake) bite

ڈف *ḍaf* N.M. tabor ; small drum



ڈفلی *ḍaf'lī* N.F. tambourine *ap'nā* *ap'nī ḍaf'lī* *ap'nā ap'nā rāg'* PROV. each one striking a different note *ḍaf'al'ḥī* N.M. drumbeater [~ A دَف CORR.]

ڈکار *ḍakar'* N.F. belch ; eructation *ḍakar' jā'nā* v.T. (fig.) embezzle ; defalcate *ḍakar' le'nā* v.i. belch eat voraciously (fig.)

embezzle (fig.) keep one's counsel *ḍakar' nā* v.T. & i. belch embezzle

ڈکٹیٹر *dikṭe'ar* N.M. dictator *dikṭe'arī* N.F. dictatorship [E]

ڈکراؤ *dakrā'nā* v.i. low bellow

ڈکشنری *diksh'narī* N.F. dictionary [E]

دکوتا *ḍakos'nā* *دکوسنا ḍhakos'nā* v.t. gulp  
down greedily


دکیت *Jakait'* N.M. dacoit, robber, bandit,  
brigand, highwayman footpad *دکیتی*

*dakait'i* N.F. dacoity; robbery highway; robbery  
banditry, brigandage [doublet of *دکوت*]

دگ *ḍag* N.M. stride step pace *دگ بھرتا ḍag*  
*bhar'nā* v.i. step out stride take  
(long) steps

دگانا *ḍigā'nā* v.t. cause to stagger [~ *دگنا* CAUS.]

دگدگی *ḍūg'ḍugi* N.F. drum, juggler's  
drum

دگر *ḍa'gar* N.F. path track   
*pūra'nī ḍa'gar par'chal'nā* v.i.  
tread a beaten path

دگری *ḍig'ri* N.F. decree degree *دگری استقراریه*  
*istiqra'riyyah ḍig'ri* N.F. declaratory decree

*ḍig'ri pū'nā* (or *ḥā'sil kar'nā*) v.i.  
get or obtain a decree obtain a decree (from  
court) *ḍig'ri ḍa'ri kar'nā* v.t. enforce  
or execute a decree *دگری دار ḍig'ri-dār* N.M. decree-  
holder ADJ. judgment *دگری دینا ḍig'ri dīnā* v.t.

decree, adjudge admit to the degree (of)  
degree-holder *دگری یافسته ḍig'ri-yāf tahi* ADV.  
diploma'd *دگری اقبالی iqbalī ḍig'ri* N.F. judgment by  
cognovit *دگری یاک طرفی yak-tar'afah ḍig'ri* N.F. ex parte  
decree

دگمگانا *ḍagmagā'nā* v.i. stagger real  
*ḍag'mag* ADV staggering

دگمگ *ḍagmagā'hat* N.F. stagger reel  
*ḍig'nā* v.i. stagger

دگی *ḍūg'gi* N.F. beat of drum for some an-  
nouncement such announcement

دلا *ḍa'la* N.M. lump clod *دلی ḍa'li* N.F.  
lump piece clod betel-nut loaf  
lump or culic (of sugar) *دلی میسر می ḍa'li* N.F.  
sugar loaf

دلاو *ḍalā'o* N.M. heap of rubbish

دلاکنا *ḍa'laknā* v.i. glitter *دلاک ḍa'lak* glitter

دلنا *ḍal'nā* v.i. (coll.) be put

دلوانا *ḍalvā'nā* v.t. cause to be  
put cause to be shoved in  
[~ *دلوانا* CAUS.]

دلی *ḍa'li* N.F. (see under *دلی* N.M. ★)

دلی *ḍal'lah*, *دلی mā'i* *ḍal'lah* N.F. (fig.) seductiv-  
e *دلی*

دلیا *ḍal'ya* N.F. basket wicker-work tray

درو *ḍam'roo* N.M. hour glass-like drum

دندل *ḍan'ḥal* N.M. stalk; stem of plant  
chaff; straw petiole

دند *ḍand* N.M. damages; compensation  
indemnity penalty (less usu. variant

*ḍand bhar'nā* v.i. pay the damages;  
indemnify *دند پارنا ḍand par'nā* v.i. be penalized  
have to indemnify be held responsible  
for damages *دند دالنا ḍand ḍal'nā* v.t. panalize  
charge damages hold responsible for  
damages

دند *ḍan'dā* N.M. rod stick  
staff club flag-pole *دند*

*ḍan'dā ḍo'lt kar'nā* v.t. lift some  
one up by his arms and legs *دند بجاتے بھرتا ḍand bja'te*  
*ḍan'dā* *bja'te* *ḥair'nā* v.i. loaf  
about without earning one's livelihood

دند *ḍandaul* N.F. (dial.) prostration (before  
idol.) *دند دالنا ḍandaul' kar'nā* v.i. (dial.)  
prostrate oneself (before idol) [S]

دندی *ḍan'dī* N.F. beam (of scales) lever  
path stem petiole *دندی دار ḍan'dī dar*  
N.M. weighman *دندی مارنا ḍan'dī mār'nā* v.t. give  
short weight

دندر *ḍi'nar* N.M. dinner [E]

دند *ḍan'* N.M. crossbar-like gymnastic exercise  
performed on the ground *دند پلنا ḍan' pel'nā*  
v.i. perform this exercise

دند *ḍanḥ* N.M. sting (of wasp or scorpion)  
(fig.) malicious step *دند لگانا ḍanḥ lag'nā*  
(or *mār'nā*) v.t. sting (fig.) damage

دند *ḍan'hā* N.M. kettle-drum (fig.) fame  
(fig.) notoriety *دند بجانا ḍan'hā bja'nā* v.t. & i.  
beat a drum make a name (for) rule

reign *دند بجانا ḍan'hā bja'nā* v.i. (of drum) be  
beaten be famous *دند کتا ḍan'ke kī cho'*  
*kāh nā* v.i. proclaim by beat of drum  
declare assert boldly

دند *ḍan'gar* N.M. (usu. in *دند* *ḍan'gar*)  
cattleherd

دنگی *ḍung'gi* N.F. small mug [DIM. ~ *دنگا*]





دھول <sup>dhkol</sup> N.M. large drum, tomtom  
 دھول کا پول <sup>dhkol' kā pol</sup> N.M. hollowness being  
 exposed دھول کا پول <sup>dhkol' kā pol</sup> N.M. be  
 exposed دھول <sup>dhkol' lak</sup> N.F. small drum; tomtom  
 دھول <sup>dhko'li</sup> N.F. bundle of two hundred (betel-  
 leaves)  
 دھونا <sup>dhō'na</sup> V.T. bear carry transport  
 remove  
 دھونچا <sup>dhau'ḡā</sup> ADJ. & N.M. four-and-a-half

دھونڈنا <sup>dhōond'na</sup> V.T. search for; look for seek track out  
 track down دھونڈنا <sup>dhōond' dhāond' kar</sup> ADV  
 after some search

دھونگا <sup>dhong</sup> N.M. hoax feint imposture  
 fraud false excuse دھونگا <sup>dhong rachā'nā</sup>  
 V.T. & I. put up a hox feign دھونگیا <sup>dhon'giyā</sup>  
 ADJ. impostor trickster

دھکی <sup>dhai</sup> N.F. hanging on; stay as an unwanted  
 guest دھکی <sup>dhai' de'na</sup> stay thus; hang  
 on دھکی <sup>dhai'nā</sup> (یا جانا) دھکی <sup>dhai par'nā</sup> (or jā'nā)  
 V.I. collapse fall down

دھیت <sup>dhīṭ</sup> ADJ. shameless; shamefaced;  
 brazen-faced lacking sense of honour

دھیتا <sup>dhīṭā</sup> N.F. ★  
 دھید <sup>dhīd</sup> N.F. discharge from eye corner

دھیر <sup>dher</sup> N.M. heap stack; accumulation  
 ADJ. much abundant; ample دھیر <sup>dher kar'nā</sup> V.T.  
 heap up accumulate  
 کھل; murder دھیر <sup>dher ho jā'nā</sup> V.I.  
 collapse be slain; be killed, be murdered  
 become a heap دھیر <sup>dhe'rā</sup> N.F. small heap  
 lot

دھیل <sup>dhil</sup> N.F. loosening slackness relaxa-  
 tion دھیل <sup>dhil' de'na</sup> V.T. & I. give a long  
 rope relax loosen release more of kite's  
 string دھیل <sup>dhil' kar'nā</sup> V.I. delay dawdle  
 دھیل <sup>dhī'la</sup> ADJ. (F. دھیل <sup>dhī'li</sup>) loose not  
 tight slack inattentive courageless  
 دھیل <sup>dhī'la par jā'nā</sup> V. to become loose; to skulk  
 دھیل <sup>dhī'la-pan</sup> N.M. looseness slackness  
 دھیل <sup>dhī'li zā'nā</sup> PH. N.F. slut, loose woman  
 [~ + P woman]

دھیل <sup>dhē'la</sup> N.M. clod eyeball دھیل <sup>dhē'la</sup>  
 le'na V.I. use clod for toilet

دھینچول <sup>dhēn'chooh</sup> dhen'chooh  
 N.F. bray (of ass)

دھینکی <sup>dhēnk'li</sup> N.F. sweep  
 D. some self

دھینگار <sup>dhān'gar</sup> dhang'ra ADJ.  
 & N.M. stout person stout دھینگار <sup>dhān'gar</sup>

ADJ. & N.F. well build (girl, etc.)

دپارٹمنٹ <sup>dīpari'manṭ</sup> N.M. department  
 دپارٹمنٹ <sup>dīpari'manṭal</sup> ADJ. departmental [E]

دیش <sup>dīṣh</sup> N.F. evil eye دیش <sup>dīṣh ban'dī</sup> N.F.  
 charm, etc. to offset influence of evil eye

دیرہ <sup>de'rah</sup> N.M. (temporary) dwelling male  
 apartment دیرہ <sup>de'rah dāl'nā</sup> (or kar'nā)  
 V.I. encamp pitch a tent hang on

دیری <sup>de'arī</sup> N.F. dairy دیری <sup>de'arī far'm</sup> [E]

دیزائن <sup>dīzā'in</sup> N.M. design [E]

دیفنس <sup>dīfains</sup> N.M. defence [E]

دیرہ <sup>derh</sup> ADJ. & N.M. one-and-a-half  
 دیرہ <sup>ap'nī derh' inī' kī mas'jid alag' banā'nā</sup>  
 V.I. withdraw from the majority and form a small  
 party of one's own; be too opinionate to side  
 with others; withdraw from the society of other  
 through overweening pride

دیل <sup>dīl</sup> N.M. bulk stature corn دیل <sup>dīl</sup>  
 daul' N.M. bulk stature

دیلیگیشن <sup>dai'ligeshan</sup> N.M. delegation [E]

دینگ <sup>dīng</sup> N.F. boasting; vaunting; pride  
 دینگ <sup>dīng mar'nā</sup> (or hānk'nā) V.I. brag;  
 boast

دوٹی <sup>doo'tī</sup> N.F. duty [E]

دوڑھا <sup>deyo'rā</sup> ADJ. one-and-a-half; half again  
 دوڑھا <sup>deyo'rā dar'jah</sup> (ped. da'rajah)  
 N.M. inter class (compartment, etc.)

دوڑھی <sup>deyo'rā</sup> N.F. entrance threshold  
 porch; portico

دووک <sup>dīyook'</sup> N.M. duke [E]

دیر <sup>dī'ar</sup> ADJ. & N.M. dear [E]



ز <sup>zal</sup> thirteenth letter of Urdu alphabet (also  
 called zāl-e mo'jamah (equivalent to English  
 th soft) (in jummal reckoning) 700

زات <sup>zāt</sup> N.F. (PL. زوات <sup>zavāt'</sup>) personality  
 ذات <sup>zāt</sup> entity existence self person body

زات <sup>zāt</sup> caste PREF. pertaining to possessor of  
 possessed زات <sup>zāt-ul-jān'</sup> N.M. pleurisy

زات <sup>zāt-ul-rī'yah</sup> N.M. pneumonia  
 زات <sup>zāt bā'hī</sup> ADJ. outcaste زات <sup>zāt</sup>



zāl' ba'hīr kar'nā declare an outcaste ; excom-  
 municate زَالَاتِ zāl' pāl' N.F. caste caste  
 system زَالَاتِ zāl'-e shar f' N.M. (i.on.) arrant or  
 consummate knave زَالَاتِ meh baq'ah  
 lag'nā v.T. bring bad name (to) زَالَاتِ meh baq'ah  
 lag'nā v.I. get. a bad name زَالَاتِ  
 ADJ. personal intrinsic inborn ; intimate

private *zā'ī ta'alluqat* N.M. PL. personal relations; personal contacts  
*zā'ī liya'qat* N.F. personal status  
*zā'ī liya'qat* N.F. intrinsic value real merit  
*zā'ī mo'amalat* N.M. PL. personal affairs [A]

زاکیر *zā'kir* N.M. (PL. *zākirin'*) professional reciter of Shi'ite vārses ADJ. (one) who remembers زاکیری *zā'kirī* N.F. profession of reciting such elegies [A ~ زاکیر]

زَاهِل *zā'hil* N.M. & ADJ. careless [A]

ذائقه *zā'iqah* N.H. taste relish sense of  
 ذائقه *zā'iqah-dar'* ADJ. taste  
 savoury [A ~ ذوق]

זִבְחָהּ N.M. slaughtered animal, etc. ; victim  
[A ~ FOLL.]

ذَبْحُ *zab'h* N.M. sacrifice slaughter according  
to Islamic tenets ذَبْحُ *zab'h kar'nā* V.T.  
kill sacrifice slaughter (according to Islamic  
tenets) ذَبِحُوا *zab'h ho'nā* V.I. be killed be  
slaughtered be sacrificed ذَبْحُ *zab'h* N.M.  
victim sacrificial animal ذَبْحُ *zab'h ulla'h* N.M.  
appellation of Ishmael ذَبْحُ *zab'hah* N.M. animal  
slaughtered for food according to Islamic  
tenets [A]

زاتوا'ف zafah'fa N.M. زاتوا'ف zafah'fa N.F. scion of a noble family [~ ذرات]

zak<sup>h</sup>ā'ir N.M. (see under **☆ ذخیره**)

ذخیرہ *zakhi'rah* N.M. stock store hoard  
 treasure *zakhi'rah kar'na* v.i.  
 stock store ذخائر *zakhi'ir* N.M. PL. stocks  
 stores hoards [A]

زارا' ADJ. (dial.) زارا' a little while; little  
 while INT. please would you زارا' زارا'  
 رار ADJ. little by little; bit by bit every bit  
 the whole of زارا' زارا' زارا' kar'-ke ADV.  
 little by little

little by little      bit by bit      by degrees ذرّاً ذرّاً  
 za'ra sā ADJ.      a little      trivial ذرّاً من کلّ اّنا  
 za'ra sā muhhi-'ni'kal ā'nā V.I. grow very weak  
 ذرّاً ذرّاً za'ra kī za'ra ADV. just for a while [ ~ آ ذرّاً  
 zar'rah]

ذرات *zarrā'* N.M. particles specks mole-  
cules atoms [A ~ SING. ذره]

ذراع	zira' n.m.	cubit	fore-arm
	yard [A]		

زارة N.M. means resources  
agencies media [A ~ sing. ذرة]

zarrāh N.M. (PL. zarra') particle  
 speck mote molecule atom [A]

زوری *zā'ri* ANJ: (dial. for زرا ☆)

ذُرِّيَّةٌ *zūrriyyat* N.F. (PL. ذُرِّيَّات *zurriyyat*) offspring:  
progeny [A]

زاریعہ zarī'ah H.M. (PL. ذرائع zarā' 'e) means  
medium agency source interven-  
tion influence help recourse ذرائع سہارا

zari'ah pai'dā lar'nā v.i. find means have  
 recourse to باریہ کے ذریعہ سے ke zari'ah (sc)  
 ADV. by means of with the help of by  
 virtue of through the intervention of by  
 having recourse to [A]

زاقان N.F. chin چا'ha' za'gan N.M. dimple  
of chin [A]

४; zaka' N.M. sagacity acumen perspicacity  
 discernment ४; zaka' val N.F.

acumen shrewdness ; sagacity perspicacity  
 حس زکاوأ *zaka'vat-e his'* N.F. super-sensitiveness of  
 sexual organs (as disease) زکاوأ لاف *zaka'vat-e lab'*  
 N.F. penetration of mind

zik'r N.M.	mention	remembrance
account	fame	statement narration

reference	repeated invocation of God's name
زڪرنا zik'r kar'na v.T.	mention state ; ex-

express relate narrate repeatedly invoke  
God's name *ʔik'ʔik' r mazkoor'* N.M. men-

ho'na v.i. be mentioned (of a group) be

invoking God's name [A]  
 ʕa'kar N.M. penis [A]

zūkoor' N.M. PL. men males ; male

sex ذكورا واثا *zūkoo'-o inās'* N.M. PL. men  
and women males and females both the  
sexes the two sexes

زكي *za'kī* ADJ. acute ingenious shrewd  
fiery; flaring [A ~ت, ك;]

زُلُّ *zūl* N.M. gentleness      mercy      docility [Δ]

ذِلّ *zil'lat*, ذُلّ *zala'lat* ذِلّ *zil* n.f. dishonour; disgrace indignity insult; affront ignominy

baseness; meanness (زُلت اُٹھانا *zil'lat uṭhā'nā*  
(or *pā'nā*) v.1. suffer disgrace (at the hands of)

ذلت و مین v.T.  
abase ; debase [A] disgrace ; dishonour

ذلیل *zalil'* ADJ. means ; base contemptible  
dishonoured ; disgraced ذلیل کرنا *zalil' kar'nā*

v.t. base ; debase dishonour ; disgrace

put to shame ذلیل *zālī-l-ūn-naf's* ADJ. mean, abject ذلیل ہونا *zālīl' ho'nā* V.I. be dishonoured, be disgraced be brought low suffer ignominy be put to shame [A ~ ذلت]

ذم *zam* N.F. censure obloquy, opprobrium ذم کا پہلو ملنا *zam ka paih'loo nik'kalnā* V.I. be opprobrious ذمہ *zami'mah* N.F. (PL. ذمہ *zami'im*) something earning opprobrium ADJ. opprobrious ذمہ *zami'im* N.M.PL. opprobrious acts or traits of character [A]

ذمہ *zim'ma* N.M. (PL. ذمہ *zim'mah*) charge responsibility duty trust onus or burden (of proof) obligation ذمہ دار *zi'm'ma-dār'* ADJ. responsible answerable N.M. assignee trustee ذمہ داری *zim'ma-dārī* N.F. responsibility charge obligation duty trust ذمہ لینا *zim'ma le'nā* V.I. take responsibility (for) take charge take care (of) stand surety (for) [A]

ذمی *zim'mā*, ذمہ الزمر *ah'l-ūz-zim'mah* N.M. non-Muslim citizens of Islamic State (as people held in trust [A ~ PREG.]

ذنب *za'nab* N.M. (PL. ذنوب *zānoob'*) sin crime ذنب *za'nab* N.F. (PL. ذنوب *aznab'*) tail [A]

ذو *zoo*, ذی PREF. (PL. ذوی *zavi'* or ذوو *zavoo'*) PREF. having; possessing with -er ذوالاجل *zūl-ajal* *zoo arba'at-il-azlā'* ADJ. & N.M. quadrilateral (figure) ذوالاضافہ *zoo-az'af'* N.M. common multiple ذوالاضافہ اقل *zoo-az'af-e aqal'* N.M. (Math.) least common multiple (L.C.M.) ذوالجلال *zūl-jalāl'* ADJ. glorious; splendid ذوالجناح *zūl-janāh'* N.M. the winged horse (as the name of Imam Hussain's horse) the horse taken out in procession during Muharram to commemorate the Imam's martyrdom ذوالحجہ *zūl-hij'jah* N.M. last month of the Hijri year ذوالقرن *zoo-zan'qah* N.F. quadrilateral with only two sides ذوالقمار *zūl-saqar'* N.F. spined sword (as name of Hazrat Ali's sword given him by the Holy Prophet as one of the spoils of the Battle of Badr) ذوالقرنین *zūl-qarnain'* N.M. (arch. use) lord of the two horns i.e. East and West (as epithet of Alexander) the sovereign with a double horned crown (as epithet of Cyprus the Great) ذوالقعدہ *zūl-qa'dah* N.M. eleventh month of Hijri year ذوالنورین *zūn-noorain'* N.M. the possessor of two lights (as the appellation) of Hazrat Usman's who married two of the Holy Prophets daughters in succession ذوفنون *zoo-funoon'* N.M. man of many parts trickster fraudulent person ذوالمن *zūl-mī'nan* ADJ. & N.M. the Bountiful (as an epithet of God) ذومستی *zoo ma'nā* (or ped. *nā*)

ذومستی *zoo ma'nayain'* ADJ. with double meaning N.F. double entendre ذومستی بات *zoo-ma 'nā bāt'* N.F. pun double entendre [A]

ذوق *zauq* N.M. taste relish liking pleasure literary or artistic taste ذوق سلیم *zau q-e salīm'* N.M. right type of (literary, etc.) taste ذوق روم *zau q-o shauq'* N.M. fervour [A]

ذوی *zavi'* PREF. having, possessing endowed with with -er ذوی الارحام *zavi-l-arham'* N.M. uterine relations ذوی الاقتدار *zavi-l iqlidār'* N.M. those in authority ADJ. powerful [A]

ذہاب *zahāb'* N.M. going departure مجی و ذہاب *maji-o zahāb'* N.M. comings and goings [A] ذہانت *zihā'nat* N.F. (see under ذہن N.M. ★)

ذہب *za'hab* N.M. gold [A]

ذہن *zeh'n* (rare *zah'n*, col. *zaih'n*) N.M. mind mental faculty memory understanding ability acumen ذہن کھلنا *zeh'n khulnā* V.I. (of mental faculties) come into play be no longer a blockhead ذہن سے نکل جانا *zeh'n se ni'kal jā'nā* V.I. slip out of the mind be forgotten ذہن لانا *zeh'n larā'nā* V.T. think, exercise one's mental faculties ذہن لانا *zeh'n lar'nā* V.I. (of something) strike the mind ذہن میں آنا *zeh'n meh ā'nā* V.I. strike in mind be understood ذہن میں بٹھانا *zeh'n meh bai h'nā* V.I. be instilled into the mind ذہن میں نشین کرنا *zeh'n-nashīn' kar'nā* V.T. instil: impress on the mind drive (something) home ذہن نشین ہونا *zeh'n-nashīn' ho'nā* V.I. be instilled ذہنی *zehniyāt* N.F. mentality ذہین *zāhīn* ADJ. intelligent [A]

ذہول *zūhool* N.M. forgetfulness bad memory ذہولی [A]

ذی اختیار *zī-ikhtiyar* ADJ. in authority, wielding authority ذی اقتدار *zī-iste'dād'* ADJ. authorized capable, acute ذی اقتدار *zī-igtidār'* ADJ. in authority; wielding authority ذی حیثیت *zī-hayāt'* N.M. (col. for ذی حیثیت *zī-hayāt'* N.M. living, animate N.M. living being ذی خرد *zī-khi'rad* ADJ. wise, sensible ذی رتبہ *zī-rūl'bah* ADJ. of rank enjoying a high status ذی روح *zī-rooh'* ADJ. living beings ذی شعور *zī-sho'oor'* ADJ. sensible ذی عزت *zī-iz'at* ADJ. respectable honourable ذی قد *zī-qa'd* N.M. (col. for ذی قد *zī-qa'd* N.M. wise ذی بخش *zī-hosh'* ADJ. sensible ذی روح *ghair zī-rooh'* ADJ. & N.M. inanimate (object) [A]



ذیابیطس zayabī'tas N.M. diabetes ذیابیطس کا مرض  
 ذیابیطس tas kā marīz' N.M. dibetic [A]  
 ذیل zail N.M. (of garment) ; skirt minor  
 revenue sub-division; 'zail' what follows:  
 under-mentioned details ذیلدار zaildar' N.M.  
 honorary or part-time official in charge of a  
 'zail' : 'Zaildar' (ذیلدار) zail ka (or ke) ADJ. the  
 following; the undermentioned ذیل میں zail meh'  
 ADV. as follows; as below; as under ذیل حسب  
 has'b-e zail ADV. as follows; as below; as under;  
 following ذیل فصلہ mūfas'sala-e zail' ADV. as per  
 detail; as below; as under ذیلی zai'ti ADJ.  
 subsidiary minor ذیلی صنعت zai'ti san'at N.F. sub-  
 sidiary industry [A]



ر (or in construction rā') fourteenth letter  
 of Urdu alphabet (equivalent to English r)  
 (also called rā'-e moh'malah or rā'-e ghair manqoo'-  
 lah (in jummal reckoning) 200

راب rab N.F. treacle; molasses golden  
 syrup

رابطہ rā'bitah N.M. (PL. روابط ravā'bit) con-  
 nexion; relation liaison contact  
 touch communication bond familiarity  
 knowledge رابطہ پر کارنا rā'bitah pai'dah kar'nā  
 v.I. get into contact (with) رابطہ توڑنا rā'bitah tor'nā  
 v.I. snap (with) رابطہ قائم رکھنا rā'bitah (qā'im)  
 rak'h'nā v.I. maintain contacts with افسر رابطہ af'sar-e  
 rā'bitah N.M. liaison officer [A ~ رابطہ]

رابعہ rā'be' ADJ. fourth رابعہ rā'be'an ADV. fourth-  
 ly رابعہ rā'be'ah ADJ. (F.) fourth

رانی rā'ni N.F. (same as رانی N.F. ★)

رات rā't N.F. night رات کو بیدار رہنا rā't āh'kha  
 meh kā; nā (or kā'na) v.I. have a sleepless  
 night; have a restless night رات بھر rā't bhā'rī  
 ho'nā v.I. have a long and wearisome night  
 رات بھر rā't bhā'g'nā v.I. be late in the night  
 (of night) grow cooler رات تھوڑی ہوتی ہے rā't tho'rī  
 aur sāhg' bahūl' PROV. art is long and time is  
 fleeting رات دن rā't din ADV. day and night رات کا پریش  
 رات کا پریش rā't kā peṣ' bhā'rī hai PROV. night's time is  
 pregnant with possibilities رات کی رات rā't kī rā't  
 ADV. just for a night رات کی رات rā't kī rā'nī N.M.  
 a kind of lily emitting fragrance at night;  
 champak (fig.) prostitute رات سے رات rā't ga'e ADV  
 late in the evening راتوں رات rā'toh rā't ADV. within

one night رات والا rā't vā'la N.M. (dial.) ov:  
 moon رات آدھی rā't ā'dhī rā't v.F. midnight رات  
 ba'rī rā't the dead of the night رات بیکھلی rā't bīkh'li  
 N.F. early hours of the morning رات پھل rā't pā'h'li  
 N.F. late evening (hours)

راتبہ ratib, (col. rā'tab) N.M. (arch.) rations  
 daily allowance for food D.A. stipend  
 feed [A]

راج rāj N.M. brick-layer; mason (dial.)  
 راج reign (dial.) dominion; principality  
 ADJ. (dial.) large PREF. kingly راج rāj-bā'ha  
 N.M. (same as راجا N.M. ★) راج پاٹ rāj pāt N.M.  
 (dial.) dominion راج پوت rāj'poot N.M. (one of)  
 a martial Indo-Pakistan tribe راج پھوڑا rāj pho'ra  
 N.M. carbuncle راج دار rāj' dar'bār N.M. (dial.)  
 royal court راج دلا rāj' dūla'rī N.F. (dial.) princess  
 ADJ. darling راج دھانی rāj'-dhā'nī N.F. (dial.) capital  
 راج رانی rāj'-rā'nī N.F. (dial.) queen راج سبھا  
 sa'bha N.F. (dial.) king's council راج کرنا راجا  
 kar'na (or rare raj na) v.T. reign be in  
 authority live a comfortable life راج راجا  
 rāj-kūmar' N.M. Hindu prince راج راجا rāj-kūma'rī  
 N.F. Hindu princess راج کائی rāj'-kā'i N.M. (dial.)  
 poet laureate راج گدی rāj'-gad'dī N.F. (dial.) throne  
 راج گیری rāj'-gī'rī N.F. masonry; bricklaying راج  
 rāj-maz'door (pred. -mūz-) N.M. bricklayers راج  
 rāj'-ni'tī N.F. (dial.) political science dip-  
 lomacy راج راجہ rāj'-vā'ra N.M. (same as راجہ N.M. ★)  
 راج ہٹ rāj'-haṭ N.F. sovereign's stub bornness راج  
 rāj'-han's N.M. goose

راجا rājā, راج rājah N.M. sovereign Rajah  
 petty prince (euphem.) barber [~ PREC.]

راجہ rāj'eh ADJ. better; superior stronger  
 (idea, etc.) inclined [A ~ راجان]

راجہ rāj'eh ADJ. returning concerning  
 [A ~ رجوع]

راجی rāj'ī ADJ. & N.M. hopeful (person) [A ~ رجا]

راجس rā'chhas N.M. (same as راجس N.M. ★)

راجت rā'hat N.F. comfort; ease joy;  
 pleasure relief rest; repose راجت راجت  
 rā'hat-afzā' ADJ. comforting delightful;

delectable راجت جان rā'hat-e jāh' ADJ. comforting  
 N.M. be love; sweet heart one's children  
 one's family

راحلہ rā'hilah N.M. caravan riding animal  
 carriage [A ~ رحلت]

راحم rā'him ADJ. merciful; compassionate  
 [A ~ رحم]

رادھا rā'dhā N.F. (Hindu myth.) Krishna's chief  
 beloved رادھا ناؤ na nau' man

tel' ho' gā na ra'dhā na'ehēgi PROV. put impossible preconditions

راز rāz N.F. quarrel fuss راز مچا'na rāz mo'chā'na V.I. create a fuss رازي rāz'iyā N.M. fussy person

راز rāz N.M. (lit. PL. رازها rāz'hā) secret confidence mystery راز بتا'na rāz bata'na V.T. & I. repose one's confidence (in) betray someone's confidence disclose a secret راز دار rāz-dār ADJ. faithful; trusted; trusty; confident N.M. confident confidant راز داري rāz-dār'ī N.F. secrecy confidence keeping a secret راز دان rāz-dān' (or dāh) ADJ. friend confident confidant; one in the know of secrets راز درون rāz-e daroo'n-e par'dah N.M. inside story (of) راز سببه rāz-e sarbas'tah, راز نهانی rāz-e neha'nā, راز نهانی rāz-e neha'f'tah N.M. close secret; closely guarded secret راز نش رازي rāz fash' (or ifshā') kar'nā V.I. disclose a secret betray someone's confidence راز کھونا rāz' khol'nā V.I. disclose a secret رازي کي rāz ki bā' N.F. secret confidence راز و نیاز rāz-o niyāz' N.M. loving prattle; tete-a-tete secret-talk humble prayer (to God) [P]

رازق rā'ziq N.M. cherisher, sustainer, as an attribute of God) [A ~ رزق]

راس rās, (ped. etc. rā's) N.M. head: head (of cattle) capē top; peak; summit angle; edge of angle راس الجدي rā's-ul-jady N.M. winter solstice راس السطان rās'-ūs-sartān' N.M. summer solstice راس المال rā's-ul-māl' N.M. capital stock-in-trade [A]

راس rās N.F. suitability adaptability (arch.) street drama circular dance in honour of Krishna; Hindu religious ballet Adv. suitable agreeable profitable راس آنا rās' ā'nā V.I. be agreeable be suitable be profitable راس بخاري rās-dhā'ri N.M. actor in Hindu religious ballet boy-actor doing woman's part

راست rās't ADJ. right, (OPP. left) straight true; right Adv. -to-the-right; on the right side راست باز rās't-bāz ADJ. honest; upright righteous truthful راست بخاري rās't-bā'zī N.F. honesty; uprightness; integrity plain dealing; fair play truthfulness راست گفتار rās't-guftār', راست گو rās't-go ADJ. truthful راست گفاري rās't guftā'ri, راست گوئی rās't-go'ī N.F. truthfulness راست معاشی rās't-mo'a'malagī N.F. fair deal راست معامله rās't mo'a'malah ADJ. fair in dealing راستی rās'tī N.F. \*

راسته rās'tah N.M. way path road manner; mode way out راسه بنا'na rās'tah

banā'na V.I. show the way (to) guide send away; dismiss راسته دیکھنا rās'tah dekh'na V.T. wait (for)

راستی rās'tī N.F. truth, veracity rectitude honesty; uprightness truthfulness

[راست P] راسخ rā'sikh ADJ. established; well-established firm constant thorough

[راشوخ A] راشد rā'shid ADJ. (PL. راشدين rāshidin') follower of right path, following the right path, orthodox [A ~ رشد]

راشن rā'shan N.M. ration راش بندي rā'shan-bandi N.F. rationing راش پو rā'shan-ds'poo N.M. ration depot راش شوه rā'shan-shūdah ADJ. rationed راش کارڈ rā'shan kārd N.M. ration-card [E]

راشي rā'shī N.M. one who gives bribe (wrong but col.) one who accepts bribe corrupt [A ~ رشوت]

راضی rā'zī ADJ. pleased agreeable (to) contented satisfied consenting resigned to the will (of) راضی برضا ہونا rā'zī ba-rizā' ho'nā V.I. be resigned to the will of God راضی خوشی rā'zī kh'i'shī ADJ. well and happy Adv. happily راضی کرنا rā'zī kar'nā V.T. appease conciliate; satisfy reconcile bring round راضی نار rā'zī-nā'mah N.M. compromise deed of compromise راضی ہونا rā'zī ho'nā V.I. agree (to) assent (to) accede (to) acquiesce (in) be willing (to) be satisfied (with) راضی نام کر لینا rā'zī-nā'mah kar le'nā V.I. compromise; have a compromise compound (a case) [A ~ رضا]

راعی rā'ī N.M. shepherd pastor ruler [A] راعی rāgh N.M. meadow valley sub-montane-region [P] راعی راعی rā'ghib ADJ. inclined (to) willing (to) having a leaving (towards) راعی کرنا rā'ghib kar'nā V.T. make (someone) agree to cause to be inclined (to) [A ~ رجعت]

رافت rā'fat (ped. rā'fat) N.F. pity, compassion tenderness [A] راضی rā'fizī N.M. (PL. راضی rā'fiz) dissenter (one of) a Shi'ite dissenting sect

رافع rā'fe' N.M. & ADJ. (one) who elevates; elevator [A ~ رفعت]

راقب rā'qib N.M. one who watches (over) [A ~ رقيب]

راقم rā'qim N.M. writer I; writer (of this letter, etc.) راقم الحروف rā'qim-ul huroof' N.M.



ward to a meeting (with) **راہ چلتا** *rah chāl'ta* N.M.  
 passer-by way-farer **راہ چلتا** *rah chāl'toh*  
*lā pal'lah pakar'nā* V.T. pick up a row with every.  
 one **راہ چھوڑنا** *rah' chhor'nā* V.I. clear the road  
 get out of the way **راہ خرچ** *rah'-khar'ch* N.M.  
 travel expenses travelling allowance **راہ دار**  
*rah'-dār* N.M. road patrol; toll collector  
*rah'-dārī* **راہ داری** *rah-dārī* (or *raih'-*) N.F.  
 transit duties; toll **راہ داری** *rah-dārī*  
 N.F. passport **راہ دکھانا** *rah' dikhā'nā* (or  
*dikhā'nā*) V.T. show the way cause (some-  
 one) to wait (for) **راہ دکھنا** *rah' dekh'nā* V.I. wait  
 (for) expect **راہ دینا** *rah' dē'nā* V.T. admit  
 make room (for) **راہ ڈالنا** *rah dāl'nā* V.T. establish  
 a custom put on the right path **راہ راست**  
*rah'-raṣṭ* N.F. straight path good conduct **راہ راور**  
*rah'-rau*, **راہ راور** *rah-rau* N.M. way farer traveller  
**راہ ریت** *rah rīt* N.F. custom **راہ زان** *rah'-zan*,  
 (or *raih'-*) N.M. robber; brigand; bandit  
 footpad **راہ زانی** *rah'-za'nī*, **راہ زانی** *rah'-za'nī* N.F. high-  
 way robbery **راہ سے ہٹنا** *rah' se be-rah' ho'nā* V.I.  
 go astray **راہ کھوٹنا** *rah kho'tē kar'nā* V.I. longer in  
 the way **راہ گیر** *rah' gīr* N.M. way farer travel-  
 ler **راہ گزر** *rah'-gū'zar*, **راہ گزر** *rah'-gū'zar* N.F. (dial. M.)  
 way path **راہ لگنا** *rah lag'nā* V.I.  
 pursue one's own course; not to poke one's nose  
 into other people's affair **راہ لینا** *rah' le'nā* V.I.  
 start; set out go one's way **راہ میں** *rah' meḥ*  
 Adv. on the way (to) in the path (of)  
 for the sake (of) **راہ نکالنا** *rah' nikāl'nā* V.T. open  
 a new road hit upon a device find a way  
 out **راہ نمونا** *rah'-nūmā*, **راہ نمونا** *rah'-nūmā*  
 N.M. leader guide **راہ نمونہ** *rah'-nūmā*  
*rah'-nūmā* N.F. leadership guidance **راہ نورد**  
*rah'-navar'd* N.M. wayfarer **راہ نوردی** *rah'-navar'dī*  
*rah'-navar'dī* N.F. travel; wayfaring **راہ وار**  
*rah'-vār* N.M. ambling horse steed **راہ ورسم**  
*rah'-o-ras'm* N.F. friendly relations; inter-  
 course **راہ ہو** *rah' ho'nā* V.I. be in love (with)  
 be on friendly terms (with) **راہی** *rah'hi* N.M. ☆ [F]  
**راہیہ** *rah'hiyā* N.M. monk [A]

**راہین** *rah'hin* N.M. pledger mortgager;  
 pawner [A ~ رهن]  
**راہنا** *rah'nā* V.I. roughen (mill-stone, etc.)  
**راہو** *rah'hoo* N.M. (Hindu myth.) demon sup-  
 posed to cause eclipse by seizing the sun or  
 the moon (dial.) name of a star [S]  
**راہی** *rah'hi* N.M. traveller wayfarer  
 passer-by [P ~ راه]

**راہتہ** *rah'tah*, **راہتہ** *rah'tah* N.M. salt dish made with  
 pumpkin and curds  
**راہتہ** *rah'tah* N.M. name of a British news agency,  
 Reuter [E]  
**راہتہ** *rah'tah* ADJ. current in vogue fashion-  
 able customary in force **راہتہ** *rah'tah*  
 VAG' ADJ. current in vogue in force  
**راہتہ** *rah'tah* V.T. introduce give  
 currency to set the fashion [A ~ رواج]  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. sweet smell [A]

**راہتہ** *rah'tah* N.F. rifle [E]  
**راہتہ** *rah'tah* ADJ. vain useless; fruitless  
 bootless ADV. in vain waste [P]  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. royalty [E]

**راہتہ** *rah'tah* N.M. (dial.) prince; chief; warrior

**راہتہ** *rah'tah* N.F. small pyramidal  
 tent  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. round-table con-  
 ference; all-party talks between  
 members on an equal status [E]

**راہتہ** *rah'tah* N.F. a kind of mustard;  
 mustard seed **راہتہ** *rah'tah* ADJ. very  
 little as much as a mustard seed  
**راہتہ** *rah'tah* (or *par'bat*) *banā'nā* PH. make  
 a mountain out of a mole-hill

**راہتہ** *rah'tah* N.M. (dial.) king; petty a  
 Hindu title PREF. large **راہتہ** *rah'tah* N.F. large  
 species of jessamine **راہتہ** *rah'tah* N.F. large  
 'jambolana'

**راہتہ** *rah'tah* N.F. (PL. *rah'tah*) opinion view  
 advice judgment verdict **راہتہ** *rah'tah*  
*rah'tah* N.F. criticism **راہتہ** *rah'tah*  
 V.T. express one's opinion criticism **راہتہ**  
*rah'tah* N.F. public opinion **راہتہ** *rah'tah*  
*rah'tah* (or *pooh'ā'nā*) V.I. invite the opinion  
 (of) **راہتہ** *rah'tah* N.F. expression (of) [A]  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. flag; banner; standard [A]

**راہتہ** *rah'tah* N.M. (PL. *rah'tah*) God god;  
 deity preserver cherisher; sustainer  
 master; lord **راہتہ** *rah'tah* N.M.  
 God (as Lord of the universe) **راہتہ** *rah'tah*  
 ADJ. of God divine

**راہتہ** *rah'tah* N.M. extract **راہتہ** *rah'tah*  
 of liquorice [A]  
**راہتہ** *rah'tah* SUFF. robbing ravishing **راہتہ**  
 SUFF. robbing ravishing [P ~ راون]

**ربا** *riba'* (more correctly *ربو*) N.M. interest  
usury [A]

**رباب** *rabab* N.M. a kind of stringed musical instru-  
ment **ربابی** *rabā'bi* N.M. musician fiddler  
[A]

**رباط** *ribat'* N.M. camp; contonment inn  
ligament [A]

**رباعی** *rūbā'ī* N.F. (PL. **رباعیات** *rūbā'iyāt'* col. *rūbā'-*  
*iyāl'*) quatrain [A ~ **رباعیہ**]

**ربانی** *rabba'nī* ADJ. (see under **رب** N.M. ☆)

**ربڑ** *ra'bar*, **ربڑ** *ra'bar* N.M. rubber; eraser  
decisive of three games in a set [E]

**ربڑ** *ra'bar* N.F. hardships of travel N.M. same as  
**ربڑ** N.M.) ☆

**ربڑی** *rab'ī* N.F. sweet condensed cream

**ربط** *rab't* N.M. nexus; relation; connexion  
coherence relevance intimacy know-  
ledge; familiarity **ربط** *rab't baṭṭhā'nā* V.T. develop  
intimacy **ربط** *rab't (-o-) zab't* N.M. intimacy  
organization coherence **ربط** *be-rab't* ADJ.  
incoherent unrelated; irrelevant dis-  
jointed **ربط** *be-rab'tī* N.F. incoherent irre-  
levant disjointed

**ربیع** *rūb'* ADJ. quarter: one-fourth **ربیع** *rūb'-'e*  
*meskoan'* N.M. inhabited quarter of earth [A ~  
الربع]

**ربوبیت** *rūbūbiyyat* ADJ. providence [ب]

**ربیب** *rabīb'* N.M. man's step-son **ربیبہ** *rabīb'bah* N.F.  
(PL. **ربایب** *rabā'ib*) man's step-daughter

**ربیع** *rabī'* N.F. spring harvest **ربیع** *rabī'-'ul-*  
*aw'val* N.M. third month of Hijri calendar

**ربیع الثانی** *rabī'-'us-sā'nī* N.M. fourth month of Hijri  
calendar [A]

**ربڑ** *ra'paṭ* N.F. (police slang for **ربڑ** N.F. ☆)

**ربڑ** *ra'paṭnā* V. slip slides glide **ربڑ** *ra'paṭ*  
N.F. slipperiness (same as **ربڑ** N.F. ☆)

**ربڑ** *rapṭā'nā* V.T. cause to slip, slide or glide

**ربڑی** *rūpāl'ī* N.F. (derog.) rupee [DIM. of **روپیہ**]

**ربڑ** *rapor'taḥ* N.M. rapportage [E]

**ربڑ** *ripor't*, **ربڑ** *ra'paṭ* N.F. report **ربڑ** *repor'tar*  
N.M. Press reporter [E]

**ربڑ** *rūt* N.F. season weather **ربڑ** *rūt ba'dalnā* (or *pa'laṭ nā* or *phir'nā*, V.I. (of  
weather or season) change

**ربڑ** *rat* PREF. night **ربڑ** *rat-ja'gā* N.M. night  
spent in prayer, vigils festive night;  
vigils **ربڑ** *rat-ja'gā kar'ḥ* V.I. keep the vigils

**ربڑ** *ratā'loo* N.M. yam

**ربڑ** *rūt'bah* N.M. rank: status designation  
distinction, eminence **ربڑ** *kam-rūt'bah* ADJ.  
of low rank **ربڑ** *kam-rūt'bah log* N.M. PL. the  
small fry

**ربڑ** *rat'q-o-fat'q* N.M. control manage-  
ment [A]

**ربڑ** *ra'tan* (ped. *rat'n*) N.M. (dial.) gem; jewel  
pearl **ربڑ** *ratnā'valī* N.F. (dial.) pearl-

necklace **ربڑ** *ra'tan jot* N.F. a kind of drug used  
as a colouring condiment **ربڑ** *ra'tan-māla* N.F.

(dial.) pearl-necklace **ربڑ** *nau'-ra'tan* N.M. PL.  
nine different gems in a necklace company

of nine wise men Moghul Emperor Akbar's  
nine famous courtiers

**ربڑ** *rit'na* V.I. be filed; be smoothed with file [~  
ربڑ]

**ربڑ** *ratnā'valī* N.F. (dial.) (see under **ربڑ** N.M. ☆)

**ربڑ** *rat'ra* N.M. boring insect; borer

**ربڑ** *ratauh'dhā* N.M. night-blindness; nycta-  
lopia **ربڑ** *ratauh'dhā* N.M. night-blind

person; nyctalopic [~ **ربڑ** + **ربڑ**]

**ربڑ** *rath* N.F. (dial. M.) four-wheeled  
carriage (arch.) chariot **ربڑ** *ban*

**ربڑ** *rath'-ban'* N.M. carter (charioteer)

**ربڑ** *rat'ī* N.F. 'arbus precatorius' its seed used  
as weight equivalent to eight barley-corns;

'ratti' **ربڑ** *rat'ī bhār* ADJ. weighing as much  
as a 'ratti' a little; wee-bit **ربڑ** *rat'ī ra'ī*

ADV. to a farthing ADJ. each and every (word)

**ربڑ** *raṭ'na* V.I. mug up repeat persistently  
reiterate **ربڑ** *raṭ* N.F. persistent; repeti-  
tion reiteration **ربڑ** *raṭ'lagā' akh'nā* V.I.

repeat 'ad nauseum' **ربڑ** *rajā'* N.M. hope **ربڑ** *rajā'iyat* N.F. opti-  
mism hopefulness **ربڑ** *rajā'iyat-pasand'*

N.M. optimist ADJ. optimistic ADJ. optimistic **ربڑ** *rajā'iyat-pasandā'nah* ADJ. optimistic ADV.  
optimistically **ربڑ** *rajā'iyat-pasand'* N.F. optimism **ربڑ** *bi'm-o' rajā* N.M. hopes and  
feels [A]

**ربڑ** *ra'jā pū'jā* ADJ. not hungry  
satisfied; not greedy

**ربڑ** *rijāl'* N.M. men (also **ربڑ** *asmā'-'ur*  
**ربڑ** *rijāl'*) biographical literature of Hadith

narrators **ربڑ** *rijā'l-'ul-ghaib'* invisible beings  
supposed to orbit round world whom it is regard-

ed inauspicious for travellers to face [A ~ SING.  
ربڑ]

رجائیت *rajā'iyat* N.F. (see under رجا N.F. ☆)

رجب *ra'jab* N.M. Rajab : seventh month of Hijri calendar رجب *ra'jab-ul mura'jab* N.M. the sacred month of Rajab (so called because of Holy Prophet Ascension in it) [A]

رجحان *r'zhan'* N.M. tendency inclination leanings [A]

رجز *ra'jaz* N.F. (Arab) martial song *ra'jaz* : metre used for it : martial metre رجز *ra'jaz* *pa'kh'nā* V.I. recite a martial song رجزخوان *ra'jaz-khā'nī* N.M. martial minstrel رجزخوانی *ra'jaz-khā'nī* N.F. recitation of martial song incitement to war [A]

رجز *ri'z* N.M. profanity blasphemy unholiness [A]

رجسٹر *rajis'tar* N.M. registrar رجسٹر *rajis'tar* *paimā'ish* N.M. survey register رجسٹر *rajis'tar* *tarsil'* N.M. despatch register رجسٹر *rajis'tar* *jā'edād'* N.M. property register رجسٹر *rajis'tar* *jārā'im* N.M. crime register رجسٹر *rajis'tar* *rasīd'* (or *vusoo'ā*) N.M. stock register

رجسٹر *rajis'tar* *mohas'salā* N.M. daily collection register رجسٹرار *ragis'tarār* N.M. registrar رجسٹری *rajis'tarā* N.F. registry registration رجسٹری *rajis'tarī* *kar'nā* V.T. & I. register send by registered post رجسٹری *rajis'tarī* *kar'nā* V.T. get registered [E]

رجعت *raj'at* N.F. return retracing retraction retrogression resurrection remarriage one's conditionally divorced wife رجعت *raj'at* *pasahd'* N.M. one opposed to progressive dishard ; conservative ADJ.

conservative retrogressive not progressive رجعت *raj'at* *pasahdā'nāh* ADJ. retrogressive not progressive رجعت *raj'at* *pasahd' dī* N.F. conservation not being progressive رجعت *raj'at-e qah'qarī* (ped-rā) N.F. retracing one's steps retrogression [A doublet of رجوع]

رجم *raj'm* N.M. stoning to death driving away رجم *raj'm* *bil ghaib'* N.M. hazarding a guess [A]

رجمنٹ *raj'mahṭ* N.F. regiment [E]

رجنا *raj'nā* V.I. (dial.) be satiated

رجنی *raj'nī* N.F. (dial.) night [S]

رجوارا *rajvārā* N.M. principality . Raja's territory [راجہ ~]

رجوع *rajoo'* N.M. return inclination : bent appeal reference recourse re marriage with own conditionally divorced wife

رجوع کرنا *r-joo' kar'nā* V. refer to ; have course (to) (in or to) remarriage with own conditionally divorced wife [A]

رجولیت *rūooliy'at* N.F. virility [A ~ رجبلی]

رجوانا *rijhā'nā* V.T. seduce please ravish incite

رجیم *rajim'* ADJ. rejected spurned [A ~ رجبم]

رجینا *rajh'nā* V.I. (of wedding, etc.) be held ; be celebrated (of henna) become red scent be connected راجنا *rajh'nā* V.T. celebrate (marriage, etc.) henna add (perfume, etc.) scent with راجوات *rajh'vat* N.F. celebration dye ; paint colouring scenting

راجوات *rajh'vaṭ* N.F. celebration dye ; paint colouring scenting راجوات *rajh'ta* *paḥ'tā* tasty ; savoury راجوات *rajh'mī* ADJ. (of henna) leaving good colour

رجل *rah'l* (col. *rai'h'l*) N.F. folding stand for the Holy Quran ; lectern

رجلت *reh'lat* N.F. death ; demise departure (rare) travels (rare) travelogue رجات کرنا *reh'lat* *kar'nā* V.T. die ; pass away [A]

رجم *reh'm* N.M. (ped. *rah'im'*) womb ; uterus رجم *reh'm* *sila'-e reh'mī* N.M. uterine relationship tenderness towards one's relations [A]

رجم *ra'ham* N.M. uncooked rice ; pudding رجم *rai'hm* (ped. *rah'im*) N.M. mercy pity ; compassion kindness tenderness رجم *rai'hm-dil* ADJ. merciful : kind hearted رجم *rai'hm-dil* N.F. tenderness compassion mercy

رجم *rai'hm* *kar'nā* (or *kha'gā*) V.T. show mercy (to) take pity (on) [A]

رجمان *rai'hman'* N.M. God ADJ. most merciful ; Beneficent (as attribute of God) رجمانی *rai'hmanī* ADJ. divine [A ~ رجم]

رجمت *rah'mat* (col. *rai'h-*) N.F. blessing ; grace bounty ; divine favour mercy compassion [A ~ رجم]

رجیق *rah'iq'* N.M. pure wine [A]

رجیل *rah'il* N.M. departure [A ~ رجت]

رجیم *rah'im'* ADJ. (PL. *rah'imā'*) merciful (as attribute of God) compassionate رجیم *rah'imī* N.F. mercifulness grace [A ~ رجم]

رج *rukh* N.M. face ; countenance check facade direction : side (in chess) castle rook attention favour رج *ruk'h* *ba'dalnā* (or *pher'nā*) V.T. & I. turn in another direction change the course of ignore ; little heed (to) be offended ;



offence ; take umbrage رُکْنا *rūkh' de' kar*  
*bāl' na kar'nā* v.i. talk attentively رُکْنا *rūkh'*  
*na) kar'nā* v.T. (never) to go (to) (not) to  
 turn the face (towards) [P]

رخام *rūkhām* n.m. marble [A]

رخت *rakh't* n.m. clothes ; garments goods  
 and chattles رخت *rakh't-e sa'far* n.f. bag  
 gage رخت *rakh't-e sa'far bādh'nā* v.i. get  
 ready to go pack up ; quit ; depart [P]  
 رخسار *rūkh'sār*, رخسار *rūkh'sār'rah* n.m. the cheek ,  
 face ; countenance ; complexion ; as  
 pect [P]

رخش *rakh'sh* n.m. name of Rustam's horse  
 steed رخشان *rakh'shān* adj. dazzling  
 resplendent refulgent رخشان *rakh'shān*, رخشان *rakh'shān*  
*dogi* n.f. brightness refulgence رخشان *rakh'shān*  
*hindah* adj. right resplendent  
 refulgent رخشان *rakh'shān da-o-tābīn'dah* adj.  
 refulgent resplendent [P ~ رخشان]

رخصت *rakh'sat* n.f. leave permission  
 indulgence (rare) discharge ; dismissal  
 sending out (daughter, etc.) as bride رخصت *rakh'sat*  
*ittifa'qī rūkh'sat* n.f. casual leave رخصت *rakh'sat*  
*isleh'qā'qī* n.f. privilege leave رخصت *rakh'sat*  
*bi-lā' tankhah'* n.f. leave without pay رخصت *rakh'sat*  
*tib'bi rūkh'sat* n.f. medical leave رخصت *rakh'sat*  
*ma'moo'fī rūkh'sat* n.f. extraordinary leave رخصت *rakh'sat*  
*de'nā* v.i. permit give (someone)  
 leave (rare) dismiss ; sack رخصت *rakh'sat*  
*kar'nā* v.T. bid farewell (to) permit  
 discharge ; dismiss ; sack send out (daughter)  
 as bride رخصت *rakh'sat māh'g'nā* v.T. apply  
 for leave crave (someone's) indulgence رخصت *rakh'sat*  
*ho'nā* v. take leave (of) depart  
 (of girl) set out as bride رخصت *rakh'satā'nāh* n.m.  
 parting present from patron, etc. gratuity  
 رخصت *rakh'sati* adj. on leave n.f. sending  
 out (daughter, etc.) as bride departure [A]  
 رخنه *rakh'nāh* n.m. crack fissure obstacle  
 obstruction hindrance defeat ;  
 fault رخنه *rakh'nā-āhdaz'* adj. obstrusive n.m.  
 obstructionist رخنه *rakh'nā-āhdā'zī* n.f. رخنه *rakh'nā*  
*nah* n.f. obstruct ; hinder رخنه *rakh'nā*  
*nah nikāl'nā* v.T. carp ; cavi ; pick holes  
 in) [P]

رد *rad* n.m. refutation rebuttal turn-  
 ing down رد *rad' kar'nā* v.T. refute  
 turn down رد *rad'd-o ba'dal* n.f. change ;  
 alteration رد *rad'd-o-qad'h*, رد *rad'd-o-kad*  
 n.f. expostulation رد *rad' ho'nā* v.i. be reject-  
 ed [A]

ردا *ridā* (pl. اردیه *ar'diyah*) sheet stole  
 robe [A]

رد *rad'dah*, رد *rad'dā* n.m. layer  
 (of bricks) in a wall رد *rad'dā jama'nā* (or *rakh'nā* or  
*lagā'nā*) v.T. lay down a layer of  
 bricks



ردی *rad'dī* (ped. *ra'dī*) refuse waste  
 worthless n.f. waste paper ردي *rad'dī dān'*  
 n.m. waste-paper basket ; W.P.B. ردي *rad'dī*  
*kā'ghaz* n.m. waste paper ردي *rad'dī kar'nā* v.T.  
 reject waste [A]

ردیف *radif'* n.f. word(s) repeated towards end  
 of each couplet throughout a poem or  
 stanza ; post-rhyme word رديف *rad f -var* adv.  
 alphabetically ; according to the last letter of the  
 post-rhyme word

رذالت *razā'lat* n.f. meanness ; baseness رذل *razāl'*  
 adj. & n.m. mean ; base ; mean fellow ;  
 vile person رذل *razā'lah* n.m. (col.) mean  
 fellow [A]

رز *raz* n.f. vine رز *dūkh't-e raz'*, رز *duk'h'*  
*tar-e raz'* n.f. wine [P]

رزاق *razzāq'* n.m. providence sustainer (as  
 attribute of God) رزاق *razzā'qī* n.f.  
 providence sustainer (as attribute of God)  
 [A ~ FOLL.]

رزق *riz'q* n.m. daily bread subsistence [A]

رزم *raz'm* n.m. battle war رزم *raz'm-gah*  
 n.f. battle-field رزمی *raz'mī* adj. relating  
 to war warlike truculent n.m. warlike  
 person رزمی *razmi'y'gah* adj. & n.m. epic [P]

رَس *ras* n.m. juice sugarcane juice  
 essence relish taste sweetness ;  
 lusciousness melody love رَس *ras'-bā'arā*

adj. juicy luscious sweet  
 رَس *ras'-bā'arā* n.f. raspberry  
 adj. juicy luscious sweet



رَس *ras' ta'paknā* v.i. be luscious  
 (of juice) trickle be sweet رَس *ka'noh meh ras' ghol'nā* v.i. be cry melodious ;  
 melodious رَس *ras'tā* adj. ★

رَس *ras* suf. arriving ; reaching dispen-  
 sing ; administering رَس *rasī* suf. arriving ;  
 reaching dispensation ; administration [P ~ رسیدن]

رَسا *rasā* adj. penetrating (mind) effective  
 رَسا *rasā't* n.f. & suf. ★ [P ~ PREC.]

رَسا *ras'sā* n.m. (same as رَس n.m. ★)

رسالت *risā'lat* n.f. apostleship ; prophethood ;  
 رسالت *risā'lat-penāk'*, رسالت *risā'lat ma'ab'*



ADJ. & N.M. the Holy Prophet (as focus of divine mission)

رساله *risā'lah* N.M. (PL. رسائل *rasā'il*) magazine, tract; pamphlet, brochure booklet  
(rare) letter cavalry troop of horse, راسلار  
*risāl-dār* N.M. cavalry officer, squadron leader  
*risāl-da'ri* N.F. command of squadron  
[A doublet of *prec.*]

راسول *rasāw'al* N.M. rice pudding prepared in cane juice [~ رس]

رسال *rasah'* SUF. bearer delivery رسانی  
*rasā'nā* SUF. bearing; delivering [P ~ رسانیدن]

رسائل *rasā'il* N.M. magazines pamphlets  
[A ~ سینگ. رساله]

رسائی *rasā'i* N.F. access approach  
penetration (of mind) effectiveness  
[P ~ رسانیدن]

رسانن *rasā'yan* N.M. (dial.) alchemy met-  
talic drug [S]

رساننده *raspān'dah* N.M. respondent [E]

رستاخیز *rūstakhez'*, رستخیز *rūstakhez'* N.M.  
doomsday resurrection [P]

رستگاری *rūstagar'i* N.F. liberation deliver-  
ance; salvation [P ~ رستن *rūs'tan*]

رستم *rūs'tam* N.M. name of a legendary  
Persian hero; Persian Hercules hero  
brave man رستی *rūs'tamī* N.F. bravery, valour  
[P]

رسته *rastah* N.M. (same as رسته *ras'tah* N.M. رسته)

رستن *ras'tah* ADJ. blossoming; blossomed [P ~ رستن  
*ras'tan*]

رساند *ra'sad* N.F. supplies, provisions rations  
رساندن *ra'sad pahūnchā'na* V.T. sending the  
supplies

رساندگی *ra'sad-rasā'nī* N.F. supplies  
provisioning رساندی *ra'sadī* ADJ. proportionate

رساندگی *his'sa-e-ra'sadī* N.M. proportionate share  
[P ~ رسانیدن]

رسانه *ras-kapoor* N.M. a poisonous mercury  
compound

رسل و رسائل *ras'l-o rasā'il* (CORR. of رسل و رسائل  
*rū'sul-o rasā'il*) N.M. PL. com-  
munications (ped.) exchange of envoys and  
epistles رسل و رسائل *sil' sila-e ras'l-o rasā'il* N.M.  
communications system [A ~ رسالت]

رسل *rū'sul* N.M. PL. prophets messengers  
envoys رسل و رسائل N.M. PL. ☆ [A ~ SING.]

رسل *rū'sul* N.M. PL. prophets messengers  
envoys رسل و رسائل N.M. PL. ☆ [A ~ SING.]

رسم *ras'm* N.F. (PL. رسوم *rū'soom'*) rite cus-  
tom, established usage practice

mode · manner formality ceremony  
(rare) marking writing رسم *ras'm par chāl'na*  
V.I. observe a custom رسم *ras'm-ul-khat* N.M.  
alphabet writing, or hography رسم *ras'm*  
*dāl'na* V.I. introduce a custom set up a practice  
رسم و رواج *ras'm-o-rūāj'* N.M. custom and usage  
ways and manners رسماً *ras'man* ADV. by way  
of formality رسمی *ras'mī* ADJ. customary  
formal superficial [A]

رسمه *ras'masa* ADJ. (F. راسمی *ras'masī*) wet  
thick (soup)

رسن *ra'san* N.F. rope, cord راسن باز *ra'san-baz* N.M.  
rope-dancer juggler راسن بازی *ra'san-*  
*bā'zī* N.F. rope trick [P]

رشنا *ris'nā* V.I. leak ooze drip trickle  
exude

رسانا *ras'nā bas'nā* V.I. have a happy home-  
life

رساوا *rūsavā* ADJ. notorious scandalized  
رساوا کرنا *rūsavā kar'na* V.T. scandalize

رساوا *rūsavā ho'na* V.I. become noto-  
rious be scandalized be disgraced رساوا  
رسانا *rūsavā-e zama'nah* (or 'alam) ADJ. very notorious

رسانا *rūsavā'i* N.F. noto-  
riety infamy opprobrium disgrace [P]

رسول *rasaul* N.F. 'amomum anthorhizum' ex-  
tract, name of a bitter drug

رسوخ *rusookh'* N.M. access influence  
flavour (rare) firmness راسوخ *ra'sar-e-*  
*rūsookh'* N.M. influence راسوخ کرنا *ra'sar rūsookh'* ho'na  
V.I. be an influential person

رسول *rasool'* N.M. (PL. رسل *rū'sul*) prophet  
messenger رسول اکرم *rasool'-e-ak'ram* (m-  
pak' or -kartm') N.M. the Holy Prophet [A -  
رسالت]

رسول *rasau li* N.F. tumour

رسوم *rusoom* N.F. PL. rites customs  
formalities N.F. free, duty رسوم *rūsoom'-e*  
*sarkār* N.F. stamp duty رسومات *rūsoom'-e 'ada'lat*  
N.F. court-fee [A ~ SING. رسم]

رسول *raso't* N.F. (dial.) kitchen meals

رسان *ras sa* N.M. rope رسی *ras si* N.F.  
rope cord string رسی *ras'si ba'na* V.I.  
twist or twine a rope رسی *ras'si jal*  
*ga'ti par bal' na'hin ga'ya* PROV. habits take  
long to depart his arrogance survives his  
financial ruin رسی *ras'si darāz*  
*ho'na* V.I. (of evil-doer) get a long rope رسی  
رسان *ras'si ka sa'pānā* V.I. give a long rope (to)  
let the reins drop رسی *ras'si ka sa'pānā*

hanā'na v.i. exaggerate ; draw the long bow  
spread a panic

رِیَا ras'yā ADJ. fond addict [ ~ کس ]

رِیْد rasīd' N.F. receipt acknowledgement  
رِیْد rasīd' ja'rī kar'nā v.i. arrival رسیدگی کرنا

رِیْد rasīd' d'e'nā v.t. give receipt  
issue receipt رسیدگی

رِیْد rasīd' naq'dī. issue acknowledgement رسیدگی

رِیْد rasīd' d-e naq'd N.F. cash memo رسیدگی

رِیْد rasīd' N.F. arrival maturity ripeness ; mellow-

ness suf. personal knowledge ; intimacy رسیدگی

رِیْد rasīd' dah suf. arrived received ripe ;

mellow advanced (in years) intimate (with God) [P]

رِیْل rasī'lā ADJ. juicy luscious sweet

(music) [ ~ کس ]

رِیْل rasī'var N.M. receiver [E]

رِشْت rish'tah N.M. relationship ; kinship

connexion affinity (lit.) thread ;

string رِشْت rish'te-dar (ped. -ta-) N.M. relation ;

relative kinsman kith and kin رِشْت azīz'

rish'te-dar' N.M. PL. kith and kin ; kinsfolk ; re-

lations رِشْت rish'te-dā'rī (ped. -ta-) N.F. re-

lationship kinship [P]

رِشْت rash'hāt' N.M. PL. drops رِشْت rāsh'hā't-e-

qa'lam N.M. PL. (met.) writings (of)

رِشْت rāsh'd N.M. rectitude discernment رِشْت

sin'n-e rāsh'd N.M. majority ; maturity

رِشْت sin'n-e rāsh'd ko pahūt'ah'na v.i. attain

majority [P]

رِشْت rash'h N.M. envy رِشْت rash'h kar'nā

(or ho'nā) v.i. be envious ; envy [A]

رِشْت rish'vat N.F. bribe illegal gratifica-

tion graft رِشْت rish'vat-khor

(or khar or silāh') N.M. & ADJ. (one) who takes

bribes ; corrupt (person) رِشْت rish'vat-

kho'rī (or khar'rī or silā'nī) N.F. acceptance of

bribe or illegal gratification رِشْت rish'vat

de'nā (or khilā'nā) v.t. bribe ; offer illegal grati-

fication رِشْت rish'vat le'nā (or khar'nā) v.i. take bribe ; accept illegal gratification .

رِشْت rī'shī N.M. Hindu saint رِشْت rī'shī mī'nī

N.M. PH. saints and ascetics [S]

رِشْت rashīd' ADJ. pious ; righteous rightly-

guided ; orthodox [A ~ رشید]

رِشْت ra'ziya N.M. (ABB. for رضی الله عنه PH. ★)

رِضَا riza' N.F. leave ; permission pleasure

approval good office wish ; desire

رِضَا riza' nō'z' N.F. seeking the good offices

(of) asking (someone) about his wish bid

to fulfil the wish (of) رِضَا riza'-kar N.M. volunteer

رِضَا riza'-kara'nah ADV. voluntarily رِضَا riza-

mahd ADJ. willing agreeable (to) رِضَا riza'-

ma'h'dī N.F. willingness consent approval

condescension رِضَا riza'-o ragh'bat N.F. free

consent and pleasure ; willingness and inclina-

tion رِضَا riza'-o ragh'bat se, رِضَا ba-riza'-o

ragh'bat ADV. willingly with pleasure

of own accord [A]

رِضَا riza'at N.F. suckling ; foster ; affinity ;

fosterage foster رِضَا riza'at' N.F. foster

رِضَا riza'at' bha'at' foster-brother رِضَا riza'at'

bai'han N.F. foster-sister [A]

رِضَا riza'at' N.F. quilt coverlet ; counter-

pane

رِضْوَان rizvān' N.M. (name of angel who is)

Paradise janitor God's pleasure

good offices condescension [A doublet of رِضَا]

رِضْوَان rī'zavī N.M. (F. رِضْوَان rīzavī'yah) descendent

of Imam Musa Riza [A]

رِطَب rū'tab N.M. PL. ripe dates [A]

رِطَب rat'b ADJ. moist ; damp verdant

supple رِطَب rat'b-ūl-lisān' ADJ. facile

رِطَب rat'b-o jā'bis N.M. padding , worthless

stuff [A]

رِطَل rat'l N.M. (arch.) weight equivalent to

about one pound wineglass رِطَل rat'l-e

garāh' N.M. large measure of wine [A]

رِطَوْب rū'too'bal N.F. moisture damp

humidity sap [A]

رِغَايَا ra'a'ya N.F. subjects populace

public tenants [A ~ رِغَايَا]

رِغَايَا re'a'yal N.F. regard , favour partial-

ity bias indulgence kindness

remission rebate grace privilege

رِغَايَا re'a'yal kar'nā v.i. show favour be particle

to remit allow a rebate رِغَايَا re'a'yal ho'nā

v.i. be shown special or undue favour be

remitted be allowed a rebate رِغَايَا re'a'yali

ADJ. grace (marks, etc.) complimentary

privilege reduced (rare, etc.) [A]

رِغْبَت ro'b N.M. awe commanding person-

ality fear terror bullying ; bluff

display of rank or dignity pomp and show

رِغْبَت ro'b bi'hāna (or jamā'nā or

dāl'nā or gāh'ah'na). inspire with awe over-

awe frighten terrify bluff ; bully رِغْبَت

ro'b-dār ADJ. awesome ; awe-inspiring

commanding domineering (personality)

stentorian (voice) رِغْبَت ro'b meh ā'nā v.i

be overawed (by) be bluffed (by) رِغْبَت

ro' b(-o) dab' N.M. awe display of rank and dignity commanding personality [A]

را' d N.M. thunder [A]

را' shah N.M. shaking palsy رازا' shah-dar (or -za'dah) ADJ. palsied; suffering from the shaking palsy [A]

را' na' ADJ. graceful exquisitely beautiful cute two coloured and bright (eye, flower, etc.) رانای' ra'na'i N.F. grace exquisite; beauty cuteness colourfulness رانای' ra'na'i-e khayal' N.F. exquisite ideas flights of fancy [A]

را' oo'nal N.F. arrogance; haughtiness pride; vanity; conceit [A]

را' iy'yat N.F. (PL. رايای' ra'a'ya) subjects people populace public tenants

را' iy'yat par'var, رازا' iy'yat-navaz ADJ. protector of subjects benevolent رازا' iy'yat-par'vari, رازا' iy'yat-navaz-e N.F. protection of subjects benevolence [A]

را' gh'bat N.F. inclination wish; esteem; predilection desire

keenness رازا' gh'bat za'hir kar'na V.I. show inclination for [A]

را' gh'm N.M. touching the ground (only in PH.) رازا' gh'm al-ar-agh'm ADV. in spite of; despite contrary to the wishes (of) [A]

راف raf ADJ. rough N.M. rough work; rough copy

رافاqt rifa'qat N.F. companion; comradeship friendship loyalty association

society; company رازا' rifa'qat kar'na V.T. accompany; keep (someone) company be friendly (with) رازا' rifa'qat ada' kar'na V.I. be loyal [A - رفیق]

رافاه rafah' N.M., رازا' rafah'hiyat N.F. long and comfortable life رازا' rafah'hiyat-e 'am' (or 'am'mah) (ke kam') N.M. public welfare [A]

رافا' raf' V.I. went AFFIX. going رازا' raf' mad-o-raf' N.F. coming and going traffic

continued movement of people ingress and egress رازا' raf' gūzash't ADV. settled; forgiven and forgotten matter of the past; dead had gone رازا' raf' lant' ADJ. mortal likely to go [P - رفتن]

رافا' rafstar' N.F. speed pace conduct; disport رازا' rafstar-o-gostar' N.F. manners conduct behaviour demeanour

disport [P - رفتن]

رافا' raf' tah ADJ. deceased gone; departed

رافا' raf' tah ADJ. deceased gone; departed

رافا' raf' tah ADJ. deceased gone; departed

رافا' raf' tah ADJ. deceased gone; departed

رافا' raf' tah ADJ. deceased gone; departed

lost رازا' raf' tah raf' tah ADV. step by step; by degrees gradually in due course رازا' raf' lagah N.M. the departed ones; the dead and gone [P - رفتن]

رافا' raf' N.M. Holy Prophet's conveyance during ascension from Jerusalem upwards

fine printed silk carpet large pillow [A]

رافا' raf' z N.M. schism dissention رازا' raf' z N.M. ☆ [A]

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation رازا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رافا' raf' N.M. nominative case vowel point indicative of it removal eradication lifting; elevation exaltation

رقبة *ra'qabah* N.M. (PL. رقاب *riqab'*) neck  
slave [A]

رقت *riq'qat* N.F. tenderness weeping  
thinness رقت آمیز (یا آهز) *tiq'qat-amēz'* (or *-ahgez'*)

ADJ. touching رَقِيقٌ *raq'qal-e qal'b* N.F. kindness, tenderness of heart رَقِيقٌ ADJ. \* [A]

رقص *raq's* N.M. dance رقص *raq's-e bis'mil* N.M.  
writhing of slaughtered (animals, etc.)

راقص و سرود *raq's-o sūrod'* N.M. dance and music  
concomitants of gay world [A]

رقعات *rūq'āl'* N.M. PL. (see under رقعہ N.M. ☆)

رِيقْ'اه *rīq'ah* N.M. letter; epistle note  
 invitation prospective groom's parti-  
 culars sent over as marriage proposal in form  
 of note to girl's family patch رِيقْ'ات *rīq'at* N.M.  
 letters; epistles collection of (someone's)  
 epistles [A]

رقم *raq'm* N.M. (PL. رقوم *rūqoom'*) numeral  
figure item sum total amount  
writing stole {A}

رقم ra'qam راقم ra'qam-larāz' N.M. writer (of)  
رقم ra'qam راقم ra'qam-larāz' ho'nā v i write

ra'qam kar'nā v.t. write ; indite put down  
راقم راقم ra'qam-rār ADV. item by item راقم ra'qam  
ho'nā v.i. be written [A]

**راقب** *raqib* N.M. rival one who keeps guard  
(over) as attribute of God [A]

رقیق *raqīq'* ADJ. (of fluid) thing not dense  
 رقیق *raqī' q-ul-qal'b* ADJ. kind hearted [A - رقت]

raqī'mah н.м. letter [A - رقم raq'mi]

رباب	rikab' (col. rakab')	stirrups	(rare)
	dish رباب	rikab'-dār	N.V. footman
	accompanying rider ; rider's attendant		chef;
	expert cook		

**رکابی** *rakā'bi* N.F. small dish plate  
*rakā'bi maḡ'lah* N.M. parasite; one who  
joins every feast uninvited **پُر ریکاب** *pu ba-rikāb'* ADJ.  
& ADV. ready to start (old man) expecting  
death any moment **هم ریکاب** *ham rikāb'* ADV. in  
attendance riding in company with; accom-  
panying [A]

رکاکت *rakā'kat* N.F. indecency (of words, etc.)  
[A]

رکان rakān' N.F manner

**رکاو** *rukā'ū* N.Y., رکاوٹ *rūkāt* A.F.  
(see under رکن v 1. ★)

१३५ *rah'shā* N.M. rickshaw [E]

**رَكَعَات** *rak'at* N.F. (PL. رَكَعَات *rak'at'*).  
one set of standing, genuflexion and pro-

stration in prayers [A doublet of رُكُوع]

ركن *ruk'n* n.m. member essential base  
metre one of the fundamentals of faith  
(rare) pillar [A]

رُكِنَ *rūk'nā* v.t. stop stay (at or with)  
 refrain (from) ; desist from stammer ;  
 falter (in speech) come to a stop ; cease to  
 flow cease to have inspiration hesitate رُكِنَ

rūkā'o N.M. روكا'و rūkā lai N.F.  
obstacle obstruction delay

رُكْرُكْ *ruk' ruk' har* ADV. falter-  
ingly

**رُكُوعٌ** *rūkoo'* N.M. bow; bowing in prayer; (Muslim form of) genuflection [A]

رُكْلِي N.M. (same as رُكْلِي N.M. ★)

• رکھ رکھا'o n.m. (see under رکھ\*)

رُکھائی rūkhā'ī N.F. curtness indifference  
[~ رُکھائی]

راکھ *rakh'shā* N.F. (dial.) protection  
 راکھ *rakh'shā-bah'dhan* N.F. a Hindu festival  
 also called 'rakhi' راکھی ☆ [S]

رکھنا *rakh'na* v.t. put' place keep  
passes hold keep back reserve  
bury, inter mortgage; pledge; pawn

save, lay by راکھ'لیا (rare. rak'ha) PAST  
PARTICIPLE kept placed employed  
mortgaged راکھ'کھا rak'ha'ya ADJ. kept

back laid by , saved راکھ رکھی رکھا رکھی رکھا v.T.  
keep back laid by , saved راکھ رکھی رکھا  
rakha'o N.M. formalities ceremonial be-

haviour . ceremony رکھ لینا *rakh lenā* v.T.  
accept : take engage keep back رکھنا  
*rakh'vāl'* n.m. guard . used only in PROV. رکھنا

thief guarding a treasure set a wolf to  
watch the fold رکھوالا rākhvā'la N.M. watchman

keeper	guard	رکھواں <i>rakhvā'ān</i> N.F.	care
custody	watch	رکھواں <i>rakhvā'ān</i> v.T.	
keep watch over	safeguard	رکھوانا <i>rakhvā'nā</i>	

charge      arrange burial ; perform funeral rites  
deposit

**رکبہ** *rakib* ADJ. indecent (words, remarks, attack, etc.) [A ~ رکبتہ]

**رَکِین** *rakīn'* ADJ. strong; stable; resolute رَکِین  
**رُکْ'ن-ۛ رَکِین'** PH. strong pillar: prominent member رُکْ'ن-ۛ رَکِین'  
 force of strength [A ~ رُکْ'ن]

rag N.F. (plant, etc.)  
 vein artery vein (of)  
 strain controls رگ

rag' q'erna v.i. be appeased have a



rapture رگڑا *rag' paṭ'ṭhā* N.M. PL. veins and sinews live of descent رگڑا *rag' pha' rakna* v.i. have a premonition have an itch to (do some mischief or say something witty) رگڑا *rag' dar* ADJ. veined رگڑا *rag' -zan* N.M. phlebotomist surgeon رگڑا *ra'g-o pai'* N.M. veins and muscles every vein رگڑا *ra'g-o pai'* (or *re'sha*) *meh sir'at kar'na* N.F. affect the whole body رگڑا *ra'g-o re'sha* N.M. every vein; veins and fibres; nature; constitution رگڑا *ra'g-e jāh* رگڑا *shah'-rag* رگڑا *shah'-rag* N.M. jugular vein [P]  
 رگڑا *ra'gar* N.M. رگڑا *rag'ra* N.M. (see under رگڑا v.T.) ☆  
 رگڑا *ra'gar'na* v.T. rub chafe scour grate grind reprove; chastise excruciate رگڑا *ra'gar* N.F. friction attrition abrasion رگڑا *ra'gar kha'na* v.i. be rubbed be grazed رگڑا *rag'ra* N.M. rubbing harsh treatment dispute رگڑا *rag'ra jhak'ra* N.M. dispute argument altercation trouble  
 رگڑا *raged'na* v.T. inflict a crushing defeat (in wrestling or fighting) handle adversary harshly manhandle chastise use roughly  
 رگڑا *rala'na* v.T. cause to weep tease vex excruciate [~ رگڑا CAUS]  
 رگڑا *ral'na* v.i. get mix up (with) get lost (in crowd, etc.) رگڑا *ral' mil' kar* ADV. together رگڑا *ra'la mi'la* ADJ. mixed adulterated get lost in crowd رگڑا *rala'na* v.T. mix up shuffle adulterate  
 رگڑا *ral'na* v.i. be rolled be tidied up be taken from top [~ رگڑا]  
 رم *ram* N.M. flight scramble stampede scare رگڑا *ram' kar'na* take to one's heels fly away رگڑا *ram dagi* N.F. flight scare [P ~ رگڑا]  
 رمال *rammal'* N.M. geomancer fortune-teller [A ~ رمل]  
 رمان *raman'* N.M. pomegranate [A]  
 رمانا *rama'na* v.T., رمانا *ram'ta* ADJ (see under رمانا) ☆  
 رمانا *rim' jhim* N.F. pattering sound (of rain) رمانا *rim' jhim' ba'rasna* v.i. rain with a pattering sound  
 رمانا *ra'mad* N.M. redness of eyes [A]  
 رمز *ram'z* N.F. hint symbol secret controlling power (of) رمز

*ram'z-shinas'* ADJ. one who takes a hint conversant with in and outs (of) [A]  
 رمضان *ramazan'* (col. *ramzan'*) ninth month of Hijri calendar; fasting month; Ramadan رمانا المبارک *ramaza'n-ul-mubā'arak* N.M. the blessed Ramadan (so called because of being the month of fasting and the one in which the revelation of the Holy Quran began) [A]  
 رقیق *ra'maq* N.F. the last gasp a little tincture (of); spark (of) [A]  
 رمل *ram'l* N.M. divination; geomancy (rare) sand [A]  
 رمل *ra'mal* (also رمل *baḥ'r-e ra'mal*) N.F. a kind of verse metre [A]  
 رمنّا *ram'nā* v.i. tramp wander; be absorbed (in) N.M. (also رمنّا *ram'nah*) game preserve park رمانا *ramā'na* v.T. cause to wander adopt entice wheedle blandish رمانا *ram'ta* ADJ. roaming; wandering رمانا *ram'ta jo'gā* N.M. wandering Hindu ascetic tramp رمانا *ram'ta faqīr* N.M. wandering mendicant  
 رمنّا *ramooz'* N.M. PL. (see under رمنّا N.F. ☆)  
 رمنّا *ra'mah* N.M. herd; flock [P]  
 رامیدگی *ramidagi* N.F. (see under رم N.M. ☆)  
 رنیم *ramim'* ADJ. decayed [A]  
 رن *ran* N.M. battle; war; combat; conflict wood; waste; desert رن *ghamsan'* *kā ran pa'na* v.i. (of battle) ensue; break out  
 رن *ran* N.M. (or dial. F.) (in cricket) run رن *ran bana'na* v.i. make a run [A]  
 رنج *raj* N.M. grief; distress anguish agony (rare) toil رنج *rah'z-o gham* N.M. distress sufferings رنج *rah'z uṭṭhā'na* (or *saih'nā*) v.i. undergo sufferings aggrieve  
 رنج *raj de'na* v.i. bring sufferings to vex offend رنج *raj kar'na* v.i. grieve be vexed; fret and fume take offence (at) take umbrage (at) رنج *rah'z mol' le'na* v.i. court trouble  
 رنجش *rah'jish* N.F. unpleasantness between (persons) strained relations رنجش *rah'jish ho'na* v.i. have unpleasantness have strained relations  
 رنجک *rah'jak* N.M. (arch.) touchhole; match (of gun) priming powder رنجک *rah'jak* *ḥā'na* v.T. flash in the pan رنجک *rah'jak pila'na* v.T. prime رنجک *rah'jak chā'zā'na* v.T. (of

musket) fail to go off **راهِج دان** *rah'jak-dan'* N.M.  
priming pan [P]

**راهِجور** *rahjoor'* ADJ. grieved; distressed ill;  
afflicted **راهِجوری** *rahjoo'ri* N.F. illness;

affliction grief; anguish [P ~ **راهِج**]

**راهِجی داه** *rahji'dah* ADJ. sad; grieved dis-  
pleased; offended chagrined **راهِجی داه خاتیر**

**راهِجی داه خاتیر** *rahji'da-khatir* ADJ. afflicted in mind; grieved;  
displeased **راهِجی داه کارنا** *rahji'dah kar'nā* V.T. dis-

please grieve **راهِجی داه هونا** *rahji'dah ho'nā* V.I. be  
grieved be displeased **راهِجی داه گی** *rahji'dah gi* N.F.

sadness displeasure [P ~ **راهِج**]

**راند** *rand* N.M. (PL. rare **راند** *rand*) libertine  
boozier sceptic; free-thinker trick-

ster ADJ. licentious (person) bold **راندانه**  
**راندانه** *rand'nah* ADJ. licentious; bold dissolute

ADV. like a reprobate boldly **راندانه** *rand'nah*  
**ماش راب** *mash'rab* ADJ. licentious bold **راندی** *randi*

N.F. licentiousness boozing boldness  
free thinking trickery [P]

**راند** *rand* N.M. holes in rampart through which  
to fire outside

**راندنا** *rand'nā* V.T. (see under **راند** N.M. ☆)

**رانداه** *rand'ah* N.M. (carpenter's)  
plane **رانداه پلیرنا** *rand'ah plier'nā*,

**راندنا** *rand'nā* V.T. plane [P]

**راندکنا** *randh'k'nā* V.T. (of throat) be choked  
be crushed

**راند** *rand* N.M. torso branchless trunk of  
tree **راند منده** *rand' munda* ADJ. branchless

clean shaven (etc.)

**رانداه پا** *rand'ah pā* N.M. widowhood, **راند-سا لا**  
N.M. (dial.) widow's weeds **راند-وا** *rand'va*

N.M. widower **راند** *rand* N.F. ☆

**راندی** *randi* N.F. prostitute; whore; harlot  
(rare) woman **راندی باز** *randi-baz* N.M.

whoremonger rake **راندی بازی** *randi-bazi* N.F.  
licentiousness whoremongering [doublet of

**راند** N.F. ☆]

**رنگ** *rang* N.M. colour; hue pigment  
paint dye (in cards) suit merri-

ment; revelry sort manner; mode con-  
dition pomp and show **رنگ آمیزی** *rang-amē'zi* N.F.

colouring painting colouring (of facts);  
misrepresentation: tainting **رنگ آمیزی** *rang-amē'zi*

**کارنا** *kar'nā* V.T. & I. colour paint taint;  
misrepresent **رنگ آزارنا** *rang-ā'zār'nā* (or *u'tar jānā*

V.T. fade; lose colour become pale  
have the blue funks **رنگ آزارنا** *rang-ā'zār'nā* ADJ.

iegated colourful **رنگ آفرین** *rang-afshā'nē* N.F.  
colouring sprinkling colour **رنگ آفر** *rang-af*

**ا'khar'nā** V.I. lose splendour (of colour;  
pomp, etc.) vanish (of effect) be no longer

strong **رنگ باندنا** *rang bāndh'nā* V.I. create much  
effect **رنگ بدنا** *rang ba'dal'nā* V.I. change colour

be changed be fickle; be capricious **رنگ**  
**رنگ با-رنگ** *rang' ba-rang'*, ADJ. variegated of various

types colourful **رنگ بی-رنگ** *rang bi'gar'nā* V.I.  
lose colour; fade suffer a change for the

worse **رنگ بکارنا** *rang' bhar'nā* V.T. colour; paint  
**رنگ بران** *rat-g-pā'shā* N.F. sprinkling of colour **رنگ**

**رنگ پار آنا** *rang par ā'nā* become prosperous become  
effective **رنگ پاکارنا** *rang' pa'kar'nā* V.I. be coloured

adopt (someone's) ways fresh up **رنگ**  
**رنگ پیکارنا** *rang' phi'ka* (or *moh'da*) *par jā'nā* V.I.

lose colour lose lustre be no longer effec-  
tive **رنگ پیکارنا** *rang' pai'da kar'nā* V.I. adopt (some-

one's) ways **رنگ جاما نا** *rang jamā'nā* V.I. make effec-  
tive **رنگ جاما نا** *rang jam'nā* V.I. be effective **رنگ**

**چارنا** *char'hā'nā* V.T. paint dye teach (own)  
ways intoxicate **رنگ چارنا** *rang char'hā'nā* V.I.

be painted be dyed adopt (someone's)  
ways be intoxicated **رنگ دار** *rang'-dār* ADJ.

coloured painted lawdry **رنگ دیکنا** *rang dik'hā'nā*  
V.T. & I. display bring into play

produce a result **رنگ دکنا** *rang' dek'hā'nā* V.I. ex-  
amine the state (of) see the result (of) see

or suffer through the vicissitudes (of) witness  
the splendour (of) **رنگ دلچ** *rang' dīlch* N.M.

style; fashion manners appearance **رنگ**  
**رنگ راس** *rang' ras* N.F. gay life dance and music

**رنگ رانگ** *rang' rang'la* ADJ. coloured **رنگ رانگ**  
**رانگ** *ral'yāh* N.F. revels; revelry gaiety like

of luxury **رنگ رانگ مانا نا** *rang' ral'yāh manā'nā* V.I.  
lead a gay life live in luxury **رنگ رانگ** *rang' rang*

**رانگ** *rang' rang* N.M. complexion form; character **رنگ**  
**رنگ رانگ** *rang' rau'ghan* N.M. colour lustre **رنگ**

**رنگ رانگ** *rang' rang* N.M. a dyer **رنگ رانگ** *rang' rang* N.F. dying **رنگ**

**رنگ زار د هونا** *rang zar'd ho'nā* V.I. grow pale have the  
blue funks **رنگ ساز** *rang'-saz* N.M. painter **رنگ**

**رنگ ساغ هونا** *rang' saq ho'nā* V.I. have the blue funks **رنگ**  
**کارنا** *kar'nā* V.T. bleach **رنگ کار** *rang'-kar* N.M. bleaching

powder **رنگ کارنا** *rang kar'nā* V.I. be bleached  
(of colour) be washed off **رنگ کارنا** *rang' kar'nā* V.T.

paint **رنگ کهنه** *rang' khl'nā* (or *khāl'nā*) V.I.  
(of colour) grow lovelier **رنگ کهنه** *rang' khl'nā* V.I.

(dial.) sprinkle colour (esp. during Hindu festival  
Holi) **رنگ لانا** *rang la'nā* V. bloom fresh up

bring about a change produce a result  
succeed cause trouble **رنگ محل** *rang'-mahal* N.M.

festive palace banquet hall **رنگ محل** *rang' mah*  
**رنگ محل** *rang' mah* V.T. spoil a sport **رنگ محل** *rang' mah*

**رنگ محل** *rang' mah* V.I. (of sport, gaiety, etc.)

be spoilt **رنگتا** (ap'ne) rang meh rang'na  
 v.T. make (someone) like oneself **رنگتا** rang'  
 meh doob'na v.I. become a hopeless reprobate  
**رنگتا** rang ni'kalna v.I. look bright radiate  
 with health (or colour) appear **رنگتا** rang'na,  
**رنگوا** rangva'na v.T. get coloured get dyed  
 get painted **رنگا** rang'a'i, **رنگوا** ra gu'a'i N.F.  
 painting colouring dying remunera-  
 tion for these **رنگتا** rang'gat N.F. colour; hue  
 complexion condition; state **رنگتا** rang'na v.T.  
 paint colour dye make (someone) like  
 (oneself, etc.) **رنگتا** rang'g-e siy'ar N.M. (SING. with  
 PL. v.) fraudulent person **رنگتا** rang'gi'la, ADJ. (F. **رنگی**  
 rang'gi'li) colourful gaudy lively; jovial  
 given to a life of pleasure depraved; lewd  
**رنگین** rangin' ADJ. coloured dyed painted  
 gaudy lively; jovial elegant given  
 to a life of pleasure florid; ornate; euphuistic  
**رنگین** rang'gin'ada' ADJ. of elegant manners **رنگین**  
**رنگین** rang'gin' 'ibā'rat N.F. passage in euphuistic style;  
 ornate writing **رنگین** rang'gin'-mizaj' ADJ. given  
 to a life of pleasure lewd jovial; lively  
**رنگی** rang'gi'ni N.M. colourfulness ornateness  
 lewdness **رنگی** rang'gi'ni-e 'ibā'rat N.F.  
 florid style ornate writing [P]  
**رنگتہ** rang'tarah N.M. (arch.) orange [pseudo P]  
**رنگوٹ** rang'goot' N.M. recruit **رنگوٹ** rang'goot' N.F.  
 recruits training its period  
**رنگتا** rang'na v.T. **رنگتا** rang'gi'la ADJ. **رنگین** rang'in'  
 ADJ. (see under **رنگ** N.M. ★)  
**رو** rau N.M. current stream flux  
 inertia line of thinking fervour suf.  
 going moving [P ~ **رَو** go]  
**رو** ro (or roo) (mispronounced rau) suf. grow-  
 ing; germinating **رَو** ro growing ADJ.  
 wild (plant) [P ~ **رَو**]  
**رو** roo N.M. face, countenance surface  
 reason; cause **رو** roo ha-rāh' ADV. ready to  
 set out ADJ. ready reformed **رو** roo  
**رو** ba-roo' ADV. before face to face (with)  
**رو** roo ba-seh'hal ADV. convalescing on way  
 to recovery **رو** roo ba-kār' N.M. (col. rob'-kār)  
 court proceedings warrant ADJ. ready  
 a foot **رو** roo ba-kā'rē N.F. court proceedings;  
 hearing in a law-court **رو** roo-posh' ADJ. abs-  
 conding ADV. at large **رو** roo-posh' ho'na v.I.  
 abscond; be at large go underground **رو**  
**رو** roo-po'phē N.F. absconding; going underground  
**رو** roo-dār' ADJ. (person) of rank and dignity  
**رو** roo-re'a jal N.F. favour, partiality **رو**

(kt) roo' se ADV. by way (of) according  
 (to) **رو** roo-siyāh' N.M. criminal sinner  
 ADJ. notorious INT. may (I) be disgraced **رو**  
**رو** roo-siyā'hī N.F. disgrace criminal conduct  
 sinfulness **رو** roo-shinās' N.M. casual acquaint-  
 ance; one known by face only ADJ. knowing;  
 acquainted **رو** roo-shinā'si N.F. casual  
 acquaintance acquaintance (with something)  
**رو** roo'-kash N.M. opponent adversary  
 contender (old use) cover of mirror ADJ.  
 resembling disaffiliated contesting con-  
 tending **رو** rookā'shi N.F. contest abandon-  
 ing; deserting disobedience turning or  
 revolting (against) disaffiliated **رو** roo-  
 gardā'nī N.F. disaffiliation; disaffection  
 disobedience **رو** roomāl' N.M. handkerchief .  
 kerchief **رو** roo-mā'li N.F. loincloth ADJ. fine  
 (vermicilli) **رو** roo nūmā' ho'na v.I. transpire  
**رو** roo-nūmā' N.F. bridle's first unveiled  
 appearance before in-laws monetary gift to  
 be on the occasion **رو** roo-e sū'khan N.M.  
 hint [P]  
**رو** ravā' ADJ. right, proper justified  
 permissible lawful upheld **رو** ravā'-dār'  
 ADJ. tolerant indulgent liberal-minded  
 condescending **رو** ravā'-dār'ri N.F. toler-  
 ance toleration liberalmindedness con-  
 descension **رو** ravā' rak'hā'na v.T. justify  
 deem lawful uphold [P]  
**رو** ra'vā N.M. coarsely ground wheat; 'rava'  
 grains (of sand) filings (of metal)  
 crystals  
**روابط** ravā'bit N.M. relations connections  
 ties, bonds [A ~ SING. **رابطہ**]  
**رواج** rivāj' (ped. ravāj') N.M. custom usage  
 practice fashion; vague; craze  
 currency customary law **رواج** rivāj'  
 pā'na (or pa'kar'na) v.I. be current be in  
 vogue **رواج** rivāj' par'na v.I. become cus-  
 tomary be in vogue **رواج** rivāj' de'na v.T.  
 introduce give currency (to) popularize  
**رواج** rivā'jē ADJ. customary [A]  
**رواوی** ra'vā ra'vī N.F. hurry haste **رواوی**  
**رواوی** ra'vā ra'vī meh ADV. hurriedly in  
 passing [P]  
**رواسا** ro'a'sā, ro'ānsā ADJ. (same as **رواسا**  
 rohān'sā ADJ. ★  
**رواق** rūvāq' N.M. patio canopy **رواق** rūvāq'  
 N.M. (PL. **رواقین** rūvāqiyin') stoic ADJ. stoi-  
 cal [A]



**روان** *ravāh'* ADJ. moving flowing fleeting  
going on viable current ADV. (read)  
fluently ; without spelling out **روان پڑھا** *ravāh'*  
*parh'na* V.T. read fluently without spelling out  
**روان کرنا** *ravāh' kar'na* V.T. get going set  
right **روان ہونا** *ravāh' ho'na* V.I. be current be a  
going concern be in progress **روان سال** *sa'l-e*  
*ravāh'* N.M. current year **روان عمر** *um'r-e ravāh'*  
N.M. fleeting life **روانی** *ravā'nī* N.F. flux  
fluency working **روانی طبیعت کی** *tabī'at kī ravā'nī*  
N.F. readiness of mind felicity of phrase  
or fancy [P ~ رفتن go]

**روان** *rūvāh'* N.F. soul **روح و روان** *roo'h-o-rūvāh'* N.F.  
soul the soul (of) [P]

**روان** *roo''āh* N.M. down small hair (of  
body) nap **روان روان** *roo''āh roo''āh*  
*do'a' de'la hai* PH. I pray for you from the core  
of my heart **روان روان** *roo''āh roo''āh kāh'na* V.I.  
be jittery; tremble all over **روان دار** *roo''āh-dār* ADJ.  
downy with raised nap

**روانہ** *ravānah* (dial. *ravā'na*) ADV. proceeding  
despatched **روانہ کرنا** *ravā'nah kar'nā* V.T.  
despatch send **روانہ ہونا** *ravā'nah ho'nā* V.I. set  
out; depart **روانگی** *ravān'gī* N.F. (ped. *ravā'nagī*)  
departure despatch **روانی** *ravā'nī* N.F. (see under  
ADJ. ☆) [P ~ رفتن ☆]

**روایات** *ruvā'yat* N.F. PL. (see under **روایت** N.F. ☆)

**روایت** *ruvā'yat* N.F. (PL. **روایات** *ruvā'yat'*) narration  
narrative tradition legend  
story statevent; version [A]

**روبہ** *robah'*, **روبہ** *ro'bah* N.F. fox **روبہ بازی** *robah-bā'zī*,  
**روبہ بازی** *roba'hī* N.F. cunning [P]

**روبکار** *robkar'* N.F. (see under **رو** *roo* N.M. ☆)

**روبل** *roo'bal* N.M. rouble [R]

**روب** *roop* N.M. (dial.) beauty elegance  
form disguise; guise **روب بدلنا** *roop ba'dalna*  
V.T. change form **روب بگڑنا** *roop bigar'na* V.T.

mar deface; disfigure **روب بنانا** *roop banā'na* (or *dhar'na*) V.T. personate  
**روب دکھانا** *roop dikhā'na* V.T. show one's lovely face **روب نگار** *roop*  
*niḡar'* N.M. beauty and make-up **روپ پل** *pai'hal-*  
*roop* N.M. chrysalis (of insect)

**روپہیل** *rūpaih'la* ADJ. (F. **روپہیل** *rūpaih'li*) silver; sil-  
very [S ~ روپا silver]

**روپہ** *rūpa'yah* N.M. rupee money wealth;  
riches **روپہ بھجنا** *rūpa'yah bhū'na* V.T. spend  
(so much) money **روپہ بھجنا** *rūpa'yah bhū'na* V.I. (of  
so much) be spend **روپہ بھجنا** *rūpa'yah bhū'na*  
or *rupe'na*) V.I. get a change **روپہ بھجنا** *rūpa'yah*  
*phik'r kar'na* V.I. spend lavishly. waste

money [B ~ روپا silver]

**روٹ** *roṭ* N.M. (see under **روٹی** ☆)

**روٹ** *rooṭ* N.M. route **روٹ پریش** *rooṭ' par'miṣ'* N.F.  
route permit [E]

**روٹھنا** *rooṭh'na* V.I. cool down (towards friend,  
etc.) owing to be misunderstanding dis-  
pleased not to be on speaking terms (with  
friend, etc.)

**روٹی** *ro'ṭī* N.F. loaf; bread meals board  
livelihood; means of livelihood **روٹی پکانا** *ro'ṭī*  
*pakā'na* V.I. bake bread **روٹی دینا** *ro'ṭī de'na* V.I.

support **روٹی چھڑنا** *ro'ṭī chū'par'na* V.T. butter the  
bread **روٹی کپڑا** *ro'ṭī kap'rā* N.M. maintenance  
maintenance allowance **روٹی پاشاں** *ro'ṭī pāshān* *loṭ'na*,

**روٹی پاشاں** *ro'ṭī pāshān* *par pal'na* V. be a hanger on **روٹی پاشاں** *ro'ṭī pāshān* *ka mā'ra* ADJ. starved **روٹی والا** *ro'ṭī vā'la*  
N.M. baker **روٹ** *roṭ* N.M. thick large loaf

**روح** *rooḥ'* N.F. (PL. **رواح** *arvāh'*) soul - essence  
quintessence the reality (behind)

heart life spirit **روح افزا** *roo'h-afzā'*, **روح فر** *rooḥ'-*  
*fiṣā'* ADJ. exhilarating **روح الامین** *roo'h-ūl-amīn'*,

**روح القدس** *roo'h-ūl-qūd's* N.M. Gabriel the  
Holy Ghost **روح اللہ** *roo'h-ullāh'* N.M. Jesus (as the  
Holy Ghost) **روح بگڑنا** *rooḥ' bha'gā'na* V.I. (of soul)

be uneasy; having frequent recourse to the  
world owing to some uneasiness **روح پرور کرنا** *rooḥ' parvāz kar'nā* (or *ni'kalnā*) V.I. die,

pass away; give up the ghost be frightened  
to death; have the blue funks **روح و روان** *roo'h-o-*  
*rūvāh'* N.F. heart and soul **روح دیکھنا** *rooḥ' dīk'h'na*

**روح دیکھنا** *rooḥ' dīk'h'na* PROV. like priest like people  
**روحانی** *rooḥā'nī* ADJ. spiritual **روحانیت** *rooḥāniyāt* N.F.

spirituality **روح رونا** *rooḥ' rōna* ADJ. (rare spiritual [A])

**روح رونا** *rooḥ' rōna* N.M. river stream (rare)

**روح رونا** *rooḥ' rōna* N.F. guitar like musical instrument

**روح رونا** *rooḥ' rōna* N.F. gulf; strait  
area abounding in streams [P]

**روح رونا** *rooḥ' rōna* N.F. account

**روح رونا** *rooḥ' rōna* N.F. proceedings state **روح رونا** *rooḥ' rōna* N.F. proceedings of a meeting **روح رونا** *rooḥ' rōna* N.F. proceedings of a case

**روح رونا** *rooḥ' rōna* N.M. (arch.) reporter [P -  
روان + رو take place]

**روح رونا** *ro'ṭā* N.M. gut string of musical  
instrument [P]

**روح رونا** *roḍ* N.F. road [E]

**روح رونا** *ro'ra* N.M. brickbat small piece of  
stone or brick old resident (of) **روح رونا** *ro'ra* *askā'na* V.T. put obstacles in the way

(ka) ro'ra hona v.i. be a part-and parcel of  
 روزی ro'ri N.F. broken stones or bricks  
 روز ro'z N.M. day daytime ADV. daily  
 روز per day always day in and day out  
 روزافزون ro'z-afzoon' ADJ. ever-increasing ADV. in-  
 creasing day by day روز بروز ro'z ba-roz' ADV.  
 day by day constantly روز جزا ro'z-e jazā' N.M.  
 day of Judgement ; doomsday روز حساب ro'z-e hisāb'  
 N.M. day of reckoning روز شش ro'z-e hash'r N.M. Day  
 of Resurrection روز روز ro'z ro'z ADV. every day  
 always روز روشن ro'z-e rau'shan meh ADV. in broad  
 daylight روز سیاه ro'z-e siyah' N.M. calamity روز قیامت  
 ro'z-e qiyāmat N.M. Doomsday روز مره ro'z mar'rah  
 v.m. spoken language ADJ. customary usual ADV.  
 daily ; everyday روزنامه ro'z-nam' chah N.M. diary  
 day book (of accounts) روزنامه نویس ro'z-nam'-  
 cha-navis' v.i. literary diarist police clerk  
 روزنامه نویسی ro'z-nam' cha navis' N.F. diary writing  
 روزنامه ro'z-na'mah N.M. newspaper ; daily روزنامه  
 shabānā-roz, روز و شب ro'z-o-shab' ADV. round the  
 clock روزانه ro'zānah ADV. daily روزگار ro'z-gār N.M.  
 livelihood employment world age  
 time روزگار چوشتا ro'z-gār chūsh'tā v.i. be sacked  
 be out of job ; be unemployed روزگار ریاکار ro'z-gār  
 lag'nā (or mil'nā) v.i. get a job ; be fix  
 up روزگار ro'zah N.M. fast lent روزگار روزی ro'zah  
 tor'nā v. break one's fast before  
 time روزگار ro'zah-khor N.M. & ADJ. (one) who  
 does not fast روزگار ro'zah-dār N.M. & ADJ. fasting  
 (person) روزگار راکه ro'zah rakh'nā v.i. fast روزگار  
 ro'zali khā'nā v.i. not to fast روزگار ro'zā N.F.  
 daily bread livelihood wages pay ;  
 salary job روزگار ro'zā-deh, روزگار ro'zā-rasān'  
 N.M. providence ; God (as the Giver of daily  
 bread) روزگار ro'zānah N.M. stipend daily  
 allowance daily wages روزگار ro'zānā dār N.M.  
 stipendiary one granted a daily allow-  
 ance [P]

روزگار ro'z-gār N.M. (see under روز N.M. ☆)

روزان rau'zan v.m. inlet for fresh air ; venti-  
 lator hole (in wall) [P]

روز ro'zah N.M. روزی ro'zā N.F. روزی ro'zānah v.m.  
 (see under روز N.M. ☆)

روستا ros'tā (or roos'tā) N.M. village روستا  
 zā'dah N.M. villager ; rustic روستائی ros'tā'i N.M.  
 villager ; rustic روستائی sala'm-e rosta' N.M.  
 greetings or meeting with a motive [P]

روسی ro'si ADJ. (of land) not quite fertile

روش ra'vish N.F. avenue walk made  
 manner fashion ; style behaviour

[P ~ رفتن go]

روشن rau'shan ADJ. bright shining  
 روشن lighted manifest evident ; obvious  
 روشن rau'shan-dān N.M. ventilator (arch.)  
 skylight روشن rau'shan-dimāgh' ADJ. broad-  
 minded intelligent روشن ضمیر rau'shan-zamir'  
 (or dāl) ADJ. godly pure of heart روشنمانی  
 roshnā' (ped. raushnā' ) N.F. ink (rare)  
 روشن rau'shanak N.F. torch-bearer روشن raush'ni  
 (ped. raushā'ni) N.F. light روشن raush'ni dāl'na  
 v.t. throw light (on) روشن raush'ni shān'-e tab' N.F.  
 intelligence sagacity ; shrewdness روشن کرنا  
 raush'ni kar'nā v.i. light light (a lamp)  
 illuminate روشن raush'ni ho'nā v.i. be illumin-  
 ated dawn [P]

روضه rau'zah N.M. (PL. ریاض riya'z) mausoleum  
 shrine (rare) garden (also روضه الشهدا)  
 روضه rau'zat-ūsh-shūhedā' name of a Shi'ite book  
 recited at mourning assemblies روضه خوان rau'z  
 khān N.M. reciter of this book reciter of  
 elegies روضه خوانی rau'z-a-khā'ni N.F. recitation of  
 elegies, etc. روضه رضوان rau'z-e riz'vān N.M. para-  
 dise [P]

روغن rau'ghan N.M. paint polish oil  
 روغن allow روغن بمان rau'ghan-e balsān' N.M.  
 balsam روغن زرد rau'ghan-e zar'd N.M. (arch.) butter  
 oil ; clarified butter ; ghee روغن سیاه rau'ghan-e siyah  
 N.M. (arch.) mustard oil روغن قاز rau'ghan-e qaz'  
 mal'nā v.t. pull (someone's) leg روغن نفت rau'ghan-e  
 naf't N.M. (rare) kerosene oil ; petroleum روغن  
 roughā'nē ADJ. (of bread) with butter mixed  
 in dough ; cake-like oily [P]

روکت ro'kar N.M. (slang) cash, ready money  
 روکتی ro'kar bik'ri N.F. cash sale روکتی  
 ro'kar ba'hī N.F. cash book

روکن roo'kan N.F. extra quantity or additional  
 article given in the bargain to please the  
 customer ; extra quantity ; additional attraction

روکنا rok'nā v.t. stop withhold detain  
 restrain prohibit hinder check

impede interrupt block avert  
 prevent bar challenge stay

روک rok N.M. bar barrier snag obstacle  
 obstruction hindrance restraint limita-

tion restriction interruption prevention  
 prohibition check stay sup-

port brake روک تھام rok' thām N.F. check  
 restraint stay prevention remedy

cradication stoppage روک شک rok'-shak N.F.  
 let or hindrance obstruction prohibition

opposition **بی روک ٹوک** *be-rok'-tok*, (col. **بیلا روک ٹوک** *bi-la'-rok'-tok* ADV without let or hindrance freely

**روکھ** *rookh*, (dial. *rokh*) N.M. tree

**روکھا** *roo'khā* ADJ. (F. **روکھی** *roo'khi*) without stew, etc. plain dry unbuttered

unseasoned poor indifferent curt

uncivil **روکھا جواب** *roo'khā jarāb'* N.M. curt reply

**روکھا سا** *roo'khā sā* ADJ. curt indifferent uncivil

insipid **روکھا پیکا** *roo'khā phī'ka* **روکھا سوکھا** *roo'khā soo'khā* ADJ. plain curt blunt N.M. poor

meal; plain food **روکھا پن** *roo'khā-pan*, **روکھا ٹی** *roo'khā-ṭi* N.F. coldness; indifference incivility

curtness

**روگ** *rog* N.M. illness; disease **روگ پانا** *rog' pā'nā* (or *laga' le'nā*) V.I. be mas-

chistic hug trouble nurse some illness **روگی** *ro'gi* N.M. sick man ADJ. sick **روگی سدا** *sa'dā-ro'gi* N.M. invalid

**رولا** *rau'lā* N.M. noise riot; disturbance

hue and cry **رولا مچانا** *rau'lā machā'nā* V.I. make a noise create a disturbance raise

a hue and cry

**رولنا** *rol'nā* V.T. roll gather up thus

make much money

**روم** *rom* N.M. small hair of body down

**روم** *rom*, **روما** *ro'mā* N.M. Rome **رومن** *ro'man* N.M. Roman N.F. Roman script Urdu

written in Roman script **رومن پتھر** *ro'man kai'th'lik* ADJ. & N.M. Roman Catholic [E]

**روم** *room* N.M. Asia Minor Byzantine

Empire Ottoman Caliphate (arch.)

Turkey **رومی** *roo'mī* ADJ. & N.M. Roman

Turk Turkish [A ~ E Rome]

**رومان** *roomān'* N.M. Romance **رومانی** *roomā'nī* ADJ. romantic

**رومانیت** *roomāni'yat* (or *roomā'niyat*) N.F. Romanticism

**رومانیت پسند** *roomāni'yat-pasah'* N.M. & ADJ. Romantic

**رومانیت پسندی** *roomāni'yat-pasah'dī* N.F. romanticism [E]

**رونا** *ro'nā* V.T. & I. weep cry mourn

grieve **رونا دینا** *ro de'nā* V.I. burst into tears

with great difficult after weeping **رونی صورت** *ro'nī soo'rat* N.M. (person with) sad countenance

kill-joy **رونی پینا** *ro'nā pī'nā*, **رونی دھونا** *ro'nā dho'nā* V. cry weep bitterly mourn N.M. fuss

**رونی رو** *ro'nā-ro'nā* V.I. relate (one's) tale of woe

**رونی سیرا** *ro'nī sīra* ADJ. of a sad countenance about to weep

**رونی سا** *ro'nī sā* (dial. **روا سا** *ro'a sā*) ADJ. (F. **روا** *roah'*) feeling like crying

**رویت** *ro'it* N.F. patrol round | ~ E round

**رویتا** *rau'itā* V.T. trample tread under foot

**رویتا دن** *rau'itā dan* trample **رویتا دن میں** *rau'itā dan mēh* a'nā V.I. be trampled

**رویتا دن** *rau'itā dah* N.M. (PL. **رویتا دن** *rau'itā dagān*) one who goes [P ~ رفتی go]

**رویتا دن** *rau'itā* N.F. flourishing state being crowded (of market) being busy

being in full swing freshness bloom splendour pomp and show **رویتا دن** *rau'itā afroz'* ho'nā V.I. (euph.) grace the occasion

arrive sit **رویتا دن والا** *rau'itā-dā-lā*, **رویتا دن پر** *pūr-rau'itā* ADJ. busy well-attended full of activity

flourishing blooming fresh splendid successful [P]

**رویتا دن** *roh'g'ā* N.M. small hair of body fine wool

**رویتا دن** *roh'g'ā se kha'ṭe ho'nā* V.I. (of hair) stand on end (from fear or cold); feel jittery

**رویتا دن** *ravan'nah*, **رویتا دن** *ravan'nā* N.M. errand boy

pass octroi permit [P ~ روان CORR.]

**رویتا دن** *rohāh'sā* ADJ. (F. **رویتا دن** *rohāh'sī*) (see under روان)

**رویتا دن** *roo'hal* N.F. freshness

**رویتا دن** *ro'hoo* N.F. a kind of fish corners of eyelids

**رویتا دن** *roo'edād*, **رویتا دن** *roo'edād* N.F. (same as روان N.F. ★)

**رویتا دن** *roo'ī* N.F. cotton cotton wool

**رویتا دن** *roo'ī tom'nā* V.I. comb cotton with the hand **رویتا دن** *roo'ī-dar'* ADJ. stuffed with cotton

**رویتا دن** *roo'ī dhūnak'nā* (or *dhūn'nā*) V.I. card cotton **رویتا دن** *roo'ī kā gā'lā* N.M. cotton flake something while and soft **رویتا دن** *roo'ī kā nōh mēh tho'h'nā* V.I. turn a deaf ear (to)

**رویتا دن** *roo'ī* N.M. (construct form of روان N.M. ★)

**رویتا دن** *ro'ī dagī* N.M. vegetation plant growth [P ~ رویتا دن grow]

**رویتا دن** *ro'yā* (or *ro'ī*) N.M. dream vision

**رویتا دن** *ro'yā-e sa'diqah* N.M. true dream

**رویتا دن** *ta'bir-ro'yā* N.F. interpretation of dreams [A ~ FOLL.]

**رویتا دن** *ro'yat* (or *ro'ī*) N.M. sighting observation **رویتا دن** *ro'yat-e-hilāl'* N.M. sighting of new moon

**رویتا دن** *raui'yat* N.F. consideration thought [A doublet of FOLL.]



راویyah N.M. conduct behaviour [A]

راہ rah N.F. (same as راه N.F. ☆) rah-bar N.M. rah'-zan N.M. rah'-gu'zar N.F. rah'-nūma' N.M. rah'-nūmoon' N.M. rah'-navar'd N.M. rah-var' N.M. (see under راه N.F. ☆)

راہا' rahā' ADJ. released liberated freed disengaged رہا' kar'nā V.T. release free set at liberty; liberate disengage رہا' ho'nā V.I. be released be set at liberty be liberated be disengaged رہا' i N.F. ☆

راہا' sa'hā ADJ. (see under رہا V.I. ☆)

راہانا' rahā'nā V.T. have (millstone, etc.) roughened

رہا'ish N.F. residence stay رہا'ish ikhli'yār kar'nā V.I. take up abode رہا'ish rakh'nā V.I. stay [pseudo-P ~ رہنا]

رہا'ī N.F. release liberation discharge acquitted رہا'ī pē'nā V.I. be released be set free; be set at liberty رہا'ī de'nā (or 'atā' kar'nā) V.T. release; set free رہا]

رہبانیت rahbā'niyat N.F. monkey; monastic life as an institution [A]

رہبان' rah'ban' N.M. PL. (see under راهب N.M. ☆)

رہا' N.M. Persian wheel (rare) continuity (usu in) رہا' lagā' V.I. pay frequent visits رہا' N.F. small Persian wheel routine instalment رہا' ai'h' bi' bi' N.F. set up a routine settle instalment رہا'ī qhālā'nā V.I. sell on instalments

رہا' N.F. (same as راه N.F. ☆)

راہاکلا' rah'akla N.M. a kind of small cannon

رہا' N.M. mortgage; pledge رہا' N.F. land mortgage رہا' N.F. a profitable mortgage رہا' bi'-qab' zah' N.M. mortgage with possession رہا' bi'-la' qab' zah' N.M. mortgage without possession رہا' N.M. mortgage رہا' N.F. mortgage deed رہا' N.F. mortgage deed رہا' N.F. redemption mortgage رہا' N.F. mortgage

N.M. mortgagee's replying of property [A]

رہا' N.F. (see under رہا V.I. ☆)

رہا' N.F. live reside dwell stay remain last fare ADV. continue (to do or doing); go on (doing) (for emphasis) do رہا' ADV. in the presence of during his life-time under his very nose رہا' ADV. through continued stay through unchecked deterioration رہا' ADV. for ever; ever and anon رہا' V.I. stay behind be left undone be omitted miss be fatigued; be tired be exhausted become useless grow too old and weak رہا' ADV. repeatedly time and again رہا' V.I. leave aside; leave alone; let remain permit to stay رہا' N.F. mode of life رہا' PH. vanity of vanities all is vanity رہا' N.F. (see under راه N.F. ☆)

رہا' N.M. (rare) mortgaged PREF. under رہا' N.F. under obligation (to); obliged (to) indebted (to) [A ~ رہا]

رہا' N.F. (PL. ~ رہا) (see under راه N.F. ☆)

رہا' N.F. (rare) mortgaged PREF. under رہا' N.F. under obligation (to); obliged (to) indebted (to) [A ~ رہا]

رہا' N.F. (PL. ~ رہا) (see under راه N.F. ☆)

رہا' N.F. (rare) mortgaged PREF. under رہا' N.F. under obligation (to); obliged (to) indebted (to) [A ~ رہا]

رہا' N.F. churning staff رہا' N.F. churn رہا' N.F. rich person رہا' N.F. landlord magnate chief; head (of department) [A]

رہا' N.F. (PL. ~ رہا) rich person رہا' N.F. landlord magnate chief; head (of department) [A]

رہا' N.F. second note of national gamut; int oh' hallo dear dear what you (etc.)

رہا' N.F. hypocrisy pretence dissimulation show رہا' N.F. & ADJ. hypocrite pretender dissembler deceitful (person) رہا' N.F. hypocritical (by) رہا' N.F. hypocrisy pretence dissimulation show رہا' N.F. hypocritical [A]

رہا' N.F. (PL. ~ رہا) (see under راه N.F. ☆)

رہا' N.F. State princely State رہا' N.F. being a big landlord being very rich رہا' N.F. ways of the rich رہا' N.F. policy (or penalization) is the mainstay of the ship of State







zār' ADJ. weak emaciated زار ha'l-e zār' N.M. miserable condition; pitiable plight زاری زā'ri N.F. crying wailing lamentation [P]

زار' zār' SURF. place abounding in زار sab' za-zār' N.M. lawn meadow; pasture park گلزار gūl-zār' N.M. garden لالزار la'la-zār' N.M. bed of tulips مارزار mar' ghī-zār' N.M. meadow; pasture [P] زغ zāgh' N.M. crow vitriol a mode of song [P]

زال' zāl' N.M. name of Rustam's father ADJ. snowwhite silver-haired very old زال' zāl' N.F. old hag (fig.) world [P]

زانو zā'noo N.M. knee زانو زانو ba'dalna v.i. change knees for rest in - sitting زانو زانو dā- zā'noo baiḥ'na v. squat کرنا زانو زانو zā'noo-e a'dab taiḥ' (or tai') kar'na v.i. sit respectfully show respect (to) be the disciple (of) زانو زانو زانو zā'noo-e talam'mūz tahi' (or tai') kar'na v.i. be or become the pupil (of) [P]

زانی zā'nī N.M. adulterer fornicator whore-monger ADJ. lax in morals; lewd زانیہ zā'niyah N.F. adultress fornicatress ADJ. loose (woman) [A - زنا]

زاویه zā'viyah' N.M. (PL. زاویا زاویہ zāvī'ya) angle corner hermit's abode زاویه زاویه zā'viyah-e ḥad'dah N.M. acute angle زاویه زاویه zā'viyah-e qā'imah N.M. right angle زاویه زاویه zā'viyah-e mūtābā' dalāḥ N.M. alternate angle زاویه زاویه zā'viyah-e mātānā' zarah N.M. corresponding angle زاویه زاویه zā'viyah-e mūn'farījah N.M. obtuse angle زاویه زاویه zā'viyah-nāshīn' (or gūzīn') N.M. & ADJ. person leading a secluded life hermit زاویه زاویه zā'viyah-e na'zar (or nigah') N.M. viewpoint; point of view; angle of vision زاویه زاویه zā'viyah N.M. inner (or outer) circle [A]

زاهد zā'hid N.M. (PL. زاهد zohhad') ascetic mystic hermit ADJ. devout abstinent ascetic [A - زهد]

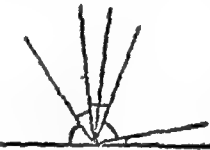
زائچہ zā'echah N.M. horoscope زائچہ زائچہ zā'echah kēchah'na (or bana'na) v.i. cast a horoscope [P]

زائد zā'id ADJ. surplus excess extra redundant; superfluous ADV. above over and above more than زائد زائد zā'id az zaro'rat ADJ. surplus excessive زائد زائد zā'id ul-mī'ad' ADJ. time-barred [A - زیادہ]

زائر zā'ir N.M. (PL. زائر zā'ir) pilgrim زائر زائر zā'ir [A - زیارت]

زائل zā'il ADJ. vanishing declining waning ADV. vanished declined waning come to nought زائل زائل zā'il kar'na v.T. end زائل زائل zā'il ho'na v.T. end [A]

زبان zūban' (or zabān') N.F. tongue language dialect speech flame (of candle, etc.) point (of pen) زبان آب کرشے زبان آب کرشے zūban' a'b-e kau'sar se dhū'li ho'na v.i. speak very chaste language زبان آور zūba'n-a'var ADJ. eloquent fluent voluble glib زبان آور zūba'n-a'vari N.F. eloquence fluency volubility glibness facility زبان آور zūban' ā'laḥna (or ba'dalna) N.F. go back on (one's) word; retract from one's stand زبان بگاڑنا zūban' bigar'na v.i. spoil one's tongue; use foul language use idiomatic language زبان بگڑنا zūban' bi'gar'na v.i. (of some-one's language) become idiomatic (of some-one) be using foul language زبان بند کرنا zūban' baḥd kar'na v.T. & I. silence keep quiet زبان بند کرنا zūban' baḥd ho'na v.i. be tongue-tied be unable to speak زبان بندی zūban' baḥd' N.F. holding of the tongue enforced silence curbs on freedom of speech زبان بندی کرنا zūban' baḥd' kar'na v.T. curb freedom of speech restrain from making statements زبان پر چرنا zūban' par charḥ'na v.i. be frequently uttered (by) become able to pronounce with ease زبان پر رکھنا zūban' par rakḥ'na v.T. taste put (live coal, etc.) on the tongue زبان پر لانا zūban' par la'na v.i. utter; mention زبان پر لانا zūban' pa'kar'na v.T. stop from talking slanderously زبان تلاتا zūban' tāṭla'na v.i. lisp زبان تراقی تراقی zūban' tarāq' tarāq' ḥal'na v.i. talk fast be facile زبان پشما zūban' pa'laḥ'na v.T. go back on (one's) word; retract from one's stand زبان تالو سے نا لگنا zūban' tā'loo se na lag'na v.i. keep on chattering زبان تلے بان zūban' tā'le zūban' ho'na v.i. be fickle; not to stick to one's word زبان چار ہاتھ کی زبان zūban' char' hāth ki ho'na v.i. be impudent speak irresponsibly زبان چلاتا zūban' chala'na v.i. talk too much; be loquacious abuse; swear at زبان چلانا zūban' chal'na v.i. be able to speak fluently speak with a glib tongue زبان حال zūban' ha' N.M. self-evident; state of affairs زبان حال سے کہنا zūba'n-e ha' se kaiḥ'na v.i. be self-evident زبان حق کو نفارہ خدا سمجھنا zūba'n-e khal'q ko naqqā'ra-e khūdā' sam'jho PROV. what all men say is always true زبان داب زبانی zūban' dab' ke kaiḥ'na v.i. speak with bated breath say with one's tongue in one's cheek زبان دان zūba'n-dān' N.M. & ADV. (one) having a command of the language





زبان *zūbān'-dānī* N.F. command of the language  
 زبان دراز *zūbān'-darāz'* (col. -bān-) ADJ. impudent  
 abusive زبان درازی *zūbān'-darāzī* N.F. impudence  
 use of abusive language; abusing  
 زبان درازی کرنا *zūbān'-darāzī kar'nā* (col. -bān-) V.I. be impudent  
 abuse; swear at زبان دینا *zūbān'dēnā* V.T. promise; give one's word  
 زبان درختی *zūbān'-za'd-e khalā'iq* ADJ. talk of the town open  
 secret scandal زبان زد برنا *zūbān'-zad ho'nā* V.I. be the talk of the town  
 be an open secret  
 زبان زبانی *zūbān' sambhal' kar* V.I. carefully  
 not irresponsibly زبان سبھالنا *zūbān' sambhal'nā* V.I. hold one's tongue  
 not to talk irresponsibly  
 زبان سے نکالنا *zūbān' se nikāl'nā* V.T. speak utter  
 pronounce زبان سے نکالنا *zūbān' se ni'kalnā* V.I. escape one's lips  
 be blurted out زبان سے کھانہ *zūbān' se khañ'daq pā* PH. brag  
 lip service  
 زبان سینا *zūbān' si'nā* V.T. & I. be tongue-tied  
 keep silent زبان شمع *zūbān'-e sham'* N.F. flame  
 زبان قینچی سی چلنا *zūbān' qinchī si chāl'nā* V.I. talk fast  
 be talkative زبان کا پھوڑا *zūbān' kā pho'rā* N.M. foul-mouthed (person)  
 زبان کاٹنا *zūbān' kāṭ'nā* V.T. interrupt (someone's) speech  
 زبان کاچکا *zūbān' kā chas'ka* N.M. sweet tooth childish fondness  
 for tasty things waste of money on tasty foods  
 زبان کا میٹھا *zūbān' kā mīṭha* N.M. honey-tongued;  
 soft-spoken زبان کاٹنا *zūbān' kāṭ'nā* V.I. be penalized  
 for speaking out زبان کرنا *zūbān' kar'nā* V.T. promise;  
 give one's word of honour زبان کو لگام *zūbān' ko lagām'dēnā* V.T. & I. hold one's  
 tongue  
 زبان کو لگام نہ ہونا *zūbān' ko lagām' na ho'nā* V.I. talk  
 irresponsibly زبان کھولنا *zūbān' kkhūlvā'nā* V.I. force  
 to do some plain speaking زبان کھولنا *zūbān' khol'nā* V.I. speak out  
 زبان دے گئی ہے *zūbān' (gūd'dī se) khetich'nā* V.T. penalize by ex-  
 tirpating the tongue زبان کے پتھر سے لٹکانا *zūbān' ke chāt-khāre le'nā* V.I. smack the lips  
 relish enjoy (someone's command of idiomatic language)  
 زبان خست *zūbān' ghas'jā'nā* V.I. (iron.) be fatigued  
 with speaking زبان لال *zūbān' lāl' ho'nā* V.I. be tongue-tied  
 زبان لٹکانا *zūbān' larkhāṭ'nā* V.I. falter; speak in a faltering voice  
 زبان ملانا *zūbān' mlā'nā* V.I. give rejoinder زبان منہ میں رکھنا *zūbān' mūñh meḥ rak'h'nā* V.I. be able to speak  
 زبان میں کاتے پڑنا *zūbān' meḥ kāñ'ṭe par'nā* V.I. be very thirsty  
 (of tongue) be furred زبان نکالنا *zūbān' nikāl'nā* V.T. & I. pull out (someone's) tongue  
 be impudent زبان نیکی *zūbān' ni'kal par'nā* V.I. be very thirsty  
 زبان ہارنا *zūbān' har'nā* V.I. promise give one's word of honour  
 زبان ہیلانا *zūbān' hila'nā* V.I. say

at least a few words speak open one's  
 mouth زبان ہی باقی بچ رہا ہے *zūbān' hī bāqī bāc'hā* PAR *charhā'e, zābān' hī sīz kēṭā'e* PROV. the  
 tongue talks at the cost of the head one's  
 speech determines one's weed زبان شیریں ملک گیری *zūbān' shīrīñ mūl'k-gīrī* PROV. soft words have victor's  
 reward زبان *zūbā'nah* (or *zābā'nah*) N.M. tongue  
 of flame زبان شمع *zūbān'-e sham'* N.M. flame of  
 candle زبان *zūbā'nī* (or *zābā'nī*) ADJ. verbal;  
 oral traditional ADV. by word of mouth:  
 verbally زبان امتحان *zūbā'm imteḥān'* N.M. oral  
 examination; oral test 'viva voce' زبان جمع خرچ *zūbān' jam' khar'ch* N.M. mere words;  
 all talk and no substance زبان حساب *zūbā'nī ḥisāb'* N.M. mental arithmetic [P]

زبدہ *zūb'dah* N.M. cream; butter cream  
 (of); best (of) زبدہ الحکما *zūb'dal-āl-ḥukamā'* N.M. choicest practitioner of indigenous medi-  
 cal system this as a diploma [A]

زبر *zā'bar* N.M. the vowel point 'zabar'  
 point PREF. high top victorious

زبردست *zā'bar-das't* ADJ. strong powerful, vigorous  
 oppressive; tyrannical N.M. superior strong man  
 tyrant زبردست کا ٹھیکہ *zā'bar-das't kā ṭhīk'hā* PAR *thīñ'gā sīr' par* PROV. everyone feels the strong  
 man's thumb زبردست مارے اور نہ مارے *zā'bar-das't mā're aur ro'ñe na de* PROV. the tyrant won't even let  
 you cry زبردستی *zā'bar-das'tī* N.F. tyranny; oppression  
 violence ADV. forcefully violently high-handedly  
 زبردستی کرنا *zā'bar-das'tī kar'nā* V.I. show high-handedness [A]

زبرجد *zābar'jad* N.M. topaz; jasper; beryl, chrysolite; olivine [A]

زبس *zī-bas* ADV. (same as زب) (see under زب) PREF. ☆ [P]

زبور *zāboor'* N.F. (PL. زبور *zū'būr*) Psalms of David: Psalms [A]

زبور *zābooh'* ADJ. weak helpless bad

زبور *zāboo'nī* N.F. weakness helplessness evil disgrace; bad condition ruin [P]

زطل *zāṭal'* N.F. nonsense quibble ADJ. nonsense, silly

زطل *zāṭal'-baṣ* ADJ. (one) who talks nonsense quibbler

زطل *zāṭal'ṭī* N.M. & ADJ. (one) who tells false and idle stories, idle talker

زجاج *zājjā'* N.M. glass glass splinter glass flask glassware [A]

زجاج *zājjā'* N.M. manufacturer of or dealer in glassware [A ~ PREC.]

زجر *zaj'r* N.F. scolding reproof زجر و توبیخ  
*zaj'r-o taubikh'* N.M. scolding re-  
 proof [A]

زج *zich* ADJ. (at chess) mate driven to  
 the straits : driven to the wall زج کرنا  
*kar'nā* V.T. (at chess) mate harass drive  
 to the straits زج کرنا *zich' ho'nā* V.I. (at chess)  
 be mated he harassed be vexed

زچہ *zach'chah* N.F. woman with a recent de-  
 livery: lying-in woman زچہ خانہ *zach'cha-kha'-*  
*nah* N.M. maternity home : maternity centre زچگی  
*zach'chagī* N.F. maternity زچہ و بچہ *zach'cha-o bach'-*  
*chah* N.M. PL. mother and baby زچہ گریہاں *zach'cha-*  
*gī'riyah* N.F. songs sung before lying-in wo-  
 man [P]

زحاف *zehaf'* N.M. (PL زحافات *zehāfat'*) metrical  
 variation [A]

زحل *zoh'al* N.M. Saturn [A]



زحمت *zah'mat* (or *zaih'-*) N.F. trouble : in-  
 convenience hardship زحمت اٹھانا *zah'mat*  
*ūṭhā'nā* V.I. take the trouble (of) undergo  
 hardship زحمت ہونا *zah'mat ho'nā* V.I. be put to  
 inconvenience have to undergo hardship [A]

زخار *zakh'khar'* ADJ. (of sea) raging ; tumul-  
 tous overflowing full to the  
 brim [A]

زخم *zakh'm* N.M. wound gash ; sore  
 loss harm ; damage زخم آنا *zakh'm a'nā* V.I.  
 be wounded زخم بھر جانا *zakh'm bhar' jā'nā* V.I. (of  
 wound) heal up زخم پر ٹپکا ہونا *zakh'm* (or  
*zakh'moh*) *par na'mak chhī' raknā* V.I. touch (some-  
 one) on a sore place زخم پکنا *zakh'm pak'nā* V.T.  
 suppurate زخم دینا *zakh'm dē'nā* V.T. injure  
 cause grievous loss زخم کاری *zakh'm-e kā'ri*, *ka'ri*  
*zakh'm* N.M. mortal wound fatal blow زخم کرنا  
*zakh'm kar'nā* V.T. injure : wound زخم کھانا  
*zakh'm kha'nā* V.I. sustain an injury : be wounded  
 زخم ہونا *zakh'm ha'rā ho'nā* V.I. (of wound,  
 memory of loss) recrudescence زخمی *zakh'mī* N.M.  
 wounded person casualty ADJ. injured  
 wounded hurt زخمی کرنا *zakh'mī kar'nā* V.T. in-  
 jure : wound زخمی ہونا *zakh'mī ho'nā* V.I. be wound-  
 ed [P]

زخمہ *zakh'mah* N.M. plectrum زخمہ ور *zakh'ma-var*  
 N.M. musician [P]

زاد *zad* N.F. range target attack  
 blow : hit : stroke loss effect SUFF.  
 beating زاد ہونا *zad par ho'nā* V.I. be within range  
 (of) زاد پڑنا *zad' par'nā* V.I. suffer a loss be  
 adversely affected (by) زاد میں *zad' meh* ADV.

within range of زاد و کوب *za d-o-kob'* N.F. bearing  
 thrashing manhandling کرنا *za'd-o-kob'*  
*kar'nā* V.T. manhandle ADJ. wornout weak  
 wretched [P ~ زدن beat]

زار *zar* N.M. gold money wealth; riches  
 زار pollen زار و فصل *za'r-e as'l*, *as'l zar* N.M.  
 principal : basic amount on which interest is  
 leviable زار و نشان *za'r-afshān* *zar'-fīshān* ADJ.

golden polliniferous زارمانت *za'r-e āmā'nat* N.M.  
 deposit money زاربات *zar-bāf'* N.M. (col. زاربات *za'rī*  
*bāf'*) gold-lace worker tissue-weaver زاربان

*zar-bā'fī* N.F. (col. زاربات *za'rī-bā'fī*) gold-lace  
 work tissue-weaving زاربافت *zar-bā'f'* N.M. bro-

cade زار و زور *zar' bal na zor' bal* PH. neither pelf  
 nor power زار و بیعت *za'r-e bai'a'nah* N.M. earnest money

زار و پیشگی *za'r-e pesh'gī* (ped. -*pe'sha-*) N.M. advance  
 money زار و خرید *zar'-kharīd'* ADJ. self-purchased زار و خیز

*zar-khez'* ADJ. fertile زار و خیزی *zar-khe'zī* N.F. fertility  
 زار و دار *zar'-dār'* ADJ. rich ; wealthy ; opulent زار و دار

*zar-dār'* N.F. opulence زار و دوز *zar-doz'* N.M. gold  
 embroiderer زار و دوزی *zar-do'zī* N.F. gold embroidery

زار و ضمانت *za'r-e zā'mīni*, *zar'-e zama'nat* N.F.  
 surety money زار و کش *zar'-kash* ADJ. excessively fond  
 of money-making N.M. brocade زار و کشی *zar' ka'shī*

N.F. excessive fondness for money making N.M.  
 brocade-work زار و کنار *zar-kanār'* ADJ. gilt-edged زار و کوب

*zar-kob'* N.M. gold beater زار و کوبی *zar-ko'bi* N.F. gold-  
 beating زار و گر *zar'-gar* N.F. goldsmith زار و گری *zar'-garī*

N.F. goldsmith's trade زار و گل *za'r-e gūl* N.M. pollen  
 زار و لگان *za'r-e lagān'* N.M. land revenue زار و مبادلہ *za'r-e*  
*mūbā'dalah* N.M. exchange discount زار و مطالبہ *za'r-e*  
*mūlā'tabah* N.M. claims dues debts

زار و مواضع *za'r-e mo'a'vazah* N.M. compensa-  
 tion ; indemnity زار و منافع *za'r-e mūnā'fa'* N.M. profits ;  
 net income زار و نقد *za'r-e naq'd* N.M. cash ; ready  
 money زار و نگر *zar-nigar'* ADJ. gilt ; gilded زار و نگاری

*zar-nigārī* N.F. gilding; gold plating زار و نری *za'rī* N.F.  
 gold lace tissue; brocade زار و نری *za'r-e yāf'tanī*

N.F. outstanding amounts(s) زار و نری *zar'rīh* ADJ. gold;  
 golden زار و نری *mūr'gh-e zar'rīh*, *zar'rīh mūr'gh*

ADJ. (fig.) sun زار و نری *zar'rīh māu'qa'* (or usu.  
 but wrongly -*mau'qa*) N.M. golden opportunity زار و نری

*zari'nah* (wrong col. F. of زری) ADJ. golden [P]

زارعت *zira'al* N.M. agricultural tillage :  
 cultivation زارعت پیشہ *zira'al-pe'shah* N.M.  
 agriculturist cultivator : peasant زارعتی *zira'atī*,  
 زارعی *zar'atī* agricultural [A]

زاراف *zara'fah* N.M. giraffe [A]

زاراقتی *zarrā'qī* N.F. hypocrisy [A ~ زرق]

**زرتشت** *zartush't* (or *zara-*) *zardūsh't* N.M.  
Zoroaster **زرتشتی** *zartūsh'i* *zar-dūsh'i* N.M. & Zoroastrian [P]

**زرد** *zar'd* ADJ. yellow pale : wan dull  
discoloured **زردآلو** *zar'd-a'loo* N.M. apricot  
(**زردپوش**) *zar'd par'nā* (or *ho ja'nā*) v.i. be  
discoloured be enfeebled ; become weak  
turn pale ; grow pallid **زردچوب** *zar'd chob* N.F.  
(arch.) turmeric **زرد رنگ** *zar'd rang'* N.M. yellow  
colour ADJ. pale ; wan weak terror-  
stricken **زردرو** *zar'd-roo'* ADJ. pale ; wan  
weak terror-stricken **زردک** *zar'd duk* N.F. (lit.)  
carrot **زروه** *zar'dah* N.M. yellow dish of sweet  
rice chewing tobacco **زردی** *zar di* N.M.  
yellowness paleness yolk pollen **زردی چنان**  
*zar'di chhā'nā* v.i. look pale [P]

**زرع** *zar'* N.M. (rare) agricultural tilling  
sowing **زری** *zar'i* N.M. agricultural :  
agrarian **زری آلت** *zar'i ā'lat'* N.M. PL. agricultural  
implements **زری صلاحات** *zar'i islahāt'* N.M. PL. aparian  
reforms **زری انقلاب** *zar'i ingilāb'* N.M. agricultural  
revolution **زری معیشت** *zar'i ma'i'shat* N.F. agricul-  
tural economy agronomy [A]

**زرغل** *zar'ghal* ADJ. worthless.  
**زرق برق** *zar'q bar'q* ADJ. splendid glitter-  
ing gaudy tawdry [A]

**زربخ** *zarmkh'* N.F. arsenic sulphurate ; a poiso-  
nous drug [A ~ P]

**زره** *zi'reh* (col. *zi'rah*) N.F. chain armour **زره پوش**  
*zi'reh-bak'lar* N.M. armour **زیره پوش** *zi'reh-posh*  
N.M. & ADJ. (one) clad in armour [P]

**زرت** *zir* N.F. persistent repetition obsession  
**زرت زرت** *zir' lag'nā* (or *ho'nā*) v.i. insist  
repeat persistently have an obsession

**زشت** *zish't* ADJ. ugly hideous repulsive ;  
revolting **زشت خو** *zish't-khoo* ADJ. of re-  
pulsive ill-disposed harsh malicious

**زشت غوی** *zish't-khoo'* N.F. repulsive habits  
harshness malice **زشت رو** *zish't-roo'* ADJ. ugly ;  
ungainly repulsive to sight ; hideous **زشتی**  
*zish't-roo'* N.F. ugliness hideousness

**زشتی** *zish't* N.F. ugliness repulsiveness evil  
malice [P]

**زعفران** *zā'farān'* N.F. saffron **زار زعفران** *zā'fa'āh-zār'*  
*zā'farān' kā khel'* N.M. saffron  
field (fig.) place where one instinctively laughs  
**زار زعفرانی** *zā'fa'ānī* ADJ. saffron-coloured yellow  
N.M. yellow colour [A]

**زعم** *zo'm* (or *za'm*) N.M. over-weening pride ;  
vanity ; conceit over confidence pre-  
sumption conjecture [A]

**زعیم** *za'im'* N.M. prominent personality  
leader chief **زعما** *zo'amā'* N.M. PL.  
prominent personalities leaders chief [A]

**زغال** *zugh'al'* N.M. (lit.) coal [A]

**زغن** *za'ghan* N.F. (lit.) kite (the bird) [P]

**زقند** *zaqand'* N.F. leap : bound **زقند بزن** *zaqand'*  
*bhar'nā* v.i. leap ; bound **زقند** *zaghān'* N.F. a leap backwards retrogression [P]

**زفاف** *zifāf'* N.M. bride's personal presenta-  
tion of herself to groom consummation  
of marriage **شب زفاف** *sha'b-e zifāf'* N.F. night of the  
consummation of marriage [A]

**زفیر** *zafir'* N.F. warning signal [A]

**زفیل** *zafīl'* N.F. whistle signal for pigeons (given  
by with fingers in mouth) **زفیل بجا** *zafīl'*  
*heja'nā* (or *de'nā*) v.i. signal thus [~ A PREC.  
CORR.]

**زقوم** *zaqqoom'* N.M. cactus [A]

**زک** *zak* N.F. discomfiture reverse **زک**  
*zak' ūfka'nā* v.i. suffer a reverse be  
discomfited **زک دنیا** *zak' de'nā* (or *pahūnchā'nā*)  
v.t. discomfit defeat ; put to rout up-  
set the applecart (of) disgrace

**زکا** *zaka'* N.F. piety **زکات** *zaka'vat* N.F. pro-  
bity piety [A]

**زکام** *zūkām'* N.M. cold ; catarrh [A]

**زکوة** (or **زکات**) *zakāt'* N.F. religious tax as a  
basic in-function of Islam [A ~ Z]

**زکی** *za'kī* N.M. (PL. **زکیه** *azkiyā'*) pious person  
ADJ. pure ; pious ; virtuous **زکیه** *zakiy'-yah*  
N.F. pious woman ADJ. pious [A ~ زکا]

**زالال** *zūlal'* ADJ. (of water) clear and sweet ,  
wholesome ; limped N.M. (also **آب زالال** *ā'b-e*  
*zūlal'*) clear and sweet water [A]

**زالزاله** *zāl'zalah* N.M. (PL. **زالزال** *zālā'zāl*) earth  
quake ; earth tremor ; quake **زالزاله** *zāl'zala-*  
*paimā'* N.M. seismometer seismograph  
seismoscope [A]

**زلف** *zūlf'* N.F. (PL. **زلف** *zūlf'-ha*) lock : tress  
curl ; ringlet **زلف بختان** *zūlf'-e pir'ghan*  
N.F. dishevelled locks ; flowing hair **زلف تاب** *zūlf'-e*  
*tāb-lār'* N.F. ringlets ; curls ; glossy locks **زلف دار**  
*zūlf'-e darāz'* N.F. long locks **زلف بزم** *zūlf'-e*  
*'am'barīn'* (or *mo'am'bar*) N.F. perfumed locks ,  
tresses scented with ambergris [P]

**زلفی** *zūlf'* N.M. (arch.) door-fastening chain  
sword knot [~ P PREC]

زال'lah N.M. leavings of food crumbs  
 زال'la-rūbā' (or -bar-dār') N.M. & ADJ.  
 (one) who eats crumbs from (someone's) table  
 plagiarist stooge (of) one indebted (to)  
 زال'la-rūbā'ī N.F. eating crumbs from  
 the table (of) being indebted (to) [A]

زمام zamam' N.F. (PL. زمام azim'mah) rein  
bridle زمام zama'm-e iqtidar' N.F. reins of  
power [A]

زمان *zaman'* N.M. (PL. *az'minah*) time زمان و مکان  
زمان *zama'n-o-makan'* (or *-makāh'*) N.M. time and space [Δ]

zama'nah ن.م. (PL. az'minah) age; period;  
 epoch; era time; times world دُنيا

zama'nah dekk'na v.i. have experience see  
the way of the world زان و دکان زان zama'nah de'kha  
hā'ā' adj. very experienced (person) vete-

tan زمانه zama'na-saz ADJ. & N.M. time server  
turn-coat unprincipled (person) زمانه سازی

*zama'na-sā'zī* H.P. turning with the tide; trimming one's sails according to the prevailing

trimming sailboats according to the prevailing  
wind ; trimming (جوتا کردن) *ḡala't-t-  
ṣama'nah mo'a'fiq* (or *saz ḡar'*) *ho'nā* v.i. have  
favourable circumstances

زمری zamūr'rad (rare, zamūr'rūd) N.M. emerald  
 زمردی zamūr'radīh ADJ. emerald; of  
 emerald colour    studded with emeralds [P]

زمر *zūm'rah* N.F. (PL. *زمر* *zū'mar*) group  
class ; category      *concourse* [A]

zam'zam N.M. sacred well in Mecca  
 a'b-e zam'zam N.M. zamzam water  
 zam'zam N.F. small sealed container for zamzam water [A]

zam' zamah H.M. singing chanting  
 زمره song chant زمره زمره zam' zamah-pardāz H.M.  
 singer ; songster ; songstress chanter ADJ.

& ADV. singing chanting زام زام زام zam'-  
zama-paraz' ho'na v.i. sing chant [A]

zamis'tan n.e. winter [P]

زمان za'man N.M. (PL. *az'minah*) time  
age [A]

كُورَا زَامْهَارِيْر' N.H. intense cold (also كُورَا زَامْهَارِيْر' kūr'a-zamharīr') atmospheric region; intense cold [A]

زمین *zamān'* N.F. earth land ground  
soil floor ; a region ; country زمین آسمان کا فرق  
*zamān' asman' ka far'q* PH. world of difference  
radicals difference زمین آسمان کے قریبے ملا  
*ke qillā'be milā'na* V.I. highly exaggerate میں کسی  
*zunūh'-bos' ho'na* V.I. kiss the ground ; make  
profound bow, (of building collapse زمین ٹھٹھا

baish' nā v.i. (of ground) have a fault sag  
 بائش نا (v.i.) (زمین) کا تپنا (or pai'roh)

in a blue funk (گھبراہٹ میں ہونا) *gāmīn' par* *ta'le se ni'kal ja'nā* v.i. jitter : feel jittery ; be

pa'oh na rakh'na (or na zik'nā) v.i. be greatly  
elated strut about proudly or joyfully زمين گزین

zamin pa'karnā: v.i. not to get up after fall  
 زمین نہ اُٹھنے اور سہا جاؤں zamin' tha'te aur sama' jā' ooh PH. I

am (or was) feeling much humiliated زخمی پائی  
zomīn' / 'aimā'ī N.F. land survey زحما زحما zā'mīn

(par) *charh'nā* v.i. (of horse, etc.) 'increasingly gain skill' *zama'n-e kha'lisah* n.m. Crown

land زامیندار *zamīn'-dār* N.M. landlord : owner of large tracts of agrarian property زامین زامین *zamīn'-*

dar'nī n.f. landlord's wife زمینداری zamīn'-da'ri n.f.  
estate being a landlord وز زمین zamīn'-doz'

N.I. underground subterranean (زَمِينٌ دِخْلَانٌ)  
*zamīn' dikh'nā* (or *dikhla'nā*) v.T. humiliate

throw (adversary) down زمین و کینا zamān' dekh'nā  
v.i. eat the humble pie vomit زمین و دریا zamin' doria

zamin' sak<sup>h</sup>l hai asman' door INT. alas, I find my-  
self helpless زمين غير مژدوہ zamin' n-e ghair-mazroo' ah N.F

uncommanded land *zamīn' ka gaz* N.M.  
traveller *zamīn' kha ga'z ya asmān'*

INT. it is strange how it has disappeared , where  
gone گونا گویا آسمان کی جو چیز زمین کی پوچھنا na asman'ki

*kaiḥ'nā* v.i. talk irrelevantly      dodge or fail  
to understand the question      زامن زامن *zami' n-e*

*marhoo'nah* N.F. mortgaged land *زمین مرده* *zami'n-e-marzoo'ah* N.F. cultivated land; land under the

plough شَرْم سے زمین میں گرجانا *shar'm se zamān' meh gar*  
jana شَرْم کے زمین میں گرجانا *mā're shar'm ke zamān' meh*  
 jana

*gar' ja'na* v.i. feel ashamed ; be greatly humiliated  
 پاوان د زامنې خو جا'نا و.ی. *paiwan'd-e zamān' ho' ja'na* v.i.  
 die come to dust be buried (of buildings)

lie in ruins *zamī'ni* ADJ. earthly; terrestrial  
ground [P]

**زن** zan N.F. (PL. **زنان** za'nān) woman wife  
SUE. beater striker doer player

zan-e madk<sup>hoo</sup>'lah N.F. concubine زن مَدَكْهُوْ  
zan-murīd' N.M. & AD hen-pecked (husband) زن مُرِيد'

زان *zan* n-e mankoohah *hah* N.F. lawful wife  
 زان *zan* bach'chah, زان *zan* n-o-farzaah' *d'* N.M. (one's)

family the entire family زانا شوئی zana'-sho'ī N.F  
marital relations ADJ. marital [P]

zina' N.M. adultery . fornication  
extra-marital sexual relations *zina'*

zina'-kar' N.M. adulterer fornicator  
adulteress fornicatrix (6/4): zina'-ka' N.F.

adultress      fornicatress      *qibla-zina-ka n*      R.F.  
adultery      fornication      illicit intercourse,  
extra-marital relations [A]

[ extra-marital relations (A)

zannā'at N.M. zoom زنا zanna'at N. (see under زنا N.M. ☆)  
zan' se ADV. with a zoom swiftly like  
an arrow [ONO.]

zana'diqah N.M. PL. (see under زنا N.M. ☆)

zunnār' N.M. cross thread ; sacred thread  
worn by crosswise round body by Hindus  
zunnār'-bahd زنا'bahd zunnār'-dar ADJ. & N.M.  
(one) wearing cross thread

zana'-sho' N.F. (see under زنا N.F. ☆)

zana'nah ADJ. feminine ; female  
women's N.M. female apartment  
harem ; seraglio eunuch hermaphrodite زنا  
zana'nī ADJ. female woman [-P زن]

zamboor' (ped. zūm-) N.M.

wasp ; hornet pincers ;  
pliers also زامبوور' zamboor'rah a  
kind of small cannon [A]

zambīl' N.F. bag ; haversack [E]

zanjabīl' N.F. dry ginger [A]

zanjīr' N.F. chain door  
chain shackles (gold)

necklace زانجیر' kar'na V.T.  
chain ; shackle ; fatter زانجیر' khatkhat'na  
V.I. jerk the doorchain ; knock at the door زانجیر'

zanjī'rah N.M. chain-like embroidery chain-  
like necklace زانجیری zanjī'rī ADJ. chain-like N.M.  
prisoner [P]

zankha, زانخ' zan'khah N.M. effeminate  
person one fond of make-up like women  
eunuch ; emasculate person minion

zan'khah (rare زان'khah) N.F. chin [P]

zand N.M. (same as زنده N.M. ☆)

zindāh N.M. prison ; jail ; goal زندان  
zinda'm N.M. prisoner , captive [P]

zan'daqah N.M. hypocrisy in profession  
of Islam (esp by some Zoroastrian con-  
verts) lip service to religion false profession

of Islam heresy زانده' N.M. religious  
hypocrite heretic false Zoroastrian professor of  
Islam زانده' N.F. heresy infidelity

religious hypocrisy زانده' zana'diqah N.M. PL  
religious hypocrites heretics false Zoroastrian  
professors of Islam [A-P زانده]

zih'daga' N.F. (see under زنا N.F. ☆)

zih'dah ADJ. living alive extent  
existing ; gay زنده' zih'da-dil' ADJ.

cheerful ; lively ; meryy زنده' zih'da-dil' N.F.  
mirth ; cheerfulness ; gaiety : liveliness زنده' zih'da dar gor' ADJ. leading an unhappy life

half-dead as good as dead زنده' zih'dah  
kar'na V.T. quicken ; bring to life ; revive :  
resuscitate ; restore to life زنده' zih'dah ho'na

V.I. be alive exist be refreshed be  
revived زنده' zih'daga' N.F. life existence

زنده' zih'dagi N.F. life existence زنده' zih'dagi tal' hō'na V.I. sick of life زنده' zih'dagi se lah'g' d'na V.I. be fed up with life

[P]

zindiq' N.M. (see under زنا N.M. ☆)

zan' se ADV. (see under زنا N.M. ☆)

zang N.M. rust (rare) bell زنگ  
zang aloo'd(ah) ADJ. rusty زنگ' zang'lag'na

V.I. become rusty زنگ' zangar N.M. verdigris  
paint on mirror's reverse foil (to) زنگ' zang'a'ri

ADJ. green of verdigris زنگ' zang'a'ri  
mar'ham, زنگ' mar'ham-e zang'a'ri V. copper-  
ointment [P]

zangoo'lah N.M. bell ; small bell [P]

zang' N.M. Hamite ebony Negro  
[P- زنگ]

zihar, زهار' zān'har INT. beware  
watch ADV. on no account ; by no means ,  
never [P]

zaval' N.M. decline wane setting  
(of sun) decay fall , misery زوال  
zaval'-pazīr' ADJ. declining decaying [A]

zavā'd N.M. PL. surpluses superfluous  
ties additional accretion [A-  
SING. زائد]

zavj N.M. (PL زواج' zavaj') couple  
pair (rare) consort ; spouse زوج

zav'jah N.F. wife زواج' zavajiy'jal N.F. wifedom  
zav'jah q' zavajiy'jal N.M. conjugal rights

زوج' zavajin' N.M. husband and wife [A]

zood ADV. soon ; quickly ; swiftly زود  
zoo'd-zashna' ADJ. quick in developing friend-  
ship زود' zood-pish'e'mah ADJ. (iron.) repenting

too soon زود' zood'-rahj' ADJ. touchy ; testy  
sensitive irascible زود' zood'-fah'm (or  
-fah'm) ADJ. sharp witted intelligent

easy to understand زود' zood'-navis' N.M. steno-  
grapher زود' zood'-navis' N.F. stenography زود' zood' N.F. quickness swiftness زود' zood' se, زود' ba-zood' ADV. quickly ; swiftly [P]

**زور** zor N.M. falsehood ; untruth dis-  
simulation hypocrisy [A]  
**زور** zor N.M. vigour power strength  
force violence coercion stress  
influence authority ADJ. (arch.) strange ;  
wondrous **زور آزمائی** zor' azma'na V.T. try one's  
strength ; have a trial of strength (with) **زور آزمائی کرنا** zor'-azma'ni kar'na V.I. have a trial of strength (with)  
**زور آور** zor'-a'var ADJ. strong ; powerful vigorous  
**زور آوری** zor'-a'vari (or -a-) N.F. power ; force  
**زور سے** zor'-e ba'zoo N.M. power (اپنے) (ap'ne) **زور سے** zor'-e ba'zoo se ADV. by the (one) strength of arms  
by dint of hard work **زور پکڑنا** zor' pa'karna V.I. grow powerful **زور چلنا** zor' ch'al'na V.I. have in-  
fluence over **زور دار** zor'-dar ADJ. strong ; powerful ;  
vigorous **زور دینا** zor' de'na V.T. stress press  
**زور ڈالنا** zor' dal'na V.T. force ; bring pressure to  
bear (upon) **زور سے** zor' se ADV. loudly force-  
fully with force **زور شور** zor' shor N.F. force **زور لگانا** zor' lag'ana V.I. to do one's best to use  
influence **زور مارنا** zor' mar'na V.I. endeavour ;  
try hard to strive ; to toil **زور مارنا** ba'ra zor' mar'na  
V.I. try one's level best **زور میں ہونا** zor' roh par ho'na  
V.I. be in full force (of river) be in spate [P]  
**زورق** zau'raq N.M. small boat [A]  
**زوف** zoof' INT. flie **زوف کاٹنا** zoof' kaf kar'na V.T. chastise  
**زوفہ** zoofah N.M. hyssop [P]  
**زہ** zeh N.F. bow-string navel **زہ دار** dar'd-e  
**زح** zch' N.M. pangs of birth  
**زہار** zehar' N.M. private parts **زہار مٹانے** moo'-e zehar' N.M. PL. pubic hair  
**زہاد** zohhad' N.M. PI.U. pious persons  
ascetics mystics [A ~ SING **زاهد**]  
**زہد** zoh'd N.M. asceticism abstinence ;  
continence mysticism [A]  
**زہر** zaih'r N.M. poison venom baneful  
thing or influence **زہر آب** zaihr'-ab' N.M. dilute  
poison **زہر آلودہ** zaihr'-aloo'd (ah) ADJ. poisoned  
baneful **زہر لگانا** zaih'r la'galna V.I. spit venom **زہر مار** zaih'r-bad' N.M. quinsy **زہر خورد** zaih'r-khand N.M.  
sardonic laughter forced laugh **زہر دار** zaih'r-dar ADJ. poisonous venomous baneful **زہر قاتل** zaih'r-e qa'til, **زہر لال** zaih'r-e hala'hil N.M. deadly  
poison **زہر کھانا** zaih'r kha'na V.I. take poison  
commit or attempt sound **زہر کھانا** zaih'r ke (se) ghoo'ka' fi'na (or fi' kar raih ja'na) V.I. have to put up with have to bear patiently

**زہر لگانا** zaih'r lag'na V.I. be hateful **زہر مار کرنا** zaih'r mar' kar'na V.I. swallow reluctantly **زہر مرہ** zaih'r-moh'rah N.M. bezoar (used as antidote to venom)  
**زہر میں بجھا ہوا تیر** zaih'r meh ba'jha hu' a tir' N.M. poisonous arrow **زہریلا** zaihr'i'la ADJ. (F. **زہریلی** zaihr'i'li) poisonous venomous baneful spiteful  
malicious [P]  
**زہرا** zahra' ADJ. bright ; luminous white  
blonde N.F. appellation of Hazrat Fatimah [A ~ M. **زہرہ** ~ **زہیرہ**]  
**زہرہ** zoh'rah N.M. gall-bladder courage ;  
pluck **زہرہ آب** zoh'rah ab ho'na V.I. feel jit-  
tery ; be terrified **زہرہ گداز** zoh'ra-gudaz' ADJ. terrify-  
ing **زہرہ** zoh'rah N.F. Venus Aphrodite **زہریلی** zoh'ra-jabli'li, **زہرہ ویش** zoh'ra-vashi ADJ. exquisitely  
beautiful ; handsome [A]  
**زہرہ** zah'rah N.M. freshness beauty sweet-  
ness of voice ; melodiousness  
**زہریلا** zaihr'i'la ADJ. (F. **زہریلی** zaihr'i'li) (see under  
زہر N.M. ★)  
**زہرے** ze'he INT. excellent ; wonderful **زہرے قیمت** ze'he  
qis'mat, **زہرے نصیب** zeh'e nasib' INT. lucky  
**زی** zi N.M. (rare) social status [~ A]  
**زیادتی** ziya'dati (col. -yad'li) N.F. increase  
excess high-handedness trans-  
gression of limits **زیادتی کرنا** ziya'dati kar'na V.I. show high-handedness exceed limits [~ A  
FOLL.]  
**زیادہ** ziya'dah ADJ. more much excessive  
additional ADV. more much  
excessively in addition **زیادہ** ziyad' ADJ. & ADV. (lit.  
(same as زیادہ ADJ. ★ **زیادت**) **زیادہ** ziya'dat N.F. addition  
**زیارت** ziya'rat N.F. pilgrimage visit (to  
superior, etc.) privilege of seeing  
(someone) shi'ite shrine visit to **زیارت کرنا** ziya'rat kar'na V.I. perform a pilgrimage  
visit (a superior, etc.) **زیارت گاہ** ziya'rat-gah N.M. pilgrim centre shrine **زیارت ہونا** ziya'rat ho'na V.I. have the privilege of seeing someone [A]  
**زیاں** ziyah' N.M. loss detriment **زیاں کار** ziyah'-kar' N.M. one incurring a loss loss-  
sustainer ; ADJ. loss-sustaining **زیاں کاری** ziyah'-ka'ri N.F. sustaining a loss damaging trade [P]  
**زیب** zeb N.F. elegance adornment SVF  
adorning looking **زیب تن کرنا** ze'b-e tan' kar'na V.T. wear ; put on ; down **زیب دینا** zeb' de'na V.T. suit adorn set off behave become  
be proper **زیبہ** zebih'dah ADJ. becoming  
lovely beautiful **زیبہ دگی** zebih'dagi N.F. love-  
liness : beauty grace propriety **زیبہ** ze'b-o  
zi'nal N.F. adornment elegance **زیبا** ze'ba



ADJ. graceful pretty, lovely; beautiful  
proper becoming زیبایش zebā'ish N.F. elegance  
beauty adornment decoration زیبائی  
zebā'ish ADJ. decorative ornament زیبائی  
zebā'ish N.F. elegance beauty adornment  
[P ~ زیبیدن]

زبر zāib'ra N.M. zebra [E]

زبر zā'baq N.M. mercury [A]

زیتون zaitoon' N.M. olive [A].

زب N.F. nonsense baseless story زب  
zā' bā'ra'nā v.i. talk nonsense

زید zaid N.M. common Arabic name used as  
a fictitious name زید و بکر zaid 'am'r bak'r  
N.M. Tom, Dick and Harry [A]

زیر zer N.M. vowel point (ـ) transliterated as  
i ADV. below PREF. under زیر بار کرنا ze'r-e bar'  
kar'nā v.T. put (someone) under obligation  
make (some-one) foot the bill over burden  
put (someone) in financial difficulty زیر بار کرنا

ze'r-e bar' ho'nā v.i. be overburdened be in  
debt come under obligation زیر بار کرنا  
ehsan' ho'nā N.F. come under obligation زیر باری

zer-bā'rā N.F. overburdening expenses  
indebtedness obligation زیر بند zer-bā'nd N.M.  
martingale زیر پائی zer-pā'ī N.F. (arch.) slippers

زیر نظر زیر نظر ze'r-e lajvāz' ADJ. under consideration  
زیر نظر ze'r-e lajvāz' ADJ. under enquiry زیر نظر  
ze'r-e lajvāz' ADJ. under investigation زیر نظر  
lafzish' ADJ. under investigation زیر نظر

زیر دست زیر دست ze'r-e hira'sal  
N.M. drawers; underwear زیر دست  
ADJ. under custody زیر دست ze'r-e dast N.M. & ADJ.  
subordinate weak or powerless (person) زیر کرنا

زیر کرنا ze'r kar'nā v.T. overpower subdue defeat  
vanquish زیر کرنا ze'r-e lab ADV. numbling  
in undertones furtively زیر کرنا ze'r-e lab kaih'na

v.i. numble mutter talk in undertones  
زیر کرنا ze'r-e lab mūshkūrā'nā v.i. smile furtively  
زیر کرنا ze'r-e mash'q N.M. pad to support paper in  
writing ADJ. understudy زیر نظر ze'r-e na'zar ADJ.

ADV. under reference under survenilance  
under observation زیر نظر ze'r-e na'gīn ADJ. &  
ADV. subjugated under control under

the influence (of) زیر و زبر ze'r-o-za'bar ADJ. topsy-  
turvy upside down disintegrated ruined  
زیر و زبر ze'r-o-za'bur kar'nā v.T. turn topsy-  
turvy overturn disintegrate ruin زیر و زبر

زیر و زبر ze'r-o-za'bar ho'nā v.i. be upset topsy-turvy  
be ruined [P]

زیر N.F. treble; sharpest note of a musical  
instrument زیر N.F. lowest note زیر و زبر ze'r-o bam N.M.

treble and bass low and high notes ups  
and down (of) [P]

زیر zī'rak ADJ. wise intelligent shrewd  
perspicacious زیر zī'ra'ki N.F. wisdom  
intelligence shrewdness perspicacity [P]

زیره zī'rah N.M. cuminseed carraway seed  
pollen زیره سیاه zī'rah siyāh N.M. carraway  
seed سفید زیره zī'rah sifed' N.M. cuminseed [P]

زیر زهر zē'rīn ADV. (see under زیر زهر ADV. ★)

زیت zī't N.M. life existence زیت  
ADV. the whole life ever; always  
[P ~ زیتن]

زین zīn N.F. saddle زین پوش zīn-posh  
N.M. saddlecloth housing

زین ساز zīn-sāz N.M. saddler [P]

زین zāin N.M. grace elegance

زین beauty adornment زین خان

zain' khān N.M. name of a bogey [A]

زینیت zī'nat N.F. grace elegance beauty  
adornment زینیت زینیت zī'nat pa'nā v.i. be  
adorned be graced by زینیت زینیت zī'nat de'nā v.T.  
adorn grace [A ~ PREC.]

زینہ zī'nah N.M. staircase; stairs ladder  
step of ladder, etc. [P]

زینہار zī'n'hār ADV. (same as زینہار ADV. ★)

زینہار zī'var N.M. ornament decoration زینہار  
زینہار zī'var N.M. gold (or silver) ornaments  
studded with jewels زینہار zī'varāt' N.M. (usu. but  
ungram.) Pl. jewellery; ornaments [P]



زح zḥ seventeenth letter of Urdu alphabet (also  
called za'-e fa'risī or za'-e 'a'jamī); (equivalent  
to English zh) used basically in words of Persian  
extraction (in jummal reckoning held equivalent  
to ز) 7

زح zḥa'ch' N.M. nonsense obscenity  
زح (rare) زح zḥāzḥi-khā ADJ. & N.M. (one)  
talking nonsense (one) talking obscenity  
idle-talken زح zḥāzḥi-khā'ī N.F. idle talk  
obscene talk [P] •

زح zḥā'lah N.M. hail زح زح zḥā'la-bā'ri  
N.F. hailstorm زح زح zḥā'la-bā'ri  
ho'nā v.i. hail [P]

زح zḥar'f ADJ. deep penetrat-  
ing زح زح zḥar'f-nigah' ADJ. &





**سابِق** *sa'biq* ADJ. former prior foregoing ; preceding **الذکر السابق** *sa'biq-uz-zik'r* ADJ. above-mentioned ; aforesaid **میں السابق** *sa'biq mein* ADV. in the past previously heretofore formerly **سابقہ** *sa'biqan* ADV. easier above formerly ; previously **سابقہ** *sa'biqah* N.M. (PL. **سوابق** *sawa'biq* rare) contact dealing ADJ. past previous transaction prefix earlier ; preceding **سابقہ** *sa'biqah par'na* V.I. come into con-

sa' thi H.M. spouse husband wife  
sa' thi N.M. transaction in bill of exchange  
return two marital deals one-in exchange

for the other ; matrimonial barter سائیں دینا *sa'ie men de'nā* v.T. (agree to) marry a girls of one's family into a family whose girl has been married into one's family

سائیں *sā'tān* N.F. satin [E]

سائیں *sā'ik* ADJ. & N.M. sixty سائیں *sā'thā* N.M. sexagenarian سائیں *sā'thā pa'thā* N.M. & ADJ. stout sexagenarian سائیں *sā'thā vān* ADJ. sixtieth ساج *sāj* N.M. teak [A]

ساجد *sāj'id* N.M. & ADJ. (PL. ساجدین *sāj'id'in*, F. ساجده *sāj'idah* F. PL. ساجدات *sāj'idāt*) prostrating in prayer adorer prostrating in adoration [A ~ سجده]

ساجن *sāj'an* N.M. (dial. ساجن *sajan'vā* F. ساجنی *saj'nē* dial. ساجنی *sajan'ya*) beloved ; sweetheart

ساجھا *sāj'ha* N.M. partnership association ساجھے کا کام *sāj'he kā kām* N.M. something done in association (with) ساجھے کی ہڈیاں جوڑنے میں پھوٹی ہے *sāj'he kī hāḍi'ya chhaurā'he meḥ phoṭī'ī hai* PROV. partnership always ends in fiasco ساجھے میں *sāj'he meḥ* ADV. jointly in partnership (with) in association (with) ساجھی *sāj'hi* N.M. partner shareholder associate ساجھی بننا (یا ہونا) *sāj'hi ban'na* (or *ho'nā*) v.T. become a partner ; enter into partnership (with)

ساجھی *sāj'hi* N.F. (correctly but less usu. for ساجھی N.F. ★)

ساحت *sā'hat* N.M. expanse [A]

ساحر *sā'hīr* N.M. (PL. ساحر *sā'harah*) magician wizard sorcerer charmer ساحر *sā'hīrah* N.F. enchantress exquisitely beautiful woman ; cavishing beauty witch ساحری *sā'hīrī* N.F. magic sorcery necromancy enchantment [A ~ سحر *seh'r*]

ساحل *sā'hīl* N.M. (PL. ساحل *sā'hīl*) shore ; sea-shore ; coast sea-board beach [A]

ساخت *sākh't* N.P. structure manufacture make PREF. {*sākh't-i-e*} made in ساخت *sākh't-i-e* *pā'kīstān* PL. made in Pakistan ساخت *sākh'tah* ADJ. made - faked ; trumped up ساخت *sākh'tah pardākh'tah* N.M. & ADJ. trumped up ; fake ; made up patronized (by) ساخت *sākh'tah* ADJ. extempore ; impromptu unpremeditated ADV. spontaneously extempore ; impromptu [P ~ ساختن]

سادات *sādāt* N.M. holy prophet's descendents through his daughter Hazrat Fatimah [A ~ سید - سادات]

سادس *sā'dis* ADJ. sixth سادس *sā'disan* ADV. sixthly [A]

سادہ *sā'dah* ADJ. simple + plain unadorned artless blank beardless (face, etc.) simpleminded سادہ پن *sā'da-pan* N.M. (same as سادگی N.F. ★)

سادہ دل *sā'da-dil* ADJ. artless guileless سادہ دل *sā'da-di'li* N.F. simple ; stupid سادہ دل *sā'da-di'li* N.F. artlessness simplemindedness سادہ کار *sā'da-kār* N.M. goldsmith silversmith سادہ لوح *sā'da-lauh* ADJ. & N.M. simpleton سادہ لوحی *sā'da-lauḥī* N.F. simple-mindedness ; stupidity سادگی *sā'dagī* N.F. simplicity plainness artlessness simplemindedness stupidity childlike behaviour rankness [P]

سادھنا *sādh'nā* v.T. hold (breath) regulate exercise ; train ; practise سادھ *sādh* N.M. (dial.) ascetic simple سادھو *sā'dhoo* N.M. Hindu ascetic [S]

سادگی *sā'dagī* ADJ. (see under سادہ ADJ. ★)

سار *sār* SURF. abounding in like having suffering from head. [P]

سارا *sā'ra* SURF. pure undefiled

سارا *sā'ra* (PL. سارے *sā're* F. ساری *sā'ri*) ADJ. entire whole ; complete ADV. entirely in entirety ; completely سارا دھن جانا دیکھے تو آدھا دیکھے بانت *sā'ra dhan jā'ta de'khiye to ā'dhā dī'jhiye bānt* PROV. better lose half than lose all

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساری *sā'ri* ADJ. (see under سارا ADJ. ★)

ساری *sā'ri* N.F. woman's outer garment comprising single piece of cloth

ساری *sā'ri* N.F. spring harvest [~  
[اساڑھ]

ساری *sā'ri* ADJ. half again

ساز *sāz* N.M. musical instrument harness  
accountrements concord good relations

ADJ. agreeable SUF. making preparing ساز *sāz*-  
bāz N.F. (dial. N.M.) intrigue; conspiracy

connections; good relations ساز *sāz*-bāz  
rak'h'na V.I. have good relations (with) ساز

*sāz*-bāz kar'na V.T. plot; intrigue; conspire

سازگار *sāz-gar* ADJ. agreeable favourable

سازو سامان *sāz-o-samān* N.M. equipment furniture [P]

سازش *sā'zish* N.F. plot; intrigue; conspiracy  
collusion سازش *sā'zish* kar'na V.I. plot;

intrigue; conspire سازش *sā'zish* N.M. plotter; intri-  
guer; conspirator ADJ. plotting collusive

[P ~ ساختن make]

سازند *sā'zind* N.M. instrumentalist  
accompanist [~ ساز]

ساس *sās* N.F. mother-in-law ساس *sās* ba'hoon  
kī lar'a'ī PH. differences between someone's

wife and mother

ساطع *sā'te'* ADJ. bright enlightening [A]

ساعت *sā'at* N.M. hour time moment  
[A]

ساعده *sā'id* N.M. wrist fore-arm ساعده *sā'id*-e  
sī'mīn N.M. lovely wrist [A]

ساعی *sā'i* N.M. endeavourer backbiter

ساعی *sā'i*-o namām' N.M. backbiter

ساعی *sā'ghar* N.M. (also ساعی *sā'ghar*-e mai) wine-  
cup; cup; bowl; goblet ساعی *sā'ghar* chal'na

V.I. have a round of drink; drink (usu.) in com-  
pany ساعی *sā'ghar* N.F. (dial.) space between

horses tail and anus ADJ. pertaining goblet-like;  
bowl-shaped [P]

سافل *sā'fil* N.M. mean fellow ADJ. lower  
nether [A]

ساق *sāq* N.F. shank stem (of plant) ساق *sāq*-e  
sī'mīn N.F. lovely leg(s) [A]

ساقط *sā'qit* ADJ. annulled eliminated  
lapsed out of use dropped (of  
foetus) miscarried ساقط *sā'qit* kar'na V.T.  
eliminate annul render null and void  
cause to lapse drop ساقط *sā'qit* ho'na V.I.

be eliminated be annulled lapse lose  
value drop miscarry [A ~ سقوط]

ساق *sā'gan* N.F. (see under ساقی N.M. ★)

ساقی *sā'qi* N.M. cup-bearer Ganymede  
potboy steward beloved sweetheart

one offering drink to the thirsty ساقی *sā'qi*-e  
kau'sar N.M. Holy Prophet (as steward of the

heavenly spring 'Kausar') ساقی *sā'qi*-ga'ri N.F.  
being a cup bearer steward ship [A]

ساکت *sā'kit* ADJ. silent; quiet reticent  
immobile ساکت *sā'kit* ho'na V.I. keep

quiet be reticent be immobile [A ~ سکوت]

ساکن *sā'kin* ADJ. resident (of) quiescent  
quiet calm; tranquil peaceful; un-

disturbed immobile at rest N.M. (PL. ساکن  
sa'kanah) resident quiescent letter [A ~

سکون]

ساکھ *sākh* N.F. good-will credit ساکھ *sākh*  
bana'na V.T. create goodwill ساکھ *sākh*

ban'na V.I. build up goodwill ساکھ *sākh*  
ja'ā rai'h'na V.I. lose credit; lose good-will

ساکھ *sākh* ga'va'na V.I. lose credit ساکھ *sākh* ho'na  
V.I. have good credit ساقی *sā'qi* sa'kh' phir'

na'hīn a'ī PROV. a lost reputation is seldom  
redeemed

ساکھا *sā'khā* N.M. (dial.) heroism Hindu  
chivalrous story [S]

ساکھا *sā'khā* N.M. bough [CORR. of P شاخ]

ساگ *sāg* N.M. potherb ساگ *sāg* pā't' N.M.  
potherbs; greens ساگ *sāg* N.M. (dial.)

green stalk of onion

ساگر *sā'gar* N.M. (dial.) sea; ocean

ساگوان *sāg'van* N.M. teak-wood; teak

ساگودانه *sā'goo-dā'nah*, ساگودانه *sā'boo-dā'nah* N.M.  
sago [E ~ Malay]

سال *sāl* N.M. (PL. سال *sāl*-hā) year سال *sāl*-e  
āin'dah N.M. next year سال *sāl*-ā'nah ADJ.

annual سال *sāl*-ā'nah naqsha jā't' N.M. PL.  
annual returns سال *sāl* (or سال *sāl*) ADV.

year by year سال *sāl*-khūr'dah ADJ. old  
aged experienced; veteran worn-out سال *sāl*-e

sa'l-e tavān' N.M. current year سال *sāl*-e shām'sī,  
سال *sāl*-e shām'sī N.M. solar year سال *sāl*-e

qā'marī, سال *sāl*-e qā'marī, سال *sāl*-e hij'ri, سال *sāl*-e hij'ri  
سال *sāl*-e hij'ri N.M. lunar year; Hij'ri year سال *sāl*-e

-e 'ī'savī N.M. Christian year; 'Anno Christie' A.C.  
'Anno Domini'; A.D. سال *sāl*-e kabī'sah

N.M. leap year (in solar calendar with an extraday to February every fourth year) (arch.) leap lunar year (with an extra month every third year) سالگرہ *sāl'-gi'rah* N.F. birthday; birth anniversary (col. -rah) سالِ مہاجی *sā l-e mahā'-janī* N.M. (dial.) commercial year سالِ نامہ *sāl-nā'mah* N.M. annual issue (of periodical) year book almanac سالِ وار *sāl'-vār* ADJ. yearly; annual ADV. yearly; annually سالِ ہا سال *sāl'-hā-sāl* N.M. ADV. a long time years on end several years سالِ کئی سال *sāl'-kī-sāl* ADV. for many year now for a long like; since سالِ تہیسی *tadrī'sī* (or *ta'fī'sī*) *sāl* N.M. academic year سالِ تقویمی *taqīmī'sāl* N.M. calendar year سالِ مالی *mā'fī'sāl* N.M. financial year [P]

سال *sāl* N.F. a kind of timber

سال *sāl* N.F. (see under سالانہ v.T. ★)

سال *sālā* N.M. wife's brother; brother-in-law (as mild swear-word) mean fellow ADJ. (F: سالِ *sālā* vul.) mean good-for-nothing

سالار *sālār'* N.M. commander chief leader سالارِ جنگ *sālār'-e jahg'* (col. *sālār' jahg'*) N.M. Field-Marshal this as honorific title (joc.) wife's brother سالارِ قافلہ *sālār'-e qā'filah*, سالارِ قوم *qā'fila-sālār'* N.M. caravan leader سالارِ قوم *sālār'-e qaum'* N.M. national leader [P]

سالانہ *sālā'nah* ADJ. (see under سال N.M. ★)

سالک *sāl'lik* N.M. (PL. سالکان *sālīkan'*) mystic initiate devotee traveller سالکِ رُہ *sāl'lik-e rah'* N.M. mystic initiate [A ~ سالک]

سالم *salim* ADJ. whole complete perfect سالمِ صبح *sa'hi'h-o-sā'lim* ADJ. safe and sound سالمہ *sā'limah* N.M. atom molecule سالماتی *salimā'tī* ADJ. atomic سالماتی بم *salimā'tī bam* N.M. atom bomb سالماتی توانائی *salimā'tī tūvānā'tī* N.F. atomic energy [A]

سالمین *sāl'an* N.M. curry stew salt dish

سالنا *sāl'na*, سال دینا *sāl' de'na*, سال ڈالنا *sāl' dāl'na* v.T. cut a mortise in سال *sāl* N.F. mortice; mortise

سالموس *saloos'* N.F. hypocrisy fraud سالموس *khīr'-ga-e saloos'* N. cloak put to defraud others; subterfuge [P]

سالی *sāl'ī* N.F. wife's sister; sister-in-law (as mild swear-word) mean women ADJ. (vul.) mean good-for-nothing

سامان *sāmān'* N.M. necessities good and chattels wares tools implements arrangements: preparations custom wealth equipment material provisions

سامانِ آخرت *sāmā'n-e ā'khirat* N.M. good deeds; preparations for hereafter سامانِ جنگ *sāmā'n-e jahg'* N.M. war material سامانِ کرنا *(kā) sāmān kar'nā* v.T. arrange make preparation (for)

سامانِ ہو نا *sāmā'n ho'nā* v.I. take place be arranged

سامانِ سر *sa'r-o sāmān'* N.M. arrangements (for) preparations (for) provisions (for) سامانِ بی سر *be'-sa'r-o sāmān'* ADJ. unprovided helpless

سامانِ بی سر *be'-sa'r-o sāmā'nī* N.F. helplessness [P]

سامراج *sām'raj* N.M. (dial.) imperialism سامراجی *sāmra'jī* ADJ. (dial.) imperialist [S]

سامری *sā'mirī* N.M. Samaritan who made a golden calf for worship by Israelites magician [A]

سامع *sā'me'* N.M. (PL. سامعین *sāme'īn'*) listener prompter (in prayers) سامعِ نواز *sā'me'-ah'* N.M. audition; hearing sense of hearing سامعِ نواز *sā'me'-a-nabāz'* ADJ. melodious سامعِ نواز *sāme'-a-ravā'zī* N.F. melodiousness [A ~ سماعت]

سامنا *sām'nā* N.F. front facade meeting encounter confrontation سامنا کرنا *sām'nā kar'nā* v.I. encounter confront سامنا ہو نا *sām'nā ho'nā* v.I. come across meet stand face to face (with) سامنے *sām'ne* ADV. before

سامنے *sām'ne* ADV. before in front (of) in presence (of) opposite سامنے *sām'ne a'nā* v.T. face appear before

سامنے *sām'ne ho'nā* v.T. oppose challenge سامنے ہو نا *sām'ne ho'nā* v.T. face stand face to face (with) appear before

سامنے *sām'ne* ADV. before oppose challenge

سامی *sā'mī* ADJ. exalted [A ~ سمو]

سان *sān* N.F. whetstone; grindstone سانِ چرمانا *chayhā'nā* v.T. whet; sharpen سانِ چرمانا *chayhā'nā* v.I. be whetted; be sharpened سانِ چرمانا *sān' dīkar'nā* v.T. whet; sharpen

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ نگران *sān' na gūmān'* ADV. un-

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ نگران *sān' na gūmān'* ADV. un-

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ نگران *sān' na gūmān'* ADV. un-

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ نگران *sān' na gūmān'* ADV. un-

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑنا *soohgh' jā'nā* v.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī bhī nā too'te* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا ناز سے نہ ہے *ka kā'ā ras'sī se dār'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ نہ پھوٹا *sāhp' kā bach' chah* PROV. enemy's progeny is no less

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑنا *soohgh' jā'nā* v.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī bhī nā too'te* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا ناز سے نہ ہے *ka kā'ā ras'sī se dār'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ نہ پھوٹا *sāhp' kā bach' chah* PROV. enemy's progeny is no less

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑنا *soohgh' jā'nā* v.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī bhī nā too'te* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا ناز سے نہ ہے *ka kā'ā ras'sī se dār'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ نہ پھوٹا *sāhp' kā bach' chah* PROV. enemy's progeny is no less

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑنا *soohgh' jā'nā* v.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī bhī nā too'te* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا ناز سے نہ ہے *ka kā'ā ras'sī se dār'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ نہ پھوٹا *sāhp' kā bach' chah* PROV. enemy's progeny is no less

dangerous **گھبراہٹ** *gaya' hai sāh*  
*ni'kal ab lakar' pā'ā kar* PROV. it is no use crying  
 over spilt milk **سائین** *sāh'pan* N.F. female snake  
 پھولیا *sapo'liya*, سہپولیا *sāhpo'liya* N.M. young snake  
 پیرا *sape'ra*, سہپیرا *sāhpe'ra* N.M. snake-charmer  
**سائٹ** *sāh*, **سائٹ** *sāh* N.F. union confederacy  
**سائٹ** *sāh* (dial.) **سائٹ** *sāh* *loga'na* (or *mila'na*) v.i.  
 plot together; conspire with **سائٹ** *sāh* *le'na* v.T. cause (someone) to agree with  
 one **سائٹ** *sāh* (dial.) **سائٹ** *sāh* (dial.) **سائٹ** *sāh* (dial.) **سائٹ** *sāh* (dial.) **سائٹ** *sāh* (dial.)

plot **سائٹ** *sāh'za* N.M. lash sprig used as such

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

**سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ) **سائٹ** *sāh'za* N.M. dusk evening (دُکھ)

suffocated be choked **سائٹ** *sāh* *rok'na* v.i. hold  
 one's breath **سائٹ** *sāh* *le'na* v.i. breathe  
 inhale have a rest

**سائٹ** *sāh* *sa* N.M. care; worry **سائٹ** *sāh* *sa* N.M. care; worry

**سائٹ** *sāh* *sa* N.M. name of a nomadic people  
 (declared criminal by the British);

Romany **سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni

**سائٹ** *sāh* *sa* N.F. (us. PL.) fried macaroni



all سائر خرچ sa'ir khar'ch N.M. contingent expenses [A - سیر]

سائن بورڈ sa'im bord N.M. signboard, sign [E]

سائنس sa'iths N.F. science سائنٹیفک sa'inthifik ADJ. scientific [E]

سائی sa'i N.F. earnest money

سائی sa'i SUF. rubbing [P - سائیدن]

سائیس sa'is N.M. horse-keeper; groom سائیس

سائیس sa'is N.F. stable-keeping; groom's work

سائیس sa'is 'il'm darya'o hai PROV. each knows the intricacies of his own trade each one regards his own field as the best [- A سائیس CORR.]

سائل sa'il N.M. petitioner applicant beggar [A - سوال]

سائیں sa'ith N.M. mendicant beggar (dial.) master (dial.) master

سائیں sa'eh sa'eh N.F. rustle (of wind) [ONO.]

سایہ sa'yah N.M. shadow shade apparition; spectre obsession protection

سایہ sa'yah par'na v.i. be obsessed (by) came under (someone's) influence (of)

سایہ sa'yah dar' ADJ. be under the shadow (of) دار shady ڈالنا sa'yah dal'na v.T. cast a shadow

سایہ sa'yah dhal'na v.i. be dasky be the afternoon (وقت) sa'yah ho'na (or ho ja'na) v.i. be possessed; be obsessed (by) [P]

سایہ sa'yah N.M. dress; woman's gown [Por]

سایہ sa'yah N.M. dress; woman's gown [Por]

سب sab ADJ. all whole entire total

سب sab ek' hi PROV. they are chips of the same block سب سے سب sab' se bha'is chup' PROV. silence is gold سب کا سب sab' ka sab ADV. altogether the whole completely entirely

سب sab' (or sa'bha); kugh N.M. everything

سب sab' entire complete

سب sab N.F. filthy language abuse; swear-word سب و شتم sab' b-o shal'm N.F. (use of) abusive language, swearing [A]

سبا saba' (ped. sa'ba) N.M. Sheba a part of S. Arabia [A]

سبابه sabha'bah N.F. (ped.) forefinger [A]

سب انسپکٹر sab-inspakt'ar N.M. sub-inspector [E]

سبابه siba' N.M. PL. beasts of prey [A]

سبب sabab' N.M. (PL. اسباب asbab') cause reason; ground means motive سبب

سبب ba-sabab' ADV. by means of on account of owing to [A]

سبت sab't N.M. sabbath: Lord's day (ped.) Saturday [A]

سبحان subhan' ADJ. holy ADV. be glorified; praised سبحان الله sub'ha'n-allah' INT. God

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)

سبحان سبحان تیری قدرت sub'han' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry)



**سبقت** *sab'qat* N.F. lead initiative precedence surpassing excellence **سبقت کرنا** *sab'qat kar'nā* V.I. advance precede; take the lead **سبقت لے جانا** *sab'qat le ja'nā* V.I. take the lead outstrip surpass excel

**سبک** *sū'būk, sa'būk* ADJ. delicate light trivial; trifling swift; nimble low; degraded. debased worthless **سبکبار** *sū'būk-bar* ADJ. light.; unencumbered **سبک پا** *sū'būk-pā* ADJ. nimble. swift-footed **سبک پاز** *sū'būk-pāz* N.F. nimbleness **سبک پاروا** *sū'būk-parwā* ADJ. swift in flight **سبک خیز** *sū'būk khee'* ADJ. swift nimble rising; swiftly **سبکدوش** *sū'būk-dosh'* ADJ.

retired discharged absolved of responsibility unburdened **سبکدوشی** *sū'būk-do'shī* N.F. retirement relieved of responsibility **سبکدوش کرنا** *mūlā'zamat se sū'būk-dosh' kar'nā* V.T. retire (someone) from service; retire **سبکدوش ہونا** *mūlā'zamat se sū'būk-dosh ho'nā* V.I. retire from service; retire; be retired **سبک راں** *sū'būk-rau* ADJ. light footed fast; swift **سبک سار** *sū'būk-sar* ADJ. & N.M. (one) living in comfort **سبک سار** *sū'būk-sar* ADJ. debased ADV. with head hanging down in shame **سبک گام** *sū'būk-gām* ADJ. light-footed fast; swift **سبک مزاج** *sū'būk-mizāj'* ADJ. fickle minded mean **سبک ہونا** *sū'būk ho'nā* V.I. be put to shame be debased **سبکی** *sū'b'kī* N.F. slight; dishonour; disgrace; indignity lightness [P]

**سبب** *sab'k* N.M. style [A]

**سبکی** *sū'b'kī* N.F. sob **سبکیاں لینا (یا بھرنا)** *sūbkiyāh le'nā* (or *bhar'nā*) V.I. sob **سبکی** *sū'b'kī* N.F. (see under **سبک** ★)

**سبل** *sūb'bal* N.M. iron rod for digging hole through wall

**سبل** *sū'bul* N.M. (PL. of **سبل** N.M. ★)

**سبو** *sūboo'* (or *saboo'*) N.M. ewer pitcher **سبو** *sūboo'-ba do'sh'* N.M. & ADV. (one) bearing a pitcher **سبوچہ** *sūboo'chāh* N.M. small ewer [P]

**سبوتاژ** *sabotāzh'* N.M. sabotage **سبوتاژ کرنا** *sabotāzh' kar'nā* V.T. sabotage [E]

**سبوس** *sāboos'* N.M. pollard bran [P]

**سبوح** *shūbh* ADJ. (dial.) propitious [S]

**سبھا** *sa'bha* N.F. (dial.) assembly [S]

**سبھاگ** *sūbhāg'* ADJ. lucky propitious [S]

**سبھاو** *sūbha''* N.M. manners; behaviour good nature

**سبھتا** *sabhe'ta* N.F. riddance **سبھتا کرنا** *ap'nā sabhe'ta kar'nā* V.I. get rid (of)

**سبیل** *sabīl'* N.F. (PL. **سبل** *sū'bul*) way out means course free wayside stall for drinking water (esp. as improvised during 'Muharram')

**سبیل لگانا** *sabīl' laga'nā* V. keep such stall **سبیل نکالنا (یا کرنا)** *sabīl' nikāl'nā* (or *kar'nā*) V.I. devise (some) way out **سبیل لانا** *sabīl'-illāh'* ADV. in God's way free as a charity charitably **سبیل** *ib'n-ūs-sabīl'* N.M. traveller [A]

**سپا** *sip'pā* N.M. aim track mode **سپا** *sip'pā bai'ih'nā* V.I. be successful

**سپا لانا** *sip'pā laga'nā* (or *mar'nā*) V.T. hit the nail on the head be not wide of the mark

**سپاٹ** *sapaṭ* ADJ. flat inspid (style) in need of re-roughening

**سپاٹ** *sapaṭa* N.M. leap long jump **سپاٹ** *sapaṭa bhar'nā* V.I. take a long jump **سپاٹ** *sair, sapaṭa* N.M. walk; stroll

**سپارہ** *sipā'rah* (lit. & ped. **سپا** *si-pā'rah*) N.M. one of the 30 chapters of Holy Quran [P - thirty + **پارہ** piece]

**سپاری** *sūpārī* N.F. betel-nut 'glans penis'

**سپاس** *sipās'* N.M. thanks giving gratitude **سپاس گزاری** *sipās'-gūzārī* N.F. thanksgiving **سپاس نامہ** *sipās'-nā'mah* N.M. address of welcome; address [P]

**سپاہ** *sipāh'*, **سپہ** *sipah'* N.M. arm troops [P]

**سپاہی** *sipā'hī* N.M. (police) constable sentry (arch.) soldier **سپاہیانہ** *sipāhiyā'nah* ADJ. soldierly brave [P ~ PREC.]

**سپہر** *si'par* N.F. shield **سپہر انداز** *si'par andāz'* ADJ. surrendering **سپہر اندازی** *si'par andā'zī* N.F. surrender; throwing up the sponge

**سپہر دالنا** *si'par dāl'nā* (or *phēh'k'nā*) V.I. surrender; throw up the sponge **سپہر دالنا** *si'par ho'nā* V.I. put up a bold front defend boldly come to the rescue take the brunt of assault [P]

**سپرد** *sipūr'd* N.F. custody; charge; care delivery entrusting; trust **سپرد کرنا** *sipūr'd kar'nā* V.T. entrust (to) consign put in charge (of) **سپردگی** *sipūr'dagi* N.F. commitment delivery entrusting surrender yielding [P]



سپردانی *sapardā'z* N.M. dancing girl's accompanist

سپستان *sapistan'* (or *sapis'tāh*) N.M. a kind of glutinous berry used as drug [P]

سپنا *sūp'nā* (or *sap'nā*) N.M. (dial.) dream [E]

سپنج *sapañj'* N.M. (same as *سِنج* N.M. ★)

سپند *sipand* N.M. wild rule [P]

سپوت *sapool'* (ped. *sū-*) dutiful son praise-worthy scion (of) [S ~ پوت]

سپولیا *sapo'liya* *سَہ پو'لیا* *sāhp'o'liya* N.M. see under *سَہ پو'لیا* N.M. ★)

سپاہ *sipah'* (CONTR. of *سپاہ* N.F. ★) *سیپاہ* *si'pah-salar'* N.M. Commander-in-Chief; C-in C

سپہگاری *si'pah-salār'ri* N.F. command (of troops) سپہگاری *si'pah-ga'rī* N.F. soldiering tactics [P]

سپہر *siphe'r* N.M. sky; firmament; celestial sphere *سپہر گارش* *gar'dish-e siphe'r* N.F. vicissitudes of fortune [P]

سپید *siped'* ADJ. (same as *سفید* ADJ. ★)

سپیدہ *sipe'dah* N.M. dawn eucalyptus tree white paint powder *سپیدہ* *sipe'da-e sahar'* N.M. break of day *سپیدی* *sipe'di* N.M. same as *سفیدی* N.F. (see under *سفید* ADJ. ★) [P ~ PREC.]

سپیرا *sape'ra* *سَہ پیرا* *sāhp'e'ra* see under *سَہ پیرا* ★]

سپیکر *sapī'kar* N.M. speaker Speaker (of Legislature) [E]

سات *sat* PREF. seven; hepta *سات* *sat bjh'rā* ADJ. hybrid mixed N.M. salmagundi medley *سات پوتی* *sat-poo'ti* N.F. mother of seven sons ADJ. (woman) having seven sons

fortunate (woman) *سات کھاسمی* *sat khas'mī* N.F. & ADJ. (wife) of seven successive husbands

lascivious (woman) *سات کو'نا* *sat-ko'nā* ADJ. heptagonal *سات کھنا* *sat-kha'n'dā* ADJ. seven storeyed *سات لا'را* *sat-la'rā* N.M. & ADJ. seven-stringed (necklace)

*سات ما'سا* *sat-mā'sā*, *سات پان'سا* *sat-pān'sā* N.M. & ADJ. prematurely born (baby) make-up articles

sent to expectant mother by her parents during seventh month of pregnancy *سات نا'جا* *sat-nā'jā* N.M. mixture of seven different cereals

medley [~ سات CONTR.]

سات *sal* N.M. essence stamina spirit of defiance *سات چھور* *sat chhor* (or *hār*) *دے نا* *dē'nā* V.I. lose heart

سات *SAT* N.M. (dial.) truth ADJ. (dial.) true [S]

ستار *sitar'* N.M. three-stringed guitar *ستار* *sitar' baja'nā* (or *chher'nā*) V.I. play on a guitar *ستار نواز* *sitar'-navāz* N.M. guitarist [P ~ ستار]

ستار *sattār'* N.M. coverer of human fallings (a attribute of God) *ستار التیوب* *sattā'r-ul-'ayyub* N.M. God (as Coverer of human fallings) [A *ستر* *sat'r*]

ستارہ *sitā'rah* N.M. star spangle *ستارہ اوج پر ہونا* *sitā'rah auj par ho'nā* V.I. have one's star in the ascendant *ستارہ اچھا (یا بُک)* *sitā'rah achchhā* (or *neh')* *ho'nā* V.I. have lucky stars *ستارہ ہلکا* *sitā'rah hūlahd'* *ho'nā* V.I. have one's star in the ascendant

*ستارہ چمکنا* *sitā'rah chā'makna* V.I. have one's star in the ascendant have a sudden stroke of luck *ستارہ شناس* *sitā'rah-shinās* N.M. astrologer *ستارہ شناسی* *sitā'ra-shinā'sī* N.F. astrology

*ستارہ صبح* *sitā'ra-e sub'h* N.M. Venus; the Morning Star *ستارہ گردش میں ہونا* *sitā'rah gar'dish meh ho'nā* V.I. be in bad luck; suffer from the vicissitudes of fortune *ستارہ قطبی* *sitā'ra-e qū'l'bi*, *ستارہ قطبی* *qū'l'bi tā'rah* N.F. the Pole-star *ستاروں بچر* *sitā'roh bha'rā* ADJ. 1E.

*ستاروں بھاری* *sitā'roh bha'rī* starry; star-spangled *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

*ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy *ستاروں کا بچر* *sitā'roh kā bjh'rā* N.M. galaxy

private parts (by men and slave-girls) covering from navel to knee covering entire body (save face, hands and feet) [A]

ستر *sal'tar* ADJ. & N.M. seventy *ستر* *sal'tara* *bahal'tara* ADJ. (F. *ستر* *sal'tari* *bahal'tari*)

dotard *ستر* *sal'tarvāh* ADJ. seventieth

ستر *sal'rah* ADJ. & N.M. seventeen *ستر* *sal'rahvāh* ADJ. seventeenth

ستر *sul'rah* N.M. stick, etc.; put up as cover by person saying prayers; prayer-hedge [A ~ *ستر* *sal'r*]

ستلی *sul'li* N.F. coarse twine

ستم *si'tam* N.M. injustice oppression; tyranny *ستم* *si'tam* *ūḥḥā'na* (or *sai'h'na*) V.I. suffer injustice be oppressed

ستم *si'tam* *ūḥḥā'na* V.I. undergo sufferings *ستم* *si'tam* *ējād'* N.M. & ADJ. tyrant *ستم* *si'tam* *ējād' kar'nā* V.T. do injustice tyrannize;

oppress (ستم *si'tam* *didah* (or *-rast'dah* or *-za'dah* or *-kash*) ADJ. & N.M. oppressed

ستم *si'tam* *zarīf'* N.M. & ADJ. ironical (person) ingenious in tyranny *ستم* *si'tam* *zarīf'* N.F. irony ingeniousness in tyranny

ستم *si'tam* *gūd'rai' kī si'tam* *zarīf'* PH. irony of fate (ستم *si'tam* *kar'nā* (or *tor'nā* or *dhā'nā*) V.T. do injustice (to); be unjust (to)

ستم *si'tam* *gar* (or *-kar'* or *-she'ar'*) ADJ. & N.M. tyrant; oppressive N.F. tyranny; oppression injustice

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed [E]

ستم *si'tam* *bar* N.M. September [E]

ستنا *sul'na* V.I. be tightened (of nose) be pointed; be thin *ستنا* *sul'vāh* ADJ. delicate (nose) [~ ستنا]

ستو *sal'too* N.M. parched barley meal sweet beverage prepared from it; barley beverage

ستو *sal'too* *kha ke shūk'r kar'nā* V.I. lead a simple life be thankful even for a minor favour

ستو *sul'vāh* ADJ. (see under ستنا)

ستود *sitoo'dah* ADJ. laudable (ستود *sitoo'da-khasā'il* (or *sifāt'*) ADJ. of laudable qualities; praiseworthy [E ~ ستود]

ستور *sutor'* N.M. animal beast of burden [P]

ستون *sūtoon', saloon', sitoon'* N.M. pillar; column [P]

سته *sit'tah* ADJ. six [A]

سثرا *suth'ra* ADJ. neat; clean; tidy N.M. clean shaven mendicant minstrel *سثرا* *sūthra'o*

N.M. collapse of buildings in entire area massacre heaps of casualties *سثرا* *sūthra'o*

سثرا *par'nā* V.I. (of place) be strewn with corpses *سثرا* *sūthra'o kar'nā* V.T. strew (place) with corpses

سثرا *sūthra'i* N.F. neatness skill

ستی *sa'ti* N.F. (dial.) women burning herself to death on husband's funeral pyre ADJ. (dial.) chaste or virtuous (woman) [S]

ستیاناس *sal'tiyarās* N.M. spoiling ruin annihilation INT. to hell with it *ستیاناس* *sal'tiyarās kar'nā* V.T. spoil destroy; ruin

ستیاناس *sal'tiyarās ho'nā* V.I. be spoiled be ruined; be destroyed

ستیز *satez'* SUR. fighting N.M. (rare.) fight battle *ستیز* *sate'zah* N.M. fight battle

ستیز *sate'za-kar* ADJ. contending; fighting *ستیز* *se sate'za-kar raih'na* V.T. take up the challenge against [P]

ستیه گره *sal'tiyah ga'rah* N.M. (dial.) passive resistance [S]

سط *saṭ* N.F. plot league confederacy clandestine relations *سط* *saṭ' laṭā'nā* V.T. plot; intrigue; conspire have clandestine relations (with)

سط *siṭ'ṭā* N.M. ear of corn; cob

سط *saṭ'ṭā* N.M. speculation for forwards; forward trading in cereals *سط* *saṭ'ṭā* N.M. clandestine relations league; confederacy *سط* *saṭ'ṭe-bāz* N.M. speculator

forwards trader *سط* *saṭ'ṭe-bā'zī* N.F. speculation forward trading

سط *siṭāp'* N.M. stop bus stop [E]

سط *saṭ'ṭā* N.M. (of thrashing) in quick succession pat swiftly

سط *siṭāf'* N.M. staff [E]

سط *saṭāk'* N.M. & ADV. crack (of whip, etc.); whack; thwack *سط* *saṭāk' se* ADV. with a whack [ONO.]

سط *siṭāk'* N.M. stock [E]

سط *siṭāl'* N.M. stall [E]

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

سپینان *sap-paṭā'nā* V.I. fret and fume be confounded

**سٹریٹ** *sa'yar pa'yar* N.F. routine duties  
**سٹریٹ** minor engagements  
**سٹریٹ** *si'ar'ling*, **سٹریٹ** *is'ar'ling* N.M. sterling [E]  
**سٹریٹ** *sit'ik*, **سٹریٹ** *is'it'ik* N.F. stick [E]  
**سٹریٹ** *sa'ik* N.F. small hubble-bubble delicate woman  
**سٹریٹ** *sa'takna*, **سٹریٹ** *sa'ak ja'na* V.I. slink away ; sneak away  
**سٹریٹ** *sa'al'la* N.M. slovenly person **سٹریٹ** *sa'al'lo* N.F. slut ; slattern  
**سٹریٹ** *si'or'*, **سٹریٹ** *is'or'* N.M. store stores [E]  
**سٹریٹ** *sith'a'na* N.F. (see under **سٹریٹ** N.M. ☆)  
**سٹریٹ** *sith'a'na* N.F. (usu. in PL.) abuses cordially bandied between in-laws at wedding  
**سٹریٹ** *sith'niyah de'na* V.T. huri abuses thus  
**سٹریٹ** *sūtho'ra* N.M. sweet gingered meal used as candie  
**سٹریٹ** *sathya'na* V.I. dote ; be in dotage [سٹریٹ]  
**سٹریٹ** *si'q'q* N.F. senses ; wisdom **سٹریٹ** *si'q'q' bho'ol ja'na* (or *gūm' ho ja'na*) be confounded be unnerved  
**سٹریٹ** *satej'* N.M. (same as **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *is'et'shan* N.M. (same as **سٹریٹ** N.M. ☆)  
**سٹریٹ** *si'tesh'nari*, **سٹریٹ** *is'et'sh'nari* N.F. stationery [E]  
**سٹریٹ** *si't'mar*, **سٹریٹ** *is'it'mar* N.M. steamer ; steamship [E]  
**سٹریٹ** *sajjad'* ADJ., **سٹریٹ** *sajja'dah* N.M. (see under **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *ja'na* V.T. cause to swell **سٹریٹ** *mūh'h' s-ja'na* V.I. pull a long face grow angry  
**سٹریٹ** *saja na* V.T. arrange adorn decorate  
**سٹریٹ** *saja'va'* N.M. decoration adornment gracefulness arrangement **سٹریٹ** *saj' dhaj* N.F. grace elegance decoration [~ CAUS.]  
**سٹریٹ** *saj'dah* (ped. *sij'dah*) N.M. (PL. *sajdal'*) prostration prostration on knees and forehead adoration (of God) **سٹریٹ** *saj'da-e sah'v'* N.M. (see under **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *saj'dah kar'na* V.T. adore (God) prostrate oneself **سٹریٹ** *saj'da-gah* N.M. prayer mat mosque ; temple place of adoration **سٹریٹ** *sajjad'* N.M. adorer **سٹریٹ** *sajja'dah* N.M. prayer-mat **سٹریٹ** *sajjad'-dash'in* (or *nash'in*) N.M. Shrine

**سٹریٹ** superior successor to saint **سٹریٹ** *sajja'dah-nash'in* N.F. succession to saint [A]  
**سٹریٹ** *saj'* N.M. rhymed prose double entendre about someone's name in verse [A]  
**سٹریٹ** *si'zil* ADJ. nice ; fine well-arranged orderly tidy  
**سٹریٹ** *sijil'* N.M. scroll [A]  
**سٹریٹ** *sij'n* N.M. prison [A]  
**سٹریٹ** *sa'jan*, **سٹریٹ** *sā'jan* (dial. *sajan'vā*) N.M. lover beloved ; sweetheart friend **سٹریٹ** *saj'ni* (dial. *sa'jan'ya*) N.F. beloved ; sweetheart mistress  
**سٹریٹ** *saj'na* V.I. fit well adorn oneself look pretty **سٹریٹ** *saj'a'na* V.T. **سٹریٹ** *saj'a'na* N.M. **سٹریٹ** *saj'dhaj* N.F. (see under **سٹریٹ** V.T. ☆)  
**سٹریٹ** *sajva'na* V.T. cause (someone) to adorn get arranged well get tidied up **سٹریٹ** *saj'la* ADJ. lovely ; handsome graceful elegant  
**سٹریٹ** *sūjha'na* V.T. point out hint at drive (something) home (to) cause to understand make (someone) see the point in (something) **سٹریٹ** *si'jha'na de'na* V.I. be visible [سٹریٹ CAUS.]  
**سٹریٹ** *sijood'* N.M. prostration [A]  
**سٹریٹ** *saj'ji* N.F. impure carbonate of soda  
**سٹریٹ** *saj'i'la* ADJ. (see under **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *sah* N.M. truth ; veracity ADJ. true ; veritable ADV. truly actually indeed in earnest **سٹریٹ** *sach' sach* ADV. truly **سٹریٹ** *sach' man'na* V.I. believe to be true trust in the accuracy (of) **سٹریٹ** *sach' mūh'h* ADV. truly really in fact INT indeed really  
**سٹریٹ** *sach'chā*, ADJ. (F. *sach'chā*) true , real genuine sincere faithful bona fide (transaction) full (weight) un-allowed untouched by hand (of meals) not left over **سٹریٹ** *sach'chā'i* N.F. truth verity genuineness purity  
**سٹریٹ** *sahāb* N.M. cloud **سٹریٹ** *sahā'bah* N.M. nebula **سٹریٹ** *sahā'bi* ADJ. nebulous [A]  
**سٹریٹ** *seh'r* N.M. magic black art : necromancy ; sorcery bewitching charm enchantment **سٹریٹ** *seh'r-bayān* (or *-bayān*) ADJ. convincing speaker **سٹریٹ** *seh'r-e ḥalāl* N.M. fine-speech bewitching talk charm of beauty  
**سٹریٹ** *seh'r ḥal jā'na* V.I. come under the spell (of) be charmed (by) **سٹریٹ** *seh'r-e sa'mirā* N.M. influence leading astray [A]

**sa'har** N.M. (PL. **sū'hoor'**, **as'hār'**) dawn daybreak morning **sa'har-khīez** ADV. early riser **sa'har-dam**, **sa'har-gāh'** ADV. in the early hours of the morning **sa'har-gā'hī** ADJ. early morning (prayers, etc.) **sa'harī** ADJ. early morning N.F. (ped. **sahoor'**) pre-dawn meals during fasting month **sa'harī khā'e so ro'zah rak'khīe** PROV. he who claims right must also perform duty [A]

**sakhā'val**, **sakhā'** N.F. generosity munificence ; liberality [A]

**sakh'i'** ADJ. hard rigid ; stiff cruel obdurate harsh strict , severe difficult austere strong ; vigorous vehement extreme ; drastic ; radical ADV. very extremely severely intensely violently **sakh'i' bat** N.F. (usu. in PL.) cruel words pinching word **sakh'i'-t-jān'** (or -jāh) ADJ. tough ; diehard **sakh'i'-t-jā'm** N.F. toughness **sakh'i'-dil** ADJ. hard-hearted ; adamant **sakh'i'-dī'li** N.F. hard-heartedness **sakh'i' din** N.M. PL. hard times **sakh'i'-z-zamān'** N.M. pebbly soil verse in difficult metre and rhyme **sakh'i' zamān' meh kaih'na** V.I. versify thus **sakh'i' sūs't kaih'na** V.T. chide ; scold ; reproach **sakh'i'-gīr** ADJ. strict cruel ; oppressive N.M. hard taskmaster **sakh'i'-gī'rī** N.F. strictness cruelty **sakh'i'-gī'rī kar'na** V.I. be strict show cruelty **sakh'i'ī** N.F. hardness rigidity stuffiness obstinacy harshness ; strictness ; severity cruelty oppression difficulty poverty distress misfortune austerity strength vigorousness ; vehemence force ; violence **sakh'i'ī** **kar'na** V.T. treat harshly ; be severe use force ; use violence **sakh'i'ī ho'nā** V.I. be shown severity be subjected to vic nee [P]

**sū'khan** (also **sa'khūn**, **sū'khūn**) I.M. speech talk words language poetry matter ; affair **sū'khan-pardāz'** ADJ. & N.M. eloquent elegant poet garrulous **sū'khan-pardā'zī** N.F. eloquence garrulity **sū'khan-par'var** ADJ. & N.M. bigoted or opinionated (person) (person) fulfilling his promise **sū'khan-par'varī** N.F. bigotry being true to one's word **sū'khan chīh** ADJ. & N.M. back-biter ; tale-bearer critic **sū'khan-chī'm** N.F. tale-bearing ; back biting cavilling **sū'khan-dāh**

(or -dān') ADJ. & N.M. eloquent elegant poet shrewd intelligent critic **sū'khan-dā'nī** N.F. eloquence elegance as a poet shrewdness critical acumen **sū'khan-dē'na** V.I. pledge one's word **sū'khan-rā'nī** N.F. eloquence garrulity **sū'khan-sāz'** ADJ. & N.M. eloquent (person) facile ; glib ; (one) with a facile tongue **sū'khan-sā'zī** N.F. eloquence glibness **sū'khan-sā'hj'**, **sū'khan-shīnas'** ADJ. & N.M. shrewd intelligent critic poet **sū'khan-shīnas na-'t' dīl'-barā khātā' īh-jās't** PH. the trouble is you do not see the point **sū'khan sāh'jī'**, **sū'khan-shīnā's't** ADJ. shrewdness critical acumen elegance as poet **sū'khan-tirā'zī** N.F. eloquence skill in versification **sū'khan-fāih'm** ADJ. & N.M. shrewd perspicacious intelligent critic **sū'khan-fāih'mī** N.F. shrewdness perspicacity critical acumen **sū'khan-fāihm-e 'a'lam-e bā'lā ma'loom' shūd** PROV. poetical elegance has poor reward (to a lit. pretender) I have seen your depths **sū'khan-go** ADJ. & N.M. poet eloquent (person) **sū'khan-go'ī** N.F. elegance as poet eloquence **sū'khan-nāsh'naū** ADJ. heedless **sū'khan-var** N.M. & ADJ. eloquent elegant poet **sū'khan-va'rī** N.F. eloquence elegance as poet **kamī'-sū'khan** ADJ. & N.M. reserved (person) ; reticent (person) [P] **sa'khī** N.M. & ADJ. generous, liberal ; bountiful or munificent (person) **sa'khī se soom' bhā'lā jo tūr't de javāb'** PROV. the niggard who gives a curt refusal is preferable to the benevolent who procrastinates [A - سخاوت]

**sakhīf'** ADJ. nonsense stupid [A]

**sad** N.M. wall barrier obstruction **sad'd-e bāb'** N.M. end control remedy **sad'd-e bāb' kar'na** V.T. end control remedy **sad'd-e rāh'** N.M. obstruction stumbling block **sad'd-e rāh' ho'nā** V.I. impede ; obstruct stand in the way (of) **sad'd-e ra'maq** N.M. just enough to subsist **sad'd-e sīkah'darī** N.M. the Great Wall of China [A]

**sa'dā** ADV. always ; ever ; perpetually **sa'dā ek' rūkh nā'o** PROV. times incessantly change **sa'dā-bahār** ADJ. evergreen **sa'dā-bar't** N.M. (dial.) poor house free mess

sq'dā ra'he nām' allah' ka PH. all perish save God  
 sa'dā sohā'gan N.F. whore; prostitute  
 mendicant dressing himself as woman INT.  
 may you never become a widow سدا نا کاغذ کی ہستی نہیں  
 sa'dā nā'o kā'ghaz kī bāh'tī nā'īh' PROV.  
 flimsy things soon fall apart falsehood will  
 not one day

sūdar'shan ADJ. (dial.) handsome; comely  
 سدرشن [S]

sid'rah N.M. berry; plum tree سدرہ sid'rat-  
 ul-mūntahā' N.M. the heavenly tree beyond  
 which even the Holy Ghost cannot advance

sūdh' sūdh' būdh' N.M. common-  
 sense intelligence care attention  
 consciousness presence of mind سدر سدر سدر  
 rak'h' nā v.i. bear in mind سدر سدر لیتا  
 look after take care (of) سدر سدر لیتا  
 senseless; unconscious careless

sid'kar' nā v.i. go; depart set out  
 سدرکارنا die; pass away

sūdh'kar' nā v.T. better; improve  
 سدرکارنا correct; act as a corrective (to) set  
 right; mend (matters) سدرکارنا v.i. be  
 improved be corrected; be set right

sid'ha' nā v.T. tame (animal) train  
 سدرہا (animals for performance) discipline  
 sid'h' nā v.i. be tamed (of animal) be  
 trained for performance be disciplined سدرہا  
 sid'hva' nā v.T. cause to be tamed get  
 trained

sad'de N.M. PL. banners taken out in pro-  
 cession during Muharram ساد'دہ  
 ni'kalnā v.i. (of Muharram banners) be taken  
 out in procession

sid'aul' (ped. sūdaul') ADJ. well-shaped;  
 graceful (body) [سدر اول] [E]

sar N.M. sir; Sir [E]

sar N.F. 'hand (at cards)

sar N.M. (dial.) pool; pond a kind  
 of grass with stout stalks

sar N.M. (ped. or in P. construction)  
 head top pinnacle tip point

end beginning commencement chief  
 main: major; principal سار sar-a'mad N.M.

& ADJ. chief salient most prominent  
 chosen سار sar-a'mad-e roz'gar' ADJ. & N.M.

the most prominent person of the times سار  
 sar-a'-pā N.M. organwise description of human  
 figure (usu. as verse encomium) ADJ. entire

incarnate ADV. all over the body entirely;  
 wholly; fully سار sar-a-sar' ADV. wholly; entirely;

completely سار sar-āsī'mah ADJ. perplexed  
 confounded سار sar-āsī'magī N.F. per-

plexity confusion سار sar-a' e ijlas' ADV.  
 in court in public openly publicly سار

sar-afraz' ADJ. exalted elevated success-  
 ful سار sar-afgah'dah ADJ. hanging down

one's head in shame downcast brought low  
 سار sar-atjam' end result; consequence

arrangement سار sar-atjam' kar'nā (o'  
 wrongly de'nā), سار sar-atjam' de'nā v.i. accom-

plish bring to a successful conclusion سار  
 sar-e ahgush't N.M. finger tip سار sar-bāz ADJ.

reckless; ready to lay down intrepid ready  
 to lay down one's life N.M. (rare) soldier سار

sar-e bāzār' ADV. publicly; in public; openly  
 سار sar-e bām' ADV. on top of the house

from housetops سار sar ba-rah' N.M. chief: head  
 (of) سار sar ba-ra'h-e kar' N.M. (col.) agent;

representative manager سار sar ba-ra'hi  
 kar'nā v.i. be at the head manage con-

duct سار sar-bas'tah ADJ. hidden (secret);  
 closed; shut سار sar ba-sar' ADV. wholly;

entirely from end to end; from top to bottom  
 سار sar-būlahd' ADJ. exalted eminent سار

sar-būlah'dī N.F. exaltation eminence  
 سار sar-balah'dī ha'sil kar'nā v.i. achieve

eminence سار sar ba-moh't' ADJ. sealed سار  
 paras't N.M. guardian patron سار sar-paras'ti

N.F. guardianship patronage سار  
 pistañ N.M. nipple teat; dug سار sar-a-

pāl N.M. PL. wayside companions faithless friends  
 سار sar-pat'ch' N.M. (arch.) president (joc.

chief سار sar-posh' N.M. lid; cover سار  
 peh' N.M. turban ornament worn on it سار

sar-tab' ho'nā v.i. disobey (orders of) سار  
 tā'bī N.F. refraction سار sar-tā'bi kar'nā v.T.

disobey (orders of) سار sar-tā-pā' ADV. wholly  
 entirely; totally from top to toe from top

to bottom سار sar-tāj' N.M. husband  
 (rare.) chief (rare.) crown سار sar-t-

taslīm' kham' kar'nā (or ho'nā) v. obey; submit  
 سار sar-chash'mah N.F. fountain head سار

had' N.M. border: frontier bounds; limits:  
 bourne former North-West Frontier Province

of West Pakistan سار sar-khat N.M. least  
 (of house) receipt (to tenant) deed of agree-

ment سار sar-khush' ADJ. tipsy; inebriate سار  
 sar-khi' shī N.F. intoxication سار sar-khail' N.M.

chief: leader head of family (old use);  
 troop commander سار sardar N.M. chief

leader commander ruler Junior com-  
 missioned officer; J.O.C. سار sardar'ni N.F.

chief's consort سرداری *sardā'ri* N.F. supremacy  
 rule leadership command J.C.O's  
 rank سردهست *sa'r-e das't* ADV. at present right  
 now سر دفتر *sa-daf'tar* N.M. Section Officer  
 office superintendent سر دفتر *sa'r dha't' ka*  
*ba'zē laga'na* V.I. burn one's boats سر راه *sa-r-e rah'*  
 ADV. on the road by the way سر راه *sa-r-e*  
*ra'he* N.M. periodical's humorous column : by the  
 way ; by the by ADV. by the way in pas-  
 sing سر رشته *sa-rish'tah* (col. سر رشته *sa-rish'tah*) depart-  
 ment سر رشته دار *sa-rish'tā-dār* (col. *sa-rish't-*) N.M.  
 (magistrate's) reader سر زد *sa'r-zad ho'na* V.I. (of  
 crime, mistake, etc.) be committed سر زمین *sa-r-*  
*zamin'* N.F. country land ; region ; territory  
 سرزمین *sa-r-zamī'n-e be-a'in'* N.F. lawless  
 state state of lawlessness سرزنش *sa'r-zā'nish'*  
 N.F. snubbing rebuke reproof ; re-  
 primand سر زوری *sa-r-zo'ri* N.F. waywardness ;  
 restiveness headstrongness سرسبز *sa-r-sabz'* ADJ.  
 verdant fresh flourishing ; prosperous ;  
 thriving سرسبزی *sa-r-sab'zī* N.F. verdure fresh-  
 ness ; flourishing state ; prosperity سرشار *sa-r-shā'r*  
 ADJ. dead-drunk ; inebriate سرشاری *sa-r-shā'ri*  
 N.F. intoxication سرشام *sa'r-e shām'* N.F. early  
 evening (سرشام *sa'r-e shām'* (hā se) ADV. (from)  
 early in the evening سر قلم *sa'r qa'lam kar'nā* V.T.  
 beheaded سر قلم *sa'r qa'lam ho'na* V.I. be beheaded  
 سر کرده *sa-r-kar'dah* ADJ. prominent سر کردگی *sa-r-ka'r dagī*  
 N.F. prominence ; eminence سر کرنا *sa'r' kar'nā* V.T.  
 conquer subdue سر کرنا *sa'r' kar'nā* V.T. fire (gun, etc.) سرکش  
*sa'r-kash* ADJ. headstrong refractory  
 wayward ; restive rebellions سرکشی *sa'r'-ka'shī*  
 N.F. headstrongness refraction way-  
 wardness ; restiveness rebellion سرکشی کرنا *sa'r'-*  
*ka'shī kar'nā* V.T. rebel ; revolt be head-  
 strong be restive سرکوبی *sa'r'-ko'bi* N.F. punishment  
 nipping in the bed سرگراں *sa'r-garān'*  
*garān'* ADJ. displeased ; angry سرگرائی *sa'r-garā'nī*  
 N.F. irritation ; anger ; displeasure سرگردان *sa'r-*  
*gardān'* ADJ. straying wandering (in search  
 of) perplexed سرگردانی *sa'r-gardā'nī* N.F. per-  
 plexity amazement confusion wandering  
 (in search of) سرگرم *sa-r-gar'm* ADJ. active  
 earnest eager ; zealous ; ardent diligent  
 سرگرمی *sa-r-gar'mī* N.F. activity earnestness  
 eagerness ; zeal ; ardour diligence سرگروه *sa-r-*  
*garoh'* N.M. ringleader chief سرگشت *sa-r-*  
*gash't* N.F. account ; narrative details  
 سرگشته *sa-r-gash'tah* ADJ. & N.M. bewildered  
 perplexed at (one's) wit's end سرگشتگی *sa-r-gash'-*  
*tagī* N.F. perplexity bewilderment سرگشتگی میں  
 'a'lam-e *sa-r-gash'tagī mēh* ADV. bewildered ; in a

state of bewilderment سرگوشی *sa-r-go'shī* N.F. whis-  
 per سرگوشیاں *sa-r-go'shiyān kar'nā* V.I. whisper  
 speaks in whispers سرست *sa-r-mas't* ADJ. dead-  
 drunk ; inebriate سرمستی *sa-r-mas'tī* N.F. intoxica-  
 tion ; being dead drunk سرمشق *sa-r-mash'q* N.F.  
 original line written by teacher for giving pupils  
 practice in calligraphy سرمغزی *sa-r-magh'zī* N.F.  
 deep thought vain bid to drive something  
 home (to) سر مو *sa'r-e moo'* N.M. & ADV a hair's  
 breadth سرنام *sa-r-nā'mah* N.M. superscription  
 address (on letter) سرنگون *sa-r-nigooh'* ADJ.  
 vanquished (of flag) flying at half-mast with  
 head hanging down in shame سر نوشت *sa-r-navish't*  
 N.F. destiny ; fate سر ورق *sa-r-var'aq* N.M. title (of  
 book) سر و سامان *sa-r-o sāman'* V.I. be a pre-  
 paration(s) arrangements necessities سر و سامان  
*sa-r-o-sāman' ho'na* V.I. be a preparation (for)  
 سر و کار *sa'r-o-kār'* N.M. concern connection  
 relation سر و کار رکھنا *sa'r-o-kār' rak'h'na* V.T. be con-  
 cerned with سر ہونا *sa'r' ho'na* V.I. be conquer-  
 ed ; be vanquished be subdued ; be sub-  
 jugated fall (to) (of gun) be fired pester  
 (someone) with dun impertune سر ہزار *sa'r hazār'*  
*saudā'* PROV. individual facing a  
 thousand troubles [P]

sir', sar N.M. head top pinnacle  
 سرگرمیوں highest part tip point سرگرمیوں  
*sir' āh'khoh' par* INT. certainly ; means ; with  
 pleasure ADV. cordially respectfully سرگرمیوں  
*sir' āh'khoh' par bilhā'nā* V.T. receive ;  
 cordially extend a warm welcome (to) سرگرمیوں  
*sir' ālhā' ke chāl'nā* V.I. strut about ; con-  
 ceitedly have nothing to fear or feel ashamed  
 of سرگرمیوں *sir' ālhā'nā* V.I. rebel (یا اڑنا دینا)  
 سرگرمیوں *sir' ātrā'nā* (or *ātrā' de'nā*) V.T. beheaded سرگرمیوں  
*ooh'chā kar'nā* V.T. & I. hold one's head high  
 exalt سرگرمیوں *sir' bhā'rī ho'na* V.I. have a  
 headache feel giddy سرگرمیوں *sir' bech' nā* V.I.  
 jeopardize one's life سرگرمیوں *sir' pā'oh*  
*par rak'h'na* (or *dhar'nā*) V.I. fall at the feet of  
 سرگرمیوں *sir' pā'oh par rak'h' kar bhāg'nā*  
 V.I. flee سرگرمیوں *sir' pā'oh na ho'na* V.I. be  
 baseless be unable to make head or tail (of)  
 سرگرمیوں *sir' pā'akhnā* (or *pa'akna*) V.I. try in  
 vain سرگرمیوں *sir' par* ADV. close at hand سرگرمیوں  
*sir' par (ā') ban'nā* ADV. be in trouble سرگرمیوں  
*sir' par ā're chāl'nā* V.I. be in great trouble سرگرمیوں  
*sir' par ān'kheh na ho'na* V.I. be stupid سرگرمیوں  
*sir' par ā-jal* (or *qazā')* *khel'nā* V.I. (of death)  
 approach court (death) سرگرمیوں *sir' par ālhā'*  
*lenā* V.I. make much noise ; to cause a tumult  
 سرگرمیوں *sir' par (ā') har'nā* V.I. find oneself in



trouble be entrusted to **سیر پورنا** *sir' par bol'nā* v.t. (of apparition) speak through possessed person (یا سوار ہونا) **سیر پور جینا** *sir' par jin' chah'nā* (or *savar' ho'nā*) v.t. be possessed fly into a passion **سیر پور چارنا** *sir' par charh'nā* v.t. spoil by over indulgence **سیر پور چارنا** *sir' par charh'nā* v.t. be spoiled by kindness behave rudely **سیر پور چھاپنا** *sir' par chh.ap'par rak'h'nā* v.t. put under debt of gratitude **سیر پور خاک** *sir' par khāk' dal'nā* v.t. mourn, lament **سیر پور خون سوار ہونا** *sir' par khoun' savār' ho'nā* v.t. be mad - with murder **سیر پور خون** *sir' par khoun' le'nā* v.t. murder **سیر پور رکنا** *sir' par rak'h'nā* (or *udhā'nā*) v.t. treat with great respect **سیر پور سوار ہونا** *sir' par savār' rahi'nā* (or *ho'nā*) v.t. & j. boom large before pester with **سیر پور کھڑا ہونا** *sir' par kha'ra hu'nā* v.t. be close at hand **سیر پور گھار** *sir' par ghar' (or zamh'i) udhā' le'nā* v.t. make much noise make a fuss about **سیر پور ہاتھ پکڑنا** *sir' par hath' pker' na* v.t. fondle console patronize **سیر پور ہاتھ رکھنا** *sir' par hath' rak'h'nā* (or *dhar' na*) v.t. foster patronize take under one's protection **سیر پور کاسو** *sir' pu re ka sau dā* PH. something that cannot be helped **سیر پور کار کار رانی** *sir' pa'kar kar rahi' ja'nā* v.t. be downcast **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'z'nā* v.t. have a splitting headache (of head be smashed injure one's head **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. quarrell) fight wrangle mutual differences **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. injure one's head (of head) be smashed **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. mad fanatic **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. & i. strike one's head (against) smash (someone's) head **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* (or *pka' le'nā*) v.t. mourn; lament give up as lost vent one's rage on oneself **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. be unable to make hear or tail (of) **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. disobey (God's orders) **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. extreme (effort) **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. rue; repine lament **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* (or *chapek'nā*) v.t. lay blame at (other person's) door shift one's responsibility (to) **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. (of people join their head together **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. savagely lamenting untidily with unkempt hair **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. bow submit **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. spoiled by over-indulgence **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. (of apparition) speak through possessed (person) become self-apparent **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t. commit suicide as a protest against **سیر پور کھٹنا** *sir' pka'ulav' nā* v.t.

**چی'کا'نا** *chi'ka'nā* v.t. (of head) become sticky **سیر چوٹ** *sir' cho'z'* N.F. (dial.) teasing ADV (dial.) against one's will **سیر دیکھنا** *sir' dikha'nā* v.t. get lice picked from (one's) head **سیر دکھنا** *sir' dakh'nā* v.t. have a mild headache **سیر دھار** *sir' dha'ra* ADV. patron **سیر دھوننا** *sir' dhun'nā* v.t. repine lament grieve over one's trouble enjoy grow ecstatic over **سیر دھونا** *sir' dho'nā* v.t. have a shampoo **سیر دے دے مارنا** *sir' de' de mar'nā* v.t. try to kill oneself in desperation **سیر دینا** *sir' de'nā* v.t. die (for the sake of); jeopardize one's life (for) **سیر دووب** *sir' doob'* ADV. (of water) just deeper than man's stature **سیر سفید** *sir' sifed'* ho'nā v.t. grow grey; grow old **سیر سہرا** *sir' seh'ra* ho'nā v.t. be the cause of success **سیر سہلا** *sir' sahla'nā* v.t. pat one's head in shame **سیر سے بال** *sir' se balā' tal'nā* v.t. (of some difficulty) end unexpectedly **سیر سے بوجھ** *sir' se bojha' utar'nā* (of responsibility) end **سیر سے پائوٹ** *sir' se pa'oh tak* ADV. from top to bottom; entirely **سیر سے پانی گزرنا** *sir' se pa'ni gu'zar ja'nā* v.t. behead over ears (in trouble, etc.) **سیر سے کافان باندھنا** *sir' se ka'fan bāndh'nā* v.t. engage in a desperate endeavour **سیر سے تنکا تارنا** *sir' se tin'ka utar'ne ka' ehsan' mān'nā* v.t. be thankful for minor or favour **سیر سے کھلنا** *sir' se khal'nā* v.t. of possessed (person) shake one's head under the influence of evil spirit **سیر سے گزنا** *sir' se gu'zarnā* v.t. despair of one's life **سیر سہگ** *sir' seh'g'* ho'nā v.t. (iron.) have a distinctive feature be easy to recognize **سیر کا'لا مٹھ** *sir' ka'la muth' bā'la* PH. be still young **سیر کا'زا** *sir' ka'zā* v.t. & i. (of women) do her hair entrust (to) **سیر کھانا** *sir' kha'nā* v.t. bother make much noise **سیر کھاپنا** *sir' kha'pā'nā* v.t. & i. rack one's brain bother (someone) **سیر کھجنا** *sir' kh'ja'nā* v.t. be non-plussed invite trouble try to think **سیر کھجنا** *sir' kh'ja'nā* v.t. be very busy; have one's hand full **سیر کے بال** *sir' ke bal* ADV. headlong; with head foremost; head over heels voluntarily debasing oneself **سیر گان'جا کارنا** *sir' gan'ja kar'nā* v.t. beat severely on the head **سیر گوٹھنا** *sir' goth'nā* v.t. plait one's hair **سیر گھومنا** *sir' ghoom'nā* v.t. to suffer from vertigo; to be of unsound mind **سیر لگانا** *sir' lag'nā* v.t. be blamed **سیر (پار) لینا** *sir' (par) le'nā* v.t. take (something) upon oneself **سیر مارنا** *sir' mār'nā* v.t. make a strenuous effort take great pains **سیر مہدوا'ئی** *sir' mēdva'ī* hā'le par'nā PROV. misfortune befalling the very first venture **سیر مہدنا** *sir' mēd'nā* v.t. get one's head tonsured be duped become a mendicant **سیر موٹنا** *sir' moth'nā* v.t. tonsure (someone's) head cheat; defraud; dupe **سیر میلنا** *sir' mil'nā* v.t.



mai'la ho'nā v.i. be menstruating سر سرنه sir' na  
pair PH. baseless : unfounded awkward  
sir nahūrā'nā, سر نهی کرنا sir nā'chā kar'nā  
v.i. hang down one's head in shame سر نهی کرنا  
sir hāth'e'li pār li'ye phir'nā v.i. be ready to lay  
down one's life

sūr N.M. tune note music ; melody  
start of game (at cards) سر سورا sūr milā'nā v.T.  
& I. sing in tune tune attune سر سورا  
ooh'chā sūr N.M. major key ; alto سر سورا  
be-sū'rā ADJ. out of tune discordant un-  
musical سر سورا dhi'mā sūr N.M. tenor ; contralto  
sir nā'chā sūr N.M. low tone ; bass  
sir (PL. سر سر sarār') secret mystery  
sacrament [A]

si'rā N.M. tip point end begin-  
ning top سر سر si're se ADV. at all  
'ab initio' : from the beginning (سر سر sir)

sarā N.F. (same as سر سر sarā N.F. ★)

sarā' suf. singing singer سر سر sarā'ī N.F.  
singing

sarab' N.M. mirage (fig.) illusion [A]

sarap' N.M. (dial.) curse [S]

sarā'pā N.M. (see under سر sar. ★)

sarra'tā N.M. sound of strong wind

sirāj' N.M. lamp [A]

saradh' N.M. (dial.) funeral obsequies [S]

sarā'sar' ADV. (see under سر sar N.M. ★)

sar-āsī'magī N.F. سر سر sar-āsī'mah' ADJ.  
(see under سر sar ★)

sūrāgh' N.M. trace track sign

sūrāgh'-rasāh' N.M. detective سر سر sūrāgh'-rasāh'

sūrāgh'-rasā'nā N.F. detective's job tracing ;

tracking search detection سر سر sūrāgh' laga'nā (or dhooh'd'nā) v.T. detect

track trace out search out seek ; discover

get a clue (to) سر سر sūrāgh' le'nā v.T. search

(to) سر سر sūrāgh' mil'nā (or pā'nā) v. get a

a clue (to) get an inkling (of) سر سر sūrā'ghī

N.M. who tracks detective [P]

sarāh'nā v.T. approve commend

praise

sarā'īe (also sarā'ī) N.F. inn ; caravan-

serai temporary abode (fig.)

world [P]

sirā'yat N.F. penetration seeping

running through سر سر sirā'yat kar'nā v.T.

penetrate [A]

sar'paṭ N.F. gallop سر سر sar'paṭ  
daurā'nā (or ūrā'nā) v.T. gallop (one's  
horse) سر سر sar'paṭ : daur'nā v.i. gallop  
run at full speed

sūr't N.F. consciousness care : atten-  
tion (to) سر سر sūr't na ho'nā (or  
raj'h'nā) be unconscious be utterly unmin-  
dful of

sar'jarī N.F. surgery سر سر sar'jan N.M.  
surgeon [E]

sūr'kh ADJ. red N.M. 'arbus precatorius' seed  
used as weight سر سر sūr'kh-bād' N.M. crisy-  
pelas سر سر surkh-roo' ADJ. successful trium-  
phant honoured fulfilling mission سر سر

sur'kh-roo' ho'nā v.i. succeed سر سر sur'kh-roo'ī

N.F. success triumph honour ; fulfilling

a mission سر سر sūr'kh-o-sifed' ADJ. red and

white in perfect health blooming with

youthful vigour سر سر sūr'kh ho'nā v.i. be red

flush with anger سر سر sūr'khah, سر سر sūr'khā

N.M. roan of bay horse red pigeon (joc.)

communist ; red سر سر sūr'khī N.F. brick-dust

rouge newspaper heading سر سر shah'-

sūr'khī N.F. banner headline سر سر sūr'khī jama'nā (or qā'm kar'nā) v.T. give a

heading (to) سر سر sūr'khī mā'il ADJ. red-

dish [P]

surkhāb' N.M. ruddy goose سر سر

sūrkhāb' kā (or ke) par' lag'nā v.i.

be exalted win a distinction [P ~ PREC.]

sar'd ADJ. cool cold chilled dead

listless indifferent ; apathetic dull

market lifeless سر سر sard-āb' sar-d-ā'bah' N.M.

(arch.) cold cellar cold both cold

storage سر سر sar'd-bāzārī ADJ. slump ; dullness

of market سر سر sar'd jāh'g N.F. cold war سر سر sar'd-khā'nah N.M. cold storage سر سر sar'd kar'nā

v.T. cool chill refrigerate سر سر sar'd-

mizāi' ADJ. unambitious cold ; apathetic ;

indifferent سر سر sar'd-meh'r ADJ. cold ; apathetic ;

indifferent سر سر sar'd-meh'rī N.F. coldness ,

apathy : indifference سر سر sar'd ho'nā (or

ho jā'nā) v.i. become cold chilled be-

come apathetic or indifferent سر سر dil-sar'd ho jā'nā v.i. become apathetic

be disgusted [P]

sar'dah, سر سر sar'dā N.M. musk

melon سر سر sardai'ī N.M. & ADJ.

light green colour

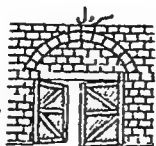
sar'dī N.F. colds coolness

(slang) cold ; catarrh سر سر sar'dī



par'nā v.i. get cold be chilly (of temperature) fall سردی sar'di lag'nā v.i. feel cold  
shiver with cold (slang) suffer from cold [P]

سردل sar'dal N.M. door lintel



سرسام sarsam N.M. delirium; frenzy

سرسرانا sursarā'nā v.i. shiver with cold

sarsarā'nā (of lice, etc.) creep (of leaves, etc.) rustle (of sound) trill produce low trilling sound سرسره sar'sarā'haṭ N.F. rustle hiss

sar'sarē ADJ. cursory by the way careless; displaying lack of attention skipping superficial [سر]

sūr'sūrī N.F. veewil corn-veewil titillation by creeping of small insects; creeping sensation

sar'soḥ N.F. a species of mustard  
mustard-seed سرسوں sar'soḥ kā tel' N.M. mustard-seed oil سرسوں کی کھلی sar'soḥ kī khal'ī N.F. mustard-seed oil cake سرسوں کا پھول sar'soḥ āḥ'khaḥ meh'phool'nā v.i. be enraptured be very happy be jaundiced سرسوں پھولنا sar'soḥ phool'nā v.i. (of mustard) blossom سرسوں پھولنا پر جامنا par jamā'nā v.i. accomplish immediately

سرسشار sar-shar' ADJ. (see under سر sar ★)

sirish't N.F. nature; disposition; temperament سریشته sirish'tah ADJ. & PREF. kneaded mixed [سریشته ~ P]

سریشک sirish'k N.M. tear [P]

sartān' N.M. cancer Cancer (as a sign of Zodiac) سرطان (rare) crab سرطانتان khāt't-e sartān' N.M. Tropic of Cancer [A]

sūr'at N.F. swiftness haste; speed lack of retentive power [A]

sar'ghanah N.M. ringleader [سر ~ P]

sūr'fah N.M. cough [P]

sargah (or ped. sar'riqah) N.M. plagiarism theft; larceny

sar-qul'ī N.F. advance partial payment of rent [P]

sarkar' N.F. government authority  
sarkar' darbār' chāḥ'k'nā v.i. sue go to a court of law سرکاری sarkā'rī ADJ. official government State سرکاری دیباری sarkā'rī darbārī ADJ. official belonging to the govern-

ment party سرکاری ایجنکار sarkā'rī aihl'-kār (or mā'lā'zim N.M. government servant [P]

سارکار sarkar' N.F. (title of respect)

سارکار sir madam miss

سارکاس sar'kas N.M. circus [E]



sar'kal N.M. circle سرکار sar'kūlar N.M. circular; instructions circulated [E]

سارکنا sa'raknā v.i. slide glide out of the way سارکنا sarkā'nā v.T. push aside shift remove cause to slide

سارکاندا sarkān'dā N.M. reed

sir kah N.M. vinegar [P]



sir'kī N.F. reed-screen (used as roofing, etc.) سرکی کا پچیر sir'kī kā chhāp' par N.F. make-shift roof made with it

sūr'g N.M. سرگوشی sūrgbā'shī (see under سرگوشی N.M. ★)

sargash'tagī N.F., سرگشته sargash'tah ADJ. (see under سر sar N.M.)

sar'gam N.F. gamut nation scale of music

sūr'gīh N.M. cowdung [P]

sar'mā N.M. winter سرمائی sarmā'ī ADJ. winter (clothing, headquarters, etc.) [P]

sarmā'yah N.M. capital stock-in-trade سرمایہ funds سرمایہ دار sarmā'ya-dār' N.M. & ADJ. capitalist rich (person) سرمایہ دارانہ

sarmā'yā-dārā'nah ADJ. & ADV. capitalistic سرمایہ داری

sarmā'ya-dārī N.F. capitalism سرمایہ کاری sarmā'ya-lārī N.F. investment سرمایہ کار sarmā'ya-kār ADJ. one who invests; entrepreneur سرمایہ لگانا sarmā'ya-lagā'nā v.T. invest capital make an investment [P]

sar'mad' N.M. & ADJ. eternal, everlasting سرمادی sar'madī ADJ. eternal; perpetual [A]

sūr'mah N.M. antimony collyrium سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma-ālood', سرمہ سرمہ sūr'ma-āloo'dah, سرمہ سرمہ sūrmagīh' ADJ. (eyes) stained with antimony or collyrium سرمہ سرمہ سرمہ sūr'me dā'nī N.F. antimony (or collyrium) container سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma dha'laknā v.i. (of antimony stains) spread (owing to tears, etc.) سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma lagā'nā v.T. stain (eyes) with antimony (or collyrium) سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma ho jā'nā v.i. be reduced to very fine power سرمہ سرمہ سرمہ sūrm'ī antimony-coloured; greyish; ash-coloured [P]

**سرنگ** *su'raṅ* N.F. subterranean passage :  
mine (explosive) mine passage in  
wall made by burglar N.M. roan or bay horse  
ADJ. pretty coloured **سرنگ** *su'raṅ ura na* v.I.  
explode a mine **سرنگ** *su'raṅ laḡa'na* v.I.  
break into a house mine **سرنگ** *su'raṅ ḡa* N.M.  
miner ; one who lays down mines

**سرو** *sar'u* N.M. cypress **سرو** *sar'u-e azād'*  
N.M. tall cypress **سرو** *sar'u-afidam'*  
ADJ. with a cypress-like graceful body  
**سرو** *sar'u-e chira'ghah* N.M., a kind of  
cypress **سرو** *sar'u-e ravah'* ADJ. a kind  
of cypress sweet heart with a graceful  
gaît **سرو** *sar'u-e sehi'* N.M. branched cypress  
tall and graceful sweetheart **سرو** *sar'u-*  
*qi'nat* **سرو** *sar'u-qad'* ADJ. tall and graceful [P]

**سروپ** *saroop'* (ped. *uroop'*) N. I. (dial.) beauty :  
comeliness **سروپ** *dev'ta-saroop'* ADJ. (dial.)  
beautiful like a deity [S]

**سروتا** *sarau'ta* N.M. betel-nut  
cracker Nut-cracker  
**سرو** *sarod'* (or *sūrod'*) N.M. music  
melody song anthem

lyre **سرو** *raq's-o-sūrod'* N.M. dance and  
music gay life [P]

**سورو** *suroor'* N.M. joy, delight pleasure :  
exhilaration slight intoxication **سورو** *deu'ta-*  
*uroor'* *a'ne lag'nā* v.I. begin to grow rapturous  
begin to feel effect of drink [A]

**سوروار** *sar'var* N.M. sovereign lord master  
chief **سوروار** *sar'var-e ka'inat'* N.M. (the  
Holy Prophet) (as the chief of God's Creation)  
**سوروار** *sar'varī* N.F. sovereignty, sway over-  
lordship a female name [P]

**سروس** *sar'vis* N.F. service **سروس** *sar'vis-hūk* N.F.  
service-book [E]

**سروش** *surosh'* N.M. angel voice (from  
heaven **سروش** *sūro'sh-e ghaib'* N.M. voice  
of prophecy [P]

**سردون** *sar'van* N.M. name of a folk song

**سروپی** *saro'hi* N.F. a kind of dagger

**سرمانا** *sirhā'nā, sarhā'nā* N.M. head of the  
bed head part (of) **سرمانا** *sirhā'ne* ADV.  
at the head of the bed N.M. (PL. of **سرمانا** ★)  
[~سر *sir*]

**سرمری** *si'rī* N.F. head (of slaughtered animal) as  
food **سرمری** *si'rī pā'e* N.M. PL. head  
and feet (of slaughtered animal) as food their  
stew

**سری** *si'ri* (ped. *sā*) N.M. (sarc **سری** N.M. ★)

**سری راگ** *si'ri rāḡ* (or *sā'-*) N.M. one of the major  
modes of classical of Indo-Pakistan  
music connected with midwinter [S]

**سریانی** *si'riyānī* N.F. Syriac; Syriac language  
ADJ. Syriac [A]

**سریار** *si'riyār* N.M. throne (rare) **سریار** *si'riyār*  
*sal'tanat* *ho'nā* v.I. ascend the throne **سریار** *si'riyār*  
*sal'tanat* N.M. throne [A]

**سریار** *si'riyār* N.M. (dial.) body [S]

**سریش** *sarish'* N.M. glue [P]

**سریش** *sarish'* ADJ. fast ; quick ; swift nimble

**سریش** *sarish'* *ul-tasir'* ADJ. (of drug  
prayer, etc.) quick to produce desired effect  
**سریش** *sarish'* *ul-fah'm* (col. *-fah'm*) ADJ. quick-  
witted perspicacious **سریش** *sarish'* *ul-haz'm* ADJ.  
easy to digest [A]

**سریلا** *sūri'lā*, ADJ. (F. **سریلا** *sūri'li*) melodious  
musical

**سریل** *sūri'n* N.F. buttocks [P]

**سری** *si'ri* N.F. madness craze **سری** *si'tan*  
N.F. & ADJ. mad woman crazy  
(woman) **سری** *si'ri* N.M. & ADJ. mad crazy  
**سری** *si'ri sauda'i* N.M. & ADJ. mad man  
crazy (person)

**سریا** *sa'yā* ADJ., **سریا** *sa'yā'nā* v.T., **سریا** *sa'yāhd*  
N.F. (see under **سریا** v.I. ★)

**سریا** *sa'yā sar'* ADV. (of whip, blows, etc.) con-  
tinuously raining

**سریا** *sarop'pa* N.M. large sip **سریا** *sarop'pa*  
*laḡa'nā* v.T. take a very large sip  
finish off at a draught

**سریا** *sar'sayh*, **سریا** *sar'sayh* ADJ. & N.M. sixty-  
seven **سریا** *sar'sayhah* ADJ. sixty-seven

**سریا** *sūr'sūr* N.F. sound of hookah'

**سریا** *sa'yak* N.F. road **سریا** *sa'yak banā'nā* v.T.  
build a road **سریا** *sa'yak ka'na* v.I.  
build a road (through)

**سریا** *su'yaknā* v.I. gulp down with a splash

**سریا** *su'ykī* N.F. large sip sudden slacken-  
ing of kite string

**سریا** *si'yan* N.F. & ADJ. (see under **سریا** *si'ri* N.F. ★)

**سریا** *sa'yā* v.I. for putrefy decompose  
**سریا** *sa'yā* ADJ. (F. **سریا** *sa'yā*) rotten

putrefied decomposed **سڑا** *ga'la sa'ra* ADJ.  
(*ga'le sa'ri*) rotten putrefied  
decomposed **سڑا** *sa'ra'na* V.T. cause to rot  
cause to decompose **سڑا** *sa'rah* N.F. stench of  
rotting thing **سڑیل** *sa'yal* ADJ. peevish  
rotten

**سری** *sir* N.M. & ADJ. (see under **سڑ** *sir* N.F. ★)

**سڑا** *sa'ri* ADJ., **سڑیل** *sa'yal* ADJ. (see under **سڑا** V.I. ★)

**سزا** *saza'* N.F. punishment penalty  
retribution; requital chastisement **سزا** *saza' de'na* V.T.

**سزا** *saza' pa'na* V.I. be punished **سزا** *saza' de'na* V.T.

④ punish penalize chastise **سزایاب** *saza'-yab'*  
**سزا** *saza'-yaf tah* ADJ. & N.M. punished or  
penalized (person) **سزایاب** *saza'-yab' ho'na* V.I.  
be punished

**سزاوار** *saza'var* ADJ. worthy (of) deserving;  
meriting **سزاوار** *saza'var ho'na* V.I.  
deserve; merit [P]

**سزاول** *saza'-val* N.M. (arch.) rent-collector  
tax-collector **سزاولی** *saza'vali* N.F. (arch.)  
tax-collection tax-collector's job [T]

**سست** *sus't* ADJ. slow tardy slothful  
dull; sluggish inactive lazy; idle;

indolent feeble (rare) loose; lax (rare)

infirm; weak **سست** *sus't-e-'tiqad'* ADJ. in-

credulous sceptical **سست** *sus't-būnyad'* ADJ.

infirm unstable shaky **سست** *sus't-paimah'*

N.M. & ADJ. fickle; capricious **سست** *sus't-raftar'*

ADJ. slow beggard **سست** *sus't kar'na* V.I.

slow down make lazy make sluggish

**سست** *sus't ho'na* V.I. be lazy be somewhat

unwell **سستی** *sus'ti* N.F. laziness; idleness;

indolence slowness **سستی** *sus'ti kar'na*

(or *se kam' le'na*) N.M. delay; procrastinate

be tardy be lazy [P]

**ستا** *sas'ta* ADJ. (F. *sas'ti*) cheap in-

expensive worthless **ستا** *sas'ta chūhoof'-*

*na* V.I. be rid (rare) sell at a cheap rate;

be sold for a pittance **ستا** *sas'ta ro'e bār' bār maihi'gā ro'e ek bār'* PROV.

expensive things may be difficult to buy but

cheap stuff is a permanent unisance **ستا** *sas'ta*

*kar dekh'te haiñ* PROV. cheapness makes worth

suspicious look a gift horse in the mouth

**ستان** *sastā'na* V.I. rest have a respite

repose lie down a while

**سرا** *sūs'ar* (dial. *sa'sūr*) N.M. father-in-law

**سرا** *sūs'ra* (dial. *sa'sūrā*) N.M. (rare) father-

in-laws' house **سسرال** *sūsral' ka kūt'ta* N.M. one  
who sponges on his in-laws **سسرالی** *sūsra'liya* ADJ.  
of in-laws **سسرری** *sus'rī* (dial. *sa'sūrī*) N.F.  
(rare) mother-in-law (mild abuse) the devilish  
person [~ **ساس** *sās* N.F. ★]

**سکارنا** *sūskar'na* V.T. & I. sibilate do so

to help sleeping child make water

(of snake) hiss urge (dog) to fly (at someone)

**سکاری** *sūska'ri* N.F. sole sound emitted for

letting dog fly at someone hiss to urge sleep-

ing child to urinate

**سکنا** *si'sakna* V.I. sob be at the last gasp

lead a miserable life **سکنا** *si'sak*

*si'sak kar* ADV. with great difficulty in

much trouble very miserably **سکنا** *si'ski* N.F.

sob **سکیان** *si'skiyan bhar'na* V.I. sob

**سشن** *si'shan* **سشن کورٹ** *si'shan-kor't* N.F. Session

Court **سشن** *si'shan jaj* N.M. Sessions

Judge [E]

**سطح** *sa'th* N.F. surface plane **سطح مرتفع** *sa'th-e*

*mūr'tafa'* N.F. plateau **سطح مستوی** *sa'th-e*

*mūs'tavi'* N.M. level ground flat plane

**سطحی** *sa'thi* ADJ. superficial trivial **بات سطحی** *sa'thi*

*bāt* N.F. (usu. PL.) triviality—superficial

comment [A]

**سطر** *sat'r* (col. *sa'tar*) N.F. (PL. **سطور** *sūtoor'*)

line ruling lineament row rank

**سطر بندی** *sat'r-bah'di* N.F. ruling [A]

**سلاطنت** *sa'tat* N.F. majesty (rare) assault

**سلاطنت** *shāhā'na sa'tat* N.F. royal majesty [A]

**سطور** *sūtoor'* N.F. (PL. of **سطر** N.F. ★)

**سعادت** *sa'a'dat* N.F. good fortune felicity

auspiciousness **سعادت مند** *sa'a'dat-mahd* ADJ.

dutiful fortunate obedient **سعادت مندی** *sa'a'dat-*

*mah'di* N.F. dutifulness obedience good

fortune [A]

**سعايت** *sa'a'yo't* N.F. backbiting [A]

**سعد** *sa'd* ADJ. auspicious fortunate N.M.

felicity good fortune **سعد اکبر** *sa'd-e*

*ak'bar* N.M. Jupiter **سعدین** *sa'dain'* N.M. PL. Jupiter

and Venus **سعد و شمس** *sa'd-o nah's* N.M. PL. the aus-

picious and the ominous **سعدین و شمس** *qirā'n-ūs-sa'dain'*

N.M. conjunction of Jupiter and Venus

meeting of two auspicious persons **سعد** *sa'id* ADJ.

& N.M. fortunate folicitous auspicious [A]

**سعی** *sa'y* (col. *sa'yi*) N.F. effort attempt;

endeavour enterprise (rare) running

**سعی کرنا** *sa'y kar'na* V.T. try attempt

deavour strive **سعی لاحاصل** *sa'y-lahasil* N.F.

vain attempt; futile endeavour **سعی و سفار** *sa'y-wa-safar*

*sifa'rish* N.F. recommendation great effort  
 برآوردن *sa'y ho'na* v.I. be endeavoured (of attempt);  
 be made [A]

*sa'id* ADJ. (see under *سید* N.M. ☆)

*sa'ir* N.F. name of one of the seven  
 parts of hell hell fire [A]

*sifa'rat* N.M. diplomatic mission .  
 embassy ; embassadorial assignment  
 representation ; going about as a representative  
 سفارتخانه *sa'rat-kha'nah* N.M. Embassy [A]

*sifa'rish* N.F. recommendation in-  
 tercession influence برآوردن *sifa'rish*  
*kar'na* v.T. recommend (someone or someone's  
 case) سفارش *sifa'rish ch'i' ths* N.F. letter of  
 recommendation سفارش *sifa'ri'shi lai' too* N.M.  
 undeserving person ; getting a job through an  
 influential person's interest [P]

*saffak* N.M. & ADJ. blood-shedder  
 tyrant cruel (ruler) butcher  
 [A - سفک]

*sifal* N.M. potsherd earthenware  
 برآوردن *sifa'lah* ADJ. earthen (یا سفالین)  
*ja'm-e sifal* (or *sifal'ih*) N.M. earthen goblet [P]

*sifa'hal* N.F. foolishness stupidity  
 folly. [A]

*saf'tah* N.M. (rare.) bill of exchange [P]

*suf'tah* ADJ. pierced (pearl) perforated  
 bored برآوردن *na-suf'tah* unpierced (pearl)  
*dur'(r) na-suf'tah* N.M. unpierced pearl  
 (fig.) virgin [P - سفتن]

*sa'far* N.M. (PL. *asfar*, سفرها *sa'far-hā*)  
 journey voyage travel air  
 travel ; flight departure برآوردن *sa'far ho'na* v.I.  
 have to undertake a journey سفر خرج *sa'far-khar'ch*  
 N.M. travelling allowance T.A. سفر کا خرج *sa'far ka*  
*khar'ch* N.M. travelling expenses سفر کرنا *sa'far*  
*kar'na* v.I. travel journey ; go on a  
 journey undertake a voyage fly (from or  
 to) depart سفر نامه *sa'far-nā'mah* N.M. account  
 of (one's) travels travelogue سفری *sa'fars* ADJ.  
 travel portable N.M. traveller [A]

*sa'far'jal* N.M. quince [A]

*sa'far mai'nā* N.M. sappers and miners  
 [corr. of E]

*sif'lah* ADJ. mean ; base ; low ignoble  
 contemptible ; despicable envious  
 petty-minded برآوردن *sif'la-par'var* ADJ. & N.M.  
 one patronizing mean persons برآوردن *sif'la*  
*par'var* N.F. patronage extended to mean persons

*sif la-pan* N.M. meanness baseness نفخه  
*sif'la-kha* ADJ. of mean disposition puny  
 hearted petty-minded

*sif'li* ADJ. inferior infernal نفلی  
*sif'li 'a'mal* N.M. occult influence supposed-  
 ly wrought through evil spirits [A]

*soof* N.M. powder [A]

*sifed*, (col. *s-faid*), *sifed* ADJ.  
 white snow white grey (hair)  
 blank or unwritten (paper, etc.) سفید  
*sof'ish* N.M. & ADJ. white-collared (worker)  
 cleanly dressed person (person) with a sense  
 of respectability officially-recognized respect-  
 able person from among the masses gentleman  
 from the lower middle classes ; gentleman سفید  
*sifed'-po'shi* N.F. respectability (lower)  
 middle class standard of living سفید پوشی قائم رکعت  
*sifed'-po'shi qā'im rak'at' nā* v.I. try to look res-  
 pectable ; try to maintain middle class living  
 standards سفید سیاه *siyā'h-o-sifed'* N.M. every-  
 thing good points (of) ADJ. red and white  
 برآوردن *siyā'h-o-sifed' kāmālik ho'na* v.I.  
 enjoy full power (over) برآوردن *siyā'h-o-sifed' kāmālik ho'na*  
 v.I. be ungrateful سفید *sifai'dah*, (or *sife'dah*)  
 N.M. white poplar white leaf dish of)  
 sweet boiled rice a species of buff-skinned  
 mango سفید *sife'da-e sub'h* N.M. streak or dawn  
 سفیدی *sufe'dē* (or *sife'dē*) N.F. whiteness  
 white-washing light ; day-light white (of  
 egg) سفیدی *suf'ānā dē pher'nā* (or *kar'nā*) v.T.  
 white-wash [P]

*sa'fir* N.M. ambassador envoy  
 touring agent or representative [A - سفارت]  
*sa'f'nah* N.M. (PL. *sa'f'ān*, سفین سفین  
*sa'f'ān*) ship ; vessel ; boat commonplace-  
 book ; a notice ; summons

*sa'f'ah* ADJ. & N.M. (PL. *sa'f'ahā*)  
 foolish ; stupid dunce [A - سفاهت]

*sagqā'* (col. *sag'qah*) N.M.  
 water-carrier [A - سقايت]

*sagā'vah* N.M. small public  
 bath [A]

*sa'gar* N.M. severest part of  
 hell hell-fire [A]

*sagf* N.F. roof ceiling canopy  
 sky platform [A]

*sag'm* N.M. (PL. *asgām*) flaw  
 defect (rare.) disease سقم *sag'm nikāl'nā*  
 v.T. find fault with سقم *sag'm* N.M. & ADJ.  
 sick ailing (person) diseased infirm  
 faulty worthless [A]



سقمونیہ saqmoo'niyā N.M. scammony ; dried juice of 'convolvulus skammonia, [A - G]

ساقانقور saqanqoor' N.M. skink [A]

سقوط siugoot' N.M. fall; capitulation defeat falling off [A]

سقیم saqim' ADJ. & N.M. (see under N.M. ☆)

سکارنا sakar'nā v.T. accept (bill of exchange) undertake responsibility سکار sakar' N.F. acceptance (of bill of exchange)

سکال sūkāl' N.M. good times times of economic prosperity times of cheapness

سکان sūkan' N.M. PL. residents ; inhabitants N.M. fudder ; helm [A - SING. ساکن]

سکاؤٹ saka' ūṭ N.M. scout سکاؤٹنگ snkō' ūṭing N.M. scouting [E]

سکت sa'kat N.F. strength stamina power of resistance

سکتر sikat'tar N.M. (col.) secretary سکتی sikat'tarī N.F. secretary's office [~ E CORR.]

سکتہ sak'tah N.M. a kind of swoon hardly distinguishable from death ; deathswoon consternation unmetrical سکتہ بڑنا sak'tah

par'nā v.I. have unmetrical caesura ; be unmetrical سکتہ ہونا sak'tah ho'nā v.I. fall into death-swoon سکتہ طاری ہونا sak'tah tā'rī ho'nā v.I. be struck with consternation سکتہ کا عالم sak'te kā 'ā'lam N.M. consternation [A - سکن]

سکر sūk'r N.M. intoxication liquor ; alcoholic drink [A]

سکرات sakarat' N.F. agony (of death) strong fit (of fainting) موت sakarat'-t-e mau' N.F. last gasps agony of death [A - سکر]

سکر دادا sa'kar-dā'dā N.M. paternal great grandfather's father

سکرنا sūkar'nā v.I. shrink contract tighten up shrivel dwindle feel chilly سکرنا sūkar'nā (hū'ā) (F.) سکرنا سکرنا sūkar'nā (hū'ā) ADJ. shrink shrivelled contracted thin ; lean

سکنا snk'nā AUX. V. can be able to

سکنا sik'nā v.I. be toasted [~ سیکنا]

سکینجین sikanjabin' N.F. ① freshly prepared lime juice cordial ② acid syrup [P]

سکانہ dar, سکندہ iskan'dar N.M. Alexander سکندری sikan'darī ADJ. pertaining to Alexander N.F. ③ tripping up ④ stumbling (of horse)

سکانہ darī kḥā'nā v.I. trip up (of horse) trimble [P - G]

سکانہ sa'kanah N.M. PL. residents ; inhabitants N.M. (col.) (usu. sak'nah) resident of [A - SING. ساکن]

سکوت sūkoot' N.M. reticence quietness ; silence peace calm ; tranquillity [A]

سکورو sako'rah N.M. earthen cup

سکوڑنا sako'r'nā v.T. (same as سکیڑنا v.T. ☆)

سکول اسکول saskool' N.M. school اسکول saskool' mās'ar N.M. schoolmaster [E]

سکون sūkoon' N.M. state of rest respite motionlessness peace calm ; tranquillity alleviation ; end of restlessness [A]

سکونت sūkoo'nat N.F. residence dwelling سکونت پذیر ہونا sūkoo'nat-pazīr' ho'nā v.I. reside ; take up residence (at or with) [A]

سکہ sik'kah N.M. coin coining die lead سکہ بٹھانا sik'kah biḥā'nā v.T. establish (one's) prestige overawe bring (a people or country) under one's rule سکہ بٹھانا sik'kah banā'nā

v.T. coin money mint coins سکہ بٹھانا sik'kah jamā'nā v.I. establish (one's) prestige سکہ زن sik'ka-zan

N.M. coiner ; mint master سکہ جعلی ja'li sik'kah N.M. base, spurious or counterfeit coin سکہ رائج الوقت ra'ij-ul-vaqt sik'kah N.M. current coin [A]

سکھ sikh N.M. Sikh سکھنی sikh'nī N.F. - Sikh woman [~ سیکھنا]

سکھ sūkh N.M. comfort ease easy circumstances solace relief happiness

affluence leisure peace of mind tranquillity سکھ پال sūkh-pāl' N.F. (arch.) sedan chair سکھ پانا sūkh' pā'nā v.I. know comfort

get relief سکھ تلا sūkh-ta'lā N.M. inner soul سکھ چین سکھ-چین sūkh'-chain N.M. easy circumstances life of ease leisure and pleasure سکھ کی بند sūkh kī bānd' N.F. sound sleep carefree sleep سکھ کی بند سونا sūkh kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep سکھ سکھ sūkh' kī bānd' so'nā v.I. have a carefree sleep

companion

سکیرنا *sūker'na* v.t. shrink shrivel con-  
tract gather up tighten [ ~ سکیرنا CAUS.]  
سگ *sag* N.M. (lit.) dog سگ *sag-e bāzār'ē* N.M.  
stray dog سگ *sag' bāsh' birā'dar-e*  
*khūr'd ma-bā'sh* PROV. better bc. a dog than a  
younger brother [P]

سگا *sa'gā*, ADJ. (F. سگی *sa'gī*) born of the same  
parents full uterine sincere

سگار *sigār* N.M. cigar سگار *sigār'-*  
*kash* (or *nosh'*) N.M. & ADJ. (one)  
who puffs at or smokes a cigar سگار *sigār'-kashī* (or *no'shī*) puffing at  
or smoking a cigar [E]

سگانی *sagā'ī* N.F. betrothal سگانی *sagā'ī kar'na*  
v.t. betroth affianced سگانی *sagā'ī*  
*ho'na* v.t. be betrothed ; be affianced

سگری *sūgra'ī* N.F. name of a musical mode timed  
for forenoon [S]

سگند *sūgand'* N.F. (arch.) perfume ; fragrance [ ~  
گند ]

سگهر *sū'ghar* ADJ. accomplished (girl) well-  
versed in housekeeping سگهر *sū'ghar'ā'pā* N.M.  
accomplishment export-  
ness in housekeeping

سل *sil* N.F. slab this used for grinding سینه *si'ne*  
*par sil' rakh'na* v.i. endure patiently

سل *sil* N.F. consumption ; pulmonary tuberculosis  
[A]

سلاجیت *salājīl'* N.F. storax

سلاح *silāh'* N.F. (PL. اسلح *as'leḥah*) weapon; imple-  
ment of war سلاح *silāh-band* ADJ. armed

سلاح خان *silāh'-khā'nah*, اسلحه خان *as'leḥah khā'nah* N.M.  
arsenal ; armoury سلاح *silāh-dār* N.M. armourer

سلاخ *salakh'* N.M. iron bar spit

سلاست *salā'sat* N.F. plain words simple  
style ; simplicity of style سلاست *salā'sat*  
ADJ. ★ [A]

سلاسل *salā'sal* N.F. PL. chains [A ~ SING. سلسله]

سلاطین *salāṭin* N.M. PL. sovereigns monarchs ;  
kings emperors [A ~ SING. سلطان]

سلام *salām* N.M. salutation  
greeting wishes regards

compliments good (etc.) peace  
blessings ; benediction con-  
cluding act of prayers INT. farewell

(to) ; better be rid (of) سلام *salām'*  
*phar'na* v.i. finish (one's) prayers سلام *salām'*  
*payam'* N.M. discourse talk ; conversation سلام *salām'*

دیا کنا *salām de'na* (or *kāih'na*) v.i. wish . send  
one's compliments (to) (of officer) send for  
(assistant) سلام *salā'mo 'alai'kūm* (or -ma-) (col.  
for *salā'nūn 'alai'kūm*) N.M. good morning (etc.)  
PL. peace be with you سلام *salām' kar'na* v.t.  
salute wish ; greet quit . get rid of سلام *salām'*  
*le'na* v.i. return salutation (of) سلام *salām'*  
*ho'na* v.i. be better rid of سلام *salām' hai* INT.  
I am better rid of you (etc.) (iron.) what a  
wonderful person [A]

سلامت *salā'mat* ADJ. & ADV. safe surviving  
conduct moderate way of life سلامت *salā'mat*  
ADJ. & ADV. safe and sound سلامتی *salā'matī*  
N.F. safety security well-being health

good health سلامتی *salā'matī ka jam' pī'na*  
v.i. drink to the health (of) ; drink a health ;  
toast [A]

سلامی *salā'mī* N.F. guard of honour presenta-  
tion of arms salute of guns present  
made to bride, etc. present made to landlord  
for lease (in construction work) slope [ ~ A  
]

سلائی *silā'ī* N.F. seam stitching stitch-  
ing charges needlework [ ~ سلائی CAUS.]

سلائی *salā'ī* N.F. -knitting needle appliance  
for the staining eyes with collyrium ; stain-  
ing needle سلائی *salā'ī* (or *ākh'khā' mēn*) *salā'ī*  
*phar' de'na* v.t. blind (the eyes)

سلائی *silā'nā* v.t. cause to sew get stitched  
[ ~ سلائی CAUS.]

سلائی *sulā'nā* v.t. put to sleep lull to sleep  
kill ; murder [ ~ سلائی CAUS.]

سلب *sal'b* N.M. seizure taking away  
divesting ; taking away negation  
(logic) negative argument سلب *sal'b kar'le'na*  
v.t. divest (someone) of power, etc. [A]

سلیچی *si'lāpchi* N.F. (same as سلیچی N.F. ★)

سلیجھانا *si'lajhā'na* v.i. solve (problem) settle  
(dispute, etc.) unrevel disentangle  
teach manners make cultured سلیجھانا *si'lajhā'na*  
N.M. unravelling disentanglement solu-  
tion (of problem) settlement (of dispute)

manners culture سلیجھانا *si'lajhā'na* v.i. learn  
manners become cultured be unravelled  
be disentangled (of problem) be solved  
(of dispute) be settled

سلاح *si'lah* N.M. weapon of war armour  
سلاح *si'lah-posh'*, سلیجھانا *si'lajhā'na* ADJ. ar-  
moured N.M. soldier [A]

سلاح *sal'kh* N.M. last day of lunar month [A]



سلسلہ لہول *sa'las-ul-baul'* N.M. morbid copiousness of urine [A]

سلسبیل *salsabil'* N.F. name of a heavenly spring or stream [A]

سلسلانا *salsalā'nā* V.T. & I. have a creeping sensation tingle itch titillation

سلسالہاٹ *salsalā'haṭ* N.F. creeping sensation tingle itch titillation

سلسلہ *'isilah* N.M. (PL. *isilah-hā'*) series link succession arrangement

class ; category connexion saintly line

(PL. *sala'sil*) chains *isila-jūmbā'nā* N.F. setting the ball rolling cutting the ice

*isilah nikal'nā* V.I. begin be the means of *isila-rār* ADJ. consecutive

serial ; serially arranged serialized linked together [A]

سلطان *ṣulṭān'* N.M. (PL. *salāṭīn'*) sovereign monarch ; ruler emperor (rare)

authority *ṣulṭā'nah* N.F. queen empress

*ṣulṭā'na* ADJ. princely royal , regal

N.F. sovereignty empire dominion.

authority *ṣulṭā'na-r jūmhūr'* N.F.

people's government sovereignty of the

peoples *ṣulṭā'na garah'* N.M. crown witness approver

dominion kingdom empire [A]

حلف *ṣa'laf* N.M. (PL. *ṣalaf*) ancient people

predecessors ancestors , ADJ. old ;

ancient former ; poet ; preceding [A]

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *ṣal'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلی *sal'mā* N.F. a female name this is a token name for beloved in verse, etc.

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]



*kharā'shī* N.F. jarring on the car boring  
*sam' navā'zī* N.F. conveying sweet sounds  
*sa'mak* N.F. (sign of Zodiac) Pisces  
 (PL. *asmāk'*) fish [A]

*sa'man* N.M. corpulence [A]

*sa'man* N.F. Jassamine *sa'man-ābād'*,  
*sa'man-zār* N.M. Jassamine garden  
*sa'manbar* ADJ. & N.M. (sweetheart) with a  
 lovely figure [P]

*sa'man* N.M. *Sum'mon* [E]

*samañd'* N.M. steed; courser thorough-  
 bred horse *samañd'az' nāz' ho*  
*taziya'nah ho'nā* P.H. be an occasion for further  
 diligence

*samañ'dar* N.M. salamander

*samuñ'dar* (dial. *samañ'dar*) N.M. sea  
*samuñ'dar-phal* N.M. a medi-  
 cine *samuñ'dar-jhāg* N.M. cuttle-bone;  
 cuttle-fish bone *samuñ'dar-khār* N.M. arsenic

*samo'ghā* ADV. (gulp down) the whole of

*samañk'* N.F. wheat pith starch

*samoor'* (ped. *sammoor'*) N.M. sable-skin  
 sable; marten [A]

*samo'sā*, *samo'sah*, (arch. *sambo'sah*)  
 N.M. saltish triangular pie hemmed  
 triangular piece of cloth

*samoom'* N.F. simoom [A ~ سم]

*samo'nā* V.T. (used as *meh samo'nā*)  
 mix hot water with cold water make  
 (water) luke warm moderate mix adulte-  
 rate

*samel'*, (or *samait*) ADV. along with; to-  
 gether with including; inclusive of

*sammi'yat* N.F. (see under *sam* ☆)

*samei'nā* V.T. roll up wrap up  
 gather finish (work) amass (wealth)  
*samei' samāi' kar* ADV. having  
 gathered having amassed [~ سیمینا]

*van* (also *paṭi-san*) N.M. jute

*san* N.M. year *san'-vār* ADJ. & ADV  
 year-wise [~ سن CORR.]

*san'* N.F. whiz rustle crack (of whip)  
*san'* V ADV. with a whiz *san'*  
*se j' ho jā'nā* V.I. be struck dumb *san'*  
*se nī'kal jā'nā* V.I. pass quickly [ONO.]

*sin* N.M. (PL. *sinān'*) age (rare) tooth  
*sin'-e būloogh'*, *sin'-e būloo'ghat*  
 N.M. maturity; puberty *sin'-e tamiz'*,  
*sin'-e sho'oor'* N.M. years of discretion; maturity  
*sin-ras'dah'* ADJ. advanced in years; elder  
 ly; *sin'(n)-o-sāl'* N.M. age; years *kam'-*  
*sin* ADJ. young; juvenile raw; inexperi-  
 enced [A]

*sūn'* ADJ. & ADV. numb; benumbed  
*sūn' ho jā'nā* V.I. be  
 benumbed

*sanā'* N.F. senna; 'cassia senn'

*sanā'tan dhar'm* ADJ. (dial.) eternal  
 religion (as name of orthodox Hindu-  
 faith) [S]

*sannā'ā* N.M. pindrop silence awesome  
 stillness howling wilderness consterna-  
 tion shock; stunning blow howling (of  
 storm) violent gust; blast (of wind) *sannā'ie*  
*se ba'rasnā* V.I. rain cats and dogs  
*sannā'ie meh a'* (or *raih'*) *jā'nā* V.  
 be struck with constestation

*sūnar'* N.M. goldsmith this as a caste  
*sunār' kī kūthā'ī aur*  
*dar'zī ke bañd'* PROV. excuses put up for delay  
*sūnā'ran* N.F. goldsmith's wife any  
 woman of this caste

*sinān'* *sināñ'* N.F. (PL. *asin'nah*) spear-  
 head [A]

*sūnā'nā* V.T. tell relate inform.  
 read out (to) say or repeat (lesson)  
 announce; proclaim cause (someone) to hear  
 rail at carpet speak sternly (to)  
 give a curtain lecture (to) *ek' kī das'*  
*sūnā'nā* P.H. give tit for tat *sūnā' onā'* N.F. news  
 of (someone's) death *sūnā' onā' sūnā'nā* V.T.  
 give news of (someone's) death (to)

*sūm'būl* N.M. hyacinth; spikenard; valerian  
*sūm'būl-e khata'ā'* N.M. angelica  
*sūm'būl-e kin'dā'* N.M. hyacinth; spikenard;  
 valerian [P]

*sūm'būlah* N.M. (sign of the Zodiac) Virgo  
 ear of corn [A]

*sambo'sah* (same as *samo'sah* ☆)

*sām'hañ* N.M. spike iron bar

*sam'bhal* N.M. (same as *sam'hañ* N.M. ☆)

*sam'bhalnā* V.I. steady; befirm re-  
 cover no longer  
*sam'bhal'nā* V.T. support

hold up control keep safe سنبھال کر رکھنا  
ADV. carefully ; cautiously سنبھالا sahbhā'la N.M.  
support apparent recovery from illness on  
eve of death سنبھالا لیا sahbhā'la le'nā V.I. recover  
thus recoup سنبھالنے سنبھالنے sahbhā'le na sahbhālne  
V.I. be out of control ; be in a miserable condition

سنبھالنا sahbhāl'na N.M. (same as سنبھالنا N.M. see under  
سنبھالنا N.M. (dial.) saint ; Hindu ascetic [E]

سنت saṇt N.M. (dial.) saint ; Hindu ascetic [E]

سنت sūn'nal N.F. (PL. سنن sū'nan) tradition(s)

practice of the Holy Prophet religious  
rite ordained by the Holy Prophet

practice (of) ; way (of) circumcision  
سنت سنبھالنا sūn'nal-e ibrahīmī N.F. Abrahams

practice سنت رسول sūn'nal-e rasool' N.F. the Holy Prophet's practice

اہل السنہ ah'l-ūs sūnnah' N.F. the Holy Prophet's practice and commanding

اہل السنہ و الجماعتہ ah'l-ūs sūn'nal-e tal-jamā'ah, سنن سنبھالنا qāh'l-e sūn'nal N.M. PL. (col.

sing.) orthodox Muslim(s) (as people following  
of the Holy Prophet's practice and commanding

a majority) سنن سنبھالنا sūn'nal kara'nā V.I. get circum-

cised سنن سنبھالنا sūn'nal kar'nā V.T. circumcise سنن سنبھالنا sūn'nal par 'a'mal' kar'nā V.I. act according

to the Holy Prophet's practice [A]

سنترہ san'tarah, سنترہ sahg'tarah N.M. tangerine

سنتری san'tari N.M. sentinel ; sentry [E]

سنٹرل saih'ral N.M. centre سنٹرل saih'ral ADJ. central

سنٹرل جیل saih'ral jel' N.M. F. central jail [E]

سنجاب sahjāb' N.F. ermine its fur ; ermine

[A]

سنبھالنا saih'jāf' N.F. hem border broad

lace fringe سنبھالنا saih'jāf' laga'nā V.T. tack lace on (to)

سنبھالنا saijog' N.M. good chance matri-

monial match suitable connexion

union meeting ; association سنبھالنا saijog' kar'nā V.T. join or unite (with)

سنبھالنا saijog' mila'nā V.T. unite (friends, etc.) سنبھالنا saijog' N.M. non-celibate Hindu ascetic [A]

سنبھالنا saijh'la ADJ. & N.M. the third of four

brothers سنبھالنا saijh'la ADJ. & N.F. the third of four sisters

سنبھالنا saij'jāh ADJ. cultured serious weighty

grave ; solemn سنبھالنا saij'jāh N.F. solemnity seriousness gravity [P]

سنبھالنا saih'ā' N.F. act of irrigating re-

muneration for it [~ سنبھالنا] sa'nad N.F. (PL. سناد asnad') degree ; diploma

certificate testimonial credential

proof reason authority grant deed

سناد sa'nad-e kār-gūzārī N.F. certificate of meritorious services

سناد sa'nad-e mo'āfī N.F. rent free grant سناد sa'nad-yāf'lah ADJ. quali-

fied certified accredited [A]

سندان sindān' سندان sihdān' N.F. anvil [P]

سندباد sahd'-bād N.F. Sinbad the sailor [A~P]

سندھ saḥ'dar ADJ. (dial.) beautiful سندھ saḥ'darī N.F. beauty سندھ saḥ'darī N.F. pretty wo-

man [S]

سندھ saḥ'dūs N.M. brocade [A]

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)

سندھ sahd'la N.F. a kind of masonic plaster سندھ sahd'la pher'nā (or kar'nā) V.T. plaster (wall, etc.)



concert

**سنگین** *saṅgin'* ADJ., سنگینی *saṅgi'ni* N.F. (see under سنگین N.M. ★)

**سنن** *sū'nan* N.F. PL. (SING. سنت *sūn'nal* N.F. ★)

**سننا** *sūn'nā* V.T. & I. hear listen (to)  
listen in attend (to) be carpeted ; be taken to task ; face the music learn ; come to know hear pupil repeat lesson ; give oral test (to pupil) on earlier lesson provide relief or redress (to) listen to (someone's) word of advice  
**سن گن** *sūn' gin* N.F. inkling سن گن *sūn' gin* *pa'nā* V.I. get on inkling (of) سن *sū'nā* ADJ. & N.M. (F. سن *sū'nā*) (something) heard سن *sū'nā* *an-sū'nā kar de'nā* V.I. turn a deaf ear to سن *sū'nā* *ek' kaih'nā na das' sūn'nā* V.I. not to provoke into harsh rejoinder

**سنوار** *saṅ'var'nā* V.I. do one's make-up  
adorn oneself be adorned be set right be streamlined سنوار *ban'nā saṅ'var'nā* V.I. do one's make-up adorn oneself  
**سنوار** *saṅ'var'* N.F. (dial.) curse; chastisement سنوار *tu'jhe klu'dā ki saṅ'var'* INT. May God chastise you سنوار *saṅ'var'nā* V.T. adorn, decorates embellish arrange adjust set right streamline chastise

**سنہ** *san* N.M. year era سنہ *bik'rami* N.M. Hindu era (beginning Bikramajit's accession in 52 B.C.), Bik'rami era سنہ *san'n-e jil'vos'* N.M. year of (someone's) accession to throne سنہ *san'n-e 'isavi* N.M. Christian era ; A.C. سنہ *san-e hij'ri* N.M. Hijri era ; the Muslim lunar era beginning the Holy Prophet's exodus to Medina in 622 A.C. [A]

**سنہرا** *sanaih'rā*, ADJ. (F. سنہری *sūnaih'rā*) golden gilded ; gilt

**سنی** *sū'nī* ADJ. & N.M. (see under سننا ★)

**سنی** *sūn'nī* N.M. orthodox Muslim ADJ. orthodox (Muslim) سنی *sūn'nī* *na shi'ah jo j's meh' a'yā kī'yā* PROV. neither a Catholic nor a Protestant, he is an eclectic to his own advantage

**سنیاس** *sanyās'* (ped. *sann'yās*) N.M. (dial.) Hindu asceticism سنیاس *sanyāsī* N.M. (dial.) Hindu ascetic [S]

**سینچو** *sam'char* N.M. (dial.) Saturn (also سینچو *sam'char-vār'*) Saturday [S]

**سینما** *sine'mā* (or *si'namā*) N.M. cinema ; picture-house [E]

**سینن** *sinān'* N.M. PL. year eras ; epochs [A ~ SING. سنہ]

**سو** *soo* ADJ. evil ; vicious سوائے *ulamā'-e soo* N.M. PL. vicious savants ; scholars with an axe to grind سوائے *soo'-e illifāq' se* ADV. unfortunately سوائے *soo'-e o'dab* N.M. impudence سوائے *soo'-e zan'* N.M. unwarranted suspicion سوائے *soo'-e haz'm* N.M. indigestion [A]

**سو** *soo* N.F. direction side سوائے *soo ba-soo'* ADV. all round ; on every side ; in all directions سوائے *soo''e* ADV. towards ; in the direction of [P]

**سو** *sau* ADJ. hundred ADV. howevermuch سوائے *sau nak'toh mih ek nāk vā'lā nak'koo* PROV. fools would ridicule a wise individual in their company ; evil companions bring much woe سوائے *sa'vāh* ADJ. hundredth سوائے *saū' bā'toh kī ek' bāl'* PH. very reasonable point (or proposition) سوائے *sau' bis've* ADJ. surely ; certainly ; in all probability سوائے *sau jān' se* ADV. with all one's heart سوائے *sau' din ehor' ke ek' din sād'h' hā* PROV. the thief is ultimately caught سوائے *san' sau bal' khā'pā* V.I. fret and fume سوائے *sau' sūnār' kī ek lohār' kī* PROV. mighty person's is something to be afraid of سوائے *sau' sau kos'* ADV. far and wide out of the reach (of) سوائے *sau siyā'ne aur ek mal'* PH. wise man always agree سوائے *saū' ilā'j' ek parhez'* PROV. prevention is better than cure سوائے *sau ke savā'e* ADJ. a hundred and twenty-five per cent سوائے *sau mā're aur ek na gi'ne* PH. beating harshly

**سو** *so* CONJ. so ; hence ; therefore ADV. سوائے accordingly thereupon PROV. that ; he (or she or it) thy ; they

**سوا** *sa'vā* ADJ. one-and-a quarter quarter سوائے *sa'vā gaz kī zaban' ho'nā* V.I. be foul-mouthed be rude سوائے *sa'vā nai'ze par āstāb' ā jā'nā* PH. be very hot (of doomsday) arrive سوائے *savā'yā* ADJ. (F. سوائے *savā'i*) quarter again

**سوا** *sū'ā* ADJ. & ADV. more سوائے *ke siva'(e')* PREP. except ; save besides without CONJ. in addition to [A]

**سوا** *su''ā* N.M. large needle ; packing needle [~ F. سوئی]

**سوا** *so''ā* N.M. fennel

**سوائے** *savā'biq* N.M. PL. precedents the preceding ones (rare) prefixes ADJ. (with PL. N.) earlier ancient [A ~ SING. سابقہ]

**سواحل** *savā'hil* N.M. PL. shores ; coasts [A~ SING. ساحل]

**سواد** *savād* N.M. blackness blackspot (on heart) outskirts (of town) environs (of a plate) intelligence skill aptitude knowledge *savā'd-e a'zam* N.M. the majority (of) *be-savād* ADJ. ignorant unintelligent *be-savād'ī* N.F. ignorance کم سواد *kam-savād* ADJ. not well-educated کم سوادی *kam-savā'dī* N.F. lack of deep knowledge [A]

**سوار** *savār* (col. *asvār*) ADJ. (one) riding anywhere mounted on (horse-back) in train, bus, car, etc.) N.M. one riding anywhere trooper ; cavalry man horsenman *savār ho'nā* V.T. ride mount get (into) travel (by) *panch'veh sava'roñ meh ho'nā* PH. be a braggart be a fool among knights *savā'rī* N.F. (col. *asvārī*) conveyance one travelling by a conveyance riding *savā'rī kar'nā* V.T. ride practise [P]

**سوال** *so'al* (col. *savāl*) question issue problem query arithmetical sum request purpose سوال *so'al' az ās'māh javā'b az rēs'mān* PH. inapt reply سوال *savāl' pai'dā ho'nā* V.I. (of question) arise سوال *savāl' javāb* N.M. question and answer سوال *so'alān javā'ban* ADV. in question-and-answer form سوال *savāl' javāb' kar'nā* V.I. discuss remonstrate سوال *savāl' hal' kar'nā* V.I. do a sum solve a problem سوال *savāl' kar'nā* V.T. question ask a question ask; request ; beg سوال *so'al-e dī'gar javā'b-e dī'gar* PH. سوال *savāl' kūchh' javāb' kūchh'* PH. inapt reply evasive reply سوال *savā'lī* N.M. beggar [A]

**سوامی** *savāmī* (or *so'a'mī*) N.M. (dial.) husband lord head of Hindu religious order [S]

**سوانح** *savā'neh* N.M. biography (life) story PL. incidents accidents سوانح *savā'neh-e hayāt* N.M. PL. life history (of) N.F. biography سوانح نگار *savā'neh-nigār* N.M. biographer سوانح عمری *savā'neh 'umrī* N.F. biography [A~ SING. سوانحہ]

**سوانگ** *sāṅg* (ped. *so'āṅg'*) N.M. (same as سینگ N.M. ☆)

**سوانہ** *sivā'nah* N.M. village or field boundary ; bournce

**سواویا** *savā'yā* ADJ. (F. *savā'yā*) (see under سوا) *sa'vā* ADJ. ☆

**سوپ** *soop* N.M. soup [E]

**سوپ** *sop* N.M. soap [E]

**سوت** *saut* (rare سوتن *sau'tan*), (سوک *sauk*), سونک *sau'kan* H.F. co-wife second (etc.) wife اور جلا *saut' pur saut' aur' jala'pa* PROV. a third co-wife is worse than the second for the first *saut' ka la'na jī'te jī ka jala'na* PROV. husband's remarriage is most heart-rending to the first wife سوتیا *sautyā'-dah* سوتیا *sau'tiyā'dah*, سوتا *sautā'pa* N.M. heart-burning caused by co-wife

**سوت** *soot* N.M. yarn walk on foot plumb-line one small rule one-sixteenth of 'tas'soo' سوت *soot' na kapas' jaulā'he* (or *ko'li*) *se la'p'ham la'p'ha* PROV. unjustified dispute سوتی *soo'tī* ADJ. cotton سوتی *soo'tī kap'rā* N.M. cotton cloth ; cotton

**سوتا** *so'tā* N.M., سوت *sot* N.F. spring fountainhead سوتا *so'te phoo'na* V.I. well up (of fountain heads) appear سوتا *soot'nā* V.T. (same as سوتنا V.T. ☆)

**سوتنا** *soo'tī* ADJ. (see under سوت *soot* N.M. ☆)

**سوتیل** *sautē'la* (rare. سوتیل *sauke'la*), سوتیلی *sauke'li* (rare. سوتیلی *sauke'li*) ADJ. step (mother, etc.) half (brother, etc.) سوتیل *sautē'la bap'* N.F. stepfather سوتیل *sautē'la bhā'ī* N.M. step-brother سوتیلی *sautē'li bai'han* N.M. step-sister سوتیلی *sautē'li mah* N.F. stepmother

**سوٹ** *soof* N.M, suit [E]

**سوچا** *sooj'nā* V.I. be swollen ; be inflamed سوچا *mūh sooj'nā* look sulky سوچن *soo'jan* N.F. swelling ; inflammation

**سوچنا** *soojh'nā* V.I. be seen ; be visible be endowed with sense of sight be perceive strike (someone) ; come to (someone's) mind سوچ *soojh* N.F. understanding perception سوچ *soojh' boojh* N.F. common-sense understanding intelligence

**سوچی** *soo'jī* N.F. granulated wheat flour ; butter of wheat ; fines ; wheat fine

**سوچ** *soch* N.F. (see under سوچا V.I. ☆)

**سوچ** *savich'* N.M. switch [E]

**سوچ** *soch'nā* V.I. think reflect mediate سوچا *soch'nā* believe consider ponder conceive imagine opine ; be of opinion (that) muse سوچ *soch* N.F. thought ; reflection ; attention ; regard ; anxiety ; consideration ; meditation ; reverie ; imagination ; idea ; notice سوچ *soch'-bichār* N.M. consideration



thought; thinking care worry سوزِ چِش سَوَحْ v.i. buried in thought be worried

سوزِ چِش sooh'na v.T. lave (private parts after stools)

سوکھت sokht N.F. burning; incineration (rare) revoke (at cards) سوکھتِ لَکھتِ sokh'lagl

N.F. burning; incineration سوکھتِ لَکھتِ sokh'larā ADJ. deserving to be burnt fit for burning; fire (wood) سوکھتِ لَکھتِ sokh'tah ADJ. burnt scorched consumed (with love, grief, etc.) سوکھتِ چِش sokh'ta-jān, sokh'ta-dīl' ADJ. love-sick grieved [P]

سود sood N.M. interest usury gain; profit benefit; advantage سودِ پَاش سود' baī'fa N.M. profit and loss سودِ پَاش سود' par de'na v.i. lend (money) at interest سودِ پَاش سود' par le'na v.i. borrow (money) at interest سودِ پَاش سود'-khor N.M. & ADJ. usurer; usurious (person) سودِ پَاش سود'-khorī, سودِ پَاش سود'-kharī N.F. usury سودِ پَاش سود' dar sood N.M. compound interest سودِ پَاش سود' kharīna v.i. take interest

be a usurer سودِ پَاش سود' laga'na v.i. charge interest calculate interest سودِ پَاش سود'-e mūrak'-ab N.M. compound interest سودِ پَاش سود'-e mī'f rad N.M. simple interest سودِ پَاش سود'-mah'd ADJ. gainful profitable beneficial advantageous useful; of use سودِ پَاش سود'-mah'dī N.F. usefulness; use advantage benefit سودِ پَاش سود' māsā'vī-l-as'l N.M. interest equal to principal سودِ پَاش سود' be-sood' ADJ. useless fruitless; vain ADV. in vain سودِ پَاش سود' ADJ. interest bearing [P]

سودا sauda' N.M. madness; insanity; lunacy love strong passion ambition frenzy craze; melancholy; black bile سودِ پَاش سود' a'chhalna v.i. go mad سودِ پَاش سود' ho ja'na v.i. go mad; a fit of madness be crazy (after) be passionately in love (with) have one's heart set (upon) سودِ پَاش سود'avī ADJ. melancholic سودِ پَاش سود'avī mizāj' ADJ. melancholic temperamental سودِ پَاش سود'avī ADJ. & N.M. mad; insane; lunatic (one passionately in love (with) [A]

سودا sau'da N.M. bargain goods; wares سودِ پَاش sau'da kar'na (or paī'anā) v.i. buy strike a bargain settle the rate سودِ پَاش sau'da ho'na (or paī'nā) v.i. be bought (of bargain) be struck (of rate) be settled سودِ پَاش sau'da na ho'na v.i. (of rate) not to be settled سودِ پَاش sau'da kharīd'na (or le'na) v.i. buy; make a purchase do shopping

سودا sau'da kharīd'ne ja'na v.i. go for a shopping سودِ پَاش sau'da sul'f N.M. goods; things bought سودِ پَاش sauda'-gar N.M. merchant سودِ پَاش sauda'garī N.F. commerce trade سودِ پَاش sauda'garī māl N.M. merchandise [P]

سودا sauda'vī ADJ., سودِ پَاش sauda'vī N.M. (see under سودِ پَاش sauda' N.M. ★)

سودِ پَاش soo'dī ADJ. (see under سودِ پَاش N.M. ★)

سودِ پَاش saude'shī ADJ. (dial.) national indigenous [S]

سودِ پَاش so'da N.M. (bi)carbonate of soda سودِ پَاش so'da-vā'gar N.M. aerated water سودِ پَاش so'diyam N.M. sodium [E]

سور soor N.M. (dial.) hero سورِ پَاش soor' bīr N.M. (PL.) (dial.) hero(es) [S]

سور sū'ar N.M. swine; pig; hog; boar (as swear-word) swine سورِ پَاش sū'ar ka bach'chah N.M. pig young (as swear-word) swine سورِ پَاش sū'ar ka go'sh'ī N.M. pork; bacon; ham something forbidden سورِ پَاش sū'arī N.F. sow

سوراج savaraj' N.M. (dial.) self-government; home-rule [S]

سوراخ soorakh' N.M. hole burrow orifice perforation سوراخِ دار soorakh'-dar ADJ. having hole(s) perforated [P]

سورت soo'rat N.F. سورِ پَاش soo'rah N.M. chapter (of the Holy Quran) [A]

سورج soo'raj N.M. سورِ پَاش soo'raj ban'sī N.M. of solar descent (as name of a Rajput clan) سورِ پَاش soo'raj doob'na (or ch'k'p'na or ghūroob' ho'na) v.i. (of sun) set; god own سورِ پَاش soo'raj girah'na (rare سورِ پَاش soo'raj gai'han) N.M. solar eclipse سورِ پَاش soo'raj mā'khī N.M. sun-flower سورِ پَاش soo'raj ni'kalna (or tāloo' ho'na) v.i. (of sun) rise

سورِ پَاش soor'-das N.M. (dial.) (euphemism for a) blind man

سورگ so'arg' (occ. سورِ پَاش sū'arg) N.M. (dial.) paradise سورِ پَاش so'arg'-bāshī, سورِ پَاش sū'arg'-bā'shī (dial.) the late; deceased [S]

سورما soor'mā ADJ. brave; valiant; bold

سورِ پَاش soo'rafjān N.M. meadow-saffron [P]

سورِ پَاش soo'rah N.M. (same as سورِ پَاش N.F. ★) سورِ پَاش soo'ra-e ikhlās' N.F. the chapter entitled Ikhlās سورِ پَاش soo'ra-e fā'le'hah N.F. the Opening Chapter سورِ پَاش soo'ra-e yās'īn' N.M. the Chapter entitled Ya-sin' generally recited at people's deathbed [A]

سوز soz N.M. passion depth of feeling hurt-burning grief elegiac stanza

sur. burning inflaming rending سوزان  
 soz'-khān N.M. dirge-chanter سوزخوان  
 N.F. dirge-chanting in commemoration of Kar-  
 bala martyrs سوز و گداز soz-o-gūdāz N.M. depth  
 of feeling ardour سوزاک sozāk N.M. gonor-  
 rhoea سوزان so'zān ADJ. & sur. burning;  
 kindling سوزش so'zish inflammation burning  
 sensation ardour سوزناک soz-nāk ADJ. heart-  
 rending سوزنده sozīdāh N.M. & ADJ. burning  
 consuming سوزی so'zī sur. burning con-  
 suming [P ~ سوزن]

سوزن so'zan N.F. needle; sewing needle سوزنی  
 so'zan kā'rī N.F. tambour work سوزنی  
 (ped. so'zani) N.F. (arch.) quilted coverlet  
 tamboured coverlet [P]

سوس soos N.M. (rare) liquorice سوس  
 soos N.M. liquorice extract [A]

سوسائتی so'sa'i'tī N.F. society [E]

سوسمار soosmar' N.M. porpoise [P]

سوسن so'san N.F. iris سوسنی so'sani  
 N.M. bluish colour ADJ. iris-  
 coloured; bluish [P]

سوسی soo'sī N.F. coarse striped  
 silk cloth [P ~ سوس]

سوشلیست so'shalist' N.M. & ADJ. socialist سوشلیست  
 so'shalizm N.M. socialism [E]

سوغات saughat' N.F. present (brought from  
 a far-off land); rare gift rarity  
 [P ~ T]

سوفار soofar' N.M. notch of arrow [P]

سوفیست soofistā'ī N.M. sophist [A ~ G]

سوق soog N.M. street (rare) market سوقيانہ  
 soogiyā'nah ADJ. vulgar (words, manners,  
 etc.) سوقيانہ soogiyā'na-pan N.M. vulgarity [A]

سوک sauk, سوكى sau'kan N.F. (same as سوت saut  
 N.F. ☆)

سوکھا sookhā'na v.i. dry evaporate  
 shrivel ~ wither be parched be  
 emaciated pine away become thin or lean

سوکھا sookhā ADJ. (F. سوکھی sookhī) dry  
 juiceless parched withered shrivelled  
 thin; lean without anything extra mere

flat; utter N.M. dry land 'terra firma'  
 dry tobacco rickets سوکھا tarkhā'na

v.t. dismiss (someone) without acceding to his  
 request; send away سوکھا kar kān'īzā

ho'na v.i. become gaunt سوكی al'san N.F.  
 very lean woman سوکھی chūnā'ī N.F. dry

paving; paving the floor with brick without

laying mortar سوکھا بانی پڑنا soo'khe dhā'noh pā'nā  
 par'na v.i. have revived hopes سوکھا گات تارنا soo'khe  
 ghāt'ātār'na v.i. disappoint dismiss (some-  
 one) without acceding to his request; send away  
 سوکھا جواب soo'kha javāb' N.M. flat refusal سوکھا  
 lag'na v.i. have rickets

سوگ sog N.M. mourning سوگ کرنا یا سنانا sog'kar'na  
 (or manā'nā) v.i. mourn grieve سوگوار  
 sog-vār' ADJ. mourning aggrieved; afflict-  
 ed; sorrowful سوگوارى sog-vār'ī N.F. mourning  
 grief; affliction سوگن so'gan ADJ. & N.F. afflict-  
 ed سوگی so'gī ADJ. & N.M. afflicted

سوگند saughā'd. N.M. oath سوگند دینا saughā'd dē'na  
 v.t. administer an oath (to) سوگند کھانا  
 saughā'd khā'na v.i. say on oath take an  
 oath; swear [P]

سویل si'val ADJ. civil سویل نج si'val jaj N.M. civil  
 judge سویل سرجن si'val sar'jan N.M. civil surgeon  
 سویل سول si'val sar'vis N.F. civil service سوٹ  
 si'val N.M. civil suit سوٹ کرنا si'val kor'ī N.F. civil  
 court سویل نافرمانی si'val nā-farmā'nī N.F. civil disobe-  
 dience سویل وار si'val vār' N.F. civil war [E]

سول sool N.M. thorn; a spike; a dart  
 colic acute pain pin pricks sting  
 سول چیمٹا sool' chūbh'na, سول سی لگنا sool' sī lag'na v.i.  
 cut to the quick

سولہ so'lah ADJ. & N.M. sixteen سولہ سنگار  
 singar' (see under سنگار N.M. ☆) سولہواں  
 so'lkavān ADJ. sixteenth

سولی soo'li N.F. cross gibbet (fig.)  
 continued torture سولی دینا soo'li dē'na v.t.

execute crucify سولی پر بھی نہیں آجاتی ہے soo'li par bhī  
 nāh a jā'tī hai v.i. sleep can overtake one even

on the cross سولی پر جان سولی soo'li par jān' ho'na v.i.  
 suffer continuous torture live in constant fear

of one's life سولی پر چڑھنا soo'li par chā'ha'na v.t.  
 execute crucify torture

سوم soom N.M. miser; niggard [~ A شوم CORR.]

سوم سوم si'um ADJ. third N.M. (col. سوم سہیم)  
 third-day funeral rites [P]

سوموار som-vār' ADJ. Monday [S]

سواہ sauh N.F. oath (arch. except in) سواہ  
 sauh INT. by God

سوں soon N.F. reticence numbness سوں کھینچنا  
 soon' khēchh'na v.i. keep mum

سونا soo'nā ADJ. (F. سوئی soo'ni) deserted سونا پرنا  
 soo'nā pa'rā ho'na v.i. lie deserted سونا کرنا

soo'nā kar jā'na v.i. desert (a place); depart  
 leaving a place; deserted سونا گھر پر نہ رہنا soo'nā

ghar bhī'roh ka rāj' PROV. fools assume power  
 where there is a scarcity of statesmen



سوٺا *so'nā* v.i. sleep repose take a  
siesta cohabit (with) lie dead ابری نیند سونا  
*a'hadz nīd'* *so'nā* v.i. die جانا سوٺو *so'te* *fi't'ne*  
*sagū'nā* v.i. fan dying embers مندو کھینا سوٺو *so'te*  
*jag'te mūh'h' dekh'nā* v.i. ever anticipate  
سوٺا *so'nā* N.M. gold riches; wealth  
(thing) of real and unalterable value  
(of person) gem; jewel سونا اچھالو *so'nā āch'hāl'te*  
*jā'nā* v.i. (of conditions in a country) be very  
peaceful بسے آدی جانے کے سونا *so'nā jā'ne ka'se ā'damī*  
*jā'ne ba'se* PROV. title is known only after first  
hand experience سونا سگند *so'nā sūgand'* ADJ.  
good quality of good descent سونا چوڑے مٹی پڑتا ہے  
*so'nā choo'e ma'q'ūz ho'tā hai* v.i. be always un-  
lucky سونے پر سہاگ *so'ne par sohā'gah* ADJ. adding to  
beauty or elegance سونے سے گھڑاں ہنسی  
*so'ne se ghā'vān' māikh'gī* PROV. the incidental charges are  
much more than the basic ones سونے کا  
*so'ne ka* ADJ. golden; gold exquisite سونے کا پانی  
*kā pā'nī* N.M. gilding سونے کا پتلا *so'ne ka pāl'rā* N.M.  
gold plate سونے کی چڑیا *so'ne kī chirya* N.F. 1 golden  
bird wealthy person سونے کا نواک *so'ne ka nīvā'lah*  
N.M. nice food given to one's child سونے کا ورق  
*so'ne kā*

*va'raq* N.M. gold leaf

سونپنا *saup'nā* v.r. entrust delivered  
 کھودا کو سونپنا *khūdā ko saup'nā* leave to  
 God the affair of entrust to God

سوتنا *sootnā*, سوتنا *sool' nā* v.T. draw (sword)  
message by rubbing down strip  
(vegetable etc.) of leaves starch (kite-string)

سونٹا *son'tā* N.M. staff; club سونٹا سے *son'tā se*  
 ہاتھ *hāth'* N.M. PL. (of woman) have no bangles  
 in her hands

سونٹھ *sonṭh* N.F. dry ginger cherished trifle  
 سونٹھ کی ناس لینا *sonṭh kī nās le'nā* V.I. bear ;  
 brook

سون چیریا son'-chir'yā N.F. see under سوتا N.M. ★

سوندها *son' dhā* ADJ. (F. سوندها *son' dhā*) (usu. سوندها سوندها *son' dhā son' dhā* (F. سوندها سوندها *son' dhā son' dhā*) sweet smelling (like freshly moistened earth)

سوزدھنا *sauḍh'ṭa* v.T: mix into a dough  
mix rub (cloth) in cowdung, etc.,  
before washing

*big* sound N.M. (elephant's) trunk

سونڈی "sondi" N.F. weevil

سوں *sooh'* *sooh* N.F. sound of breath ;  
 sniff sizzle سوں سوں *sooh'* *sooh kar'* *nā*  
 v.i. sniff ; snuff sizzle

سوف sauhf H.F. anise seed ; aniseed. sweet  
fennel سوف كاعرق sauhf' kâ 'a'raq H.V. anise  
water

سوئگھنا *soogh' nā* v.l. smell get the scent  
(of) K.M. hound one who tracks

سوڻھڻي 'soongh' m̄ N.F. (rare) snuff

سوویت *so'vi'et* N.M. & ADJ. Soviet روس  
*so'vi'et; roos'* N.M. Soviet Russia; U.S.S R

[E ~ R]

سوو'ha ADJ. crimson ADV. deep (red) N.M.  
name of a musical mode

**سویان** *sohān'* N.M. file; rasp **سویان** *schā'n-e rooh'* ADJ. & N.M. vexatious (person or affair) **سویان** *schā'n-e rooh' ba'nā ho'nā* V.T. be a constant source of vexation [P]

سَوِّهَان *so'han* ADJ. (dial.) beautiful N.M. (dial.)  
sweetheart سَوِّهَانْ عَلَوَه *so'han ḥal'va* N.M. kind  
of crisp sweetmeat ; wheat toffee

**سوهنا** *so'hanā* N.F. سوهنا *so'hanā* ADJ. (dial.) nick-  
name of a musical mode

سوئی <sup>soo'ee</sup> N.F. needle pin indicator  
hand (of clock, etc.) tongue (of

scales) pointer on compass سوئی پوئنا *soo'ī pirō'nā*  
v.i. thread a needle سوئی کا بھالا بھجنا *soo'ī kā bhā'ā hī*  
*ho' jā'nā* v.i. be grossly exaggerated سوئی کا کام *soo'ī*

lā lām' N.M. needlework سونے کا ناکہ soo'zē kā na'kah  
N.M. eye of a needle سونے کے ناکے سے اونٹ گزارنا (یا ناکان) soo'zē ke nā'ke se  
ooir' gūzār nā (or nikāl' nā) v.1.

make a camel pass through the eye of a needle ;  
achieve the impossible

سوئی گیس *soo'i' gais* N.F. fuel gas from Sui in Baluchistan ; Sui gas

so'yā (P.T. of سونا v.i. ★)

سویا *so'yā* N.M. (usu. PL. as سوتے *so'te*) fennel;  
a kind of potherb

*so' yā-bīn'* N.M. Soya bean(s)

سویا مین

سویاں *sway'yañ* N.F. vermicelli  
macaroni sweet vermi-  
celli dish with milk

سویدا *sūtai'dā* n.m. black spot (on heart) adj.  
black

سَوِيْرَا *save'ra* N.M. dawn, daybreak  
early morning سَوِيْرَا هَوْنَا *save'ra ho'nā* v.1.

be daybreak *سویرے* *save're* ADV. at dawn  
early : early enough too early *زرا سوترے* *zā'rā*  
*save're* ADV. a bit earlier

**سوٽيمبر** *so'em'bar* N.M. ancient Hindu custom of public selection of husband from among assembled suitors **سوٽيمبر رچنا** *so'en'i'har rach'a'nā* v.t. assemble suitors for such selection [S]

*seh* ADJ. three PREF. (se-) *se-pai'har* N.M. afternoon ADV. in the afternoon *se-cha'ad'* ADJ. triple, treble threefold *se-har'fā* ADJ. trilateral *se-da'rah* N.M. & ADJ. three-doored (portico) *se-sā'lah* ADJ. tri-annual; three-yearly *se-sham'bah* N.M. Tuesday *se-fas'lah* ADJ. yielding three crops a year; triple-cropped *se-kar'rar* ADJ. (col.) three times as much ADV. (col.) the third time *se-go'shah* (col. *se-goshiyah*) ADJ. three cornered *se-mā'hā* ADJ. quarterly *se-man'zilah* ADJ. three-storeyed N.M. (dial.) second floor [P]

*sohā'* N.M. name of a far-off star in the constellation of the Greater Bear *sahār'nā* V.T. bear support (the weight of) brook tolerate endure *sahār* N.F. patience; endurance *sahā'rā* N.M. supporter earning member (of family) support help; aid *sahā'rā* *toot'nā* V.I. lose all hope *sahā'rā* *de'nā* V.I. support of *sahā'rā* *dhoo'nd'nā* V.I. help; aid *sahā'rā* *le'nā* V.I. depend (on) seek the help (of) be helped by

*sohag'* N.M. widowhood as married woman's auspicious state marriage *sohag' u'tarnā* (or *u'jay'nā* or *u'j'nā*) V.I. widowed *sohag'-bha'rī* ADJ. (dial.) beloved wife *sohag'-pū'rā* N.M. cosmetics bag presented to bride by groom's family on eve of wedding *sohag'-rai'* N.M. nuptials *sūhag' saj'* N.F. nuptial bed (sahag') *gho'rīyān* N.F. PL. songs sung on eve wedding; nuptial songs *sohag' iha'gah* N.F. woman whose husband is alive favourite wife *sohag' gah* N.F. woman enjoying happy marital state till late in life *sohag' ganoh* *ke hat'hā' lagvā'nā* V.T. get the blessings of seven happy wives (as a premarital rite)

*sohā'gah*, *sohā'gā* N.M. boric acid; borax harrow

*sehām'* N.M. (PL. of *sehm* N.M. ★)

*sohā'nā*, *sohā'ōnā* ADJ. (F. *sohā'ni*, *sohā'ōni*) pleasant delectable *sai'haj* ADJ. easy; simple ADV. (also *sai'haj* *sai'haj*) slowly cautiously *sai'haj-sūthā'ā* N.M. natural ease *sai'haj se* ADV.

slowly gradually carefully in a low voice; soft; softly

*seh'rā* N.M. groom's adornment groom's chaplet

encomium to on this occasion

credit *seh'rā bāndh'nā* V.T. & I. garland the groom (of groom)

garland himself; be garlanded put

on the floral chaplet *seh'rā-ga'ndh'nā* V.I. string flowers into a garland

*ke sir seh'rā ho'nā* V.I. get the credit for; (of credit) redound (to)

*seh're sohag'* N.M. PL. marital melodies; nuptial songs

*sah'l* (col. *saih'l*) ADJ. easy; simple

*sah'l-āgā'rā* N.F. easygoing attitude

carelessness *sah'l bānā'nā* (or *kar'nā*)

facilitate simplify *sah'l-e mūmtane'*

N.M. inimitably easy style

*sa'hūl* N.F. (same as *sa'hūl* N.F. ★)

*saih'lā'nā* V.I. stroke rub gently

*sir saih'lā'nā* V.I. (fig.)

invite punishment

*sah'm* N.M. (PL. *sehām'*) arrow

share; lot [A]

*saih'm* N.M. fear; terror *saih'm'nā*,

*saih'm jā'nā* V.I. be afraid

be alarmed *saih'mā saih'mā* ADV. (F. *sai'hī*)

*saih'mī saih'mī* afraid

*saih'nā* V.I. bear; endure; suffer *saih'tā saih'tā* ADJ. bearable

*sah'v* N.F. omission oversight

*sah'v-e gulam* N.M. slip of the pen

oversight *sah'v-e kitā'bat* N.M. clerical

error slip of the pan *saj'da-e sah'v* N.M.

compensatory prostration (in prayers for some

missed obligation of it) *sah'ran* ADV.

through oversight inadvertently by mis-

take; mistakenly [A]

*sohoo'lat* N.F. facility ease [A~sehl]

*schī'* ADJ. proposed (cypress) ADJ. (used in

PH. *sar'v-e schī'*) (see *under* N.M. ★)

*sa'hī* ADV. (used predicatively) all

right let it be so who cares well

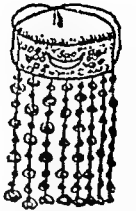
granted however; though this if no-

thing more at least

*sohail'* N.M. Canopus; the dog star [A]

*sahet* N.F. woman's friend of own sex,

girl's girl friend



**سہم** *sahīm'* N.M. partner equal, peer  
[A ~ سہم]  
**سی** *sī* ADJ. thirty [P]

**سی** *sī* ADV. (see under **س** ADV. **س**)

**سی سی** *sī' sī* N.F. hiss hissing sound denoting effect of sting, pungency or cold

**سے** *se* PREP. from with by than  
(see under **س** **☆**) **سے** *meḥ se* ADV. through out of **سے** *is vaj'h se* CONJ. therefore

because of **سے** *se kaih'nā* ask; tell speak to

**سیاح** *sayyah'* N.M. traveller itinerant globe-trotter **سیاح** *siyā'hal*, **سیاحی** *sayyā'hī* N.F. travel globe trotting journey voyage

**سیادت** *siyā'dat* N.F. leadership hegemony supremacy seniority being a Sayyid **☆**; descent from the Holy Prophet [A]

**سیار** *siyar'* N.M. jackal **سیار** *rah'ge siyar'* N.M. (iron used as honorific) swindler criminal posing as pious person

**سیارہ** *sayyā'rah* N.M. planet ADJ. (usu. **سیار** *sayyār'*) wandering [A ~ **سیر**]

**سیاست** *siyāsāt* N.F. politics strategy diplomacy management administration

chastisement **سیاستدان** *siyā'sat-dān'* N.M. & ADJ. statesman politician (derof.) diplomat, diplomatic **سیاستدانی** *siyā'sat-dā'nī* N.F.

statesmanship **سیاست من** *siyā'sat mi'n dūn* N.M. civics (old use) political science **سیاسی** *siyā'sī* ADJ. political diplomatic **سیاسی جماعت** *siyā'sī jamā'at* political party **سیاسی گفتگو** *siyā'sī g'fūgū'* N.F. diplomatic (way of) talk **سیاسیات** *siyāsīyāt'* N.F. political science **سیاسیات ماہر** *mā'hīr-e siyāsīyyāt'* N.M. political scientist [A]

**سیاق** *siyaq'* (usu. **سیاق و سباق** *siyā'q-o-sibāq'*) N.M. context **اس سیاق و سباق میں** *is siyā'q-o-sibāq' meḥ* CONJ. in this context [A]

**سیال** *sayyāl'* N.M. & ADJ. fluid [A ~ **سیر**]

**سیاں** *say'yāh* N.M. woman's sweetheart lover husband friend **سیاں بچے کو قوال** *say'yāh bha'e kō'vāl ab qar' kā'he kā* PROV. a friend in court makes the process short

**سیانا** *siyā'nā* ADJ. grown up; mature wise hrewd, saziuous, clever, thrifty N.M. exorciser **سیانے** *qā'zī jī* ke *ghar ke chōo'he bhī syā'ne* PROV. even the servant of a wise man is not a fool **سیاناکو گمہ کھاتا ہے**

**سیا'na kav'vā gooh khā'tā hai** PROV. person who are too clever have to eat the humble pie; some persons overreach themselves **سیانا پن** *siyā'nā-pan*, **سیان پن** *siyān-pan* N.M. **سیان پت** *siyān'-pat* N.F. sagacity shrewdness cleverness maturity thrift

**سیاہ** *siyāh'* (CONTR. **سیہ** *siyah'*) ADJ. black dark ominous sombre **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**ba'tin** ADJ. malicious (person)

**سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**bā'tinī** N.F. malice; maliciousness hypocrisy **سیاہ** *siyah* (or *siyah'*)-**bak'hī'** ADJ. unlucky; unfortunate **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**bak'hī'ī** N.F. misfortune

**سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**posh** ADJ. dressed in black (as sign of mourning) **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**chash'm** ADJ. black-eyed **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**fām** ADJ. park complexioned black jet black dark **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**kar'** ADJ. sinful lewd; debauched wicked N.M. sinner **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**ka'rī** N.F. lewdness; debauchery sinfulness wickedness **سیاہ** *siyah'-gosh* N.M. lynx **سیاہ** *siyah'* (or *siyah'*)-**mas'** ADJ. dead drunk

**سیاہ** *siyā'li-o-sifed'* N.M. full powers everything good or bad **سیاہ** *siyā'h-o-sifed'* *kā mā'lik ho'na* V.I. evield full powers be in control **سیاہ** *siyāh' ka'ro chā'he sifed'* PH. do whatever you like the discretion lies with you you are invested with full powers

**سیاہ** *siyā'hah* N.M. (arch.) account book register **سیاہ** *siyā'hah kar'nā* V.T. (arch.) enter into a register **سیاہ** *siyā'hah ho'nā* V.I. be entered thus **سیاہ** *siyā'ha-nā'īs* N.M. accountant **سیاہ** *siyā'hī* N.F. ink blackness ignominy lamp black [P]

**سیب** *seb* N.M. apple **سیب** *se'b-e* **زائکھ** *zā'nakh-dāh* N.M. (fig.) small lovely chin [P]

**سیپ** *sīp*, **سیپی** *sī'pī* N.F. oyster shell **سیپ** *sīp' sā mūṭah ni'kal ā'nā* V.I. grow very weak

**سیت** *sīl* N.F. exudation (esp. from limb ends)

**سیتا** *sī'tā* N.M. Hindu deity Rama's consort; Sita **سیتا پھل** *sī'tā phāl* N.M. a kind of sweet pumpkin [S]

**سیتلا** *sī'tlā* N.F. (dial.) smallpox [S]

**سیٹھ** *seṭh* N.M. business magnate capitalist (title of respect for) tycoon

**سیٹھا** *sī'ṭhā* ADJ. insipid; vapid tasteless **سیٹھا پن** *sī'ṭhā-pan* N.M. insipidity; vapid tastelessness



سی سی *si'qī* N.M. whistle سیجنا *si'qī bajā'na* V.T. blow a whistle; whistle سیجنا *si'qī baj'na* V.I. whistle

سیج *sej* N.F. bed; couch

سیج *sey bichā'na* (or *lagā'na*) V.I. make the bed



سیج *phoo'loh kī sej* N.F.

floral wreath for bed (fig.) bed of roses

سیج *kān'loh kī sej* N.F. bed of thorns

سیج *se'hoof* (ped. *sai'hoon'*) N.M. Jexartes [A~T]

سیج *sihch'na* (or *sihch'na*) V.T. irrigate

water (a plant) feed (with one's blood)

سیج *sihchā'ī* N.F. irrigation remuneration for it

سیج *ikh* N.F. spit skewer سیج *sikh'ī-pā* *ho'na* V.I. (of horse) rear fly into a

passion be incensed سیج *sikh'ī par lagā'na*

V.I. put (meat) on a spit; roast سیج *sikh'na* V.I. (of grilled meat) prepared on spit [P]

سیج *ay'id* N.M. descendant of the Holy

Prophet; Syed (rare) lord سیج *say'id-*

*zā'dah* N.M. one born of a Syed; descendant of

the Holy Prophet سیج *saidā'na* N.F. descendant

of the Holy Prophet [A-سیادت]

سیج *sīdh* N.F. direction being straight

سیج *sīdh' bādh'na* V.I. take aim

gain a direct line سیج *kī sīdh' meh* ADV. in

the direction of سیج *nā' kī sīdh' meh* ADV. straight on

سیج *sīdha*, ADJ. (F. سیج *sīdhi*) upright

سیج *creci* straight direct straight for-

ward simple right correct سیج *sīdha-*

*pan* N.M. simplicity being straight سیج *sīdha-*

*sā'dah* ADJ. simple homely un-

pretensions unembellished سیج *sīdha-*

*kar'na* (or *hona'na*) V.T. straighten poise

(gun, etc.) to take aim correct chastise

سیج *sīdha' hāth'* N.M. right hand سیج *sīdha' rāh'*

*na* N.M. be set right سیج *sīdha' rāh'*

*chal'na* V.I. take the right path سیج *sīdha' tar'h*

ADV. unhesitatingly properly سیج *sīdhe*

ADV. direct straight on سیج *sīdhe hāth'*

ADV. to the right سیج *sīdhe mā'īl bāt*

*na kar'na* V.I. be too proud be curt [

above]

سیج *sī'dī* N.M. (coll. سیج *shī'dī*) N.M. (title for)

Negro [~A-سیج CORR.]

سیج *sair* N.F. walk; stroll; perambulation

سیج excursion picnic sight seeing

amusement; recreation travel tour

delectable experience سیج *sair' bin'* N.F. pano-

rama سیج *sair' sapā'ta* N.M. walk or travel for amusement سیج *sair' dekh'na* V.I. see a lot of fun; enjoy سیج *sair' kar'na* V.I. take a walk, stroll; to take the air, perambulate travel

see a place round (a place) go out

sight-seeing enjoy سیج *sair'-gah* N.F. beauty

spot; recreation centre amusement park

garden walk سیج *sair' (-a) tofrīh'* N.F.

recreation سیج *sair' (-a) shikār'* N.M. shooting

and hunting; shikar [A]

سیج *ser* ADJ. satiated satisfied content

filled; saturated fed up [P]

سیج *ser* N.M. weight equivalent to about 2 lb

سیج *ser' ko sa'va ser'* PH. tit for

tat; one better سیج *ser' aur ā'bal gā'ya* PROV.

the upstart has his head turned سیج *se'roh*

*lu'hun barh'na* V.I. grow very happy

سیج *si'yar* N.F. (PL. of سیت N.F. ★)

سیج *serab'* ADJ. well-watered satisfied

fresh; blooming سیج *serab' kar'na*

V.T. irrigate saturate سیج *serab' ho'na*

V.I. be irrigated be saturated be happy

be fresh سیج *serā'bī* N.F. irrigation

saturation content سیج *ser'-chash'm* ADJ.

satisfied; content not greedy سیج *ser'-chashmā*

N.F. satisfaction, content lack of greed;

not being greed سیج *ser'-hā'sil* ADJ. com-

prehensive detailed productive سیج *se'rs*

N.F. satiety being fed up [P]

سیج *sī'rat* N.F. (PL. سیج *si'yar*) biography.

the Holy Prophet's life or biography

character [A]

سیج *ser'vā* N.M. head (or foot) piece of bed

سیج *sī'rhī* N.F. ladder staircase step

سیج *sī'rhī sī'rhī chārk'na* V.I.

climb step by step; make gradual progress

سیج *sez'dah* ADJ. thirteen سیج *sez'-dahūm* ADJ.

thirteenth [P]

سیج *sīs* N.M. (dial.) head سیج *sīs'-nāg*

سیج *king* cobra (Hindu

mv.h.) serpent-god سیج *nivā'nā* V.I. (dial.)

bow yield; submit [S]

سیج *sī'sah* N.M. lead سیج *sī'sah pīlā'*

*divar* PH. leaden wall fully united,

standing like one man

سیج *sef* N.M. safe ADJ. safe [E]

سیج *saif* N.M. (PL. سیج *siyāof'*, سیج *asayāf'*

سیج *as'ul-mulook* N.M.

name of a legendary prince سیج *as'ul-mulook*

سیج *as'ul-mulook*

سیج *as'ul-mulook*

سیج *as'ul-mulook*



(or *zūbah'*) ADJ. & N.M. (pious person) whose pronouncements prove to be true [A]

سیکنڈری *sakih, taikahd* N.M. & ADJ. second  
سیکنڈری *sai'kahdrā* ADJ. secondary  
سیکنڈری بورڈ *sai'kahd'rā-bor'd* N.M. Board of Intermediate and Secondary Education [E]

سیفہ *sai'fah* N.M. book-binder's knife; guillotine  
سیفہ کرنا *sai'fah kar'nā* V.T. cut book edges smooth [~ A سیف]

سیفی *saifī* ADJ. & N.F. imprecation prayer meant to harm someone rosary [سیفیہ]  
سیفیہ *saifiyah parh'nā* V.I. say imprecatory prayers

سیکرٹری *sai'kharī* N.M. secretary [E]

سیکڑا *saukh'rā, saik'rā* N.M. hundred  
سیکڑا *saukh'rā* ADV. percent; per hundred  
سیکڑوں *sāikh'rah* ADJ. hundreds

سیکھنا *sāikh'nā* V.I. learn study acquire knowledge get instructions from  
سیکھ *sāikh* N.F. (dial.) instruction advice  
سیکھ دینا *sāikh de'nā* V.T. (dial.) advise; tender or offer advice to  
سیکھ لینا *sāikh le'nā* V.T. learn acquire proficiency in

سیگون *segaun'* N.M. mixture of sand and clay

سیل *sīl* N.F. moisture; damp humidity  
سیل *sīl* N.F. respect bashfulness  
سیلا *sī'la* ADJ. (F. moist damp cool  
سیل *sī'l* V.I. become damp

سیل *sīl* N.M. seal  
سیل *sīl'd* ADJ. sealed [E]

سیل *sail* N.M. (same as سیلاب N.M. ★)

سیلا *se'la* N.M. a kind of rice a kind of mantle a kind of silk turban

سیلاب *sailab'* N.M. flood, spate  
سیلاب *sailā'bī* ADJ. inundated (land; (land) dependent (for crops) on inundation  
سیلابی نہر *sailā'bī nah'r* N.F. inundation canal [A آب + سیل]

سیلان *sailan'* N.M. (rare) flow (also سیلان الرحم)  
سیلان *sailā'n-ur-rahim'* N.F. leucorrhoea  
سیلانی *sailā'nī* N.M. & ADJ. wanderer tramp hedonist one of the gay world [A]

سیلکھری *sulakh'rī* N.F. a species of steatite, soap-stone

سیلی *se'li* N.F. slap; cuff (fig.) rebuff [P]

سیلی *se'li* N.F. necklace of black thread silk or hair worn by mendicants

سیم *sīm* N.F. silver (rare) card; wire  
سیم *sīm-lan, sīm-lan* ADJ. fair, blonde

سیم وزر *sīm-o-zar'* N.M. riches; wealth  
سیم *sīm* ADJ. silver; silvery white

fair; blonde [P]

سیم *sem* N.F. broad bean; flat bean (dial.) water logging

سیم اور تھور *sem' aur thoor'* N.F. (dial.) water-logging and salinity

سیم *sem'-za'dah* ADJ. (dial.) water-logged (land or area)

سیم *sīmā* N.M. face; countenance; aspect; visage sur. visaged [P]

سیماب *sīmaḥ'* N.M. mercury; quicksilver  
سیماب *sīmaḥ'-vash* ADJ. restless

سیماب *sīmaḥ'* ADJ. tinctable rest [P ~ سیم + آب]

سیمرغ *sīmūr'gh* N.M. phoenix; a legendary bird  
[P ~ مرغ + سی]

سیمنٹ *sīmah'* N.F. cement [E]

سیمیا *sīmiyā* N.M. occult art supposedly enabling practitioner to cause an migration of souls illusion magic  
سیمیا *sīmiyā'* ADJ. illusory [P]

سین *sīn* N.F. scene [E]

سینل *se'mal, sam'bal* N.M. plant with fruit yielding a kind of down; 'sema'

سینس *sī'māh* ADJ. (see under سیم *sīm* N.F. ★)

سیمینار *sai'mīnār* N.M. seminar [E]

سینا *se'nā, sai'nā* N.M. Sinai طور سینا *too'r-f sai'nā* N.M. Mount Sinai [A]

سینا *se'nā* V.I. hatch (eggs); sit on (eggs)

سینا *se'nā* N.F. (dial.) army; force  
سینا *se'nā* N.M. (dial.) Commander-in-Chief; C-in-C [S]

سینا *sī'nā* V.T. sew stitch

سینات *sīnāl'* N.F. senate [~ E]

سینتالیس *saihtā'lis* ADJ. & N.M. forty-seven  
سینتالیس *saihtā'lisvāh* ADJ. forty-seventh

سینقا *seht'nā, saht'nā* V.I. save; put by keep carefully  
سینت کر رکھنا *seht' seht kar rakh'nā* V.I. save; put by

سینتیس *saintīs'* ADJ. & N.M. thirty-seven  
سینتیس *saintīs'vāh* ADJ. thirty-seventh

سینٹ *saiht* N.M. scent [E]

سینٹ *saiht* N.F. Senate  
سینٹر *sai'neḥar* N.M.

سینڈور *sehdoor'* N.M. vermillion; minium  
سینڈور *sehdoor'rī* ADJ. vermillion





tendoo'riyā ADJ. & N.M. a species of mango ; red-spotted mango

سیندھ *sehḍh* N.F. hole made in wall by burglar house-breaking گنگا سیندھ *sehḍh' lagā'nā* V.T. break into a house N.M. house-breaking

سیندھی *seh' dhē* N.F. date-liquor ; date-palm juice used also polio drink

سینک *sēnk* N.F. stick ; small thin stick small piece of straw, etc. toothpick

سینکنا *señk'nā* V.I. warm (oneself before fire) سنکھیں سینکنا *āñ'kheñ señk'nā* V.I. enjoying looking at pretty woman or women سینک N.M. warmth induced (by fire)

سینگ *sīng* N.M. horn ہرن شامل میں شال *sīng' kaṭā' kar baḥh' yon meñ shā'mil ho'nā* V.I. try to look young in old age مانا *sīng' mā'nā* V. butt gore نکلنا *sīng' m'kalnā* V.I. (of animals) grow get horns attain majority

go mad (with) (with) سینگ سائیں گل جاسیں *ja'hāñ' sīng' samā'eñ ni'kal jā'nā* PH. go (one's) way shift for oneself

not to be subject to discipline سینکڑا *sīng' rā* N.M. (musical) horn powder-horn سینکڑی *sīñ' gī* N.F. cupping horn گنگا سینکڑی *sīñ' gī* (or *sīñ' giyāh*) *lagā'nā* V.I. cup



سینہ *sēnah* N.M. breast chest bosom (fig.) heart سینہ نگار *sē'na afgār* (or *fēgar*)

سینہ چاک *sē'na-ghāk* ADJ. & N.M. afflicted (person) سینہ اٹھار *sē'na ūbhār' kar ghal'nā* V.I. strut

سینہ بند *sē'na-band* N.M. bodice ; stays ; brassiers (or) سینہ بستہ *sē'na ba-sē'nah* ADV. secret

unwritten whispered ADV. secretly (transmitted) in strict confidence سینہ میں *sē'na-bāñ* N.F. stethoscope زنی سینہ *sē'na-zanī* کوئی *sē'na-ko' bī*

N.F. beating the breast زور سینہ *zōr' nu-zor'* ADJ. headstrong ; wayward proud of one's strength

cruel ; oppressive tyrannical زوری سینہ *sē'na-zō'rī* N.F. waywardness strength cruelty ; oppression سیر سینہ *sē'na-sī' par* ADJ. defending ;

shielding سیر سینہ *sē'na-sī' par ho jā'nā* V.I. defend ; shield take a firm stand زوری سینہ *sē'na-zō'rī* N.F. anguish ; torment کاوی *ka'vī* N.F. great effort

very hard work سینگنا *sē'ne* se *lagā'nā* V.T. embrace (lovingly or patronisingly)

سینے کا بھار *sē'ne kā ūbhār'* N.M. smelling of breasts (as sign of puberty) contour(s) of female figure [P]

سینے کی *sē'ne* N.F. tray salver

سینے کی *sē'ne* N.F. tray salver

سینے کی *sē'ne* N.F. tray salver

سینیئر *sē'niyar* ADJ. 'senior' سینیئر *sē'niyar' tī* N.F. seniority [E]

سیرو *seyo'* N.M. thick fried macaroni سیرو *sāñ' khēñ* N.F. PL. fried macaroni (thick or otherwise)

سیرو *se'vā* N.F. (dial.) service سیرو دار *se'vā-dār'* N.M. (dial.) attendant at Sikh shrine سیرو کار *se'vā kar'nā* V.T. (dial.) serve سیرو *se'vāk* (dial.) N.M. attendant [S]

سیرو *siyo' tī* N.F. dogrose

سیرو *sīyoof'* N.M. (PL. of سیرت *sāif* N.F. ★)

سیرو *se'vāh* N.M. (sec under سیرو N.F. ★)

سیرو *sē'vān* N.F. seam suture urinary

سیرو duct [~ سینا]

سیرو *se'vīng* N.F. سیرو بنک *se'vīng-bāñk* N.M. say-ings bank اکاؤنٹ *se'vīng-bāñk' aikā'* N.M. Savings Bank account [E]

سیرو (or سیر) *seh* N.F. porcupine

سیرت *sayye'ah* N.F. evil ; evil deed ADJ. evil سیات *sayye'at'* N.F. PL. evils [A]



ش *shēn* (colloquially called *ba' rā sīm*) nineteenth letter of Urdu alphabet (equivalent to English sh) (in jummal recoking) 300 شق ے

ش *shīn' qāf' se dūrūs' t ho'nā* V.I. have a faultless pronunciation be cultured

شاب *shāb* N.M. (PL. شب *shābbān'*) youth شب و شب *shāikh-o shāb'* N.M. the old and the young

شاب *shābāsh'* INT. bravo ; well done ; excellent buck up N.M. praise

appreciation pat *shābāsh' de'nā* V.I. praise buck up pat *shābāsh' shā* N.F. (col.) (same as شب و شب INT. ★) [P ~ شب + شب]

شاخ *shākh* N.F. branch bough spig ; spray scion (of plant) branch (of establishment) piece (of) objection ; cavil (dial.)

a kind of wheat sweet rolled like a sprig ; sprig-sweet (rare) horn شاخ *shā' khī-e ā'hoo* N.M. horn of deer bow crescent شاخ *shā' khī-e ā'hoo* PROV. the

unfortunate are always tantalized by nature vain hopes شاخدار *shākhī-dār* ADJ. branched bifurcating

شاخ در شاخ *shākh' dar shākh'*

شاخ در شاخ *shākh' dar shākh'*

شاخ در شاخ *shākh' dar shākh'*

ADJ. intricate with one point leading to another شاخ زعفران *shā'kh-e za'farān* N.M. one with too high an opinion of oneself strange matter شاخ طوبی *shā'kh-e too'bā* N.M. a branch of the heavenly tree blessed sign شاخ گنا *shā'kh* *lagā'nā* V.T. plant sapling (of) set someone extra work شاخ نبات *shā'kh-e nabāt* N.F. crystallizing stick very sweet thing lovely maiden شاخ نیکان *shā'kh nikāl'nā* V.T. cavil find (another) cause for quarrel شاخار *shākh-sār* bower garden place abounding in trees ADJ. (rare) having many branches شاخسانه *shākh-sānah* N.M. cavil suspicion calumny dilemma new point کرنا شاخسانه *shākh-sānah* *pai'dā* (or *kha'ra*) *kar'nā* *shā'khah* ADJ. pronged [P]

شاد *shād* ADJ. happy, glad joyful cheerful pleased; delighted شاد بایر زیستن *shād' bā'yad zīs'tan nā-shād' bā'yad* *zīs'tan* PROV. one has the put up with all sorts of conditions شادان *shā'dān* شادمان *shād'mān* ADJ. happy delighted شاد کام *shād'-kā'm* ADJ. successful happy delighted شاد کرنا *shād'-kar'nā* V.T. delight, gladden شاد کامی *shād kā'mi* N.F. elation with success شادمانی *shād-mā'nī* N.F. happiness rejoicing [P]

شاداب *shādāb* ADJ. well-watered green, verdant lush (of face) radiant with health شادابی *shādā'bi* N.F. verdure fertility being well-irrigated (of face) radiating with health شادی *shādī* N.F. ★ [P ~ شاد + آب]

شادی *shādī* N.F. marriage wedding pleasure; delight rejoicing; festivity شادی رچانا *shādī rachā'nā* V.T. & I. celebrate marriage شادی کرنا *shādī kar'nā* V.T. marry شادی مرگ *shādī mar'g* N.F. death from sudden joy شادی مرگ پرچانا *shādī mar'g ho'jā'nā* V.I. (of someone) die thus شادی و غم *shādī-o-gham* N.M. PL. joy and grief شادی غمی *shādī ghā'mī* N.F. (COL.) joy and grief (on) festive occasions or (at) funeral gatherings شادی پرچانا *shādī ho'na* V.I. be married شادیانه *shādiyā'nah* N.M. festive music (usu. PL.) festive song(s) شادیانه بجان *shādiyā'ne baja'nā* V.I. play festive music rejoice [P]

شاذ *shāz* ADJ. rare ADV. rarely seldom few and far between شاذ و نادر *shāz-o nā'dir* ADJ. ADV. rare(ly). [A]

شارح *shā'rah* N.M. exegetist commentator annotator expositor [A ~ شرح]

شارع *shā're* N.M. the Holy Prophet as the law giver law-giver legislator

road; highway شارع *shā're* N.M. thoroughfare [ ~ شریعت]

شاستر *shās'tar* (ped. *shās'tr*) N.M. (dial.) Hindu code of law having religious sanction شاستری *shās'tarī* (ped. *shās'trī*) N.M. one skilled in Hindu law [S]

شاشین *shā'shah* N.M. urine : piss [P ~ شاشین]

شاطر *shā'tir* N.M. (rare) chess-player ADJ. cunning; sly clever shrewd smart یار شاطر *yā'r-e shā'tir* N.M. shrewd friend یار شاطر نه *yā'r-e shā'tir hoo'h' na bār-ekhā'tir* PL. I am a shrewd friend not a bore [A]

شاعر *shā'ir* N.M. (PL. *shā'arā*) poet bard minstrel شاعرانه *shā'irā'nah* ADJ. poetical exaggerated fantastic rhapsodic شاعرانه

شاعر *shā'irah* N.F. (PL. *shā'irāt*) ped. PL. شاعر *shā'ir* poetess شاعری *shā'irī* N.F. poetry; art of poetry verse, poetic composition exaggeration; hyperbole rhapsody fantasy fancy highfalutin' language [A ~ شعر]

شغول *shā'ghul* ADJ. busy; occupied [A ~ شغل]

شافع *shā'fī* N.M. intercessor محضر *shā'fī-e muh'tar* N.M. the Holy Prophet (as his followers' intercessor with God on the Day of Reckoning) شافعی *shā'fī* N.M. Shaafiite follower of Imam Sh'fī's school of Islam jurisdiction [A]

شاف *shā'fah* N.M. suppository pessary cotton wool soaked in liquid medicine and applied to wound dressing lint [P]

شافی *shā'fī* ADJ. healing sanative curative efficacious (fig.) convincing (reply) N.M. healer شافی مطلق *shā'fī-e mu'tlaq* N.M. God (as the Healer); the Absolute Healer [A ~ شفا]

شاق *shāq* ADJ. hard; trying disliked unsavoury; unpalatable شاق کرنا *shāq kar'nā* (par) *shāq gū'zarnā* V.I. be very trying (for) be disagreeable (to) شاق *shāq qah* ADJ. very hard (work); tiring شاق محنت *shāq mah'nat* N.F. very hard work burning the midnight oil [A ~ شقت]

شاقول *shāqool* N.M. plumb-line [A ~ T ساقول]

شاکر *shā'kīr* ADJ. thankful or grateful (to God) content (with one's lot) [ ~ شکر *shukr*]

شاکلی *shā'kī* ADJ. complaining querulous discontented (with one's lot, etc.) N.M. complainant murmurer aggrieved (party) [A ~ شکایت]

شاگرد *shā'gird* N.M. pupil student; scholar disciple apprentice (rare) servant شاگرد بنانا *shā'gird ban'nā* (or *ho'nā*) V.I. become

student or apprentice (شالگرد پیشه *shāgird' -pe' sha* (log') N.M. PL. servants; retainers شالگردی *shāgird' di* N.F. studentship pupilage apprenticeship [P]

شال *shal* N.M. shawl; stole شالباغ *shal' -bāf* N.M. shawl-weaver; shawl-maker شالباغی *shal' -bāfi* N.M. shawl-weaver's trade shawl-making شالدوز *shal' -doz* N.M. shawl-embroiderer شالدوزی *shal' -do' zi* N.F. shawl-embroidery [P]

شالیمار *shālī' mar* (col. شالیمار *shā' lāmār*) N.M. Shalimar Gardens; either of the two gardens of that name built under the Moghuls

شام *shām* N.F. evening شام اوده *shā' m-e a' vadh* N.F. lovely evening scene of Lucknow in pre-British days; the Lucknow evening (opp. صبح بنارس see under صبح N.M. ☆ شام غریبان *shā' m-e gharī' bān* N.F. hapless traveller's evening the evening finalizing Muharram mourning شام کالیان *shām kalyān'* N.M. name of a musical mode set for evening شام و سحر *shā' m-o-sa' har* N.M. morning and evening all the time (PL.) days and nights (of) [P]

شام *shām* N.F. ferrule (of stick, etc.) [~P سم *sum* CORR.]

شام *shām* N.M. Syria شامی ADJ. & N.M. ☆

شام *shām*, شایام *shyām'* N.M. tawny (as appellation of Hindu apostle Krishna) [S]

شاما *shā' mā*, شایما *shyā' mā* N.F. native cuckoo [S ~ PREC.]

شامت *shā' mat* N.F. misfortune; ill-luck evil days punishment شامت مال *shā' mat-e a' mā'* N.F. punishment for evil deeds; misfortune

شامت آنا *shā' mat ā' nā* V.I. face bad-luck fall upon evil days شامت کالما *shā' mat kā mā' rā* ADJ. & N.M. unfortunate (person) miserable (person) [P]

شامل *shā' mil* ADJ. PREP. (used alone or with *meḥ* or ped. *ko* or *ke*) comprising including included (in) mingled or blended (with); going along (with) شامل حال *shā' mil-e hāl'* ADJ. connected with accompanied by ADV. شاموت accompanying given; granted

شامیلات *shāmīlat'*, شامیلات ده *shā' milāt-e deh* N.F. village common شامیلاتی *shāmīlat' ī* ADJ. joint co-parcenary [A ~ شامل]

شام *shām' mah* N.M. sense of smell; olfaction [A ~ شام]

شامی *shā' mī* ADJ. & N.M. Syrian شامی کباب *shā' mī kabāb'* N.M. fried mince cake; mince pie [شام ~]

شامی *shāmiyā' nah* N.M. awning pavilion canopy [P]

شان *shān* N.F. dignity splendour (rare) state; condition (rare) circumstances (of)

شان چو *shān' chō' ī* N.M. one trying to emulate another شاندار *shān- dar'* ADJ. splendid stately dignified

شان دکھانا *shān' dikhā' nā* V.T. make a display (of) show off شان گھانا *shān' ghā' nā* V.T. be derogatory (to) بش گھانا *shān' meh*

باش *shān' ghā' nā* V.I. be lowered in dignity شان نزل *shā' n-e nū' zool'* N.M. circumstances of revelation (of Quranic verse) (joc.)

شان و شوکت *shān- e shau' kat* N.F. pomp and show glory splendour [A]

شانت *shānt* ADJ. (dial.) calm peaceful شانت *shānt' ī* N.F. (dial.) peace tranquillity calm [S]

شانہ *shā' nah* N.M. shoulder comb شانہ *shā' nah pka' yaknā* V.I. have a good omen of someone arriving شانہ کرنا *shā' nah kar' nā* V.I. comb

شانہ *shā' ne hila' nā* V.T. shake (someone) by the shoulder to rouse him from sleep [P]

شاه *shāh*, شاه *shah* N.N. king; monarch king (at chess) title of Syed or Muslim mendicant PREF. chief large royal شاهانه

شاهانه *shāh' nah* ADJ. royal; regal splendid شهباز *shah' bāz*, شاه باز *shā' bāz* gowshak falcon شاه با

شاه *shāh- bā' lā* N.M. bestman; groom's young attendant شاه باول *shāh' -balool'* (col. -balool') N.M. oak شاه تیر *shāh- tīr'* (ped. *shāhtīr'*, arch. شهباز

شاه *shāh- h-e khā' var* N.M. (rare) sun شهباز *shāh' -par*, شاه پر *shāh- par* N.M. principal feather in bird's wing شاه تار *shāh- tarah*, شهباز

شاه *shāh' tarah* N.M. fumitory شاه توت *shāh' toot'*, شهباز شاه توت *shāh' -toot* N.M. mulberry شاه خانم *shāh' -khā' nām* N.M. (iron.) proud woman شاه دار *shāh- da' rah* N.M. gate-way (to) شاه داو *shāh' dau' lah kā chō' hā* N.M. (dial.) small-headed imbecile (known) after Shah Daulah of Gujrat W. Pakistan in whose sanctuary they found asylum شاه راه *shāh' rah'* N.F. thoroughfare highway شاه رگ *shāh' -rag* N.F. jugular vein شاهزاده *shāh' -zā' dah* N.M. prince شاهزادی *shāh' -zā' dī* N.F. princess شاهزادگی

شاه *shāh- zā' dagī* N.F. state of being a prince; princehood شاه سوار *shāh- savār'*, شهباز

شاه *shāh' -savār'* N.M. horseman jockey شاهکار *shāh' -kār*, شهباز شاهکار *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait شاه مردان *shā' h-e mar' dah*, شهباز

شاه *shā' h-e mar' dah* N.M. master-chevalier (as appellation of Hazrat Ali) شهباز

شاه *shāh' -savār'* N.M. horseman jockey شاهکار *shāh' -kār*, شهباز شاهکار *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait شاه مردان *shā' h-e mar' dah*, شهباز

شاه *shā' h-e mar' dah* N.M. master-chevalier (as appellation of Hazrat Ali) شهباز

شاه *shāh' -savār'* N.M. horseman jockey شاهکار *shāh' -kār*, شهباز شاهکار *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait شاه مردان *shā' h-e mar' dah*, شهباز

شاه *shā' h-e mar' dah* N.M. master-chevalier (as appellation of Hazrat Ali) شهباز

شاه *shāh' -savār'* N.M. horseman jockey شاهکار *shāh' -kār*, شهباز شاهکار *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait شاه مردان *shā' h-e mar' dah*, شهباز

شاه *shā' h-e mar' dah* N.M. master-chevalier (as appellation of Hazrat Ali) شهباز

شاه *shāh' -savār'* N.M. horseman jockey شاهکار *shāh' -kār*, شهباز شاهکار *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait شاه مردان *shā' h-e mar' dah*, شهباز

شاه *shā' h-e mar' dah* N.M. master-chevalier (as appellation of Hazrat Ali) شهباز

شاه *shāh' -savār'* N.M. horseman jockey شاهکار *shāh' -kār*, شهباز شاهکار *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait شاه مردان *shā' h-e mar' dah*, شهباز

*shah-nashīn*, شاه نشین *shāh'-nashīn'* N.M. balcony  
dais royal seat شاهوار *shāh-vār'* *shah-*  
*vār'* ADJ. worthy of a sovereign royal شاهنشاه  
*shahin-shāh'*, شاهنشاه *shā'hin-shāh'* N.M. shahinshah;  
emperor شاهلی *shā'li* ADJ. royal; regal N.F.  
sovereignty dominion reign name of a  
small coin [P]

شاهد *shā'hid* N.M. (PL. شاهد *shā'ahid*) witness  
deponent sweetheart [A]

شاهین *shā'hān* (or *-hīn'*) N.M. falcon this  
as Iqbal's symbol for Muslim youth [P]

شائبه *shā'ibah* N.M. (PL. شواہب *shavā'ib*)  
doubt; suspicion trace (of) (rare)  
adulteration [A ~ شوب]

شائسته *shā'is'tah* ADJ. polite; courteous  
cultured; well-bred proper; suitable  
decent شائستگی *shā'istagi* N.F. courtesy;  
politeness good manners affability pro-  
priety decency [P ~ شاستن]

شائع *shā'at'* ADJ. published propagated  
broadcast patent (fast) شائع کرنا *shā'at'*  
*kar'nā* V.T. publish; bring out propagate  
شائع ہونا *shā'at'* *ho'nā* V.I. be published; be  
brought out be propagated [A]

شائق *shā'iq* ADJ. fond (of) ardent; zealous  
[A ~ شوق]

شاهگان *shā'gān* N.M. name of an ancient  
royal-Persian treasure wealth de-  
ceptive rhyme ADJ. royal; regal [P]

شایان *shā'yān* ADJ. fit (for); suitable (for)  
worthy (of); worth [P]

شاید *shā'yad* ADV. perhaps possibly  
probably [P ~ شاستن]

شب *shab* N.F. night شبانہ روز *shabā'na-roz* ADJ.  
unceasing round-the-clock ADV.

night and day all the time round the clock

شب باز *shab-bāz'* N.M. (arch.) puppet showman

شب بازی *shab-bā'zī* N.F. puppet show شب باش

*shab-bā'sh'* N.M. night lodger شب باش ہونا

*shā'at'* V.I. stay for the night (with or at) شب باشی

*shab-bā'shī* N.F. staying for the night co-

habiting (with) شب بخیر *shab-ba-khāir'* INT. good-

night شربت *shab-e barā'at* (col. شربت *shab-*

*barā'at'*) N.F. fifteenth night of Sha'ban (bringing

salvation and fulfilment of wishes to those who

pray for these شب بازی *shab'-barā'at'* *kī ā'tash-*

*bā'zī* N.F. fire work display on his festival

شب بو *shāb'bo* N.M. a kind of lily emitting fragrance at

night; champak شب بیدار *shab-bedār'* ADJ. & N.M.

(one) waking all night in worship شب بیداری

*shab-bedārī* N.F. waking all night in worship

vigil شب تاب *shab-tāb'* N.F. (usu. شب تاب کرکے

*kir'mak-e shab-tāb'*) glow-worm; firefly ADJ. in-

candescent شب تاب *shab-tā'bi* N.F. incandescence

شب تاریک *shab-e tār' (ik')* N.F. dark night; moon-

less night شب چراغ *shab-chirāgh'* N.M. (also شب چراغ

*gau'har-e shab-chirāgh'*) N.M. a kind of jewel

carbuncle شب خوار *shab-khā'ar'* *kā libās'* N.M.

night clothes; the pyjamas شب خون

*shab-khoon'* N.M. night attack; sniping مارنا

*shāb khoo'n' mā'na* V.T. snipe شب خیزی

*shāb khī'zī* N.F. rising at night

(for prayer) شب دیر *shāb-e daijoor'* N.M. very

dark night شب دگر *shāb-dī'g'* N.M. dark horse

شب دگ *shāb-de'g'* N.F. meat and turnip stew cooked all

night شب رنگ *shāb-rā'ng'* ADJ. dark-coloured شب زنگ

*shāb-e zī'fāf'* N.F. (see under زنگ) شب زودار

*shāb zī'h'da-dār'* ADJ. & N.M. (one) waking all

night (for worship) شب زودار *shāb zī'h'da-du'ar'*

N.F. waking all night تمام شبستان

*shābīs'tān* N.M. bed chamber harem; seraglio شب قدر

*shāb'qā'd'* (col. *shāb'qā'd'*) N.F. during which

the Holy Quran's revelation began (occurring;

the last ten nights of Ramazan usu. regarded

as 27th) شب کوری *shāb-kor'* ADJ. night blind

شب کوری *shāb-ko'rī* N.F. night blindness شبگون

*shāb-go'or'* ADJ. jet black darksome شبگیر

*shāb-gī'r'* ADJ. of early hours of morning شب ماہ

*shā'b-e mā'h'* N.F. moonlit night شب ماہتاب

*shā'b-e māhtāb'* N.F. longest and darkest night of

the year شبیه *shābī'nāh* ADJ. left over from

the previous night overnight N.M. Ramazan

night (or three nights towards the end of that

month) in which the whole of the Holy Quran is

recited in prayers such recital شب در روز

*shā'b-o-roz*, شب و روز *ro'z-o shāb'* ADV. night and day,

always; all the time N.M. PL. nights and days

(of); all the time (of) [P]

شاب *shābāb'* N.M. youth; prime of life [A]

شان *shāb'ān* N.M. (PL. of شاب N.M. ★)

شان *shābān'* N.M. shepherd; pastor [P]

شباهت *shābā'hat* N.F. likeness, similarity

resemblance شکل و شباهت *shāb'āl-o*

*shābā'hat* N.F. features [A]

شبده *shāb'd'* N.M. (dial.) word Hindu hymn

[S]

شبر *shāb'bar* N.M. appellation of Imam Hasan

[A ~ Syriac]

شبستان *shābistān'* N.M. (see under شب N.M. ★)

شبنم *shāb'nam* N.F. dew a kind of fine

linen; lawn شبنمی *shāb'namī* ADJ. dewy

N.M. canopy for bed [P]

شبه *shib'h* N.M. likeness similitude  
image (of) *vaj'h-e shib'h* N.F. point  
of similitude [A]

شبه *shūb'h* (col. *shū'ba*) N.M. doubt; suspi-  
cion uncertainty *shūb'h door*  
*kar'na* شائبه *shūb'h mi'ā'na* V.T. dispel a doubt  
شائبه *shūb'h* (zā'hir) *kar'na* V.T. suspect  
شائبه *shūb'h ho'na* V.I. be a doubt (about)  
have a suspicion [A]

شبه *shūbh'* ADJ. (dial.) suspicious [A]

شبیر *shabbir'* N.M. an appellation of Imam  
Husain [A ~ Syriac]

شبیه *shab'i'nah* ADJ. (see under شب N.F. ☆)

شبیه *shabih'* N.F. picture; portrait image  
figure ADJ. like; resembling [A ~ شب]

شبا *shīp'pā* N.M. relation *shīp'pā larā'na*  
V.T. concoct relationship (with)

شبا *shā'pā-shāp* N.F. splash ADV. rapidly  
[ONO.]

شپ *shāp'par*, شپ *shāp'parah* N.M. bat  
شپ *shāp'para-shāsh'm* ADJ. day-blind [P ~ شب]

شبتا *shī'tā* N.M. winter [A]

شتاب *shītāb'* ADV. soon swiftly PREF.  
quick haste; quickness *shītā'bi* N.F.  
swiftness haste despatch ADV. (also

*shītā'bi se*) soon swiftly

شتر *shū'tūr*, شتر *shū'tūr* N.M. camel  
شتر *shū'tūr-bān* N.M. camel driver

*shū'tūr-e be-mohar'* (fig.) ADJ. & N.M. way-  
ward; refractory incorrigible (person) out

of control *shū'tūr-khā'nah* N.M. camel shed

شتر *shū'tūr-gham'zak* N.M. uncalled for  
coquetry fraud; deceit شتر *shū'tūr-kā'nah*

N.M. unending malice ADJ. & N.M. very malicious  
(person) شتر *shū'tūr-gū'r'bah* N.M. unmatched

pair change of pronoun with reference  
some noun شتر *shū'tūr-mār'gh* N.M. ostrich

شتر *shū'tūr-nāl* N.F. (arch.) a kind of small gun  
carried on camel's back [P]

شتری *shū'tri* N.F. large kettle-drum (for  
carrying on camel back) camel colour

ADJ. camel coloured camel hair camel  
skin [P]

شتم *shat'm* N.F. villifying swearing at  
شتم *shab'b-o-shat'm* N.F. (see under شب

☆ [A]

شجاع *shajā'* ADJ. brave bold; coura-  
geous شجاعت *shajā'at* N.F. bravery; va-  
lour [A]

شجر *shā'jar* N.M. (PL. *ashjār'*) tree  
شجر *shā'jarah* (col. *shā'rah*) N.M.  
(PL. *shajarat'*) (rare) tree genealogi-  
cal table; family tree list of a saintly line  
agrarian field-map [A]

شخم *shakh'm* N.F. fat شخم *shākhim'* ADJ. fat  
*lah'm-o-shākhim'* ADJ. plump; fat [A]

شحنه *sheh'nah* N.M. metropolitan police chief  
شحنه *ūt'ra sheh'nah mar'dak' nām*  
PROV. a fallen angel is dubbed a devil [P]

شخص *shakh's* N.M. (PL. *ashkhās'*)  
person individual body; human

body شخصی *shakh'si* ADJ. personal private  
individual شخصی *shakh'si hukū'mat* N.F.

one-man rule absolute  
monarchy شخصیت *shakh'siy'yat* N.F. personality

(rare) prestige شخصیت *shakh'siy'yat big'hār'na*  
V.I. talk tall be vain [A]

شد *shad* N.M. stress; emphasis inten-  
sification (gram.) doubling (of letter)

شد *shad'd-o mad* N.F. force; invigour inten-  
sity severity stress; emphasis شداد

*shaddād'* N.M. name of an Adermite ruler claim-  
ing divinity; Shaddad [A]

شدا *shada'id* N.M. PL. hardships; tribulations  
شدا [A ~ SING. شدا]

شدد *shud' bud* N.F. sight knowledge (of)  
شدد nodding acquaintance (with language),  
etc.) [P ~ شد + بود was]

شدت *shid'dat* N.F. intensity vehemence  
severity rigours (of) شدت *shid'dat kā*

ADJ. severe [A]

شدنی *shū'danī* ADJ. destined inexorable  
N.F. inexorable matter شدنی *shū'danī*

ADJ. & N.F. undesirable

شده *shūdh* ADJ. (dial.) purified (development) شده

*shūd'dhī* N.F. Hindu proselytism (esp. as  
an early 20th century political movement [S])

شده *shū'da-shū'dah* ADV. gradually in  
course of time

شدید *shadīd'* ADJ. intense severe  
rigorous violent acute (pain)

heinous (crime) [A ~ شدت]

شذره *shāz'rah* N.M. (PL. *shazarāt'*) editorial  
note; leaderette [A]

شتر *shar* N.M. evil; wickedness turmoil  
unrest شتر *shar' āphā'na* V.I. create

unrest; cause a breach of the peace raise  
malicious objection [A]

شتری (or *sharā'* (or *shirā'*) N.M. purchase  
شتری *bai'-o-sharā'* N.F. (see under بیع

N.F. ☆)

**شراب** *sharāb'* N.F. liquor wine (rare.)  
 beverage **دوآتش شراب** *sharā'b-e do-ā'tashah*  
 N.M. double-distilled wine. strong drink  
**مشرابخانه** *sharāb'-khā'nah* N.M. public house; pub;  
 bar; tavern **شراب طهور** *sharā'b-e tahoor'* N.F.  
 nonalcoholic beverage; non-intoxicating drink  
 (as heavenly beverage) **شرابی** *sharā'bi* N.M.  
 drunkard boozier [A]

**مشرابور** *sharābor'* (col. **شور بور** *shor-bor'*) ADJ. drip-  
 ping; drenched; wet through **مشرابور**  
*pas'ne meh sharā'bor* PH. perspiring dipping with  
 sweat

**مشراتی** *sharrā'tā* N.M. spurt beating sound  
 (of rain, etc.) [ONO.]

**مشرادہ** *sharādh'* N.M. PL. (dial.) food given  
 their priests by Hindus for the dead  
 this as festival [S]

**مشرار** *sharār'*, **شرارہ** *sharā'rah* N.M. spark [P]

**مشرارت** *sharā'rat* N.F. naughtiness mis-  
 chief wickedness; villainy **مشرارتی**  
*sharā'ratī* ADJ. naughty villainous N.M.  
 mischievous child varmint **مشرار**  
*sharār'* ADJ. ☆ [A]

**مشرافت** *sharā'fat* N.F. virtue; virtuous charac-  
 ter good manners politeness;  
 courtesy; civility nobility **مشرافت**  
*sharā'fat* ADJ. ☆ [A]

**مشرکت** *sharā'kat* N.F. partnership **مشرکت**  
*sharā'kat kar'nā* V.I. enter into partner-  
 ship **مشرکت نامہ** *sharā'kat-nāmāh* N.M. dead of  
 partnership **مشرکت** N.F. ☆ **مشرک** ADJ. & N.M. ☆

**مشرکات** *sharā'il* N.M. (PL. of **شرط** N.F. ☆)

**مشرکین** *shar'kin* N.F. (PL. of **مشرک** N.F. ☆)

**مشرب** *shūr'b* N.M. drinking **مشرب** *ak'l-o-shūr'b*  
 N.M. eating and drinking [A]

**مشربت** *shar'bat* N.M. syrup **مشربت پانی** *shar'bat pīlā'ī*  
 N.F. money given to barber of bride's  
 family) for offering drink to groom at marriage;  
 drink-reward **مشربت کے پانی** *shar'bat ke piyā'le*  
*par nikah' parhā'nā* V.T. give away a girl in marri-  
 age with little expenditure **مشربتی** *shar'batī* ADJ. &  
 N.M. light orange reddish N.M. this colour  
 a kind of fine muslin kind of small sweat  
 berry [A ~ PREC.]

**مشرح** *shar'h* (col. *sharah*) N.F. explanation  
 commentary exegesis rate charge  
 ratio details exposition **مشرح بندی** *shar'h-  
 bāndī* N.F. fixation of rates rate schedule  
**مشرح حد** *shar'h-e sad'r* N.M. conviction; inner

light lack of reservations **مشرح صدر کے ساتھ** *shar'h-e  
 sad'r ke sāth* ADV. with an open mind with-  
 out reservations **مشرح کرنا** *shar'h kar'nā* V.I. ex-  
 plain write a commentary (on); write an  
 exegesis (of) **مشرح مقرر کرنا** *shar'h mūqar'rar kar'nā*  
 V.I. fix the rate of [A]

**مشرقاں** *shar'ar* N.M. spark **مشرقاں** *shar'ar-bār*,  
**مشرقا** *shar'ar-fishāh'* ADJ. fiery sore (heart)  
 sparkling; scintillating; coruscating [P]

**مشرط** *shar't* N.F. (PL. **مشرائط** *sharā'il* rare **مشرط**  
*shūrool'*) term condition stipula-  
 tion proviso provision rider bet;  
 stake; wager **مشرط باندھنا** *shar't bāndh'nā*  
 (or *bad'nā* or *lagā'nā*) V.I. bet; lay a wager **مشرطیہ**  
*shar'tiyāh* ADJ. sure guaranteed; warrant-  
 ed ADJ. certainly; undoubtedly definitely  
 (gram. conditional (clause) **مشرطیہ** *ba-shar't-  
 keh* ADV. if provided in case **مشرط بلا شرط** *bi-lā-  
 shar't* ADJ. unconditional **مشرط باندھ کر سونا**  
*mūr'doh se shar't bāndh ke sō'nā* V.I.

**مشرع** *shar'* (col. *shā'ra'*) N.M. divine law  
 religious dogma Islamic law (as such)  
**مشرعاً** *shar'an* ADV. legally; in point of law;  
 according to the law; juridically according  
 to Islamic law **مشرعاً و عرفاً** *shar'an-o-ūr'fan* ADV.  
 according religious and customary law **مشرع میں کیا شرم**  
*shar' meh kyā' shar'm* PH. why be ashamed of  
 a divinely sanctioned act why be ashamed of  
 an inquiry on a point of religious law **مشرعی**  
*shar'ī* ADJ. lawful religious dogma-  
 tic [A]

**مشرّف** *shar'af* N.M. honour rank dignity  
 glory nobility eminence ex-  
 cellence **مشرّف حاصل ہونا** *shar'af hā'sil ho'nā* V.I. be  
 honoured (by) **مشرّف لے جانا** *shar'af le jā'nā* V.T. excel  
**مشرّف یاب** *shar'af-yāb'* ADJ. honoured; exalted  
**مشرّف یاب ہونا** *shar'af-yāb' ho'nā* V.I. be honoured  
**مشرّف یابی** *shar'af-yā'bi* N.F. honour audience  
**مشرّف یابی بخشنا** *shar'af-yā'bi bakhsh'nā* V.T. grant audi-  
 ence [A]

**مشرقا** *shūrafā'* N.M. (PL. of **مشرقی** N.M. & ADJ. ☆)  
**مشرق** *shar'q* N.M. east **مشرقا غربا** *shar'qan ghar'ban*  
 ADV. ADJ. laterally East West  
**مشرق سے غرب تک** *shar'q se ghar'b tak* ADV. from  
 East to West throughout the world **مشرقی** *shar'qī*  
 ADJ. Eastern oriental [A]

**مشرک** *shir'k* N.M. polytheism pasanism  
**مشرک جلی** *shir'k-e jā'lī* N.M. idolatry **مشرک**  
*shir'k-e kha'fī* N.M. infidelity [A]

**مشرکا** *shūrakā'* N.M. (PL. of **مشرک** N.M. & ADJ. ☆)



**شرکت** *shir'kat* N.F. (ped. *sha'rikat*) participation (rare) firm; company  
**شرکت** N.F. ★ **شریک** ADJ. & N.M. ★ [A]

**شرم** *shar'm* N.F. shame bashfulness  
 modesty disgrace; indignity honour; prestige sense of honour  
**شرما** *shar'ma* ADV. out of shame driven by a sense of prestige  
**شرم دلانا** *shar'm dilā'na* V.T. put to shame disgrace challenge (someone's) sense of honour  
**شرم رکھنا** *shar'm rak'h'na* V.T. protect (someone) from being put to shame  
**شرم رہ جانا** *shar'm rai'h jā'na* V.I. have one's prestige or honour undamaged  
**شرم کرنا** *shar'm kar'na* V.I. feel ashamed  
**شرمسار** *shar'm-sār* ADJ. ashamed repentant sorry (for)

**شرمسار ہونا** *shar'm-sār ho'na* V.I. regret; be sorry (for)  
**شرم ساری** *shar'm-sā'ri* N.F. shame disgrace sorrow; regret  
 repentance  
**شرم سے پانی پینا** *shar'm se pā'ni pā'na* V.I. feel much ashamed  
**شرمگاہ** *shar'm gā'h* N.F. private, parts (of one's body)  
**شرمگین** *shar'm-gī'h* ADJ. ashamed bashful modest blushing  
**شرمناک** *shar'm-nāk* ADJ. shameful disgraceful discreditable  
**شرم و حیا** *shar'm-o-hayā* N.F. modesty  
**بے شرم** *be-shar'm* ADJ. shameless devoid of a sense of shame  
**بے عزت** *be-ghai'rat* INT. (as a swear-word) devoid of all sense of shame  
**شرمندہ** *sharmi'n dah* ADJ. ashamed regretting; sorry (for) repentant

simpering  
**شرمندہ احساس** *sharmi'n da-e ehsā'n* (or -sā'h) ADJ. under obligation (to)  
**شرمندہ معنی** *sharmi'n da-e ma'nī* (or -nā) ADJ. meaningful  
**شرمندہ ہونا** *sharmi'n dah ho'na* V.I. feel ashamed; be ashamed be sorry (for); regret  
**شرمندگی** *sharmi'n dagī* N.F. shame disgrace bashfulness regret, sorrow  
**شرمندگی اٹھانا** *sharmi'n dagī aṭhā'na* V.I. suffer shame be disgrace  
**شرما** *sharmā'na* V.I. feel ashamed be bashful  
**شرمیل** *sharmi'lā* (F. *sharmi'li*) ADJ. modest bashful shy [F]

**شور و شر** *shūr'va* N.M. (col.) stew; broth [-P] CORR.]

**شرور** *shūr'oo'* N.M. (PL. of شرط N.F. شرط) start, beginning; commencement  
**شرور سے شروع کرنا** *shūr'oo' se a'khir tak* ADV. from beginning to end  
**شرور کرنا** *shūr'oo' kar'na* V.T. begin, start, commence set up institute take the lead  
**شرور ہونا** *shūr'oo' al' ho'na* V.I. be begun get going  
**شرورات** *shūr'oo'at* N.F. (col.) beginning; start [A]

**شری** *shī'ri* (ped. *shī'ri*) ADJ. (dial) (Indian title equivalent to) Mr. **شریتی**

**شیرمالی** *shī'rimalī* ADJ. (Indian title equivalent to) Mrs. Madam [S]

**شیریان** *shīryān* N.F. (PL. *sharā'īn*) artery [A]

**شریئر** *shar'ēr* ADJ. mischievous naughty wicked evil bad N.M. mischief-monger; mischief maker [A - شرارت]

**شریعت** *shar'ī'at* N.F. (PL. *sharā'ī'e*) Islamic jurisprudence divine law [A - شرع]

**شریف** *sharīf* ADJ. (PL. *shūrāfā'*) virtuous gentle polite; courteous noble honourable N.M. gentleman (ped.)

syed, descendant of the Holy Prophet (rare.)

**شریفانہ** *shar'fā'nāh* ADJ. gentlemanly (conduct, etc.)

**شریف النفس** *shar'f-e-naf's* ADJ. noble N.M. a noble soul

**شریف خاندان** *shar'f-e-khā'n dān* N.M. good family

**شریف زادہ** *shar'f-e-zādah* (N.M. scion of a gentlemanly family) ADJ. of good family [A - شرافت]

**شریفہ** *sharī'fah* N.M. custard apple

**شریک** *sharīk* N.M. (PL. *shūrākā'*) participant accomplice comrade associate confederate partner peer ADV

included **شریک کرنا** *sharīk' kar'na* V.I. join

include make a partner **شریک ہونا** *sharīk' ho'na* V.T. join participate [A - شراکت]

**شست** *shas't* (col. *chis't*) N.F. aim (rare)

pinch (ped.) fishing-hook

**شست باندھنا** *shas't bāndh'na* (or *lagā'na*) V.T. take aim (at) [P]

**شستہ** *shūs'tah* ADJ. cultured chaste (language, etc.)

**شستہ لہجہ** *shūs'tagī* N.F. good manners chastity of language [P]

**شش** *shūsh* N.M. lung [P]

**شش** *shash* ADJ. SIX PREFIX hexa, six

**شش پہلو** *shash-pā'h'loo* ADJ. hexagonal

**شش جہت** *shash-je'hat* N.M. the six directions

**شش دانگ** *shash-dāng* ADV. all over everywhere

**ششدار** *shash-dār* ADJ. astonished perplexed stunned agape, six-doored N.M. (arch.) dice

**ششدار ہونا** *shash-dār ho'na* (or *rai'h jā'na*) V.I. be astonished be left wondering be agape

**شش ماہ** *shash-mā'hā* ADJ. half-yearly; biennial N.F. half year, six-month period

**شش و پنج** *shash-o-pā'hj'* N.M. perplexity confusion hesitation

**ششم** *sho'shūm* ADJ. sixth [P]

**شصت** *shas't* ADJ. sixty [P]

**ششکارنا** *shushkār'na* V.T. urge (hound) on to quarry

**ششکاری** *shushkā'ri*



n.f. sound emitted for urging thus

**شَطْر** *shat* n.m. river bank **شَطْرُ الْعَرَبِ** *shat' l-'arab* n.m. Tigris and Euphrates after their conflux [A]

**شَطَّاح** *shattah* n.m. pert; saucy [A ~ foll.]

**شَطَّاحِيَّات** *shatthiyyat* n.m. & f. blasphemous writings irreverent criticism of Islamic dogma profane talk by insane mystics [A]

**شَطْرِي** *shatiri* n.f. chess **شَطْرِيَّان** *shatiriyyan* n.m. chess-player **شَطْرِيَّات** *shatiriyyat* n.m. chequered carpet loaf made of assorted cereals' flour **شَطْرِيَّات** *shatiriyyat* n.m. carpet weaver [A ~ 8]

**شَعَار** *sha'ar* n.m. (pl. *sha'ar*) sign habit; custom manner (rare) undergarment **شَعَارِي** *sha'ari* n.m. in the habit (of) accustomed (to) **شَعَارِي** *sha'ari* sup. being in the habit (of) [A]

**شَعَاع** *sha'a* n.m. (pl. *sha'a*) ray; beam [A]

**شَعَائِر** *sha'air* n.m. (pl. *sha'air*) signs (of God) (pilgrimage) rites [A ~ sing. **شَعِيرَة** or **شَعَارَة**]

**شَعْبَان** *shaban* n.m. eighth month of Hijri year [A]

**شَعْبَة** *shaba* n.m. sleight of hand; jugglery; conjuring deceit; fraud **شَعْبَة** *shaba* n.m. juggler; conjurer **شَعْبَة** *shaba* n.m. fraudulent; deceitful **شَعْبَة** *shaba* n.f. duping deceitfulness [A]

**شَعْبَة** *shaba* n.m. (pl. *shaba*) department branch ramification field (of knowledge, etc.) [A]

**شَعَر** *sha'r* n.m. (pl. *sha'r*) hair [A]

**شَعْر** *sha'r* n.m. (pl. *sha'r*) couplet verse poetry **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. recitation of poetry fondness for poetry

**شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. compose verses; versify **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. versification fondness for poetry **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. (pl. *sha'rani*) poetical beauty poetic element [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. flash [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. flame, blaze **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. flaming blazing raining fire and brimstone firebrand **شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. fly into a passion; flush with anger

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. pirouetting

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. pre-emption **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. right of pre-emption [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. evening twilight; redness in the horizon at evening **شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. (of redness) appear in the horizon [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* (ped. *sha'faqa*) n.f. affection favour kindness **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. intercessor **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. affectionate kind n.m. kind friend [A ~ شَعْرَانِي]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. rent; cleavage split; fissure **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. lunar fissure; split

flame (fig.) beloved; sweetheart **شَعْرَانِي** *sha'rani* ADJ. fiery-tempered **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. blazing beauty **شَعْرَانِي** *sha'rani* ADJ. blazing flashing **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. blaze; blazing **شَعْرَانِي** *sha'rani* ADJ. flame-scattering; fire-spitting fiery **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. blaze; blazing fire-spitting [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. consciousness ego intellect wisdom **شَعْرَانِي** *sha'rani* ADJ. conscious **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. sub-conscious mind; the sub-conscious **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. sub-conscious **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. the unconscious mind sub-conscious mind; the sub-conscious **شَعْرَانِي** *sha'rani* ADJ. sub-conscious [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. jackal **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. jackal **شَعْرَانِي** *sha'rani* prov. the two are equally bad [P]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. tumult (usu. as) **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. noise and tumult [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. interest in [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. deep love [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* (or *shagh'l*) n.m. (pl. *shagh'al*) occupation business vocation avocation engagement [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. cure healing recovery **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. (pl. *shagh'al*) hospital [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. intercession **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. transparent pellucid clear [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. peach [P]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. (dial.) slut

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. pre-emption **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. right of pre-emption [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. evening twilight; redness in the horizon at evening **شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. (of redness) appear in the horizon [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* (ped. *sha'faqa*) n.f. affection favour kindness **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. intercessor **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. affectionate kind n.m. kind friend [A ~ شَعْرَانِي]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. rent; cleavage split; fissure **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. lunar fissure; split

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. pre-emption **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. right of pre-emption [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. evening twilight; redness in the horizon at evening **شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. (of redness) appear in the horizon [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* (ped. *sha'faqa*) n.f. affection favour kindness **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. intercessor **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. affectionate kind n.m. kind friend [A ~ شَعْرَانِي]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. rent; cleavage split; fissure **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. lunar fissure; split

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. pre-emption **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. right of pre-emption [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. evening twilight; redness in the horizon at evening **شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. (of redness) appear in the horizon [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* (ped. *sha'faqa*) n.f. affection favour kindness **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. intercessor **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. & ADJ. affectionate kind n.m. kind friend [A ~ شَعْرَانِي]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. rent; cleavage split; fissure **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. lunar fissure; split

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. pre-emption **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. right of pre-emption [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. evening twilight; redness in the horizon at evening **شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. (of redness) appear in the horizon [A]



this as a form of Urdu script **شکستہ** *shikas'ta-bāl'* **شکستہ** *shikas'ta-par'* ADJ. wretched, miserable afflicted helpless **شکستہ** *shikas'ta-pā'* ADJ. helpless unable to move **شکستہ** *shikas'ta pa'ī* N.F. inability to move helplessness **شکستہ** *shikas'ta hāl'* ADJ. miserable; wretched down-trodden broken down ADV. in straitened circumstances **شکستہ** *shikas'ta-hā'li* N.F. being broken down wretchedness; misery **شکستہ** *shikas'ta-khā'tir* ADJ. depressed grieved **شکستہ** *shikas'ta-dil'* ADJ. broken hearted **شکستہ** *shikas'ta-dī'li* N.F. state of being broken hearted **شکستہ** *shikas'ta-gī* N.F. breaking being broken breakage fracture dilapidation dejection ruin [P ~ **شکستن**] **شکل** *shak'l* (col. *sha'kal*) N.F. (PL. *ashkal*) shape form figure image diagram condition; state fashion; style means kind ADJ. like **شکل** *shak'l bigā'na* V.T. mar disfigure **شکل** *shak'l-banā'nā* V.T. & I. draw a diagram make a likeness (of) give shape (to) **شکل** *shak'l to de'kha* INT. look fool (etc.) posing as sage (etc.) **شکل** *shak'l chū're'lon kī naz' par'yon ka* PROV. ugly witch strutting about as beauty **شکل** *shak'l nikāl'nā* V.I. find (some) way out; give (oneself or something) a form **شکل** *shak'l-o-shamā'il* N.F. appearance and character **شکل** *ham-shak'l* ADJ. similar (to) looking like looking alike [A] **شکم** *shi'kam* N.M. stomach; belly **شکم** *shi'kam-par'var* ADJ. & N.M. glutton **شکم** *shi'kam-par'varī* N.M. gluttony **شکم** *shi'kam ser'* ADJ. & ADV. satiated well-to-do; well-off **شکم** *shi'kam-ser' ho kar khā'nā* V.I. eat to one's fill **شکم** *shi'kam-se'rī* N.F. satiety **شکمی** *shi'kamī* ADJ. of or relating to the belly private; secret inherent dependent; subordinate **شکمی** *shi'kamī kārā'ya-dār* N.M. sub-tenant [P] **شکن** *shi'kan* N.F. crease wrinkle fold **شکن** *shi'kan par'nā* V.I. be creased **شکن** *mā'the (or ab'roo men)* *shi'kan par'nā* V.I. frown; show signs of displeasure **شکن** *shi'kan dāl'nā* V.T. crease fold **شکن** *mā'the par (or ab'roo men)* *shi'kan dāl'nā* V.T. show sign of displeasure [P] **شکنجہ** *shikan'jah* N.M. clamp book-binder's press stocks torture straitened circumstances **شکنجہ** *shikan'je māk khar'nā* V.I. put on the stocks torture; put in

straitened circumstances [P]

**شکوک** *shūkook'* N.M. (PL. of **شک** N.M. ★)

**شکور** *shakoor'* N.M. thankful person deserving thanks [A ~ **شکر** *shūk'r*]

**شکوہ** *shūkoh'* (col. *shikoh'*) N.M. pomp grandeur splendour state; majesty **شکوہ** *shā'n-o-shūkoh'* N.M. pomp and show grandeur [P]

**شکوہ** *shik'vah* N.M. complaint; plaint lamentation **شکوہ** *javā'b-e shik'vah* N.M. answer to the complaint **شکوہ** *shik'va-o-javā'b-e shik'rah* N.M. complaint and answer [A ~ **شکایت**]

**شکوئی** *shak'vā* N.M. complaint; plaint lamentation [A ~ doublet of PREC.]

**شکی** *shak'kī* ADJ. (see under **شک** N.M. ★)

**شکیب** *shikeb'* N.F. patience endurance **شکیب** *sab'r-o-shikeb'* N.M. patience and endurance **شکیب** *shike'bā* ADJ. patient **شکیب** *shikebā'ī* N.M. patience endurance [P]

**شکیل** *shakīl'* ADJ. handsome; comely [A ~ **شکل**]

**شکاف** *shigaf'* N.M. split (in pen or nib) crevice crack cleft rent slit fissure chasm **شکاف** *shigaf' par'zā'nā* V.I. have a slit **شکاف** *shigaf' de'nā (or laga'nā)* V.T. split (a pen) cleave [P]

**شگرف** *shigar'f* ADJ. strange curious [P]

**شگفتہ** *shig'f'tah* N.M. blooming happy **شگفتہ** *shig'f'ta-khā'tir* **شگفتہ** *shig'f'ta-mizāj'* N.M. & ADJ. cheerful humorous

(person) **شگفتہ** *shig'f'ta-roo'* ADJ. & N.M. (one) with a cheerful countenance **شگفتگی** *shig'f'tagī* N.F. blooming cheerfulness happy countenance streak of humour **شگفتگی** *shig'f'tan* N.M. blossoming **شگوفہ** *shigoo'fah* N.M. bud blossom (fig.) fib; squib **شگوفہ** *shigoo'fah phooz'nā (or khil'nā)* V.I. blossom

**شگوفہ** *shigoo'fah chhōz'nā* V. fib bud spread **شگوفہ** *shigoo'fah tā'nā* V.I. bud let off a squib blossom sprout [P]

**شگوفہ** *shigoo'fah* N.M. (see under **شگفتہ** ADJ. ★)

**شگون** *shūgoon'* N.M. omen; augury **شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury

consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *ke li'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

شل *shal* ADJ. (usu. of hands or feet) benumbed  
ed palsied crippled greatly  
fatigued [P]

شلمج *shal'jam*, شلمج *shal'gham* N.M. turnip  
*shal'jamī* ADJ. large (eyes)

شلاق *shalaq'* N.M. box ضرب شلاق *zarb-e shalaq'*  
*kar'nā* V.T. box

شلاک *shal'lak* N.F. volley of guns volley

شلنگ *shaling'* N.M. shilling [E]

شلانگ *shalang'* N.F. leap; bound بژنا *shalahg'*  
*bhar'nā* V.I. leap [P]

شلانگا *shilah'ga* N.M. tack بژنا *shilah'ge bhar'nā*  
V.T. & I. tack; baste

شلوار *shalvar'* N.F. a kind of loose cover for  
lower limbs; trousers; breeches; panta-  
loon [P]

شلوک *shalok*, اشلوک *ashlok'* N.M. (dial.) hymn [S]

شلوکا *shaloo'kā* N.M. half-sleeved waistcoat with  
pockets

شله *shal'lah*, شور *sho'lah* N.M. rice cooked in  
mince, potherb and pulse [P]

شلیته *shali'tah* N.M. canvas sack tent, etc.  
stuffed in such sack

شامت *shama'tat* N.F. rejoicing at (another's)  
distress [A]

شمار *shūmār'* N.M. counting; enumeration  
estimation account (usu. شمار *shūmār'*  
*nam'bar shūmār'*) number شمار *shūmār'*  
*kar'nā* V.I. count compute reckon consider

شمار *shūmār' meh a'nā* (or *ho'nā*) V.I. be  
worth consideration شمار *shūmā'rah* N.M. issue  
(of periodical) number شمار *shūmā'ri* suf.

counting; enumeration census مردم شمار *mar'-*  
*dūm-shūmā'ri* N.F. census; population census

شمار *shūmariyyat'* N.F. statistics شمار *shūma-*  
*riyyā'ti* ADJ. statistical [P]

شمال *shīmāl'* N.M. north روزه *shīmāl'-roo'yah*  
ADJ. opening on the north شمال *shīmāl'-*  
*mash'riq* N.M. north-east شمال *shīmāl'-*  
*mash'riq* ADJ. north-eastern north-easterly

شمال مغرب *shīmāl'-magh'rib* N.M. north-west شمال *shīmāl'-*  
*magh'rib* ADJ. north-western north-

westerly شمال *shīmāl'i* ADJ. northern شمال *shīmāl'i*  
*hava'*, باد شمال *ba'd-e shīmāl'* N.F. north  
wind; Boreas [A]

شمال *shāmāl'* (or *shi-*) N.F. north wind; Boreas  
[A]

شمامه *shama'mah* N.M. fragrance [A]

شما *shama''il* N.M. PL. nature, disposition  
qualities; excellences [A]

شما *shama''il* N.M. PL. nature, disposition  
qualities; excellences [A]

شما *shama''il* N.M. PL. nature, disposition  
qualities; excellences [A]

شما *shama''il* N.M. PL. nature, disposition  
qualities; excellences [A]

شمر *shī'mar* N.M. name of one of Yazid's  
generals who killed Imam Husain  
(hence as abusive term) inhuman [A]

شمس *sham's* N.M. (PL. شمس *shūmūs'*) sun  
*sham's-ūlama'* N.M. sun of the savants (as  
title conferred on Muslim religious scholars of  
British India) شمس *sham'sa* N.M. thread circlet  
in rosary gold disc on tomb, etc. شمسی *sham'si*  
ADJ. solar سال شمسی *sham'si sal'* ADJ. solar year [A]

شمشاد *shamshād'* N.M. box-tree قد شمشاد *qad'(d)-e*  
*shamshād'* N.M. tall and graceful stature  
like that of pyx [P]

شمشوکرا *sham'shoo kar'nā* V.T. separate gravel,  
etc. from cereal soaked in water

شمشیر *shamshīr'* (or *shamsher'*) N.F. scimitar;  
sword شمشیر باز *shamshīr'-bāz* ADJ. sword-  
man, master of fence شمشیر بازی *shamshīr'-bā'zī* N.F.  
sword-play; fencing شمشیر زن *shamshīr'-zan* N.M.  
swordsman شمشیر زنی *shamshīr'-za'nī* N.F. sword-  
play; fencing [P]

شمع *sham''* (col. *shā'mā'*) N.F. candle  
(extend sense) lamp شمع دان *sham''-dān'* N.M.  
candlestick شمع رو *sham''-roo'* ADJ. lovely شمع  
مانی *sham'' sam'ne a'nā* V.I. (in a poetical symposium)  
be one's turn to recite شمع سال *sham''-sal'* bright  
like the candle شمع مرده یا شسته *sham''-e mūr'dah*  
(or *kūsh'tah*) N.F. extinguished lamp [P]

شعله *sham'lah* N.M. loose end of turban شعله  
*sham'lah ba-miqdār-e 'il'm* PROV. style of  
dress bespeaks the man

شمول *shūmool'* N.M. شمولیت *shūmooliyyat'* parti-  
cipation inclusion [A ~ شامل]

شمه *sham'mah* N.M. (rare) white of fragrance  
a little شمه بجز *sham'mah bhar* ADJ.  
little [A]

شمیم *shāmīm'* N.F. fragrance fragrant  
breeze [A]

شناخت *shinā'khi* (ped. *shanākhi'*) N.F. re-  
cognition identification acquaint-  
ance knowledge being conversant (with  
letters of the alphabet) identify شناخت  
پر *shinākhi't-pared'* N.F. identification parade شناخت  
کرنا *shinākhi't kar'nā* V.T. recognise identify  
know be able to decipher (letters of alphabet)  
[P]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding  
able to read (something) شناس *shinā'si* (ped.  
*shanās'si*) PREF. knowing acquaintance with  
understanding ability to read (something)  
[P ~ شناسی]

شنا *shinā'sā* (ped. *shana'sā*) N.M. acquaintance  
شنا *shinā'sā* (ped. *shana'sā*) N.F. acqui-  
intance . knowledge [P ~ شناختن]

شناور *shinā'var* N.M. swimmer شناوری *shinā var*  
N.F. swimming [P]

شنبه *sham'bah* N.M. Saturday يكشنبه *yak-sham'bah*  
N.M. Sunday دو شنبه *do-sham'bah* N.M. Mon-  
day سه شنبه *se-sham'bah* N.M. Tuesday چهار شنبه  
*chahār'-sham'bah* N.M. Wednesday پنج شنبه  
*panj-sham'bah* N.M. Thursday [P]

شنگ *shang* ADJ. amorously playful (usu. at  
شوخ و شنگ (see under شوخ ADJ. ☆)

شنگرف *shang'raf*, شنگرفت *shang'raf* N.M. cinnabar;  
vermillion شنگرف *shang'raf* ADJ. vermil-  
lion [P]

شنوا *shūnā'* (ped. *shūnūvā'*) ADJ. & N.M. hearer;  
listener شنوائی *shūnā'i* (ped. *shūnūvā'i*)  
N.F. giving a hearing response to (some-  
one's) call, etc. شنوائی ہونا *shūnā'i' ho'nā* v.i. ob-  
tain a hearing; be attended to; have a response  
(to) [P ~ شنودن]

شنید *shūnīd* N.M. act of hearing شنیدنی *shūnī'danī*  
ADJ. worth hearing شنیده *shūnī'dah* ADJ.  
heard N.M. rumour that which is heard  
شنیدہ کے ہوا متدیدہ *shūnī'dah kai' bawad' manah'd-e dī'dah*  
PROV. seeing is believing reports are no  
substitute for first-hand knowledge [P ~ شنیدن]

شنیع *shanī'*, (PL. شنیعہ *shanī'ah*) ADJ. bad .  
evil abominable افعال شنیعہ *af'āl-e shanī'ah*  
N.M. PL. evil deeds [A]

شو *shau* N.M. husband [P ~ شوہر CONT.]

شو *shiv* N.M. (Hindu deity) Shiva شوالہ *shiva -*  
*lah*, شوالہ *shiva'la* N.M. Shiva's temple  
any Hindu temple; temple [S]

شوال *shavāl* N.M. tenth month of Hijri year  
(heralding 'Id-ul-Fitr') [A]

شوالہ *shiva'la*, شوالہ *shiva'lah* N.M. (see under شو  
*shiv* N.M. ☆)

شواہد *shavā'hīd* N.M. (PL. of شامہ N.M. ☆)

شوب *shob* N.M. washing; wash ink stick-  
ing on to nib شوب پڑنا *shob' par'nā* v.i. (of  
clothes) be washed [P]

شوخی *shokh* ADJ. sprightly wanton  
naughty saucy, pert bold; daring  
bright (colour) fast (colour) شوخی *shokhī -*  
*chash'm* ADJ. insolent, impudent wanton-  
eyed شوخی *shokhī-chash'mī* N.F. insolence;  
impudence wantonness مزاج شوخی *shokhī-mizāj*  
ADJ. gay naughty وشنگ شوخی *sho'kh-o-shang*  
ADJ. gay and amorously playful شوخی *sho'khi*

N.M. humour playfulness wantonness  
coquetry sauciness mischief, naughti-  
ness [P]

شور *shoo'dar* (ped. *shood'r*) untouchable  
شور fourth and servile caste among the  
Hindus [S]

شور *shor* N.M. noise uproar; tumult  
clamour outcry; agitation fame;  
renown salimity, soil salimity ADJ. salt,  
brackish PREF. evil; ill شور بخت *shor'-bakht* ADJ.  
unlucky شور مٹنا *shor' mīh'nā* v.i. (of noise; be  
(of uproar) be raised شور زمین *shor'-zamin'*, زمین شور  
*zami'n-e shor'* N.F. saline soil unculturable  
land شور شرابا *shor' shara'ba* N.M. noise dis-  
turbance شور کارنا (یا مچانا) *shor' kar'nā* (or *maghā'nā*)  
v.i. make a noise disturb hoot kick  
up a row agitate (against) clamour (for)  
شور و شغب *sho'r-o-shar'*, شور و شغب *sho'r-o-sha'ghab* N.M.  
uproar clamour tumult bustle شور و شغب

شور و شغب *sho'r-o-shain'* N.M. outcry wailing  
شور و غوغا *sho'r-o-ghau'ghā* N.M. noise  
disturbance شورش *sho'rith* N.F. tumult  
commotion agitation disruption breach  
of the peace شورش پسند *sho'rish-pasand'* N.M. dis-  
ruptionist شورش پسندی *sho'rish pasandī* N.F. disrup-  
tion شورو *sho'rah* N.M. nitre; saltpetre ADJ. &  
PREF. mad شورے کا تیزاب *sho'rae kā tezāb'* N.M. nitric  
acid شورہ پشت *sho'ra-push't* ADJ. unruly; refractory  
N.M. disruptionist شورہ پشتی *sho'ra-pūsh'tī* N.F. dis-  
ruption شورہ زار *sho'ra-zār* N.M. saline soil, un-  
culturable land شوریت *shori'yat* N.F. salinity  
brackishness شوریدہ *shori'dah* ADJ. & N.M.  
disturbed mad lunatic wretched or miser-  
able (person) شوریدہ سر *shori'da-sar* ADJ. mad  
refractory شوریدہ سری *shori'da-sarī* N.F. mad  
refractoriness شوریدگی *shori'dagi* N.F. madness re-  
fractoriness passionate love [P]

شوری *shoo'ra* N.F. Privy Council con-  
sultative body council consulta-  
tion; deliberation [A ~ شورہ]

شوربا *shor'bā*, شوربہ *shor'bah* (col. شوربا *shur'vā*)  
N.M. stew broth [P]

شوربو *shor'bar* ADJ. (same as شوربا ADJ. ☆)

شورش *sho'rish* N.F. شورہ *sho'rah* N.M. شوریت *shori'yat*  
N.F. شوریدگی *shori'dagi* N.F. شوریدہ *shori'dah* ADJ. (see under شور N.M. ☆)  
شوش *sho'shah* N.M. flourish (of pen, etc.)  
شوشہ mischief (rare) particle چھوڑنا *sho'shah*  
*chho'z'nā* v.i. start mischief; stir trouble نیا شوشہ  
*nayā sho'shah* N.M. mischievous hint or act [P]

شوفر *shau'far* N.M. chauffeur [E]

شوق *shauq* N.M. desire longing passion  
fondness eagerness avidity  
interest pleasure شوق چرنا *shauq chirā'na* (dial.  
*chirā'na*) v.i. have a desire for شوق سے (بڑے) (ba'r'e)  
*shauq se* ADV. with (great) pleasure certainly  
شوق و ذوق *shauq-o-zauq* N.M. شوقین *shauqīn'* ADJ.  
fond (of) eager (for) lustful N.M. one lead-  
ing a gay life, rake شوقیہ *shauqiyah* ADV.  
lovingly just for fun [A]

شوکت *shau'kat* N.F. power might pomp  
grandeur magnificence splendour  
state dignity شان و شوکت *shā'n-o-shau'kat* N.F.  
state and dignity power and might  
splendour grandeur [A]

شوم *shoom* ADJ. & N.M. miser; niggardly  
(person) unlucky شومی *shoomi* N.F.  
miserliness; niggardliness; stinginess mis-  
fortune شومی بخت (یا تقدیر) *shoomi-bakht* (or *taqdir*  
or *tā'le'*) N.F. illuck; misfortune [P]

شونشان *shoon' shāh* N.F. vanity

شوارن *shoo'-hārān* (or *-hā'ran*) N.M. shoe horn [E]

شوهر *shau'har* N.M. husband زن و شوهر *zā'n-o-shau'-*  
*har* N.M. PL. man and wife [P]

شہ *shah* N.M. (CONTR. of شاه N.M. شہ) [P]

شہاب *shihāb* N.M. (PL. شہب *sho'hūb*) flame  
spark live coal meteor شہاب تابق  
*shihā'b-e sā'qib* N.M. meteor bright  
flame [A]

شہادت *shahā'dat* N.F. martyrdom witness;  
evidence testimony شہادت (کا مرتبہ) *shahā'dat*  
(kā mar'tabah) pā'nā v.i. be martyred دینا شہادت  
*shahā'dat dē'nā* v.i. give testimony or evidence  
bear witness (to) testify شہید *shahīd* N.M.

☆ شہادت کی انگلی *shahā'dat kī āngūshī* t-e  
*shahā'dat* N.F. fore-finger (یا گہر) شہادت گاہ *shahā'dat-gāh*  
(or *-gah*) N.F. place of martyrdom [A]

شہامت *shahā'mat* N.F. prowess bravery  
heroism [A]

شہانہ *shahā'nāh* N.M. name of a musical mode  
marital song bridal dress time  
for wedding procession lovely weather  
[~P شہا]

شہد *shahī'd* (ped. *shah'd*, col. *shai'had*) N.M.  
honey شہد کی مکھی *shahī'd kī mak'khi* N.M.  
bee شہد کا کر چاٹنا *shahī'd lagā' kar chāṭ'nā* v.i. (iron)  
keep (trifle) as souvenir [A]

شہباز *shah'baz* N.M. (falcon (also see under شہر) [P])

شہپر *shah'par* N.M. principal feather in bird's  
wing (also see under شاه ☆)

شہتہ *shah'tarah* N.M. fumitory (also see under  
شاه ☆) [P] (see under شاه ☆)

شہتوت *shahitoot'* N.M. mulberry (also see under  
شاه ☆) [P]

شہتیر *shahīr'* N.M. beam (also see under  
شاه ☆) [P]

شہدا *shoh'dā* N.M. rake; debauchee rascal,  
scoundrel tramp; loafer (dial.)

buffoon لہجہ شہدا *luh'chā shoh'dā* N.M. شہدائے  
pan, شہدائے *shoh'd-pan* N.M. debauchery ras-  
cality

شہداد *shohada'* N.M. (PL. of شہید N.M. شہید) [P]

شہر *shah'r* N.M. (PL. شہور *shohoor'* اشہر *ash'hūr*)  
month [A]

شہر *shah'r* (col. *shai'har*) N.M. city شہر آشوب *shah'r-*  
*ashob'* N.M. poem describing a ruined

city social satire شہر بدر *shah'r ba-dar'* ADJ.  
banished شہر بدر کرنا *shah'r ba-dar' kar'nā* v.T.

banish شہر بنانا *shah'r basā'nā* v.I. found a city  
set up a new colony شہر پاناہ *shah'r-panāh'* N.F.

city walls fortifications of a town شہر جہرا *shai'har*  
*khab'ra* N.M. one who could tell you all the

scandals of the town شہر محوشان *shah'r-s khamo'-*  
*shāh* N.M. graveyard; cemetery شہر داری *shai'har-*  
*dā'ri* N.F. (col.) citizenship شہر گرد *shah'r-gar'd*,

شہر گشت *shah'r-gash't*, شہر پیمایا *shah'r-paimā'* N.M.

(arch.) city patrol (arch.) tramp ADJ. moving  
all over the town; city-wide شہر میں اونٹ بنانا *shah'r*  
*meñ oon'h bad'-nām'* PROV. notorious person

شہر یار *shah'r-yār* N.M. king; sovereign شہر یاری *shah'r-yā'*  
*rī* N.F. sovereignty شہری *shah'rī* ADJ. urban

N.M. townsman citizen national of a  
State شہریت *shah'rī'yāt* N.F. civics citi-  
zenship nationality [P]

شہرت *shoh'rat* N.F. fame; reputation  
شہرت پیدا کرنا *shoh'rat pai'dā kar'nā* v.I. become famous

build up a reputation [A]

شہرہ *shoh'rah* N.M. fame; reputation re-  
nown; calabry report publicity

propaganda شہرہ آفاق *shoh'ra-e āfaq'* ADJ. famous;  
renowned; of world fame [A doublet of PREC.]

شہانی *shahā'nā* ADJ. bridal bright red  
[~P شہا]

شہرگ *shah'rag* N.F. jugular vein (also see  
under شاه N.M. شہر) [P]

شہری *shah'rī* ADJ. & N.M. شہریت *shah'rī'yāt* N.F.  
(see under شہر *shah'r* N.M. شہر) [P]



shahzā'dah (ped. shah'-) N.M. prince  
 shahzā'di (ped. shah') N.F. prin-  
 cess shahzā'dagī (ped. shah'-) N.F. state of  
 being prince; princehood (also under شاه N.M. ☆) [P]

shahsazār' N.M. horseman jockey  
 (also see under شاه N.M. ☆) [P]

shah'kar N.M. masterpiece (also see under  
 شاه N.M. ☆) [P]

shah'la ADJ. dark (narcissus) dark  
 grey (eyes) (eyes) betraying signs of  
 intoxication N.F. blonde نارگس shah'la  
 N.F. dark narcissus (fig.) lovely ineb-  
 riated eyes [A]

shahnā'ī N.F. flageolet; flute [P ~ شاه  
 + نائے]

shahan-shah' N.M. emperor (also see under  
 شاه N.M. ☆) [P]

shahvār' ADJ. worthy of a sovereign  
 royal (also see under شاه N.M. ☆) [P]

shah nashih' N.F. balcony dais  
 royal seat (also see under شاه N.M. ☆) [P]

shahvā'nī ADJ. (see under شہوت N.F. ☆)

shah'vat (col. shah'vat) N.F. lust; lechery;  
 lasciviousness شہوت انگیز shah'vat-angiz' ADJ.

lascivious aphrodisiac شہوت پرست shah'vat  
 paras't ADJ & N.M. lustful (person); lascivious

(person); rake; debauchee شہوت پرستی shah'vat-  
 paras'tī N.F. lustfulness; lasciviousness شہوتانی

shah'vānī ADJ. carnal [A]

shohood' N.M. omnipresence of God (as a  
 mystical experience) [A ~ شہادت]

shah N.F. incitement undue support  
 شہ دینا shah de'nā v.T. incite give  
 undue support (to)

shahid' N.M. (PL. شہید shohadā') martyr  
 شہید کرنا shahid' kar'nā v.T. martyr شہید ہونا

shahid' ho'nā v.I. be martyred; become a martyr  
 شہید ہونا la'hoo laga' kar shahid' doh

me'h shā'mil ho'nā PROV. claim a reward without  
 making a sacrifice شہیدی shahid' dī ADJ. (dial.)

martyr; comprising (would-be) martyrs (of  
 water-melon) red through and through [A ~ شہادت]

shahīr' ADJ. famous; well-known, renown-  
 ed [A ~ شہرت]

sho'oon' N.M. PL. conditions affairs  
 [A ~ شان]

sha'i (PL. اشیا athrā') N.F. thing  
 شے object matter; affair something ex-

traordinary شے لطیف sha'-e-latīf' N.F. shrewdness  
 brains

shayālīn' N.M. (PL. شیطان N.M. ☆)

shām' ADJ. (same as شام ADJ. & N.M. ☆)

shāib N.M. old age senility grey-  
 ness of hair شایب shai'b-o-shāb' N.M. PL

youth and age [A]

shāikh (col. shekh) N.M. (PL. شیخ shūyookh')

Azad tribal chief; sheik venerable  
 old man saint one's saintly guide (as

title for convert to Islam) venerable name of  
 a Muslim business community title of one of

its members (member of) a respectable Muslim  
 family (courtesy title for) weaver شیک شایکھ

shāikh' jī N.M. courtesy title for shāikh'  
 (iron.) prude شیکھانی or (shai-) N.F.

woman belonging to a shāikh family wife of  
 a shāikh شیکھوخت shikhookhi'yat N.F. old age

شیخ چلی shikh chil'li N.M. name of a legendary  
 fool idle schemer; one building castles in the

air visionary شیخ چنڈال shikh chandāl' N.M. (sat.)  
 glutton شیخ دودو shikh dodo N.F. traveller's small

effigy with sack on bag for causing rain to cease  
 شیکھڑا shikh'ra N.M. derogatory title for a 'shāikh'

شیخ سادو shikh sad'do N.M. legendary evil spirit  
 supposed to possess woman or bless them with

children [A]

shē'khī N.F. boast; brag شہی باز shē'khī-  
 bāz' N.M. boaster; braggart شہی باز شہی

shē'khī kīr' N.M. boast; to brag شہی کرنا shē'khī kir'-  
 kīr' kar'nā, شہی نکالنا shē'khī nikāl'nā v.T. have

one's pride humbled شہی کر کر شہی shē'khī kīr'kīr'  
 ho'nā, شہی نکالنا shē'khī ni'kalnā v.I. (of bluff)

be called (of one's pride) be humbled

shaidā' ADJ. loving doting (on) N.M.  
 lover شیدائی shaidā'ī N.F. lover [P]

shī'dī (title for) Negro [P]

sher' N.M. tiger (fig.) lion-heart. ADJ.  
 brave lion-hearted شیرانگ shēr-af'gan ADJ. & N.M. brave

(person) شیر ببر shēr-e ba'bar (col. ببر شیر ba'bar  
 shēr N.M. lion شیر بچہ shēr-bach'hah N.M. (arch.)

brave person tiger (or lion) cub a kind  
 of small musket شیر پانی پیسے shēr' bak'rī ek' ghāt pā'nī pī'le hain PROV. perfect

peace prevails (under) high and low get equal  
 justice the reign of شیر خدا shēr-e khūda' N.M. Lion

of God (as appellation of Hazrat Ali) شیرتالی



*she'r-e qālin* N.M. a carpet lion ; a figure head ; a braggart شیر کا باغی *she'r ka baḡh' chah* N.M. tiger (or lion) cub شیر کی خالہ *she'r kī kha'lah* N.F. (euphemism for) cat شیر مرد *she'r-mard* N.M. lion-heart ; brave man ADJ. brave ; valorous lion-hearted شیر مردی *she'r-mar'dī* N.F. bravery ; valour شیر پرور *she'r ho'nā* (or *ho jā'nā*) V.I. get encouragement شیرنی *she'r nī* N.F. tigress lioness شیرانہ *she'rā'nah* ADJ. & ADV. like a lion brave(ly) [P]

شیر *shīr* N.M. milk شیر پیمائش *shīr-paimā* N.M. lactometer شیر خوار *shīr-khār* N.M. infant ; babe suckling شیر گرم *shīr gar'm* ADJ. lukewarm شیر مادر *shī'r-e mā'dar* ADJ. lawful ; permissible N.M. mother's milk شیر مال *shīr-māl* N.M. bread made from leaven kneaded in milk ; milk-bread ; bun شیر درشکر *shī'r-o-sha'kar* ADJ. hand in glove شیر درشکر ہونا *shī'r-o-sha'kar ho'nā* V.I. be intimate friends be hand in glove (with) [P] شیرازہ *shīrā'zah* N.M. stitching (in book binding) شیرازہ بھرتا (fig.) organisation شیرازہ بھرتا *shīrā'zah bharta* V.I. be disorganised ; be in a mess شیرازہ بندی *shīrā'za-ban'dī* N.F. stitching (in book binding) (fig.) organisation ; control شیرازی *shīrā'zī* N.M. a kind of pigeon (inhabitant) or Shiraz (in Iran) [P]

شیرینی *shēr'nī* N.F. (see under شیر N.M. *shēr* شیر)

شیر *shī'rah* N.M. syrup treacle ; molasses شیرے golden syrup (fruit) juice sap [P] شیریں *shī'rīn* ADJ. sweet mellow mel-lifluous gentle ; suave N.M. name of Khusro Parvez of Persia's queen passionately loved by a quarryman-artist Farhad شیریں ادا *shī'rīn-adā* ADJ. snave شیریں بیان *shī'rīn bayān* (or *zabān* or *kalām* or *maqāl*) ADJ. eloquent soft-spoken شیریں *shī'rīn* N.F. sweetmeat sweets sweetness ; mellifluence [P]

شیشم *shīsham* N.F. a kind of tree prized for its hard wood ; 'shishum' its wood شیش *shīsh* N.M. (same as شیس N.M. *shīs*)

شیش *shīsh* PREF. (see under شیشہ N.M. *shīshah*)

شیشہ *shī'shah* N.M. glass looking glass glass pane bottle ; flask شیشہ باز *shī'shah-bāz* N.M. acrobat dancing with flasks balanced on head juggler fraudulent person شیرازی *shī'rā'zī* N.F. feats of such acrobats jugglery fraud شیشہ باز *shī'shah-bāz* ADJ. fragile شیشہ کار *shī'shah-gar* N.M. glazier fraudulent

person شیشہ کاری *shī'shah-garī* N.F. glazier's trade fraud شیشہ دکھانا *shī'shah dikhā'nā* V.T. show a looking glass (to) let (some one) see his misdeeds شیشہ میں اتارنا *shī'shah mēh atār'nā* V.T. tame a spirit شیشی *shī'shī* N.F. bottle phial شیش *shīsh* PREF. glass glassy شیش محل *shīsh-mahāl* (col. *shī'sh-mai'haal*) N.M. glass house mirror hall [P]

شیطان *shaitān* N.M. (PL. شیطان *shayātīn*) satan devil ; demon (fig.) mischievous person (fig.) evil genius (fig.) imp شیطان سے زیادہ *shaitān se ziyā'dah* (or *zā'de*) *mashhoor* ADJ. notorious شیطان سر پر چڑھنا *shaitān sir par chāḡh'nā* (or *savār ho'nā*) V.I. be possessed by the devil became devilish شیطان کی آنت *shaitān kī ānt* ADJ. & N.F. tedious (matter) very long (object) long and intricate شیطان کی خالہ *shaitān kī kha'lah* N.F. mischievous woman شیطان کے کان بھرتا *shaitān ke kān bhai're* INT. God forbid may none hear it شیطان نے کان میں بھرتا *shaitān ne kān mēh phoonk' dī'ya hai* PH. has been beguiled by the devil شیطان *shaitā'nā* ADJ. devilish ; diabolical N.F. mischief ; wickedness شیطان *shaitā'nī* har'kat (ped. -*hā'ra*-) N.F. mischief wickedness diabolical act شیطان کا شکار *shaitā'nā* (or *shaitān' kā*) *lashi'kar* N.M. imps impish crowd شیطان کا واسو *shaitā'nā vas'vasah* N.M. atheistic doubt evil trend شیطانیت *shaitānat* N.F. wickedness devilishness unchief mailce [A]

شیعہ *shī'ah* N.M. sect regarding Hazrat Ali as direct lawful successor to the Holy Prophet rejecting the other orthodox caliphs follower of this sect ; Shi'ite ; Shiah (rare) group ; coterie شیعہ *shī'ah* N.M. & ADJ. (PL. شعیان *shī'ayān*) Shi'ite [A ~ شیعہ] شیعہ *shī'ah* ADJ. enamoured infatuated with love شیعہ *shī'ah* N.F. love fondness madness [P ~ ]

شیکسپیئر *shēk'spī'ar* N.M. Shakespeare the greatest playwright (of) [E]

شیم *shīyam* N.M. PL. habits manners [A ~ شیم SING. شیم]

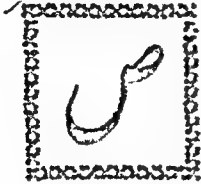
شین *shīn* N.M. name of the letter شین *shīn qāf se dūrūst* ho'nā V.I. have a good pronunciation not to boor [A]

شیوا *shī'vā* ADJ. eloquent شیوا بیان *shī'vā-bayān* (or *shī'vā*) eloquent شیوا بیان *shī'vā-bayā'nā* N.F. eloquence [P]

شیوہ *shī'voh* N.M. (of PL. شیخ N.M. *shīkh*)

شیوہ *shī'voh* N.M. (giving or gaining) currency (to something) spread issue (of)

periodical [شائع ~] (A)

شیرون *she'van* N.M. lamentation. plaint  
شیرون *she'van* N.M. crying and  
lamentation [P]شیرون *she'van* N.M. manner peculiar habit  
شیرون *she'van* N.M. coquetry; blandishment [A]ص *sad*, (col. *swad*) twentieth letter of Urdu  
alphabet (also called *sa'd-e moh'malah*);  
(equivalent to *s* in English); (used only in  
words of Arabic extraction) (according to  
jummal reckoning) 90ص *sad* (ABB. of *sahih*) O.K.; okay (ABB. of  
sallallahu 'alai-he va-sallam) (written after  
the Holy Prophet's name) peace be on him [A]ص *sa'bir* ADJ. patient enduring for-  
bearing [A ~ صبر]ص *sa'būn*, صابون *sa'būn* N.M. soapص *sa'bi* N.M. Sabaeen [A]ص *sa'hib* (col. *sab*) N.M. (PL. *sa'hib*, صاحبان  
*sa'hiban*) courtesy title put at end of  
name) Mr. (F. *mem*, *mem'* صاحب, *mem'* *sa'hibah*)  
Englishman (F. *sa'hibah*) Westernized  
Oriental Anglophile courtesy title append-  
ed to masculine or feminine names master(rare) companion ADJ. having; possessing  
possessed of endowed with *sa'hib-e*  
*ikhliyar* ADJ. & N.M. (one) vested with  
authority powerful (person) authorityص *sa'hib-e akhlaq* ADJ. polite; well be-  
haved *sa'hib-e iqbal* ADJ. lucky; fortun-  
ate *sa'hib-e ta'j-o-takhlil* N.M. sovereignص *sa'hib-e tadbir* N.M. & ADJ. actful  
(person) prudent person diplomatist *sa'hib-e*  
*tamāz* ADJ. intelligent *sa'hib-e*  
*ja'idad* N.M. landlord man of propertyص *sa'hib-e* ADJ. propertied (person, class, etc.) *sa'hib(-e)*  
*jamal* ADJ. pretty; beautiful; handsome; lovelyص *sa'hib-e ha'l-o-qal* ADJ. mystic(al) *sa'hib*  
ص *sa'hib-e* ADJ. scholarly mysticص *sa'hib(-e)* ADJ. master of the  
house hostel (or صاحب *sa'hib(-e)* *dil*  
ADJ. & N.M. God-fearing (person) mysticص *sa'hib(-e)* ADJ. & N.M. cultured  
person a man) of taste *sa'hib-za'dah*  
N.M. son (of a respectable person) youngص *sa'hib(-e)* ADJ. & N.M. cultured  
person a man) of taste *sa'hib-za'dah*  
N.M. son (of a respectable person) youngص *sa'hib(-e)* ADJ. & N.M. cultured  
person a man) of taste *sa'hib-za'dah*  
N.M. son (of a respectable person) younggentleman *sa'hib sala'mat* N.F. nod-  
ding acquaintance exchange of greetingsbeing on speaking terms with) *sa'hib-e*  
*sali'qah* ADJ. skilled in managed; well-organizing *sa'hib(-e)* *'ada'lat* N.M. just or  
equitable person *sa'hib(-e)* *'aq'l* N.M. & ADJ.wise intelligent shrewd *sa'hib(-e)*  
*farash* ADJ. bed ridden *sa'hib(-e)* *qirah* ADJ. &N.M. fortunate (person); one born with Venus  
and Mercury in one sign of Zodiac *sa'hib(-e)*  
*qa'lam* N.M. writer; penman *sa'hib(-e)* *kitab*N.M. prophet having a book revealed to him *sa'hib(-e)*  
*karā'mat* ADJ. & N.M. (saint) able to domarvels *sa'hib(-e)* *kamal* ADJ. perfect;  
accomplished having consummate ability *sa'hib(-e)*  
*nazar* ADJ. & N.M. intelligent pers-picacious mystic(al) *sa'hiban* N.M. PL.  
gentlemen (arch.) Englishmen *sa'hibah* N.F.lady; a woman of rank ADJ. having possess-  
ing possessed of endowed (with) *sa'hibah*  
*be'gūm* *sa'hibah* (col. *be'gam sab*) N.M.lady mistress of the house *mem' sa'hib*  
(col. *mem' sa'b*) N.M. English woman anyWestern woman *sa'hib aur mem*  
*sa'hib* *mem' sa'b* N.M. PL.Western(ized) couple *sa'hibi* N.F. Westerni-  
vation (arch.) being a master [A]ص *sad* N.M. name of letter ص O.K.; okayص *sa'd* N.M. name of letter ص O.K.; okayص *sa'dir* ADJ. issued passed arrived  
proceeding (from); emanating (from) *sa'dir*  
*kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)ص *sa'dir* *kar'na* V.T. issue (order) pass (order)

talk something said without reserve صاف باتیں  
 saf'-ba'tin ADJ. with a clear conscience صاف بخیرت مانا  
 saf' qhooj' ja'na V.I. escape unpunished  
 be let off without punishment صاف مانا دل  
 frank; candid open hearted guileless  
 saf' shaf'af' ADJ. transparent, pellucid  
 saf' saf' ADV. plainly openly  
 flatly without reserve صاف صاف  
 suna'na V.I. give (someone) a piece of one's  
 mind; do some plain peaking صاف صاف  
 kaih'na V.I. say openly say plainly blurt  
 out speak without reserve صاف صاف  
 v.t. clean wash cleanse wipe  
 tidy up clarify make a fair copy (of)  
 purify effect a catharsis purge comb  
 out صاف صاف kar ja'na V.T. make a clean  
 sweep (of) eat everything up finish off  
 saf' ni'kal ja'na V.I. get off scot-  
 free make off with all speed steer clear (of)  
 saf' ho'na V.I. be clean be tidy  
 be tidied up (of sky) be clear; be cloudless  
 (of copy) be made fair (of  
 account) be settled; be cleared صاف  
 sa'fah N.M. small turban; cloth  
 wrapped round head صاف N.F.  
 duster dish cloth piece of cloth  
 for straining ADJ. (rare) clean  
 clear pure صاف صاف N.F. [~ A صاف]  
 sa leh' (PL. sa'lahah') ADJ. (F. sa'leha  
 PL. sa'leha't) pious virtuous  
 righteous orthodox صاف salihiy'yat N.F.  
 piety virtue righteousness صاف sa'leha't  
 N.M. PL. chaste women [~ A صاف]  
 sa'mit ADJ. silent quiet reticent  
 صاف صاف sa'hit-o-sa'mit ADJ. mum  
 tongue-tied stunned [A]  
 sa'ne' pl. sa'anna') N.M. the Creator  
 (as an attribute) of God صاف صاف  
 sa'ne'-e-haq'qi God; the real Creator صاف صاف  
 sa'ne'-e-qad'qat N.M. (God as) the Author of  
 Nature [~ A صاف]  
 sa'ib ADJ. right well aimed sound  
 صاف (in judgment) صاف sa'ib-ur-ra' ADJ.  
 judicious; sound judgement [~ A صاف]  
 sa'im N.M. & ADJ. fasting; one who fasts  
 صاف صاف sa'im-ud-dah'r N.M. & ADJ. (person)  
 fasting all days of this life [~ A صاف]  
 sabā' N.F. zephyr morning breeze  
 spring breeze easterly breeze [A]  
 sabah' N.F. morning dawn; day-  
 break صاف صاف cl'-o-sabā' ADV. early in

the morning at dawn [~ doublet of صاف]  
 sabā'hat N.F. fair complexion being  
 a blonde [~ PREC.]  
 sab'h' (col. sū'bah' dial. sūboh) N.F. morning  
 daybreak; dawn صاف صاف sab'h'-e banā'ras  
 N.F. ravishing morning scene at Benaras with  
 beautiful semi-nude female devotees bathing in  
 the Ganges صاف صاف sab'h'-khez' ADJ. rising early  
 in the morning N.M. early riser صاف صاف  
 khō'za N.M. (col.) (euphemism for) burglar loot-  
 ing people in the early hours of the morning صاف  
 sūb'h'-dam ADV. early in the morning at  
 dawn; at daybreak صاف صاف sūb'h' shām' kar'na  
 V.T. put off time and again prevaricate  
 صاف صاف sūb'h'-e sa'diq N.F. dawn صاف صاف  
 sūb'h' ka ta'ra ADV. early in the morning صاف صاف  
 N.M. Morning Star; Venus صاف صاف sūb'h'-e ka'zib  
 N.F. evanescent light before daybreak صاف صاف  
 sūb'h' ka bhoo'la ka bhoo'la PROV. it is not lost that comes at last  
 the Prodigal deserves no reproach after his  
 return صاف صاف sūb'h' kar'na V.I. keep awake till  
 in the morning pass the night صاف صاف  
 sūb'h' kis' ka mūth de'kha tha PL. what an inaus-  
 picious person you come across this morning  
 صاف صاف sūb'h'-o-masā' N.F. PL. morning and  
 evenings ADV. all the time at the two ends  
 of the day [A]  
 sab'r N.M. patience endurance  
 suffering forbearance; self-restraint  
 submission to the will of God; resignation to  
 one's fate (helpless person's) curse صاف صاف  
 sab'r azma' ADJ. trying صاف صاف sab'r azma' N.F.  
 being such as to try one's patience difficult  
 صاف صاف sab'r a'na V.T. & I. endure patiently  
 get over one's grief صاف صاف sab'r ba'or'na  
 (or le'na) V.I. reap the reward of one's mis-  
 deeds be under the curse (of helpless persons)  
 صاف صاف sab'r pa'na V.I. be under curse (of a help-  
 less person) صاف صاف sab'r ka pāal mā' tha PROV.  
 patience has its reward صاف صاف sab'r kar'na V.I.  
 be patient keep patience exercise self-  
 restraint resign oneself to one's fate [A]  
 sib'ghah N.M. colour baptism صاف صاف  
 sib'ghat-ullah' N.M. true faith colour  
 given by God Himself  
 saboo'h' صاف صاف saboo'hi N.F. morning draught of  
 liquor صاف صاف saboo'hi-kash' N.M. & ADJ.  
 drunkard; boozier (one) in the habit of taking  
 a morning draught of wine [~ A صاف]

**صبری** saboo'rī N.F. patience enduranced  
 forbearance **صبری** nā-saboo'rī N.F. im-  
 patience restlessness [A ~ صبر]

**صبي** sabī' N.M. (PL. **صبیان** sibyan') infant boy  
**صبي** sabiy' yah N.F. female infant girl [A]

**صبیح** sabih' ADJ. blond; fair-complexioned  
**صبیح** sabī' hah ADJ. & N.F. blonde [A ~ صباحت]

**صحابہ** saḥā' bah N.M. PL. Companions of the Holy  
 Prophet; Muslims who had the felicity to  
 see the Holy Prophet during his life-time (usu.  
 as) **صحابہ** saḥā' ba-e kirām' N.M. PL. Venerable  
 Companions of the Holy Prophet **صحابی** saḥā' bi  
 N.M. one of the Companions of the Holy Prophet  
 [A ~ صاحب]

**صحابہ** saḥā' h-e sil' lah N.F. the six famous  
 sunni collections of the Holy Prophet's  
 traditions made by Bukhari, Muslim, Tirmidhi,  
 Abu Dawood, Nasa'i and Ibn Majjah

**صحافت** saḥā' fat N.M. journalism **صحافت** āzā' d  
 -saḥā' fat N.F. a free Press **صحافتی** saḥā' fi N.M.  
 saḥā' fat N.F. Press curbs **صحافتی** saḥā' fi N.M.  
 journalist ADJ. journalist's Press; journa-  
 listic **صحافتی** kar' k-un saḥā' fi N.M. working journa-  
 list **صحافتی** saḥā' fi āzā' d N.F. freedom of the  
 Press [A ~ صحیفہ]

**صحافت** saḥā' if N.M. (PL. of صحیفہ) ☆

**صحبت** soḥ' bat N.F. meeting company  
 (euphemism for) sexual intercourse **صحبت** (یا برتن)  
 soḥ' bat uṣṣā' nā (or bare' t'nā) V.I. (arch.)  
 enjoy the company (of cultured of saintly  
 person) **صحبت داری** soḥ' bat dā' rī N.F. (arch.) keep-  
 ing company (with) **صحبت کرنا** soḥ' bat kar' nā V.T.  
 cohabit; have sexual intercourse (with a woman)  
**صحبت گرم ہونا** soḥ' bat gar' m ho' nā V.I. (of meeting)  
 warm up **صحبت نہ رہنا** soḥ' bat na rai' h' nā V.I. (of  
 joyous company come to an end **صحبت** soḥ' batī  
 N.M. friend companion **صحبت یافتہ** soḥ' bat-  
 ya' f' lah ADJ. having enjoyed the company of [A]

**صحبت** seh' hat N.F. health; soundness of body  
 correction correctness accuracy  
 validity **صحبت افزا** seh' hat afzā' ADJ. salubrious  
 health giving **صحبت افزا مقام** seh' hat-afzā' maqām' N.M.  
 health resort **صحبت بخش** seh' hat-bakh' sh ADJ. health  
 ful health-giving; salubrious bracing  
**صحبت بخش مقام** seh' hat-bakh' sh maqām' N.M.  
 health resort **صحبت نامہ** seh' hat-nā' mah N.M. corrigend-  
 um [A]

**صحرا** saḥrā' N.M. (PL. **صحاری** saḥā' rī, saḥā' rā) desert  
**صحرا گرد** saḥrā' gar' d **صحرا** saḥrā' -navar' d N.M.  
 & ADJ. (one) wandering about in the desert  
 traveller tramp **صحرا گردی** saḥrā' -gar' dī

**صحرا** saḥrā' -navar' dī N.F. wandering about in the  
 desert **صحرائیں** saḥrā' nashī' N.M. & ADJ. (one)  
 living the desert **صحرائینی** saḥrā' -  
 nashī' nī N.F. desert life leading a bedonin's  
 life **صحرائے اعظم** saḥrā' -e a' zam N.M. the Sahara  
**صحرائے اقصیٰ** saḥrā' -e la' q-o-daq' N.M. lonely wilderness  
**صحرائی** saḥrā' ī ADJ. of the desert wild  
 uncivilized N.M. Bedouin desert-dwel-  
 ler [A]

**صحیفہ** so' haf N.M. (PL. of صحیفہ) N.M. ☆

**صحیفہ** seh' n (or saih' n; ped. saḥ' n) N.M. courtyard  
**صحیفہ** saih' n-e chā' man N.M. lawn [A]

**صحیفہ** saih' nak N.F. trough  
 devotional dish prepared in a  
 trough and distributed in the name  
 of Hazrat Fatimah **صحیفہ** saih' nak  
 khilā' nā V.T. prepare and distribute  
 such devotional dish [A ~ FREQ.]

**صحیح** saḥī' h' ADJ. right correct accurate  
 bring sure; certain proper;  
 appropriate genuine; authentic (usu. as  
**صحیح سالم** saḥī' h' sa' lim, **صحیح سلامت** saḥī' h' salā' mat)  
 safe and sound **صحیح البدن** saḥī' h' -ūl- ba' dan ADJ. able-  
 bodied **صحیح العقل** saḥī' h' -ūl- 'aq' l ADJ. of sound  
 mind **صحیح النسب** saḥī' h' -ūn- na' sab ADJ. legitimate  
 of a noble family **صحیح کرنا** saḥī' h' kar' nā V.T.  
 correct (dial.) sign **صحیح ہونا** saḥī' h' ho' nā V.I. be  
 correct [A ~ صححت]

**صحیفہ** saḥī' fah N.M. (PL. **صحائف** saḥā' 'if, **صحیفہ** so' haf)  
 revealed book; magazine; periodi-  
 cal **صحیفہ آسمانی** saḥī' fa- e asmā' nī N.M. a revealed  
 book (iron.) supposedly authoritative state-  
 ment, etc. **صحیفہ سادی** so' haf- e saḥā' dī N.M. PL.  
 revealed books

**صد** sad ADJ. & N.M. hundred  
**صد** cent **صد** sad ā' farīn' INT. well  
 done **صد** (گل) (gū' l- e) sad- bar' g N.M.  
 marigold **صد** sad- hā' ADJ. hundreds  
 (of) a great many **صد** (or **صد** فی صد)  
**صد فی صد** fi' -sad ADV. per cent **صد** sa' dī N.F.  
 century **صد فی صد** sa' dī ADV. per cent; per hund-  
 red [P]

**صد** sada' N.F. voice sound call **صد**  
**صد** sada' ba- saḥrā' N.M. cry in the wilderness.  
**صد** sada' -ba' dī N.F. recording (of voice) **صد** sada'  
 de' nā V.I. call about out beg **صد** (یا گناہ)  
**صد** sada' kar' nā (or lagā' nā) V.I. beg alms beg  
 from door to door **صد** sada' -e ehtijā' j' N.F.  
 protest **صد** sada' -e ehtijā' j' būlahd'  
 kar' nā protest raise one's voice in protest  
**صد** sada' -e bāz' -gash' t, **صد** gū' m' bad kī

sada' N.M. echo retaliatory remark صدای تلافی  
sada'e har na-khasi' PL. no respons [P]  
sada'rat N.F. chairmanship presidency  
صدارت dendship  
sada'rat N.F. the Chair chairmanship صداری  
sada'rat N.F. Presidential (حکومت) sadā ratī  
niza'm-e (hukoo'mat) N.M. Presidential system of  
Government [P ~ صدور].  
sūda' N.M. headache; vertigo [A]

sada'qat N.F. truth sincerity  
friendship fidelity صدق صادق sadā'qat-she'ar'  
ADJ. true [A doublet of صدق]

sad'r N.M. (PL. sūdūr) President  
chairman; the Chair (arch.) district  
headquarters (arch.) seat of Government  
cantonment business centre in cantonment  
area chest facade ADJ. chief main  
major head (office) sad'r-e ā'zam  
N.M. (arch.) Premier; Prime Minister صدراعظم  
sad'r-ūs-sūdūr' N.M. (arch.) Chief Justice صدربازار  
sad'r bazar' N.M. cantonment business area;  
Saddar دروین sad'r dīwān' N.M. (arch.) Finance  
Minister صدراعظم sad'r-e-maj'lis  
N.M. president; chairman صدراعظم sad'r-nash'īn  
mah'fil N.M. President, chairman صدراعظم  
mūdār'ris N.M. headmaster (arch.) Principal  
(of academy) صدراعظم sad'r maqām' N.M.  
headquarter (of) Headquarters; H.O  
capital (of a country) صداری sadā rat N.F. ☆  
sad'r' ADJ. relating to chest secretly trans-  
mitted secret unwrite N.F. waistcoat [A]  
sa'daf N.F. oyster shell [A]

sid'q N.M. truth verity;  
veracity sincerity honesty  
sid'q-e dil se صدیقیت صدیقیت  
niy'yal se ADV. sincerely; honest-  
ly [A]

sad'qah (ped. sa'daqah) N.M. (PL. sadaqāt)  
propitiatory offerings such alms or  
sacrifice charity صدقه sad'qah ūtar'na  
or de'nal v.t. give charity (for ending mis-  
fortune) صدقه sad'qa sil'la N.M. (col.) propitiatory  
صدقه sad'q-e ADV. sacrificed for averting ill-luck  
(from someone) صدقه sad'q-e jā'nā v.t. become a  
sacrifice for (someone's) welfare صدقه sad'q  
kar'nā v.t. sacrifice for (someone's) curse  
someone welfare صدقه sad'q-e vā'ri ADV. sacri-  
ficed for averting ill-luck (from someone) [A]

sad'mah N.M. (PL. sad'mat col. sadmāt)  
shock blow hurt reverse صدما

sad'mah ūpka'na v.t. meet with misfortune صدما  
sad'mah pahūh'ā'nā v.t. give (someone)  
a shock injure the feelings (of) hurt صدما  
sad'ma-e jāh-kah' N.M. fatal blow grievous  
injury صدما sad'mah gū'zarnā v.t. (of calamity)  
befall صدما sad'mah ho'nā v.t. be shocked  
sūdūr' N.M. issuing emanation (PL.  
of صدور N.F. ☆) sad'dir ADJ. & ADV. ☆ [A]  
sa'dī N.F. (see under صدق ADJ. & N.M. ☆)

sadīq' N.M. friend صدیق siddiq' ADJ. ever-  
truthful N.M. faithful witness of the truth  
(as appellation of Hazrat Abu Bakr) صدیق siddiq' qah  
ADJ. ever-truthful N.M. this as appellation of  
Hazrat Aeshah [A ~ صدق]

sarā'hat N.F. clarity specific mention;  
specification elucidation صدق sarā'hat  
kar'nā v.t. clarify specify elucidate صدق  
sarā'hatan ADV. clearly expressly expli-  
citly صدق sarā'hat' ADJ. ☆ [A]

sūrah' N.M. unadulterated stuff [A صدق]

sūrah' N.F. long necked  
flask; goblet small triangu-  
lar piece of cloth صدق sūrah' hī-dār  
ADJ. gobletshaped · long and lovely  
(neck) [P]

sirā' N.F. path; way  
sirā't-e mūstaqim' N.F. the right way صدق  
būl-sirāt' N.M. narrow passage leading to para-  
dise [A]

sarraf' N.M. bullion dealer jeweller  
(arch.) banker صدق sarraf' fah' N.M.  
bullion market jewellery mart (arch.)  
money-market jeweller's trade صدق sarraf'  
N.F. jeweller's trade (arch.) bullion trade  
(arch.) banking [A ~ صرف]

sar'sar' صدق hā'd-o-sar' N.F. boistrous  
cold wind [A]

sas' N.F. falling sickness, epilepsy  
knocking down. [A]

sar'f N.M. expense; expenditure use  
consumption (gram.) etymology,  
accidence (rare) conjugation turning  
away diversion صدق sar'f kar'nā v.t. spend  
use consume صدق sar'f-o-nah'v N.F. acci-  
dence and syntax grammar صدق sar'f ho'vā v.  
be spent be disturbed be used be  
consumed صدق sar'fi ADJ. pertaining to acci-  
dence etymological S.M. etymologist  
grammarian صدق sar'fah' N.M. expense  
economy profit interest benefit صدق

sar'fuh kar'nā v.i. be thrifty economise  
 sar'fah ko'nā v.i. be spent be in the  
 interest (of) [A]

sir'f ADJ. & ADV. only more(ly)  
 sheer exclusive(ly) : pure(ly) un-  
 mixed unadulterated [A]

sār'rah N.F. purse [A]

sarīh' ADJ. evident ; obvious ADV. flatly ;  
 point blank ; outright ساریہ sarīh'  
 inkar' kar'nā v.i. refuse point blank deny  
 outright ساریہ sarī'han ADV. openly plainly  
 explicitly clearly evidently ; obviously  
 flatly ; outright ساریہ sarī'hī ADJ. (col. for ساریہ  
 ساریہ) [A ~ صریح]

sarīr' N.F. scratching sound (of pen) ساریہ  
 sarī'r-e khlā' mah (or qa'lam) N.F. scratch-  
 ing sound of pen [A]

sa'b ADJ. difficult herd trouble-  
 some arduous سوبت so'oo'bat N.F. diffi-  
 culty hardship trouble [A]

so'ood' N.M. ascent climbing  
 involution sublimation [A]

sa'vah N.M. wagtail [A]

sighar' N.M. (PL. of سغیر saghā'ir N.M.  
 (PL. of صغیر). (see under سغیر N.M. صغیر))

sigh'r N.M. smallness minuteness  
 tenderness (of age) سغیر سغیر si'ghar-si'ghī N.F.  
 (col.) tender age minority سغیر sighar' ADJ.  
 small young inferior سغیر sighā'r-n-  
 kibar' N.M. young and old small and great  
 [A]

sūgh'ra N.F. minor term of 2 syllogism ;  
 minor premises ADJ. smallest [A ~ PREC.]

saghīr' ADJ. small minute young  
 inferior سغیر saghī'r-rah ADJ. small  
 minute young venial N.M. venial sins سغیر  
 saghā'ir N.N. PL. venial sins سغیر سغیر sighā'ir-o-  
 kabā'ir N.M. PL. sins venial and mortal [A]

saf N.F. (PL. ساف saf) rank  
 row prayer mat for one  
 row of congregation ; pew ساف saf-ara'  
 saf-ara' ADJ. (of army) arrayed ;  
 marshalled ; ranged ساف saf-ara'  
 ko'nā v.i. be arrayed or ranged  
 (against) be set for battle ساف saf-ara'ī

saf-bah'dī N.F. battle-array ; battle  
 formation fight (against) ساف saf' (or  
 sa'feh) ā'layā v.T. rout the enemy ساف saf  
 (or sa'feh) bahdh'nā v.i. draw up in ranks  
 draw up in a line ساف saf-bas'leh ADJ.

drawn up in ranks ready to give  
 battle ; arrayed (against) ready ; in all readi-  
 ness ساف saf-e-jahg' N.F. (arch.) battle-field

ranks of war ساف saf'-dar ADJ. & N.M. rout-  
 ing ; (warrior) breaking enemy ranks this as  
 appellation of Hazrat Ali ساف saf'-zhi'kan ADJ.  
 routing ساف saf'-dar-saf ADJ. in ranks  
 and file (of soldiers) in one formation after  
 another teaming ساف saf'-e mā'lam N.F.  
 carpet spread for mourners and condolers to sit  
 on ; mourners mat ساف saf'-e mā'tam bichh'nā  
 v.i. have an occasion for mourning be  
 struck with grief ساف saf'-e ne'al' N.F. place  
 near door (where the company's shoes are placed)  
 low place in company [A]

safā' N.F. name of hill near Mecca (lit.)  
 (same as صفائی N.F. صفائی) ADJ. (rare) clean (usu.  
 only in) صفائی safā' chāf' ADJ. clean clean-  
 shaven صفائی safā' chāf' kar'nā v.T. shave  
 clean lick (plate) clean devour every-  
 thing [A]

sifal' N.F. (PL. of صفات)

safā'ī N.F. clean ; cleanliness ; clear-  
 ness hygiene hygienic conditions  
 sanitation conservancy purification piety  
 settlement ; rapprochement frankness  
 sleight (of hand) being level smoothness  
 lustre defence (in law-suit) honesty  
 destruction annihilation ساف safā'ī  
 batana v.T. refuse point blank ساف safā'ī  
 kar'nā v.i. clean tidy up cleanse  
 bring about a rapprochement (between)  
 effect a compromise destroy squander  
 make short work (of) [A ~ صفائی]

si'fat N.F. attribute quality ; epithet  
 praise (properly ساف si'fat)  
 adjective ساف si'fat mausoof' N.M. adjective  
 with its substantive ساف si'fat' N.F. (dial. M.) (PL.  
 of صفات) ساف si'fa'ī ADJ. attributive [A doublet  
 of صفات]

saf'kah N.M. page (rare) face (fig.)  
 surface ساف saf'ha-e has'ī N.M. face of the  
 earth world ساف saf'ha-e has'ī se mi'tā'nā  
 v.T. obliterated [A]

sa'far N.M. second month of Hijri year [A]

sif'r N.M. cypher, zero ; naught [A]

saf'ra N.M. bile gall cholera ساف  
 saf'ra'vī ADJ. bilious (person) biliary  
 [A ~ ساف]



صفو saf'foo N.M. (COL.) without any cards صفو  
saf'foo kar de'na V.T. win all cards from [~ A  
CORR.]

صفوت saf'vat ADJ. select ; choicest [A]

صفوف sāfoof' N.F. (PL. of صف) (PL. of صف)

صفوف saf'fah N.M. platform platform in the  
Holy Prophet's Mosque which served as the  
first Islamiya university (rare) sofa صف  
ashā'b-e saf'fah N.M. PL. Fellows of this uni-  
versity who were Companions of the Holy  
Prophet [A]

صفی saf'fi N.M. & (PL. صفی saf'fiyā') pure  
righteous elect saint صفی saf'fiy'ullah'  
N.M. God's elect (as appellation of Adām) [A ~  
صفا]

صفیر saf'ir' N.F. chirping whistling [A]

صلی sal'le (or -li) INT. may God bless صفی  
sallalla'hā 'alai'hi va sal'lam (ABB. as or صفی)  
may God bless the Holy Prophet and send his  
peace to him

صلا' N.F. invitation call ; challenge of  
a foe ; cry of a salesman صلا' N.F. open invitation [A]

صلابة salā'bat N.F. hardness (fig.) firm-  
ness [A ~ صلب]

صلاح salāh' N.F. opinion advice ; counsel  
welfare prosperity goodness (of state)  
rectitude صلاح de'na V.T. advise ;  
counsel صلاح N.M. (salāh'-kar) adviser ; counsel-  
lor N.F. (salāh'-e kar') exigency of situation  
right course صلاح kar'na V.T. consult  
صلاح salāh' le'na V.I. consult ; take advice صلاح  
salāh' mash'varah N.M. mutual consultation  
deliberations صلاح salāhiyyat N.F. suitability  
ability capacity [A doublet of صلاح]

صلب sal'ab' N.M. (PL. صلاب salāb') spine ; back-  
bone loins (fig.) offspring صلب sal'bi  
ADJ. descended from (male progenitor)  
(some male progenitor's) own (offspring) [A]

صلح sal'h' N.F. peace treaty truce  
concord rapprochement patch-up  
صلح sal'h'-shi'kanā N.F. breach of the peace  
صلح sal'h' kar'na V.T. be reconciled make  
a truce make peace with صلح sal'h'-e kūl' ADJ.  
& N.M. peace-loving (person) صلح sal'h'-nū'mah  
N.M. piece ; treaty compromise deed [A]

صلح sal'ahā' N.M. (PL. of صلح)

صلح sal'am ABB for صلی الله علیه وسلم (see under صلح  
INT.)

صلوة salat' N.F. ritual prayer benediction-  
for the Holy Prophet [A]

صلوات salawāt' N.F. (PL. of صلاة)

صلوات N.F. (salawāt') (PL. of صلاة) N.F. (salawāt')  
(usu. PL.) curse(s)

صله sal'lah N.M. reward ; prize remunera-  
tion gift ; present (gram.) relative  
pronoun صله si'la-e rahim' صله si'la-e ra'himā  
N.M. kindness towards one's (esp. uterine)  
relations maintenance of ties with them [A  
doublet of صل]

صلیب salīb' N.F. cross crucifix the Cross  
(as symbol of Christianity) صلیب و لیل

صلیب و لیل salīb-o hilāl' N.M. the Cross and the Crescent

صلیبی salībī ADJ. pertaining to the Cross

صلیبی salībī jahg' N.F. Crusade ;

Christian fanatic war on Muslims صلیبی salībī

jah'geh N.F. PL. the Crusades [A]

صمم sūm ADJ. deaf صمم sūm'mūn ADJ. deaf

and dumb unresponsive [A ~ صمم]

صمد samad' ADJ. eternal ; perpetual

sublime (one) who can go without food

or drin' in battle N.M. the sublime the

Eternal as attribute of God) صمدی samadā'ni ADJ.

divi' godly صمدی samadiyyat N.F. subli-  
mity [A]

صمصام samsam' N.F. sharp sword

صمغ sam'gh N.M. gum صمغ عربی sam'gh-e 'a'rabī N.M.

gum Arabic [A]

صمیم samīm' ADJ. pure sincere N.M.

best part (of) (fig.) core ; bottom صمیم

samīm-e qal'b se ADV. from the core of my

heart [A]

صنادید sanādīd' N.M. PL. brave chiefs noble

men celebrities صنادید sanādīd-e a'jam

N.M. PL. Persian celebrities صنادید sanādīd

N.F. PL. relics of celebrities [A ~ صنادید]

صانع sannā' ADJ. N.M. skilful artist skilled

workman artisan صنایع sannā' N.F.

craftsmanship skill creative powder

صنما' N.M. (PL. of صنایع)

صنایع sanā'e' N.M. (PL. of صنایع) V.F. (صنایع)

صندل san'dal N.M. sandal ; sandalwood صندل san'dal

ADJ. sandalwood light brown [A ~ صندل]

Minkey]



**صندوق** *saḥdoog'* (pred. *sūḥ'doog'*) N.M.  
(PL. *صنادیق sanādīq'*) trunk  
box chest cabinet coffin  
coffer case **صندوقچه** *saḥdoog' chah*  
N.M., **صندوقچی** *saḥdoog' chī* N.F. small  
box ; casket [A]

**صن** *sūn'* N.F. (same as **صناعی**) (see under **صناع** N.M. ★)

**صنعت** *san'at* N.F. industry manufacture  
handicraft craftsmanship miracle  
figure of speech **صنعتگر** *san'at-gar* N.M. artisan  
craftsman **صنعتگری** *san'at-garī* N.F. mechan-  
ical skill manufacture **صنعتی** *san'atī* ADJ.  
industrial artistic **صنائع** *sanā'e'* N.F. PL.  
figures of speech crafts (rare) **صنائع برائے**  
*sanā'e' badā'e'* N.M. figures of speech ; rhetorical  
devices [A]

**صنف** *sin'f* N.F. (PL. **صنفا** *ashāf'*) sex gender  
category **صنف نازک** *sin'f-e nā'zūk* N.F. fair  
sex **صنفی** *sin'fī* ADJ. pertaining to sex ; (change,  
etc.) of sex [A]

**صنم** *sa'nam* N.M. (PL. **صنما** *asnam'*) idol mis-  
tress beloved ; sweetheart (arch.) a  
kind of word-building game in which each parti-  
cipant has to name a plue beginning with a  
particular letter in turn **صنم خانہ** *sa'nam-ḥānāh*,  
**صنم کرہ** *sa'nam-ka'dah* N.M. idol temple (fig.)  
place with a vevy of beauties [A]

**صنوبر** *sanau'bar* N.M. any cone-bearing tree  
fir pine [P]

**صواب** *savab'* N.M. correctness rectitude **صوابدیر**  
**صواب** *savab'-dīd* N.F. advisability expediency  
opinion discretion **صوابی** *ap' nī*  
**صواب-دید کے مطابق** *savab'-dīd ke mūtā'biq* PH. according to one's dis-  
cretion [A]

**صوب** *saub* N.M. direction [A]

**صوبائی** *soobā'ī* ADJ., **صوباجات** *soobajā'at* N.M. PL. (see  
under **صوبہ** ★)

**صوبہ** *soo'bah* N.M. (PL. **صوبجات** *soo'bahājāt'*) province  
**صوبہ دار** *'soo'ba'-dār* (col. *soo'be-dār*) N.M. governor  
**صوبیدار** a Junior Commissioned Officer (of army);  
**subahdar** **صوبہ داری** *soo'ba-dārī* (col. *-be-*) N.F.  
governship subahdar's rank **صوبائی** *soobā'ī* ADJ.  
provincial [~ A]

**صوت** *saut* N.F. (PL. **صوت** *asrat'*) sound voice  
[A]

**صور** *soor* N.M. (also **صور اسرائیل** *soor'e israfīl'*) horn  
(to be blown on doomsday) clarion ;  
trumpet [A]

**صور** *sū'var* N.F. (PL. of **صور** ★)

**صورت** *soo'rat* N.F. (PL. **صور** *sū'var*) figure  
form ; shape appearance face  
countenance aspect state ; condition  
plight ; circumstance (gram.) mood  
manner means way out plan **صورت آشا**  
*soo'rat-ashī'nā* ADJ. slight acquaintance ; known  
by sight **صورت آشان** *soo'rat-ashī'nā'ī* N.F. slight ac-  
quaintance **صورت بدلتا** *soo'rat ba'dalnā* V.I. change  
transform metamorphose **صورت بگڑنا** *soo'rat*  
*bigā'ṛ'nā* V.T. mar ; deform, disfigure **صورت بنانا**  
*soo'rat banā'nā* V.T. & I. give shape (to)  
plan find a way out put up a (false, etc.)  
appearance **صورت پذیر ہونا** *soo'rat-pazī'r' ho'nā* V.I.  
happen ; occur ; come to pass come into  
existence take shape **صورت تو دیکھو** *soo'rat to de'kho*  
INT. (iron.) how brave look up your face  
in the mirror what a man **صورت حال** *soo'rat-e ḥāl'*  
N.F. state of affairs **صورت دکھانا** *soo'rat dikhā'nā* V.T.

turn up appear ; make one's appearance  
**صورت کار** *soo'rat kar'nā* V.T. plan devise (some)  
way **صورت نگار** *soo'rat-gar* N.M. artist sculptor  
**صورت گری** *soo'rat-garī* N.F. artist's work. painting  
sculpture **صورت** *sū'var* N.F. (PL. of **صورت** ★)  
**صورتی** *sū'varī* ADJ. outward ; eternal bodily  
physical extrinsic **صورتی و معنوی** *sū'varī-o-ma'navī*  
ADJ. extrinsic and intrinsic (qualities) [A]  
**صوف** *soof* N.M. (rare) wool (old use) a kind  
of thick silk cotton waste piece of it  
placed in inkpot [A]

**صوفی** *soofi'ī* N.M. (PL. **صوفیا** *soofiya'*) mystic  
**صوفی** *soofiya'nah* ADJ. mystic ; mystical (of  
dress) simple (of colour) dall [A ~ **صوف** or **صفا**]

**صولت** *sau'lat* N.F. commanding personality  
awe (rare) assaulting lug lion, etc.)  
**صولت دیدہ** *dab'daba-o-sau'lat* N.M. awe obe-  
dience commanded (by) [A]

**صوم** *saum* N.M. (PL. **صیام** *siyām'*) fast fast-  
ing [A]

**صومچہ** *sau'ma'ah* N.M. (PL. **صوامع** *savā'me'*) church  
hermitage ; monastery [A]

**صوبا** *sahbā'* N.F. claret wine liquor [A]

**صہیل** *sahīl'* N.F. neigh neighing  
**صہیل لے** *sahī'l-e fa'ras* N.F. neighing of a horse [A]

**صیاد** *sayyād'* N.M. (see under **صید** N.M. ★)

**صیام** *siyām'* N.M. (PL. of **صوم** ★)

**صیانت** *siyā'nal* N.F. defence support  
preservation **صیانت نفس** *siyā'nal-e naf's* N.F. self  
preservation [A]

**صيد** *said* N.M. (PL. *sayyad*) game prey  
quarry hunting chase shikar (fig.)  
lover **مکشی** *sai'd-af'gan* N.M. one who kills  
game hunter; shikaree **زبون** *sai'd-e zaboon'*  
N.M. weak quarry injured quarry **گاہ**  
*said'-gah* N.F. hunting ground; park **سیا** *sayyad'*  
N.M. hunter fowler shikaree (fig.)  
beloved; sweetheart **دراجل** *sayyad'-e a'jal* N.M.  
death [A]

**صیغہ** *siyah* N.M. grammatical form showing  
tense (of verb) or case (of noun) along with  
number, gender and person; grammatical  
pattern declined or inflected form department  
branch side (of judiciary) (rare) fixed-  
time matrimony **دروانی** *si'gha-e divā'ni* N.M. the  
Civil side **فوجداری** *si'gha-e fauj-dā'ri* N.M. the  
Criminal side **گاردانی** *si'gha gardā'nā* v.i. (arch.)  
conjugate [A]

**صیف** *sai'f* N.F. (rare) summer [A]  
**صیقل** *sai'gal* N.F. burnish nickel plating  
metal polish **کرتا** *sai'gal kar'nā* v.T. bur-  
nisher [A]  
**صیہون** *saihoon'* N.M. Zion **صیہونی** *saihoon'ni* ADJ. & N.M.  
Zionist **صیہونیت** *saihooniyyat* N.F. Zionism [A]



**ض** *zād* (col. *zawād*) N.M. twenty-first letter of  
Urdu alphabet (also called *zā'd-e mo'jamah*  
or *zā'd-e manqoo'tah*); (used in words of purely  
Arabic extraction) (according to jummal  
reckoning) 300

**ضابط** *zā'bit* ADJ. (see under ضبط)

**ضابطہ** *zā'bitah* N.M. (PL. *zavā'bit*) code (of  
law) rule regulation law by  
law control; discipline **بنا** *zā'bitah ba'ratna*  
v.I. act according to law the rules  
follow the procedure **نظمی** *zā'bita-e ta'lim* N.M. Educa-  
tion Code **دروانی** *zā'bita-e divā'ni* N.M. Civil  
Procedur Code **فوجداری** *zā'bita-e fauj-dā'ri* N.M.  
Criminal Procedure Code **کارروائی** *zā'bita-e ka-  
kar-ravā'i* N.F. procedural measures **کرتا**  
*zā'bite ki kar-ravā'i* v.I. take procedural  
measures act according to rules **بے-ضابطہ**  
*zā'bitah* ADJ. regular formal according to  
law **بے-ضابطہ** *be-zā'bitah* ADJ. irregular un-

usual; out of the way **ضابطہ** *khilā'f-e zā'bitah*  
ADJ. irregular contrary to rules unlaw-  
ful; illegal **ضابطگی** *zā'bitagi* N.F. regularity (used  
only in NEG. form as) **بے-ضابطگی** *be-zā'bitagi* N.F.  
irregularity; contravention of rules and regula-  
tions **ضوابط** *qavā'id-o-zavā'bit* N.M. PL. rules  
and regulations [A]

**ضامن** *zā'min* N.M. surety; security sponsor  
**ضامن بنانا** *zā'min ban'nā* or *ho'nā* v.I. stand  
surety (for) **ضامن در** *zā'min dar* *zā'min*  
N.M. a collateral security **دینا** *zā'min de'nā* v.T.  
give security **لینا** *zā'min le'nā* v.T. ask for  
security **ضامی** *zā'mini* N.F. surety; security  
bail guarantee pledge **ضامی منظور کرنا**  
*manzoor' kar'nā* v.I. admit as bail **ضامی** *zā'mini*  
N.F. security for good conduct [A ~ ضامت]

**ضائع** *zā'ā'* ADJ. wasted lost misapplied  
squandered destroyed fruitless  
**کرتا** *zā'ā' kar'nā* v.T. waste lose mis-  
apply squander **ہوتا** *zā'ā' ho'nā* v.T. be  
wasted; go waste; go to waste be vain;  
prove fruitless be lost be squandered [A]

**ضابط** *zab't* N.M. discipline; order control  
check restraint (rare) confiscation  
seizure; proscription; distraint **کرتا** *zab't kar'nā*  
v.T. confiscate proscribe forfeit  
seize distraint **ہوتا** *zab't ho'nā* v.I. be confis-  
cated be proscribed be forfeited be  
seized be distrainted **ضابطی** *zab'ti* N.F. confis-  
cation proscription forfeiture seizure  
distrain **کا حکم** *zab'ti ka huk'm* N.M. confis-  
cation order **ضابطی کے لئے** *zab'ti ke la'iq* N.F. liable to seizure  
contraband **ضابط** *zā'bit* N.M. & ADJ. disciplinarian strict  
exercising self-restraint [A]

**ضحیٰ** *zohā'* N.F. breakfast time superero-  
gatory prayers at breakfast time [A]

**ضخامت** *zakhā'mat* N.F. bulk volume  
thickness (of book, etc.) **ضخیم** *zakhīm* ADJ.  
bulky voluminous thick [A]

**ضد** *zid* N.F. stubbornness persisant; solici-  
tation importunity opposition con-  
trariety ADJ. opposite (of); contrary (to) **ضد** *zid*  
*bāndh'nā* N.F. show stubbornness importune; per-  
sistently insist (upon) **ضد ہوتا** *zid ho'nā* v.I.

be opposed to; be antagonistic to be posses-  
sed of a spirit of opposition (to) **ضدی** *zid'di* ADJ.  
stubborn obdurate contrary wilful;  
wayword unmanageable; intractable **ضدین**  
*ziddain* N.F. PL the two opposites the two  
contraries **ضدین** *ziddain* N.M. combi-

nation of two contraries [A]

zarrāb' N.M. mint master coiner  
(A ~ ضرب)

ضَرَارَ *zīrār'* N.M. reciprocal injury quarrel  
 مسجد ضرار *mas'jid-e zīrār'* N.F. name of a Medina  
 mosque built by hypocrites which was later  
 demolished under the Holy Prophet's orders  
 [ضرر ~]

**ضرب** *zar'b* N.F. (PL. ضربات *zarabāt'* col. *zarbāt'*)  
multiplication blow hurt; injury  
stamping (of coin) emphatic recital of  
God's name: so as to cause a minor concussion  
of one's heart ضربا *zar'b ā'nā* v.i. suffer injury  
be injured hurt oneself (in a part of body)

ضرب *zar'b* *ul-ma'sal* n.f. proverb saying; saw; aphorism ضرب *zar'b* *de'na* v.t. become proverbial ضرب *zar'b* *shadid'* n.f. grievous hurt; grievous injury ضرب *zar'b* *laga'na* v.t.

beat strike give a blow stamp (a coin)  
recite (God's name) emphatically ضرب مكب

zar'b-e mūrak'kab N.F. compound multiplication  
compound injury ضرب مفرد zar'b-e mūfrad

N.F. simple multiplication      simple injury  
 ضرب ساده zar'b-e moh'lik      N.F. fatal injury حاصل ضرب

*hā'sil-e zar'b* N.M. (multiplication) product **والضرب**  
*dā'r-ūz-zar'b* N.F. (arch.) mint [A]

١٢٤٢ *za'rar* H.M. harm damage loss  
 detriment disadvantage baneful effect  
 hurt injury *za'rar* *uṭṭā'nā* v.I.

incur a loss suffer ضرر پہنچنا *za'rar pahūnchā'nā*  
v.t. harm damage hurt injure ضرر رسان

**za'rar-rasān'** ADJ. harmful injurious  
 baneful damaging **ضرر رسانی** **za'rar-rasā'nī** N.F.

causing injury      damaging      doing harm  
(to) [A]

**ضرور** *zaroor'* ADV. surely; certainly definitely perforce absolutely without fail. of course ADJ. (lit.) same as **ضروري**

ضرورت *zaroo'rat* N.F. need want neces-  
sity exigency occasion (for)

desire (of) ہے ضرورت ایجاد کی ماں ہے *zaroo'rat ijād' kī mān' hai* PROV. necessity is the mother of invention

ضرورت *zaroo'rat* *par'nā* v.1. have the need of  
 have occasion for ضرورت *zaroo'rat-mat'd* ADJ.

needy poor indigent ضرورت کے وقت کے لئے  
zaroo'ral ke vaqt' ga'dhe ko bhā

bāp bānā le le hāth PROV. many kiss the child  
for nurse's sake زارو زارو rālan ADV. out of  
necessity (nēd) necessarily : of necessity زارو

**24700' n** ADJ. necessarily ; of necessary - ex-

pedient indispensable ; unavoidable obli-  
gatory essential requisite needful  
urgent essential ضروریات *zaroo'riyyāt'* N.F. PL.  
necessities necessities requisites ضروریات زندگی  
*zaroo'riyyāt-e zih'dagī* N.F. necessities of life ;  
necessities [A]

zarīh' N.F. sarcophagus  
tomb likeness of Imam  
Husain's tomb [A]

double equal [A]

20" f N.M. weakness feebleness  
 ضعف infirmity fainting 20" f ā'nā ضعف

v.i. faint swoon **ضَعْفٌ** zo'f-e bah' N.M.  
loss of virility sexual weakness **ضعف لمارت** zo'f-e

*basā'rat* N.M. weakness of eyesight; weak eyesight  
 بَصَرٌ ضَعِيفٌ *ḥaṣṣā'rah* N.M. dyspepsia [A]

• za'if N.M. (PL. *zawā'if*) old  
man ADJ. old weak

feeble frail infirm ضعیف الاطراف  
ze'i' f-ūl-e'liqād' ADJ. credulous

ضعيف البنيان *za'if-ül-bünyan'* ADJ. of frail foundation  
ضعيف العقل *za'if-ül-'aql* ADJ.

weak-minded imbecile *زَا'فْ هُوْ نَا* *za'if ho' nā* v.i.  
be advanced in years ; be. old *زَا'فْ هُوْ* *za'if' ho'*

ja'na v.i. grow old ضاعف za'i'fah N.F. old wo-  
man ضاعف za'i'fi N.F. old age weakness.

infirmity [A]  
 ʕəzagh'tah (ped. ʕəzgh'tah) N.M. difficulty

worry (caused by someone's dodging tactics) pull; jerk [A]

ضلال *zalāl'* N.M. ضلالت *zalā'lat* N.F. (rare) ضل *zal* N.M.  
deviation from the right path · going

~~zi~~zil' (col. zi'la') N.M. (PL. <sup>عزائل</sup> qazlā') dis-

strict side (of rectilinear figure) rib  
stretched double-entendre-stretched metaphor

٭٭٭  
 ٭٭٭  
 ٭٭٭

zil'-'dār' N.M. a minor office of Canal Department  
a minor revenue official [A]

zam N.M. merger (same as. zam'  
mah N.M. vowel-point [A]

ضماد *zīmad'* N.M. embrocation paste ;  
plaster *ضمادکنا* *zīmād' kar'nā* v.T. apply paste

(to a part of body) [A]  
 ••• *zamā'nat* N.F. surety security bail

guarantee ضمانت دینا (یا دھن کرنا) *zāmā'nat de'na*  
(or *da'khil kar'na*) v.1. give bail furnish

security ضمانت کے قابل zama'nat ke qā'bil ADJ. bailable  
ضمانت منظور کرنا zama'nat manzoor' kar'na V.T.



grant bail admit to bail **ضمانت** *zamā'nat* N.M. security bond surety deed **ضمانتی** *zamā'natī* ADJ. security N.M. (col.). (same as **ضمانت** N.M. ★) [A]

**ضمائر** *zamā'ir* N.F. (PL. of **ضمير** ★)

**ضمن** *zim'n* N.M. inside ; inner part (usu. as **ضمن** *zim'n meh* ADV. in the course (of) in (this) connection **ضمنی** *zim'nan* ADV. incidentally by the way ; by the by by implication **ضمنی** *zim'nī* ADJ. incidental implicit collateral or corroborative (evidence) N.F. (police investigation report [A])

**ضمیر** *zamīr* N.F. (PL. **ضمائر** *zamā'ir*) conscience (gram.) personal pronoun **ضمیر** *zamīr* N.F. (PL. **ضمائر** *zamā'ir*) (or **ماضی** *ma'adī* or **ماضی** *ma'adī*) N.F. personal pronoun in nominative (or accusative or possessive) case [A]

**ضمیمہ** *zamīmah* N.M. supplement (of newspaper) ; its special small issue for some important piece of news appendix

**ضوء** *zau* N.F. light lustre **ضوشتان** *zau-fishān* ADJ. shining ; lustrous shedding light [A]

**ضوشتانی** *zau-fishā'nī* ADJ. shedding of light [A]

**ضوابط** *zavā'bil* N.M. (PL. of **ضابطہ** ★)

**ضیا** *ziyā* N.F. light brilliance **ضیاء** *ziyā'-bār'* ADJ. shining ; lustrous shedding light **ضیاء** *ziyā'-bār'* N.F. shedding of light [A]

**ضیاع** *zayā'* N.M. waste loss **ضائع** *zā'e'* ADJ. & ADV. ★ [A]

**ضیافت** *ziyā'fat* N.F. feast banquet treat entertainment **ضیافت** *ziyā'fat-e tab'* N.F. entertainment (by jokes, etc.) **ضیافت** *ziyā'fat* kar'nā v.T. feast banquet treat entertain [A ~ **ضیافت**]

**ضیغ** *zai'gham* N.M. lion [A]

**ضیف** *zai'f* N.M. (PL. **ضیاف** *azyāf'*) guest [A]

**ضیق** *zīq* N.F. difficulty **ضیق** *zīq meh* N.F. (PL. **ضیقات** *zīqāt*) (or **ضیق** *zīq*) v.I. be fed up (with) be vexed **ضیق** *zīq* N.F. (PL. **ضیقات** *zīqāt*) N.M. asthma [A]

**ضیق** *zay'iq* ADJ. narrow [A]



**ط** *to''e* N.F. twenty-second letter of Urdu alphabet called *ta* in Arabic (also known as

*tā-e moh'malah* or *tā-e ghair-man'qoo'tah*) (according to jummal reckoning) 9

**طاب** *tab* ADJ. be purified be fragrant (used in) **طاب** *ta'ba sarā'hū* may his grave become fragrant **طاب** *ta'b alla'hū sarā'hū* PH. may God purify his grave [A]

**طابع** *ta'ba* N.M. printer [A ~ **طبع**]

**طابق** *ta'baq-an-na''l-ū bin-na''l-e* PH. one exactly alike the other [A ~ **طابق**]

**طارق** *ta'riq* N.M. (rare) Morning Star night traveller **طارق** *ta'bal-ūt-ta'riq* N.M. Gibraltar

Spanish promontory name after its Muslim conqueror, Tariq [A]

**طارم** *ta'rum* N.M. wooden bulbous pavilion (fig.) firmament [A]

**طاری** *ta'ri* ADJ. spreading occurring ; over-taking **طاری** *ta'ri ho'na* v.I. spread overshadow overtake

**طاس** *tās* N.M. basin (of river) [A ~ **طاس**]

**طاش** *ta'shah* (col. **طاش** *ta'shah*) N.M. kettledrum [A ~ **طاش**]

**طاعت** *ta'at* (PL. **طاعات** *ta'āt'*) N.F. obedience submission devotion act of devotion [A]

**طاعن** *ta'in* N.M. ADJ. & N.M. (one) who taunts (rare) one who snacks with a spear [A ~ **طاعن**]

**طاعون** *ta'oön* N.M. bubonic plague [A]

**طافوت** *taghhoor'* N.M. (PL. **طافوت** *tavaghīt'*) devil idol (arch) name of Arab deities 'Lat' and 'Uzza' falsehood [A]

**طاغی** *ta'ghī* ADJ. rebellious refractory [A ~ **طاغی**]

**طاق** *tag* N.M. recess in wall niche arch odd number ADJ.

odd (number) arched clever skilled expert (in) **طاق** *tag* N.M. arch of the brow **طاق** *tag* N.M. make a votive offering (at shrine mosque) by lightning a lamp there **طاق** *tag* N.M. odd or even game of guessing this

**طاق** *tag* N.M. (or **طاق** *tag* N.M. make (some) one) an expert (in) **طاق** *tag* N.M. (or **طاق** *tag* N.M. become an expert v.I. be an expert (in) be proficient (in) **طاق** *tag* N.M. put (something)

**طاق** *tag* N.M. forget ignore altogether

**طاق** *tag* N.M. small recess in wall **طاق** *tag* N.M. squint-eyed wild-eyed [A]

**طاق** *tag* N.M. squint-eyed wild-eyed [A]

**طاقت** *tā'qat* N.F. strength might power  
force endurance energy capacity; ability vitality virility potency  
**طاقت آزمائی** *tā'qat-azmā''i* N.F. trial of strength  
**طاقت نداشتن** *tā'qat naq hō'na* V.I. have no strength left  
**طاقتور** *tā'qutūr* ADJ. strong powerful might  
**طاقت میماند** *tā'qat-e meh'mān* PROV. *khā'nā ba-meh'mān guzāsh't* (person who) leaves the house to get rid of the guest [A]

**طالب** *tā'lib*, (PL. **طلاب** *tullab'*) N.M. seeker  
candidate lover suitor **طالب خوا** *tā'lib-e khudā'* N.M. & ADJ. one who seeks God  
**طالب دنیا** *tā'lib-e dūn'ya* N.M. & ADJ. man of the world  
worldly minded worldly person **دیار طلب** *tā'lib-e didār* N.M. one who longs for the sight (of) a lover  
**سوار طلب** *tā'lib-e zar* N.M. lover of wealth  
**علم طلب** *tā'lib-e 'il'm* (col. *tā'lib 'il'm* (ped. *tā'lib-ūl-'il'm*) N.M. (PL. **طلبه** *ta'tabah* col. **طلباء** *tulabā'*) student (arch.) Traditionist  
**تعلیمی طلب** *tā'lib-e 'il'mī* N.F. studentship  
**مطلوب** *tā'lib-o malloob'* N.M. PL. lover and beloved  
**طلبه** *tā'libah* (ped. *tā'libah-e 'il'm*) (PL. **طالبات** *talibat'*) N.F. girl student [A]

**طالح** *tā'leh* ADJ. bad evil [A]

**طالع** *tā'le'* N.M. luck; fortune lot destiny  
rising star; controlling star ADJ. rising ascending  
**آرزو طالع** *tā'le' āzmā''i* ADJ. adventurer soldier of fortune  
**آرزو طالع آزمائی** *tā'le' āzmā''i* N.F. trying one's luck being a soldier of fortune  
**شاس طالع** *tā'le'-shinās'* N.M. astrologer fortune teller  
**طالع مند** *tā'le'-man'd* ADJ. lucky; fortunate rich; wealthy  
**طالع مندی** *tā'le'-man'di* N.F. good fortune being wealthy [A ~ طالع]

**طالوت** *taloot'* N.M. Saul [A ~ Heb.]

**طامات** *tām'māl'* N.M. PL. vainful talk of pseudo-mystics; tall talk [A]

**طامع** *tā'mē'* ADJ. greedy; covetous (rare) avid [A ~ طمع]

**طاووس** *tā'oos'* N.M. peacock a kind of large guitar; peacock-guitar  
**در باب طاووس** *tā'oos-o-rabāb'* N.M. (fig.) song and music gay life [A]

**طاهر** *ta'hīr* ADJ. pure; chaste [A ~ طهارت]

**طاهری** *tā'hīrī* N.F. (same as **تهری** N.F. ★)

**طائر** *tā'ir* N.M. (PL. **طيور** *tūyoor'*) bird



**روح** *rooh'* N.M. soul life  
**طائر قدس** *tā'ir-e qūd's* N.M. Gabriel, the Holy Ghost (as heavenly bird) [A]

**طائف** *tā'if* N.M. circumambulator name of a town near Mecca [A]

**طائفه** *tā'ifah* N.M. troupe (rare) group band  
**طائفه چرخ** *tā'ifah nach'ā'nā* V.T. arrange an entertainment by a troupe (of dancers or street-actors) [A]

**طائی** *tā'i* ADJ. (of the tribe) of Tai  
**طائی** *tā'i* N.M. a pre-Islamic Arab chieftain renowned for generosity generous person (iron.) miser [A ~ طے ★]

**طب** *tib* N.F. science of medicine indigenous system of medicine  
**طب ایرانی** *tib-e yoonā'ni* N.F. indigenous system of medicine; Unani  
**طبی** *tib'bi* ADJ. medical pertaining indigenous system of medicine  
**طیب** *tabīb* N.M. physician one practicing indigenous system of medicine [A]

**طبابت** *libā'bat* N.F. practice of indigenous medicine medical practice [A ~ doublet of PREC.]

**طباخ** *tabbakh'* N.M. cook [A]

**طباشیر** *tabāshir'* N.F. bamboo-sugar [A]

**طباشر** *tabbāshir'* ADJ. very intelligent quick-witted  
**طباشری** *tabbāshirī* N.F. perspicacious keen intelligence quick comprehension  
**طباع** *tabā'at* N.F. perspicacity [A ~ طبع]

**طبع** *tabā'at* N.F. printing [A]



**طباق** *tabāq'* N.M. large dish  
**طباق سانه** *tabāq' sā mūth* N.M. wide mouth  
**طباق کت** *tabāq' kūt'ā* N.M. (fig.) sponger [A]

**طباع** *tabā'at* N.F. (PL. of طبعیت ★)

**طبع** *tab'* N.F. (PL. **طباع** *libā'*) temperament disposition nature print or impression (of book)

**طبع آزمائی** *tab'-āzmā''i* N.F. trial of skill versification (on particular theme or pattern)

**طبع آزاد** *tab'-zād'* ADJ. original (composition)

**طبع آسا** *tab'-e tasā* N.F. perspicacity ability to versify well

**طبع کرنا** *tab'-kar'nā* V.T. print  
**طبع کرنا** *tāb' hō'na* V.I. be printed

**طبعی** *tab'ī* ADJ. natural by nature (col. for طبعی see under طبعیت N.F. A)

**طباق** *ta'baq* N.M. layer; stratum tray lid; cover

**طابق زنی** *ta'baq-zā'ni* N.F. female homosexuality [A]

**طبقات** *tabaqāt'* N.M. (PL. of طبقه ★)

**طبقة** *lah'qah* (pred. *la'baqah*) N.M. (PL. طبقات *tabaqa't*)  
class (of people or society category  
layer stratum طبقات *tab'qah u'lat ja'na v. i.*  
be upset be topsy turvy طبقة *la'baqa-bah' dā*  
N.F. classification categorization طبقات الأرض  
*tabaqa't-ūl-ar'z* geological strata (also علم  
طبقات الأرض *il'm-e tabaqa't-ūl-ar'z*) geology طبقات الأرض  
*tabaqa't-ūl-ar'z* ADJ. geological survey طبقات الأرض  
*tabaqa't-ūl-ar'z ja'izah* N.M. geological survey  
طبقات *tabaqa'ti* ADJ. class طبقات *tabaqa'ti*  
*jahg'* (or *kashmakash'*) N.F. class war (or strug-  
gle [A])

**طبل** *tab'l* (col *tabal'*) N.M. drum طبل جنگ  
*tab'l-e jahg'* N.M. war-cry طبلی  
*ta'balchi* one who plays on tabla طبله  
*tab'lah* N.M. tambourines (usu.  
played in a set of two) rasket  
طبله نواز *tab'la-nawaz'* N.M. (dignified  
name for طبلی) [A]  
**طبی** *tib'bi* ADJ. طبیب *tabib'* N.M. (see under طب N.F.  
\*)



**طبیعت** *tabi'at* N.F. (PL. طبيّات *taba'e'*) tempera-  
ment; disposition طبایع *tabi'at*  
*a'na v. t.* fall in love (with) be attached  
(to) have a liking (for) طبيّات *tabi'at*  
*u'lajhna v. i.* be puzzled بحال *tabi'at ba-hal'*  
*ho'na v. i.* recover from illness, recover برنگشتن  
*tabi'at bi'garna v. i.* be upset بجزا *tabi'at*  
*bhar' ja'na v. i.* be satiated feel nausea be  
fed up (with) طبيّات *tabi'at bai'halsa v. i.* be  
amused be diverted بجزا *tabi'at ba-zar'*  
*ho'na v. t. & i.* be disgusted (with) طبيّات  
*tabi'at fhai'har'na v. i.* find so lace; be com-  
forted recover برزور *tabi'at*  
طبیعت برزور *tabi'at par zor' de'na* (or *dal'na*) v. i.  
exert one's mind ثانیه *tabi'at-e sa'niyah* N.F.  
second nature habit طبیعت طبل *tabi'at alil'*  
*ho'na v. i.* fall ill be indisposed گشتا  
*tabi'at lag'na v. t. & i.* be attached (to)  
take interest (in) get used (to) feel at  
home (in) طبيّات *tabi'at na lag'na v. t. & i.*  
have no attachment (with) be disinclined  
(towards) feel uncomfortable, not to feel at  
home (in) طبيّات *tabi'at lar'a'na v. t.* grapple  
mentally (with) طبيّات *tabi'at lar'na v. t.* hit  
upon fall in love (with) grapple mentally  
(with) طبيّی *tabi'y* ADJ. (F. or PL. طبيّی *tabi'iyah*)  
natural physical innate, intrinsic علوم  
طبیعی *ulo'o'm-e tabi'y* (or *tabi'iyah*) N.M. PL.  
physical sciences طبيّیات *tabi'iyat* N.M. physics  
طبیعیان *tabi'iyān* ADJ. pertaining to physics N.M.  
physicist [A - طبع]

**طیان** *lupan'*, *lapi'dah* ADJ. restless, uneasy  
agitated distressed [P - طیدن]

**طیش** *ta'pish* N.F. restless uneasiness dis-  
tress [P - طیدن]

**طینچه** *ta'pan'chah*, *tamān'chah* N.M. pistol  
revolver (slang) mistress [T]

**طال** *tal'* N. spleen [A]  
**طراز** *tarrā'* ADJ. cute facile طراز *tez(o-)*  
*tarrā'* ADJ. cute clever and sharp-  
tongued طرازی *tarrā'ri* N.F. cuteness facile  
tongue [A]

**طراز** *ta'rah* N.M. leap, bound run at full  
speed طراز *ta'ra're bhar'na v. i.* run at  
full speed leap, bound; frisk

**طراز** *tirāz'* N.M. embroidery cloth print,  
print printed cloth print suf em-  
broiderer adorning طرازی *tirā'zi* suf adorn-  
ing embroidery making

**طراوت** *tarā'vat* N.F. freshness verdure [A]

**طرب** *ta'rah* N.F. joy mirth; merriment  
hilarity طرب *ta'rab-ahgez* ADJ. joyful  
mirthful mirth exciting طرب *ta'rab-ahge'zi*  
N.F. mirthfulness طرب *tarabi'y'jah* N.M. comedy  
ADJ. comic [A]

**طرح** *tar'h* (col *ta'rah*) N.F. manner; mode  
way kind grace; beauty cuteness  
disregard, overlooking foundation line  
of verse set versification pattern ADV in the  
manner (of) طرح *ta'rah ur'a'na v. t.* copy  
imitate emulate طرح *ta'rah ba-ta'rah* ADV.  
in various manners طرح *ta'rah-dar* ADJ. pretty,  
handsome graceful; elegant stylish  
cute طرح *ta'rah-da'ri* N.F. cuteness طرح *ta'rah*  
*de'na v. i.* dodge disregard turn a deaf  
ear (to) set a verse pattern طرح *ta'rah dal'na*  
v. t. lay the foundation (of) plan out  
devise طرح *ta'rah tarah ka* ADJ. of various  
types [A]

**طرز** *tar'z* N.F. (or M. style way, fashion  
mode طرز *tar'z ur'a'na v. i.* copy a fashion  
طرز *tar'z-e lah'rar* N.F. (or M.) style; of writing  
طرز عمل *ta'z-e a'mal* N.M. course of action  
conduct طرز کلام *tar'z-e kalām* N.M. manner of  
speech mode of address phraseology [A]

**طرف** *ta'raf* N.F. (PL. اطراف *atraf'*) direction  
side quarter corner PREP towards,  
in the direction of طرف *ta'raf-dar* N.M. sup-  
porter partisan ADJ. partial prejudiced  
طرف *ta'raf-da'ri* N.F. support partiality  
partisanship طرف *ta'raf-da'ri kar'na v. t.*



support be partial (10) طرف ہونا *to raf he na v*  
 quarrel (with) ایک طرف *ek' la' raf* ADJ. apart  
 separate دوسری طرف... *doos'is la' raf*  
 conj. on the one hand...on the other طرف طرف *bar'-*  
*ta' raf* ADJ. dismissed ADV. apart طرف کرنا *bar'-*  
*ta' raf kar'na* V.T. dismiss; sack طرف ہونا *bar'-*  
*ta' raf ho'na* V.I. be dismissed; be sacked طرف *bar'-*  
*ta' raf* (col. *bar'-tar'fi*) N.F. dismissal طرفین *tarafain'* N.M.  
 PL. both parties; parties concerned [A]

طرف *tar'fah* N.F. wink; blink twinkling of  
 an eye طرف میں *tar'fat-ul'ain men* V.I. in  
 the twinkling of an eye in a jiffy [A]

طرف *tur'fah* ADJ. strange wonderful rare  
 طرف *tur'fa lama'sha* N.M. something strange  
 طرف ماجرا *tur'fa 'a'lam* N.M. wonderful state طرف عالم  
*tur'fah ma'jora* N.M. wonderful thing  
 strange affair طرف *tur'fah ma'joon'* N.F.  
 strange person mixture of opposites طرفی *tur'*  
*fagi* N.F. strangeness wonderfulness [A]

طرف *tur'rah* N.M. (PL. of طرفی) (☆ طرفی)

طرف *tur'rah* N.M. crest (of turban)

طرف forelock curl; ringlet

strange thing wonder addition

(rare) lines on forehead

draught of hemp ADJ. strange

unfair extra طرف *tur'rah char'ha'na* V.T. & I.

exaggerate be strange طرف *tur'ra-dar* ADJ.

rested طرف *tur'rah lag'na* V.I. be vain طرف ہونا

*tur'rah ho'na* V.I. be strange be unfair [A]

طرفی *tar'iq* N.M. path; way; road course

طرفی custom rite manner procedure [A]

طرفی *tar'iqat* N.F. mystic way of life

طرفی *shari'at tar'iqat, haqi' qot, ma'rifat* N.F.

PL. observance of outward law, mystic way of

life, knowledge of reality, intimate knowledge

of God (as four stages of religious devotion

of God (as four stages of religious devotion

doublet of FOLL.]

طرفی *tar'iqah* N.M. manner method

طرفی manner procedure custom rite

course way; path, road طرفی *tar'iqah hata'na*

V.T. show the way point out the proper

course explain the method (of) طرفی *tar'iqah*

*ba'ratna* V.I. employ the method (of) [A]

طس *ta'sir'* N.M. one of a set of code letters

طس In the Holy Quran (this interpreted as)

an appellation of the Holy Prophet (used by

lqbal in PL. as طس *ta'sir' ta' meau*) the spirit

of a Prophet's teaching [A+B+S]

طشت *tash't* N.M. tray large

طشت *tash't* basin; trough طشت از بام *tash't*

*az bami hu'na* V.I. (of secret) leak

طشتی *tash'ti* come to be known

طشتی *tash'tars* N.F. plate saucer

طشتی *tash'tars* N.F. flying saucer [P]

طعام *lu'am'* N.M. (PI. *tal'imah*) meals

طعام food victuals طعام *lo'mah* N.M. food

inorsel [A]

طعن *ta'n*, طعن *to'nah* N.M. taunt blame;

طعن reproach censure childing (rare)

طعن *ta'n-n-ash'at* N.F. assault with spear

طعن *ta'n-nah-tish'nah* N.M. taunting re-

marks طعن زبان *zaba'ne ta'n daraz' kar'na* V.T.

طعن *ta'n-tish'nah* N.M. (col. same as

طعن *ta'ne-tish'ne de'na* V.T. taunt

طعن *ta'na-zan'* N.M. & ADJ. reproach chide

طعن *ta'na-zan ho'na* V.I. one who taunts

طعن *ta'na-zan'* N.F. taunt - taunting

طعن *ta'na-zan' ka'ha* V.T. taunt re-

proach chide [A]

طغرا *tugh'ra* N.M. monogram (arch.)

طغرا imperial signature (arch.)

طغرا *tugh'ra* a kind of intricate handwriting (used

for inscriptions, etc.)

طغیان *tugh'yan'* N.M. transgression [A]

طغیان *tugh'yan'* N.F. overflowing; deluge

طغیان *tugh'yan'* flood spate inundation طغیان

طغیان *tugh'yan'* be flooded be in spate be

on the rampage طغیان کی لہریں *tugh'yan' ki lai'hen*

N.F. PI. inundation canals { - طغیان [A]

طفل *tif'l* N.M. (PL. *tal'fal'*) boy child

طفل (rare) infant طفلی *tif'l-tasol'* N.F. (usu.

PL.) false promise vain hope طفلی *tif'l-tasol'*

طفلی *tif'l-tasol'iyān de'na* V.T. raise false hopes

طفلی *tif'l-shu-khar'* N.M. infant; baby suckling

طفلی *tif'l-mak'tab* N.M. school boy

طفلی *tif'l-naf'la nali* ADJ. raw and inexperienced person

طفلی *tif'l-afsooni'yat* N.F. childhood (rare) infancy

طفلی *tif'l-afsooni'yat* (or *afsooni'yat*) N.M. childhood

early years of (one's) life [A]

طفیل *tufail'* N.M. intervention, mediation

طفیل means ADJ. by means (of); through the

agency (of) طفیل *tufail'* (col. *tufail'iyān*)

N.M. hanger-on; parasite sponger [A~

طل *tila'* N.M. gold aphrodisiac طلال *tila'*

ADJ. gold; golden [P]





طلا *til'lah* N.M. gold thread

طلاب *tullab'* N.M. (PL. of طاب ★)

طلاق *talāq'* N.F. divorce (طلاق بنا را لیتا) *talāq' pā'nā* (or *le'nā*) V.I. be divorced get a divorce طلاق نام *talāq' de'nā* V.T. divorce طلاق نام *talāq' de'nā* deed of divorce طلاق یافتہ *talāq-yāf'tah* ADJ. divorced (woman) طلاقین *tala'qan* N.F. (sat.) divorced woman [A]

طلاقت *talā'qat* N.M. eloquence fluency طلاق نام *tala'qat-e lisā'nā* N.F. facile tongue [A]

طلاتی *tila''i* ADJ. (see under طلا *tilā'* ★)

طلب *ta'lab* N.F. demand process summons seek solicitation pay; salary craving desire طلب بھجنا *ta'lab bujha'nā* V.I. satisfy one's craving طلب کرنا *ta'lab kar'nā* V.I. demand call for send for summon

seek طلبکار *ta'lab-gār* N.M. seeker (one) desirous (of) suitor ADJ. seeking desirous نام *ta'lab-na'mah* N.M. (arch.) summons طلب نام *talabā'nah* N.M. process serving fees طلبی *ta'tabī* N.F. summons audience, sending for طلبی ہونا *ta'tabī ho'nā* V.I. be given audience [A]

طلبا *tulabā*, طلبہ *ta'labah* N.M. (PL. of طالب) (see under طالب N.M. ★)

طلبی *ta'labī* N.F. (see under طالب N.F. ★)

طلمس *tilis'm* N.M. magic spell talisman wonder wonderland طلمس باورنا *tilis'm bahdā'nā* V.I. cast a spell perform a miracle work wonders طلمس نام *tilismā'* N.M. talisman wonderland spell magic طلمسی *tilis'mā'* N.F. magic magical طلمسی نامی *tilis'mā'ī* ADJ. magic magical [A]

طالعت *tal'at* N.F. face; aspect; visage, countenance طالعت *tal'at* ADJ. having a lovely face [A ~ FOLL.]

طلوع *tūloo'* N.M. rising (of sun or other heavenly body) طلوع ہونا *tūloo' ho'nā* V.I. (of sun, etc.) rise

طامع *tammā'* ADJ. very greedy covetous, avaricious [A ~ طمع]

طمانچہ *tamān'chah* N.M. slap buffet طمانچہ مارنا *tamān'chah mār'nā* (or *jar'nā* or *lagā'nā*) V.I. slap (someone in the face, etc.)

طمانیت *tamāniy'yal*, (or *tamānyat*) (ped. طمانیت *tamāni'nal*) N.F. peace (of mind) tranquillity reassurance طمانیت قلب *tamāniy'yal-e qal'b* N.F. peace of mind confidence [A ~ طمانین]

طُمْتُورِاق *tūmtūrāq'* N.M. pomp and show (rare) fanfare [P]

طمع *ta'ma'* N.F. greed; avarice; covetousness avidity allurecement temptation

طمع نام *ta'ma'-e kham'* N.F. vain hope طمع دینا *tama' de'nā* V.T. tempt bere allure طمع راسد حرف *ta'ma' ra se har'f as't-o har se tehā'*

PROV. greed is allured. greedy person is never satisfied طمع کرنا *ta'ma' kar'nā* V.I. covet

be tempted; be lured [A]

طناب *tanāb'* N.M. (PL. of طناب *tu'nūb* *atnāb'*) tent-rope fastening card [A]

طناز *tannaz'* ADJ. coquetish playful facetious N.M. (rare) satirist طناب نام *tanna'z'* N.F. coquetish playfulness facetiousness

being a satirist [A ~ طنز]

طنب *tū'nūb* N.F. (PL. of طناب ★)

طنبور *tūmboor'* N.M. tambour tambourin tambourine

six-stringed guitar, lutes طنبورہ *tamboorah* N.M. long six-stringed guitar; lute [A]

طنز *tan'z* N.M. taunt; jeer sarcasm wit; witticism satire طنز کرنا *tan'z kar'nā* V.T. taunt; jeer طنزاً *tan'zan* ADV. tauntingly, jeeringly

sarcastically ironically [A]

طنظنہ *tan'tanah* N.M. show of authority awesome dignity [A]

طواسین *taoāsin'* N.M. PL. spirit of a prophet's teaching [A ~ سینگ]

طواف *taoāf'*, *tauf* N.M. circumambulation (of the Holy Ka'aba as a religious rite)

frequent visits (to) or calls (at) طواف حرم *taoāf-e ha'ram* N.M. circumambulation of the Holy Ka'aba طواف کرتے جاں *taoāf-e koo'-e jā'nāh* N.M. frequent visits to the beloved's area [A]

طوالت *taoā'lat* N.F. length prolong [A ~ طول]

طوائف *taoā'if* N.F. prostitute, where strumpet singstress dancing girl N.M. PL. (rare)

bands طوائف الملوکی *taoā'if-ul-mulooki* N.F. political disorder disorderly decentralization of a State anarchy [A ~ سینگ]

طوبی *too'ba* N.M. name of a heavenly tree yielding very delicious fruit joy; happiness good news [A]

طور *taur* N.M. (طوار *atear'*) manner, mode fashion; style; way conduct practice

state; condition طور طریق *taur' tariq* طور طریقہ *taur'tariqah* N.M. (usu PL.) ways and man-

ners etiquette behaviour conduct **طوری**  
 ta'ur' be-taur' honā v.i. (of condition) be  
 critical بطور ba-taur', پر طور ba-taur' ADV. as  
 by way of [A]

طور toor N.M. (rare) hill ; mount extended  
 to (denote) Sinai ; Mount Sinai **طوره**  
 ko'h-e toor' N.M. Mount Sinai طور سینا too'r-e sai'nā  
 (or -sā'nā) N.M. (see under سینا sai'nā ★) (A)

طوس toos N.M. (arch.) a kind of soft woolen  
 fabric name of a Persian city ; Tus **طوسی**  
 too'sī N.M. (arch.) pale purple colour a  
 native of Tus [P]

طوطا to'tā N.M. (usu. but less favoured spelling  
 of توتا N.M. ★)

طوطی too'tī, too'tī N.M. parakeet ; paroquet  
 parrot eloquent person (fig.)  
 fame ; renown **طوطی بونا** (ka) too'tī bol'nā v.i.  
 (of someone) have his fame spread far and wide  
 wield great influence or authority **طوطی شکر مقال**  
 too'tī-e shak' (k)ar-maqal, **طوطی شیرایان** too'tī-e she'vā  
 bayān' N.M. eloquent person forceful  
 orator [P]

طوطیا too'tiyā N.M. copper sulphate, blue vit-  
 riol [P]

طوعاً و کرهاً **طوعاً** N.M. voluntary obedience  
 tau'an-o karhan ADV. willy-nilly ; willingly  
 or unwillingly [A]

طوف **طوف** N.M. (same as طواف N.M. ★)

طوفان toofān' N.M. storm wind storm  
 hurricane tempest typhoon  
 rainstorm flood indulge inundation  
 onrush (of) host or sea (of troubles)

commotion ; upheaval calamity great  
 injustice calumny ; slander **طوفان آنا** toofān' a'nā  
 v.i. (of storm) blow be a hue and cry  
 (over) **طوفان اٹھانا** toofān' aṭṭhā'nā v.T. cause a  
 commotion make a great noise be rowdy  
 calumniate ; slander **طوفان برپا کرنا** toofān'  
 bar-pā' (or kha'rā) kar'nā v.T. agitate  
 furiously cause an upheaval rowd

cause serious repercussions **طوفان باندھنا**  
 toofān' bāndh'nā (or jo'r'nā) v.T. slander ;  
 calumniate scandalize accuse falsely **طوفان پڑنا**  
 toofān' ho'nā v.i. be very quarrelsome or  
 rowdy be intractable **طوفان نوح** toofān'-e nooh  
 N.M. Noah's Deluge ; the Deluge **طوفانی** toofā'nī  
 ADJ. stormy tempestuous slanderous ;  
 calumniating whirlwind ; swift **طوفانی دورہ**  
 toofā'nī daurah N.M. whirlwind tour [A]

طوق **طوق** N.M. collar ; (for animals chain)  
 a kind of necklace ; neckbrace iron

collar for slave's neck symbol of servility  
 طوق غلامی tau'q-e ghulā'mī N.M. collar of slavery  
 servility ; thralldom **طوق غلامی بننا** tau'q-e ghulā'mī  
 pai'hanna v.i. become the slave (of)

dote (on)  
 طول too' N.M. length prolixity **طول بلد** too'-ul-

ba'lad (col. **طول بلد** too' ba'lad) N.M. longitude  
 distant hopes corra-  
 ousness **طول پیکر ناریا** too' pa'kār' (or kha'ch'na  
 v.i. be prolonged become complicated

**طول دینا** too' denā v.T. lengthen elongate  
 spin a long yarn make matters complicated

**طول تویل** too' tavīl' ADJ. very long diffuse  
 prolix **طول سخن** too'l-e sū'khan, **طول کلام** too'l-e kalam'

N.M. verbosity circumlocution **طول عمر** too'v-  
 vila 'um'rūkoq PH. may he have a long life **طولی**

too'la ADJ. long (only in) **طولی پید** ya'd-e too'la N.M.  
 see under N.M. **طولا** too'lan ADV. lengthwise

**طولی** too'la'nā ADJ. lengthy prolix **طویل**  
 tavīl' ADJ. ★

**طومار** toomār N.M. roll of papers ; scroll  
 heap pack of lies **طومار باندھنا** toomār'

bāndh'nā v.i. fabricate lies (against) ex-  
 aggerate [P]

**طویل** tavīl' ADJ. (see under طول ADJ. ★)

**طویلہ** tave'lah N.M. stable ; stall **طویلہ کے سر**  
 bah'dar kī bala' tave'le ke sar' PROV.

the innocent fool suffering for the guilty knave  
 justice misplaced [~A **طویلہ** tave'lah]

**طہ** tā'hā N.M. one of a set of code letters  
 in the Holy Quran (this interpreted as)

an appellation of the Holy Prophet the name of  
 a chapter of the Holy Quran [A ط + ہ]

**طہارت** tahā'rat N.F. cleanliness ; ablution purity ;  
 sanctity [A]

**طہر** tohr' N.M. purification (after menses)  
 [A doublet of PREC.]

**طہور** tahoor' ADJ. pure purifying [A]

**طے** tai N.M. traversing ; covering (a dis-  
 tance) folding settling deciding

ADJ. traversed ; travelled folded settled  
 decided **طے شدہ** tai' shū'dah ADJ. settled

decided closed (affair) **طے کرنا** tai' kar'nā v.T.  
 traverse cover ; travel fold settle

decide **طے ہونا** tai' ho'nā v.i. be traversed ; be  
 covered ; be travelled be folded be settled

be decided [A]

**طیار** tay'yār ADJ. flying (usu. **طیار** tay'yār)  
 ADJ. ★)

**طیارہ** *tayyārāh* N.M. aeroplane aircraft  
**طیارہ** *airship*  
**تیار** *tayyār* N.F. (usu. **تیار**) see under **تیار**  
**طیار** *tayyār* ADJ. ★  
**طیب** *ṭayyib* N.F. perfume willingness; pleasure  
**طیب** *ṭayyib* N.F. willingness  
 (with) pleasure **طیب** *ṭayyib* N.F. willingness  
**طیب** *ṭayyib* N.F. willingly gladly with pleasure [A]  
**طیب** *ṭayyib* ADJ. good pure chaste  
**طیب** *ṭayyib* ADJ. (F. & PL.) good pure chaste  
 N.F. chaste woman N.M. name of Madina  
**طیب** *ṭayyib* N.M. (see under **طیب**)  
**طیب** *ṭayyib* N.F. (PL. joys chaste women  
**طیب** *ṭayyib* N.M. PL. pious men [A]  
**طیب** *ṭayyib* N.M. a name of Medina [A]  
**طیر** *tair*, *tā'ir* N.M. (PL. **طیور** *tuyoor'*) bird [A]  
**طیش** *ṭaysh* N.M. levity; folly; anger rage  
**طیش** *ṭaysh* N.M. fit of passion **طیش** *ṭaysh* (meh) *ā'na* v.I.  
 be enraged **طیش** *ṭaysh* *dilā'nā* v.I. enrage; in-  
 cense [A]  
**طیلان** *ṭailān* N.M. (PL. **طیالہ** *tayālī'sah*)  
 academic robe; gown (arch.) mantle  
 worn over turban **طیلان** *ṭailān* N.M. graduate  
 (of a university) [A]  
**طینت** *ṭaynat* N.F. nature disposition  
**طینت** *ṭaynat* ADJ. malicious ill-disposed  
**طینت** *ṭaynat* ADJ. good-natured [A]  
**طیور** *tuyoor* N.M. (PL. of **طیر** ★)

ظ

**ظ** *ẓ* N.F. twenty-third letter of Urdu  
 alphabet (pronounced *zā* in Arabic) (also  
 called *zā-e mo'jamah* or *zā-e manqoo'tah*)  
 (according to jummal reckoning) 900  
**ظالم** *ẓālim* ADJ. cruel unjust tyrannical  
 N.M. cruel person unjust person  
 oppressor tyrant **ظالم** *ẓālim* *ki*  
*ras'sī darāz' hai* PROV. Nemesis is slow, even  
 though sure, to overtake **ظالم** *ẓālim* ADJ.  
 cruel unjust oppressive tyrannical  
 ADV. cruelty unjustly oppressively  
 tyrannically [A ~ **ظلم**]  
**ظاہر** *ẓāhir* ADJ. (PL. **ظواہر** *ẓawā'hir*) obvious;  
 evident clear plain manifest  
 visible apparent explicit N.M. the out-  
 side outward condition apparent meaning

**ظاہر** *ẓāhir* N.M. & ADJ.  
 (one) looking at superficial things, one who  
 takes (one) having superficial values (one)  
 influenced by outward show **ظاہر** *ẓāhir* ADJ.  
 showy plausible; hypocritical N.M.  
 hypocrite one pretending friendship **ظاہر** *ẓāhir* N.F.  
 show ceremony plausi-  
 bility pretence of friendship **ظاہر** *ẓāhir* N.F.  
 pretend or make a show (of  
 on 's friendship) **ظاہر** *ẓāhir* N.F. (of someone) be a hypocrite  
 reveal; disclose pretend;  
 make a show of **ظاہر** *ẓāhir* ADV.  
 apparently seemingly on the face of it  
**ظاہر** *ẓāhir* N.M. the inside and out-  
 side (of someone) appear be seen come into sight come  
 to light be revealed; be disclosed become  
 manifest **ظاہر** *ẓāhir* (ped. **ظاہر** *ẓāhir*) ADV.  
 outwardly **ظاہر** *ẓāhir* ADJ. apparent out-  
 ward external not real [A ~ **ظہور**]  
**ظرافت** *ẓarā'fat* N.F. wit irony jest;  
 humour; pleasantry jocundity  
 (rare) sagacity, wisdom **ظرافت** *ẓarā'fat* ADV.  
 facetiously; by way of jest **ظریف** *ẓarīf* N.M. &  
 ADJ. witty (person) jocund (person)  
 (rare) wise (man) **ظریف** *ẓarīf* ADJ. witty  
 ironic jocose jocular; jocund [A]  
**ظرف** *ẓarf* N.M. (PL. **ظروف** *ẓuroof'*) vessel  
 capacity ability (good or bad)  
 qualities of heast (gram.) adverb (of time or  
 place) **ظرف** *ẓarf* N.M. adverb (of  
 place) **ظرف** *ẓarf* N.M. adverb (of  
 place) **ظرف** *ẓarf* (or *tū'nūk*)-**ظرف** *ẓarf* ADJ.  
 pretty minded **ظرف** *ẓarf* (or *tū'nūk*)-  
**ظرف** *ẓarf* N.F. petty-mindedness **ظرف** *ẓarf* ADJ.  
 large-hearted; magnanimous **ظرف** *ẓarf* N.F.  
 large heartedness; magnanimity [A]  
**ظریف** *ẓarīf* N.F. (see under **ظریف**)  
**ظرف** *ẓarf* N.F. ★  
**ظفر** *ẓafar* N.F. victory triumph con-  
 quest **ظفر** *ẓafar* ADJ. conquering  
 (army) **ظفر** *ẓafar* ADJ. victorious (person)  
**ظلل** *ẓill* N.M. (PL. **ظلال** *azlāl'*) shadow  
 protection projection **ظلل** *ẓill* N.M. (sovereign as) the  
 shadow of God **ظلل** *ẓill* N.M. shadow-play [A]  
**ظلم** *ẓulm* N.M. cruelty oppression  
 tyranny harm; wrong; injury in-  
 justice hardship **ظلم** *ẓulm* N.M. (or

tor'nā or dhā'nā) v.t. oppress tyrannise  
do wrong (to) ظلم کرنا (to) zūl'm ho'nā (or tor'nā)  
v.i. be oppressed be tyrannized suffer  
injustice be subjected to hardships [A]

ظلمت zūl'māl N.F. (PL. ظلمات zūl'māl' or col.  
zūlmāl') darkness region of dark-  
ness بحر ظلمات bah'r-e zūl'māl' N.M. (arch.) Atlantic  
Ocean ظلماتی zūl'mā'ī ADJ. dark [A]

ظالم zaloom' ADJ. oppressive tyrannical  
highly unjust ظالم و جهول zaloom-o jahool'  
ADJ. unjust and ignorant [A ~ PREC.]

ظن zan N.M. (PL. ظنون zūnoon') presump-  
tion conjecture surmise supposi-  
tion suspicion ظن غائب zan'n-e ghā'lib N.M.  
strong presumption ظن ناسر zan'n-e fā'sid N.M.  
wrong presumption ظن کرنا zan kar'nā v.t.  
suppose surmise suspect conjecture

ظن و تخمین zan'n-o takh'mīn' N.M. more conjecture ;  
guesswork حسن ظن hus'n-e zan N.M. gracious pre-  
sumption سوء ظن soo'-e zan N.M. wrong suspicion  
ظنی zan'nī ADJ. conjectural unreal ; un-  
substantial [A]

ظہار zehar' N.M. devoice effective elevation of  
one's wife to the supposed status of one's  
mother or sister [A]

ظہر zah'r N.F. back ظہری zah'rī ADJ. obverse  
ADV. on the reverse written on the  
back of a document ADV. on the reverse [A]

ظہر zoh'r N.M. early afternoon ; time immedi-  
ately following midday

ظہور zohoor' N.M. manifestation becoming  
visible appearance rise ; arising  
occurrence ; coming to pass ظہور میں آنا zohoor' meh  
ā'nā v.i. occur ; come to pass ; come into  
being rise ; arise be manifest لا آنا zohoor' meh  
lā'nā v.t. bring into being make  
manifest [A]

ظہیر zahīr' N.M. supporter ally ظہیر  
zahī'rah N.F. (rare) summer midday



ع 'ain twenty-fourth letter of Urdu alphabet  
(also called 'ain-e moh' malah or 'ain-e ghair'-  
manqoo'tah) (used in words of pure Arabic  
extraction) (according to Jummal reckon-  
ing) 70

عابد 'ā'bid N.M. (F. عابد 'ā'bidah) worshipper  
adorer devotee votary ADJ.

godly pious devout [A ~ عبادت]

عاج 'āj N.M. ivory [A]

عاجز 'ājiz ADJ. helpless powerless un-  
able ; incapable frustrated meek ;  
humble عاجز آنا 'ājiz ā'nā (or hā'nā) v.i.

be helpless fall short (of) be frustrated

عاجزانه 'ājizā'nah ADV. helpless humble ;

meek ADV. helplessly humbly ; meekly

عاجزی 'ājizi N.F. helplessness humbleness ;

submissiveness humility luteaty ; sup-  
plication inability ; incapacity عاجزی کرنا 'ājizi

kar'nā v.i. show humility (to) make a  
humble entreaty entreat ; beseech ; implore

[A ~ عاجز]

عاجل 'ājil ADJ. hasty short-lived عاجل

'ājilā'nah ADV. hasty speedy

[عجلت - A]

عاد 'ād N.M. (Math.) factor عاد اعظم 'ād-d-e i'ram N.M. Adermites [A]

عاد 'ād N.M. (Math.) factor عاد اعظم 'ād-d-e ā'zam

N.M. (Math.) highest common factor

H.C.F. عاد مشترک 'ād-d-e mūsh'tarak N.M. (Math.)

common factor-[A ~ عاد]

عادت 'ādāt N.F. (PL. عادات ādat') habit

(rare) custom (rare) practice عادت پرانا 'ādāt

par'nā v.i. become a habit form the

habit (of) get into the habit (of) get or be

used (to) عادت ڈالنا 'ādāt dāl'nā v.t. & i. form

a habit make or get used (to) adopt the

practice (of) set a craze (for) عادت کرنا 'ādāt

kar'nā v.i. (arch.) get used to عادتہ 'ādātāh ADV.

habitually by habit عادی 'ādī ADJ.

habitual used (to) accustomed (to)

addicted (to) عادی کرنا 'ādī kar'nā v.t. habitu-

ate make used (to) accustom عادی مجرم 'ādī

mūj'rim N.M. habitual offender عادی ہونا 'ādī ho'nā

v.i. be addicted (to) be or get used (to)

be accustomed (to) form the habit (of)

[A ~ PREC.]

عادل 'ādil ADJ. just upright equitable

عادلانہ 'ādilā'nah ADV. just equitable

based on justice ADV. justly equitably

[عدل - A]

عادی 'ādī ADJ. (see under عادت N.F. ★)

عار 'ār N.F. shame disgrace modesty

عار آنا 'ār ā'nā v.i. feel ashamed find

(something) disgraceful عار کرنا 'ār kar'nā v.t. & i.

shun as below one's dignity عار ہونا 'ār ho'nā

v.i. & i. feel ashamed ; have a feeling of

shame regard (something) as disgraceful or

below one's dignity [A]

**عارض** 'a'riz N.M. cheek (rare) cloud ADJ. happening occurring befalling  
**عارض گوں** 'a'riz-e sī'mīn N.M. bright cheek **عارض سیمیں**  
 'a'riz-e gūl-goon' N.M. rosy cheek **عارض ہونا** 'a'riz ho'nā V.I. befall (someone) happen (to)  
**عارضہ** 'a'rizah N.M. (PL. عوارض 'avā'riz) sickness; disease disorder; trouble complaint  
**عارضہ لاحق ہونا** 'a'rizah lā'hiq ho'nā V.I. catch a sickness fall a prey (to) **عارضی** 'a'rizī ADJ. temporary transitory ephemeral accidental casual [A - عرض]

**عارف** 'a'rif N.M. (PL. عرفا 'urafa' , عرفہ 'a'rifah F. (PL. عرفات 'a'rifat') mystic one having an intimate knowledge of God  
 ADJ. knowing wise pious devout  
**عارفانہ** 'arifa'nah ADJ. wise devout ADV. wisely devoutly [A - عرفان]

**عاری** 'a'ri ADJ. free (from) void (of) [A]

**عاریت** 'a'riyat N.F. something got on loan; borrowed article something loaned out ADJ. borrowed loaned **عاریتاً** 'a'riyatan ADV. on loan لینا **عاریتاً** 'a'riyatan le'nā V.T. borrow for use **عاریتی** 'a'riyati ADJ. borrowed lent [A]

**عازم** 'a'zim(e) ADJ. 'en route' (to), bound (for) resolved (on) determined [A - عزم]

**عاشر** 'a'shir ADJ. tenth [A - عشر]

**عاشق** 'a'shiq N.M. (PL. عشاق 'ushshāq') lover suitor paramour عاشق مزاج 'a'shiq-mizāj' ADJ. amorous gay عاشق مزاجی 'a'shiq-mizāji' N.F. being amorous leading a gay life عاشق ہونا 'a'shiq ho'nā V.I. fall in love (with) fall (for) عاشقانہ 'ashiqā'nah ADJ. loving

amorous like that of a lover عاشق معشوق 'a'shiq ma'shoog' N.M. (as PL.) lover and beloved, devoted couple embroidered button and button hole gems of mount colours (set in a ring) عاشقی 'a'shiqi N.F. love amour gal-lantry courtship [A - عشق]

**عاشورا** 'ashoo'ra (usu. but wrongly spelt as عاشورہ 'ashoo'rah) sacred N.M. day of the tenth of Muharram doubly sanctified by Imam Husain's martyrdom [A - عشر]

**عاصم** 'a'sim ADJ. safe virtuous chaste saviour عاصمہ 'a'simah N.M. capital (of state, etc.) ADJ. chaste (woman) [A - عصمت]

**عاصی** 'a'sī ADJ. & N.M. (ف عاصیہ 'a'siyah) sinful (person)

**عاطفت** 'a'tifat N.F. affection kindness favour اپنے ساریہ عاطفت میں لینا ap'ne sārīye-e 'a'tifat meh le'nā V.T. take (someone) under one's protection [A]

**عافیت** 'a'fiyat N.M. safety peace خیر و عافیت **khai'r-o-'a'fiyat N.F. health and safety (of) welfare (of) خیر و عافیت کی خبر** 'khai'r-o-'a'fiyat kī 'kha'bar PH. good tidings (about) [A]

**عاق** 'aq ADJ. (rare) undutiful (extended sense) disinherited, disowned عاق کرنا 'aq' kar'nā V.T. disinherit cut off from inheritance [A - عقوق]

**عاقبت** 'a'qibat N.F. Hereafter future life consequence ADV. at last after all **عاقبت اندیش** 'a'qibat-andesh' ADJ. provident prudent far-seeing **عاقبت اندیشانہ** 'a'qibat-andeshā'nah ADJ. wise عاقبت اندیشی 'a'qibat-andeshī N.F. foresight prudence provision for the future عاقبت بگاڑنا **عاقبت بگاڑنا** 'a'qibat bigā'nā (or 'kharāb kar'nā) V.I. mar one's future state of bliss invite damnation by (one's) sinful conduct عاقبت کے بویئے پیشا **عاقبت کے بویئے پیشا** 'a'qibat ke bo'riye samei'nā V.I. live a very long life (usu. full of greed for worldly things) **عاقبت اندیش** 'a'qibat na-andesh' (col. **عاقبت اندیشی** 'a'qibat-andeshī) ADJ. indiscreet imprudent **عاقبت اندیش** 'a'qibat na-andeshī, (col. **عاقبت اندیشی** 'a'qibat-andeshī) N.F. indiscretion imprudence [A]

**عاقرقرا** 'a'qarqara N.M. pellitory [A]

**عاقل** 'a'qil ADJ. & N.M. (PL. عاقلہ 'uqalā) عاقلہ 'a'qilah wise (person) sensible (being) intelligent (person) عاقلانہ 'aqilā'nah ADJ. wise prudent [A - عقل]

**عالم** 'a'lam N.M. (PL. عوالم 'awā'lim) world universe state, condition grace time creatures people; public **عالم آرا** 'a'lam-e arā' N.M. world-adorning عالم اسباب 'a'lam-e asbāb' N.M. the world, the world of cause and effect **عالم افروز** 'a'lam-e afroz' ADJ. world-illuminating عالم بالا 'a'lam-e bālā N.M. heavenly world heavenly people **عالم برزخ** 'a'lam-e bar'zakh N.M. period or state between death resurrection **عالم پناہ** 'a'lam-panāh' N.M. (sovereign as) asylum of the world عالم تاب 'a'lam-tāb ADJ. world-illuminating عالم خیال 'a'lam-e khayāl' N.M. fancy pensive mood عالم رویا 'a'lam-e ro'ya N.M. dream world state of dreaming

'a'lam-e jī'fā N.M. earth world عالم صغير  
'a'lam-e saghār' N.M. microcosm عالم عالم 'a'lam  
'a'lam ADV. very much عالم عظيم 'a'lam-e 'ul'vī N.M.  
heaven عالم غيب 'a'lam-e ghaib' N.M. the invisible  
world extra-sensary world عالم فانی 'a'lam-a fa'nī  
N.M. world the mortal world عالم كبير 'a'lam-e  
kabir' N.M. macrocosm عالم كبير 'a'lam-gīr' ADJ.  
worldwide universal world-conquering N.M.  
world conqueror (as appellation of a Moghul  
ruler عالم لاہوت 'a'lam-e lahoot' N.M. world (or state)  
of creature's oneness with God عالم مثال 'a'lam-e  
misāl' N.M. (Platonic) world of ideas عالم مستی  
'a'lam-e mas'ī' N.M. state of intoxication  
heat period lasciviousness عالم عکوت 'a'lam-e  
malakoot' N.M. angelic world; the world of  
angels عالم ناسوت 'a'lam-e nāsoot' N.M. world; the  
mortal world عالمی 'a'lamī ADJ. international  
world world wide global uni-  
versal [A]  
عالم 'a'lim N.M. (PL. علماء 'ulamā' F. عالمہ 'a'limah)  
learned man sage savant  
Muslim theoligean ADJ. learned knowing  
عالم الغیب 'a'lim-ūl-ghaib' N.M. God (one knowing  
the invisible as well) عالمہ 'a'limā'nah ADJ.  
learned (disconise, etc.) sage-like [A ~ علم 'ilm]  
عالمی 'a'lamī ADJ. (see under عالم 'a'lam N.M. ★)  
عالمی 'a'li ADJ. (F. عالیہ 'a'liyāh) high lofty  
elevated; exalted eminent noble  
grand; magnificent عالمی تبار 'a'li-tabār' ADJ. of  
noble descent عالمی جاہ 'a'li-jāh ADJ. highly placed;  
high-ranking INT. (PL. عالمیہ 'a'li-jā'hā) your  
honour your excellency عالمیہ 'a'li-janāb'  
ADJ. esteemed high-ranking INT. your  
honour your excellency عالمی خاندان 'a'li-khāndān'  
ADJ. of noble birth N.M. noble family; well to-  
do family عالمی دماغ 'a'li-dimāgh' ADJ. intelligent  
(one) with high notions proud; vain عالمی شان  
'a'li-shān ADJ. grand splendid magnifi-  
cent عالمی ظرف 'a'li-zar'f ADJ. magnanimous عالمی فطرت  
'a'li-zar'fī N.F. magnanimity عالمی فطرت 'a'li-fit'rat  
ADJ. noble عالمی مرتبت 'a'li-mar'tabat ADJ. noble  
high ranking عالمی ہمت 'a'li-him'mat ADJ.  
ambitious daring عالمی ہمتی 'a'li-him'matī N.F.  
daring; courage ambition; ambitious-  
ness [A]  
عام 'am ADJ. common ordinary general  
all customary usual widely  
known mass عام فہم 'am-fah'm ADJ. intelligible  
to the common man; simple and easy عامہ و فہم  
خاصہ و فہم 'am (or ped. khāss-) high and low عامہ  
'amīmah ADJ. public of the masses عامہ

'am'mat-ūn-nās' N.M. PL common people عامی  
'a'mī N.M. commoner ADJ. common (man) عامیہ  
'a'miyanah ADJ. vulgar عوام 'avām N.M. PL ★  
[A ~ عموم]  
عام 'am N.M. (PL. اعوام 'avām') (rare) year [A]  
عامہ 'a'mirah ADJ. replete well-in-habited  
(fig.) royal خزانہ عامہ 'khizā'na-e 'a'mirah  
N.M. royal exchequer [A]  
عامل 'a'mil N.M. labourer worker agent  
spiritualist revenue collector; ruler  
[A ~ عمل]  
عامہ 'am'mah ADJ. عامی 'a'mī N.M. & ADJ. عامیہ  
'amiyā'nah ADJ. (see under عام ADJ. ★)  
عائد 'a'id ADJ. incumbent devolving  
(upon) incumbent (on) عائد ہونا 'a'id ho'na Y.I. (of duty) devolve  
'a'ilah N.M. (PL. عیالہ 'iyāl) family عائلی  
'a'ilī ADJ. family عائلی قوانین 'a'ilī qawānīn' N.M.  
N.M. PL. family laws; special laws governing  
marriage, divorce, etc. [A]  
عبا 'aba' N.F. cloak [A]  
عبادہ 'ibād' N.M. (PL. of عبادہ ★)  
عبادت 'ibā'dat' N.F. worship prayers  
church service devotion عبادت گاہ 'ibā'dat-gāh' N.F.  
place of worship temple mosque church  
عبادت گزار 'ibā'dat gūzār' ADJ. worshipping N.M.  
worshipper votary عبادت گزار کا 'ibā'dat-gūzār'ī N.F.  
worship devotion [A ~ عبادہ]  
عبارت 'ibā'rat' N.F. passage (of writing)  
diction phraseology expression  
consist عبارت آرائی 'ibā'rat-ārā'ī N.F. ornamenta-  
tion of style (usu. overmuch); attention to  
style [A]  
عباس 'abbas' N.M. (rare) lion name of one  
of the Holy Prophet's uncle's who was  
the progenitor of the Abbasids عباسی 'abbā'sī',  
گل عباسی 'gū'l-e 'abbā'sī' N.M. a species of red flower  
Marvel of Peru [A]  
عبث 'a'bas ADJ. useless; unavailing; of no  
avail vain bootless ADV. uselessly  
vain to no purpose [A]  
عبد 'ab'd' N.M. (PL. عباد 'ibād') slave (fig.)  
devotee عبد اللہ 'abdūllāh' N.M. God's slave  
(fig.) Muslim عباد اللہ 'ibā'dūl'lāh' N.M. PL.  
slaves of God people masses Muslims عبودیت  
عبودیت 'aboodiy'at' N.F. servitude (fig.) devotion  
being God slave [A]

عبرانی 'ibra'ni, (rare عبری 'ib'ri) ADJ. Hebrew [A]

عبرت 'ib'rat N.F. example ; lesson warning; admonition عبرت 'ib'rat-ahgez' ADJ. exemplary ; serving as a warning ; admonitory عبرت 'ib'rat-ahgez' N.F. serving as a warning عبرت 'ib'rat pazir' ADJ. taking a warning عبرت 'ib'rat pazir' N.F. taking a warning عبرت 'ib'rat pa'karnā v.t. be warned ; take a warning (from) عبرت 'ib'rat dilā'na v.t. teach a lesson (to) ; make an example of عبرت 'ib'rat ho'na v.t. & i. be warned prove a warning (to) [A]

عجبقری 'ab'qarā N.M. paragon of beauty ADJ. the best [A]

عبور 'ūboor' N.M. crossing (river, etc.) passing transportation perfect knowledge (of) عبور 'ūboor' r-e daryā'-e shor N.M. transportation beyond the seas (as form of life unpri sonment عبور حاصل کرنا 'ūboor' ha'sil kar'nā v.t. be (come) fully conversant with عبور کرنا 'ūboor' kar'nā v.t. cross ; go across pass [A]

عبوس 'aboos' ADJ. testy عروسا 'aboo'san qam-tari'ra ADJ. (joc.) strict and testy [A]

عبر 'ab'har N.M. yellow narc issus [A]

عبيد 'ūbaid' N.M. small slave [A ~ عبد]

عجیر 'abir' (corr. ابیر 'abir') N.M. tale powder mixed powder of rose, sandal saffron and cut mica (esp. for sprinkling during Holi) [A]

عقاب 'itab' N.M. displeasure reproof -reprimand عقاب زد 'itab'-za'dah ADJ. (some-one) who has incurred another's displeasure عقاب کرنا 'itab' kar'nā v.t. reprimand عقاب نازل 'itab' (nā'zil) ho'na v.i. be reprimanded incur displeasure (of) [A]

عشرت 'it'rat N.F. progeny [A]

عثمان 'usman' N.M. young ruddy goose young dragon name of the Orthodox Caliph name of the founder of Ottoman Caliphate عثمانی 'usmā'ni ADJ. Ottoman N.M. descendant of the third Orthodox Caliph [A]

عتیق 'atīq' ADJ. (F. OF PL. عتیقة 'atī'qah) ancient antique عتیقات 'atī'qah N.M. ancient monuments relics of the part archeological finds [A]

عجائب 'ajā'ib N.M. PL. (double PL. عجایب 'ajā'ihāl') curios curiosities wonders ; wonderful things marvels عجائب خانہ 'ajā'ib-khā'nah, عجائب گھر 'ajā'ib-ghar N.M. museum

عجائب و غرائب 'ajā'ib-o-gharā'ib N.M. PL curios and rarities wonders [A ~ SING. عجیب ~ عجیب] 'ajab N.M. wonder surprise ADJ. strange wonderful marvellous rage [A]

عجب 'aj'ib N.M. pride ; vanity ; conceit arrogance hauteur عجب و نخوت 'aj'ib-o-nakh'vat N.M. hauteur and self-pamperedness [A] عجز 'aj'z (col. 'ij'z) N.M. helplessness powerlessness humility submission عجز و انکسار 'aj'z-o-inkisār N.M. humility and lowliness [A]

عجلت 'uj'lat (ped. ūjalat) N.F. haste hurry عجلت میں 'ujlat meh ADV in haste hurriedly [A]

عجم 'ajam N.M. non-Arab peoples as dumb tongue-tied or barbarian races) Persia عجمی 'ajamī (ped. 'ajamī) N.M. (PL. عجم 'ajam, 'ajamī) Persian non-Arab dumb ; mute [A]

عجوبہ 'ajoo'bah N.M. (col. for عجوبہ 'ajoo'bah) ★

عجوز 'ajooz' (or usu. but wrong عجوزه 'ajoo'zah) N.F. old woman hag [A ~ عجڑ]

عجیب 'ajib' ADJ. strange wonderful admirable surprising ; astonishing marvellous عجیب و غریب 'ajib-o-gharīb ADJ. strange marvellous عجیب 'ajā'ib N.M. PL. ★ [A ~ عجب]

عدالت 'ada'lat N.F. court of law ; lawcourt ; court tribunal judge equity ; justice عدالت خفیفہ 'ada'lat-e khafī'fah N.F. Small Causes Court عدالت عالیہ 'ada'lat-e 'ā'liyah N.F. High Court ; Chief Court عدالت علیا 'ada'lat-e 'ul'ya N.F. Supreme Court عدالت کرنا 'ada'lat kar'nā v.t. & i. sat as court give judicial verdict (rare) do justice عدالت لگانا 'ada'lat laga'nā v.t. hold the court عدالت لگنا 'ada'lat lag'nā v.i. (of court, be held) عدالت دیوانی 'ada'lat, عدالت دیوانی 'ada'lat-e divā'ni N.F. civil court عدالت فوجداری 'ada'lat-e fauj-da'ri N.F. criminal court عدالتی 'ada'lati ADJ. judicial court عدالتی کارروائی 'ada'lati kar-ravā'ī N.F. judicial proceedings عدالتی مسائل 'ada'lati masā'il N.M. PL (arch.) maxims of equity [A ~ عدل]

عداوت 'ada'vat N.F. enmity hostility animosity malice feud عداوت رکھنا 'ada'vat rak'h'nā v.i. bear malice (towards) be inimical (to) عداوت نکالنا 'ada'vat nikal'nā v.t. gratify (one's) malice [A ~ عدا]



**عدت** 'id'dat N.F. probationary period (of three months for divorced woman or of four months ten days for widow) (rare) number (of) عدت پوری کرنا (یا گزنا) 'id'dat poo'ri kar'nā (or guzar'nā) v.i. complete the probationary period عدت میں بیٹھنا 'id'dat meh baiḥḥ'nā v.i. wait (before remariage, etc.) for probationary period [A]

**عدد** 'a'dad N.M. (PL. اعداد a'dād') number numeral figure number of packages, etc. with traveller total of jummal reckoning (of word, etc.) عدد صحیح 'a'dad-e saḥiḥ' N.M. integer; whole number عدد وصفی 'a'dad-e vas'fi N.M. cardinal number عدد ترتیبی 'a'dad-e ṭarṭībī N.M. ordinal number عددی 'a'dadī ADJ. numeral numerical numerical superiority عددی قوت 'a'dadī fauqiy'yat N.F. numerical superiority عددی صفت 'a'dadī si'fat-e N.F. numeral adjective [A]

**عدل** 'ad'l N.M. justice; equity division into halves عدل پرور 'ad'l-par'var ADJ. just عدل کرنا 'ad'l kar'nā N.F. justice عدل پروری 'ad'l-par'varī N.F. justice عدل گستری 'ad'l-gūs'tarī N.F. administration of justice عدل ہونا 'ad'l ho'nā v.i. (of justice) be administered [A]

**عدم** 'a'dam N.M. nothingness non-existence Hereafter default (ped.) lack (of) PREF. (col.) non-existence عدم ادائیگی 'a'dam ada'igī N.F. non-payment عدم استطاعت 'a'dam(e) istitā'a't N.F. inability; incapacity insolvency poverty

عدم پردوری 'a'dam(-e) inḍirāj' N.M. non-entry عدم اندراج 'a'dam pai'raḥ' N.F. non-appearance (in court); default of prosecution عدم تعاون 'a'dam(-e) ta'a'vūn N.M. non-co-operation عدم تعمیل 'a'dam(-e) ta'mīl N.F. non-compliance non-service; non-execution عدم تشدد 'a'dam-e tashad'dūd N.M. non-violence عدم توجہ 'a'dam-e tavaj'joh, عدم توجہی 'a'dam(-e) tavaj'johī N.F. lack of attention عدم ثبوت 'a'dam(-e) ṭabūṭ' N.M. lack want or absence of proof عدم جواز 'a'dam(-e) javāz N.M. unlawfulness; illegality

عدم حاضری 'a'dam ḥā'zirī N.F. lack of authority عدم فہمت 'a'dam-e fūr'sat (col. عدم فرصتی) 'a'dam fūr'satī, عدم الفرصتی 'a'dam(-e) mūdā'khalat N.F. want of leisure عدم مداخلت 'a'dam(-e) maujoo'dagī N.F. non-intervention عدم موجودگی 'a'dam maujoo'dagī N.F. absence non-existence عدم واقفیت 'a'dam vaqifiy'yat N.F. want of information عدم وجود 'a'dam(-o-) vūjood' N.M. existence and non-existence عدم وجودی 'a'dam(-o-) vūjood barā'bar ho'nā v.i. (of someone) be a non-entity be of no significance

annulled quashed kal-'a'dam ADJ. null and void annulled quashed kal-'a'dam kar'nā v.T. quash annul rescind kal-'a'dam ho'nā v.i. be quashed be

annulled become extinct ملک عدم 'mul'k-e 'a'dam N.M. next world Hereafter [A]

**عدن** 'ad'n N.F. Paradise Eden (rare) perpetuity [A]

**عدن** 'a'dan N.M. Aden (A)

**عدو** 'adoo' N.M. (PL. اعداء a'dā' enemy; foe [A ~ عدوت]

**عدوان** 'ūdvan' N.M. transgression cruelty [A]

**عدول** 'ūdool' N.M. non-compliance aberration عدول معنی 'ūdool-e ḥūk'm, (col. حکم عدولی) 'hūk'm 'ūdool' N.M. disobedience insubordination علم عدولی کرنا 'hūk'm 'ūdool' kar'nā v.T. disobey; refuse to obey; refuse to comply with orders be refractory be guilty of insubordination [A ~ عدل]

**عادل** 'adil' N.M. equivalent equal; peer; of the some status (as) [A ~ عدل]

**عدم** 'adim' ADJ. extinct lacking عدم الفرصت 'adi'm-ul-fūr'sat ADJ. having no leisure very busy with ones hands full عدم المشال 'adi'm-ul-misal' ADJ. unparalleled incomparable peerless عدم النظیر 'adi'm-un-nazīr' ADJ. unprecedented [A ~ عدم]

**عذاب** 'azāb' N.M. punishment torment; torture 'misfortune trouble trouble-some person عذاب ہونا 'azāb' ban'nā v.T. prove to be a nuisance (for) عذاب بنانا 'azāb' banā'nā v.T. make a nuisance (for) عذاب دینا 'azāb' dē'nā v.T. punish torture; torment عذاب مول لینا 'azāb' mol' le'nā v.i. invite trouble land oneself in trouble

عذاب میں پھنسنا (یا گرفتار ہونا) 'azāb' meh phans'nā (or giristar' ho'nā) v.i. be involved in difficulties [A]

**عذار** 'azar' N.M. cheek گھنڈا 'azar' ADJ. & N.M. rosy-cheeked (sweetheart) [A]

**عذب** 'az'b ADJ. sweet; mellifluous عذب البیان 'az'būl-bayan' ADJ. sweet-tongued; eloquent [A]

**عذر** 'uz'r N.M. excuse pretext plea apology (legal) objection counter-claim; cross demand عذر بھیجا 'uz'r-e be-jā' N.M. improper plea عذر خواہ 'uz'r-khāh' ADJ. apologising N.M. apologist عذر خواہ ہونا 'uz'r-khāh ho'nā v.i. raise an objection عذر خواہی 'uz'r-khā'hī N.F. excuse apology عذر خواہی کرنا 'uz'r-khā'hī kar'nā v.i. apologize put up an excuse عذر دار 'uz'r-dār' N.M. objector عذر داری 'uz'r-dārī N.F. legal statement of objections cross demand; counter-claim عذر قانونی 'uz'r-e qānoo'nā N.M. legal objection عذر کے قابل 'uz'r ke qā'bil ADJ. excusable objectionable عذر لنگ 'uz'r-e laṅg' N.M. lame excuse

tenable plea [A] **عزرا** 'az-rā N.F. virgin (sign of Zodiac) Virgo [A]  
**عراق** 'iraq N.M. Iraq name of a musical mode **عراقی** 'iraqī ADJ. Iraqi [A]  
**عرائض** 'ara'z N.F. PL. petitions **عرائض نویس** 'ara'z-nāvis N.M. petition-writer [A ~ SING. **عريض** or **عريض**]  
**عرب** 'a-rab N.M. Arab Arabia (correctly only) Arabs **بلاد عرب** bila'd-e 'a-rab N.M. Arabia **عربی** 'a-rabi N.F. ADJ. Arab; Arabian [A]  
**عربده** 'ar'badah N.M. quarrelsomeness **عربده** 'ar'bada-joo ADJ. quarrelsome touchy testy [A]  
**عربی** 'a-rabi N.F. & ADJ. (see under **عرب** N.M. ☆)  
**عرس** 'ur's N.M. death anniversary (of saint). [~A]  
**عرش** 'ar'sh N.M. the empyrean (as throne of God) (fig.) throne high seat **عرش پرست** 'ar'sh-e bastī N.M. the empyrean throne of God **عرش پرست** 'ar'sh par jhool' N.V.I. be exalted be very high be very lofty **عرش پرست** 'ar'sh par charkhā' N.V.I. exalt; elevate the highest states lavish induce praises (on) **عرش پرست** 'ar'sh par dimāgh' ho'nā **عرش پرست** 'ar'sh par ho'nā V.I. be very proud **عرش پرست** 'ar'sh se far'sh tak ADV. everywhere all over the universe **عرش پرست** 'ar'sh ke ta're tor' N.V.I. work wonders **عرش** 'ar'shah N.M. deck (of ship) [A]  
**عرصه** 'ar'sah N.M. period; time; space of time interval duration place field space scope (of) **عرصه حیات** 'ar'sa-e hayāt' N.M. span of life **عرصه** 'ar'sah lagū' N.V.I. delay take a long time; take long (over) **عرصه حیات تک** 'ar'sa-e hayāt' tahg' kar' N.V.T. give hell (to) make things difficult (for) **عرصه حیات تک** 'ar'sa-e hayāt' tahg' ho'nā V.I. find things difficult (for one) **عرصه حیات** 'ar'sa-e mah' shur N.M. resurrection plain **عرصه تک** 'ar'se tak ADV. long; for a long time **عرصه تک** 'ar'se se ADV. since long **عرصه تک** 'ar'se meh ADV. during this time in the meantime; meanwhile [A]  
**عرض** 'ar'z N.F. (PL. **عرض** 'ar'z) request; entreaty petition representation (arch.) report review (of parade) width; breadth **عرض ارسال** 'ar'z irsāl' N.F. (arch.) report return invain **عرض بیکی** 'ar'z-be'gi N.M. (arch.) officer presenting representation to the sovereign

submission state-ment of facts **عرض داشت** 'ar'z-dāsh't N.F. memorial memorandum petition **عرض کننده** 'ar'z-kānī' dah N.M. petitioner **عرض مروت** 'ar'z-ma'rooz' N.F. petition entreaty purport of request **عرض** 'ar'zan ADJ. breadthwise **عرضی** 'ar'z N.F. application petition representation **عرضی** 'ar'z de'nā V.T. submit a petition apply **عرضی** 'ar'z da'vā N.M. petition of plaint **عرضی** 'ar'z likh' N.V.I. write an application draft a petition **عرضی نویس** 'ar'z-nāvis' N.M. petition-writer notary; notary public [A]  
**عرض** 'ir'z N.F. (PL. **عرض** 'ar'z) honour [A]  
**عرض** 'a'raz N.M. (PL. **عرض** 'ar'z) attribute [A]  
**عرضه** 'ur'zah N.M. butt; target [A]  
**عرف** 'ur'f N.M. alias (rare) common law law of the land ADJ. known (by the name of); commonly called; alias **عرفا** 'ur'fan ADV. (rare) according to common law **عرفی** 'ur'fi ADJ. well-known formal [A]  
**عرفا** 'ur'afā' N.M. (PL. of **عارف** ☆)  
**عرفات** 'arafat' N.M. vast expanse twelve miles from Mecca, where major Haj rite is performed **عرفات میدان** maidā' n-e 'arafat' N.M. the Arafat expanse [A]  
**عرفان** 'ir'fān N.M. intimate knowledge of God highest form of mystical experience discernment [A]  
**عرفه** 'a'fah N.M. major-Haj day; day before sacrificial Eid day preceding either Eid [A]  
**عرفی** 'ur'fi ADJ. (see under **عرف** N.M. ☆)  
**عرق** 'a'raq N.M. (PL. **عروق** 'urooq') distilled concoction; water (of) perspiration; sweat **عرق آید** 'a'raq jā' N.V.I. sweat; perspire **عرق آلود** 'a'raq-ālo'd (ah) ADJ. sweaty; perspiring **عرق ریزی** 'a'raq-re'zī N.F. hard work doing something by the sweat of one's brow **عرق ریزی** 'a'raq-re'zī kar' N.V.I. work hard **عرق ریزی** 'a'raq a'raq ho' jā' N.V.I. perspire through shame **عرق ریزی** 'a'raq khatigh' Nā (or kashid' kar' Nā) V.T. distil **عرق گلاب** 'a'raq-e gulab' N.M. rose-water **عرق گیر** 'a'raq-gir' N.M. saddle cloth; sweat-cloth [A]  
**عرق** 'ir'q N.M. (PL. **عرقات** 'irqāt, **عروق** 'urooq') vein **عرق النسا** 'ir'q-un-nasā' N.M. sciatica [A]  
**عروج** 'urooj' N.M. rise success elevation exaltation height **عروج** 'urooj' N.M. rise success elevation exaltation height

'ūrooj' N.M. height (of) highest point (of)  
acme [A]

'aroot' N.F. bride عروس 'aroot'si ADJ. bri-  
dal nuptial N.F. marriage; wedding  
تقريب عروسی laqrī'b-e 'aroot'si N.F. wedding ceremony  
ہجرت عروسی haj'la-e 'aroot'si N.M. bridal apart-  
ment (rare) nuptial bed [A]

'ūrooz' N.M. prosody (rare) second  
quarter of couplet علم عروض 'il'm-e ūrooz',  
علم العروض 'il'm-ūl' 'ūrooz' N.M. science of prosody  
عروضی 'ūrooz'i ADJ. prosodic [A]  
'ūrooq' N.F. (PL. of عرق 'a'raq N.M. ☆ or عرق  
'irq N.F. بلا)

'ūr'yāh ADJ. nude; naked bare  
devoid (of) divested obscene عریان  
'ūr'yāh-nigār' (or navīs') N.M. & ADJ.  
obscene (writer) عریان نگاری (یا نویسی)  
'ūr'yāh-nigā'ri (or navī'si) N.F. obscene writing obscenity  
in writing عریانی 'ūryā'nī N.F. nudity naked-  
ness obscenity [A]

'ariz' ADJ. wide; broad وسیع و عریض  
'ariz' ADJ. wide and expansive [A ~ عرض]

'ariz' zah N.M. (PL. عرائض 'ara'iz) (polite  
word for) letter (rare) petition [A ~ عرض]  
'az' N.M. glory عز 'az'za INT. glorified (be)  
glorious (be) عز و جل 'az'za va jal'la INT.  
glorified and exalted be the name of (God) [A]

'azā' N.F. mourning condolence عزادار  
'azā-dār' N.M. mourner (esp. of Imam  
Hussain) عزاداری 'azā-dā'ri N.F. mourning (esp.  
of Imam Hussain)

'azāzil' N.M. Satan [A]

'azā'im' N.M. (PL. of عزیمت 'az'imat or عزیم  
'az'm ☆)

'ūz'zā N.F. the most honoured women (as  
the name of a pre-Islamic Arab idol) [A ~  
عزت]

'iz'zat N.F. respect honour dignity  
esteem reputation izzat امانت  
'iz'zat ūtar'na v.T. insult disgrace; dishonour  
abuse rapel عزت 'iz'zat bigā'na v.T. & I.  
disgrace (someone or oneself) دار عزت 'iz'zat-dār,  
عزت دار 'iz'zat-va'la ADJ. respectable دار عزت 'iz'zat-  
dārā'nah ADJ. respectable داری عزت 'iz'zat-dā'ri N.F.  
respectability دنیا عزت 'iz'zat-de'na v. exalt  
confer honour or dignity (upon) dignify عزت  
'iz'zat rak'h'na v.T. & I. preserve (one's or  
someone's) honour or good name achieve or  
give success (in endeavour) عزت ربا 'iz'zat rai'h'na  
v.T. & I. preserve (one's or someone's) honour

or good name achieve or give success (in en-  
deavour) عزت کا لاگو ہونا 'iz'zat ka la'goo ho'na, عزت کے  
تباہی پہنچنا 'iz'zat ke pi'chhe par'na v.T. he bent  
upon ruining the honour or reputation (of)  
try to give a bad name (to) sully (someone's)  
name kill a character عزت 'iz'zat kar'na v.  
honour dignify pay respect (to) عزت لینا  
'iz'zat le'na v.T. insult disgrace; dishonour  
put to shame destroy the reputation (of)  
abuse rapet عزت میں فرق آنا 'iz'zat meh far'q  
ā'na v.I. (of one's name) be sullied عزت ناب  
'iz'zat ma'ab' ADJ. honourable; hon'ble عزت میں بٹ  
'iz'zat meh ba'ṭ'ah lag'na (or far'q ā'na)  
v.I. have one's reputation, character or name  
sullied بے عزت 'iz'zat ADJ. disgraced; dis-  
honoured disreputable defamed noto-  
rious بے عزتی 'iz'zat N.F. disgrace in-  
sult [A]

'izra'il N.M. name of the angel of death;  
Izra'il [A ~ H]

'az'l N.M. dismissal removal (from  
office) (rare) exterior ejection a method  
of birth control عزل و نسب 'az'l-onas'b N.M. dis-  
missal and appointment [A]

'ūz'lat N.F. retirement solitude گوشہ عزت  
'go'shā-e 'ūz'lat N.M. solitary corner عزت گریز  
'ūz'lat-gūzīh' N.M. recluse ADJ. (one) leading a  
life of retirement [A ~ عزل]

'az'm N.M. (PL. عزائم 'azā'im) resolve de-  
termination aim; purpose; intention  
عزم و جزم 'az'm bil-jaz'm, عزم و قسم 'az'm-e mūsam-  
mam N.M. firm resolve [A]

'aziz' ADJ. dear (rare) mighty N.M.  
(PL. عزیز 'aziz' zah) relative friend  
(arch.) potentate the omnipotent (as an  
attribute of God) عزیز جاننا یا رکھنا 'aziz' jān'nā (or  
rak'h'na) v.T. hold dear [A ~ عزت]

'az'imat N.F. (PL. عزائم 'azā'im) resolve;  
determination intention design  
عزمیت  
aim ambitious plan باعزمیت ba 'az'imat, عزیمت  
sā'hīb-e 'az'imat ADJ. ambitious (one) with  
lofty aims [A]

'asā'kir N.M. (PL. of عسکر ☆)

'ūs'rat N.F. difficulty distress, hard-  
ship; poverty عسر 'ūs'r N.M. hard times  
'asir' ADJ. difficult poor [A]

'as'kar N.M. (PL. عساکر 'asā'kir) army, armed  
force عسکری 'as'karī ADJ. army; military N.M.  
(rare) soldier [A]

**عس** 'a'sar N.M. nightwatch metropolitan police chief [A]  
**عسل** 'a'sal N.M. honey [A]  
**عسیر** 'asīr ADJ. (see under **عسرت**)\*  
**عشاق** 'ushshāq' N.M. PL. lovers name of a Persian musical mode [A ~ SING. عاشق]  
**عشا** 'ishā' N.F. night prayers (rare) first watch of night عاشق کی نماز 'ishā' ki namāz' N.F. night prayers عشائیہ 'ishā'iyah N.M. supper; dinner [A]  
**عشا** 'ashā' N.M. supper زبانی 'ashā'-e zabānī N.F. (dial.) Lord's sacrament, sacrament of Lord's supper  
**عشبة** 'ush'bah N.M. sarsaparilla [A]  
**عشر** 'ash'r, عشر, 'asharah ADJ. & N.M. ten عشر 'ush'r ADJ. one-tenth N.M. tithe عشر 'ush'r-e 'ash'r' N.M. very minute part (of) عشروں میں سے ایک جزو 'ash'r-e 'ash'r' bhā nā ho'nā V.I. be no match (for) not to be even a minute part (of) عشرو عشرو 'ash'rah ADJ. ten N.M. ten-day opening period (of) Muharram as period of mourning over Imani Husain's martyrdom عشرو مبشر 'ash'ra-e mubash'harah N.M. PL. the blessed ten, the ten companions of the Holy Prophet blessed with salvation even during their lifetime عشرو محرم 'ash'ra-e mohar'ranī N.M. Muharram mourning period [A]  
**عشرت** 'ish'rat N.F. gaiety happy social life pleasure عشرت کی 'ish'rat-ka'dah N.M. house of pleasure عشرت 'al'ch-o-'ish'rat N.F. gaiety debauchery [A]  
**عش** 'ash' INT. (expressive of approving astonishment) (used only in) عش عش 'ash' kar'na V.I. admire greatly [ONO.] عش عش 'ash' q N.M. love passion عش عش 'ish' q N.M. gallant lover عش عش 'ish' q-bāz N.M. PL. amorous عش عش 'ish' q-bāz N.F. love-making amour عش عش 'ish' q-pechān' N.M. American jasmine ivy عش عش 'ish' q-e haq'qi' N.M. divine love, spiritual love عش عش 'ish' q-e majāzī N.M. mundane love, carnal love عش عش 'ish' qiyah ADJ. love, of love amatory erotic [A]  
**عشوہ** 'ash'ral N.M. ogle coquetry blandishment عشوہ 'ash'ra-gar ADJ. coquetish N.M. coquette amorously playful ogler عشوہ 'ash'ra-gar N.F. coquetry blandishment [A]

**عشر** 'ash'r ADJ. one-tenth عشر 'ash'r-e 'ash'r ADJ. (see under عشر ADJ. & N.M.)\*  
**عصا** 'asā' N.M. stick, staff; club sceptre ماعہ دار 'asā'-bar-dār' N.M. mace-bearer عصا 'asā'-e pi'rī N.M. old man's staff (fig.) old man's son عصا 'asā'-e shā'hī N.M. royal sceptre عصا 'asā'-e kalīm' N.M. miraculous rod of shoes [A]  
**عصارہ** 'as'rah N.M. extract juice [A ~ عصر]  
**عصبا** 'a'sab N.M. (PL. 'asāb') muscle sinew tendon ligament nerve عصبان 'asabānī (col. عصبان) ADJ. nervous restless, uneasy عصب 'asabāh- (PL. عصب 'a'sab double PL. 'asāb') N.M. muscle, sinew tendon ligament nerve distant relations on paternal side denture inheritance in certain cases) one's people whom one is honour-bound to support and defend the elite عصبیت 'asabiyyat N.M. bigotry; prejudice support or defence of one's people [A]  
**عصر** 'as'r N.M. time age; epoch, era late afternoon prayers extract juice عصر حاضر 'as'r-e ha'zir N.M. modern world; present-day world; modern age عصر کا نام 'as'r ka namāz' N.F. late afternoon prayer عصر ham 'as'r N.M. & ADJ. contemporary عصر 'as'r-nah N.M. tea party garden party afternoon tea عصری 'as'ri ADJ. modern [A]  
**عصفور** 'usfu' N.M. (PL. 'asāfir) sparrow [A]  
**عصمت** 'is'mat N.F. chastity عصمت 'is'mat-o-'if'fat V.F. chastity باعصمت 'is'mat ADJ. chaste (woman) عصمت جوہر 'is'mat N.M. quality of chastity [A]  
**عصیان** 'is'yān N.M. sin disobedience [A ~ عصی]  
**عضلہ** 'a'zalah N.M. (PL. 'azalat') muscle tissue [A]  
**عضو** 'uz'v N.M. (PL. 'a'za') limb organ (rare) member (of) عضو 'uz'v-e tanā'sul N.M. penis عضو 'uz'v-e na'q'at' N.M. derelict organ ineffectual person or institution [A]  
**عطیہ** 'ata' N.F. gift, present endowment bounty favour bestowal grant عطیہ 'ata' kar'na V.I. confer bestow grant accord, give عطیہ 'ata' ho'na V.I. be conferred be bestowed be granted be accorded be given عطیہ 'ata'-e to ba-hqa'-e to PROV. you are another I have the honour to return the gift to



you [A]

عطار *attār* N.M. chemist, druggist, apothecary  
عطاری *atta'ri* N.F. drug-gist's business perfumer's trade [A ~ عطر]

عطارد *ulā'rid* N.M. (planet) mercury pen-man  
عطاردی *ulārid raqam* N.M. calligraphist [A]

عطائی *atā'i, atā'i* N.M. quack charlatan [A ~ عطا]

عطر *it'r* N.M. scent; perfume; 'can-de-cologne'  
عطرین *it'r-bez'* ADJ. scent-bearing  
عطر پاشی *it'r-he'z'* N.F. spread of fray

عطر دان *it'r-dan* N.M. perfume box  
عطر کا پھوٹا *it'r kā pho'yā* N.M. cotton flock of scent  
عطر کھینچنا (یا کشید) *it'r kheñch'nā* (or *kashid'*) V.T. extract essence (of)  
عطر لگانا (یا لٹا) *it'r lagā'nā* (or *mal'nā*) V.T. & I. apply perfume; scent  
عطر میں لپٹانا *it'r meh basā'nā* V.T. scent [A]

عطاس *at'sah* N.M. sneeze [A]

عطش *a'tash* N.F. thirst  
عطشان *al-'a'tash* INT thirst; I am thirsty  
عطشان *al'shāh'* ADJ. thirsty [A]

عطف *at'f* N.M. co-ordinating two words  
عطف جملہ *at'f* N.M. phrases or clauses with a conjunction  
عطف کرنے *at'f* N.M. turning; diverting kindness, favour  
عطف *at'f* N.M. conjunction [A]

عطیہ *at'i'yah* N.M. (PL. عطایا *ala'yā*) gift, present  
عطیہ *at'i'yah* N.M. grant assignment endowment  
عطیہ *at'i'yah* N.M. gift, present

عظم *az'm* N.M. (PL. عظام *izām'*) bones [A]

عظام *izām* ADJ. (PL. of عظیم *az'im*) (see under N.F. ☆)

عظمت *azmat* (ped. *azamat*) N.F. عظام *izām* N.M. greatness  
عظمت *azmat* (ped. *azamat*) N.F. greatness magnificence grandeur

عظمیٰ *az'mā* ADJ. greatest of great magni-tude  
عظیم *az'im* ADJ. (PL. عظیم *izām'*) great  
عظیم الشان *az'im-ūsh-shān'* ADJ. grand magnificent [A]

عفت *af'af* N.F. عفت *af'af* N.M. chastity  
عفت *af'af* N.F. continence [A]

عقرب *ifrit'* N.M. (PL. عقارب *afārit'*) giant, ogre, demon [A]

عف *af'af* N.M. bow vow, cry of dog [ONO.]

عفو *af'v* N.M. pardon; forgiveness  
عفو کرنا *af'v* V.T. pardon  
عفو درگزر *af'v-dar-gū'zar* N.F. pardoning and over-looking [A]

عفونت *ūfoo'nat* N.F. stink bad smell [A]

عفی عنہ *af'al'lahu 'an'hū* PH may God grant him remission of sins [A ~ عفو]

عفیفة *af'fah* N.F. & ADJ. chaste (woman) [A★  
عفت

عقاب *uqāb'* N.M. eagle [A]

عقاب *iqāb'* N.M. punishment [A]

عقائد *aqū'id* N.M. (PL. of عقیدہ N.M. ☆)

عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow  
عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow  
عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow

عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow  
عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow  
عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow

عقب *u'qba* N.F. the next world; hereafter [A ~  
عقب

عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matri-mony; wedding (rare) knot; bond; tie  
عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matri-mony; wedding (rare) knot; bond; tie

عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matri-mony; wedding (rare) knot; bond; tie  
عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matri-mony; wedding (rare) knot; bond; tie

عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matri-mony; wedding (rare) knot; bond; tie  
عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matri-mony; wedding (rare) knot; bond; tie

عقد *iq'd* N.M. (PL. 'aqood' necklace  
عقد *iq'd* N.M. (PL. 'aqood' necklace

عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;  
عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;

عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;  
عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;

عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;  
عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;

عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;  
عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;

عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;  
عقد *uq'dah* N.M. problem. difficulty;

عقد *aq'rab* N.M. (PL. عقارب *aqū'rib*) scorpion  
عقد *aq'rab* N.M. (PL. عقارب *aqū'rib*) scorpion

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom  
عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom



hension unreasonable nonsense عقل کا افسانہ  
 'aq'l ka ah'dha gah' ka poo'ra PH. کا پورا  
 foolish rich man greedy simpleton عقل کا پورا  
 'aq'l ka poo'ra ADJ. (iron.) silly (person) عقل کا دھن  
 'aq'l ka dush'man N.M. fool ; a blockhead عقل کا کام  
 'aq'l kam' na'hik kar'is PH. I (etc.) fail to  
 understand عقل کا  
 'aq'l-e k'ul' N.M. prime in-  
 tellect Gabriel in this capacity very in-  
 telligent person عقل کی مار  
 'aq'l k' mar' PH. cursed  
 (in) intellect عقل کے پیچھے دھن دارا  
 'aq'l ke pich'he  
 dah'da (or lah) li'je phir'na V.I. be too silly عقل کے  
 'aq'l ke na'khun le'na V.I. not to be silly  
 'aq'l ma'ri ja'na V.I. lose one's wits عقل ماری جانا  
 'aq'l meh a'na V.I. understand عقل میں آنا  
 'aq'l meh f'loor' a'na V.I. lose (one's)  
 head go mad be demented عقل  
 'aq'lan ADV. by inference ; by guess through intellect  
 through ordinary senses عقل مند  
 'aq'l-mahd ADJ. wise sensible sane intelligent shrewd  
 sagacious عقل مند کی دور بلا  
 'aq'l-mahd ki door' bala  
 PROV. wisdom will soon get you out of trouble  
 'aq'l' ADJ. rational intellectual  
 reasonable ; credible [A]

'aqoo'bat N.F. persecution [A]

'aqi'dat N.F. great respect (for saint,  
 etc.) devotion firm belief (in some-  
 one) عقیدہ  
 'aqi'dat-mahd N.M. & ADJ. devoted  
 (person) ; devotee عقیدہ مند  
 'aqi'dat-mahd' N.F. devotion (to) belief (in) [A doublet of FOLL.]  
 'aqi'dah N.M. faith belief creed  
 tenet article of faith doctrine  
 dogma [A]

'aqil' N.M. cornelian [A]

'aqi'qah N.M. party thrown on seventh  
 day after new birth in family tonsuring  
 of baby on this occasion بچے کا حقیر کرنا  
 'aqi'qah kar'na V.I. throw out a party on seventh  
 day of the birth of one's child [A]

'aqil' N.M. wise or sensible (man) عقیدہ  
 lah N.F. wise women chaste lady  
 [A ~ ]

'aqim' ADJ. barren (woman)

'akka's' N.M. عکاس 'akka's' N.F. (see under  
 FOLL.)

'ak's' N.M. reflection photograph  
 image shadow converse opposi-  
 tion ; contrariety antonym ADJ. برعکس  
 'ak's' ADV. on the other hand ; on the contrary ; con-

trary (to) عکسی 'ak'si' ADJ. (printed) from  
 photo-blocks photographic illustrated عکسی تصویر  
 'ak'si' taswir' N.F. photograph عکاس 'akka's' N.M.  
 photographer عکسی 'akka'si' N.F. photography  
 portrayal عکاسی کرنا 'akka'si' kar'na V.T.  
 portray [A]

'ala' N.M. height of status  
 glory [A]  
 'alla'n ADJ. half (brother or sister) step-  
 (brother or sister) from the mother's  
 side [A]

'ilaj' N.M. cure treatment ; medical  
 treatment علاج یا دوا 'ilaj'-biz-zid'  
 N.M. allopathy علاج 'ilaj'-bil mis'l homoeo-  
 pathy علاج 'ilaj' kar'na V.T. curse treat ;  
 treat medically remedy علاج لا 'ilaj' ADJ.  
 incurable irremediable [A]

'ila'qah (ped. 'ala'qah) N.M. area re-  
 gion ; circle ; division ; jurisdiction  
 estate territory relation ; connection  
 interest concern علائقہ  
 'ila'qa-band N.M. gold  
 lace worker [A]

'ala'lat N.F. illness ; ailment malady  
 عیال 'alil' ADJ. ☆ [A]

'allam' ADJ. Omniscient (as an attribute of-  
 God) عیال 'alla'm-ul'ghayyob' ADJ. know-  
 ing the unknown (as an epithet of God)  
 'alla'mah ADJ. very learned person ; savant .  
 Allama [A ~ علم]

'alamat' N.F. (PL. علامات 'alamat') symbol  
 sign mark emblem symptom  
 علامت  
 'ala'mat-e istifham' N.F. mark (or sign)  
 of interrogation [A]

'alani'yah (or 'alainiyah) ADV. openly  
 publicly [A ~ اعلان]

'ila'vah ADV. in addition (to) علاوه  
 'ila'vah az-in (or bar-in) CONJ. besides عدا  
 ke 'ila'vah ADV. besides ; in addition (to) [A]

'ala'iq N.M. PL. (worldly) worries  
 connections ; relations [A ~ SING. علائق]

'il'lat N.F. (PL. 'il'lat) cause pre-  
 tence ground (of accusation, etc.) علت

'il'lat-e defect ; fault disease ; malady علت  
 'il'lat-e s'gha' N.F. formal cause علت 'il'lat-e s'gha' N.F.  
 ultimate final cause علت 'il'lat-e mad'di N.F. material cause علت 'il'lat-e mad'di N.F. material cause  
 'il'lat laga' le'na N.M. cause and effect علت 'il'lat laga' le'na  
 ma'loul' V.I. become an addict (to) become  
 slave of a bad habit علت 'il'lat ADJ. having a  
 bad habit N.M. addict [A]

'a'lof N.M. alfalfa ; fucerne [A]



علم 'i' lal N.F. (PL. of علم)

علم 'il'm N.M. (PL. علوم 'ūloom') knowledge  
learning (arch.) science (of) علم اخلاق 'il'm-e  
akhlāq' N.M. ethics (arch.) branch of  
knowledge dealing with ethics, domestic econo-  
my and political science علم ادب 'il'm-e a'dab N.M.  
literature علم اليقين 'il'm-ūl-yaqīn' N.M. convincing  
knowledge (of) علم بلاغت 'il'm-e bala'ghat N.M. figure  
of speech علم بيان 'il'm-e bayan' N.M. metaphor  
and simile; rules of metaphorical language  
علم دين 'il'm-e dīn N.M. divinity acquaintance  
with religious precepts علم غيب 'il'm-e ghaib'  
N.M. foreknowledge knowledge of the in-  
visible علم قياس 'il'm-e qayā'sah N.M. physiognomy  
علم كلام 'il'm-e kalām' N.M. scholastic philosophy  
علم كيمياء 'il'm-e kīmīyā N.M. chemistry علم لدني  
'il'm-e ladūn' N.M. inspired knowledge علم مساحه  
'il'm-e mūsā'las N.M. dialectics علم معاني  
'il'm-e ma'a'nī N.M. trigonometry علم مناظره  
'il'm-e mūnāzarah N.M. polemics; apologetics  
علم موجودات 'il'm-e maujoodāt' N.M. natural  
science علم نجوم 'il'm-e n'joom' علم هياكل  
'il'm-e ha'at N.M. astronomy علم فضل  
'il'm-o-faz'l N.M. learning and excellency علم هندسه  
'il'm-e haḥda'sah (col. -hind'sah N.M. geometry  
علماء 'ulamā' N.M. (PL. of علم 'a'lim) علمي  
'il'mī ADJ. scholarly intellectu-  
ally scientific علمي 'ilmī'yat N.F.  
learning; scholarship pedantry علوم 'ūloom'  
N.M. fields or branches of knowledge  
sciences علوم جديده 'ūloom-m-e-jadī'dah N.M. PL.  
modern knowledge; modern science; modern  
fields of learning علوم شرقيه 'ūloom-m-e shargī'yah,  
علوم mash'riqī 'ūloom' N.M. PL. Oriental  
learning علوم قديمه 'ūloom-m-e qadī'mah N.M. PL. an-  
cient sciences, old fields of learning علوم مروج  
'ūloom-m-e mūrāj'vajah N.M. current branches of  
learning علوم وفنون 'ūloom-m-o-fūnoon' N.M. PL. arts  
and sciences [A]

علم 'a'lam N.M. (PL. اعلام 'a'lam') proper noun  
standard; banner علم دار 'a'lam-bar-dār'  
N.M. supporter or protagonist (of cause, etc.)  
standard-bearer علم نوحا 'a'lam nūḥā v.i. be  
cursed علم دار 'a'lam-dār N.M. standard-bearer علم  
'a'lam kar'nā v.T. draw (sword, etc.) علم بونا  
ho'nā v.i. be notorious [A]

علو 'ālūv' N.M. height - sublimity [A]

علوي 'āl'vī ADJ. celestial (of incantations)  
with a religious sanction [A ~ علمي 'ālā']  
علوي 'a'la'vī ADJ. (see under FOLL.)

علي 'akī N.M. Ali; name of fourth Ortho-  
dox Caliph the Sublime (as attribute of  
God) ADJ. (rare) high sublime عاوي 'a'la'vī  
N.M. one descended from Hazrat Ali [A]

علي 'alā' PREF. on; upon; at (never used  
sane in PH.) على الاطلاق 'alal-ittisāl' ADV. (arch.)  
continuously; consecutively على الاطلاق 'alal-ittāq'  
ADJ. & ADV. (ped.) absolute(ly) على التوكل 'alal-tavak'  
kūl ADV. on trust without apparent surety  
على التوكل 'alal-tavak' ADV. (col.)  
thoughtlessly على الحساب 'alal ḥisāb' N.M. suspense  
account على الحساب 'alal-ḥisāb' de'nā v.T. advance  
(money to) على الحساب 'alal-ḥisāb' le'nā v.i. take on  
advance على الخصوص 'alal-khusoos' ADV. especially  
particularly على الدوام 'alad-davām' AD

permanently for ever على الرغم 'alar-ragh'm ADV.  
against in the teeth of على الصباح 'alas-sabah'  
ADV. early in the morning على العوم 'alal-ūmoom'  
ADV. generally usually in general  
على قدر القياس 'alā' ha'z-al-qiyas' PH. and so on  
على قدر مراتب 'alā' qadr-e marā'tib (PH.) each according to his  
status

على 'alā'hidah (also spelt على حده) ADJ. sepe.ate  
distinct ADV. part asunder  
distinct disconnected separately على حده  
'alā'hidah rakh'nā v.T. set apart separate  
keep away. على حده 'alā'hidagī (or -ha-) N.F.  
separation dismissal [A]

عليك 'alaik ADJ. on you (one person) عليك  
'alai kūm ADV. on you (all) 'alai'kūmā  
ADV. on you (two) عليك عليك 'alaik' salaik' N.F.  
nodding acquaintance عليك عليك 'alaik' salaik' ho'nā  
v.T. exchange greetings have nodding  
acquaintance (with) [A ~ على + ك]

عليه 'alai'hi ADV. on him عليها 'alai'ha ADV. on  
her عليه الرحمة 'alai'h-ir-rah'mah INT. (with  
names of dead saints, etc.) mercy on him عليه السلام  
'alaih-is-salām' INT. (with name of prophets)  
peace be upon him عليهم 'alai'him ADV. on them  
عليهما 'alai'himā ADV. on the two of them  
[A ~ على]

عليها 'āl'yā ADJ. highest (woman, etc.) عليها  
'āl'yā-haz'rat PH. Her Highness; Her  
Excellency; Her Majesty [A ~ م. على]

عليل 'akīl ADJ. ill; sick; indisposed [A ~ علة]

عليم 'alīm' ADJ. wise (one) who knows  
everything N.M. All-knowing; Omniscient  
(as attribute of God) [A ~ علم 'il'm]

عم 'am' N.M. uncle; father's brother عم زاد  
'am-zad' ADJ. & N.M. (son or daughter) of  
one's uncle, cousin عم بنت 'am' N.M. cousin;



esp. beloved female cousin [A]  
 عماد 'imād' N.M. (PL. عمود 'ū'mūd) pillar [A]  
 عمارات 'imā'rat N.F. (PL. عمارات 'imarat') build-  
 ing structure (rare) construc-  
 tion [A]  
 عماري 'amā'ri N.F. canopied seat on back of  
 elephant or camel  
 عمال 'ummāl N.M. PL. revenue collectors  
 governors workers agents عمال  
 'umma'l-e hūkoo'mat N.M. PL. government officials  
 [A ~ SING. عامل]  
 عمامة 'imā'mah N.M. turban [A]  
 عمائد 'amā'id N.M. (PL. of عميد)  
 عمد 'am'd (col. 'a'mad) ADJ. deliberate; in-  
 tentional N.M. (rare) intension; resolve  
 عمدان 'am'dan (col. 'a'madan) ADV. purposely; deliber-  
 ately; intentionally [A]  
 عمده 'um'dah ADJ. nice; fine excellent  
 grand class; posh N.M. pillar;  
 prop; stay trusted person; trustee عمدة الملك  
 'um'dat-ūl-mūl'k N.M. national trustee  
 'um'dagi N.F. nicety; fineness excel-  
 lence [A]  
 عمر 'umr (col. 'u.mar) N.F. age  
 life life-time عمر بھر 'um'r bhar (or 'umar')  
 ADV. life-long ever عمر بھر تک 'um'r paṭ'ah  
 likha'nā v.I. get a deed for immortality عمر خضر  
 'um'r-e kha'zir, عمر نوح 'um'r-e noḥ' N.F. a very  
 long life عمر دراز 'um'r, darāz' INT. may you live  
 long ADJ. long-lived عمر سیدہ 'um'r-rasī'dah (or  
 'u-mar-) ADJ. one advanced in years (عمر طبیعی)  
 'um'r-e tab'ī (or tab'ī) N.F. normal span of life  
 عمر کاٹنا (یا تیر کرنا) 'um'r kaṭ'na (or tīr' kar'nā) v.I. pass  
 the life (عمر کرنا) (یا تیر کرنا) 'um'r kaṭ'na (or tīr' ho'nā)  
 v.I. (of life) pass [A]  
 عمر 'umr N.M. Umar; name of second Ortho-  
 dox Caliph  
 عمر 'amr N.M. Amr; a fictitious name (used  
 for drill in grammatical patterns) عمر و عیار  
 'am'r-e 'ayyār' kī zambāl' PH. something  
 that can contain a lot  
 عمرانی 'umrān' N.M. society; population عمرانی  
 'umrā'nī ADJ. sociological عمرانیات  
 'umrāni-yat' N.F. sociology [A]  
 عمرہ 'um'rah N.M. off-seasonal pilgrimage to  
 Mecca [A]  
 عمیق 'u'mūq N.M. (PL. اعماق 'a-māq') depth  
 profundity عمیق 'amīq' ADJ. deep  
 intense profound [A]

عمل 'a'mal N.M. (PL. اعمال 'a'māl') action  
 deed practice work operation  
 process administration; jurisdiction time  
 (of) spell; charm; incantation effect  
 sway rule عمل پڑھنا 'a'mal parh'na v.I. mutter  
 a spell or charm; to practice a spell عمل پیرا ہونا  
 'a'mal-pairā' ho'nā v.I. act (upon) عمل جراحی  
 'a'mal-jarrā'hī N.M. surgery; surgical operation عملداری  
 'a'mal-dā'ri N.F. reign government sway  
 authority عمل دکل 'a'mal dakh'l N.M. say sway;  
 authority عملدار آمد 'a'mal dar-a'mad N.F. imple-  
 mentation acting (upon) عملدار آمد کرنا  
 'a'mal dar-  
 a'mad kar'nā v. act (upon) enforce; imple-  
 ment عملدار آمد ہونا 'a'mal dar-a'mad ho'nā v.I. be  
 acted (upon) be enforced; be implemented  
 عمل کرنا 'a'mal kar'nā v.I. act (upon) عمل کرنا  
 ho'nā v.I. be implemented عملاً 'amalan ADV.  
 practically; for all practical purposes [A]  
 عملہ 'a'malah (col. 'am'lah) N.M. staff; establish-  
 ment عملہ فہرہ 'am'lah fe'h'lah N.M. (col.) office  
 establishment; members of staff عملی 'a'malī ADJ.  
 practical عملی جامہ پہنانا 'a'malī jā'mah pahna'nā v.T.  
 implement [A]  
 عمود 'umood' N.M. perpendicular pillar  
 عمودی 'umoo'dī ADJ. perpendicular [A]  
 عموم 'umoom' N.M. commonness generality  
 عمومًا 'umoo'man, بالعموم bil-'umoom' ADV.  
 usually; commonly; generally عمومیت 'umoomiy'-  
 yat N.F. generalization [A ~ عام]  
 عمید 'amid' N.M. (PL. عمائد 'amā'id) pillar  
 important personality dignitary عملداری  
 'amīd-e sal'tanat N.M. dignitaries of the  
 state [A]  
 عمیق 'amīq' ADJ. (see under عمق N.M. ☆)  
 عمیق 'amīm' ADJ. comprehensive all-  
 embracing [A ~ عام]  
 عشا 'asā' N.F. trouble; distress [A]  
 غائب 'unab' (ped. 'unnab') N.M. jujube غائب  
 'unā'b (ped. 'unnabī) ADJ. dark red [A]  
 عناد 'inād' N.M. enmity; hostility [A]  
 عناد 'and' dil N.F. PL. (~ SING. عنید)  
 عناصر 'anās'ir N.M. PL. (~ SING. عنصر ☆)  
 عنان 'inān' N.F. bridle; rein عنان حکومت  
 hukoo'mat N.F. reins of government [A]  
 عنایت 'anā'nat N.F. impotence [A]

عنایت 'inā'yat N.F. (PL. 'inā'yāt) favour; kindness gift; present attention [A]  
عنب 'i'nah N.M. grapes [A]

عنبر 'am'bar N.M. ambergris عنبیہ 'am'bar-e  
ash'hab N.M. black ambergris عنبیہ 'am'barih  
ADJ. smellings of ambergris; sweet-smelling  
jet black [A]

عند 'ind PREF. at on; upon near  
عند during in time عند الاستفسار 'in'd-al-istifsar  
ADV. on inquiry عند الضرورت 'in'd-az-zaroo'rat ADV.  
in case of need when required عند الطلب  
in'd-at-ta'lab ADV. on demand عند اللہ 'in'd-allah'  
ADV. before God; in the eye's of God عند اللغات  
'in'd-al-mālaqāt' ADV. when we meet; at our  
meeting عند الاصول 'in'd-al-ūsool ADV. on receipt  
on arrival عند الوقوع 'in'd-al-wāqoo' ADV. in  
that event at its occurrence عندیہ 'indiy'yah N.M.  
view; opinion intention plan; design  
عندیہ 'indiy'yah pa'na (or le'na or  
ma'loomi'kar'na) V.T. ascertain the view (of) [A]  
عندلیب 'andalīb' N.F. (dial. M.) (PL. 'ana'dil)  
nightingale [A]

عندیہ 'indiy'yah N.M. (see under عند)  
عنصر 'ūn'sar (or 'ūnsār) N.M. (PL. 'ana'sār)  
element part factor عنصری 'ūd'sarī  
ADJ. elemental [A]

عنقوان 'anfū'van' N.M. bloom, flower or prime  
(of youth) [A]

عنق 'ū'nūq N.F. (PL. 'ana'naq) neck [A]

عنقا 'anqa' N.M. phoenix (fig.) Ta'ra  
a'vis' ADJ. rare; curious hard to  
find عنقا ہونا 'anqa' ho'na V.L. be rare not to  
be available vanish [A~PREC.]

عنکبوت 'ankaboot' N.F. spider عنکبوتی 'ankaboot'  
N.M. spider's web something flimsy [A]

عنوان 'ūn'van' N.M. (PL. 'ana'van') title  
heading headline mapner; mode  
something serving as an indication [A]

عنین 'anīn' ADJ. & N.M. impotent (person) [A]

عوارض 'awā'riz N.M. PL. disease attributes  
things happening (to) [A~SING. عوارضہ]

عواطف 'awā'tif N.M. PL. affection; feelings  
[A~SING. عاطفہ]

عواقب 'awā'qib N.M. PL. consequences [A~  
SING. عاقبت]

عوام 'awām' N.M. PL. public masses  
common people; commonalty lower

strata of society عوام الناس 'awām-ūn-nās' (ped.  
'awām-ūn-) N.M. common run of mankind  
lower strata of society [A~SING. عام]

عوامل 'awā'mil N.M. PL. agents factors  
(gram.) governing words [A~SING. عامل]

عروج بن عقیق 'oqj ib'n-ū 'ooqj' (col. عروج بن عقیق  
'ū'naq) N.M. name of a very tall  
legendary figure (joc.) very tall person [A]

عود 'ood N.M. aloeswood harp; عود بن عود  
'oo'd-e hih'dī N.F. aloeswood عود بن عود  
N.M. censor [A]

عود 'aud N.M. return relapse; man of  
abilities, experience and prudence عود کرنا  
'aud' kar a'na V.L. return relapse [A]

عورت 'au'rat N.F. woman female wife  
nakedness; nudity parts of body  
that should go covered عورت ذات 'au'rat zat' N.F.  
woman female sex weaker vessel [A]

عوض 'i'vaz N.M. exchange substitution  
recompense reward ADV. in turn  
(for) instead (of) عوض بخار و عود 'i'vaz mo'a'vazah  
N.M. (col.) exchange عوض معاوضہ گزشتہ 'i'vaz mo'a'vazah  
gi'lah nada'rad PROV. tit for tat let us call

quits عوضانہ 'ivza'nah (ped. 'ivaza'nnah) N.M. ex-  
change; compensation عوضی 'iv'zi (ped. 'i'vazi)  
ADJ. officiating N.M. substitute عیضی دینا 'iv'zi de'na  
V.T. supply a substitute عیضی کرنا 'iv'zi kar'na V.L.  
officiate [A]

عون 'aun N.M. (PL. 'ana'van') helper [A]

عہد 'aih'd (or 'aihad; ped. 'ah'd) N.M. vow  
oath promise covenant; agree-  
ment; testament reign era; epoch; age  
time; reason عہد باندھنا 'aih'd bandh'na V.L.  
vow (to) promise (to) عہد توڑنا 'aih'd tor'na V.

break (one's) promise back out of one's  
comment عہد حکومت 'aih'd-e hukoo'mat N.M. reign  
(of) عہد حکومت میں 'aih'd-e hukoo'mat mein PH.  
during the reign of; while (someone) sat on the  
throne عہد شکن 'aih'd-shi'kan ADJ. not true to

one's word faithless; false; treacherous عہد شکنی  
'aih'd-shi'kanī N.F. breach of contract breach  
of faith infidelity عہد کرنا 'aih'd kar'na V.L.

promise; give one's word عہد نامہ 'aih'd-  
na'mah N.M. treaty agreement covenant  
testament عہد نامہ پورا کرنا 'aih'd-na'mah N.M.

Old Testament عہد نامہ نیا 'aih'd-na'mah New  
Testament عہد و پیمان 'aih'd-o-paiman' (or pai'man)  
N.M. pledges and assurances secret under-  
standing alliances agreement [A]

عہدہ 'oh'dah' N.M. post; rank duty;  
obligation; responsibility عہدہ بیکار رہنا 'oh'dah

**bār-a' ho'nā** v. i. achieve the object come out successful do (one's) duty discharge the responsibility (of) عہدہ برائی 'oh' dah bar-a' i N.F. accomplishment performance success discharge of responsibility عہدہ دار 'oh' da-dar (col. -de-) N.M. officer official non-commissioned officer in army ; N.C.O. officer-holder office-bearer [A]

**'iyā'dat** N.F. visiting (of the sick) عیادت inquiring (after ailing person) [A]

**'iyāz'** N.M. seeking protection عیاض 'iyā'zan-billah' INT. God forbid ; may God protect عیاض al-'iyāz' INT. God forbid [A]

**'iyār'** N.M. touchstone کاش عیار 'kāsh mil' 'iyār' ADJ. pure (gold, etc.) کم عیار 'kam-'iyār' ADJ. base [A]

**'ayyār'** N.M. impostor swindler عیاد knave ADJ. crafty artful sly ; cunning عیادی 'ayyā'ri N.F. cunning slyness craftiness artfulness swindling imposture knavery [A]

**'ayyash'** ADJ. rakish ; voluptuous leading a gay life عیاش 'ayyā'sh' N.F. voluptuousness luxury [A - عیش]

**'iyāl'** N.M. family children عیال 'iyāl-dār' N.M. & ADJ. family man ; (one) shouldering the responsibility of maintaining a family عیال داری 'iyāl-da'ri N.F. family worldly affairs [A - SING. عاکر]

**'iyāh'** ADJ. obvious ; evident clear عیان 'iyāh' manifest apparent visible عیان 'iyāh' ra che bayāh' PROV. self evident needs no exposition عیان کرنا 'iyāh' kar'na v.T. make clear lay bare make manifest عیان ہونا 'iyāh' ho'na v.I. be clear become evident be manifest appear [P]

**'aib'** N.M. (PL. عیوب 'ayyub') sin blemish vice fault defect imperfection عیب 'aib'-bith, عیب 'aib'-dih' ADJ. fault-finding ; critical N.M. caviller fault-finder fault-finding عیب 'aib'-bith, عیب 'aib'-dih' N.F. cavil fault-finding عیب 'aib'-po'sh' ADJ. & N.M. (one) conniving at others faults forgiving عیب 'aib'-po'sh' N.F. conniving overlooking عیب 'aib'-joo' N.M. fault-finder caviller ; carper malignant critic ADJ. fault-finding carping ; cavilling picking holes (in) عیب جوئی 'aib'-joo' i N.F. fault-finding cavil malignant criticism picking holes (in) عیب وار 'aib'-dar ADJ. defective faulty damaged soiled sullied عیب گو 'aib'-go N.M. slanderer calumniator عیب گوئی 'aib'-go' i N.F. slander ; calumny slandering عیب نگاہ 'aib'

**laga'na** v.T. defame malign cast aspersions on slander stigmatize عیب کان 'aib' nika'la'na v.T. find fault with pick holes (in) عیب پانچوں 'pān' chon 'aib' shar' i PH. all the deadly sins عیبی 'ai' bi ADJ. vicious ; sinful faulty defective [A]

**'id** N.F. (PL. عید 'ayyad') Eid festival عید 'id-ül-fitr' N.F. Eid-ul-Fitr ; festivities marking the end of Ramzan, Lesser Bairam عید الاضحی 'id-ül-az' ha, عید الاضحی 'id-ül-az' ha (col. عید الاضحی 'id-ül-az' ha) N.F. Eid-ul-Azha ; Greater Bairam sacrificial festival ; festival marking the completion of Haj rites festival commemorating Abraham's sacrifice of his son عید 'id' ph' chiz far' PH. untimely festivity belated arrangements [A]

**'i'sā** N.M. Jesus عیسی 'i'sā mas' h' N.M. Jesus Christ عیسائی 'i'sā' i N.M. & ADJ. Christian عیسوی 'i'saw' ADJ. Christian عیسوی san'n-e 'i'saw' N.M. Christian' era ; 'anno Christi' ; A.C. ; 'anno domini' ; A.D. [A ~ H]

**'aish'** N.M. gay life ; a life of pleasure and enjoyment عیش 'aish' luxury عیش اڑانا 'aish' münagh'-ghas kar'na v.T. mar the pleasure (of) عیش و عشرت 'ai' sh-o-'ish' rat N.F. عیش و نشاط 'ai' sh-o nashat' N.M. luxury gaiety and happy social life [A]

**'ain** ADV. exactly precisely positively N.M. (PL. عین 'ayyoon') spring ; fountain عین 'ayyoon' (PL. عین 'ayyoon') eye عین 'ai'n-ül-yaqin' N.M. positive knowledge عین 'ain' ghain ADJ. almost alike squint-eyed عین 'ain' main ADV. exactly exactly alike عین 'ai' nī-hi (col. ba) ADV. exactly ; precisely عینی 'ain' ADJ. eye-(witness) [A]

**'in** ADJ. & N.M. PL. large-eyed عین 'in' عین 'in' N.M. PL. large-eyed houries [A ~ PREC.] عینک 'ai' nak N.F. glasses, spectacles goggles [P ~ A عین]

**'ayyub'** N.M. (PL. of عیب ☆) عیوب 'ayyub' N.M. (PL. of عین ☆) عیون



**ghain** N.F. twenty-fourth letter of Urdu alphabet ; (also called ghai'n-e mo' jamsh or ghai'n-e mangoo'tah) (according to Jummal reckoning) 1,000

غاشیا ghā'iyā, غاشیر ghā'iyar ADJ. (dial.) stocky; stuggy

غاشیه ghā'ziyah N.M. قوت غاشیه qaw'at-e ghā'ziyah N.F. the faculty assimilating food; assimilating faculty [A ~ غدا]

غار ghar N.M. cave; cavern pit lair; den غار یار yar'-e ghar' (col. yar' ghar) N.M. intimate friend(s) [A]

غارت ghā'rat N.F. devastation; destruction plunder; pilage ravage raid

waste; ruin غارت غول ghā'rat ghul' ho'nā v.i. go to waste غارت کرنا ghā'rat kar'nā v.T. plunder

pillage ravage waste; ruin غارتگر ghā'rat-gar N.M. raider plunderer he who lays

waste غارتگری ghā'rat-gd'rī N.F. destruction plunder; pillage غارت برنار یا جاننا ghā'rat ho'nā (or jā'nā) v.i. be destroyed be ruined be

cursed; be damned [A]

غازه ghā'zah N.M. powder; performed powder; face-powder غازه و گلگونہ ghā'za-o-gulgoonah N.M. powder and rouge [P]

غازی ghā'zī N.M. Muslim soldier hero conqueror (col.) rake magician

غازی مرد ghā'zī mard hero (col.) horse [A ~ غزا]

غاشیہ ghā'shiyah N.M. saddle-cloth غاشیہ بردار ghā'shiya-bar-dar' N.M. obedient servant lackey; flunkie [A]

غاصب ghā'sib N.M. usuper plunderer [A ~ غصب]

غافل ghā'fil ADJ. inattentive; unmindful thoughtful negligent; remiss [A]

غالب ghā'lib ADJ. overpowering domineering predominant larger probable

having the upper hand victorious (or ho'nā) v.T. win; overcome beat; gain the upper hand

غالبان ghā'liban ADV. probably; in all probability [A ~ غلبہ]

غالی ghā'li ADJ. extremist; fanatic; fanatical (rare) dear; expensive [P]

غالیچہ ghālī'chah N.M. carpet [P]

غالیہ ghā'liyah N.M. perfume made from camphor, ambergris, etc. غالیہ مور یا مور ghā'liya-moo (or -mo) ADJ. with perfumed tresses [A]

غامض ghā'miz ADJ. abstruse (point) [A]

غائب ghā'ib ADJ. absent invisible concealed vanished N.M. (gram.) third person غائب کرنا ghā'ib ghāllah ho'nā v.i. third

غائب کرنا

ghā'ib kar'nā v.T. make away with remove stealthily غائب ہونا ghā'ib ho'nā v.i. vanish

disappear غائبناہ ghā'ibā'nah ADV. 'in absentia' without actually coming across [A ~ غیب]

غائر ghā'ir ADJ. deep; penetrating (vision) [~ غور]

غائی ghā'i ADJ. (see under FOLL.)

غایت ghā'yat N.F. (PL. غایات ghā'yāl') and purpose ADJ. extreme excessive ADV. extremely excessively غایت درجہ کا ghā'yat dar je

la ADJ. extreme utmost غائی ghā'i ADJ. final ultimate غایت علت 'il'lat-e ghā'i N.F. ultimate cause [A]

غبار ghā'bar N.M. dust cloud of dust ill-feeling estrangement (also غبار خط khāt-e ghā'bar)

style of Urdu writing in minute characters غبار آلود ghā'bar-ālood' (ah) ADJ. dusty dustcovered foggy not clear غبار آلود ghā'bar ā'nā grow suspicious about غبار آلود ghā'bar ā'nā

v.i. (of a cloud of dust) rise غبار خاطر khā'bar-r-e khā'tir N.M. mental agony heart-burning fit of spleen غبار نیکان ghā'bar nikāl'nā v.T. take one's

revenge vent one's spleen غبار نیکان ghā'bar nikāl'nā v.i. (of heart burning) 'end' (of anger) subside [A]

غبارہ ghā'barah N.M. balloon

غبات ghā'bat N.F. (see under غبی ADJ. & N.M. ☆)

غیبی ghā'bi ADJ. stupid; thick-skulled N.M. dunce غبی غبات ghā'bi ghā'bat N.F. stupidity [A]

غیب ghā'p N.F. (same as گپ N.F. ☆)

غیا ghā'pā N.M. same as غیا N.M. ☆

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

غیاظ ghā'pā N.M. sound made in gulping down crowd

ghach' N.F. sound of walking in mud  
sound of sword, etc. moving in flesh  
[ONO.]

ghach'chā (dial. ghach'pā) N.M. fraud;  
deceit دیا دیا ghach'chā de'nā V.T. gull; dupe  
ghach'chā hka'nā V.I. be gulled; be duped  
ghach' N.M. perfidy; treachery mutiny

ghaddār' N.M. & ADJ. perfidious; treach-  
erous (person) غدار غدار غدار N.F. treachery;  
perfidy [A ~ FOLL.]

ghaddār' N.M. & ADJ. perfidious; treach-  
erous (person) غدار غدار غدار N.F. treachery;  
perfidy [A ~ FOLL.]

ghūdood' N.M. gland غده غده غده N.M. (PL.  
ghūd' dad) gland

ghadār' N.F. pool small lake غدير غدير  
ghadār' N.F. (see under غدير N.F. ☆)

ghizā' N.F. (PL. agh'ziyah) food غذا غذا  
diet nourishment aliment غذا غذا غذا

ghizā'-e saqil N.F. rich food غذا غذا غذا  
N.F. light food غذا غذا غذا ADJ. nutritious

alimantal. dietary غذا غذا غذا N.F.  
nourishment nutritive value; food value [A]

gharrā' ADJ. lustrous; refulgent  
illustrious [A]

gharab' N.M. crow; raven [A]

gharā'bat N.F. uncommonness; un-  
familiarity غریب غریب ADJ. ☆ [A]

gharā'rah N.M. gargle long parted  
skirt (arch.) large sack غارہ غارہ غارہ

gharā'rah N.M. (old name for غارہ N.M. ☆)  
ghurra'nā V.I. growl غرا غرا غرا ADJ.

growing [~ P]

gharā'ib N.M. PL. strange things  
rarities غرائب غرائب غرائب N.M.

PL. (see under غرائب N.M. PL. ☆) A ~ SING غریب  
~

gharb' N.M. west غربي غربي ADJ. & N.M.  
western; occidental غربي غربي غربي N.M. PL. the East and the West [A]

ghirbāl' N.F. sieve riddle [A]

ghurabā' N.M. (PL. غریب ADJ. & N.M. ☆)

ghur'bat N.F. poverty penury  
being away from home being an alien

being in foreign land غریب غریب غریب N.F. poverty-stricken impoverished  
doomed to stay away from home [A]

ghar'bi ADJ. (see under غریب N.M. ☆)

gha'raz N.F. selfishness interest  
motive aim; object purpose; inten-

tion design wish end use concern;  
business necessity target CONJ. in short

gha'raz ash'nā ADJ. selfish غرض غرض غرض  
gha'raz bā'olā ho'fī hai, غرض غرض غرض

gha'raz bā'olā ho'fī hai, غرض غرض غرض  
bala' hai PROV. necessity makes man mad غرض غرض غرض

gha'raz kā bā'olā (or divā'nah) N.M.  
slave to one's passions extremely selfish person

gha'raz kā yār' N.M. one who has an axe to  
grind غرض غرض غرض ADJ. needy in-

terested selfish غرض غرض غرض N.F.  
self-aggrandizement need غرض غرض غرض

gha'raz nika'lā V.I. have one's end served غرض غرض غرض  
gha'raz nik'fī ahk' bad'fī PROV. selfish person is

never true to anyone غرض غرض غرض CONJ. in  
short غرض غرض غرض ADJ. disinterested غرض غرض غرض

be-gharazā'nah ADJ. & ADV. disinterested (ly) غرض غرض غرض  
be-gha'razā' N.F. altruistic attitude; altruism [A]

ghar'gharah N.M. gargle [A]

ghar'fish' N.F. bullying growl  
[ONO.]

ghur'fah N.M. (PL. غرفتات ghur'fal') win-  
dow attic [A]

ghar'q N.M. drowning sinking  
immersion absorption ADJ. drowned

sunk immersed absorbed غرق غرق غرق  
kar'nā V.I. drown submerge ruin غرق غرق غرق

ghar'q ho'nā V.I. be drowned be submerged  
be ruined غرق غرق غرق ADJ. drowned N.M.

(also غرق غرق غرق) whirlpool deep  
water [A]

gharob' N.M. sunset setting (of  
sun, moon, etc.) [A]

ghuroor' N.M. pride; haughtiness  
vanity; vainglory haughtiness;

'hauteur' boast brag غرور غرور غرور  
nā'chā PROV. pride goeth before a fall غرور غرور غرور

ghuroor' kar'nā V.I. be proud boast;  
brag [A]

ghar'rah N.M. pride vanity haughti-  
ness; 'hauteur' [A]

ghur'rah N.M. appearance of crescent  
first of a lunar month white spot on

horses forehead off-day going about with-  
out meals; enforced fasting [A]

gharib' N.M. stranger foreigner  
traveller poor person miserable

person ADJ. poor destitute indigent  
penurious wretched miserable غریب غریب غریب

gharib' N.M. alien one away from home  
being a foreigner غریب غریب غریب

ADJ. & N.M. gracious (person) **gharīb** -  
 per'vārī N.F. graciousness **gharīb-khā'nah**  
 N.M. humble above (as euphemism for 'my  
 house') **gharīb-b-ād-diyar** **gharīb** الوطن  
 āl-ba'lan ADJ. & N.M. foreigner; alien (one)  
 away from home **gharīb** **ghā'rābā'** N.M.  
 poor people; paupers **gharīb** کی جوروں کی بیانی  
 jo'roo sab' ki bhā'bi PROV. the weakest the  
 poor are taken lightly **gharīb-mar** N.F.  
 oppression of the poor; troubling the poor  
**gharīb ne ro'ze rak'hāe** 'in  
 ba're a'ie PROV. the weak always suffers  
 the very first attempt causing misery **gharīb**  
**gharīb-narāz** ADJ. & N.M. gracious hospita-  
 ble courteous to strangers kind to the  
 poor **gharīb-narāzī** N.F. graciousness  
 courtesy to strangers kindness to the poor  
**gharībā'nah** ADJ. poor humble ADV.  
 like (or befitting) a poor person humble;  
 in a humble way like a foreigner **gharīb**  
 N.F. poverty; penury indigence humili-  
 lity misery being a traveller **gharīb**  
 ā'nā V.I. be reduced to poverty have a  
 hard time; fall on evil days [A ~ غریب]  
**gharīb** ADJ. natural invatē غریبی  
**harā'rat-e gharīb** N.F. natural heat of  
 body [A]  
**gharīb** N.M. drowning person ADJ.  
 drowned sunk immersed sub-  
 merged overwhelmed **gharīb** غرق  
 (or **raih**) ADJ. whelmed with divine mercy  
**gharīb** **gharīb** **gharīb** **gharīb** **gharīb**  
 May God overwhelm (him) with mercy (he)  
 who is dead [A ~ غرق]  
**gharaw** N.M. noise [P]  
**gharāp** **gharāp** N.F. sound of 'fall  
 or plunge into the water **gharāp** se  
 ADV. in a jiffy [ono.]  
**ghazā'** N.M. fighting 'jihad' [A ~  
 doublet of غزوه]  
**ghazā'lah** N.F. gazelle; fawn (rare)  
 sun delicate beloved [A]  
**gha'zal** N.F. ode amatory verse **gha'zal**  
**gha'zal parā'nā** V.I. read or recite a verse  
**gha'zal-khāh** **gha'zalsara** ADJ. recit-  
 ing verse N.M. poet **gha'zal-khā'nā**  
**gha'zal-sarā'ī** N.F. reading or reciting an ode  
 poet **gha'zal kaih'nā** V.I. compose an  
 ode [A]  
**ghaz'rah** N.M. (PL. **ghazarat**) war  
 against infidels, in which the Holy Pro-  
 phet himself participated (as against **sariy'yah**

in which he did not [A]

**ghassāl'** N.M. (see under **غسل** N.M. ★)

**ghas'l** N.M. bath ablution laying  
**ghas'l-e a'fā'bi** N.M. sun bath **ghas'l**  
**ghas'l-khā'nah** N.M. bath room; bath **ghas'l**  
**ghas'l-e sek'hāt** N.M. bathing after recovery; con-  
 valescence bath **ghas'l-e may'it** N.M. wash-  
 ing the dead body; corpse-laying **ghassāl'**  
 N.M. (F. **ghassā'lah**) undertaker whose work  
 is restricted to washing the dead corpse; laver [A]  
**ghash** N.M. swoon; fainting fit **ghash**  
**ghash ā'nā** (or **par'nā** or **kar'nā** or **kha'na**  
 or **ho'nā**) V.I. faint; swoon **gha'shī** N.F. (col.)  
 swoon; fainting **gha'shī kā dau'rah** N.M.  
 fainting fit [A]

**ghas'b** N.M. usurpation taking by  
 force **ghas'b kar'nā** V.T. take by  
 force usurp **ghas'b-o-nah'b** N.M. usurpa-  
 tion and pillage [A]

**ghās'sah** N.M. anger · rage; passion  
 (rare) suffocation (with) grief **ghās'sah**  
**ghās'sah ā'tār'nā** (or **nikāl'nā**) V.I. vent one's  
 spleen retaliate **ghās'sah pī'nā** (or  
**mār'nā**) V.I. suppress one's anger **ghās'sah**  
**dild'nā** V.T. enrage irritate offend; give  
 offence; incense **ghās'sah kar'nā** V.I. be  
 angry be enraged; fly into a passion **ghās'sah**  
**ghās'sah nāk' par-ho'nā** V.I. be very irritable  
 wear one's heart upon one's sleeve be easily  
 offended **ghās'sah men bhar' jā'nā** V.I.  
 fly into a passion **ghās'sah** **ghās'sah** ADJ.  
 touchy; testy irritable; irascible wrath-  
 ful [A]

**gha'zab** N.M. (God's) wrath anger;  
 rage calamity ADJ. exquisite  
 extraordinary strange unexpected **gha'zab**  
**gha'zab-ā'lood'** (ah) ADJ. furious indignant;  
 wrathful **gha'zab 300'rā** V.I. be visited  
 by wrath (of God) be overtaken by calamity  
**gha'zab-to'rā** V.I. be cruel do or  
 say something strange **gha'zab-khū'dā kā**  
 nār. how strange to hell with **gha'zab**  
**gha'zab-dhā'nā** V.T. be cruel be guilty of  
 impropriety look exquisitely beautiful **gha'zab**  
**gha'zab kā** ADJ. & ADV. extreme(ly) ex-  
 quisite(ly) **gha'zab kar'nā** V.I. be cruel  
 do something strange or unexpected **gha'zab**  
**gha'zab-nāk** ADJ. furious wrathful indignant;  
 irate **gha'zab-ho'nā** V.I. be very bad **ghaz'bi**  
 ADJ. & N.M. (F. **ghaz'bān**) (col.)  
 touchy; testy irritable; irascible [A]



غضروف *ghūzroof'* N.M. cartilage; glistle

غضنفر *ghazan'far* N.M. lion [A]

غف *ghaf* ADJ. thick (cloth)

غفار *ghaffar'* ADJ. very forgiving (as an attribute of God) [A ~ FOLL.]

غفران *ghūfran'* N.M. remission of sins; absolution deliverance salvation [A]

غفرله *ghū'fira la'hoo'* (or *-lah*) غفرالله *gha'far-alla'hū la-hoo'* (or *-lah'*) NT. may be have salvation [A ~ PREC.]

غفور *ghafoor'* ADJ. forgiving (as an attribute of God) [A ~ FOLL.]

غفیر *ghafir'* ADJ. milling (crowd) *zam'm-e ghafir'* N.M. milling crowd [A ~ PREC.]

غفلت *ghaf'lat* N.F. negligence remissness thoughtlessness carelessness [A]

غل *ghil* N.M. rancour malice غل و دشمن *be ghil'lo-ghish'* ADJ. & ADV. unreserved- (ly) unadulterated [A]

غل *ghal* N.M. noise clamour tumult غل غل *ghul' ghapa'ya* N.M. disturbance clamour tumult غل کرنا *ghul'kar'na* (or *maḡḡa'na*) V.I. make a noise shout raise a tumult hoot [A]

غلزلت *ghila'zat* N.F. filth night-soil litter (rare) roughness (rare) hardness [A]

غللاف *ghilaf'* (PL. غلاف *ghal'f*) N.F. cover (pillow) sheath غلاف تاک *tak'ye ka ghilaf'* N.M. pillow-case; pillow-slip غلافی آنک *ghila'f ankā* N.F. large pretty with conspirous eyelid [A]

غلام *ghulam'* N.M. slave knave (at cards) (rare) boy غلام بنانا *ghulam' bana'na* (or *kar'na*) V.T. enslave; enthrall captivate

غلام گردش *ghulam'-gar'dish* N.F. servants walk corridor round the house for household servants

غلام *be-dam' ghulam'* N.M. very fond (of) very obedient (to) غلام زرخیز *zar'-kharid'* غلام *ghulam'* N.M. very obedient person self-purchased

slave غلامی *ghul'a'ni* N.F. slavery servitude غلامی میں دینا *ghul'a'mi meḡ de'na* V.I. marry (someone) to the daughter (of) [A]

غلبه *ghal'bah* (ped. *gha'labah*) N.M. mastery overcoming excess prevalence overwhelming غلبه پانا *ghal'bah pa'na* V.T. obtain mastery (over); get the better (of) gain the upper hand [A]

غلط *gha'lat* ADJ. incorrect wrong mistaken taken erroneous inaccurate fallacious

N.M. (rare) mistake غلط *gha'lat-ul-'am'* N.M. common linguistic error (as being idiomatic) غلط انداز *ghalat-ul-'avām'* N.M. vulgarism غلط *gha'lat-ahdāz'* ADJ. deceptive (glances of beloved) chance (looks) غلط *gha'lat* *ḡhaihrā'na* (or *qarār' de'na*) V.T. prove to be wrong expose the hollowness of show the fallacy of غلط *gha'lat sa'lat* ADJ. wrong right or wrong غلط فہمی *gha'lat-fai'h'mi* N.F. misunderstanding; misconception; misapprehension غلط کار *gha'lat-kār* N.M. & ADJ. wrongdoer غلط کاری *gha'lat-kā'ri* N.F. wrongdoing (sexual) excess (usu. PL.) masturbation غلط *gha'lat-go* ADJ. & N.M. liar (one) spreading false reports غلط گوئی *gha'lat-go'ī* N.F. falsehood lie غلط نامہ *gha'lat-nā'mah* N.M. errata غلطی *gha'lati* (col. *ghal'ti*) N.F. PL. غلط *aghlat'* mistake: error inaccuracy oversight a slip (of the pen, etc.) miscalculation fault of omission fallacy wrong step غلطی کرنا *gha'lati kar'na* V.T. make a mistake take a wrong step غلطی *gha'lati ho'na* V.I. be wrong (of mistake) be made (of wrong step) be taken [A] غلطان *ghal'tān* ADJ. rolling wallowing غلط *ghal'tān(-o)* *pe'ghān* ADJ. (fig.) confused; confounded absorbed in thought [P] غلط *gha'lati* (col. *ghal'ti*) N.F. (see under غلطی ADJ.)

غلزلت *ghil'zat* N.F. density thickness [A]

غلغل *ghul'ghulāh* N.M. tumult uproar clamour غلغلہ برپا کرنا *ghul'ghulāh bar-pā'kar'na* V.T. raise a hue and cry غلغلہ برپا ہونا *ghul'ghulāh bar-pā'ho'na* V.R. (of tumult) be or be raised [P] غلگل *ghal'lak*, غلگل *ghal'lak*, غلگل *go'lak* N.F. till cash-box safe [A ~ غلگل]

غلمان *ghilman'* N.M. lovely young male servants in paradise [A ~ SING. غلام]

غلو *ghulū'* N.F. excessive exaggeration hyperbole غلو سے کام لینا *ghulū' se kam' le'na* V.I. highly exaggerate

غلہ *ghal'lah* N.M. corn grain; cereal (same as غلہ N.F. غلہ)

غلہ *ghal'lah bhar'na* V.T. store up grain غلہ فروش *ghal'la-firosh'* N.M. (rare) grain merchant [P]

غلہ *ghul'lah*, غلیہ *ghale'lah* N.M. pellet [P]

غلیان *ghalwān'* N.M. ebullition [A]

غللیز *ghalīz'* ADJ. dirty filthy (fig.) coarse; broad; obscene; smutty (rare) thick [A ~ غللیز]



ghūl' N.F. pellet. bow; catapult غلیجی  
 ghūc' l' chī N.M. pellet-bow shooter [P]  
 gham (PL. غم ghāmoom') N.M. sorrow;  
 grief sadness woe mourning bereavement  
 concern; worry غمجار gham-khar' N.F.  
 & ADJ. sympathising (friend); comforter  
 afflicted (person) غمجاری gham-khar'ī N.F. sym-  
 pathy; commiseration affliction غمکاری گم  
 gham-khar'ī. kar'nā v.T. commiserate; sympathise  
 (with) غمزدہ gham'-za'dah, غم دیدہ gham-dī'dah,  
 غم رسیدہ gham-rusī'dah. ADJ. afflicted grieved;  
 aggrieved غمزدگی gham-za'dag; N.F. affliction  
 sorrow غم غلط کرنا gham gha'lat kar'nā v.T. divert  
 one's mind to get over grief comfort solace  
 غمگدہ gham'-ka'dah N.M. house of grief un-  
 fortunate person's residence غم گم کرنا gham' kar'nā  
 v.T. & I. grieve lament غم گم کرنا gham' khā'nā  
 v.T. & I. suffer endure grief feel sym-  
 pathy (for) غمگسار gham-gūsār' ADJ. sympathising  
 (friend); comforter غمگساری gham-gūsār'ī N.F. sym-  
 pathy; commiseration غمگین gham-gīn' (or gham'-  
 gīn) ADJ. sad griefstricken غمگینی gham-gī'nī  
 N.F. sorrow; sadness غمگناک gham-nāk' ADJ. sad;  
 sorrowful woeful; pathetic غمگناکی gham-nā'kī  
 N.F. sorrowfulness pathos غم و الم gha'm-o-  
 a'lam N.M. sorrow; affliction غمی gha'mī N.F.  
 sorrow; (rare) grief mourning غمیں ghamīn' ADJ.  
 dejected [A]  
 غمماز' ghammāz' N.M. backbiter an informer;  
 غمماز tale-bearer (rare) winkling غممازی ghammāz'ī  
 N.F. backbiting tale-bearing (rare) wink-  
 ing [A ~ غمزہ]  
 غمزا' gham'zah N.M. ogling; amorous glance;  
 غمزہ glad eye دیکھا غمزہ gham'zah dikhā'nā v.T.  
 ogle شہر غمزہ shūr-gham'zah N.M. (see under شہر  
 N.M. ☆)  
 غمی gha mī N.F. (see under غم N.M. ☆)  
 غینا' ghina' N.M. singing; vocal music (also  
 ghanā) riches; wealth. [A]  
 غینا' ghanā'īm N.M. (PL. of غیت N.F.) ☆  
 غنچہ' ghūh'chah N.M. bud ADJ. rosebud غنچہ  
 ghūh'cha-da'han ADJ. having with a rose-bud  
 mouth N.M. sweetheart; beloved [P]  
 غنچہ' ghahj (or ghūh'j) N.M. coquetry [P]  
 غنڈہ' ghāh'dah, گنڈا' gūh'dā N.M. hooligan; hood-  
 lum; bad character; 'goonda' rowdy  
 tough; rough غنڈہ گردی ghāh'da-gar'dī N.F. hooli-  
 ganism; 'goondaism'  
 غنڈہ' ghūnghūnā' v.i. speak through the nose;  
 speak with nasal overtones غنڈہ' ghūn'ghūnā

ADJ. & N.M. (F. غنغنی ghūn'ghūnī) (one) speaking  
 through the nose [ONO.]  
 غنڈہ' ghūnoo'dagī N.F. drowsiness غنڈہ' ghūnoo'dagī  
 ā'nā v.i. feel drowsy doze off [P ~ غنڈہ]  
 غنڈہ' ghān'nah ADJ. nasal N.M. sound produced  
 through nose غنڈہ' nūn-n-e ghūn'nah N.M.  
 nasal n (joc.) nonentity  
 غنی' ghā'nī N.M. (PL. اغنی' aghniyā') rich [A ~ غنی]  
 غنی' ghanīm' N.M. enemy; foe. [A]  
 غنی' ghanī'mat N.F. (PL. غنی' ghana'im)  
 plunder; prize boon; blessing [A]  
 غنی' ghavvās' N.M. diver pearl diver غنی' ghavvās'  
 N.F. diving pearl diving [A]  
 غنی' ghavvā'miz N.F. PL. abstruse points  
 subtleties (of) [A ~ غنی' غامضه]  
 غنی' ghaus N.M. one who redresses another's  
 grievance; one who comes to another's  
 rescue (one of) an upper category of mystics  
 غنی' ghau's-e a'zam, غنی' ghau's-ūl a'zam N.M.  
 appellation of famous Sunni saint Abdul Qadir  
 Jilani [A]  
 غور' ghour N.M. consideration, deliberation  
 (rare) depth غور سے غور' se, غور' ba-ghaur'  
 ADV. attentively carefully غور' ta'lab  
 ADJ. worth consideration ADV. under con-  
 sideration غور کرنا ghour' kar'nā v.T. & I. consider  
 reflect deliberate غور و درجہ' ghau'r-o-pardakht  
 N.F. attention (to) maintenance (of) غور و درجہ'  
 ghau'r-o-khauz' N.M. deliberation considera-  
 tion غور پر غور' ho'nā v.i. be considered  
 be under consideration [A]  
 غور' ghō'tah (ped. ghau'tah) N.M. plunge; dip  
 غور' ghō'ta-khor, غور' ghō'ta-zan' N.M.  
 diver frogman غور' ghō'ta-kho'rī, غور' ghō'ta  
 za'nī N.F. diving (usu. as a profession) غور' ghō'tah  
 de'nā v.i. plunge; dip غور' ghō'tah khā'nā v.i.  
 plunge; dip; dive miss; leave out; for-  
 get غور' ghō't-h lagā'nā (or mā'nā) v.T.  
 plunge; dip; dive be absorbed in thought  
 fail to turn up [A]  
 غوغا' ghau'ghā N.M. noise uproar; clamour;  
 tumult غوغا' sho'r-o-ghau'ghā N.M. noise  
 and clamour غوغائی' ghau'ghā'ī N.M. & ADJ. turbulent  
 (person) [P]  
 غول' ghol N.M. swarm band; crowd; throng;  
 mob; gang غول رکے' ghol' (ke) ghol N.M.  
 crowds; whole crowds  
 غول' ghool, (PL. غولان' ghilān') غول' ghoo'l-e bayabā'nī  
 N.M. will-o'-the-wisp; jack-o'-lantern; 'ignis  
 fatuus' [A]

غول خان کرنا *ghoon' ghān* N.F. infant's cry  
*ghoon' ghān kar'na* V.I. (of infant) cry ;  
 utter sound [ONO.]

*ghiyab' N.M.* absence disappearance  
*ghiyā' b-o-ḥūzoor' N.M.* absence and  
 presence [A]

*ghiyas' N.F.* plaint seeking redress N.M.  
 one who redresses [A ~ غوث]

*ghaib N.M.* the hidden the invisible  
*ghaib' dan' (or-dāh) ADJ. & N.M.* (one) knowing  
 hidden things ; a prophet ; a seer ; diviner ; the  
 omniscient being *ghaib' dā'nī N.F.* knowledge  
 of hidden things *ghaib' a'lam-e N.M.* the  
 invisible world *ghai'bat N.F.* absence *in*  
*kā ghai'bat meḥ ADV.* in the absence (of) be-  
 hind (someone's) back *ghai'bī ADJ.* unseen  
 invisible heavenly [A]

*ghs'bat N.F.* backbiting *ghī'bat kar'na*  
 V.T. backbite [A]

*ghai'bī ADJ.* (see under غیب N.M. ☆)

*ghair N.M.* outsider unrelated person  
 stranger ADJ. strange different ADV. (of  
 condition) serious ; grave PREP. not ; un- ; in-

*ghair-abad' ADJ.* uninhabited deserted  
 uncommanded (land) *ghair-ikhṭiyārī*

ADJ. involuntary unintentional *ghair-tar'biyat-yāf'tah* ADJ. unskilled un-  
 trained *ghair-'ja'nib-dār' ADJ. & N.M.*

neutral *ghair-'ja'nib-dārī N.F.* neutrality  
*ghair-'hā'zir ADJ.* absent *ghair-'hā'zīr*

N.F. absence *ghair-'sa'majhna V.T.* not to  
 regard as one's own *ghair-'shakh's N.M.*

stranger ; a third person *ghair-'mūta'as'sar*  
 ADJ. unaffected ; unimpressed *ghair-'mūtarag'qabah* ADJ. unexpected (blessing)

*ghair-'mūtanā'sib ADJ.* disproportionate *ghair-'mālanā'ḥī* ADJ. unending ; limitless ; un-

limited *ghair-'mahdood' ADJ.* unlimited  
 boundless *ghair-'mazroo'ah*

ADJ. uncultivated *ghair-'mūsta'malah (rare*  
*ghair-'mūsta'mal) ADJ.* unused new

*ghair-'mashroot' ADJ.* unconditional *ghair-'masā'fī* ADJ. non-combatant

non-belligerent (of atea) lying outside war zone  
*ghair-'malloob' ADJ.* unwanted ; undesir-

able *ghair-'mo'tabar' ADJ.* untrustworthy  
 unreliable *ghair-'mo'li' taur' par ADV.* unusually

*ghair-'mā'ay'jan ADJ.* indefinit *ghair-'rakam' mal*

ADJ. incomplete imperfect *ghair-'mūl'kī ADJ.* foreign exotic

*ghair-'mūm'kin ADJ.* impossible uncultivable ; un-

culturable *ghair-'mūnā'sib ADJ.* irrecoverable unsuitable unbecoming undesirable im-

proper *ghair-'manqoo'lah ADJ.* immovable  
*ghair-'manqoo'lah jā'edād' N.F.* im-

movable property ; real estate *ghair-'va'jib ADJ.*

improper not due *ghairiy'yat N.F.*  
 not being one's own strangeness [A]

*ghai'rat N.F.* sense of honour shame  
 bashfulness modesty envy one

exciting the envy of (garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat-e cha*  
*man (or -hoor' or -mah') N.M. & ADJ.* one exciting

envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na*

*ghai'rat kha'ke doob mar'nā V.I.* be put to great shame *ghai'rat kha'na V.I.* experience shame get

ready to retaliate *ghai'rat-mahd ADJ. & N.M.*  
 (one) with a keen sense of honour modest

envious *be-ghai'rat ADJ.* shameless  
 brazen-faced *be-ghai'ratī N.F.* shameless-

ness [A] *ghairiy'yat N.F.* (see under غیبر N.M. & ADJ.)

*ghaiz N.M.* anger ; rage ; ire *gha'zab N.M.* ire and fury [A]

*ghain N.F.* name of the letter غ (ghain) *ghain ho'na V.I.* be dead drunk ; be tipsy [A]

*ghān' pāh N.F.* brawl cry of child's  
 wailing [ONO.]

*ghaycor' ADJ.* high-minded with a  
 keen sense of honour N.M. Honour guarding

(as an attribute of God) [A ~ حضرت]



twenty-sixth letter of Urdu alphabet  
 (pronounced fā in Arabic) ; (equivalent to

English f) (according to jummal reckoning)  
 80

*fā'leh N.M.* conqueror ADJ. conquering  
 (rare) opening [A ~ فتح]

*fā'tehah N.F.* (dial. M.) opening chapter  
 of the Holy Quran this recited as

prayers for the dead *fā'tehah par'h'nā V.T.*  
 pray thus for the dead despond (of) *fā'tehah de'nā V.T.* make offerings to God with

such prayers for dead مردود فاتر *mur' ga'e mardood' fā'tehah na darood'* PROV. he dies unmourned . the devil is dead [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'tir* ADJ. unsound (used only in) **فاتر** *fā'tir-ūl-'aq'l* ADJ. crack ; of unsound mind [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'jir* ADJ. & N.M. (PL. *fūjjār'*) sinful (person) rake ; libertine ; debauchee **فاتر** *fā'jirah* N.F. & ADJ. sinful (woman) unchaste or loose (woman) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'je'ah* ADJ. (of event), tragic painful ; grievous [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'hish* ADJ. obscene ; indecent ; smutty egregious (mistake) **فاتر** *fā'hishah* N.F. loose woman prostitute ; harlot ADJ. unchaste (woman) immodest [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fākh'tah* N.F. dove ringed turtle-dove **فاتر** *jab khalil' khāh fākh'tah urā'dā kar'te the* PROV. gone is the goose that lay the golden eggs the days of prosperity are at an end **فاتر** *fākh'tā* ADJ. fawn ; ashen (colour) [P]

**فاتر** *fā'khīrah* ADJ. (M. *fā'khīr*) ADJ. splendid ; elegant (rare) bragging [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fārān'* N.M. Faran ; name of a hill near Mecca [A]

**فاتر** *fā'ris* N.M. (PL. *fārū'ris*) horseman cavalier [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *su'ris* N.M. Iran ; Persia **فاتر** *fā'risā* (col. *fār'sī*) N.F. the Persian language ; persian ADJ. Persian ; Iranian **فاتر** *fār'sī baghār'nā* (arch.) v.T. try to impress people with one's linguistic knowledge boast of one's culture [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'riḡh* ADJ. 'free ; not busy' at leisure unoccupied discharged ; dismissed (rare) empty **فاتر** *fā'riḡh-ūl-bāl'* ADJ. & ADV. at ease free from care in easy circumstances having no (or no more any) responsibilities to discharge **فاتر** *fā'riḡh-ūl-bāl'* N.F. freedom from care and worries easy circumstances **فاتر** *fā'riḡh-ūl-īḡhāl'* ADJ. graduate ; having graduated (from) **فاتر** *fā'r'khatī*, (ped. *fā'riḡh-khatī*) N.F. written acquittance deed of divorce **فاتر** *fā'r'khatī likh'nā* (or *de'nā*) v.T. divorce write a deed of acquittance **فاتر** *fā'riḡh kar'nā* v.T. spare discharge make carefree **فاتر** *fā'riḡh ho'nā* v.I. be discharge be free be spared be carefree [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'riḡ* N.M. distinctive feature [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fār'qalīl* N.M. Paraclete (as an appellation of the Holy Prophet) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *su'ram, fār'm* N.M. farm [E]

**فاتر** *sa'ram, fār'm* N.M. form **فاتر** *sa'ram bhar'nā* v.I. fill up a form [E]

**فاتر** *fār'moo'lā* N.M. formula [E]

**فاتر** *sa'ran* ADJ. foreign **فاتر** *sa'ran* N.M. foreign office **فاتر** *sa'ran aikshā'z'* N.F. foreign exchange **فاتر** *sa'ran sar'vis* N.F. foreign service [E]

**فاتر** *fā'rooq'* ADJ. & N.M. (one) distinguishing between right and wrong (as appellation of second Orthodox caliph, Hazrat Umar [- **فاتر**])

**فاتر** *fā'sikh* ADJ. that puts an end (to) : breaking **فاتر** *fā'sid* ADJ. (r. & PL. *fā'sidah*) vitiated depraved perverse corrupt sinister evil (ideas) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'siq* N.M. & ADJ. (PL. *fā'sīq*) sinful (person) ; sinner transgressor rake **فاتر** *fā'sid-o-fā'jir* N.M. & ADJ. sinful and debauched (person) **فاتر** *fā'siqah* N.F. & ADJ. sinful (woman) lewd, unchaste loose or wanton (woman) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fāsh* ADJ. revealed ; divulged (of mistake) obvious (of mistake) serious ; gross egregious **فاتر** *fāsh' kar'nā* v.T. let out, disclose, reveal or divulge (a secret) **فاتر** *fāsh' ho'nā* v.I. be divulged [A]

**فاتر** *fā'sil* ADJ. separating ; dividing **فاتر** *fā'sil* N.F. dividing line (between) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'silah* N.M. distance ADJ. dividing **فاتر** *fā'sile par* ADV. at a distance (of) distant far-off **فاتر** *fā'silah tai' kar'nā* v.I. traverse (some) distance [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'zil* N.M. (PL. *fūzālā'*) scholar accomplished person balance ; remainder Honours (in) name of oriental titles exam. ADJ. surplus remaining accomplished talented scholarly **فاتر** *fā'zil-e aḡal'* N.M. great scholar **فاتر** *fā'zil-bā'qī* N.F. (arch.) balance **فاتر** *fā'zil-bā'qī nikāl'nā* v.I. (arch.) strike the balance **فاتر** *fā'zil ho'nā* v.I. exceed ; be **فاتر** *fā'zil-bā'qī-nawīs'* N.M. (arch.) accountant more than be scholarly be accomplished [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'timah* ADJ. weaned (baby) N.F. name of Holy Prophet's youngest daughter ; **فاتر** *fā'timī* ADJ. descendant of Hazrat Fatimah Fatimid (dynasty) [A]

**فَاعِل** *fā'il* N.M. (gram.) subject; nominative active agent; doer; maker; performer sodomist; pederast **فَاعِلٌ مُتَحَقِّقٌ** *fā'il-e haqī'qī* N.M. God (as the real performer) **فَاعِلٌ مُخْتَارٌ** *fā'il-e mukh-tār* N.M. free agent **فَاعِلٌ وَمُفْعَلٌ** *fā'il-o-maf'ool* N.M. (gram.) subject and object sodomist and his minion **فَاعِلِي** *fā'ili* ADJ. active efficient; effective operative nominative **فَاعِلِي مَالَتِ** *fā'ili mālati* N.F. nominative case **فَاعِلِي مَالَتِ** *fā'ili mālati* N.F. being in the nominative case subjectivity agency [A ~ فعل]

**فَاعِدٌ** *fā'id* ADJ. (one) having lost (something) [A ~ فتنان]

**فَاَقْدٌ** *fā'qah* N.M. starvation fasting (rare) poverty; penury **فَاَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-za-dah* ADJ. starved **فَاَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-za-dagī* N.F. starvation **فَاَقْدٌ كَرْنَا** *fā'qah kar'nā* V.T. go without food; fast; have to fast; starve **فَاَقْدٌ كَرْنَا** *fā'qah gū'zarnā* V.I. starve N.M. have to go without food **فَاَقْدٌ كَاشٍ** *fā'qa-kash* ADJ. & N.M. starved or famished (person) **فَاَقْدٌ كَاشِي** *fā'qa-kāshī* N.F. starvation **فَاَقْدٌ مَسْتٌ** *fā'qa-mas't* ADJ. cheerful even in adversity N.M. starveling affecting airs of affluence **فَاَقْدٌ مَسْتٌ** *fā'qa-mas'ti* N.F. cheerfulness in adversity **فَاَقْدٌ مَرْنَا** *fā'qah mar'nā* V.I. starve; be famished be penurious **فَاَقْدٌ مَرْنَا** *fā'qah kā-mā'ra* N.M. & ADJ. starveling; famished (person); starved (for so many days [A]

**فَالٌ** *fāl* N.F. prediction omen augury presage with the help of some occult, etc. book **فَالٌ دَكَّ** *fāl dekk'na* (or *khol'nā* or *le'nā* or *nikāl'nā*) V.I. foretell. take an omen from **فَالٌ دَكَّ** *fāl khūlō'nā* V.T. get prediction thus **فَالٌ دَكَّ** *fāl-go* N.M. soothsayer one foretelling thus **فَالٌ دَكَّ** *fāl-e gosh'* N.F. omen taken from words overheard **فَالٌ دَكَّ** *fāl-nā'mah* N.M. book of omens **فَالٌ دَكَّ** *fāl-e bad'* N.F. ill omen **فَالٌ دَكَّ** *fāl-e nek'* N.F. good omen [A]

**فَالْتُو** *fāl'too* ADJ. extra spare surplus additional ADV. in addition

**فَالِجٌ** *fāl'ij* N.M. hemiplegia palsy paralysis **فَالِجٌ زَادَ** *fāl'ij-za-dah* ADJ. palsied; paralysed **فَالِجٌ زَادَ** *fāl'ij-za-dagī* palsy; paralysis **فَالِجٌ زَادَ** *fāl'ij gir'nā* V.I. be palsied; be paralysed; be stricken with paralysis [A]

**فَالَسَہ** *fāl'sah* N.M. a kind of small, purple edible berry **فَالَسَہ** *fāl'sa'ī* ADJ. purple (colour) [P]

**فَالُوْدَہ** *fāloo'dah* N.M. sieved flummery cold drink prepared from it; flummery drink [P]

**فَالِيزَہ** *fālez' pālez'* N.F. melon field [P]

**فَانِ** *fāni* SUR. complexioned coloured [P]

**فَانُوْسُ** *fānoos'* N.F. chandelier lampshade **فَانُوْسُ نِیَالِ** *fānoo's-e.khayāl'* N.M. lantern projecting on its shade shadows of pictures revolving round its flame; shadow-play lantern [A]

**فَانِہ** *fā'nah* N.M. wedge

**فَانِی** *fā'ni* ADJ. mortal transitory (world) [A ~ فنا]

**فَانِیْدَہ** *fā'idah* N.M. advantage benefit profit gain use; utility efficacy

**فَانِیْدَہ** *fā'idah ughā'nā* V.I. gain profit benefit; reap benefit use; utilize take

**فَانِیْدَہ** *fā'idah* ADJ. useful advantageous beneficial profitable; gainful efficacious [A]

**فَانِیْرَہ** *fā'yar* N.M. fire firing **فَانِیْرَہ** *fā'yar in'jān* N.M. fire engine **فَانِیْرَہ** *fā'yar bariged'* N.M. fire brigade **فَانِیْرَہ** *fā'yaring* N.F. firing [E]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. fixed up; holding (a job) (rare) successful **فَانِیْزَہ** *fā'iz-ūl-maram'* ADJ. successful in achieving the object [A ~ فوز]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassing excellent **فَانِیْزَہ** *fā'iz* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

فتق *fat'q* N.M. hernia ; rupture [A]

فتق *fi'tan* N.M. (PL. of فتق) (PL. of فتق)

فتق *fil'nah* N.M. (PL. فتق) mischief  
revolt temptation trial ; tribulation

a kind of scent very naughty person ADJ.  
naughty ; mischievous (فتق اٹھانا یا برپا کرنا) *fil'nah*  
*uḥā'nā* (or *barpā' kar'nā*) V.T. create distur-

bance raise a hue and cry *fil'na-ahge'z*,  
فتق بردار *fil'na-pardāz* ADJ. & N.M. mischievous

(person) mischief-mong *fil'na-ahge'zī*, فتق  
فتق *fil'na-pardāz* N.F. mischief-making *fil'na-e khabī'dāh* N.M. dormant trouble

سوئے تھے *so'te fil'ne jaga'hā* V.T. stir up trouble *fil'nā*  
N.F. (col.) mischief-maker [A]

فتوح *fūtooh'*, فتوح *fūtoohal'* N.M. (PL. of فتح) N.F.  
(☆)

فتوح *fatoo'h* (ped. *fatoo'hī*) N.F. (arch.) (usu.  
sleeveless) waistcoat

فتور *fūtoor'* N.M. defect derangement  
unsoundness disorder disturbance *fūtoor'*

*fūtoor' bar-pā' kar'nā* V.T. create distur-

bance raise a hue and cry *fūtoor'-e 'aq'l*,  
فتور *aq'l kā fūtoor'* N.M. unsoundness of mind

*fūtoor'-riyā*, فتور *fūtoor'ri* N.M. & ADJ. (col.)  
mischievous person factionous person [A]

فتویٰ *fat'vā* N.M. legal opinion judicial  
verdict دینا *fat'vā de'nā* V.I. give a

legal opinion give a verdict *fatā'vā* (rare.  
*fatā'vā*) N.M. PL. legal opinions verdicts ;

case-law [A]

فتیل *fati'lah* N.M. wick *fati'la-soz* N.M.  
metallic bowl for wicks ; lamp [A ~ twist]

فٹ *fūṭ* N.M. foot *fūṭ-bāl* N.M. football [E]

فٹ *fit* ADJ. fit tight-fitting *fit' ho'nā*  
V.I. fit be suitable *fit kar'nā* V.T. prepare or adjust so as to fit [E]

فٹ *fi'ar* N.M. fitter [E ~ PREC.]

فتن *fi'tan* N.F. phacton [E]

فتور *faj'r* N.F. daybreak dawn morning  
فجر کے *faj'r ke raq'l* ADV. in the morning

فجر ہی *faj'r hā faj'r* ADV. early in the morning  
early [A]

فجور *fajoor* N.M. debauchery wickedness  
فسق *fis'q-o-fajoor* N.M. sinfulness and debau-

chery [A]

فحش *fah'sh* N.M. obscenity grossness ; in-

decency foul language *fah'sh bak'nā*  
V.I. abuse ; use foul language *fah'sh*

*kalā'mī*, فحش گوئی *fah'sh-go'ī* N.F. foul language ,  
obscenity *fah'sh-na'īs* N.F. writer of obscene

stuff *fah'hā'sh* N.F. obscene writing  
obscenity [A]

فحوی *fahvā'* N.M. drift or tenor (of speech) ,  
import style *fahvā'-e kalām* N.M.

tenor of speech [A]

فخر *fakh'r* N.M. just pride boast glory ,  
ostentation , pride ; something to be proud

of ; pride (of) *fakh'r-e khandān* N.M. &  
ADJ. pride of one's family *fakh'r sa'majhā*

V.T. take pride in *fakh'r kar'nā* V.I.  
boast (of) ; be proud (of) pride oneself on or

upon *fakhriy'jah* ADV. proudly , with just  
pride boastfully [A]

فدا *fida'* ADJ. devoted (to) dying (for)  
sacrificed (rare) ransomed *fida' kar'nā*

V.I. devote (something to) sacrifice (one's  
life for) *fida' ho'nā* V. love passionately

be devoted (to) be a sacrifice (for) ; lay  
down one's life (for) *fida'ī* N.M. (person)

hazarding his life (for) pledged devotee  
lover (arch.) Assassin *fida'īyān* N.M. PL

pledged devotees *fida'īyān* N.M. PL. (arch.)  
Assassins [A]

فدک *fa'dak* (usu. *ba'gh-e fa'dak*) N.M. name  
of a Khyber orchard in Arabia [A]

فدیوی *fid'vī* (ped. *fi'darī*) N.M. devoted servant  
(as formula opening subscription to appli-

cation) Yours obediently ; the humble applicant  
[P ~ A]

فدیوی *fid'yah* N.M. ransom [A ~ فدا]

فرا *far* N.F. splendour pomp [P]

فرا *far* N.M. flight [A]

فرا *far* N.F. fur [E]

فرات *fūrā'* N.M. Euphrates [A]

فراٹا *farra'tā* N.M. sound of swift movement or  
flight *farra'te bhar'nā* V.I. run fast ;

move at a swift pace *farra'te kā* ADJ. quick ;  
swift

فراخ *farakh* ADJ. large , spacious ; expansive  
wide ; broad *farakh'-chash'm* ADJ.

satisfied ; contented *farakh'-hau'salah* ADJ.  
hearted ; magnanimous *farakh'-hau'salag*

large-heartedness ; magnanimity *farakh'-*

*das'is* N.F. wealth; easy circumstances فراخدل  
*farākhī-dil* ADJ. generous broad-minded  
*farākhī-dī'is* N.F. generosity broad mindedness فراخی  
*farā'khī* N.F. largeness  
 roominess sopaciousness easy circumstances [P]

*firār* N.M. flight; running away فرار  
*ho'na* V.I. flee; run away abscond  
*elope* فرار اختیار کرنا *rā'h-e firār' ikhtiyār' kar'na* V.I.  
 flee make oneself scarce فراری  
*firā'ri* ADJ. escaped absconding runaway; fugitive  
 N.F. (col.) (same as فرار N.M. ✱)  
*firā'ri* فراری مجرم  
*mūj'rim* N.M. absconder escaped convict [A]

*faraz* N.M. top height suf. exalted  
 holding high فرانی *farā'zī* suf. exaltation [A]

*firā'sat* N.F. sagacity shrewdness discernment perspicacity intuition [A]  
*farāsh* N.M. bedding فراش *sā'hib(-e) firāsh* ADJ. bed-ridden N.M. ill [A doublet of فرش]  
*farrāsh* N.M. (arch.) carpet spreader  
 (arch.) tent-pitcher *farrāsh' khā'nah* N.M. servant's room فراشی  
*farrā'shī* ADJ. (arch.) (of fan) pulled by a servant فراشی پیکه  
*farrā'shī pa'n'kha* N.M. ceiling fan large hand fan [A ~ فرش]

*farāsh-bān* N.F. French beans [E]

*faragh* N.N. leisure freedom from worries [A]

*faraghat* N.F. leisure respite easy circumstances فرات  
*farā'ghat pa'na* V.I. be free (from) have leisure فرات پانا  
*farā'ghat se baith'na* V.I. sit at ease be free from worries فرات پانا  
*farā'ghat ho'na* V.I. have leisure be free [A]

*firaq* N.M. separation فریق *firaq'-za dah* ADJ. separated from one's sweetheart [A ~ فرق]

*firak* N.M. frock [E]

*faramosh* ADJ. forgotten neglected ignored فراموش  
*faramosh'-kar* N.M. & ADJ. forgetful person (one) ignoring others  
*faramo'shī* N.F. forgetfulness oblivion [A]

*faramān* N.M. (PL. of فرمان) فرامین

*frānsī* N.F. French N.M. Frenchman ADJ. French [F Française]

*fira'ān* ADJ. ample abundant plenty  
 copious فراوانی *firā'ānī* N.F. plenty abundance [P]

*sara'ham* ADJ. collected, gathered, obtained فراهم کرد *sarā'ham kar'na* V.I.  
 obtain supply manage فراهمی *sara'hamī* N.F. collecting; gathering obtaining [P ~ فراهم together]

*sarā'iz* N.M. PL. duties obligations inheritance shares (also *فرات*)  
*'il'm-ūl-farā'iz* inheritance law *فرات منصفی* *sarā'iz-e man'sabī* N.M. official duties *فرات حق* *hūqoo'q-o-farā'iz* N.M. PL. rights and duties *فرات* *sarā'iz* N.M. name of anti-British Bengali Muslim movement of early days [A ~ فرات]

*far'bah* ADJ. fat; corpulent, plump فراباه  
*far'ba-ahdām* ADJ. fat, corpulent; plump فریبی  
*far'bahī* N.F. fatness; corpulence flesh [P]

*far'tool* ADJ. very old; decrepit فرات  
*far'tool* N.M. decrepit old man [P]

*far'j* N.F. (rare) case (col. *far'j*) vagina [A]

*far'jam* N.M. end, consequence فرجام  
*far'jam* ADJ. something with happy consequence [P]

*far'rah* N.F. cheerfulness joy, happiness فرح  
*far'rahān* ADJ. glad; happy  
*far'rahān* ADJ. happy and cheerful [A]

*far'hat* N.M. pleasure delight cheerfulness; amusement; recreation; diversion فرحت  
*far'hat-afzā'* ADJ. pleasant delightful entertaining فرحت انجام  
*far'hat-at'jam* ADJ. with a cheerful ending فرحت بخش  
*far'hat bakhī'sh* ADJ. pleasant refreshing [A ~ فرح]

*far'rūkh* ADJ. auspicious [P ~ فر + رخ]

*sark'hān'dah* (ped. *sark'hūn'dah*) ADJ. auspicious فرخنده  
*sark'hān'da-bakhī'* ADJ. lucky, fortunate [P]

*far'd* N.M. (PL. افراد *af'rād*) individual couplet N.F. sheet, list, roll; register

outer fold of quiet ADJ. one single incomparable فرد فرد *far'dan* ADJ. one by one  
 individual فرد بشر *far'd-e ba'shar* N.M. human being فرد بایات *far'd-e baqiyat* N.F. (arch.) balance sheet فرد جریم *far'd-e jur'm* N.M. charge-sheet  
 فرد جریم عائد کرنا *far'd-e jur'm 'a'id kar'na* V.T. charge sheet فرد جمع بندی *far'd jum' bān'dī* N.F. rent roll (of land) فرد فرد *far'd far'd* ADV. separate [A]

*far'da* N.M. tomorrow doomsday فردا  
*far'da-e qiyāmat* N.M. day of resurrection فردا و دی *far'da-o-di* N.M. yesterday and tomorrow future and past [P]



**فردا فردا** *far'den far'dan* ADV. (see under فردا N.M. ☆)  
**فردا** *firdaus'* N.M. (PL. فردائیں *farādīs*) paradise  
**فردوس** *firdau's-e gosh'* N.M. & ADJ. enrapturing sound (فردوس مکانی ریاضیاتی) *firdaus'-maka'ni* (or *ashiyā'ni*) ADJ. the late [A]  
**فردا** *farzā'nah* ADJ. & N.M. (PL. فرزندان *farzā'-nagāh*) wise (person) *farzā'nagi* N.F. wisdom [P]  
**فرزند** *farzand'* N.M. son (rare) child; offspring  
**فرزند** *farzand'-e rashīd'* N.M. dutiful son  
**فرزند** *farzand'-e na-kha'laf* N.M. undutiful son  
**فرزندی** *farzand'i* N.F. filial relations  
**فرزند** *farzand'i meh le'nā* V.T. accept as son-in-law [P]  
**فرز** *far'z* N.F. (at chess) queen [P]  
**فرس** *far's* N.M. (PL. فرس *afra's*) horse  
**فرس** *horse* mare (at chess) knight [A]  
**فرسا** *farsa'* SUF. chafing rubbing wearing away  
**فرسائی** *farsā'i* SUF. rubbing wearing away [P ~ فرسودن]  
**فرستاده** *firistā'dah* N.M. & ADJ. (one) sent (by) envoy (of); messenger (of) [P ~ فرستادن]  
**فرست** *fars't* ADJ. first  
**فرست** *fars't dāvī'zan* N.F. first division  
**فرست** *fars't kalās'* N.M. first class [E]  
**فرسنگ** *far'sakh* N.M. league  
**فرسنگ** *farsahg'* N.M. league  
**فرسنگ** *parasang* [P]  
**فرسوده** *farsūdāh* ADJ. outmoded trite  
**فرسودگی** *farsūdāgi* N.F. being worn-out being outmoded triteness  
**فرسودگی** *depreciation* (of machinery)  
**فرسودگی** *jak'h'rajāt-e farsoo'dagi* N.M. PL. depreciation charges [P ~ فرسودن]  
**فرش** *far'sh* (PL. فرش *fūroosh*) N.M. floor pavement  
**فرش** *carpet; mat bedding* (فرش بامخار یا کتان)  
**فرش** *far'sh bighā'nā* (or *kar'nā*) V.I. carpet  
**فرش** *far'sh banā'nā* (or *lagā'nā*) V.T. pave  
**فرش** *far'sh banā'nā* (or *lagā'nā*) V.I. paved  
**فرش** *far'sh* N.M. carpeting  
**فرشی** *far'shī* ADJ. pedestal (lamp, fan, etc.)  
**فرشی** *far'shī salām'* N.M. low bow [A]  
**فرشته** *firish'lah* N.M. (PL. فرشتگان *firish tagān*) angel  
**فرشته** *firish'la-khas'lat* N.M. virtuous  
**فرشته** *firish'la-sī'fat* ADJ. angelic  
**فرشته** *firish'toh ko kha'bar na ho'nā* PH. (of someone) be totally unaware  
**فرشته** *firish'toh ke par'jal'nā* PH. (of place, etc.) he inaccessible  
**فرشته** *firish'te dik'hā'i de'nā* PH. find one's death approaching [P]  
**فرش** *fār'sat* N.F. leisure  
**فرش** *opare time*  
**فرش** *opportunity* *fār'sat pā'nā* V.I. find

the opportunity (to) have time (for) have leisure  
**فرصت** *fār'sat mil'nā* (or *ho'nā*) V.I. have a respite have some leisure get an opportunity (to) [A]  
**فرض** *far'z* N.M. duty obligation responsibility  
**فرض** *far'z adā' kar'nā* V.I. do (one's) duty  
**فرض** *far'z-e 'ain* N.M. strict obligation  
**فرض** *far'z kar'nā* V. suppose speak hypothetically assume  
**فرض** *presume; take for granted make (something) obligatory (for)*  
**فرض** *far'z ka'ro* PH. suppose hypothetically speaking  
**فرض** *far'z-e kifā'yah* N.M. general obligation whose performance by an adequate number absolves all; adequate obligation  
**فرض** *ba-far'z-e mo'al'* ADV. if worst come to worst  
**فرض** *far'z ho'nā* V.I. be obligatory (for)  
**فرض** *bil-far'z* ADV. supposing  
**فرضی** *far'zī* ADJ. assumed fictitious supposed hypothetical insubstantial unreal  
**فرضی** *far'zī nām* N.M. pseudonym; assumed name; fictitious name [A]  
**فرط** *far't* N.F. abundance; excess; cept  
**فرط** *far't-e shauq'* N.F. great longing depth of passion  
**فرط** *far't-e mahab'bat* N.F. great affection excessive love [A]  
**فرع** *far'* N.F. (PL. فروع *fūroo'*) bough branch ramification; subsidiary development  
**فرع** *as'l-o-far'* N.F. root and branch [A]  
**فروغ** *fir'aun'* (PL. فرعون *fara'īnah*) N.M. pharaoh  
**فروغ** *fir'au'n-e be-sāman'* N.M. one proud despite poverty  
**فروغ** *fir'auni'yat* N.F. overweening pride [A ~ Egypt]  
**فرغ** *far'ghul* N.M. quilted cloak [F]  
**فرز** *far'far* ADJ. fluently  
**فرز** *far'far park'nā* V.I. read fluently  
**فرزی** *far'fari* N.F. (esp. unmarried) women's cant (particular by the addition of *fa.foo* or *fi* to every syllable of ordinary speech:  
**فرق** *far'q* N.M. difference distinction distance intervening space change estrangement deterioration parting of the hair brow forehead  
**فرق** *far'q ā ja'nā* V.I. undergo a change deteriorate be estranged  
**فرق** *far'q ā'nā* (or *par'nā*) V.I. show a difference (of) undergo change be estranged  
**فرق** *far'q kar'nā* V.I. differentiate  
**فرق** *far'q nikal'nā* V.T. show a difference remove a difference  
**فرق** *di'loh meh far'q ā'nā* PH. be estranged [A]



فرق *fi'raq* N.M. (PL. of فرق) ☆

فرقان *furqān* N.M. the Holy Quran (as distinguishing truth from falsehood (rare) such distinction [A ~ فرق]

فرقت *fūr'qat* N.F. separation فرق *fūr'qat kā mā'ra* ADJ. (of lover) afflicted with separation [A]

فرقدان *farqadān* N.M. name of two brilliant stars near the pole-stars [A]

فرقه *fir'qah* N.M. (PL. فرق *fi'raq*) sect فرق *fir'qa-bah'di* N.F. organization into various sects فرق *fir'qa-parasī* N.M. sectarian communalist ADJ. sectarian communalistic فرق *fir'qa-parasī-nah* ADJ. sectarian communalism [A]

فرلانگ *farlaṅg* N.F. furlong [E]

فرلو *far'lo* N.F. furlough [E]

فرما *far'm* N.M. & ADJ. firm [E]

فرما *far'mā* SUFF. (one) who says, does or orders something فرما *far'mā'ī* SUFF. saying, doing or ordering something [P ~ فرمودن]

فرما *far'mā*, فرم *far'mah* N.M. forme [E]

فرمان *farman'* N.M. edict فرمان *far'mān-bar-dār* ADJ. obedient charter فرمانبردار *far'mān-bar-dārī* N.F. dutiful فرمانبرداری

فرمان *far'mān-pazīr* ADJ. obedience فرمانبردار *far'mān-pazīrī* N.F. obedience فرمانبرداری فرمان *far'mān-ravā'* N.M. sovereign فرمانروایی

فرمان *far'mān-ravā'ī* N.F. sovereignty; suzerainty [P ~ فرمودن] فرمان *far'mānā* V.I. (of superior) say V.T. order; command [~ P فرمودن]

فرمانش *far'mā'ish* N.F. request or order (for something) a kind of buttered pen-cake فرمانش *far'mā'ish poo'rī* V.I. supply (someone's) order present (something) requested (by someone) فرمانش *far'mā'ish kar'nā* V.T. place an order (with) make request (for a present from) فرمانشی *far'mā'ishī* ADJ. request; requested as ordered strong; vigorous فرمانشی *far'mā'ishī pa'y'nā* (or *khā'nā*) V.I. have a good hiding get a sound shoe beating فرمانشی *far'mā'ishī qai'h'qahah* N.M. horse laugh loud laugh [P ~ فرمودن]

فرشت *farah't* N.F. front opposed (to) فرشت *farah't ho' jā'nā* V.I. become inimical to [E]

فرات *farah'tiyar* N.M. frontier فرات *farah'tiyar mel* N.M. Frontier Mail [E]

فرنج *farānch* ADJ. French فرنج *farānch tost* N.M. egg-soaked toast; French toast [E]

فرنگ *farāng* فرنگستان *farān'gistan* N.M. the West Western countries فرنگی *farān'gī* N.M. & ADJ. Westernized (person) European [- E Frank]

فرنجانوده *fir'nā* N.F. hasty pudding فرنجانوده *fir'm saloo'dah ek' bā'a'o na'fah* ho'tā PROV. everything has a value of its own [P]

فرنیچر *farnī'chār* N.M. furniture [E]

فرو *firo'* ADJ. put out; extinguished ADV. low below فرو *firo'-tan'* ADJ. humble; lowly فرو *firo'-tan'* N.F. humility; lowliness فرو *firo' kar'nā* V.T. extinguished curb; quell فرو *firo'-kash ho'nā* V.I. stay put up (at or with) فرو *firo'-gūzāshī* N.F. omission sin of omission فرو *firo'-gūzāshī kar'nā* V.I. be guilty of an omission فرو *firo'-mān'dah* ADJ. weak helpless weary, tired; fatigued فرو *firo'-mān'dagī* N.F. weakness helplessness weariness; fatigue فرو *firo'-mā'yah* ADJ. mean; object poor فرو *firo'-mā'yagī* N.F. meanness poverty فرو *firo' ho'nā* V.I. be put out; be extinguished be curled; be quelled [A]

فرو *far'vāṭ* ADV. at a gallop

فروخت *firokhi'* N.F. sale; disposal فروخت *firokhi' kar'nā* V.T. sell; dispose of فروخت *khāri'dān* ADJ. sold; disposed of فروخت *firokhi'* N.F. (see under خرید) [P ~ فروختن]

فرو *firod'* ADV. (rare.) down; beneath فرو *firod'-gāh* N.F. alighting soujourning camping ground rest house [P]

فرو *far'vardān* N.M. first month of Persian calendar [P]

فرو *far'varī* N.M. February [E]

فروز *fūroz*, افروز *afroz'* SUFF. illuminating فروز *fūrozāh* ADJ. lit; lighted refulgent فروز *fūrozīn'dah* N.M. one who illuminates [P ~ افروزش]

فرو *firosh'* selling seller; vendor فروش *firoshīn'dah* ADJ. seller; vendor فروش *firoshīn'dah* SUFF. selling [P ~ افروختن]

فروز *fūroo'* N.M. PL. off-shoots; branches ramification subsidiary developments minor points (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūroo'ī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروزی]

**فروغ** *fūrogh'* N.M. rise to fame or power  
honour popularity prosperity  
'glory; splendour' *fārogh' pa'nā* (or  
*hā'sil kar'nā*) V.I. thrive; prosper fame or  
power become popular achieve glory [P]  
**فرہنگ** *farhang'* N.F. dictionary glossary;  
vocabulary; meanings and explanations  
wisdom [P]

**فریاد** *faryād'* N.F. crying out for assistance  
complaint plaint petition **فریادرس**  
*faryād'-ras* N.M. & ADJ. (one) who redresses  
grievances **فریادری** *faryād'-ra'sī* N.F. redress  
*faryād' kar'nā* V.I. cry out for assistance  
complain sue; file a suit (against) *faryā'dī*  
N.M. plaintiff complaining

**فریب** *fareb'* (ped. *fireb'*) N.M. fraud  
cheating; deceit; deception seduction  
SUF. captivating deluding **فریب آفر** *fareb'-āmez*  
ADJ. cunning; deceitful **فریب خوردہ** *fareb'-khūr'dah*  
ADJ. gulled; duped defrauded; swindled  
beguiled **فریب دہی** *fareb'-de'hī* N.F. swindling  
cheating; defrauding beguiling **فریب دینا**  
(*kā*) *fareb' de'nā*, *(se)* *fareb' karna*  
V.T. cheat; deceive defraud dupe  
swindle **فریب کھانا** (*kā*) *fareb kha'nā*, **فریب میں آنا**  
(*ke*) *fareb' meh a'nā* V.I. be cheated (by)  
be deceived (by) be beguiled (by);  
be deluded (by) be seduced (by) **فریبندہ** *farebīn'dah*  
N.M. deceiver **فریبی** *fareb'ī* N.M. cheat fraud  
fraudulent [P]

**فرید** *farīd'* ADJ. singular; peerless **فریدہ** *farīd'dah*  
ADJ. matchless N.M. matchless pearl [A ~ فرد]  
**فریضہ** *farī'zah* N.M. (PL. *farā'iz*) obligation  
duty obligatory prayer **فریضہ ادا کرنا**  
*nda' kar'nā* V.I. do one's duty offer obli-  
gatory prayer perform (Haj. etc.) obligation  
[A ~ فرض]

**فریفتہ** *faref'tah* ADJ. infatuated (with) fasci-  
nated (by) N.M. lover **فریفتہ کرنا** *faref'tah' kar'nā*  
V.T. infatuate fascinate **فریفتہ ہونا** *faref'tah*  
*ho'nā* V.I. infatuated (with); fall in love  
(with) be fascinated (by) **فریفتگی** *faref'tagī* N.F.  
infatuation [P ~ فریفتی]

**فریق** *farīq'* N.M. party to a lawsuit section  
(of class). division **فریق اول** *farīq'-e aū'val*  
N.M. first party; principal party plaintiff  
**فریق ثانی** *farīq'-e sā'nī* N.M. opposite party  
defendant **فریقین** *farīqain'* N.M. both parties  
the two parties to a lawsuit; plaintiff and  
defendant [A ~ فرق]

**فریم** *farem'* N.M. frame **فریم شدہ** *farem'-shū'dah* ADJ.  
framed; mounted on a frame **فریم کرنا** *farem'*  
*kar'nā* V.T. frame **فریم میں لگانا** *frrem' meh laga'nā* V.T.  
frame [E]

**فزا** *fizā', afzā'* SUF. increasing; reinforcing  
[P ~ زدوں]

**فرغ** *fa'za'* cry for helps bemoaning (rare)  
fear [A]

**فزول** *fizool', af'zool'* ADJ. more increase  
[P ~ زدوں]

**فساد** *fasad'* N.M. disturbance; trouble out-  
break; rebellion dissension mischief

brawl; melee tumult disorder; upset-  
ting **فساد برپا کرنا** *fasad' bar-pā' kar'nā* V.T. create  
disturbance **فساد اٹھانا** *fasad' ūṭhā'nā* (or  
*kar'nā* or *maḡḡā'nā*) V.T. raise a tumult  
create trouble **فساد کی جڑ** *fasad kī jar* N.F. bone  
of contention one lying at the root of all  
trouble mischief-monger **فسادی** *fasā'dī* ADJ.  
mischievous tumultuous factious N.M. mis-  
chief-monger tumultuous (person) [A]

**فساں** *fisāh', afsāh', saḡ-e fisāh* N.M.  
whetstone [P]

**فسانہ** *fasā'nah* N.M. (same as *فسانہ* N.M. ★)

**فسخ** *fas'kh* N.M. cancellation (of programme)  
giving up (of idea) annulment (of  
marriage, etc.) breaking off **فسخ کرنا** *fas'kh*  
*kar'nā* V.T. cancel annul give up  
break off [A]

**فسردہ** *fisūr'dah* ADJ. **فسردگی** *fisūr'dagī* N.F. (see under  
ADJ. ★)

**فسطائی** *fastā'ī* N.M. fascist **فسطائیت** *fastā'iyyat* N.F.  
fascism [E ~ It]

**فسق** *fis'q, fūsooq'* N.M. disobedience sin-  
fulness debauchery **فسق و فجور** *fis'q-o-fū'joor'*  
N.M. sinfulness and impiety [A]

**فصول** *fūsooh', afsooh'* N.M. spell incanta-  
tion sorcery; black art; magic **فصول ساز** *fūsooh'-*  
*sāz*, **فصول گار** *fūsooh'-gar* N.M. ravisher; enchanter  
magician; sorcerer; charming; ravishing  
**فصول بازی** *fūsooh-sā'zī*, **فصول گری** *fūsooh'-garī* N.F. en-  
chantment [P]

**فش** *fish* INT. bosh; trash [ONO.]

**فشار** *fashār'* N.M. pressure squeezing  
*fashā'r-ūd-dam'*, **فشار خون** *fashā'r-e kḡhoon'* N.M.  
blood pressure [P]

**فشان** *fishān'* SUF. diffusing strewing spit-  
ting (fire) shedding tears **فشانی** *fishā'nī*  
SUF. diffusing strewing spreading  
shedding [P ~ فشاندن]

**فشردہ** *fashūr'dah* N.M. juice (of) ADJ. pressed  
squeezed **فشردہ انگور** *fashūr'da-e anḡoor'* N.M.  
wine [P ~ فشردن]

**فصاحت** *fasā'hat* N.F. eloquence **فصیح** *fasīḡ'* ADJ.  
★ [A]



رنگ تن هربانا *saq* ADJ. (of colour from face) lost  
*rang' saq' ho ja'na' v.i.* turn pale do so  
 owing to guilty conscience  
 ساقا'hat *saqa'hat* N.F. juridical acumen [A ~ doublet  
 of فقه]

فقدان *fūqdān'* (or *fiqdān'*) N.M. lack (of) ; want  
 (of) loss (of) [A]

فقير *saq'r* N.M. poverty ; penury ; indigence  
 mendicancy ; mendicity پيقتی *saq'r-o-*  
*fa'qah* N.M. poverty and hunger straitened  
 circumstances فقرا *fūqarā'* N.M. (PL. of ★) [A]

فقرة *fiq'rah* N.M. (PL. فقرات *fiqarāt'*) sentence :  
 period (rare) passage ; paragraph witticism  
 witty remark deception ; glib talk vertebra

فقره باز *fiq'ra-bāz'* ADJ. & N.M. trickster witty  
 (person) فقتره بازی *fiq'ra-bā'zī* N.F. decep-  
 tion witticism فقتره بازی کرنا *fiq'ra-bā'zī kar'nā,*  
 (par) *fiq'ra chūs't kar'nā,* فقتره بیست کرنا  
*ghat'nā v.i.* indulge in witticisms pass witty  
 remarks فقتروں میں آنا *(ke) fiq'roh meh a'nā v.i.* be  
 duped by [A]

فقط *saqat'* N.M. end ; finis ADV. just ; only ;  
 merely [A]

فقه *fiq'h* (col. *fi'qah*) Islamic law (rare)  
 understanding فقه *fiq'h* N.M. PL. Islamic  
 jurisprudence فقیہ *saqīh'* N.M. (PL. فقہا *fuqahā*)  
 Muslim jurist [A]

فقید *saqid'* ADJ. missing lost absent  
 فقید المثال *saqīd'-ul-misāl'* ADJ. unparalleled ;  
 unprecedented [A ~ فقدان]

فقیہ *saqīr'* N.M. (PL. فقرا *fūqarā'*) beggar  
 mendicant calendar dervish fakir  
 saint poor man pauper poor ; penniless  
 indigent : penurious فقیران *saqīrā'nah* beggarly  
 poor unpretensions ADV. like a beggar فقیرنی

*fiqīr'nī v.i.* beggar-maid beggar woman  
 فقری *saqī'rī* N.F. poverty ; penury ; indigence  
 mendicity begging (as a trade) saintli-  
 ness ADJ. poor beggarly [A ~ فقر]

فقیہ *saqīh'* N.M. (see under فقه N.F. ★)

فک *fak* N.M. dropping or omission (of vowel-  
 point) redemption فک *fak'k-e izā'fat*  
 N.M. omission (of sign of genitive) فک *fak'k-ūr-*  
*raih'n.* فک *fak'k-e raih'n* N.M. redemption of  
 mortgage [A]

فکاهات *fukahāt'* N.F. tit bits jokes [A ~ SING.]

فکر *fik'r* N.M. (dial. F. PL. افکار *afkār'*) worry ;  
 anxiety thought ; thinking idea  
 imagination فکر کرنا *fik'r kar'nā v.i.* be worried  
 be anxious (about) : be concerned (over)

think (upon) provide (for or against) do  
 some inking bring one's imagination into  
 play for composing (verse) فکر *fik'r-mahd'* ADJ.  
 worried anxious thoughtful فکرندی *fik'r-*  
*mah'dī* N.F. worry anxiety thoughtfulness  
 concerned for earn-  
 ing one's livelihood رہنا *fik'r meh raih'nā v.t.*  
 & i. be worried be thinking of be  
 after [A]

فکار *figar'* ADJ. sore ; wounded ; lacerated sur-  
 wounded ; lacerated [P]

فلاح *salah'* N.F. success victory prosperity  
 فلاح و بہبود *salah'-o-behbood'* N.F. welfare and  
 prosperity [A]

فلاح *fallah'* N.M. cultivator ; tiller ; peasant  
 fellah فلاحات *salah'at* N.F. cultivation [A]

فلاخن *salā'khūn* N.M. sling ; catapult [P]

فلاسفر *filās'far* N.M. philosopher [E]

فلاسفہ *salā'sifah* N.M. (PL. فلسفی ★)

فلاسفی *filās'fī* N.F. philosophy [E]

فلاکت *salā'kat* N.F. adversity misfortune  
 فلاکت زدہ *salā'kat-za'dah* ADJ. un-  
 lucky ; unfortunate miserable ; wretched ADV.  
 in adverse circumstances [A ~ فک]

فلان *sa'lalain* N.F. flannel [E]

فلان *fūlān'* N.M. so-and-so ADJ. such (person or  
 thing) فلان *salān'* N.M. (as swear word) male  
 or female sexual organ فلان *fūlā'nā* ADJ. & N.M.  
 (F. فلانی *fūlā'nī* so-and so such (person) [A]  
 فلتر *fil'ar* N.M. filter [E]

فلز *filiz'* N.F. metal فلزات *filizzāt'* N.F. PL. metals  
 فلزی *filizzā'fī* ADJ. metallic (currency) [A]

فلس *sal's* N.M. (PL. فیلس *fīlsoos'*) pice scale  
 (of fish) [A]

فلسفہ *sal'safah* N.M. philosophy wisdom  
 'raison d'etre' فلسفی *sal'safī* N.M. (PL. فلسفیانہ  
*salā'sifah*) philosopher wise man  
 فلسفی *falsafiya'nah* ADJ. philosophical [A ~ G]

فلفل *fil'fil* N.F. pepper [A]

فک *fa'lak* N.M. (PL. افلاک *afalak'*) sky ; the  
 heaven ; firmament sphere (of moon,  
 etc.) fate افلاک *fa'lak-ul-afalak'* N.M. the  
 empyrean فک *fa'lak-bos'* ADJ. sky-high فک  
 فک *fa'lak-bos'* 'imā'rat N.F. very tall structure  
 sky-scrape فک کو خبر نہ ہونا *(ke) fa'lak ko kha-*  
*bar na ho'nā v* be totally unaware of فک *fa'lakī*

ADJ. heavenly celestial [A]  
 فلم *fil'm* N.M. (dial. F.) film *فلمی* *fil'mī* ADJ. film [E]  
 فلس *ūloos'* N.M. money (PL. of فلس) [A]  
 فلیت *fals'tah* N.M. wick fuse or match (of  
 (gun) فلیت *fals'ta-dār* ADJ. matchlock (gun)  
 فلیت *fals'tah de'nā* (or *dikhā'nā*) v.T. ignite  
 [~ A قتیله CORR.]  
 فم *fam* N.M. mouth opening orifice *فم*  
*fa'm-e me'dah* N.F. orifice of stomach [A]  
 فن *fan* N.M. فنون *fūnoon'* art skill art (of)  
 فن craft فنون لطیفه *fūnoo'-n-e latī'fah* N.M. PL. fine  
 arts فنکار *fan'kar* N.M. artist فنکاران *fan-kārā'nah* ADJ.  
 artistic فنکاری *fan-kā'ri* N.F. art فنی *fan'nī* ADJ.  
 teachical [A]  
 فنا *fanā* N.F. death mortality destruction  
 squandering فنا *fanā'-pazīr* ADJ.  
 mortal perishable فنا *fanā'-pazī'rī* mor-  
 tality being perishable فنا فی الله *fanā' fil'lah* ADJ.  
 contemplation at one with God dead  
 فنا *fanā' kar'nā* v.T. annihilate فنا *fanā' ho'*  
 jā'nā v.I. die perish [A]  
 فنانس *fināns'* N.M. finance فنانس *finān'shal* ADJ. finan-  
 cial [E]  
 فنجان *finjan'* N.F. tea-cup; cup [A]  
 فند *fahd* N.M. trick deceit [P]  
 فندق *fah'dūq* N.F. filbert; hazel-nut (fig.)  
 stained finger or toe (of one's sweet-  
 heart) [A]  
 فند *fahd* N.M. fund [E]  
 فنیس *fi'nas* N.F. (same as فنیس N.F. ★)  
 فنون *fūnoon'* N.M. PL. فن *fan'nī* ADJ. (see under فن ★)  
 فواحش *favā'hish* N.M. PL. immodesties  
 obvious sins [A ~ SING. فاحش]  
 فواد *fo'ad'* N.M. (PL. فؤاد *af'ī'idah*) heart [A]  
 فواره *favvā'rah* N.M. fountain jet فواره  
*favvā'rah chāhoos'nā* v.I. spout (of  
 fountain) play [A ~ فور]  
 فواکه *favā'keh* N.M. PL. fruits [A ~ SING. فاکه]  
 فواید *favā'id* N.M. (PL. of فایده ★)  
 فوت *faut* N.F. loss (of) omission ADJ.  
 فوت dead فوت *faut ho jā'nā* die :  
 pass away be lost فوت *fau'tī* ADJ. (arch.) dead:  
 deceased فوتی *fau'tī farā'rī* ADJ. (arch.) dead  
 or absconded killed or missing فوتی *fau'tī dagī*

N.F. ped.) death [A]  
 فوط *fo'io* فوت *fo'io grāf'* N.M. (photograph)  
 فوگرافر *fo'io-garāfar* N.M. photographer فوتوگرافی  
*fo'io-garā'fī* N.F. photography [E]  
 فوج *fauj* N.F. (PL. افواج *afvāj'*) army crowd  
 (of) host (of) فوج *fauj' bhar'tī kar'rā*  
 v.I. levy army فوجدار *fauj'-dār* N.M. (arch.) district  
 military commandant فوجداری *fauj-dā'rī* ADJ. criminal  
 (side, etc.) N.F. criminal criminal case  
 فوجداری *adā'lat-e fauj-dā'rī* N.F. criminal court  
 فوج *fauj' ka'shī* N.F. invasion; inroad; incursion  
 فوج *fauj'-ka'shī kar'nā* v.I. march an army  
 (against) attack; invade فوج *bah'rī fauj* N.F.  
 army فوج *faza'ī* (or *hava'ī*) *fauj* N.F.  
 air force فوجی *fau'jī* ADJ. military N.M. soldier [A]  
 فور *faur* N.M. hurry; haste; celerity; agility  
 (only as) فوراً *fau'ran* or فوراً *fil-faur'* ADV.  
 at once; immediately; instantly without  
 delay directly; straightaway [A]  
 فوز *fauz* N.F. success victory [A]  
 فوطه *fo'tah* N.M. (PL.) scrotum testicle (arch)  
 فوطه *fo'ta-khā'nah* (arch.) treasure  
 N.M. treasure; treasury دار فوطه *fo'ta-dār'* N.M.  
 (arch.) cashier; treasurer revenue collector  
 فوطداری *fo'ta-dā'rī* N.F. (arch.) treasureship  
 revenue collector's office [P]  
 فوق *fauq* ADV. & PREP above فوق *fau'q-ūl-ba'shar*  
 N.M. superman فوق *fau'q-ūl-bha'rak* ADJ.  
 glittering tawdry فوق *fau'q-ūl-'a'dai*  
 ADJ. supernatural unusual; extraordinary  
 فوق *ma-fauq'* PREF. above فوقانی *fauqā'nī* ADJ.  
 upper; superier supra-dotted (letter of the  
 alphabet) فوقیت *fauqiy'yat* N.F. supremacy  
 heremony superiority pre-eminence  
 excellence فوقیت *fauqiy'yat chāh'nā* v.T. strive  
 to exbell want to have supremacy فوقیت  
*fauqiy'yat le jā'nā* v.I. excel supercade [A]  
 فولاد *faulād'* (rare. فولاد *polād'*) N.M. steel  
 فولادی *faulā'dī* ADJ. steel strong or iron  
 (man) [P]  
 فوول *foon'* N.F. hiss (of snake) [ONO.]  
 فهرست *fehri's't* (rare ped. فهرس *fehri's*) N.F. list  
 catalogue table (of contents) فهرست *fehri's-t-e-mazā'mun* N.F. contents; table of con-  
 tents [A]  
 فهم *fah'm* (ped. *fah'm*) N.M. understanding  
 perception comprehension sense  
 intelligence فهم *fah'm-o-dā'mish* N.F. intelli-  
 gence and wisdom فهم *fahim'* N.M. & ADJ. intelli-  
 gent (person) [A]





two bow-lengths quite close [A]  
 قابض *qā'biḥ* N.M. possessor occupant posses-  
 sing holding seizing astringent [A  
 ~ قبض]

قابل *qā'bil* ADJ. able capable qualified  
 competent worthy deserving worth  
 قابل *qā'bil-e ada'igī* ADJ. payable قابل *qā'bil-e*  
*qā'bil-e e'tibār* ADJ. trustworthy credible ;  
 believable قابل *qā'bil-e e'tirāz* ADJ. objection-  
 able قابل *qā'bil-e intigāl* ADJ. transferable  
 قابل *qā'bil bana'nā* (or *kar'nā*)

v.t. ~ make competent enable قابل *qā'bil-e*  
*paḥṭā'ā* ADJ. admissible قابل *qā'bil-e ta'rīf*  
 ADJ. praiseworthy قابل *qā'bil-e das't-ā*  
*andā'zī-e* (pūlīs') ADJ. cognizable (offence) قابل *qā'bil-e saza'* ADJ. punishable قابل *qā'bil-e zama'nat* ADJ. dailable قابل *qā'bil-e ghaur'* ADJ. worthy-considering قابل *qā'bil-e farokh't* ADJ. salable قابل *qā'bil-e mo'a'fz* ADJ. pardonable قابل *qā'bil-e mo'a'khazah* ADJ. falling under judicial notice ; culpable قابل *qā'bil-e vāsool'* ADJ. recoverable قابل *qā'bil ho'nā* v.i. be competent be capable (of) ; be able (to) be fit (for) قابليت *qābiliyyat* N.F. ability capability qualification competence capacity accomplishment fitness worth [A]

قابله *qā'bilah* N.F. midwife ADJ. capable (woman) [A]

قابو *qā'boo* N.M. control hold قابو *qā'boo pa'nā* (or *chal'nā*) v.t. control bring under control keep (someone) under someone's thumb قابو *qā'boo meh rak'h nā* v.t. restrain keep under one's control قابو *qā'boo men kar'nā* (or *le'nā*) v.t. bring under one's control subdue restrain قابو *qā'boo'chī* N.M. good-for nothing fellow mean person (arch.) door-keeper ; jointer [T]

قاتل *qā'til* N.M. murderer assassin homicide ADJ. deadly ; fatal ; mortal [A ~ قتل]

قادر *qā'dir* ADJ. having a command (of) capable (of) able (to) skilful (in) ; skilled (at) N.M. Almighty قادر *qā'dir-andāz'* AD. sure shot قادر *qā'dir-e māl'laq* N.M. omnipotent (as an attribute of God) [A ~ قدرت]

قاروره *qaroo'rah* N.M. urine urinal (for medical examination) (arch.) bottle قاروره *qaroo'rah mil'nā* v.i. be in harmony (with) be of the same temperament be thick (with) [A]

قاری *qā'ri* N.M. (PL. قاررā') reader of the Holy Quran (PL. قارئین *qā're'in*) reader [A ~ قارئ]

قاز *qāz* N.F. goose قاز *rau'ghan-e qāz'* *mal'nā* v.t. coax ; cajole ; wheedle [T]

قازق *qā'zig* N.M. Cossack [T]

قاسم *qā'sim* N.M. distributor allotting official [A]

قاش *qāsh* N.F. slice piece (of) قاش *qā'sheh* *kar'nā* v.t. slice cut into pieces [T]

قاصد *qā'sid* N.M. messenger courier envoy [A ~ قصد]

قاصر *qā'sir* ADJ. failing (in) deficient (in) unable (to) ; incapable (of) قاصر *qā'sir ho'nā* v.i. be deficient (in) be unable (to) ; be incapable (of) [A ~ قصور]

قاضی *qā'zī* N.M. (PL. قضاة *qūḏāt'*) judge ; justice magistrate supplier ; purveyor قاضی *qā'zīl-hājāt'* N.M. (God as Purveyor of all needs (joc.) money ; pelf قاضی *qā'zīl-qāḏāt'* N.M. Chief Justice [A ~ قضا]

قاطبة *qā'tibatān* ADV. entirely [A]

قاطع *qā'te'* ADJ. cutting definite decisive rebutting incontrovertible ; irrefutable conclusive قاطع *bārkhā'n-e qā'te'* N.F. incontrovertible argument rebuttal [A ~ قطع]

قاعد *qā'idah* N.M. rule regulation maxim formula system established

order base (of geometrical figure) (rare)

foundation plinth primer قاعد *qā'idah* *bāndh'nā* v.t. establish a rule قاعد *qā'idah* *bana'nā* v.t. frame a rule [A]

قاف *qāf* N.M. name of letter Caucasus (usu. قاف *ko'h-e qāf'*, col. *koh' qāf'*) Caucasus as legendary abode of fairies قاف *qāf' (se)* *lā qāf'* N.M. the whole world ADV. all over the world [A ~ T]

قافلہ *qā'filah* N.M. caravan قافلہ *qā'fila-sālār'*, *qā'filah* N.M. leader of the caravan [A]

قافیہ بندی *qā'fiyah* N.M. (PL. قوافی *qawā'fī*) rhyme قافیہ *qā'fiyah-bān'dī* (or *paimā'ī*) N.F. rhyming writing doggerel verse قافیہ *qā'fiyah-bān'dī* (or *-pamā'ī*) *kar'nā* v.i. versify compose doggerel verse قافیہ *qā'fiyah tāh'g kar'nā* v.t. reduce to straits drive to the wall قافیہ *qā'fiyah tāh'g ho'nā* v.i. be hard pressed be driven to the wall قافیہ *qā'fiyah milā'nā* v.t. find a rhyme (for)

قاف *qāq* ADJ. lean ; gaunt N.M. dried meat [A]

قائم *qā'qum* N.M. crmine [A]



تافلہ qā'qulah N.M. large cardamom [P]

قال qāl N.M. theoretical knowledge lacking intimacy of experience قائل qā'il-o-qāl' N.F. alteration quibbling [A]

قالب qā'lab N.M. mould frame (shoe-maker's) last centering (of structure) body قالب qā'lab badal'na v.I. be metamorphosed قالب qā'lab khā'li kar'na v.I. die; give up the ghost بک جان دو قالب yak' jān' do qā'lab PH. hand in glove (with) [A]

قالین qā'lin N.M. carpet; woollen carpet قالین qāl'īn ghah, ghah N.M. (arch.) small carpet [A]

قامت qā'mat N.F. stature قامت qad' (d)-o-قا qā'mat N.M. build and stature داراز قامت darāz qā'mat, طویل قامت ta'il-ūl-qā'mat ADJ. tall [A]

قاموس qāmoos' N.M. dictionary (arch.) ocean [A]

قانت qā'nit ADJ. & N.M. (PL. قانتین qānitin'; F. قانتہ qā'nitah F. PL. قانتات qānitat') obedient to God [A ~ قنوت]

قانع qā'ne' ADJ. content; contented [A ~ قناعت]

قانون qānoon' N.M. law act statute ordinance (arch.) dulcimer name of Avicenna's treatise; 'canon' قانون بنا qānoon' banā'na v.T. legislate قانون پرچنا qānoon' par chā'na v.I. act according to the law قانونچہ qānoon' chah N.M. name of medical treatise; 'Canon's Digest' قانونچہ qānoon' chahā'ne v.T. (iron pettifog قانون دان qānoon'-dān' N.M. lawyer jurist قانون دانی qānoon'-dā'nā N.F. legal acumen juridical knowledge قانون داری qānoon'-e divā'nī قانون دیوانی qānoon' N.M. civil law قوردار قانون qānoon'-e fauj-dārī قانون فوجدار قانون fauj-dārī qānoon' N.M. criminal law قانونگو qānoon'-go (col. qā'nooh-go) N.M. petty revenue official of second last rank; Qanoongo قانونگونا qānoon'nan ADV. by law; according to law under the rules قانونی قانونی qānoon'niya N.M. (iron.) pettifogger litigious person [A]

قاهر qā'hir ADJ. subduing قاهرہ qā'hirah N.M. Cairo ADJ. (F. or PL.) subduing [A ~ قهر]

قائد qā'id N.M. leader (arch.) (rare) commander قائد عظم qā'id-e a'zam the Great Leader (as the title of the founder of Pakistan, the late Muhammad Ali Jinnah); the Quaid-e-Azam قائد ملت qā'id-e mil'lat N.M. the Nation's leader (as the title of the Quaid-i-Azam's chief lieutenant, the late Liaquat Ali Khan); the Quaid-i-Millat [A ~ قیادت]

قائل qā'il ADJ. convinced (one) conceding point N.M. speaker another (of a saying) قائل کرنا qā'il kar'na, قائل معقول کرنا qā'il ma'qool' kar'na v.T. convince bring (someone) round to one's viewpoint confute (someone) قائل ہونا qā'il ho'na v.I. be convinced acknowledge admit [A ~ قول]

قائم qā'im ADJ. firm constant unwavering standing established N.M. draw (at chess) قائم بالذات qā'im-biz zal' ADJ. independent not depending on others for its existence قائم بغیر qā'im-bil-ghair' ADJ. dependent, depending on others for its existence قائم رہنا qā'im raih'na v.I. stick (to) stand firm keep one's footing قائم کرنا qā'im kar'na v.T. set up; establish قائم مزاج qā'im-mizāj ADJ. resolute unwavering قائم مقام qā'im maqām' ADJ. officiating N.M. viceroys vicegerents successors قائم مقام ہونا qā'im-maqām' ho'na v.I. officiate قائم مقامی qā'im-maqā'mī N.F. officiating period of officiating قائم ہونا qā'im ho'na v.I. be set up; be established be firm stand (on) stand firmly قائمہ qā'imah N.M. perpendicular right angle ADJ. right (angle) قائمی qā'imī N.F. firmness durability existence قائمی ہوش ba-qā'imī-e ho'sh-o havās' ADJ. while in one's senses deliberately thoughtfully [A ~ قیام]

قبا qabā' N.F. tunic; jacket quilted coat قبا ADJ. torn; tattered [A]

قباہت qabā'hat N.F. harm; wrong defect قباہت لازم قباہت لازم qabā'hat la'zim ā'na v.I. (of harm lie [A ~ قبح])

قبالہ qabā'lah N.M. title deed sale-deed of real estate such certificate قبالہ لکھنا qabā'lah likhā'na (or le'na) v.T. & I. become property owner get a title deed come into possession (of a property) قبالہ نویس qabā'la-naoīs' N.M. deed writer [A ~ قبال]

قبیح qabā'h N.M. PL. evils bad habits ignoble traits of character [A ~ قبیحہ]

قبیلہ qabā'il N.M. PL. tribes قبیلہ قباہت qabā'il N.M. tribesman; tribal قبیلہ علاقہ qabā'il N.M. tribal area قبیلہ نظام qabā'il N.M. tribal system [A ~ قبیلہ]

قبح qāb' N.M. (PL. قباہت qabā'h) evil bad habit deformity ugliness قبح حسن qāb' N.M. good and bad points (of) beauty and ugliness beauty and the beast [A]

قبر qab' N.F. (PL. قبرا qubor') grave tomb قبر بنانا qab'rbana'na (or khod'na) v.I. dig a grave

قبض

illness (یا) قبر میں سے نکل کر آنا qab'r meñ pa'on laṭka''  
baiṭh'nā v.i. have one foot in the grave قبرستان  
qabris'tān N.M. graveyard; burial ground;  
cemetery [A]

seizure (of soul) قبض *qab'z* N.M. constipation; costiveness قبض *qab'z-ūl-vūsool'* N.M.  
acquittance roll قرض *qab'z kar'na* V.T. consti-  
pate قرض *qab'z kar'na* V.I. seize the  
soul (of); cause death (to) [A]

soul (of) : *qab' zah* N.M. possession holding  
*qab' zah* *uṭṭā' na* v.T. dispossession handle hilt hinge  
*ba-ḥāl' kar' na* N.M. reinstate *qab' zah* *jama' na* v.T. obtain  
*qab' zah* *pa' na* (or *le' na* or *ḥa' sil kar' na*) v.T. obtain  
legal possession (of) *qab' zah* *jama' na* (or *kar' na*) v.T. take possession (of) grab  
*qab' zah* *rakk' na* v.T. keep in possession  
hold fast *qab' za-e mukhalifa' nah* N.M.  
adverse possession *qab' ze* *par hath*  
*ḍāl' na* v.T. be ready to draw the sword *qab' ze* *meḥ kar' na* v.T. get hold of have a  
firm grasp (of) A ~ قبض ]

firm grasp (of) A ~ قبضہ  
 قبضہ qab'l ADV. previous (to) ; before سے قبل se qab'l  
 ADV.-before قبضہ قبضہ qab'l az-ññ, کے قبل qab'l is  
 ke (keh) ADV. before (this) مابعد ma qab'l ADJ.  
 preceding قبل مابعد ma qab'l-e a'khur ADJ. second last ,  
 last but one ; penultimate [A]

last but one, penultimate [A]  
**قِبْلَة** *qib'lah* N.M. 'qiblah'; direction in which Muslims turn in prayer the Holy Ka'aba venerable person title of respect for elder; etc. **قِبْلَة حَاجَات** *qib'la-e hajat'* N.M. the centre of (one's) hopes **قِبْلَة رُوح** *qib'la-roo* ADJ. facing the Holy Ka'aba **قِبْلَة عَالَم** *qib'la-e 'a'lam* INT. (fig.) your (of his) majesty **قِبْلَة كَوْنَيْن** *qib'la-e kaunain* N.F. (fig.) father superior **قِبْلَة كَاهِن** *qib'la-gah'* N.M. (fig.) father superior **قِبْلَة نَافِثَة** *qib'la-nūma'* N.M. compass; mariner's compass **قِبْلَة وَكَعْبَة** *qib'la-o-ka'bah* ADJ. & N.M. venerable (person) INT. respected sir [A]

able (person IN. acc. p. 30)  
 qūbeor' N.F. (PL. of قبر N.F. ★)

قبول qabool' N.M. acceptance consent; con-  
current (public) recognition قبول صورت  
qabool'-soo'rat KDJ. good looking handsome;  
comely قبول عام qaboo'-le- 'am' N.M. qabooliy'  
yat-e 'am' mah N.F. popularity public recog-  
nition قبول کار qabool' kar'na v.T. accept قبول  
qabool' ho'na v.T. (col.) accept confess قبول  
qaboo'li v.I. be acceptable be accepted قبول  
qabooliy' yat N.F. rice boiled with whole gram قبولیت  
N.F. acceptance (public) recognition

(old use) written agreement [A]

قبة qūb'bah N.M dome cupola  
(fig. (tomb (rare) alcove[A])

**qabāh'** ADJ. (F. قبيح *qabāh'* *qabāh'* PL. قبيح *qabāh'* *qabāh'*) ugly de-  
formed vile; base [A ~ قبيح]

formed vine; base [A ~ قَبِيل] **qabīl'** N.M. kind; sort type; category قَبِيل  
[A ~ قَبِيل] **is' qabīl' kā** PH. of the same sort: similar قَبِيل

قبائل qabī'lah N.M (PL. قبائل qabā'il) tribe  
clan

قتل *qatal'* N.M. قاتل *qatta'lah* N.F. (see under قتل)  
N.M. ★)

قتل *qat'l* N.M. murder, assassination killing  
slaughter execution قتل *qat'l-e 'am*

N.M. massacre قتل عام qat'l-e 'ām'd N.M. wilful  
murder, homicide قتل کرنا qat'l kar'nā v T. kill

murder ; slay قتل *qat'l-gāh* N.F. place of execution قاتل *qat'l ho'nā* v.i. be killed ; be murdered

fight battle *qatā' lah* N.F. ravishing beauty *qatīl* ADJ killed; murdered

\*\*\**gaṭ'lah* N.M. cutlet slice piece } ~ A

PREC.]  
 qah'bah N.F prostitute; whore [A]

qah'ah (ped qah't) N.M.

**drought** leck (of), dearth of; scarcity  
(of) قحط القاحل qah' t-ur-rijāl' N.M. dearth of the right

be (of area) be struck with famine (of famine) be in

ADJ. famine-stricken قَائِمٌ قَائِمٌ qaiḥ'-t-sa'le N.F.

famine drought crop-failure [A]  
 ٢٢ qad N.M. stature height ٢٢ qad' d-e a' dam

qad'-a'var ADJ. tall, of a commanding

grow tall *qad nikal'na* v.i. (of child, etc)  
build (of person) [A]

appearance stature build (of person) [A]  
 \*qada'mat N.F. oldness ancientness  
 \*qada'mat-bayr

antiquity priority *qada' mat-paraz'*  
ADJ. conservative traditionalist *mat-parasti* tradition

qadā'mat-paras'fī conservatism tradition  
lism قدامت پسند qadā'mat-pasand' ADJ. conservative  
fashioned قدامت پسند

dichard old fashioned *قدیم پند* *qadīm pind*  
 conservatism being *bh*

7. *qā'dāh* N.M. large cup ; bowl wine cup

**ga'dah-kash**, قارحہ (rare) empty glass  
**ga'dah-khar**, قارخہ **ga'dah-nosh** N.M. & ADJ drunkard  
**ga'dah khair'** مازا نوا v.l. to drink wine

اپنے قدم کی خیر منانا ap'ne qa'dah ki khair' manana



be motivated by self-interest **قدح** *rad'd-e qa'dah* N.M. refusal to drink [A]

**قدح** *qad'h* N.F. criticize **قدح** *qad'h kar'na* V.T. cavil at criticize **قدح** *rad'd-o-qad'h* N.M. heated argument [A]

**قدرا** *qad'r* (rare *qa'dar*) N.F. (PL. *aqdār*) respect; honour worth value brilliance (of star) **قدرا** *qad'r-dān* (or *qa'dar-*) ADJ. & N.M. patron one knowing the worth (of) true judge one giving due appreciation **قدرا** *qad'r-dā'nā* N.F. patronage true due regard (to) **قدرا** *qad'r-shinās* ADJ. & N.M. (one) knowing the worth (of) (one) showing due regard (to) true judge **قدرا** *qad'r-shinā'si* N.F. appreciation patronage **قدرا** *qad'r kho de'ta har har roz kā ā'nā jā'nā* PROV. too much familiarity breeds contempt **قدرا** *qad'r-e mūsh'tarak* N.F. common value **قدرا** *qad'r-o-man'zilat* N.F. respect; honour **قدرا** *be-qad'r* ADJ. debased **قدرا** *be-qad'rī* N.F. lack of appreciation **قدرا** *be-sh-qad'rī* N.F. appreciation (of money) **قدرا** *kam-qad'r* ADJ. depreciated (money) not greatly respected **قدرا** *kam-qad'rī* N.F. depreciation (of money) being unhonoured [A]

**قدرا** *qa'dar* (rare. *qad'r*) N.F. lot divine decree quantity **قدرا** *qa'dar-andāz* N.M. marksman **قدرا** *is' q'a'dar* ADV. so much this much **قدرا** *kis' q'a'dar* CONJ. how much [A doublet of PREC.]

**قدرا** *qūd'rat* N.F. nature universe divine power, omnipotence ability or power (to do) command (of language, etc.) **قدرا** *qūd'rat rakh'nā* (or *ho'nā*) V.T. be able (to) wield power (over) have command (of) **قدرا** *qūd'ratī* ADJ. natural **قدرا** *qūd'ratī asbāb'* N.M. natural causes of God **قدرا** *qūd'ratī vasā'il* N.F. natural resources [A]

**قدرا** *qad're* ADV. a little somewhat [A ~ قدر]

**قدس** *qūd's*, (or *qū'dūs*) N.M. sanctity; holiness Jerusalem Gabriel **قدس** *qūd'sī* ADJ. (F. or PL. *qūd'siyah*, (ped. *qūdsiy'yah*) holy heavenly; celestial N.M. (PL. *qūd'siyān*) angle holy person **قدس** *qūd'sī-āl* ADJ. heaven-born; celestial **قدس** *nūfoos-e qūdsiy'yah* N.M. PL. sacred persons [A]

**قدس** *qad'ghan* N.F. ban; prohibition; forbidding (rare) urging **قدس** *qad'ghan kar'na* (or *laga'nā*) V.T. forbid; prohibit (rare) urge [T]

**قدم** *qa'dam* N.M. (PL. *aqdam*) foot **قدم** *qa'dam* step; step pace step; measure **قدم** *qa'dam ū'hā' kar'chal'nā* V.I. walk fast **قدم** *qa'dam ū'hā'nā* V.I. make a move take a step go ahead (with) **قدم** *qa'dam ū'hā'nā* V.I. walk move **قدم** *qa'dam ū'khā'nā* V.I. (of army) retreat be no longer able to take a firm stand **قدم** *qa'dam barhā'nā* (or *a'ge rakh'nā*) step forward overstep the limits **قدم** *qa'dam ba-qa'dam'chal'nā* V.I. walk along side follow in (someone's) foot-steps **قدم** *qa'dam-hos* ADJ. doing obeisance showing respect **قدم** *qa'dam-bos ho'nā* V.I. show respect **قدم** *qa'dam-bo'sī* N.F. obeisance respect; homage **قدم** *qa'dam-bo'sī kar'na* V.T. show **قدم** *qa'dam bhā'rī ho'nā* V.I. be ominous **قدم** *qa'dam phoohk phoohk kar rakh'nā* V.I. move very cautiously **قدم** *qa'dam choom'nā* **قدم** *qa'dam chhū'nā* **قدم** *qa'dam ko hāth' lagā'nā* V.T. show great respect **قدم** *qa'dam rah'jah* (or *kar'na*) take the trouble of coming **قدم** *qa'dam qa'dam* ADV. ambling slowly **قدم** *qa'dam qa'dam par* ADV. 'at every step' **قدم** *qa'dam qa'dam jā'nā* (or *chal'nā*) V.I. amble move slowly **قدم** *qa'dam darmiyan' ho'nā* (of someone) have to do with **قدم** *qa'dam dhar'nā* (or *rakh'nā*) enter step on meddle (with) **قدم** *qa'dam le'nā* V. acknowledge the superiority (of); show respect (to); keep pace **قدم** *qa'dam mar'nā* V.I. move a pace endeavour **قدم** *qa'dam nikal'nā* V.I. train (horse) **قدم** *qa'dam lag'nā* V.I. live under the tutelage of **قدم** *qa'dam* ADJ. inauspicious [A]

**قدم** *qi'dam* N.M. antiquity; oldness [A]

**قدم** *qūdama'* N.M. PL. the ancients [A ~ SING. قدم]

**قدم** *qa'damchah* N.M. footboard seat on native commode; footrest in latrine [~ P ~ A]

**قدم** *qāddoos'* ADJ. Holy (as attribute of God) [A ~ قدس]

**قدم** *qūdoo'm* N.M. arrival approach **قدم** *qūdoo'm-mai' manat-lūzoom'* PH. (polite word for) coming auspicious arrival (of) [A ~ قدم]

**قدم** *qūd'vah* (or *qad'-* or *qid'-*) V.I. model **قدم** *qad'ir* ADJ. powerful (as an attribute of God) [A ~ قدرت]

قدیم *qadīm'*, (col. قدیمی *qadīmī*) ADJ. old ; ancient former bygone antiquated outmoded [ ~ A قدم]

قرا بادین *qarā' bādīn* N.F. pharmacopocia ; materia medica [A]

قرب *qarā' bat* N.F. relationship ; kinship قرا بتاری *qarā' bat'-dār* N.M. relation ; relative ; kinship قرا بتاری *qarā' bat-da'rī* N.F. relationship ; kinship قرا بتاری *qarā' batī* N.M. relation ; relative ADJ. related (to) ; akin (to) [A ~ قرب]

قرا به *qarā' bah* N.M. flagon decanter [A]

قرا بین *qarabīn'* N.F. carbine [T]

قرا ر *qarār'* N.M. rest tranquillity consistency tency stability firmness agreement قرار *qarār'* a'nā V.I. be no longer restless قرار *qarār'* pā'nā V.I. be resolved be set at rest قرار *qarār'* be agreed upon be decided be settled قرار *qarār'* settle in ovary قرار *qarār'-dad* N.F. resolution قرار *qarār'-dad pesh* ho'nā V.I. (of resolution) be moved قرار *qarār'-dad mūs'tarad* ho'nā V.I. of resolution be rejected قرار *qarār'-dad-e maqā'sid* N.F. objectives resolution قرار *qarār'-dad manzoor'* ho'nā V.I. (of resolution) be passed ; be carried قرار *qarār'* de'nā V.T. fix settle قرار *qarār'-e vā'q'e'i* ADV. truly -positively fully rightly [A]

قرا ضه *qurā' zah* N.M. paring [A]

قرا قر *qarā' qar* N.M. grumbling (of bowels) [ ~ A]

قرا ن *qur'an* N.M. Scriptures , the Holy Quran (rare) reader , reading-text قرا ن *qur'an* par halk rakh'nā V.I. swear by the Holy Book قرا ن کریم *qur'an shari'* (or -majid') N.M. the Holy Quran قرا ن *qur'an* the Holy Quran قرا ن *qur'an* say while swearing by the Holy Quran قرا ن *qur'an* ka ja'mah pai'han'nā (or pai'han kar a'nā) V.T. swear by the Holy Book قرا ن *qur'an* ka hadyah N.M. (euph. for) price of a copy of the Holy Quran قرا ن *qur'an* ki mār N.F. & INT. curse by the Holy Book قرا ن *qur'an* had'yah kar'nā V.T. (euph. for) sell a copy of the Holy Quran (to) [A ~ قرا ن]

قرا ن *qirān'* N.M. conjunction (of planets) performance of Haj and out-of-season pilgrimage in same trip قرا ن *qirā'n-ūs-sa'dain'* N.M. conjunction of two suspicious planets, viz., Jupiter and Venus meeting of two big personalities [A]

قرا ول *qarā'vūl* N.M. picket scout ; advanced guard (of army) gun man (fig.)-avant-guard [A]

قرا ت *qirā'at* (preferably to be written as قرا ت *qir'at*) N.F. recitation of the Holy Quran (col.) its musical recitation recension قرا ت *qir'at* N.M. ★ [A]

قرا ل *qūr'rat* N.F. coldness (used only in) قرا ل *qūr'rat-ūl-'ain'* N.F. comfort for eyes (fig.) cherished child [A]

قرا ن *qarā'in* N.M. PL. circumstantial evidence conjectures ; presumptions [A ~ سینگ قرا ن]

قرا ب *qūr'b* N.M. nearness proximity proximity pinquity (fig.) trust ; confidence قرا ب *qūr'b-o-javar'* N.M. vicinity environs قرا ب *qūr'b* ka'na V.T. gain the confidence (of) قرا ب *qūr'b* ka'na V.I. be very close to [A]

قرا بان *qūrbān'* N.M. offering INT. may I be a sacrifice for you etc. قرا بان *qūrbān'-gah* (or *bah-gah'*) N.F. alter قرا بان *qūrbān'* jā'nā V.T. express love (for) lay down one's life (for) قرا بان *qūrbān'* kar'nā V.T. sacrifice (something for) قرا بان *qūrbān'* ho'nā V.I. be sacrificed (for) lay down one's life. (for) قرا بان *qūrbā'nā* N.F. sacrifice قرا بان *qūrbā'nā* ka bak'ra N.M. scapegoat قرا بان *qūrbā'nā* kar'nā V.T. sacrifice (animal) ; offer victim

قرا بت *qūr'bat* (ped. *qūr'bat*) N.F. nearness relationship intercourse [A ~ قرا بت]

قرا بی *qūr'bā* N.F. kinship قرا بی *zavi-l'-qūr'bā* N.M. relations [A ~ قرا بی]

قرا ه *qar'hah* N.M. sore ; ulcer [A]

قرا ش *qūr'ashī* (col. *qar'shī* or *qur'ashī*) N.M. (descendant of) a member of the Prophet's tribe Quraish [A]

قرا س *qūr's* N.M. (PL. قرا س *qar's*, قرا س *aqar's*) tablet (rare) disc [A]

قرا ض *qar'z*, قرا ض *qar'zah* N.M. debt ; loan ; credit قرا ض *qar'z* ka'na (or *le'nā*) V.T. & I. borrow ; take a loan قرا ض *qar'z* ada kar'nā, قرا ض *qar'z* chūka'nā V.T. & O. pay off or repay قرا ض *qar'z-e ha'sanah* N.M. loan without interest قرا ض *qar'z-khāh* N.M. lender creditor قرا ض *qar'z-e* N.M. borrower debtor ; one

in debt **قرضدار ہر جگہ سے پتھر کھانا ہے** *qar'z-dār har ja'gah se pal'thar khā'ra hai* PROV. a person in debt is rebuked by everybody **قرض دہندہ** *qar'z-dehīd' dah* N.M. lender **قرض قومی** *qau'mī qar'zah* N.M. national debt [A]

**قرطاجنه** *qartā'jinah* N.M. Carthage [A]

**قرطاس** *qirtās'* N.M. (PL. **قرطاس** *qarattis'*) (rare) paper **قرطاس** *qirtā's-e ab'yaz* N.M. white paper; (British) government report (in some issue) [A]

**قرعہ** *qūr'ah* N.M. lot die anything used for drawing lots lottery raffle **قرعہ اندازی** *qur'a-andā'zī* N.F. drawing of lots lottery raffle **قرعہ ڈالنا** *qur'a-andā'zī kar'nā* (of lot) come to or fall upon (someone) [A]

**قرق** *qūr'q* ADJ. forfeited; confiscated attached; distrained **قرق** *qūr'q amān'* N.M. bailiff seizure; attachment embargo guard for attached properly **قرق** *qūr'qī* N.F. forfeiture; confiscation seizure; attachment; distraint **قرق** *qūr'qī ka parvā'nah* N.M. warrant of attachment **قرق** *qūr'q kar'nā* V.T. seize attach; distrain **قرق** *qūr'q ho'nā* V.I. be seized be attached; be distrained [T]

**قرمز** *qir'miz* N.M. (rare) crimson **قرمز** *qir'mizī* ADJ. crimson **قرمز رنگ** *qir'mizī rahg* N.M. crimson colour; crimson

**قرمقاق** *qū'rumsaq* N.M. cuckold [T]

**قرن** *qar'n* N.M. (PL. **قرون** *qūroon'*) age; epoch century period of thirty-eight years (rare) horn (rare) chief; important personality [A]

**قرنا** *qar'nā* N.F. clarion horn **قرنا** *qar'nā phū'kh'na* V.I. (of horn) be belown **قرنا** *qar'nā phoo'kh'na* V.T. & O. sound the clarion [P]

**قرانبیق** *qaranbiq'* N.M. alembic; retort still [A]

**قرانفل** *qaran'fal* N.M. clove [A ~ S]

**قرانطینہ** *qarantī'nah* N.M. quarantine [E]

**قرولی** *qarau'ī* N.F. hunting knife [T]

**قرون** *qūroon'* N.F. PL. ages; epochs centuries **قرون** *qūrood'n-e oo'lā* N.F. PL. the earlier ages (of Islam) **قرون** *qūroo'n-e khā'liyah* (or *mā'ziyah*) N.F. PL. past centuries earlier times **قرون** *qūroo'n-e mū'z'limah* N.F. PL. (Europe's) Dark Ages **قرون** *qūroo'n-e vūs'tā* N.F.



PL. (Europe's) Middle Ages; Mediaeval times [A ~ SING. قرن]

**قراٹ** *qir'at* N.F. (usual but wrong spelling of قرات)

**قرب** *qarīb'* ADJ. near neighbouring ADV. near about almost

**قرب** *qarīb' al-ikhtilām'* ADV. nearing the end **قرب** *qarīb' al-fai'h'm* ADJ. easy to understand

**قرب** *qarīb' ul-mārg'* (ped. **قرب** *qarīb' b-e marg'*) ADJ. on the point of death **قرب** *qarīb' qarīb'* (col. **قرب** *qarīb-ban*) ADV. almost about nearly; approxi-

mately **قرب** *an-qarīb'* ADV. shortly soon soon enough [A ~ قرب]

**قربشی** *qūrai'shī* ADJ. (same as **قربشی** ADJ. ★)

**قریشہ** *qur'eshiyā* N.M. crochet **قریشہ** *qur'eshiyē kā kām* N.M. crochet work [E]

**قرین** *qarīn'* (or *-rīh*) ADJ. akin (to) closely connected with N.M. friend **قرین** *qarīn'-e qiyās'* ADJ. possible conceivable credi-

ble **قرین** *qarīn'-e qiyās' ho'nā* V.I. be credible be possible **قرین** *qarīn'-e mas'lahat* ADJ. expedient advisable [A]

**قرینہ** *qarī'nah* N.M. likelihood context order; arrangement; system style; mode (قرینہ سے رکھنا یا لگانا) *qarī'ne se rak'h'na* (or *lagā'na*) V.T. put (things) in order; to arrange; tidy up

**قرینہ** *qarī'ne se kar'nā* V.T. do (something) methodically [A ~ قرن]

**قریہ** *qar'yah* N.M. (PL. **قرا** *qurā'*) village town

**قزاق** *qazzāq'* N.M. robber footpad high-away (rare) cossack **قزاق** *qazzā'q-e a'jal* N.M. (fig.) the angel of death **قزاق** *qazzāq* N.M. pirate; freebooter **قزاق** *qazzā'qī* N.F. robbery free-booting [T]

**قزاق** *qūzah'* N.M. PL. multi-coloured stripes N.M. (Myth.) name of deity controlling the clouds **قزاق** *qau's-e qūzah'* (or *qau's-o-*) N.M. rain-bow; spectrum [A]

**قزاق** *qī'zil-bāsh'* N.M. (arch.) Red-cap (as a knight of Persian Safavid army) descendent of Red-caps Shi'ite knight-errant of Persian extraction [T ~ قزاق red]

**قزاق** *qassām'* N.M. apportioner **قزاق** *qassā'm-e a'zal* N.M. (God as) Eternal Apportioner [A ~ قزاق]

**قزاق** *qasā'oat* N.F. hard-heartedness; callousness - cruelty **قزاق** *qasā'vat-e qal'b* (or *qal'bī*) N.F. hardheartedness; callousness [A]

**قزاق** *qasā'ī* N.M. (F. **قزاق** *qasā'in*) (same as **قزاق** N.M. ★)



**قسط** *gis't* N.F. (PL. *qasāt*) instalment  
(rare) justice *qis'ti bādhk'nā* v.i. settle  
payment by instalments *qis't-bah'dī* N.F.  
settling payment by instalment (داد کرنا)  
*qis't de'nā* (or *ada' kar'nā*) v.t. & i. pay the  
instalment *qis't kar'nā* v.t. agree to pay by  
instalments *qis't-var* ADJ. & ADV. by instal-  
ments [A]

**قسطاس** *qistas'* N.F. balance *qista's-e*  
*mūstaqīm* N.M. reliable balance [A]

**قسم** *qa'sam* N.M. (PL. *qasām*) oath *qa'sam*  
*tor'nā* v.t. & o. perjure oneself violate  
an oath abjure ; renounce an oath

**قسم تو کھنے ہی کے لیے پڑتی ہے** *qa'sam to kha'ne hī ke liye pā'ṭī hai* PROV.  
promises, like piece crusts are made to be broken

**قسم دینا** *qa'sam de'nā* v.t. administer an oath  
(to) put (someone) under an oath (یا)

**قسم دلانا** *qa'sam dila'nā* (or *kḥila'nā*) v.t. make (some-  
one) swear *qa'sam kha'nā* v.t. & o.

swear ; take an oath (یا کے لیتا) *qa'sam le'nā* (or  
*le le'nā*) v.t. administer an oath (to) put  
(someone) under an oath

**قسمی** *qas'mā qas'mī* N.F. swearing on both sides *qasamiy'yah* (col.  
*qasmiy'yah*) ADV. on oath [A]

**قسم** *gis'm* N.F. kind ; sort ; type division  
class ; category grade species nature

part ; portion *gis'm-var* ADJ. classified  
categorized graded ADV. according to grade  
or quality [A]

**قسمت** *gis'mat* N.F. luck ; fortune fate ; des-  
tiny lot ; portion apportioning  
(Math.) division (administrative) division  
(departmental) section

**قسمت آزمائی** *gis'mat-āzmā'i* N.F. trying one's  
luck *gis'mat-āzmā'i* *kar'nā* v.i. try one's  
luck

**قسمت آزمائی کا پھانسا** *gis'mat ā'laṣ* (or *pa'lat* or *phir*) *jā'nā*,  
*gis'mat phooṭ'nā* come under an unlucky star  
fall on evil days

**قسمت پھرنے کا دن** *gis'mat phir'nā* (or *kha'ṭ'nā* or *jag' ṭh'nā* or  
*cha'mak ṭh'nā*) v.i. be in luck *gis'mat se*  
ADV. luckily ; fortunately by chance ;

fortuitously *gis'mat ka pher* N.M. ill-  
luck ; misfortune adversity *gis'mat ka*  
*dha'nī* ADJ. & N.M. lucky or fortunate (person  
(iron))

**قسمت کا لکھا** *gis'mat ka li(k)kha* N.M. one's lot  
destiny *gis'mat ka li(k)kha* *poṭ'rā ho'nā* v.i. (of des-  
tiny) be fulfilled

**قسمت کا کھنا** *gis'mat ka kha'ne* ADJ. &  
N.M. unlucky or unfortunate (person) ; ill-starred  
(person)

**قسمت کرنا** *gis'mat kar'nā* v.t. (arch.) appor-  
tion *gis'mat ko jhenk'nā* (or  
*ro'nā* or *kas'nā*) v.t. & o. course one's fate

bless one's stars *gis'mat lay'nā* v.i. have a  
run of luck *gis'mat vā'lā* ADJ. & N.M.

fortunate (person) lucky guy *gis'mat har ja'gah par an' mil'ti hai* PROV. for-  
tune will make its way through stonewalls

**قسم** *kha'rij-e qis'mat* N.M. quotient [A ~ قسم]  
**قسم** *qas'var* N.M. lion [A]

**قسيس** *qissīs'* N.M. Christian priest deacon [A]

**قسي** *qasiy'y-ūl-qal'b* ADJ. & N.M. hardhearted  
or callous (person) [A ~ قادت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسم]

**قشر** *qish'r* N.M. (PL. *qūshoor'*) crust  
busk skin *qash'r* v.t. peel

break the shell (of) [A]  
**قش** *qash'qah* N.M. mark forehead made by Hindus  
*qash'qah khech'nā* v.i. paint this

mark [P]  
**قشون** *qūshoon'* N.M. army *qūshoon'-e-qa'hirah*  
N.M. conquering army [T]

**قصاب** *qassāb'* N.M. butcher beefvender  
*bak'r qassāb'* N.M. mutton vendor goat

or sheep slaughterer [A]  
**قصاب** *qasā'bah* N.M. lady's scarf [A]

**قصاص** *qisas'* N.M. capital punishment like  
retaliation for physical injury retaliation  
law *qisas' le'nā* v.t. punish with

like retaliation kill for murder award  
capital punishment (to) [A]

**قصاص** *qasā'id* N.M. (PL. of *qasīd* N.M. ☆)  
**قصاب** *qasā'i*, *qasā'i* N.M. (F. *qasā'in*)  
butcher meat-vendor

**قصابی** *qasā'i ke khook'ṭe se bādhk'nā* v.i. have one's  
life jeopardized be married to a cruel husband  
[~ A ~ قصاب CORR.]

**قصابی** *qasbā'i* ADJ. (see under *قصبہ* N.M. ☆)  
**قصبہ** *qas'bah* N.M. (PL. *qasbat'*) town *qasbā'i*  
ADJ. urdian mofussil' N.M. townsman [A]

**قصد** *qas'd* N.M. aim ; object resolve ; inten-  
tion attempt design *qas'd kar'nā*  
v.t. aim resolve intend design

attempt set as one's goal undertake a  
journey (to) proceed (to) *qas'dan* ADV.  
purposely ; deliberately ; intentionally volun-  
trarily [A]

**قصر** *qas'r* N.M. (PL. *qasor'*) palace [A]  
**قصر** *qas'r* N.M. curtailment *namāz' mḥ*  
**قصر** *qas'r* N.M. curtailment of obligatory prayers



during journey **qas'r kar nā** v.T. curtail (prayers) [A doublet of قصور]

**qis'sas** N.M. (PL. of قصص N.M. ☆)

**qūsoor'** N.M. PL. palaces [A ~ SING. قصر]

**qūsoor'** N.M. failure omission **qūsoor' kar'nā** v.I. commit a fault fail

**qūsoor-vār'** ADJ. blameworthy ADV. at fault

**qis'sah** N.M. (PL. قصص **qis'sas**) tale story

fiction narration matter affair

**qis'sah pāk' kar'nā** v.T. & O. settle a dispute kill destory get rid (of) **qis'sah pāk' ho'nā** v.I. be killed be destroyed be got rid of **qis'sah tamām' kar'nā** v.T. conclude a story kill; destory

**qis'sah jho'nā** v.T. air one's grievances **qis'sah khānā** v.T. settle a dispute **qis'sah-khān** N.M. story-teller; **qis'sah-khānā** N.F. story-telling **qis'sah kotah' kar'nā** ADV. in short; briefly **qis'sah kotah' kar'nā** v.T. cut the long story short **qis'sah kaha'nā** N.M. fiction **qis'sah mukhl'asar** ADV. in short INT. to cut the long story short [A]

**qas'i'dah** N.M. (PL. قصائد **qasā'id**) encomium ode; genre of poetry couched usu. in high-flown language 16 to 90 couplets with even lines rhyming together; it usu. comprises four parts, viz., *tashbih'* or amatory prelude, *gūrez'* or change of mood, eulogy or other main subject and *khātimah* or conclusion **qas'i'dā-khā'nā** N.F. sycophancy flattery [A ~ قصه]

**qaza** N.F. death fate fatality

administration of justice judicature order; decree lapse (of time of prayer) **qaza' parh'nā** v.T. say one's prayers late **qaza' bhi' ka' bhi' al'ti hai** PROV. death is inevitable **qaza' rā** ADV. by chance **qaza' sir par khel'nā** (or *kha' rā ho'nā*) v.I. (of death) be impending; loom large **qaza' ka mā'ra** ADJ. & N.M. (one) driven by fate **qaza' kar'nā** v.I. say one's prayers late pass away **qaza'-o-qad'r** N.F. divine decree fate **qaza'-o-qad'r** N.M. the agents implementing the divine decree; fate **qaza' ho'nā** v.I. (of prayer) be late (of its time) lapse **qaza'-e ilā'hā** v.I. predestination; die a natural death **qaza'-e hā'jat** N.F. answering the call of nature **qaza'-e kār** ADV. by chance; fortuitously **qaza'-e 'ūm'rā** N.F. type of supererogatory prayers **qaza'-e mūl'ram**

**qazā'** N.F. inexorable fate inevitable death

**qazā'-e nā-gahā'nī** N.F. sudden death [A]

**qūzāl'** N.M. PL. judges **qūzāl'** N.M. Chief Justice [A ~ SING. قاضی]

**qazā'yā** N.M. (PL. of قضیه N.M. ☆)

**qazīb'** N.M. penis (rare) sword (rare) slender branch [A]

**qaziy'yah** N.M. (PL. قضايا **qazā'yā**) quarrel dispute case matter affair (logic) syllogism **qaziy'yah kar'nā** v.T. & O. kick up a row **qaziy'yah mol le'nā** v.T. meddle with or poke one's nose in to other's affairs get unnecessarily involved in some trouble [A]

**qat** N.M. cut at pen point **qat legā'nā** v.T. trim or mend pen-point **qat'-zan** N.M. piece of bone, etc. on which pen-point is trimmed [A]

**qatar'** N.F. queue line row; rank range **qatar' bandh'nā** v.T. & I. queue up stand in a line put in a line set in a row make a bee-live for [A]

**qūttā'-ūt-tariq'** N.M. PL. highway-man footpadding [A ~ طریق]

**qatta'mah** N.F. whore; strumpet; loose woman [A]

**qū't b** N.M. (PL. قطب **aqtab'**) polestar pole highest cadre in spiritual pivot **qū't b-jūnūbī** N.M. South Pole

**qū'l b-e samā'ī** N.M. Antarctic Pole **qū'l b-e shimālī** N.M. North Pole **qū'l b-nūmā** N.M. mariner's compass **qū'l bī** ADJ. Polar **qū'l bī ta'ra** N.M. Polestar **qū't bain'** N.M. PL. North and South Poie [A]

**qū'l'r** N.M. diameter [A]

**qat'rah** N.M. (PL. قطرات **qatarāt'**) drop minim **qat'rah ā'nā** v.I. suffer from Brights disease **qat'rah qat'rah** ADV. drop by drop; by drops **qat'rah qat'rah ba-hām' shavad' daryā** PROV. light gains made a heavy purse [A]

**qat'** N.M. cut style; fashion crossing covering (distance) interception intersection severence sundering snapping segment **qat'-e ta'al'lūq** N.M. separation; severance of relations; snapping of ties **qat'-e ta'al'lūq kar'nā** (or *kar' le'nā*) v.T.

**qat'** N.M. cut style; fashion crossing covering (distance) interception intersection severence sundering snapping segment **qat'-e ta'al'lūq** N.M. separation; severance of relations; snapping of ties **qat'-e ta'al'lūq kar'nā** (or *kar' le'nā*) v.T.

**qat'** N.M. cut style; fashion crossing covering (distance) interception intersection severence sundering snapping segment **qat'-e ta'al'lūq** N.M. separation; severance of relations; snapping of ties **qat'-e ta'al'lūq kar'nā** (or *kar' le'nā*) v.T.

**qat'** N.M. cut style; fashion crossing covering (distance) interception intersection severence sundering snapping segment **qat'-e ta'al'lūq** N.M. separation; severance of relations; snapping of ties **qat'-e ta'al'lūq kar'nā** (or *kar' le'nā*) v.T.



break off all connections (with); sever relations (with); snap, ties (with) **qat' kar'nā** v.T.

cut (cloth) cut (someone) short; cut in traverse (distance) snap (ties); put an end (to love, etc.) **qat'-e kalām' kar'nā** v.T. cut in; interrupt **qat'-e na'zar** N.M.

(ignoring) turning (one's eyes) from ADV. irrespective (of) **qat'-e na'zar** PH. in respect of the fact (that) despite **qat'-e na'zar kar'nā** v.I. ignore something **qat'-o-bū'ad** N.M. cutting change

emendation **qat' ho'nā** v.I. be cut be deducted be cut short be severed be

traversed **qat' style; fashion** **qat' an** ADV. positively; definitely

entirely absolutely plot (of land) **qat' ADJ. absolute categorical imperative**

decisive; conclusive final; ultimate binding **qat' gaz** N.M. tailor's tape **qat' taur'par** ADV. absolutely categorically

finally [A ~ قطع]

**qat'ah** (dial. **qat'ah**) N.M. (PL. **qat'at**) stanza this as independent genre of

poetry piece; fragment section plot (of land) **qat'ah** N.M. more than one

complete read together to form complete sentence [A ~ قطع]

**qat'mā'** N.M. name of dog accompanying the Seven Sleepers in the Catacomb

(fig.) anything small [A]

**qat' n** N.F. cotton **qat' n** ADJ. cotton [A]

**qat'dah** N.M. final sitting in prayers; sitting up in crouching position; genuflexion [A]

**qat'ood'** N.M. short sitting in prayers sitting down flexion [A ~ قعد]

**qat'r** N.M. depth cavity bottom abyss gulf being concave **qat'r-e darya'** N.M. depth of (a river) **qat'r-e mazal'** lat N.M. depth of disgrace **qat'r-e mazal'lat meh girā'nā** v.T. land (someone) into

abysmal 'ignominy [A]

**qafā'** N.F. nape [A]

**qafas** (rare) **qafas** N.M. cage (fig.) world [P]

**qaf' l** N.M. lock **qaf' l-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters

(or figures) on it **qaf' l tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf' l jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf' l lagh'nā** v.T. & o. lock lock up

**qaf' l**

**laga'nā** (or **par'nā**) v.I. be locked have locks (in) **qaf' l** N.F. (ped. for **qaf' l** N.F. ☆)

**qaf' nūs** N.M. phoenix [A ~ G]

**qul** N.M. one of the final chapters of the Holy Quran beginning with this word

third day funeral rites; 'soyem' end; close **qul a'oo'zī** **qul ā'oo'ziyā** N.M.

one living on alms (deprecatory term for) minor Muslim priest; Mulla **qul' ho ja'nā** v.I. come to a close; be all over with [A ~ قول]

**qallab'** N.M. one who makes fake coins; counterfeit swindler **qulla' b** N.F.

swindling counterfeiting [A ~ قلاب]

**qalā-bā' zī** (col. **ka' lā-bā' zī**) N.F. somersault; somerset **qalā-bā' zī kha'nā** v.I. turn a somersault

**qulla' bah** N.M. (rare) fishing hook **qulla' bah** **zāmān asmān' ke qulla' be**

**milā'nā** PH. try one's utmost; leave no stone unturned exaggerate very much (in praise of) [A]

**qila'dah** N.M. (PL. **qala'id**) collar necklace cross-belt [A]

**qallāsh'** **qallāsh'** ADJ. & N.M. poor, penurious or poverty-stricken (person)

wretched (person) (rare) trickster; rogue [P]

**qila'** N.M. (PL. of **qila'** N.M. ☆)

**qūlā'** N.M. soreness of mouth

**qalā' qinā** N.M. (slang) jeers

**qalā' qand** N.F. (dial. M.) (indigenous toffee; taffy

**qalā' qand** (col. **qalā' qand**) N.F. (of horse, etc. caper **qalā' qand** **bhar'nā** (or **laga'nā**) v.I. cut a caper [T]

**qal' b** N.M. (PL. **qūloob'**) heart soul mind centre centre or main body

(of army) inversion ADJ. inverse counterfeited **qal' b-sāz'** N.M. (rare) counterfeit **qal' b kar'nā** v.T. turn; invert **qal' b-e mā'hiyat** N.M. basic chance metamorphosis

**qal' b** ADJ. hearty cordial [A]

**qul' bah** N.M. (lit.) plough **qul' bah** (lit.) N.M. cultivator **qul' ba-rā'nā** N.F. (lit.)

ploughing; cultivation [P]

**qil' lat** N.F. shortage; scarcity paucity dearth want; deficiency [A]

**qallāban'** N.M. cuckold [T]

قُلْ qūl' zūm N.M. clysma (name of an Egyptian city) (fig.) sea قُلْ būhai'ra-z qūlzūm N.M. Red Sea [A]

قُلْ qal' qam' N.M. rooting out; extirpation destruction ending putting an end (to) [A قُلْ + قُلْ]

قُلْ qil'ah (ped. qal'ah) N.M. (PL. قُلْ qila'ah) fort castle قُلْ qil'a-dar' N.M. garrison commander قُلْ a-e mo'al'la N.M. (esp.) the Red Fort of Delhi as the seat of Moghul emperors Moghul court قُلْ qil'e ki zūban' v.i. chaste Urdu; Emperor's Urdu King's English [A]

قُلْ qal'i N.F. tin tinning; plating قُلْ qal'i kar'na v.T. tin vessels, etc.) قُلْ qal'i khūl'na (or khūl' jā'na) v.i. be exposed be shown in one's true colours قُلْ qal'i khūl'na (or khūl' de'na) v.T. expose (someone) قُلْ qal'i-gar N.M. tinman one who tins vessels قُلْ qal'i ga'ri N.F. tinman's job job of tinning pots [A ~ قُلْ]

قُلْ qūl'fī (ped. قُلْ qūf'fī) N.F. icecream container or mould for it small 'hookah' movable joint in 'hookah' pipes hasp metal cup with adjustable lid tiffin-carrier قُلْ qūl'fī jam'nā [A ~ قُلْ CORR.]

قُلْ qa'laq N.M. sorrow anxiety; disquietude قُلْ qa'laq rai'h'nā v.i. feel sad (about) be disturbed (at) قُلْ qa'laq gū'zarnā (or ho'nā) v.i. regret feel sorrow be perturbed be concerned (over) [A]

قُلْ qilqa'ri N.F. (same as قُلْ N.F. ☆)

قُلْ qūl' qūl N.F. gurgling (of wine-bottle, etc.)

قُلْ qa'lam (PL. قُلْ aqlām') N.M. pen penholder fountain-pen reed-pen hand-writing authority N.F. graft cutting crystal matrix hair on temple; whisker; upper part of beard قُلْ qa'lam ūthā'kar ADJ. (write) off hand قُلْ qa'lam ūthā'nā v.T. write (on a topic) قُلْ qa'lam-bar-dāsh'tah ADJ. & ADV. off-hand (writing) قُلْ qa'lam banā'nā v.T. & O. mend a pen (usu. pl.) set the whiskers a matrix قُلْ qa'lam-bānd ADJ. & ADV. reduced to writing in black and white قُلْ qa'lam-bānd kar'na v.T. write; reduced to writing; put in black and white jot down; take down; down قُلْ qa'lam pāk' N.M. pen-wiper قُلْ qa'lam pāk'na v.T. strike off قُلْ qa'lam-tarāsh N.M. pen-knife قُلْ qa'lam tor' de'na PH. write ex-

quisitely as a calligraphist produce a work of great literary merit قُلْ qa'lam-dān N.M. portfolio inkstand writing case قُلْ qa'lam-dā'n-e viza'rat N.M. ministerial portfolio قُلْ qa'lam rau N.F. dominion territory قُلْ qa'lam-zan kar'na v.T. delate strike off قُلْ qa'lam-za'dah ADJ. struck off قُلْ qa'lam-kār' N.M. artist painter engraver; figured calico قُلْ qa'lam-kār'i N.F. painting engraving قُلْ qa'lam kar'na v.T. cut (someone's head) off prune قُلْ qa'lam lagā'nā v.T. & O. graft plant cuttings قُلْ qa'lam ho'nā v.I. be cut off; be severed قُلْ moo'-qa'lam N.M. brush; paint brush قُلْ yak'-qa'lam ADV. altogether totally; entirely قُلْ ba-yak' jūm'baḥḥ-e qa'lam ADV. with one stroke of pen قُلْ qa'lami ADJ. hand-written grafted crystal; crystallized قُلْ qa'lami nās'khah N.M. manuscript hand-written book قُلْ qa'lami am N.M. grafted mangoes قُلْ qa'lami sho'rah N.M. crystallised saltpetre [A]

قُلْ qalma'qini N.F. Amazonian harem guard [A]

قُلْ qalah'dar N.M. calender cleanshaven and tousured vagabond professing to mysticism person not tied down by religious or worldly conventions dauntless person free-thinker livetime monkey-dancer قُلْ qalah-dara'nāh ADJ. bold; dauntless; undaunted free thinking قُلْ qalah'dari N.F. unconventional mysticism dauntless spirit a kind-of tent [P]

قُلْ qūloob' N.M. PL. hearts souls minds [A ~ قُلْ SING.]

قُلْ qaloopat'rah N.F. Cleopatra

قُلْ qūl'lah N.M. peak; top; summit قُلْ koh N.M. hilltop, peak [A]

قُلْ qū'li N.M. coolie porter (arch.) slave [T]

قُلْ qūl'ya N.F. chapter of the Holy Quran entitled infidels (and opening with the words qūl'ya'...) قُلْ qūl'ya tamām' kar'na v.T. end (someone's) prestige (etc.) [~ A قُلْ]

قُلْ qalyān' N.M. hookah قُلْ qal'yan'-kash ADJ. & N.M. smoker

قُلْ qalil' ADJ. few little small short [A ~ قُلْ]

قُلْ qal'yah N.M. stew stewed meat mince [A]

قُلْ qūm INT rise قُلْ qūm' bi-izn-illah INT. (formula of Jesus for quickening the dead)





**قول** *qau'l* N.M. promise ; word say-  
ing utterance assertion ; affirmation  
name of a musical mode (قول توڑنا ریاضے پھرنا)  
*qau'l tor'nā* (or *se phir'nā*) V.T. & O. go  
back on one's word (قول دینا ریاکارنا)  
*qaul de'nā* (or *hār'nā*) V.T. give word ; to promise ; give  
(someone) one's word of honour (قول دینا)  
*qau'l(-o-) fe'ī* N.M. precept and practice  
word and deed (قول فیصل)  
*qau'l(-o-) qarār'* N.M. last word decisive pronouncement (قول در قرار)  
*qarār'* N.M. mutual agreement compact ;  
covenant (قول در قرار کرنا)  
*qau'l(-o-) qarār' kar'nā* V.T. & O. give one's word to (قول کا پورا)  
*qau'l ka poo'rā* ADJ. true to one's word (قولاً)  
*qau'lan* ADV. by word of mouth  
verbally (قول با-قول)  
*ba-qau'l* ADV. according to as reported by [A]

**قولنج** *qoolanj'* (or *qaulanj'*) N.M. colic [A ~ G]

**قوم** *qaum* N.M. nation ; people rare group ;  
group of persons (قومی)  
*qau'mī* ADJ. national (قومی)  
*qau'mī asaimb'li* N.F. National Assembly  
(قومی)  
*qau'mī hūkoo'mat* N.F. national govern-  
ment (قومی)  
*qau'mī milki'y'at* N.F. state owner-  
ship (قومیت)  
*qau'mī milki'y'at meh le'nā* V.T. nationalize  
(قومیت)  
*qau'mi'yā'nā* V.T. nationalize (قومیت)  
*qau'mi'y'at* N.F. nationality [A]

**قومہ** *qau'mah* N.M. standing up in prayers after  
making the bow [A ~ قیام]

**قونصل** *qau'n'sal* N.M. consul ; envoy (قونصل خانہ)  
*khā'nah* N.M. consulate

**قوی** *qā'vī* ADJ. strong vigorous mighty  
powerful (قوی الجشہ)  
*qā'vī'y-ūl-jūs'sah* ADJ. able-bodied  
robust (قوی)  
*qā'vī-hai'kal* ADJ. robust gigantic [A ~ قوت]

**قہار** *qahhār* ADJ. (see under قہر N.M. ☆)

**قہر** *qai'h'r* (ped. *qah'r*) N.M. anger ; in digna-  
tion rage ; wrath ; fury calamity curse  
injustice cruelty (rare) overpowering  
(قہر توڑنا ریاکارنا)  
*qai'h'r ilā'hī* N.M. divine wrath  
*qai'h'r tor'nā* (or *kar'nā*) V.T. & I. crack down  
upon mete out harsh treatment do some-  
thing undesirable act in an irresponsible  
manner (قہر ٹوٹنا)  
*qai'h'r tor'nā* V.I. be cursed  
(of calamity descend)  
*qai'h'r-e darvesh' bār ja'n-e darvesh* PROV. a poor man's  
rage hurts none but himself (قہر کا)  
*qai'h'r kā* ADJ. exquisite ravishing (قہر وغلبہ)  
*qai'h'r-e-ghal'bah* N.M. overpowering and con-  
trol (قہر توڑنا)  
*qai'h'r ho'nā* V.I. be calamitous  
be very undesirable (قہر)  
*qah'ran* ADV. by force  
perforce (قہر مان)  
*qai'h'r-mān* N.M. tyrant

hero (قہار) *qahhār* N.M. vanquisher controller  
this as attribute of God [A]

**قہری** *qai'h'qarī* (ped. *qah'qarā*) ADJ. retro-  
grade . retrogressive (قہری رجعت)  
*raj'at-e qai'h'qarī* N.F. retrogression [A]

**قہقہہ** *qai'h'qahah* N.M. laugh . laughter ; burst of  
laughter (قہقہہ لگانا)  
*qai'h'qahah lagā'nā* (or *mar'nā*) V.I. laugh loudly . burst into laughter  
roar with laughter

**قہ** *qah'vah* N.M. coffee tea without milk

**قہ خانہ** *qah'va-khā'nah* N.M. coffee house (قہ خانہ)

**قہ فروش** *qah'va-firosh'* N.M. tea-vendor coffee-  
house keeper [A]

**قے** *qai* N.F. vomit ; puke (قے آنا)  
*qai ā'nā* V.I. feel-  
sick ; feel nausea be disgusted (with the  
sight of) (قے آنا)  
*qai ā'var* ADJ. emetic (قے آنا)  
*qai kar'nā*, vomit ; puke ; spew [A]

**قیادت** *qiya'dat* N.F. leadership (قیادت)  
*salih'* *qiya'dat* N.F. right of leadership [A]

**قیاس** *qiyās'* N.M. analogy guess ; supposi-  
tion conjecture presumption

(gram.) regular formation (rare) syllogism

incredible (قیا سے باہر)  
*qiyās' se ba'hir* ADJ. & ADV. think  
inconceivable (قیا کرنا)  
*qiyās' kar'nā* V.T. estimate (قیا کرنا)  
*qiyās' laga'nā* V.T. guess

conjecture (قیا میں آنا)  
*qiyās' meh ā'nā* V.I. be  
credible be conceivable (قیا سان)  
*qiyā'san* ADV. presuming by conjecture by analogy (قیا سان)

**قیاسی** *qiyā'sī* ADJ. conjectural imaginary  
analogous (gram.) of regular formation [A]

**قیاسیرہ** *qayāsirah* N.M. (PL. of قیصر N.M. ☆)

**قیافہ** *qiya'fah* N.M. conjecture features ;  
appearance (قیافہ شناس)  
*qiya'fa-shinās'* N.M. phy-  
siognomist (قیافہ شناسی)  
*qiya'fa-shinā'sī* N.M. physiog-  
nomy [A]

**قیام** *qiyām'* N.M. stay ; residence standing  
up establishment existence stability  
permanence (قیام پر)  
*qiyām'-pazīr'* ADJ. resident  
ADV. staying (قیام پر)  
*qiyām'-pazīr' ho'nā*, reside stay (at or with) [A]

**قیامت** *qiyā'mat* N.F. Doomsday Day of  
Resurrection cruelty calamity  
scene of trouble or distress exquisiteness ADJ.  
excessive ; excessively great exquisite ADV.  
extremely exquisitely INT. wonderful :

exquisite (قیامت آنا)  
*qiyā'mat ā'nā* V.I. (of Dooms-  
day come) (of calamity) be  
very cruel (قیا کرنا)  
*qiyā'mat ā'zā'nā* (or *tor'nā* or *bar-pā' kar'nā*) V.I. raise a tumult be very cruel bring  
down calamity (قیا کرنا)  
*qiyā'mat-khez'* ADJ.

calamitous ravishing قیامت گیری *qiya'mat-khe'zi*  
 N.F. calamitousness قیامت *qiya'mat dka'na* V.I.  
 act inadvisably oppress have revishing  
 beauty قیامت صغریٰ *qiya'mat-e sügh'ra* N.F. indivi-  
 dual; death قیامت *qiya'mat ka* ADV. extreme  
 exquisite ravishing قیامت کبریٰ *qiya'mat-e kab'ra*  
 N.M. Doomsday قیامت گزرنا *qiya'mat gāzar'na* V.I. (of  
 calamity) be قیامت وستی *qiya'mat-e vīs'tā* N.F.  
 widespread calamity destruction of nation,  
 etc. کیا قیامت ہے *kya qiya'mat hai* INT. what a pity  
 how sad how miserable [A - قیام]

قید *qaid* N.F. imprisonment; confinement;  
 incarceration restraint condition;  
 stipulation (rare) shackle قید با مشقت *qai'd-e*  
*bā-mashaq'qat* N.F. rigorous imprisonment;  
 R.I. penal servitude قید بگناہ یا کاشا *qaid' bhā'ga'nā*  
 (or *ka'na*) V.I. undergo a term of imprisonment  
 قید تہائی *qai'd-e tanhā'ī* N.F. solitary confinement  
 قید خانہ *qaid'-kha'nah* N.M. prison; jail; gaol قید نگاہ  
*qai'd-e farāḡ* N.F. imprisonment for defining  
 order of (former) British rulers of the Indo-  
 Pakistan subcontinent قید لانا *qaid' lagā'na* V.T.  
 stipulate make conditional upon restrict  
 قید محض *qai'd-e mah'z* N.F. simple imprisonment  
 قید ہونا *qaid' ho'na* V.I. be imprisoned be  
 behind bars, be in prison be restrained  
 be stipulated بلا قید *bi-lā'-qaid'* ADJ. uncon-  
 ditional unrestricted ADV. unconditionally  
 unreservedly at large قیدی *qai'dī* N.M.  
 prisoner captive convict [A]

قیر *qir* N.M. pitch tar قیر گوں *qir'-goon* ADJ. pitch-  
 dark [A]

قیراٹ *qirāt'* N.M. twenty-fourth part of an ounce;  
 carat [A]

قیس *qais'* N.M. legendary Arab lover of the dark-  
 beauty, Laila or of the blond, Lubna [A]

قیصر *qai'sar* N.M. (PL. قیاسر *qaya'sirah* Caesar  
 emperor sovereign potentate [A ~ L])

قیف *qif* N.F. funnel [T]

قیل و قال *qī'l-o-qāl'* N.F. con-  
 troversy objection;  
 criticism altercation passage-  
 at-arms [A ~ قول]

قیلولہ *qailoolah* N.M. nap; siesta قیلولہ کرنا  
*kar'na* V.I. take a nap; take a siesta [A]

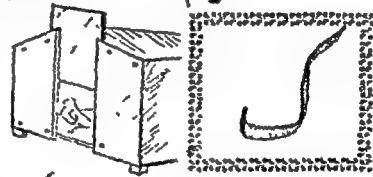
قیم *qay'im* ADJ. true correct straight N.M.  
 chief convener secretary [A ~ قیام]

قیمت *qi'mat* N.M. price value worth  
 cost قیمت پانا *qi'mat pā'na* V.I. be sold for  
 fetch a high price قیمت اٹھانا (یا چکانا) *qi'mat*  
*ṭhaih'ra'na* (or *ṭhuka'na*) V.T. settle a price قیمت

(یا چکانا) *qi'mat lagā'na* (or *māqar'rar kar'na*) VT.  
 name the price fix the price evaluate  
 put a price upon قیمت *qi'matan* ADV. on pay-  
 ment قیمتی *qi'matī* ADJ. expensive costly  
 precious valueable highly prized [A]  
 قہ *qi'mah* N.M. minced meat; mince قہ کرنا *qi'mah*  
*kar'na* V.T. mince back-to pieces  
 make mince-meat (of)

قینچی *qain'chī* N.M. scissors truss چینی زبان  
*qain'chī sī zabān* چالنا *qain'chī sī zabān* V.I. tall  
 very fast talk glibly چینی زبان چالنا *qain'chī*  
*zabān* V.I. talk very fast have  
 facile tongue قینچی لگانا *qain'chī lagā'na* V.T.  
 with the scissors pared; trim make a tru  
 قینچی لگانا *qain'chī lag'na* V.I. be cut be pared  
 be trimmed

قیدود *qayood'* N.F. PL. conditions; stipulations  
 limitations قیدودات *qayoodat'* N.F. (rare.)  
 (same as قیدود) [A ~ SING. قید]  
 قیوم *qayyoom'* N.M. (as an attributive name of  
 God) He who exists by himself Un-  
 paralleled [A ~ قیام]



کاف *kāf* twenty-eighth letter of Urdu alphabet  
 (equivalent to English k) (according to  
 jummal reckoning) 20 PARTICLE like

کا *ka* (inflected form & PL. کے *ke*;  
 F. کی *kī*) PREP. of

کاکب *ka'būk* N.F. pigeon-house;  
 dove-cote

کابل *ka'bul* N.M. name of the capital  
 of Afghanistan; کابل میں *ka'bul meḥ*  
*ka'būl meḥ kyā' ga'dhe na'hān ho'te*  
 PROV. every land has all sorts of persons  
 fools are to be found everywhere کابل *ka'būli* ADJ.  
 of Kabul unusually large N.M. Afghan  
 robust person کابل چنے *ka'būli chā'ne* N.M. PL.  
 large white gram

کابلہ *kab'lah*, کابلہ *kab'la* N.M. bolt

کابوس *kaboos'* N.M. nightmare [A]

کابینہ *kabīn'* N.M. dower کابینہ نامہ *kabīn'-nā'mah*  
 N.M. dower deed [P]

کابینہ *kabī'nah* N.F. Cabinet [E]

کاپی *ka'pī* N.F. copy note-book  
 for lithography کاپی راس *ka'pī-rā'* N.F.

## right E

کاتب *kātib* N.M. (Pl. کاتب *kātib*) calligraphist  
(lit.) scribe (arch.) secretary  
*kātib-e tahrir* N.M. the writer of a document,  
etc. کاتب تقدیر *kātib-e taqdir* N.M. the Holy Prophet's scribe taking dowry  
from him the revealed word [آیت ~]  
کاتب *kātak* N.M. name of seventh month of  
Hindu calendar (corresponding to October  
November) کاتب کی کتیا *kātak ki kutiā* N.F. (fig.)  
bitch  
کاتب *kar'na* V.T. spin N.M. spinning دورے دیتی  
کاتب *ka'ta aur le dau'ri* PROV. very hasty person  
کاتب *ka'ti* N.M. goldsmith's clipper

کاتب *kā'na* V.I. cut sever, sunder  
cleave dissect strike off; bite  
trim prune reap; harvest mow  
deduct cut (someone) short pass (one's  
day, time, etc.); while away (one's time)  
clear (forest) (of acid, etc.) corrode (of  
shoe) pinch traverse (distance) serve  
(term of imprisonment) divert (water)  
dig (canal) cross someone's (path) کاتب *kā'na* N.F. tampering with tale-bearing;  
back-biting backing کاتب *kā'na* N.F. cut  
wound incision discount deduction  
کاتب *kā'na* V.I. deduct;  
make deductions from prone کاتب *kā'na* V.T. cut off strike off hew amputate  
کاتب *kā'na* V.T. counter con-  
tradict corrode (of sword) cut make an  
incision کاتب *kā'na* V.T. bite کاتب *kā'na* V.T. & I. be rude look daggers  
fly at (someone) try to bite or sting

کاتب *kā'na* N.M. wood timber  
(arch.) the stock کاتب *kā'na* N.M. wooden  
horse (fig.) crutches کاتب *kā'na* N.F. bumber کاتب *kā'na* N.F. (dial.) bier کاتب *kā'na* PROV. once a traitor  
always a traitor once bitten twice careful  
کاتب *kā'na* V.T. spin yarns

کاتب *ka'th* N.F. saddle body;  
-physique کاتب *ka'th* V.I. have a good physi-  
que

کاج *kaj* N.M. buttonhole business; work  
(usu. as) کاج *kam* - *kaj* N.M. (see under  
کاج) کاج *kaj* bana'na V.T. & O. make

## buttonhole

کاج *kā'jal* N.M. soot lamp-black collo-  
rium کاج *kā'jal par'na* V.T. & O. subli-  
mate soot; get lamp-black deposited on plate  
held above wick; collect collorium on suffers  
کاج *kā'jal lagā'na* V.T. apply lamp-black (to the  
eye) کاج *kā'jal ki koth'ri* N.M. coal-celler  
کاج *kājoo* N.M. cashew nut ADJ. fragile کاج  
کاج *kājoo bhoo'joo* ADJ. quite fragile  
کاج *kāchh* N.F. (dial.) loin کاج *kā'chh* N.M.  
drawers  
کاج *ka'chh* N.M. (F. کاج *ka'chhan*) (dial.)  
grecigrocer gardener cultivating vege-  
tables

کاخ *kakh* N.M. palace villa mansion [A]

کاذب *ka'zib* N.M. liar [A ~ کذب]

کار *kar* N.M. affair; work; labour; action,  
operation; profession; business; function,  
duty کار *kar-azmoo'dah* کار *azmoo'da-kar*  
ADJ. veteran کار *kar-agah* ADJ. (one) possess-  
ing the know-how useful کار *kar-amat* ADJ.  
useful serviceable کار *kar-bar* N.M. (col  
for کاروبار) N.M. ★ کار *kar-bar-ā'ri* N.M.  
getting one's desire fulfilled wheedling کار  
کار *kar-band* ADJ. complying (with) acting up  
to کار *kar-band ho'na* V.I. comply (with)  
act up to کار *kar-pardaz* N.M. worker  
manager efficient (person) کار *kar-pardā'zi* N.F. work efficiency manage-  
ment کار *ka'r-e savāb* N.M. virtue good  
deed good turn کار *ka'r-e savāb* kar'na  
V.T. & O. do a good deed کار *kar-ehob* N.M.  
embroiderer embroidery frame ADJ. em-  
broidered کار *kar-ehob* N.F. embroidery ADJ.  
embroidered کار *kar-khā'nah* N.M. workshop  
factory mill system کار *kar-khā'na-*  
dar N.M. millowner manufacturer in-  
dustrialist کار *kar-khā'na-e qād-rat* N.F. خدائی  
کار *khā'dā'ī* kar-khā'nah N.M. nature کار *ka'r-e khair*  
N.M. good deed; virtuous deed کار *kar-dar* N.M.  
manager officer in charge کار *kar-dān*  
ADJ. & N.M. efficient (person) (one) possess-  
ing the know-how کار *kar-dān* N.F. effi-  
ciency know-how کار *kar-rana'ī* N.F.  
proceedings procedure action trial کار *kar-rana'ī* kar'na V.T. take action deal ac-  
cording to procedure hold proceedings کار *kar-*  
zar' N.M. battle war کار *maida'ne kar-*  
zar' N.M. battlefield; field of battle کار *kar-saz*  
ADJ. helping skilful N.M. doer maker





workshop (esp. کارساز حقیقی *kar-sā'z-e haqī'qī*)  
 N.M. God (as True Accomplisher) کارساز *kar-sā'z*  
 N.F. skill کارستانی *karastā'nī* N.F. mischief کارستانی  
*karastā'nī* *kar'nā* V.T. make mischief کارستانی  
*karastā'nī ho'nā* V.I. be the chief of کارستانی  
*kar-farmā* N.M. authority; one wielding power  
 controller کارفرما *kar farma'* N.F. control  
 exercise of authority کارکردگی *kar-kar'dagi* N.F.  
 work performance out put efficiency  
 کارکن *kar'-kūn* N.M. worker ADJ. working کارکن  
*kar-kūn saha'fī* N.M. working journalist کارکن  
*gah* N.F. workshop field of activity کارگر  
*kar'-gar* ADJ. effective efficacious active  
 (ingredient) کارگر *kar'-gar ho'nā* V.I. be effective  
 کارگر *kar'-gūzar* ADJ. effective N.M. worker  
 کارگر *kar'-gūzar* N.F. work performance  
 output efficiency کارنامہ *kar'-na'mah* N.M.  
 deed heroic deed memorable work کارنامہ  
*zih'dagi ka kar'-namah* N.M. life-work (of) کارنامہ  
*karīh'dah* N.M. worker agent; representative  
 کاروبار *ka'r-e nūma'ya* N.M. memorable کاروبار  
*ka'r-o-bar*, (col. کاروبار *kar'-bar*) N.M. business  
 trade commerce کاروباری *kar-o-bā'ri* N.M.  
 business کارے دار *ka'r-e dā'ra* PH. it is no easy  
 task کارے دار *ka'r-e na mas'le* PH. useless in  
 vain SUF. (one) who does; doing کاری *ka'ri* SUF.  
 doing [P ~ کردن *do*]

کار *kar* SUF. cultivator planter کاری *ka'ri*  
 SUF. cultivating planting [P ~ کاشتن  
 کار *kar* N.F. motor-car [E]

کاربانک *karbā'lik* ADJ. & N.M. carbolic acid [E]

کاربانک ایدگیس *karbā'nik e'sid gas* N.F. carbonic  
 acid gas [E]

کارپوریشن *karpore'shan* N.F. corporation [E]

کارتوس *kartoos'* N.M. cartridge [E]

کارڈرائی *kar'ā'ra'i* N.F. corduroy [E]

کارٹون *kar'toon* N.M. cartoon کارٹونیست *kar'toonist*  
 N.F. cartoonist [E]

کارڈ *kar'd* N.M. port-card کارڈ بورڈ *kar'd-boyd* N.M.  
 cardboard [E]

کارپانڈنٹ *ka'raspaṇḍant* N.M. correspondent  
 کارپانڈنٹ *ka'raspaṇḍant* N.F. correspon-  
 dence [E]

کارک *kar'k* N.M. cork [E]

کارن *ka'ran* N.M. cause (only as) کارن *ke ka'ran*  
 PH. because of

کارنس *kār'nas* کاش *kā'nis* N.F. cornice [E]

کارنیول *kar'nīval* N.M. carnival [E]

کاروان *kar'vāh* [N.M. company of travellers;  
 caravan کاروانسرائے *kar'vāh-sarā'e* N.F. inn  
 caravanserai [P]

کارونیشن *ka'roneshan* N.F. coronation [E]

کاری *ka'ri* ADJ. fatal or mortal (wound, etc.)  
 [P ~ کار]

کارین *karez'* N.F. subterranean canal  
 sewer [P]

کارگر *ka'ri-gar* N.M. skilled labourer workman  
 artisan ADJ. skilful (person) ingen-  
 ious کارگری *ka'ri-ga'ri* N.F. skill workman-  
 ship ingenuity [P]

کارہنا *kar'hā* N.V.T. embroider embroider  
 (pattern on) draw (veil) boil

کارہا *ka'r'hā* N.M. decoction

کاسب *ka'sib* N.M. artisan doer perpe-  
 trator [A ~ کسب]

کاست *kas't* N.F. whittling down (only in) بے کم و کاست  
*be-ka'm-o-kas't* PH. complete(ly) [P ~ کاشتن]

کاسد *ka'sid* ADJ. false; base; spurious; counter-  
 feit [A ~ کساد]

کاسر *ka'sir* ADJ. breaker کاسر ریاح *ka'sir-e riyāh* N.M.  
 (of medicine) curing flatulence [A ~ کسیر]

کاسنی *kas'nī* N.F. a kind of chicory; endive,  
 lilac ADJ. purple [P]

کاسہ *ka'sah* N.M. cup; bowl cup shaped  
 shell, etc. کاسہ زانو *ka'sa-e za'nū* N.M. knee-  
 cap کاسہ سر *ka'sa-e sar* N.M. skull کاسہ گردانی *ka'sa-e*  
*gada'i* N.M. beggar's bowl کاسہ لیس *ka'sa-les* ADJ.

کاسہ لیس *ka'sa-le'sī* N.F. flattery, sycophancy, toady-  
 ism [A]

کاش *kāsh*, کاش کہ *kāsh ke* کاش کہ *kāsh-ke* would that,  
 how I wish [P]

کاشانہ *kāshā'nah* N.M. abode [P]

کاشت *kāsh't* N.F. cultivation; tillage;  
 bringing under the plough کاشتکار *kāsh't-kar*  
 N.M. cultivator; tiller; farmer, agriculturist

کاشتکاری *kāsh't-kārī* N.F. cultivation tillage; agri-  
 culture بے کاشت *be-kāsh't* ADJ. untilled; unculti-  
 vated fellow uncommanded کاشت *khūd-*  
*kāsh't* ADJ. self-cultivated owner cultivated

sponsored by (someone) himself کاشتہ *kāsh'tah*  
 ADJ. cultivated, tilled [P ~ کاشتن]

کاشف *ka'shif* ADJ. one who discloses or reveals  
 [A ~ کشف]



کاشی *ka'shī* N.M. old name for Hindu temple Town, Benares [S]

کاشی *ka'shī* N.F. glazed tile ADJ. of the Persian city Kashan کاشی کاری *ka'shī-ka'ri* N.F. glazed-tile work ; chips work

کاظم *ka'zim* N.M. one controlling one's rage appellation of a Shi'ite Imam [A]

کاغز *ka'ghaz* N.M. (PL. کاغذات *kaghghazāt'*) paper document کاغذ کاغذ *ka'ghaz sa* ADJ. very thin کرنا *ka'ghaz siyah'* (or *ka'la*) *kar'nā* V.T. scribble write at length

write silly stuff کاغذ فروش *ka'ghaz-firosh'* N.M. paper merchant ; paper-dealer کاغذ کی ناؤ *ka'ghaz kī nā'o* N.F. paper boat frail thing کاغذ کی ناؤ ڈوبی کہ ڈوبی *ka'ghaz kī nā'o dōo'bi ke dōo'bi* PROV. baseless things are doomed to collapse کاغذ کی ناؤ بنانا *ka'ghaz kī nā'o banā'nā* V.I. be engaged in useless task کاغذ کے کھوٹے دوڑانا *ka'ghaz ke kḥo'te dōḥḥānā* PH. keep up brisk corresponding send frequent letters کاغذی *ka'ghazī* ADJ. paper ; of paper delicate thin-shelled کاغذی بادام *ka'ghazī badām'* N.M. thin-shelled almond کاغذی بیر بن ریاض *ka'ghazī bīr-bn riāḥ* N.M. thin-shelled almond کاغذی پارہان *ka'ghazī parāhan'* (or *pairā'han*) N.M. کاغذی کارروائی *ka'ghazī kar-ravā'i* N.F. redtapism ; official correspondence [P]

کاف *kāf* N.M. name of the letter کاف *che'hal kāf* N.M. forty 'kafs' ; prayer poem with forty 'kafs' کاف لاف *kāf' lām'* N.M. beast lie کاف کاف *kāf' noon* N.M. God's command *kūn* ; be

کافر *ka'fir* (col. *ka'far*) N.M. & ADJ. (PL. کفار *kaffar'*) infidel beloved ; sweetheart ungrateful (person) cruel (person) ; tyrant کا'fir-adā' ADJ. & N.M. coquet ; coquette کافریت کا'fir-mā-jarā' N.F. cruelty کافریت کا'fir-e ne'mat ADJ. & N.M. ungrateful person کافریت کا'firā'nah ADJ. like an infidel impious ADV. impiously کافری *ka'firī* N.F. infidelity ; disbelief [A ~ کفر]

کافور *kafoor'* N.M. camphor کافور ہونا (یا ہو جانا) *kafoor' ho'nā* (or *ho jā'nā*) V.I. evaporate vanish scamper کافوری *kafoor'ī* ADJ. camphor milk-white کافوری شمع *kafoor'ī sham'* N.F. incandescent camphor light [A ~ S]

کاف *kāf'fat-ūn-nās'* N.M. all (only in) کاف کاف *ka'fat-ūn-nās'* N.M. all persons whole mankind [A] کافی *ka'fī* ADJ. enough ; sufficient ; adequate ample ; abundant کافی کافی *ka'fī-o-rā'fī* PH. enough and too spare [A]

کافی *ka'fī* N.M. coffee کافی کافی *ka'fī-lā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کافی *ka'fī* N.M. coffee کافی کافی *ka'fī-lā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کافی *ka'fī* N.M. coffee کافی کافی *ka'fī-lā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کافی *ka'fī* N.M. coffee کافی کافی *ka'fī-lā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کاکا *ka'kā* N.M. (dial.) paternal uncle

کاکا *ka'kā* N.M. (rare) elder brother a slave now grown old in master's home [P]

کاکا *ka'kā tū'ā* N.M. cockatoo [E ~ Malay]

کاکل *ka'kul* N.F. lock, curl ; ringlet forelock کاکل کاکل *ka'kul-e pe'chāh* N.F. curled locks [P]

کاکو *ka'koo* N.M. (dial.) maternal uncle

کاکي *ka'kī* N.F. (dial.) aunt

کاک *kāg*, کاکا *kā'gā* N.M. ~ crow, raven

کاک *kā'gā rol* N.M. cawing of crows

کاک *kāg* N.M. cork [~ E CORR.]

کال *kal* N.M. famine dearth scarcity ; shortage (rare) death کال کال *kal' par'nā* V.I. (of famine) be کال کال *kal' kā mā'rā* ADJ. famine-stricken ; starveling

کال *kal* PREF. black کال کال *kal' koḥrī* N.F. black-hole ; dungeon [~ کال ABB. of کال]

کالا *ka'lā* ADJ. (F. کالی *ka'li*) black dark

کالا *ka'lā* N.M. black snake کالا آدمی *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

کال کال *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کال کال *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال کال *ka'lā pā'm* N.M. transportation for life کال کال *ka'lā pan* N.M. blackness کال کال *ka'lā pahār'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال کال *ka'lā chōr* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال کال *ka'lā dā'nah* N.M. indigo seed this used as purgative کال کال *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال کال *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کال *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال کال *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کال *ka'lā halo'ṭā* (or *kaloḥ'ṭā*) jet black کال کال *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کال *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کال *ka'lā ko'elā* ADJ. jet black کال کال *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oh* PH. may he be cursed to Hell with it کال کال *ka'lā nāg* N.M. black cobra کال کال *ka'lā sa'būn mal kar go're nā'hīn ho'te* a crow cannot become whiter by washing itself with soap کال کال *ka'lā ah'dhī* N.F. black storm کال کال *ka'lā balā'* N.F. great evil ugly dark woman کال کال *ka'lā pī'li ah'kheh kar'nā* V.I. turn red with rage look threateningly کال کال *ka'lā tūl'sī* N.F. basil

ocymum sanctum کالی کالی *kālī jān'e-rat* N.F. hypothetical day for fulfilment of promise کالی زبان  
*ka'li zabān* ADJ. black-tongued ; inauspicious  
 black cummin seed کالی کالی *ka'li kālī* N.F. 'verusnico' (یا کلوئی) *ka'li kalo'ī* (or *kalo'ī*)  
 ADJ. very black woman کالی کالی *ka'li khalī* N.F. whooping cough , hiccup کالی کالی *ka'li khalī* N.F. dark rain-bearing cloud ominous clouds  
 clay slime (esp. one from dirty pool) کالی کالی *ka'li mā'ī* N.F. مرچ کالی کالی *ka'li mir'ch* N.F. black pepper کالی کالی *ka'li har* N.F. black myrobalan کالی کالی *ka'li han'dī sir par dhar'nā* V.I. be put to shame کالی کالی *ka'le ka ka'ī pa'nā na'hīn māng'tā* V.I. it is difficult to escape a treacherous person's guiles کالی کالی *ka'le ke age ch rag'h' na'hīn jal'tā* V.I. defiance of a dangerous person is very difficult کالی کالی *ka'le kos* N.M. long distance ADV. very far کالی کالی *ka'le ke ka'ī na jan'tar na man'tar* PROV. cobra's bite cannot be cured by charm or skill

کالی کالی *ka'la* N.M. property goods and chattles کالی کالی *ka'la* N.M. neither have nor fear loss [P]

کالی کالی *kal-'an'am* ADV. brutish [A ~ like + ال (animals)]

کالی کالی *kal'būd* N.M. (human) body کالی کالی *kha'ki* N.M. human body ; mortal coal [A]

کالی کالی *kalboot'* N.M. last ; shoemaker's last boot-tree [~ P PREG. CORR.]

کالی کالی *ka'lij* N.M. college کالی کالی *kal'jī'tī* ADJ. collegiate [E]

کالی کالی *ka'lar* N.M. collar [E]

کالی کالی *ka'lak* N.F. blackness lamp-black ; soot stigma ; stain ; blemish black spot disgrace mortification کالی کالی *ka'lak ka'ī kā* N.M. stain ; stigma

کالی کالی *ka'lam* N.M. column کالی کالی *fifth column* fifth columnist [E]

کالی کالی *kām* N.M. work task duty job vocation avocation feat crafts-

manship workmanship deed interest concern کالی کالی *kām a'khir* ho'na V.I. end (of work) finish کالی کالی *kām a'nā* V.I. be killed prove to be of use be used be well spent be skilled in (some) work کالی کالی *kām a'ka rai'hā* V.I. (of some work) be hindered کالی کالی *bi'gar'nā* V.T. put a spoke in (someone's) wheel upset (someone's) appletart

mar something spoil make a mess of کالی کالی *bi'gar'nā* V.I. (of someone's

appletart) be upset (of something) be spoilt کالی کالی *kām banā'nā* V.I. bring suc e + to) accomplish something کالی کالی *kām bar'nā* (or *ban jā'nā*) V.I. succeed ; gain one's end (of something) be accomplished کالی کالی *par lagā'nā* V.T. engage ; get fixed up in some job کالی کالی *par'nā* V.T. come into contact (with) have business (with) کالی کالی *pyā'rā ke chām* PROV. handsome is that handsome does کالی کالی *tamām' kar'nā* V.T. kill finish ; accomplish کالی کالی *tamām' ho'nā* V.I. be killed be accomplished کالی کالی *chālā'nā* V.T. manage کالی کالی *chālā'oo* ADJ. enough for the purpose make shift temporary کالی کالی *chāl'nā* V.I. be managed

have something going on be a going concern کالی کالی *chā'mak'nā* V.I. (of some business) flourish, prosper, thrive کالی کالی *chāu'pā' ho jā'nā* V.I. (of some business) collapse be upset کالی کالی *chōr* ADJ. & N.M. shirker ; skulker idler good for-nothing

کالی کالی *kām-dār* ADJ. embroidered کالی کالی *de'nā* V.T. be serviceable. render good service

wear well provide (someone) work fix (someone) up in some job کالی کالی *so* ADV. on business کالی کالی *kām se kam a'tā hai* PROV. practice makes a man perfect کالی کالی *ravā' ho'nā* V.I. (of work) get going کالی کالی *ka na rai'hā* V.I. be no longer of any use be injured or damaged ; beyond repair کالی کالی *kān' se kam rak'hā* (or *ho'nā*) V.I. mind one's (own) business کالی کالی *kā* ADJ. useful ADV. of use to کالی کالی *kām' kaj* N.M. job means of livelihood business کالی کالی *kar'nā* V.T. do (someone's) work have effect کالی کالی *le'nā* V.T. use ; make use (of) get work done (by) get contract (or assignment, etc. from) کالی کالی *meh tā'nā* V.T. use, put to use کالی کالی *nikāl'nā* V.T. get (one's) work done accomplish one's desire make use (of) کالی کالی *ni'kal'nā* V.I. (of someone's purpose) be served prove to be of use کالی کالی *ho jā'nā* V.I. (of someone's purpose) be served die collapse be done with have some work to do


کالی کالی *kām* N.M. (rare) passion کالی کالی *dev'* N.M. Hindu cupid ; god of love and passion کالی کالی *roo'pā* ADJ. & N.F. pruriant girl ; wanton woman ; lascivious lady [S]

کالی کالی *kām* N.M. object ; intention , purpose کالی کالی *desire* (rare) palate [P]

v.i. (of ears) sing ; (of someone) have a singing in the ears fancy کان بچیانا یا دبانا kan' bāch-ya'nā (or dabā'nā) v.T. (of horse) turn ears back when preparing to bite کان بندھنا kan bithdhvā'nā v.T. & O. get ears bored کرنا کان پرے کان' bai'h're kar'nā v.T. & I. turn a deaf dear (to) render unable to hear کان بھرنا kan' bhār'nā v.T. poison the ears (of) کان برسا kan' bail'nā v.I. (of ear) suppurate (کان پڑنا یا رینکنا) کان' par jooñ tak na chāl'nā (or rihg'nā) be heedless not to take a lesson from کان پڑنا کان' pa'y'nā v.I. be heard دنیا کان' pa'i't āwaz' sūnā'ī na de'nā PH. be in the midst of a deafening noise کان کپڑنا کان' pa'kar'nā v.T. & I. twist one's ears (fig.) be penitent vow never to repeat the mistake admit someone's superiority کان' pak'ī lau'h'ds PH. very faithful be obedient کان پھاڑنا کان' phaar'nā v.T. make a deafening pierce the ear-lobe کان پیسنے جانا کان' phā'phā'nā v.T. & I. (of dog) jerk the ears (fig). be alert کان تے کی چھوڑنا کان' tā'le kī chhor'nā v.I.. say something scarrilous or unpalable divulge a secret کان جھاننا کان' jhānā'nā v.I. be deafened by noise کان چور لے جانا کان' chor' le jā'nā PH. turn a deaf ear کان بھیدنا کان' bhed'nā v.T. pierce the ear lobe کان دابا نا کان' dabā'nā v.I. keep mum کان دھارنا کان' dhar'nā v.I. listen to ; give or lend one's ears to (someone's words) کان رکھنا کان' rak'h'na v.I. listen کان کا پردہ کان' kā par'dah H.M. eardrum; tympanum کے کان کاٹنا (یا کترنا) ke kan' kāṭ'nā (or ka'tarnā) PH. outwit کان (یا کانوں) کا کچا کان' (or ka'noñ) kā ka'ch'chā ADJ. & N.M. too credulous (person) کان کا میل کان' kā mail' H.M. ear-wax ; cerumen کان کھانا کان' khā'nā v.T. pester with too much noise or talk کان کھی نہ ہونا کان' khī jā'ne kī fur sat na ho'nā v.I. be extremely busy کان کھرے کرنا کان' kha're kar'nā v.I. prick one's ears کان کھیلا کان' khyilā'nā PH. be warned کان کھول کان' khol' de'nā v.T. warn someone کان کھول کان' khol' kar ADV. attentively کان لگانا کان' lagā'nā v.T. listen attentively (to) overhear کان ماروڑنا کان' maro'r'nā (or mal'nā) v.T. twist the ear ; reprove (fig.) - chastise کان میلیا کان' mai'liyā N.M. one whose profession it is to clean ears ; earclear کان میں آواز پڑنا کان' mē āwaz' par'nā v.I. happen to catch the sound (of).

[illegible]

*chūbhō'nā* v.T. prick with a thorn کھنسا کھنا  
*kān'tā rā hkaṭak'nā* v.i. rankle کانٹا کانٹا  
*lag'nā* v.i. be pricked by a thorn لگانا کانٹا  
*mār'nā* v.i. strike with spur or wing مارنا کانٹا  
*kān'ṭā nī'kal jā'nā* v.i. be freed from pain  
no longer to rankle نہ ہونا کانٹا  
*kān'ṭā ho'nā* v.i. be a thorn in the flesh of سوجھ کر کانٹا ہو جانا  
*sukh kar kān'ṭā ho jā'nā* v.i. become lean پڑنا کانٹا  
*par loṭ'nā* v.i. suffer pain lie on a bed of  
thorns پر گھسیٹنا کانٹوں پر لیٹنا  
*kān'ton par kheñ'h'nā* v.T. pull (someone's) leg ;  
praise (someone) too much کسی کے حق میں کاٹے ہونا  
*ki'st ke haq meñ kān'te bo'nā* v.i. sow the seed of  
trouble for someone (تباہی کی بکریاں) کانٹے میں  
*tūl'nā* (or *tūl' kar bik'nā*) v.i. sell at the price of  
gold ; be very valuable  
*kān'jī* N.F. pickled carrot gruel  
*kān'jī hauz* N.M. cattle look-up منگنی ہوس  
*kān'jī kanz bañd kar'nā* v.T. impound (cattle, etc.) بند کرنا  
*kāñch* N.F. glass protrusion of rectum  
*kāñch' nī'kalnā* v.i. (of rectum) protrude کانچ نکالنا  
*kāñch nikal'nā* v.T. give (some- one) his gruel کانچ دینا  
*kāñdhā* N.M. (dial for کندها)  
*kāñ'rā* ADJ. (same as کانرا)  
*kāñ'rā* N.M. name of a musical moue , 'kahura'  
*kāñ'tebal* N.M. constable کنستبل  
N.F. constabulary [E]  
*kāñ'sī* N.F. bronze ; bell-metal  
*kāñ'sarañs* N.F. conference کانفرنس  
*kar'nā* v T. hold a conference plot intrigue [E]  
*kāñkh'nā* v.i. groan while carrying load or evacuating bowels  
*kāñg'ras* N F. Congress [E]  
*kāñg'ri* N F. (dial) portable Kashmir stove ; wicker-work covered chafing bowl  
*kāñ'var* N.M. (with Pl. v.) jaundice کانور ہونا  
*ko kāñ'var ho'nā* v.i. suffer from jaundice  
*kāñv'rā* ADJ. non-plussed  
*kānoon'* N.H. stove [A]  
*kāñk'ar'gan* N.F. convocation [E]



کاو *kāv* N.F. delving deep diligent search meditation [P ~ کاویدن *dig*]

کاوا *ka'vā* N.M. lounging (a horse) کاوا *ka'vā* V.T. lounge (a horse)

کاواک *ka'vāk* ADJ. awkward hollow [P]

کاوش *ka'vish* N.F. inquiry research scratching one's head when puzzled animosity [P]

کاوه *ka'vāh* N.M. name of a legendary national hero of Persian کاویانی *kāviyānī* ADJ. of Kavah's liberation flag [P]

کاہ *kāh* N.F. consuming [P]

کاہ *kāh* N.M. (shortened as *kah*) grass hay کاہ *pa'r-e kāh* N.M. blade of grass کاہ *pa'r-e kāh' ke barā'bar* ADV. least; in the least amount [P]

کاہش *ka'hish* N.F. waning decline pinning wear and tear [P ~ کاہستن]

کاہل *ka'hil* ADJ. lazy; indolent clothful slow; tardy N.M. (PL. کاہل *kā'hil*) shoulders کاہل *ka'hil vūjood'*, کاہل *ka'hil-ul v jood'* ADJ. & N.M. lazy fellow کاہلی *ka'hili* N.F. laziness; indolence sloth tardiness کاہلی کرنا *ka'hili kar'nā* (or *se kāh' le'nā*) V.I. be lazy; be indolent be slothful show tardiness [A]

کاہن *ka'hin* N.M. (PL. کاہنہ *ka'hanah*) soothsayer wizard [A]

کاہنت *ka'ūhā* N.M. Count کاہنتش *ka'ūhāis* N.F. Countess [E]

کاہو *ka'hoo* N.M. lettuce [P]

کاہی *ka'hī* ADJ. grass-green

کاہیدہ *kāhī'dah* ADJ. waned gaunt کاہیدگی *kāhī'dagī* N.F. waning gauntness [P ~ کاہیدن]

کاہے کو *ka'he ko* ADV. why what for; wherefore

کائنات *ka'ināt* N.F. universe creatures creation; possession stock; prestige worth [A ~ کون]

کائیں کائیں *ka'eh kā'eh* N.F. caw (of crow) confused noise کائیں کرنا *ka'eh kar'nā* V.I. caw

کائی *ka'i* N.F. alga moss lickens mould perse scatter

کائییاں *ka'iyāh* ADJ. crafty

کایا *ka'yā* N.F. state; condition body کا یا *ka'yā pa'lay jā'nā* V.I. undergo a radical change (use for the better) have a new look کا یا *ka'yā ka'lap* N.F. rejuvenation [S]

کاستہ *ka'yāsth* N.M. a Hindu caste wellknown for their knowledge of Persian during the Moghul rule; 'Kayasth'

کب *kūb* N.M. hump hunch (of plaster) stick out or up کب *kūb' ni'kalnā* V.I. be hunch-backed (of plaster) stick up (from the wall, etc.)

کب *kab* ADV. when: at what time how in what manner کب *kab' tak*, (arch. کب تک *kab' ta'tak*) ADV. how long; for how long till when کب سے *kab' se*, کب کا *kab' ka* ADV. since when since how long long enough; long since; since long

کباب *kabāb* N.M. grilled mince ADJ. grilled burnt out کباب کرنا *kabāb' kar'nā* V.T. grill (fig.) burn (with rage, every or love) disconfit کباب *kabāb' ho'nā* V.I. be grilled burn; be consumed with rage, etc. be chagrined کباب *kabāb' chī'nā* N.F. wild clave; tubeb; piper cubeb کبابی *kabā'bī* ADJ. grilled mince vendor [~ A]

کبار *kabar'* N.M. PL. high-ups very important personalities; V.T. & Ps. digrataries ADJ. great [A ~ سینگ. کبیر]

کبار *kibār'* N.M. broken furniture second-hand stuff lumber کبار خانہ *kabā'r'-kha'nah* N.M. lumber-room کباری *kabā'ri* N.M. dealer in secondhand stuff

کبار *kabā'ir* N.M. PL. deadly sins; mortal sins [A ~ سینگ. کبیر]

کبت *kabī'* N.M. eulogistic limeric (improvised by minstrels) [~ S کبتا]

کبد *ka'bid* N.M. (PL. اکباد *akbād*) liver [A]

کبڈی *kabad'ī* N.F. a popular Pakis-tani game resembling prisoners' base or (bars); 'kabaddi' کبڈی کھیلنا *kabad'ī khel'nā* V.I.

کبر *ki'bar* N.M. old age being advanced (age) کبر *kabir-ur-rin'* N.M. being advanced in years; old age [A]

کبر *kib'r* N.M. pride; concert; haughtiness dignity [A]

کبرا *kab'ra* ADJ. spotted; piebald کبرا *kab'ra* ADJ. piebald

کبرا *kubara'* N.M. PL. high-ups; grandees; dignitaries; V.I. P's. [A ~ کبر]



**کبری** *kūb'ra* N.M. major proposition of a syllogism; major elder (or eldest) one ADJ. great elder or eldest **صغریٰ کبریٰ** *ṣagh'rā kūb'ra mūrat' tab kār'nā* V.T. & O. form a syllogism

**کبریٰ** *kibriyā'* N.M. magnificence Mag-nificent (as an attribute of God) **کبریائی** *kibriyā'ī* N.F. magnificence grandeur [A ~ **کبر**]

**کبریت** *kibrīl'* N.M. sulphur; brimstone **کبریت** *kibrīl'-e aḥ'mar* N.F. red sulphur philosopher's stone [A]

**کبڑا** *kūb'ṛā* ADJ. & N.M. (F. **کبڑی** *kūb'ṛī*) hunch-backed or hump-backed (person); hunch-back [A ~ **کب** *kūb*]

**کبک** *kab'k* N.M. a kind partridge; pheasant **کبک** *kab'k-e da'rī* N.M. highland of partridge of lovely plumage; snow pheasant **کبک** *kab'k-raftār* ADJ. graceful in motion **کبک** *kab'k-raftārī* N.F. graceful motion [A]

**کبوتر** *kaboo'tar* N.M. pigeon **کبوتر باز** *kaboo'tar-bāz* N.M. (dep.) pigeon-breeder one fond of pigeon-flying **کبوتر بازی** *kaboo'tar-bāzī* N.F. (der.) pigeon-breeding pigeon-flying **کبوتر تار** *kaboo'tar-e bā'm-e ḥa'ram* N.M. picture taking abode on Holy Ka'aba's rooftop (fig.) one unaware of others trouble **کبوتر خانہ** *kūnad' ham-jin's bā ham-jin's parvāz* *'kaboo'tar bā kaboo'tar bāz' bā bāz* PROV. birds of the same feather flock together **کبوتر خانہ** *kaboo'tar-khā'nah* N.M. pigeon-house; dove-cote **کبوتری** *kaboo'tarī* N.F. dove; female pigeon (rare) village dancer [P]

**کبود** *kābūd* ADJ. & N.M. sky-blue; blue; azure cerulean **کبود چرخ** *ḥar'kh-e kābūd* N.M. sky; the heavens; firmament (fig.) fate **کبودی** *kaboo'dī* ADJ. sky-blue; blue; azure cerulean [P]

**کبھی** *ka'bḥī* ADV. (arch.) (same as **کبھی**) **کبھی** *ka'bḥī* ADV. sometimes seldom; rarely **کبھی نہ کبھی** *ka'bḥī tā'lah kabḥī mā'-shah* PH. inconstant whimsical; capricious **کبھی** *ka'bḥī kā* ADV. sometimes ago long ago long since; since long **کبھی** *kabḥī kabḥār'*, **کبھی** *ka'bḥī ka'bḥī* ADV. at times now and then; occasionally **کبھی نہ کبھی** *ka'bḥī na kabḥī'* ADV. sometime or other once in a while for once at least

**کبیدہ** *kabī'dah* ADJ. aggrieved; afflicted (rare) folded, crumpled **کبیدہ خاطر** *kabī'da-khā'tir* ADJ. aggrieved; grief-stricken **کبیدہ خاطر**

**کبیدہ** *kabī'da khā'tirī*, **کبیدگی** *kabī'dagī* N.F. grief being grief stricken [P]

**کبیر** *kabīr* ADJ. (F. or PL. **کبیرہ**) by large great immense N.M. (PL. **کبیرا** *kū'barā*, *kibār'*) important, personality **کبیریت** *kabīr'-patih* N.M. name of a synthetic Indo-Pakistan creed founded by Kabir **کبیریت** *kabīr-paṭhī* N.M. follower of this creed [A ~ ]

**کبیسہ** *kabī'sah* ADJ. intercalary **کبیسہ** *kabī'sah* N.M. intercalary year [A]

**کب** *kūp* N.M. stack

**کپا** *kūp'pā* N.M. leathern oil-container ADJ. bloated **کپا** *pkool' kar kūp'pā ho jā'nā* V.I. grow very fat; put on flesh be bloated be swollen

**کپاس** *kapās'* N.F. cotton **کپاس** *kapās' oṣ'ṇā* (or *bel'nā*) V.T. & O. given cotton **کپاس** *kapās' (oṣ'ṇe) kā kār'khā'nah* N.M. cotton-ginning factory

**کپتان** *kaptān'* N.M. Captain Superintendent of Police; S:P. **کپتانی** *kaptā'nī* N.F. captain's rank [E]

**کپٹ** *ka'paṭ* N.M. emnity; animosity malice fraud **کپٹ** *ka'paṭ rakḥ'nā* V.T. bear malice **کپٹ** *kap'ṭī* ADJ. false; insincere; hypocritical malicious fraudulent (person) **کپڑ** *ka'par* PREF. (CONTR. OF FOLL. ★)

**کپڑا** *kap'ṛā* N.M. cloth piece of cloth garment **کپڑوں میں نہ سنا** *kap'roḥ meṇ na samā'nā* V.T. be very happy; not to contain oneself for joy **کپڑے آنا** *kap're ā'nā* V.I. menstruate; have the menses **کپڑے** *kap're* N.M. PL. clothes **کپڑے اتارنا** *kap're ātar'nā* V.T. & O. take off one's clothes; doff change clothes **کپڑے پہنا** *kap're pāhan'nā* V.T. & O. put on clothes; don; dress; change clothes **کپڑا ہند** *kap'rahind'*, **کپڑ چھین** *ka'par-gānd* N.F. smell of burning cloth **کپڑ چھان** *ka'par-ḥhān* ADJ. strain **کپڑا** *ka'par-ḥhān* V.T. strain sift **کپڑا گوٹ** *ka'par-goṭ* N.M. (dial.) tent

**کپکپانا** *kapkapā'nā* V.I. shiver tremble shudder shake quake **کپکپانا** *kap-kapāḥaṭ*, **کپکپانی** *kap'kapī* N.F. shiver trembling shudder **کپکپانا** *kap'kapī ḥhā'ḥ'na* V.T. shiver with cold have a fit of ague

**کپوت** *kapoot'* N.M. prodigal disobedient son [ ~ **ک** ]

**کپوری** *kapoor'* N.M. (dial.) camphor **کپوری** *kapoor'* ADJ. milk-white; white-like camphor (also



N.M.) a kind of white betel leaf [S]

کیورا *kapoo'ra* N.M. testicle (as part of mutton)

کپی *kūp'pī* N.F. metallic bottle  
leathern bottle [~ کپا DIM]



کتا *kūl'tā* N.M. (F. *kūl'tā*) dog trigger spring of gun-lock mean person

ہے *kūl'tā bhā dūm hila'-kar bai'h'tā hai* PROV. even animals like to keep then abade clean

کٹا *kūl'tā-ghās* N.F. a kind of fragrant but barbed grass کٹا *kūl'te kha'nah*

N.M. a kennel for dog کٹا *kūl'te kha'si* (or *khas'mi*) N.M. useless boring work

کٹا *kūl'te kā kā'tā* ADJ. bitten by dog dog-bite

کٹا *kūl'te kā kūt'tā bai'ri* PROV. colleagues tend to become rivals کٹا *kūl'te kā kā'san* N.M.

(W. dial.) (der.) coarse cloth کٹا *kūl'te ko ghā haz'm nahīn ho'tā* PROV. a mean person will always give himself out

کٹا *kūl'te kī dūm* ADJ. mean malicious کٹا *kūl'te kī dūm ko bā'rah*

کٹا *bā'ras nāl'kī meh rak'l'hā phir'te'r'hā kī te'r'hā* PROV. what is bred in the bone will never come out of the flesh

کٹا *kūl'te kī sī hū'rah* PROV. have a sudden passion for some evil act

کٹا *kūl'te kī maut* کٹا *ā'tī hai to mas'jid kī taraf daur'tā hai* PROV. destiny drives one to death

کٹا *kūl'te kī maut mar'nā* v.i. die a dog's death be killed like a dog

کتاب *kitab'* N.M. (PL. *kū'tūb*) book

کتاب *āsmā'nī kitab* N.F. revealed book, holy book scriptures

کتاب *kitāb' kā kī'rā* N.M. bookworm

کتاب *dar'sī kitab'* N.F. text-book کتاب *kitā'bat* N.F. calligraphy copying, کتاب *kitā'bī* ADJ.

theoretical (learning) book (lore, adjustment, etc.) کتاب *kitā'bī cheli'rah* کتاب *roo''e-kitā'bī* N.M. lovely oblong face

کتاب *kitā'bī 'il'm* N.M. bookish knowledge (hence) lack of worldly experience

کتاب *kātā'ra* N.M. (dial. for کتاب N.M. ★)

کتان *katan'* N.F. fine linen [A]

کتا *kātā'na* v.T. cause to spin کتا *kātā''ī* N.F. spinning remuneration for it [~ کاتا CAUS.]

کتب *kū'tūb* N.F. PL. books کتب *kū'tūb-kha'nah* N.M. library (rare) bookshop

کتب *kū'tūb-firosh'* N.M. book seller کتب *kū'tūb'-firo'shī* N.F. book trade [A ~ SING. کتاب]

کتبہ *ket'bah* N.M. epitaph inscription plaque

کتخدا *kat-khū'dā*, (rare کدخدا *kad-khūda*) ADJ. married bridegroom head of family

کتخدا *kat-khūda''ī*, کدخدا *kad-khūda''ī* N.F. marriage [P]

کترانا *katrā'na* v.i. dodge evade avoid leave the high road take to by-paths

کترانا *katrā' kar chāl'nā* v.i. slink away (from) edge away cut the society (of) desert one's companion

کترنا *kā'tarnā* v.T. cut pare prune trim کترنا *kā'tar biyohi'* N.F. cutting out (clothes) cuts emendation

کترنا *kal'ran* N.F. cutting clipping pairing کترنا *ka'tarnī* N.F. scissors; pair of scissors کترنا *ka'tarvāh* ADJ. sidelong (walk, move, etc.) away

کترنا *kū'tarnā* v.T. gnaw

کتف *ka'tif* N.M. (PL. *aktāf*) shoulder [A]

کتل *kal'tal* N.F. brickbat

کتکا *kūl'kā*, کھکا *khūl'ka* N.M. baton

کتکم *kal'm* N.M. veil concealment کتکم *kal'm-e 'a'dam* N.M. non-existence

کتمان *kitmān'* N.M. concealment keeping secret [A]

کتنا *kit'na* ADJ. (PL. *kit'ne* F. کتنی *kit'nī*) how much how many many; several

کتنا *kit'na hi* ADV. how; how very very کتنی *kit'nī* ADV. a lot; a great deal CONJ. howsoever, howevermuch کتنی *kit'ne pa'nī meh hai* (etc.) PROV. how shallow he (etc.) is (I know) his depth

کتنا *kat'na* v.i. be spun کتنا *katvā'na* v.T. get spun cause to spin [~ کاتا]

کتنا *kūl'na* v.i. be estimated

کتوانا *katvā'na* v.T. cause to spin [~ کاتا CAUS.]

کتھا *ka'thā* N.F. Hindu sermon traveller's tale someone's boring tale of woes

کتھا *ka'thā bak'hā'na* v.T. tell traveller's tale

کتھا *kat'thā*, کتھ *kat'thah* N.M. catechu; 'terraponica'

کتھک *ka'thak* N.M. boy playing female dancer's role caste of dancers [S]

کتیا *kūl'yā* N.F. female dog bitch [~ م. کتا]

کتیرا *katī'rā* N.M. tragacanth clipper کتیرا *katī'rā gohd* N.F. tragacanth gum



- کٹ *kāṭ* N.M. name of a vegetable yielding a die
- کٹ *kaṭ* N.F. cut . deduction کٹ پیس *kāṭ-pēs* N.M. cut-piece [E]
- کٹ *kaṭ* N.M. black colour ADJ. black ADV. jet (black)
- کٹ *kaṭ* V.I. IMP. of کٹا *kaṭā* 'biting cutting being hacked کٹا کٹ *kaṭ kaṭā* ADJ. addicted to biting N.M. (usu. as PL.) broken letter (as copying pattern, etc.) (der.) help-books کٹ *kaṭ mas'tā* ADJ. & N.M. fat (person) rough ; tough ; hoodlum [~ کٹا]
- کٹ *kaṭ* PREF. wood hard hidebound کٹ *kaṭ-pūl'ī* N.F. puppet (fig.) stooge ADJ. not enjoying real power کٹ *kaṭ-hūj'atī* N.M. quibbling silly argument quibbler کٹ *kaṭ-mūl'ī* N.M. hedge-priest hide-bound religious man
- کٹ *kūṭ'ā* N.M. pigeon with trimmed wings
- کٹ *kaṭ'ā* ADJ. (same as کٹر *kaṭ'ar* ★)
- کٹ *kaṭ'ā-ḥā'mē* N.F. clash ; enmity کٹ *kaṭ'ā-ḥā'mē* *raih'nā* V.I. (of enmity) exist (between)
- کٹ *kaṭ'ar* N.M. dagger
- کٹ *kaṭ'arā* N.M. tamarind seed thin sugarcane globe thistle large dagger
- کٹ *kaṭ'arā* N.F. dagger
- کٹ *kaṭ'ānā* V.T. cause to cut cause to bite کٹ *kaṭ'ā'o* N.M. cutting cut slash pattern floral pattern undulating pattern کٹ *kaṭ'ā'ī* N.F. harvest harvest time reaping harvesting remuneration for it [~ کٹا]
- کٹ *kaṭ'ar* کٹ *kaṭ'ā* ADJ. bigoted hide-bound
- کٹ *kaṭ'ar kaṭ'ar* N.F. munching ; munching [ONO]
- کٹ *kaṭ'rā* N.M. young male buffalo market ; mart compound quadrangle
- کٹ *kaṭ'rī* N.F. young female buffalo small mart compound quadrangle
- کٹ *kaṭ'kaṭ* N.F. nibbling کٹ *kaṭ'kaṭ* *kar'nā* V.I. nibble
- کٹ *kīṭh'ānā* V.T. grind (one's teeth) کٹ *daḥt kīṭh'ānā* V.T. & O. grind one's teeth (fig.) fret and fume کٹ *kaṭ'kī* *de nā* (or *lagā'nā*) V.T. biting edge of (sting, &c.) [ONO]
- کٹ *kaṭ'las* N.M. cutlet [~E CORR.]

- کٹ *kaṭ'nā* V.I. be cut be cut off be snapped be clipped be deducted (of time, etc.) pass (of kite) suffer defeat (of bank, etc.) be washed away (of canal) be taken out (of colour) fade out (of name) be struck off be abashed ; be put to shame
- کٹ *kūṭ'nā* V.I. be pounded [~ کٹا]
- کٹ *kūṭ'nā* N.M. pimp ; pander ; procurer کٹ *kūṭ'nā'pā* N.M. pandering کٹ *kūṭ'nā'ī* N.F. procurer's wages کٹ *kūṭ'mē* N.F. bawd ; procures
- کٹ *kaṭau'ā* N.F. discount deduction
- کٹ *kaṭo'rā* N.M. metallic bowl ADJ. (dial.) flourishing (town, etc.) کٹ *kaṭo'rā* *baj'nā* (or *kha'naknā*) V.I. (arch.) (of water) be offered by water-carriers be a thriving town کٹ *kaṭo'rā* *phirā'nā* (or *daurā'nā*) V.T. guess criminals names (by occult means through rotating a bowl and drawing lots from it کٹ *kaṭo'rā* N.F. small metallic bowl
- کٹ *kaṭ* PREF. wood کٹ *kaṭ-bah'dhan* N.F. (see under کٹ ★) کٹ *kaṭ-pūl'ī* N.F. (same as کٹ N.F. (see under کٹ ★) کٹ *kaṭ-pho'rā* N.M. wood-pecker [~ کٹ CONTR.]
- کٹ *kūṭhā'ī* N.F. melting pot , crucible
- کٹ *kaṭai'rā* N.M. railing raised piece at head (or foot) of bed
- کٹ *kaṭ'h'rā* N.M. wooden trough
- کٹ *kaṭ'h'ī* N.F. granary lime-kiln
- کٹ *kaṭ'hīn* ADJ. hard ; difficult arduous
- کٹ *kaṭ'hōr* ADJ. callous relentless cruel کٹ *kaṭ'hōr'ī* N.F. (dial.) callousness
- کٹ *kūṭ'ī* N.F. chapped fodder anything chopped to small pieces pickles snapping friendly ties کٹ *kūṭ'ī* *kar'nā* V.T. snap friendly ties (with) chop to small pieces
- کٹ *kūṭ'yā* (dial. کٹ *kūṭ*) N.F. cottage
- کٹ *kaṭ'yā* N.F. young female buffalo fishing hook a kind of hook-like ear-ring
- کٹ *kaṭay'yā* N.M. a kind of thistle (dial.) butcher [~ کٹا]
- کٹ *kaṭ'ī* ADJ. (F. کٹ *kaṭ'ī*) piercing sharp-edged charming کٹ *kaṭ'ī* *lag'nā*

v.i. be misappropriated (by). [کٹا ~]

کثافت *kasā'fat* N.F. grossness impurity  
density opaqueness [A]

کثرت *kas'rat* N.F. plenty excess; abundance  
majority bulk کثرت رائے *kas'rat-e rā'e*

N.F. majority of votes majority opinion

کثرت سے *kas'rat se* ADV. amply, abundantly  
plentifully in a large measure کثرت ہونا *kas'rat ho'nā* v.i.  
abound; be found in abundance [A]

کثیر *kasīr'* ADJ. many multifarious much  
ample copious abundant plentiful

کثیر استعمال *kasīr-ul-istē'māl'* ADJ. widely used  
کثیر الاضلاع *kasīr-ul-azlā'*

N.F. polygon کثیر الاس *kasīr-ul-al'sinah* ADJ.

polyglot کثیر ترین *kasīr-tarīn* ADJ. too much; too

many کثیر العیال *kasīr-ul-'iyāl'* ADJ. one having a

family کثیر الوقوع *kasīr-ul-vāqoo'* ADJ. frequent;  
of frequent occurrence [کثرت ~]

کثیف *kasīf* ADJ. dense; impure; opaque;

'gross untidy dense opaque کثیف الطبع

*kasīf-ul-tab'* ADJ. untidy (person) (one)

with unclean habits [کثافت ~]

کج *kaj* ADJ. curved crooked awry

کج oblique cross unfair fraudulent

wrong perverse کج *kaj* PREF. ill mal کج *kaj-*

*qadā'* ADJ. ill-mannered cross perverse

کج ادائی *kaj-adā'i* N.F. perverseness; perversity

crossness in manners being ill-mannered

کج *kaj-bail's* ADJ. quibbler کج *kaj-bāh'sī*

N.F. quibble quibbling کج *kaj-chāsh'm*

ADJ. squint-eyed کج *kaj-khūl'q* ADJ. surly;

ill-tempered rude کج *kaj-dā'r-o-ma-rez'*

PH. tantalizing tantalization کج *kaj-*

*rā'e* ADJ. pigheaded 'perverse کج *kaj-*

*rā'i* N.F. perversity کج *kaj-rafiār* کج *kaj-rau'*

ADJ. unprincipled perverse irregular

motion کج *kaj-rafiār* کج *kaj-ra'vī* N.F.

being unprinciple of perversity irregular

motion walking in ungodly ways کج *kaj-*

*fai'h'm* ADJ. wrong-headed person کج *kaj-fai'h'mā*

N.F. wrong-headness کج *kaj-kūlah'* ADJ.

(one) with hat acock; foppish sovereign N.M.

fop; bean (fig.) sovereign کج *kaj-kūla'hā*

N.F. wearing one's that acock; foppery;

dandyism (fig.) sovereignty کج *kaj-maj*

*zabān'* کج *kaj-maj bayān'* ADJ. & N.M.

(one) lacking felicity of phrase; (one) having

no command of language کج *kaj-na'zar* ADJ.

envious malignant کج *kaj-na'zarī* N.F.

envy malice کج *kaj-nehād'* ADJ. ill-natured

کج *kaj-nehād'sī* N.F. being ill-natured کج *ka'jī*

N.F. crookedness perversity کج *kaj'*

*nikal'nā* v.T. straighten set (someone)

right [P]

کجا *kūjā'* ADV. where whither کجا *az k'jā'*

PH. whence [P]

کجات *kūjāt'* ADJ. (dial.) of low caste mean

base-born [کجات ~]

کجاوہ *kajā'rah* N.M. (camel's

saddle litter for camel's

back [P]

کجاول *kajkol'* N.M. (same as کجاول

N.M. ☆)

کجاول *ka'jal*, کجاول *kaj'la* N.M. (rus. or

dial.) (same as کجاول ☆)

کجاول *kajlā'nā* v.i. become tawny (of fire)

be about to be extinguish (of coals);

smoulder کجاول *kajlau'vī* N.F. collyrium snuffers

[کجاول ~]

کجلی بن *kajlī ban* N.M. elephant forest

کجلی *ka'jī* N.F. (see under کج ADJ. ☆)

کج *kach* PREF. raw unripe immature

کج *kach-lo'hā* N.M. untempered iron کج

*kach-la'hoo* N.M. mixture of blood and pus [کج ~]

CONTR.]

کچا *kach'chā* (F کچا *kach'chā*) ADJ. raw

unripe half-done uncooked unbak-

ed (flour or brick) (of colour) not fast

fading away weak crude immature

abortive inexperienced green

undeveloped rough not finalized sub-

standard allied gross young کچا *kach'chā*

*bāns* N.M. green bamboo docile

کچا *kach'chā pak'kā* ADJ. half-cooked

halfbaked half-done partially clay-built

not finalized کچا *kach'chā tā'gā* (or

*dha'gah*) N.M. weak thread (fig.) weak ties

کچا *kach'chā chabā'jā'nā* v.T. eat raw

be very harsh (on) کچا *kach'chā par jā'nā* v.i.

put to shame کچا *kach'chā-pan* N.M. unripeness

inexperience کچا *kach'chā pāi'vāh* N.M. (arch.)

ingot used in place of pice کچا *kach'chā*

*lakhmā'nah* N.M. rough estimate کچا *kach'chā*

*chī'ikā* N.M. (arch.) rough account (fig.)

whole story (of) (fig.) evil designs (of) کچا *kach'chā*

*chī'ikā* N.M. disclose the

evil designs (of) کچا *kach'chā deodā* N.M. un-

boiled milk کچا *kach'chā sālā* N.M. company

of ladies and children family comprising

small children کچا *kach'chā ser* N.M. a weight

sub-standard 'seer' کچا *kach'chā kar'nā* v.T.

baste put to shame کچا *kach'chā asā'mī* N.M.



temporary post none hereditary tenant  
 کچی پیشی *kach'chī shī* N.F. unbaked brick  
*kach'chī pe'shī* preliminary hearing  
*sa'rak* N.F. unmettalled road ; 'kutcha' road  
*kach'chī sila'ī* N.F. basting  
*'ām'r* N.F. tender age  
*kach'chī ka'li* N.F. new bud budding young girl  
*ka'li 100ī'nā* V.I. die at a tender age (of virginity) be lost at early age  
*kach'chī go'liyañ khal'nā* V.I. (fig.) be inexperienced  
*go'liyañ khal'nā* PH. we are not inexperienced  
*kach'chī ghā'rī meñ* ADV. in a short while  
*kach'che pak'ke din* N.M. PL. first half of pregnancy period rainy season  
 (as making one more susceptible to disease)  
*kach'che bañs' jī dhar jhūkā'o* PROV. bend a twig while it is young  
*jhūk ja'le hañ* PROV. bend a twig while it is young  
*kach'che tā'ge* (or *dhā'ge*) PH. come submissively  
*kach'che ghā're pā'nī bhar'nā* PH. undertake a difficult task show servility (to)  
*pā'nī ke kach'che ghare bhar'nā* PH. undertake a difficult task show servility (to)  
*kach'che ghā're (meñ) pā'nī bharvā'nā* PH. make (someone) undertake a difficult task force (someone) to servility  
*kach'che ghā're kī chārk'nā* V.I. be tipsy  
*kach'āhnd* N.F. tang of unripeness

*kach'āloo* N.M. yam boiled potatoes  
 mixed with citric juice  
*kich'pich* ADJ. milling  
 (crowd, etc.) N.F. sound of walking in slush [ONO.]

*kach'rā* ADJ. (F. *kach'rī*) (of musk-melon, etc.) not fully ripe

*ka'ghar ka'ghar* N.F. sound made in chewing raw food [~ FREQ. ONO.]

*ka'ghar khañ* N.M. numerous small children (esp. of same parents)

*kich' kich' (or kach' kach')* N.F. chitchat noise altercation

*ka'ghak* N.F. stroke (of sword) (fig.) wound

*kich'kicha'nā* V.T. grind (one's teeth) grind one's teeth; fret and fume [ONO.]

*kach'ko!* N.M. (same as *کچھو* N.M. ☆)

*ku'ghal'nā* V.T. trample crush  
*ku'ghal (or kū'gh'la) ja'nā* V.I. be trampled be crushed

*kach-lo'hā* N.M. (see under *کچ* PRFF. ☆)

*kūch'lah* N.M. nuxvomica

*kach la'hoo* N.M. (see under *کچ* PRFF. ☆)

*kūch'li* N.F. fang eye tooth; canine tooth

*kach'nār* N.F. tree yielding buds used as vegetable buds

*kach'au'rī* N.F. fried saltish cake

*kach'au'rī se gal* N.M. PL. chubby cheeks

*kach'o'ka* N.M. hit of sword)

piercing thrust (fig.)

wound (fig.) censure

*kachoo'mar* N.M. chopped mango pickle

something chopped to bits

*kachoo'mar kar'nā* V.T. chop to bits

*kachoo'mar nikāl'nā* V.T. (beat) black and blue

*kūch'h'* ADJ. any some whichever

whatever N.M. something anything

*kūch'h' to* ADV. little N.M. something

at least

*kūch'h' shika'nā hai* PH. how wonderful to what length

*dāl meñ kā'lā kā la ho'nā* V.I. (of something) be fishy

*kūch'h' door' na'hāñ* PH. quite possibly it is not very far away

*kūch'h' so'nā kha'ta kach'h' sēnār' kha'tā* PROV. we stand to lose in any case

*kūch'h' se* V.I. undergo a radical change

*kūch'h' ho'nā* V.I. undergo a radical change

*kūch'h' ADV.* almost somewhat

*kūch'h' kar' d. nā* V.T. do something cast a spell on

*kūch'h' khā' le'nā* V.T. & O. take something take poison

*kūch'h' kha' ke sikh'nā* V.I. gain valuable experience through some loss

*kūch'h' na poo'ghā* PH. it defies all description; it is too good for words use your own imagination

and do not ask me

*kūch'h' ho* ADV. come what may whatever may happen

*kūch'h' ho' jā'nā* V.I. become something be possessed

*kūch'h' ho' rai'hā* V.I. (of something) to pass (of something decisive)

happen

*kūch'h' hī ka'ro* PH. do what you may

*jo' kūch'h'* PROV. whatever; whatsoever

*sab' kūch'h'* ADV. everything

*kach'h'* N.M. (same as *کچھو* N.M. ☆)

*kach'hār* N.H. moist low land by river

side lair



*kachai'h'ri* N.F. law-court, court of law  
*ka'ch'ail'ri* N.M. District Courts; Cutchery  
*ka'ch'ail'ri-bar'khāst* ho'nā v.i. (of court) rise  
*ka'ch'ail'ri* *ch'ar'h'nā* v.T. bring an action (someone); go to the court  
*ka'ch'ail'ri* *ch'ar'h'nā* v.I. appear before the court  
*ka'ch'ail'ri* *kar'nā* (or *lag'nā*) v.I. hold a court; try cases in court  
*ka'ch'nā* N.M. short drawers  
*ka'ch'h'vā* N.M. (F. *ka'ch'h'vā*) tortoise; turtle  
*ka'ch'h'vā* *ka'ch'h'vā* N.F. slow speed Adv. very slowly; at snail's pace  
*ka'ch'yā* N.M. ear-lobe  
*ka'ch'yā'nā* v.T. feel shy lose heart  
*ka'ch'yā'hā* N.F. fear bashfulness  
*koh'l* N.M. antimony collyrium  
*koh'l-ūl jawz'hir* N.M. collyrium prepared with pearls [A]  
*kah'kal* N.M. eye-specialist; ophthalmologist [A]  
*kad* PREF. house  
*kad-bā'no* N.F. (lit.) mistress of the house  
*kad-khūda'* N.M. (see under *ka'ch'ail'ri* ADJ. ☆)  
*kad* N.F. effort; endeavour persistence  
*kad kar'nā* v.T. try hard; make an effort; endeavour urge; importune  
*kad'd-o ka'vish* N.F. diligent search persistent effort [A]  
*kida'ra* N.M. name of a musical mode; 'kidara'  
*kūdal'* N.M. pickaxe  
*kūda'li* N.F. mattock  
*kūda'nā* v.T. cause (horse, etc.) leap dance (child) on knee; dandle  
*kūda'ī* N.F. leaping (of horse) prize awarded for it [~ CAUS.]  
*ka'dir* ADJ. muddy; turbid impure [A]  
*kn'dakna* v.I. leap; jump frisk; gambol  
*kūdak'ra* N.M. leap gambol  
*kūdak'ra mar'ta* v.I. leap about frisk about caper  
*kūdam* N.M. a kind of tree  
*kad'doo* (lit. or ped. *ka'doo*) N.M. pumpkin gourd  
*kad'doo-dū'nah* N.M. intestinal worms  
*kad'doo-kash* N.M. grater  
*kūdoo'rat* N.F. ill-will bad-blood resentment (rare) muddiness;



turbidness [A ~

*ka'dah* suf. house; abode centre (of)

*ki'dhar* ADV. where; whither  
*ki'dhar jā'ooth kya ka'roon* INT. to be or not to be, that is the question

*ki'dhar ka'ch'ail'ri* INT. O, it is a pleasant surprise to have you here  
*ki'dhar ko* ADV. whither

*kūdhāb'* N.M. unmanageable intractable difficult dangerous unreasonable [~ +

*kiz'b* N.M. lie lying  
*karzāb'* N.M. confirmed liar [A]

*kar* N.M. power; strength; grandeur; pomp  
*kar-r-o-sar'* N.F. splendour pomp and show (rare) attack and strategic retreat [A]

*kār* ADJ. deaf [A]

*kar* N.M. hand (elephants) trunk

*karrāi'* N.M. PL. number of times  
*karrā't o-marrāi'* N.M. PL. number of times [A ~ SING.]

*karrār'* ADJ. attacking time and again and again; impetuous  
*karā'ra* ADJ. (P. *karā'ra*) savoury hot; spicy

*karā'ra-pan* N.M. (fig.) curt (reply, etc.)  
*karā'ra-pan* N.M. being savoury being hot; being spicy crispness curtness

*karā're* dem ADV while fresh; while yet untired  
*kirā'* N.M. (dial.) (derog.) (petty) shop-keeper Hindu

*ka'ra'kāl* N.M. curlew; heron; hern

*kirām'* ADJ. & N.M. PL. noble; great  
*kirā'men kalibain'* N.M. twin recording angels; guardian angels [A ~ SING.]

*karāmā'* N.F. miracle  
*karāmā'ī* N.M. (col.) one showing miracles ADJ. miraculous  
*karā'mat* N.F. (lit.) (PL. *karāmāt*) miracle (rare) magnanimity [A]

*karāh'*, *karā'nah* N.M. shore margin  
*be-karāh'* ADJ. unbounded; boundless [P]

*karā'nā* v.T. cause to be done get done [~ CAUS.]

*karāh'ch'* N.F. camel-cart (col.) (variant for name of Pakistan's first capital) Karachi

*kirā'nī* N.M. (as nickname) Christian (derog.) Westernized Muslim

**کراہت** *karā'hat*, *karā'hiyat* N.F. abomination abhorrence aversion scorn  
disgust odium *کراہت سے دیکھنا* *karā'hat se dekh'nā*  
V.T. scorn look down upon abominate  
**کراہتا** *karā'hātā* ADV. unwillingly scorn-  
fully [A]  
**کراہنا** *karā'hā* V.I. moan groan  
**کرایہ** *kirā'yah* N.M. fare; rent; hire **کرائے پر چلانا**  
*kirā'e per chālā'nā* V.T. hire out run  
as a cab, etc. **کرایہ پر دینا (یا اٹھانا)** *kirā'e par dē'nā*  
(or *ūthā'nā*) V.T. let rent out **کرائے کا ٹوٹ**  
*kirā'e kā ṭaṭṭoo* N.M., **کرایہ اگاہنا** *kirā'yah*  
*ūgā'hā* V.T. realize rent **کرایہ دار** *kirā'ya-dār*,  
**کرایہ دار** *kirā'e-dār* N.M. tenant **کرایہ کرنا** *kirā'ya*  
*kar'nā* V.T. settle rent settle hire rates  
**کرایہ نامہ** (usu. *kirā'e kar'nā*) take out on hire  
*kirāya-nā'mah*, **کرایہ نامہ کرنا** *kirā'e-nā'mah* N.M. deed of  
rent  
**کرب** *kar'b*, *kūr'bāt* N.F. anguish; agony  
affliction **کرب و درد** *dar'd-o-kar'b* N.M. pain  
and affliction **کرب و بلا** *kar'b-o-balā* N.F. trials and  
tribulations [A]  
**کربلا** *kar'barā*, *kar'barā* ADJ. (F. *kar-barī*,  
*kar'barī*) grizzled (hair)  
**کربلا** *karbalā* N.F. Kerbala; name of a place  
in Iraq where Imam Husain was martyred  
Imam Husain's sarcophagus this is  
Shi'ite shrine (fig.) Calvary [A]  
**کریا** *kūr'pā* (ped. *kri'pā*) N.F. (dial.) favour [S]  
**کرتا** *kūr'tā* N.M. (same as *کرت* N.M. ☆)  
**کرتا دھرتا** *kar'tā dhar'tā* N.M. head (of)  
one enjoying power person in  
charge emcee; master of ceremonies [~ کرنا]  
**کرتار** *kartār* N.M. (H. dial.) Creator [S]  
**کرتب** *kar'tab* N.M. feat jugglery sleight  
of hand finesse **کرتبی** *kar'tabī* N.M.  
skilful person crafty person  
**کرتوت** *kartoot'* N.M. PL. behaviour; conduct  
**کرتی** *kūr'tah*, *kūr'tā* N.M. shirt  
collarless shirt; old-fashion-  
ed shirt **کرتی** *kūr'tā* N.F. loose  
waistcoat bodice tunic **کرتی**  
*lāl' kūr'tā* N.F. British army  
**کرتیا** *kar'tiyā* N.M. & ADJ. one who has practice  
in; adept [~ کرنا]  
**کرتی** *ki'rich* N.F. sword small splinter of  
glass; splinter **کرتی** *kir'chī* N.F. very  
small splinter **کرتی** *kir'chī kir'chī ho jā'nā* V.I.



be broken to pieces

**کرچا** *kar'chhā* N.M. frying pan (slang);  
sycophant; toady **کرچی** *kar'chhā* N.F.  
ladle

**کرت** *karakh'te* ADJ. harsh curt (reply,  
etc.) **کرتی** *karakh'tagī* N.F. harshness  
curtness [P]

**کردار** *kirdar'* N.M. behaviour conduct  
character (of play, etc.) **کردار نگاری**  
*ngā'ri* N.F. characterization [P]

**کردگار** *kīr'dgār* N.M. Creator: God [P]

**کردنی** *kar'danī* ADJ. & N.F. (something) worth  
doing **کردنی خوش آمدن پیش** *kar'danī khesh' am'-*  
*dam pesh'* PROV. as you sow so shall you reap  
- P **کردن**

**کرده** *ka'dah* ADJ. & SUF. done accomplish-  
ed (of crime) committed; perpetrated

**کریشان** *karishan'* N.M. Christian Christian  
convert; neophyte Westernized person

**کریشنی** *karis'chan* N.M. & ADJ. Christian  
**کریشچائی** *karishchā'i* N.F. Christianity [E ~ Christian]

**کرسمس** *karis'mas* N.M. Christmas **کرسمس**  
*karis'mu'* de N.M. Christmas Day [E]

**کرسی** *kūr'sī* N.F. chair office of authority  
base (of pillar) plinth (of building)

(rare) God's throne **کرسی دینا** *kūr'sī dē'nā* V.T.  
show respect to offer some one a chair **کرسی**  
*kūr'sī-e sada'rat* N.F. chairmanship; chair

**کرسی نامہ** *kūr'sī-nā'mah* N.M. genealogical tree  
**کرسی نشین** *kūr'sī-nashīn'* N.M. one entitled to a seat in a British  
officer's person [A]

**کرشمہ** *kirish'mah* N.M. marvel wonder  
phenomenon amorous glances blandish-

ment **کرشمہ دکھانا (یا دیکھانا)** *kirish'mah dikhā'nā* (or  
*dikhā'lā'nā*) V.T. work wonders do a marvel

perform a miracle cast an amorous  
glance [P]

**کرشن** *karish'n* N.M. Krishna; Hindu religious  
black; dark blue; blue bader regarded

as incarnation of Indian god Vishnu **کرشن اور گویاں**  
*karish'n aur go'piyān* N.F. PL. Karishna and his  
female devotees [S]

**کرفس** *karaf's* N.F. parsley [P]

**کرک** *kar'rak* N.M. pain; ache  
rankling

**کرکٹ** *kari'kaṭ* N.F. cricket [E]

**کرکٹ** *ker'kaṭ* N.M. sweepings (usu. as)  
**کرکٹ** *ker'kaṭ* N.M. litter; rubbish



کرکر *kūr'kūrā* (F. *kūr'kūrī*) ADJ. crisp brittle

کرکر *kar'ka'ra* (F. *kar'karā*) ADJ. cruel

کرکر *kir'kira*, (F. *kir'kirī*) ADJ. gritty spoilt; insipid, vapid کرکر *kirkira'na* v.T. sound gritty کرکر *kirkira'haṭ* N.F. grittiness

کرکر *kir'kirī* N.F. grittiness disgrace; shame کرکر *kirkirī kar de'na* v.T. put to shame; disgrace کرکر *kir'kirī ho jā'na* v.I. be disgraced; be put to shame

کرکر *kūr'kūrī* ADJ. crisp N.F. cartilage dysantery a horse disease

کرکر *kir'kal* N.F. grit کرکر *kir'kal raiḥ' jā'na* v.I. be griety

کرکر *kar'gadan* N.M. (lit.) rhinoceros [P]

کرکر *kar'gas* N.M. vulture [P]

کرکر *kar'ghā*, کرکر *kar'gah* N.M. loom weaver's pit [~P کر + کر]

کرکر *kar'am* N.M. kindness favour grace graciousness bounty benignity generosity; liberality کرکر *ka'ram kar'na* v.T. do favour show favour treat generously [A]

کرکر *ka'ram* (ped. *kar'm*) N.M. (usu. PL.) fate; destiny کرکر *ka'ram phooṭ'na* v.I. have bad luck کرکر *jis' ne kī shar'm ūs' ke phooṭe kar'm* PROV. hesitate and suffer

کرکر *kir'm* N.M. worm moth کرکر *kir'm pi'lah* N.M. silkworm کرکر *kirm'-khūrdah* ADJ. moth-eaten; vermicular [P]

کرکر *kar'm-kal'la* N.M. cabbage

کرکر *kir'mak* N.M. small worm کرکر *mak-e shab-tab'* N.M. firefly: glow-worm [P DIM of *kirm*]

کرکر *ki'ran* N.F. ray beam sunbeam moonbeam tasselled lace of gold or silver

کرکر *ka'ran* N.M. (dial.) ear کرکر *ka'ran phool* N.M. ear tops

کرکر *kar'na* v.T. do perform execute effect implement act perform make (widely used to form transitive verbs from foreign nouns کرکر *kar baith'na* v.T. have done کرکر *kar jāg* N.M. (col.) times of action fruit of one's deeds کرکر *kar dikha'na* v.T. accomplish successfully succeed in (doing)

کرکر *kar' gū'zarnā* v.I. act stubbornly کرکر *jai'sa kar'nā vaisā bhakar'nā* PH. suffer for one's own doing کرکر *ka're da'ṭhī vā'la pak'rā jā'e mooh' chhōh vā'la* PROV. one does the harm another gets the blame کرکر *ka're ko'ī bhā're ko'ī* PROV. the sins of parents visit their children کرکر *ka're ek pak're jā'ch sab* PROV. misdeeds of a few and in trouble for all

کرکر *kar'nā* N.M. citron bud a kind of citron used for pickling

کرکر *kar'nā*, کرکر *karranā'* N.M. (same as کرکر N.M. ☆)

کرکر *kir'nā* v.I. (of edge) wear out (of crowd) thin

کرکر *karan'ā* N.M. (derog.) Christian

کرکر *karan'jā*, کرکر *karan'jā* ADJ. (see کرکر ADJ. ☆)

کرکر *karan'j'vā* N.M. a kind of brown medicinal plant its colour ADJ. brown

کرکر *kūrahā'* N.M. hone corundum

کرکر *karan'dā* N.M. a kind of cloth made of untwisted silk

کرکر *karan'sī* (or *raḥ*) N.F. currency [B]

کرکر *kar'nal* N.M. (same as کرکر N.M. ☆)

کرکر *kar'nī* N.F. trowel

کرکر *kar'nī* N.F. deed doing کرکر *kar'nī ka're to kyoḥ' bhā're* PROV. do what you deem proper and do not be afraid کرکر *jai'sa kar'nā vai'sa bhakar'nā* PROV. as you sow so shall you reap

کرکر *karnail'*, کرکر *kar'nal* N.M. Colonel [-B colonel]

کرکر *kar'vā* N.M. (dial.) spouted earthenware vessel

کرکر *karrā'na* v.T. cause to make; have made (vul.) submit to sexual act [- کر کر CAUS.]

کرکر *karroo'bi* N.M. cherub کرکر *karroo'biyāḥ* N.M. PL. cherubs; cherubim [A ~ H]

کرکر *kar'vaṭ* N.F. side in sleeping, side کرکر *kar'vaṭ ba'dalna* (or *le'na*) v.I. (also PL.) turn from side to side (in bed)

(PL.) have a disturbed sleep; feel uneasy in sleep کرکر *khūda' kar'vaṭ kar'vaṭ jan'nāt naṣīb' ka're* PH. may God bless his soul

کرکر *karodh'* N.M. (dial.) rage, wrath [S]





N.F. first funeral feast **کار'وے کسائے** *kar'ue kasai'le* din-  
N.M. PL. hard times **کار'وے کسائے** *kar'ue kasai'le*  
ghoohg N.M. PL. unpalatable words, etc.

**کڑھانا** *kūḥā'nā* V.T. vex **جی کڑھانا** *jē kūḥā'nā* V.T.  
fret and fume **کڑھان** *kūr'han* N.F. vexa-  
tion mortification jealousy **کڑھانا** *kūr'hā'na* V.I.  
fret and fume; be vexed

**کڑھانا** *kar'hā'nā* V.I. (of milk) be boiled be  
embroidered **کار'ہا** *ka'hā' hā'ā* ADJ.  
(of milk) be boiled embroidered **کار'ہا** *kar'hā'i*  
N.F. embroidery

**کڑھی** *ka'r'hī* N.F. hot dish prepared by cooking  
gram flour in dilute curds; curry **کڑھی کا سا ابال**  
*ka'r'hī ka sa ābal'* N.F. sudden but swiftly ending  
rage **کڑھی میں ابال آنا** *ka'r'hī meḥ ābal' ā'nā*

**کڑھی** *ka'r'hī* N.F. beam; rafter link (of  
chain) anklet (usu. pl.) difficulty;  
hardship: trouble harsh words ADJ. strong  
unbending stiff hard strict hard

vigilant wrathful strong intense (flame,  
sun, etc.) **کڑھی سانا** *kar'yān* (or *ka'r'hī*)  
*jhel'nā* (or *ūṭhā'nā*) V.I. undergo hardship **کڑھی**  
*ka'r'hī sūnā'nā* V.I. address in harsh words **کڑھی**

**کڑھی** *ka'r'hī kamān' kā lār'* N.M. swift piercing arrow  
**کڑھی منزل** *ka'r'hī man'zil* N.F. difficult stage (in)  
**کڑھی** *kar'yāl* ADJ. strong muscular (youth) N.M.  
earthen

**کڑھی** *kaz'h'dūm* N.M. (rare) scorpion [P ~ کڑھی + *dām*]

**کس** *kas* N.M. person individual; one SUFF.  
**کس** *kas' ma-pūr'sī* N.F. help-  
lessness **کس** *har-kas-o nā'-kas* N.M. all and  
sundry **کس** *be'-kas* ADJ. helpless **کس** *ḥā'-kas* ADJ.  
'per capita'; per head [P]

**کس** *kis* PRON. (interrog.) who whom  
which what **کس طرح** *kis'ta'rah* (or *ped.*  
*-tar'h*) ADV. how **کس پر تپا پانی** *kis bir'te pa tat'tā*  
*pā'nā* PROV. why this empty boast **کس پر تپا پانی**

**کس** *kis balā' ko pā'chhe lagā' li'yā* PH. why did you  
invite trouble in the form of this person **کس پر تپا پانی**  
*kis' par bhoo'le ho* PH. what misleads you to this  
confidence **کس پر تپا پانی** *kis hisāb meḥ hai* PH. it  
(etc.) has no value **کس پر تپا پانی** *kis' dīn' ke*  
*liye āḥā' rak'hā hai* PH. what for have you laid  
it by **کس پر تپا پانی** *kis shūmar' qatār' meḥ hai* PH.

it has no standing it is worthless **کس پر تپا پانی**  
*qā'dar* ADV. how much how many **کس پر تپا پانی**  
*kis kām' ka (hai)* PH. it is worthless **کس پر تپا پانی**  
*kis' kutāb' meḥ li(h)'kha hai* PH. on what authority

**کس** *kis' kis' dūkh' ko ro'eh* PH. which  
of my numerous grievances can I air **کس پر تپا پانی**  
*kis' lhet' (or bag'h)* *kā mooh' hai* PH. he

(etc.) has no standing **کس پر تپا پانی** *kis liye* ADV. why;  
wherefore **کس پر تپا پانی** *kis' ma'raz kī dāvā' hai* PH.  
after all what for he (etc.) is **کس پر تپا پانی** *kis' mūḥh se*  
PH. how dare you (etc.) **کس پر تپا پانی** *kis' vaq't* ADV.  
when; at what time **کس پر تپا پانی** *kis hāvā' meḥ hai*  
PH. why is he so presumptive

**کس** *kūs* N.F. vulva; vagina

**کساد** *kasād'* N.M. (rare) slump **کساد بزاری** *kasād'-*  
*bazārī* N.F. slump [A]

**کساد** *kasā'lā* N.M. effort labour grief  
[CORR. ~ FOLL.]

**کساد** *kasā'lat* N.F. laziness; indolence  
indisposition [A doublet of **کس**]

**کسان** *kisān'* N.M. peasant; tiller **کسان** *kisan'*  
*kame'ā* N.F. communist party aiming at  
peasants uplift; 'kissan' committee

**کسان** *kasā'nā* V.T. get tightened get tested  
(of milk, etc.) become poisonous owing

to chemical action of metallic container **کساد**  
*kasā'o* N.M. this poisonous effect tension

**کسب** *kas'b* N.M. trade; profession acquisi-  
tion; attainment of skill wages of sin

**کسب** *kas'ab kar'nā* V.I. acquire a skill  
follow a trade gate the wages of sin **کسب**

**کسب** *kas'b-e kamāl'* N.M. **کسب** *kas'b-e ma'āsh'* N.M.  
earning of livelihood

**کسبت** *kis'bat* N.F. (same as **کس** N.F. ★)

**کسبت** *kas'bī* N.F. prostitute ADJ. acquired [~ A  
کسبت]

**کستورا** *kastoo'rā* N.M. muskdeer blackbird,  
thrush oyster

**کستوری** *kastoo'rī* N.F. musk

**کسٹم** *kas'ṭam* N.M. custom

**کسر** *kas'r*, (PL. **کسور** *kūsoor'*) N.F. deficiency  
loss vowel mark corresponding to English

(path) fraction **کسر** *kas'r ūṭhā'rah'na*  
V.I. leave a deficiency **کسر** *kas'r ūṭhā' na*  
*rakh'nā* V.I. leave no stone unturned **کسر**

**کسر** *kas'r-e a'shāriy'yah* N.F. decimal fraction **کسر**  
*kas'r-e a'shāriy'ya-e mūlavā'li* N.F. recurring  
decimal fraction **کسر** *kas'r par'nā*  
(or *raih'nā* or *raih jā'nā*) V.I. suffer a loss

have a deficiency be deficient (in) be in-  
complete **کسر** *kas'r-e shān'* N.F. derogation;  
something beneath one's dignity **کسر** *kas'r-e 'am'*

N.F. vulgar fraction **کسر** *kas'r kar'nā* V.T. fall  
short **کسر** *kas'r-e mūdāv'ar* N.F. recurring frac-  
tion **کسر** *kas'r-e mūrak'hāb* N.F. mixed

number کسر *kasr-e mūf'rad* N.F. simple fraction  
 کسرتی *kas'r-e naf'sī* N.F. humility over-  
 much humility underrating oneself کسرتی سے کام لانا  
*kas'r-e naf'sī se kām le'nā* V.I. underrate oneself  
 کسرتی *kas'r nikāl'nā* V.T. make good a defi-  
 ciency take revenge کسرتی ہی کسرتی *kas'r*  
 PH. whatever else had to be done [A]

کسرتی *kis'rā* N.M. Chosroes [A ~ P کسرتی]

کسرت *kas'rat* N.F. exercise ; physical exercise کسرت  
 کسرت *kas'rat kar'nā* V.I. take physical exercise  
 کسرتی *kas'ra'tī* N.M. athlete (adj.) (of body)  
 developed by exercise کسرتی بدن *kas'ratī ba'dan* N.M.  
 well developed body

کسرت *kas'rah* N.M. vowel-point corresponding to  
 English *kas'ra-e izā'fat* (or *izā'fī*) N.M. this vowel-point denoting genitive  
 case ; genitive vowel [A ~ کسرتی]

کسرت *ka'sak* N.F. pain کسرت *kas'ak ūth'nā* V.I.  
 feel sudden pain کسرت *ka'sak miṭā'nā* V.I.  
 alleviate pain.

کسرت *kas'-gar* N.M. (ف. کسرت *kas'-garan*) potter  
 plasterer

کسرت *ka'sal* N.M. laziness ; indolence indis-  
 position کسرت *ka'sal-mahd* ADJ. indisposed  
 lazy ; indolent

کسرت *kū'sūm* N.M. bastard saffron ; safflower  
 red dye obtained from it (fig.) menses  
 کسرت *kū'sūm kā āzar'* N.M. unceasing menstu-  
 ration

کسرت *kasmasā'nā* V.I. writhe and wriggle  
 fidget become restless کسرت *kasmasā'haṭ*  
 N.F. restlessness

کسرت *kas'nā* V.I. tighten brace tie ; bind  
 test (gold, etc.) on touchstone fry  
 (meat) in butter oil till it almost dries up  
 hurl (shouts at) N.M. string for tightening  
 bed string for tying bed cover for straw  
 box کسرت *kasvā'nā* V.I. get tightened up

کسرت *kis'vat* N.F. (rare) robe ,  
 dress (also کسرت *kis'bat*)  
 barber's bag [~ A]

کسرت *kasau'ṭī* N.F. touchstone کسرتی  
 کسرت *kasau'ṭī par. pa'raḥnā*  
 (or *kas'nā* or *lagā'nā*) V.T. test ; prove [~ کسرت]

کسرت *ki'soo* PRON. (arch.) (same as کسرت PRON. ☆)

کسرت *kūsoor'* N.F. (arch.) (PL. of کسرت)

کسرت *kūsoof'* N.M. solar eclipse [A]

کسرت *ki'sī* PRON. anyone some-  
 one کسرت *ki'sī ek* PROV. & ADV

anyone certain کسی پر جان (یا دم) *ki'sī par*  
*jān' (or dam') de'nā* V.T. love someone کسی پر جان (یا دم)  
*ki'sī pāh'leo* (or *'ūnwān'*) in some way کسی سے  
*ki'sī se sā'ī ki'sī se badhā'ī* PROV.  
 make false promises with all کسی سے *ki'sī qad'r* ADV.  
 little ; to some extent کسی کا کھر جے کوئی تاپے  
*ki'sī kā ghār' ja'le ko'ī tā'pe* PROV. banking on others  
 misfortunes کسی کا ہاتھ *ki'sī kā hāth'*  
*gha'le ki'sī kī zaban'* PROV. he who cannot left  
 his little finger will wag his tongue کسی کا ہر دہنا  
*ki'sī kā ho rāih'nā* PH. be deep in love with  
 be subservient to کسی کی آئی *ki'sī kī ā'ī ā'nā* PH.  
 (dial.) (as curse) die an untimely death کسی کے مرنے کا  
*ki'sī ke tūk'roh par par'nā* V.I. sponge on  
 life کسی لایق ہوتا *ki'sī lā'iq ho'nā* V.I. establish oneself in  
 life کسی نہ کسی *ki'sī nā ki'sī* PROV. & ADV. some  
 someone or the other

کسرت *kas'sī* N.F. hoc

کسرت *ki'se* PRON. whom which what [~  
 کسرت *kis*]

کسرت *ka'se* ADJ. (rare) anybody کسرت *ka'se ba'shad*  
 PH. let it be anybody ; no matter ; what it  
 is [P ~ کسرت *kas*]

کسرت *kasyā'nā* V.I. (of milk, etc.) become  
 poisonous owing to its metallic container

کسرت *kase'rā* N.M. brazier pewterer کسرت  
 کسرت *kaser'-haṭ'ṭā* N.N. pewterer's market [~  
 کسرت]

کسرت *kasīs'* N.M. iron sulphate ; ferrous sulphate ;  
 green vitriol

کسرت *kasai'lā* ADJ. bitter tasting like milk  
 spoilt by contact with bronze [~ کسرت]

کسرت *kash* N.M. pull at hookah suf. (one) draw-  
 ing ; (one) who pulls ; pulling drawing  
 enduring suffering bearing ; carrying کش کش

*kash lagā'nā* V.T. pull-at hookah کش کش *kashā-kash,*  
 کش کش *kash'-ma-kash'* N.F. struggle contention

dilemma ; perplexity کش کش *kashā'nah* suf.  
 pulling drawing enduring کشی *ka'shī* suf.

pulling drawing enduring ; suffering  
 bearing ; carrying [P ~ کشی]

کسرت *kūsh* suf. one who kills or destroys  
 killing کشی *kūshā'nah* suf. cidal کشی

کسرت *kūshā* suf. killing destruction -cide کشی  
 کشی *kūshā* suf. opening revealing conquer-

ing exhilarating [P ~ کشی]

کشاو *kūshād* N.F. opening revealing کشاو

*kūshā'dagī* N.F. spaciousness expansion  
 exhilaration کشاو *kūshādah* ADJ. wide ,

spacious ; expansive capacious open un-  
 covered PREF. open کشاو *kūshā'da ab'roo* ADJ.

with eyebrows wide apart gay کشاده پشانی *kushā'*  
*ch peshā' n.* کشاده پشانی *kushā' da-jabān'*, دل کشاده *kushā' da-dil* ADJ. generous large-hearted ; magnanimous  
 کشاده رو *kushā' da-roo'* ADJ. (one) with a wide forehead cheerful; gay large-hearted  
 کشاده دلی *kushā' da di'li* N.F. generosity large-heartedness ; magnanimity کشاده روی *kushā' da-roo'ī* N.F. cheerfulness ; gaiety [P ~ open]  
 کش *ka'shā kash* N.F. (see under کاش N.M. & SUF. ☆)

کشان *kashān* SUF. suffering ; bearing drawing [P]

کش *kūshā' ish* N.F. easing way out solution opening relief [P ~ کشدن]

کشت *kush't-o-khoon'* N.M. killing carnage ; massacre [P ~ کشتن]

کشت *kish't* N.F. field sown-field (at chess) check کشت زار *kish't-zar* N.F. field sown-field

کشته *kish'tah* ADJ. & N.M. something sown [P ~ کشیدن]

کشت *kūsh'tam kūsh't* N.F. large-scale sword-fights [~ P کشیدن]

کشته *kūsh'tah* ADJ. killed ; slain N.M. martyr lover one whose love is unrequited

کشته *kūsh'tam* N.M. & ADJ. (one) deserving death کشته ناز *kush'ta-e naz* N.M. & ADJ. (one) killed by blandishments ; lover [P ~ کشیدن]

کشتی *kish'ti* (lit. کشتی *kash'ti*) N.F. boat; a tray کشتی بان *kash'ti-bān*

N.M. boatman sailor ; mariner navigator کشتی چالان *kish'ti chālā'na* (or *khālā'na*) V.T. row a boat

کشتی *kash'ti-rā'nā* N.F. rowing boating [~ P]

کشتی *kush'ti* N.F. wrestling wrestling-bout کشتی باز *kūsh'ti-baz* N.M. wrestler

کشتی *kūsh'ti kar'nā* (or *lar'nā*) V.I. wrestle کشتی کش *ka'shish* N.F. attraction allurement

کشتی *ka'shish-e* pull ; drawing affinity کشتی کش *ka'shish-e* N.F. gravitational pull کشتی کش *kashish-e* N.F. chemical affinity [P ~ کشیدن]

کشتی *kash'f* N.M. revelation manifestation divination کشتی *kash'f-o-karamāl'* N.F. miracle کشتی *kash'fi* ADJ. revealed ; manifest [A]

کشتی *kash'kol'*, کجول *kajkol'*, کجول *kachkol'* N.M. beggar's bowl commonplace book [P]

کشتی *kish'mish* N.F. raisins; currants; کشتی *kish'mish* ADJ. reddish crown [P]

کشتی *kashmā'ī* N.M. PL. کشتی *kashā'mirah* Kashmiri ADJ. of Kashmiri



کشتی *kishmā'ī* N.M. coriander [P]

کشتی *kūshood'* N.F. way out ; solution achievement success کشتی *kūshoo'd-e kār* N.F. achievement of aim success [P ~ کشیدن]

کشتی *kish'var* N.F. territory country کشتی *kish'var-sitā'nā*, کشتی *kish'var kūshā'ī* N.F. subjugation conquest [P]

کشتی *kash'īd'* N.F. brewing کشتی *kash'ī dagi* N.F. tension کشتی *kash'ī danī* ADJ. worth drawing

کشتی *kash'ī dah* ADJ. displeased annoyed having embittered relations brewed drawn; stretched tall کشتی *kash'ī da-khā' tir* ADJ. displeased ; annoyed not on good terms (with)

کشتی *kash'ī da-gā'mat* ADJ. tall having a commanding stature کشتی *kash'ī da-kā'rī* N.F. embroidery کشتی *kash'ī dah-kā'rī nā* V. embroider ; do needlework [P]

کشتی *ka'b* N.M. lie (rare) ankle (rare) cube کشتی *ka'batain'* N.M. PL. dice game of chance played with these gambling [A]

کشتی *ka'bah* N.M. the Holy Ka'aba (lit.) cube [A]

کشتی *kaf* N.M. froth ; foam phlegm palm (of hand) sole (of foot) کشتی *kaf-e* N.F. low-heeled slipper کشتی *ka'f-e* N.M. palm of the hand ADJ. bleak (plain, etc.) کشتی *kaf la'na* V.I. foam at the mouth ; be greatly enraged [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کشتی *kaf* N.F. cuff [P]

کفایت *kifā'yat* kar'nā v.i. suffice . answer a purpose (of food, etc.) last (for a period) کفایتی  
*kifā'yatī* ADJ. cheap inexpensive economical  
 [A doublet of FOLL.]

کفایت *kifā'yah* N.M. sufficiency کفایت *far'z-e kifā'yah*  
 N.M. sufficiency obligation ; religious obligation of which the rest are all absolved of a sufficient number [A]

کفتار *kaftār* N.M. badger

کف *kaf'chah* N.M. hood (of a snake)  
 skimmer [P]

کفر *kūf'r* N.M. infidelity heathenism  
 paganism blasphemy profanity  
 ingratitude کفر *kūf'r bak'nā* v.i. talk blasphemously ; utter profane words کفر *kūf'r tor'nā* PH. overcome obstinacy (of someone) کفر *kūf'r ka*  
*fat'va de'nā* v.T. condemn (someone) as an infidel کفر *kūf'r ka kal'mah mūthi' se*  
*nikal'nā* v.i. talk blasphemously کفر *kūf'r ka*  
*kaehaihi* N.F. evil company کفر *kūf'r-go* ADJ. blasphemous (person) [A]

کفران *kūf'rān* N.M. thanklessness ingratitude  
 disbelief کفران *kūf'rān-e ne'mat* N.M. thanklessness ; ingratitude [A]

کفرستان *kūf'rīstan* N.M. pagan territory ; heathen land [P ~ A کفر]

کفش *kaf'sh* N.F. shoe کفش *kaf'sh-bardār* N.M. menial servant sycophant کفش *kaf'sh-*  
*bardārī* N.F. sycophancy کفش *kaf'sh-doz* N.M. shoe-maker cobbler [P]

کفگیر *kaf'gīr* N.M. cullander ; colander ; flat ladle ; skimmer (slang) sycophant ; today [P ~ کف + گیر]

کفن *ka'fan* N.M. shroud , winding-sheet کفن *ka'fan-chor* PH. exclaim

کفن *ka'fan-chor* PH. exclaim  
 speak unexpectedly کفن *ka'fan-khaso'* N.M. shroud-thief ruffian

کفن *ka'fan da'fan* N.M. burial funeral  
 rites کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life

کفن *ka'fan mai'lā na ho'nā* v.i. have died only recently کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life  
 be ready to lay down one's life for  
 only recently کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life  
 shroud کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life  
 of shroud this as mendicant's dress [A]

کفو *kafoo'* N.M. (PL. کفا) N.M. kith and kin ; kindred (rare) peer equal [A]

کفور *kafoor'* N.M. infidel ; disbeliever thankless , ungrateful [A ~ کفر]

کفیل *kafil'* N.M. surety supporter کفیل *kafil'*  
*ho'nā* v.i. stand surety ; give bail (for)

کفیل *khūd-kafil'* ADJ. self-sufficient کفیل *khūd-kafil'* *ho'nā* v.i. be self-sufficient

کفیل *khūd-kafil'* *ho'nā* v.i. be self-sufficient  
 achieve self-sufficiency N.M. self-sufficiency

ککا *kak'ka* ADJ. (dial.) albino one of the five religious obligations of Sikhs

ککرا *kakra'li* N.F. armpit tumour

ککرم *ka'kūrmū'tā* N.M. mushroom ; toadstool

ککرو *kakroh'dā* N.M. 'celsia'

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) hookah a kind of strong tobacco

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim  
 ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ill-omened (person) unwanted rogue  
 کل *kāl* ADJ. all whole entire aggre-  
 gate PREF. whole کل وقتی *kāl-vaq'tā* ADJ.  
 whole-time کلهم *kāllō-hūm* ADV. all of them کل  
 کل-کل ADV. completely wholly; entirely [A]  
 کل *kalā* N.M. (dial) fine art trick  
 wrestling trick somersault کل بازی *ka'lā-  
 bāzī* N.F. (same as کل بازی N.F. کل بازی)  
 کل *ka'lā* N.M. name of a wrestling trick کل کلین  
*ka'lā khal'nā* V.I. do wrestling tricks کل کار *ka'lā-kār*  
 (dial.) N.M. artist ADJ. crafty  
 کل *kal'la* N.M. (same as کل *kal'lah* N.M. کل)

کل *kal'lā* INT. never [A]

کلاب *kalāb* N.M. (PL. of کل *kal'b* کل)

کلابه *kalā'bah* N.M. (same as کلابه N.M. کل)

کلابتون *ka'lābatōon* (col. کلابتو *ka'lābat'loo*) N.M.  
 gold (or silver) thread [E]

کلال *kalāl* N.M. tavern-keeper کلال خانه *kalāl-khā'-  
 nah* N.M. liquor-shop tavern; pub  
 کلاله *kalā'lah* N.M. childless person whose parents  
 are also dead [A]

کلام *kalām* N.M. talk; conversation; speech;  
 discover (gram) sentence verse (of)  
 works; complete poetical works (of)  
 objection; doubt apologetics کلام الله *kalam'ullāh*  
 N.M. the Holy Quran کلام الله *kalam'ullāh ūḥ'ā'nā*  
 V.I. swear by the Holy Quran کلام مجید *kalam' majīd*  
 N.M. the Holy Quran کلام کریم *kalam' kar'nā* V.I.  
 'peak' (to) کلام هونا *se kalam' ho'nā* V.T. have a  
 word with کلام هونا *meḥ kalam' ho'nā* V. object to;  
 doubt [A]

کلال *kalāh* ADJ. large elder

کالاج *kalājah* N.F. (same as کالاج N.F. کل)

کالانت *kalānt* N.M. virtuoso

کلاله *kala'rah* (ped. کلابه *kala'bah*) N.M. roll of  
 dyed yarn [-P]

کلاه *kalāh* N.M. (Arab. کلاه) (lit.) cap;  
 head-gear کلاه پوشیدن *kalāh-pūshidan* ADJ. wearing  
 a cap [P]

کلانی *kalānī* N.F. wrist کلالی مروتن *kala'nī mawṭan*  
 V.I. twist (someone's) wrist twist  
 N.M. that is game

کلب *kilāb* N.F. (lit. کلب) dog [A]

کلب *kalab'* N.M. club [E]

کلب *kil'bil* N.F. crawling of insects کلب *kil'bil*  
*kil'bil* N.F. such crawling sensation

کلبانا *kālbūlā'nā* V.I. (of worms) wriggle;  
 writhe itch fidget be restless;

feel uneasy grumble کلبا *kalbūlā'haṭ* N.F.  
 vermicular motion; writhing; wriggling

itch; fidget restlessness; uneasiness

کلبه *kāl'bah* N.M. cottage; cell کلبه استراحت *kāl'ba-e  
 aḥzān'* N.M. cottage of sorrow [P]

کلب *kalip* N.M. clip [E]

کلب *ka'lap* N.M. (col. for کلف *ka'lāf* کل)

کلبانا *kalpā'nā* V.T. cause to fret afflict  
 pain; grieve کلبانا *ka'lapnā* V.I. fret and  
 fume grieve; be grieved be agonized

کلبتی *kāl'thi* N.F. a kind of pulse; vetch

کلیک *kal'-jūg* N.M. (dial.) evil times; worst  
 times [S ~ کل + کل]

کلچر *kal'char* N.M. culture کلچر

کلچرال *kal'charal* ADJ. cultural [E]

کلچر *kāl'chah* N.M. a kind of bun

کلر *kal'lar* N.M. nitre barren land; land  
 impregnated nitre ADJ. barren; sterile;  
 unproductive کلر گشت *kal'lar lag'nā* V. be impreg-  
 nated with-nitre; become barren

کلرک *kilar'k* (or *ka-*) N.M. clerk [E]

کلرک *kāl'lar'k* N.M. small earthen cup with  
 gunpowder filled in it to make a kind of  
 fireworks; pyrotechnical pot

کلرک *ka'las* N.M. spire pin-  
 naele

کلرک *kal'sā* N.M. (dial.) narrow-  
 mouthed spherical brass vessel,  
 metallic waterpot

کلرک *kal'sā* N.F. small spire [- کلرک]

کلرک *kal'ghī* N.F. cockcomb  
 crest plume; decorative

feather

کلف *ka'lāf* (col. کلب *ka'lap*) N.M.  
 starch morbid tan of

skin

کلفت *kāl'fat* N.F. affliction

کلفت دور *kāl'fat dūr* V.I. be relieved [A]





کلب *kil'k* N.F. (arch.) reed pen [P]

کلبکاری *kilka'ri*, قیلقاری *qilqa'ri* N.F. joyful  
scream titter کلبکاریان *kilka'riyān*  
*mar'na* v.i. shriek or scream with joy  
giggle; titter

کلبکلب *kil'kil* N.M. wrangling tiff کلبکلب کرنا  
*kil'kil kar'na* v.t. wrangle; use bawdy  
words with

کلبکلب *ka'limah* (col. *kal'ma*) N.M. (PL. کلمات *kali-*  
*mat*) word Islamic creed; Muslim  
creed کلمہ *ka'līma-tūl-ḥaq* N.M. truth  
word of God کلمہ پڑھنا *ka'limah parḥā'na* v.t.  
convert (someone) to Islam teach (someone)  
the Islamic creed کلمہ پڑھنا *ka'limah parḥā'na* v.i.  
become a Muslim; be converted to Islam  
be devoted (to) have unshakable faith (in  
someone) cherish کلمہ *ka'līma-e ḥā'ir* N.M. a  
kind word (in favour of) کلمہ شہادت *ka'līma-e shahā'*  
*dat* N.M. Muslim creed in form of testimony;  
credal testimony; credal declaration کلمہ شہادت پڑھنا  
*ka'līma-e shahā' dat parḥā'na* v. recite the Muslim  
creed declare belief in Muslim creed کلمہ کفر *ka-*  
*līma-e kif'r* N.M. profane words; blasphemy  
brag; boast کلمہ *ka'līma-go* N.M. Muslim کلمے  
کلمہ *kal'me kī ḥig'li* N.F. forefinger; index finger;  
first finger [A]

کلبکلب *kūlahj'* ADJ. knock-kneed (horse)

کلبکلب *kalatīk'* N.M. stigma infamy کلبکلب *kalatīk'*  
*ka ṭī'kah* N.M. stigma; brand of infamy کلبکلب  
*kalatīk' ka ṭī'kah lagā'na* v.t. stigmatize; calumni-  
ate; give a bad name (to) کلبکلب *kalatīk' ka*  
*ṭī'kah lag'na* v.i. be branded; be stigmatized کلبکلب  
*kalah kī* N.M. & ADJ. (dial.) disreputable (person)  
کلبکلب *kūlahg'* N.M. heron (fig.) tall person

کلو *kal'loo* N.M. dark person; black man  
*kul'to* N.F. dark woman

کلو *kalo'ṭā*, کلوٹا *kalon'ṭā* ADJ. (F. کلوٹ *kalo'ṭ*,  
کلوٹا *kalon'ṭā*) jet (black) کلوٹا *ka'lā*  
*kalon'ṭā* ADJ. jet black (person) [~ کلوٹا]

کلوٹ *kūlookh'* N.M. clod brickbat کلوٹ  
*kūloq' kh-ahdā'z* N.F. brickbatting  
stoning hurling abuses (at) [P]

کلورو فارم *kalo'rafā'ram* N.M. chloroform [E]

کیلو گرام *ki'lo-garam'* N.M. kilogramme [E]

کیلول *kilol'* N.F. sport; gambol frisk; frolic  
کیلول کرنا *kilol' kar'na* v.i. sport; gambol;  
frisk; frolic

کیلومیٹر *ki'lo-mī'tar* N.M. kilometer [E]

کلوٹا *kalon'ṭā* ADJ. (same as کلوٹا ADJ. ☆)

کلوٹنجی *kalaun'ji* N.F. 'nigella indica' its  
seed

کلب *kal'lah* (col. کلا *kal'la*) N.M. jaw کلب  
*kal'la ba-kal'lah la'na* v. to fight face to  
face; to fight on equal footing کلب کلب *kal'la-lor*  
*javāb'* N.M. crushing reply کلب کلب *kal'lah ṭhal'lah*  
N.M. noise and bustle; pomp and splendour کلب  
*kal'la-darāz'* ADJ. rude; imprudent [P]

کلبکلب *kulhā'rā* N.M. axe کلبکلب *kulhā'rī* N.F.  
hatchet کلبکلب *ap'ne pā'oh*  
*ap' kulhā'rā* (or *kūlhā'rī*) *mār'na* PH. dig one's  
own grave

کلبکلب *kūl'ḥay* N.M. large earthen tumbler  
unwieldy bumpkin

کلبکلب *kūlh'yā* N.F. (PL. کلبکلب *kūlh'yān*) small  
earthen cup this use as fireworks  
this used for cupping کلبکلب *kūlh'yā nān*  
*gū'r' pḥor'na* PH. try to do something stealthily

کلبکلب *ka'li* N.F. bud triangular piece of  
cloth used in stitching; transverse piece  
small hookah

کلبکلب *kūl'li* N.F. rising of the mouth gargle  
کلبکلب *kūl'li kar'na* v.i. rinse the mouth  
gargle

کلبکلب *kūl'li* ADJ. universal general  
generic all; entire N.F. universal  
truth generalization general rule principle  
formula کلبکلب *kūlliyyat'* N.M. ☆

کلبکلب *kūlliyyah* N.M. & ADJ. [A ~ کلبکلب]

کلبکلب *kūlliyyat'* N.M. poetical works; com-  
plete works; work's formulae [A ~  
SING. کلبکلب]

کلبکلب *kalyan'* N.M. name of a musical mode  
(dial.) prosperity (dial.) death  
*kalyā'nā* v.i. bloom; blossom

کلبکلب *kūlliyyatan* ADV. totally; in toto' [A ~ کلبکلب  
*kūl'*]

کلبکلب *kale'jah* N.M. liver heart magnani-  
mity guts کلبکلب *kale'jah ba'l'liyoā*  
(or *hā'thoā*) *ūḥḥal'na* v.i. (of heart) leap with joy  
کلبکلب *kale'jah ū'la'* (or *pā'la'*) *jā'na* v.i.  
be exhausted with excessive vomiting have  
one's heart in one's mouth کلبکلب *kale'jah barḥ*  
*jā'na* v.i. (of liver) enlarge take courage  
N.M. enlargement of liver کلبکلب *kale ja ba'ḥḥa*

jā'nā v.i. be depressed in spirits **کلیجہ پاش پاش ہونا**  
 kale'jah pāsh pāsh' ho jā'nā v.i. be heartbroken  
 kale'jah pak jā'nā v.i. be deeply  
 grieved- feel helpless **کلیجہ پک کر رہ جانا**  
 kar rai'h' jā'nā v.i. choke one's emotions **کلیجہ پھٹنا**  
 kale'jah p'hā' nā v.i. be shocked (to) feel  
 great pity envy **کلیجہ تر ہونا**  
 kale'jah tar ho'nā v.i. be at ease ; be well off **کلیجہ تھام کر (یا کے) رہ جانا**  
 thām' kar (or ke) rai'h' jā'nā v.i. be greatly  
 shocked suppress one's grief bear patiently  
 kale'jah thām' thām' kar (or ke) ro'nā v.i. weep bitterly **کلیجہ ٹھنڈا کرنا**  
 kale'jah thāh'dā kar'nā v. to satisfy the heart's longings ; to  
 obtain one's wish ; to get satisfaction **کلیجہ ٹھنڈا کرنا**  
 kale'jah thāh'dā ho'nā v.i. **کلیجہ جلنا**  
 kale'jah jal'nā v. to suffer sorrow ; to burn with envy ; to mourn ;  
 to be heart-sore **کلیجہ چھلنی کر دینا**  
 kale'jah ch'hāl'mī kar de'nā v.T. grieve deeply cause to suffer  
 heavy shocks **کلیجہ چھلنی ہو جانا**  
 kale'jah ch'hāl'nā ho jā'nā v.i. be deeply grieved **کلیجہ دھک دھک کرنا**  
 dhak' dhak' ho'nā v.i. have one's heart in one's  
 mouth **کلیجہ دھک سے رہنا**  
 kale'jah dhak' se rai'h' (or ho) jā'nā v.i. be utterly surprised have the  
 shock of one's life **کلیجہ کاٹنا**  
 kale'jah kaṭp'nā v.i. have one's heart in one's mouth **کلیجہ کٹنا**  
 kaṭ'nā v.i. have one's liver cut to pieces by  
 poison, etc. **کلیجہ ماسوس کر رہ جانا**  
 kale'jah masos' kar rai'h jā'nā v.i. repress one's grief **کلیجہ مال'نا**  
 kale'jah mal'nā v.i. regret **کلیجہ منہ کو آنا**  
 kale'jah mūh'h' ko a'nā v.i. have one's heart in one's mouth feel sick (of)  
 be fatigued with excessive vomiting **کلیجہ پراگھڑنا**  
 kale'je par hāth' dhar'nā v.i. try to control one's  
 emotions **کلیجہ سے لگانا**  
 kale'je se laga'nā v.T. cherish hold very dear caress embrace  
**کلیجہ کا ٹوک'را** N.M. son own child  
 one's deer child **کلیجہ میں آگ**  
 kale'je men āg' lag'nā v. be very thirsty have a burning  
 sensation **کلیجہ** N.F. liver ; animal vitals  
 used as food

**کلید** kalīd' N.F. (lit) key [F]

**کلیسا** kalī'sā N.M. church the Church ;  
 field of religion **کلیسیا** ikli'siya N.F.  
 church Christian community

**کلیل** kūlil' N.F. sport ; gambol ; frisk ; frolic  
**کلیل کرنا** kūlil' leh kar'nā v.i. gambol ; frisk  
 about

**کلیم** kalīm' N.M. interlocutor ; one who has  
 a talk (with someone) also **کلیم اللہ** kalī'm-  
 ūllah' N.F. God's interlocutor (as title of Moses)  
**کلیمی** kalī'mī N.F. being like Moses [A ~ کلام]

**کلیہ** kul'yah N.M. kidney [A]

**کلیی'یہ** kūlly'yah N.M. (PL. کلیات kalliyyat') formula  
 ADJ. generic general universal  
 (principle etc.) [A ~ کلی]

**کم** kam ADJ. little scanty less few  
 rare seldom **کم آزار** kam-āzār ADJ. not

troublesome **کم آزاری** kam-āzārī N.F. not being

troublesome **کم اختلاط** kam-ikhtilāt' ADJ. lacking

intimacy not mixing up well **کم اختلاطی** kam-

ikhtilātī N.F. not mixing up lack of

intimacy **کم اصل** kam-as'l ADJ. base-born

mean **کم اصل** kam-as'lī N.F. being base-born

meanness **کم بخت** kam-bakh't N.M. scoundrel ;

villain ADJ. villainous cursed wretched

unlucky ; unfortunate **کم بختی** kam-bakh'tī N.F.

ill-luck ; misfortune adversity mishap

calamity **کم بختی آنا** kam-bakh'tī ā'nā v.i. find oneself

in trouble **کم بختی جہاں سے تو اور تیرے کو کھانے کو** kam-

bakh'tī.. jab ā'e to ooh' chā' hie ho kūl'tā kā'ie

PROV. there is no remedy against misfortune

**کم بختی کا بار** kam-bakh'tī kā mā'rā PH. as ill-luck

would have it ADJ. unfortunate (person) **کم بختی کے دن**

**کم بختی کے دن** kam-bakh'tī ke din N.M. evil days ; hard times

**کم پایہ** kam-pā'yah ADJ. of low status sub-

standard **کم پار'نا** kam' par'nā v.i. be less ; be

wanting **کم تر** kam'-tar ADJ. fewer ADV. seldom

**کم ترین** kam-tarīn' ADJ. least very humble

**کم توجہ** kam-tavaj jolī N.F. lack of attention **کم حوصلہ**

**کم حوصلہ** kam-haus'lah (or -hau'salah) ADJ. weak

cowardly unambitious ; unambitious mean ;

narrow-minded **کم حوصلگی** kam-haus'lagī (or -hau'-

salagī) N.F. weakness cowardliness un-

ambitiousness meanness ; narrow-mindedness

**کم حیثیت** kam-hāisi'y'at ADJ. of low status of

small means **کم حیثیتی** kam-hāisi'y'atī N.F. low

status small means **کم کھار'ہ** kam-khar'eh ADJ.

thrifty frugal niggardly cheap ; inexpensive

**کم کھار'ہ** kam-khar'eh bā'lā nashīh' PROV. good

quality at low cost ; good but inexpensive ;

cheap and best ; cheap and wonderful **کم کھار'ہ** kam-khar'ehī N.F. cheapness parsimony

niggardliness **کم کھار'ہ** kam-khi'rad ADJ. unwise

**کم خواب** kam-khab' ADJ. sleepless one sleep-

ing little one suffering from mild insomnia

**کم کھار'ہ** kam-kha'bi N.F. sleeplessness sleep-

ing little mild insomnia **کم کھور** kam-khor' ADJ.

sparing in diet abstemious **کم کھور** kam-kho'ī

N.F. being sparing in diet abstemiousness

**کم زات** kam-zāl' ADJ. base-born mean ;

vile **کم دماغی** kam-dimā'ghī N.F. lack of imagina-

tion pride ; conceit **کم راہ** kam-rāh' ADJ. slow-

paced (horse) **کم رو** kam-rou' ADJ. ugly low ;

base کمزور *kam-zor* ADJ. weak; feeble  
 frail powerless کمزوری *kam-zo'ri* N.F. weak-  
 ness; feebleness frailty debility power-  
 lessness کم سخن *kam-sū'khan* ADJ. taciturn کم سخن  
*kam-sū'khan* N.F. taciturnity کم سن *kam-sin'* ADJ.  
 young; minor; of tender years کم سنی *kam-si'nī*  
 N.F. tender age; nonage; minority کم سنہ *kam'*  
*sūn'nā* V.I. be hard of hearing کم سے کم *kam' se kam*  
 ADV. at least the very least کم شوق *kam-*  
*shauq'* ADJ. indifferent کم شوق *kamī-e shauq'* N.F.  
 indifference کم ظرف *kam-zar'f* ADJ. mean  
 narrow-minded malicious کم ظرفی *kam-zar'fī* N.F.  
 meanness narrow-mindedness کم عقل *kam-*  
*'aq'l* ADJ. foolish; silly; stupid کم عقلی *kam-'aq'li*  
 N.F. foolishness stupidity کم عمر *kam-'ūm'r*  
 ADJ. young; minor; of tender years کم عمری *kam-*  
*'ūm'ri* N.F. tender age; nonage; minority کم عیار  
*kam-'ayār* ADJ. base (metal, coin, etc.) کم قیمت  
*kam-fūr'sat* ADJ. busy with a tight pro-  
 gramme کم فرسٹی *kam-fūr'satī* N.F. want of leisure  
 کم فہم *kam-fai'h'm* ADJ. thick-skulled dull  
 silly; stupid کم فہمی *kam fai'h'mī* N.F. dullness  
 stupidity کم قیمت *kam-qī'mat* ADJ. cheap low  
 priced; inexpensive کم قیمتی *kam-qī'matī* N.F.  
 cheapness; inexpensiveness کم کرنا *kam' kar'nā*  
 V.T. decrease کم کم *kam' kam* ADV. somewhat  
 little seldom rarely کم گو *kam-go* ADJ.  
 reserved taciturn کم گوئی *kam-go'ī* N.F.  
 being reserved- taciturnity کم مایہ *kam-māyah*  
 ADJ. poor having little capital کم مالگی *kam-*  
*mā'igī* N.F. poverty smallness of means  
 کم نصیب *kam-nasīb'* ADJ. unlucky; unfortunate  
 کم نصیبی *kam-nasībī* N.F. ill luck; misfortune  
 کم نظر یا نگاہ *kam-na'zar* (or *nigāh'* or *nī'gah*) ADJ.  
 short-sighted کم نظری یا نگاہی یا نگاہی *kam-na'zarī* (or  
*nigā'hī* or *nī'gahī*) N.F. short sightedness کم و بیش  
*ka'm-o-besh'* ADJ. more or less کم و کاست *ka'm-o-kās't*  
 N.M. loss deficiency کم ہمت *kam-him'mat* ADJ.  
 spiritless, daunted; cowardly کم ہمتی *kam-him'-*  
*matī* N.F. lack of courage cowardliness  
 کم ہونا *kam' ho'nā* V.I. کم یاب *kam-yāb* ADJ.  
 scarce rare کم یابی *kam-yā'bī* N.F. scarcity  
 rarity کمی *ka'mī* N.F. ☆ [P]  
 کم *kam* ADV. how much how many N.M.  
 quantity کمیت *kami'y'yal* N.F. ☆ [A]  
 کم *kūm* N.F. (PL. کمات *akmām'*) (rare) cuff [A]  
 کم *kamā* ADV. (rare) just as کم *kamā' haq'go-ho*  
 ADV. duly, properly as it should be  
 کم *kamā'hiya* ADV. as it is, as is کم *kamā'*  
*yam'baghi* ADV. as desired as' ought to be  
 [A - ک و ب]

کام *kāmāch'* N.F. a kind of fat bread کام *kāmāch'*  
*kāmāch' sā mū'ah* PH. chubby cheeks [T]  
 کام *kāmār* N.M. (dial.) prince; son of a Hindu  
 ruler کاماری *kāmārī* N.F. princess (rare)  
 maiden [S]  
 کام *kamāl'* N.M. (PL. کمالات *kamālāt'*) perfection  
 excellence wonder; marvel (rare)  
 کام *kamāl'* extreme utmost کام کرنا *kamāl'*  
*hā'sil kar'nā* V.I. attain perfection  
 کام *kamāl'* (dar'je) ka reach utmost limits کام *kamāl'*  
 ADJ. extreme utmost of the highest  
 order ADV. to the utmost کام *kamāl' dikhā'nā*  
 V.I. work wonders perform a miracle  
 کام *kamāl' kar'nā* V.I. show consummate skill کام *kamāl'*  
 work wonders be guilty of an enormity  
 کام *kamāl' ko pahū'chā'nā* V.T. bring (some-  
 thing) to perfection; make perfect کام *kamāl' ko*  
*pahū'chā'nā* V.I. attain perfection; be  
 perfect کام *kar kamā'le rā zavāl'* PROV  
 every rise hath a fall [A]  
 کام *kamā'la* N.M. sham fight  
 کام *kamān'* N.F. bow rain-  
 bow; spectrum ADJ. bent  
 arched (rare) flexible کام *kamā'n-e ab'roo* ADJ. arched eyebrows  
 کام *kamān' ulār'nā* V. unbend or unstring  
 a bow کام *kamān' lān'nā* (or *chā'hā'nā*)  
 bend or string a bow کام *kamān' chā'hā'nā* V.I.  
 be victorious; lord it over کام *kamān'-dār* N.M.  
 bowman archer کام *kamān'-gar*, کنگر  
*kaman-gar*, N.M. bow-maker (old use) bone-  
 setter کام *kamā'n-e gar'dooh* N.F. (sign of the  
 Zodiac) Sagittarius [P]  
 کام *kamān'* N.F. command کام *kamān' af'sar*  
 N.M. Officer Commanding; O.C. [-E com-  
 mand CORR.]  
 کام *kamā'nā* V.T. earn do (good) com-  
 mit (crime) build (body) with exercise  
 dress or curry (leather) scavenge; clean  
 latrine of (house) beat (iron) into softness کام *kamā'oo* ADJ. earning (member, person, etc.);  
 breadwinning کام *kamā'oo ā'e*  
*dar'tā nikhā'oo ā'e lar'tā* PROV. worthless person  
 is foolishly proud کام *kamā'ī* N.F. earnings  
 profit work; performance virtuous deeds کام *kamā'ī kar'nā* V.I. earn have a profit  
 do some virtuous deed  
 کام *kamān' chāh* N.M. fiddlesuck [P]  
 کام *kamān'* N.M. [A]

**کمانڈر** *kamān'dar* N.M. commander  
**کمانڈر-ان-چیف** *kamān'dar-in-chif'* N.M.  
 commander-in-chief; c-in-c [E]  
**کمانی** *kamā'nī* N.M. spring (of watch, etc.)  
 hairspring; mainspring spring for pro-  
 tecting jar in vehicle, etc. bow spring **کمانی** *bāl'*  
*kamā'nī* N.F. hairspring [~P **کمان**]  
**کمانا** *kamā'oo* ADJ. **کمانی** *kamā'ī* N.F. (see under **کمانا**)  
**کمانا** *kamā'nā* V.I. (☆)  
**کمانی** *kam'bal*, (rare **کمانی** *kam'mal*) N.M. blanket  
**کمانی** *kam'bal-posh* N.M. one leading a very  
 simple life; ascetic; dervish **کمانی** *kam'lī* N.F. ☆  
**کمانی** *kūmbh'* N.M. (dial.) (sign of the Zodiac)  
**کمانی** *Aquarius* **کمانی** *kūmbh' kā me'lah* N.M.  
 Hindu religious festival held every twelfth  
 year [S]  
**کمانی** *kam'pā* N.M. fowler's stick with bird lime;  
 lime-stick **کمانی** *kam'pā lagā'nā* (or  
*mar'nā*) V.T. catch birds with lime-stick  
**کمانی** *kam'pās* N.F. compass [E]  
**کمانی** *kampā'nā*, **کمانی** *kam'pā de'nā* V.T. shake;  
 cause to tremble doublet of **کمانی** V.T.]  
**کمانی** *kampā'ūhā* N.M. compound [E]  
**کمانی** *kam'panī* N.F. company; India Company  
**کمانی** *kam'panī bahā'dūr* N.F. (arch.) (term  
 of respect for) East India Company [E]  
**کمانی** *kam'poo'* N.M. (arch.) camp; cantonment  
 British infantry [~E camp CORR.]  
**کمانی** *kampo'zing* N.F. composing **کمانی** *kampā'-*  
*zitar* N.M. compositor [E]  
**کمانی** *kam'lī* ADJ. little; less; scanty N.M.  
 shortfall decrease **کمانی** *kam'lī barh'lī*  
 ADJ. more or less N.F. shortfall or surplus  
 error and omission [~P **کمان**]  
**کمانی** *kamkhab'* N.M. kincob; brocade; tissue [P]  
**کمانی** *ka'mar* N.F. waist loin belt; girdle  
**کمانی** *sash* middle (of a mountain) flank (of  
 army) **کمانی** *ka'mar bāndh'nā* V.T. gird up  
 one's loins resolve to do something be on  
 the alert **کمانی** *ka'mar bis'tar se ne lag'nā*  
 V.I. pass a sleepless night; be restless **کمانی**  
*ka'mar-bas'tah* ADJ. ready ADV. in a state of readi-  
 ness **کمانی** *ka'mar-bas'tah ho'nā* V.I. get ready  
 for **کمانی** *ka'mar-bahā* N.M. drawer-string; waist  
 band ready alert **کمانی** *ka'mar pa'kay*  
*ke ūh'nā* V.I. become weak; put one's hand on  
 one's waist in getting up owing to weakness  
**کمانی** *ka'mar-peh'* N.M. (dial.) turn; turning **کمانی**

**کمانی** *ka'mar toynā* V.T. break the back (of)  
 make helpless disappoint discourage **کمانی**  
*ka'mar too' jā'nā* V.I. suffer a heavy loss  
 be helpless lose spirit be disappointed  
 be hump-backed **کمانی** *ka'mar thohk'nā* V.T.  
 put (someone) on the back buck up  
 encourage **کمانی** *ka'mar jhūk'nā* V.I. have  
 one's back-bent; be old **کمانی** *kā'mar-raih*  
*jā'nā* V.I. have a pain in the loins feel very  
 weak **کمانی** *ka'mar kar'nā* V.T. (of horse) twist  
 its back to shake rider of it (of pigeon) take  
 somersault flight (of wrestlers) do a trick like  
 that **کمانی** *ka'mar sī'dhā kar'nā* V.I. rest a  
 while; lie down **کمانی** *ka'mar kā dhā'lā* ADJ.  
 impotent **کمانی** *ka'mar kā maz'boot* ADJ.  
 strong virile **کمانی** *ka mar-kas* N.F. indi-  
 genous drug used as cure for Bright's disease  
 resinous compound containing it and used as  
 caudle **کمانی** *ka'mar kas' ke bāndh'nā* V.I.  
 resolve on an undertaking **کمانی** *ka'mar kas'nā*  
 V.I. resolve (on) get ready (for) **کمانی**  
*ka'mar ka'mar* ADJ. waist-deep ADV. up to the  
 waist **کمانی** *ka'mar-ko'* N.M. waist-high wall **کمانی**  
*ka'mar ko'thā* N.M. end of beam projecting from  
 wall **کمانی** *ka'mar-e koh'* N.F. middle part of hill  
 slope **کمانی** *ka'mar khol'nā* V.I. take of the  
 belt ungird one's loins sit at ease **کمانی**  
*ka'mar lag'nā* V.I. have a sore-back have a  
 back-ache **کمانی** *ka'mar mār'nā* V. attack  
 (army) in the flank strike sideways **کمانی**  
*ka'mar maz'boot kar'nā* V.T. give a strong  
 support take courage in both hand  
**کمانی** *kam'rak* N.F. cambric [E]  
**کمانی** *kam'rah* N.M. a-kind of citron  
**کمانی** *kam rah* N.M. room apartment  
 chamber  
**کمانی** *kam'rī* N.F. waist-coat [~E **کمانی**]  
**کمانی** *kamish'nar* N.M. commissioner **کمانی** *kamish'-*  
*narī* N.F. administrative division compris-  
 ing a few districts; division [E]  
**کمانی** *kū'mak* N.F. succour reinforcement **کمانی**  
*kū'mak bā'ej'nā* (or *de'nā* or  
*pahūnch'nā*) V.T. succour send reinforce-  
 ments (to)  
**کمانی** *kam'mal* N.M. (same as **کمانی** N.M. ☆)  
**کمانی** *kam'lā* N.F. an appellation of Hindu goddess  
 Lakshmi N.M. melon-worm

کمالا' nā, کمالا' nā v.i. wither  
 be blighted  
 کام' lī N.F. small blanket ; robe کام' lī  
 vā' lā ADJ. the Robed (as the Holy Prophet's  
 appellation)  
 کند kamāh'd' N.F. scaling ladder :  
 cope-ladder lassو کند پھینکتا  
 (یا ڈالنا) kamāh'd' p̄hēh' nā (or dāl' nā)  
 v.T. throw up a scaling ladder  
 کنگر kamān-gar N.M. (same as گمان) (see under  
 گمان N.F. ★)  
 کموانا kamvā' nā v.T. cause to earn get  
 cleaned, curried, etc. cause to clean,  
 every etc. [~ گمان CAUS.]  
 کمون kammoon' N.M. cumminseed کونی kamoo' nā  
 ADJ. cumminseed  
 کھار kumhār' N.M. potter کھار کا چاک kumhār ka  
 chak' N.M. potter's wheel کھار کا رتی kumhār rī  
 N.F. potter's wife any female member ;  
 potter's family ; insect building a clay-house for  
 itself  
 کمی ka' mī N.F. reduction decrease  
 shortfall scarcity ; dearth paucity  
 کمیشی ka' mī hē' shī N.F. profit and loss  
 change fluctuation کمیشی نہ کرنا ka' mī nā kar' nā  
 v.T. leave no stone unturned [P - کم]  
 کیت kāmī' ADJ., N.M. & ADJ. reddish-brown  
 (horse) ; bay [P]  
 کمیت kamī' yat N.F. quantity [A - کم]  
 کمیٹی kamē' ī N.F. committee a meeting of  
 elders municipality ; municipal com-  
 mittee saving through regular monthly deposits  
 repaid in turn by drawing monthly lots کمیٹی پڑنا  
 kamē' ī par' nā v.i. (of such deposits) be arranged  
 کامیشی ڈالنا kamē' ī dāl' nā v.T. deposit for this pur-  
 pose کمیٹی کرنا kamē' ī kar' nā v.T. deliberate collec-  
 tively  
 کیدان kūmīdān' N.M. commander [T]  
 کیرا kamī' rā N.M. gardener's assistant  
 menial [~ کام]  
 کمیشن kamī' shān N.M. commission  
 count [E]  
 کیدہ kamē' lah v. & N. slaughter-house  
 کیدہ kamē' lah N.M. a kind of red medicinal  
 powder  
 کامین' (or -māh') N.F. ambush کامین' کا  
 گاہ' N.F. ambush ; ambuscade کامین' میں

kamin' H.M. base-born person mental  
[~P CORR.]  
kumainā' N.M. trick : fraud کُمَیْنَا kumain'-  
diyā N.M. trickster  
kamī'nah ADJ. mean ; low ; base igno-  
ble vulgar wicked کامِینَه kamī-na-pen  
H.M. کامِی کامی'nagī N.F. meanness vulga-  
rity wickedness [P]  
kam'yoonist N.M. & ADJ. Communist کمونیست  
kam'yoonizm N.M. Communism [E]  
kam'yoonal ADJ. communal کمونیزم کام  
yoonalism N.M. communalism [E]  
kam'yao nifi N.F. community [E]  
kan N.M. mote bud ; blossom  
strength side half کان kan'ka'zān  
kan ank'h'yāh N.I. PL. furtive look کان کان'kh'yāh  
kanakh'yōt (or kan ank'h'yōt) ze  
dek'h'nā V.T. look with furtive glances  
ken PREF. ear aural (usu. PL.) کنیش  
kan-pa'gi N.F. temple (of head) کن پیر  
kan-phar N.M. mumps کانفرب کانfop' N.M. cap com-  
ing down to below ears کان-ghidā ADJ.  
one whose ears are bored کان-ras' N.M. ear  
for music کان-ras'gā N.M. one having an  
ear for music کان-sala' N.F. a centipede-  
like insect ; scolopendra کان-soo'yah  
le'nu V.T. overhear ; eavesdrop کان کان-ka'ta  
ADJ. with a lopped ear کان-kh'jos'rā N.M.  
centipede [~ کان ABB.]  
kan suf. digger کنی ka'nt suf. digging [P -  
کن  
kin who whom which what  
[~ کنس PL.]  
kūn suf. making ; doing کار کن kāv'.kān  
N.M. worker ADJ. working کار کن kar'  
kūn ghā'fi N.H. working journalist [P]  
kūn INT. be کن کن-kū'-fa-kān' PH. universe  
all the creation کن کن-kū'-fa-yakēon' PH.  
God said let there be, and it came into being  
immediate result [A]  
kama N.M. base string (of kite) to. which  
main string is tied lace notches in shoe  
upper  
kanār N.F. lap ; bosom bank shore ;  
coast margin edge brink کنار کنār  
bo's-o-kanār' N.F. kissing and hugging ; fondling ;  
toying amorously د کنار du-kacar' ADV. apart  
kins'ra (lit. کنز rah) N.M. bank  
shore ; coast margin edge brink

کنا'را kinā'ra kar'nā v.i. withdraw retire  
refrain; keep aloof; abstain کناره kinā'ra-  
kash ADJ. withdrawing retiring کناره کناره  
kinā'ra-kash ho'nā v.i. withdraw retire  
keep aloof abstain کناره کناره kinā'ra-ka'shī N.F.  
withdrawal retirement کناره کناره kinā're  
kinā're ADV. along کناره کناره kinā're kinā're  
chal'nā v.i. walk along the shore (etc.) کناره کناره  
kinā're laga'nā v.T. run (boat) up on ashore  
beach (a boat) accomplish (someone's)  
task کناره کناره kinā're lag'nā v.i. (of boat) touch  
the shore come to an end; be finished کناره کناره  
kinā-re ho jā'nā v.i. keep aloof with-  
draw [P]

کناری kinā'rī N.F. lace border [~P کناره]

کنال kanāl' N.M. land measure equivalent to  
20 'marlas'

کنایه kinā'yah N.M. (PL. کنایات kinā'yāt') allu-  
sion metaphor hint کنایه کنایه ishā'rah kinā'yah  
N.M., کنایه کنایه ishā're kinā'e N.M. PL. hints  
amorous glances کنایه کنایه kinā'yatan ADV. in-  
directly allusively metaphorically [A]

کنبر کنبر kūr'bah N.M. family one's people کنبر کنبر  
kūr'ba-par'var ADJ. nepolist supporter  
of one's family کنبر کنبر kūr'ba-par'varī N.F.  
nepotism support of one's people  
کنبر کنبر kan'jar N.M. decanter [E ~ CORR.]

کنه' kaṭṭh' N.M. Adam's apple (rare)  
کنه' کنه' kaṭṭh' mā'lā N.F. scrofula  
pearl necklace کنه' کنه' kaṭṭh' ni'kalnā (or  
p'hoṭ'nā) v. attain the age of puberty کنه' کنه' kaṭṭhā  
N.M. pearl necklace beaded necklace;  
string of beads کنه' کنه' kaṭṭh' N.F. neck rosary  
beaded neckband pearl neckband  
(animal) collar a kind of measles

کنج kuj N.M. bower; grove; harbour cor-  
ner (arm, etc.) pit کنج کنج kūr'je tanhā' N.M.  
secluded corner [P]

کنجی kaṭ'jā, کنجی karah'jā ADJ. (F. کنجی kaṭ'jī,  
کنجی karan'jī) blue-eyed

کنجری kaṭ'jar gipsy; romany کنجری kaṭ'jarī N.F.  
gipsy giri

کنجری کنجری kūt'jā N.M., کنجری kūt'jan green grocer

کنجش کنجش kūt'jish'k (or -jash'k) N.M. sparrow

کنجوس kaṭ'joos' N.M. miser; niggard ADJ. miserly;  
stingy کنجوس کنجوس kaṭ'joos' mak'kūl'joos' N.M.  
(joc.) miser; niggard; skinflint کنجوس کنجوس  
kaṭ'joos' N.F. miserliness

کنجی kūt'jī N.F. key solution (to)

کنجی kaṭ'chan N.M. (dial.) gold wealth;  
money کنجی کنجی meh kaṭ'chan ba'rasnā v.i. (of society, etc.) be affluent [S]

کنجی kaṭ'chan N.F. prostitute; whore,  
woman who hires out her body for money  
dancing girl [~ کنجی]

کنده kūt'd ADJ. blunt dull obtuse کنده کنده  
kūt'd-zeh'n ADJ. stupid slow-witted  
block headed; obtuse N.M. dunce; dolt; dul-  
lard [P]

کنده kūt'nad v.T. & I. does کنده کنده  
kūt'nad ham-jin's ba ham-jin's parvāz' PROV.  
birds of a feather flock together [P ~ کنده]

کنده kūt'dā N.M. (same as کنده kūt'dah N.F. ☆)

کنده' kūt'd'la N.M. gold thread

کنده' kūt'dan N.M. pure gold ADJ. lustrous  
exquisite having lovely qualities

کنده'ری kaṭ'doo'rī N.F. table-cloth piece of  
cloth for wrapping loaves in; loaf wrapper

کنده' kūt'da, کنده' kūt'da N.M. stock (of gun)  
log or block (of wood)

pinion end of kite rib dehy-  
drated milk pillory (کنده'ری کنده')

کنده' kūt'da b'hoṭ'nā (or kas'nā) v.T.  
dehydrated milk کنده' کنده' kūt'dah

chaṭ'hā'nā v.T. equip a gun barrel  
with stock کنده' کنده' kūt'dah-e nā-tarāsh' N.M.

lout undisciplined person; unruly person  
کنده' کنده' kūt'de tol'nā v.I. flutter one's wings

get ready (to go, etc.)

کنده' kaṭ'dah ADJ. engraved; carved کنده' کنده'  
kaṭ'da-kār N.M. engraver, carver

کنده' kaṭ'dah kara'nā v.T. get engraved; have  
carved کنده' کنده' kaṭ'da-kārī N.F. engraver; carving

کنده' kaṭ'dah kar'nā v.T. engrave; carve [P ~ کنده'  
kaṭ'dan dig]

کنده' kaṭ'dhā, (dial. کنده' kaṭ'dhā) N.M. shoulder  
کنده' kaṭ'dhā ba'dalnā v.I. change shoulder in

carrying coffin کنده' کنده' kaṭ'dhā pa'kar ke chāl'nā  
v.I. walk by leaning on someone's shoulder, to

walk with another's help کنده' کنده' kaṭ'dhā de'nā v.T.  
carry a dead body کنده' کنده' kaṭ'dhā dāl'nā v.T. & I.

throw off the yoke lost spirit; throw up  
the sponge کنده' کنده' kaṭ'dhā lag ja'nā v.I. have a

sore neck (owing to heaviness of yoke) کنده' کنده'  
kaṭ'dhā chaṭ'hā'nā v.T. life (child or champion)

on shoulder کنده' کنده' kaṭ'dhā laga'nā v.T. carry  
baby with its head resting on one's shoulder

کنده' کنده' kaṭ'dhā kila'nā v.T. shrug one's shoulders



کندی *kañdai* N.F. door-mortice

کندی *kūh'di* N.F. calendering *کُنْدِی کرنا kūh'di kara'na* V.T. get calendered have (someone) thrashed *کُنْدِی کرنا kūh'di kara'na* V.T. calender beat; thrash *کُنْدِی کرنا kūh'di-gar* N.M. calenderer one who launders expensive stuff; laundry-man

کنڈ *kūh'd* N.M. (dial.) sacred spring or pool fire-pit for hurrling ritual stuff  
کنڈا *kūh'da* N.M. hook hook for dogchain staple

کنڈل *kūh'dal* N.M. curl; lock coil halo (Hindu ascetic's) large earring circle *کُنْدَل مارنا kūh'dal mār'na* (or *kar'na* or *meh baiṭh'na*) (of snake) coil up of moon, etc.) be in a halo *کُنْدَلی kūh'd'li* N.F. curl coil (of snake) halo (dial.) horoscope *کُنْدَل بنانا kūh'd'li banā'na* V.T. curl cast a horoscope *کُنْدَلی مار کر کُنْدَلی kūh'd'li mār kar baiṭh'na* V.I. coil up

کنڈی *kūh'di* N.F. door-chain *کُنْدِی دینا یا چھانا یا لگانا kūh'di dē'na* (or *chāṭā'na* or *lagā'na* or *bañd' kar'na*) V.T. chain door; fasten the door-chain *کُنْدِی کھانا یا کھانا kūh'di khaṭ-khaṭā'na* (or *khaṭ-khaṭā'na*) V.T. rattle the door-chain knock at the door

کنڈر *kañ'd* N.M. (PL. *kūnooz'*) treasure treasury [A ~ P *کنج*]

کنڈروپٹر *kanzarveṭar* N.M. conservator of forests [E]

کنڈروپیٹر *kan'zarveṭiv* N.M. & ADJ. conservative [E]

کنستر *kanas'tar* N.M. canister [E]

کنشت *kūnish't* N.M. pagan temple church synagogue [P]

کنفرم *kanfar'm* V.T. confirm *کانفرمیشن کان-فارمیشن kan'-farmishan* N.F. confirmation [E]

کنعان *kan'an'* (or *'ah*) N.M. Canaan *پیر کنعان pī'r-e kan'ah* N.M. (appellation of) Jacob [A ~ H]

کنف *ka'naf* N.F. (PL. *aknāf'*) side direction *کاناف عالم aknāf'-e 'alam* N.M. PL. all sides of the world [A]

کنک *ka'nak* N.M. (slang) wheat gold particle *کانکی kan'ki* ADJ. broken (rice, etc.)

کنکر *kañ'kar* N.M. gravel small piece of stone, etc. grit *کانکر پتھر kañ'kar pat'hār* N.M. PL. coarse pieces of stone *کانکر کا kañ'kar sā*

ADJ. cold (water) *کانکری kañ'kari* N.F. grit gravel very small piece of stone, etc. *کانکر پتھر kañ'kar'la* ADJ. (F. *kan'kar'li*) gravelly gritty

کنکنا *kūn'kūna* ADJ. tepid (water)

کنکوا *kankav'va* N.M. kite; paper-kite *کانکوا پتھر kañ'kar'va* (or *bañḥa'na*) V.T. fly a kite *کانکوا لڑانا kankav'va laṛā'na* V.T. engage in a test to snap kitesstrings

کنکی *kan'ki* ADJ. (see under *کنک* N.F. ★)

کنگ *kiṅg* N.M. king [E]

کنگال *kañ'gal'*, *kañg'la* ADJ. & N.M. (F. *kañg'li*) bankrupt poor; penniless pauper *کانگال کر دینا kañ'gal' kar dē'na* V.T. reduce to bankruptcy impoverish; make penniless *کانگال ہوجانا kañ'gal' ho j'na* V.I. become a bankruptcy be reduced to property; be impoverished; become penniless

کنگرو *kūng'roo* N.M. kangaroo [E]

کنگرہ *kañ'gūrah* (col. *kūng'rah*), *kañgoo'rah* N.M. parapet turret *کانگرہ دار kañ'gūra-dar* ADJ. turreted [F]

کنگلا *kañg'la* ADJ. & N.M. (F. *kūng'li*) (see *کنگال* ADJ. & N.M. ★)

کنگن *kañ'gan* N.M. bangle; thick bracelet *kañg'na* N.M. died yarn tied round groom's right or bride's left wrist; wrist-string *کانگنی kañ'ni* N.F. millet cornice bracelet; light bangle

کنگھا *kañ'gha* N.M. comb weaver's comb *کانگھی kañ'ghī* N.F. comb *کانگھی چوٹی kañ'ghī cho'ti* N.F. make-up hairdo *کانگھی چوٹی کرنا kañ'ghī cho'ti kar'na* V.T. braid or plait the hair do one's make-up *کانگھی kañ'ghī kar'na* V.T. comb do one's hair dress (the hair)

کنمانا *kanmana'na* V.I. whine; whimper moon grumble be uneasy

کن میلیا *kan-mai'liya* N.M. (see under *کن* PREF. ★)

کنوارا *kūhvā'ra* N.M. bachelor ADJ. unmarried (man) *کنوار پتہ kūhvār'-pat*, *کُنوار پتہ kūhvār'-pa'ta*, *کنوار پن kūhvār'-pan*, *کنوار پنا kūhvār' pa'na* N.M. maidenhood *کنوار پن کے دن kūhvār'-pate ke din* N.M. PL. maidenhood *کنواری kūhvā'ri* N.F. maiden virgin *کنواری کو ارمان بیاہی پشیمان kūhvā'ri ko arman' bayā'hi pishemān* PROV. wistful before rueful after

کنوانسا *kūhvā'sā* N.M. daughter's grandson

کنواں *kūh'ān* N.M. well کنواں بیجا ہے کنوئیں کا پانی نہیں بیجا *kūh'ān be'cha hai kūh'ch kā pa'nī na'hīn* be'cha PROV. quibbling کنواں پیاسے کے پاس نہیں جاتا پیاسا *kūh'ān payā'se ke pās na'hīn jā'ta* payā'sā *kūh'ch ke pās jā'ta hai* PROV. he who has need must take the initiative کنواں ریا کنوئیں (گھنکنا) *kūh'ān* (or *kūh'ch*) *jhaṅk'na* V.I. look into well as cure for hydrophobia search a lot be flustered کنواں ریا کنوئیں (گھنکنا) *kūh'ān* (or *kūh'ch*) *jhaṅka'nā* (or *jhaṅkva'nā*) cause (someone) to see his reflection in a well get this done as cause for hydrophobia perplex کنواں چالنا *kūh'ān chālā'nā* V.I. work a Persian wheel on the well کنواں کھودنا *kūh'ān kḥod'nā* V.T. dig a well dig a pit for (someone) کنوئیں بھانگ پڑنا *kūh'ch bhaṅg par'nā* V.I. (of all) 'be dead-drunk کنوئیں پر گئے *kūh'ch par ga'e aur payā'se ā'e* PROV. an unlucky person knows nothing but deprivation کنوئیں کی مٹی کنوئیں میں گستا *kūh'ch kī mī'ṭī kūh'ch mēh lag'nā* PROV. ill-got ill-spent کنوئیں میں باتیں ڈالنا *kūh'ch mēh bahis' dāl'nā* V.T. make a thorough search کنوئیں میں بولنا *kūh'ch mēh bol'nā* PH. mutter unintelligibly کنوئیں کھاری کنواں *kūh'ān kḥārī kūh'ān* N.M. well yielding brackish water کنواں میٹھا *mī'ṭhā kūh'ān* N.M. well yielding sweet water کنواں *kanau'ṭī* N.F. (horses) ear earring کنوٹی *kanau'tiyāṅ kḥārī kar'nā* V.I. (of horse) become alert; raise its ears [~ کان] کنور *kūh'var* N.M. (dial.) prince کنول *kaṅ'val* N.M. lotus کنول *kaṅ'val-ga'ṭā* N.M. lotus nut کنول کا دل *dil' ka kaṅ'val kḥil'nā* PH. (of heart) swell with pleasure کنہ *kūn'h* N.F. essence (of) reality (about) [A] کنوٹا *kanauṭṭā* (F. کنوٹہ *kanauṭṭh*) ADJ. ashamed کنویا *kaṅ'ayā* N.M. (dial.) lovely lad this as appellation of Hindu deity, Krishna [S] کنی *ka'nī* N.F. spark (of diamond, etc.) کنی کنی رو جانا *ka'nī raik jāna* V.I. (of rice) be almost but not fully boiled کنی *ka'nī* N.F. kite-fillet; make weight at its lighter end کنی بانڈنا *ka'nī baṅḍ'nā* V.T. fillet the lighter end of kite-rib کنی دینا *ka'nī de'nā* V.T. hold ribs of kite to help someone fly it کنی کھانا *ka'nī kḥā'nā* V.I. avoid dodge evade کنی کھانا *ka'nī kḥā'nā* V.T. (of paper-kite) incline to one side

کنیا *kan'niyā* N.F. (dial.) maiden کنیا دان *kan'niyā-dan'* N.M. (dial.) giving away of a girl in marriage [S] کنیا *kanyā'nā* V.I. avoid; evade, dodge (of paper-kite) incline to one side [کنی ~] کنیت *kūn'yaṭ* N.F. patronymic filial appellation [A] کنبر *kaner'* N.F. oleander کنیز *kaniz'* (dim. کنیزک *kanī'zak*) N.F. girl (fig.) devotee [P] کنیسہ *kanī'sah* N.M. church [P] کو *ko* PARTICLE (follows the object as) sign of accusative (follows subject as) sign of nominative when predicate is an infinite PREP to towards upto about; ready to in; in terms of; for the sake of کو *koo* N.F. street; a lane; a market place کو کو *koo' ba-koo* ADV. from street to street کو *koo' chah* N.M. [P] where; all over the place کو *kau'vā* N.M. crow raven uvula کو *kau'vā ūllhā'nā* V.T. raise (infant's) uvula کو *kau'vā pa'ṭī* N.F. dark woman کو *kau'vā chū'la han's kī chāl' ap'mī* bḥī bhool' ga'yā PROV. one who tries to emulate others blindly stands to lose کو *kau've ūrā'mī*, کنی *kau've hak'nī* N.F. maid-servant Cinderella silly girl کو *ko'ap'reviv* ADJ. Co-operative کو *ko'ap'reviv sosa'ṭī* N.F. co-operative society کو *ko'ap'reshan* N.F. co-operation [B] کو *ko'ar'* N.M. seventh month of Hindu calendar (same as کو *ko'ā'ṭar* N.M. quarter کو *ko'ā'ṭar-mās'ṭar* N.M. quarter-master کو *ko'ā'ṭar-mās'ṭar jan'ral* N.M. Quartermaster General [E] کو *ko'ā'raṭṭin* N.F. quarantine [E] کو *kivāy'* N.M. door کو *kivāy' baṅḍ'* کو *kar'nā* (کنی *kivāy' bḥer'nā* (or *de'ṭ* or *lagā'nā*) V.T. close or shut the door کو *kivāy' kḥaṭ-kḥatā'nā* V.T. knock the door کو *kavā'kib* N.M. (PL. of کو *ko'ā'leṭī* N.F. quality [E] کو *ko'ā'ṭeṭī* N.F. quantity [E]

**کوالف** *karā'if* N.M. particulars ; details [A ~ SING. کیفیت]

**کوب** *kob* SUFF. beating one who beats

**کوبی** *ko'bi* SUFF. beating [P ~ کوبیدن]

**کوبانس** *kobāns'* INT. (used for) scaring away crows کوبانے کوبانے کرتے *kobāns'* *kobāns'*

**کوبانے** *kar'te phir'nā* V.I. (fig.) loiter like an idle lout

**کوبڑ** *koo'bar* N.M. hump

**کوبہ** *kobah* N.M. clod-break کوبہ کاری *koba-kā'rī* N.F. (arch.) beating [P ~ کوبیدن]

**کوت** *kool'* N.F. estimate کوتنا *kool'nā* V.T. estimate

**کوتاہ** *kotāh'*, کوتہ *ko'tah* ADJ. small little short brief اندیش کوتہ *ko'ta-āndesh'* ADJ. short-sighted indiscreet improvidence کوتہ اندیش *ko'ta-āndesh'ish'* N.F. short-sightedness indiscretion improvidence کوتہ بین *ko'ta-bīn'* ADJ. short-sighted indiscreet imprudence کوتہ بین *ko'ta-bī'nī* N.F. short-sightedness indiscretion improvidence کوتہ دست *ko'ta-das't* ADJ. weak ; unable (to) کوتہ عقل *ko'tah'e dast'* N.F. inability (to) کوتہ عقل *ko'ta-'aq'l* ADJ. unwise کوتہ عقل *ko'tah'e 'aq'l* N.F. lack of wisdom کوتہ عمر *ko'ta-'ūm'r* ADJ. short-lived کوتہ عمری *ko'ta-'ūm'rī* N.F. early death کوتہ قامت (یا قد) *ko'ta-qā'mat* (or *qad*) ADJ. short-statured dwarfish undersized. کوتہ گردی *ko'ta-gar'dan* ADJ. short-necked wicked کوتہ نظر *ko'ta-na'zar* ADJ. short-sighted indiscreet improvident کوتہ نظری *ko'ta-na'zarī*, کوتاہی *kotā'hī* N.F. shortsightedness indiscretion improvidence کوتاہی *kotā'hī* کوتاہی *ko'tahī* N.F. smallness shortness littleness narrowness brevity deficiency short fall کوتاہی کرنا *ko'tā'hī kar'nā* V.I. fail lack fall short (of) make a mistake ; err کوتاہی ہونا *ko'tā'hī ho'nā* V.I. (of mistake) be made lack fail (to) کوتاہی کرنا *ko'tā'hī kar'nā* N.M. (usu. PL.) (one's own) doings ; (own) misdeeds [P]

**کوتل** *ko'tal* N.M. led horse horse kept for show well-caparisoned horse [P]

**کوتوال** *ko'trāl'* N.M. police chief (of a town) کوتوالی *ko'trāl'ī* N.F. town police headquarters [~ کوتل fort + والا]

**کوتہ** *ko'tah* ADJ. (short for کوتاہ ADJ. ★) کوتہی *ko'tahī* N.F. (short for کوتاہی (see under ADJ. ★)

**کوٹ** *koṭ* N.M. jacket ; coat coating [E]

**کوٹلا** *koṭ* N.M. fort walled city

**کوٹلا** *koṭ'lu* N.M. fortress walled town

**کوتنا** *kooṭ'nā* V.T. beat ; pound powder ; pulverize کوٹ کرنا *kooṭ' kooṭ' kar bhā'ra* *ho'nā* V.I. be full (mischief, virtue, etc.)

**کوتھا** *ko'thā* N.M. upper storey brothel barn کوٹھے پر بیٹھا *ko'the par, baiṭh'nā* V.I. (esp.) be or become a prostitute کوٹھے والیاں *ko'the vā'liyān* N.F. PL. prostitutes ; whores

**کوٹھڑی** *koṭh'ṛī* N.F. small room ; cabin ; closet [کوٹھا ~]

**کوٹھی** *ko'thī* N.F. bungalow granary masonry house ; chamber (of gun wooden rim under wall of well ; curb (arch.) factory (arch.) warehouse (arch.) banking firm

**کوٹھیشن** *koṭe'shan* N.F. quotation [E]

**کوثر** *kau'sar* N.M. name of a fool, fountain or river (rare) abundance [A ~ کوثر]

**کوچ** *kooch* N.M. march departure کوچ کرنا *kooch' kar'nā* V.I. march decamp depart die ; pass away [P]

**کوچ** *kooch*, کوچ *koo'ch* N.M. weaver's brush

**کوچ** *kooch* N.F. (same as کوچ N.F. ★)

**کوچ** *koch* N.F. coach کوچان *koch'-bān* کوچان *koch'-van* N.M. coach-driver [E]

**کوچ** *kauch* N.M. sofa couch [E]

**کویا** *koo'chā* N.M. green tamarind pod

**کویا** *ko'chā* ADJ. (see under کوچنا V.T. ★)

**کوچک** *ko'chak* ADJ. small younger کوچک *eshiyā'-e ko'chak* N.M. Asia Minor [P]

**کوچنا** *ko'ch'na*, کوچنا *ko'ch'nā* V.T. prick pierce کوچنا *ko'ch'nā* ADJ. pricked N.M. prick کوچنا *ko'che de'nā* V.T. taunt کوچنا *ko'ch'van* N.M. (usual form of کوچان see under کوچ N.F. ★)

**کوچان** *koo'chah* N.M. narrow street ; lane ; alley کوچہ *koo'cha ba-koo'chah* ADV. from street to street everywhere ; all over the place کوچہ بندی کرنا *koo'cha-bān'dī kar'nā* V.T. mark off the limits of a lane کوچہ گردی *koo'cha-gar'dī* N.F. wandering ; aimlessly ; roaming about [P ~ کو کoo]

**کوچی** *koo'chī*, کوچی *koon'chī* N.F. coarse rush brush for whitewashing ; mason's brush ; whitewashing brush کوچی پھیرنا *koo'chī phir'nā* (or *mar'nā*) V.T. whitewash

کود پھاند *keod' phāhnd'* N.F. see under کودنا v.i. ★

کودنگ *ko'dak* N.M. baby boy stripling [P]

کودنا *ko'dan* ADJ. stupid thick-headed N.M. stupid person (rare) pack-horse [P]

کودنا *kood'nā* v.t. & i. jump leap; bound; frisk rejoice; dance about کود پھاند *kood' phāhnd'* N.F. leap and jump skipping about capers; gambols کود پھانے *kood' le phāh' nā* v.i. frisk about with joy, etc. کود مارنا *kood mā'nā* v.i. jump

کودو *ko'do*, کودوں *kodoh* N.M. a kind of small grain کودوں دے کر پڑنا *ko'doh de ke par'h' nā* PH. fail to pay the extra two pence for manners get cheap education

کور *kor* N.F. border; edge edge of nail کور دہنا *(se) kor' dab'nā* v.i. find oneself helpless against کور کسر *kor' ka'sar* N.F. slight deficiency

کور *kor* ADJ. blind کور باطن *kor-bā'tin* ADJ. benighted کور باطنی *kor-bā'timī* N.F. being benighted کور بخت *kor-bakh't* ADJ. unlucky; unfortunate کور بختی *kor-bakh'tī* N.F. ill-luck; misfortune کور چشم *kor-ghash'm* ADJ. blind کور تک *kor-na'mak* ADJ. unthankful; ungrateful disloyal N.M. ungrateful person کوری *ko'ri* N.F. blindness [P]

کورا *ko'ra* (F. کوری *ko'ri*) ADJ. unbleached (cloth) unused (earthenware) blank (paper) unlettered uneducated unscathed unmarried untouched thinly populated matter curt (reply) کورا بچنا *ko'ra bach'nā* v.i. escape unscathed کورا پن *ko'ra-pān* N.M. newness inexperience ignorance deprivation کورا پنڈا *ko'ra pi'h'dā* N.M. (fig.) virgin کورا رہنا *ko'ra rai'h'nā* v.i. be deprived be ignorant; be unlettered be blank

کورٹ *kor't* N.F. court کورٹ آف وارڈز *kor't af wā' dz* N.F. court of wards کورٹ انسپیکٹر *kor't in'spāik' zar* N.M. Court Inspector; Prosecuting Inspector کورٹ شپ *kor't ship* N.F. courtship کورٹ فیس *kor't fēes*, کورٹ فیس *fēes'-kor't* N.F. court fees judicial stamp کورٹ مارشل *kor't-mā'r'shal* N.M. court martial [E]

کورس *kor's* N.M. course [E]

کورم *ko'ram* N.M. quorum [E]

کورنش *kaur'nish* (ped. *kūr'nish*) N.F. (PL. کورنشات *kūr'nishāt'*) salutation obeisance

کورنش *kaur'nish* *baja' la'nā* v.i. salute do obeisance [T]

کوری *ko'ri* N.F. ADJ. see under کور ★ (ADJ. see under کور ADJ. ★)

کوتا *ko'tā* N.M. whip; lash, scourge (دبا کوتا) *ko'te* (or *ko'tā*) *lagā'nā* (or *mār'nā*) v.t. whip; lash; scourge; castigate

کوتا *kau'tā* N.M. (rare) large cowrie

کوتا *keo'tā* N.M. dirt sweepings refuse rubbish کوتا کرکٹ *koo'tā kar'ka't* N.M. litter refuse rubbish lumber

کوتامتر *koor'-magh'z* ADJ. thick-skulled

کوتھ *kor'h* N.M. leprosy (کوتھ پیکٹا یا چونا) *kor'h' ā'paknā* (or *ghoo'nā*) v.i. be afflicted with leprosy کوتھ کھاج *kor'h' meh khāj'* PROV. one misfortune added to another کوتھی *ko'thī* N.M. leper ADJ. leprous

کوتھی *ko'thī* N.F. score; twenty

کوتھی *koo'thī* N.F. dunghill

کوتھی *kau'thī* N.F. cowrie this used as coin son brea bone کوتھی بھر *kau'thī bhar* ADJ. very little کوتھی پاس ہونا *kau'thī pās' na ho'nā* v.t. be hard up; have no money کوتھی بھرا کرنا *kau'thī phē'ra kar'nā* v.t. run to the market every now and then unnecessarily; to be coming and going constantly without purpose کوتھی حرام *kau'thī harām' lūq'mah ḥalāl'* PROV. strain at a gnat and swallow a camel کوتھی کا *kau'thī ka* ADJ. worthless; good-for-nothing mean کوتھی کا آدمی *kau'thī ka ad'mī* N.M. mean or worthless fellow کوتھی کا مال *kau'thī ka māl'* N.F. worthless stuff کوتھی کا ہو جانا *kau'thī ka ho jā'nā* v.t. become worthless کوتھی کمزور *kau'thī ka ho jā'nā* v.t. become penniless; have no money کوتھی کوتھی *kau'thī kau'thī* N.F. every farthing کوتھی کوتھی ادا کرنا *kau'thī kau'thī adā' kar'nā* v. pay every farthing کوتھی کوتھی بچرنا *kau'thī kau'thī jo' nā* v.t. save up every farthing; save every bit کوتھی چھوٹا *kau'thī kau'thī chhū'kā'nā* v.t. pay in full کوتھی کوتاہ *kau'thī kau'thī ko tāh'* ho'nā v.t. be reduced to abject poverty کوتھی کوس *kau'thī kos' daur'nā* v.i. be very greedy; run up a mile for a penny کوتھی کو نہ پوچھنا *kau'thī ko na poo'chh' nā* v.i. regard as worthless کوتھی کے تین تین بکنا *kau'thī ke tīn' tīn bik' nā* v.i. sell very cheap have no value left کوتھی کے کام کا نہ ہونا *kau'thī ke kam ka na ho'nā* v.t. be worthless; be good for nothing کوتھی کے مول بکنا *kau'thī yoh ke mol' bik' nā* v.i. go very cheap کوتھی پھوٹی *phoo'tī kau'thī* N.F. (usu.

neg.) sou کوزیا kau'riyā ADJ. worthless  
(rare) damn cheap کوزیا غلام kau'ri'yā ghulam' N.M.  
(fig.) devoted person کوزیا لا k-urīyā'la ADJ. & N.M.  
spotted (snake)

کوز kooz PREF. hump; hunch کوز پشت kooz-  
پشت pūsh't ADJ. hump-backed; N.M. hunch-  
back [P]

کوز کوزہ koo'zah N.M. pitcher; goblet small  
کوزہ earthen pot کوزہ کوزہ koo'za-gar N.M. potter  
کوزہ کوزہ koo'za-ga'ri N.F. pottery کوزہ مصری koo'zah  
mis'ri N.M. crystallized sugar lump کوزہ میں دریا بند کرنا  
koo'ze meh darya' bañd kar'na V.T. put something  
in a nutshell

کوس kos N.M. league unstandardized  
distance measure calculated variously  
from one-and-a-quarter to three miles کوسوں دور  
ko'soh door ADV. at a great distance; far away  
کوسوں دور کالے کا لے ko'soh par ADV. far away کوسوں پر  
ko'soh door' bhag'na V.I. shun; avoid  
کوسا ko'sā N.M. (see under FOLL. ★)

کوسنا kos'na V.T. curse; imprecate N.M.  
curse imprecation کوسنا کوسنے کوسنے de'na  
V.I. curse; imprecate کوسنا پانی پی پی پی pa'ni pi pi  
kar kos'na V.I. curse greatly کوسا ko'sā N.M. curse;  
imprecation کوسا کوسا ko'sā-ka'qi N.F. curse  
taunt

کوسہ koo'sah ADJ. (same as کوسہ ADJ. ☆)

کوش kosh SUR. attempting; endeavouring  
labouring کوشاں ko'shān ADJ. attempt-  
ing; endeavouring struggling کوشاں ہونا  
ko'shān ho'na V.I. make a bid کوشش ko'shish N.F.  
bid; attempt effort; endeavour exer-  
tion; labour کوشش کرنا ko'shish kar'na V.T. make  
an attempt have a go (at) [P ~ کوشیدن]  
کوشک kau'shik N.M. (lit.) palace [P]

کوفت kof't N.F. vexation anguish  
fatigue [P ~ کوفتن]

کوفتہ kof'tah N.M. mince ball (PL.) dish  
prepared from it; stewed mince ball  
ADJ. powdered; pulverized beaten;  
pounded کوفتہ و بجیتہ kof'ta-o-bekh'tah ADV. pounded  
and sifted ADJ. sifted powder [P ~ PREG.]

کوک kook N.F. (see under کونا kook'na V.T. ★)

کوک kok N.F. (see under کونا kok'na V.T. ★)

کوکا ko'ka N.M. small nail

کوکب kau'kab N.M. (PL. کواکب kava'kib) small  
star [A]

کوکبہ kau'kabah N.M. (royal) procession کوکبہ شاهی  
kau'kaba-e shā'hī N.M. royal proces-  
sion [P]

کوکبہ شاستر kok' shas'tar N.M. a popular sex-  
manual for males; sex 'vado-  
mecum'

کوکنا kook'na V.T. wind up (watch, etc.)  
shriek (of cuckoo) cry کوک کاک  
N.F. winding cry (of cuckoo) ONO.

کوکنا kook'na V.T. baste کوک kok N.F. tack

کوکنا کونار kok'nār N.M. poppy poppyhead [F]

کوکنی kok'ni ADJ. short N.M. a kind of blue  
colour

کوکو koo' koo N.M. cooing (of dove) [ONO.]

کوکو ko'ko N.F. cocoa [E]

کوکہ ko'kah N.M. foster-brother child of  
one's wet-nurse [T]

کوکہ koka F. abdomen; belly womb  
(fig.) children; offspring کوکہ اجڑ جانا  
koka u'jar ja'na V.I. have lost all one's children

کوکہ کی آکھ koka'ki-ja'li ADJ. barren woman کوکہ کی آکھ  
koka'ki ākh N.F. maternal love کوکہ کی آکھ  
lag'na V.I. feel very hungry کوکہ کی آکھ جانا  
ma'ri ja'na V.I. (of woman) become barren

کوکہ کی آکھ koka'ki ākh N.M. a kind of reddish blue  
colour

کوکین koka'in N.F. cocaine [E]

کول kaul N.M. handful of grain put in mill  
at one time morsel canal distri-  
butory; small canal

کول ka'wal N.M. grain not fully cleaned

کولا ko'lā N.M. (arch. or dial. for کولہ N.M. ★)

کولا kau'lā N.M. doorway side side wall;

کولہ kol'tar N.M. tar; coaltar [E]

کولہ kol'na V.T. bore (with drill)

کولہ koo'lā N.M. haunch; hip  
کولہ کولہ koo'lā ma'ka'na V.T. walk with  
blandishing gait belly-dance

کولہ کولہ ko'lā N.M. oil-exPELLER oil press کولہ کولہ  
kō'lā v. set up or run an oil press کولہ کولہ

ko'lhoo kā bail' N.M. ox driving an oil  
 press person following killing routine کوئٹہ پڑا دیتا  
 ko'lhoo meh pilvā' de'nā V.T. crush in a mill  
 torture to death ; annihilate  
 کوئی ko'li N.M. weaver dark tint caused  
 by henna  
 کوئی kau'li embrace armsful (کوئی بھرا ریا میں) *kau'li bhar'nā* (or *meh le'nā*) V.I. em-  
 brace greedy  
 کوئی ko'mal ADJ. tender soft downy  
 کوئی ko'malta N.F. (dial) tenderness  
 کوئی koo'mal, کوئی koomhal کوئی koo'hhal N.M.  
 house-breaking hole made for the  
 purpose کوئی koo'mhal tagā'nā V.T. break into  
 a house  
 کوئی kaun' N.M. existence that which  
 exists world universe کوئی kau'n-  
 o-makān' N.M. universe عالم کوئی 'alam-e kau'n-o-  
 fasād' N.M. the world of existence and destruc-  
 tion کوئی kau'nain' N.M. PL. ★  
 کوئی kaun PRON. who which what  
 کوئی kaun' sā, کوئی kaun'sā ADV which  
 which one what sort of  
 کوئی koon N.F. anus کوئی koo'nī N.F. cata-  
 mite [P]  
 کوئی ko'nā, کوئی ko'nah N.M. corner side  
 کوئی ko'nā khūd'rā (or -khū'rā)  
 N.M. some corner every nook and corner  
 کوئی ko'ne khūd're chhān' mar'nā V.I.  
 search every nook and corner کوئی ko'ne-dār ADJ.  
 cornered ; angular  
 کوئی koh'pal N.F. shoot ; sprouting leaf  
 کوئی koh'pal phoo'i'nā (or ni'kalnā)  
 V.T. (of leaf) sprout  
 کوئی koh'ih'nā V.I. put pressure on bowels for  
 evacuation  
 کوئی koo'ij N.M. heron  
 کوئی koo'ch, کوئی koo'ch N.F. one of the five  
 tendons at back of knee کوئی koo'ch ch  
 ka' nā V.T. hamstring  
 کوئی koo'ch, کوئی koo'ch N.M. (same as  
 koo'ch ★)  
 کوئی kau'chā N.M. grain-parcher's handled  
 pan  
 کوئی koh'ch'nā V.T. (same as کوئی V.T. ★)  
 کوئی koh'ch'h N.F. new tooth, lank tooth  
 کوئی koo'h'ch' N.F. (same as کوئی H.F. ★)

کوئی kau'hd'nā V.I. (of lightning) flash کوئی  
 kau'h'dā N.M. flash (of lightning)  
 thunderbolt کوئی kau'h'de kī la'pak N.F. flash  
 of lightning. کوئی kau'h'dā la'paknā V.I. (of  
 lightning) flash  
 کوئی koo'h'dā N.M. earthen trough (usu. kneading  
 flower), dough trough کوئی koo'h'dā  
 kar'nā subject to mass criminal assault by  
 turns ruin کوئی koo'h'de bhar'nā N.M. ritual  
 feast in commemoration of the Sū'ite Imam  
 Jafar Sadiq  
 کوئی koo'h'di N.F. mortar  
 کوئی kau'h'rā ADJ. & N.M. (dial.) simple-mind-  
 ed person  
 کوئی kau'h'sal N.F. council counsel کوئی  
 kau'h'sar N.M. councillor [E]  
 کوئی koo'h' koo'h' N.F. cry of puppies [ono.]  
 کوئی koo'nī N.M. (see under کوئی koo'nī N.F. ★)  
 کوئی koh'nī' (or kū-) N.F. quinine [E]  
 کوئی kaunain' N.M. PL. the world and the  
 Hereafter the two worlds [A ~ کوئی  
 dual]  
 کوئی koh N.M. mountain hill کوئی  
 koh'e a'tash-fishān' N.M. volcano کوئی  
 koh'e a'lam (or gham') too'i'nā V.I. be faced with  
 a calamity کوئی koh'e be-sāloo'h' N.M. Iranian  
 mountain where the legendary lover, Farhad,  
 cut out a canal to secure his mistress کوئی  
 koh'-pai'kar ADJ. huge ; gigantic کوئی koh'-sar',  
 koh'sar' N.M. range of mountains کوئی kohistan'  
 N.M. mountainous country ; hilly tract ; high-  
 land کوئی kohista'nī ADJ. hilly ; mountainous  
 N.M. highlander کوئی koh'e toor' N.M. (wrong  
 but usual form) Mount Sinai کوئی koh'-kan N.M.  
 mountain-digger ; (as an epithet of Farhad)  
 کوئی koh'-kan dan-o kah' bar-āvar'dan  
 PROV. the mountain was in travail to bear a  
 mouse کوئی koh'e noor' N.M. the Koh-i-Noor ;  
 world's largest Diamond کوئی koh'hī ADJ. hilly ;  
 mountainous [P]  
 کوئی lohān' N.M. hump (of camel) [P ~ PREC.]  
 کوئی ko'elah N.M. charcoal coal کوئی  
 ko'eloh kī dallā'li meh mū'h' kā'la  
 PROV. he who handles 'peat is bound to defile  
 his fingers کوئی ko'ele kī kān' N.F. coalmine  
 کوئی pat'thar ka ko'elah N.M. coal کوئی  
 lak'is ka ko'elah N.M. charcoal



**کوئی** ko'ī PRON. anybody somebody  
 ADJ. any some کوئی بات نہیں ko'ī ba't  
 nā'hīn PH. it matters little ہونا کوئی دم کا ہمان ہونا ko'ī  
 dam' kā mehman' ho'nā V.I. be about to die  
 کوئی دن جاتا ہے کہ ko'ī dīn jā'tā hai ke PROV. soon  
 enough کوئی دم میں ko'ī dam meī ADV. soon  
 in a moment کوئی مال مست کوئی حال (یا کھال) مست ko'ī māl'  
 mas't ko'ī hāl' (or khal') mas't PROV. one is con-  
 tent in poverty, another is happy in his riches  
 کوئی کوئی ko'ī ko'ī ADJ. a few rare  
 hardly any کوئی نہ کوئی ko'ī na ko'ī PROV. & ADJ.  
 some one or the other somebody کوئی نہیں پوچھتا  
 کوئی نہ کوئی ko'ī na'hiñ poochh'tā کہ ہمارے منہ میں کے دانت ہیں  
 ke tūmhā're mūhī' meñ kai' dāñt haiñ PROV. no-  
 body is solicitous for you everyone is free to  
 do what he likes

**کویا** ko'yā, کويا ko'yā N.M. corner (of the  
 eye) cocoon (of silkworm)  
**کویا** ka'vīā N.M. (dial.) poet کویتا ka'vītā N.F.  
 (dial.) poetry verse [S]  
**کویا** ko'yal (or ko'īl) N.F. Indian cuckoo  
**کویا** koyāya N.F. (dial or dim for) کوئل  
 N.F. ★)

**کہ** ke' (or keh) PRON. who which that  
 what CONJ. that as; use if,  
 whether for when suddenly [P]  
**کہ** keh ADJ. mean small کہتر keh'tar ADJ.  
 inferior junior smaller کہ و مر  
 کہ'h-o-meh' N.M. PL. high and low [P]  
**کہ** kah N.M. (short for کاہ N.F. ★)

**کہہ** koh N.M. (shortened form of کوہ N.M. ★)  
**کہہ** kaih V.I. (imp. of کہنا V.I. ★)

**کہا** ka'hā N.M. spoken word saying  
 order; command word of advice  
 recommendation کہتا کہتا ka'hā ba'dā N.M. کسی ہدی  
 کہتا کہتا ka'hā sū'nā N.F. pledge mutual agreement  
 کہتا کہتا ka'hā sū'nā N.M. کہی کہی ka'hī sū'nā N.F.  
 advice. instigation harsh reply ADJ  
 well-known کہتا کہتا ka'hā kar'nā V.T. carry  
 out the instructions (of) obey orders (of)  
 act upon the advice (of) کہتا کہتا ka'hā mān'nā V.T.  
 obey act upon the advice

**کہا** khā'bar ADJ. uneven

**کہا** khā'tā pē'tā ADJ. (see under کہنا V.I. ★)

کہا'ri N.F. riparian crop

**کھاتی** kha'ti N.M. carpenter

**کھاتا** kha'tah, کھاتا kha'tā N.M. account  
 ledger; day book (ریکارڈ) کھاتا kha'tah  
 khol'nā (or dal'nā) V.T. open an account پڑنا  
 کھاتا kha'te par'nā V.I. be entered into an account  
 بڑ کھاتا kha'tā-vā'ri N.F. ledger entries  
 با'ی'ah-kha'tā N.M. loss account bad debt  
 پڑنا کھاتا ba'ye-kha'te par'nā V.I. prove a bad  
 debt با'ہ'kha'tā N.M. account books

**کھاٹ** khāṭ N.F. (ABB. کھٹ khāṭ) cot, bed,  
 bedstead کھاٹ کھاٹ khāṭ' būn'na  
 V.T. plait with rush سے آتارنا کھاٹ khāṭ' se utar'nā  
 V.T. (Hindu dial.) lay (dying person) on ground  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' būn'na V.T. get cot plaited with  
 rush down; regard him as approaching سے کھاٹ  
 کھاٹ khāṭ' se lag' jā'nā V.I. be bad-ridden  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' khaṭo'la N.M. goods and chattels  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' nī'kal'nā V.T. die کھاٹ کھاٹ  
 machmach'a'ti khāṭ' m'kal'nā V.I. (as curse) die in  
 one's youth کھاٹ کھاٹ khāṭ'-ba'nā N.M. bed-weaver  
**کھاج** khāj N.F. itch [کھانا ~ doublet of. مچھلی]

**کھاجا** khājā N.M. pie-crust food  
 cherished food

**کھاد** khād' (rare کھات khāt) N.F. manure (مصنوعی یا کیمیائی)  
 کھاد masnoo'ī (or kīmyā'ī) khād N.F. arti-  
 ficial (or chemical) manure

**کھادی** khā'dī N.F. home-spun cotton, 'Khaddar

**کھادر** khā'dar N.F. & ADJ. low moist alluvial  
 land; lowland

**کھار** kahār' N.M. palanquin-bearer (dial.)  
 water-carrier scullion کھاری kahā'ri N.F.

palanquin-bear's wife scullion female  
 water-carrier wages of palanquin bearer

**کھار** khār' N.M. impure carbonate of potash or  
 soda alkaline earth کھار کھار khār' lag'nā V.I.  
 be impregnated with alkalies

**کھاروا** khār'vā N.M. coarse red cotton used as  
 curtain-cloth or for wrapping

**کھاری** khār'ī ADJ. brackish (water, well, etc.)

**کھاری** khār'ī N.F. creek straits bay  
 gulf

**کھاس** khās N.F. large net for carrying dung-cakes  
 etc. in

**کھاگ** khāg N.M. rhinoceros horn (used as stick  
 handle, etc.)

**کھاسی** khāk'sī N.F. streaks on belly, etc. resulting  
 from (frequent) childbirth

**کھال** khāl N.F. skin hide bellows کھال کھال  
 کھال khāl' utar'nā (or khechh'nā) V.T. skin;

flay ; beat blue and black charge an exorbitant rate **کھال میں ست ہونا** (ap'ni) khal' meh mas't ho'nā v.i. be content with one's lot

**کھال** khālā N.M. pit lowland abounding in streams

**کھان** khañ N.F. (dial.) (same as **کان** N.F. ★)

**کھان** ka'hāñ ADV. where whither what a place why ; where fore nowhere **کھان پر**

ka'hāñ par ADV. where ; at ; what place to what degree how far **کھان تک** ka'hāñ-tak (arch **کھان تک** ka'hāñ talak') ADV. how long ; how far

to what degree ; to what extent **کھان راجہ بھوج** ka'hāñ ra'jah bhōj' ka'hāñ gang'vā te'li PROV. stars not visible by sunshine **کھان راجہ رام** ka'hāñ rām' rām ka'hāñ tain' tain PH. what a world of difference **کھان سے** ka'hāñ se ADV. whence

where from ; from where **کھان سے ٹپک پڑا** ka'hāñ se t'pak pā'rā PH. how does (he, etc.) happen to be here **کھان کا** ka'hāñ kā ADV. of what place

what type **کھان نہ ہو** ka'hāñ ho ka'hāñ na ho' who knows where he (etc.) may be (etc.) **کھان (یہ)** ka'hāñ (yeh) kahāñ (voh) PH. what a difference between (this and that)

**کھانا** khā'nā v.T. eat sup dine eat up ; devour swallow consume draw in

breath ; inhale corrode embezzle ; defalcate accept bribe N.M. eating food ; meals supper dinner fare ; board

feast **کھانا اور کھانا** khā'nā aur ghūrā'nā v.i. be ungrateful **کھانا پینا** khā'nā pī'nā v.T. eat and drink

N.M. food ; meals board ; fare entertainment **کھانا پیتا** khā'nā pī'tā Adj. well-to-do (person)

**کھانا کرنا** khā'nā kar'nā (or de'nā) v.T. give feast or banquet ; throw a party **کھانا کھانا** khā'nā khā'nā v.T. take food ; have one's meals

lunch sup dine **کھانا کھانا** khā'nā khā'nā v.T. feed give food in charity to give feast

to **کھانے کا کمرہ** khā'ne kā kam'rah N.M. dining-room **کھانے کا ٹھکانا** khā'ne kā thā'kā'nā PH. means of livelihood child adopted to

grow up into a bread-winner **کھانے کو دوڑنا** khā'ne ko dūr'nā v.i. be surly pounce upon **کھاؤ** khā'oo N.M. & ADJ. glutton spendthrift

defalcator **کھاؤ اور کھاؤ** khā'oo aur khā'oo N.M. & ADJ. spendthrift **کھانا پر کھانا** khā'ee par khā'yā roh' bhā gang'vā PROV. greed causes double loss

**کھانا** khā'īye man' bhā'tā pai'hanyē jāg' bhā'tā PROV. eat according to personal tastes dress according to public taste

**کھانا پینا** khā'yā pī'yā ang' lag'nā PH. assimilate food have a strong body thus **کھانا پینا**

**کھانا** khā'yā pī'yā nikal'nā v.T. beat black and blue

**کھانا** kahā'nat N.F. soothsaying **کھانا** N.M. ★ [A]

**کھانچا** khāñ'chā N.M. coop ; hen-coop **کھانچا** khāñ'chī N.F. pannier basket with lid

**کھانڈ** khāñd N.F. sugar unrefined sugar powdered sugar

**کھانڈا** khāñ'dā N.M. double-edged sword (dial.) (same as **کھانڈا** N.M. ★) **کھانڈا** khāñ'dā baj'nā v.i. (of swords) clash ; (of swordfight) occur

**کھانسی** khāñs'ā v.i. cough signify thus that one is awake or present **کھانسی** khāñsī N.F. cough suffer from cough

**کھانسی** khāñsī ā'nā v.i. cough suffer from cough

**کھانی** kahā'nī N.F. tale story ; fable (rare) plot made-up affair **کھانی** kahā'nī jor'nā v.T. make up or concoct a story

(rare) prepare a plot **کھانی** kahā'nī kaih'nā v.T. tell a tale [ ~ کہنا ]

**کھاوت** kahā'val N.F. saying [ ~ کہنا ]

**کھاؤ** khā'oo ADJ. (see under **کھانا** v.T. ★)

**کھائی** khā'ī N.F. ditch ; moat

**کھاب** khab'ba ADJ. left-hander

**کھب** khūb'ba v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپ** khāp'ba v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپا** khāp'ā v.T. & I. sink penetrate stick in fascinate ; charm

کھیرل *khaprail'* N.F. (see under کھیرا N.M. ★)

کھیرانا *khapra'na* V.T. grouch

کھتا *khat'la* N.M. کھتی *khat'ti* N.F. underground granary ; grain pit such store for anything

کھتر *keh'tar* ADJ. (see under کہ ★)

کھتونی *khatau'ni* N.F. annual land revenue record

کھتی *khat'ti* N.F. (same as کھا N.M. ★)

کھتے ہیں *kai'h'te'hain* PH. (see under کھنا *kai'h'na* ★)

کھتیا *khalya'na* V.T. (see under کھاتہ ★)

کھٹ *khaṭ* N.F. knock tap clatter کھٹ کھٹ *khaṭ-khaṭ* N.F. wrangle ; brawl clash

(of weapons) clank کھٹ کھٹ *khaṭ-khaṭ* ADV. at once with a clank

کھٹ کھٹ *khaṭ-khaṭ* N.F. knock-ing repeated raps clank کھٹ کھٹ *khaṭ-khaṭ* N.F. wrangle ; brawl clash (of weapon) ;

clank کھٹ کھٹ *khaṭ-khaṭ* N.F. (short for کھاٹ N.F. ★)

کھٹ *khaṭ* N.F. (short for کھاٹ N.F. ★)

کھٹ *khaṭ* N.M. & PREF. (short for کھٹا ADJ. ★)

کھٹ *khaṭ* N.F. clash ; clank [ONO.]

کھٹا *khaṭ'a* ADJ. sour acid N.M. citron کھٹا کھٹا *khaṭ'a* ADJ. very sour کھٹا کھٹا *khaṭ'a* N.F. acidity ; sourness کھٹا کھٹا *khaṭ'a* N.M. sorret کھٹا کھٹا *khaṭ'a* N.F. (ji) *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be tempted, کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* (or *mi'tha*) ADJ. sour-sweet taste کھٹا کھٹا *khaṭ'a* N.F. sauce

acidity acid کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. (of jewellery) be put into the acid put in cold storage ; be shelved کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. put (jewellery) in acid for clean-sing put in cold storage ; shelve

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. PL. days of pregnancy کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. take offence be fed up

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. fuss ; ado wrangling

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. ramble offend stick (the mind) کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. pain کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. scruple fear apprehension hitch in the mind presentiment کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. fear ; have an apprehension ; be apprehensive (of)

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be drawn

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be distended be attracted be estrang-

ed کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* (or *cha'la* *a'na*) V.I. be greatly attracted move fast towards

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be estranged avoid ; evade be glum کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. tension pull estrangement کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. dragging ; pulling ; price paid for drawing کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. cause to draw cause to pull cause to drag

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. come out of egg by cracking its shell [ONO.]

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. knock ; knock at [ONO.]

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. bug [کھاٹ ~]

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. & ADJ. bread-winner

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. small bed

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. small bed کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. die (esp. in youth) [کھاٹ ~ DIM.]

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. tanner this as a caste کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. female member of a tanner's family tanners wife

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be vexed be incensed ; take umbrage at کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. vexation nickname کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. vex tease call names

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. scratch

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. itch ; have the itch کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. itch (in animals) mange (fig.) prurience کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* (or *ho'na*) V.I. itch (fig.) have itch (to) ; have a temptation to beat ; be beaten, etc. (vul.) be prurient

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. date date-palm a kind of sweetmeat looking like date-stone کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* ADJ. of or like date well-plaited (hair)

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* ADV. closely (packed or stuffed) very much (crowded) کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be overcrowded be stuffed together

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. rice boiled in spilt pulse کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* berry flower plot mixture hotch-potch ; hodge-podge assortment (of) ADJ. grizzled (hair) assorted (stuff) کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. mix together ; jumble make a mess of

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be drawn

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be distended be attracted be estrang-

ed کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* (or *cha'la* *a'na*) V.I. be greatly attracted move fast towards

کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.I. be estranged avoid ; evade be glum کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.M. tension pull estrangement کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* N.F. dragging ; pulling ; price paid for drawing کھٹا کھٹا *khaṭ'a* *mi'tha* *ho'na* V.T. cause to draw cause to pull cause to drag

**کھانا** *khā'na* N.M. get en-  
 graved get tatooed cause to dig  
 cause to sink (well) excavate **کھائی** *khā'i* N.F.  
**کھودائی** *khūdā'i* N.F. excavation carving,  
 engraving tatooing digging sinking (of  
 well, etc.) remuneration for any of these  
**کھادبادا'نا** *khadbada'na* V.I. simmer **کھاد'باد** *khad'bad* N.F.  
 simmer [ONO.]  
**کھاد'دار** *khad'dar* N.M. homespun cotton cloth  
**کھاد'را** *khūd'ra* ADJ. uneven N.M. corner (usu. as)  
**کونا کھاد'را** *ko'nā khūd'ra* PH. (see under **کونا**  
 N.M. ☆)  
**کھود'نا** *khūd'na* V.I. be carved be engraved  
 be tatooed be dug out be excavated  
 (of well, etc.) be sunk [- **کھود'نا**]  
**کھاد** *khad* N.M. valley gorge; chasm  
**کھاد'دا** *khad'dā* N.M. pit cavity  
 dimple  
**کھودی** *khūd'i* N.F. seat or compartment in latrine;  
 privy stool; privy seat  
**کھودی'نا** *khūder'na* V.T. pursue, chase **کھودی'نا** *khūder*  
 N.F. pursuit  
**کھو'را** *kho'ra* N.M. fog; mist **کھو'را** *kho'ra* N.M.  
 foggy  
**کھو'را-آلود** *kho'ra-ālood'* (or *ālood'*) foggy  
**کھو'را** *khur* N.M. cloven hoof; hoof cough  
 sound of coughing **کھو'را-باندی** *khūr-ban'di* N.F.  
 shoeing (of horse, etc.) **کھو'را-دار** *khūr-dār* ADJ. hoof-  
 ed **کھو'را-کھو'را** *khūr'khūr* N.M. (or *khō'nā*)  
 V.I. annihilate  
**کھو'را** *khār'ra* N.M. curry-comb draft (of  
 letter, etc.) rough account **کھو'را** *khār'ra*  
**کار'نا** *kar'nā* V.T. curry  
**کھو'را** *khūr'ra* ADJ. (F. **کھو'ری** *khūr'ri*) uncovered (bed  
 or cot) curt (reply) harsh surly **کھو'را** *khā'ra* ADJ. (F. **کھو'ری** *khā'ri*)  
 genuine unalloy-  
 ed pure straightforward honest valid  
 (bargain) standard (weight) true good;  
 right **کھو'را-پان** *khā'ra-pan* N.M. honesty  
 frankness genuineness **کھو'را-کھو'را** *khā'ra khō'ra* ADJ.  
 genuine or spurious good or bad **کھو'را-کھو'را** *khā'ra khō'ra* V.T.  
 judge people  
 know one's friend and foe know right from  
 wrong **کھو'ری سنا** *khō'ri sūnā* V.I. give a curt  
 reply not to mince words **کھو'ری مزدوری** *khō'ri mūzdoori* PROV. a good servant  
 must have good wages **کھو'ری آسانی** *khā'ri asā'mi* N.F.  
 trustworthy person one fair in his dealings  
**کھو'را** *khā'ra* N.M. weeping; wailing; lamenta-  
 tion hue and cry fuss; ado **کھو'را** *khā'ra* N.M.  
**کھو'را** *khā'ra* N.M. bewail raise a hue

and cry make a fuss **کھو'را** *khā'ra* N.M. **کھو'را** *khā'ra* N.M.  
 V.I. (of lamentation) occur  
**کھو'را** *khārānd* N.F. stench; offensive smell  
 burnt taste  
**کھو'را** *khā'rab* ADJ. a hundred thousand million  
**کھو'را** *kah-rūbā'* (or *kai-*) N.M. yellow amber  
 electricity **کھو'را** *kahrūbā'i* N.F. electric [A -  
 P **کھو'را** *kay* + **کھو'را** *snatcher*]  
**کھو'را** *khūr'pā* N.M. hoe **کھو'را** *khūr'pā jā'li*  
**کھو'را** *sañbhāl'nā* V.I. (have to) act as a grass-  
 cutter **کھو'را** *khūr'pi* N.F. weeding knife  
 scraper  
**کھو'را** *khār'tal* ADJ. straightforward out-  
 spoken  
**کھو'را** *khā'raj* N.F. bass  
**کھو'را** *khūr'jā* N.M. change, small coins [- P **کھو'را** *khūr'jā* N.M.  
 CORR.]  
**کھو'را** *khūr'rachnā* V.T. scrape scratch **کھو'را** *khūr'chan* N.F. (pot or milk) scrapings  
**کھو'را** *khūr'dūrā* ADJ. F. **کھو'ری** *khūr'dūrī* rugged  
 rough uneven shaggy un-  
 polished **کھو'را** *khūr'dūrā-pan* N.M. rugged-  
 ness - unevenness  
**کھو'را** *khār'sā* N.M. dry summer **کھو'را** *khār'sā* N.M.  
**کھو'را** *par'nā* V.I. (of weather) be dry and hot  
**کھو'را** *khā'ral* N.F. mortar **کھو'را** *khā'ral kar'nā* V.T.  
 powder; pound; pulverise  
**کھو'را** *khūr'khān'si* INT. (nurs.) away with  
 this cursed cough [- **کھو'را**]  
**کھو'را** *khūr'li* N.F. manger  
**کھو'را** *khārān'jā*, **کھو'را** *khārān'jā* N.M. pavement  
 (with upright breaks)  
**کھو'را** *khūr'rahā* N.M. scab; cicatrice **کھو'را** *khūr'rahā* N.M.  
**کھو'را** *bahdh'nā* V.I. form a scab be about to  
 heal  
**کھو'را** *khūr'mi* N.F. a kind of fruit like rawdate  
**کھو'را** *kai'harvā* N.M. name of a musical mode  
 for morning a kind of lascivious dance  
 and music associated with palanquin-bearers  
**کھو'را** *khūr'ri* N.F. shoe (for horse) iron heel  
**کھو'را** *khār'ya* N.F. chalk, a piece of chalk **کھو'را** *khār'ya mā'i'ū* N.F. chalk  
**کھو'را** *khār'ra* N.M. curry comb **کھو'را** *khār'ra* N.M.  
**کھو'را** *kar'nā* V. curry (a horse)  
**کھو'را** *khā'ra* ADJ. (F. **کھو'ری** *khā'ri*) standing up-  
 right perpendicular vertical erect  
 steep (of rice) not fully cooked elongated

(vowel) کھڑاؤں *kha'ra da''oh* N.M. stake laid half-heartedly when quitting; last stake کھڑاؤں *kha'ra rai'h'na* V.I. stand keep standing stay wait کھڑاؤں *kha'ra kar'na* V.T. raise cause to stand set upright (vul.) make penis erect set on foot set up; establish build

institute (case) procure a fictitious person for some purpose کھڑاؤں *kha'ra khet* N.M., کھڑاؤں *kha'ra fas'l* N.F. standing crop کھڑاؤں *kha'ra khel* N.M. fair dealing swift work کھڑاؤں *kha'ra ho'na* V.I. stand stand up rise be set up be instituted be built کھڑاؤں *kha'ra pa'ni na pi'na* V.I. stay not even for a moment

کھڑاؤں *kha'ra kha'ra* ADV. standing all the while in or for a short while just now soon کھڑاؤں *kha'ra gha'ra dha'ra* V.T. get expressly washed

کھڑاؤں *kha'ra''oh* N.M. sandals

کھڑاؤں *kha'ra'na* V.I. clatter کھڑاؤں *kha'ra'ha'* N.F. clatter

کھڑاؤں *kha'ra'na* V.T. rattle cling rustle be knocked clash; clank

کھڑاؤں *kha'ka* N.M. knock foot-fall کھڑاؤں *kha'ka'na* V.T. knock rap rattle threaten کھڑاؤں *kha'ka'na'ha'* N.F. knock rattle clatter rustle

کھڑاؤں *khi'ka* N.F. window casement

کھڑاؤں *kha'ra'ja* N.M. same as کھڑاؤں N.M. ☆

کھڑاؤں *kha'ra'ka* ADJ. (of bread) very dry

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

کھڑاؤں *kha'ra'ne'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ne'* V.T. (at) کھڑاؤں *kha'ra'ne'ya* N.M. caviller

confounded v.i. look blank feel mortified be confounded کھڑاؤں *kha'ra'na* N.M. humiliation mortification clashment being confounded کھڑاؤں *kha'ra'na* ho ja'na V.I. feel humiliated be mortified be confounded be abashed

کھڑاؤں *kah'f* N.M. catacomb cave کھڑاؤں *ash'a'b-e kah'f* N.M. PL. companions of the catacomb [A]

کھڑاؤں *kah'-kashān* (or *kaih'-*) N.F. Galaxy; Milky Way [P ~ کھڑاؤں hay + کھڑاؤں draw-ing]

کھڑاؤں *kha'kor'na* V.T. scoop scrape search out

کھڑاؤں *kha'ker'* N.F. vain or bootless labour quarrel کھڑاؤں *kha'ke'* u'ph'a'na V.I. undergo bootless labour

کھڑاؤں *kah'-gil* (or *kaih'-*) N.F. mud plaster [P ~ کھڑاؤں hay + کھڑاؤں mud]

کھڑاؤں *kah'l* N.M. middle-aged person [A]

کھڑاؤں *khal* N.F. (same as کھڑاؤں *khal'li* N.F. ☆)

کھڑاؤں *khāl* IMP. کھڑاؤں *khāl* ADJ. (see under کھڑاؤں *khāl'na* V.I. ☆)

کھڑاؤں *khil* (IMP. کھڑاؤں *khil'la* ADJ. see under کھڑاؤں *khil'na* V.I. ☆)

کھڑاؤں *khilār* ADJ. play frolicsome N.M. libertine N.F. loose or wanton کھڑاؤں *khilār-pan* N.M. playfulness کھڑاؤں *khilār'ri* N.M. player one expert at a game sportsman

ADJ. playful frolicsome funny veteran کھڑاؤں *khilār'riyān* N.F. PL. pranks frolics

[~ کھڑاؤں] کھڑاؤں *khilā'na* V.T. feed feast cause to eat cause to take (oath) [~ کھڑاؤں CAUS.]

کھڑاؤں *khilā'na* V.T. cause to bloom [~ کھڑاؤں CAUS.]

کھڑاؤں *khilā'na* V.T. cause to play allow to play (with) sport with amuse

[~ کھڑاؤں CAUS.] کھڑاؤں *kahlā'na* V.T. be called cause to say cause to reprove or recommend

کھڑاؤں *kahlā'na* V.T. ☆ [~ کھڑاؤں CAUS.] کھڑاؤں *khilā'na* N.F. dry-nurse remuneration for nursing feeding support

maintenance کھڑاؤں *khilā'na* N.F. maintenance charges [~ کھڑاؤں] کھڑاؤں *khal'bal* N.F. hurly-burly; bustle

confusion commotion; agitation perturbation panic کھڑاؤں *khal'bal* par'na

v.t. be in a state of bustle be agitated ;  
be in a commotion be greatly perturbed  
feel panicky کھلانا کھلانا v.t.  
throw into confusion cause a commotion  
create a panic

کھلانا کھلانا v.t. giggle کھلانا کھلانا  
khal'khalā v.t. have a hearty  
laugh ; burst into laughter کھلانا کھلانا N.F.  
giggle

کھلانا کھلانا v.t. bloom blossom ; flower  
be parched (of plaster) crack be  
delighted become happy کھلانا کھلانا N.F.  
jocose woman woman fond of laughing with-  
out a cause

کھلانا کھلانا v.t. open be uncovered  
be laid bare be cut open open out  
be unfastened (of sky) clear (of  
appetite) come back (of tongue) become loose  
be manifest ; become clear be known  
become free (with)

کھلانا کھلانا (F. کھلانا) ADJ.  
playful ; sportive fond of playing ;  
inattentive to studies [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to say give  
a message send a recommendation  
[~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to open or be open  
ed [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to eat cause  
to take (oath) [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to play permit  
to play [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا N.M. toy plaything

کھلانا کھلانا (or khal'li) N.F. کھلانا N.F.  
oilcake

کھلانا کھلانا N.F. joke ; jest general  
laughter کھلانا کھلانا v.t. ridi-  
cule کھلانا کھلانا v.t. be ridiculed کھلانا کھلانا

کھلانا کھلانا ADJ. jocund or jocose (person) کھلانا کھلانا  
کھلانا کھلانا N.F. jocundity ; jocularity کھلانا کھلانا  
کھلانا کھلانا v.t. (of general laughter) be  
provoked

کھلانا کھلانا N.M. rick ; stack

کھلانا کھلانا N.M. (arch.) post کھلانا کھلانا  
ho'na v.t. (of post) be driven (esp. for  
swings)

کھلانا کھلانا N.F. name of a light musical  
mode

کھلانا کھلانا N.M. post pillar

کھلانا کھلانا N.M. post pillar

کھمبی khūm'bi N.F. mushroom

کھن ko'han (lit.), کھن koh'nah ADJ. ancient  
old worn out کھن سال kohan-sāl'

ADJ. old ; aged ; advanced in years ancient  
کھن سال ko'han-sāl' N.F. old age کھن سال koh'na-

mashq ADJ. experienced veteran کھن سال  
koh'nagī N.F. being worn-out being

old [P]

کھن kaih'na v.t. & i. (used as کھن say ; tell  
relaté speak utter assert ;

affirm avow recommend advise  
declare versify کھن (کھن) call : describe as

N.M. advice order word of mouth  
کھن kaih'na kar'na (or mān'na) v.t.

carry out the instructions (of) obey, the  
orders (of) act upon the advice of کھن kaih'

IMP. & PREF. say کھن kaih' baigh'na (or  
chū'k'na) v.t. have said blurt out کھن kaih'

(or ka'he) de'na v.t. tell point out  
warn کھن kaih' gū'zarnā v.t. blurt out

کھن kaih'-mā'karnī (or mā'k'ri) N.F. lim-  
meric based on double-entendre کھن kaih'te

hah PH. they say it is said کھن kaih'ne ko  
ADV. only outwardly کھن sab kaih'ne ki

ba'teh hah PH. there is no substance in it کھن  
ka'he de'na v.t. & i. warn make manifest

کھن ka kya' kaih'na INT. how wonderful  
(it is)

کھن khinchā'o N.M. same as کھن khichā'o  
کھن khinch'na v.t. same as کھن khich'na

کھن khinchva'na v.t. same as کھن khichva'na  
کھن khinchva'na N.F. same as کھن khichva'na

(see under کھن khich'na v.t. ★)

کھن khān'dalnā v.t. trample

کھن khān'jarī N.F. same as کھن N.F. ★

کھن khān' N.M. (dial.) part ; portion  
chapter [S]

کھن khān'dā N.M. cutlass bruised rice

کھن khān'dat N.F. becoming topsy-turvy  
کھن khān'dat par'na (or ho'na)

v.t. be upset ; be topsy-turvy  
کھن khān'dar N.M. (col. PL. کھن khāndarat')

کھن ruins ADJ. ruined ; dilapidated  
کھن khān'd-sar, کھن khān'd-sāl' N.M. (arch.)

کھن sugar-mill کھن khān'd-sā'rī ADJ. in-  
digenous (sugar)

کھن khān'dā (dial. کھن khān'dā N.M.  
کھن slice (esp.) fish slice



**کھنڈلا** *khūṇḍ'la* N.M. cottage dilapidated house  
**کھنڈنا** *khāṇḍ'na*, *khāṇḍ'jā'nā* V.I. scatter : be scattered *khāṇḍā'nā* V.T. scatter disperse [~ **کھنڈ**]  
**کھنسانا** *khāṇsa'nā* V.I. be jealous of be cross not to be on good terms with **کھنس**  
*khāṇs* N.F. rancour irritation  
**کھنکارنا** *khāṇkar'nā* V.T. cough ; expectorate clear the throat hem ; h'm **کھنکار**  
*khāṇkar'* N.M. spittle ; expectoration  
**کھنکنا** *khā'naknā* V.I. (of coin, glasses, etc. V.I. jingle **کھنک** *khā'nak* N.F. jingle **کھنکا**  
*khāṇkā'nā* V.T. jungle  
**کھنکھنا** *khāṇ'khānā* ADJ. cracked (earthenware)  
**کھنکھنا** *khinkhina'nā* V.I. (of sickly child) wail with a nasal sound  
**کھنکا** *khāṅgāl'nā* V.T. (of cloth or utensil) rinse purify thus  
**کھنکار** *khāṅ'gar*, *khāṅ'gar* N.M. over-burnt brick anything dry and hard  
*khāṅ'gar lag' jā'nā* V.I. be reduced to a skeleton  
**کھنگی** *koh'ngī* N.F., **کھنہ** *koh'nah* ADJ. (see under **کھن** ADJ. ♀)  
**کھنی** *koh'nī* N.F. elbow **کھنی مارنا** *koh'nī mā'r'nā* V.T. jostle signal thus  
**کھوا** *kha'vā* N.M. shoulder (only in PH.) **کھوے** *kha've se kha'vā* *chhāl'nā* V.I. be overcrowded  
**کھوپرا** *khop'rā* N.M. cocoanut its dried kernels ; copra  
**کھوپری** *khop'ri*, *khop'ri* N.F. skull (fig) brain ; understanding **کھوپری کھانا** *khop'ri khā'nā* V.I. plague ; (someone) **کھوپری کھنا** *khop'ri khā'nā* (or *khā'naknā*) (یا **کھوپری** *khop'ri gah'jī* (or *pil'pili*) *kar'nā* V.T. beat severely ; thrash  
**کھوٹ** *khoṭ* N.F. alloy adulteration impurity defect deceit ; in sincerity **کھوٹ** *khoṭ milā'nā* V.T. alloy **کھوٹ** *khoṭ nikal'nā* V.T. purify ; remove impurity (of) find fault (with) ; cavil (at) **کھوٹا** *khoṭā* ADJ. (F. **کھوٹا** *khoṭā*) base counterfeit spurious alloyed insincere ; perfidious fraudulent mischievous **کھوٹا کھوٹا** *khoṭā paisah* *bā're vaq'i kam' a'tā hai* PROV. even rejected things sometimes prove useful **کھوٹا کھوٹا** *khoṭā* *kha'ra dekh'nā* V.I. distinguish between good and bad **کھوٹا کھوٹا** *khoṭā* *baṭ* N.F. foul language deception **کھوٹا کھوٹا** *khoṭā* *kha'ra sūnā'nā* V.T. abuse ; revile

**کھوج** *khōj* M.M. track ; footprint sign ; trace search ; quest **کھوج** *khōj' pā'nā* V.T. find a clue (to) **کھوج** *khōj' khōj* N.F. inquiry **کھوج** *khōj' lagā'nā* V.T. track trace look for a clue search **کھوج** *khōj' lag'nā* (or *mil'nā*) V.I. be traced **کھوج** *khōj' miṭā'nā* V.I. obliterate all trace (of) **کھوج** *khōj' meh' rai'h'nā* V.T. pick a hole in another's coat be in search (for) **کھوج** *khōj' nikal'nā* V.T. track ; discover the track (of) find a clue (to) **کھوج** *kho'jī* N.M. detective inquisitive person  
**کھوپڑ** *khoo'chay*, *khooṭ'chay* N.M. one who puts spoke in another's wheel  
**کھودنا** *khod'nā* V.T. dig delve uproot scrape carve ; engrave **کھود** *khod' kar pooch'h'nā* V.I. inquire searchingly  
**کھور** *khaur* N.F. manger  
**کھورو** *khau'roo* N.M. (of ox) pawing the ground ; digging the earth with the hoofs (animal's) wickedness **کھورو کرنا** *khau'roo kar'nā* (or *la'nā*) V.T. paw the ground  
**کھوسا** *kho'sā* (ped. *ko'sah*) ADJ. having little or no beard [~P **کوسہ** CORR.]  
**کھوسٹ** *khoo'saṭ* ADJ. very old decrepit N.M. decrepit old man worthless fellow  
**کھوسنا** *khos'nā* V.T. entangle stick (in)  
**کھوکھا** *kho'kha* N.M. (dial.) stall ADJ. blank (rounds)  
**کھوکھلا** *khokh'la* ADJ. **کھوکھلی** *khokh'li* hollow blank (round) lacking substance or meaning  
**کھولنا** *khaul'nā* V.I. boil **کھولنا** *khaul'nā* V.T. cause to boil **کھولا** *khaul'a'o* N.M. boiling boiling point **کھولا** *dar'jah khaul'a'o* N.M. boiling point  
**کھولنا** *khōl'nā* V.T. open uncover ; lay bare unfold untie unravel loosen disengage disclose ; reveal display explain ; clarify expose cut open ; rip open start expand spread out liberate ; set free unfasten cause to become free **کھول کر کہنا** *khōl' kar kaih'nā* (or *bātā'nā*) V.T. speak out elucidate  
**کھونا** *kho'nā* V.T. lose waste squander not to be attentive ; be thinking of something else at the moment **کھونا** *kho'nā* V.T. lose fail to retain be

deprived of کھوجانا *kho' jā'nā* v.t. be lost be  
absorbed in deep thought کھو دینا *kho' dē'nā* v.T.  
lose waste کھو یا کھو یا سا رہنا *kho'yā kho'yā sā*  
*raih'nā* v.t. be absorbed in some other thoughts  
not to be attentive کھو کر *kho' kar* *sikh'nā*  
v.t. learn through loss learn from ex-  
perience

کھونٹ *khooṇṭ* N.M. corner direction  
کھونٹ چاروں طرف *chārōṇ khooṇṭ* ADV. on all the  
four sides

کھونٹا *khooṇ'tā* N.M. peg (animal's)  
tether-pin tent-pin (fig.) protec-  
tion: support کھونٹے سے باندھنا *khooṇ'te se bāndh'nā*  
v.T. tie (animal) (fig.) keep (someone)  
under control کھونٹے سے بڑنا *khooṇ'te se bāndh'nā*  
v.t. (of animal) be tied come under  
control کھونٹے کے بل کودنا *khooṇ'te ke bal kood'nā* v.T.  
presume on (someone) protection کھونٹی *khooṇ'tī*  
N.F. peg central pin (of handmill)  
knob (of guitar) hair root کھونٹی نکلوانا *khooṇ'tī*  
*nikalvā'nā* v.T. have a close shave

کھونچ *khonch* N.F. کھونچا *khon'chā* N.M. rent in  
cloth; rent کھونچ آنا یا لگانا *khon'ch' ā'nā* (or  
*lag'nā*) v.t. (of cloth) be rent

کھونچا *khauṇ'chā* N.M. six-and-a-half times  
(table)

کھونچڑ *khooṇ'chār* N.M. (same as کھونچڑ N.M. ★)

کھونڈنا *khooṇd'nā* v.T. work with feet.  
trample dig

کھوہ *khoh* N.F. cave; cavern کھوہ پہاڑی *pahār' kī*  
*khoh* N.F. cave in the hillside

کھوئی *kho'ī* N.F. cane after extraction of  
juice; sugar-cane refuse

کھویا *kho'yā* N.M. condensed milk; ADJ. (from  
کھوٹا v.T. ★)

کھویا *khavay'yā*, کھوٹا *khe'van-hār'* N.M.  
rower boatman. (fig.) guide

[کھینا ~]  
کھویا *khavay'yā* N.M. glutton [کھانا ~]

کھپ *khep* N.F. trip with load or passenger  
ass load of cargo load or passenger  
as carried once کھپ بھرنا *khep' bhar'nā* v.T. load

کھیت *khet* N.M. field land crop  
expanse field of battle massacre

shining or spread of moonlight کھیت پڑنا *khet'*  
*par'nā* v.T. be massacred (of blood bath)

be given کھیت جوتنا *khet' jot'nā* v.T. till a field

کھیت رہنا *khet' raih'nā* v.T. be slain on the battle-  
field کھیت کاٹنا *khet kāṭ'nā* v.T. harvest a crop

کھیت کرنا *khet kar'nā* v.t. (of moonlight) shine

کھیت کرنا *khet' kamā'nā* v.T. till a field well:  
work hard on it کھیت ہونا *khet' hāth' ho'nā* v.t.  
win succeed be victorious *khe'ti*  
N.F. crop (usu. کھیتی باڑی *khe'ti bā'ṛī*) farm-  
ing; husbandry کھیتی باڑی کرنا *khe'ti bā'ṛī kar'nā*  
v.T. till; cultivate کھیتی ختم ہوتی *khe'ti khas'm se'ti*  
PROV. he who ploughs himself reaps a good  
harvest self-done is best done you stand  
to lose when you leave work to others

کھیدا *khe'dā* N.M. pit for catching elephants;  
elephant trap

کھیر *khēr* N.F. rice pudding کھیر دیا ہوجانا *(kē)*  
*khār dal'yā ho jā'nā* v.t. suffer a reverse of  
fortune

کھیرا *khī'rā* N.M. cucumber

کھیری *khī'rī* N.F. udder this as food

کھیرا *khe'rā* N.M. village; hamlet کھیری *khe'rī* N.F.  
small village membrane enveloping  
foetus a kind of steel

کھیس *khas'* N.M. twilled bedcover with patterns:  
damask

کھیس *khīs* N.F. first milk after calving  
کھیس دیا کھیسین (انکان ریا پڑنا) *khīs dīā khe'sīn*  
molar (used only in) *(ān kān rīā pṛṇā)*  
*khīs* (or *khī'seṇ*) *nikal'nā* (or *nipṛ'nā*) v.T. grin

کھیس *khī'sā* N.M. message glove used in bath;  
sponge

کھی کھی *khī' khī* N.F. suppressed siliy laughter  
کھی کھی کرنا *khī khī kar'nā* v.T. laugh in a  
silly manner

کھیل *khāl* N.F. parched inflated rice کھیل  
*khāl tak' ur' kar' mūṇh' meṇ' nā jā'nā* PH.  
get nothing to eat

کھیلنا *khel'nā* v.t. play frish; gambol;  
frolic fondle copabit (of obsessed

(person) move head violent کھیل *khel* N.M.  
game sport frolic play drama;

show entertainment pastime child play;  
easy affair skill کھیل بگاڑنا *khel' bi'gār'nā* v.T.

spoil someones game کھیل بڑنا *khel' bi'gar'nā* v.t.  
(of someone's game) be spoilt کھیل بنانا *khel banā'nā*

v.T. regard as a joke ridicule get  
something done (for) کھیل جانا *khel' jā'nā* v.T. play

out one's part کھیل جان پر کھیل جانا *jān' par' khel jā'nā* v.t.  
die lay down one's life for کھیل سمجھنا *khel'*  
*sa'majh'nā* v.t. regard as child's play کھیل کرنا *khel'*  
*kar'nā* v.T. sport play-put on a show

کھیل کود *kelh' kood* N.M. skipping and jump-  
ing frolic someones کھیل گزارتا *(dīā sārā dīn) gū'zār'nā*

کھیل کھانا *khel' kōḍ' mēṇ' vaq't* (or *sā'rā dīn) gū'zār'nā*  
کھیل کھیلنا *khel khīlā'nā* v.T. cause to put up a show

*khel' khel'nā* v.i. play sport treat as joke  
*سار' se khel'nā* v.i. (of obsessed person) move (head) violently do an act of great courage  
*باجھ' choh-kā khel'* N.M. child's play

*ka'hiñ* ADV. somewhere anywhere perhaps; perchance lest

*ka'hiñ se* ADV. from anywhere

*ka'hiñ kā* ADV. of anywhere N.M. (col.) fellow; bloke

*ka'hiñ ka na rak'h'nā* v.T. render useless make worthless spoil the future (of)

*ka'hiñ ka na rai'nā* v.i. be hemiliated have one's future turned

*ka'hiñ ka'hiñ* ADV. here and there

*ka'hiñ na ka'hiñ* ADV. somewhere or other

*ka'hiñ mūr'de bhī zih'dah* ho'le haiñ PROV. can the dry bones live

*ka'hiñ haithē'li par bhī sar'soh jam'ti* hai PROV. Rome was not built in a day

*khē'nā* v.T. row; paddle (boat)

*khēnch'nā* (or *khānch'nā*) v.T. pull drag draw (thing, line, picture, etc.)

elongate distil suck up draw out

heave (a sigh) suffer (trouble etc.)

give (oneself airs) *khēnch'ā tā'nā* N.F. tension stress and strain struggle; contention

*khēnch'ā tā'nā kar'nā* v.T. struggle; contend

*khēnch' (or khānch)* N.F. pull

*khēnch' tān* N.F. struggle tension

*khēnch' tān' ke* ADV. with difficulty; with great effort

*khēnch' de'nā* v.T. pull draw

*khēnch' dāl'nā* v.T. scribble (few lines, etc.)

*khēnch' la'nā* v.T. draw; bring round

*khēnch' le'nā* v.T. to pull or draw out; to extract; to extort

*khē'vā* N.M. ferry money ferry

*khē'vā* N.F. crossing a river passengers in a ferry boat

*khē'vā* N.F. share of revenue

*khē'vā-dār* N.M. holder of a village share holder

*khē'vā khatāu'nā* N.F. land mutation record

*khē'van-hār'* N.M. (same as *khivay'yā*)

*khē'vā* N.F. dry bush used in a hedge

*ka''i* ADV. many several

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*ka''i* ADV. a few; some

*bār* (or *daf''ah* or *mar'tabah*) ADV. several times; many times; many a time; often

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

*ka''i* ADV. when [P]

collecting in eye corners کیمچو *kī'char ūchhāl'nā*  
v.t. fling or throw mud (on) indulge in  
mud-slinging کیمچو *kī'char kī kau'rī*  
*dāhlon se ūchhāl'nā* PH. be very niggardly

کیمچو *kech'va* N.M. earthworm intestinal  
worm

کیمچو *kaid* N.M. (lit.) stratagem fraud [A]

کیمچو *ker* N.M. penis [P]

کیمچو *kai'rā* ADJ. & N.M. blue-eyed (man) کیمچو  
*kai'rī* ADJ. blue (eye) blue-eyed N.F.  
blue-eyed woman

کیمچو *ke'rī* N.F. unripe mango

کیمچو *kī'rā* N.M. insect worm maggot  
(rare) snake کیمچو *kī'rā lag'nā* v.i. be  
worm-eaten کیمچو *kī'rā makau'rā* N.M. (usu. PL.)  
any insect کیمچو *kī're par'nā* v.i. rot (fig.)  
go to hell کیمچو *men kī're dāl'nā* v.t. & i.  
pick holes (in) depreciate

کیمچو *ki rī* N.F. ant leech

کیمچو *kes* N.M. (dial.) long hair on head (as  
worn by Sikhs)

کیمچو *kes* N.M. case [E]

کیمچو *kai'sā* ADJ. (F. کیمچو *kai'sī*) how ; in  
what manner what sort of ; what type  
of کیمچو *kai'sā zamā'ah a' gaya hai* PH.  
how awful are the times

کیمچو *ke'sar* N.M. saffron کیمچو *kes'rī* ADJ. saffron-  
coloured N.M. (dial.) lion

کیمچو *kā'sah* N.M. (lit.) pocket bag کیمچو  
*kā'sa-bār* N.M. (lit.) pick-pocket [A]

کیمچو *kesh* N.M. faith way of life [P]

کیمچو *kaish* N.M. cash کیمچو *kaish'-bāk* N.F. cash  
book [E]

کیمچو *kaif* N.M. intoxication exhilaration  
rapture ; ecstasy کیمچو *kai'f-o-kam* N.M.

quality and quantity particulars کیمچو *kai'fi*  
N.M. drunkard ; boozier ADJ. tipsy کیمچو *kaif'-*  
*dān* N.M. (rare) drug casket

کیمچو *kai'far* N.M. punishment (for evil) کیمچو  
*kai'far-e kirdār* N.M. recompence for one's  
evil deeds کیمچو *kai'far-e kirdār ko pahūch'nā*  
v.i. suffer for one's evil deeds [P]

کیمچو *kaifiyyat* N.F. state ; condition  
situation particulars remarks  
schedule news details facts (of)  
exhilaration rapture ; ecstasy [A ~ کیمچو]

کیمچو *kek* N.M. cake [E]

کیمچو *kī'kar* N.M. acacia کیمچو *kī'kar kā gohā* N.M.  
gum arabic

کیمچو *kek'rā* N.M. crab

کیمچو *kāl* N.F. nail spike boss gold pin  
for nose pimple core of boil کیمچو *kāl*

*kāh'ā* N.M. equipment ; accoutrements کیمچو  
*kāl' kāh'ā se dūrūs't* (or *lais'*) ADJ. &

ADV. well-equipped ; well-accoutred کیمچو *kāl'nā*  
v.t. nail exorcise thus prevent snake

from by biting by playing 'been' incapacitate  
by breathing a spell (over)

کیمچو *kī'lā* کیمچو *kīlah* N.M. peg fang (dial.)  
acre کیمچو *kī'lī* N.F. peg pivot ; axis

کیمچو *ke'lā* N.M. banana : plaintain

کیمچو *kailān'dar* N.M. calendar [E]

کیمچو *kī'lo* PREF. thousand ; kilo کیمچو *kī'lo-garam*  
N.M. kilogramme کیمچو *kī'lo-nā'gar* N.M.

kilometre [E]

کیمچو *kailoos'* N.M. chile [A ~ G]

کیمچو *kī'lī* N.F. (see under کیمچو N.F. ★)

کیمچو *kimūkh't* N.M. shagreen [P]

کیمچو *kaim'rā*, کیمچو *kaim'rah* N.M. camera [E]

کیمچو *kaimis'arī* N.F. chemistry [E]

کیمچو *kai'mikal* ADJ. chemical [E]

کیمچو *kaimoos'* N.M. chyme [A ~ G]

کیمچو *kā'miyā* N.F. chemistry (old use ; now

rare) alchemy کیمچو *kā'miyā banā'nā* v.t.

alchemy turn baser metals into gold

make easy money کیمچو *kā'miyā-dān* N.M. che-

mist کیمچو *kā'miyā-dā'nī* N.F. knowledge of

chemistry کیمچو *kā'miyā-gar* N.M. alchemist

deceiver کیمچو *kā'mi-yā garī* N.F. alchemy [A ~ G]

کیمچو *kā'n* N.M. (same as کیمچو N.M. ★)

کیمچو *kech'h'li* N.F. slough (of snake) (fig.)  
dress کیمچو *kech'h'li bā'dalnā* v.i. slough

(fig.) change clothes کیمچو *kech'h'li chhor nā* v.t.  
cast off the (old) slough

کینڈا *kain'dā* N.M. rough estimate (fig.)  
calibre (within someone's) means  
آدی *is kain'de kā ad'mī* PH. man of such calibre  
آنا *ke kain'de men a'nā* V.I. fall within  
the means (of)

کینہ *kī'nah* N.M. malice rancour کینہ *kī'nah*  
وز *kī'na-var* ADJ. malicious کینہ *kī'na-va'ri*  
کینہ *kī'na-var'zē* N.F. malice; spite رکنا  
*kī'nah rak'h'nā* V.T. bear enmity [P]

کیواں *kaiwān* N.M. Saturn seventh hea-  
ven [P]

کیوی *kiyo'i*, کیوی *kiyo'kī* N.F. a mixture of diffe-  
rent kinds of pulses  
کیوی *kiyo'ra*, کیوی *kiyo'rah* N.M. a kind of fragrant  
plant

کیوں *kyoon'* (or *kyoh'*) PROV. why wherefore  
کیوں *kyoon'-kar*, کیوں *kyoon'-ke*  
ADV. how well کیوں *kyoon'-ke* CONJ. because  
کیوں *kyoon'-ke* CONJ. because  
کیوں *kyoon' na hai'te* PH. didn't I tell (or  
warn) you beforehand کیوں *kyoon' na he* PH.  
why not there is no gainsaying the fact  
that; it cannot be gainsaid کیوں *kyoon' na'hīn*  
PH. why not



گ *gaf* twenty-ninth letter of Urdu alphabet  
(also called *kā'f-e fā'ri*) (equivalent to  
English g) (in jummal reckoning held equiva-  
lent to ) 20

گا *gā* V.A. (PL. گے *ge* F. گی *gi*) (sign of future  
tense) shall; will

گا *gā* N.M. third note of national gamut; re

گاہ *gabā* N.M. pregnancy (of cattle) گاہ *gabā*  
گاہ *gabā dal'nā* V.I. (of cattle) miscarry گاہ *gabā*  
N.F. & ADJ. pregnant cattle گاہ *gabā dal'ī* hai PROV. everyone is over-  
awed

گاہ *gā'bhā* N.M. leaf in bud

گات *gāt* N.F. (usu. woman's) bosom or bust

گاتی *gā'tī* N.F. stole knotted in front after passing  
over one and under other shoulder; cross-

belt-like stole گاتی *gā'tī* *bāndh'nā* V.T. put on  
stole like cross-belt

گاج *gāj* N.F. foam thunderbolt glass  
bangla threat

گاجا *gājā* N.M. (meaningless adjunct to  
N.M. ☆)

گاجر *gājār* N.F. carrot گاجر *gājār moo'ī* N.F.  
carrot and radish (fig.) cheap stuff  
(fig.) rubbish

گاد *gād* N.F. sediment less; degs dense  
گاد *gād' bā'īh'nā* V.I. (of sediment)  
settle down

گار *gar* SUFF. agent doer matter گاری  
گار *gar'ī* SUFF. doing making [P]

گارا *gārā* N.M. mud kneaded clay گارا *gārā*  
گارا *gārā banā'nā* (or *kar'nā*) V.T. knead clay

گاراد *gar'rad* N.F. guard guard-room [E]  
گاراد *gar'rad* CORR.]

گارڈ *gar'd* N.M. guard (on railway train) [E]

گارڈن *gar'dan* N.M. garden گارڈن *gar'dan* party  
گارڈن *gar'dan* N.F. garden party [E]

گارنٹی *garāh'tī* N.F. guarantee گارنٹی *garāh'tī* ADJ.  
guaranteed [E]

گارنا *gar'nā* bury; inter drive (nail etc.)  
گارنا *gar'nā* fix pitch (tent, etc.)

گارہ *gar'h* N.F. difficulty; fix weavers' pit  
handloom

گارہا *gar'hā* ADJ. (F. گارہی *gar'hī*) thick  
dense (rare) coarse intimate (friend-  
ship) powerful difficult (times) N.M.  
coarse cloth; khaddar ambush must;  
frenzied elephant (with) گارہ *gar'hā*  
گارہ *gar'hā kī kamā'ī* N.F. hard-earned penny

گاری *gar'ī* N.F. ox-cart conveyance  
گاری *gar'ī* N.F. coach phaeton motor car (also

گاری *gar'ī* railway train گاری *gar'ī-bān*  
N.M. carter coachman گاری *gar'ī jol'nā*  
V.T. harness horses or yoke bullocks to a convey-  
ance

گاری *gar'ī* *dhālā'nā* V.T. drive a con-  
veyance drive a train hire out a cab

گاری *gar'ī* *dhālā'nā* (or *dhāl'nā*)  
(of train) start (of train) be missed گاری *gar'ī*  
(of train) start (of train) be missed

گاری *gar'ī-khā'nā* N.M. (rare) garage گاری *gar'ī*  
گاری *gar'ī ko-dekh kar qā'dam phool'nā* PH. become idle  
on getting help گاری *gar'ī hā'h'nā* V.T. drive

a cart گاری *gar'ī* *ghāl'ī* *ga'ri mek ro'ra*  
اگا *akā'nā* V.T. put a spoke in (someone's) wheel

گاز *gāz* N.F. wick-trimming scissors [P]

گاز *gāz* N.F. dressing guaze [E]

گاف *gāf* N.M. name of the letter گ

گاف *gāf* N.F. (same as گاف N.F. ☆)

گاف *gā'gar* N.F. mettalic pitcher

گال *gāl* N.M. cheek گال *gāl' baja'nā* v.I. boast; brag talk nonsense گال

گال *gāl' pi'chaknā* v.I. have sunken cheeks

گال *gāl' par gāl' chark'nā* v.I. have chubby cheeks گال *gāl' bhar'nā* v.I. have chubby cheeks

گال *gāl' phulā'nā* v.I. sulk گال *gāl' kaī'nā* v.T. bite cheeks in kissing cause loss (to) گالوں میں چاول بھڑا

گالوں میں چاول بھڑا *ga'loh meḥ chā'val bhar'nā* PH. mince words

گال *ga'la* N.M. ball (of corded cotton) (snow) flake

گالی *gā'li* N.F. swear word; abuse

گالی *gā'li* (or *gā'liyah*) *bak'nā* (or *de'nā* or *sunā'nā*) v.T. swear at; abuse revile call (some-

one) names گالی *gā'li* (or *gā'liyah*) *kha'nā* v.I. be abused گالی *gā'li galoch'* N.F. mutual

abuse; brawl گالیوں پر اتر آنا *gā'liyon par u'tar ā'nā* v.I. descend to the level of using abusive language گالیوں کی بوجھاڑ (یا بھڑا) کرنا

(or *bharmār'*) *kar'nā* v.I. hurl abuses (at)

گام *gām* -N.M. pace (of horse) (lit.) foot

گام *gām'-zan* ADJ. moving; treading

گام *gām'-zan ho'nā* v.I. start; commence (fig.) move (on the path of) [P]

گام *gām* SUFF. befitting -ly [P]

گانا *gā'nā* v.I. sing chant (fig.) sing the praises (of) N.M. song singing

vocal music گانا *gā'nā baja'nā* N.M. singing and playing music song and music; vocal

and instrumental music this as one's profession & a life of luxury گانے کا فن ہو جانا *gā'le*

*te kalah'ūt ho jā'nā* v.I. become an expert with long practice

گانٹھا *gāṇṭhā* v.T. tie knot fasten

گانٹھا *gāṇṭhā* stitch cobble repair bring round; bring over to one's side plot گانٹھا

گانٹھا *gāṇṭhā* N.F. knot hardened gland bulbous root piece (of) misunderstanding fill-feel-

ings bundle (arch.) pocket گانٹھا بندھا دینا یا لگانا *gāṇṭhā bāndh'nā* (or *de'nā* or *lagā'nā*) v.T. tie a

knot do so to bear in mind join together گانٹھا *gāṇṭhā par'nā* v.I. be knotted (fig.)

have ill-feelings گانٹھا سے جا *gāṇṭhā se jā'nā* v.I. incur a loss; lose money (on a transaction, etc.)

گانٹھا *gāṇṭhā ka poo'rā* ADJ. & N.M. (person) not

allowing a penny to slip out of his hands

گاہ *gāh* ADJ. & N.M. silly rich (person) گاہ *gāh' ka an'dha gāṇṭh' kā poo'rā*

گاہ *gāh' ka pai'sah bhā kam ā'ta hai* PROV. the penny in the pocket is the best companion گاہ *gāh' kaī'nā* (or *ka'tarnā*) v.T. pick (someone's)

pocket گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

remove ill-feelings گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

having many knots گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot

گاہ *gāh' kaī'nā* v.T. untie a knot



primula : oxlip (dial.) fried bun گادوڑن ga'v-e  
zamin' N.M. legendary bull on whose horns the  
earth rests گادوڑی ga'o-zo'ri N.F. (usu. PL.)  
wrestling گادوڑیاں کرنا ga'o-zo'riyāh kar'nā V.I.  
wrestle to assert one's strength گادوڑیاں گادوڑیاں  
N.M. gum-resin گادوڑی ga'o-shūmā'rī N.F. cattle  
census cattle cess گادوڑی ga'o-e salak' N.M.  
(fig.) Taurus گادوڑی ga'o-kūshī N.F. cow-slaughter  
گادوڑی ga'o-mesh' N.M. buffalo [P]  
گادوڑی ga'odī N.M. fool simpleton

گادوڑی ga'o'h (arch. گادوڑی ga'h'o or گادوڑی ga'h'o'h)  
N.M. (PL. same or گادوڑی ga'h'o'h) village ;  
hamlet گادوڑی ga'o'h meh ghar na  
jah'gal meh kke'fī F.H. be a very poor person  
گادوڑی ga'e N.F. (PL. گادوڑی ga'e'h DATIVE PL.  
گادوڑی ga'yo'h) cow گادوڑی ga'e kar'nā V.T.  
slaughter a cow گادوڑی ga'e ko'ap'ne sīng  
bha'rī nahīn ho'le PROV. one's own  
burden feels light

گادوڑی gāyāl'rī N.F. (dial.) name of sacred  
prayer-verse from the Vēdas  
گادوڑی gab'dā ADJ. plump : fleshy

گادوڑی gab'r N.M. fire-worshipper ; Zoroastrian ;  
Magus 'giaour' [P]

گادوڑی gab'roo, گادوڑی gabh'roo N.M. youth ADJ.  
well-built (youth)

گادوڑی gabroon' N.M. a kind of coarse cloth

گادوڑی gūbrī'lā N.M. dung-worm dung-  
beetle

گادوڑی gab'bha' N.M. (dial.) Chitral carpet with  
patched patterns

گادوڑی gab N.F. chat tattle gossip  
false report گادوڑی gab'-ba'zī N.F. chat  
gossip گادوڑی gab'-shāp N.F. chit chat  
idle talk false report گادوڑی gab'-shāp kar'nā  
(or hāh'k'nā or ūrā'nā) V.T. tattle gossip brag  
give currency false report گادوڑی gab'pī N.M. & ADJ. idle talker  
prather liar

گادوڑی gūp'l ADJ. (dial.) hidden invisible  
ADV. secretly ; privately گادوڑی gūp'l mā'r  
N.F. invisible hurts گادوڑی gūp'l mā'l' N.M. hid-  
den wealth گادوڑی gūp'lī N.F. swordstick [S]

گادوڑی gūp' chūp ADJ. quiet N.F. silence  
easily soluble (sweet meat)

گادوڑی ga'pār chauth N.F. confusion ; -con-  
fused state underhand dealings

گادوڑی gū'phā N.F. (dial.) cave گادوڑی gū'phā  
meh bai'h'na V.I. lead a hermit's life

گادوڑی gā'phā N.M. tassels skein of silk or  
gold thread bunch (of flowers)  
گادوڑی gab'pī ADJ. & N.M. (see under گادوڑی N.F. &)

گادوڑی gat N.F. plight ; predicament state ;  
condition severe beating brow-

beating gait made of dancing tune :  
air گادوڑی gal' bajā'nā V.T. play a tune ; play  
an air گادوڑی gal' banā'nā (or kar'nā) V.T.

beat severely ; give a sound beating. bear  
down ; browbeat گادوڑی gal' bhar'nā (or  
nāch'nā) V.I. dance to music ; dance in a parti-  
cular mode گادوڑی gal' kā ADJ. good service-  
able گادوڑی gal' ho'nā (or ban'nā) V.I. be  
given a sound beating be browbeaten

گادوڑی gal'tā N.M. cardboard

گادوڑی gal'kā, گادوڑی gad'kā N.M. foil (for fenc-  
ing) blunt wooden sword (rare)

fencing

گادوڑی gūth'nā V.T. contend ; fall to  
be plaited be closely knit گادوڑی gū'tham

gū'tham ho'nā V.T. contend physically  
fall to each other گادوڑی gūth'vāh ADJ. plaited

close-knit

گادوڑی gū'thā N.F. tangle complication  
گادوڑی gū'thā par'nā V.I. be tangled

گادوڑی gū'thā (or gū'thā yāh) sūljā'nā  
V.T. solve a problem disentangle (some-  
thing) گادوڑی gū'thā sū'lajhā V.I. (of pro-  
blem) be solved

گادوڑی ga'ṭā N.M. corn (on skin) stopper  
knee-joint ankle-joint part of

hookah pipe fitting into container a kind of  
crisp sweetmeat گادوڑی ga'ṭā sā ADJ. wee-bit گادوڑی ga'ṭe

ga'ṭe par'nā V.I. have corns

گادوڑی gū'ṭā ADJ. dwarfish N.M. (also گادوڑی gol'  
gū'ṭā) marble ; pebble گادوڑی gol' (gol')  
gū'ṭe khel'nā V.I. (of child) play with pebbles

گادوڑی ga'ṭe paṭ ADJ. mixed up ADV. wrestling  
jocosely or in a friendly manner

گادوڑی ga'ṭe paṭ ho'jā'nā V.I. come to grips  
be mixed up

گادوڑی gi'e piṭ N.F. (joc. or derog.) speaking  
English گادوڑی gi'e piṭ kar'nā V.I. (joc. or derog.) speak English [ONŌ.]

گادوڑی gū'ka N.M. (dial.) small book ; pocket  
edition small ball magic ball

chessman draughtsman betelnut and catcher  
mixture chawed implace of betel-leaves

گادوڑی gi'e karī N.F. undulating voice in sing-  
ing گادوڑی gi'e karī le'nā V.I. cause

one's voice to undulate

گنگنا *gā'toknā* v.i. COO [ONO.]  
 گنگ *gāth* N.F. knot; tie گنگ بند *gāth bah'dhak*  
 N.M. alliance گنگ جور *gāth-jor'* N.M. (dial.)  
 nuptial tie alliance plot [~ گنگ CONTR.]  
 گنگا *gā'thā* N.M. bundle three-yard-knot  
 in 'jarib' indicating its 20th part  
 گنگا *gāthā'nā*, گنگوا *gāthvā'nā* v.T. (of shoe,  
 etc.) get mended  
 گنگر *gā'thar* N.M. large bundle گنگری *gā'th'rī*  
 N.F. bag bundle گنگری کردینا *gā'th'rī*  
*kar de'nā* v.T. bundle up; tie someone's hand  
 and feet گنگلی *gā'th'li* N.F. stone (of fruit)  
 unkneaded knot in dough گنگلیں *gā'th'liyan* par'-  
 nā v.i. be brotten be uneven گنگلیں *gā'th'li*  
 N.M. unusually large stone (of fruit)  
 گنگنا *gā'th'nā* be mended join look  
 nice on (of someone) be raised in  
 prestige (of body) be well-built گنگنا *gā'thā*  
*hū'a* ADJ. well-built (body) گنگوا *gāthvā'i* N.F.  
 mending charge  
 گنگیا *gā'th'yā*, گنگیا *gā'th'yā* N.F. gout; rheu-  
 matism [~ PREC.]  
 گنگیلا *gā'th'la* ADJ. knotty robust or well-  
 built (body) [~ گنگنا]  
 گنگی *gā'th'i* N.F. reel stopper for hookah  
 bowl  
 گنگے *gā'th'e* N.M. PL. گنگے گول *gol gā'th'e* N.M. (see  
 under گنگا *gā'th'ā* N.M. ★)  
 گنج *gaj* N.M. (dial.) elephant ADJ. elephant  
 very large گنج گاہ *gaj-gah*, N.M. tasselled  
 trappings for horse or elephant گنجال *gajnal'* N.F.  
 (arch.) cannon  
 گنجار *ga'jar* N.M. four-hourly stroke of gong  
 early morning گنجار *ga'jar baj'nā* v.i.  
 (of four-hourly gong) strike گنجار دم *ga'jar dam* ADV.  
 early in the morning  
 گنجرا *gaj'ra* N.M. flower bracelet گنجرا *gaj'ra*  
*goothh'nā* v.T. prepare a flower bracelet  
 گنجربا *ga'jar-bhā'tā* N.M. sweet rice cooked  
 with carrot [~ گنجربا]  
 گنجیانا *gāj'jā'nā* v.i. be moist and flaccid  
 (of worms) move incite; egg on  
 گنجی *gāj'jā* ADJ. (F. گنجی *gāj'jā*) jelly-  
 like moist and flaccid  
 گنجی *gāj'jā* ADJ. (F. گنجی *gāj'jā*) hidden;  
 invisible گنجی مار *gāj'jā mār* N.M. invisible  
 hurt  
 گنجی *gāj'jā* N.F. a kind of centipede  
 mixture of wheat and barley  
 گنجی *gāj'jā*, گنجی *gāj'jā* N.F. cookie

گچ *gach* N.M. mortar lime used as  
 mortar cemented floor etc. گچ کاری  
*gach-kā'ri* N.F. mortar work گچا *gachā'ka* N.F.  
 going woman sudden blow sudden  
 jolt  
 گچا *ga'chā-gach* ADV. with sound as of knife  
 in cutting meat  
 گچ *gich' pich* ADV. crowded  
 گچ *guch'chhā* N.M. bunch cluster  
 skein (of thread) tassell دار *guch'-*  
*chhē-dār* ADJ. tasselled گچ *guch'chhā* N.F. skein  
 (of thread)  
 گچی *guch'ch'i* N.F. small hole in earth used as  
 goal in children's game ADJ. small گچی پالا  
*guch'ch'i pā'la* N.M. name of a children's game  
 گدا *gadā* N.M. beggar; mendicant گدا *gadā'*  
 N.F. begging beggary poverty  
 گدا *gadāyā'nah* ADJ. & ADV. beggarly; beg-  
 gar-like [P]  
 گدا *gad'dā* N.M. mattress  
 گدا *gud'dā* N.M. thick bough  
 گدا *gūdākh'tah* ADJ. melted soft  
 [گداختن ~ P]  
 گداز *gūdāz'* ADJ. melted soft N.M.  
 effect pathos suf. melting soften-  
 ing گدازی *gūdā'zī* suf. melting [P ~ گداختن]  
 گداگر *gadā'-gar* N.M. (wrong but usual form)  
 beggar; mendicant گداگری *gadā'-garī*  
 N.F. begging beggary poverty [~ P گدا.]  
 گدا *gad'had* ADV., گدا *ga'dā gad* ADV. falling  
 constantly N.F. such sound  
 گدا *gadā'i* N.F. گدا *gadāyā'nah* ADV. (see  
 under گدا N.M. ★)  
 گدرا *gadā'nā* v.i. (of fruit) be halfripe  
 (of body) fill up owing to puberty گدرا  
*gadā'yā hū'a* ADJ. fully developed (body) گدرا  
*gad'rā*, گدرا *gad'dar* ADJ. گدرا *gadā'hāy* N.F.  
 (of fruit) being half-ripe (of female body)  
 being freshly developed  
 گدڑی *gūd'rī*, گدڑی *gūd'rī* N.F.  
 tattered quilt rags  
 گدڑی *gūd'rī mēh lāl'* (or *lā'l'*) N.M. a jewel  
 in rags گدڑی *gūd'dar'yā* N.F. rags N.M.  
 one in rags  
 گدکا *gad'kā* N.M. (same as گنگا N.M. ★)  
 گدکا *gūd'gūdā* ADJ. plump and soft

گدگان *gūdgūda'nā* v.t. tickle titillate  
try to humour incite; egg on  
گدگانہ *gūdgūda'hāṭ*, N.F. گدگی *gūd'gūdi* M.F.  
tickling sensation titillation excitement;  
incitement گدگی کرنا *gūd'gūdi kar'nā* v.t. tickle;  
titillate گدگی ہونا *gūd'gūdi ho'nā* v.i. be tickl  
ed have an urge (to)

گدلا *gad'la* ADJ. (F. گدلی *gad'li*) muddy; tur-  
bid گدلان *gad'la-pan* N.M. turbidness;  
turbidity

گدنا *gūd'nā* v.i. be tattooed گدوانا  
*gūdva'nā* v.t. cause to  
tattoo get tattooed (~ گودتا)

گدھ *gidh* N.M. vulture



گدھا *ga'dhā* N.M. donkey; ass  
fool ass ADJ. foolish;  
stupid گدھا پن *ga'dhā-pan* N.M. foolishness; stupi-  
dity گدھا برسائے *ga'dhā barsāi' meh bhoo'ka*  
ma're PROV. a fool suffers owing to own mistake  
گدھا پیٹنے سے گھوڑا نہیں ہوتا  
*ga'dhā pīṭ'ne se ghō'ra*  
na'hīh ho'ia PROV. nothing can make a born fool  
wise گدھا کھانا کھانے کے پھرنا *ga'dhā kha*  
kā bhā'o PROV. be a caviare to the general

گدھا گھوڑا ایک باتو *ga'dhā gho'ra ek bhā'o*  
ga'dhā gho'ra ek bhā'o PROV. have no apprecia-  
tion for talent گدھا کے پوسار کرنا *ga'dhe*  
par savar' kar'nā PH. bring public disgrace (to)  
گدھا پر کتابیں لادنا *ga'dhe par kitābēh*  
lād'nā PROV. book-lose cannot  
make a fool wise زاروڑ رات *zaroo'rat*  
ke vaq't ga'de ko bāp' bana'nā PH. pretend to  
honour a fool one's need گدھا کے لئے چلونا  
*ga'dhe ke hal' chalu'nā* PH. ruin; destroy گدھا کی  
آنکھیں پٹیوں پر *ga'dhe kī āṅkhēh pīṭ'ōṅ*  
dīyā us' ne ka'hā me'rī ā'hkēh pīṭ'ōṅ, PH. try to  
do good to a fool گدھی *ga'dhi* N.F. she  
foll; silly (woman)

گدی *gad'di* N.F. cushion seat throne  
seat of honour office of saints;  
successor گدی پر بیٹھنا *gad'di par bīṭhā'nā* v.t. instal  
(king, religious leader, etc.) گدی پر بیٹھنا  
*gad'di par bīṭhā'nā* v.i. ascend the throne succeed  
(someone) اتارنا *ga'd'di se utar'nā* v.t.  
dethrone گدی نشین *gad'di-nashīn* N.M. successor of  
a saint گدی نشینی *gad'di-nashīnī* N.F. accession  
to the throne succession to saint's office, etc.

گدی گدگی *gūd'di* N.F. nape of the neck (یا ناہنا)  
گدی گدگی *gūd'di gūhā'nā* (or *nāṭnā*) v. t. slap one on  
the neck زبان کھینچنا *gūd'di se zabān khechh'nā*  
v.t. punish by pulling the tongue from the nape  
گدی گدگی *gūd'di* *nāṭnā* v.t. slap (someone) on the  
neck

گدیلہ *gad'e'lā* N.M. mattress quilted cover-  
ing (for elephant) [doublet of گدا]

گدڑا *gad'dā* N.M. bullock cart; lump of clay

گدڑا *gūd'dā* N.M. male doll; puppet effigy  
lovely male child گدڑا بنانا *gūd'dā bana'nā*  
v.t. make an effigy (of) گدڑا بنانے کے جوئے  
*bana' ke joo'te mar'nā* v.t. raise (someone) to a  
position of honour and then disgrace disgrace  
(someone) in an effigy

گدڑا *gūd'dā'mī*, گدڑا *gūd'dā'mīr* ADJ. mixed or  
impure (dialect)

گدڑا *gaḍar'yā* N.M. shepherd

گدڑا *gad' maḍ* (dial. گدڑا *gad' baḍ*) ADJ.

گدڑا *gad' maḍ kar'nā* v.t. jumble up confuse

گدڑا *gad' maḍ ho'nā* v.i. be jumbled up  
be confused

گدھی *gaḍhī* N.M. (same as گدھی N.M. ☆) گدھی  
N.F. same as گدھی N.F. (see under گدھی N.M. ☆)

گدھی *gaḍ'dī* N.F. sheaf

گدھی *gūd'dī* N.F. small paper-kite bone-  
joint pinion

گدڑا *gūzā'rish* N.F. (same as گدڑا N.F. ☆)

گدڑا *gūzāsh'tah* ADJ. (same as گدڑا ADJ. ☆) گدڑا  
*gūzāsh'tanī* - ADJ. same as گدڑا ADJ. (see  
under گدڑا ADJ. ☆)

گدڑا *gar* CONJ. (lit.) if; in case in the event  
of [P ~ اگر CONTR.]

گدڑا *gar* SUFF. maker worker گدڑا *ga'rī* SUFF.  
making working

گدڑا *gār* N.M. formula way; trick

گدڑا *gar'ra* ADJ. (F. گدڑا *gar'rī*) reddish

گدڑا *girāḥ* N.M. shower of small shots from  
cartridge

گدڑا *gārā'rī* N.F. pulley cogged wheel

گدڑا *garam* N.M. gram; gramme [E]

گدڑا *giram* N.M. (dial.) village; hamlet [S]

گدڑا *gārā'mar*, گدڑا *garā'mar* N.F. grammar [E]

گدڑا *gīrā'mofon* N.M. gramophone; phono-  
graph [E]

گدڑا *gīrā'mī* ADJ. respectable; venerable  
گدڑا *gīrī* (position) ADV. highly (placed)

greatly (valued) گرامی *gira'mi-qad'r* ADJ. venerable مزاج گرامی *mizā'j-e gira'mi* INT. how do you do ; how are you [P]

گراں *girañ* ADJ. dear ; costly ; expensive  
گراں *heavy* undesirable ; unbearable گراں *girāñ-bār* ADJ. heavily ; burdened laden with fruit گراں *girāñ-bahā'* ADJ. costly ; precious جنس گراں *jin's-e girañ-bahā'* N.M. precious stuff خاطر گراں *girāñ-khā'tir* ADJ. sad ; dejected unbearable تر گراں *girāñ-sar*, سرگراں *sar-girañ* ADJ. proud ; haughty گراں *girāñ-firosh* ADJ. one who sells dear ; one who sells at higher rates (یا ہونا) *(par) girañ* *gū'zar'nā* (or *ho'nā*) V.T. be unpalatable (to) be unbearable (for) گراں *girāñ-mā'yah* ADJ. of great value ; valuable گراں *girāñ ho'nā* V. to rise in price ; to become more costly گراں *gira'nī* N.F.

deariness rise in price price spiral dearth ; scarcity heaviness indigestion being unpalatable ; being unbearable گراں *sar-gira'nī* N.F. (see under *sar* N.M. ★)  
گراں *gira'nā* V.T. drop let fall fell shed (leaves, etc.) let flow raze to the ground lower rank, status, (price, etc.) گراں *qā'mul gira'nā* V.T. devalue ; devalue گراں *gira'denā* V.T. drop let fall raze [~ گراں CAUS.]

گراں *gira'vaḥ* N.F., گراں *gira'o* ADJ. گراں *gira'o'o* ADJ. & ADV. (see under گراں V.I. ★)

گراں *girañ* N.F. grant-in-aid ; grant [E]

گراں *girañdīl* ADJ. hefty ; husky huge  
گراں *girañ* [~ گراں P+ ڈیل]  
گراں *gira'ūhā* N.F. ground [E]

گراں *gira'būz* ADJ. fraudulent person گراں *gira'bū'zī* N.F. fraudulence [P]

گراں *gira'bah* N.F. (lit.) cat گراں *gira'bah* گراں *kāsh'tan ro'z-e av'val* PROV. as you train so you will bring up گراں *gira'ba-e miskīn* N.M. (fig.) meek but wicked person [P]

گراں *gar'bh* N.M. (dial.) pregnancy [S]

گراں *ga'raj* N.F. thunder roar گراں *ga'rajnā* V.I. thunder roar (also گراں *ga'raj kar bol'nā*) V.I. thunder at speak with a stentorian voice گراں *ga'rajte hain so ba'raste na'hīn* PROV. barking dogs seldom bite

گراں *gir'jā* N.M. church [E.g.]

گراں *gar'jā* ADJ. cracked (pearl)

گراں *gūr'jī* N.M. a small species of dog

گراں *gar'd* N.F. dust insignificant thing گراں *gar'd-ālood'*, گراں *gar'd-āloo'dah* ADJ. covered with dust ; dusty گراں *gard' ūr'nā* V.T. raise dust ruin گراں *gard ūr'nā* V.I.

to (of dust) fly about be ruined گراں *gard' baiḥ'nā* V.I. (of dust) settle down گراں *gard' jhār'nā* V.T. dust (یا پہنچ سکتا) گراں *ko ne pā'nā* (or *pahūnch' sak'nā*) V.I. be unable to equal گراں *gard' ho'nā* V.I. come to nought

گراں *gir'd* ADV. about round about near گراں *gir'dā* *gir'd* ADV. all round (a place) گراں *gird-ā'var* N.M.

land revenue inspector گراں *gird-ā'varī* ADJ. touring (inspector) N.F. this office such official's rounds inspection tour گراں *gird'-bād* N.F. whirlwind گراں *gird'-ghūm'nā* N.M.

tramp sycophant گراں *gird-o-pesh'* ADV. on all sides ; all round N.M. environs گراں *gird-o-pesh' ke ḥalāt'* N.M. PL. conditions obtaining somewhere گراں *gird-o-narāḥ'* N.M. vicinity ; environs ADJ. near round about گراں *gird ho'nā* V.T. surround begin to pester [P]

گراں *gūr'd* N.M. (PL. گراں *gūr'dān*) (lit.) brave fighter گراں *gar'dā* N.M. dust [~ P]

گراں *gird-āb'* N.M. whirlpool ; eddy ; vortex [آب + گرد ~ P]

گراں *gar'dān* N.F. paradigm conjugation گراں *gardān' kar'nā* V.T. conjugation repeat adnanscam' [گردیدن ~ P]

گراں *gardān* ADJ. & SUF. turning ; revolving گراں *gardā'nī* SUF. turning ; revolving [P doublet of PREC.]

گراں *gardā'nok* N.F. mortice [گردانیدن ~ P]

گراں *gardān'rā* V.T. consider ; regard [~ P گردانیدن turn]

گراں *gardā'nī* N.F. double turn of stole in prayer by women [~ P گردانیدن turn]

گراں *gar'dish* N.F. rotation revolution stroll misfortune vicissitudes of fortune گراں *gar'dish-e āsmān'*, گراں *gar'dish-e ayyām'* N.F. (fig.) vicissitudes of fortune گراں *gar'dish kar'nā* V.I. rotate ; revolve ; turn round گراں *gar'dish meḥ ā'nā* V.I. be unlucky ; be unfortunate ; fall on evil days [گردیدن ~ P]

گردگان *gird'-gah* N.M. (lit.) walnut [P]

گردن *gar'dan* N.F. neck گردن اڑنا (یا کاٹنا یا مارنا) *gar'dan ūrā'nā* (or *kāt'nā*, or *mār'nā*) V.T. behead; slay گردن پر بوجھ ہونا *gar'dan par boj'h' ho'nā* V.I. be pressed down by (an obligation or sense of sin) رکھنا گردن پر بوجھ *gar'dan par joo'a rakh'nā* V.T. & I. entrust with or accept heavy responsibility marry; make or become a family man گردن پر عون *gar'dan par khook' ho'nā* V.I. be guilty of murder گردن پر سوار ہونا *gar'dan par savār' ho'nā* V.I. pester گردن پھنسا *gar'dan pahn'sā'nā* V.T. & I. entrust with or accept responsibility make or become a surety jeopardise گردن پھینا *gar'dan phein'nā* V.T. & I. disobey گردن جھکا *gar'dan jhukā'nā* V.T. (bow one's) head shame etc.) feel ashamed submit make a bow گردن زدن *gar'dan za'danā* ADJ. deserving to be beheaded گردن سے جڑاٹنا *gar'dan se joo'a ūtār'nā* V.T. throw off the yoke (of) گردن کا منکا ڈھکنا *gar'dan ka man'ka dha'luknā* V.I. be about to die گردن ناز *gar'dan-faraz'* ADJ. exalted haughty گردن کاٹنا *gar'dan kaṭ'nā* V.T. be beheaded be ruined گردن مروٹنا *gar'dan maroṭ'nā* V.T. throttle; strangle; strangulate گردن پاتا *gar'dan nāp'nā* V.T. deal sternly with take (someone) by the scuff of گردن ڈاٹھنا *gar'dan na ḍhā'nā* V.I. not hold one's head high گردن ہلانا *gar'dan hila'nā* V.T. nod; shake the head گردن ہلنے لگنا *gar'dan hila'nē lag'nā* V.I. become old گردنا *gar'danā* N.M. thick neck blow on the neck گردنا *gar'danah* N.M. ridge گردنی *gar'danī* N.F. horse-cloth blow on the neck as a wrestling trick گردنی دینا *gar'danī de'nā* V.T. take (someone) by the scruff of the neck [P]

+ گورو *gūro'a'rah* N.M. Sikh temple [~S گورو دوارہ]

گروں *gar'dooh* N.M. sky; firmament; the heavens [گردین ~P]

گروہ *gūr'dah* N.M. kidney دل گروہ کا کام *dil' gūr'de ka kām* PH. something requiring great courage [P]

گردہ *gir'dah* N.M. circumference [~P گردہ]

گردہ *gar'dah* N.M. painters' powder sketch [گردہ ~P]

گورز *gūr'z* N.M. mace گورز بردار *gūr'z-bar-dār'* N.M. macebearer گورز شکن *albiūr'z-shi'kan-gūr'z* N.M. mountain-splitting mace [P]

گورز *gūr'z* N.M. & ADJ. gross [E]

گورس *gūr'sal* N.F. a kind of small bird; passerine

گورسناہ *gūr'sanah*, (or *gūras'nah*) ADJ. hungry avid گورسناگی *gūr'sanagī*, *gūras'nagī* N.F. hunger avidity [P]

گرفت *girif't* N.F. grasp hold possession objection گرفت کرتا *girif't kar'nā* V.T. find fault (with) گرفت میں آنا *girif't meh ā'nā* V.I. be caught; be nabbed become actionable under law [P ~ گرفتن]

گرفتار *giriftār'* ADJ. held seized; arrested captive prisoner involved entangled گرفتار کرتا *giriftār' kar'nā* V.T. arrest; apprehend: nab take prisoner jail; gaol گرفتار ہونا *giriftār' ho'nā* V.I. arrest take prisoner fall in love with گرفتاری *giriftārī* N.F. arrest; apprehension imprisonment دل گرفتگی *girif'tagī* N.F. & SUFF. dejection گرفتگی *girif'tagī* N.F. dejection گرفتہ *girif'tah* ADJ. & AFFIX. afflicted sad; dejected گرفتہ خاطر *girif'ta-khā'tir* ADJ. afflicted in mind; sad; dejected [P ~ گرفتن]

گورگ *gūrg* N.M. wolf دیدہ گورگ *gūr'g-e bā'rāh* experienced person shrewd person بندہ گورگ *gūrg'-bahd* N.M. wolf's cub [P]

گورگا *gūr'gā* N.M. informer; common informer scullion underling ADJ. very naughty [~P گورگ CORR.]

گورگاہی *gūr'gā'bi* N.F. ladies' laceless shoe; sandal [P]

گورگاہی *gir'gaṭ* N.M. chameleon بدن رنگ *gir'gaṭ ki tar'h rang' ba'dalna* PH. be capricious be constantly changing fashions

گورگاہی *gar'l* N.F. girl گورگاہی سکول *gar'lz iskoool'* (or *sakool'*) N.M. girls school [E]

گورم *gar'm* ADJ. hot warm busy eager, zealous

گورما *gar'ma* N.F. warmth of friendship گرم گرم *gar'ma gar'm* ADJ. hot heated hot and fresh گرم گرمی

گورما *gar'ma gar'mi* N.F. heat (of) گرم گرم باندی *gar'm-bāzārī* N.F. brisk trade; great demand گرم گرمی

گورما *gar'm-jō'shī* N.F. zeal warmth of affection; cordiality گرم گرم *gar'm-sar'd* N.M. ups and downs of life گرم گرم

گورما *gar'm-o-sar'd* ADJ. seasoned; experienced گرم گرم زمانہ *gar'm-o-sar'd-e zama'nah* N.M. vicissitudes of life گرم گرم دیکھنا *gar'm-o-sar'd dekh'nā* be experienced گرم گرم کرتا *gar'm kar'nā* V.T.

گورما *gar'm* N.F. warm heat enrage incite گرم مزاج *gar'm-mizāj'* ADJ. hot-tempered گرم مزاجی

گورما *gar'm-mizāj'* N.F. being hot-tempered گرم گرم *gar'm-masā'lah* N.M. condiments گرم گرم ہونا *gar'm ho'nā* V.T.

become hot be enraged **گرم** *kha'bar gar m*  
*ho'nā* v.1 (of rumour) be current **گرمی** *gar'mī* N.F.  
 ★) [P]  
**گرم** *gar'mā* N.M. summer heat [P - PREC.]  
**گرم** *garm-ā'bah* N.M. bath ; hot bath [P - گرم + آب]  
**گرم** *garmā'nā* v.T. heat warm up  
**گرم** *garmā'nā* v.T. enrage enliven  
**گرم** *gurmū'khā* N.F. script used by Sikhs for  
**گرم** *Panjabi* Sikh dialect of Punjabi [- گرمو + کھ]  
**گرم** *gar'mah*, **گرم** *gar'mā* N.M. sweeter variety of  
 musk-melon, sweet musk-melon  
**گرمی** *gar'mī* N.F. summer heat warmth  
 venereal disease anger, rage  
 cordiality love, passion scavour **گرمی** *gar'mī*  
*par'nā* v.1. become hot (of summer) set in  
 (یا کلام یا مضمون) **گرمی** *gar'mi-e sū'khan* (or *kalam*  
 or *mazmon*), **گرمی** *gar'mā dā'ne* N.M. PL prickly  
 heat **گرمی** *gar'mī kar'nā* v.T. prove to be warm  
**گرمی** *gar'mi-e mah'fil* N.F. cause of warmth of  
 a company **گرمی** *gar'mī nikal'nā* v.T. give vent  
 to one's anger **گرمی** *gar'mī ho'nā* v.T. (of  
 season) become hot have syphilis  
**گرن** *gir'nā* v.1 fall ; tumble down drop  
 collapse (of rain, price, etc.) fall (of  
 health) deteriorate (of foetus) miscarry be  
 disgraced **گرن** *gir'ra pa'ra* ADJ. fallen mean  
**گرن** *gira'vā* N.F. fall ; debasement **گرن** *gira'oo*  
 ADJ. ready to fall precariously balanced  
**گرن** *gira'oo* ADJ. & ADV. about to fall un-  
 balanced **گرن** *gir' par'nā* (or *jā'nā*) v.1.  
 fall down  
**گرن** *garih'th* N.F. (dial.) Sikh Scriptures  
**گرن** *garih'th* N.M. (dial.) reciter of Sikh Scrip-  
 tures [S]  
**گرن** *garih'd* N.M. mud enclosure round handmill  
**گرو** (or rare **گورو** *gū'roo* N.M. (dial.) spiritual  
 guide (iron.) knave **گرو** *gū'roo gha'qāl'*  
 N.M. consummate knave [S]  
**گرو** *girau'* N.M. mortgage pawn ; pledge  
**گرو** *girau' rakh'nā* (or *kar'nā*) v.T.  
 pledge ; pawn (something) with **گرو** *girau'-*  
*nā'mah* N.M. mortgage deed [P]  
**گرو** *girvā'nā* v.T. cause to fall down get  
 demolished have a miscarriage [- ~  
 گرو CAUS.]  
**گرو** *guroh'* N.M. group party band  
 troupe [P]

**گرو** *gir'ā* (pred. *gi'ra'ā*) ADJ. mortgaged  
 pledged ; pawned N.F. mortgage  
 pawn ; pledge **گرو** *gir'ā rakh'nā* v.T. mort-  
 gage ; pledge pawn [- **گرو** *gir'ā*]  
**گرو** *girav'dah* ADJ. attached enamoured,  
 captivated **گرو** *girav'dagi* N.F. attach-  
 ment (for) being enamoured (of) [P - **گرو** *girav'dagi*]  
**گرو** *gi'reh* (col. *gi'rah*) N.F. knot onesixteenth  
 of a yard (fig.) dissention ; bad blood  
**گرو** *gi'reh par'nā* v.1. (of dissention) arise,  
 (of bad blood) be created have rancour (in  
 heart) **گرو** *gi'reh-dar* ADJ. knotted **گرو** *gi'rah*  
*de'nā* v.T. tie a knot knot **گرو** *gi'reh se de'nā*  
 v.T. give (someone) from one's own pocket  
**گرو** *gi'reh se kūchh jā'nā* v.1. spend something,  
 incur an expenditure **گرو** *gi'reh-kūshā'*  
 N.F. untying a knot solution of difficulty  
**گرو** *gi'reh khul'nā* v.1. (of knot) be untied  
 (of misunderstanding) end incur an (un-  
 desirable) expenditure **گرو** *gi'reh khul'nā*  
 v.T. knotted **گرو** *gi'reh-gir* ADJ. untie a knot  
 remove misunderstanding **گرو** *gi'reh laga'nā*  
 v.T. tie a knot complete a couplet by  
 adding a hynstick to another(s) **گرو** *gi'reh*  
*meñ bañdh'nā* v.1. bear in mind tie a knot  
 in handkerchief, etc. for this purpose **گرو** *gi'reh*  
*meñ pai'sah ho'nā* v.1. be rich **گرو** *gi'reh*  
*meñ rakh'nā* v.T. keep in one's pocket [P]  
**گرو** *garah'* N.F. (dial.) planet **گرو** *par garah'* a'nā  
 v.T. have a reverse of fortune [S]  
**گرو** *gir'has'* N.F. (dial.) showed life **گرو** *gir'has'*  
*tan* N.F. house keeper homely  
 woman **گرو** *girhas'ti* N.M. household goods ADJ.  
 (affair, etc.) [S]  
**گرو** *garah'n* N.M. (same as **گرو** *gaih'n* N.M. ★)  
**گرو** *gi'ra*, **گرو** *ga'ra* N.F. (PL. **گرو** *gir'ra*) copra  
 kernel (of fruit seed, etc.)  
**گرو** *gir'ra* ADJ. weeping ; shedding tears [P -  
 گرو]  
**گرو** *gireban'* (lit. *girebān'*) N.M. collar  
 breast (of garment) **گرو** *gireban' phar'nā*  
 v.T. tear one's garment to shreds became  
 a lover **گرو** *gireban' pa'kar'nā*  
 (or *meñ hāth' dāl'nā*) v.T. collar (someone),  
 seize him by the collar **گرو** *gireban'*  
*chāk'* (or *tār tar'*) **گرو** *kar'nā* v.T. tear one's garment to  
 shreds (through madness, rage, grief etc.) **گرو** *girebān-gir*  
 ADJ. & N.M. (one) seizing by the  
 collar accuser **گرو** *girebān-gir ho'nā* v.1  
 seize someone by the collar **گرو** *girebān'*



meḥ muḥh dāl'nā v.i. be ashamed of one's own misdeeds; do a little heart searching [P]

گرجوایٹ garai'jū'et N.M. graduate [E]

گرید gared' N.M. grade [E]

گریز gūrez' N.F. flight escape evasion digression turning to the real subject of the poem; coming to the point گریز gūrez'-pā ADJ. evanescent گریز gūrez' kar'nā v.i. avoid evade; dodge گریز gūre'zāh ADJ. escaping [P ~ گریختن run away]

گریم garai'mar N.F. (same as گرام N.F. ★)

گریہ gir'yah N.M. weeping; crying cries; lamentation گریہ gir'ya-kūnah' ADJ. weeping; crying گریہ و زاری gir'ya-o-zā'ri N.F. cries; lamentation [P ~ گریستن weep]

گر گūr N.M. raw sugar; raw dehydrated sugar; dried molasses گریہ گūr-am'bah N.M. mangoes boiled in molasses گریہ گūrā'koo N.M. tobacco kneaded in molasses گریہ گūr' di'ye ma're to zai'h'r kiyooh' di'jiye PROV. why resort to harsh words where-sweet ones succeed گریہ گūr' khā'eh gūl'gūloh se parhez' PROV. lumps of sugar he devours but refrains from eating sweet cakes strain at a guat but swallow a camellia گریہ گūr' kai'h'ne se mū'h' mū'ḥā na'liḥ ho'tā PROV. fine words butter no parsnips گریہ گūr' kī bhe'li N.F. lump of raw sugar گریہ گūr' kī joo'ti PH. luxury denied to the poor

گر گār'bar (col. گریہ گār'barā'haṭ or گریہ گār'barā) (iron. گریہ گār'bar jhā'la) N.F. disorder; confusion; chaos; mess گریہ گār'bar hā'nā v.i. lie confused be made a mess of گریہ گār'barā'nā v.i. get confused [ONO.]

گر گār'gaj' N.M. bastion large turret

گور گūr' gūr N.M. gurgle rumble گور گūr' gūr kar'nā v.i. gurgle; bubble rumble گور گūr' gūrā N.M. a kind of large hookah گور گūr' gūr' N.F. hubble-bubble [ONO.]

گور گār'garā'nā v.T. rumble thunder گور گār'garā'kaṭ N.F. rumble thunder [ONO.]

گور گār'garā'nā v.i. implore; beseech گور گār'garā'haṭ N.F. (see under گور N.F. ★)

گور گūr'gūr' N.F. (see under گور گور N.F. ★)

گور gār'nā v.i. (of nail) be pitched penetrate be buried be ashamed; feel

disgraced گور گār'garā'nā v.T. cause to be driven in get pitched

گور gār'vā N.M. (see under گور N.F. ★)

گور gār'vā'nā N.M. go-cart

گور gār'o'nā v.T. pierce; transfix stick into; drive in fix (eyes) at bury گور gār'o'te kā pān N.M. beetle-leaf mellowed by burial in sand

گور gār'h N.M. fort (fig.) hot bed (of) گور gār'h jil'nā v.i. (fig.) achieve the impossible

گور gār'hā N.M. pit hole cavity

گور ga'r'hā N.F. small fort گور gār'hay'yā N.F. very small fort

گور gūr'yā N.F. (PL. گور gūr'yāh DATIVE PL. گور gūr'yoḥ) doll گور gūr'yā sahvār' de'nā give one's daughter a dowry good enough for one's means گور gūr'yā khel'nā v.i. play with dolls be (like) a young girl گور gūr'yoḥ kā khel N.M. playing with dolls (fig.) child's play گور gūr'yā kā bayāh' PH. wedding celebrated without pomp

گور gaz N.M. yard ramrod bow (for playing fiddle, etc.) گور gaz' bhar kī zabān' PH. sharp tongue

گور guzā'ra, گور guzā'rah N.M. livelihood maintenance subsistence گور guzā'ra kar'nā v.i. subsist pass one's days get along with گور guzā'ra ho'nā v.i. make both ends meet

گور guzā'rish N.F. request submission گور guzā'rish kar'nā v.T. request submit make a submission [P ~ گور گور]

گور guzārā'nā v.T. pass life bring to pass lay before state [~ گور GAUS.] گور guzāsh'lanā ADJ. worth quitting [P ~ گور گور]

گور gizāf' N.F. brag; boast [P]

گور ga'zaṭ N.M. gazette [E]

گور ga'zar N.M. (lit.) carrot [P]

گور gūr'zar N.F. livelihood; living ingress and egress loving together inference گور gūr'zar ba'sar N.F. subsistence pulling together living گور gūr'zar ba'sar ho'nā v.i. live subsist گور gūr'zar-gāh' N.F. passage

گزاران *gū'zar-gāh-e 'ām* N.F. thoroughfare  
*gū'zarān'* ADJ. transitory evanescent [P]  
 گزاران *gū'zrān'* N.F. livelihood living pulling  
 together getting along گزاران *gū'zrān'*  
*kar'nā* V.T. pull together maintain oneself  
 گزاران *gū'zar ga'ī gū'zrān' kyā'*  
*jhoḥp'ī kyā' makān'* PROV. good or bad, the days  
 are past [~ گزاران P ~ گذشتن]  
 گزاران *gū'zarnā* V.I. go by; pass by cross  
 end die; pass away happen; occur  
 (to) pull together feel; experience [~  
 گزاران P ~ گذشتن]  
 گزاران *gū'zrān'nā* V.T. submit; put up گزاران *gū'z'rī*  
 N.F. evening market گزاران *gū'z'rī lag'nā* V.I.  
 (of evening market) be held [~ PREC.]  
 گزاران *gū'zash'tah* ADJ. past elapsed ended  
 bygone last late گزاران *gū'zash'tagān*  
 N.M. PL. the dead گزاران *gū'zash'tah*  
*rā salāt' a'īn'dah rā eḥlīyāl* PROV. let bygones;  
 be bygones think of tomorrow for yesterday  
 is no more [P ~ گزاران]  
 گزاران *gū'zash't* INT. past; ended گزاران *gū'zash'tanī*  
 ADJ. passing; mortal [P ~ گزاران]  
 گزاران *ga'zak* N.F. a kind of crisp sweetmeat  
 relish [P ~ گزاران]  
 گزاران *gazahd'* N.M. loss harm injury گزاران *gazahd'*  
*pahānch'nā* V.I. come to grief [P]  
 گزاران *gaz'dah* ADJ. bitten stung [P ~ گزاران]  
 گزاران *gāzī'dan* ADJ. chosen selected [P ~ گزاران]  
 گزاران *gāzī'dan* ADJ. chosen selected [P ~ گزاران]  
 گزاران *gāzīr* N.M. help; remedy (only in) گزاران *gū'zīr'*  
 ADJ. indispensable [P]  
 گزاران *gū'zīn'* SUF. choosing; selecting adopting  
 گزاران *gū'zī'nī* SUF. selection adoption  
 [P ~ گزاران]  
 گزاران *gū'sār* SUF. consuming; drinking گزاران *gū'sār'rī*  
 SUF. consuming [P]  
 گزاران *gū'sā'īh, gō'sā'īh* N.M. (dial.)  
 Hindu saint (arch.) cowherd (as appella-  
 tion of Krishna) [S]  
 گزاران *gū'stakhī* ADJ. saucy audacious  
 rude; insolent; impudent گزاران *gū'stakhī*  
*khā'nah* ADJ. rude; insolent ADV. rudely; insolently  
 گزاران *gū'stakhī* N.F. rudeness; insolence  
 sauciness audacity گزاران *gū'stakhī*  
*khā'kar'nā* (or *so pesh ā'nā*) V.T. & I. be rude;  
 be insolent; behave impudently be saucy  
 گزاران *gū'stakhī mo'af* I N.T. excuse me I  
 crave your indulgence [P]  
 گزاران *gū'star* SUF. spreading dispensing  
 administering گزاران *gū'star'dah* ADJ. spread

*gū'star'rī* SUF. spreading dispensing  
 administering [P ~ گزاران]  
 گزاران *gū'sas'tah* ADJ. broken گزاران *gū'sas'tagi* N.F.  
 being broken [P ~ گزاران]  
 گزاران *gū'sil'* SUF. breaking; ruining [P]  
 گزاران *gash't* N.F. beat (of police, etc.) round  
 touring walk; stroll گزاران *gash't*  
*kar'nā* (or *lagā'nā*) V.I. go one's rounds  
 patrol tour walk; stroll گزاران *gash't*  
*nāch'nā* V.T. (of dancing-girl) lead marriage  
 procession dancing ahead of it گزاران *gash'tī* ADJ.  
 circulating touring itinerant گزاران *gash'tī*  
*chī'thī* N.F. circular letter; circular گزاران *gash'tī*  
*mū'rā'salah* N.M. circular letter; circular [P ~ گزاران]  
 گزاران *gaf* ADJ. (of cloth) thick; of close texture  
 گزاران *gū'fār'* N.F. (lit.) speaking talk;  
 speech; discourse [P ~ گزاران]  
 گزاران *gū'fā'goo* N.F. talk conversation;  
 dialogue chit-chat (rare) parleys;  
 negotiations گزاران *gū'fā'goo* N.F. parleys  
 negotiations talks discussion conversa-  
 tion گزاران *gū'fārī* ADV. & ADJ. worth mention  
 [P ~ گزاران]  
 گزاران *gag'rī* N.F. metal pitcher گزاران *gagar'yā* N.F. metal pitcher  
 DIM.)  
 گزاران *ga'gan* N.M. (dial.) sky گزاران *ga'gan*  
*khāl'nā* V.I. (of water) spurt high گزاران *ga'gan*  
*ho'nā* V.I. rocket be sky-high [S]  
 گزاران *gul* N.M. flower rose (fig.) beloved;  
 sweetheart; one's lady love گزاران *gul*  
*afshān* ADJ. strewn with flowers showering flower petals  
 speaking sweetly گزاران *gul*  
*afshānī* N.F. showering of flower petals (lit.) sweet speech  
 گزاران *gul*  
*afshā'm kar'nā* V.T. (polite or iron) speak  
 gracefully گزاران *gul-andam'* ADJ. graceful N.M. ex-  
 quisite beauty beloved گزاران *gul-e aurāng'*  
 N.M. a species of marigold گزاران *gul-bāgh'* N.F.  
 shouts of joy nighting graceful N.M. ex-  
 quisite beauty beloved gales cry good news  
 گزاران *gul-bādan* ADJ. graceful N.M. exquisite  
 beauty a kind of silk cloth گزاران *gul-bar'g* N.M.  
 rose leaf (fig.) beloved's lips گزاران *gul*  
*hā'olī* N.M. a species of white fragrant flower  
 گزاران *gul*  
*hā'olī* N.F. garden گزاران *gul*  
*hā'olī* N.M. flower and its plant decoration گزاران *gul*  
*bo'ī* flowers and plants, vegetation floral  
 patterns گزاران *gul-e begā'nah* N.M. wild flower  
 گزاران *gul*  
*push* ADJ. strewn with flowers with  
 a prolific growth of flowers گزاران *gul*  
*phool'*

v.1. (of something new or wonderful) happen  
 be in trouble *gul payā'dah* N.M. wild rose  
*gul-pairā'han* ADJ. graceful N.M. exquisite beauty beloved  
*gul-tarā'sh* N.M. gardener's scissors *gul-jhar'nā* v.1. (of talk) sound sweet *gul-e-jā'farī* N.M. 'tagetes patula' N.M. moon  
 flower *gul-e-chāsh'm* ADJ. & N.M. albugo ; albugineous (person) *gul-chē'rah* ADJ. rosy  
 checked N.M. exquisite beauty beloved  
*gul-chī'n* N.M. flower-gatherer ; florist  
 who enjoys the close company (of a beauty)  
 successful lover *gul-chī'n* N.F. plucking  
 or gathering of flowers having a happy time  
 (with) *gul-chī'n kar'nā* v.1. pluck  
 flower's have a happy time (with) *gul-e-khat'mī* N.M. marsh-mallow flower  
*gul-khai'ra* (or *khai'roo*) N.M. gilly flower ; Chinese hollyhock *gul-dān* N.M. flower  
 pot vase *gul-e-dā'oodī* N.M. chrysanthemum  
*gul-das'tah* N.M. bouquet ; nosegay  
*gul-e-do-paihar'* N.M. the marvel of Persia *gul-dūm* N.F. a  
 species of nightingale *gul-rūkh* ADJ. rosy-cheeked N.M. exquisite beauty  
 beloved *gul-e-ra'nā* N.M. a species of  
 red and pale rose beloved *gul-raḥg* ADJ.  
 red, rosy *gul-rez* ADJ. shedding flowers  
 petals N.F. a kind of fireworks *gul-re'zī* N.F.  
 shedding of flowers *gul-zār* N.M. garden  
*gul-zār-e-ibrahīm'* (or *ibrahīmī*) N.M.  
 pyre raised by Nimrod to burn Abraham  
 alive but which was miraculously changed into  
 a garden. (fig.) unexpected relief *gul-is'tah*, (rare *gul-silāh*) N.M. rose garden  
*gul-e-sar-sabad* N.M. choicest flower *gul-e-soorahjān* N.M. hermodactyl flower  
*gul-e-sosān* N.M. lily *gul-e-shab'bo* N.M. a species of  
 flower emitting fragrance at night *gul-shān* N.M. garden  
*gul-e-sad-bar'g* N.M. marigold *gul-e-abbā'sī* N.M. 'mitabilis jalapa'  
*gul-azār* ADJ. rosy checked N.M. exquisite beauty beloved *gul-fām* ADJ.  
 rosy-cheeked (beloved, etc.) cherry red (wine, etc.) *gul-e-faraḥg* N.M. 'vinca rosea'  
*gul-firosh* N.M. florist ; flower-seller *gul-qand* N.M. candied roses ; conserve of rose  
*gul-kā'fī* N.M. embroidery painting of flowers *gul-kā'fī kar'nā* v.T. embroider  
*gul-kā'tarnā* v.1. work wonders *gul-khila'nā* v.1. stir up some trouble sow seeds of

dissension bring down trouble upon do  
 something unexpected come to blossom *gul-khīl'nā* v.1. (of something unexpected)  
 happen (of flower) blossom *gul-gash't* N.M. walking in a garden ; stroll *gul-gooh* ADJ. rosy ; rose coloured ; roscate  
*gul-goo'nah* N.M. rouge ; safflower powder *gul-e-lā'lah* N.M. tulip ; poppy flower *gul-e-makh'ma* N.M. globe amaranth *gul-mai'h'dī* N.M. balsam *gul-mekh'* N.F. stud  
 pomegranate flower scarlet colour ADJ. scarlet *gul-e-nā-shigāf'tah* N.M. (fig.)  
 virgin ; maiden *gul-e-nasrīn* N.M. jonquil *gul-e-hazā'rah* N.M. double poppy [P]  
*gul* N.M. snuff (of wick) charred tobacco (in hookah bowl) stigma ; brand live  
 coal *gul-jhār'nā* v.T. flick the ash (of cigarette) trim the wick squander money  
*gul-kar'nā* v.T. put out (lamp) *gul-khā'nā* v.T. & i. cauterize oneself (in proof of love) be cauterized *gul-gīr* N.F. snuffer ;  
 pick wick *gul-ho'nā* v.1. be put out ; be extinguished  
*gul* N.F. mud clay earth *gul-hik'mal* N.F. Armenian bole *gul-hik'mal* N.F. heat in container mode airtight by mud  
 plaster ; heat in tight container *gul-hik'mal kar'nā* v.T. heat thus bedraggle  
*gi'li* ADJ. earthen [P]  
*gal* PREF. neck cheek throat *gal-bahī'yān* (or *bay'yān*) *gal'phā'arā* N.M. gill  
*gal-phoo'lā* ADJ. chubby *gal-phēr* N.M. mumps *gal-tak'yah* N.M. small pillow for  
 cheek *gal-tā'nā* N.F. harness fitting underneath a yoke *gal-jāh'd'rā* N.M. sling (for injured arm, etc.) *gal-jot'* N.F. rope for  
 yoking two bullocks together (fig.) one who pesters others *gal-khor'* N.F. halter *gal-gauth'nā* ADJ. & N.M. chubby *gal-mūch'chē*  
*galach'chē* N.M. PL. whiskers [~ FOLL. OR ~] *gal-cheek* CONT.]  
*ga'lā* N.M. throat neck collar ; breast (of shirt, etc.) voice *ga'lā ā'nā* v. have a sore throat *ga'lā ā'phā'nā* v.T. message (child's) uvula as a cure for cold  
*ga'lā bahdh'nā* v.1. be heavily in debt *ga'lā baīd hō'nā* v.T. lose voice be choked  
*ga'lā baīth'nā* (or *par'nā*) v.1. be hoarse ; have a sore throat *ga'lā pak'rā* v.1. have a burning in the throat *ga'lā pa'karnā* v.T. seize (someone) by the

throat ; collar irritate the throat گلا پھاڑنا *ga'la phāṛ'nā* v.I. shriek گلا پھاڑ پھاڑ کر *ga'la phāṛ phāṛ' kar* ADV. at the top of one's voice گلا پھرنا *ga'la pher'nā* v.I. modulate one's voice in singing گلا دانا *ga'la dabā'nā* v.T. strangle ; throttle press hard (for) oppress ; suppress گلا کاٹنا *ga'la kāṭ'nā* v.T.

cut the throat oppress ; suppress defraud گلا گھوٹنا *ga'la ghoṭ'nā* v.T. strangle ; throttle گلا باندھنا *ga'le baṇdh'nā* v.T. foist on گلا باندھنا *ga'le par'nā* (or *baṇdh'nā*) v.T. & I. be foisted on foist one's company (or someone) be entrusted گلا سے اتارنا *ga'le se ūtār'nā* v.T. gulp down ; swallow shake off گلا سے اترنا *ga'le se ūtār'nā* v.I. be swallowed be shaken off گلا کا ہار *ga'le kā hār* N.M. unwanted companion گلا کا ہار ہوجانا *ga'le kā hār ho' jā'nā* v.T.

pester ; plague importune گلا کی رگیں پھوٹنا *ga'le kī ra'geh phūṭ'nā* v.T. be enraged گلا لگانا *ga'le laga'nā* v.T. embrace (someone) گلا لگنا (یا ملنا) *ga'le lag'nā* (or *mil'nā*) v.T. embrace get reconciled to each other گلا کے منڈھنا (یا منڈھنا) *ga'le maṇdh'nā* (or *maṛh'nā*) v.T. foist palm off (on) گلا میں اٹکنا *ga'le meṇ a'ṭaknā* v.T. & I. choke not to be swallowed down گلا میں کھانٹے پڑنا *ga'le meṇ khaṇṭe par'nā* v.I. have a parched throat feel thirsty

گلا *gal'la* N.M. (same as *gal'lah* ★)

گلاب *gūlab* N.M. rose گلاب پاش *gūlab' pash* N.M. rosewater sprinkler گلاب پاشی *gūlab' pā'shī* N.F. sprinkling of rose water گلاب پاشی کرنا *gūlab' pā'shī kar'nā* v.T. sprinkle rose-water گلاب جامی *gūlab' jā'man* N.F. luscious juicy ball ; a kind of sweetmeat گلابی *gūlā'bi* ADJ. rosy ; roseate ; pink mild not fanatic N.F. flagon wine cup wine گلابی آنکھیں *gūlā'bi ānkheṇ* N.F. eyes red with inebriation گلابی جاڑا *gūlā'bi jā'rā* N.M. mild winter [P]

گلابہ *gūlā'bah* N.M. plastering mud [~ P گل *gil* + آب]

گلاس *gilas'* N.M. glass ; tumbler [E]

گلال *gūlāl'* N.M. red powder thrown over one another during Holi گلال اڑانا *gūlāl' ūrā'nā* v. to throw red powder at one گلالی *gūlāl'i* ADJ. of red colour ; dyed with it لال گلال *lāl' gūlāl* ADJ. bright red

گلانا *galā'nā* v.T. (see under گل v.I. ★)

گلات *galat'thī* ADJ. (of boiled rice, etc.) softened overmuch and clotted

گلت *gil't* N.M. gilt nickel plating گلتی *gil'tī* ADJ. gilt ; gilded nickel plated [E] گلتی *gil'tī* N.F. tumour gland

گلجھٹ *gūljhūṭ* N.F. tangle ill-feeling رانکور *rancour*

گلچار *gūlchar're* N.M. PL. life of pleasure گلچار اڑانا *gūlchhar're ūrā'nā* v.I. lead a life of luxury

گلچھ *galach'chhe* N.M. PL. (same as گل *gal* N. ★) under گل *gal* N. ★

گلخپ *gal'khaṭ* N.F. struggle (fig.) quarrel گلخپ ہونا *gal'khaṭ ho'nā* v.I. have a quarrel (with) [گلخپ ~]

گلخان *gūl'khan* N.M. furnace [P]

گلدانگ *gūldāng'* N.M. bull dog [~ E bull-dog COR.]

گلک *gūl'lak* N.F. (same as غلک N.F. ★)

گلگل *gal'gal* N.M. citron

گلگلا *gūl'gūlā* N.M. fried cookie

گلگالانا *galgalā'nā* v.I. become jelly-like گلگال *gal'galā* ADJ. jelly-like گلگال ہٹ *galgalā'haṭ* N.F. being jelly-like

گلنا *gal'nā* v.I. be cooked well soften thus melt dissolve be mortified rot گلا ساڑنا *ga'la sa'rā* ADJ. rotten putrid گلا نا *galā'nā* v.T. cook well soften thus melt dissolve mortify cause to rot گلا نا *ga'ā'o* N.M. گلا نا *galā'vaṭ* N.F. dissolving ; dissolution گلا نا *galā'oo* ADJ. & N.M. melting (stuff) soluble or dissolving (stuff)

گلآم *gūl'am* N.M. hardened swelling (resulting from injury)

گالوپ *galop'* N.M. (lit.) gullet , wind pipe گلو throat neck گلو بند *gū'loo-baṇd* N.M. scarf ; muffler ; cravat ; neckcloth Jewellery for neck ; neckhand گلو خلاصی *gūloo'-khalā'sī* N.F. escape گلو گیر *gūloo'-gīr* ADJ. irritating to the throat choking causing hoarseness choked seizing by the neck ; collaring [A]

گلاؤ *gilāū* N.F. 'menopermum glabrum'

گیلو *gil'lo* N.F. (same as گہری N.F. ★)

گلوب *galob'* N.M. globe [E]

گیلاؤری *gilau'ri* N.F. seasoned betel-leaf rolled a pyramid

گِ'lah N.M. (usu. friendly) complaint گِ'lah kar'nā v.T. complaint (in a friendly manner) گِ'la-gū'ā'rī N.F. (usu. friendly) complaint [P]

گال'lah N.M. flock herd drove گال'la-bān' N.M. shepherd herds man گال'la-bā'nī N.F. flock-keeping گال'lah, گال'la N.M. safe

گیل'lah'rī (nurs. گیل'lo) N.F. squirrel

گیل'lah' N.M. glandular swelling on throat

گلی' N.F. street; lane; alley گلی' N.F. street; lane every street گلی' gū'li' ADJ. from street to street in every street گلی' gal'yoñ kī khak' v.I. wander aimlessly; tramp گلی' gī'li' ADJ. (see under گلی' N.F. ★)

گیل'li, gū'li' N.F. cat (used in game tip-cat) corn cob گیل'li' dah'dā N.M. tip-cat گیل'li'-dah'dā khel'nā v.I. play tip-cat گیل'yer ADJ. lazy; idle slovenly

گالim' N.F. rug [P]

گم' ADJ. lost missing wanted گم'-rah' ADJ. misled; misguided depraved wicked heretical ADV. astray گم'-rah kar'nā v.T. mislead; misguide lead astray seduce گم'-rah' ho'nā v.I. be misled be led astray apostatise be seduced گم'-ra'hī N.F. being misled seduction heresy apostasy گم' sum ADV. (ped. گم'-sum) struck dumb ADV. quiet glum گم' sum ba'i'hā (or ho'nā) v.I. be struck dumb; be dumb-founded be glum گم'-shū'dah ADJ. lost missing گم'-shū'dagī N.F. loss being missing گم' kar'nā ADJ. (one) having lost گم' kar'da-rah' ADJ. & N.M. (one) led astray گم' kar'nā v.T. lose hide; conceal گم'-gash'tah ADJ. lost missing (one) having lost one's way گم'-nam' ADJ. anonymous unknown obscure گم' ho'nā v.I. be lost; get lost be missing گم'mā N.M. large thick brick

گم'ash'tah N.M. (PL. گم'ash'tagah) agent; representative; factor [P - مشتق]

گمان' N.M. idea; thought; action supposition; conjecture doubt; suspicion (usu. prop. gūman) pride; vanity گمان'-e ghā'lib N.M. likelihood گمان' kar'nā v.I. think; believe; suppose doubt; suspect show pride; be conceited; be vain [P]

گمبھار' ADJ. serious; grave deep; profound thoughtful N.M. carbuncle

گم'ī' N.F. turret small minaret

گم'ī' (or gim'ī') N.F. dimity [- E CORR.]

گم'mak N.F. echo in musical instrument [ONO.]

گم'la N.M. flower pot evacuation pot in close stool; pot chamber-pot

گم' N.M. merit skill virtue quality گم' au'gūn N.M. merits and merits گم' gā'nā v.I. extol; sing the praises (of) گم' mān'nā v.T. be grateful (to) گم'-van' ADJ. & N.M. skilful

گم'nā ADJ. times suff. fold گم'nā ADJ. twofold گم'nā ADJ. three fold

گان' N.M. sugar-cane گان'ne kā ras N.M. cane juice گان'ne kī phān'dī N.F. bundle of sugar-cane

گینā'nā v.T. same as گونا (CAUS. - گن v.T. ★)

گن' N.M. (rare) fault گن' bakh'sh'nā v.T. forgive sin pardon گن' h-e be-laz'zat N.M. joyless sin (fig) lie; telling a lie گن' h-e sagh'rah N.M. venial sin گن' h-e kab'rah N.M. mortal sin گن' kar'nā v.T. sin; commit a sin do a wrong گن' N.M. & ADJ. sinful (person) guilty; at-fault گن' gar'ghā'rah' N.M. condemn hold guilty گن' gā'rī N.F. sinfulness [P]

گم'bad N.M. dome; cupola گم'bad' N.M. Holy Prophet's mansion; Green Dome گم'bad-dār ADJ. domed گم'bad kī āvā'z (or sadā') N.F. echo fig. boomerang (fig.) recoiling of one's misdeeds on one گم'bad-e gar'dān' N.M. heavenly dome

گین' AFFIX. count (only in) گنت an-gin' ADI. innumerable [- گنت]

**گنتی** *gin'ti* N.F. count counting; reckoning; computing number **گنتی کے** *gin'ti ke* ADJ. a few **گنتی میں** *gin'ti meñ ā'nā* v.i. be taken into account be cared for **گنتی میں لا** *gin'ti meñ lā'nā* v.i. take into account care for [~ گنت]

**گنٹیا** *gan'ṭhiyā* N.F. (same as **گنٹیا** N.F. ★)

**گنج** *ganj* N.M. treasure heap market (esp.) grain market **گنج بخش** *ganj'-bakh'sh* ADJ. wealth-bestowing; munificent appellation of Muslim Saint Ali Hujveri **گنج شاہ** *ganj'-shāh* N.M. royal treasury; treasure befitting a king **گنج شہر** *ganj'-shah* N.M. joint grave of numerous dead martyrs' burial place **گنج قارون** *ganj'-e qāroon* N.M. the proverbial wealth of Croesus (fig.) countless riches [P]

**گنج** *ganj* N.M. (see under **گنجی** ADJ. ★)

**گنجا** *gan'jā* ADJ. & N.M. (F. **گنجی** *gan'jī*) bald person **گنجه کو خداشن نزد** *gan'je ko khūdā' nā'khūn na de* PROV. mean person becomes a nuisance if invested with power

**گنجان** *gūn'jān* ADJ. thick; dense **گنجان** *gūn'jān* N.F. thickness; denseness [P]

**گنجائش** *gūn'ja'ish* N.F. capacity room ability (to do something) [P]

**گنجفہ** *gan'jafah* N.M. (ga ne of) cards pack of cards **گنجفہ باز** *gan'jafa-bāz* N.M. card player sharper [P]

**گنجلک** *gūn'jalak* N.F. tangle complication

**گنجر** *gan'jeer* N.M. (rare *gan'j'-var*) treasurer owner of a treasure **گنجر** *jaiz-gan'jeer* ADJ. munificent [P]

**گنجی** *gan'jī* N.F. & ADJ. (see under **گنجی** N.F. & ADJ. ★)

**گنجیا** *gan'ji'yā* N.F. tool box

**گنجینہ** *gan'jī'niyah* N.M. treasure repository [~ گنج] [P]

**گند** *gaṇd* N.F. filth litter uncleanness (fig.) trouble; nuisance **گند اچھالنا** *gaṇd uṭṭhal'nā* v.T. wash dirty linen in public **گند کاٹنا** *gaṇd kaṭ'nā* v.T. get rid of trouble

**گند** *gaṇd*, **گندھ** *gaṇdh* N.F. stench; noxious smell [S]

**گندا** *gaṇ'da* ADJ., **گندگی** *gaṇ'dagī* N.F. (see under **گندہ** *gaṇ'dah* ADJ. ★)

**گندم** *gan'dum* N.M. wheat **گندم از گندم بر رو بر آرد** *gan'dum az gan'dum bi-ro'jad jau zi jau'* PROV. as you sow so shall you reap **گندم نہ رسد بھس** *gan'dum a'gar ba-han' na rasad' bhis* ghani'mat ast PROV. (joc.) deny not the little if much is not forthcoming **گندم گوں** *gan'dum-goon* ADJ. wheaten; brown **گندم نما جو فروش** *gan'dum-nūma' jau'-firosh* ADJ. hypocrite **گندمی** *gaṇ'du'mī* ADJ. wheaten; brown [P]

**گندنا** *gaṇd'nā* N.M. leak

**گندہ** *gaṇ'dah*, **گندا** *gaṇ'dā* ADJ. (1. **گندی** *gaṇ'dī*) ADJ. dirty filthy untidy unclean

**گندہ بیروزہ** *gaṇ'dah biro'zah* N.M. resin; rosin **گندہ بغل** *gaṇ'da-baghal* ADJ. & N.M. (one) stinking in the armpits **گندہ دہن** *gaṇ'da-da'han* ADJ. & N.M. (one) with a stinking breath **گندگی** *gaṇ'dagī* N.F. filth

refuse dirt untidiness stench

uncleanliness evil influence **گندی بات** *gaṇ'dī bāt* N.F. indecent talk, etc. **گندی باتیں** *gaṇ'dī bāteñ* N.F. PL. indecency smutty jokes ordure

**گندھار** *gaṇdhār* N.M. name of a musical mode

**گندھارا** *gaṇdhā'rā* N.M. Gandhara; region having Taxila in modern Pakistan as its centre which came under Hellenic influence after Alexander [S]

**گندھرب** *gaṇdhar'b* N.M. (H. myth.) musician at Indra's court (dial.) virtuoso [S]

**گندھک** *gaṇ'dhak* N.F. sulphur **گندھک کا تیزاب** *gaṇ'dhak kā tezāb* N.M. sulphuric acid

**گندھنا** *gūndh'nā* v.i. be kneaded be headed; strung be plaited **گندھنا** *gūndh'nā* v.T. cause to knead cause bead; cause to string cause to plait

**گندھی** *gaṇ'dhī* N.M. perfumer [~ گندھی]

**گندی** *gaṇ'dī* ADJ. (see under **گندہ** ADJ. ★)

**گندا** *gaṇ'dā*, **گندہ** *ghūn'dah* N.M. hooligan; hoodlum tough; rough bad character

**گندا** *gaṇ'dā* N.M. old coin equivalent to four cowrie knotted string (used as charm)

ring; circlet (arch.) **گندے مارے** *gaṇ'de-dār* ADJ. intermittent (prayers, colouring, etc.)

**گندہا** *gaṇ'dā'sa* N.M. chopper

**گندہری** *gaṇ'de'rī* N.F. sugar-cane bit

**گندھ** *gūṇgh* ADJ. dumb; mute [P]

**گنگ** *gaṅg* N.F. (Persianized form of **گنگا** N.F. ★)



**گنگا** gaṅgā N.F. Ganges; river regarded by Hindus as a sacred mother **گنگا** gaṅgā-ashnān N.M. (dial.) bathing in the Ganges (as a purifying act) **گنگا** kī gaṅgā baīh'nā V.T. be profound (in) **گنگا** gaṅgā jal N.M. (dial.) water of the Ganges (as holy water) **گنگا** gaṅgā-ja'li N.M. small container for the Ganges water **گنگا** gaṅgā-ja'li āh'nā V.T. (of Hindus) swear by the holy water of the Ganges **گنگا** gaṅgā-jam'nī ADJ. mixed metallic; (vessel) engraved to show off a different metal **گنگا** gaṅgā nahā'nā V.I. be absolved of sin by bathing in the Ganges **گنگا** baīh'tī gaṅgā N.M. (fig.) opportunity open to all **گنگا** baīh'tī gaṅgā mek hāth' dho'nā V.T. avail oneself of general opportunity **گنگا** gūn'gūnā ADJ. (same as **گنگا** ADJ. ★)

**گنگنا** gūngūnā'nā V.I. snuffle hum **گنگنا** gūngūnā ADJ. & N.M. snuffler **گنگنا** na' haq N.F. snuffle hum

**گنگنا** gin'nā V.T. count; reckon count up regard (as); count upon (as) **گنگنا** gin'ya ADJ. reckoned already known **گنگنا** gin' gin kar ADV. counting one by one in the exact amount with great difficulty **گنگنا** gin' gin kar din ka'nā PH. pass one's days with great difficulty; to live a hard life **گنگنا** gin' gin kar qa'dam rak'h'nā V.T. move slowly stop cautiously **گنگنا** bo'ṭiyān na'pā shor'pā PH. parsimony be parsimonious **گنگنا** gin'tī N.F. ★ **گنگنا** ginva'nā V.T. cause to count help reckon

**گنگوار** gaṅvār' N.M. villager; countryman; rustic churl; boor; clown ADJ. low-bred uncultured person unmannerly rude **گنگوار** gaṅvār'-pan N.M. boorishness lack of manners rudeness **گنگوار** ka laṭh N.M. arrant fool **گنگوار** gaṅvā'roo ADJ. rustic (taste, fashion, etc.) **گنگوار** gaṅvā'rī N.F. country woman

**گنگوا** gaṅvā'nā V.T. lose waste; squander

**گنگوا** giṅvā'nā V.T. (CAUS. ~ **گنگا** V.T. ★)

**گنگہ** gūnah' N.M. (short for of **گنگہ** N.M. ★)

**گنگی** gi'nī ADJ. guinea [E]

**گنگیا** gūn'ya N.M. square; mason's square; I-square

**گنگو** geo N.M. (lit.) ball **گنگو** ge sab'qat le ja'nā PH. steal a march (on) [P]

**گو** go CONJ. though; although, even though **گو** go keh ADV. (arch.) although **گو** go (or goo) V.T. IMP. (rare) say **گو** narrator **گو** go ma-go' kī hā'lat N.F. hesitation; reluctance **گو** go'ṭī SURF. saying; speaking; uttering [P ~ **گو** گفتن]

**گوار** gāvār' N.M. a species of corn

**گوار** gūvār' SURF. (see under **گوار** ADJ. ★)

**گوارا** gūvā'rā ADJ. so-so; indifferent tolerable pleasant; agreeable **گوارا** gūvā'rā kar'nā V. brook; tolerate; endure **گوارا** gūvār' SURF. (untoler)-able (pleas)-ant [P]

**گوالا** gāvā'la N.M. cowherd milkman **گوالا** gāvā'lan N.F. milkmaid cowherd's wife [والا + گو or گائے ~]

**گوانا** gāvā'nā V.T. cause to sing [~ **گوانا** CAUS.]

**گواہ** gāvāh' (ped. gūvāh') N.M. witness **گواہ** gāvāh' banā'nā V.T. call to witness name a witness **گواہ** gāvāh'-e ta'limī N.M. tutored witness **گواہ** gāvāh'-e safā'ī N.M. defence witness **گواہ** gāvāh' kar'nā V.T. make (someone) a witness call to witness **گواہ** chash'm-did gāvāh' N.M. eye-witness **گواہ** gāvā'hī (ped. gūvā'hī) N.F. evidence; testimony **گواہ** gāvā'hī de'nā V.T. depose give evidence; bear testimony bear witness [P]

**گوبری** go'bar N.M. dung cow-dung **گوبری** go'barī kar'nā N.F. cow-dung plaster **گوبری** go'barī kar'nā V.T. (dial.) plaster with cowdung

**گوبھی** go'bhī, **گوبھی** go'bhī ka phool N.F. cauliflower **گوبھی** baṅd go'bhī N.F. cabbage

**گوپال** gopāl' N.M. (lit.) mace [P]

**گوپال** gopāl' N.M. (dial.) cowherd this as appellation of Hindu deity Krishna [S ~ **گوپال**]

**گوپیا** go'piyā, **گوپیا** go'phan, **گوپیا** go'phiyā N.M. sling catapult

**گوپیا** go'pī N.F. milkmaid as one of the girl friends of Hindu deity Krishna [S]

**گوت** got M.M. (dial.) sub-caste lineage [S]

**گوتھنا** gooth'nā V.T. (same as **گوتھنا** V.T. ★)

**گوٹ** goṭ N.F. counter; draughtsman hem people; population (also **گوٹ** ga'oh goṭ) village

**گوٹا** go'ṭa N.M. brocade fillet; gold (or silver) lace

گوجر *goo'jar* N.M. cowherd dairyman  
name of a martial caste of this subcontinent  
گوجری *goj'ri*, گجری *gūj'ri* N.F. milkmaid; dairy  
maid dairymans wife, etc. woman of a  
particular martial caste of this sub-continent

گوجرا *goj'ra* N.M. a mixture of wheat and barley

گوجنی *goch'ni* N.F. field of wheat and gram  
sown together mixed wheat and gram

گود *god* N.F. lap گود بھرا *god' bhar'nā* V.T. & I.  
place seven types of fruit in pregnant  
woman's lap as a good omen be blessed with

a child in arms گود بھری *god'-bhā'ri* ADJ. blessed with a  
child in arms گود (یا گودیوں) کھلانا *god* (or *go'diyoh*)  
*khilā'nā* V.T. bring up (a child) dandle گود لینا

*god' le'nā* V.T. adopt (a child) گود میں بیٹھنا *god meh*  
*haih'ā'nā* V.I. leap into (someone's) arms

sit in the lap of گود میں بیٹھ کر دلاسی ٹیچنا *god meh baih'*  
*kar dā'rā'ki noch'nā* PH subtly abuse one's

benefactor be rude to him گود میں لینا *god' meh*  
*le'nā* V.T. here (child) on one's lap dandle

(child)

گودا *goo'da* N.M. pulp; pap pith marrow  
گودے کی ٹہنی *goo'de kī haḍ'dī* N.F. marrow bone

گودام *godam'* N.M. godown [E ~ Malay godong]

گودار *goo'dar* N.M. cotton wool taken out from  
old quilt worn-out quilt rag گودار میں لعل

*goo'dar meh la'l* N.M. a jewel in rags گوداری *go'darī*  
N.F. (same as گڑی N.F. ☆)

گودی *go'dī* N.F. lap pier, wharf; jetty

گور *gor* N.F. grave tomb گور غریباں *go'r-e*  
*gharī'ban* N.F. unattended grave yard;

burial-place of the poor گور کا منہ جھانک کر آنا یا پھرنا *gor'*  
*kā mānh' jhānh' kar ā'nā* (or *phir'nā*) PH. recover

from serious illness گور کن *gor'kan* N.M. grave-  
digger گور کن سے *gor' kinā're* ADV. about to die

decrepit گور-و کفن *go'r-o ka'fan* N.M. funeral  
rites, obsequies; burial گور و کفن *be-gor'-o*

*ka'fan* ADJ. unburied; uninterred گور در گور *zih'dā*  
*dar-gor'* ADJ. (see under زندہ ADJ. ☆) گورستان

*go'ristān* N.M. graveyard, burial ground [P]

گورا *go'ra* ADJ. (F. گوری *go'ri*) fair blond  
western English N.M. Westerner

Englishman British soldier گورا چٹا *go'ra chit'ā*  
ADJ. fair, fair-complexioned گورا شاہی *go'r ā-shā'hī*

N.F. British rule ADJ. of Britishers Army  
(boots) گوری *go'ri* N.F. English woman

Western lady  
گور *gor-khar* N.M. zebra [P]

گورکھا *gor'khā* N.M. Gurkha

گورکھ دھندا *go'rakh-dhān'dā* N.M. puzzle lock  
puzzle-ring intricate problem

گورنر *gavar'nar* N.M. Governor گورنری *gavar'nari*  
N.F. gubernatorial office گورنر بن *gavar'nar*

*jan'ral* N.M. Governor-General [E]  
گورنمنٹ *ga'varnment* N.F. Government [E]

گورو *gū'roo* N.M. (same as گرو N.M. ☆)

گوری *go'ri* ADJ. & N.F. (see under گورا ADJ. &  
N.M. ☆)

گوری *gaurī* N.F. name of a musical mode

گورگان *gūr'gāh* (or *gūrgan'*) ADJ. leading a life of  
luxury [T]

گوریا *gauray'yā* N.F. (dial.) sparrow

گورنا *gor'nā* V.T. scrape (weeds) dig  
گوڑنا (earth)

گوز *goz* N.M. fart گوز شتر *go'z-e shū'tūr* N.M. (fig.)  
silly idea; word carrying no weight گوز شتر

گوز *go'z-e shū'tūr sa'majh'nā* PH. treat lightly  
disregard گوز مارنا *goz' mā'r'nā* V.I. fart; break

wind [P]  
گوزن *gavaz'n* N.M. stag; deer [P]

گوسالہ *gosā'lah* N.M. calf گوسالہ پرستی *gosā'la-paras't*  
ADJ. cow-worshipper گوسالہ پرستی *gosā'la*

*paras'tī* N.F. cow-worship (esp. of ancient  
Egypt) [P]

گوسائیں *gosā'īh* N.M. (same as گسائیں N.M. ☆)

گوسپند *gospaḥd'*, گوسفند *gosfaḥd'* N.M. sheep  
goat [P]

گوش *gosh* N.M. ear گوش بر آواز ہونا *gosh-bar-āwaz ho'nā*  
V.I. be in a state of expectancy گوش زود ہونا

*gosh-zad ho'nā* V.I. be heard گوش زد *gosh'-za'dah*  
ADJ. heard گوش شنوا *go'sh-e shān'vā* N.M. an ear

ready to listen گوش گزار کرنا *gosh'-gūzār kar'nā* V.T.  
submit bring to the notice (of) inti-

mate گوش گزار کرنا *gosh'-gūzār ho'nā* V.I. be in-

formed, be intimated گوش مائی *gosh-mā'li* N.F. re-

proof گوش مائی کرنا *gosh-mā'li kar'nā* V.T. scold,  
reprove, chide گوش کرنا *girāh'-gosh'* ADJ. hard of

hearing, deaf [P]  
گوشت *gosht* N.M. flesh meat گوشت پرست *gosht'-t-pos't*

N.M. flesh and blood one's flesh گوشت خور *gosht'-t-khor* ADJ. flesh-eating; carnivorous  
گوشت کا گوشت *gosht' se nakhūn jūdā' ho'nā* PH. (of near-  
relations) be permanently estranged گوشت کا لٹکرا *gosht' ka loṭh'ra* V.M. lump of flesh [P]

**گوشوارہ** *goshvā'rah* N.M. schedule abstract  
(of account, etc.) return (arch.) carrying [P]  
**گوشہ** *go'shah* N.M. corner end (of) horn  
(of bow) گوشہ *go'sha-e tanhā'ī* N.M.  
secluded corner گوشہ دار *goshā-dār* ADJ. angular  
گوشہ چشم *go'sha-e chash'm* N.M. corner of the eye  
گوشہ عافیت *go'sha-e 'ā'fiyat* N.M. refuge retreat  
گوشہ کامان *go'sha-e kamān* N.M. horn of the bow  
گوشہ نشین *go'sha-nashīn*, گوشہ گزین *go'sha-gūzīn*, گوشہ گیر  
*go'sha-gīr* ADJ. leading a retired life N.M. recluse  
گوشہ گیری *go'sha-nashī'zī* گوشہ گزینی *go'sha-gūzī'nī*  
گوشہ گیری *go'sha-gūzī'nī* گوشہ گزینی *go'sha-gūzī'nī*  
*go'sha-gūzī'nī* N.F. leading a retired life [P]  
**گوکھرو** *gokhro* N.M. thistle caltrop; crow's-  
foot تinkle round wrist-band or anklet  
fretted gold lace  
**گوگا** *go'gā* N.M. name of the legendary religious  
leader of Hindu untouchables  
**گوگرد** *gongir'd* N.M. sulphur; brimstone گوگرد احمر  
*gongir'd-e ah'mar* N.M. red sulphur, philoso-  
pher's stone [P]  
**گول** *gol* ADJ. round circular globular  
vague or ambiguous (remarks, etc.)  
deceitful (reply, etc.) گول بات *gol' bāt* N.F.  
vague remarks ambiguous expression  
گول سا *gol' sā* ADJ. roundish گول گول *gol' gol*, گول گول  
*gol' mol* ADJ. vague ambiguous, double-mean-  
ing round مال گول *gol'-māl* N.M. embezzle-  
ment mess مال گول *gol'-māl kar'nā* V.T.  
embezzle make a mess (of) گول مٹول *gol'-maṭol'*  
ADJ. fat, plump گول میز کا نفرین *gol'-mez kān'faraṇs*  
N.F. roundtable conference گولہ *golā'ī* N.F.  
roundness curve curvature circum-  
ference round  
**گولہ** *golāh*, گولا *go'la* N.M. cannon ball,  
shell shot large ball ball (of  
thread, etc.) whole copra round beam  
ring round something - curb (round) well  
swelling flatus a species of pigeon  
metalled part of road گولہ انداز *go'la-andāz* N.M.  
gunner گولہ اندازی *go'la-andāzī* N.F. bombardment  
گولہ چلاتا *go'la chālā'nā* (or *mār'nā*) V.T. bom-  
bard  
گولہ *golā'ī* N.F. (see under گول ADJ. ★)  
**گولدن** *gol'd* N.M. gold گولدن *gol'dan* ADJ. golden گولدن  
*gol'dan job'īs* N.F. golden jubilee [E]  
**گولر** *golār* N.M. wild fig پھول گولر *golār kā phool*  
N.M. (fig.) rare commodity گولر کا کیرا *golār*  
*kā kī'rā* N.M. (fig.) one confined to home  
N.F. (same as غلک *ghallak* N.F. ★)

**گولی** *go'li* N.F. bullet gunshot pill  
marble (for playing) ball (of) گولی چلاتا *go'li*  
*chālā'nā* V.T. fire; fire a gun; fire a shot گولی لگنا  
*go'li lag'nā* V.I. be shot at be shot dead  
be injured by a bullet گولی لگے *go'li la'ge* INT. to  
hell with it! مارنا یا چلاتا *go'li mār'nā* (or *chālā'nā*)  
V.T. shoot shoot (someone) down مارو گولی  
*go'li mā'ro* INT. to hell with it (or you, etc.) گولیاں  
*go'liyān* کھلے *khel'* N.V.T. play with marbles  
میں کھیلتا ہوں *main kach'chī* *go'liyān mā'hān khē'lā'* PH.  
I am no fool  
**گومڑ** *gom'r*, گومڑا *gom'rā* N.M. boil swelling  
dent or pit (in something) گومڑا پڑنا *gom'rā*  
*par'nā* V.I. have a swelling  
**گوون** *goon* SUF. coloured; hued of a kind;  
of a style گونا گونا *goonā-goon* ADJ. diverse  
of various types [P]  
**گوون** *gaun* N.F. strength benefit; use  
want; need یار گون *gaun kā yār* N.M. sel-  
fish person; timeserver گونا گونا *gaun' nikal'nā* V.T.  
serve one's purpose کی گون *ki gaun'* PH. strength  
enough to کی گون کا *kī gaun' kā* PH. of any use to  
**گون** *gaun* N.F. large double-chambered gunn  
bag for carrying grain, etc., on horseback  
**گون** *gaun* N.M. dress gown academic  
robe; gown [E]  
**گونا** *gau'nā* N.M. bringing one's bride back home  
first time after marriage گونا کرنا *gau'nā kar'nā*  
V.I. bring bride home thus  
**گونا گونا** *goonā-goon* ADJ. (see under گون ★)  
**گوندھنا** *goonḥ na*, گونڈھنا *goonḥ nā* V.T. baste  
stitch clumsily or like a novice  
**گونجنا** *goonj'nā* V.I. echo; resound roar  
(of dove or pigeon) کوو گونج *goonj* N.F.  
echo; resounding hollow sound roar گونج گونج  
*goonj' ā'h'na* V.I. echo, resound  
**گونڈ** *gond* N.M. gum گونڈ پتھر *gond' pat'hī* N.F.,  
گونڈ گونڈ *gond' makhā'nā* N.M. kinds of dry or  
pudding-like caudle گونڈ دانی *gond'-dā'nī* N.F. gum  
pot  
**گونڈھنا** *goonḥ nā* V.T. knead braid plait  
string  
**گونڈنی** *gond' nī*, گونڈی *gond'ī* N.F. a kind of tree  
bearing gummy berry  
**گونگا** *gūn'gā*, گونگی *gūn'gī* ADJ. (F) dumb  
mute  
**گونہ** *goonah* SUF. kind; quality quantity  
times; fold گونہ *ak-goonah* ADV. a  
little; somewhat دو گونہ *do-goonah* ADJ. double  
[P - گون]

گدو *goh* N.F. iguana

گدو *gool* N.M. excitement; filth; ordure گدو اچان  
 گدو *gool' ūchhāl'nā* V.T. wash dirty linen in  
 public *gool' kār'ā* *gool' kār'ā* *gool' kār'ā* *gool' kār'ā*  
*lu mēh kluu'h' rai'h'tā hai* PROV. people like the  
 environment in which they are born گدو کرنا  
*gool' kar'nā* V.T. evacuate bowels make a poor  
 show گدو کرنا *gool' khā'nā* V.T. commit a sin  
 talk nonsense گدو کرنا *gool' ha chhī chhī* N.F.  
 (nurs.) filth (fig.) silly talk

گدو (or گدو) *gohar' N.F.* cry for help  
 bandying or abuses one's fight  
 against many گدو گوار *gohar' lar'nā* V.I. fight  
 single-handed against many

گدو باجنی *gohar'ja'nī* N.F. sty; sty

گدو ہر *goh'r* N.M. passage for ox-cart

گدو ہر *gau'har*, گدو *go'har* N.M. pearl; gem;  
 jewel descent essence; quintessence  
 talent sharpness of sword گدو ہر افشان *gau'har-*  
*afshān'* ADJ. (fig.) ADJ. eloquent ADV. (polite)  
 speaking گدو ہر افشان *gau'har'-afshā'nī* N.F. (fig.)  
 (polite or joc.) speaking utterance گدو ہر بار  
*gau'har-bār* ADJ. raining pearls coming in  
 fine drops highly prized گدو ہر سنج *gau'har-sānj*,  
 گدو ہر شناس *gau'har-shinās'* N.M. & ADJ. lapidary  
 (fig.) critic [P]

گدو ہندہ *go''in'dah* N.M. informer (pl. گدو ہندگان)  
 گدو ہندہ *go''indagān* speakers; utterers [P ~  
 گدو ہندہ *gāy*]  
 گدو گو *go''i* SUFF. (see under 'گو' *go* ★)

گدو گوتے *goo'e* N.M. (genitive form of گدو *goo* ★)

گدو گوتیاں *goo''iyān* N.F. female's friend or play-  
 mate of own sex; friend

گدو گویا *go'yā* N.M. & ADJ. speaking person, (one)  
 able to talk CONJ. as if so to say  
 in a way perhaps گدو گویا *goyā''i* N.F.  
 utterance (power of) speech [P ~ گدو گویا *say*]

گدو گویا *gavay'ya* N.M. singer vocalist

گدو گہ *gar* N.M. (short for گدو *gā* N.F. ★)

گدو گت *ghat* N.F. ambush, ambuscade  
 opportune moment (for attack, etc.)  
 (rare) trick گدو گت *ghat' gā'nā* (or  
*meh bai'h'nā*) V.T. ambush; lie in ambush, lay  
 or make ambush; lie in wait (for) گدو گت *gha'ti*,  
 گدو گت *gha'tiya* N.M. & ADJ. lurking (one)  
 lying in ambush

گھاتا *ghā'tā* N.M. excess charged on paid price

گھاتا *ghā'te mēh* ADV. gratuitously

گھات *ghāt* N.M. wharf; ferry riverside  
 bathing place such place for draw-  
 ing water or washing clothes brassiers brest

گھات گھات *ghāt ghāt kār'ā* PH. be widely experien-  
 ced گھات مارنا *ghāt' mār'nā* V.T. smuggle dutiable

goods گھات مارنا *ghāt'-mār'nā* N.M. ferryman

گھاتا *ghā'tā* N.M. loss deficiency

گھاتا *ghā'tā ūthā'nā* V.T. damages گھاتا  
 suffer a loss گھاتا *ko ghā'tā par'nā* V.I. incur

a loss [گھاتا ~]  
 گھاتی *ghā'tī* N.F. valley pass

گھاتی *au'ghat ghā'tī* V.F. difficult pass

گھاس *ghās* (vul. گھاس *ghān*) N.F. grass

گھاس *ghās' pāl* N.F. greens گھاس پھوس  
*phoos* N.M. straw گھاس کاٹنا *ghās' ka't'nā* V.T. cut

grass grub up grass do something haphazardly

گھاس *ghās' khā'nā* V.T. & I. graze lose  
 one's wits; go mad گھاس کھودنا *ghās' khod'nā* V.T.

grub up grass

گھاگ *ghāg* ADJ. veteran wily (old man)

گھاگرا *ghāgh'rā*, گھاگرا *ghag'ra* N.M. long  
 skirt petticoat (rare) kilt گھاگرا پٹن

گھاگرا *ghāgh'rā pāl'tan* N.F. (joc.) kilted soldiers;  
 Highland regiment bevy of ladies

گھال میل *ghāl' mel* ADJ. mixed

گھالنا *ghāl'nā* N.T. ruin کا گھر گھالنا *ka ghar*

گھالنا *ghāl'nā* PH. ruin; reduce to straits

گھامڑ *ghā'mar* N.M. & ADJ. fool; blockhead

گھان *ghān* N.M. quantity cast once into frying  
 pan, mill, etc. گھان اتارنا *ghān' ūtār nā* V.T.

take out prepared quantity گھان ڈالنا *ghān' ḍāl'nā*

V.T. cast a quantity (of something) for frying,  
 etc. گھانی *ghā'nī* N.F. quantity cast once in oil

expeller, etc. گھانی *kach'chī ghā'nī* N.M. first  
 round of such quantity

گھاؤ *ghā'o* N.M. wound sore گھاؤ بھرنے

گھاؤ *ghā'o bhar'nā* V.I. (of wound or sort) heal

گھاؤ کرنا *ghā'o kar'nā* V.T. wound; inflict a  
 wound (fig.) injure (someone's) feelings گھاؤ

گھاؤ *ghā'o khā'nā* V.I. be wounded گھاؤ *ghā'yal* N.M.  
 & ADJ ★

گھاؤ گھپ *ghā'o-ghūp* ADJ. embezzle گھاؤ گھپ کرنا  
*ghā'o-ghūp kar'nā* V.T. embezzle

گھائی *ghā'i* N.F. angle formed between  
 (two finder, branch and stem, etc.)

fraud, trick گھائی بنانا *ghā'i'yān batā'nā*,

to pound get (head) tonsured گھٹاؤ *ghūṭā'o* N.M. close atmosphere گھٹس *ghūṭi'at* N.F. close atmosphere suffocation pressure on space  
 گھٹنوں میں سرے لیا (کے بیٹھا) *ghūṭi'na* N.M. kneecap گھٹنا *ghūṭi'naḥ meḥ sir' de le.nā* (or *ke baiṭh'na*) V.T. hang down one's head with shame  
 try to hide oneself be overwhelmed with grief لگا کر بٹھانا *ghūṭi'ne se lagā kar biṭhā'nā* PH. (of mother) not to set daughter apart from her بیٹھے رہنا *ghūṭi'ne se la'ge baiṭhe rath'nā* PH. to be tied to another's apronstrings گھٹیوں میں *ghūṭi'niyoh chāl'nā* V.I. (of child) crawl on his knees  
 گھٹی *ghūṭi'ṭi* N.F. first-ever dose to new born infant گھٹی میں پڑنا (یا پڑنا) *ghūṭi'ṭi meḥ par'nā* (or *ho'nā*) PH. become one's second nature  
 گھٹیا *ghaṭi'yā*, گھٹیل *ghaṭi'yal* ADJ. (see under گھٹنا) *ghaṭi'nā* V.I. ☆  
 گھچ *ghich'pich* N.F. crowd close writing ADJ. crowded closely written over  
 گھر *ghar'* N.M. (short for گھر *gau'har* N.M. ☆)  
 گھر *ghar* N.M. house; residence abode; dwelling, habitation home family native place source; origin, spring place of production groove; socket گھر آباد کرنا *ghar' abād' kar'nā* (or *basā'nā*) V.T. & I. marry; take a wife come to live with (someone) as his wife beget children گھر آباد ہونا *ka ghar abād' ho'nā* V.I. (of man) get married marry گھر آباد ہونا *ghar' ā-jar'nā* (or *hārbād' ho'nā* or *vāran' ho'nā*) V.I. (of home) be ruined suffer a loss of someone in family (of house) be burgled گھر اٹا *ghar'ā'f' ho ja'nā* V.I. (of one's home) be ruined گھر بار *ghar' bār* N.M. home family house household good گھر بانا *ka ghar' bas'nā* V.I. (of man) get married; marry گھر بانی *ghar-bu'si* N.F. (rare) wife گھر بگڑنا *ghar'-bigar'nā* V.T. ruin a family cause friction in family گھر بگڑنا *ka ghar' bi'gar'nā* V.I. lose one's comfort (by death or otherwise) have frequent tiffs گھر بنانا *ghar' banā'nā* V.I. build a house keep house seen not to ludge from گھر بجائیں کرنا *ghar bha'i'en bhā'eḥ kar'nā* V. (of house) look desolate be deserted گھر بھر *ghar' bhar* N.M. the whole family گھر بیٹھا *ghar' baiṭh'na* V.I. (of house, collapse (of woman) be practically divorced گھر بیٹھا *ke ghar' baiṭh'na* V.I. become the mistress of گھر بیٹھے *ghar' baiṭhe* ADV. without the least exertion گھر میں پڑنا *ke ghar' (meḥ) par'nā* V.I. (of

aran ghā'a'z butā'na, v.t. defraud outwit  
 گھال *ghā'yal* ADJ. injured; wounded (fig.) smitten with love گھال کرنا *ghā'yal kar'nā* V.T. wound; inflict a wound (fig.) smite with love گھال ہونا *ghā'yal ho'nā* V.I. be wounded (fig.) be smitten with love  
 گھبرا *ghabrā'nā* V.T. & I. feel nervous be unnerved, be embarrassed be perplexed be confused unnerve confuse perplex گھبراہٹ *ghabrā'haṭ* N.F. confusion bewilderment embarrassment  
 گھپ *ghup'* ADJ. & ADV. very; pitch (dark) dark گھپ اندھیرا *ghup' andhira* N.M. pitch  
 گھپلا *ghap'la* N.M. discrepancy (in accounts) mess, confusion گھپلا پڑنا (یا گھپلا) *ghap'la par'nā* (or *laṭ'nā*) V.I. be in a mess; be thrown into confusion (of discrepancy) occur (in accounts) گھپلا ڈالنا *ghap'la ḍāl'nā* V.T. make a mess (of) cause discrepancy (in accounts)  
 گھینا *ghūṇi'nā* V.I. (of knife, etc.) pierce (into something) [~ گھیننا]  
 گھٹا *ghaṭā'* N.F. cloud gathering of clouds گھٹا آنا (یا گھٹنا یا گھٹنا) *ghaṭā' a'nā* or *uṭh'na* or *ūmahd'nā* or *ho'nā* V.I. (of clouds) gather in the horizon (of sky) become cloudy; be overcast گھٹا کرنا *ghaṭā' jhoom'* (or *ghir'*) *karā'nā* V.I. (of clouds) gather suddenly pour; lower. گھٹا چھنا *ghaṭā' chhā'nā* V.I. (of clouds) pour; lower گھٹا ٹپ *ghaṭā'-ṭop* ADJ. & ADV. pitch (dark)  
 گھٹا *ghaṭi'ṭā*, گھا *gaṭi'ṭā* N.M. corn (on skin)  
 گھٹنا *ghaṭi'nā* V.T. decrease; lessen; reduce, diminish abate subtract lower; degrade demote devalue; devaluate cause to decline گھٹاؤ *ghaṭā'o* N.M. fall reduction lowering depreciation گھٹاؤ بڑھانا *ghaṭā'o-baṭhā'o* N.M. rise and fall decrease and increase گھٹنا *ghaṭi'nā* V.I. decrease; lessen be subtracted (of price) come down fall (of moon) wane subside dwindle be lowered be devalued گھٹنا کا پیرہ *ghaṭi'ṭi kā paih'rah* PH. time when something is on the wane old age گھٹیا *ghaṭi'yā* (rare) گھٹیل *ghaṭi'yal* ADJ. inferior cheap  
 گھٹنا *ghūṭi'nā* V.I. be well-rubbed be pounded; be close-shaven be choked (of breath) be suffocated گھٹ *ghūṭi'ke* ADV. (die) of suffocation گھٹنا *ghūṭi'nā* V.T. cause

kā na ghar' k'ā PH. (one) rejected by both sides  
 گھر کا نام نہ ڈالنا ghar' k'ā nām' dūb'ā'nā v.T. bring shame  
 on one's family گھر کر ستر لا سر ghar' kar sat' tar balā'  
 sar PROV. being a family man means a lot of  
 trouble گھر کرنا ghar' kar' na v.T. have a sepa-  
 rate home for oneself marry capture  
 make room for oneself influence گھر کمانا ghar'  
 kamā'nā v.T. clean night-soil ; scavenge گھر کی آوی گھر کی آوی  
 گھر کی آوی ghar' k'ī ā' d'hā na bā' har k'ī sā' rī PROV.  
 less income at home is preferable to more at  
 both (dry bread at home is better than roast  
 meat abroad رہنا گھر کی طرح ghar' k'ī tar' h' rai' h' nā  
 live as a member of a family feel at ease in a  
 home گھر کی کھیتی ghar' k'ī kh' i' tī N.F. (fig.)  
 something to be had without incurring any ex-  
 penditure own possession گھر کی لوبی گھر کی لوبی  
 lauh' dī N.F. handmaiden برابر گھر کی مرغی وال گھر کی مرغی وال  
 mūr' ghī dāl' barā' bar PROV. no one is a hero to  
 his own valet ; a prophet is not valued in his  
 own country گھر کے جانے لیتے پھرنا ghar' ke jā' le' le' te  
 phir' nā v.T. search every nook and corner of  
 the house roam about all over گھر کے لوگ ghar'  
 ke log N.M. one's family گھر گھاٹ ghar' ghā' i' N.M.  
 address ways and manner secrets (of)  
 گھر گھال ghar' ghāl' nā v.T. ruin a household  
 گھر گھر ghar' ghar' N.M. every house ADV. in every  
 house گھر گھر مانگتے پھرنا ghar' ghar' māng' te phir' nā  
 v.T. beg from door to door گھر گھوس' roo ghar' ghōs' roo  
 N.M. & ADJ. (one) who always keeps at home  
 گھر گھوڑا نکاس مول ghar' ghō' i' ā nakhkhās' mol PROV.  
 who will buy a pig in a poke گھر گھست ghar'  
 garch's' i' N.F. household virtuous housewife  
 گھر لٹا ghar' lū' i' ā' nā v.T. squander one's wealth  
 گھر لینا ghar' le' nā v.T. buy a house rent a  
 house گھر موستا ghar' moos' nā v.T. impoverish a  
 household by continuous demands or filching  
 گھر میں کچھ نہ ہونا ghar' meh bhōo' nī bhā' ng'  
 tāk na ho' nā PH. have nothing at home ; be ex-  
 tremely poor گھر میں کھاک اڑانا ghar' meh khāk' ū' y' nā,  
 دھڑنا ghar' meh dhōo' he daur' nā PH. have  
 nothing in the house to eat ; be extremely poor  
 گھر میں ڈالنا ghar' meh dāl' nā v.T. make one's mis-  
 tress one's wedded wife گھر میں دار محال ghar'  
 na bār' mī mahāl' le dār PROV. feel proud with-  
 out possession گھر وال گھر وال ghar' -vā' lā N.M. master  
 of the house husband landlord گھر والی ghar'-  
 rā' lī N.F. housewife wife landlady اونچا گھر oon' chā ghar'  
 N.M. high family بھرا گھر bhā' rā ghar'  
 N.M. rich family with many members ڈاک گھر  
 āak' ghar' N.M. (rare) post office تار گھر tā' r-ghar



N.M. telegraph office گھروا *ghar'vā* N.M. (dial) small house گھرو *ghar'loo* ADJ. ☆

گھرا *ghar'vā* N.M. death rattle گھرا گھرا *ghar'ra lag'nā* V.I. be at the last gasp

گھرا *gaih'rā* ADJ. (F گھری *gaih'rī*) deep sharp (colour) intimate (friend)

strong, in dissoluble (link, etc.) well-observed profound (thought) deep or cunning

(person) dense گھرا پردہ *gaih'rā par'dah* N.M. well-observed purdah; total seclusion (of women)

گھرا بات *gaih'rī bāt* N.F. profound truth sly matter گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. prepare

a dense solution of hemp be intoxicated with it گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

friends. to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends. to have a great fight

گھرو *ghur-daur* N.F. horse race گھرو *ghū-sāl'* N.F. (arch.) stable گھرو *ghū-nāl'* N.F. a kind of small gun گھرو *ghur-na'* N.F. & ADJ. horse-shoe [- گھرو CONTR.]

گھرو *gha'rā* N.M. earthen water pot; jar; pitcher گھرو *gha'rah pā'ni par jā'nā* V.T. be greatly ashamed گھرو *gharauh'chī* N.F. pitcher stand

گھرو *gharā'nā* V.T. گھرو *gharā'ī* N.F. گھرو *gha'rat* N.F. گھرو *gharāt'* N.F. see

FOLL. ☆) گھرو *ghar'nā*, (dial. گھرو *garh'nā*) V.T. beat, etc. into shape forge invent

or fabricate (lie, story, etc.) گھرو *gharā'nā*, گھرو *gharā'nā* V.T. cause to forge get (orna-

ment) made گھرو *gharā'ī* N.F. remuneration price workmanship گھرو *gha'rat*, گھرو *gharāt'* N.F. faked story make-believe

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch (arch. space of 24 minutes (this, that; etc.) moment occasion time گھرو *gha'ī* N.F. chronometer watch

گھسٹنا *ghī'satnā* v.1. trail be dragged  
 گھس گھدا *ghas-khūd'dā* N.M. grass cutter  
 novice {گھوٹا + گھاس} *ghūs'nā* v.1. enter by force pene-  
 trate rush in telescope meddle  
 گھس آنا *ghūs ā'nā* v.1. enter by force rush in  
 گھس پڑنا *ghūs par'nā* (or *jā nā*) v.1. rush  
 in penetrate گھس پیٹ کے *ghūs' pait'h' ke* ADV  
 with effort elbowing one's way somehow  
 or other by hook or by crook گھسوانا *ghūs'wā'nā*  
 v.1. cause to thrust (into) ; cause to shove (in)  
 گھسیارا *ghasyā'rah* N.M. گھسیارن *ghasyā'ran* N.F.  
 grass cutter {گھاس} *ghasī'nā* v.1. drag pull trail  
 bedraggle scribble گھسیا گھسیا *ghasī tā-*  
*ghasā'tī* N.F. pulling and resisting dragging  
 گھسیان *ghasī'an* N.F. mark of pulling  
 گھسیارنا *ghāsī'ra'nā* v.1. shove (in) thrust  
 (into) cram foist telescope  
 گھگرا *ghag'rā* N.M. same as گھگرا *ghāg'ra* ★  
 گھگری *ghag'rī* N.F. small petticoat  
 long skirt comparatively less loose  
 گھگی *ghig'gī* N.F. hiccup temporary loss  
 of power of speech (through fear or  
 sobbing) گھگی بندھ جانا *ghig'gī bandh jā'nā* v.1.  
 loss power of speech be struck dumb founded  
 گھگیا *ghig'giā* v.1. beseech falter in  
 speaking be dumbfounded  
 گھلنا *ghūl'nā*, گھل جانا *ghūl jā'nā* v.1. dissolve;  
 to be dissolved be mellowed waste  
 away, pine away; peak and pine گھل مل جانا  
*ghūl' mil jā'nā* v.1. mix up گھل مل کے *ghūl' mil ke* ADV.  
 together intimate soon گھلنا *ghūl'nā* v.1. become  
 intimate soon گھلنا *ghūl'nā* v.1. dissolve soften mellow  
 cause to waste away گھلنا *ghūl'nā* v.1. softness mellow-  
 ness گھلنا *ghūl'nā* v.1. dissolved  
 soft mellow گھل کے *ghūl ke* ADV. washing  
 گھما گھی *ghai'ma ghai'mī* N.F. career  
 hustle and bustle  
 گھمانا *ghūma'nā* v.1. whirl round wheel  
 turn round brandish take out  
 for a stroll show (someone) round a place  
 گھم گھم *ghū'mur ghū'mur* N.F. whirr (of handmill)  
 گھم *ghūm'rī*, گھم *ghūmer'*, گھم *ghūme rī* N.F.  
 vertigo گھم پڑنا *ghūm'riyān le'nā*, گھم *ghūmer'*  
*ā'nā* v.1. feel giddy  
 گھمسان *ghamsān'* N.M. heavy fight گھمسان کارن  
*gham'sān ka ran'* N.M. furious fight  
 گھمسان کارن پڑنا *ghamsān' ka ran' par'nā* v.1. (of  
 furious fight) occur

گھمنڈ *ghūmaṇḍ'* N.M. pride; arrogance گھمنڈ کرنا  
*ghūmaṇḍ' kar'nā* v.1. be vain be  
 proud (of) گھمنڈی *ghūmaṇḍī* ADJ. proud; arrogant  
 گھمری *ghūmer'* N.F. (same as گھمری  
*ghūm'rī* N.F. ★  
 گھمن *gai'han*, گھمن *garai'han* N.M. eclipse گھمن  
*gaihnā'nā*, گھمن *gaihnā' jā'nā* v.1. be eclips-  
 ed گھمن *gai'han chhūt'nā* v.1. come out of eclipse  
 گھمن *gai'han lag'nā* v.1. eclipse گھمن *gai'han*  
*meh ā'nā* v.1. be eclipsed have a physical  
 deformity owing to occurrence of eclipse in pre-  
 natal stage  
 گھن *ghan* N.M. sledge-hammer (rare) cloud-  
 gathering (rare) cloud گھن *ghan kī chō*  
 N.F. heavy-blow گھن چکر *ghan-chak'kar* N.M. a  
 kind of rotating fire-works (fig.) fool آدمی ہے یا  
 گھن چکر *ād'mī hai yā ghan-chak'kar* PH. he is an  
 arrant fool گھن دار *ghan-dār* گھن کا *ghan kā* ADJ. thick  
 (forest) گھن گھور *ghanghor' gh'atā* N.F. dark  
 louring clouds  
 گھن *ghin* N.F. nausea (fig.) aversion گھن آنا  
*ghin ā'nā* v.1. feel nausea (fig.) have an  
 aversion (for)  
 گھن *ghin khā'nā* v.1. have an aversion (for)  
 گھن *ghinā'onā* ADJ. (F. گھناؤنی *ghina'oni*)  
 nauseating disgusting  
 گھن *ghūn* N.M. weevil rancour; grief گھن  
*lag'nā* v.1. be eaten up by weevil (fig.)  
 be the victim of a wasting disease  
 گھنا *gai'hā'nā* N.M. ornament گھنا پاتا *gai'hā'nā pa'tā* N.M.  
 jewellery گھنے رکھنا *gai'hā'ne rakh'nā* v.1. pawn  
 pledge; mortgage  
 گھنا *ghā'nā* (F. گھنی *ghā'nī*) ADJ. thick; dense  
 گھنا *ghā'nā* (F. گھنی *ghā'nī*) ADJ. ★  
 deep (shadow) گھنیرا *ghane'rā* ADJ. ★  
 گھن *ghūn'nā* (F. گھنی *ghūn'nī*) ADJ. designedly  
 silent; cunning گھنی سادھنا *ghūn'nī sād'h'nā* v.1.  
 be designedly silent; keep mum  
 گھننا *gaihnā'nā* v.1. (see under گھن N.M. ★)  
 گھناؤنا *ghinā'onā* ADJ. (see under گھن N.F. ★)  
 گھنٹ *ghaṇ'tah*, گھنٹا *ghaṇ'tā* N.M. hour clock  
 (joc) penis گھنٹ بجنا *ghaṇ'tah baj'nā* (of  
 clock) chime; strike the hour گھنٹا *ghaṇ'tā-ghar*  
 N.M. clock-tower  
 گھنٹی *ghaṇ'tī* N.F. bell gong گھنٹی بجانا  
*bajā'nā* v.1. ring a bell گھنٹی بجنا *ghaṇ'tī baj'nā*  
 v.1. (of bell) ring گھنٹی خطرے کی گھنٹی *khat're kī ghaṇ'tī*  
 N.F. alarm.  
 گھنڈی *ghūnḍī* N.F. cloth button topknot (of  
 mango) گھنڈی لگانا *ghūnḍī lagā'nā* v.1.  
 button; stitch a cloth button گھنڈی کھولنا  
*ghūnḍī khol'nā* v.1. unbutton (fig.) unravel

گھنگھی *ghung'ghī* N.F. 'arbus precatorious' seed  
 گھنگر *ghu'gar* N.M. curl گھنگر والا *ghu'garā'la* N.M. curly (hair)  
 گھنگر والا *ghu'gar-vā'la* N.M. curly (hair)  
 گھنگرو *ghu'roo* N.M. tinkle; small bell protected on all sides tinkling anklet, band containing these bells death-rattle گھنگرو باندھا *ghu'roo bādhā'na* V.T. tie tinkling anklet-(in preparation for dance) گھنگرو بولنا *ghu'roo bol'nā* V.I. have the death-rattle  
 گھنگنی *ghu'ng'ni* N.F. boiled corn مہنیں گھنگنیاں ڈالے *munh meh ghū'ng'niyāh dā'le* (or *dāl kar*) *bāi'ā'na* PH. keep mum despite the need to speak  
 گھنگولنا *gha'ngol'nā* V.T. stir up (liquid) with one's hand make it turbid pierce with (something)  
 گھوڑا *gaihvā'rah* N.M. cradle  
 گھوڑا *gho'ā* N.M. polishing stone wooden pestle  
 گھوڑنا *gho'ā'na* N.M. grind  
 گھوڑنا *gho'ā'na* V.T. pound pulverize (arch.) glaze (paper) by rubbing cram  
 گھوڑا *gho'ā'na* N.M. terrible dark گھوڑا *gha'ngor* ADJ. (see under *ghān* ★)  
 گھوڑا *gho'ā'ra* N.M. dung-hill گھوڑا گھوڑا *gho'ā'ra ghā'ri* N.F. (see under *gho'ā'ra* V.T. ★)  
 گھوڑا *gho'ā'ra* N.M. shady pen (for animals)  
 گھوڑنا *ghoor'nā* V.T. scowl, glower stare (at) gaze intently (on) ogle, cast amorous glances گھوڑنا گھوڑا *ghoor'nā ghā'ri* ogling گھوڑنا گھوڑا *ghoor ghoor kar dekh'nā* V.T. stare at scowl ogle  
 گھوڑا *gho'ra* N.M. horse trigger; cock (at chess) knight گھوڑا *gho'ra barhā'na* V.T. urge a horse گھوڑا چڑھانا *gho'ra chā'khā'na* V.T. cock a gun گھوڑا چھوڑنا *gho'ra chhō'ā'na* V.T. unharness a horse gallop a horse get a mare covered گھوڑا *gho'ra dā'ā'na* V.T. pull trigger گھوڑا *gho'ra dā'ā'na* V.T. gallop a horse گھوڑا *gho'ra dāl'nā* (or *phā'khā'na*) V.T. race a horse at full speed set one's horse on گھوڑا *gho'ra nikāl'nā* V.T. take out symbol of Imam Husain's horse during Muharram گھوڑا *gho'ra bech kar so'nā* V.I. sleep too soundly گھوڑا *gho'ra a'san jamā'na* V.T. sit firmly on horse back گھوڑا *gho'ra jo'ra kī khair* INT. may be continue to enjoy the happy marital life and his high status گھوڑا *gho'ri* N.F. mare

crude machine for making macaroni lace-maker's stand wooden strip used as clip in circumcision (usu. PL.) song sung at گھوڑی *gho'ri* *zap'pā* N.M. leap frog گھوڑی چڑھانا *gho'ri chā'khā'na* V.T. get boy circumcised make a bridegroom  
 گھوڑی *gho'ri* N.F. bribe  
 گھوڑی *gho'si* N.M. milkman cowherd  
 گھوڑی *gho'san* N.F. milkmaid cowherd's wife  
 گھوڑی *ghol'nā* V.T. dissolve put in گھوڑی *ras ghol'nā* V.I. pour dulcet tune's (into ears) گھوڑی *ghol pi'nā* V.T. (fig.) care a hang for have no shame گھوڑی *ghol' mel* N.M. intimacy  
 گھوڑی *gho'la*, گھوڑی *ghol'va* N.M. opium solution opiate [-PREC.]  
 گھوڑی *gho'la* N.M. perplexity difficulty  
 گھوڑی *ghoom'nā* V.I. turn round rotate revolve whirl take a stroll feel giddy گھوڑی گھوڑا *ghoom'la ghām'ta* (or *phir'ta*) ADV. walking around just by the way گھوڑی *ghoom' ghoom ke* ADV. after a walk after all  
 گھوڑی *ghooni* N.M. draught pull (at) hookah, etc.) گھوڑی *ghooni pī'nā* (or *le'nā*) V.T. take a draught have a pull (at hookah etc.)  
 گھوڑی *gho'p'nā* V.T. pierce with (knife, etc.)  
 گھوڑی *ghoon'nā* (or *ghoon'nā*) V.T. press, grind گھوڑی *ga'la ghoun'nā* V.T. throttle, strangle; strangulate گھوڑی *dam' ghoon'nā* V.I. make it hard to breathe  
 گھوڑی *ghoon'sā* N.M. blow with the fist shock گھوڑی *ghoon'sā lagā'na* (or *ras'd' kar'nā* or *mār'nā*) V.T. give a blow گھوڑی *ghoon'sam ghā'n'sah* N.M. fisticuffs گھوڑی *ghoon'se-bā'zī* N.F. fisticuffs (rare) boxing  
 گھوڑی *ghoon'sā* N.M. nest گھوڑی *ghoon'sā bā'ā'na* V.T. make a nest  
 گھوڑی *ghoon'ga* N.M. conch-shell  
 گھوڑی *ghoon'gā* N.M. veil corner of mantle drawn over face screening wall against door skin protruding over penis (of army) retreat گھوڑی *ghoon'gā ā'khā'na* (or *ā'khā'na* or *ghol'nā*) V.T. unveil draw away the mantle from the face گھوڑی *ghoon'gā khā'na* V.I. (of army) retreat گھوڑی *ghoon'gā*

kar'nā (or kar'h'nā) V.T. draw mantle over the face  
گھوٹ والی ghooñ'ga' vā'li N.F. veiled woman

ghā N.M. clarified butter ; butter-oil ; ghee  
گھی ghā' chū'pānā V.T. rub with butter-oil  
گھی ghā' sahva're sāl'nā ba'rī  
ba'hoo kā nām' PROV. get credit for nothing or  
for another's work  
گھی ghā' khich'rī N.F. close  
friendship  
گھی ghā' khich'rī ho'nā V.I. have  
close friendship  
گھی ghā' ke chira'gh'  
jalā'nā V.T. rejoice  
گھی ghā' ke chira'gh'  
jal'nā V.T. prosper evince happiness

ga'he ADV. & CONJ. occasionally ; at times  
گے [P ~ گاہ]

ghā'yā N.M. pumpkin ; gourd

ghēp'nā V.T. (dial.) mix well make  
into a paste

ghel'li ADJ. heelless -upturned (slipper) for  
ladies

gher'nā V.T. encircle ; surround en-  
close hem in hedge blockade

invest , by seige to press paster  
gher N.M. width fulness (of dress) circuit ; boun-  
dary

gher-dar ADJ. ample ; loose  
گھر گھر ke (or kar) ADV. surrounding  
with great difficulty

ghē'rā N.M. circum-  
ference boundary circle blockade  
siege cordon

ghē'rā dāl'nā V.T.  
blockade lay siege (to) throw a cordon  
round

ghērā'o N.M. industrial blockade ;  
gherao

ghē'rā'o kar'nā V.T. blockade .  
gherao

ghī'-ka'rār, ghā'-ga'rār N.M. name of  
a medicinal plant with pulpy leaves

ga'yā (P.T. of V.I. ★) ga'yā gūz'rā  
ADJ. (F. گے گے گے gūz'rī) (DATIVE & PL. گے گے گے  
ga'e gūz're) worthless (person) cowardly

(of times, etc.) dead and gone  
ga'i gūz'rī bā'th jā'ne do PH. let bygones , be  
bygones

ga'yā waq't phir hāl'hī 'ā'tā  
nahīn' PROV. time past is gone for ever

ga'yā hai sahp' ni'kal ab lak'r' pī'tā kar  
PH. what- ever has been done cannot be undone

gyā'rah ADJ. & N.M. eleven

gyā'rahān ADJ. eleventh  
eleventh of a month offering on this day  
for Sunnite saint Abdul Qadir Jilani

gayān' (ped. gyān') N.M. (dial.) know-  
ledge wisdom

gayān' dhayān' N.F. (dial.) meditation  
gayān' ho'nā V.T. (dial.) acquire spiritual knowledge

gayā'nī N.M. (dial.) sage [S]

gayāh' N.F. grass [P]

gīt N.M. song lyric

gītā N.F. song of Krishna : a Hindu  
scripture (dial.) song [S cognate of  
PREC.]

gītī N.F. world  
gītī-ti-ā'rā ADJ. world-  
adorning

gītī-ti-afro- ADJ. world-  
illuminating

gītī-ti-avar'd N.M. globe-trot-  
ter [P]

ge' N.M. gate  
ge'-kāper N.M. gate-  
keeper [E]

ge'dar N.M. (F. ge'd'rī) jac-  
kal

ge'dar bhab'kī N.F.  
(usu. PL.) bullying bluff

ge'dar bhab'- kiyāh de'nā  
V.T. bully

ge'dī N.M. dolt shameless person  
ADJ. stupid shameless

gār SUF. holding conquering  
gār SUF. holding conquest

gār'o dār' N.F. roundup (of culprits  
etc.) fighting and killing (rare) melle

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce

gār'o dār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce



گیارہ *gai'lar* N.M. child by the former husband of one's wife

گین *gān* SUFF. having ful گینی *gī'ni* SUFF. having fulness [P]

گینا *gai'nā* ADJ. (F. گینی *gai'ni*) (of cow, etc.) short and thick (usu. through non-breeding)

گینتی *ge'n'ti* N.F. pickaxe

گینجنا *ge'hj'nā* N.F. crumple; mash with one's hands

گیند *ge'nd* N.F. ball گیند *ge'nd' bal'la* N.M. ball and bat (rare) cricket گیند *ge'nd' de'nā* V.T. bowl

گیندا *ge'h'dā* N.M. marigold

گینڈا *gai'n'dā* N.M. rhinoceros

گینہا *gai'hāh* N.M. world uni-verse [P doublet of گہا]

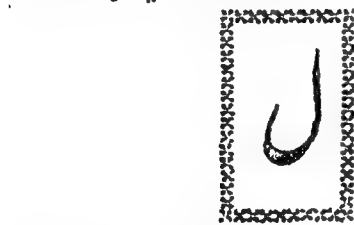
گیہوں *ge'hoon* N.M. wheat گیسوں کے ساتھ گھن بھی پس جاتا ہے *ge'hoon ke saith ghūn bhī pis' jā'tā hai* PROV. the innocent suffering along with the wicked گیسوں *ge'ho'an* ADJ. wheaten



گیندا



گینڈا



لام *lam* thirtieth letter of Urdu-alphabet (equivalent to English l) (in jummal reckoning) 30

لائی *lā'a'li* N.M. (PL. of لول) ☆

لا *lā* PREF. not un un-jin-less

لا *lā-ūbā'li* ADJ. careless reckless devil-may-care (attitude) N.M. dare devil careless person لا *lā-ūbā'li-pm* N.M. carelessness recklessness devil may-care attitude

لا *lā-ilāh* PH. there is no God لا *lā' ilā'ha il'lallāh* PH. there is no God save Allah لا *lā' ilā'ha il'lallā'ho* moham'mad ūr rasool'ullāh PH. there is no God save Allah and Mohammad is His messenger لا *būd* ADV. inevitably indispensably لا *bu'di* ADJ. necessary essential inevitable

لا *lā-tā'dād* ADJ. countable indispensable لا *tā'sā'nī* ADJ. unparalleled; innumerable

لا *lā-za'ram* ADJ. matchless; incomparable

ADV. definitely; undoubtedly CONJ. doubtless لا *lā-jāvāb* ABJ. silenced (by apt reply) لا *lā-jāvāb' kar de'nā* V.T. silence لا *lā-jāvāb' ho jā'nā* V.I. silence

لاچار *lā-čār'* (usual but less correct variant of لاچار *lā-nā-čār*) ADJ. helpless destitute ADV. of necessity; perforce inevitably

لاچار کرنا *lā-čār' kar'nā* V.T. render helpless reduce to straits

لاچار ہونا *lā-čār' ho'nā* V.I. become helpless be disabled forced (to); constrained (to)

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. PL. لاچار *lā-čār'ri* N.F. helplessness inability poverty حاصل *lā-čār'sil* ADJ. use-

less; bootless fruitless unprofitable

unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance سعی *sa'y-e lā*

ہا *hā'sil* N.M. vain attempt abortive attempt

لا *lā-hā'sil* N.F. لا *lā-hā'u'la va lā qūv'ah* لا *lā hāul'* لا *lā hāul'la* لا *lā qūv'atā il'lā-billāh* PH. there is no sway or strength save that of God INT. God forbid

لا *lā-hāul' bhā'e'nā* (or *parh-na*) V.T. curse imprecate spurn

لا *lā-da'vā* N.M. relinquishment of claim لا *lā-da'vā* V.T. relinquish one's claim

لا *lā-dāvā'* ADJ. incurable irremediable

لا *lā-dā'nī* ADJ. secular لا *dāni'yat* N.F. irreligiousness secularism لا *lā-raib'* ADV. (lit.) doubtless; undoubtedly لا *lā-zavāl'* ADJ. everlasting; eternal لا *lā-sil'ki* N.F. & ADJ. wireless لا *lā-sho'oor'* N.M. the subconscious لا *lā-sho'oor'ri* ADJ. subconscious لا *lā-tā'il* ADJ. useless; bootless unprofitable

vain (attempt) لا *lā-ilāz'* ADJ. incurable irremediable لا *lā-il'm* ADJ. ignorant

unaware لا *lā-il'm'* N.F. ignorance unawareness لا *lā-il'm' zā'hir kar'nā* V.T. pretend or plead ignorance لا *lā-kalam'* ADV. (lit.) doubtless; undoubtedly positively لا *lā-mahā'lah* ADV. surely; certainly assuredly; definitely لا *lā-maz'hab* ADJ. irreligious secular لا *lā-maz'habī* ADJ. irreligious secular لا *lā-maz'habī'yat* N.F. irreligiousness secularism لا *lā-makān'* ADJ. homeless omnipresent N.M. nowhere utopia Throne of God لا *lā-vā'ris* N.M. waif ADJ. stray un-

claimed (goods or property) (ped.) hairless لا *lā-vā'risi* ADJ. unclaimed (property) N.F. being unclaimed لا *lā va'lād* ADJ. is issueless; childless لا *lā va'lādi* N.F. (ped.) لا *lā-valādi'yat* being issueless لا *lā-yazāl'* ADJ.

eternal لا یسینی *lā-yā'nī* ADJ. absurd obscene  
 irrelevant لا یمرت *lā-yamool'* ADJ. immortal  
 insoluble لا یحل *lā-yan'hal* ADJ. insoluble abstruse  
 عقده لا یحل *'uq-da-e lā-yan'hal* N.M. insoluble diffi-  
 culty لا ینفک *lā-yan'fak* ADJ. inseparable; in-  
 divisible جزو لا ینفک *üz'-v-e lā-yan'fak* N.M. insepar-  
 able part [A]  
 layer لا *lā* N.M. stratum; layer لا بر لا *lā'-bar-lā'* ADV.  
 layer upon layer [P]  
 لایبہ *lābh* N.M. (dial.) gain; profit لایبہ اٹھنا  
*lābh uṭṭhā'nā* V.T. (dial.) gain  
 لات *lāt* N.F. leg kick لات مارنا *lāt mār'nā*  
 V.T. kick; spurn  
 لات *lāt'* N.F. name of an ancient Arab goddess  
 لات و عزی *lāt-o-'ūz'zā* names of two  
 goddesses of pagan, Arabs, 'Laat' and 'Uzza'  
 لاٹ *lāṭ* N.F. lord governor chief  
 لاٹ پادری *lāṭ' pād'rī* N.F. bishop [E ~ lord  
 CORR.]  
 لاٹ *lāṭ* N.M. lot [E]  
 لاٹ *lāṭ* N.F. pillar tower  
 لاٹری *lāṭ'rī* N.F. lottery [E]  
 لاٹھی *lāṭhī* N.F. stick club; cudgel  
 لاٹھی پونگا کرنا *lāṭhī pōn'gā kar'nā* V.T. fight  
 with clubs لاٹھی چلنا *lāṭhī chāl'na* V.T. walk  
 with the aid of a stick لاٹھی چلانا *lāṭhī  
 chālā'nā* V.T. cudgel سانپ بھی مارجائے لاٹھی  
 بھی نہ ٹوٹے *sānp' hī mar jā''e lāṭhī bhī na ṭōo'te* PROV. kill two  
 birds with one stone  
 لاج *lāj* N.F. modesty bashfulness good  
 name sense of honour لاج اتارنا لگنا *lāj  
 ā'nā (or lag'nā)* V.T. be abashed be provoked  
 by the sense of (family, etc.) honour لاج رکھنا  
*lāj rak'h'nā* V.T. protect the honour (of)  
 live up to the traditions (of) لاج سے مرنا *lāj se  
 mar'nā*, لاجوں مرنا *lājōn mar'nā* V.T. feel greatly  
 ashamed لاج کھونا ریا گھونا *lāj khonā (or gaṇvā'na)*  
 V.I. lose all sense of shame  
 لاجورد *lāj'vard* N.M. armenian stone lapis-  
 lazuli لاجوردی *lāj'lardī* ADJ. sky-blue, azure [P]  
 لاجوٹی *lāj'vāṭī* N.F. (dial.) sensitive plant ADJ.  
 (dial.) bashful (woman)  
 لاحق *lā'hīq* ADJ. (usu. of illness) adhering  
 affecting لاحق ہونا *ko lā'hīq ho'nā* U.S. suffer from;  
 be ailing from لاحق (an illness)  
 لاحقہ *lā'hīqah* N.M. suffix [A]  
 لادنا *lād'nā* V.T. load heap (upon)  
 لادنا *lad* (with) لاد چلنا *lād chāl'na* V.I.

pack up (fig.) die لادی *lā'dī* N.F. washerman's  
 load of clothes لادیا *lā'diyā* N.M. one who loads  
 لاد *lād* N.M. fondling caress affection  
 لاد پیار *lād' payār* N.M. fondling caress  
 لاد کرنا *lād' kar'nā* V.T. fondle لاد لاد *lād'lā* ADJ.  
 & N.M. dear darling pet spoilt child  
 لاد لاد *lād'lā* ADJ. & N.F. dear pet darling  
 spoilt child لادو *lād'do* N.F. darling;  
 favourite (child or wife) spoilt child  
 لارا لیری لگنا *lā'rā lī'rī* N.F. prevarication  
 لارا لیری لگنا *lā'rā lī'rī lagā'nā* V.T. prevaricate  
 لاروا *lār'vā* N.M. larva [E]  
 لاری *lār'ī* N.F. bus; omnibus [~ E lorry]  
 لازم *lā'zim* ADJ. necessary incumbent  
 essential indispensable obligatory  
 لازم آنا *lā'zim ā'nā* V.I. intransitive (verb)  
 become necessary be incumbent (on) follow  
 out of necessity لازم جاننا *lā'zim jān'nā* V.T. re-  
 gard as essential consider to be obligatory  
 لازم کرنا *lā'zim kar'nā* V.T. make (something) in-  
 cumbent or obligatory (on) لازم (رو، ملزوم)  
*lā'zim (-o-) malzoom'* ADJ. inseparable closely related  
 to each other لازمر *lā'zimāh* N.M. something  
 going along with (another) لازمی *lā'zimī* ADJ.  
 (col.) necessary inevitable [A]  
 لاسا *lā'sā*, لاس *lā'sah* N.M. bird-lime لاس لگنا  
*lā'sā lagā'nā* V.T. catch with bird-lime  
 catch kick up a row لاسے پر لگنا *lā' se par  
 lagā'nā* V.T. bring (someone) round  
 لاش *lāsh* N.F. (lit. also لاش *lā'shah* N.M.) dead  
 body corpse لاش نکالنا *lāsh nikāl'nā* V.I. be  
 carried away for burial لاش جوان *lāsh javān'*  
 N.M. dead body of a youthful person [P]  
 لاطینی (rare لاتینی) *lātī'nī* N.F. & ADJ. Latin  
 لاغری *lā'ghar* ADJ. thin; lean, slender لاغری  
 لاغری *lā'gharī* N.F. thinness; leanness; slender-  
 ness [P]  
 لاف *lāf* N.F. boast; brag; bluster لاف زن  
*lāf-zun* ADJ. braggart; boastful person  
 لاف زنی *lāf-zā'nī* N.F. boasting; bragging;  
 blustering لاف زنی کرنا *lāf-zā'nī kar'nā*, لاف  
 مارنا *lāf mār'nā* V.T. boast; brag; bluster draw the  
 long bow لاف و گراف *lāf-o-gizāf'* N.F. boast; brag;  
 bluster [P]  
 لاکھ *lakh* N.M. & ADJ. lakh; lac, hundred  
 thousand ADV. howevermuch لاکھ بوسے  
 لاکھ *lakh' būs'v'e* ADV. surely; definitely لاکھ  
 (یا لاکھوں) لاکھ *lakh (or lakhon par bhā'rī ho'nā* PH.



be very strong be very brave لاکھ جی سے *lakh jī se*  
 ADV. with all one's heart لاکھ کا گھر خاک کر دینا PH. reduce (some-  
*lakh' kā ghar khak' kar dē'nā* PH. one) to abject poverty ; ruin a family play  
 drucks and drakes with one's money لاکھوں  
*lā'khōn* ADJ. lakhs many میں لاکھ (یا لاکھوں) *lakh*  
 (or *lā'khōn*) meñ N.M. one in lakh(s) publicly  
*lakh'-pa'fī* لاکھ پتی *lakh'-pa'fī* N.M. & ADJ.  
 millionaire

لاکھ *lakh* N.F. lac ; sealing-wax لاکھا *lā'khā*  
 N.M. paint for lips lac, etc. used as  
 lipstick لاکھا جامنا *lā'khā jamā'nā* V.T. paint the  
 lips red (with lipstick or betel-leaf) لاکھی *lā'khī*  
 N.F. red colour prepared from lac ADJ. made  
 of lac of the colour of lac

لاگ *lag* N.F. rancour grudge enmity  
 connection ; relation love لاگ ڈانٹ  
*lāg' dāñt* N.F. enmity rancour لاگ رکن *lāg'*  
*rahk'nā* V.T. harbour ill-will (against) ; have a  
 grudge (against) لاگ لگا *lāg' lag'nā* V.T. fall for  
 لگے *be-lāg'* ADJ. & N.F. impartial (com-  
 ment)

لاگت *lā'gat* N.F. cost expenses, ex-  
 penditure outlay لاگت آنا *lā'gat ā'nā*  
 V.I. cost لاگت لگانا *lā'gat lagā'nā* V.T. spend money  
 (on) ; lay out money. [ لگنا ]

لاگو *lā'goo* N.M. enemy friend ADJ.  
 inimical friendly, attached لاگو ہونا  
*lā'goo ho'nā* V.T. be intent (on) love ; like  
 لاگو ہونا *lā'goo ho'nā* V.I. resolved  
 on killing or pestering (someone)

لال *lāl* ADJ. red لاال انگارہ *lāl āngā'rah* ADJ.  
 red hot flushed with rage لاال بھبھوکا *lāl bhāboo'kā*  
 N.M. wisecrease لاال بیک *lāl beg* N.M.  
 name of a saint of sweepers لاال بیگی *lāl-be'gi*  
 N.M. sweeper لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers

لال *lāl* ADJ. red لاال انگارہ *lāl āngā'rah* ADJ.  
 red hot flushed with rage لاال بھبھوکا *lāl bhāboo'kā*  
 N.M. wisecrease لاال بیک *lāl beg* N.M.  
 name of a saint of sweepers لاال بیگی *lāl-be'gi*  
 N.M. sweeper لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers

لال *lāl* ADJ. red لاال انگارہ *lāl āngā'rah* ADJ.  
 red hot flushed with rage لاال بھبھوکا *lāl bhāboo'kā*  
 N.M. wisecrease لاال بیک *lāl beg* N.M.  
 name of a saint of sweepers لاال بیگی *lāl-be'gi*  
 N.M. sweeper لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers

V.I. redden fly into a passion لالی *lā'fī*  
 N.F. redness

لال *lāl* N.M. ruby son favourite child  
 لالوں کا لال *lālōn kā lāl* PH. very dear child لالڑی  
*lāl'fī* N.F. small ruby small favourite child

لال *lālā* ADJ. lustrous, refulgent لالوئے *lālō*  
*loo' lū'e lālā'* N.M. lustrous  
 pearl [A]

لال *lā'la* N.M. slave [P]

لالین *lāl'gāin* N.F. lantern [~E  
 CORR.]

لاچ *lā'lach* N.M. greed avarice  
 covetousness avidity temptation  
 لاچ *lā'lach de'nā* V.T. tempt لاچ ہونا  
*lā'lach de'nā* V.I. covet لاچ میں آنا *lā'lach meñ ā'nā*  
 V.T. be moved by covetousness لاچی *lāl'chī* ADJ.  
 greedy ; avaricious covetous

لالہ *lāl'lah* N.M. tulip, poppyflower لالہ رخ  
*lāl'lah-rūkh* لالہ رو *lāl'lah roo* لالہ عزار *lāl'lah*  
 'azār ADJ. tulip-cheeked N.M. (fig.) beloved ;  
 sweetheart لالہ زار *lāl'lah zār* N.M. bed of tulip [P]

لالہ *lāl'lah* N.M. Hindu gentleman ADJ. (H.  
 dial.) Mr. لالہ لالہ 'in N.F. Hindu lad.  
 ADJ. (H. dial.) Mrs.

لالی *lā'a'fī* N.M. pearls [A~SING لالو]

لالی *lāl'fī* N.F. (see under لال ADJ. ★)

لائے پڑنا *lā'le par'nā* V.I. be hopeless (of) جان کے  
 لائے پڑنا *lā'le par'nā* V.I. (of one's  
 life) be jeopardized

لام *lām* N.M. name of letter ل lam  
 (fig.) ringlet لام کاف *lām' kāf* N.F. abusive  
 language لام کاف بکنا (یا پراثرنا) *lām' kāf bak'nā* (or *par*  
*ā'tarnā*) V.T. abuse revile

لام *lām* N.M. army, armed force لام باندھنا *lām*  
*bāñdh'nā* V.I. mobilize line up crowd  
 gather together لام بندی *lām-bāñ'dī* N.F. mobiliza-  
 tion ; recruitment

لاما *lā'mā* N.M. Lama [Tibetan]

لامس *lā'masah* N.F. sense of touch ; sense of  
 feeling tactile sense [A~ لمس]

لامع *lā'mē* ADJ. bright ; shining [A~ لعت]

لان *lān* N.M. lawn [E]

لانا *lā'nā* V.T. bring produce introduce  
 persuade, win over buy, purchase  
 لانا *lāñ'bā* ADJ. (dial.) (same as لبا ADJ. ★)



لاندیری *lāh'd-rī* N.F. laundry [E]

لانیک *lān'k* N.F. a cereal cut in the straw

لانگنا *lāng'nā*, لانگنا *lāng'h'nā* V.T. take (something) in a stride لانگنا *lān'gā'air* N.F.

bee-line line of two-way traffic لانگنا *lān'gan*, لانگنا *lān'ghan* N.F. stride لانگنا *lān'ghan meñ a'nā* V.I. be in the course of someone's stride

لاوا *lā'vā* N.M. lava [E]

لاون *lā'van* N.M. (dial.) stewed vegetable, etc.

لاہن *lā'han* N.M. brewed stuff

لاہوت *lāhoot'* N.M. world lying beyond space and time mystic stage in which human existence passes into God's [A]

لاہری *lā'ibre'ī* N.F. library لاہری *lā'ibre'-riyan* N.M. librarian [E]

لائحہ *lā'izhā* N.M. (rare) guide line programme لائحہ عمل *lā'izhā-e 'u'mal* N.M.

programme 'modus operandi' rules of procedure [A ~ لائحہ illuminated]

لائسنس *lā'isāns* N.M. licence لائسنس *lā'isāns* لائسنس یافتہ *lā'isāns yāf'tah* ADJ. licensed [E]

لائق *lā'iq* ADJ. able ; capable competent qualified worthy suitable کے لائق

ke lā'iq ADV. worthy لائق ہوتا *lā'iq ho'nā* V.I. be able ; be capable be competent

لائم *lā'im* N.M. reproachful person لائم *bi-lā' khau'f-e lau'mal-e lā'im* ADV. without fearing anyone's reproach [A ~ لائم]

لائن *lā'in'* N.F. line rail track لائن بلاک *lā'in-balāk'* N.M. line-block [E]

لاؤ *lā'o* N.M. thick rope

لاؤ سپیکر *lā'ū sepī'kar* N.M. loud speaker [E]

لاؤشکر *lā'o lash'kar* N.M. army with camp follower

لاؤنی *lā'onī* N.F. minstrel's song ; song telling a story

لب *lūb* N.M. (PL. لباب *albab*) wisdom (PL. لبوب *laboob'*) essence لب لباب *lūb-b-e lūbab'* N.M. crux of the question quintessence [A]

لب *lab* N.M. lip edge brim bank ; shore ; coast لب *la'ba-* لب *lab* ADV. (fall) to the brim لب *lab-e bām'* N.M.

& ADV. (at) the roof's corner لب بند ہوتا *lab bañd ho'nā* V.T. be silent لب بستہ *lab-bas'tah* ADJ. with lips sealed ; quiet لب دریا *lab-e daryā'* N.M. & ADV. (on or along) the river bank or sea-shore لب دوز *lab-doz'* ADJ. sealing the lips very sweet

لب ریز *lab-rez'* ADJ. brimful ; overflowing لب سوز *lab-soz'* ADJ. piping hot لب شیریں *lab-e shī'rīn* N.M. honeyed lips لب کھولنا *lab' khol'nā* V. speak open the mouth لب گر *la'b-e gor'* ADJ. with one foot in the grave لب ہلانا *lab' hila'nā* V.I. speak ; open the mouth لب و لہجہ *lab-o-lai'h'jah* N.M. pronunciation intonation tone of voice

لبوہ *lahoh pa* (or *pe*) *jān' ho'nā* V.I. be dying [P]

لب *lab* N.M. saliva لب لگانا *lab laga'nā* V.T. apply saliva [~ PREC.]

لب *lab* N.F. moustache لب بے *la'beñ bark'nā* V.I. (of moustache) grow لبین لینا *labeñ le'nā* V.T. clip the moustache [~ لب]

لبا *labā'dah* N.M. warm cloak [P]

لبا *labā'ī*, لبایا *labā'iyā* N.M. babbler liar

لباس *libās'* N.M. (PL. البسہ *al'bisah*) clothes ; dress ; apparet [A]

لبرل *lib'ral* ADJ. liberal (E)

لب سب *la'bar sa'ba'* N.M. silly talk ; nonsense

لبا *lab'labā* ADJ. (F. لبی *lab'labī*) sticky

لبی *lab'labī* N.F. sere ; sear

لبن *la'ban* N.M. (rare) milk [A]

لبنی *lab'nī* N.F. small earthen pot

لبوب *lūboob'* N.M. a kind of sweet medicinal preparation N.M. PL. essences [A ~ سینگ, لب *lūb*]

لبون *laboon'* (F. or PL. لبون *laboo'nah* milk-yielding حیرانات لبون *hai'ānā't-e laboo'nah* (ped. *haya-*) N.M. PL. mammals [A ~ لبس])

لبھانا *lūbhā'nā* V.T. allure charm fascinate لبھانا *lūbhā'o* N.M. allurements ; attraction

لبیب *lahīb'* ADJ. wise [A ~ لب *lūb*]

لبیرا *labe'rā* N.M., لبیری *laòe'ri* N.F. rag لبیرا *labe'riyāñ laga'nā* V.T. go about in rag

**لبیک** labbaik' INT. (pilgrims' declaration during the Haj) at Thy beck and call N.F. being at someone's service

**لب** lap N.M. a handful ; as much as both palms joined together will hold **لب بھر** lap' bhar ADJ. handful

**لبا** lap'pā N.M. brocade lace slap

**لبا پٹا** li'pā pū'ta ADJ. plastered with mud **لبا پٹا** lipā'is N.F. plastering remuneration for it

**لبا پٹی** lapā'ī, لبیا lapā'īyā N.M. babbler liar

**لبا لب** la'pā lap' ADV. full quickly continuously

**لبا دگی** lap'pā dāg'gī N.F. fight with blows

**لبٹ** la'paṣ N.F. (PL. لبٹیں lap'ṣen) sweet smell flame

**لبٹنا** li'paṣnā V.T. embrace cling (to) stick (to) coil (round) fight ; wrestle pester لبٹنا (یا جان) li'paṣ par'nā (or jā'nā) V.T. embrace wrestle لبٹنا lipā'nā V.T. embrace enwrap, unfold لبٹنا lipā'nā N.F. embrace

**لب جھپ** lap' jhap N.F. agility

**لب چکنی** lap chakh'nī N.F. babbler flatterer

**لبڑ** lap'par N.M. slap

**لبڑ شپڑ** la'par sha'par N.F. chatter confused talk mess prevarication

**لبڑ لبڑ کرنا** la'par la'par kar'nā V.T. babble [ono.]

**لبڑی** lūp'ri N.F. poultice (derog.) turban

**لبک** la'pak N.F. (see under لبکنا V.I. ★)

**لبسی** lap'sī ADJ. (of boiled rice) softened overmuch

**لبکا** lap'kā N.M. bad habit excessive fondness for some dish etc., vitiated taste

**لبکا پڑنا** lap'kā par'nā V.I. be addicted (to)

**لبکا پڑنا** la'paknā V.T. & I. move quickly rush forth ; dart forth (of dog) snap at leap (on) throb (of lightning) flash across

**لبک** la'pak N.F. flash leap, bound ; bounce swiftness ; nimbleness **لبک جھپ** la'pak jha'pak N.F. swiftness ; nimbleness ADV. with leaps and bounds ; swiftly ; nimbly **لبک کر** la'pak kar ADV. quickly hurriedly

**لبکی** lap'kī N.F. tacks **لبکی بھڑا یا مارنا** lap'kī bhar'nā (or mā'r'nā) V.T. baste

**لبنا** lip'nā V.I. be smeared (with mud) be plastered **لبنا** lipā'nā V.T. get smeared with mud get plastered [ ~ لبنا ]

**لبینا** lape'nā V.T. fold roll wrap envelope bind ; pack involve ; entangle ; implicate **لبینٹ** lape' N.F. revolution ; rotation entanglement deception ; fraud

**لبینٹ** lape' jhap' N.F. entanglement deception **لبینٹ** lape' le'nā V.T. roll fold wrap involve ; entangle **لبینٹ میں آنا** lape' mer a'nā V.I. be involved be entangled be weaver roll for rolling cloth on [A ~ لبینٹ CAUS.]

**لت** lat N.F. bad habit **لت پڑنا** lat' par'nā V.I. have a bad habit **لتیا** lat'yā N.M. one having a bad habit

**لتاڑنا** lata'ra V.T. rail at reproach take to task trample nassage (someone) with one's feet **لتاڑ** lata' N.F. rebuke reproach trampling [ ~ لات ]

**لت پٹ** lat' pat ADJ. besmeared with mud ; bedrabbled

**لترا** lū't'ra N.M. **لتری** lū't'ri N.F. tell back-biter mischief-monger babble

**لترا پنا** lū't'ra-pan N.M. backbiting mischief making babbling **لترا پنا کرنا** lū'tar kūr'tar kar'nā V.I. babble

**لتہ** lū't'lah N.M. rag cloth (usu. as) **لتہ** kap'ra lat'tah N.M. clothes **لتہ** lat'te le'nā V.T. take to task revite ; rail at

**لتھڑنا** li'thar'nā V.I. be bedraggled be besmeared (with mud, etc.) be bedrabbled **لتھڑنا** lather'nā V.I. bedraggle besmear (with mud, etc.)

**لتھوگرافی** li'thogarāfi N.F. lithography [E]

**لتیا** lat'yā ADJ. (see under لت N.F.)

**لتیا** lalyā'nā V.T. kick [ ~ لات ]

**لبٹ** laṣ N.F. lock ; curl matted hair

**لبٹ** laṣ' daba'nā V.T. capture ; seize

**لبٹرا** laṣoo'ra N.M. tangled lock **لبٹریا** laṣoo'riyā N.M. man with long locks

**لبٹا** lū'ṭā pi'ṭā ADJ. **لبٹا** lū'ṭā N.F. V.T. **لبٹا** lū'ṭā'oo ADJ. **لبٹا** lū'ṭā'as N.F. (see under لبٹ)

**لبٹنا** liṣā'nā, لبٹنا liṣā' de'nā V.T. lay (someone or something) down [ ~ لبٹنا CAUS.]

**لبٹ** laṣ' paṣ ADJ. topsy-turvy N.M. dandy drunkard

لٽيانا

لٽيانا *laṣṣā'nā* v.i. have a temptation  
be tempted (to)

لٽائي *lūṭā'ī* n.f. roller for kite string

لٽريچر *litre'char* n.m. literature لٽريچري *litre'kē* adj. literary [E]

لٽيٽاس *lūṭi'as* n.f. (see under لٽا v.i.)

لٽا *la'takna* v.i. hang swing dangle  
be pending; hang fire لٽا *la'tak* n.f.

coquetry coquetish or affected gait fall  
(of clothes jewellery, etc.) adj. coquetish (gait)

لٽا ڪر چلڻا *la'tak kar chal'na* v.i. coquetishly لٽا ڪا  
*la'tkā* n.m. trick charm incantation

magic way out simple remedy; quack's  
remedy لٽا ڪا *la'tkā'nā* v.t. hang keep

pending لٽا ڪا *la'tkā'o* n.m. fall (of clothes, etc.)  
لٽا ڪا *la'tkā* n.m. nose-ring eardrop

pendant (rare) pendulum anything hand-  
ing down

لٽا *lūṭ'na* v.i. be robbed: be plundered  
be robbed of be squandered be

ruined, be undone لٽا ڪا *lūṭ'ā pi'ā* adj.  
robbed and beaten undone لٽا ڪا *lūṭ'ā'nā*, لٽا ڪا  
*lūṭ'ā'nā* v.t. spend lavishly squander;

waste لٽا ڪا *lūṭ'ā'oo* n.m. prodigal: spendthrift  
لٽا ڪا *lūṭ'ā'nā* v.i. be robbed be plunder-

ed be undone لٽا ڪا *lūṭ'as* n.f. plunder  
embezzlement; misappropriation لٽا ڪا *lūṭ'as*

*machā'na* v.t. plunder; rob لٽا ڪا *lūṭ'as machā'na*  
v.i. be robbed; be plundered be mis-

appropriated

لٽو *laṭ'oo* n.m. top plummet  
adj. enamoured (only in)

لٽو *par laṭ'oo ho jā'nā* v.t. fall in love with; be enamoured (of)

لٽو *lūṭ'ā'nā* v.t. (see under لٽا v.i. ★)

لٽو *laṭh* n.m. stick, club cudgel لٽو *laṭh-bāz* n.m. & adj. (one) fighting

لٽو *laṭh-bā'zī* n.f. cudgelling لٽو *laṭh'-mār* n.m. &  
adj. speak tactlessly لٽو *laṭh' mār'nā* v.t.

club (also لٽو *laṭh' sā mār de'nā*) speak  
tactlessly لٽو *gaḥvār' kā laṭh* n.m. (fig.)

dangerous fool لٽو *laṭh'ā* n.m. beam (rare)  
railway sleeper لٽو *laṭh'am laṭh'ā* n.m. &

adv. fight with sticks لٽو *laṭh'ya* n.f. short  
stick; cudgel لٽو *laṭh'ait'* n.m. one skilled in

cudgelling or clubbing لٽو *laṭh'e'tī* n.f. fight  
with sticks this as an art with a cudgel

لٽو *laṭh'ā* n.m. longcloth (see under  
PREC. ★)



لٽو *lūṭ'ya* n.m. child's spouted metallic  
feeder spoutless metallic vessel لٽو *lūṭ'ya*

*dūbo'nā* v.t. ruin (oneself, etc.)  
wreck (one's, etc.) plans cut a sorry figure

لٽو *lūṭ'ya dūbo'nā* v.i. be ruined be  
wrecked come to nought [~ لٽو]

لٽو *lūṭ'ra* n.m. robber: plunderer  
gangster highwayman footpad

swindler one selling his wares at much higher  
than market rates; trader who overcharges

[~ لٽو]

لٽو *lajā'jat* n.f. entreaty importunity  
adulation لٽو *lajā'jat kar'na* v.i.

entreat

لٽو *lajā'nā* v.t. be modest be bashful  
[~ لٽو]

لٽو *lij'ijā* adj. (ف. لٽو *lij'ijā*) clammy

لٽو *lujjah* n.m. PL. لٽو *lū'jaj*) midstream  
vast expanse of water [A]

لٽو *luḥ'chā* n.m. rake; libertine vaga-  
bond hooligan wicked person adj.

profligate wicked لٽو *luḥ'chā* n.f.  
harlot; prostitute wanton woman adj. loose

(woman) لٽو *luḥ'chā-pan*, لٽو *luḥ'-pan* n.m.  
wantoness; profligacy wickedness

hooliganism

لٽو *la'char* adj. foolish; silly

لٽو *lachak* n.f. elasticity flexibility  
resilience buoyancy adaptability

لٽو *lach'kā* n.m. light brocade lace twist  
لٽو *la'chak ā'nā* v.i. bend لٽو *la'chak-dār*

adj. elastic flexible resilient buoyant  
adaptable لٽو *lach'kā'la* adj. elastic

flexible resilient buoyant لٽو *la'chaknā*  
v.i. bend be elastic لٽو *lach'kā'nā* vt.

bend strain move

لٽو *lach'chhā* n.m. skein long thin pieces  
of onion, etc.) spiralling anklet set

of glass bangles لٽو *lach'chhe-dār* adj. long  
and involved (talk, etc.)

لٽو *lach'h'mī*, لٽو *laksh'mī* n.f. (dial.)  
Hindu goddess of wealth wealth

prosperity daughter daughter-in-law  
لٽو *lach'h'mī ghar' men ā'nā* v.i. live

in prosperity be blessed with a fortunate  
daughter-in-law

لٽو *lach'chhan* n.m. PL. signs (of depravity)  
لٽو *lach'chhan pa'karnā* (or  
*sikh'nā*) v.i. learn (depraved) manners  
degenerate (into)

بجی *lūchāi* N.F. soft thin fried loaf  
 بجی *lūch'chāi* N.F. & ADJ. (see under *لچا lūch'chā* N.M. & ADJ. ★)  
 لحاظ *lūhāz'* N.M. regard deference  
 respect honour modesty shame  
 اٹھا دینا *lūhāz' aṭhā de'nā* V.I. abandon shame ;  
 fling all modesty to the winds *لہاز کرنا lūhāz' kar'nā* V.I. consider have regard (for)  
 pay respect (to) *لہاز نہ کرنا lūhāz' na kar'nā* V.I. pay no attention (to) ; disregard lose all sense  
 of shame [A cognate with *لحظ*]

لحاف *lūhāf'* N.M. quilt [A]  
 لوح *lūi'had* (ped. *lah'd*) N.I. niche in side  
 of grave wherein the corpse is placed  
 (fig.) grave [A]

لحظہ *lūh'zah* (ped. *lah-*) N.M. moment  
 twinkling of an eye *لحظہ بہ لحظہ lūh'za ba-lūh'zah* ADV. every moment : minute  
 by minute *لحظہ بھر lūh'za bhar* ADV. for a moment  
 [A cognate with *لحاک*]

لحم *lah'm* N.M. PL. *lūhoom'* (rare) flesh  
 meat *لحم لکھیم lah'm' ADJ.* plump ; corpulent [A]  
 لکھن *lah'n* (or ped. *lah'n*) N.M. (PL. *al'han'*) melody modulation *لکھن لکھن لکھن lūh'n-e dā''oo'dā*  
 N.M. (fig.) very sweet voice [A]

لکھت *lak'h't* N.M. piece ; bit *لکھت لکھت لکھت lak'h't-e ji'gar*  
 N.M. (one's) own child *لکھت لکھت lak'h't lak'h't*  
 ADJ. torn to pieces *لکھت لکھت lak'h'te* ADV. a little ;  
 somewhat [P]

لکھ *lak'h'* *lakh* ADJ. weak , feeble thin ;  
 lean *لکھ لکھ lak'h' lakh kar'nā* *لکھ لکھ lak'h-lakhā'nā* V.I. pant from thirst or hunger be  
 emaciated

لکھ لکھ *lak'h'lakhah* N.M. burning incense used for  
 medicinal purposes

لدا *lad'ā* (ped. *lad'*) *lad' ja'nā* V.I. be loaded ; be  
 laden (of days) pass *لدا لدا lad' ga''e jub khakal' khāh*  
*felch'lah u'ā'a ka'le the prov. gone is the goose*  
 that lay the golden eggs *لدا لدا lad'ā phāh dā* ADJ.  
 (V. *لدا لدا lad'ā phāh dā*) packed and loaded *لدا لدا lad'ā-lad'ā* N.F. thud of fruit falling or cargo being  
 loaded *لدا لدا lad'ā-lad'ā* V.T. cause to  
 load *لدا لدا lad'ā-lad'ā* N.M. load ,  
 burden cargo *لدا لدا lad'ā-lad'ā* N.F. vaulted roof *لدا لدا lad'doo* ADJ. fit to carry a  
 burden pack animal ; beast of burden

لدا لدا *ladun'm* ADJ. inspired : God-given *لدا لدا ladun'm*  
 N.M. inspired knowledge [A ~  
 from ; near]

لدا لدا *lad'dhar* ADJ. heavy unseemly ; un-  
 gainly

لدا لدا *lad'doo* N.M. well-known sweetmeat , sweet  
 ball ; 'laddu' any sweet thing rolled into  
 a ball *لدا لدا lad'doo kha'nā* V.I. be feasted thus  
 (on an occasion) *لدا لدا lad'doo khilā'nā* V.I. feast  
 (someone) usu. with 'laddus' at one's success or  
 as a bribe)

لذت *laz'zat* N.F. (PL. *laz'zāt*) pleasure joy taste flavour deli-  
 ciousness *لذت لذت laz'zat lūhā'nā* V.I. enjoy  
*لذت لذت laz'zat paras't* N.M. hedonist *لذت لذت laz'zat*  
*parastā'nah* ADJ. hedonistic *لذت لذت laz'zat-paras't*  
 N.F. hedonism *لذت لذت laz'zat-pasānd'* ADJ. &  
 N.M. epicurean *لذت لذت laz'zat pasāndā'nah* ADJ.  
 epicurean *لذت لذت laz'zat pasāndā'nah* N.F. epicur-  
 anism *لذت لذت laz'zat-e nafsā'nī* N.F. sensua-  
 lism *لذت لذت laz'zat yāb* ADJ. enjoying  
 delighted *لذت لذت laz'zat-yāb ho'nā* V.I. enjoy taste

لذیز *laz'iz* ADJ. tasteful ; delicious [A ~ PREC.]

لر *lār* N.M. fool bumpkin [P]

لرزا *lar'zā* N.F. (PL. *lar'zā*) shake ;  
 shiver ; tremble *لرزا لرزا lar'zā* ADJ. shaking ;  
 shivering ; trembling ; tremulous fearing  
*لرزا لرزا lar'zā* V.T. cause to quiver [~ P لرزیدن]

لرزش *lar'zish* N.F. tremble tremulousness  
 tremour [~ P لرزیدن]

لرزه *lar'zah* N.M. tremor quake shiver-  
 ing *لرزه لرزه lar'zah* N.I. ague [~ P لرزیدن]

لر *lar* N.F. strand (of rope) *لر لر lar'* S.F. stringed

لڑاکا *lar'ā'kā* ADJ. (always uninflected) quarrel-  
 some

لڑانا *lar'ā'nā* V.I. cause to fight lead to

بلائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑائی *lar'ā'* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations

لڑنا *laṛnā* N.M. war cry war slogan  
 لڑنا *laṛnā* V.T. quarrel wrangle  
 لڑنا *laṛnā* (to) fight give battle (to) wage a war  
 لڑنا *laṛnā* V.T. fight it out (with)  
 لڑنا *laṛnā* V.I. provoke quarrel invite war  
 لڑنا *laṛnā* V.I. pick up a quarrel ; involve oneself in trouble  
 لڑنا *laṛnā* V.I. have a quarrel be at war (of war)  
 لڑنا *laṛnā* be waged

لڑنا *laṛnā* V.I. stutter speak falter-  
 ingly [صو.]

لڑنا *laṛnā* V.T. (same as لڑنا V.T. ★)

لڑکا *laṛkā* N.M. boy lad son ; child ADJ.  
 inexperienced : green  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. a mere child  
 لڑکے *laṛkē* N.M. PL. children boys (one's family)  
 لڑکے *laṛkē* N.M. PL. bridegroom's people  
 لڑکھن *laṛkhaṇ* N.M. boyhood childishness  
 لڑکھن *laṛkhaṇ* N.M. one blessed with a son  
 لڑکھن *laṛkhaṇ* N.M. child's play  
 لڑکھن *laṛkhaṇ* N.F. heartless pursuit  
 لڑکھن *laṛkhaṇ* N.F. girl ; lass  
 لڑکھن *laṛkhaṇ* N.M. PL. bride's people

لڑکھنا *laṛkhaṇā* V.I. stagger reel  
 لڑکھنا *laṛkhaṇā* V.I. falter in speech

لڑکی *laṛkī* N.F. (see under لڑکا N.M. ★)

لڑنا *laṛnā* V.I. fight give battle (to) go  
 لڑنا *laṛnā* to war wrangle clash (with) contend  
 لڑنا *laṛnā* (with) struggle against wrestle (with)  
 لڑنا *laṛnā* V.I. fall out with  
 لڑنا *laṛnā* V.I. fight to death fight it out between them-  
 selves  
 لڑنا *laṛnā* V.I. fight wrangle quarrel  
 لڑنا *laṛnā* V.I. decide to fight it  
 out  
 لڑنا *laṛnā* N.M. desperate  
 fighter  
 لڑنا *laṛnā* N.F. fighting wrestling  
 لڑنا *laṛnā* N.M. wrestling fighting N.M. wrestler

لڑکنا *laṛkā* V.I. roll down slip slide  
 لڑکنا *laṛkā* fall down turn turtle die  
 لڑکنا *laṛkā* N.F. somersault  
 لڑکنا *laṛkā* V.I. turn a somersault  
 لڑکنا *laṛkā* V.T. cause to roll down

لڑکنا *laṛkā* N.F. string

لڑکنا *laṛkā* N.F. glutinosity ; viscosity [A]

لڑکنا *laṛkā* N.M. necessity ; compulsion  
 adherence transiency

لڑکنا *laṛkā* N.M. being sticky ; viscosity  
 لڑکنا *laṛkā* ADJ. sticky ; viscous  
 لڑکنا *laṛkā* ADJ. (F. لڑکنا) viscous ; adhesive  
 لڑکنا *laṛkā* V.T. be viscous ; be sticky

لڑکنا *laṛkā* N.F. (PL. لڑکنا) tongue  
 لڑکنا *laṛkā* language voice  
 لڑکنا *laṛkā* N.M. voice of the times  
 لڑکنا *laṛkā* N.F. honorific title of the Urdu poet Akbar  
 لڑکنا *laṛkā* N.F. oracle ; voice of prophecy  
 لڑکنا *laṛkā* N.M. & ADJ. honorific title of the Persian poet Hafiz  
 لڑکنا *laṛkā* eloquent (person) facile (person)  
 لڑکنا *laṛkā* ADJ. lingual  
 لڑکنا *laṛkā* N.F. eloquence felicity of phrase [A]

لڑکنا *laṛkā* N.F. linguistics  
 لڑکنا *laṛkā* ADJ. linguistic [A ~ PREC.]

لڑکنا *laṛkā* ADJ. (see under لڑکنا N.M. ★)

لڑکنا *laṛkā* N.M. (same as لڑکنا N.M. ★)

لڑکنا *laṛkā* N.M. glutinous berry used medi-  
 cinally

لڑکنا *laṛkā* N.F. diluted curds curds or milk , 'lassi'

لڑکنا *laṛkā* N.F. somehow or other

لڑکنا *laṛkā* V.T. tallyho

لڑکنا *laṛkā* N.M. army armed force  
 لڑکنا *laṛkā* crowd ; throng

لڑکنا *laṛkā* N.F. invasion, inroad ; incursion

لڑکنا *laṛkā* V.I. invade

لڑکنا *laṛkā* N.M. camp ; camping ground

لڑکنا *laṛkā* N.M. (arch.) soldier ADJ. of the army military [P]

لڑکنا *laṛkā* N.F. fineness softness

لڑکنا *laṛkā* pleasantness elegance exquisiteness subtlety [A]

لڑکنا *laṛkā* N.M. (PL. لڑکنا) kindness  
 لڑکنا *laṛkā* favour benignity grace pleasure enjoyment taste ; relish

لڑکنا *laṛkā* V.I. enjoy find (something) pleasant

لڑکنا *laṛkā* V.I. enjoy

لڑکنا *laṛkā* N.M. (PL. لڑکنا) slap buffet (of billows, etc.)

لڑکنا *laṛkā* N.M. buffet (of a billow)

لڑکنا *laṛkā* ADJ. fire rarified light  
 لڑکنا *laṛkā* delicate elegant exquisite cheer-



ful ; pleasant kind gentle tender لطیف طبع  
latīf-'ab' ADJ. of gentle disposition of  
cheerful spirit لطیف غذا latīf'-ghiza N.F. light food  
[A ~ لطافت]

latī'fah N.M. (PL. لطائف lata''if) joke ;  
jest pleasantry witticism 'bon  
mot' anecdote لطیفہ چھوڑنا latī'fah chhor'nā V.T.  
tell a new tale کو لطیفہ latī'fah-go N.M. wit ,  
witty person factious person لطیف گوئی latī'fa-  
go''i N.F. indulging in witticisms telling  
anecdotes [A]

lo'ab N.M. saliva viscous extraction  
لواب لواب دار lo'ab-dār ADJ. viscous [A]

lo'at' N.M. mutual cursing (by a couple in a  
law-court in a case of adultery) [A ~ لعنت]

lo'ib N.M. play sport لہو لعب lah'-u-o  
lo'ib N.M. play playfulness

lo'bat N.F. doll puppet بازی  
lo'bat-bā'zī N.F. puppet show play-  
ing with dolls [A ~ PREC.]

lo'at' N.M. ruby لعل لعل galnā V.I.  
cast up rubies (fig.) peak well (iron.)  
use abusive language لعل بدادکھش la'at' badakh-  
shān' (or ya'man) N.M. high-quality ruby from  
Badakhshan (or Yemen) لعل لب la'at'-e lab N.M.  
ruby lips ; lips red like ruby لعل کے ہونا  
la'at' la'ge ho'nā V.I. (iron.) be of valuably cha-  
racteristics لعلین la'at'īn ADJ. ruby-red  
red [P]

la'n N.F. imprecation curse لعن لعن  
la'n ta'n N.F. taunts and curses re-  
proof لعن طعن کرنا la'n ta'n kar'nā V.T. reprove ;  
rebuke لعن طعن ہونا la'n ta'n ho'nā V.T. be taunt-  
ed [P]

la'nat N.F. curse ; anathema exe-  
cration imprecation reproach ; re-  
buke disgrace لعنت بھجنا یا کرنا la'nat bhej'nā (or  
kar'nā) V.T. curse imprecate renounce  
abjure ; renounce لعنت کا طوق la'nat ka tauq N.M.  
ignominy لعنت کا مارا la'nat ka mā'rā ADJ. accursed  
لعنت کی روٹی la'nat ki rō'ṭī N.F. disgraceful life of a  
hanger on لعنت مالہ مات la'nat malā'mat N.F. re-  
proach admonition لعنت لامت کرنا la'nat malā'-  
mat kar'nā V. reproach ; rebuke لعنتی la'natī  
la'ṭn' ADJ. execrable accursed ; cursed  
cursed [A ~ لعن]

la'oog' N.M. electuary [A]

la'in' ADJ. (see under لعنت N.F. ★)

lughāt N.M. dictionary ; lexicon N.M. PL.  
(ped.) words (rare) dialects [A ~ SING.]

li-ghā'yāt ADV. up to ; to the end of [A ~  
to + غایت end]

lū'ghāt N.M. dictionary ; lexicon  
(pec.) word (rare) dialect لغت لغت  
lū'ghāt tarash'nā V.I. coin a word لغت  
lū'ghāt jhār'nā (or chhā'h'nā) V.T. use high-  
falutin language لغت شناس lū'ghāt-shinās' N.M.  
philologist لغوی lū'gh'vī (ped. lū'gh'a'vī) ADJ.  
literal ; verbal لغوی لغوی lū'gh'vī mā'ṭī N.M. literal  
meaning ; verbal sense [A]  
lū'gh'z N.F. riddle [P]

lagh'zish N.F. slip faux pas false  
step going astray لغزش لغزش  
lagh'zish kka'nā (or ho'nā) V.I. slip  
take false step [P ~ لغزیدن]  
lagh'v' ADJ. absurd INT. Inonsense لغوی لغوی  
yat N.F. (PL. لغویات lagh'viyyat') absurdity ,  
foolishness

laf ADJ. enclosed لاف لاف Laf'-o-nash'r N.M.  
involution and evolution ; figure of speech  
in which a series of epithets or predicates follows  
a series of subjects لاف و نشر مرتب Laf'-o-nash'r-e  
mūrai'tab N.M. such parallel series لاف و نشر غیر مرتب  
Laf'-o-nash'r-e ghair-murai'tab N.M. such dis-  
jointed series [A]

laff'az ADJ. loquacious prolix ,  
verbose voluble facile eloquent لافظی  
laff'az N.F. loquacity prolixity verbosity  
volubility eloquence [A ~ لفظ]

lifā'fah N.M. envelope cover wrap-  
per outward show لاف لاف بٹا کر رکھنا  
lifā'fah bana'nā V.I. put up a false show لاف بٹا کر رکھنا  
lifā'fah bana'nā V.T. make an envelope لاف بٹا کر رکھنا  
lifā'fah khūl' jā'nā V.I. be exposed ; be un-  
masked (of secret) be let out [A ~ لفت]

lifā'fiyā ADJ. slender fragile  
insubstantial [~ PREC.]

lif' N.F. lift لفتی lif' N.F. lifty , women's  
shoe with sole on level (rather than below  
heel) [E]

laif' (or lef') N.M., ADJ. & ADV. left [E]

laf'z N.M. word لفظ لفظ Laf'-z ba-laf'-z ADV.  
word by word, verbatim لفظی لفظی Laf'-zan ADJ.  
literal literally لفظی لفظی Laf'-zī ADJ. verbal ; literal  
لفظی ترجمہ Laf'-zī bah's N.F. a wordy discussion لفظی ترجمہ  
Laf'-zī tar-jamah N.M. literal translation or render-  
ing لفظی لفظی Laf'-zī mā'ṭī N.M. literal meaning

لنگا *lasah'gā* N.M. hoo ligan ; hoodlum  
bad character لنگا پن *lasah'gā-pan* N.M.  
hooliganism

لڙا *liqā'* N.R. meeting ; seeing someone ; en-  
countering some one [A]

لڙا *laqā'* N.F. face ; countenance (مر یا ماه لڙا) *mah'*  
(or *māh'*)-*la'qā* ADJ. & N.M. with a face  
as lovely as the moon (fig.) beloved ; sweet-  
heart [P]

لڙا *laqā'* N.M. name of a legendary character  
with his beard stringed with pearls لڙا کي ڏاڙهي

*laqā' kī dā'yāz* N.F. such pearly beard [P]

لڙا *laq qā* N.M. fan-tailed pigeon

لڙا *laq'qāl* ADJ. (dial.) gaunt

لڙا *la'qab* N.M. (PL. لڙا *alqāb'*) appellation [A]

لڙا *lūq'tah* N.M. unclaimed stuff [A]

لڙا (or لڙا) *laq' laq* N.M. stork لڙا *laq'*  
*lagah* N.F. female stork N.M. stork's cry

لڙا *lūgmān* N.M. name of a wise godly  
Semite sometime identified with Aesop ;  
he is supposed to have been a great physician  
Aesop very wise man لڙا کي دوا لڙا کي پاس  
لڙا *vaiih'm kī dāvā' lūgmān' kē pās' bhāz na'hān*  
PROV. nobody can cure a fool's worries [A ~ H]

لڙا *lūq'mah* N.M. morsel mouthful (of)  
لڙا *lūq'ma-e a'jal ho'nā* V.I. die ; go  
into the jaws of death لڙا *lūq'ma-e tar*  
*tar' lūq'mah* N.M. choice morsel morsel of  
rich food (fig.) bribe لڙا *lūq'mah de'nā* V.T.  
prompt لڙا *ek' hī lūq'mah kar'nā* V.T.  
make a mouthful of swallow ; gulp down [A]

لڙا *lūq'qah* N.M. rogue ; scound-  
rel rake

لڙا *la'q-o-dag'* (ped. *laq'q-o-dag'*) ADJ.  
desolate (land) ; howling (wilder-  
ness) [A]

لڙا *laq'vāh* N.M. facial paralysis [A]

لڙا *lūq'qah* N.M. (same as لڙا N.M. ☆)

لڙا *lak'* N.M. coaltar paint

لڙا *laka'tah* N.R. wanton woman [A]

لڙا *laik'char* N.M. lecture لڙا *laik'charar'* N.M.  
lecturer لڙا *laik'charar'* N.F. lecture-  
ship [E]

لڙا *la'kad* N.F. kick لڙا *la'kad-zāz* N.F. kick  
لڙا *la'kad-kat* N.F. kicking [P]

لڙا *lak'ri* N.F. wood timber fuel  
stick ; staff club ; cudgel cudgelling  
as an art لڙا *lak'ri phēnk'nā* V.T. cudgelling  
لڙا *lak'ri lagā'nā* V.T. (vul.) (of male) per-  
form the sexual act ; fuck لڙا *lak'kar*, لڙا *lak'ra*  
N.M. log PREF. wood لڙا *lak'kar hā'rā* N.M.  
wood-cutter

لڙا *lak'shmā* N.F. (same as لڙا N.F. ☆)

لڙا *lūk'nā* V.I. hide (of woman) not to  
appear (before) لڙا *lūko'nā* V.T. hide a girl  
thus

لڙا *lūk'nat* N.F. stammer ; lisp لڙا *zabān' meñ lūk'nat ho'nā* V.I. stammer ;  
stutter ; lisp [A]

لڙا *lūk'kah* N.M. speck (of cloud) لڙا *lūk'ka-e*  
*ab'r* N.M. a speck of a cloud

لڙا *lakh* PREF. a hundred thousand لڙا *lakh-*  
*pa'iz* ADJ. millionaire لڙا *lakh-pe'yā* ADJ.  
orchard with a very large number of trees لڙا

*lakh-lū* ADJ. prodigal لڙا *lakhookh'hā* N.M. PL.  
lakhs [~ لڙا]

لڙا *likh'nā* V.T. write draft compose  
register record enter ; make an entry  
copy take down لڙا *likh'nā par'hā'* V.I.  
read and write rective education N.M. educa-  
tion لڙا *likh'nā* (or *lik'khā*) N.M. fate

lot لڙا *lik'khā pa'yā* ADJ. educated (person)  
لڙا *lik'khā pa'yā* N.F. written agreement لڙا  
*qis'mat kā lik'khā* PH. one's destined portion  
لڙا *(qis'mat kā) lik'khā poo'ra kar'nā*  
PH. pass one's days in hardship ; suffer what  
fate has ordained لڙا *likhā'nā*, لڙا *likhā'nā*  
V.T. cause to write have something record-  
ed dictate لڙا *likhā'z*, لڙا *likhā'vāz* N.F.

writing hand writing for writing remun-  
eration لڙا *likhā'z par'hā'z* N.F. education  
لڙا *li'khal* N.F. (arch.) inditing لڙا *li'khal*  
*pa'yā* N.F. (arch.) inditing لڙا *li'khal*  
*pa'yā ho'nā* V.I. be indited ; be reduced to writ-  
ing لڙا *lik'khe moo'sā pa'yā khūdā'* PH.  
illegible hand لڙا *lik'khe nu*  
*pa'yā nām muham' mad fā'zil* PH. a fool parading  
as a learned man

لڙا *lak'ir* N.F. line lineament streak  
لڙا *lak'ir pā'nā*, لڙا *lak'ir kā saqir*  
*ho'nā* PH. follow the beaten path لڙا *lak'ir*  
*khech'hā* V.T. rule draw a line fix a  
boundary strike out put a mark (under a  
word) ; underline لڙا *lak'ir'nā* V.T. draw a  
line rule underline

لڙا *lag* ADV. (arch. or dial.) till

**lag'gā** N.M. similarity equality  
attachment pole for impelling a boat  
long bamboo **lag'gā sag'gā** N.M. attachment;  
intimacy **lag'gā khā'nā** V.T. be comparable  
(with)  
**lagām** N.F. bridle rein **lagām' de'na** (or **chā'kā'nā**) V.T. bridle  
check; control **lagām' dhā'le** **chhor'nā**  
V.T.  
**lagān'** N.M. land revenue (economic)  
rent  
**lagā'nā** V.T. join attach put set  
arrange; put in order apply engage  
employ busy fix (price) spend (on)  
include shoves in scandalize; bring  
(accusation against) plant **lagā'nā**  
**b-jh'nā** V.T. to sow dissension; to excite  
quarrels **lagā' bah'dhā** ADJ. appointed  
fixed obedient **lagā'tār'** continuous  
incessant successive ADV. constantly  
continuously incessantly; uninterruptedly  
successively **lagā' to tār' n' hān to**  
**lul'kā** PROV. if it hits the mark, well and good; it  
not, we do not spend to lose **lagā' de'nā** V.T.  
fix (someone) up put set instal  
**lagā' rai'hā'nā** V.I. continue (doing) be engaged  
(in) persevere (in) stick (to) lie (in  
ambush) **lagā' lagā'yā** ADJ. settled fixed  
in stalled **lagā' le'nā**, **lagā' rah' par lagā'**  
**lā'nā** V.T. bring (someone) round **lagā'nā**  
**b-jhā'nā** V.T. sow seeds of dissension **lagā'vā**  
N.F. connection inclination attachment  
affection coquetry **lagā'vā**  
**dikhā'nā** (or **kar'nā**) V.I. show love **lagā'vā**  
**hā' bā'tēn** N.M. coquetry seductive  
ways **lagā'vā** **hā' bā'tēn** **kar'nā** V.I.  
speak or act coquetishly **lagā'o** N.M. con-  
nection inclination attachment affection  
**lagā' hū'a** ADJ. fixed appointed ADV.  
busy; engaged near; close by **lagā'i**  
**b-jhā'i** N.F. (dial) **lagā'i** **lul'kā** back-  
biting mischief-making **lagā'i**  
**b-jhā'i** **kar'nā** V.I. backbite mischief mak-  
ing **lagā'e** **rakh'nā** V.T. keep (some-  
one) employed keep (someone) busy or  
occupied keep (someone) close to **lag'tā**  
**hū'a** ADJ. continuous piercing or trenchant  
**lag'tā** **kāih'nā** V.I. say acceptable words  
speak trenchant words **lag' chāl'nā** V.T. go  
along with **lag' hā'tēn** ADV. in passing  
by the way **lagānt'** N.F. copulation **lag'gā**  
**bagā'dhoo** N.M. PH. (col.) friends **lag'vā**,

**lagvār'** ADJ. selfish person **la'gan** N.F.  
love enthusiasm; devotion N.M. (dial.)  
moment (of) rising of a sign of the zodiac  
**la'gan dhar'nā** V.T. (H. dial.) fix a date  
for marriage **la'gan lag'nā** V.T. fall in  
love (with) be enthusiastic (about) **lag'nā**  
V.T. & I. be affixed (to) be appended (to)  
be attached (to) be connected (with)  
be applied (to) be consumed (in) be caught  
(by disease) be hurt; be hit come into  
contact (with) take root come into contact  
(with) fixed up have effect be soiled  
(by) be contiguous (to) fuck: (of male)  
copulate (of tree) be planted bear (fruit)  
(of money) be spent on be invested (in)  
be a relation (of) (of eye) be closed with sleep  
(of boat) touch the shore (of door, etc.)  
be closed (of things) be set (of hunger or  
cold) be felt (of mind) feel interest (in) rot  
be staked incur (blame) V. AUX. begin to  
do, etc.) **lagā'nā** V.T. cause to be  
applied; cause to apply submit to  
sexual act **lag'gā** N.F. love; passion **lag'gā**  
**ba'ri ho'ti hai** PH. love is blind  
passions are irresistible **lag'gā ko bujhā'nā**  
V.T. bring one's love to a successful conclusion  
**lag'gā lip'qā** ADJ. partiality **lag'gā**  
**lip'qā rak'hē ba-ghair' kāh de'nā** PH.  
say (something) without mincing matters **lag'gā**  
**na rakh'nā** V.I. show no partiality  
snap all ties (with)  
**lūgā'ē** N.F. (dial.) wife woman  
**lag' bhag'** ADV. near resembling  
(usu. as) **lag' bhag'** ADV.  
about; approximately  
**lūg'dē** N.F. lump of moistened powder  
**lag'gar** **ba'gar**, **lag'gar**  
**bhag'gā** N.M. hyena  
**lag'gan** N.M. basin; trough  
**lag'nē** N.F. small trough [P]  
**lag'gan** N.F. & N.M. (see under **lag'nā**)  
V.T. ★  
**la'lā** N.M. (dial.) son dear  
one little one [S]  
**la'lit** N.F. name of a musical mode ADJ.  
(dial.) cute [S]  
**lalchā'nā** V.I. long for, covet be tenta-  
lized be tempted **lalchā' dē'nā** V.T.  
tempt tantalize **lalchā' kī rat'**  
**ja'nā** V.I. be tantalized [~] **lag'vā**,

لاک la'lak N.F. enthusiasm

لکارنا lalkār'nā V.T. call out bawl (at)  
challenge لکار lalkār' N.F. shout ; cry  
challenge

لال'loo N.F. (is dial.) tongue لال'loo na  
رائہ'na PH. (dial.) be unable to keep mum

لال'loo pal'too N.F. flattery ; adulation ;  
sycophancy لال'loo pal'too kar'nā V.I.  
flatter ; fawn on

لillah INT. for God's sake لیل'lah'il ham'd  
INT. thank God thank goodness [A]

لم lim N.F. reason ; cause charge  
blemish لم lim laga'nā (or  
dhar'nā or rak'h'nā) V.T. accuse point out a  
blemish in [A ~ ل + م]

لم lam PREF. in an (only in) لم ya'zal ADJ.  
immortal [A]

لم lam PREF tall long لم lam-tarah'gā,  
ADJ. tall and stout لم lam-tah'gā,  
لم lam-sah'goo ADJ. long-legged لم lam-cha'har ADJ.  
tall لم lam-dah'k'ya ADJ. long-beared لم lam-dah'g ADJ. tall N.M. heron لم lam-kan'nā  
ADJ. long-eared N.M. rabbit hare [CONTR ~  
FOLL.]

لبا lam'bā ADJ. (F. lam'bi) (dial. lah'ba  
F. lah'bi) long tall distant  
(journey) لبا lam'bā tarah'gā ADJ. tall  
and stout لبا lam'bā-cha'ra ADJ. spacious  
extensive tall and stout لبا lam'bā ho'nā  
V.I. be long be tall be distant depart

لبان lambān', لبائی lambā'i N.F. length ; tallness  
لبا lambā'nā V.T. lengthen elongate لبائی  
lambā'i chaurā'i N.F. size length and  
breadth dimensions لم lam'bar, لم lam'boo  
ADJ. tall and foolish لم lamboot'ra ADJ. oblong

لمی lam'bi N.F. a long stride in a horse ADJ. long  
(لمی tam'bi tan'nā (or tan'kar so'nā)  
V.I. sleep at ease لمی چوڑی lam'bi chaur'i  
hānk'nā V. boast ; brag لمی رہا lam'bi  
(or lam'bā) sāhs bhar'nā V.I. heave a deep sigh

لمبر lam'bar N.M. (arch.) number لمبردار lambār'dar  
N.M. (arch.) lambardar ; village headman  
[~ E number CORR.]

لمحہ lam'hah N.M. (PL. lam'hāt) minute  
moment twinkling of an eye لمحہ  
lam'hah bhar ADV. for a minute for a while  
N.M. hardly a moment [A]

لمدا lam'dā N.M. (same as لوند N.M. ★)

لمس lam's N.M. touch sense of touch [A]

لمہ lam'ah N.M. (PL. lam'āt) brightness

لن lan PREF never, certainly not [A]

لن ترانی lan-tara'ni N.F. boast, brag tall  
talk (or ki le-nā) V.I. brag ; boast indulge in  
tall talk [A ~ God's reply to Moses in these  
words meaning : thou shall not see Me (the  
Holy Quran 7 : 143)]

لنجا lūh'jā ADJ. (F. lūh'ji) lame of hand(s) ;  
crippled لنجا پن lūh'jā-pan N.M. such lameness  
لنجا رہا lūh'jā'ra, لنجا رہا lūh'jā'ra N.M. problem(s)  
of lay life

لنچ lahch N.M. lunch [E]

لندہ lahnd N.M. penis

لندہ لڑی lūh'dā ADJ. (F. lūh'di) tail-cropped

لندہ لڑی lūh'di N.F. (derog.) woman

لندہ لڑی lūh'di mūh'di ADJ. leafless (tree) tail-  
less one with all to has shaven

لندہ لڑی lūh'dak'ri N.F. somersault لندہ لڑی lūh'dak'-  
riyāh khel'nā V.I. turn a somersault.

لندہ لڑی lahndoo'ra ADJ. (F. lahndoo'ri) tail-  
cropped. with no relatives with no  
children

لندہ لڑی lūh'd'hā nā لندہ لڑی lūh'hā'nā V.T. spill ; let flow  
لندہ لڑی lahnd'hā nā V.I. be spilt

لنک lah'k N.M. heap

لنکا lah'ka N.M. Ceylon لنکا  
lah'ka meh'ji'se de'kha so bā'van gaz kā PH  
everyone here more wicked (or naughty) than  
others

لنگ ling N.M. phallus [S]

لنگ lūng N.M. loincloth [~ P]

لنگ lah'g N.M. lameness ; limping ADJ. lame  
لنگ lah'g kar'nā V.I. (of animals) limp

لنگا lah'gā'ra, لنگا لنگا lah'gā'ra N.M. rake wick-  
ed person لنگا لنگا lah'gā'ra-pan, لنگا لنگا lah'gā'ra-  
pan N.M. profligacy wickedness

لنگر lah'gar N.M. anchor free  
public kitchen ; alms house

victuals distributed to the poor

لنگر لنگر lah'gar ūshā'nā V.T. & I. weigh

لنگر لنگر lah'gar ja'ri kar'nā

V.T. to set up a free public kitchen

لنگر لنگر lah'gar-  
kha'nāh N.M. free public kitchen

لنگر لنگر lah'gar  
dal'nā V.T. cast anchor

لنگر lah'gar N.M. pendulum thick rope

لنگر لنگر lah'gar langor' (or

lan-go'-ra) N.M. underwear wrestlers' loincloth  
لنگر لانگو' لانگو' bādhā'nā v.i. enter  
the lists

لانگری lah-g'rī N.F. kind of tray

لانگرا lah-g'rā N.M. a kind of mango  
لنگرا lah-g'rā ADJ. & N.M. (F. لنگری lah-g'rī) lame;  
lumping (person) cripple لانگرا'نا lah-g'rā'nā v.i.  
limp

لانگو' N.M., لانگو' N.M., لانگو' N.M.,  
N.F. loincloth لانگو' bādhā'nā v.i.  
gird up one's loins be ready to fight لانگو' bādhā'nā

لانگو'-bādh ADJ. & N.M. one wearing a long-  
cloth confirmed bachelor لانگو'-dār

ADJ. (of kite) with a coloured piece of paper at  
its tail لانگو' کا سچا لانگو' kā sach'chā ADJ. & N.M.

one not guilty of unwedded love لانگو' میں بھاگ لانگو' meḥ bhāg' kkel'nā v.i. be happy despite  
poverty لانگو'ḥiya N.M. crony chum

childhood playmate ADJ. intimate (friend)

لانگو'ḥiya yar N.M. crony

لانگو'chā N.M. sausage: en-  
trails in which sausage meat is  
filled

لانگو' N.M. black-faced a  
species monkey with a very  
long tail

لنگی lūn'gī N.F. coloured sheet  
meant to cover lower part of  
body thick coloured turban

لو lo INT. lo look لو اورسو lo aur'  
sū'no INT. how strange [~ لینا]

لو loo N.F. hot wind لو لگنا loo lag'nā v.i. have  
a heat stroke

لو lau' N.F. flame (of candle, etc.) lobe  
of ear attention meditation devo-

tion lau' laga'nā v.T. devoted (oneself to)  
لو لگنا lau' lag'nā v.i. devoted (to)

لو la'vā N.M. lark

لو livā' N.M. (PL. الویه al'viyah) banner; stan-  
dard [A]

لو لاق lavā'hiq (col. الویه lavā'hiqin') N.M. PL. de-  
pendants [A ~ SING. لاق]

لو لاز lavā'zim (col. الویه lavā'zimāl') N.M. PL. ne-  
cessaries. ingredient things go-

ing along with another [A ~ SING. لازم]  
لو لوت livā'lat N.F. sodomy; paederasty [A ~ H  
لو لوت Lot]

لو لوان livā'nā, لو لوان livā' lānā v.i. fetch (someone)

لو لوان loobān' N.M. frankincense لو لوان جلانا loobān'  
jalā'nā v.T. burn incense لو لوان دان loobān'-  
dā'nā N.F. censor

لو لوان

لو لوب lo'bi N.M. (dial.) greed, avarice; cov-  
etousness

لو لوبی lo'bhī ADJ. (dial.) covetous [S]

لو لوبیا lo'biyā N.M. a kind of bean

لو لوت loth N.F. dead body لو لوت پوت loth poth ADV.  
dead tired

لو لوترا loth'ra N.M. lump of flesh

لو لوتا lo'tā N.M. spouted jug (fig.) fickle-  
minded person لو لوتا دال lo'te dāl'nā v.i. (dial.)  
take a bath لو لوتا کا لوتا be peḥ'dā kā lo'tā PH.

fickle-minded (person); capricious (person)  
unreliable (person)

لو لوتا laut'nā v.i. come back; return (rus.)  
return; send back (rus.) turn over (page)

لو لوتا laut' ā'nā v come back: return لو لوتا  
laut ja'nā v.i. go back: return لو لوتا laut'ā  
v.T. send back, return turn over

لو لوتا lo'tnā roll toss about be restless  
لو لوتا love لو لوتا los ADJ. loving, devoted لو لوتا  
lo't po't ADJ. restless (in love) having a

side-splitting laughter printed from same  
plate on both sides لو لوتا لو لوتا lo't po't ho'nā be  
restless (in love) have a side-splitting laughter

لو لوتا لو لوتا lo't po't chhāp'nā v.T. print from same  
plate on both sides لو لوتا لو لوتا lo't ja'nā, لو لوتا  
lo't ho ja'nā v.i. be greatly attracted by لو لوتا lo'tan

ADJ. tumbling (pigeon) N.M. ground-tumbler  
(pigeon) لو لوتا lo't nī N.F. somerset; somersault

lossing لو لوتا لو لوتا lo't nīyān kha'nā v.i. turn a  
somersault be restless (owing to pain, etc.)

لو لوتا loot'nā N.F. rob loot; plunder  
لو لوتا charge an exorbitantly high price لو لوتا loot'  
N.F. highway robbery plunder; booty;

spoil لو لوتا loot par'nā v.i. be robbed. be  
pillaged be plundered لو لوتا لو لوتا loot' kā mal'  
N.M. plunder booty good stuff going

very cheap لو لوتا لو لوتا loot' kha'nā v.i. sponge  
لو لوتا loot' khasoot' N.F. exploitation لو لوتا لو لوتا loot' mā'r N.F.

plunder; pillage sacking exorbitant  
charges لو لوتا لو لوتا loot' machā'nā v.T. under;

pillage sack charge exorbitant rates لو لوتا لو لوتا loot' tam tā' (or loot') bid to rob each other  
لو لوتا lo'tan ADJ. لو لوتا lo't nī N.F. (see under لو لوتا lo'tan  
v.i. ☆)

لو لوتا lau'thā ADJ. (F. لو لوتا lau'thā) well-developed  
(youth)

لو لوتا laus' N.M. contamination (only as) لو لوتا  
be-laus' ADJ. unselfish ADV. without ulte-

rior motives (much) [A]

لو لوتا lo' N.M. sweetness (of voice) supple-  
ness viscosity or storchiness (of dough)

لو لوتا

لو لوتا

لو لوتا

لو لوتا

لوحیدار loḥh'-dār ADJ. sweet (voice, etc. supple  
(body viscous ; starchy

لوح lauh N.F. tablet plague ; stone titel  
page لوح زبٹ lau'h-e tār'bat, لوح مزار lau'h-e  
mazār N.F. tombstone لوح طسم lau'h-e tilis'm N.F.  
(arch.) tablet on which method of undoing a  
charm is detailed ; talismanic tablet لوح محفوظ lau'h-e mahfūz' N.F. divine tablet recording  
all mankind's doings divine knowledge لوح شق lau'h-e mash'q N.F. practising tablet ; tablet for  
calligraphia exercises لوح نویس lau'h-e navīs N.M. title page designer لوح قسّم lau'h-e qa'lam  
N.M. divine decree tablet and pen record-  
ing it [A]

لوحش lau'hash-al'lah INT. wonderful [A ~ وحش  
لا + اش + وحش]

لوری lo'rī N.F. lullaby لوری دینا lo'rī de'nā V.T.  
sing a lullaby ; lull a child to sleep

لوری طرھی lor'hī N.F. mid winter Hindu festival on  
which bonfires are made ; bonfire festival

لوز lauz N.M. lozenge (rare) almond لوزینہ  
لوزت'nah N.M. almond pudding [A]

لوطی lo'ṭī N.M. sodomite ; paederast [A ~ H  
لوط Lot]

لوک lok N.M. (dial.) people world PREF.  
لوک folk لوک دھن lok'-dhun N.F. folk-tone لوک گیت  
لوک-گیت lok'-git N.M. folk-song لوک ناچ lok'-nāch N.M. folk-  
dance

لوکا lo'kā N.M. flame pieces of burning  
mater thrown out from a torch, etc. لوکا لگانا  
(یا دینا) lo'kā laga'na (or de'nā) V.T. set fire to  
incite passions لوکا لگائے lo'kā la'ge INT. (dial.)  
to hell with it

لوکاٹ lokaṭ' N.M. lequat [E ~ Ch. luh kvaṭ; rush  
orange]

لوکاٹ لکھاٹ lo'kaṭ' N.F. partly charred wood ; brand

لوکل lo'kal ADJ. local لوکل سیلف گورنمنٹ lo'kal sail'f-  
ga'rūnmīn; N.F. local self-government [E]

لوکی lau'kī N.F. (dial.) bottle gourd

لوگ lag' N.M. people mankind family  
folk لوگ لوگ lag'bag N.M. people ;  
various types of people ; people of all walks of  
life

لول lo'la ADJ. & N.M. (F. لول lo'li) (one) with  
'hands cropped لول لنگڑا lo'la laṅg'ra ADJ.  
& N.M. (F. لولی لنگڑی lo'li laṅg'ri) cripple

لولاسی laulā'sī N.F. spray with which groom is  
first greeted by his sisters-in-law

لولاک laulak' N.M. raison 'dêtre' of whole crea-  
tion لولاک صاحب sa'hib-e laulak' N.M. (the

Holy Prophet as) the raison 'dêtre' of creation  
[A لو + لا + ک ~ Tradition recording divine  
words "But for thee, I would not have created  
the universe"]

لؤلؤ lo''lo'' (or loo'loo) (PL. لؤلؤ la'a'li) pearl  
N.M. لؤلؤ لؤلؤ loo'lū'e la'la N.M. pearl of  
the first water [A]

لولی loo'li N.F. dancing-girl prostitute  
ADJ. lovely (woman) لولی فنک loo'li-e fa'lat  
N.M. planet Venus [P]

لومڑ lo'm'r N.M. fox لومڑی lo'm'ri N.F.  
fox vixen

لوم laum, لومر lau'mah N.M. re-  
proach [A]

لون loon' N.M. salt ; common salt لونا  
لون mir'ch laqā'nā V.T. exaggerate

لونا lon-N.M. loan [E] لونی loonī N.F. salt efflo-  
rescing from wall لونی لونا loonī, lag'nā V.I.  
(of building, etc.) decay thus لونی لونی loonīya N.F.  
salt-maker a kind of brackish potherb [E]

لون lon N.F. lawn a kind of muslin [E ~ CORR.]

لون laun N.M. (PL. لوان alvān') colour [A]

لوند laund N.M. intercalary month, an extra  
month

لوند لاundā (col. لوند laundā) N.M. boy, lad  
minion ; catamite لوند پان laund-pān

N.M. boyishness لوند باری laund-e bār N.M. sodo-  
mite . paederast N.F. woman going in  
for youthful men لوند باری laund-e bārī N.F.

sodomy ; paederasty ; homosexuality لوند باری  
لاund-e la're (or la'riye or pahā'riye) N.M.

young inexperienced persons unfaithful  
minions لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl

لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl  
لوند باری laund-bārī N.F. maid ; slave-girl





v.t. (of sword) break or bend (of an affair) get spoiled لہا *lo'hā mān' ja'nā* v.t. acknowledge the superiority (of) لہا لہا کی چھاتی کرینا *lo'he kha'ā' kor le'nā* v.t. be adamant put up a bold front لہا لہا کے ہونے سے ہونا *lo'he kha'ā' de ho ja'nā* v.t. lose all enthusiasm لہا لہا کے ہونے سے ہونا *lo'he ke kha'ne chabā'nā* v.t. work very hard face great odds لہا (لہا) *lohar' N.M.* blacksmith ; ironmaster ; smith (rare) ironmonger لہا رخانے میں سوئیاں *lohar'-khanah N.M.* smithy لہا لہا لہا لہا *lohar'-kha'ne men soo'iyai -h'nā* v.t. bring coals to Newcastle لہا لہا کی بجھی *lohar' khā'i N.F.* forge , furnace لہا (لہا) *lohar' N.F.* female member of a smith's family لہا *loh* PREF. iron لہا لہا *loh' choon N.F.* iron filings لہا لہا *lo'hiya N.M.* iron monger لہا *lohar' N.M.* لہا لہا *lo'hiya N.M.* (see under لہا) *N.M.* لہا *lo'ar* ADJ. lower لہا *lo'ā* N.F. coarse woollen shawl لہا *lohar' lohā'ran, lohā'ri* under لہا *N.M.* لہا *lohai' N.M.* uvula [A] لہا *lahā'ā* N.M. not good at repaying debts لہا *lohan' ADJ.* blood-stained (only in) لہا *la'hoo lohan' ADJ.* blood stained لہا *lahi'jah (ped. lah'jah) N.M. PL.* لہا *lahi'jāt')* tone - accent [A] لہا *li-hā'zā* ADV. therefore ; for this reason consequently , with the result that [A - لہا for + this] لہا *lahi'r (col. lai'har N.F.)* wave ; undulation لہا *lahi'r* waving pattern fluctuation physical reaction to venom from snake-bite intoxication ; inebriation لہا *lahi'r a'nā (or lah'ā'nā)* v.t. undulate fluctuate feel enthusias feel enrapture feel the effect of venom لہا *lahi'rā N.M.* lively tune لہا *lahi'r bai'r N.F.* prosperity لہا لہا *lahi'r chār'h'nā* v.t. be an influx (of) have a fit (of) feel the effect of drug or venom لہا لہا *lahi'reh le'nā* v.t. (of river, etc.) be wavy لہا لہا *lahi'rā'nā* v.t. wave ; flutter fluctuate لہا *lahi'rā* ADJ. emotional capricious لہا *lahi'riya* ADJ. wavy ; undulating dyed or painted thus لہا *lahi'san N.M.* garlic blotch

لہا *lah'f N.M.* grief [A]

لہا *lahi'kā N.M.* thin brocade lace

لہا *lahi'kā'nā* v.t. pat or encourage (horse)

لہا *lahi'hak'nā* v.t. glow ; kindle up ; rise up into a flame flash chirp ; warble raise one's voice be filled with passion

get excited لہا *lahi'hak N.F.* glitter ; flash ; blaze لہا لہا لہا *lahi'hak lai'hak kar (or kē)*

ADV. enthusiastically excitedly loudly

لہا *lahi'hka'nā* v.t. kindle (fire) stir (fire) shine or glitter excite cause cause to

to chirp or warble cause to speak up

لہا *lahi'la'hā'nā* v.t. wave ; flourish

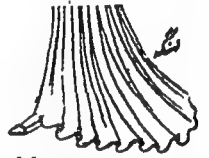
لہا *lahi'la'hā* ADJ. bloom by verdant لہا *lahi'la'hā ha' N.F.*

(arch.) blossoming waving (of corn, etc.) before the wind bloom-

ing verdure

لہا *lahi'lo' ADV.* restless,

لہا *lahi'h'gā N.M.* long skirt



لہا *la'hoo, (rare lohoo') N.M.* blood

لہا *la'hoo a'nā* v.t. pass blood (by stool) لہا لہا *lahi'kho'n me'h* لہا لہا *la'hoo a'tarna*

v.t. (of eyes) be bloodshot لہا لہا *lahi'ba'ras'nā* v.t. bleed لہا لہا *lahi'bigar'nā* v.t. (of blood)

become infections lack fraternal (etc.) sympathies لہا لہا *lahi'pā'nī ek kar'nā* v.t. work

very hard ; sweet and toil لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. worry a great deal be very angry

لہا *lahi'pā'nā* v.t. suffer from phthisis لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. (of blood) ooze لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. terrorize be very harsh

لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. be terrorized لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. weep bitterly لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. blood thirsty N.M. bitter enemy (of) لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. suffer patiently لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. much credit for little لہا لہا *lahi'pā'nā* v.t. blood-stained

لہا *lahi'pā'nā* v.t. pastime ; fun ; amusement

لہا *lahi'pā'nā* v.t. fun and sport [A]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. basket for drawing water

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہا *lahi'pā'nā* v.t. able capable [A - لہا]

لہیب *lahīb* ADJ. flaming ; blazing [A]

لہیم *la'im* ADJ. reproached (person)  
mean ; base ; sordid niggardly [A ~  
علامت]

لے *lai* N.F. air ; tune keeping time

لے *le* V.T. (imp. of لینا V.T. ☆)

لیاقت *liya'qat* N.F. ability capability  
proficiency suitability worth  
merit [A]

لیبارٹری *'laibar'tarī* N.F. laboratory [E]

لیبر *le'bar* N.M. labour لیبر پارٹی *le'bar par'tī* N.F.  
Labour Party [E]

لیپ کا سال *lip' kā sāl'* N.M. leap year [E]

لیبر *lī'bar* N.M. morbid water discharge from eye

لیپنا *lep'nā* V. plaster bedaub bes-

meat with لپ *lep* N.M. plaster  
ointment لپ پوت *lep' pot* N.F. plastering and  
mad-washing (لپ کرنا یا لگانا) *lep' kar'nā* (or *lagā'nā*)

V.T. plaster apply a plaster or ointment

لپا پوتا *le'pā po'ta* ADJ. plastered and mud

washed 'clean لپا پوتی *le'pā po'tī* N.F. plastering  
(fig.) window-dressing لپنا پوتنا *lep'nā po'tnā*

V.T. plastering and mud washing

لے پا لک *le'pā'lak* ADJ. & N.M. adopted (child)

[پانا + لینا ~] لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لٹری *lī'trī* N.M. worn-out shoe لٹری پڑنا *lī'trī pā'na* V.I. get a shoe-beating

لیڈر *lī'dar* N.M. leader editorial لیڈری *lī'darī* N.F. leadership [E]

لیڈی *le'dī* N.F. lady ڈاکٹر *le'dī dāk'tar* N.F. lady doctor [E]

لیبر *līr* N.F. strip or slip of cloth rag

لیس *lais* ADJ. accoutred ready لیس ہونا *lais ho'nā* V.I. be ready be accoutred

لیس *lais* N.F. lace [E]

لیس *les* N.F. stickiness ; glutinosity لیسدار *les'-dār* ADJ. sticky ; glutinous ; jelly like

لیس *les* SUFF. licking لیس *le sī* SUFF. licking

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path mark left by snake, etc. (derog.) old order, custom blemish لیک پر چلنا *lik' par chāl'nā* V.I. follow the rut

لیمون *lai'man* N.M. lemon  
lemonade [E ~ A ~ P]

لیمو *li'moo*, لیموں *li'mooḥ* (ped  
لیمو *laimooḥ*) N.M. lemon;  
lime لیموں پھوڑ *li' oon-nichor'* N.F.

uninvited guest sponger

لیموں پھوڑنا *li'mooḥ nichor'na* V.T.

crush lemon [~P]

لینا *le'na* V.T. take take over; assume

buy; purchase accept borrow

receive usurp win; conquer لے *le* INT.

come well take لے آنا *le a'na* V.T. bring

fetch; go and get produce لیا *li'ya di'ya*

N.M. (fig.) act of charity good deed لیا کرتے

آنا *li'ya di'ya a're* (or *a'ge* or *kam*) *a'na*

V.I. escape owing to some good deed done earlier

لے لے *le' ur'na* V.T. run away with carry

لے لے *le' bhag'na* V.T. & I. abduct

run away (with) abduct لے لے *le' baiḥ'na* V.T.

ruin others along with oneself cause other

parts to collapse with it force (someone) to

become concubine لے لے *le' par'na* V.T. lie

down with a child lie down with a woman

forcibly لے لے *le'ta bhoole na de'ta* PH. cash

dealing as involving no trouble لے لے *le' ja'na*

V.T. take away run away with win

convey لے لے *le'ji'e* INT. lo please take it

لے لے *le' de* N.F. objections effort لے لے

لے لے *le' de kar* (or *ke*) ADV. merely altogether

لے لے *le' de kar'na* VT.. take a strong excep-

tion to لے لے *le' de ho'na* V.I. be strongly

objected (to) لے لے *le' doob'na* V.T. ruin another

person along with oneself لے لے *le' le'na* V.T.

take; take power take by force; extort

take back accept receive force to yield

لے لے *le' mar'na* V.T. & I. try hard and

succeed ruin others along with oneself لین

لین *len' den* N.M. business dealings لین

لین *len' den ka kha'ra* ADJ. fair in one's dealings

لے لے *le' na ek' na de'na do'* PH. have no-

thing to do (with); have no connection what-

soever (with); have no truck (with) لین

لین *len' den* N.M. business dealing لین

لے لے *le' na na de'na ka're na mas'le* PH. useless لین

لے لے *le'ne ke de'ne par'*

*ja'na* V.T. have tables turned on one لین

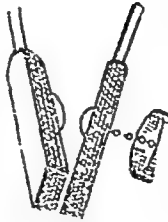
لے لے *le'ne meh' na de'ne meh'* PH. having nothing to do;

have one's hand clean

لے لے *leḥd* N.F. one separate part of excrement

لے لے *leḥd'zi* N.F. one separate part of ex-

crement ADJ. coward لے لے *leḥd'zi tar'kar'na*



V.T. humour; cajole لے لے *leḥd'zi kūt'ta* N.M.

small underdeveloped dog

لے لے *lain' do'ri* N.F. bee-line un-

broken traffic لے لے *lain*

*do'ri bah'dhā* (or *la'gī*) *ho'na* V.I. have unbroken

traffic

لے لے *laind' lard* N.M. landlord لے لے *laind'*

*le'di* N.F. landlady [E]

لے لے *lev* N.M. layer plaster لے لے *lev*

*ū'tarna* V.I. (of plaster) come down لے لے

*lev' char'kā'na* V.T. plaster لے لے *lev' char'kā'na*

V.I. be plastered grow fat

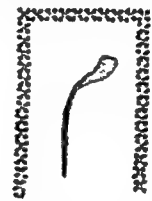
لے لے *le'va* N.M. mud-plastering on vessel bottom

SUF. taking لے لے *jan'-le'va* ADJ. killing

لے لے *le'z* N.F. paste

لے لے *li'ye* ADV. because (of); on account (of)

لے لے *ke li'ye* PREF. for



م *mum* thirty-first letter of Urdu alphabet

(equivalent to English m) according to

jummal reckoning) 40

م *ma'ab* N.M. recourse SUF. focus (of)

centre (of) repository (of) able

-ible

م *ma'a'sir* N.M. PL. memorable deeds (of

person, family, etc.) glorious traditions

(rare) celebrities [A ~ SING. ماثرت]

م *ma'a'khiz* N.M. (PL of مائز N.M. ★)

م *ma'al* N.M. consequence end;

termination م *ma'al-aḥdesh'* ADJ.

prudent farsighted م *ma'al' aḥdesh'*

N.F. prudence farsight م *ma'al-e kar'*

N.M. consequence ADV. at last; at length

ultimately [A]

م *mā* N.F. (same as مāh N.F. ★)

م *mā* N.M. fourth note of national gamut

م *mā* PROV. we م *mā bāshat* PROV.

(of sovereign) we م *ma'-o-shūmā* N.M.

PL. all and sundry م *mā'-o-man'* N.F. (rare)

egotism [P]

م *mā* SUP whatever; whatsoever that

م *mā* which while; whilst as long as م *mā*

**mā-ba''d** ADJ. following ; that follows ADV. later  
**PREF.** meta, مابعد الطبعیات **mā ba''d-ūl-tabī''yyāt** N.M. metaphysics  
 مابقی (or مابقی) **mā-baqā'** (col. مابقی) **mā-baqī'** N.M. the rest, remainder remnant ;  
 balance ; arrears مابعد الحساب **mā-bih-il-ehliyyāz'** N.M. whatever is necessary  
 requisites مابعد الحساب **mā-bih-il-imiyāz'** N.M. distinctive feature  
**mā-bih-in-nizā'** N.M. point at issue bone of contention  
 مابین **mā-bain'** ADV. during between among مابین **mā-taiht** (or ped. -**tāht**)  
 N.M. subordinate ADJ. subordinate inferior ADV. under مابعد **mā-laqaḍ-dam** ADJ. earlier  
 bygone afore-said ; above-mentioned مابعد **mā'jara** (col. **mā'jārā**) N.M. event circum-  
 stances happening ; occurrence state : condition predicament matter ماحصل **mā-ḥa'sal** N.M. produce profit sum and sub-  
 stance (of) outcome ماحضر **mā-ḥa'zar** N.M. pot-luck ماحضر تناول فرمائیے **mā-ḥa'zar tāna'vūl farma''-iye** PH. come and take pot-back with us ماحول **mā-ḥaul'** N.M. environment surroundings  
 'milieu' ماسبق **mā-sa'baq** ADJ. preceding ماسلف **mā-sa'laf** ADJ. bygone ; what has gone before  
 ماسوا **mā-sivā'** ADV. moreover besides in addition (to) N.M. universe ruinous God ماسوا **mā-shā'allāh'** INT. (rare) what God may  
 God preserve it from evil eye wonderful gosh مافات **mā-fāt'** ADJ. what is dead and gone missing mitted مافوق **mā-fauq'** ADJ. higher upper  
**PREF.** ultra meta مافوق الفطرت **mā-fauq-ul-fī'rat** ADJ. supernatural مافوق **mā fīz-zamīr'** N.M. motive in-  
 tention design ما فیہا **mā-fī'-hā** PH. what it contains ; its contents ما فیہا **dūn'yā-o-mā-fī'-hā** PH. the world and whatever it contains  
 ما قبل **mā-qab'l'** ADJ. preceding previous ما قبل آخر **mā-qab'l-e a'khir** ADJ. penultimate ماقبل و دل **mā-qal'la-ut-dal'** PH. to the point  
 مالا یطاق **mā-lā kalām** ADJ. ineffable indescribable مالا یطاق **mā-lā-yulāq'** ADJ. unbearable مالا یطاق **taklī'f-e mā-lā-yulāq'** PH. unbearable responsibility (col.)  
 great trouble مالا یحل **mā-lā-yan'hal** ADJ. insoluble that cannot be resolved مالا و ما علیہ  
**mā-la-ho'vā-mā-'alaiḥ'** N.M. pros and cons ماضی **mā-mazā'** ADJ. & ADV. by gone ماضی ماضی **mā-mazā'** PH. let bygones by bygones  
 ما واجب **mā ra'jab** N.M. & ADJ. necessary ; whatever is necessary ما وراء **mā-varā'** ADJ. beyond be-  
 sides over and above **PREF.** ultra N.M. that lies beyond ما وراء **mā-varā''i** ADJ. transcendental  
 ما وراء **mā-varā''iyyat** N.F. transcendentalism ما یحتاج **mā-yohāj'** ADJ. necessary [A]

**mā** **PREF.** NO ; NO! مازاغ **mā-zagh'** PH. (rare) did not go astray N.M. (fig.) beatific vision [A]  
**mā** N.M. water مازالحم **mā'zī-lah'm** N.M. dis-tilled or strong soup مازی **mā'zī** ADJ. watery liquid hydro مازیت **mā'zīyat** N.F. liquidity wateriness liquid content [A]  
**māp'nā** V.T. (same as مازیت V.T. ★) مای **māp** N.M. same as مای (see under مای V.T. ★)  
**māl** N.F. checkmate defeat being مای **māl de'nā** (or **kar'nā**) V.T. mātē : checkmate defeat ; beat (at) outdo confound مای **māl khā'nā** (or **ho'nā**) V.I. be mated ; be checkmated be defeated ; be beaten (at) be outdone be confounded مای **shāh-māl'** N.M. checkmate [P - A died]  
**mā'ta** N.F. small-pox (dial.) mother مای **mā'ta pī'ta** N.M. (dial.) parents مای **mā'ta nī'kalnā** V.I. (of someone) have small pox  
**mārtā** ADJ. (F. مای **mā'ī**) intoxicated مای **mā'īd' kā mā'ta** N.M. one given to too much sleep one in deep sleep one not conscientious  
**mā'tam** N.M. mourning obsequies مای **grief ritual mourning** (for Imam Hussain's martyrdom) مای **mā'tam pūr'sī** N.F. condolence مای **mā'tam pūr'sī kar'nā** V.T. condole مای **mā'tam-khā'nah**, مای **mā'tam-sarā'e**, مای **mā'tam-ka'dah** N.M. house of mourning (fig.) world as this مای **mā'tam-dār** ADJ. mourning N.M. mourner مای **mā'tam-dā'rī** N.F. mourning مای **mā'tam-za'dah** ADJ. bereaved مای **mā'tam-kar'nā** V.T. mourn grieve ; lament perform ritual mourning مای **mā'tamī** N.M. mourner ADJ. mourning mournful funeral مای **mā'tamī libās'** N.M. (usu. black) mourning dress (widow's) weeds [A]  
**mā'thā** N.M. forehead facade مای **brow front** (of) مای **mā'thā fā'na** V.T. (fig.) grieve over one's misfortune مای **mā'thā thā'naknā** V.I. (fig.) have a presentiment of the coming evil ; have ill-forebodings مای **mā'thā ra'gar'nā** V.T. (fig.) prostrate oneself (before) beseech ; supplicate مای **mā'thā** (rare مای **mā'thā mār'nā**) V.T. throw back (at) ; return (with bad grace)  
**māṭ** N.M. large earthen receptacle for food grains, etc. مای **vat indigo oil**

ماہا *māḥa* N.M. harlequin, merry andrew  
audacious fool

ماہو *māḥū* N.F. (dial.) same as *ماہی* N.F. ☆

ماہی *māḥī* N.F. (dial.) same as *ماہی* N.F. ☆

ماہور *māḥūr* ADJ. mentioned in the Holy Prophet's traditions *ماہور* *do'a-e*

*māḥūr* N.F. a prayer thus transmitted, the Holy Prophet's prayer [A ~ اثر]

ماجیا *mā-jā-yā* N.M. (see under *مان* N.F. ☆)

ماجد *mā-jid* ADJ. (F. & PL. *mā-jidah*) glorious [A ~ مجید glory]

ماجو *mā-jū*, *mā-jū-phāl*, *mā-zū* N.M. gall-nut

ماجوہر *mā-jūh* ADJ. rewarded *عند اللہ* *in'd-allāh* *mā-jūh* *ho'na* v. i. be rewarded by God [A ~ اجر]

ماچا *mā-ḥā* N.M. large bird (gardner's) scaffolding

ماچس *mā-ḥis* N.F. match-box match-stick [E]

ماچی *mā-ḥī* N.F. dicky, dickey small bed

ماچین *mā-ḥin* N.M. (arch) Indo-china

ماخذ *mā-khaz* N.M. (PL. *mā'a-khiz*) source [~ اخذ take]

ماخوذ *mā-khūz* ADJ. taken arrested, apprehended called to account in

volved adopted (of article) lifted (from some paper, etc.) [A ~ اخذ take]

مادر *mā'dar* N.F. mother *مادر* *mā'dar* *ba'khātā'* ADJ. illegitimate; bastard mis-

chievous *مادر* *mā'dar* *khā'hī* *kar'nā* PH. abuse someone by making indecent remarks about his mother

*مادر* *mā'dar* *zād* ADJ. born (blind) stark (naked) *مادر* *mā'dar* *zād*

*barāih'nah* ADJ. stark naked; nude *مادر* *mā'dar* *zād* *an'dhā* (or *nābī'nā*) ADJ. & N.M. born

blind *مادر* *mādarā'nah* ADJ. motherly (affection, etc.) *مادری* *mā'darī* ADJ. maternal matri-

archal mother. *مادری* *mā'darī* *zabān* N.F. mother tongue [P]

مادہ *mā'dah* N.F. female *مادہ* *nar* (-o-) *mā'dah* N.M. male and female [P]

مادہ *mā'dah* N.M. matter body root (of word); radical letters capacity to

understand ☆ (also *مادہ* *mā'da-e* *tarikh*) chronogram *مادہ* *mā'da-e* *tarikh* *nikāl'nā*

v.T. compose a chronogram (of) *مادہ* *mā'da* *paras't* N.M. materialist ADJ. materialistic

*مادہ* *mā'da* *parastā'nah* ADJ. materialistic *مادہ* *mā'da* *paras'tī* ADJ. materialism

*مادہ* *mā'di* ADJ. material materialistic *مادیت* *māddiy'yat* N.F. materiality substance, materialism [A]

مادیان *mā'diyān* N.F. mare [P]

مادیت *māddiy'yat* N.F. (see under N.M. ☆)

ماڈل *mā'dal* N.M. & ADJ. model [E]

مار *mār* N.M. (lit) snake; serpent *مار* *āstīn* N.M. foe in friendly guise

*مار* *guz'dah* ADJ. & N.M. snake bitten (person), *مار* *mār* *moh'rah* N.M. jewel supposedly found in serpent's head and used as antidote for snake

poison; toadstone [P]

مارنا *mār'nā* v.T. beat; drub; give a beating; give a hiding; thrash use third degree

methods hit; strike hurt at, strike at shoot (gun) kill win defeat rain;

destroy mar mortify embezzle; usurp; withhold (something) wrongfully

sting (of male) copulate; fuck oxidize (metal) *مار* *mār* N.F. beating striking

hit; stroke range (of missile) severity curse soil; a rich black loam *مار* *mār* *bhagā'nā*

v.T. put to rout put to flight *مار* *baith'nā* v.T. beat hit; strike

embezzle, withhold wrongfully *مار* *par'nā* v.I. be beaten be under cause *مار* *pi'chhe sañbar'* PH.

patch-up *مار* *mār* *dē'nā* v.T. kill beat to death *مار* *dāl'nā* v.T. kill murder

(of woman) ravish someone with one's beauty; make someone mashed on (oneself) *مار* *raḥh'nā* v.T. withhold wrongfully usurp

*مار* *khā'nā* v. be beaten *مار* *gira'nā* v. knock down *مار* *lā'nā* v.T. kill and

bring obtain by plunder *مار* *le'nā* v.T. withhold wrongfully; usurp (of male)

copulate *مار* *mā'rā* ADJ. & ADV. beaten struck down smitten killed ruined;

undone lost spoilt N.M. loamy soil *مار* *mā'rā* *jā'nā* v.I. be killed be lost be

ruined be undone *مار* *mā'rā* *mār* N.F. ado bustle varied and toilsome efforts

ADV. with much ado with a hurried effort

*مار* *mā'rā* *thir'nā* v.I. knock about

aimlessly مارا مارا *mā'ra mā' kar'nā* v.T. & I.  
bustle about try one's best ماروں گھٹنا چھوڑے انگڑ  
*mā'roon ghūṭe'nā phoo'te āṅṅk* PH. irrelevant reply;  
etc.

مارتول *mar'tol* N.M. mortello, turn-screw [Pg.]

مارچ *mā'ch* N.M. March march مارچ پاسٹ  
*mā'ch pāst* N.M. march past مارچ کرنا

*mā'ch kar'nā* v.I. march [E]

مارشل لا *mā'shal-lā* N.M. martial law مارشل لا حکومت  
*mā'shal lā hūkoo'mal* N.F. martial law  
regime or administration [E]

مارکہ *mā'kah* N.M. brand trade mark

مارد *mā'roo* N.F. name of a musical mode N.M.  
kettledrum warlike musical instru-  
ment N.F. name of a musical mode ADJ. large  
(brinjal, etc.)

ماروت *mā'rool'* N.M. name of legendary angel

مارے *mā're* ADV. for; for the sake (of)  
on account (of) owing (to) بھوک کے مارے  
*bhook* (etc.) *ke mā're*, مارے بھوک *mā're bhook'*  
(etc.) *ke* ADV. owing to hunger (etc.) [ ~ مارنا ]

ماڑا *mā'rā* ADJ. (F. ماڑی *mā'ri*) weak; lean -  
languid

ماڑی *mā'ri* N.F. gruel starch

مازو *mā'zoo* N.M. (same as ماجو N.M. ☆)

ماس *mās* ماس *mās* N.M. (dial.) flesh  
meat ماس نوچنا *mās' noch'na* v.T. claw;  
mangle

ماسٹر *mās'tar* N.M. (usu. as ماسٹری *mās'tarī*)  
master; teacher [E]

ماسکہ *mā'sikah* N.F. focus power of  
retaining food in body ماسکہ نقطہ *mas'ka naqṭa*  
*mā'sikah* N.M. focal point [A]

ماسی *mā'sī* N.F. (dial.) aunt; mother's sister

ماش *māsh* N.M. kind of vetch ماش کی دال *māsh' kī dal* N.F. pulse made from it  
*māsh' mā'na* v.T. cast vetch (on someone) with a  
malignant charm

ماشہ *mā'shah* N.M. weight equivalent to 16 grains  
ماشہ گڑی میں توڑ گڑی میں توڑ *gha'ri meṭh to'lah*  
*gha'ri meṭh mā'shah ho'na* v.I. be fickle; be  
capricious

ماضی *mā'zī* N.F. & ADJ. past ماضی احتمالی *mā'zī*  
*ahlimā'li*, ماضی شکیہ *mā'zī shak'kiyāh* N.F.  
past. conditional ماضی استمراری *mā'zī islimrā'ri*  
N.F. past imperfect; past continuous ماضی بعید  
*mā'zī ba'ad* N.F. past perfect ماضی متناہی *mā'zī*

*lam annā'zī* N.F. past optative ماضی قریب *mā'zī(-e)*  
*qarīb* N.F. present perfect ماضی مطلق *mā'zī(-e)*  
*mul'laq* N.F. past indefinite ماضیہ *mā'ziyah* ADJ.  
(F. & PL.) past [A ~ ماضی went]

ماکول *mākool'* N.M. eatable dish (for  
meal); victual ماکولات *makoolat'* N.M.  
PL. eatables; victuals ماکولات و مشروبات *mā'koolat-o-*  
*mashroobāt'* N.M. PL. dishes and drinks

ماکیاں *mā'kiyān* N.F. hen [P]

ماگہ *māgh* N.M. eleventh month of Hindu  
calender equivalent to January ماگہ مئی  
*māgh' nah'gī bāisākh bāzoo'kī* PROV.  
always poor

مال *māl* N.F. (also مال چرخے کی *char'khe kī māl*)  
distaff string

مال *māl* SUF. rubbed trodden مالی *mā'li*  
SUF. rubbing trampling [P ~ مالدین]

مال *māl* N.M. (PL. اموال *amwal'*) stock  
wares goods cargo riches; wealth

property dainty; dainties lovely person  
revenue; land revenue مال اٹنا *māl' uṭa'na*  
v.T. squander wealth feed on dainties

مال بردار *māl' har-dar' jahaz'* N.M. cargo vessel

مال حرام *māl-e ḥaram'* N.M. unlawful acquisitions

مال حنا *māl'-kha'nah* N.M. treasury مالدار *māl'-*  
*dār* ADJ. rich; wealthy moneyed مالدار *māl'-dār*

N.F. riches wealth wealthiness مال داری *māl'-dārī*  
*māl'-zā'dī* N.F. whore; bawd مال حلال *māl'-e*  
*halāl'* N.M. legitimate earnings مال عرب پیش عرب *māl'-e*

'a'rab pe'sh-e 'a'rab PROV. the best custodian of  
one's property is one's own self مال قیمت *māl-e*

ghana'mat N.M. booty مال غیر منقولہ *māl-e ghair*  
*manqoo'lah* N.M. real estate; immovable property

مال کا بندوبست *māl' ka baṇd-o-bas't* N.M. revenue  
settlement مال گاڑی *māl-gā'ri* N.F. goods train مال-

guzār' N.M. landholder مالگاری *māl-gūzār'ri* N.F.  
land revenue revenue assessment مال مارنا *māl-mar'nā* v.T. swindle embezzle

مال مست *māl'-mas't* ADJ. & N.M. (one) proud of one's  
wealth مال مسروقہ *māl-e masroo'qah* N.M. stolen

property مال مفت *māl-e māf't* N.M. something got  
without effort مال مفت دل سے *māl-e māf't di'l-e be-*

raih'm PROV. money got without effort is swiftly  
squandered مال منقولہ *māl-e manqoo'lah* N.M. mov-

able property مال وقف *māl-e waqf* N.M. endow-  
ment مال و متاع *māl-o-matā'* N.M. money and

effects riches; wealth مال و وارث *lā-vā'ris māl'*  
N.M. unclaimed property escheat مال متروکہ *malroo'kah māl* N.M. evacuee property

legacy; bequest مال مال *māl-lā-māl* ADJ. rich ADV

replete (with) abounding (in) مال مال کرنا *māl-lā-*



N.F. female member of boatman's wife

ماند *mānd* ADJ. dull dim faint  
tarnished eclipsed ماند پر جانا *mānd' par'*  
*jā'nā* v.I. fade be tarnished be eclipsed

ماند *mān'dah* ADJ. left; weary; remaining  
تired, weary left; remaining  
(F ماندی *mān'dī*) ill; indisposed SUR. tired  
left مانگی *mān'dagī* N.F. fatigue; weariness  
illness, indisposition SUR. being left over  
[~P ماندن]

ماند *mānd* N.M. rice-water

ماندا *mān'dā* N.M. a kind of pancake speck  
(on eyeball)

مانس *mā'nas* (ped. *mānus*) N.M. (dial.) human  
being بھلا مانس *bhā'lā-mā'nas* N.M.  
gentleman bloke; guy

مانع *mā'ne'* N.M. hinderance impediment  
obstacle مانع آنا یا ہونا *mā'ne' ā'nā* (or *ho'nā*)  
v.T. hinder obstruct be an obstacle (in  
the way of)

مانگ *māng* N.F. a line on head  
where hair is parted مانگ

مانگ *māng' ā'jā'nā* v.I. be widow-  
red مانگ بنانا یا بنان (یا نکال) *māng' banā'nā* (or  
*nikāl'nā* v.T. part the hair

(old use) do one's hair بھڑنا مانگ

مانگ *māng' bhā'r'nā* v.T. fill parting live of hair  
with red-lead or pearls (fig.) give (a going

woman) away in marriage مانگ بھری *māng'-bhā'rī*  
N.F. married woman favourite wife مانگ بیٹی

مانگ *māng' pa'ṭī* N.F. braiding doing one's hair

make up مانگ پٹی میں لگا رہنا *māng' pa'ṭī .meh la'gā*  
*raih'nā* v. take a long time in make-up مانگ جی

مانگ *māng'-jā'tī* N.F. widow سوارنا مانگ *māng' saṅvār'nā*  
v. braid the hair رہنا سے ٹھنڈی مانگ *māng' kookhī*

*se ṭhāṇ'ṭī raih'nā* v.I. (of woman) enjoy a happy  
married life and be blessed with children مانگ کھنا

مانگ *māng' khāl'nā* v.I. (of girl) have her fiance  
dead

مانگ *māng'nā* v.T. beg borrow demand  
pray seek girl's hand in marriage

(for one's son, etc.) مانگ *māng* N.F. demand  
betrothal (rare) fiance مانگ کر کام چلانا

مانگ *māng' tāng' kar kām chālā'nā* v. to beg, borrow or  
steal; to tide over a difficult period somehow

مانگ *māng' tāng' kar khā'nā* v.I. live  
by begging be forced to beg or borrow مانگ لینا

مانگ *māng' le'nā* v.T. borrow ہونا مانگ *māng' ho'nā* v.I.  
be in demand مانگے تاکے پر گزارا ہونا

مانگ *mān'ge .tān'ge par*  
*ghā'ra ho'nā* v.I. be forced to borrow; have no

regular source of income مانگے کا *mān'ge kā* ADJ.  
(F. مانگے کی *mān'ge kī*) borrowed

مان *mān'mā'* N.F. hullabaloo ado; find  
بانت مان *mān'mat kar'nā* (or *māchā'nā*)  
v.I. make much hullabaloo

مان *mān'nā* v.T. accept confess  
acknowledge agree (to), assent (to)

concede; grant suppose believe obey  
comply with (instructions, etc.) مانا *mā'nā* INT.

granted; I concede; I admit تیرا مان *mān' na mān' mān' te'rā nichmān'* N.F. foust-  
ing oneself upon another مانو *mā'no* INT. (arch.)

believe me

ماند *mānānd'* (col. *mānānd'*) ADJ. like [P ~ ماندن]

مانو *mā'no* N.F. (nurs.) pussy مانو بی *mā'no bī'l'ī*  
N.F. (nurs.) pussy-cat

مانوس *manous'* ADJ. friendly; intimate  
attached; familiar (with) used (to)

[انس ~ A]

مانی *mā'nī* N.F. (dial.) gover-  
ness [انس ~ A]

ماوا *mā'vā* N.M. condensed milk sub-  
stance

ماوا (or ماوی) *mā'vā* N.M. shelter; asylum  
resort مآواوی *mā'ljā-o-mā'vā* N.M.

shelter and asylum (fig.) patron [A]

ماه *māh* N.M. (cont. as ماه) moon  
month ماه *māh' ba māh'* ADV. monthly

ماه *māh'-pā'rah*, ماه *māh'-pā'rah* ADJ. hand-  
some (person) N.M. beloved; sweetheart ماهتاب

ماهتاب *māh-tab'*, ماهتاب *māhtab'* N.M. moon moon-  
light ماهتابی *māh-tā'bi*, ماهتابی *māhtā'bi* N.F. kind

of fireworks cloth embroidered with starry  
pattern fenced terraced ماه *māh'* (or *māh')*-*jā'tī*, رخ ماه *māh'* (or *māh')*-*rūkhī*

ماه *māh'-roo*, ماه *māh'-roo* N.M. (or *māh')*-*rūkhī*  
ماه *māh* (or *māh')*-*sā'mā*, ماه *māh* (or *māh')*-*tal'at*, ماه *māh* (or *māh')*-*laqā'*, ویش ماه *māh'* (or *māh')*-*vash*

ADJ. exquisitely beautiful N.M. beloved; sweet-  
heart ماه *māh'* N.M. ensign metallic

moon on top of ensign ماه رواں *mā'h-e ravān'* N.M.

current month ماه کامل *mā'h* (or *mā'h')*-*e kā'mil*  
N.M. full moon ماه کھان *mā'h* (or *mā'h')*-*e kā'nān'*

N.M. (fig.) Joseph ماه *mā'h* (or *mā'h')*-*e*  
*nakh'shab* N.M. artificial moon made by political

wizard, Muqan'nā who lived at Nakhshab ماهوار

ماه *māh'-vār'* ADJ. & N.M. monthly ماهواری *māh'-vā'ri*  
ADV. per mensem N.F. menses; menstrual cycle

ماه *māhā'nah* ADJ. & ADV. monthly ماهیانہ *māhiyā'nah* N.M. (arch.) monthly salary [P]



**ماہر** māhir ADJ. & N.M., (PL. مہرین māhirin' ped. Pl. مہر ma'harah) expert, master (of) adept, skilful skilled (in) PREF -ist  
**ماہر ہونا** mā'hir ho'nā v. I. be an expert (in)  
**ماہر ارضیات** mā'hir-e arziyyāt' N.M. geologist  
**ماہر لسانیات** mā'hir-e al'silah N.M. master of languages  
**ماہر لسانیات** mā'hir-e lisanīyyāt' N.M. linguist  
**ماہر تعلیمات** mā'hir-e ta'limāt' N.M. educationist; educationalist  
**ماہر حشریات** mā'hir-e hashriyyāt' N.M. entomologist  
**ماہر خصوصی** mā'hir-e khūssū'sī N.M. specialist  
**ماہر طبیعیات** mā'hir-e tabī'īyyāt' N.M. physicist  
**ماہر اشعاعیات** mā'hir-e ish'ā'īyyāt' N.M. radiologist  
**ماہر حیوانیات** mā'hir-e haivaniyyāt' N.M. zoologist  
**ماہر علم کیمیا** mā'hir-e 'il'm-e kīmīyā' N.M. chemist  
**ماہر نباتیات** mā'hir-e nabatiyyāt' N.M. botanist  
**ماہر معاشیات** mā'hir-e mā'āshīyyāt' N.M. economist  
**ماہر نفسیات** mā'hir-e nafsīyyāt' N.M. psychologist  
**[ماہرات ~]**

**ماہی** mā'hī N.F. fish  
**ماہی پخت** mā'hī-pūsh' N.M. a kind of embroidery looking like fish-bone  
**ماہی توڑ** mā'hī-tā'vā N.M. fish-frying pan  
**ماہی خوار** mā'hī-khār N.M. cormorant  
**ماہی گیر** mā'hī-gīr N.M. fisherman  
**ماہی گیری** mā'hī-gī'rī N.F. fishing  
**ماہی مراتب** mā'hī marātib N.M. insignia of honour carried before princes, etc. [P]

**ماہیات** mā'hīyat N.F. nature intrinsic value  
**ماہیت** mā'hīyat N.F. real worth essence [A ~ ماہیت what + ہا it]

**ماہی** mā'hī N.F. & ADJ. fluid, liquid [A]

**ماہی** mā'hī ADJ. fond (of) towards  
**ماہی کرنا** mā'hī kar'nā v.T. persuade [A]

**ماہی** mā'hī ADJ. afflicted (of bodily organ functioning, etc.) not functioning [A]

**ماہی** mā'hī N.F. maid-servant old woman  
**ماہی** mā'hī mother

**ماہی** mā'hī ADJ. see under ل

**ماہی** mā'yā N.F. (dial.) wealth illusion [S]

**ماہوس** māyoos' ADJ. disappointed despondent frustrated chagrined  
**ماہوس کرنا** māyoos' kar'nā v.T. disappoint; frustrate  
**ماہوس کن** māyoos'-kūn ADJ. hopeless  
**ماہوس کن انداز** māyoos'-kūn ahdāz N.M. hopeless manner  
**ماہوس ہونا** māyoos' ho'nā v.I. despair (of), be disappointed (with) be frustrated be chagrined  
**ماہوسی** māyoos'ī N.F. disappointment despair despondence; air of despondence frustration chagrin [A ~ مایوس]

**ماہی** mā'yah N.M. stock; capital cause (of)  
**ماہی ناز** mā'ya-e nāz' cause of pride (to)  
**ماہی فرو** firo-mā'yah ADJ. base mean [P]

**مباح** mubāh' ADJ. permissible lawful  
**مباح کرنا** mubāh' rak'h'nā (or 'a'muq'h'nā) v.T. permit, allow, regard as lawful  
**مباح کرنا** mubāh' kar'nā v.T. make lawful, legalise [A - مباحثہ]

**مباحثہ** mabā'hīs N.M. (PL. of بحث N.M. ☆)

**مباحثہ** mubā'hasah N.M. debate discussion  
**مباحثہ کرنا** mubā'hasah kar'nā v.T. debate; hold debate discuss [A - بحث]

**مبادا** ma-bā'dā, مبادا ma-bā'dā le ADV. [P - مبادا not! بدون be]

**مبادرت** mubā'darat N.F. expedition vicing with hastening (towards) [A]

**مبادلہ** mubā'dalah N.M. exchange barter  
**مبادلہ کرنا** mubā'dalah kar'nā v.T. exchange  
**مبادلہ** za'r-e mubā'dalah N.M. foreign exchange [A - بدل]

**مبادی** mabā'dī mabā'dīyyāt' N.M. PL fundamentals first principles elements rudiments [A - مبادی]

**مبارز** mubā'raz N.M. warrior challenger  
**مبارز** mubā'razat N.F. single combat (rare) challenge  
**مبارز کرنا** da'vat-e mubā'razat de'nā v.T. challenge someone to single combat [A]

**مبارک** mubā'rak N.F. congratulation; felicitation  
**مبارک** mubā'rak ADJ. lucky; fortunate auspicious

**مبارک** mubā'rak (also مبارک ہو mubā'rak ho) congratulations bless you

**مبارک** mubā'rak de'nā v.T. congratulate  
**مبارک کرنا** mubā'rak mil'nā v.I. be congratulated

**مبارک** mubā'rak ho'nā v.I. be lucky (for)  
**مبارک** mubā'rak bād N.F. congratulation; felicitation

**مبارک** mubā'rak-bād ka'h'nā v.T. congratulate  
**مبارک** mubā'rak-bā'dī N.F. congratulation marital

**مبارک** mubā'rak-bā'dīyān gā'nā v.T. sing  
**مبارک** mubā'rakī N.F. (col.) same as مبارک N.F. ☆ [A ~ برکت blessing]

**مباشرت** mubā'sharat N.F. sexual intercourse; copulation (rare) (of stripped couple)

**مباشرت** mubā'sharat-e fā'hishah N.F. copulation  
**مباشرت کرنا** mubā'sharat kar'nā v.T. have sexual intercourse (with); (of male) copulate (with) [A]

**مبالغہ** mabā'lagh N.M. (PL. of مبالغہ mab'lagh ☆)

**مبالغہ** mubā'laghah N.M. exaggeration  
**مبالغہ** mubā'lagha-arā'ī N.F. hyberbole

exaggeration (مبالغہ کرنا) *mūbā'laghah kar'na* (or *se kam' le'na*) v.t. exaggerate use hyperboles [A]

*mabā'nā* N.M. PL. buildings; structures  
مبانی [A ~ عین] [مبنی]

*mūbahāl'* N.F. pride contenting  
مباهات for glory *sakh'r-o-mūbahāl'* N.M. price and glory

*mūbā'halah* N.M. mutual imprecation to prove truth of one's point [A]

*mūb'tada* N.M. subject (of predicate or proposition) مبتدا و خبر *mūb'tada-o-khā'bar* N.M. subject and predicate [A ~ ابتدا]

*mūb'tad* N.M. beginner novice; tyro young scholar; beginning student [A ~ ابتدا]

*mūb'tazal* ADJ. trite (idea or expression); (phrase) worn threadbare [A ~ ابتزال]

*mūbtalā'* ADJ. suffering (from) afflicted (with) involved (in) distressed; distracted; unfortunate; enamoured captivated; enthralled [A ~ ابتلا]

*mab'has* N.M. (PL. *mabā'his*) point at issue topic [A ~ بحث]

*mab'dā* N.M. source; origin; fountainhead  
مباد *mab'da-e faiz'* fountainhead of bounty; God's grace [A ~ بابت]

*mūbad'dal* ADJ. changed  
مبدل *mūbad'dal ba* ADJ. changed into  
مبدل *mūbad'dal* min'-hū PH. case in apposition

*mābazzir* N.M. (PL. *mūbazzirān'*) spendthrift [A ~ تبذیر]

*mabzool'* ADJ. given devoted; bestowed  
مبذول *taavaj'joh mabzool' karna* (or *karā'nā*) v.t. call attention to devote attention (to); attend (to)

*mūbar'ra* ADJ. free (of or from) emptied (from) innocent (of) [A ~ بری]

*mab'raz* N.M. anus [A ~ براز]

*mūb'ram* ADJ. inevitable; inexorable  
مبهم *qaza'-e mūb'ram* N.F. inevitable calamity trouble some person [A ~ اہرام]

*mabroor'* ADJ. the late; one who has found salvation (of pilgrimage) accepted by God [A ~ بر]

*mabroor'* ADJ. detailed [A ~ بسط]

*mūbāsh'shir* N.M. evangelist; one who brings glad tidings  
مبشر *mūbāsh'shar* N.M.

one who has been brought glad tidings  
[A ~ بشارت]

*mūbas'sir* N.M. observer ADJ. perspicacious  
مبصر [A ~ بشارت]

*mab'oos'* ADJ. sent; commissioned  
مبعوث [A ~ بعث]

*mabghooz'* ADJ. object of God's wrath in (someone's) bad (or black) books  
مبغوض [A ~ بغض]

*mab'lagh* N.M. destination limit quantity; number coin  
مبلغ *mab'lagh 'alai'h is-salām'* N.M. Mammon

*mab'lagh-e 'il'm* N.M. limits of one's knowledge  
مبلغ علم

*mablaghal'* N.M. PL. money; coins  
[A ~ بلاغ]

*mab'nā* ADJ. based on; founded on N.M. word which is never inflected  
مبنی

*mā'tham* ADJ. ambiguous; equivocal  
[A ~ اہم]

*mabhoor'* dumb-founded; struck dumb with amazement [A]

*mūbah'hā* ADJ. aphrodisiac [A ~ باہ]

*stūbīn'* ADJ. clear; manifest [A ~ بیان]

*mūbay'yanah* ADJ. alleged [A ~ بیان]

*mat'* ADV. do not; don't

*mat* N.F. sense; commonsense wit  
مت *mat' de'nā* v.t. advise; counsel

*mat mā'rī jā'nā* v.i. lose one's senses; act as a fool become a dotard

*mūta'ba'al* N.F. doing something in the manner of; following [A]

*mūta'as'sir* ADJ. (F. or PL. *mūta'as'-sarah*) affected impressed afflicted [A ~ اثر]

*mūta'a'kh'khir* ADJ. following; coming later  
متاخر *mūta'akh'khirān'* N.M. PL. the modern; modern writers; later [A ~ آخر]

*mūta'as'sif* ADJ. grieved regretful  
متأسف *mūta'assifa'nah* ADV. regretfully; ADJ. regretful [A ~ اسف]

*matā'* N.F. (PL. *am'te'ah*) stock; merchandise goods; effects property possessions [A]

*mūta'ī* N.F. temporary wife [A ~ متع]

*mūla'am'mil* ADJ. hesitant [A ~ تامل]

**مُتَا** *mūṭā'na* V.T. cause to make water [ ~ موت ]  
*moot*  
**مُتَانَت** *mata'nat* N.F. gravity [A]  
**مُتَابِل** *mūṭā' ah'hil* ADJ. married N.M. family man [A ~ اهل]  
**مُتَابِر** *mūṭabā'dir* ADJ. easily ; comprehensible [A]  
**مُتَابِل** *mūṭabā'dil* ADJ. (F. & PL. *mūṭabā'-dilah*) alternate alternatives  
**مُتَابِل** *mūṭabā'dilah za'viye* N.M. alternate angles [A ~ بدل]  
**مُتَابِن** *mūṭabā'in* ADJ. different [A ~ تباین]  
**مُتَابِر** *mūṭabā'hīr* ADJ. deeply (read) ; great scholar [A ~ بحر sea]  
**مُتَبَرَك** *mūṭabar'arak* ADJ. holy ; sacred blessed [A ~ برکت]  
**مُتَبَسِّم** *mūṭahas'sim* ADJ. smiling (face, etc.) [A ~ تبسم]  
**مُتَبِع** *mūṭ'abe'* N.M. follower disciple [A ~ اتباع]  
**مُتَبَنِي** *mūṭaban'nā* ADJ. & N.M. adopted (son)  
**مُتَبَنِي** *mūṭaban'nā kar'nā* V.T. adopt (some-some) [A ~ ابن]  
**مُتَجَاوِز** *mūṭajā'viṣ* ADJ. (one) exceeding (one's) limits ADV. more than (is necessary) [A ~ تجاوز]  
**مُتَجَسِّس** *mūṭajas'sis* ADJ. searching (eyes, etc.) [A ~ تجسس]  
**مُتَحِد** *mūṭ'ahid* ADJ. (F. & PL. *mūṭ'ahidah*) united [A ~ اتحاد]  
**مُتَحَرِّك** *mūṭaḥar'rik* ADJ. moving mobile movable vowelized متحرك متداول  
**مُتَحَرِّك** *mūṭaḥar'rik tasa'vir* N.F. PL. movie ; pictures  
**مُتَحَرِّك** *ghair-mūṭaḥar'rik* ADV. immovable not having a vowel [A ~ حرکت]  
**مُتَحَقِّق** *mūṭaḥaq'qāq* ADJ. proved [A ~ تحقیق]  
**مُتَحَمِّل** *mūṭaḥam'mil* ADJ. patient considerate [A ~ تحمل]  
**مُتَحَيِّر** *mūṭaḥay'yir* ADJ. amazed ; astonished [A ~ تعجب]  
**مُتَخَاَصِم** *mūṭakḥas'sim* ADJ. contending متخاصم  
**مُتَخَاَصِم** *mūṭakḥasimain'* N.M. plaintiff and defendant متخاصمین  
**مُتَخَاَصِم** *mūṭakḥasimīn'* N.M. PL. contenders [A ~ خصومت]  
**مُتَخَالِف** *mūṭaḥal'lis* ADJ. surname ; having the poetical surname متخلص  
**مُتَخَالِف** *lis ba* ADJ. surnamed [A ~ تخلص]

**مُتَخَيِّل** *mūṭaḥay'yilah* N.F. (also *qūvvat-e-mūṭaḥay'yilah*) fancy ; imagination [A ~ خیال]  
**مُتَدَارِك** *mūṭadā'rik* ADJ. one who finds a lost thing N.M. this as name of a prosodic metre [A ~ درک]  
**مُتَدَاوِل** *mūṭadā'val* ADJ. (F. & PL. *mūṭadā'-valah*) current [A]  
**مُتَدَيِّن** *mūṭday'yin* ADJ. religious-minded [A ~ دین]  
**مُتَذَبِّب** *mūṭazab'zib* ADJ. hesitant [A ~ تذبذب]  
**مُتَذَكِّر** *mūṭazak'karah* ADJ. stated متذکره  
**مُتَذَكِّر** *mūṭazak'kara-e ba'la* (or *sad'r*) ADJ. afore-said ; above-mentioned  
**مُتَرَاتِي** *mūṭ'lar* (ped. *mūṭ'r*) N.M. (dial.) friend  
**مُتَرَاتِي** *mūṭra'i* N.F., *mūṭ'rlā* N.F. (dial.) friendship [S]  
**مُتَرَادِف** *mūṭarādif* ADJ. synonymous N.M. (PL. *mūṭarādifa'*) synonym [A ~ اردن]  
**مُتَرَاتِب** *mūṭarat'tab* ADJ. arranged [A]  
**مُتَرْجِم** *mūṭar'jim* N.M. translator مترجم  
**مُتَرْجِم** ADJ. translated ; rendered into other language published along with translation [A ~ ترجم]  
**مُتَرَدِّد** *mūṭarad'did* ADJ. hesitant [A ~ تردد]  
**مُتَرَشِّح** *mūṭarash'sheḥ* ADJ. apparent ; evident drizzling [A ~ ترشح]  
**مُتَرَسِّد** *mūṭaras'sid* ADJ. one looking forward (to) [A ~ ترسد]  
**مُتَرَقِب** *mūṭaraq'qabah* ADJ. expected غیر متوقع  
**مُتَرَقِب** *mūṭbraq'qabah* ADJ. unexpected [A ~ رتبات]  
**مُتَرَنِّم** *mūṭaran'nim* ADJ. singing melodious [A ~ ترنم]  
**مُتَرُوك** *matrook'* (F. & PL. *matroo'-kah*) forsaken ; abandoned archaic ; obsolete N.M. (PL. *matrookai'*) متروک (الاعمال)  
**مُتَرُوك** *matrook-ūl-iste'māl'* ADJ. no longer in use ; obsolete  
**مُتَرُوك** *matroo'kah ja'edad* N.F. vacuue property [A ~ ترک]  
**مُتَزَايِد** *mūṭaza'id* ADJ. increasing ; multiplying [A ~ زیادت ~ تراکم]  
**مُتَزَلِّز** *mūṭazal'zil* ADJ. shaken made to tottering ; shaky ; rickety [A ~ تزلزل]  
**مُتَسَاوِي** *mūṭasā'vī* ADJ. equal PREF. equi- متساوی  
**مُتَسَاوِي** *mūṭasā'vi-l-azla'* (col. -vi-ūl-) ADJ. equilateral [A ~ مساوات]  
**مُتَشَابِه** *mūṭashā'beh* ADJ. like ; similar  
**مُتَشَابِه** *rembling* ambiguous N.M. (PL. *remblānāt*)

*mūlāshā'behāl'*) ambiguous verse Holy Quran  
متشابه *mūlāshā'beh lag'nā* v.i. (in recitation of  
the Holy Quran) be misled from one place to  
another by similarity of verses [A ~ تشابه]

متشاعر *mūlāshā'ir* N.M. pseudo-poet [A ~ شعر]

متشدد *mūlāshad'did* ADJ. violent strict  
متشددانه *mūlāshad'didā'nah* ADJ. strict  
violent ADV. strictly violently using  
third degree methods

متشعر *mūlāshar're'* ADJ. religious strict  
in observance of religious [A ~ شریعت]

متشاک *mūlāshak'kik* ADJ. & N.M. agnostic  
[A ~ شک]

متشکل *mūlāshak'kil* ADJ. taking shape [A ~ شکل]

متصادم *mūlasā'dim* ADJ. colliding clashing  
[A ~ تصادم]

متصدع *mūlasad'de* ADJ. causing inconvenience ;  
hardache (for) [A ~ تصدع]

متصدی *mūlasad'di* N.M. clerk (arch.)  
private secretary متشی متصدی *mūn'shī*  
*mūlasad'di* N.M. PL. clerks and private secretaries  
[A ~ تصدی]

متصرف *mūlasar'rif* ADJ. (one) who usurps  
[A ~ تصرف]

متصف *mūl'tasif* ADJ. described [A ~ وصف]

متصل *mūl'tasil* (F. & PL. متصله *mūl'tasilah*) ADJ.  
adjoining ; contiguous ; ADV. conti-  
nuously near ; close by [A ~ اتصال]

متصور *mūlasav'var* ADJ. imaginable con-  
sidered ; deemed متصور ہونا *mūlasav'var*  
*ho'nā* v.i. be considered ; be deemed [A ~ تصور]

متضاد *mūlazād'* ADJ. opposite contrary  
N.M. (PL. متضادات *mūlazāddāt'*) antonym  
[A ~ تضاد]

متضمن *mūlazam'min* ADJ. inclusive [A ~ ضمن]

متعارض *mūla'a'riz* ADJ. clashing ; conflicting  
reports, etc.) [A ~ تعارض]

متعارف *mūla'a'raf* ADJ. (F. & PL. متعارفہ *mūla'a'-  
rafah*) ADJ. widelyknown self-  
evident axiomatic already introduced  
متعارف اصول *usūl-e mūla'a'rafah* N.M. self-evident  
truths ; axioms [A ~ تعارف]

متعاقب *mūla'a'qib* ADJ. pursuing sub-  
sequent [A ~ تعاقب]

متعال *mūla'al'* ADJ. exalted sublime  
[A ~ علو]

متشابه *mūlāshā'hid* ADJ. allied ; confederate  
[A ~ شادہ]

متعجب *mūla'aj'zib* ADJ. surprised astonish-  
ed ; amazed ; wonderstruck [A ~ تعجب]

متعدد *mūla'ad'dad* ADJ. numerous many ;  
many a a number of متعدد بار *mūla'ad'dad*

*bār* ADV. many a time ; on many occasions  
[A ~ تعدد]

متعدی *mūla'ad'di* ADJ. transitive (verb)  
infectious (disease) متعدی امراض *mūla'addi-l-*

*mūla'ad'di* N.M. causative متعدی امراض *mūla'ad'di*  
*amraz* N.M. PL. infectious diseases ; 'epidemics  
[A ~ تعدی]

متعرض *mūla'ar'riz* ADJ. resisting ; standing in  
the way (of) [A ~ تعرض]

متعصب *mūla'as'sib* ADJ. prejudiced bigotted N.M.  
bigot [A ~ تعصب]

متعفن *mūla'af'fin* ADJ. stinking [A ~ تعفن]

متعلق *mūla'al'liq* ADJ. connected with ; relat-  
ing (to) ; appropriate attached (to)  
dependent (on) relevant (to) متعلق فعل *mūla'al'-*

*liq-e fe'l* N.M. adverb متعلق کرنا *mūla'allia kar'nā*  
v.T. attach entrust (to) متعلقات *mūla'alligāt'*

N.M. relevant matters adjuncts متعلقات فعل *mūla'alligāt-e fe'l* N.M. adverbial adjuncts متعلقین

*mūla'alligīn'* N.M. dependents [A ~ تعلق]

متعلم *mūla'al'lim* N.M. pupil ; student [A ~ تعلم]

متعہ *mūl'ah* N.M. marriage valid for stipulated  
period only ; usu. functionary marriage  
[A ~ متعہ]

متعهد *mūla'ah'hid* N.M. & ADJ. (one) who enters  
into a covenant : (one) who accepts a  
responsibility [A ~ تعہد]

متعین *mūla'ay'yan* (F. & PL. متعینہ *mūla'ay'yanah*  
ADJ. appointed fixed determined

متعین کرنا *mūla'ay'yan kar'nā* v. appoint  
determine متعین ہونا *mūla'ay'yan ho'nā* v.i. be  
appointed be determined [A ~ تعین]

متغزل *mūlaghaz'zil* N.M. (PL. متغزلیں *mūlaghaz-  
zilīn'*) composer of odes [A ~ تغزل]

متغیر *mūlaghay'yar* (F. & PL. متغیرہ *mūlaghay'-  
yarah*) ADJ. changed inconsistent  
[A ~ تغیر]

متفاوت *mūtafa'vit* ADJ. different [A ~ تفاوت]

متفحص *mūtafah'his* ADJ. searching seeking  
N.M. researcher [A ~ تفحص]

متفرع *mūtafar're'* ADJ. branching out [A ~ فرع]



**متفرق** *mūtaṣar'raq* ADJ. various miscellaneous scattered ; dispersed  
*mūtaṣar'raq ho'nā* be dispersed ; be scattered  
**متفرقات** *mūtaṣarraqāt* N.F. miscellaneous items various things sundries  
 [A ~ تفرق]

**متفق** *mūl'tafiq* ADJ. agreeing agreeable  
*mūl'tafiq-ur-ra'ie* ADJ. (of persons) unanimous  
*mūl'tafiq ho'ja'nā* v. agree together unite  
*se mūl'tafiq ho'nā* v.t. agree (to) see eye to eye (with)  
**متفق عليه** *mūl'tafaq* ADJ. agreed  
**متفق (اتفاق)** *mūl'tafaq 'alaih'* ADJ. unanimous decision, etc.)  
 [A ~ اتفاق]

**متفكر** *mūtaṣak'kir* ADJ. concerned (over) [A ~ تفكر]  
**متفني** *mūtaṣan'm* ADJ. mischievous crafty  
 [A]

**متقابل** *mūtaqā'bil* N.M. 'per contra' opposite  
 ADV. lying opposite [A ~ تقابل]

**متقارب** *mūtaqā'rib* ADJ. convergent ; close N.M. this as name of a prosodic metre  
 [A ~ قرب]

**متقاضی** *mūtaqā'zī* ADJ. demanding wiging  
 [A ~ تقاضا]

**متقدم** *mūtaqad'dim* ADJ. ancient preceding  
**متقدمین** *mūtaqaddimīn'* N.M. PL. the ancients  
 [A ~ تقدم]

**متقشف** *mūtaqash'shif* ADJ. ascetical (one) living on bare subsistence level  
 [A ~ تقشف]

**متقی** *mūl'taqī* N.M. & ADJ. (PL. *mūllaqīn'*) pious (person) [A ~ اتقا]

**متکبر** *mūtakab'bir* ADJ. proud ; haughty ; arrogant  
**متکبرانہ** *mūtakabbirā'nah* ADJ. proud ; arrogant ; haughty ADV. proudly ; arrogantly ; haughtily [A ~ تکبر]

**متکفل** *mūtakaf'fil* N.M. bail ; surety [A ~ تکفل]

**متکلف** *mūtakal'lif* N.M. & ADJ. (person) putting someone to inconvenience [A ~ تکلف]

**متکلم** *mūtakal'lim* N.M. (gram.) first person schoolman ; scholastic philosopher  
 [A ~ تکلم]

**متلاشی** *mūtalā'shī* ADJ. seeking enquiring [pseudo-A ~ تلاش]

**متلاطم** *mūtalā'tim* ADJ. stormy (sea) dashing (waves) [A ~ تلاطم]

**متلا** *matlā'nā* v.i. be sick ; feel nausea  
**متلا** *mat'lī* N.F. nausea  
 [A ~ متلا]

v.i. sick

**متلذذ** *mūtalaz'zīz* ADJ. enjoying [A ~ تلذذ]

**متلون** *mūtalav'vin* ADJ. whimsical fickle ; capricious  
**متلون مزاج** *mūtalav'vin-mizāj* ADJ. fickle-minded [A ~ تلون]

**متلی** *mat'li* N.F. (see under **متلانا**)

**متماثل** *mūtamā'sil* ADJ. similar identical  
 [A ~ مثل]

**متمتع** *mūtamāt'te* ADJ. enjoying, availing oneself (of)  
**متمتع ہونا** *mūtamāt'te ho'nā* v.i. enjoy ; avail oneself (of) [A ~ تمتع]

**متتمدن** *mūtamad'din* ADJ. civilised cultured  
 [A ~ تمدن]

**متنمرد** *mūtamār'rid* ADJ. proud ; haughty refractory ; wayward [A ~ نرد]

**متنمکن** *mūtamak'kin* ADJ. occupying ; seated strong ; powerful [A ~ تمکن]

**متنم** *mūtan'mim* N.M. one who completes complement [A ~ تمام]

**متمنی** *mūtaman'ni* desirous (of) [A ~ تمنا]

**متموج** *mūtamav'vij* ADJ. (of waters) surging ; billowing [A ~ موج]

**متمول** *mūtama'vil* ADJ. rich ; wealthy ; affluent  
 [A ~ تمول]

**متتمیز** *mūtamay'yiz* ADJ. distinct [A]

**متن** *mat'n* N.M. (PL. *mūtoon'*) text [A]

**متنا** *mūl'nā* متونا *mūto'ā* N.M. child who wets bed [~ موت *moot*]

**متنازع** *mūtanā'za'* ADJ. (F. & PL. *mūtanā'-za'ah*) disputed ; controversial

**متنازع فیہ** *mūtanā'za'ah fih'* ADJ. (wrong but current form for *mūtanā'zā' fih'*) controversial ; disputed (point) at issue [A ~ نازع]

**متناسب** *mūtanā'sib* ADJ. proportionate [A ~ تناسب]

**متناقض** *mūtanā'qiz* ADJ. opposite ; contrary  
 [A ~ تناقض]

**متناہی** *mūtanā'hī* ADJ. extreme terminated  
 [A ~ تناہی]

**متنبی** *mūtanab'bī* N.M. pseudo-prophet [A ~ نبی]

**متنبہ** *mūtanab'bah* ADJ. warned cautious  
**متنبہ کرنا** *mūtanab'bah kar'nā* v.t. warn

**متنبہ ہونا** *mūtanab'bah hō'nā* v.i. be warned wake up to danger, etc. [A ~ تنبہ]

**متنجن** *mūtan'jan* N.M. sour-sweet rice dish

**متنفر** *mūtanaf'fir* ADJ. disgusted with repugnant [A ~ تنفر]

- متنفس** *mūtanaf'fis* N.M. individual [A ~ نفس]
- متواتر** *mutavā'tir* ADV. repeatedly ; continually continuously [A ~ تواتر]
- متوازی** *mūtavā'zī* ADJ. parallel موازی *mūlavā'zī-l-azlā'* ADJ. & N.M. quarilateral (figure) متوازی الساقین *mūlavā'zī-s-sāqain'* ADJ. & N.M. isosceles (triangle) [A]
- متواضع** *mūlavā'ze'* ADJ. hospitable (rare) modest [A ~ تواضع]
- متوالا** *mutvā'la* ADJ. (F. متوالی *mutvā'li*) drunk; intoxicated fond (of) ; in love (with) متوالا ہونا *matra'la ho'nā* V.I. be drunk ; be intoxicated be fond (of)
- متوالی** *mutavā'li* ADJ. continuous ; successive , recurring [A ~ متوالی]
- متوجہ** *mūtavaj'jeh* ADJ. Attentive turning towards متوجہ کرنا (یا کرنا) *mūtavaj'jeh kar'nā* (or *kara'nā*) V.T. call or draw (someone's) attention متوجہ ہونا *mūtavaj'jeh ho'nā* V.I. attend to ; to turn the attention to address (someone) turn one's face (towards) ; attention to proceed (to-wards) [A ~ توجہ]
- متوحش** *mūtavah'hish* ADJ. desolate (place) terrified person scared away unfriendly [A ~ وحش]
- متورع** *mūtavār're'* ADJ. pious [A ~ تورع]
- متورم** *mūtavār'ram* ADJ. swollen [A ~ تورم]
- متوسط** *mūtavas'sit* ADJ. middle medium ; medium sized middling mediocre متوسط الحال *mūtas'sit-ūl-hāl'* ADJ. (member) of middle class [A ~ وسط]
- متوصل** *mūlavas'sil* ADJ. (person) who regards someone as his intercessor with God [A ~ وصل]
- متوطن** *mūlavat'tin* ADJ. & N.M. native inhabitant [~ وطن]
- متوفی** *mūlavaf'fī* ADJ. (pcd. متوفی *mūlavaf'fā*) deceased [A ~ وفات]
- متوقع** *mūlavag'qe'* AD. expectant ; anticipating متوقع ہونا *mūlavag'qe' ho'nā* V.I. expect anticipate متوقع *mūlavag'qa'* ADJ. expected anticipated متوقع ہونا *mūlavag'qa' ho'nā* V.I. be expected be anticipated
- متوکل** *mūlavak'kil* ADJ. resigned to the will of God resigned to fate ; resigned [A ~ توکل]
- متوڑا** *mūlo'ṭā* N.M. & ADJ. (same as متنا N.M. & ADJ. ★)

- متولد** *mūlavat'lid* ADJ. born [A ~ تولد]
- متولی** *mūlavat'li* N.M. trustee [A]
- متوہم** *mūlavah'him* ADJ. doubtful ; distracting ; apprehensive ; scrupulous [A ~ توہم]
- متوا** *mat'ihā* N.M. (sae as متوا N.M. ★) متوا پٹول *mat'ihā-phūlav'val* N.F. nodding acquaintance
- متھانی** *mathā'nī* N.F. same as متھنی N.F. (see under متھنی V.T. ★)
- متہم** *mū'taham* ADJ. accused [A ~ اتهام]
- متھنا** *math'nā* V.T. ground (something) saucepan knead cover (fish, etc.) with dough or paste N.M. crusher متھنی *math'nī*, *mathā'nī* N.F. crushing rod ; crusher
- متی** *mi'tī* N.F. (dial.) day of maturity (of bill of exchange, etc.) متی کاٹا *mi'tī kā'ṭā* N.M. discount (on bill of exchange)
- متیقن** *mūtaq'qan* ADJ. certain , ascertained [A ~ یقین]
- متین** *matīn'* ADJ. grave ; serious (rare) solid متین *hab'l-e matīn'* N.F. strong rope (fig.) true faith [A ~ متانت]
- مٹاپا** *mūṭā'pā* N.M. fatness ; plumpness , corpulence مٹاپا چڑھنا *mūṭā'pā chāḥ'nā* V.I. grow fat [~ مٹا]
- مٹانا** *miṭā'nā* V.T. destroy obliterate efface bring to an end rub off ; erase مٹانا *har'f-e gh'alat kī tar'h miṭā'nā* PH. obliterate مٹانا *mā'o-nishān' miṭā'nā* V.T. obliterate
- مٹائی** *mūṭā'ī* N.F. thickness [~ مٹا]
- مٹھیر** *mūṭ' bhiṭ* N.F. (same as مٹھیر *mūṭh bhiṭ* N.F. ★)
- مٹر** *ma'ṭar* N.F. pea ; peas مٹری *ma'ṭar sī* ADJ. small (eyes)
- مٹرگشت** *ma'ṭar-gasht* N.F. ramble مٹرگشت کرنا *ma'ṭar-gasht kar'nā* V.T. ramble
- مٹر مٹر** *mū'ṭar mū'ṭar* ADV. (look) with astonished eyes ; with amazement
- مٹک** *ma'ṭak* N.F. (see under مٹکنا V.I. ★)
- مٹکا** *maṭ'kā* N.M. large earthen jar مٹکی *maṭ'kī* N.M. earthen jar
- مٹکنا** *maṭ'aknā* V.I. move with dalliance مٹک *maṭ'ak* N.F. mincing gait ; dalliance مٹک کر *maṭ'ak kar* with dalliance مٹک ADV. *maṭ'ak ko* N.F. (col. woman who walks with



dalliance **مٹکا** *maṭkā'nā* v.T wink move  
(part of body) with dalliance  
**مٹنا** *miṭ'nā* v.I. be destroyed become extinct  
be obliterated be effaced be rubbed  
off, be erased come to an end  
**مٹ** *maṭh* N.M. (H dial.) convent : monastery  
indigo vat  
**مٹھ** *mūṭh-bher'* N.F. (same as **مٹھیر** N.F. **مٹھ**)  
**مٹھا** *maṭhā* N.M. dense butter milk ADJ. (of  
person) slow  
**مٹھا** *mūṭhā* N.M. sheaf handle hilt  
carder's cudgel  
**مٹھارنا** *mūṭhar'nā* v.T knead well press with  
fists give a round shape (to) talk with  
a relish **مٹھار** *mūṭhar' mūṭhar' kar* ADV. (talk)  
with a relish  
**مٹھاس** *miṭhās'* N.F. sweetness [~ **مٹھا**]  
**مٹھائی** *miṭhā'i* N.F. sweets, sweetmeat; confec-  
tion [~ **مٹھا**]  
**مٹھری** *miṭh ri* N.F. sweet-saltish biscuit  
**مٹھریاں** *miṭhriyān* N.F. PL. infants hiccups  
**مٹھو** *miṭhoo'nā* ADJ. with little salt [~ **مٹھا** +  
نون]  
**مٹھو** *miṭhoo* N.M. (nurs) poll; parrot talka-  
tive child  
**مٹھو** *miṭh'ṭhā* N.F. (nurs.) kiss **مٹھو دینا** *miṭh'ṭhā de'nā*  
v.I. (of child) let someone kiss (kind) **مٹھو لینا** *miṭh'ṭhā le'nā* v.T. (nurs) kiss  
**مٹھو** *mūṭho'lā* N.M. (vul.) masturbation **مٹھو مارنا** *mūṭho'le mā'nā* v.I. (vul.) masturbate  
**مٹھو** *mūṭh'ṭhā* N.F. fist **مٹھو بھرنا** *mūṭh'ṭhā bhar'nā* v.T. massage; press body with  
hands for massage **مٹھو کرنا** *mūṭh'ṭhā gar'm kar'nā*  
v.T. bribe; grease the palm (of) **مٹھو میں ہونا** *mūṭh'ṭhā meh ho'nā* v.I. be under (someone's) influence;  
be under the thumb (of) **مٹھو** *mūṭh'ya* N.F.  
handle hilt thick end of stick carder's  
cudgel  
**مٹھ** *maṭh'ṭhā* (or *miṭh'ṭhā*) N.F. earth soil clay  
dirt (fig) dead body **مٹھ اُڑنا** *maṭh'ṭhā ūrā'nā*  
v raise dust **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā kar'nā* v.T. disgrace scandalize make a fool  
(of); make a butt of ridicule **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā kar'nā* (or *palāḍ' or kharab' or khar'*)  
**مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā ho'nā* v.I. be disgraced be scanda-  
lized **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā thikā'ne lagā'nā* v.T. per-  
form funeral rites (of someone) properly **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā thikā'ne lag'nā* v.I. receive proper burial

**مٹھ دینا** *maṭh'ṭhā de'nā* v.T. cast dust (into someone's  
grave) during burial **مٹھ دینا** *maṭh'ṭhā dal'nā*  
v.T. forgive and forget hush up let go  
with a curse **مٹھ دھونا** *maṭh'ṭhā dho'nā* v.T. carry loads  
of earth **مٹھ دینا** *maṭh'ṭhā aziz' kar'nā* v.T. give  
proper burial **مٹھ کا پتلا** *maṭh'ṭhā ka pāt'lā* (or  
*pit'jar*) N.M. (fig.) mortal coil human  
being **مٹھ کا تیل** *maṭh'ṭhā ka tel'* N.M. kerosine oil;  
petroleum **مٹھ کا عطر** *maṭh'ṭhā ka 'il'* N.M. essence of  
clay **مٹھ کا گھرا** *maṭh'ṭhā ka ghā'a*  
*bhā'ṭhōnk' bājā' kar le'le haih* PROV. a buyer  
thoroughly examines the wares before purchase  
**مٹھ کا ماحو** *maṭh'ṭhā ka mā'dho* N.M. fool; dunce  
dummy; non entity **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā kar'nā* v.T.  
ruin squander; fool away (one's money)  
spoil **مٹھ کی مورت** *maṭh'ṭhā kī mūr'tā* N.F. clay figure  
(fig.) mortal coil **مٹھ کے مول** *maṭh'ṭhā ke mol* ADV.  
very cheap **مٹھ لے دینا** *maṭh'ṭhā le dal'nā* v.T. pay  
frequent visits (to the house of) **مٹھ میں لوٹنا** *maṭh'ṭhā meh loṭ'nā* v. roll in dust **مٹھ میں ملنا** *maṭh'ṭhā meh mil'nā* v. spoil mar disgrace ruin  
bring to nought bring about the death (of) **مٹھ میں مل جانا** *maṭh'ṭhā meh mil ja'nā* v.I. to be spoiled  
be marred be ruined be disgraced  
**مٹھ میں مل جانا** *maṭh'ṭhā ho ja'nā* v.I. labour under  
hard conditions come to dust grow weak  
become worthless **مٹھیا** *maṭh'ya* N.F. small pitcher  
ADJ. clay earthen earthwork dust-  
coloured **مٹھیا برج** *maṭh'ya-būr'j* N.M. clay tower **مٹھیا پھوس** *maṭh'ya-phōos* ADJ. decrepit N.M. very old  
person **مٹھیا شخص** *maṭh'ya-shūsh* ADJ. lazy; indolent  
**مٹھیا محل** *maṭh'ya-maḥal'* N.M. habitation **مٹھیا** *maṭh'ya'*  
N.F. clayey soil young woman ADJ. dust-  
coloured **مٹھیا لانا** *maṭh'ya'lā* ADJ. dust-coloured  
**مٹھیا** *maṭh'ya'nā* v.I. come to dust be rubbed  
with dust (of lamp) be extinguished  
turn a deaf ear  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.M. resort SUV. resorting (to) [A]  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.F. example; instance solved  
exercise parable saving; proverb  
**مٹھیا** *maṭh'ya* (or *pesh' kar'nā*) v.T. give an  
example quote instance cite a precedent  
relate a parable **مٹھیا عالم** *'a'lam-e maṭh'ya* N.S.  
plotonic world of ideas **مٹھیا** *maṭh'ya* ADJ. ideal  
model [A]  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.M. bladder [A]  
**مٹھیا** *mūṭh'bat* ADJ. positive affirmative  
proved endorsed written [A ~ اثبات]  
**مٹھیا** *misqāl'* N.M. weight equivalent to four-and-  
half 'mashes' [A ~ نصف]

ش<sup>1</sup> *mis'l* N.F. (usu. but wrong spelling of *mis'l* N.F. ☆)

ش<sup>2</sup> *mis'l* ADJ. as ; like ; resembling [A]

ش<sup>3</sup> *ma'sal* N.F. (PL. *amsal*) saying proverb ش<sup>4</sup> *ma'salan* ADJ. for example ; for instance [A]

ش<sup>5</sup> *musal'las* N.F. triangle poem with three lined stanzas ADJ. triangular ش<sup>6</sup>

ش<sup>7</sup> *musal'las* *hād'd-ūz-zā'viyah* N.F. acute-angled triangle ش<sup>8</sup> *musal'las qā'im ūz-zā'viyah* N.F. right-angled triangle ش<sup>9</sup> *musal'las(-e) mūtasā'vi-l-azlā'* N.F. equilateral triangle ش<sup>10</sup> *musal'las(-e) mūtasā'vi-s-sāqain'* N.F. isosceles triangle ش<sup>11</sup> *musal'las(-e) mūkh'talif-ūl-azlā'* N.F. scalene triangle ش<sup>12</sup> *mūsala'las(-e) mūn'fariz-ūz-zā'viyah* N.F. obtuse angled triangle [A ~ ثلثه three]

ش<sup>13</sup> *mūs'mir* ADJ. fruit-bearing productive ; fruitful [A ~ ثمر]

ش<sup>14</sup> *mūsam'man* N.M. octagon poem with eight lined stanzas ADJ. octagonal [A ~ ثمانية eight]

ش<sup>15</sup> *mas'navi* N.F. verse comprising couplets this as verse genre used for narrative poetry [A ~ اشعار or ثنائی]

ش<sup>16</sup> *mūsan'nā* N.M. & ADJ. duplicate counter-foil ش<sup>17</sup> *mūsan'nā beh* N.M. original (of a copy [A ~ نشین])

ش<sup>18</sup> *mūjā'dil* ADJ. contentious ش<sup>19</sup> *mūjā'dalah* N.M. contention struggle dispute [A ~ جدل]

ش<sup>20</sup> *mūjāz'* ADJ. competent authorised ش<sup>21</sup> *mūjāz' z-e samā'at* N.M. licenced ش<sup>22</sup> *sūn'ne kā mūjāz'* ADJ. competent to hear law-suit, etc. ش<sup>23</sup> *ka mūjāz' ho'nā* v.i. be authorized to ; be empowered to [A ~ اجازت]

ش<sup>24</sup> *majāz'* N.F. metaphorical language ش<sup>25</sup> outward appearance ; shadow (as opposed to reality) ش<sup>26</sup> *majā' z-e mūr'sal* N.M. metonymy ش<sup>27</sup> *haq'qat-o-majāz'* N.M. metaphorically ; metaphorically speaking ش<sup>28</sup> *majā'z'* ADJ. metaphorical ; figurative mundane , worldly [A]

ش<sup>29</sup> *mūjāzāl'* reward and punishment [A ~ جزا]

ش<sup>30</sup> *majal'* N.F. power ; ability ; authority ش<sup>31</sup> *majal' rakh'nā* (or *ho'zā'*) v. to have the power ; to have the ability (to) ش<sup>32</sup> *ā' majal' (hai) jo* PH. who dares how can it [A doublet of جلال]

ش<sup>33</sup> *majā'lis* N.F. (PL. of مجلس N.F. ☆)

ش<sup>34</sup> *mūjā'lasat* N.F. sitting together company ش<sup>35</sup> *se mūjā'lasat rakh'nā* v.i. often be in the company of [A ~ مجلس]

ش<sup>36</sup> *mūjā'malat* N.F. kind treatment [A ~ جمال]

ش<sup>37</sup> *mūjā'ma'at* N.F. sexual intercourse ; copulation ; coition ش<sup>38</sup> *se mūjā'ma'at kar'nā* v.F. copulate (with) [A doublet of جماع]

ش<sup>39</sup> *mūjā'nabat* N.F. keeping away (from) [A ~ جانب جانبیت]

ش<sup>40</sup> *mūjā'nasat* N.F. being of the same stock [A ~ جنس جناست]

ش<sup>41</sup> *mūjā'vir* N.M. attendant (of mosque, shrine, etc.) ش<sup>42</sup> *mūjā'virī* N.F. job of mosque (or shrine) attendance [A ~ چار چار]

ش<sup>43</sup> *mūjā'hid* N.M. Muslim soldier warrior ش<sup>44</sup> in defence of faith crusador endeavour [A ~ جهاد جهاد]

ش<sup>45</sup> *m jā'hadah* N.M. effort ; struggle ; endeavour [A doublet of جهاد]

ش<sup>46</sup> *majboor'* ADJ. forced compelled ; constrained ش<sup>47</sup> *majboor' kar'nā* v.T. force ; compel ; constrain ش<sup>48</sup> *majboor' ho'nā* v.I. be forced ; be compelled ; be constrained ش<sup>49</sup> *majboor'ran* ADV. by force ; under compulsion ش<sup>50</sup> *majboor'ri* N.F. helplessness ; powerlessness ش<sup>51</sup> *majboor'ri ki bāt* something in which one is helpless ش<sup>52</sup> *majboor'ri ki bāt aur hai* PH. it is quite different if there is no other way out [A ~ مجبور مجبور]

ش<sup>53</sup> *mūj'tabā* ADJ. chosen ; elect ش<sup>54</sup> this as an epithet of the Holy Prophet [A ~ اجتبا]

ش<sup>55</sup> *mūj'tama'* ADJ. united accumulated [A ~ اجتماع اجتماع]

ش<sup>56</sup> *mūj'tanib* ADJ. keeping oneself aloof avoiding ; shunning shirking ; hesitating ش<sup>57</sup> *se mūj'tanib rakh'nā* v.T. avoid evade keep aloof from [A ~ اجتناب اجتناب]

ش<sup>58</sup> *mūj'tahid* N.M. jurist entitled to independent opinion vicar of Shi'ite Imam [A ~ اجتهد اجتهاد]

ش<sup>59</sup> *maj'd* N.M. honour glory [A ~ مجد مجد]

ش<sup>60</sup> *mūjad'did* ADJ. revivalist ش<sup>61</sup> *mūjad'did-e al'f-e sā'nī* N.M. revivalist of the second millennium this as appellation of an Indo-Pakistan saint [A ~ مجتهد مجتهد]

**مجنوب** *majzooob'* N.M. one lost in divine meditation  
**مجنوب کی بڑ** *majzooob' kī bar* N.I. lunatic's ravings [A ~ جذب]  
**مجنوب** *majzoor'* N.M. square (of a number) [A ~ اجز]  
**مجنوم** *majzoom* ADJ. leprous N.M. (rare) leper [A ~ جذام]  
**مجنرا** *maj'ra* N.M. deduction rebate salutation obeisance audience (with sovereign) dirge; elegy; usu. small elegiac piece beginning with salutation dance number  
**مجنرا پانا** *maj'ra pā'na* V.I. receive credit (for) be granted audience  
**مجنرا دینا** *māj'ra de'na* V.T. allow rebate  
**مجنرا کرنا** *māj'ra kar'nā* V.I. dance; perform a dance number  
**مجنرا عرض کرنا** *māj'ra 'ar'z kar'na*, **مجنرا بجالانا** *māj'ra ba'ja lā'na* V.I. make obeisance  
**مجنرا ہونا** *māj'ra ho'nā* V.I. be deducted  
**مجنرا** *māj'ra* N.M. servant one who makes obeisance composer or reciter of such dirge N.F. deduction rebate [~ A]  
**مجنری** *maj'ra* N.M. PL. مجاری *maj'ra* channel [A]  
**مجنرب** *mujar rab* ADJ. (of remedy, etc.) proved; tried, specific  
**مجنربات** *m'jarrabāt'* N.M. specifics; proved remedies [A ~ تجربہ]  
**مجنرد** *m jar'rad* N.M. bachelor calibate ADJ. alone bare incorporeal  
**مجنردات** *mujar-radat'* N.F. incorporeal beings [A ~ تجرید]  
**مجنرم** *muj'rim* N.M. criminal culprit; offender ADJ. guilty  
**مجنرم اشتہاری** *mūj'rim-e ishtheh'arī* N.M. a notified criminal (یا قرار دینا)  
**مجنرم** *muj'rim* (یا *qarār de'na*) V.T. find (someone) guilty convict an offender  
**مجنرم اشتہاری** *ishtheh'arī* **مجنرم** *muj'rim* N.M. proclaimed offender  
**مجنرم عادی** *'a'dī* **مجنرم** *muj'rim* N.M. habitual offender  
**مجنرمانہ** *mūjrimā'nah* ADJ. criminal; culpable  
**مجنرمانہ حملہ** *mujrimā'nah ham'lah* N.M. criminal assault [A ~ جرم]  
**مجنروح** *majrooh'* ADJ. hurt wounded; injured  
**مجنروح کرنا** *majroo-hān'* (PL. مجروحین) *majrooh' kar'nā* (or *kar de'na*) V.T. hurt wound; injure  
**مجنروح ہونا** *majrooh' ho'nā* (or *ho jā'nā*) V.I. be hurt be wounded be injured be a casualty [A ~ جراحت]  
**مجنروحہ** *maj'riyah* ADV. issued on (a date) [A]  
**مجنسٹریٹ** *majis'tare* N.M. magistrate [E]  
**مجنسطی** *majis'tī* N.F. Almagest [A ~ G]  
**مجسم** *mujas'sam* ADJ. incarnate; incorporate  
**مجسم کرنا** *mūjas'sam kar'nā* V.T. give a corporeal

form; incarnate **مجسمہ** *mūjas'samah* N.M. statue; graven image [A ~ تجسیم]  
**مجمل** *mujal'lad* N.M. (PL. مجلات *mujalladāt'*) (of book) bound [A ~ مجلد]  
**مجملہ** *maj'lis* (PL. مجالس *majā'lis*) party company body; organization group, society; association board committee assembly institute meeting meeting held to commemorate Imam Husain's martyrdom  
**مجملہ کرنا** *maj'lis (bar-pa')* *kar'nā* V.I. hold a meeting to commemorate Imam Husain's martyrdom  
**مجملہ برخاست کرنا** *maj'lis bar-khāst' kar'nā* V.T. conclude a meeting  
**مجملہ برخاست ہونا** *maj'lis bar-khāst' ho'nā* V.I. (of meeting) come to an end; conclude  
**مجملہ دستور ساز** *maj'lis-e dastoor'-saz* N.F. constituent assembly  
**مجملہ شوری** *maj'lis-e shou'ra* N.M. legislature; legislative assembly or council  
**مجملہ عاملہ** *maj'lis-e 'a'mil'ah* N.F. working committee  
**مجملہ علمی** *maj'lis-e 'il'mī* N.F. literary society  
**مجملہ عمل** *maj'lis-e 'a'mal* N.M. action committee  
**مجملہ قانون** *maj'lis-e qānoon'-sāz*, **مجملہ مقننہ** *maj'lis-e muqan'ninah* N.F. legislature; legislature council or assembly  
**مجملہ قائمہ** *maj'lis-e qa'imah* N.F. standing committee  
**مجملہ منتظمہ** *maj'lis-e muntazimah* N.F. managing body (or committee)  
**مجملہ منعقد کرنا** *maj'lis mun'-aqid kar'nā* V.I. convene a meeting hold a meeting  
**مجلسی** *maj'lisī* ADJ. social  
**مجلسی ادب** *maj'lisī adab'* N.M. PL. مجلسی زندگی *maj'lisī zih'dagī* N.F. social [A ~ جلوس]  
**مجملہ** *mujal'lah* N.M. (PL. مجلات *mūjallāt'*) periodical [~ A]  
**مجملہ** *mujal'la* ADJ. bright burnished [A ~ مجلا]  
**مجملی** *maj'mā'* N.M. crowd; throng meeting assembly gathering confluence  
**مجمع البحرین** *maj'mā'-ul-bahrūn'* N.M. confluence (fig.) person (or thing) in whom (in which) two streams of thought meet  
**مجمع الجزائر** *maj'mā'-ul-jaza'ir* N.M. archipelago  
**مجمع خلاف قانون** *maj'mā'-e khulāf-e qānoon'* N.M. unlawful assembly  
**مجمع عام** *maj'mā'-e 'am'* N.M. public gathering [A ~ مجمع]  
**مجمل** *mūj'mal* ADJ. brief abridged N.M. abridgment compendium abstract  
**مجملہ** *muj'mal hisab* N.M. abstract account  
**مجملانہ** *mūj'malan* ADV. in short; in brief [A ~ جمال]  
**مجموعہ** *majmoo'ah* N.M. sum; total collection, anthology compendium ADJ. all; whole  
**مجموعہ تعزیرات** *majmoo'ah-e ta'zīrat'* N.M. penal code  
**مجموعہ قوانین** *majmoo'ah-e qawānīn* N.M. code of law statute book  
**مجموعی** *majmoo'ī* ADJ. total

aggregate مجموعی قیمت majmoo'at qī'mat N.F. total value [A ~ جمع]

مجنون maj'nooh, مجنون majnoon' ADJ. mad; insane  
desperately in love N.M. appellation  
of the celebrated Arab pat-lover Qais of the  
Amir tribe' very loan person [A ~ جنون]

مجزوہ mujav'viz N.M. proposer (of a motion)  
مجزوہ mujav'va zah ADJ. proposed prescribed  
[A ~ تجزیه]

مجووسی majoo'sā N.M. fire-worshipper; Zoroas-  
terian; guebre; Magus مجوس majoos N.M.  
PL. Magi [P]

مجزوہ mujav'vaf ADJ. concave hollow  
vaulted [A ~ جوف]

مجھ mu'jhe PRON. me مجھ کو m jhā ko, مجھے mu'jhe  
مجھ PRON. me; to me مجھی mu'jhī PRON. only me

مجهول majhool' ADJ. passive (voice, etc.)  
(of vowel or having an open sound;  
open unknown littleknown  
مجهول النسب majhool'-ūn-na'sab ADJ. of unknown parentage or  
lineage [A ~ جهل]

مجهول majho'la (F. majho'li) ADJ. middling  
N.M. medium-sized utensil for community  
cooking

مجھے mu'jhe PRON. same as مجھ کو PRON. (see  
under مجھ PRON. ☆)

مجید majīb' N.M. one who responds one  
who grants مجیب الدعوات mu'jīb-ud-da'vāl' ADJ.  
ne who grants prayers; this as attribute of  
God [A ~ جواب]

مجیط majīṭh' N.F. name of a root used red dye

مجید majīd' ADJ. glorious قرآن مجید qur'a'ne majīd'  
N.M. the Glorious Quran کلام مجید kalām-m-e  
majīd' the Glorious word for God [A ~ مجز]

مجیرا maj'rā, N.M. cymbals

مجان machān' N.M. scaffolding

مجانا machā'nā v.T. make (noise) create  
(trouble)

مجبور mu'chār'rab ADJ. fatty (of dish) hav-  
ing a lot of butter content [pseudo A ~  
جبری]

مچکا mach'kā N.M. break; interruption  
looseness cheapness مچکا پڑنا mach'kā  
par'nā have a break loosen become  
cheap

مچکانا mīchkānā v.T. shut and open (eyes) re-  
peatedly and quickly مچکانا ankh mīchānā  
v.T. wink

مچکنا ma'chak'nā v.I. creak quake be  
rickety

مچلا mach'la ADJ. (F. mach'li) (person)  
feigning ignorance designedly silent

مچلا پن mach'la-pan N.M. being designedly silent

مچلاک mu'chal'kah N.M. bond recognizance

مچلاک حفظ ان mu'chal'kah hif'z-e am'n N.M. bond  
to keep the peace مچلاک نیک mu'chal'kah nek  
chal'nī N.M. bond for good behaviour [T]

مچلنا machul'nā v.I. be obstinate (of way-  
ward child) roll on the ground cry (for)  
persist in

مچلنا machmachā'nā v.I. be frenzied with  
sexual urge be excited be in full-  
blooded (youth) مچلنا ہونی لاش machmachā'li hu'ī  
lash N.F. youthful corpse مچلنا ہاٹ machmachā'haṭ'  
N.F. closing one's jaws with force owing to  
strong passion

مچلنا mach'nā v.I. (of flames) rage of noise  
مچلنا report, etc.) spread مچلنا vana v.T. (of  
noise) cause to be made

مچلنا mīch'nā v.I. (of eye) close مچلنا vana  
v.T. (of eye) cause to be closed [~ مچلنا]

مچھ machh' N.M. large fish مچھ مار ma'gar-machh'  
N.M. crocodile

مچھ مچھ mach'chhar N.M. mosquito مچھ دانی mach'chhar-  
da'nī N.F. (wrong but usu. mosquito net

مچھ مچھ machh'li N.F. fish Pisces (as sign of  
Zodiac) flesh of arm or foreleg ear-  
drop looking like fish nose-ring like it

مچھ مچھ machh'li ū'bhar'nā v.I. have a well developed  
muscle مچھ مچھ machh'li pa'kar'nā, مچھ مچھ  
machh'li kā shikār' kar'nā v.T. fish, angle

مچھ مچھ machh'li kā par N.M. fin مچھ مچھ machh'li kā tel  
N.M. cod liver oil fish oil مچھ مچھ machh'li  
kā saresh' N.M. fish gluc مچھ مچھ machh'li kā kah-  
īā N.M. fish bone (also مچھ مچھ machh'li  
pa'kar'ne kā kāh'īā) fish hook مچھ مچھ machh'li  
kā tarh ta'rapnā PH. feel like a fish out of water

writhe with agony مچھ مچھ machh'li vā'lā N.M.  
fish monger مچھ مچھ ū'ran machh'li N.F. skip-jack

مچھ مچھ machh'li tā'rā machh'li N.F. star fish مچھ مچھ  
machh'vā N.M. fisherman (dial.) fish-  
monger [~ مچھ]

مچھ مچھ mūchhān'dar N.M. clown; buffoon merry-  
andrew person with large moustaches

مچھ مچھ mach'chhi N.F. (dial.) kiss مچھ مچھ machh'iyān  
le'nā v.T. kiss

مچھ مچھ machhail N.M. one with big moustache  
[~ مچھ]

مچھ مچھ mu'ha bā N.M. leaning (towards)  
partiality (for) scruple help aid



بے محابا *be-mohā'ba* ADJ. careless ADV without scruples [ ~ محابات ]

محاذا *mohā'z* N.M. (war) front محاذ جنگ *mohā'z-e jahg* N.M. war front محاذی *mohā'zi* ADV. opposite (to) [A]

محارب *mohā'rib* ADJ. fighting N.M. fighter محاربہ *mohā'rabah* N.M. fight battle war محاربین *mohā'ribin* N.M PL nations (etc.) at war [ ~ حرب ]

محاسب *mohā'sib* N.M. accountant auditor محاسب *mohā'sib-e a'la* N.M. accountant-general auditor-general محاسبہ *mohā'sabah* N.M. settlement of accounts checking of accounts ; auditing محاسبہ کرنا *mohā'sabah kar'na* V.T. check accounts ; audit call to account محاسبی *mohā'sibi* N.M. auditing ADJ. audit [A ~ حساب]

محاسن *mohā'sin* N.M PL good qualities [A ~ حسن محاسن]

محاصرہ *mohā'sarah* N.M siege محاصرہ اٹھانا *mohā'sarah uthā'na* V.T raise a siege محاصرہ کرنا *mohā'sarah kar'na* V besiege, lay a siege (to) ; beleaguer آجانا *mohā'sare meh ā'ja'na* V.I. be besieged ; be beleaguered [A ~ محاصرہ fort]

محاصل *mohā'sil* N.M (PL. of محصول N.M ☆)

محافظ *mohā'fiz* N.M protector guardian keeper guard محافظہ *mohā'fiz-e haqi'qi* N.M. (God as) the protector محافظ خانہ *mohā'fiz-khā'nah* N.M record room محافظ دفتر *mohā'fiz-e daf'tar* N.M record keeper محافظ ذراعی *mohā'fiz-e za'li* N.M. body guard محافظت *mohā'fazat* N.F. protection guardianship custody preservation [A ~ حفاظت]

محافل *mahā'fil* N.F. (PL. منحل N.F ☆)

مخافہ *mahā'fah* N.M. litter ; palanquine [ ~ A مخہ ]

محاق *mohāq* N.M. waning of the moon last days of lunar month [A]

محاکات *mohākāt* N.F reproduction or imitation (as literary device) account of loving couple's talk [A ~ محاکاتیت]

محاکمہ *mohākamah* N.M. evaluation, decision based on comparative study [A]

محال *mohāl* ADJ. absurd impossible impracticable difficult محالات *mohālat* N.F PL absurdities impossibilities impracticable things [A]

محالہ *mahāl* N.M. PL smallest unit of revenue assessment, village [ ~ A سینگل ]

محال *mahāl* N.M bee-hive large bee

محماد *mahā'mid* N.M. PL. laudable qualities [A ~ سجدہ سجدت SING.]

مخاورہ *mohā'varah* N.M. idiom usage (rare) dialogue skill habit مخاورہ پڑنا *mohā'varah par'na* V.I. form the habit (of) مخاورہ ڈالنا *mohā'varah dāl'na* V.T habituate (someone to)

مخاورات *mohā'varāt* N.M. PL. idioms [A]

محبوب *mohib'ib* N.M. friend دوست محبوب *mohib'ib-e va'tan* N.M. patriot محبانہ *mohibbā'nah* ADV. friendly [A ~ حب]

محببت *mahab'bat* (col. *mohab'bat*) N.F love affection محبت آمیز *mahab'bat-amez'* ADJ. loving affectionate محبت رکھنا *mahab'bat rak'h'na* V.T love show affection ; feel affection (for) محبت کا دم بفرنا *mahab'bat kā dam' bhā'na* V.T. profess love محبت کرنا *mahab'bat kar'na* V.T. love

دلی محبت *di'li mahab'bat* N.F. true love [A doublet of حب]

محبس *mah'bas* N.M. (PL. محابس *mahā'bis*) prison jail ; gaol [A ~ حبس]

محبوب *mahboob* N.M beloved, sweetheart ADJ. beloved liked, favourite (pursuit, etc.) محبوبانہ *mahbooba'nah* ADJ. like that of a sweetheart in the manner of a sweetheart

محبوبہ *mahboo'bah* N.F. mistress beloved sweetheart darling محبونی *mahboo'bi* ADJ. beloved محبونی *mahboo'biyat* N.F being a beloved loveliness [A ~ حب]

محبوس *mahboos* N.M. prisoner captive ADJ. imprisoned ; jailed ; shut up ; confined ; incarcerated [A ~ حبس]

محتاج *mohāj* N.M. poor person pauper ADJ. poor ; indigent needy ADV. standing in need (of) محتاج خانہ *mohāj-khā'nah* N.M poor house ; alms-house محتاج ہونا *mohāj ho'na* V.I. be poor ; be indigent ; be needy stand in need of محتاجی *mohāj'ji* N.F poverty, indigence need want [A ~ محتاجیت]

محتاط *mohāt* ADJ. cautious ; careful wary circumspect [A ~ احتیاط]

محتال *mohāt* N.M. & ADJ. cunning (person) [A ~ حیلہ]

محتراز *moh'tariz* ADJ. refraining from shunning [A ~ احتراز]

محترم *moh'taram* ADJ. honourable respect-able [A ~ احترام]

معتسب *moh'tasib* N.M. censor (arch.) inspector of weights measures police official معتسب خانہ *moh'tasib khā'nah* PROV

none has a right to meddle with people's private affairs [A ~ اعتاب]

مختتم *moh'tashim* ADJ. respectable (rare)  
person having a large retinue [A ~ احتشام]

محتوی *moh'tavi* ADV. consisting (of) [A ~ احتوا]

محجوب *mahjoob'* N.M. ashamed bashful  
veiled محجوبی *mahjoob'bi* N.F. shame  
bashfulness [A ~ حجاب]

محدب *mohad'dab* ADJ. convex محدب شیشه *mohad'-dab shi'shah* N.M. convex mirror  
(col.) magnifying glass محدب عدس *mohad'dab 'ad'sah* N.M. convex lens [A]

محدث *moh'dis* N.M. creator innovator  
[A ~ احداث]

محدث *mohad'dis* (PL. محدثین *mohaddisin'* N.M. one well-verse in the Holy Prophet's Traditions; scholar of Tradition

محدود *mahdood'* (or *maih-*) ADJ. limited  
restricted محدود کرتا *mahdood' kar'na* V.T. limit restrict [A ~ حد]

محذوف *mahzooif'* ADJ. (of word, letter, etc.) understood, elided; omitted; dropped [A ~ حذف]

محراب *mehrab'* N.F. arch niche priests  
niche in mosque curve دار محراب *mehrab' dar* ADJ. arched محرابی *mehra'bi* ADJ. arched [A]

محرم *mohar'rir* N.M. clerk; scribe; amanuensis  
محرم ریز *mohar'rir-e tarsil'* N.M. despatcher  
محرم تقسیم *mohar'rir-e taqsim'* N.M. diary clerk;  
diarist محرم متعلقہ *mohar'rir-e miltā'al'liqah* N.M. dealing clerk محرمی *mohar'riri* N.F. clerical job  
clerical work محرمہ *mohar'rarah* ADJ. written inscribed [A ~ تحریر]

محرّف *mohar'raf* ADJ. clerical work (of text) tampered with interpolated [A ~ تحریف]

محرّق *moh'riq* (F. & PL. محرقہ *moh'riqah*) ADJ. burning محرقہ تب *la'p-e moh'riqah* N.M. typhoid fever [A ~ احرق]

محرك *mohar'rik* N.M. proposer or mover  
(of motion) stimulant ADJ. moving bringing into motion stimulating [A ~ تحريك]

محرم *mah'ram* N.M. close relation from when women need not go into hiding intimate friends confidant N.F. bodice; gussets, brassiere محرم اسرار *mah'ram-e asrar'* (or *rāz'*) N.M. confidant bosom friend محرمی *mah'-rami* N.F. intimacy محرامانہ *mahramā'nah* ADJ. private ADV. in private [A]

محرم *mohar'ram* N.M. first month of Hijri year (also محرم الحرام *mohar'ram-ul-harām*) N.M. (the sacred month of) Muharram ADJ. sacred; venerable forbidden; tabooed [A ~ تحریم]

محرمات *moharramat'* N.F. unlawful things; forbidden things [A ~ PREC.]

محروسہ *mahroos'sah* ADJ. protected fortified; garrisoned محروسہ ملک *mamā'lik-e mahroos'-sah* N.M. PL. protectorates [A ~ حراست]

محروم *mahroom'* ADJ. deprived (of) debarted refused (something) unlucky; unfortunate محروم الارث *mahroom'-ul-ir's* ADJ. deprived of heredity محروم رکنتا *mahroom' rakk'na* V. disappoint محروم کرتا *mahroom' kar'na* V.T. deprive (of) disappoint محرومی *mahroo'mi*, محرومیت *mahroomiy'yal* N.E. deprivation [A]

محزون *mahzoon'* (or *-zoon'*) ADJ. sad, grieved [A ~ حزن]

محسن *moh'sin* N.M. benefactor patron  
ADJ. beneficent محسن کش *moh'sinkush* ADJ. & N.M. ungrateful person [A ~ احسان]

محسنات *moh'sanat'* N.F. virtues good deeds [A ~ SING. محسنہ *moh'sanah* virtue]

محسوب *mahsoob'* ADJ. calculated deducted محسوب کرتا *mahsoob' kar'na* V.T. take into account deduct محسوب ہوتا *mahsoob' ho'na* V.I. be taken into account be deducted [A ~ حساب]

محسود *mahsood'* ADJ. envied, looked upon with jealousy [A ~ حسد]

محسوس *mahsoos'* ADJ. felt perceived perceptible محسوس کرتا *mahsoos' kar'na* V.T. feel perceive محسوس ہوتا *mahsoos' ho'na* V.I. be felt محسوسات *mahsoosat'* N.M. things felt or perceived sensations [A ~ حس]

محشر *mah'shar* (or *maih-*) N.M. day of resurrection tumultuous place commotion by the elegance of a sweetheart's gait [A ~ حشر]

محشی *mohash'shi* ADJ. annotator محشی *mohash'shā* ADJ. having marginal notes annotated [A ~ حاشیہ]

محصل *mohās'sil* N.M. tax-gatherer revenue collector dun [A ~ تحصيل]

محض *moh'san* ADJ. continent محضہ *mah'sanah* N.F. (PL. محصنات *mohsanāt'*) chaste woman [A ~ احسان]

محصور *mahsoor'* ADJ. besieged, beleagued N.M. (PL. محصورین *mahsooran'*) besieged person محصور کرتا *mahsoor' kar'na* V.T. besiege, lay a siege (to) محصور ہوتا *mahsoor' ho'na* V.I. be besieged [A ~ حصار]

**محصول** *maḥsool'* N.M. (PL. *maḥā'sil* or *محصولات* *maḥsoolāt'*) duty tax revenue cess to. **محصول** *maḥsool-e abkā'ri* N.M. excise duty (راجانا) *maḥsool' adā kar'nā* (or *chūkā'nā*) v.T. pay duty **محصول** *maḥsool'-qhor* N.M. (rare) smuggler **محصول** *maḥsool'-dāk* N.M. postage **محصول** *maḥsool'-e farokh't* N.M. sales tax (نکار یا عاید کارنا) *maḥsool' lagā'nā* (or *'ā'id kar'nā*) v.T. levy tax, duty, etc. assess **محصول** *be-maḥsool'* ADJ. tax free duty-free **محصول** *far'd-e maḥsool'* N.F. tariff **محصول** *maḥsoolī* ADJ. taxable dutiable (of land) paying revenue bearing, unpaid to pay [A]

**محض** *maḥ'z* ADJ. mere (rare) pure; unalloyed [A]

**محضر** *maḥ'zar* N.M. statement of a case or suit laid before a judge along with affidavits, depositions, etc. public attestation (also *maḥ'zar-nā'mah*) public representation with remuneration signatures **محضر** *maḥzar-nā'mah* N.M. (wrong but usu. form of *محضر* sense 3 ☆) [A]

**مخطوط** *maḥ'zooz'* ADJ. pleased, delighted [A ~ حظ]

**مجلس** *maih'fil* (ped. *mah-*) N.F. gathering meeting; assembly party society dance and song party **مجلس** *maih'fil bar'-khāst' kar'nā* v.T. conclude a meeting **مجلس** *maih'fil bar'-khāst' ho'nā* v.I. (of meeting) conclude **مجلس** *maih'fil jam'nā* v.I. (of party) be well-set; reaching an interesting stage **مجلس** *maih'fil kar'nā* v.T. hold a meeting have a dance party [A]

**محفوظ** *maih'fooz* ADJ. safe, secure protected guarded sheltered immune [A ~ حفاظت]

**محققر** *moḥaq'qar* ADJ. poor; mean contemptible [A ~ تحقیر]

**محقق** *moḥaq'qiq* N.M. (PL. *moḥuqqiqin'*) research scholar, research worker; researcher first-rate scholar philosopher **محققانہ** *moḥaq'qiqā'nah* ADJ. scholarly research worker's (manner) ADV. in a well established manner from a scholarly view point **محقق** *moḥaq'qaq* ADJ. certain, positive confirmed; established; proved [A ~ تحقیق]

**محک** *mehāk'* N.M. touchstone [A ~ حک]

**محکم** *moh'kam* ADJ. strong firm unshakable lasting [A ~ محکم] *ehkām'* **محکمہ** *maih'kamah* (ped. *mah'-*) v.M. department, bureau; office (arch.) court

**محکمہ** *maih'kama-e ābād-kā'ri* or *ba ḥaliyyat'* N.M. rehabilitation department settlement **محکمہ** *maih'kama-e āb'kā'ri* N.M. excise department **محکمہ** *maih'kama-e ittela'at'* N.M. information department **محکمہ** *maih'kama-e imdād-e bāhami* N.M. co-operative department **محکمہ** *maih'kama-e anḥār* N.M. irrigation department **محکمہ** *maih'kama-e baḥā'li-e arā'z'* N.M. land reclamation department **محکمہ** *maih'kamah bhar'fī* N.M. recruiting department **محکمہ** *maih'kamah polis'* N.M. police department **محکمہ** *maih'kamah tar* N.M. telegraph department **محکمہ** *maih'kamah-e tijārāt* N.M. commerce department **محکمہ** *maih'kama-e ta'allogqā'ī-e-'ām'mah* N.M. public relations department **محکمہ** *maih'kama-e ta'lim'* N.M. education department of public instruction **محکمہ** *maih'kamah jangalāt'* N.M. forest department, conservation department **محکمہ** *maih'kamah chū'ngī* N.M. octroi department **محکمہ** *maih'kama-e kḥoorāk'* N.M. food department **محکمہ** *maih'kamah dāk'* N.M. postal department **محکمہ** *maih'kamah rel'* N.M. railway department **محکمہ** *maih'kama-e zira'at* N.M. agriculture department **محکمہ** *maih'kamh-e san'at-o-ḥir'fat* N.M. industries department **محکمہ** *maih'kama-e qānoon* N.M. law department **محکمہ** *maih'kama-e masā'hat* N.M. survey department **محکمہ** *maih'kama-e mo'asalāt* N.M. communications department [A ~ وصل]

**محکوم** *maḥkoom'* (col. *maih-*) ADJ. & N.M. subject, governed (person); subjugated (person) **محکوم** *maḥkoo'nā*, **محکومیت** *maḥkoomiyyat* N.F. state of subjugation [A ~ حکومت]

**محل** *maḥal'* (col. *mai'hal*) N.M. (PL. *maḥalāt*) (col. *maiḥalāt*) palace ~ mansion) palatial building place time occasion N.F. (arch.) (sovereign's) consort; queen **محل** *maḥal'-e kḥas'* N.F. (arch.) chief queen particular place or juncture **محل** *maḥal-dār* N.M. harem **محل** *maḥal-dar'mi* N.F. harem stewards **محل** *maḥal-sarā'* N.F. harem; seraglio **محل** *maḥal'-e na'zar* ADJ. doubtful **محل** *maḥal'* ADJ. apt appropriate ADV. fitting the occasion **محل** *be-mahal'* ADJ. inappropriate inopportune ADV. out of place uncalled for **محل** *maḥal'la* N.M. emasculate steward of harem [A]

**محلات** *maḥal'lat* N.M. (PL. of محل PL. of محل) N.M. ☆

**محلل** *moḥal'il* ADJ. causing to dissolve [A ~ محلل]

**محلول** *mahlūl'* N.M. solution ADJ. dissolved  
[A ~ حل]

**محلله** *mahallāh* (PED. PL. *mahallāt*)  
street, lane; alley (rare) quarter (of

town) **محلله دار** *mahallā-dār* N.M. resident of the  
same quarter headman of a quarter **محلله داری**

**محلله داری** *mahallā-dārī* N.F. good-neighbourly relations  
neighbourliness [A]

**محمّد** *moham'mad* ADJ. highly praised N.M. the  
Praised One (as the name of the Holy

Prophet), Muhammad, Mohammed **محمّدی**

**محمّدی** *moham'madī* ADJ. pertaining to or walking in the  
ways of the Holy Prophet, Mohammedan  
[A ~ حمد]

**محمل** *mah'mil* (or *maih-*) N.M. litter carried on  
camel back camel's saddle [A ~ حمل]

**محمود** *mah'mood* (or *maih-*) ADJ. (F OR PL. *mahmūd*)  
*mahmūdāh* or *maih-*) praised

laudable praiseworthy

**محمول** *mah'mool* (or *maih-*) N.M. (logic) object  
ADJ. attributed **محمول کرنا** *par mah'*

**محمول کرنا** *mool kar'nā* V.T. attribute (something to) regard  
(something) as resulting from **محمول** *mahmool'lah*

(or *maih-*) ADJ. attributed [A ~ حمل]

**محن** *mehan'* N.M. PL. sufferings, trials and  
tribulations [A ~ SING. FOIL.]

**محت** *meh'nat* N.F. (PL. *me'han*) hard-  
work; industry; diligence labour

toil trouble **محت اٹھانا** *meh'nat āṭhā'nā* V.T.

undergo trouble take pains **محت اٹھانا** *meh'nat āṭhā'nā*

**محت اٹھانا** *āṭhā'nā* V.I. be reward of one's labour

succeed **محت شاق** *meh'nat-e shāq'qah* N.F. con-

sistent hard work great toil **محت کرنا** *meh'nat*

**محت کرنا** *kar'nā* V.I. work hard toil be industrious

**محت کش** *meh'nat-kash* N.M. labourer ADJ. con-

sistently doing hard work working (man)

**محت کش طبقہ** *meh'nat-kash tab'qah* N.M. working class

**محت مزدوری** *meh'nat mūzdoo'rī* N.F. hard work

**محت مزدوری کرنا** *meh'nat mūzdoo'rī kar'nā* V.I. work  
as a labourer earn by the sweat of one's brow

**محت نہ** *meh'nat-nāh* N.M. wages fees (of  
lawyer, etc.) **محت نہ** *meh'nat* ADJ. hard working;  
industrious [A]

**محو** *mah'v* ADJ. engrossed, absorbed

effaced, obliterated erased; rubbed off

**محو کرنا** *mah'v kar'nā* V.T. erase efface;

obliterate fascinate; engross **محو ہونا** *mah'v*

**محو ہونا** *ho'nā* V.I. be absorbed; be engrossed be

effaced; be obliterated **محویت** *mah'viyat* N.F.

fascination engrossment; absorption

**مخار** *meh'varī* ADJ. axis axial **مخاری طاقتیں** *meh'va'ri*

**مخاری طاقتیں** *tā'qateh'* N.M. PL. axis powers

**محولہ** *mohav'valah* ADJ. stated referred to;  
stated, mentioned **محولہ بالا** *mohav'vala(-e)*

**محولہ بالا** *bā'lā* ADJ. abovementioned [A ~ محمول]

**محمیر** *mohay'yir* ADJ. amazing **محمیر العقول** *mohay'yir-*

**محمیر** *mohay'yir* ADJ. amazing

**محیط** *muhit* (A) adj. Encircling; surrounding;

comprehending; circumambient; contain-

ing; guarding; knowing. n.m. Circumfe-

rence; the ocean.

**محیط ہونا** *muhit honā*, v. To circumscribe;

to surround; to encircle.

**مخراج** *makhā'rij* N.M. expenditure outlets

outlets for sounds (of letters) [A ~

SING. **مخرج**]

**مخاصمت** *mukhā'samat* N.F. enmity; hostility

[A ~ **مخمس**]

**مخاطب** *mukhā'tib* N.M. person addressing an-

other, speaker **مخاطب** *mukhā'tab* N.M.

person addressed (gram) second person

[A ~ **مخاطب**]

**مخالف** *mukhā'lif* N.M. opponent; adversary

enemy; foe ADJ. opposite

adverse unfavourable repugnant contrary

[A ~ **مخالف**]

**مخالفت** *mokhā'lafat* N.F. opposition dis-

cord disagreement dissidence

enmity, hostility **مخالفت کرنا** *mukhā'lafat kar'nā*

**مخالفت کرنا** *kar'nā* V.T. oppose go against dissent resist

[A doublet of **مخالفت**]

**مخبر** *mukh'bir* N.M. informer; informant

one who brings news or intelligence

**مخبر صادق** *mukh'bir-e sā'diq* ADJ. bringer of verti-

ble intelligence (as the Holy Prophet's

appellation) **مخبری** *mukh'birī* N.F. informer's

job report; information **مخبری کرنا** *mukh'birī*

**مخبری کرنا** *kar'nā* V.T. inform against inform; act as

a spy [A ~ **مخبر**]

**مجنون** *makhbool'* ADJ. foolish confused

**مجنون** *makhbool'-ul-havas'* ADJ.

foolish (one) who has lost his head con-

fused; confounded [A ~ **مجنون**]

**مختار** *mukhtar'* N.M. attorney; agent; re-

presentative (arch.) attorney ADJ.

authorized empowered having free will

**مختار خاص** *mukhta'r-e khās* N.M. special attorney

**مختار عام** *mukhta'r-e 'ām* N.M. general attorney

**مختار کار** *mukhtār-e kar'* N.M. authorized

manager attorney **مُخْتَارِ** *mūkhṭār* N.F. attorneyship **مُخْتَارِ** *mūkhṭār* N.M. power of attorney **مُخْتَارِ** *mūkhṭār* ho'na v.1. be authorized 'represent (someone) **مُخْتَارِ** *mūkhṭār* N.F. attorneyship authority free will [اختيار A~]

**مُخْتَرِع** *mūkhṭar'* N.M. innovator **مُخْتَرِعَات** *mūkhṭara'at* N.F. PL. innovations contraptions [اختراع P~]

**مُخْتَص** *mūkhṭas'* ADJ. peculiar (to) specific appropriated [خاص A~]

**مُخْتَصِر** *mūkhṭasar* ADJ. short concise succinct abbreviated abridge

epitomized **مُخْتَصِر** *mūkhṭasar kar'nā* v.1 shorten abridge curtail epitomize

**مُخْتَصِر** *mūkhṭasar navis'* (arch. **مُخْتَصِر** *ikhṭisār* navis') N.M. stenographer, shorthand writer **مُخْتَصِر** *mūkhṭasar-navi'si* (arch. **مُخْتَصِر** *ikhṭisār navi'si*) N.F. shorthand; stenography

**مُخْتَصِر** *mūkhṭasaran* ADV. briefly in short [اختصار A~]

**مُخْتَل** *mūkhṭal'* ADJ. confused, confounded [خال A~]

**مُخْتَلَف** *mūkhṭalif* ADJ. different various divers unlike; dissimilar **مُخْتَلَفَات** *mūkhṭalif* N.F. PL. differences

**مُخْتَلَف** *mūkhṭalif-ul-azlā'* ADJ. of unequal sides; scalene **مُخْتَلَفَات** *mūkhṭalif-ūn-nau'* ADJ. of various kinds of different species or kind **مُخْتَلَفَات** *mūkhṭalif* ADJ. differed (only in) **مُخْتَلَفَات** *mūkhṭalif* ADJ. about which there is difference of opinion [اختلاف A~]

**مُخْتَمَم** *mūkhṭom'* ADJ. sealed signed [خاتم A~]

**مُخْتَمَم** *mūkhṭoon'* ADJ. circumscribed [ختم A~]

**مُخْدَر** *mūkhṭad'* ADJ. benumbing narcotic [خدرا A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhṭadarat'* N.F. harem secluded women ladies [خدر A~]

**مُخْرُوطِي** *makhroo'ī* ADJ. conical tapering [A]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْرَن** *makh'zan* N.M. store-house treasury **مُخْرَن** *makh'zan-ul-ad'viyah* N.M. materia medica **مُخْرَن** *makh'zan-ul-'uloom'* N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مخمور** *makhmoor'* ADJ. drunk; intoxicated; inebriated

**مخنث** *mukhan'nas* N.M. eunuch [A]

**مخول** *makhaul'* N.M. joke; jest nonserious thing **مخول** *makhaul'liya* N.M. jester ADV. non serious (person)

**مخیر** *mukhay'yir* N.M. philanthropist liberal or charitable person [خیارت ~ A]

**مخیله** *mokhay'yilah* N.M. imagination [تخیل ~ A]

**مد** *mad* N.F. (same as مد N.F. ☆)

**مد** *mad* N.M. prolongation mark over long vowel tide; flood-tide lengthening stretch; extension N.F. (PL. **مدات** *maddat'*) head; head of account; head of expenditure entry item article **مدات** *mad'd-e*

*amā'nat* N.F. head of deposits **مد** *mad-bah'di* N.F. appropriation (of accounts) **مد** *mad'd-e hisab'* N.F. head of account **مد** *mad'd-e*

*mūqā'bil* N.M. opponent antagonist **مد** *mad'd-e na'zar* ADV. in view (of) **مد** *mad'd-e*

*na'zar sakhi'na* V.T. keep in view (of) **مد** *mad'd-o-jaz'* N.M. tide; the flux and reflux of the sea; neap tide and ebb-tide **مد** *mad'de* ADV. in the account (of) [A]

**مد** *mad'da zil'lo-hoo* (F. **مد** *mad'da zil'lo-hā*, **مد** *mad'd zillo-h-ūl-'ā'kī* PH. may he live long [A ~ PREC.]

**مدح** *maddah'* N.M. eulogist; an encomiast; panegyrist **مدح** *madda'hi* N.F. eulogizing [A ~ مدح]

**مدخل** *mada'khil'* N.F. income revenue receipts entrances **مدخل** *mada'khil-o-*

*makhā'rij* N.F. income and expenditure [A ~ SING. مدخل]

**مدخلت** *mūdā'khalat* N.F. interference interruption intrusion meddling entry trespass **مدخلت** *mūdā'khalat-e be-jā'* N.F. trespass undue interference **مدخلت** *mūdā'-khalat kar'na* V. interfere intrude trespass; force entry [A ~ مدخل]

**مداد** *midād'* N.F. ink [A]

**مدار** *madār'* N.M. swallow-wort; milk-weed; celadine **مدار** *madār' kī bū'kh'yā* N.F. swallow-wort

**مدار** *madār'* N.M. axis orbit dependence basis, ground **مدار** *madār-e ar'zī* N.M. earth's axis **مدار** *madār-e da'vā* N.M. grounds of the claim **مدار** *madār-e kār* N.M. what something depends upon [A ~ دور]

**مدار** *madār'* N.M. person in charge (of) **مدار** *mūdā'r-ūl-moham'* N.M. the prime minister someone's deputy for important jobs [A ~ اداره]

**مدارات** *mūdārat'* N.F., **مدارات** *khā'tir mūdārat'* N.F. (col.) **مدارات** *mūdā'rā* N.M. (poet.) politeness; courtesy hospitality entertainment **مدارات** *khā'tir mūdārat' kar'nā* V.T. treat hospitality; be a goodly host

**مدارج** *madā'rij* N.M. (PL. of **درج** N.M. ☆)

**مدارس** *madā'ris* N.M. (PL. of **مدرسه** N.M. ☆)

**مداری** *madā'ri* N.M. juggler conjurer **مداری** *madā'ri kā khel'* (or *tamā'shah*) **مدافعت** *modā'fu'at* N.F. self-defence **مدافعت** *modā'fe* ADJ. repellant defending N.M. defender [A doublet of **دفاع**]

**مدام** *mūdām'* ADV. always perpetually [A ~ دوام]

**مدامت** *mūdā'vamat* N.F. continual use, continuance [A ~ دوام]

**مدآور** *modā'vā* N.M. cure; remedy [A ~ مداور]

**مداهنت** *mūdā'hanat* N.F. being facile hypocristy [A]

**مداح** *madā'eh* N.M. (PL. of **مدیحه** N.F. ☆) **مدائن** *madā'in* N.M. (PL. of **مدینه** N.M. ☆) name of an ancient Persian capitale; Ctesiphon **مدبری** *modab'bir* N.M. & ADJ. statesman **مدبری** *modab'biri* N.F. statesmanship [A ~ تدبیر]

**مدت** *mūd'dat* N.F. time length of time space of time duration interval age; period **مدت** *mūd'dat-ūl-'ūm'r* N.F. life-time ADV. throughout his life as long as he (etc.) lived (or lives) for keeps **مدت** *mūd'dat-e mad'id* N.F. a long time **مدت** *mūd'dat-e moqar-rarah* N.F. fixed time; specified period **مدت** *ek mūd'dat* N.F. a long period ADV. for a very long period **مدت** *mūd'datoh* ADV. for quite a long period [A]

**مدح** *mad'h*, **مدح** *mid'hat* N.F. praise eulogy; encomium; panegyric **مدح** *mad'h-khān* N.M. eulogist; encomiast; panegyrist [A]

**مدخل** *madkhal* N.F. PL. **مدخل** *mada'khil* entrance (arch.) income; revenue [A ~ مدخل]

**مدخله** *madkhoo'lah* N.F. concubine; kept mistress [A ~ مدخوله]

**مدد** *madad* (A) N.F. Help; assistance; reinforcement; succour; aid; labourers; masons; wages.



ma'dad *paḥūn* *gha'nū* (or *de'nā* or *ka'nū*) v.t. help; assist aid succour; reinforce  
ma'dad-gār' n.m. assistant helper  
auxiliary ally (مددگاران) ma'dad lī'na (or mānig'nū) v.t. seek help or assistance [A]  
mūdīr' adj. diuretic [A ~ ادوار]

mudar'ris n.m. (pl. mūdārī-sīn) teacher schoolmaster  
av'ral mūdār'ris n.m. headmaster  
mūdār'risī n.f. teacher's job [A ~ تدریس]

mad'rasah n.m. school academy  
seminary academic (مدارسه) mad'rasah-ūl-'āloom' n.m. (arch.) college; university  
mad'rasa-e shabī'nah n.m. night school (مدرسه شبانه)  
madrasah-e bā'lighān n.m. an adult school (مدرسه بالغین)  
ibīdā'ī mad'rasah n.m. primary school (مدرسه ابتدائی)  
mad'rasa-e sā'nawī n.m. secondary school (مدرسه ثانوی)  
khānā'ī mad'rasah n.m. free school (مدرسه خانانیه)  
zanā'nā mad'rasah n.m. girls' school (مدرسه زنان)  
sarkā'ī mad'rasah n.m. government school (مدرسه سارکائی)  
ghairī-sarkā'ī mad'rasah n.m. private school (مدرسه غیر سارکائی)  
san'atī mad'rasah n.m. industrial school (مدرسه صنعتی)  
fau'qā'nī mad'rasah n.m. (ped.) high school (مدرسه فوقانی)  
hau-mad'rasah n.m. school-fellow, school-mate [A ~ درس]

mūd'rik adj. perceptive (مدركه) mūd'rikah n.f. parception intellect comprehension  
anj. perceptive [A ~ ادراک]

mudda'a' n.m. aim; object objective wish; desire; intent; intention scope  
(rare) stolen property (rare) object claimed or sued for adj. sued (مدعى علیه) mudda'a-'alāih' n.m. respondent; defendant (مدعى علیه)  
pā'nā (or ḥā'sil kar'nā) v.t. achieve one's object (مدعى علیه)  
mudda'a' mil'nā (or ni'kalnā) v.i. (of stolen property) be recovered

mad'oo' adj. invited (مدعوین) mad'ūvīn' n.m. invites [A ~ دعوت]

mūd'da' n.m. plaintiff claimant adversary rival (مدعى علیه) mūd'da'iyah n.f. plaintiff claimant [A ~ ادعا]

mud'gham adj. merged (of letter) doubled [A ~ ادغام]

mad'fan n.m. burial place, grave [A ~ دفن]

madfoon' adj. buried interred (of treasure) hidden underground [A ~ دفن]

mudaq'qiq adj. & n.m. (one) going into minute details [A ~ تدقیق]

madqooq' n.m. & adj. consumptive (person) [A ~ دق]

ma'dak n.f. mixture of opium and bran smoked as sedative (مدک) ma'dakī n.m. opium-smoker

mudal'al adj. reasonable; wellgrounded [A ~ دلیل]

mudam'igh adj. proud; haughty, conceited [A ~ دماغ]

mū'dan n.m. (H. myth.) god of love (dial.) love (dial.) lust [S]

mū'dan n.m. pl. ma'damī adj. madaniy'-yal n.f. (see under مدینه n.m. ☆)

mudav'var adj. round circular spherical; globular [A]

madh' n.f. wine honey lust (مدھ) madh'-bhā'ra (f. madh'-bhā'rī) (F. مدھ بھری)

madh'-mā'tā (f. madh'-mā'tī) adj. drunk; intoxicated (مدھ ماتی) madh' par'a'nā v.i. be in the prime of one's youth (مدھ پرا نا)

ma'dhūr adj. sweet (مدھور) ma'dhūrta n.f. sweetness [S]

mad'dham adj. low moderate; light (مددھم) dim-light (مددھم روشن)

mad'dham sūr n.m. low note (مددھم سور) mad'dham kar'nā v.t. lower (sound) (مددھم کرنا)

mad'dham ho'nā v.i. be low be lowered grow dim (مددھم ہونا)

madhosh' adj. astonished, drunk; intoxicated (مدھوش) senseless; unconscious

madho'shī n.f. intoxication (مدھوشی) stunned unconsciousness being stunned [~ مدھوش]

madhoosh' mixed up with P (مدھوش) hosh]

madīd' adj. (f. or pl. madī' dāb) (rare) long; extensive [A]

mudīr' n.m. editor (مدیر) mūdī'r-e mo'a'vīn n.m. assistant editor (مدیر معاون)

mūdī'r-e mukhā-barā' n.m. newseditor (مدیر اخبارات)

madī'nah n.m. (pl. mū'dan) city Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

madyoon' adj. debtor [A ~ دین dhin]

mūd'bhīr' n.f. encounter meeting (مددھیر) mūd'bhīr' ho'nā v.i. encounter have a confrontation (with)

mid'al adj. middle n.m. middle standard [E]

mazaq' n.m. taste; relish; nice joke; plesantry relish taste (for) (مذاق) mazaq'gan

adv. humorously; wittily; in jest; by way of joke; jocosely; jocularly (مذاقی) mazaqī'yān

adv. humorously; witty adv. humorously jocularly [A doublet of ذوق]

مذکرہ *mūzā'karah* N.M. symposium conference  
discussion مذاکرات *mūzākarāt'* N.M. PL.  
parleys, talks [A ~ ذکر *zik'r*]

مذہب *mazā'hīb* N.M. (PL. of مذہب N.M. ☆)

مذبح *maz'bah* N.M. (PL. مذبح *mazā'beh*) slaughter  
house, shambles [A ~ ذبح]

مذبذب *mūzab'zab* ADJ. wavering hesitat-  
ing; reluctant [A]

مذبوح *mazbooh'* ADJ. slaughtered, killed مذبوحی  
*mazbooh'hī* ADJ. of slaughtered animal

suicidal مذبوحی حرکت *mazbooh'hī harakāt'* N.F. suicidal  
acts

مذکر *mūzak'kar* ADJ. masculine male N.M.  
masculine gender [A ~ ذکر *za'kar*]

مذکورہ *mazkoor'* N.M. mention ADJ. (F. & PL. مذکورہ  
مذکورہ *mazkoo'rah*) related; mentioned بال

مذکورہ *mazkoo'ra(-e) bā'lā*, مذکورہ صدر *mazkoo'ra-e sad'r* ADJ.  
above mentioned; aforesaid مذکورہ *mazkoo'ri* N.M.

(arch.) process-serving process-server [A ~  
ذکر *zik'r*]

مذلت *mazal'lat* N.F. abjectness disgrace [A  
doublet of ذلت]

مذمت *mazam'mat* N.F. derogatory remarks  
contempt censure impeachment قرار داد

مذمت *qarār-dā-d-e mazam'mat* N.F. censure motion  
[A doublet of ذم]

مذموم *mazmoom'* (F. & PL. مذموم *mazmoo'mah*) ADJ.  
blame worthy; contemptible mean;  
base [A ~ PREC.]

مذنب *mūz'nib* N.M. & ADJ. (PL. مذنبین *mūz'nibīn'*)  
sinner; sinful (person) [A ~ ذنب *za'nab*]

مذهب *mūzah'hāb* ADJ. gilded goldplated [A  
مذهب *za'nab* gold]

مذہب *maz'hab* N.M. religion; faith way of  
living; mode of life creed doctrine

school of thought مذہب میں لانا *maz'hab meh lā'nā*  
v.T. convert to a faith مذہب بدلتا *maz'hab ba'dalnā*

v.T. & I. convent; be convert مذہبی *maz'habī* ADJ.  
religious religious minded (person) N.M.

(Sikh) sweeper مذہبیت *mazhabiy'yat* N.F. religious-  
ness religiosity religious-mindedness [A ~ ذاب

go]

مذی *ma'zī* N.F. minor involuntary seminal dis-  
charge [A]

میر *mūr* N.M. myrrh [A]

میرآة *mir'al'* N.M. mirror آة العروس *mir'a't-ul-'a*  
میرآة N.M. bride's mirror [A ~ ریت]

مراغب *marā'lib* N.M. (PL. of مرتبہ N.M. ☆)

مراشی *marā'sī* N.M. (PL. of مشیہ N.M. ☆)

مراجعت *mūrā'ja'at* N.F. return recourse  
مراجعت کرنا *mūrā'ja'at kar'nā* (or *farmā' ho'nā*) v.T.  
return [A ~ رجوع]

مراصل *marā'hil* N.M. (PL. of مرحلہ N.M. ☆)

مراحم *marā'hum* N.M. PL. favours مرحم  
مراحم *marā'him-e khūsruvā'nah* N.M. PL. royal  
favours [A ~ سنجت]

مراد *mūrād'* N.F. intention object; objective  
meaning; purport wish (کے) مراد پر آنا

مراد پانا *mūrād' bar ā'nā* v.I. gain one's wish  
مراد پانا *mūrād' pā'nā* (or *poo'ri ho'nā* or *hā'sil*  
*ho'nā*) v.I. gain one's wish مراد پوری کرنا

مراد لینا *mūrād' poo'ri kar'nā* v.T. someone's-  
wish مراد لینا *mūrād' le'nā* v.T. mean (by) understand (by); infer

(from) مراد مانگنا *mūrād māng'nā* v. ask for a  
favour pray for a boon مراد ماننا

مراد مندا *mūrād' mān'nā* v.T. & I. vow, make a vow مراد مند

مرادوں کے دن *mūrād' doh ke din* N.M. longed-for happiness youthful days

مرادوں کے دن *mūrād' doh ke din* N.M. longed-for happiness youthful days

مرادی *mūrā'dī* ADJ. implied (meaning) secondary  
(sense) [A ~ ارادہ]

مرادف *mūrā'dif* ADJ. synonymous N.M. (rare) hind  
rider [A ~ رویت]

مراری *mūrā'ri* N.M. (H. dail.) enemy of devils [E]

مراسلت *mūrā'salat'* N.F. correspondence  
exchange of letters مراسلتی نصاب *mūrā'salātī*  
*nisāb'* N.M. correspondence course [A ~ رسالہ]

مراسلہ *mūrā'salah* N.M. (PL. مراسلات *mūrā'salāt'*) N.M.  
letter; epistle [A doublet of PREC.]

مراسم *marā'sim* N.M. PL. relations customs  
دوستانہ مراسم *se dostā'nah marā'sim ho'nā*  
v.I. have friendly relations with [A ~ SING.]

مرعات *mūrā'at'* N.F. PL. privileges conces-  
sions N.F. consideration privilege;  
concession النظر مرعات *mūrā'at'-ūn-nazir'* N.F. use  
of related words to form a prolonged metaphor

[A ~ رعایت]

مرافعہ *mūrā'fa'ah* N.M. appeal مرافعہ کرنا  
*mūrā'fa'ah kar'nā* v.T. appeal (to a higher-court A ~  
رافعہ)

مرافقت *mūrā'faqat* N.F. kindly treatment  
travelling in the company (of) [A ~ رفیق]

مراق *miraq'* N.M. a kind of madness; melancholia  
مراقی *mira'qī* ADJ. mad; melancholic

crazy mad N.M. mad man [A]

مراقبہ *mūrā'qabah* N.M. observation; meditation;  
templation مراقبہ کرنا *mūrā'qabah kar'nā*  
v.T. meditate مراقبہ میں جانا *mūrā'qabe meh jā'nā* v.I.

be absorbed in meditation; be lost in contemplation [A ~ رتاب]

مرام *marām* N.M. aim, object, goal *بے نیل مرام* *be-naī l-e marām* ADV. unsuccessfully [A]

مراب *mūra'bah* (ped. مرئی *mūrab'hā*) N.M. jam preserved fruit [A ~ مرئی]

مراب *murāb'ba'* N.M. square quadrangle verse comprising four-lined stanza quartan ague piece of land equivalent to twenty-five acres; square; rectangle ADJ. square foursided; quadrangular ADV. cross-legged *مریٹا* *mūrab'ba' bai'k'nā* V.I. sit cross-legged [A ~ مریٹا]

مرابط *marboot'* ADJ. consistent concordant well-knit [A ~ ربط]

مرابط *mūrab'bf* N.M. patron *مریاب* *murabbiyā'nah* patronising ADV. patronisingly [A ~ تربیت]

مرتب *murtāz'* ADJ. disciplined ascetical *زاهد مرتاض* *zā'hid-e murtāz'* N.M. disciplined ascetic [A ~ ریاضت]

مرتب *marā'l'lib* N.M. editor compiler one who draws up *مرتب* *murat'tab* ADJ. & ADV. edited compiled arranged *مرتب کرنا* *mūrat'tab kar'na* V.T. edit compile arrange draw up *مرتب* *morat'tabah* ADJ. edited (by) compiled (by) arranged drawn up [A ~ ترتیب]

مرتب *mar'taban'* N.M. earthen or porcelain jar (for jams, etc.) [P]

مرتب *mar'tabat* N.F. rank SUFF. ranked [A ~ FOLL.]

مرتب *mar'tabah* N.M. (PL. مراتب *marā'tib*) rank; office time turn *مرتبہ* *ek' mar'tabah* ADV. once *ایک مرتبہ کا ذکر ہے* *ek' mar'tabah kā zik'r hai* PH. once upon a time [A ~ ترتیب]

مرتب *mar't-biy'a's* N.F. & ADJ. woman whose children die at an early age

مرتد *mūrtad'* N.M. apostate *مرتد ہونا* *mūrtad' ho'nā* V.I. apostatize [A ~ ارتداد]

مرتد *murtasam* ADJ. impressed; engraved [A ~ ارتسام]

مرتد *murtāz'* ADJ. approved chosen *مرتضیٰ* *murtāz' awī* ADJ. Alid [A ~ ارتضا]

مرتد *murtāz'* ADJ. shaking; quaking palsied [A ~ ارتعاش]

مرتد *mūrtafa'* ADJ. high; lofty; elevated [A ~ ارتفاع]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who perpetrating (crime); (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who commits (sin, etc.) *مرتکب ہونا* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ ارتکاب]

مرتد *mār'tahin* N.M. mortgage *مرتین مالین* *mār'tahin-e qā biz* N.M. mortgagee in possession [A ~ مرتین]

مرتد *mar'siyā'nah* N.M. elegy; dirge; epicedium elegy (as a genre of literature commemorating Imam Husain's martyrdom) *مرتین نوحاں* *mar'siya-khān'* N.M. chanter of dirge lamenter *مرتین نوحاں* *mar'siya-khā'n'* N.F. chanting of dirges lamentation *مرتین نوحاں* *mar'siya-go* *مرتین نوحاں* *mar'siya-nigar* N.M. elegiac poet *مرتین نوحاں* *mar'siya-go* *مرتین نوحاں* *mar'siya-nigā'rā* N.F. writing of elegiac verse [A]

مرتد *mar'j'* N.M. worry (only in) *مرتج* *mar'j* N.M. (see under مرتج N.M. ☆)

مرتد *marjan'* N.M. coral [A]

مرتد *maraj'jah* ADJ. preferable

مرتد *mar'ja'* N.M. (gram.) antecedent asylum; resort *مرتج خلائی* *mar'ju'-e khālā'* *مرتج عالم* *mar'ja'-e 'ām* N.M. the resort of all [A ~ رجوع]

مرتد *murj'hā'nā* V.T. wither droop fade be dispirited

مرتد *mir'ch* N.F. pepper chillies *مرتج* *dak'kanī mir'ch* N.F. white pepper *مرتج* *dal'kanī mir'ch* N.F. black pepper *مرتج* *lat mir'ch* N.F. chillies *مرتج* *mir'ch'īn* (sī) *lag'na* V.I. take amiss smart be offended; take offence be incensed find (something) pungent find (something) hot

مرتد *mar'chah* N.M. merchant *جہز مرتج* *jan'rat* *مرتج* *mar'chah* N.M. general merchant [E]

مرتد *mūrchahg'* N.M. Jews' harp [P ~ مور]

مرتد *mar'haba* INT. luck up bravo well-done welcome [A]

مرتد *mar'halah* N.M. (PL. مراحل *marā'hil*) stage (in journey) difficult stage; difficulty; crisis *مرتج* *mar'halah tui kar'na* V.T. pass through a stage successfully remove a difficulty; tide over a cry *مرتج* *mar'halah tui hu'nā* V.T. (of some stage) be traversed (of crisis) be tided over [A]

مرتد *mar'hamat* N.F. (PL. مرحمت *marā'-him*) favour mercy *مرتج* *mar'hamat* *مرتج* *farma'nā* (or *kar'nā*) V.T. bestow confer [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

مرتد *mar'hoom'* ADJ. (F. مرحوم *mar'hoom'*) dead-deceased the late one who has had divine mercy [A ~ رحم]

**مرخص** *murakh'khas* ADJ. permitted to depart  
**مرخص ہونا** *murakh'khas ho'nā* V.I. take leave  
 (of) [A ~ خشت]

**مرد** *mar'd* N.M. man male husband  
**مردو** *hero fellow آدمی* *mar'd ā'damī* N.M.  
 tall well-built man brave man gentleman  
 INT. my good sir **مرد بچہ** *mar'd bach'chah* N.M.  
 brave man's son; brave child; brave boy **مرد بننا**  
*mar'd ban'nā* V.I. be a man; show courage **مرد خدا**  
*mar'd-e kh'ida* N.M. a pious man INT. my good  
 sir (**مرد کی ذات**) *mar'd kī zāt* (or *soo'rat*) N.F.  
 man; male **مرد کی صورت نہ دیکھنا** *mar'd kī soo'rat nā*  
*dekhi'nā* PH. be still a virgin **مرد میدان** *mar'd-e*  
*maidān* N.M. brave man; man of action **مردا**  
*mar'dā* **مردا دے** *mar'dā mar'dē* ADV. forcibly **مردانگی** *mardā'nagī* N.F.  
 manliness; bravery; heroism **مردانگی کا کام** *mardā'-*  
*nagī ke kām* N.M. brave deeds; heroic deeds  
**مردانہ** *mardā'nah* ADJ. of or for men male  
 masculine manly; brave mens' lounge;  
 apartment for male members of house **مردانہ دار**  
*mardā'na-vār* ADJ. manly heroic ADV.  
 bravely; courageously heroically **مردانی** *mar-*  
*dā'nī* ADJ. of or for men N.F. tomboy brave  
 woman

**مردک** *mar'dak* N.M. manikin mean fellow  
**مردک نام** *ūtrā shāih'nah mar'dak nām*  
 PROV. (see under **شعخ** N.M. ★)

**مردار** *murdār* N.M. carrion ADJ. unclean  
 ill-gotten (wealth) INT. (W. dial.) wretch;  
 hussy **مردار خور** *murdār-khor* N.M. carrion-eater  
**مردار سنگ** *murdār-sahg* **مردہ سنگ** *mūr'da-sahg* N.M.  
 red lead; litharge **مرداری** *murdā'ri* N.F. lizard [P]

**مردم** *mar'dūm* N.M. pupil (of eyes) (PL. **مردمان**  
*mardmān*) N.M. PL. people **مردم آزار** *mar'dām-*  
*azār* N.M. oppressor; tyrant tormentor  
**مردم خور** *mar'dūm āzā'ri* N.F. oppression **مردم خور**  
*mar'dūm khor*, **مردم خوار** *mar'dūm-khar* ADJ. man-  
 eater cannibal **مردم خوری** *mar'dūm kho'ri*, **مردم خوار**  
*mar'dūm-khā'ri* N.F. counilialism **مردم خیز** *mar'dūm-*  
*khez* ADJ. (or area) producing famous men **مردم خیز**  
*mar'dūm-khe-zī* N.F. being productive of famous  
 men **مردم دوست** *mar'dūm dos't* N.M. philanthropist  
**مردم دوستی** *mar'dūm-dos'tī* N.F. philanthropy  
**مردم دیدہ** *mar'dūm-e dī'dah* N.M. pupil of the  
 eye most precious thing the people  
 who have been seen **مردم شناسی** *mar'dūm-*  
*shamā'ri* N.F. census **مردم شناس** *mar'dūm-shinās*  
 ADJ. having knowledge of men **مردم شناسی** *mar'dūm-*  
*shinā'sī* N.F. knowledge of men **مردم کش** *mar'dūm-*  
*kush* ADJ. murderous **مردم کشی** *mar'dūm-kū'shī* N.F.  
 murder; homicide **مردی** *mar'dūmī* N.F. manli-  
 ness bravery (also **مردی قوت** *qūvat-e mar'dūmī*  
 V.T. virility [P])

**مردک** *mar'dūmak* N.F. pupil of the eye [P ~  
 PREC.]

**مردنگ** *mirdāng* N.F. a kind. of long tom-tom;  
**مردنگی** *'mirdang* **مردنگی** *mirdān'gī* N.M. one who  
 plays on 'mirdang'

**مردنی** *mūr'danī* N.F. dismalness death-like  
 paleness death-like stillness ADJ. fit  
 to die deserving death **مردنی چھنا** *mūr'danī*  
*chhā'nā* V. become deadly pale [~P **مردن** die]

**مردو** *mar'dū'a* N.M. (see under **مرد** N.M. ★)

**مردود** *mardood* ADJ. reprobate [A ~ رو]

**مردہ** *mūr'dah* N.M. corpse; dead body ADJ.  
 dead weak **مردہ اٹھانا** *mūr'dah ūthā'nā* V.T.  
 give a proper burial (to) perform the funeral  
 rites (of) **مردہ بدست زندہ** *mūr'da ba-das't-e zih'dah* PH.  
 one to weak to move about for himself **مردہ بھاری ہونا**  
*mūr'dah bhā'ri ho'nā* V.I. (of dead body) be heavy  
 (supposedly owing to sins) **مردہ پرست** *mūr'da-paras't*  
 ADJ. (of society or person) idolizing the dead;  
 acknowledging great men's services after their  
 death **مردہ خراب ہونا** *mūr'dah kharāb' ho'nā* V.I. nō  
 to get a proper burial **مردہ دل** *mūr'da-dil* ADJ.  
 dispirited dejected **مردہ دلی** *mūr'da-dī'lī* N.F.  
 dispiritedness dejection **مردہ شو** *mūr'da-sho*  
 N.M. washing the dead **مردہ سے شرط باز نہ کر سونا** *mūr'-*  
*doh se shar't bahdh' kar so'nā* V.I. sleep very  
 soundly **مردوں کی ہڈیاں اکھیرنا** *mūr'doh kī had'diyān*  
*ūkher'nā* PH. talk evil of the dead express  
 trite ideas **مردوں کی ہڈیاں پیچھوڑنا** *mūr'doh kī had'diyān*  
*chichor'nā* V.T. (of worthless persons) feel pride  
 in the deeds of one's ancestors [P]

**مردی** *mar'dī* N.F. (see under **مرد** N.M. ★)

**مردبوم** *mar'z boom* N.M. native land [P]

**مرزا** *mir'zā*, (ped. or arch.) **میرزا** *mir'zā*  
 title of respect for descendants of Moghuls  
 chieftain **مرزا پھوٹا** *mir'zā pho'yā* N.M. a verry  
 (nickname for) a delicate and inactive person  
**مرزا منش** *mir'zā ma'nish* ADJ. of princely disposi-  
 tion **مرزائی** *mir'zā'ī* N.F. (arch.) principedom;  
 gentility (arch.) arrogance; pride (also  
**مرزائی** *mir'zai'ī* loose-sleeved quilted waist coat  
 N.M. (member) of Ahmadiyyah community

**مرسل** *mūr'sal* N.M. (PL. **مرسلین** *mūr'salīn*) apostle  
 ADJ. (Tradition) with second top link  
 in chain of narrators missing **مرسل الیہ** *mūr'sal-ilāih'*  
 N.M. addressee **مرسل** *mūr'salah* ADJ. sent; des-  
 patched **مرسل** *mūr'sil* N.M. sender; despatcher  
 [A ~ ارسال]

**مرسوم** *marsoom'* N.M. allowance; dole [A ~ رسم]

**مرشد** *mūr'shed* N.M. spiritual guide, mentor [A ~ ارشاد]

**مرصع** *mūras'sa'* ADJ. set or studded with jewels (of verse, etc.) comprising

balanced words or phrases **مرصع ساز** *mūras'sa'-sāz*, N.M. stone-setter; lapidary

**مرصع کاری** *mūras'sa'-kāri* N.F. stonemasonry [A ~ تصحیح]

**مرصوص** *marsoos'* ADJ. (F. & PL. *marsoo'-sah*) very strong (structure) reinforced [A]

**مرض** *ma'raz* N.M. (PL. *amraz'*) illness; sickness; disease **مرض الموت** *maraz ul-maut'* N.M. mortal disease

**مرضی** *ma'raz* N.M. infectious disease **مرضی ملک** *moh'lik*

**مرضی** *mar az* N.M. fatal disease **مرضی کی دوا** *kis' ma'raz ki dāvā* PH. of what use are you (etc.)

**مرضی** *mūr'ze'*, *mūr'ze'ak* N.M. mother foster-mother; wot nihse

**مرضی** *mar'z'* N.F. pleasant choice will consent **مرضی کے موافق** *mar'z' ke mo'afiq*

ADV according to the will or pleasure (of) to the entire satisfaction (of) **مرضی** *ap'nī mar'z'*

ADY willingly; voluntarily of one's own free will [A ~ رضا]

**مرطوب** *mar'atob'* ADJ. wet; moist; humid [A ~ رطوبت]

**مرعوب** *mar'oob'* ADJ. awe-struck brow-beaten frightened; terrified [A ~ رعب]

**مرغ** *mūr'gh* N.M. cock bird; fowl **مرغ بادشاہ** *mūr'gh-e bād'-nūmā'* N.M. weather-cock

**مرغ بازی** *mūr'gh-bāz* N.M. cock-fighter **مرغ باز** *mūr'gh-bāz'* N.F. cock-fighting

**مرغ** *mūr'gh-bāz'* N.F. cock-fighting **مرغی** *mūr'gh-bān'* N.M. poulterer

**مرغی** *mūr'gh-bān'* N.F. poultry farming **مرغی** *mūr'gh-e chā'man* N.M. garden bird

**مرغی** *mūr'gh-e chā'man* N.M. chirping bird nightingale

**مرغی** *mūr'gh-e das't-āmoz* N.M. stooge (of) **مرغی** *mūr'gh-e sa'har* N.M. morning bird

**مرغی** *mūr'gh-e sa'har* N.M. harbinger of day chanticlear nightingale

**مرغی** *mūr'gh-e qib'la-nūmā'* N.M. compass needle [P]

**مرغی** *mar'gh* N.M. kind of grass (only in)

**مرغی** *margh'-zār* N.M. pasture; meadow [P]

**مرغی** *mūr'ghā* N.M. cock; chanticlear **مرغی** *mūr'ghā bāng na de'gā*

**مرغی** *to kyā' sub'h na ho'gī* PROV non-co-operation by one cannot upset the whole show **مرغی** *mūr'gh-e kī ek' tāng'* PH. silly insistence

**مرغی** *mūr'gh-e kī ek' tāng'* PH. silly insistence

**مرغی** *mūr'ghī* N.F. hen **مرغی اندازے کی بحث** *mūr'ghī an'de ki baihs* PH. reasoning in a circle pointless discussion (e.g., which came first the egg or the hen)

**مرغی** *mūr'ghī jan' se ga'zī kha'ne vā'le ko ma'zā na ā'yū* PROV. the sacrifice goes unrewarded

**مرغی** *mūr'ghī kha'nah* N.M. poultry farm

**مرغی** *mūr'ghī-me'jor* N.M. (iron) poulterer

**مرغی** *mūr'ghī-vā'la* N.M. fowl vender [~P **مرغی** *mūr'ghī*]

**مرغی** *mūr'ghā'bi* N.F. wild-duck **مرغی** *mūr'ghā'bi kā shikar'* N.M. wild-duck shooting [~P **مرغی** + آب]

**مرغوب** *marghoob'* ADJ. desired; desirable agreeable pleasant lovely

**مرغوب** *margho'lah* N.M. spiral (of) [P]

**مرغوب** *marfoo'* ADJ. letter having a pesh ('') over it raised **مرغوب** *marfoo'-ul-qā'lam* ADJ. mad; not answerable for his crime [A ~ رنج]

**مرغوب** *mūraf'fah* ADJ. well-off **مرغوب** *ul-hāl'* ADJ. well-off; prosperous; in easy circumstances [A ~ رفاہ]

**مرغوب** *mar'qad* N.M. grave, tomb; sepulchre [A ~ رقد]

**مرغوب** *moraq'qa'* N.M. (PL. *moraq'qe'*) album collection of paintings rags; tatters

**مرغوب** *mūraq'qa' ban jā'nā* V.I. be perplexed; be amazed [A ~ رقعہ]

**مرغوب** *marqoom'* ADJ. (F. & PL. *marqoo'-mah*) ADJ. written; inscribed recorded

**مرغوب** *marqoo'-ma(-e) bā'la* ADJ. aforesaid; above-mentioned [A ~ رقم]

**مرکب** *mūr'kā'nā* V.T. twist snap [~ مرکب CAUS.]

**مرکب** *mar'kab* N.M. conveyance pack-horse [A ~ ركب]

**مرکب** *mūr'ak'kab* ADJ. compound not simple N.M. compound ink

**مرکب** *kimiyā' (or kīmiyā'w)* N.M. chemical compound **مرکبات** *marak'kab* N.M. chemical compounds medicinal preparations [A ~ ترکیب]

**مرکز** *mar'kaz* N.M. (PL. *marā'kiz*) centre headquarters; Centre upper flourish (of letters) (ک and گ)

**مرکز** *mūr'kaz-e* N.M. centre of gravity **مرکز** *mūr'kaz-e būnyā'dī* N.M. radical centre

**مرکز** *gūrez'* ADJ. centrifugal (force) **مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

مرکز ham-mar'kaz ADJ. concentric مرکزی  
mar'kazī ADJ. central مرکزی mar'kazī asāimb'li  
N.F. Central Assembly حکومت مرکزی mar'kazī  
hūkoo'mat N.F. Central Government مرکزی  
mar'kazī-mūqan'ninah (or maj'lis-e qānoon-  
sāz) N.F. Central Legislature [A]

مرکنا mūr'aknā V.T. be twisted, get sprained  
be snapped

مرکوز markooz' ADJ. focussed impressed  
markooz'-e kha'tir ADJ. impressed  
upon the mind [A ~ مرکز]

مرکنا mar'khanā ADJ. (F. مرکھی mar'khanī)  
goring

مرکی mūr'ki N.F. ear-ring

مرگ mar'g N.F. death مرگ انبوہ جشنه دارد mar'g-e  
amboh jash'ne da'rad' PROV. general cala-  
mity is a festival by itself مرگ مخافات mar'g-e  
mafajāt' N.F. sudden death [P]

مرگ mir'g N.M. (dial.) deer مرگ چال mir'g-  
chāl' N.M. dear-skin مرگ سال mir'g-sālā  
N.M. (dial.) deer preserve مرگ نینا mir'g nainā ADJ.  
(dial.) gazeHe-eyed

مرگل mar'gal N.M. fried fish its slice

مرگٹ mar'ghat N.M. (dial.) cremation ground  
[S]

مرگی mir'gī N.F. epilepsy مرگی کا دورہ پڑنا mir'gī  
kā dau'rah par'na V.T. have an epileptic  
fit مرگی mir'giyā ADJ. & N.M. epileptic

مرلہ mar'lah N.M. (dial.) land measure equiva-  
lent to 5½ square yards

مرلی mūr'li N.F. flute مرلی  
mūr'al'ya N.F. small flute

مرمت marām'mat N.F. repairs; repair  
mending مرمت طلب maram'mat-talab ADJ.  
broken out of order; out of gear out  
of repair; not in good repair مرمت کرنا maram'mat  
kar'nā V.T. repair mend set right; put  
right Bat; give a hiding punish [A]

مرمر mar'mā N.M. marble مرمر mar'marīh ADJ.  
marbī beautiful like marble [P]

مرمر mūr'mūrā N.M. swollen parched rice

مرمم mūrām'mam ADJ. (F. & PL. مرمم mūrām-  
mamah) (rare.) repaired amended  
[A ~ ترسیم]

مرن mar'ran N.M. (dial.) death مرن جیون جی van  
ma'ran N.M. (dial.) living and dying  
life and death مرن بخت mar'n-bar' N.M. fast unto  
death مرن ہار mar'n-hār ADJ. doomed to die [S]

مرنا mar'nā V.I. die; expire; breath one's  
last cease fade lose strength

work hard; sweat and toil suffer hardship;  
be in great trouble long for fall for; be  
desperately in love with مرنا جیتا mar'nā jī'nā N.M.

life and death living and dying مرنا جیتا ساتھ  
mar'nā jī'nā sath ho'nā V.I. (of possibility of  
death) life مرنا جیتا mar'ne jo'gā ADJ. fit or deserv-  
ing to die مرنا جیتا کی فرصت نہ ہونا mar'ne kī fursat na  
ho'nā V.T. be overwhelmed with have no leisure

مرنا جیتا ma'ra jā'nā V.I. be very anxious or im-  
patient مرنا جیتا mar'-bhāk'kā ADJ. glutton مرنا جیتا  
mar'pī'kar ADV. with great difficulty مرنا جیتا  
mar'tā kyā' na kar'tā PH. I (etc.) was reduced  
to the straits; perforce I (etc.) had to do مرنا جیتا

mar'te dam tak ADV. till death; till the last gasp  
مرنا جیتا mar'te mar'te ADV. while at the point of  
(one's) death مرنا جیتا mar'te mar'ga'ya (par)  
PH. never at all did he (etc.) (etc.) مرنا جیتا mar jā'nā

V.I. die مرنا جیتا mar'chal'nā V.I. be on the point  
of death مرنا جیتا mar'raih'nā V.I. delay sweat  
and toil مرنا جیتا mar'kar (or ke) ADV. hardly  
great difficulty مرنا جیتا mar'kha'p jā'nā V.T.  
have did long ago مرنا جیتا mar' mar'ke V.T. with  
great difficulty مرنا جیتا mar mi'g'nā V.T. come to

dust be ruined fall for toil hard  
مرنا جیتا ma'ra bher' khā'jā kha'zir ke  
nām' PROV. the worst stiff goes in fulfilment of  
vow مرنا جیتا ma're ko mā'ren shah' madār'  
PROV. misfortunes never come singly a  
bully would beat the weak

مرنڈا mūr'ah'dā N.M. sweetmeat prepared from  
parched wheat and 'gur'

مرودا mar'vā N.M. name of a scented plant

مرودارید mar'vārid N.M. pearl مرودارید na-sū'f'lah N.M. unbore مرودارید  
(fig.) virgin [P]

مرودا marvā'nā V.T. get killed cause to  
be beaten be subjected to sexual act  
[~ مارنا]

مرودا mūr'v'vat (col. mūr'v'vat) N.F. favour;  
kindness benevolence politeness  
مرودا (rare) chivalry مرودا mūr'v'vat kar'nā (or ba'ratnā or se kām' le'nā) V.T.  
show regard for treat kindly [A ~  
man]

مرودا mūr'v'vaj ADJ. (F. & PL. مرودا mar'v'-  
vajah) current customary; usual  
ADV. in force in vogue [A ~ رواج]

مرودا mūr'oor' N.M. passage (of time, etc.) [A]



**مرودنا** *maror'na* V.T. twist contort **مرود**  
*maror'* N.F. affectation vanity  
 N.M. PL. (dial. F.) gripes; colic **مرودنا**  
*ke pei' meñ maror' ūth'na* V.I. have gripes or  
 colic feel jealous **مرود پھلی** *maror'-pha'li* N.F. a  
 drug used at cure for colic; gripe-cure beans  
**مرودا** *maro'ra* N.M. twist; strain **مرودا**  
*maro'ra taro'ri* N.F. struggle internal com-  
 motion **مرودا** *maro'ri* N.F. knot screw  
 twist; contortion small roll of grime, dough,  
 etc. rubbed off palm **مرودا دینا** *maro'ri de'na* V.T.  
 twist **مرودا کھنا** *maro'ri kha'na* V.I. be twisted

**مرودی** *mar'vi* ADJ. related; stated; narrated  
 [روایت ~ A]

**مره** *mar'rah* N.M. time; turn **مره** (sign of  
 adverb)-ly [A]

**مرهٹھ** *mar'haṭṭha* N.M. Mahratta **مرهٹھ** *mar'haṭṭhi*  
 N.F. language of Maharattas; Mahratti  
 (arch.) maladministration under the Mahrattas  
 (rare) misrule

**مرہم** *mar'ham* N.M. ointment unguent  
 salve **مرہم پٹی کرنا** *mar'ham paṭi'ri kar'na* V.T.  
 dress a wound (joc.) set right [P]

**مرہن** *mūrhan* N.M. dry powdered tobacco

**مرہون** *marhoon'* ADJ. (F. *marhoo'nah*)  
 pledged; mortgaged **مرہون منت** *marhoon-e*  
*min'nat* ADJ. indebted (to); under obligation  
 (to)

**مرئی** *mar'ri* ADJ. visible [A ~ رویت]

**مری** *me'ri* PRON. (short for **میری** PRON. ★)

**مری** *ma'ri* N.F. animal pestilence **مری پڑنا** *ma'ri*  
*par'na* V. breaking out of animal plague  
 or pestilence

**مری** *mū'ri* N.F. alimentary canal

**مری** *mūr'ri* N.F. upper end of men's toga among  
 Hindus **مری پھندا** *mūr'ri phan'da* N.M. a kind  
 of stitch in embroidery

**مریخ** *mirrikhi'* N.M. Mars [A]

**مرید** *mūr'id'* N.M. religious or mystic disciple  
**مرید کرنا** *mūr'id' kar'na* V.T. make disciple  
 (of) **مرید ہونا** *mūr'id' ho'na* V.I. become a disciple

**مریدی** *mūr'i'di* N.F. being a disciple [A ~ ارادت]  
**مریض** *mar'iz'* N.M. (F. *mar'izah*) patient  
 [مرض ~ A]

**مریل** *mar'yal* ADJ. weak; feeble emaciated  
 lean lazy **مریل ٹوٹا** *mar'yal tūṭa* PH.  
 weakling [مرنا ~]

**مریم** *mar'yam* N.F. Mary; the Virgin **مریم کا ہاتھ**  
*mar'yam ka pahjah* N.M. Mary's hand; a  
 sweet-scented grass supposed to facilitate delivery  
 [A ~ H]

**مرینہ** *mar'i'nah* N.M. merino [E]

**مرنا** *mūr'na* V.I. turn turn back bend  
 be twisted **مرنا** *mūr' a'na* V.I. come  
 back **مرنا** *mūr' ja'na* V.I. turn back  
 bend be twisted **مرنا نہ دیکھنا** *mūr' lar na dekh'na*  
 V.T. not to look back (upon) have no  
 regard (for) **مرنا دیکھنا** *mūr' mūr' kar dekh'na*  
 V.T. turn round and look time and again

**مرکنا** *mūr'akna* V.I. be sprained get  
 fractured

**مرکھنا** *mar'kh'na*, **مرکھنا** *maṇḍh'na* V.T. cover with  
 (leather) impute

**مرکھی** *mar'hi* N.F. (dial.) Hindu hermit's cell

**مزا** *ma'za* N.M. (same as **مزہ** N.M. ★)

**مزاج** *mizāj'* N.M. temperament disposi-  
 tion temper; mood vanity **مزاج**

**مزاج** *mizāj' asman' par ho'na* V.I. be vain  
**مزاج** *mizāj' bar'ham ho'na* V.I. be  
 upset **مزاج بگڑنا** *mizāj' bigar'na* V.T. spoil (some-  
 one's) temper (by sycophancy, etc.)

**مزاج** *mizāj' bi'gar'na* V.I. get out of temper **مزاج**  
*mizāj' pā'na* V.T. feel the temperamental pulse (of); be  
 familiar with (someone's) disposition

**مزاج** *mizāj' poochh'na* (or *pār'si kar'na*) V.T.  
 enquire after (someone) health **مزاج** *mizāj'-*

**مزاج** *pi'ti* ADJ. conceited (woman) **مزاج دار** *mizāj'-dar*  
 ADJ. conceited; haughty **مزاج دان** *mizāj'-dan'*

**مزاج شناس** *mizāj'-shinas'* ADJ. familiar with the  
 disposition (of) **مزاج شریف** *mizāj'-e shariif'*

**مزاج** *mizāj'-e 'ā'li*, **مزاج مبارک** *mizāj'-e muba'arak* PH. how  
 do you do; how are you **مزاج کرنا** *mizāj' kar'na*

V.I. put on airs **مزاج نہ ملنا** *mizāj' na mil'na* V.I. give  
 oneself airs **مزاج بد** *bad-mizāj'* ADJ. ill-tempered

**مزاج** *tū'nūk-mizāj'* ADJ. testy; touchy;  
 irritable **مزاج تیز** *tez-mizāj'* ADJ. hot-headed

**مزاج خوش** *khūsh-mizāj'* ADJ. jolly; jovial **مزاج**  
*mizāj'jan*, **مزاج** *mizāj'jo* N.F. proud woman

**مزاج** *mizāj' vā'la* ADJ. (F. *mizāj' vā'li*) conceit-  
 ed **مزاج** *mizāj'ji* SUF. temper [A]

**مزاج** *mūzāh'* N.M. humour **مزاج نگار** *mūzāh'-nigar'*  
 ADJ. & N.M. humorist **مزاج نگاری** *mūzāh'-*

**مزاج** *nigā'ri* N.F. humour **مزاج دوز** *lan'z-e mūzāh'* N.M.  
 wit and humour **مزاجیہ** *mūzāhi'yah* ADJ. hu-  
 morous [A]

**مزاحم** *mūzā'him* ADJ. hindering ; obstructing ; impeding N.M. hindrance ; obstruction ; impediment **مزاحم ہونا** *mūzā'him' ho'nā* V.I. hinder ; obstruct ; impede **مزاحمت** *mūzā'hamat* N.F. hindrance ; obstruction impediment opposition resistance **مزاحمت کرنا** *mūzā'hamat kar'nā* V.I. hinder ; obstruct ; impede oppose resist **مزاحمت بلا** *bi-lā'-mūzā'hamat* ADJ. unopposed unhindered ; unchecked [A]

**مزار** *mazar'* N.M. (PL. *mazarāt'*) shrine grave ; tomb [A ~ زیارت]

**مزارع** *mūzā're'* N.M. cultivator ; tiller ; peasant [A ~ زراعت]

**مزامیر** *mazāmīr'* N.M. (PL. of *مزمار* N.M. ☆)

**مزاوجت** *mūzāwajāt* N.F. marriage [A ~ زوج]

**مزاوالت** *mozā'valat* N.F. regular practice [A]

**مزابور** *mazboor'* ADJ. written ; recorded [A]

**مزجات** *mūzjāl'* ADJ. petty ; little [A]

**مزخرفات** *mūzakhrafāt'* N.M. PL. nonsense [A ~ مزخرف SING.]

**مزد** *mūz'd* N.F. wages [P]

**مزدور** *mazdoor'* (ped. *mūzdoor'*) N.M. labourer porter (or *ah'jūman*) trade union **مزدور تحریک** *mazdoor' taihrik'* N.F. labour movement **مزدوری** *mazdoo'rī* (ped. *mūzdoor'rī*) N.F. wages labour work [P]

**مزارع** *maz'ra'*, *maz'ra'ah* N.F. (PL. *mazā're'*) farm ; field **مزارع ہستی** *mazra'a-e has'tī* N.F. (fig.) world [A ~ زراعت]

**مزاروعہ** *mazroo'ah* ADJ. cultivated ; tilled culturable [A ~ زراعت]

**مزعفر** *mūzā'far* N.M. sweet saffron-coloured dish of rice ADJ. saffron-coloured [A ~ زعفران]

**مزعومہ** *maz'oo'nah* ADJ. supposed ; presumed **مزعومات** *maz'oo'mah bāt* N.F. presumption [A ~ زعم]

**مزممہ** *mūzam'ma* N.M. tether **مزممہ لینا** *mūzam'me le'nā* V.T. (fig.) harass [A]

**مزور** *mūzav'ar* ADJ. base ; counterfeit [A ~ زور]

**مزمار** *mizmār'* N.F. (PL. *mazāmīr'*) musical instrument flute [A]

**مزمن** *mūz'min* ADJ. chronic (disease) [A ~ زمانہ]

**مزه** *ma'zah*, *ma'zā* N.M. taste flavour relish deliciousness pleasure

enjoyment fun **مزه آنا** *ma'zah ā'nā* V. relish ; enjoy **مزه اٹھانا** *ma'zah ūṭhā'nā* (or *ūṭā'nā* or *pā'nā*) V.T. enjoy revel **مزه پڑنا** *ma'zah par'nā* V.I. acquire a taste (for) fall into

the habit (of) **مزه چکھنا** *ma'zah chakhā'nā* V.T. teach (someone) lesson **مزه چکھنا** *ma'zah chakhā'nā* V.I. learn a lesson face the music **مزه کرنا** *ma'zah kir'kirā ho'nā* V.T. (of someone's game) get spoiled **مزه (یا مزے) کرنا** *ma'zah (or ma'ze) kar'nā* (or *looṭ'nā*) enjoy oneself **مزیدار** *ma'ze-dār* ADJ. tasteful delicious interesting **مزیاری** *maze-dārī* N.F. taste deliciousness

interest ; being interesting **مزے کا** *ma'ze kā* ADJ. (F. *ma'ze kī*) interesting **مزے کی بات** *ma'ze kī bāt'* N.F. interesting thing [P]

**مزید** *mazīd'* ADJ. more greater increased ADV. more further **مزید برآں** *mazīd'-bar-ān'* CONJ. moreover [A ~ زیادہ]

**مزین** *mūzā'y'yan* ADJ. bedecked ; decorated ; adorned [A ~ زینت]

**مژدہ** *mūzh'dah* N.M. good news ; glad tidings **مژدہ سننا** *mūzh'dah sūnā'nā* V. to announce good news (to) [P]

**مژہ** *mi'zhah* N.F. (PL. *mi'zhagūh*) eyelash [P]

**مس** *mis* N.F. Miss [E]

**مس** *mis* N.M. copper **سی** *mi'sī* ADJ. copper [P]

**مس** *mas* N.F. (usu. PL.) down on lips **مس پھوٹنا** *ma'seh bhūṭ'nā* (or *phooṭ'nā* or *aghāz' ho'nā*) (of down on lips) appear grow up

**مس** *mas* N.M. louch taste (for something) **مس کرنا** *mas' kar'nā* V.T. touch feel

**مس ہونا** *mas' ho'nā* V.I. have a taste for feel [A]

**مسا** *masā'* N.E. evening **مس و صبح** *sūb'h-o-masā'* N.F. day and night [A]

**مسا** *ma'sā* N.F. difficulty (only in) **مسا کر کے** *kar ke* ADV. hardly

**مسا** *mas'sā* N.M. wart

**مسا** *mis'sā*, *mis'sā kūs'sā* N.M. cheap flour ground from mixed grain

**مسابقت** *mūsā'baqat* N.F. سابقہ *mūsā baqah* N.M. race ; competition [A ~ سبقت]

**مساجد** *masājīd* N.F. (PL. of مسجد N.F. ☆)

**ساحت** *masā'hat* N.F. survey mensuration  
*masā'hat-e pakistān* N.M. survey of Pakistan  
*ساح* *massāh'* N.M. surveyor [A]

**مساس** *musās'* N.M. massage contact of naked organs of sex [A ~ مس]

**مساعدة** *mūsā'id* ADJ. favourable N.M. helper; supporter  
*مساعدة* *mūsā'adat* N.F. help; support aid; assistance [A ~ مساعد]

**مساعي** *masā'i* N.F. efforts; endeavours  
*مساعي* *masā'i-e jamī'lah* N.F. praiseworthy endeavours [A ~ سعی]

**مسافت** *masā'fat* N.F. (PL. *masā'fat*) distance  
*مسافت* *masā'fat tai* (or *qat'*) *kar'nā* V.I. cover on traverse a distance; travel [A]

**مسافر** *mūsā'fir* N.M. traveller passenger  
stranger alien  
*مسافر* *mūsā'fir-par'varī*, *mūsā'fir-unvā'zī* N.F. hospitality  
*مسافر* *mūsā'fir-khā'nah* N.M. waiting-room (at railway station, etc.)  
*مسافر* *masā'firā'nah* ADJ. traveller-like as a stranger ADV. as a traveler  
*مسافر* *mūsā'farat* N.F. travel journey  
*مسافر* *mūsā'firī* N.F. travel journey [A ~ سفر]

**مساکن** *masā'kīn* N.M. (PL. of *مسکن* N.M. ★)

**مساکین** *masākīn'* N.M. poor; indigent [A ~ مسکین] [A]

**مسالا** *masā'lā*, *masā'lah* N.M. (usu but wrought *مصالح* or *مصالح* *masā'lah*)

condiments; materials spices ingredients  
material  
*مسالا* *masā'lā banā'na* V.I. mix-  
condiments  
*مسالا* *masā'lā tāh'k'nā* V.I. lace; stitch a cloth (with trinkets, etc.)  
*مسالا* *masā'le* *dāl'nā* V. season  
*مسالا* *masā'le-dār* ADJ. seasoned with spices; spiced; hot

**مسالک** *masā'lik* N.M. (PL. of *مسک* N.M. ★)

**مسام** *masām'* N.M. (PL. *masāmat'*) pore  
*مسام* *masām'-dār* ADJ. porous [A]

**مسامحت** *mūsā'maḥat* N.F. pardon con-  
nivance [A]

**مسان** *masān'* N.M. (dial.) crematory [S]

**مساوات** *mūsāwāt'* N.F. equality (Math.)  
equation  
*مساوات* *mūsāwāt'(-e) dā'raja-e*  
*av'val* N.F. simple equation  
*مساوات* *mesa'at'(-e) dā'raja-e dūrūm* N.F. quadratic equation; simul-  
taneous equation  
*مساوی* *mūsāwī* ADJ. equal to;  
equivalent (to)  
*مساوی* *mūsū'in-l-azlā'* (col-  
-ūl-) N.F. equilateral figure [A]

**مسائل** *masā'il* N.M. (PL. of *مسئله* N.M. ★)

**مسبب** *mūsab'bib* N.M. cause; causer  
*مسبب* *mūsab'bib-ūl-asbāb'* N.M. (God as) the  
causer of causes  
*مسبب* *mūsab'bib-e ḥaqī'qī* N.M. the real doer of things. God [A ~ سبب]

**مسبق** *masbūq'* ADJ. past; former [A ~ سبقت]

**مست** *mas't* ADJ. drunk; intoxicated one  
devoid of senses must; run amuck  
lustful; lascivious; frenzied with sex impulse  
drunk with divine love N.M. mad-saint

*مست* *mas't-e alas't* (or *a'zālī*) N.M. mad  
saint  
*مست* *bad-mas't*, *سیاه* *siyah'-mas't* ADJ. dead drunk

*مست* *ḥal'-mas't* ADJ. intoxicated  
with divine love  
*مست* *khal'-mas't* ADJ. (joc.) happy despite poverty

*مست* *māl'-mās't* ADJ. purseproud  
*مست* *mas'tān'* (شاه) N.M. (nick-  
name for a) mad saint

*مست* *mas'tā'na* V.I. get  
frenzied  
*مست* *mas'tā'nah* ADJ. & ADV. like an  
intoxicated person charming staggering

(motion)  
*مست* *mas'tā'nī* N.F. mad saintly woman  
*مستی* *mas'tī* N.F. intoxication frenzy

*مستی* *mas'tī ā'nā* (or *char'k'nā*) V.I. have sexual frenzy [P]

**مستاجر** *musta'jir* N.M. lessee of agricultural  
land  
*مستاجر* *musta'jiri* N.F. lease of land revenue farming  
[A ~ اجر]

**مستصل** *mūsta'sal* ADJ. uprooted [A ~ اصل]

**مستبد** *mustahid'* ADJ. despotic [A ~ استبداد]

**مستبعد** *mustah'ad* ADJ. unlikely far-fetched  
[A ~ استبعاد]

**مستانه** *mas'tā'nah* ADJ. مستانی *mas'tā'nī* N.F. (see  
under *مست* ADJ. ★)

**مستتر** *mus'tatar* ADJ. hidden; concealed [A ~ ستر]

**مستثنی** *mustas'na* ADJ. excepted exempted  
*مستثنی* *mustas'nā kar'nā* V.T. except

exempt  
*مستثنیات* *mustasnayāt'* N.F. PL. excep-  
tions [A ~ استثنا]

**مستجاب** *mūstajāb'* ADJ. responded (to)  
granted, accepted  
*مستجاب* *mas'tajā'b* *id-da'wat* ADJ. (person) whose prayers are  
accepted by God [A ~ جواب]

**مستجمع الصفات** *mustaj'me'-us-sifāt'* ADJ. (man)  
of many parts repository of attri-  
butes [A ~ استجماع]

**مستجب** *mustajīb'* N.M. one who grants prayer  
[A ~ استجاب]

**مستحب** *mus'tahab* ADJ. desirable [A ~ استحباب]

**مستحسن** *mūstah'san* (or *-lah-*) ADJ. commendable  
[استحسان A~]

**مستحضر** *mūstah'zar* ADJ. present remembered [حضور A~]

**مستحق** *mūstahiq* ADJ. deserving entitled  
*mūs'tahiq ṭṭaihrā'nā* v.T. consider deserving  
*mūs'tahiq ho'nā* v.I. deserve be entitled (to) [استحقاق A~]

**مستحکم** *mūstah'kam* (or *-lah-*) ADJ. strong firm established [استحکام A~]

**مستحيل** *mūstah'il* ADJ. difficult baseless  
[استحالة A~]

**مستخرج** *mūstakh'raj* ADJ. derived taken out [استخراج A~]

**مستدعی** *mūstad'ī* ADJ. beseeching; imploring  
[استدعاء A~]

**مستدير** *mūstadir* ADJ. round spherioal, globular [دور A~]

**مسترد** *mūs'tarad* ADJ. rejected thrown out  
*mūs'tarad kar'nā* v.T. reject throw out [استرداد A~]

**مستري** *mis'tarī* N.M. mechanic mason; brick-layer artificer skilled worker

**مستزاد** *mūstazād* ADJ. extra additional  
ADV. over and above N.F. verse form with an extra foot or two appended to each line  
[استزاده A~]

**مستشار** *mūstashār* N.M. one whose council is sought; counsellor

**مستشرق** *mūstash'riq* N.M. (Pl. *mūstash-rigān*) Orientalist [مشرقین A~]

**مستطاب** *mūstatab'* ADJ. good delectable  
[طيب A~]

**مستطيع** *mūstali'* ADJ. (one) enjoying the means of accomplishing something [استطاعت A~]

**مستطیل** *mūstali'* N.F. rectangle ADJ. rectangular  
[طول A~]

**مستظهر** *mūstaz'hir* ADJ. (one) seeking help N.M. petitioner [استظهار A~]

**مستعار** *mūsta'ār* ADJ. borrowed; got on loan  
[استعاره A~]

**مستعان** *mūsta'an* ADJ. one whose help is sought  
[عون A~]

**مستعجل** *mūsta'jil* ADJ. short-lived [عجلت A~]

**مستغاث** *mūstaghās'* ADJ. (one) to whom complaints are made for redress [استغاثه A~]

**مستعد** *mūsta'id* ADJ. ready, prepared prompt: showing alacrity

*mūsta'id dī* N.F. readiness promptness promptitude alacrity [استعداد A~]

**مستعفی** *mūsta'fī* ADJ. resigned  
*mūsta'fī ho'nā* v.I. resign

**مستعمر** *mūstā'marah* N.F. (Pl. *mūstā'marāt*) colony [عمران A~]

**مستعمل** *mūsta'mal* ADJ. current in use in vogue used; secondhand

*mūsta'malah* ADJ. used (stuff); second-hand goods [استعمال A~]

**مستغرق** *mūstagh'raq* ADJ. absorbed; engrossed  
[استغراق A~]

**مستغفر** *māstagh'fir* ADJ. penitent; repentant  
[استغفار A~]

**مستغنی** *mūstagh'nī* ADJ. rich contented content [استغناء A~]

**مستغیث** *mūstagh'is* N.M. plaintiff [استغاثه A~]

**مستفاد** *mūstafād* ADJ. meant gained benefited [استفاده A~]

**مستفتی** *mūstaf'ī* ADJ. seeking legal opinion  
[استفتاء A~]

**مستفسر** *mūsta'fsir* ADJ. seeking interpretation  
[استفسار A~]

**مستفید** *mūstaf'id* ADJ. profiting gaining acquiring [استفاده A~]

**مستفیض** *mūstaf'iz* ADJ. (one) seeking favour  
[فیض A~]

**مستقبل** *mūstaq'bil* N.M. future future tense  
[مستقبل فعل] *fe'l-e mūstaq'bil* N.M. future tense [استقبال A~]

**مستقر** *mūs'taqar* N.M. halting place  
*fazā'ī mūs'taqar* N.M. airport; aerodrome [استقرار A~]

**مستقل** *mūs'taqil* ADJ. permanent confirmed unshaken unshakable firm  
(rare) separate; independent

*mūs'taqil irā'dah* ADJ. fixed resolve, determination  
[مستقل اراده]

*mūs'taqil asā'mī* N.F. permanent post permanent vacancy  
[مستقل اسمی]

*mūs'taqil-mizāj* ADJ. resolute, of unshakable resolve  
[مستقل مزاج]

*mūstaqil'at* N.F. confirmation [استقلال A~]

**مستقیم** *mūstaqīm* ADJ. straight  
*mūstaqīm* N.M. straight path (fig.) [استقامت A~]

**مستک** *mas'tak* N.M. elephant's forehead (dial.) head

**مستلزم** *mūstal'zam* ADJ. necessitating  
*ho mūstal'zam ho'nā* v.T. necessitate [لازم A~]

**مستمر** *mūs'tamir* ADJ. permanent [استمرار A~]

**مستمند** *mūst'mand* ADJ. poor needy [استمند A~]

**مستند** *mūs'tanad* ADJ. authoritative authentic; reliable [A ~ مند]

**مستنبط** *mūstam'bat* ADJ. derived extracted [A ~ استنباط]

**مستوجب** *mūstau'jib* ADJ. liable (to punishment, etc.) [A ~ وجوب]

**مستور** *masoor'* ADJ. veiled covered hidden; concealed **مستورات** *mastoorat'* N.F. PL. (~ SING. ستوره) ladies purdah observing women **مستوری** *masoor'i* N.F. concealment retirement [A ~ ستر]

**مستوفی** *mūstau'fī* N.M. one who realises in full chief collector [A ~ استیفا]

**مستول** *mastaul'* (or *mastool'*) N.M. mast [~ Por]

**مستولی** *mūstau'lī* ADJ. possessing (someone's) mind [A ~ استیلا]

**مستوی** *mūs'tawī* ADJ. level plane straight [A ~ استوا]

**مستی** *mas'tī* N.F. (see under **ست** ADJ. ★)

**مستند** *mūstah'dā* ADJ. & N.M. (F **مستندی** *mūstah'dā* stout person hooligan tough **مستند** *sah'dā mūstah'dā*, **مستند** *haṣ'ṣā kaṣ'ṣā* *mūstah'dā* N.M. stout tough; hoodlum

**مستر** *mis'tar* N.M. Mr.; Mister **مستیس** *mis'tarais* N.F. & SUFF. mistress

**مسجد** *mas'jid* N.F. mosque مسجد اقصی *masjid-e aq'sā* N.F. Dome of the Rock **مسجد الحرام** *mas'jid-ul-ḥaram'* N.F. the Holy Ka'aba **مسجد جامع** *ja'ame'* *mas'jid* N.F. chief mosque (of city, etc.) large mosque [A ~ مسجد]

**مسیح** *mūsaj'ja'* ADJ. rhymed (prose) [A ~ مسیح]

**مسجود** *masjood* N.M. object of worship [A ~ مسجود]

**مسح** *mas'h* N.M. wiping anointing [A]

**مسخور** *mas'hoor'* ADJ. fascinated bewitched; enchanted [A ~ مسح *sehr*]

**مسخ** *mas'kh*, **مسخ شده** *ma's'kh-shū'dah* ADJ. mutilated metamorphosed into a lower species **مسخ** *mas'kh* *ho'na* V.I. be mutilated be metamorphosed thus [A]

**مسخر** *mūsak'h'khar* ADJ. overcome; subdued [A ~ تسخیر]

**مسخره** *mas'kharāh* N.M. jester, fool; buffoon **مسخره** *mas'khara-pan* N.M. مسخره *pan* wag

**مسخری** *mas'kharagī* N.F. jesting foolery; buffoonery [A]

**مسدس** *mūsud'das* N.M. hexagon verseform comprising six-lined stanzas ADJ. hexagonal [A ~ مسدس]

**مسدود** *masdood'* ADJ. shut; closed [A ~ سد]

**مسرت** *masar'rat* (col. *mūsar'rat*) N.F. joy; delight; pleasure; happiness [A]

**مصرف** *mūs'rif* ADJ. & N.M. (PL. **مصرفین** *mūsrifīn'*) extravagant; prodigal [A ~ اسراف]

**مسرور** *masroor'* ADJ. happy; glad; pleased; delighted; cheerful [A ~ سرور]

**مسروقه** *masroo'qah* ADJ. stolen [A ~ سرقة]

**مسطح** *mūsat'tah* ADJ. plane; level; even [A ~ سطح]

**مسطر** *mis'tar* N.M. ruler (arch.) threaded paper (used as a ruler for unruled sheets of paper) such ruled paper calligraphist's ruled sheet [A ~ سطر]

**مسطور** *masoor'* ADJ. written [A ~ سطر]

**مستود** *mas'ood'* ADJ. (F. & PL. **مستوده** *mas'oo'dah*) lucky; fortunate [A ~ مستود]

**مستقف** *mūsaq'qaf* ADJ. roofed [A ~ سقف]

**مسک** *mis'k* N.F. (same as **مشک** *mūsh'k* N.F. ★)

**مسکا** *mūsak'ka* N.M. muzzle (for animal)

**مسکانا** *mūska'na* V.I. (dial.) (same as V.I. ★)

**مسکت** *mūs'kit* ADJ. silencing (reply) [A ~ سکوت]

**مسکرات** *mūskirat'* N.F. intoxicants [A ~ سکر *sūk'r*]

**مسکرانا** *mūskūra'na* V.I. (dial. **مسکرانا** *mūska'na*) smile simper; smirk grin

**مسکون** *mas'kan* N.M. (PL. **مسکین** *masa'kin*) residence; abode, habitation [A ~ سکونت]

**مسکن** *mūsak'kin* ADJ. sedative N.M. anodyne [A ~ تسکین]

**مسکنا** *ma'sakna*, **مسکنا** *ma'sak ja'na* V.I. be torn at the seams

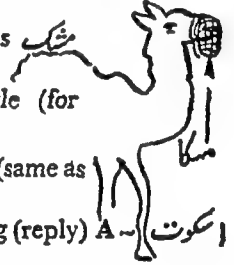
**مسکنت** *mas'kanat* N.F. indigence humility

**مسکون** *maskoon'* ADJ. inhabited; habitable

**مسکه** *mas'kah* N.M. butter **مسکه** *mas'kah laga'na* V.T. cajole flatter [A]

**مسکین** *miskīn'* ADJ. poor meek N.M. (PL. **مسکین** *masakīn'*) poor person meek

**مسکینی** *miskī'nī* N.F. poverty; indigence meekness [A]



**مسل** *mis'l* (col. *mi'sal*) N.F. file record (of case); file file cover **مسل خوان** *mis'l-khān* N.M. reader **مسل مرتب کرنا** *mis'l mūrāt'tab kar'nā* V.T. prepare record (of case)

**مسلح** *mūs'al'lah* ADJ. armed; equipped armoured [A ~ سلاح]

**مسلسل** *mūs'al'sal* ADJ. coherent; linked together consecutive; successive ADV. consecutively [A ~ سلسلہ]

**مسلط** *mūs'al'lat* ADJ. conquered; subdued appointed; set over ruling [A ~ سلطان]

**مسلك** *mas'lak* N.M. (PL. *masa'lik*) way conduct school of thought [A ~ مسلک]

**مسلم** *mūs'lim* N.M. (PL. *mūs'limin*) one who professes Islam; Muslim one who surrenders himself to Allah's will [A ~ اسلام]

**مسلم** *mūs'al'lam* ADJ. admitted; granted; conceded (of fowl, etc.) cooked whole

**مسلم مرغ** *mūs'al'gh-e mūs'al'lam* N.M. roast fowl [A ~ مسیم]

**مسلمان** *mūs'al'mān* N.M. (ped. PL. *mūs'al-mānān'* or *-ah*) Muslim **مسلمانی** *mūs'al'mā'nī* N.F. Islamic faith (n ch.) circumcision ADJ. Islamic [P ~ A مسلم]

**مسلمہ** *mūs'al'mānch* ADJ. universally admitted accepted (truth, etc.) [A ~ مسیم]

**مسلنا** *ma'salna* V.T. crush

**مسلوب** *mas'loob'* ADJ. (of thing) snatched away (of person) deprived of

**مسلوب الحواس** *mas'loob'h-ūl-havās'*, **مسلوب العقل** *mas'loob'ul-'aql* ADJ. deprived of senses (one) in his dotage [A ~ سلب]

**مسلول** *mas'lool'* ADJ. drawn (sword) [A ~ سل]

**مسلمات** (ped. *مسماة*) *mūsammal'* N.F. legal title used before woman's name to point out the sex; Mrs. Miss; Lady. ADJ. named [A ~ M. مسی]

**مسمار** *mismār'* (of building) razed; demolished [A]

**مسموم** *mismare'zam* N.M. mesmerism **مسموم کرنا** *mismare'zam kar'nā* V.T. mesmerize **مسموم کرنے والا** *mismare'zam kar'ne vā'lā* N.M. mesmerist [E]

**مسمی** *mūs'mūsā* ADJ. (F. *mūs'mūsī*) having an air of humbleness (one) with an air of innocence **مسمی شکل (یا عورت) ہونا** *mūs'mūsī shak'l (or suo'rat) banā'ne* ADJ. with an air of humbleness or innocence

**مسموع** *masmoo'* ADJ. heard [A ~ سماعت]

**مسموم** *masmoom'* ADJ. poisoned; venomous [A ~ سم sam]

**مسمی** *mosam'mā* ADJ. named; called [A ~ اسم]

**مسمی** *mūsam'mī* N.M. (PL. *mūsam'miyan*) legal title used before man's name to point out the sex [~ A مسمی *mosam'ma* CORR.]

**مسمی** *mūsam'mī* N.F. sweet tangerine [CORR. of A ~ موسمی seasonal]

**مسن** *musin'* ADJ. old; aged; advanced in years grown up [A ~ سن sin age]

**مسند** *mas'nad* N.F. throne exalted **مسند آرا** *mas'nad-ārā'*, **مسند نشین** *mas'nad-nashīn'* ADJ. adorning a throne enthroned N.M. reigning prince **مسند آرائی** *mas'nad-ārā'ī*, **مسند نشینی** *mas'nad-nashīnī* N.F. accession to the throne [A ~ سند]

**مسند** *mūs'nad* N.M. predicate **مسند الیہ** *mūs'nadilāih* N.M. subject [A ~ اسناد isnad']

**مسنون** *masnoon'* ADJ. as practiced by the Holy Prophet; Traditional [A ~ سنت]

**مساوک** *misvāk'* N.F. tooth-brush [A]

**مسوده** *mūsav'vadah* N.M. (col. *mūsav'dah*) draft manuscript [A ~ تسوید]

**مسور** *masoor* N.F. lentils; a kind of pulse **مسور کی دال** *yeh mūhī aur masoor'ki dāl'* PROV. how can he (etc.) deserve it?

**مسورھا** *masoor'hā* N.M. gum (holding one's set of teeth) **مسورھے پھوٹنا** *masoor'hā phoōl'nā* V.I. have revollen gums

**مسوسنا** *masos'nā* V.T. twist (heart, etc.) owing to grief: **کلیجہ مس کر رہ جانا** *kale'jā masos'kar rah ja'nā* V.I. suffer grief patiently

**مسوری** *masail'rī* N.F. canopied bed mosquito net

**مسهل** *mus'hil* ADJ. aperient N.M. aperient looseness of bowels [A ~ اسهال]

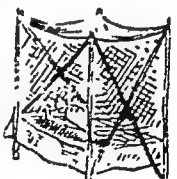
**مسئلہ** *mas'alāh* N.M. (PL. *masa'il*) issue; question theorem proposition [A doublet of سوال]

**مستول** *mas'ool* ADJ. responsible; answerable [A ~ سوال]

**مسی** *mis'sī* N.F. red lead used as toothpowder and lipstick for its darkening effect

**مسی کا جل کرنا** *mis'sī kā'jal kar'nā* V.T. do one's make-up **مسی کی دھڑی پڑھنا** *mis'sī ki dhā'ī* **مسی پڑھنا** *mis'sī par jamā'nā* V.T. paint one's lips dark

**مسیح** *masī'h* N.M. Christ; Messiah anointed **مسیح** *masī'hī* N.M. & ADJ. Chris-



tian *masīḥā* N.M. Messiah healer  
beloved *masīḥā'ī* N.F. healing power  
power to restore to life, suspire *masīḥā'ī*  
*kar'nā* v.T. heal quicken

*mūshā'bahat* N.F. resemblance simi-  
larity; likeness similitude *مشابه*  
*mūshābeh* ADJ. like resembling analogous  
[A - *شبه* *shib h*]

*mūshār* ADJ. indicated; signified *شار*  
*mūshār'ūn ilāih* ADJ. aforesaid; the  
said (person) abovementioned [A - *شاره*]

*mashā'rib* N.M. (PL. of *شرب* N.M. ★)

*mashā'riq* N.F. (PL. of *شرق* N.F. ★)

*mūshār akal* N.F. partnership [A -  
\* *شركت*]

*mashshā'tah* N.F. waiting maid make-  
up expert; tire-woman woman acting  
as marriage-agent *mashshā'tagī* N.F.  
make-up acting as marriage agent [A - *مشت*  
*mush't* comb]

*mūshā'arah* N.M. meeting at which poets  
recite their verse in turn; 'musha'ira'  
[A - *شعر*]

*mashā'ghil* N.M. (PL. of *مشتغل* N.M. ★)

*mūshā'fahah* N.M. facing one another (only  
in) *bil-mūshā'fahah* ADJ. private  
(talk) ADV. face-to-face *hil-moshā'fahah*  
*g'ift-ū-goo'* tete-a-tete face-to-face talk  
confrontation [A - *شفت* lip]

*mashshāg'* ADJ. practised; expert *شاق*  
*mashshā'qī* N.F. practice; expertness  
[A - *شق*]

*mashām'* N.F. smell sense of smell  
organ of smell [A - *سار*]

*mūshā'varat* N.F. mutual consultation  
[A - *مشوره*]

*mūshā'hadah* N.M. observation wit-  
nessing the divinity; contemplation  
*mūshā'hadah kar'nā* v.T. & I. observe  
contemplate *mūshā'hid* N.M. observer  
[A - *شهادت*]

*mūsh'hdrah* N.M. monthly pay; salary  
[A - *شهر* month]

*mashāhīr'* N.M. famous persons  
celebrities the elite [A - *مشهور* SING.]

*mashā'ikh* N.M. (PL. of *شيخ* N.M. ★)

*mashā'ī* N.M. (PL. of *مشايين* *mashā'iyin'*)  
peripatetic [A - *مشي*]

*mūshā'ya'al* N.F. going along (someone)  
to see him off [A]

*mūshab'bah* N.M. object for which a smile  
is used ADJ. likened (object) *مُشَبَّه*  
*mūshab'bah be-hā'* N.M. that to which anything is  
likened [A - *شبه*]

*mūsh't* N.F. fist blow handful  
*mūsh't-e ustūkhūh'* N.F. mere

skeleton; very weak body *mūsh't-e*  
*khāk' (or ghūbar')* N.F. handful of dust

(fig.) man *mūsh't-zanī* N.F. mastur-  
bation (joc.) boxing *mūsh't-mā'ī kar'nā*

v.T. massage *mūsh'te nūmoo'nā(-e)*  
az *khārva're* PH. specimen; a handful out of a  
heap [P]

*mūsh'taq'* ADJ. found; ardent wist-  
ful; longing *mūsh'taq ho'nā* v.T.

be fond of long for *mūsh'taqā'nah*  
ADJ. fond longing ADV. fondly

longingly *mūsh'taqī* N.F. fondness  
longing [A - *اشتیاق*]

*mūsh'tabah'* ADJ. doubtful; dubious  
suspect N.M. suspect [A - *اشتباه*]

*mūsh'tarek*, (F. & PL. *mūsh'tarakah*)  
ADJ. joint common shared

ADV. jointly in partnership (with) *مُشْتَرِكاً*  
*mūsh'tar'akah tur' par* PH. jointly [A - *اشترک*]

*mūsh'tarī* N.M. Jupiter N.M. buyer [A]

*mūsh'ta'il* ADJ. enraged kindled  
*mūsh'ta'il ho'nā* v.I. be enraged

be kindled *mūsh'ta'il ho kar* ADV  
under provocation [A - *شعل*]

*mūsh'taq* N.M. derivative ADJ. drived from  
[A - *اشتقاق*]

*mūsh'tamil* ADJ. inclusive (of); includ-  
ing; containing comprehending

consisting (of); comprising *mūsh'tamil*  
*ho'nā* v.I. consist of; comprise [A - *اشتمال*]

*mūsh'tahar* ADJ. advertised made  
public *mūsh'tahar kar'nā* v.T.

advertise make public *mūsh'tahir* N.M.  
(PL. *mūsh'tahirin'*) advertiser [A - *اشتهار*]

*mūsh'tahī* ADJ. appetizing N.M. appetizer  
[A - *اشتها*]

*mūshaj'zar* ADJ. silk with arboreal  
patterns tapestry [A - *اشجار*]

*mūshakh'khas* ADJ. defined; specified  
individualized *mūshakh'khas kar'nā*

v.T. defoul; specify individualize *khā'r-e*  
*na-mūshakh'khas* ADJ. unspecified *khā'r-e*  
*na-mūshakh'khas* (ped.) unspecified ass, arrani  
fool [A - *تخصیص*]



**مُشَد** *mushad'dad* ADJ. doubled (letter) (this) beating tashdid (و) [A ~ شد]  
**مُشَرَّب** *mash'rab* N.M. (PL. *mashā'rib*) way of life (rare) place of drinking [A]  
**مُشَرِّح** *mūshar'rah* ADJ. detailed annotated with a commentary having an exegesis [A ~ تشریح]  
**مُشَرَّف** *mūshar'raf* ADJ. honoured exalted *mūshar'raf ba-islām' kar'nā* v.T. convert to Islam [A ~ شرف]  
**مُشْرِق** *mash'riq* N.F. (PL. *mashā'riq*) east place of sunrise (مشرق یا اقصی) *mash'riq-e ba'id* (or *aq'sā*) N.F. Far East (مشرق قریب یا ادنی) *mash'riq-e qarib* (or *ad'nā*) N.F. Near East (مشرق وسطی) *mash'riq-e vūs'tā* N.F. (wrong but usu. form for *mash'riq-e au'sat*, *shar'q-e au'sat*) N.M. Middle East; Mid-East *mash'riqī* ADJ. Eastern, oriental *mashriqain'* N.M. PL. the two Easts; extremely points of sunrise during summer and winter *bo'd-ūl-mash'riqain'* N.M. a world of difference [A ~ شرق]  
**مُشَرِّک** *mūsh'rik* N.M. polytheist [A ~ شرک]  
**مُشْرَب** *mashroob'* N.M. (PL. *mashroobāl'*) drink beverage  
**مُشْرُوط** *mashrool'* ADJ. conditional *se mash-rool' ho'nā* v.I. be conditional on [A ~ شرط]  
**مُشْرَع** *mash'roo'* ADJ. lawful legitimate permissible (rare) programme *na-mash'roo'* ADJ. unlawful [A ~ شرع]  
**مُشْعَل** *mash'al* (or wrong but ped. *mish'al*) N.F. torch *mash'alchī* N.M. torch-bearer [A ~ مشعل]  
**مُشْغَل** *mash'ghalah* N.M. (PL. *mashā'ghil*) avocation hobby amusement; pastime job, vocation [A doublet of مشغول]  
**مُشْغُول** *mashghool'* ADJ. busy; occupied; engaged *mashghool'ī*, *mashghooliyyat* N.F. preoccupation; being occupied (with) [A ~ مشغول]  
**مُشْفِق** *mūsh'fiq* N.M. friend ADJ. kind; considerate affectionate *mūsh'fiqa'nāh* ADJ. kind affectionate ADV. kindly affectionately [A ~ شفقت]  
**مُشَق** *mash'q* N.F. exercise practice model lettering its copy; repeated copies of it; copy *mash'q kar'nā* v.T. exercise practise copy *mash'q ho'nā* v.I. have practice be skilled (in) *mash'qī* ADJ. exercise (book) practice (work) practical (lesson)  
**مُشَقِّق** *mashq'qat* (col. *mū-*) N.F. hard work toil labour *mashq'qat-e shadid'*

N.F. hard labour *bā-mashq'qat* ADJ. rigorous (imprisonment) *bi-lā-mashq'qat* ADJ. simple (imprisonment) [A]  
**مُشْك** *mūsh'k* N.F. water-skin *mashkāzah* N.M. small water-skin [P]  
**مُشْك** *mūsh'k* N.M. musk *mūsh'k ā'n-ast ke khūd' bi-bo'yad na ke 'altār' bi-go'yad* PROV. selfpraise is no recommendation *mūsh'k-bār* ADJ. diffusing musk fragrant *mūsh'k-bārī* N.F. fragrance *mūsh'k-boo* ADJ. muskscented fragrant *mūsh'k-fām* ADJ. jet black *mūsh'k-nā'fah* N.M. musk bag *mūsh'kī* ADJ. (of horse) black N.M. black-horse *mūsh'kīh* ADJ. musk of or like musk black [P]  
**مُشْكَك** *mūshak'kik* ADJ. sceptical Pyrrhonic N.M. sceptic Pyrrhonian [A ~ تشکیک]  
**مُشْكِل** *mūsh'kil* ADJ. difficult; hard N.F. (PL. *mūshkilāt'*) difficulty; hardship *mūsh'kil āsān' kar'nā* v.T. remove a difficulty solve (someone's) problem *mūsh'kil āsān' ho'nā* v.I. (of difficulty) be removed of a hardship *mūsh'kil-pasān'd'* ADJ. (one.) given to using difficult language (one) enjoying difficulties *mūsh'kil-pasān'dē* N.F. fondness for difficult styles (or situations) *mūsh'kil se* ADV. with difficulty hardly *mūsh'kil-kūshā'* N.M. one who removes difficulties *mūsh'kil-kūshā'ī* N.F. removal of difficulty *mūsh'kil meh' par'nā* (or *guristār' ho'nā*) v.T. land oneself into trouble [A ~ اشکال]  
**مُشْكَاة** *mishkā't* N.F. niche (for lamp) *mishkā't-ūl-masābih'* N.M. niche for lamps [A]  
**مُشْكُور** *mashkoor'* ADJ. (col. though wrong) thankful; grateful [A ~ مشکر]  
**مُشْكُوك** *mashkook'* ADJ. doubtful; dubious; uncertain [A ~ مشک]  
**مُشْكِي** *mūsh'kī* ADJ. *mūsh'kīh* (see under مشک) *mushk* N.M. ★  
**مُشْكِيْزَه** *mashkī'zah* N.M. (see under مشک) *mūsh'kīh* N.F. ★  
**مُشْكِيْن** *mūsh'kīn* N.F. both the arms or the shoulders tied behind as punishment *mūsh'kīh bāndh' na* (or *kas'na*) v.T. pinion *mashmool'* (F. & PL. *mashmool'lah*) ADJ. included (in); incorporated (with) [A ~ مشمول]  
**مُشْن** *mi'shan* N.F. mission ADJ. serving the ends of a Christian mission *mish'narī* N.M. missionary N.F. (col.) Christian mission [E]

**مشوره** *mash'urrah*, N.M. (rare) **مشورت** *mash'varat* N.F. consultation counsel (usu. PL.)  
 plot, conspiracy **مشوره کرنا** *mash'parah kar'nā* V.T. consult take advice deliberate **مشوره ہونا** *mash'varah ho'nā* V.I. be consulted come to the conclusion [A]  
**مشتوش** *mūshā'vash* ADJ. perplexed uneasy; disturbed [A ~ **مشتیش**]  
**مشہد** *mash'had* N.M. place of (someone's) martyrdom mausoleum of a martyr [A ~ **مشتید**]  
**مشہود** *mashhood'* ADJ. clear; manifest witnessed [A ~ **مشتہد**]  
**مشہور** *mashhoor'* ADJ. well-known famous celebrated reputed notable **مشہور معروف** *mash'hoor-o-ma'roof'* ADJ. well-known famous reputed **مشہوری** *mash'hoorī* N.F. fame reputation [A ~ **مشت**]  
**مشی** *mash'y* N.F. walking **مشی فی النوم** *mash'y fin-naum'* N.F. somnambulism [A]  
**مشییت** *mashiy'yat* N.F. will pleasure (also **مشییت ارادی** *mashiy'yat-e e'zādī*) the will of God: fate [A ~ **مشتا**]  
**مشیخت** *mashī'khat* N.F. pride; vanity **مشیخت کرکری** *mashī'khat kir'kirī* ho'nā V.I. (of some one's pride) humbled **مشیخت باب** *mashī'khat ma'ab'* ADJ. vainglorious [A ~ **مشیخ**]  
**مشید** *mūshay'yad* (F. & PL. **مشیدہ** *mūshay'yadah*) ADJ. reinforced cemented [A]  
**مشیر** *mūshīr'* N.M. adviser; counsellor consultant **مشیر خاص** *mūshī'r-e khas* N.M. privy counsellor special consultant **مشیر الدولہ** *mūshī'r-e dawl* N.M. State adviser **مشیر مال** *mūshī'r-e mal* N.M. financial adviser **مشیر قانونی** *qānoo'nī mūshīr'* N.M. legal adviser [A ~ **مشیر**]  
**مشین** *mashīn'* N.F. machine sewing machine **مشینی** *mashīn'-gan* N.F. machine-gun **مشینی کن** *mashī'nī* ADJ. mechanical machine **مشینی دور** *mashī'nī daur* N.M. machine age [E]  
**مصاحب** *masāhib'* N.M. (PL. of **مصاحب** N.M. ★) companion 'aid-de-camp'; A.D.C. **مصاحبت** *mūsa'habat* N.F. companionship; company; society [A ~ **مصحب**]  
**مصاحف** *masā'hif* N.M. (PL. of **مصحف** N.M. ★)  
**مصاد** *masā'dir* N.M. (PL. of **مصدر** N.M. ★)  
**مصارف** *masā'rif* N.M. (PL. of **مصرف** N.M. ★)  
**مصافحہ** *mūsa'faḥah* N.M. handshake **مصافحہ کرنا** *mūsa'faḥah kar'nā* V.T. shake hands; shake (someone) by the hand [A]

**مصالح** *masā'lah* N.M. (PL. of **مصلحت** N.F. ★) specification cessation of hostilities **مصالح کرنا** *mūsa'lahat kara'na* V.T. reconcile bring about an end of hostilities (between) **مصالح کرنا** *mūsa'lahat kar'nā* V. become reconciled (to) make peace (with) adjust; compound [A ~ **مصالح**]  
**مصائب** *masā'ib* N.M. (PL. of **مصيبة** N.F. ★)  
**مصباح** *misbah'* N.M. (PL. of **مصباح** *masābih'*) lamp [A ~ **مصباح**]  
**مصحح** *mūsaḥ'heḥ* N.M. emendator (rare) proof-reader one who  
**مصحف** *mūs'haf* N.M. (PL. of **مصاحف** *masā'hif*) the Holy Quran page beloved's (usu. sleek) face [A]  
**مصدق** *misdaq'* N.M. proof; evidence; (only in *ke misdaq'* PH. according to [A]  
**مصدر** *mas'dar* N.M. (PL. of **مصادر** *masā'dir*) infinitive; infinitive mood noun of action source origin **مصدر لازم** *mas'dar-e lā'zim* N.M. intransitive verb **مصدر متعدی** *mas'dar-e mūla'ad'dī* N.M. transitive verb [A ~ **مصدر**]  
**مصدق** *mūsad'diq* ADJ. verifier [A ~ **مصدقیت**]  
**مصدقہ** *musad'daqah* ADJ. true attested authenticated **مصدقہ نقل** *mūsad'daqah naq'l* N.M. true copy [A ~ **مصدقیت**]  
**مصر** *mis'r* N.M. Egypt (PL. of **مصار** *amsār'*) garrison town; city **مصری** *mis'rī* N.M. & ADJ. Egyptian [A]  
**مصر** *mūsir'* ADJ. insistent [A ~ **مصرار**]  
**مصحح** *mūsar'rah* ADJ. clarified; elaborated elucidated [A ~ **مصحح**]  
**مصرع** *mis'ra'*, **مصرعہ** *mis'ra'ah* N.M. hemistitch, line of a verse (rare) leaf (of door)  
**مصرع** *mis'ra' uṭṭā'nā* V.T. (of audience) repeat reciting poet's line as sign of appreciation  
**مصرع طرح** *mis'ra'-e tar'h* N.M. line set for completion of verse **مصرع لگانا** *mis'ra' laga'nā* V.T. complete a couplet by adding a line to given hemistich [A]  
**مصرف** *mas'raf* N.M. (PL. of **مصروف** *masā'rif*) expenditure use; utility [A ~ **مصرف**]  
**مصرع** *masroo'* ADJ. epileptic [A ~ **مصرع**]

**مصروف** *masroof* ADJ. busy ; occupied ; engaged ; having one's hand full **مصروف ہونا** *masroof* ho'nā v.i. be busy **مصروفیت** *masroofiyat* N.F. engagement ; preoccupation [A ~ صرف *sar'f*]

**مصری** *mis'rī* N.F. sugar-candy **مصری کا لوزہ** *mis'rī kā koo'zah* N.M. cup of sugar-candy ADJ. very sweet **مصری کی ڈلی** *mis'rī kī dālī* N.F. lump of sugar ADJ. very sweet sugar-cake

**مصری** *mis'rī* ADJ. (see under **مصر** N.M. ★)

**مصطفیٰ** *mūs'tafā* ADJ. chosen ; selected N.M. this as the Holy Prophet's appellation [A ~ اصطفا]

**مصطکی** *mas'tagī* N.F. mastic ; gum-mastic [P ~ A مصطکی ~ G]

**مصطلحات** *mūstalahāt* N.F. (dial. M.) technical terms terminology [A ~ اصطلاح]

**مصفی** (or **مصفا** *mūsaf'fā* ADJ. clean clarified pure [A ~ تصفیہ]

**مصفی** *mūsaf'fī* ADJ. cleaning ; purifying ADJ. cleaner ; purifier **مصفی خون** *mūsaf'fī-e khood* ADJ. blood purified [A ~ تصفیہ]

**مصلی** (or **مصلا** *mūsāl'la* N.M. prayer-carpet [A ~ صلوٰۃ]

**مصیح** *mūs'leh* N.M. (PL. **مصلحین** *mūslehin*) reformer corrective [A ~ اصلاح]

**مصلحت** *mas'lahat* N.F. (PL. **مصلحات** *masā'leh*) expedience ; expediency advisability prudence considerations **مصلحت بین** *mas'lahat-bīn* ADJ. prudent ; wise ; farseeing **مصلحت دیکھنا** *mas'lahat dekh'nā* v.T. regard as advisable **مصلحت وقت** *mas'-lahat-e vaq't* N.F. expediency opportune moment seasonable caution **مصلحتی** *mas'lahatan* ADV. as a measure of expediency [A ~ صلاح]

**مصلوب** *masloob* ADJ. crucified [A ~ صلیب]

**مصلی** *mūsāl'lī* N.M. one who says prayers sweep converted to Islam [A ~ صلوٰۃ]

**مسمم** *mūsam'mam* ADJ. firm (resolve) **مسمم ارادہ** *mūsam'mam irā'dah* N.M. firm resolve ; determination [A ~ تصمیم]

**مصنف** *mūsan'nif* N.M. (PL. **مصنفین** *mūsannifīn*) writer ; author **مصنف** *mūsan'ni-fah* N.F. (PL. **مصنفات** *mūsannifāt*) writer ; authoress [A ~ تصنیف]

**مصنف** *mūsan'naf* N.M. (PL. **مصنفات** *mūsan'nafāt*) volume comprising the Holy Prophet's Traditions arranged subjectwise **مصنف** *mūsan'nafah* ADV. by ; written by [A ~ تصنیف]

**مصنوعہ** *masnoo'ah* ADJ. made ; prepared ; manufactured made up **مصنوعات** *masnoo'āt* N.F. PL. manufactures **مصنوعی** *masnoo'ī* ADJ. artificial fabricated false unnatural [A ~ صنعت]

**مصور** *mūsav'vir* N.M. (PL. **مصورین** *mūsavvirīn*) painter artist **مصور** *mūsav'vir* N.F. painting drawing graphie art [~ تصویر]

**مصور** *mūsav'var* ADJ. pictorial illustrated [A ~ تصویر]

**مسون** *masoon* ADJ. safe ; protected ; guarded [A ~ صبات]

**مصیبت** *mūsī'bat* N.F. trouble affliction disaster misfortune calamity **مصیبت** *mūsī'bat* *ūtkā'nā* (or *bhār'nā* or *bhā'gatnā* or *jhel'nā*) v.I. undergo trouble **مصیبت زدہ** *mūsī'bat-zadah* ADJ. unfortunate miserable afflicted **مصیبت زدگان** *mūsī'bat-zadagān* N.M. PL. the afflicted **مصیبت کے دن کاٹنا** *mūsī'bat ke din' kāt'nā* v.T. pass one's days in trouble **مصیبتیں** *mūsī'bat meñ* *par'nā* v.I. be overtaken by misery **مصیبت ناگہانی** *nā-gahā'nī mūsī'bat* N.F. unexpected trouble ; a bolt from the blue [A]

**مزار** *mazār* N.M. (PL. of **مضرت** N.F. ★)

**مضارع** *mūzā're* N.M. (gram.) aorist tense aorist name of a common prosodic metre [A]

**مضاعف** *mūzā'af* ADJ. doubled multiplied ; increased N.M. stem (of word) repeating one or more letters [A ~ مضاعف *ze'af*]

**مضاف** *mūzāf* N.M. noun in the possessive case ; possessor ADJ. related or appended to **مضاف الیہ** *mūzāf-elaih* N.M. possessed noun or pronoun [A ~ اضافہ]

**مضافات** *mūzāfāt* N.F. (also **مضافات شہر** *māzā'fāt* *shah'r*) suburbs [A ~ اضافہ]

**مضامین** *mazāmin* N.M. (PL. of **مضمون** N.M. ★)

**مضائقہ** *mūzā'yaqah* N.M. harm (in doing something) **مضائقہ نہیں** *kūchh mūzā'yaqah na'hīn* PH. don't-you worry - it is of no consequence [~ A straitening]

**مضبوط** *mazboot* ADJ. strong ; fixed ; fast firm (resolve) cogent ; (reasoning) durable ; lasting **مضبوطی** *mazboo'ī* N.F. strength firmness cogency durability ; long wear [A ~ ضبط]

**مضحک** *mūz'hik* ADJ. ridiculous ludicrous droll facetious [A ~ FOLL.]

**مضحکہ** *mūz'hakah* N.M. fun ridicule drolery facetiousness **مضحکہ اڑانا** *māz'hakah ūrā'nā* v.T. ridicule **مضحکہ خیز** *māz'haka-khez* ADJ. ridiculous ludicrous laughter-provoking [A]

**مضرب** *mūzir* ADJ. injurious hurtful pernicious deleterious noxious baneful detrimental [A ~ ضرر]

**مضرب** *mizrab'* N.F. plectrum [A ~ ضرب]

**مضرت** *mazar'rat* N.F. (PL. *mazarrāt'*) harm; damage detriment *mazar'rat-rasān'* ADJ. harmful damaging detrimental *mazar'rat-rasān'* N.F. harm; damage damaging capacity mischievousness; mischief [A ~ ضرر]

**مضروب** *mazroob'* ADJ. hurt; wounded injured N.M. (math.) multiplicant *مضروب في*

*mazroob'-fi'* N.M. (Math.) multiplier [A ~ ضرب]

**مضطر** *mūz'tar* ADJ. afflicted desperate; chagrined powerless; left with no choice [A ~ مضطرب]

**مضطرب** *mūz'tarib'* ADJ. disturbed uneasy

*mūz'tarib-ul-hāl'* ADJ. troubled; agitated *مضطرب الحال*

*mūz'tarib ho'nā* V.I. be restless be uneasy; be disturbed be agitated; be in a state of commotion *مضطربانه*

*mūz'taribā'nah* ADJ. disturbed uneasy agitated ADV. uneasily

in a agitated state of mind [A ~ مضطرب]

**مضجل** *mūz'majil* ADJ. fatigued; exhausted weak; infirm [A ~ مضجل]

**مضمحل** *mūz'mar* ADJ. hidden; latent N.M. (gram.) antecedent [A ~ مضمر]

**مضموم** *mazmoom'* ADJ. (of some letter) having a pesh' (ش) over it [A ~ مضموم]

**مضمون** *mazmoon'* N.M. (PL. *mazamīn'*) composition; essay; article subject

topic subject-matter; contents meaning; sense; purport *مضمون نگار*

*mazmoon'-nigar'* N.M. contributor to a periodical writer of essay, article, etc. *مضمون نگاری*

*mazmoon'-nigā'ri* N.F. article-writing essay-writing contribution

to a periodical *مضمون نویس*

*mazmoon'-navis'* N.M. writer of an article essayist *مضمون نویسی*

*mazmoon'-navi'sī* N.F. article-writing essay-writing composition [A]

**مضی** *maza'* mā-maza' PL. let bygones be bygones; forgive and forget [A ~ مضی]

**مضی** *malā'be'* N.M. (PL. of *مطالع* N.M. ☆)

**مطابق** *mūta'biq* ADV. like; alike corresponding (to); conforming (to) in accordance (with); according (to) *مطابق کرنا*

*mūta'biq kar'nā* V.T. make alike *مطابق ہونا*

*mūta'biq ho'nā* V.T. conform (to); correspond (to) be like be alike *مطابقت*

*mūta'bagat* N.F. similarity conformity [A]

**مطاع** *mūta'* N.M. & ADJ. one who is obeyed [A ~ مطاع]

**مطالع** *matā'lib* N.M. (PL. of *مطلب* *mat'lab* ☆)

**مطالبة** *mūta'labah* N.M. (PL. *mūtalabat'*) demand requisition [A ~ طلب]

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *مطالع* N.M. ☆)

**مطالعة** *mūta'la'ah* N.M. study; reading; perusal *مطالعة کرنا*

*mūta'la'ah kar'nā* V.T. study; read; peruse [A]

**مطایبہ** *mūta'yabah* N.M. (PL. *mūtayabat'*) jest; joke [A ~ طیب]

**مطب** *matab'* N.M. clinic [A ~ طب]

**مطبخ** *mat'bakhi* N.M. kitchen [A ~ طبخ]

**مطبع** *mat'ba'* N.M. (PL. *matā'be'*) press; printing press [A ~ طبع]

**مطبوع** *matboo'* ADJ. agreeable delectable liked by born (poet) *مطبوع خلایق*

*matboo'-e-kha'la'iq* ADJ. according to the public taste [A ~ طبع]

**مطبوعات** *matboo'ah* ADJ. printed *مطبوعات*

*matboo'at'* N.F. books publications [A ~ طبعات]

**مطر** *ma'tar* N.M. (rare) rain [A]

**مطرب** *mūl'rib* N.M. singer; songster singing-man (rare) entertainer *مطربہ*

*mūl'ribah* N.F. (PL. *mūl'ribāt'*) female singer; songstress female artiste [A ~ طرب]

**مطعون** *mat'oon'* ADJ. reproached; child blameworthy [A ~ طعن]

**مطلال** *mūtal'lā* ADJ. gilded; gilt [F ~ A]

**مطلب** *mat'lab* N.M. (PL. *matā'lib*) meaning purport wish; desire object; aim; purpose motive concern *مطلب برآی*

*mat'lab-bar-ā'ri* N.F. selfishness achieving one's object *مطلب رکھنا*

*mat'lab rak'h'nā* V.I. have an interest (in) be motivated by something *مطلب*

*mat'lab-e-sa'di di'gar-as'i* PH. the real purpose is different *مطلب کا یا رہا*

*mat'lab ka yār* N.M. selfish person time-server one having ulterior motives *مطلب نہ کرنا*

*mat'lab nikāl'nā* V. gain one's object to serve the purpose *مطلب نہ کرنا*

*mat'lab nikāl'nā* V.I. have one's object served *مطلب ہونا*

*mat'lab ho'nā* V.T. & I. mean have a concern *مطلبی*

*mat'labi* ADJ. selfish; self-seeking; one driven by ulterior motives [A ~ طلب]

**مطلع** *mat'la'* N.M. place of rising east (of sun, etc.) sky exordium (of ode, etc.) *مطلع صاف*

*mat'la' saf' ho'nā* V.I. (of weather) be clear [A ~ طالع]

**مطلع** *mūl'tala'* ADJ. notified ; informed ; intimated aware (of) **مطلع کرنا** *mūl'tala' kar'nā* v.T. notify ; inform ; intimate **مطلع ہونا** *māl'tala' ho'nā* v.I. be informed ; become aware (of) [A ~ اطلاع]

**مطلق** *mūl'laq* ADJ. absolute (rare) free independent ADV. entirely altogether (not) at all ; (not) in the least **مطلق العنان** *mūl'laq-ūl-'inān'* ADJ. absolute (authority) despotic (ruler) **مطلقاً** *mūl'laqan* ADV. absolutely entirely altogether (not) at all ; (not) in the least [A ~ إطلاق]

**مطلقة** *mūtal'laqah* ADJ. & N.F. (PL. *mūtalla-qāt'*) divorced (woman) [A ~ طلاق]

**مطلوب** *matloob'* N.M. object of one's love ; beloved ADJ. desired **مطلوب ہونا** *fa-hū'v val-matloob'* PH. Q E D [A ~ طلب]

**مطلع نظر** *mat'maḥ-e nazār* N.M. goal ; aim ; object ; objective [P ~ A place where one casts one glance]

**مطمئن** *mūl'ma'in* ADJ. satisfied [A ~ اطمینان]

**مطول** *mūta'val* ADJ. lengthy ; prolonged [A ~ طول]

**مطہر** *mūtah'har* (F. & PL. *mūtah'harah*) ADJ. purified cleansed **مطہر** *mūtah'hīr* ADJ. purifying cleansing [A ~ تطہیر]

**مطیر** *matīr'* ADJ. raining ; coming down in drops [A ~ مطر]

**مطيع** *mūṭī'* ADJ. submissive obedient [A ~ اطاعت]

**مظالم** *maza'lim* N.M. (PL. of ظالم N.M. ★)

**مظاہر** *maza'hīr* N.M. (PL. of مظهر N.M. ★)

**مظاہرہ** *mūzā'harah* N.M. demonstration [A ~ ظہور]

**مظفر** *mūzaf'far* ADJ. victorious successful **مظفر و منصور** *mūzaf'far-o-mansoor* ADJ. & ADV. triumphant(ly) [A ~ ظفر]

**مظلوم** *maḥloom'* ADJ. wronged aggrieved oppressed N.M. (PL. *mazloomīn*) wronged party oppressed (person) **مظلومی** *mazloo'mī* N.F. being the victim of oppression [A ~ ظلم]

**مظہر** *māz'har* N.M. phenomenon **مظاہر** *maza'hīr* N.M. PL. phenomena **مظاہر قدرت** *maza'hīr-e qūd'rat* N.M. PL. natural phenomena [A ~ ظہور]

**مظہر** *mūz'hīr* N.M. (PL. *mūz'hīran'*) witness ADJ. communicating ; revealing **ایک خبر مظہر ہے** *ek k̄hā'lar mūz'hīr hai* v.T. a news-item reveals [A ~ اظہار]

**مع** *ma'* PREP. with along with **مع الخیر** *ma'-al-khair'* ADV. safely ; safe and secure **معہذا** *ma'-a-hā'zā* ADJ. in addition to in spite of despite **معاً** *ma'an'* ADV. all of a sudden instantaneously **معیت** *ma'iy'yat* N.M. ★ [A]

**معابد** *ma'a'bid* N.M. (PL. of معبد N.M. ★)

**معاتب** *mo'a'tib* N.M. (PL. *mo'alibīn'*) re-prover expostulator **معاتب** *mo'a'tab* N.M. blameworthy person [A ~ عتاب]

**معاد** *ma'ād'* N.F. the next world ; hereafter **معاد و معاش** *ma'a'sh-o-ma'ād'* N.F. this world and the next temporal and spiritual needs [A ~ عوَد place of return]

**معادین** *ma'a'dīn* N.F. (PL. of معدن N.M. ★)

**معادئ** *ma'a'z* N.F. refuge ; shelter **معادئ اللہ** *ma'a'z-allah'* INT. God forbid [A]

**معارج** *ma'a'rij* N.M. (PL. of معراج N.F. ★)

**معارض** *mo'a'riz* ADJ. contending ; opposing N.M. contender **معارضہ** *mo'a'razah* N.M. contention comparison of manuscripts (rare) evasion [A]

**معارف** *ma'arif* N.M. fields of knowledge **معارف و معارف** *da'irat-ul-ma'a'rif'* N.M. encyclopaedia [A ~ معرفت]

**معارک** *ma'a'rik* N.M. (PL. of معرکہ N.M. ★)

**معاش** *ma'ash* N.F. (ped. PL. *ma'a'yish*) means of livelihood (rare) worldly life **معاش و معاد** *ma'a'sh-o-ma'ād'* N.F. (see under معاش N.F. ★) **معاشی** *ma'a'shī* ADJ. economic **معاشیات** *ma'ashīyyāt'* N.M. economics [A doublet of عیش life]

**معاشر** *mo'a'sharat* N.F. way of living ; mode of life **معاشرتی** *mū'a'sharatī* ADJ. (ungrammatical but usu. form for) **معاشری** *mo'a'sharī* ADJ. social **معاشرہ** *mo'a'sharah* N.M. society [A]

**معاشی** *ma'a'shī* ADJ. **معاشیات** *ma'a'shīyyāt'* (see under معاش ★)

**معاصر** *mo'a'sir* ADJ. & N.M. (PL. *mo'a'sirīn*) contemporary [E]

**معاصی** *ma'a'sī* N.F. (PL. of معصیت N.F.)

**معافیت** *mo'a'tafat* N.M. kindness [A ~ عفویت]

**معاف** *mo'af* ADJ. forgiven ; pardoned ; absolved (of fine, etc.) **معاف کرنا** *mo'af kar'nā* v.T. forgive ; pardon **معاف** *mo'af* excuse remit relieve **معاف کیجیے** *mo'af kī jiye* INT. excuse me pardon ; I beg your pardon **معافی** *mo'a'fī* N.F.

forgiveness ; pardon remission reprieve  
salvation ; deliverance معانی چارہا (کرنا یا مانگنا)  
mo'a'fi *chah'nā* (or *ta'lab kar'nā* or *maṅg'nā*) V.T.  
apologize ; ask for pardon ; seek forgiveness  
mo'a'fi-dār N.M. holder of rent-free  
grant ; grantee معانی نامہ mo'a'fi-nā'mah N.M.  
deed of immunity written pardon

mo'a'lij N.M. physician ; doctor معالجہ  
mo'a'lajah N.M. treatment معالجہ کرنا  
kar'nā V.T. treat hail ; cure attend (as  
physician) [A ~ علاج]

ma'a'ā N.M. PL. eminent heights [A ~ علو] معالی

mo'a'malah N.M. (PL. معاملات mo'āmalāt')  
matter ; affair deal dealing busi-  
ness behaviour concern land revenue

account of loving couple's meeting معاملة باندرضا  
mo'a'malah baṇḍh'nā V.T. describe loving couple's  
meeting معاملة بندہ mo'a'mala-baṇḍī N.F. this as  
literary device معاملة بندہ کرنا mo'a'mala-baṇḍī kar'nā  
V.T. use this literary device معاملة پڑنا  
paṛ'nā V.T. have to deal (with) have any-  
thing to do (with) معاملة شناس mo'a'mala-shinās'

mo'a'mala-fai'h'm ADJ. well-acquainted  
with shrewd معاملة شناسی mo'a'malah shina's  
mo'a'mala-fai'h'mī N.M. shrewdness معاملة کرنا  
malah kar'nā V.T. contract bargain strike  
a bargain , a business deal معاملة ہونا  
ho'nā V.T. (of bargain) be struck معاملة کا سچا  
male kā sach'chā ADJ. honest in one dealings  
mo'a'male kā kḥo'ā ADJ. dishonest in  
dealing معاملة سنگین saṅgin' mo'a'malah N.M. some-  
thing serious معاملةات mo'a'malat N.F. (rare) same

mo'a'nid N.M. ★ [A ~ عمل] معامد

mo'a'nid N.M. enemy antagonist  
(rare) one who wrangles (rare) one  
who evades ADJ. hostile معاندانہ mo'a'nidā'nah ADJ.  
hostile معاندت mo'a'nadat N.F. enmity wrang-  
ling conflict (rare) evasion [A ~ عناد]

mo'a'naqah N.M. embrace [A ~ عنق] معانقہ

ma'a'nē N.M. rhetoric N.M. PL. meaning  
معانی [A ~ SING. معنی]

mo'a'rādat N.M. return [A ~ عود] معاودت

mo'a'vazah N.M. compensation recom-  
pense consideration [A ~ عوض] معاوضہ

mo'a'vin N.M. assistant abetter  
tributary ADJ. assistant assisting ;  
helping auxiliary معاون جرم mo'a'vin-e jūr'm  
N.M. accomplice معاوالت mo'a'vanat N.F. help ;  
assistance [A ~ معون]

mo'a'hadah N.M. contract agreement  
معاهدہ pack ; treaty confederacy معاهدہ  
mo'a'hid N.M. (PL. معاهدین mo'ahidīn') confederate [A ~ عهد]

mo'a'it N.M. vices ; faults blemishes  
معائب [A ~ عیب]

mo'a'edah (ped. mo'a'yanah) N.M. inspection  
معاینہ mo'a'īnah kar'nā inspect V.T. [A ~  
عين eye]

ma'bad N.M. (PL. معابد mā'ābid) temple  
معبد place of worship [A ~ عبادت]

ma'bar N.M. bridge ferry-boat  
معبر [A ~ عبور]

mo'ab'bir N.M. (PL. معبرین mo'abbirīn') inter-  
preter of dreams [A ~ تعبیر] معبر

ma'bood' N.M. god ; dicty ADJ. worshipped ;  
adored [A ~ عبادت] معبود

mo'tād' ADJ. habituated , accustomed  
معتاد customary [A ~ اعتاد]

mo'tabar ADJ. reliable ; trustworthy  
معتبر credible respectable معتبر mo'tabari N.F.  
reliability ; trustworthiness respectability  
minor social standing [A ~ اعتبار]

mo'tad' ADJ. computed معتدہ mo'tad' beh  
ADJ. enough ; sufficient substantial  
(amount, etc.) [A ~ عدد]

mo'tadil ADJ. temperate (climate)  
معتدل mild moderate معتدل آب و ہوا  
mo'tadil a'b-o-hawā N.F. temperate climate [A ~ اعتدال]

mo'tariz N.M. (PL. معترضین mo'tarizīn')  
معترض objector fault finder ADJ. objecting  
fault-finding معترض ہونا mo'tariz ho'nā V.T.  
object [A ~ اعتراض]

mo'tarif N.M. one who owns or acknow-  
ledges معتترف confessor one who pleads  
guilty [A ~ اعتراف]

mo'ta'zilah N.M. a rationalistic sect of  
معتزلہ Muslims dissenters ; non-conformists معتزل  
mo'ta'zili N.M. & ADJ. non-formist [A ~ اعتزال]

mo'tasim N.M. (one) holding fast (to God)  
معتصم abstemious person [A ~ اعتصام]

mo'taqid (PL. معتقدین mo'taqidīn') N.M.  
معتقد believer follower of a faith devotee  
[A ~ اعتقاد]

mo'taqadāt' N.M. PL. beliefs [A ~ اعتقادات]

mo'takif N.M. & ADJ. (one) secluding  
معتكف oneself for prayers [A ~ اعتكاف]

mo'tamad N.M. secretary ADJ. reliable ,  
معتد علیہ mo'tamad-ala'ih' N.M.  
& ADJ. reliable person ; trustworthy person  
معتد عمومی mo'tamad-e ūmoo'mī N.M.  
general secretary , secretary general معتمدی  
mo'tamadī N.F. Secretariat [A ~ اعتدائ]



**معتوب** *ma'toob'* ADJ. & N.M. object of (someone's) displeasure [A ~ عتاب]

**معجزہ** *mo'jizah* N.M. (PL. *mo'jizat'*) miracle  
**معجزنا** *mo'jizā'nah* *mo'jiz-nūma'* ADJ. miraculous [A ~ اعجاز]

**معتجل** *mo'aj'jal* ADJ. immediate; promptly done  
**معتجل** *mai'h're mo'aj'jal* N.M. prompt dower; part of dower paid in cash, etc., right at the time of marriage [A ~ تعجيل]

**معتجم** *mo'jam* ADJ. (F. & PL. *mo'jamah*) dotted (letter) [A ~ اعجام]

**معتجون** *ma'joon'* N.F. (PL. *ma'a'jin*) electuary hashish electuary

**معدل** *mo'ad'dil* N.M. equalizer [A ~ تعديل]

**معدلت** *ma'dalat* N.F. justice; equity **معدلت** *ma'dalat-gūs'tar* ADJ. just **معدلت** *ma'dalat-gūs'tar* N.F. justice; equity [A ~ عدل]

**معدن** *ma'dan* (ped. *ma'din*) N.F. (PL. *ma'dan*) mine quarry **معدنیات** *ma'daniyāt* (ped. -di-) ADJ. mineral (ped. -di-) N.F. PL. minerals [A]

**معدولہ** *ma'doolah* ADJ. (of ) quiescent; written but not pronounced [A ~ عدل]

**معدود** *ma'dood'* ADJ. numbered (only in) **معدود** *ma'dood' de cha'n'd* ADJ. very few [A ~ عدد]

**معدوم** *ma'doom'* ADJ. non-existent; extinct annihilated; put to the sword **معدوم** *ma'doom' kar'na* V.T. annihilate **معدوم** *ma'doom' ho'na* V.T. become extinct **معدوم** *ma'doom' mī* N.F. extinction [A ~ عدم]

**معدی** *ma'dah* N.M. stomach **معدی** *ma'de ka*, **معدی** *ma'di* ADJ. stomach; stomachic [A]

**معدرت** *ma'zirat* N.F. an excuse; a plea apology **معدرت** *ma'zirat* *cha'l'nā* (or *kar'nā*) V.T. apologize **معدرت** *ma'zirat-khah'* ADJ. **معدرت** *ma'zirat-khā'hī* N.F. apology apologizing [A doublet of عذر]

**معدور** *ma'zoor'* ADJ. excused; excusable disabled N.M. (PL. *ma'zoorīn'*) disabled persons **معدور** *ma'zoor' rakh'nā* V.T. excuse **معدوری** *ma'zoor' rī* N.F. excuse disability [A ~ عذر]

**معرا** *mo'ar'ra* ADJ. plain (text); one without notes; translation [A ~ عاری]

**معراج** *me'raj'* N.F. **معراج** *ma'a'rij* the Holy Prophet Accession acme; height (rare) ladder [A ~ عزج]

**معرب** *mo'ar'rab* ADJ. Arabicized (word, etc.) [A ~ تعريب]

**معرض** *ma'riz* N.M. field **معرض** *ma'riz-e ilivā' meh par'nā* V.I. be put off; be postponed **معرض** *ma'riz-e kha'lar meh par'nā* V.I. be endangered; be jeopardized [A]

**مرفت** *ma'rifat* N.F. knowledge of God; mystic knowledge recognition ADV. through the medium of [A ~ عرف]

**معرفة** *ma'rifah* ADJ. proper (noun) [A ~ doublet of PREC.]

**معروف** *mo'arraf* N.M. (arch.) usher **معروف** *mo'ar'raf* ADJ. defined; changed into proper (noun) [A ~ تعريف]

**معركة** *ma'rikah* N.M. (ped. PL. *ma'a'-rik*) bottle; engagement **معركة** *ma'rika-ara'* ADJ. with troops marshalled **معركة** *ma'rika-ara' ho'na* V.T. fight have troops marshalled

**معركة** *ma'rikat-ūl-ara'* ADJ. causing great diversity opinion **معركة** *ma'rike kā* ADJ. important (person) mentous (decision, etc.) [A]

**معروض** *ma'rooz'* N.F. object (rare) sub-mission; petition ADJ. submitted **معروض** *ma'rooz'ah* N.M. submission; petition letter to superior [A ~ عرض]

**معروف** *ma'roof'* ADJ. well-known; celebrated (gram.) active (voice of verb): (of و) long; preceded by 'pesh' (of ی) long, preceded by 'zer'

**معتز** *mo'az'zaz* ADJ. honourable; respectable; esteemed; revered [A ~ عزت]

**معزول** *ma'zool'* ADJ. deposed; dethroned **معزول** *ma'zool' kar'na* V.T. depose; dethrone **معزول** *ma'zool' ho'na* V.I. be deposed; be dethroned **معزولی** *ma'zool' lī* N.F. deposition; dethronement [A ~ عزل]

**معتش** *ma'shar* N.M. group; party **معتش** *ma'shar-e jin'n-a-ins* V.T. the group of spirit and human being. [A]

**معتوق** *ma'shoog'* N.M. beloved; a sweetheart **معتوق** *ma'shoog'ah* ADJ. lovely; fascinating coquetish like a beloved

**معتوقہ** *ma'shoog'ah* N.F. beloved; mistress **معتوقی** *ma'shoog' qī* N.F. state of being beloved loveliness coquetry [A ~ عشق]

**معصوم** *ma'soom'* ADJ. innocent sinless N.M. infant (PL. *ma'soomīn'*) sinless persons **معصومیت** *ma'soomiy'yat* N.F. innocence

**معصومیت** *ma'soomiy'yat* N.F. infancy child's simplicity **معصومیت** *ma'siyat* N.F. sin [A ~ عصیان]

**معطر** *mo'al'tar* ADJ. perfumed; scented [A ~ عطر]

**معلق** *mo'al'tal* ADJ. suspend effects ADV. held in abeyance rendered ineffective



معلق کرنا *mo'al'tal kar'nā* V.T. suspend render ineffective hold in abeyance *mo'al'tal ho'nā* V.I. be suspended be ineffective *mo'al'talī* N.F. suspension ineffectiveness abeyance [A]

معلق *ma'toof* N.M. first of two words or clauses joined together with a conjunction ADV. turned *ma'toof* 'alaili' N.M. second of two words or clauses joined together with a conjunction

معلق *mo'ī* ADJ. & N.M. (PL. *mo'tiy'an'*) donor donating (person) [A ~ عطا]

معتظم *mo'az'zam* (F. & PL. *mo'az'zamah*) ADJ. great; exalted [A ~ تعظیم]

معتقول *ma'qool* ADJ. reasonable plausible fair; just substantial (amount, salary, etc.) sensible (person) intellectual part of knowledge; field of extra-religious knowledge;

معتقولات *ma'qoolat* N.M. PL. works of philosophy and logic extra-religious fields of knowledge *ma'qooliy'at* N.F. reasonableness plausibility fairness sense [A ~ عقل]

معتکوس *ma'koos* ADJ. inverted reversed ترقی *ta'raq'qi-e ma'koos* N.F. retrogression [A ~ عکس]

معلق *mo'al'laq* ADJ. suspended pending; hanging fire *mo'al'laq pa'ra ho'nā* V.I. be pending رکھنا *mo'al'laq rakh'nā* V.T. keep pending ہونا *mo'al'laq ho'nā* V.T. be suspended [A ~ تعلیق]

معلم *mo'al'lim* N.M. (PL. *mo'allimīn'*) teacher; instructor *mo'al'lim-e sa'nā* N.M. the second teacher; Farabi

معلم *mo'al'lim-e sa'lis* N.M. the teacher; Aivicenna معلم الملوک *mo'al'lim-ū-malakoot* N.M. the teacher of angels; Satan معلم *mo'allimā'nah* ADJ. pedagogic ADV. pedagogically معلمہ *mo'al'limah* N.F. school mistress; teacher معلمی *mo'al'limī* N.F. teacher's job; teaching profession pedagogy [A ~ تعلیم]

المعلن *mo'lin* N.M. announcer; advertise: المعلن *almo'lin* N.M. (as subscript) the advertiser; the notifier [A ~ اعلان]

معلوم *ma'loom* ADJ. known obvious; evident ADV. (iron.) none; nonexistent کرنا *ma'loom kar'nā* V.T. learn find out discover ہونا *ma'loom ho'nā* PH. it appears it seems ہونا *ma'loom ho'nā* V.I. appear seem look like become known be found out come to light نہیں معلوم *na'hīn ma'loom*, 'معلوم نہیں' *ma'loom nahīn* ADV. it is not known; God knows; who knows معلومات *ma'loomāt*

N.F. information N.F. PL. things known عام معلومات *ma'loomāt-e 'am'mah* N.F. general knowledge [A ~ علم]

معالي القاب *mo'al'la* ADJ. sublime exalted *mo'al'la alqab* ADJ. having high titles; exalted *mo'al'la* *urdo-e mo'al'la* N.F. chaste Urdu (arch.) king's Urdu N.M. Mongol horde [A ~ علو]

معمال کرنا *mo'am'mā* N.M. puzzle; enigma *mo'am'mā hal kar'nā* V.T. solve a puzzle unravel a mystery *mo'am'mā khul'nā* V.I. (of mystery) be unravelled [A ~ اعظمی]

معمار *me'mar* N.M. mason; builder architect *me'mar-e a'zam* N.M. master-builder معماری *me'mārī* N.F. masonry; building architecture [A ~ عمارت]

معمّر *mo'am'mar* ADJ. aged [A ~ عمر]

معمل *ma'mal* N.M. laboratory [A ~ عمل]

معمور *ma'moor* ADJ. inhabited populous prosperous; flourishing full (of); replete (with); abounding (in) معمورہ *ma'moorah* N.M. populated place, town معمورہ *ma'moorah* N.F. (fig.) world معموری *ma'moorī* N.F. population flourishing state [A ~ عمران]

معمول *ma'mool* N.M. (PL. معمولات) practice; custom hypnotic subject *ma'mool bandh'nā* V.I. do something regularly; make it a regular practice (to do) دن *ma'mool ke diñ* N.M. PL. monthly course; menstrual period معمول کے دن *ma'mool ke diñ* *jal'jā'nā* V.I. be pregnant معمولی *ma'moolī* ADJ. ordinary; usual customary common [A ~ عمل]

مغبر *mo'am'bar* ADJ. perfumed with ambergris perfumed; scented [A ~ عطر]

مغنون *mo'an'van* ADJ. dedicated مغنون کرنا *mo'an'van kar'nā* V.T. dedicate [A ~ عثون]

معنی *ma'nā* (ped. *ma'nā*) N.M. meaning senses purport import intent significance intrinsic quality; spirituality; substance; essence; reality; hidden or interior part of anything بیان کرنا *ma'nā bayān kar'nā* V.T. explain interpret بیگانہ *ma'nā-e begā'nah* N.M. a new ideal (in some literary composition) معنی دینا *ma'nā de'nā* V.I. mean give the sense (of) معنی رکھنا *ma'nā rakh'nā* V. have the meaning of have the sense (of) imply معنوی *ma'navī* ADJ. pertaining to meaning or sense intrinsic real intellectual; spiritual معنویت *ma'naviy'at* N.F. meaningfulness [A]

ma'oo'nal N.F. help, assistance [A ~ عون]

ma'hood' ADJ. stipulated promised ;  
covenanted موعود masi'!-e ma'hood' N.M.  
the promised Messiah [A ~ عهد]

me'yar' N.M. (ped. PL. معاير ma'ayeer')  
standard (rare) touchstone [A ~ عيار]

ma'iy'yal N.F. company (of) ; association  
[A ~ مع]

ma'i'shat N.F. livelihood subsistence  
way of life ; mode of living علم المعیشت

'i'lm-ul-ma'i'shat N.F. economics معیشتی ma'i'shi ADJ.  
economic [A doublet of عیش]

mo'in N.M. helper ; assistant promoter  
[A ~ اعانت]

mo'ay'yan (F. & PL. معین mo'ay'yanah) ADJ.  
fixed settled established appointed

mo'ay'yan kar'nā v.T. fix settle  
establish appoint [A ~ تعین]

ma'yoo'b ADJ. bad improper inde-  
cent opprobrious معیوب bat

N.F. something against etiquette ; improper [A  
~ عیب]

mūgh N.M. (PL. مغاں mū'ghān) magus  
tavern-keeper ; publican مغیبه mūgh-ba'chah

N.M. pot-boy ; pot-man lovely lad مغاں  
pī'r-e mūghān N.M. religious leader of the Magi  
[P]

mūghā'lalāh N.M. (PL. مغاللات mūghalalāt')  
fallacy delusion misunderstanding

mūghā'lalāh de'nā v.T. mislead  
delude lead into fallacy مغالطه وان

dāl'nā v.I. lead into fallacy cause to make  
mistake [A ~ غلط]

mūghā'yarat N.F. estrangement  
repugnance مغاڑ mūghā'yar ADJ. contrary

(to) ; repugnant (to) [A ~ غیر]

mūgh'tanam ADJ. prized مغتنمāt  
N.M. PL. prized things ; treasures [A ~  
غنیمت]

magh'rib N.M. west accident the West  
sunset ; sundown مغرب کی ناز

magh'rib kī namaz' N.F. evening prayer مغرب زدہ  
magh'rib-za'dah ADJ. (derog.) Westernized مغرب زدگی

magh'rib-za'dagī N.F. (derog.) Westernization  
al-magh'rib N.M. North-West

Africa مغربی magh'ribi ADJ. Western ;  
accidental مغربیت magh'ribiy'yal N.F.

(derog.) Westernization [A ~ غروب]

mūghar'raq ADJ. ornamented مغرق sp'ne  
meh mūghar'raq N.M. bedecked with a large  
number of gold ornaments [A ~ غرق]

magh'roor' ADJ. proud ; vain ; arrogant  
naughtv ; conceited مغروری

magh'roo'ri N.F. pride ; arrogance ; vanity haughtiness ; conceit  
[A ~ غرور]

magh'z N.M. kernel marrow pith  
brain intellect مغز اجانا

magh'z ā'ā'nā v.I. upset مغز آنا v.T.  
upset (someone) کرنا (یا خالی کرنا)

magh'z-pich'chi (or k'hā'li) kar'nā v.T. try to drive home (to)  
مغز چاٹنا

magh'z chāt'nā v.I. bother someone  
pester (someone) with silly talk مغز چاٹ

magh'z chāt' N.M. idler talker ; garrulous person مغز چاٹ

magh'z chāt' v.I. be proud go mad مغز چاٹ

magh'z ko chāt'k' jā'nā v.T. affect the head (of) ;  
magh'z-khā'nā v.T. tease worry ; tax the

brain مغز کے کیرے اڑانا  
chatter ; brag bother a great deal مغز کے کیرے بھرنا

magh'z ke kī'rā jkar'nā, مغز کی کیل کھانا  
ni'kalnā v.I. be humbled face the music

be set right ; come to one's senses مغز be-magh'z  
ADJ. emptyheaded ; dullard مغز پر

pūr-magh'z ADJ. profound مغزی  
magh'zī N.F. hem ; thin border مغزی لگانا

magh'zī lagā'nā v.T. hem [P]

magh'zqob' ADJ. (one) who has incurred  
(God's) displeasure [A ~ غضب]

migh'far N.M. helmet [A]

magh'firat N.F. absolution ; salvation  
deliverance مغفرت کرے

magh'firat khudā' magh'firat  
ka're PH. may God bless his soul [A doublet of  
مغفرت]

magh'foor' ADJ. forgiven ; pardoned  
dead ; deceased مغفور

magh'foor' ADJ. deceased

magh'ghal N.M. Mongols Moghul ; a racial  
mixture of Turks and Mongols a descen-

dent of these مغلا magh'la N.M. (derog.) Moghul

mūghlā'nī N.F. Moghal woman attendant  
in harem needle-woman female gover-

ness مغلی magh'lai'ī ADJ. Moghul (style, etc.)  
مغلی magh'lai'ī pho'rā N.M. Lahore sore مغلی

mūghaliy'yah ADJ. Moghul [P]

magh'al'laz ADJ. foul dense thick  
مغلط magh'allazāt' N.F. PL. abusive language

swear-words ; curses مغلطات magh'allazāt' sūnā'nā  
v.T. use abusive language ; hurl abuses (at)

magh'laq ADJ. (PL. مغلقات magh'laqāt') diffi-  
cult (word) obscure (passage) A ~ غلق

magh'lim N.M. sodomite ; paederast [A ~  
غلام]

**مغلوب** *maghloob'* ADJ. conquered; subdued  
overcome brought low **مغلوب**  
*maghloob' ul-gha'zab* ADJ. short tempered; irasci-  
ble **مغلوب** *maghloob' kar'na* V.T. subdue  
overcome **مغلوب** *maghloob' hu'na* V.I. be brought  
low be subdued [A ~ غلبه]

**مغموم** *maghmoom'* ADJ. sad; sorrowful  
grieved mournful [A ~ غم]  
**مغنی** *mugh'ni* N.M. one making free from want  
this an attribute of God [A ~ اغنا]

**مغنی** *mughan'ni* N.M. singer; songster **مغنی** *mughan'-  
niyah* N.F. female singer; songstress [A ~ غنا]

**مغوبه** *mugh'ayah* ADJ. & N.F. abducted woman  
[A ~ اغرا]

**مغیلاں** *mugh'lan* N.M. acacia **مغیلاں** *kha'r-e  
mugh'lan* N.M. acacia thorn [P]

**مغایح** *mafai'ih* N.F. (PL. of **مغایح** N.F. ☆)

**مفاجات** *m'fajāt'* N.F. suddenness; unexpected-  
ness **مفاجات** *mar'g-e m'fajāt'* N.F. sudden  
death [A]

**مفاخرت** *m'fā'kharat* N.F. boast contention  
for dignity **مفاخرت** *m'fakhir* N.M. PL. glories;  
causes of just pride [A ~ فخر]

**مفاد** *mafād'* N.M. (PL. **مفادات** *mafādāt'*) interest  
**مفاد** *mafādāt' ka hifa'zat* V.T. safeguarding  
of (one's or someone's) interests [A]

**مفارقت** *mūfā'raqat* N.F. separation forsaking;  
desertion [A ~ فراق]

**مفاسد** *mafā'sid* N.M. PL. evils [A ~ SING. مفسد]

**مفصل** *mafā'sil* N.M. PL. joints (of body) [A ~ SING.  
مفصل]

**مفت** *m'f't* ADJ. free; gratis gratuitous ADV.  
free; without payment gratuitous

**مفت** *m'f't-khor'* N.M. parasite; sponger; hanger-on  
ADJ. who sponges on; who hangs on **مفت**  
*m'f't-kho'ra* N.M., **مفت را چه گفت** *m'f't ra che g'f't*

PROV. do not look a gift horse in the mouth. **مفت**  
*m'f't ki sharab' qā'zi ko bhi*  
*halal' hai* PROV. a free offer is welcome to every  
body. **مفت** *m'f't meh* ADV. free; gratis; for  
nothing; for a song gratuitous. **مفت** *m'f't*  
*hath' lag'na* V.I. get free of cost get a  
song [P]

**مفتاح** *miftāh'* N.F. (PL. **مفاتيح** *mafā'ih'*) key [A ~ فتح]

**مفتخر** *muf'takhar* ADJ. honoured; dignified [A ~ افتخار]

**مفتري** *m'f'tari* ADJ. N.M. slanderer; calumnia-  
tor mischief-monger; ADJ. mis-  
chievous (person) slanderous (person) [A ~ افترا]

**مفتوح** *mafloo'h'* ADJ. conquered; subdued  
taken; captured (of letter) having zabar  
(~) over it [A ~ فتح]

**مفتون** *mafloon'* (or -*fozh'*) ADJ. fascinated; ena-  
moured dotard mad **مفتون** *mafloon'*  
*ho'na* V.I. be enamour (of); be fascinated with  
date (upon) [A ~ فتنة]

**مفتي** *m'f'ti* N.M. (PL. **مفتیان** *m'fliyān'*) Muslim  
jurist; Muslim counsel **مفتیان** *m'fliyā'n-e*  
*shar'-'e malin'* N.M. PL. expounders of the irrevoc-  
able code of Muslim law [A ~ افتا]

**مفخر** *m'fakh' khār* ADJ. honoured; esteemed  
dignified [A ~ فخر]

**مفسر** *mafār'* N.M. asylum [A ~ فرار]

**مفرجات** *m'far'rah'* ADJ. reviving N.M. cordial  
**مفرجات** *mafār'reh'* N.F. PL. cordials [A ~ تفریح]

**مفرد** *m'f'rad* ADJ. simple (medicine) uncom-  
pounded, single singular ADV. alone  
**مفردات** *m'f'radāt'* N.F. uncompounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'radāt'* N.F. unpounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفسر** *m'fas'sir* N.M. (PL. **مفسرین** *m'fassirān'*) exegeti-  
cal writer; writer of Quranic exegesis [A ~ تفسیر]

**مفصل** *mūfas'sal* ADJ. detailed ADV. at length ; in detail N.M. concluding portion of the Holy Quran (usu. *m'fassalāt*) countryside; rural area outlying area of district (as distinct from its headquarters or cities *مفصله* *m'fas'sala-e zail'* (or *sad'r*) ADJ. following ADV. as follows [A ~ *نقصیل*]

**مفعول** *maf'ool'* N.M. object ; catemite , minion *مفعول به* *maf'ool' be-hi'* N.M. direct object *مفعول ثانی* *maf'ool-e sā'nī* N.M. indirect object *مفعول فیہ* *maf'ool fi'h'* N.M. locative case *مفعول لہ* *maf'ool' la-hoo'* N.M. oblique case *مفعول معہ* *maf'ool' mī'a-hoo'* N.M. accusative case in opposition with a noun in nominative ; object telling of something that accompanies another [A ~ *فعل*]

**مفقود** *mafquod'* ADJ. missing *مفقودا* *mafquod'-ul-kha'bar* ADJ. (one) untraceable (person) [A ~ *فقدان*]

**مفکر** *m'fak'kir* N.M. (PL. *مفکرین* *m'fak'kirin'*) [A ~ *فکر*]

**مفلس** *m'f'lis* ADJ. poor ; indigent beggarly penniless N.M. pauper penniless person *مفلس ایک* *m'f'lisā beg* N.M. (iron.) pauper *مفلسی* *m'f'lisī* N.F. poverty , indigence pauperism , pauperdom *مفلسی میں آنا کبھی* *mūf'lisī mīch ā'ā gī'la* PROV. misfortunes never come alone [A ~ *فقر*]

**مفلوج** *maflooj'* ADJ. paralytic , palsied [A ~ *فالج*]

**مفلوک الحال** *mafloo'k-ul-hāl'* ADJ. destitute ADV. in straitened circumstances [A ~ *فلاکت* + *حال*]

**مفوض** *m'fau'vazah* ADJ. assigned , entrusted [A ~ *تفویض*]

**مفہوم** *mafhoom'* N.M. (PL. *مفہومات* *mafāhim'*) sense meaning connotation *مفہوم لینا* *mafhoom' lē'nā* V.T. interpret *مفہوم ہونا* *mafhoom' ho'nā* V.I. mean be understood [A ~ *فہم*]

**مفید** *mūfīd'* ADJ. useful profitable ; beneficial advantageous officacious that has utility *مفید پڑنا* *mūfīd' par'nā* V.I. (something) agree (with) *مفید معلوم ہونا* *mūfīd ma'loom' ho'nā* V.T. (appear to) be useful [A ~ *فائدہ*]

**مقابر** *muqā'bir* N.M. (PL. of *مقبرہ* N.M. ★)

**مقابلہ** *mūqā'balah* N.M. comprison contrast competition contest confrontation opposition ; contention *مقابلے پر آنا* *mūqā'bale par ā'nā* V.I. oppose challenge the authority (of) *مقابل* *mūqā'bil* ADJ. opposite against compared opposed opposing confronting [A]

**مقابہ** *mūqā'bah* N.M. toilet-box

**مقاتلہ** *mūqā'talah* N.M. slaughter , carnage ; battle conflict [A doublet of *قتال*]

**مقادیر** *maqā'dir* N.F. (PL. of *مقدار* N.F. ★)

**مقاربت** *mūqā'rabat* N.M. approximation affinity sexual intercourse [A ~ *قرب*]

**مقارنت** *mūqā'ranat* N.F. companionship conjunction propinquity *مقارن* *mūqā'rin* ADJ. near ; close [A doublet of *قرآن*]

**مقاصد** *maqā'sid* N.M. (PL. of *مقصد* N.M. ★)

**مقاطعہ** *mūqā'ta'ah* N.M. boycott [A ~ *قطع*]

**مقال** *maqāl'* N.M. word , talk , speech *مقالہ* *shī'rīh-maqāl'* ADJ. softspoken sweet-tongued [A ~ *قول*]

**مقالہ** *maqā'lah* N.M. (PL. *مقالات* *maqālat'*) treatise dissertation ; thesis discourse ; disquisition article *مقالہ افتتاحیہ* *maqā'la-e iftitāhi'yah* N.M. leading article ; editorial [A ~ *قول*]

**مقام** *maqām'* N.M. (PL. *مقامات* *maqāmāt'*) place site situation encampment position station status ; dignity tune bases occasion ; opportunity *مقام ابراہیم* *maqā'm-e ibrahīm'* N.M. name of a place in precincts of the Holy Ka'aba where lies the stone on which Abraham rests his feet while building the sanctuary *مقام کارنا* *maqām' kar'nā* V.T. halt *مقام محمود* *maqā'm-e mahmood* (or *-maih-*) N.M. desired status lofty station where the Holy Prophet's Ascension took him

**مقامی** *maqā'mī* ADJ. local N.M. native ; local (as distinct from refugee [A ~ *قیام*])

**مقاومت** *mūqā'vamat* N.F. resistance [A ~ *قیام*]

**مقامات** *mūqā'māat* N.F. gambling *مقامر* *mūqā'mī* N.M. (PL. *مقامرین* *mūqā'mīrin'*) gambler [A ~ *قمار*]

**مقبرہ** *maq'barah* N.M. (PL. *مقابر* *maqā'bir*) tomb , sepulchre , mausoleum [A ~ *قبر*]

**مقبوضہ** *maqboo'zah* ADJ. seized ; captured ; occupied taken possession of *مقبوضات* *maqboo'zāt'* N.M. PL. possessions , conquered territories [A ~ *قبضہ*]

**مقبول** *maqbool'* ADJ. popular acceptable *مقبولیت* *maqbooliy'yat* N.F. popularity acceptance [A ~ *قبول*]

**مقتبس** *mūq'tabas* ADJ. culled (from) excerpt (of) ; extract (from) [A ~ *قتباس*]

**مقتدا** *mūq'tadā* N.M. leader *مقتدی* *mūq'tadī* N.M. follower (prayers) [A ~ *اقتدا*]

**مقدّر** *mūq'adīr* ADJ. powerful (one wilding authority [A ~ قدر])

**مقتضا** *mūq'taḏā* N.M. demands (of justice) inclination (of mind) exigency (of situation) **مقتضى** *mūq'taḏī* ADJ. desirous demanding; wiling requiring; calling for exacting [A ~ اقتضا]

**مقتل** *maq'tal* N.M. place of execution [A ~ قتل]

**مقتول** *maq'tool'* N.M. (PL. *maq'toolīn'*) one who is killed victim ADJ. killed; slain [A ~ قتل]

**مقدار** *miqdār'* N.F. (PL. *maqādīr'*) quantity amount measure size; magnitude length; term; span expression **مقدار غیر متماثل** *miqdār'-e ghair-mūlāmā'sil* N.F. one of the heterogeneous expressions **مقدار غیر متغیر** *miqdār'-e mūlāghay'-yirah* N.F. variable quantity or expression **مقدار متماثل** *miqdār'-e mūlāmā'sil* N.F. one of the homogeneous expressions **مقدار مجهول** *miqdār'-e majhool'* N.M. unknown quantity or expression **مقدار مرکب** *miqdār'-e mūrak'kab* N.F. compound quantity or expression **مقدار معروف** *miqdār'-e ma'roof'* N.F. known quantity or expression **مقدار منافی** *miqdār'-e man'fī* N.M. negative quantity or expression **مقدار مقرر** *mūqār'arah* **مقدار** PH. fixed amount constant quantity or expression [A ~ قدر]

**مقدّر** *mūqad'dar* N.M. fate; destiny ADJ. destined; predestined; ordained by God; preordained (of word or expression) understood **مقدّر آزمایا** *mūqad'dar azmā'na* V.T. try one's luck **مقدّر آزمائی** *mūqad'dar-azmā'ī* N.F. trying one's luck **مقدّر بدبخت** *mūqad'dar bar-gash'tah ho jā'na* V.T. be unluck; have an adverse fortune **مقدّر بخیر** *mūqad'dar ḥa'maknā* V.I. thrive; prosper have a sudden stroke of good fortune [A ~ تقدیر]

**مقدّر** *maq'dīrat* (or-da-) N.F. power; ability [A ~ قدرت]

**مقدّر** *maq'dīrat* (or-da-) N.F. power; ability [A ~ قدرت]

**مقدس** *mūqad'das* ADJ. (F. & PL. *mūqad'dasah*) holy; sacred sanctified consecrated hallowed **کتاب مقدس** *mūqad'das kitāb'* N.F. holy book or scriptures (of **کتاب مقدس** *kitāb'-e moqad'das* N.F. (dial.) Bible **مقامات مقدس** *maqāmāt-e mūqad'dasah* N.M. PL. holy places; sanctuaries **مقدس** *maq'dis* N.M. sacred place **بیت المقدس** *bai't-ul-mūqad'das* (or -maq'dis) N.M. Jerusalem [A ~ مقدس])

**مقدم** *maq'dam* N.M. arrival onrush; flux [A ~ قدم]

**مقدم** *mūqad'dam* ADJ. chief superior prior more important N.M. antecedent major premise village headman a minor official of agriculture department **مقدم جانشین** *mūqad'dam jāshīn* N.M. (arch.)

**مقدم** *mūqad'dam jān'na* (or *sa'majhānā*) V. give priority (to) prefer regard as more important **مقدم رکنا** *mūqad'dam rak'hānā* V.T. give priority (to) place the first on the list **مقدم برنا** *mūqad'dam ho'nā* V.T. receive precedence (to) be the first on the list **مقدم** *mūqad'damah* N.M. (PL. *mūqaddamāt'*) introduction; preface preamble; prolegomena advance-guard case; law-suit **مقدمه پیش** *mūqad'damāt-ul-jāsh'* N.M. advance-guard **مقدمه باز** *mūqad'dame-bāz* N.M. & ADJ. litigious (person) **مقدمه بازی** *mūqad'dame-bā'ī* N.F. litigation litigiousness [A ~ تقدیر]

**مقدور** *maqdoor'* N.M. authority power ability capacity guts; courage wealth means; resources **مقدور غیر نامک** *maqdoor' b'kar* (or *tak*), **مقدور تا به** *ta-ba-maqdoor'*, **مقدور** *ḥat'ta-l-maqdoor'* ADV. the best of one's ability **مقدور کی بات** *maqdoor' kī bāt'* N.F. a question of one's resources **مقدور نه رکنا** *maqdoor' na rak'hānā* (or *ho'nā*) V.I. be unable (to do) not to be in a position to **مقدور والا** *maqdoor'-vā'la* N.M. man of means **مقدور برنا** *maqdoor' ho'nā* V.T. have power or ability be in a position (to do) [A ~ قدرت]

**مقدور** *maqar'* N.M. (lit.) abode station [A ~ قرار]

**مقدور** *mūqir'* N.M. (PL. *mūqir'ran'*) confessor affirmer one who pleads guilty one who executes a deal ADJ. confessing professing; acknowledging affirming undertaking; assuring **مقدور برنا** *mūqir' ho'nā* V.I. confess admit avow plead guilty execute a deed

**مقدور** *miqraz'* N.F. (lit.) scissors a wrestling-trick; trouncing by trampling upon adversary's neck [A]

**مقرب** *mūqar'rab* N.M. (PL. *mūqar'rabīn'*) trusted person close friend favourite person confident ADJ. trusted favourite close; intimate **مقرب الخدم** *mūqar'rab-ul-khīd'mat* (arch.) personal assistant favourite trusted servant [A ~ اقرب]

**مقدور** *mūqar'rar* ADJ. & ADV. appointed employed fixed; settled agreed upon prescribed established defined regarded **مقدور کرنا** *mūqar'rar kar'nā* V.T. appoint settle prescribe regard **مقدور برنا** *mūqar'rar ho'nā* V.I. be appointed be settled be prescribed **مقدور** *mūqar'rasah* ADJ. appointed fixed settled prescribed established defined settled agreed upon **مقدور برنا** *mūqar'rarī* N.F. (arch.)

fixed tenure in perpetuity tenure at fixed rate of interest [A]

مقرر *mūqar'rir* N.M. (PL. *mūqarrirīn*) lecturer; orator [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqar'raz'* ADJ. sheared *مقرر* *mīqraz'* N.F. ★ [A]

مقرر *magrooz'* N.M. debtor ADJ. indebted [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqar'nas* ADJ. spiralled roof or building N.M. spiralled building [A]

مقرر *magroo'qah* ADJ. (of property) attached; confiscated [A ~ *مقرر*]

مقرر *magroon'* ADV. near connected [A]

مقرر *mūq'sit* ADJ. just N.M. this as an attribute of God [~ *مقرر*]

مقرر *maqsoom'* N.M. fate; destiny dividend ADJ. divided apportioned *مقسوم* *maqsoom'* *jāg'nā* (or *ḥa'moknā* v.T. have good fortune *مقسوم* *maqsoom'* *'alaih'* N.M. (Math.) divisor *مقسوم* *maqsoom'* *kā lik'khā* (or *likhā*) N.M. fate [~ *مقسوم*]

مقرر *mūqash'shar* ADJ. peeled; skinned [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'sad* (ped. -sid) N.M. (PL. *maq'a'sid*) purpose; aim; object intent; intention design wish; desire meaning; purport *مقرر* *maq'sad bar-ā'nā* v.I. (of someone's object) be achieved [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqas'sir* ADJ. deficient; falling short of [A ~ *مقرر*]

مقرر *maqsood'* N.M. aim; object intent design [A ~ *مقرر*]

مقرر *maqsoo'rah* ADJ. shortened (alif) closely-guarded N.M. niche in mosque for leader of congregation house owner's private apartment [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'tar* ADJ. distilled (water, etc.) [A ~ *مقرر*]

مقرر *miqat'* N.M. rest for pen in trimming [P ~ *مقرر*]

مقرر *maq'ta'* N.M. concluding couplet (of poem) [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'ta'* ADJ. (of beard) properly trimmed reserve; serious; solemn cultured *مقرر* *mūqatta'at'* N.M. PL. small pieces of cloth verse in short metre [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'ad* N.M. anus (rare) seat [A]

مقرر *mūqaf'fā* ADJ. rhymed [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqaf'fal* ADJ. locked [~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'lib* ADJ. & N.M. (one) who brings about a change *مقرر* *mūqal'lib-ūl-gūloob'*

مقرر *magloob'* ADJ. inverted reversed *مقرر* *magloo'b-e mūs'tavī* N.M. palindrome [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'nā'lis* N.M. magnet *مقرر* *maq'nā'lisīy'at* N.F. ADJ. magnetic *مقرر* *mag'nā'lisīy'at* N.F. magnetism [A ~ G]

مقرر *mūqan'na'* ADJ. veiled N.M. veiled prophet of Khorasan [A]

مقرر *mūqan'nin* N.M. law-maker; legislator *مقرر* *mūqan'ninah* N.M. legislature ADJ. legislative *مقرر* *maj'lis-e mūqan'ninah* legislative assembly or council [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'va* N.M. cardboard, paste-board [A reinforced ~ *مقرر*]

ADJ. & N.M. who brings about a change of heart God as such; converter of hearts [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'id* N.M. conformist disciple follower *مقرر* *ghair'-mūqal'id* N.M. non-conformist [A ~ *مقرر*]

مقرر *magloob'* ADJ. inverted reversed *مقرر* *magloo'b-e mūs'tavī* N.M. palindrome [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'nā'lis* N.M. magnet *مقرر* *maq'nā'lisīy'at* N.F. ADJ. magnetic *مقرر* *mag'nā'lisīy'at* N.F. magnetism [A ~ G]

مقرر *mūqan'na'* ADJ. veiled N.M. veiled prophet of Khorasan [A]

مقرر *mūqan'nin* N.M. law-maker; legislator *مقرر* *mūqan'ninah* N.M. legislature ADJ. legislative *مقرر* *maj'lis-e mūqan'ninah* legislative assembly or council [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'va* N.M. cardboard, paste-board [A reinforced ~ *مقرر*]

مقرر *magoo'lah* N.M. saying quotation maxim; adage; aphorism [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'vī* ADJ. strengthening; invigorating *مقرر* *mūqav'vī-e bāh'* N.M. & ADJ. aphoristic *مقرر* *mūqav'vī-e ji'gar* (or *ka'bid*) N.M. & ADJ. hepatic (drug) *مقرر* *mūqav'vī-e dil'* (or *qal'b*) N.M. & ADJ. cardiac; cordial *مقرر* *mūqav'vī-e dimagh'* N.M. & ADJ. cephalic (drug) *مقرر* *mūqav'vī-e me'dah* N.M. & ADJ. stomachic (drug) [A ~ *مقرر*]

مقرر *maghoor'* ADJ. oppressed (one) in the bad books (of) [A ~ *مقرر*]

مقرر *miqyās'* N.M. gauge; meter PREF meter *مقرر* *miqyā's-ūl-harā'rat* N.M. thermometer *مقرر* *miqyā's-ūl-la'ban* N.M. lactometer *مقرر* *miqyā's-ūl-mā'* N.M. hydrometer *مقرر* *miqyā's-ūl-mau'sim* N.M. meteorograph *مقرر* *miqyā's-ūl-havā'* N.M. (rare) barometer [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqil'* N.M. one who gives everyone his or her livelihood this as attribute of God [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'yad* ADJ. imprisoned incarcerated confined bound in chains fettered shackled bound down (to something) [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqqaish'* N.F. gold (or silver) thread brocade *مقرر* *mūqqaish'* ADJ. brocaded embroidered in gold or silver thread

مقرر *mūqim'* ADJ. residing; stationed (مقرر) *مقرر* *mūqim' rai'h'nā* (or *hā'nā*) v.I. stay [A ~ *مقرر*]

مقرر *mak'ka* N.F. maize [doublet of *مقرر*]



**مک** *muk'hā*, **مک** *muk'kah* N.M. blow with the fist  
(مک کا مارنا) *muk'ka laga'na* (or *mar'na*) V.T. give a blow with the fist  
**مک** *muk'ke-baz* N.M. boxer **مک** *muk'ke-bā'zī* N.F. boxing  
fisticuffs

**مکتب** *maka'tib* N.M. (PL. of **کتب** N.M. ☆)

**مکتیب** *makatib'* N.M. (PL. of **کتوب** N.M. ☆)

**مکار** *makkar'* ADJ. cunning; crafty; deceitful N.M.  
(**ف**) *makka'rah* cheat deceitful person  
pretender impostor rogue knave **مکاری**  
*makka'ri* N.F. cunning; artifice cheating  
deceitfulness imposture knavery  
roguery [A ~ **مکر**]

**مکارم** *makā'rim* N.M. (PL. of **مروت** N.F. ☆)

**مکاشفہ** *mukā'shafah* N.M. revelation; apocalypse  
[A ~ **کشف**]

**مکافات** *mukafat'* N.F. retribution (مکافات کو پہنچنا)  
*mukafat' mil'na* (or *ko pahūhgh'na*) V.I. suffer for one's misdeed [A]

**مکالمہ** *mukā'lah* N.M. (PL. **مکالمات** *mukalamat'*) conversation; dialogue [A ~ **کلام**]

**مکان** *makan'* N.M. (PL. **مکانات** *makanat'*) house; abode lodging; dwelling lodge flat apartment (rare) place; space **مکان**

*makan' baiḡh'na* V.I. (of house) collapse (owing to rain, etc.) **مکاندار** *makan'-dar* N.M. owner of rented house; landlord **مکان کرایہ پر** *makan' kira' 'e* (par) *de'na* V.T. let a house **مکان کرایہ پر لینا** *makan' kira' 'e* (par) *le'na* V.T. rent a house [A]

**مکائد** *maka'id* N.M. PL. tricks; frauds [A ~ **کید**]

**مکبر** *mukab'bir* N.M. enlarger one of the congregation repeating the leader of prayers cautions [A ~ **مکبر**]

**مکتب** *mak'tab* N.M. (PL. **مکتبات** *maka'tib*) elementary religious school school (of thought, etc.) (arch.) school; academy **مکتب خیال** *mak'tab-e khayal'* (or *fik'r*) N.M. school of thought [A ~ **کتب**]

**مکتبہ** *mak'tabah* N.M. bookshop; bookstall (rare) library [A ~ **کتب**]

**مکتفی** *muk'tafī* ADJ. sufficient (rare) content [A ~ **کتفا**]

**مکتوب** *maktūb'* N.M. (PL. **مکتوبات** *maktūbat'*) letter; epistle **مکتوب الیہ** *maktūb' elaiḡ'* N.M. addressee [A ~ **کتب**]

**مکتوم** *mak'toom* ADJ. hidden; concealed [A ~ **کتھم**]

**مکتی** *muk'tī* N.F. (dial.) salvation; exemption of soul from further transmigration **مکتی فوج** *muk'tī fauj* N.F. Salvation Army [S]

**مکت** *muk't* N.M. coronet tiara; ornamental coronet for groom, etc.

**مکدر** *mukad'dar* ADJ. turbid (water) uneasy disturbed or troubled; (atmosphere) displeased [A ~ **مکدر**]

**مکر** *mak'r* (col. *ma'kar*) N.M. cunning; wile; artifice; craftiness deceit; cheating pretence unposture fraud (rare) strategem **مکر کرنا** *mak'r kar'na* V.T. cheat deceive defraud feign; pretend resort to strategem **مکر چاندنی** *mak'r eḡahd'ni* N.F. moonlight in early hours of morning which has the false effect of dawn **مکر چکر** *ma'kar eḡa'kar* N.M. (col) fraud [A]

**مکرار** *mukar'rar* ADV. encore again; a second time **مکرار کرنا** *mukar'rar āh-ke* ADV. 'post scriptum' P.S. **مکرار کرنا** *mukar'rar se-ka'rar* ADV. (col.) twice, thrice; repeatedly [A ~ **مکر**]

**مکرم** *mukar'ram* ADJ. respectable; honourable **مکرم** *mukar'ramī* PH. (superscription to letters) dear sir **مکرم** *mukar'ram(-e) bah'dah* PH. (arch.) dear sir [A ~ **مکرم**]

**مکرمات** *mak'romat* N.F. (PL. **مکارم** *maka'rim*) grace; nobility of character [A] **مکرنا** *mukar'na* V.I. refuse to own up go back on one's words; retract one's confession **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether

**مکرنا** *mukar'na* V.I. refuse to own up go back on one's words; retract one's confession **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether

**مکروہ** *makrooh'* ADJ. unbecoming bad disgusting loathsome; abominable odious (in law) though not unlawful disapproved **مکروہ** *makrooh'-e taḡ'rimī* N.M. disapproved to the point of being for bidden **مکروہات** *makroohāt'* N.F. PL. unbecoming things disapproved though not unlawful things

**مکڑا** *mak'ra*, **مکڑ** *mak'kar* N.M. large spider **مکڑی** *mak'ri* N.F. spider **مکڑی کا جالا** *ka ja'la* N.M. cobweb

**مکسور** *mukas'sar* ADJ. broken **مکسور** *mukas'sar* N.M. broken plural; irregular plural of Arabic noun [A ~ **مکسر**]

**مکسور** *maksoor'* N.M. (Math) fraction ADJ. (F. & PL. **مکسورہ** *maksoo'rah*) (letter) having 'zer' (ز) under it **مکسورہ** *maksoo'r-e a'shari'yah* N.M. decimal fraction **مکسورہ** *maksoo'r-e 'am* N.M. vulgar fraction [A ~ **مکسر**]

**مکشوف** *makshoof'* ADJ. open; manifest disclosed; revealed brought to light [A ~ **کشف**]

**مکعب** *muka'ab* N.M. cube ADJ. cubic; cubical **مکعب** *muka'ab-nūma'* N.M. cuboid [A] **مکفول** *makfool'* N.M. pledged; mortgaged [A ~ **کفالت**]

**مکلاوہ** *mukla'vah* N.M. (H. dial.) (same as **مکلاوہ** N.M. ☆)



**مکلف** mukal'laf ADJ. & N.M. (one) entrusted (with) duty ; responsibility **مکلف** mukal'lif ADJ. & N.M. (one) entrusting (duty or responsibility) (as subscription to invitation letter, etc. esp. as **مکلف** alinukal'lif one putting (someone) to inconvenience [A ~ تکلیف])

**مکمل** mukhal'lal ADJ. burnished (rare) crowned [A ~ تکمیل ikhlāl']

**مکمل** mukham'mal ADJ. complete ADV. finished ; completed [A ~ تکمیل]

**مکتون** maknoon' ADJ. hidden ; concealed (fig.) yet undercovered (fig. precious **مکتون** dūr' (r-e) maknoon' PH. hidden pearl ; precious pearl [A]

**مکو** mako' N.F. cape gooseberry ; brazil cherry ; 'solamum rubrum'

**مکوڑا** makau'ra N.M. large ant **کیڑے کوڑے** kī'ṛe : makau'ṛe N.M. PL. insects

**مکوکب** mākau'kab ADJ. speckled [A ~ کوکب]

**مکہ** mak'kah N.M. Mecca **مکی** mak'kī ADJ. Meccan [A]

**مکھ** mūkh N.M. (dial.) face month **مکھڑا** mākha'ra N.M. face **چاند سا مکھڑا** chānd' sa mūkh'ra N.M. lovely face

**مکھانا** makha'nā N.M. dry water-lily seed

**مکھن** mak'khan N.M. butter **مکھن توس** mak'khan tos N.M. bread and butter

**مکھنا** mak'h'nā N.M. a kind of large elephant with small tusks ADJ. such (elephant)

**مکھی** mak'khī N.F. fly sight (of gun)

**مکھی مارنا** mak'khī par mak'khī mār'nā v.i. copy blindly **مکھی چوس** mak'khī choos' N.M. miser ; a niggard ; stingy person **مکھی چھوڑنا** mak'khī chhō'ṛnā aur hā'thī nī'galnā PROV. swallow the camel and strain at a gnat **مکھی نکلتا** mak'khī nī'galnā v.T. court trouble land oneself in trouble **مکھی بھینکا** mak'khiyāh bhi'naknā v.i. be sordid **مکھی مارنا** mak'khiyāh mār'nā v.i. sit idle have nothing to do (of shopkeeper) have slump in trade **مکھی چھوڑنا** mak'khiyāh chhō'ṛnā v.T. stir up a hornet's nest **مکھی کی طرح نکال پھینکا** mak'khī ki tar'h nikāl' phēnkā v.i. get rid of without compunction **مکھی نہ بھینکا** mak'khī nē bhēnkā v.i. avoid incurring even the least obligation

**مکھی چھوڑنا** mak'khī chhō'ṛnā v.T. stir up a hornet's nest

**مکھی کی طرح نکال پھینکا** mak'khī ki tar'h nikāl' phēnkā v.i. get rid of without compunction

**مکھی نہ بھینکا** mak'khī nē bhēnkā v.i. avoid incurring even the least obligation

**مکھی بھینکا** mak'khiyāh bhi'naknā v.i. be sordid

**مکھی مارنا** mak'khiyāh mār'nā v.i. sit idle have nothing to do (of shopkeeper) have slump in trade

**مکھی چھوڑنا** mak'khiyāh chhō'ṛnā v.T. stir up a hornet's nest

**مکھی کی طرح نکال پھینکا** mak'khī ki tar'h nikāl' phēnkā v.i. get rid of without compunction

**مکھی نہ بھینکا** mak'khī nē bhēnkā v.i. avoid incurring even the least obligation

**مکھی بھینکا** mak'khiyāh bhi'naknā v.i. be sordid

**مکھی مارنا** mak'khiyāh mār'nā v.i. sit idle have nothing to do (of shopkeeper) have slump in trade

**مکھی چھوڑنا** mak'khiyāh chhō'ṛnā v.T. stir up a hornet's nest

**مکھی کی طرح نکال پھینکا** mak'khī ki tar'h nikāl' phēnkā v.i. get rid of without compunction

**مکھی نہ بھینکا** mak'khī nē bhēnkā v.i. avoid incurring even the least obligation

fist ; press dough with fist **مکھا** mūkyā'nā v.T. give a blow with the fist

**مکین** mak'in' N.M. resident inhabitant **مکین ہونا** mak'in' ho'nā v.T. live [A ~ مکان]

**مکدر** mūg'dar N.M. club for exercising muscles like dumb-bells ; exercising club **مکدر ہونا** mūg'dar hila'nā v.T. exercise muscles with clubs

**مکدمبر** magdam'bar N.M. a kind of high tent large wooden palanquin

**مگر** ma'gar CONJ. but (lit.) perhaps **اگر مگر** a'gar ma'gar PH. if and but **اگر مگر کرنا** a'gar ma'gar kar'nā v.T. pievaricate [~P]

**مگر** ma'gar N.M. crocodile ; alligator cardrop

**مگرا** mag'ra ADJ. (F **مگری** mag'rī) cunning ; crafty one who feigns ignorance, etc. to shirk work **مگرا پن** mag'ra-pan N.M. cunning ; craftiness ; artifice

**مگس** ma'gas N.F. (lit.) fly bee **مگس رانی** ma'gas-rān N.M. fly-flap **مگس رانی** ma'gas-rān N.F. driving away flies inactivity perform servile office [P]

**مگن** ma'gan ADJ. absorbed ; engrossed self-satisfied ; self-contented overjoyed **مگن ہونا** ma'gan ho'nā v.i. be overjoyed transported with joy be engrossed

**مگھم** mūg'gham N.M. abtruse remark secrecy draw [~A **مگھم** mūg'gham N.M. (rare) ; wine **مگھم** mūg'gham N.M. (fig.) woman and wine [P]

**مل** mal N.M. (H. dial.) 'stout warrior dregs excrement [S]

**مل** mil N.F. (or M.) mill [E]

**ملا** mūl'la N.M. (derog.) priest (derog.) one knowing only religious lore teacher in a mosque (arch.) learned person **ملا کی دوش** mā'l'la kī dāu' mas'jid tak PH. noni can go beyond his resources this is my resort **ملا نہ** mā'llā'nah N.M. (F. **ملا** mā'llā'ni) (derog.) religious sounded person priest **ملا لا** mā'la'-e a'la N.M. angels unmates of Heaven [A ~ **ملا** + **ملا**]

**ملا** milāp' N.M. meeting reconciliation agreement concord union ; unity combination **ملا پ کرنا** milāp' kar'nā v.T. get reconciled **ملا پ ہونا** milāp' ho'nā v.i. be reconciled

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mil'la jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)



**ملاح** *mallah'* N.M. boatman sailor; mariner; seaman **ملاح کا لنگوٹا ہی بیگیتا ہے**  
*mallah' ka langota hai* PROV. a poor man stands to lose little; a poor person has little at stake **ملاحی** *malah'i* N.F. seamanship see separate entry ☆ ADJ. long **ملاحی ہاتھ** *mallah'i hath* N.M. long stroke in swimming [A]

**ملاحیت** *malah'hat* N.F. nut brown complexion brunette's complexion as source of attraction brackishness elegance; beauty; charm [A doublet of **ملاح** *mil'h*]

**ملاحہ** *malah'idah* N.M. (PL. of **ملاح** N.M. ☆)

**ملاحظہ** *mula'hazah* N.M. inspection review close examination regard; consideration **ملاحظہ کرنا** *mula'hazah kar'na* V.T. inspect review examine closely; look attentively show regard or consideration (for) [A doublet of **ملاحظہ**]

**ملاحی** *mallah'i* N.F. (usu PL.) curse without naming any names **ملاحیاں سنانا** *mallah'iyaan suna'na* V.T. abuse thus; curse

**ملا دل** *ma'la da'la* ADJ. see under **ملا** *mal'na* V.T. ☆

**ملاؤ** *malaz'* N.M. refuge; shelter [A]

**ملاز** *malar'* N.F. (same as **ملاز** N.F. ☆)

**ملازم** *mula'zim* N.M. (PL. *mula'zimān'*) servant (rare) attendant **ملازم خانگی** *khān'gi* (or *ghare'loo*) *mula'zim* N.M. domestic servant **ملازم سرکاری** *sarka'ri mula'zim* N.M. government servant **ملازم** *mula'zamat* N.F. service employment (arch.) paying respects to a superior (rare) attendance (on) **ملازم اختیار کرنا** *mula'zamat ikhtiyar' kar'na* V.T. take up service (with); enter the service (of) **ملازم پیشہ** *mula'-zamat-pe'shah* ADJ. (one) who adopts (govt.) service as his profession [A ~ **ملازم**]

**ملاطفت** *mula'tafat* N.F. kindness; favour; consideration [A ~ **ملاطفت**]

**ملاعن** *malat'in* N.M. (PL. of **ملاعن** N.M. ☆)

**ملاقات** *mulaqat'* N.F. meeting call visit interview introduction **ملاقات پیدا کرنا** *mulaqat' pai'da kar'na* V.I. obtain an introduction **ملاقات کرنا** *mulaqat' kar'na* V.T. arrange a meeting (between) introduce (someone to) **ملاقات کرنا** *mulaqat' kar'na* V.T. meet visit call on interview **ملاقات ہونا** *mulaqat' ho'na* V.I. meet be known (to) **ملاقاتی** *mulaqa'ti* N.M. visitor caller acquaintance

**ملاقی** *mula'qi* ADJ. meeting; visiting **ملاقی ہونا** *mula'qi ho'na* V.T. call on; meet; visit [A]

**ملاگیری** *malag'i'ri* ADJ. of sandal-wood colour nut-brown

**ملا** *malal'* N.M. displeasure grief dejection (rare) fatigue, weariness tiredness **ملا آنا** *malal' a'na* V.I. be displeased to be seized with be grieved be dejected **ملا آنا** *cheh're par malal' a'na* V.I. show signs of displeasure [A]

**ملاامت** *malamat* N.F. censure reproach reprehension reproof obloquy

**ملاست کرنا** *malamat kar'na* V.T. censure reproach **ملاستی** *malamat'i* ADJ. & N.M. censured (person) reprehensible (person) [A]

**ملا نا** *mila'na* V.T. join unite mixblend harmonize compare; tall introduce; present bring together reconcile

**ملا لینا** *mila' le'na* V.T. win (someone) over **ملاؤ** *mila'o* N.M. adulteration **ملاؤ** *ghiza' i mila'va'* N.F. food adulteration; adulteration of foodstuffs [~ **ملاؤ** CAUS.]

**ملائیک** *malai'ik*, **ملائیک** *malai'ikah* N.M. (PL. of **ملائیک** *malak* N.M. ☆)

**ملائیم** *mula'im* ADJ. soft tender mollified mild gentle **ملائیم کرنا** *mula'im kar'na* V.T. soften mollify appease **ملائیمت** *mula'imat*, **ملائیمت** *mula'i'yamat* N.F. softness tenderness mildness; gentleness [A]

**ملائی** *malai'* N.F. cream (see under **ملائی** *mal'na* V.T. ☆)

**ملائی** *mal'ba*, **ملائی** *mal'bah* N.M. debris **ملائی** *mal'ba-khar'* N.M. money realized by headman from peasant for officer's entertainment

**ملائی** *mula'b'bab* ADJ. wrong but approved brinful [pseudo-A ~ **ملائی**]

**ملائی** *malboos'* N.M. (PL. *malboosa'*) clothes; garment; apparel suit

**ملائی** *malboos'* ADV. clothed (in) [A ~ **ملائی**]

**ملائی** *ma'lat* N.F. worn-out coin

**ملائی** *mil'lat* N.F. society; friendship **ملائی** *mil'lat ka ad'mi* ADJ. friendly; affable sociable [~ **ملائی**]

**ملائی** *mil'lat* N.F. (PL. *mil'lat*) followers of a faith following (of) Muslim nation **ملائی** *mil'lat* ADJ. national of Muslim nation [A]

**ملائی** *multa'ni* N.F. name of a musical mode ADJ. of or as of Multan (a town in

West Pakistan) **ملائی** *multa'ni mai'at* N.F.

armenian bole [ ~ عتآن a city name ]

ملتا جلتا *mil'tā jūl'tā* ADJ. (see under ملتا *mil'nā* v.T. ★)

ملتیجی *mūl'tājī* N.M. applicant petitioner, suppliant ADJ. applying requesting imploring; supplicating ملتیجی ہونا *mūl'tājī ho'nā* v.T. request; implore; beseech [A ~ التجا]

ملتزیم *mūl'tazam* N.M. place for prayer near southern corner of the Holy Ka'aba [A ~ التزام]

ملتیفت *mūl'tafīṭ* ADJ. attentive ADV. inclined (towards) looking (towards) [A ~ التفات]

ملتمس *mūl'tamis* ADJ. requesting, beseeching; imploring [A ~ التماس]

ملتوی *mūl'tavī* ADJ. put off; postponed adjourned (یا رکھنا) *mūl'tavī kar'nā* (or *rakh'nā*) v.T. put off; postpone [A ~ التوا]

ملٹھی *mūl'ṭhī* N.F. (same as ملٹھی *mūl'ṭhī* N.F. ★)

ملجا *mal'jā* N.M. refuge; asylum مجا دماوی *mal'jā-o-mā'vā* N.M. refuge; asylum (fig.) retreat [A]

ملتب *mūl'tahib* ADJ. flaming متب ہونا *mūl'tahib ho'nā* v.I. be in flames [A ~ التهاب]

ملٹ *ma'laṭ* N.M. mallet [E]

ملٹری *mil'tarī* ADV. & N.M. military [E]

ملح *mil'h* N.M. (rare) salt brackishness [A]

ملحد *mūl'hīd* N.M. (PL. ملحدہ *malā'hīdah*) atheist heretic infidel [A ~ الحاد]

ملحق *mūl'haq* (F. & PL. ملحقہ *mūl'haqah*) ADJ. adjoining contiguous subjoined

ملحق ہونا *mūl'haq kar'nā* v.T. include ملحق ہونا *mūl'haq ho'nā* v.I. be adjoining; be contiguous

ملحقات *mūl'haqat'* N.M. PL. subjoined remarks, etc. [A ~ الحاق]

ملحوظ *mal'hoōz'* ADJ. regarded considered ملحوظ خاطر *mal'hoōz'-e khā'tir* ADV. borne in mind ملحوظ رکھنا *mal'hoōz' rakh'nā* v.T. bear in mind

ملحوظ رہنا *mal'hoōz' rai'h'nā* v.T. be taken into consideration [A ~ ملاحظہ]

ملخ *ma'lakh* N.M. locust ملخ مورود *mo'r-o-ma'lakh* N.M. PL. ant and locust; insects [P]

ملخص *mūlakh'khas* N.M. gist, summary; abstract; epitome [A ~ تلخیص]

ملذ *mūlaz'ziz* ADJ. & N.M. aphrodisiac ملذ *mūlaz'ziz* ADJ. delicious [A ~ لذت]

ملرملر *mū'lūr mū'lūr* ADV. aghast helplessly ملرملر *mū'lūr mū'lūr tak'nā* v.I.

look aghast look helplessly

ملزم *mūl'zam* N.M. (PL. ملزمین *mūl'zamīn'*) the ADJ. accused [A ~ الزم]

ملزوم *mal'zom'* ADJ. necessitated ملزوم لازم *lā'zim-o-mal'zom'* N.M. PL. inseparable persons (or things, etc.) [A ~ لزوم]

ملعون *mal'oon'* ADJ. & N.M. cursed (person) execrated being [A ~ لعنت]

ملغوبا *malgho'ba* ملغوبہ *malgho'bah* N.M. any mashed food; mash thick soup fulsome liquid mixture of food [T]

ملفوظ *malfooz'* ADJ. (of letter) that is sounded ملفوظات *malfoozāt'* N.M. PL. sayings (of saint, etc.) [A ~ لفظ]

ملفوف *malfoof'* ADJ. enclosed put in the envelope [A]

ملقب *mūlaq'qab* ADJ. entitled nicknamed ملقب بالقلب *al-mūlaq'qab-ba* PH. entitled nicknamed [A ~ لقب]

ملک *ma'lak* N.M. (PL. ملائکہ *malā'ik*, ملائکہ *malā'ikah*) angel ملک الموت *ma'lak-ul-mawt'* N.M. the angel of death ملکوت *mal'koot'* N.F.

dominion (also عالم ملکوت *'ā'lam-e malakoot'* N.F. world of angels ملکوتی *malakoo'ī* ADJ. angel, angelic ملکوتی صفات *malakoo'ī sifāt'* N.M. PL. angelic qualities [A]

ملک *ma'lik* N.M. (PL. ملوک *mūlook'* F. ملکہ *ma'likah*) king, monarch; sovereign chief (of); prince (of); magnate; king

ملک التجار *ma'lik-ul-tūjjar'* N.M. merchant prince business magnate ملکہ *ma'lik-ul-ush-sho'ara'* N.M. laureate; poet-laureate ملکہ *malā'lat-ul-ma'lik* PH. His Majesty ملکہ *ma'likah* N.F. ★ [A]

ملک *mūl'k* N.M. (PL. ممالک *mamā'lik*) country ملک *mūl'k-ba-dar* ADJ. exiled; banished; ostracised

ملک *mūl'k-ba-dar* kar'nā v.T. exile ملکہ *mūl'k-e khūda'* taḥg' nes't pā'e gadā' laḥg' nes't PH. one can try one's fortune elsewhere there is no end to resources

ملک گیری *mūl'k-gī'rī* N.F. territorial aggrandizement of ملکہ *ha'vas-e mūl'k-gī'rī* N.F. lust for territorial aggrandizement ملکہ *mūl'kī* ADJ. & N.M. indigeneous national

ملکہ *navvā'b-e be mūl'k* PH. pretender proud person [A]

ملک *mil'k* N.F. (ملک *amlak'*) property possession ملکہ *mil'kī* N.M. property

ملکہ *mil'kī ka'he na dil' kī* PH. a rich person would never open out his heart to others, how can the opulent wear their heart on the sleeve ملکیت *milkiyat*

N.F. ★ [A]

ملکات *malakāt'* N.M. (PL. of ملک *ma'lakah* N.M. ★)ملکان *malkā'nā* V.I. speak with an affected tone  
ملکت *ma'laknā* V.I. walk with an affected

gait

ملکوت *malakoot'* N.M. ملوک *malakoo'is* ADJ. (see under ملک *ma'lak* N.M. ★)ملکہ *ma'likah* N.F. (PL. ملکائیں *malikā'eh*) queen  
ADJ. (rare) large ملکہ مسور *ma'likah masoor'*N.F. a large species of lentil [A.F. ~ ملک *malik*]ملکہ *ma'lakah* N.M. (PL. ملکات *malakāt'*) ability  
proficiency skill ملکہ (مسل) ہونا *ma'lakah*  
(*ha'sil*) *ho'nā* V.T. be able to be proficient  
(in)ملکیت *milkiy'yat* N.F. property possession  
[A ~ ملک *mul'k*]ملگجا *mal'gajā* ADJ. (F. ملگی *mal'gaji*) dirty;  
soiled faded discoloured dustyملل *mi'lal* N.M. (PL. of ملت *mil'lat* ★)ملع *mulam'mā'* N.M. gilt plating  
electroplating ADJ. gilt electroplatedtawdry ملع ساز *mulam'mā'-sāz* N.M. gilder  
plater dissembler ملع سازی *mulam'mā'-sā'zi*N.F. gilding plating dissembling ملع کرنا  
*mūlam'mā' kar'nā* V.T. gild plate electro-  
plate [A ~ ملع *lustre*]ملل *mal'mal* N.F. muslimمللا *mal'malā* ADJ. glum; dejected مللاہٹ  
*malmalā'ha'* N.F. dejection ruinملما *mūlam'mā,* ملہ *mūlam'mah* N.M. (arch.)  
provisions stored in-house to last a whole

month or season

ملنا *mil'nā* V.T. & I. meet come across  
have and interview embrace bereconciled get together get; obtain; find  
join touch mix; mingle; commin-gle blend resemble toly مل بائٹ کے  
*mil' bāh' ke* ADV. conjointly مل بائٹنا  
*mil' bai'h' nā* V.I. come together get reconciled مل جانا*mil' jā'nā* V.T. & I. be found; be recovered;  
be received get mixed up join togetherbe reconciled مل جل کر *mil' jūl kar* ADV.  
together with a united effort مل جانا *mil'nā**jūl'nā* V.T. meet frequently have friendly  
relations (with) N.M. friendly relations مل جلا*mil'ta jūl'ta* ADJ. resembling ملن *mi'lan* N.M.  
(dial.) meeting ملن سار *mi'lan-sār* ADJ. sociably;affable ملن ساری *mi'lan-sārī* N.F. sociabilityaffability ملنی *mil'nī* N.F. (dial.) meeting on  
wedding day between elders of two families  
wedding procession's receptionملنا *mal'nā* V.T. rub message anoint  
scrub ملنا *malā'nī* N.F. remuneration  
for scrubbingملنگ *mala'ng'* N.M. one of a category of mendi-  
cants; unorthodox mendicant; drug-

addict calender [P]

ملنی *mil'nī* N.F. (see under ملنا *mil'nā* V.T.  
& I. ★)ملونی *milau'nī* N.F. (arch.) adulteration [~ ملنا]ملوانا *milva'nā* V.T. get joined [~ ملنا *mil'nā*  
CAUS.]ملوانا *malva'nā* V.T. cause to rub, anoint or  
scrub [~ ملنا *mal'nā* CAUS.]ملوث *mūlav'vas* ADJ. tainted ملوث گناہ سے *gūnāh' se*  
*mūlav'vas* PH. tainted with sin [A ~ملوث ]  
ملوک *mūlook'* N.M. PL. kings ملوکانہ *mūlookā nah*  
ADJ. kingly; royal; regal ملوکیت*mulooki'y'yat* N.F. monarchy; monarchical system  
[A ~ ملک *ma'lik*]ملول *malool'* ADJ. sad; dejected (rare)  
weary [A ~ ملال]ملولا *malō'la* N.M. yearning, wish griefملہار *malhar'* N.F. name of a musical  
mode sung during rains ملہار گانا *malhar'**gā'nā* V.I. sing in this mode be in a happy  
moodملہٹی *mūlaih'ī,* ملہٹی *mūlā'ī'ī* N.F. liquoriceملہم *mūlham* N.M. inspired person one to  
whom something is revealed prophetملہم باغیب *mūl'ham bil-ghaib'* N.M. one to whom  
something is revealed ملہم *mūl'him* N.M. inspirer

[A ~ ملہم]

ملی *mi'li* ADJ. (see under ملت *mil'lat* N.F. ★)ملیا میٹ *mal'yā-meṭ* ADV. ruined effaced  
*mal'yā-meṭ kar'nā* V.T. ruinefface ملنا *mal'yā-meṭ ho'nā* V.I. come  
to nought be ruined be effacedملی بھگت *mi'li bhā'gat* N.F. plot; conspiracy  
plot to defraud others [~ ملنا]ملیچھ *malich'h'* N.M. (H dial.) pagan  
unclean person [S]ملیچھ *malih'* ADJ. nut brown beautiful  
charming ملہ *malī'kah* N.F. nut-brown

maid (etc.) [A ~ ملات ★]

میدہ *malī'dah* N.M. bread mashed in butter-oil and sugar  
woollen cloth washed and rubbed into fineness [~P مالیدن rub CORR.]

طبریا *mal'riyā* N.M. malaria [E]

میلیٹر *mil'imīṭar* N.M. millimetre [E]

مام *mam* N.M. (nurs.) water

میلین *mil'yan* N.M. million [E]

میلین *mūlay'yin* ADJ. & N.M. aperient ; laxative  
[A ~ ملین]

حیات و ممات *mamāi'* N.F. (rare) death  
*hayāt-o-mamāi'* N.F. life and death  
[A doublet of موت]

مماثلت *mūmā'salat* N.F. likeness ; similarity  
resemblance  
مماثل *mūmā'sil* ADJ. similar ; alike [A ~ مثل]

ممارست *mūmā'rasat* N.F. practice ; exercise [A]

مماس *mamās'* N.M. (Math.) tangent [A ~ مس]

ممالک *mamā'lik* N.M. PL. countries states  
kingdoms ; realms territories  
ممالک غیر *mamā'lik-e ghair'* N.M. foreign countries  
ممالک محروسہ *mamā'lik-e mahroo'sah* N.M. protector-  
ates  
ممالک مفوضہ *mamā'lik-e mūfaw'vazah* N.M. ceded  
territories [A ~ سینگ. مملکت]

ممالیک *mamālik'* N.M. PL. slaves - slave  
dynasty [A ~ سینگ. مملوک]

ممانعت *mūmā'na'at* N.F. prevention pro-  
hibition  
ممانعت کرنا *mūmā'na'at kar'nā* V.T. ban  
forbid prohibit ہونا *mūmā'na'at*  
*ho'nā* V.I. be refused be prohibited  
[A ~ منع]

ممانی *mamā'nī* N.F. wife of the mother's brother ;  
maternal aunt ; aunt [~ ماموں]

ممبر *mim'bar* N.M. member  
ممبرانی *mimbarā'nī*  
(care or joc.) female member  
ممبری *mimi'barī*  
N.F. membership [E]

ممتاز *mūmtāz'* ADJ. distinguished honoured  
illustrious ; eminent ; pre-eminent  
ممتاز کرنا *mūmtāz' kar'nā* (or *farmā'nā*) V.T.  
distinguish honour [A ~ امتیاز]

ممتحن *mūm'tahin* N.M. (PL. ممتحنین *mūmtahinīn'*)  
examiner [A ~ امتحان]

ممتد *mūmtad'* ADJ. extended stretched  
[A ~ امتداد]

ممتلی *mūm'tali* ADJ. brimful [A ~ امتلا]

ممتنع *mūm'tana'* ADJ. prohibited ; forbidden  
impossible  
ممتنع *sah'l-e mūm'tana'*

N.M. easy style that is nevertheless impossible to  
emulate [A ~ امتناع]

ممثل *mūmas'sil* N.M. (PL. ممثلین *mūmas'silīn'*)  
actor  
ممثلہ *mūmas'silah* N.F. actress [A ~ تمثيل]

ممد *mūmid'* N.M. & ADJ. helper ; protector  
ممد و معاون *mūmid'd-o-mo'a'vin* N.M. & ADJ.  
helper (or *ho'nā*) V.T. become (or be) helper [A ~ امداد]

ممدوح *mam'dooh* ADJ. (F. ممدوح *mamdoo'hah*)  
praiseworthy ; landable venerable  
aforesaid ; above-mentioned N.M. patron  
laudable personality [A ~ مدح]

ممدودہ *mamdoo'dah* ADJ. elongated ('alif', etc.)  
[A ~ مد]

ممر *mamar* N.M. course channel pass-  
age [A ~ مرور]

ممریز *mamrez'* N.F. rowel

ممزوج *mamzooj'* ADJ. mixed ; blended [A ~ مزاج]

ممسک *mūm'sik* ADJ. miserly niggardly  
retentive (medicine) N.M. miser  
[A ~ امساک]

ممکن *mūm'kin* ADJ. possible practicable ;  
feasible plausible ; credible ; con-  
ceivable likely liable PREF. -able : -ible

ممکن الحصول *mūm'kin-ul-husool'* ADJ. obtainable :  
procurable ممکن الدخول *mūm'kin-ud-dukhool'* ADJ.  
accessible

ممکن الوجود *mūm'kin-ul-ujood'* ADJ. liable  
to exist distinct from one necessary to exist

ممکن الوقوع *mūm'kin-ul-uqoo'* ADJ. liable to  
happen ممکنات *mūmkināt'* N.F. PL. possibilities

ممکنات میں سے نہ ہونا *mūmkināt' meḥ se na ho'nā* V.I. be  
utterly impossible

مملکت *mam'lukat* (or *mam'lakat*) N.F. (PL. ممالک *mamā'lik*)  
kingdom realm

country territory [A doublet of ملک *mul'k*]

مملو *mamlou'* ADJ. full (of) filled with [A]

مملوک *mamlouk'* N.M. (PL. ممالک *mamā'lik*)  
slave captive مملوکہ *mamlou'kah* ADJ.

owned مقبوضہ *mamlou'ka-o-maqboo'zah* ADJ.  
owned and possessed (by) [A ~ ملک *mil'k*]

ممنوعہ *mamnoo'ah* ADJ. prohibited  
den contraband ممنوعہ *mamnoo'ah* ADJ.

& ADV. prohibited out of bounds  
embargoed ممنوعات *mamnoo'at'* N.M. PL. prohibited  
things [A ~ منع]

ممنون *mannoon'* ADJ. obliged thankful  
grateful ممنون کرنا *mannoon' kar'nā* V.I.  
oblige ممنون ہونا *mannoon' ho'nā* V.I. be obliged

ممنونیت mamnooniy'yat N.F. being obliged [A ~ من]  
 مموالا mamō'la N.M. wagtail  
 ممی ma'mī N.F. mummy [E]  
 ممی ma'mī N.F. mummy; mummified corpse [E ~ A مومیا]  
 ممیا mam'yā PREP. maternal; of maternal uncle  
 ممیا مامیا مامیا مامیا mam'yā-sās N.F. maternal aunt (of husband or, wife) مامیا مامیا مامیا مامیا mam'yā-sū'sar (or khū'sar) N.M. maternal uncle (of husband or wife) [~ ماموں]  
 ممیا مامیا mam'yā'nā v.T. (of goat or sheep) bleat [ONO.]  
 ممیت māmīt' N.M. He who causes death (as attribute of God) [A ~ موت]  
 ممیرا mame'ra ADJ. (F. مامیری mame'ri) descended from maternal uncle [A ~ ماموں]  
 ممیرا mam'ra (ped. مامیرا mam'raḥ) a medicinal root useful for eyesight [~ P مامیرا]  
 ممیزہ māmay'yizah ADJ. discriminating 'power' ممیزہ qūv'val-e māmāy'yizah N.M. discrimination ممیزہ māmay'yaz ADJ. distinct distinguished [A ~ ممیزہ]  
 من man' N.M. mind heart soul  
 من spirit inclination conscience attention maund gem (supposed to be) in snake's head; serpentine gem من man' a'ak'nā v.T. fall in love (with); have an attachment من man' ūkh'nā v.I. be satiated (with) من man' ūkta'nā (or ūkta' ju'nā) v.I. be sick and tired (of); be fed up (with) من man' ūgal'nā (of snake) disgorge its stone من man-bhā'ta ADJ. liked; loved; cherished; favourite (dish) من man-bhā'ta kkhā'jā N.M. favourite dish من man' bū'ra (or bhā'ri kar'nā) v.I. be dejected من man-bhā'onā ADJ. liked by one من man-bhā'e mūhā'yā hila'e v.I. apparent refusal despite desire من man-bhā'ar ADJ. to one's satisfaction about one maund من man-bhā'ar jā'nā be sated be satisfied; to be sated من man-bhā'ar ka sir' hila'nā ta'ke kī zūban' na hila'nā v.I. nod rather than talk من man' baihlā'nā v.I. amuse oneself (with); divert oneself من man'-ghā'ta ADJ. (F. من man'-ghā'ti bold; brave; courageous من man'-samijhau'ī N.F. resignation من man' ka kap'ī (or kko'za or mai'lā) ADJ. & N.M. malicious (person) من man' kagh'ghā kar'nā v.I. lose heart

من man' kar'nā v.T. desire من man' kha'ī'ā ho'nā v.I. be fed up (with) من man' ke laq-doo phor'nā v.T. build castles in the air من man' kī man' meh rai'h'nā v.I. (of desire) remain unfulfilled من man' kī mauj PH. whim; caprice sudden desire من man' lag'nā v.T. have the heart set (upon) من man' lalchā'nā v.T. yearn long for hanker after من man' mā'r rai'h'nā, من man' mā'r ke bai'kh' rai'h'nā v.I. suffer patiently suppress one's desire من man' mā'r'nā v.T. suppress one's desire من man'-mā'nī N.F. wilfulness ADV. according to one's wishes من man'-mā'nī kar'nā v.I. be wilful; be head-strong do as one likes; act according to one's wishes من man' mil'nā v.I. be of the same mind (as another) من man' mau'ji ADJ. whimsical; capricious من man' moh' le'nā v.T. charm; fascinate; captivate من man'-mo'han N.M. (dial.) beloved; sweetheart من man' meh ADV. in the mind (of) into the heart (of) من man' meh a'nā v.T. & I. occur (to); strike fill (someone's) heart with one's love من man' hā man' meh ADV. in one's heart of hearts من man' va N.M. (endearingly or as dim.) heart  
 من man' N.M. hole in the middle of weighing-balance beam  
 من man' PRON. I (to) من man' a'nam ke man' dā'nam PH. I know my limitations do not pull my leg من man' tūra' hā'jī 'i-go'yam to mara' hā'jī bigo' PH. mutual admiration من man' che me sara'yam-o-lambo'ra-e man' cheh me sara'yad PH. contradictory reports from the same end من man' k'hoob' me shina'sam pira'ne pārsa' rā PH. (iron.) the veneer of false virtue is too thin for my eyes [P]  
 من man' N.M. manna وعلوی mann-o-sal'va N.M. manna and quails (with which the Israelites were fed during the Exodus wonderful victuals [A ~]  
 من min PREF. (rare) from من min-jā'nib ADV. from; by من min-jā'nib-illāh' ADV. from God من min-jūmlah ADV. from among; out of all من min-hā'i's-ūl-majmoo' PH. on the whole من min-l'il-vūjoh' PH. in every respect من min-vajoh PH. in one way for one reason من min-n-o-'an ADV. exactly; as it was; to the very letter من min'hā' ADJ. & ADV. [A]



منی *minā'* N.M. sacrificial centre on the outskirt of Mecca [A]

مُنْ نَا *mūn'na* N.M. (F. منی *mun'ni*) small child ADJ. small; little *مُنْ نَا* *mūn'na* ADJ. (F. منی *mun'ni*) small; little

منابر *manā'bir* N.M. (PL. of منبر N.M. ★)

منات *manāt'* N.F. name of a pre-Islamic Arabian goddess [A]

مناجات *nūnājāl'* N.F. hymn supplication to God; imploration *مُنَاجَاة* *munājāl'* *payh'na* v.T. sing a hymn implore God [A]

منادی *munā'da* N.M. vocative case [A ~ نَادِ]

منادی *mūnā'dī* N.F. proclamation public announcement to the beat of drum N.M. (ped.) proclaimer town-crier *مُنَادِي* *muna dī* *kar'na* v.T. proclaim to the beat of drum [A ~ PREC.]

منار *manār'*, مناره *manā'rah* (pop. though ungrammatical منار *mīnār'*) N.M. tower minaret light-house [A ~ نور]

منازعة *mūnā'za'at* N.F. quarrel contention [A ~ نزاع]

منازل *manā'zil* N.F. PL. stages storeys phases *مَنَازِل* *manā'zil-e qu'mar* N.F. PL. phases of the moon [A ~ مَزَل]

مناسب *mūnā'sib* ADJ. proper meet; becoming lit: appropriate expedient suitable: opposite; pertinent corresponding *مُنَاسِبَة* *muna subat* N.F. fitness; suitability connection; relation relevancy; consistency [A ~ نَسَب]

مناسک *manā'sik* N.M. PL. rites of pilgrimage rites prayers *مَنَاسِك* *manā'sik-e haj'* N.M. PL. Haj rites [A ~ مَسْک]

مناسب *manā'sib* N.M. (PL. of منصب N.M. ★)

مناظر *manā'zir* N.M. (see under مناظره N.M. ★)

مناظر *mūnā'zir* N.M. PL. views; scenes *مَنَازِر* *manā'zir-e qūd'rat* N.M. natural scene [A ~ سَطَر]

مناظره *mūnā'zarah* N.M. dialectic; polemical writing or speech controversy; dialogue *مُنَازَرَة* *mūnā'zir* N.M. (PL. منازرين *mūnāzirīn'*) dialectic; dialectician; polemical writer or speaker [A ~ نَظَر]

منازرت *mūnā'farat* N.F. hatred [A ~ نَفَرَت]

منازفت *mūnā'fasat* N.F. bid to out do another be one better strife [A]

مناقد *manā'fiz* N.M. (PL. of منقد N.M. ★)

منافع *manā'fe'* N.M. (PL. of منفعت N.F. ★)

منافع *mūnā'fa'* (or منافع) N.M. profit *مُنَافِعَة* *mūnā'fa'* N.M. net profit *مُنَافِعَة* *kham* *mūnā'fa'* N.M. gross profit

منافی *mūnā'fiq* N.M. (PL. منافقین *mānā'fiqīn'*) hypocrite dissembler pretender to Islam *مُنَافِقَة* *mūnā'faqt* N.F. hypocrisy dissimulation show; pretence pretensions to Islam [A ~ نَفَاق]

منافی *mūnā'fi'* ADJ. contrary (to); negating [A ~ نَفَی]

مناقب *manā'qib* N.F. praises qualities eulogy of Imams *مُنَاقِبَة* *mūnā'qabal* N.F. composing encomium to Imanis [A ~ مَقَبَة]

مناقشت *mūnā'qashat* N.F., مناقشه *mūnā'qashah* N.M. dispute contention [A]

مناکحت *mūnā'kahat* N.F. marriage [A doublet of نکاح]

منال *manāl'* N.M. what comes to hand (only in) مال *mal-o-manāl* N.M. wealth; riches [A]

منان *mannān'* N.M. great benefactory this as attribute of God [A ~ مَنَن]

منانا *manā'nā* v.T. coax; cajole bring round persuade prevail upon wheedle conciliate appease; propitiate celebrate (festival) [A ~ مَنَانَة CAUS.]

مناجج *manā'hij* N.M. (PL. of منجج N.M. ★) highways; roads; routes [A ~ مَنَجَج]

مناهی *manā'hi* N.F. prohibition N.F. PL. prohibitions N.F. PL. prohibitions [A ~ مَنَی]

منبت *mūnab'bat* ADJ. (rare) embossed *مُنَبَّتَة* *mūnab'bat-kā'rī* N.F. embossing raised floral pattern [A]

منبر *mim'bar* N.M. (PL. منابر *manā'bir*) pulpit [A]

منبع *man'ba'* N.M. (PL. منابع *manā'be'*) fountainhead source: origin [A]

منت *man'nat* N.F. vow *مَنَت* *man'nat* *poo'ri* *kar'na* v.T. fulfil a vow *مَنَت* *man'nat* *poo'ri* *ho'nā* v.T. (of vow) be fulfilled

منت *man'nat* PH. got or kept as a result of vow *مَنَت* *man'nat* *kā* PH. neckband worn in fulfilment of vow *مَنَت* *man'nat* *kā* *tauq'* PH. shackle on child's foot *مَنَت* *man'nat* *ke* *bal'* PH. hair worn thus *مَنَت* *man'nat* *man'na* v.I. to make a vow [A ~ مَنَان]

منت *min'nat* N.F. (PL. منین *mi'nan*) bumble request, entreaty; supplication (rare)

obligation **منج** *min'nat* *uškā'nā* v. come under obligation  
obligation **منج** *min'nat-pāzīr* ADJ. acknowledging of (someone's) favour **منج** *min'nat-pāzīr* N.F. acknowledgement of favour **منج** *min'nat samā'jat* N.F. entreaty; supplication coaxing; cajolery **منج** *min'nat* (or *min'nateh*) *kar'nā* v.t. beg; earnestly; implore; entreat; beseech **منج** *min'nat-kash* ADJ. obliged ADV. under obligation **منج** *min'nat-kā'shī* N.F. come under obligation [A]

**منج** *mūn'taj* ADV. leading (upto) ADJ. deduced **منج** *par mūn'taj* *ho'nā* v.i. lead-up to [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'takhab* ADJ. chosen selected elected **منج** *mūn'takhab kar'nā* v.t. choose select elect; return (someone) **منج** *mūn'takhab ho'nā* v.i. be chosen. be selected be selected [A ~ **منج**]

**منج** *man'tar* N.M. charm; spell; incantation (dial.) verse of Hindu scriptures **منج** *man'tar par'k'nā* v.t. & i. enchant recite incantation (dial.) recite verse of Hindu scriptures **منج** *man'tar phooh'k'nā* v.t. cast a spell **منج** *man'tar jan'tar* *man'tar* N.M. charm incantation exorcism socery **منج** *man'tarī* N.M. sorcerer; magician (dial.) minister **منج** *pardhān' mah'tarī* N.M. (dial.) prime minister; premier **منج** *man'tarī mah'dal* N.M. (dial.) cabinet [S]

**منج** *mūn'tashir* ADJ. dispersed (crowd) distracted (ideas) **منج** *mūn'tashir kar'nā* v.t. disperse (crowd) distract (mind, ideas, etc.) **منج** *mūn'tashir ho'nā* v.i. (of crowd) be dispersed. (of mind, ideas, etc.) be distracted [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'tazir* ADJ. waiting; awaiting ADV. on the look-out; (for) **منج** *mūn'tazar* ADJ. awaited; expected [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'tazim* N.M. manager master of ceremonies; emcee ADJ. one good at management [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'tafe'* ADJ. profiting enjoying [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'taqil* ADJ. moved; shifted carried; transported **منج** *mūn'taqil kar'nā* v.t. shift carry; transport **منج** *mūn'taqil ho'nā* v.i. be shifted be transported [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'taqim* ADJ. taking revenge; avenging; avenger this as attribute of God

**منج** *mūn'taqim-e haqī' qī* N.M. (God as) the Avenger **منج** *mūn'taqim-mizāj* ADJ. vindic-

tive **منج** *mūn'taqim-mizāj* N.F. vindictiveness [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'tahā'* N.M. goal extremity **منج** *mūn'tahā'-e maqsood* N.M. goal; ultimate aim **منج** *mūn'tahā'* ADJ. proficient learned N.M. one in his final years [A ~ **منج**]

**منج** *mi'h'z* N.F. mint [E]

**منج** *mi'naṭ* N.M. minute [E]

**منج** *man'soor* ADJ. unbored (pearl) prose (writing) **منج** *kala'm-e mansoor* N.M. prose [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'jazib* ADJ. that can be absorbed [A ~ **منج**]

**منج** *mūh'julī* ADJ. clear; lucid [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'jīm* N.M. (PL. *mūn'jīmān*) astrologer [A ~ **منج**]

**منج** *mūh'jamid* ADJ. frozen congealed [A ~ **منج**]

**منج** *mi'h'jūm'lah* ADJ. (see under **منج** *min* PREP.)

**منج** *māh'jan* N.M. tooth-powder; dentifrice

**منج** *ma'j'k'nā* v.i. be cleansed be polished; become cultured (of language) become chaste **منج** *ma'j'k'z hā'* *zabān* PH. chaste language

**منج** *ma'j'jamīq'* N.M. (PL. *mā'j'a'nīq*) catapult [A]

**منج** *ma'j'k* PREF. middle **منج** *ma'j'k-dhār* N.F. midstream **منج** *ma'j'k-dhār* *ma'j'k* *par'nā* v.i. be in midstream be in great difficulty; be in the midst of a crisis

**منج** *ma'j'k'la* (F. *ma'j'k'li*) ADJ. between the eldest and the youngest; middle **منج** *ma'j'k'la* ADJ. middling N.M. half-sized, cauldron **منج** *ma'j'k'la* N.M. delay **منج** *ma'j'k'la par'nā* v.i. (of delay) occur **منج** *ma'j'k'la dāl'nā* v.t. delay **منج** *ma'j'k'li* N.F. midday ADJ. (of night) quiet fearful

**منج** *ma'j'k'rā* N.M. (same as **منج** N.M. ☆)

**منج** *mūn'harif* ADJ. disaffected deviating declining deflecting **منج** *mūn'harif ho'nā* v.i. rebel; revolt be disaffected deviate deflect [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'hasir* ADJ. dependent (on) resting (on) [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'hanī* ADJ. weak lean bent; curved [A ~ **منج**]

**منجوس** *manhoos'* ADJ. unlucky ; unfortunate ; ill-starred inauspicious abominable ; execrable damned : d—d [A ~ **منجوس**] **مند** *maṇḍ* SUFF. -ible -ful having **مندی** *maṇ'dī* SUFF. -ability ; -ibility fulness having

**مند** *maṇ'dā* N.M. slump ADJ. dull cheap **مند** *maṇ'dā bech'nā* V.T. sell cheap **مند** *maṇ'dā par'nā* (or *ho'nā*) V.I. (of market) be dull of price fall ; slump

**مند** *maṇ'dar* (dial. -dir) N.M. (PL. **مند** *maṇādir*) temple pagoda Hindu temple

**مند** *mūṇ'd'rā* N.M. large ring ; a collar

**مند** *mūṇ'da'rajah* ADJ. entered ; inserted **مند** *mūṇ'da'raja-e bā'lā* ADJ. & ADV. above-mentioned **مند** *mūṇ'dara'ja-e zail'* ADJ. & ADV. following ; as follows ; as under ; as given below **مند** *mūṇ'daraj* ADV. entered ; inserted [A ~ **مند** راج]

**مند** *mūṇ'damil* ADJ. healed up [A ~ **مند** امدان]

**مند** *mūṇ'd'nā* V.I. (of eyes, etc.) be shut ; be shut ; be closed [A ~ **مند** اموند]

**مندوب** *maṇḍoob'* N.M. (PL. **مندوبین** *maṇḍoobīn'*) delegate [A ~ **مندوب** اندی]

**مندیل** *miṇḍīl* N.F. a kind of brocade turban table cloth napkin [A]

**مند** *mūṇ'dā* ADJ. shaven ; tonsured a kind of shoe having no pointed toe [~ **مند** ~ **مند** اموند]

**مند** *mūṇ'dā'sā* N.M. a kind of small turban

**مند** *mūṇ'dā'nā* **مند** *mūṇḍuā'nā* V.T. get (one's head, bread, etc.) shaved cause to be

swindled **مند** *mūṇ'dā'ī* N.F. remuneration for shaving or hair-cut [~ **مند** اموند CAUS.]

**مندپ** *maṇ'dap* N.M. (dial.) temporary structure [S]

**مند** *mūṇḍak'ī* N.F. sitting posture with head resting on knees **مند** *mūṇḍak'ī* *maṇ'nā* V.I. sit thus

**مند** *maṇ'dal* N.M. (dial.) circle circumference sphere sky [S]

**مند** *maṇ'alā'nā* V.T. hover

**مند** *maṇḍ'li* N.F. group assembly [~ **مند** اندلی]

**مند** *mūṇḍ'nā* V.T. be shaved be tonsured be duped ; be swindled **مند** *mūṇḍan* N.V. (H. dial.) the first shaving ceremony (of child) [~ **مند** اموند]

**مند** *maṇḍ'vā* N.M. theatre a kind of coarse cereal

**مند** *mūḥḍvā'nā* V.T. (same as **مند** V.T. ★)

**مند** *maṇḍ'ḥā* N.M. pavilion bedecked with shoots and sprays prothalamion **مند** *maṇḍ'ḥā gā'nā* V.T. sing a prothalamion [~ **مند** اند]

**مند** *maṇḍ'h'nā* V.T. cover drum, etc.) with parchment put parchment (over)

encase impose ; palm (something) off (on

**مند** *maṇḍ'hvā'nā* V.T. get (drum, etc.) covered with parchment

**مند** *mūṇ'dī* N.F. name of a medicinal plant hairless houseless (of mosque)

with no minarets [~ **مند** اند]

**مند** *mūṇḍer* N.F. parapet

**منزل** *maṇ'zil* N.F. (PL **منزل** *maṇā'zil*) storey (of house) goal ; destination stage

(of) journey one of the seven stages into which the Holy Quran is sub-divided ; Quranic stage

**منزل** *maṇ'zil ba maṇ'zil* ADV. by stages **منزل** *maṇ'zil par pahūḥchā'nā* V.T. take to destination perform the obsequies (of)

**منزل** *maṇ'zil par pahūḥchā'nā* V.T. reach (one's) destination **منزل** *maṇ'zil de'nā* V.T. place the coffin on ground for respite while on way to

graveyard **منزل** *maṇ'zil taī' kar'nā* V.T. reach the journey's end get over a stage

**منزل** *maṇ'zil kaī'nā* V.I. act over a stage **منزل** *maṇ'zil kaī'nā* V.I. complete the journey **منزل** *maṇ'zil kar'nā* V.I. halt ; go one stage in journey

**منزل** *maṇ'zil ko pahūḥchā'nā* V.I. achieve (one's) object arrive at (one's) destination

**منزل** *maṇ'zil kho'ī ho'nā* V.I. be getting late for one's destination **منزل** *maṇ'zil* (or *maṇ'zilen*) *maṇ'nā* V.I. journey finish a

difficult task **منزل** *maṇ'zil-e māqsood'* N.F. goal ; destination **منزل** *maṇ'zil guh* N.F. (rare) destination

**منزل** *maṇ'zilah* ADJ. storied decker [A ~ **منزل** اند]

**منزل** *mūṇaz'zal* ADJ. sent down **منزل** *mūṇaz'zal min-allāh'* PH. God's revelation [A ~ **منزل** اند]

**منزلت** *maṇ'zilat* N.F. dignity status

**منزلت** *qad'r-o-maṇ'zilat* N.F. esteem **منزلت** *qad'r-o-maṇ'zilat kar'nā* V.T. hold in high esteem [A ~ **منزل** اند]

**منزل** *maṇ'zilah* N.M. place ; rank (only in) **منزل** ADJ. (see under **ب** PREF.)

**منزل** *mūṇaz'zah* ADJ. pure ; free (from) [A ~ **منزل** اند]

**منزل** *mūṇaz'zah* ADJ. pure ; free (from) [A ~ **منزل** اند]

**منزل** *mūṇaz'zah* ADJ. pure ; free (from) [A ~ **منزل** اند]



**منزوی** *mūn'zavī* ADJ. secluded (corner) [A ~ انزوا]  
**منسلک** *mūn'salīkah* ADJ. attached strung together  
**منسلک** *mūn'salīk* ADJ. attached [A ~ سلب]

**منسوب** *mansoo'b* ADJ. attributed imputed betrothed; fiancé  
**منسوب** *mansoo'b* N.F. fiancée [A ~ نسبت]

**منسوخ** *mansookh'* ADJ. cancelled abolished abrogated; annulled  
**منسوخ** *mansoo'khi* N.F. cancellation; abolition abrogation; annulment [A ~ نسخ]

**منش** *ma'nish* N.F. temperament N.F. minded [F ~ من]

**منشا** *man'shā* N.M. tenor; purport motive; intention place of origin; birth place  
**منشا** *has'b-e man'shā* PH. as desired (by)  
**منشا** *mau'lid-o-man'shā* N.M. birth-place [A ~ نشو]

**منشور** *manshoor'* N.M. manifesto (arch.) proclamation prism [A ~ نشر]

**منشی** *mūn'shi* N.M. clerk; vernacular clerk (lawyer's) clerk (army officers) large-age teacher Persian teacher (rare) writer (arch.) amanuensis

**منشی** *mūn'shi-khā'nah* N.M. vernacular office  
**منشی** *mūn'shi-e 'ā'lak* N.M. (planet) Mercury

**منشی** *mūn'shi-ga'ri* N.F. clerkship  
**منشی** *nār-mūn'shi* N.M. superintendent of vernacular office

**منشی** *mun'shiyā'nah* ADJ. clerical N.M. clerk's fee [A ~ ویشا]

**منشی** *mūnash'shi* ADJ. intoxicating  
**منشی** *shiyā'i* N.M. PL. intoxicating drugs [pseudo A ~ P نشه]

**منصب** *man'sab* (ped. -sib) N.M. (PL. *mana'-sib*) office; post  
**منصب** *man'sab-dar* N.M. (arch.) officer magistrate

**منصب** *sarkā'ri* N.M. government post official position

**منصرف** *mān'sariif* ADJ. (gram.) inflected declined deviating (from) [A ~ انصراف]

**منصرم** *mun'sarim* N.M. administrator clerk of court manager one skilled in management [A ~ انصرام]

**منصف** *mūn'sif* N.M. (PL. *mūnsifin'* sub-judge; subordinate judge ADJ. (also *mūn'sif-mizāj'*) ADJ. just; fair-minded; given to justice

**منصف** *mūnsifā'nah* ADJ. just; fair; equitable ADV. justly; fairly; equitably  
**منصف** *mūn'sifi* N.F. court of a sub-judge; justice; equity judgment; decision; verdict

**منظور** *mūn'tavī* ADJ. rolled complicated [A ~ طے]

**منظر** *man'zar* N.M. (PL. *man'zar*) scene sight spectacle view; scape. scenery

**منظر** *man'zar-e 'am* N.M. public view  
**منظر** *man'zar-e 'am per la'na* bring into public view make public disclose divulge [A ~ نظر]

**منظوم** *man'zar-e 'am* N.M. public view  
**منظوم** *man'zar-e 'am per la'na* bring into public view make public disclose divulge [A ~ نظر]

**منظوم** *man'zar-e 'am* N.M. public view  
**منظوم** *man'zar-e 'am per la'na* bring into public view make public disclose divulge [A ~ نظر]

**arbitration** *mūn'sif-mizāj'i* N.F. justice fairplay [A ~ انصاف]

**منصوب** *mansoo'b* ADJ. in accusative case bearing the vowel-point zabar [A ~ نصب]

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منصوب** *mansoo'b* N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy

**منظم** *mūnaz'zam* ADJ. organized **منظم** *mānaz'-zam* kar'nā V.T. organize **منظم** *mūnaz'-zam* ho'nā V.I. be organized [A ~ تنظيم]

**منظور** *manzoot'* ADJ. sanctioned; granted accepted approved liked intended  
**منظور** *manzoo'r-e khā'tir* ADV. desired **منظور** *manzoo'r-e na'zar* N.M. favourite ADJ. favourite beloved ADV. in the good books (of) **منظور** *manzoo'rī* N.F. sanction permission

approval **منظوری** *manzoo'rī de'nā* V.T. sanction; accord sanction (to) approve [A ~ نظر]  
**منظوم** *manzoom'* ADJ. metrical; versified; in verse form (rare) strung together **منظومات** *kalā'm-e manzoom'* N.M. verse; poem **منظومات** *manzoomā'* N.M. poems [A]

**منع** *man'* N.M. prevention dissuasion prohibition ADV. forbidden, prohibited **منع** *man' kar'nā* V.T. prevent forbid dissuade prohibit **منع** *man' ho'nā* V.I. be prevented be forbidden be dissuade be prohibited [A]

**منعطف** *mūn'atīf* ADJ. diverted **منعطف** *lavaj'joh mūn'atīf kar'nā* V.T. call (someone's) attention (to) **منعطف** *lavaj'joh mūn'atīf kar'nā* V.T. pay attention (to) [A ~ انعطاف]

**منعقد** *mūn'agid* ADJ. held convened celebrated **منعقد** *mūn'agid kar'nā* V.T. hold; call; convene celebrate **منعقد** *mūn'agid ho'nā* V.I. take place be held; be convened be celebrated [A ~ انعقاد]

**منعکس** *mūn'akis* ADJ. & ADV. reflected **منعکس** *mūn'akis ho'nā* V.I. be reflected [A ~ انعکاس]

**منعم** *mūn'im* N.M. benefactor rich person **منعم** *mūn'im-e haqī'qī* N.M. (God as) True Benefactor [A ~ انعام]

**منغص** *mūnagh'ghas* ADV. (of someone's) pleasure be disturbed [A]

**منفذ** *man'faz* N.M. (PL. منافذ *masā'fiz*) orifice passage exit [A ~ نفوذ]

**منفرجه** *ma'faj'rijah* ADJ. obtuse (angle) [A ~ فرج]

**منفرد** *mūn'farid* ADJ. unique isolated solitary; lonely [A ~ انفراد]

**منفصل** *mūn'fasil* ADJ. separated [A ~ انفصال]

**منفعت** *man'fa'at* N.F. (PL. منافع *manā'fic*) gain; profit advantage; benefit **منفعت** *man'fa'at a'kharā* V.I. derive benefit (from) profit (by) [A ~ نفع]

**منفعل** *mūn'fo'il* ADJ. ashamed penitent passive [A ~ انفعال]

**منفی** *man'fī* ADJ. minus subtracted; deducted deprived (of); without negative [A ~ منفي]

**منفک** *mūn'fak* ADJ. separated [A ~ انفکاک]

**منقاد** *mūnqad'* ADJ. docile submissive [A ~ انقياد]

**منقار** *mingār'* N.F. bill; beak [A]

**منقبت** *man'qabat* N.F. dignity praise eulogy (of the Holy Prophet's Companions or relations) [A]

**منقسم** *mūnqasim* ADJ. divided classified; categorized [A ~ انقسام]

**منقح** *mūnāq'qah* ADJ. elucidated [A ~ تنقیح]

**منقبض** *mūn'qabiz* ADJ. not feeling happy; dejected [A ~ انقباض]

**منقش** *mūnāq'qash* ADJ. painted printed (cloth, etc.) impressed (upon) [A ~ نقش]

**منقضی** *mūn'qazī* ADJ. past elapsed expired ended; finished [A ~ انقضاء]

**منقطع** *mūn'qate'* ADJ. snapped finished; terminated exterminated [A ~ انقطاع]

**منقلب** *mūn'qalib* ADJ. altogether changed inverted; upside down **منقلب** *mūn'qalib ho'nā* V.I. (of circumstances) be changed [A ~ انقلاب]

**منقوش** *manqoosh'* ADJ. printed carved; engraved impressed [A ~ نقش]

**منقوط** *manqoot'* ADJ. (F. منقوطه *manqoo'tah*) (of leather) dotted (of writing)

**منقول** *manqool'* ADJ. copied reported; related; narrated; recounted traditionally reported (sciences, etc.) **منقولات** *manqoo-lat'* N.M. traditionally; reported sciences; religious branches of knowledge **منقول** *mūnqoo'lah* ADJ. movable (property) reported [A ~ نقل]

**منقأ** *mūnaq'qa* N.M. large raisin ADJ. (rare) purged [A ~ تنقیة]

**منکا** *man'ka* N.M. bead vertebrae (of neck) **منکا** *man'ka dha'laknā* V.I. be dying; to be at the point of death

**منکر** *mūn'kir* N.M. (PL. منکریں *mūn'kirīn*) atheist

**منکر** *mūn'kar* ADJ. strange disapproved **منکر** *mūn'kar nakir'* N.M. names of two angels cross-questioning the dead in the grave [A ~ انکار]

**منکسر** *mūn'kasir*, **منکسر الزاج** *mūn'kasir-ul-mizāj'* ADJ. humble [A ~ انکسار]

**منکشف** *mūn'kashif* ADJ. revealed; disclosed  
dawning (upon); clear (to) [A ~  
[منکشاف]

**منکوحہ** *mankoo'hah* N.F. lawful wife ADJ. married  
(woman) [A ~ نکاح]

**منگنا** *maṅga'nā*, **منگوانا** *maṅgva'nā* V.T. cause  
to bring get an order placed

**منگتا** *maṅg'tā* N.M. beggar mendicant;  
borrower ADJ. (one) given to begging

**منگتی** *maṅg'ti* N.F. beggar woman; beggar;  
maid borrower ADJ. (woman) given to beg-  
ging or borrowing [A ~ مانگتا]

**منگسار** *maṅg'sar* N.M. ninth Hindu month (cor-  
responding to November-December)

**منگل** *maṅgal* N.M. Tuesday (dial.) Mars  
bustle festivity pleasure song

of pleasure **منگل گانا** *maṅgal gā'nā* V.I. sing a song  
of joy or congratulation; sing in praise or

honour (of) **منگل ہونا** *maṅgal hō'nā* V.I. be a lot of  
bustle or festivity **منگلی** *maṅg'li* N.F. irritable  
girl [S]

**منگنی** *maṅg'ni* N.F. betrothal [~ مانگنا]

**منگوانا** *maṅgva'nā* V.T. (same as **منگنا** N.F. ☆)

**منگوچی** *maṅgoo'chi* N.F. (same as **منگوچی** N.F. ☆)

**منگورا** *maṅgo'ra* N.M. seasoned gram meal roll

**منگوری** *maṅgo'ri* N.F. such vetch roll

**منگیتا** *maṅge'tar* N.M. fiance N.F. fiancée [~ منگنی]

**من من** *min'-min* N.F. numble nasal tone

slow working **من من کرنا** *min'-min*  
*kar'nā* **منمینا** *minminā'nā* V.T. mumble speak

through the nose go slow in work; work  
slowly [ONO.]

**منفا** *man'fā* V.T. be reconciled be soothed

**من من کرنا** *man' man kar bi'gā'nā* V.I. be-  
come estranged even after repeated reconcilia-  
tions **منوا** *manvā'nā* V.T. cause to agree

cause to admit cause to recognize **منوی**  
*manau'is* N.F. reconciliation [~ ماننا]

**منور** *mūnao'var* ADJ. illuminated lustrous  
[A ~ تنور]

**منون** *mūnao'van* ADJ. nunate [A ~ تنوین]

**منوہر** *mano'har* ADJ. lovely bewitching [S]

**منہ** *mūh'hi* (also written as **مونہ** or **موندہ**) N.M.  
mouth face, countenance figure  
tongue opening, orifice guts regard  
direction **منہ آنا** *mūh'hi a'nā* V.T. speak  
rudely or insolently have the thrush

**منہ آنا** *mūh'hi a'jā'nā* V.I. have the thrush **منہ آنا**  
*(ap'nā sā) mūh'hi le' kar rai'h' jā'nā* V.I. lose

hope feel ashamed **منہ آنا** *mūh'hi ūtar'nā*

**منہ آنا** *mūh'hi i'f'nā sā ni'kal a'nā* V.I. have  
the face thinned by weakness; grow weak

**منہ آنا** *mūh'hi ū'kha kar chāl'nā* V.I. walk  
carelessly **منہ آنا** *mūh'hi ū'kha'nā* V.T. hold up

one's head undertake a journey **منہ آنا** *mūh'hi*  
*ū'kha'e* ADV. carelessly dauntlessly

**منہ آنا** *mūh'hi ū'j'la ho jā'nā* V.I. carelessly  
or fearlessly **منہ آنا** *mūh'hi ū'j'la ho jā'nā* V.I.

succeed; win success; come off with flying  
colours **منہ آنا** *mūh'hi is qā'bil ho'nā* V.I.

be able to be able to face **منہ آنا** *mūh'hi*  
*ash'koh se dho'nā* V.I. weep bitterly

**منہ آنا** *mūh'hi ahdhe're* ADV. at dawn; early in the morning

**منہ آنا** *mūh'hi bāhd'h' ke baijh'nā* V.I. hold  
one's tongue; keep mum **منہ آنا** *mūh'hi bū'ra*

**منہ آنا** *bana'nā* V. express displeasure; show dislike  
display effects of bad taste **منہ آنا** *mūh'hi*

**منہ آنا** *bisoor'nā* V.I. sulk; left in the mouth; pull a  
long face **منہ آنا** *mūh'hi bigar'nā* V.I. make faces

make a way face **منہ آنا** *mūh'hi bi'gar jā'nā*  
V.I. (of bad taste) be left in the mouth

**منہ آنا** *mūh'hi bana' le'nā* V.I. sulk; pull a long face

**منہ آنا** *mūh'hi bana'nā* V.I. make faces pull a  
long face **منہ آنا** *mūh'hi baht' kar'nā* V. cork

put a stopper close the mouth worst  
(someone) in argument **منہ آنا** *mūh'hi-baht' ka'la*

N.F. bud (fig.) virgin **منہ آنا** *mūh'hi banvā'nā*  
V.T. (iron.) prove one's fitness for a task

**منہ آنا** *mūh'hi-bo'la* ADJ. (F. **منہ آنا** *mūh'hi-bo'li*) adopted.  
(child) sworn (brother, sister, etc.)

**منہ آنا** *mūh'hi-bol'is* ADJ. life-like (picture)

**منہ آنا** *mūh'hi bha'r a'nā* V.I. be cloyed **منہ آنا** *mūh'hi bhar'a'*

(or **منہ آنا** *bha'r'i*) N.F. bribe; a sop **منہ آنا** *mūh'hi bhar'*  
*de'nā* V.T. bribe **منہ آنا** *mūh'hi bhar ke* ADV. fully;

much **منہ آنا** *mūh'hi bhar ke kos'nā* V.T. to heap  
curses (on) **منہ آنا** *mūh'hi pā'nā* V.I. be heard

find agreeable **منہ آنا** *mūh'hi par* ADV. to the  
face (of) **منہ آنا** *mūh'hi par a'ī bai' PH.* on

the point of being uttered **منہ آنا** *mūh'hi par*  
*bai' la'nā* V.T. & I. be on the point of uttering

disclose a secret **منہ آنا** *mūh'hi pā' basah'i' phool'nā* (or *phāl'nā*) V.I. (dial.) grow pale

**منہ آنا** *mūh'hi par-phook' de'nā* V.T. spit or  
the face (of) **منہ آنا** *mūh'hi par-phak' ri*  
*rakh' le'nā* V.I. refuse to have any regard for

**منہ آنا** *mūh'hi par-phak' mar'nā* V.I. look  
healthier **منہ آنا** *mūh'hi par-phak' mar'nā* V.I.

return irritably **منہ آنا** *mūh'hi par-phak' mar'nā* V.I.

(of word, phrase, etc.) come easy or natural



become an expetive *mūh'h' par zar'dā khīnd' jā'nā* v.i. grow pale *mūh'h' par sha'faq phool'nā* v.i. (of face) be flushed with joy *mūh'h' par fakh'tah ūr' jā'nā* v.i. feel jittery *mūh'h' par qāf'l* (or *moh'r*) *lag'nā* v. be dumb-founded *mūh'h' par kaih'nā* v.t. say to the face (of) *mūh'h' par lā'nā* v.i. say ; utter *mūh'h' par li(k)'khā ho'nā* v.i. have visible proof *mūh'h' par mar'nā* v.t. & i. return irritably tell to (someone's) face *mūh'h' par chā'nā* (or *phir'nā*) v.i. look ill have cadaverous looks *mūh'h' par nā' nā ho'nā* v.i. be shameless *mūh'h' par na' nā ho'nā* v.i. be charming owing to nut-brown colour *mūh'h' par noor' na ho'nā* v.i. lack the appearance of piety be very weak *mūh'h' par hāth' pher'nā* rub face with hand (do so) to threaten reprisal (do so) to vouch for truth of one's prediction *mūh'h' par hāth' rak'h'nā* shut (one's or someone's) mouth with one's palm *mūh'h' par havā'iyān ūr'nā* (or *chh'koo'l'nā*) v.i. change colour be confused have the blue funks *mūh'h' par'nā* v.i. be eaten be talked about have the courage (to) *mūh'h'-pa'rī* N.F. & ADJ. town-talk *mūh'h' pasār' kar rāih jā'nā* v.i. look aghast be wonder-struck *mūh'h'-phaī'* ADJ. & N.M. babbler abusive (person) *mūh'h' phāilā'nā* v.t. be annoyed pull a long face *mūh'h' pher' de'nā* v.t. cloy *mūh'h' pher' le'nā* v.t. turn one's face (from) disown ; refuse to acknowledge *mūh'h' phāilā'nā* v.i. gape *mūh'h' phāilā'e* ADV. agape *mūh'h' pī'nā* v.t. slap oneself in the face *mūh'h' tak ā'nā* v.i. come close to the mouth be on the point of being uttered *mūh'h' tak'nā* v.t. look blank ; have a blank look on the face gaze (at) look up to *mūh'h' to de'k'hō* PH. (iron.) just look at it ; it (etc.) dare not *mūh'h' tor' ke* PH. (reply) curtly ; bluntly *mūh'h' tor'nā* v.t. break (someone's) jaw-bone *mūh'h' thūthā'nā* (or *s'jā'nā*) v.i. show signs of annoyance or unhappiness *mūh'h' jor'nā* v.t. backbite talk in whispering tones *mūh'h' jhūpāl'nā* v.t. eat just a little *mūh'h' chā'nā* v.t. lick the face kiss *mūh'h' chāpāl* N.F. caress ; caressing *mūh'h' chīr'nā* v.t. & i. make face ; mouth ; grin

mace **mūṭh' chā'ṛhā** ADJ. (F. **mūṭh' chā'ṛhā**) favourite **mūṭh' chā'ṛhā'nā** V.T. show too much favour (to) cause to become saucy **thus** make a wry mouth **mūṭh' chā'ṛh'ā** V.I. become the favourite (of) **mūṭh' chālā'nā** V.I. go on eating dainties abuse **mūṭh' chāl'nā** V.I. move the tongue eat abuse talk irreverently **mūṭh' chōr** ADJ. & ADV. not facing others owing to shame or shyness **mūṭh' chōom' ke chhō' de'nā** V.T. desert after achievement of own object **mūṭh' chōom'nā** (or **chōom' le'nā**) V.T. kiss; caress **mūṭh' chhūpā'nā** V.I. hide one's face (from); observe 'purdah' from **mūṭh' chhō'a'nā** V.T. treat with great but outward respect **mūṭh' kharāb' kar'nā** V.I. leave a bad taste in the mouth use foul language **mūṭh' sookh' (or khūsh'k ho) jā'nā** V.I. have a parched throat **mūṭh' dar mūṭh'** ADV. (col.) face to face **mūṭh' dikhā'nā** V.T. appear; show one's face **mūṭh' dikhā'** N.F. present made to bride by groom's family on first meeting after marriage when she unveils before them **mūṭh' dho' rak'h'nā** V.I. give up all hope of **mūṭh' de' kar bat' kar'nā** V.I. talk with full attention **mūṭh' dekh' le rai' jā'nā** V.I. stare (someone) in the face in amazement **mūṭh' dekh'nā** V.T. see the face (of) look up to (someone) look up to show regard (for) **mūṭh' de'khe kī mahāb'bat** N.F. mere show of friendship or love **mūṭh' de'nā** (or **dāl'nā**) V.T. & I. attend (of animal) put its mouth to its feed **mūṭh' bitē' rō'nā** V.I. weep bitterly **mūṭh' dhārā sā,ni'kal ā'nā** V.I. grow week **mūṭh' rak'h'nā** V.I. show regard (for) **mūṭh' zābā'nā** ADV. from memory ADV. verbal **mūṭh' -zōr, ka ka'ṛā** ADJ. headstrong given to using harsh words **mūṭh' -zō'rā** N.F. headstrong-ness habit of **mūṭh' sā'bhāl'nā** V.T. hold one's tongue **mūṭh' sī' de'nā** V.T. force to keep quiet silence to give hush-money **mūṭh' sī' le'nā** V.I. keep quiet; keep mum **mūṭh' se** ADV. by word of mouth **mūṭh' se bat' nā ni'kalnā** V.T. be unable to speak keep mum **mūṭh' se bo'lo sir se khie'lo** PH. speak out don't keep quiet **mūṭh' se phōol' nā** V.I. (joc.) speak out **mūṭh' se phool' jhōr'nā** V.I.

speak lovely language speak sweetly منہ سے  
*mūh'h' se doodh' se 'paknā v.i.* be yet a  
 child have little or no sense منہ سے رال پکنا  
*mūh'h' se rāl' 'a'paknā v.i.* (of mouth) water منہ سے  
*mūh'h' se nik'li ko'ihoh par qharhi*  
 PROV. secret once divulged becomes town talk  
*mūh'h' faq' ho'nā v.i.* change colour  
 from fear منہ سے کا پھوڑا *mūh'h' kā pho'ra N.M.* foul-  
 mouthed person منہ سے کا لاکرنا *mūh'h' kālā kar'nā v.*  
 incur dishonour bring disgrace (on)  
 have unlawful sex relations منہ سے پیش (یا دل) کا کھڑو  
*mūh'h' kā mē'ghā pei' (or dil) kā khor'ā PH.*  
 hypocrite fair without منہ سے کا کچھ  
*mūh'h' kā kaq'h' - qhā ADJ.* unreliable tender-mouthed (horse)  
*mūh'h' kā niva'lah ADJ.* mouthful  
 easily attained منہ سے کرنا *mūh'h' kar'nā v.i.* to con-  
 front ; to turn one's move (towards) attend  
 burst open منہ سے کلنا *mūh'h' kīl'nā v.i.* keep mum  
 refrain from opposition منہ سے کھلوانا *mūh'h' khulvā'nā*  
 V.T. provoke into saying unpleasant things  
 make saucy منہ سے کھولنا *mūh'h' khol'nā v.T.* open  
 the mouth disclose abuse منہ سے کھولنا  
*mūh'h' ko khook (or lo'hoo) lag'nā v.i.* become  
 carnivorous become cruel or rapacious منہ سے کو  
 منہ سے کو لگنا *mūh'h' ko kāl'ak lag'nā v.T.* slander  
 منہ سے کو لگنا *mūh'h' ko lagam' do PH.* shut up talk  
 sense منہ سے کو لگنا *mūh'h' ko lag'nā v.i.* know the  
 good taste develop a relish for منہ سے کھا کے اچھے لگنا  
*mūh'h' kha'e aq'hk' lijā'e PROV.* one has to  
 yield to one's benefactor منہ سے کھانا *mūh'h' khāl'nā v.i.*  
 be about to say something become foul-  
 mouthed منہ سے کے بل کرنا *mūh'h' ke bal gir'nā v.i.* fall  
 face foremost ; fall flat (منہ سے پگھلنا یا پگھلنا)  
*mūh'h' kī (or se) bāl' qhā'nā (or u'qha le'nā)*  
 V.I. say what (someone) was about to say منہ سے کہنا  
*mūh'h' kī kka'nā v.i.* suffer disgrace منہ سے کھانا  
*mūh'h' kāl'nā v.T.* strike dumb force to keep  
 quiet through charm منہ سے لال کرنا *mūh'h' lāl' kar'nā*  
 redden (one's) lips cause cheeks to flush (with  
 slap) منہ سے لال کرنا *mūh'h' lāl' ho'nā v.i.* (of face) flush  
 with anger منہ سے لاپے کرنا *mūh'h' lapei' kar par'*  
*raih'nā v.i.* lie down in corner in low spirits or  
 in protest منہ سے لاکرنا *mūh'h' la:kā'nā v.i.* pull a long  
 face منہ سے لگانا *mūh'h' laga'nā v.i.* show undue favour  
 to *mūh'h' lag'nā v.* suit the palate be-  
 come used to منہ سے لگنا *ap'nā sā mūh'h' le*  
*ke raih' jā'nā v.i.* remain silent through shame  
 منہ سے مارنا *mūh'h' mār'nā v.* (of animal) bite  
 put mouth in feed منہ سے مانگا *mūh'h'-mān'gā ADJ.* (F.  
*mūh'h'-mān'gi)* asked for prayed  
 for منہ سے مانگا *mūh'h' mān'gi murād' pā'nā v.i.*  
 attain one's prayed for wish منہ سے مانگی

*mūh'h'-mān'gi mau' bhi nahān a'li PH.* you cannot  
 have every thing you wish منہ سے مانگا *mūh'h'-mān'gi*  
*dām' N.M. PL.* price demanded fancy price  
 منہ سے مانگا *mūh'h' mo'na v.* turn away once face  
 (from) abstain from, desist (from) shun  
 avoid منہ سے مانگا *mūh'h' mī'ghā karā'nā v.T.* give  
 a treat bribe منہ سے مانگا *mūh'h' mī'ghā kar'nā*  
 V.T. give (someone) a treat bribe  
 sweeten the mouth (of) منہ سے مانگا *mūh'h' meh a'nā*  
 V.I. come to one's lips ; be about to be uttered  
 منہ سے مانگا *mūh'h' meh bol'nā N.M.* mumble منہ سے مانگا  
*mūh'h' meh pā'nī bhar a'nā v.i.* (of mouth)  
 water منہ سے مانگا *mūh'h' meh pā'nī qhā'nā v.T.*  
 trickle water into dying person's mouth منہ سے مانگا  
*mūh'h' meh par'nā v.i.* be eaten become talk  
 of the town منہ سے مانگا *mūh'h' meh par'nā v.T.* read  
 or pronounce inaudibly منہ سے مانگا *mūh'h' (or dān'loh) meh tin'ka le'nā v.i.* acknow-  
 ledge defeat show servility منہ سے مانگا *mūh'h' meh*  
*'khak' v.T.* never to Hell with it منہ سے مانگا *mūh'h' meh dān' na pei' meh ahi' PH.*  
 very old ; decrepit old person منہ سے مانگا *mūh'h' meh ghān'ghān'niyān dāl' kar bai'ā'nā*  
 V.I. keep quiet when it is essential to speak  
 منہ سے مانگا *(ke) mūh'h' meh ghā' shak'kar PH.*  
 thank you for this wonderful piece of news  
 come out with the happy news منہ سے مانگا *mūh'h' noq'h' le'nā v.T.* scratch one's face (in intense  
 grief) منہ سے مانگا *mūh'h' na dekh'nā v.T.* disdain to  
 look at منہ سے مانگا *(kī ta'raf) mūh'h' na kar'nā*  
 V.T. not to go (towards) have (no truck  
 (with) منہ سے مانگا *mūh'h' na khāl'vā'o PH.* do not  
 force to disclose your secrets or weak points منہ سے مانگا  
*mūh'h' na lagā'nā v.T.* not to encourage some-  
 one to become familiar منہ سے مانگا *mūh'h' ho'nā v.i.*  
 have regard (for) dare منہ سے مانگا *kyā' mūh'h' hai*  
 PH. dare he منہ سے مانگا *mūh'h' hi mūh'h' meh ADV*  
 to one's self mumbling

*minhā' ADJ. & ADV.* subtracted deduct-  
 ed منہ سے مانگا *minhā' kar'nā v.T.* subtract منہ سے مانگا  
*mān'hā' N.F.* subtraction deduction [A - من  
 from + مان]

*minhāj' N.M.* programme (rare) path  
 [A - منج]

*manhār' N.M.* maker or vendor  
 of glass bangles منہ سے مانگا *manhār' N.F.* female bangle-vendor

*mūn'hadim ADJ.* demolished [A - منہ]

*meth'ds N.F.* (more favoured but less used  
 form of منہدی)

- منہزم *mūn' hazim* ADJ. routed [A ~ انہزام]
- منہضم *mūn' hazim* ADJ. digestible [A ~ منہضم]
- منہمک *man' hamak* ADJ. absorbed; engrossed [A ~ منہمک]
- منہی *man' hī* ADJ. forbidden; prohibited; banned
- منہیات *manhiyyat'* N.F. PL. forbidden things; unlawful things [A ~ منہی]
- منہی *mā'nī* N.M. Hindu recluse with a vow of silence [S]
- منہی *ma'nī* N.F. money آرڈر *ma'nī ar'dar* N.M. money order; M.O. [E]
- منہی *ma'nī* N.F. semen; sperm [A]
- منہی *ma'nī* N.F. egotism [P ~ منہی]
- منیب *mūnīb'* N.M. penitent (rare) representative [A ~ منیب]
- مینجر *mai' nejar* (or *mane' jar*) N.M. manager [E]
- مینیر *mūnīr'* ADJ. illuminating [A ~ نور]
- مینیم *mūnīm'* N.M. (dial.) manager accountant
- مینیمی *mūnī' mī* N.F. office of manager-cum-accountant [A ~ منیب CORR.]
- موی *mau* N.F. bloom of youth *mau par ā'nā* v.i. be in the prime of youth
- موی *moo* N.M. (lit.) hair *moo-ba'f'* N.M. tassled strings for plaiting hair *moo ba-moo'* ADV. exactly entirely; in every part *moo-shigā'fī* N.F. hairsplitting *moo-shigā'fī kar'nā* v.i. split hairs *moo'-qa'lam* N.M. painters brush زہار *moo-e zehar'* N.M. pubes; pubic hair [P]
- موی *mū'ā* ADJ. (F. موی) dead cursed; damned; d—d *mū'ā ba'dal* N.M. sponge [A ~ موی]
- موی *mavā'siq* N.M. (PL. of موی) N.M. ★
- موی *mavaj'* ADJ. billowy stormy [A ~ موج]
- موی *mavā'jib* N.M. salary dues [A ~ موی]
- موی *whatever + was due*
- موی *mūrā'jahah* N.M. confrontation بالواجہ *bil-mūrā'jahah* PH. face-to-face [A ~ وجہ]
- موی *mo'akhat'* N.F. brotherhood fraternization [A ~ اخ. brother]
- موی *mo'ā'khazah* N.M. accountability; calling to account arrest penalization مواخذہ *mo'ā'khazah kar'nā* v.T. call to account penalize [A ~ اخذ]
- موی *marād'* N.M. matter raw material
- موی *pus* (arch.) humour مراد *ga'dah*

- (or *fā'sid*) *mavād'* N.M. matter bad humour [A ~ SING. مادی *mād' dah*]
- موی *mo'ā'zanah* N.M. comparison [A ~ وزن]
- موی *mo'ā'zī* N.M. account of (annas, pice, paisa, etc.) ADJ. (rare) opposite [A]
- موی *mavā'shī* N.M. (PL. same as موی) N.M. PL. ★
- موی *mo'asalat'* N.M. PL. communications نظام *nizā'm-e mo'asalat'* N.M. communications system [A ~ SING. موی]
- موی *mavā'ze'* N.M. (PL. of موی) N.M. ★
- موی *mavā'tin* N.M. (PL. of موی or وطن) N.M. ★
- موی *mo'ā'zabat* N.F. regularity; doing some thing regularly assiduity موی *mo'ā'zabat kar'nā* v. do something regularly [A]
- موی *mavā'iz* N.M. (PL. of موی) N.F. ★
- موی *mavā'id'* N.M. promises [A ~ SING. موی]
- موی *mo'ā'fiq* ADJ. agreeable suitable conformable consonant ADV. for; in favour (of) in accordance (with) موافق *mo'ā'fiq ā'nā* v.i. agree (with) موافقت *mo'ā'faqat* N.F. agreement; accord suitability conformity consonance accordance موافقت *mo'ā'faqāt kar'nā* v.T. agree (with) [A]
- موی *mavā'qe* N.M. (PL. of موی) N.M. ★
- موی *mo'alat'* N.F. co-operation *lar'k-e mo'alat'* N.M. non-co-operation [A ~ ولی]
- موی *mavā'le* N.M. slaves servants (rare) clients [A ~ SING. موی]
- موی *mavālid'* N.M. PL. types of creation kingdoms (rare) progeny موی *mavāli'd-e salā'sah* N.M. PL. three kingdoms of nature; animal, vegetable and mineral; kingdoms [A ~ SING. موی]
- موی *mo'ā'nasat* N.F. familiarity mutual love [A ~ موی]
- موی *mavā ne* N.M. PL. obstacles impediments [A ~ مانع]
- موی *mavā'hib* N.M. (PL. of موی) N.F. ★
- موی *moo'bid* N.M. Zoroastrian priest
- موی *maut* N.F. death decease mortality موی *maut ā'nā* v.T. die موی *maut ā'khā ta'le phir'nā* v.i. feel approach of death موی *maut par'nā* v.i. (fig.) shun fear موی *maut' chāh'nā* (or *mahg'nā*) v.T. & I. pray (for someone's) death be disgusted

with life موت کا بازار گرم ہونا *maut kā bāzār gar'm ho'nā* V.T. (of mortality) be widespread موت سریر (یا سوار ہونا) *maut, sir par khel'nā* (or *savār ho'nā*) V.I. (of death) approach موت کے دن پورے کرنا *maut ke din poo're kar'nā* V.I. live in very poor circumstances اتارنا *maut ke ghā'ī' ūtar'nā* V.T. kill; murder موت نے گھر دیکھ لیا ہے *maut ne ghar' dekh' li'ya hai* PH. death has singled out this house for visitations اپنی موت مرنا *ap'nī maut' mar'nā* V.I. die a natural death موتا *mau'tā* N.F. (dial.) death [A]

موت *mool'* N.M. (vul.) urine; piss موتنا *mool'nā* V.I. (vul.) make water; urinate; pass urine

موت *mo'tamar* N.M. conference consultative committee [A - امر]

موتھا *mo'thā* N.M. a kind of grass its root medicinally

موتی *mau'tā* N.M. PL. the dead [A - موت *maut*]

موتی *mo'tī* N.M. pearl ADJ. pearls موتی پڑنا *mo'tī piro'nā* V.I. string pearls speak elegantly write a lovely hand موتی چور *mo'tī-ghoor* N.M. tiny sweet drops N.F. sparking eyes (of Kabul pigeon) موتی چور کے لٹو *mo'tī-ghoor ke laṭ'doo* N.M. PL. balls rolled frount these drops موتی خاک میں روٹنا *mo'tī khak' meṭh rol'nā* V.I. waste a treasure موتی روٹنا *mo'tī rol'nā* V.T. collect pearls accumulate wealth موتی کوٹ کوٹ کر بھرے ہونا *mo'tī kooṭ kooṭ kar bha're ho'nā* V.I. (of eyes) be very lovely موتی کی آب *mo'tī kī āb* N.F. lustre of a pearl موتی کی سی آب *mo'tī kī sī āb* N.F. lustre like that of a pearl موتی کی سیلیبی *mo'tī kī sīlībī* N.F. shell بھرتا *mo'tiyoh se mang' bhar'nā* V.I. string pearls in hair موتیوں کا جھال *mo'tiyoh kā jha'la* N.M. pearly ear-drops موتیوں کی لڑی *mo'tiyoh kā lā'ī* N.F. موتیوں کا ہار *mo'tiyoh kā har'* N.M. pearl necklace موتیوں میں تون *mo'tiyoh meṭh tol'nā* V.T. weigh (someone) with pearls do (someone) great honour

موتیا *mo'tiya* N.F. a species of jasmine: موتیا بند *mautia-band* N.M. cataract

موتا *mo'tā* ADJ. (F. موتی *mo'tī*) fat; plump; corpulent bulky thick coarse large bold (type, etc.) major gross low type موتا آنا *mo'tā ana'j* N.M. coarse grain; inferior kind of cereals موتا تازہ *mo'tā tā'zah* ADJ. stout موتا چھوٹا *mo'tā jho'tā* ADJ. inferior; low quality coarse موتیوں کی سامی *mo'tiyoh kī sā'mī* N.F. rich person wealthy client موتی بات *mo'tī bat* N.F. straight talk plain-speaking موتی گالی *mo'tī ga'li* N.F. gross abuse موتی ڈرائیو *mo'tī darrā'īvar* N.M. driver; chauffeur

*mo'tar-kar* N.F. motor-car [E]

موٹ *moṭh* N.M. kind of vetchling موٹ *mo'th* *chala'nā* V.T. charm; cast a spell (over)

موٹ *moṭh* N.F. fist handle; grip موٹ کرنا *moṭh kar'nā* V.T. hold (quail, etc.) in hand and press it to make it ready for fight موٹ مارنا *moṭh mar'nā* V.I. masturbate موٹہ *moṭh'ra* N.M. gold (etc.) chain on grip of sword (etc.)

موٹر *mo'tas'sir* ADJ. effective touching efficacious موٹر ہونا *mo'tas'sir ho'nā* V.I. be effective; have effect prove efficacious [A - تاثیر]

موج *mauj* N.F. (PL. *amwāj*) wave surge, billow whim; caprice ecstasy; rapture wave (of) موج آنا *mauj ā'nā* V.I. (of wave) rise or advance have a whim موج خیز *mauj'-khez* ADJ. billowy stormy موجیں *mauj'-zan* ADJ. billowy stormy; tumultuous raging موجیں ہونا *mauj'-zan ho'nā* V.I. (of storm or passion) rage موجی *mauj'-za'na* N.F. raging (of storm, passion, etc.) موجی کرنا *mauj'kar'nā* V.I. enjoy oneself; have a good time موجی مارنا *mauj'mar'nā* V.I. billow enjoy oneself; have a good time موج میں آنا *mauj' meṭh ā'nā* V.I. be overjoyed be in a fit of emotion feel enraptured موج سم *mauj'-e-nasim* N.F. waft of breeze موج *mauj'ah* N.M. (lit.) billow موجی *mauj'ī* N.M. & ADJ. cheerful (person) capricious (person) من موجی *man-mauj'ī* N.M. & ADJ. whimsical or capricious (person) [A]

کے موجب *mo'jib* N.M. reason (of); cause (of) موجب *ke ba-moo'jib* N.M. according to; in accordance with pursuant to consequent upon [A - موجب]

موجب *mo'jid* N.M. (PL. *mo'jīdīn*) inventor (rare) cause (of) [A - ایجاد]

موجب *mo'jaz* N.M. compendium. [A - ایجاز]

موجب *mo'aj'jal* ADJ. payable at a later date موجب (of money settled on wife) payable on demand [A - اجل]

موجود *maujood'* N.M. that which is or exists ADJ. present; existing existent extant ready at hand available موجود *maujoo'dah* ADJ. present present-day current موجودات *mamjoodat'* N.F. PL. beings existing things موجودگی *maujood'gi* (ped. -da-) N.F. presence; existence موجودگی میں *maujood'gi meṭh* ADV. in the presence (of); during the existence (of) during the currency (of) [A - وجود]

موجہ

**mau'jah** N.M. **موجی** mau'jī N.M. & ADJ. (see under **موج** N.F. ★)

**mūvaj'jah** ADJ. valid ; plausible (of reason)  
**موجہ** **bi-doo'n-e 'ūz'r-e mūvaj'jah** PH. without any valid reason [A ~ **موجہ**]

**moch'** N.F. sprain **موج** **moch' a'nā** V.I sprain (one's foot, etc.)

**moch'ras** N.M. gum yielded by 'semal' ; 'semal' gum

**moch'nā** N.M. tweezers [~ **موجہ** P]

**moochh** N.F. (same as **موجہ** N.F. ★)

**mooch'chhal** ADJ. & N.M. one having large moustaches

**mo'chī** N.M. shoe-maker ; cobbler **موجی** **mo'chan** N.F. cobbler's wife female member of cobbler's family

**mo'ah'hid** ADJ. & N.M. unitarian ; person believing in the unity of God **موجود** **mo'ah'hida'nah** ADJ. unitarian [A ~ **توحید**]

**mova'h'hish** ADJ. bewildering shocking **موجش** [A ~ **دشت**]

**mo'akh'khar** ADJ. posterior put at the end **موج** **mo'kh'khar-ūzzik'r** ADJ. the latter last-mentioned

**mo'ad'dab** ADJ. respectful disciplined well mannered polite , civil ; courteous ; **موجود** **mo'addabā'nah** ADV. respectfully courteously [A ~ **ادب**]

**mavad'dal** N.F. friendship affection **مود** love [A ~ **در**]

**mo'dhoo** N.M. simption

**mo'dī** N.M. shopkeeper grocer keeper of provision stores **مودی** **mo'dī-khā'nah** N.M. pantry

**mo'az'zin** N.M. one who shouts the call to prayer [A ~ **ازان**]

**moo'zī** N.M. tormentor miser ADJ. obnoxious pernicious tyrannical wicked miserly ; niggardly **مودی** **mo'zī kā mā'l** N.M. miser's property or belongings [A ~ **ایا**]

**mor'** N.M. peacock **موری** **mor'-pai'khī** N.F. hand-fan opening out like peacock feathers peacock barge **موریال** **mor'-chāl** N.F. peacock dance ; dancing on arms with feet in the air **موریال** **mor'-chhal** N.M. fan made of peacock feathers horse-hair fly-whisk **موری کی گردن** **gar'dan** N.C. long and be



**mor'nī** N.F. pea-hen

**mor** N.F. ant **مور** **mo'r-o-ma'lakh** N.M. ants and locust [P]

**maur** N.M. blossom (of mango tree) **مور** **par maur' a'nā** V. (of mango tree) blossom

**moo'rat** N.F. image figure figurine statuette **مورتی** **moo'tī** N.F. (dial.) idol **مورتی** **moor'tī-poo'jā** N.F. idol-worship ; idolatry

**moo'ris** N.M. legator ancestor , progenitor **مورت** **moo'ris-e a'lā** N.M. remote ancestor [A ~ **ورث**]

**mor'chah** N.M. trench entrenchment **مورچہ** **mo'cha-ban'dī kar'nā** V. entrench dig trenches **مورچہ** **mor'chah jā'l'nā** (or **lē'nā** or **mār'nā**) V.T. capture enemy's trenches

**mor'chah** N.M. rust **مورچہ** **mor'chah khā'nā** (or **lag'nā**) V.T. rust [P]

**mo'ar'rikh** N.M. (PL. **موررخین** **mo'arrikhīn**) historian annalist **مورخ** **mo'arrikhā'nah** ADJ. like a historian [~ **تاریخ**]

**mo'ar'rakhah** ADV. dated [A ~ **PREC.**]

**mau'rid** N.M. place of descent butt (of) object (of) **مورد** **mau'rid-e ilzām'** ADJ. butt of accusation , object of indictment **مورد** **mau'rid-e altāf'** ADJ. object or focus of favour [A ~ **درد**]

**moo'rakh** ADJ. & N.M. foolish (person)

**mauroo'sī** ADJ. hereditary patrimonial ancestral **موروثی** **mauroo'sī asā'mī** N.M. hereditary tenant [A ~ **ورث**]

**mo'rī** N.F. drain drainpipe orifice

**mor** N.M. bend , turning meander **مور** **mor'nā** V.T. bend turn twist drive back restrain

**moo'thā** N.M. (same as **موتھا** **moo'h'dhā** N.M. ★)

**mauzoo'h** ADJ. apt proper ; appropriate fit suitable metrical symmetrical rythmical well-balanced well-adjusted well-measured agreeable **موزوں** **she'r mauzoo'h' kar'nā** V.T. versify compose verse **موزوں** **mauzoo'h' ho'nā** N.M. (of verse) be composed be suitable **موزوں** **mauzooniy'yal** N.F. aptness suitability [A ~ **وزن**]

**mau'zah** N.M. sock kid sock **موزے** **mau'ze kā ghā'o miyān jā'ne yā** PROV. the wearer best knows where

mo'as'sis N.M. (PL. mo'assin') founder  
[A ~ يأسس]

moos'la-dhār ADJ. heavy (rain) موسلادھار  
moos'la-dhār ba'rasnā (or ba'rish ho'nā) v.i. rain cats and dogs موسلایا بارش ہونا  
moos'li N.F. root of (plant) موسلے

spring season : spring موسم حج *mousim-e haj'* N.M.  
pilgrimage season موسم خزاں *mau' sam-e khizān'* N.M.

mau' sam-e' gūll' N.M. spring ماوسم

*jam, bu<sup>h</sup>nar* N.M. malaria [A ~ *mau sim fair*; gathering]

mausoom' ADJ. called ; named موسوم سے نام لکھا  
ke nām se mausoom' kar'nā V.T. name

*maos'kar'* N.M. singer; musician

music [~A موسيقى moo'siqā  
CORR. ~G]

**mausoof'** N.M. qualified noun ADJ. (F. موصوف  
mausoo' sah) above-mentioned (person)

**mausool'** N.M. (gram.) relative pronoun  
ADJ. joined : connected : related (اسم موصول)

moo'si N.M. testator موصي  
moo'siyah N.F. testatrix موصي moo'sā-

*moo'sā-la-hoo* ADJ. legatee ; devisee [A ~ وصیبتہ]

mauzoon" N.M. subject topic postu-  
late ADJ. placed, manufactured

land [A ~ **دمن**]  
ma'idat N.F. promise [A ~ **وعدہ**]

mau'izat N.F. advice exhortation

copious [A ~ وفور]  
mo'aa'qat ADJ. periodic temporary

periodically published; periodical [A ~ وقت]   
 موقر *mo'aq'qar* ADJ. esteemed [A ~ توقير]

place *mau'ga'* *ha-mau'ga'* ADU 22

proper time *mau qa' par* Adv. on the spot at the  
*mau qa' si'kal ja'na* v. let

*nau'qa' hakh' se na de'na* v.t. not to let slip an opportunity; take time by the forelock {A-

*maquooof'* ADJ. ① dismissed ② abolished

miss ② abolish موقوف ہونا mauqoof' ho'nā v.T. & I.

mo'ak'kad ADJ. (F. *مؤكد* mo'ak'kadah) stressed

kal N.M. ⑪ deputy ⑫ trustee ⑬ guardian  
angel ⑭ supernatural being entrusted with some

wall for talk with neighbour (dial.)

1999



موسیقی *mog'ri* N.F. club for physical exercise  
mallet battledore

مول *mool'* N.M. (dial.) principal *مول سے بیاج پیرا*  
*mool' se bayaj' payara* PROV. children's  
children are dear than children themselves

مول *mol'* N.M. price ; purchase money *مول تول*  
*mol' tol* N.M. haggling *مول دینا* *mol' de'na*  
pay the price purchase for a consideration  
*مول لینا* *mol' le'na* V.I. buy on payment  
invite trouble, etc.

مولی (or مولا) *maul'a* N.M. master lord  
مولی God (rare) freed slave ; client *مولا بخش*  
*maul'a-bakhi'sh* N.M. (fig.) rod ; cane ; baton *مولینا*  
(or مولانا) *maulana* N.M. title of respect for  
Muslim religious scholars ; revered person  
(rare) my lord *مولی* N.M. ☆ [A]

مولد *maulid* N.M. birthplace native land  
(rare) nativity

موسری *maul'sari* N.F. (tree bearing) jasmine-like  
flower

مولف *mo'al'lif* N.M. (مولفہ) *mo'al'lifah* N.F. com-  
piler *مولفہ* *mo'al'lafah* ADJ. compiled by [A ~  
تالیف]

مولود *mauloud'* N.M. baby (usu. مولود شریف)  
*mauloud' sharif'* meeting celebrating the  
Holy Prophet's nativity [A ~ ولادت]

مولوی *maul'wi* (ped. *maul'wā*) Muslim priest ;  
Muslim divine [A ~ مولی] [A]

مولی *mool'i* N.F. radish *مولی کا جرجی طرح* *mool'i ga'jar ki*  
*tar'hi* PH. indiscriminately

موم *mom* N.M. wax *موم بتی* *mom'-bat'i* N.F. candle  
*موم جلمہ* *mom'-ja'mah* N.M. cere-cloth ; oil-  
cloth *موم دل* *mom'-dil* ADJ. tender-hearted *موم کی گڑیا*  
(یا مریم) *mom' ki gu'ya* (or *mar'yam*) N.F. delicate  
woman *موم کی ٹاک* *mom' ki nak* ADJ. fickle-  
minded docile ; amenable *موم ہونا* *mom' ha'na*  
V.I. soften be appeased ; be mollified  
*مومی* *mo'mi* ADJ. wax waxen soft like  
wax *مومی کاغذ* *mo'mi ka'ghaz* N.M. wax-paper *مومی موتی*  
*mo'mi mo'ti* N.M. glass bead filled with wax ;  
imitation pearl [P]

مومن *mo'min* N.M. believer ; faithful Shiite.  
Muslim weaver ADJ. having full faith  
*مرد مومن* *mar'd-e mo'min* N.M. a Muslim having per-  
fect faith in God [A ~ ایمان]

مومیہ *momiyā* N.F. mummy *مومیہ* *momiyā'nā* ADV.  
mummify *مومیہ* *momiyā'ī* N.F. medicine  
supposedly extracted from rocks or human body  
and regarded as a cure for broken bones *مومیہ نکاشنا*  
*momiyā'ī nikāl'na* V.I. extract this juice  
drive like a slave [~ A *mooni'iyā*

مونت *ma'oo'nal* N.F. provisions : daily food [A]

مونث *mo'an'nas* ADJ. feminine N.M. feminine  
gender [A ~ تانیث]

مونج *moo'j* N.F. rush twisted into strings or ropes

مونچھ *moo'chh* N.F. moustache(s) ;  
mustachis(s) *مونچھ کا بال* *moo'chh' ka bal* N.M.  
(fig.) ① one very close (to) ② outspoken person  
*مونچھ مارو'را رو'را* *moo'chh' maro'ra ro'ra* PH.  
bragging idler *مونچھ کرے* *moo'chh' kar'e* N.M. PL.  
large moustaches *مونچھ کو تار دینا* *moo'chh' koh ko*  
*ta'o de'na* V.T. twirl one's moustaches *مونچھیں نیچی*  
*moo'chh' ch'hi nī'chī* kar'na V.T. accept defeat

مونڈنا *moo'hd'na* V.T. (arch.) ① shut ; close ②  
cover

مونڈنا *moo'hd'na* V.T. ③ shave ④ cheat ; impose  
upon *مونڈنا* *moo'hd'na* N.M. (dial.) first shav-  
ing of Hindu baby's head *مونڈی کرنا* *moo'hd'ka'ra*  
ADJ. (dial.) accursed ; cursed

موندھا *moo'ndha* N.M. shoulder shoulder gusset  
*موندھوں کے فرشتے* *moo'ndhōn ke firish'te* N.M. PL.  
shoulder-angels (deputed to record one's actions)

موندھا *moo'ndha*, *moo'ndha* N.M. reed stool  
reed chain

مونس *moo'nis* N.M. companion consoler ;  
sympathetic friend *مونس تنہائی* *moo'nis-e tanhā'ī*  
N.M. (fig.) book (as friend in solitude) [A ~ انس]

مون سون *maun'soon* N.M. monsoon [E ~ موسم]

مونگ *moo'ng* N.M. a kind of  
vetchling *مونگ پھلی* *moo'ng'-pha'li* N.F. groundnut ; peanut  
*مونگ چڑی* *moo'ng'ch'i*, *man'go'ch'i* N.F. vetch ball seasoned and  
dehydrated *مونگ گیہا* *moo'ng'giya* ADJ. dark green



مونگا *moo'nga* N.M. coral *مونگے کا جزیروہ* *moo'ng'e ka*  
*jazi'rah* N.M. coral island

مونہ *mū'nh*, *mū'nh* N.M. (same as *mū'nh*  
N.M. ☆)

مون مون *mo'an* N.M. dough kneaded in  
butter-oil

مونیبت *mau'hibat* N.F. (مونیبت) *mau'hib* grant ;  
bestowal munificence [A]

موہنا *moh'na* V.T. fascinate ; captivate  
charm allure *موہ* *moh* N.F. fascination ;  
captivation charm ; allurement *موہ لینا* *moh' le'na* V.T. fascinate ; captivate charm ;  
allure *موہن* *mo'han* ADJ. (dial.) captivating N.M.  
(dial.) sweetheart appellation of Krishna  
*موہنی* *mo'hanī* N.F. (dial.) charm beauty

ADJ (dial.) fascinating, captivating  
charming; alluring

mauhoom' ADJ. unreal imaginary  
fancied [A ~ دہم]

mo'ay'aid N.M. helper one who  
seconds ADJ. helping reinforcing

mo'ay'yad ADJ. aided strengthened  
reinforced [A ~ تائید]

mavez' N.M. raisin موز شقی mave' z-e mūnaq qa  
N.M. seedless raisin [P]

mave'shi (ped. مواشی mawd'shi) N.M. PL.  
cattle quadrupeds [~ A CORR. of  
ماشہ ~ SING.]

mah N.M. moon month مہ مہ mah-pārah  
N.M. beauty مہ مہ mah-jabān' mah-  
tal'at, مہ مہ mah-liqa', مہ مہ mah'-vash ADJ &  
N.F. exquisite beauty [~ A مہ CONT.]

meh ADJ. chief big; great [P]

ma'hā ADJ. (dial.) big; great, arrant;  
egregious ADV. greatly exceedingly

ma'hā-oot ADJ. arrant fool مہ مہ ma'hā-  
ba'ti ADJ. (dial.) very powerful N.M. this as

Moghal emperor Akbar's title مہ مہ ma'hā-  
bka'rat N.F. great war name of famous

Sanskrit epic مہ مہ ma'hā-pāp' N.M. (dial.)  
great crime cardinal sin مہ مہ mahat'ma ADJ. &

N.M. (dial.) pious man مہ مہ mahā'jan N.M.  
Hindu banker (dial.) big gun مہ مہ mahā'jan

N.F. Hindu banker's business banking مہ مہ mahāraj'  
N.M. sovereign; maharajah INT. (as

polite form of address) my lord, sir مہ مہ mahāra'jah N.M.  
sovereign chief prince

mahāraj' adhīraj' N.M. & INT. mighty  
sovereign مہ مہ mahāra'nī N.F. chief consort of

a 'maharajah' مہ مہ ma'hā-sa'bka N.F. (dial.)  
major organization of Hindus Māhasabha

ma'hā-sabka' N.M. & ADJ. Mahasabhiite  
مہ مہ ma'hā-she'r N.M. a kind of fish; mahseer

ماہ مہ mahā'bat N.F. fear dread awe  
[A ~ مہ]

mehā' N.M. refugee immigrant  
emigrant evacuee (rare) one

who abandon's something مہ مہ mohā'jarat N.F.  
abandoning migration flight [A ~

مہ مہ mohār' N.F. (camel's) nose-string مہ مہ  
be-mohār' ADJ. unbridled; unrestrained

intractable مہ مہ shū'tūr-e be-mohār' N.M.  
way ward person intractable person

maverick

mahā'rat N.F. skill experience  
proficiency expertness [A ~ مہ مہ]

mohar'ni N.F. cacophonous chorus (as by  
children memorizing tables)

mohā'sā N.M. - pimple مہ مہ mohā'se  
ni'kalnā v.i. have pimples

mohāl' N.F. beehive, hive large kind  
of bee

mahā'lik N.M. PL. dangers [A ~ SING  
مہ مہ]

mohām' N.F. PL. ventures, enterprises  
important matters [A ~ SING. مہ مہ]

mohā'nā N.M. mouth of river [~ مہ مہ]

mahā'vat N.M. elephant-driver; mahout

mahā'raṭ N.F. winter rain

mahab' N.M. place where wind blows  
[A مہ مہ]

mah'bit N.M. place of descent birth-  
place [A ~ مہ مہ]

mahtab' (col. muih-) moon moor  
light مہ مہ mahtab' ne khet ki'yā

PH. the moon rose at moonrise مہ مہ  
mahtā'bi N.F. a kind of firework open

terrace brocade ADJ. lunar moonlike  
[A ~ مہ مہ]

moh'tadi N.F. guide مہ مہ moh'tada ADJ.  
rightly guided [A ~ مہ مہ]

meh'tar N.M. prince (euphemism for)  
sweeper ADJ. superior, greater مہ مہ

meh'tarā'nī N.F. sweepress [~ P مہ مہ]

moh'tamim N.M. manager superinten-  
dent administrator emcee مہ مہ

moh'tamim(-e) baḥd-o-bast' N.M. Settlement Officer  
[A ~ مہ مہ]

mahyoor' ADJ. forsaken (lover)  
forlorn deserted مہ مہ mahyoo'ri N.F.

forsaken state [A ~ مہ مہ]

maih'd (ped. mah'd) N.M. cradle مہ مہ  
as maihd tā taih'd مہ مہ maih'd-e ūl'ya N.F.

dowager-queen [A]

maih'di (ped. mah'di) ADJ. guided N.M.  
appellation of twelfth Shi'ite Imam,

awaited 'Imam' [A ~ مہ مہ]

mohaz'zab ADJ. civilized well-  
mannered; well behaved cultured

polite, civil [A ~ مہ مہ]

maih'r (ped. mah'r) N.M. money settled  
upon the wife; dower jointure

alimony مہ مہ maih'r bandh'nā v.t. settle a

dower on wife مهرشنا *mai'h' bakh'sh'nā* v.t. give  
 up a jointure مهرشرعی *mai'h'-e shar'ī* N.M. dower  
 approved by Muslim law مهرش *mai'h'-e mis'l*  
 N.M. dower in force in the family; proper  
 dower; customary dower مهرجیل *mai'h'-e mo'aj'jal*  
 N.M. prompt dower مهرموجیل *mai'h'-e mo'aj'jal* N.M.  
 deferred dower مهرکا دعوی *mai'h' r kā dā'vā* N.M.  
 claim for dower [A]

moh'r N.F. seal stamp gold coin;  
 مهر guinea مهرانگنه *moh'r ūgh'nā* v.i. (of seal)  
 give good unpression مهربردار *moh'r-bar-dār'* N.M.  
 seal-bearer مهرلب *moh'r ba-lab'* ADJ. silent  
 mum taciturn مهردستی *moh'r-e das'tī* N.F. signet  
 مهرکار (یا لگانا) *moh'r kar'nā* (or *lagā'nā*) v.T. seal;  
 put a seal (on) stamp rubber stamp مهرکن  
*moh'r-kan* N.M. engraver seal-engraver  
 stamp-maker [P]

meh'r N.M. sun N.F. kindness; favour  
 مهر love; affection مهرانگیز *meh'r-e ahgez'* ADJ.  
 exciting love; loveable مهربان *meh'r-bān'* (or  
 -bāh) ADJ. kind considerate affectionate  
 friendly loving مهربان جوان *meh'r-bān' ko'nā*  
 v.T. be kind; show favour مهربانی *meh'r-bā'nī* N.F.  
 kindness favour regard; consideration  
 love, affection مهرگیاه *meh'r-gayāk*, مهرگی *meh'r-*  
*gavā* N.F. mandrake [P]

مهر *mai'h'rā* N.M. sedan-bearer مهری *mai'h'rī*  
 N.F. Hindu maid-servant  
 مهره *moh'rah* N.M. vertebra (neck) joint  
 مهره piece chessman draughtman  
 counter shell or piece of stone for polishing  
 paper stooge; cat's paw مهره باز *moh'ra bāz* ADJ.  
 sharper; swindler, cheat مهره بازی *moh'ra-bā'zī*  
 N.F. cheating, swindling fraud مهره پشت  
*moh'ra-e pūsh't* N.M. spinal vertebra مهره کرنا  
*kar'nā* v.T. polish (paper) thus مهره نماز *moh'ra-e*  
*namāz'* N.M. piece of kerbala clay placed under  
 forehead in prostration by Shi'ites [A]

مهری *moh'rī* N.F. end of trousers' leg  
 ممکن *mai'haknā* v.i. emit sweet smell; perfume;  
 be fragrant مایک *mai'hak* N.F. fragrance,  
 weat smell مایکلا *mai'hkī'lā* ADJ. fragrant  
 spicy aromatic مایکنا *mai'hkā'nā* v.T. perfume;  
 fill with sweet smell

مهلت *moh'lat* N.F. respite time grace  
 deferment reprieve مهلت دینا *moh'lat*  
*de'nā* v.T. give respite allow time defer  
 reprieve [A]

مهلك *moh'lik* ADJ. (F. or PL. مهلكه *moh'likah*)  
 fatal mortal destructive  
 ruinous [A ~ بلاکت]

مهم *moh'im'* N.F. (PL. مهمات *mohimmāt'*)  
 expedition raid venture, enterprise  
 exploit important affair مهمسر کرنا *mohim'*  
*sar kar'nā* v.T. overcome an obstacle  
 succeed in a difficult affair [A]

مهمان *mehmān'*, مهمان *mehmāh* (poet. مهمان *meh'-*  
*māh*) N.M. guest مهمان خانه *meh'mān-kha-*  
*nah* N.M. guest-house, guest-room مهمان جانا  
*mehmān' jā'nā* v.T. go as an invited guest مهماندار  
*mehmān'-dār* N.M. host مهمانداری *mehmān'-dā'ri* N.F.  
 hospitality, مهمان دکنه (یا کرنا) *mehmān' rak'h'nā* (or  
*kar'nā*) v.T. keep (someone) as a guest مهمان سرائے  
*mehmān'-sarā'e* N.F. place of sojourn مهمان نواز  
*meh'māh-navāz'* ADJ. hospitable مهمان نوازی *mehmān'*  
*navā'zī* N.F. hospitality مهمان ہونا *mehmān' ho'nā*  
 v.i. stay as a guest مهمانی *mehmā'nī* N.F. feast,  
 banquet hospitality مهمانی کرنا *mehmā'nī kar'nā*  
 v.T. entertain [P]

محمل *moh'mal* ADJ. (F. محملہ *moh'malah*)  
 meaningless silly; absurd dotless  
 without any diacritical mark محملہ *mā'be'e*  
*moh'mal* meaningless adjunct محملات *mohmalāt'*  
 N.F. PL. nonsense absurdities [A]

محموز *mahmooz'* ADJ. hamzaeted [A ~ محمزه]

مهمیز *mai'hmez'* N.F. spur کو مهمیز کرنا *ko mai'hmez'*  
*kar'nā* v.T. spur on [P]  
 , مہنا *meh'nā* N.M. sneer; taunt مہنا دینا *meh'nā de'nā*  
 v.T. sneer; taunt

مہنامت *meh'nāmat* N.F. (W. dial.) hue and cry  
 مہنامت چانا *meh'nāmat machā'nā* v.T.  
 (dial.) raise a hue and cry

مہنت *mahan't* N.M. presiding head of a  
 Hindu religious order Hindu monk [S]

مہند *mohan'nad* ADJ. Hindiized (word) [A ~ مہندی]

مہندس *mohāh'dis* N.M. (PL. مہندسین *mohāh'dis'in*)  
 engineer mathematician [A ~ مہندس]

مہندی *mai'h'ndī* (or مہندی) N.F.  
 henna myrtle

seventh day of Muharram celebra-  
 tions

مہنگا *mai'h'gā* (F. مہنگی *mai'h'gī*)  
 ADJ. dear, expensive; highly-

priced مہنگا سماں *mai'h'gā sa'mān* N.M. inflationary  
 times مہنگائی *mai'h'gā'ī* N.F. dearthness مہنگائی  
*mai'h'gā'ī ailā'ūhs* N.M. dearthness allowance

مہوا *mahvā* N.M. a kind of tree with fruit yield-  
 ing liquor and seeds yielding oil

مہورت *mahoo'rat* N.F. (dial.) مہورت  
 moment inaugural ceremony [S]

**موس** mohav'ris N.M. alchemist greedy  
**موس** mohav'risi N.F. alchemy  
**greed**

**مہیا** mohay'yā ADJ. available provided  
**ready** مہیا کرنا mohay'yā kar'nā V.T.  
**supply** provide مہیا کرنا mohay'yā ho'nā V.I. be  
**available** [A]

**مہیب** mohib' ADJ. grim formidable [A ~  
**ہمیت**]

**مہین** mahin' ADJ. fine or thin (texture) -  
**feeble** (voice)

**مہینہ** mahi'nah, مہینا mahi'nā N.M. month  
**monthly salary** مہینے سے ہونا mahi'ne se ho'nā  
**V.I.** menstruate مہینے کے مہینے mahi'ne ke mahi'ne  
**ADJ.** monthly **ADV.** a month; permensum  
**N.M.** everymonth [~P ماہ]

**مے** mai N.F. liquor liquor wine  
**مے** mai-ashām' مے پرستی mai-paras't, خوار  
**مے** mai-khar', مے کش mai-kash', مے گسار mai-gūsar'.

**مے نوش** mdi-nosh' N.M. drunkard sot; boozy  
**ADJ.** wine-addict مے نوشی mai-ashā'mī, مے پرستی  
**مے** mai-paras't, مے بخاری mai-khā'rī, مے کشی mai-ka'shī,

**مے گساری** mai-gūsā'rī, مے نوشی mai-no'shī N.F.  
**drinking** drinking bout; cavousal

**مے خانہ** mai-khā'nah, مے گدہ mai-ka'dah N.M.  
**liquor shop** tavern public house; pub

**مے فروش** mai'-firosh' N.M. wine-merchant  
**tavern-keeper**, publican مے فروش مے mai'-firo'shī keep-

**ing a public house** مے میگوں mai'-goon ADJ. red-  
**dish**; auburn flushed مے ناب mai-e nāb' N.F.

**pure wine** [P]

**میا** may'yā N.F. (dial.) mummy; mom mother  
**[~ ماں]**

**میاں** mi'yāh N.M. husband master; lord  
**(as formal title)** Mr. (as vocative)

**میاں آدمی** mi'yāh ad'mī N.M. gentleman; nice man  
**میاں بیوی** mi'yāh bī'vī N.M. man and wife; hus-

**band and wife** میاں جی mi'yāh jī N.M. elementary  
**teacher in mosque school** میاں مٹھو mi'yāh mī'ṭhoo

**N.M.** Poll; parrot simpleton

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
**centre**; middle **ADV.** between

**among** in the midst of; amidst میاں مے miyān'-  
**bas'tah** **ADV.** ready; prepared مے کھینچنا

**talvār' miyan' se kheñch' nā** V.T. whip out or  
**unsheathe** (one's sword) be ready to fight

**(talvār' 'miyān' meh' kar'nā** V.T. (تلواریں میان میں کرنا  
**sheathe** (one's sword) stop quarrelling [P]

**میانا** miya'nah N.M. centre middle ADJ.  
**midding** medium moderate ADV.

(miya'na-e) between; among میانا روی miyā'na-  
**ra'vī** N.F. moderation مے میانا miyā'na-qad ADJ. of  
**medium stature** [P doublet of PREC.]

**میانی** miyā'nī N.F. gusset; transverse piece  
**stitched between legs of pair of trousers**  
**[~P PREC.]**

**میاؤں** miyā'ōñ N.F. cry of a cat; mew; miaow;  
**miaul** [ONO.]

**میت** mīt N.M. (dial.) friend [S]

**میت** may'yit N.F. dead body [A ~ موت]

**میٹھی** me'thī N.F. fenugreek میٹھی کا ساگ me'thī kā  
**sāg' N.M.** this used as potherb

**میٹ** meṭ N.M. mate [E]

**میٹر** mī'tar N.M. metre SUFF. meter [E]

**میٹرک** mai't'rik, میٹرک پریش mai't'rikulē'shan N.M.  
**matriculation; matrice**

**میٹنا** meṭ'nā V.T. (col.) erase eradicate  
**wipe out** [~ مٹانا]

**میٹنگ** mī'ting N.F. meeting [E]

**میٹھا** mī'thā ADJ. (F. میٹھی mī'thī) sweet  
**loving** (of sleep) sound mild in-

**ternal; not visible; not apparent** N.M. sweet-  
**ening substance** sweet lemon میٹھا برس mī'thā'

**ba'ras** N.M. eighteenth year of life میٹھا بول mī'thā  
**bol** N.M. sweet words میٹھا تیل mī'thā tel N.M.

**sesamum oil** میٹھا تیلیا mī'thā tel'iya N.M. aconite  
**میٹھا** mī'thā thag N.M. wheedler درو میٹھا mī'thā

**dar'd** N.M. mild pain مٹھا مٹھا mī'thā mūh kar'nā  
**V.T.** entertain with sweets to celebrate some joy

**میٹھا میٹھا** mī'thā mī'thā ADJ. sweet mild  
**میٹھا میٹھا** mī'thā mī'thā hap' aur

**kar'vā kar'vā thoo'** PROV. selfishly grabbing good  
**things to the exclusion of bad one's** مٹھا کرنا mī'thā

**kar'nā** V.T. sweeten مٹھا ہونا mī'thā ho'nā V.I. be  
**sweet** (بابائیں) مٹھی بات mī'thī bāt (or bā'teh) N.F. (PL.)

**sweet words** مٹھی بولی mī'thī bo'li N.F. sweet  
**words** sweet tongue مٹھی چھری mī'thī chhū'rī

**N.F.** snake in the grass; foe in friendly guise  
**میٹھی** mī'thī 'id' N.F. Eid-ul-Fitr مٹھی عید mī'thī

**gā'li** N.F. curse by beloved, etc.) giving no  
**offence** مٹھی مار mī'thī mār N.F. contusion مٹھی ناز mī'thī

**mī'thī mī'rād'** N.F. sweet wish مٹھی نذر mī'thī nazar  
**N.F.** affectionate look amorous glance

**میٹھی** mī'thī nīd N.F. sound sleep مٹھی نیند mī'thī

**mī'thī meñ salo'nā milā'nā** V.T. make the whole  
**thing distasteful**

**میٹھی** mī'thī N.F. (nurs.) kiss; repeated kiss

میشاق

**میشاق** *mīśāq* N.M. (PL. *mavāṣiq*) agreement; pact compact; covenant alliance co-operation promise; assurance  
**میشاقی** *mīśāq-e salā'sah* N.M. triple entente  
**میشاق ملی** *mīśāq-e mil'lī* N.M. national covenant [A ~ وثوق]

**میسجر** *me'jar* N.M. major [E]

**میسجک** *mai'jik* N.M. & ADJ. magic  
**میسجک لائٹ** *mai'jik lai'ṭ* N.F. magic lantern [E]

**میچ** *maich* N.M. match [E]

**میچنا** *mīch'nā* V.I. shut or close (one's eyes)

**میخ** *mekh* N.F. peg tent-peg nail  
**میخ اٹھانا** *mekh' ūkkār'nā* V.T. take out the nail (or peg)  
**میخ ٹکنا** *mekh' ṭhōk'nā* V.T. nail; drive a nail  
**میخچو** *mekh' chōo* N.M. mallet [P]

**میدان** *maidan'* N.M. (PL. *mayādin'*) plain; level tract of land ground parade ground field (of battle) 'maidan'  
**میدان جنگ** *maid'n-e jahg'* battlefield  
**میدان چھوڑنا** *maidan' chhōr'nā* V.I. retreat; beat retreat  
**میدان دینا** *maidan de'nā* V.T. yield ground make room for  
**میدان مارنا** *maidan' mār'nā* V.T. win be victorious win the battle  
**میدان میں آنا (یا اترنا)** *maidan' meh ā'nā* (or *ū'tarnā*) V.I. enter the list come out and fight come out in the open  
**میدان میں آنا (یا رہنا)** *maidan' hāth meh ā'nā* (or *rai'h'nā*) V.I. win suffer a reverse be defeated  
**میدان ہونا** *maidan' ho'nā* V.I. come off with flying colours  
**میدان ہونا (of battle)** *maidan' ho'nā* V.I. (of battle) take place  
**میدانی** *maida'nī* ADJ. level of or coming from plains N.F. lamp installed in courtyard N.M. paste from which to prepare sweets (arch.) herald [P]

**میدانی** *mai'danī*, **میدانی** *mai'n'danī* N.F. party of visitors to fair (dial.) party of Hindu pilgrims going on foot

**میدہ** *mai'dah* N.M. superfine flour; 'maidah' fine powder  
**میدہ کرنا** *mai'dah kar'nā* V.T. grind very fine [P]

**مید** *maid* ADJ. mad [E]

**مید** *med* ADJ. made  
**میدان** *med'-in* ADV made in [E]

**میدل** *mai'dal* N.M., **میدلسٹ** *maida'list* N.M. medallist [E]

**میدم** *mai'dam* N.F. madam [E]

**میدین** *mai'disan* N.F. medicine  
**میدیکل** *mai'dikāl* ADJ. medical [E]

**میر** N.M. title used for Syeds head; chief leader professional singer  
**میرا** *mī'r-e ā'tash* N.M. (arch.) master-general of ordnance  
**میراخور** *mī'r-e ākhoor'* N.M. (arch.) master of the stable  
**میربحر** *mī'r-e bah'r* N.M. (arch.) admiral collector of port duty  
**میربخشی** *mī'r bakh'shī* N.M. (arch.) paymaster-general  
**میر بھڑی** *mīr bhk'j'rī* N.M. prototype and saint of eunuchs  
**میر جی** *mīr' jī* PH. from of address to a Syed form of address to a professional singer  
**میردہ** *mī'r-e hāj'* N.M. leader of pilgrim party  
**میرساں** *mī'r-e deh'* N.M. village headman  
**میرسامان** *mī'r-e sāman'* (or *sā'mah*) N.M. (arch.) chief steward chef  
**میرشکار** *mī'r-e shikār* N.M. game warden, a huntsman  
**میر عرض** *mī'r-e 'ar'z* N.M. (arch.) court official presenting people's petitions  
**میر فرش** *mī'r-e far'sh* N.M. pawn-like piece of stone put on corner of carpet to keep it in place  
**میر قافلہ** *mī'r-e qā'filah*, **میرکلام** *mī'r-e kār'vān* N.M. caravan-leader  
**میرکاروان** *mī'r-e kalam'* N.M. eloquent speaker  
**میر مجلس** *mī'r-e maj'lis* N.M. master of ceremonies; emcee chairman; president  
**میر محلہ** *mī'r-e maḥal'lah* N.M. headman of a 'mohallah'  
**میر محرر** *mīr' moḥar'rīr* N.M. head clerk  
**میر محکمہ** *mī'r-e mai'h'kamah* N.M. head of department; departmental head  
**میر مشاعرہ** *mī'r-e mūshā'arah* N.M. president of the meeting of poets  
**میر مطبخ** *mī'r-e mat'bakh* N.M. chef  
**میر منشی** *mīr' mūn'shī* N.M. a head clerk person in charge of Urdu office senior language teacher to British officers of Indian army  
**میری** *mī'rī* ADJ. first (in kabaddi) chief; topmost; unparalleled N.F. leadership being a Syed being a professional singer being a man of means  
**میری کہ پھیسڈی** *mī'rī ke phisad'dī* PH. first or the last  
**میری و فقیری** *mī'rī-o faqī'rī* PH. wealth and penury [P]

**میرا** *me'rā* PROV. (F. *me'rī*) my mine  
**میرا بس ہے تو مجھے کیا ہی چاہا لوں** *me'rā bas' chā'le to tū'j'ke kach'chā'hī' kḥā'jā'ōōh* INT. I would kill you if I could  
**میرا تیرا** *me'rā te'rā* N.M. stress on difference of ownership  
**میرا حلو کا ہے** *me'rā ḥal'vā kḥā'e* PH. (fig.) find me dead  
**میرا کیا گیا** *me'rā kyā' ga'yā* PH. how do I stand to lose  
**میری آنکھوں سے** *me'rī ān'khōn se de'kḥō* INT. see it with my eyes  
**میری بیل لی اور بھی سے** *me'rī bil'lī aur mū'j'hī se miyā'ōōh* PH. my man challenging me  
**میری بیزار رہا** *me'rī paizār'* (or *joo'tī*) se PH. I care a hang for it who cares  
**میری جوتی میرے ہی سر** *joo'tī me're hī sir'* PH. (iron.) so that is the return for my favour  
**میری پوت کی لمبی نہیں** *me're poot' kī lam'bī lam'bī bañ'heñ* PH. every mother praises her own child  
**میرے ملا کی ریت** *me're mul'lā kī ū'l'ī rīt*

PH. how perverse is my man's wit **میرے منہ پر** *me're mūh par* PH. to my face **میرے منہ پر تیری** *me're mūh par me'ri te're mūh par te'ri* PROV. hold with the hare and hunt with the hound **میرے منہ سے** *me're mūh se* PH. for my sake

**میراث** *mīrās* N.F. legacy ancestral property hereditary estate [A ~ ارث]

**میراثی** *mīrāsi* (usu. but wrong spelling of) **میراثی** *mīrāsi* N.M. singer by hereditary profession **میراثی** *mīrāsi* (or *mīrāsan* N.F. singing girl; singing only in women's parties female member of hereditary singer's family **میراثی** *mī'rah-jī* N.M. (dial.) title of saint Hazrat Abdul Qadir Jilani or Muinuddin Ajmeri (also **میراثی** *mī'rah-jī kā chāhd'*) fourth month of Muslim calender as the death anniversary of Hazrat Abdul Qadir Jilani

**میرزا** *mār'za* N.M. (same as **مرزا** N.M. ☆)

**میری** *mī'ri* N.F. (see under **میر** N.M. ☆)

**میز** *mez* N.F. table **میزبان** *mīz'bān* (or *mez-*) N.M. host **میزبانی** *mīz'bā'nī* (or *mez-*) N.F. hospitality [P]

**میزان** *mīzān* N.F. total (lit.) balance; pair of scales (sign of the Zodiac) **میزان** *mīzān* *pa'e'nā* v.i. pull together have an equation with **میزان** *mīzān-e kūr* N.F. grand total **میزان** *mīzān* *kar'nā* (or *lagā'nā*) v.i. total **میزانی** *mīzāni'y'ya* N.M. budget; budgetary; estimate [A ~ وزن]

**میسر** *mī-yas'sar* ADJ. available [A ~ میسر]

**میسرہ** *mī'sarah* N.M. left wing of an army [A ~ میسرہ]

**میش** *mesh* N.M. sheep ewe ram **میش** *mesh* *-chāsh'm* ADJ. sheep-eyed; shy **میش** *me'shā*, **میش** *me'shah* N.M. tanned skin; kid [P]

**میشاد** *mī'ad* N.F. time-limit period; duration term **میشاد** *mī'ad* *poo'rt ho'nā* v.i. (of term, period or time-limit) expire **میشاد** *mī'a'dī* ADJ. lasting till the end of its term **میشاد** *mī'a'dī būkhar'* N.M. typhoid; enteric fever **میشاد** *mī'a'dī hūh'dī* N.F. bill payable at a fixed time [A ~ وعده]

**میش** *megh* N.M. (lit.) cloud [P]

**میش** *mīqāt* N.M. (PL. **میشات** *māvāqīt'*) one the four places in Arabic where pilgrims done prescribed robe cadamic term, semester [A ~ وقت]

**میش** *mī'ka'il* N.M. Michael [A ~ H]

**میش** *mail* N.M. bacterium **میش** *mail* *shīnā'sī* N.F. bacteriology [E]

**میش** *mai'kah* N.M. (woman's) paternal home **میش** *mai'kah basā'nā* v.i. (of wife) live with own parents [~ ماں]

**میش** *megh* N.M. one of the modes connected with rainy season

**میش** *meg'zīn* N.F. magazine [E ~ A مخزن]

**میش** *mīl* N.M. appliance for staining eye; antimony, etc.; staining needle [A]

**میش** *mīl* N.M. (PL. **میش** *amīal*) mile **میش** *mīl* N.M. milestone [~ A & E]

**میش** *mel* N.M. association concord kind variety; quality **میش** *mel* *jol*, **میش** *mel* *milap'* N.M. familiarity friendly relations **میش** *mel* *rakh'nā* v.T. be on good terms (with) **میش** *mel* *kha'nā* v.T. be in harmony (with) **میش** *mel* *nā* v.T. (col.) join [~ مل]

**میش** *mail* N.M. grime dirt filth scum **میش** *mail* *la'na* v.i. show signs of sorrow or displeasure **میش** *mai'la* ADJ. (F. **میش** *mai'la*) dirty filthy grimy N.M. night soil **میش** *mai'la-pan* dirtiness untidiness **میش** *mai'la kū'chā'la* ADJ. dirty grimy **میش** *mai'la kho'ra* N.M. colour (of cloth) which will not show off dirt **میش** *mai'la ka bail' bana'nā* PROV. make a mountain out of a mole-hill **میش** *mai'la kāl'nā* v.T. remove dirt or scum

**میش** *mail* N.M. aptitude bent inclination **میش** [A doublet of **میش**]

**میش** *mail* INT (usu. **میش** *mail' mail*) cry to make elephant walk

**میش** *mai'la* ADJ. (F. **میش** *mai'la* see under **میش** *mail* N.F. ☆)

**میش** *me'lah* N.M. fair concourse **میش** *me'lah tama'shah*, **میش** *me'lah phe'lah* N.M. fair concourse [~ میل *mel*]

**میش** *mīlād'* N.M. nativity meeting held to celebrate the Holy Prophet's nativity **میش** *mīlād'* *(-unn'bi)* the Holy Prophet's nativity as celebrated on twelfth day of third month of Islamic calender Eid-i-Milad (un-Nabi) [A]

**میش** *mailān* N.M. bent; inclination **میش** *mailān-e tab''* (or *kha'tir*) N.M. bend of mind [A ~]

**میش** *mem* N.F. Western(ized) woman [~ E madam CORR.]

**میش** *mem'nā* N.M. kid [ONO.]



سینٹ

mainma'nat N.F. good fortune (قد سیمت زوم) *qādo'o'm-e mai'manat lūzom'* N.M. propitious arrival [A ~ یمن]

mai'manah N.M. right wing of the army [A ~ یمن]

maimcon' ADJ. lucky, fortunate; auspicious; propitious [A ~ یمن]

maimoon' N.M. monkey baboon [P]

mai'n PROV. I egotism میں ہی رانی تو بھی رانی *mai'n' bhī rā'nī too' bhī rā'nī kaun* *bha'regā pā'nī* PROV. this army has all generals and no soldier میں جانوں *mai'n jā'nooh* PH. I believe I suspect میں خوش میرا خدا خوش *mai'n' khūsh' me'ra khūdā' khūsh'* PROV. it is (or will be) a real pleasure to me میں کون تو کون *mai'n' kaun' too' kaun'* PROV. as soon the interest is served, we become strangers to each other میں نہ مانوں *mai'n' na mā'nooh* PH. disbelieve; despite obvious proof میں نے کیا تیری *mai'n' ne kyā tumhārī ga'dhī ghūrā'ī* hai PH. how have I harmed you

mai'n' *mai'n' na mā'nooh* PH. disbelieve; despite obvious proof میں نے کیا تیری *mai'n' ne kyā tumhārī ga'dhī ghūrā'ī* hai PH. how have I harmed you

meh ADV. in within inside

meh N.M. (usu. میں میں *meh' meh*) cry of goat; bleat [ONO.]

mai'nā N.F. starling sweet-tongued child

mehd N.F. mound along field boundary parapet

meh'dak N.M. frog toad میںدک *meh'd'kī* N.F. female of frog or toad میںدک کو زکام ہونا *meh'd'kī ko zūkām' ho'nā* V.I. assume consequential airs

meh'dhā N.M. ram billow میںدھ *meh'dhe u'chhālā* V.I. (of water) be billowing میںدھ *mī'dhā* N.F. (usu. PL.) small plaits of hair میںدھیاں *mehd'hā'yāh goondhā'nā* V.T. make small plaits of hair

mehg'nī N.F. the dung of sheep, goats and camels; droppings

mī'noo, minoo' N.M. paradise; heaven میںنو *mī'noo-sarād'* ADJ. heavenly in appearance

meh'h N.M. rain میںہ *meh'h ba'rasnā* V.I. rain

mane'jar N.M. (same as منجر N.M. ★)

miyoohis'pal ADJ. municipal میوہس *miyoonis'pal kame'tī* N.F. municipality میوہس *miyoonis'pal kamush'nar* N.M. municipal commissioner [E]

me'rah N.M. fruit میروہ دار *me'va-dar* ADJ. fruit bearing; fruitful, fructiferous میروہ *me'va-firosh'* N.M. fruiterer [P]



noon thirty-second letter of Urdu alphabet representing a dental (or as نون *noo'n-e-ghūn'nah* purely nasal sound equivalent to English n) (according to jummal reckoning) 50

noon'(-e) *ghūn'nah* N.M. this letter with a purely nasal sound

ni PREF un-; in-, -less

nā PARTICLE (used for emphasis) do (come, etc.)

nā PARTICLE no; never, in no case (used for stressing the negative that follows)

nā *nā' nūk'kar' kar'nā* V T say "No", refuse

nā PREF un- in-, im, il نادر *nā azmoo'dah* ADJ. untried unproved

nā *nā-azmoo'dah-kar'* ADJ. raw, green inexperienced ناس *nā-āshnā'* ADJ. un-

known unfamiliar; unacquainted N.M. stranger ناس *nā-āshnā'ī* N.F. unfamiliarity ناس *nā-āgāh'* ADJ. unaware ADV in the dark un-

aware ناس *nā-āmezgar'* ADJ. unsocial ناس *nā-ittifā'qī* N.F. disagreement; discord ناس *nā-ittifā'ī* N.F. indifference ناس *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

ناس *nā-ahdesh'* SUF. careless (of), thoughtless (of) ناس *nā-ahde'shī* SUF. carelessless (of) ناس *nā-ānsāf'* ADJ. unjust ناس *nā-ānsāf'ī* N.F. in-

justice ناس *nā-āih'lī* ADJ. inefficient undeserving ناس *nā-āih'li* ناس *nā-āihliyyar'* N.F. efficiency not being a deserving case ناس *nā-bā'igh* ADJ. not yet of age N.M. minor

ناس *nā-bā'ilghī* N.F. minority, nonage ناس *nā-ba-kār'* ADJ. wicked (rare) good for-nothing ناس *nā-ba-kārī* N.F. wickedness

worthlessness ناس *nā-ba'lad* ADJ. ignorant (of), unaware (of) N.M. novice ناس *nā-bood* ADJ. non-existence annihilated ناس *nes't-o-* *nā-bood' kar'nā* V T annihilate ناس *nā-bī'nā* ADJ. blind ناس *nā-pāk'* ADJ. polluted

unclean defiled dirty ناس *nā-pā'kī* N.F. uncleanness defilement lewdness

swint ناس *nā-pā'e-dār'* ADJ. frail durable passing; transitory, transient unstable;

inconstant **ناپائیداری** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. frailty  
 not being durable transitoriness instability;  
 inconstancy **ناپاید** *nā-pā'id'* ADJ. invisible  
 vanished evanescent unavailable **ناپسند**  
*nā-pasānd'* N.F. dislike disapproval ADJ.  
 disliked rejected **ناپسندناپسند** *pasānd' nā-pasānd'*  
 N.F. likes and dislike (of) **ناپسندیده** *nā-pasāndi'dah*  
 ADJ. disliked; disapproved unwholesome  
 offensive rejected **ناپسندیدگی** *nā pasāndi'dagi*  
 N.F. dislike disapproval being offensive  
 N.F. **ناپاید** *nā-pā'id'* ADJ. extinct non-existent  
 unavailable; invisible **ناپاید کرنا** *nā-pā'id' kar'nā* V.T.  
 cause to vanish remove from the scene  
**ناپاید هونا** *nā-pā'id' ho'nā* V.I. vanish be re-  
 moved from the scene **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. boundless; unbounded expansive  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. raw; inexperienced  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. inexperienced  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. not  
 smoothed unpolished, uncultured **ناپیداکنار**  
*nā-pā'id' dā-kanār* N.M. uncultured person  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. untrained  
 raw uncultured **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 tagi N.F. lack of training lack of culture  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. fearless merciless SUF.  
 unfearing **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. being unfearing  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. complete imperfect  
 deficient **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. incompleteness  
 imperfection deficiency **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 (col. *nā-pā'id' dā-kanār*) ADJ. weak powerless  
 infirm feeble frail **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* (col.  
*nā-pā'id' dā-kanār*) weakness powerlessness infirmity  
 frailty **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. unlawful  
 contraband not permissible **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. heterogeneous strange ignoble **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
*nā-pā'id' dā-kanār* ADV. perforce, of necessity ADJ.  
 helpless constrained disabled cripple  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. helplessness constraint  
 disability being crippled **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F.  
 discord strained relations **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. worthless, good-for-nothing insignificant  
 trifling of no account; of no consequence **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.M. (this) worthless slave **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADV  
 falsely in vain **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. ungodly, hard-heartedly  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. undutiful (son)  
 degenerate (progeny) **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ.  
 illiterate uninvited (guest) **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 dagi N.F. illiteracy **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. dis-  
 pleased, unhappy indisposed **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.F. displeasure; unhappiness indisposi-

tion **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. unpleasant  
 undesirable **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F.  
 unpleasantness disagreeableness **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. poor, indigent pauper insolvent  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. poverty; indigence  
 pauperism insolvency **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
*nā-pā'id' dā-kanār* sab se ba'ra gunāh' hai PROV. poverty is a  
 great sin **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. ignorant foolish  
 innocent N.M. fool child **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.F. ignorance folly innocence **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 dadan dost' se danā' dūsh'man bka'la  
 PROV. a wise foe is better than a foolish friend  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* k's dos't is k's zayān'  
 PROV. even the friendship of a fool (or child) is  
 dangerous **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADV. unknowingly,  
 unwittingly; inadvertently **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.F. inadvertence **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. in-  
 correct wrong **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. in-  
 correctness wrongness **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. close-fisted N.M. bad pay-master **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 dehin' dagi (col. *nā-pā'id' dā-kanār*) N.F. non-pay-  
 ment **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. unseen **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. too pitiable a sight **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ.  
 crooked not straightforward dishonest  
 unfair **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. crookedness dis-  
 honestly unfairness **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. dis-  
 pleased offended angry; rage **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.F. immaturity **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. incapable of reach-  
 ing; falling short (of) **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F.  
 incapacity falling short (of), shortfall **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. unblossomed immature **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. unlawful not permissible in-  
 admissible prohibited (of money) not current  
**ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. unsuitable  
 unseemly unbecoming ungainly; ugly **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. indisposed, out of sorts **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.F. indisposition **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F. unfavour-  
 able unfortunate **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F.  
 unfavourable nature (of circumstances) **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. unthankful; ungrateful **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 N.F. thanklessness; ingratitude **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. improper undeserving; unworthy  
 unmerited indecent silly **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. unbored unstrung **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. silly; foolish dull; unintelli-  
 gent raw; inexperienced **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* N.F.  
 folly dullness; unintelligence in experi-  
 ence ignorance **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār* ADJ. unhappy  
 cheerless unlucky, unfortunate **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. uncultured unmannerly, ill-  
 mannered; indecorous unbecoming

improper indecent **ناشائستگى** *nā-shā'is'tagi* N.F. being uncultured unmannerliness impropriety indecency **ناشدنى** *nā-shū'danī* ADJ. impossible ill-fated, unfortunate worthless; good-for-nothing **ناشكر** *nā-shūk'ra* ADJ. & N.M. thankless; ungrateful; **ناشكرى** *nā-shūk'ri* N.F. thanklessness, ungratefulness; ingratitude **ناشكيب** *nā-shakeb'*, **ناشكيبا** *nā-shake'bā* ADJ. restless **ناشكيبا** *nā-shakebā'* N.F. impatience restlessness **ناشكيبا** *nā-shinās'* SUP. unrecognizing; ignorant (of) **ناشنو** *nā-shināu'* ADJ. inattentive refusing to listen **ناصاف** *nā-sāf'* ADJ. unclean; impure **ناصواب** *nā-savāb'* ADJ. wrong; incorrect **ناصبور** *nā-saboor'* ADJ. impatient restless **ناصبورى** *nā-saboor'ri* N.F. impatience restlessness **ناطقت** *nā-tā'qat* ADJ. weak; feeble frail infirm **ناطقتى** *nā-tā'qatī* N.F. weakness feebleness frailty infirmity **ناغابت اندیش** *nā-'aqibat-andesh'*, **ناغابت ناغابت** *nā-'aqibat nā-andesh'* ADJ. shortsighted **ناغابت اندیشى** *nā-'aqibat-andeshī* N.F. shortsightedness recklessness indiscretion **نافرجام** *nā-farjām'* ADJ. that comes to grief that has an evil end **نافرمان** *nā-farmān'* ADJ. disobedient **نافرمانى** *nā-farmā'nī* N.F. disobedience **نافهم** *nā-fai'h'm* ADJ. dull; stupid **نافهمى** *nā-fai'h'mī* N.F. dullness stupidity **نافعايل** *nā-qā'bil* ADJ. inefficient incapable unqualified unfit unworthy unable (to) AFFIX. un—able; im—ible **نافعايل** *nā-qā'bil-e iste'māl'* ADJ. unserviceable **نافعايل** *nā-qā'bil-e istāh'* ADJ. incorrigible irreclaimable **نافعايل اعتبار** *nā-qā'bil-e e'tibar'* ADJ. untrustworthy; undependable; unreliable **نافعايل** *nā-qā'bil-e intiqāl'* ADJ. inalienable **نافعايل** *nā-qā'bil-e bai-dāsh'* ADJ. intolerable unbearable **نافعايل** *nā-qā'bil-e lardid'* ADJ. incontrovertible; irrefutable unassailable **نافعايل** *nā-qā'bil-e tarmim* ADJ. unamendedable immutable **نافعايل** *nā-qā'bil-e tashkīr'* ADJ. unconquerable impregnable indomitable **نافعايل** *nā-qā'bil-e talā'fī* ADJ. irremediable irretrievable **نافعايل** *nā-qā'bil-e 'amal'* ADJ. impracticable; not workable **نافعايل** *nā-qā'bil-e fai'h'm* ADJ. unintelligible **نافعايل** *nā-qā'bil-e qabool* ADJ. unacceptable inadmissible **نافعايل** *nā-qā'bil-e kash'* ADJ. unculturable, uncultivable **نافعايل** *nā-qā'biyiyat* N.F. inefficiency incapability inability lack of qualification unworthiness powerlessness **ناقدرا** *nā-qad'rā* ADJ. unappreciate ungrateful **ناقدرا** *nā-qad'r-shinās* ADJ. unable or unwilling to recognize someone's merit not giving the devil his due **ناقدرا** *nā-qad'ri* N.F. disgrace

**ناقدرا** *nā-qad'r-shinās* N.F. non-recognition of merit low estimation **ناقدرا** *nā-kā'rah* ADJ. useless worthless unserviceable otiose **ناقدرا** *nā-kām'* ADJ. failed unsuccessful disappointed **ناقدرا** *nā-kā'mī* N.F. failure; disappointment **ناقدرا** *nā-katkhūda'* ADJ. virgin unmarried spinster **ناقدرا** *nā-katkhūda'ī*, **ناقدرا** *nā-kad-khūda'ī* N.F. virginity unmarried state spinsterhood **ناقدرا** *nā-kar'danī* ADJ. not worth doing too bad to be done **ناقدرا** *nā-kar'dah* ADJ. not yet done; uncommitted **ناقدرا** *nā-kar'da-kār'* ADJ. inexperienced unknowing **ناقدرا** *nā-kar'da-gūnah'* ADJ. innocent, ADV. faultlessly **ناقدرا** *nā-kas'* ADJ. worthless; mean N.M. mere, nobody **ناقدرا** *har'ka's-o nā-kas* N.M. high and low; everyone irrespective of his status **ناقدرا** *nā-kā'sī* N.F. worthlessness **ناقدرا** *nā-gāh'*, **ناقدرا** *nā-gahān'* ADV. suddenly all of a sudden unexpected accidental **ناقدرا** *nā-gū'f'ani* ADJ. inevitable indispensable **ناقدرا** *nā-gū'f'tah* ADJ. unsaid untold **ناقدرا** *nā-gū'f'ta beh* ADJ. better left unsaid **ناقدرا** *nā-gū'vār'*, **ناقدرا** *nā-gū'vārā* ADJ. unpalatable unpleasant awkward (question) offensive **ناقدرا** *nā-gū'vārā gū'zarnā* (or *ho'nā*) V.I. be offensive, be unpalatable **ناقدرا** *nā-gū'vārī* N.F. being unpalatable being offensive **ناقدرا** *nā-lā'iq* ADJ. inefficient incapable unqualified unintelligent **ناقدرا** *nā-lā'iqī* N.F. inefficiency incapability stupidity lack of qualification **ناقدرا** *nā-mānoos'* ADJ. unfamiliar (words etc.) **ناقدرا** *nā-mūba'arak* ADJ. inauspicious **ناقدرا** *nā-mah'ram* (col. -mah'-) N.M. & ADJ. (one) other than a close relative one from whom a Muslim woman has to observe purdah **ناقدرا** *nā-mūrād'* ADJ. chagrined, disappointed unlucky, unfortunate **ناقدرا** *nā-mūrā'dī* N.F. chagrin, disappointment ill-luck; misfortune **ناقدرا** *nā-marboot'* ADJ. unconnected disappointed ungrammatical construction, etc.) **ناقدرا** *nā-mar'd* ADJ. impotent coward; unmanly N.M. impotent person coward **ناقدرا** *nā-mar'd kar' de'nā* V.T. emasculate **ناقدرا** *nā-mar'dī* N.F. impotency unmanliness; cowardice **ناقدرا** *nā-māsā'id* ADJ. unfavourable (circumstances etc.) **ناقدرا** *nā-mūshak'khas* ADJ. undefined, unclassified **ناقدرا** *kha'r-e nā-mūshak-khas* N.M. (fig.) arrant fool **ناقدرا** *nā-mashroo'* ADJ. unlawful inadmissible bad **ناقدرا** *nā-mū'tā'biq* ADJ. inconsistent (with)

**na-malboō'** ADJ diasagreeable unpleasant  
contrary to nature **نا مو'لابار** **na-mo'labar** ADJ. un-  
reliable undependable, untrustworthy **نامقول**  
**na-ma'qool'** ADJ unreasonable improper  
indecent absurd silly (rare) irrational  
**نامعقولیت** **na-ma'qooliy'yat** N.F silliness **نامعلوم** **na-**  
**ma'loom'** ADJ. unknown **نامولایم** **na-mula'im** ADJ.  
rough harsh or uncivil (words, etc) **ناممکن**  
**na-mūn'kin** ADJ & INT impossible **نامناسب**  
**na-munātib** ADJ improper unbecoming  
indecorous **نامنظور** **na-manzoor** ADJ. & ADV  
rejected refused turned down disallowed  
disapproved inadmissibility **ناموافق**  
**na-mo'āfiq** ADJ adverse (opinion, circum-  
stances, etc) disagreeable or unwholesome  
(food, etc) unsuited unsuitable un-  
congenial **ناموافقیت** **na-mo'āfiqat** N.F disagreement  
unsuitability unwholesomeness **ناموزن**  
**na-mauzoon'** ADJ. unsuitable unmetrical **نامهربان**  
**na-meh'rbān** ADJ unkind, unsympathetic **نامبصری**  
**na-mūyas'sur** N.F. poverty, penury **نا واجب**  
**na-vā'jib** ADJ improper **نا واقف** **na-rā'qif** ADJ.  
ignorant unacquainted, unaware inexperienced;  
unskilled, unknowing N.M stranger **ناواقفی**  
**na-rā'qif** N.F ignorance **ناواقفیت** **na-rā'qifiyat** N.F  
unawareness inexperience being a stranger  
**ناواقف** **na-vaq'f** ADV. out of time, at the wrong  
hour ADJ. unseasonable **نا هموار** **na-hamvār** ADJ  
uneven irregular (rare) uncouth **نا همواری**  
**na-hamvārī** N.F unevenness (rare) lack of  
manners **نا همتیار** **na-hāhyār** ADJ mean worth-  
less, good-for-nothing wicked N.M. rogue  
rascal **نا یاب** **na-yāb'** ADJ unprocurable  
rare scarce **نا یافت** **na-yāf't** N.F unprocur-  
ability [P]  
**ناب** **nāb** ADJ pure unadulterated  
clear [P]  
**نابغه** **nā'bighah** N.M (PL **نابغ** **nāb'igh**)  
genius [A]  
**ناپنا** **nāp'nā** V.T measure **ناپنا** **ras'tah nāp'nā**  
V.I. walk without any purpose walk just  
for the fun of it **ناپنا** **gar'dan nāp'nā** V.T take  
someone by the scruff of the neck **ناپ** **nāp** N.M  
measure, measurement **ناپ تول** **nāp'tol** N.M. weigh-  
ing and measuring  
**نا تا** **nā'tā** N.M. relationship ties; relations  
**نا تا** **nā'tā tor'nā** V.T sever relations  
(with) sever ties (with) **نا تا** **nā'tā jor'nā**  
V.T form an alliance (with) establish  
relations (with) describe something as related  
(to)  
**ناٹھ** **nāṭh** (H.) N.M. nose-string (for) draught  
oxen (dia!) husband **ناٹھ** **nāṭh'nā** V.T

pass a string in animal's nose-ring bring  
(someone) under control  
**نا تی** **nā'ti** N.M. grandson, son of one's daughter  
**نا تی** **nā'tin** N.F grand-daughter, daughter  
of one's daughter  
**ناٹا** **nā'ṭā** ADJ. (F. **نا ٹی** **nā'ṭi**) short, dwarfish  
**ناٹک** **nā'ṭak** N.M. (arch.) drama, play  
dramatic performance **ناٹکی** **nā'ṭakī**  
(rare) actor  
**ناجی** **nā'jī** ADJ. & N.M (one) delivered of sins  
[نجات - A]  
**ناچنا** **nāch'nā** V.I. dance **ناچ** **nāch** N.M. dance  
ball ballet **ناچ دکھانا** **nāch dakhā'na**  
(or **kar'nā**) V.I. dance **ناچ رنگ** **nāch'-rang** N.M  
dance and music **ناچ گھر** **nāch'-ghar** N.M. danc-  
ing hall ball room **ناچنا** **nāch'nā** V.T  
cause to dance **ناچنا** **lig'nē ka nāch' nāchā'nā**  
V.T make (someone) dance to the tune (of)  
**ناچنا** **nāch na jā'ne āh'gan ṣe'r'hā** PROV  
a bad workman fights with his tools  
**ناچنا** **nāch'ne la'gī to ghū'h'ghā kai'sā** PROV. strain  
at the goat after swallowing the camel  
**ناحیہ** **nā'hīyah** N.M. (PL **نواحی** **nawā'hī**) vicinity  
bourne [A]  
**ناخدا** **nākhūda'** N.M seaman, sailor, captain  
skipper [P]  
**ناخن** **nā'khūn**, (rare **ناخون** **nākhōon'**) N.M. nai  
**ناخن بندی** **nā'khūn-ban'dī** N.F (dial) service  
device **ناخن تدریس** **nā'khūn-e tadbīr** N.M. (fig.)  
strategy **ناخن تراش** **nā'khūn-tarāsh** N.M. nail-clipper  
nail-parer **ناخن سے گوشت رانگشت** **nā'khūn se goṣh't** (or **gosh't se nā'khūn**) **jū'dā ho'nā** V.I. (of  
separation) occur between near and dear ones  
**ناخن شیر** **nā'khūn-e shamshīr'** N.M. (fig.) edge of  
a sword **ناخن شیر سے** **nā'khūn shamshīr se** PH. with  
the help of the sword, by dint of force **ناخن گردنا**  
**nā'khūn gar'nā** V.I. have control (of) **ناخن گردنا**  
**nā'khūn garo'nā** V.T dig one's nails (into)  
**ناخن گیر** **nā'khūn gir** N.M nail-clipper, nail-parer  
**ناخن لینا** **nā'khūn le'nā** V.T. pare the nails  
(of horse) trip; stumble [P]  
**ناخنہ** **nā'khūnah** N.M. plectrum, guitar quill  
haw or web (in the eye) [PREC.]  
**ناخون** **nākhōon'** N.M. (same as **ناخن** N.M. ☆)  
**نادر** **nā'dir** ADJ. (F. **نادر** **nā'dirah** PL **نادر**  
**nāvā'dir**) rare curious wonderful  
**نادر** **nā'dir** (or **nā'dirā-e**) **rozgar** N.M  
wonder of the world **نادر شاہی** **nā'dir-shā'hī** N.F  
tyrannical rule ADJ. tyrannical categorical  
of Nadii Shah, the 18th century conqueror of  
India and Persia **نادر کار** **nā'dira-kār** ADJ. & N.M.

(one) working wonder نادرى *nā'dirī* N.F. (at cards) ace or picture-card ADJ. of Nadir Shah  
tyrannical categorical حکم نادرى *nā'dirī*  
*hūk'm* N.M. tyrannical or categorical order  
[A ~ قدرت]

نادرى *nā'd-e 'alī* N.F. opening words of a  
well-known prayer stone amulet on  
which it is carved [A invoke God]

نادم *nā'dim* ADJ. sorry regretful ashamed  
repenting; penitent کرنا نادم *nā'dim*  
*kar'nā* v.t. put to shame ہونا کرنا نادم *nā'dim*  
*ap'ne kār'nā* v.t. be sorry for one's doings

نادھنا *nādh'nā* v.t. yoke (ox, etc.)

نادیا *nā'diyā* N.M. ox (or F. cow) with extra  
limb, horn, etc. taken round by Brahmins  
for begging alms

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ.  
fiery cursed; condemned be lash

ناری *nār*, ناری *nā'ri* N.F. (dial.) woman ناری  
نار *nār' nā'ri* N.M. PL. man and woman [S]

نارائن *nārā'in* N.M. (H. dial.) (God as) the  
Eternal

ناریل *nārjil'* N.M. cocoanut [A ~ U ناریل]

نارمل *nār'mal* ADJ. normal نارمل سکول *nār'mal sakool*  
N.M. normal school

نارنج *nārā'j* N.M. orange نارنجی *nārā'h'jī* ADJ.  
orange-coloured; orange

نارنگی *nārā'h'gī* N.F. tangerine

ناری *nā'ri* ADJ. (see under نار N.F. see under  
نار N.F. ☆)

ناریال *nā'riyal* N.M. co-coanut cocoanut-  
tree small hookah made of cocoanut  
ناریال کا تیل *nā'riyal kā tel'* N.M. cocoanut-oil

نارہ *nā'rā* N.M. trouser-string نارہ باندھنا *nā'rā*  
*bādh'nā* v.t. tie the trouser-string  
نارہ کھولنا *nā'rā khol'nā* v.t. untie the trouser-string

ناز *nāz* N.M. coquetry blandishment  
dalliance; amorous playfulness whims  
and caprices (ناز اٹھانا *nāz ūṭhā'nā* (or *khechh-*  
*nā*) v.i. bear with (someone's) whims and  
caprices ناز برداری *nāz-bar-dārī* N.F. praising the  
coquetry ways (of) ناز برداری کرنا *nāz-bar-dārī kar'nā*  
v.i. bear with the ناز پروردہ *nāz-parōr'dah* ADJ.  
tenderly nurtured spoil (child) کرنا ناز *nāz'*  
*kar'nā* v.i. take airs; be full of pride ناز خیزہ *nāz'*  
*akh'rah* N.M. coquetry; blandishment; dalliance  
ناز و نیاز *nā'z-o-nayāz'* N.M. PL. coquetry and  
gallantry loving couple's mutual relations  
ناز و نعمت *nā'z-o-ne'mat* N.M. worldly comforts

ناز و نعمت میں پلنا *nā'z-o-ne'mat meḥ pal'nā*, ناز  
پر خیزہ ناز کرنا *fakh'r-o-nāz'* N.M. pride conceit  
*par fakh'r-o-nāz'* *kar'nā* v.t. be proud (of) take  
pride (in) v.t. be born with a silver spoon in  
the mouth be bred in نازان *nā'zān* ADJ.  
proud (of) conceited [P]

نازش *nā'zish'* N.F. pride conceit [P]

نازبو *nāz'bo* N.M. wild rue; basil [P]

نازک *nā'zūk* ADJ. delicate tender  
elegant; graceful slim nice  
sensitive subtle critical dangerous  
fragile اندام نازک *nā'zūk-andām'* بدن نازک *nā'zūk-*  
*ba'dan* ADJ. delicate N.M. sweet-heart نازک خیال  
*nā'zūk-khayāl'* ADJ. fanciful; imaginative نازک خیالی  
*nā'zūk-khayāl'i* N.F. imagination; fancy  
subtlety of expression نازک دماغ *nā'zūk-dimagh'*  
ADJ. touchy; testy زمانہ نازک *nā'zūk zamā'nah*,  
نازک وقت *nā'zūk vaq't* N.M. critical moment  
dangerous times نازک مزاج *nā'zūk mizāj'* ADJ.  
touchy; testy معاملہ نازک *nā'zūk mo'a'malah* N.M.  
delicate matter نازکی *nā'zūkī* N.F. delicacy  
tenderness [P]

نازل *nā'zil* ADJ. descended alighting  
dismounting coming down arriving  
at arriving unexpected revealed (scrip-  
tures) نازل ہونا *nā'zil ho'nā* v.i. descend  
alight dismount come down arrive at  
unexpectedly be revealed کرنا نازل *nā'zil kar'nā*  
v.t. reveal (scriptures) نازلہ *nā'zilah* N.M. (lit.)  
calamity ADJ. descended revealed [A ~  
نزول]

نازنین *nāz'nin* N.F. delicate person belle  
sweetheart ADJ. delicate  
lovely [P]

ناس *nās* N.M. (rare) people [A]

ناس *nās* N.F. snuff ناس کی پچی *nās' kī chūṭ'kī* N.F.  
a pinch of snuff لینا ناس *nās le'nā* v.t.  
take snuff sniff (something)

ناس *nās* N.M. ruin; destruction کر دینا *nās*  
*kar de'nā* v.i. spoil ruin; destroy  
ناس ہونا *nās' ho jā'nā* v.i. be spoilt be  
ruined go to rack and ruin ناسک *nās' tik* N.M.  
& ADJ. (dial.) atheist [S]

ناسخ *nā'sikh* ADJ. annulling cancelling  
amanuensis scribe [A ~ نسخ]

ناسک *nā'sik* N.M. (PL. ناسک *nūssak'*)  
worshipper; devotee one who makes  
a sacrifice [A]

**ناسوت** *nāsūt* N.M. physical universe mankind ; humanity [A]

**ناسور** *nāsūr* N.M. (PL. *nāsīr*) running sore ; ulcer ; fistula **ناسور بھرتا** *nāsūr bhar'na* v.t. (of ulcer) heal **ناسور پڑنا** *nāsūr par'na* v.i. become a running sore ; ulcerate [A]

**ناشیاتی** *nāshpā'li* N.F. pear

**ناشتہ** *nāsh'tah* N.M. breakfast **ناشتہ کرنا** *nāsh'tah kar'na* v.i. breakfast [~P **ناشتہ**]

**ناشر** *nā'shir* N.M. (PL. *nāshīr*) publisher [A ~ **ناشر**]

**ناصب** *nā'sib* N.M. one setting something up particle putting a word in accusative case [A ~ **ناصب**]

**ناصح** *nā'sah* ADJ. & N.M. (PL. *nūsahā'*) adviser ; counsellor ; monitor ; mentor [A ~ **ناصحت**]

**ناصر** *nā'sir* ADJ. (PL. *ansār*) N.M. helper ally [A ~ **ناصر**]

**ناصبہ** *nā'siyah* N.F. (PL. *nawā'sī*) forehead forelock over the head **ناصبہ**

**ناصبہ فرسا** *nā'siya-farsā* N.M. & ADJ. (one) imploring humbly **ناصبہ فرسانی** *nā'siya-sā'ī* N.F. humble imploration [A]

**ناطق** *nā'tiq* ADJ. categorical (decision) rational (quality) talking (creature, etc.) **ناطقہ** *nā'tiqah* N.M. faculty of speech **ناطقہ بند کرنا** *nā'tiqah band' kar'na* v.t. silence [A ~ **ناطق**]

**ناظر** *nā'zir* N.M. beholder . spectator supervisor inspector a petty court official reader **ناظر تعیم** *nā'zir-e ta'lim* N.M. Inspector of Schools **ناظرین** *nā'zirīn* N.M. PL. spectators **ناظرہ** *nā'zirah* N.F. (PL. *nā'zirāt*)

inspector ; lady superintendent (rare) eye reading by sight ADV (reading) by sight **ناظرہ پڑھنا** *nā'zirah par'h'na* v.t. read (by sight)

**ناظرہ خواں** *nā'zira-khān* N.M. one who is able to recite the Holy Quran but is unable to understand its meaning **ناظرین** *nā'zirīn* N.M. beholders ; spectators onlookers [A ~ **ناظر**]

**ناظم** *nā'zim* N.M. (PL. *nūzama'*) administrator manager (rare) poet ; composer of verse. (arch.) governor (of province, etc.) [A ~ **ناظم**]

**ناف** *nā'ghah* N.M. close day leave **ناف کرنا** *nā'ghah kar'na* v.i. stay away from work [P]

**ناف** *nāf* N.F. navel ; umbilicus centre (of) **ناف ٹٹنا** *nāf' tal'na* v. (of navel muscle) be displaced زمین *nāf-e zamīn* N.F. centre of the earth (fig.) the Holy Ka'bah [P]

**نافذ** *nā'fiz* ADJ. operative ; effective issued ADV. in force **نافذ کرنا** *nā'fiz kar'na* v.t. issue (orders) enforce ; give effect to ; implement **نافذ ہونا** *nā'fiz ho'na* v.t. (of orders, etc.) be issued be enforced ; be put into effect ; be implemented [A ~ **نافذ**]

**نافر** *nā'fir* ADJ. & N.M. (one) who disdains [A ~ **نافر**]

**نافع** *nā'fe'* ADJ. profitable ; beneficial useful ; advantageous [A ~ **نافع**]

**نافلہ** *nā'filah* N.F. & ADJ. supererogatory (devotion) [A ~ **نافلہ**]

**نافہ** *nā'fah* N.M. muskpod **نافہ آہر** *nā'fa-e a'ho* N.M. musk deer's pod [P ~ **نافہ**]

**نافی** *nā'fi*, **نافیہ** *nā'fiyah* ADJ. negative [A ~ **نافی**]

**ناقد** *nā'qid* ADJ. & N.M. (PL. *nāqīdīn*) fault-finder (rare) critic **ناقدانہ** *nāqīdah'nah* ADJ. & ADV. critical fault-finding [A ~ **ناقد**]

**ناقص** *nā'qis* ADJ. defective deficient imperfect unsound wanting (in) worthless finite (verb) **ناقص خلقت** *nā'qis-ul-khil' qat*

ADJ. deformed defective by birth **ناقص العقل** *nā'qis-ul-'aql* ADJ. of unsound mind deficient in understanding [A ~ **ناقص**]

**ناقل** *nā'qil* N.M. narrator [A ~ **ناقل**]

**ناقوس** *nāqoos* N.M. conch (ped.) wooden gong **ناقوس بجانا** *nāqoos' bajā'na* v.t. strike the wooden gong **ناقوس بھونکنا** *nāqoos' bhoonh'na* v.t. blow the conch [A]

**ناقدہ** *nā'qah* N.M. she-camel ; dromedary **ناقدہ سوار** *nā'qa-savār* N.M. camel driver dromedary rider [A]

**ناک** *nak* N.F. nose caspicious person prominent thing honour (of) **ناک آہا** *nak ā'na* v.i. feel like blowing one's nose

**ناک ادب** *nak ādab* v.i. enjoy a respectable status (among) **ناک ادھر** *nak ādhar* win greater honour **ناک ادھر** *nak ādhar* PROV. a change either way would make 'little difference

**ناک بند** *nak band* N.M. nose-band (for horse) **ناک بند ہونا** *nak band ho'na* v.i. have nasal passage choked owing to cold **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. knit the brows frown ; scowl

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. express one's disgust (with) **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.i. (of someone) run at the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* (or *pih'nakā*) v.i. (of nose) flatten **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoonh'na* v.t. bore the nose





nā'lah sar kar'nā v.T. <sup>لَا يَلْهَى</sup> layment; sigh; heave  
a sigh <sup>نَالَهُ</sup> nā'la-e shab-gīr' N.M. lamenta-  
tion at night <sup>نَالَهُ كَش</sup> nā'la-kash ADJ. & M.M.  
lamerter <sup>نَالَهُ كَشِي</sup> nā'la-ka'shī N.F. lamentation  
<sup>نَالَهُ كَرْنَا</sup> nā'lah kar'nā v.I. lament <sup>نَالَهُ و فَرَاد</sup> nā'la-o-  
faryād, <sup>نَالَهُ و زَارِي</sup> nā'la-o-zā'ri N.F. lamentation

win fame نام روشن nām' rau'shan ho'nā v.I  
become famous نام پر چرنا nām' zabān' par phir'nā  
v.I. (of name) not to be recalled fully نامزد  
nām'-zad ADJ. nominated (arch.) betrothed  
(to) (rare) earmarked (for) نام رہ جانā nām' rai'h'  
jā'nā v.I. be remembered ever afterwards نامزد کرنا  
nām'-zad kar'nā v.T. nominate (arch.)  
betroth (rare) earmark (for) نامزدگی nām'  
za'dagī N.F. nomination (arch.) betrothal  
نام نامزدگی nām' zih'dah kar'nā v.T. revive the  
name (of) نام سے nām se ADV. by the name (of)  
نام سے بیزار ہونا nām' se bezar' ho'nā v.I. be fed up  
(with) ; be sick (of) نام سے تپ چڑھنا nām' se tap'  
chāḥ'nā, نام سے دم نکلتا nām' se dam ni'kalnā v.I.  
be afraid (of) نام سے واقف ہونا nām' se vā'qif ho'nā v.T.  
know (someone) by name نام جاری ہونا nām' kā  
sik'kah jā'rī ho'nā v.I. rule be famous نام کا  
nām kā ADJ. nominal ADV. just in name نام کر جانā  
nām' kar jā'nā v.I. leave a good name behind  
نام کرنا nām kar'nā v.I. achieve fame نام کو  
ADV. nominally in name only ; just in name  
worth the name (not) at all نام کو وجہ بننا nām'  
ko dhab'bah lagā'nā v.T. & I. defame earn  
a bad name for oneself, etc.) نام لگانā nām'  
lagā'nā v.T. blame accuse (of) نام لگنا nām'  
lag'nā v.T. be blamed be accused (of) نام لے کر  
nām' le kar ADV. in the name of نام لے لے کر  
le' kar ADV. openly by name نام لینا nām le'nā  
v.T. invoke the name (of) name call by  
name accuse falsely praise نام لینا nām'-le'vā  
N.M. heir descendent follower نام مشا  
nām' miṣ'nā v.I. be forgotten for ever. نام نامی  
nā'm-e nām' N.M. famous name نام نہکانā nām'  
nikāl'nā v.T. & I. win fame hit upon name  
(for child from Scriptures, etc.) نام نہکانā nām'  
ni'kalnā v.I. become famous be notorious  
become a by-word (for) (of name of culprit,  
etc.) be found out نام نہکانā nām'-nehād ADJ. so-  
called نام نہ لینا nām na le'nā v.T. forget all  
about نام نامور nām'-var ADJ. famous ; renowned N.M. celebrity ناموری nām'-va'rī  
N.F. fame ; renown ; celebrity نام و نشان nām' o-nishān' (or -shāh') (col. نام نشان nām' nishān') N.M.  
sign trace particulars نام و نمود nām' o-nūmood' N.M. (col. نام نمود nām'-nūmood') mere  
show نام و ننگ nām o-nahg' N.M. honour  
prestige نام ہونا nām ho'nā v.I. win fame ; be  
renowned be entrusted to نامی nām' ADJ.  
famous ; celebrated illustrious well-known  
نامی گرامی nām' girāmī ADJ. well-known [P]  
ناموس nāmoos' N.F. (PL. ناموس navamis') honour  
chastity female members of a familv

scraglio angel rule; law اکبر ناموس *nāmoo's* -  
*ak'bar* N.M. gabriel the chief law ناموسی  
*nāmoo'si* N.M. (col.) disgrace [A]  
نامہ *nā'mah* N.M. letter record (of) نامہ  
*nā'ma-e a'māl'* N.M. record of (someone's)  
deeds نامہ بر *nā'ma-bar* N.M. messenger bearer  
of a note نامہ نگار *nā'ma-nigār'* N.M. correspondent  
(of periodical) نامہ و پیغام *nā'ma-o-payām'* N.M.  
*nā'ma-o-paighān'* N.M. correspondence ex-  
change of letters messages [P]

نامی *nā'mī* ADJ. (see under نام N.M. ★)

نامی *nā'mī* ADJ. vegetal نامی جسم *jism-e nā'mī*  
N.M. living or vegetal body نامیاتی *nāmiyā'ti*  
ADJ. organic نامیاتی کیمیا *nāmiyā'ti kimiya'* N.F.  
organic chemistry نامیہ *nā'miyah* N.F. vegetal  
function ; vegetation [A ~ نمو]

نان *nān* N.F. loaf of bread نانائی *nān-bā'i* N.M.  
baker نان پاز *nān-pā'o* N.F. (arch.) bread  
نان *nān-e javān'* N.F. barley bread (fig.)  
coarse diet نان خطائی *nān-khatā'i* N.F. cooky نان  
*nān-khūh* N.M. seed of a plant of dill kind نان  
*nān-o-naf'qah* (col. نان نفقہ *nān' naf'qah*) N.M. main-  
tenance allowance for one's family نان و نمک  
*nān-o-nā'mak* N.M. simple food [P]

نانی *nā'nā* N.M. maternal grandfather نانائی  
*nā'nī* N.F. maternal grandmother نانائی کے آگے  
*nā'nī ke ā'ge nānhyāl' kī bā'teh* PROV. complain  
to someone against his kith and kin نانائی نے  
*nā'nī ne khus'm ki'yā bū'rā ki'yā kar' ke chhor di'yā aur'*  
*bhī bū'rā ki'yā* PROV. silly step followed by naive  
amends نانائی یاد آتا *nānī yād' ā'tā* PROV. be remind-  
ed of one's palmy days

نانہٹا *nān'hā* ADJ. having no heir

نازد *nānd* N.F. vat trough

نازدہنا *nāndh'nā* V.T. begin (embroidery, etc.)

نانگا *nāh'gā* N.M. nude Hindu saint ADJ. nude  
[doublet of ننگہ]

نانگھنا *nāng'hā* V.T. (dial.) jump over ; take in  
a stride

ناو *nāh'o* N.M. (arch.) for  
(N.M. ★) ناوہاں *nāh'vāh* N.M. money  
debt ناوہاں چکانا *nāh'vāh chūkā'nā* V.T. repay debt

ناوک *nā'vak* N.M. arrow ناوک انداز *nā'vak-andāz'*  
*nā'vak-fi'gan* N.M. archer sagittarius; critical person  
ناوک اندازی *nā'vak-andā'zi* N.F. archery harsh  
criticism [P]

ناول *nā'vil* N.M. novel ; fiction ناول نگار *nā'vil-*  
*nigār'* (or *nā'vīs'*) N.M. novelist ناول نویس  
*nā'vil-nigār'i* (or *nā'vīs'i*) N.F. fiction-writer [P]

ناو نوش *nā'o-nush'* N.M. carousing [P ~ کئے  
flute + نوش drinking]

ناہار *nāhār* N.M. breakfast [P]

ناہرو *nāh'roo* N.M. (same as نہرو N.M. ★)

ناہید *nāhūd'* N.M. Venus [P]

ناہیں *nā'hīh* ADV. (dial. for نہیں) no

نائب *nā'ib* N.M. deputy ; assistant  
attorney vicegerent locum tenens  
نائب *nā'ib-ās-saltanāt* N.M. viceroy نائب  
*nā'ib manāb'* N.M. vicegerent [A ~ نیابت]

ناگزہ *nā'irah* N.M. fire flame (of) [A ~ نار]

ناگزہ *nā'irah* N.M. penis [P]

نامک *nā'ik* N.M. corporal (rare) virtuoso  
نامک *nā'ikah* N.F. bawd ; mistress of  
brothel

ناو *nā'o* N.F. boat ناوشی میں نہیں چلتی *nā'o khūsh'ki*  
*meñ nā'hīh chāl'ti* PROV. one must spend to  
win honour ناو کھینا *nā'o khe nā* V.T. row a boat  
ناو میں خاک اڑانا *nā'o meñ khāk ū'yā'nā* PROV. trump  
up a false charge

نائی *nā'i* N.M. barber نائیں *nā'in* N.M. barber's  
wife

نائے *nā'e*, نا AFFIX. flute gulf

نابات *nabāt'* N.F. sugar-candy [P]

ناب *nib* N.M. nib [E]

نباتات *nabātāt'* N.F. vegetables نباتاتی *nabātā'ti*  
ADJ. botanical نباتیات *nabātiyyāl'* N.F.  
botany [A ~ سینگ. نبات]

نباض *nabbāz'* N.M. expert at feeling the  
pulse ; specialist in diagnosis shrewd  
person نباضی *nabbā'zi* N.F. such expertness  
shrewdness

نباہنا *nibāh'nā*, نبھنا *nibhā'nā* V.I. be faithful  
be constant in relations (with) live  
(happily, etc. with) for a long period accom-  
modate نباہ *nibāh'*, نبھاؤ *nibhā'o* N.M. faith-  
fulness constancy spirit of accommodation  
نباہ کرنا *nibāh' kar'nā* V.I. be constant in  
relations (with) accommodate; have an accom-  
modating spirit

ADV. (F. نَتِ نَتِ nit' ng'ē) ever new

10. J. A. J. & H. M. A. (1977)

**نجات** *najāt'* N.F. deliverance ; salvation  
absolution ; freedom , liberation  
escape [A]

**نجاح** *najāḥ* N.M. success [A]

**نجار** *najjār'* N.M. (lit.) carpenter *najjār'ri*  
N.F. carpentry [A]

**نجاست** *najā'sat* N.F. (see under **نجس** ADJ. ★)

**نجاہتی** *najā'shi* N.M. Negus [A ~ Aetheopian]

**نجبا** *nūjabā'* N.M. (PL. of **نجیب** A.M. ★)

**نجد** *naj'd* N.M. Highland Arabian [A]

**نجس** *naj's, na'jis* ADJ. & N.M. filthy (thing or  
person) ; impure ; unclean (thing or  
person) *na'jis-ul-'ain*, ADJ. & N.M. in-  
herently unclean (thing or person) [A ~ **نجاست**]

**نجف** *na'jaf* N.M. site of Hazrat Ali's tomb  
in Iraq (rate) waterless mound [A]

**نجم** *naj'm* N.M. PL. *ahj'um*, *nūjoom'*  
star planet *naj'm-ūs-sā'qib* N.M. (wrong  
but) popular variant of *an-naj'm-ūs-sā'qib*  
N.M. shining star

**نجوم** *nūjoom'* N.M. astrology N.M. PL stars *nūjū*  
*nūjū'mi* N.M. astrologer [A ~ SING. **نجم**]

**نجی** *ni'ji* ADJ (see under **نج** N.F. ★)

**نجیب** *najīb'* N.M. (PL. *nūjabā'*) person of noble  
birth ADJ. noble *najīb'ul-tarafain'*  
ADJ. having noble parents [A ~ **نجابت**]

**نچا کھا** *nu'chā khū'chā* ADJ (see under **نچنا**  
V.I. ★)

**نچان** *ni'chān'* N.F. slope ; declivity [A ~ **نچیا**]

**نچا** *nachā'nā* V.T. cause to dance pester ;  
harass *ni'chān' ka nach* *nachā'nā*  
V.T. harass cause (someone) to dance to  
ones trone *nachā' mār'nā* V.T. harass  
pester by demanding too much obedience  
tire (someone) out *nachvā'nā* V.T. make  
(someone) dance *nachvay'yā* N.M. (derog.)  
dancer [~ **نچنا** CAUS.]

**نچڑنا** *ni'chū'nā* V.I. (see under **نچڑنا** V.T. ★)

**نچلا** *ni'ch'la* ADJ. *ni'ch'li* motionless  
inactive quiet *ni'ch'la na baith'nā*  
V.I. not to sit quietly fidget

**نچلا** *ni'ch'la* (dial. *ni'chal'la*) ADJ. (F. *ni'ch'li*,  
dial. *ni'chal'li*) lower (storey, etc.)

**نچنا** *nuch nā* V.I. be plucked be pinched  
be worn out *nu'chā khū'chā* (or

*khū's'ā*) ADJ. plucked pinched (fig) be  
crest-fallen *nūchvā'nā* V.T. cause to be  
plucked [~ **نچنا**]

**نچنت** *ni'chānt* ADJ. free from care uncon-  
cerned leisurely careless ADV  
carelessly at leisure [S ~ **نچنا**]

**نچوانا** *nachvā'nā* V.T. (see under **نچنا** V.T. ★)

**نچوانا** *nūchvā'nā* V.T. (see under **نچنا** V.I. ★)

**نچورنا** *nichor'nā* V.T. rinse, rinse out squeeze  
wring strain exact ; extort drain  
the life blood (of) *nichor'* N.M. essence '  
summary the long and short (of)

**نچویا** *nachvay'yā* N.M. (see under **نچنا** *nachā'nā*  
V.I. ★)

**نچھار** *nichhā'var* ADJ. sacrificed at the altar  
(of money etc.) of scattered (over  
someone) a propitiatory offering *nichhā'var*  
*kar'nā*, V.T. sacrifice at the altar of scatter  
money, etc., thus *nachhā'var ho'nā* V.I.  
be sacrificed at the altar of be scattered  
thus

**نچھٹ** *nachhat'tar* N.M. (dial.) constellation in path  
of moon [S]

**نحافت** *nahā'fat* N.F. (see under **نجیف** ADJ. ★)

**نحر** *nah'r* N.M. slaughter (of camel) sacri-  
fice [A]

**نحس** *naihs* (ped. *na'hs*) ADJ. ill-fated inauspi-  
cious, ominous, portentous *nahoo'sat*  
N.F. misfortune portent ominousness  
evil influence laziness [A]

**نخل** *nah'l* N.F. bee [A]

**نحو** *nah'v* N.F. syntax mode صرف و نحو *sar'f-o-*  
*nah'v* N.M. accident and syntax gram-

**نحوی** *nah'v* ADJ. syntactical grammatical  
*nah'v* N.M. expert in syntax Grammarian  
[A]

**نخ** *nakh* N.F. thread thin lacquer  
bangle [P]

**نخیف** *nahif* ADJ. lean ; thin slender weak  
*nahā'fat* N.F. leanness weak-  
ness [A]

**نخاس** *nakhkhas'* N.M. (arch) slave market  
cattle market market چڑھا *nakhkhas'*

*chāth'nā* V.I. be put for sale in the market  
be ill-famed *nakhkhas' kī ghō'rī* N.F.

pony whore *nakhkhas'-vā'li* N.F.  
whore [A]

**نخالص** *ni-khā'lis* ADJ. (col.) pure ; unadulterated  
[~ P + A used in exactly opposite

meaning to literal sense]

**nakh'chir'** N.M. prey; game **نخبہ گاہ** **nakh'chir'** N.F. game preserve hunt-  
ing ground [P]

**nakh'l'rah**, **نخبہ** **nakh'l'rah** N.M. coquetry  
blandishment disdainful airs; affecta-  
tion **نخبہ** **nakh'l're-bāz** N.M. & ADJ. coquetish;  
pretender; an (person) affected (person) **نخبہ**  
**nakh'l're-pī'ti** N.F. & ADJ. (iron.) coquetish  
woman

**nakh'ūs't**, **نخبہ** **nakh'ūs't** ADJ. first [P]

**nakh'shab** N.M. name of a central Asian  
town **نخبہ** **mā'h-e nakh'shab** N.M. (see  
under **نخبہ** N.M. ☆)

**nikhas'mi** ADJ. divorced (woman)  
loose (woman) [ضم]

**nakh'l'** N.M. date palm **نخل** **nakh'l'-e**  
**e'man** (or **toor'**) N.M. Sinai tree where God  
made Himself manifest **نخل** **nakh'l'-bañd** N.M.  
gardeners market for artificial fruits **نخلستان** **nakh'l'-**  
**listān** N.M. (ped. **نخلہ** **nakh'lah**) oasis **نخل** **nakh'il'**  
N.M. date grove [A]

**nakh'vat** N.M. pride; haughtiness; conceit  
[A]

**nakh'ūd'** N.M. gram [P]

**nakh'il'** N.M. (see-under **نخل** N.M. ☆)

**nad** N.M. (rare) river stream [ندی ~]

**nid** N.F. like; parallel [A]

**nida'** N.F. call voice **نہاد** **har'f-e nida'**  
N.M. vocative [A]

**na-da'rad** ADV. missing; gone [دارو + ن]

**nadā'mat**, **ندم** **na'dam** N.F. regret  
repentance [A]

**nūd'rat** N.F. rareness singularity  
uniqueness **ندرت** **nūd'rat-e khalayāl'** N.F.  
rareness of vision unique idea [A]

**nūda'mā** N.M. (PL. **ندیم** N.M. ☆)

**nado'la** N.M. trough; large earthen pan [~  
نادر ABB.]

**nad'vah** N.M. group; association (also  
**ندوة** **nad'vat-ūl 'ulamā**) Muslim religious  
scholars' association as the name of academy  
founded by the Urdu writer Shibli No'mani **ندوی**  
**na'davī** ADJ. belonging to Nadvali

**na'dī** (or **nad'dī**) N.F. stream; rivulet **ندی**  
**na'dī nā'o sahjog'** N.M. chance meeting

**na'dī'dah** ADJ. & N.M. (F. **ندیدی** **na'dī'di**)  
covetous (one) looking covetously at  
catables, etc. [~ **ندیدن** + ن P]

**na'dīm'** N.M. (PL. **ندما** **nūdama'**) boon  
companion courtier [A]

**nidar'** ADJ. fearless intrepid daunt-  
less; undaunted N.M. daring person  
dare-devil [~ **ندار** + ن]

**nidhāl** ADJ. & ADV. weak enervated  
tired run-down

**naz'r** N.F. vow offering oblation  
gift; present **نذر** **naz'r chār'kā'nā** V.T.

make offerings at a shrine, etc. **نذر** **naz'r**  
**dikhā'nā** V.T. make a present to authority **نذر**

**naz'r de'nā** (or **gūzrān'nā**) V.T. make a  
present (to king) etc. **نذر** **ki naz'r kar'nā** V.T.

present to king **نذر** **naz'r mān'nā** V.I. make a vow  
present to king **نذر** **ki naz'r hō'nā** V.I.

be presented (to) be a present for someone **نذر** **na-z'r-o-niyāz**

(col. **نذر** **na-z'r niyāz**) N.M. gifts and oblations  
**نذر** **na-z'rā'nah** N.M. present (to superior, etc.)

(euphuism for) price (euphuism for)  
bribe money [A]

**na-z'r** N.F. one who terrorizes [A]

**nar** N.M. & ADJ. male **نار** **nar mā'dagī** N.M.

male and female pair of drums forming 'tabla'  
**نار** **nar-mā'dah** N.M. (also **نار** **nar-mā'dān**)

man and woman **نار** **nar-nā'rī** M.M. (dial.) man and woman  
**نار** **nar'nah** ADJ. male (issue) [P]

**nir** PREF. without; lacking un-; in-  
-less [S]

**nirās'** N.F. despondence ADJ. (dial.) (also  
**نیراس** **nirā'sā**) despondent [S]

**nirā** ADJ. & ADV. (F. **نیری** **ni'rī**) merely  
pure and simple through and through

arrant **nirā'la** ADJ. (F. **نیرالی** **nirā'li**) strange  
odd rare incomparable

**nirā'na** V.T. weed **نیرانی** **nirā'ī** N.F. weeding

**nir'basī** N.F. Zedoary

**nir'bal** ADJ. (dial.) weak powerless [~  
نیربال + ن]

**nir'rat** N.F. signs (also **نیرکاری** **ni'rāt-**  
**kā'ri**) use of signs

**nir'kh** N.M. rate price **نرخ** **nir'kh-**  
**bañ'dī** N.F. (arch.) fixation of rates

price control **نرخ** **nir'kh-nā'mah** N.M. price-  
list [P]

**nar'kharā** N.M. windpipe **نار** **nar'kharā**  
**bol'nā** V.I. have the death-rattle



نرد

نرد *nar'd* N.F. draughtsman ; counter [P]نردبان *nar'd-bān* N.M. ladder [P]نردوش *nirdosh'* ADJ. (dial.) innocent ; not guilty  
[S ~ نردوش + blame]نردهن *nir'dhan* ADJ. (dial.) poor [S ~ نردهن + wealth]نرس *nar's* N.F. nurse نرسنگ *nar'sing* N.F. nursing [E]نرسال *nar'sal*, نرکال *nar'kal* N.M. reed ; matting-rushنرسنگها *nar-sin'ghā* N.M. horn (used as wind instrument) [~ نرسنگ +]نرسنگه *nar'ghah* N.M. cordon crowd (surrounding culprit, etc.) press نرسنگه *nar'ghah**kar'nā* V.T. throw a cordon (round) press ; crowd (round) جانان *nar'ghe men a jā'nā* V.T.be surrounded (by) be pressed (by) [P] نرک *nar'k* N.M. (H. dial.) hell [S]نرگس *nar'gis* N.F. narcissus (نرگس بیادربانچور) نرگس *nar'gis-e bīmar'* (or *makhmoor'*)N.F. (fig.) beloved's eye نرگس شمشاد *nar'gis-e shahlā'* N.F. narcissus withblack spot (fig.) beloved's eye نرگسی *nar'gisi* ADJ. like narcissus نرگسی پلاو *nar'gisi pulā'o* N.M.egg-pie 'pulao' نرگسی کباب *nar'gisi kabāb'* N.M. boiled egg covered with cooked mince and cut lengthwise, egg-pie [P]نرم *nar'm* ADJ. soft smooth mild gentle tender easy slow slack dull (market) دل نرم *nar'm-dil* ADJ. gentle ; kind-hearted نرم رو *nar'm-rau'* ADJ. easy going considerate نرم کرنا *nar'm kar'nā* N.F. softenappease نرم گرم *nar'm-gar'm* N.M. harsh words نرم گرم سننا (یا سبنا) *nar'm gar'm sūn'nā* (or *saih'nā*)V.I. endure ; put up (with) ; brook نرم نرم *nar'm* ADJ. quite softy نرم مونا *nar'm ho'nā* V.I.soften yield ; give in take pity be appeased نرمنا *narmā'nā* V.T. soften appease نرمنا *nar'mā'ha;*, نرمنا *narmā'i* N.F. (col.)softness نرم نرم *nar'mi* N.F. softness smoothness mildness gentleness ; tenderness slackness dullness (of market) [P]نرمه *nar'mah*, نرمه *nar'mā* N.M. long-staple cotton نرمه [~ نرمه]نرمه *nar'mah* N.M. (car.) lobe نرمه گوش *nar'ma-e gosh'* N.M. car-lobe [~ نرمه]نروان *nirvān'* N.M. (F. dial.) salvation [S] نروپ *nirōop'* N.M. amorphism [S ~ نروپ +]نری *na'ri* N.F. kind ; tanned sheep-skinنرینه *nar'i'nah* ADJ. (see under نر ~ ADJ. ★)نزار *nazār'* ADJ. thin ; lean ; gaunt weak نازار *na'f-o-nazār'* ADJ. thin lean weak [P]نزاع *ni'zā'* N.F. dispute altercation contention litigation point at issue [A]نزاكت *nazā'kat* N.F. delicacy blindishment coquetry [P ~ نازک]نزد *niz'd* (or *naz'd*) ADJ. (rare) near نزدیک *dik'* ADJ. ★ [P]نزدیک *nazdik'* ADJ. close (to) near in the opinion (of) ; according (to) نزدیک *ke nazdik' na jā'nā* V.I. not to go near (fig.)keep away from ; fly away (from) نزدیک *ke nazdik' na jā'nā* V.I. not to go near (fig.)

N.F. ADJ. near (relation) N.M. near relation N.F. nearness [P]

نزع *nāz'* N.F. last breath ; last gasp agonies of death [A]نزله *naz'lah* N.M. catarrh ; rheum نازله *naz'la har 'ūz'r-e za'f'* PROV. the weakeralways gets it in the neck نازله گرنه *naz'lah gir'nā* V.I. (of rage) be vented (on) [A ~ نزول]نزول *nūzool'* N.M. revelation descent arrival نزل *val* sojourn state lands اجلال *nūzool'-e ijlāl'* N.M. arrival (of some personage)نزل *nūzool'-e āl-mā'* N.M. cataract hydrocele نزل وحي *nūzool'-e vah'y* N.M. revelation, divine revelation [A]نزهت *nūz'hat* N.F. (rare) being away (from) [A] نژاد *nazhād'* N.F. generation descent ;نژاد *nazhā'd-e nau'* N.F. new generation [P]نس *nas* N.F. sinew ; a tendon ; muscle (dial.), penis نسد *nas'-dār* ADJ. sinewymascular نسا *nas-ka'tā* N.M. eunuch ADJ. emasculate effeminateنسد *nis* N.F. night (only in) نسدن *nis'-din* N.M. & ADV. night and day ; alwaysنسا *nisa'* N.F. women نسا *nisa'i* ADJ. female womanish نسايت *nisa'iy'yat* N.F. effeminacy traits of women's character [A]نسا *nasā'* N.F. (same as نسا *ir'q-n-nasā'* N.F. (see under عرق *ir'q* N.F. ★)نسب *na'sab* N.M. lineage Genealogy family نسب *na'sab-nā'mah* N.M. pedigree ; geneo-logical tree نسب *na'sab-nūmā'* N.M. (Math.) denominator نسبی *na'sabī* ADJ. family ofgood family نسب *ha'sab na'sab* N.M. (see under نسب N.M. ★)

نسبت

**نسبت** *nis'bat* N.F. connection ; relation  
reference comparison ratio be-  
trothal ADV. (col.) in proportion (to)  
comparison (with) **نسبت آنا** *nis'bat ā'nā* V.I. (of  
girl) have an offer of marriage ; have an offer  
**نسبت تناسب** *nis'bat-e tanā'sūb* N.F. ratio proportion  
**نسبت دینا** *nis'bat dīnā* V.I. be betrothed  
**نسبت رکھنا** *nis'bat rak'h'nā* V.T. compare (with) relate (to)  
be connected (with) **نسبت کرنا** *nis'bat kar'nā* V.T. be-  
troth **نسبت ہونا** *nis'bat ho'nā* V.I. be betrothed  
be related to ; be connected with **نسبتی** *nis'batī*  
ADJ. in-law **نسبتی بھائی** *nis'batī bhā'ī* brother-in-law [A]  
**نسبتی** *nis'batī* N.M. brother-in-law [A]

**نستعلیق** *nasta'liq* N.M. fine round hand (as  
usual Urdu script) 'nastaliq' ADJ.  
cultured soft-spoken facile  
**نسخ** *nas'kh* N.M. cancellation abolition  
repeal ; abrogation commonest Arabic  
script [A]

**نسخہ** *nās'khah* N.M. (PL. **نسخ** *nū'sakh*) pres-  
cription copy (of book) edition  
[A doublet of PREF.]

**نسر** *nas'r* N.M. vulture **نسر طائر** *nas'r-e tā'ir* N.M.  
constellation of the Eagle **نسر داغ** *nas'r-e*  
*va'qē* N.M. constellation of the Lyre

**نسرین** *nas'rīn* (or *nas'rīn'*) N.M. dog-  
rose [P]

**نسق** *nas'q* (or *na'saq*) N.M. order  
(rare) arrangement **نظم و نسق**  
*naz'm-o nas'q* (or *nasaq'*) N.M. discip-  
line [A]

**نسل** *nas'l* N.F. race generation **نسل بڑھانا** *nas'l*  
*bar'hā'nā* V.T. breed **نسل کشی** *nas'l-ka'shī* N.F.  
breeding rearing **نسل کشی کرنا** *nas'l-qa'shī*  
*kar'nā* V.T. breed **نسل کشی کرنا** *nas'l-kū'shī* N.F. geno-  
cide **نسل کشی کرنا** *nas'l-kū'shī* kar'nā V.T. guilty of  
genocide **نسل** *nas'lan* ADV. by descent  
racially **نسل بعد نسل** *nas'lan ba'da nas'lin* ADV.  
generation after generation **نسلی** *nas'li* ADJ. racial  
**نسلی امتیاز** *nas'li imti'yāz* N.M. racial discrimina-  
tion [A]

**نسوار** *nasvār* N.F. snuff [~ ناس]  
**نسوان** *nis'vān* N.F. women **نسوانی** *nisvā'nī* ADJ.  
effeminate female **نسوانیت** *nisvāniyyat* N.F.  
effeminacy traits of women's character  
[A doublet of نسا]

**نسیان** *nisiyān* N.M. forgetfulness ; oblivion **نسیان**  
*nas'yan nāsiyyā* ADV. forgotten oblite-  
rated [A]

**نسیم** *nasīm* N.F. zephyr breeze **نسیم**  
*nasī'm-e sa'har* N.F. morning breeze [A]  
**نسیہ** *nis'yah* N.M. credit loan [A]

**نشاء** *nash'at*, **نشاء** *nash'at* N.F. creation **نشاء اولی**  
*nash'at-e oo'lā* N.F. genesis **نشاء تائید** *nash'-*  
*'at-e sa'niyah*, N.F. renascence ; renaissance [A]

**نشاستہ** *nishās'tah* N.M. starch [P]  
**نشاط** *nashāt* N.F. delight **نشاط ارباب** *arba'b-e nashāt*  
N.M. & PL. gay-girls [A]

**نشان** *nishān* (or *nishāh'*) N.M. mark sign  
trace Scar emblem ; betrothal ring,  
etc. flag ; ensign ; standard **نشان بردار** *nishān-*  
*bar-dār* N.M. standard-bearer **نشان پڑنا** *nishān-*  
*par'nā* V.I. have mark of (beating, etc.) **نشان دہی**  
*nishān-de'hī* N.F. pointing out identification  
**نشان دہی کرنا** *nishān-de'hī kar'nā* locating V.T.  
point out locate **نشانی** *nishā'nī* V.T. ☆ [P]

**نشانہ** *nishā'nah* N.M. aim target **نشانہ باز**  
*ni'shā'na-bāz* N.M. aim **نشانہ بازی** *nishā'na-bā'zī* N.F.  
marksmanship **نشانہ باندھنا** *ni'shā'nah bāndh'nā*, V.T.  
& I. aim (at) take aim **نشانہ خط ہونا** *nishā'nah*  
*khatā' ho'nā* V.I. be wide of the mark **نشانہ کرنا** *nishā'nah*  
*kar'nā* (or *lagā'nā*) V.T. hit the mark [P]  
**نشانہ** *nishā'nī* N.F. mark sign token  
book mark keepsake ; souvenir **نشان دے**

**نشان دینا** *nishā'nī de'jā'nā* V.T. give (something as)  
a souvenir leave a mark **نشان کا چھلا** *nishā'nī ka*  
*chhalā'* N.M. souvenir ring **نشان** *nishā'n* N.M. ☆  
[~ نشان]

**نشر** *nish'tar* N.M. lancet **نشر لگانا** *nish'tar lagā'nā* V.T.  
rip (body, etc.) open [P]

**نشت** *nash't* ADJ. (dial.) annihilated [S]

**نشر** *nash'r* N.M. broadcasting spreading (of  
rumour) (rare) resuscitation **نشر گاہ** *nash'r-*  
*gāh* N.F. broadcasting house **نشریات** *nash'riyyāt* N.F.  
publications **نشریات** *nash'riyyāt* N.F. broadcasts  
**نشریاتی** *nash'riyyā'tī* ADJ. broadcast-  
ing [A]

**نشست** *nishas't* (dial. *nashis't*) N.F. seat sit-  
ting posture fitting **نشست برہت** *nishas't*  
*barkhās't* N.F. company manner ; etiquette  
**نشست گاہ** *nishas't-gāh* N.F. sitting room par-  
lour lounge [P ~ نشستن]

**نشو** *nash'v* (rare *nash'v*) N.M. growth ; vege-  
tation **نشو و نما** *nash'v-o-namā*, N.F. development [A]

**نشور** *nūshoor* N.M. resurrection **نشور** *nūshoor*  
N.M. Day of Resurrection [A]

**nashī' lā** ADJ. (نشيط) *nashī' lā* (see under نشيط N.M. ☆)  
**nash'e'man** N.M. nest (fig.) residence [P]  
**nashīn'** SUF. sitting نشین *nashī'nī* SUF. sitting [P ~ نشستن]  
**nas** N.F. (PL. نصوص *nāsūs*) categorical order of statement, etc. قرآنی *nas's-e qūr'a'nī* N.F. definitive verse of the Holy Quran categorical Quranic injunction [A]  
**nisab'** N.M. course syllabus curriculum minimum taxable income (for purposes of 'zakat') nisabī *nisā'bī* ADJ. curricular prescribed (books, etc.) [A]  
**nasārā** N.M. (PL. نصاریٰ N.M. & ADJ. ☆) نصارى  
**nasā'eh** N.F. (PL. of نصیحت N.F. ☆) نصائح  
**nas'b** N.M. fixation setting up establishment vowel-point 'zabar' accusative case نصب *nas'b-ul-'atn'* N.M. ideal goal نصبت کرنا *nas'b kar'nā* V.T. fix ; set up , establish [A]  
**nas'r** N.F. aid ; help succour (rare) نصر victory [A]  
**nasrā'nī** N.M. (PL. نصاریٰ *nasā ra* Christian , Nazarene نصرايت *nasramy'yāl* N.F. Christianity [A - ناصر - H])  
**nas rat** N.F. victory aid help نصرت succour [A]

**نصف** *nis'f* ADJ. & N.M. half; mid semi-  
**نصف** *nis'f-ūn-nahār* N.M. meridian midday;  
 noon **نصف** *nis'f dā'irah* N.M. semicircle **نصف** *nis'f-qūt'r* N.M. radius (of circle)  
**نصف** *nis'fa-nis'f* N.M., ADJ. & ADV. half and half [A]  
**نصف** *nis'fat* N.F. justice; equity [A doublet of  
 PREC.]  
**نصوح** *nasooḥ'* ADJ. honest or sincere (repentance  
 [A نصیحت ~])  
**نصوص** *nūsoos'* N.F. (PL. of نص N.F. ☆)  
**نصيب** *nasīb'* N.M. lot; luck; fate; fortune  
**نصيب** (rare) portion **نصيب** *nasīb' āzma'nā*  
 (or *larā'nā*) V.T. try one's luck **نصيب** *nasīb'-e a'dā'*,  
**نصيب** *nasīb'-e dūsh'manā* INT. be it the lot  
 of your enemies **نصيب** *nasīb' bigar'nā*, **نصيب** *nasīb' phooḥ'nā* V.I. be unlucky  
**نصيب** *nasīb' phir'arā jāgā jāgā* **نصيب** *nasīb' phir'arā jāgā jāgā*  
**نصيب** *nasīb' phir'arā jāgā jāgā* (or *jāg'nā*, or *chā'maknā*  
 or *khā' jā'nā*) V.I. (of one's stars) be in the  
 ascendent have a stroke of good fortune **نصيب** *nasīb' so'nā* V.I. be unlucky  
**نصيب** *nasīb' kā* **نصيب** *nasīb' kā* N.M. lot; fortune  
**نصيب** *nasīb' kā* N.M. lot; fortune  
 ADJ. lucky; fortunate **نصيب** *nasīb' boh'jā'lā* ADJ.  
 (F. *nasīb' boh'jā'lā*) unlucky; unfortunate  
**نصيب** *nasīb' boh'ko ro'nā* V.I. curse one's fate  
**نصيب** *nasīb' boh'kī khoo'bi* N.F. (iron.) mis-  
 fortune **نصيب** *nasīb' boh'kī shā'mat* N.F. mis-  
 fortune **نصيب** *nasīb' be meh* ADV. destined [A]  
**نصیحت** *nasī'ḥat* N.F. (PL. *nasā'ḥ*). ad-  
 vice; counsel precept **نصیحت** *nasī'ḥat-amoḥ* ADJ. teaching good counsel  
**نصیحت** *nasī'ḥat-amez'* ADJ. full of counsel advice **نصیحت** *nasī'ḥat-pazir'* ADJ. amenable to good counsel  
**نصیحت** *nasī'ḥat de'nā* (or *kar'nā*) V.T  
 advice counsel; say a word of advice admonish  
 exhort **نصیحت** *nasī'ḥat-gar* N.M. coun-  
 sellor mentor **نصیحت** *nasī'ḥat ho'nā* V.I.  
 learn a lesson be warned by experience [A]  
**نصیر** *nasir'* N.M. helper, ally. [A نصر ~]  
**نضارت** *nazā'rat* N.F. verdure freshness [A]  
**نضج** *nazj* N.M. (lit.) ripening (arch.)  
 maturing (of some humour) **نضج** *nazj'*  
 ADJ. ripe **نضج** *nazj'-ūr-rā'e* ADJ. of mature  
 judgment [A]

نظر *nūl'fah* N.M. semen sperm بے حیثیت  
*nūl'fa-e be-toh'qīq'* نظر *nūl'fah-e hāram'*  
 N.M. bastard (fig.) scoundrel ریا قرار  
*nūl'fah ikhaihar'na* (or *qarar' pā'nā*) V.I. be  
 pregnant (with) [A]  
 نظر *nul'q* N.M. speech ; power of speech

نظارت *nazā'rat* N.F. supervision office of  
 Directorate تعلیم *nazā'rat-e ta'lim'* N.F.  
 Directorate of Public Instruction [A]

نظارہ *nazzā'rah* (col. *nazā'rah*) N.M. sight  
 view vista بازی *nazzā'ra-bā'zī* N.F.  
 ogling ; amorous glances نظارہ *nazzā'rah kar'na*  
 V.T. view enjoy looking (at) cast amo-  
 rous (glances at) نظارگی *nazzā'ragī* N.F. ogling  
 viewing N.M. spectator one who casts  
 amorous glances [A ~ نظر]

نظافت *nazā'fat* N.F. neatness ; cleanliness  
 purity نظافت ADJ. ☆ [A]

نظام *nizām'* N.M. system set-up order  
 arrangement نظام *nizām-ul-awqat'* N.M.  
 timetable نظام *nizām-e ballimoo'sī* N.M.  
 Ptolemaic system astronomical theory regarding  
 earth as the stationary centre of universe نظام  
*nizā'm-e ta'lim'* N.M. educational set up نظام  
*nizā'm-e sham'sī* N.M. solar system نظام  
*nizā'm-e fīsaḡho'rasī* N.M. Pythagorean system of  
 astronomy regarding the sun as the stationary  
 centre of the universe نظام *nizā'mat* N.F. (arch.)  
 office of 'Nazim'; provincial administration  
 [A ~ نظم]

نظام *nazā'ir* N.F. (dial. M.) (PL. of نظیر N.F. ☆)

نظر *na'zar* N.F. look ; glance sight ; vision  
 view care ; supervision influence  
 of evil eyes favour careful thought  
 observation dialectics نظر *na'zar ā'nā* V.I.  
 be seen نظر *na'zar ā'ār'nā* V.T. counter influ-  
 ence of evil نظر *na'zar ā'kū'nā* V.T. look up  
 at نظر *na'zar ā'kū'nā kar dekh'nā* V.T. look up  
 at نظر *na'zar-e iltifal'* N.F. kind attention  
 نظر *na'zar-andāz'* ADJ. rejected dis-  
 regarded thrown out of favour نظر *na'zar-  
 andāz' kar'nā* V.T. disregard cast off from favour  
 نظر *na'zar-bāz'* ADJ. & N.M. ogler lichen-  
 tious (person) gallant بازی *na'zar-bā'zī* N.F.  
 ogling gallantry بازی *na'zar-bā'zī-ke*  
 ADV. in view, of the fact that نظر *na'zar  
 baḡhā'nā* V.T. avoid the sight (of) evade  
 نظر *na'zar-e bad* N.F. evil eye بدن *na'zar  
 na'zar* (or *na'z'reh*) *ba'dalnā* V.I. with draw one's  
 favour نظر *na'zar-bah'd* N.M. detenu  
 نظر *na'zar-bah'dī* N.F. detention نظر *na'zar*

*bhar' kar dekh'nā* V.I. look to one's fill  
*na'zar* (par) *char'h'nā* V.I. be specially noted  
 (as good, bad, etc.) be taken a fancy (to)  
*na'zar par'nā* V.I. come into view, be  
 seen نظر *na'zar phir jā'nā* V.I. be no longer  
 favoured by نظر *na'zar phisāl'nā* V.I. (of  
 something) be very sleek نظر *na'zar phai'harnā*  
 V.I. be able to stare نظر *na'zar-e sā'nī* N.F.  
 revision review نظر *na'zar-e sā'nī*  
*kar'nā* V.T. revise نظر *na'zar jā'ā'nā* V.T.  
 counter influence of evil eye نظر *na'zar  
 jam'nā* V.I. be able stare ; look with fixed eyes  
 نظر *na'zar* (or *na'z'reh*) *chū'ā'nā* V.I.  
 evade ; dodge look furtively نظر *na'zar  
 daurā'nā* V.T. look all around look on all  
 four sides نظر *na'zar char'h'nā* V.T. take a  
 fancy (to) نظر *na'zar dāl'nā* V.T. cast a look  
 at نظر *na'zar rakh'nā* V.T. keep an eye (on)  
 cast a wistful eye (on) نظر *na'zar*  
 (or *na'z'reh*) *se girā' de'nā* V.T. disgrace  
 with draw one's favour from نظر *na'zar*  
 (or *na'z'reh*) *se gir'nā* (or *ū'ā'nā*) V.T. be  
 disgraced fall in the estimation (of) نظر  
*na'zar sī'dhī ho'nā* V.T. (of someone) look with  
 favour upon نظر *na'zar se gū'zarnā* V.I.  
 be ; seen have been read نظر *na'zar-fareh'*  
 ADJ. attractive ; charming ; enamouring  
 enticing (rare) unreal نظر *na'zar-fare'bi*  
 N.F. charm attraction unreality نظر  
*na'zar kar'nā* V.T. look at نظر *na'zar-gū'zar* N.F.  
 (col.) influence of evil eye نظر *na'zar-  
 gū'zar ho'nā* V.I. come under such influence  
 نظر *na'zar-gū'zar kī chiz le'nā* V.I. take the  
 little given away to counter influence of evil  
 eye نظر *na'zar lar'nā* V.I. come across  
 exchange amorous glances (with) be pitted  
 (against) نظر *na'zar lagā'nā* V.T. cast a  
 malignant look (upon) regard (someone)  
 with evil intent نظر *na'zar lag'nā* (or  
*kā'ā' jā'nā*) V.I. (of someone) come under in-  
 fluence of evil eye (of) come to harm thus  
 نظر *na'zar* (or *na'z'reh*) *mila'nā* V.T.  
 meet the gaze (of) look (at) نظر *na'zar  
 meh ā'nā* V.I. be seen come under the in-  
 fluence of an evil eye نظر *na'zar*  
 (or *na'z'reh*) *meh phir'nā* (یا کینا) *na'zar meh  
 jā'ā'nā* (or *kā'ā' jā'nā*) V.I. be liked ; look lovely  
 نظر *na'zar meh khār ho'nā* V.I. be an  
 eye-sore be disliked (by) be not to one's  
 mind نظر *na'zar meh rakh'nā* V.T. keep  
 in sight keep in view نظر *na'zar*  
 (or *na'z'reh*) *meh samā'nā*

v.i. be taken a fancy to win (someone's) respect **نظر** *na'zar meñ ho'nā* v.i. be in front of be aware of **نظر** *na'zar hā'ī* N.F., **نظر** *na'zar-hā'yā* N.M. one casting malignant looks or evil eye **نظر** *na'zar ho jā'nā* v.i. come under the influence of an evil eye **نظر** *na'zar ho'nā* v.i. come under the influence of an evil eye be attentive (to) have an expert's eye **نظر** *naz'roh naz'roh meñ* ADV. through one's looks openly **نظر** *na'zare khūsh-gūz'are* PH. cursory glance **نظری** *na'zarī* ADJ. 'a posteriori' theoretical **نظریہ** *nazariyyah* N.M. (PL. *nazariyyāt*) theory **نظریاتی** *nazariyyā'tī* ADJ. theoretical [A]

**نظم** *naz'm* N.F. poetry; verse (lit.) string N.M. order; arrangement discipline **نظم** *naz'm kar'nā* v.T. versify compose a poem on **نظم و نسق** *naz'm-o-nas'q* N.M. (see under نسق N.M. ☆) **نظم** *naz'm ho'nā* v.I. versified [A]

**نظیر** *naz'ir* N.F. (PL. *nazā'ir*) precedent ADJ. alike; resembling; equal to **نظیر** *naz'ir de'nā* (or *pesh' kar'nā*) v.T. quote a precedent [A ~ نظر]

**نظیف** *naz'if* ADJ. clean; neat pure [A ~ نظافت]

**نعت** *na'ī* N.F. encomium (on the Holy Prophet) (rare) epithet [A]

**نعرہ** *na'rah* N.M. slogan cry; shout **نعرہ** *na'ra-zan* ADJ. & N.M. slogan mongerer (one) who shouts or cries out **نعرہ** *na'ra-zan ho'nā* v.I. shout; cry **نعرہ** *na'rah lagū'nā* (or *mār'nā*) v.I. rise a slogan cry; shout [P]

**نعلین** *na'īn* N.M. corpse (ped.) bier [A]

**نعل** *na'l* N.M. (PL. *ne'al*) horse shoe (rare) shoe **نعل** *na'l-bah'd* N.M. farrier **نعل** *na'l-bah'dī* N.F. shoeing of horse (rare) light tribute **نعل** *na'l-bahā'* N.M. tribute **نعلین** *na'l dar ā'tash* PH. (fig.) worried **نعلین** *na'lain* N.M. pair of shoes **نعلین** *na'lain taht-ūl-'aīn* PH. keep your shoes belongings in sight [A]

**نعم** *ne'm* ADJ. very good; nice **نعم** *ne'm-ūl-ba'dal* N.M. change for the better better substitute [A]

**نعم** *ne'am* N.F. (PL. of نعمت N.F. ☆)

**نعمت** *ne'mat* N.F. (PL. *ne'am*) grace divine blessings delicacy good things of life **نعمت** *ne'mat-khā'rah* N.M. locker protected with wire-gauze **نعمت** *ne'mat-e 'ūz'mā* N.F. a great blessing **نعمت** *ne'mat-e ghair-*

*mūtarāq'qabah* N.M. windfall [A]

**نحوذ** *na'ooz'* PH. we flee for refuge (to God) (only in) **نحوذ** *na'ooz'-ū bil'lah* INT. we seek refuge in God Heaven preserve us God forbid [A]

**نعوذ** *no'ooz'* N.M. erection (of sex organ) [A]

**نعیم** *na'im* N.F. blessing delight comfort [A ~ نعمت]

**نغز** *nagh'z* ADJ. exquisite **نغز** *nagh'z-go'* ADJ. & N.M. one enjoying felicity of phrase **نغز** *nagh'z-go'ī*, **نغز** *nagh'z-bayā'nī* N.F. felicity of phrase lovely style [P]

**نغزکی** *nagh'zak* N.M. (fig.) mango [P ~ PREC.]

**نغمہ** *nagh'mah* N.M. (PL. *naghmat*) song melody sweet voice **نغمہ** *nagh'ma-pardāz'* (or *rez', zan' sanā', sah'j, tarāz'* N.M. singer ADJ. singing warbling **نغمہ** *nagh'ma-pardā'zī* (or *rez'ī, zan'ī, sarā'ī, sah'jī, tarā'zī* N.F. song singing warbling [P]

**نفاخ** *naf'fakh* ADJ. (see under نفخ N.M. ☆)

**نفاذ** *nifāz'* N.M. enforcement promulgation **نفاذ** *na'fīz* N.M. ☆ [A]

**نفاس** *nifās'* N.M. puerperal haemorrhage [A]

**نفاست** *nafasat* N.F. nicety refinement exquisiteness **نفاست** *nafīs'* ADJ. ☆ [A]

**نفاق** *nifāq'* N.M. hypocrisy double-dealing differences enmity **نفاق** *nifāq' par'nā* v.I. have differences **نفاق** *nifāq' rak'hā'* v.I. inwardly bear (someone) malice [A ~ doublet of منافقت]

**نفاقا** *nifāq'tā* N.M. (F. *nifāq'ī*) (dial.) hypocrite [~ PREC. CORR.]

**نفت** *naf't* N.M. petroleum [A]

**نفتہ** *naf'tah* N.M. white mottled pigeon

**نفعہ** *naf'hah* N.F. (PL. *nafaḥāt*) perfume [A]

**نفخ** *naf'kh* N.M. flatulence **نفخ** *naf'fakh* ADJ. flatulent [A]

**نفر** *na'far* N.M. (arch.) servant individual

**نفر** *naf'ra*, **نفر** *naf'rah* N.M. (arch.) menial

**نفری** *na'fari* N.F. staff persons employed on daily wages wages **نفری** *na'fari makh'ra* PROV. v.I. it is no favour to pay the dues [~ A]

**نفرت** *naf'rat* N.F. dislike; abomination; aver-

sion; detestation **نفرت** *naf'rat-ah'gee'*

ADJ. loathsome; abominable causing ill will (نفرت کرنا) *naf'rat kar'nā* (or *kha'nā*) V.T. dislike; detest نفرت ہونا *naf'rat ho'nā* V.I. detested disgusted

نفرین *naf'rīn* (or *-īn'*) (ped. *nif'rīn'* or *-īn'*) N.F. reproach, opprobrium نفرت کرنا *naf'rīn kar'nā* V.T. reproach curse

نفس *na'fas* N.M. (PL. *anfas*) breath; gasp (PL. *anfas*) moment نفس دہکنا *na'fas-e vā-pasīn* (or *ba'z-pasīn*) PH. last gasp [A]

نفس *naf's* N.M. (PL. *nafsoos*) mind; psyche soul self person body; flesh; carnal life; sensual appetites concupiscence (col.) penis substance; essence (of)

نفس الامر *naf's-ūl-am'r* N.M. the fact of the matter

نفس امارہ *naf's-e amma'rah* N.M. one's baser self, inordinate appetites; evil genius

نفس بہیمی *naf's-e bahī'mī* (or *par'var*)

ADJ. selfish sensual voluptuous N.M. sensualist selfish person (یا بکروڑی)

نفس پرستی *naf's-paras'tī* (or *par'varī*) N.F. selfishness

سensuality voluptuousness نفس کشی *naf's-kī'shī* N.F. self-denial; mortification selfabnegation

نفس لوامہ *naf's-e lavv'mah* N.M. conscience; one's accusing self

نفس مارنا *naf's mār'nā* V.T. mortify the sensual appetites; restrain one's passions

N.M. self-denial; mortification نفس مطلب *naf's-e mal'tab* N.M. point of issue long and short of the matter

نفس مطمئنہ *naf's-e mutma'in'nah* N.M. one's satisfied self; soul

نفس مہمہ *naf's-e mūl'himah* N.M. one's inspiring self; intellect

نفس ناخفہ *naf's-e na'fīh* N.M. one's rational self; reason

mouth piece; spokesman نفسی *naf'sā-naf'sī* (ped. *naf'sī-naf'sī*) ADV. each for himself

نفسی نفسی *naf'sī-naf'sī* ADJ. euphuism for) by himself (etc.)

نفسانی *naf'sā'nī* ADV. sensual

carnal نفسانیت *naf'sāniyyat* N.F. sensuality; carnality

voluptuousness luxury selfishness نفسی *naf'sī* ADJ. (rare) psychic

PH. myself نفسیاتی *naf'siyā'tī* N.F. psychology

نفسیاتی *naf'siyā'tī* ADJ. psychological نفیس *nūfoo's-e qūdsiy'ah* (or *-si'yah*) N.M. PL. prophets and angels [A]

نفع *naf'* N.M. profits gain advantage; benefit

نفع بخش *naf' bakhsh* (by) نفع رسان *naf'-rasān* ADJ. profitable gainful advantageous; beneficial

نفع میں دو جوتیاں *naf' men do joo'tiyān* PH. foolish bargain

نفع و نقصان *naf'-o-nūq'sān* N.M. profit and loss [A]

نقد *naf'qah* (ped. *na'faqah*) N.M. maintenance

allowance نفقہ *na'nān'-naf'qah* N.M. maintenance

maintenance alimony [A]

نفل *naf'l* N.M. (dial. N.F.) (PL. *naṣā'il*) supererogation supererogatory prayers [A]

نفوذ *nūfooz* N.M. penetration influence

نفوذ و اثر *a'sar-o-nūfooz* نفوذ و اثر *nūfooz-o-a'sar* N.M. influence

نفور *nafoor* ADJ. fleeing from abhorring N.M. abhorrence detestation [A ~ نفرت]

نفوس *n-foos* N.M. (PL. of نفس *naf's* N.M. ☆)

نفی *naf'ī* (ped. *naf'y*) N.F. negative negation

نفی و اثبات *naf'y-o-isbat* N.M. negative and affirmative (fig.) Islamic creed as comprising negation of all deities save God [A]

نغیر *naf'īr* (نغیری *naf'īrī*) N.F. small trumpet

نغیر *naf'īr* (نغیری *naf'īrī*) N.F. small trumpet

نغیس *naf'īs* ADJ. nice refined; exquisite [A ~ نفاست]

نقاب *niqāb* N.M./F. veil نقاب اٹنا *niqāb' āla'nā* V.T. lift the veil

نقاب پوش *niqāb'-posh* ADJ. & N.M. veiled (person) نقاب ڈالنا (یا چھوڑنا) *niqāb' dāl'nā* (or *chhor'nā*) V.I. lift the veil let down the veil [A]

نقاد *naqqād* N.M. critic reviewer [A ~ نقد]

نقاد *naqqād* N.M. critic reviewer [A ~ نقد]

نقارہ *naqqā'rah* N.M. drum نقارے کی جڑ *naqqā're* PH. to the beat of the drum

نقارہ *naqqā'rah* N.M. drum نقارخانہ *naqqār'-khā'nah* N.M. place where drums are beaten to announce time

نقارخانے میں ٹوٹی کی آواز کون سنتا ہے *naqqār'-khā'ne meh too'tī kī āvāz' kaun sūn'ta hai* PROV. who listens to a poor man against his rich opponent who would listen to counsel of sanity in this insane world [A]

نقاش *naqqāsh* N.M. painter draughtmanship

نقاشی *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]



ready (money) نقد *naq'dā naq'd* ADV.  
promptly cash in cash نقد *naq'd-e jān* N.M.  
life نقد *naq'd māl* N.M. ready (money) نقد و تبصره  
*naq'd-o-tab' sirah*, نقد و نظر *naq'd-o-na' zar* N.M. re-  
view criticism نقد و جنس *naq'd-o-jin's* N.M. cash  
and kind نقدی *naq'dī* N.F. cash ; ready money [A]  
نقد *niq'ris* N.M. gout [A]

نقرنی *nāq'rah* N.M. silver white horse  
نقره *nūq'ra'i* ADJ. silver (of horse) white [P]  
نقش *naq'sh* N.M. (PL. نقش *nūqoosh*) impression;  
mark ; print ; stamp drawing ; painting  
picture engraving ; carving charm  
influence idea ; imagination نقش اول *naq'sh-e*  
*avval* N.M. rough sketch, etc. first draft  
نقش *naq'sh bi'thā'nā* V.T. make a strong  
impression ; impress (upon someone) strongly  
نقش بر دیوار *naq'sh ba-dīvar* ADJ. like a picture on  
the wall (fig.) dumbfounded نقش بر آب *naq'sh bar-*  
*ab'* PH. evanescent نقش بند *naq'sh-band* N.M.  
painter designer name of founder of a  
mystic fraternity ; 'Naqshband' نقش بندی  
*naq'sh-bah'dī* N.F. painting designing ADJ. member  
of this mystic fraternity نقش پا *naq'sh-e pā'* N.M.,  
نقش قدم *naq'sh-e qa'dam* N.M. footprint track  
نقش سبزه *naq'sh-e sa'vā'i* N.M. fair copy revised ver-  
sion نقش سینه *naq'sh-e sūvai'dā* N.M. - care of heart  
black spot on heart نقش کرب *naq'sh kar'nā* V.T.  
impress strongly upon stamp adorn with  
designs engrave ; carve نقش و نگار *naq'sh-o-nigār'*  
floral pattern embellishment designs  
decorations pictures ; paintings نقش برهنه *naq'sh*  
*ho'nā* V.I. be strongly impressed be carved  
be engraved leave strong impressions نقش  
کامجر *kan-naq'sh-fil hajar'* PH. indelible  
نقش *naq'shī*, نقشین *naq'shīn* ADJ. engraved carved  
having coloured patterns [A]  
نقشه *naq'shah* N.M. map features outline  
design picture (of) ; pattern (of)  
condition ; state of affairs stance نقشه آراسته  
*naq'shah ātar'nā* V.T. copy a design نقشه بنا  
*naq'shah banā'nā* V.T. draw a map reduce to a condi-  
tion نقشه بکار *naq'shah bigar'nā* V.T. upset a plan  
نقشه بگذاشتن *naq'shah bi'gar'nā* V.I. (of plan) be up-  
set be put out of countenance نقشه تیز *naq'shah*  
*tez'* ho'nā V.I. be lucky be influential  
نقشه جماعت *naq'shah jamā'at* V.I. establish (one's)  
authority influence imagine نقشه جماعت *naq'shah*  
*jam'nā* V.I. be influential have (one's)  
authority established be imagined نقشه حدیست  
*naq'shah-e had'-bast* N.M. boundary map (of agri-  
cultural lands) نقشه کشی *naq'shah-ka'shī* N.M. carto-

graphy نقشه نویس *naq'shah-nao'is'* N.M. draughtsman  
نقشه نویسی *naq'shah-nao'is'sī* N.F. draughtsmanship  
نقشه خوان *naq'shah (āh'khon meh) khān*  
*jā'nā* V.I. be conjured up [A ~ PREC.]  
نقص *naq's* N.M. (PL. نقص *naqā'is*) defect  
fault flaw deficiency blemish نقص  
جسمانی *naq's-e jismā'nī* N.M. physical deformity نقص  
نقش *naq's nikāl'nā* V.T. pick holes (in) cavil  
(at) ; criticize condemn [A]  
نقصان *nūqsān'* N.M. loss detriment harm ;  
damage ; injury نقصان اٹھانا *nūqsān' āthā'nā*  
V.I. incur a loss suffer a reverse نقصان پہنچانا  
*nūqsān' pahūnchā'nā* V. harm ; injure ; damage  
نقصان دهن *nūqsān'-deh*, نقصان رسان *nūqsān'-rasāh'* ADJ.  
harmful ; injurious detrimental نقصان کرنا  
*nūqsān' kar'nā* V.I. harm cause ; inflict loss  
do mischief نقصان ہونا *nūqsān' ho'nā* V.I. be  
harmed be lost [A doublet of PREC.]  
نقض *naq'z* N.M. breach (of the peace) back  
out (of one's words) نقض امن *naq'z-e am'n* N.M.  
breach of the peace نقض عهد *naq'z-e 'ah'd* N.M.  
breach of contract [A]  
نقطہ *nū'qat* N.M. (PL. of نقطہ N.M. ★)  
نقطہ *nū'q'at* N.M. (PL. نقطہ *nū'qat'*, نقطہ *nū'qat*)  
point ; dot name of a diacritical mark ;  
dot نقطہ آغاز *nū'q'at-e aghāz'* N.M. starting point  
نقطہ مآل *nū'q'at-e mauhoom'* N.M. hypothetical  
point (fig.) beloved's mouth نقطہ نظر *nū'q'at-e*  
*na'zar* N.M. view point ; point of view [A]  
نقشہ *nū'q'* N.M. dessert with liquor snack [A]  
نقل *naq'l* N.F. (PL. نقل *nūqool'*) copy crib  
imitation mimicry narration  
narrative anecdote moving ; shifting  
(lit.) tradition نقل آرا *naq'l ārā'nā* V.T. crib ; copy  
by unfair means نقل در نقل *naq'l dar naq'l* N.F.  
copy of a copy (fig.) something for removed  
from the original نقل کرنا *naq'l kar'nā* V.T. copy  
relate ; imitate ; mimic shift نقل کفر نہ باشد  
*naq'l-e kuf'r kuf'r na-bā'shad* PH. the responsibility  
is the original narrator's نقل لے *naq'l le'nā* V.I. get  
a copy (of) نقل مطابق اصل *naq'l mūtābig(-e) as'l*  
N.F. true copy نقل مکان *naq'l-e mahā'nā* N.F. shift-  
ing of premises moving from a place نقل نویس  
*naq'l na'is'* N.M. copyist نقل نویسی *naq'l-na'is'sī* N.F.  
copyist's job نقل و حرکت *naq'l-o- har'kat* (or -ha'ra)  
N.F. movement نقل وطن *naq'l-e va'tan* N.F. migra-  
tion [A]  
نقشی *naq'ī* ADJ. artificial counterfeit  
spurious fictitious assumed not real  
traditional [~ A PREC.]



a'nā v. come out come forth appear  
 of sun, etc.) rise **nik'kal bhāg'nā** v.i.  
 run away clope with **ni'kal par'nā** v.i.  
 come out from ; to be drawn forth **ni'kal**  
**jā'nā** v.i. go away disappear escape  
**nikalvā'nā** v.t. cause to expel get  
 sacked cause to come out ; cause to issue

**nikam'mā** ADJ. (F. **nikam'mī**) worthless ;  
 good-for-nothing N.M. idler ; slothful  
 person [~ + کام]

**niko'** PREF. good **niko'-kār** ADJ. & N.M.  
 pious (person) ; beneficent persons  
**niko'-kā'rī** N.F. piety beneficence  
**niko-mah'zar** ADJ. & N.M. good (person)  
**niko' nām'** ADJ. & N.M. one having a good  
 reputation **niko'-nā'mī** N.F. good name ;  
 reputation **niko'ī** N.F. benevolence ; ben-  
 eficence [P ~ نیکو CONT.]

**nak'koo** ADJ. & N.M. big nosed (person)  
 disgraced (person) laughing-stock  
 self-righteous **nak'koo bana'nā** (or  
**kar'nā**) disgrace make (someone) laughing  
 stock [~ ناک]

**niko'hish** N.F. threat rebuke ; re-  
 proach [P]

**ni'kharnā** v.i. be washed well ; be  
 bleached look elegant **nikhār'** N.M.  
 cleanliness elegance **nikhār'nā** v.t.  
 wash (something) white ; make elegant

**nak'hat** (col. **nig'hat**) N.F. fragrance  
 [~ A oral odour]

**nikkal'too** ADJ. & N.M. idler worth-  
 less ; good-for-nothing (person) [~ +  
 کھٹو]

**nikhad'** ADJ. worst worthless

**ni'khañd'** ADJ. half ; mid(night) ADV. exact

**nak'kī** ADJ. & N.M. (one) speaking with a  
 nasal accent [~ ناک]

**nakir** N.M. angel questioning dead body  
 about his faith **nakirain**, **mūn'kar**  
**nakir** N.M. the two angels questioning man in  
 his grave about his faith [A]

**nekel'** N.F. camel's bridle or halter **nakel'**  
**hāik meñ ho'nā** v.t. lead (some-  
 one) by the nose-string [~ ناک]

**nokī'lā** ADJ. (F. **nokī'li**) pointed  
 sharp **nokī'lā-pan** N.M. sharpness  
 [~ نیک]

**nag** N.M. gem ; jewel ; precious stone **nag**  
**ja'na** v.t. set a gem [~ P نگین]

**nigār'** N.M. beloved ; sweetheart paint-  
 ing lovely pattern decoration sur.  
 writer of stories, etc.) ; -ist **nigār-e ar'mānī**

N.M. Arminian beloved appellation of  
 Farhad's beloved Shirin **nigār'-bah' dī** N.F.  
 dying one's palms, etc. with henna in exquisite  
 patterns **nigār'khā'nah** N.M. studio

picture gallery **nigārīstan** N.M. picture  
 gallery **nigār'ī** sur. painting writing

**nigār'īsh** ADJ. beautiful ; lovely beauti-  
 fied (of hand) having lovely 'henna' patterns  
 [P]

**nigār'īsh** N.F. (wrong but usu. PL. **nigār'īshāt**)  
 writings

**nigah'** N.F. (or CONT. **nigah'**) look ,  
 glance sight ; care custody ; surveil-

lance attention favour **nigah'**  
**āt'hā' kar na dekh'nā** v.t. not to care to look

at not to be attracted by show indifference  
**nigah'-bān'**, **nigah'-bān'** N.M. watch-

man custodian **nigah'-bā'nī**, **nigah'-**  
**bā'nī** N.F. watching ; guarding custody

**nigā'h-e bad'** N.F. evil eye **nigā'h** (or **nigah'**)  
**badal'nā** (or **phar'nā**) v.t. give a cold shoulder (to)

**nigah' bhar'**  
**ke dekh'nā** v.t. look one's fill **nigah' par'nā**

v.i. be seen **nigah' tē'kī ho'nā** v.i. be  
 enraged **nigah' chūrā'nā** v.t. evade ;

dodge be unable to confront look furtively at  
**nigah'-dār**, **nigah'-dār** ADJ. & N.M.

guardian **nigah'-dāsh'**, **nigah'-dāsh'**  
 N.F. care custody **nigah'** (or

**nigahi**) **rakk'nā** v.i. keep in view keep  
 under one's eye cast amorous glances at

**nigā'h-e gh'alāt andāz'** N.F. cursory glance  
 deceptive glance beloved's amorous glance

**nigah' kar'nā** v.t. look at view  
 observe **nigah' larā'nā** v.t. cast amorous

glances **nigah'** (or **nigā'hen**) **mila'nā**  
 v.t. look (someone) full in the face **nigah'**

(or **nigā'hoñ**) **meñ rakk'nā** v.i. keep  
 in view keep an eye on **nigah'** (or **nigā'hen**)

**ho'nā** v.i. be earmarked by  
 (for evil or good) **nigā'h-e nāz'** N.F. co-

quetry ; blendishment **par nigah na**  
**thai'harnā** v.i. be dazzling **nigah'**

**nī'chī kar'nā** v.t. hang down one's head in  
 shame not to look up be abashed

**na'gar** N.M., **nag'rī** N.F. city town  
 suburb colony

**nig'gar** ADJ. solid heavy ; weighty

wet with tears ; tearful نمائی nam-nā'kī N.F.  
dampness tearfulness نمی na'mī N.F. damp-  
ness moisture humidity [P]  
نما nūmā' SUFF. like ; resembling appear-  
ing showing ; exhibiting نمائی nūmā'ī SUFF.  
likeness ; resemblance show display  
[P ~ نمودن show]  
نماز nāmāz' N.F. divine service ; Muslim prayers  
نماز استسقا nāmāz'-e istisqā' N.F. late afternoon  
prayers نماز عید nāmāz'-e 'id N.F. Eid prayers  
نماز قصر nāmāz'-e qas'r N.F. reduced prayers (in  
travels) نماز کسوف nāmāz'-e kasoof' N.M. special con-  
gregational prayers during solar eclipse ; ecliptic  
congregation گئے نماز بجھولے روزے گلے پڑتے ga'e  
the nāmāz' bakhish'vā'ne ro'ze gā'le par ga'e PROV.  
bid to seek redress brought further trouble نمازی  
nāmāz'ī ADJ. & N.M. one who prays (one)  
who says his prayers regularly نمازی کا شکا nāmāz'ī  
kā tā'kā N.M. trap false hope [P]  
نمایش nūmā'īsh N.F. exhibition show  
نمایش display affectation smobbery نمایش گاہ  
nūmā'īsh-gāh N.F. exhibition hall نمایشی nūmā'ī-  
īshī ADJ. just for show ostensible showy  
[P ~ نمودن ]  
نمام nammām' ADJ. backbiter نمائی nammā'mī N.F.  
backbiting [A ~ نمین ]  
نمائند nūmā'īn'dah N.M. representative نمائندگی  
nūmā'īn'dagī N.F. representation [P ~ نمودن ]  
show]  
نمایاں nūmā'yāh ADJ. prominent ; conspicuous ;  
salient [P ~ نمودن show]  
نمبر nam'bar N.M. number marks ; award  
نمبر چھپانا nam'bar pa'nā V.I. secure marks نمبر چھپانا  
nam'bar chhīn'nā V.T. exceed steal the march  
over نمبردار nam'bar-dār N.M. Lambardar ; village  
headman [E]  
نمنا nim'a'nā V.T. (same as نمنا V.T. ☆)  
نمنا ni'ma'nā V.T. (same as نمنا V.T. ☆)  
نمد nam'dah N.M. felt felt carpet rug  
saddle-cloth housing نمد nmad PREF.  
felt نمد پوش na'mad-poosh ADJ. & N.M. (lit.) (one)  
clothed in felt mendicant [P]  
نمستہ namas'te, نامسکار namaskār' N.M.  
(H. dial.) salutation ; wish-  
ing [S]  
نمش na'mish N.F. cool milk froth  
نمٹ na'mat N.F. manner (only in) نمٹ na'mat  
ADV. like ; in the manner of  
نمک na'mak, (lit.) namak N.M. salt salūsh  
taste attraction ; charm grace ;



elegance **ناک** *na'mak-pāsh'* ADJ. & N.M. (one) who taunts **ناک** *na'mak-pā'shī* N.F. pouring salt (fig.) taunt; taunting **ناک** *na'mak-parvar'dah*, **ناک** *na'mak-khār'* ADJ. & N.M. faithful (servant) (one) bred at another's money **ناک** *na'mak phoot phoot'* kar ni'kal'nā PH. suffer for ingratitude **ناک** *na'mak-cha'shī* N.F. first feeding (of child) **ناک** *na'mak-cha'kh'nā* V.T. taste (food) eat at the table (of) **ناک** *na'mak-harām'* ADJ. treacherous; perfidious ungrateful unfaithful **ناک** *na'mak-harā'mī* N.F. treachery; perfidy ingratitude disloyalty **ناک** *na'mak-halāl'* ADJ. grateful; true loyal; faithful **ناک** *na'mak-halā'li* N.F. loyalty; fidelity **ناک** *na'mak-dān'* N.M. salt-cellar **ناک** *na'mak kā tezab'* N.M. hydrochloric acid **ناک** *na'mak ka haq' ada' kar'nā*, **ناک** *haq' q-e na'mak ada' kar'nā* V.T. discharge one's obligation **ناک** *na'mak-kā kān'*, **ناک** *kā'n-e na'mak* N.F. salt mine **ناک** *har' ke dar kā'n-e na'mak raf't'* *na'mak shūd* PROV. none can escape the influence of environment **ناک** *na'mak-kā mār' par'nā* V.I. be cursed for ingratitude **ناک** *na'mak lagana* V.T. salt pickle with salt **ناک** *na'mak mir'ch laga'nā* V.T. give relish; make tasteful garble; give a garbled version colour-highly; give a coloured version exaggerate harass taunt **ناک** *namkīn'* ADJ. saltish saline brackish of brownish complexion; nut-brown attractive; charming **ناک** *namkī'nī* N.F. saltiness salinity brackishness agreeableness brown complexion charm; attraction [P] **ناک** *nūmoo'* N.M. growth increase [A]

**ناک** *nūmood'* N.F. show; showiness pomp and show fame; celebrity known egotism appearance existence **ناک** *nūmoo'd-e be bood'* N.F. vanity; outward show **ناک** *nūmood' kar'nā* V.T. boast; brag appear **ناک** *nūmood' kho'nā* V.T. lose prestige **ناک** *nūmood' kā le'nā* V.I. brast; brag **ناک** *nūmoo'diya* N.M. & ADJ. showy (person) **ناک** *nūmoodār'* ADJ. visible apparent; manifest **ناک** *nūmoodār' kar'nā* V.T. make visible **ناک** *nūmoodār' ho'nā* V.I. become visible appear (of sun, etc.) rise [P ~ نمودن] **ناک** *nūmoo'nah* N.M. specimen type model pattern **ناک** *nūmoo'nah dān* N.M. (rare) show case [P ~ نمودن] **ناک** *nūmoo'iyā* N.M. pneumonia [E]

**ناک** *nimos'hā* ADJ. (F. *nimoo'hā*) quiet; taciturn helpless [منه + ن + ن] **ناک** *nan* N.F. nun [E]

**ناک** *namī'mah* N.F. backbiting [A] **ناک** *nan'nā* N.M. & ADJ. (F. *nan'nā*) same as **ناک** N.M. & ADJ. ☆ **ناک** *ninain'vān* ADJ. & N.M. (dial.) ominous (person) [نام + نه ~] **ناک** *ninnān've* N.M. & ADJ. ninety-nine **ناک** *ninnān'verān* ADJ. ninety-ninth **ناک** *ninnān've kā pher'* PH. bid to increase one's wealth greed **ناک** *ninnān'veh* *ke pher' meñ ā'nā* (or *par'nā*) PH. be after increasing one's wealth **ناک** *nañd* (dial. *na'nad*) N.F. sister-in-law; husband's sister **ناک** *nañd'o'* N.M. brother-in-law husband of husband's sister **ناک** *niñ dā* N.F. (dial.) disparaging remarks **ناک** *kā niñ dā kar'nā* V.T. (dial.) utter disparaging remarks against **ناک** *nañg* N.M. shame disgrace honour reputation **ناک** *nañ-g-e khandan'* ADJ. & N.M. one who is a disgrace to one's family **ناک** *nañ-g-e khalā'iq* ADJ. & N.M. one who is a disgrace to mankind **ناک** *nañ-g-ō-nām'*, **ناک** *nañ-g-o-namoo's'* N.M. honour prestige [P] **ناک** *nañg* N.M. nakedness shamelessness **ناک** ADJ. nakedness penniless **ناک** *nañg' dharañg'* ADJ. stark naked **ناک** *nañ'gā* ADJ. (F. *nañ'gī*) naked denuded bare shameless; unashamed **ناک** *nañ'gā'-pan* N.M. nakedness **ناک** *nañ'gā jho'rī* N.F. search of labour on coming out of factory **ناک** *nañ'gā dharañ'gā* ADJ. quite naked stark naked **ناک** *nañ'gā* N.M. stark naked **ناک** *nañ'gī buch'chī* ADJ. unadorned (woman) **ناک** *nañ'gā kar'nā* V.T. strip (someone) naked expose lay bare **ناک** *nañ'gī talvār'* N.F. drawn sword (fig.) fearless person outspoken person; one who wears his heart on his sleeve **ناک** *nañ'ge pa'oh* ADJ. bare-footed **ناک** *nañ'ge pa'oh nañ'ge sir* ADJ. bare-footed and bare-headed perplexed **ناک** *nañ'ge sir* ADV. bare-headed **ناک** *nañ'gī naha'e gī kyā'* *aur nicho're gī kyā'* PROV. a poor person can never have enough and to spare **ناک** *nan'nhā*, **ناک** *nan'nā* ADJ. & N.M. (F. *nan'nhā*)

(نہی nan'nī) small tiny wee-bit  
small child ; child ننا ننا nan'nka kat'nā v.T. & I.  
spin fine yarn be niggardly  
نہضیال nankiyāl N.F. maternal grandfather's house  
or family [~ نانا]

نہی nau ADJ. & N.M. nine نو تیرہ یو تیرہ nau te'rah  
ba'teḥ banā'nā v.I. prevaricate نو دو گیارہ ہونا nau'-  
do-gyā'rah ho'nā v.I. run away ; slip away نو رن  
nau'ra'tan N.M. nine (fig.) nine  
celebrities نو سو چوبیسے کہا کہ بی جی کو چوبیسے  
chōo'he kka' kar bil'ā' haj' ko chā'ā' PROV. having  
sinned for six days be goes to church on the  
seventh نو لاکھ nau-lak'hkha ADJ. valued at nine  
lakh rupees نو تیرہ میں nau' meh na te'rah meh  
PR. worthless نو نقد نو تیرہ ہوا دھار nau' naq'd na te'rah  
nau'-na'ga N.M. nine jewelled bracelet  
نہی nau'raḥ ADJ. ninth

نہی nau ADJ. new fresh PREF. new  
fresh نو آباد nau-abād' ADJ. newly settled  
(rare) newly commanded (land) colonized  
نو آباد کار nau-abād'-kār N.M. colonizer نو آباد کاری  
nau-abād'-kā'ri N.F. colonization نو آبادی nau-abādī N.F.  
colony settlement نو آبادیات nau-abādīyat' N.F.  
colonies نو آموز nau-amoz' ADJ. & N.M. beginner  
novice ; tyro raw hand inexperienced  
(person) نو آموزی nau-amozī' N.F. inexperience نو  
nau'ba-nau' ADJ. ever new up-to-date نو بہار  
nau-bahār' N.F. early spring full bloom ADJ.  
in full bloom youth ; young man نو جوان nau-javān'  
N.M. (PL. نو جوانان nau-javā'nāḥ or -javānān') ADJ.  
(one) in the prime of (one's) life نو جوانی nau-javā'nī  
N.F. youth youthfulness ; prime of (one's)  
life نو چاندی nau-ghā'h'dī ADJ. of the new moon ;  
first (Thursday, etc.) of the lunar month نو چاندی  
nau'ghā'h'tah ADJ. & N.M. newly (rich) ; upstart  
نو چہرہ nau-ḥhe'z' N.M. & ADJ. adolescent  
youthful beauty نو چہرہ نو چہرہ nau-ḥhe'z' N.F. adolescence  
youthful beauty نو دولت nau-dau'lat ADJ. & N.M.  
newly rich upstart نو رس nau-ras' ADJ. & N.M.  
newly-mellowed نو رسہ nau-rūs'tah ADJ. newly  
(fruit) sprung up نو روز nau-roz' N.M. new year's  
day this as a persian festival نو شہ nau'-shah N.M.  
bridegroom ; groom نو عمر nau-ūm'r ADJ. young  
inexperienced N.M. beginner minor  
نو عمری nau-ūm'rī N.F. minority ; childhood نو عمری  
nau-giriftar' ADJ. & N.M. newly captured (person)  
نو مسلم nau-mūs'lim N.M. & A.I. convert to Islam ;  
neophyte نو مشق nau-mash'q A.J. inexperienced ;  
novice نو نہال nau-nehāl' N.M. (rare) sapling  
young man ; young man ; youth نو وارد nau-vā'rid  
ADJ. & N.M. newcomer fresh arrival [P]  
نہی nau' N.F. song tune voice sound

subsistence belongings نو پرداز nava' pardāz',  
نواہی nava'-safj' ADJ. & N.M. singing  
emitting a sound نو پردازی nava'-pardā'zī, نواہی  
nava'-safj' N.F. singing emitting a sound  
نو پردازی نو پردازی nava'-pardā'zī N.M. belongings نو پردازی نو پردازی  
bar'g-o-nava' N.M. empty-headed [P]  
bar'g-o-nava' ADJ. empty-headed [P]

نواہی nava'vab (col. nava'vāb) N.M. lord (arch.)  
governor (arch.) petty ruler ; prince ;  
nabob نو اب نو اب be-mūl'k nava'vāb' N.M. haughty  
person نو ابی nava'vāb' N.F. lordship (arch.)  
princedom (arch.) governorship vanity :  
pride misrule ADJ. lordly نو ابی nava'vāb' N.F. lordly  
N.M. PL. lordly ways [A ~ نواب]

نواہی nava'vab' N.M. (rare PL. of نواب N.M. ☆)

نواہی nava'vāḥ' N.M. environs نو ابی nava'vāḥ' ADJ. sur-  
rounding [~ نواہی SING. N.M. ☆]

نواہی nava'dir N.M. PL. curios rarities  
نواہی nava'dir-e rozgar' N.M. curiosities نوادر روزگار  
wonders of the world [A ~ نواہی SING.]

نواہی nivar', (dial. نو ابی niva'vāḥ') N.F. tape (of the  
coarse kind)

نواہی nava'z' SUF. favouring ; cherishing player  
(on musical instrument)

نواہی nava'zish N.F. (PL. نواہی nava'zishat')  
favour ; courtesy نو ابی nava'zish-na'mah  
N.M. (euphuism for) letter ; kind letter [P ~  
نو ابی]

نواہی nava'z'nā v.T. favour, show kindness (to)  
نو ابی [~ P نو ابی]

نواہی nivas' N.M. (dial.) house ; residence [S]

نواہی nava'sah N.M. grandson ; daughter's son نو ابی  
nava'sī N.F. grand-daughter ; daughter's  
daughter

نواہی nava'sī ADJ. eighty-nine N.F. (see under نواہی  
N.M. ☆)

نواہی nava'sī' N.F. (PL. of نواہی N.M. ☆)

نواہی nava'fil N.M. (PL. of نواہی N.M. ☆)

نواہی nava' N.F. (lit.) beneficence [A]

نواہی niva'lah N.M. morsel ; mouthful نو ابی  
nava'lah uṭhā'nā v.T. take a morsel نو ابی  
ek' hī niva'lah kar'nā v.I. gulp down  
consume at once نو ابی niva'lah na toy'nā  
N.M. not to eat نو ابی tar' niva'lah N.M. choice  
morsel نو ابی de'khe sher' hī  
ānk'h' khalā' sō'ne ka niva'lah PROV. provide all  
amenities but be a strict disciplinarian  
نواہی nava'hī N.F. PL. prohibitions inter-  
dicts نو ابی avā'mir-o-



نواہ N.M. PL. exhortations and injunctions ; orders and prohibitions [A ~ SING. نواہی]

نواب nava'ib N.M. PL. calamities ; unfortunate occurrences ; adversities [A ~ SING. نوابہ]

نوبت nau'bat N.F. turn period time ; occasion ; opportunity stage condition

نوبت آنا nau'bat ā'nā V.T. (of somethings turn) come ; be the turn (of) نوبت بہ نوبت nau'bat bā-nau'bat

ADV. turn by turn نوبت پہنچنا nau'bat pahūnch'nā V.I. be reduced نوبت کو پہنچنا nau'bat ko pahūnch'nā V.

reach a (certain) stage be reduced to the condition نوبتی nau'batī ADJ. intermittant (fever, etc.) [A]

نوبت nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبت نوبت nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبت نوبت nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبت نوبت nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل nau'bat nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'nā V.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'nā V.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum نوبت خانہ nau'bat-khā'nā N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

lamentation [A]

نور noor' N.M. (PL. انوار anwār') light lumino- sity refulgence splendour نور نور noor'

افزا' ADJ. illuminating نور افشاں noor'-afshān' ADJ. diffusing light نور باف noor'ba'f N.M. (arch.) weaver نور بافی noor'-bā'fī N.F. (arch.) weaving نور جهان noo'r-e jahān' N.M. light of the world N.F. (noor'-jahān') this as female name نور چشم noo'r-e chash'm.

نور دیدہ noo'r-e dī'dah' نور نظر noo'r-e na'zar N.M. (fig.) son نور چہاں noor' chhā'nā V.T. be light all around نور زہور کا وقت noor' zahoor' kā vaq't N.M. dawn : daybreak نور علی نور noo'rūn 'alā' noor' INT. wonderful نور کا ترکا noor' kā tar'ka N.M. early hours of morning نور کے ترکے noor' ke tar'ke ADV. in the early hours of the morning نور کے سانچے میں نور کا نور' ke sanch'e mein dhal'nā V.I. be exquisitely beautiful نور کا گلا noor' kā gā'lā N.M. melodious voice نور کا گلا پانا noor' kā gā'lā pā'nā V.I. have a melodious voice نورانی noorā'nī ADJ. bright luminous brilliant refulgent resplendent saintly نورانی نورāniy'yat N.F. brilliance saintliness نورانی نورānī ADJ. composed of light heavenly angel N.M. angel [A]

نور navar'd N.F. traveller ; wanderer نور navar'di N.F. travel ; wandering [P نوران N.M. ★]

نور noo'rī ADJ. & N.M. (see under نور N.M. ★)

نور nau'rah N.M. depilatory made of lime

نوش nosh N.M. honey نوش بہ noshā'bah N.M. elixir نوش نوش nosh'dā'roo N.M. name of medicine used as cordial or antidote نوش نوش no'shīn ADJ. honey-like ; sweet [P]

نوش نوش nosh N.M. eating drinking نوش نوش nosh(-e jān') farma'nā (or kar'nā) V.T. eat drink [P ~ نوشیدن]

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوش نوش nau'shak N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوش نوش no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)



mar'nā v.T. scratch hard with nails

ناہیج *naih'j* (ped. *nah'j*) N.M. mode manner [A]

ناہیج *naih'r* (ped. *nah'r*) N.F. (PL. *anhar'*) canal  
ناہیج *naih'r kāṭ'na* (or *nikāl'nā*) v.T.  
take out a canal from نہری *naih'rī* ADJ. canal-  
irrigated land [A ~ river]

ناہیج *nahūr'nā* N.M. (col. *nahūn'nā* N.F. نہری  
*nahūr'nī* N.F. nail-parer

ناہیج *nahar'vā*, *nāh'roo* N.M. long threadlike  
worm coming out of skin this as disease

ناہیج *noh'zat* N.F. marching movement [A]

ناہیج *neh'f' tah* ADJ. hidden ; concealed [P]

ناہیج *naih'la* N.M. nine (at cards) دہلا مارنا  
*nāih'le par* (or *pa*) *daihl'la mār'nā* PH. go one  
better [نو ~]

ناہیج *naihlā'nā* v.T. wash or bathe (someone)  
ناہیج *naihlā'nā* N.F. remuneration for giving  
a bath نہیج *naihlā'nā* v.T. cause (someone) to be  
washed or bathed [~ نہیج CAUS.]

ناہیج *na'hūm* (ped. *no'hūm*) ADJ. (see under نہ *noh*  
ADJ. & N.M. ★)

ناہیج *noh'mat* N.F. courage desire [A]

ناہیج *nahaṅg'* N.M. crocodile alligator اہل  
ناہیج *nahaṅg'-e ājal'* N.M. (fig.) death [P]

ناہیج *nihāṅg* ADJ. naked unconcerned  
shameless [P]

ناہیج *nahot'* N.F. straitened circumstances  
penury ; pennilessness [~ نہ + نہ]

ناہیج *naho'ra*, *naho'ra* N.M. coquetry  
vaunted favour ; obligation

ناہیج *nahūrā'nā* v.T. bow down (one's head)

ناہیج *nah'y* ADJ. prohibitory (tense) N.F. pro-  
hibitory tense interdict [A]

ناہیج *na'hīn* ADJ. no ; not ; nay نہیج *na'hīn to* INT  
no ; not at all ADV. otherwise

ناہیج *na''e*, *na''e* ADJ. inflected forms of نیا  
ADJ. ★)

نی *nī* N.M. seventh note of national gamut

نی *nai* N.F. flute ; pipe read نیا *nayas'tāh*,  
(or *nai'sitāh*) N.M. place where reeds grow  
نی *nai-navāz* N.M. piper نیا *nai-ṇavā'z* N.F.  
piping [P]

نی *nai* ADV. (lit.) no ; not ; nay نہیج *nai...*  
نی *nai* ADV. neither...nor [P]

نے *ne* PARTICLE. (It follows subject of transitive  
verb used in past tense ; not translated into  
English)

نیا *na'yā* ADJ. (F. *na''e*, *na''e*) new ;  
fresh recent modern نیا *na'yā phāl*

N.M. new species of fruit new fruit (of the  
season) نیا *na'yā jā'nam* (ped. *jā'nam*) N.M.

new life complete recovery rebirth نیا *na'yā*

*rag' alāp'nā* v.T. strike a new note  
create new problem نیا *na'yā rahg' lā'nā* v.

(of events, etc.) take a new turn نیا *na'yā*  
*fil'nah ūhā'nā*, نیا *na'yā gūl' khilā'nā* v.T.

create new problem نیا *na'yā kar'nā* v.T. eat  
new fruit of season (W. dial.) burn نیا *na'yā*

*nau' din pūrā'nā sau din* PH. old  
things outlast new one's نیا *na'yā*

*nau'kar hi'ran mār'ta hai* PROV. new broom sweeps  
well نیا *na'yā nave'lā*, ADJ. (F. *na''e*

*nave'li*) new young beautiful untouched  
unused نیا *na'yā jāva'nī* N.F. budding

youth نیا *na'yā jāva'nī chārk'nā* v.T. become  
young again نیا *na'yā rau'shanī* N.F. new light ;

modern civilization نیا *na'yā si're se* ADV.  
anew ; afresh all over again نیا *na'yā*

*navāb āsmān' par dimagh'* PROV. an upstart  
is always arrogant نیا *na'yā*

*hā'kim na''e na''e bā'teh* PROV. new master, new  
laws

نیا *nay'yā* N.F. boat نیا *nay'yā kā khivā'yā*

N.M. boats'n (fig.) breadwinner of family  
[~ نیا]

نیا *niyā'bat* N.F. vicegerancy deputizing  
(for) ; becoming an agent (of) نیا *niyā'batan*

ADJ. as an agent نیا *niyā'ib* ADJ. ★ [A]

نیا *niyar'* N.M. fodder

نیا *niyā'ra*, ADJ. (F. *niyā'ri*) (dial.) un-  
common ; extraordinary separate N.M.

scoria left after refining gold, etc. نیا *niyā'riyā*

N.M. one who washes metal grains from scoria  
ADJ. clever

نیا *niyāz* N.M. humility meekness need  
meeting acquaintance N.F. offering ;

libation نیا *niyāz' chārk'nā* v. make an  
offering نیا *niyāz' hā'sil kar'nā* v.T. pay

one's respects (to) نیا *niyāz' hā'sil ho'nā*

v.T. meet know be acquainted with نیا *niyāz*

*dilvā'nā* v.T. make an offering in  
the name (of) give alms (to) نیا *niyā'z-e*

*rasool'* N.F. alms given in the Holy Prophet's  
name نیا *niyāz'-kesh'* ADJ. humble ; obedient

indigent ; needy supplicating نیا *niyāz'-*

*maḥ'dī* N.F. humble prayer ; supplication [P]

نیاز niyā'zā N.M. penis [~P نیرہ CORR.]

نیام niyam' N.F. sheath; a scabbard (نیا be-niyam' ADJ. (of sword) uncovered; unsheathed [P])

نیان niyā'nā, نینا nai'nā N.M. piece of rope with which milch animal's hind knees are tied during milking

نیادکرتا niyā'o N.M. justice; just decision نیاو niy'a'o kar'nā, نیای niyā'e N.M. (dial.)

justice dialectics logic نایک niyā'yak N.M. judge dialectician logician

نیبوو ni'boo N.M. lemon; lime نیبوو نیچور ni'boo-nichor' N.M. lemon-crusher

نیت niy'yat N.F. intention

intent; purpose design wish; will نیت نیت niy'yat bāndh'nā (or kar'nā) v.T. & I. resolve repeat formula for opening the prayer نیت نیت niy'yat bhar'nā v.I. be satiated;

have no more any desire to eat نیت نیت niy'yat bi'garnā (or ba'dal jā'nā or bad'ho'nā) v.I. change one's mind suddenly

have an evil intention نیت نیت niy'yat sa'bit rak'h'nā v.T. stick to one's resolve نیت نیت niy'yat-e shah haram' PH. I (etc.) have no intent

to go to sleep نیت نیت niy'yat la'gi raih'nā v.I. bear in mind نیت نیت niy'yat meh far'q a'nā v.I. suddenly have an evil intention [A]

نیت نیت ni'ti N.F. (dial.) conduct راج نیت raj-ni'ti N.F. (dial.) conduct of state; politics; diplomacy [S]

نیت نیت ni'ch ADJ. low; mean N.F. descent; declivity

نیت نیت ni'ch'-zat N.F. & ADJ. low caste; depressed, class نیت نیت 100n'ch'ni'ch N.F. inequality of social status vicissitudes (of life)

unevenness [~FOOL]

نیت نیت ni'chā ADJ. (F. نیت نیت) low less

نیت نیت ni'chā dikha'nā v.T. bring (someone) low نیت نیت ni'chā kar'nā v.T. lower bend

نیت نیت ni'chā na'zar kar'nā v. look downward out of respect or shame نیت نیت ni'chā na'zar ho'nā v.T. be ashamed

نیت نیت ni'chā naz'ro'n se dekh'nā v.T. look ashame look with down-caste eyes نیت نیت ni'che ADV. below; beneath

نیت نیت ni'che a'nā v.I. be thrown down نیت نیت ni'che se oo'par tak PH. all over; from top to bottom نیت نیت ni'che ka pāt

نیت نیت ni'che ka pāt bhā'rā ho'nā PH. have petticoat government; (of wife) wear the breeches نیت نیت ni'che aur oo'par kī sāns' oo'par raih' jā'nā v.I. be struck dumb be greatly

shocked; have the shock of one's life نیت نیت ni'che la'nā v.T. trounce

نیت نیت ne'char N.F. nature نیت نیت nai'ch'ral natural

نیت نیت nai'chah N.M. hookah tubes نیت نیت nai'cha bānd N.M. hookah tube binder [P ~ DIM]

نیت نیت ni'che ADV. (see under نیچا ADJ. ☆)

نیت نیت nir N.M. (dial.) water

نیت نیت nay'yir N.M. & ADJ. luminary نیت نیت as'ghar N.M. moon; the lesser luminary

نیت نیت nay'yir-e ā'zam (or tā'bān) or rak'h'-shān N.M. the sun; the greater luminary [A ~ نور]

نیت نیت nairang' N.M. sorcery; magic miracle

نیت نیت nairah'gi N.F. sorcery; magic miracle trickery

نیت نیت nairah'gi-e rozgar' (or zamā'nah or 'ā'lam) N.F. the vicissitudes of fortune [P]

نیت نیت ne'rqa N.M. strength; power; might [P]

نیت نیت niz CONJ. also again even [P]

نیت نیت ne'zah (ped. nai'zah) N.M. spear; lance

نیت نیت javelin reed from which pens are made نیت نیت ne'za-bāz N.M. spearman; a lancer

نیت نیت ne'za-bā'z N.F. tilting jousting [P ~ نیت نیت]

نیت نیت nai'sān N.M. name of Iranian Spring

نیت نیت month (corresponding to April-May نیت نیت ab're nai'sān N.M. spring cloud; spring shower

نیت نیت nes't N.M. non-existence ADJ. non-existent

نیت نیت nes't-o nā-hood' kar'nā v.T. ruin; destroy annihilate obliterate

نیت نیت nes'ti N.F. non-existence annihilation

نیت نیت nes'ti chhā'nā v.I. have, ill-luck brought about by indolence نیت نیت nes'ti kī mā'rā N.M. indolent; lethargic wretched

نیت نیت [است + نیت]

نیت نیت nesh N.M. sting نیت نیت nesh'-dar ADJ. stung-

نیت نیت ing mordant نیت نیت nesh'-za'nī N.F. stinging taunts taunting [P]

نیت نیت ne'fah N.M. part of trousers through which string runs نیت نیت ne'fe men ā'rasna v.T. hold (something) in purse improvised by upturning a part of trousers from under the belt

نیت نیت nek ADJ. good, virtuous; pious man-

نیت نیت nerly lucky; fortunate نیت نیت nek-akhi' tar ADJ. lucky; fortunate نیت نیت nek-ānjām ADJ. having a happy end نیت نیت nek āndesh' ADJ. well-meaning well-disposed نیت نیت nek-

**andē shī** N.F. good intention نیک بخت **nek'-bakh't**  
**ADJ.** lucky; fortunate true; dutiful; well-behaved نیک بختی **nek'-bakh'tī** N.F. good luck; good fortune being well-behaved نیک چلن **nek'-chā'lan** **ADJ.** of good conduct; having a good character. نیک چلنی **nek'-chāl'nī** N.F. good conduct; good character نیک نیت **nek'-khisāl'** نیک خواہ **nek'-khas'lat**, نیک خو **nek'-khoo** **ADJ.** good-natured نیک خواہ **nek'-khah** **ADJ.** well-wisher; friend نیک خواہی **nek'-kha'hī** N.F. being a well-wisher; friendliness نیک سیرت **nek'-sā'at** N.F. auspicious moment نیک سیرت **nek'-sī'rat** (or **tī'nat**) **ADJ.** well-behaved of good disposition نیک سیرتی **nek'-sī'ratī** N.F. good behaviour نیک صلاح کا پوچھنا کیا **nek' sala'h' kā pūchh'nā kyā'** PROV. implementation of good council should not be delayed نیک فال **nek' fāl** N.F. good omen نیک فرجام **nek'-farjām'** **ADJ.** with a happy end نیک قدم **nek'-ga'dam'** **ADJ.** welcome نیک کردار **nek'-kirdār'** **ADJ.** of good character نیک گھڑی **nek'-gha'ṛī** N.F. auspicious moment نیک محضر **nek'-ma'h'zar** **ADJ.** well-behaved of good disposition نیک مزاج **nek'-mizāj'** **ADJ.** well-mannered; well-behaved نیک مزاجی **nek'-mizājī** N.F. being well-behaved good disposition نیک منش **nek'-ma'nish** **ADJ.** good-natured نیک منظر **nek'-man'zar** **ADJ.** lovely نیک نام **nek'-nām'** **ADJ.** reputed having a good character نیک نامی **nek'-nā'mī** N.F. reputation good character نیک نہاد **nek'-nehād'** **ADJ.** good-natured نیک نیت **nek'-niy'yat** **ADJ.** well-meaning; well-intentioned نیک نیتی **nek'-niy'yatī** N.F. being well-intentioned نیک و بد **nek'-k-o-bad'** N.M. good and evil pros and cons (of) نیکو **ne'ko** **PREF.** (same as **PREF.** ✱) نیک **ne'kī** N.F. good goodness virtue piety beauty اور پوچھ پوچھ **ne'kī aur pūchh' pūchh'** PROV. do not delay doing good good and evil نیک ہی بدی **ne'kī ba'dī** N.F. weal or woe نیک ہی برباد گناہ لازم **ne'kī bar-bad' gūnah' la'zim** PROV. a good turn repaid by evil نیک کر دیا **ne'kī kar daryā' meh dāl'** PROV. if you confer a favour do not boast

**neg** N.M. cash presents made by marrying couple to relatives; menials or entertainers نیک جوگ **neg' jog** N.M. (same as نیک N.M. ✱) نیک جوگ **neg' de'nā** V.T. make such presents نیک لیا **neg' le'nā** V.T. accept such presents نیک لگا **neg' lag'nā** V.I. be well spent نیک لگی جوگی **ne'gī jo'gī** N.M. menials deserving such presents

**nīl** N.M. & **ADJ.** ten billion

**nīl** N.M. indigo dark bruise carried by blow, hurt, etc.) **PREF.** blue نیک بگڑنا **nīl' bi'garnā** V.T. & I. (of false report) get round

tell a white lie suffer reverse be unfortunate go mad (of indigo vat) be spoilt نیک پڑنا **nīl' par jā'nā** V.I. be beaten black and blue نیک دھول **nīl' dhūl'nā** V.I. lose all sense of shame (of dying man's eyes) run; slime نیک کا ٹیکہ **nīl' kā māṭ** N.M. slur; stigma نیک کا ماث **nīl' kā māṭ** N.M. indigo vat نیک کنچ **nīl'-kañ'h** N.M. blue-necked jay نیک کی سلاخیاں **nīl' kī salā'ī-yān** V.T. blind نیک کو بھی **nīl' kī ko'ṭhā** N.F. indigo factory نیک گائے **nīl'-ga'e** N.F. white antelope نیک گوں **nīl' goon** **ADJ.** blue azure **[P]**

**nail** N.M. achievement; attainment; acquisition نیک نائل **nai'l-e imāram'** N.M. success, achievement of one's object نیک نائل **be-nail-e maram'** **ADV.** unsuccessfully; without achieving one's object

**nīlā** **ADJ.** (F. **nī'li**) blue azure نیک لیا **nī'lā pī'lā ho'nā'** V.I. be enraged, fly into a passion نیک لیا تھوٹا **nī'lā tho'thā** N.M. blue vitriol, copper sulphate نیک لیا دورا **nī'lā dō'rā bāṭh'nā** V.I. tie a blue string to offset of evil eye نیک لیا ہٹ **nī'lā haṭ'** N.M. blueness azureness lividness

**nīlām'** N.M., نیک لائی **nī'lā'mī** N.F. auction نیک لائی **nīlām' kar'nā** V.T. auction نیک لائی **nīlām'-ghar** N.M. auction house **[Por]**

**nī'lam** N.M. sapphire نیک پری **nī'lam-pa'rī** N.F. (legend) blue fair; sapphire fairy **[P]**

**nī'lofar** N.M. water-lily; lotus; nenuphar نیک لوفری **nī'lofa'rī** **ADJ.** blue نیک لوفری **gūm'bad-e nī'lofarī** N.F. blue sky نیک نیلی **nī'li** **ADJ.** blue نیک نیلی **nī'li rūvāq'** N.M. blue museum **[P]**

**nīm** N.M. margosa; **metla azedirachta'** نیک کی **nīm kī nībo'li** N.F. fruit of the margosa tree

**nīm** **ADJ.** half middle **SUF.** half semi- **quasi** نیک باز **nīm-bāz** **ADJ.** half-open (of eyes) drunk, intoxicated نیک برشت **nīm' birish't'** **ADJ.** (of meat) not fully roasted (of egg) purboiled; soft-boiled half-fried poached soft-boiled نیک بخت **nīm' pūkh't'** **ADJ.** half-baked not well-cooked (of egg) parboiled; half-boiled نیک بھل **nīm'-bis'mil** **ADJ.** mortally wounded نیک بختہ **nīm'-pūkh'tah** **ADJ.** half-ripe نیک تر **nīm'-tar** **ADJ.** (joc.) semi-literate نیک جان **nīm'-jān** **ADJ.** half-dead N.M. (fig.) lover نیک جوش **nīm'-josh** **ADJ.** half-boiled نیک حکیم **nīm'-hakīm'** N.M. quack; charlatan mountebank نیک خطرہ **nīm'-khal'ra-e jān** **ADJ.** half-knowledge is dangerous نیک خواب **nīm'-khab** **ADJ.** half-asleep نیک خوابی

nīm'-khā'bi N.F. doze drowsiness نیم خوابیدہ  
nīm'-khābi'dah ADJ. half-asleep نیم خورده nīm' khūr'-  
dah N.M. remainder of victuals crusts and  
crumbs ADJ. half-eaten راضی نیم nīm'-rā'zī ADJ.  
somewhat agreeable half-satisfied راضی نیم nīm'-  
ras'mī ADJ. demi official (letter) ; D.O. نیمروز nīm'-  
roz' N.M. midday ; noontide مهر نیمروز meli'-r-e nīm-  
roz' N.M. noontide sun نیم سوخته nīm'-sokh'tah ADJ.  
half-burnt نیم شب nīm'-shab N.F. mid-night نیمکار  
nīm'-kar N.M. worker working with hired imple-  
ments, etc. and paying part wages to owner نیمکش  
nīm'-kash ADJ. half-drawn agonizing نیم کشته  
nīm'-kūsh'tah ADJ. half-killed نیم گرم nīm'-gar'm  
ADJ. lukewarm نیم مرده nīm'-mūr'dah ADJ. emaci-  
ated tired ; jaded نیم ملا nīm'-mul'lā ADJ. half-  
educated N.M. priest with a smattering know-  
ledge [P]

nīm'chah N.M. dagger ; small sword نیمچہ تانا  
nīm'chah tān'nā (or tol'nā) (یا تولا) نیمچہ  
brandish the dagger whip out one's dagger  
[P ~ نیم]

nī mah PREF. half; semi- نیمہ nī'ma-ās'lin  
N.F. half-sleeved jacket [P ~ نیم]

nai'nā N.M. (same as نیا ADJ. ☆) (dim.  
of نین N.F.)

nain, N.M., نینا nai'nā N.F. eye نین سکھ nain'-sūkh  
N.M. (dial.) a kind of fine lūngcloth نین گزانا  
nain' gahvā'nā v.T. lose one's sight by constant  
نین nain-mū'l'nā ADJ. weeping at the smallest  
excuse

nīhd N.F. sleep نیندانا nīhd' ā'nā (or  
pāy'nā) v.I. sleep feel sleep نینداجت (یا ارٹ)  
nīhd' ū'ghāṣ' (or ū'r') jā'nā v.I. have one's  
sleep driven off نیند بھر سونا nīhd' bhār' so'nā v.I.  
have a sound sleep نیند حرام کرنا nīhd' haram' kar'nā  
v.T. disturbed someone's sleep نیند حرام ہونا  
nīhd' haram' ho'nā v.I. be unable to sleep نیند کا ماتا  
nīhd' kā mā'tā, (F. نیند کی ماتی nīhd' kī mā'tī ADJ. sleepy  
ADJ. one who is fond of too much sleep نیند زبان  
nīhd' daryāh N.M. PL. (nurs.) sleep نیندو nīhd' doo N.M.  
one fond of too much sleep

nai'nā N.M. a kind of embroidered cloth ;  
sprigged muslin

niyo' N.F. (rare نیو nī'vā N.M.) foundation  
نیو dāl'nā v.T. lay the foundation-  
stone (of)

niyo'ta N.M. invitation

ne'var N.M. wound on horse's knees.

niyooz' N.F. news نیوز ایجنٹ niyooz'-ejah't' N.M.  
news agent نیوز ایجنسی niyooz'-ejah'tī N.F. news

agency نیوز پیپر niyooz'-pe'par N.M. newspaper [E]  
نیوش niyosh' SUR. (used in comp.) hearing ; listen-  
ing [P ~ نیوشیدن]

niyo'lā N.M. mangoose ;  
ferret ; weasel

niyo'li N.F. purse fastened to  
waist [~ PREC.]

nayog' N.M. (Hindu dialect getting insemi-  
nated by a high-caste man with permission  
of impotent husband

neh' N.M. love نیک نیا ne'ha N.M. love neh laga'nā  
v.T. become a lover نیک نیا ne'hi N.M. lover



vā'o thirty-third letter of Urdu alphabet  
(equivalent to English v) in according to  
jummāl reckoning) 6 VOWEL representing the  
sounds ū, oo or au CONJ. and PREF. by (God)

vā' ADJ. open PREF. & ADV. back ; behind  
وا re- ; again separate وابستہ vā'bas'tah N.M.

(PL. وابستگان vā'bastagāh' dependent adherent  
ADJ. connected ; related bound together

dependant on وابستہ vā-bas'tah ho'nā v.I. be  
dependent (on) be attached (to) be con-

connected (with) وابستگی vā-bas'tagī N.F. dependence  
connection وابیں vā'pas ADJ. back behind

واپس vā'pasī N.F. return withdrawn واپس  
vā'pasīh ADJ. last واپس داں da'm-e vā'pasīh N.M. last

gasp واپس رہا vā-ras'tah ADJ. free escaped  
unconcerned واپس رہی vā-ras'tagī N.F. freedom ;

liberation unconcern واپس رہا vā-raf'tah ADJ.  
not in (one's) senses unconcerned infantua-

ted distracted , mad واپس رہا vā-raf'ta-mizāj'  
ADJ. infatuated with love mad careless

واپس رہا vā-raf'tagī N.F. not being in one's sense  
unconcern infatuation distraction ;

madness واپس رہا vā-zhagoo'h' واپس رہا vā-zhoo'h'  
vā-zhoo'nah ADJ. inverted ; upturned per-

verse واپس رہا vā-zhagoo'h' واپس رہا vā-zhoo'h' N.F.  
inversion perversity واپس رہا vā-sokh't' N.M.

disgust genre of poetry expressing chagrined  
lover's disgust with beloved ; lover's revolt واپس رہا

vā-sokh'tah ADJ. burnt واپس رہا vā sokh'tagī N.F.  
being burnt down ; incineration واپس رہا vā-shigaf'

ADJ. open ADV. openly without mincing  
matters واپس رہا vā'kar'nā v.T. open واپس رہا vā-gūzār'

ADJ. restored واپس رہا vā-gūzār' kar'nā v.T. restore  
واپس رہا vā-gūzāsh'tah ADJ. left behind





restored **دامانده** *rā-mān'dah* ADJ. & N.M. (PL. **دامانگان** *vā-mān'dagan*) tired; fatigued; persons those lagging behind **دامانگی** *vā-mān'dagi* N.F. fatigue lagging behind **دامان** *vā' ho'na* V.I. open be opened [F]

**وا** *vā* INT. ah; O; alas **وا حسرتا** *vā'-has'rata* INT. (lit.) the unfulfilment of wishes; how unfortunate **وا مصیبتا** *vā-mūsib'ta* INT. (lit.) what a misfortune [A]

**واپارو** *vā'ar-paroof* N.M. raincoat; mackintosh **واپارو** ADJ. waterproof [E]

**واشیق** *vā'siq* ADJ. firm (belief) strong (hope) **واشوق** [A - **واشوق**]

**واجب** *vā'jib* ADJ. expedient right proper necessary fit; meet deserving; worthy of pref-able; -ible N.M. (PL. **واجبات** *vā'jibat'*) obligation, duty due amount independent entity **واجب الادا** *vā'jib-ul-adā* ADJ. due payable **واجب الاتباع** *vā'jib-ul-itibā'* ADJ. binding worth following **واجب الاذعان** *vā'jib-ul-iz'an* ADJ. obligatory **واجب الانذار** *vā'jib-ul-izhar'* ADJ. necessary to be disclosed **واجب التسليم** *vā'jib-ul-taslim'* ADJ. acceptable plausible obligatory **واجب التعزیر** *vā'jib-ul-ta'zir* ADJ. punishable; culpable **واجب التعظیم** *vā'jib-ul-ta'zim'* ADJ. respectable; venerable **واجب الرحم** *vā'jib-ur-raih'm* ADJ. pitiable **واجب الرعايت** *vā'jib-ur-re'a'yat* ADJ. remissable deserving concession or leniency **واجب الزیارت** *vā'jib-iz-ziyā'rat* ADJ. worthseeing worth-paying a visit to **واجب العرض** *vā'jib-ul-'ar'z* ADJ. worth-submission N.F. petition administration paper; statement of 'mahal' constitution **واجب العمل** *vā'jib-ul-'amal* ADJ. obligatory worth following **واجب القتل** *vā'jib-ul-qat'l* ADJ. deserving death **واجب الوجود** *vā'jib-ul-vūjood'* ADJ. self-existent N.M. this as attribute of God **واجب الوصول** *vā'jib-ul-vūsool'* ADJ. recoverable **واجب تقاضا** *vā'jib tha so 'ar'z kiya* PH. (used as conclusion to petitions) I have submitted it because it was expedient to do so **واجب بانظار** *vā'jib jān'na* (or *sa'majibnā*) V.T. regard as obligatory **واجبات** *vā'jibat'* N.M. PL. dues duties **واجبی** *vā'jibi* ADJ. a little, not much workable admissible necessary reasonable just **واجبی بات** *vā'jibi bat* N.M. reasonable point **واجبی سا** *vā'jibi sā* ADV. so so a little [A - **واجب**]

**واجب** *vā'jid* ADJ. finder this as an attribute of God [A - **واجب**]

**واچ** *vāch* N.F. watch **واچ میکر** *vāch me'kar* N.M. watch maker [E]

**واحد** *vā'hid* ADJ. once single (gram.) singular N.M. (gram.) singular number

one (as attributive name of God) **واحد العین** *vā'hid-ul-'ain* ADJ. & N.M. (Euphuism for) one-eyed (person)

**وادی** *vā'di* N.F. valley vale; dell pass channel (of river) (rare) desert **وادی** *vā'di-e e'man* N.F. the Sinai Peninsula **وادی** *vā'di-e khāmo'shāh* (or *khāmo'shāh*) N.F. grave-yard **وار** *vār* N.M. attack, assault stroke knock blow aim opportunity **وار** *vār o'chhā par'nā*, **وار خانی** *vār khā'li jā'nā* V.I. miss the aim **وار بجان** *vār bachā'nā* (or *khā'li de'nā*) V.T. parry **وار چلتا** *vār' chāl'nā* V.L. get an opportunity (to) **وار کرنا** *vār' kar'nā* V.T. attack assault **وار ہونا** *vār' ho'nā* V.T. be attacked **وار** *vār* ADV. this side **وار** *vār* PREF. (sun, etc.) day **وار** *vār* SUF. having full deserving like -wise [P] **وار** *vār* N.F. war [E]

**وارے** *vā'rā* N.M. saving gain; benefit **وارے بکے** *vā're niyā're* N.M. great benefit **وارے ہونا** *vā're niyā're ho'nā* V.I. flourish, prosper thrive earn great profit have a stroke of fortune **وارث** *vā'ris* N.M. (PL. **وارث** *vā'rasah*) heir; successor **وارث تخت و تاج** *vā'ris-e takh't-o-tāj* N.M. heir to the throne **وارث حقیقی** *vā'ris-e haqī'qī* N.M. heir-apparent **وارث قیاسی** *vā'ris-e qiyā'sī* N.M. heir-presumptive **وارث ہونا** *vā'ris ho'nā* V.I. inherit [- **وارث**]

**وارو** *vā'rid* ADJ. arriving coming entering befalling **وارو ہونا** *vā'rid ho'nā* V.I. arrive come upon enter befall **واروات** *vā'ridat'* N.F. accident crime occurrence (someone's) experience [A - **وارو**]

**وارنٹ** *vā'rah* N.M. warrant (of arrest or search) **وارنٹ جاری کرنا** *vā'rah jā'rī kar'nā* V.T. issue a warrant **وارنٹ نامی** *vā'rah na-qā'bil-e zamā'nat* N.M. (non-) bailable warrant **وارنٹ گرفتاری** *vā'rah giriftā'rī* N.F. warrant of arrest **وارنٹ** *vā'rah* N.M. PL. events, incidents happenings, occurrence circumstances **وارنٹ** *vā'rah* ADJ. circumstantial (evidence) [E] **وارنٹ** *vār'mish* N.M. varnish **وارنٹ کرنا** *vār'mish kar'nā* V.T. varnish [E] **وارنا** *vār'na* V.T. wave (something) over (something) as sacrifice **وارنا** *vār'na* ADJ. sacrificed INT. may God accept me as a votive offering and protect you

**وارڈ** vā'd N.M. ward (of city or hospital)  
(someone's) ward **وارڈ آف کورٹ** kor' af vā'd  
N.F. court of wards [E]  
**وارٹر** vā'ṭā N.M. quarter (of city)  
**واری** vā'ṭī N.F. & SUFF. enclosure  
**واسطہ** vās'tah (ped. vā'sitah) N.M. medium  
intermediary agent go between  
connection concern **واسطہ پر** vās'tah par' nā V.I.  
come into contact (with) **واسطہ پیدا کرنا** vās'tah pai'dā  
kar'nā V.I. find means of approach establish  
contact (with) learn **واسطہ دینا** vās'tah de'nā V.T.  
quote (someone) as intermediary cry for  
mercy **واسطہ رکھنا** vās'tah rak'h'nā V.T. have concern  
(with) **واسطہ ہونا** vās'tah ho'nā V.T. have anything  
to do (with) ; have concern (with) be related  
(to) ; be connected (with) **بالواسطہ** bil-vās'tah (ped.  
bil vās'tah) ADJ. indirect **بالواسطہ** bi-lā-vās'tah (ped.  
vā'sitah) ADJ. direct (elections) **کے واسطے** ke vās'te  
PREP. for ; for the sake of because of ;  
on account (of) ; owing (to) in order (to) ;  
to the end (that) [A ~ واسطت]  
**واسٹ** vās'kaṭ N.F. waistcoat [E]  
**واسع** vā'se' ADJ. ample this as an attribute  
of God [A ~ وسعت]  
**واصف** vā'sif N.M. one who sings praises (of) [A ~  
وصف]  
**وصل** vā'sil ADJ. joined to N.M. realization ; realiz-  
ed amount of revenue **وصل بانی** vā'sil-bā'qī N.F.  
revenue account ; revenue receipts and arrears  
**وصل بانی نویس** vā'sil-bā'qī-nā'is N.M. revenue official  
minor keeping an account of receipts and arrears ;  
revenue accountant **وصل بنی ہونا** vā'sil ba-haq' ho'nā  
V.T. die ; enter the kingdom of heaven **وصلات**  
vāsilat' N.F. proceeds (of estate, etc.) ; mesne-  
profits revenue receipts (from an area) [A ~  
وصول]  
**واضح** vā'zeh ADJ. evident ; clear ; apparent  
**واضح رہے** (یا ہو) evident ; obvious manifest  
vā'zeh ra'he (or ho) 'be it known that' whereas  
now (that) **واضح کرنا** vā'zeh kar'nā V.T. clarify  
point out [A ~ وضاحت]  
**واضع** vā'ze' N.M. one who lays down (law)  
maker ; giver ; establisher **واضع قانون** vā'ze'-e  
qānoon' N.M. law-giver . law-maker ; legislator  
[A ~ وضع]  
**وعظ** vā'iz N.M. (PL. vā'izīn') preacher ;  
sermonizer [A ~ وعظ]  
**وافر** vā'fir ADJ. ample ; copious . plentiful ;  
abundant [A ~ وفور]

**وافی** vā'fī ADJ. enough ; sufficient ; adequate  
entire ; complete [A ~ وافی]  
**واقعہ** vā'qē' ADJ. happening ; occurring be-  
falling ADV. situated ; situate **واقعہ میں** vā'qē'  
meh **واقعہ فی الواقع** fil-vā'qē' ADV. actually . really ; in  
reality ; in fact **واقعہ میں بات یہی ہے** vā'qē' meh bāt' yeh'  
hai PH. the fact of the matter is **واقعہ ہونا** vā'qē' ho'nā  
V.T. happen ; occur befall **واقعہ کی** vā'qē'ī ADJ.  
real actual . factual ADJ. really ; in  
reality ; in fact ; truly ; certainly INT. really  
[A ~ وقوع]  
**واقعات** vā'qē'ah N.M. event ; incident happen-  
ing ; occurrence (arch.) news , intelli-  
gence fact of the matter **واقعات نویس** vā'qē'a-nā'is  
N.M. (arch.) newswriter **واقعات** vā'qē'at' N.M. PL.  
events ; incidents happenings ; occurrences  
circumstances **واقعاتی** vā'qē'a'tī ADJ. circum-  
stantial (evidence) [A ~ PREC.]  
**واقف** vā'qif ADJ. acquainted (with) ; aware  
(of) knowing ; conversant (with)  
well-informed well-posted sensible ex-  
perienced N.M. one who makes an endow-  
ment ; donor of trust appropriator **واقف حال**  
vā'qif-e hāl' ADJ. & N.M. (well-informed per-  
son) (one) who stands seized of the situation  
**واقف کار** vā'qif-kār' ADJ. experienced , skilled ;  
expert well-informed **واقفیت** vāqifi'yat N.F.  
acquaintance knowledge information  
experience skill **واقفیت پیدا کرنا** vāqifi'yat pai'dā  
kar'nā N. form acquaintance (with) acquire  
knowledge (of) [A]  
**والی** vā'lā ADJ. (F. والی vā'li) belonging to ; hail-  
ing from doer ; maker keeper ; owner  
seller ; vendor **وال** vā' SUFF. (col.) hailing  
from in the style current in  
**والا** vā'lā ADJ. (of rank) high ; eminent ; exalt-  
ed ; sublime **والا مرتبہ** vā'lā mar'-  
tabat ADJ. exalted (in rank) **والا شان** vā'lā-shān ADJ.  
eminent ; dignified **والا قدر** vā'lā-qad'r ADJ. highly  
esteemed **والا نامہ** vā'lā-nā'mah N.S. superior per-  
son's letter **والا نژاد** vā'lā-nāzhād' ADJ. of noble  
birth **والا ہمت** vā'lā-him'mat ADJ. courageous [P]  
**والد** vā'lid N.M. father **والدہ** vā'lidah N.F. mother  
**والدین** vā'lidain' N.M. father and mother ,  
parents [A ~ ولادت]  
**واہب** vā'laḥṭiyar' N.F. volunteer **واہب کر** vā'laḥṭiyar-  
kor' N.F. volunteer corps [E]  
**والہ** vā'llah INT. by God **والہ علم** vā'llah-ū-  
lam **والہ** a'lam bis-savāb' PH. God knows (the real  
facts) [A]  
**والہ** vā'leh ADJ. distracted with love ; madly in  
love **والہ** vā'leha'nah ADJ. & ADV. mad with

والی

love **والیہ** *valeha'nah* 'aq'dat N.F. great devotion [A]

**والی** *vā'li* N.M. prince governor **وارث**  
*vā'li vā'ris* N.M. supporter guardian  
 [A ~ ولایت]

**وام** *vām* N.M. loan debt **وام لینا** *vām le'nā* V.T.  
 borrow **وام کرنا** *qar'z vām kar'nā* V.I.  
 borrow [F]

**وامی** *vā'miq* N.M. lover name of legendary  
 Arab heroine Azra's lover [A]

**وان** *vāh* ADV. (poet.) there thither at  
 that place [A ~ وان CONT.]

**وان** *vān* SUR. (dial.) processor (of) [S]

**واو** *vā'o* N.F. name of letter **واو عاطفہ** *vā'o'e a'tifah*  
 N.F. conjunctive **واو مجہول** *vā'o'e majhool'* N.F.  
 sounding like o **واو معروف** *vā'o'e ma'doo'lah* N.F.  
 quiescent **واو معروف** *vā'o'e ma'roof'* N.F. preceded  
 by *peh* (2)

**واویل** *vāve'la* (ped. *vā-vai'la*) N.M. lamentation;  
 be wailing INT. alas; ah [A ~ واویل]

**واہ** *vah* INT. excellent; exquisite bravo;  
 well done N.M. praise joyful **واہ**

**واہ** *vah' se* INT. strange **واہ کیا بات ہے** *vah' kyā' ba' hai* PH. (praise or irony) -  
 wonderful **واہ کیا کہنا** *vah' kyā' kaih'na* PH. wonderful;  
 excellent **واہ واہ** *vāh' vāh'* (col. *vāh'vā*) INT. bravo; excellent N.M.  
 praise ovation

**واہب** *vā'hīb* ADJ. generous; munificent [A]

**واہم** *vā'himāh* N.M. hallucination [A ~ واہم]

**واہی** *vā'hī* ADJ. silly; nonsense crazy  
**واہی** *vā'hī* *tabā'hī* ADJ. silly;  
 nonsensical **واہی تباهی بننا** *vā'hī tabā'hī bak'nā* V.T.  
 talk nonsense; to use foul language **واہی تباهی پھرنے** *vā'hī tabā'hī phir'nā* V.I. tramp;  
 move about aimlessly

**واہیات** *vāhiyat'* ADJ. silly; nonsense [A ~ SING.  
 واہیات]

**واہیہ** *vā'hī* INT. (lit.) alas fie [A]

**واہی** *vābā'* N.F. epidemic; plague; pestilence **واہی پھیلنا** *vābā' a'nā* (or *phail'nā*) V.I. (of epidemic)  
 spread **واہی** *vābā''ī* ADJ. epidemic; pestilential  
**واہی امراض** *vābā''ī amraz'* N.M. epidemic; diseases [A]

**واہال** *vābal'* N.M. visitation burden  
 nuisance vexation **واہال جان** *vābā'l-e jān'* (or  
*jāh'*) ADJ. nuisance [A]

**واٹر لیس** *vā'ar-lais* N.M. & ADJ. wireless [E]

**واٹر لائی** *vā'isra'e* N.M. viceroy [E]

**واکین** *vā'elin* N.M. violin [E]

**واکد** *vā'tad* N.M. (PL. *vā'tad'*) ped. (in pro-  
 sody) three-lettered word [A]

**واکتر** *vā'tar* N.M. string (of bow) chord  
 hypotenuse of right-angled triangle  
 diagonal (of a quadrilateral) [A]

**واکترہ** *vā'trah* N.M. manner; behaviour [A]

**واکین** *vi'āmin* N.M. vitamin [E]

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 written agreements; pronote

**واکین** *vāsooq'* N.M. confidence reliance  
 confidence **واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**واکین** *vāsā''iq* N.M. (PL. of *vāsā'qah*) bonds;  
 deed bound written agreement **واکین**

**وحدانی** *vaḥdā'nī* ADJ. unitary showing oneness  
**وحدانی** *khūloo't-e vaḥdā'nī* N.M. parenthesis  
**وحدانیت** *vaḥdānī'yat* N.F. unity (of god-head) the belief in the unity of God [A ~ واحد]

**وحدت** *vaḥ'dat* (or *vaiḥ'(-)*) N.F. oneness; unity  
**وحدت** *vaḥ'dat-ūl-vūjood'* unit one-unit  
**وحدت** *vaḥ'dat-ūl-vūjood'* N.F. unity of existence; pantheism  
**وحدت** *vaḥ'dat-e shohood'* N.F. unity of divine manifestation; pathism  
**وحدت** *vaḥ'dat-e fik'r* (or *khayāl'*) N.M. community of ideas community of interests [A]

**وحدۀ لا شریک** *vaḥ'da-hoo lā shari'k* (a la-hoo') PH. He is alone and has no partner; God

**وحش** *vaḥ'sh* N.M. (PL. *vaḥ'oosh'*) wild beast  
**وحش** *vaḥ'sh-o-tair'* N.M. beasts and birds [A]

**وحشت** *vaiḥ'shat* N.F. (or ped. *vaḥ'(-)*) N.F. wildness savageness ferocity  
**وحشت** *vaiḥ'shat-a'gar* N.F. fear; dread; horror  
**وحشت** *vaiḥ'shat-ahgez'* N.F. wild untamed  
**وحشت** *vaiḥ'shat-āloo'd(ah)* N.F. shocking frightful; horrible; horrid dreary desolate  
**وحشت** *vaiḥ'shat-nāk'* ADJ. shocking frightful; horrible; horrid dreary desolate  
**وحشت** *vaiḥ'shat ba'rasnā* (or *ṭa'paknā*) V.I. be dreary  
**وحشت** *vaiḥ'shat-za'dah* ADJ. aghast horrified  
**وحشت** *vaiḥ'shat ho'nā* V.I. be shocked be bewildered be horrified; owing to loveliness [A ~ وحش]

**وحشی** *vaiḥ'shī* (ped. *vaḥ'(-)*) N.M. wild beasts brute savage ADJ. wild untamed  
**وحشی** *vaḥ'oosh'* N.M. (PL. of *vaḥ'sh*) N.M. ★ [A ~ وحش]  
**وحشی** *vaḥ'y* (or col. *va'ḥī*) N.F. revelation [A]

**وحی** *vaḥ'ad'* ADJ. alone singular incomparable unique nonpareil  
**وحید** *vaḥ'ad'* N.F. friendship love  
**وحید** *vaḥ'ad'* ADJ. friendly loving N.M. this as an attribute of God [A]

**وداد** *vadād'* N.F. friendship love  
**وداد** *vadood'* ADJ. friendly loving N.M. this as an attribute of God [A]  
**وداع** *vada'* N.M. farewell; adieu  
**وداع** *al-vada'* INT. & N.M. good-bye; farewell; adieu [A]

**ودھوا** *vidh'vā* N.F. (dial.) widow [S]

**ودیا** *vid'diyā* N.F. (dial.) (same as *ودیا* N.F. ★)

**ودیعت** *vadi'at* N.F. deposit; trust  
**ودیعت** *vadi'at kar'nā* V.T. entrust bestow

**ودیعت** *vadi'at ho'nā* V.T. be given; be entrusted [A]

**ور** *var* PREF. having; possessing [P]

**ورا** *varā'* ADV. behind beyond besides [A]

**وراثت** *virā'sat* N.F. inheritance heritage; legacy  
**وراثت** *virā'sat nā'mah* N.M. deed of inheritance  
**وراثت** *virā'satan* ADV. by inheritance  
**وراثت** *vorasā'* (wrong but usual form for *varasā'*)  
**وراثت** *varasāh* N.M. heirs successors legatees  
**وراثت** *vir'sah* N.M. bequest; heritage; legacy [A]  
**وراثت** *var'd* N.M. (rare) rose [A]

**ورد** *vir'd* N.M. daily round of prayer or recital daily recital daily practices; something repeated daily  
**ورد** *vir'd-e zabān'* ADJ. known by heart  
**ورد** *vir'd-e zabān'* V.T. have by heart  
**ورد** *vir'd kar'nā* V.T. repeat (prayers, etc.) [A]

**وردی** *var'dī* N.F. uniform; liver (arch.) reveille (arch.) retreat (arch.)  
**وردی** *var'dī* report (by army scout or spy)  
**وردی** *var'dī* *bajā'nā* V.T. sound reveille or retreat  
**وردی** *var'dī bol'nā* V.T. (of spy or scout) report

**ورزش** *var'zish* N.F. physical exercise athletics  
**ورزش** *var'zish kar'nā* V.I. do physical exercise  
**ورزش** *var'zish-gāh* N.F. gymnasium  
**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]  
**ورزش** *var'zishī* practice; exercise

**ورط** *var'tah* N.M. whirlpool  
**ورط** *hai'rat meḥ par'nā* V.I. be bewildered be at one's wit's end [A]

**ورع** *var'a'* N.F. abstinence; continence [A]

**ورغلانا** *varghalā'nā* V.T. entice; seduce; inveigle coax; cajole; wheedle  
**ورغلانا** *varghalā'nā* V.T. provoke or incite (against)

**ورق** *va'raq* N.M. (PL. *aurāq'*) leaf  
**ورق** *va'raq* leaf (of book) foil (gold or silver)  
**ورق** *va'raq ā'laynā* (or *pa'laynā*) V.T. turn a (new leaf)  
**ورق** *va'raq ā'laye* (or *pa'laye*) please turn over; P.T.O.  
**ورق** *va'raq-sāz* N.M. one who beats gold or silver leaf; leaf-beater  
**ورق** *va'raq-sā'zi* N.F. leaf-beating  
**ورق** *va'raq koot'nā* V.T. beat (metal) into leaves  
**ورق** *va'raq-gardā'nī kar'nā* V.T. skip over (a book) turn leaves (of a book)  
**ورق** *va'raq-e gūl* N.M. petal  
**ورق** *vara'qah* N.M. a leaf  
**ورق** *va'raqī* (col. *var'qī*) ADJ. leaf-like leaved [A]



ورک *var'k* N.M. work ورکس *vars'k* N.M. works

ورکشاپ *var'k-shāp* N.F. workshop [E]

ورکنگ کمیٹی *var'king kame'tī* N.F. working committee [E]

ورم *va'ram* N.M. (PL. اورام *aurām'*) swelling ; inflammation *va'ram kar'nā* V.T. swell ; cause an inflammation [A]

ورنہ *var'nah* ADV. otherwise [E ~ و + اگر + و]

ورود مسعود *vūrood'* N.M. coming arrival *vūrood'-e mas'ood'* N.M. auspicious arrival (fig.) birth [A]

ورا *varā* ADV. beyond save ; except [A]

وری *varā* N.F. people ; creation [A] (or ورا)

ورے *va're* ADV. on this side (of) at this end (of) *var'lā* ADV. this ; this one the one on this side or at the near end

ورید *varid'* N.F. (PL. اورہ *au'ridah*) vein [A]

وزارت اطلاعات *vizā'rat* N.F. ministry *vizā'rat-e ittela'at'* N.F. ministry of information *vizā'rat-e (ūmoo'r-e) khā'rijah* N.F. ministry of external affairs ; foreign ministry *vizā'rat-e tijā'rat* N.F. ministry of trade and commerce ; commerce *vizā'rat-e ta'līm'* N.F. ministry of education (وزارت خزانہ ریاست) *vizā'rat-e khizā'nah* (or *maliyyat'*) N.F. ministry of finance ; finance ministry *vizā'rat-e da'khilah* N.F. ministry of internal affairs ; home ministry *vizā'rat-e difā'* N.F. ministry of defence *vizā'rat-e zira'at* N.F. ministry of agriculture *vizā'rat-e san'at* N.F. ministry of industry ; industries ministry *vizā'rat-e qānoh'* law ministry *vizā'rat-e mal'* N.M. revenue ministry *vizā'rat-e mo'asalat'* N.F. ministry of communications ; communications ministry [A]

وزرا *vūzarā* N.M. (PL. وزیر *vūzarā'*) N.M. ★

وزن *raz'n* N.M. (PL. اوزان *auzān'*) weight weighing (of verse) metre *raz'n kar'nā* V.T. weigh *raz'n ho'nā* V.I. be weighed be heavy be weighty *raz'n-dār* وزن *laz'ni* ADV. heavy weighty [A]

وزیر *vazīr'* N.M. (PL. وزرا *vūzarā'*) minister *vazīr'-e a'zam* N.M. prime minister ; premier *vazīr'-e a'la* N.M. chief minister

وازیرے چہیں شہر بارے چہاں *vaz'ire chūnān' shāih'r-ya're chūnān'* PROV. like man like master وزارت *vizā'rat* N.F. ★ [A]

وسادہ *visā'dah* N.M. (rare) bolster [A]

وساطت *vasā'tat* N.F. means mediation medium *ki vasā'tat se* PH. through [A ~ وسط]

وسامت *vasā'mat* N.F. beauty *vasā'mat* ADJ. & N.M. ★ [A]

وساوس *vasā'vis* N.M. (PL. وسوسہ *wasosā'*) N.M. ★

وسايل *vasā'il* N.M. PL. resources means *gau'mī vasā'il* PH. national resources [A ~ وسیلہ SING.]

وسط *vas't* (rare *va'sat*) N.M. middle *vas't meh* ADV. in the middle of among ; amongst *vas'ti* ADJ. middle central intermediate *vās'tā* ADJ. middle ; mid [A]

وسح *vās'* N.F. (rare) expanse [A]

وسعت *vās'at* N.F. extent range amplitude breadth dimensions area span means ; wealth [A]

وسکی *vis'ki* N.F. whisky [E]

وسل *vi'sal* N.F. whistle [E]

وسمہ *vas'mah* N.M. hair-dye hair darkener indigo leaves as such *vas'mah tagā'nā* (or *kar'nā*) V.T. dye hair (of one's head or beard) black [A]

وسواس *vasvās'* N.M. apprehension ; lurking fear superstition distraction evil suggestion tempter ; devil *vasva'si* ADJ. apprehensive ; superstition *vas'vasah* N.M. lurking fear evil suggestion temptation [A]

وسیع *vasī'* ADJ. spacious ; extensive *vasī'-ul-ikhhtiyār'* ADJ. enjoying extensive powers high powered وسیع النظر *vasī'-ūn-na'zar* ADJ. broadminded ; magnanimous breath of vision *vasī'-ūn-na'zarī* N.F. breadth of vision broadmindedness ; magnanimity [A ~ وسعت]

وسیلہ *vasī'lah* N.M. (PL. وسائل *vasā'il*) -dia-tion support ; intercessor (re) who recommends or will speak in favour or means of approach to ; means resource *vasī'lah pai'da kar'nā* V.T. find out

means of approach (to) [A]

وسیم *vasim'* ADJ. handsome [A ~ دامت]وشش *vash* SUF. resembling; like; -ic دشی *va'shsh* SUF. ness; likeness [P]وشنو *vish'noo* N.M. (H. dial.) God the creatorVishnu ویشنو *vaish'noo* N.M. Vishnoo's

worshipper vegetarian [S]

وشواش *vishvash* N.M. (H. dial.) trust; faith

belief [S]

وصال *visal'* N.M. meeting; interviewsexual intercourse death (usu. of a saint) union (with God) وصال ہوجانا *visal' ho ja'na* V.T. ie; pass away unite with God meet; have a meeting [A ~ وصل]وصایا *vasa'ya* N.M. (Pl. of وصیت N.F. ☆)وصف *vas'f* N.M. (PL. اوصاف *ausaf'*) quality

virtue; merit attribute; epithet

description praise; encomium; eulogy [A]

وصل *vas'l* N.M. (rare وصلت *vas'lat*) intercourse

union joining meeting; interview

take place be joined (to) [A]

وصلی *vas'li* N.F. pasteboard (used) as support

for paper while writing thick paper

for practising calligraphy on it واصلی سیاہ کرنا *vas'li siyah' kar'na* V.T. write and over write on the same sheet to practise calligraphy [PREC.]وصول *vusool'* ADJ. & ADV. receiver N.M.receipt (ped.) realization collection; recovery (rare) arrival وصولی *vusool'i* N.F.

receipt realization; collection; recovery [A]

وصی *va'si* N.M. (see under وصیت N.F. ☆)وصیت *vasiy'yat* N.F. (PL. وصایا *vasa'ya*) will;testament (rare) advice; word of advice; counsel وصیت کرنا *vasiy'yat kar'na* V.T. draw up one's will leave by will; bequeath (rare) advice counsel وصیت نامہ *vasiy'yat-na mah* N.M. will; testament وصی *va'si* N.M. (PL. اوصیاء *ausiyā'*) executor lagatee [A]وضاحت *vazā'hat* N.F. clarification clarity;lucidity وضاحت کرنا *vazā'hat kar'na* V.T. clarify; explain واضح *vā'zeh* ADJ. ☆ [A]وضع *vaz''* N.F. (PL. اوضاع *auzā'*) style

fashion behaviour manner; procedure

attitude deduction delivery laying

down coming وضع بدلنا *vaz'' ba'dalna* V.T. change one's mode attitude or behaviourوضع عمل *vaz''-e ham'l* N.M. delivery وضع دار *vaz''-dār* ADJ. formalist stylish elegant

(one) sticking to one's mode, attitude or be-

haviour وضع داری *vaz''-da'ri* N.F. style for-

malism elegance sticking to the last one's

mode, attitude or behaviour وضع قطع *vazā' qat'* N.F. style mode وضع کرنا *vaz'' kar'na* V.T.deduct; subtract coin (word, etc.) پاس دوش *pa's-e vaz''* formalism وضع *khūsh-vaz''* ADJ. stylish fashionable elegant [A]وضو *vū'zoo* N.M. ablutionوضو تازہ کرنا *vū'zoo tā'zah* V.T. perform ablution before there is need for its renewalوضو توڑنا *vū'zoo tor'na* V.T. do something necessitating renewal ofablution وضو توڑنا *vū'zoo tor'na* V.I. be need for renewal of ablution وضو توڑنا *vū'zoo tor'na* V.I. lose one's enthusiasmوضو *vū'zool'* N.M. clearness; lucidityوضو *vaz''* ADJ. mean; low; base ignobleوضو *shar'f-o-vaz''* N.M. PL. high and low; noble and ignoble [A]وطن *va'tan* N.M. motherland, fatherland

country native country; native land

land of birth وطن پرست *va'tan-paras't* N.M. patriotوطن پرستی *va'tan paras'ti* N.F. patriotism وطن دشمن *va'tan-dūsh'man* N.M. traitor وطن دشمنی *va'tan-dūsh'mani* N.F. treasonوطن *ham-va'tan* N.M. compatriotوطنی *ham-va'tani* N.F. belonging to same country وطنی *va'tani* ADJ. country-made [A]وظائف *vazā''if* N.M. (PL. of وظیفہ N.M. ☆)وظی *val'y* N.F. copulation (by male) [A]وظیفہ *vaz'fah* N.M. (PL. وظائف *vazā''if*)

scholarship fellowship stipend

(lit.) pension function daily round of practice or recital وظیفہ دار *vaz'fā-dār* N.M. scholarship-holder stipendiarypensioner وظیفہ دار کرنا یا پڑھنا *vaz'fah kar'na* (or *parh'na*) V.T. repeat incantation [A]وعدہ *va'dah* N.M. promise assuranceوعدہ *va'dah ā' pa'hūh'na* V.I. (of time of death) approach وعدہ کرنا *va'deh' al'na* V.T. evade; procrastinate; dilly-dally; shilly-shally وعدہ خلاف *va'da-khilāf'* وعدہ شکن *va'da-shi'kan* ADJ. & N.M. (one) who goes back on his word وعدہ شکنی *va'da-shi'kani* N.F. going back on one's word وعدہ فراموشی *va'da-faramosh'* ADJ. & N.M. (one) who fails to keep one's word وعدہ فراموشی *va'da-faramosh'* N.F. failure to keep one's word وعدہ معاف گوار *va'da-mo'af gavah'* N.M. approver وعدہ *va'dah* وعدہ *va'dah*



N.M. promise- prevarication **وَعَدَ** *va'da-rasā* ADJ. true to one's words **وَعَدَ** *va'da rasā' kar'nā* V.T. make good one's word [A]

**وَعظ** *va'z* N.M. (PL. **مَوَاضِعُ** *mavā'iz*) sermon ; homily. **وَعظَ** *va'z kar'nā* V.T. deliver a sermon **وَعْظٌ وَصِيحَةٌ** *va'z-o nasī'hat* N.M. wise wise counsel sermonizing [A]

**وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ** *va 'alai'kūm-ūs-salām'* N.M. and peace be on you ; formula in reply to greeting [A ~ و + علی + و + سلام + ان + کم + علی + و + سلام]

**وَعِيدٌ** *va'id* N.M. threat [A]

**وَعَارِ** *vaghā'* N.F. war ; battle ; enagement [A]

**وَعَارِ** *vaghā'rah* ADV. etcetera ; etc., and so forth ; and others [A ~ و + غیر + و + و]

**وَفَا** *vafā'* N.F. faithfulness ; fidelity fulfilment sufficiency **وَفَا** *vafā'-paras'ti*, **وَفَا** *vafā'-pe'shah*, **وَفَا** *vafā'-she'ar'*, **وَفَا** *vafā'-pesh'* ADJ. faithful ; sincere ; loyal **وَفَا** *vafā'-paras'ti*, **وَفَا** *vafā'-pe'shag'*, **وَفَا** *vafā'-she'ar'* N.F. faithfulness ; fidelity loyalty constancy **وَفَا** *vafā'-dār'* ADJ. faithful constant loyal **وَفَا** *vafā'-dār'* N.F. faithfulness constancy loyalty **وَفَا** *vafā'-kar'nā* V.T. be true or faithful (to) be loyal (to) fulfil (promise) (rare) suffice [A]

**وَفَات** *vafāt'* N.F. death ; demise **وَفَات** *tārī'kh-i vafāt'* N.F. date of death

death chronogram **وَفَات** *vafāt' pā'nā* V.I. die ; pass away [A]

**وَفَاق** *vifaq'* N.M. federation (rare) agreement ; concord **وَفَاق** *bā'la vifaq'* N.M. confederation **وَفَاق** *zai'li vifaq'* N.M. sub-federation **وَفَاق** *ilāqā' vifaq'* N.M. zonal federation **وَفَاق** *vifaq' qī* ADJ. federal **وَفَاق** *balā-vifaq' qī* ADJ. confederal **وَفَاق** *hukūmat vifaq' qī* N.F. federal government **وَفَاق** *vifaq' qī' jal* N.F. federalism **وَفَاق** N.F. ★ [A]

**وَفْد** *vaf'd* N.M. (PL. **وَفُودٌ** *vūfood'*) delegation deputation [A]

**وَفَق** *vaf'q* N.M. accordance **وَفَق** *bar vaf'q* PH. in accordance (with)

**وَفُورٌ** *vafoor'* N.M. plenty ; abundance ; plenitude **وَفُورٌ** ADJ. ★ [A]

**وَقَارٌ** *vagār'* N.M. prestige dignity (rare) gravity (of manner, etc.) **وَقَارٌ** *pūr-vagār'* ADJ. dignified [A]

**وَقَائِعٌ** *vagā'at'* N.M. annals events ; occurrences (arch.) news ; intelligence **وَقَائِعٌ** *vagā'at'-nigā'at'* (or *navīs'*) N.M. annalist despatch writer correspondent **وَقَائِعٌ** N.M. ★ [A ~ SING. وَاقِعٌ]

**وَقْتُ** *vaq't* N.M. (PL. **وَقُتَاتٌ** *auqāt'*) time hour opportunity respite season

adversity ; hard times **وَقْتُ** *vaq't be-vag't* ADV. at all times ; in season or out of season

**وَقْتُ** *vaq't par* ADV. on time ; in time on time of need ; when there is need for it **وَقْتُ** *vaq't par kānā* V.T. stand by in time of need

**وَقْتُ** *vaq't par gā'dhe ko bhī* **وَقْتُ** *ba'p' banā' l. . . hain* PROV. bow down before the fox in season **وَقْتُ** *vaq't par'nā* V.T. be faced with adversing stand in need **وَقْتُ** *vaq't parē par jā'niye ko bai'rī ko mīl'* PROV. adversity is the best judge of friend and foe **وَقْتُ** *vaq't taḡ' ho'nā* V.I. for (something) be very short **وَقْتُ** *vaq't kā paband'* ADJ. punctual **وَقْتُ** *vaq't kā'nā* V.T. pass one's days in trouble pass away the time

**وَقْتُ** *vaq't kko'nā* V.T. waste time **وَقْتُ** *vaq't ko ghanī'mat jān'nā* PH. make hay while the sun shine make the best of an opportunity

**وَقْتُ** *vaq't ke vaq't* ADV. in the nick of time at the eleventh hour **وَقْتُ** *vaq't nikāl'nā* V.T. find time (for) ; take time (for something) off one's duties **وَقْتُ** *vaq't ni'kal* **وَقْتُ** *jā'tā hai bāt' raih jā'tī' hai* PROV. difficulties get resolved with time, but people's harsh treatment is never forgotten **وَقْتُ** *vaq't ki rāg'nī*, **وَقْتُ** *vaq't kā rāg'* PROV. modes of life suited to one stage are out of tune with another **وَقْتُ** *vaq'tan fa-vaq'tan* ADV. from time to time ; occasionally **وَقْتُ** *vaq'tī* ADJ. provisional transitory ephemeral **وَقْتُ** *vaq'tī taur par* ADV. for the time being [A]

**وَقْرٌ** *vaq'r* N.M. dignity ; prestige **وَقْرٌ** *vaq'r pā'nā* V.I. honour **وَقْرٌ** *vaq'r kko'nā* V.T. suffer a blow to one's prestige [A doublet of **وَقَارٌ**]

**وَقْسٌ** *va qis'* 'alā' hāza PH. and so on

**وَقْتٌ** *vaq'at* N.F. honour ; respect prestige **وَقْتٌ** *vaq'at rak'h'nā* V.I. command respect ; enjoy prestige **وَقْتٌ** *vaq'at kko'nā* V. lose respect or prestige

**وَضَعٌ** *vaz'* ADJ. weighty (remark, problem etc.) [A]

**وَقْفٌ** *vagf* N.M. (PL. **وَقُفَاتٌ** *auqāf'*) trust endow ment foundation for public charity

devoting (one's life, etc. to) stop punctuation mark **وَقْفٌ** *vaqf kar'nā* V.T. make an endowment endow (property, etc.) **وَقْفٌ** *vaqf-e la'zim* N.M. compulsory stop **وَقْفٌ** *vaqf-nā'mah* N.M. trust deed deed of endowment [A]

**وقف** *vaq'fah* N.M. interval pause [A ~ وقف]

**وقوع** *uqoo'* N.M. occurrence (of something) being; existence situation **وقوع جرم**

*uqoo'-e jur'm* N.M. commission of a crime **وقوع میں آنا** *uqoo' meh a'na* V.I. happen; occur

**وقوع** *uqoo'* N.F. **محل وقوع** *maha'l-e uqoo'* N.M. situation (of a place) **وقوعہ** *uqoo'ah* N.M. accident criminal act; crime [A]

**وقوف** *uqoo'f* N.M. sense understanding discernment wisdom (lit.)

standing **بیوقوف** *be-uqoo'f* ADJ. fool senseless person [A]

**وقع** *uqee'* ADJ. (see under **واعت** N.F. ★)

**وکالت** *vaka'lat*, (or *vika'lat*) N.F. legal practice advocacy proxy **وکالت کرنا**

*vaka'lat kar'na* V.T. be or become a legal practitioner; practise at the bar plead; advocate [A] **وکالت نامہ** *vaka'lat-na'mah* N.M. power of attorney **وکالت** *vaka'latah* ADV. by proxy **وکیل**

*vakil'* N.M. (PL. *vakalā'*) lawyer counsel pleader; advocate attorney (rare)

proxy **وکیل کرنا** *vakil' kar'na* V.T. engage (as) a lawyer

**وکٹ** *vi'kat* N.F. wicket stumps **وکٹ کیپر**

*vi'kat-ki'par* N.M. wicket-keeper **وکٹ کیپر** *vi'kat-ki'pari* N.F. wicket-keeping [E]

**وکتوریہ** *vikto'riya* N.F. victoria; a kind of carriage **وکتوریہ کراس** *vikto'riya karās'* N.M. Victoria Cross

**وگرہ** *va'gar* CONJ. and if **وگرہ** *va'gar-nah* CONJ. otherwise [P ~ و + و + و]

**ولا** *vilā'* N.F. friendship; amity [A]

**ولادت** *vila'dat* N.F. birth; nativity **ولد** N.M. ★ [A]

**ولایت** *vila'yat* N.F. ruler's country foreign land England; Blighty the West; Western lands dominion Kabul as this government; control ownership guardian-

ship (rare) friendship saintliness **ولایت پانا** *vila'yat pa'na* V.T. become a saint; be canonized

**ولایتی** *vila'yati* ADJ. foreign; imported N.M. (F. *vila'yatan*) Briton foreigner **ولی**

N.M. ★ [A]

**ولد** *va'lad* (col. *vald*) N.M. son; offspring **ولد الحرام** *va'lad-ul-haram'*, **ولد الزنا** *va'lad-ul-zina* N.M. bastard **ولد الحلال** *va'lad-ul-halal'* N.M. legitimate son **ولد الحائز** *va'lad-ul-haiz'* N.M. offspring of sexy parents **ولد فلان** *va'lad fulāh* PH. so-and-so, the son of so-and-so **ولدت** *valdiy'yat* (ped. *valadiy'yat*) N.F. parentage [A]

**ولولہ** *val'valah* N.M. (PL. *val'vala-hā*) enthusiasm; zeal; fervour; ardour

**ولی** *va'li* N.M. (PL. *auliyā*) **ولی** friend guardian owner (of) **ولی اللہ**

*valiy'yūlah* N.M. (PL. *auliyā-ullāh*) saint **ولی علی** *va'li-ai'hd* (ped. *valiy'y-e 'ah'd*) N.M. heir-apparent; crown prince **ولی کھنگر** *va'li khangar* (or *khañ'gar*) N.M. pseudo-saint **ولی نعمت**

*va'li-ne'mat* (ped. *valiy'y-e ne'mat*) N.M. (PL. *auliyā-e ne'mat*) patron; benefactor **ولایت** N.F. ★ [A]

**ولے** *va'le* **ولیک** *valek'*, **ولیکن** *va-le'kin* CONJ. (poet.) but [P ~ A و + و]

**ولیمہ** *vāl'mah* N.M. wedding party thrown by groom's family [A]

**ووٹ** *vo'* N.M. vote **ووٹر** *vo'ar* N.M. voter **ووٹنگ** *vo'ting* N.F. voting [E]

**وولٹ** *vol'* N.M. volt **وولٹیج** *vol'tej* N.F. voltage [E]

**وول** *vooh* ADV. in that manner in that state

**وونی** *vo'o'i*, **وونی** *vū'i* INT. (dial.) oh; ah

**وہ** *vah* INT. bravo wonderful [~ واہ]

**وہ** *voh* PRON. he she it they the those **وہ** *voh ankhēn na'kh ra'khēn* PROV. the times are changed no longer is: that earlier love evinced **وہ تو ایسے** *voh to (yeh) kaihiye* PH. it is well that **وہ دن اور کچھ کا دن** *voh' din aur āj' ka din* PH. never, since then; never after: **وہ دن** *voh' din ga'e jab khalil' khañ fakh'lah ūrā'ya kar'te she* PROV. gone is the goose that lay the golden eggs

**وہاب** *vahhāb'* ADJ. & N.M. bestower this as attribute of God **وہابی** *vahabi* (ped. *vahhā'bi*) N.M. & ADJ. purist in religion follower of the Holy Prophet's Traditions unorthodox Muslim with a revolutionary political creed [A ~ nicknamed after 19th century Arab religious leader Abdul Wahhab]

**وہاں** *va'hān* ADV. there thither. yon, yonder **وہاں** *va'hān gar'dan mā'riye jahāñ pā'nī na mi'le* PH. be (etc.) deserves no sympathy

**وہی** *vah'b* N.F. giving; bestowing **وہی** *vah'bi* ADJ. born (poet.) inherent; inimat **وہی** *vah'bi-o-kas'bi* PH. inherent and acquired [A]

**وہم** *vai'h'm* (ped. *vah'm*) N.M. (PL. *auham'*) vision superstition fear; apprehens; anxiety doubt; misgiving **وہمی** *vai'h'm* ADJ. visionary superstitious fearful;

apprehensive [A]

واہن vah'n N.F. sluggishness ; indolence

وہی vo'hī PRON. the same ; that very he himself (etc.)

وہیل vhel N.F. (same as ویل vel N.F. ★)

وہیں va'hīh ADV. there and then immediately

وی پی vī'pī N.F. V.P.P. ; value payable post

وے vai PRON. (dial.) they those

وید ved N.F. Hindu scripture(s) ویدانت vedānt' N.M. Hindu metaphysics Vedānta [S]

وید vaid N.M. physician practising Hindu system of medicine

ویدک vai'dak N.M. Hindu system of medicine ADJ. of this system [S]

ویر vir N.M. (dial.) hero [S]

ویرا vai'ra N.M. government goods sold to public at high rates

ویراگ vairag' N.M. renunciation of the world , leading the life of a recluse ویراگی

ویرا'gī N.M. recluse [S]

ویران vīran' ADJ. deserted depopulated desolate waste laid waste

ruined ; lying in ruins disconsolate (mind, etc.)

ویران کرنا vīran' kar'nā V.T. ruin lay waste depopulate ویرانہ vīrā'nah N.M. deserted

place desolate place ruins ; ruined place wasteland ویرانی vīrā'nī N.F. desolation

ویرا vī'zā N.M. visa ویرا دینا vī'zā de'nā V.T. give a visa (for)

ویرا ملنا vī'zā mil'nā V.I. get a visa (for) [E]

ویرنا vair'nā N.M. ploughshare

ویرنا vai'sā ADJ. (F. ویسی vai'sī) such similar ADV. so in that manner like

ویرنا vai'sā hī PH. similar in the same manner or state in 'status quo' ; in 'status quoante' ویسے vai'se ADV.

thus ; in that manner ویسے کا ویرنا vai'se kā vai'sā ADV. same as before ADJ. unchanged تو ویسے vai'se to PH. short of that otherwise though

ویرنا vai'se hī ADV. in the same manner just by chance without any particular object

ویرنا free ; free of cost

ویش vaish N.M. (dial.) one of the mercantile class (seconded last in the hierarchy of

Hindu caste system

ویشو vaish'noo N.M. (sec under وشنو N.M. ★)

ویکیشن vike'shan N.F. vacation سمر ویکیشن sam'ar vike'shan N.F. summer vacation [E]

ویل vail N.M. woe (only in) وایل N.M. ★ [A]

ویل vel, ویل vhel, ویل پچھلی vel

مچھلی machh'li N.F. whale [E]

ویل کام vail'kam N.M. &amp; INT.

ویلکم welcome ویکم کرنا vail'kam kar'nā V.T. we, come [E]



he thirty-fourth letter of Urdu alphabet (also called ہائے ہمزہ hā'-e hav'vaz) (in nasta'liq) written as ہ or as و or if pronounced alone or as ه (called ہائے دوپیشی hā'-e do chash'mī or ہائے مخلوط التلفظ hā'-e makhloo't-ūt-talaf'fūz) when sounded as part of another consonant (in jummal reckoning) 5.

ہا hā N.F. Arabic name for letter ہ ہائے دوپیشی

ہا hā'-e do chash'mī ہائے مخلوط التلفظ hā'-e makhloo't-ūt-talaf'fūz N.F. (see under ہ ★)

ہا hā'-e makhloo't-ūt-talaf'fūz N.F. quiescent inserted just to indicate that the preceding letter bears a vowel sign

ہا hā'-e malfū'zī N.F. aspirate

ہا hā SUF. (sign of PL.)-s ; -en ; -ren

ہا hā INT. (W. dial.) oh ; O

ہا ہاڑا haboo'ra N.M. (dial.) highwayman bugaboo

ہاٹ hat N.M. (same as ہاتھ N.M. ★)

ہاتھ hā'tif N.M. voice of the unseen oracle angel ہاتھ غیبی hā'tif-e gha'ibī

N.M. voice from heaven angel [A]

ہاتھ hāth' (poet' ہات hat) N.M. hand

ہاتھ cubit slap blow stroke (of sword)

ہاتھ hand (in) trick authority ہاتھ آنا hāth' ā'nā V.I.

come by ; come to hand be got ;

be gained ; be obtained ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā'

beat get ready to beat

ہاتھ ہٹنا hāth' hūthā' le'nā V.I. reabandon ;

keep one's hands off ہاتھ اٹھانا hāth' ūthā'na V.T.

raise (one's) hand or hands do so (to greet,

pray or course) beat give up ; despair (of)

ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā'na V.I. (of hand) be raised

be attacked or beaten (by) ہاتھ ہٹنا hāth' hūthā'na V.I. (of stroke in fighting) go awry ;


graze along ہاتھ اوٹھنا hāth' ūthā'na V.I.

have the upper hand give (alms, etc. rather than receive) **ہاتھ باندھنا** *hāth' bandh' nā* v.T. tie (someone's) hands fold one's hands (to show respect, etc.) **ہاتھ بندھے** *hāth' bān'dhe* ADV. respectfully with folded hands **ہاتھ باندھ کر کھڑے ہونا** *hāth' bān'dhe kha're rah'nā* PH. wait upon **ہاتھ بٹا** *hāth' ba,ā'nā* v.T. help; lend (someone) any hand or helping hand **ہاتھ بٹھانا** *hāth' baṭhā'nā* v.T. stretch (one's) hand do so to get or lift something **ہاتھ بکے** *(ke) hāth' bik'nā* v.I. be sold out (to) be under the thumb (of) be subservient (to) **ہاتھ بند ہونا** *hāth' baṇd' hū'nā* v.I. be poor be helpless have one's hands full **ہاتھ بھر پور ہونا** *hāth' bhar poor' paṛ'nā* v.I. receive blow etc. in full force **ہاتھ بھارنا** *hāth' bhar' jā'nā* v.I. (of hands) be stained or smeared **ہاتھ بھرا** *hāth' bhar ka* ADJ. a cubit long (of tongue) uncontrolled (of heart) brave **ہاتھ بھرا کی زبان ہونا** *hāth' bhar ki zabān' hō'nā* v.I. be cheeky; be insolent **ہاتھ بھٹا** *hāth' bai'haknā* v.I. miss the aim; (of hand) falter **ہاتھ بھینچنا** *(ke) hāth' bhej'nā* v.T. send (through someone) send (per bearer) **ہاتھ بھینچنا** *(par) hāth' baiṭh'nā* v.I. become deft or dextrous; acquire skill (in some manual work) **ہاتھ بھینچنے میں ذات نہیں پہنچی** *hāth' be'che 'ain zā' na'hīn be'che* PROV. though a servant, I (etc.) shall not be abused **ہاتھ پائی لینا** *hāth' pā'nī le'nā* v.T. wash anus after evacuation, lave **ہاتھ پاؤں** *hāth' pā'ōn* N.M. hands and feet (fig.) helping hand **ہاتھ پاؤں بچانا** *hāth' pā'ōn bachā'nā* v.T. protect oneself; protect one's life and limb **ہاتھ پاؤں بچل جانا** *hāth' pā'ōn phool' jā'nā* v.I. be unnerved have blue funks; be jittery be tired; be fatigued **ہاتھ پاؤں پھیلنا** *hāth' pā'ōn phailā'nā* v.I. extend one's plans or business begin to show oneself in one's true colours **ہاتھ پاؤں توڑ کر بھینچنا** *hāth' pā'ōn tor' kar baiṭh'nā* v.I. do nothing to earn one's livelihood **ہاتھ پاؤں توڑنا** *hāth' pā'ōn tor'nā* v.T. fracture (someone's) limbs **ہاتھ پاؤں ٹوٹنا** *hāth' pā'ōn ṭoṭ'nā* v.I. feel feverish **ہاتھ پاؤں ٹھنڈے ہونا** *hāth' pā'ōn ṭhanḍe hō'nā* v.I. (of limbs) grow cold swoon be digging **ہاتھ پاؤں چلنا** *hāth' pā'ōn chal'nā* v.I. be still strong enough to work be fidgety **ہاتھ پاؤں دانا** *hāth' pā'ōn dab'nā* v.T. massage by pressing (someone's) limbs **ہاتھ پاؤں رونا** *hāth' pā'ōn raṭh' jā'nā* v.I. become decrepit (of limbs) be paralysed **ہاتھ پاؤں سنبھالنا** *hāth' pā'ōn sambhāl'nā* v.I. begin to show off become well-developed **ہاتھ پاؤں سے چھو** *hāth' pā'ōn se chhōv'nā* v.I. be undelivered of child **ہاتھ پاؤں مارنا** *hāth' pā'ōn mā'nā* v.I. strive; struggle hard endeavour; make

an all out bid to **کھانا پکھانا** *hath' pā' on nika'l' na*  
v.1. grow into a strong body become saucy  
or too independent **کھانا پکھانا** *hath' pā' on hār' na*  
v.1. (of limbs) be enfeebled **کھانا پکھانا** *hath' pā' on hūlā' na* v.T. do something to earn one's livelihood work hard **کھانا پکھانا** *hath' pā' it'har tā'le a'na* (or *dab'na*) v.1. find oneself helpless **کھانا پکھانا** *hath' pū't'he par na rakh'ne de'nā* v.T. (of horse) sky (fig.) be too clever **کھانا پکھانا** *hath' par to'tā pal'na* v.1. have the hand wounded have a boil on the hand **کھانا پکھانا** *hath' par dha'ra ho'na* v.1. (of something) be ready **کھانا پکھانا** *hath' par qūran' rakh'na* v.T. make (someone) swear by the Scriptures **کھانا پکھانا** *hath' par gan'ga-jā'li dhar'nā* v.1. (dial.) swear solemnly **کھانا پکھانا** *hath' par hath' dhar' kar bai't'h' na* v.T. sit idle do nothing to earn one's livelihood have a slump in business **کھانا پکھانا** *hath' par hath' rakh'na* v.T. promise, assure **کھانا پکھانا** *hath' par hath' mar'na* v.T. put one's hand into that of another bet thus assure thus **کھانا پکھانا** *hath' par'na* v.1. come to hand; come by be hit by hand be robbed **کھانا پکھانا** *hath' pasār'na* v.T. beg; beg alms **کھانا پکھانا** *hath' pa'kar'na* v. help support cause to desist; withhold **کھانا پکھانا** *hath' poo'ra par'na* v.T. assault with full force **کھانا پکھانا** *hath' pāhū'ch'na* v.T. have access (to) **کھانا پکھانا** *hath' pker'na* v.T. fondle; caress cheat rob **کھانا پکھانا** *hath' phailā'na* v.T. beg; beg for alms **کھانا پکھانا** *hath' phēk'na* v.T. wield sword (etc.) **کھانا پکھانا** *hath' p'le kar'na* v.T. get (a girl) married **کھانا پکھانا** *hath' tak'na* v.T. depend on (someone) for subsistence look up to (someone) for support **کھانا پکھانا** *hath' tang ho'na* v.1. be poor; be hard up **کھانا پکھانا** *hath' too'th* INT. **کھانا پکھانا** *hath' jor'na* v.T. fold (one's) hand entreat; emplace folded hands; say humbly **کھانا پکھانا** *hath' jhū'na* v.T. give a jerk one's hand give a blow give bestow empty (one's) hands of money be disappointed **کھانا پکھانا** *hath' jha'tak'na* v.T. give a jerk to one's hand free one's hand **کھانا پکھانا** *hath' jhūlā'na* v.T. wave the hands sideways in walking **کھانا پکھانا** *hath' jhūl'h'* N.P. safe passage money realized by government, landlord or highwaymen **کھانا پکھانا** *hath' jhoo'ta par'na* v.1. (of blow) not to be struck in full force **کھانا پکھانا** *hath' jhoo'ta kar'na* v.1. east just a little **کھانا پکھانا** *hath' chālā'li* N.F. thievishness (of child) strong fighting **کھانا پکھانا** *hath' chālā'li* N.F.

v.T. fight thus strike steal ہاتھ چڑھنا *hāthk' - chārk'nā* v.T. & I. gaim ; come into the hands (of) be overpowered (by) ہاتھ چلانا *hāthk' chālā'nā* v.I. strike move (one's) hand's swiftly flourish (one's) hands ہاتھ چلنا *hāthk' chāl'nā* v.T. (of hands) flourish in talking strike (in talking, etc.) ہاتھ چومنا *hāthk' choom'nā* v.T. kiss the hand to show respect ہاتھ چھڑنا *hāthk' chhūrā'nā* v.T. free one's hand ہاتھ دانوں سے کاٹنا *hāthk' dañṭon se kaṭ'nā* v.T. rue ; bitterly feel the consequences of ہاتھ دیکھنا *hāthk' dikhā'nā* v. show the hand to a fortune-teller let the physician feel the pulse display one's swordsmanship, etc. trick (someone) ہاتھ دکھنا *hāthk' dkar'nā* v.T. touch with the hand swear by support select ہاتھ دھونا *hāthk' dho'nā* v.T. & I. wash one's hands wash one's anus and hands after evacuation despair (of) ہاتھ دھو بیٹھنا یا رکھنا *hāthk' dho' baiṭh'nā* (or *rakh'nā*) v.T. despair (of) ; give up as lost lose all hope (of) ہاتھ دھو کر یا کے ہتھیے پڑنا *hāthk' dho kar* (or *ke*) *pī' chhīe par'nā* v.T. make an all-out bid for pursue despite of stiff opposition persecute ہاتھ دے دے مارنا *hāthk' de de mā'nā* v.T. continually beat ہاتھ دیکھنا *hāthk' dekh'nā* v. feel the pulse (of) tell the fortune (of) depend on (someone) for subsistence look up to (someone) for support ہاتھ دینا *hāthk' de'nā* v.T. lend a hand or helping hand support pledge shake hands do so to praise (of lantern, etc.) put out (of pox boils) subside (of brokers) strike a bargain with finger under cover (of grain dealer) shuffle grain lying in heap ہاتھ ڈالنا *hāthk' dāl'nā* v.T. take upon oneself lay (one's) hand (on) arrest meddle (with) tinker (with) rape; ravish ہاتھ رکنا *hāthk' rūk'nā* v.I. be with held be economized ہاتھ رکھنا *hāthk' rakh'nā* v.T. touch select support swear by ہاتھ رنگنا *hāthk' rang'nā* v.T. dize one's hands (with henna) earn a lot take bribe earn by unfair means ہاتھ رواں کرنا *hāthk' ravān' kar'nā* v.T. gain or get skill (in) ہاتھ رواں ہونا *hāthk' ravāh ho'nā* v.I. become skilful (at) ; attain skill in ہاتھ روکنا *hāthk' rok'nā* v.T. & I. withhold keep back desist (from) ; refrain (from) ہاتھ سامنا *hāthk' sam'nā* v.T. smear one's hands (with) ہاتھ سر پر رکھنا *hāthk' sir par rakh'nā* v. swear by the head (of) patronize caress ; fondle ہاتھ سیکڑنا یا سمیٹنا *hāthk' sūker'nā* (or *samēṭ'nā*) v.T. exercise a keep on expenditure ہاتھ سن ہرجانا *hāthk' sūn' ho jā'nā*, ہاتھ سو جانا *hāthk' so' jā'nā* v.T. (of hand) become stiff ہاتھ سے ADV. by hand ہاتھ سے *ke hāthk' se*

PH. through ہاتھ سے جانا *hāthk' se jā'tā* raih'nā v.I. get out of one's hand or control lose an opportunity to be helpless ہاتھ سے دینا *hāthk' se de'nā* v.T. give bestow give up کام کمان ہاتھ سے *hāthk' se kām' nikā'nā* v.T. gain a practical experience of something get it done through get out of (someone's) hands ہاتھ سے ملانا *hāthk' se hāth milā'nā* v.I. shake hands ہاتھ سے ملنا *hāthk' se hāth' mal'nā* v.T. wring one's hands rue ہاتھ شل ہوجانا *hāthk' shal' ho jā'nā* v.I. (of hand) become senseless through cold (of hand) be paralyzed ہاتھ صاف کرنا *hāthk' sāf kar'nā* v.T. play fraud upon steal (something or someone's belongings) plunder murder practise doing gain skill ہاتھ قبضے پر ڈالنا *hāthk' qabze par dāl'nā* v.T. be about to draw sword ہاتھ کا جھوٹا *hāthk' ka jhoo'tā* PH. one who does not repay debts dishonest ہاتھ کا دیا *hāthk' kā di'yā* N.M. alms ; charity ہاتھ کا دیا آٹے آنا *hāthk' kā di'yā āṭe ā'nā* PROV. (of charity given earlier) stand in good stem ہاتھ کا ساچھ *hāthk' kā saṅh' chā* PH. one who repays debts on time honest ہاتھ کا میل *hāthk' kā mail'* N.M. (disparagingly) money ; pelf ہاتھ کان سے نکلنا *hāthk' kān se nah' gī* PH. (dial.) (of woman) without jewellery ہاتھ کانوں پر رکھنا *hāthk' kāñṭh par rakh'nā* v.T. wash one's hands of ; deny out right ہاتھ کاٹ جانا *hāthk' kaṭ' jā'nā* v.I. (of one's) hands be cut off have signed document curtailing one's powers, etc. ہاتھ کرنا یا دکھانا *hāthk' kar'nā* (or *dikhā'nā*) v.I. perform a valorous feat make (sword, etc.) thrust cheat ہاتھ لنگن کو آرسی کیا *hāthk' kañ'gan ko ā'sī kyā* PROV. as plain as the pikestaff obvious truths need no proof ہاتھ کو ہاتھ پائیہ چاہنا ہے *hāthk' ko hāth' paihēhān'tā hai* PH. one repays him from whom one borrows ہاتھ کو ہاتھ سچکا *hāthk' ko hāth' s'jka' na de'nā* PH. be pitch dark ہاتھ کھانا *hāthk' khā'nā* v.I. be hit by (sword thrust, etc.) ہاتھ کھلنا *hāthk' khul'nā* v.I. become a bully attain skill in manual work become rich ہاتھ کھینچنا *hāthk' kheñch'nā* v.T. withhold (from) ہاتھ کی لاک رہ *hāthk' kī lak' reh* N.F. PL. lines on the palm ہاتھ کی لاک رہ نا ہیش میٹ *hāthk' kī lak' reh na' hīsh miṭ' tīh* PROV. fate cannot be changed ہاتھ کا ہاتھ کے طوطے اڑ جانا *hāthk' (or ha'thon ke to'te āṛ jā'nā* PH. be unnerved be flabbergasted be nonplussed ہاتھ گاڑی *hāthk' -gā' rī* N.F. pram ; perambulator hand-driven cart ہاتھ گاڑے میں ڈالنا *hāthk' ga'le meh dāl'nā* v.T. embrace ہاتھ گھسانا *hāthk' ghisa'nā* v.I. make useless effort waste time and energy ہاتھ گھسانا *hāthk' -ghisa' nā* N.F. useless effort ہاتھ گھنگولنا *hāthk' ghañgol'nā* v.T. stir up (water) shake up (water) thus and



١٠٠

le nā V.F. receive (someone) respectfully; show due deference to. 31. 124 ha' (ka-pa') N.F. fight;

le nā v.T. receive (someone) respectfully, show due deference to. 𐌌𐌦𐌵𐌵𐌵 ha'ika-pa' N.F. fight;



هارمونیم *harmo'niyam* н.м. harmonium [E]

ہارنا *har'nā* v.i. be defeated be worsted  
 be routed be overcome lose  
 be unsuccessful ہارنا *har' baiḥ'nā*, ہارنا *har' jā'nā* v.i. be defeated lose (a game)  
 ہارنا *har' n.f.* defeat rout ہار جیت *har' jīt* n.f.  
 victory and defeat hazard ہار کے جھک مار کے *har' ke jhak mar' ke* ph. (disparagingly) ultimately  
 ہار دینا *har' dē'nā* v.t. lose in gambling ہار ماننا *har' mān'nā* v.i. accept defeat bow ; submit  
 ہارو *hā'roo* n.m. (col.) one who often gets defeated

**هاروت ماروت** *hārūt' māreūt'* N.M. PL. name of two angels from whom Babylonians are stated to have learned black art [A ~ H]

56 hār N.M. bodily frame

ܚܢܐ *hā'nā* v.T. balance one weight against  
 another examine the correctness of a  
 pair of scales guess weight (of)

هضم *hā'zimah* N.M. digestion ; digestive system  
 ADJ. digestive هضم *hā'zim* ADJ. digestive

hā'kī N.F      hockey      hockey-stick [E]

U<sup>h</sup> hāl N.F. steel tyre (of wheel) move-  
ment / jerk

hāl N.M. hall [E]

هَالَا *hāl'nā* v.1. move *هَالَا هَالَا* *hā'lā do'lā* N.M.  
(col.) earthquake

11. *hālah* N.M.      halo (round the moon)

halo ; nimbus [A]

hā'lē N.M. ploughman ; tiller [ ~ 𐎧 hal' ]

62  
hā'moon (or hāmoon') N.M. plain

desert [P]

١٥ *hā mī* N.F. assent consent assur-  
 ance ; promise *١٦ (kī) hā'mī*  
*bhār'nā* V.1. give consent promise [ ~ ١٧ ]

'Ut ha'n' INT. yes verily ; indeed okay ;  
O.K. aye well N.F. assurance

assent      permission جی ہاں *hāh' jī*, ہاں جی  
*jī hāh' INI.*      yes sir (or madam or miss)      be

true      why not      N.F.      second      assent  
 ہاں جی کا فوکر ہینا *hān' jī kā nau'lar ho'na* v.1. be a  
 yesman      ہاں جی کا فوکر ہینا (or *ho'na*)

O.K. submit yield [t̪ʰɛ̌, t̪ʰɛ̌, t̪ʰɛ̌] hən mět̪

thoughtless *Uŋ* *hāh' nā* N.F. yes or no

de'nā v 1. say yes or no ; give a categorical reply

ٻا ٻا INT. (hāh-hāh') yes ; certainly  
 (hāh'-hāh) don't ٻا ٻا hāh'-hooḥ N.F. accep-  
 tance confession prevarication ٻا ٻا ڪرنا  
 hāh'-hooḥ kar'nā V.I. acceptance confess  
 (guilt) prevaricate

هٰهَ hāh' N.M. place (used only as) هٰهَ ke  
هٰهَ hāh' ADV. at (someone's) place at the  
house of at [~ هٰهَ CONTR.]

ہانپنا *hānp' nā* v.i. pant ; gasp ; be out of breath

hang'at N.F. pot ; saucepan cooker  
 hanging lamp shade (vul.) strum-

petan [پٽن] *hān'dī pakā'nā* v.I. stew  
prepare curry, etc. [پٽن] *hān'dī chāhā'nā* v.T.  
put cooker on stove



ہانکنا *hānk'na* v.T. drive ; urge on bawl  
blurt out *bar' hānk'nā* v.I.

boast ; brag کُفّ کُفّ kâfk N.F. cry ; shout ; bawl  
 کُفّ کُفّ کُفّ kâfk'-pûkar' N.F. uproar ; hue and cry

ہانک' lagā'na v.i. cry out ; shout ; bawl  
ہان'ke pūkā' :e ADV. openly کنے کا رے کنے

*hāh'ke pūkā're kai'h'nā* v.т. say openly  
*hāh'gā* n.m. pep ; strength

hān, gī N.F. large sieve  
piece of cloth for sifting flour

ha'van N.M. mortar   
 ha'nan das'tah (col. 

hamāmī' das'tah) N.M. pestle and mortar

*ḥā'-o-hoo* N.F. uproar ; tumult hue  
and cry : *ḥā'-o-hoo kar'na* v.T

raise a hue and cry [P~ 1 + 2 ONO.]  
 (hā'irah N.M. lowest region of hell)

١١ ha'-ha N.F. ١٢ ha'-ha ١٣-١٤,

٦ ٦ هـ هـ هـ هـ hā'-hā hī'-hī N.P. boisterous laugh  
ن ن ن ن هـ هـ هـ هـ hā'-hā hī'ḥī kar'nā v.l. laugh bois-

teriously [ONO.]  
 , 𐤁𐤀𐤓𐤀 *hā''il* ADJ. (P. 𐤁𐤀𐤓𐤀𐤁𐤀 *hā''ilah*) terrible [A~

haus (ped. hā'ūs) n.m. house

134 *hā''i* N.F. (dial.) plight

هَآءِ ADJ. high هَآءِ سَكُولْ *hā'ī sakool'* N.M.  
high school هَآءِ كَرِي *hā'ī kor'ī* N.E.

(dial. m.) High Court [E]  
 2 (hā'e INT. ah ! alas ! N.F. sigh moan

<sup>8</sup>  
cry of pain { hā''e hā''e }  
hā''e ra''e -N.F. sighing cry of pain

١٢٢! 'i' e ha''e kar'na y-i. sigh moan



with pain [ONO.]

ہائڈروجن *ha'idro'jan* N.F. hydrogen [E]ہیبرا *hab'ra* N.M. ugly person one with large teethہیبنق *haban'naq*, ہونق *havan'naq* ADJ fool; simpleton [A]ہیبوب *hūboob'* N.M. blowing (of wind) [A]ہیبوط *hūboot'* N.M. descent downfall fall  
ہیبوط آدم *hūboot'-e ā'dam* N.M. fall of man [A]ہیبہ *hi'bah* N.M. gift; present کرنا *hi'bah kar'nā* v.T. execute a deed of giftہیبہ نامہ *hi'ba-nā'mah* N.M. deed of gift [A ~ وہب]ہیبہ ڈوبہ *hab'bah qab'bah* N.M. ricketsہیب *hap'* ہیب ہیب *hap'-hap* N.F. gulp sound of toothless person's voicesہیب *hāp* ADV. greedily ہیب ہیب *ha'par ha'par* ADV. (gobble up) gluttonouslyہیب کرنا *hap' kar jā'nā* v.T. gulp down; gobble up کرنا *hap' kar'nā* v.I. speak or eat like a toothless personہیب *hap'pā* N.M. soft rice ہیبو *hap'po* N.F. toothless old womanہیپناٹزم *hip'natism* N.F. hypnotism کرنا *hip'nā'iz kar'nā* v.T. hypnotize [E]ہیپو *hap'poo* N.M. (nurs.) opiumہیپہانا *haphapā'nā* v.I. pant; gaspہست *hat'* INT. be off کی *hat' te're ki* INT. be off; begone; away; avaunt mind you [ONO.]ہتک *ha'tak* (ped. *hat'k*) N.F. libel; defamation disgrace affrontہتک *hat'k-amez'* ADJ. libellous; defamatory disgraceful deragatoryہتک *ha't-k-e iz'zat* N.M. libel suit, defamation caseہتک کرنا *ha't-k-e 'iz'zat kar'nā* v. defame disgraceہتک *hath'*, ہست *hat'* PREF. hand ادا کرنا *hath'-udhar* N.M. loan advanced or taken without any security or IOUہتک *hath-bān'dha* N.M. devoted servantہتک *hath-phool'* N.M. a kind of fireworkہتک *hath' phe'ri kar'nā* v.T. defraudہتک *hath' chak'ki* N.F. hand-millہتک *hath-ehkū'* ADJ. given to belabouring at the slightest provocationہتک *hath' muthi-phat* ADJ. short-tempered; given to cursing and beatingabuse; self-pollution *hath'-ka'at* N.F. fencing or cudgelling trick aiming at adversary's handہتک *hath'ka'at*, ہتک *hat'ka'at* N.F. handcuffs; manaclesہتک *hath'-ka'at lagā'nā* v.T. handcuff لگانا *hath'-ka'at lag'nā* v.T. be hand cuffedہتک *hath'-kal* N.F. doorknob latchہتک *hath-kah'dā* N.M. (usu. in PH.) trickeryہتک *hathkau'at*, ہتک *hatau'at* N.F. sleight of hand trickery handicraft [~ ہتک CONTR.]ہتک *hat'thā*, ہتک *hat'ta* N.M. handle handہتک *hat'thā nār'nā* v.T. pilferہتک *hat'thā chār'h'nā* v.I. fall into the hands (of)ہتک *hat'thā par'phā'nā* v.T. object to something right at the startہتک *hat'thā se w'khar'nā* v.I. be uprootedہتک *hat'thā* N.F. female elephantہتک *hat'thā* N.F. handle rest for handہتک *hath'yā* N.F. small handle [~ ہتک]ہتک *hath'yār'* N.M. weapon tool implement instrument equipmentہتک *hath'yār'-batid* ADJ. accountrementہتک *hath'yār' bāndh'nā* (or *saj'nā* or *laga'nā*) v.I. arm oneselfہتک *hath'yār' dāl'nā* v.I. surrender; lay down one's armsہتک *hath'yā'nā* v.T. obtain by fraud [~ ہتک]ہتک *hath'e'li*, ہتک *hate'li* N.F. palmہتک *hath'e'li par sir rak'hā* v.I. play with one's lifeہتک *hath'e'li par sar'soh jama'nā* v.T. work wonders do something swiftlyہتک *hath'e'li par sir' li'ye phāir'nā* v.I. be ready to lay down one's lifeہتک *hath'e'li ka phapho'la* (or *phāo'ra*) PH. cherished grievanceہتک *hath'e'li kha'zā'nā* (or *salsalā'nā*) v.I. (of one's palm) itch (as augury of one's coming by some money)ہتک *hath'e'li meh' ch' par'nā* v.I. (of henna) leave some white patches; fail to dye whole palm [~ ہتک]ہتک *hathi'yā*, ہتک *hathi'yā* N.F. (dial.) killingہتک *hathi'yā'rā* ADJ. & N.M. (dial.) blood-thirsty (person) [I]ہتک *hat'* N.F. stubbornness; obstinacyہتک *ap'mi* *hat' par ā'nā* v.I. show obstinacyہتک *hat' dhar'm* ADJ. stubbornہتک *hat' dhar'm* N.F. unreasonableہتک *hat' dhar'm* N.F. stubbornness; obstinacy unreasonable

show ہٹ کرنا *haṭ' kar'nā* v.i. obstinacy be  
peevish ہٹیلہ *haṭī'lā* (dial. ہٹی *haṭī*) ADJ. (F.  
ہٹیلہ *haṭī'lī*) stubborn; obstinate  
ہٹاکٹ *haṭ'ā kāṭ'ā* ADJ. (F. ہٹی کٹی *haṭ'ī*  
*kaṭ'ī*) robust; stout able-bodied  
ہٹانا *haṭā'nā* v.T. remove -push back;  
drive back clear away repel  
repulse cause to retreat cause to recede  
cause to flinch [~ FOLL. CAUS.]

ہٹنا *haṭ'nā* v.i. get back be driven back;  
be repulsed stop recede flinch

⑤ (of milch animal) dry up

ہٹیلہ *haṭī'lā* ADJ. (see under ہٹ N.F. ★)

ہجاء *hijā'* N.M. (also علم الحجا *ilm-ul-hijā*) ortho-  
graphy ہجے *hi'je* (col. *hi'je*) N.M. PL.  
spelling ہجے کرنا *hi'je* (or *hi'je*) *kar'nā* v.T.  
spell out [a word] [A]

ہجاء *hijā'* N.F. satire lampoon [A doublet  
of ہجو]

ہجر *hij'r* (ped. *haj'r*) N.M. separation from  
beloved; separation ہجران *hij'rān* N.M. (lit.)  
separation [A]

ہجرت *hij'rat* N.F. migration fleeing; flight  
exodus flight of the Holy Prophet  
from Mecca to Medina (in 622 A.C. the year  
from which Muslim era begins); Hegira ہجری  
*hij'rī* ADJ. of the Hegira سن ہجری *sann-e hij'rī* N.M.  
Muslim era; Hegira era [A ~ PREC.]

ہجو *haj'v* N.F. satire lampoon speaking ill  
(of) ہجو کرنا *haj'v kar'nā* v.T. speak ill (of)  
*haj'v kai'h'nā* v.T. satirize lampoon ہجو گو  
*haj'v-go'* N.M. satirist ہجو گوئی *haj'v-go'ī* N.F.  
satire (as a literary genre) satirizing ہجو بچ  
*haj'v-e malīḥ* N.F. irony sugar-coated  
satire [A]

ہجوم *hūjoom'* N.M. crowd; concourse mob  
(rare) assault ہجوم کرنا *hūjoom' kar'nā* v.  
rush upon ہجوم ہونا *hūjoom' ho'nā* v.i. (of crowd)  
ne

ہجے *hi'je* N.M. PL. (see under ہجاء N.M. ★)

ہیچر *hi'char-mi'char* N.F. quibbling  
prevarication ہیچر کرنا *hi'char-mi'char*  
*kar'nā* v.i. quibble prevaricate

ہیچک *hi'chak* N.F., ہیچکا *hi'ch'kā* N.M. jerk  
jolt ہیچکا ہونا *hi'ch'kānā* v.i. (dial.) be iolted  
boggle; hesitate draw back

ہیچکا *hi'ch'kā* N.M. kite-string bobbin; spool

ہیچکانا *hi'ch'kānā* (dial. ہیچکانا *hi'ch'mi'ch'ānā*) v.i.  
hesitate, be in suspense boggle

falter waver shrink (from); recoil shy  
ہیچکاہٹ *hi'ch'kāh'at* N.F. hesitation; suspense  
boggling faltering wavering

ہیچکولا *hi'ch'ko'lā* N.M. jerk jolt  
ہیچکولا *hi'ch'ko'le khā'nā* v.i. jolt

ہیچکی *hi'ch'kī* N.F. (usu. in PL.) hiccup; hiccough  
convulsive sobbing breathing spasm

ہیچکی (یا ہیچکیاں) *hi'ch'kī* (or *hi'ch'kiyān*) *ā'nā* v.i.  
hiccup (fig.) be remembered by someone

ہیچکی (یا ہیچکیاں) *hi'ch'kī* (or *hi'ch'kiyān*) *bandh jā'nā*  
v.T. hiccup ہیچکی لگنا *hi'ch'kī lag'nā* v.i. suffer

from hiccup have the last gasp [ONO.]  
ہدی (یا ہدی) *hūdā'* N.M. correct guidance [A doublet  
of ہدایت]

ہدایا *hadā'yā* N.M. (PL. of ہدیہ N.M. ★)

ہدایت *hidā'yat* N.F. correct guidance  
counsel of sanity righteous پناہدایت *hidā'-*

*yal pā'nā* v.i. be rightly guided become  
righteous پناہدایت دینا *hidā'yat dē'nā* (or *kar'nā*)  
v.T. show the path of righteousness نامہدایت

*hidā'yat-nā'mah* N.M. guide [A]

ہد *ha'dar* N.M. exculpating (someone who sheds  
blood of) [A]

ہدف *ha'daf* N.M. butt target bull's eye  
object; objective [A]

ہدم *had'm* N.M. razing; pulling down [A]

ہڈا *had'rā* (ped. *haid'rā*) N.M. (dial.)  
plight

ہڈ *hūd'hūd* N.M. woodpecker

ہڈ *hoopoe* [A]

ہدی *had'y* N.F. sacrificial animal

taken to Mecca for sacrifice  
during Haj; pilgrimage victim [A]

ہدیہ *had'yah* (ped. *hadi'yah*) N.M. (PL. ہدایہ *hadā'yā*)  
gift; present price (of a copy of the

Holy Quran) ہدیہ کرنا *had'yah kar'nā* v.T. present  
make a present (of) sell (a copy of the Holy

Quran) [A]

ہڈ *had* PREF. bone N.M. (also ہڈا *had'dā*) big  
bone spavin ہڈا *had' harām* N.M. & ADJ.

lazy (person) good-for-nothing; ~ FOLL.]  
ہڈ *had'dī* N.F. bone hard inner part or

core (of carrot) ہڈی پسلی توڑنا *had'dī pas'lī tor'nā*,  
ہڈیاں توڑنا *had'diyān tor'nā* v.T. beat black and

blue give a sound beating ہڈا ہونا *had'divān kī mā'la ho jā'nā* PH. emaciated

ہڈا *hā'zā* PRON. (rare) this [A]

ہڈیان *hazyān'* (ped. *hazayān'*) N.M. delirium  
raving [A]



**har** ADJ. every each any ہر آن *har an*  
**ADV.** every moment constantly when  
 ever ہر آن *har an* ADV. certainly ; indeed ہر آن  
*har ek* ADJ. each every N.M. everyone  
 everybody ہر آن *har bar* ADV. every time ہر آن  
*har-jā'i* ADV. (of beloved) ; inconstant ہر آن  
*har-jā'i-pan* N.M. faithlessness ; inconstancy ; infid-  
 elity ہر آن *har chahd* ADV. although ; though ;  
 even though however much ہر آن *har chahd ke*  
 ADV. although ; though ; even though *har*  
*che* ADV. whatever ہر آن *har che ba'da bad'*  
 come what may ; whatever the consequences  
 ہر آن *har che dar ka'n-e na'mak*  
*rafi' na'mak shud* PROV. one soon gets absorbed  
 in the milieu ہر آن *har-dil-'aziz'* ADJ. popular  
 ہر آن *har-dil-'aziz'* N.F. popularity ہر آن *har*  
*dam* ADV. every moment any moment ہر آن  
*har do* ADJ. both ہر آن *har-de-gi-gham'* N.M.  
 hanger-on one with no fixed principles ہر آن  
*har roz* ADJ. every day ہر آن *har roz 'id nest keh*  
*hal'va khā'rad ka'se* PROV. one cannot hope to have a stroke of good luck  
 every time ہر آن *har shab*  
*shab-e barat'* *har roz ro'z-e 'id* PH. happy times ;  
 palmy days ; halagon days ہر آن *har fan mau'la*  
 N.M. jack of all trades ہر آن *har kas ba-khayāl-e khesh'*  
*khāb'te da'rad* PROV. everyone has a fad ہر آن *har ka's-o-nā-kes*  
 N.M. everyone high and low ; all and sundry ہر آن  
*har ke ā'mad 'imā'rat-e nū' sakh't*  
 PROV. everyone implements own fad ہر آن *har mil'ke*  
*har ras'me* PROV. every place has its  
 own traditions ہر آن *har ka'hāh* ADV. everywhere  
 ہر آن *har gah* CONJ. whereas ; since ہر آن *har haf't*  
 N.M. (woman's) full make-up ADV. with full  
 make-up

۲ *har*, *ha'ri* N.M. name of Hindu god Vishnu  
 or Mahadev ; God ; Har ہر آن *har ko bha'je so*  
*har ka ho'e* PH. he who worships  
 God becomes his devotee ہر آن *har har mahā-*  
*dev* N.M. god of gods Har (as Hindu war cry)  
 ہر آن *ha'ri bol'nā* V.I. (of Hindu) die ; pass  
 away [S]

*ha'ra* ADJ. (F. *ha'ri*) green verdant  
 ہر آن fresh unripe (fruit) raw (wound) (of  
 debt or value) realised ہر آن *ha'ra ho'nā* V.I.  
 be green be verdant (of wound) become  
 raw (of debt or value) be realized (of fruit)  
 be unripe ہر آن *ha'ra bha'ra* ADJ. (F. *ha'ri*)  
*bha'ri* lush or luxuriant (vegetation) pro-  
 sperous ; thriving ہر آن *ha'ri*  
*bha'ri rai'h'nā* V.I. (of woman) be blessed with

children ہر آن *ha'ri-ghūg* ADJ. & N.M. self  
 time-server  
*hira's* N.M. fear ; terror ہر آن *hira's-za'dai*  
 ADJ. terror-stricken ہر آن *hira'sa's* ADJ.  
 terror-stricken [P]  
*hara'nā* V.T. defeat worst overcome  
 ہر آن cause to lose [CAUS.]  
*hirāhd'* N.F. tang of termeric tang of  
 ہر آن half-cooked stew  
*hara'val* N.M. & ADJ. vanguard ; advance-  
 ہر آن guard

*har har na jan'nā* V.I. not to know  
 ہر آن the difference between two things  
*his' phir ke* ADV. at last ; at length  
 ہر آن after all in the final analysis

*har'j* N.M. harm ; damage trouble  
 ہر آن wastage ہر آن *har'j kar nā* V.T. harm ;  
 damage waste ہر آن *har'j ho'nā* V.I. suffer  
 loss ; face trouble ہر آن *har'j-mar'j* N.M.  
 trouble disorder ہر آن *har'jah* N.M. damages  
 compensation demurrage ہر آن *har'jah*  
*tashkhis'* *kar'nā* V.T. assess damages

*harja'nah* N.M. indemnity damages  
 ہر آن compensation demurrage [~ PREC.]  
*hir'da* (dial. *ha'ridai*) N.M. heart ہر آن  
*hir'da khul'nā* V.I. (of mind) become en-  
 lighted [S]

*har'zah* ADJ. absurd ; silly , nonsensical  
 ہر آن idle vain purposeless ہر آن *har'za-*  
*sara'*, *har'za-go'* ADJ. N.M. idler talker ,  
 foolish prater ہر آن *har'za-sara'*  
*go'i* N.F. silly talk ; prate ramble ہر آن  
*har'za-gar'd* ADJ. roving ; rambling N.M. tramp  
 ہر آن *har'za-gar'di* N.F. ramble ; roving [P]  
*har's* N.F. ploughshare

*har'sa* N.M. sandalwood abrading stone

*harkā'rah* N.M. courier [کار + ہر]

*har'giz* ADV. (emphasizing negative) (not) on  
 ہر آن any account [P]

*hūrm'ghī* (ped. *hir'mizi*) N.F. red  
 ہر آن earth [P]

*hi'ran* (dial. *ha'ran*) N.M.

dear ; antelope hart ; buck

roe ہر آن *hi'ran kā*

*ghau'ka'i* *bha'nā* V.I. (of deer) leap

ہر آن *hi'ran kā ghau'ka'i*

*bhaol jā'nā* P.H. be confounded

be flabbergasted ہر آن *hi'ran ho' nā* V.I.

flee ; run away ہر آن *hi'ran ho*



jā'nā PH. come to one's senses be no longer  
under effect of drink ہرنا *hir'nā* N.M. buck  
pommel (of saddle) ہرنوٹا *hirnau'tā* N.M. roe

ہرنی *hir'nī* N.F. doe ; hind  
ہرنا *har'nā* V.I. lose (at gambling)

ہرنا *har'nā* V.T. seize hold

ہری *har'ī* N.M. (same as ہری N.M. ☆)

ہری *har'yā* ADJ. green wild INT cry to  
drive away parrots, etc. ہریا *haryā'lā*

ADJ. green ; verdant young ; youthful N.M.  
a kind of nuptial song ہریالی *haryā'li*, ہریا دل  
*haryā'val* N.F. greenery ; verdure [~ ہریا]

ہریسہ *harī'sah* N.M. mashed pottage made  
of wheat and minced (fig.) pap [A]

ہریل *har'yal* N.M. green pigeon [~ ہریا]

ہر *har* N.F. a myrobalan-like nut plaited  
tossel (rare) bone ہر جوڑا *har jo'rā* N.M.  
bone-setter name of a drug used for the  
purpose

ہر ہڑانا *harḥarā'nā*, ہڑانا *arḥarā'nā* V.I. start  
up be flurried ہر ہڑا کر *harḥarā' kar*  
ADV. hurriedly ; in hot haste ہڑا کر *har*  
*ḥarā' kar* *ūḥā'nā* V.I. start up from sleep ہڑی  
*har'barī* N.F. flurry scurry confusion  
nervousness ہڑیا *harḥarā'yā* N.M. nervous  
persons irascible (person)

ہڑبوغ *ḥarḥboḡ* N.F. uproar, tumult  
mess ; confusion commotion  
ہڑبوغ *harḥboḡ' machā'nā* V.T. & I. make  
n uproar create a commotion cause  
confusion

ہڑپ *ḥarap'* N.F. sound of gobbling ADJ.  
gobbled up misappropriate ہڑپ کرنا  
*harap' kar'nā* V.T. gulp down ; gobble up  
embezzle usurp grab ہڑپا *harap'pā* N.M.  
gulp ; embezzlement usurpation

ہڑپال *harḥāl'* N.F. strike closure of busi-  
ness centres as protest ; protest standstill  
sulphurate of arsenic ہڑپال کرنا *harḥāl' kar'nā*  
V.T. strike ہڑپال ہونا *harḥāl' ho'nā* V.I. (of business  
centres, etc.) be closed in protest

ہڑدنگا *hūrdah'gā* N.M. children's noisy play ADJ.  
(F. ہڑدنگی *hūrdah'gī*) tumultuous  
rowdy quarrelsome unskilful

ہڑاک *hū'ak' nā* V.I. pine (of baby) miss  
someone

ہڑک *hū'yak* N.F. hydrophobia its effect  
pining haukering ہڑکا *hū'y'kā* N.M.  
pining (of baby separated from parents)

latch ہڑکا *hū'y'kā* N.M. V.T. cause to pine thus  
cause hydrophobia ہڑکا یا *hū'y'kā'yā* ADJ  
(F. ہڑکا *hū'y'kā*) rabid

ہزار *hazār'* ADJ. thousand many  
innumerable however much N.M. nigh-  
tingale ہزار ہا *hazār'-pā* N.M. centipede

ہزار ہا *hazār' jān se fida' ho'nā* V.T. be deep in  
love (with) ہزار ہا *hazār'-dās'tān* N.M. night-  
ingale ADJ. melodious ہزار ہا *hazār'*

'*ilaj' aur ek' parhez'* PROV. prevention is better  
than cure ہزاروں *hazā'roh gha're pā'nī*  
*par jā'nā* PH. feel greatly ashamed

ہزاروں *hazā'roh meh* ADJ. openly ; publicly ایک  
*hazā'roh meh ek* PH. pick ; choicest of the lot

ہزاروں *hazār'vān* ADJ. thousandth ہزارہا  
*hazār'hā'* ADJ. thousands ہزاری *hazār'ī* N.F. command of  
a thousand soldiers ADJ. holding a fief for a  
thousand soldiers (fast) in commemoration of  
the Holy Prophet's Ascension ہزاری ہزاری *hazār'ī*

*bazār'ī* ADJ. (one) who meets both high and  
low unreliable [P]

ہزب *hizab'r* N.M. lion [P]

ہزج *ha'zaj* N.E. name of a verse metre [A]

ہزل *haz'l* N.M. jest ; joke drollery  
buffoonery (PL ہزلیات *hazliyyāt'*) this is  
a literary genre ; nonsense verse ہزل گو *haz'l-go*  
N.M. one who writes nonsense verse ہزل گوئی  
*haz'l-go'ī* N.F. nonsense verse [A]

ہزمت *haz'mat* N.F. flight ; defeat ; rout  
ہزمت *haz'mat ūḥā'nā* V.I. be  
defeated ; be put to rout ہزمت خوردہ *haz'mat-*  
*khūr'dah* ADJ. defeated ; routed

ہست *has't* N.F. being ; existence present  
ہست و بود *has't-o-bood* PH. all that is or has  
been [P ~ ہستن be]

ہستنی *has'tinī* N.F. the lowest of the four cate-  
gories of women according to Hindu  
writers on sex [~ S female elephant]

ہستی *has'tī* N.F. being ; existence entity  
life world worth ; value  
[P ~ ہستن]

ہسکا *his'kā* N.M. (dial.) emulation ; bid to  
emulate

ہش *hūsh*, ہشت *hūsh't* INT cry for driving away  
birds and animals or set them ہشکارنا  
*hūshkar'nā* V.T. halloo [ONO.]

ہشاش *hashshāsh'* ہشاش بشاش *hashshāsh' bashshash'*  
ADJ. jolly ; jovial [A]

ہشت *hish't* INT fie ; for shame [ONO.]





ہلا ہلا ہلا *hila'la par'cham* N.M. flag with a crescent Muslim (country's) flag *ہلا ہلا* *hila'l-o-salib* N.M. PL. Crescent and Cross (fig.) Muslims and Christians [A]

ہلا ہلا *hila'nā* V.T. move jerk ; jolt shake agitate tame familiarize *ہلا ہلا* *ka' dil hila'nā* V.T. move (someone) to passion strike with terror

ہلا ہلا *halāhil* ADJ. deadly (only in) *ہلا ہلا* *halā'hil* N.M. deadly poison [A]

ہلا ہلا *halbalā'nā* V.I. scurry be confused *ہلا ہلا* *hal'bal* N.F. hurry ; scurry confusion

ہلا ہلا *hal'-chal*, *ha'la-patī*, *ha'la-chalī* N.F. tumult ; commotion confusion

fright ; alarm ; panic stampede *ہلا ہلا* *hal'-chal par'nā* (or *mach'nā* or *ho'nā*) V.I. panic stricken (of commotion) be caused

*ہلا ہلا* *hal'dī* N.F. turmeric *ہلا ہلا* *hal'dī-kī gireh le' kar pansā'ri ban bai'h'nā* PROV. boast despite meagre resources ; presume a great-deal *ہلا ہلا* *hal'dī la'ge na phā'karī* V.I. without incurring any expenditure or undergoing much labour early grabs

*ہلا ہلا* *hal'davā* N.M. a kind of yellow timber *ہلا ہلا* *hal'diyā* ADJ. yellow N.M. jaundice a poisonous element of turmeric

*ہلا ہلا* *hul'lay* N.M. rowdysm riot row tumult uproar *ہلا ہلا* *hul'lay machā'nā* V.I. riot cause tumult cause uproar be rowdy

*ہلا ہلا* *hulsā'nā* V.T. coax incite (thus) to quarrel

*ہلا ہلا* *hal'kā* ADJ. (F. *hal'kī*) light (in weight) decre colour or character) mild soft cheap ; inexpensive easy of digestion

soft (water) mean disgraced ashamed delicate *ہلا ہلا* *hal'kā phul'kā* ADJ. (F. *hal'kī phul'kī*) light lean *ہلا ہلا* *hal'kā jān'nā* V.T. disdain look down upon regard as mild

*ہلا ہلا* *hal'kā kar'nā* V.T. lighten abate assuage ease refresh debase *ہلا ہلا* *hal'kā ho'nā* V.I. be or become light grow mild

be refreshed be relieved of burden (of fever, etc.) abate feel ashamed *ہلا ہلا* *hal'ke* ADV. mildly soft lightly

*ہلا ہلا* *hal'ka pan* N.M. lightness softness (of water) levity despicableness

*ہلا ہلا* *halkar'nā*, *hushkar'nā* V.T. halloo (hound) [ONO.]

*ہلا ہلا* *halkān'* ADJ. exhausted (with work) overwhelmed (with grief) *ہلا ہلا* *halkān'* ADJ. exhausted (with work) overwhelmed (with grief) *ہلا ہلا* *halkān'* ADJ. exhausted (with work) overwhelmed (with grief)

*halkān' kar'nā* V.T. exhaust overwhelm with grief exercise mind *ہلا ہلا* *halkān' no'nā* V.I. be overwhelmed (with grief) be exercised in mind [~ A ہلا ہلا]

*ہلا ہلا* *hal'kam* N.F. (dial.) uproar

*ہلا ہلا* *hilko'ra* (dial. *hilo'ra*) N.M. (usu. in PL) wane ; billow ; surge ripple *ہلا ہلا* *hilko're le'nā* *hilo're le'nā* *hilo're le'nā* V.I. ripple billow

*ہلا ہلا* *hilgā'nā* V.T. hang ; suspend

*ہلا ہلا* *hal'-mim' mazīd'* PH. is there more of it more still more [A ~ ہلا ہلا + مزید]

*ہلا ہلا* *hil'nā* V.I. move jolt shake tremble be tamed familiarize (of heart) be moved to passion

*ہلا ہلا* *hal'lah* N.M. attack ; assault battery sally ; sortie uproar tumult rowdysm *ہلا ہلا* *hal'lah kar'nā* (or *bol'nā*) V.T. attack ; assault

*ہلا ہلا* *hul'hulā* N.M. sudden desire spurt *ہلا ہلا* *hul'hulā'nā*, *hul'hulā' ū'h'nā* V.I. have a sudden passion for

*ہلا ہلا* *halhalā'nā* V.I. shake ; shiver

*ہلا ہلا* *hale'lah* N.M. a myrobalan-like nut

*ہلا ہلا* *ham* PRON. we (used) by him editor or wonder *ہلا ہلا* *ham' ko*, *ha'meh* PRON. us *ہلا ہلا* *hamā'ra* PRON. our *ہلا ہلا* *ham' bāz* *hain pañch'veh suvā'ron meh* PROV. We hounds killed the hare, quoth the lap dog.

*ہلا ہلا* *ham* ADV. also ; even too PREF. each other together mutually equal similar

have *ہلا ہلا* *ham-āghosh'* ADJ. embracing ; locked in each other's arms *ہلا ہلا* *ham-āghosh' ho'nā* V.I. embrace each other *ہلا ہلا* *ham-āghaz'*

*ہلا ہلا* *ham-āhang'* ADJ. harmonious concordant (fig.) agreeing ; consenting, united ; (with)

one voice *ہلا ہلا* *ham āhañ'gī* N.F. harmony agreement *ہلا ہلا* *ham-as'l* ADJ. of common origin or ancestry

*ہلا ہلا* *ham-bis'tar* N.M. bedfellow ADJ. sharing the same bed ; cohabiting ; copulating

*ہلا ہلا* *ham-bis'tar ho'nā* V.T. sleep together cohabit ; copulate *ہلا ہلا* *ham-bis'tari* N.F. cohabitation copulation coition

*ہلا ہلا* *ham-bis'tari kar'nā* V.T. (col.) copulate (with) *ہلا ہلا* *ham-pā'yah*, *ham-pal'lah* ADJ. of the same status, equal in rank or dignity

*ہلا ہلا* *ham-pai'h'lou* ADJ. adjacent *ہلا ہلا* *ham-piyā'lah*, *ham-piyā'la-o-*

ham-nivā'lah ADJ. boon-companion chum ;  
intimated friend ham-pe'shah N.M. colleague  
ADJ. engaged in the same trade ham-pe'shah  
bā ham-pe'shah dūsh'man  
PROV. two of a trade never agree ham-tā' N.M.  
equal ; peer ham-tā' N.F. equality , simi-  
larity of status ham-jalās' N.M. constant  
companion ham-jamā'at N.M. classfellow ;  
classmate ADJ. studying in the same class  
ham-jin's ADJ. homogeneous of the same  
species having similar mental horizon  
ham-ghash'm N.M. equal ; peer ham-ghash'mi  
N.F. equality of status being of the same status  
ham-dar'd ADJ. sympathetic N.M. sym-  
pathiser condoler ham-dar'di N.F.  
sympathy condolence ham-dar'di kar'nā  
V.T. sympathize condole ham-dar's  
ham-sa'baq N.M. classfellow ham-di'gar  
ADV. (arch.) together ham-dam N.M. friend  
ham-dosh' ADJ. equal ; peer ADV. shoulder  
to shoulder ham-zāt' ADJ. of the same caste  
ham-raz' ADJ. confident ham-rah' ADV.  
with ; along with N.M. (rare) fellow-traveller  
kam-rā'hī N.M. (col.) fellow-traveller N.F.  
pany (in travelling) ham-rut'bah  
mar'tabah ADJ. equal in status ham-ri'kab'  
N.M. fellow-rider ADV. attending ; along with  
ham-rang' ADJ. of the same colour  
of similar disposition ham-dā'm-e  
rah'g-e zamīn N.M. camouflaged snares ham-  
zād' N.M. one's familiar spirit ; familiar  
(rare) twin ham-zabān' ham-zabān' ADJ.  
speaking the same language unanimous  
ham-zabān' ho' kar ADV. with one voice  
ham-zā'f N.M. brother-in-law ; husband of  
wife's sister ham-sā'yah N.M. neighbour  
ke ham-sā'e meī rei'h'nā PH. live in  
the neighbourhood of be the next door neigh-  
bour of ham-sā'igī (ped. ham-sā'yā'igī)  
N.F. neighbourliness or neighbourhood  
ham-sā'i' N.F. neighbour ham-sū'khan N.M.  
interlocutor ham-sar N.M. equal ; peer  
ham-sa'ri N.F. equality , similarity of status  
ham-sa'fat N.M. fellow-traveller this as  
Communist sympathiser ham-sin' ADJ. of the  
same age coeval ham-shak'l ADJ. like-  
shaped : appearing alike , resembling  
homomorphic (fig.) like ; similar ; analogous  
ham-shī'rah (ped. ham-shī'r') N.F. sister  
ham-soh'bat ADJ. associate moving  
in same society ham-safīr' N.M. (of bird)

fellow-songster (fig.) comrade ham-'as'  
ADJ. & N.M. contemporary ham-'ūm'r ADJ.  
of the same age ; coeval ham-'inān'  
ham-qa'dam ADJ. attendant ADV. attending  
ham-'aih'd (ped. -'ah'd) ADJ. of the same age  
contemporary ham-gaum' N.M. fellow country  
man ; compatriot ham-qī'mat ADJ.  
equivalent in value similarly-priced ham-kār'  
N.M. colleague ham-kā'ri N.F. being  
a colleague ham-kūf'v ADJ. enjoying  
similar social status ; belonging to the same  
social class of the same family ham-kalām'  
ADJ. & ADV. conversing together N.M.  
interlocutor ham-kalam ho'nā V.T. talk ,  
converse (with) ham-kalāmī N.F. mutual  
talk ; conversation dialogue ; intercourse ; inter-  
locution ham-kanār' ADJ. embracing  
ham-kanār' kar'nā V.T. embrace (someone)  
ham-kanār' ho'nā V.I. embrace ham-majlis'  
N.M. companion ADJ. (one) keeping companion  
(of) ham-maz'hab ADJ. coreligionist ham-  
han-'az'kaz ADJ. concentric (circles) ham-  
mash'rab ADJ. having similar outlook on life  
sharing the same views ham-'mā'nī (n  
ped. nā) ADJ. synonymous ham-'nā'k'tu  
N.M. school-fellow ; school mate ADJ. studying or  
having studied at the same school ham-'zānī'  
N.M. namesake ADJ. having the same name  
ham-nas'l ADJ. of the same race ; derived of the  
same racial stock ham-nashī'n' (or -shī'n') N.M.  
companion ADJ. (one) bearing (someone) com-  
pany ham-nashī'nī N.F. companionship  
bearing (someone) company ham-na'fas  
N.M. friend comrade ham-na'fasi N.F.  
comradeship ham-navā' ADJ. & N.M. (one)  
raising the same voice (as another) ; (one) ex-  
pressing agreement one singing in harmony  
(with another) ham-navā'i' N.F. singing  
in harmony (with) expression of agreement  
ham-vār' ADJ. level ; even smooth  
flat equable consistent ham-vā'rah ADV.  
(rare) always , ever constantly ham-  
vā'ri N.F. evenness smoothness flatness  
uniformity equability consistency ham-vaz'n  
ADJ. of same weight ham-vā'tan  
N.M. fellow-country man ; compatriot ham-  
vā'tanī N.F. belonging to or hailing from the  
same country ; being compatriot(s) [P]  
ham N.M. (PL. hūmoom') worry ; care ;  
anxiety ham-m-o-gham N.M. worry and  
grief [A]

**لوما** *luma* N.M. phoenix; a fabulous bird supposed to raise to throne anyone coming under shadow of its wing **ہما بال** *bā'l-e hūmā'*, **شہر ہما** *shahr-i par-e hūmā'* N.M. wing of phoenix [P]

**ہمارا** *hamā'ra* PRON. (F. **ہماری** *hamā'ri*) our **ہمارا کی** *hamā'ra kyā' hai* PH. who cares, why should I worry **ہمارا ذمہ** *to hamā'ra zim'mah* PH. I vouch for it **ہمارا سلام** *to hamā'ra salam' hai* PH. I wash my hands of the whole affair **ہماری بی بی** *hamā'ri bil'li* *ha'mih se miyā'oh* PH. challenging one's own benefactor **ہماری جتنی کھائے** *hamā'ri bhā'li khā'e* PH. (dial.) may he find me dead

**ہما شہما** *ha'mā shū'mā* ADJ. everybody; all and sundry [~ P **ہم** + **شما** you CORR.]

**ہمالیہ** *himā'li'yah*, **ہمالہ** *himā'lah* N.M. abode of snow; the Himalayas [S]

**ہما دم** *hamām das'tah* N.M. (same as **دستہ** *hamām* N.M. ☆)

**ہما ہما** *ha'mā ha'mā* N.F. boast brag; tall talk

**ہما یوں** *hūmā'yoon* ADJ. lucky; fortunate; auspicious [P]

**ہمت** *him'mat* N.F. (PL. **ہمت** *hi'mam*) courage; bravery boldness; guts; spirit daring

**ہمت باندھنا** *him'mat bāndh'nā* (or *kar'nā*) V.T. be bold; to take courage; muster courage **ہمت باندھنا** *him'mat bāndh'nā* V.T. encourage **ہمت پڑنا** *him'mat par'nā* V.I. take courage; to dare **ہمت کا حامی خدا ہے** *him'mat kā hā'mī khūdā hai*, **ہمت مران بد خدا** *him'mat-e mar'dān ma'dad-e khūdā* PROV. God helps those who help themselves **ہمت کرنا** *him'mat kar'nā* V.I. have no courage left; lose heart **ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت پڑنا** *him'mat par'nā* V.I. take courage; to dare **ہمت کا حامی خدا ہے** *him'mat kā hā'mī khūdā hai*, **ہمت مران بد خدا** *him'mat-e mar'dān ma'dad-e khūdā* PROV. God helps those who help themselves **ہمت کرنا** *him'mat kar'nā* V.I. have no courage left; lose heart **ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. **ہمت والی** *him'mat vā'li*) bold; courageous daring; spirited enterprising adventurous

**ہما** *ha'ma* ADJ. all whole everyone PREF

**ہما** *ha'ma* all omni- pan- **ہما** *ha'ma os't* PH. pantheism **ہما** *ha'ma-tan* ADV. wholly; entirely

**ہما** *ha'ma* ADJ. whole; entire **ہما** *ha'ma-dān'* ADJ. omniscient having a wild field of knowledge

**ہما** *ha'ma-da'nī* N.F. omniscience wild field of knowledge **ہما** *ha'ma si'fat mausoof'* ADJ. endowed with all good qualities

**ہما** *ha'magi* ADJ. all, entirely **ہما** *ha'ma-gi'ri* N.F. all embracing nature **ہما** *ha'ma-vag'li* ADJ. whole-time (employee, etc.) **ہما** *ba-īn'* *ha'mah* PH. nevertheless despite [P doublet of ~ **ہم**]

**ہما** *hama'yā'nī* N.F. purse [~ **ہمیان**]

**ہما** *hame'shah* (dial. **ہمیشہ** *hamesh'*) ADV. always; ever continually perpetually; incessantly [P]

**ہما** *ha'mieh* PRON. us to us [~ **ہم**]

**ہما** *ha'mih*, **ہم** *ha'mī* PRON. we ourselves, only [~ **ہم** + **ہم**]

**ہما** *ha'mih* ADJ. this very [P]

**ہما** *hūn* N.M. (fig.) gold, wealth (arch.) name of Deccan gold coin **ہما** *hūn ba'rasnā* V.I. (of wealth) be abundant

**ہما** *han'tar* N.M. whiff [E]

**ہما** *han'jār* N.M. right way (only in) **ہما** *han'jār* ADJ. wicked [P]

**ہما** *hind* N.M. India; Indo-Pakistan subcontinent **ہما** *hind'nī* N.F. Hindu woman **ہما** *hind'doo* N.M. (PL. **ہما** *hūnood'*) Hindu slave thief

**ہما** *hindūstān'* N.M. India; Indo-Pakistan sub-continent Urdu-speaking area of the sub-continent **ہما** *hindūstā'nī* ADJ. Indian

**ہما** *hin'dī* ADJ. Indian pertaining to this sub-continent N.F. bastard form of Urdu written for Sanskrit script N.M. Hindu **ہما** *hin'dī kī chin'dī kar'nā* (or *bata'nā* or *nikal'nā*) PH. do hair-splitting [~ A ~ Indus]

**ہما** *hah'dasah* (col. *hin'sā*) N.M. (usu. *hindsa(h)*, numeral (rare) engineering [A]

**ہما** *hindō'a'nah* N.M. water-melon [P]

**ہما** *hah'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *hah'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

**ہما** *hah'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *hah'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

**ہما** *hah'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

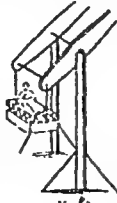
**ہما** *hah'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

**ہما** *hah'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *hah'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

**ہندول** *haddol'* N.M. a major mode of classical Indo-Pakistan music connected with spring

ہندو لہ *hañḍo'la* N.M. swing  
 ہندو لہ گانہ *hañḍo'la gā'nā* monsoon song sung on a swing  
 ہندو لہ جھولنا *hañḍo'la jkhol'nā* v.i. swing  
 in cradle ہندو لہ گانہ *hañḍo'la gā'nā* v.t.  
 sing such monsoon song



**ہنڈی** hūn'dī (arch. ہنڈوی hūnd'vī) v.T. bill of exchange bank draft  
**ہنڈی بھجنا** hūn'dī bhaj'nā v.T. send a bill of exchange or bank draft  
**ہنڈی سکاڑا** hūn'dī paṣ'nā v.I. (of bill) lie honoured  
**ہنڈی سکرا کرنا** hūn'dī sakar'nā v.T. honour a bill  
**ہنڈی کھڑی کرنا** hūn'dī kar'nā v.T. send money by draft  
**ہنڈی کھا رکھنا** hūn'dī kha'rakh'nā v.T. let bill stand uncashed  
**دارشانی ہنڈی** darshanī hūn'dī N.F. bill payable at sight

hañd'yā N.F. (PL. hañd'yāñ) **هَنْدِیَا** hañd'yā (fig.) plot;  
 pakā'nā V.T. cook; stew **پکائنا** pakā'nā V.I. be stewed  
 conspire **پکائنا** hañd'yā pakā'nā V.I. be cooked (of plot) be hatched **هَنْدِیَا** hañd'yā  
 chañ'hā V.T. start cooking **چائنا**

hū'nar N.M. skill attainment art ;  
 هُنَر accomplishment cleverness هُنَر هُنَر hū'nar-  
 firesh N.M. pedant ADJ. pedantic هُنَر هُنَر hū'nar-  
 mand هُنَر هُنَر hū'nar-var ADJ. skilful clever  
 هُنَر هُنَر hū'nar-mand هُنَر هُنَر hū'nar-var N.F.  
 skill cleverness

han's N.M. goose راج راج han's

han's- *han's-* *han'sā' nā* V.T. *han'sā'* N.F. *mūkkā* ADJ. (see under *han'sā'* V.I. ☆)

**han'sli** N.F. clavicle silver (or gold)  
band worn round collar as an ornament;  
collar-band

*hañs' nā* v. i. laugh be merry bloom  
blossom laugh (at); ridicule *هنس بول کر*

**hahs' bol' kar** ADV. happily **ہنسے ہوئے** **hahs' la' chū' ghal**  
N.M. foe in friendly guise **ہنسے ہوئے** **hahs' te' bol' te**  
ADV. merrily; cheerfully **ہنسے ہوئے**

hañs'te hañs'te peṛ meñ bal' par jā'nā, ہنسے ہنسے لڑتے جاں پار  
 hañs'te hañs'te loṛ' jā'nā v.1. have side-splitting

laughter **خنده** *hañs'-mākh* ADJ. cheerful  
merry **جوسه** *hañs'nā bol'nā* V.T.

**indulge** in jokes      **be cheerful** چاشور chānsor' ADJ.

<b>cheerful</b>	<b>merry</b>	<b>jocose</b>	<b>facetious</b> <span style="float:right">بفسوز بفسوزی</span>
<b>laughable</b>	<b>humorous</b>	<b>witty</b>	<b>iocularity</b>

*haṁsor'*-pan N.M. cheerfulness jocularly  
 facetiousness *han'sī* N.F. laugh; laughter  
 cheerfulness; mirth joke; jest fun easy

cheerfulness ; mirth      joke; jest      fun      easy  
talk ; fun ; sport      ridicule      public ridicule  
हँस-हान'सि उर'ना व. ल. ridicule      हँस'सि उर'ना

v.i. be ridiculed ; be exposed to public ridicule

ہنسی خوشی سے N.M. laughter joking  
 hañ'sī k̄hū'shī (sr) ADV. gladly ; happily ہنسی سے  
 hañ'sī sa'majhnā V.I. consider a joke regard  
 easy ہنسی سے ہنسی hañ'sī so phat'sī PROV. a maid that  
 responds to overtures with laughter is often half  
 taken ہنسی سے k̄hel N.M. jesting easy  
 task ; fun ; joke ; sport ہنسی کی بات hañ'sī kī bāt N.F.  
 something to laugh ہنسی میں اڑا دینا hañ'sī meñ ṛā'  
 dē'nā V.T. turn off with a joke ; dismiss jestingly  
 ہنسی میں ہنسی hañ'sī meñ phat'sī ho jā'nā V.I.  
 (of bitterness) be caused in joke ہنسی میں ہنسی  
 hañ'sī meñ ADV. in jest ; humorously ہنسنا hansā'nā  
 V.T. cause to laugh ; rouse to laughter ہنسانی  
 hansā'ī SUFF. ridicule

هانس'يا N.F. sickle

hūnkār' nā v.i. say yes ہنکار' N.F.  
 sound of 'yes' being uttered ہنکار' N.M.  
 hūnkā' rī N.M., ہنکارا ہنکارا (or hūnkā' rī) bhār' nā v.i. say 'yes' in listening ;  
 hum [ ~ ہوں ONO. ]

**ḥakka' nā** v.t. drive away (animals)

ہنگامی *hangamī* N.M. time ; occasion ہنگامی *hangamī*  
 ہنگامی *hangamī* ADJ. accidental extraordinary ;  
 abnormal

hangā'mah N.M. uproar riot dis-  
turbance tumult هِنْكَامَ اَرَا hangā'mah a'ra',

riotous tumult-  
 hangā'mah-pardāz' ڀڳامه پردازی  
 hangā'mah-āra' ڀڳامه آرازی

*pardā'zi* N.F. rioting causing tumult پاردازی  
*hangā'mah bar-pā* (or *gar'm*) *kar'nā* V.T.  
 (یا گرم) هنگامه بارپا کارنا creates trouble هنگامه

cause uproar create trouble *hang'-mah-khez* ADJ. uproarious troublesome dis-

orderly *هنگامه‌سازی* *hangā' mah-khe' zī* N.F. causing  
uproar or disorder *بازهمگامه‌سازی* *ba' rī hangū' mah*  
raise a hue and cry *بازهمگامه‌سازی* *ba' rī hangū' mah*  
make muck

*kar'nā* v.T. raise a hue and cry make muck  
ado *هنگامه برپا کردن* *hangā'mah ho'na* v.I. (of riot, disorder  
or trouble) be created

or trouble) be created  
 هُنود hūnood' N.M. (PL. of هُنود N.M. هُنود)

• *hanooz'* ADV. yet ; still هنوز (یادلی) دور است  
• *bānooz' deh'li* (or *dil'li*) door' ast PROV. there

is many a slip between the cup and the lip [P]  
 ١٢. *ha'noomān* N.M. monkey (as Hindu god) ١٢

ha'noomān ji mahāraj' PH. (H.  
dial.) the venerable lord Monkey [S]

hinhinā'nā v.i. neigh N.M. neighing

ہانی *ha'ni* moon N.M. honeymoon [E]

۱ *ho* v.i. (IMP. of ہوتا v.i ☆)

۲ *ho* INT. *hot* INT. *ho*, hallo; hello [ONO.]

۱ *hon* N.F. groan noise [ONO]

۲ *hoo* INT. God N.M. nothingness save God ADJ. & ADV. annihilated ہوتی *hoo* *haq* INT. God is true (as mystic's cry in ecstasy) کرنا *hoo* *haq* *kar nā* v.i. raise this cry remember God (cvel) make a noise ہوجانا *hoo* (*haq*) *ho* *jā nā* v.i. be ruined be annihilated ہوا (راک، عالم) *hoo* *kā* 'a'lam N.M. wilderness; desert [allā' *hoo* CONT.]

۲ *hoo* PRON. he that He = God ہو ہو *hoo* *ba-hoo* ADV. exact (copy) ADV. exactly [A]

*havā* N.F. air wind breeze atmosphere desire love lust good name; reputation rumour PREF. air ہوا *havā* *urā'nā* v.T. & I. give out spread rumour cause (someone) to lose credit ہوا *havā* *ur* *nā* v.i. lose credit (of secret) be given out be rumoured ہوا *havā* *ur* *kharnā* v.i. lose credit ہوا *havā* *ba'z* N.M. pilot; airman; aeronaut ہوا *havā* *ba'z* N.F. airmanship aeronautics ہوا *havā* *bādh* *nā* v.i. build (usu. false) reputation (of) brag bruit abroad ہوا *havā* *lag* *nā* v.i. dodge prevaricate get rid of (someone) by curt reply or false promise ہوا *havā* *ba'dalnā* v.T. & I. change-climate; go to a hill resort for the purpose (of circumstances) change; (of times) be changed ہوا *havā* *bas'tah* ADJ. airtight ہوا *havā* *bi'gar* *nā* v.i. lose credit (of circumstances or environment) ہوا *havā* *bādh* *nā* v.i. become famous ہوا *havā* *bhar* *jā nā* v.i. be puffed up with pride ہوا *havā* *pet meh* *bhar* *jā nā* v.i. have flatulence; suffer from wind ہوا *havā* *bhar* *nā* v.T. inflate (tyre) ہوا *havā* *bhā* *nā de'nā* v.T. keep hidden; not to expose in the least not to leak out ہوا *havā* *par dimagh* *ho'nā* v.i. give oneself the air ہوا *havā* *paras't* ADJ. (one) seeking wordly pleasures fickle vain ہوا *havā* *ke ghō're* *par sovar* *ho'nā* v. be in a hurry (زمانے کی) ہوا *havā* *pa'laynā* v.i. (of times) be changed ہوا *havā* *phāh* *kā nā* v.i. eat sparingly pretend to go without food ہوا *havā* *phir* *jā nā* v.i. (of circumstances) change (usu. for the better) ہوا *havā* *chal* *nā* v.i. (of wind) (of breeze) waft become the vogue;

be in style; be the fashion ہوا *havā* *khilāf* *ho nā* v.i. fart, break wind ہوا *havā* *khilāf* *ho nā* v.i. be faced with adverse circumstances ہوا *havā* *khāh* N.M. well-wisher sympathisers friend ہوا *havā* *khā* *hī* N.F. good will friendship sympathy ہوا *havā* *dar* ADJ. open airy; well-ventilated N.M. sympathiser well-wisher lover portable throne for a side ہوا *havā* *da'rī* N.F. airiness love sympathy ہوا *havā* *de'nā* v.T. fan (flare) incite trouble; foment quarrel air (clothes, etc.) ہوا *havā* *za'dagī* N.F. cold ہوا *havā* *se* *ur* *jā nā* v.i. be so light as to be blown away by the least wind ہوا *havā* *se* *bā'teh* *kar nā* v.i. be very fast rival the wind in speed کی ہوا *havā* *se* *bagh* *kar* *ni'kalnā* v.T. avoid, shunt ہوا *havā* *se* *lar* *nā* v.i. seek occasion for quarrel be peevish; be testy; be touchy ہوا *havā* *ka* *thape'ra* N.M. gust or blast of wind ہوا *havā* *ka* *rūkh* *bata'nā* v.T. indicate direction of wind show blows evade dismiss with a curt or subtle reply ہوا *havā* *ka* *rūkh* *dekh* *nā*, *dūh* *yā* (or *zama'ne*) *kī* *havā* *dekh* *nā* v.i. see which way the wind is blowing trim one's sails according to the prevailing ہوا *havā* *kar nā* v.T. *ran* despatch; send (someone) away swiftly ہوا *havā* *khā nā* v. stroll; go out for an airing have a taste or existence of live, remain alive ہوا *havā* *khā'o* PH. quit ہوا *havā* *ke* *dosh* *par* ADV. on the air ہوا *havā* *kī* *ro'z* N.F. very thin bread ہوا *havā* *ke* *ghō're* *par savār* *ho'nā* v.i. be in a great hurry be very proud; be vain ہوا *havā* *lag* *jā nā* v.i. catch cold have rheumatic pains have one's head turned become naughty come under outside influence ہوا *havā* *le'nā* v.i. stroll go out for an airing ہوا *havā* *mū'gh* *meh* *bāhd* *kar nā*, *havā* *meh* *gi'rah* *de'nā* v.i. attempt the impossible make a vain effort ہوا *havā* *nikal* *nā* v.i. lose credit be deflated have a flat tyre die; breathe one's last be no longer puffed up with pride ہوا *havā* *lag* *ne* *de nā* v.T. keep hidden; not to expose in the least not to leak out ہوا *havā* *o-ha'vas* N.F. greed lust ambition human wishes vanity ہوا *havā* *ho* *jā nā* v.i. run away swiftly, scamper disappear; vanish end, become a matter of the past evaporate ہوا

havā''i ADJ. air wind airy swift  
light stray clever blue, azure incour-  
tant N.F. rocket rumour parings (of  
nuts, etc.) **ہوا** havā''i ankha N.F. fickle lover  
havā''i ad' dah, مستقر **ہوا** havā''i mus' laqar N.M.  
airport, aerodrome **ہوا** havā''i urā nā V.T.  
spread (usu. false) rumours **ہوا** havā''i  
ur' nā (or **chh'koo'** nā) V.I. (of false rumour) spread  
(**ہوا** **cheli're** (or **mūh**) par havā''i (or havā''i yāh) ur' nā (or **chh'koo'** nā)  
V.I. lose colour; become suddenly pale through  
fear **ہوا** havā''i bahdoog' N.F. airgun; pop-gun  
**ہوا** havā''i tir N.M. arrow shot in the direc-  
tion of wind a kind of firework sent high up  
in the sky **ہوا** havā''i jahaz' N.M. aircraft,  
aeroplane; airplane **ہوا** havā''i jahaz'  
**chala'** nā V.T. fly an aircraft **ہوا** havā''i  
**chhor'** nā V.T. let off a pyrotechnic rocket  
**ہوا** havā''i ham' lah N.M. air-raid **ہوا** havā''i  
ham' lah se baghā''o kī tadābīr' PH. air raid  
precautions; A.R.P. **ہوا** havā''i dī' dah ADJ. instant in  
love saucy **ہوا** havā''i sad' rī N.F. air-jacket  
**ہوا** havā''i qil' ah N.M. castle in the air  
**ہوا** havā''i qil' e bahā' nā PH. build castles in  
the air  
**ہوا** hū''ā V.I. (P.T. of **ہونا** V.I. ☆)

**ہوا** hau va N.M. bugbear, hobgoblin

**ہوا** havā''o N.M. courage, guts 'purdah',  
modesty **ہوا** havā''o khāl' nā V.I. grow  
bold become less modest

**ہوت** hot INT. (same as **ہو** INT. ☆)

**ہوت** hol N.F. **ہوتا** ho' tā (or **ہوتی** ho' tī or **ہوتے** ho' te)  
PR.T (see under **ہونا** V.I. ☆)

**ہوٹل** ho' tal N.M. hotel [E]

**ہودہ** hau' dah, (rare **ہودج** hau' daj) N.M. howdah  
litter (of camel) [~ A]

**ہوس** ha' vas N.F. lust lasciviousness sensu-  
ality pseudo-passion; false love desire  
greed, covetousness **ہوس** ha' vas bū' zh' nā

V.I. (of wish) be fulfilled **ہوس** ha' vas- pe' shah ADJ.  
greedy, covetous lusty sensual; lasci-

vicious **ہوس** ha' vas- par' var ADJ. lustful

lascivious **ہوس** ha' vas- par' varī N.F. lascivious-

ness **ہوس** ha' vas- kar' nā V.T. covet **ہوس** ha' vas-

kesb ADJ. lu- tū' fū' lascivious **ہوس** ha' vas- nak

ADJ. lascivious covetous **ہوس** ha' vas- nak

N.F. lasciviousness **ہوس** ha' vas nīkal' nā V.T.

ausfy one's desire

**ہوش** hoosh' ADJ. uncultured

**ہوش** hosh' N.M. senses sense understand-  
ing discretion **ہوش** hosh' a' nā (or pa' karnā or sahbkhāl' nā) V.T. & I. come

to understand recollect reach the age of  
discretion **ہوش** hosh' ur' nā (or ur' jā' nā or bakh' tah

ho' nā or paragāh' dah ho' nā or jā' te raih' nā or gūm

ho' jā' nā) V.I. lose one's senses become con-  
founded **ہوش** hosh- ma' nd' ADJ. sensible intelli-

gent grown-up **ہوش** hosh- ma' ndī N.F. sense  
wisdom intelligence being grown-up

**ہوش** hosh' meh' a' nā V.I. come to come  
to one's senses **ہوش** hosh- o- havās N.M. sense

and understanding [P]

**ہوشیار** hosh' yār, **ہوشیار** hūsh' yār' ADJ. clever  
careful watchful; cautious alert

awake attentive sensible wise; intelli-  
gent grown-up INT. (also **ہوشیار** hosh' yār'

bāsh') be cautious take care watch it,  
(etc.) **ہوشیار** hosh' yār' kar' nā V.T. warn,

caution train up make clever **ہوشیار** hosh' yār' ho' jā' nā V.I. be careful become

cautious become clever **ہوشیار** hosh' yār' rī N.F.  
cleverness carefulness accuracy

watchfulness alertness wisdom prudence  
intelligence

**ہوک** hook N.F. deep sigh of helplessness, heaved  
by a lovely person; excruciating sigh **ہوک** hook' ū' th' nā V.I. heave an excruciating sigh

**ہوکا** hau' kā N.F. greed; covetousness voracity  
**ہوکا** hau' kā kar' nā V.I. be greedy; be

covetous be voracious

**ہول** haul N.M. fright; horror, terror restless-  
ness; uneasiness **ہول** haul' a' nā V.I. be frighten-

ed **ہول** haul' bā' i' zh' jā' nā V.I. be obsessed by a  
terror **ہول** haul' t- e dil N.M. fright **ہول** haul'- di' la ADJ. cowardly **ہول** haul'- di' lī N.F. cowardice

**ہول** haul'- za' dah ADJ. frightened, terrified  
aghast nervous **ہول** haul' kka' nā V.I.

be afraid; to be frightened grow restless  
**ہول** haul' nak ADJ. fearful; frightful terrible

terrific; dreadful; horrible; horrid dangerous  
risky **ہول** haul'- na' kī N.F. fearfulness; fright-

fulness, terror, direness, dreadful  
dangerousness [A]

**ہول** hau' la ADJ. restless nervous terror  
stricken **ہول** hau' la jau' lī N.F. restless-

ness nervousness [A]  
**ہولا** hola N.M. chick-pea parched in the pod  
a Sikh festival following 'Holi'



**جھاول'نا** *haul'na* v.t.      goad ; urge an elephant  
thrust

*hau'loo* ADJ. (dial.) whimsical, capricious

ho'li N.F. festival of Hindus celebrated by  
 spilling dyes as one another song sung  
 on the occasion (ہولی کھیلنا یا مانا) ho'li khel'nā (or  
 manā'nā) v.1. celebrate the Holi festival thus  
 hau'le ADV. 'showly gently ; softly  
 gradually ہاؤلے ہاؤلے hau'le hau'le ADV. slowly  
 gently ; softly gradually ; by and by ; step by  
 step

*hau'le* ADV. \*slowly gently ; softly  
 gradually *hau'le hau'le* ADV. slowly  
 gently ; softly gradually ; by and by ; step by  
 step.

hom dī par' imān N.M. home depart-  
 ment رول رول hom' rool' N.M. Home  
 rule سیکرٹری hom' saik' re'arī N.M. Home secretary  
 ہوم منسٹر hom' minis' tar N.M. Home minister [E]

ho' miyopaiṭh N.F. homoeopathy ہوميوپيٿي  
 ho' miyopaiṭh N.M. homoeopath ہوميوپيٿڪ  
 ho' miyopaiṭhik, ho' miyo ADJ. homeopathic [E]

hooñ INT. well yes may be ہوں ہاں  
 hooñ' hāñ kar' nā V.I. dilly-dally; prevaricate  
 assent half-heartedly ہوں ہوں hooñ' hooñ'  
 INT. don't beware keep quiet yes  
 and no ہوں ho' nā V.I. be exist become  
 happen be born come into existence

transpire existence *ho'* IMP. be SUBJUNCTIVE  
may be *ho' a'nā* V.I. return after a visit to  
*ho' jā'nā* V.I. become *ho' chūk' nā* P.H.

become fall for ; be devoted to (iron.) be  
impossible of achievement *هو جيئو* *ho'jiyo* SUBJUNC-  
TIVE may it (etc.) be *هو رائي نا* *ho' rai'na* v.i. be

by ~~ی~~ ~~اے~~ ~~ہو~~ ~~تے~~ ~~ہی~~ ADV. soon after coming into  
being as soon as it happened ~~ی~~ ~~اے~~ ~~ہو~~ ~~تے~~ ~~ہی~~  
~~ہو~~ ~~گا~~ PH. (it) will its own time ~~ی~~ ~~اے~~ ~~ہو~~ ~~جی~~ ~~یو~~ INT.  
(arch.) wish to God that (it) may ~~ی~~ ~~اے~~ ~~ہو~~ ~~نی~~ N.F

honḥ x.m. lip چاہتا honḥ chāi'na v.i. relish  
 چاہتا رہا honḥ chāi'te raih jā'nā be

able to forget the relish of some dish **ہونٹ سی دینا**  
**hoṇṭ si' de nā** v.T. force to keep quiet **سی ہونٹ**

ho'ñi sī' le'nā v.i. keep mum ہوش کا منہ  
 ho'ñi' kūt'nā v.i. bite one's lip ہوش کا hoñi'-ka'īā  
 apl. & n.m. one whose lips are cut off ہوش کا

Adj. & N.M. one whose lips are cut ہلنا ہونٹا *honaṭ*  
*hila'nā* v.I. speak ہونٹوں پر بیڑیاں جمنے *honṭon par*  
*babarvāḥ iam'nā* v.T. (of lips) be parched, خشک ہونا

hoh'yal N.M. & ADJ. thick-lipped  
hooḥs N.F. jealousy evil eye هونس hooḥs'nā

v.t. cast an evil eye on  
havan'naq N.M. fool, simpleton

هَوْنٌ *hawṇk'nā* v.1. pant huff and puff

**ہونہار** *hon'hār* ADJ. budding (youth); promising  
(ing) that must happen *ہونہار ہوا کے گھنے گھنے*

حَاكِمٌ *hai'* at-e *hā'kimah* N.F. governing

body authority form of government ہیئتِ ان  
 hai''at-dān (or dāh) N.M. asironomer ہیئتِ کزائی  
 hai''at-e kaza''i (col hai''at 'kaza''i) N.F.  
 present form or state despicable looks  
 ludicrous appearance [A]



ham'za thirty-fifth letter of Urdu alphabet used  
 either for giving a jerk to the tongue in pro-  
 nunciation or just as a carrier for a short vowel ;  
 in this letter case, it is equivalent to the carrier  
 | In Urdu it never occupies the initial position;  
 instead the initial is termed hamza by Arab  
 grammarians and their followers. No Urdu word  
 begins with this letter [A]



ye thirty-sixth letter of Urdu alphabet  
 having a consonantal value equivalent to  
 English y as a vowel it is usually written as ی  
 when standing alone or in final position and is  
 called *chho'ī ye* as a diphthong or open vowel  
 it is written as ے in such positions and is called  
*ba'rī ye* omega (in jummal reckoning)  
 10 : [A]

ya N.F. Arabic name for محمول *yā-e majhool*  
 N.F. this representing the ay sound in the Eng-  
 lish word 'day' *yā-e ma'roof* N.F. this  
 representing the ee sound

ya CONJ. or either یا...یا CONJ.  
 either...or [P]

ya INT. oh ; O you یا اللہ INT.

ya good God my God

yāb suf. finding ; discovering receiving  
 getting gaining *yābīn' dah* N.M.

payee recipient one who finds *yā'bi*  
 suf. : finding ; discovering receiving ;  
 getting gaining [A ~ یافتن find]

yā'bis ADJ. dry [A ~ بیست]

yā'bo N.M. (rare.) pony ; nag

yā'ra N.F. (dial.) pilgrimage to Hindu  
 shrine [S]

yājooj' majooj' N.M. Gog and Magog  
 [A ~ H]

yād N.F. memory remembrance  
 recollection reminiscence retrospect  
 commemoration یاد آ *yād' ā'nā* v.I. come to  
 mind be recollected ; be recalled یاد آوری *yād'-*  
*ā'varī* N.F. remembrance یاد آشت *yād' al'lah* N.F.  
 form of salutation between mendicants, etc  
 acquaintance (long-standing) relations یاد آیم  
*yā'd-e ayyām'* N.M. old memories memory  
 of days gone by INT. welladay یادداشت *yād'-dash'*  
 N.F. memory memorandum note ; aide-  
 memoire یاد دلان *yād' dilā'nā* v.T. remind re-  
 fresh someone's memory یاد دہانی *yād-dehā'nī* N.F.  
 reminding reminder یاد رکھنا *yād' rak'h' nā* v.T.  
 keep in mind remember یاد رکھنا *yād' rak'h' nā*  
 v.I. be remembered be borne in mind یاد رکھنا  
*yād' rak'h' nā* v.I. come to mind be recalled  
 یادش *yā'dash ba-khair'* PH. (for a cherished  
 object recalled) may be (etc.) live in peace یادش  
*yād' farmā'nā* v.T. remember think (of)  
 send (for) یاد کرتا *yād' kar'nā* v.T. learn by  
 heart ; learn by rote ; memorize ; commit to  
 memory remember think (of) send (for)  
 یادگار *yād-gār* N.F. memorial monument  
 keepsake souvenir ADJ. worth remembering  
 یادگار زمانہ *yād-gā'r-e zamā'nah* ADJ. memorable  
 peerless یادگاری *yād-gā'rī* ADJ. memorable  
 commemorative ; commemoration یادگاری ٹمٹ  
*yād-gā'rī tī'ka'* N.M. commemoration stamp یاد رکھنا  
*yād' ho'nā* v.I. be remembered be commit-  
 ted to memory ; be memorized ; be learnt by  
 heart be borne in mind تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو  
*tūm'heh yād' ho ke na yād' ho* PH. perhaps you may  
 able to recall it

yār N.M. (PL. یار *yā'rah*) friend com-  
 panion (rare) supporter (vul.) para-  
 mour یار *yār ash'nā* N.M. acquaintance  
 paramour N.M. PL. friends and acquaintances  
 یار *yār bāsh* ADJ. friendly sociable  
 jolly ; cordial voluptuous یار *yār-bā'shī* N.F.  
 friendliness ; cordiality sociability jolli-  
 ty ; voluptuousness یار بنانا *yār' banā'nā* v. make  
 friends with form a friendship یار جانی *yār-e*  
*jā'nī* N.M. fast friend bosom friend یار دوست  
*yār' dos't* N.M. PL. friends ; chums یار زمرہ محبت  
*yār' zūm'rah mahab'bat* PH. hope lasts with  
 life we will meet again if death gives a respite  
 یار شاطر *yār-shā'tir* PH. clever friend wise  
 friend یار شاطر نہ (کہ) *yār-shā'tir na (ke)* *bā'r-e*  
*kha'tir* PH. a wise friend and no bore یار غار *yār'-e*  
*ghār* N.M. Hazrat Abu Bakr as the Prophet's  
 companion of the cave during the exodus from  
 Mecca sincere friend fast friend یار لوگ

log N.M. PL. friends people (بات لوگ) یار لوگ  
 log (ba'i) le ū'ye PH. people made it a  
 town talk یار یار' mar ADJ. (one) who betrays  
 a friend یار' mar'ri N.F. betrayal of a friend  
 یار' mar'ri kar'na V.T. betray one's  
 friend یار' mar'ri vo jo vaq't par kam a'ne  
 PROV. a friend in need is a friend indeed یار' mar'ri  
 yārā'n-a sa'r-e pūl N.M. PL. chance acquaint-  
 tance people who happen to meet on the way  
 یار' rah kā yar N.M. a friend to friends  
 very good friends companionable person

یارā'nah N.M. friendship ADJ. friendly ADJ.  
 in a friendly manner یارā'nah gāh'k'na  
 V.T. form a friendship become friends with  
 یاری yari N.F. friendship help; assistance;  
 support یاری yari de'na V.T. help; support یاری  
 yari kūt' kar'na V.T. (of children) snap  
 friendly ties یاری yari kūt' ho'na V.T. (of  
 children's friendship) end [P]

یارā'ra N.M. strength ضبط نہ ہونا یارā'ra zabt'  
 na ho'na V.T. be unable to control or resist [P]

یازdah ADJ. & N.M. eleven یازdahum  
 ADJ. eleventh [P]

یاس N.F. despair despondence frus-  
 tration chagrin [A]

یاسمین yasamin', یاسمین yas'mih, یاسمین  
 yasaman N.F. jasmine; jessa-  
 mine [A~P]

یاسین (also یاسین yas'in N.M. name of a chapter  
 of the Holy Quran recited especially at  
 deathbed to facilitate someone's death appela-  
 tion of the Holy Prophet; chief یاسین پڑھنا  
 V.T. recite this chapter at someone's deathbed [A]

یافت yaf't N.F. gain; profit perquisite  
 یافت income earnings accessibility یافت  
 nā-yaf't N.F. lack of profit inaccessibility  
 یافت yaf'tah N.F. got; receive found dis-  
 covered یافتنی yaf'tani ADJ. due N.F. dues [P~  
 یافتنی find]

یاقوت yaqoot' N.M. (PL. یاقوت yavaqut') ruby  
 یاقوت رومانی yaqoot'-lab ADJ. ruby-lipped  
 یاقوت' t-rūmma'ni N.M. garnet یاقوتی yaqoot'i ADJ.  
 ruby-red N.M. garnet; electuary [A]

یاک yak N.M. yak [Tibetan]

یال yal N.F. (same as یال N.F. ☆)

یہاں yāh ADV (poet.) here [~ یہاں CONT.]

یانا yā'nā N.M. a mere child

یاد یار' var N.M. helping ADJ. helping یاد یار' var  
 N.F. help; support یاد یار' var kar'na V.T.  
 (of fate) help [P]

یادہ yā'vah ADJ. silly; absurd nonsense  
 یادہ vain; futile یادہ va-go ADJ. & N.M. (one)  
 who talks nonsense; babbler; chatterer یادہ گوئی  
 yā'va-go' N.F. babble silly talk nonsense  
 یادہ گوئی yā'va-go' kar'na V.T. babble  
 talk nonsense

یادہ یوسٹ yā'boo'sat N.F. dryness costiveness [A]

یادہ یوسٹ yā'ta'ma N.M. (PL. of یتیم N.M. ☆)

یتیم yalim' N.M. (PL. یتیم yalim' mā) orphan ADJ.  
 fatherless (child) matchless; peerless  
 یتیم yalim'-khā'nah N.M. orphanage یتیم  
 yalim' N.M. peerless pearl یتیمی yalim' N.F. orphan-  
 hood; orphanage

یثرب yas'rab N.M. Medinah

یجرید yaj'jur ved N.M. one of the four Hindu  
 scriptures; Yajur Veda [S]

یحیی yah'yā N.M. John; John the baptist [A~H]

یخ yakli N.F. ice ADJ. very cold یخ yakli-bas'tah  
 ADJ. frozen یخدان yakli-dān N.M. ice-box  
 leather box [P]

یخنی yak'h'ni N.F. soup (یاختیار کرنا) یخنی  
 pukā'na (or lay'yar kar'na) V.T. prepare  
 soup [P]

یاد yad N.M. (PL. یدی ai'di, یدی aya'di) hand  
 یاد yad-ullah' N.M. the hand of God; God's pro-  
 tection یاد یار' d-e baizā' N.M. luminous hand  
 (as the miracle of Moses) یاد یار' d-e too'lā N.M.  
 skill; dexterity یاد یار' d-e too'lā rak'h'na  
 V.T. have great skill (in) [A]

یاد yūd N.M. battle [S]

یاد یار' q' N.M. arms accoutrements ساز و یار' q'  
 sa'z-o-yar' q' N.M. equipment for horse and  
 knight [A]

یاد یار' q'hamal' N.M. hostage [P]

یاد یار' q' N.M. jaundice یار' q'-za'dah

ADJ. jaundiced [A]

یزدانا *yaz'dān* N.M. God (rare) Zoroastrian  
god of goodness and light (as opposed to  
N.M. ★) *yazdā'nī* ADJ. divine godly  
(person) [P]

یزک *ya'zak* N.M. army scouts group [T]

یزید *yazīd* N.M. the second Omayyad caliph  
during whose regime the tragedy of Kerbala  
took place; Yazid ungodly tyrant *yazīdiy'at* N.F. ungodliness and oppression [A]

یسا *yasār* N.M. left hand left wing (of  
army) ADJ. left *yamīn* N.M. (see under *yamīn* N.M. ★) [A]

یساول *yasā'vāl* N.M. herald [T]

یسیر *yās'r* N.M. affluence; easy circumstances ease  
*yās'r* ADJ. little easy [A]

یسوع *yasoo'* N.M. Jesus *yasoo'ī* N.M. & ADJ.  
Jesuit [A]

یشب *yash'b* N.M. agate jasper [P]

یسوب *ya'soob* N.M. queen bee [A]

یعقوب *ya'qoob* N.M. Jacob *gir'ya-e ya'qoob*  
PH. Jacob's wailing [A ~ H]

یعنی *ya'nī* ADJ. that is to say; namely; videlicet;  
'viz.' [A he means]

یغما *yagh'mā* booty; spoils plunder; pillage  
*khā'n-e yagh mā* N.M. feast at which  
booty is divided *yagh'mā-gar* N.M.  
plunderer *yagh'mā'ī* N.M. sweetheart  
plunderer ADJ. plundered [T]

یقین *yaqīn* N.M. belief faith confidence  
trust assurance certainty definite-  
ness positiveness unequivocal terms  
*yaqī'nan* ADV. indeed certainly verify  
as a matter of fact definitely positively  
*yaqī'nī* ADJ. certain definite positive  
convincing *yaqī'nī sūboot'* N.M.  
convincing proof definite proof [A]

یک *yak* ADJ. one single a; and *anā'r-o-sad hīmar'* PROV. one post  
and lots of candidates *akā-yak* ADV.  
suddenly; all of a sudden *akā-yak* ADV.  
suddenly; all of a sudden; at once with

one supreme effort all together *yak'*  
*bā'm-o-do havā* PROV. application of different sets  
of rules to identical cases *yak-pūsh'tah* ADJ.  
(paper) *ba-yak'* ADV. suddenly; all of  
a sudden *yak-tā* ADJ. singular; unique  
incomparable *yak-tā'ī* N.F. uniqueness *yak-tā'rā* N.M. (arch.) single stringed guitar  
kind of fine muslin *yak-jā'* ADV. together  
in one place *yak-jā'ī* N.F. being to-  
gether intercourse *yak-jān'* ADJ. & ADV.  
well-mixed *yak jān' do qā'lab* PH. inti-  
mate friends *yak-jad'dī* ADJ. collateral  
agreement *yak-je'ha'ī* N.F. unanimity accord;  
singleness of purpose *yak-chash'm* ADJ. blind of one eye *yak'*  
*dar gī'r-o-moh'kam gār* PH. stick to one  
thing a rolling stone gathers, no moss *yak-*  
*das'tī* N.F. name of a wrestling trick *yak-*  
*dī'gar* PRON. one another; each other *yak-*  
*dīl'* ADJ. unanimous agreed (on); acting  
in union *yak-dī'ī* N.F. unanimity  
accords; agreement acting in unison *yak-*  
*rān'* ADJ. & N.M. (rare) thoroughbred (horse) *yak-rū'khah* onesided partial single-  
phased *yak-rū'khī* N.F. partiality  
(arch.) kind of bow ADJ. (also *yak-rāng'*)  
ADJ. of one colour uniform sincere  
devoted to one purpose *yak-rān'gī* N.F.  
being of one colour uniformity sincerity  
devoted to one purpose *yak-ro'zah* ADJ.  
just for a day ephemeral; transitory;  
transient *yak-zūbān'* (or *zūbān'*) ADJ. un-  
animous *yak-zūbān' ho kar* ADV. with  
one voice (speak) all together *yaksān'* ADJ.  
uniform like; alike similar conform-  
able even; level; plain ADV. alike in  
the same manner uniformity *yak'sā'nī*  
PROP. though ungrammatical *yaksānīyat*  
N.F. uniformity sameness being level  
conformity *yak-sar'* ADV. entirely all  
together *yak-soo'* ADJ. lying on one side  
settled; peaceful undisturbed attentive  
*yak-soo'ī* N.F. full attention peace of  
mind devotion *yak-sham'bah* N.M. Sunday  
*yak-sad* ADJ. one hundred *yak-tā'rafah*

(col. -tar'fah) ADJ. partial 'ex-parte'  
(decision, decree, etc.) قلم یک yak-qa'lan ADV.  
entirely all together; all at once یک yak-  
lakht' ADV. suddenly; all of a sudden مشت یک yak-  
mūsh't ADV (of payment) in lump sum یک من علم را  
PROV. knowledge needs a lot of wisdom for its  
application یک منزل yak-man'zilah ADJ. one-  
storeyed; single-storied single-decker (bus,  
etc.) یک نه شد دو شد yak' na shūd do' shūd PROV. one  
misfortune on the heels of another [P]

ya'kūm N.F. first of the month [-P PREC.]

**yak'kah** ADJ. one solitary unique  
**یک** N.M. acc (at cards) (same as **یک** N.F.)  
 a kind of dog-cart ; one-horse shay **یکه تاک** **yak'ka-**  
**taṣ** ADJ. (one) who fights alone brave :  
 valiant **یکه و تنها** **yak'ka-o-tanḥa'** ADJ. & ADV. all  
 alone **یکے** **yake** N.M. someone **یکے بعد دیگرے** **ya'ke**  
**ba''d-e di'gare** PH. one after the other in  
 quick succession [ ~ **یک** ]

quick succession [~P یاب]   
 یگانگت yagān'gat N.F. kindred [~P یگانه]

yagā'nah ADJ. peerless ; unmatched ; un-  
 paralleled ; incomparable singular  
 unique (rare) kindred yagā'nagī N.F. (rare)  
 uniqueness peeslessness kindred [P]

یال N.M. (rare) hero [P]

يالدا' *yalda'* N.M. winter's longest night ADJ. dark  
 (night) شب يالدا' *shab-e yalda'* N.F. long dark  
 night [A]

يَلْدِيرِيم [T] *yil'dirim* (or *yal'daram*) N.M. (rare) lightning

yalghar N.F. inroad ; incursion forced  
 march (of army) [P]

from sea to sea      all over the oceans [P]

yam N.M. (H. myth.) God of Hades **ياموت** yam.  
 dool' N.M. (H. myth.) angel of death [S]

ya'man N.M. the Yemen; south-western corner  
of Arabia famed for its shawls, ruby and

cornelian قرنيون *aqā'q-e ya'man* N.M. Yemenite  
 cornelian لؤلؤ *la'ʿl-e yaman* N.M. Yemenite ruby  
 يمني *yama'nī*, يمانية *yama'nī* ADJ. Yemenite يمني  
*bar'd-e yama'nī* N.F. Yemenite shawl [A]

*ba'rakat* N.M. felicity and blessing [A]

yamīn' N.M. oath right hand right  
 wing (of army) ADJ. & ADV. right **يمين**  
 yamī'n o-yasār' N.M. right and left wings (of  
 army right and left hand ADJ. & ADV. right  
 and left [A]

یورپ *yoo'rap* N.M. Europe یورپ *yoo'rap za'dah*  
 یورپ *yoo'rap* ADJ. Europeanized یورپ زدگی *yoo'rap-za'dagi*

N.F. Europeanization يورپىيۇرۇپىيە ADJ. European  
يورۇپىيە يورۇپىيە (coll. يورۇپىيە) ADJ. European  
N.M. European Europeanized person

یوراج yūrāj (ped. yū'varāj) n.m. (dial.) crown  
prince [S]

300'-ais-e N.M. U.S.A. ; the United  
States of America ; the States [E]

yoo'-ain-o يو-اين-و N.M. U.N.;  
U.N.O.; United Nations; United Nations

Organization [E]

یو کے 100'-ke N.M. U.K. ; United Kingdom [E]

يوريش *yoorish* (ped. *yū'rish*) N.F. invasion [T]

یوسف *yoo'sūf* N.M. Joseph یوسف *yoo'sūf-e sa'nī* N.M. very beautiful person; another Joseph

[A~H]

يوم *yaum* N.M. (PL. *ayyām'*) day (rare)  
 يوم الحساب *you'm-āl-hiṣāb'* N.M., the day of

reckoning; the day of judgment **يَوْمَ النُّشُورِ** *yaum-ul-nushur*  
 resurrection **يَوْمَ الْقِيَامَةِ** *yaum-ul-qiyamati*

*fa-yau'man* ADJ. day-to-day ADV. from day to day  
*1. paunin'voh* ADJ. daily N.M. daily wages

daily allowance [A]

yoon ADV. thus ; in this manner یوں yoon'-hi  
 ADV. thus : in this manner by chance ;

ADV. thus, in this way  
accidentally; casually unintentionally  
cursorily easily causelessly; without rhyme



نختم شد